ঋগ্বেদ-সংহিতা।

(১)

পূজনীয়-শ্রীযুক্ত-দুর্গাদাস-লাহিড়ী-শর্ম্মণা

ব্যাখ্যাতা সম্পাদিতা চ।

তৃতীয় সংস্করণং।

হাওড়া-সহরস্থে
"পৃথিবীর ইতিহাস" মুদ্রা-যন্ত্রে
শ্রীধীরেন্দ্রনাথ-লাহিড়ী-শর্ম্মণা
মুদ্রিতা প্রকাশিতা চ।

ভূমিকা।

প্রথম পরিচ্ছেদ।

পূর্ব্বাভাস।

[বেদ-বিষয়ে অনন্তকালের গবেষণা;—বেদের বৈচিত্র্য,—বেদ কি—তাহার সার সিদ্ধান্ত;—কাল ও রচনা-প্রসঙ্গে তর্ক-বিতর্ক,—বিতণ্ডার নিরসনে শাস্ত্র ও যুক্তি,—বেদের সহিত মানবজাতির ধর্ম্মের ও শাস্ত্রের সম্বন্ধ,—বেদের স্বরূপ ও বিভাগাদি।]

বেদ-বিষয়ে অনন্ত-গবেষণা।

'বেদ' লইয়া যুগ যুগান্ত ধরিয়া, কত যে আলোচনা—কত যে গবেষণা চলিয়াছে, তাহার ইয়ত্তা হয় না। মানব জাতির ইতিহাসে,—শিক্ষার ও সভ্যতার অভ্যুদয়ের ও বিলয়ের সঙ্গে সঙ্গে,—বেদ-বিষয়ে কত মস্তিষ্ক যে কতভাবে আলোড়িত হইয়াছে, তাহা নির্ণয় করিতে পারা যায় না। এ জগতে বোধ হয় এমন কোনও জনপদ নাই, এ পৃথিবীতে বোধ হয় এমন কোনও জাতির অভ্যুদয় ঘটে নাই—যাহাদের শিক্ষিত সর্ব্বোন্নত-সমাজ কোন-না-কোন আকারে বেদ-বিষয়ে আলোচনা করে নাই। প্রাচ্যে ও প্রতীচ্যে, ভারতে ও ভারতের বহির্দ্দেশে, যেখানেই মনুষ্য-সমাজ যখন মস্তক উন্নত করিয়া দাঁড়াইতে সমর্থ হইয়াছে, সেখানেই, স্বপক্ষেই হউক আর বিপক্ষেই হউক, তাহাদিগকে বেদ-বিষয়ে আলোচনায় উদ্বুদ্ধ দেখিতে পাই। সম্মুখে ঐ যে অনন্ত শাস্ত্র-সমুদ্র বিদ্যমান, উহার বিশাল বক্ষে কি সাক্ষ্য উদ্ভাসিত রহিয়াছে? শাস্ত্র-রত্নাকর যে রত্নরাজি গর্ভে ধারণ করিয়া আপন নামের সার্থকতা সম্পাদন করিতেছেন, তাহাই বা কি বিজ্ঞাপিত করিতেছে? সে কি বেদ নহে? ফলতঃ, বেদ-বিষয়ে যিনিই যাহা আলোচনা করিবেন, পুরাতনের পুনরাবৃত্তি ভিন্ন, অভিনবত্বের দাবী কাহারও পক্ষে সম্ভবপর নহে।

∴

বেদের বৈচিত্র্য।

'বেদ' বিষয়ে বিতণ্ডার অবধি নাই। 'বেদ কি?'—এ সম্বন্ধে মতভেদের অন্ত দেখি না। বেদের বিশ্লেষণে, বেদমন্ত্রের ব্যাখ্যায়, যে সকল বিভিন্ন বিপরীত ভাব প্রকাশ পাইয়াছে—তাহা আলোচনা করিলে বিস্মিত হইতে হয়। একই বেদ, একই মন্ত্র, বিভিন্ন ব্যাখ্যাকার বিভিন্ন প্রকারে ব্যাখ্যা করিয়া গিয়াছেন। তাহাতে বেদের স্বরূপ বুঝিবার কোনই উপায় নাই;—সত্যতত্ত্ব প্রচ্ছন্ন হইয়া

পড়িয়াছে। 'বেদ কি ?' তাহা বুঝিতে হইলে, কেন এইরূপ ঘটিয়াছে—একই বস্তু বিভিন্ন ব্যক্তির দৃষ্টিতে কেন বিভিন্নরূপে প্রকটিত হইতেছে ; সেই বিষয় প্রথমে অনুধাবন করা আবশ্যক। এ পক্ষে আমাদিগের সিদ্ধান্ত একটী দৃষ্টান্ত দ্বারা বুঝাইবার চেষ্টা পাইতেছি। আমরা বলি, আমরা বলি কেন—সত্য সত্যই, 'বেদ'—দর্পণ-স্বরূপ ; দর্পণে যেমন আত্ম-প্রতিবিম্ব প্রতিফলিত হয়, বেদ ও সেইরূপ মানুষের মতি-গতি-প্রকৃতি অনুসারে তাহার স্বরূপ প্রকাশ করে। বেদ-বিষয়ে মত বিভিন্নতার ইহাই কারণ। ইহাই বেদের বৈচিত্র্য।

• • •

বেদ কি—সার-সিদ্ধান্ত।

কিন্তু বেদ কি ? ধাত্বর্থের অনুসরণ করিলে, জ্ঞানমূলক 'বিদ্'-ধাতু ধাতু হইতে "বেদ" শব্দের উৎপত্তি উপলব্ধ হয়। 'বিদ্'-ধাতুর অর্থ 'জানা'। 'জানা' বলিলেই 'কি জানা' ভাব আসে। জানা—ধর্ম্ম জানা, অধর্ম্ম জানা। জানা—সত্য জানা, অসত্য জানা। জানা—স্বরূপ জানা। ফলতঃ, যাহা দ্বারা ধর্ম্মাধর্ম্মের সত্যাসত্যের জ্ঞানলাভ হয়, অর্থাৎ যাহা দ্বারা স্বরূপ জানা যায় ; এক কথায় যাহা দ্বারা ঐহিক ও পারত্রিক সর্ব্ববিধ জ্ঞানের অধিকারী হওয়া যায়, তাহাই 'বেদ'। সেই সর্ব্ববিধ জ্ঞানেরই নামান্তর—পরমেশ্বরের জ্ঞান। ধাত্বর্থের অনুসরণেও (বিদন্তি জানন্তি পরমেশ্বরোঽনেনেতি 'বেদঃ', বিদ্ ধাতোঃ করণে ঘঞ্) এই অর্থই সিদ্ধ হয়। জ্ঞান সত্য, জ্ঞান নিত্য, জ্ঞান সনাতন, জ্ঞান অপৌরুষেয় ; সুতরাং জ্ঞানই ধর্ম্ম ; যাহা জ্ঞানের বিপর্যায়, তাহা অধর্ম্ম। বেদ সেইজন্যই ধর্ম্ম ; বেদ-বিপর্য্যয় তজ্জন্যই অধর্ম্ম। "বেদপ্রণিহিতো ধর্ম্মোহ্যধর্ম্মস্তদ্বিপর্য্যয়ঃ।" বেদ যে সনাতন, বেদ যে নিত্য, বেদ যে সত্য, এই বাক্যেই তাহা প্রতীত হয়। এই জন্যই শাস্ত্র বলিয়াছেন,—'যাহা প্রত্যক্ষ বা অনুমান দ্বারা সিদ্ধ হয় না, বেদ তাহা সপ্রমাণ করে। অনুমান ও প্রমাণের অজ্ঞাত সামগ্রীর সন্ধান করে বলিয়াই বেদের বেদত্ব।'

'প্রত্যক্ষেণানুমিত্যা বা যস্তুপায়ো ন বুধ্যতে।
এতং বিন্দন্তি বেদেন তস্মাৎ বেদস্য বেদতা॥'

যাহা স্বপ্রমাণ, যাহা স্বতঃসিদ্ধ, যাহার প্রমাণের আবশ্যক করে না, তাহাই 'বেদ'। মহর্ষি আপস্তম্বের মতে - মন্ত্র রূপ ও ব্রাহ্মণ-রূপ শব্দরাশিই 'বেদ'। মন্ত্র—জ্ঞানমূলক ; ব্রাহ্মণ—কর্ম্মবিধি-প্রবর্ত্তক। মন্ত্রের অর্থজ্ঞান না হইলে, বৈদিক কর্ম্মে জ্ঞান হয় না ; কর্ম্মজ্ঞানের অভাবে, কর্ম্মে প্রবৃত্তির অভাব সঙ্ঘটিত হয়, কর্ম্মে অপ্রবৃত্তি-নিবন্ধন, কর্ম্মানুষ্ঠান হইতে পারে না ; কর্ম্মের অননুষ্ঠানে, কর্ম্মের ফললাভ কদাচ সম্ভবপর নহে ; এই জন্যই মন্ত্র জ্ঞান-মূলক। এ বিষয়ে 'নিরুক্ত' নামক বেদাঙ্গগ্রন্থরচয়িতা মহর্ষি যাস্ক বলিয়াছেন, "মননাৎ মন্ত্রাঃ।" অর্থাৎ, স্বর (উদাত্তাদি) এবং ছন্দঃ (অনুষ্টুভাদি) সহযোগে উচ্চার্য্যমাণ শব্দসমূহ বৈদিক কর্ম্মে প্রবৃত্তিরূপ জ্ঞানের মনন (অর্থাৎ বোধ) করায় বলিয়া ইহার নাম 'মন্ত্র'। অর্থ উপলব্ধ হইলে, মন্ত্র—কর্ম্মজ্ঞান-প্রবর্ত্তক হয় ; কিরূপ ভাবে কর্ম্ম করিলে, কর্ত্তব্য কর্ম্মের যথোক্ত ফললাভ করিয়া, ঐহিক সুখও পারত্রিক মোক্ষফল প্রাপ্ত হওয়া যায়, ব্রাহ্মণ, ইত্যাকার কর্ম্ম-বিধির বিধান করেন। জ্ঞানলাভ-হেতু যে কর্ম্ম সম্পন্ন হয়, অথবা কর্ম্ম-সম্পাদন দ্বারা যে জ্ঞান লাভ হয়, তাহাকেই কহে—বেদ। এখানে কর্ম্ম ও জ্ঞান পরস্পর নিত্যসম্বন্ধ।

ফলতঃ, ইহাতেও বুঝা যায়, যে মন্ত্রে যে প্রক্রিয়ায় পরম-জ্ঞান লাভ হয়, তাহাই বেদ। শ্রীমৎ শঙ্করাচার্য্য তাই বলিয়া গিয়াছেন,—'বেদশব্দেন তু সর্ব্বত্র শব্দরাশির্বিবক্ষিতঃ।' যে শব্দরাশি প্রমাণের অপেক্ষা করে না, তাহাই 'বেদ'। যাহা সত্য, তাহা সপ্রমাণ করার কখনও প্রয়োজন হয় না। যাহা সনাতন, তাহার পরিবর্ত্তন কখনও সম্ভবপর নহে। যাহা অপৌরুষেয়, মানুষের কি সাধ্য—তাহার প্রবর্ত্তনার অধিকারী হইবে? সত্য যেমন আজি একরূপ এবং কালি আর একরূপ হয় না; সত্য যেমন চিরদিনই অপরিবর্ত্তিত অব্যয় ভাবে বিরাজমান থাকে; যাহা প্রকৃত 'বেদ', যাহা যথার্থ জ্ঞান, তাহা সেইরূপ অবিকৃত, অচঞ্চল ও অবিনাশী হইয়া চিরকাল বিদ্যমান রহিয়াছে। জ্ঞানও যাহা, ব্রহ্মও তাহাই। শ্রুতি বলিয়াছেন,—'বিজ্ঞানং ব্রহ্মেতি ব্যজানাৎ।' এই জন্যই প্রাচীন ঋষিগণ বলিয়া থাকেন,—"ন বেদা বেদমিত্যাহুর্বেদো ব্রহ্ম সনাতনম্।" অর্থাৎ, মন্ত্রাদিসম্বলিত পুস্তকখণ্ড মাত্র বেদ নহে; সনাতন ব্রহ্মকেই বেদ কহে। 'বেদ' তাহারই নাম—যাহা সত্যরূপে, জ্ঞানরূপে ও প্রমাণরূপে চিরবিদ্যমান আছে।

• • •

বেদের উৎপত্তি বিষয়ে বিতর্ক।

এখানে প্রশ্ন উঠিতে পারে, বেদ-নামে প্রচারিত যে গ্রন্থ-সমূহ দৃষ্ট হয়, তৎসমুদায় তবে কি? ঐ যে ঋগ্বেদ, ঐ যে সামবেদ, ঐ যে যজুর্ব্বেদ, ঐ যে অথর্ব্ববেদ এ সকল কি তবে বেদ নহে? আর যদি এই সকল গ্রন্থকে বেদ বলিয়া গ্রহণ করিতে হয়, তবে তাহাদের অনাদিত্ব অপৌরুষেয়ত্ব ও নিত্যত্ব কি প্রকারে সপ্রমাণ হইতে পারে? এ প্রশ্নের উত্তর বড়ই কঠিন। এ প্রশ্নের সমাধান জন্য দর্শনকারগণের মস্তক বিশেষভাবে আলোড়িত হইয়াছে। এই সংশয়ের নিরসন উদ্দেশেই অনন্ত শাস্ত্রের অভ্যুদয় ঘটিয়াছে। বিষয়টী হৃদয়ে ধারণা করিবার উপযোগী, উহা ভাষায় বুঝাইবার সামর্থ্য অতি অল্প লোকেরই আছে। তথাপি আমরা এস্থলে স্থূলভাবে প্রসঙ্গের আলোচনা করিতেছি। এই যে মন্ত্রাদি—ঋক্-সাম যজুঃ-অথর্ব্ব-বেদের মধ্যে নিবিষ্ট রহিয়াছে, আমরা মনে করি, হিন্দুমাত্রেই মনে করেন, এই মন্ত্রগুলি—নিত্য সনাতন স্বপ্রমাণ ও অপৌরুষেয়; আর, ঐ মন্ত্রগুলি যে উদ্দেশ্যে প্রযুক্ত, উহা দ্বারা সে উদ্দেশ্য সিদ্ধ হয়। যে ভাবে, যে অবস্থায়, যে স্বরে, যে অধিকারীর যে মন্ত্র উচ্চারণ করা প্রয়োজন, সকলে তাহা পারে না বলিয়াই সে মন্ত্রের ফল প্রত্যক্ষ হয় না। অনুষ্টুভাদি যে ছন্দঃ আছে, উদাত্তাদি যে স্বর আছে, মন্ত্রোচিত সংযমাদির যে সুব্যবিধি আছে, তাহার অনুবর্ত্তন না করিয়া, তৎসমুদায়ে সিদ্ধি-লাভে সমর্থ না হইয়া, বিরুদ্ধ মন্ত্রে, বিকৃত ব্যবহারে, সুফল-লাভের আশা দুরাশা মাত্র। একটী স্থূল দৃষ্টান্তে বিষয়টী বুঝিবার চেষ্টা করা যাউক। মনে করুন—কাহারও নাম 'জগদীশ'। যদি কেহ জগদীশকে 'জ্যোতিষ' বলিয়া ডাকে—জগদীশ কি তাহার উত্তর দিবেন? কে কাহাকে ডাকিতেছে মনে করিয়া, তিনি নিশ্চয়ই সে ডাকে উপেক্ষা করিবেন। কিন্তু যদি কেহ জগদীশকে তাঁহার প্রকৃত নাম ধরিয়া ডাকিতে পারেন, তাহা হইলে, নিশ্চয়ই জগদীশ সে ডাকে কর্ণপাত করিবেন। অধিকারী অনধিকারীর প্রসঙ্গও এই সূত্রে উত্থিত হইতে পারে। মনে করুন, জগদীশ—সম্ভ্রান্ত লোক; পথে কতকগুলি নীচ-লোক তাঁহার নাম উল্লেখে যদি

আহ্বান করে, তিনি তাহাতে কখনই কর্ণপাত করিবেন না,—তাহারা তাঁহাকে আহ্বান করিতেছে বলিয়া মনে করিতেই পারিবেন না। তাঁহার সহিত সম্বন্ধ-বিশিষ্ট ব্যক্তিই তাঁহাকে আহ্বান করিতে পারে। এই সাধারণ জ্ঞান হইতেই বুঝিতে পারি না কি, বেদমন্ত্রাদি যাঁহার উদ্দেশে প্রযুক্ত, তাঁহার সহিত সম্বন্ধবিশিষ্ট হইবার যোগ্যতা লাভ করিয়াছে যে জন, সেই জনই তাঁহাকে ডাকিবার অধিকারী,—সেই জনের আহ্বানই তাঁহার স্থানে পৌঁছিয়া থাকে। এইরূপ ভাবে বিচার করিলে, মন্ত্রাদির নিত্যত্ব এবং প্রামাণ্য-বিষয়ে সকল সংশয় দূরীভূত হয়।

∘ ∘ ∘

বেদের বয়স ও রচয়িতা-প্রসঙ্গে।

স্বরূপতত্ত্ব উপলব্ধ হয় না বলিয়াই, বেদ-বিষয়ে নানা সংশয়-প্রশ্ন জাগরূক হয়,—বেদের উৎপত্তি ও রচনা-সম্বন্ধে নানা মত পরিদৃষ্ট হয়। অপিচ, যে বস্তু যত দূর-অতীতের সহিত সম্বন্ধ-যুক্ত, যে দূর-অতীতে স্মৃতি পৌঁছিতে পারে না, তাহার বিষয়ে কল্পিত কথা নানা আকারে প্রকাশ পাইয়া থাকে। আবার, যাঁহার দৃষ্টি যাদৃশ সীমাবদ্ধ, পুরাতন সনাতন সামগ্রীর উৎপত্তি-বিষয়ে তিনি সেইরূপ সময় নির্দ্দেশ করিতে প্রয়াস পান। পাশ্চাত্যমতাবলম্বী প্রত্নতাত্ত্বিকগণের গবেষণা-ক্রমে বেদের বয়স তাই চারি সহস্র বৎসরের অধিক বলিয়া প্রতিপন্ন হয় না। খৃষ্টজন্মের দুই সহস্র বৎসরের অধিক পূর্ব্বে যে বেদের জন্ম হইতে পারে, পাশ্চাত্য-শিক্ষিত অধিকাংশ পণ্ডিত তাহা অনুমান করিতেই সঙ্কুচিত হন। তাঁহাদের সেই দৃষ্টির ফলে, বেদের উৎপত্তিকাল গণনাঙ্কের গণ্ডীতে নির্দ্দিষ্ট হইয়া যায়। কিন্তু এই কালনির্ণয়ে এতই মতভেদ দেখিতে পাই যে, তাহার কোনও মতের উপর আস্থা স্থাপন করিতে পারা যায় না। কেহ কহেন—২০০০ পূর্ব্ব-খৃষ্টাব্দে, কেহ কহেন ৫০০০ পূর্ব্ব-খৃষ্টাব্দে, কেহ কহেন, স্মরণাতীত কাল পূর্ব্বে বেদের উৎপত্তি হইয়াছিল। এইরূপ নানা শ্রেণীর লোকের নানা মত দেখিতে পাওয়া যায়। বেদের বয়স সম্বন্ধে যেমন বিতণ্ডা, উহার রচয়িতা-সম্বন্ধেও সেইরূপ বিতণ্ডা দেখিতে পাই। অধুনা-প্রচলিত ঋগ্বেদাদি যে সকল শাস্ত্র দেখিতে পাই, তাহার সূক্ত-বিশেষের রচয়িতা বলিয়া এক এক ঋষির নাম প্রকাশিত হইয়াছে। পুরাতন পুঁথি-পত্রে সূক্তের সঙ্গে সঙ্গে, মন্ত্রের বিনিয়োগকর্ত্তা এক এক ঋষির নাম সন্নিবিষ্ট আছে; তদ্দৃষ্টে তাঁহারাই সেই সেই সূক্ত রচনা করিয়াছেন বলিয়া প্রচার করা হইয়া থাকে। বেদের উৎপত্তি সম্বন্ধে, বেদের রচনা-সম্বন্ধে এইরূপ নানা জনের নানা মত দেখিতে পাই। যেখানে এত মতাবরোধ, সেখানে কোন্ মতে কে আস্থা স্থাপন করিতে পারেন?

• • •

বিতণ্ডার নিরসনে শাস্ত্র ও যুক্তি।

এ ক্ষেত্রে, 'বেদ' যে কি—তাহা কিরূপে সিদ্ধান্ত হইতে পারে? যেখানে মানুষের গবেষণা প্রতিহত হয়, সেখানে ঋষি-বাক্যের—শাস্ত্র-বাক্যের সার্থকতা মানিতে হয়। যাহা পুরাতন, যাহা সনাতন, অধুনাতন তাহার কি সাক্ষ্য দিবে? মহর্ষি পরাশর বলিয়াছেন,—"ন কশ্চিৎ বেদকর্ত্তা চ বেদস্মর্ত্তা চতুর্ম্মুখঃ।" (পরাশর-সংহিতা)। অর্থাৎ, বেদের রচনাকর্ত্তা কেহই নাই; চতুর্ম্মুখ যে ব্রহ্মা, তিনিও বেদের রচয়িতা নহেন,—স্মরণকর্ত্তা মাত্র। তবেই বুঝা যায়, ব্রহ্মা, যিনি বিশ্বের সৃষ্টি-

কর্ত্তা বলিয়া বিঘোষিত হন, তাঁহারও পূর্ব্বে - সৃষ্টিরও পূর্ব্বে, বেদমন্ত্র তাঁহার স্মৃতিমূলে বিদ্যমান ছিল। মহর্ষি মনু (মনুসংহিতা, প্রথম অধ্যায়, ২১ম শ্লোক) কহিয়াছেন,—

"সর্ব্বেষান্তু স নামানি কর্ম্মাণি চ পৃথক্ পৃথক্।
বেদশব্দেভ্য এবাদৌ পৃথক্ সংস্থাশ্চ নির্ম্মমে॥"

অর্থাৎ,—'সৃষ্টির আদিতে সেই পরমাত্মা, বেদের উপদেশ অনুসারে, পৃথক্ পৃথক্ নাম, পৃথক্ পৃথক্ কর্ম্ম, এবং পৃথক্ পৃথক্ বৃত্তি-বিভাগ নির্দ্দেশ করিয়া দিলেন।' ইহাতেও বুঝা যায়, এই পৃথিবীর সৃষ্টির পূর্ব্বেও বেদ ছিল; আর সেই বেদ-অনুসারে সৃষ্ট-পদার্থের নাম, কর্ম্ম ও বৃত্তি প্রভৃতি নির্দ্দিষ্ট হইয়াছিল। যে বেদকে অধুনাতন পাশ্চাত্য পণ্ডিতগণ পৃথিবীর আদি-গ্রন্থ বলিয়া নির্দ্দেশ করেন, সেই ঋগ্বেদেও (পুরুষ-সূক্তে) উক্ত আছে,—

"তস্মাদ্ যজ্ঞাৎ সর্ব্বহুত ঋচঃ সামানি জজ্ঞিরে।
ছন্দাংসি জজ্ঞিরে তস্মাদ্ যজুস্তস্মাদজায়ত॥"

অর্থাৎ,—'সৃষ্টির আদিভূত যে পুরুষ, তাঁহা হইতে ঋক্ ও উৎপন্ন হইয়াছিল, তাঁহা হইতেই ছন্দঃসকল ও যজুঃ জন্মিয়াছিল।' এ উক্তি অপেক্ষা প্রাচীনত্বের প্রমাণ অধিক আর কি হইতে পারে? সৃষ্টির আদিতে 'বেদ' ছিল, এ সংবাদ সকল শাস্ত্রই ঘোষণা করিতেছেন। আবার সৃষ্টি যখন অনাদি বলিয়া প্রতিপন্ন হয়, তখন বেদও অনাদি বলিয়া প্রতিপন্ন হইয়া থাকে। সুতরাং বেদের জন্মকাল কে নির্ণয় করিবে? তারপর, বেদের যে কেহ রচয়িতা আছেন, অর্থাৎ সূক্ত-বিশেষ যে ঋষি বিশেষের রচনা, তাহাও সপ্রমাণ হয় না। যে যে মন্ত্র যে যে ঋষির নামে প্রচারিত, তাঁহারা সেই সেই মন্ত্রের প্রয়োগকর্ত্তা বলা যাইতে পারে; কিন্তু তাঁহাদিগকে রচয়িতা বলিতে পারা যায় না। অধুনা দেখিতে পাই, অনেক সংসারে পুরুষ-পরম্পরা-ক্রমে অনেক মন্ত্র প্রচলিত আছে। পিতা বা পিতামহ, পুত্র বা পৌত্রকে সেই সেই মন্ত্র শিক্ষা দিয়া গিয়াছেন; অথবা পুত্রের বা পৌত্রের শিক্ষার জন্য তৎসমুদায় লিপিবদ্ধ করিয়া গিয়াছেন। তাই বলিয়া তাঁহারা সে মন্ত্রের রচয়িতা নহেন। পিতা বা পিতামহ তাঁহাদের পূর্ব্বপুরুষ হইতে সেই সকল মন্ত্র প্রাপ্ত হইয়াছিলেন বলিয়া বুঝিতে পারা যায়। এইরূপে অনেক মন্ত্রের আদি অনুসন্ধানের অতীত হইয়া পড়ে। দৃষ্টান্ত-স্থলে, ব্রাহ্মণের গায়ত্রী মন্ত্রের উল্লেখ করিতে পারি। পুত্র পিতার নিকট হইতে, পিতা-প্রপিতামহক্রমে, ঐ মন্ত্রের অধিকারী হইয়া আসিতেছেন। সন্ধান করিতে গেলে, ঐ মন্ত্র প্রথম কাহার নিকট হইতে কোন জন প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, কখনই তাহা নির্দ্দিষ্ট করা যায় না। এইরূপে বুঝিতে পারি, যে বংশে যে মন্ত্র চলিয়া আসিতেছে, সেই বংশের পূর্ব্বপুরুষ যাঁহার অস্তিত্ব যখন সন্ধান করিয়া পাওয়া যায়, তাঁহাকেই তখন স্থূল-দৃষ্টি-সম্পন্ন মানুষ সেই মন্ত্রের রচয়িতা বলিয়া ঘোষণা করে; পরন্তু তিনি রচয়িতা নহেন, প্রয়োগকর্ত্তা মাত্র। এইরূপে আমরা বলিতে পারি, সৃষ্টির আদি-কাল হইতে প্রচলিত ভগবানের উপাসনা স্তোত্র-বাক্য যাঁহাদের রচনা বলিয়া পরিচিত হয়, তৎসমুদায় তাঁহাদের রচনা নয়, তাঁহাদের প্রবর্ত্তনা মাত্র। এইরূপে বুঝা যায়, বেদ—যাহা প্রকৃত বেদ, তাহা মনুষ্যের রচিত নহে, তাহা কালের গণ্ডীর মধ্যে আবদ্ধ নহে। কাষ্ঠাদির মধ্যে যেমন সূক্ষ্মভাবে বহ্নি অবস্থিত আছে এবং বাহ্য দৃষ্টিতে যেমন সে অগ্নি

প্রত্যক্ষ হয় না, পরন্তু পরস্পর সংঘর্ষে সেই অগ্নির অস্তিত্ব যেমন প্রকাশ পায়; গায়ত্র্যাদি মন্ত্রও সেইরূপ স্বতঃশক্তিসম্পন্ন;- যথাযথ বিনিয়োগ-ক্রমে উহার বিকাশ হয় মাত্র। ভাষা পরিবর্ত্তিত হইতে পারে; শব্দ রূপান্তরিত হইতে পারে; ধ্বনি বিপর্য্যস্ত হইয়া আসিতে পারে; আর সেই হেতু শক্তি বিকাশ পাইতে না পারে, সুতরাং ভ্রান্তি আসিয়া উপস্থিত হইতে পারে; কিন্তু যাহা বেদ, যাহা জ্ঞান, তাহা অনাদি অব্যয় অবিকৃত।

• •
•

বেদের স্বরূপ ও বিভাগাদি।

সর্ব্বভূতাত্মা ব্রহ্মের সম্বন্ধে একটী শ্রুতিবাক্য নিম্নে উদ্ধৃত করা যাইতেছে। সেই শ্রুতির মর্ম্ম অনুধাবন করিয়া দেখিলে, বেদ-বিষয়ে একটা বিশেষ আভাষ পাওয়া যাইতে পারে। শাস্ত্রগ্রন্থাদির সহিত বেদের যে কি সম্বন্ধ, তদ্দ্বারা তাহা বিশেষভাবে উপলব্ধ হইতে পারে। ব্রহ্ম-স্বরূপ সম্বন্ধে সেই শ্রুতি; যথা,—

"অগ্নির্যথৈকো ভুবনং প্রবিষ্টো রূপং রূপং প্রতিরূপো বভূব।
একস্তথা সর্ব্বভূতান্তরাত্মা রূপং রূপং প্রতিরূপো বহিশ্চ ॥
বায়ুর্যথৈকো ভুবনং প্রবিষ্টো রূপং রূপং প্রতিরূপো বভূব।
একস্তথা সর্ব্বভূতান্তরাত্মা রূপং রূপং প্রতিরূপো বহিশ্চ ॥"

উপমার ভাষায় আমাদের শাস্ত্রগ্রন্থাদির সহিত সম্বন্ধ-বিষয়ে বেদ এইরূপ ভাবেই সম্বন্ধ-সম্পন্ন। একই অগ্নি যেমন প্রতি পদার্থে প্রবিষ্ট হইয়া সেই সেই পদার্থের প্রতিরূপ ধারণ করেন, একই বায়ু যেমন প্রতি পদার্থের অভ্যন্তরে প্রবিষ্ট হইয়া সেই সেই পদার্থের প্রতিরূপ প্রাপ্ত হন; অনন্ত শাস্ত্র সমুদ্রের মধ্যে বেদ সেইরূপ ওতঃপ্রোতভাবে বিরাজমান্ রহিয়াছেন। অন্য কথায়, বেদ-রূপ আকর হইতেই শাস্ত্ররত্নসমূহ সমুদ্ভূত হইয়াছে। বেদ—এক ও অদ্বিতীয়। কালক্রমে শাস্ত্রাকারে বেদ প্রথমে ত্রিধা বিভক্ত হয়; সেই কারণে বেদের এক নাম—'ত্রয়ী'। যখন বেদের নাম ছিল 'ত্রয়ী'; তখন ঋক্, সাম, যজুঃ এই তিন বিভাগে উহা বিভক্ত হইত। ঋক্‌ভাগে পদ্য, সাম-ভাগে গীত, এবং যজুর্ভাগে গদ্য বিন্যস্ত ছিল। পরিশেষে শ্রীকৃষ্ণদ্বৈপায়ন ব্যাসদেব বেদকে চারিভাগে বিভক্ত করিয়া 'বেদব্যাস' নামে অভিহিত হন। যুগ ধর্ম্মের সুবিধার জন্য তৎকর্ত্তৃক চারিভাগে বেদ বিভক্ত হইয়াছিল, ইহাই সাধারণতঃ প্রকাশ। আর এক মত,- যজ্ঞকর্ম্মে সুবিধার জন্য বেদ চারিভাগে বিভক্ত হয়। তখন যজ্ঞ বিধিতে প্রয়োজনীয় অংশ ভিন্ন অন্য অংশ অথর্ব্ববেদের অন্তর্ভুক্ত হইয়া পড়ে। যজ্ঞে অপ্রয়োজন, সুতরাং অথর্ব্ব,—এই হেতুই উহার নাম অথর্ব্ব হইয়াছিল। কেহ আবার বলেন,- অথর্ব্ব ঋষি যজ্ঞে সুবিধার জন্য যজ্ঞে অব্যবহার্য্য ঋক্‌গুলিকে স্বতন্ত্রভাবে রক্ষা করিয়াছিলেন বলিয়া, ঋষির নামানুসারে ঐ অংশের নাম অথর্ব্ব-বেদ হইয়াছিল। ফলতঃ, একই বেদ যে চারিভাগে বিভক্ত হয়, এবং উহার শাখা-প্রশাখা-রূপ শাস্ত্র-সমূহের অভ্যুদয় ঘটে। একই অগ্নি যেমন আধার ভেদে ভিন্ন-রূপে ভিন্ন নামে অভিহিত হন, একই বেদ সেইরূপ বিভিন্ন আকারে ও বিভিন্ন নামে পরিচিত। সকল শাস্ত্রের, সকল জ্ঞানের, সকল ধর্ম্মের যাহা সারভূত; তাহাকেই কহে 'বেদ'। সকল সমাজের, সকল লোকের, সকল জীবের যাহা প্রাণস্থানীয়; তাহাকেই কহে—'বেদ'।

—— • ——

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ।

—— ০ ——

বেদ-বিষয়ে দর্শন-শাস্ত্র।

[বেদ-বিষয়ক বিতর্কে দর্শন-শাস্ত্র;—শব্দের নিত্যত্ব-বিষয়ে নৈয়ায়িকগণের আপত্তি;—মীমাংসকগণ কর্তৃক সেই আপত্তির খণ্ডন;—মীমাংসাদর্শনে বেদের নিত্যত্ব-বিষয়ক যুক্তি;—বেদের প্রামাণ্য-বিষয়ে গৌতমের পূর্ব্বপক্ষ-রূপে বিতর্ক ও উত্তরপক্ষ-পক্ষে উত্তর,—বেদের প্রামাণ্য-বিষয়ে পূর্ব্বপক্ষ-রূপে অপরাপর বিতর্ক এবং উত্তরপক্ষ রূপে তাহার উত্তর;—বেদের অপৌরুষেয়ত্ব সম্বন্ধে বিতর্ক ও মীমাংসা;—বেদবিষয়ে সাংখ্য, বৈশেষিক ও বেদান্তাদির মত।]

বেদ-বিষয়ক বিতর্ক।

সকল শাস্ত্রেই বেদ বিষয়ে আলোচনা দেখিতে পাই। বেদ যে নিত্য, বেদ যে অপৌরুষেয়, বেদ যে অনাদি, এ সম্বন্ধে বিচার-বিতর্কের অবধি নাই। ব্রাহ্মণ, আরণ্যক, উপনিষৎ, দর্শন, পুরাণ—সর্ব্বত্রই বেদ-বিষয়ক আলোচনা আছে। তৎসম্বন্ধে দর্শন-শাস্ত্রের বিচার ও মীমাংসা জ্ঞানার্থিমাত্রের কৌতূহলোদ্দীপক। সুতরাং অন্যান্য শাস্ত্রে বেদের বিষয় কিরূপভাবে আলোচিত হইয়াছে, তাহা উল্লেখের পূর্ব্বে, বেদ-বিষয়ে দর্শন-শাস্ত্রের গবেষণার আভাস প্রদান করা যাইতেছে। বিচারে পূর্ব্বপক্ষ ও উত্তর-পক্ষ-রূপে বাদ-প্রতিবাদ দ্বারা মীমাংসা হইয়া থাকে। এক সম্প্রদায়ের দার্শনিকগণ বেদের অপৌরুষেয়ত্ব বা নিত্যত্ব স্বীকার করেন না; এবং তৎপক্ষেই যুক্তিজাল বিস্তার করিয়া থাকেন। অপর সম্প্রদায়ের দার্শনিকগণ প্রথমোক্ত সম্প্রদায়ের যুক্তি পরম্পরাকে পূর্ব্বপক্ষরূপে পরিগ্রহণ করিয়া, উত্তরপক্ষ রূপে তাহার উত্তর দিয়া গিয়াছেন। এ সম্বন্ধে নৈয়ায়িকগণের ও মীমাংসকগণের বিচার-প্রণালী বিশেষভাবে প্রণিধানের বিষয়।

• • •

১। বেদ নিত্য কি না—তদ্বিষয়ে বিতর্ক ও মীমাংসা।

শব্দের নিত্যত্ব-বিষয়ে আপত্তি।

নৈয়ায়িকগণ বলেন,—'শব্দ কখনও নিত্য হইতে পারে না। বেদ যখন শব্দসমষ্টি, তখন উহার নিত্যত্বে বিঘ্ন ঘটিতেছে।' এ সম্বন্ধে নৈয়ায়িকগণের ছয়টী প্রসিদ্ধ সূত্র দেখিতে পাওয়া যায়। প্রথম,—"কর্ম্ম একে তত্র দর্শনাৎ।" অর্থাৎ, যত্নদ্বারা শব্দ উচ্চারিত হয়। যাহা প্রযত্নসাপেক্ষ, তাহা কর্ম্ম। কর্ম্ম ধ্বংসশীল, সুতরাং শব্দও অনিত্য। দ্বিতীয়,—"অস্থানাৎ।" অর্থাৎ,—'উৎপত্তি-মাত্র শব্দ নষ্ট হয়; শব্দ অস্থায়ী; সুতরাং শব্দে নিত্যত্ব সম্ভবে না।' তৃতীয়,—"করোতি শব্দাৎ।" অর্থাৎ,—'শব্দ করিয়া থাকে, অর্থাৎ লোক শব্দের সৃষ্টিকর্ত্তা। যাহা কৃত (লোক-কৃত), তাহা কখনই নিত্য হইতে পারে না।' চতুর্থ,—"সত্ত্বান্তরে যৌগপদ্যাৎ"। অর্থাৎ, 'শব্দ এক কালে নিকটস্থ এবং দূরস্থ বহু ব্যক্তির কর্ণগোচর হয়। সুতরাং শব্দ ও নিত্য হইতে

পারে না।' পঞ্চম,—"প্রকৃতিবিকৃত্যাশ্চ।" অর্থাৎ,—'প্রকৃতি-প্রত্যয়-হেতু শব্দ রূপান্তরিত হইয়া থাকে ; যাহার রূপান্তর বা বিকৃতি ঘটে, তাহাকে কখনই নিত্য বলা যাইতে পারে না।' ষষ্ঠ,—"বৃদ্ধিশ্চ কর্ত্তৃভূম্নাস্য।" অর্থাৎ, 'একই শব্দ একাধিক ব্যক্তি উচ্চারণ করিলে, একাধিকবার সেই শব্দ উচ্চারিত হইতে পারে। শব্দকর্ত্তার সংখ্যার হ্রাস-বৃদ্ধি-হেতু শব্দেরও হ্রাস-বৃদ্ধি ঘটিয়া থাকে। যাহা হ্রাসবৃদ্ধিশীল, তাহা নিত্য হইতে পারে না।' এইরূপে নৈয়ায়িকগণ বেদের নিত্যত্ব-বিষয়ে প্রতিবাদ উত্থাপন করিয়া থাকেন।

পূর্ব্বোক্ত আপত্তির খণ্ডন।

মীমাংসকগণ ঐরূপ আপত্তির খণ্ডন করিয়া গিয়াছেন। পূর্ব্বপক্ষরূপে ঐ সকল আপত্তি উত্থাপন করিয়া, মীমাংসা-দর্শনের নিম্নলিখিত সূত্র-পঞ্চকে তাহার নিরসন করা হইয়াছে। প্রথম,—"সতঃ পরমদর্শনং বিষয়ানাগমাৎ।" অর্থাৎ,—শব্দ উচ্চারিত হইলেও শব্দকারীর সহিত উহার সম্বন্ধ থাকে না। পরন্তু যে শব্দে যে জ্ঞান, তাহা সমভাবেই বিদ্যমান থাকে। সুতরাং শব্দ অনিত্য নহে, নিত্য। 'রাম' এই শব্দ শ্রুতিগোচর হইলে, ঐ শব্দের একটা জ্ঞান থাকিয়া যায় ; পূর্ব্বে ঐ শব্দ যেরূপ শুনিয়াছি, তাহার সহিত উহার অভিন্নতা সূচিত হয়। সুতরাং, শব্দের নিত্যত্ব ও একত্ব অনুভবসিদ্ধ।' দ্বিতীয়,—"প্রয়োগস্য পরমং।" অর্থাৎ,—'শব্দ করে' ইহার তাৎপর্য্য—শব্দের নির্ম্মাণ নহে, শব্দের উচ্চারণ মাত্র। তৃতীয়,—"আদিত্যবৎ যৌগপদ্যং।" অর্থাৎ,—'সূর্য্য যেমন নিকটস্থ ও দূরস্থ সকল ব্যক্তির পরিদৃশ্যমান, অথচ তিনি যেমনএক ভিন্ন দ্বিতীয় নহেন ; শব্দও সেইরূপ বহু ব্যক্তির কর্ণে ধ্বনিত হইলেও একভিন্ন দ্বিতীয় হয় না।' চতুর্থ,—"বর্ণান্তরমবিকারঃ।" অর্থাৎ,—'প্রকৃতি-প্রত্যয় সহযোগে বর্ণের পরিবর্ত্তনে বর্ণের বিকার হয় না ; বর্ণান্তরে বর্ণের অবস্থিতি ঘটে মাত্র। যেমন, ই-কার স্থানে য-কারহইলে, বর্ণান্তর আদেশ হয় বটে ; কিন্তু ই-কারের কোনও অসদ্ভাব ঘটে না।' পঞ্চম,—"নাদবৃদ্ধিঃ পরা।" অর্থাৎ,—'একই শব্দ বহুবার উচ্চারিত হইলে ধ্বনি-মাত্র বৃদ্ধি হয় ; শব্দ বা শব্দ-কথিত বস্তুর বৃদ্ধি ঘটে না। পুনঃপুনঃ গো-শব্দ উচ্চারিত হইলে, নাদ বা কোলাহল বৃদ্ধি হয় বটে ; কিন্তু বস্তুপক্ষে কোনরূপ সংখ্যাধিক্য হয় না। সুতরাং শব্দের নিত্যত্ব অবিসম্বাদিত।'

পূর্ব্বোক্ত বিষয়ে অন্যান্য যুক্তি।

মীমাংসা দর্শন শব্দের নিত্যত্ব-প্রমাণের জন্য আরও কতকগুলি যুক্তি নির্দ্দেশ করিয়াছেন। তাহার পাঁচটী যুক্তি এস্থলে প্রকটন করা যাইতেছে। প্রথম,—"নিত্যস্তু স্যাৎ দর্শনস্য পরার্থত্বাৎ।" অর্থাৎ,—'যখন উচ্চারণ মাত্র শব্দের অর্থ পরিগ্রহ হয়, শব্দ বিনষ্ট হয় না, তখন শব্দকে নিত্য বলাই সঙ্গত। শব্দ যদি নিত্য না হইত, শব্দের যদি অর্থবোধ কেহ না করিতে পারিত, তাহা হইলে শব্দ উচ্চারণ মাত্রেই ধ্বংসপ্রাপ্ত—সুতরাং অনিত্য বলিয়া অভিহিত হইতে পারিত। শব্দের স্থিতি মানিলেই নিত্যত্ব স্বীকার করিতে হয়।' দ্বিতীয়,—"সর্ব্বত্র যৌগপদ্যাৎ।" অর্থাৎ,—'ভিন্ন ভিন্ন ব্যক্তি শব্দের একরূপ অর্থ পরিগ্রহ করিতে পারেন ; সমভাবে অভ্রান্তরূপে ভিন্ন ভিন্ন জনের অর্থবোধ ঘটে ; এই জন্যই শব্দ নিত্য ও এক।' তৃতীয়,—"সংখ্যাভাবাৎ।" অর্থাৎ,—

'শব্দের ক্ষয়-বৃদ্ধি নাই। পুনঃপুনঃ উচ্চারিত হইলেও শব্দ একই থাকে।' চতুর্থ,—"অনপেক্ষত্বাৎ।" অর্থাৎ,—'শব্দ বিনষ্ট হইবার কোনও হেতুবাদ দেখা যায় না। সুতরাং শব্দ অনিত্য নহে—নিত্য।' পঞ্চম,—"লিঙ্গদর্শনাচ্চ।" বেদাদি শাস্ত্রে শব্দকে নিত্য বলিয়া চিহ্নিত করা হইয়াছে বলিয়া, শব্দের নিত্যত্ব স্বীকার করিতে হয়। শ্রুতি যাহাকে নিত্য বলিয়া ঘোষণা করিয়াছেন, শাস্ত্র যাহার নিত্যত্ব অঙ্গীকার করেন, তাহাই নিত্য।* সুতরাং শব্দ-মূলাধার 'বেদ' নিত্য বলিয়া সপ্রমাণ হয়। শব্দের নিত্যত্ব-সম্বন্ধে আরও বিবিধ বিতর্ক উত্থিত হয়। বেদে "ববরঃ প্রাবাহণিরকাময়ত" ইত্যাদি মন্ত্র আছে। কেহ কেহ উহার অর্থ এইরূপ ভাবে নিষ্পন্ন করেন যে, ববর নামক কোনও মনুষ্য প্রাবাহণি বায়ুকে কামনা করিয়াছিল। এবম্বিধ অর্থের ফলে, সেই অনিত্য ববরের পরবর্তী কালে বেদমন্ত্র রচিত হইয়াছিল,—প্রতিবাদকারী এইরূপ প্রতিপন্ন করেন। তাহা হইলে, বেদের নিত্যত্ব স্বতঃই অপ্রমাণিত হইতেছে। কিন্তু মীমাংসকগণ এ সংশয়ের নিরসন করিয়া গিয়াছেন। অনিত্য-দর্শন-রূপ উক্ত আশঙ্কার উত্তরে তাঁহারা সূত্রে করিয়া গিয়াছেন,—"পরন্তু শ্রুতিসামন্যমাত্রম্"; অর্থাৎ ববরাদি শব্দ দ্বারা কোনও মনুষ্যকে বুঝাইতেছে না, পরন্তু উহা ধ্বনিমাত্র; অর্থাৎ, ববর ধ্বনি-বিশিষ্ট প্রবহমাণ বায়ুকে ঐস্থলে লক্ষ্য করা হইয়াছে। বায়ুপ্রবাহের অনিত্যত্ব কে খ্যাপন করিবে? সুতরাং এবম্বিধ সংশয়-প্রশ্নেও বিঘ্ন ঘটিতে পারে না। বেদের নিত্যানিত্য প্রশ্ন-মীমাংসা-প্রসঙ্গে আর একটী গুরুতর তর্ক উঠিয়া থাকে। বেদে ইন্দ্র মরুৎ আদিত্য রুদ্র প্রভৃতির নাম দৃষ্ট হয়। কাহারও উৎপত্তি না হইলে, তাহার নাম হইবে কি প্রকারে? মনে করুন, দেবদত্তের পুত্রের নাম যজ্ঞদত্ত; পুত্রের উৎপত্তি হইয়াছিল বলিয়াই তাহার নামকরণ হয়। সুতরাং ইন্দ্রাদি দেবগণের উৎপত্তি স্বীকার করিতে হয়। উৎপত্তি স্বীকার করিলে, অনিত্যত্ব অস্বীকার করা যায় না। এই সকল অনিত্য দেবাদির নাম যখন বেদে দৃষ্ট হয়, তখন বেদ কেন না অনিত্য হইবে? এই প্রশ্নের উত্তরে মীমাংসকগণ বলেন,—নিত্য ও অনিত্য দুই ভাবেই দেবগণের অধিষ্ঠান সপ্রমাণ হয়। তাঁহারা যখন দেহধারণ করেন, তখন তাঁহাদিগকে অনিত্য বলিতে পারি। যাহা আকৃতি-অবয়ব-বিশিষ্ট, তাহা অবশ্যই বিনাশশীল। কিন্তু যখন ইন্দ্রাদি দেব-বিষয়ক স্মৃতি বা জ্ঞান প্রকাশ পায়, তখন তাহার নিত্যত্ব স্বীকার করিতে হয়। পদার্থ ও পদার্থ-বিষয়ক জ্ঞানে স্বাতন্ত্র্য আছে। পদার্থ ধ্বংসশীল; কিন্তু তদ্বিষয়ক জ্ঞান অবিনাশী—নিত্য। 'রাম' বলিয়া সম্বোধন করিলাম; উহা ব্যক্তিবিশেষকে বুঝাইল; রাম-নামধারী কোনও ব্যক্তি সম্মুখে আসিলেন। সে ব্যক্তি নশ্বর, সে ব্যক্তি ধ্বংসশীল। কিন্তু সেই 'রাম' ধ্বংস হওয়ার পূর্ব্বে ও পরে তাঁহার বিষয়ে একটী জ্ঞান আমাদের হৃদয়ে বদ্ধমূল থাকে। সে জ্ঞান—তিনি কেমন রূপবান গুণবান বুদ্ধিমান ছিলেন, তাঁহার কেমন আকৃতি-প্রকৃতি ছিল, ইত্যাদি। ব্যক্তি 'রাম' ধ্বংসপ্রাপ্ত হইলেও তাঁহার সম্বন্ধে সেই যে জ্ঞান, তাহা ধ্বংস হয় না।

---

* শব্দের নিত্যত্ব বিষয়ে বেদাদি শাস্ত্রের উক্তি—(১) "তস্মৈ নূনং অভিদ্যবে বাচা বিরূপ নিত্যয়া বৃষ্ণে চোদস্ব সুষ্টুতিং" (ঋগ্বেদ, ৮।৬৪।৬); (২) "বচোহবীরূপঃ নিত্যাম্" (শ্রুতি); (৪) "অত্র এ বচ নিত্যত্বং" (দেবতাধিকরণে ব্যাসদেব); (৪) "অনাদি নিধনা নিত্যা বাগুৎসৃষ্টা স্বয়ম্ভুবা (স্মৃতি)।"

এই হিসাবে রাম ধ্বংস-প্রাপ্ত হইলেও, 'রাম' নাম অবিনাশী, নিত্য। বেদে যে ইন্দ্রাদি দেবতার নামোল্লেখ দেখিতে পাই, তাহা ইন্দ্রাদি দেব-বিষয়ক জ্ঞান। সুতরাং তাহা নিত্য হইবে না কেন? অতএব বেদের নিত্যত্ব অবিসম্বাদিত।

২। বেদের প্রামাণ্য বিষয়ে বিতর্ক ও মীমাংসা।

বেদ-প্রামাণ্যে বিতর্ক ও মীমাংসা।

বেদ-বাক্যের প্রামাণ্য-অপ্রামাণ্য বিষয়ে দর্শনকারগণের মস্তিষ্ক নানা প্রকারে আলোড়িত হইয়াছে। মহর্ষি গোতম ন্যায়-দর্শনে পূর্ব্বপক্ষ ও উত্তর-পক্ষ-রূপে সে সন্দেহের নিরসন করিয়া গিয়াছেন। গোতম সূত্রে পূর্ব্ব-পক্ষ-রূপে বেদের প্রামাণ্য-বিষয়ে সন্দেহ উত্থাপন করা হইয়াছে,—"তদপ্রামাণ্যমনৃতব্যাঘাত-পুনরুক্তদোষেভ্যঃ।" অর্থাৎ,—"বেদ যে অপ্রমাণ, তাহার কারণ, উহাতে অনৃত অর্থাৎ মিথ্যাবাদ, ব্যাঘাত এবং পুনরুক্তি-দোষ আছে। বেদবাক্য যে অনৃত, তাহার নিদর্শন-স্বরূপ টীকাকারগণ কহেন যে, বেদে লিখিত আছে, পুত্রেষ্টি যাগ করিলে পুত্রসন্তান লাভ হইবে; কিন্তু কার্য্যতঃ সর্ব্বত্র তাহার সাফল্য দৃষ্ট হয় না; সুতরাং বেদবাক্য মিথ্যা বলিয়া প্রতিপন্ন হয়। বেদ বাক্য যে ব্যাঘাতমূলক, তাহার দৃষ্টান্তস্থলে উল্লেখ করা হয় যে, বেদের কোথাও উক্ত হইয়াছে,—'উদয় কালে হোম করিবে', কোথাও উক্ত হইয়াছে,—'অনুদয় কালে হোম করিবে'; এবং তাহাতে এক কালের প্রসঙ্গে অন্যকালের নিন্দাও দেখিতে পাওয়া যায়। সুতরাং ব্যাঘাত-দোষ ঘটিতেছে। এইরূপ আরও দেখা যায়, পরব্রহ্ম সম্বন্ধেও শ্রুতিবাক্যের ঐক্যতা নাই। শ্রুতিতে কোথাও আছে,—"একমেবাদ্বিতীয়ং ব্রহ্ম", আবার কোথাও আছে,—"দ্বে ব্রহ্মণী বেদিতব্যে পরঞ্চাপরমেব চ।" অর্থাৎ, একটীতে অদ্বৈতবাদ, অপরটীতে দ্বৈতবাদ বিঘোষিত হইয়াছে। পুনরুক্তির তো কথাই নাই। একই কথা বেদে পুনঃপুনঃ উক্ত হইয়াছে। এইরূপে পূর্ব্বপক্ষ খ্যাপন করিয়া, মহর্ষি গোতম নিজেই তাহা খণ্ডন করিতেছেন। বেদবাক্য যে মিথ্যা নহে, তৎসম্বন্ধে তিনি বলিয়াছেন, "ন কর্ম্মকর্ত্তৃ-সাধনবৈগুণ্যাৎ।" তাঁহার মতে, তিন কারণে বৈদিক কর্ম্মে ফল লাভ হয় না। প্রথমতঃ, কর্ম্মকর্ত্তা অনধিকারী; দ্বিতীয়তঃ, মন্ত্রের উচ্চারণে দোষ; তৃতীয়তঃ, বিধিবিহিত কর্ম্মের অননুষ্ঠান। এই তিনটীই অভীষ্ট ফলের অন্তরায়-সাধক। উপযুক্ত কর্ম্ম না করিলে, ফলের আশা কিরূপে করা যাইতে পারে? সুতরাং বেদবাক্য মিথ্যা নহে; কর্ম্মকারীর কর্ম্মদোষেই কর্ম্মানুষ্ঠান পণ্ড হইয়া থাকে। কালাকাল ঘটিত ব্যাঘাত-দোষ-বিষয়ে গোতমের উত্তর,—'উদয় ও অনুদয় উভয় কালই হোমাদির পক্ষে প্রশস্ত বটে; কিন্তু এককালে সঙ্কল্প করিয়া অন্যকালে কার্য্য করিলে, অভীষ্টলাভে বিঘ্ন ঘটিতে পারে; মন্ত্রের ইহাই উদ্দেশ্য।' ব্রহ্ম-সম্পর্কেও 'তিনি এক' 'তিনি দুই' এই যে অদ্বৈত ও দ্বৈতবাদ দৃষ্ট হয়, তাহারও কারণ,—জীবের জ্ঞান-বৈগুণ্য। জীবের যখন অজ্ঞান অবস্থা, জীব যখন আত্মা-পরমাত্মার অভেদ-ভাব বুঝিতে পারে না; তখন আপনাকে ও ব্রহ্মকে দুই বলিয়া মনে করে। যখন তাহার তত্ত্বজ্ঞান উপস্থিত হয়, সে তখন সর্ব্বত্রই ব্রহ্ম-ভাব উপলব্ধি করে। জীবের সেই অবস্থাদ্বয় বুঝাইবার জন্যই, দ্বৈতাদ্বৈতবাদ-প্রসঙ্গ। বেদের প্রামাণিক বিষয়ে উহাতে ব্যাঘাত ঘটিবার

কি আছে? পুনরুক্তি-সম্বন্ধে গৌতম বলিয়াছেন,—'প্রয়োজন বুঝাইবার জন্য যে বাক্য পুনঃপুনঃ উচ্চারিত হয়, তাহা কদাচ পুনরুক্তি দোষ মধ্যে গণ্য হইতে পারে না। পাছে ভ্রান্তি-বশে জীব কর্ত্তব্য-ভ্রষ্ট হয়, তাই তাহাকে উদ্বোধিত করিবার জন্য বেদে কোনও কোনও বিষয় একাধিকবার উক্ত হইয়াছে। উহা জীবের মঙ্গলার্থ-প্রযুক্ত, সুতরাং উহা পুনরুক্তি-দোষ-দুষ্ট নহে। যাহা আবশ্যক বা যাহা একান্ত করণীয়, তৎসম্বন্ধে একাধিক বার উপদেশ প্রদত্ত হইলে, সে উপদেশ হৃদয়ে বদ্ধমূল হইতে পারে এবং তদ্দ্বারা সফলতা আনয়ন করে। সেই উদ্দেশ্যেই এক এক উপদেশ পুনঃপুনঃ প্রদত্ত হইয়াছে। তাহাকে দোষ বলা যায় না।"

• • •

বেদের প্রামাণ্য ও নিত্যত্ব বিষয়ে।

অনৃত, ব্যাঘাত, পুনরুক্তি - ত্রিবিধ দোষ খণ্ডন করিয়া, গৌতম স্বমত খ্যাপন করিতেছেন। তিনি বলিতেছেন,—"মন্ত্রায়ুর্ব্বেদবৎ চ তৎপ্রামাণ্যং আপ্তপ্রামাণ্যাৎ।' অর্থাৎ, প্রণেতার উপদেশ যথার্থ বলিয়া আয়ুর্ব্বেদ-শাস্ত্র প্রমাণ মধ্যে গণ্য হয়। সেইরূপ বেদকর্ত্তা যথার্থবাদী বলিয়া বেদের বাক্য প্রামাণ্য বলিতে হয়।' এ বিষয়ে বৃত্তিকারের উক্তি পাঠ করিলে, বিষয়টী পরিস্ফুট হইতে পারে।

"আপ্তস্য বেদকর্ত্তুঃ প্রামাণ্যাৎ যথার্থোপদেশকত্বাৎ বেদস্য তদুক্তত্বমর্থাৎ লব্ধং। তেন হেতুনা বেদস্য প্রামাণ্যমনুমেয়ং। তত্র দৃষ্টান্তমাহ। মন্ত্রো বিষাদিনাশকঃ। আয়ুর্ব্বেদভাগশ্চ বেদস্য এব। তত্র সংবাদেন প্রামাণ্যগ্রহাৎ তদ্দৃষ্টান্তেন বেদত্বাবচ্ছেদেন প্রামাণ্যমনুমেয়ং।"

যথার্থ উপদেশ প্রদত্ত হইয়াছে, সত্যবাণী বিঘোষিত আছে, এইজন্য বেদবাক্য প্রমাণরূপে পরিগৃহীত হইয়া থাকে। মন্ত্র—বিষাদি-নাশক; আয়ুর্ব্বেদ—বেদেরই অন্তর্গত। আয়ুর্ব্বেদ-শাস্ত্রের ফল প্রত্যক্ষ পরিদৃষ্ট হয়। সুতরাং আয়ুর্ব্বেদ প্রমাণ মধ্যে পরিগণিত। বেদও সেইরূপ প্রমাণ। বেদকে যে নিত্য ও প্রমাণ বলা হয়, তাহার আরও কারণ এই যে, বেদে অতীত অনাগত মন্বন্তর যুগান্তর সম্প্রদায় অভ্যাস ও প্রয়োগ অবিচ্ছিন্ন আছে। বেদের উপদেশ যথার্থ। বহুকালপ্রচারিত হেতু বেদের নিত্যত্ব এবং উহাতে সত্যবাক্য আছে বলিয়া, উহা প্রামাণ্য। এ বিষয়ে বৃত্তিকার বাচস্পতি মিশ্রের উক্তি; যথা,—

"মন্বন্তরযুগান্তরেষু চ অতীতানাগতেষু সম্প্রদায়াভ্যাসপ্রয়োগাবিচ্ছেদো বেদানাং নিত্যত্বং। আপ্তপ্রামাণ্যাৎ চ প্রমাণ্যং। লৌকিকেষু শব্দেষু চৈতৎ সমানং।"

এইরূপে ন্যায়দর্শন বেদের প্রামাণ্য খ্যাপন করিয়া গিয়াছেন। মীমাংসকগণ বেদের নিত্যত্ব ও প্রামাণ্য-বিষয়ে আরও একটী যুক্তির অবতারণা করেন। অনেক সময় বিতর্ক উঠিয়া থাকে,—শব্দের সহিত অর্থের একটা কল্পিত সম্বন্ধ আছে। সে সম্বন্ধ সঙ্কেতাত্মক, অর্থাৎ বোধ্য-বোধক ভাবমূলক। কল্পিত সেই সম্বন্ধ লইয়াই শব্দ ব্যবহৃত হয়। কল্পিত সেই সম্বন্ধ যে অনেক সময় ভ্রান্তিমূলক হয়, শুক্তিকাদিতে রজতাদির জ্ঞানই তাহার প্রমাণ। শব্দে যখন সত্যের অপলাপ অসম্ভব নয়, তখন বেদবাক্য-সকল কল্পিত সঙ্কেতাত্মক শব্দ বলিয়া নিরর্থক ও অপ্রামাণ্য হইতে পারে। এইরূপে পূর্ব্বপক্ষ খ্যাপন করিয়া মীমাংসকগণ তাহার খণ্ডন জন্য একটী সূত্রের অবতারণা করিয়াছেন। এ

সম্বন্ধে মীমাংসা-দর্শনের একটী সূত্র ও তাহার ভাষ্য নিম্নে প্রকটিত হইল; যথা,—

'ঔৎপত্তিকস্তু শব্দস্য অর্থেন সহ সম্বন্ধস্তস্য জ্ঞানমুপদেশঃ
অব্যতিরেকশ্চ অর্থে অনুপলব্ধে তৎপ্রমাণং বাদরায়ণস্য।'

"শব্দস্য নিত্যবেদঘটকপদস্য অগ্নিহোত্রং জুহুয়াৎ স্বর্গকাম ইত্যাদেরর্থেন সম্বন্ধঃ ঔৎপত্তিকঃ স্বাভাবিকো নিত্য ইতি যাবৎ। অতস্তস্য ধর্ম্মস্য ইতি শেষঃ। জ্ঞানমত্র করণে লুট্ জ্ঞায়তেঽর্থোঽর্থজ্ঞানস্য করণং উপদেশঃ অর্থপ্রতিপাদনং। অব্যতিরেকঃ অব্যভিচারী দৃশ্যতে। অনুপলব্ধে প্রত্যক্ষাদি প্রমাণৈরজ্ঞাতে অর্থে তৎবিধিঘটিতবাক্যং ধর্ম্মে প্রমাণং বাদরায়ণাচার্য্যস্য সম্মতমিতি ভাষ্যং।"

শব্দের ও অর্থের সম্বন্ধ অর্থাৎ বোধ্য-বোধক ভাব স্বাভাবিক ও নিত্য। তাহাতে যে অস্বাভাবিকতা বা অনিত্যতা সূচিত হয়, তাহা বিভ্রমবশতঃ বা অজ্ঞানতানিবন্ধন। শুক্তিতে রজতজ্ঞান বিভ্রমেরই পরিচায়ক। শুক্তি শব্দে ও রজত শব্দে যে অর্থ উপলব্ধি হয়, সে শব্দের অর্থ অবিকৃতই আছে; ভ্রান্তি তাহার অর্থ-বৈপরীত্য ঘটাইয়াছে মাত্র। এ ভাবে বিচার করিলে, শব্দ ও তাহার অর্থ নিত্য ও স্বাভাবিক বলিয়াই প্রতিপন্ন হয়। বেদবাক্য প্রকৃত ধর্ম্মজ্ঞান শিক্ষা দেয়। বেদবাক্য প্রত্যক্ষাদি প্রমাণ-নিরপেক্ষ অজ্ঞাত বিষয়ের অভ্রান্ত উপদেশ প্রদান করে। সুতরাং বেদ নিত্য ও প্রামাণ্য।

প্রামাণ্যে অন্যান্য সংশয়।

বেদের প্রামাণ্য ও অপ্রামাণ্য-বিষয়ে আরও সকল বিচার-বিতর্ক উপস্থিত হয়, তাহারও কতকগুলি উল্লেখ করিতেছি। প্রমাণের দুইটী লক্ষণ সাধারণতঃ উক্ত হয়। যদ্দ্বারা সম্যক্ অনুভব সাধন হয়, অর্থাৎ যাহা ভ্রমশূন্য পূর্ণজ্ঞানের প্রকাশক, তাহাই প্রমাণ। প্রমাণের এই এক লক্ষণ। আর এক লক্ষণ,—যাহা অনধিগত বা অজ্ঞাত বিষয় জ্ঞাপন করে, তাহাকেই প্রমাণ বলা হয়। প্রমাণ সম্বন্ধে এই দুই লক্ষণ, দুই সম্প্রদায় কর্ত্তৃক নির্দ্দিষ্ট হইয়া থাকে। পূর্ব্বপক্ষ-রূপে নৈয়ায়িকগণ বেদে ঐ দুই লক্ষণেরই অভাব ঘোষণা করেন। কতকগুলি বেদমন্ত্র বোধ-গম্য হয় না। যাহা বোধগম্যই নহে, তাহাতে আর কি জ্ঞান উন্মেষ সম্ভবপর? মন্ত্রে আছে,—(১) "সৃণ্যেব জর্ভরী তুর্ফরীতূ", (২) "অম্যক্সাং ইন্দ্রঋষ্টি", (৩) "যাদৃশ্মিন্ধায়ি তমপস্যয়া বিদদ্", (৪) "আপন্তমন্যুস্তৃপলপ্রভর্মা", ইত্যাদি। এই সকলের অর্থ পরিগ্রহ হয় না। যাহার অর্থবোধ হয় না, তাহার প্রামাণ্য কিরূপে স্বীকার করা যাইতে পারে? একটি মন্ত্র আছে,—"অধঃস্বিদাসীদুপরিস্বিদাসীৎ"; অর্থাৎ,—উপরে কি নীচে? মন্ত্রে এই ভাব ব্যক্ত থাকিলেও, উহা স্থাণু সম্বন্ধে কি পুরুষ-সম্বন্ধে প্রযুক্ত হইয়াছে, তাহাতে সন্দেহ আসে। সুতরাং ঐ মন্ত্র প্রমাণ স্বরূপ গ্রহণ করিতে পারা যায় না। আবার অনেক স্থলে অচেতন পদার্থকে চেতনের ন্যায় সম্বোধন করা হইয়াছে; যথা,—(১) "ওষধে ত্রায়-স্বৈনম্"; অর্থাৎ—'হে ওষধে! ইহাকে উদ্ধার কর'; (২) "স্বধিতে মৈনং হিংসীঃ"; অর্থাৎ,—'হে ক্ষুর! ইহার প্রতি হিংসা করিও না', (৩) "শৃণোত গ্রাবাণঃ"; অর্থাৎ, 'হে পাষাণ-গণ তোমরা শ্রবণ কর'; (৪) "আপঃ উন্দন্তু"; অর্থাৎ,—'হে জল! মস্তকের ক্লেদ দূর কর'; (৫) "শুভিকে শির আরোহ শোভয়ন্তী মুখং মম"; অর্থাৎ,—হে শুভিকে (টোপর)!

আমার মুখের শোভা বর্দ্ধন করিতে মস্তকে আরোহণ কর।' এই সকল স্থলে অচেতন পদার্থকে চেতন পদার্থ-রূপে সম্বোধন করায়, মন্ত্রসমূহ অপ্রামাণ্য প্রতিপন্ন হয়। কোথাও 'দুই চন্দ্র' (দ্বৌ চন্দ্রমসৌ), কোথাও 'রুদ্র এক - দ্বিতীয় নাই' (এক এব রুদ্রো ন দ্বিতীয়োঽবতস্থে), কোথাও 'সহস্র সহস্র রুদ্র পৃথিবীতে আধিপত্য করিতেছেন' (সহস্রাণি সহস্রশো যে রুদ্রা অধিভূম্যাম্);—এইরূপ উক্তি আছে। এই সকল পরস্পর-বিরুদ্ধ বাক্য প্রমাণ পক্ষে বিশেষ বিঘ্ন উপস্থিত করে। যদি কেহ কহেন,—"আমি যাবজ্জীবন মৌনী আছি." তাঁহার সেই বাক্য যেমন তাঁহার মৌনতার বিঘ্ন-সাধক, ঐ সকল পরস্পর-বিরুদ্ধ ভাবদ্যোতক মন্ত্রসকলও সেইরূপ প্রমাণের ব্যাঘাত ঘটাইয়া থাকে। অতএব, বেদবাক্য প্রামাণ্য নহে।

সকল সংশয় নিরসন।

পূর্ব্বোক্ত সংশয়-প্রশ্ন-সমূহের উত্তর মীমাংসক-সম্প্রদায়গণ প্রদান করিয়া গিয়াছেন। পূর্ব্বপক্ষরূপে প্রশ্নগুলি উত্থাপন করিয়া, উত্তরপক্ষরূপে তাঁহারা যে তাহার উত্তর-দান করিয়াছেন, তাহারই আভাষ এক্ষণে প্রদান করা যাইতেছে। যে সকল মন্ত্রের অর্থ হয় না বলিয়া বেদ-বিরোধিগণ নির্দ্দেশ করেন, সেই-সকল মন্ত্রের অর্থ যাস্কের "নিরুক্তি" গ্রন্থে বুঝাইয়া দেওয়া হইয়াছে। যাঁহারা তাহা অবগত নহেন, তাঁহারাই ঐ সকল মন্ত্রের উল্লেখে বেদের প্রামাণ্য-পক্ষে দোষ প্রদর্শন করেন। এই উপলক্ষে মীমাংসকগণের একটি সূত্র দৃষ্ট হয়। সূত্রটী এই; -"সতঃ পরমবিজ্ঞানম্।" অর্থাৎ,—পরম জ্ঞান লাভ হইলেই, বিদ্যমান পদার্থের স্বরূপ উপলব্ধি হয়; অজ্ঞজন অজ্ঞানতা-নিবন্ধন সে জ্ঞান লাভ করিতে পারে না। 'জর্ভরী তুর্ফরীতু' শব্দের অর্থ - পালনকর্ত্তা সংহারকর্ত্তা। 'জর্ভরী তুর্ফরী' অশ্বিদ্বয়কে বুঝাইয়া থাকে। ঐ কারণেই সূক্তটির নাম আশ্বিনসূক্ত। অন্ধব্যক্তিগণ যে বিশাল স্তম্ভ পর্য্যন্তও দৃষ্টি করিতে সমর্থ নয়, সে দোষ স্তম্ভের নহে,—সে দোষ অন্ধেরই। কেহ অর্থ বুঝিল না বলিয়া, বেদবাক্য যে অর্থহীন হইবে, তাহার কোনই হেতু নির্দ্ধারণ করিতে পারা যায় না। "অধঃস্বিদাসীৎ" ইতি মন্ত্রের অর্থ — পরবর্ত্তী মন্ত্র পাঠ করিলে উপলব্ধি হয়। ঐ অংশের স্থূল অর্থ - উপরে নীচে। উহা পরম পুরুষকে লক্ষ্য করিয়া প্রযুক্ত হইয়াছে। উহাতে উর্দ্ধে ও অধঃদেশে সর্ব্বত্র তাঁহার বিদ্যমানতা প্রকাশ পাইতেছে। ওষধি, ক্ষুর, পাষাণ প্রভৃতিকে সম্বোধন করিয়া যে সকল মন্ত্র উক্ত হইয়াছে, তৎসমুদায়ে জড় বা অচেতন পদার্থকে লক্ষ করা হয় নাই; পরন্তু উহাদের অধিষ্ঠাত্রী দেবতাগণের উদ্দেশেই ঐ সকল মন্ত্র প্রযুক্ত হইয়াছে। ঐ সকল মন্ত্র তন্ময়ত্ব-ভাব-জ্ঞাপক। বিশ্বেশ্বরের বিশ্বরূপে বিরাজমানতাই উহার লক্ষ্য। যদি কেহ আপন স্বর্গীয় পিতৃদেবের প্রতিমূর্ত্তি চিত্রপট লক্ষ্য করিয়া ভক্তিভরে প্রণাম করেন, সে প্রণাম কখনই চিত্রপটের উদ্দেশে নহে; সে প্রণাম, তাঁহার পূজ্যপাদ পিতার উদ্দেশেই বিহিত হয়। সেইরূপ ওষধি, পাষাণ বা ক্ষুর প্রভৃতির সম্বোধনে যে সকল মন্ত্র দৃষ্ট হয়, তাহাদের অধিষ্ঠান-ভূত বিশ্বপাতাই সেই সকল মন্ত্রের লক্ষ্য। উত্তর-মীমাংসায় মহর্ষি বাদরায়ণ "অভিমানিব্যপ-দেশস্তু" -এই সূত্রে এই সংশয়ের নিরসন করিয়া গিয়াছেন। সাধারণ-দৃষ্টিতে দুইটী মন্ত্র পরস্পর-বিরুদ্ধ ভাবাপন্ন বলিয়া বোধ হইলেও, একটু সূক্ষ্ম-দৃষ্টিতে দেখিলে, সে ভাব দূর

হইতে পারে। শব্দের ও বাক্যের অর্থ দুইরূপ দৃষ্ট হয়। এক অর্থ—লৌকিক; অপর অর্থ—ব্যবহারিক। 'পিতা' ও 'মাতা' এই দুই শব্দের সাধারণ অর্থ সকলেই অবগত আছেন। ঐ দুই শব্দে পালনকর্তা পিতা এবং স্নেহময়ী জননী অর্থাৎ পুরুষ ও নারী স্বতন্ত্রভাবে দুই জনকে বুঝাইয়া থাকে। কিন্তু আবার এমনও দেখা যায়, ঐ দুই শব্দ একই উদ্দেশ্যে একই ব্যক্তির প্রতি প্রযুক্ত হইয়াছে। লোকে সাধারণতঃ আপন উত্তমর্ণকে ও ভূস্বামীকে "আপনি আমার মা-বাপ" বলিয়া সম্বোধন করিয়া থাকে। সে ক্ষেত্রে আমরা 'মা-বাপ' (মাতা-পিতা) শব্দদ্বয়ের কি অর্থ গ্রহণ করি? সম্বোধিত ব্যক্তি কি একাধারে স্ত্রী ও পুরুষ? কখনই নহে। শব্দদ্বয়ের অর্থ স্ত্রী ও পুরুষ রূপে পরিকল্পিত হইলেও, ঐরূপ ক্ষেত্রে সম্বোধিত ব্যক্তিতে পিতার পালকতা ও মাতার স্নেহ-মমতা একাধারে বিদ্যমান আছে, ইহাই বুঝিতে হইবে। সেইরূপ, 'এক রুদ্র দ্বিতীয় নাই' এবং 'সহস্র সহস্র রুদ্র আধিপত্য করিতেছেন' এবম্বিধ বিপরীত-ভাবসম্পন্ন মন্ত্রে কখনই বেদ-প্রামাণ্যে বিঘ্ন ঘটিতেছে না। কেন-না, ঐ অংশের সূক্ষ্ম অর্থ এই যে, সেই যে ব্রহ্ম—যিনি রুদ্ররূপে সম্পূজিত হন, তিনি এক হইয়া বহু এবং বহু হইয়াও এক। যোগ-প্রভাবে মানুষ বহুরূপ ধারণ করিতে সমর্থ হয়। সেখানে একে যেমন বহুত্বের প্রকাশ অসম্ভব হয় না, এ ক্ষেত্রে সেরূপ বিবেচনাও করা যাইতে পারে। অতএব, তাঁহাকে কখনও একরূপে, কখনও বহুরূপে পরিচিত করায়, বেদপ্রামাণ্যে কোনই দোষ ঘটিতেছে না।

৩। অপৌরুষেয়ত্ব-বিষয়ে বিতর্ক ও মীমাংসা।

বেদ যে পৌরুষেয়, তৎপক্ষে যুক্তি।

বেদের পৌরুষেয়ত্ব প্রমাণ-পক্ষে প্রধানতঃ ত্রিবিধ যুক্তির অবতারণা দেখিতে পাই। এক পক্ষ, বেদকে সাধারণ মনুষ্যের রচিত বলিয়া ঘোষণা করেন। দ্বিতীয় পক্ষ, উহাকে অভ্রান্ত পুরুষের রচনা বলেন। তৃতীয় পক্ষ, উহা ঈশ্বর-প্রণীত বলিয়া সিদ্ধান্ত করেন। কালিদাস 'রঘুবংশাদির' রচয়িতা; 'উত্তররাম-চরিত' প্রভৃতি ভবভূতির রচনা; বেদও সেইরূপ পুরুষবিশেষের রচনা বলিয়া বিতর্ক উত্থাপিত হয়। সাধারণ গ্রন্থাদি দেখিয়া যেমন তাহার প্রণেতার বিষয় মনে আসে, বেদ দেখিয়াও সেই ভাব মনে না আসিবে কেন? ইহাই প্রথম পক্ষের সিদ্ধান্ত। আবার, নৈয়ায়িকগণ এক ভাবে, বৈশেষিক দর্শন আর এক ভাবে এবং বেদান্ত অন্য আর এক ভাবে, এ বিষয়ে অভিমত ব্যক্ত করিয়া গিয়াছেন। নৈয়ায়িকগণ বলেন,—"বেদকর্তা যথার্থবাদী হইতে পারেন, বেদ অভ্রান্ত-পুরুষের প্রণীত হইতে পারে; কিন্তু উহা যে কাহারও রচনা নহে, তাহা বলা যাইতে পারে না। কুম্ভকার ঘট প্রস্তুত করিল; সে স্থলে 'ঘট প্রস্তুত করিল' এই বাক্য নিশ্চয়ই সত্য। বেদে সেইরূপ সত্য আছে বলিয়া, উহা অভ্রান্ত-পুরুষের রচনা বলা যাইতে পারে; কিন্তু উহা অপৌরুষেয় অর্থাৎ কাহারও রচিত নহে বলা যাইতে পারে না। বাক্য অভ্রান্ত হইলেই যে তাহা নিত্য ও অপৌরুষেয় হইবে, তাহার কোনও কারণ নাই। তবে বেদ যখন অভ্রান্ত ও সত্যস্বরূপ, উহা ভ্রান্ত

মানুষের রচনা হইতে পারে না; উহা অভ্রান্ত-পুরুষের—ঈশ্বরের রচনা। ঈশ্বরের রচনা বলিয়া উহার প্রামাণ্য। তদ্ব্যতীত উহার অপৌরুষেয়ত্ব নাই।' বৈশেষিক-দর্শনের মতও অনেকাংশে ঐরূপ ভাবদ্যোতক। দর্শনকার সূত্রে (প্রথম অধ্যায়, প্রথম আহ্নিক, তৃতীয় সূত্র) বলিয়াছেন,—"তদ্বচনাদাম্নায়স্য প্রামাণ্যম্।" অর্থাৎ, বেদ ঈশ্বরবাক্য, অতএব প্রমাণ। অর্থান্তরে, বেদ ধর্ম্ম-প্রতিপাদক ঈশ্বরবাক্য, সুতরাং প্রমাণ। বৈশেষিক-দর্শনের অন্য আর এক সূত্রে বিষয়টী আরও স্পষ্টভাবে বিবৃত দেখি। সে সূত্রে (ষষ্ঠ অধ্যায়, প্রথম আহ্নিক, প্রথম সূত্র)—"বুদ্ধিপূর্ব্বাবাক্যকৃতির্ব্বেদে" অর্থাৎ, বেদবাক্য রচনা বুদ্ধিপূর্ব্বক হইয়াছে। বেদে বিধি-নিষেধ-রূপ যে সকল বাক্য আছে, তাহা ধর্ম্ম-মূলক। ধর্ম্মাধর্ম্মের প্রমাণ তাই বেদ। সর্ব্বজ্ঞ ঈশ্বর সে বেদ রচনা করিয়াছেন বলিয়াই তাহার অভ্রান্ততা। 'স্বর্গকামো যজেৎ'; অর্থাৎ, যাগযজ্ঞই স্বর্গকামী জনের ইষ্টসিদ্ধির কারণ; 'গাং মা বধিষ্টাঃ' অর্থাৎ, গো-বধ করিও না; কেন-না, ইহা স্বর্গকামী ব্যক্তির ইষ্টসিদ্ধির অন্তরায়;—এবম্বিধ যে বেদোক্ত বিধি-নিষেধ, ইহা কি কখনও মানুষে রচনা করিতে পারেন? স্বর্গাপবর্গের কথা সাধারণ মনুষ্যের অধিগম্য নহে। এইরূপ যুক্তির অবতারণা করিয়া, বৈশেষিক-দর্শন ধর্ম্মাধর্ম্ম-প্রতিপাদ্য বেদকে ঈশ্বর-বাক্য বলিয়া ঘোষণা করিয়া গিয়াছেন। যাহার অসংখ্য শাখা, যাহার অশেষ সম্মান, বৈশেষিকের মতে, তাহা অভ্রান্ত-পুরুষের—ঈশ্বরের রচনা ভিন্ন অন্য কাহারও রচনা হইতে পারে না। এতদনুসারে, বেদ ঈশ্বর-প্রেরিত এবং মহাজন-গৃহীত; আর, তজ্জন্যই উহার প্রামাণ্য। বেদ-বিষয়ে বেদান্ত-দর্শনের যে সিদ্ধান্ত, তাহাতেও এবম্বিধ অভিমতই অভিব্যক্ত। বেদ যে ব্রহ্ম হইতে উৎপন্ন হইয়াছে, 'শাস্ত্রযোনিত্বাৎ' (বেদান্ত-দর্শন, প্রথম পাদ, তৃতীয় সূত্র) সূত্রে এ তত্ত্ব ব্যক্ত। বেদ ব্রহ্ম হইতে উৎপন্ন, ব্রহ্মই বেদের-সৃষ্টিকর্ত্তা; উক্ত সূত্রে এই অর্থ প্রতিপন্ন হয়। ফলতঃ' সাধারণ পুরুষ বা মনুষ্য কর্ত্তৃক নহে;—পরম-পুরুষ পরমেশ্বর কর্ত্তৃক বেদ সৃষ্ট হইয়াছিল। বেদের পুরুষ-সূক্ত মন্ত্র-অনুসারেও বেদকে পৌরুষেয় বলা যাইতে পারে। কেন-না, উক্ত সূক্তে বেদ-বিধাতা ভগবানকে 'সহস্রশীর্ষা পুরুষঃ সহস্রাক্ষঃ সহস্রপাৎ' অর্থাৎ সহস্র মস্তক সহস্র-চক্ষু ও সহস্র-পাদ বিশিষ্ট পুরুষ বলা হইয়াছে। সেই পুরুষ হইতেই যখন বেদ উৎপন্ন, তখন বেদকে অবশ্যই পৌরুষেয় বলিয়াই অঙ্গীকার করিতে হয়।

. . .

বেদের অপৌরুষেয়ত্ব প্রমাণ।

এবম্প্রকারে বেদের পৌরুষেয়ত্ব খ্যাপনে যে সকল বিতর্ক উত্থাপিত হয়, বিবিধ যুক্তি দ্বারা তৎসমুদায় খণ্ডনের প্রয়াস দেখিতে পাই। প্রথমতঃ কালিদাস ভবভূতির ন্যায় কোনও মনুষ্য যে বেদ রচয়িতা ছিলেন, তাহার প্রমাণ পাওয়া যায় নাই। কালিদাস 'রঘুবংশ' প্রণয়ন করিয়াছিলেন; ভবভূতি কর্ত্তৃক 'উত্তররামচরিত' বিরচিত হইয়াছিল;—এ সাক্ষ্য পুরুষ-পরম্পরা-ক্রমে প্রাপ্ত হওয়া যাইতেছে। কিন্তু বেদ-প্রণেতার কোনই পরিচয় নাই। কেহ হয় তো মনে করিতে পারেন, মধুচ্ছন্দা ঋষি প্রভৃতি যাঁহাদের নামে বৈদিক সূক্তসমূহ প্রচলিত আছে, তাঁহারাই বুঝি সেই সেই সূক্তের রচয়িতা। কিন্তু এ বিষয় পূর্ব্বেই প্রতিপন্ন করা হইয়াছে যে, তাঁহাদিগকে

মন্ত্রের রচয়িতা বলা যাইতে পারে না, তাঁহারা মন্ত্রের প্রবর্ত্তক মাত্র। তারপর, বৈশেষিক-দর্শনের এবং বেদান্ত-দর্শনের সিদ্ধান্তের আলোচনায় বেদ যে পরমেশ্বর-রচিত বলিয়া সূচিত হয়, তদ্দ্বারাও উহার পৌরুষেয়ত্ব প্রতিপন্ন হয় না। কেন না, পুরুষ বলিতে—মানুষ বলিতে, কর্ম্মফল-হেতুভূত এই জন্মজরামরণশীল দেহধারী জীবকেই বুঝাইয়া থাকে। কর্ম্মের ফলে জীবকেই নরদেহ ধারণ করিতে হয়। সেই নরদেহধারী জীবই সাধারণতঃ পুরুষ নামে খ্যাত। কিন্তু জগৎপিতা জগদীশ্বর সেরূপ পুরুষ নহেন। আবশ্যক-অনুসারে পুরুষ-রূপে আবির্ভূত হইলেও, তিনি সাধারণ পুরুষের অন্তর্ভুক্ত হইতে পারেন না; কেন-না, কর্ম্মফলের অধীন হইয়া, কর্ম্মফলভোগ-হেতু তাঁহাকে সংসারে আসিতে হয় নাই; সুতরাং পুরুষ হইয়াও তিনি পুরুষাতীত। আর, তদনুসারে পৌরুষেয় হইয়াও তাঁহার রচনা অপৌরুষেয়। এই পৌরুষেয়-অপৌরুষেয়-প্রসঙ্গে সাংখ্যমতাবলম্বিগণের যুক্তি আবার আর এক প্রকার। তাঁহারা বলেন, পুরুষ নিষ্ক্রিয় মুক্ত সৎস্বরূপ। কোনও বিষয়ে তাঁহার ইচ্ছাই আসিতে পারে না। সুতরাং তিনি যে বেদ রচনা করিয়াছেন, তাহা কি প্রকারে বলিতে পারি? ইচ্ছাপূর্ব্বক কোনও কার্য্য করা - বদ্ধ পুরুষের লক্ষণ। অতএব, বুদ্ধিপূর্ব্বক বেদ রচিত হইয়াছে যদি স্বীকার করা যায়, তাহা হইলে পুরুষকে পরমেশ্বরকে বদ্ধ-জীব বলিয়া স্বীকার করিতে হইবে। বদ্ধজীবে মুক্ত-সত্য ভাব কখনই সম্ভবপর নহে। পুরুষ মুক্ত সত্য; সুতরাং বেদ তাঁহার রচনা হইতে পারে না।' তবে তাঁহা হইতে বেদ কিরূপে উৎপন্ন হইতে পারে? সাংখ্যগণ উত্তরে বলেন,- 'অদৃষ্টবশতঃ স্বয়ম্ভু ব্রহ্মার নিশ্বাসের ন্যায় বেদের উৎপত্তি হইয়াছে।' পুরুষ হইতে অনুসৃত হইলেই যে তাহা পৌরুষেয় হইল, তাহা বলিতে পারি না। সুষুপ্তি-কালে, নিদ্রিত অবস্থায়, মানুষের নিশ্বাস-প্রশ্বাস নির্গত হয়। তাহাকে কি ইচ্ছাকৃত পৌরুষেয় বলিতে পারি? কখনই না। যাহা বুদ্ধিপূর্ব্বক করা যায়, তাহাই পৌরুষেয় সংজ্ঞায় অভিহিত হইয়া থাকে। পুরুষ - যিনি পরম পুরুষ, তাঁহাতে ইচ্ছা ও অনিচ্ছা কিছুরই আরোপ করা যায় না। সুতরাং বেদ পৌরুষেয় নহে।' তবে বেদ কোথা হইতে আসিল? সাঙ্খ্যগণ উত্তরে বলেন,—'বেদ অনাদি বীজাঙ্কুরবৎ। বৃক্ষ আদি, কি বীজ আদি—ইহা যেমন নির্ণয় হয় না; জ্ঞান-রূপ বেদেরও সেইরূপ উৎপত্তি ও লয় নির্ণয় হয় না। যাহা পুরুষ (সাধারণ মনুষ্য-কৃত) তাহার উৎপত্তি ও বিনাশ আছে। কিন্তু জ্ঞানের আদি-অন্ত কে নির্ণয় করিতে পারে? সুতরাং বেদ অনাদি অপৌরুষেয়।'

• . •

বেদার্থে বিভিন্ন ভাব।

বেদ বিষয়ে এইরূপ বিতর্কের অবধি নাই। সে বিতর্ক চিরকালই চলিয়া আসিতেছে। সকল প্রশ্ন ও সকল উত্তর প্রকাশ করিতে রাশি রাশি গ্রন্থ রচনার আবশ্যক হয়। সুতরাং আমরা স্থূলভাবে কতকগুলি প্রশ্নের ও উত্তরের আলোচনা করিলাম মাত্র। বেদকে যিনি যে চক্ষে দেখেন, তিনি সেইরূপ বিতর্কেরই অনুসরণ করিয়া থাকেন। বিভিন্ন প্রকৃতির মানুষে উহা বিভিন্ন ভাবে অবভাসিত হয়। সুতরাং বেদের অর্থও বিভিন্নরূপে পরিকল্পিত হইয়া থাকে।

——— ০ ———

তৃতীয় পরিচ্ছেদ।

বেদ-পরিচয়।

[পল্লবগ্রাহিতার কুফল; বেদাধ্যয়নে অশেষ জ্ঞান আবশ্যক.—ষড়্‌বেদাঙ্গ,—শিক্ষা—উহাতে কি জ্ঞান লাভ করা যায়. তাহার মর্ম্ম;—কল্প. ব্যাকরণ, নিরুক্ত, ছন্দঃ—ঐ সকলের সার মর্ম্ম;—পদ, ক্রম, জটা. ঘন প্রভৃতি;—বেদে সাম্যভাব,—ঋগ্বেদের মন্ত্রে সাম্যভাবের বিকাশ;—বেদ-বিষয়ে শাস্ত্রাদির অভিমত—বিভিন্ন শাস্ত্রে বিভিন্ন মত পরিব্যক্ত,—বেদ-বিভাগ,—তদ্বিষয়ে বিবিধ পদ্ধতি;—ঋগ্বেদ, সামবেদ, যজুর্ব্বেদ, অথর্ব্ববেদ;—কোন্ বেদে কি কি বিষয় আলোচিত হইয়াছে;—বেদ-পরিচয়ে বিবিধ বক্তব্য।]

পল্লবগ্রাহিতার কুফল।

পল্লবগ্রাহিতা মানুষের সাধারণ প্রবৃত্তি। বিষয় বিশেষে গম্ভীরভাবে নিবিষ্টচিত্ত হওয়া—সাধারণতঃ মানুষের রুচি-প্রকৃতি-বিরুদ্ধ। মানুষ সকল বিষয়ই ভাসাভাসা উপর-উপর বুঝিয়া লইতে চায়। এই যে বেদ—যে বেদ লইয়া যুগযুগান্তর ধরিয়া অসংখ্য মানুষের মস্তিষ্ক বিঘূর্ণিত হইয়া গেল, সেই বেদ বিষয়েও মানুষের সেই পল্লবগ্রাহিতা-প্রবৃত্তির অসদ্ভাব নাই। বেদ কি এবং বেদে যে কি আছে, সকলেই এক কথায় তাহার স্থূল-মর্ম্ম জানিতে চাহেন। বেদ কি—এক কথায় উত্তর পাইলেই অনুসন্ধিৎসু চিত্ত যেন শান্তি লাভ করে। তাই উত্তরও অনেক সময় যথেচ্ছ-ভাবে প্রদত্ত হইয়া থাকে। যাঁহার যতটুকু অভিজ্ঞতা, তিনি সেইরূপ উত্তরই দিয়া থাকেন। বিশাল মহাসাগরের গভীরতা নির্ণয় করিবার উদ্দেশ্যে অভিগমন করিয়া যে জন অর্দ্ধপথ হইতে প্রত্যাবৃত্ত হইয়াছে, মহাসাগর সম্বন্ধে সে একরূপ উত্তর দিবে; যে বেলাভূমে পৌঁছিয়াছিল, সে অন্য আর একরূপ উত্তর দিবে; আবার যে মধ্য সমুদ্রে অবগাহন করিয়াছিল, সে আসিয়া আর এক প্রকার উত্তর করিবে। এইরূপ বিভিন্ন জনের নিকট বিভিন্ন প্রকার উত্তরই পাওয়া যাইবে। তার পর, যে উত্তর যদি এক কথায় পাইবার আকাঙ্ক্ষা কর, তাহাতে যে স্বরূপ-তত্ত্ব কতটুকু প্রকাশ পাইবে, তাহা সহজেই বোধগম্য হয়। এই সকল কারণেই, এক কথায় উত্তর দিতে গিয়া পৃথিবীর পরম-পূজ্য বেদকে কেহ বা 'চাষার গান' বলিয়া ঘোষণা করিয়া গিয়াছেন। এতই দুর্ভাগ্য আমাদের!

• • •

বেদাধ্যয়নে অশেষ-জ্ঞান আবশ্যক।

বেদ বিষয়টী এতই জটিল, এতই গুরুতর যে, যতই সংক্ষেপে তাহার বিষয় আলোচনা করা যাউক, যতই এক-কথায় তাহা বুঝাইবার প্রয়াস পাওয়া যাউক; বক্তব্য বিষয় স্বতঃই বিস্তৃত হইয়া পড়ে। আমরা প্রতিপন্ন করিয়াছি, বেদ শব্দের অর্থ—জ্ঞান। বেদ কি—এক-কথায় তাহার সংজ্ঞা প্রকাশ করিতে গেলে, জ্ঞান ভিন্ন তাহাকে অন্য আর কি বলিতে পারি? তবে সে জ্ঞান—কি জ্ঞান, কেমন্ জ্ঞান, সেইটিই বিশেষ অনুধাবনার অনুধ্যানের বিষয়। সে জ্ঞান লাভ করিতে হইলে—সে জ্ঞানে জ্ঞানী হইবার আকাঙ্ক্ষা করিলে, বড় আয়াস—

বড় প্রযত্ন প্রয়োজন। সে আয়াস- সে প্রযত্ন মানব-সাধারণের অধিগম্য নহে। তাই বেদ আলোচনায় বেদ অধ্যয়নে অশেষ প্রতিবন্ধক কল্পনা করা হইয়াছে। বলা হইয়াছে, স্ত্রী-শূদ্র-অব্রাহ্মণ বেদপাঠে অনধিকারী। জ্ঞানরাজ্যে প্রবেশ করিবার অধিকার সকলেরই আছে; স্বয়ং বেদই সে সাম্যবাদ ঘোষণা করিয়া গিয়াছেন। তদনুসারে স্ত্রী-শূদ্র-অব্রাহ্মণ কাহারও বেদপাঠে অনধিকার নাই সত্য। কিন্তু তথাপি কেন, বেদাধ্যয়ন পক্ষে নানা প্রতিবন্ধকের প্রশ্রয় দেওয়া হয়? কেনই বা অধিকারী অনধিকারীর প্রসঙ্গ লইয়া মস্তিষ্ক আন্দোলিত হইয়া থাকে? তাহার কারণ যথেষ্ট আছে। গিরিশিরে আরোহণ করিতে হইলে প্রথমে সানুদেশে উপস্থিত হইতে হয়; পরে মধ্যভাগে, পরিশেষে শীর্ষদেশে উঠিবার প্রয়াস প্রয়োজন হয়। কেহই একেবারে তুঙ্গশৃঙ্গ স্পর্শ করিতে সমর্থ হন না। বেদরূপ জ্ঞান লাভ করিতে হইলেও সেইরূপ স্তরে স্তরে অগ্রসর হওয়ার আবশ্যক হয়। হঠাৎ একটী সূক্ত বা ঋক্ কণ্ঠস্থ করিতে পারিলেই এবং সেই অংশের একটা যথেচ্ছ অর্থ স্থির করিতে পারিলেই যে বেদাধ্যয়ন সম্পন্ন হয়, তাহা নহে। বেদ অধ্যয়ন করিতে হইলে, সর্ব্বাগ্রে বেদাঙ্গে অভিজ্ঞতা-লাভ প্রয়োজন। বেদ যে অনাদি অনন্তকাল হইতে অভ্রান্ত প্রমাণ-মধ্যে পরিগণিত হইয়া আসিতেছে, আর যে উহা অক্ষত অপরিবর্ত্তিতভাবে বিদ্যমান রহিয়া গিয়াছে, বেদাঙ্গে অভিজ্ঞ হইতে পারিলেই তাহা বোধগম্য হইতে পারে। অক্ষয় বেদাঙ্গ-সূত্র, অক্ষয় মণি-মালার ন্যায়, বৈদিক সূক্ত-সমূহকে গ্রথিত করিয়া রাখিয়াছে। সুতরাং বেদাঙ্গ-তত্ত্ব অগ্রে অনুশীলন করিতে না পারিলে বেদ-মধ্যে প্রবেশ করিবে সাধ্য কি?

• • •

ষড়্বেদাঙ্গ।

বেদকে বুঝিবার জন্যই বেদাঙ্গের প্রবর্ত্তনা। উহা 'ষড়ঙ্গ' নামে অভিহিত হইয়া থাকে। শিক্ষা, কল্প ব্যাকরণ, নিরুক্ত, ছন্দঃ ও জ্যোতিষ—এই ষড়ঙ্গের মধ্য দিয়াই নিগূঢ় বেদতত্ত্ব নিষ্কাষিত করিতে হয়। এই ষড়ঙ্গ ভিন্ন বেদ-পাঠের সহায়তাকারী আরও কতকগুলি, পাঠ্য-গ্রন্থ আছে। পদ, ক্রম, জটা, ঘন প্রভৃতি বিষয়ক জ্ঞান সেই সকল গ্রন্থে লাভ করা যায়। তার পর, ব্রাহ্মণ আছে, আরণ্যক আছে, উপনিষৎ আছে; দর্শন আছে, পুরাণ আছে, উপপুরাণ আছে। জ্ঞান-বুদ্ধির তারতম্য অনুসারে উহাদের এক একটীর মধ্য দিয়া বেদ-রূপ অনন্ত রত্নাকরের মধ্যে প্রবেশ করিতে হয়। যাহারা অল্পবুদ্ধিসম্পন্ন, যাহারা বেলাভূমেও পৌঁছাইতে পারে নাই, তাহারা কি করিয়া সে জ্ঞান-রত্নাকরের অভ্যন্তরে প্রবেশ করিবার আশা করিতে পারে? বেদ অধ্যয়ন করিতে হইলে, অভিজ্ঞ হইতে হইবে—ষড়ঙ্গে। ষড়ঙ্গের প্রথম অঙ্গ—শিক্ষা। শিক্ষা—শিখাইবে বর্ণ; শিক্ষা—শিখাইবে স্বর; শিক্ষা—শিখাইবে মাত্রা; শিক্ষা—শিখাইবে বল; শিক্ষা—শিখাইবে সাম। বর্ণ,স্বর, মাত্রা, বল ও সাম—শিক্ষা এই বিষয়-পঞ্চক শিক্ষা দেয়। যদি অকারাদি বর্ণের জ্ঞান না থাকে; যদি উদাত্তাদি ত্রিবিধ স্বর অনুধাবন করিতে অনভিজ্ঞ হও; হ্রস্ব মাত্রা, দীর্ঘ মাত্রা প্রভৃতির জ্ঞান যদি না জন্মে; উচ্চারণ-স্থানাদির এবং সাম্য গুণাদির অভ্যাস যদি তুমি না করিয়া থাক; বৃথাই তোমার বেদাধ্যয়ন হইবে। অ আ ক খ ইত্যাদি স্বর ও ব্যঞ্জন ভেদে

বর্ণ দ্বিবিধ। শিক্ষা-গ্রন্থ এই বর্ণজ্ঞানের শিক্ষা দেয়। উদাত্ত, অনুদাত্ত, স্বরিৎ—স্বর এই ত্রিবিধ। উদাত্ত - উচ্চ স্বর; অনুদাত্ত - নীচ স্বর; স্বরিৎ—উভয় স্বরের মধ্যবর্ত্তী স্বর। এই ত্রিবিধ স্বরের জ্ঞান না থাকিলে, বেদমন্ত্র উচ্চারণ করিতে গেলে, স্বর-বিকৃতি দোষ ঘটে। সে দোষে শুভ কামনায় মন্ত্রোচ্চারণে অশুভ ফল সংঘটিত হইতে পারে। শাস্ত্রে এ বিষয়ে প্রকৃষ্ট দৃষ্টান্তের উল্লেখ আছে। "ইন্দ্র শত্রুর্বর্দ্ধস্ব"—পাঠ-বিপর্য্যয় হেতু এই মন্ত্র বিপরীত ফল প্রদান করিয়াছিল। আদ্যোদাত্ত পাঠে এই মন্ত্রে এক ফল; আর অন্তোদাত্ত পাঠে এই মন্ত্রে আর এক ফল। প্রথমোক্ত পাঠে তৎপুরুষ সমাস বিধায়, অর্থ হয়—ইন্দ্রের শত্রু বৃদ্ধি হউক। আর শেষোক্ত পাঠে, আদ্যোদাত্ত হেতু, বহুব্রীহি সমাস বিধায়, অর্থ হয়—ইন্দ্রের শত্রু বিনষ্ট হউক। উচ্চারণের বিভিন্নতা-হেতু এমনই অর্থ-বিপর্য্যয় ঘটিয়া থাকে। এই জন্যই ঋক্ সমূহের উচ্চারণের উপযোগী চিহ্ন—স্বরলিপিসমূহ - ব্যবহৃত হইতে দেখি। এখানকার স্বর-বিজ্ঞানে স-ঋ-গ-ম-প-ধ-নি অর্থাৎ ষড়জ, ঋষভ, গান্ধার, মধ্যম, পঞ্চম, ধৈবত, নিষাদ—এই সপ্ত স্বর প্রচলিত। অধুনা-প্রচলিত এই সপ্ত স্বর সেই বৈদিক স্বরত্রয় হইতেই উদ্ভূত হইয়াছে, প্রতিপন্ন হয়। উদাত্ত হইতে নিষাদ ও গান্ধার, অনুদাত্ত হইতে ঋষভ ও ধৈবত, স্বরিত হইতে ষড়জ মধ্যম ও পঞ্চম স্বরের উৎপত্তি পরিকল্পিত হয়। উদাত্ত, অনুদাত্ত, স্বরিৎ —এই তিন প্রকার উচ্চারণ-ভেদ বুঝাইবার জন্য বৈদিক গ্রন্থ-সমূহে অনেক স্থলে শব্দান্তর্গত বর্ণের উপরে ও নিম্নে বিবিধ রেখা-চিহ্ন ব্যবহৃত হয়। সঙ্গীতের স্বরলিপিতে যে সকল চিহ্নাদি প্রচলিত আছে, তাহা ঐ বৈদিক উচ্চারণ-মূলক রেখা-চিহ্নের অনুসৃতি বলিয়াই মনে হয়। নিম্নে উদাহরণচ্ছলে ঋগ্বেদের আগ্নেয়-সূক্তান্তর্গত প্রথম ঋক্‌টী রেখা-চিহ্নাঙ্কিতরূপে যথাযথ উদ্ধৃত করিতেছি।

ওঁ অগ্নিমীলে পুরোহিতং যজ্ঞস্য দেবমৃত্বিজং।

হোতারং রত্নধাতমং॥ ১॥

উদ্ধৃত ঋকের বর্ণ-বিশেষের শীর্ষদেশে যে লম্বমান রেখা অঙ্কিত হইয়াছে, তদ্দ্বারা সেই সেই বর্ণের উদাত্ত স্বরে উচ্চারণ বিজ্ঞাপিত করিতেছে। আর, বর্ণবিশেষের নিম্নভাগে যে শায়িত রেখা দৃষ্ট হইতেছে, তদ্দ্বারা সেই সেই বর্ণের অনুদাত্তস্বরে উচ্চারণ বুঝাইতেছে। যে যে বর্ণের নিম্নে কোনরূপ রেখা অঙ্কিত হয় নাই, সেই সেই বর্ণের উচ্চারণ স্বরিৎ বলিয়া বুঝিতে হইবে। সাধারণতঃ উচ্চারণ-প্রণালী এইরূপ নির্দ্দিষ্ট হইয়া থাকে। এতদ্ভিন্ন, মাত্রাদি বুঝাইবার জন্য আরও নানারূপ চিহ্ন ব্যবহৃত হয়। মাত্রা ত্রিবিধ,—হ্রস্ব, দীর্ঘ ও প্লুত। 'কি, হ্রস্ব, 'কী' দীর্ঘ 'কি-ই-ই' প্লুত। রোদনে গানে প্লুত-স্বর বিহিত হয়। উহাকে অতি-দীর্ঘ স্বর বলা যাইতে পারে। 'বল' বলিতে প্রযত্ন ও উচ্চারণ-স্থান বুঝায়। উচ্চারণ স্থান অষ্টবিধ;—কণ্ঠ, তালু, মূর্দ্ধা ইত্যাদি। মতান্তরে উচ্চারণ স্থান আরও অধিক পরিকল্পিত হইয়া থাকে। কিন্তু সেগুলিকে যৌগিক উচ্চারণ-স্থান বলা যাইতে পারে

যেমন, কণ্ঠ ও তালু হইতে উচ্চারিত বর্ণ—কণ্ঠতালব্য ইত্যাদি নামে অভিহিত হয়। প্রযত্ন বলিতে 'চেষ্টা' বুঝাইয়া থাকে। ঈষৎ, অস্পষ্ট ভেদে প্রযত্ন দ্বিবিধ। সাম অর্থাৎ সাম্য বলিতে উচ্চারণ-সাম্য বুঝায়। অতি-দ্রুত, অনতি-দ্রুত প্রভৃতি দোষরহিত এবং মাধুর্য্যগুণ-যুক্ত উচ্চারণই সাম্য। ফলতঃ, যাহাতে সুস্বরে সকল ভাব ব্যক্ত হয়, উচ্চারণে কোনও বৈষম্য না ঘটে, তাহাকেই সাম্য বলে। শিক্ষা-গ্রন্থে এই সকল শিক্ষা প্রদান করে।

কল্প, ব্যাকরণ প্রভৃতি।

শিক্ষার পর কল্প, ব্যাকরণ, নিরুক্ত ও ছন্দ প্রভৃতির প্রসঙ্গ উত্থাপন করা যাইতেছে। আপস্তম্ব, বৌধায়ন, আশ্বলায়ন প্রভৃতি ঋষিগণের প্রণীত সূত্র-সমূহ কল্প-গ্রন্থ নামে অভিহিত হয়। উহাতে যাগ প্রয়োগ-বিধি কল্পিত আছে। এই জন্যই উহার নাম—কল্প গ্রন্থ। কিরূপ প্রণালীতে যজ্ঞ আরম্ভ হইবে, কোন্ মন্ত্র কখন উচ্চারণ করিতে হইবে; যজ্ঞের কোন্ কার্য্য, ঋত্বিক হোতা বা পুরোহিত, কে কি ভাবে সম্পন্ন করিবেন; কল্পসূত্রে তাহারই উপদেশ প্রদত্ত হইয়াছে। বেদরূপ দেহের হস্তস্থানীয় বলিয়া কল্পসূত্রের মাহাত্ম্য পরিকীর্ত্তিত হয়। ব্যাকরণকে বেদের মুখস্বরূপ বলিয়া ঘোষণা করা হইয়াছে। ব্যাকরণ ভিন্ন বেদের অভ্যন্তরে প্রবেশ করিবে সাধ্য কি? ব্যাকরণ ভিন্ন অর্থ-নিষ্কাশন সম্ভাবপর নহে। অর্থ জ্ঞান না হইলে, বেদাধ্যয়ন বৃথা, ক্রিয়াকর্ম্ম পণ্ড। বেদের স্বরূপ জানিতে হইলে, বেদ কি তাহা বুঝিতে হইলে, ব্যাকরণ জ্ঞান প্রথম প্রয়োজন। সে ব্যাকরণ আবার যে-সে ব্যাকরণ নহে। অধুনা-প্রচলিত ব্যাকরণের মধ্যে পাণিনি, মুগ্ধবোধ, কলাপ প্রভৃতি প্রসিদ্ধ। কিন্তু বৈদিক সাহিত্যের পরিচয়ের জন্য বিভিন্ন ব্যাকরণ প্রবর্ত্তিত ছিল। 'প্রাতিশাখ্য' (প্রাতিশাখ্য) তাহাদের আদিভূত। প্রত্যেক বেদের প্রত্যেক শাখার ভিন্ন ভিন্ন প্রাতিশাখ্য ছিল। সে সকল এখন বিলুপ্তপ্রায়। এখন মাত্র তিন বেদের তিনটী প্রাতিশাখ্য পাওয়া যায়। ঋগ্বেদের প্রাতিশাখ্য মহামুনি সনক কর্ত্তৃক প্রবর্ত্তিত হইয়াছিল। শুক্ল যজুর্ব্বেদের প্রাতিশাখ্য কাত্যায়ন প্রণয়ন করেন। কৃষ্ণ-যজুর্ব্বেদের একটি শাখা-প্রবর্ত্তকের মধ্যে বল্মীকর নাম দেখিতে পাই। উচ্চারণ, ছন্দঃ প্রভৃতির প্রসঙ্গ প্রাতিশাখ্যায় উত্থাপিত। প্রাতিশাখ্যই প্রকারান্তরে বৈদিক ব্যাকরণ। প্রাতিশাখ্য-সমূহের অনুসরণে পাণিনি, কাত্যায়ন, ব্যাড়ি, গালব, ভাগুড়ী, পাতঞ্জল, শর্ব্ব প্রভৃতি বৈয়াকরণ ব্যাকরণ-রচনায় প্রসিদ্ধিসম্পন্ন হন। তবে তাঁহাদের ব্যাকরণানুসারে পরবর্ত্তি কালে যে ভাষা প্রবর্ত্তিত হয়, সে ভাষা সে বেদের ভাষা হইতে স্বতন্ত্র হইয়া পড়ে। পাণিনি প্রভৃতির পূর্ব্বেও বহু বৈদিক বৈয়াকরণ বিদ্যমান ছিলেন। তাঁহাদের মধ্যে আপিশালী, কাশ্যপ, গার্গ্যেয়, গালব, শক্রবর্ম্মণ, ভরদ্বাজ, শাকল্য, সেনাকাশ, স্ফোটায়ন প্রভৃতির নাম অনুসন্ধান করিয়া পাওয়া যায়। কথিত হয়, তখন সন্ধি, সুবন্ত, তদ্ধিত প্রভৃতি শিক্ষার জন্য ভিন্ন ভিন্ন গ্রন্থ অনুসন্ধান করিতে হইত। পাণিনি সেই সমুদায় বিষয় একত্রে সূত্রাকারে নিবদ্ধ করেন। বেদাঙ্গের অপর গ্রন্থের নাম নিরুক্ত। বৈদিক শব্দের ও বৈদিক বাক্য-সমূহের অর্থ নিরুক্ত গ্রন্থে বিশদীকৃত হইয়াছে। অর্থবোধের

অন্য নিরুক্তকারগণের মধ্যে যাস্ক ঋষিই অধুনা প্রসিদ্ধি-সম্পন্ন। স্থৌলাষ্ঠীবী, ঔর্ণবাভ, শাকপূণি প্রভৃতি প্রণীত নিরুক্ত গ্রন্থের ও উল্লেখ দেখিতে পাওয়া যায়। নিরুক্ত-গ্রন্থকে বেদের শ্রবণেন্দ্রিয় বলিয়া পাণ্ডিতগণ ঘোষণা করিয়া থাকেন। নিরুক্তের পর ছন্দঃ গ্রন্থ। শিক্ষা বা স্বর-বিজ্ঞানের পর ছন্দঃ-জ্ঞানের উপযোগিতা অনুভূত হয়। ছন্দঃ-গ্রন্থের বীজ—বেদে, অঙ্কুরোদ্গম—আরণ্যকে, শাখা-প্রশাখা—উপনিষদে। ছন্দঃ-জ্ঞান ভিন্ন, রস-গুণ-দোষ উপলব্ধি হয় না; ছন্দঃ-জ্ঞান ভিন্ন উচ্চারিত শব্দ-সমূহ হৃদয়ে প্রবেশ করে না; তাই ছন্দের প্রাধান্য পরিকীর্ত্তিত হয়। বেদে প্রধানতঃ সাতটী ছন্দের উল্লেখ দেখিতে পাই;—গায়ত্রী, উষ্ণিক, অনুষ্টুপ, বৃহতী, পংক্তি, ত্রিষ্টুভ, জগতী। সন্ধ্যাবন্দনায় ব্রাহ্মণ-মাত্রেই এই সকল ছন্দের পরিচয় পাইয়া থাকেন। চব্বিশ অক্ষরে (বা স্বরবর্ণে) তিন চরণে নিবদ্ধ যে ছন্দঃ, তাহাই গায়ত্রী। উষ্ণিক ছন্দে আটাশটী অক্ষর, অনুষ্টুপে বত্রিশটী, বৃহতীতে ছত্রিশটী, পংক্তিতে চল্লিশটী, ত্রিষ্টুভে চুয়াল্লিশটী এবং জগতীতে আটচল্লিশটী অক্ষর আছে। বেদ-ব্যবহৃত এই সাতটী ছন্দঃ 'বৈদিক ছন্দঃ' নামে অভিহিত। মহর্ষি কাত্যায়ন তাঁহার 'সর্ব্বানুক্রমণিকা' গ্রন্থে এই সাতটী বৈদিক ছন্দের উল্লেখ করিয়া গিয়াছেন। পিঙ্গলাচার্য্য প্রভৃতি বিরচিত ছন্দঃগ্রন্থ এককালে প্রসিদ্ধিসম্পন্ন ছিল। পিঙ্গলাচার্য্যের ছন্দঃগ্রন্থ ছন্দঃ-মঞ্জরী প্রাচীন ও প্রসিদ্ধ। পাণ্ডিতগণ ঐ গ্রন্থকে বেদের পদস্বরূপ বলিয়া কীর্ত্তন করিয়াছেন। বেদ-ব্যবহৃত ছন্দের নাম বৈদিক ছন্দঃ; আর বেদের পরবর্ত্তিকালে যে সকল ছন্দঃ বিরচিত হইয়াছে, তাহার নাম লৌকিক ছন্দঃ। মহর্ষি বাল্মীকি লৌকিক ছন্দের প্রবর্ত্তক বলিয়া উক্ত হন। 'মা নিষাদ' ইত্যাদিই লৌকিক ছন্দের আদিভূত। তাহার পর হইতে [illegible] অধুনা দুই শতাধিক ছন্দঃ প্রচলিত হইয়াছে। তন্মধ্যে পঞ্চাশ প্রকার ছন্দঃ [illegible] ব্যবহৃত হইয়া থাকে। যাহা হউক, বেদাধ্যয়নে ছন্দঃ প্রভৃতির জ্ঞান যে একান্ত আবশ্যক, তাহা বলাই বাহুল্য। ষষ্ঠ বেদাঙ্গ—জ্যোতিষ। যদ্দ্বারা সূর্য্যাদি গ্রহের অবস্থান বিষয়ে জ্ঞানলাভ হয়,—গ্রহাদির গতিস্থিতি প্রভৃতি বিষয়ে অভিজ্ঞতা জন্মে, তাহারই নাম জ্যোতিষ শাস্ত্র। বেদবিহিত যজ্ঞ-কর্ম্ম সম্পন্ন করিতে হইলে জ্যোতিষ শাস্ত্রের জ্ঞানলাভ বিশেষ প্রয়োজন। কোন সময়ে কোন্ কর্ম্ম আরম্ভ করিতে হইবে, কোন সময়ে কোন্ কর্ম্ম সমাপন করার আবশ্যক, জ্যোতিষ শাস্ত্র সেই জ্ঞান শিক্ষা দেয়। যথানির্দ্দিষ্ট সময়ে কর্ম্ম আরম্ভ না হইলে এবং যথানির্দ্দিষ্ট সময়ে কর্ম্ম সমাপ্ত না হইলে কর্ম্ম পণ্ড হইয়া যায়। তাই জ্যোতিষের এত প্রয়োজন। পরাশর প্রভৃতি ঋষিগণ যজ্ঞের কালাকাল নির্ণয় জন্য জ্যোতিষের সূত্র রচনা করিয়া গিয়াছেন। পণ্ডিতগণ জ্যোতিষ-শাস্ত্রকে বেদের চক্ষুস্থানীয় বলিয়া কীর্ত্তন করিয়া থাকেন।

• • •

পদ, ক্রম, জটা, ঘন প্রভৃতি।

পদ, ক্রম, জটা, ঘন প্রভৃতি আরও বহু জ্ঞাতব্য বিষয়ে বেদাধ্যায়ীর অভিজ্ঞতা-লাভ আবশ্যক। মন্ত্রে সন্ধি সূত্রে বহু পদ পরস্পর গ্রথিত আছে। সন্ধিসূত্র বিচ্ছিন্ন করিয়া সেই সকল পদকে স্বতন্ত্রভাবে বিন্যস্ত করাকেই পদ, পদপাঠ বা পদবিশ্লেষণ বলে। পদবিশ্লেষণ ভিন্ন, কোন্ শব্দ কি ভাবে

অবস্থিত আছে সে জ্ঞান লাভ ব্যতীত, কেমন করিয়া বেদের মধ্যে প্রবেশ করিতে সমর্থ হইবে? আগ্নেয়-সূক্তের যে প্রথম ঋক্, তাহারই প্রসঙ্গ উত্থাপন করিতেছি। স্বর-প্রসঙ্গে ঋক্‌টী উদ্ধৃত করিয়াছি। পদবিশ্লেষণ করিলে, তাহা নিম্নরূপে বিন্যস্ত করা যাইতে পারে। যথা,—

ওঁ অগ্নিং। ঈলে। পুরঃ২হিতং। যজ্ঞস্য। দেবং। ঋত্বিজং।

হোতারং। রত্ন২ধাতমং॥ ১॥

সন্ধি-বিচ্ছেদের পর কোন্ পদ কিরূপ ভাবে অবস্থিত ও উচ্চারিত হয়, উক্ত দৃষ্টান্তে তাহা বোধগম্য হইবে। ক্রম, জটা, ও ঘন বিষয়ে জনৈক প্রসিদ্ধ বেদব্যাখ্যাতা তাঁহার গ্রন্থের অনুক্রমণিকা অংশে সংক্ষেপে যাহা লিখিয়া গিয়াছেন, নিম্নে সেই অংশ উদ্ধৃত করা গেল। যথা,—"ক্রম।—কোন্ পদের পর কোন্ পদ উচ্চারণ করিতে হইবে এবং কোন্ মন্ত্রের কোন্ পদ শেষ হইলে কোন্ মন্ত্রের কোন্ পদ উচ্চারিত হইবে, তাহা ক্রম-গ্রন্থে নিরূপিত হইয়াছে। ক্রম-পাঠ বহুবিধ; পদক্রম, বর্ণক্রম প্রভৃতি। যথা, ঋগ্বেদের প্রথম মন্ত্র—'অগ্নিমীলে পুরোহিতং যজ্ঞস্য দেবমৃত্বিজং' ক্রমানুসারে পঠিত হইলে 'অগ্নিং ঈলে ঈলে পুরোহিতং পুরোহিতং যজ্ঞস্য যজ্ঞস্য দেবং দেবং ঋত্বিজং' ইত্যাদি পদক্রম এবং 'অগ্নি গ্নিমী মীলে লেপু পুরো রোহি' ইত্যাদি বর্ণক্রম। জটা।—জটাপাঠ ক্রমপাঠ অপেক্ষাও কৃত্রিম এবং আয়াসরচিত। যথা, পূর্ব্বোদ্ধৃত ঋগ্বেদের প্রথম মন্ত্র 'অগ্নিং ঈলে ঈলে অগ্নিং অগ্নিং ঈলে ঈলে পুরোহিতং পুরোহিতং ঈলে ঈলে পুরোহিতং পুরোহিতং যজ্ঞস্য যজ্ঞস্য পুরোহিতং পুরোহিতং যজ্ঞস্য ইত্যাদি।' প্রত্যেক পদদ্বয়ের তিন বার আবৃত্ত হইবেক এবং দ্বিতীয় বার আবৃত্তিকালে দ্বিতীয় পদটি প্রথমে ও প্রথম পদটি তৎপরে পাঠ করিতে হইবেক। ঘন।—পূর্ব্বোক্ত-সদৃশ আর এক প্রকার বৈদিক মন্ত্রের পাঠ আছে, তাহাকে ঘনপাঠ বলে। 'অগ্নিং ঈলে, ঈলে অগ্নিং, অগ্নিং ঈলে পুরোহিতং পুরোহিতং ঈলে অগ্নিং অগ্নিং ঈলে পুরোহিতং। ১। ঈলে পুরোহিতং পুরোহিতং ঈলে; ঈলে পুরোহিতং যজ্ঞস্য পুরোহিতং ঈলে, ঈলে পুরোহিতং যজ্ঞস্য। ২। পুরোহিতং যজ্ঞস্য' ইত্যাদি প্রত্যেক পদ হইতে এক একটী ঘনপাঠ হয়। এতদ্ভিন্ন অন্য নানা পাঠ নিয়ম থাকিতে পারে। ইত্যাদি কারণ-সমূহ বশতঃ বেদের পাঠভেদ দূরে থাকুক, অক্ষর-মাত্রেরও ব্যতিক্রম ঘটিবার সম্ভাবনা নাই।" *

বেদে সামান্যভাব।

বেদতত্ত্ব যে অতি জটিল, বেদের স্বরূপ বুঝাইতে গেলে যে তদ্বিষয়ে অনেক আলোচনার আবশ্যক হয়, উপরি-উক্ত ষড়ঙ্গাদির প্রসঙ্গ অনুধাবন করিলেই তাহা হৃদ্‌গম্য হইতে পারে। সকল জ্ঞানে জ্ঞানী হইতে পারিলে, সাহিত্য-ইতিহাস-বিজ্ঞান-দর্শন ভূলোকের দ্যুলোকের সকল তত্ত্ব অধিগত হইলে,

* উদ্ধৃত অংশ—রমানাথ সরস্বতী কৃত ঋগ্বেদ অনুক্রমণিকার অন্তর্গত।

তবে বেদাধ্যয়নে সফলকাম হওয়া যায়। বেদপাঠে যে বহুতর প্রতিবন্ধকতার বিষয় খ্যাপন করা হয়, বেদপাঠ-ব্যপদেশে অধিকারী অনধিকারী প্রসঙ্গে যে গভীর কূটতত্ত্ব উত্থিত হয়, তাহার কারণ আর অন্য কিছুই নয়। তাহার একমাত্র কারণ—অপব্যবহারের আশঙ্কা। যে জন যে সামগ্রীর মর্ম্ম গ্রহণ করিতে অক্ষম, তাহার নিকট সে সামগ্রী প্রদান করিয়া কি ফল আছে? দুগ্ধপোষ্য শিশু মণি-মাণিক্য পাইলে গলাধঃকরণ করিতে প্রয়াস পায়! সে জানে না, সে বোঝে না সে মণিমাণিক্য কি জন্য সমাদৃত হয়। অজ্ঞান শিশু বহু-মূল্য রত্ন প্রাপ্ত হইলেও অবহেলায় দূরে নিক্ষেপ করিতে পারে। বেদমর্ম্ম বুঝিবার যাহাদের সামর্থ্য নাই, পরন্তু যাহারা বেদমার্গে অগ্রসর হইবার সামান্য সামর্থ্যটুকু পর্য্যন্ত লাভ করিতে পারে নাই, তাহাদিগকে বেদাধ্যয়নে বিরত করাই বিধেয়। কেন না, হিতে বিপরীত ফল ফলিতে পারে। অমৃতের অথবা বিষের ব্যবহার যাহারা না জানে, তাহাদের নিকট দুই সামগ্রী দুই বিপরীত ফলই প্রদান করিয়া থাকে। যাঁহারা বলেন, ব্রাহ্মণগণ স্বার্থপর ছিলেন বলিয়া আপনাদেরই মধ্যে জ্ঞানের আলোক আবদ্ধ রাখিবেন বলিয়া, বেদাধ্যয়নে আপামর সাধারণ সকলকে অধিকার দেন নাই; তাঁহাদিগকে বিভ্রান্ত বলিয়া ঘোষণা করিতে পারি। এ বিষয়ে বেদবিৎ জনৈক মনস্বীর উক্তি উদ্ধৃত করিতেছি। তাহাতেই বুঝিতে পারা যাইবে,—ব্রাহ্মণগণ কীদৃশ সাম্যবাদী ছিলেন, জগজ্জনের হিতের জন্য সমভাবে তাঁহারা কিরূপ প্রয়াস পাইতেন। সে উক্তি—"ইদানীন্তন সভ্যগণ যে সাম্যভাবের পক্ষপাতী—যে সাম্যভাবের অভাব দেখাইয়া তাঁহারা ব্রাহ্মণ্য-ধর্ম্মের প্রতি দোষারোপ করিতে বদ্ধপরিকর—যে সাম্যভাবের প্রত্যয় ঘোষণার ফলে বহুতর শূদ্রবংশধর আজি ব্রাহ্মণগণকে মূল শত্রুভাবে দেখিয়া থাকেন, সেইরূপ অতুল্য রত্ন বৈদিককালে এই ব্রাহ্মণগণ কর্তৃক কিরূপ বিমুক্তকণ্ঠে বিগীত হইত, তৎপক্ষে অথর্ব্ব-সংহিতার উনবিংশ কাণ্ডের সপ্তমানুবাকের অষ্টম সূক্তের প্রথম মন্ত্রটীই যথেষ্ট নিদর্শন। যথা,

প্রিয়ং মা কৃণু দেবেষু প্রিয়ং রাজসু মা কৃণু।
প্রিয়ং সর্ব্বস্য পশ্যতঃ উত শূদ্র উতার্য্যে ॥

অর্থ,—'হে জগদীশ্বর! দেবদলের মধ্যেই প্রিয়বিধান করিও না, রাজন্যবর্গেই যেন তোমার প্রীতি আবদ্ধ না থাকে; প্রত্যুত সকলের প্রতিই সমভাবে প্রীতিদৃষ্টি কর—কি শূদ্রজাতিতে, কি আর্য্যজাতিতে।' এতাদৃশ স্থল-সমূহে 'দেব' শব্দে তপোবিদ্যাদি প্রভাবে দীপ্তিশালী ব্রহ্মণ্যানুরক্ত ব্রাহ্মণ অর্থাৎ জ্ঞানী বুঝায়, রাজ শব্দে সামান্য ভূস্বামী প্রভৃতি সম্রাট পর্য্যন্ত ধনী বুঝাইয়া থাকে, এবং আর্য্য শব্দে ব্রাহ্মণ-ক্ষত্রিয়-বৈশ্য এই ত্রিবিধ মাননীয় জাতি বুঝায়; আর শূদ্র শব্দে দাস ও দস্যু এই দ্বিবিধ জাতি বুঝিতে হইবে। সেকালে ম্লেচ্ছ যবন প্রভৃতি দস্যুরই প্রকারভেদ ছিল। আর্য্য-মতে, মানবজাতি এই পঞ্চবিধ শ্রেণীতে বিভক্ত বলিয়াই 'পঞ্চজন' শব্দটীও মনুষ্য শব্দের পর্য্যায়-রূপে ব্যবহৃত হইয়া থাকে। উপরি-প্রদর্শিত মন্ত্রটী আলোচিত হইলে ইহা অনবগত থাকে না যে, প্রাচীন কালের অর্থাৎ বৈদিককালের ব্রাহ্মণগণ কদাপি কিছু-মাত্র স্বার্থপর ছিলেন না; এ জগতে, কেবল জ্ঞানীর বা ব্রাহ্মণ-জাতিরই প্রিয়কার্য্য

সংসাধিত হউক, অথবা কেবল বলী ও ধনী বা ক্ষত্রিয় বৈশ্যেরই প্রিয় হউক, কিম্বা একমাত্র আর্য্য জাতিরই মঙ্গল হউক, তাঁহাদের এরূপ প্রার্থনীয় ছিল না; প্রত্যুত সাম্যমন্ত্রে দীক্ষিত, মহামনা সেই ব্রাহ্মণগণের এক সময়ে ইহাই প্রার্থনীয় হইয়াছিল যে,—'কি জ্ঞানী কি অজ্ঞান, কি বলী, কি দুর্ব্বল, কি ধনী, কি নির্ধন কি আর্য্য, কি অনার্য্য মানুষ-মাত্রের প্রিয় অর্থাৎ অভীষ্ট সংসিদ্ধ হউক। অতঃপর বিবেচনীয়, এই-রূপ বচনগুলি যাঁহাদের হৃদয়-কন্দর হইতে প্রকাশ পাইয়াছে এবং যে সমাজে চিরদিন মন্ত্ররূপে সমাদৃত হইয়া আসিতেছে, সেই মহাত্মগণকে এবং সমাজকে স্বার্থপর ও বিজাতি-সমুচ্ছেদক বলিয়া নির্ণয় করা কতদূর সঙ্গত ?* ঋগ্বেদের মন্ত্রেও এই সাম্য-ভাবের বিকাশ দেখিতে পাই। সেখানে মন্ত্রদ্রষ্টা ঋষি প্রার্থনা করিতেছেন,—'হে জগজ্জন! তোমরা অভিন্ন হৃদয় হইয়া কার্য্যক্ষেত্রে প্রকাশ কর, তোমাদের বাক্য অবিরোধ ও অভিন্ন হউক, তোমাদের মন অবিরোধে পরম জ্ঞান লাভ করুক; সমান মন্ত্র, সমান মন, সমান সমিতি, সমান চিত্ত হইয়া তোমরা কার্য্য কর; তোমাদের আকূতি (মনোভাব—আশা আকাঙ্ক্ষা) এক হউক, হৃদয় এক হউক, অন্তর এক হউক; আর তোমাদের সেই একত্ব-প্রভাবে তোমাদের সাহিত্য সুশোভন হইয়া উঠুক।' পরম সাম্যভাব-মূলক ঋগ্বেদের (দশম মণ্ডল দ্রষ্টব্য) সেই মন্ত্র নিম্নে উদ্ধৃত করিতেছি; যথা—

"সংগচ্ছধ্বং সংবদধ্বং সং বো মনাংসি জানতাং।
দেবাভাগং যথাপূর্ব্বে সংজানানা উপাসতে।।
সমানো মন্ত্রঃ সমিতিঃ সমানী সমানং মনঃ সহচিত্তমেষাং।
সমানং মন্ত্রমভিমন্ত্রয়ে বঃ সমানেন বো হবিষা জুহোমি।।
সমানী বঃ আকূতিঃ সমানাহৃদয়ানি বঃ।
সমানমস্তু বো মনো যথাবঃ সুসহাসতি।।"

জ্ঞান কখনও কাহারও একায়ত্ত হইবার নহে। জ্ঞান-স্বরূপ বেদ কখনও একদেশদর্শিতা মূলক বাণী ঘোষণা করিয়া যান নাই। সকলেই সমান হউক, সকলেই সমান জ্ঞানে জ্ঞানী হউক, সকলেই জ্ঞানময়ের দিব্য প্রভাব দর্শন করুক, ভগবানের ইহাই অভিপ্রায়। কিন্তু একটা শৃঙ্খলার মধ্য দিয়া, একটা ক্রমবিকাশের ধারা বহিয়া, সকলকেই অভ্যুদয়ের পথে অগ্রসর হইতে হইবে। জন্মগ্রহণ করিবামাত্র একেবারেই কেহ বাক্-শক্তি, চলচ্ছক্তি ও পূর্ণজ্ঞান লাভ করে না। স্তরে স্তরে, আরোহণীর পর আরোহণী অতিক্রম করিয়া, জ্ঞান-রাজ্যে প্রবেশ করিতে হইবে। ইহাই বিশ্ববিধাতার বিধান-বৈচিত্র্য। তিনি সমান ব্যবস্থা রাখিয়াছেন সকলের জন্য; তিনি সাম্যভাবের বিধান করিয়াছেন সকলের পক্ষে; তিনি সমভাবে কৃপাপরায়ণ আছেন—সকলের প্রতিই। কিন্তু তাঁহার বিধান এই যে, সকলকেই একটী নির্দ্দিষ্ট নিয়মের মধ্য দিয়া চলিতে হইবে। সে নিয়ম অতিক্রম

* ১২৯৯ সালের ৩০এ ফাল্গুনের "অনুসন্ধানে" পণ্ডিতপ্রবর সত্যব্রত সামশ্রমী মহাশয়ের লিখিত প্রবন্ধ।

করিবার সাধ্য কাহারও নাই। সে নিয়মানুসারে চলিয়াই জড় অজড় হইবে, অচেতন চেতন হইবে; মনুষ্যেতর প্রাণী মনুষ্যত্ব পাইবে, মানুষ দেবত্ব লাভ করিতে সমর্থ হইবে। বেদ-বিষয়ে অভিজ্ঞতা লাভ করিতে হইলে, সেইরূপ একটী নিয়মের মধ্য দিয়াই অগ্রসর হইতে হইবে। আর সেই নিয়ম নিবহে পরিচালিত হইতে হইতেই বেদ-রূপ পরম-জ্ঞান অধিগত হইয়া আসিবে। অভিজ্ঞ জনের ইহাই অভিমত।

• • •

বেদ-বিষয়ে শাস্ত্র-গ্রন্থ।

পূর্ব্বেই বলিয়াছি, বেদ জানিতে হইলে, জানিতে হইবে—ষড়বেদাঙ্গ, জানিতে হইবে—ব্রাহ্মণ আরণ্যক উপনিষৎ, জানিতে হইবে সংহিতা দর্শন পুরাণ। ফলতঃ, তিনিই বেদাধ্যয়নে অধিকারী, তাঁহারই বেদাধ্যয়ন সার্থক,—যিনি সর্ব্বশাস্ত্রে জ্ঞানলাভ করিয়াছেন, যিনি সর্ব্বশাস্ত্রে পারদর্শী হইয়াছেন এবং যাঁহার সকল বিদ্যায় অভিজ্ঞতা লাভ হইয়াছে। সকল শাস্ত্রই বেদের অনুসারী; সুতরাং সকল শাস্ত্রেই বেদের আলোচনা দৃষ্ট হয়। ব্রাহ্মণ, আরণ্যক, উপনিষৎ, দর্শন এবং পুরাণ প্রভৃতির আলোচনায় বেদ সম্বন্ধে নানা মত দেখিতে পাই। অনেক স্থলে তাহার এক মতের সহিত অন্য মতের সাদৃশ্যাভাবও পরিলক্ষিত হয়। শতপথ-ব্রাহ্মণে দেখি, যোগীশ্বর যাজ্ঞবল্ক্য বলিতেছেন, 'সেই পুরুষ প্রজাপতি, প্রজাসৃষ্টির কামনা করিলেন; তাঁহার কঠোর তপস্যার ফলে ত্রয়ীবিদ্যা সৃষ্ট হইল। সেই ত্রয়ীবিদ্যাই—ঋগ্বেদ, সামবেদ ও যজুর্ব্বেদ। ব্রহ্মাই সেই ত্রয়ীবিদ্যার প্রতিষ্ঠাতা অর্থাৎ ব্রহ্ম হইতেই বেদত্রয় উৎপন্ন হইয়াছিল।' রূপকে এই বিষয়টী আবার আর এক ভাবে বর্ণিত আছে. "মনো বৈ সমুদ্রঃ। মনসো বৈ সমুদ্রাৎ বাচাভ্রা দেবাস্ত্রয়ীং বিদ্যাং নিরখনন্। মনঃ বৈ সমুদ্রঃ। বাক্ তীক্ষ্ণাভ্রিঃ। ত্রয়ীবিদ্যা নির্ব্বপণং।" অর্থাৎ, 'মনোরূপ সমুদ্র। সেই মনোরূপ সমুদ্র হইতে বাক্‌রূপ অভ্রি দ্বারা দেবগণ ত্রয়ীবিদ্যা খনন করিয়াছিলেন। পুনশ্চ, মনোরূপ সমুদ্র; বাক্‌রূপ তীক্ষ্ণ অভ্রি; তাহা দ্বারা ত্রয়ীবিদ্যা নির্ব্বপণ করা হইয়াছিল।' ফলতঃ, সৃষ্টিকাম প্রজাপতি পৃথিবী-সৃষ্টির সঙ্গে সঙ্গে তিন বেদ সৃষ্টি করেন;—অগ্নি হইতে ঋগ্বেদ, বায়ু হইতে যজুর্ব্বেদ এবং সূর্য্য হইতে সামবেদ নিঃসৃত হয়। ব্রাহ্মণে এই মতই প্রকট দেখিতে পাই। উপনিষদের মধ্যে ছান্দোগ্য উপনিষদে ঐ মতেরই প্রতিধ্বনি দেখি। পুরাণ-পরম্পরায় মত নানারূপ পল্লবিত। বিষ্ণুপুরাণে দেখা যায়, ব্রহ্মার প্রথম মুখ হইতে গায়ত্রীছন্দঃ, ঋগ্বেদ, রথন্তর নামক সামবেদ প্রভৃতি উৎপন্ন হয়। তাঁহার দক্ষিণ মুখ হইতে যজুর্ব্বেদ, ত্রিষ্টুভ ছন্দ প্রভৃতি উৎপন্ন হয়। তাঁহার পশ্চিম মুখ হইতে সামবেদ, জগতী ছন্দঃ প্রভৃতি নির্গত হয়। তাঁহার উত্তর মুখ হইতে অথর্ব্ববেদ, অনুষ্টুপ ছন্দ প্রভৃতি উদ্ভূত হইয়াছিল। ব্রহ্মা বেদের উপদেশ অনুসারেই সৃষ্ট-পদার্থের নাম-রূপ-কর্ম্মাদির ব্যবস্থা স্থির করিয়াছিলেন। এ সকল উক্তির নিগূঢ় তাৎপর্য্য থাকিলেও স্থূলতঃ বেদ যে সৃষ্টির আদিভূত, তাহা বেশ বুঝিতে পারা যায়। কৃষ্ণ-দ্বৈপায়ন বেদব্যাস, বৈবস্বত মন্বন্তরের দ্বাপর যুগে, বেদকে চারিভাগে বিভক্ত করিয়াছিলেন। তদবধি ঋক্, যজুঃ, সাম, অথর্ব্ব—চারি বেদ ইহলোকে প্রতিষ্ঠাপন্ন। রূপকের ভাষায় নানারূপে বেদের উৎপত্তি তত্ত্ব পুরাণাদি গ্রন্থে বর্ণিত থাকিলেও বেদ যে সৃষ্টির আদিভূত,

বেদ যে অনাদি অনন্ত কাল নিত্য-সত্যরূপে বিরাজমান, সর্ব্বত্রই তাহার প্রতিধ্বনি শুনিতে পাই। সকল মতেরই সার-নিষ্কর্ষে বেদের অলৌকিকত্ব প্রতিপন্ন হয়। কোনও মনুষ্য যে বেদ রচনা করেন, তাহা প্রমাণ হয় না।

• • •

বেদ-বিভাগ।

বেদের বিভাগ সম্বন্ধে নানা মত প্রচলিত আছে। এক বেদ তিন ভাগে বিভক্ত হইয়া 'ত্রয়ী' নামে পরিচিত হইয়াছিল, এবং বেদব্যাস কর্ত্তৃক উহা ঋক, যজুঃ, সাম, অথর্ব্ব চারি বিভাগে বিভক্ত হইয়াছিল,—এ বিষয় আমরা পূর্ব্বেই উল্লেখ করিয়াছি। এক শ্রেণীর পণ্ডিতগণ বেদকে আর এক ভাবে তিন ভাগে বিভক্ত করেন। তাঁহাদের মতে—(১) কৢপ্ত ও কল্প্য ভেদে বেদ দ্বিবিধ; (২) কর্ম্মকাণ্ড ও জ্ঞানকাণ্ড ভেদে দ্বিবিধ; (৩) মন্ত্র ও ব্রাহ্মণভেদে দ্বিবিধ। এ হিসাবে তিন ভাগের মধ্যে ছয় বিভাগ পরিকল্পিত হয়। প্রথম বিভাগের অন্তর্গত কৢপ্ত ও কল্প্য বলিতে কি বুঝা যায়? "যা-তু প্রত্যক্ষতঃ প্রতিপদ্যতে সা কৢপ্তা।" যাহা প্রত্যক্ষ বলিয়া প্রতিপন্ন হয়, তাহাই কৢপ্ত। যে স্তবস্তুতি অক্ষর-গ্রথিত অর্থাৎ লিখিত হইয়াছে, তাহারই নাম কৢপ্ত শ্রুতি; কেন-না, সেগুলি প্রত্যক্ষ হইয়া থাকে। ঋক্, যজু, সাম, অথর্ব্ব—এই চতুর্ব্বেদ গ্রন্থাকারে নিবদ্ধ দেখি। ইহা কৢপ্ত শ্রুতির অন্তর্গত। কৢপ্ত শ্রুতি গ্রন্থভেদে চতুর্ব্বিধ এবং মন্ত্রভেদে ত্রিবিধ। গ্রন্থ—ঋগ্বেদ, যজুর্ব্বেদ, সামবেদ, অথর্ব্ববেদ; আর মন্ত্র—ঋঙ্মন্ত্র, যজুর্ম্মন্ত্র ও সামমন্ত্র। ঐরূপ কৢপ্ত শ্রুতি ব্যতীত আর এক প্রকারে শ্রুতির বিষয় উক্ত হইয়া থাকে। যাহা কিছু সত্য সংসারে আছে, যাহা কিছু সৎকর্ম্ম সংসারে সম্ভবপর, সেগুলি চিরকাল অপরিবর্ত্তিতভাবে বিদ্যমান রহিয়াছে। সে সকল নিত্য সত্য ঐ চতুর্ব্বেদের অন্তর্ভুক্ত না হইলেও সেগুলি বেদ মধ্যে গণ্য। সেই সকলের নাম—কল্প্য শ্রুতি। বেদ অনন্ত বলিয়া যাহারা বিশ্বাস করেন, ঐ চতুর্ব্বেদের মধ্যে যাহারা বেদকে সীমাবদ্ধ করিতে প্রস্তুত নহেন, তাঁহারাই কল্প্য-শ্রুতির পরিপোষক। তাঁহাদেরই নাম—অনন্তবাদী। তাঁহারা বলিয়া থাকেন,—"যা তু স্মৃতিসদাচারাভ্যাং অনুমীয়তে সা কল্প্য-শ্রুতিঃ।" স্মৃতি আর সদাচার দ্বারা যাহা অনুমান করা যায়, তাহাকেই কল্প্যশ্রুতি কহে। দেশভেদে, সমাজভেদে, অবস্থাভেদে বিবিধ সদাচার প্রচলিত আছে। সেই সকল সদাচারকে কল্প্য-শ্রুতির অন্তর্ভুক্ত বলিয়া গণ্য করা হয়। লোকপাবন মহর্ষিগণ সমাজের শৃঙ্খলা-রক্ষার জন্য বহু বিধি-নিষেধ-নিয়ম প্রবর্ত্তন করিয়া গিয়াছেন। সেই সকল জনহিতকর বিধান-পরম্পরা কল্প্যশ্রুতি মধ্যে গণ্য হয়। দ্বিতীয় বিভাগ—কর্ম্মকাণ্ড ও জ্ঞানকাণ্ড লইয়া। যাগযজ্ঞের উপযোগী চতুর্ব্বেদ ও ব্রাহ্মণসমূহ কর্ম্মকাণ্ডের অন্তর্গত; এবং উপনিষদাদি জ্ঞানকাণ্ডের পর্য্যায়ভুক্ত। যাহাতে কর্ম্মের উপদেশ পাওয়া যায়, তাহা কর্ম্মকাণ্ড; আর যাহা কেবল জ্ঞানোন্মেষকর, তাহাই জ্ঞানকাণ্ডান্তর্ভুক্ত। তৃতীয় বিভাগ—মন্ত্র ও ব্রাহ্মণ লইয়া। "মননাৎ মন্ত্র"; অর্থাৎ, যদ্দ্বারা ইষ্টবস্তুর মনন বা স্মরণ করাইয়া দেয়, তাহাই মন্ত্র। দেবাদির উপাসনার উপযোগী যে বাক্য বা পদ, তাহাকেই মন্ত্র কহে। "অগ্নিমীলে পুরোহিতং" ইত্যাদি যে ঋক্, উহা উপাসনা-মূলক; সুতরাং মন্ত্র-মধ্যে গণ্য। ব্রাহ্মণ—

মন্ত্র সকলের ব্যাখ্যা-মূলক। যজ্ঞের বিনিয়োগ অর্থাৎ প্রয়োগ বা অর্পণ, ব্রাহ্মণ শিক্ষা দেয়। বেদের ব্রাহ্মণভাগ দ্বিবিধ;—(১) বিধিবাদ, (২) অর্থবাদ। বিধিভাগ অজ্ঞাত বিষয় জানাইয়া দেয়, অপ্রবৃত্ত অননুষ্ঠিত কর্ম্মে প্রবৃত্ত করে। স্তুতিবাদের নামান্তর—অর্থবাদ। যে অংশ স্তবস্তুতিমূলক, তাহাই অর্থবাদের অন্তর্নিবিষ্ট। এই সকল আলোচনায় প্রতিপন্ন হয়, ব্রাহ্মণ, আরণ্যক, উপনিষৎ প্রভৃতি লইয়া বেদ সম্পূর্ণ। উপনিষদাদিও বেদের অন্তর্ভুক্ত।

• • •

শ্লোকাদির সংখ্যা-বিষয়ে।

ঋগ্বেদাদি যে চতুর্ব্বেদ বিভাগ, এক্ষণে তৎপ্রসঙ্গ আলোচনা করা যাইতেছে। এই চারিবেদ আবার বিভিন্ন পণ্ডিতগণ কর্তৃক বিভিন্ন বিভাগে বিভক্ত হইয়া থাকে। সে সকল বিভাগে নানা মতান্তর দেখিতে পাই। দৃষ্টান্ত-স্বরূপ বেদের ঋকের ও মন্ত্রের সংখ্যা উল্লেখ করিতে পারি। ঋকের ও মন্ত্রের সংখ্যা-গণনায় বিভিন্ন পণ্ডিত বিভিন্ন মত প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন। এক ঋগ্বেদের ঋক্-সংখ্যার বিষয় আলোচনা করিলেই বিষয়টী বোধগম্য হইতে পারে। সাধারণতঃ ঋগ্বেদের ঋক্-সংখ্যা ১০ হাজার ৪০২ হইতে ১০ হাজার ৬৬টী উক্ত হয়। চরণব্যূহ গণনা করিয়া নির্দ্দেশ করেন, দশ হাজার পাঁচ শত আশীটী ঋক ঋগ্বেদে সন্নিবিষ্ট আছে। যথা,—

"ঋচাং দশসহস্রাণি ঋচাং পঞ্চশতানি চ। ঋচামশীতিঃ পাদশ্চ তৎপারায়ণমুচ্যতে॥"

কিন্তু অধুনাতন সংস্করণে পণ্ডিতগণ গণনা করিয়া দশ হাজার চারিশত সতেরটী ঋক্ নির্দ্দেশ করিয়াছেন। ঐ হিসাবে, এক শত তেষট্টি ঋক্ লোপপ্রাপ্ত হইয়াছে। এইরূপ অন্যান্য বেদ-সম্বন্ধেও মন্ত্র-সংখ্যার হ্রাস-বৃদ্ধি ঘটিয়াছে। সামবেদের মন্ত্র-সংখ্যা বিষয়ে চরণব্যূহের মত "অষ্টসামসহস্রাণি সামানি চ চতুর্দ্দশ।" অর্থাৎ, সাম-মন্ত্রের সংখ্যা আট হাজার চৌদ্দ। মন্ত্র ও ব্রাহ্মণ ভাগ লইয়া যজুর্ব্বেদের মন্ত্র-সংখ্যা আঠার হাজার। তন্মধ্যে শুক্লযজুর্ব্বেদের মন্ত্র-পরিমাণ উনিশ শত। অথর্ব্ববেদের মন্ত্র-পরিমাণ—বার হাজার তিন শত। এ সম্বন্ধে চরণব্যূহের (শৌনকের) উক্তি নিম্নে উদ্ধৃত করা গেল; যথা,

"দ্বাদশানাং সহস্রাণি মন্ত্রাণাং ত্রিশতানি চ।
গোপথং ব্রাহ্মণং বেদেঽথর্ব্বণে শতপাঠকং॥"

কিন্তু অধুনা অথর্ব্ববেদের শৌনক-শাখাতে মাত্র ছয় হাজার পনের ঋক্ পাওয়া যায়। প্রতি বেদ আবার বিভিন্ন নামধেয় বিভিন্ন পরিচ্ছেদে বিভিন্ন সময়ে বিভক্ত হইয়াছিল, বুঝিতে পারি। শাখা, উপনিষৎ প্রভৃতি ভেদেও বেদ-চতুষ্টয়ের বিভাগ পরিকল্পিত হইয়া থাকে। এক এক বেদের বিষয় স্বতন্ত্রভাবে আলোচনা করিলে, কোন্ বেদ কি ভাবে শাখা-প্রশাখায় বিভক্ত হইয়াছিল, তাহা বুঝিতে পারা যাইবে।

• • •

ঋগ্বেদ।

প্রথম—ঋগ্বেদ-সংহিতা। সূক্ত, বর্গ, অধ্যায়, অষ্টক, মণ্ডল, অনুবাক্—প্রধানতঃ এই ছয় ভাগে বিভক্ত হইয়া থাকে। কতকগুলি বেদমন্ত্র একত্র সমষ্টিবদ্ধভাবে অবস্থিত হইলে, তাহাকে সূক্ত বলা হয়। এক এক দেবতার স্তবমূলক একত্রনিবদ্ধ যে ঋক্-মন্ত্র, তাহাই সূক্ত নামে অভিহিত হইয়া

থাকে। কোনও কোনও স্থলে একই সূক্তে দুই তিন দেবতারও স্তুতি দেখিতে পাওয়া যায়। মহাসূক্ত, ক্ষুদ্রসূক্ত, মধ্যমসূক্ত ভেদে সূক্ত বহুবিধ। দশাধিক ঋক একত্র নিবদ্ধ থাকিলে মহাসূক্ত, পাঁচটী পর্য্যন্ত ঋক্ একত্র থাকিলে ক্ষুদ্রসূক্ত, পঞ্চাধিক অথচ অনধিক দশ-মন্ত্রবিশিষ্ট ঋক্ মধ্যমসূক্ত। মহাসূক্তের দৃষ্টান্ত-স্বরূপ ঋগ্বেদের প্রথম মণ্ডলের দ্বাদশ, ত্রয়োদশ চতুর্দ্দশ, পঞ্চদশ, দ্বাবিংশ, ত্রয়োবিংশ, চতুর্ব্বিংশ, পঞ্চবিংশ, ষড়্‌বিংশ, সপ্তবিংশ, ত্রিংশ, এক-ত্রিংশ, দ্বাত্রিংশ ও ত্রয়স্ত্রিংশ প্রভৃতি সূক্ত উল্লেখ করা যাইতে পারে। ক্ষুদ্র-সূক্তের দৃষ্টান্ত ঐ প্রথম মণ্ডলের একঋক্ মূলক নবনবতি সূক্ত, ত্রিঋক্-মূলক অষ্টনবতি সূক্ত এবং পঞ্চঋক্ মূলক পঞ্চসপ্ততি, ষড়সপ্ততি, অষ্টসপ্ততি প্রভৃতি সূক্ত নির্দ্দেশ করা যায়। মধ্যম-সূক্তের দৃষ্টান্ত স্বরূপ প্রথম মণ্ডলের প্রথম, দ্বিতীয়, একাদশ প্রভৃতি সূক্ত উল্লিখিত হয়। ঋষিসূক্ত, দেবতাসূক্ত, ছন্দঃসূক্ত প্রভৃতি ভেদে ঋক্-সমূহকে আরও এক প্রকার তিন ভাগে বিভক্ত করা হইয়া থাকে। এক এক সূক্তের প্রবর্ত্তক বলিয়া এক এক ঋষির নাম আছে। যেমন, ঋগ্বেদের প্রথম কয়েকটী সূক্তে মধুচ্ছন্দা ঋষির নাম দেখিতে পাই। তিনি ঐ সূক্ত-কয়েকটীর প্রবর্ত্তক বলিয়া প্রচারিত আছে। এই ভাবে অর্থাৎ যাঁহাদের নামে সূক্ত বিশেষ প্রচারিত, তাঁহাদের অনুসরণে সূক্তগুলি ঋষিসূক্ত নামে পরিচিত হয়। দেবতা-সূক্ত বলিতে দেবতার স্তুতিমূলক সূক্তগুলিকে বুঝাইয়া থাকে। যেমন অগ্নি-দেবতার স্তুতিমূলক সূক্ত আগ্নেয়-সূক্ত, বায়ু-দেবতার স্তুতিমূলক সূক্ত—বায়বীয় সূক্ত, ইত্যাদি। এইভাবে সূক্তের বিচার করিলে সূক্তগুলিকে দেবতাসূক্ত বলা যায়। ছন্দঃসূক্ত বলিতে, একসূত্রে একছন্দে গ্রথিত পর্য্যায়ক্রমে বিন্যস্ত সূক্তকে বুঝাইয়া থাকে। যেমন, গায়ত্রী-ছন্দে প্রথম নয়টি সূক্ত রচিত হইয়াছে বলিয়া ঐগুলিকে গায়ত্রী-ছন্দান্তর্গত ছন্দঃ-সূক্ত বলা যায়। এ হিসাবে, সকল সূক্ত উল্লিখিত ত্রিবিধ সূক্তের (ঋষি-সূক্ত, দেবতা-সূক্ত, ছন্দঃসূক্ত) অন্তর্ভুক্ত হইতে পারে। দৃষ্টান্ত-স্বরূপ প্রথম মণ্ডলের চতুর্থ হইতে নবম সূক্ত উল্লেখ করিতে পারি। ঐ সূক্ত কয়টির প্রবর্ত্তক মধুচ্ছন্দা ঋষি। সুতরাং ঐ কয়েকটি সূক্ত ঋষি-সূক্ত পর্য্যায়ের অন্তর্নিবিষ্ট হইল। তাহার পর, ঐ কয়টি সূক্ত গায়ত্রী-ছন্দে বিরচিত; সুতরাং উহার ছন্দঃ-সূক্ত মধ্যে গণ্য হইল। তৃতীয়তঃ, ঐ কয়েকটি সূক্তে ইন্দ্র-দেবতার স্তুতি আছে; এইজন্য উহা দেবতা-সূক্ত হইল। ঋগ্বেদের দশটি মণ্ডলে সর্ব্বসমেত ১৯১+৪৩+৬২+৫৮+৮৭+৭৫+১০৪+১০৩+১১৪+১৯১=১০২৮টি সূক্ত আছে। মহর্ষি শৌনক প্রণীত 'বৃহদ্দেবতা' গ্রন্থে সূক্ত ও তাহার লক্ষণাদি বিবৃত রহিয়াছে। ভিন্ন ভিন্ন সূক্তে ঋষি, দেবতা, ছন্দঃ ও বিনিয়োগ দেখিতে পাই। যে ঋষির বাক্য বলিয়া যে মন্ত্র পরিচিত, তিনিই সেই মন্ত্রের ঋষি। যে ছন্দে সূক্ত-সমূহ গ্রথিত হইয়াছে, তাহাই সেই সূক্তের ছন্দঃ। আর যে যজ্ঞে যে সূক্ত বিনিযুক্ত হয়; তাহাই সেই সূক্তের বিনিয়োগ। ঋষি, দেবতা, ছন্দঃ ও বিনিয়োগ বিষয়ে নিরুক্তকার যেরূপ সংজ্ঞা নির্দ্দেশ করিয়া গিয়াছেন, তাহা নিম্নে উদ্ধৃত করা হইল; যথা

"যস্য বাক্যং স ঋষিঃ। যা তেনোচ্যতে সা দেবতা। যদক্ষরপরিমাণং তচ্ছন্দঃ। অর্থেপ্সব ঋষয়ো দেবতাশ্ছন্দোভিরভ্যধাবন্।"

অধুনা-প্রচলিত সাধারণ গ্রন্থাদিতে যেরূপ খণ্ড, পরিচ্ছেদ, অধ্যায় প্রভৃতি বিভিন্ন বিভাগ দৃষ্ট হয়; ঋগ্বেদ সেইরূপ মণ্ডল, অনুবাক, বর্গ, সূক্ত প্রভৃতিতে বিভক্ত আছে। বোধ হয়, আধুনিক পরিচ্ছেদাদি গ্রন্থ-বিভাগের উহাই আদিরূপ। অধ্যায় বর্গ ও অনুবাক্ প্রভৃতি কি নিয়মে প্রবর্তিত হইয়াছিল, তাহার কোনও বিশেষ লক্ষণ অনুসন্ধান করিয়া পাওয়া যায় না। তবে মণ্ডলের সম্বন্ধে একটি লক্ষণ উক্ত হইয়া থাকে। তাহাতে বুঝিতে পারি, বহুসংখ্যক ঋষির পরিদৃষ্ট মন্ত্র-সমূহ একজন ঋষি কর্তৃক একত্রে সংগৃহীত হইয়া এক একটি মণ্ডলের সৃষ্টি হইয়াছিল। মণ্ডলের লক্ষণ; যথা,—"তত্তদৃষিদৃষ্টানাং বহুনাং সূক্তানামেকর্ষিকৃতঃ সংগ্রহো মণ্ডলং"। সৌনক ঋষির সর্ব্বানুক্রমণিকা গ্রন্থে প্রকাশ আছে,—ঋগ্বেদের দ্বিতীয় মণ্ডল, গৃৎসমদ ঋষি সংগ্রহ করিয়াছিলেন। আশ্বলায়ন গৃহ্যসূত্রে দশ মণ্ডলের সংগ্রহকার ঐরূপ দশ জন ঋষির নাম উল্লিখিত হইয়াছে। যথা,—

"শতর্চিনো মাধ্যমা গৃৎসমদো বিশ্বামিত্রো বামদেবোঽত্রির্ভরদ্বাজো
বাসিষ্ঠঃ প্রগাথাঃ পাচমান্যাঃ ক্ষুদ্রসূক্তাঃ মহাসূক্তাশ্চ।"

এ মতে শতর্চ্চি প্রথম মণ্ডল সংগ্রহ করেন; গৃৎসমদ কর্তৃক দ্বিতীয় মণ্ডল, বামদেব কর্তৃক চতুর্থ মণ্ডল, অত্রি কর্তৃক পঞ্চম মণ্ডল, ভরদ্বাজ কর্তৃক ষষ্ঠ মণ্ডল, বশিষ্ঠ কর্তৃক সপ্তম এবং প্রগাথা কর্তৃক অষ্টম মণ্ডল সংগৃহীত হয়। এতদ্ভিন্ন, নবম মণ্ডল পাচমান ঋষিগণ কর্তৃক এবং দশম মণ্ডল ক্ষুদ্রসূক্তীয় ও মহাসূক্তীয় ঋষিগণ কর্তৃক সঙ্কলিত হইয়াছিল। বর্গ শব্দের অর্থ সজাতীয়-সমূহ। এ অর্থ অনুসারে এক এক জাতীয় ঋক্ এক এক বর্গ মধ্যে স্থান পাইয়াছে, মনে করা যাইতে পারে। অনুবাক্ বিভাগেও এক শ্রেণীর ঋক্‌কে লক্ষ্য করা হইয়া থাকিবে। অধ্যায়-ভাগে এক এক অংশে বিভিন্ন দেবতার স্তব পরিদৃষ্ট হয়। ফলতঃ ঋষিগণ আপন-আপন কার্য্যসৌকর্য্যের জন্য অধ্যায়াদি বিভাগ করিয়া লইয়াছিলেন। ঋগ্বেদের মণ্ডল-সংখ্যা—দশটী; অধ্যায়-সংখ্যা চৌষট্টিটী, বর্গ-সংখ্যা দুই হাজার ছয়টী, অনুবাক-সংখ্যা পঁচাশীটী, সূক্তের সংখ্যা এক হাজার সতেরটী। মণ্ডল, অনুবাক্, সূক্ত প্রভৃতির পরিচয়ের সঙ্গে সঙ্গে শাস্ত্রে ঋগ্বেদের ঋক্‌সংখ্যা, প্রতি ঋকের পদসংখ্যা ও শব্দাংশের পরিমাণ নির্দ্দিষ্ট আছে। অধিক বলিব কি, প্রতি সূক্তে অকারান্ত, আকারান্ত, ইকারান্ত, নান্ত, দান্ত প্রভৃতি যে সকল পদ আছে, সেই সকল পদের পরিচয় ও সংখ্যা কত, শাস্ত্রকারগণ তাহাও নির্দ্দেশ করিয়া গিয়াছেন। যদিও সকল পদসংখ্যা ও শব্দসংখ্যা এখন মিলাইয়া পাওয়া যায় না। কিন্তু এক সময়ে যে বেদ তন্ন তন্ন করিয়া আলোচিত হইয়াছিল, ঐ সকল প্রসঙ্গে তাহা বেশ বুঝিতে পারা যায়।

• • •

ঋগ্বেদের শাখাদি।

ঋগ্বেদের শাখা-বিষয়ে বিবিধ মত প্রচলিত। ঋষি শৌনক প্রণীত প্রতিশাখ্যে ঋগ্বেদের পাঁচটী শাখার নাম দৃষ্ট হয়। শাকল, বাস্কল, আশ্বলায়ন, সাঙ্খ্যায়ন ও মাণ্ডুক—সেই পাঁচ শাখার নাম। সে মতে প্রকাশ,—শাকল ঋষি প্রথমে ঋগ্বেদ-সংহিতা অধ্যয়ন করেন, তৎপরে বাস্কলাদি উহা অধ্যয়ন করিয়াছিলেন। শাকলাদি পঞ্চ ঋষি একবেদী এবং ঋগ্বেদীয় ব্রাহ্মণগণের

আচার্য্য বলিয়া অভিহিত হন। বিষ্ণুপুরাণ এবং শ্রীমদ্ভাগবত প্রভৃতিতে এ বিষয়ে অন্য মত দৃষ্ট হয়। ঐ দুই পুরাণে বর্ণিত আছে,—বেদব্যাস বেদবিভাগ করিয়া পৈলকে ঋগ্বেদ-সংহিতা প্রদান করিয়াছিলেন। বৈশম্পায়নকে যজুর্ব্বেদ-সংহিতা, জৈমিনিকে সামবেদ-সংহিতা এবং সুমন্তকে অথর্ব্ববেদ-সংহিতা শিক্ষা দিয়াছিলেন। পৈল আবার ঋক্-সংহিতাকে দুই ভাগে বিভক্ত করিয়া ইন্দ্রপ্রমতি ও বাস্কলি (বাস্কল) নামক আপন শিষ্যদ্বয়কে তাহা প্রদান করেন। বৌধ, অগ্নিমাঠার, (অগ্নিমিত্র), যাজ্ঞবল্ক্য ও পরাশর নামক বাস্কলির চারি জন শিষ্য ছিলেন। বাস্কলি আপনার অধীত বেদ-সংহিতাকে চারি ভাগে বিভক্ত করিয়া সেই চারি ভাগ আপনার চারি শিষ্যকে শিক্ষাদান করেন। ইন্দ্রপ্রমতি যে সংহিতা অধ্যয়ন করিয়াছিলেন, আপন পুত্র মাণ্ডুকেয়কে তাহা অধ্যয়ন করান। মাণ্ডুকেয় হইতে ক্রমশঃ তাঁহার পুত্র শাকল্য এবং শিষ্য বেদমিত্র (মতান্তরে দেবমিত্র) ও সৌভরী প্রভৃতির মধ্যে উহা প্রচারিত হয়। শাকল্য আবার পাঁচখানি সংহিতা সঙ্কলন করিয়া, মুদ্গল, গালব, বাৎস্য, শালীয় ও শিশির নামক পাঁচ জন শিষ্যকে তদ্বিষয়ে উপদেশ দেন। এইরূপে ঋগ্বেদ-সংহিতা নানা ভাবে নানা শাখায় বিভক্ত হইয়া পড়ে। শাখা-অনুসারে মণ্ডল ও অনুবাক প্রভৃতিরও নাম-পরিবর্ত্তন দৃষ্ট হয়। সৌনক মুনির মতে, পূর্ব্বেই বলিয়াছি, ঋগ্বেদের শাখা পাঁচটী;—আশ্বলায়নী, সাঙ্খ্যায়নী, শাকলা, বাস্কল ও মাণ্ডুকা। পঞ্চ ঋষির নাম অনুসারে যে পঞ্চ শাখার নামকরণ হইয়াছিল, তদনুসারে তাহাই প্রতিপন্ন হয়। কোথাও কোথাও আবার একুশটী শাখার উল্লেখ আছে। কিন্তু দুঃখের বিষয়, পাঁচ শাখাও এখন সন্ধান করিয়া পাওয়া যায় না। মাত্র শাকলের শাখাই এখন প্রচলিত আছে,—ইহাই বেদাধ্যায়ীদিগের বিশ্বাস। কথিত হয়, শাকল-শাখার কবিতা-সংখ্যা—১৫,৩৮১টী; এবং বাস্কল শাখায় ১০,৬২২টী কবিতা ছিল। যাগ-যজ্ঞের নিয়মাবলী এবং ক্রিয়া-প্রণালী বিবৃত করিয়া ঋগ্বেদের দুইখানি শাখা প্রণীত হয়। সেই শাখা-দুইখানি দুই 'ব্রাহ্মণ' নামে অভিহিত। সেই দুই ব্রাহ্মণের একখানির নাম—ঐতরেয় এবং অপরখানির নাম—কৌষিতকী বা সাঙ্খ্যায়ন। মহিদাস ঐতরেয় নামক জনৈক ঋষি ঐতরেয় ব্রাহ্মণের এবং কুষিতক নামক ঋষি কৌষিতকী ব্রাহ্মণের প্রণেতা বলিয়া কথিত আছে। ঐতরেয় ব্রাহ্মণ—কিয়দংশ গদ্যে এবং কিয়দংশ পদ্যে লিখিত। উহা আট পঞ্জিকায় বিভক্ত। তাহার প্রতি পঞ্জিকায় পাঁচটী করিয়া অধ্যায় আছে এবং তাহার প্রতি অধ্যায়ে অন্যূন সাতটী করিয়া কাণ্ড আছে। এইরূপ, ঐতরেয় ব্রাহ্মণের কাণ্ড-সংখ্যা—২৮৫টী। কৌষিতকী ব্রাহ্মণে ত্রিশটী অধ্যায় আছে। ব্রাহ্মণ ভিন্ন ঋগ্বেদের আর দুই অংশের বা শাখার বিষয় জানিতে পারা যায়। তাহা আরণ্যক ও উপনিষৎ নামে অভিহিত। ঐতরেয় আরণ্যক এবং ঐতরেয় উপনিষৎ বিশেষ প্রসিদ্ধিসম্পন্ন। ঐতরেয় উপনিষৎ 'বহ্বৃচ ব্রাহ্মণ উপনিষৎ' নামেও অভিহিত হয়। ঐতরেয় আরণ্যকে ঋগ্বেদের প্রত্যেক ঋষির পরিচয় আছে। ঐতরেয় আরণ্যকেই ঋগ্বেদের সূক্ত, পদ, পদাংশ, শব্দাংশ প্রভৃতি দেখিতে পাই। প্রাচীনকালে ঋগ্বেদ-সম্বন্ধে যে বিশেষ আলোচনা হইয়াছিল, এ সকল তাহারই নিদর্শন।

সামবেদ।

সামবেদ-সংহিতা-সম্বন্ধেও বহু মতান্তর আছে। পুরাণ-প্রসঙ্গে দেখিতে পাই, সামবেদের সহস্রাধিক শাখা ছিল। ইন্দ্রদেব বজ্রাঘাতে সে সকল শাখা বিনষ্ট করেন। শেষ অবশিষ্ট থাকে—সাতটি শাখা। সে সাতটি শাখার নাম—কৌথুমী (কৌথুম), রাণায়ণ (রাণায়নীয়), শাট্যমুগ্র, কাপোল, মহাকাপোল, লাঙ্গালিক ও শার্দ্দূলীয়। এই সাতটি শাখার মধ্যে দুইটি শাখার এখন পরিচয় পাওয়া যায়;—কৌথুমী ও রাণায়ণ। কৌথুম ঋষি-প্রথম শাখার এবং রাণায়ণ ঋষি দ্বিতীয় শাখার প্রবর্ত্তক। ইহার মধ্যে বঙ্গদেশে আবার সামবেদের কৌথুমী শাখার ব্রাহ্মণ ব্যতীত অন্য শাখার ব্রাহ্মণ আদৌ নাই। বঙ্গদেশে সামবেদীয় ব্রাহ্মণ যাঁহারা আছেন, প্রধানতঃ তাঁহারা সকলেই কৌথুমী শাখার অন্তর্ভুক্ত। এই সকল শাখার আবার নানা উপশাখা ছিল বলিয়া জানিতে পারা যায়। পূর্ব্ব ও উত্তর ভেদে সামবেদের দুই বিভাগ। প্রপাঠক নামধেয় পরিচ্ছেদ দ্বারা সামবেদ বিভক্ত। পূর্ব্ব অংশে ছয়টি এবং উত্তর অংশে নয়টী প্রপাঠক আছে। সামবেদের পূর্ব্ব অংশ বা পূর্ব্বসংহিতা —'ছন্দকার্চ্চিক' নামেও অভিহিত হয়। ছন্দজ্ঞ পুরোহিতগণ ঐ অংশ ব্যবহার করিয়া থাকেন; এই অংশই প্রধানতঃ গেয়। গ্রামিকগণ অর্থাৎ সংসারশ্রমবাসিগণ সামবেদের এই পূর্ব্বাংশ (পূর্ব্ব-সংহিতা) গান করিবার অধিকারী। সামবেদের উত্তরভাগ (পরসংহিতা) 'উত্তরার্চ্চিক' নামে পরিচিত। ঐ অংশ আরণ্যকগণ কর্ত্তৃক গীত হইয়া থাকে। সামবেদের ব্রাহ্মণভাগ আটটি। সে আট ব্রাহ্মণের নাম, সামবিধান ব্রাহ্মণ, মন্ত্র মহাব্রাহ্মণ, আর্ষেয় ব্রাহ্মণ, বংশ ব্রাহ্মণ, দেবতাধ্যায় ব্রাহ্মণ, তলবকার ব্রাহ্মণ, তাণ্ড্য ব্রাহ্মণ, সংহিতোপনিষৎ ব্রাহ্মণ। অদ্ভুত ব্রাহ্মণ নামে সামবেদের আর একখানি ব্রাহ্মণের বিষয় অবগত হওয়া যায়। সামবেদের প্রধান উপনিষৎ—দুইখানি;—ছান্দোগ্য উপনিষৎ এবং কেনোপনিষৎ। আরুণি, মৈত্রারুণি এবং মৈত্রেয়ী উপনিষৎ—এই উপনিষৎত্রিতয় সামবেদেরই অন্তর্গত। অধুনা যে ছান্দোগ্য উপনিষৎ প্রচলিত আছে, তাহা মন্ত্র-ব্রাহ্মণেরই শেষ আটটি প্রপাঠক। কেনোপনিষৎ—তলবকার ব্রাহ্মণেরই অন্তর্ভুক্ত ছিল বলিয়া প্রতিপন্ন হয়। কোনও কোনও মতে তলবকার ও কেন উপনিষৎ পরস্পর অভিন্ন। সামবেদীয় উপনিষৎ সূক্ষ্ম ধর্ম্মতত্ত্ব আলোচনায় অদ্বিতীয় বলিয়া উক্ত হয়। ব্রহ্ম যে কি বস্তু, সামবেদের উপনিষৎ, প্রশ্নোত্তর ছলে, তৎসম্বন্ধে নিগূঢ় উপদেশ প্রদান করিয়া গিয়াছেন। ব্রহ্ম সম্বন্ধে উপনিষৎ প্রথমে এইরূপ প্রশ্ন করিতেছেন; যথা,— 1/1756

"কেনেষিতং পততি প্রেষিতং মনঃ, কেন প্রাণঃ প্রথমঃ প্রৈতিযুক্তঃ।
কেনেষিতাং বাচমিমাং বদন্তি, চক্ষুঃ শ্রোত্রং ক উ দেবো যুনক্তি ॥ ১॥"

আবার উপনিষৎ আপনিই তাহার উত্তর দিতেছেন; বুঝাইতেছেন;—ব্রহ্ম কি?—

"শ্রোত্রস্য শ্রোত্রং মনসো মনো যদ্ বাচো হ বাচং স উ প্রাণস্য প্রাণঃ।
চক্ষুষশ্চক্ষুরতিমুচ্য ধীরা প্রেত্যাস্মাল্লোকাদমৃতা ভবন্তি ॥ ২॥

"যদ্বাচানভ্যুদিতং যেন বাগভ্যুদ্যতে। তদেব ব্রহ্ম ত্বং বিদ্ধি নেদং যদিদমুপাসতে ॥ ৩॥
যন্মনসা ন মনুতে যেনাহুর্ম্মনো মতম্। তদেব ব্রহ্ম ত্বং বিদ্ধি নেদং যদিদমুপাসতে ॥ ৪॥

যচ্চক্ষুষা ন পশ্যতি যেন চক্ষূংষি পশ্যতি। তদেব ব্রহ্ম ত্বং বিদ্ধি নেদং যদিদমুপাসতে ॥ ৬ ॥
যচ্ছ্রোত্রেন ন শৃণোতি যেন শ্রোত্রমিদং শ্রুতম্।
তদেব ব্রহ্মং ত্বং বিদ্ধি নেদং যদিদমুপাসতে ॥ ৭ ॥
যৎপ্রাণেন ন প্রাণিতি যেন প্রাণঃ প্রণীয়তে।
তদেব ব্রহ্ম ত্বং বিদ্ধি নেদং যদিদমুপাসতে ॥ ৮ ॥

• • •

যযুর্ব্বেদ। যজুর্ব্বেদ দুই অংশে বিভক্ত;—কৃষ্ণ-যজুর্ব্বেদ ও শুক্ল-যজুর্ব্বেদ। কৃষ্ণ-যজুর্ব্বেদ 'তৈত্তিরীয় সংহিতা' নামে এবং শুক্ল যজুর্ব্বেদ 'বাজসনেয়ী সংহিতা' নামে অভিহিত হয়। যজুর্ব্বেদের বহু শাখা ছিল বলিয়া প্রচার আছে। পতঞ্জলির মহাভাষ্যে এক শত শাখার এবং শৌনকের চরনব্যূহে ছিয়াশী শাখার উল্লেখ আছে। আমরা এক্ষণে তিনটি শাখার মাত্র পরিচয় পাই। সে তিন শাখা—তৈত্তিরীয়, মাধ্যন্দিন ও কাণ্ব। কিন্তু বেদানুক্রমণিকায় উহার বার শাখার ও তের উপশাখার উল্লেখ দেখিতে পাই। সেই দ্বাদশ শাখার নাম—"চরক, আহ্বায়ক, কঠ বা কাঠক, প্রপচ্যকঠ, কাপিষ্ঠ কঠ, চারায়ণীয়, বারতন্তবীয়, শ্বেত, শ্বেততর, ঔপমন্যব, পাতাণ্ডনেয় এবং মৈত্রায়ণীয়।" উপশাখা-সমূহের নাম—ঔখীয় ও খাণ্ডকীয় (চরক-শাখার অন্তর্গত); মানব, বারাহ, ছাগলেয়, হারদ্রবীয় শ্যামায়নীয় ও দুন্দুভ (মৈত্রায়ণীয় শাখার অন্তর্গত)। মন্ত্রভাগ ও ব্রাহ্মণভাগ লইয়া যজুর্ম্মন্ত্রের সংখ্যা—আঠার হাজার। মন্ত্র-ভাগ তৈত্তিরীয় সংহিতা নামে পরিচিত। উহা সাতটি অষ্টকে বিভক্ত। তাহার প্রতি অষ্টকে পাঁচ হইতে আট পর্য্যন্ত অধ্যায় আছে। উহার প্রতি অধ্যায়ে বহু অনুবাক। অনুবাক সংখ্যা—সাড়ে ছয় শতেরও অধিক। কাণ্ড এবং প্রশ্ন অনুসারেও যজুর্ব্বেদ বিভক্ত হয়। অষ্টকের পরিবর্ত্তে কাণ্ড এবং অধ্যায়ের পরিবর্ত্তে প্রশ্ন ব্যবহৃত। তৈত্তি-রীয় সংহিতায় প্রজাপতি, অগ্নি, সোম প্রভৃতি দেবগণ মন্ত্রদ্রষ্টা ঋষি মধ্যে পরিগণিত। রাজসূয়, অশ্বমেধ, জ্যোতিষ্টোম প্রভৃতি যজ্ঞের বিবরণ উহাতে বিবৃত আছে। কৃষ্ণ-যজুর্ব্বেদের চারিখানি ব্রাহ্মণ গ্রন্থ আছে। তৈত্তিরীয় ব্রাহ্মণ, বল্লভী ব্রাহ্মণ, সত্যায়নী ব্রাহ্মণ ও মৈত্রায়ণী ব্রাহ্মণ। ইহার আরণ্যকের নাম—তৈত্তিরীয় আরণ্যক। উহা দশ কাণ্ডে বিভক্ত। তৈত্তিরীয় ব্রাহ্মণের শেষ অংশই তৈত্তিরীয় আরণ্যক নামে পরিচিত। কৃষ্ণ-যজুর্ব্বেদের উপনিষৎ অনেকগুলি। যথা,—তৈত্তিরীয় উপনিষৎ, নারায়ণীয় উপনিষৎ, কঠ উপনিষৎ, শ্বেতাশ্বতর উপনিষৎ, ব্রহ্মোপনিষৎ, কৈবল্য উপনিষৎ। ইহার মধ্যে তৈত্তিরীয় আরণ্যকের সপ্তম অষ্টক ও নবম কাণ্ড তৈত্তিরীয় উপনিষৎ নামে এবং দশম কাণ্ডটি নারায়ণীয় উপনিষৎ নামে অভিহিত হয়। অন্যান্য উপনিষদের শাখা ও ব্রাহ্মণাদির বিষয় এখন অবগত হওয়া সুকঠিন। শুক্ল-যজুর্ব্বেদ—বাজসনেয়ী সংহিতা নামে অভিহিত হয়। ইহার মন্ত্র-সংখ্যা উনিশ শত। ইহার ঋষি—যাজ্ঞবল্ক্য। কাণ্ব ও মাধ্যন্দিন শাখা—এই শুক্ল-যজুর্ব্বেদের শাখা বলিয়াই অভিহিত হয়। তদ্ভিন্ন শুক্ল-যজুর্ব্বেদের আরও কয়েকটী শাখা আছে, যথা,—মাধ্যন্দিন, জাবাল, শাকেয়, বুধেয়, তাপনীয়, কাপিল,

পৌণ্ড্রবৎসল, আচটিক, পরমাবাটিক, বৈনেয়, বৌধেয়, গালব, ঔধেয়, পায়াশরীয়। বাজসনেয়ী সংহিতার ব্রাহ্মণের মন্ত্র-পরিমাণ—১৬০০। ইহাতে চল্লিশটী অধ্যায়, দুই শত ছিয়াশীটী অনুবাক ও বহু কাণ্ডিকা আছে। নামে যজুর্ব্বেদ বটে; কিন্তু অনেক ঋঙ্মন্ত্র ইহার মধ্যে স্থান পাইয়াছে। যজুর্ব্বেদে কেবল যজ্ঞের বিষয় লিখিত আছে। অশ্বমেধ, পুরুষমেধ, পিতৃমেধ, রাজসূয়, অগ্নিহোত্র প্রভৃতি যজ্ঞ, যজুর্ব্বেদের মন্ত্রের অন্তর্গত। ইহার উপনিষদের মধ্যে ঈশ, বৃহদারণ্যক, জাবাল, হংস, পরমহংস, সুবাল ও মন্ত্রিকা প্রসিদ্ধ। ঈশোপনিষৎ এই সংহিতার চত্বারিংশত্তম অধ্যায়। ঐ অধ্যায় মাধ্যন্দিনীয় সংহিতার শেষ অধ্যায়। অবশিষ্ট উপনিষৎগুলির শাখার পরিচয় সঠিক পাওয়া যায় না। জাবাল-শাখায় জাবাল উপনিষৎ, এই মাত্র সিদ্ধান্ত হইতে পারে। শুক্লযজুর্ব্বেদের ব্রাহ্মণের মধ্যে শতপথব্রাহ্মণ সমধিক প্রসিদ্ধিসম্পন্ন। শতপথব্রাহ্মণ—কাণ্বায়ন শাখা এবং মাধ্যন্দিন শাখা ভেদে দুইখানি। কাণ্বায়ন শাখার শতপথ সপ্তদশ কাণ্ডে এবং মাধ্যন্দিন শাখার শতপথ চতুর্দ্দশ কাণ্ডে বিভক্ত। বৃহদারণ্যক উপনিষৎ শতপথ ব্রাহ্মণেরই চতুর্দ্দশতম কাণ্ড। মাধ্যন্দিন শাখার অন্তর্গত শতপথ ব্রাহ্মণের দুই বিভাগ। তাহার প্রথম বিভাগে দশ কাণ্ড এবং দ্বিতীয় বিভাগে চারি কাণ্ড। উহাতে সর্ব্বসমেত মোট সাত হাজার ছয় শত চল্লিশ কাণ্ডিকা আছে।

* * *

অথর্ব্ববেদ।

অথর্ব্ব-বেদ বহু শাখায় বিভক্ত। কেহ কেহ উহার শাখার সংখ্যা পঞ্চাশ বলিয়া নির্দ্দেশ করেন। কিন্তু নয়টী শাখার নাম মাত্র এখন প্রাপ্ত হওয়া যায়। কেহ কেহ আবার উহার পাঁচটী শাখা ছিল বলিয়া নির্দ্দেশ করেন। সেই সকল শাখার নাম পৈপ্পলাদ (পৌপ্পলাদ), শৌনকীয়, দামোদ, তোত্তায়ন, জায়ল, ব্রহ্মপালাশ, কুনখা, দেবদর্শী ও চারণবিদ্যা। যাঁহারা নয়টী শাখার উল্লেখ করেন, তাঁহারা নয় শাখার ঐরূপ পরিচয় দিয়া থাকেন। কিন্তু তাঁহাদের মধ্যেও আবার মতভেদ আছে। কেহ কেহ বলেন, ঐ নয় শাখার নাম অন্যরূপ; যথা,—পৈপ্পলাদ, স্তৌদ, মৌজ্জা, শৌনকীয়, যায়ল, জলদ, ব্রহ্মবদা, দেবদর্শ ও চরণবৈদ্য (চারণ-বিদ্যা)। যাঁহারা পাঁচটী শাখার বিষয় ঘোষণা করেন, তাঁহাদের মতে সেই পঞ্চশাখার নাম,—অঙ্গ, প্রদাত্ত, স্নাত, স্রৌত, ব্রহ্মদাবন। এখন কিন্তু এক শৌনক শাখা ভিন্ন অন্য শাখা প্রাপ্ত হওয়া যায় না। শৌনক শাখায় ছয় হাজার পনেরটী মাত্র ঋক্ আছে। অথর্ব্ববেদের ব্রাহ্মণের নাম—গোপথ-ব্রাহ্মণ। শৌনকাদি চারি শাখার ব্রাহ্মণ বলিয়া গোপথ ব্রাহ্মণ পরিচিত। অন্যান্য শাখার ব্রাহ্মণ এখন বিলুপ্ত হইয়াছে। অথর্ব্ববেদের উপনিষদের মধ্যে প্রশ্ন, মুণ্ডক, মাণ্ডুক্য, অথর্ব্বশির, অথর্ব্বশিখা, বৃহজ্জাবাল ও নৃসিংহতাপনী প্রসিদ্ধ। তন্মধ্যে প্রশ্ন, মুণ্ডক, মাণ্ডুক্য, নৃসিংহতাপনীয়—এই চারি খানি উপনিষৎ প্রাচীন ও প্রামাণিক বলিয়া স্বীকৃত হয়। শঙ্করাচার্য্য প্রভৃতি ঐ চারি খানি উপনিষদের প্রাধান্যই কীর্ত্তন করিয়া গিয়াছেন। প্রশ্নোপনিষৎ-খানিকে পৈপ্পলাদ শাখার এবং মুণ্ডকোপনিষৎখানিকে শৌনকেয় শাখার উপনিষৎ বলিয়া প্রতিপন্ন হয়। প্রশ্নোপনিষদে পিপ্পলাদ প্রশ্নকর্ত্তা এবং মুণ্ডকোপনিষদে শৌনক প্রশ্নকর্ত্তা

অছেন বলিয়া ঐরূপ সিদ্ধান্ত হইয়া থাকে। মাণ্ডুক্য ও নৃসিংহতাপনীয় এক শ্রেণীর উপনিষৎ বটে; কিন্তু উহা কোন্ শাখার অন্তর্ভুক্ত, তাহা নির্ণয় করা কঠিন। কেন-না, ঐ দুই উপনিষদে প্রজাপতি বক্তা এবং দেবতাগণ প্রশ্নকর্ত্তা। মাণ্ডুক্যোপনিষদে প্রশ্নোত্তর নাই; উহা কেবল বর্ণনা মাত্র। কোনও কোনও মতে অথর্ব্ববেদের উপনিষৎ-সংখ্যা বায়ান্ন খানি। সেই বায়ান্ন-খানি উপনিষদের নাম; যথা,—(১-২) অথর্ব্বশিরস দুইখানি, (৩-৪) অমৃতবিন্দু, আত্মন্, (৫) আরুণীয়, (৬) আনন্দবল্লী, (৭) আশ্রম, (৮) উত্তরতাপনীয়, (৯-১০) কঠবল্লী,—পূর্ব্ব ও উত্তর দুই ভাগ, (১১) কণ্ঠশ্রুতি, (১২) কালাগ্নিরুদ্র, (১৩) কেনেষিত, (১৪) কৈবল্য, (১৫) ক্ষুরিক, (১৬) গর্ভ, (১৭) গারুড়, (১৮) চুলিকা, (১৯) জাবাল, (২০) তেজোবিন্দু, (২১) নারায়ণ, (২২-২৭) নৃসিংহতাপনীয়—পূর্ব্ব তাপনীয় পাঁচ খণ্ড, উত্তর তাপনীয় এক খণ্ড, (২৮) নাদবিন্দু, (২৯) নীলরুদ্র, (৩০) ধ্যানবিন্দু, (৩১) পরমহংস, (৩২) পিণ্ড, (৩৩) প্রাণাগ্নিহোত্র, (৩৪) ব্রহ্ম, (৩৫) ব্রহ্মবিদ্যা, (৩৬) ব্রহ্মবিন্দু, (৩৭-৩৮) বৃহন্নারায়ণ—দুই খণ্ড, (৩৯) ভৃগুবল্লী, (৪০) মুণ্ডক, (৪১) প্রশ্ন, (৪২) যোগতত্ত্ব, (৪৩) যোগশিক্ষা, (৪৪-৪৭) মাণ্ডুক—চারি ভাগ, (৪৮) সন্ন্যাস, (৪৯) সর্ব্বোপনিষৎসার, (৫০-৫১) রামতাপনীয়—পূর্ব্ব ও উত্তর দুই খণ্ড, (৫২) হংস। অথর্ব্ববেদ বিংশতি কাণ্ডে বিভক্ত। অনুবাক, সূক্ত, ঋক্—উহার অন্যরূপ বিভাগ সূচিত করিয়াছে। উহার আর এক বিভাগের নাম—প্রপাঠক। চরণব্যূহের মতে—অথর্ব্ববেদে বার হাজার তিন শত মন্ত্র ছিল; কিন্তু এখন অথর্ব্ববেদের মন্ত্র-সংখ্যা—পাঁচ হাজার আট শত ত্রিশটী মাত্র। অথর্ব্ববেদের সঙ্কলয়িতা সম্বন্ধে তিনটী মত প্রচলিত। কাহারও মতে অথর্ব্ব ও অঙ্গিরা ঋষির বংশধরগণ, কাহারও মতে ভৃগু-বংশীয়গণ অথর্ব্ববেদ সঙ্কলন করেন। অন্য মতে যজ্ঞকার্য্যে অব্যবহার্য্য হেতু অথর্ব্বের বিষয় পূর্ব্বেই উল্লেখ করা হইয়াছে। তত্তদ্বিষয়ের পুনরুল্লেখ বাহুল্য মাত্র।

* * *

বেদে কি আছে?

কোন্ বেদে কি কি বিষয় আলোচিত হইয়াছে, তাহার সংক্ষিপ্ত পরিচয় সম্ভবপর নহে। যাহার একটী ঋক্মন্ত্রের অশেষ অর্থ নিষ্পন্ন হইতে পারে, যাহার প্রতি সূক্তের অভ্যন্তরে অশেষ সার সামগ্রী বিদ্যমান আছে, সমষ্টিভাবে সংক্ষেপে তাহার পরিচয় প্রদান করা, কি প্রকারে সম্ভবপর হইতে পারে? এক কথায় বলিয়াছি—বেদ জ্ঞান। যাহা দ্বারা ইহলৌকিক ও পারলৌকিক সর্ব্ববিধ জ্ঞান লাভ হয়, যাহা দ্বারা সেই পরাৎপর পরমপুরুষ পরমেশ্বরকে জানিতে পারা যায়, তাহাই বেদ। কি উপায়ে কি প্রণালীতে তাঁহাকে জানা যায়, তাঁহাকে পাওয়া যায়, তাঁহার সহিত সম্বন্ধ ঘটে, তাঁহাতে লীন হওয়া সম্ভব হয়, বেদে সেই তত্ত্বই বিবৃত আছে। যিনি বেদবিৎ নহেন, তিনি বিরাট ব্রহ্মকে দেখিতে পান না। শ্রুতি তাই বলিয়াছেন,—"নাবেদবিদং মনুতে তংবৃহন্তম্।" বৃহত্তম অর্থাৎ সকলই বেদের মধ্যে আছে। সমাজের সকল অবস্থার চিত্র—ভূত, ভবিষ্যৎ, বর্ত্তমান, ত্রিকালের প্রতিচ্ছবি—বেদরূপে বীজরূপে সকলই বিদ্যমান রহিয়াছে। তাই বেদ মধ্যে আধুনিক আধুনিকত্ব দেখিতে পান, পৌরাণিক পুরাতন সামগ্রীর সন্ধান করেন; ভবিষ্যৎ

অতীতের অঙ্কে আপন প্রতিচ্ছবি দেখিয়া বিস্মিত হন। বেদে আছে—ভূত ভবিষ্যৎ বর্ত্তমানের কথা; বেদে আছে—ধর্ম্মের কথা; বেদে আছে—আর্য্যগণের আচার-ব্যবহার প্রভৃতি ও সভ্যতার কথা; বেদে আছে—হিন্দুর, অহিন্দুর, আস্তিকের, নাস্তিকের সকলের সর্ব্ববিধ প্রতিচ্ছবি। বিভিন্ন দৃষ্টিতে বেদে বিভিন্ন সামগ্রী প্রাপ্ত হওয়া যায়। প্রত্নতাত্ত্বিক, ঐতিহাসিক এবং ধর্ম্মতত্ত্বানুসন্ধিৎসু—বিভিন্ন দৃষ্টিতে বেদে যে তত্ত্ব প্রাপ্ত হন, পরবর্ত্তী অংশে সংক্ষেপে তাহারই আলোচনা করা যাইতেছে।

* * *

বেদে ধর্ম্মের বিষয়।

পূর্ব্বে বলিয়াছি,—বেদই হিন্দুর ধর্ম্ম, বেদই হিন্দুর কর্ম্ম, বেদই হিন্দুর হিন্দুত্ব। এক কথায়, যিনি বেদের প্রামাণ্য স্বীকার করেন,—তিনি হিন্দু-নামে অভিহিত হন। হিন্দু হইতে হইলে, বেদ মানিয়া চলিতে হয়। বেদ মানিয়া চলার অর্থ—বর্ণাশ্রম মানিতে হয়, অদৃষ্ট মানিতে হয়, মন্ত্রশক্তি মানিতে হয়। বেদ মানার ইহাই তাৎপর্য্য। যিনি বেদ মানেন, তিনি নিশ্চয়ই বর্ণাশ্রম-ধর্ম্ম মানেন; যিনি বেদ মানেন,, তিনি নিশ্চয়ই অদৃষ্টে বিশ্বাস করেন; যিনি বেদ মানেন, তিনি নিশ্চয়ই মন্ত্র-শক্তিতে আস্থাবান আছেন। ইহাই হিন্দুর লক্ষণ—ইহাই হিন্দুর বিশেষত্ব। শাস্ত্রে এমনও দেখা যায়,—কেহ বেদের প্রামাণ্য স্বীকার করিয়াছেন, কিন্তু ঈশ্বরের অস্তিত্ব স্বীকার করেন নাই; তিনিও আস্তিক হিন্দুর উচ্চ আসন প্রাপ্ত হইয়াছেন; আবার কেহ বেদ মানেন নাই, অথচ ঈশ্বরের অস্তিত্ব স্বীকার করিয়াছেন,—তিনি নাস্তিক অহিন্দু নামে অভিহিত হইয়াছেন। দৃষ্টান্ত-স্থলে, সাংখ্যকার মহর্ষি কপিল এবং বৌদ্ধমত প্রচারক গৌতম মুনির নাম উল্লেখ করা যাইতে পারে। মহর্ষি কপিল, ঈশ্বরের অস্তিত্ব স্বীকার না করিয়াও, একমাত্র বেদ মানিয়াই হিন্দুর আদর্শ-আসন প্রাপ্ত হইয়াছিলেন; আর গৌতম মুনি, ঈশ্বরের অস্তিত্ব স্বীকার করিয়াও, বেদ অমান্য করায়, নাস্তিক সংজ্ঞা লাভ করিয়াছিলেন। স্থূলতঃ বেদ-মানাই হিন্দুর ধর্ম্ম। বেদোক্ত ধর্ম্মই—হিন্দু-ধর্ম্ম। বেদের প্রামাণ্য স্বীকার করিয়া চলিতেন বলিয়াই হিন্দুগণ আর্য্যহিন্দু নামে অভিহিত। বর্ণাশ্রম, অদৃষ্ট, মন্ত্রশক্তি,—সকলই বেদানুগতা। হিন্দু বিশ্বাস করেন,—জাতি-বর্ণ কখনই মনুষ্যের সৃষ্ট নহে,—উহা ঈশ্বরই সৃষ্টি করিয়াছেন। হিন্দু বিশ্বাস করেন,—জন্মান্তরের কর্ম্মফলই অদৃষ্ট-রূপে প্রতিভাত হয়। মনুষ্য যখন মৃত্তিকা-মধ্যে বীজ বপন করে, মৃত্তিকা-প্রোথিত বীজ কিছুকাল পর্য্যন্ত দৃষ্টির অগোচরে অ-দৃষ্ট থাকে; ক্রমশঃ অঙ্কুরাদি উদ্গত হইলে, সেই অ-দৃষ্ট বীজের পরিচয় পাওয়া যায়। হিন্দুর বিশ্বাস,—মনুষ্যের কর্ম্মফল মৃত্তিকা-প্রোথিত বীজ-রূপেই অ-দৃষ্ট থাকে এবং যথা-সময়ে মনুষ্য তাহার ফলভাগী হয়। এইরূপ, মন্ত্রশক্তিও হিন্দুর দৃষ্টিতে অলৌকিক শুভফলপ্রদ। হিন্দুর বিশ্বাস,—বিশুদ্ধ-চিত্তে বিশুদ্ধ-মন্ত্রে অভীষ্ট-দেবতাকে আহ্বান করিলে, নিশ্চয়ই তিনি সদয় হইয়া মনুষ্যের ইহ-পরকালের সকল মঙ্গল বিধান করেন। বেদ হইতে হিন্দু প্রধানতঃ এই শিক্ষাই পাইয়া থাকেন। তাঁহার অন্যান্য যে কিছু শিক্ষা, তাহাও এই শিক্ষারই অঙ্গীভূত। তাঁহার অধিকারিভেদের

বেদোক্ত ধর্ম্ম।

বীজমন্ত্রও এই বেদেই নিহিত আছে। বৈদিক স্তোত্র-সমূহে দেখিতে পাই,—হিন্দু ইন্দ্রের উপাসনা করিতেছেন, হিন্দু বায়ুর উপাসনা করিতেছেন, হিন্দু অগ্নির উপাসনা করিতেছেন, হিন্দু জলের উপাসনা করিতেছেন,—হিন্দু কত কত দেবতার উপাসনা করিতেছেন। আরও দেখিতে পাই,—হিন্দু যাগ-যজ্ঞ করিতেছেন, হিন্দু বলি-প্রদান করিতেছেন, হিন্দু যজ্ঞাহুতি কার্য্যে ব্রতী আছেন। এক দিকে হিন্দুর—এই ভাব! অন্যদিকে আবার দেখিতে পাই,—হিন্দুর ঈশ্বর—অবাঙ্মনসগোচর; হিন্দুর ঈশ্বর—অনাদি, অনন্ত; হিন্দুর ঈশ্বর—চিন্তার অতীত, জ্ঞানের অতীত, ধারণার অতীত। ফলতঃ, হিন্দু কখনও সাকার-রূপে নাম-মূর্ত্তি কল্পনা করিয়া ঈশ্বরের উপাসনা করিতেছেন, আবার কখনও বা নিরাকার চৈতন্যস্বরূপ বলিয়া তন্ময় হইয়া আছেন। হিন্দু কখনও ইহ-সংসারেই তাঁহার স্বরূপ-মূর্ত্তি প্রত্যক্ষ করিতেছেন; হিন্দু কখনও অগণ্য অসংখ্য—তেত্রিশ কোটি দেবতার—অগ্নি, বায়ু, বরুণ, ইন্দ্র, শিব, নারায়ণ, ব্রহ্মা, বিষ্ণু, লক্ষ্মী, সরস্বতী, কালী, দুর্গা প্রভৃতির—উপাসনা করিতেছেন; আবার কখনও বা তিনি 'একমেবাদ্বিতীয়ম্' বলিয়া নিশ্চিন্ত হইয়া আছেন। এইরূপে নানা শ্রেণীর জন্য নানা পথ নির্দ্দিষ্ট হইয়া আছে। বলিতে গেলে, বুঝিতে গেলে, ইহাই অধিকারিভেদ। যাঁহার যেরূপ শক্তি, যাঁহার যেরূপ জ্ঞান, যাঁহার যেরূপ ধ্যান-ধারণা, তিনি তদনুরূপ অনুষ্ঠানের অধিকারী। ইহাই হিন্দুর অধিকারিভেদ। বেদে সকল শ্রেণীর সকল হিন্দুর সকল উপাসনার সার-সামগ্রী নিহিত আছে। পরবর্ত্তি-কালে সংসারে যত কিছু উপাসনা-পদ্ধতি প্রচলিত হইয়াছে, সকলই বৈদিক উপাসনার অনুকৃতি মাত্র। তাই বেদে দেখিতে পাই,—বৈদিক ঋষিগণ, প্রকৃতির তৃণাদপিতৃণতুচ্ছ সামগ্রী হইতে আরম্ভ করিয়া, মহৎ হইতে মহত্তর মহত্তম পথে আপনাদের লক্ষ্য সঞ্চালন করিয়াছেন। তাঁহারা কখনও নদ-নদীর উপাসনা করিতেছেন; তাঁহারা কখনও আলোক-অন্ধকারের ধ্যানে নিমগ্ন আছেন; তাঁহারা কখনও ক্ষিত্যপ্‌তেজোমরুদ্ব্যোম পঞ্চভূতের আরাধনায় ব্রতী রহিয়াছেন; আবার কখনও বা তাঁহারা প্রকৃতির যিনি সৃষ্টিকর্ত্তা, সকলের যিনি আদিভূত, তাঁহারই অনুধ্যানে ব্যাকুল হইয়া আছেন। দুই একটী বৈদিক মন্ত্রের উল্লেখ করিতেছি; তাহার মর্ম্ম অনুধাবন করিলেও, আর্য্যগণের সেই উপাসনা-পদ্ধতির আভাষ পাওয়া যাইতে পারে। ঋগ্বেদের প্রথম সূক্তের প্রথম শ্লোকের অধুনা-প্রচলিত অর্থ—"যজ্ঞের পুরোহিত অধিষ্ঠাতৃ দেবতা বহুরত্নপ্রদাতা ঋত্বিক অগ্নিকে আমরা স্তুতি করি। প্রাচীন এবং আধুনিক ঋষিগণ কর্ত্তৃক অগ্নি স্তুত হইয়াছেন ও হইতেছেন। দেবগণকে তিনি যজন-কার্য্যে যজ্ঞস্থলে আহ্বান করুন।" এইরূপ দ্বিতীয় সূক্তের বায়ু দেবতার উপাসনায় দেখিতে পাই, মধুচ্ছন্দা ঋষি স্তুতি করিতেছেন,—"হে বায়ু! আমাদের আহ্বান শ্রবণ করুন, আমাদিগের এই সোমরস পান করুন।" অষ্টম সূক্তে ইন্দ্রের উপাসনায় দেখিতে পাই, সেই ঋষিই আবার প্রার্থনা করিতেছেন,—"হে ইন্দ্র! আমাদিগের সম্ভোগের উপযুক্ত শত্রুবিজয়ক্ষম প্রচুর ধন প্রদান করুন। হে ইন্দ্র! আপনার কর্ত্তৃক রক্ষিত হইয়া আমরা যেন বজ্রের ন্যায় কঠোর অস্ত্র ধারণ করিতে পারি এবং উন্নতশির শত্রুকে জয় করিতে সমর্থ হই।" এক দিকে যেমন

এইরূপ ব্যষ্টিভাবে এক এক স্তোত্রে এক এক দেবতার স্তুতি-গান দেখিতে পাই, অন্য দিকে আবার সেইরূপ সমষ্টি-ভাবেও ভগবদারাধনা দেখিতে পাওয়া যায়। প্রথম মণ্ডলেরই উন-নবতি সূক্তের শেষে ঋষি কণ্ব, বিশ্বদেবতার স্তোত্রে বলিতেছেন,—"তুমি অদিতি, তুমি আকাশ, তুমি অন্তরীক্ষ, তুমি পিতা, তুমি মাতা, তুমি পুত্র, তুমি সর্ব্বদেব, তুমি গন্ধর্ব্ব, তুমি দেবতা, তুমি অসুর, তুমি রাক্ষস, তুমি পিতৃদেব, তুমি জন্ম ও জন্মের মূল কারণ।" এইরূপ, দশম মণ্ডলের দ্ব্যশীতি সূক্তে আর এক ঋষি স্তব করিতেছেন,—"যিনি আমাদিগকে জীবন-দান করিয়াছেন, যিনি আমাদের সকলেরই সৃষ্টিকর্ত্তা, বিশ্ব-ব্রহ্মাণ্ডের সকল অবস্থাই যাঁহার গোচরীভূত; যিনি এক, যিনি অদ্বিতীয়,—অথচ যিনি সংসারে বহু নামে বহু দেবদেবীর আকারে বিরাজমান; তাঁহাকে জানিবার জন্য সংসার ব্যাকুল হইয়া বেড়াইতেছে।" ঐ মণ্ডলেরই আর এক সূক্তে আছে,—"যখন মৃত্যু ছিল না, তখন সেই একমাত্র তিনিই আপনাতে অবস্থিত হইয়া, আপনিই বিরাজমান ছিলেন। তখন তিনি ভিন্ন আর কিছুই ছিল না; ছিলেন কেবল তিনি।" শ্রীমদ্ভগবদ্গীতায় ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ যখন অর্জ্জুনকে আপন বিশ্বরূপ প্রদর্শন করিতেছেন, তখন অর্জ্জুন যেমন দেখিতেছেন, "ভগবানের দেহের মধ্যে স্থাবর-জঙ্গম সমস্তই বিদ্যমান; কমলাসন ব্রহ্মা, রুদ্র, নমস্ত ঋষি-মণ্ডল এবং বাসুকী প্রভৃতি দিব্য উরগগণ—সকলেই তাঁহাতে অবস্থিতি করিতেছেন; তাঁহাতে অসংখ্য বাহু, অসংখ্য উদর, অসংখ্য বক্ত্র, অসংখ্য নেত্র, অসংখ্য প্রাণী বিরাজমান রহিয়াছে;—চন্দ্র-সূর্য্য তাঁহার নেত্ররূপে, মুখমণ্ডলে প্রদীপ্ত হুতাশন, আদি-অন্ত-মধ্য-বিরহিত বিশ্বরূপে তিনি প্রকাশ পাইতেছেন;"—ঋগ্বেদের উল্লিখিত সূক্তদ্বয়ে এবং অন্যান্য স্থানেও ভগবানের সেই বিশ্বরূপের পরিচয় পাওয়া যায় না কি? যদি কেহ শ্রীমদ্ভগবদ্গীতার একাদশ অধ্যায় এবং ঋগ্বেদের দশম মণ্ডলের অংশবিশেষ মিলাইয়া পাঠ করেন, তাঁহার প্রাণে এই একই ভাবের উন্মেষ হইতে পারে। * ফলতঃ, ভগবানকে নানারূপে কল্পনা করিয়া বেদে যে তাঁহার নানা উপাসনা-পদ্ধতি প্রবর্ত্তিত আছে, তাহাতে আমরা কি সিদ্ধান্তে উপনীত হইতে পারি? আমরা স্পষ্টতঃই বুঝিতে পারি না কি,—সকল মনুষ্যের জ্ঞান-বুদ্ধি শক্তি-সামর্থ্য সমান নহে: মহৎ হইতে মহত্তর ও মহত্তমের ধারণা করিতেও সকল মনুষ্য সমভাবে ক্ষমবান নহেন। সুতরাং পর-পর স্তব-পর্য্যায় অনুসারে মনুষ্যের অনুষ্ঠান-পদ্ধতিও ভিন্ন ভিন্ন ভাবে সূচিত হইয়াছে। আর সেই জন্যই—হিন্দু-ধর্ম্ম বিজ্ঞান-সম্মত। যিনি যে ভাবে যে পথ দিয়া ভগবৎ-সান্নিধ্য লাভ করিতে পারিবেন, তাঁহার জন্য সেই পথ নির্দ্দেশ করিয়া দেওয়াই—বৈদিক হিন্দু-ধর্ম্মের উদ্দেশ্য।

---

* গীতার একাদশ অধ্যায়ের পঞ্চদশ হইতে একত্রিংশ শ্লোকে ভগবানের এই বিশ্বরূপের বর্ণনা আছে। অর্জ্জুন বলিতেছেন,—

"পশ্যামি দেবাংস্তব দেবদেহে সর্ব্বাংস্তথা ভূতবিশেষসংঘান্।
ব্রহ্মাণমীশং কমলাসনস্থমৃষীংশ্চ সর্ব্বানুরগাংশ্চ দিব্যান্॥"

এইরূপ ঋগ্বেদে দেখিতে পাই,—

"চন্দ্রমা মনসো জাতশ্চক্ষোঃ সূর্য্যো অজায়ত।
মুখাদিন্দ্রশ্চাগ্নিশ্চ প্রাণাদ্বায়ুরজায়ত॥" ইত্যাদি।

তাহাতেই হিন্দু-ধর্ম্ম জ্ঞান-বিজ্ঞানের দৃঢ় ভিত্তির উপর প্রতিষ্ঠিত। সৃষ্টি, স্রষ্টা, আত্মা ;— জ্ঞান, ভক্তি, কর্ম্ম ;— ভূত, ভবিষ্যৎ, বর্ত্তমান ;— ইহকাল, পরকাল, অদৃষ্ট ;— সকল বিষয়েরই সম্বন্ধ-তত্ত্ব বৈদিক হিন্দু-ধর্ম্মের অন্তর্ভুক্ত। এই ধর্ম্মের সার-সম্পৎ অধিগত হইলে, সৃষ্টি ও স্রষ্টার সম্বন্ধ মানুষ অবশ্যই বুঝিতে পারে ; এবং তাহা বুঝিয়া, তন্নির্দ্দিষ্ট পথে প্রধাবিত হয়। যাঁহারা সেই সার-সামগ্রী উপলব্ধি করিতে না পারেন, তাঁহারাই ভিন্ন ভিন্ন পথে ঘুরিয়া বেড়ান। একই বৈদিক-ধর্ম্মের অনুসরণকারী হইয়াও, পরিবর্ত্তি-কালে যে বিভিন্ন-সম্প্রদায় ধর্ম্মমত লইয়া পরস্পর শত্রুতাচরণ করিয়া গিয়াছেন, বৈদিক ধর্ম্মের সার মর্ম্ম উপলব্ধি না হওয়া—অথবা কোনও বিশেষ বিশেষ অনুষ্ঠান-পদ্ধতির প্রতি অধিকতর আস্থাবান হওয়াই,—তাহার প্রধান কারণ বলিয়া মনে হয়। দৃষ্টান্ত-স্বরূপ, শাক্ত-শৈব-বৈষ্ণব প্রভৃতির দ্বন্দ্বের বিষয় উল্লেখ করা যাইতে পারে। তাঁহারা সকলেই হিন্দু—সকলেই বেদের প্রামাণ্য স্বীকার করেন ; অথচ, কর্ম্ম-পদ্ধতির এক-এক অংশের প্রতি তাঁহাদের কাহারও কাহারও লক্ষ্য নিপতিত হওয়ায়, অন্ধের হস্তি-দর্শনের ন্যায়, তাঁহারা সময় সময় ভ্রান্তবুদ্ধিতে পরিচালিত হইয়া থাকেন। প্রকারান্তরে ইহারও মূল—অধিকারিভেদ। অধিকার-ভেদ তত্ত্বটুকু হৃদয়ঙ্গম হইলে, হিন্দুর সহিত হিন্দুর বিরোধ ঘটিবার সম্ভাবনা নাই।

* * *

বেদে আচার-ব্যবহার প্রসঙ্গ।

আর্য্যগণের আচার-ব্যবহার সভ্যতা প্রভৃতি।

বেদে আর দেখিতে পাই—আর্য্য হিন্দুগণের উচ্চ-সভ্যতার উজ্জ্বল প্রতিকৃতি। অধুনা সংসার, সভ্য-সমুন্নত জাতির পরিচয়-চিহ্ন বলিয়া যে সকল গুণ-পরম্পরার আরোপ করেন, আর্য্য-হিন্দুগণের তাহার কোন্ গুণের অভাব ছিল? যাঁহারা বলেন,—ধর্ম্মই সভ্যতার পরিচয়-চিহ্ন ; বেদ তাঁহাদিগকে দেখাইতে পারেন,—পৃথিবীতে এমন নূতন ধর্ম্ম আজি পর্য্যন্ত কিছুই হয় নাই, বেদে যাহার উপাদান-সামগ্রী বিদ্যমান নাই! যাঁহারা বলেন,—বেদে প্রকৃতি-পূজা বা পৌত্তলিক-ধর্ম্মের প্রাধান্য আছে ; তাঁহাদিগকেও নিঃসন্দেহে দেখাইতে পারা যায়,—অদ্বিতীয় ঈশ্বরের অনন্ত মহিমা বেদে বিবৃত রহিয়াছে। যাঁহারা বলেন,—হিন্দুর মধ্যে উদার বিশ্বজনীন ভাবের অভাব ; বেদ তাঁহাদিগকেও চক্ষে অঙ্গুলি দিয়া দেখাইতে পারেন,—হিন্দুর ন্যায় উদার বিশ্বজনীন প্রাণ কচিৎ দেখিতে পাওয়া যায়। যাঁহারা বলেন,—'বেদ কৃষকের গান' ; বেদে কৃষি-কার্য্যের উন্নতির জন্য উপাসনা আছে,—বৈদিক ঋষিগণ কৃষি-কার্য্যে জীবিকা নির্ব্বাহ করিতেন, সুতরাং ঋষিগণ কৃষক ছিলেন ; তাঁহাদের ন্যায় ভ্রান্ত-বুদ্ধি ব্যক্তিকেও বেদ দেখাইতে পারেন,—কৃষির উন্নতির জন্য ভগবানের করুণা-প্রার্থনা উদার বিশ্বজনীন ভাবেরই অভিব্যক্তি মাত্র। কৃষির উন্নতি হইলে বসুন্ধরা শস্য-সম্পদে পরিপূর্ণ হইলে, জনসাধারণ সকলেরই সুখ-সৌভাগ্যে দেশ সমুন্নত শ্রীবৃদ্ধিসম্পন্ন হইতে পারে ;—আর্য্য-হিন্দুগণ মনে প্রাণে তজ্জন্যই কৃষির উন্নতি প্রার্থনা করিতেন। ইহা তাঁহাদের স্বদেশ-বাৎসল্য ও স্বজাতি-হিতৈষণারই পরিচায়ক। আর্য্য-

ঋষিগণ কৃষির উন্নতির জন্য ভগবানের নিকট প্রার্থনা করিতেছেন * ;— গো-মেষাদি পশুর এবং কৃষি-যন্ত্রাদির শুভকামনা করিতেছেন;—ইহাতে কদাচ তাঁহাদিগকে কৃষক-পর্য্যায়ভুক্ত করিতে পারা যায় না। যেমন বিভিন্ন ব্যক্তির ধর্ম্মানুষ্ঠান ও উপাসনা-পদ্ধতি বিভিন্ন আকারে বিদ্যমান ছিল, বিভিন্ন প্রকার কর্ম্ম-পদ্ধতিও তেমনি বিভিন্ন লোকের বা বিভিন্ন সম্প্রদায়ের জন্য বিহিত হইয়াছিল। একই ব্যক্তি ভূমিকর্ষণ করিতেছেন, যজ্ঞ-কর্ম্মে ব্রতী রহিয়াছেন, শাস্ত্র-গ্রন্থ রচনা করিতেছেন—ইহা কখনই সম্ভবপর নহে। ইহার কোনও প্রমাণও পাওয়া যায় না। কৃষক এবং কৃষি-কার্য্যের উন্নতির জন্য প্রার্থনা করিয়াছিলেন বলিয়া, আর্য্য-হিন্দু-মাত্রকে কখনই কৃষক-শ্রেণীর অন্তর্ভুক্ত করা যাইতে পারে না। ব্রাহ্মণ-পুরোহিত যদি যজমানের ব্যাধি-শান্তি-কামনায় দেবতার আরাধনা বা শান্তি-স্বস্ত্যয়ন করেন ; তাহা হইলে কি বুঝিতে হইবে,—পুরোহিত ব্রাহ্মণ স্বয়ংই সেই রোগাক্রান্ত ? এ সিদ্ধান্তও যেরূপ ভ্রমমূলক ; আর্য্য-হিন্দুগণ কৃষক ছিলেন এবং বেদ কৃষকের গান,—এ সিদ্ধান্তও তদ্রূপ ভ্রান্ত-বুদ্ধির পরিচায়ক। পাঠের এবং অর্থোদ্ধারের ব্যতিক্রমেও অনেকের ভ্রম-সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া সম্ভবপর। সাধারণ সংস্কৃত-সাহিত্যে একই শব্দের নানা অর্থ দেখিতে পাওয়া যায়। বৈদিক সূক্তের অর্থ-পরিগ্রহ—আরও দুরূহ ব্যাপার। অর্থ-বিপর্য্যয় যে কতই ঘটিয়াছে, তাহা বলিয়া শেষ করা যায় না। বিভিন্ন মতের বিভিন্ন ধর্ম্ম-সম্প্রদায়ের সৃষ্টির অন্যতম কারণও—বৈদিক সূক্তের অর্থান্তর গ্রহণ। পরবর্ত্তি-কালে, কেহ যে জ্ঞানের প্রাধান্য স্বীকার করিয়া গিয়াছেন, কেহ যে কর্ম্মের প্রাধান্য কীর্ত্তন করিয়াছেন, আবার কেহ যে ভক্তির মাহাত্ম্যে বিভোর হইয়াছেন ;—বৈদিক সূক্তের অংশবিশেষের সাহায্য-গ্রহণে আপনাপন মত-প্রতিষ্ঠার চেষ্টাই তাহার হেতুভূত। যাহা হউক, ধর্ম্মবিষয়ে আর্য্যহিন্দুগণ কতদূর উন্নত হইয়াছিলেন, সকল ধর্ম্মের সার সামগ্রী কিরূপভাবে তাঁহাদের অধিগত হইয়াছিল,—বেদে তদ্বিষয়ের অভিজ্ঞতা লাভ হয়। আর্য্য-হিন্দুগণের আচার-ব্যবহারের পরিচয়ও বেদে দেখিতে পাওয়া যায়। অধুনা বেদের যে সকল সংস্করণ এতদ্দেশে প্রচারিত ও ভাষান্তরিত হইয়া বিরাজমান আছে, তাহা হইতেই সকল বিষয়ের আভাষ পাইতে পারি। অধুনা সভ্যজাতির সংসার-বন্ধন যেরূপ শৃঙ্খলাবদ্ধ, প্রাচীন আর্য্য-হিন্দুগণই তাহার আদর্শ-স্থানীয় ছিলেন। এখন যেমন সংসারের প্রধান ব্যক্তিই সংসারের সর্ব্বময় কর্ত্তা, তখনও সেই ভাবই বিদ্যমান ছিল। এখন যেমন সংসার ও বিবাহ-পদ্ধতি প্রচলিত আছে, তাহারও আদর্শ—প্রাচীন আর্য্য-হিন্দুগণের সংসারে ও বিবাহ-পদ্ধতিতে দেখিতে পাই। এখন যেমন সভ্যজাতির মধ্যে স্ত্রী-পুরুষ-ঘটিত ব্যভিচার দোষাবহ বলিয়া গণ্য হইয়া থাকে, তখনও স্ত্রী-পুরুষের মধ্যে যথেচ্ছাচার-সম্বন্ধ তদ্রূপ দোষাবহ ছিল। এখন যেমন বিশেষ বিশেষ পূজা-পার্ব্বণে সতী সহধর্ম্মিণী-রূপে স্বামীর সহিত যাগযজ্ঞে ধর্ম্মানুষ্ঠানে রত হইয়া থাকেন, বৈদিক কালেও তাহার আদর্শ দেখিতে পাই ; ঋগ্বেদের প্রথম ও পঞ্চম মণ্ডলে, হিন্দু-দম্পতি ইন্দ্রের উপাসনায় ব্রতী রহিয়াছেন, দেখিতে পাওয়া

* ঋগ্বেদের চতুর্থ এবং দশম মণ্ডলে কৃষির উন্নতি-বিষয়ক স্তোত্রাদি দেখিতে পাওয়া যায়।

যায়। পিতার পরিচয়ে পুত্রের পরিচয়; বৈদিক কালের আর্য্য-হিন্দু-গণেরই অনুস্মৃতি মাত্র। হিন্দুর সংসারে এখন যেমন পিতাই ভরণ-পোষণ দাতা রক্ষাকর্ত্তা, তখনও তাহাই ছিল। এখন যেমন জননী সন্তান পালনে ও সংসার-পরিচর্য্যায় ব্রতী আছেন, তাহাও সেই বেদোক্ত কালের আর্য্য-হিন্দুগণের পদাঙ্ক অনুসরণ মাত্র। এখন যেমন হিন্দুর সংসারে পুত্র-পৌত্রাদি সহ একান্নভুক্ত পরিবারের ব্যবস্থা আছে, বৈদিক কালেও সেই প্রথা প্রচলিত ছিল; প্রথম মণ্ডলের শততম চতুর্দ্দশ সূক্তে দেখিতে পাই, কুৎস ঋষি রুদ্রের নিকট প্রার্থনা করিতেছেন,—"হে অমর রুদ্র! আমাকে এবং আমার পুত্র-পৌত্রদিগকে সুখে রাখ এবং অন্ন দান কর।" এখন যেমন পিতা উপযুক্ত পাত্রে আপন সালঙ্কারা কন্যা সমর্পণ করেন, বৈদিক কালেও সেই প্রথা প্রচলিত ছিল; ঋগ্বেদের দশম মণ্ডলে তাহার উল্লেখ আছে। এখন যেমন উত্তরাধিকার-বিধি প্রবর্ত্তিত আছে; পুত্র পিতৃধনের অধিকারী হন এবং পুত্র না থাকিলে দৌহিত্র সে সম্পত্তির অধিকারী হয়, তাহারও মূল সূত্র—ঋগ্বেদের তৃতীয় ও সপ্তম মণ্ডলে দেখিতে পাই। এখন যেমন সতীত্বের গৌরব আছে, বৈদিক কালেও সেই গৌরবের নিদর্শন পাওয়া যায়। এখন যেমন হিন্দুর অন্ত্যেষ্টিক্রিয়াব ব্যবস্থা আছে, বৈদিক কালেও সেইরূপ দাহ-সৎকার-প্রথাই বিদ্যমান ছিল। বৈদিক যুগের রমণীগণ যেমন গৃহ-কার্য্যে পারদর্শী ছিলেন, সুশিক্ষার দিব্য জ্যোতিও তাঁহাদের হৃদয়ে তদ্রূপ প্রবিষ্ট হইয়াছিলেন। তাঁহারা যেমন রন্ধন-কার্য্যে দক্ষ ছিলেন, বিদুষী বলিয়াও তাঁহাদের অনেকের সেইরূপ খ্যাতি ছিল। দেবহূতি, অদিতি, যমী, উর্ব্বশী, অপালা, রোমশা, লোপামুদ্রা প্রভৃতি বিদুষী রমণী-মণিগণের কাহিনী স্মরণ করিলেও হৃদয় বিস্ময়রসে আপ্লুত হয়। কেহ কেহ বলেন,—বৈদিক সূক্তের সঙ্কলন কার্য্যেও ঐ সকল রমণী সহায়তা করিয়াছিলেন। বৈদিক কালে—রাজা, নগরপতি, গ্রামপতি প্রভৃতি ভিন্ন ভিন্ন পদের উল্লেখ দেখা যায়। সুনিয়মে রাজ্য-শাসনের, রাজকর-সংগ্রহের এবং যুদ্ধাদির সর্ব্বপ্রকার সুব্যবস্থার আভাষ—বৈদিক সূক্তে বিদ্যমান রহিয়াছে। তখন, বীরত্বের আদর ছিল; কেহ ধন-গৌরবে উন্মত্ত, কেহ অন্নের জন্য লালায়িত, কেহ বা বাণিজ্যাদির দ্বারা জীবিকা-নির্ব্বাহ করিত। তখন, কামার, কুমার, ছুতার, কাঠুরিয়া, নাপিত, মাঝি, বৈদ্য, পুরোহিত,—সভ্য-সমাজের উপযোগী কিছুরই অভাব ছিল না। তখনও বয়ন-কার্য্য সূত্র-বস্ত্র প্রচলিত ছিল; তখনও স্বর্ণরৌপ্যের অলঙ্কারাদি ব্যবহৃত হইত; তখনও নগর ছিল, গ্রাম ছিল, অট্টালিকা ছিল, পান্থনিবাস ছিল, রাজপথ ছিল, শকট ছিল, যুদ্ধাস্ত্র ছিল, যোদ্ধা ছিল, আনন্দ ছিল, নৃত্য ছিল, গীত ছিল, বাণিজ্য ছিল, অতিথি সৎকার ছিল, সংসারীর যাহা কিছু আবশ্যক—সকলই ছিল। আবার অন্যদিকে, ধর্ম্ম ছিল, কর্ম্ম ছিল, যাগযজ্ঞ ছিল, সত্য ছিল, সরলতা ছিল। এ কথা যে কেবল আমরা বলিতেছি, তাহা নহে; পাশ্চাত্য-ভাবাপন্ন পাশ্চাত্য-পণ্ডিতগণও এ সকল কথা কখনই অস্বীকার করিতে পারেন নাই। কেবল যে সংসার-ধর্ম্মেই তাঁহাদের প্রতিষ্ঠার পরিচয় পাওয়া যায়—এমন নহে। এক কথায় কহিতে গেলে, সভ্যতার পরিচায়ক যে কিছু সম্পৎ-সামগ্রী, তাঁহারা তাহার সকলেরই অধিকারী ছিলেন। তাঁহাদের অজ্ঞাত কোনও

নূতন তত্ত্ব আজি পর্য্যন্ত কেহ আবিষ্কার করিতে পারিয়াছেন বলিয়াও মনে হয় না। কয়েকটী দৃষ্টান্তেরই উল্লেখ করি না কেন? আধুনিক পণ্ডিতগণের মত,—সভ্যতার আদিকালে বিনিময়-মুদ্রার প্রচলন ছিল না। কিন্তু ঋগ্বেদের চতুর্থ ও পঞ্চম মণ্ডলে এই বিনিময়-মুদ্রার উল্লেখ আছে। স্বর্ণ, রৌপ্য, লৌহ প্রভৃতি ধাতব দ্রব্য ব্যবহারের অভিজ্ঞতাও যে আর্য্য-হিন্দুগণের ছিল,—বেদে তাহার পরিচয় পাওয়া যায়। প্রাচীন মিশরের ও বাবিলনের প্রস্তর-স্তম্ভ প্রভৃতির নিদর্শন পাইয়া, প্রত্নতত্ত্ববিদ্গণের আনন্দের অবধি নাই; কিন্তু আর্য্য-হিন্দুগণ পূর্ত্তকার্য্যে কিরূপ সুদক্ষ ছিলেন,—সহস্রস্তম্ভযুক্ত বিশাল অট্টালিকার প্রসঙ্গে ঋগ্বেদের দ্বিতীয় ও পঞ্চম মণ্ডলে তাহার প্রমাণ পাওয়া যায়। পূর্ব্বে প্রতিপন্ন করিয়াছি,—মিশরের সভ্যতার কত কোটী-কল্প বৎসর পূর্ব্বে ঋগ্বেদ প্রচলিত ছিল। সেই ঋগ্বেদে যখন এতাদৃশ অট্টালিকার প্রসঙ্গ উত্থাপিত আছে, তখন বিচার করিয়া দেখুন, আদিকালেও আর্য্য-হিন্দুগণ পূর্ত্তকার্য্যে কীদৃশ পারদর্শী ছিলেন। অধুনাতন সভ্য-জাতি-মাত্রেরই মত,—"পৃথিবী দিন দিন সভ্যতার পথে অগ্রসর হইতেছে।" সেই মত সমর্থন ব্যপদেশে তাঁহারা পৃথিবীর আদিম অধিবাসীদিগের সভ্যতার নানা স্তব নির্দ্দেশ করিয়া থাকেন। আদিম জাতিগণ প্রথমে অস্ত্র-শস্ত্র ও অগ্নির ব্যবহার করিতে জানিত না, তাহারা আম মাংস ও অপরিপক্ক দ্রব্যাদি ভক্ষণ করিয়া জীবন-যাপন করিত, গিরিগুহা ও বৃক্ষ-কোটর প্রভৃতি তাহাদের আবাস-স্থান মধ্যে পরিগণিত ছিল; পরে ক্রমশঃ ধাতব পদার্থ অস্ত্র-শস্ত্রাদি ব্যবহার করিতে তাহারা অভ্যস্ত হয় এবং ধীরে ধীরে পূর্ব্ব অভ্যাস পরিত্যাগ করে। কিন্তু হিন্দু-শাস্ত্রের মত—উহার সম্পূর্ণ বিরোধী। শাস্ত্রের মতে,—মনুষ্য প্রথমে সভ্য-সমুন্নত ছিল; সত্য-ত্রেতা-দ্বাপর-কলি প্রভৃতি যুগ-বিবর্ত্তনে দিন দিনই তাহাদের অধঃপতন সাধিত হইতেছে। অন্য দেশের ও ভারতবর্ষের প্রাচীন ইতিহাস তুলনা করিলে, আপাতঃ-দৃষ্টিতে উভয় সিদ্ধান্তই প্রমাদশূন্য বলিয়া মনে হইতে পারে। ভারতবর্ষ ভিন্ন অন্য দেশে প্রথমে অসভ্য বর্ব্বর জাতির বসতি ছিল,— তত্তদ্দেশের প্রত্নতত্ত্বানুসন্ধিৎসুগণ তাহাই অনুসন্ধান করিয়া পাইয়াছেন। কিন্তু ভারতবর্ষের ইতিহাসে ভারতবর্ষ আদিকাল হইতেই সভ্য-সমুন্নত বলিয়া কীর্ত্তিত হইয়াছে। সুতরাং উভয় দেশের সিদ্ধান্তে মতদ্বৈধ ঘটিবে,—তাহাতে আর আশ্চর্য্য কি? যাহা হউক, যখন ভারতবর্ষের কথাই কহিতেছি;—আর্য্য-হিন্দুগণের ইতিহাস আলোচনায় ব্রতী হইয়াছি; তখন তাঁহাদের আচার-ব্যবহার প্রভৃতির যে পরিচয় তাঁহাদের গ্রন্থপত্রে পাওয়া যায়, তাহার আলোচনায়, তাঁহাদের সিদ্ধান্তই সমীচীন বলিয়া প্রতিপন্ন হয়। সে সিদ্ধান্তে, আদিকালে আর্য্য-হিন্দুগণ সভ্যতার উচ্চ সোপানে সমারূঢ় ছিলেন, পরবর্ত্তি-কালে ক্রমশঃ তাঁহাদের অধঃপতন সংঘটিত হইয়াছে,—ইহাই বুঝিতে পারা যায়।

* * *

বেদে জাতিভেদ-প্রসঙ্গ।

আর্য্য-হিন্দুগণের সমাজ-ধর্ম্মের বিষয় আলোচনা করিতে গেলে, জাতি-বর্ণের কথা না বলিলে সে আলোচনা অসম্পূর্ণ রহিল বলিয়া মনে হয়। তাঁহাদের জাতিবর্ণের প্রসঙ্গ

বেদে জাতিভেদ। লইয়া বহুদিন হইতেই দ্বন্দ্ব চলিয়া আসিতেছে। শাস্ত্রানুশাসন পরিচালিত হিন্দুগণের মত,—"জাতি-বর্ণ-ভেদ সৃষ্টির আদিকাল হইতেই অব্যাহত আছে; উহা সর্ব্বথা বেদ-বিহিত।" তৎপক্ষে তাঁহারা বেদ হইতে প্রমাণ উদ্ধার করিতেও ত্রুটি করেন না। এ দিকে কিন্তু দেখিতে পাই,—অন্য পক্ষ বলেন,—বেদে জাতিভেদ নাই; সৃষ্টির আদি-কালেও জাতিভেদ ছিল না; উহা ব্রাহ্মণগণের গূঢ় উদ্দেশ্য-সিদ্ধির কল্পনা মাত্র।" যখন এতাদৃশ মতদ্বৈধ, তখন দেখা উচিত নহে কি—বেদে জাতি-বর্ণের বিষয় বাস্তবিক কিছু আছে কি না? অথবা, জাতিবর্ণ বিজ্ঞান-সম্মত কি না? এ বিষয়ে ঋগ্বেদের দশম মণ্ডলে মীমাংসা আছে। প্রথমে প্রশ্ন করা হইয়াছে,—"পুরুষ যখন বিভক্ত হন, তখন তিনি কয় ভাগে বিভক্ত হইয়াছিলেন? তাঁহার মুখ, বাহু উরু, পদ—কি আকার ধারণ করিয়াছিল?" পরক্ষণেই তাহার উত্তর দেখিতে পাই,—"তাঁহার মুখে ব্রাহ্মণ, বাহু-যুগলে রাজন্য, উরুদ্বয়ে বৈশ্য এবং পদ-যুগলে শূদ্র উৎপন্ন হইয়াছিল।" * তবেই বুঝা যায়,—পুরুষ-সৃষ্টির আদিকালেই ব্রাহ্মণাদি বর্ণ-চতুষ্টয়ের সৃষ্টি। পরবর্ত্তী শাস্ত্রাদিতে এই বিষয় অধিকতর বিশদভাবে আলোচিত হইয়াছে। এই জাতি-বর্ণ-ভেদই ভারতবর্ষের বিশেষত্ব। পৃথিবীর অন্য যে কোনও দেশের প্রতি দৃষ্টিপাত করুন, বিভিন্ন সম্প্রদায়ে বিভক্ত হইলেও, সকল দেশের অধিবাসিগণই আপনাদিগকে এক-জাতি বলিয়া পরিচয় দিতে কুণ্ঠিত হয় না; কিন্তু ভারতবর্ষের আর্য্য—হিন্দুগণ তদ্বিষয়ে সম্পূর্ণ বিপরীত-ভাবাপন্ন। ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, শূদ্র,—প্রধানতঃ তাঁহাদের এই চারি বর্ণ। তাহা হইতেই অসংখ্য শাখা-উপশাখা উৎপন্ন হইয়া ভারতবর্ষের সমাজ-শরীর পুষ্ট করিয়া আছে। ভারতবর্ষের জল-বায়ুর সহিত বুঝি এই জাতিভেদ-প্রথার ওতঃপ্রোত সম্বন্ধ। বিভিন্ন ধর্ম্মের, বিভিন্ন সম্প্রদায়ের, বিভিন্ন মতের অভিঘাতে ভারতের সমাজ-শরীর এখন জীর্ণ-শীর্ণ; কিন্তু জাতিভেদ-প্রথা এখনও এমনিভাবে মজ্জায় মজ্জায় শিরায় শিরায় অনুঃপ্রবিষ্ট হইয়া রহিয়াছে যে, কোনক্রমেই তৎপ্রতি উপেক্ষা-প্রদর্শনের ক্ষমতা সমাজের নাই। এখনও, ব্রাহ্মণ দেখিলে, সৎ-শূদ্র মাত্রেই প্রণাম না করিয়া তৃপ্তিলাভ করিতে পারেন না। এখনও—এতাদৃশ সাম্য-স্বাধীনতার দিনেও, এক বর্ণ অন্য বর্ণের সহিত বিবাহ-সম্বন্ধ স্থাপন করিতে কুণ্ঠা বোধ করেন। এখনও, সমাজে, ধর্ম্মে, ক্রিয়া-কর্ম্মে, আচারে-ব্যবহারে, বর্ণগত-পার্থক্য সর্ব্বত্র দৃষ্ট হয়। এ পার্থক্য যদি মনুষ্য-কৃত হইবে, তাহা হইলে এত কাল ধরিয়া এমন অবিসম্বাদিত সত্য-রূপে ইহা কখনই

---

* ঋগ্বেদের পুরুষ-সূক্তে দশম মণ্ডলে জাতিভেদ বিষয়ক এই ঋক-দ্বয় দৃষ্ট হয়,—

"যৎ পুরুষং ব্যদধুঃ কতিধা ব্যকল্পয়ন্।
মুখং কিমস্য কৌ বাহূ কা উরুপাদা উচ্যেতে॥
ব্রাহ্মণোঽস্য মুখমাসীদ্বাহূ রাজন্যঃ কৃতঃ।
উরূ তদস্য যদ্বৈশ্যঃ পদ্ভ্যাং শূদ্রো অজায়ত॥"

বেদে জাতিভেদের কথা নাই বলিয়া যাঁহারা অন্যকে ভ্রান্তপথে পরিচালনার প্রয়াস পান, তাঁহাদের ভ্রান্তি অপনোদনের জন্য দশম মণ্ডলের এই সূক্ত উদ্ধৃত করা হইল।

অব্যাহত থাকিতে পারিত না। যাহা মনুষ্য-সৃষ্ট, তাহা বিনশ্বর—অস্থায়ী। অপিচ, যাহা অবিনশ্বর, অনাদি অনন্তকাল হইতে বিরাজমান, ঈশ্বরের সৃষ্ট ভিন্ন তাহাকে আর কি বলিতে পারি? যাঁহারা বেদ মানেন, বেদের অপৌরুষেয়ত্ব স্বীকার করেন,—তাঁহারা কখনই জাতিবর্ণ-সম্বন্ধে অন্যমত হইতে পারিবেন না। তবে যাঁহারা বেদের প্রামাণ্য স্বীকার করেন না, তাঁহারা যে এ বিষয়ে অন্যমত প্রকাশ করিবেন,—তাহাতে আর আশ্চর্য্যের বিষয় কি আছে? অধিক বলিব কি, তাঁহারা ঐ বৈদিক সূক্তটীকেই উড়াইয়া দিবার চেষ্টা পাইয়া থাকেন। প্রথমে ইউরোপীয় পণ্ডিত মিঃ কোলব্রুক ঐ বৈদিক সূক্তটীকে প্রক্ষিপ্ত বলিয়া প্রমাণ করিতে প্রয়াস পাইয়াছিলেন। তিনি বলেন,—বৈদিক-ভাষার সহিত সামঞ্জস্য রক্ষা করিতে গেলে, ঐ সূক্তটী পরিবর্ত্তি-কালে বেদের সহিত সংযুক্ত হইয়াছিল বলিয়া বুঝিতে পারা যায়। সাহেব কোলব্রুক যখন এই কথা বলিতে সাহসী হন, পাশ্চাত্য-মতাবলম্বী অন্যান্য পণ্ডিতগণও অমনি তাহার প্রতিধ্বনি আরম্ভ করেন। সঙ্গে সঙ্গে এখন, ঐ সূক্তটী প্রক্ষিপ্ত বলিয়া মানিয়া লইয়া, তাঁহারা জাতিভেদ-প্রথার মূলে কুঠারাঘাত করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছেন। আমার আবশ্যকানুযায়ী আমার বুদ্ধি-বৃত্তির সহায়তাকারী যাহা, তাহাই ঠিক—আর অন্যান্য সকল প্রক্ষিপ্ত; ইহা বড়ই অদ্ভুত সিদ্ধান্ত নহে কি? যদি মানিতেই হয়, সমস্তই মানিয়া লও; যদি না মানিতে হয়, কোনটীই মানিবার প্রয়োজন নাই। উহাতে কেবল লোকের মনে প্রমাদ-সংশয় উপস্থিত করে; সত্য তথ্য অল্পই নির্ণীত হইয়া থাকে। যাঁহারা জাতি-ধর্ম্মের বিরোধী, তাঁহারা শাস্ত্রের অংশ-বিশেষের দোহাই দিয়া আপনাদের সিদ্ধান্তের সার্থকতা প্রতিপাদনে প্রয়াস পাইয়া থাকেন। শাস্ত্রে আছে,—"গুণকর্ম্ম-বিভাগ অনুসারেই জাতির সৃষ্টি হইয়াছে।' এই শাস্ত্রোক্তির দোহাই দিয়া, জাতি-ধর্ম্মের প্রতিপক্ষগণ বলিয়া থাকেন,—'কর্ম্ম ও গুণ অনুসারেই তো জাতি হইবার কথা! যে যেমন উচ্চ কর্ম্ম করিবে, সেই সেইরূপ উচ্চ-জাতি হইবে; যে যেরূপ নীচ-কর্ম্ম করিবে, তাহাকে সেইরূপ নীচ-জাতি হইতে হইবে।' এক হিসাবে, এ সিদ্ধান্তও ভ্রম-সঙ্কুল;—শাস্ত্রের একাংশ পরিত্যাগ করিয়া অপরাংশ গ্রহণের ফল। ভারতবর্ষের জাতি ধর্ম্ম সৃষ্টির ইতিহাস আলোচনা করিলে দেখিতে পাই,—আগে জাতি, পরে কর্ম্মবিভাগ। ভারতবর্ষের ইহাই চিরন্তন প্রথা। যাঁহারা এ কথা অস্বীকার করিবার চেষ্টা পান, তাঁহাদিগকে জিজ্ঞাসা করি,—তাঁহারা কি বলিতে পারেন,—'আগে যজ্ঞকর্ম্মোপাসনা—না, আগে ব্রাহ্মণের জন্ম? আগে বিপ্রসেবা;—না আগে শূদ্রের উৎপত্তি? আগে যুদ্ধবিগ্রহ;—না, আগে ক্ষত্রিয়ত্ব? ফলতঃ, জাতি-বর্ণ-ক্রমে জন্মগ্রহণ করিয়াই মানুষ এক এক কর্ম্মের অধিকার প্রাপ্ত হইয়া থাকে; পরন্তু, অধিকার প্রাপ্ত হইবার পর কেহই জন্মগ্রহণ করে না। আর এক কথা, যদি আগে গুণ কর্ম্মের বিচারই হইবে, তাহা হইলে, চতুর্ব্বর্ণ না হইয়া অসংখ্য বর্ণ হওয়ার সম্ভাবনা ছিল না কি? ইহ-সংসারে গুণ-কর্ম্মের কি কখনও সংখ্যা নির্দ্দেশ করা যায়? গুণকর্ম্মানুসারে জাতি-বিভাগ হইলে, বংশানুক্রমিক জাতি-বর্ণ কেমনই বা অব্যাহত থাকিবে? তাহা হইলে, ব্রাহ্মণের পুত্র ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়ের পুত্র ক্ষত্রিয়, বৈশ্যের পুত্র

বৈশ্য, শূদ্রের পুত্র শূদ্র,—এরূপ নিয়ম-পদ্ধতিই বা কেন চলিয়া আসিবে? ভগবান বলিয়াছেন,—'গুণ-কর্ম্ম-বিভাগ অনুসারে চতুর্বর্ণ সৃষ্টি করিয়াছি।' * ইহাতে সৃষ্টি শব্দের উল্লেখ থাকায়, বুঝা যায়,—সৃষ্টির আদি হইতেই, জন্মের সঙ্গে সঙ্গেই, জাত-ব্যক্তির জাতিধর্ম্ম নির্দ্দিষ্ট হইয়া আছে; জন্মগ্রহণের পর, বৃত্তি-গ্রহণানন্তর, তাহার জাতিধর্ম্ম-প্রাপ্তির বিষয় কোনক্রমেই প্রতিপন্ন হয় না। তাহা যদি হইত, তাহা হইলে, এতদিন কোন্ কালে কত শূদ্র ব্রাহ্মণত্ব লাভ করিত, আবার কত ব্রাহ্মণ শূদ্রত্ব প্রাপ্ত হইত। এ কথার উত্তরে, কেহ কেহ বিশ্বামিত্রের ব্রাহ্মণত্ব-প্রাপ্তির প্রসঙ্গ উত্থাপিত করিয়া থাকেন; কেহ বা, অন্য দুই একটী দৃষ্টান্তের অবতারণা করিবারও চেষ্টা পান। বিশ্বামিত্রের প্রসঙ্গ উত্থাপন করিতে হইলে, প্রথমতঃ বুঝিবার প্রয়োজন হয়,—কোন্ বিশ্বামিত্র ক্ষত্রিয় হইতে ব্রাহ্মণ হইয়াছিলেন? আমরা ঋগ্বেদেই একাধিক বিশ্বামিত্রের পরিচয় পাই। পুরাণাদিতেও নানা সময়ে নানা আকারে বিশ্বামিত্রের প্রসঙ্গ উল্লিখিত আছে। সুতরাং বিশ্বামিত্র নাম দেখিলেই তাঁহাকে এক ব্যক্তি বলিয়া ধারণা করিতে পারা যায় না। ঋগ্বেদে কোথাও বিশ্বামিত্র ঋষি দেবতারূপে স্তুত হইয়াছেন, কোথাও সূক্তসঙ্কলয়িতারূপে পরিচিত আছেন, কোথাও বা তাঁহার নামের শেষে 'গাথিন' শব্দের সংযোগ আছে। ঋগ্বেদের সত্যযুগে বিশ্বামিত্র আছেন, আবার রামায়ণের ত্রেতাযুগেও বিশ্বামিত্রের পরিচয় পাওয়া যায়। সুতরাং বিশ্বামিত্র যে এক ব্যক্তি নহেন, তাহা নিঃসংশয়ে প্রতিপন্ন হয়। সে হিসাবে, বেদোক্ত বিশ্বামিত্র ব্রাহ্মণ ভিন্ন অন্য বর্ণ হওয়া কোনক্রমেই সম্ভবপর নহে; বেদে বিশ্বামিত্রকে ব্রাহ্মণেতর অন্য বর্ণ বলিয়া প্রতিপন্ন করিবার কোনই প্রমাণ দেখা যায় না। তার পর, যে বিশ্বামিত্র ক্ষত্রিয় হইতে ব্রাহ্মণত্ব লাভ করিয়াছিলেন, পুরাণে তাঁহার যে জন্ম-বিবরণ বর্ণিত আছে, তদ্দ্বারা তিনি ব্রাহ্মণ-বীর্য্যে জন্মগ্রহণ করেন বলিয়াই প্রতীত হয়। † যদি অতিরঞ্জিত উপাখ্যান বলিয়া সে পৌরাণিক প্রসঙ্গে কেহ আস্থা-স্থাপন করিতে পরাঙ্মুখ হন, এতৎপ্রসঙ্গে তাঁহাদিগকে আরও একটী কথা বলা যাইতে পারে। বিশ্বামিত্র, কর্ম্মবলে, তপঃপ্রভাবে ক্ষত্রিয় হইতে ব্রাহ্মণ হইয়াছিলেন। ইহা তাঁহার কর্ম্মফল। পূর্ব্ব-জীবনের কর্ম্মফলের সহিত ইহজীবনের প্রবল কর্ম্মফল সংযুক্ত হওয়ায়, বিশ্বামিত্র আপন অ-দৃষ্ট প্রত্যক্ষ করিতে পারিয়াছিলেন। এক বিশ্বামিত্রই তাহা পারিয়াছিলেন,—আর কেহ তাহা পারেন নাই;—ইহা বিশেষত্ব, ইহা দৃষ্টান্ত-মাত্র; কিন্তু ইহা প্রচলিত সমাজিক রীতি-পদ্ধতি নহে। যদি তাহাই হইত, তাহা হইলে আরও কত কত ক্ষত্রিয় ব্রাহ্মণত্ব লাভ করিতে পারিত। তাহা যখন হয় নাই, সেরূপ দৃষ্টান্ত যখন আর খুঁজিয়া পাই না; তখন, একটী মাত্র বিশেষ দৃষ্টান্তে, কি করিয়া সাধারণ সিদ্ধান্তে উপনীত হইতে পারি? বিশেষতঃ, সে বিশ্বামিত্র কখনই তোমার-আমার ন্যায় সাধারণ মনুষ্য ছিলেন না। তিনি অলৌকিক অমানুষিক শক্তি-সম্পন্ন পুরুষ ছিলেন; সুতরাং তিনি অলৌকিক ব্রাহ্মণত্ব লাভ করিতে পারিয়াছিলেন। তেমন শক্তি-সম্পন্ন যদি কোনও মহাপুরুষ কখনও জন্মগ্রহণ করেন, তাঁহার কথা স্বতন্ত্র। কিন্তু তাই বলিয়া,

* "চাতুর্ব্বর্ণ্যং ময়া সৃষ্টং গুণকর্ম্মবিভাগশঃ।"—শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা।

† মহাভারত, শান্তিপর্ব্ব ও অনুশাসন-পর্ব্ব, বিশ্বামিত্রের জন্ম-বিবরণ দ্রষ্টব্য।

বিশ্বামিত্রের ব্রাহ্মণত্ব-লাভে, •শাস্ত্রে বর্ণাশ্রমের বিরুদ্ধবাদ আছে,—ইহা কোনক্রমেই স্বীকার করিতে পারি না। বেদের আর একটি ঋষির কথা উল্লেখ করিয়া, পাশ্চাত্য-ভাবাপন্ন পণ্ডিতগণ বুঝাইবার প্রয়াস পাইয়া থাকেন,—ব্রাহ্মণেতর বর্ণও বৈদিক সূক্তের রচয়িতা ছিলেন। তাঁহাদের সে প্রয়াসও বিড়ম্বনা মাত্র! বেদের নবম মণ্ডলের সূক্ত-বিশেষের ভাষান্তরে তাঁহারা বলেন,—একজন বেদ-রচয়িতা ঋষি, সোমের আরাধনার সময় বলিতেছেন,—"আমার পিতা চিকিৎসক, মাতা যাঁতায় শস্য পেষণ করেন; কিন্তু দেখুন, আমি বৈদিক-মন্ত্র রচনা করিয়াছি।" * ঋষিপ্রবরের এই মাত্র কথার উপর নির্ভর করিয়া, জাতিভেদের প্রতিপক্ষগণ প্রমাণ করিতে চাহেন,—'ঋষি বর্ণসঙ্কর ছিলেন; অথচ, তিনি বৈদিক-মন্ত্রের রচয়িতা, সুতরাং ব্রাহ্মণ-পদবাচ্য।' ইহা বড়ই হাস্যকর সিদ্ধান্ত। আমাদের মনে হয়, বৈদিক সূক্ত-রচয়িতা ঋষির ঐরূপ উক্তিতে পুরুষানুক্রমিক বর্ণধর্ম্মেরই প্রাধান্য প্রতিপন্ন হইতেছে। ঋষি যে ব্রাহ্মণ-সন্তান নহেন, তিনি কোথাও তাহা বলেন নাই। তিনি কেবলমাত্র বলিয়াছেন,—তাঁহার পিতামাতার জীবিকার কথা। সে হিসাবে, হয় তো তাঁহার পিতামাতা কোনরূপ পাতিত্য-দোষে দুষ্ট হইতে পারেন; কিন্তু তাহাতে তিনি যে ব্রাহ্মণ-বংশ-সম্ভূত নহেন,—তাহা কোনমতেই প্রমাণিত হয় না। বরং, এখন যে সকল ব্রাহ্মণ-সন্তান বৃত্ত্যন্তর গ্রহণ করিয়া জীবিকার্জ্জন করিতেছেন, তাঁহাদের সন্তান-সন্ততির পাতিত্য-দোষ হইতে রক্ষা-প্রাপ্তির পক্ষে ইহা এক দৃষ্টান্ত-রূপে উল্লেখ করা যাইতে পারে। ফলতঃ, এ দৃষ্টান্ত জন্মগত বর্ণ-ধর্ম্মেরই প্রতিপোষক; ইহা কখনই তাহার অন্তরায়-সাধক নহে। এইরূপ, ঋগ্বেদের দশম মণ্ডলের 'কবষ' ও 'লুশ' ঋষির প্রসঙ্গে কেহ কেহ বলিয়া থাকেন,—'তাঁহারা শূদ্র ছিলেন; অথচ, বৈদিক সূক্ত রচনা করিয়া গিয়াছেন।' এই সম্বন্ধেও, আমাদের সেই একই উত্তর। 'কবষ ও লুশ' ঋষি যে শূদ্র ছিলেন, বেদে তাহার কোনই উল্লেখ নাই। অন্যত্রও, যেখানে যেখানে বর্ণান্তরের ব্রাহ্মণত্ব-প্রাপ্তির প্রসঙ্গ উত্থাপিত হয়, কোথাও দৃঢ়-ভিত্তির উপর তাহা প্রতিষ্ঠিত নহে। মন্বাদি সংহিতা—বেদের অনুবর্ত্তিনী। সুতরাং মন্বাদি সংহিতায় যদি ঐরূপ কোনও প্রসঙ্গ আছে দেখাইতে পারা যায়, তাহা হইলে বর্ণাশ্রম-বিরোধিগণের উদ্দেশ্য অনেকাংশে সিদ্ধ হইতে পারে। তাই তাঁহারা, সময় সময়, মনুসংহিতার একটী শ্লোকের দোহাই দিয়াও বর্ণাশ্রম-ধর্ম্মের মূলে কুঠারাঘাত করিবার প্রযাস পাইয়া থাকেন। তাঁহারা বলেন,—'মনুসংহিতার দশম অধ্যায়ের পঞ্চষষ্টি শ্লোকে লিখিত আছে,—ব্রাহ্মণের শূদ্রত্ব এবং ক্ষত্রিয়-বৈশ্যাদির ব্রাহ্মণত্ব লাভ হইতে পারে। মনুসংহিতায় যে এই মর্ম্মের কোনও প্রসঙ্গ আদৌ নাই, তাহা আমরা কখনই বলি না। তবে সে সম্বন্ধে আমাদের বক্তব্য এই,—ঐ শ্লোকের পূর্ব্বে ও পরে কি কি বিষয়ের উল্লেখ আছে, এবং সে হিসাবে এই শ্লোকটী সম্পূর্ণ কি না,—তাহা বিবেচনা করিয়া তৎপরে ঐরূপ সিদ্ধান্তে উপনীত হইলে বোধ হয় ন্যায়সঙ্গত ও সমীচীন কার্য্য হইত। কিন্তু তাহা না করায় একদেশদর্শিতা—প্রকারান্তরে শ্লোকার্দ্ধের অনুবর্ত্তিতা—প্রকাশ পাইতেছে। মনুসংহিতার দশম অধ্যায়ে যে বর্ণ-সঙ্করের অথবা এক বর্ণের বর্ণান্তর প্রাপ্তির বিষয়

---

* নবম মণ্ডলের ১১২শ সূক্ত দ্রষ্টব্য।

লিখিত আছে, বলা বাহুল্য, প্রোক্ত শ্লোকটী তাহারই অংশ-বিশেষ। সে সকল মিলাইয়া দেখিলে, স্পষ্টতঃই প্রতিপন্ন হয়, শূদ্রাদি বর্ণের যে ব্রাহ্মণত্ব-প্রাপ্তির কথা সেখানে লিখিত আছে, তাহাই সপ্ত জন্মের পরে; * অপিচ, সেরূপভাবে ব্রাহ্মণত্ব-লাভ কখনই প্রশংসনীয় বলিয়া গণ্য হয় নাই। আর এক কথা, একটু সুক্ষ্ম-দৃষ্টিতে দেখিলে দেখিতে পাই, জাতিভেদ-প্রথার প্রতি উপেক্ষা প্রদর্শনের চেষ্টা করিয়াও কোনও সমাজ এ পর্য্যন্ত অভীষ্ট লাভ করিতে পারেন নাই। বরং তাহাতে ভিন্ন ভিন্ন নূতন জাতির (সম্প্রদায়ের) সৃষ্টি হইয়াছে। বৌদ্ধগণ এক-জাতি সৃষ্টির চেষ্টা করিয়াছিলেন; কিন্তু তাহার ফলে দাঁড়াইয়াছিল,—তাঁহারাই পৃথক হইয়া পড়িয়াছিলেন। এইরূপ, খৃষ্টানগণ, ব্রাহ্মগণ, যিনিই যখন একাকার বা একজাতি-সৃষ্টির চেষ্টা করিয়াছেন, তিনিই তদ্দ্বারা আর এক নূতন জাতির বা নূতন সম্প্রদায়ের সংখ্যা বৃদ্ধি করিয়া গিয়াছেন মাত্র। অধিক বলিব কি, হিন্দুজাতির অন্তর্ভুক্ত বৈষ্ণব-সম্প্রদায় পর্য্যন্ত এই হিসাবে স্বতন্ত্র হইয়া পড়িয়াছেন। তার পর, যাঁহারা ঐ সকল নূতন সম্প্রদায়ের অন্তর্ভুক্ত হইয়া আছেন, তাঁহারাই কি আপনাপন সংস্কার পরিত্যাগ করিতে পারিয়াছেন? হয় তো কোথাও কোথাও আহারে ব্যবহারে বা লৌকিকতায় তাঁহাদের এক-জাতিত্ব প্রতিপন্ন হইতে পারে; কিন্তু বিবাহাদি ব্যাপারে, এখনও তাঁহাদের পরস্পরের মধ্যে জাতিগত সংস্কারের ফল বিশেষরূপে প্রত্যক্ষীভূত হয় না কি? সে সংস্কার—আমরা কোথায় না দেখিতে পাই? এক-জাতি মধ্যে পরিগণিত হইলেও, পূর্ব্বে যিনি ব্রাহ্মণাদি উচ্চ-বর্ণের অন্তর্ভুক্ত ছিলেন, তিনি নিঃসঙ্কোচে কখনও চণ্ডালাদি অন্ত্যজ বর্ণের সহিত বিবাহাদি সম্বন্ধে সম্বন্ধযুক্ত হইতে পারেন কি? হয় তো তিনি তাঁহার দৃষ্টিতে শিক্ষিত-সভ্য-ভব্য কোনও নীচ জাতির সহিত সম্বন্ধ-স্থাপনে কুণ্ঠিত না হইতে পারেন; কিন্তু অসভ্য কদাচারী ব্যক্তির সহিত কখনই তিনি সম্বন্ধ-বন্ধনে আবদ্ধ হইবেন না। আধুনিক বহু সম্প্রদায়ের আচার-ব্যবহার দেখিয়া, অন্ততঃ এই কথাই আমাদের মনে হয়। ফলতঃ, একাকারের পক্ষপাতী হইলেও, সকলেরই মধ্যে জাতিভেদের ফল্গু-প্রবাহ প্রবাহিত রহিয়াছে। কেবল এ দেশে বলিয়া নহে;—পাশ্চাত্য ইউরোপেও এ ভাবের অসদ্ভাব নাই। যদিও এ দেশের সহিত সে দেশের তুলনা হইতে পারে না এবং সে তুলনা করিতেও চাহি না; তথাপি মোটামুটি দেখিতে পাই,—এক ধর্ম্ম-সম্প্রদায়ের অন্তর্ভুক্ত হইলেও, সেখানকার কোনও অভিজাত ব্যক্তি কখনও কোনও নীচ-বংশীয়ের সহিত সম্বন্ধ-বন্ধনে আবদ্ধ হইতে চাহেন না; সময় সময়, এক পংক্তিতে ভোজনেও তাঁহাদের আপত্তি দেখা যায়। কি হিন্দু, কি অহিন্দু, কি আর্য্য, কি অনার্য্য—সকল সম্প্রদায়ের মধ্যেই কোন-না-কোনও আকারে এই জাতিভেদ প্রথার বীজ নিহিত আছে। আর সেই জন্যই, জাতিভেদ যে ঈশ্বরের সৃষ্টি, সৃষ্টির আদিকাল হইতেই চলিয়া আসিতেছে, তাহা স্বতঃই মনে হয়। তবে, ভারতের সহিত অন্যান্য দেশের যে পার্থক্য দৃষ্ট হয়, তাহার কারণ,—ভারতবর্ষ সর্ব্বাবয়বসম্পন্ন সভ্যতা লাভ করিয়াছিল, তাই ভারতীয় হিন্দুগণের

* মনুসংহিতার দশম অধ্যায় ৬১—৬৭ শ্লোক দ্রষ্টব্য।

জাতিভেদ প্রথার সর্ব্বাঙ্গীণ পুষ্টি সাধিত হইয়াছিল। জন্মগত অধিকার-ভেদ—আর্য্য-হিন্দুগণের সেই সর্ব্বাঙ্গীণ সভ্যতারই পরিচায়ক। আমরা প্রধানতঃ দেখিতে পাই—জন্মগত জাতি-বর্ণানুক্রমে মানুষের জ্ঞান-বুদ্ধির উন্মেষ হইয়া থাকে। ব্রাহ্মণাদি উচ্চবর্ণের বুদ্ধি-বৃত্তির সহিত নিম্নতম বর্ণের বুদ্ধি-বৃত্তির তারতম্য কে না লক্ষ্য করিয়াছেন? কৃষক-পুত্রের কৃষিকার্য্যে সংস্কার আপনিই সঞ্চিত হয়; কর্ম্মকার, কুম্ভকার, সূত্রধর প্রভৃতি বৃত্তি-জীবিদিগের সন্তান-সন্ততির উপর বংশানুক্রমিক প্রভাব আপনি আসিয়া পড়ে; অন্যান্য জাতিবর্ণ-সম্বন্ধেও সেই একই ভাব দেখিতে পাই। ইহাই বংশানুগত বর্ণ-ধর্ম্মের ভিত্তি। সেই জন্যই, ধর্ম্মান্তর পরিগ্রহ করিয়াও, মানুষ আপন সংস্কার পরিত্যাগ করিতে পারে না। বিপদে বা প্রলোভনে পতিত হইয়া, মানুষ অনেক সময় ধর্ম্মান্তর গ্রহণ করে; কিন্তু সর্ব্বথা তাহার পূর্ব্বসংস্কার দূর হয় কি? তাই দেখিতে পাই, মুসলমান-ধর্ম্ম অবলম্বন করিয়াও, এ দেশের বহু অধিবাসী আজিও হিন্দু-দেবদেবীর উপাসনায় যোগ দেয়। তাই দেখিতে পাই, মাদ্রাজী খৃষ্টানগণ অনেকেই এখন শিখা ধারণ করে এবং দেবদেবীর পূজা করিয়া থাকে। তাহাদিগের ধারণা,—তাহারা ধর্ম্মান্তর গ্রহণ করিয়াছে বটে, কিন্তু জাতিত্যাগ করে নাই। বর্ণ, ব্রাহ্মণ, বিপ্র, ক্ষত্রিয় প্রভৃতি শব্দ—বেদে একাধিক বার উল্লেখ দেখিতে পাওয়া যায়। তৃতীয় মণ্ডলের চতুস্ত্রিংশ সূক্তে বিশ্বামিত্র ঋষি ইন্দ্র-দেবতার উপাসনা-স্তোত্রে বলিতেছেন,—"হত্বী দস্যূন প্র আর্য্যং বর্ণং আবৎ।" ঋগ্বেদের ভাষ্যকার সায়ণাচার্য্য তাহার অর্থ করিয়াছেন,—"হে ইন্দ্র, আপনি দস্যুদিগের বধ-সাধন করিয়া আর্য্যবর্ণ অর্থাৎ ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য প্রভৃতি জাতিকে রক্ষা করুন।" যাঁহারা জাতি-ভেদ মানিতে চাহেন না, তাঁহারা কৌশলে উক্ত সূক্তান্তর্গত 'বর্ণ' শব্দটিকে একরূপ উড়াইয়া দিবার চেষ্টা পাইয়াছেন বলিলেও অত্যুক্তি হয় না। তাঁহারা বলেন,—"সায়ণের অর্থ ঠিক নহে; ঋগ্বেদের সময় দুই জাতি ছিল—আর্য্যজাতি ও অনার্য্য-জাতি। এখানে বর্ণ' শব্দে তাহাই বুঝাইতেছে।" * ইহার উপর বাঙ্‌নিষ্পত্তি বাহুল্য মাত্র। বেদ-ব্যাখ্যায় যাঁহারা সায়ণের উপর হস্তক্ষেপ করিতে চাহেন, তাঁহাদের স্পর্দ্ধায় বলিহারি যাই! বিপ্র ও ব্রাহ্মণ শব্দের অর্থ, তাঁহারা করিয়াছেন—স্তোত্র-রচয়িতা। ক্ষত্রিয় শব্দের অর্থ করিয়াছেন,—বীর্য্যবান্। অথচ, বেদে যে যে স্থলে ঐ সকল শব্দের প্রয়োগ আছে, তত্তৎস্থলে সায়ণাচার্য্যের অর্থ গ্রহণ করিলে, ঐ সকল শব্দে, ব্রাহ্মণ-ক্ষত্রিয়াদি বর্ণের ভাবই মনে উদয় হয়। সপ্তম মণ্ডলের উননবতি সূক্তে বরুণের উপাসনা আছে। সেই উপাসনায় তাঁহাকে 'রাজা' বলা হইয়াছে এবং তিনি 'সুক্ষত্র' বিশেষণে বিশেষিত হইয়াছেন। সূক্তটী পাঠ করিলে, সেই বরুণ রাজাকে কোনও ক্ষত্রিয় রাজা বলিয়া মনে হইতে পারে। কিন্তু, পাছে 'ক্ষত্রিয়' বর্ণের সৃষ্টির কথা স্বীকার করিতে হয়,—এই

---

* মাক্সমুলার প্রথমে এই অর্থ (সুক্ষত্র=Almighty) করিয়াছিলেন। তাঁহারই অনুসরণে রমেশচন্দ্র দত্ত মহাশয়ও ঐ শব্দে 'অতিশয় বলবান' অর্থ গ্রহণ করেন। 'বর্ণ' শব্দের পূর্ব্বোক্তরূপ অর্থও বোধ হয় রমেশ বাবুরই কল্পনা-প্রসূত।

জন্য, পাশ্চাত্য-পণ্ডিতগণ 'সুক্ষত্র' শব্দের অর্থ—'বলবান' করিয়াছেন। * ইহাও বিস্ময়ের বিষয় নহে কি? যাহা হউক, সায়ণাচার্য্য প্রভৃতির ভাষ্যে উপেক্ষা প্রদর্শন করিয়া, আধুনিক পাশ্চাত্য-ভাবাপন্ন পণ্ডিতগণের স্বকপোল-কল্পিত অর্থ যে কেহ গ্রহণ করিবেন,—তাহা কখনই মনে হয় না। যিনিই যাহা বলুন, ফলে দেখা যায়,—বর্ণ-ভেদ-প্রথা বৈদিক কাল হইতেই এদেশে প্রচলিত আছে; এবং ঐ প্রথা এ দেশের প্রকৃতির সহিত মজ্জাগত-ভাবে অবস্থিত বলিলেও অত্যুক্তি হয় না।

* * *

বেদ-মূল।

বেদই সর্ব্ব-শাস্ত্রের মূল।

বেদ হইতেই যে অন্যান্য শাস্ত্রের উৎপত্তি হইয়াছে, হিন্দুকে তাহা বুঝাইবার আবশ্যক হয় না; অপরেও তাহা অঙ্গীকার করিতে পারেন না। যাহা বেদানুগত—তাহাই শাস্ত্র। শাস্ত্র—বেদেরই অভিব্যক্তি মাত্র। বেদ হৃদয়ের সামগ্রী; বেদ হৃদয়েই অধিষ্ঠিত ছিল। যতদূর প্রমাণ পাওয়া যায়, বেদ প্রথমে লিপিবদ্ধ হয় নাই; বৈদিক সূক্ত-সমূহ তখনই ঋষিগণের হৃদয়ে হৃদয়ে কণ্ঠে কণ্ঠে সংগ্রথিত ছিল। পিতা, পুত্রকে সে স্তোত্র কণ্ঠস্থ করাইতেন; পুত্র, প্রপৌত্রকে সে মন্ত্রে দীক্ষিত করিতেন। * পুরুষানুক্রমে এই ভাবেই বৈদিক স্তোত্র-সমূহ সংসারে চলিয়া আসিতেছিল। বেদের অপর নাম—শ্রুতি; শিষ্যানুশিষ্যক্রমে শ্রুতি-পরম্পরায় চলিয়া আসিতেছিল,—সেই জন্যই বেদের অপর নাম—'শ্রুতি'। কালধর্ম্মে মনুষ্যের ধৃতি-শক্তির হ্রাস হইতেছে—উপলব্ধি করিয়া, জনহিত-ব্রতধারী ঋষিগণ বেদের সূক্ত সমূহ লিপিবদ্ধ করিতে আরম্ভ করেন; এবং তাহারই কিছুকাল পরে, কোন্ সূক্ত কিরূপভাবে যাগ-যজ্ঞ-ক্রিয়াকাণ্ডে ব্যবহৃত হইবে,—তাহা নির্দ্দেশ করিবার জন্য, বেদের ব্রাহ্মণ-ভাগের সৃষ্টি হয়। ব্রাহ্মণ-ভাগ—গদ্যে রচিত। বেদের শাখা-অনুসারে ব্রাহ্মণ-ভাগের সংখ্যাধিক্য ঘটিয়াছিল,—পূর্ব্বেই তাহা বলা হইয়াছে। ব্রাহ্মণ-ভাগকে পরবর্ত্তি-কালে বেদের উপসংহার-ভাগ বলিয়াও কেহ কেহ নির্দ্দেশ করিয়া গিয়াছেন। বেদের ব্রাহ্মণ-ভাগের পর, আরণ্যক ও উপনিষদের নাম উল্লেখযোগ্য। ব্রহ্মচর্য্য-গ্রহণে অরণ্যাশ্রমে বাস করিবার সময়, গুরুর নিকট বেদ-বিষয়ক যে আলোচনা ও শিক্ষালাভ হইত, আরণ্যক-গ্রন্থে তাহাই লিপিবদ্ধ হয়। অরণ্যাশ্রমে উহা সূচিত হইয়াছিল বলিয়াই, উহার নাম—আরণ্যক। বেদ-সংহিতা পাঠের পর, সেই আরণ্যক অর্থাৎ বেদ-সংক্রান্ত আলোচনা পাঠ করার রীতি ছিল। আরণ্যকের পর—উপনিষৎ। কাহারও কাহারও মতে,—আরণ্যক ও উপনিষৎ একই সময়ে রচিত হইয়াছিল। উপনিষৎ শব্দের অর্থ—[উপ + নি + সদ (গমন) + ক্বিপ্] সমীপে গমন; অর্থাৎ, যদ্দ্বারা ব্রহ্মের সামীপ্য প্রাপ্ত হওয়া যায়, আত্মভাব উপলব্ধি হয়,—তাহাই উপনিষৎ। ব্রাহ্মণ-ভাগ—কর্ম্মকাণ্ড; উপনিষৎ—জ্ঞানকাণ্ড। ব্রাহ্মণ-ভাগে কর্ম্মকাণ্ড দ্বারা পুণ্যলাভের সার্থকতা প্রতিপন্ন হইয়াছে, উপনিষদে জ্ঞানের

* ঋগ্বেদের পঞ্চম মণ্ডলের অষ্টাদশ সূক্তে এই বিষয়ের উল্লেখ আছে।

দ্বারা আত্মতত্ত্ব নিরূপণের বীজ নিহিত আছে। অধুনা উপনিষৎ নামে বহু গ্রন্থের পরিচয় পাওয়া যায়। কিন্তু আদি উপনিষৎ বার খানি বলিয়া প্রতিপন্ন হয়। তৎসমুদায়, বেদের ব্রাহ্মণ ও আরণ্যক ভাগের অংশ-মধ্যে পরিগণিত। উপনিষদের পর—দর্শন। দর্শন শাস্ত্র প্রধানতঃ ছয় ভাগে বিভক্ত এবং ষড়দর্শন নামে উহা অভিহিত। বেদে যাহার আভাষ ছিল; আরণ্যক ও উপনিষদে যাহার বিবৃতি হইয়াছিল; দর্শন-শাস্ত্রে তাহারই প্রমাণ-প্রয়োগ প্রদর্শিত হয়। ব্রাহ্মণ-ভাগের অপর অঙ্গ—স্মৃতি। 'স্মৃতি' শব্দের অর্থ—[স্মৃ (স্মরণ) + তি] পূর্ব্বানুভূতি। বেদে যাহা আছে, মন্বাদি ঋষিগণের যাহা স্মৃতি, তাহারই মর্ম্ম গ্রহণ করিয়া যে গ্রন্থ রচিত হয়, তাহাই স্মৃতি। স্মৃতি—সম্পূর্ণরূপ বেদানুবর্ত্তিনী। স্মৃতি সমূহ—মন্বাদি-প্রণীত সংহিতা নামে অভিহিত। স্মৃতি এবং দর্শন-শাস্ত্রের প্রণয়ন-সম্বন্ধে মতদ্বৈধ দৃষ্ট হয়। অনেকেই বলেন,—দর্শনের পূর্ব্বে স্মৃতি বিরচিত হইয়াছিল। স্মৃতির পর,—পুরাণ, উপপুরাণ, তন্ত্র প্রভৃতি। পুরাণের সংখ্যা—অষ্টাদশ; উপপুরাণের সংখ্যা—অনেকগুলি। বেদ-বিহিত ধর্ম্ম-কর্ম্ম, দৃষ্টান্ত-উপদেশাদি দ্বারা জন-সধারণের বোধগম্য করিবার উদ্দেশ্যেই, প্রধানতঃ পুরাণ-পরম্পরা প্রণীত হয়। ইহাতে সময়-বিশেষের আচার-ব্যবহার ক্রিয়া-কলাপ প্রভৃতিরও পরিচয় পাওয়া যায়। এক হইতে যেমন বহুতর পদার্থের উৎপত্তি হইয়া থাকে; এক বৃক্ষ হইতে যেমন বহুতর বৃক্ষ উৎপন্ন হয়; এক অগ্নি স্ফুলিঙ্গ হইতে যেমন বহুতর দীপ শিখার উদ্ভব হইয়া থাকে; এক বেদ হইতে তদ্রূপ বেদাঙ্গ বেদান্ত প্রভৃতির সৃষ্টি পরিপুষ্ট সাধিত হইয়াছে।

* * *

বৈদিক ধর্ম্মের মৌলিকত্ব-প্রসঙ্গে।

বৈদিক-ধর্ম্মই সকল ধর্ম্মের আদিভূত।

ভগবদনুসরণই—মনুষ্যের ধর্ম্ম। সেই অনুসরণের ফলেই—মনুষ্যের সমাজ-বন্ধন, মনুষ্যের সভ্যতা, মনুষ্যের জ্ঞানোন্নতি। যে জাতি যতটুকু পরিমাণে তাঁহার অনুসরণ করিতে পারিয়াছে, তাহার ধর্ম্ম ততদূর সমুন্নত, তাহার সভ্যতা ততদূর পরিমার্জ্জিত। আর্য্য-হিন্দুগণ তদ্বিষয়ে শ্রেষ্ঠ স্থান অধিকার করিয়া আছেন। বেদাদি শাস্ত্র—তাহার জীবন্ত নিদর্শন। এ পর্য্যন্ত পৃথিবীতে যত জাতি —যত ধর্ম্ম-সম্প্রদায়ের উৎপত্তি হইয়াছে, সকল জাতির সকল ধর্ম্মের সার সামগ্রী— বৈদিক-ধর্ম্মের অন্তর্ভুক্ত আছে, দেখিতে পাই। ফলতঃ, এমন কোনও অবিসম্বাদিত তত্ত্ব এ পর্য্যন্ত কেহ আবিষ্কার করিতে পারেন নাই, বৈদিক-ধর্ম্মে যাহার অস্তিত্ব নাই। পৃথিবীর প্রচলিত ধর্ম্ম-সমূহের আলোচনা করিলে, আমরা কি দেখিতে পাই? আমরা দেখিতে পাই না কি,—আর্য্য-হিন্দুগণের বৈদিক ধর্ম্ম হইতেই অন্যান্য ধর্ম্মের সার সামগ্রী সংগৃহীত হইয়াছে? আমরা দেখিতে পাই না কি,—অনেক সামগ্রী দেশ-ভেদে কাল-ভেদে রূপান্তরিত হইয়াছে মাত্র; কিন্তু সকলেরই মূল—সনাতন আর্য্য-ধর্ম্ম। কোনও এক সময়ে, আর্য্য-হিন্দুগণের আচার-ব্যবহার ও কর্ম্ম-পদ্ধতির সহিত পৃথিবীর প্রাচীন জাতি-সমূহের অনেকেরই আচার-ব্যবহার এবং কর্ম্ম-পদ্ধতির সামঞ্জস্য ছিল। পুরাবৃত্তে

তাহার ভূয়োভূয়ঃ পরিচয় পাওয়া যায়। এখনও ভিন্ন ভিন্ন জাতির ধর্ম্ম-কর্ম্মের ও নীতি তত্ত্বের অনেক অংশ আর্য্য-হিন্দুগণের আদর্শের অনুসরণকারী। এক জ্যোতিঃ হইতে যেমন সকল জ্যোতির উৎপত্তি হয়; অথচ, সেই জ্যোতিঃ-সমূহের কোনটী উজ্জ্বল, কোনটী ক্ষীণপ্রভ, কোনটী বিমল হইয়া থাকে; ধর্ম্মের উৎপত্তি ও বিস্তৃতি সম্বন্ধেও সেই ভা মনে আসিতে পারে। আর্য্য-হিন্দুগণের আদর্শ বৈদিক-ধর্ম্মের দিব্য-জ্যোতিঃ এককালে দিগ্দিগন্তে বিকীর্ণ হইয়া পড়িয়াছিল; এখনও তাহার অংশ-মাত্র কোথাও কোথাও সঞ্চি আছে; আর্য্য-ধর্ম্মের সহিত অন্যান্য ধর্ম্মের তুলনা করিলে, তাহা বুঝিতে পারা যায় পৃথিবীর ধর্ম্ম-সমূহের উৎপত্তির ও বিস্তৃতির বিষয় আলোচনা করিলেও, এই সিদ্ধান্তে উপনীত হই। পূর্ব্বে বলিয়াছি,—"পৃথিবীর অধিকাংশ লোক যে ধর্ম্মের অনুসরণকারী সে ধর্ম্ম এই ভারতবর্ষেরই।" তাহা যদি অবিসম্বাদিতরূপে প্রতিপন্ন হয়, তাহা হইলে প্রোক্ত সিদ্ধান্তে কোনই সংশয় থাকিতে পারে না। সুতরাং এখন দেখাইতেছি,— পৃথিবীর অধিকাংশ লোক এখনও কি প্রকারে ভারতীয় ধর্ম্মের অনুসরণকারী! মানুষে গণনায় যতদূর নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, তাহাতে দেখিতে পাই,—পৃথিবীতে এখন মোটামুটি এক শত কোটী লোকের বসতি আছে। এই এক শত কোটি লোকের মধ্যে তিপ্পান্ন কোটি লোক হিন্দু-ধর্ম্ম ও বৌদ্ধ-ধর্ম্মের অনুবর্ত্তী; অবশিষ্ট সাতচল্লিশ কোটী লোক অন্যা ধর্ম্মের উপাসক। বলা বাহুল্য, সেই সাতচল্লিশ কোটীর মধ্যে—খৃষ্ট-ধর্ম্ম আছে, মুসলমান ধর্ম্ম আছে, জোরাষ্ট্রিয়ানিজম (প্রাচীন পারসীকগণের ধর্ম্ম) আছে, জুডাইজম্ (মোজেস প্রবর্ত্তিত ইহুদিগণের ধর্ম্ম) আছে, আরও কত ধর্ম্ম আছে। কিন্তু যতই যাহা থাকুক আমরা স্পর্দ্ধা সহকারে বলিতে পারি,—তাহার কোনটীই আদিভূত নহে। কোন্ ধর্ম্মে কোন্ সময় অভ্যুদয় হইয়াছিল,—ইতিহাসে তাহার প্রমাণ-পরম্পরা বিদ্যমান আছে। প্রমাণ-পরম্পরা দেখিয়া, কেহই কখনও বলিতে সাহসী হন নাই যে, আর্য্য-হিন্দু-ধর্ম্মের পূর্ব্বে ঐ সকল ধর্ম্মের উৎপত্তি হইয়াছিল।

* * *

বেদে ইতিহাস প্রসঙ্গ।

বেদে পুরাবৃত্ত।

বেদে যেমন হিন্দুর পারলৌকিক সমাচার প্রাপ্ত হওয়া যায়, উহা ইহলৌকিক সমাচারও সেইরূপ নিহিত আছে। বৈদিক-কালে রাজন্যবর্গ এবং তাঁহাদের আচার-ব্যবহার শাসন-প্রণালী প্রভৃতি আভাষ, বেদেই দেখিতে পাই। সে হিসাবে, পক্ষান্তরে, বেদকে পুরাবৃত্ত-ইতিহাসও ব যাইতে পারে। তবে, পুরাবৃত্ত বা ইতিহাস শব্দে অধুনা যে সামগ্রীটিকে বুঝাইয়া থাকে বেদে বা অন্যান্য শাস্ত্র-গ্রন্থাদিতে হয় তো ঠিক সেটুকু না বুঝাইতে পারে; কি ইতিহাসের যাহা সার-সামগ্রী, পুরাবৃত্তের যাহা উপাদানভূত, বেদ বা শাস্ত্র-গ্রন্থে তাহা কিছুরই অসদ্ভাব নাই। হইতে পারে,—সময়-কাল-নির্দ্দেশে ধারাবাহিক ঘটনাবলীর রাজন্যবর্গের বিবরণ উহাতে নাই; হইতে পারে,—দিবা-মান-দণ্ড-নিরূপণে যুদ্ধ-বিগ্রহ

বর্ণনাও উহাতে দেখিতে পাওয়া যায় না ; হইতে পারে,—বর্ত্তমান ইতিহাসের ভাষাভাসে ও শাস্ত্র-বর্ণিত কাহিনী-কলাপে. আরও শত-পার্থক্য বিদ্যমান আছে ; কিন্তু তথাপি বলিতে সাহস করিতেছি,—বেদাদি শাস্ত্র-গ্রন্থ, হিন্দুজাতির ইতিহাস ;—একটী সভ্য সমুন্নত জাতির যে ইতিহাস হওয়া উচিত, তাহা সেই ইতিহাস। যাহা লোকশিক্ষার অনুকূল, অর্থাৎ যদ্দ্বারা মানুষ আপনার জীবনগতি নির্ণয় করিয়া লইতে পারে, তাহাই ইতিহাস। ইতিহাসে অতীতের উজ্জ্বল চিত্র প্রতিফলিত দেখি ; ইতিহাসে বর্ত্তমানের ভাব-পরম্পরা বিশদীকৃত হয় ; ইতিহাসে ভবিষ্যতের গন্তব্য-পথ প্রশস্ত করিয়া দেয়। অতীত ঘটনার ফলাফল দর্শনে, বর্ত্তমানকে কিরূপভাবে আয়ত্ত করিতে পারিলে, ভবিষ্যতে সুফল লাভ হয়,—ইতিহাস তাহাই নির্দ্দেশ করে। এই জন্যই ইতিহাস—কখনও দর্শন, কখনও বা বিজ্ঞান নামে অভিহিত হইয়া থাকে। বেদাদি শাস্ত্রগ্রন্থনিচয়—তাই আর্য্য-হিন্দুগণের সর্ব্বাবয়ব-সম্পন্ন ইতিহাস। জীবনগতি-নির্দ্ধারণে মনুষ্যের যাহা কিছু আবশ্যক, যে পথে যে আদর্শের অনুসরণ করিয়া চলিলে শ্রেয়ঃ লাভ সম্ভবপর,—শাস্ত্র, দৃষ্টান্ত দ্বারা তাহাই নির্ণয় করিয়া দিয়াছেন। আধুনিক ইতিহাসে সদসৎ পাপ-পুণ্য উভয় কর্ম্মেরই প্রাধান্য প্রতিপত্তি দেখিতে পাই। কিন্তু শাস্ত্র. লোক-শিক্ষার উপযোগিতা প্রতিপাদনের উদ্দেশ্যে, অসতের ন্যূনতা এবং সতের প্রাধান্য, অধর্ম্মের পরাজয় এবং ধর্ম্মের জয়—এই চিত্র হৃদয়ে হৃদয়ে প্রতিফলিত করিবার জন্য, তদুপযোগী উপাদান-সমূহ সংগ্রহ করিয়া লোক-লোচনের সমক্ষে স্থাপন করিয়াছেন। আধুনিক ইতিহাসের এবং শাস্ত্র-নিহিত ইতিহাসের ইহাই পার্থক্য। রাজার কিরূপ প্রজাপালক হওয়া প্রয়োজন, তাঁহার কিরূপ ত্যাগশীলতা-আত্মোৎসর্গ আবশ্যক—শ্রীরামচন্দ্র, হরিশ্চন্দ্র, দাতাকর্ণ, যুধিষ্ঠির প্রভৃতির শত শত চিত্রে শাস্ত্র সে শিক্ষা প্রদান করিয়াছেন। সীতা, সাবিত্রী, দময়ন্তী প্রভৃতির পতি-ভক্তির আদর্শে সংসার অনুপ্রাণিত হউক ; লক্ষ্মণ, ভরত, শত্রুঘ্ন অর্জ্জুন প্রভৃতির ভ্রাতৃপ্রেম দেখিয়া জগৎ সৌভ্রাত্র শিক্ষা করুক ; পিতৃভক্তি, স্বজন-প্রীতি. আত্মত্যাগ, বীরত্ব, সত্য-ধর্ম্ম প্রভৃতির আদর্শ-চিত্র নয়নে নয়নে প্রতিভাত থাকুক ;—শাস্ত্র তদনুরূপ উপাদান-সামগ্রীই সংগ্রহ করিয়া রাখিয়াছেন। যাহা অনাবশ্যক, যাহাতে লোক-শিক্ষার কোনও বীজ নিহিত নাই,—শাস্ত্রে তাহা পরিত্যক্ত হইয়াছে। শাস্ত্র-নিহিত ইতিহাসের ইহাই বিশেষত্ব। আরও এক কথা !—জলোচ্ছ্বাসের প্রবল প্লাবনে নগর-জনপদ ভাসমান হইলে, সে স্মৃতি অনেকেই বিস্মৃত হইতে না পারেন ; কিন্তু কাল-সাগরের তরঙ্গ-প্রবাহে কত কত জলবুদ্বুদ্ উত্থিত হয়, কে তাহা গণনা করিয়া রাখিতে সমর্থ হন ? ঐতিহাসিক ঘটনা-পরম্পরাও অনেকটা সেইরূপ বলিয়া মনে হয়। বর্ত্তমান ইতিহাসে যাহা উজ্জ্বল অক্ষরে লিখিত থাকে. ভবিষ্যতের ঘটনা-পরম্পরার ঘাত-প্রতিঘাতে নিশ্চয়ই তাহার ঔজ্জ্বল্য কিয়ৎপরিমাণে কমিয়া যায়। এইরূপে কমিতে কমিতে, কালক্রমে অত্যুজ্জ্বল স্মৃতির চিহ্ন-মাত্র অবশিষ্ট থাকে ; সাধারণ ঘটনা-পরম্পরা কেহই আর তখন গণনার মধ্যে আনিতে চাহেন না। দৃষ্টান্ত-স্বরূপ, ভারতে মুসলমান-রাজত্বের ও ইংরেজ-রাজত্বের সেদিনের ঘটনাই উল্লেখ করি না কেন ? মামুদ ঘোরীর ভারত-লুণ্ঠন-কাহিনী

স্মৃতি-পটে যতটা উজ্জ্বল হইয়া আছে, দাসবংশীয় রুকুনুদ্দীন বা নসিরুদ্দীনের কথা কি ততদূর মনে থাকিবে? পলাশীর যুদ্ধ-কাহিনী, অথবা সিপাহী-যুদ্ধের পর ভিক্টোরিয়ার ঘোষণা-বাণী যতদূর স্মরণ থাকা সম্ভবপর, রিস্তাম্বর বা পুলিলুরের যুদ্ধ-কথা অথবা সেগৌলীর সন্ধি-কথা ইতিহাসে তাদৃশ প্রশস্ত স্থান লাভ করিবে কি? ফলে, পরবর্ত্তিকালে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র ঘটনাবলী একে একে ইতিহাসের পৃষ্ঠা হইতে অন্তর্হিত হইবে;—গুরুত্ব অনুসারে প্রসিদ্ধ ব্যাপার-পরম্পরাই ইতিহাসে স্থানলাভ করিবে। কয়েক দিনের কয়েক শতাব্দীর ইতিহাসের পৃষ্ঠা আলোড়ন করিলেই, এই তথ্য সংগৃহীত হয়। সে ক্ষেত্রে, কত কালের কত কোটী কোটী বৎসরের—আর্য্য-সভ্যতার ইতিহাস, কিরূপে ধারাবাহিক সমস্ত ঘটনার পুঙ্খানুপুঙ্খ আলোচনায় সমর্থ হইবে? বিশেষতঃ, তাহার আবশ্যকতাও উপলব্ধি হয় নাই বলিয়া মনে হয়। যাহা বিশিষ্ট, যাহা সারভূত, যাহা প্রয়োজনীয়,—শাস্ত্র-নিহিত ইতিহাসে তাহাই স্থান পাইয়াছে। ইতিহাস-শব্দের ব্যুৎপত্তিগত অর্থ আলোচনা করিলেও বুঝা যায়, অধুনা পাশ্চাত্য-জাতিগণ যাহাকে ইতিহাস বলেন, আমাদের ইতিহাস তাহা হইতে এক সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র সামগ্রী ছিল। তাহাতে, ইতিহাস শব্দে—[ইতিহ (পরম্পরাগত উপদেশ) + অস্ (হওয়া) + অ] যাহাতে পরম্পরাগত উপদেশ আছে—তাহাই বুঝাইয়া থাকে। মহাভারতে ইতিহাসের সংজ্ঞা নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে,—"যাহাতে ধর্ম্মার্থকামমোক্ষের উপদেশসহ পূর্ব্ব-বৃত্তান্ত বর্ণিত আছে, তাহাই ইতিহাস।" * সে হিসাবে, শাস্ত্রমাত্রকেই প্রকারান্তরে ইতিহাস বলা যাইতে পারে। বেদ সে ইতিহাসের আদিভূত। বেদ—হিন্দুর পুরাবৃত্ত।

* * *

বেদে রাজন্যবর্গের প্রসঙ্গ।

বৈদিক-কালের রাজন্যবর্গ।

কিন্তু সেই পুরাবৃত্তে—বেদে—প্রাচীন রাজন্যবর্গের ও আচার-ব্যবহারের কি পরিচয় প্রাপ্ত হই? বলিয়াছি তো, ধারাবাহিক ঐতিহাসিক ঘটনাবলি বেদাদি শাস্ত্র-গ্রন্থে নিবদ্ধ হয় নাই। প্রাচীন কালে অন্য কোনও আকারে ইতিহাসের অস্তিত্ব হয় তো বিদ্যমান ছিল। কিন্তু যুগ-যুগান্তরের বিপ্লব-বিবর্ত্তনে তৎসমুদায় লোপ পাইয়া গিয়াছে। বেদ কণ্ঠে কণ্ঠে অধিষ্ঠিত ছিল বলিয়া উহার অস্তিত্ব লোপ পায় নাই! আর সেই জন্যই মনে হয়, বেদে ইতিহাসের সারভূত কয়েকটী তত্ত্বের উল্লেখ ব্যতীত বিশেষ ঐতিহাসিক তত্ত্ব অন্য কিছুই দেখিতে পাওয়া যায় না। বেদে যে সকল রাজন্যবর্গের নাম উল্লেখ দেখিতে পাই, তন্মধ্যে দেবরাজ ইন্দ্র প্রধান স্থান অধিকার করিয়া আছেন। তিনি কখনও বজ্র-অস্ত্র গ্রহণ করিয়া দস্যুদিগের সংহার সাধন করিতেছেন; তিনি কখনও দেবতাদিগের রক্ষা-কার্য্যে ব্রতী রহিয়াছেন; তিনি কখনও পূজা-

---

* "ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাণামুপদেশসমন্বিতং।
পূর্ব্ববৃত্তকথাযুক্তমিতিহাসং প্রচক্ষতে॥"

উপচার প্রাপ্ত হইতেছেন। ঋগ্বেদের অধিকাংশ স্তোত্রেই দেবরাজ ইন্দ্রের গুণ-কীর্ত্তন দেখিতে পাওয়া যায়। ইন্দ্রের সহিত বৃত্রাসুরের ঘোর যুদ্ধ এবং তৎসংক্রান্ত বহু বিবরণ বেদে বর্ণিত আছে। সেই বর্ণনা হইতে কেহ কেহ স্থির করিয়াছেন,—বৃত্র বা অহি মেঘের নামান্তর মাত্র। ইন্দ্র বজ্র দ্বারা মেঘকে আঘাত করিয়া বৃষ্টি-বর্ষণ করিয়াছিলেন, বৃত্রাসুর-বধ-বর্ণনায় তাহাই উপলব্ধি হয়। পুরাণাদিতে বৃত্রাসুর-বধের যে উপাখ্যান দৃষ্ট হয়, এই রূপক হইতেই তাহার উৎপত্তির সম্ভাবনা।" * মতান্তরে দেখিতে পাওয়া যায়,—"বাবিলন-নগরে সেমিটিক জাতীয় এক প্রবল পরাক্রান্ত রাজা ছিলেন। ইন্দ্র ঘোর যুদ্ধে তাঁহাকে পরাজিত করেন। সেই হইতেই বৃত্রাসুর বধের উপাখ্যান চলিয়া আসিতেছে।" পারসিকগণের 'জেন্দ আভেস্তা' গ্রন্থেও উক্ত ঘটনার আভাষ পাওয়া যায়। 'জেন্দ আভেস্তায়' বৃত্রকে 'বেরেথ্র' এবং ইন্দ্রকে 'বেরেথ্রগ্ন' (বৃত্রঘ্ন) বলিয়া উল্লিখিত আছে। বেদে যেরূপ ইন্দ্রের মহিমা পরিকীর্ত্তিত; 'জেন্দ আভেস্তার' অন্তর্গত 'বহ্রাম যহ্‌ৎ' অংশ তদ্রূপ বেরেথ্রগ্নের স্তুতিবাদে পরিপূর্ণ। বৃত্রের 'অহি' নামের আভাষও 'জেন্দ আভেস্তায়' পাওয়া যায়। এই জন্য বেদের 'ইন্দ্র' এবং জেন্দ আভেস্তার "বেরেথ্রগ্নকে" পাশ্চাত্য-পণ্ডিতগণের অনেকেই এক ব্যক্তি বলিয়া নির্দ্দেশ করেন। প্রাচীন গ্রীকদিগের 'জিয়স' দেবতার সহিতও অনেকে ইন্দ্রের তুলনা করিয়া থাকেন। ইন্দ্রের ন্যায় জিয়সও দেবতাদিগের রাজা ছিলেন; ইন্দ্রের ন্যায় জিয়সও বজ্র ধারণ করিতেন। দানব-দমনে ইন্দ্রের সাহায্যার্থ মহর্ষি দধীচির পবিত্র অস্থি লইয়া বিশ্বকর্ম্মা যেরূপ বজ্র প্রস্তুত করিয়া দিয়াছিলেন, আর সেই বজ্রে ইন্দ্র যেমন বৃত্রাসুরকে হনন করিয়াছিলেন; গ্রীকদিগের 'জিয়স' সম্বন্ধেও তদ্রূপ উপাখ্যান প্রচলিত আছে। জিয়সের পুত্র 'হিফেষ্টস,' পিতার যুদ্ধের জন্য বজ্র অস্ত্র করিয়া দিয়াছিলেন, এবং তাহাতে 'টিটান'-কুল নির্ম্মূল হইয়াছিল। গ্রীকদিগের 'আপোলো' দেবতার সহিতও অনেকে ইন্দ্রের সামঞ্জস্য দেখাইবার চেষ্টা পাইয়াছেন। † ইন্দ্রের ন্যায় আপোলোর সুবর্ণ-নির্ম্মিত তূণীর ছিল। 'আপোলো' সূর্য্যের ন্যায় মেঘ হইতে বৃষ্টি উৎপাদন করিতেন, এবং তদ্দ্বারা পৃথিবীর উৎপাদিকা-শক্তি বৃদ্ধি পাইত। ইন্দ্রের ন্যায় গ্রীক-দেবতা 'ফোয়েবসের' অশ্ব ছিল; ইন্দ্রের ন্যায় তাঁহাদের হেলিয়স' দেবতা অগ্নিময় রথে পরিভ্রমণ করিতেন;—এইরূপ নানা বিষয়ে ইন্দ্রের সহিত গ্রীক-দেবতাদিগের সাদৃশ্যের কথা উল্লিখিত হইয়া থাকে। ইন্দ্রের হস্তী—ঐরাবত; ইন্দ্রের অশ্ব উচ্চৈঃশ্রবা; ইন্দ্রের পুরী—অমরাবতী; ইন্দ্রের উদ্যান—নন্দন; ইন্দ্রের প্রাসাদ—

---

* মাক্সমুলার বলেন,—"বেদের এই বৃত্রাসুর বধ হইতেই হোমারের ইলিয়ড-গ্রন্থে ট্রয়-যুদ্ধের কল্পনা। বেদের সরমা ট্রয়-যুদ্ধের হেলেন (Helen), বেদের পণিগণ (Pannis)—ট্রয়ের পারিস (Paris) নাম পরিগ্রহ করাই সম্ভবপর।"

† গ্রীকদিগের জিয়স (Zeus) লাটিন ভাষায় জুপিটার (Jupiter) নামে অভিহিত। টিটান (Titan), আপোলো (Apollo), ফোয়েবস (Phoebus), হেলস (Halos) প্রভৃতির বিবরণ যে কোনও ইংরেজী অভিধান দেখিলেই জানিতে পারা যাইবে।

বৈজয়ন্ত; ইন্দ্রের পত্নী—শচী; ইন্দ্রের পুত্র—জয়ন্ত। এ সকলের সহিতও গ্রীকদিগের অনেক দেবতার ঐশ্বর্য্য-সম্পদের সাদৃশ্য দেখা যায়। এই সকল দেখাইয়া ইন্দ্রের সহিত পারসিকদিগের এবং গ্রীকদিগের দেবদেবীর একত্ব-প্রতিপাদনে অনেকে প্রয়াস পান। তাঁহাদের সহিত আমরা অবশ্য একমত হইতে পারি না। প্রাচীন আর্য্য হিন্দুগণের দেবরাজ ইন্দ্রের মাহাত্ম্য-কথা চারিদিকে বিস্তৃত হইয়া পড়িয়াছিল, আর তাহা হইতেই অন্যান্য জাতি আপন আপন দেবদেবীর আদর্শ গ্রহণ করিতে প্রলুব্ধ হইয়াছিলেন,—এই সকল সামঞ্জস্যে তাহাই বরং মনে হইতে পারে। দেবরাজ ইন্দ্রের পর, যে সকল নরপতির প্রসঙ্গ বেদে উল্লেখ দেখিতে পাই, তন্মধ্যে 'রাজা সুদাস' সর্ব্বাপেক্ষা প্রসিদ্ধি-সম্পন্ন। স্বয়ং ইন্দ্র সুদাসকে অনেক সময় সাহায্য করিয়াছিলেন। প্রধানতঃ সেই বলে বলীয়ান হইয়া, রাজা সুদাস বহুদেশে আপন বিজয়-পতাকা উড্ডীন করেন। 'ঐতরেয় ব্রাহ্মণে' লিখিত আছে,—রাজা সুদাস সমগ্র পৃথিবী জয় করিয়াছিলেন। ঋগ্বেদে সুদাসের যে বীরত্ব-কাহিনীর পরিচয় পাওয়া যায়, তাহাতে সুদাসকে অদ্বিতীয় বীর বলিয়া মনে হয়। অনু এবং দ্রুহ্য নামক দুই বীরের অধিনায়কত্বে এক সময়ে ষষ্টি শত এবং ষট্‌সহস্র ষড়ধিক ষষ্টিসংখ্যক যোদ্ধা, রাজা-সুদাসের বিরুদ্ধে যুদ্ধক্ষেত্রে সমবেত হইয়াছিল। কিন্তু সুদাস তাহাদিগকে সম্পূর্ণরূপে পরাজিত করিয়াছিলেন। সুদাসের এই বীরত্ব-বর্ণনা—ঋগ্বেদের সপ্তম মণ্ডলের অষ্টাদশ সূক্তে দেখিতে পাওয়া যায়। এক সময়ে রাজা সুদাস দশ জন স্বাধীন নৃপতিকে পরাজিত করিয়াছিলেন বলিয়া, বেদে উল্লিখিত আছে। সুদাসের একটী প্রধান প্রতিষ্ঠার পরিচয়—তিনি সাহিত্য-সেবী কবিগণের উৎসাহদাতা ছিলেন। বসিষ্ঠ এবং বিশ্বামিত্রের বংশধর কবিগণ তাঁহার নিকট যে উৎসাহ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, নানা স্থানে তাহা বর্ণিত আছে। এক সময়ে কবি ত্রিৎসু বা বসিষ্ঠ, রাজা সুদাসের নিকট দুই শত গাভী, দুইখানি রথ, চারিটি অশ্ব এবং বহু স্বর্ণালঙ্কার প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। অন্যান্য কবিগণও রাজা সুদাসের নিকট সর্ব্বদা বিবিধ প্রকার উপকার প্রাপ্ত হইতেন। ঋগ্বেদের সপ্তম মণ্ডলে অষ্টাদশ সূক্তের দ্বাবিংশ ও ত্রয়োবিংশ শ্লোকে মহর্ষি বসিষ্ঠ সুদাসের গুণ-গাথা কীর্ত্তন করিয়া গিয়াছেন। কেবল বশিষ্ঠ বিশ্বামিত্রের বংশধরগণকে বলিয়া নহে;—বিদ্যা এবং ধর্ম্মকার্য্যে উৎসাহ-দানের জন্য রাজা সুদাস সর্ব্বদা অর্থ-সাহায্য করিতেন। তিনি প্রজাপালক, তিনি অতিথিবৎসল ছিলেন। সুদাসের পিতার নাম—দিবোদাস (পিজবন)। তাঁহার পিতামহ ছিলেন—রাজা দেববান। সুদাসের ন্যায় আরও বহু রাজার বিবরণ বেদে নিবদ্ধ আছে;—কোনও নৃপতি দূরদেশে অধিকার-বিস্তারে ব্রতী আছেন, কোনও নৃপতি যজ্ঞকার্য্য সমাপন করিতেছেন, কোনও নৃপতি সৎকর্ম্ম-প্রভাবে রাজর্ষি আখ্যা প্রাপ্ত হইতেছেন, কোনও নৃপতি প্রজাপালনে যশোসম্মান লাভ করিতেছেন। সেই প্রসিদ্ধ রাজগণের মধ্যে তুর্ব্বসু, ত্রসদস্যু, যদু, তুর্ব্বীতি, বৃহদ্রথ, পুরু, বরুণ, অতিথিগ্ব, ঋজিশ্বান, সুশ্রবা, স্বর্য্যাবান, কুৎস আয়ু, নর্য প্রভৃতির নাম পুনঃপুনঃ উল্লিখিত আছে। কোনও রাজা একচ্ছত্র সম্রাট পদ লাভ করিয়াছিলেন; কোনও রাজা করদ-মিত্র রাজ-মধ্যে পরিগণিত ছিলেন।

* * *

বেদে যুদ্ধবিগ্রহাদির বিষয়।

বৈদিক-কালের যুদ্ধ-বিগ্রহ।

রাজা সুদাস প্রভৃতির সমর-প্রসঙ্গে বৈদিক কালের যুদ্ধ-প্রণালীর বিষয়ে অভিজ্ঞতা লাভ হয়। তখনও রাজন্যবর্গ, সুসজ্জিত হস্তী ও অশ্ব প্রভৃতি লইয়া, পাত্র মিত্র সহ, মহা সমারোহে রণক্ষেত্রে উপস্থিত হইতেন। তখনও, শিরস্ত্রাণ এবং তরবারি প্রভৃতি ব্যবহৃত হইত। তখনও রণবাদ্য, ভেরি এবং পতাকা প্রভৃতির প্রচলন ছিল। তখনকার দেবরাজ ইন্দ্রের বজ্র—এখনকার গোলাগুলি কামান প্রভৃতিকেই উপেক্ষা করে না কি? তখনকার তীর পরিচালনার কি অপূর্ব্ব চিত্রই দেখিতে পাই। তীরই কত প্রকারের? কোনও তীর অগ্নি উদ্গীরণ করে; কোনও তীর হইতে বিষ উদ্গীর্ণ হয়; কোনও তীরের অগ্রভাগে তীক্ষ্ণধার লৌহময় শলাকা; কোনও তীরে সুতীক্ষ্ণ হরিণ-শৃঙ্গাগ্র বিরাজমান। * এক একটী যুদ্ধের ভীষণতাই কি ভয়ানক। রাজা সুদাস, একটী যুদ্ধে ষষ্টিসহস্রাধিক শত্রু-সৈন্যকে ভূতল-শায়ী করিয়াছিলেন। বীরবর কুৎস, দস্যুগণের সহিত যুদ্ধে তাহাদের পঞ্চাশ সহস্র সৈন্য-নিহত করেন। ইন্দ্রের এক দিনের একটী যুদ্ধে সহস্রাধিক পাঁচ লক্ষ শত্রু-সৈন্য প্রাণদানে বাধ্য হয়। † এইরূপ আরও কত কত যুদ্ধের কত কত লোমহর্ষণ কাহিনী বেদে বর্ণিত আছে। সে তুলনায়, কোথায় লাগে—বর্ত্তমান-কালের অনলবর্ষী কামানের ভীষণতা! সে তুলনায়, কোথায় লাগে—শত্রু সংহারে বর্ত্তমান বিংশ শতাব্দীর বৈজ্ঞানিক প্রক্রিয়া! সমর-প্রাঙ্গণে কামানের ব্যবহার এবং ক্ষিপ্রগতিতে শত্রু সংহার,—যাঁহারা সভ্যতার পরিচয়-চিহ্ন বলিয়া মনে করেন, ঋগ্বেদে কোন্ স্মরণাতীত যুগের ইতিহাস, তাঁহাদিগকে সে দৃশ্য দেখাইতে পারে। তবে এখনকার যুদ্ধে ও তখনকার যুদ্ধে পার্থক্য কি কিছুই নাই? পার্থক্য অবশ্যই আছে। প্রধান পার্থক্য—উদ্দেশ্যগত। তখনকার যুদ্ধের উদ্দেশ্য ছিল—ধর্ম্ম রক্ষা, প্রজারক্ষা; আর এখনকার যুদ্ধের উদ্দেশ্য—আত্মপ্রাধান্য-রক্ষা। তখনকার রাজন্যবর্গ প্রধানতঃ ধর্ম্মদ্রোহী সমাজদ্রোহী দস্যুর বিরুদ্ধেই যুদ্ধযাত্রা করিতেন;—প্রজাগণের মঙ্গলের জন্য, ধর্ম্ম-সংস্থাপনের উদ্দেশ্য, যত কিছু যুদ্ধ সঙ্ঘটিত হইত; কিন্তু এখনকার যুদ্ধ প্রায় স্থলেই স্বার্থসিদ্ধি-মূলক অথবা অভিমান-সঞ্জাত। দুঃখের বিষয়, আমাদের দেশের কোনও কোনও পাশ্চাত্য-ভাবাপন্ন পণ্ডিত, আর্য্য-হিন্দুগণকে কোনও এক অভিনব দেশের আগন্তুক বলিয়া মনে করিয়া লইয়া, এই যুদ্ধ-ঘটনা-সমূহকে অন্য রঙে রঞ্জিত করিয়াছেন! তাঁহারা বলেন,—"আর্য্য ও অনার্য্যের এই যুদ্ধের সহিত স্পেনীয়গণের আমেরিকা অধিকারের তুলনা করা যাইতে পারে। স্পেনীয়গণ আমেরিকায় গিয়া আমেরিকার আদিম অধিবাসিগণকে যেরূপ নির্ম্মূল করিয়াছিল, আর্য্যগণও ভারতে আসিয়া ভারতীয় অনার্য্য-

---

* ঋগ্বেদের চতুর্থ মণ্ডলের চতুর্থ সূক্তে সুসজ্জিত গজস্কন্ধারূঢ় রাজার যুদ্ধ গমনের দৃষ্টান্ত আছে। 'ঐরাবত' হস্তী এবং 'উচ্চৈঃশ্রবা' ও 'দধিক্রা' (চতুর্থ মণ্ডলের তৃতীয় সূক্তে) প্রভৃতি অশ্ব তৎকালে কি প্রসিদ্ধিই লাভ করিয়াছিল। ষষ্ঠ মণ্ডলের ৭৫ সূক্তে ঘোটক ও ধনুর্ব্বাণ প্রভৃতির বিশদ বর্ণনা দৃষ্ট হয়।

† সপ্তম মণ্ডলে ১৮শ সূক্তে সুদাসের এবং চতুর্থ মণ্ডলের ১৬শ ও ২৮শ সূক্তে কুৎসের ও ইন্দ্রের শত্রু-সংহার বিবরণ লিখিত আছে।

জাতির তদ্রূপ মূলোচ্ছেদ করিয়াছিলেন! আর্য্য ও অনার্য্যের যুদ্ধ-ব্যাপারে তাহাই প্রতীত হয়।" এ বিষয়ে অধিক আলোচনা নিষ্প্রয়োজন। যেহেতু, আমরা পূর্ব্বেই প্রতিপন্ন করিয়াছি,—আর্য্য-হিন্দুগণ এ দেশেরই অধিবাসী, তাঁহারা কখনই অন্য দেশের আগন্তুক নহেন। বেদে যে সকল ধর্ম্মদ্রোহী সমাজদ্রোহী দস্যুর বিবরণ লিখিত আছে, তন্মধ্যে কুযব, অযু এবং কৃষ্ণ নামা দস্যু বিশেষ প্রসিদ্ধ। প্রথমোক্ত দস্যুদ্বয় প্রধানতঃ সিপা, অঞ্জসী, কুলিশী ও বীরপত্নী নদী-সমূহের নিকটস্থিত বন্য-প্রদেশে বসবাস করিত; এবং একটু সুযোগ বুঝিলেই দলবলসহ নগর গ্রামের মধ্যে প্রবেশ করিয়া গৃহস্থগণের সর্ব্বস্ব লুণ্ঠন করিত। কৃষ্ণ-নামা দস্যু অংশুমতী নদীর তীরে অবস্থিতি করিত; তাহার দলে দশ সহস্র সৈন্য সর্ব্বদা সুসজ্জিত থাকিত। ঐ সকল দস্যুর উপদ্রবে নিরীহ জনসাধারণ বড়ই উত্যক্ত হইয়া পড়িয়াছিলেন। ইন্দ্র ঐ দস্যুদলের সংহার-সাধন করেন। কেবল দস্যুদল বলিয়া নহে,—আর্য্য-রাজগণের মধ্যেও যাঁহারা ধর্ম্মাচারবিরোধী ও অবিমৃষ্যকারী ছিলেন, ইন্দ্র তাহাদিগেরর যথোপযুক্ত দণ্ডবিধান করিয়াছিলেন। সরযু-নদীর তীরের যুদ্ধে ইন্দ্রের হস্তে অর্ণ ও চিত্ররথ নামক আর্য্য-নরপতিদ্বয় নিহত হন। প্রজাপালক রাজা দিবোদাসকে ইন্দ্র শতসংখ্যক প্রস্তরনির্ম্মিত পুরী দান করিয়াছিলেন। তিনি কুযবাচকে নিহত করিয়া তূর্যোাণি রাজাকে রাজ্য দিয়াছিলেন; এবং অনার্য্য-জাতীয় নববাস্ত্ব ও বৃহদ্রথকে নিহত করিয়া আর্য্য-রাজগণকে সিংহাসনে বসাইয়াছিলেন। ইন্দ্র কর্ত্তৃক বহু অবাধ্য ব্যক্তি বহুজনের বশ্যতা-স্বীকারে বাধ্য হইয়াছিল। * এক কথায়, দেশপতি সম্রাট যেরূপ দুষ্টের দমন ও শিষ্টের পালন করেন, তিনি যেরূপ দুর্ব্বিনীত করদ-রাজাকে সিংহাসন-চ্যুত করিয়া আশ্রিত অনুগত ব্যক্তিকে সিংহাসনে বসাইয়া থাকেন,—এই সকল ঘটনা-পরম্পরা দর্শনে, তাহাও সেই বেদোক্ত কালেরই অনুসরণ বলিয়া মনে হয়।

* * *

বেদ বিষয়ে বিবিধ প্রসঙ্গ।

বেদ-বিষয়ক বিবিধ প্রসঙ্গ।

বেদ-বর্ণিত সময়ের রাজনৈতিক ও সমাজনৈতিক অবস্থা পর্য্যালোচনা করিলে দেখিতে পাই,—তখন অধিকাংশ লোকই ধর্ম্মপরায়ণ, সত্যবাদী ও জিতেন্দ্রিয় ছিল। এক দস্যুভীতি ভিন্ন তাঁহাদের অপর কোনরূপ কষ্টের কারণ দেখিতে পাওয়া যায় না। পৃথিবী ধনধান্যে পরিপূর্ণা ছিলেন; দুর্ভিক্ষ বা অন্নকষ্টের বিভীষিকা কদাচিৎ উপস্থিত হইত; ক্রিয়া-কর্ম্ম যাগ-যজ্ঞের প্রভাবে ঋষিগণ দেবরোষ নিবারণ করিয়া রাখিয়াছিলেন। তখন, রাজ্য-শাসনের সুব্যবস্থা ছিল; প্রজা-পুঞ্জের সুখ-সাধনেই রাজা নিয়ত নিরত থাকিতেন। অতিবৃষ্টি, অনাবৃষ্টি প্রভৃতিতে শস্যহানি, অথবা অকাল-বার্দ্ধক্য, অকাল-মৃত্যুর কথা আদৌ শুনা যাইত না। কৃষকেরা কৃষিকার্য্যে

---

* কুযব, অযু ও কৃষ্ণ দস্যুর বিবরণ যথাক্রমে প্রথম মণ্ডলের ১০৪ সূক্তে এবং সপ্তম মণ্ডলের ৯৬ সূক্তে দেখিতে পাওয়া যায়। তূর্যোাণি রাজার বিবরণ প্রথম মণ্ডলের ১৭৪ সূক্তে এবং নববাস্ত্বাদির ও অন্যান্য ব্যক্তির বশ্যতা-স্বীকার-প্রসঙ্গ দশম মণ্ডলের ৪৯ সূক্তে দ্রষ্টব্য।

নিযুক্ত থাকিত; বৈশ্যগণ বাণিজ্য-ব্যবসায়ে, ক্ষত্রিয়গণ শান্তি-রক্ষায় এবং ব্রাহ্মণগণ ইহলৌকিক ও পারলৌকিক সর্ব্ববিধ মঙ্গল-কামনায় ঈশ্বরারাধনায় ব্রতী থাকিতেন। তখনও, সৌষ্ঠব-সম্পন্ন গ্রাম-নগর ছিল; ইষ্টক-প্রস্তরাদি দ্বারা অট্টালিকা নির্ম্মিত হইত; গতিবিধির সুবিধার জন্য সুপরিসর রাজপথ ছিল; দুরারোহ পর্ব্বত-শৃঙ্গে আরোহণের নিমিত্ত সুগম পথ প্রস্তুত হইত; অশ্বযোজিত শকট, নৌকা, অর্ণবপোত এবং অন্যান্য যানাদির কিছুরই অভাব ছিল না। তৎকালে, বাণিজ্য-ব্যপদেশে, রাজ্যাধিকার-উদ্দেশ্যে, আর্য্যগণ দেশে-বিদেশে গমন করিতেন; দূর সমুদ্র-পথেও তাঁহাদের গতিবিধির অবধি ছিল না। * উৎপন্ন-দ্রব্যের মধ্যে ধান্য, যব, কলাই, তিল এবং নানাবিধ ফলমূলের উল্লেখ দেখা যায়। ঘৃত, দুগ্ধ, পায়স, পিষ্টক প্রভৃতি খাদ্যদ্রব্যের কিছুরই অভাব ছিল না। আর্য্যগণ 'সোমরস' পান করিতেন ও দেবতাদিগকে 'সোমরস' দান করিতেন বলিয়া উল্লেখ আছে; কিন্তু সেই 'সোমরস' যে কি, এখন তাহা কোনপ্রকারেই নির্ণীত হয় না। কেহ কেহ বলেন,—"চন্দ্র-দেব 'সোম' নামে এবং চন্দ্রের সুধা 'সোমরস' নামে অভিহিত হইত।" কাহারও কাহারও মতে,—"সোমরস, সিদ্ধি-পত্রের রসের ন্যায়; আর্য্যগণ এবং তাঁহাদের দেবতাবৃন্দ সেই রস পান করিতেন।" সে হিসাবে তাঁহারা সোমরসকে মাদক-সামগ্রী বলিয়াই মনে করেন। বৈদিক কালের আর আর আচার-ব্যবহারের মধ্যে দেখিতে পাই,—তৎকালে পশুবলি প্রচলিত ছিল; এবং আর্য্যগণের কেহ কেহ পশ্বাদির মাংস ভক্ষণ করিতেন। এখনও পশ্চিমাঞ্চলে কূপ হইতে জল তুলিয়া সময়ে সময়ে যেরূপ-ভাবে চাষ-আবাদ করা হয়, ঋগ্বেদের সময়েও কোথাও কোথাও সে প্রথা প্রচলিত ছিল। কোথাও কোথাও ঘোটকের দ্বারা চাষ-আবাদ হইত বলিয়াও প্রমাণ পাওয়া যায়। সভ্য আর্য্য-হিন্দুগণ তখন সংস্কৃত-ভাষায় কথাবার্ত্তা কহিতেন; অসভ্য অনার্য্যগণ অনার্য্য-ভাষায় মনোভাব ব্যক্ত করিত। তবে সে ভাষা এখনকার ভাষা হইতে যে সম্পূর্ণ পৃথক ছিল, তাহা বলাই বাহুল্য। বৈদিক-ভাষার সহিত পরবর্ত্তি-কালের সংস্কৃত-ভাষার প্রায়ই ঐক্য নাই। বর্ত্তমান-কালের সংস্কৃত-ভাষা ব্যাকরণের নিয়মানুবর্ত্তী। কিন্তু বৈদিক-ভাষা সে ব্যাকরণের নিয়মাধীন নহে। ভাষার গতি দিন দিনই পরিবর্ত্তিত হইয়া চলিয়াছে। সুতরাং বেদের অর্থ-পরিগ্রহ দিন দিনই দুঃসাধ্য হইয়া আসিতেছে;—বিকৃত অর্থ পরিগৃহীত হইতেছে। সেই অর্থ বিপর্য্যয়-হেতু, আর্য্য-হিন্দুগণের প্রাচীন আচার-ব্যবহার, রীতি-নীতি, ধর্ম্ম-কর্ম্ম সম্বন্ধেও ভ্রান্ত-মতের প্রচলন হইয়াছে। প্রথমতঃ শব্দার্থের কতই পরিবর্ত্তন ঘটিয়াছে। তখন যে শব্দে যে অর্থ উপলব্ধি হইত, এখন যে শব্দের অর্থান্তর দেখিতে পাই। দ্বিতীয়তঃ, পদার্থাদির নাম কতই পরিবর্ত্তিত হইয়াছে। তখন যে পদার্থ যে নামে পরিচিত হইত, এখন সে পদার্থের সে নাম প্রায়ই অন্য আকার ধারণ

* ঋগ্বেদের প্রথম মণ্ডলের ১১৬শ সূক্তে দেখিতে পাওয়া যায়,—রাজর্ষি 'তুগ্র' আপন পুত্র ভুজ্যুকে সসৈন্যে সমুদ্রপথে দিগ্বিজয়ে প্রেরণ করিয়াছিলেন। চতুর্থ মণ্ডলের ৫৫ সূক্তে দেখিতে পাই, ধনলাভেচ্ছু বণিকগণের সমুদ্রযাত্রার বিবরণ উল্লিখিত আছে।

করিয়াছে। তৃতীয়তঃ, বাক্য-সমাবেশেও বহু পার্থক্য দৃষ্ট হয়। তখন যে বাক্য যে ভাবে অবস্থিত হইলে যে অর্থ প্রতীত হইত, এখন সে বাক্যে সে অর্থ প্রায়ই উপলব্ধি হয় না। সুতরাং তখন যে ঋকের যে অর্থ হইত, এখন সে ঋকের সে অর্থ প্রতিপাদন করা বিশেষ আয়াস-সাপেক্ষ। সেইজন্য বেদ-ব্যাখ্যায় এখন পরবর্ত্তী শাস্ত্রের সাহায্য আবশ্যক; সেইজন্য বেদ-ব্যাখ্যায় এখন নিরুক্তকার ভাষ্যকার প্রভৃতির পদাঙ্ক অনুসরণ করিতে হয়। আমরা পূর্ব্বে দেখাইয়াছি,—বেদ কিরূপে বংশ-পরম্পরায় পুরুষানুক্রমে চলিয়া আসিয়াছে। আমরা আরও দেখিয়াছি,—বেদব্যাস ও অথর্ব্ব ঋষি কিরূপে বেদ-বিভাগ করিয়াছিলেন। তাঁহাদের সময় কোন্ ঋকের কিরূপ অর্থ প্রচলিত ছিল, যদি কেহ তাঁহাদের গ্রন্থ-সমুদ্রে অবগাহন করিতে পারেন, তিনিই সে অর্থ উপলব্ধি করিতে পারিবেন। কিন্তু সকলের পক্ষে সে শাস্ত্র-সমুদ্র-মন্থন সম্ভবপর নহে;—সেই জন্য সাধারণতঃ যাস্কের নিরুক্ত এবং সায়ণাচার্য্যের ভাষ্য অনুসারেই অধুনা বেদের ব্যাখ্যা হইয়া থাকে। নিরুক্ত—বেদাঙ্গ-গ্রন্থ বিশেষ; বেদান্তর্গত দুরূহ শব্দের ব্যাখ্যা নিরুক্তে লিখিত আছে। যাস্কের নিরুক্তই এখন প্রচলিত। পাশ্চাত্য পণ্ডিতগণ অনুমান করেন,—"মহামুনি যাস্ক খৃষ্ট-জন্মের পূর্ব্ববর্ত্তী পঞ্চম শতাব্দীতে বিদ্যমান ছিলেন।" কিন্তু যাস্কই যে প্রথম নিরুক্তকার, তাহা নহে। তাঁহার পূর্ব্বে বেদ-ব্যাখ্যাতা অন্যান্য নিরুক্তকার বর্ত্তমান ছিলেন, যাস্কের গ্রন্থেই তাহার পরিচয় পাওয়া যায়। শাকপূর্ণি (শাকপূনি) ঔর্ণবাভ (উর্ণবাভ), স্থৌলাষ্টিবী (স্থুলোষ্টিবী) প্রভৃতি নিরুক্তকারগণের এখন নাম মাত্রের উল্লেখ দেখি; কিন্তু তাঁহাদের গ্রন্থ-পত্র কিছুই এখন সন্ধান করিয়া পাওয়া যায় না। পূর্ব্ববর্ত্তী নিরুক্তকারগণের গ্রন্থ-সমূহের উদ্ধার সাধন হইলে, বৈদিক ঋক-সমূহের আদি অর্থ অনেকাংশে উপলব্ধ হওয়ার সম্ভাবনা ছিল। তার পর, যাস্কের তুলনায় সায়ণাচার্য্য—সে-দিনের বলিলেও অত্যুক্তি হয় না। প্রত্নতত্ত্বানুসন্ধিৎসু পণ্ডিতগণ নির্ণয় করিয়াছেন,—"বিজয়-নগরের রাজার দরবারে খৃষ্টীয় চতুর্দ্দশ শতাব্দীর মধ্যভাগে মাধব বিদ্যারণ্য নামে এক বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণ বিদ্যমান ছিলেন। তিনিই বেদের ভাষ্যকার সায়ণাচার্য্য, এবং তাঁহারই ভাষ্যানুসারে অধুনা বেদের ব্যাখ্যা হইয়া থাকে।" পাশ্চাত্য-পণ্ডিতগণের সকলেরই এখন অবলম্বন—সেই সায়ণাচার্য্যের টীকা বা ভাষ্য।* সেই ভাষ্য ব্যতীত বেদ বুঝিবার অন্য উপায় এখন আর কিছুই নাই। সুতরাং সে দিনের সায়ণাচার্য্য বেদ-ব্যাখ্যায় যদি কোনও ভুল-ভ্রান্তি করিয়া

---

* ঊনবিংশ শতাব্দীর প্রারম্ভে (১৮২৯ খৃঃ—১৮৫২ খৃঃ) ইউরোপে বেদের চর্চ্চা আরম্ভ হয়। সার উইলিয়ম জোন্স, কোলব্রুক, ডক্টর উইলসন প্রথমে সংস্কৃত-সাহিত্য লইয়া আলোচনা আরম্ভ করেন। ঐ সময়ে ফরাসী-পণ্ডিত বার্ণুফ. 'জেন্দ' ও বৈদিক-ভাষার শব্দ-তত্ত্বের আলোচনায় সাহিত্য-জগতে যুগান্তর উপস্থিত করিয়াছিলেন। রাজা রামমোহন রায়ের বন্ধু ও সমসাময়িক রোসেন, এই সময়েই ঋগ্বেদের প্রথম অষ্টক (আট অধ্যায়ে একটী অষ্টক; ঋগ্বেদে আট অষ্টকে চৌষট্টি অধ্যায় আছে) লাটিন' ভাষায় অনুবাদ করেন। তাঁহার পর, ফরাসী-পণ্ডিত লাঙ্‌লো, ফরাসী-ভাষায় সমগ্র ঋগ্বেদের অনুবাদ করিয়াছিলেন। অতঃপর পঞ্চবিংশ বৎসর পরিশ্রম করিয়া (১৮৪৯ খৃঃ—১৮৭৪ খৃঃ) অধ্যাপক ম্যাক্সমুলার সায়ণের টীকা সহ সমগ্র

গিয়া থাকেন, সকলেই এখন সেই ভ্রান্তির অনুসরণ করিয়া চলিয়াছেন। বুঝি বা সে ভ্রান্তি অপনোদনের আর সম্ভাবনাই নাই! চতুর্দ্দশ শতাব্দীর মধ্যভাগে, ভারতে মুসলমান-রাজত্বের অভ্যুদয় কালে, মাধব বিদ্যারণ্য বা মাধবাচার্য্য, বিজয়-নগরের রাজা বুক্কার্য্য এবং হরিহরের মন্ত্রী ছিলেন; সায়ণাচার্য্য নাম তাঁহার কেন হইল, তাহার কোনই প্রমাণ পাওয়া যায় না। পরন্তু, মতান্তরে বুঝা যায়,— তাঁহার বহু পূর্ব্বে বেদের ভাষ্যকার সায়ণাচার্য্য বিদ্যমান ছিলেন এবং তাঁহারই অস্থি-কঙ্কালের উপর বেদের ভাষ্য প্রণয়ন করিয়া মাধবাচার্য্য সেই ভাষ্যকে সায়ণাচার্য্যের ভাষ্য-নামে প্রচার করিয়া গিয়াছেন। কৃষ্ণ-যজুর্ব্বেদের ব্রাহ্মণের টীকাকার-'সায়ণমাধব' এবং শুক্ল-যজুর্ব্বেদের ব্রাহ্মণের টীকাকার 'সায়ণাচার্য্য' বলিয়া উল্লেখ আছে; তাহাতে দুই টীকাকারকে দুই জন স্বতন্ত্র ব্যক্তি বলিয়া বিশ্বাস হয়। মাধবাচার্য্যের পাণ্ডিত্যে মুগ্ধ হইয়া সায়ণাচার্য্যের সহিত তাঁহার তুলনাচ্ছলে, লোকে হয় তো 'সায়ণমাধব' বলিয়া তাঁহার সম্বর্দ্ধনা করিত, এবং তাহা হইতেই হয় তো তিনি পরবর্ত্তিকালে সায়ণাচার্য্য নামে পরিচিত হইয়া থাকিবেন। কেহ কেহ আবার বলেন,—"সায়ণাচার্য্য, মাধবাচার্য্যের সহোদর ছিলেন। মাধবাচার্য্য, ব্রাহ্মণের টীকা প্রণয়ন করেন, আর সায়ণাচার্য্য ঋগ্বেদের ভাষ্য লিখিয়া যান।" যাহা হউক, কাল-বিপর্য্যয়ে বেদের এবং বেদ-ব্যাখ্যার যে বহু বিপর্য্যয় সংঘটিত হইয়াছে, তাহাতে আর কোনই সংশয় নাই। এখন যাহা বেদ বলিয়া পরিচিত, অথবা এখন যাহা বেদের ব্যাখ্যা বলিয়া প্রচারিত, তাহা যে বহুরূপে বিকৃত হইয়া আছে, অনেক স্থলেই তাহার পরিচয় পাওয়া যায়।

* * *

বেদের দেবতা ও ঋষি।

বেদোক্ত দেবতা ও ঋষি।

বেদ-চতুষ্টয়ে নানা দেবতার ও নানা ঋষির নাম উল্লেখ আছে। ঋগ্বেদ-সংহিতায়—অগ্নি, অদিতি, ইন্দ্র, বায়ু, বরুণ, মরুৎ, দাব্যা, পৃথিবী, গঙ্গা, বিশ্বকর্ম্মা, প্রজাপতি, সবিতা, বিষ্ণু প্রভৃতি অন্যূন তেত্রিশ হাজার দেবতার নাম দৃষ্ট হয়। ঋষি-মহর্ষির সংখ্যা—অগণ্য, অসংখ্য। অগস্ত্য, অদিতি, কশ্যপ, অঙ্গিরস, বিশ্বামিত্র, ভরদ্বাজ, নারদ, কণ্ব, যযাতি, মান্ধাতা, প্রস্কন্ন, কুৎস, হিরণ্যগর্ভ

ঋগ্বেদ-সংহিতা প্রকাশ করেন। তৎপূর্ব্বে এরূপ সর্ব্বাঙ্গ-সুন্দর সংস্করণ আর মুদ্রিত হয় নাই। ১৮৬১ খৃষ্টাব্দে অধ্যাপক অফ্রেক্ট, বার্লিন-সহরে বেদের কিয়দংশ প্রকাশ করিয়াছিলেন। অতঃপর ১৮৯৬ খৃষ্টাব্দের মধ্যে লর্ড উইগ এবং গ্রাস্‌মান নামক দুই জন জর্ম্মণ-পণ্ডিত জর্ম্মণ-ভাষায় ঋগ্বেদ-প্রচার করেন। ইতিমধ্যে ক্রমে ক্রমে অধ্যাপক বেন্‌ফি, অধ্যাপক ওয়েবার, অধ্যাপক রথ ও হুইট্‌নী প্রভৃতি, সামবেদ, যজুর্ব্বেদ, অথর্ব্ববেদের অংশ-বিশেষ প্রকাশ করেন। ইঁহারা প্রায় সকলেই রোমান্ অক্ষরে বেদ প্রচার করিয়াছিলেন। পাশ্চাত্য-পণ্ডিতগণের মধ্যে উইলসন, ডক্টর ষ্টিভেন্‌সন এবং অধ্যাপক হোগ ভারতবর্ষে বেদ-প্রচারে প্রসিদ্ধি-লাভ করেন। পরিশেষে, অস্মদ্দেশীয় পণ্ডিত-প্রবর রমানাথ সরস্বতী, পণ্ডিত আনন্দচন্দ্র বেদান্তবাগীশ প্রভৃতি কর্ত্তৃক বেদের অংশ-বিশেষ প্রকাশিত ও প্রচারিত হয়। শেষে পণ্ডিত শ্রীযুক্ত সত্যব্রত সামশ্রমী মহাশয় সামবেদ প্রকাশ এবং শ্রীযুক্ত রমেশচন্দ্র দত্ত মহাশয় ১৮৮৭ খৃষ্টাব্দে ঋগ্বেদের বঙ্গানুবাদ সম্পন্ন করিয়া যশস্বী হইয়াছেন।

ইত্যাদি এক এক নামেই কত কত ঋষির পরিচয় পাওযা যায়। এক 'আঙ্গিরস' নামে অন্যূন পঁয়তাল্লিশ জন ঋষির উল্লেখ আছে; অযাস্য আঙ্গিরস, পবিত্র আঙ্গিরস, ধ্রুব আঙ্গিরস, কৃষ্ণ আঙ্গিরস, ভিক্ষু আঙ্গিরস, শিশু আঙ্গিরস, ইত্যাদি। এইরূপ কাণ্ব নামে অন্যূন পনের জন (আয়ু কাণ্ব, বৎস কাণ্ব, মেধাতিথি কাণ্ব, সৌভরী কাণ্ব ইত্যাদি) এবং কাশ্যপ নামে অন্যূন পাঁচ জন ঋষির (অবৎসার কাশ্যপ, রেভ কাশ্যপ, ভূতাংশ কাশ্যপ ইত্যাদি) উল্লেখ দেখা যায়। পুনঃপুনঃ একই নামের এইরূপ উল্লেখ থাকায়, পরবর্ত্তী প্রত্নতত্ত্বানুসন্ধিৎসুগণ সময়-নিরূপণে নানা ভ্রম-প্রমাদে নিপতিত হইয়াছেন। ঐ সকল নাম যে তাঁহাদের পারিবারিক পরিচয়-চিহ্ন, তাহা বলাই বাহুল্য। অর্থাৎ, অঙ্গিরস (অঙ্গিরাঃ) ঋষির বংশে যে সকল মহাপুরুষ জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন, ভিন্ন ভিন্ন আঙ্গিরস নামে তাঁহারাই অভিহিত হইয়াছেন; কশ্যপ-বংশ হইতে বহুতর কাশ্যপ এবং কণ্ব-বংশ হইতে বহুতর কাণ্বের উৎপত্তি। এই বিষয়টি বিশদরূপে বোধগম্য না হইলে, কাল-পরিমাণ-নির্দ্দেশে পদে পদে ভ্রম-প্রমাদ ঘটিবার সম্ভাবনা। কোন্ ঘটনা কোন্ কাশ্যপের বা কোন্ আঙ্গিরসের সময়ে সংঘটিত হইয়াছে, তাহা নির্ণয় করা দুরূহ। সুতরাং, সকল বিষয়েরই সময় নির্দ্দেশে নানা জনের নানা মত দেখিতে পাই। বৈদিক সূক্তে যে পঁয়তাল্লিশ জন বিভিন্ন আঙ্গিরস ঋষির নাম উক্ত হইয়াছে, যদি সেই ঋষিগণই বিশেষ বিশেষ সূক্তের রচয়িতা হন, তাহা হইলে প্রথম যে আঙ্গিরস ঋষি সূক্ত রচনা করেন,—শেষের রচয়িতা তাঁহার বংশধর আঙ্গিরস হইতে কত অধিক পূর্ব্বে তিনি বিদ্যমান ছিলেন, সহজে তাহা বুঝা যায় না কি? আর এক কথা, এক এক বংশের প্রসিদ্ধ পুরুষগণের নামই বেদে স্থান পাওয়া সম্ভবপর। তাহা হইলে, কয় পুরুষ পরে এক জন প্রসিদ্ধ ব্যক্তির আবির্ভাব হইয়াছিল, তাহাও চিন্তার বিষয় নহে কি? কেবল ঋগ্বেদ বলিয়া নহে,—অন্যান্য বেদ-সম্বন্ধেও এই কথাই বলা যাইতে পারে। চারি বেদেই প্রায় একরূপ দেবতা ও ঋষিগণের নাম দৃষ্ট হয়। বেশীর ভাগ, অথর্ব্ব-বেদে যম, মৃত্যু, কাল, দানব প্রভৃতির কতকগুলি স্তোত্র আছে। বৈদিক দেবতাগণের উপাসনা-পদ্ধতি—প্রধানতঃ দুই প্রকার। কোনও কোনও দেবতার মহিমা বর্ণনা করিয়া স্তোত্র পাঠ হইয়া থাকে; কোনও কোনও দেবতার উদ্দেশে ঘৃতাদি আহুতি প্রদান করা হয়। এই হিসাবে, প্রথমোক্ত দেবতাগণ 'যাগাঙ্গ' দেবতা, এবং শেষোক্ত দেবতাগণ 'স্তোত্রাঙ্গ' দেবতা, নামে অভিহিত হইয়া থাকেন। জৈমিনির মতে,—"দেবতা কখনও শরীরী জীব হইতে পারেন না।" তিনি বলেন,—"মন্ত্রই দেবতা। দেবতা শরীরী হইলে, স্তুতিকারীর প্রত্যক্ষীভূত হইতেন। তাঁহার অপ্রত্যক্ষ অবস্থান কল্পনা করিলেও, একই সময়ে নানা স্থানে তাঁহার উপস্থিতি অসম্ভব। কিন্তু মন্ত্রই যদি দেবতা হন, তাহা হইলে একই সময়ে সর্ব্বত্রই কার্য্যসিদ্ধি সম্ভবপর।" জৈমিনির এই মত যে সর্ব্ববাদিসম্মত, তাহা নহে। দেবতা ও ঋষি—অসংখ্য ও অগণ্য। তাঁহাদের পূজা-পদ্ধতিও তদনুরূপ বিভিন্ন প্রকারের। অন্ততঃ শাস্ত্রানুশাসন-পরিচালিত হিন্দু তাহাই মান্য করিয়া থাকেন।

* * *

বেদে অধিকারী অনধিকারী প্রসঙ্গ।

বেদ-ব্যাখ্যায় অধিকারী অনধিকারী।

বেদোক্ত সনাতন ধর্ম্মের সার মর্ম্ম আমরা পূর্ব্বেই বিবৃত করিয়াছি। এস্থলে তৎসম্বন্ধে আরও কয়েকটী বিষয়ের উল্লেখ করিতেছি। বিশেষ বিশেষ সত্য-তথ্যের আবিষ্কার-সম্বন্ধে আমরা দেখিতে পাই,—প্রথম যে স্থান হইতে তাহা আবিষ্কৃত হয়, প্রাধান্য—সেই স্থানেরই পরিকীর্ত্তিত হইয়া থাকে। পাশ্চাত্য-জাতির মধ্যে 'সার আইজাক নিউটন' মাধ্যাকর্ষণ-শক্তির তত্ত্ব-কথা প্রথম প্রচার করিয়াছিলেন; তাই মাধ্যাকর্ষণ শক্তির আবিষ্কর্ত্তা বলিয়া, তাঁহার নাম দেশে-বিদেশে বিঘোষিত। এখন যদি অপর কেহ, নিউটনের কথা না জানিয়াও মাধ্যাকর্ষণ-তত্ত্ব আবিষ্কার করিলাম বলিয়া প্রচার করেন, কখনই তিনি নিউটনের উচ্চ-আসন লাভ করিতে পারিবেন কি? ধর্ম্ম-প্রচারকগণ সম্বন্ধেও নিঃসংশয়ে সেই কথাই বলিতে পারি। যদি এক ধর্ম্মের কোনও সার-তত্ত্বের সহিত অপর ধর্ম্মের সার-তত্ত্বের সাদৃশ্য লক্ষিত হয়, তাহা হইলে, প্রথমে যে ধর্ম্ম বিদ্যমান ছিল, শেষোক্ত ধর্ম্ম কখনই তদ্বিষয়ে উচ্চ-স্থান লাভ করিতে পারিবে না। নিরপেক্ষভাবে যাঁহারা বিভিন্ন ধর্ম্মের আলোচনা করিয়াছেন, তাঁহাদের অনেকেই দেখিতে পাইয়াছেন,—বৈদিক-ধর্ম্ম হইতে কিরূপভাবে কোন্ ধর্ম্ম পরিবর্ত্তিত হইয়া আসিয়াছে। তার পর, খৃষ্ট-ধর্ম্ম, মুসলমান-ধর্ম্ম অথবা ইহুদী ও পারসীকদিগের প্রাচীন ধর্ম্ম প্রভৃতির উৎপত্তি-স্থানের বিষয় আলোচনা করিলেও, ঐ সকল ধর্ম্মে আর্য্য-হিন্দুগণের বৈদিক-ধর্ম্মের প্রভাব বিস্তৃত হইয়াছিল বলিয়া বেশ বুঝিতে পারা যায়। আর্য্যাবর্ত্তের (ভারতবর্ষের) সীমানা, সময়ে সময়ে বহুদূর পর্য্যন্ত বিস্তৃত হইয়াছিল বলিয়া, নানা স্থানে উল্লেখ দেখিতে পাই। গ্রীক ঐতিহাসিক আরিয়ানের মতে,—'আরব, পারস্য, তুরস্ক ও মধ্য-এসিয়ার বহুদুর পর্য্যন্ত এককালে ভারতবর্ষের অন্তর্ভুক্ত ছিল।' হিন্দু-সভ্যতার, হিন্দু-গৌরবের—সে এক দিন গিয়াছে। সে দিনের কথা, কেহই অস্বীকার করিতে পারেন না। যদি তাহাই হয়, তৎকালে ঐ সকল দেশে বৈদিক-ধর্ম্মের প্রভাব বিস্তৃত হইয়া পড়িয়াছিল—ইহা নিঃসন্দেহ। যে দেশ, যে রাজ্য, যে জনপদ, একেবারে ভারতবর্ষের—এমন কি আর্য্যাবর্ত্তের—অন্তর্ভুক্ত হইয়া পড়িয়াছিল; সে দেশে, সে রাজ্যে, সে জনপদে, আর্য্য-হিন্দুগণের বৈদিক-ধর্ম্মের প্রাধান্য-বিস্তৃতি কখনই অসম্ভব বলিয়া মনে হয় না। যে ধর্ম্ম রাজা মান্য করেন, যে ধর্ম্ম রাজ-ধর্ম্ম, প্রজার মধ্যে অনেকেই সেই ধর্ম্মের অনুসরণ করে,—সকল দেশের সকল ইতিহাসেই তাহা দেখিতে পাই। যখন মুসলমানগণ কোনও দেশ অধিকার করিয়াছিলেন, তখন সে দেশের অনেকেই মুসলমান হইয়াছিল;—অন্ততঃ কতক মুসলমান সে দেশে গিয়া নিশ্চয় বসবাস করিয়াছিলেন। ইংরেজও যখন যে দেশে আধিপত্য-বিস্তার করিয়াছিলেন, সে দেশেরও কতক লোক খৃষ্টান হইয়া গিয়াছে;—অন্ততঃ কতক খৃষ্টান সে দেশে গিয়া বসবাস করিয়াছেন। এ কথা প্রমাণ করিবার জন্য, অধিক আলোচনার আবশ্যক হয় না। এক ভারতবর্ষের ইতিহাসের প্রতি দৃষ্টিপাত করিলেই, এ তথ্য অবগত হওয়া যায়। ইহাই মনুষ্যের প্রকৃতি। আর্য্য-হিন্দুগণ যখন দেশে বিদেশে রাজ্য-বিস্তার করেন, তখন তাঁহাদের অনেকে যে সেই সেই দেশে বসবাস করিয়াছিলেন, তাহা

বলাই বাহুল্য। সুতরাং রাজধর্ম্ম-রূপে তত্তদ্দেশে হিন্দু-ধর্ম্মের প্রভাব বিস্তৃত হওয়া কখনই অসম্ভব নহে। আর তজ্জন্যই আর্য্য-হিন্দু-ধর্ম্মের শেষ-স্মৃতি অনেক প্রাচীন জাতির মধ্যে দেখিতে পাওয়া যায়। এই যে দেখিতে পাই,—প্রাচীন পারসীকগণ অগ্নি-পূজক ছিলেন; তাহাই বা কি? তাঁহাদের সেই অগ্নি-পূজা—বৈদিক যাগ-যজ্ঞেরই অনুস্মৃতি নহে কি? আরবে, তুরস্কে, এসিয়া-মাইনরে এবং অন্যান্য স্থানে হিন্দুদিগের আধিপত্য-বিস্তৃতির সঙ্গে সঙ্গে তাঁহাদের যে প্রভাব বিস্তৃত হইয়া পড়িয়াছিল, ইতিহাসে কত দিন পর্য্যন্ত তাহা দেখিয়া আসিয়াছি। কোন্ দেশে সে পরিচয় বিদ্যমান নাই? ইউরোপে, আমেরিকায়, আফ্রিকায়—যে দিকেই দৃষ্টিপাত করি, সেই দিকেই সে স্মৃতি ওতঃপ্রোত বিজড়িত আছে। প্রাচীন গ্রীস, প্রাচীন রোম, প্রাচীন মিশর,—যে সকল দেবদেবীর পূজা করিতেন, তাহার অধিকাংশই ভারতবর্ষের দেবদেবীর রূপান্তর মাত্র। স্থান-ভেদে, কাল-ভেদে, উচ্চারণ-ভেদে, কোথাও কোথাও নামের পরিবর্ত্তন সাধিত হইয়াছে; কোথাও কোথাও উপাসনা-প্রণালী বিকৃত হইয়া গিয়াছে। কাল-ধর্ম্মে একই দেশে কত পরিবর্ত্তন সাধিত হয়! প্রদেশ-ভেদেও একই দেশে উচ্চারণের কত পার্থক্য দেখিতে পাই! এই বাঙ্গালারই বিভিন্ন-প্রদেশে, জল-বায়ুর তারতম্য-হেতু একই শব্দের উচ্চারণে কত রূপান্তর ঘটিয়া থাকে! সে হিসাবে, চট্টগ্রামের সহিত বিক্রমপুরের এবং বিক্রমপুরের সহিত নবদ্বীপের উচ্চারণে এতই তারতম্য দেখা যায় যে, একই শব্দ, উচ্চারণগত পার্থক্যে, অন্য শব্দ বলিয়া প্রতীয়মান হয়। একই দেশে, একই সময়ে, যখন এতাদৃশ পার্থক্য বিদ্যমান, তখন কোন্ দূর অতীতের, কোন্ দূর-দেশে, কিরূপ উচ্চারণ-পার্থক্য হওয়া সম্ভবপর,—সহজেই বুঝা যায় না কি? সুতরাং আমাদের 'অগ্নি,' লাটিনে 'ইগ্নিজ,' শ্লাভোনিকে 'ওগ্নি' রূপে পরিবর্ত্তিত হইবে, তাহাতে আর আশ্চর্য্য কি? যুগের পর যুগ চলিয়া গিয়াছে; পরিবর্ত্তনের পর পরিবর্ত্তনের ঝঞ্ঝাবাতে সকল পরিচয়-চিহ্ন ছিন্ন-বিচ্ছিন্ন হইয়া গিয়াছে; কিন্তু তথাপি যাহা অবশিষ্ট আছে, তাহাই কি উপেক্ষার সামগ্রী? গভীর জলধির অতল-তলে প্রবেশ করিয়া অবগাহনকারী ব্যক্তি শুক্তির সন্ধান লাভ করে; জ্যোতির্ব্বিদ্-গণ দূরবীক্ষণ সাহায্যে জ্যোতিক-মণ্ডলীর সূক্ষ্ম-তত্ত্ব আবিষ্কার করেন; ঐকান্তিকতার সহিত শাস্ত্র-সমুদ্র মন্থন করিলে, সকল বিষয়েরই স্বরূপ-তত্ত্ব অধিগত হয়। তখন, বুঝিতে পারা যায়,—সকল ধর্ম্মের সার-সামগ্রী এক, এবং সেই সামগ্রী বেদের মধ্যেই নিহিত আছে। পাশ্চাত্য পণ্ডিতগণ সেই অনাদি বৈদিক ধর্ম্মের কিরূপ পরিচয় দিয়া থাকেন, এক্ষণে সেই আভাষ প্রদান করিতেছি। তাঁহারা বলেন,—"প্রকৃতি-পূজাই বৈদিক ধর্ম্মের মূলীভূত। আর্য্য হিন্দুগণ যখনই প্রকৃতির যে বিভূতির বিকাশ দেখিয়াছেন, তখনই তাহার উপাসনায় প্রবৃত্ত হইয়াছেন। অনন্ত-বিস্তৃত আকাশের বিশালতা নির্ণয় করিতে না পারিয়া, তাঁহারা আকাশের পূজা করিয়াছেন। সূর্য্যের অত্যুজ্জ্বল জ্যোতির নিকট পৃথিবীর সকল জ্যোতিঃ পরাভূত দেখিয়া, তাঁহার সূর্য্যের উপাসনায় ব্রতী হইয়াছেন। নৈশ-অন্ধকারের ভীষণতার পর উষার মনোমোহিনী মূর্ত্তি দেখিয়া, তাঁহারা উষার পদ-প্রান্তে মস্তক লুটাইয়াছেন। এইরূপে, পঞ্চভূতাত্মক পৃথিবীর সকল সামগ্রীই

তাঁহাদের উপাস্য-দেবতা মধ্যে পরিগণিত হইয়াছিল। তাই তাঁহারা, অসংখ্য নাম ও অসংখ্য গুণের আরোপ করিয়া, প্রকৃতির ঐশ্বর্য্যাদির পূজা করিতেন। এক আকাশকেই তাঁহারা কত নামে কত প্রকারে পূজা করিয়া গিয়াছেন! 'দ্যু' (জ্যোতিঃ) রূপে আকাশের পূজা-কল্পনা অতি প্রাচীন-কালে বিদ্যমান ছিল। বহু প্রাচীন জাতির পূজা-পদ্ধতির সহিত আর্য্য-হিন্দুগণের এই প্রথার সাদৃশ্য দেখা যায়। এই 'দ্যু' হইতেই গ্রীক-দিগের 'জিয়স', জর্ম্মণ-দিগের 'জিও', স্যাক্সন-দিগের 'তিউ' এবং রোমানদিগের 'জু' (জুপিটারের প্রথম শব্দাংশ) প্রভৃতি উৎপন্ন হওয়া সম্ভবপর। আর্য্য-হিন্দুগণের বরুণ এবং মিত্র দেবতাও—আকাশেরই নামান্তর মাত্র। তাঁহাদের বরুণ-দেবতা গ্রীক-দিগের 'ইউরেনাস্' এবং জেন্দ-আভেস্তায় 'মিথ্‌রা' নামে পরিচিত। ইরাণের 'অহুরো মজ্‌দ্'—এই বরুণেরই অন্য নাম। * আকাশের অবস্থা নিয়ত পরিবর্ত্তন-শীল। সেই পরিবর্ত্তন অনুসারেই বিবিধ নামে আকাশের পূজা-পদ্ধতি এ দেশে প্রচলিত ছিল। ইন্দ্রের পূজাও সেই আকাশ-পূজারই অন্তর্ভুক্ত। সংসারে সুবৃষ্টি আনয়নের কর্ত্তা ছিলেন বলিয়া, ইন্দ্র ক্রমশঃ হিন্দুগণের পূজায় প্রধান আসন লাভ করেন। সূর্য্য, সাবিত্রী, অদিতি, গায়ত্রী, পুষণ, বিষ্ণু প্রভৃতি আকাশ-সংক্রান্ত আরও নানা দেবতার কল্পনা বেদে দেখিতে পাওয়া যায়। বায়ু, মরুৎ, রুদ্র, যম, সোম,—সে সকলের ইয়ত্তা আছে কি? তবে দেবতার মধ্যে প্রধানতঃ তিন দেবতার সম্বন্ধে অধিক ঋক্ দৃষ্ট হয়; অগ্নি-দেবতার পরই ইন্দ্র-দেবতা এবং তৎপরে সূর্য্য-দেবতার স্তোত্রের প্রাধান্য।* ফলতঃ, প্রকৃতির উপাসনা করিতে করিতে, আর্য্য-হিন্দুগণ ক্রমে ক্রমে প্রকৃতির সৃষ্টিকর্ত্তা জগতের আদিভূত, পরমেশ্বরের উপাসনায় প্রবৃত্ত হইতে সমর্থ হইয়াছিলেন,—বেদের আলোচনায়, পাশ্চাত্য পণ্ডিতগণ প্রধানতঃ এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছেন। তার পর, আর আর সম্বন্ধে, যাঁহার যাহা মনে হইয়াছে, তিনি তাহাই বলিয়া গিয়াছেন;—যাঁহার যাহা কল্পনার উদয় হইয়াছে, তিনি তাহাই প্রকাশ করিয়াছেন। সে হিসাবে, আর্য্য-হিন্দুগণকে কেহ গাছ-পাথর-পূজক জড়োপাসক, কেহ বা অসভ্য বর্ব্বর বলিয়া কীর্ত্তন করিতেও ত্রুটি করেন নাই। বেদের এখন এতই বিকৃত অবস্থা,—বেদের এখন এতই অর্থ-বিপর্য্যয়,—এখন এমনই দুর্দ্দশার দিন উপস্থিত! বেদের এই দুর্দ্দশা হইবে বলিয়াই তো, ভবিষ্যদ্দর্শী শাস্ত্রকারগণ বেদ-পাঠের অধিকারী অনধিকারী নির্দ্দেশ করিয়া দিয়াছেন! বেদের এইরূপ পরিণতি ঘটিবে আশঙ্কা করিয়াই তো, শাস্ত্রকারগণ ব্রহ্মচর্য্যাশ্রমে বেদ পাঠের ব্যবস্থা বিহিত করিয়া গিয়াছেন! আমরা পূর্ব্বেই বলিয়াছি, বেদে সকল শাস্ত্রের সার মর্ম্ম নিহিত আছে; সুতরাং শাস্ত্র-মর্ম্মানুসারে বেদ-মর্ম্ম বুঝিতে হইলে, বহু সাধনার, বহু অধ্যবসায়ের প্রয়োজন। কিন্তু সেরূপভাবে শাস্ত্র সমুদ্র মন্থন করিয়া বেদ-পাঠের ক্ষমতা এখন আর কাহার আছে! তাই

---

* পাশ্চাত্য পণ্ডিত-গণের মত—"Dyu (দ্যুঃ) is the Zeus of the Greeks, Zio of the Germans, Tiu of the Saxons, Jupiter of the Romans; Varuna (বরুণ) is the Uranus of the Greeks and Mitra (মিত্র) is the Mithra of the Zend-Avesta and Ahura.Mazd of the Irans. &c,

ঋচঃ সামানি জজ্ঞিরে। ছন্দাংসি জজ্ঞিরে তস্মাদ্ যজুস্তস্মাদজায়তেতি। সহস্রশীর্ষা পুরু ইত্যুক্তত্বাৎ পরমেশ্বরাদ্ যজ্ঞাদ্ যজনীয়াৎ সর্ব্বহুতঃ সর্ব্বৈর্হূয়মানাৎ। যদ্যপীন্দ্রাদয়স্তত্র হূয়ন্তে তথাপি পরমেশ্বরস্যৈবেন্দ্রাদিরূপেণাবস্থানাদবিরোধঃ। তথা চ মন্ত্রবর্ণঃ। ইন্দ্রং মিত্রং বরুণমগ্নিমাহুরথো দিব্যঃ স সুপর্ণো গরুত্মান্। একং সদ্বিপ্রা বহুধা বদন্ত্যগ্নিং যমং মাতরিশ্বানমাহুরিতি। বাজসনেয়িনশ্চামনন্তি। তদ্ যদিদমাহুরমুং যজামুং যজেত্যেকৈকং দেবমেতস্যৈব সা বিসৃষ্টিরেষ উ হ্যেব সর্ব্বে দেবা ইতি। তস্মাৎ সর্ব্বৈরপি পরমেশ্বর এব হূয়তে। ন কেবলমৃচাং পাঠপ্রাথম্যেন অভ্যর্হিতত্বং কিন্তু যজ্ঞাঙ্গদার্ঢ্য হেতুত্বাদপি। তথা চ তৈত্তিরীয়া আমনন্তি। যদ্বৈ যজ্ঞস্য সাম্না যজুষা ক্রিয়তে তচ্ছিথিলং যদৃচা তদ্দৃঢ়মিতি। তথা চ সর্ব্ববেদগতানি ব্রাহ্মণানি স্বাভিহিতেঽর্থে বিশ্বাসদার্ঢ্যায় তদেতদৃচাভ্যুক্তমিত্যৃচমেবোদাহরন্তি॥ মন্ত্রকাণ্ডেষ্বপি যজুর্ব্বেদগতেষু তত্র তত্রাধ্বর্য্যুণ প্রযোজ্যা ঋচো বহব আম্নাতাঃ। সাম্নাং তু সর্ব্বেষামৃগাশ্রিতত্বং প্রসিদ্ধং। আথর্ব্বণিকৈরপি

ঋগ্বেদেরই প্রথমস্থ পুরুষসূক্ত মন্ত্রে স্পষ্টরূপে বলা হইয়াছে,—সর্ব্বহুৎ যজ্ঞস্বরূপ পরমেশ্বর হইতে প্রথমে ঋক্ ও সাম উৎপন্ন হইয়াছিল; তাঁহা হইতে ছন্দঃসমূহ উদ্ভূত হইয়াছিল, এবং তাঁহা হইতেই যজুঃ সঞ্জাত হইয়াছিল। সর্ব্বহুৎ শব্দ দ্বারা পরমেশ্বরকে কিরূপ বুঝায়, তাহা বলা যাইতেছে। যদিও সেই সেই যজ্ঞে ইন্দ্রাদি দেবগণের হোম করা হয়, তথাপি সেই একই পরমেশ্বর ইন্দ্রাদি বিভিন্নরূপ ধারণ করিয়া অবস্থান করেন। (এই জন্য ইন্দ্রাদি দেব-ভাব তাঁহার আকৃতির বিকৃতি মাত্র, ইহা বেশ বুঝা যাইতেছে।) সেই এক নিত্য সনাতন পরমেশ্বরই ইন্দ্র, মিত্র, বরুণ। তিনিই সুপর্ণ গরুড়, তিনিই অগ্নি, তিনিই যম, তিনিই বায়ু— এইরূপ মন্ত্রও বিদ্যমান রহিয়াছে।

বাজসনেয়শাখাধ্যায়িগণ, "অমুং যজামুং যজ" অর্থাৎ ইহার পূজা কর, ইহার যজ্ঞ কর ইত্যাদি উপদেশ প্রদান করিয়াছেন। তাঁহাদের ঐরূপ বাক্যাবলী দ্বারা যে সকল দেবতার পূজা বিষয়ে উপদেশ করা হইয়াছে, তাঁহাদের প্রত্যেকেই ইঁহার সৃষ্ট। ইনিই সর্ব্বদেবাত্মক শিবরূপী পরমেশ্বর। সুতরাং এই বিশ্ববীজ, বিশ্বস্রষ্টা, বিশ্বপাতা, বিশ্বম্ভর-রূপধারী, বিশ্বেশ্বর প্রতিপাদ্য, অনাদি, নিত্য, সনাতন ও অদ্বিতীয় পরমেশ্বরের উদ্দেশে যজ্ঞ বা পূজা করা বুঝাইতেছে, তাদ্বিষয়ে অণুমাত্র সংশয় নাই।

সর্ব্বাগ্রে ঋকের পাঠ করা হয় বলিয়া যে উহার শ্রেষ্ঠত্ব বা উপাদেয়ত্ব, তাহা নহে। যজ্ঞাঙ্গকে দৃঢ় করিবার ক্ষমতা ইহার আছে, সেইজন্য এই ঋক্ শ্রেষ্ঠ বলিয়া পরিগণিত। তৈত্তিরীয় শাখাধ্যায়িগণও (মুক্তকণ্ঠে) বলিয়া থাকেন যে, সাম ও যজুঃ মন্ত্র দ্বারা যে [illegible] সম্পাদিত হয়, তাহা শিথিল অর্থাৎ দুর্ব্বল, আর ঋক্ মন্ত্র দ্বারা যে [illegible] সম্পাদিত হয়, তাহা দৃঢ় অর্থাৎ বলবান্। সর্ব্ববেদান্তর্গত ব্রাহ্মণ-সমূহ স্ব স্ব [illegible] বিষয়ে দৃঢ় বিশ্বাস স্থাপন জন্য "তদেতদৃচাভ্যুক্তং" অর্থাৎ ঋগ্বেদের মধ্যে [illegible] —এ কথা উদাহরণচ্ছলে বলিয়া থাকেন। যাহা যাহা অধ্বর্য্যু অর্থাৎ যজুঃ [illegible] কর্তৃক প্রয়োগ-যোগ্য, ইত্যাকার বহু বহু ঋক্‌মন্ত্র যজুর্ব্বেদান্তর্গত মন্ত্রকাণ্ডেও [illegible] হইতে দেখা যায়। সামবেদান্তর্গত মন্ত্রই ঋকের আশ্রয়ীভূত,—এইরূপ প্রসিদ্ধি

স্বকীয়সংহিতায়ামৃচ এব বাহুল্যেনাধীয়ন্তে। অতোঽন্যৈঃ সর্ব্বৈর্ব্বেদৈরাদৃতত্বাদার্গ্বেদস্য প্রাথম্যং প্রসিদ্ধং। ছন্দোগাস্তু প্রাথম্যেন সনৎকুমারং প্রতি নারদবাক্যমেবমামনন্তি। ঋগ্বেদং ভগবোঽধ্যেমি যজুর্ব্বেদং সামবেদমাথর্ব্বণং চেতি। মুণ্ডকোপনিষদ্যপ্যেবমাম্নায়তে। ঋগ্বেদো যজুর্ব্বেদঃ সামবেদোঽথর্ব্ববেদ ইতি। তাপনীয়োপনিষদ্যপি মন্ত্ররাজপাদেষু ক্রমেণাধ্যয়নমেবমামনন্তি। ঋগ্‌যজুঃসামাথর্ব্বণশ্চত্বারো বেদাঃ সাঙ্গাঃ সশাখাশ্চত্বারঃ পাদা ভবন্তীতি। এবং সর্ব্বত্রা-হরণীয়ং। তস্মাদৃগ্বেদস্যাভ্যর্হিতত্বাদাদৌ ব্যাখ্যানমুচিতমিতি তান প্রত্যোতত্ত্বাস্ত॥

অস্ত্বেবং সর্ব্ববেদাধ্যয়নতৎপারায়ণব্রহ্মযজ্ঞজপাদাবৃগ্বেদস্যৈব প্রাথম্যং। অর্থজ্ঞানস্য তু যজ্ঞানুষ্ঠানার্থত্বাত্তত্র তু যজুর্ব্বেদস্যৈব প্রধানত্বাত্তদ্ব্যাখ্যানমেবাদৌ যুক্তং। তৎপ্রাধান্যং তু কাচিদৃগেবাহ। ঋচাং ত্বঃ পোষমাস্তে পুপুষ্বান গায়ত্রং ত্বো গায়তি শক্বরীষু। ব্রহ্মা ত্বো বদতি জাতবিদ্যাং যজ্ঞস্য মাত্রাং বিমিমীত উ ত্বঃ ইতি। এতস্যা ঋচস্তাৎপর্য্যং নিরুক্তকারো যাস্কঃ সংক্ষিপ্য দর্শয়তি। ইতি ঋত্বিক্‌কর্ম্মণাং বিনিয়োগমাচষ্ট ইতি। পুনরপি স এব প্রথমং পাদং বিবৃণোতি। ঋচামেকঃ পোষমাস্তে পুপুষ্বান হোতর্গর্চ্চনীতি। অস্যায়মর্থঃ। ত্বশব্দ একশব্দপর্য্যায়ো হোতৃবিশেষণং। হোতৃনামক এক ঋত্বিগ্‌যজ্ঞকালে স্বকীয়বেদগতানামৃচাং পুষ্টিং কুর্ব্বন্নাস্তে। ভিন্নপ্রদেশপাম্নাতানামৃচাং সজ্যামকত্র সম্পাদ্যৈ-তাবদিদং শাস্ত্রমিতি কৢপ্তিং করোতি। সেয়ং পুষ্টিঃ। অর্চ্চনীশব্দমুমর্থমৃক্‌শব্দ আচষ্টে। অর্চ্চ্যতে প্রশস্যতেঽনয়া দেববিশেষঃ ক্রিয়াবিশেষস্তৎসাধনবিশেষো বেত্যৃক্‌শব্দব্যুৎপত্তিরিতি॥

আছে। অথর্ব্ববেদাধ্যায়িগণও স্বীয় বেদে (অথর্ব্ববেদে) ঋক্-মন্ত্র অধিক পরিমাণে পাঠ করিয়া থাকেন। অতএব ঋগ্বেদ যখন সকল বেদের নিকট হইতে আদর প্রাপ্ত হইতেছেন, তখন তিনি যে শ্রেষ্ঠ, তদ্বিষয়ে কিঞ্চিন্মাত্রও সন্দিহান হইতে পারা যায় না। সনৎকুমারের প্রতি নারদ-বাক্য-কথন-প্রসঙ্গে সামবেদান্তর্গত ছন্দোগ-শাখাধ্যায়িগণও প্রথমেই বলিয়াছেন,—'ভগবন্! ঋগ্বেদ, যজুর্ব্বেদ, সামবেদ ও অথর্ব্ববেদ অধ্যয়ন করিতেছি।' মুণ্ডকোপনিষদেও, "ঋগ্বেদ, যজুর্ব্বেদ, সামবেদ ও অথর্ব্ববেদ" ইত্যাকার পাঠ দেখিতে পাওয়া যায়। তাপনীয়োপনিষদেও মন্ত্ররাজপাদে, ঋক, যজুঃ, সাম ও অথর্ব্ব—এই বেদ-চতুষ্টয়, ষড়ঙ্গান্বিত, সশাখ ও চতুষ্পাদ-সম্বলিত,—এইরূপ ক্রমিক পাঠ দেখিতে পাওয়া যায়। অতএব সর্ব্বত্র সর্ব্বপ্রথম ঋকের উল্লেখ থাকায় তাহার শ্রেষ্ঠত্ব সর্ব্ববাদিসম্মত। শ্রেষ্ঠ অর্থাৎ প্রধানের ব্যাখ্যা প্রথমে হওয়া উচিত।

আচ্ছা, সর্ব্ব বেদ অধ্যয়ন পারায়ণ ও ব্রহ্মযজ্ঞজপাদি কার্য্যবিষয়ে ঋগ্বেদের প্রথমত্ব ও শ্রেষ্ঠত্ব আছে সত্য; কিন্তু মন্ত্রার্থজ্ঞান ব্যতীত যজুর্ব্বেদবিহিত যজ্ঞানুষ্ঠানের প্রবৃত্তি আসিতে পারে না। সুতরাং মন্ত্রার্থ-জ্ঞান বিষয়ে ও অনুষ্ঠানের প্রবৃত্তিকরণাংশে যজুর্ব্বেদেরই প্রাধান্য দেখা যাইতেছে। অতএব তাহার ব্যাখ্যাই প্রথমে করা উচিত। একটি ঋক্ যজুর্ব্বেদের শ্রেষ্ঠত্ব-সম্পাদনে সহায়তা করিতেছে। সে ঋক্‌টী এই,—"ঋচাং ত্বঃ পোষমাস্তে পুপুষ্বান্ গায়ত্রং ত্বো গায়তি শক্বরীষু। ব্রহ্মা ত্বো বদতি জাতবিদ্যাং যজ্ঞস্য বিমিমীতঽউত্বঃ।" নিরুক্ত-কার মহর্ষি যাস্ক ঐ ঋকের তাৎপর্য্যার্থ এইরূপ করিয়াছেন,—হোতৃ নামক এক ঋত্বিক্ যজ্ঞকালে নিজবেদান্তর্গত ঋক্-সকলের পুষ্টিসাধন করিতেছেন। পুষ্টি শব্দ দ্বারা, বিভিন্ন

অথ দ্বিতীয়ং পাদং বিবৃণোতি। গায়ত্রমেকো গায়তি শক্করীষূদ্গাতা গায়ত্রং গায়তেঃ স্তুতিকর্ম্মণঃ শক্কর্য্য ঋচঃ শক্নোতেস্তদ্যদাভির্বৃত্রমশকদ্ধন্তুং তচ্ছক্করীণাং শক্করীত্বমিতি বিজ্ঞায়ত ইতি। অস্যায়মর্থঃ। উদ্গাতৃনামক এক ঋত্বিগ্ গায়ত্রশব্দাভিধেয়ং সাম শক্কর্য্য ইতি শব্দাভিধেয়াস্বৃক্ষু গায়তি। ধাতূনামনেকার্থত্বেন স্তুতিক্রিয়াবাচিনো গায়তিধাতোরুৎপন্নো গায়ত্রশব্দঃ। শক্করীশব্দস্তু শক্নোতিধাতোরুৎপন্নঃ। বৃত্রং শত্রুং হন্তুং শক্নোত্যাভির্ঋগ্ভিরিত্যেষা ব্যুৎপত্তিঃ কস্মিংশ্চিদ্ব্রাহ্মণে বিজ্ঞায়ত ইতি॥ অথ তৃতীয়ং পাদং বিবৃণোতি ব্রহ্মৈকো জাতে জাতে বিদ্যাং বদতি। ব্রহ্মা সর্ব্ববিদ্ যঃ সর্ব্বং বেদিতুমর্হতীতি। অস্যায়মর্থঃ। ব্রহ্মনামক এক ঋত্বিক্ জাতে জাতে তদা তদোৎপন্নে যজ্ঞে প্রস্তুতে প্রণয়নাদি-কর্ম্মণি বিদ্যামনুজ্ঞাং বদতি। ব্রহ্মন্নপঃ প্রণেষ্যামীত্যেবং সংবোধিতঃ সন্নোং প্রণয়েত্যনু-জানাতি। স চ ব্রহ্মা বেদত্রয়োক্তসর্ব্বকর্ম্মাভিজ্ঞঃ। তস্মাদ্ যোগ্যতাং দৃষ্ট্বা তত্তদনুজ্ঞাতুং সতি প্রমাদে সমাধাতুং চ সমর্থ ইতি। তচ্চ সামর্থ্যং ছন্দোগা আমনন্তোষ এব যজ্ঞস্তস্য মনশ্চ বাক্ চ বর্ত্তনী। তয়োরন্যতরাং মনসা সংস্করোতি ব্রহ্মা বাচা হোতাধ্বর্য্যুরুদ্গাতা চান্য-তরামিতি কৃৎস্নো যজ্ঞঃ প্রমাদরাহিত্যায় মনসা সম্যগনুসন্ধেয়ঃ। বাচা চ বেদত্রয়োক্ত-মন্ত্রাঃ পঠনীয়াঃ। তত্র হোত্রাদয়স্ত্রয়ো মিলিত্বা বাগ্রূপং যজ্ঞমার্গং সংস্কুর্ব্বন্তি। ব্রহ্মা ত্বেক

স্থলে পঠিত ঋক্-সকলের একত্র সমবায় এবং সেই ঋক্গুলিই শাস্ত্র-নামধেয়, ইত্যাকার কল্পনা, এইরূপ অর্থ বুঝায়;—যদ্দ্বারা অর্চ্চন অর্থাৎ যে কোনও দেবতা, ক্রিয়া বা সাধন,—অর্চ্চিত (প্রশংসিত) হয়, তাহাই ঋক্ শব্দের ব্যুৎপত্তিলভ্য অর্থ।

অতঃপর তিনি (যাস্ক) পূর্ব্বোক্ত মন্ত্রের দ্বিতীয় পাদের অর্থ বিবৃত করিয়া বলিতে-ছেন,—গাতা অর্থাৎ গায়ক শক্করীতে গান করিতেছেন। ইহার তাৎপর্য্যার্থ এই যে, এই ঋক্ (স্তুতিসূচক মন্ত্র) দ্বারা ইন্দ্র বৃত্ররূপে শত্রুকে বধ করিতে সমর্থ হইয়াছিলেন। গানার্থ গৈ ধাতু হইতে গায়ত্র শব্দ ও সমর্থার্থ শক্ ধাতু হইতে শক্করী শব্দ নিষ্পন্ন হইয়াছে। অপিচ "অনেকার্থা হি ধাতবঃ" অর্থাৎ ধাতুর প্রসিদ্ধার্থ ভিন্ন আরও অনেক অর্থ আছে,—এই ন্যায়ানুসারে স্তুতিবাচক গৈ ধাতু হইতে গায়ত্র শব্দ সিদ্ধ হইয়াছে;—এই অর্থ-বলে, ঐ গায়ত্র শব্দ দ্বারা স্তুতিসূচক ঋক্-মন্ত্র পাওয়া যাইতেছে। শক্করী শব্দ, শক্ ধাতু হইতে উৎপন্ন, ইহা পূর্ব্বেই বলা হইয়াছে। অতএব ইন্দ্র বৃত্র-নামক শত্রুকে হত্যা করিতে সমর্থ হয়েন, শক্করী শব্দের এইরূপ ব্যুৎপত্তি ব্রাহ্মণান্তরে দেখিতে পাওয়া যায়।

অনন্তর মহর্ষি যাস্ক ঐ মন্ত্রের তৃতীয় পাদের অর্থ বিস্তৃতভাবে বর্ণন করিতেছেন; যথা,—এক ব্রহ্মা জাতে জাতে বিদ্যা বলিয়া থাকেন। এই বাক্যের তাৎপর্য্যার্থ এই যে,—বেদত্রয়োক্ত সর্ব্বকর্ম্মাভিজ্ঞ সেই এক ব্রহ্ম নামক ঋত্বিক্ তত্তৎকালোৎপন্ন যজ্ঞাদিতে যোগ্যতানুসারে 'অপ প্রণয়ন কর' ইত্যাকার আদেশ করিয়া থাকেন। বাক্যরূপ ও মনোরূপ ভেদে যজ্ঞের দুইটি পথ আছে। তন্মধ্যে হোত্রাদিত্রয় অর্থাৎ হোতা, অধ্বর্য্যু ও উদ্গাতা এই তিনে মিলিত হইয়া বাক্-রূপ যজ্ঞমার্গের সংস্কার করেন, এবং ব্রহ্মা একাকীই মনোরূপ সমস্ত যজ্ঞমার্গের সংস্কার করিয়া থাকেন। এই জন্য তিনি সর্ব্বশক্তিমান্; যেহেতু যোগ্যতানুসারে যাজ্ঞিককে যজ্ঞে অপপ্রণয়নাদি আদেশ-প্রদানের এবং যাজ্ঞিকের ভ্রমপ্রমাদাদি অপনয়নের শক্তি, তাঁহাতে একাধারে বিদ্যমান্।

এব মনোরূপং যজ্ঞমার্গং কৃৎস্নমপি সংস্করোতি। তস্মাদস্ত্যাস্তি সামর্থ্যমিতি॥ অথ চতুর্থং পাদং বিবৃণোতি। যজ্ঞস্য মাত্রাং বিমিমীত একোঽধ্বর্য্যুরধ্বরযুরধ্বর্য্যুরধ্বরং যুনক্ত্যধ্বরস্য নেতেতি। অস্যায়মর্থঃ। অধ্বর্য্যুনামক এক ঋত্বিগ্ যজ্ঞস্য মাত্রাং স্বরূপং বিমিমীতে বিশেষেণ নিষ্পাদয়তি। মীয়তে নির্ম্মীয়ত ইতি মাত্রা স্বরূপং। তন্নিষ্পাদকত্বং চাধ্বর্য্যোর্নামনির্ব্বচনাদবগম্যতে। অধ্বর্য্যুরিত্যত্র ছান্দস্যা প্রক্রিয়য়া লুপ্তমকারং পুনঃ প্রক্ষিপ্যাধ্বরযুরিতি নাম সম্পাদনীয়ং। অধ্বরং যুনক্তীত্যবয়বার্থঃ। অধ্বরস্য নেতেতি তাৎপর্য্যার্থ ইতি। এতদেবাভিপ্রেত্যাধ্বর্য্যুবেদস্য যাগনিষ্পাদকত্বস্যোতকং নির্ব্বচনং যাস্কো দর্শয়তি। মন্ত্রা মননাৎ। ছন্দাংসি ছাদনাৎ। স্তোমঃ স্তবনাৎ। যজুর্যজতেরিতি। এবং সত্যাধ্বর্য্যুসম্বন্ধিনি যজুর্ব্বেদে নিষ্পন্নং যজ্ঞশরীরমুপজীব্য তদপেক্ষিতৌ স্তোত্রশস্ত্ররূপাবয়বা- বিতরেণ বেদদ্বয়েন পূর্য্যেত ইত্যুপজীব্যস্য যজুর্ব্বেদস্য প্রথমতো ব্যাখ্যানং যুক্তং। তত ঊর্দ্ধং সাম্নামৃগাশ্রিতত্বাদুভয়োর্ম্মধ্যে প্রথমত ঋগ্ব্যাখ্যানং যুক্তমিত্যৃগ্বেদ ইদানীং ব্যাখ্যায়তে॥

নমু বেদ এব তাবন্নাস্তি। কুতস্তদবান্তরবিশেষ ঋগ্বেদঃ। তথাহি। কোঽয়ং বেদো নাম। ন হি তত্র লক্ষণং প্রমাণং বাস্তি। ন চ তদুভয়ব্যতিরেকেণ কিঞ্চিদ্বস্তু প্রসিধ্যতি।

লক্ষণপ্রমাণাভ্যাং হি বস্তুসিদ্ধিরিতি ন্যায়বিদাং মতং। প্রত্যক্ষানুমানাগমেষু প্রমাণ-

---

অবশেষে ঐ মন্ত্রের চতুর্থ পাদের অর্থ বিশেষরূপে বলিতেছেন,—এক অধ্বর্য্যুই যজ্ঞের মাত্রা নিরূপণ করেন। অতএব তিনিই যজ্ঞের নেতা। ইহার মর্ম্মার্থ এই যে,—অধ্বর্য্যু নামক এক ঋত্বিক যজ্ঞের স্বরূপ বিশেষরূপে নিষ্পাদন করেন। নির্ম্মাণার্থ মা-ধাতু হইতে মাত্রা শব্দ নিষ্পন্ন হইয়াছে; ইহার অর্থ—স্বরূপ। অধ্বর্য্যু নাম হইতেই তাহার নিষ্পাদকত্ব-শক্তি উপলব্ধ হইতেছে। চান্দস প্রক্রিয়ানুসারে অধ্বর শব্দের অন্ত্য অ-কারের লোপ করিয়া অধ্বর্য্যু শব্দ সিদ্ধ হইয়াছে—অধ্বরযু স্থলে অ-কারের লোপ হয় নাই। অধ্বর অর্থাৎ যজ্ঞকে যোজিত যিনি করেন—ইহাই অধ্বর্য্যু বা অধ্বরযু শব্দের যোগার্থ, এবং যজ্ঞের নেতা—এইটি তাৎপর্য্যার্থ। এই অভিপ্রায়ে যাস্ক ঋষি বলিয়াছেন যে, অধ্বর্য্যু অর্থাৎ ঋত্বিকের জ্ঞানই যাগ-নিষ্পাদনের সূচনা করিয়া থাকে। তিনি আরও বলিয়াছেন যে, মনন হেতু মন্ত্র, ছাদন হেতু ছন্দঃ, স্তব হেতু স্তোম, যাগ-নিষ্পাদন হেতু যজুঃ,—এইরূপ নাম হইয়াছে। তাহা হইলেই এখন দেখা যাইতেছে যে, যজুর্ব্বেদই অধ্বর্য্যু-সম্পর্কীয় সমস্ত ক্রিয়া সম্পাদন করে, এবং তন্নিষ্পাদিত যজ্ঞদেহ আশ্রয় করিয়া তাহার আকাঙ্ক্ষিত স্তোত্র শস্ত্ররূপ অবয়বদ্বয় ঋক্ ও সাম দ্বারা পূরণ করে। সুতরাং ঋক্ ও সামের আশ্রয়ীভূত যজুর্ব্বেদের ব্যাখ্যা প্রথমেই করা উচিত। অতঃপর (যজুব্যাখ্যার পর) সামবেদ, ঋগ্বেদের আশ্রিত বলিয়া, এতদুভয়ের মধ্যে প্রথমে ঋগ্বেদের ব্যাখ্যা করা উচিত বিধায়, সম্প্রতি ঋগ্বেদেরই ব্যাখ্যা করিয়াছেন।

কেহ বলিতেছেন যে, বেদই মোটে নাই। অতএব তাহার অন্তর্গত ঋগ্বেদের অস্তিত্ব কিরূপে সম্ভবপর হইতে পারে? যদি কেহ বলেন যে, বেদ আছে বৈ কি? তদুত্তরে বক্তব্য এই যে, যদি বেদ থাকে, তাহা হইলে সেটি কি? বেদের অস্তিত্ব বিষয়ে কোনও প্রমাণ বা লক্ষণ নাই। লক্ষণ ও প্রমাণ ব্যতীত কোনও বস্তুই প্রসিদ্ধিলাভ করিতে পারে না।

বিশেষেষ্বস্তিমো বেদ ইতি তল্লক্ষণমিতি চেৎ। ন। মন্বাদিস্মৃতিষ্বতিব্যাপ্তেঃ। সময়বলেন সম্যক্‌পরোক্ষানুভবসাধনমিত্যেতস্যাগমলক্ষণস্য তাস্বপি সদ্ভাবাৎ॥ অপৌরুষেয়ত্বে সতীতি বিশেষণাদদোষ ইতি চেৎ। ন। বেদস্যাপি পরমেশ্বরনির্ম্মিতত্বেন পৌরুষেয়ত্বাৎ। শরীরধারিজীবনির্ম্মিতত্বাভাবাদপৌরুষেয়ত্বমিতি চেৎ। সহস্রশীর্ষা পুরুষ ইত্যাদি শ্রুতিভিরীশ্বরস্যাপি শরীরিত্বাৎ কর্ম্মফলরূপশরীরধারিজীবনির্ম্মিতত্বাভাবমাত্রেণাপৌরুষেয়ত্বং বিবক্ষিতমিতি চেৎ। ন। জীববিশেষৈরগ্নিবায্বাদিত্যৈর্বেদানামুৎপাদিতত্বাৎ। ঋগ্বেদ এবাগ্নেরজায়ত যজুর্ব্বেদো বায়োঃ সামবেদ আদিত্যাদিতিশ্রুতেরীশ্বরস্যাগ্ন্যাদিপ্রেরকত্বেন নির্ম্মাতৃত্বং দ্রষ্টব্যম্॥

মন্ত্রব্রাহ্মণাত্মকঃ শব্দরাশির্বেদ ইতি চেৎ। ন। ঈদৃশো মন্ত্রঃ। ঈদৃশং ব্রাহ্মণমিত্যনয়োঃ অদ্যাপ্যনির্ণীতত্বাৎ। তস্মান্নাস্তি কিঞ্চিদ্বেদস্য লক্ষণং।

নাপি তৎসদ্ভাবে প্রমাণং পশ্যামঃ। ঋগ্বেদং ভগবোঽধ্যেমি যজুর্ব্বেদং সামবেদমাথর্ব্বণং চতুর্থমিত্যাদিবাক্যং প্রমাণমিতি চেৎ। ন। তস্যাপি বাক্যস্য বেদান্তঃপাতিত্বেনাত্মাশ্রয়ত্ব-

---

নৈয়ায়িকগণ বলিয়া থাকেন যে, লক্ষণ ও প্রমাণ ব্যতীত কোনও বস্তুই সিদ্ধ হয় না। প্রত্যক্ষ, অনুমান ও আগম—এই প্রমাণত্রয়ের মধ্যে শেষোক্তটি অর্থাৎ আগমই বেদের লক্ষণ। যদি এ কথা বলা যায়, তাহাও হইতে পারে না। কারণ, আগমই বেদের লক্ষণ,—এ কথা বলিলে মন্বাদি প্রণীত স্মৃতিতে এই লক্ষণের অতিব্যাপ্তি-দোষ পড়ে। লক্ষ্যকে অতিক্রম করিয়া অলক্ষ্যে লক্ষণ সংক্রামিত হইলে, তাহাকে লক্ষণের অতিব্যাপ্তি দোষ বলে। এ কারণ, সময়ের বল অনুসারে সম্যক্‌ভাবে পরোক্ষানুভব-সাধন এই আগম-লক্ষণ, মন্বাদি-প্রণীত স্মৃতিতেও দেখিতে পাওয়া যায়। অতএব লক্ষ্য বেদকে অতিক্রম করিয়া অলক্ষ্য স্মৃত্যাদিতে আগম লক্ষণ যাইতেছে বলিয়া ঐ লক্ষণে অতিব্যাপ্তি দোষ পড়িতেছে। যদি বলা যায় যে, বেদ অপৌরুষেয় (পুরুষ-চরিত নয়)—এই বিশেষণ দিলে কোনও দোষ পড়ে না। তাহাই বা হয় কৈ? পরমেশ্বর কর্তৃক রচিত হইয়াছে বলিয়া, বেদকে পৌরুষেয় বলিতে হইবে। যদি বল, পরমেশ্বর তো আর শরীরধারী সাধারণ জীব নহেন বা সাধারণ জীবের মত ব্যাপারও তাঁহার নহে। যেহেতু, তিনি অনাদি, অনন্ত ও অমানুষিক গুণসম্পন্ন। অতএব অপৌরুষেয়—এ বিশেষণ সঙ্গত হইবে না কেন? তাহাও বলিতে পার না। কারণ সহস্রশীর্ষাপুরুষ ইত্যাদি শ্রুত্যুক্ত বাক্য দ্বারা ঈশ্বরেরও শরীরিত্ব কীর্ত্তিত হইয়াছে। যদি বল, ঈশ্বর কর্ম্মফলস্বরূপ শরীর ধারণ করেন না, অতএব অপৌরুষেয়; তাহাও সিদ্ধ হয় না। কারণ, জীবভাবাপন্ন শরীরধারী অগ্নি, বায়ু ও সূর্য্য হইতেই যথাক্রমে ঋগ্বেদ, যজুর্ব্বেদ ও সামবেদ উৎপন্ন হইতেছে, এই কথা বেদই নিজে বলিয়াছেন। ঈশ্বরই যে কোনও কার্য্য-সাধনের জন্য অগ্ন্যাদিকে প্রেরণ করিয়া থাকেন। সেই অগ্ন্যাদি হইতে বেদত্রয় সঞ্জাত হওয়ায়, বেদ অপৌরুষেয় - ইত্যাকার লক্ষণ সঙ্গত হইতে পারিল না।

যদি বল, মন্ত্র ও ব্রাহ্মণাত্মক শব্দরাশিই বেদ; তাহাও হইতে পারে না। কেন-না, মন্ত্র এইরূপ ও ব্রাহ্মণ এইরূপ, ইহা আজি পর্য্যন্ত কেহ নির্ণয় করিতে পারে নাই। এই কারণ, বেদের কোনও লক্ষণ নাই এবং ইহার অস্তিত্ব বিষয়ে কোনও প্রমাণও দেখিতে পাই না।

আরও যদি বল যে, হে ভগবন্! আমি ঋগ্বেদ অধ্যয়ন করিতেছি, যজুর্ব্বেদ অধ্যয়ন

প্রসঙ্গাৎ। ন খলু নিপুণোঽপি স্বস্কন্ধমারোঢ়ুং প্রভবেদিতি॥ বেদ এব দ্বিজাতীনাং নিঃশ্রেয়সকরঃ পর ইত্যাদি স্মৃতিবাক্যং প্রমাণমিতি চেৎ। ন। তস্যাপ্যুক্তশ্রুতিমূলত্বেন নিরাকৃতত্বাৎ। প্রত্যক্ষাদিকং শঙ্কিতুমপ্যযোগ্যং। বেদবিষয়া লোকপ্রসিদ্ধিঃ সার্ব্বজনীনাপি নীলং নভ ইত্যাদিবদ্‌ভ্রান্তা। তস্মাল্লক্ষণপ্রমাণরহিতস্য বেদস্য সদ্‌ভাবো নাঙ্গীকর্ত্তুং শক্যত ইতি পূর্ব্বপক্ষঃ॥

অত্রোচ্যতে। মন্ত্রব্রাহ্মণাত্মকত্বং তাবদদুষ্টং লক্ষণং। অতএবাপস্তম্বো যজ্ঞপরিভাষায়ামেবমাহ। মন্ত্রব্রাহ্মণয়োর্বেদনামধেয়মিতি। তয়োস্তু রূপমুপরিষ্টান্নির্ণেষ্যতে। অপৌরুষেয়বাক্যত্বমিতীদমপি যাদৃশমস্মাভির্বিবক্ষিতং তাদৃশমুত্তরত্র স্পষ্টীভবিষ্যতি। প্রমাণান্যপি যথোক্তানি শ্রুতিস্মৃতিলোকপ্রসিদ্ধিরূপাণি বেদসদ্‌ভাবে দ্রষ্টব্যানি। যথা ঘটপটাদিদ্রব্যাণাং স্বপ্রকাশত্বাভাবেঽপি সূর্য্যচন্দ্রাদীনাং স্বপ্রকাশত্বমবিরুদ্ধং। তথা মনুষ্যাদীনাং স্বস্কন্ধারোহাসম্ভবেঽপ্যকুণ্ঠিতশক্তের্বেদস্যেতরবস্তুপ্রতিপাদকত্ববৎ স্বপ্রতিপাদকত্বমপ্যস্তু। অতএব সম্প্র-

---

করিতেছি, সামবেদ অধ্যয়ন করিতেছি ও অথর্ব্ববেদ অধ্যয়ন করিতেছি ইত্যাদি বেদবাক্যই বেদের অস্তিত্ব বিষয়ে প্রমাণ হউক; তাহা হইলে যেমন মস্তক না থাকিলে মস্তকের ব্যথা হইতে পারে না; তদ্রূপ বেদ যদি নাই থাকিত, তাহা হইলে তদন্তর্গত ঋগ্বেদাদি অধ্যয়ন করিতেছি,—এরূপ কথা আসে কোথা হইতে? তাহাও হইতে পারে না; যেহেতু, যজুর্ব্বেদ অধ্যয়ন করিতেছি ইত্যাদি বাক্য-সমূহ বেদের মধ্যবর্ত্তী হওয়ায় বেদান্তঃপাতী বাক্য দ্বারা বেদের অস্তিত্ব সপ্রমাণ হইতে পারে না। প্রমাণ করিবার প্রয়াস পাইলেও আত্মাশ্রয় দোষ পড়ে। এস্থলে একটী উদাহরণ প্রদত্ত হইতেছে;—যেমন কোনও ব্যক্তি স্কন্ধারোহণ কার্য্যে অতীব নিপুণ হইলেও নিজে কখনও নিজের স্কন্ধে আরোহণ করিতে পারে না, বেদের অস্তিত্ব সম্বন্ধে বেদ-বাক্যও তদ্রূপ। "বেদই দ্বিজাতিগণের পরম কল্যাণ সাধন করেন"—ইত্যাদি স্মৃতি-বাক্যও বেদের অস্তিত্ব-বিষয়ে প্রমাণ হইতে পারে না; যেহেতু, স্মৃতি-বাক্য শ্রুতিমূলক বলিয়া উহা পরাজিত হইতেছে। প্রত্যক্ষ ও অনুমান দ্বারা যে বেদের অস্তিত্ব প্রমাণিত হইবে, ইহা চিন্তা করা যাইতেই পারে না। বেদ বলিয়া যে সর্ব্বজনকথিত জনশ্রুতি শ্রুতিগোচর হয়, তাহা নীলাকাশের অস্তিত্ব স্বীকারবৎ ভ্রান্তি-পরিপূর্ণ। সুতরাং লক্ষণ ও প্রমাণবিহীন বেদের অস্তিত্ব কি প্রকারে স্বীকার করা যাইতে পারে? এস্থলে ইহাই পূর্ব্বপক্ষ অর্থাৎ প্রশ্ন।

ইহার উত্তর-করণচ্ছলে বলা যাইতেছে যে,—'মন্ত্র ও ব্রাহ্মণরূপ শব্দরাশি বেদ। এইটিই নির্দ্দোষ লক্ষণ। এই জন্যই আপস্তম্ব ঋষি যজ্ঞ-পরিভাষা গ্রন্থে মন্ত্র ও ব্রাহ্মণের নামই বেদ'—এই কথা বলিয়াছেন। মন্ত্র ও ব্রাহ্মণের স্বরূপ নির্দ্ধারণ পশ্চাতে করা যাইবে এবং যেরূপে বেদকে অপৌরুষেয় বলি, তাহাও পরে স্পষ্ট করিয়া বলা যাইবে। বেদের অস্তিত্ব-বিষয়ে শ্রুতি স্মৃতি ও লোকপ্রসিদ্ধি রূপ যথাযোগ্য প্রমাণ-সমূহ অনুসন্ধান করিয়া দেখা যাইবে। ঘটপটাদি দ্রব্য নিজেকে নিজে প্রকাশ করিতে পারে না; কিন্তু চন্দ্র সূর্য্য অন্যকে প্রকাশ করিতে করিতে নিজে স্বপ্রকাশ হন অর্থাৎ তাহাকে প্রকাশ করিবার জন্য দ্বিতীয় চন্দ্রের বা সূর্য্যের দরকার হয় না; সেইরূপ মনুষ্যাদির নিজস্কন্ধারোহণ অসম্ভব

দায়বিদোঽকুণ্ঠিতাং শক্তিং বেদস্য দর্শয়ন্তি। চোদনা হি ভূতং ভবিষ্যন্তং সূক্ষ্মং ব্যবহিতং বিপ্রকৃষ্টমিত্যেবং জাতীয়মর্থং শক্নোত্যবগময়িতুমিতি। তথা সতি বেদমূলায়াঃ স্মৃতেস্তদুভয়-মূলায়া লোকপ্রসিদ্ধেশ্চ প্রামাণ্যং দুর্ব্বারং। তস্মাৎ লক্ষণপ্রমাণসিদ্ধো বেদো ন কেনাপি চার্ব্বাকাদিনাপোঢ়ুং শক্যত ইতি স্থিতং॥

নম্বস্তু নাম বেদাখ্যঃ কশ্চিৎ পদার্থঃ। তথাপি নাসৌ ব্যাখ্যানমর্হতি। অপ্রমাণত্বেনানুপ-যুক্তত্বাৎ। ন হি বেদঃ প্রমাণং। তল্লক্ষণস্য তত্র দুঃসম্পাদত্বাৎ। তথাহি। সম্যগনুভবসাধনং প্রমাণমিতি কেচিল্লক্ষণমাহুঃ। অপরে ত্বনধিগতার্থগন্তৃ প্রমাণমিত্যাচক্ষতে। ন চৈতদুভয়ং বেদে সম্ভবতি। মন্ত্রব্রাহ্মণাত্মকো হি বেদঃ। তত্র মন্ত্রাঃ কেচিদবোধকাঃ। অম্যক্সাত ইন্দ্র ঋষ্টিরিত্যেকো মন্ত্রাঃ। যাদৃশ্মিন্ধায়ী তমপস্যয়াবিদদিত্যন্যঃ। সৃণ্যেব জর্ভরী তুর্ফরী তু ইত্যপরঃ। আপান্তমন্যুস্তৃপলপ্রভর্মেত্যাদয় উদাহার্য্যাঃ। ন হ্যেতৈর্ম্মন্ত্রৈঃ কশ্চিদপ্যর্থোঽববু-ধ্যতে। এতেষ্বনুভব এব যদা নাস্তি তদা তৎসম্যক্ত্বং তদীয়সাধনত্বং চ দূরাপেতং। অধঃ-স্বিদাসীৎদুপরিস্বিদাসীৎদিতি মন্ত্রস্য বোধকত্বেঽপি স্থাণুর্ব্বাপুরুষো বেত্যাদিবাক্যবৎ সন্দি-গ্ধার্থবোধকত্বান্নাস্তি প্রামাণ্যম্। ওষধে ত্রায়স্বৈনমিতি মন্ত্রো দর্ভবিষয়ঃ। স্বধিতে মৈনং হিংসীরিতি ক্ষুরবিষয়ঃ। শৃণোত গ্রাবাণ ইতি পাষাণবিষয়ঃ। এতেষ্বচেতনানাং দর্ভক্ষুর-পাষাণানাং চেতনবৎ সম্বোধনং শ্রূয়তে। ততো দ্বৌ চন্দ্রমসাবিতি বাক্যবদ্বিপরীতার্থবোধক-ত্বাদপ্রামাণ্যং। এক এব রুদ্রো ন দ্বিতীয়োঽবতস্থে। সহস্রাণি সহস্রশো যে রুদ্রা অধি

হইলেও, অকুণ্ঠিতশক্তি বেদ, বেদেতর বস্তু প্রতিপাদন করিতে করিতে স্বয়ং নিজেকে প্রকাশ করিয়া থাকেন। অতএব সম্প্রদায়বিদগণ বেদের অকুণ্ঠিত শক্তি দেখাইয়াছেন। কর্ম্মের বিধি বা প্রেরণা—অতীত, বর্ত্তমান, ভবিষ্যৎ, সূক্ষ্ম, নিকটস্থ ও দূরবর্ত্তী সকল প্রকার অর্থই বুঝাইয়া থাকে। তাহা হইলে বেদমূলক স্মৃতির এবং বেদ ও স্মৃতিমূলক লোক-প্রসিদ্ধির প্রমাণ অনিবার্য্য। তাহা হইলে চার্ব্বাকাদি কেহই লক্ষণ ও প্রমাণ-পূর্ণ বেদের উচ্ছেদ করিতে পারেন না,—ইহাই সিদ্ধান্ত হইল।

আবার কোনও আপত্তিকারী বলিতেছেন যে, বেদ নামে কোনও পদার্থ থাকিতে পারে না; অথবা তাহা থাকিলেও তাহার ব্যাখ্যা হইতে পারে না। কারণ, বেদ যখন প্রামাণ্য নয়, তখন উহার লক্ষণ নিষ্পন্ন করা অতীব কষ্টকর। কেহ বলেন,—যাহা দ্বারা সম্যক্ অনুভব সাধিত হয় অর্থাৎ যাহা দ্বারা নির্ভুল জ্ঞানের উদয় হয়, তাহাই প্রমাণের লক্ষণ। অপর কেহ বলেন যে, যাহা দ্বারা অজ্ঞাত বিষয়ের বোধ জন্মে তাহাই প্রমাণ। পূর্ব্বোক্ত দুইটী বিষয়ই বেদে থাকা অসম্ভব। যেহেতু, বেদ—মন্ত্র ও ব্রাহ্মণাত্মক ইহা পূর্ব্বেই বলা হইয়াছে। তন্মধ্যে "অম্যক্ সাত ইন্দ্র ঋষ্টিঃ," "যাদৃশ্মিন্ধায়িতমপস্যয়া বিদদ্," "সৃণ্যেব জর্ভরী তুর্ফরীতু" ইত্যাদি কতকগুলি মন্ত্রের কোনও অর্থই হয় না। উল্লিখিত মন্ত্রগুলি দ্বারা কোনও অর্থই উপলব্ধ হইতে পারে না। এই মন্ত্রগুলিতে যখন কোনও অর্থের অনুভব নাই, তখন তাহাদের সম্যক্-সাধনত্ব কোনরূপেই থাকিতে পারে না। "অধঃস্বিদাসীৎ," উপরিস্বিদাসীৎ" ইত্যাদি মন্ত্রের অর্থবোধকত্ব থাকিলেও স্তম্ভবিষয়ক কি পুরুষবিষয়ক ইত্যাকার সন্দেহার্থই বুঝাইতেছে। সুতরাং বেদ প্রামাণ্য নহে। "হে ওষধে! ইহাকে ত্রাণ কর"—এই মন্ত্র কুশবিষয়ক। "হে

হৃষ্যামিত্যনয়োস্ত মন্ত্রয়োর্যাবজ্জীবমহং মৌনীতি বাক্যবদ্ব্যাঘাতবোধকত্বাদপ্রামাণ্যং। আপ উন্দন্ত্বিতি মন্ত্রো যজমানস্য ক্ষৌরকালে জলেন শিরসঃ ক্লেদনং ক্রূতে। শুভিকে শির আরোহ শোভয়ন্তী মুখং মমেতি মন্ত্রো বিবাহকালে মঙ্গলাচরণার্থং পুষ্পনির্ম্মিতায়াঃ শুভিকায়া বরবধ্বোঃ শিরস্যবস্থানং ক্রূতে। তয়োশ্চ মন্ত্রয়োর্লোকপ্রসিদ্ধার্থানুবাদিত্বাদনধিগতার্থগন্তৃত্বং নাস্তি। তস্মান্মন্ত্রভাগো ন প্রমাণং।

অত্রোচ্যতে। অম্যগাদিমন্ত্রাণামর্থো যাস্কেন নিরুক্তগ্রন্থেঽববোধিতঃ। তৎপরিচয়রহিতানামনবরোধো ন মন্ত্রাণাং দোষমাবহতি। অত্র এবাত্র লোকন্যায়মুদাহরন্তি। নৈব স্থাণোরপরাধো যদেনমন্ধো ন পশ্যতি পুরুষাপরাধঃ সম্ভবতীতি অধঃস্বিদাসীদিতিমন্ত্রশ্চ ন সন্দেহপ্রবোধনায় প্রবৃত্তঃ। কিং তর্হি জগৎকারণস্য পরবস্তুনোঽতিগম্ভীরত্বং নিশ্চেতুমেব প্রবৃত্তঃ। তদর্থমেব হি গুরুশাস্ত্রসম্প্রদায়রহিতৈর্দুর্বোধত্বমধঃস্বিদিত্যনয়া বচোভঙ্গ্যোপন্যস্যতি। স এবাভিপ্রায় উপরিতনেষু কো অদ্ধা বেদ ইত্যাদি মন্ত্রেষু স্পষ্টীকৃতঃ। ওষধ্যাদি-

---

রক্ষিতে। ইহাকে হিংসা করিও না”—এ মন্ত্র ক্ষুরবিষয়ক। “হে পাষাণ-সমূহ শ্রবণ কর”—এই মন্ত্র প্রস্তর-বিষয়ক। এই মন্ত্রগুলিতে, চেতনাবিহীন কুশ, ক্ষুর ও প্রস্তরকে সচেতনভাবে সম্বোধন করা হইয়াছে। ঐ মন্ত্র-সকল, “দুই চন্দ্র” ইত্যাদি বাক্যের ন্যায় বিরুদ্ধার্থ বুঝাইতেছে। এ কারণ বেদের প্রামাণ্য নাই। “একই রুদ্র, দ্বিতীয় নাই,” “হাজার হাজার রুদ্র ভূলোকে অবস্থিত”--এতদর্থপ্রকাশক মন্ত্রদ্বয়, “আমরা যাবজ্জীবনই মৌনী” এই বাক্যের ন্যায় প্রকৃতার্থলাভের প্রতি ব্যাঘাত জন্মাইতেছে। সুতরাং বেদ অপ্রামাণ্য। “হে জল। ক্লিন্ন কর”—এই মন্ত্র দ্বারা, ক্ষৌরকর্ম্ম করিবার সমস্ত জল দিয়া যজমানের মস্তক ভিজান হইতেছে,—ইহা বুঝাইতেছে। “হে শুভিকে! তুমি আমার মুখ-শোভা বর্দ্ধন করিতে করিতে, শিরোদেশে আরোহণ কর”—এই ভাবমূলক মন্ত্রদ্বারা বিবাহ-কালে মঙ্গলাচরণ করিবার জন্য পুষ্প-নির্ম্মিত টোপর, বর ও বধূর মস্তকে স্থাপিত হইতেছে,—ইহা বলা হইয়াছে। পূর্ব্বোক্ত মন্ত্রদ্বয়, লৌকিক অর্থ বুঝাইয়া দিতেছে বলিয়া, অবিজ্ঞাত অর্থ বুঝাইতেছে না। কাজেকাজেই বেদের মন্ত্রভাগ অপ্রামাণ্য হইবে না কেন?

এই সন্দেহ নিরাকরণ জন্য মহর্ষি যাস্ক স্বীয় নিরুক্ত গ্রন্থে, “অম্যক্ সাত” ইত্যাদি মন্ত্রের অর্থ নিরূপণ করিয়াছেন। যদি কেহ ঐ সমস্ত নিরুক্ত-গ্রন্থ অধ্যয়ন না করিয়া বলেন যে, ঐ সকল মন্ত্রের অর্থ হয় না, তাহা হইলে উহা মন্ত্রের দোষ কখনই হইতে পারে না। এস্থলে চলিত কথায় একটী উদাহরণ দেওয়া যাইতেছে;—অন্ধ যে স্তম্ভ দেখিতে পায় না, উহা স্তম্ভের দোষ নয়, সেটি অন্ধ পুরুষেরই অপরাধ,—ইহা নিশ্চয়ই স্বীকার করিতে হইবে। “অধঃস্বিদাসীৎ” ইত্যাদি মন্ত্র সংশয়-বোধ জন্য প্রযুক্ত হয় নাই; পরন্তু উহা সেই জগৎস্রষ্টা পরমেশ্বরের অতিগম্ভীরত্ব নির্ণয় করিবার জন্য প্রযুক্ত হইয়াছে। গুরুরহিত, শাস্ত্ররহিত ও সম্প্রদায়-রহিত ব্যক্তিগণ, মন্ত্রার্থ বুঝিতে সক্ষম হয় না বলিয়াই “অধঃস্বিদাসীৎ” ইত্যাদি বাক্য-ভঙ্গীতে তাহার অবতারণা করা হইয়াছে। সেই অভিপ্রায়েই পরে “কো অদ্ধা বেদ” ইত্যাদি মন্ত্র-সমূহে উহা সুস্পষ্ট-ভাবে বলা হইয়াছে। “ওষধে! ত্রায়স্ব”—ইত্যাদি মন্ত্রে ওষধি, ক্ষুর ও পাষাণ অচেতন হইলেও সম্বোধন দ্বারা তাহাদের অধিষ্ঠাত্রী দেবতাকে

মন্ত্রেম্বপি চেতনা এব তত্তদভিমানিদেবতাস্তেন তেন নাম্না সম্বোধ্যস্তে। তাশ্চ দেবতা ভগবতা বাদরায়ণেনাভিমানিব্যপদেশস্থিতি সূত্রে সূত্রিতাঃ। একস্যাপি রুদ্রস্য স্বমহিম্না সহস্রমূর্ত্তিস্বীকারান্নাস্তি পরস্পরং ব্যাঘাতঃ। জলাদিদ্রব্যেণ শিরঃক্লেদনাদেৰ্লোকসিদ্ধত্বেঽপি তদভিমানিদেবতানুগ্রহস্যাপ্রসিদ্ধত্বাত্তদ্বিষয়ত্বেনাজ্ঞাতার্থজ্ঞাপকত্বং। ততো লক্ষণসদ্ভাবাদস্তি মন্ত্রভাগস্য প্রামাণ্যং॥

এতদেবাভিপ্রেত্য ভগবান্ জৈমিনির্ম্মন্ত্রাধিকরণে মন্ত্রাণাং বিবক্ষিতার্থত্বমসূত্রয়ৎ। তানি চ সূত্রাণি ক্রমেণোদাহৃতাণি ব্যাখ্যাস্যামঃ। তত্র পূর্ব্বপক্ষং সূত্রয়তি॥

তদর্থশাস্ত্রাদিতি॥ ১॥ যস্যার্থস্যাভিধানে সমর্থো মন্ত্রঃ স এবাভিধেয়ো যস্য শাস্ত্রস্য ব্রাহ্মণ-বাক্যস্য তদিদং বাক্যং তদর্থশাস্ত্রং। তস্মাচ্ছাস্ত্রাদবিবক্ষিতার্থো মন্ত্র ইত্যবগম্যতে। তথা হি। উরুপ্রথস্বেতি মন্ত্রেণ পুরোডাশপ্রথনমভিধীয়তে। পুরোডাশং প্রথয়তীতি ব্রাহ্মণে-নাপি তদেবাভিধীয়তে। তথা সতি মন্ত্রেণৈব প্রতীতত্বাত্তদর্থবোধনায় প্রবৃত্তঃ ব্রাহ্মণমনর্থকং স্যাৎ। মন্ত্রস্যাবিবক্ষিতার্থত্বে তু বিনিয়োগবোধনায় ব্রাহ্মণমুপযুক্তং। তস্মান্মন্ত্রা উচ্চারণে-নৈবানুষ্ঠানমুপকুর্ব্বন্তি॥ ননূচ্চারণার্থত্বে সত্যদৃষ্টং প্রয়োজনং পরিকল্প্যেত। অর্থাভি-ধায়কত্বে তু দৃষ্টং লভ্যেত। তস্মাদ্‌ব্রাহ্মণস্যানুজ্ঞামভ্যুপেত্যাপি মন্ত্রস্যাভিধানার্থত্বমে-বেত্যাশঙ্ক্যোত্তরং সূত্রয়তি॥

বুঝাইতেছে। "অভিমানিব্যপদেশস্ত"—এই সূত্র দ্বারা, অচেতন পদার্থকে সম্বোধন করিলে তত্তদভিমানী অর্থাৎ তত্তদধিষ্ঠাত্রী দেবতাকে বুঝায়,—ভগবান্ বাদরায়ণ ইহা বলিয়া গিয়াছেন। স্বকীয় মাহাত্ম্য-বলে, একই রুদ্র সহস্র সহস্র মূর্ত্তি ধারণ করিতে পারেন,—ইহা যদি স্বীকার করা যায়; তাহা হইলে পরস্পর কোনরূপ দোষ হয় না। জলাদি দ্রব্য-দ্বারা মস্তক আর্দ্র করা যায়, জগতে এইরূপ চলিত ব্যবহারের অর্থই প্রসিদ্ধ আছে। তদধিষ্ঠাত্রী বরুণ-দেবের কৃপায় ঐরূপ হয়,—এ অর্থ প্রসিদ্ধ নয়। তাহা না হইলেও, অপ্রসিদ্ধার্থের জ্ঞাপকত্ব তো যে কোনও প্রকারে আছে? কাজেই অজ্ঞাতার্থরূপ লক্ষণ আছে বলিয়া বেদের মন্ত্রভাগের প্রামাণ্য সুসিদ্ধ হইল। এই অভিপ্রায়েই ভগবান্ জৈমিনি, মন্ত্র-সমূহ বিবক্ষিতার্থ (যে মন্ত্রের যে অর্থটী প্রসিদ্ধ, সেইটিই তাহার প্রকৃত অর্থ)—মন্ত্রাধিকরণে এইরূপ সূত্র করিয়াছেন। সেই সূত্রগুলিও আমরা উদাহরণচ্ছলে যথাক্রমে বর্ণন করিব। অতঃপর পূর্ব্বপক্ষের সূচনা করা হইতেছে।

"তদর্থশাস্ত্রাৎ"—এই সূত্র দ্বারা মন্ত্রার্থ-প্রকাশক ব্রাহ্মণ-বাক্যকে বুঝায়। তজ্জন্য মন্ত্র-সমূহের অবিবক্ষিতার্থ ই পাওয়া যাইতেছে। "উরু প্রথস্ব"—এই মন্ত্র দ্বারা হোমীয় দ্রব্যের প্রকাশকরণ,—এই অর্থ বুঝাইতেছে। "পুরোডাশং প্রথয়তি,"—একথা ব্রাহ্মণেও অভিহিত হইয়াছে। তাহা হইলে যদি মন্ত্র দ্বারাই মন্ত্রের অর্থ উপলব্ধ হয়, তবে মন্ত্রের অর্থ-বোধ জন্য প্রবর্ত্তিত ও ব্রাহ্মণভাগ অনর্থক হইয়া যায়। কিন্তু মন্ত্র-সমূহের অর্থ অবিবক্ষিত হইলে, বিনিয়োগ-বোধের নিমিত্ত ব্রাহ্মণের আবশ্যক হয়। সুতরাং মন্ত্র-সমূহ উচ্চারিত হইবামাত্র যজ্ঞ অনুষ্ঠানের উপকার করে। যদি উচ্চারণ-মাত্রই মন্ত্রার্থের উপলব্ধি হয়, তাহা হইলে তাহার অদৃষ্ট-প্রয়োজন পরিকল্পিত হইতে পারে। কিন্তু মন্ত্র সমূহ যদি অর্থের

বাক্যনিয়মাদিতি ॥ ২ ॥ অগ্নির্মূর্দ্ধা দিবঃ ককুদিত্যেবমেব বাক্যং পঠিতব্যমিতি মন্ত্রে নিয়ম উপলভ্যতে। অর্থপ্রত্যায়নং তু মূর্দ্ধাগ্নিরিত্যেবং ব্যুৎক্রমপাঠেঽপি ভবত্যেব। তস্মান্নিয়তপাঠক্রমসাফল্যায়োচ্চারণমেব মন্ত্রপ্রয়োজনং। নমু পাঠক্রমনিয়মমাত্রস্যাদৃষ্টার্থত্বেঽপি মন্ত্রপাঠোঽর্থবোধার্থ এবেত্যাশঙ্ক্য তত্র দোষান্তরং সূত্রয়তি ॥

বুদ্ধশাস্ত্রাদিতি ॥ ৩। অগ্নীদগ্নীন্ বিহরেতি প্রৈষমন্ত্রঃ প্রয়োগকালে পঠ্যতে। তচ্চাগ্নিবিহরণাদিকর্ম্মাগ্নীধ্রেণাধ্যয়নকাল এব স্বকর্ত্তব্যত্বেন বুদ্ধং। তস্য চ বুদ্ধার্থস্য পুনর্ম্মন্ত্রোচ্চারণেন শাসনমনর্থকং। ন হি সোপানৎকে পাদে পুনরপ্যুপানহং প্রতিমুঞ্চতি। নমু বুদ্ধস্যার্থস্য প্রামাদিকবিস্মরণপরিহারায় মন্ত্রেণ স্মারণমস্ত্বিত্যাশঙ্ক্য দোষান্তরং সূত্রয়তি ॥

অবিদ্যমানবচনাদিতি ॥ ৪ ॥ চত্বারি শৃঙ্গা ত্রয়ো অস্য পাদা দ্বে শীর্ষে সপ্তহস্তাসো অস্যেতি মন্ত্র আম্নায়তে। ন খলু চতুঃশৃঙ্গত্বাদ্যুপেতং কিঞ্চিদ্‌যজ্ঞস্য সাধনং বিদ্যতে যন্মন্ত্রপাঠেনানুস্মর্য্যেত ॥ নম্বীদৃশী কাচিদ্দেবতা স্যাদিত্যাশঙ্ক্যান্যং দোষং সূত্রয়তি ॥

অভিধায়ক অর্থাৎ বাচক হয়, তবে তাহারা দৃষ্টফল হয়। তজ্জন্য ব্রাহ্মণ-ভাগের আদেশ স্বীকার করিয়াই মন্ত্রের অভিধানার্থ হইতে পারে,—এই আশঙ্কা নিরাসের জন্যই "বাক্য নিয়মাৎ"—এই সূত্র করিয়াছেন। বাক্যের নিয়ম অনুসারে মন্ত্রোচ্চারণ প্রয়োজন,—ইহাই ঐ সূত্রের অর্থ। (উদাহরণ দ্বারা ঐ অর্থ আরও সুস্পষ্টভাবে বলা হইতেছে।) "অগ্নির্মূর্দ্ধা দিবঃ ককুৎ"—এইরূপ যথাক্রমে বাক্য উচ্চারণ-পূর্ব্বক পাঠ করিতে হইবে,—মন্ত্রে ইহাই নিয়ম। অতএব ক্রমিক বাক্যোচ্চারণ মন্ত্রের নিয়ম অর্থাৎ প্রয়োজন হইল। মন্ত্রের উচ্চারণ প্রয়োজন না হইয়া যদি অর্থ-ই প্রয়োজন হইত, তাহা হইলে "মূর্দ্ধাগ্নিঃ ককুদ্দিবঃ"—ইত্যাকার বিপরীতভাবে পাঠ করিলেও চলিতে পারিত। সুতরাং নিয়মিতভাবে ক্রমিক পাঠের সাফল্য-সম্পাদনের জন্য উচ্চারণই মন্ত্রের প্রয়োজন। ক্রমিক পাঠ নিয়মমাত্রেরই অর্থ, সাক্ষাৎ-সম্বন্ধে দৃষ্ট বা বোধ বিষয়ীভূত হয় না। সুতরাং অর্থবোধের জন্যই মন্ত্র পাঠ আবশ্যক;—এই আশঙ্কা নিবারণের জন্য "বুদ্ধশাস্ত্রাৎ" এই সূত্র দ্বারা দোষান্তর প্রদর্শিত হইতেছে। বুদ্ধ অর্থাৎ জ্ঞাত বিষয়, শাস্ত্র অর্থাৎ শাসন বা আদেশ করে, সেই হেতু—মন্ত্র, পূর্ব্ব-সংস্কার-সঞ্জাত বিষয়ের শাস্তা মাত্র, অর্থের বোধক নহে, ইহাই সূত্রের তাৎপর্য্যার্থ। যেমন পাদুকা-যুক্ত পদে পুনরায় পাদুকার দরকার হয় না, সেইরূপ "অগ্নীদগ্নীন্ বিহর" ইত্যাদি যে অনুজ্ঞাবোধক মন্ত্র, প্রয়োগকালে পঠিত হয়; তাহাতে অগ্নীধ্র অর্থাৎ ঋত্বিক্ অধ্যয়ন-কালেই অগ্নি-বিহরণাদি কার্য্য নিজের কর্ত্তব্য বলিয়া জানিয়া আছেন। সেই পূর্ব্বের বিষয় জানাইবার জন্য পুনরায় মন্ত্রোচ্চারণের দরকার হয় না। অধ্যয়ন-কালে কোনও বিষয়ের ফলিতার্থ সম্যক্ অবগত হইয়া থাকিলেও অনবধানতা-প্রযুক্ত ঋত্বিক্ কালক্রমে তাহা ভুলিয়া যাইতে পারেন; তাহা স্মরণ করাইয়া দিবার জন্য মন্ত্র পাঠ করা হউক—এই আশঙ্কা করিয়া, "অবিদ্যমানবচনাৎ", এই সূত্র দ্বারা অন্য দোষ সূত্রিত করিতেছেন।

যাহা নাই, তাহা বলা; সুতরাং অর্থবোধ মন্ত্রোচ্চারণের প্রয়োজন নহে,—ইহাই সূত্রের ফলিতার্থ। "ইহার চারি শৃঙ্গ, তিন পা, দুই মাথা, সাতটি হাত"—এইরূপ মন্ত্র পঠিত হয় বটে; কিন্তু ঐ মন্ত্র পাঠ চতুর্দ্দিঃশৃঙ্গা দ্বারা, বিশিষ্ট যজ্ঞের কোনও জিনিষ

অচেতনেঽর্থবন্ধনাদিতি ॥ ৫ ॥ ওষধে ত্রায়স্বৈনং শৃণোত গ্রাবাণ ইত্যাদাবচেতনে দ্রব্যে চেতনোচিতরক্ষণশ্রবণাত্মর্থং বধ্নাতি। স চাযুক্তঃ॥ নত্বভিমানিব্যপদেশ ইতি বৈয়াসিকশাস্ত্রে সূত্রিতত্বাদোষধ্যাদ্যভিমানিচেতনদেবতা বিবক্ষ্যতামিত্যাশঙ্ক্য দোষান্তরং সূত্রয়তি ॥

অর্থবিপ্রতিষেধাদিতি ॥ ৬ ॥ অদিতির্দ্যৌরদিতিরন্তরিক্ষমিতি মন্ত্র আম্নায়তে। যদেব দ্যৌস্তদেবান্তরিক্ষমিত্যয়মর্থো বিপ্রতিষিদ্ধঃ। এক এব রুদ্রঃ সহস্রাণি সহস্রশো যে রুদ্রা ইত্যাদিকমপ্যুদাহর্ত্তব্যং॥ নম্ন ত্বমেব মাতা চ পিতা ত্বমেবেত্যাদিবদন্তরিক্ষাদিরূপত্বেনাদিতিঃ স্তূয়তে। এবমেকস্যাপি রুদ্রস্য যোগসামর্থ্যাদ্ বহুমূর্তিস্বীকারোঽস্তু। ততোঽনর্থবিপ্রতিষেধ ইত্যাশঙ্ক্য দোষান্তরং সূত্রয়তি ॥

স্বাধ্যায়বদবচনাদিতি ॥ ৭ ॥ পূর্ণিকা নাম কাচিদ্যোষিদবঘাতং করোতি। তৎসমীপে মাণবকঃ স্বাধ্যায়গ্রহণার্থং কদাচিদবঘাতমন্ত্রমধীতে। ন চ তস্যার্থপ্রকাশনবিবক্ষাস্তি। প্রতিমুষলপ্রহারং তস্য মন্ত্রস্যাপঠ্যমানত্বাদক্ষরগ্রহণায়ৈব তং মন্ত্রমন্যাংশ্চ মন্ত্রানভ্যস্যতি। তত্র স্বাধ্যায়কালে পঠিতোঽপ্যবঘাতমন্ত্রো যথা পূর্ণিকাং প্রতি স্বার্থং ন ব্রূতে তথা কর্ম্ম-

---

স্মরণ করাইয়া দেওয়া বুঝাইতেছে না। যদি বল, জিনিষ না হইতে পারে, চক্ষুঃশৃঙ্গাদি-বিশিষ্ট কোনও এক দেবতা আছেন, তাঁহারই স্মরণ করাইয়া দেওয়া হইতেছে,—এই আশঙ্কায়, "অচেতনেঽর্থবন্ধনাৎ" সূত্র দ্বারা দোষান্তর সূত্রিত করিতেছেন।

অচেতনে চেতনার্থ কল্পিত হইলে, 'মন্ত্র দ্বারা প্রকৃতার্থ বোধ হইতে পারে না'—ইহাই সূত্রের অর্থ। "হে ওষধে! ইহাকে ত্রাণ কর," "হে পাষাণগণ! শ্রবণ কর" ইত্যাদিস্থলে, অচেতন পদার্থ ওষধি ও প্রস্তরে, চেতনবৎ রক্ষণ ও শ্রবণাদি অর্থ সংযোজিত করা হইয়াছে। কিন্তু উহা সম্পূর্ণরূপ যুক্তিবিরুদ্ধ। ভগবান্ বেদব্যাস কথিত "অভিমানি-ব্যপদেশ"—এই সূত্রানুসারে ওষধাদির অধিষ্ঠাত্রী দেবতাগণই এস্থলে বিবক্ষিত হইবে,—এই আশঙ্কায় "অর্থ-বিপ্রতিষেধাৎ" সূত্র দ্বারা অন্য দোষ সূত্রিত করা হইতেছে। মন্ত্রার্থ পরস্পর বিরুদ্ধ-ভাবাপন্ন বলিয়া, মন্ত্র-পাঠ অর্থ-বোধের জন্য নহে,—ইহাই সূত্রের নিষ্কর্ষার্থ। "যে অদিতি দ্যৌ (দ্যুলোক), সেই অদিতি অন্তরীক্ষ" হইতেছে। অতএব এ অর্থ বিপ্রতিষেধক বা পরস্পর-বিরুদ্ধ। এস্থলে "একই রুদ্র—সহস্র সহস্র রুদ্র" এটিও উদাহরণরূপে দেওয়া যাইতে পারে। যেমন "তুমিই মাতা, তুমিই পিতা,"—এস্থলে মাতা ও পিতারূপে এক ব্যক্তিরই স্তব করা হইতেছে; সেইরূপ একই অদিতিকে দ্যুলোক ও অন্তরীক্ষ-রূপে স্তুতি করা যাইতেছে এবং যোগবলে একই রুদ্রের বহু মূর্ত্তি স্বীকার করা হইয়াছে। তাহা হইলেই মন্ত্রার্থ পরস্পর বিরুদ্ধ হইতে পারিল না,—এই আশঙ্কায় "স্বধ্যায়বদবচনাৎ" সূত্রে দোষান্তর সূত্রিত হইতেছে।

মন্ত্রাভ্যাস-কালে যেমন তাহার অর্থ বোধ হয় না, প্রয়োগকালেও তদ্রূপ অর্থবোধ হয় না,—ইহাই সূত্রের অর্থ। পূর্ণিকা নাম্নী কোনও স্ত্রীলোক মুষলাঘাত-দ্বারা ধান্যাদি হইতে তণ্ডুল বাহির করিতেছে,এবং স্বাধ্যায়-গ্রহণ জন্য ব্রাহ্মণ-বটু, কোনও সময় অবঘাত মন্ত্র পাঠ করিতেছেন এ প ক্ষেত্রে ব্রাহ্মণ-বটুর, অর্থ-প্রকাশনের বিবক্ষা নাই; কেন-না, প্রতি মুষল-প্রহারের সঙ্গে সঙ্গে তিনি ঐ মন্ত্র পাঠ করিতেছেন না;—মন্ত্রস্থ অক্ষরগুলি মুখস্থ করিবার জন্যই সেই মন্ত্র তদ্ব্যতীত অন্য মন্ত্রও পুনঃপুনঃ আবৃত্তি করিতেছেন। স্বীয় অধ্যয়ন-কালে অবঘাত মন্ত্র পঠি

কাম্যেঽপি স্বার্থং ন শক্যতি॥ ননু তত্র মাণবকস্যার্থে বিবক্ষা নাস্তি। পূর্ণিকাপ্যববোদ্ধু-মক্ষমা। কর্ম্মণি ত্বধ্বর্য্যোরর্থবিবক্ষা বিদ্যতে বোধশ্চ সম্ভবতীত্যাশঙ্ক্য দোষান্তরং সূত্রয়তি॥

অবিজ্ঞেয়াদিতি॥ ৮॥ কেষাঞ্চিন্মন্ত্রাণামর্থো বিজ্ঞাতুং ন শক্যতে। তদ্যথা। অম্যক্সাত ইন্দ্র ঋষ্টিরস্মে ইত্যেকো মন্ত্রঃ। সৃণ্যেব জর্ভরী তুর্ফরীতূ ইত্যপরো মন্ত্রঃ॥ নন্বীদৃশমন্ত্রার্থ-বোধায়ৈব নিগমনিরুক্তব্যাকরণানি প্রবৃত্তানীত্যাশঙ্ক্য দোষান্তরং সূত্রয়তি॥

অনিত্যসংযোগান্মন্ত্রানর্থক্যমিতি॥ ৯॥ কিন্তে কৃণ্বন্তি কীকটেষ্বিতি মন্ত্রে কীকটো নাম জনপদ আম্নাতঃ। তথা নৈচাশাখং নাম নগরং প্রমগন্দো নাম রাজেত্যেতেঽর্থা অনিত্যা আম্নাতাঃ। তথা চ সতি প্রাক্প্রমগন্দান্নায়ং মন্ত্রো ভূতপূর্ব্ব ইতি গম্যতে। তদেবমেতৈরুদর্থ-শাস্ত্রাদিভির্হেতুভির্মন্ত্রাণামর্থপ্রত্যায়নার্থত্বং নাস্তি। কিন্তূচ্চারণাদদৃষ্টার্থা এব ইতি পূর্ব্বপক্ষঃ॥

তত্র সিদ্ধান্তং সূত্রয়তি॥ অবিশিষ্টস্তু বাক্যার্থ ইতি॥ ১০॥ তুশব্দেন মন্ত্রাণামদৃষ্টার্থ-মুচ্চারণমাত্রং বারয়তি। ক্রিয়াকারকসম্বন্ধেন প্রতীয়মানো বাক্যার্থো লোকবেদয়ো-

---

হইলেও, সেই মন্ত্র যেমন পূর্ণিকাকে নিজের অর্থ বুঝাইতে পারে না; সেইরূপ ক্রিয়া-কালে অর্থাৎ যজ্ঞ-সময়ে মন্ত্র পঠিত হইলেও তদ্দারা মন্ত্রের অর্থ বোধ হয় না। আচ্ছা, সেস্থলে না হয় মাণবকের অর্থ বিবক্ষা নাই, পূর্ণিকাও মন্ত্রের অর্থবোধ করিতে অক্ষম; কিন্তু যজ্ঞক্ষেত্রে তো অধ্বর্য্যুর (পুরোহিতের) মন্ত্রের অর্থ-বিবক্ষা আছে,—মন্ত্রের অর্থ-বোধের সম্ভাবনাও আছে। কাজে কাজেই অধ্যয়ন-কালে না হইলেও, যজ্ঞক্ষেত্রে প্রয়োগ-কালে, মন্ত্রের অর্থ-বোধের প্রয়োজন হইতেছে। এই আশঙ্কা নিরাকরণ জন্য, "অবিজ্ঞেয়াৎ" সূত্রের দ্বারা দোষান্তর সূত্রিত হইতেছে।

অনেক মন্ত্র আছে, যাহাদের অর্থ বোধ হয় না, সুতরাং তাহারা অবিজ্ঞেয়ার্থ,—ইহাই সূত্রের অর্থ। অর্থবোধ হয় না—এরূপ মন্ত্র দুই একটী বলা যাইতেছে। যেমন "অম্যক্সাত ইন্দ্র ঋষ্টিরস্মে"—এই একটি মন্ত্র, এবং "সৃণ্যেব জর্ভরী তুর্ফরীতূ"—এই একটি দ্বিতীয় মন্ত্র। এই দুইটি মন্ত্রের কোনও অর্থই নাই। যদি বল, ঐ সব মন্ত্রের অর্থ-বোধের জন্যই নিগম, নিরুক্ত ও ব্যাকরণ শাস্ত্রের উৎপত্তি হইয়াছে, তবে অর্থবোধ কেন না হইবে;—এই আশঙ্কা নিরাসের জন্য "অনিত্যসংযোগান্মন্ত্রানর্থক্যং" দ্বারা অন্য দোষ সূত্রিত করা হইতেছে। অনিত্য বিষয়ের সংযোগ করায় বলিয়া মন্ত্র-সমূহ অনর্থোৎ-পাদক। ইহাই সূত্রের অর্থ। "কিন্তে কৃণ্বন্তি কীকটেষু"—এই মন্ত্রের মধ্যে যে কীকট শব্দটি রহিয়াছে, তদ্দারা কীকট নামক দেশকে বুঝাইতেছে, এবং "নৈচাশাখং নাম নগরং প্রমগন্দো নাম রাজা"—এই মন্ত্রের মধ্যে যে সমস্ত পদ বিদ্যমান রহিয়াছে, তাহাদের অর্থ অনিত্য বলিয়া কথিত রহিয়াছে। যদি মন্ত্রের অর্থ এরূপ অনিত্যই হয়, তাহা হইলে প্রমগন্দ নামক রাজার পূর্ব্ব-সময়ে মন্ত্র ছিল না,—ইহা উপলব্ধ হয়। তাহা হইলে অর্থশাস্ত্রাদি হেতু-পুঞ্জ দ্বারা মন্ত্র-সমূহের অর্থবোধ প্রয়োজন হইল না; কিন্তু উচ্চারণ-হেতু তাহারা অদৃষ্টার্থ,—ইহাই পূর্ব্বপক্ষ অর্থাৎ প্রশ্ন।

এইরূপ প্রশ্ন উত্থাপন করিয়া "অবিশিষ্টস্তু বাক্যার্থঃ—এই সূত্র দ্বারা তাহার মীমাংসা করা হইতেছে;—সূত্রে যে তু শব্দ আছে তদ্দারা উচ্চারণ করিবামাত্র মন্ত্র-সমূহের অদৃষ্টার্থ

রবিশিষ্টঃ। তথা সতি যথা লোকেঽর্থপ্রত্যায়নায়ৈব বাক্যমুচ্চার্য্যতে তথা বৈদিকযাগপ্রয়োগেঽপি দ্রষ্টব্যং। মন্ত্রেণ প্রকাশিতস্বর্থোঽনুষ্ঠাতুং শক্যতে ন ত্বপ্রকাশিতঃ। তস্মান্মন্ত্রোচ্চারণস্যার্থপ্রকাশনরূপং দৃষ্টমেব প্রয়োজনম্॥ নম্বভ্রিরসি নারিরসি ইত্যারভ্য ত্রৈষ্টুভেন ত্বা ছন্দসা দদ ইতি মন্ত্র আম্নাতঃ। তেনৈব মন্ত্রেণ প্রতীতেঽভ্র্যাদানে পুনর্ব্রাহ্মণে তাং চতুর্ভিরভ্রিমাদত্ত ইতি বিধীয়তে। তদেতদ্বিধানং ত্বৎপক্ষে ব্যর্থং স্যাদিত্যাশঙ্ক্যোত্তরং সূত্রয়তি॥

গুণার্থেন পুনঃশ্রুতিরিতি॥ ১১॥ মন্ত্রেণ প্রতীতস্যৈবার্থস্য ব্রাহ্মণে যৎপুনঃশ্রবণং তদেতচ্চতুঃসংখ্যালক্ষণগুণবিধানার্থত্বেনোপযুজ্যতে। এতস্য বিধানস্যাভাবে চতুর্ণাং মন্ত্রাণাং মধ্যে যেন কেনাপ্যেকেনাভ্রিরাদীয়েত॥ নম্বিমামগৃভ্ণন্ রশনামৃতস্যেত্যশ্বাভিধানীমাদত্ত ইত্যত্র মন্ত্রসামর্থ্যাদেব প্রাপ্তস্য রশনাদানস্য পুনর্ব্রাহ্মণবাক্যং বিনিযোজকমাম্নায়তে। তদেতদ্বন্মতে ব্যর্থমিত্যাশঙ্ক্যোত্তরং সূত্রয়তি॥

পরিসংখ্যেতি॥ ১২॥ গর্দ্দভাভিধানীং নাদত্ত ইতি নিষেধঃ পরিসংখ্যা। তদর্থমিদং ব্রাহ্মণবাক্যং॥ নমু পরিসংখ্যায়াং ত্রয়ো দোষাঃ প্রাপ্নুয়ুঃ। আদত্ত ইতি রশনাদানলক্ষণং স্বার্থং জহ্যাৎ। তন্নিষেধলক্ষণঃ পরার্থোঽস্য শব্দস্য কল্প্যেত। রশনাত্বসামান্যেন চ প্রাপ্তং গর্দ্দভরশনায়ামাদানং বাধ্যেতেতি ত্রয়ো দোষাঃ। মৈবং। গর্দ্দভরশনায়া অপ্রাপ্তত্বাৎ তথা হি। ত্বৎপক্ষে প্রকরণপাঠান্যথানুপপত্ত্যা মন্ত্রেণাদানং কুর্য্যাদিতি বাক্যং পরিকল্প্যতে। তেন চ বাক্যেন মন্ত্রাদানয়োঃ সম্বন্ধে সতি পশ্চাৎ কিং বিষয়কমাদানমিতি বীক্ষায়াং লিঙ্গাদ্রশনামাত্রস্যাদানমুপেত্য গর্দ্দভরশনায়াঃ প্রাপ্তির্ব্বক্তব্যা। সা চ বিলম্ব্যতে ইত্যশ্বাভিধানীমিতি প্রত্যক্ষেণ

নিবারিত হইতেছে। ক্রিয়াকারক (কার্য্য ও তন্নিষ্পাদক) সম্বন্ধ দ্বারা যে বাক্যের অর্থ জানিতে পারা যায়, তাহা লৌকিক প্রয়োগে ও বেদে অবিশিষ্ট অর্থাৎ অভিন্ন। তাহা হইলে লৌকিক ব্যবহারে, অর্থ-বোধের জন্য যেমন বাক্য উচ্চারিত হয়, সেইরূপ বৈদিক যাগের অনুষ্ঠানে অর্থাৎ উপলব্ধির জন্যই মন্ত্র-সমূহের আবৃত্তি করা হয়,—ইহা বুঝিতে হইবে। মন্ত্রের দ্বারা প্রকাশিত অর্থ-ই যজ্ঞানুষ্ঠান করিবার যোগ্য; অপ্রকাশিত অর্থ কদাপি যোগ্য হইতে পারে না। তজ্জন্য মন্ত্রোচ্চারণের অর্থ-প্রকাশরূপ দৃষ্ট-প্রয়োজনও আছে। আচ্ছা, তাহা হইলে "অভ্রিরসি নারিরসি"—এই স্থান হইতে আরম্ভ করিয়া দদ পর্য্যন্ত ত্রিষ্টুপ্ ছন্দে যে মন্ত্র পঠিত হইয়াছে, সেই মন্ত্র দ্বারা অভ্রি-গ্রহণের (অভ্রি শব্দ দ্বারা নৌকা-মার্জ্জনার্থ কুদ্দালাকৃতি কাষ্ঠ-খণ্ডকে বুঝায়) প্রতীতি হইতেছে এবং পুনরায় ব্রাহ্মণে (বেদের ব্রাহ্মণভাগে) "মন্ত্র-চতুষ্টয় দ্বারা অভ্রি গ্রহণ কর"—এইরূপ বিধি কথিত হইয়াছে। সুতরাং এরূপ বিধান আপনার পক্ষে ব্যর্থ হইয়া যায়,—এইরূপ প্রশ্ন উত্থিত হইতেছে। কিন্তু "গুণার্থেন পুনঃশ্রুতিঃ"—এই সূত্র দ্বারা তাহার উত্তর সমর্থন করা যাইতেছে।

মন্ত্র-দ্বারা যে অর্থের প্রতীতি হয়, সেই অর্থ ব্রাহ্মণে পুনরায় শ্রবণ করিলে, তাহাতে চতুঃসংখ্যক লক্ষণ গুণ-বিধানের উপযোগিতা হয়। এইরূপ বিধান না থাকিলে, মন্ত্র-চতুষ্টয় মধ্যে যে কোনও একটি দ্বারা অভ্রি আদান সিদ্ধ হইতে পারিত।

"ইমামগৃভ্ণন্ রশনামৃতস্য" এই মন্ত্রে অশ্বাভিধানী অর্থাৎ অশ্বরজ্জু গ্রহণ করিতে এই অর্থ বুঝাইতেছে। এস্থলে মন্ত্রের ক্ষমতানুসারে রশনা গ্রহণ-প্রাপ্ত হইয়া পুনরায় ব্রাহ্মণ-

বাক্যেন। মন্ত্রাদানয়োঃ সম্বন্ধে সতি লিঙ্গাদ্রশনামাত্রে প্রাপ্তমাদানমশ্বাভিধানীমিতি শ্রুত্যা বিশেষে ব্যবস্থাপ্যতে। ততো মন্ত্রস্য নিরাকাঙ্ক্ষত্বাদ্গর্দ্দভরশনায়া অপ্রাপ্তত্বান্নাস্তি প্রাপ্তবাধঃ। অত এব নিষেধার্থো ন কল্প্যতে। বিধ্যর্থশ্চ ন ত্যজ্যতে। তত্র কুতো দোষত্রয়ং। ঈদৃশম-প্রাপ্তিরূপমেব গর্দ্দভরশনয়া নিবারণমভিপ্রেত্য পরিসংখ্যেতি সূত্রিতং॥ ননূরুপ্রথস্বেতি প্রথয়তীতি ব্রাহ্মণস্য বৈয়র্থ্যং তদবস্থমেবেত্যাশঙ্ক্যোত্তরং সূত্রয়তি॥

অর্থবাদোবেতি॥ ১৩॥ বাশব্দো বৈয়র্থ্যং বারয়তি। অস্ত্যত্রার্থবাদঃ। যজ্ঞপতিমেব তৎ

বাক্য তাহারই বিনিযোজক বলিয়া কথিত হইয়াছে। সুতরাং আপনার মতে ইহা ব্যর্থ—এই আশঙ্কা করিয়া "পরিসংখ্যা" সূত্র দ্বারা তাহার উত্তর করিতেছেন।

গর্দ্দভরজ্জু গ্রহণ করিবে না, এইরূপ নিষেধের নামই পরিসংখ্যা—সুতরাং "ইমামগৃভ্ণন্" ইত্যাদি ঐ পূর্ব্বোক্ত মন্ত্র দ্বারা অশ্বরজ্জুই গ্রহণ করিবে,—ইহা বুঝিবার জন্যই ব্রাহ্মণ-বাক্য প্রযুক্ত হইতেছে। কিন্তু পরিসংখ্যা স্বীকার করিলে, শ্রুতার্থের পরিত্যাগ, অশ্রুতার্থের গ্রহণ ও প্রাপ্তির বাধ-রূপ দোষত্রয় সম্ভাবিত হয়। উক্ত দোষত্রয়ের উদাহরণ যথা-ক্রমে বলিতেছি;—"আদত্তে" এই পদ দ্বারা রশনা-গ্রহণের লক্ষণ-বিশিষ্ট স্বীয় অর্থ পরিত্যক্ত হইতেছে। কারণ, রজ্জুগ্রহণ বলিলে রজ্জুধারণ—এই অর্থ বুঝায়। সুতরাং গ্রহণ শব্দের যে অর্থে শক্তি, তাহার পরিত্যাগ হইয়াছে। তাহা হইলেই শ্রুতার্থের পরিত্যাগ যে কি, তাহা বেশ বুঝা গেল। গ্রহণ-শব্দের গ্রহণার্থ লক্ষণ ভিন্ন অপর একটী অর্থ কল্পিত হইতেছে, অর্থাৎ গ্রহণ শব্দ দ্বারা ধারণ—এই অর্থ বুঝাইতেছে। গ্রহণ শব্দের অর্থ ধারণ, ইহা কখনও শুনা যায় নাই। কিন্তু এস্থলে তাহার ঐ অর্থ হওয়ায় অশ্রুতার্থের গ্রহণও বুঝা গেল। সাধারণভাবে, রশনার কথা বলিলে, গর্দ্দভরশনাকেও পাওয়া যাইতে পারে। কিন্তু গর্দ্দভ-রশনা এস্থলে উদ্দেশ্য নয় বলিয়া, প্রাপ্তিতে বাধা ঘটিয়াছে। সুতরাং পরিসংখ্যার তিনটী দোষই এখন বেশ বুঝা গেল। এস্থলে গর্দ্দভ-রশনার প্রাপ্তিতে বাধরূপ যে পরি-সংখ্যা-দোষের আশঙ্কা করা যাইতেছে, তাহা হইতে পারে না। কেন-না, গর্দ্দভ-রশনার তো প্রাপ্তিই নাই! আপনার মতে গর্দ্দভ-রশনা প্রাপ্তি-পক্ষে, রশনা-আদান-প্রকরণে, ঐ মন্ত্র পাঠ করার কোনও সার্থকতা নাই বলিয়া তাৎপর্য্য-শূন্য হইয়া পড়ে। সেই হেতু মন্ত্র দ্বারা, "আদান করিবে"—এই বিধি-বাক্য কল্পনা করিতে হইতেছে। সেই কল্পনা-সিদ্ধ বাক্য দ্বারা, মন্ত্র ও আদানের যে কি সম্বন্ধ, তাহা নির্দ্ধারিত হইল। পশ্চাতে কোন্ বিষয়ের আদান অর্থাৎ গ্রহণ?—এই আশঙ্কা উপস্থিত হওয়ায়, মন্ত্রলিঙ্গানুসারে রশনা-মাত্রেরই আদান বুঝায়। সেই হিসাবে যে গর্দ্দভ-রশনার প্রাপ্তি, সে বহুদূরের কথা। সেই হেতু 'অশ্বাভিধানী'—এই প্রত্যক্ষ বাক্য দ্বারা অশ্ব-রশনা প্রাপ্তি বুঝাইতেছে। মন্ত্র ও আদানের সম্বন্ধ স্থির হইলে মন্ত্র-লিঙ্গানুসারে সাধারণ রশনার আদান-প্রাপ্তিতে, 'অশ্বাভিধানীং'—এই শ্রুতি-বাক্য দ্বারা বিশেষরূপে অশ্বরজ্জুকেই বুঝাইতেছে। এইরূপে মন্ত্র, আকাঙ্ক্ষারহিত হইয়া পড়ে বলিয়া, গর্দ্দভ-রশনার প্রাপ্তি হইল না। অতএব প্রাপ্তির বাধ, নিষেধার্থের কল্পনা এবং বিধ্যর্থের (প্রকৃতার্থের) পরিত্যাগরূপ দোষত্রয়ের মধ্যে কোনটিরই সম্ভব হইল না। সুতরাং গর্দ্দভ-রশনার অপ্রাপ্তির নিষেধ জন্য "পরিসংখ্যা" সূত্রের যে উল্লেখ হইয়াছে,

প্রথয়তীতি তেনার্থবাদেন সম্বন্ধায় ব্রাহ্মণে বিধিঃ পঠ্যতে॥ নমু প্রথয়তীত্যনেনৈব বিধি-শব্দেন প্রথমমনূদ্য যজ্ঞপতিমেবেত্যাদিনার্থবাদেন স্তোতব্যং। তদেব তু প্রথনং কুতঃ প্রাপ্ত-মিত্যাশঙ্ক্যোত্তরং সূত্রয়তি।

মন্ত্রাভিধানাদিতি॥ ১৪॥ অধ্বর্য্যুঃ পুরোডাশমুদ্দিশ্য মন্ত্রে প্রথস্বেত্যেবমভিধত্তে। তস্মাদ-ভিধানাদধ্বর্য্যুকর্তৃকং প্রথনং প্রাপ্তং। যথা লোকে যঃ কুর্ব্বিতি ব্রূতে স কারয়তি তথাত্রাপি যঃ প্রথস্বেতি ব্রূতে স প্রথয়ত্যেব। যদুক্তং অগ্নিমূর্দ্ধাদিব ইতি পাঠক্রমনিয়মাদদৃষ্টার্থো মন্ত্র ইতি তত্রোত্তরং সূত্রয়তি।

অবিরুদ্ধং পরমিতি॥ ১৫॥ পরং দ্বিতীয়সূত্রোক্তমস্মৎপক্ষেঽপ্যবিরুদ্ধং। ন হি বয়ং পাঠক্রমনিয়মাদদৃষ্টং নিবারয়ামঃ। কিং তর্হি মন্ত্রোচ্চারণেন জায়মানমর্থপ্রত্যায়নং দৃষ্টপ্রয়োজন-ত্বান্নোপেক্ষিতব্যমিত্যেতাবদেব ব্রূমঃ। নমু প্রোক্ষণীরাসাদয়েতি মন্ত্রবুদ্ধিমেবার্থং শাস্তি। তদযুক্তম্। সোপানৎকস্যোপানদন্তরাসম্ভবাদিত্যুক্তমিতি চেৎ তস্য পরিহারং সূত্রয়তি॥

উহা "উরুপ্রথস্ব" মন্ত্রে "পুরোডাশং প্রথয়তি" প্রভৃতি ব্রাহ্মণ-বাক্যের ন্যায় ব্যর্থ হইয়া যায়। এইরূপ আপত্তি "অর্থবাদোবা" এই সূত্র দ্বারা ভঞ্জন করিতেছেন।

সূত্রে যে 'বা' শব্দ আছে, তদ্দ্বারা বিফলতা দোষ নিবারিত হইতেছে। "যজ্ঞপতিমেব তৎপ্রথয়তি" অর্থাৎ যজ্ঞপতিকেই পুরোডাশ প্রথন করাইবে,—এস্থলে অর্থবাদ অর্থাৎ বস্তুর স্বরূপ কথন হইতেছে। এই অর্থাবাদের সহিত সম্বন্ধ-স্থাপন জন্য ব্রাহ্মণে ঐরূপ বিধি পঠিত হইয়াছে। 'প্রথয়তি" এই বিধি-শব্দ দ্বারা প্রথনের (প্রকাশ-করণের) পশ্চাতে উল্লেখ করিয়া "যজ্ঞপতিমেব' (যজ্ঞপতিকেই)—ইত্যাদিরূপ অর্থবাদ দ্বারা যে স্তব করা হইতেছে, সেই প্রথন কোথা হইতে পাওয়া যাইতেছে?

এই সন্দেহ নিরাসের জন্য "মন্ত্রাভিধানাৎ" এইরূপ সূত্র করিতেছেন। মন্ত্রেই উহা কথিত হইতেছে, ইহাই সূত্রের অর্থ। অধ্বর্য্যু (ঋত্বিক্), যজ্ঞীয় ঘৃতকে লক্ষ্য করিয়া মন্ত্রে "প্রথস্ব" অর্থাৎ খ্যাত বা প্রকাশিত হও,—এইরূপ বলিতেছেন। ঐ ভাবে বলিতে দেখিয়া অধ্বর্য্যুই প্রথনের কর্তা, ইহা পাওয়া যাইতেছে। যে ব্যক্তি এক জনকে 'কর" এই কথা বলে, সে করাইয়া থাকে—ইহা যেমন জগতে সর্ব্বদাই দেখিতে পাওয়া যায়; তেমনি এস্থলেও, যে অধ্বর্য্যু, "প্রথস্ব" অর্থাৎ প্রথিত হও—এ কথা বলিতেছেন, সেই অধ্বর্য্যুই প্রথিত করাইতেছেন। যথাক্রমে পাঠই মন্ত্রের প্রয়োজন। এই হেতু "অগ্নির্মূর্দ্ধাদিবঃ" মন্ত্রের অবতারণা। এস্থলে, "মন্ত্র অদৃষ্টার্থ" অর্থাৎ মন্ত্রের অর্থ দর্শনবিষয়ীভূত নয়, পূর্ব্বে যে এরূপ বলা হইয়াছে, তদুত্তরে "অবিরুদ্ধং পরং"—এই সূত্র করা হইতেছে।

পরং অর্থাৎ—"বাক্য-নিয়মাৎ" এই দ্বিতীয় সূত্রোক্ত মন্ত্রের অদৃষ্টার্থতা সম্বন্ধে আমার মতও অবিরুদ্ধ। ক্রমিক পাঠের নিয়ম আছে বলিয়া আমরা মন্ত্রের অদৃষ্টার্থের নিষেধ করিতে ইচ্ছা করি না। তবে কি মন্ত্রোচ্চারণ দ্বারা অর্থ বোধ সঞ্জাত হইলে, উহা দৃষ্ট প্রয়োজন বলিয়া উপেক্ষিত হইতে পারে না,—ইহাই বলিতেছি? "প্রোক্ষণীরাসাদয়" অর্থাৎ প্রোক্ষণী পাত্র (যজ্ঞে জলসেকার্থ পাত্রবিশেষ) স্থাপন কর, এই মন্ত্রজ্ঞানই সেই অর্থ বিজ্ঞাপিত করিতেছে। ইহা অসঙ্গত; কারণ, পাদুকাবিশিষ্ট পদের মধ্যে পাদুকা ধারণ অসম্ভব,—পূর্ব্বে সে এইরূপ

সম্প্রৈষকর্ম্মণোগর্হানুপলম্ভঃ সংস্কারত্বাদিতি॥ ১৬॥ সম্প্রৈষকর্ম্মণো গর্হা ত্বদুক্তদোষো নোপলভ্যতে। বুদ্ধস্যাপ্যর্থস্য মন্ত্রেণৈবানুস্মরণে সতি নিয়মাদৃষ্টলক্ষণস্য সংস্কারস্য সদ্ভাবাৎ॥ যচ্চোক্তং চত্বারিশৃঙ্গেতি মন্ত্রোঽসন্তমেবার্থমভিধত্ত ইতি তস্যোত্তরং সূত্রয়তি॥

অভিধানেঽর্থবাদ ইতি॥ ১৭॥ অসতোঽর্থস্যাভিধানে বাক্যে গৌণস্যার্থস্যোক্তির্দ্রষ্টব্যা। তদ্যথা। চত্বারো হোত্রাধ্বর্য্যুদ্গাতৃব্রাহ্মণোঽস্য কর্ম্মণঃ শৃঙ্গাণি। প্রাতঃসবনাদয়স্ত্রয়ঃপাদাঃ। পত্নীযজমানৌ দ্বে শীর্ষে। গায়ত্র্যাদীনি সপ্তচ্ছন্দাংসি হস্তাঃ। ঋগ্বেদাদিভিস্ত্রিভির্ব্বেদৈস্ত্রেধা বন্ধনং। কামান্ বর্ষতীতি বৃষভঃ। রোরবীতি স্তোত্রশস্ত্রাদিশব্দান্ পুনঃ পুনঃ করোতি। মহো দেবঃ সোঽয়ং প্রৌঢ়ো যজ্ঞরূপো দেবো মর্ত্ত্যানাবিবেশেতি। লোকেঽপ্যেব গৌণ-প্রয়োগা দৃশ্যন্তে। চক্রবাকস্তনী হংসদন্তাবলী কাশবস্ত্রা শৈবালকেশিনীত্যেবং নদ্যাঃ স্তূয়মানত্বাৎ। এবমোষধে ত্রায়স্ব শৃণোতগ্রাবাণ ইত্যাদ্যচেতনসম্বোধনানি স্তুতিপরত্বেন যোজনীয়ানি। যস্মিন্ বপন ওষধিরপি ত্রায়তে তত্র বপনকর্ত্তা ত্রায়ত ইতি কিমু বক্তব্যং।

আপাত্ত উঠিয়াছিল, তাহার পরিহার-করণ মানসেই "সম্প্রৈষকর্ম্মণোগর্হানুপলম্ভঃ সংস্কারত্বাৎ" —এই সূত্র করিয়াছেন। "প্রোক্ষণী আসাদন কর"—ইত্যাকার সম্প্রৈষ-কর্ম্মের জ্ঞাতার্থ-জ্ঞাপকরূপ যে দোষ আপনি বলিয়াছেন, তাহা হইতে পারে না। কারণ, মন্ত্র-দ্বারাই জ্ঞাত অর্থের অনুস্মরণ হয়, এইরূপ নিয়ম থাকার জন্য, মন্ত্রার্থ, দৃষ্ট-লক্ষণ-বিশিষ্ট,—এইরূপ সংস্কার সঞ্জাত হইতেছে। পূর্ব্বে 'চত্বারিশৃঙ্গা' ইত্যাদিরূপ যে মন্ত্র পঠিত হইয়াছে, তদ্দ্বারা অসদর্থ কথিত হইতেছে বলিয়া, 'অভিধানেঽর্থবাদঃ"—এই সূত্র দ্বারা তাহার উত্তর করা হইয়াছে। যে বাক্যে অসদর্থ কথিত হয়, তাহাতে গৌণার্থের উক্তি দেখিতে পাওয়া যায়। তদনুসারে উহার অর্থ এইরূপে নিষ্পাদিত হইয়াছে ; যথা,—হোতা, অধ্বর্য্যু, উদ্গাতা ও ব্রহ্মারূপ ঋত্বিক্-চতুষ্টয়, এই যাগ-কর্ম্মের চারিটি শৃঙ্গ-স্বরূপ। প্রাতঃসবন, মধ্যাহ্নসবন ও সায়াহ্নসবন-রূপ ত্রিসবন, উহার তিনটী পদ-স্বরূপ। যজমান ও তৎপত্নী, উহার দুই মস্তক-স্বরূপ। গায়ত্রী প্রভৃতি সপ্ত ছন্দঃ উহার সপ্ত-হস্ত-স্বরূপ। ঋগ্বেদ, যজুর্ব্বেদ ও সামবেদ—এই বেদত্রয়, উহার ত্রিবিধ বন্ধন-স্বরূপ। কাম অর্থাৎ মনের অভীষ্ট ফল, বর্ষণ (দান) করে বলিয়া যজ্ঞের নাম বৃষভ হইয়াছে। সেই যজ্ঞ পুনঃপুনঃ স্তোত্র-শস্ত্রাদি-রূপ শব্দ করিয়া থাকে। তেজ-উদ্দীপক ও বর্দ্ধনশীল সেই যজ্ঞরূপ দেবতা যজমানে আবিষ্ট হইলেন।

চক্রবাকস্তনী, হংসদন্তাবলী, কাশবস্ত্রা, শৈবালকেশিনী নদী,—এইরূপ গৌণ প্রয়োগ লৌকিক ব্যবহারেও দেখিতে পাওয়া যায়। এস্থলে চক্রবাক পক্ষীকে স্তনরূপে, হংস-শ্রেণীকে দন্তাবলীরূপে, কাশতৃণকে বস্ত্ররূপে এবং শৈবাল অর্থাৎ শেওলা-সকলকে কেশরূপে কল্পিত করিয়া নদীর স্তব অর্থাৎ স্বরূপ-কথন হইয়া থাকে। এইরূপ, "হে ওষধে! ত্রাণ কর; হে পাষাণগণ! শ্রবণ কর"—ইত্যাদি স্থলে অচেতন-সম্বন্ধীয় সম্বোধন স্তুত্যর্থরূপে যোজিত করিতে হইবে। যে বপনে ওষধিও ত্রাণ করে, সে বপনে বপনকর্ত্তা যে ত্রাণ করিবে; তাহাতে আর সন্দেহ কি? প্রস্তর-সমূহও যখন প্রাতরনুবাক (প্রাতঃকালীন স্তুতিব্যঞ্জক বাক্য) শ্রবণ করে, তখন বিদ্বান্ ব্রাহ্মণ যে শ্রবণ করিবেন, তাহাতে আর আশ্চর্য্য কি? এই মন্ত্রসকলের অভিপ্রায়। এইরূপ গৌণ-প্রয়োগ জগতে অনেক দেখিতে পাওয়া যায়।

তথা গ্রাবাণেঽপি প্রাতরনুবাকং শৃণ্বন্তি। কিমুত বিদ্বাংসো ব্রাহ্মণা ইত্যাদিমন্ত্রাণামভিপ্রায়ঃ। যোঽপ্যদিতির্দ্যৌরদিতিরন্তরীক্ষমিতি বিপ্রতিষেধ উক্তস্তস্যোত্তরং সূত্রয়তি ॥

গুণাদবিপ্রতিষেধঃ স্যাদিতি ॥ ১৮ ॥ যথা ত্বমেব পিতা ত্বমেব মাতেত্যত্র গৌণপ্রয়োগাদবিরোধস্তদ্বৎ। এবমেকরুদ্রদেবত্যে কর্ম্মণ্যেকো রুদ্রঃ। শতরুদ্রদেবত্যে শতং রুদ্রা ইত্যবিরোধঃ ॥ যদপ্যুক্তং স্বাধ্যায়মধীয়ানো মাণবকঃ পূর্ণিকায়া অবহতিং ন প্রকাশয়িতুমিচ্ছতীতি তত্রোত্তরং সূত্রয়তি ॥

বিদ্যাবচনমসংযোগাদিতি ॥ ১৯ ॥ বেদবিদ্যাগ্রহণকালেঽর্থস্য যদবচনং তদযজ্ঞসংযোগাদুপপদ্যতে। নহি পূর্ণিকায়া অবঘাতো যজ্ঞসংযুক্তঃ। নাপি মাণবকো যজ্ঞমনুতিষ্ঠতি। অতো যজ্ঞানুপকারান্ন তত্রার্থবিবক্ষা ॥ যদপ্যুক্তং অম্যক্সাত ইন্দ্র ঋষ্টিঃ সৃণ্যেব জর্ভরী তুর্ফরীতূ ইত্যাদাবর্থস্য জ্ঞাতুমশক্যত্বান্নাস্ত্যেবার্থ ইতি তত্রোত্তরং সূত্রয়তি ॥

সতঃ পরমবিজ্ঞানমিতি ॥ ২০ ॥ বিদ্যমান এবার্থঃ প্রমাদালস্যাদিভির্ন জ্ঞায়তে। তেষাং নিগমনিরুক্তব্যাকরণবশেন ধাতুতোঽর্থঃ পরিকল্পয়িতব্যঃ। তদ্ যথা। জর্ভরী তুর্ফরীতূ ইত্যেবমাদীন্যশ্বিনোরভিধানানি। তেষু হি দ্বিবচনান্তত্বং লক্ষ্যতে। আশ্বিনং চেদং সূক্তম-

---

"অদিতির্দ্যৌরদিতিরন্তরীক্ষং" এস্থলে যে অদিতি দ্যুলোক, তিনি অন্তরীক্ষ হইতে পারেন না,—এইরূপ যে নিষেধ কথিত হইয়াছে। তাহার উত্তর সূত্রিত করিতেছেন,—"গুণাদপ্রতিষেধঃ স্যাৎ"। যেমন "তুমিই পিতা, তুমিই মাতা" বলিলে গৌণার্থহেতু মাতা-পিতারূপে এক ব্যক্তিকেই বুঝাইতেছে, তাহাতে কোনও বিরোধ থাকিতেছে না; সেইরূপ একরুদ্রদেবতা সম্বন্ধীয় কার্য্যে এক রুদ্র এবং শতরুদ্রদেবতা সম্বন্ধীয় কার্য্যে শত রুদ্র হইবে, তাহাতে আর বিরোধ কি ?

স্বাধ্যায় (বেদ) অধ্যয়নশীল মাণবক পূর্ণিকার অবহতি (আপ-পরিমাণে মুষলাঘাত দ্বারা ধান্যাদি বিতুষীকরণ ব্যাপার) প্রকাশ জন্য মন্ত্র পাঠ করিতেছেন না। ইহা পূর্ব্বে বলা হইয়াছে। "বিদ্যাবচনমসংযোগাৎ"—এই সূত্র দ্বারা তাহার উত্তর করিতেছেন।

যজ্ঞের সঙ্গে সম্বন্ধ থাকে না বলিয়াই, বেদাধ্যয়নকালে, বেদ-মন্ত্রের অর্থ-বোধ হয় না। যেহেতু, পূর্ণিকার যে অবঘাত, (মুষলাঘাত), তাহার সঙ্গে যজ্ঞের কোনও সম্বন্ধ নাই এবং মাণবকও যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিতেছেন না। অতএব যজ্ঞের উপকার সাধিত হইতেছে না বলিয়া, অবঘাত-মন্ত্র-পাঠে মাণবকের অর্থ-বিবক্ষা নাই। পূর্ব্বে "অম্যক্সাত ইন্দ্রঃ সৃণ্যেব জর্ভরী তুর্ফরীতূ" ইত্যাদি স্থলে অর্থ-বোধ হয় না বলিয়া তাহাদের কোনও অর্থ নাই—এই যে কথা বলা হইয়াছে, "সতঃ পরমবিজ্ঞানং" সূত্র দ্বারা তাহার উত্তর সমর্থন করা যাইতেছে।

অর্থ থাকিলেও, অনবধানতা ও আলস্যাদি দ্বারা তাহা জানা যায় না। নিগম, নিরুক্ত ও ব্যাকরণের সাহায্যে ধাতু হইতে তাহাদের অর্থ কল্পনা করা উচিত। "জর্ভরী তুর্ফরীতূ" এইগুলি অশ্বিনীকুমারদ্বয়ের নাম। ঐ নামগুলি দ্বিবচনান্ত,—ইহা দেখা যাইতেছে। এইটী আশ্বিন (অশ্বিনীকুমারদ্বয় সম্বন্ধীয়) সূক্ত অর্থাৎ বেদোক্ত স্তোত্র-মন্ত্র। "অশ্বিনোঃ কামমপ্রাঃ"—এই মন্ত্রে অশ্বিনীকুমারদ্বয়ের নাম দেখা যাইতেছে। এই অভিপ্রায়েই নিরুক্ত

খিনোঃ কামমপ্রা ইতি দর্শনাৎ। এতদেবাভিপ্রেত্য নিরুক্তকারো ব্যাচষ্টে। জর্ভরী ভর্ত্তারাবি-ত্যর্থস্তুর্ফরীতূ হন্তারাবিত্যর্থ ইতি। এবমম্যক্সাত ইত্যাদাবপ্যূহ্যং॥ যদপ্যুক্তং প্রমগন্দাদ্যনিত্যার্থসংযোগান্মন্ত্রস্যানাদিত্বং ন স্যাদিতি তত্রোত্তরং সূত্রয়তি॥

উক্তশ্চানিত্যসংযোগ ইতি ॥২১॥ প্রথমপাদস্যান্তিমাধিকরণে সোঽয়মনিত্যসংযোগদোষ উক্তঃ পরিহৃতঃ। তথা হি। তত্র পূর্ব্বপক্ষে বেদানাং পৌরুষেয়ত্বং বক্তুং কাঠকং কালাপকমিত্যাদিপুরুষসম্বন্ধাভিধানং হেতুকৃত্যানিত্যদর্শনাচ্চেতি হেত্বন্তরং সূত্রিতং। ববরঃ-প্রাবাহণিরকাময়তেত্যনিত্যানাং ববরাদীনামর্থানাং দর্শনাত্ততঃপূর্ব্বমসত্বাৎ পৌরুষেয়ো বেদ ইতি তস্যোত্তরং সূত্রিতং। পরন্তু শ্রুতিসামান্যমাত্রমিতি। তস্যায়মর্থঃ। যৎকাঠকাদিসমাখ্যানং তৎ প্রবচননিমিত্তং। যত্তু পরং ববরাদ্যনিত্যদর্শনং তচ্ছব্দসামান্যমাত্রং। ন তু তত্রানিত্যো ববরাখ্যঃ কশ্চিৎপুরুষো বিবক্ষিতঃ। কিন্তু ববর ইতি শব্দানুকৃতিঃ। তথা সতি ববরেতি শব্দং কুর্ব্বন্ বায়ুরভিধীয়তে। স চ প্রাবাহণিঃ। প্রকর্ষেণ বহনশীলঃ। এবমন্যত্রা-প্যূহনীয়ং। তদেবং কস্যচিদপি দোষস্যাসম্ভবাদ্‌বিবক্ষিতার্থা মন্ত্রাঃ স্বার্থপ্রকাশনায়ৈব প্রযোক্তব্যাঃ॥ নন্বর্থপ্রকাশনার্থত্বে সতি দৃষ্টং প্রয়োজনং লভ্যত ইতি যুক্তিমাত্রমিদমুচ্যতে। ন ত্বেতদুপোদ্‌বলকং কিঞ্চিচ্ছ্রৌতং লিঙ্গং পশ্যাম ইত্যাশঙ্ক্যোত্তরং সূত্রয়তি॥

কার যাস্ক, "জর্ভরী" শব্দের অর্থ ভর্ত্তা অর্থাৎ ধারণকারী এবং "তুর্ফরী" শব্দের অর্থ হত্যাকারী,—এইরূপ ব্যাখ্যা করেন। সেইরূপ "অম্যক্ সাত" ইত্যাদি স্থলে ঐরূপ এক একটা সঙ্গত অর্থ কল্পনা করিতে হইবে। পূর্ব্বে উক্ত হইয়াছে যে, প্রমগন্দাদি (রাজা) অনিত্যার্থ প্রতিপাদক বলিয়া তৎপরবর্ত্তী কালভূত মন্ত্রের অনাদিত্ব হইবে কেন?—এইরূপ প্রশ্নের উত্তর "উক্তশ্চানিত্যসংযোগঃ" সূত্র দ্বারা করিতেছেন। প্রথম পাদের শেষাধিকরণে সেই অনিত্যসংযোগ দোষ উক্ত হইয়াছে এবং পরিত্যক্তও হইয়াছে। সেস্থলে প্রশ্নকারী বলিয়াছেন যে, কঠশাখাধ্যায়ী ও কলাপজ্ঞ কর্ত্তৃক রচিত শাস্ত্র যেমন কাঠক ও কালাপকরূপে অভিহিত হয়; সেইরূপ বেদও কঠকলাপাভিজ্ঞবৎ কোনও একজন পুরুষ কর্ত্তৃক রচিত বলিয়া পৌরুষেয় হইবে না কেন? এইরূপ প্রশ্নের "অনিত্যদর্শনাচ্চ" এই সূত্র দ্বারা অন্য হেতু প্রদর্শিত হইতেছে। "ববর প্রাবাহণি কামনা করিয়াছিলেন"। এস্থলে অনিত্য ববরাদি পদার্থকে যখন বেদই প্রতিপাদন করিতেছেন, তখন ববরাদির পরে বেদ,—ইহা স্বীকার করিতে হইবে। অনিত্যের পরবর্ত্তী বলিয়া বেদ যখন নিত্য নয়, তখন পৌরুষেয় (পুরুষ-রচিত)—এই আশঙ্কায় "পরন্তু শ্রুতিসামান্যমাত্রং" এই সূত্র-দ্বারা-তাহার উত্তর করিতেছেন। প্রবচন (উত্তম বচন) জন্য কাঠকাদি এইরূপ নাম হইয়াছে। কঠরচিত বলিয়া "কাঠক" হয় নাই পরে যে ববরাদি অনিত্য পদার্থের দর্শন বলা হইয়াছে, তাহা দ্বারা একটি সাধারণ শব্দমাত্রকে বুঝাইতেছে। সেস্থলে ববর নামক কোনও অনিত্য পুরুষ অভীষ্ট নহে। কিন্তু ববর শব্দ একটি শব্দের অনুকরণ মাত্র। তাহা হইলে 'ববর' এইরূপ শব্দকরণশীল বায়ুই অভিহিত হইতেছে। সেই ববর নামক বায়ু প্রাবাহণি অর্থাৎ প্রকৃষ্টরূপে বহনশীল অর্থাৎ গতিশীল। এইরূপ অন্য স্থলেও অর্থ-যোজনা করিতে হইবে। সুতরাং কোনরূপ দোষের সম্ভাবনা থাকে না বলিয়াই মন্ত্র-সমূহ অভীষ্টার্থপ্রদ এবং স্বীয় অভীষ্টার্থ-প্রকাশের

লিঙ্গোপদেশশ্চ তদর্থবদিতি ॥ ২২ ॥ আগ্নেষ্যাগ্নীধ্রমুপতিষ্ঠেতেতি শ্রূয়তে। তস্যায়মর্থঃ অগ্নির্দ্দেবতা যস্যা ঋচঃ সেয়মাগ্নেয়ী। তয়াগ্নীধ্রস্থানমুপতিষ্ঠেতেতি। অত্র হ্যুপস্থানমুপদিশদ্‌-ব্রাহ্মণ অগ্নে নয়েত্যনয়োপতিষ্ঠেতেতি মন্ত্রপ্রতীকং পঠিত্বা নোপদিশতি। যদা তস্যামৃচ্যগ্নিঃ প্রাধান্যেন প্রতিপাদ্যতে তদা তস্যাঋচোঽগ্নির্দ্দেবতা ভবতি। তথা সত্যাগ্নেয্যেতি দেবতাবাচি তদ্ধিতান্তনির্দ্দেশাদুপপদ্যতে। তস্মাদয়মুপদেশস্তন্মন্ত্রবাক্যমর্থবদিতি বোধয়তি। অতো বিবক্ষিতার্থত্বাদর্থপ্রত্যয়নার্থং প্রয়োগকালে মন্ত্রোচ্চারণং ॥ তস্মিন্নেব বিবক্ষিতার্থত্বে লিঙ্গান্তরং সূত্রয়তি ॥

উহইতি ॥ ২৩ ॥ প্রকৃতাবাম্নাতস্য মন্ত্রস্য বিকৃতৌ সমবেতার্থত্বায় তদুচিতপদান্তরস্য প্রক্ষেপেণ পাঠ উহঃ। তদ্‌যথা। অন্বেনং মাতা মন্যতামনু পিতা ন ভ্রাতেতি প্রাকৃতঃ পশুবিষয়ো মন্ত্রপাঠঃ। তস্য চ মন্ত্রস্য বিকৃতৌ পশুদ্বয়ে সত্যন্বেতৌ মাতা মন্যতামিত্যূহঃ। পশুবহুত্বে সতি অন্বেতান্ মাতা মন্যতামিত্যূহঃ কর্ত্তব্যঃ। এতন্মন্ত্রব্যাখ্যানরূপং ব্রাহ্মণমেবমাম্নায়তে। ন মাতা বর্দ্ধতে ন পিতেতি। তত্রেদং চিন্তনীয়ং। কিমত্র শরীরবৃদ্ধির্নিষিধ্যতে।

জন্যই মন্ত্রের প্রয়োগ হইয়া থাকে। যদি অর্থ-প্রকাশের নিমিত্তই মন্ত্র উচ্চারিত হয়, তাহা হইলে মন্ত্রোচ্চারণ যে দৃষ্ট-প্রয়োজন (যাহার প্রয়োজন প্রত্যক্ষ করা হইয়াছে), ইহা পাওয়া যাইতেছে; কিন্তু এরূপ কথা যুক্তিমাত্র। কারণ, কোনও বৈদিক কারণ দ্বারা তাহার দৃঢ়তা সম্পাদিত হইয়েছে বলিয়া দেখিতে পাই না;—এইরূপ আশঙ্কা করিয়া "লিঙ্গোপদেশশ্চ তদর্থবৎ" সূত্র-দ্বারা তাহার উত্তর করিতেছেন।

"আগ্নেয়া দ্বারা অগ্নীধ্রস্থানে উপস্থান করিবে"—এইরূপ বাক্য শ্রুতিতে দেখিতে পাওয়া যায়। ইহার অর্থ নিম্ন প্রদর্শিত হইয়েছে।—যে ঋকের দেবতা অগ্নি, তাহাকে আগ্নেয়ী কহে। সেই আগ্নেয়ী (ঋক্) দ্বারা অগ্নীধ্র-স্থানে (অগ্নি-গৃহে) উপাসনা করিবে। এস্থলে ব্রাহ্মণ (বেদের ব্রাহ্মণভাগ) উপাসনার উপদেশক হইলেও "অগ্নে নয়," "অনয়া উপতিষ্ঠেত" ইত্যাদিরূপ মন্ত্রের একদেশ মাত্র পাঠ করিয়া উপদেশ করিতেছেন না। যখন অগ্নি সেই ঋকে প্রধানভাবে প্রতিপাদিত হইতেছেন, তখন অগ্নিই তাহার দেবতা। তাহা হইলে, অগ্নি শব্দের উত্তর দেবতার্থে 'ঢেয়' এই তদ্ধিত প্রত্যয় ও স্ত্রীত্বে 'ঈপ' করিয়া "আগ্নেয়ী" পদ সিদ্ধ হইয়াছে। এই জন্য এই উপদেশে, উক্ত মন্ত্র-বাক্য যে অর্থযুক্ত, তাহা উপলব্ধ হইতেছে। সুতরাং, মন্ত্র বিবাক্ষতার্থ (অভীষ্টার্থ-প্রকাশক) বলিয়া, অর্থবোধের জন্য, প্রয়োগকালে মন্ত্রোচ্চারণ করা হইয়া থাকে। মন্ত্র যে বিবক্ষিতার্থ, "উহঃ" সূত্র-দ্বারা তদ্বিষয়ে হেত্বন্তর সূত্রিত হইতেছে।

প্রকৃতভাবে পঠিত মন্ত্রের অর্থ, যদি বিকৃতপাঠেও সমবেত থাকে, তাহা হইলে তদুপযুক্ত অন্যপদ সংযোগ করিয়া যে পাঠ করা যায়, তাহাকে "উহ" বলে। একটী উদাহরণ প্রদর্শিত হইতেছে; যথা,—"অন্বেনং মাতা মন্যতামনু পিতা ন ভ্রাতা"—এই মন্ত্র প্রকৃতভাবে পশুবিষয়ে পঠিত হইয়াছে। ঐ মন্ত্র যখন পশুদ্বয়ে বিকৃতভাবে পঠিত হইবে, তখন "অন্বেনৌ মাতা মন্যতাং" এইরূপ দ্বিবচনান্ত পাঠের 'উহ' করিতে হইবে। বহু পশুবিষয়ে "অন্বেনান মাতা মন্যতাং" ইত্যাদি বহুবচনের উহ করিতে হইবে। উক্ত মন্ত্রের ব্যাখ্যা ব্রাহ্মণে (ব্রাহ্মণভাগে) এইরূপ

আহোস্বিচ্ছব্দবৃদ্ধিরিতি। একবচনান্তস্য মাতৃশব্দস্য মাতরাবিতি দ্বিবচনান্তত্বেন বা মাতর ইতি বহুবচনান্তত্বেন বা প্রয়োগঃ শব্দবৃদ্ধিঃ। ন তাবচ্ছরীরবৃদ্ধির্নিষেদ্ধুং শক্যতে। বাল্য-কৌমারযৌবনাদিবয়োঽনুসারেণ তদ্বৃদ্ধেঃ প্রত্যক্ষত্বাৎ। অতঃ শব্দবৃদ্ধিনিষেধ এব শিষ্যতে। মাতৃশব্দপিতৃশব্দয়োর্ব্বিশেষাকারেণ বৃদ্ধিনিষেধাদিতরস্যৈনমিতিশব্দস্যার্থানুসারিণী বৃদ্ধিঃ সূচিতা ভবতি। তত্র যদ্যর্থো ন বিবক্ষ্যতে তদা পশুদ্বিত্বে দ্বিবচনং পশুবহুত্বে বহুবচনং চ কথমুহ্যতে। তস্মাদ্ বিবক্ষিতার্থা মন্ত্রাঃ। তস্মিন্নেবার্থে লিঙ্গান্তরং সূত্রয়তি ॥

বিধিশব্দাচ্চেতি ॥ ২৪ ॥ মন্ত্রব্যাখ্যানরূপো ব্রাহ্মণগতঃ শব্দো বিধিশব্দ ইত্যুচ্যতে। স চৈবমাম্নায়তে। শতং হিমাঃ শতং বর্ষাণি জীব্যাস্মেত্যেবৈতদাহেতি। তত্র শতং হিমা ইত্যেতদ্ব্যাখ্যেয়মন্ত্রস্য প্রতীকং। অবশিষ্টস্তু তস্য তাৎপর্য্যব্যাখ্যানং! মন্ত্রস্যাবিবক্ষিতার্থত্বে তু কিং নাম তাৎপর্য্যং মন্ত্রে ব্যাখ্যায়তে। তস্মাদ্বিবক্ষিতার্থা মন্ত্রাঃ প্রয়োগকালে স্বার্থ-প্রকাশনায়ৈবোচ্চারয়িতব্যাঃ ॥

তত্র সংগ্রহশ্লোকৌ।

মন্ত্রা উরুপ্রথস্বেতি কিমদৃষ্টৈকহেতবঃ।
যাগেষ্ত পুরোডাশপ্রথনাদেশ্চ ভাসকাঃ ॥ ১ ॥
ব্রাহ্মণেনাপি তদ্ভানান্মন্ত্রাঃ পুণ্যৈকহেতবঃ।
ন তস্তানস্য দৃষ্টত্বাদ্দৃষ্টং বরমদৃষ্টতঃ ॥ ২ ॥

কথিত হইয়াছে; যথা,—“মাতা বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হয় না, পিতা বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হয় না।” এস্থলে চিন্তা করা উচিত যে, এখানে কি তাহাদের শরীর-বৃদ্ধি নিষিদ্ধ হইতেছে?—অথবা, মাতৃপিতৃ এই শব্দ-বৃদ্ধি নিষিদ্ধ হইতেছে? একবচনান্ত মাতৃ-শব্দের “মাতরৌ” এইরূপ দ্বিবচন এবং “মাতরঃ” এইরূপ বহুবচন প্রয়োগ হইলে শব্দবৃদ্ধি হয়। শরীর-বৃদ্ধির নিষেধ করিতেও পারা যায় না। কেন-না, বাল্য-কৌমার-যৌবনাদি বয়সানুসারে শরীরের বৃদ্ধি প্রত্যক্ষ করা যায়। সুতরাং অবশেষে শব্দ-বৃদ্ধিরই নিষেধ হইল। মাতৃপিতৃ শব্দের বিশেষভাবে বৃদ্ধি-নিষেধ-হেতু “এনং”—এই অন্য একটি শব্দের অর্থানুসারে বৃদ্ধি সূচিত হইতেছে। সেস্থলে যদি অর্থ বিবক্ষিত না হয়, তাহা হইলে পশু-দ্বিত্বে দ্বিবচন এবং পশু-বহুত্বে বহুবচনের কিরূপ ‘উহ’ হয়। অতএব মন্ত্র-সমূহ বিবক্ষিতার্থ,—ইহা স্থির নিশ্চয়। এই জন্যই “বিধিশব্দাচ্চ” সূত্র-দ্বারা অন্য কারণ প্রদর্শন করিতেছেন।

মন্ত্রব্যাখ্যারূপ ব্রাহ্মণভাগের অন্তর্ব্বর্ত্তী শব্দকে বিধি-শব্দ বলে। সেই বিধি-বাক্য, “শতং হিমাঃ শতং বর্ষাণি জীব্যাস্মেত্যেবৈতদাহেতি”—এইরূপভাবে পঠিত হয়। এ স্থলে “শতং হিমাঃ” এই যে অংশ, এটিতে যে মন্ত্রের ব্যাখ্যা করা যাইতেছে, তাহারই প্রতীক অর্থাৎ একদেশ। উক্ত মন্ত্রের অবশিষ্টভাগে (“শতং বর্ষাণি জীব্যাস্ম” এই অংশে) উহার তাৎপর্য্য-ব্যাখ্যা আছে। সে তাৎপর্য্য এই,—আমরা শত শত বৎসর জীবিত থাকি। মন্ত্রের অর্থ যদি অবিবক্ষিত হয়, তাহা হইলে মন্ত্রে কি তাৎপর্য্য ব্যাখ্যাত হইতে পারে? অতএব মন্ত্র-সমূহ বিবক্ষিতার্থ। মন্ত্র-প্রয়োগ-সময়ে সেই স্বীয় বিবক্ষিতার্থ প্রকাশ করিবার জন্যই মন্ত্র-সমূহ উচ্চারণ করা কর্ত্তব্য। তদ্বিষয়ে দুইটি সংগ্রহ-শ্লোক বিদ্যমান আছে। যথা,—

নম্বস্তু মন্ত্রভাগস্য প্রামাণ্যং। ব্রাহ্মণভাগস্য তু ন তদ্যুজ্যতে। তথাহি। দ্বিবিধং ব্রাহ্মণং। বিধিরর্থবাদশ্চেতি। তথা চাপস্তম্বঃ। কর্ম্মচোদনা ব্রাহ্মণানি। ব্রাহ্মণশেষোঽর্থ-বাদ ইতি। বিধিরপি দ্বিবিধঃ। অপ্রবৃত্তপ্রবর্ত্তনমজ্ঞাতজ্ঞাপনং চেতি। আগ্নাবৈষ্ণবং পুরোডাশং নির্ব্বপতি দীক্ষণীয়ায়ামিত্যাদ্যাঃ কর্ম্মকাণ্ডগতবিধয়োঽপ্রবৃত্তপ্রবর্ত্তকাঃ। আত্মা বা ইদমেক এবাগ্র আসীদিত্যাদয়ো ব্রহ্মকাণ্ডগতা অজ্ঞাতজ্ঞাপকাঃ॥ তত্র কর্ম্মকাণ্ডগতানাং জর্ত্তিলযবাগ্বা বা জুহুয়াদ্গবীধুকযবাগ্বা বেত্যাদিবিধীনাং নাস্তি প্রামাণ্যং। প্রবৃত্ত্যযোগ্যদ্রব্য-বিধানেন সম্যগনুষ্ঠবসাধনত্বাভাবাৎ। অযোগ্যত্বং চ বাক্যশেষে সমাম্নাতং। অনাহুতির্বৈ জর্ত্তিলাশ্চ গবীধুকাশ্চেতি তত্র হি আরণ্যতিলানামারণ্যগোধূমানাং চাহুতিদ্রব্যত্বং নিষিদ্ধং। তস্মাদ্বাধিতো জর্ত্তিলাদিবিধিরপ্রামাণ্যং। এবমৈতরেয়তৈত্তিরীয়াদিব্রাহ্মণেষু তত্তন্নাদৃতাং তত্তথা ন কার্য্যমিতি বাক্যাভ্যাং বহবো বিধয়ো নিষিদ্ধাঃ। অপি চৈতরেয়ব্রাহ্মণেঽনুদিতহোমং বহুধা নিন্দিত্বা তস্মাদুদিতে হোতব্যমিত্যসকৃন্নিগমিতং। তৈত্তিরীয়াশ্চ তথৈবামনন্তি। যদনুদিতে সূর্য্যে প্রাতর্জুহুয়াৎ উভয়মেবাগ্নেয়ং স্যাৎ। উদিতে সূর্য্যে প্রাতর্জুহোতীতি। পুনরপি ত এবোদিতহোমে দোষমামনন্তি। যদুদিতে সূর্য্যে প্রাতর্জুহুয়াদ্ যথাতিথয়ে প্রদ্রুতায় পশূনপায়াবসথায়াহার্য্যং হরন্তি তাদৃগেব তদিতি। তথৈবাতিরাত্রে ষোড়শিনং গৃহ্ণাতীতি বিধির্নাতিরাত্রে ষোড়শিনং গৃহ্ণাতীতি নিষেধেন বাধ্যতে। জ্যোতিষ্টোমাদিষ্বপ্য-নুষ্ঠানানন্তরমেব চ স্বর্গাদিফলং নোপলভ্যতে। ন হি ভোজনানন্তরং তৃপ্তেরনুপলম্ভোঽস্তি। তস্মাৎ কর্ম্মবিধিষু প্রামাণ্যং দুঃসম্পাদং॥

"মন্ত্রা উরুপ্রথস্বেতি কিমদৃষ্টৈকহেতবঃ। যাগেষু ত পুরোডাশপ্রথনাদেশ্চ ভাসকাঃ॥ ১॥ ব্রাহ্মণেনাপি তদ্ভানান্মন্ত্রাঃ পুণ্যৈকহেতবঃ। ন তজ্জ্ঞানস্য দৃষ্টত্বাদদৃষ্টং বরমদৃষ্টতঃ" ॥ ২॥ ইহাদের অর্থ নিম্নে বিবৃত হইতেছে।

"উরুপ্রথস্ব" ইত্যাদি মন্ত্র-সমূহ কি অদৃষ্টার্থমূলক ?—অথবা, যজ্ঞে পুরোডাশ প্রথনের বাধক ? ব্রাহ্মণ দ্বারা মন্ত্র-সমূহের পুরোডাশ প্রথনাদি অর্থ প্রকাশিত হয় বলিয়া মন্ত্র-পাঠে যে পুণ্য হয়, তাহাও বলা যায় না। কেন-না, মন্ত্রের অর্থবোধ হইলে তাহার প্রয়োজন দৃষ্ট হইয়া থাকে। অদৃষ্ট-প্রয়োজন অপেক্ষা দৃষ্ট-প্রয়োজন অঙ্গীকার করা ভাল। সুতরাং, অর্থ-বোধের জন্য মন্ত্রোচ্চারণ করা হইয়া থাকে,—ইহা স্বীকার করিতে হইবে। উচ্চারণ-মাত্রই মন্ত্রের প্রকৃতার্থ উপলব্ধ হয় বলিয়া, যদি মন্ত্রভাগ প্রামাণ্য বলিয়া স্বীকার কর ; তাহা হইলে ব্রাহ্মণভাগের প্রামাণ্য সিদ্ধ হইতে পারে না। বিধি ও অর্থবাদ ভেদে ব্রাহ্মণভাগ দ্বিবিধ। আপস্তম্ব বলিয়াছেন, কর্ম্মচোদনা অর্থাৎ কর্ম্মের বিধিই ব্রাহ্মণ-সমূহ এবং উক্ত ব্রাহ্মণ-সমূহের শেষভাগই অর্থবাদ। বিধিও আবার দ্বিবিধ ; যথা,—অপ্রবৃত্তপ্রবর্ত্তন ও অজ্ঞাতজ্ঞাপন। "দীক্ষণীয়েষ্টিতে (যজ্ঞ-বিশেষে) অগ্নিদেবতা ও বিষ্ণুদেবতার উদ্দেশে পুরোডাশ নির্ব্বপন (হবির্দ্দান) করিবে।" কর্ম্মকাণ্ডগত এইরূপ বিধি সকল অপ্রবৃত্ত-প্রবর্ত্তক নামে অভিহিত হয় "সর্ব্বাগ্রে এই দৃশ্যমান জগৎ একমাত্র আত্মরূপেই ছিল"—ইত্যাদি ব্রহ্মকাণ্ডগত বিধি-সমূহকে অজ্ঞাত-জ্ঞাপক বিধি কহে। "জর্ত্তিল যবাগু (বনজাত তিলমিশ্রিত যবমণ্ড) দ্বারা ... "[illegible] যবাগ (আরণ্যগোধূম-মিশ্রিত যবমণ্ড) দ্বারা হোম করিবে" ইত্যাদি

অজ্ঞাতজ্ঞাপকেষু ব্রহ্মবিধিষ্বপি পরস্পরবিরোধান্নাস্তি প্রামাণ্যং। আত্মা বা ইদমেক-এবাগ্র আসীদিত্যৈতরেয়িণ আমনন্তি। অসদ্বা ইদমগ্র আসীদিতি তৈত্তিরীয়কাঃ। সোঽয়ং বিরোধঃ। তস্মাদ্বেদে বিধিভাগঃ সর্ব্বোঽপ্যপ্রমাণমিতি প্রাপ্তে ব্রূমঃ॥

অস্ত্বেব জর্ত্তিলাদিবিধেরপ্রামাণ্যং তদর্থস্যানুষ্ঠেয়ত্বাৎ। অনুষ্ঠেয়স্ত্বর্থ উপরিতনেঽ-জাক্ষীরেণ জুহোতীতি বাক্যে বিধীয়তে। তৎপ্রশংসার্থমত্র জর্ত্তিলাদিকমনূদ্য নিন্দ্যতে। যথা গবামশ্বানাংচ প্রশংসার্থমপশবো বা অন্যে গোঽশ্বেভ্য ইতি বাক্যেনার্থবাদরূপেণ অজাদীনাং পশুত্বং নিন্দ্যতে তদ্বৎ। এবং তর্হ্যজাদের্যথা বস্তুতঃ পশুত্বমস্তি তথা জর্ত্তি-লাদিবিধিরত্র নিন্দ্যমানোঽপি ক্বচিচ্ছাখান্তরে ভবেদিতি চেৎ। ভবতু নাম প্রামাণ্যমপি

কর্ম্মকাণ্ডগত বিধির প্রামাণ্য নাই। কারণ, এস্থলে প্রবৃত্তির অযোগ্য দ্রব্যের বিধান হইয়াছে বলিয়া সম্যক্-জ্ঞান সাধিত হইতেছে না। উহা যে কোনও প্রবৃত্তির যোগ্য নয়, তাহা বিধিবাক্যের শেষে কথিত হইয়াছে। জর্ত্তিল ও গবীধুক আহুতিযোগ্য দ্রব্য নহে; যেহেতু, সে স্থলে জর্ত্তিল শব্দের অর্থ, আরণ্য তিল এবং গবীধুক শব্দের অর্থ, আরণ্য-গোধূম হওয়ায় তাহারা আহুতি-দ্রব্য হইতে পারে না। তজ্জন্য সেই জর্ত্তিলাদি দ্বারা—আহুতি প্রদান বাধিত হইতেছে বলিয়া, উক্ত বিধির প্রামাণ্য নাই। এইরূপ ঐতরেয় ও তৈত্তিরীয় ব্রাহ্মণ "তাহা আদরণীয় নহে" ও "তাহা সেইরূপ করা কর্ত্তব্য নয়" এই দুইটি বাক্য দ্বারা বহু বিধির নিষেধ করা হইয়াছে। ঐতরেয় ব্রাহ্মণও বলিয়াছেন যে, "সূর্য্য উদিত না হইলে হোম করা বহুধা নিন্দনীয়।" "সুতরাং সূর্য্যোদয় হইলেই হোম করিবে",—এইরূপ অর্থ পুনঃ পুনঃ অবগত হওয়া যায়। তৈত্তিরীয় শাখাধ্যায়িগণও সেইরূপ বলিয়াছেন যে, "প্রাতঃকালে উদিত সূর্য্যে "হোম করিবে", "প্রাতঃকালে অনুদিত সূর্য্যে হোম করিবে"। উক্ত বাক্যদ্বয়ে এতদুভয়বিধ হোমই আগ্নেয় অর্থাৎ অগ্নি-সম্পর্কীয়। সেই তৈত্তিরীয়গণই পুনরায় উদিত সূর্য্যে হোমের দোষ প্রদর্শন করিয়া থাকেন। তাঁহারা বলেন যে, প্রাতঃকালে উদিত সূর্য্যে হোম করা নিন্দনীয়। প্রত্যাখ্যাত হইয়া পলায়িত অতিথির জন্য ভিক্ষাদি আহার্য্য-দ্রব্য লইয়া তৎপশ্চাৎ গমন করা যেরূপ নিন্দাজনক; সেই মত্রে ঐ উদিত-সূর্য্যে হোমকরণ সেইরূপ নিন্দাজনক। এইরূপ "অতিরাত্রে ষোড়শী (সোমরসযুক্ত যজ্ঞপাত্রবিশেষ) গ্রহণ করে" এই বিধি, "অতিরাত্রে ষোড়শী গ্রহণ করে না,"—এই নিষেধ দ্বারা বাধিত হইয়াছে। জ্যোতিষ্টোমাদি যজ্ঞেও অনুষ্ঠানের পরই স্বর্গাদি-রূপ ফল প্রাপ্ত হওয়া যায় না; যেমন আহারান্তে তৃপ্তি-লাভ করা যায়; তদ্রূপ যজ্ঞাদির অনুষ্ঠানান্তেই স্বর্গাদি ফল প্রাপ্ত হওয়া যাউক,—এরূপ হইতে পারে না। সুতরাং বৈদিক কর্ম্ম-বিধিতে প্রামাণ্য-সম্পাদন করা অতীব দুরূহ। পরস্পর বিরোধ থাকার কারণ, অজ্ঞাতজ্ঞাপক ব্রহ্মবিধিরও প্রামাণ্য নাই। ঐতরেয়িগণ বলিয়া থাকেন যে, "সর্ব্বপ্রথমে এই জগৎ আত্মা (ব্যাপক) রূপে ছিল।" তৈত্তিরীয়গণ বলেন—"অগ্রে এই জগৎ অসৎ (অনিত্য) ভাবে ছিল।" এস্থলে একটী বিরোধ উপস্থিত হইল। এই জন্য বেদে, বিধিভাগ-সমূহই অপ্রামাণ্য এইরূপ আপত্তি উত্থাপিত হইলে, তদুত্তরে বলিতে পারা যায়,—জর্ত্তিলবিধি সম্পাদন জন্য, জর্ত্তিলাদি দ্রব্য দ্বারা হোমকার্য্য অনুষ্ঠিত হয় নাই বলিয়া, জর্ত্তিলাদি-বিধি অপ্রামাণ্য হউক। কিন্তু

তচ্ছাখাধ্যায়িনং প্রতি ভবিষ্যতি। যথা গৃহস্থাশ্রমে নিষিদ্ধমপি পরান্নভোজনমাশ্রমান্তরেষু প্রামাণিকং তদ্বৎ। অনেন ন্যায়েন সর্ব্বত্র পরস্পরবিরুদ্ধৌ বিধিনিষেধৌ পুরুষভেদেন ব্যবস্থাপনীয়ৌ যথা মন্ত্রেষু পাঠভেদঃ। শাখাভেদেন ব্যবস্থিতত্বাৎ তৈত্তিরীয়া বায়বস্থোপায়বস্থেতি মন্ত্রমামনন্তি। বাজসনেয়িনস্তু অপায়বস্থেত্যেতং ভাগং নামনন্তি। প্রত্যুত শতপথব্রাহ্মণে স ভাগোঽনূদ্য নিরাকৃতঃ। তথা সুক্রুবাগ্মন্ত্রে শাখান্তরপাঠং নিরাকৃত্য পাঠান্তরং তৈত্তিরীয়া আমনন্তি যদ্‌ব্রূয়াৎ সুপাবসানা চ স্বধ্যবসানা চেতি প্রমাযুক্তো যজমানঃ স্যাদিতি নিরাকরণং। সুপচরণা চ স্বধিচরণা চেত্যেবং ব্রূয়াদিতি পাঠান্তরোপদেশঃ। তত্রানুষ্ঠাতৃপুরুষভেদেন ব্যবস্থা। তদ্বিধিষু দ্রষ্টব্যং ষোড়শিগ্রহণাদিদূষণং তু অশ্রুতমীমাংসাবৃত্তান্তস্য তত্রৈব শোভতে। পূর্ব্বমীমাংসায়াং দশমাধ্যায়স্যাষ্টমপাদে ষোড়শিনো গ্রহণাগ্রহণবিকল্পো নির্ণীতঃ। দ্বিতীয়স্যাধ্যায়স্য প্রথমপাদে কালান্তরভাবিফলসিদ্ধার্থং পূর্ব্বং নির্ণীতং। তদ্বদুত্তরমীমাংসায়াং প্রথমাধ্যায়স্য চতুর্থপাদে কারণত্বেন চাকাশাদিষু যথাব্যপদিষ্টোক্তেরিত্যস্মিন্ সূত্রে জগৎকারণে পরমাত্মনি শ্রুতের্বিপ্রতিপত্তির্নিরাকৃতা। দ্বিতীয়স্যা-

---

"অজাক্ষীর দ্বারা হোম করিবে"—এইরূপ পরবর্ত্তী বাক্যে অনুষ্ঠেয় হোম-কার্য্যের বিধান করা হইয়াছে। অজাক্ষীরের প্রশংসার জন্যই, এখানে জর্ত্তিলাদির নিন্দা হইতেছে। যেমন গো এবং অশ্বের প্রশংসা করিতে হইলে, গো এবং অশ্ব ভিন্ন অপর পশুগুলি অ-পশু, এই অর্থবাদ-বাক্য দ্বারা ছাগাদির পশুত্বের নিন্দা করা হয়; তদ্রূপ এখানে জর্ত্তিলাদি সম্বন্ধেও সেই বিধি জানিতে হইবে। তাহা হইলে ছাগাদির যেমন বাস্তবপক্ষে পশুত্ব আছে; সেইরূপ জর্ত্তিলাদি-বিধি এস্থলে নিন্দনীয় হইলেও, কোন-না কোনও শাখায় তাহার প্রামাণ্য আছে,—যদি এইরূপ বলা যায়, তাহা হইলে কেবলমাত্র সেই শাখাধ্যায়ীর নিকটই তাহা প্রামাণ্য হইবে।

যেমন গৃহাশ্রমে থাকিয়া পরান্নভোজন নিষিদ্ধ হইলেও ভিক্ষাদি অন্য আশ্রমে প্রামাণিক বলিয়া কথিত হয়, এখানেও ঠিক সেইরূপ। এই নিয়মানুসারে সর্ব্বত্রই পরস্পর-বিরুদ্ধ বিধি ও নিষেধ পুরুষভেদে ব্যবস্থিত হইবে—যেমন শাখাভেদে মন্ত্রের পাঠ-ভেদের ব্যবস্থা হইয়া থাকে। তৈত্তিরীয়শাখাধ্যায়িগণ "বায়বস্থোপায়বস্থঃ"—এইরূপ মন্ত্র পাঠ করিয়া থাকেন। কিন্তু বাজসনেয়িগণ "উপায়বস্থঃ"—এই মন্ত্রাংশ পাঠ করেন না। প্রত্যুত শতপথ-ব্রাহ্মণে ঐ অংশটি উদ্ধৃত করিয়া পরিত্যাগ করা হইয়াছে। তৈত্তিরীয়গণও স্রুক্‌বাক্-মন্ত্রে শাখান্তরীয় পাঠকের নিরাকরণ করিয়া পাঠান্তর করিয়া থাকেন। "সুপাবসানা চ স্বধ্যবসানা চ"—"এইরূপ বলিলে যজমান ভ্রান্তিশূন্য-জ্ঞানযুক্ত হইবে", এই বাক্য দ্বারা ঐ পাঠের নিরাকরণ হয়। আবার "সুপচরণা চ স্বধিচরণা চ"—এইরূপ পাঠান্তরের উপদেশ আছে। সেস্থলে সেই বিধির অনুষ্ঠানকরণশীল পুরুষভেদে ব্যবস্থা হইয়াছে। তাহা হইলে যিনি কখনও মীমাংসা বৃত্তান্ত শ্রবণ করেন নাই, তাঁহার নিকটেই বিধিবাক্যে দৃষ্ট ষোড়শিগ্রহণাদি দূষণীয় বলিয়া শোভা পায়। পূর্ব্বমীমাংসা গ্রন্থের দশমাধ্যায়ের অষ্টম পাদে, ষোড়শী গ্রহণের ও অগ্রহণের বিকল্প অর্থাৎ সংশয় নির্ণয় করা হইয়াছে। উক্ত গ্রন্থের দ্বিতীয় অধ্যায়ের প্রথম পাদ, [illegible] অনুষ্ঠিত যজ্ঞাদি-কর্ম্মের পরিসমাপ্তি হইলে, অন্য কালে তাহার ফলসিদ্ধি হয়।

ধ্যায়স্য প্রথমপাদারম্ভণাধিকরণে ত্বসদ্ব্যপদেশান্নেতি চেন্ন ধর্ম্মান্তরেণ বাক্যশেষাদিতিসূত্রে তৈত্তিরীয়বাক্যগতস্যাসচ্ছব্দস্য ন শূন্যপরত্বং কিন্ত্বব্যক্তাবস্থাপরত্বমিতিনির্ণীতং। তথা জৈমিনিশ্চোদনাসূত্রে বিধিবাক্যং ধর্ম্মে প্রমাণং ইতি প্রতিজ্ঞায়ৌৎপত্তিকসূত্রং তৎপ্রামাণ্যং সমর্থয়ামাস। ব্যাসোঽপি শাস্ত্রযোনিত্বসূত্রে বেদান্তানাং ব্রহ্মণি প্রামাণ্যং প্রতিজ্ঞায় তত্তু-সমন্বয়াদিত্যাদিসূত্রৈঃ সামর্থয়ামাস। তস্মাদমীমাংসকস্য তব পূর্ব্বোক্তস্থানে এবং বিধস্তায়ো দুষ্পরিহরঃ। অতো বিধিভাগস্য প্রামাণ্যং সুস্থিতং। অর্থবাদভাগস্য প্রামাণ্যং মহতা প্রযত্নেন জৈমিনিঃ সমর্থয়ামাস। তৎসূত্রাণি ব্যাখ্যাস্যন্তে। তত্র পূর্ব্বপক্ষং সূত্রয়তি॥

"আম্নায়স্য ক্রিয়ার্থত্বাদানর্থক্যমতদর্থানাং তস্মাদনিত্যমুচ্যতে" ইতি॥ (১)॥ আম্নায়স্য সর্ব্বস্য ক্রিয়াপ্রতিপাদনায় প্রবৃত্তত্বাদক্রিয়াপ্রতিপাদকানামর্থবাদানাং নাস্তি কশ্চিদ্বিবক্ষিতঃ স্বার্থঃ। তে চার্থবাদা এবমাম্নায়ন্তে। সোঽরোদীদ্‌যদরোদীত্তদ্রুদ্রস্য রুদ্রত্বং। স আত্মনো-বপামুদখিদৎ। দেবা বৈ দেবযজনমধ্যবসায় দিশো ন প্রাজানন্নিতি। যস্মাদীদৃশস্য বাক্যস্য বিবক্ষিতার্থঃ কশ্চিদপি নাস্তি তস্মাদিদং বাক্যমনিত্যমুচ্যতে। যদ্যপ্যনাদিত্বাৎ স্বরূপেণানি-

---

এইজন্যই "অপূর্ব্ব অর্থাৎ অদৃষ্ট" ইহার নির্ণয় করা হইয়াছে। তদ্রূপ উত্তর-মীমাংসা গ্রন্থেও প্রথমাধ্যায়ের চতুর্থ পাদে "কারণত্বেন চাকাশাদিষু যথা ব্যপদিষ্টোক্তেঃ"—এই সূত্রে 'জগৎকারণে পরমাত্মনি' অর্থাৎ জগতের হেতুভূত পরমাত্মা—এই শ্রুতির বিরোধ পরিত্যক্ত হইয়াছে। কিন্তু দ্বিতীয় অধ্যায়ের প্রথম পাদে আরম্ভণাধিকরণে "অসদ্ব্যপদেশান্নেতি চেন্ন ধর্ম্মান্তরেণ বাক্যশেষাৎ"—এই সূত্রে তৈত্তিরীয়শাখাধ্যায়িগণের বাক্যমধ্যস্থ অসৎ শব্দ শূন্যার্থ নহে। উহার অর্থ—অব্যক্তাবস্থা, সেস্থলে ইহাই নির্ণীত হইয়াছে। জৈমিনিও "চোদনা" এই সূত্রে বিধিবাক্যই ধর্ম্মে প্রমাণ এইরূপ প্রতিজ্ঞা করিয়া ঔৎপত্তিক সূত্রে তাহার প্রামাণ্য-সমর্থন করিয়াছেন। ব্যাসদেবও "শাস্ত্রযোনিত্বাৎ" এই সূত্রে ব্রহ্মেই বেদান্তশাস্ত্র-সমূহের প্রামাণ্য প্রতিজ্ঞা করিয়া "তত্তু সমন্বয়াৎ" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা উহা সমর্থন করিয়াছেন। সুতরাং মীমাংসা-শাস্ত্রে অনভিজ্ঞ তুমি পূর্ব্বে যেরূপ তর্ক উপস্থিত করিয়াছ, অতিকষ্টেও তাহার পরিহার করা যায় না। তাহা হইলে এখন বেদের অন্তর্গত বিভাগের প্রামাণ্য সুন্দররূপে স্থিরীকৃত হইল। জৈমিনি অতি যত্নসহকারে অর্থবাদ-ভাগের প্রামাণ্য সমর্থন করিয়াছেন। সেই সূত্র-সমূহের ব্যাখ্যা করা যাইতেছে। সেস্থলে নিম্নলিখিত সূত্র দ্বারা পূর্ব্বপক্ষ অর্থাৎ প্রশ্ন উত্থাপন করা হইতেছে।

"আম্নায়স্য ক্রিয়ার্থত্বাদানর্থক্যমতদর্থানাং তস্মাদনিত্যমুচ্যতে"—এই সূত্রের অর্থ এই যে, সমস্ত আম্নায় অর্থাৎ বেদ; কর্ম্মপ্রতিপাদনের জন্য প্রবৃত্ত বলিয়া, অক্রিয়াপ্রতিপাদক অর্থবাদ স্বকীয় কোনও বিবক্ষিতার্থ প্রকাশ করিতে পারে না। সেই সমর্থবাদ এইরূপ পঠিত হইয়া থাকে; যথা—সে রোদন করিয়াছিল। রোদন করিয়াছিল বলিয়াই তাহার (রুদ্রের) রুদ্রত্ব। সে নিজের বপা অর্থাৎ মেদ উন্মূলিত করিয়াছিল। দেবগণ, দেবযজনকার্য্যে উদ্যোগী হইয়া দিকসমূহ জ্ঞাত হয়েন নাই। এইরূপ বাক্যের কোনও বিবক্ষিতার্থ নাই বলিয়া, বাক্য অনিত্য বলিয়া অভিহিত হয় ...

ত্যত্বং নাস্তি তথাপি ধর্ম্মাববোধনলক্ষণস্ত নিত্যকার্য্যস্তাভাবাদনিত্যৈঃ কাব্যালাপৈঃ সমানত্বাদপ্রমাণমিত্যর্থঃ। ননূদাহৃতানামর্থবাদানামনুষ্ঠেয়ে ধর্ম্মে প্রামাণ্যাভাবেঽপি স্বার্থপ্রামাণ্যমস্তু তৎপ্রত্যায়কত্বেন স্বতঃপ্রামাণ্যস্যাপবদিতুমশক্যত্বাদিত্যাশঙ্ক্যান্যেষু কেষুচিদর্থবাদেষু মানান্তরবিরোধদর্শনাদপ্রামাণ্যে সতি তদ্দৃষ্টান্তেন সর্ব্বেষামপ্যর্থবাদানামপ্রামাণ্যমিত্যভিপ্রেত্য সূত্রয়তি ॥

"শাস্ত্রদৃষ্টবিরোধাচ্চেতি" ॥ (২)॥ শাস্ত্রবিরোধো দৃষ্টবিরোধঃ শাস্ত্রাদৃষ্টবিরোধ ইতি ত্রিবিধোঽর্থবাদেষূপলভ্যতে। তথাহি। স্তেনং মনোঽনৃতবাদিনী বাগিত্যত্র শ্রূয়মাণং মানসং চৌর্য্যং বাচিকমনৃতবদনং চ প্রতিষেধশাস্ত্রেণ বিরুদ্ধং। তস্মাদ্ধূমএবাগ্নের্দিবা দদৃশে নার্চ্চিস্তস্মাদর্চ্চিরেবাগ্নের্নক্তং দদৃশে ন ধূম ইত্যত্র দৃষ্টবিরোধঃ। তথা ন চৈতদ্বিদ্মো বয়ং ব্রাহ্মণা বাস্মোঽব্রাহ্মণা বেত্যত্রাপি প্রত্যক্ষবিরোধঃ। কোহি তদ্বেদ যদমুষ্মিঁল্লোকেঽস্তি বা ন বেত্যত্র শাস্ত্রদৃষ্টবিরোধঃ। স্বর্গকামো যজতেত্যাদি শাস্ত্রেহামুষ্মিকং ফলং দৃশ্যতে। তস্মাদ্বিরোধাদর্থবাদানামপ্রামাণ্যং। নন্বু সোঽরোদীদিত্যাদীনাং নিষ্প্রয়োজনত্বাৎ স্তেনং মন

না থাকিলেও, অর্থবাদ বাক্যসমূহ হইতে ধর্ম্মজ্ঞান-লক্ষণ নিত্যকর্ম্ম সঞ্জাত হয় না। এ কারণ উহা অনিত্য কাব্যালাপের তুল্য। অতএব তাহার প্রামাণ্য অঙ্গীকার করা যায় না। উদাহৃত অর্থবাদবাক্যসমূহ, অনুষ্ঠেয় ধর্ম্মে প্রামাণ্য না হয়, না হউক; কিন্তু স্ব স্ব অর্থে তো উহাদের প্রামাণ্য আছে। কারণ, স্বীয় অর্থ-বোধ করায় বলিয়া, উহাদের স্বতঃ-প্রামাণ্যের উপর বাধা দেওয়া যায় না। এই আশঙ্কা করায় অন্য কতকগুলি অর্থবাদ-বাক্যে প্রমাণান্তরের বিরোধ দেখিতে পাওয়া যায়। এইরূপে তাহারা অপ্রামাণ্য হইলে, সেই দৃষ্টান্ত দ্বারা সমস্ত অর্থবাদ বাক্য অপ্রামাণ্য হইতে পারে,—এইরূপ বলিতে পারা যায়। সেই অভিপ্রায়েই "শাস্ত্রদৃষ্টবিরোধাচ্চ" সূত্রের অবতারণা করিতেছেন।

অর্থবাদ-বাক্যসমূহের মধ্যে শাস্ত্রবিরোধ দৃষ্টবিরোধ এবং শাস্ত্রদৃষ্টবিরোধ,—এই বিরোধত্রয়ের উপলব্ধি হয়। উহাদের উদাহরণ যথাক্রমে প্রদর্শিত হইতেছে; যথা,—"চোর মন, মিথ্যাবাদিনী বাক্।" এস্থলে যে মনের চৌর্য্য এবং বাচক মিথ্যাকথন শ্রুতিগোচর হইতেছে, নিষেধ-শাস্ত্রের সহিত তাহার বিরোধ জন্মিতেছে। সুতরাং ইহা শাস্ত্রবিরোধ। "দিবায় অগ্নির ধূম দেখিতে পাওয়া যায়, অর্চ্চিঃ অর্থাৎ অগ্নিশিখা বা জ্যোতিঃ দেখা যায় না।" সেইরূপ, রাত্রিতে অগ্নির শিখাই দৃষ্ট হয়; কিন্তু ধূম দেখা যায় না। এস্থলে দৃষ্টবিরোধ। "আমরা ব্রাহ্মণ, কি অব্রাহ্মণ—তাহা জানি না।" এখানেও প্রত্যক্ষবিরোধ হইতেছে, সুতরাং দৃষ্টবিরোধ। "যাহা পরলোকে আছে বা নাই, তাহা কে জানে?" এস্থলে শাস্ত্রদৃষ্টবিরোধ। "স্বর্গকামী যাগ করিবে" ইত্যাদি শাস্ত্রেও পারত্রিক ফল দেখিতে পাওয়া যায়; সুতরাং বিরোধ থাকার জন্য অর্থবাদের প্রামাণ্য নাই। "সে রোদন করিয়াছিল" ইত্যাদি (অর্থবাদ) বাক্যের কোনও প্রয়োজন নাই। পরন্তু "স্তেয় মন" ইত্যাদি বাক্যেও বিরোধ বর্ত্তমান। সুতরাং তাহারা অপ্রামাণ্য হইলেও, ফলোৎপাদক অর্থবাদ [illegible] স্বীকার করা

ইত্যাদীনাং চ বিরোধাদপ্রামাণ্যেঽপি ফলপ্রতিপাদকানামর্থবাদানাং তদুভয়বৈলক্ষণ্যাদস্তু প্রামাণ্যমিত্যাশঙ্ক্যোত্তরং সূত্রয়তি॥

"তথাফলাভাবাদিতি" ॥ (৩) ॥ যথা মানান্তরবিরুদ্ধমর্থবাদৈরুক্তং তথা ফলমপ্যবিদ্যমানমেব তৈরুচ্যতে। তথা হি গর্গত্রিরাত্রং প্রকৃত্য শ্রূয়তে। শোভতেঽস্য মুখং য এবং বদেতি। দর্শপূর্ণমাসয়োর্বেদাভিমর্শনং প্রকৃত্য শ্রূয়তে। আস্য প্রজায়াং বাজী জায়তে য এবং বেদেতি। ন চ বয়ং বেদিতৄণাং তৎফলমুপলভামহে॥ নন্বৈহিকফলবাক্যানাং বিসম্বাদাদপ্রামাণ্যেঽপ্যামুষ্মিকফলবাক্যানামস্তু প্রামাণ্যমিত্যাশঙ্ক্যোত্তরং সূত্রয়তি॥

"অন্যানর্থক্যাদিতি" ॥ ৪) ॥ এবং হি শ্রূয়তে। পূর্ণাহুত্যা সর্ব্বান্ কামানবাপ্নোতি। পশুবন্ধযাজী সর্ব্বাংল্লোকানভিজয়তি। তরতি মৃত্যুং তরতি পাপ্মানং তরতি ব্রহ্মহত্যাং যোঽশ্বমেধেন যজতে। য উ চৈনমেবং বেদেতি। তত্রাগ্ন্যাধেয়গতয়া পূর্ণাহুত্যা সর্ব্বকামপ্রাপ্তেরন্যান্যগ্নিহোত্রাদীন্যুত্তরকালীনান্যনর্থকানি স্যুঃ। তথা নিরূঢ়পশুবন্ধানুষ্ঠানেন সর্ব্বলোকা-

---

হউক ;—এই আশঙ্কা উপস্থিত করিয়া "তথাফলাভাবাৎ", এই সূত্র করিতেছেন। অর্থবাদ যেমন প্রমাণান্তর-বিরুদ্ধ অর্থকে বলিয়া দেয়; তদ্রূপ যাহাতে কোনও ফল নাই, এরূপ বাক্যকেও বুঝাইয়া থাকে।

বেদে গর্গত্রিরাত্র ব্রাহ্মণকে উদ্দেশ্য করিয়া বলা হইয়াছে যে, যে এইরূপ জানে (অবগত হয়), তাহার মুখ শোভিত হয়। কিন্তু বাস্তব-পক্ষে মুখ শোভা পায় না। এ হিসাবে উক্ত বাক্যফল মিথ্যা ও অপ্রামাণ্য। দর্শ অর্থাৎ অমাবস্যাবিহিত যাগত্রয়ে এবং পূর্ণমাস অর্থাৎ পূর্ণিমাবিহিত যাগত্রয়ে বেদসংস্পর্শে শুনিতে পাওয়া যায়,-যে ইহা জানে, তাহার সন্তান-সন্ততিগণ পরাক্রমশালী হইয়া থাকে। কিন্তু আমরা জ্ঞাপকদিগের সেরূপ ফল উপলব্ধি করিতে পারি না। ঐহিক-ফলদায়ক বাক্যসমূহের বিচ্ছেদ-হেতু প্রামাণ্য না থাকিলেও পারত্রিক ফলদায়ক (অর্থবাদ) বাক্য-সমূহের প্রামাণ্য পরিগৃহীত হউক ;—এইরূপ আশঙ্কা উপস্থিত করিয়া, "অন্যানর্থক্যাৎ" সূত্র দ্বারা তাহার উত্তর করিতেছেন।

শ্রুতিতে দেখিতে পাওয়া যায় যে, পূর্ণাহুতি দ্বারা সমস্ত কামনা লাভ করা যায়। পশুবন্ধযাগকারী সকল লোককে সম্যক্‌রূপে জয় করিয়া থাকেন। যিনি অশ্বমেধ যজ্ঞ করেন, তিনি মৃত্যুর কবলে পতিত হন না। তিনি পাপ হইতে মুক্ত হন এবং ব্রহ্মহত্যাজনিত পাপপুঞ্জ হইতে পরিত্রাণ লাভ করেন। সে স্থলে অগ্নিস্থাপনান্তর্গত পূর্ণাহুতি দ্বারা সকল কামনা লাভ করিতে পারিলে, তৎপরবর্ত্তী অগ্নিহোত্রাদি অন্য কার্য্যকলাপ নিরর্থক হয়। রূঢ়ার্থপ্রতিপন্ন পশুবন্ধ-যজ্ঞের অনুষ্ঠান দ্বারা সকল লোককে জয় করিতে পারা যায় বলিয়া, জ্যোতিষ্টোমাদি যজ্ঞানুষ্ঠানও বৃথা হইয়া পড়ে। বেদাধ্যয়ন-কালে অশ্বমেধ যজ্ঞের বিষয় বিজ্ঞাত হইলে, তদ্দারা ব্রহ্মহত্যাদি পাতক হইতে পরিত্রাণ লাভ করা যায় ;—এই হেতু অন্যকালে পুনরায় অশ্বমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান বৃথা হইয়া যায়। সুতরাং পারত্রিক ফলদায়ক (অর্থবাদ) বাক্য-সমূহেরও প্রামাণ্য নাই। আচ্ছা, ফলপ্রদ বাক্য-সকলের প্রামাণ্য না থাকে, না থাকুক: কিন্তু নিষেধ-বাক্যগুলির মধ্যে বিরোধ না থাকায় তাহাদের প্রামাণ্য

ত্তিত্রয়াজ্জ্যোতিষ্টোমাদীনামানর্থক্যং। অধ্যয়নকালীনেনৈবাশ্বমেধবেদনেন ব্রহ্মহত্যাদিতর-ণাত্তদনুষ্ঠানং ব্যর্থং স্যাং। তস্মাদামুষ্মিকফলবাক্যানামপ্যপ্রামাণ্যং॥ নমু মাভূৎ ফল-বাক্যানাং প্রামাণ্যং। তথাপি নিষেধবাক্যেষু বিরোধানুপলম্ভাদস্ত প্রামাণ্যমিত্যাশঙ্ক্যোত্তরং সূত্রয়তি॥

"অভাগিপ্রতিষেধাদিতি" ॥ (৫)॥ ন পৃথিব্যামগ্নিশ্চেতব্যো নান্তরীক্ষে ন দিবীত্যত্রান্তরীক্ষস্য চ দিবশ্চ প্রতিষেধভাগিত্বং নাস্তি তত্র চয়নপ্রসঙ্গস্যৈবাভাবাৎ। মাভূত্তর্হি নিষেধানাং প্রামাণ্যং। ববরঃ প্রাবাহণিরকাময়তেত্যাদীনাং পূর্ব্বপুরুষবৃত্তান্তাভিধায়িনাং বিরোধানুপলম্ভাদস্ত প্রামাণ্যমিত্যাশঙ্ক্যোত্তরং সূত্রয়তি॥

"অনিত্যসংযোগাদিতি" ॥ (৬)॥ ববরাদিস্বরূপেণ অনিত্যত্বেনার্থেন সংযোগে সত্যস্য বাক্যস্য ততঃ পূর্ব্বাভাবাৎ কালিদাসাদিবাক্যবৎ পৌরুষেয়ত্বং প্রসজ্যেত। কিং বহুনা। সর্ব্বথাপি নাস্ত্যেবার্থবাদানাং প্রামাণ্যমিতি পূর্ব্বঃ পক্ষঃ।

সিদ্ধান্তং সূত্রয়তি। "বিধিনা ত্বেকবাক্যত্বাৎ স্তুত্যর্থত্বেন বিধীনাং স্যু" রিতি॥ (৭)॥ তু শব্দোঽর্থবাদানামপ্রামাণ্যং বারয়তি। বায়ুর্বৈ ক্ষেপিষ্ঠেত্যেবমাদীনামর্থবাদানাং বায়ব্যং

আছে, এ কথা বলা যাউক;—এইরূপ আশঙ্কা করিয়া, "অভাগিপ্রতিষেধাৎ" সূত্র দ্বারা তাহার উত্তর সমর্থন করা হইতেছে।

"পৃথিবীতে অগ্নি-সংগ্রহ করিবে না, অন্তরীক্ষেও নহে, দ্যুলোকেও নহে" প্রভৃতি নিষেধ-বাক্যে অন্তরীক্ষাদির প্রতি নিষেধভাগিত্ব আরোপিত হয় নাই। সে সকল স্থলে অন্তরীক্ষে বা দ্যুলোকে অগ্নি সংগ্রহের প্রসঙ্গ নাই। সুতরাং সে সকল স্থলে নিষেধাদেশ বৃথা। কিন্তু এ ক্ষেত্রে আবার আশঙ্কা উপস্থিত হয়,—বেদান্তর্গত অর্থবাদ অংশের নিষেধ-বাক্যসমূহের প্রামাণ্য না আছে, ক্ষতি নাই; কিন্তু পূর্ব্বপুরুষবৃত্তান্তাধিকারী "প্রবাহণের পুত্র প্রাবাহণি ববর কামনা করিয়াছিলেন,"—এই বাক্যে কোনও বিরোধ পরিদৃষ্ট হয় না; সুতরাং তাহা প্রামাণ্য। এতৎসিদ্ধান্ত-খণ্ডনে "অনিত্যসংযোগাৎ" সূত্রের অবতারণা করা হইয়াছে।

ববরাদিস্বরূপ অনিত্যার্থের সহিত (নিত্যস্বরূপ) এই বেদ-বাক্যের সংযোগ আছে সেইজন্য তাহার পূর্ব্বে বেদবাক্য ছিল না বলিয়া, কালিদাসাদি বাক্যের ন্যায় বেদবা পৌরুষেয় অর্থাৎ পুরুষরচিত,—এইরূপ আপত্তি উত্থিত হয়। অধিক কথার প্রয়োজন কি সর্ব্বতোভাবেই বেদের অর্থবাদিতার প্রামাণ্য নাই। এস্থলে ইহাই পূর্ব্বপক্ষ অর্থাৎ প্রশ্ন।

অতঃপর "বিধিনা ত্বেকবাক্যত্বাৎ স্তুত্যর্থত্বেন বিধীনাং স্যুঃ" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা পূর্ব্বো প্রশ্নের মীমাংসা করা হইতেছে। সূত্রস্থ তু শব্দ দ্বারা অর্থবাদের অপ্রামাণ্য নিষিদ্ধ হইতেছে "বায়ুদৈবত শ্বেত ছাগল আলম্ভন করিবে" ইত্যাদি বিধিবাক্যের সহিত, "বায়ুই ক্ষিপ্রগা দেবতার মধ্যে প্রধান" ইত্যাদিরূপ অর্থবাদবাক্য-নিচয়ের একবাক্যত্ব আছে বলিয়া, উহাদে (অর্থবাদ বাক্য-সমূহের) ধর্ম্মে প্রামাণ্য আছে। অর্থবাদ বাক্য-সমূহের অপেক্ষা না রাখি বিধিবাক্যের পদান্বয় সম্পূর্ণ হইয়া থাকে। সুতরাং অর্থবাদ বাক্য-সমূহের উপযোগিতা না

...র্থ আশঙ্কা করা উচিত নয়। কেন-না, সেই অর্থবাদ বাক্য-সমূহ পুরুষেচ্ছাসাপে

খেতমালম্ভেতেত্যাদিনা বিধিনা সহৈকবাক্যত্বাদস্তি ধর্ম্মে প্রামাণ্য। ন চ বিধিবাক্যস্থার্থবাদনৈরপেক্ষ্যেণ পদান্বয়সম্পূর্ত্তেস্তত্রার্থবাদানাং নাস্ত্যুপযোগ ইতি শঙ্কনীয়ং। তে হ্যর্থবাদাঃ পুরুষপ্রবৃত্তিমাকাঙ্ক্ষাং বিধীনাং স্তুত্যর্থত্বেনোপযুক্তাঃ স্যুঃ। স্তুত্যা চ প্রলোভিতঃ পুরুষস্তত্র প্রবর্ত্ততে। নম্বর্থবাদানাং প্রমাদপঠিতত্বেনোপেক্ষণীয়ত্বাৎ কিমনেনৈকবাক্যতা প্রয়াসেনেত্যাশঙ্ক্যাহ ॥

"তুল্য চ সাম্প্রদায়িকমিতি" ॥ (৮)॥ অনধ্যায়বর্জ্জনাদিনিয়মপুরঃসরং গুরুসম্প্রদায়াদধ্যয়নং যৎ তৎসাম্প্রদায়িকং। তচ্চ বিধীনামর্থবাদানাং চ সমানং। তস্মাদ্বিধিবদেতেষামপিপ্রমাদপাঠো ন ভবতি। নন্থ শাস্ত্রদৃষ্টবিরোধাচ্চেত্যেবমর্থবাদেষনুপপত্তিরুক্তেত্যাশঙ্ক্যাহ ॥

"অপ্রাপ্তা চানুপপত্তিঃ প্রয়োগে হি বিরোধঃ স্যাচ্ছব্দার্থস্ত্বপ্রয়োগভূতস্তস্মাদুপপদ্যেত" ইতি ॥ (৯)॥ তন্ত্রবার্ত্তিকে ত্বেতৎসূত্রমধ্যাহৃত্য ত্রিধা ব্যাখ্যাতং। অপ্রাপ্তাং চানুপপত্তিং। অপ্রাপ্তা চানুপপত্তিঃ। অপ্রাপ্তং চানুপপত্তিমিতি। স্তেয়ং মন ইত্যাদৌ শাস্ত্রবিরোধাদনুপপত্তিরপ্রাপ্তা প্রয়োগস্যানুক্তত্বাৎ। প্রয়োগে হি স্তেয়াদীনামুচ্যমানে শাস্ত্রবিরোধঃ স্যাৎ। ন চাত্র স্তেয়ং

বোধিত কার্য্যে—প্রবৃত্ত হন। প্রমাদ-পাঠ-হেতু অর্থবাদ বাক্যসমূহ উপেক্ষার্হ; সুতরাং বিধি ও অর্থবাদের একবাক্যতা নিষ্পন্ন করিবার প্রয়াস পাওয়ার আবশ্যক কি? এইরূপ আশঙ্কা উপস্থিত হওয়ায়, "তুল্যং চ সাম্প্রদায়িকং" এই সূত্র দ্বারা তাহার মীমাংসা করা হইতেছে। অনধ্যায় দিবসে পাঠ নিষেধ ইত্যাদিরূপ নিয়মপূর্ব্বক গুরুসম্প্রদায় হইতে যে অধ্যয়ন করা যায়, তাহাকে সাম্প্রদায়িক বলে। উহা বিধি ও অর্থবাদের সমান। সেই হেতু বিধি-বাক্যের ন্যায় অর্থবাদ বাক্যের ভ্রমপ্রমাদপূর্ণ পাঠ হইতে পারে না। শাস্ত্রদৃষ্ট বিরোধ-হেতু অর্থবাদ বাক্যসমূহে অনুপপত্তি কথিত হইয়াছে। কিন্তু তদুত্তরে কিরূপ যুক্তির অবতারণ. করা যাইতে পারে,—এই আশঙ্কায়, অপ্রাপ্তা চানুপপত্তিঃ প্রয়োগে হি বিরোধঃ স্যাচ্ছব্দার্থস্ত্বপ্রয়োগভূতস্তস্মাদুপপদ্যেত"—এই সূত্র-দ্বারা সিদ্ধান্ত করা হইতেছে।

তন্ত্রবার্ত্তিকে এই সূত্র উদ্ধৃত করিয়া ইহার তিন প্রকার ব্যাখ্যা করা হইয়াছে এব "অপ্রাপ্তাং চানুপপত্তিং" "অপ্রাপ্তা চানুপপত্তিঃ" ও "অপ্রাপ্তং চানুপপত্তিং"—এইরূপ ত্রিবিধ পাঠ পরিগৃহীত হইয়াছে। "স্তেয়ং মনঃ" ইত্যাদি স্থলে প্রয়োগের উক্তি না থাকা শাস্ত্র-বিরোধ-হেতু অনুপপত্তির প্রাপ্তি হয় নাই। স্তেয়াদির প্রয়োগ উক্ত হইলে, শাস্ত্রে সহিত বিরোধ ঘটে। এস্থলে "স্তেয়ং কর্ত্তব্যং" অর্থাৎ "চুরি করিবে"—এরূপ প্রয়োগ বল হয় নাই। কিন্তু স্তেয় অর্থাৎ চৌর্য্য শব্দের যাহা প্রকৃত অর্থ, তাহাই বলা হইয়াছে স্তেয় শব্দার্থ প্রয়োগভূত নহে। সুতরাং কেবলমাত্র শব্দার্থ-কথন দ্বারা শাস্ত্রীয় বিরো সজ্ঘটিত হয় না। সেই হেতু অর্থবাদের প্রামাণ্য সিদ্ধ হইল। অর্থবাদ-সমূহ, বিধি সমূহের স্তুত্যর্থরূপে প্রযুক্ত হইয়া থাকে—এরূপ বলিলে, বৈয়ধিকরণ্য দোষ হইয়া পড়ে "বেতসশাখা (বেত্রশাখা) ও অবকা (শেওলা) দ্বারা বিকর্ষণ করিতেছে" এব

কর্ত্তব্যমিতি প্রয়োগ উচ্যতে কিন্তু স্তেনশব্দার্থ এবোচ্যতে ন চ শব্দার্থঃ প্রয়োগভূতঃ। তস্মাচ্ছব্দার্থবচনমাত্রেণ শাস্ত্রবিরোধাভাবাদয়মর্থবাদ উপপন্ন এব। নমু স্তুত্যর্থেন বিধীনাং স্যুরিতি যদুক্তং তদসদ্বৈয়ধিকরণ্যাৎ। বেতসশাখয়া চাবকাভিশ্চাগ্নিং বিকর্ষত্যাপো বৈ শান্তাং ইত্যত্র বেতসাবকে বিধীয়েতে আপশ্চ স্তূয়ন্ত ইতি বৈয়ধিকরণ্যমিত্যাশঙ্ক্যাহ।

"গুণবাদস্তিতি" ॥ ১০ ॥ তু শব্দো বৈয়ধিকরণ্যদোষং বারয়তি। গুণবাদোহত্র বিবক্ষিতঃ। যথা লোকে কাশ্মীরাভিজনো দেবদত্তঃ কাশ্মীরদেশেষু স্তূয়মানেষু স্তুতমাত্মানং মন্যতে। এবমত্রাপ্যদ্ভ্যো জাতে বেতসাবকে অপ্সু স্তুতাসু স্তুতে এব ভবতঃ। শান্তাভ্যোহদ্ভ্যো জাতত্বাদ্বেতসাবকে স্বয়মপি শান্তে সন্তৌ যজমানস্যানিষ্টং শময়ত ইত্যেতাদৃশস্য গুণস্য বাদোহত্রাভিপ্রেতঃ। সোহরোদীদিত্যত্রাপি রজতস্য পতিতাশ্রুরূপত্বাদ্রজতদানে গৃহেহপি রোদনপ্রসঙ্গাদ্ বর্হিষি রজতং ন দেয়মিতি তন্নিষেধেন বিধেয়েনার্থবাদস্যৈকবাক্যত্বং। তত্র রজতদানাভাবে রোদনাভাবরূপো গুণোহত্র বিবক্ষিতঃ। তেন চ গুণেন রজতদাননিবারণরূপো বিধিঃ স্তূয়তে। যদ্যপি রজতস্যাশ্রুপ্রভবত্বমত্যন্তমসৎ। তথাপি যথোক্তরীত্যা বিধেঃ স্তুতিঃ সম্পদ্যতে। যঃ প্রজা-

---

স্তুতি করা হইতেছে; সুতরাং বৈয়ধিকরণ্য দোষ হয়,—এই আশঙ্কা করিয়া, "গুণবাদস্তু" সূত্র দ্বারা তাহার মীমাংসা সমর্থিত হইতেছে।

সূত্রস্থ তু শব্দ বৈয়ধিকরণ্য দোষ নিবারণ করিতেছে। এস্থলে গুণবাদই বক্তব্যরূপে অভীষ্ট। লৌকিক ব্যবহারে দেখিতে পাওয়া যায়—কাশ্মীর-দেশ স্তুতি-প্রাপ্ত হইলে কাশ্মীর-দেশে সঞ্জাত দেবদত্ত যেমন আপনাকে স্তুত বলিয়া মনে করে; সেইরূপ জল স্তুতি প্রাপ্ত হইলে জলজাত বেতস এবং অবকাও স্তুতি প্রাপ্ত হইতেছে। কারণ, তাহারা স্তুতি-বিষয়ীভূত নির্ম্মল জল হইতে উৎপন্ন হইয়াছে। বেতস ও অবকা প্রভৃতি নিজে শান্ত অর্থাৎ মঙ্গলময় হইয়া, যজমানের অনিষ্ট নিবারণ করে, ইত্যাকার গুণবাদ অর্থাৎ প্রশংসাকথন এস্থলে অভিপ্রেত। "সে রোদন করিয়াছিল";—এস্থলেও পতিতাশ্রুই রজতের রূপ বলিয়া, রজতদান করিলে গৃহেও রোদনের প্রসক্তি (সম্ভাবনা) হয়। এইজন্য "অগ্নিতে রজত দেওয়া উচিত নয়"—এই নিষেধ-বিধির সহিত অর্থবাদের একবাক্যতা হইতেছে। সেস্থলে রজত দানের অভাব-হেতু রোদনাভাবরূপ গুণ অভীষ্ট হইতেছে। সেই গুণ-দ্বারাই রজতদান-নিষেধরূপ বিধি স্তুত অর্থাৎ প্রশংসিত হইতেছে। যদি বল, রোদনকালীন অশ্রু হইতে রজত শব্দ উৎপন্ন হইয়াছে, সুতরাং ইহা অত্যন্ত অসৎ অর্থাৎ খুব স্থূল কথা; তাহা হইলেও যথোক্তরীতি অনুসারে বিধির স্তুতি সম্পন্ন হইতেছে। "যে সন্তান-সন্ততি কামনা করিবে এবং যে পশুকামনা করিবে, সে এই প্রজাপতি-দেবতা-সম্বন্ধীয় শ্রেষ্ঠ ছাগপশু আলম্ভন অর্থাৎ বধ করিবে"—এই বিধি "প্রজাপতি নিজের মেদ উৎপাটিত করিয়াছিলেন" তদ্দ্বারা স্তুত হইতেছে। যেহেতু, প্রজাপতি নিজের মেদ উৎপাটন-পূর্ব্বক অগ্নিতে নিক্ষেপ করায়, তাহা হইতে উত্তম পবিত্র ছাগপশু সঞ্জাত হয়। সেই ছাগকে নিজের জন্য আলম্ভন (হত্যা) করিয়াছিলেন বলিয়া তিনি [illegible] লাভ করিয়াছিলেন। সেই হেতু এই তপর শব্দ প্রজা ও পশ্বাদির

কামঃ পশুকামঃ স্যাৎ স এনং প্রাজাপত্যমজং তূপরমালভেতেত্যয়ং বিধিঃ প্রজাপতিবপোৎখেদেন স্তূয়তে। যস্মাৎ প্রজাপতিঃ স্ববপামপ্যুৎখিদ্যাগ্নৌ প্রহৃত্য ততো জাতং তূপরমজমার্থমালভ্য প্রজাঃ পশূংশ্চ লব্ধবান্ তস্মাৎ প্রজাদিসম্পাদকোঽয়ং তূপর ইতি তূপরগুণস্য বাদোঽত্র বিবক্ষিতঃ। আদিত্যঃ প্রায়ণীয়শ্চরুরিত্যেষ বিধির্দিশো ন প্রাজানন্নিত্যনেন দিগ্মোহেন স্তূয়তে। যদীয়মদিতির্দেবতা দিগ্মোহমপনীয় দিগ্বিশেষং জ্ঞাপয়তি। তথা বহুবিধকর্ম্মসমুদায়রূপে সোমযাগেঽনুষ্ঠানবিষয়ং ভ্রমমপনয়তীতি কিমু বক্তব্যমিত্যেবমদিতিদেবতাগতস্য গুণস্য বাদোঽত্র বিবক্ষিতঃ। স্বকীয়বপোৎখেদো দেবযজনাধ্যবসানমাত্রেণ দিগ্মোহশ্চেত্যুভয়মস্তু বা মা বা। সর্ব্বথাপি স্তুতিপরত্বমভ্যুপগচ্ছতামস্মাকং ন কিঞ্চিদ্ধীয়তে। শিখা তে বর্দ্ধতে বৎস গুড়ৌ্ চীং শ্রদ্ধয়া পিবেত্যাদাববিদ্যমানেনাপ্যর্থেন লোকে স্তুতিদর্শনাৎ। অথ পূর্ব্বপক্ষিণা শাস্ত্রবিরোধং দর্শয়িতুং যদুদাহৃতং স্তেনং মনোঽনৃতবাদিনী বাগিতি তত্রোত্তরং সূত্রয়তি ॥

সম্পাদক হইতেছে। এইভাবে এস্থলে তূপর শব্দের গুণকথন বিবক্ষিত (সিদ্ধ) হইতেছে। "দিক্সকলকে জ্ঞাত হয়েন নাই" ইত্যাকার দিগ্বিষয়ে অজ্ঞতারূপ অর্থবাদ দ্বারা, আদিত্যঃ প্রায়ণীয়শ্চরুঃ "অদিতি দেবতার চরু আরম্ভ করিবে" এই বিধি স্তুত হইতেছে। যেমন এই অদিতি দেবতা দিগ্বিষয়ক অজ্ঞানতার নিরাকরণ করিয়া, দিগ্বিশেষকে জানাইবার জন্য তৎসম্বন্ধে যথার্থজ্ঞান প্রদান করিতেছেন; তেমনি তিনি বহুবিধ কর্ম্মের সমবায়রূপ সোমযজ্ঞের অনুষ্ঠান বিষয়ক ভ্রম যে অপনয়ন করিবেন, তাহা বলাই বাহুল্য। এইরূপ, অদিতি দেবতা যে সকল গুণে গুণান্বিত, তাহার সেই সকল গুণ-কথনই এস্থলে অভীপ্সিত। স্বকীয় মেদ-উৎপাটন এবং দেবযজন-কার্য্যে ঐকান্তিকতার আতিশয্য-হেতু যে দিগ্ভ্রম,—এই উভয়বিধ ব্যাপার সম্ভাবিত হউক, আর নাই হউক, তাহাতে কোনও ক্ষতি নাই। পরন্তু যদি সর্ব্বতোভাবে অর্থবাদের স্তুতিপরত্ব স্বীকার করিয়া লই, তাহাতেও কোনও ক্ষতি-সম্ভাবনা দেখি না। "হে বৎস। তোমার শিখা বর্দ্ধিত হইয়াছে; অতএব শ্রদ্ধাসহকারে গুলঞ্চরস পান কর;"—ইত্যাদি স্থলে, অর্থ (শিখাবৃদ্ধিরূপ) বিদ্যমান না থাকিলেও,মানবমাত্রেই গুলঞ্চরস পানের প্রশংসা করিয়া থাকে। ইহা সর্ব্বত্র দেখিতে পাওয়া যায়। অতঃপর প্রশ্নকর্ত্তা, অর্থবাদে শাস্ত্র-বিরোধ দেখাইতে গিয়া, "স্তেনং মনঃ", "অনৃতবাদিনী বাক্" প্রভৃতি যে উদাহরণ প্রদর্শন করিয়াছেন, "রূপাৎ প্রায়াৎ" সূত্রদ্বারা, উহার উত্তর সমর্থিত হইতেছে।

"হস্তে স্বর্ণ হইলে পরে গ্রহণ করিবে"—এই বিধির স্তুতির জন্যই, অর্থবাদ কথিত হইতেছে। লৌকিক প্রথায় দেখিতে পাওয়া যায়,—"ঋষিতে দরকার কি? দেবদত্তকে পূজা কর।" এস্থলে যেমন দেবদত্ত-পূজার স্তুতি বা প্রাধান্য-খ্যাপন জন্যই ঋষি-পূজায় ঔদাসীন্য বা শৈথিল্য উপন্যস্ত বা প্রদর্শিত হইয়াছে;—কিন্তু ঋষির পূজ্যত্বের অর্থাৎ ঋষি যে পূজার্হ, উপাসনার সামগ্রী, তাহা যেমন নিষেধ করা হইতেছে না; সেইরূপ এখানেও হস্তে হিরণ্য গ্রহণের প্রশংসা-খ্যাপন জন্য মনের চৌর্য্য এবং বাক্যের মিথ্যাবাদিত্ব উপন্যস্ত অর্থাৎ

"রূপাৎপ্রায়াদিতি" ॥ (১১) ॥ হিরণ্যং হস্তে ভবত্যথ গৃহ্লাতীত্যেতং বিধিং স্তোতুমর্থবাদ উচ্যতে। যথা লোকে কিমৃষিণা দেবদত্ত এব পূজয়িতব্য ইত্যত্র দেবদত্তপূজাং স্তোতুমেবো দাসিন্যমৃষাবুপন্যস্যতে ন তু পূজ্যত্বমৃষেবা'রয়িতুং। এবমত্রাপি হস্তে হিরণ্যগ্রহণং প্রশংসিতুং মনসঃ স্তেয়রূপত্বং বাচোঽনৃতবাদিনীত্বং চোপন্যস্যতে। তত্র গুণবাদেন শব্দার্থো যোজনীয়ঃ। যথা স্তেনাঃ প্রচ্ছন্নরূপা এবং মনোঽপীতি প্রচ্ছন্নরূপত্বমত্র গুণঃ। প্রায়েণ বাগনৃতং বক্তীতি-প্রায়িকত্বং তত্র গুণঃ। হস্তস্ত ন প্রচ্ছন্নঃ নাপ্যনৃতবাহুলঃ। অতো হস্তে হিরণ্যধারণং প্রশস্তমিতি স্তূয়তে। যদপি দৃষ্টবিরোধায় ধূম এবাগ্নের্দিবা দদৃশ ইত্যাদিকমুদাহৃতং তত্রোত্তরং সূত্রয়তি ॥

"দূরভূয়স্ত্বা'দিতি" ॥ (১২) ॥ অগ্নির্জ্যোতির্জ্যোতিরগ্নিঃ স্বাহেতি সায়ং জুহোতি। সূর্য্যো-জ্যোতির্জ্যোতিঃ সূর্য্যঃ স্বাহেতি প্রাতরিত্যেতৌ বিধী স্তোতুং সোঽর্থবাদঃ। যস্মা'র্চ্চির্দিবা ন দৃশ্যতে তস্মাৎ সূর্য্যমন্ত্র এব প্রাতঃ প্রযোক্তব্যঃ। যস্মাদ্রাত্রাবর্চ্চিরেব দৃশ্যতে তস্মাদগ্নিমন্ত্রো রাত্রৌ প্রযোক্তব্যঃ সূর্য্যমন্ত্রশ্চ দিবেত্যেবং তয়োর্মন্ত্রয়োঃ স্তুতিঃ। ধূমার্চ্চিষোরদর্শনোপন্যাসস্ত

ক্রিয়াবৎ মানসিক বৃত্তিসমূহও প্রচ্ছন্নরূপ অর্থাৎ গোপনীয়। সুতরাং এখানে প্রচ্ছন্ন-রূপত্বই গুণ। "প্রায়ই মিথ্যা কথা বলে"—এস্থলে প্রায়িকত্বই গুণ। হস্ত প্রচ্ছন্ন নয় অথবা মিথ্যা বাহুবিশিষ্টও নয়,- অতএব হস্তে হিরণ্যধারণ প্রশস্ত,—এই ভাবে স্তুতি করা হইয়াছে। অর্থবাদস্থলে দৃষ্টবিরোধ প্রদর্শন জন্য "দিনে অগ্নির ধূম দেখা যায়"—ইত্যাকার যে উদাহরণ প্রদত্ত হইয়াছে, "দূরভূয়স্ত্বাৎ" সূত্র-দ্বারা তাহার উত্তর করা হইতেছে।

"অগ্নির্জ্জ্যোতির্জ্জ্যোতিরগ্নিঃ স্বাহা"—এই মন্ত্র দ্বারা সন্ধ্যাকালে হোম করিবে; "সূর্য্যো-জ্যোতির্জ্জ্যোতিঃ সূর্য্য স্বাহা"—এই মন্ত্র দ্বারা প্রাতঃকালে হোম করিবে;—এবম্বিধ বিধি কথিত হইয়াছে। এই বিধিদ্বয়ের স্তুতির (প্রশংসার) জন্য, সেই (দৃষ্টবিরোধরূপ) অর্থবাদ কথিত হইয়াছে। যেহেতু দিনে অগ্নি-শিখা দেখা যায় না বলিয়া প্রাতঃকালে সূর্য্য-মন্ত্রের প্রয়োগ করা উচিত। রাত্রিতে অগ্নি-শিখা দেখা যায়। সেইজন্য রাত্রিতে অগ্নিমন্ত্রের এবং দিবসে সূর্য্য-মন্ত্রের প্রয়োগ করিতে হইবে। এই প্রকারে সেই মন্ত্রদ্বয়ের স্তুতি সুসম্পন্ন হইতেছে। বহুদূরত্ব হেতু অগ্নিতে ও ধূমে অদর্শনের আরোপ করা যাইতেছে। বহুদূরবর্ত্তী পর্ব্বতশৃঙ্গে অবস্থিত বৃক্ষাদি সুস্পষ্টভাবে দৃষ্ট হয় নাই; কিন্তু তৃণগুচ্ছের ন্যায় দৃষ্ট হয় বলিয়া, উহাদের উপর দৃষ্টির অভাব মাত্র আছে। পূর্ব্বোক্ত মন্ত্রদ্বয়ের বিশ্লেষণে এস্থলেও তদ্রূপ জানিতে হইবে। "আমরা ব্রাহ্মণ কি অব্রাহ্মণ, তাহা জানি না",—অন্য দৃষ্টবিরোধ দেখাইবার জন্য প্রশ্নকর্ত্তা ইত্যাকার যে উদাহরণ দিয়াছেন; "স্বাপরাধাৎ কর্ত্তুশ্চ পুত্রদর্শনাৎ"—এই সূত্র-দ্বারা তাহার উত্তর করা হইতেছে। প্রবর অর্থাৎ গোত্র-প্রবর্ত্তক ঋষির নাম বলিতে হইলে, "দেবগণই পিতা এইরূপ বলিবে।" এই বিধির স্তুতি-কারক অর্থবাদ বাক্য—"আমরা জানি না।" "দেবগণ পিতা" ইত্যাদি মন্ত্র-দ্বারা যজমান যদি প্রবরের অনুমন্ত্রণ (পশ্চাদুল্লেখ) করেন,

প্রাপ্নোষি। অত্র যদ্যপি কেবলং প্রাতরিত্যেব শ্রুতং ন পূর্ব্বেদ্যুরিতি তথাপি অস্যামৃচ্যু-ক্তত্বাদর্থাৎ পূর্ব্বেদ্যুঃ প্রাতরিতি গম্যতে। কীদৃশং ইষ্টেঃ ইষ্টস্যেষ্টসাধনস্য যাগস্য বা পুত্রং পুরু-ত্রাতারং। পুত্রঃ পুরুত্রায়ত ইতি যাস্কঃ (নি০ ২।১১)। কর্ত্তারমিত্যর্থঃ। কেন সাধনে-নেতি তদুচ্যতে। বসুমতা রথেন সমৃদ্ধধনবতা রথেন সাধনেন যদ্বা তেন সহেতি। সহার্থে তৃতীয়া। কিংচ তদানীং তেন সমৃদ্ধেন ধনেনাংশোঃ অংশুমতঃ বল্লীরূপস্য মৎসরস্য মাদনসাধনস্য সোমস্য। মৎসরঃ সোমো মন্দতেস্তৃপ্তিকর্ম্মণ ইতি নিরুক্তম্ (নি০ ২।৫)। তস্য সুতং অভিষুতং রসং পায়য় আত্মানং পায়য় ইষ্টসাধনং সোমযাগং কুর্ব্বিত্যর্থঃ। কৃত্বা চ ক্ষয়দ্বীরং ক্ষিয়ন্তো নিবসন্তো বীরাঃ পুত্রভৃত্যাদয়ো যস্য তং তাদৃশং যদিষ্টসাধনবহুধনপ্রদাতারং সূনৃতাভিঃ প্রিয়সত্যাত্মিকাভির্ব্বাগ্‌ভিঃ বর্দ্ধয় সমৃদ্ধং কুরু পুত্রভৃত্যাদিসীরৈঃ যথা প্রবৃদ্ধো ভবতি তথা কাময়স্বেত্যর্থঃ॥ (১ম—১২৫সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

উপক্ষরন্তি সিন্ধবো ময়োভুব ঈজানং চয়ক্ষ্যমাণং চ ধেনবঃ।

পৃণন্তং চ পপুরিং চ শ্রবস্যবো ঘৃতস্য ধারা উপযন্তি বিশ্বতঃ॥ ৪॥

—• পদপাঠঃ •—

উপ। ক্ষরন্তি। সিন্ধবঃ। ময়ঃভুবঃ। ঈজানম্। চ। যক্ষ্যমাণম্। চ। ধেনবঃ।

পৃণন্তম্। চ। পপুরিম্। চ। শ্রবস্যবঃ। ঘৃতস্য। ধারাঃ। উপ। যন্তি। বিশ্বতঃ॥ ৪॥

পূর্ব্বস্যামৃচ্যানীতেন ধনেন সোমযাগং কুর্ব্বিত্যুক্তম্। তমেব সোমযাগং ফলপ্রদর্শনেন স্তৌতি। সিন্ধবঃ স্যন্দনশীলাঃ প্রস্রুবৎ পয়োধরাঃ। সিন্ধুঃ স্যন্দনাদিতি যাস্কঃ (নি০ ৯।২৬)। ময়োভুবঃ সুখস্য ভাবয়িত্র্যঃ। ময় ইতি সুখনাম। ময়ঃ সুগ্ম্যমিতি তন্নামসু পাঠাৎ। ধেনবঃ প্রীণয়িত্র্যো গাবঃ ঈজানং সোমযাগং অনুতিষ্ঠন্তং তথা যক্ষ্যমাণং। যক্ষ্য ইতি প্রণীতং কুর্ব্বন্তং চ ন কেবলমীজানং অপিতু যক্ষ্য ইত্যধ্যবসিতবন্তমপি উপ উপেত্য ক্ষরন্তি স্রবন্তি প্রীণয়ন্তীত্যর্থঃ। ন চ পূর্ব্বস্যামৃচি সোমং পিবেত্যুক্তত্বাৎ সর্ব্বেষাং সোমযাগানাং অগ্নিষ্টোমাত্মকজ্যোতিষ্টোমস্য প্রকৃতস্য জ্যোতিষ্টোমেন স্বর্গকামো যজেতেতি স্বর্গ এব ফলত্বেন শ্রুতঃ ন গবাদিকমিতি বাচ্যম্। স্বর্গবদ্ গবাদিকামনয়াপি সোমযাগস্য কর্ত্তুং শক্যত্বাৎ ন কেবলং সোমযাগমনুতিষ্ঠতামেব মহৎ ফলম্। অপিতু সুকৃতসাধনানি কর্ম্মান্তরাণি অধিতিষ্ঠতামপি মহৎ ফলমস্ত্যেবেতি দর্শয়তি। পৃণন্তং পিতৄন্ প্রীণয়ন্তং পপুরিং প্রীণনশীলং ইষ্টদাতারং প্রাণিনঃ সর্ব্বদা প্রীণয়ন্তং চ পুরুষঃ শ্রবস্যবোঽন্নমিচ্ছন্ত্যঃ অন্নসমৃদ্ধিহেতবো ঘৃতস্য ধারাঃ। যদ্বা ঘৃতকুল্যা বিশ্বতঃ সর্ব্বতঃ উপ উপেত্য যন্তি প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ॥ ৪॥

অথ পঞ্চমী—

নাকস্য পৃষ্ঠে অধি তিষ্ঠতি শ্রিতো যঃ পৃণাতি স হ দেবেষু গচ্ছতি।

তস্মা আপো ঘৃতমর্ষন্তি সিন্ধবস্তস্মা ইয়ং দক্ষিণা পিন্বতে সদা ॥ ৫ ॥

—ঃ পদপাঠঃ ঃ—

নাকস্য। পৃষ্ঠে। অধি। তিষ্ঠতি। শ্রিতঃ। যঃ। পৃণাতি। সঃ। হ। দেবেষু। গচ্ছতি।

তস্মৈ। আপঃ। ঘৃতম্। অর্ষন্তি। সিন্ধবঃ। তস্মৈ। ইয়ম্। দক্ষিণা। পিন্বতে। সদা ॥ ৫ ॥

সোমযাগপ্রশংসাপ্রসঙ্গেন সামান্যতো দানমেতদাদিভিস্ত্রিভিঃ প্রশংসতি। যদ্বা সোমস্যৈব স্তুতত্বাদ্দক্ষিণাশব্দস্য যাগ এব প্রসিদ্ধত্বাচ্চ সূক্তপরিসমাপ্তেঃ সোমযাগ এব প্রস্তূয়তে। যঃ যো মর্ত্ত্যঃ পৃণাতি হবিরাদিদানেন দেবাদীন্ প্রীণাতি স নাকস্য। কমিতি সুখনাম। তদ্বিরুদ্ধমকং ন বিদ্যতে। অকং দুঃখং তৎসাধনং পাপং চেতি নাকো দ্যুলোকঃ। তথা শ্রূয়তে—ন বা অমুং লোকং জগ্মুষে কিং চ নাকমিতি (নি• ২।১৪)। তস্য পৃষ্ঠে উন্নতে উপরিদেশে শ্রিতং সন্নধি অধিকং আকম্রান্তং তিষ্ঠতি। যদ্বা অধিতিষ্ঠতি অধিষ্ঠায়প্রমুখো ভূত্বা তিষ্ঠতি। ন কেবলং স্বর্গাশ্রয়ণং কিন্তু দেবেষু মধ্যে গচ্ছতি বর্ত্ততে স্বয়মেব দেবো ভবতীত্যর্থঃ। হেতি প্রসিদ্ধৌ। তস্মৈ প্রীণয়িত্রে পুরুষায় সিন্ধবঃ স্যন্দনশীলাঃ আপঃ ঘৃতং তেজোবৎ সারং অর্ষন্তি গচ্ছন্তি রসবত্যো ভবন্তীত্যর্থঃ। কিংচেয়ং ভূমিরপি দক্ষিণাসস্যাদিফলসংপাদনদক্ষা সতী সদা সর্ব্বকালং পিন্বতে সেচয়তি তোষয়তীত্যর্থঃ। দাতুঃ জীবনসাধনান্যোদকানি রুচিরাণি সমৃদ্ধানি ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১২৫সূ—৫ঋ) ॥

অথ ষষ্ঠী—

দক্ষিণাবতামিদিমানি চিত্রা দক্ষিণাবতাং দিবি সূর্য্যাসঃ।

দক্ষিণাবন্তো অমৃতং ভজন্তে দক্ষিণাবন্তঃ প্রতিরন্ত আয়ুঃ ॥ ৬ ॥

—ঃ পদপাঠঃ ঃ—

দক্ষিণাঽবতাম্। ইৎ। ইমানি। চিত্রা। দক্ষিণাঽবতাম্। দিবি। সূর্য্যাসঃ।

দক্ষিণাঽবন্তঃ। অমৃতম্। ভজন্তে। দক্ষিণাঽবন্তঃ। প্র। তিরন্তে। আয়ুঃ ॥ ৬ ॥

দক্ষিণাবতাং বহুবিধগোহিরণ্যাদিরূপদক্ষিণাপ্রদাতৃণাং। ইচ্ছব্দ এবকারার্থঃ। তেষামেবার্থে ইমানি ভূমৌ দৃশ্যমানানি চিত্রাণি চায়নীয়নি স্রকৃচন্দনমণিমুক্তাদিরূপাণি দ্রব্যাণি সমৃদ্ধানি ভবন্তীতি শেষঃ। কিংচ দক্ষিণাবতামেব দিবি দ্যুলোকে সূর্য্যাসঃ সূর্য্যসদৃশো লোকাঃ তদনুগৃহীতা ভোগা বা সমৃদ্ধা ভবন্তি। কিংচ দক্ষিণাবন্ত এব অমৃতং জরামরণরহিতং স্থানং ভজন্তে সেবন্তে। যথা দানেনাপহত পাপ্মান আত্মানং বিদিত্বা অমৃতং অবিনাশং মোক্ষং ভজন্তে প্রাপ্নুবন্তি যজ্ঞেন দানেন ইতি শ্রুতেঃ। কিংচ দক্ষিণাবন্ত এব আয়ুঃ প্রতিরন্তে অতিদীর্ঘমায়ুষ্যং লভন্তে বর্দ্ধয়ন্তি। প্রপূর্ব্বস্তিরতির্ব্বর্দ্ধনার্থঃ ইদিতি সর্ব্বত্র সংবধ্যতে॥ ৬॥

অথ সপ্তমী—

মা পৃণন্তো দুরিতমেন আরন্মা জারিষুঃ সূরয়ঃ সুব্রতাসঃ।
অন্যস্তেষাং পরিধিরস্তু কশ্চিদপৃণন্তমভিসংযন্তু শোকাঃ॥ ৭॥

—০ পদপাঠঃ ০—

মা। পৃণন্তঃ। দুঃইইতম্। এনঃ। আ। অরন্। মা। জারিষুঃ। সূরয়ঃ। সুঽব্রতাসঃ।
অন্যঃ। তেষাম্। পরিঽধিঃ। অস্তু। কঃ। চিৎ। অপৃণন্তম্। অভি। সম্। যন্তু। শোকাঃ॥ ৭॥

অন্বয়ব্যতিরেকাভ্যাং দানং প্রশংসিতুমাহ। পৃণন্তো দেবাদীন্ হবিরাদিনা প্রীণয়ন্তঃ সন্তঃ দুরিতং দুষ্টং যথা ভবতি তথা প্রাপ্তং দুঃখং এনঃ তৎসাধনং পাপং চ মারন্ মা প্রাপ্নুবন্। ন কেবলং দাতার এব অপিতু সূরয়ঃ দেবানাং স্তোতারো বিদ্বাংসো মা জারিষুঃ জরয়া ন জীর্ণা ভবেয়ুঃ। তথা সুব্রতাসঃ শোভনকৃচ্ছ্রচান্দ্রায়ণাদিনিয়মযন্তোঽপি মা জারিষুঃ। তর্হি যামন্যো জনঃ ক ইতি স উচ্যতে। তেষাং দাতৃণাং স্তোতৃণাং বান্যঃ তেভ্যোঽন্যো যঃ কোঽপি পুরুষঃ পরিধিঃ পাপস্য পরিতো ধারকোঽস্তু যদ্বা অন্যোঽন্যঃ কশ্চন পাপদেবঃ তেষাং পরিধিঃ পরিধিস্থানীয়ো ব্যবধায়কোঽস্তু যথাগ্নেঃ পরিধিঃ স্বয়ং রক্ষঃপ্রভৃতির্ব্বাধ্যমানঃ স্বান্তর্হিতমগ্নিং রক্ষতি তদ্বৎ। অথবা অন্যো ধর্ম্মবিশেষস্তেষাং পরিধিঃ পরিধানমস্ত কবচস্থানীয়োঽস্তু। তর্হি কিং প্রাপ্নুয়ুরিতি উচ্যতে। অপৃণন্তং দেবাদীন্ পৃণয়ন্তং অদাতারং শোকাঃ চিত্তপীড়াঃ তৎসাধনাঃ পাপ্মানঃ অভি অভিমুখং সংযন্তু সম্যক্ প্রাপ্নুবন্তু বয়ং সুখিনো ভবেমেত্যর্থঃ। অত্র যদ্যপি সামান্যেন দানমাত্রং স্তূয়তে তথাপ্যস্য সূক্তস্য স্বনয়দানস্তুতিরূপত্বাৎ দুঃখানিমায়স্বিত্যর্থঃ॥ ৭॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে দশমো বর্গঃ॥ ১০॥

ষড়্‌বিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—:•:—

অমন্দানিতি ষষ্ঠং সূক্তং ৮ সপ্তেত্যনুবর্ত্তনাৎ সপ্তর্চ্চং। আদিতঃ পঞ্চানাং কক্ষীবানৃষিঃ ষষ্ঠ্যাভাবযব্যঃ। সপ্তম্যা রোমশানামব্রহ্মবাদিনী আদিতঃ পঞ্চানাং ভাবযব্যস্য স্তুতিরূপত্বাৎ স এব দেবতা। যা তেনোচ্যত ইতি ন্যায়াৎ অন্ত্যয়োঃ ষষ্ঠীসপ্তম্যোঃহস্ত ভাবযব্যরোমশয়োঃ সংবাদঃ। ষষ্ঠ্যা ভাবযব্যঃ সপ্তম্যা রোমশা। যদ্যপি স্বনয়েন দত্তা ইতি শ্রূয়মাণত্বাৎ তস্যৈব স্তুত্যা ভাব্যং তথাপি পিতৃপুত্রয়োরভেদাৎ আরুরাস (ঋ০ সং ৪।৩।২১) ইতি বৎ পিতৃনাম্না ব্যবহর্ত্তুং শক্যত্বাৎ প্রথমায়ামৃচি ভাবযব্যস্তেত্যুক্তত্বাচ্চ ভাবযব্যং তুষ্টাবেত্যেতদ্‌বিরুদ্ধমিত্যুক্তং। পূর্ব্ব সূক্ত এব আদিতঃ পঞ্চত্রিষ্টুভঃ অন্ত্যে অনুষ্টুভৌ। তথা চানুক্রান্তং—অমন্দানিতি কক্ষীবান্ দানতুষ্টঃ পঞ্চভির্ভাবযব্যং তুষ্টাবান্ত্যে অনুষ্টুভৌ ভাবযব্যরোমশয়োর্দ্দম্পত্যোঃ সংবাদ ইতি উক্তো বিনিয়োগঃ॥

• • •

অথ প্রথমা—

অমন্দান্ স্তোমান্ প্রভরে মনীষা সিন্ধাবধিক্ষিয়তো ভাব্যস্য।

যো মে সহস্রমমিমীত সবানতূর্ত্তো রাজা শ্রব ইচ্ছমানঃ॥ ১॥

—• পদপাঠঃ •—

অমন্দান্। স্তোমান্। প্র। ভরে। মনীষা। সিন্ধৌ। অধি। ক্ষিয়তঃ। ভাব্যস্য।

যঃ। মে। সহস্রম্। অমিমীত। সবান্। অতূর্ত্তঃ। রাজা। শ্রবঃ। ইচ্ছমানঃ॥ ১॥

সিন্ধৌ সিন্ধুদেশে যদ্বা লক্ষণয়া সিন্ধুতীরে সমুদ্রতীরে অধিক্ষিয়তঃ অধিনিবসতো ভাব্যস্য ভাবযব্যস্য তৎপুত্রস্য স্বনয়স্যেত্যর্থঃ তস্য অমন্দান্ অনল্পান্ স্তোমান্ স্তোত্রাণি তন্নিষ্ঠবহুবিধানাদীনাং কীর্ত্তনানি মনীষা মনীষয়া প্রিয়াতিশয়বুদ্ধ্যা প্রভরে বিশেষেণ সংপাদয়ামি। কস্তস্য বিশেষ ইতি তত্রাহ। অতূর্ত্তঃ কেনাপ্যহিংসিতো যো রাজা মে মদর্থং সহস্রং তৎসংখ্যাকান্ সবান্ সূয়ন্তে সোমা এষ্বিতি সবাঃ সোমযাগাঃ তান্ অমিমীত সম্পূর্ণধনপ্রদানেন নির্ম্মিতবান্। কিমিচ্ছন্? শ্রবঃ সর্ব্বৈঃ শ্রূয়মাণাং কীর্ত্তিমাত্মনে ইচ্ছমানঃ কাময়মানঃ যতোঽয়ং আর্ত্বিজ্যাদ্যুপাধিনা বিনাকীর্ত্যর্থমেব বহুধনং প্রাদাৎ অতস্তং স্তৌমীত্যর্থঃ॥ (১ম—১২৬সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

শতং রাজ্ঞোনাধমানস্য নিষ্কাঞ্ছতমশ্বান্ প্রযতান্‌ৎসদ্য আদম্।

শতং কক্ষীবাঁ অসুরস্য গোনাং দিবি শ্রবো জরমাততান ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শতম্। রাজ্ঞঃ। নাধমানস্য। নিষ্কান্। শতম্। অশ্বান্। প্রঽযতান্। সদ্যঃ। আদম্।

শতম্। কক্ষীবান্। অসুরস্য। গোনাম্। দিবি। শ্রবঃ। অজরম্। আ। ততান ॥ ২ ॥

নাধমানস্য স্বীকর্ত্তব্যমিত্যুচ্চৈর্যাচমানস্য অসুরস্য ধনানাং নিরসিতুঃ প্রানশীলস্য রাজ্ঞঃ স্বতেজসা দীপ্যমানস্য স্বনয়স্য নিষ্কান্ আভরণবিশেষান্ ইয়ত্তাবিশেষবিশিষ্টানি বা সুবর্ণানি শতং শতসংখ্যাকানি শতংসহস্রমিত্যপরিমিতবচনঃ অপরিমিতান্ সদ্যঃ প্রার্থনানন্তরমেব কক্ষীবানহং আদং আত্তবানস্মি স্বীকৃতবানস্মীত্যর্থঃ। তথা প্রযতান্ শুদ্ধান্ লক্ষণোপেতান-শ্বানধ্বগমনসমর্থান্ হয়ান্ শতং শতসংখ্যাকান্ আদং আত্তবান্ তথা গোনাং পুংগবানাং বলীবর্দ্দানামিত্যর্থঃ। উত্তরমন্ত্রে স্ত্রীগবীনামভিধানাৎ তেষাং শতং আদং এবং প্রদাতা রাজা দিবি দ্যুলোকে শ্রবঃ কীর্ত্তিং অজরং শাশ্বতীং আততান বিস্তারিতবান্। গবাদি-প্রতিগৃহীতাহং স্বর্গে কীর্ত্তিমকরবমিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১২৬সূ—২ঋ।) ॥

* * *

অথ তৃতীয়া—

উপ মা শ্যাবাঃ স্বনয়েন দত্তা বধূমন্তো দশরথাসো অস্থুঃ।

ষষ্টিঃসহস্রমনুগব্যমাগাৎ সনৎ কক্ষীবাঁ অভিপিত্বে অহ্নাম্ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উপ। মা। শ্যাবাঃ। স্বনয়েন। দত্তাঃ। বধূঽমন্তঃ। দশ। রথাসঃ। অস্থুঃ।

ষষ্টিঃ। সহস্রম্। অনু। গব্যম্। আ। অগাৎ। সনৎ। কক্ষীবান্। অভিঽপিত্বে। অহ্নাম্ ॥ ৩ ॥

স্বনয়েন দত্তাঃ শ্যাবাঃ তদ্বর্ণাশ্বৈর্যুক্তত্বাৎ শ্যাবাঃ বধূমন্তঃ আরূঢ়াভির্বধূভিঃ যুক্তাঃ দশ এতৎসংখ্যাকাঃ রথা সো রথাঃ মা মাং উপাস্থুঃ উপস্থিতাঃ। গব্যশব্দো গোসমূহবাচী। ষষ্টিঃসহস্রমনুগব্যং ষষ্ট্যধিকং গবাং সমূহঃ অন্বগাৎ অনুক্রমেণ আগতঃ। ততঃ আত্মানং

পরোক্ষেণ ব্রবীতি। তৎসর্ব্বং প্রতিগৃহ্যাহং কক্ষীবান্ অহ্নাং দিবসানাং মধ্যে অভিপিত্বে সংনিহিতেঽহনি সনৎ স্বীকৃতং রথবধ্বাদিকং স্বপিত্রে সমর্পয়তি স্বয়ং বা স্বীকরোতি। অভিপিত্ব শব্দ আসন্নকালবাচী। প্রপিত্বশব্দবৎ স চ প্রপিত্বে অভীক ইত্যাসন্নস্যেতি (নি০ ৩।২০) যাস্কেনোক্তত্বাদাসন্নবচনঃ উপসর্গভেদেঽপ্যর্থাভেদঃ ॥ (১ম—১২৬স্—৩ঋ) ॥

• . •

অথ চতুর্থী—

চত্বারিংশদ্দশরথস্য শোণাঃ সহস্রস্যাগ্রে শ্রেণিং নয়ন্তি।

মদচ্যুতঃ কৃশনাবতো অত্যান্ কক্ষীবন্ত উদমৃক্ষন্ত পজ্রাঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

চত্বারিংশৎ। দশঽরথস্য। শোণাঃ। সহস্রস্য। অগ্রে। শ্রেণিম্। নয়ন্তি।

মদঽচ্যুতঃ। কৃশনঽবতঃ। অত্যান্। কক্ষীবন্তঃ। উৎ। অমৃক্ষন্ত। পজ্রাঃ ॥ ৪ ॥

দশরথস্য দশসংখ্যাকরথবতঃ সহস্রস্য সহস্রসংখ্যাকানুচরোপেতস্য কক্ষীবতো গোযূথ-সহস্রস্য বাগ্রে পুরস্তাৎ শোণাঃ শোণবর্ণোপেতাঃ অশ্বাঃ চত্বারিংশৎ একৈকস্য রথস্য চতুষ্টয়ে সতি দশরথানাং মিলিত্বা চত্বারিংশদশ্বা ভবন্তি। তেঽপি শ্রেণিং পঙ্‌ক্তিং আশ্রিত্য নয়ন্তি রথান-ভিমতদেশং প্রাপয়ন্তি। যুক্তাশ্বনিযুক্তান্ রথান্ শ্রেণিং শ্রেণিভাবং নয়ন্তি প্রাপয়ন্তি একৈকং রথং চত্বারশ্চত্বারঃ পঙ্‌ক্ত্যাকারেণ বহন্তীত্যর্থঃ। অথ তান্ কক্ষীবন্তঃ কক্ষ্যাশ্বসংবন্ধিনী রজ্জুঃ কক্ষ্যারজ্জুরশ্বস্যেতি যাস্কেনোক্তত্বাৎ (নি০ ২।২)। তাভিস্তদ্বন্তঃ যদ্বা অঙ্গিরসঃ পুত্রাঃ সর্ব্বেঽপি কক্ষীবন্তঃ অথবা কক্ষীবদনুচরাঃ সর্ব্বেঽপি ছত্রিন্যায়েন কক্ষীবন্তঃ পজ্রাখ্যাশাস্ত্রবন্তঃ সন্তো মদচ্যুতো মদস্রাবিণঃ উদ্ধতান্ শত্রূণাং মদস্য চ্যাবয়িতৄন্ বা কৃশনাবতঃ সুবর্ণময়নানাভরণ-যুক্তান্। কৃশনমিতি হিরণ্যনাম। কৃশনং লোহমিতি তন্নামসু পাঠাৎ। সুবর্ণাভরণোপেতান্ অত্যান্ সন্ততগমনশীলানশ্বান্ উদমৃক্ষন্ত অধ্বশ্রমজনিতস্বেদাপনয়নায় উৎকৃষ্টং মার্জয়ন্তি ॥ ৪ ॥

• . •

অথ পঞ্চমী—

পূর্ব্বামনু প্রযতিমাদদে বস্ত্রীন্যুক্তাঁ অষ্টাবরিধায়সো গাঃ।

সুবন্ধবো যে বিশ্যা ইব ব্রাঃ অনস্বন্তঃ শ্রব ঐষন্ত পজ্রাঃ ॥ ৫ ॥

—০ পদপাঠঃ —

পূর্ব্বাম্। অনু। প্রঽযতিম্। আ। দদে। বঃ। ত্রীন্। যুক্তান্। অষ্টৌ। অরিঽধায়সঃ। গাঃ।

সুঽবন্ধবঃ। যে। বিশ্যাঃঽইব। ব্রাঃ। অনস্বন্তঃ। শ্রবঃ। ঐষন্ত। পজ্রাঃ॥ ৫॥

ইদানীং আনীতং ধনং বন্ধুভ্যো নিবেদয়ন্নাহ—হে সুবন্ধবঃ পূর্ব্বাং প্রযতিং পূর্ব্বং প্রদানং অনু তমনুসৃত্য বক্ষ্যমাণানি রথাদীনি যুষ্মদর্থং আদদে স্বীকৃতবানস্মি। যদ্বা পূর্ব্বাং প্রযতিং প্রদেয়ং রথাদিকং অনু দানক্রমেণৈব আদদে প্রতিগৃহীতবানস্মি। কানিতানীতি—ত্রীনষ্টৌ চ যুক্তান্ চতুর্ভিশ্চতুর্ভিরশ্বৈ নৈর্ব্বা যুক্তান্ রথানিতি শেষঃ। অত্র সংখ্যাপৃথক্‌নির্দ্দেশো ন বিবক্ষিত। তথা অরিধায়সঃ অরিভিরীশ্বরৈর্ধারণীয়াঃ বহুমূল্যা অসংখ্যাতা গাশ্চাদদে। অত্র বক্ষ্যমাণানি পূর্ব্বং প্রতিগৃহীতাদধিকানিতি যুক্তং। পূর্ব্বমেব পিত্রে নিবেদিতানাং পুনর্ব্বন্ধুভ্যো নিবেদনাসংভবাৎ বধূমন্তো দশরথাসো অস্থুরিতি। দশানাং রথানামুক্তত্বাদত্র চ ত্রীনষ্টা-বিত্যেকাদশানাং বক্ষ্যমাণত্বাদ্‌বধূবিশিষ্টানামন্যেভ্যো দাতুমনুচিতত্বাচ্চান্যানীতি যুক্তম্। উক্তানামেবানুবদনপক্ষে দশবধূযুক্তা রথাঃ একোণধনপূর্ণ ইতি বিবেকঃ। উক্তানামেব রথা-দীনাং পুনরভিধানং প্রকৃষ্টত্বজ্ঞাপনার্থং সর্ব্বে ব্রাহ্মণা আগতাঃ। বশিষ্ঠশ্চাগত ইতি বৎ ইদানীং পরোক্ষেণাহ। সুবন্ধবঃ শোভনা বিদ্যাযোনিসংবন্ধিনো যেষাং তে তথোক্তাঃ যদ্বা শোভনবান্ধবোপেতাঃ পরস্পরমনুরাগযুক্তা ইত্যর্থঃ। বিশঃ প্রজাঃ তত্র ভবাবিশ্যাঃ ব্রিয়ন্ত ইতি ব্রাঃ ব্রাতাঃ। তকারলোপশ্ছান্দসঃ। বিশাং ব্রাতা যথা পরস্পরং অনুরাগবন্তঃ তথৈবৈতে অপীত্যর্থঃ। পজ্রাঃ অন্নবন্তঃ অঙ্গিরসঃ সন্তানপ্রভবায়ে সন্তি তে সর্ব্বে সুবন্ধবঃ অনস্বন্তঃ শকটবন্তঃ হবির্ধান শকটোপলক্ষিতসোমযাগবন্তঃ সন্তঃ শ্রবঃ সর্ব্বত্রশ্রূয়মাণাং কীর্ত্তিং ঐষন্ত ইচ্ছন্তি ইচ্ছন্ত বা তদর্থমাদদ ইতি শেষঃ॥ (১ম—১২৬সূ—৫ঋ)॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

আগধিতা পরিগধিতা যা কশীকেব জঙ্গহে।

দদাতি মহ্যং যাদুরী যাশূনাং ভোজ্যা শতা॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আঽগধিতা। পরিঽগধিতা। যা। কশীকাঽইব। জঙ্গহে।

দদাতি। মহ্যম্। যাদুরী। যাশূনাম্। ভোজ্যা। শতা॥ ৬॥

সংভোগায় প্রার্থিতো ভাবয়ঃ স্বভার্য্যাং রোমশামপ্রৌঢ়েতি বুদ্ধ্যা পরিহসন্নাহ। ভোজ্যা ভোগযোগ্যেযা আগধিতা আসমন্তাৎ গৃহীতা স্বীকৃতা তথা-পরিগধিতা পরিতো গৃহীতা। আদরাতিশয়ায় পুনর্ব্বচনং। গধ্যং গৃহ্নাতেরিতি যাস্কঃ (নি° ৫।১৫)। যদ্বা আগধিতা আসমন্তাম্মিশ্রয়ন্তী আন্তরং প্রজননেন বাহ্যং ভুজাদিভিরিত্যর্থঃ। গধ্যতির্মিশ্রীভাবকর্ম্মেতি যাস্কঃ (নি° ৫।১৫)। পূর্ব্বস্মিন্‌পক্ষে পুরুষস্য প্রাধান্যং উত্তরস্মিংস্তু যোষিত ইতি ভেদঃ। তাদৃশী সা। যা জংগহে অত্যর্থং গৃহ্নাতি কদাপি ন মুঞ্চতি। অত্যাগে দৃষ্টান্তঃ—কশীকেব কশীকানাম স্তুতবৎসানকুলী সা যথা পত্যা সহ চিরকালং ক্রীড়তি ন কদাচিদপি বিমুঞ্চতি তদ্বৎ এষা অপি। কিংচ ভোজ্যেষা যাহুরীয়া। হ্বরিত্যুদকনাম। রেতোলক্ষণমুদকং প্রভূতং রাতি দদাতীতি যাহুরী বহুরেতযুক্তেত্যর্থঃ। তাদৃশী সতী যাশূনাং সংভোগানাং। যশ ইতি প্রজনননাম। তৎসংবন্ধীনি কর্ম্মাণি যাশূনিভোগাঃ তেষাং শতা শতান্যসংখ্যাতানি মহ্যং দদাতি ॥ ৬ ॥

অথ সপ্তমী—

উপোপ মে পরামৃশমামেদভ্রাণি মন্যথাঃ।
সর্ব্বাহমস্মি রোমশা গন্ধারীণামিবাবিকা ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপঽউপ। মে। পরা। মৃশ। মা। মে। দভ্রাণি। মন্যথাঃ।
সর্ব্বা। অহম্। অস্মি। রোমশাঃ। গন্ধারীণাম্ঽইব। অবিকা ॥ ৭ ॥

রোমশানাম বৃহস্পতেঃ পুত্রী ব্রহ্মবাদিনী পরিহসন্তং স্বপতিং প্রত্যাহ—ভোঃ পতে মে মাং। দ্বিতীয়ার্থে চতুর্থী। উপোপ। দ্বিতীয় উপশব্দঃ পাদপূরণঃ। উপেত্য পরামৃশ সম্যক্ স্পৃশ ভোগযোগ্যামবগচ্ছেত্যর্থঃ। যদ্বা মে মম গোপনীয়মঙ্গং উপোপ পরামৃশ অত্যন্তমান্তরং স্পৃশঃ। পরামর্শাভাব শঙ্কাং নিবারয়তি। মে মদঙ্গানি রোমাণি দভ্রাণি মা মন্যথাঃ অল্পানি মা বুধ্যস্ব। দভ্রমর্ভকমিত্যল্পস্যেতি দভ্রং। দভ্নোতেরিতি যাস্কঃ (নি° ৩।২০)। অদভ্রত্বমেব বিশদয়তি। অহং রোমশা বহুরোমযুক্তাস্মি। যতোঽহমীদৃশী অতঃ সর্ব্বা সংপূর্ণাবয়বাস্মি। রোমশত্বে দৃষ্টান্তঃ—গন্ধারীণামবিকেব গন্ধারাদেশাঃ তেষাং সংবন্ধিন্য বিজাতিরিব। তদ্দেশস্থা অবয়ো মেষা যথা রোমশাঃ তথাহমস্মি। যদ্বা গন্ধারীণাং গর্ভধারিণীনাং স্ত্রীণাং অবিকা অত্যর্থং তর্পয়ন্তী যোনিরিব তাসাং আপ্রসবং রোমাদিবিকর্ত্তনস্য শাস্ত্রনিষিদ্ধত্বাৎ যোনিঃ রোমশা ভবতি। অতঃ সোপমীয়তে। যতোঽহমীদৃশী অতো মাং অপ্রৌঢ়াং মা ববুধ্যস্বেত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে একাদশো বর্গঃ ॥ ১১ ॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলেঽষ্টাদশোঽনুবাকঃ ॥ ১৮ ॥

সপ্তবিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—:•:—

একোনবিংশেঽনুবাকে সপ্তসূক্তানি। তত্র অগ্নিং হোতারমিতি প্রথমং সূক্তমেকাদশর্চং। দিবোদাসপুত্রস্য পরুচ্ছেপস্যার্ষং। আগ্নেয়ং আত্যষ্টং সহিশর্দ্ধ ইত্যস্যাঃ ষট্‌সপ্তত্যক্ষরাতিধৃতিঃ উৎকৃত্যভিকৃতিসংকৃতিবিকৃত্যাকৃতিপ্রকৃতিকৃত্যতিধৃতি। ধৃত্যত্যষ্টিষু চতুরুত্তরশতাক্ষরমারভ্য চতুর্ণাং চতুর্ণাং পরিত্যাগেনৈকৈকমুক্তং ছন্দো জায়তে। তথা সত্যত্যষ্ট্যতিধৃতি উক্তসংখ্যোপেতে স্যাতাং এতৎসর্ব্বং ছন্দোগ্রন্থে চতুঃশতমুৎকৃতিরিত্যাদি সূত্রৈঃ প্রতিপাদিতং। তথা চানুক্রান্তং—অগ্নিমেকাদশপরুচ্ছেপো দৈবোদাসিরাগ্নেয়ং তু পারুচ্ছেপং সর্ব্বমাত্যষ্টং তত্রাতিধৃতিঃ ষষ্ঠীতি। সূক্তস্য বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। দশরাত্রস্য ষষ্ঠেঽহনি প্রাতঃসবনে প্রস্থিতযাজ্যানাং পুরস্তাদন্যা ঋচঃ কৃত্বা প্রাকৃতাভিশ্চ সহ যষ্টব্যাং। তত্রাগ্নীধ্রস্যৈষা প্রথমা ষষ্ঠস্য প্রাতঃসবন ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—অগ্নিং হোতারং মন্যে দাস্বন্তং দধ্যঙ্ হমেজনুষং পূর্ব্বো অঙ্গিরা ইতি। (১ম—১২৭সূ)॥

• • •

অথ প্রথমা—

অগ্নিং হোতারং মন্যে দাস্বন্তং বসুং সূনুং সহসো জাতবেদসং

বিপ্রং ন জাতবেদসম্।

য ঊর্দ্ধ্বয়া স্বধ্বরো দেবো দেবাচ্যা কৃপা।

ঘৃতস্য বিভ্রাষ্টিমনুবষ্টি শোচিষা জুহ্বানস্য সর্পিষঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগ্নিম্। হোতারম্। মন্যে। দাস্বন্তম্। বসুম্। সূনুম্। সহসঃ। জাতঽবেদসম্। বিপ্রম্।

ন। জাতঽবেদসম্।

যঃ। ঊর্দ্ধ্বয়া। সুঽঅধ্বরঃ। দেবঃ। দেবাচ্যা। কৃপা।

ঘৃতস্য। বিঽভ্রাষ্টিম্। অনু। বষ্টি। শোচিষা। আঽজুহ্বানস্য। সর্পিষঃ॥ ১॥

অগ্নিং সর্ব্বাসাং দেবসেনানাং অগ্রণ্যং যজ্ঞেষগ্রং নীয়মানং বা হোতারং অস্মদ্যাগং প্রতি দেবানামাহ্বাতারং যদ্বা হোমনিষ্পাদকং। হোতারং জুহোতের্হোতেত্যৌর্ণবাভ ইতি যাস্কঃ (নি০ ৭।১৫)। অগ্নিমস্য হোতারমবৃণীতেতি শ্রুতেঃ (তৈ০ ব্রা০ ৩।৬।১৫)। অগ্নির্দেবানামাবহেতি চ (তৈ০ ব্রা০ ৪।৫।৩) অগ্নেরাহ্বাতৃত্বং প্রসিদ্ধং। অগ্নিং হোতারং মন্যে এবং প্রতি বিশেষণং মন্য ইতি সম্বন্ধঃ। যদ্বা যাগনিষ্পত্তেরেবাপেক্ষিতত্বাদেতদেব বিধেয়-বিশেষণম্। ইতরাণি বক্ষ্যমাণবিশেষণানি স্তুতিপরাণি দাস্বন্তং অতিশয়েন দানবন্তং বসুং সর্ব্বেষাং নিবাসহেতুং সহসঃ সূনুং বলস্য পুত্রং। অগ্নিঃ মন্থনকালে বলেন মথ্যমান উৎপদ্যতে ইতি পুত্রত্বমুপচর্য্যতে। জাতবেদসং জাতানাং বেদিতারং জাতপ্রজ্ঞং জাতবলং বা। জাত-বেদস্‌শব্দো যাস্কেন বহুধা নিরুক্তঃ। অগ্নের্জাতবেদস্ত্বে দৃষ্টান্তঃ। বিপ্রং ন জাতবেদসং জাতবিত্তং মেধাবিনং ব্রাহ্মণমিব। তং যথা বহু মন্যতে তথা ত্বামপি মন্যে স্তৌমীত্যর্থঃ। উক্তগুণবিশিষ্টো যো দেবঃ স্বধ্বরঃ শোভনযজ্ঞবান্ যজ্ঞং সম্যক্ নির্ব্বহন্ ঊর্ধ্বয়া উন্নতয়া উৎকৃষ্টয়া দেবাচ্যা দেবান্ পূজয়ন্ত্যা দেবান্ প্রত্যক্তয়া বা কৃপা কৃপয়া সামর্থ্যলক্ষণয়া দেবান্ প্রত্যক্তয়া কৃপেতি যাস্কঃ (নি০ ৬।৮)। তেভ্যো হবির্ব্বহনবুদ্ধ্যাযুক্তঃ সন্ আজুহ্বানস্য আসমন্তাদ্ধূয়মানস্য সর্পিষঃ সরণশীলস্য ঘৃতস্য বিলেপনেন দীপ্যস্যাজ্যস্য বিভ্রষ্টিং বিশেষেণ জ্বলমানং অনু স্বয়মপি তদাজ্যং শোচিষা জ্বালয়া সষ্টি কাময়তে স্বীকরোতীত্যর্থঃ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

যজিষ্ঠং ত্বা যজমানা হুবেম জ্যেষ্ঠমঙ্গিরসাং

বিপ্র মন্মভির্বিপ্রেভিঃ শুক্র মন্মভিঃ।

পরিজ্মানমিব দ্যাং হোতারং চর্ষণীনাম্।

শোচিষ্কেশং বৃষণং যমিমা বিশঃ প্রাবন্তু জূতয়ে বিশঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যজিষ্ঠম্। ত্বা। যজমানাঃ। হুবেম। জ্যেষ্ঠম্। অঙ্গিরসাম্।

বিপ্র। মন্মহভিঃ। বিপ্রেভিঃ। শুক্র। মন্মহভিঃ।

পরিজ্মানম্হইব। দ্যাম্। হোতারম্। চর্ষণীনাম্।

শোচিঃহকেশম্। বৃষণম্। যম্। ইমাঃ। বিশঃ। প্র। অবন্তু। জূতয়ে। বিশঃ॥ ২॥

হে বিপ্র মেধাবিন্ শুক্র দীপ্তজ্বালাগ্নে যজিষ্ঠং অতিশয়েন যষ্টৃতমং ত্বা ত্বাং মন্মভিঃ বয়ং হোতারঃ হুবেম আহ্বয়ামঃ। যতো বয়ং যজমানাঃ যতশ্চ ত্বং-যজিষ্ঠঃ অতো হুবেমেত্যভিপ্রায়ঃ। কীদৃশং ত্বাং? অঙ্গিরসাং অঙ্গিরোগোত্রোৎপন্নানাং মধ্যে জ্যেষ্ঠং প্রশস্যতমং যদ্বা অঙ্গিরসাং অঙ্গারাণাং মধ্যে জ্যেষ্ঠং জ্বালাযুক্তত্বাৎ। অঙ্গিরা অঙ্গারা ইতি যাস্কঃ (নি০ ৩।১৭)। যেঽঙ্গারা আসংস্তেঽঙ্গিরসো ভবন্নিতি শ্রুতেঃ (ঐ০ ব্রা০ ৩।৩৪)। কেন সাধনেনেত্যুচ্যতে। মন্মভিঃ মননসাধনৈঃ বিপ্রেভিঃ বিশেষেণ প্রীণয়িতৃভিঃ মন্মভির্মন্ত্রৈঃ যদ্বা বিপ্রেভির্মেধাবিভিঋর্ত্বিগ্ভিঃ মন্মভির্মন্ত্রৈশ্চ সহিতা বয়মিতি সংবন্ধঃ। যদাহ্বানানন্তরং পরিজ্মানং পরিতো গচ্ছন্তং দ্যামিব সূর্যমিব হোতারং। দেবানামাহ্বাতারং কেষামর্থে? চর্ষণীনাং। মনুষ্যনামৈতৎ। মনুষ্যাণাং যজমানানামর্থে যদ্বা চর্ষণীনাং পূর্বং মনুষ্যাণামেব সতাং পশ্চাদ্যাগাদিসাধনেন দেবত্বমাপন্নানাং দেবানামাহ্বাতারং তথা শোচিষ্কেশং কেশস্থ-দূত্যস্থায়তজ্বালোপেতং বৃষণং বর্ষিতারং কামানাং এবং রূপং ত্বাং বিশঃ ত্বামেব নিবিশমানাঃ ইমা বিশঃ যজমানরূপাঃ প্রজাঃ জূতয়ে স্বর্গাদ্যভিমতফলপ্রাপ্তয়ে প্রাবন্তু প্রকর্ষেণ প্রীণয়ন্তু। তাদৃশং ত্বাং হুবেমেতি সংবন্ধঃ॥ (১ম—১২৭সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া —

স হি পুরূ চিদোজসা বিরুক্মতা দীদ্যানো ভবতি দ্রুহন্তরঃ

পরশুর্ন দ্রুহন্তরঃ।

বীলু চিদ্যস্য সমৃতৌ শ্রুবদ্বনেব যৎ স্থিরম্।

নিঃষহমাণো যমতে নায়তে ধন্বাসহা নায়তে॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। হি। পুরু। চিৎ। ওজসা। বিরুক্মতা। দীদ্যানঃ। ভবতি। দ্রুহম্ঽতরঃ।

পরশুঃ। ন। দ্রুহম্ঽতরঃ।

বীলু। চিৎ। যস্য। সম্ঽঋতৌ। শ্রুবৎ। বনাঽইব। যৎ। স্থিরম্।

নিঃঽসহমানঃ। যমতে। ন। অয়তে। ধন্বঽসহা। ন। অয়তে॥ ৩॥

স হি স এব পূর্ব্বং অগ্ন এবাগ্নিঃ বিরুক্মতা বিশেষেণ রোচমানয়া ওজসা আলোকরূপেণ বলেন পুরুচিৎ অত্যধিকমেব দীদ্যানঃ দীপ্যমানঃ দ্রুহংতরঃ দ্রোগ্ধৄণাং তরিতা নিস্তারয়িতা ভবতি। অস্মাসু দ্রোহং কুর্ব্বতাং শত্রূণাং হিংসকো ভবতীত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—দ্রুহংতরঃ দ্রোগ্ধৄণাং ছেদনায় প্রযুক্তঃ পরশুর্ন পরশুরিব স যথা অমোঘং হিনস্তি তথায়মপি। কিঞ্চ যস্যাগ্নেঃ সমৃতৌ সংযতৌ সংযোগে বীলুচিৎ দৃঢ়মপি পাষাণাদিকং শ্রুবৎ গচ্ছেৎ শীর্য্যেত তথা যৎ স্থিরং যচ্চ পর্ব্বতাদিস্থিরমচলিতং তদপি শ্রুবৎ। বীলু ইতি দৃঢ়নাম। বীলু চ্যোত্ন-মিতি তন্নামসু পাঠাৎ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বনেব উদকমিব উদকং যথাগ্নিসংযোগে শুষ্যতি তদ্বদিত্যর্থঃ। অত্যন্তদৃঢ়ং স্থিরমপি হিনস্তি অস্মদ্ দ্রোগ্ধারং শত্রুং হিনস্তীতি সিদ্ধবক্তব্য-মিত্যভিপ্রায়ঃ। কিঞ্চায়মগ্নিঃ নিঃষহমাণঃ শত্রূন্ নিঃশেষেণাভিভবন্ যমতে উপরমতে শত্রুষু মধ্যে ক্রীড়তি তানেব নাশয়তি। তথা কুর্ব্বন্নায়তে ন গচ্ছতি শত্রোঃ সকাশাৎ পলায়তে। তত্র দৃষ্টান্তঃ—ধন্বসহা ন ধন্বনা শত্রূনভিভবতীতি ধন্বসহা ধানুষ্কঃ। সহতেরসুন্ ছান্দসোঽন্ত্য-লোপঃ। স যথা শত্রোরভিমুখং বিধ্যতি ন পলায়তে তদ্বদিত্যর্থঃ। যদ্বা দৃঢ়ধনুর্দ্ধরো [illegible] ধন্বসহঃ। অস্মিন্ পক্ষে পচাদ্যচ্। সুপাং সুলুগিত্যাকারঃ দৃঢ়ধন্বা নায়তে ন চলতি ॥ ৩ ॥

* * *

অথ চতুর্থী—

দৃহ্লা চিদস্মা অনু দুর্যথা বিদে তেজিষ্ঠাভিররণিভি-

র্দাষ্ট্যবসেগ্নয়ে দাষ্ট্যবসে।

প্র যঃ পুরূণি গাহতে তক্ষদ্বনেব শোচিষা।

স্থিরা চিদন্না নিরিণাত্যোজসা নি স্থিরাণি চিদোজসা ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দৃহ্লা। চিৎ। অস্মৈ। অনু। দুঃ। যথা। বিদে। তেজিষ্ঠাভিঃ। অরণিভিঃ।

দাষ্টি। অবসে। অগ্নয়ে। দাষ্টি। অবসে।

প্র। যঃ। পুরূণি। গাহতে। তক্ষৎ। বনাইব। শোচিষা।

স্থিরা। চিৎ। অন্না। নি। রিণাতি। ওজসা। নি। স্থিরাণি। চিৎ। ওজসা ॥ ৪ ॥

অস্মৈ অগ্নয়ে দৃহ্লাচিৎ দৃঢ়াণ্যেব সারবন্তি হবীংষি অনু অনুক্রমেণ প্রতিমন্ত্রং তুঃ দদতি। দদাতের্লুঙি গাতিস্থেতি সিচোলুক্। আত ইতি ঝের্জুস্। যজমানাঃ দদতি। দানে দৃষ্টান্তঃ—যথা বিদে বিদুষে পরমার্থদর্শিনে যথা উৎকৃষ্টানি ধনানি বিতরন্তি দানশীলাঃ। যদ্বা অয়মগ্নির্যথা বিদে বিন্দতে স্বাতিরিক্তং হবির্দ্দেবেভ্যো দাতুং লভতে স্বীকরোতি তথা তুরিতি বিন্দতে। ছান্দসঃ শপোলুক্। লোপস্ত আত্মনেপদেষ্বিতি তলোপঃ। কিংচ সোঽগ্নিস্তেজিষ্ঠাভিররণিভিঃ অত্যন্ততেজোযুক্তৈর্ম্মার্গৈঃ যজ্ঞাদিরূপৈঃ দাষ্টি পূজিতঃ সন্ স্বর্গাদিকং দদাতি। দাশৃ দানে। শপো লুক্। কিমর্থং? অবসে তদ্রক্ষণায় যদ্বা তেজিষ্ঠাভিঃ অতিশয়েন তেজোবদ্ভিঃ অরণিভির্মথনৈঃ ইতরদেবানুদ্দিশ্য যজমানেন দত্তং হবিঃ অবসে তেষাং স্বীকারায় দষ্টি অয়মগ্নির্দ্দদাতি ময়তি। কিংচ অগ্নয়ে ইতরদেবতাপ্রদানসময়েঽপি যজমানঃ অগ্নয়ে অগ্নিপ্রীতয়ে দাষ্টি প্রথমং দদাতি। কিমর্থং? অবসে রক্ষণার্থং যদ্যয়মতৃপ্তঃ স্যাৎ ইতরেভ্যো দত্তমপি স্বয়ং স্বীকুর্য্যাৎ তস্মাদগ্নয়ে প্রযাজাদিরূপেণ দদাতীত্যর্থঃ। কিংচ যোঽগ্নিঃ পুরূণি বহূনি সামর্থ্যাৎ যজমানধনাদীনি প্রগাহতে প্রবিশতি প্রবিশ্য চ দাহ্যাদিরূপয়া জ্বালয়া তক্ষৎ তনূকরোতি নাশয়তীত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বনেব বৃক্ষাদিসমূহানিব বনানি যথা প্রবিশ্য তক্ষতি দহতি তথেত্যর্থঃ। কিংচায়মগ্নিঃ স্থিরা স্থিরাণি কঠিনানি অন্না অন্নানি ব্রীহ্যাদীনি ওজসা তেজোরূপয়া জ্বালয়া মি নিতরাং শৃণাতি গচ্ছতি পচতীত্যর্থঃ। রী গতিরেষণয়োঃ। ক্র্যৈয়াদিকঃ প্বাদীনাং হ্রস্ব ইতি হ্রস্বঃ। তথা ওজসা স্বকীয়েন তেজসা স্থিরাণি অপরিহরণীয়ানি পাপানি অমিত্রাণি বা নিরিণাতি নিঃশেষেণ গচ্ছতি নাশয়তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১২১সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

তমস্য পৃক্ষমুপরাসু ধীমহি নক্তং যঃ সুদর্শতরো।

দিবাতরাদপ্রায়ুষে দিবাতরাৎ।

আদস্যায়ুর্গ্রভণবদ্বীলু শর্ম্ম ন সূনবে।

ভক্তমভক্তমবোব্যন্তো অজরা অগ্নয়ো ব্যন্তো অজরাঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। অস্য। পৃক্ষম্। উপরাসু। ধীমহি। নক্তম্। যঃ। সুদর্শঽতরঃ।

দিবাঽতরাৎ। অপ্রঽআয়ুষে। দিবাঽতরাৎ।

আৎ। অস্য। আয়ুঃ। গ্রভণবৎ। বীলু। শর্ম্ম। ন। সূনবে।

ভক্তম্। অভক্তম্। অবঃ। ব্যন্তঃ। অজরাঃ। অগ্নয়ঃ। ব্যন্তঃ। অজরাঃ ॥ ৫ ॥

অস্য অস্মৈ তং পৃক্ষং হবির্লক্ষণমন্নং উপরাসু উপরমন্তে আসু হবীংষীতি উপরাঃ বেদীসমীপভূময়ঃ তাসু ধীমহি ধারয়ামঃ। অস্মেত্যুক্তং কস্মেত্যাহ। যোঽগ্নিঃ নক্তং রাত্রৌ দিবাতরাৎ অহ্নোঽপি সুদর্শতরঃ অত্যর্থং সর্ব্বৈর্দর্শনীয়ো ভবতি যতোঽয়ং রাত্রৌ সর্ব্বেষু ভাবেষু তমসাবৃতত্বাদদৃশ্যমানেষ্বপি স্বয়ং অত্যর্থং প্রকাশতে অতোঽস্মৈ ধীমহি। পুনঃ কীদৃশায়? দিবাতরাৎ অহঃসকাশাদেব অপ্রায়ুষে প্রগতমায়ুর্যস্মাদসৌ প্রায়ুঃ ন প্রায়ুঃ অপ্রায়ুঃ তস্মৈ অসৌ যোঽস্তমেতি স সর্ব্বেষাং ভূতানাং প্রাণানাদায়াস্তমেতীতি শ্রুতেঃ (তৈ০ আ০ ১ম প্রপাঠক)। রাত্রৌ সর্ব্বে ভাবা নিদ্রয়াবৃতত্বাৎ প্রায়ুস ইব ভবন্তি। অয়মগ্নিস্তু সর্ব্বপ্রাণিপ্রাণাপহর্ত্তুঃ সূর্য্যস্য রাত্রৌ স্বস্মিন্নেব প্রবেশাৎ প্রকৃষ্টায়ুর্ভবতি। অতোঽপি ধীমহি। কিংচ আৎ অতএব কারণাৎ যতোঽয়ং সুদর্শতরঃ যতশ্চায়মপ্রায়ুঃ অতঃ কারণাৎ অস্য অস্মৈ তদর্থং আয়ুর্হবির্লক্ষণমন্নং গ্রভণবৎ গ্রহণযুক্তমভূৎ। গ্রহণে দৃষ্টান্তঃ—সূনবে পুত্রায় পিত্রোর্বীলু শর্ম্ম দৃঢ়ং সুখসাধনং গৃহং যথা গ্রহণবদ্ভবতি তদ্বদিত্যর্থঃ। শর্ম্মেতি গৃহনাম। শর্ম্মবর্ম্মেতি তন্নামসু পাঠাৎ। ইদানীং আহবনীয়াদিরূপেণাগ্নের্ব্বহুত্বমপেক্ষ্যাহ। অজরাঃ নিত্যতরুণাঃ এতে অগ্নয়ঃ ভক্তং সেবমানং অভক্তং অসেবমানং চব্যন্তঃ এতে প্রাণিনঃ অনুগ্রাহ্যা ইতি বুধ্যমানাঃ অবঃ রক্ষন্তি যদ্যপি বিশেষেণ প্রাণিনঃ দাহপাকাদিদ্বারা রক্ষন্তি তথাপ্যস্তি যজমানেষ্বতিশয় ইত্যাহ। ব্যন্তঃ তৈঃ প্রদত্তং হবিরশ্নন্তঃ অজরা ভবন্তি স্বয়ং হবিষা অজরাঃ সন্তঃ যজমানানপ্যজরান্ কুর্ব্বন্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১২৭সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে দ্বাদশো বর্গঃ ॥ ১২ ॥

অথ ষষ্ঠী—

স হি শর্ধো ন মারুতং তুবিষ্বণিরপ্নস্বতীষু

র্ঝরাস্বিষ্টনিরার্তনাস্বিষ্টনিঃ।

আদদ্ধব্যান্যাদদির্যজ্ঞস্য কেতুরর্হণা।

অধস্মাস্য হর্ষতো হৃষীবতো বিশ্বে জুষন্ত পন্থাং নরঃ শুভে ন পন্থাম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। হি। শর্ধঃ। ন। মারুতম্। তুবিঽস্বনিঃ। অপ্নস্বতীষু।

উর্ব্বরাসু। ইষ্টনিঃ। আর্ত্তনাসু। ইষ্টনিঃ।

আদৎ। হব্যানি। আঽদদিঃ। যজ্ঞস্য। কেতুঃ। অর্হণা।

অধ। স্ম। অস্য। হর্ষতঃ। হৃষীবতঃ। বিশ্বে। জুষন্ত। পন্থাম্। নরঃ। শুভে। ন। পন্থাম্॥ ৬

স হি স এব স্তূয়মানোঽগ্নিঃ তুবিস্বনিঃ। তুবীতি বহুনাম। উরু তুবীতি তন্নাম পাঠাৎ। বহুস্বনিঃ প্রভূতধ্বনিযুক্তো বর্ত্ততে অত্যন্ত জ্বলিতেঽগ্নৌ বায়ুসম্পর্কাৎ ভুগ্ভুগি ধ্বনিরুৎপদ্যতে প্রজ্বলতীত্যর্থঃ। ধ্বননে দৃষ্টান্তঃ—মারুতং শর্দ্ধো ন মরুৎসম্বন্ধী বলমি মরুতাং সমূহো যথা ধ্বনতি তথেত্যর্থঃ। কুত্রেতি তদুচ্যতে। অপ্নস্বতীষু স্বননপ্রোক্ষণাদি কর্ম্মোপেতাসু। অপ্ন ইতি কর্ম্মনাম। অপ্নোঽপ্নঃ ইতি তন্নামসু পাঠাৎ। উর্ব্বরাসু উরুবরণযুক্তা শ্রেষ্ঠাসু বেদিভূমিষু কীদৃশোঽয়ং—ইষ্টনিঃ। যষ্টব্যঃ ঔণাদিকে নিক্। তুগাগমশ্চ। কিং আর্ত্তনাসু আর্ত্তান্ করোতি আর্ত্তয়তি আর্ত্তয়ন্তীত্যার্ত্তনাঃ পৃতনাঃ তাসু। ণ্যাসশ্রন্থো যুচ্ ব্যাদিত্বাদাদ্যুদাত্তত্বং। তাসাং জয়ায় ইষ্টনিঃ ইষ্টব্যঃ যষ্টব্যো বা কিংচ এবং স্বনয়ন্নগ্নিঃ হব্যা আজ্যপুরোডাশাদীনি আদৎ অত্তি ভক্ষয়তি। ছান্দসো লুক্। যদ্বা আঙ্পূর্ব্বাদ্দদাতে র্লঙ্তোঽয়মহন ইতি ব্যত্যয়েনাত্মনেপদাভাবঃ। গাতি স্থেতি সিচোলুক্। ছান্দসো হ্রস্বঃ কেবলাদেব বাছন্দস্যপি দৃশ্যত ইত্যনজাদেরপ্যাডাগমঃ। অতএবানবগ্রহঃ স এ বিশেষ্যতে। আদদিঃ সর্ব্বত্র হবিরাদানশীলঃ তথা যজ্ঞস্য কেতুঃ প্রজ্ঞাপকঃ কেতুস্থানীয়ো বা অর্হণা পূজনীয়ঃ। সুপাং সুলুগিতি সোরাকারঃ। প্রত্যয়াদ্যুদাত্তত্বং ছান্দসং। কিং অধানন্তরং হর্ষতঃ হবির্ভক্ষণাদতাত্তহর্ষযুক্তস্য যদ্বা অভিমতফলদানেন যজমানান্ হর্ষয়ত হৃষীবতঃ আজ্যস্বীকারেন হর্ষযুক্তস্যাগ্নেঃ পন্থাং পন্থানং মার্গং বিশ্বে সর্ব্বে মনুষ্যাঃ জুষ অপ্রীণয়ন্ অসেবন্ত বা। কিমর্থং ? শুভে শুভায় শোভনায় ঐহিকামুষ্মিকফলদস্যাগ্নেরেব মা সর্ব্বে অনুগচ্ছন্তি অগ্নিমেব প্রীণয়িত্বা সাধয়ন্তি। মার্গাশ্রয়ণে দৃষ্টান্ত—যথা লোকে নরো মনুষ্য শুভে শোভনায় সুখপ্রাপ্তয়ে পন্থানং সর্ব্বৈর্গন্তব্যঃ নির্ভয়ং প্রৌঢ়মার্গমিব॥ (১ম—১২৭সূ—৬ঋ

অথ সপ্তমী—

দ্বিতা যদীং কীস্তাসো অভিদ্যবো নমস্যন্ত উপবোচন্ত ভৃগবো

মথ্নন্তো দাশা ভৃগবঃ।

অগ্নিরীশে বসূনাং শুচির্যো ধর্ণিরেষাম্।

প্রিয়াঁ অপিধীঁর্বনিষীষ্ট মেধির আবনিষীষ্ট মেধিরঃ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দ্বিতা। যৎ। ঈম্। কীস্তাসঃ। অভিহদ্যবঃ। নমস্যন্তঃ। উপবোচন্ত। ভৃগবঃ।

মথ্নন্তঃ। দাশা। ভৃগবঃ।

অগ্নিঃ। ঈশে। বসূনাম্। শুচিঃ। যঃ। ধর্ণিঃ। এষাম্।

প্রিয়ান্। অপিহধীন্। বনিষীষ্ট। মেধিবঃ। আ। বনিষীষ্ট। মেধিরঃ ॥ ৭ ॥

যৎ যং দ্বিতা দ্বিপ্রকারং শ্রৌতস্মার্ত্তভেদেন দ্বিত্বমাপন্নং যদ্বা উপলক্ষণমেতৎ আহবনীয়াদি-রূপেণ নানাবিধং যদ্বা দ্বিতা দ্বিবিধায় ঐহিকামুষ্মিকফলায় উভয়ায। বিভক্তেরাজাদেশঃ। ঈং ইমমগ্নিং কীস্তাসঃ কীর্ত্তনং কুর্ব্বন্তঃ স্তোতারঃ। পচাদ্যচি ছান্দসং সত্বং। অভিদ্যবঃ অভিতো দ্যোতমানাঃ নমস্যন্তঃ নমস্কারোপলক্ষিতমুপস্থানং কুর্ব্বন্তো ভৃগবঃ ভৃগুগোত্রোৎপন্না মহর্ষয়ঃ উপবোচন্ত উপেত্য ব্রুবন্তি। কিং কুর্ব্বন্তঃ ? দাশাদানেন নিমিত্তভূতেন হবির্দানার্থং মথ্নন্তঃ অরণীভ্যামগ্নিমন্থনং কুর্ব্বন্তঃ। তথা ভৃগবঃ ভ্রষ্টারো হবিষাং পাপানাং বা। কিংচাগ্নিঃ শুচির্দীপ্তঃ র্ণিঃ ধারণকুশলোঽয়মগ্নিঃ এষাং দীয়মানানাং বসূনাং হবির্লক্ষণানাং ঈশে ঈষ্টে সমর্থো ভবতি। লোপস্ত আত্মনেপদেম্বিতি তলোপঃ। যদ্বা এষাং দৃশ্যমানানাং মণিমুক্তাদীনাং বসূনাং ঈশে প্রদাতুমিতি শেষঃ। কিংচায়মগ্নিঃ মেধিরঃ মেধো যজ্ঞঃ তদ্বান্ স্বয়ং যষ্টব্যত্বেন প্রধানভূতঃ ান্ প্রিয়ান্ স্বপ্রীতিহেতূন্ আজ্যাদীন্ অপিধীন্ পর্য্যাপ্তিপর্য্যন্তং দত্তান্ বনিষীষ্ট সংভক্তবান্ ংভজতাং বা তথা মেধিরঃ মেধাবান্ অসৌ আবনিষীষ্ট অন্যদেবতাকেম্বপি যজ্ঞেষু ায়মাজ্যভাগপ্রযাজাদিরূপং হবিঃ সংভজতে ॥ (১ম—১২৭স্—৭ঋ) ॥

অথ অষ্টমী—

বিশ্বাসাং ত্বা বিশাং পতিং হবামহে সর্ব্বাসাং সমানং

দম্পতিং ভুজে সত্যগির্ব্বাহসং ভুজে।

অতিথিং মানুষাণাং পিতুর্ন যস্যাসয়া।

অমী চ বিশ্বে অমৃতাস আবয়ো হব্যা দেবেষ্বাবয়ঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিশ্বাসাম্। ত্বা। বিশাম্। পতিম্। হবামহে। সর্ব্বাসাম্। সমানম্।

দম্ঽপতিম্। ভুজে। সত্যঽগির্ব্বাহসম্। ভুজে।

অতিথিম্। মানুষাণাম্। পিতুঃ। ন। যস্য। আসয়া।

অমী ইতি। চ। বিশ্বে। অমৃতাসঃ। আ। বয়ঃ। হব্যা। দেবেষু। আ। বয়ঃ ॥ ৮ ॥

বিশ্বাসাং সর্ব্বাসাং বিশাং প্রজানাং যজমানানাং পতিং অভিমতফলদানেন পালকং হবামহে আহ্বয়ামঃ। ন কেবলং যজমানানাং কিন্তু সর্ব্বাসাং প্রজানাং সমানং একরূপং দহনপচনাদ্যুপকারস্য সর্ব্বেষাং সমত্বাৎ। তথা দম্পতিং গার্হপত্যরূপেণ গৃহস্য পালকং। দম ইতি গৃহনাম। দমেক্ষুস্তিরিতি তন্নামসু পাঠাৎ। অকারলোপশ্ছান্দসঃ। কিমর্থং ? ভুজে ভোগায় হবামহে আহ্বয়ামঃ। পুনঃ স এব বিশেষ্যতে। সত্যগির্ব্বাহসং যথার্থভূতানাং অবিসংবাদিফলানাং স্তুতিরূপাণাং গিরাং বোঢ়ারং। যদ্বা গিরো মন্ত্ররূপা বহন্তীতি গির্ব্বাহসঃ ঋত্বিজঃ সত্যা অবিসংবাদিফলা গির্ব্বাহসো যস্য তং। তাদৃশং হবামহ ইতি শেষঃ। বহিহাধাঞ্‌ভ্য ইত্যসুন্। ণিদিত্যনুবৃত্তেরুপধাবৃদ্ধিঃ। পুনঃ কীদৃশং ? মানুষানাং মনুষ্যাণাং অতিথিং অতিথিবৎ পূজ্যম্ দর্শাদিতিথিমপেক্ষ্য গন্তারং বা। কিংচাস্যাগ্নেঃ আসয়া সমীপে। আসেত্যন্তিকনাম। আসা অম্বরমিতি তন্নামসু পাঠাৎ। তৎসমীপে অমী চ বিশ্বে অমৃতাসঃ হবির্ভোক্তৃত্বেন প্রসিদ্ধাঃ সর্ব্বে দেবা অপি আ চ আগচ্ছন্তি। উপসর্গবশাদ্ যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ। কিমর্থং ? বয়ঃ হবির্লক্ষণান্নমুদ্দিশ্য অগ্নিমুখাদেবেতরেভ্যো দীয়মানত্বাৎ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—পিতুর্ন পিতুরন্তিকে পুত্রাদয়ো যথান্নাদ্যর্থং আগচ্ছন্তি তদ্বৎ। কিংচ বয়ঃ নেতার ঋত্বিজোঽপি দেবেষু ইতরেষ্বিজ্যমানেষু মধ্যে হব্যা হবীংষি আদদ্যতঅগ্নয়ে বেতেরৌণাদিকো ডিঃ। বিচি বা গুণঃ ॥ (১ম—১২১সূ—৮ঋ) ॥

• • •

অথ নবমী—

ত্বমগ্নে সহসা সহন্তমঃ শুষ্মিন্তমো জায়সে দেবতাতয়ে

রয়ির্ন দেবতাতয়ে।

শুষ্মিন্তমো হি তে মদো দ্যুম্নিন্তম উত ক্রতুঃ।

অধস্মাতে পরিচরন্ত্যজর শ্রুষ্টীবানো নাজর ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অগ্নে। সহসা। সহন্‌ঽতমঃ। শুষ্মিন্‌ঽতমঃ। জায়সে। দেবঽতাতয়ে।

রয়িঃ। ন। দেবঽতাতয়ে।

শুষ্মিন্‌ঽতমঃ। হি। তে। মদঃ। দ্যুম্নিন্‌ঽতমঃ। উত। ক্রতুঃ।

অধ। স্ম। তে। পরি। চরন্তি। অজর। শ্রুষ্টীঽবানঃ। ন। অজর ॥ ৯ ॥

হে অগ্নে! ত্বং সহসা বলেন সহন্তমঃ অতিশয়েন শত্রূণামভিভবিতা তথা শুষ্মিন্তমঃ অতিশয়েন তেজস্বী জায়সে। সহেরৌণাদিকঃ কনিন্। নাদ্‌ঘস্যেতি নুট্। কিমর্থং? দেবতাতয়ে দেবানাং বিস্তারযুক্তায় যাগায় তদর্থং। যজ্ঞনামৈতৎ। যদ্বা উক্তগুণবিশিষ্টঃ সন্ জায়সে অরণ্যোরুৎপদ্যসে। যজ্ঞার্থত্বে দৃষ্টান্তঃ। রয়ির্ন দেবতাতয়ে ধনং যথা যজ্ঞার্থং উৎপদ্যতে। তথাচোক্তম্ যজ্ঞার্থং দ্রব্যমুৎপন্নম্ ইতি। কিংচ তে তব মদঃ আজ্যস্বীকারজনিতো হর্ষঃ শুষ্মিন্তমঃ অতিশয়েন বলবান্। হি শব্দঃ প্রসিদ্ধৌ। আজ্যেনাগ্নের্মদো ভবতীতি প্রসিদ্ধং। উত অপিচ তে ক্রতুঃ কর্ম্মবিশেষোঽপি দ্যুম্নিন্তমঃ যশোযুক্তঃ অন্নযুক্তো বা খলু দ্যুম্নং দ্যোততে-র্যশো বান্নং বেতি যাস্কঃ (নি॰ ৫।৫)। অধ অতঃ কারণাৎ অজর হে জরারহিতাগ্নে তে ত্বাং পরিচরন্তি যজমানাঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ। শ্রুষ্টিবানো ন দূতা ইব তে যথা বার্ত্তাবিশেষ-প্রদানেন রাজানং সেবন্তে তদ্বৎ। ছন্দসীর নিপাবিতি বনিপ্। ছান্দসং প্রত্যয়াদ্যুদাত্তত্বং। অজর ভক্তানামজরয়িতুঃ। অন্তর্ভাবিতণ্যর্থাৎ পচাদ্যচ্। যদ্বা অজর অস্তোতঃ জরাস্ততিঃ অস্মৌ ন কস্যাপি স্তোতা ভবতি কিন্তু সর্ব্বৈঃ স্বয়ং স্তূয়তে তাদৃশং ত্বাং পরিচরন্তীত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

• • •

অথ দশমী—

প্র বো মহে সহসা সহস্বত উষর্বুধে পশুষে

নাগ্নয়ে স্তোমো বভূত্বগ্নয়ে।

প্রতি যদীং হবিষ্মান্বিশ্বাসু ক্ষাসু জোগুবে।

অগ্রে রেভো ন জরত ঋষূণাং জূর্ণির্হোত ঋষূণাম্॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। বঃ। মহে। সহসা। সহস্বতে। উষঃ২বুধে। পশুঽসে।

ন। অগ্নয়ে। স্তোমঃ। বভূতু। অগ্নয়ে।

প্রতি। যৎ। ঈম্। হবিষ্মান্। বিশ্বাসু। ক্ষাসু। জোগুবে।

অগ্রে। রেভঃ। ন। জরতে। ঋষূণাম্। জূর্ণিঃ। হোতা। ঋষূণাম্॥ ১০॥

হে উদ্গাত্রাদয়ঃ স্তোতারঃ! বো যুষ্মাকং সম্বন্ধি স্তোমঃ স্তোত্রং অগ্নয়ে প্রবভূতু প্রীণয়িতুং সমর্থং ভবতু। ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। অভ্যং চাভ্যাসস্য। ভুসুবোস্তিঙীতি গুণাভাবঃ। কীদৃশায়াগ্নয়ে? মহে মহতে পূজ্যায় সহসা পরাভিভবসামর্থ্যেন সহস্বতে তদ্বতে উষর্বুধে উষঃকালে প্রবুধ্যমানায় অহরাদীনাং। পত্যাদীষূপসংখ্যানমিতিকুত্বং। পশুষে পশুফলদায়। নশব্দোঽত্রাপি শব্দার্থঃ। যদ্বা পশুষে পশুপ্রদাত্রে প্রভবে যথা স্তুতিঃ ক্রিয়তে তদ্বৎ। কিমর্থমিতি তদুচ্যতে— ঈং এনমগ্নিং প্রতি লক্ষীকৃত্য হবিষ্মান্ ঘৃতাদিপ্রবৃদ্ধহবির্যুক্তো যজমানঃ বিশ্বাসু ক্ষাসু সর্ব্বাসু নিবাসভূতাসু বেদিভূমিষু জোগুবে অত্যর্থং গচ্ছতি। গুবতের্যঙ্লুগন্তাচ্ছান্দসো লিট্। ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং। অমন্ত্রে ইতি পর্য্যুদাসাদামভাবঃ। ক্ষেতি ভূনাম। ক্ষাক্ষামেতি তন্নামসু পাঠাৎ। ঋষূণাং আপত্তূণাং দেবানাং মধ্যে শ্রেষ্ঠমগ্নিং জূর্ণিঃ স্তুতিকুশলো হোতা অগ্রে ইতরদেবেভ্যঃ পূর্ব্বং জরতে স্তৌতি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—ঋষূণাং মহতাং ধনবতাং অগ্রে রেভো ন বন্দীব। ঋষীগতৌ ঔণাদিকঃ কুপ্রত্যয়ঃ। নামন্যতরস্যামিতি নাম উদাত্তত্বং। যদ্বা ঋষূণামিত্যেতৎ হোতৃবিশেষণং। ঋষূণাং জ্ঞানবতাং মধ্যে শ্রেষ্ঠো যং হোতেত্যর্থঃ॥ ১০॥

অথৈকাদশী—

স মো নদিষ্ঠং দদৃশান আভরাগ্নে দেবেভিঃ

সচনাঃ সুচেতুনা মহো রায়ঃ সুচেতুনা।

মহি শবিষ্ঠ ন স্কৃধি সংচক্ষে ভুজে অস্যৈ।

মহি স্তোতৃভ্যো মঘবন্‌ৎসুবীর্য্যং মথীরুগ্রো ন শবসা ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। নঃ। নেদিষ্ঠম্। দদৃশানঃ। আ। ভর। অগ্নে। দেবেভিঃ।

সঽচনা। সুঽচেতুনা। মহঃ। রায়ঃ। সুঽচেতুনা।

মহি। শবিষ্ঠ। নঃ। কৃধি। সমঽচক্ষে। ভুজে। অস্যৈ।

মহি। স্তোতৃঽভ্যঃ। মঘঽবন্। সুঽবীর্যাম্। মথীঃ। উগ্রঃ। ন। শবসা ॥ ১১ ॥

হে অগ্নে স ত্বং নো নেদিষ্ঠং অত্যন্তসমীপে দদৃশানঃ বেত্থাং দীপ্তত্বেন দৃশ্যমানঃ দেবেভিঃ সচনাঃ ইতরৈঃ দেবৈঃ সমানান্নঃ। অগ্নিমুখেনৈব ইতরেষাং হবিঃস্বীকারাৎ সমানান্নত্বং। সুচেতুনা শোভনেন চেতনেন চেতসা বা। পুনস্তদেব বিশেষ্যতে। সুচেতুনা শোভনচেতোবতা ময়া ঔণাদিক উঃ' বহুব্রীহৌ নঞ্‌সুভ্যামিত্যুত্তরপদান্তোদাত্তত্বম্। যুক্তেন ত্বদায়ত্তে ময্যনুগ্রহযুক্তেনেত্যর্থঃ। তাদৃশস্ত্বং মহঃ পূজনীয়ানি রায়ো ধনানি আভর অস্মাকং আহর। হে অগ্নে! শবিষ্ঠ বলবন্ নঃ অস্মভ্যং মহি মহৎ অন্নং মহতীং কীর্ত্তিং বা কৃধি কুরু সংপাদয়। শবিষ্ঠেতি সংবোধনত্বাৎ তদেব প্রার্থ্যত ইতি গম্যতে। কিমর্থং ? সংচক্ষে সম্যগ্‌দর্শনীয়ত্বায় অস্যৈ অস্যাঃ পৃথিব্যাঃ সম্বন্ধিনে ভুজে ভোগায় যদ্বা সংচক্ষে। ভুজ ইতি সমানাধিকরণ্যং। সম্যগ্‌দর্শনীয়ায় ভোগায়েত্যর্থঃ। ন কেবলং যজমানেভ্যোঽস্মভ্যমেব অপিতু স্তোতৃভ্যঃ স্তোত্রকর্ত্তৃভ্যোঽপি। হে মঘবন্নন্নবন্নগ্নে মহিমৎ সুবীর্য্যং শোভনপুত্রভৃত্যাদ্যুপেতং ধনং শোভনসামর্থ্যং বা কৃধি কুরু। কিঞ্চ শবসা বলেন যুক্তঃ সন্ মথীঃ অস্মদ্বিরোধিনো নাশয়। লুঙি ঝ্যন্ত ক্ষণেতি বৃদ্ধিপ্রতিষেধঃ। কারকপক্ষে ঔণাদিক ঈকারঃ। আদ্যুদাত্তশ্ছান্দসঃ। যদ্বা মথীর্মথনবাংস্ত্বং অস্মদর্থং শবসা বলেন স [illegible]। তত্র দৃষ্টান্তঃ—উগ্রো ন শবসা যথা কশ্চিৎ ক্রূরঃ শবসা বলেন মথীভবতি তদ্বৎ ॥ ([illegible] — ২৭সূ—১১ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে ত্রয়োদশো বর্গঃ ॥ ১৩ ॥

অষ্টাবিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—:•:—

অয়ং জায়তেত্যষ্টর্চং দ্বিতীয়ং সূক্তম্। অয়ং জায়তাষ্টাবিত্যনুক্রমণিকা। পরুচ্ছেপ ঋষিঃ। সর্ব্বমাত্যষ্টমিত্যুক্তত্বাৎ অত্যষ্টিশ্ছন্দঃ। আগ্নেয়ং ত্বিতি তু-শব্দস্যোক্তত্বাৎ ইদমাদিমং চাগ্নেয়ং॥ পৃষ্ঠ্যস্য ষষ্ঠেঽহনি এতৎসূক্তমাজ্যশস্ত্রত্বেন বিনিযুক্তং। সূত্রিতং চ ষষ্ঠস্যেতি খণ্ডে—অয়ং জায়ত মনুষো ধরীমণীত্যাজ্যমিতি। (১ম—১২৮সূ)॥

তত্রেয়ং প্রথমা—

অয়ং জায়ত মনুষো ধরীমণি হোতা যজিষ্ঠ

উশিজামনুব্রতমগ্নিঃ স্বমনুব্রতম্।

বিশ্বশ্রুষ্টিঃ সখীয়তে রয়িরিব শ্রবস্যতে।

অদব্ধো হোতা নিষদদিড়স্পদে পরিবীত ইড়স্পদে॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অয়ম্। জায়ত। মনুষঃ। ধরীমণি। হোতা। যজিষ্ঠঃ।

উশিজাম্। অনু। ব্রতম্। অগ্নিঃ। স্বম্। অনু। ব্রতম্।

বিশ্বঽশ্রুষ্টিঃ। সখিঽয়তে। রয়িঃঽইব। শ্রবস্যতে।

অদব্ধঃ। হোতা। নি। সদৎ। ইড়ঃ। পদে। পরিঽবীতঃ। ইড়ঃ। পদে॥ ১॥

অয়মগ্নির্মনুষো মনুষ্যস্য অধ্বর্য্যোঃ সকাশাৎ ধরীমণি অতিশয়েন ধারকে অরণিদ্বয়ে জায়ত অরণিমন্থনেন উৎপন্নঃ। কীদৃশোঽয়ং? হোতা দেবানামাহ্বাতা যজিষ্ঠঃ অতিশয়েন যষ্টৃতমঃ কিমর্থং উৎপন্ন ইতি চেৎ? উশিজাং ফলস্য কাময়িতৃণাং যজমানানাং ব্রতং সোমযাগাদিরূপং কর্ম অনু লক্ষীকৃত্য। ন কেবলম পরার্থমেব অপিত স্বার্থমপি। স্বংব্রতমনু স্বকীয়ং হবিঃ-

স্বীকারাদিরূপং কর্ম্মানুলক্ষ্য। পুনঃ স এব বিশেষ্যতে। বিশ্বশ্রুষ্টিঃ বিশ্ববিষয়কর্ম্মবান্ কস্মৈ সখীয়তে সখিত্বমাত্মন ইচ্ছতে তথা শ্রবস্যতে অতিপ্রসিদ্ধান্নমাত্মন ইচ্ছতে যজমানায় রয়িরিব ধনস্থানীয়ো ভবতি। ধনং যথা সখ্যং অন্নসমৃদ্ধিং চ সাধয়ন্তি তদ্বদয়মগ্নিরপি তস্মৈ স্বয়ং সাধয়তীত্যর্থঃ। কিঞ্চায়মগ্নিঃ ইড়স্পদে ইড়ায়া ভূম্যা পদে। অস্যালোপশ্ছান্দসঃ। ধরীমণি সারভূতে স্থানে বেদিরূপে। বেদিমাহুঃ পরমন্তং পৃথিব্যা ইতি শ্রুতেঃ (তৈ৹ সং ৭।৪।১৮)। এতাবতী বৈ পৃথিবীর্যাবতী বেদিরিতি চ (তৈ৹ সং ২।৬।৪)। পুনস্তদেব বিশেষ্যতে। ইড়স্পদে ইড়াদেবতায়া মনোঃ পুত্র্যা গোরূপায়াঃ ইড়োপহ্বানমন্ত্রপ্রতিপাদিতায়াঃ পদে পাদন্যাসপ্রদেশে। ইড়া বৈ মানবী যজ্ঞানুকাশিন্যাসীদতীড়ায়া পদে ঘৃতবতি স্বাহেতি চ শ্রুতেঃ (তৈ৹ সং ৬।১।৮)। নিষদৎ নিষীদতি। কীদৃশোঽয়মগ্নিঃ? অদব্ধ কেনাপ্যহিংসিতঃ হোতা হোমনিষ্পাদকঃ পরিবীত ঋত্বিগ্‌ভিঃ পরিধিভির্বা পরিতো বেষ্টিতঃ এবংভূতঃ সন্ নিষদৎ॥ (১ম—১২৮সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

তং যজ্ঞসাধমপি বাতয়ামস্যৃতস্য পথা নমসা

হবিষ্মতা দেবতাতা হবিষ্মতা।

স ন ঊর্জ্জামুপাভৃত্যয়া কৃপা ন জূর্যতি।

যং মাতরিশ্বা মনবে পরাবতো দেবং ভাঃ পরাবতঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্। যজ্ঞঽসাধম্। অপি। বাতয়ামসি। ঋতস্য। পথা। নমসা।

হবিষ্মতা। দেবঽতাতা। হবিষ্মতা।

সঃ। নঃ। ঊর্জাম্। উপঽআভৃতি। অয়া। কৃপা। ন। জূর্যতি।

যম্। মাতরিশ্বা। মনবে। পরাঽবতঃ। দেবম্। ভারিতি ভাঃ। পরাঽবতঃ॥ ২॥

যজ্ঞসাধং যজ্ঞস্য সাধকং। সাধ্নোতেঃ ক্বিপি কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। তমগ্নিং বেদ্যাং স্থাপিতং অপি বাতয়ামসি। অপিঃ সংভাবনার্থঃ। আপরিতোষং সেবামহে। বাতগতিসুখ-সেবনয়োঃ চৌরাদিকঃ ইদন্তোমসিঃ। কেনোপায়েনেতি তদুচ্যতে—ঋতস্য পথা যাগস্য

মার্গেণ যাগানুষ্ঠানেন যজ্ঞেন দেবেভ্যঃ ইতি শ্রুতে (তৈ০ সং ৬।৩।১০)। যজ্ঞেন দেবস্য মহতী প্রীতির্ভবতি। যদ্বা ঋতস্য যজ্ঞস্য পন্থা মার্গস্তীর্থাখ্যঃ পূর্ব্বেণোৎকরমপরেণ প্রণীতা ইত্যাদি সূত্রোক্তঃ তেন মার্গেন পন্থা পুনঃ কেন হবিষ্মতা আজ্যাদিপ্রদেয়দ্রব্যবতা নমসা নমস্কারোপলক্ষণেন স্তোত্রেণোপস্থানেন বা তদুভয়েন ইত্যর্থঃ। কুত্রেতি তদুচ্যতে—হবিষ্মতা হবিষ্মতি আজ্যপুরোডাশাদি বহুহবির্যুক্তে দেবতাতা দেবানাং বিস্তারযুক্তে যজ্ঞে কিংচ সোঽগ্নিঃ নোঽস্মৎসম্বন্ধিনাং উর্জ্জাময়ানাং হবিলক্ষণানাং উপাভৃতি। উপাহরণে তৎস্বীকারবিষয়ে উপাঙ্ উপসৃষ্টাদ্ধরতেঃ ক্তিন্। হৃগ্রহোর্ভ ইতি ভত্বং। সুপাং সুলুগিতি সপ্তম্যালুক্। তাদৌচেত্যনন্তরস্য গতেঃ প্রকৃতিস্বরত্বম্। অয়া কৃপা অনয়া সামর্থ্যলক্ষণয়া কল্পনয়া হবিঃস্বীকরণরূপয়া ন জূর্যতি যজ্ঞসমাপ্তিপর্য্যন্তং ন নশ্যতি অজরো বর্ত্তত ইত্যর্থঃ। স ইত্যুক্তং ক ইত্যাহ— যমগ্নিং দেবং দ্যোতনশীলং মাতরিশ্বা অন্তরিক্ষসঞ্চারী বায়ুঃ পূর্ব্বং মনবে মনোরর্থায় পরাবতঃ অতিদূরং গতবতঃ আদিত্যাৎ ভাঃ অভাসীৎ ঔচিত্যেন ভূমৌ স্থাপিতবানিত্যর্থঃ। তদ্বৎ পরাবতঃ দূরাদ্দেবং অগ্নিং অস্মদ্দেবযজনং প্রতি স্থাপয়ত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১২৮সূ—২ঋ) ॥

* * *

অথ তৃতীয়া—

এবেন সদ্যঃ পর্য্যেতি পার্থিবং মুহুর্গী রেতো বৃষভঃ

কনিক্রদদ্দধদ্রেতঃ কনিক্রদৎ।

শতং চক্ষাণো অক্ষভির্দেবো বনেষু তুর্ব্বণিঃ।

সদো দধান উপরেষু সানুস্বগ্নিঃ পরেষু সানুষু॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এবেন। সদ্যঃ। পরি। এতি। পার্থিবম্। মুহুঃঽগীঃ। রেতঃ। বৃষভঃ।

কনিক্রদৎ। দধৎ। রেতঃ। কনিক্রদৎ।

শতম্। চক্ষাণঃ। অক্ষঽভিঃ। দেবঃ। বনেষু। তুর্ব্বণিঃ।

সদঃ। দধানঃ। উপরেষু। সানুষু। অগ্নিঃ। পরেষু। সানুষু॥ ৩॥

অয়মগ্নিঃ এবেন গমনসাধনেন বা সদ্যঃ অস্মদাহ্বানানন্তরং পার্থিবং পৃথিবীসম্বন্ধিস্থানং বেদিলক্ষণমেব পরি পরিতঃ যথা আভিমুখ্যার্থো বা পর্য্যেতি গচ্ছতি। কীদৃশোঽগ্নিঃ ? মুহুর্গী সর্ব্বদাগীয়মানঃ রেতঃ। রেতঃশব্দেন তৎকার্য্যং হবীরূপং অন্নমুচ্যতে ভবান্॥ মত্বর্থীয়ো লুপ্যতে॥ বৃষভঃ কামানাং বর্ষিতা। কনিক্রদৎ শব্দয়ন্ পর্য্যেতি। পুনঃ স এব বিশেষ্যতে। রেতো দধৎ আজ্যাদিস্বীকারেণ অত্যধিকং সামর্থ্যং দধানঃ। কনিক্রদৎ শব্দয়ন্ পর্যেতীতি শেষঃ। পুনঃ স এব বিশেষ্যতে। অয়মগ্নির্দ্দেবঃ বনেষু সংভজনেষু স্তোত্রেষু নিমিত্তভূতেষু অক্ষভিঃ অক্ষস্থানীয়াভির্জ্বালাভিঃ শতং চক্ষাণঃ সর্ব্বতঃ প্রকাশমানঃ যথা আলোৎকর্ষেণ যজমানেন কৃতং শতগুণিতং প্রখ্যাপয়ন তথা তুর্ব্বণিঃ শীঘ্রগন্তা শত্রূণাং হিংসকো বা। তুর্ব্বণিস্তূর্ণবনিরিতি যাস্কঃ (নি০ ৬।১৪)। কিঞ্চ সানুষু সমুচ্ছ্রিতেষু। সানুসমুচ্ছ্রিতং ভবতীতি যাস্কঃ (নি০ ২।২৪)। তেষু উপরেষু উপরমস্তে এষু অগ্নয় ইতি উপরাধিষ্ণ্যাঃ যজমানগৃহা বা তেষু সদো দধানঃ স্থানং ধারয়মাণোঽগ্নিঃ সদ্যঃ পর্য্যেতীতি পূর্ব্বত্রান্বয়ঃ। কিমর্থং ? পরেষ্বৃৎকৃষ্টেষু সানুষু সমুচ্ছ্রিতেষু কর্ম্মসু হবিষ্ষু বা নিমিত্তভূতেষু॥ (১ম—১২৮সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

স সুক্রতুঃ পুরোহিতো দমেদমেঽগ্নির্যজ্ঞস্যাধ্বরস্য

চেতিত ক্রত্বা যজ্ঞস্য চেতিত।

ক্রত্বা বেধা ইষূয়তে বিশ্বা জাতানি পস্পশে।

যতো ঘৃতশ্রীরতিথিরজায়ত বহ্নির্বেধা অজায়ত॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। সুঽক্রতুঃ। পুরঃঽহিতঃ। দমেঽদমে। অগ্নিঃ। যজ্ঞস্য। অধ্বরস্য।

চেতিত। ক্রত্বা। যজ্ঞস্য। চেতিত।

ক্রত্বা। বেধাঃ। ইষুঽয়তে। বিশ্বা। জাতানি। পস্পশে।

যতঃ। ঘৃতঽশ্রীঃ। অতিথিঃ। অজায়ত। বহ্নিঃ। বেধাঃ। অজায়ত॥ ৪॥

সোঽগ্নিঃ সুক্রতুঃ শোভনকর্ম্মা পুরোহিত পুরোধার্য্যমাণঃ যদ্বা পুরোহিতবদ্‌যাগনির্ব্বাহকঃ সন্ দমেদমে তত্তৎ যজমানগৃহে সর্ব্বেষু দেবযজনেষু বা অধ্বরস্য নাশরহিতস্য ফলপ্রদস্য যজ্ঞস্য তদর্থং চেততি জানাতি প্রবুধ্যত ইত্যর্থঃ। কিংচায়ং যজমানোঽপি ক্রত্বা শোভনেন কর্ম্মণা যজ্ঞস্য চেততি কর্ত্তব্যতামেব জানাতি। কিংচায়মগ্নিরপি ক্রত্বা প্রকৃষ্টেন কর্ম্মণা বেধাঃ বিবিধানাং ফলানাং কর্ত্তা সন্ ইষূয়তে ইষ্যত ইতীষুরন্নমাগমনং বা তদিচ্ছতে যজমানায় তদর্থং বিশ্বা জাতানি সর্ব্বাণি সম্পাদিতানি হবিরাদীনি পস্পশে অত্যর্থং স্পৃশতি স্বীকরোতি। যতোঽয়ং ধৃতশ্রীঃ ধৃতং সেবমানঃ অতিথিঃ অতিথিবৎ পূজ্যশ্চ অজায়তঃ উৎপন্নঃ যতঃ কারণাদ্ধৃতমত্যর্থং সেবমানঃ প্রবুদ্ধো ভবৎ অতঃ স্পশ ইত্যর্থঃ। এবমগ্নৌ প্রবুদ্ধে সতি যজমানোঽপি বহ্নিঃ হবিষাং বোঢ়া বেধাঃ বিবিধস্য ফলস্য কর্ত্তা উৎপাদয়িতা অজায়ত সমর্থোঽভবৎ ॥ (১ম—১২৮সূ—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

ক্রত্বা যদস্য তবিষীষু পৃঞ্চতেঽগ্নেরবেণ মরুতাং
ন ভোজ্যেষিরায় ন ভোজ্যা।
স হি ষ্মাদানমিন্বতি বসূনাং চ মজ্মনা।
স নস্ত্রাসতে দুরিতাদভিহ্রুতঃ শংসাদঘাদভিহ্রুতঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ক্রত্বা। যৎ। অস্য। তবিষীসু। পৃঞ্চতে। অগ্নেঃ। অবেন। মরুতাম্।
ন। ভোজ্যা। ইষিরায়। ন। ভোজ্যা।
সঃ। হি। স্ম। দানম্। ইন্বতি। বসূনাম্। চ। মজ্মনা।
সঃ। নঃ। ত্রাসতে। দুঃঽইতাৎ। অভিঽহ্রুতঃ। শংসাৎ। অঘাৎ। অভিঽহ্রুতঃ ॥ ৫ ॥

যদ্‌যস্মাৎ কারণাৎ সর্ব্বে যজমানাঃ ক্রত্বা প্রকৃষ্টেন কর্ম্মণা হবিঃপ্রদানাদিরূপেণ অগ্নেঃ তবিষীষু প্রবলাসু জ্বালাসু অবেন তৃপ্তিনিমিত্তেন ভোজ্যা ভক্ষ্যাণি পুরোডাশাদীনি পৃঞ্চতে মিশ্রয়ন্তি। তবিষীতি বলনাম। তবিষীশুষ্মমিতি তন্নামসু পাঠাৎ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—মরুতাং ন

ভোজ্যা বায়ূনাং সম্বন্ধীনি বৃহদ্যম্নানীব বায়ুষু মেঘং নির্ভিন্ন বৃষ্টিং জনয়ৎসু সৎসু সস্তাদিদ্বারা-ব্রীহ্যাদি ভোজ্যানি যথা পৃঞ্চতে তথেত্যর্থঃ। দামে দৃষ্টান্তঃ—ইবিরায়ন ভোজ্যা এষণযুক্তায় যাচমানায়ার্থিনে ভোজ্যা ভোগ্যানি ভক্ষ্যাদীনি যথা দীয়ন্তে তদ্বৎ। ইবির্ শব্দো যাস্কেনৈবং নিরুক্তঃ—ঈষণেন বৈষণেন বার্ষণেন বেতি (নি০ ৪।১৬)। অতঃ কারণাৎ স হি স্ম স খলু যজমানঃ দানমিম্বতি হবিঃপ্রদানং তস্মৈ ব্যাপ্নোতি। যদ্বা স্বয়মভিমতং দানমিম্বতি। ইম্বতির্ব্যাপ্তিকর্ম্মা। ইম্বতি নক্ষতি ইতি তৎকর্ম্মসু পাঠাৎ। কেন সামর্থ্যেনেতি? বস্থনাং চ মজ্মনা নিবাসযোগ্যানাং ধনানাং অগ্নিনালব্ধানাং বলেনৈব যদ্বা সোঽগ্নিঃ বসূনাং হবির্নির্বাপ-যোগ্যানাং জ্বালারূপাণাং ধনানাং মজ্মনা বলেন দানমিম্বতীতি শেষঃ। কিংচ সোঽগ্নি অভিহ্রুতঃ আভিমুখ্যেন পাপৈঃ হ্রিয়মাণান্ মোঽস্মান্ দুরিতাৎ পাপাৎ ত্রাসতে ত্রায়তে। তথা শংসাৎ অতিপ্রভূতত্বেন শংসনীয়াৎ যদ্বা হিংসকাৎ অভিহ্রুতঃ অভিতো হ্রিয়মাণাৎ অঘাৎ দুঃখাৎ তৎকারণাৎ পাপাৎ বা ত্রাসতে ত্রায়তে॥ (১ম—১২৮সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত প্রথমে চতুর্দ্দশো বর্গঃ॥ ১৪॥

অথ ষষ্ঠী—

বিশ্বো বিহায়া অরতির্ব্বসুর্দ্দধে হস্তে দক্ষিণে তরণির্ন

শিশ্রথচ্ছ্রবস্যয়া ন শিশ্রথৎ।

বিশ্বস্মা ইদিষুধ্যতে দেবত্রা হব্যমোহিষে।

বিশ্বস্মা ইৎ সুকৃতে বারমৃণ্বত্যগ্নির্দ্বারা ব্যৃণ্বতি॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিশ্বঃ। বিহহায়াঃ। অরতিঃ। বসুঃ। দধে। হস্তে। দক্ষিণে। তরণিঃ। ন।

শিশ্রথৎ। শ্রবস্যয়া। ন। শিশ্রথৎ।

বিশ্বস্মৈ। ইৎ। ইষুধ্যতে। দেবহত্রা। হব্যম্। আ। উহিষে।

বিশ্বস্মৈ। ইৎ। সুহকৃতে। বারম্। ঋণ্বতি। অগ্নিঃ। দ্বারা। বি। ঋণ্বতি॥ ৬॥

অয়মগ্নির্দক্ষিণে অভিমতং প্রদাতুং উৎসাহযুক্তে হস্তে বামেতরে করে যজমানায় দাতব্যং বসুঃ ধনং দধে ধারয়তি। কীদৃশোঽয়ং ? বিশ্বৈঃ সর্ব্বৈর্গন্তব্যঃ যদ্বা বিশ্বাত্মকঃ বিহায়াঃ মহান্। বিহায়া ইতি মহন্নাম। বিহায়াঃ যহ্ব ইতি তন্নামসু পাঠাৎ। অরতিঃ ঈশ্বরঃ অরমণো বা অপ্রীতিঃ॥ অত্র বহিবস্তত্তিভ্যশ্চিদিত্যতি প্রত্যয়ঃ। চিদ্বত্তাবাদস্তোদাত্তঃ॥ ধৃত্বা চ শিশ্রথৎ হস্তধৃতং যজমানার্থং শ্রথয়তি দদাতি॥ শ্লথয়তের্লুঙি চঙি রূপং॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—তরণির্ন তরণিরিব তারকঃ সূর্য্য ইব। স যথা স্বোপাসকায় অভিমতং হস্তে ধৃত্বা বিতরতি তদ্বৎ। যদ্বা তরণিঃ সর্ব্বস্য তারকঃ ন শিশ্রথৎ যজমানং ন শ্রথয়তি ন মুঞ্চতি। কিংচ শ্রবস্যয়া ন শিশ্রথৎ হবীরূপান্নেচ্ছয়ৈব ন শিশ্রথৎ ন বিমুঞ্চতি অয়মনুগ্রহেণৈব পালয়তে হবিঃস্বীকারস্তু ব্যপদেশমাত্রেণেতি ভাবঃ। ইদানীং প্রত্যক্ষ্যকৃতঃ হে অগ্নে দেবত্রা দেবেষু মধ্যে অতিশয়েন ত্বং বিশ্বস্মৈ ইৎ সর্ব্বস্মৈ এব ইষুধ্যতে হবিরাত্মন ইচ্ছতে ইন্দ্রাদয়ে ইষুধ্যতিঃ। কণ্ড্বাদিঃ হব্যং তত্তদ্দেবতামুদ্দিশ্য প্রদত্তং পুরোডাশদিকং ওহিষে সর্ব্বতো বহসি॥ বহের্লটি যজাদিত্বাৎ সংপ্রসারণম্॥ কিঞ্চায়মগ্নির্বিশ্বস্মৈ সর্ব্বস্মৈ সুকৃতে শোভনযজ্ঞকর্ত্রে যজমানায় বারং সর্ব্বৈর্ব্বরণীয়ং ক্ষুধাদিনিবারকং বা অন্নাদিকং ঋণ্বতি গচ্ছতি করোতীত্যর্থঃ। কিঞ্চায়মগ্নিঃ দ্বারা স্বর্গাদ্যভিমতদ্বারাণি ব্যৃণ্বতি বিবৃণোতি। প্রতিবন্ধকপাপাপনয়নদ্বারা অভিমতানি সাধয়তীত্যর্থঃ॥ ঋণ্বতি গতিকর্ম্মা যদ্বা রবিগর্ত্যর্থঃ। ইদিত্বান্নুম্। ছান্দসং রেফস্য সংপ্রসারণম্॥ ৬॥

অথ সপ্তমী—

স মানুষে বৃজনে শংতমো হিতোঽগ্নির্যজ্ঞেষু জেন্যো ন
বিশ্পতিঃ প্রিয়ো যজ্ঞেষু বিশ্পতিঃ।
স হব্যা মানুষাণামিড়াকৃতানি পত্যতে।
স নস্ত্রাসতে বরুণস্য ধূর্ত্তের্ম্মহো দেবস্য ধূর্ত্তেঃ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। মানুষে। বৃজনে। শম্ৎতমঃ। হিতঃ। অগ্নিঃ। যজ্ঞেষু। জেন্যঃ। ন।
বিশ্পতিঃ। প্রিয়ঃ। যজ্ঞেষু। বিশ্পতিঃ।
সঃ। হব্যা। মানুষাণাম্। ইড়া। কৃতানি। পত্যতে।
সঃ। নঃ। ত্রাসতে। বরুণস্য। ধূর্ত্তেঃ। মহঃ। দেবস্য। ধূর্ত্তেঃ॥ ৭॥

সোঽগ্নির্মানুষে মনুষ্যস্য যজমানস্য সংবন্ধিনি বৃজনে বর্জ্জনীয়ে পাপে নিমিত্তভূতে শস্তি যজ্ঞেষু নিমিত্তেষু শংতমঃ অত্যন্তং সুখতমঃ অনিষ্টস্য নিবারকত্বাৎ অতএব হিতঃ স্বর্গাদ্যভিমতসাধকত্বাৎ কিংচায়ং যজ্ঞেষু বিশ্‌পতিঃ ঋত্বিগ্‌রূপাণাং প্রজানাং অতিশয়েন পালকঃ। পত্যাবৈশ্বর্য্যে ইতি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরে প্রাপ্তে পরাদিশ্ছন্দসি বহুলমিত্যুত্তর-পদাদ্যুদাত্তত্বম্। অতএব প্রিয়শ্চ ভবতি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—জেন্যোন বিপ্‌পতিঃ জয়শীলো রাজেব স যথা পরসেনাদ্যুপদ্রবপরিহারেণ সম্যক্‌পরিপালনেন চ প্রজানাং প্রিয়ো ভবতি। কিংচ সোঽয়মগ্নিঃ মানুষাণাং মনুষ্যাণাং যজমানানাং সম্বন্ধীনি হব্যা হবীংষি ইড়াকৃতানি ইড়ায়াং বেদ্যাং কৃতানি সম্পাদিতানি উদ্দিশ্য পত্যতে পততি আগচ্ছতি। কিংচ সোঽগ্নির্নোঽস্মান্ যজমানান্ বরুণস্য বারকস্য ধূর্ত্তের্হিংসকস্য ভয়াৎ ত্রাসতে ত্রায়তে। যদ্বা ধূর্ত্তেরিতি পঞ্চমী। বরুণস্য পাপদেবস্য ধূর্ত্তে হিংসকাৎ কিংচ মহো মহতো দেবস্য ধূর্ত্তের্হিংসাতঃ ত্রাসতে পালয়তে। অয়ষ্টারমগ্নির্হিনস্তীতি প্রসিদ্ধং। যদ্বা একমেব বাক্যং ধূর্ত্তের্হিংসকস্য মহো মহতো বরুণস্য দেবস্য বরুণাখ্যায়াঃ পাপদেবতায়াঃ ধূর্ত্তের্হিংসাতো নো অস্মান্ সোঽগ্নি-স্ত্রাসতে ত্রায়তে॥ (১ম—১২৮সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথ অষ্টমী—

অগ্নিং হোতারমীড়তে বসুধিতিং প্রিয়ং চেতিষ্ঠমরতিং

ন্যেরিরে হব্যবাহং ন্যেরিরে।

বিশ্বায়ুং বিশ্ববেদসং হোতারং যজতং কবিম্।

দেবাসো রণ্বমবসে বসূযবো গীর্ভীরণ্বং বসূয়বঃ॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগ্নিম্। হোতারম্। ঈড়তে। বসুঽধিতিম্। প্রিয়ম্। চেতিষ্ঠম্। অরতিম্॥

নি। এরিরে। হব্যঽবাহম্। নি। এরিরে।

বিশ্বঽআয়ুম্। বিশ্বঽবেদসম্। হোতারম্। যজতম্। কবিম্।

দেবাসঃ। রণ্বম্। অবসে। বসুঽযবঃ। গীঃঽভিঃ। রণ্বম্। বসুঽযবঃ॥ ৮॥

অমুমগ্নিং হোতারং আহ্বাতারং হোমনিষ্পাদকং বা ইড়তে ঋত্বিজঃ স্তুবন্তি। তথা বসুধিতিং ধনস্য ধারয়িতারং বা অতএব প্রিয়ং সর্ব্বেষাং প্রিয়তমং চেতিষ্ঠং অতিশয়েন যজমানানাং চেতয়িতারং যদ্বা প্রকৃষ্টচেতনবন্তং। চেতৃশব্দাত্তু্ শ্ছন্দসীতীষ্ঠন্। তুরিষ্ঠেমেয়ঃস্বিতি তৃলোপঃ। অরতিং ঈশ্বরং তাদৃশং দেবং ন্যেরিরে নিতরাং প্রাপ্তাঃ। প্রাপ্তিরেব বিশেষ্যতে। হব্যবাহং ন্যেরিরে নিঃশেষেণ প্রাপ্তা ইতরদেবেভ্যো হব্যং বোঢ়ুং যথা প্রভবতি তথা নিতরাং প্রাপ্তাঃ। পুনঃ কীদৃশং? বিশ্বায়ুং সর্ব্বত্র প্রাণিজীবনং বিশ্ববেদসং সর্ব্বপ্রজ্ঞং হোতারং দেবানামাহ্বাতারং যজতং যজনীয়ং কবিং সর্ব্বজ্ঞং। ইর প্রেরণে। ইর গতাবিত্যস্ত্তমস্থলিটি রূপং। কিংচ দেবাসো দেবনশীলাঃ ঋত্বিজঃ রণ্বং অতিপ্রধ্বানং শব্দয়ন্তং অবসেস্য রক্ষণায় বসূযবঃ বসুকামাঃ সন্তঃ। পুনঃ কীদৃশাঃ? গীর্ভিঃ স্তুতিভিঃ রণ্বং রণয়ন্তং রমণীয়ং বা বসূযবঃ বসু হবীরূপমন্নং অগ্নয়ে প্রদাতুমাত্মন ইচ্ছন্তঃ ন্যেরিরে প্রীতো যথা ধনং প্রযচ্ছতি তথা হবিরাদিনা প্রাপ্তা ইত্যর্থঃ॥ (১ম—১২৮সূ—৮ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে পঞ্চদশো বর্গঃ॥ ১৫॥

• • •

একোনত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

——:•:——

যং ত্বং রথমিত্যেকাদশর্চ্চং তৃতীয়ং সূক্তম্। পারুচ্ছেপং সর্ব্বমাত্যষ্টমিত্যুক্তত্বাদত্যষ্টীচ্ছন্দস্কং অনুক্তত্বাদৈন্দ্রং। প্র প্রাবোঽস্ম ইত্যাদিকে দ্বে অতিশক্কর্য্যৌ ষষ্ট্যক্ষরোপেতত্বাৎ পাহিন ইত্যষ্ট্যাষ্টিঃ চতুঃষষ্ট্যক্ষরোপেতত্বাৎ প্রতদ্বোচেয়মিতি ষষ্ঠী ইন্দুদেবত্যা। তথানুক্রমণিকা—যং ত্বমেকাদশ ষষ্ঠ্যৈন্দবীপ্র প্রাবোতি শক্কর্য্যাবষ্টিরন্ত্যেতি। দশরাত্রস্য ষষ্ঠেঽহনি মরুত্বতীয় শস্ত্রে এতৎ সূক্তম্ ষষ্ঠস্যেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—যং ত্বং রথমিন্দ্র স যো বৃষেতি। (১ম—১২৯সূ)।

• • •

তত্র প্রথমা—

যং ত্বং রথমিন্দ্র মেধসাতয়ে পাকা সন্তমিষির

প্রণয়সি প্রানবদ্য নয়সি।

সদ্যশ্চিত্তমভিষ্টয়ে করোবশশ্চ বাজিনম্।

সাস্মাকমনবদ্য তূতুজান বেধসামিমাং বাচং ন বেধসাম্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যম্। তম্। রথম্। ইন্দ্র। মেধঽসাতয়ে। অপাকা। সন্তম্। ইষির।
প্রঽনয়সি। প্র। অনবদ্য। নয়সি।
সদ্যঃ। চিৎ। তম্। অভিষ্টয়ে। করঃ। বশঃ। চ। বাজিনম্।
। অস্মাকম্। অনবদ্য। তুতুজান। বেধসাম্। ইমাম্। বাচম্। ন। বেধসাম্ ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র! ইষির যজ্ঞগমনশীল ত্বং মেধসাতয়ে যজ্ঞস্য দানায় লাভায় বা যং যজমানং
ত রথং প্রণয়সি প্রাপয়সি। দ্বিকর্ম্মকোঽয়ং। কীদৃশং যজমানং? অপাকা অপাকং অনল্প-
য়াধিকারবন্তং ॥ পাকঃ পক্তব্যো ভবতীতি যাস্কঃ (নি• ৩।১২) ॥ অতএব সন্তং পণ্ডিতং
। কিংচ হে অনবদ্য অনিন্দিত যং যজমানং ধনবিদ্যাদিনা প্রণয়সি প্রকৃষ্টং নয়সি তং
মানং সদ্যশ্চিৎ তদানীমেব তদনুগ্রহকাল এব অভিষ্টয়ে আভিমুখ্যেন যাগায় অভিমত-
প্তয়ে বা ॥ অভি পূর্ব্বাদিষেঃ ক্তিন্। শকং ধ্বাদিত্বাৎ পররূপত্বং। গতিরনন্তর ইতি গতেঃ
তিস্বরত্বং ॥ করঃ সমর্থং করোষি ॥ লেটি ব্যত্যয়েন শপ্ ॥ এবং কৃত্বা চ বাজিনং
লক্ষণমন্নং তদ্বন্তং বাবশঃ কাময়সে চ ॥ বষ্টের্লেটাডাগমঃ। তিঙঃপরত্বাদনিঘাতঃ ॥
মানেন আহূতঃ সন্ শীঘ্রমেবাগত্য হবিঃস্বীকৃত্য যাগং সাধু নির্ব্বর্ত্ত্য ত্বং চাভিমতফলেন
যাজ্য পুনর্হবিঃ স্বীকরোষীত্যর্থঃ। হে ইন্দ্র! অনবদ্য অনিন্দিত সর্ব্বৈঃ স্তূয়মান তুতুজান
ানন্দুগ্রহীতুং ত্বরমাণ ॥ তুজে প্রেরণার্থল্লিটঃ কানচ্। তুজাদীনাং দীর্ঘোভ্যাসস্যেত্যভ্যাসস্য
ত্বম্। সত্বং। সোচিলোপে চেদিতি সংহিতায়াং সোর্লাপঃ সত্বং ॥ বেধসাং বিবিধ-
কর্ত্তৃণাং মধ্যে শ্রেষ্ঠতয়া বেধসাং মেধাবিনাং অস্মাকং সংবন্ধি হবিঃ স্বীকুর্ব্বিত্যর্থঃ।
দৃষ্টান্তঃ—ইমাং বাচং ন অস্মদীয়াং স্তুতিরূপাং বাচমিব স্তুতিং যথা স্বীকরোষি তথা
রপীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১২৯সূ—১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

সঃ শ্রুধি যঃ স্মা পৃতনাসু কাসুচিদ্দক্ষায্য ইন্দ্র ভরহূতয়ে
নৃভিরসি প্রতূর্ত্তয়ে নৃভিঃ।
যঃ শূরৈঃ স্বঃ সনিতা যো বিপ্রৈর্বাজং তরুতা।
তমীশানাস ইরধন্ত বাজিনং পৃক্ষমত্যং ন বাজিনম্ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। শ্রুধি। যঃ। স্ম। পৃতনাসু। কাসু। চিৎ। দক্ষায্যঃ। ইন্দ্র। ভরংহূতয়ে।

নৃহভিঃ। অসি। প্রহতূর্ত্তয়ে। নৃহভিঃ।

যঃ। শূরৈঃ। স্ব ১ রিতি স্বঃ। সনিতা। যঃ। বিপ্রৈঃ। বাজম্। তরুতা।

তম্। ঈশানাসঃ। ইরধন্ত। বাজিনম্। পৃক্ষম্। অত্যম্। ন। বাজিনম্॥ ২॥

হে ইন্দ্র! স বক্ষ্যমাণগুণবিশিষ্টস্ত্বং শ্রুধি অস্মদাহ্বানম্ স্তোত্রং বা শৃণু॥ হেধি ভাবঃ॥ যঃ স্ম যঃ খলু ত্বং নৃভিঃ মনুষ্যৈরেব সদ্ভিঃ পশ্চাদ্দেবত্বমাপন্নৈর্ম্মরুদ্ভিঃ পুনস্ত এব বিশেষ্যন্তে। নৃভিঃ সংগ্রামনয়নশীলৈঃ ইন্দ্রস্য মরুতাং সাহায্যং ইন্দ্রো মরুদ্ভির্ম্মরুতো হৈনং নাজহুরিত্যাদিষু (ঐ০ ব্রা০ ৩।২০) প্রসিদ্ধং। তৈঃ সহিতঃ সন্ কাসুচিৎ পৃতনাসু সর্ব্বেষু প্রৌঢ়েষপি সংগ্রামেষু ভরহূতয়ে ভরণবিশিষ্টাহ্বানযুক্তায় প্রতূর্ত্তয়ে প্রকৃষ্টহিংসনায় যদ্বা ভরহূতয়ে শূরোভবপ্রহরেত্যো-যমাদিভরণযুক্তাহ্বানায় প্রতূর্ত্তয়ে চ শত্রূণাং প্রকৃষ্টবধায় চ দক্ষায্যোঽসি প্রবর্দ্ধনশীলোঽসি। যদ্বা নৃভিনেতৃভির্যজমানৈঃ প্রার্থিতঃ সন প্রতূর্ত্তয়ে শত্রূণাং পাপানাং বা প্রকৃষ্টহিংসনায় দক্ষায্যঃ অসি সমর্থোঽসি। কিংচ যস্ত্বং শূরৈঃ শৌর্য্যোপেতৈর্ম্মরুদ্ভিরন্যৈর্ভটৈর্ব্বা সহিতঃ সন্ স্বঃ স্বয়মেব সনিতা সংগ্রামমধ্যস্য অন্যস্য বা মনীষি তস্য সনিতা সংভক্তাসি সত্যপি তেষাং সাহিত্যে অন্যৈর্নৈরপেক্ষ্যেণৈব তরুতাসীতার্থঃ॥ তরতেস্তৃনি গ্রসিতস্কভিতেত্যাদৌ নিপাত্যতে॥ যশ্চ ত্বং বিপ্রৈর্মেধাবিভির্ঋত্বিগ্ভিঃ স্তুতঃ সন্ বাজং তরুতা তেভ্যোঽন্নস্য দাতাসি বিপ্রৈর্ম্মরুদ্ভিঃ সহিত ইতি বা সম্বন্ধঃ। তং তাদৃশং বাজিনং গমনবন্তং পৃক্ষং হবির্লক্ষণান্নবন্তং ইন্দ্রং ঈশানাসঃ সম্যগভ্যর্থয়িতুং সমর্থা ঋত্বিজঃ ইরধন্ত সংরাধয়ন্তি সেবন্তে। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বাজিনং বেজনবন্তং গমনবন্তং পৃক্ষং ঘাসাদ্যন্নবন্তং অত্যং ন অশ্বমিব তং যথা সমর্থাঃ স্বাদুঘাস-প্রদানাদিনা পোষয়ন্তি তদ্বৎ। অত্য ইত্যশ্বনাম। অত্যো হয় ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ ২॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

দস্মো হি ষ্মা বৃষণং পিন্বসি ত্বচং কংচিদ্যাবীররুং শূর মর্ত্ত্যং

পরিবৃণক্ষি মর্ত্ত্যম্।

ইন্দ্রোত তুভ্যং তদ্দিবে তদ্রুদ্রায় স্বযশসে।

মিত্রায় বোচং বরুণায় সপ্রথঃ সুমৃলীকায় সপ্রথঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দস্মঃ। হি। স্ম। বৃষণম্। পিন্বসি। ত্বচম্। কম্। চিৎ। যাবীঃ। অররুম্।

শূর। মর্ত্ত্যম্। পরিবৃণক্ষি। মর্ত্ত্যম্।

ইন্দ্র। উত। তুভ্যম্। তৎ। দিবে। তৎ। রুদ্রায়। স্বঽযশসে।

মিত্রায়। বোচম্। বরুণায়। সঽপ্রথঃ। সুঽমৃলীকায়। সঽপ্রথঃ॥ ৩॥

হে ইন্দ্র! ত্বং দস্মো হি শত্রূণামুপক্ষপণকর্ত্তা খলু। অতএব কারণাৎ বৃষণং স্বতোবর্ষণশীলং ত্বচং সংবরণবন্তং পুটবন্ধনবৎ উদকবেষ্টনবন্তং কঞ্চিজ্জলধারিণং মেঘং পিন্বসি নির্ভিদ্য সেচয়সি। কিংচ মর্ত্ত্যং মর্ত্ত্যবৎ অররুং অরণশীলং গমনস্বভাবং কঞ্চিন্মেঘং হে শূর বিক্রান্ত যাবীঃ মিশ্রয়সি॥ যৌতেশ্ছান্দসে লুঙি ছান্দসোঽড়ভাবঃ॥ অবর্ষণেন গচ্ছন্তং বলান্নিগৃহ্য বর্ষয়সীত্যর্থঃ। যথা শূরঃ কশ্চিদ্ বলবন্তং গচ্ছন্তং বৈরিণং নিগৃহ্য স্বীকরোতি তদ্বদিত্যর্থঃ। তথা মর্ত্ত্যং মরণশীলং শীর্য্যমাণস্বভাবং নিরুদকং কঞ্চিন্মেঘং পরিবৃণক্ষি সর্ব্বতো বর্জ্জয়সি ঔদাসীন্যং করোষীত্যর্থঃ। হে ইন্দ্র! তত্তাদৃশং কর্ম্ম বর্ষণরূপং সপ্রথঃ সর্ব্বতঃ পৃথু যথা ভবতি তথা তুভ্যং বোচং ব্রবীমি। ইন্দ্র এব বিশেষ্যতে। স্বযশসে স্বকীয়যশোযুক্তায় তথা দিবে উত দ্বদাশ্রয়ভূতায়ৈ দ্যুলোকদেবতায়ৈ অপি তৎ তাদৃশং কর্ম্ম বোচং ব্রবীমি॥ উতশব্দোঽপিশব্দার্থঃ। বর্ষণকর্ম্মণঃ দ্যুদেবতায়াঃ আনুকূল্যাত্তস্যা অপি বচনং যুক্তং॥ তথা রুদ্রায় জগতাং দুঃখদ্রাবয়িত্রে রোদনশীলায় বাগ্নয়ে তদ্বোচং॥ রুদ্রো বৈ ক্রূরো যদয়মগ্নিরিতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ৬।২।৩)। অগ্নেরুদ্রত্বং সোরোদীদ্যদরোদীত্তদ্ রুদ্রস্য রুদ্রত্বমিতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ১।৫।১)॥ রোদনস্বভাব ত্বং প্রসিদ্ধং তস্য চাহুতিদ্বারা বৃষ্ট্যনুকূলত্বাত্তস্যাপি কথনং যুক্তং। স্বযশস ইত্যস্য রুদ্রায়েত্যনেন বা সম্বন্ধঃ। সন্নিহিতত্বাৎ যোগ্যত্বাচ্চ স্বকীয়-যশোযুক্তায়াগ্নয়ে ইত্যর্থঃ। তথা মিত্রায় অহরভিমানিদেবতায়ৈ তদ্বোচং বরুণায় রাত্র্যভিমানি-দেবতায়ৈ অহোরাত্রে বৈ মিত্রাবরুণৌ অহোরাত্রাভ্যাং খলু বৈ পর্জ্জন্যো বর্ষতীতি তথা মৈত্রং বা অহর্ব্বারুণী রাত্রিরিত্যাদি শ্রুতিভ্যঃ মিত্রাবরুণয়োরহোরাত্রাভিমানিদেবত্বং অতত্রব শ্রুতেঃ বৃষ্টিপ্রদাতৃত্বাৎ তাভ্যামপি প্রথনং যুক্তম্। সুমৃলীকায় শোভনসুখয়িত্রে প্রজানাং এতৎ সর্ব্বত্র সম্বধ্যতে। উক্তেভ্যো দেবেভ্যঃ সপ্রথঃ সর্ব্বতঃ পৃথু অতিবিস্তীর্ণং যথা ভবতি তথা তদ্বর্ষণকর্ম্ম ব্রবীমি॥ (১ম—১২৯সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

অস্মাকং ব ইন্দ্রমুশ্মসীষ্টয়ে সখায়ং বিশ্বায়ুং

প্রাসহং যুজং বাজেষু প্রাসহং যুজম্।

অস্মাকং ব্রহ্মোতয়ে বা পৃৎসুষু কাসুচিৎ।

নহি ত্বা শক্রঃ স্তরতে স্তৃণোষি যং বিশ্বং শত্রুং স্তৃণোষি যম্॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্মাকম্। বঃ। ইন্দ্রম্। উশ্মসি। ইষ্টয়ে। সখায়ম্। বিশ্বঽআয়ুম্।

প্রঽসহম্। যুজম্। বাজেষু। প্রঽসহম্। যুজম্।

অস্মাকম্। ব্রহ্ম। উতয়ে। অব। পৃৎসুষু। কাসু। চিৎ।

নহি। ত্বা। শক্রঃ। স্তরতে। স্তৃণোষি। যম্। বিশ্বম্।। শক্রম্। স্তৃণোষি। যম্॥ ৪॥

হে ঋত্বিজঃ! অস্মাকং অস্মদর্থং বঃ যুষ্মদর্থং চ ইষ্টয়ে যাগায় অভিমতৈষণায় বা ইন্দ্রমুশ্মসি অভিমতং কাময়ামহে॥ বশকান্তৌ। আদাদিকঃ ইদন্তোমসিঃ। গ্রহিজ্যেত্যাদিনা সংপ্রসারণং॥ যদ্বা অস্মাকং সখায়মিতি সম্বন্ধঃ। কীদৃশমিন্দ্রং? সখায়ং সখিবদত্যন্তহিতকারিণং সমানাখ্যানং বা। বিশ্বায়ুং বিশ্বেষাং যাগানাং গন্তারং প্রাসহং প্রকর্ষেণ শত্রূণাং মর্ষয়িতারং॥ সহেঃ ক্বিপ্। নহিবৃতীত্যাদিনোপসর্গস্য দীর্ঘঃ॥ যুজং সর্ব্বদাযুক্তং সহায়ভূতমিত্যর্থঃ। পুনঃ স এব বিশেষ্যতে। বাজেষু হবীরূপান্নেষু তদ্বৎসু যজ্ঞেষু বা নিমিত্তভূতেষু প্রাসহং যজ্ঞবিঘাতিনঃ সহমানং যুজং অভিমতফলৈর্যুক্তং মরুদ্ভির্ব্বা। কিংচ হে ইন্দ্র। অস্মাকমূতয়ে রক্ষণায় ব্রহ্মপরিবৃঢ়ং কর্ম্ম অব রক্ষ। কস্তত্রবিশেষ ইতি তত্রাহ। কাসুচিৎ পৃৎসু সংগ্রামেষু॥ পৃৎসু সমৎস্বিতি সংগ্রামনামসু পাঠাৎ তন্নামত্বং। তেষু ত্বা ত্বাং ন হি স্তরতে ন হিনস্তি ন বিরোধমাচরতি। যং স্তৃণোষি যং বিশ্বং শত্রুং স্তৃণোষি বারয়সি স কশ্চিদপি শত্রুর্ন হিনস্তি। তব মহত্ত্বেন সর্ব্বে ভীতাঃ বিধেয়া ভবন্তি শত্রুভাবং ন কোঽপ্যাচরতি অজাতশত্রুত্বাদিত্যর্থঃ॥ ৪॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

নিষূনমাতিমতিং কয়স্যচিত্তেজিষ্ঠাভিররণিভি-

র্নোতিভিরুগ্রাভিরুগ্রোতিভিঃ।

নেষি ণো যথা পুরানেনাঃ শূর মন্যসে।

বিশ্বানি পুরোরপপর্ষি বহ্নিরাসা বহ্নির্নো অচ্ছ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নি। সু। নম। অতিঽমতিম্। কয়স্য। চিৎ। তেজিষ্ঠাভিঃ। অরণিভিঃ।

ন। উতিঽভিঃ। উগ্রাভিঃ। উগ্র। উতিঽভিঃ।

নেষি। নঃ। যথা। পুরা। অনেনাঃ। শূর। মন্যসে।

বিশ্বানি। পুরোঃ। অপ। পর্ষি। বহ্নিঃ। আসা। বহ্নিঃ। নঃ। অচ্ছ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! কয়স্য কস্যচিৎ ত্বদ্ভক্তস্য যজমানস্য অতিমতিং অতিক্রান্তমননং বিরুদ্ধমনস্কং শত্রুং নিষূনম নিতরাং সুষ্ঠু নামর অস্মৎ প্রণতং কুরু ॥ অন্তর্ভাবিতণ্যর্থোঽয়ং ॥ হে উগ্র উদ্গূর্ণবলঃ উতিভিঃ রক্ষণৈঃ প্রীতিভির্বা যুক্তঃ সন্ তেজিষ্ঠাভিররণিভির্ন অতিশয়েন তেজস্বিভির্যুদ্ধাদিরূপৈর্মার্গৈরিব ॥ তেজস্বচ্ছব্দাদাতিশায়নিক ইষ্ঠন্। বিন্মতোর্লুক। টেরিতি টিলোপঃ ॥ অতিমতিং বৃত্রাদিন্ যথা নামিতবান্ তথা অস্মদ্বিরোধিনমপীত্যর্থঃ। যদ্বা উত্তরত্রান্বয়ঃ। তেজিষ্ঠাভিররণিভির্ন তেজোযুক্তৈর্গমনসাধনৈর্যজ্ঞাদিমার্গৈর্যথাস্মান্ যোজিতবানসি তথা উগ্রাভিঃ প্রকাশকাভিঃ উতিভিঃ রক্ষণৈঃ যাগফলভূতৈর্নোঽস্মান্নেষি নয়সি অভিমতস্বর্গাদিফলং প্রাপয়সীত্যর্থং ॥ নয়তেশ্ছান্দসঃ শপোলুক ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ। পুরা পূর্ব্বস্মিন্‌কালে নঃ অস্মৎপিত্রাদীন্ যথোতিভিঃ নীতবানসি তথা নেষীত্যর্থঃ। হে শূর বিক্রান্ত! ত্বং অনেনাঃ মন্যসে সর্ব্বৈরপাপত্বেন অববুধ্যসে স্বর্গাদ্যভিমতসাধকত্বাদিতি ভাবঃ। যদ্বা অনেনাস্ত্বং অস্মানপ্যনেনসো মন্যসে। কিংচ হে ইন্দ্র! বহ্নিঃ বৃষ্ট্যাদিপ্রদানেন জগতাং নির্ব্বাহকঃ সন্ পুরোর্মনুষ্যস্য যজমানস্য ॥ পুরুরিতি মনুষ্যনাম। পুরবঃ জগত ইতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ তস্য বিশ্বানি সর্ব্বাণ্যেনাংসি অপপর্ষি অপকৃত্য পালয়সি ॥ পৃণাতেশ্ছান্দসঃ শপো লুক্ ॥ অতো নঃ অস্মাকমপি আসা অন্তিকে দেবযজনদেশে অচ্ছ অভিমুখ্যেনাগত্য বহ্নিরভিমতানাং বোঢ়া সন্ অপ অনভিমতমপকৃত্য পর্ষি অভিমতফলং পূরয়সি ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে ষোড়শো বর্গঃ ॥ ১৬ ॥

অথ ষষ্ঠী—

প্রতদ্বোচেয়ং ভব্যায়েন্দবে হব্যো ন য ইষবান্

মন্ম রেজতি রক্ষোহা মন্ম রেজতি।

স্বয়ং সো অস্মদানিদো বধৈরজেত দুর্ম্মতিম্।

অবস্রবেদঘশংসোঽবতরমব ক্ষুদ্রমিব স্রবেৎ ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। তৎ। বোচেয়ম্। ভব্যায়। ইন্দবে। হব্যঃ। ন। যঃ। ইষঽবান্।

মন্ম। রেজতি। রক্ষঃঽহা। মন্ম। রেজতি।

স্বয়ম্। সঃ। অস্মৎ। আ। নিদঃ। বধৈঃ। অজেত। দুঃঽমতিম্।

অব। স্রবেৎ। অঘঽশংসঃ। অবঽতরম্। অব। ক্ষুদ্রম্ঽইব। স্রবেৎ ॥ ৬ ॥

ভব্যায় ভবনশীলায় প্রতিদিনং কলাভিবৃদ্ধ্যা বর্দ্ধনশীলায় ইন্দবে অমৃতেন সর্ব্বস্য ক্লেদয়িত্রে তদর্থং তদ্‌বক্ষ্যমাণং কর্ম্ম স্তোত্রং বা প্রবোচেয়ং প্রকর্ষেণ বক্তুং শক্তো ভূয়াসং। স্তুতেরতিমহত্ত্বাদিতি ভাবঃ ॥ বচেলিঙ্যাশিষ্যঙ্ বচ উম্ ॥ কস্য তদিতি। য ইন্দুঃ ইষবান্ এষণবান্ মন্ম মননীয়ং স্তোত্রং কর্ম্ম বা উদ্দিশ্য রেজতি গচ্ছতি ॥ রেজতির্গত্যর্থঃ। রেজতি দধ্যতীতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ আগমনে দৃষ্টান্তঃ। হব্যো ন। হোতব্য আহ্বাতব্যো বা হব্যঃ ইন্দ্র ইব প্রায়েণেন্দ্র আগচ্ছেত্যাদিনা ইন্দ্র এবাহূয়তে স ইব। স এব বিশেষ্যতে। রক্ষোহা যজ্ঞবিঘাতকানাং রক্ষসাং হন্তা মন্ম তেষামেব কর্ম্মহননাদিরূপং রেজতি গচ্ছতি চালয়তি নাশয়তীত্যর্থঃ। স এবেন্দুঃ স্বয়ং নিদঃ ॥ নিদি কুৎসায়াং ক্বিপ্। সাবেকা চ ইতি বিভক্তে-রুদাত্ততা ॥ অস্মন্নিন্দিতুর্বৈরিণঃ বধৈঃ হননোপায়ৈঃ ॥ হনশ্চ বধ ইতি ভাবে অপ্। তৎসন্নিয়োগেন বধাদেশঃ। স চাদন্তোঽন্তোদাত্তঃ ॥ দুর্ম্মতিং দুর্ব্বুদ্ধিং অস্মৎ অস্মত্তঃ অজেত আক্ষিপেৎ অবনয়েৎ। কিংচ অঘশংস অঘানাং পাপানাং হিংসাদীনাং শংসিতাস্তেনঃ অবতরং অত্যন্তনিকৃষ্টং অবস্থস্থানাদবাঙ্মুখো ভূত্বা স্রবেৎ গচ্ছতু অধঃপতত্বিত্যর্থঃ। অঘশংসঃ স্তেনঃ। অঘশংসঃ বৃক ইতি তন্নামসু পাঠাৎ। অবস্রবণমেব প্রার্থ্যতে। ক্ষুদ্রমিব ক্ষেপ্তুং শক্যমুদকাদিকমিব উদকং যথা তিষ্ঠতি অবস্রবেন্নশ্যতি তথা নাশয়তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১২৯সূ—৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী—

বনেম তদ্ধোত্রয়া চিতন্ত্যা বনেম রয়িং রয়িবঃ

সুবীর্য্যং রণ্বং সন্তং সুবীর্য্যম্।

দুর্ম্মন্মানং সুমন্তুভিরেমিষা পৃচীমহি।

আসত্যাভিরিন্দ্রং দ্যুম্নহূতিভির্যজত্রং দ্যুম্নহূতিভিঃ॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বনেম। তৎ। হোত্রয়া। চিতন্ত্যা। বনেম। রয়িম্। রয়িঽবঃ।

সুঽবীর্য্যম্। রণ্বম্। সন্তম্। সুঽবীর্য্যম্।

দুঃঽমন্মানম্। সুমন্তুঽভিঃ। আ। ঈম্। ইষা। পৃচীমহি।

আ। সত্যাভিঃ। ইন্দ্রম্। দ্যুম্নহূতিঽভিঃ। যজত্রম্। দ্যুম্নহূতিঽভিঃ॥ ৭॥

হে ইন্দ্র! বয়ং যজমানাঃ তৎ তাদৃশং স্তুত্যং তব রূপং যদ্বা তৎ তে বয়ং চিতন্ত্যা তব গুণান্ জ্ঞাপয়ন্ত্যা॥ চিতী সংজ্ঞানে। অস্মান্ণ্যন্তাচ্ছতরি ব্যত্যয়েন শঃ॥ হোত্রয়া হোমসাধনভূতয়া স্তুতিরূপয়া বাচা বনেম সংভজেম যদ্বা শব্দয়েম স্তুতিং করবামেত্যর্থঃ॥ হোত্রেতি বাঙ্নাম। হোত্রা গীরিতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ কিংচ এবং স্তোতারো বয়মপি হে রয়িবঃ বিশিষ্টধনবন্নিন্দ্র রয়িং ধনং বনেম সংভজেম। কীদৃশং রয়িং? সুবীর্য্যং শোভনসামর্থ্যোপেতং রণ্বং রমণীয়ং গন্তব্যং বার্থিভিঃ সন্তং সর্ব্বদাবর্ত্তমানং যজ্ঞাদিদ্বারা বহুশো দীয়মানমপি প্রবর্দ্ধমানং। পুনস্তদেব বিশেষ্যতে। সুবীর্য্যং শোভনপুত্রভৃত্যাদ্যুপেতং ধনেন তেষাং সম্পাদয়িতুং শক্যত্বাৎ॥ বীরবার্য্যৌ চেত্যুত্তরপদাদ্যুদাত্তত্বং॥ কিংচ হে ইন্দ্র দুর্ম্মন্মানং দুঃখেন মন্তুং শক্যং ঈমেনং ত্বাং তব মহিম্নোঽতিমহত্বাৎ সুমন্তুভিঃ শোভনৈর্ম্মননৈঃ তৎসাধনৈঃ স্তোত্রৈর্বা ইষা হবীরূপেণান্নেন চ আপৃচীমহি সর্ব্বতঃ সংপৃক্তা ভূয়াস্ম। যদ্বা ইষা অন্নেন নিমিত্তেন পূর্ব্বং ধনস্য প্রার্থিতত্বাৎ ইদানীমন্নং প্রার্থ্যতে॥ পৃচী সম্পর্কে। লিঙি ছান্দসো বিকরণস্য লুক্॥ কিংচ যজত্রং যাগনিষ্পাদকমিন্দ্রং সত্যাভিঃ অবিসংবাদিনীভিঃ যথাভিলাষমুপজায়মানফলাভিঃ

দ্যুম্নহূতিভিঃ হবিষ আগচ্ছ মেধাতিথের্মেষেত্যাহ্বানৈরিত্যর্থঃ। পুনস্তা এব বিশেষ্যন্তে। দ্যুম্নহূতিভিঃ হবির্লক্ষণান্ননিমিত্তৈরাহ্বানৈরাপৃচ্চীমহীতি শেষঃ। দ্যুম্নং দ্যোততের্যশো বান্নং বেতি যাস্কঃ (নি০ ৫।৫)॥ (১ম—১২৯সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথ অষ্টমী—

প্রপ্রা বো অস্মে স্বযশোভিরূতী পরিবর্গ ইন্দ্রো

দুর্ম্মতীনাং দরীমন্দুর্ম্মতীনাম্।

স্বয়ং সা রিষয়ধ্যৈ যা ন উপেষে অত্রৈঃ।

হতেমসন্ন বক্ষতি ক্ষিপ্তা জূর্ণির্ন বক্ষতি॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রঽপ্র। বঃ। অস্মে ইতি। স্বযশঃঽভিঃ। ঊতী। পরিঽবর্গে। ইন্দ্রঃ।

দুঃঽমতীনাম্। দরীমন্। দুঃঽমতীনাম্।

স্বয়ম্। সা। রিষয়ধ্যৈ। যা। নঃ। উপঽঈষে। অত্রৈঃ।

হতা। ঈম্। অসৎ। ন। বক্ষতি। ক্ষিপ্তা। জূর্ণিঃ। ন। বক্ষতি॥ ৮॥

হে ঋত্বিজঃ বো যুষ্মদর্থং অস্মৈ অস্মদর্থং চ অয়মিন্দ্রঃ স্বযশোভিঃ স্বকীয়যশোযুক্তৈঃ ঊতী ঊতিভিঃ রক্ষণৈঃ দুর্ম্মতীনাং দুর্ম্মননযুক্তানাং বিরোধিনাং পরিবর্গে পরিতো বর্জ্জনে নিমিত্তভূতে সতি প্রপ্র প্রকৃষ্টো ভবতি সমর্থো ভবতীত্যর্থঃ॥ দ্বির্ভাবঃ পাদপূরণঃ॥ যদ্বা হে ঋত্বিজঃ বো যুষ্মদর্থং অস্মে অস্মাকং সম্বন্ধিভিঃ স্বযশোভিঃ স্বয়মেবান্যৈনৈরপেক্ষ্যেণ স্তোতুং সমর্থৈঃ স্তোত্রৈস্তুষ্টঃ সন্ ঊতৌ রক্ষণে প্র প্র প্রকৃষ্টো ভবতি॥ উপসর্গশ্রুতের্যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ॥ কুত্রেতি তদুচ্যতে। দুর্ম্মতীনাং দুষ্টানাং পরিবর্গে পরিতো বর্জ্জনবতি সংগ্রামে যাগে বা। পুনঃ স এব বিশেষ্যতে। দুর্ম্মতীনাং দুষ্ট বহুমানব তাং হননবুদ্ধীনাং দরীমন্ দরীমণি অতিশয়েন দারয়িতরি এবমিন্দ্রে সম্যক্ পালয়তি সতি অত্রৈর্ভক্ষকৈরস্মদ্বিরোধিভির্যা

জূর্ণিঃ জববতী সেনা॥ জূর্ণির্জবতের্বা দ্রবতের্বা দূণোতের্ব্বেতি যাস্কঃ (নি০ ৬।৪)॥ নোঽস্মান্ প্রতি বিষয়ৈধ্যে হিংসিতুম্॥ রিষের্ণ্যন্তাৎ তুমর্থে শধ্যৈ প্রত্যয়ঃ॥ উপেষে উপগন্তুং অস্মান্ প্রাপ্তুং॥ ঈষ্ গতৌ। তুমর্থেক্ সে প্রত্যয়ঃ॥ যঃ ক্ষিপ্তা প্রেরিতা সা সেনা স্বয়ং হন্তেমসৎ হিংসিতৈবাসীৎ। অতঃ ন বক্ষতি অস্মান্ন বহেৎ ন প্রাপ্নোতি। তথাস্মদ্ধিংসকান্ শত্রূনপি পুনঃ ন বক্ষতি ন বহতি॥ বহতের্লেটি অাডাগমঃ সিব্বহুলমিতি সিপ্॥ ইন্দ্র সামর্থ্যেন তত্রৈব নষ্টাভূদিত্যর্থঃ॥ (১ম—১২৯৫—৮ঋ)॥

•
• •

অথ নবমী—

ত্বং ন ইন্দ্র রায়া পরীণসা যাহি পথাঁ

অনেহসা পুরো যাহ্যরক্ষসা।

সচস্ব নঃ পরাক আসচস্বাস্তমীক আ।

পাহি নো দূরাদারাদভিষ্টিভিঃ সদা পাহ্যভিষ্টিভিঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। নঃ। ইন্দ্র। রায়া। পরীণসা। যাহি। পথা।

অনেহসা। পুরঃ। যাহি। অরক্ষসা।

সচস্ব। নঃ। পরাকে। আ। সচস্ব। অস্তম্ঽঈকে। আ। পাহি।

নঃ। দূরাৎ। আরাৎ। অভিষ্টিঽভিঃ। সদা। পাহি। অভিষ্টিঽভিঃ॥ ৯॥

হে ইন্দ্র! ত্বং নঃ পথ অস্মৎসম্বন্ধিনা মার্গেণ পুরায়াহি আগচ্ছ॥ তস্য টেলোপঃ। উদাত্তনিবৃত্তিস্বরেণ তৃতীয়া উদাত্তত্বং॥ কীদৃশেন মার্গেণ? অনেহসা অপাপেন যজ্ঞগমন-মার্গস্য শ্রুতিচোদিতত্বাদনেহস্ত্বং। যদ্বা নো অস্মাসুদ্দিশ্য যাহি। কিং বিশিষ্ট ইতি পরীণসা পরিতোনদ্ধেন রায়া অস্মভ্যং দাতব্যেন বহুবিধধনেন যুক্তঃ সন্ হে ইন্দ্র নোঽস্মান্ পরাকে অত্যন্তদূরদেশাৎ স্বর্গলক্ষণাৎ আসচস্ব সমবেতো ভব॥ পরাক ইতি দূরনাম॥ পরাকে

পরাচৈরিতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ তথা অন্তমীকে অত্যন্তান্তিকে দেবযজনদেশে সচস্ব অস্মৎ-প্রদত্তং হবিঃ সেবস্ব সংগচ্ছস্ব বা। কিঞ্চ মোঽস্মান্ দূরাৎ দূরদেশাৎ স্বর্গাদেঃ সকাশাৎ পাহি রক্ষ। আরাৎ সন্নিহিতাদিলোকাৎ পাহি পালয়। যদ্বা দূরাৎ অযাগকালে স্বর্গ এবোষিত্বাস্মান্ পাহি পালয়। আরাৎ যাগকালে সন্নিহিতে দেবযজনদেশে পাহি। কেনেতি তদুচ্যতে। অভিষ্টিভিঃ অভিমুখৈর্যাগৈঃ তন্নির্ব্বাহৈঃ যদ্বা অভ্যাগমনৈঃ কিং বহুনা সদা সর্ব্বকালং যাগকালে অযাগকালে দূরে অন্তিকে চ অভিষ্টিভিঃ অভিত এষণৈঃ পাহি সম্যক্ পরিপালয় ॥ (১ম—১২৯সূ—৯ঋ) ॥

অথ দশমী—

ত্বং ন ইন্দ্র রায়া তরূষসোগ্রং চিত্ত্বা মহিমা

সক্ষদবসে মহে মিত্রং নাবসে।

ওজিষ্ঠ ত্রাতরবিতা রথং কঞ্চিদমর্ত্ত্য।

অন্যমস্মদ্রিরিষেঃ কঞ্চিদদ্রিবো রিরিক্ষন্তং চিদদ্রিবঃ ॥ ১০ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ত্বম্। নঃ। ইন্দ্র। রায়া। তরূষসা। উগ্রম্। চিৎ। ত্বা। মহিমা।

সক্ষৎ। অবসে। মহে। মিত্রম্। ন। অবসে।

ওজিষ্ঠ। ত্রাতঃ। অবিতরিতি। রথম্। কম্। চিৎ। অমর্ত্ত্য।

অন্যম্। অস্মৎ। রিরিষেঃ। কম্। চিৎ। অদ্রিঽবঃ। রিরিক্ষন্তম্। চিৎ। অদ্রিঽবঃ ॥ ১০ ॥

হে ইন্দ্র! ত্বং নঃ অস্মান্ তরূষসা তরুণকুশলেন অস্মানাপদ্ভ্যঃ উত্তরীতুং শক্তেন রায়া ধনেন উদ্ধর্ত্তা ভবেতি শেষঃ। হে ইন্দ্র! ত্বা ত্বাং উগ্রং চিৎ উদ্গূর্ণবলং সন্তং ত্বামেব মহিমা মহত্বং অস্মৎস্তোত্রজনিতঃ কশ্চিদতিশয়ঃ সক্ষৎ সেবতে সংভজতে উৎকর্ষয়তীত্যর্থঃ।

কিমর্থং ? অবসে ত্বৎপ্রীতয়ে। তত্র দৃষ্টান্তঃ—মহে মহতে অবসে রক্ষণায় প্রকাশারোগ্যাদি-রূপায় মিত্রং ন সর্বজনমিত্রং সূর্য্যমিব। তং যথা মহস্বেন সংযোজয়ন্তি তথেত্যর্থঃ। যদ্বা মিত্রং ন প্রিয়হিতরূপং সখায়মিব। তং যথা মহত্যৈ প্রীতয়ে সংভজন্তে তদ্বৎ। কিঞ্চ হে ওজিষ্ঠ ওজস্বিতম অতিশয়েন বলবন্ ত্রাতঃ রক্ষিতঃ অস্মান্ পালয়িতঃ বা অমর্ত্য অমরণধর্ম্মন্ ইন্দ্র! অবিতঃ অস্মান্ ধনেন তর্পয়িতস্ত্বং কঞ্চিদ্রথং বেগবন্তমারুহ্য অস্মদ্দেবযজনং শীঘ্রমাগচ্ছেতি শেষঃ। তথা হে অদ্রিবঃ শত্রূণামতিশয়েন ভক্ষকেন্দ্র অস্মদন্যং রিরিক্ষন্তং চিৎ অল্পং মহান্তং বা শত্রুমিতি শেষঃ রিরিষেঃ বাধস্ব। তথা হে অদ্রিবঃ অদ্রেরাদর্ত্তঃ ভক্ষক বা শত্রূণাং। অদ্রিবস্নদ্রিরাদৃণাত্যনেনাপি বাত্তেঃ স্যাদিতি নিরুক্তম্ (নি০ ৪।৪)। রিরিক্ষন্তং চিৎ অত্যন্ত কুৎসিতং হিংসন্তমপি শত্রুং রিরিষেঃ বাধস্ব॥ রিষ হিংসায়াং। ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। পুনর্ব্ব্যত্যয়েন শঃ। রিরিক্ষন্তং অস্মাদেব সনি হলন্তাচ্চেতি সনঃ কিত্ত্বাদ্‌গুণাভাবঃ। চসিত্যবকুৎসিতঃ কুস্মাযাংশ্চিদাহরেত্যব কুৎসিত ইতি যাস্কেনোক্তত্বাৎ (নি০ ১।৪)। যদ্বা সমুচ্চয়ার্থঃ কঞ্চিদিত্যনেন সহ সমুচ্চীয়তে॥ (১ম—১২৯সূ—১০ঋ)॥

• • •

অথৈকাদশী—

পাহি ন ইন্দ্র সুষ্টুত স্রিধোঽবয়াতা সদমি-

দ্দুর্ম্মতীনাং দেবঃ সন্দুর্ম্মতীনাম্।

হন্তা পাপস্য রক্ষসস্ত্রাতা বিপ্রস্য মাবতঃ।

অধাহি ত্বা জনিতা জীজনদ্বসো রক্ষোহণং ত্বা জীজনদ্বসো॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পাহি। নঃ। ইন্দ্র। সুঽস্তুত। স্রিধঃ। অবঽয়াতা। সদম্। ইৎ।

দুঃঽমতীনাম্। দেবঃ। সন্। দুঃঽমতীনাম্।

হন্তা। পাপস্য। রক্ষসঃ। ত্রাতা। বিপ্রস্য। মাঽবতঃ। অধ। হি। ত্বা।

জনিতা। জীজনৎ। বসো ইতি। রক্ষঃঽহনম্। ত্বা। জীজনৎ। বসো ইতি॥ ১১॥

হে ইন্দ্র ! সুষ্ঠুত শোভনস্তুতঃ ত্বং স্রিধঃ দুঃখাৎ তদুৎপাদকাৎ পাপাদ্বা নোঽস্মান্ পাহি রক্ষ । যতস্ত্বং দুর্ম্মতীনাং দুর্ম্মনস্কানাং রক্ষঃপ্রভৃতীনাং ॥ নামন্যতরস্যামিতি উদাত্তত্বং ॥ সদমিৎ সর্ব্বদৈব অবয়াতা অধোয়াপয়িতা প্রাপয়িতাসি অতঃ পাহি। অতএব হে ইন্দ্র ! দেবোঽস্মৎ স্তুত্যা হৃষ্টঃ সন্ দুর্ম্মতীনাং দুষ্টমননবতাং যাগবিঘাতকানাং অবযাতাসি। তথা রক্ষসো রক্ষণনিমিত্তভূতস্য ॥ রক্ষো রক্ষিতব্যমস্মাদিতি যাস্কঃ (নি০ ৪।১৮)॥ তাদৃশস্য পাপস্য ফলপ্রতিবন্ধরূপস্য হন্তা ঘাতকোঽসি। যদ্বা পাপস্য পাপিনো রক্ষসো রাক্ষসাদের্হন্তাসি। তথা মাবতো মৎসদৃশস্য বিপ্রস্য মেধাবিনো যজমানস্য ত্রাতা রক্ষিতাসি। অথ অতো হেতোঃ হে ইন্দ্র বসো সর্ব্বেষাং নিবাসভূত ত্বা ত্বাং জনিতা সর্ব্বস্য জনয়িতা আদিকর্ত্তা পরমেশ্বরোঽজীজনৎ অজনয়ৎ উৎপাদিতবান্। তথা হে বসো বাসয়িতঃ ! ত্বা ত্বাং রক্ষোহণং জীজনৎ রক্ষোহননায় উৎপাদিতবান্ ॥ জনয়তের্লুঙি চঙি রূপং ॥ যজ্ঞাদিবিঘাতিনাং রক্ষঃপ্রভৃতীনাং বিঘাতায় হীন্দ্রস্যাবতারঃ। তমিন্দ্রং দেবানব্যসৃজ্যন্তেত্যাদিপ্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থো হিশব্দঃ ॥ (১ম—১২৯সূ—১১ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে সপ্তদশো বর্গঃ ॥ ১৭ ॥

ত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

এন্দ্রয়াহ্যুপ ন ইতি দশর্চ্চং চতুর্থং সূক্তং। পারুচ্ছেপমৈন্দ্রং। অন্ত্যাসনো নবোত্তিরিত্যেষা ত্রিষ্টুপ্ শিষ্টা অত্যষ্টয়ঃ। অত্র ত্রিষ্টুবন্তপরিভাষানাশ্রীয়তে। সর্ব্বমাত্যষ্টমিতি বিশেষেণ প্রতিজ্ঞাতত্বাৎ এন্দ্রয়াহি দশান্ত্যা ত্রিষ্টুবিত্যনুক্রমণিকা। পৃষ্ঠ্যষড়হস্য ষষ্ঠেঽহনি নিষ্কেবল্যমেতৎ সূক্তম্। ষষ্ঠঃস্যেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—এন্দ্রযাহ্যুপ নঃ প্রঘাষস্যেতি মহাব্রতে মাধ্যন্দিনসবনে ব্রাহ্মণাচ্ছংসিনোঽনুরূপতৃচে প্রথমা এন্দ্রয়াহীত্যেষা মহাব্রতস্য পঞ্চবিংশতিখণ্ডে শৌনকেন সূত্রিতম্—এন্দ্রয়াহ্যুপ নঃ পরাবত ইন্দ্রায় হি দ্যৌরসুরো অনম্নতেতি। (১ম—১৩০সূ)।

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

এন্দ্রযাহ্যুপ নঃ পরাবতো নায়মচ্ছা বিদথানীব
সৎপতিরস্তং রাজেব সৎপতিঃ।
হবামহে ত্বা বয়ং প্রযস্বন্তঃ সুতে সচা।
পুত্রাসো ন পিতরং বাজসাতয়ে মংহিষ্ঠং বাজসাতয়ে ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। ইন্দ্র। যাহি। উপ। নঃ। পরাঽবতঃ। ন। অয়ম। অচ্ছ। বিদথানিঽইব।

সৎঽপতিঃ। অস্তম্। রাজাঽইব। সৎঽপতিঃ।

হবামহে। ত্বা। বয়ম্। প্রয়স্বন্তঃ। সুতে। সচা।

পুত্রাসঃ। ন। পিতরম্। বাজঽসাতয়ে। মংহিষ্ঠম্। বাজঽসাতয়ে॥ ১॥

হে ইন্দ্র! পরাবতঃ দূরদেশাৎ স্বর্গলক্ষণাৎ নোঽস্মানুপযাহি অস্মৎসমীপং প্রত্যাগচ্ছ। তত্র দৃষ্টান্তঃ। অয়ং ন পুরোবর্ত্তী অগ্নিরভিষুতঃ সোমো বা প্রস্তুতত্বান্নির্দ্দিশ্যতে। স ইব যদ্যপি পুরস্তাদুপচারান্নিষেধার্থীয়ো নকারঃ সর্ব্বত্র তথাপ্যত্রৌচিত্যোনোপমার্থীয়ো গৃহ্যতে। যথা পরাবতো ন দূরদেশাৎ ইব যদ্যপি যজ্ঞে সর্ব্বদা সন্নিহিতস্তথাপি স্বর্গাখ্যাদ্দূরদেশাদিব অস্মিন্ যজ্ঞে॥ অয়মিতি বিভক্তিব্যত্যয়ঃ॥ অমুং দেবযজনদেশং অচ্ছ অভিপ্রাপ্তুং আয়াহি ইতি শেষঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ। সৎপতিঃ সতাং সর্ব্বদাবর্ত্তমানানামৃত্বিজাং পালকো যজমান ইব॥ পত্যাবৈশ্বর্য্যে ইতি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং॥ স যথা বিদথানি বেদনানি অনুষ্ঠেয়যজ্ঞানানি যদ্বা সতাং বিদ্যমানানাং ফলানাং পালকোঽগ্নিঃ স যথা বিদথানি যজ্ঞগৃহাণ্যাগচ্ছতি তদ্বৎ ত্বমপি যজ্ঞগৃহাণ্যাগচ্ছ। যদ্বা সতাং নক্ষত্রাণাং পতিশ্চন্দ্রমাঃ রাজা রাজমানঃ সন্ অস্তমিব স যথা স্বপাসস্থানমাগচ্ছতি তদ্বৎ। কিংচ প্রয়স্বন্তো হবির্লক্ষণান্নবন্তো বয়ং যজমানাঃ ত্বা ত্বাং হবামহে আহ্বয়ামঃ। কিমর্থং? সুতে অভিষুতে সোমে নিমিত্তভূতে সতি। কীদৃশা বয়ং? সচা ঋত্বিগ্ভিঃ সহিতাঃ॥ সচাসহেত্যর্থ ইতি যাস্কঃ (নি০ ৫।৫)। আহ্বানে দৃষ্টান্তঃ—পুত্রাসঃ পুত্রাঃ পিতরং ন পালকং জনকমিব। তং যথা বাজসাতয়ে অন্নস্য সংভজনায় আহ্বয়ন্তি তথা বয়মপি ত্বাং তদর্থমাহ্বয়ামঃ। কিঞ্চ মংহিষ্ঠং মংহনীয়ং ত্বাং বাজসাতয়ে সংগ্রামপ্রাপ্তয়ে তজ্জয়ায় হবিঃস্বীকারায় বা আহ্বয়ামঃ। (১ম—১৩০সূ—১ঋ)॥

ষষ্ঠেহনি মাধ্যন্দিনসবনে প্রস্থিতযাজ্যানাং পুরস্তাদন্যা ঋচঃ প্রক্ষেপণীয়াঃ। তত্র হোতুঃ পুরস্তাৎ পিবা সোমমিন্দ্রেত্যেষা যষ্ঠস্য প্রাতঃসবন ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—পিবা সোমমিন্দ্র সুবানমদ্রিভিরিন্দ্রায় হি দ্যৌরসুরো অনম্নতেতি॥

সৈষা সূক্তে দ্বিতীয়া—

পিবা সোমমিন্দ্র সুবানমদ্রিভিঃ কোশেন সিক্তমবতং
ন বংসগস্ততৃষাণো ন বংসগঃ।

মদায় হর্য্যতায় তে তুবিষ্টমায় ধায়সে।

আ ত্বা যচ্ছন্তু হরিতো ন সূর্য্যমহাবিশ্বেব সূর্য্যম্ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পিব। সোমম্। ইন্দ্র। সুবানম্। অদ্রিহভিঃ। কোশেন।

সিক্তম্। অবতম্। ন। বংসগঃ। ততৃষাণঃ। ন। বংসগ।

মদায়। হর্য্যতায়। তে। তুবিঃহতমায়। ধায়সে।

আ। ত্বা। যচ্ছন্তু। হরিতঃ। ন। সূর্য্যম্। অহা। বিশ্বাহইব। সূর্য্যম্ ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র! বংসগ বননীয়গমনস্ত্বং সোমং পিব ॥ দ্ব্যচোঽতস্তিঙ্ ইতি দীর্ঘঃ ॥ কীদৃশং তং? অদ্রিভিরভিষবসাধনৈর্গাবভিঃ সুবানং সূয়মানং ॥ কর্ম্মণি কর্ত্তৃপ্রত্যয় ॥ কোশেন সিক্তম্ কোশস্থানীয়েন দশাপবিত্রেণ শোধিতং যদ্বা অবতমিত্যনেন সহ সম্বন্ধঃ। কোশেন ইতি মেঘলক্ষণোদকেন সিক্তং স্বোচিতজলেন পূরিতং অবতং ন আহাবলক্ষণমবটমিব তং যথা বংসগো বননীয়গমনঃ তৃষা শীঘ্রগামী বৃষভঃ পিবতি তদ্বৎ। কিঞ্চ ততৃষাণো ন বংসগঃ যথা অত্যন্তং তৃষিতো বংসগো বননীয়গমনঃ শীঘ্রগামী পুরুষঃ আহাবাদিকমাগত্য পিবতি তদ্বৎ। কিমর্থং পানমিতি তত্রাহ। তে তব মদায় তৃপ্তয়ে হর্য্যতায় বিক্রান্তিহেতবে কান্ত্যর্থে বা ॥ হর্য্য গতিকান্ত্যোঃ। ভৃমৃদৃশীত্যাদিনা তচ ॥ তুবিষ্টমায় মহত্তমায় প্রবৃদ্ধতমায় ধায়সে যদর্থং মদ উপজায়তে তদর্থায় ॥ ধাঞো বহিহাধীঞ্‌ভ্য ইতাসুনি ণিদিত্যনুবৃত্তেরাতো যুগিতি যুক্ ॥ যদ্বা তে তব তুবিষ্টমায় ধায়সে অতিপ্রভূতায় পানায় ত্বা ত্বাং আযচ্ছন্তু আভি-মুখ্যেন গময়ন্তু অশ্বা ইতি শেষঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ। হরিতো ন সূর্য্যং হরিতবর্ণবিশিষ্টা এতন্নামকা অশ্বাঃ সূর্য্যমিব তং যথা অতিত্বরয়া অভিমতদেশে অভিপ্রেরিতা বহন্তি তদ্বৎ। কিঞ্চ অহাবিশ্বা সর্ব্বাণ্যহানি সূর্য্যমিব তং যথা ত এব প্রতিদিনং বহন্তি তথা অস্মদ্‌যাগদিবসেষু প্রতিদিনমাবহন্তু। (১ম—১৩০স্—২ঋ) ॥

অথ তৃতীয়া—

অবিন্দদ্দিবো নিহিতং গুহানিধিং বের্ন গর্ভং

পরিবীতমশ্মন্যনন্তে অন্তরশ্মনি।

ব্রজং বজ্রী গবামিব সিষাসন্নঙ্গিরস্তমঃ।

অপাবৃণোদিষ ইন্দ্রঃ পরীবৃতাদ্বার ইষঃ পরীবৃতাঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অবিন্দৎ। দিবঃ। নিঽহিতম্। গুহা। নিঽধিম্। বেঃ। ন। গর্ভম্।

পরিঽবীতম্। অশ্মনি। অনন্তে। অন্তঃ। অশ্মনি।

ব্রজম্। বজ্রী। গবাম্ঽইব। সিসাসন্। অঙ্গিরঃঽতমঃ।

অপ। অবৃণোৎ। ইষঃ। ইন্দ্রঃ। পরিঽবৃতাঃ। দ্বারঃ। ইষঃ। পরিঽবৃতা॥ ৩॥

অয়মন্দ্রিঃ দিবো দ্যুলোকাৎ আনীতং সোমং অবিন্দৎ অলভত লব্ধবান্। দ্যুলোকাদ্‌-গায়ত্র্যা পক্ষীরূপয়াপহৃতং ভূমাবানীতং স্বীকৃতবানিত্যর্থঃ। দ্যুলোকাদানয়নং তৈত্তিরীয়ে তৃতীয়স্যামিতো (তৈ০ সং ৩।২।১) দিবি সোম আসীত্তং গায়ত্র্যাহরদিত্যাদিষু প্রসিদ্ধং। স এব বিশেষ্যতে। গুহানিহিতং অতিগোপ্যে প্রদেশে পর্ব্বতাদৌ স্থাপিতং। অতএব নিধিং নিধিস্থানীয়ং অনাশমিত্যর্থঃ। আনয়নে দৃষ্টান্তঃ। বেঃ পক্ষিণোগর্ভং ন শিশুমিব যথা কপোতাদি স্ত্রীপক্ষী স্বশিশুং ব্যাধাদিভয়াৎ কস্মিংশ্চিদ্দুর্গমে স্থাপয়িত্বা তৎস্থানমজানতী পরিভ্রম্য বিন্দতে তদ্বদিত্যর্থঃ। পুনঃ কীদৃশং ? অশ্মনি পাষাণে অতিমহতি বিস্তৃতে অনন্তে অশ্মনি অপরিমিতপাষাণে পর্ব্বতাদৌ অন্তর্ম্মধ্যে পরিবীতং লতাকণ্টকাদিনা পরিতো বেষ্টিতং সংস্বপীতরেষু দেবেষু কোঽস্যাতিশয় ইতি তত্রাহ—অয়মিন্দ্রো বজ্রী বজ্রবান্ অঙ্গিরস্তমঃ অতিশয়েনাঙ্গারবদ্দীপ্যমানঃ গবাং ব্রজমিব পণিনাসুরেণাপহৃতং ভূমৌ খনিত্বা পাষাণেন পিহিতদ্বারং গবাং ব্রজং যথা তমসুরং জিত্বা দ্বারমুদ্ঘাট্য লব্ধবান্ তদ্বৎ সোমং সিষাসন্ সংভক্তুমিচ্ছন্॥ সনীবস্তথেতি বিকরণনাদিভাবে জনসনখনেত্যাত্বং॥ অবিন্দৎ। অয়মর্থঃ—

পণিনেব গাব ইত্যাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধঃ (ঋ০ সং ২।৩৮)। তথায়মিন্দ্রঃ পরীবৃতাঃ পরিতো মেঘেনাবৃত্তাঃ ইষঃ অন্নহেতুভূতস্য উদকস্য দ্বারঃ দ্বারাণি অপাবৃণোৎ অপবৃতাঙ্করোৎ উদ্ঘাটিতবানিত্যর্থঃ। তথা কৃত্বা ইষঃ ইষ্যমাণানি ব্রীহ্যাদ্যন্নানি পরিবৃতাঃ ভূমৌ পরিতো ব্যাপ্তাঙ্করোৎ। বজ্রেন মেঘং ভিত্বা জলবর্ষণেন সস্যাদিসমৃদ্ধিং কৃত্বা ব্রীহ্যাদিকং ভূমৌ ব্যাপ্তমকরোদিত্যর্থঃ। যতোঽয়মেবং কৃতবান্ অতোঽস্য সোমস্বীকারো যুক্তঃ॥ (১ম—১৩০সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

দাদৃহাণো বজ্রমিন্দ্রো গভস্ত্যোঃ ক্ষদ্মেব তিগ্মমসনায়

সংশ্যদভিহত্যায় সংশ্যৎ।

সংবিব্যান ওজসা শবোভিরিন্দ্র মজ্মনা।

তষ্টেব বৃক্ষং বনিনো নিবৃশ্চসি পরশ্বেব নিবৃশ্চসি॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দদৃহাণঃ। বজ্রম্। ইন্দ্রঃ। গভস্ত্যোঃ। ক্ষদ্মঽইব। তিগ্মম্। অসনায়।

সম্। শ্যং। অভিঽহত্যায়। সম্। শ্যৎ।

সম্ঽবিব্যানঃ। ওজসা। শবঃঽভিঃ। ইন্দ্র। মজ্মনা।

তষ্টাঽইব। বৃক্ষম্। বনিনঃ। নি। বৃশ্চসি। পরশ্বাঽইব। নি। বৃশ্চসি॥ ৪॥

অয়মিন্দ্রঃ গভস্ত্যোর্বাহ্বোঃ বজ্রং দদৃহাণঃ দৃঢ়ং গৃহ্নন্॥ দৃহদৃহিবৃদ্ধৌ। লিটঃ কানচ্। গভস্তী ইতি বাহুনাম। গভস্তীবাহূ ইতি তন্নামসু পঠাৎ॥ কিমর্থং? অসনায় শত্রোরুপরি ক্ষেপণায় তিগ্মং অত্যন্ততীক্ষ্ণং বজ্রং সংশ্যৎ সম্যক্ তীক্ষ্ণীকরোতি॥ শো তনূকরণে। ভক্ষ শ্যনীত্যো কারলোপঃ। ছান্দসো ড ভাবঃ। যদ্বা লেটীতশ্চলোপ ইতি ইকারলোপঃ। অত্র দৃষ্টান্তঃ। ক্ষদ্মেব উদকমিব। উদকং যথা শত্রূণাং নিরসনায় অভিমন্ত্রণাদিসংস্কারেণ তীক্ষ্ণী

ক্রিয়তে তদ্বৎ ॥ কল্মেত্যুদকনাম। কল্ম নভ ইতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ পুনরপি তদেব বিশেষ্যতে। াহিহত্যায় অহের্ব্বৃত্রস্য মেঘস্য বা হননায় ॥ হন্তের্হনস্ত চেতি ক্যপ্। তকারান্তাদেশশ্চ ॥ রশ্মং পূর্ব্বমেব তীক্ষ্ণং সৎ পুনরপি বধায় তীক্ষ্ণয়তি। হে ইন্দ্র! ওজসা বলেন পরাভিভবন-মর্থ্যেন শবোভিঃ সেনালক্ষণৈর্ব্বলৈঃ মজ্মনা শারীরেন চ বলেন সংবিব্যান সম্যগ যুক্তঃ সন্ ॥ ব্যান ইতি লিটঃ কানচ্। গ্রহিজ্যাবয়ীতি সংপ্রসারণং ॥ তষ্টা বৃক্ষমিব যথা কশ্চিত্তষ্টা ক্ষাণাং তক্ষণস্য সাধু কর্ত্তা বনিনো বনসম্বন্ধিনো বৃক্ষং নিবৃশ্চতি স্বোপযোগায় নিতরাং ছনত্তি তক্ষণেন তনূকরোতি তথা ত্বমপ্যস্মাসু বক্রমাচরন্তং শক্রং নিবৃশ্চসি। কিঞ্চ রশ্বেব নিবৃশ্চসি। যথা পরশুনা কশ্চিচ্ছিনত্তি বৃক্ষং তথা ত্বমপ্যস্ত্রৈস্ত্রিবিধৈর্ব্বলৈঃ নতরামস্মদ্দ্বেষিণং বৃশ্চসি ॥ (১ম—১৩০সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

ত্বং বৃথা নদ্য ইন্দ্র সর্ত্তবেচ্ছা সমুদ্রমসৃজো

রথাঁইব বাজয়তো রথাঁ ইব।

ইত উতীরযুঞ্জত সমানমর্থমক্ষিতম্।

ধেনূরিব মনবে বিশ্বদোহসো জনায় বিশ্বদোহসঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। বৃথা। নদ্যঃ। ইন্দ্র। সর্ত্তবে। অচ্ছ। সমুদ্রম্। অসৃজঃ।

রথান্ইব। বাজয়তঃ রথান্ইব।

ইতঃ। উতীঃ। অযুঞ্জত। সমানম্। অর্থম্। অক্ষিতম্।

ধেনূঃইব। মনবে। বিশ্বদোহসঃ। জনায়। বিশ্বদোহসঃ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! ত্বং বৃথা অপ্রযত্নেনৈব নদ্যঃ নদীঃ সমুদ্রমচ্ছাভিমুখ্যেন সর্ত্তবে প্রাপ্তুং অসৃজঃ বং নির্ভিন্নোৎপাদিতবানসি। তত্র দৃষ্টান্তঃ। রথানিব যথা ত্বং রথানস্মদ্যাগং প্রতি অচ্ছ বে আভিমুখ্যেন প্রাপ্তুং অসৃজঃ সৃষ্টবানসি তদ্বৎ। কিঞ্চ বাজয়তো রথানিব সংগ্রামমন্নং

যা ইচ্ছন্তো বাজাদয়ঃ রথামিব তে যথা সংগ্রামং প্রত্যোষধ্যাদিকং বা ভিলর্তুং রথান্ সৃজন্তি তদ্বৎ ॥ ক্যজন্তাচ্ছতুংশুম ইতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং ॥ কিঞ্চ ইতঃ অস্মৎ সান্নিধিদেশং ॥ দ্বিতীয়ার্থে তসিল্ ॥ অস্মান্ প্রতি উতাঃ উত্যঃ গমনবত্যো রক্ষণবত্যো বা নদ্যঃ সমানমর্থং সমান-প্রয়োজনবদক্ষিতমুদকং অযুঞ্জত যোজিতবত্যঃ ত্বৎপ্রসাদাদিত ভাবঃ ॥ অর্থশব্দ উদকবিশেষণঃ সন্ নপুংসকলিঙ্গঃ। অক্ষিতমিত্যুদকনাম। অক্ষিতং বর্হিরিরিতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ। মনবে মনোরর্থায় ধেনূরিব ধেনবো যথা বিশ্বদোহসঃ সর্ব্বার্থদোগ্ধ্র্যো ভবন্ যথা বা জনায় যস্মৈকস্মৈচিৎ সমর্থায় তদর্থং বিশ্বদোহসো ভবন্তি সর্ব্বক্ষীবপ্রদা ভবন্তি। যথা জনায় সর্ব্বজনার্থং সস্যাদীনভিলক্ষ্য নদ্যঃ বিশ্বদোহসঃ সম্পূর্ণদোগ্ধ্র্যো ভবন্তি সর্ব্বত্র প্রবহন্তি। অত্র নদ্যঃ প্রীণনাৎ দোহস ইতি উপচর্য্যতে। ঈদৃগ্ জগদুপকারিবৃষ্টিপ্রদ ইতীন্দ্রস্যৈব স্তুতিঃ ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমেঽষ্টাদশো বর্গঃ ॥ ১৮ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

ইমাং তে বাচং বসূয়ন্ত আয়বো রথং ন ধীরঃ

স্বপা অতক্ষিষুঃ সুম্নায় ত্বামতক্ষিষুঃ।

শুম্ভন্তো জেন্যং যথা বাজেষু বিপ্র বাজিনম্।

অত্যমিব শবসে সাতয়ে ধনা বিশ্বাধনানি সাতয়ে ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইমাম্। তে। বাচম্। বসুঽয়ন্তঃ। আয়বঃ। রথম্। ন। ধীরঃ।

সুঽঅপাঃ। অতক্ষিষুঃ। সুম্নায়। ত্বাম্। অতক্ষিষুঃ।

শুম্ভন্তঃ। জেন্যম্। যথা। বাজেষু। বিপ্র। বাজিনম্।

অত্যম্ঽইব। শবসে। সাতয়ে। ধনা। বিশ্বা। ধনানি। সাতয়ে ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্র! তে ত্বদর্থং বসূয়ন্তো ধনমাত্মন ইচ্ছন্তঃ আয়বঃ দাতব্যহবীরূপায়বন্ত ঋত্বিজঃ ॥ আয়ব ইতি মনুষ্যনাম। আয়ব অনব ইতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ তে ইমাং ক্রিয়মাণাং স্তুতি-রূপাং বাচং অতক্ষিষুঃ সম্পাদিবন্তঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ। স্বপাঃ শোভনকর্ম্মবান্ কুশলী বা।

বহুব্রীহৌ সোর্ম্মনসী ইত্যুত্তরপদাদ্যুদাত্তত্বম্॥ ধীরঃ ধীমান্ রথং ন রথমিব তং যথা প্রযত্নেন সাধুকরোতি তদ্বৎ। এবং কৃত্বা ত্বাং সুম্নায় সুখায় অতক্ষিষুঃ অনুকূলমুৎপাদয়ন্তি॥ সুম্নমিতি সুখনাম। সুম্নং সুগ্ম্যমিতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ কিঞ্চ হে বিপ্র মেধাবিন্নিন্দ্র! বাজেষু সংগ্রামেষু বাজিনং বেগবন্তং ত্বাং শুংভন্তঃ গুণৈর্দীপয়ন্তঃ অতক্ষিষুঃ স্তুত্যা প্রীণয়ন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ। জেন্যং যথা জয়শীলং শূরং যথা ভটাঃ স্তবন্তি তদ্বৎ। যদ্বা জেন্যং জয়শীলং বাজিনং বেগবন্তমশ্বং বাজেষু সংগ্রামেষু যথোৎসাহয়ন্তি তদ্বৎ। কিঞ্চ শবসে বলায় ধনা ধনানাং সাতয়ে লাভায় চ স্তুম ইতি শেষঃ॥. ঊতিযূতিজূতিসাতীত্যাদিনা ক্তিন্ উদাত্তত্বং॥ ন কেবলং ধনমাত্রং কিন্তু বিশ্বা ধনানি সাতয়ে কৃৎস্নানি প্রীণনসাধনানি গবাদিধনানি॥ ষষ্ঠ্যর্থে দ্বিতীয়া॥ তেষাং লাভায়। তত্র দৃষ্টান্তঃ। ধনা ধনে সংগ্রামে শবসে বৈরিজয়সাধনবলায় সাতয়ে তেষামেব ধনানাং প্রাপ্তয়ে চ অত্যমিব সততগামিনমশ্বমিব তং যথা স্তবন্তি তদ্বৎ॥ (১ম—১৩০সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

ভিনৎ পুরো নবতিমিন্দ্র পূরবে দিবোদাসায়
মহি দাশুষে নৃতো বজ্রেণ দাশুষে নৃতো।
অতিথিগ্বায় শম্বরং গিরেরুগ্রো অবাভরৎ।
মহো ধনানি দয়মান ওজসা বিশ্বা ধনান্যোজসা॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ভিনৎ। পুরঃ। নবতিম্। ইন্দ্র। পূরবে। দিবঃদাসায়।
মহি। দাশুষে। নৃতো ইতি। বজ্রেণ। দাশুষে। নৃতো ইতি।
অতিথিগ্বায়। শম্বরম্। গিরেঃ। উগ্রঃ। অব। অভরৎ।
মহঃ। ধনানি। দয়মানঃ। ওজসা। বিশ্বা। ধনানি। ওজসা॥ ৭॥

হে ইন্দ্র! নৃতো রণে নর্ত্তনশীল ত্বং দাশুষে হবির্দ্দত্তবতে পূরবে অভিমতপূরকায় মনুষ্যায়॥ মনুষ্যনামৈতৎ॥ মহি মহতে দিবোদাসায় এতন্নামকায় রাজ্ঞে দিবোদাসে॥ ষষ্ঠ্যা অলুগিতি অলুক্। দীবোদাসাদীনাং ছন্দসীতি পূর্ব্বপদাদ্যুদাত্তত্বং॥ নবতিং এতৎসংখ্যাকানি পুরঃ

শত্রূণাং পুরাণি ভিনৎ ভিন্নবানসি। তথা হে নৃতো গাত্রবিক্ষেপণকুশল হস্তপাদাদিপ্রক্ষেপেণ শত্রূণাং হিংসক! বজ্রেণ ক্ষেপণসমর্থেন আয়ুধেন দাশুষে হবির্দ্দত্তবতে দিবোদাসায়াস্মৈ বা ভিনৎ তমপি শত্রুং ভিন্নবানসি। ইদানীং পরোক্ষেণাহ। অতিথিগ্বায় পূজার্থমতিথিং গচ্ছতে দিবোদাসায় তদর্থং॥ গমেরৌণাদিকো ড্বপ্রত্যয়ঃ॥ উগ্রঃ উদ্‌গূর্ণবল ইন্দ্রঃ পূর্ব্বং পুরভেদনসময়ে বিদ্ধমপি অম্রিয়মাণং গিরিমারূঢ়ং শম্বরং এতন্নামানং অসুরং গিরেঃ দুর্গমাৎ পর্ব্বতাদেঃ সকাশাৎ ওজসা স্বকীয়েন বলেন অবাভরৎ অবাঙ্মুখমবকৃষ্য প্রাণস্তদ্ধৃতবান্। কিং কুর্ব্বন্? মহঃ মহান্তি ধনানি তদীয়গবাশ্বাদীনি দয়মানঃ দিবোদাসায় রাজ্ঞে সাধয়ন্॥ দয় দানগতিহিংসাদানেষু। শপঃ পিত্বাদনুদাত্তত্বে শানচো লসার্ব্বধাতুকস্বরেণ ধাতুস্বরঃ॥ ন কেবলমল্পং ধনং কিন্তু বিশ্বা ধনানি সর্ব্বাণ্যপি তেষাং মণিমুক্তাদীনি ওজসা স্বকীয়েন বলেন দয়মানঃ সাধয়ন্ অবাভরৎ॥ (১ম—১৩০সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথ অষ্টমী—

ইন্দ্রঃ সমৎসু যজমানমার্য্যং প্রাবদ্বিশ্বেষু

শতমূতিরাজিষু স্বর্মীহ্লেষ্বাজিষু।

মনবে শাসদব্রতান্ ত্বচং কৃষ্ণামরন্ধয়ৎ।

দক্ষন্নবিশ্বং ততৃষাণমোষতি ন্যর্শসানমোষতি॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইন্দ্রঃ। সমৎ২সু। যজমানম্। আর্য্যম্। প্র। আবৎ। বিশ্বেষু।

শতম্২ঊতিঃ। আজিষু। স্বঃ২মীহ্লেষু। আজিষু।

মনবে। শাসৎ। অব্রতান্। ত্বচম্। কৃষ্ণাম্। অরন্ধয়ৎ।

ধক্ষৎ। ন। বিশ্বম্। ততৃষাণম্। ওষতি। নি। অর্শসানম্। ওষতি॥ ৮॥

অয়মিন্দ্রঃ সমৎসু সমরণেষু প্রহারনিমিত্তেষু যজমানং যষ্টারং আর্য্যং অরণীয়ং সর্ব্বৈর্গন্তব্যং প্রাবৎ প্রকর্ষেণ রক্ষতি॥ সমৎস্বিতি সংগ্রামনাম। সমৎসু সমরণ ইতি তন্নামসু পাঠাৎ। কিঞ্চ শতমূতিঃ স্বভক্তেষপরিমিতরক্ষণ ইন্দ্রঃ বিশ্বেষু॥ লিঙ্গ ব্যত্যয়ঃ॥ সর্ব্বেষু আজিষু স্পর্দ্ধা-

নিমিত্তেষু সংগ্রামেষু যজমানং প্রাবৎ। তথা সর্মীল্হেষু স্বর্গদেশেষু সুখস্য সেচয়ৎসু বা আজিষু মহাসংগ্রামেষু প্রাবৎ স্বর্গপ্রদানেন রক্ষতি। রণে অভিমুখ্যেন হতানাং বীরাণাং রবিমার্গঃ। পরাশরেণ স্মর্য্যতে। দ্বাবিমৌ পুরুষৌ লোকে সূর্য্যমণ্ডলভেদিনৌ। পরিব্রাড্‌যোগযুক্তশ্চরণে যোঽভিমুখো হত ইতি। অত্রেতিহাসমাচক্ষতে। অংশুমতী নাম নদী। তস্যাস্তীরে কৃষ্ণনামাসুরঃ বর্ততশ্চ কৃষ্ণো দশসহস্রৈরনুচরৈরুপেতঃ তদ্দেশবর্ত্তিনঃ প্রাণিনঃ পীড়য়ন্নাস্তে। তত্রেন্দ্রো বৃহস্পতিনা প্রেরিতঃ সন্ মরুদ্ভিঃ সহিতঃ কৃষ্ণাং তদীয় ত্বচমুৎকৃত্য সানুচরমবধীৎ। অয়মর্থঃ—অবদ্রপ্সো (ঋ০ সং ৬।৬।৩৪) অংশুমতী মতিষ্ঠদিত্যাদিনোপরিষ্টাদ্বক্ষ্যতে। তদত্রোচ্যতে অয়মিন্দ্রো মনবে মনুষ্যায়॥ বিভক্তিব্যত্যয়ঃ॥ মনুষ্যাণামর্থায় অব্রতান্॥ ব্রতমিতি কর্ম্মনাম॥ তদ্রহিতান্ যাগবিদ্বেষিণঃ শাসৎ শিক্ষিতবান্ হিংসিতবান্॥ শাসের্লেটো-ডাগমঃ॥ তথা কৃষ্ণাং ত্বচং কৃষ্ণনাম্নোঽসুরস্য কৃষ্ণবর্ণাং ত্বচমুৎকৃত্যারন্ধয়ৎ হিংসিতবান্॥ রধ হিংসায়াং। রধিজভোরচীতি নুম্॥ কেন প্রকারেণেতি তদুচ্যতে। ধক্ষৎ ন ভস্মী-করোতীব॥ লেট্যড়াগমঃ। সিব্বহুলমিতি সিপ্॥ তথা বিশ্বং ততৃষাণমোষতি। সর্ব্বমপি হিংসকং তদনুচরসজ্যং দহতি। যৎকিঞ্চিদবশিষ্টমিতি নেত্যাহ—অর্শসানং হিংসারুচিং হত্বাবশিষ্টং সর্ব্বমপি প্লোষতি নিঃশেষেণ দহতি॥ (১ম—১৩০সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

সূরশ্চক্রং প্রবৃহজ্জাত ওজসা প্রপিত্বে বাচমরুণো

মুষায়তীশান আমুষায়তি।

উশনায়ৎ পরাবতো জগন্নূতয়ে কবে।

সুম্নানি বিশ্বা মনুষেব তুর্ব্বণিরহা বিশ্বেব তুর্ব্বণিঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সূরঃ। চক্রম্। প্র। বৃহৎ। জাতঃ। ওজসা। প্রঽপিত্বে। বাচম্। অরুণঃ।

মুষায়তি। ঈশানঃ। আ। মুষায়তি।

উশনা। যৎ। পরাঽবতঃ। অজগন্। উতয়ে। কবে।

সুম্নানি। বিশ্বা। মনুষাঽইব। তুর্ব্বণিঃ। অহা। বিশ্বাঽইব। তুর্ব্বণিঃ॥ ৯॥

অত্রাপি ইতিহাসমাচক্ষতে। কেচনাসুরাঃ পূর্ব্বং ইন্দ্রবজ্রেণ বধোমাভূদিতি ব্রহ্মণো বরং লব্ধা ইন্দ্রমগণয়িত্বো উদ্ধতাসন্। তান্ হন্তুমিন্দ্রঃ সূর্য্যরথস্য চক্রমাদায় অবধীদিতি তদিদমুচ্যতে। অয়মিন্দ্রঃ সূরঃ সূর্যস্য ॥ ষষ্ঠ্যর্থে প্রথমা॥ চক্রং রথস্য চক্রমাদায় ওজসা শারীরেণ বলেন জাতঃ সমৃদ্ধঃ সন্ প্রবৃহৎ প্রক্ষিপ্তবান্॥ বৃহূ উদ্যমনে। তৌদাদিকঃ॥ :কিঞ্চ অরুণঃ অরুণবর্ণঃ অত্যন্ততেজোযুক্তঃ সন্ যস্বা গমনশীলঃ সন্ প্রপিত্বে তেষাং সমীপে তৎসমীপমাগত্য বাচং বাগুপলক্ষিতং প্রাণং মুষায়তি মুষোব মুষ্ণাতি বা॥ প্রপিত্ব ইত্যাসন্ননাম॥ যদ্বা বাচং তেষাং প্রহারধ্বনিং মুষায়তি। তেষু হতেষু ধ্বনিঃ স্বয়মেব বিশ্রান্তো ভবতি অবধীদিত্যর্থঃ। অথবা ইন্দ্র এব দ্যুস্থানঃ সন্ আদিত্যাত্মনা স্তূয়তে। সূরঃ সূর্য্যঃ জাতঃ উদিতঃ সন্ ওজসা স্বকীয়েন তেজসা যুক্তঃ চক্রং প্রবৃহৎ তমোনিবারণার্থং অসুরজয়ায় বা চক্রোপলক্ষিতং রথং প্রকর্ষেণোদ্যতং করোতি। পূর্ব্বং অরুণঃ তদ্রথ যস্তা প্রপিত্বেমন্দেহাখ্যসুরাণাং সমীপে বাচং তেষাং জহি ভিন্ধীত্যাদিধ্বনিং মুষায়তি মুষ্ণাতি॥ মুষেরুত্তরস্য শ্নঃ। অহাবপি ছন্দসি শায়জপীতি শায়জাদেশঃ॥ তদনন্তরং সূর্য্যঃ ঈশানঃ সর্ব্বাণি তমাংস্যসুরান্ বা নিরাকর্ত্তুং সমর্থঃ সন্ আমুষায়তি সমন্তান্মুষ্ণাতি। অথ প্রত্যক্ষকৃতঃ। হে কবে ক্রান্তদর্শিন্! যৎ যস্ত্বং উশনা উশনসঃ এতন্নাম্নো মহর্ষেরূতয়ে রক্ষণায় পরাবতো দূরাৎ স্বর্গস্থানাৎ অজগন্ গতবানসি প্রাপ্তবানসি॥ গমেঃ সিপি ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। হল্ঙ্যাদিলোপে মোনোধাতোরিতি নত্বং॥ যদ্বা উশনা উশনসা যুক্তঃ সন অজগন্ আগচ্ছ। আগত্য চ বিশ্বা বিশ্বানি সুম্নানি সুখসাধনানি ধনান্যাদায়াস্মাকং তুর্ব্বণি তূর্ণবনি ক্ষিপ্রং সম্ভবেতি শেষঃ॥ তুর্ব্বণিস্তূর্ণবনিরিতি নিরুক্তং (নি০ ৬।১৪)॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—মনুষেব মনুষ্যেণেব যথা চ তেন পরিবৃঢ়ায় দেশান্তরাদভিমতং ধনমানীয়তে তদ্বৎ। যথা মনুষেব মনুষ্যাণামিব ইতরেষামৃত্বিজাং বিশ্বা সুম্নানি সর্ব্বাণি ধনান্যাদায় তুর্ব্বণির্ভবসি। তদ্বদস্মাকমপি ন কেবলমেকস্মিন্নেব যাগদিনে কিন্তু অহাবিশ্বেব বিশ্বান্যপ্যহানি সর্ব্বেষ্বপ্যহঃসু তুর্ব্বণির্ভব। যদ্বা তুর্ব্বণিস্ত্বং অহাবিশ্বেব বিশ্বান্য-হান্যতিদীর্ঘমায়ুষ্যং যথা দদাসি তথা সুম্নান্যপি উভয়মপি দেহীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩০সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

স নো নব্যেভির্বৃষকর্ম্মন্নুক্থৈঃ পুরাং দর্ত্তঃ

পায়ুভিঃ পাহি শগ্মৈঃ।

দিবোদাসেভিরিন্দ্রস্তবানো বাবৃধীথা অহোভিরিব দ্যৌঃ॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। নঃ। নব্যেভিঃ। বৃষকর্ম্মন্। উক্‌থৈঃ। পুরাম্। দর্ত্তরিতি দর্ত্তঃ।

পায়ুঽভিঃ। পাহি। শগ্মৈঃ।

দিবঃঽদাসেভিঃ। ইন্দ্র। স্তবানঃ। বব্‌ধীথাঃ। অহোভিঃঽইব। দ্যৌঃ ॥ ১০ ॥

হে ইন্দ্র! বৃষকর্ম্মন্ অভিমতবর্ষণব্যাপারবন্ পুরাং দর্ত্তঃ অসুরপুরাণাং দারয়িতঃ॥ সুবামন্ত্রিতে ইতি ষষ্ঠ্যাঃ পরাঙ্গবদ্ভাবাৎ ষষ্ঠ্যামন্ত্রিতসমুদায়স্য পাদাদিত্বাদাষ্টমিকমাদ্যুদাত্তত্বং ॥ স তাদৃশো মহানুভাবস্ত্বং নোঽস্মৎসম্বন্ধিভিঃ নব্যেভিঃ নূতনৈঃ উক্‌থৈঃ ইদানীং প্রতিপাদিত-প্রকারৈঃ স্তোত্রৈস্তুষ্টঃ সন্ পায়ুভিঃ পালনপ্রকারৈঃ শগ্মৈঃ সুখৈশ্চৈহিকামুষ্মিকরূপৈঃ পাহি পালয়। কিঞ্চ হে ইন্দ্র! দিবোদাসেভিঃ দিবোদাসগোত্রোৎপন্নৈঃ॥ অর্শ আদিত্বাদচ্॥ অস্মাভিঃ পরুচ্ছেপৈঃ॥ যদ্বা পূজার্থং বহুবচনং॥ স্তবানঃ স্তূয়মানঃ॥ কর্ম্মণি কর্ত্তৃপ্রত্যয়ঃ॥ বব্‌ধীথাঃ প্রবৃদ্ধো ভব॥ বৃধের্লিঙি ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ॥ কিমিব? অহোভিরিব। দ্যৌঃ দ্যোতনশীল আদিত্যঃ অহোভিঃ প্রসিদ্ধৈর্যথা প্রবৃদ্ধো ভবতি তথাস্মৎ স্তুত্যা অত্যন্তং প্রবৃদ্ধো ভবেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩০সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে একোনবিংশো বর্গঃ॥ ১৯॥

• • •

একত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

———:•:———

ইন্দ্রায় হীতি সপ্তর্চং পঞ্চমং সূক্তম্। ইন্দ্রায় সপ্তেত্যনুক্রমণিকা। পরুচ্ছেপ ঋষিঃ। অত্যষ্টিচ্ছন্দঃ। ইন্দ্রো দেবতা। ষষ্ঠ্যস্য ষষ্ঠেঽহনি মাধ্যন্দিনসবনে হোত্রকাঃ স্বস্বশস্ত্রে এতৎ সূক্তং তৃচত্রয়ং কৃত্বা আরম্ভণীয়াভ্য ঊর্দ্ধমাবপেয়ুঃ। অত্রায়ং বিভাগঃ—আদ্যা স্তস্ত্রো মৈত্রাব-রুণস্য তৃতীয়াদ্যাস্তিস্রো ব্রাহ্মণাচ্ছংসিনঃ পঞ্চম্যাদ্যাস্তিস্রোঽচ্ছাবাকস্য। এতচ্চতুর্থেঽহনীতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ষষ্ঠেঽহনীন্দ্রায় হি দ্যৌরসুরো অনম্নতেত্যেবমেবেতি। তত্রৈবাহনি তস্মিন্নেব সবনে প্রশাস্ত্রাদীনাং প্রস্থিতযাজ্যাভ্যঃ পুরস্তাদাদিতঃ ষড়ৃচঃ একৈকশঃ প্রক্ষেপণীয়াঃ। ষষ্ঠস্যেতি খণ্ডে সূত্রিতং—ইন্দ্রায় হি দ্যৌরসুরো অনম্নতেতি ষড়িতি মহাব্রতে নিষ্কেবল্যে ইন্দ্রায় হীতি তৃচো বৈকল্পিকানুরূপ দ্বিতীয়ঃ মহাব্রতস্যেতি খণ্ডে সূত্রিতং—এন্দ্রয়াহ্যপ নঃ পরাবত ইন্দ্রায় হি দ্যৌরসুরো অনম্নতেতি॥ (১ম—১৩১সূ)॥

• • •

তত্রেয়ং প্রথমা—

ইন্দ্রায় হি দ্যৌরসুরো অনম্নতেন্দ্রায় মহী পৃথিবী
বরীমভির্দ্যুম্নসাতা বরীমভিঃ।
ইন্দ্রং বিশ্বে সজোষসো দেবাসো দধিরে পুরঃ।
ইন্দ্রায় বিশ্বা সবনানি মানুষা রাতানি সন্তু মানুষা॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইন্দ্রায়। হি। দ্যৌঃ। অসুরঃ। অনম্নত। ইন্দ্রায়। মহী। পৃথিবী।
বরীমহভিঃ। দ্যুম্নহসাতা। বরীমহভিঃ।
ইন্দ্রম্। বিশ্বে। সহজোষসঃ। দেবাসঃ। দধিরে। পুরঃ।
ইন্দ্রায়। বিশ্বা। সবনানি। মানুষা। রাতানি। সন্তু। মানুষা॥ ১॥

দ্যৌ দ্যোতনশীলো দ্যুলোকঃ তন্নিবাসী দেবসংঘো বা সচাসুরো নিরসনশীলঃ শত্রূণামপুণ্যকৃতামেব তন্নিবাসাৎ ইন্দ্রায় হি ইন্দ্রায়ৈব অনম্নত স্বয়মেব প্রহ্বো ভবতি॥ নমেশ্ছান্দসে লঙি কর্ম্মকর্ত্তর্য্যাত্মনেপদম্। ন দুহ স্নু নমামিতি যগভাবঃ। ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। হলাদিশেষাভাবশ্চ। অনুনাসিক লোপঃ। হিশব্দঃ প্রসিদ্ধ্যর্থো বা॥ তথা ইন্দ্রায়েন্দ্রার্থং মহী মহতী পৃথিবী ভূমিঃ তত্রত্যঃ সর্ব্বো জনো বা অনম্নত॥ উভয়ত্রাশ্রয়বাচিশব্দেনাশ্রয়ী লক্ষ্যতে। গ্রাম আগচ্ছতি ইতি বৎ। কেন সাধনেনেতি তদুচ্যতে। বরীমভির্বরণীয়ৈঃ স্তোত্রৈর্হবির্ভির্ব্বা। কিঞ্চ দ্যুম্নসাতা দ্যুম্নসাতৌ অন্নস্য যশসো বা লাভনিমিত্তে সতি বরীমভিঃ বরণীয়ৈর্হবির্ভির্যুক্তা যজমানাঃ প্রহ্বা ভবন্তি। কিঞ্চ ইন্দ্রমেব বিশ্বে সর্ব্বে দেবাসো দেবাঃ সজোষসঃ সমানপ্রীতিযুক্তাঃ একমত্যভাজঃ পূর্ব্বং অসুরজয়ার্থং পুরো দধিরে পুরতঃ স্থাপিতবন্তঃ। ইন্দ্রমুখেনৈবাসুরাঞ্জিতবন্ত ইত্যর্থঃ। তথা বিশ্বা বিশ্বানি সর্ব্বাণি মনুষা সবনানি মনুষ্যাণাং সম্বন্ধীন্যভিষবযুক্তানি প্রাতরাদিসবনানি ইন্দ্রায় সন্তু ইন্দ্রায়ৈব ভবন্তু। তথা মানুষা মনুষ্যাণাং ঋত্বিজাং সম্বন্ধীনি রাতানি দাতব্যানি পুরোডাশাদীনি ইন্দ্রায় হি ইন্দ্রায়ৈব সন্তু ইন্দ্রং প্রীণয়িতুং সমর্থানি ভবন্ত্বিত্যর্থঃ। (১ম—১৩১সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

বিশ্বেষু হি ত্বা সবনেষু তুঞ্জতে সমানমেকং বৃষমণ্যবঃ

পৃথক্ স্বঃ সনিষ্যবঃ পৃথক্।

তং ত্বা নাবং ন পর্ষণিং শূষস্য ধুরি ধীমহি।

ইন্দ্রং ন যজ্ঞৈশ্চিতয়ন্ত আয়বঃ স্তোমেভিরিন্দ্রমায়বঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিশ্বেষু। হি। ত্বা। সবনেষু। তুঞ্জতে। সমানম্। একম্। বৃষমন্যবঃ।

পৃথক্। স্ব১রিতি। স্বঃ। সনিষ্যবঃ। পৃথক্।

তম্। ত্বা। নাবম্। ন। পর্ষণিম্। শূষস্য। ধুরি। ধীমহি।

ইন্দ্রম্। ন। যজ্ঞৈঃ। চিতয়ন্তঃ। আয়বঃ। স্তোমেভিঃ। ইন্দ্রম্। আয়বঃ ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র! ত্বা ত্বাং একং একমেব সন্তং বিশ্বেষু সর্ব্বেষু সবনেষু তদ্বৎসু একাহাহীনসত্র-রূপেষু সর্ব্বেষু সোমযাগেষু যজমানাঃ তুঞ্জতে ত্বরয়ন্তি হবিরাদীনি দদতে। কীদৃশং ত্বাং? সমানং সর্ব্বেষামেকরূপং। কীদৃশা যজমানাঃ? বৃষমণ্যবঃ অভিমতবর্ষণায় ত্বামেব মন্যমানাঃ পৃথগ্বি-বিচ্য। স্বস্বযাগে কিমিচ্ছন্তঃ? স্বঃ স্বর্গং সুখবিশেষং বা সনিষ্যবঃ সংভক্তুকামাঃ পৃথক্ তুঞ্জতে পৃথগেব ত্বরয়ন্তি ॥ তুঞ্জতির্দ্দানার্থঃ। শিক্ষতি তুঞ্জতে ইতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ তং তাদৃশং ত্বা ত্বাং শূষস্য সেনারূপস্য বলস্য ধুরি বহনে তজ্জয়ায় ধীমহি স্থাপয়ামঃ। যদ্বা, শূষস্য অস্মদীয় শারীরবলস্য ধুরি ধীমহি ॥ শূষমিতি বলনাম। শূষং সহ ইতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ। পর্ষণিং নাবং ন। পারস্য সন্তক্তৃীং পূরয়িত্রীং বা ফলস্য নাবমিব তাং যথা ভারবহনে স্থাপয়ন্তি তদ্বৎ ॥ পারতীরকর্ম্মসমাপ্তৌ ছন্দসি বনসনেতি সনে রিন্ প্রত্যয়ঃ। পৃষোদরাদিঃ পিপর্ত্তেরৌণাদিকঃ সনিপ্রত্যয়ো বা ॥ কীদৃশা বয়ং? আয়বো মনুষ্যাঃ যজমানাঃ যজ্ঞৈঃ সাধনৈঃ ইন্দ্রং ন চিতয়ন্তঃ পরমেশ্বরমিব ত্বাং চেতয়ন্তঃ পরমেশ্বর বুদ্ধ্যা ভাবয়ন্ত ইত্যর্থঃ। যদ্বা ন শব্দঃ এবকারার্থঃ। ইন্দ্রমেব ত্বাং জানন্তঃ তথা স্তোমেভিঃ স্তোত্রৈঃ ইন্দ্রং ইন্দ্রমেব আয়বো গচ্ছন্তো বয়ং ধীমহি ॥ দধাতের্লিঙি ছান্দসঃ শপো লুক্ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

বি ত্বা ততস্রে মিথুনা অবস্যবো ব্রজস্য সাতা গব্যস্য নিঃসৃজঃ

সক্ষন্ত ইন্দ্র নিঃসৃজঃ।

যদ্‌গব্যন্তা দ্বা জনা স্ব১র্যন্তা সমূহসি।

আবিষ্করিক্রদ্বৃষণং সচাভুবং বজ্রমিন্দ্র সচাভুবম্॥ ৩॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

বি। ত্বা। ততস্রে। মিথুনাঃ। অবস্যবঃ। ব্রজস্য। সাতা। গব্যস্য। নিঃঽসৃজঃ।

সক্ষন্তঃ। ইন্দ্র। নিঃঽসৃজঃ।

যৎ। গব্যন্তা। দ্বা। জনা। স্বঃ। যন্তা। সমঽঊহসি।

আবিঃ। করিক্রৎ। বৃষণম্। সচাঽভুবম্। বজ্রম্। ইন্দ্র। সচাঽভুবম্॥ ৩॥

হে ইন্দ্র! ত্বা ত্বামুদ্দিশ্য মিথুনাঃ পত্নীসহিতা যজমানাঃ বিততস্রে যজ্ঞং বিতন্বতে। যথা যজ্ঞে পয়োব্রতাদিনাত্মানমুপক্ষয়ন্তি॥ তসু উপক্ষয়ে। ছান্দসে লিটি ইরয়োরে ইতি রে ভাবঃ॥ কিমর্থং? গব্যস্য ব্রজস্য সাতা গবাং সম্বন্ধিনঃ যূথস্য লাভে নিমিত্তভূতে সতি ন চ সর্ব্বত্রাগ্নিহোত্রাদিনিত্যবাক্যেষু কারীরীচিত্রাদিকাম্যবাক্যেষু যস্যোদয়ং যস্য গৃহানিত্যাদিনৈমিত্তিকবাক্যেষু পুরুষস্যৈবার্থিত্বাদেঃ সদ্ভাবাত্তস্যৈবাধিকারঃ। স্ত্রীয়াস্তু সত্যপ্যর্থিত্বেঽধ্যয়নাভাবেন বিদ্বত্তয়া অভাবাৎ অতএব সামর্থ্যাভাবাচ্চ নাস্ত্যধিকার ইতি বাচ্যম্। যদ্যপি স্ত্রীয়া নাস্তি পৃথগধিকারঃ তথাপি পূর্ব্বমীমাংসায়াং ষষ্ঠে অধিকারাধ্যায়ে তৃতীয়চতুর্থাভ্যামধিকরণাভ্যাং অস্ত্যেব স্ত্রীয়া অধিকারঃ। স চ পত্ন্যা সহেতি প্রপঞ্চিতত্বাৎ জায়াপতী অগ্নিমাদধীয়াতামিত্যাধানবিধানাৎ স্মৃতিষু চ নাস্তি স্ত্রীণাং পৃথগ্যজ্ঞো ন ব্রতমিতি। পৃথগধিকারস্যৈব নিবারিতত্বাৎ অস্ত্যেব স্ত্রীয়াঃ পত্ন্যাসহাধিকারঃ। অধ্যয়নাভাবেঽপি বেদং পত্ন্যৈ প্রদায় বাচয়েদিতি সূত্রকারবচনাৎ। পত্ন্যন্বাস্তে ইত্যাদি বিধিষু সুপ্রজসস্ত্বা বয়মিত্যাদিমন্ত্রবিধানাচ্চ যত্র বচনমস্তি তত্রাস্ত্যেব মন্ত্রেঽধিকারঃ। কিং হি বচনেন কুর্য্যান্নাস্তি বচনস্যাতি-

ভার ইতি শ্রুতেঃ। তস্মান্মিথুনা যজ্ঞং ততস্র ইত্যেতদ্ যুক্তম্। কীদৃশাস্তে? অবস্যবঃ ইন্দ্রায়াত্মনে তৃপ্তিমিচ্ছন্তঃ নিঃসৃজঃ নিঃশেষেণ হবিস্ত্যজন্তঃ সক্ষন্তঃ॥ সক্ষতির্গত্যর্থঃ॥ স্বাং সম্ভজমানাঃ। পুনস্ত এব বিশেষ্যন্তে। নিঃসৃজঃ ফলপ্রতিবন্ধকং পাপং নির্গময়ন্তঃ। কস্তত্র বিশেষ ইতি তদুচ্যতে। যদ্‌যস্মাৎ কারণাৎ গব্যন্তা গামাত্মন ইচ্ছন্তৌ॥ গোশব্দাৎ সুপঃ আত্মনঃ ক্যচ্। বান্তো যিপ্রত্যয়ে ইত্যবাদেশঃ॥ স্বর্যন্তা স্বর্গং যন্তৌ গন্তুমুদ্‌যুক্তৌ দাজনা যৌজায়াপতিরূপৌ জনৌ সমূহসি সংযুক্তয়োরেবাভিমতং স্বর্গাদিকং প্রাপয়সি। যথা সম্যগনুষ্ঠিতবন্তাবিত্যূহসি নিশ্চিনোষি অতঃ পত্নীসহিতা অনুতিষ্ঠন্তীত্যর্থঃ। কিঞ্চ হে ইন্দ্র! ত্বং বৃষণং বর্ষকং কামানাং সচাভুবং সহৈবোৎপন্নং ত্বয়া বিনা ভূতং তথা সচাভুবং শক্রবধাদিব্যাপারসামর্থ্যেন সহৈবোৎপন্নং বজ্রং আবিষ্করিক্রৎ আবিষ্কুর্ব্বন্ প্রকটয়ন্ বর্ত্তস ইতি শেষঃ॥ (১ম—১৩১সূ—৩ঋ)॥

• . •

অথ চতুর্থী—

বিদুষ্টে অস্য বীর্য্যস্য পূরবঃ পুরো যদিন্দ্র

শারদীরবাতিরঃ সাসহানো অবাতিরঃ।

শাসস্তমিন্দ্র মর্ত্ত্যমযজ্যুং শবসস্পতে।

মহীমমুষ্ণাঃ পৃথিবীমিমা অপো মন্দসান ইমাঃ অপঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিদুঃ। তে। অস্য। বীর্য্যস্য। পূরবঃ। পুরঃ। যৎ। ইন্দ্র।

শারদীঃ। অবঽঅতিরঃ। সসহানঃ। অবঽঅতিরঃ।

শাসঃ। তম্। ইন্দ্র। মর্ত্ত্যম্। অযজ্যুম্। শবসঃ। পতে।

মহীম্। অমুষ্ণাঃ। পৃথিবীম্। ইমাঃ। অপঃ। মন্দসানঃ। ইমাঃ। অপঃ॥ ৪॥

হে ইন্দ্র! তে বীর্য্যস্য তবসম্বন্ধিনঃ অস্য বীর্য্যস্য॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ বক্ষ্যমাণমেতদ্‌বীর্য্যং বিদুঃ। পূরবো মনুষ্যাঃ যজমানাস্তব মহত্ত্বং জানানাস্ত্বামেব যজন্তি তে বিদুঃ। যথা অস্য বীর্য্য

মাহাত্ম্যমিতি শেষঃ ॥ বিদুষ্ট ইত্যত্র যুষ্মত্তত্তক্ষুষিতি বিসর্জনীয়স্য ষত্বং ॥ বীর্য্যমেব বিশেষ্যতে। হে ইন্দ্র! যদ্‌যস্মাৎ কারণাৎ শারদীঃ সংবৎসরসম্বন্ধিনীঃ বৎসরপর্য্যন্তং প্রাকারপরিখাদিভিঃ দৃঢ়ীকৃতাঃ পুরঃ শত্রূণাং পুরীঃ অবাতিরোহনাশয়ঃ ॥ অবপূর্ব্বস্তিরতির্নাশনার্থঃ ॥ কিং কুর্ব্বন্? সসহানঃ তত্রত্যানভিভবন্ ধনাদ্যপহারেণ পীড়য়ন্ ॥ সহতের্যঙ্লুগন্তাত্তাচ্ছীলিকশ্চানশ অবাতিরঃ ॥ কিঞ্চ হে ইন্দ্র! তং মর্ত্ত্যং মরণধর্ম্মাণং অযজ্যুং অযষ্টারং যজ্ঞবিঘাতিনং রাক্ষসাদি শাসঃ নিগৃহীতবানসি। হে শবসস্পতে বলস্য পালকেন্দ্র! ত্বং মহীং মহতীং পৃথিবীং ইমা অপশ্চ সমুদ্রনদ্যাদ্যুদকান্যুদকানি চ অমুষ্মাঃ বলাদপহৃতবানসি। অসুরৈরন্যৈর্ব্বা যজ্ঞবিদ্বেষি-ভিরাক্রান্তাং ভূমিং তৎসম্বন্ধিনীরপশ্চ তেষাং পুরাণি ভিত্ত্বা অপহৃতবানসীত্যর্থঃ। কিং দুঃখেনমেত্যাহ—মন্দসানঃ হৃষ্যন্নেব ইমাঃ অপঃ ইমানি অপ্‌কার্য্যাণি বৃষ্ট্যাদ্যন্নানি অমুষ্মাঃ লব্ধবানসি ॥ (১ম—১৩১সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

আদিত্তে অস্য বীর্যস্য চর্কিরন্মদেষু বৃষন্নুশিজো

যদাবিথ সখীয়তো যদাবিথ।

চকর্থ কারমেভ্যঃ পৃতনাসু প্রবন্তবে।

তে। অন্যামন্যাং নদ্যং সনিষ্ণতঃ শ্রবস্যন্তঃ সনিষ্ণত ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আৎ। ইৎ। তে। অস্য। বীর্য্যস্য। চর্কিরন্। মদেষু। বৃষন্। উশিজঃ।

যৎ। আবিথ। সখিহয়ত। যৎ। আবিথ।

চকর্থ। কারম্। এভ্যঃ। পৃতনাসু। প্রহবন্তবে।

তে। অন্যাম্হঅন্যাম্। নদ্যম্। সনিষ্ণত। শ্রবস্যন্তঃ। সনিষ্ণত ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! আদিৎ অতএব হেতোস্তে বীর্যস্য তবসম্বন্ধিনে বীর্য্যায় তদভিবৃদ্ধয়ে চর্কিরন্ পুনঃপুনঃ সোমং বিকিরন্তি ॥ কিরতের্যঙ্লুগন্তাদ্ব্যত্যয়েন শঃ ॥ সর্ব্বেষু সবনেষু বিতরন্তি যজমানাঃ অত ইত্যুক্তং। কুত ইত্যাহ। মদেষু বৃষন্ সোমজনিত মদেষু সৎসু হে কামানাং

বিতঃ উশিজম্বাং কাময়মানান্ যজমানান্ যদ্ যতঃ কারণাৎ আবিথ রক্ষসি। কিঞ্চ ধীয়তস্তব সখিত্বমাত্মন ইচ্ছতোঽস্মান্ যদ্ যস্মাদাবিথ তর্পয়সি অভিমতেন প্রীণয়সি তশ্চর্কিরন্। কিঞ্চ হে ইন্দ্র! এভ্যো যজমানেভ্যঃ কারং শব্দং সিংহনাদলক্ষণং চকর্থ রোষি॥ করোতেঃ কর্ম্মণি ঘঞ। কর্ষাত্বত ইত্যন্তোদাত্তত্বম্॥ কুত্রেতি তদুচ্যতে,— তনাসু সংগ্রামেষু। কিমর্থং? প্রবন্তবে প্রকর্ষেণ বনিতুং সংভক্তুং যুদ্ধায় হি ধীরাঃ ভজন্তে॥ বনতেস্তমর্থে তবেনপ্রত্যয়ঃ। তাদৌচেতি গতেঃ প্রকৃতিস্বরত্বম্॥ কিঞ্চ তে তব গ্রামবাসিনঃ স্বব্যাত্মামন্যাং অন্যাংশ্চান্যাংশ্চ অন্যমন্যং প্রতি॥ কর্ম্মব্যতিহারে সর্ব্বনাম্নো র্বচনম্॥ নন্দং নদিং সন্তোষসমৃদ্ধিং॥ টুনদি সমৃদ্ধৌ। পূর্ব্বরূপং বাধিত্বা ছান্দসো যণাদেশঃ॥ নিষ্কৃত সংভজন্তে॥ সনেলেঁটি সিব্বহুলমিতি সিপ্। ইট্‌ব্যত্যয়েন পুনঃ শ্নাপ্রত্যয়ঃ। ত্মনেপদেষ্বনত ইত্যাদেশে শ্নাভ্যস্তয়োরাত ইত্যাকারলোপশ্ছান্দসঃ। টেরেত্বাভাবঃ॥ শা শ্রবস্যন্তোঽন্নমিচ্ছন্তঃ জয়াল্লব্ধমন্নং কাঙ্ক্ষন্তঃ সনিষ্কৃত সংভজন্তে॥ (১ম—১৩১সূ—৫ঋ)।

অথ ষষ্ঠী—

উতো নো অস্যা উষসো জুষেতহ্যর্কস্য বোধি
হবিষো হবীমভিঃ স্বর্ষাতা হবীমভিঃ।
যদিন্দ্র হন্তবে মৃধো বৃষা বজ্রিঞ্চিকেতসি।
আ মে অস্য বেধসো নবীয়সো মন্ম শ্রুধি নবীয়সঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উতো ইতি। নঃ। অস্যাঃ। উষসঃ। জুষেত। হি। অর্কস্য। বোধি।
হবিষঃ। হবীমঽভিঃ। স্বঃঽসাতা। হবীমঽভিঃ।
যৎ। ইন্দ্র। হন্তবে। মৃধঃ। বৃষা। বজ্রিন্। চিকেতসি।
আ। মে। অস্য। বেধসঃ। নবীয়সঃ। মন্ম। শ্রুধি। নবীয়সঃ॥ ৬॥

অয়মিন্দ্রো নোঽস্মাকং সম্বন্ধিনীং অস্যা উষসঃ ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ এতামুষসং স্তুত্যাহঃ সম্বন্ধিনমুষঃকালং উতো জুষেত অপিনামসেবেত। উষস্থে বাস্মাকং অয়মিন্দ্রো যজ্ঞং গচ্ছেদিত্যর্থঃ ॥ হি পুরণার্থঃ॥ গন্তা চ অর্কস্য হবিষঃ॥ পূর্ব্ববৎ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ অর্চ্চনসাধনং হবিঃ হবীমভিঃ হবনপ্রকারবিশেষৈঃ দত্তং হবিঃ উতোবোধি অপিনামজানীহি। কিঞ্চ স্বর্ষাতা স্বর্গস্যান্নস্য সুখবিশেষস্য বা সংভজনস্থানে যজ্ঞে হবীমভিরাহ্বানৈরাহূতো ভবেতি শেষঃ। অস্মাভিরাহূতঃ সন্ উষস্যেবাগত্য হবিঃ স্বীকরোতীত্যর্থঃ। কস্মাদিদমুচ্যতে। যদ্যস্মাৎ কারণাৎ হে বজ্রিন্ বজ্রযুক্তেন্দ্র! মৃধঃ হিংসকান্ শত্রূন্ হন্তবে হন্তুং বৃষা বর্ষিতা সন্ কামানাং চিকেতসি অববুধ্যসে॥ কিতজ্ঞানে। জৌহোত্যাদিকঃ লেট্যড়াগমঃ। নাভ্যস্তস্যাচিপিতীত্যত্র ছন্দসি বহুলমিতি বচনাৎ লঘুপধগুণপ্রতিষেধাভাবঃ। অভ্যস্তানামাদিরিত্যাদ্যুদাত্তত্বম্ ॥ তস্মাদুত্ত্রমঃ। হে ইন্দ্র! মে মম মন্ম মননীয়ং স্তোত্রং আশ্রুধি সর্ব্বতঃ শৃণু। কীদৃশস্য মে? বেধসঃ মেধাবিনঃ নবীযসো নবতরস্য দীক্ষিতসংস্কারৈঃ সংস্কৃতত্বান্নবীয়স্ত্বং। পুনর্ব্বিশেষ্যতে। নবীয়সঃ অতিশয়েন নব নবতঃ অসাধারণস্তুতিমতঃ। অত্র যজমানবিশেষণৈস্তৎকর্ত্তৃকং স্তোত্রমেবঃ বিশিষ্টং ভবতি॥ (১ম-১৩১সূ ৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

ত্বং তমিন্দ্র বাবৃধানো অস্মযুরমিত্রয়ন্তং

তুবিজাত মর্ত্ত্যং বজ্রেণ শূরমর্ত্ত্যম্।

জহি যো নো অঘায়তি শৃণুষ্ব সুশ্রবস্তমঃ।

রিষ্টং ন যামন্নপভূতু দুর্ম্মতির্ব্বিশ্বাপভূতু দুর্ম্মতি ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। তম্। ইন্দ্র। ববৃধানঃ। অস্মঽযুঃ। অমিত্রঽয়ন্তম্।

তুবিঽজাত। মর্ত্ত্যম্। বজ্রেণ। শূর। মর্ত্ত্যম্।

জহি। যঃ। নঃ। অঘঽয়তি। শৃণুষ্ব। সুশ্রবঃঽতমঃ।

রিষ্টম্। ন। যামন্। অপ। ভূতু। দুঃঽমতিঃ। বিশ্বা। অপ। ভূতু। দুঃঽমতিঃ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র! তুবিজাত অস্মৎ স্তুত্যা বহুভাবমাপন্ন শূর বিক্রান্ত ত্বং বৃধানঃ অত্যর্থং বর্দ্ধমানঃ অস্মযুঃ অস্মান্ ত্বদ্‌ভক্তান কাময়মানঃ তং অমিত্রয়ন্তং অস্মাসু শত্রুত্বমাচরন্তং মর্ত্ত্যং মরণস্বভাবং বজ্রেণ জহি ॥ হন্তের্জ ইতি জাদেশঃ। তস্য অসিদ্ধবদত্রাভাদিত্যসিদ্ধত্বার্দ্ধের্লুগভাবঃ ॥ তমিত্যুক্তং কমিত্যাহ। যো মর্ত্ত্যং মর্ত্ত্যো নোঽস্মাকং অঘায়তি অঘং পাপং দুঃখং বা ইচ্ছতি তং জহি ॥ অশ্বাঘস্যাদিত্যাত্বম্ ॥ কিঞ্চ হে সুশ্রবস্তম অতিশয়েন শোভনশ্রবণঃ! ত্বং শৃণুষ শ্রাবয়াস্মদ্বাক্যম্। কীদৃশং তদিতি তদুচ্যতে। হে ইন্দ্র! ত্বৎপ্রসাদাৎ দুর্ম্মতিঃ অস্মজ্জিঘাংসাবিষয়াদুষ্টাবুদ্ধিঃ অপভূতু অপগতা ভবতু ॥ ছান্দসঃ শপো লুক। ভূসুবোস্তিঙীতি গুণপ্রতিষেধঃ ॥ ন কেবলং হিংসারূপা অপিতু বিশ্বা সর্ব্বাণি ক্রোধপরিবাদাদিরূপা অপভূতু। তত্র দৃষ্টান্তঃ। যামন্ যামনি অধ্বনি রিষ্টং ন অধ্বনঃ শ্রমেণ হিংসিতং পরিশ্রান্তং যথা দুর্ম্মতিঃ চৌরাদিবিষয়া বাধতে তদ্বদস্মান বাধমানা দুর্ম্মতিঃ অপগচ্ছতু। যদ্বা যামনি মার্গে যজ্ঞাদিরূপেবিষ্টং অসুরকৃতহিংসাদিরূপং বিঘ্নং পরিহরসি তদ্বৎ দুর্ম্মতিঃ পরিহর্ত্তব্যেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩১সূ—৭ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে বিংশো বর্গঃ ॥ ২০ ॥

দ্বাত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

ত্বয়া বয়মিতি ষড়্‌ঋচং ষষ্ঠং সূক্তম্। পারুচ্ছেপং আত্যষ্টমৈন্দ্রং। যুবন্তমিত্যন্ত্যৈন্দ্রাপার্ব্বতোর্দ্ধর্চঃ ত্বয়া বয়ং ষড়্‌যুবন্তমৈন্দ্রাপার্ব্বতোর্দ্ধর্চ ইত্যনুক্রমণিকা। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ ॥

তত্র ত্বয়া বয়মিত্যেষা প্রথমা—

ত্বয়া বয়ং মঘবন্ পূর্ব্ব্যে ধন ইন্দ্রত্বোতাঃ সাসহ্যাম

পৃতন্যতো বনুয়াম বনুষ্যতঃ।

নেদিষ্ঠে অস্মিন্নহন্যধিবোচানু সুন্বতে।

অস্মিন্ যজ্ঞে বিচয়েমাভরেকৃতং বাজয়ন্তো ভরে কৃতম্ ॥ ১ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ত্বয়া। বয়ম্। মঘঽবন্। পূর্ব্ব্যে। ধনে। ইন্দ্রত্বাঽউতাঃ। সসহ্যাম।

পৃতন্যতঃ। বনুয়াম। বনুষ্যতঃ।

নেদিষ্ঠে। অস্মিন্। অহনি। অধি। বোচ। নু। সুন্বতে।

অস্মিন্। যজ্ঞে। বি। চয়েম। ভরে। কৃতম্। বাজঽয়ন্তঃ। ভরে। কৃতম্॥ ১॥

হে মঘবন মঘঃ সৌখ্যং তদ্বন্নিন্দ্র! ত্বয়া সাধনেন যুক্তা বয়ং অতএবেন্দ্র ত্বোতা অতি-প্রবলেনেন্দ্রেন ত্বয়া রক্ষিতাঃ সন্তঃ॥ প্রত্যয়োত্তরপদয়োশ্চেতি ত্বাদেশঃ। ছান্দসমাত্বং। পৃতন্যতঃ পৃতনামাত্মন ইচ্ছতঃ প্রবলসেনাযুক্তান শত্রূন্ সসহ্যাম অভিভবেম। তথা বনুষ্যতঃ অস্মৎপ্রহারায়াগচ্ছতঃ শত্রূন্ বনুয়াম তেষামাগমনাৎ পূর্ব্বমেব বয়ং সংভজেম। কিঞ্চ পূর্ব্ব্যে ধনেঽস্মিন্ যজ্ঞে নেদিষ্ঠে অত্যন্তসন্নিহিতে অস্মিন্নহনি অভিষবযুক্তে অদ্যতনেঽহনি সুন্বতে যজমানায় তদর্থং অধিবোচতং হাবঃপ্রদং যজমানং যজ্ঞং বা নু ক্ষিপ্রং অধিকং ব্রূহি॥ লোটি ব্যত্যয়েনাঙ্। বচ উম্॥ কিঞ্চ হে ইন্দ্র! বয়ং যজমানাঃ ভরে সংগ্রামে কৃতং জয়স্য কর্ত্তারং ত্বামুদ্দিশ্য তজ্জয়ার্থং বাজয়ন্তঃ হবির্লক্ষণান্নমুপাচরন্তঃ বিচয়েম স্তোত্রাদিকং হবিরাদিকং বা বিচিনুয়াম॥ চিনোতের্ব্ব্যত্যয়েন শপ্॥ পুনঃ কীদৃশং ত্বাং? ভরে দেবানাং সংগ্রামে অসুরজয়ে দেবানাং সম্যগ্ ভরণে বা কৃতং কর্ত্তারং॥ ভর ইতি সংগ্রামনাম। ভরতের্ব্বা হরতের্ব্বেতি যাস্কঃ (নি০ ৪।২৪)॥ (১ম—১৩২সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

স্বর্জেষে ভর আপ্রস্য বক্মন্যুষর্বুধঃ স্বস্মিন্নঞ্জসি

ক্রাণস্য স্বস্মিন্নঞ্জসি।

অহন্নিন্দ্রো যথা বিদে শীর্ষ্ণাশীর্ষ্ণোপবাচ্যঃ।

অস্মত্রা তে সধ্র্যক্ সন্তু রাতয়ো ভদ্রাভদ্রস্য রাতয়ঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্বঃ২জেষে। ভরে। আপ্রস্য। বক্মনি। উষঃ২বুধঃ। স্বস্মিন্। অঞ্জসি।

ক্রাণস্য। স্বস্মিন্। অঞ্জসি।

অহন্। ইন্দ্রঃ। যথা। বিদে। শীর্ষ্ণা২শীর্ষ্ণা। উপ২বাচ্যঃ।

অস্মত্রা। তে। সধ্র্যক্। সন্তু। রাতয়ঃ। ভদ্রাঃ। ভদ্রস্য। রাতয়ঃ॥ ২॥

অযমিন্দ্রঃ স্বর্জেষে স্বর্গগমনসাধনে ভরে সংগ্রামে যুদ্ধে আভিমুখ্যেন হতস্য॥ স্বর্গঃ দ্বাবিমৌ পুরুষৌ লোকে সূর্য্যমণ্ডলভেদিনাবিত্যাদি স্মৃতিষু প্রসিদ্ধঃ॥ আপ্রস্য আপনশীলস্য শত্রুবধায় ইতস্ততো ব্যাপ্তস্য॥ ঔণাদিকো রঃ॥ শূরস্য বক্মনি মার্গভূতে স্বস্মিন্ স্বভূতে অঞ্জসি অভিব্যক্তিমতি কপটাদিরহিতে। পুনঃ স এব বিশেষ্যতে। স্বস্মিন্নঞ্জসি স্বকীয়ে অঞ্জসি মুখে মহতি সংগ্রামে। যদ্বা স্বস্মিন্নঞ্জসি শত্রৌ স্বয়মেব অপ্রচ্ছন্নত্বেন আগতে সতি অহন্ শত্রূন হিনস্তি। কস্য সংগ্রাম ইতি তদুচ্যতে। আপ্রস্য আপনশী[illegible] শীর্ণয়িতুর্ব্বা উষর্ব্বুধ উষঃকালে অনুষ্ঠানায় প্রবুধ্যমানস্য ক্রাণস্য যাগং [illegible]॥ করো[illegible] শত[illegible] ছান্দসঃ শপো লুক্॥ অস্য যজমানস্য শত্রূনহন্ হিনস্তি। [illegible] শীর্ষ্ণা শীর্ষ্ণোপবাচ্যঃ সর্ব্বেষাং শিরসা প্রণম্য স্তুত্যঃ॥ শীর্ষং ছন্দসী[illegible] বিভক্তেরুদাত্তত্বং। নিত্যবীপ্সয়োরিতি দ্বির্ভাবঃ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ। যথা বিদে সর্ব্বিজ্ঞায় শিরসা প্রণামাদি ক্রিয়তে স্তূয়তে চ তথৈনমিত্যর্থঃ। যদ্বা যথাবিদে যেন প্রকারেণ হন্তব্যং শত্রুং জানাসি তং তং প্রহংসি॥ বেত্তের্ব্ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং। পুরুষব্যত্যয়ঃ লোপস্ত আত্মনেপদেষ্বিতি তলোপঃ॥ অথবা যথা বিদে যং যং বিন্দসে লভসে শত্রুং তং তং মারয়সি অতঃ কারণাৎ স্তুত্য ইত্যর্থঃ॥ অস্মিন্পক্ষে ছান্দসো বিকরণস্য লুক্। পূর্ব্ববৎ তলোপঃ॥ কিঞ্চ হে ইন্দ্র! তে রাতয় তবসম্বন্ধিনি ধনানি দানানি অস্মত্রা অস্মাস্বেব সধ্র্যক্সহ একোদ্দেযোগেন সন্তু ভবন্তু॥ সহপূর্ব্বাদঞ্চতেশ্চ ঋত্বিগিত্যাদিনা ক্বিন্। সহস্য সধ্রিরিতি সধ্র্যাদেশঃ। অদ্রিসধ্র্যোরন্তোদাত্ত নিপাতনং কৃৎস্বরনিবৃত্ত্যর্থমিতি স চান্তোদাত্তঃ। উদাত্তস্বরিতয়োর্যণ ইতি স্বরিতঃ॥ কিঞ্চ ভদ্রস্য স্তুত্যস্য তব রাতয়ঃ অস্মাসু দত্তানি দানানি ভদ্রা অতিস্থিরাণি সন্তু॥ (১ম—১৩২সূ—২ঋ)।

অথ তৃতীয়া—

তত্তু প্রয়ঃ প্রত্নথা তে শুশুক্বনং যস্মিন্ যজ্ঞে

বারমকৃণ্বত ক্ষয়মৃতস্য বারসি ক্ষয়ম্।

বিতদ্বোচেরধদ্বিতান্তঃ পশ্যন্তি রশ্মিভিঃ।

সঘা বিদে অম্বিন্দ্রো গবেষণো বন্ধুক্ষিদ্ভ্যো গবেষণঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। তু। প্রয়ঃ। প্রত্নঽথা। তে। শুশুকনম্। যস্মিন্। যজ্ঞে।

বারম্। অকৃণ্বত। ক্ষয়ম্। ঋতস্য। বাঃ। অসি। ক্ষয়ম্।

বি। তৎ। বোচেঃ। অধ। দ্বিতা। অন্তরিতি। পশ্যন্তি। রশ্মিঽভিঃ।

সঃ। ঘ। বিদে। অনু। ইন্দ্রঃ। গোঽএষণঃ। বন্ধুক্ষিৎঽভ্যঃ। গোঽএষণঃ ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র! তত্তু খলু প্রসিদ্ধং প্রয়ঃ হবির্লক্ষণমন্নং শুশুকনং আজ্যাদিসংযোগেন ভূশং দীপ্তং শুচের্দ্দীপ্তিকর্ম্মণ এতদ্রূপং তে তব স্বভূতং প্রত্নথা পুরাতনং যথা তে তব স্বং ভবতি তথাদ্যতনমপি সর্ব্বদা ত্বামেব যজন্ত ইতি ভাবঃ॥ প্রত্ন পূর্ব্ব বিশ্বেত্যাদিনা ইবার্থে থাল্। লিৎস্বরঃ॥ কীদৃশং তদিতি উচ্যতে। যজ্ঞে যাগে যস্মিন্ হবিষি দাতব্যে সতি বারং বরণীয়ং ক্ষয়ং স্থানং বেদিলক্ষণং অকৃণ্বত কুর্ব্বন্তি ঋত্বিজঃ। কস্তব বিশেষ ইতি চেদুচ্যতে। ঋতস্য সত্যফলস্য যজ্ঞস্য বারসি ক্ষয়ং নিবাসস্থানং সংভক্তোঽসি। যদ্বা ঋতমিত্যুদকনাম তস্য ক্ষয়ং স্থানং প্রাপ্তোঽসি বৃষ্টিপ্রদোঽসি ইত্যর্থঃ। অথবা ঋতস্যাদিত্যস্য ক্ষয়ং স্থানং দ্যুলোকাখ্যং বারসি যজমানং গময়িতাসি। তৎ তাদৃশং বক্ষ্যমাণং কর্ম্ম বিবোচের্ব্বিব্রূমহে। অধঃ অতঃ কারণাৎ দ্বিতান্তঃ দ্বিত্বোপেতয়োর্দ্যাবাপৃথিব্যোর্ম্মধ্যে অন্তরিক্ষে রশ্মিভিরাদিত্যকিরণৈঃ পশ্যন্তি মেঘং নির্ভিদ্য রশ্মিদ্বারাপ্রবর্ষণরূপং কর্ম্ম সর্ব্বে জনাঃ প্রত্যক্ষতঃ পশ্যন্তি। অস্মদত্তং হবিরাদি ত্বং প্রাপয়িত্বা তদ্রশ্মিদ্বারা বৃষ্টিং জনয়সীত্যেতৎ সর্ব্বৈর্দৃশ্যত ইত্যর্থঃ। ইদানীং পরোক্ষতয়া স্তৌতি। স ঘঃ স খল্বিন্দ্র গবেষণঃ উদকস্যান্বেষণশীলঃ তথা বন্ধুক্ষিদ্ভ্যঃ হবিঃপ্রদানাদিনা বন্ধুভাবং প্রাপ্তবদ্ভ্যো যজমানেভ্যঃ গবেষণঃ গবাং প্রসিদ্ধানাং এষণকর্ত্তা॥ ইষের্ব্বাহুলকাৎ কর্ত্তরি ল্যুট্। যদ্বা গবেষমার্গেণ পূর্ব্ববৎ ল্যুট্॥ যজমানফলস্য মৃগয়িতেত্যর্থঃ। অনু উক্তক্রমেণৈব কর্ত্তা সন্ বিদে বিন্দতে উদকপ্রাপ্তিপ্রকাশং জানাতি॥ (১ম—১৩২সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

নু ইত্থা তে পূর্ব্বথা চ প্রবাচ্যং যদঙ্গিরোভ্যো-

ঽবৃণোরপব্রজমিন্দ্র শিক্ষন্নপব্রজম্।

এভ্যঃ সমান্যাদিশাস্মভ্যং জেষি যোৎসি চ।

সুন্বদ্ভ্যো রন্ধয়া কঞ্চিদব্রতং হৃণায়ন্তং চিদব্রতম্ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নু। ইত্থা। তে। পূর্ব্বঽথা। চ। প্রঽবাচ্যম্। যৎ। অঙ্গিরঃঽভ্যঃ। অবৃণোঃ।

অপ। ব্রজম্। ইন্দ্র। শিক্ষন্। অপ। ব্রজম্।

আ। এভ্যঃ। সমান্যা। দিশা। অস্মভ্যম্। জেষি। যোৎসি। চ।

সুন্বৎঽভ্যঃ। রন্ধয়। কম্। চিৎ। অব্রতম্। হৃণায়ন্তম্। চিৎ। অব্রতম্ ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র! তে ভবদম্বন্ধি কর্ম্ম ইত্থা ইত্থং উক্তপ্রকারং বক্ষ্যমাণরূপং বা পূর্ব্বথা পূর্ব্বমিব পূর্ব্বং যথানুক্ষিপ্রং প্রবাচ্যং সর্ব্বৈঃ স্তোতব্যং তদ্বদিদানীন্তনমপি স্তুতং ॥ নু ইত্থেত্যত্র ঈষা অক্ষাদিত্বাৎ প্রকৃতিভাবঃ॥ কীদৃশং তদিতি তদুচ্যতে—যৎ ত্বমঙ্গিরোভ্যঃ এতদ্‌গোত্রোৎপন্নেভ্যো মহর্ষিভ্যঃ তেষামর্থায় ব্রজং অন্তরীক্ষে গচ্ছন্তং মেঘং অপাবৃণোঃ অপবৃতবানসি মেঘমুদ্‌ঘাট্য বৃষ্টিমুৎপাদিতবানসি॥ ব্রজ ইতি মেঘনাম। ব্রজঃ বরাহ ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ কিঞ্চ হে ইন্দ্র! ব্রজং গবাং সমূহং অপ অযষ্টৃভ্যোঃ অপহৃত্যতেভ্যঃ এবাঙ্গিরোভ্যঃ শিক্ষন্ বিতরন্ রক্ষিতবানসি। যদ্বা পণিভিরপহৃতং বিলে স্থিতং গবাং ব্রজমপহর্ত্তুমপাবৃণোঃ অপবৃতদ্বারমকরোঃ। কিঞ্চ হে ইন্দ্র! এভ্যঃ উক্তেভ্য ঋষিভ্যঃ সমান্যাদি শাসমানয়ারীত্যাতেভ্যো যথা আ আনীয় দদাসি তদ্বৎ। অস্মভ্যমপি জেষি ধনং সংগ্রামং বা জয় তদর্থং যোৎসি যুদ্ধস্ব চ॥ ছান্দসো বিকরণস্য লুক্। ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদম্॥ কিঞ্চ ত্বং সুন্বদ্ভ্যঃ ত্বদর্থমভিষবং কুর্ব্বদ্ভ্যোঽস্মভ্যং কঞ্চিদব্রতং সর্ব্বমপি অযজ্ঞানং যাগবিরোধিনং রন্ধয় বাধয় মদধীনং

কুর্ব্বিত্যর্থঃ। ন কেবলময়জ্বানং কিন্তু হৃণায়ন্তং চিদব্রতং চিদিত্যবকুৎসিতে অস্মাসু রোষং কুর্ব্বন্তং তমেবাযষ্টারং স্বয়ং রোষবন্তং বা। যদ্বা হৃণায়ন্তং চিৎ রোষং কুর্ব্বন্তমপি অব্রতং অকর্ম্মাণং পুনঃ হননাসমর্থং কুর্ব্বন্ রন্ধয় ॥ হৃণীঙ্ রোষে। কণ্ড্বাদিঃ ব্যত্যয়েনাকারঃ ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

সং যজ্জনান্ ক্রতুভিঃ শূর ঈক্ষয়দ্ধনে হিতে তরুষন্ত

শ্রবস্যবঃ প্রযক্ষন্ত শ্রবস্যবঃ।

তস্মা আয়ুঃ প্রজাবদিদ্বাধে অর্চ্চন্ত্যোজসা।

ইন্দ্র ওক্যং দিধিষন্ত ধীতয়ো দেবাঁ অচ্ছা ন ধীতয়ঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সম্। যৎ। জনান্। ক্রতুঽভিঃ। শূরঃ। ঈক্ষয়ৎ। ধনে। হিতে।

তরুষন্ত। শ্রবস্যবঃ। প্র। যক্ষন্ত। শ্রবস্যবঃ।

তস্মৈ। আয়ুঃ। প্রজাঽবৎ। ইৎ। বাধে। অর্চ্চন্তি। ওজসা।

ইন্দ্রে। ওক্যম্। দিধিষন্ত। ধীতয়ঃ। দেবান্। অচ্ছ। ন। ধীতয়ঃ ॥ ৫ ॥

যৎ য ইন্দ্রঃ শূরঃ বিক্রান্তঃ সন্ জনান সর্ব্বান প্রাণিনঃ ক্রতুভিঃ প্রজ্ঞাভিঃ সমীক্ষয় সম্যগীক্ষয়তি তত্তদ্বিষয়ান অন্তর্যামিরূপেণ সর্ব্বেষাং বুদ্ধিষু স্থিত্বা তৈর্ব্বিষয়ানুন্মেখয়তীত্যর্থঃ। যৎ ক্রতুভিঃ কর্ম্মভিঃ সুকৃতদুষ্কৃতরূপৈর্নিমিত্তভূতৈস্তত্তৎফলৈর্যোজয়তি এবং প্রেরয়তি সতি শ্রবস্যবোঽন্নমিচ্ছন্তো যজমানাঃ ধনে গবাদিরূপে হিতে অভিমতে সতি যদ্বা হিতে ধনে অভিপ্রেতে সতি তরুষন্ত হিংসন্তি শত্রূন্ ॥ তরুষ্যতির্ব্বধকর্ম্মা। ছান্দসে লুঙি ব্যত্যয়েন চ্লেরঙ ভবতের্ব্বা লঙি উকার শিপ। শপস্ত্রয়ো বিকরণাঃ ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ অতঃ কারণাৎ শ্রবস্যবোঽন্নং হবিলক্ষণং ইন্দ্রায়াত্মনে বা ইচ্ছন্তঃ সন্তঃ প্রকর্ষেণ যজন্তে ॥ ছান্দসে লুঙি ব্যত্যয়েন কৃৎ কিঞ্চ তস্মা ইৎ তস্মৈ প্রসিদ্ধায়েন্দ্রায়ৈব আয়ুর্হবির্লক্ষণমন্নং প্রজাবৎ পুত্রাদিসহিতং ভবতি তৈ

সহিতৈর্দীয়তে ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ যজমানাঃ ওজসা স্বকীয়েন বলেন যুক্তাঃ বাধে শত্রূণাং বাধনে নিমিত্তভূতে সতি বাধিতুং বা ॥ কৃত্যার্থে তবৈকেন্। কেন্যত্বন ইতি কেন প্রত্যয়ঃ ॥ অর্চ্চন্তি পূজয়ন্তি। যদ্বা তস্মা ইৎ যজমানায়ৈব বাধে বলে নিমিত্তভূতে সতি ॥ বাধ ইতি বলনাম। বাধঃ তবিষীতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ প্রজাবৎ পুত্রাদ্যুপেতমায়ুঃ অন্নং লব্ধুং ওজসা বলেন যুক্তাঃ অর্চ্চন্তি ইন্দ্রং পূজয়ন্তি ঋত্বিজ ইতি শেষঃ। কিঞ্চ ধীতয়ঃ কর্ম্মবন্তো যজমানাঃ ইন্দ্রে ইন্দ্রসমীপে গঙ্গায়াং ঘোষ ইতি বৎ তৎসামীপ্যং লক্ষ্যতে ইন্দ্রলোকে ইত্যর্থঃ। তত্র ওক্যং ওকঃ নিবাসস্থানং ॥ স্বার্থে যৎ ॥ দিধিষন্ত ধারয়ন্তি ॥ ধিষশব্দে অত্র ধারণার্থঃ। জোহোত্যাদিকঃ ॥ বাত্যয়েনাত্মনেপদং ॥ ত এব পুনর্ব্বিশেষ্যন্তে। ধীতয়ঃ স্বর্গসাধনকর্ম্মবন্তঃ সন্তো দেবা অচ্ছান দেবানাভিমুখ্যেন প্রাপ্তুমিব ওক্যং দিধিষন্তেত্যন্বয় ॥ (১ম—১৩২সূ—৫ঋ) ॥

• • •

অবিবাকোহহনি মানসগ্রহভক্ষণানন্তরং নক্ষত্রেষু দৃশ্যমানেষু অধ্বর্য্যু প্রমুখাঃ সর্ব্বে যুবন্তমিত্যেতাং জপেয়ুঃ। গার্হপত্যো জুহবতীতি খণ্ডে সূত্রিতম্—যুবন্ত-মিন্দ্রাপর্ব্বতা পুরোযুধেতি জপন্ত ইতি ॥

সৈষা ষষ্ঠী—

যুবন্তমিন্দ্রাপর্ব্বতা পুরোযুধা যো নঃ পৃতন্যাদপতন্তমিদ্ধতং

বজ্রেণ তং তমিদ্ধতম্।

দূরে চত্তায়চ্ছন্ৎসদ্গহনং যদিনক্ষৎ।

অস্মাকং শত্রূন্ পরি শূর বিশ্বতো দর্ম্মাদর্ষীষ্ট বিশ্বতঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুবম্। তম্। ইন্দ্রাপর্ব্বতা। পুরঃঽযুধা। যঃ। নঃ। পৃতন্যাৎ। অপ। তম্ঽতম্। ইৎ। হতম্।

বজ্রেণ। তম্ঽতম্। ইৎ। হতম্।

দূরে। চত্তায়। ছন্ৎসৎ। গহনম্। যৎ। ইনক্ষৎ।

অস্মাকম্। শত্রূন্। পরি। শূর। বিশ্বতঃ। দর্ম্মা। দর্ষীষ্ট। বিশ্বতঃ ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্রাপর্ব্বতা ইন্দ্রঃ প্রসিদ্ধঃ পর্ব্বতঃ পর্ব্ববান্ মেঘঃ তদভিমানীদেবঃ। তৌ যুবাং পুরোযুধা সংগ্রামে পুরতো যোদ্ধারৌ নোঽস্মাকং যঃ শত্রুঃ পৃতন্যাৎ অস্মান্ হন্তুং পৃতনামাত্মন ইচ্ছতি তং তমিৎ সর্ব্বমপি শত্রুং অপহতং নাশয়তং॥ হন্তেলে ট্যাসুদাত্তোপদেশেত্যনুনাসিক-লোপঃ॥ কেন সাধনেনিতি তদুচ্যতে। তং তমিৎ সর্ব্বমপি শত্রুং হন্তুং। বজ্রেণ সাধনেন প্রাপ্নুতং ঈদৃক্ সামর্থ্যমস্তীতি দর্শয়তি। যৎ যো বজ্রঃ॥ লিঙ্গব্যত্যয়ঃ॥ দূরেচত্তায় অত্যন্ত-দূরদেশে গতায় চাতয়তের্ব্বা নাশকর্ম্মণঃ নষ্টাযাদর্শনমাপন্নায়েত্যর্থঃ॥ প্রসিতস্কভিতেত্যাদৌ নিপাতনাদিডভাবঃ॥ তাদৃশং শত্রুং ছন্ৎসৎ ছন্দয়তি কাময়তে হন্তুং॥ ছন্দতেঃ কান্তিকর্ম্মণ ইদং রূপং॥ কিঞ্চ গহনং দুরবগাহং স্থানং অতিকঠিনং হৃদয়ং শত্রুসমীপং বা ইনক্ষৎ ব্যাপ্নোতি॥ নক্ষ গতৌ। ছান্দস ইকারোপজনঃ। ইনক্ষতির্ব্বা প্রকৃত্যন্তরং॥ ইদানীমিন্দ্র এব স্তূয়তে। হে শূর শৌর্য্যোপেতেন্দ্র! অস্মাকং বিরোধিনঃ শত্রূন্ বিশ্বতো বিশ্বান্॥ সার্ব্ববিভক্তিকস্তসিল॥ পরি পরিতঃ বিশ্বতো বিশ্বৈরুপায়ৈর্দ্দর্ষীষ্ট দারয়সি। কিঞ্চ দর্ম্মা শত্রূণাং দারকঃ॥ দারয়তেরন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্ত ইতি মনিন্। ণিলোপে উদাত্তনিবৃত্তিস্বরেণ মনিন উদাত্তত্বম্। হ্রস্বশ্ছান্দসঃ। যদ্বা দৃভয়ে। ঘটাদিত্বান্মিতাং হ্রস্ব ইতি হ্রস্বত্বং॥ তব পূর্ব্বোক্তো বজ্রঃ বিশ্বতঃ সর্ব্বান্ শত্রূন্ সর্ব্বৈরুপায়ৈর্ব্বা দর্ষীষ্ট দারয়তি। যদ্বা দর্ম্মা শত্রূণাং দারকঃ ইন্দ্রো দর্ষীষ্ট কাৎস্ন্যেন দারয়তি শত্রূন্॥ (১ম – ১৩২সূ – ৬ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে একবিংশো বর্গঃ॥ ২১॥

• • •

ত্রয়স্ত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—⁜—

উভে পুনামীতি সপ্তর্চ্চং সপ্তমং সূক্তম্। পারুচ্ছেপমৈন্দ্রং। আদ্যা ত্রিষ্টুপ্। অভিব্লগ্যেত্যাদ্যাস্তিস্রোঽনুষ্টুভঃ। পিশংগভৃষ্টিমিত্যেষা গায়ত্রী! অবর্ম্মহ ইত্যেষা ধৃতিঃ। বনোতি হীত্যনভিধানাদত্যষ্টিঃ। অত্রানুক্রমণিকা—উভে সপ্তাদৌ ত্রিষ্টুপ্ ত্রিস্রোঽনুষ্টুভো গায়ত্রীধৃতিরিতি। অস্য সূক্তস্য বিনিয়োগ মহাশৌনকঃ। উভে পুনামিতি পুরা রিপুঘ্ন্যস্তু প্রকীর্ত্তিতাঃ। তা জপন্প্রযতো নিত্যমিষ্টান্ কামান্ সমশ্নুতে। তা জপন্ হন্তি রক্ষাংসি সপত্নাংশ্চ নিকৃন্ততি। (১ম—১৩৩সূ)॥

• • •

তত্র প্রথমা—

উভে পুনামি রোদসী ঋতেন দ্রুহো দহামি সংমহীরনিন্দ্রাঃ।
অভিব্লগ্য যত্র হতা অমিত্রা বৈলস্থানং পরিতৃহ্লা অশেরন্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উভে ইতি। পুনামি। রোদসী ইতি। ঋতেন। দ্রুহঃ। দহামি। সম্। মহীঃ। অনিন্দ্রাঃ।

অভিঽব্লগ্য। যত্র। হতাঃ। অমিত্রাঃ। বৈলঽস্থানম্। পরি। তৃহ্লাঃ। অশেরন্॥ ১॥

হে ইন্দ্র! ঋতেন তদুদ্দেশ্যেন যজ্ঞেন বলেনোভে রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ পুনামি লোকদ্বয়ম্ হিংসকানাং তত্রাবস্থানাং বা অপগমনেন পাবয়ামি। কিঞ্চ ভূলোকে অনিন্দ্রাঃ ইন্দ্রবিরহিতানাং আশ্রয়ভূতা মহীঃ উর্ব্বীঃ অতএব দ্রুহঃ দ্রোহিণামাধারভূতত্বাৎ স্বয়মপি দ্রোগ্ধ্রীঃ সংদহামি সম্ভূয়ৈক হেলয়া দহামি। পুনস্তা এব বিশেষ্যন্তে। যত্র যাসু ভূমিষু অমিত্রা শত্রবঃ অভিব্লগ্য অভিতো গত্বা হতাঃ সর্ব্বতঃ প্রাপ্তাঃ অস্মাভির্ঘাতিতা বা॥ ব্লুগতির্গতিকর্ম্মা। ছান্দসো ধাতুঃ॥ তে সর্ব্বে পরিতৃহ্লাঃ হিংসিতাঃ॥ তৃহুহিংসার্থঃ। উদিত্বাদস্য বিভাষেতীট্প্রতিষেধঃ॥ হিংসিতাঃ সন্তঃ অশেরন্ শয়নং প্রাপ্তাঃ॥ শেতের্ব্যাত্যয়েন পরস্মৈপদং। শীঙোরুট্। শীঙঃ সার্ব্বধাতুকে গুণঃ॥ বৈলস্থানং। বিলশব্দো গর্ত্তসমানার্থঃ। স চ গর্ত্তঃ শ্মশানবচনঃ। অতোঽয়মপি শ্মশানবাচী। অথবা বিলসম্বন্ধি স্থানং নাগলোকঃ তত্র বা অশেরন॥ যদ্বা বিলক্ষেপে ইতি ধাতুঃ ঘঞর্থেকঃ স্বার্থিকোঽণ॥ তত্র শবাঃ ক্ষিপ্যন্তে ইতি বৈলস্থানং শ্মশানং তত্র ত্বয়া হতাঃ ভূমিং শ্মশানবৎ কৃত্বা সর্ব্বত্র শেরতে তাম্ দহামীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩৩সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

অভিব্লগ্যাচিদদ্রিবঃ শীর্ষা যাতুমতীনাম্।

ছিন্ধি বটুরিণা পদা মহাবটূরিণা পদা॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অভিঽব্লগ্য। চিৎ। অদ্রিঽবঃ। শীর্ষা। যাতুঽমতীনাম্।

ছিন্ধি। বটূরিণা। পদা। মহাঽবটূরিণা। পদা॥ ২॥

অদ্রিবঃ বৈরিণাং ভক্ষকঃ যদ্বা অদ্রের্মেঘস্তাদর্তুবিন্দ্র ত্বং যাতুমতীনাং হিংসাবতীনাং সেনানাং যদ্বা যাতনাসাধনান্যায়ুধানি যাতনি [illegible]

সেনানাং ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী ॥ শত্রূণাং সেনাঃ তাসাং শীর্ষা শীর্ষাণি অভিব্লগ্যাচিৎ অভিতঃ প্রাপৈ্যব ছিন্ধি চূর্ণয়। যদ্বা তাসাং সম্বন্ধীনি রথাদীনি ছিন্ধি। কেন সাধনেনেতি তদুচ্যতে। বট্‌রিণা পদা বেষ্টনশীলেন সর্ব্বব্যাপ্তেন ত্বদীয় পাদেন অতিবিস্তৃতেনেত্যর্থঃ। যদ্বা বট্‌রিণা পাদা বেষ্টনশীলেন হস্তিনঃ সম্বন্ধিনা পাদেন ঐরাবতপাদেনেত্যর্থঃ। ন কেবলেন যেন কেন পাদেনেত্যাহ—মহাবট্‌রিণা পদা মহাবেষ্টনবতা স্বীয়েনৈরাবতসম্বন্ধিনা বা পাদেন ছিন্ধি চূর্ণয় ॥ বট বেষ্টনে। ধর্জ্জিপিঞ্জ্যাদিভ্য উরোলচাবিত্যুরচ্ প্রত্যয়ঃ। অতঃ ইনিঠনাবিতীনিঃ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

অবাসাং মঘ জহি শর্ধো যাতুমতীনাম্।

বৈলস্থানকে অর্ম্মকে মহাবৈলস্থে অর্ম্মকে ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অব। আসাম্। মঘহবন্। জহি। শর্ধ। যাতুহমতীনাম্।

বৈলহস্থানকে। অর্ম্মকে। মহাহবৈলস্থে। অর্ম্মকে ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র! মঘবন্ ধনবন আসাং যাতুমতীনাং যাতনাসাধনান্যায়ুধানি যাতুনি তদ্বতীনাং যাতুধানবতাং বা সেনানাং শর্দ্ধো বলং অবজহি চূর্ণয়। তথা কৃত্বা চ অর্ম্মকে কুৎসিতে শবৈররণীয়ে বৈলস্থানকে কুৎসিতে পূর্ব্বোক্তলক্ষণে শ্মশানে ক্ষপয়েতি শেষঃ। যদ্বা বৈলস্থানকে বিলসম্বন্ধিনি কুৎসিতে স্থানে অন্ধকারাবৃতে অধোলোকে স্থাপযেতি শেষঃ। নন্থু যত্র ক্বচিৎ ক্ষুদ্রে নেত্যাহ মহাবৈলস্থে সর্ব্বৈর্গন্তব্যে মহাশ্মশানে নাগলোকে বা। পুনঃ কীদৃশে অর্ম্মকে কুৎসিতে গত্বাস্থভিররণীয়ে ॥ (১ম—১৩৩সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

যাসাং তিস্রঃ পঞ্চাশতোভিব্লঙ্গৈরপাবপঃ।

তৎ সুতে মনায়তি তকৎসু তে মনায়তি ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যাসাম্। তিস্রঃ। পঞ্চাশতঃ। অভিঽব্লঙ্গৈঃ। অপঽঅবপঃ।

তৎ। সু। তে। মনায়তি। তকৎ। সু। তে। মনায়তি ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র! যাসাং পূর্ব্বমন্ত্রোক্তলক্ষণানাং সেনানাং তিস্রঃ পঞ্চাশতঃ ত্রিগুণিতপঞ্চাশৎসংখ্যাং সার্দ্ধশতং অভিব্লঙ্গৈঃ অভিগমনৈঃ ॥ বৢগতির্গতিকর্ম্মেত্যুক্তম্ ॥ অভিগম্য অপাবপঃ নাশিতবানসি। হে ইন্দ্র! তৎ তাদৃশং সেনাবধাদিরূপং কর্ম্মসু মনায়তি সুষ্ঠু সংভাবয়তীত্যর্থঃ। কিঞ্চ হে ইন্দ্র! তে তব অধ্যর্দ্ধশতশত্রুসেনাজয়রূপং মহদপি তকদিতি সুমনায়তি অত্যল্পমিদমিতি সুষ্ঠু মন্যতে ॥ (১ম—১৩৩সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

পিশঙ্গভৃষ্টিমংভৃণং পিশাচিমিন্দ্র সংমৃণ। সর্ব্বং রক্ষো নিবর্হয় ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পিশঙ্গঽভৃষ্টিম্। অংভৃণম্। পিশাচিম্। ইন্দ্র। সম্। মৃণ। সর্ব্বম্। রক্ষঃ। নি। বর্হয় ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! পিশংগভৃষ্টিং ঈষদ্রক্তবর্ণং অংভৃণং অতিভয়ঙ্করং শব্দায়মানং ॥ ভ্রণশব্দে যঙ্লুগন্তাৎ পচাদ্যচি ছান্দসো মলোপশ্চ ॥ যদ্বা মহান্তং অতিপ্রবৃদ্ধমিত্যর্থঃ ॥ অংভৃণ ইতি মহন্নাম। অংভৃণঃ মাহিন ইতি তত্র পাঠাৎ ॥ উক্তবিধিং পিশাচিং পিশাচবিশেষং জরামিত্যেকে সংমৃণ সম্যক্ হিংসয়। ন কেবলং তমেকং কিন্তু সর্ব্বং রক্ষঃ রক্ষণনিমিত্তভূতং রাক্ষসাদিকং নিবর্হয় নিষূদয় ॥ বৃহ হিংসায়াং। চৌরাদিকঃ ॥ নাময় বধকর্ম্মৈতৎ নিত্যো শয়তি নিবর্হয়তীতি তত্রোক্তত্বাৎ ॥ (১ম—১৩৩সূ—৫ঋ)॥

• • •

দশরাত্রস্য ষষ্ঠেহনি প্রউগশস্ত্রে ঐন্দ্রতৃচস্যাবর্ম্মহ ইন্দ্রেত্যাদিকে প্রথমাদ্বিতীয়ে ষষ্ঠস্যেতি খণ্ডে সূত্রিতম্। অবর্ম্মহ ইন্দ্র বৃষন্নিন্দ্রেতি ॥

সৈষা ষষ্ঠী—

অবর্মহ ইন্দ্র দাদৃহি শ্রুধী নঃ শুশোচ হি দ্যৌঃ

ক্ষা নভীষাঁ অদ্রিবো ঘৃণান্ন ভীষাঁ অদ্রিবঃ।

শুষ্মিন্তমো হি শুষ্মিভির্বধৈরুগ্রেভিরীয়সে।

অপূরুষঘ্নো অপ্রতীত শূর সত্বভিস্ত্রিসপ্তৈঃ শূর সত্বভিঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অবঃ। মহঃ। ইন্দ্র। দদৃহি। শ্রুধি। নঃ। শুশোচ। হি। দ্যৌঃ।

ক্ষাঃ। ন। ভীষা। অদ্রিহবঃ। ঘৃণাৎ। ন। ভীষা। অদ্রিহবঃ।

শুষ্মিন্ঽতমঃ। হি। শুষ্মিঽভিঃ। বধৈঃ। উগ্রেভিঃ। ঈয়সে।।

অপুরুষঽঘ্নঃ। অপ্রতিঽইত। শূর। সত্বঽভিঃ। ত্রিঃসপ্তৈঃ। শূর। সত্বঽভিঃ ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্র! মহঃ মহতো মেঘস্য ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী ॥ মহান্তং জলধারিণং মেঘং মহান্তং বৃত্রং বা অবঃ অবস্তাৎ অবাঙ্মুখং ॥ পূর্ব্বাধরেত্যাদিনা অসি প্রত্যয়ো বাদেশ্চ। অম্নরূধরবরিত্যুভয়থা ছন্দসীতি রেফঃ॥ দদৃহি বিদারয়। কিঞ্চ নঃ অস্মদ্বাক্যং শ্রুধি শৃণু। হে অদ্রিবঃ অদ্রির্মেঘঃ তদ্বন্নিন্দ্র! হি যস্মাৎ কারণাৎ দ্যৌঃ দ্যুলোক আশ্রয়ভূতঃ শুশোচ শোচতি বৃষ্ট্যভাবেন হবিরাদ্যভাবাদিতি ভাবঃ। কিং বৎ ক্ষান ॥ ক্ষেতি ভূনাম। ক্ষায়ন্তি নিবসন্ত্যস্যামিতি ক্ষাঃ। ক্ষৈজৈষৈ ক্ষয়ে অধিকরণে ক্বিপ্ ॥ ক্ষান সর্ব্বনিবাসাশ্রয়ভুমিরিব। সা যথা ভীষাবৃষ্ট্যভাবাৎ সস্যাদিশোষভীত্যা শোচতি তদ্বৎ লোকদ্বয়মপি বৃষ্ট্যাভাবেন শোচত ইত্যর্থঃ। অসুরপক্ষং লোকদ্বয়মাবর্ত্ত্য প্রবর্দ্ধমানং ধর্ত্তুমসহমানে দ্যাবাপৃথিব্যৌ শোচত ইত্যর্থঃ। তস্মাৎ শ্রুধীতি পূর্ব্বত্রান্বয়ঃ। ভীতৌ দৃষ্টান্তঃ। হে অদ্রিবঃ! শত্রূণাং ভক্ষক যদ্বা অদ্রির্ব্বজ্রঃ তেন তদ্বন্ হে ইন্দ্র! ঘৃণাৎ ভীষান দীপ্তাৎ অগ্নের্মূর্ত্তিতরাত্বষ্টুর্ভীত্যেব ত্বষ্টুর্ভীত্যা পূর্ব্বং যথা দ্যাবাপৃথিব্যৌ শোচতস্তদ্বৎ। অত্রেতিহাসমাহুঃ—পূর্ব্বং জগতি মহান্ধকারেণাবৃতে সতি দেবা বিচিন্ত্যাগ্নিং প্রার্থিতবন্তঃ। স চ ত্বষ্টৃরূপেন দ্যাবাপৃথিবীভ্যাং সকাশাত্তমো বিদস্যন্নুদপদ্যত। তং দৃষ্ট্বা দ্যাবাপৃথিব্যৌ বিভ্যতুরিতি। স চোক্তে (ঋ০ সং ১।৭।১) ত্বষ্টুর্বিভ্যতুরিত্যাদি শ্রুতিতোঽবগন্তব্যঃ। যদ্বা ঘৃণঃ কেবলোঽগ্নিঃ তস্মাদ্ যথা বিভীতস্তদ্বৎ। সা চ ভীতিররেজেতাং রোদসী (ঋ০ সং ১।২।৩২) ইত্যাদি শ্রুতিতোঽবগন্তব্যা। তাদৃশ ভীতিং বৃষ্টিপ্রদানেন পরিহরেত্যর্থঃ। হে ইন্দ্র! ত্বং শুষ্মিভির্ব্বলৈঃ শুষ্মিন্তমো হি অতিশয়েন বলবান্ খলু। অতঃ কারণাৎ উগ্রেভিঃ উদ্গূর্ণৈঃ অতিক্রূরৈঃ বধৈস্তদুপায়ৈঃ সহিতস্ত্বং ঈয়সে শত্রূন্ মেবাম্বাগচ্ছসি ॥ ঈঙ গতৌ। দৈবাদিকত্বাৎ শ্যন্ ॥ যদ্বা শুষ্মিভির্ব্বধৈরিতি সম্বন্ধঃ। হে শূর বিক্রান্ত! সত্বভিরপ্রতীত অবলম্বৈ

স্বাক্ষঃপ্রভৃতিভিরপ্রতিগত যুদ্ধে শত্রুভিরনাক্রান্ত। যদ্বা সত্বভিঃ প্রাণিভিরসংস্কৃতমনস্কৈস্তুনধিগত অপুরুষঘ্নঃ পৌরুষোপেতানাং যজনসমর্থানামহননম্বং ত্রিসপ্তৈঃ সত্বভিঃ ত্রিভিঃ সপ্তভির্ব্বা সত্বভিরনুচরৈরুপেতঃ সন্ ঈয়স ইত্যন্বয়ঃ ॥ (১ম—১৩৩সূ—৬ঋ)॥

প্রাতঃসবনে ব্রাহ্মণাচ্ছংসিনঃ প্রস্থিতযাজ্যায়াঃ পুরস্তাদ্বনোতিহীত্যেষা প্রক্ষেপণীয়া। তত্রৈব খণ্ডে সূত্রিতম্—বনোতি হি সুন্বন্ ক্ষয়ং পরীণসো যোযুবো অস্মদভিতানি পৌংস্যেতি ॥

তামেতাং সপ্তমী মৃচমাহ—

বনোতি হি সুন্বন্ ক্ষয়ং পরীণসঃ সুন্বানো হিস্মা

যজত্যবদ্বিষো দেবানামবদ্বিষঃ।

সুন্বান ইৎ সিষাসতি সহস্রা বাজ্যবৃতঃ।

সুন্বানায়েন্দ্রো দদাত্যাভুবং রয়িং দদাত্যাভুবম্ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বনোতি। হি। সুন্বন্। ক্ষয়ম্। পরীণসঃ। সুন্বানঃ। হি। স্ম।

যজতি। অব। দ্বিষঃ। দেবানাম্। অব। দ্বিষঃ।

সুন্বানঃ। ইৎ। সিসাসতি। সহস্রা। বাজী। অবৃত।

সুন্বানায়। ইন্দ্রঃ। দদাতি। আঽভুবম্। রয়িম্। দদাতি। আঽভুবম্॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র! সুন্বন্ ত্বামুদ্দিশ্যাভিষবং কুর্ব্বন্ যজমানঃ ক্ষয়ং সর্বৈর্ব্বস্তব্যং গন্তব্যং বা গৃহং বনোতি হি ত্বৎপ্রসাদাৎ সংভজতে। হি প্রসিদ্ধার্থঃ। কিঞ্চ সুন্বানো হি সোমযাগং কুর্ব্বাণ এব পরীণসঃ পরিতো নদ্ধান্ সংবদ্ধান্ দ্বিষো দ্বেষ্টৄন বয়জতি নাশয়তি। ন কেবলং যাগদ্বেষিণঃ দেবানাং দ্বিষোপ্যবয়জতি। কিঞ্চ সুন্বান ইৎ অভিষবোপলক্ষিতং যাগং কুর্ব্বাণঃ হে ইন্দ্র! ত্বৎপ্রসাদাৎ বাজী বাজবান্ অন্নবান্ অবৃতঃ পরৈরনাক্রান্তঃ সন্ সহস্রা সহস্রাণ্যপরিমিতানি গবাদিধনানি সিষাসতি সাধয়িতুং সংভক্তুং ইচ্ছতি ॥ সনেঃ সনি সনীবন্তর্দ্ধেতি বিকল্পনাদি-

ভক্তাবে জনন্দনথনেত্যাস্থং ॥ কেনেদং লভ্যেত ইতি তত্রাহ। সুষানায় ইন্দ্রমুদ্দিশ্য সোমযাগং কুর্ব্বাণায় যজমানায় বা অয়মিন্দ্রঃ আভুবং সমন্তাদ্ ভবনশীলং তথা আভুবং পুনর্ভবনশীলং অতিসমৃদ্ধং রয়িং গবাদিরূপং ধনং দদাতি প্রযচ্ছতি। তস্মাৎ সুষানঃ সিষাসতীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে দ্বাবিংশো বর্গঃ ॥ ২২ ॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে একোনবিংশোঽনুবাকঃ ॥ ১৯ ॥

চতুস্ত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

বিংশোঽনুবাকে ষট্‌সূক্তানি। তত্রাত্বাজুব ইতি ষড়্‌চং প্রথমং সূক্তম্। পারুচ্ছেপমাত্যাষ্টং। ষষ্ঠোবায়বিত্যন্ত্যাষ্টিঃ চতুঃষষ্ট্যক্ষরা বায়ব্যং স্তিত্যুচ্যমানত্বাদিদমুত্তরং চ বায়ুদেবত্যং। অত্রানুক্রমণিকা। আ ত্বা ষড়্ বায়ব্যং ত্বং ত্যাষ্টিরিতি। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ ॥ (১ম—১৩৪সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

আ ত্বা জুবো ররহাণা অভিপ্রয়ো বায়ো বহন্ত্বিহ

পূর্ব্বপীতয়ে সোমস্য পূর্ব্বপীতয়ে।

ঊর্দ্ধ্বা তে অনু সূনৃতা মনস্তিষ্ঠতু জানতী।

নিযুত্বতা রথেনায়াহি দাবনে বায়ো মখস্য দাবনে ॥ ১ ॥

—অথ পদপাঠঃ—

আ। ত্বা। জুবঃ। ররহাণাঃ। অভি। প্রয়ঃ। বায়ো ইতি। বহন্তু। ইহ।

পূর্ব্বঽপীতয়ে। সোমস্য। পূর্ব্বঽপীতয়ে।

ঊর্দ্ধ্বা। তে। অনু। সূনৃতা। মনঃ। তিষ্ঠতু। জানতী।

নিযুত্বতা। রথেন। আ। যাহি। দাবনে। বায়ো ইতি। মখস্য। দাবনে ॥ ১ ॥

হে বায়ো! ত্বা ত্বাং জুবঃ গমনশীলাঃ রয়হাণাঃ শীঘ্রগামিনঃ বলবন্তো বা সামর্থ্যান্নিযুৎ-সংজ্ঞকা অশ্বাঃ॥ রহি গতৌ লিটঃ কানচ্। ছান্দসোঽম্লুনাসিকলোপঃ॥ ইহ অস্মিন্ যজ্ঞে প্রয়ঃ হবির্লক্ষণমন্নং অভি অভিলক্ষ্য আবহন্তু প্রাপয়ন্তু। কিমর্থং? সোমস্য পূর্ব্বপীতয়ে পূর্ব্ববৎ পানায়। পুনঃ কিমর্থং? পূর্ব্বপীতয়ে ইতরদেবেভ্যঃ পুরা পানায়॥ মরুদ্বৃধাদিত্বাৎ পূর্ব্বপদান্তোদাত্তত্বং॥ কিঞ্চ হে বায়ো! তে তবসম্বন্ধি মনঃ অনুস্নৃতা প্রিয়সত্যাত্মিকা স্তুতিরূপা অস্মদীয়া বাক্ তিষ্ঠতু। আশ্রিত্য সর্ব্বদা বর্ত্ততাং হর্ষয়ত্বিত্যর্থঃ॥ সূনৃতেতি বাঙ্নাম। সূনৃতা ব্রহ্মেতি তন্নামসূক্তত্বাৎ॥ ঊর্ধ্বা উন্নতা তথা জানতী তব গুণান্ বিশেষেণ অবগচ্ছন্তী সোমপানার্থং স্তুত্যর্থং চ। হে বায়ো! যথস্য যজ্ঞস্য দাবনে দাতব্যায় হবিষে তৎস্বীকারায়। পুনঃ কিমর্থং? দাবনে অস্মভ্যং অভিমতদানায়॥ উভয়ত্র দদাতেঃ কর্ম্মণি ভাবে চ ক্রমেণৌণাদিকো বনিঃ। ছান্দসঃ উপধালোপঃ॥ নিযুত্বতা রথেন নিযুদ্ভির্যুক্তেন রথেন আয়াহি আগচ্ছ॥ (১ম—১৩৪সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

মন্দন্তু ত্বা মন্দিনো বায়বিন্দবোঽস্মৎ ক্রাণাসঃ সুকৃতা।
অভিদ্যবো গোভিঃ ক্রাণা অভিদ্যবঃ।
যদ্ধ ক্রাণা ইরধ্যৈ দক্ষং সচন্ত ঊতয়ঃ।
সধ্রীচীনা নিযুতো দাবনে ধিয় উপব্রুবত ঈংধিয়ঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মন্দন্তু। ত্বা। মন্দিনঃ। বায়ো ইতি। ইন্দবঃ। অস্মৎ। ক্রাণাসঃ। সুঽকৃতাঃ।
অভিঽদ্যবঃ। গোভিঃ। ক্রাণাঃ। অভিঽদ্যবঃ।
যৎ। হ। ক্রাণাঃ। ইরধ্যৈ। দক্ষম্। সচন্তে। ঊতয়ঃ।
সধ্রীচীনাঃ। নিঽযুতঃ। দাবনে। ধিয়ঃ। উপ। [illegible]

হে বায়ো! ত্বা ত্বাং অস্মৎ অস্মাকং সম্বন্ধিনঃ ইন্দবঃ ক্লেদয়িতারঃ সোমাঃ মন্দন্তু মাদয়ন্তু॥ ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদং॥ কীদৃশাঃ সোমাঃ? মন্দিনো মাদয়িতারঃ ক্রাণাসং কুর্ব্বাণাঃ স্বকার্য্যং হর্ষাদিকং সুকৃতা অভিষবঃ দশাপবিত্রশোধনগ্রহণাদিভিঃ সুষ্ঠুকৃতাঃ অভিদ্যবঃ অভিতো দ্যোতয়ন্তঃ গোভিঃস্বাগ্‌ভির্ম্মন্ত্ররূপাভিঃ ক্রাণাঃ ক্রিয়মাণাঃ হূয়মানাঃ যদ্বা গোভির্গন্তৃভিঃ আহবনীয়ং প্রত্যানেতৃভিঃ ক্রাণাঃ হূয়মানাঃ॥ করোতেঃ শানচ্। ছান্দসঃ শপোলুক্॥ তথা অভিদ্যবঃ অভিগন্তারঃ। হে বায়ো! যদ্‌যস্মাৎ কারণাৎ॥ হশব্দঃ প্রসিদ্ধৌ॥ দক্ষং অস্মদ্‌যাগ-দেশং প্রতিগন্তুমুৎসাহবন্তং সমর্দ্ধয়িতারং বা ঈং ত্বাং নিযুতঃ এতৎসংজ্ঞকাস্তবাশ্বাঃ দাবনে দানায় হবিঃস্বীকারনিমিত্তং ধিয়ঃ কর্ম্মাণ্যুদ্দিশ্য সচন্তে ত্বাং সংগচ্ছন্তে যাগদেশং বা। কিমর্থং? ইরধ্যৈ প্রাপয়িতুং পরিচরিতুং বা॥ ঈর গতৌ। তুমর্থে কধ্যৈপ্রত্যয়ঃ। হ্রস্বশ্ছান্দসঃ। ইরধ্যতিঃ পরিচরণকর্ম্মা। ইরধ্যতি বিধেমেতি তন্নামসূক্তত্বাৎ॥ কীদৃশাস্তাঃ? ক্রাণাঃ স্বব্যাপারং রথবাহনাদিকং কুর্ব্বাণাঃ॥ ক্রাণাঃ কুর্ব্বাণাঃ ইতি যাস্কঃ (নী০ ৫.৫)॥ উতয়ঃ রক্ষণবন্তঃ প্রীতিযুক্তা বা সধ্রীচীনাঃ ত্বয়া সহাংচন্তঃ গচ্ছন্তঃ॥ সহস্য সধ্রিঃ নিভাষাং চেরিতি স্বার্থে খঃ। ব্যত্যয়েনান্তোদাত্তঃ॥ কিঞ্চ ধিয়ঃ কর্ম্মবন্তঃ বুদ্ধিমন্তো বা ঋত্বিজো যজমানা বা উপব্রুবতে উপেত্য ব্রুবন্তি স্তুবন্তি স্বাভিমতং বিজ্ঞাপয়ন্তি বা॥ (১ম—১৩৪সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

বায়ুর্যুংক্তে রোহিতা বায়ুররুণা বায়ূ রথে অজিরা।
ধুরিবোঢ়্লবে বহিষ্ঠা ধুরিবোঢ়্লবে।
প্রবোধয়া পুরন্ধিং জার আসসতীমিব।
প্রচক্ষয় রোদসী বাসয়োষসঃ শ্রবসে বাসয়োষসঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বায়ুঃ। যুংঙ্‌ক্তে। রোহিতা। বায়ুঃ। অরুণা। বায়ুঃ। রথে। অজিরা।
ধুরি। বোঢ়্লবে। বহিষ্ঠা। ধুরি। বোঢ়্লবে।

প্র। বোধয়। পুরম্‌ধিম্‌। জারঃ। আ। সসতীম্‌ইব।

প্র। চক্ষয়। রোদসী ইতি। বাসয়। উষসঃ। শ্রবসে। বাসয়। উষসঃ ॥ ৩ ॥

অয়ং বায়ুঃ রোহিতা রোহিতবর্ণাবশ্বৌ ধুরি ধারণপ্রদেশে রথস্যাগ্রভাগে যদ্বা ভারবহনে ংক্তে কচিৎ যোজয়তি। তথা কাচদরুণা অরুণবর্ণৌ ধুরিযুংক্তে তথা অজিরা ঞ্জিরৌ গমনশীলৌ বর্ণবিশেষযুক্তৌ বা কদাচিদ্‌যুঙ্‌ক্তে যদ্বৈতদুভয়ত্র সংবধ্যতে। কিমর্থং ঙুক্তে ইতি তদাহ। বোহ্লবে ধুরং বোঢ়ুং ভারবহনায় কিঞ্চ বহিষ্ঠা বহিষ্ঠৌ অতিশয়েন বাঢ়ারাবশ্বৌ ॥ বোঢ়ৃশব্দানি তুরিষ্টেমেয়ঃ স্বিতি তৃলোপঃ। ঢত্বাদিকমসিদ্ধত্বান্নিবর্ত্ততে। বচনস্যাকারঃ ॥ ধুরিবোহ্লবে মহত্তারং বোঢ়ুং মহতি ভাবে বোঢ়ব্যে সতি পুনঃ পুনর্ব্বায়ু- গ্রহণং অতো যোজনবচনং চ অতিশীঘ্রং আগচ্ছতীতি। জ্ঞাপনার্থং ইদানীং প্রত্যক্ষেণাহ। হে য়ো! পুরন্ধিং বহুপ্রজ্ঞং সামর্থ্যাদ্‌ যজমানমিতি গম্যতে। পুরন্ধির্ব্বহুধিরিতি যাস্কঃ। তং বোধয় রথেন শীঘ্রমাগত্য প্রজ্ঞাপয় হবিঃ স্বীকারায়েতি ভাবঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ। রঃ পারদারিকঃ আসসতীং উপপত্ত্যা গমনধ্যানেন ঈষৎ স্বপন্তীং পুরন্ধিমিব প্রকৃষ্ট- রীরধারিণীং যোষিতমিব তাং যথা স্বসঙ্কেতেন স প্রবোধয়তি তদ্বৎ ত্বমপি কর্ম্মব্যগ্রেণ ষৎস্বপন্তং যজমানং প্রবোধয়। কিঞ্চ তদর্থং রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ প্রচক্ষয় প্রকর্ষেণ খ্যাপয় প্রকাশয়েত্যর্থঃ। তৎপ্রকাশার্থং উষসো বা স য উষঃকালানপি যথাবৎ পয় প্রভাতং কুর্ব্বিত্যর্থঃ। পুনস্তদেব প্রার্থ্যতে। শ্রবসে শ্রব ইত্যন্ননাম। তব রীরূপান্নস্বীকারায় উষসো বাসয় ॥ (১ম—১৩৪সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

তুভ্যমুষাসঃ শুচয়ঃ পরাবতি ভদ্রা বস্ত্রা তন্বতে

দংসুরশ্মিষু চিত্রা নব্যেষু রশ্মিষু।

তুভ্যং ধেনুঃ সবর্দুঘা বিশ্বা বসূনি দোহতে।

অজনয়ো মরুতো বক্ষণাভ্যো দিব আবক্ষণাভ্যঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তুভ্যম্। উষসঃ। শুচয়ঃ। পরাবতি। ভদ্রা। বস্ত্রা। তন্বতে ॥
দম্ঽসু। রশ্মিষু। চিত্রা। নব্যেষু। রশ্মিষু।
তুভ্যম্। ধেনুঃ। সবঃঽদুঘা। বিশ্বা। বসূনি। দোহতে।
অজনয়ঃ। মরুতঃ। বক্ষণাভ্যঃ। দিবঃ। আ। বক্ষণাভ্যঃ ॥ ৪ ॥

হে বায়ো! তুভ্যং ত্বদর্থং উষাসঃ পূর্ব্বোক্তরীত্যা ত্বয়া প্রকাশিতাঃ শুচয়ঃ শুদ্ধাদীপ্তা বা পরাবতি অত্যন্তদূরদেশে অন্তরিক্ষে দংসু দংসেষু, কর্ম্মবৎসু যদ্বা গৃহনামৈতৎ ॥ অস্তালোপশ্ছান্দসঃ ॥ গৃহবদাচ্ছাদকেষু রশ্মিষু স্বকীয়েষু তৈঃ ভদ্রা ভন্দনীয়ানি কল্যাণানি বস্ত্রা আচ্ছাদনযোগ্যানি বস্ত্রাণি তন্বতে বিস্তারয়ন্তি। যদ্বা উষসঃ দংসু যাগগৃহেষু দেবযজনেষু রশ্মিষু হোমায় প্রদীপ্তাগ্নিজ্বালাবৎসু আগতায় তুভ্যং ভদ্রা বস্ত্রা তন্বতে অগ্নিজ্বালা এব বস্ত্রাণি বিস্তারয়ন্তীত্যর্থঃ। উষঃকালে অগ্নিনাং প্রজ্বাল্যমানত্বাৎ তা এব বস্ত্রাণীত্যুপচর্য্যতে। নমু কেবলং সাধারণানি বস্ত্রাণি নেত্যাহ। নব্যেষু নূতনেষু স্তূয়মানেষু ॥ যুস্তুতৌ। অচোয়ৎ বান্তো য়ি প্রত্যয়ে ইত্যবাদেশঃ। যতোঽনাব ইত্যাদ্যুদাত্তত্বম্ ॥ রশ্মিষু চিত্রা চিত্রাণি নানাবর্ণযুক্তানি আশ্চর্য্যভূতানি তন্বতে উষঃকালে রশ্মীনাং নানাবর্ণত্বাদিতি ভাবঃ। অগ্নিজ্বালেতি পক্ষে জ্বালানাং কালীকরালীত্যাদিরূপেণ নানাবর্ণত্বাচ্চিত্রত্বং। কিঞ্চ হে বায়ো! তুভ্যং ত্বদর্থং তদ্‌যাগার্থমেব ধেনুঃ ঘৃতাদিনা প্রীণয়িত্রী গৌঃ ॥ জাতাবেকবচনং। সবদুঘা সবরিতামৃতনাম তস্য দোগ্ধ্রী। দুহঃ কব্‌ঘশ্চেতিকপ্‌ ॥ সতী বিশ্বা বসূনি সর্ব্বাণি ধনান্যাজ্যাদিরূপাণি দোহতে স্বয়মেব দুগ্ধে প্রীণয়তীত্যর্থঃ ॥ কর্ম্মকর্ত্তরি ন দুহস্নুনমামিতি যগভাবশ্ছান্দসঃ। শপোলুগভাবঃ ॥ কস্তত্রবিশেষ ইতি চেৎ উচ্যতে। হে বায়ো! দিবঃ দীপ্তাদন্তরীক্ষাৎ, মরুতঃ এতন্নামকান মেঘং বিশীর্য্য বৃষ্ট্যুৎপাদকান্ ত্বদংশভূতান্ দেবান্ আ আভিমুখ্যেন অজনয়ঃ জনয়সি উৎপাদয়সি। কিমর্থমিতি তদুচ্যতে। বক্ষণাভ্যঃ প্রবহণশীলাভ্যোঽদ্ভ্যঃ বৃষ্টিলক্ষণাভ্যঃ তথা বক্ষণাভ্যঃ নদীনামৈতৎ বক্ষণাঃ রুজানা ইতি তন্নামসু পাঠাৎ। তাসামর্থায় ॥ (১ম—১৩৪সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

তুভ্যং শুক্রাসঃ শুচয়স্তুরণ্যবো মদেষূগ্রা ইষণন্ত
ভর্ব্বণ্যপামিষন্ত ভর্ব্বণি।

ত্বাং৽সারী দসমানো ভগমীট্টে তকবীয়ে।

ত্বং বিশ্বস্মাদ্ভুবনাৎ পাসি ধর্ম্মণা সূর্য্যাৎ পাসি ধর্ম্মণা ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তুভ্যম্। শুক্রাসঃ। শুচয়ঃ। তুরণ্যবঃ। মদেষু। উগ্রাঃ। ইষণন্ত।

ভুর্ব্বণি। অপাম্। ইষন্ত। ভুর্ব্বণি।

ত্বাম্। ৎসারী। দসমানঃ। ভগম্। ইট্টে। তকৎবিয়ে।

ত্বম্। বিশ্বস্মাৎ। ভুবনাৎ। পাসি। ধর্ম্মণা। অসুর্য্যাৎ। পাসি ধর্ম্মণা ॥ ৫ ॥

হে বায়ো! তুভ্যং ত্বদর্থং শুক্রাসো দীপ্তাঃ শুচয়ঃ শুদ্ধাঃ সোমস্য পাতারোঽত্যন্তং শুদ্ধা
ন্তি। কিমুবক্তব্যম্ তেষাং শুদ্ধত্বে তুরণ্যবঃ ত্বরণযুক্তাঃ ত্বাং প্রাপ্তুং উগ্রাঃ উদ্গূর্ণতেজসঃ
মাঃ মদেষু তব মদেষু নিমিত্তভূতেষু, ভুর্ব্বণি ভরণবতি যাগে ইষণন্ত আহবনীয়ং প্রতি-
ন্তি ইচ্ছন্তি বা ॥ ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং। শপ্নমৌ দ্বৌ বিকরণৌ ॥ কিঞ্চাপাং ভুর্ব্বণি মেঘে ইষন্ত
কং ইচ্ছন্ত্যুৎপাদয়িতুং অগ্নৌ হূয়মানস্যাহুতেরাদিত্যদ্বারাবৃষ্ট্যুৎপাদকত্বাৎ। যদ্বা যজমানা
দ্দিশ্য আজুহ্বানাঃ অপাং বর্ষণমিষন্ত ইচ্ছন্তি। কিঞ্চ হে বায়ো! সংভজনীয়ং ত্বাং
রী ৎসরবান্ অত্যন্তভীতঃ দশমান উপক্ষীণো যজ্ঞবিঘাতকৈঃ পয়ো ব্রতাদিনি যস্মৈ বা
নিঃ তকবীয়ে তস্করাণাং যজ্ঞবিঘাতিনাং অন্যত্রগমনায় ইট্টে স্তৌতি ॥ ইড় স্তুতৌ।
দিত্বাচ্ছপো লুক্ ॥ যতস্ত্বং বিশ্বস্মাদ্ভুবনাৎ সর্ব্বস্মাৎ লোকাদ্ভূতজাতাদ্বা লোকত্রয়-
ক্ষনো ভয়াৎ ধর্ম্মণা অস্মদীয় হবিষাং ধারণেন পাসি পালয়সি। কিঞ্চ অসূর্য্যাৎ অসুরো-
ক্ষনো ভয়াৎ বিশেষেণ পাসি ধর্ম্মণা অস্মদ্ধারণেন পোষণেন বা যুক্তঃ সন্ যত এবং
ষি অতঃ স্তৌমীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৪সূ—৫ঋ) ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

ত্বং নো বায়বেষামপূর্ব্ব্যঃ সোমানাং প্রথমঃ

পীতিমর্হসি সুতানাং পীতিমর্হসি।

উতো বিদ্যুৎমতীনাং বিশাং ববর্জুষীণাম্।

বিশ্বা ইত্তে ধেনবো দুহ্র আশিরং ঘৃতং দুহ্রত আশিরম্॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বং। নঃ। বায়ো ইতি। এষাম্। অপূর্ব্যঃ। সোমানাম্। প্রথমঃ।

পীতিম্। অর্হসি। সুতানাম। পীতিম্। অর্হসি।

উতো ইতি। বিদ্যুৎমতীনাম্। বিশাম্। ববর্জুষীণাম্।

বিশ্বাঃ। ইৎ। তে। ধেনবঃ। দুহ্রে। আঽশিরম্। ঘৃতম্। দুহ্রতে। আঽশিরম্॥ ৬

হে বায়ো! ত্বং অপূর্ব্বঃ ন বিদ্যতে পূর্ব্বং যস্মাৎ তৎপানমপূর্ব্বং তদর্হতীত্যপূর্ব্ব তাদৃশঃ অতএব প্রথমঃ ইতরদেবেভ্যঃ পূর্ব্বভূতঃ সন্ সোমানাং পীতিং পানমর্হ প্রাপ্নোষি। সুতানামভিষবকৃতানাং সোমানাং পীতিং পানমর্হসি। যত্র যত্রাভিষবোঽ তত্র সর্ব্বত্র নিয়মেন পিবসীত্যর্থঃ। পূর্ব্বং প্রাথম্যাভিপ্রায়েণ ইদানীং তু সর্ব্বত্র সোমব যাগে অস্য পানমস্তীতি জ্ঞাপয়িতুং পৃথগভিধানং। ন কেবলং সোমপানমাত্রং উতে অপিতু বিদ্যুৎমতীনাং বিশেষেণ হোমবতীনাং আহ্বানবতীনাং বা॥ জুহোতেঃ সংপাদা লক্ষণে ভাবে ক্বিপ্। ততো মতুব্ঙীপৌ॥ ববর্জুষাণাং অনভিমতপাপং বর্জ্জয়ন্তীনাং বর্জ্জয়তের্লিটঃ ক্বসু ঙীপ্সংপ্রসারণত্বানি॥ বিশাং ঋত্বিগ্যজমানরূপাণাং প্রজানাং সম্বন্ধি হবি স্বীকরোষীতি শেষঃ। কিঞ্চ তেষাং যষ্টৄণাং বিশ্বা ইৎ ধেনবঃ সর্ব্বা অপি গাবঃ তে ত্বদর্থ আশিরং আশ্রয়ণদ্রব্যং ক্ষীরং দুহ্রে দুহন্তি স্বয়মেব॥ কর্ত্তরি ন দুহস্নুনমামিতি যগভাবঃ লোপস্ত আত্মনেপদেম্বিতি তলোপঃ। বহুলং ছন্দসীতি রুট্॥ তথা আশিরং ঘৃত উপস্তরণাভিধারণাখ্যাশ্রয়ণায় যোগ্যং করণং দ্রব্যং দুহ্রতে॥ (১ম—১৩৪সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ॥ ২৩॥

পঞ্চত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—:•:—

স্তীর্ণং বর্হিরিতি নবর্চ্চং দ্বিতীয়ং সূক্তম্। পারুচ্ছেপমাত্যষ্টং। পূর্ব্ববত্র তু শব্দাবায়ু-দেবত্যং। আবাংরথ ইত্যাদিকৃপঞ্চকমৈন্দ্রং। সপ্তম্যষ্টম্যাবষ্টী। অত্রানুক্রমণিকা—স্তীর্ণং নব-চতুর্থ্যাদ্যাঃ পঞ্চৈন্দ্র্যশ্চোপান্ত্যে অষ্টী ইতি। সূক্তস্য বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। দশরাত্রস্য ষষ্ঠেহনি প্রউগশস্ত্রে আদ্যৌ তৃচৌ। প্রাকৃতয়োর্ব্বায়ব্যৈন্দ্রবায়ব্যয়োঃ স্থানে বিনিযুক্তৌ। ষষ্ঠস্য প্রাতঃসবন ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—স্তীর্ণং বর্হিরিতি তৃচাবিতি॥ (১ম—১৩৫সূ)॥

• • •

তত্র প্রথমা—

স্তীর্ণং বর্হিরুপ নো যাহি বীতয়ে সহস্রেণ নিযুতা

নিযুত্বতে শতিনীভির্নিযুত্বতে।

তুভ্যং হি পূর্ব্বপীতয়ে দেবা দেবায় যেমিরে।

প্র তে সুতাসো মধুমন্তো অস্থিরন্মদায় ক্রত্বে অস্থিরন্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্তীর্ণম্। বর্হিঃ। উপ। নঃ। যাহি। বীতয়ে। সহস্রেণ। নিঃযুতা।

নিযুত্বতে। শতিনীভিঃ। নিযুত্বতে।

তুভ্যম্। হি। পূর্ব্বঃপীতয়ে। দেবাঃ। দেবায়। যেমিরে।

প্র। তে। সুতাসঃ। মধুঃমন্তঃ। অস্থিরন্। মদায়। ক্রত্বে। অস্থিরন্॥ ১॥

হে বায়ো! নোঽস্মদ্যজ্ঞার্থং স্তীর্ণং আস্তৃতং বর্হিরভিলক্ষ্য উপযাহি আগচ্ছ। কিমর্থং? বীতয়ে হবিষাং ভক্ষণায়। কেনসাধনেনেতি তদুচ্যতে। সহস্রেণ সহস্রসংখ্যাকেন নিযুতা॥ জাত্যাবেকবচনম্॥ নিযুত ইতি বায়োরশ্বানাং নামধেয়ং। নিযুতো বায়োরিতি নিরুক্তত্বাৎ॥

তথা শতিনীভিঃ শতসংখ্যোপেতাভির্নির্যুদ্ভিঃ আগচ্ছেতি শেষঃ। যদ্বা সহস্রেণ নিযুতা শতিনীভিশ্চ নিযুদ্ভির্নির্যুজ্যতে। তদ্বতে দেবায় হবির্দীয়তে ইতি শেষঃ। যদ্বা তুভ্যমিত্যনেন সম্বন্ধঃ। উক্ত সংখ্যাকাভির্নিযুদ্ভিস্তদ্বতে দেবায় স্তোতমানায় তুভ্যং॥ ওস্বিচেত্যাদ্যুদাত্তত্বম্॥ পূর্ব্বপীতয়ে ইতরদেবেভ্যঃ পূর্ব্বপানায় দেবাঃ যেমিরে যমিতবন্তঃ। যদ্বা দেবাঃ স্তোতার ঋত্বিজঃ দেবায় তুভ্যং যেমিরে আহবনীয়ং প্রতি সোমং নিয়মিতবন্তঃ। অগ্রং পিবা মধুনাং সুতং বায়ো ইত্যাদি মন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধি (ঋ০ সং ৩।৭।২২)-স্তোতনার্থো হি শব্দঃ। কিঞ্চ এতে ত্বদর্থং সুতাঃ অভিষুতাঃ মধুমন্তো মাধুর্য্যোপেতাঃ সোমাঃ মদায় তব মোদায় প্র প্রকর্ষেণাস্থিরন্ তিষ্ঠন্তি। কিঞ্চ ক্রত্বে কর্ম্মণে তৎসিদ্ধ্যর্থং অস্থিরণ্। ঋত্বিগ্‌ভির্ধৃতাস্তিষ্ঠন্তি অতস্ত্বং পিবেতি শেষঃ॥ তিষ্ঠতেশ্ছান্দসে লুঙি ব্যত্যয়েন ঝস্থরন্। স্থাধ্বোরিচ্চেতি সিচঃ কিত্বং। ধাতোরিত্বং চ। হ্রস্বাদঙ্গাদিতি সিলোপঃ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

তুভ্যায়ং সোমঃ পরিপূতো অদ্রিভিঃ স্পার্হাবসানঃ

পরিকোশমর্ষতি শুক্রাবসানো অর্ষতি।

তবায়ং ভাগ আয়ুষু সোমো দেবেষু হূয়তে।

বহ বায়ো নিযুতো যাহ্যস্ময়ুর্জুষাণো যাহ্যস্ময়ুঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তুভ্য। অয়ম্। সোমঃ। পরিঽপূতঃ। অদ্রিঽভিঃ। স্পার্হা। বসানঃ।

পরি। কোশম্। অর্ষতি। শুক্রা। বসানঃ। অর্ষতি।

তব। অয়ম্। ভাগঃ। আয়ুষু। সোমঃ। দেবেষু। হূয়তে।

বহ। বায়ো ইতি। নিঽযুতঃ। যাহি। অস্মঽয়ুঃ। জুষাণঃ। যাহি। অস্মঽয়ুঃ॥ ২॥

হে বায়ো! তুভ্য তুভ্যং ত্বদর্থং॥ সুপাং সুলুগিতি চতুর্থ্যা লুক্॥ অয়ং সোমঃ সুয়মানঃ কোশং কোশস্থানীয়ং গৃহং অর্ষতি গচ্ছতি প্রাপ্নোতি। কীদৃশঃ সোমঃ? অদ্রিভিঃ পরিপূতঃ

অভিষবকালাদনৈঃ অপগত বল্কলত্বেন শোধিতঃ যদ্বা অদ্রিভিরভিষুতঃ দশাপবিত্রশোধনেন প্রস্রবণেন বা শোধিতঃ তথা স্পার্হা স্পৃহণীয়ানি তেজাংসি বসানঃ পিধানঃ। কিঞ্চ শুক্রা নির্ম্মলানি দীপ্তানি বা তেজাংসি বসানঃ সোমঃ অর্ষতি ত্বাং প্রাপ্নোতি ॥ ঋষী গতৌ বাতায়েন শপ্ ॥ হে বায়ো আয়ুষু মনুষ্যেষু যষ্টব্যত্বেন স্থিতো ভাগো ভজনীয়ঃ অয়ং সোমঃ তব ত্বদর্থং দেবেষু মধ্যে হূয়তে। সর্ব্বেষ্বপি দেবেষু যতস্তব ভাগঃ অতঃ প্রথমং ভুঙ্ক্ষ্ব ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ হে বায়ো! এবং তং সোমং অশ্বয়ুঃ অশ্বাভিলাষবান্ ॥ মত্বর্থীয়ো যুঃ ॥ ত্বং নিযুতো বহ নিযুৎসংজ্ঞকানশ্বান্ বহনায় প্রাপয়। ততঃ পরং যাহি দিবং প্রতিগচ্ছ। তথা জুষাণঃ অশ্বয়ুঃ অশ্বাভির্যুক্তঃ সন্নস্মাননুগৃহ্লন্ অস্মান্ কাময়মানো বা ॥ ক্যচি ছান্দসেঽস্যলোপে ক্যাচ্ছন্দসীত্যুঃ ॥ জুষাণঃ প্রীয়মাণো যাহি গচ্ছ ॥ (১ম—১৩৫সূ—২ঋ) ॥

অথ তৃতীয়া।

আ নো নিযুদ্ভিঃ শতিনীভিরধ্বরং সহস্রিণীভিরুপযাহি

বীতয়ে বায়ো হব্যানি বীতয়ে।

তবায়ং ভাগ ঋত্বিয়ঃ সরশ্মিঃ সূর্য্যে সচা।

অধ্বর্য্যুভির্ভরমাণা অযংসত বায়ো শুক্রা অযংসত ॥ ৩ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

আ। নঃ। নিযুৎ২ভিঃ। শতিনীভিঃ। অধ্বরম্। সহস্রিণীভিঃ।

উপ। যাহি। বীতয়ে। বায়ো ইতি। হব্যানি। বীতয়ে।

তব। অয়ম্। ভাগঃ। ঋত্বিয়ঃ। সহ২রশ্মিঃ। সূর্য্যে। সচা।

অধ্বর্য্যু২ভিঃ। ভরমাণাঃ। অযংসত। বায়ো ইতি। শুক্রাঃ। অযংসত ॥ ৩ ॥

হে বায়ো! ত্বং নঃ অধ্বরং অস্মৎসম্বন্ধিনং যজ্ঞং শতিনীভির্নিযুদ্ভিঃ সহস্রিণীভিশ্চ তাভিঃ ত্বদীয়ৈরশ্বৈর্নোঽস্মদ্যজ্ঞমুপযাহি উপাগচ্ছ। কিমর্থং? বীতয়ে মদভিমতকামায় তৎপূর্ত্তয়ে আগত্য চ হব্যানি বীতয়ে সোমাদিহবির্ভক্ষণায় অধ্বরং হব্যানি চোপলক্ষ্য তেষামেব ভক্ষণায় শতসহস্রৈরশ্বৈরতিশীঘ্রমাগচ্ছেত্যর্থঃ। কিঞ্চায়ং তব ভাগঃ ভজনীয় সোমঃ ঋত্বিয়ঃ

প্রাপ্তকালঃ প্রদানাবসরং প্রাপ্তঃ॥ ঋতুশব্দেন প্রদানকালো লক্ষ্যতে॥ ছন্দসি বস্ ইতি চেতি পদসংজ্ঞয়া ভসংজ্ঞায়া বাধাৎ ওগুণাভাবে যণ॥ কিঞ্চ সোমঃ সূর্য্য উদিতে সতি তস্য রশ্মিভিঃ সচা সহ সরশ্মির্ভবতি সমানদীপ্তির্ভবতি। যদ্বা তৈঃ সহিতো ভবতি। যতঃ সূর্য্যে উদিতে সতি রশ্মির্ভবতি অতঃ প্রাপ্তকাল ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ সোমাঃ অধ্বর্য্যুভিঃ চমসাধ্বর্য্যুভিঃ তেষাং দশত্বাদ্ বহুবচনম্ তৈর্ভরমাণাঃ ধ্রিয়মাণাঃ অযংসত নিয়তা অভবন্। কিঞ্চ হে বায়ো! তে সোমাঃ শুক্রাঃ অযংসত অত্যন্তদীপ্তা উদ্যতাঃ অতঃ তেষাং ভক্ষণায়ায়াহীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩৫সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

আ বাং রথো নিযুত্বান্বক্ষদবসেভি প্রয়াংসি

সুধিতানি বীতয়ে বায়ো হব্যানি বীতয়ে।

পিবতং মধ্বো অন্ধসঃ পূর্ব্বপেয়ং হি বাংহিতম্।

বায়বা চন্দ্রেণ রাধসাগতমিন্দ্রশ্চ রাধসাগতম্॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। বাম্। রথঃ। নিযুত্বান্। বক্ষৎ। অবসে। অভি। প্রয়াংসি।

সুঽধিতানি। বীতয়ে। বায়ো ইতি। হব্যানি। বীতয়ে।

পিবতম্। মধ্বঃ। অন্ধসঃ। পূর্ব্বঽপেয়ম্। হি। বাম্। হিতম্।

বায়ো ইতি। আ। চন্দ্রেণ। রাধসা। আ। গতম্। ইন্দ্রঃ। চ। রাধসা। আ। গতম্॥ ৪॥

কেবলং বায়ুং স্তুত্বা ব্যাসক্তত্বয়েন্দ্রবায়ূ স্তৌতি। হে বায়ো! ত্বাং ইন্দ্রঞ্চ বাং যুবাং অভি অভিলক্ষ্য রথঃ যুবয়োঃ সম্বন্ধী রথঃ নিযুত্বান্ নিযুদ্ভিরশ্বৈস্তদ্বান্ সন্ আবক্ষৎ দেবযজনং প্রতি যুষ্মানাবহতু॥ বহেলেঁটাডাগমঃ। সিব্বহুলমিতি সিপ্॥ যদ্যপি নিযুতো বায়োরেব রথযোজিতাঃ তথাপি ব্যাসক্তদেবতাত্বাৎ সহৈবাগমনাদিন্দ্রার্থমপি বহন্তি। কিমর্থং? অবসে গমনায় ভক্ষণায় বা। পুনশ্চ কিমর্থং? প্রয়াংসি অন্নানি সোমলক্ষণানি সুধিতানি সুষ্ঠু গৃহীতানি বীতয়ে তেষাং ভক্ষণায় তথা হব্যানি বীতয়ে ইতরেষাং সবনীয়পুরোডাশাদীনাং খাদনায়॥

বেত্তেঃ ক্বিন্। মন্ত্রেবৃষেত্যাদিনা তস্যোদাত্তত্বং॥ কিঞ্চ মধ্বঃ মধুররসস্য অন্ধসঃ অন্নস্য সোম-রূপস্য॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ মধুরং সোমং পিবতং হি যুবাং পূর্ব্বপেয়ং ইতরদেবেভ্যঃ পূর্ব্বপানং বাং যুবয়োর্হিতং॥ পাতেরচোয়ৎ ইতি যৎ। ইন্দ্রতীতীকারঃ অভিমতং॥ অতঃ প্রথমং পিবত-মিত্যর্থঃ। যদ্যপীন্দ্রাদপি বায়োঃ পূর্ব্বপানং ত্বং হি পূর্ব্বপা অসি (ঋ০ সং ৩।৭।২২)। দেবদ্বিষে পূর্ব্বপেয়মিত্যাদিষু সর্ব্বত্র প্রসিদ্ধং। তথাপি ইন্দ্রস্যেতরদেবেভ্যঃ পূর্ব্বং বায়ুনা সহ পানং চ ইন্দ্রতুরীয়ার্থবাদনব্রাহ্মণে (ঐ০ ব্রা০ ২।২৫) দেবা বৈ সোমস্য রাজ্ঞোঽগ্রপেয়েন সমপাদয়ন্নিত্যত্র প্রতিপাদিতং। কিঞ্চাগমনসময়ে হে বায়ো! ত্বমিন্দ্রশ্চ চন্দ্রেণ অস্মদাহ্লাদকেন হিরণ্যেন রাধসা গবাদিরূপেণ ধনেন চ সহাগতমাগচ্ছতং। রাধসা রত্নেন ধনেন সহাগতম্॥ গমের্লোটি ছান্দসঃ শপো লুক্। অনুদাত্তোপদেশেত্যনুনাসিকলোপঃ। লুঙিচ মন্ত্রে ঘসেতি চের্লুক্॥ ৪॥

অথ পঞ্চমী—

আ বাং ধিয়ো ববৃত্যুরধ্বরাঁ উপেমমিন্দুং

মর্ম্মৃজন্ত বাজিনমাশুমত্যং ন বাজিনম্।

তেষাং পিবতমস্ময়ূ আ নো গন্তমিহোত্যা।

ইন্দ্রবায়ূ সুতানামদ্রিভির্যুবং মদায় বাজদা যুবম্॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। বাম্। ধিয়ঃ। ববৃত্যুঃ। অধ্বরান্। উপ। ইমম্। ইন্দুম্।

মর্মৃজন্ত। বাজিনম্। আশুম্। অত্যম্। ন। বাজিনম্।

তেষাম্। পিবতম্। অস্ময়ূ ইত্যস্মঽয়ূ। আ। নঃ। গন্তম্। ইহ। উত্যা।

ইন্দ্রবায়ূ ইতি। সুতানাম্। অদ্রিঽভিঃ। যুবম্। মদায়। বাজঽদা। যুবম্॥ ৫॥

হে ইন্দ্রবায়ূ! বাং যুবাং ধিয়ঃ কর্ম্মাণি স্তোত্রাদিলক্ষণানি অধ্বরান্ উপ অস্মদীয়ান্ যজ্ঞান্ লক্ষীকৃত্য ববৃত্যুঃ অতিশয়েন বর্ত্তয়ন্তি প্রবর্ত্তয়ন্তি। কিঞ্চ যুষ্মদর্থং বাজিনং গ্রহণায় দ্রোণ-কলশাদ্গ্রহান্ প্রতিগমনবন্তং আমিক্ষাবন্তং বা ইমং ইন্দুং পুরতো বর্ত্তমানং সোমং মর্মৃজন্ত অধ্বর্য্যবো দশাপবিত্রেণ সংমার্জ্জয়ন্তি। মার্জ্জনে দৃষ্টান্তঃ। আশুং আশুশীঘ্রগামিনং অত্যং ন

শততমং সহস্রতমং বাজিনং বেগবন্তমশ্বমিব যথা স্বেদাপনয়নেন সংমার্জয়ন্তি তদ্বৎ। কিঞ্চ হে ইন্দ্রবায়ূ! তেষামধ্বর্য্যূণাং সম্বন্ধিনঃ শোধিতান্ সোমান্ পিবতং পানং কুরুতং তদর্থং সোমপানাকং যজ্ঞং প্রতি ইহ ইদানীং উতয়াস্মদ্রক্ষণেন সহ আগতং আগচ্ছতং। কিঞ্চ হে ইন্দ্রবায়ূ! অশ্বযু অস্মদ্ যজ্ঞমিচ্ছন্তৌ যুবং যুবাং অদ্রিভিগ্রাবভিঃ সুতানামভিষুতানাং॥ পূর্ববৎ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ তান্ পিবতমিতি শেষঃ। কিমর্থং? মদায় তৃপ্তয়ে সোমায় বা যতো যুবং যুবাং বাজদা বাজস্যান্নস্য দাতারৌ অতঃ পিবতমিত্যন্বয়ঃ॥ (১ম—১৩৫সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে চতুর্বিংশো বর্গঃ॥ ২৪॥

অথ ষষ্ঠী—

ইমে বাং সোমাঃ অপ্স্বা সুতা ইহাধ্বর্য্যুভির্ভরমাণাঃ

অযংসত বায়ো শুক্রা অযংসত।

এতে বামভ্যসৃক্ষত তিরঃ পবিত্রমাশবঃ।

যুবায়বোতি রোমাণ্যব্যয়া সোমাসো অত্যব্যয়া॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইমে। বাম্। সোমাঃ। অপ্ঽসু। আ। সুতাঃ। ইহ। অধ্বর্য্যুঽভিঃ। ভরমাণাঃ।

অযংসত। বায়ো ইতি। শুক্রাঃ। অযংসত।

এতে। বাম্। অভি। অসৃক্ষত। তিরঃ। পবিত্রম্। আশবঃ।

যুবাঽযবঃ। অতি। রোমাণি। অব্যয়া। সোমাসঃ। অতি। অব্যয়া॥ ৬॥

হে বায়ো! বাং যুবয়োঃ তব চেন্দ্রস্য চ স্বভূতাঃ ইমে সোমাঃ অপ্সু অস্মদীয়েষু কর্ম্মসু ঊড়িদমিত্যাদিনা বিভক্তেরুদাত্তত্বং॥ ইহ অস্মিন্নভিষবস্থানে সুতাঃ অভিষুতাঃ অধ্বর্য্যুভি ভরমাণৈস্তৈর্হ্রিয়মাণাঃ গৃহীতা হোতুং বা হ্রিয়মাণাঃ॥ কর্ম্মণি কর্তৃপ্রত্যয়ঃ॥ সন্তঃ আয়ংসত আগচ্ছন্ত যুবয়োর্নিয়তা ভবন্তি। কিঞ্চ ত এব সোমাঃ শুক্রাঃ শুভ্রাঃ দীপ্তাঃ অযংসত নিয়ত ভবন্তি। কিঞ্চ এতে আশবঃ ব্যাপকাঃ সোমাঃ বাং যুবাং প্রীণয়িতুমিতি শেষঃ। তির পবিত্রং তির্য্যগ্ভূতং সোমাস্থগ্রাহকং বা ঊর্ণাময়ং পবিত্রং অভ্যসৃক্ষত অভিলক্ষ্য সৃজ্যন্তে স্ম

তর্দন্তি ॥ হৃদেঃ কর্ম্মণি লুঙি লিঙ্ সিতাবাস্তরেপদেষ্বিতি ষিচঃ। কিত্বাদ্গুণাভাবঃ। অদাগমাভাবশ্চ ॥ কিঞ্চ যুবায়বঃ যুবাং কাময়মানাঃ সোমাসঃ সোমাঃ অব্যয়া অব্যয়ান্যবিমর্যানি রোমাণি পবিত্ররূপেণ কীর্ত্তিবি রোমাণি যথা অব্যয়া অবিময়ানি ॥ যকারো লুপ্যতে ॥ তাদৃশানি রোমাণি অতি অতিক্রম্য পাত্রাদ্ গচ্ছন্তীতি শেষঃ। পুনস্ত এব বিশেষ্যন্তে। অতি অতিশয়েন অব্যয়া ব্যয়রহিতাঃ সোমাসঃ সোমা অসৃক্ষতেতি শেষঃ ॥ (১ম—১৩৫হ—৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী—

অতি বায়ো সসতো যাহি শশ্বতো যত্র গ্রাবা বদতি

তত্র গচ্ছতং গৃহমিন্দ্রশ্চ গচ্ছতম্।

বি সূনৃতা দদৃশে রীয়তে ঘৃতমা পূর্ণয়া নিযুতা।

যাথো অধ্বরমিন্দ্রশ্চ যাথো অধ্বরম্ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অতি। বায়ো ইতি। সসতঃ। যাহি। শশ্বতঃ। যত্র। গ্রাবা। বদতি।

তত্র। গচ্ছতম্। গৃহম্। ইন্দ্রঃ। চ। গচ্ছতম্।

বি। সূনৃতা। দদৃশে। রীয়তে। ঘৃতম্। আ। পূর্ণয়া। নিঽযুতা।

যাথঃ। অধ্বরম্। ইন্দ্রঃ। চ। যাথঃ। অধ্বরম্ ॥ ৭ ॥

হে বায়ো! ত্বং সসতঃ আলস্যাদিনা নিদ্রাং কুর্ব্বতঃ শশ্বতঃ বহূন্ যজমানান্ ॥ শশ্বদিতি বহুনাম। শশ্বদ্বিশ্বমিতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ অতি অতিক্রম্য উপেক্ষ্য অস্মদ্ যজ্ঞং যাহি গচ্ছ। ইন্দ্রশ্চ তথা করোতু। কংদেশমিতি তমাহ। যত্র গ্রাবা বদতি অভিষবদেশে অভিষবার্থঃ পাষাণধ্বনিঃ শ্রূয়তে তত্র গচ্ছতং তং দেশং প্রত্যাগচ্ছতং। গৃহং যজমানগৃহং গচ্ছতং। পুনঃ স্থানমেব বিশেষ্যতে। সূনৃতা প্রিয়সত্যাত্মিকা স্তুতিরূপা বাক্ যত্র বিদদৃশে বিশেষেণ দৃশ্যতে ইত্যর্থঃ। তত্র গচ্ছতং যত্র চ ঘৃতং আজ্যাদং দীপ্যমানং হোমার্থং গৃহীতং রীয়তে গচ্ছতি আহবনীয়ং প্রতি গীয়তে ॥ রীঙ্ শ্রবণে। দিবাদিত্বাৎ শ্যন্ ॥ তত্র গচ্ছতং। সমান-

প্রকার এব বিশেষ্যতে। পূর্ণয়াসং পূর্ণয়া পুষ্টাঙ্গয়া নিযুতা জাতাবেকবচনং নিযুজ্জাত্যা অধ্বরং অস্মদীয়ং যজ্ঞং আযাথঃ আভিমুখ্যেন প্রযাথঃ। কিঞ্চ হে বায়ো! ত্বং ইন্দ্রশ্চ যুবাং অধ্বরং অস্মদীয়ং যাগং যাথঃ আয়াথঃ সহৈবাগচ্ছতং তথাস্মাভিরপি সহৈব গচ্ছতমিত্যর্থঃ॥ ৭॥

অথ অষ্টমী—

অত্রাহ তদ্বহেথে মধ্ব আহুতিং যমশ্বত্থমুপতিষ্ঠন্ত

জায়বোঽস্মেতে সন্তু জায়বঃ।

সাকং গাবঃ সুবতে পচ্যতে যবোনতে বায়ু

উপদস্যন্তি ধেনবোঃ নাপদস্যন্তি ধেনবঃ॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অত্র। অহ। তৎ। বহেথে ইতি। মধ্বঃ। আহুতিম্। যম্। অশ্বত্থম্। উপতিষ্ঠন্ত।

জায়বঃ। অস্মে ইতি। তে। সন্তু। জায়বঃ।

সাকম্। গাবঃ। সুবতে। পচ্যতে। যবঃ। ন। তে। বায়ো ইতি।

উপ। দস্যন্তি। ধেনবঃ। ন। অপ। দস্যন্তি। ধেনবঃ॥ ৮॥

হে ইন্দ্রবায়ু! অত্রাহ অস্মিন্নেব যজ্ঞে॥ অহেতি বিনিগ্রহার্থীয়ঃ॥ মধ্বো মধুরস্য মধুরসদৃশস্য বা তৎ তস্য আহুতিং প্রদেয়দ্রব্যং বহেথে ধারয়তং। যং সোমং অশ্বত্থং পর্ব্বতাদিব্যাপ্তি-প্রদেশে স্থিতং জায়বো জেতারো যজমানাঃ উপতিষ্ঠন্তি উপেত্য তিষ্ঠন্তি ক্রয়ান্তর্থং। কিঞ্চ অস্মে অস্মাকং সম্বন্ধিনো জায়বঃ জেতারঃ কর্ম্মনির্ব্বহিতারস্তে ঋত্বিজঃ সন্তু সমর্থা ভবন্তু যজ্ঞং নির্ব্বহন্ত্বিত্যর্থঃ। যদ্বা তে প্রসিদ্ধাঃ প্রয়োগকুশলা জায়বঃ জেতার ঋত্বিজঃ অস্মে সন্তু নান্যস্য অত্র বহেথে ইত্যুক্তং। কোঽত্র বিশেষ ইতি তত্রাহ। হে ইন্দ্রবায়ু অস্মিন্ যজ্ঞে গাবঃ ধেনবঃ সাকং সহৈব সুবতে যুষ্মদর্থমেব ক্ষীরমুৎপাদয়ন্তি দোগ্ধ্রো ভবন্তীত্যর্থঃ। যদ্বা গাবঃ সাকং সহৈব সুবতে অপত্যমুৎপাদয়ন্তি তদ্দোহনার্থং॥ স্বাদাদিকঃ ভিত্বাত্তাস্তমুদাত্তেদিতি সসার্ব্বধাতুকাসুদাত্তত্বে ধাতুস্বরঃ॥ কিঞ্চ যবঃ জাতাবেক-

স্বচনম্ উপলক্ষণমেতৎ। যবাদিভিঃ পুরোডাশাদিকং পচ্যতে ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ হে বায়ো ইন্দ্র চ! যতো গাব এবং সুবতে অতস্তে ত্বদর্থা ধেনবঃ নোপদস্যন্তিনোপক্ষীণা ভবন্তি রোগাদিনা কৃশা ন ভবন্তি। ন কেবলমনুপক্ষীণাঃ কিন্তু ধেনবঃ যুষ্মৎ প্রীণয়িত্র্যো গাবঃ নাপদস্যন্তি চৌরাদ্যুপহারৈরুপক্ষীণা নষ্টা ন ভবন্তি॥ (১ম—১৩৫সূ—৮ঋ)॥

অত্র নবমী—

ইমে যে তে সুবায়ো বাহ্বোজসোন্ত নদী তে

পতয়ন্ত্যুক্ষণো মহি ব্রাধন্ত উক্ষণঃ।

ধন্বঞ্চিদ্যে অনাশবো জীরাশ্চিদগিরৌকসঃ।

সূর্য্যস্যেব রশ্ময়ো দুর্নিয়ন্তবো হস্তয়ো দুর্নিয়ন্তবঃ॥ ৯॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ইমে। যে। তে। সু। বায়ো ইতি। বাহুঽওজসঃ। অন্তঃ। নদী ইতি। তে।

পতয়ন্তি। উক্ষণঃ। মহি। ব্রাধন্তঃ। উক্ষণঃ।

ধন্বন্। চিৎ। যে। অনাশবঃ। জীরাঃ। চিৎ। অগিরাঽওকসঃ।

সূর্য্যস্যঽইব। রশ্ময়ঃ। দুঃঽনিয়ন্তবঃ। হস্তয়োঃ। দুঃঽনিয়ন্তবঃ॥ ৯॥

হে সুবায়ো শোভনফলপ্রদবায়ুদেবতে! তব স্বভূতা ইমে পুরতো দৃশ্যমানা যেঽশ্বাঃ সন্তি তে নদী নন্দনে দ্যাবাপৃথিব্যৌ অন্তঃ তয়োরন্তরালে তং ত্বাং পতয়ন্তি পাতয়ন্তি গময়ন্তি। যদ্বা তে তব সম্বন্ধিনোঽশ্বাঃ পতয়ন্তি পতন্তি যজ্ঞদেশং গচ্ছন্তি॥ পতগতৌ চোরাদিরদন্তঃ॥ কীদৃশাস্তে? বাহ্বোজসঃ বাহুষুপ্রকৃষ্টবলবন্তঃ উপলক্ষণমেতৎ সর্ব্বাঙ্গবলা ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ উক্ষণঃ সেক্তারঃ যুবান ইত্যর্থঃ। মহি মহৎ অতিপ্রভূতং ব্রাধন্তঃ বর্দ্ধমানাঃ তথা উক্ষণঃ উক্ষাণঃ তৎসদৃশা ইত্যর্থঃ॥ বাষপূর্ব্বস্য। নিগমে ইতি দীর্ঘাভাবঃ॥ কিঞ্চ ধন্বন্ চিৎ ধন্বনি উদকনির্গমনাপাদানভূতে অন্তরিক্ষে অপি নিরালম্বে অনাশবঃ নাশরহিতাঃ অব্যাপ্তা বা আকাশে বিলম্বনকুর্ব্বাণা ইত্যর্থঃ। অতএব জীরাশ্চিৎ॥ চিচ্ছব্দঃ পূজায়াং॥ অত্যন্তং ক্ষিপ্রগতয়ঃ যদ্বা অনাশব ইত্যনেন সহ॥ সমুচ্চয়ার্থশ্চিচ্ছব্দঃ॥ আকাশমার্গে অক্ষীণাঃ শীঘ্রগতয়শ্চেত্যর্থঃ। কিঞ্চ অগিরৌকসঃ গিরা ওকঃ স্থানং যেষাং নাস্তি তে তাদৃশাঃ ভৎর্সনাদিনা স্থিতিমলভমানা ইত্যর্থঃ॥ ছান্দসস্তৃতীয়ায়া অলুক্॥ তদেবস্পষ্টয়তি।

সূর্য্যাস্য রশ্ময় ইব দুর্নিয়ন্তবঃ দুঃখেন নিয়ন্তব্যাঃ তে যথা ক্ষণেন দশদিশো ব্যাপ্নুবন্তি বহবশ্চ তদ্বদেতে অপীত্যর্থঃ। পূর্ব্বং গিরা অনিগ্রাহ্যত্বমুক্তং ইদানীং হস্তেন অপি অনিগ্রাহ্যত্বমাহ। হস্তয়োর্দুর্নিয়ন্তবঃ উভাভ্যামপি হস্তাভ্যাং দুঃখেন নিয়ন্তব্যাঃ দেবযজন-গমনায় শীঘ্রগামিন ইত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩৫সূ—৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে পঞ্চবিংশো বর্গঃ॥ ২৫॥

ষট্‌ত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

প্রসুজ্যেষ্ঠমিতি সপ্তর্চ্চং তৃতীয়ং সূক্তং। ঋষিশ্চান্যস্মাদিতি পরিভাষয়া পরুচ্ছেপঋষিঃ অত্যষ্টিশ্ছন্দঃ। উতীদেবানামিত্যন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্। অত্র ত্রিষ্টুবন্তপরিভাষাণাশ্রীয়তে। সর্ব্বমাত্যষ্ট-মিতি বিশেষপরিভাষয়া বাধিতত্বাৎ মিত্রাবরুণৌ দেবতা অন্তয়ো স্তুতমন্ত্রলিঙ্গোক্ত দেবতা। তথা চানুক্রান্তং—প্রসুসপ্তমৈত্রাবরুণং ত্বং ত্যে লিঙ্গোক্ত দেবতে অন্ত্যাত্রিষ্টুপ্। তুশব্দ প্রয়োগাদিদমাদিকে দ্বে সূক্তে মৈত্রাবরুণদেবতাকে বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ॥ (১ম—১৩৬সূ)॥

তত্র প্রথমা—

প্রসুজ্যেষ্ঠং নিচিরাভ্যাং বৃহন্নমো হব্যং মতিং ভরতা

মৃড়য়দ্ভ্যাং স্বাদিষ্ঠং মৃড়য়দ্ভ্যাম্।

তা সম্রাজা ঘৃতাসুতী যজ্ঞে যজ্ঞ উপস্তুতা।

অথৈনোঃ ক্ষত্রং ন কুতশ্চনাধৃষে দেবত্বং নূচিদাধৃষে॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। সু। জ্যেষ্ঠম্। নিঽচিরাভ্যাম্। বৃহৎ। নমঃ। হব্যম্। মতিম্। ভরত।

মৃড়য়ৎঽভ্যাম্। স্বাদিষ্ঠম্। মৃড়য়ৎঽভ্যাম্।

তা। সম্ঽরাজা। ঘৃতাসুতী ইতি ঘৃতঽআসুতী। যজ্ঞেঽযজ্ঞে। উপঽস্তুতা।

অথ। এনোঃ। ক্ষত্রম্। ন। কুতঃ। চন। আঽধৃষে। দেবঽত্বম্। নু। চিৎ। আঽধৃষে॥ ১॥

হে ঋত্বিজঃ! মিত্রাবরুণাভ্যাং জ্যেষ্ঠং প্রশস্তং বৃহৎ মহৎ অতিপ্রবৃদ্ধং নমঃ নমস্কারো-পলক্ষিতং স্তোত্রং তদুপলক্ষিতং হবিলক্ষণমন্নং বা প্রভরত সম্পাদয়ত॥ নম ইত্যন্ননাম। নমঃ

আয়ুরিতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ কিঞ্চ হব্যং হব্যাং মতিং তৎপ্রদানবিষয়াং বুদ্ধিং ভরত। যদ্বা মতিং পূজ্যং হব্যং হবির্ভরত। পূর্ব্বত্র পুরোডাশাদ্যদনীয়মন্নং ইদানীং তু সোমাজ্যাদিরূপং নিপেয়ং হবিরিতি বিবেকঃ। কীদৃশাভ্যাং তাভ্যাং? নিচিরাভ্যাং নিতরাং চিরকালাভ্যাং নিত্যাভ্যামিত্যর্থঃ প্রবাহরূপেণেতি ভাবঃ। কিঞ্চ মৃড়য়দ্ভ্যাং স্তুত্যা হবিঃস্বীকারেণ স্বয়ং মৃড়িত্বা যজমানমপি সুখয়দ্ভ্যাং। তথা স্বাদিষ্ঠং স্বাদুতরং মৃড়য়দ্ভ্যাং হবিঃ সুখয়দ্ভ্যাং ভক্ষয়দ্ভ্যামিত্যর্থঃ। কস্তয়োর্বিশেষ ইতি তত্রাহ। তা তৌ মিত্রাবরুণৌ সম্রাজা সম্যগ্‌রাজমানৌ॥ রাজতেঃ ক্বিপ্‌। মোরাজি সমঃ ক্বাবিতি সমোমকারস্য মকারঃ॥ ঘৃতাসুতী ঘৃতমাসূয়তে আদীয়তে যাভ্যাং তৌ তাদৃশৌ। যদ্বা ঘৃতমুদকং বৃষ্টিলক্ষণং প্রসূয়তে সর্ব্বত্রানুজ্ঞায়তে যাভ্যাং তৌ এতয়োরহরাত্রাভিমানি দেবত্বাদহোরাত্রিদ্বারা বৃষ্ট্যুৎপাদকত্বাৎ অহোরাত্রে বৈ মিত্রাবরুণাবহোরাত্রাভ্যাং খলু বৈ পর্জ্জন্যো বর্ষতীতি শ্রুতেঃ বৃষ্ট্যনুজ্ঞাপ্রদত্বং প্রসিদ্ধং। কিঞ্চ এতৌ যজ্ঞে যজ্ঞে সর্ব্বেষপি যজ্ঞেষু উপস্তুতা সর্ব্বৈশ্চ ঋত্বিগ্‌ভিঃ স্তূয়মানৌ॥ গতিরনন্তর ইতি গতেঃ প্রকৃতিস্বরত্বং॥ অথ অপিচ এনোঃ এনয়োঃ॥ সংজ্ঞাপূর্ব্বকস্য বিধেরনিত্যত্বাদোসি চেতি গুণাভাবেন অতো গুণে ইতি পররূপত্বং॥ ক্ষত্রং বলং কুতশ্চন কস্মাদপি চ শত্রোঃ রাক্ষসাদেঃ সকাশাৎ কস্মাদপ্যপায়াদ্বা নাধৃষে আধর্ষিতুং নামশক্যং ন ভবতি॥ কৃত্যার্থে তবৈকেনিতি কেন্‌প্রত্যয়ঃ॥ কিঞ্চ তয়োর্দ্দেবত্বং নূচিৎ দেবভাবোঽপি নাধৃষে আধর্ষণাযোগ্যঃ। যদ্বা পূর্ব্বমিবেদানীমপি নূচিদিতি নিপাতঃ। পুরাণ নবযোরিতি যাস্কেনোক্তত্বাৎ আধৃষে নকেনাপ্যধর্ষণীয়ো ভবতি। এতয়োর্ব্বলং নাধৃষ্যং কিমুতদ্দেবত্বমিতি ভাবঃ॥ ১॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অদর্শি গাতুরুরবে বরীয়সী পন্থা ঋতস্য সময়ংস্ত

রশ্মিভিশ্চক্ষুর্ভগস্য রশ্মিভিঃ।

দ্যুক্ষং মিত্রস্য সাদনমর্য্যম্ণো বরুণস্য চ।

অথা দধাতে বৃহদুক্থ্যং বয় উপস্তুত্যং বৃহদ্বয়ঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অদর্শি। গাতুঃ। উরবে। বরীয়সী। পন্থাঃ। ঋতস্য। সম্। অয়ংস্ত।

রশ্মিঽভিঃ। চক্ষুঃ। ভগস্য। রশ্মিঽভিঃ।

দ্যুক্ষম্। মিত্রস্য। সদনম্। অর্য্যম্ণঃ। বরুণস্য। চ।

অথ। দধাতে ইতি। বৃহৎ। উক্থ্যম্। বয়ঃ। উপঽস্তুত্যম্। বৃহৎ। বয়ঃ॥ ২॥

গাতুর্গমনশীলা বরীয়সী উরুতরা উষাঃ উরবে বিস্তীর্ণায় যাগায় গমনাদিব্যাপারায় অদর্শি দর্শ্বৈর্দৃষ্টাভূৎ। তথা ঋতস্য গমনশীলস্যাদিত্যস্য পন্থা মার্গঃ আকাশলক্ষণঃ রশ্মিভিঃ সময়ংস্ত প্রকাশৈঃ সঙ্গতোঽভূৎ। ভগস্য সর্ব্বৈর্ভজনীয়স্য এতন্নামকস্য দেবস্য রশ্মিভিঃ চক্ষুঃ সর্ব্বপ্রাণিনাং লোচনং সময়ংস্ত সঙ্গতমভূৎ। সর্ব্বে স্বস্বদ্রব্যদর্শনায় সমর্থা অভবন্নিত্যর্থঃ। তদেব স্পষ্টী-ক্রিয়তে। মিত্রস্য প্রকাশকারিত্বাৎ সর্ব্বজনমিত্রস্য সদনং গৃহং অন্তরীক্ষং দ্যুক্ষং দীপ্তানাং নিবাসস্থানং অন্তরীক্ষং রশ্মিভিঃ সময়ংস্ত সঙ্গতমভূৎ। তথার্য্যম্ণঃ এতন্নামকস্য দেবস্য॥ উদাত্ত-নিবৃত্তিস্বরেণ বিভক্তেরুদাত্তত্বং॥ দ্যুক্ষং সদনং রশ্মিভিঃ সময়ংস্ত কিঞ্চ বরুণস্য তমোনিবারকস্য এতন্নামকস্য দেবস্য সদনং তথাভূৎ। যদ্যপি সূর্য্যস্যৈকত্বং তথাপি উপাধিভেদেন ভেদাৎ পৃথক্ স্তুতিঃ। তথা যদ্যপি ত্রিভিরপি প্রকাশ্যমপ্যন্তরিক্ষমেকং তথাপি প্রকাশকানাং ভেদাৎ ত্রিধা স্তূয়তে। উদয়ানন্তরং কর্ম্মানুষ্ঠানায় প্রকাশোঽভবদিত্যর্থঃ। অথ অতঃ কারণাৎ উদিতত্বাদেব উকথ্যং স্তুত্যং বৃহৎ প্রভূতং বয়ঃ হবির্লক্ষণমন্নং দধাতে ধারয়তঃ। কিঞ্চ উপস্তুত্যং উপেত্য স্তোতব্যং এতি॥ স্তু শাস্বিত্যাদিনা ক্যপ্॥ বৃহৎ স্তোমাদিনা মহৎ-স্তোত্রং বয়ঃ হবির্লক্ষণমন্নং চ দধাতে॥ (১ম—১৩৬সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

জ্যোতিষ্মতীমদিতিং ধারয়ৎক্ষিতিং স্বর্বতীমাসচেতে

দিবেদিবে জাগৃবাংসা দিবেদিবে।

জ্যোতিষ্মৎ ক্ষত্রমাশাতে আদিত্যা দানুনস্পতী।

মিত্রস্তয়োর্বরুণো যাতযজ্জনোর্য্যমা যাতজ্জনঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

জ্যোতিষ্মতীম্। অদিতিম্। ধারয়ৎঽক্ষিতিম্। স্বঃঽবতীম্। আ। সচেতে ইতি।

দিবেঽদিবে। জাগৃঽবাংসা। দিবেঽদিবে।

জ্যোতিষ্মৎ। ক্ষত্রম্। আশাতে ইতি। আদিত্যা। দানুনঃ। পতী ইতি।

মিত্রঃ। তয়োঃ। বরুণঃ। যাতয়ৎ৲জনঃ। অর্য্যমা। যাতয়ৎ৲জনঃ ॥ ৩ ॥

অয়ং যজমানঃ জ্যোতিষ্মতীং আহবনীয়াগ্নেস্তেজোযুক্তাং অদিতিং অদীনাং সম্পূর্ণলক্ষণাং ক্ষিতিং অগ্নের্নিবাসযোগ্যাং ভূমিং উত্তরবেদিলক্ষণাং ধারয়ৎ ধারয়তি স্বয়ং কৃতবানিত্যর্থঃ। এতাবতী বৈ পৃথিবী যাবতী বেদিরিতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ২।৬।৪)। তথা স্বর্ব্বতীং যজ্ঞনিষ্পত্তি-দ্বারাস্বর্গবতীং ঈদৃশীং তাং আসচেতে মিত্রাবরুণৌ সঙ্গতৌ ভবতঃ। ন কেবলমেতস্মিন্নেবাহনি কিন্তু দিবেদিবে সর্ব্বেষপ্যহস্সু। কীদৃশৌ তৌ ? দিবে দিবে প্রতিদিনং জাগৃবাংসা প্রবোধং কুর্ব্বাণৌ যজ্ঞং গন্তুং অনলসাবিত্যর্থঃ। কিঞ্চ বেদিমাগত্য জ্যোতিষ্মৎ আজ্যাদিস্বীকারেণাতি-শয়েন তেজোযুক্তং ক্ষত্রং বলং আশাতে অশ্নুবাতে প্রাপ্নুতঃ॥ অশ্নোতেশ্ছান্দসে লিটি অনিত্য-মাগমশাসনমিতি বচনান্নুডভাবঃ। লটি বা ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ॥ কীদৃশাবিতি তাবাহ। আদিত্যা অদিতেঃ পুত্রৌ দানুনস্পতী দানস্য আজ্যাদিপ্রদানস্য স্বামিনৌ অভিমতদানস্য পালয়িতারৌ বা॥ ষষ্ঠ্যাঃ পতিপুত্রেতি সংহিতায়াং সত্বং॥ মিত্রশ্চ বরুণশ্চ তাবুভৌ দেবৌ অর্য্যমাখ্যস্তু দেবস্তয়োঃ মিত্রাবরুণয়োঃ যাতযজ্জনঃ তয়োরেব সম্বন্ধাৎ উভয়োর্ম্মধ্যে স্থিতঃ। যাতযজ্জনঃ স্বস্বব্যাপারনিযোজিত সর্ব্বজনঃ মিত্রাবরুণৌ অহোরাত্রদেবৌ অর্য্যমা তু তয়োরেব সামর্থ্যাৎ সর্ব্বপ্রাণিনঃ প্রেরয়তীত্যর্থঃ। কিঞ্চ যাতযজ্জনঃ যাতযন্তি :লোকং যদীয়াজনাঃ প্রেষ্যাঃ স তাদৃশঃ। যদ্বা যাত্যমানা নরকে নিপাত্যমানা জনাঃ প্রাণিনঃ অয়ষ্টারো যেন স তাদৃশঃ। কর্ম্মসাক্ষিত্বাৎ স্বস্বকর্ম্মানুরোধেন প্রাণিনঃ সুকৃতে যাতয়তীত্যর্থঃ। তাদৃশঃ অর্য্যমা মিত্রাবরুণয়োরধীনো বর্ত্তত ইতি শেষঃ॥ (১ম—১৩৬সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

অয়ং মিত্রায় বরুণায় শংতমঃ সোমো ভূত্ববপানেষ্বাভগো

দেবো দেবেষ্বাভগঃ।

তং দেবাসো জুষেরত বিশ্বে অদ্য সজোষসঃ।

তথা রাজানা করথো যদীমহ ঋতাবানা যদীমহে ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অয়ম্। মিত্রায়। বরুণায়। শম্৲তমঃ। সোমঃ। ভূতু। অবৎপানেষু। আ৲ভগঃ।

দেবঃ। দেবেষু। আ৲ভগঃ।

তম্। দেবাসঃ। জুষেরত। বিশ্বে। অদ্য। সঽজোষসঃ।

তথা। রাজানা। করথঃ। যৎ। ঈমহে। ঋতঽবানা। যৎ। ঈমহে॥ ৪॥

অয়মস্মাভিস্তূয়মানঃ সোমঃ মিত্রায় বরুণায় চ শংতমঃ পীয়মানঃ সন্ সুখতমো ভূতু ভবতু॥ ছান্দসঃ শপোলুক্। ভূসুবোস্তিঙীতি গুণাভাবঃ॥ অবপানেষু অবাঙ্মুখচমসপানেষু বিষয়েষু আ সর্ব্বতঃ ভগো ভজনীয় তাভ্যাং। কিঞ্চ দেবঃ দীপ্যমানঃ দেবেষু মিত্রাবরুণানুচরেষ্বিতরদেবেষু তৈঃ আভগঃ আভজনীয়ঃ। যদ্বা দেবেষু স্তোতৃষু যজমানেষু মধ্যে দেবঃ দীপ্যমানঃ তথা আভগঃ তৈরেবাসর্ব্বতো ভজনীয়ঃ। কিঞ্চ তং সোমং বিশ্বে সর্ব্বে দেবাসো দেবাঃ অদ্যাস্মিন্নহনি জুষেরত সেবন্তে॥ ছান্দসো জুস্তরন্নাদেশাভাবঃ। বহুলং ছন্দসীতি রুড়াগমঃ॥ কীদৃশাস্তে? সজোষসঃ সমানপ্রীতিযুক্তাঃ। তথা হে রাজানা রাজমানামিত্রাবরুণৌ! যুবাং করথঃ কুরুতং সেবেথ ইত্যর্থঃ॥ ব্যত্যয়েন শপ্॥ যদ্‌যস্মাৎ কারণাৎ যদীমহে যৎ প্রাপ্নুমস্তদ্দেবান্ যাচামহে॥ ইণ্ গতৌ। দৈবাদিকঃ ছান্দসো বিকরণস্য লুক্॥ তস্মাজ্জুষেরত তথা ঋতাবানা ঋতবন্তৌ সত্যবন্তৌ যজ্ঞবন্তৌ বা মিত্রাবরুণৌ ঈমহে অভিমতফলং তয়োঃ পানং বা যাচামহে॥ (১ম—১৩৬সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

যো মিত্রায় বরুণায়াবিধজ্জনোনর্ব্বাণং তং পরিপাতো

অংহসো দাশ্বাংসং মর্ত্তমংহসঃ।

তমর্য্যমাভিরক্ষত্যৃজূয়ন্তমনুব্রতম্।

উকথৈর্য্য এনোঃ পরিভূষতি ব্রতং স্তোমৈরাভূষতি ব্রতম্॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যঃ। মিত্রায়। বরুণায়। অবিধৎ। জনঃ। অনর্ব্বাণম্। তম্। পরি। পাতঃ।

অংহসঃ। দাশ্বাংসম্। মর্ত্তম্। অংহসঃ।

তম্। অর্য্যমা। অভি। রক্ষতি। ঋজুঽয়ন্তম্। অনু। ব্রতম্।

উকথৈঃ। যঃ। এনোঃ। পরিঽভূষতি। ব্রতম্। স্তোমৈঃ। আঽভূষতি। ব্রতম্॥ ৫॥

যো জনঃ যজমানো মিত্রায় বরুণায় চ॥ কর্ম্মণঃ সম্প্রদানত্বাচ্চতুর্থী॥ মিত্রং বরুণং চ অবিধৎ পরিচরতি। তং জনং যুষ্মৎ পরিচারকং অনর্ব্বাণং অম্বেষিণং ভ্রাতৃব্যো বা অর্ব্বেতি শ্রুতেঃ (তৈ॰ সং ৬।৩।৮)। অনল্পং বা অনন্তসেবিতং পরিপাথঃ পরিতো রক্ষতঃ। কস্মাদিতি তদুচ্যতে। অংহসঃ নূনাতিরেকজনিতাৎ পাপাৎ। ন কেবলং সামান্যং জনং অপিতু দাশ্বাংসং হবির্দত্তবন্তং মর্ত্তং মরণধর্ম্মাণং অংহসঃ সর্ব্বস্মাদপি পাপাৎ। ন কেবলং ভবন্তাবেব অপিতু অর্যমা সর্ব্বেষাং নিয়ন্তা দেবঋজূয়ন্তং দেবেম্বার্জবমাচরন্তং যজমানং ব্রতমনু তদীয়ং কর্ম্মানুলক্ষ্য অভিরক্ষতি অভিতো রক্ষতি। কোঽস্য জনস্য বিশেষ ইতি তত্রাহ। যো যজমানঃ উক্‌থৈঃ শস্ত্রৈঃ এনো এনয়োর্মিত্রাবরুণয়োর্ব্রতং কর্ম্ম পরিভূষতি পরিগৃহ্নতি তথা যজমানঃ যুষ্মদীয়ং ব্রতং কর্ম্ম স্তোমৈঃ স্তোত্রৈর্গানযুক্তমন্ত্রসাধ্যৈঃ আভূষতি সর্ব্বতঃ অলঙ্করোতি॥ ভূষ অলঙ্কারে। ভৌবাদিকঃ॥ তমভিরক্ষন্তীত্যন্বয়ঃ॥ (১ম—১৩৬সূ—৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

নমো দিবে বৃহতে রোদসীভ্যাং মিত্রায় বোচং বরুণায়
মীহ্লুষে সুমৃলীকায় মীহ্লুষে।
ইন্দ্রমগ্নিমুপস্তুহি দ্যুক্ষমর্য্যমণং ভগম্।
জ্যোগ্‌জীবন্তঃ প্রজয়া সচেমহি সোমস্যোতী সচেমহি॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নমঃ। দিবে। বৃহতে। রোদসীভ্যাম্। মিত্রায়। বোচম্। বরুণায়।
মীহ্লুষে। সুঽমৃলীকায়। মীহ্লুষে।
ইন্দ্রম্। অগ্নিম্। উপ। স্তুহি। দ্যুক্ষম্। অর্য্যমণম্। ভগম্।
জ্যোক্। জীবন্তঃ। প্রঽজয়া। সচেমহি। সোমস্য। উতী। সচেমহি॥ ৬॥

দিবে দ্যোতমানায় সূর্য্যায় নমো বোচং নমস্কারোপলক্ষিতং স্তোত্রং বোচং ব্রবীমি ভ্রমীত্যর্থঃ। কীদৃশায় তস্মৈ? বৃহতে মহতে॥ বৃহন্মহতোরুপসংখ্যানমিতি বিভক্তেরুদাত্তা॥ স্তুত্যায় তথা রোদসীভ্যাং দ্যাবাপৃথিবীভ্যাং তদভিমানিদেবাভ্যাং নমো বোচং।

তথা মিত্রায় সর্ব্বজনহিতায় অহরভিমানিদেবায় নমো বোচং। তথা বরুণায় আবরকায় রাত্র্যভিমানিদেবায় তথামীহ্লুষে অভিমতফলস্য সেক্‌ত্রে রুদ্রায় কীদৃশায় তস্মৈ সুমৃলীকায় শোভনসুখয়িত্রে। পুনঃ স এব বিশেষ্যতে মীহ্লুষে সুমৃলীকায়েতি দ্বে প্রত্যেকবিশেষণভূতে ইদানীং যজমানঃ ঋত্বিজং স্বাত্মানং বা প্রতি ব্রবীতি। হে হোতঃ! হে আত্মন্ বা ইন্দ্রমগ্নিং চ্যুক্ষং দীপ্তিমন্তমর্য্যমণং ভগঞ্চ উপ উপেত্য বুদ্ধ্যা প্রাপ্য স্বস্তি স্বস্তিং কুরু। অস্মদনুগ্রহাৎ জ্যোক্ চিরকালং জীবন্তো জীবনোপেতা বয়ং প্রজয়া পুত্রভৃত্যাদিনা সচেমহি সঙ্গতা ভূয়াস্ম। কিঞ্চ সোমস্য ইন্দোরূতী উত্যা সচেমহি। তমপি স্তুত্বা তৎকারিতেন রক্ষণেন সহিতা ভূয়াস্মেত্যর্থঃ ॥ (১ম – ১৩৬সূ – ৬ঋ) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

ঊতী দেবানাং বয়মিন্দ্রবন্তো মংসীমহি স্বযশসো মরুদ্ভিঃ।

অগ্নির্মিত্রো বরুণঃ শর্ম্মযংসন্তদশ্যাম মঘবানো বয়ং চ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঊতী। দেবানাম্। বয়ম্। ইন্দ্রঽবন্তঃ। মংসীমহি। স্বঽযশসঃ। মরুৎঽভিঃ।

অগ্নিঃ। মিত্রঃ। বরুণঃ। শর্ম্ম। যংসন্। তৎ। অশ্যাম। মঘবানঃ। বয়ম্। চ ॥ ৭ ॥

ইন্দ্রবন্তঃ প্রীতেনেন্দ্রেণ তদ্বন্তো বয়ং দেবানাং দেবান্ ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী ॥ ঊতী উত্যা তর্পণেন হবিরাদিনা মংসীমহি মন্যেমহি। কীদৃশা বয়ং ? স্বযশসঃ স্বায়ত্ত কীর্ত্তয়ঃ মরুদ্ভিঃ স্তুত্যা হৃষ্টৈর্মরুদ্দেবৈঃ অনুগৃহীতাঃ। যদ্বা দেবানামূত্যা রক্ষণেন রক্ষিতা মংসীমহি মন্তারো ভবেম। সামর্থ্যাৎ তেষামেবং মহত্ত্বস্য কিঞ্চাগ্নিমিত্রবরুণদেবাঃ শর্ম্মযংসন্ অস্মাকং সুখং প্রাযচ্ছন্। তৎ তং বরং মঘবানো বয়ং চ তৈর্দ্দত্তান্নবন্তঃ সন্তস্তৎসুখং অশ্যাম ব্যাপ্নুয়াম ॥ অশ্নোতে রাশিবিলিঙি ছন্দস্যুভয়থেতি সার্ব্বধাতুকত্বাৎ সলোপঃ ॥ (১ম – ১৩৬সূ – ৭ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে ষড়বিংশো বর্গঃ ॥ ২৬ ॥

• • •

বেদার্থস্য প্রকাশেন তমোহার্দ্দং নিবারয়ন্।

পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ ॥ ১ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজপরমেশ্বর বৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তক শ্রীবীরবুক্কভূপালসাম্রাজ্যধুরন্ধরেণ সায়ণামাত্যেন বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋক্‌সংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে প্রথমোঽধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥ ওঁতৎসদিতি ব্রহ্মঃ।

—— • ——

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

দ্বিতীয়োঽষ্টকঃ। দ্বিতীয়োঽধ্যায়ঃ।

শ্রীগণেশায় নমঃ।

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ॥
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্॥ ১॥

সপ্তত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

অথ দ্বিতীয়াধ্যায় আরভ্যতে। সুষুমায়াতমিতি তৃচাত্মকং চতুর্থং সূক্তম্। পারুচ্ছেপ-মতিশাক্করং ষষ্ট্যক্ষরোপেতত্বাৎ পূর্ব্বত্র তু শব্দপ্রয়োগান্মৈত্রাবরুণং অত্রাত্যষ্টিপরিভাষা নাশ্রীয়তে। অতিশাক্বমিতি বিশেষিতত্বাৎ অত্রানুক্রমণিকা—সুষুম তৃচমতিশাক্করমিতি। দশরাত্রস্য ষষ্ঠেহনি প্রাতঃসবনে প্রউগশস্ত্রে ইদং সূক্তং মিত্রাবরুণদেবত্যং তৃতীয়ং তৃচম্। সূত্রিতং চ—স্তীর্ণং বর্হিরিতি তৃচৌ সুষুমায়াতমদ্রিভিরিতি। তথাস্মিন্নেব মৈত্রাবরুণস্য প্রস্থিতযাজ্যায়াঃ পুরস্তাদাদ্যা প্রক্ষেপণীয়া। ষষ্ঠস্য প্রাতঃসবন ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—সুষুমায়াত মদ্রিভিরিতি। (১ম—১৩৭সূ)॥

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

ওঁ সুষুমায়াতমদ্রিভির্গোশ্রীতা মৎসরা ইমে
সোমাসো মৎসরা ইমে।
আ রাজানা দিবিস্পৃশাস্মত্রা গন্তমুপ নঃ।
ইমে বাং মিত্রাবরুণা গবাশিরঃ সোমাঃ শুক্রা গবাশিরঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সুষুম। আ। যাতম্। অদ্রিঽভিঃ। গোঽশ্রীতাঃ। মৎসরাঃ। ইমে।

সোমাসঃ। মৎসরাঃ। ইমে।

আ। রাজানা। দিবিঽস্পৃশা। অস্মঽত্রা। গন্তম্। উপ। নঃ।

ইমে। বাম্। মিত্রাবরুণা। গোঽআশিরঃ। সোমাঃ। শুক্রাঃ। গোঽআশিরঃ ॥ ১ ॥

হে মিত্রাবরুণৌ! আয়াতং অস্মদ্‌যজ্ঞং প্রত্যাগচ্ছতং। আগমনায় কিমস্তীতি চেত্তত্রাহ। অদ্রিভিঃ অভিষবসাধনৈর্গ্রাবভিঃ সুষুম সোমং সুতবন্তো বয়ং ॥ সুনোতের্লিটিরূপং। অতো গোশ্রীতাঃ ॥ বিকারে প্রকৃতিশব্দঃ ॥ পয়োভির্মিশ্রিতাঃ তস্মান্মৈত্রাবরুণং পয়সাশ্রীণাতীতি হি ব্রাহ্মণং। মৎসরাঃ তৃপ্তিহেতবঃ সোমাঃ মৎসরঃ সোমো মন্দতেস্তৃপ্তিকর্ম্মণ ইতি যাস্কঃ (নি০ ২।৫)। ইমে পুরতো গৃহীতা বর্ত্তন্তে। অত আয়াতং। পুনস্ত এব বিশেষ্যন্তে। ইমে সোমাসো মৎসরাঃ মদহেতবঃ মাদনে মাৎসর্য্যবন্তো বা ইতরযজ্ঞগতসোমেভ্যঃ সোমাঃ। কীদৃশৌ যুবাং? রাজানা রাজনশীলৌ দিবিস্পৃশাদ্যুলোকবাসিনৌ ॥ হৃদ্যুভ্যাং ঙেরুপসংখ্যানমিত্যলুক্ ॥ ঈদৃশৌ যুবাং অস্মত্রা অস্মাসু মধ্যে অস্মৎ পালকৌ বা যুবাং নোঽস্মৎসম্বন্ধিনং যজ্ঞং উপাগতং সমীপে আগচ্ছতং। কিঞ্চ হে মিত্রাবরুণা এতন্নামানৌ দেবৌ! বাং যুবয়োরর্থায় ইমে সোমাঃ গবাশিরঃ ॥ পূর্ব্ববৎ বিকারে প্রকৃতিশব্দঃ ॥ গোভিঃ ক্ষীরৈঃ আশিরো মিশ্রিতাঃ সঞ্জাতাঃ। কিঞ্চ গবাশিরঃ গোভিঃ উদকৈর্মিশ্রিতাঃ সঞ্জাতাঃ। যদ্বা গোভিঃ স্তুতিলক্ষণৈর্মন্ত্রৈর্মিশ্রিতাঃ। অতএব শুক্রা দীপ্তাঃ সঞ্জাতাঃ। আশিরমবনয়তি শুক্রত্বায়েতি শ্রুতেঃ ॥ ১ ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

ইম আয়াতমিন্দবঃ সোমাসো দধ্যাশিরঃ

সুতাসো দধ্যাশিরঃ।

উত বামুষসো বুধিসাকং সূর্য্যস্য রশ্মিভিঃ।

সুতো মিত্রায় বরুণায় পীতয়ে চারুর্ঋতায় পীতয়ে ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইমে। আ। যাতম্। ইন্দবঃ। সোমাসঃ। দধিঽআশিরঃ।

সুতাসঃ। দধিঽআশিরঃ।

উত। বাম্। উষসঃ। বুধি। সাকম্। সূর্য্যস্য। রশ্মিভিঃ।

সুতঃ। মিত্রায়। বরুণায়। পীতয়ে। চারুঃ। ঋতায়। পীতয়ে॥ ২॥

হে মিত্রাবরুণৌ! আয়াতং আগচ্ছতং। যতো যুষ্মদর্থং ইন্দবঃ ক্লেদনসমর্থাঃ সোমাসঃ সোমাঃ দধ্যাশিরঃ দধ্যাশ্রয়ণবন্তঃ সন্তঃ ইমে পুরতো গ্রহেণ গৃহীতা বর্ত্তন্তে। অত আয়াতং। কিঞ্চ দধ্যাশিরঃ ধীয়মানাশিরঃ সোমাঃ সুতাসঃ মন্ত্রেণ গ্রাবভিরভিষুতাঃ সম্পন্নাঃ অত আয়াত-মিতি শেষঃ। আদিত্যগ্রহে দধ্যবনয়সদ্ভাবাৎ। তদপেক্ষয়া দধ্যাশির ইত্যুক্তং। উত অপিচ বাং যুবয়োঃ প্রীতয়ে পালনায় উষসোবুধি উষসঃ সম্বন্ধিনি বোধে সতি॥ সম্পদাদিলক্ষণো ভাবে ক্বিপ্। সাবেকাচ ইতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং॥ প্রকাশো সঞ্জাতে স[illegible] ন কেবলমুষস এব বোধঃ অপিতু সূর্য্যস্য রশ্মিভিঃ সাকং সূর্য্যকিরণৈঃ সহ প্রকাশে হবিঃপ্রদানায় সঞ্জাতে সতি সুতঃ সোমো অভিষুতঃ ইদানীং বিযুজ্যোচ্যতে। মিত্রায় সর্ব্বহিতায় এতন্নামকায় অহরভিমানি দেবায় তথা বরুণায় আবরকায় রাত্র্যভিমানিদেবায় চ তদর্থং সোমঃ সুত ইতি শেষঃ। কিঞ্চ ঋতায় যজ্ঞায় তন্নির্ব্বাহকায় তদর্থং পীতয়ে পানায় যজ্ঞসিদ্ধ্যর্থং হি দেবানাং সোমপানং॥ যদ্বা কর্ত্তরি ক্তিচ্॥ পীতয়ে পাত্রে ঋত্বিগাদয়ে ঋতায় যজ্ঞায় তন্নির্ব্বাহকায় বা চারুঃ চরণীয়ঃ ভক্ষণীয়ঃ সোমঃ সুতঃ অভিষুতঃ॥ (১ম—১৩৭সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

তাং বাং ধেনুং নবাসরীমংশুং দুহন্ত্যদ্রিভিঃ

সোমং দুহন্ত্যদ্রিভিঃ।

অস্মত্রা গন্তমুপ নোর্বাঞ্চা সোমপীতয়ে।

অয়ং বাং মিত্রাবরুণা নৃভিঃ সুতঃ সোম আপীতয়ে সুতঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তাম্। বাম্। ধেনুম্। ন। বাসরীম্। অংশুম্। দুহন্তি। অদ্রিহভিঃ।

সোমম্। দুহন্তি। অদ্রিহভিঃ।

অস্মহত্রা। গন্তম্। উপ। নঃ। অর্বাঞ্চা। সোমহপীতয়ে।

অয়ম্। বাম্। মিত্রাবরুণা। নৃহভিঃ। সুতঃ। সোমঃ। আ। পীতয়ে। সুতঃ॥ ৩॥

মিত্রাবরুণা হে মিত্রাবরুণৌ! বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধিনমংশুং বল্লীরূপং সোমং দুহন্তি সম্পাদয়ন্তি অধ্বর্য্যবঃ। কিমিব? তাং প্রসিদ্ধাং অগ্নিহোত্রাস্বর্থাং বাসরীং সর্ব্বাঙ্গাচ্ছাদিতপয়স্কাং বহুক্ষীরামিত্যর্থঃ। যদ্বা পয় আদিনা আচ্ছাদয়িত্রীং॥ বস্ আচ্ছাদনে। ঔণাদিক অরিপ্রত্যয়ঃ। কৃদিকারাদ্ ক্তিন্ ইতি ঙীষ্। যদ্বা কেবল ঔণাদিকঃ অরপ্রত্যয়ঃ। স্বার্থিকোঽণ্॥ ধেনুং ন প্রীণয়িত্রীং গামিব। কেন সাধনেনেতি তদাহ। অদ্রিভিঃ অভিষবসাধনৈর্গ্রাবভিঃ কিঞ্চ অদ্রিভিঃ তৈরেবসাধনৈঃ সোমং যুষ্মদর্থমেব দুহন্তি। বল্লীরূপং সোমং যুষ্মদর্থমেবোদকেনাপ্লাব্য রসং দুহন্তি। কিঞ্চ অর্ব্বাঞ্চা অস্মদভিমুখৌ সন্তৌ সোমপীতয়ে সোমপানায় অস্মত্রা অস্মত্রাতারৌ যুবাং নোঽস্মদীয়ং যজ্ঞং উপগন্তং উপাগচ্ছতং। কিঞ্চ বাং যুষ্মদর্থং অয়ং সোমঃ নৃভির্নেতৃভির্যজ্ঞনির্ব্বাহকৈঃ ঋত্বিগ্‌ভিঃ সুতঃ অভিষুতঃ। কিঞ্চ আপীতয়ে সম্পূর্ণপানায় সুতঃ অত আগচ্ছতমিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩৭সূ—৩ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে প্রথমো বর্গঃ॥ ১॥

• • •

অষ্টত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

———০ঃ§ • §ঃ০———

প্র প্রপূষ্ণ ইতি চতুর্ঋচং পঞ্চমং সূক্তং। পারুচ্ছেপমাত্যষ্টং। পূষদেবতাকং॥ প্র প্রচতুষ্কং পৌষ্ণমিত্যনুক্রান্তং। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। (১ম—১৩৮সূ)॥

• • •

অথ প্রথমা—

প্র প্র পূষ্ণস্তুবিজাতস্য শস্যতে মহিত্বমস্য

তবসো ন তন্দতে স্তোত্রমস্য ন তন্দতে।

অর্চ্চামি সুম্নয়ন্নহমস্ত্যূতিং ময়োভুবম্।

বিশ্বস্য যো মন আয়ুযুবে মখো দেব আয়ুযুবে মখঃ॥ ১ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

প্রঽপ্র। পূষ্ণঃ। তুবিঽজাতস্য।। শস্যতে। মহিঽত্বম্। অস্য।

তবসঃ। ন। তন্দতে। স্তোত্রম্। অস্য। ন। তন্দতে।

অর্চ্চামি। সুম্নঽয়ন্। অহম্। অন্তিঽউতিম্। ময়ঃঽভুবম্।

বিশ্বস্য। যঃ। মনঃ। আঽযুযুবে। মখঃ। দেবঃ। আঽযুযুবে। মখঃ ॥ ১ ॥

তুবিজাতস্য বহুযজমানার্থমুৎপন্নস্যাস্য পূষ্ণঃ পোষকস্যৈতন্নামকস্য দেবস্য তবসো মহিত্বং ঃ মহত্ত্বং প্রশস্যতে প্রস্তূয়তে সর্ব্বৈঃ॥ বীপ্সা পাদপূরণে॥ ন তন্দতে ন হিনস্তি ১৫ তদপি। কিঞ্চাস্য পূষ্ণঃ স্তোত্রং ন তন্দতে ন হিনস্তি ন বিরমতি। সর্ব্বোঽপি জনঃ স্তৌতীত্যর্থঃ জগৎপোষকত্বাদিতি ভাবঃ। অতঃ কারণাৎ অহং অহমপি যজমানঃ ৎ সুখমিচ্ছন্ অর্চ্চামি স্তৌমি। কীদৃশং তং? অন্ত্যূতিং আসন্নরক্ষণং॥ কাদিলোপো মিতি কলোপঃ॥ স্তুত্যনন্তরমেব বরপ্রদমিত্যর্থঃ। ময়োভুবং সুখস্যোৎপাদকং য়িতারং বা য পূষা মখঃ যজ্ঞবান্॥ মত্বর্থো লুপ্যতে॥ বিশ্বস্য সর্ব্বস্য স্তোতুঃ ঋত্বিজো আয়ুযুবে সমন্তাৎ মিশ্রয়তি শীঘ্রবরপ্রদানাদিতি ভাবঃ। কিঞ্চ দেবো দীপ্যমানঃ পূষা শেষঃ। মখঃ মখং যজ্ঞং আযুযুবে সম্পূর্ত্তিপর্য্যন্তং মিশ্রয়তি। যদ্বা বিশ্বস্য মিশ্রয়ণে যজমানে কিমায়াতমিতি চেৎ উচ্যতে। মখঃ যজ্ঞনির্ব্বাহকোঽয়ং পূষাদেবঃ নস্য মনঃ আযুযুবে সমন্তাৎ মিশ্রয়তি সামর্থ্যাদ্ যজমানস্য মম ইতি লভ্যতে তেঃ॥ ছান্দসঃ লিট্॥ (১ম—১৩৮সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

প্র হি ত্বা পূষন্নজিরং ন যামনি স্তোমেভিঃ কৃণ্বঋণবো

যথা মৃধ উষ্ট্রো ন পীপরো মৃধঃ।

হুবে যত্বা ময়োভুবং দেবং সখ্যায় মর্ত্ত্যঃ।

অস্মাকমাংগূষান্দ্যুম্নিনস্কৃধি বাজেষু দ্যুম্নিনস্কৃধি ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। হি। ত্বা। পূষন্। অজিরম্। ন। যামনি। স্তোমেভিঃ। কৃণ্বে। ঋণবঃ।

যথা। মৃধঃ। উষ্ট্রঃ। ন। পীপরঃ। মৃধঃ।

হুবে। যৎ। ত্বা। ময়ঃঽভুবম্। দেবম্। সখ্যায়। মর্ত্ত্যঃ।

অস্মাকম্। আংগূষান্। দ্যুম্নিনঃ। কৃধি। বাজেষু। দ্যুম্নিনঃ। কৃধিঃ ॥ ২ ॥

হে পূষন্! অজিরং যজ্ঞদেশং প্রতি গমনবন্তং ত্বা ত্বাং যামনি গমনে নিমিত্তভূতে সতি স্তোমেভিঃ স্তোত্রৈঃ প্রকৃণ্বে প্রকৃষ্টং করোমি। তত্র দৃষ্টান্তঃ। যামনি শীঘ্রগমনে অজিরং ন শীঘ্রগামিনমশ্বমিব স যথা প্রস্তূয়তে তদ্বৎ। কিঞ্চ যথা মৃধঃ সংগ্রামান্ উদ্দিশ্য ঋণবঃ গচ্ছেঃ তথা প্রকৃণ্বে। যদ্বা যথা ঋণবঃ অস্মদ্যজ্ঞং প্রতি গচ্ছেঃ॥ ঋণু গতৌ। তার্নাদিকঃ লেট্যড়াগমঃ॥ তথা ত্বাং কৃণ্বে। কিঞ্চ মৃধো হিংসকান্ যোদ্ধৄন সংগ্রামে পীপরঃ পারং নয়সি॥ পারয়তের্লু ঙিচঙিরূপং॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ। উষ্ট্রো ন। উষ্ট্রো যথা ভারং বোঢ়া পারয়তি তদ্বৎ। মৃধঃ সংগ্রামাৎ পীপরঃ পারং নয়সি যৎ যতঃ অতঃ কারণাৎ ত্বা ত্বাং ময়োভুবং সুখস্য ভাবয়িতারং দেবং দেবনশীলং পূষণং মর্ত্ত্যো মরণধর্ম্মা মনুষ্যোঽহং হুবে আহ্বয়ামি। কিমর্থং? সখ্যায় সমানাখ্যানায় প্রিয়করণায় এবমাহূতঃ সন্নস্মাকং আংগূষান্ আঘোষান্ স্তোমান্। আঙ্গুষ স্তোম আঘোষ ইতি যাস্কঃ (নি০ ৫।১১)। দ্যুম্নিনস্কৃধি দ্যোতনবতঃ কুরু। যদ্বা স্তোমান্ যশোবতঃ অন্নবতো বা কৃধি অস্মৎ স্তুত্যা প্রীতঃ সন্নেবং কুর্ব্বিত্যর্থঃ। কিঞ্চ বাজেষু সংগ্রামেষু দ্যুম্নিনঃ অন্নবতঃ কৃধি অস্মদ্বৈরিণো জিত্বা তেষামন্নং কৃধি কুর্ব্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩৮সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

যস্য তে পূষন্ৎসখ্যে বিপন্যবঃ ক্রত্বা চিৎ সন্তোঽবসা।

বুভুজ্রির ইতি ক্রত্বা বুভুজ্রিরে।

তামনু ত্বা নবীয়সীং নিযুতং রায় ঈমহে।

অহেলমান উরুশংস সরীভব বাজেবাজে সরীভব ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যস্য। তে। পূষন্। সখ্যে। বিপন্যবঃ। ক্রত্বা। চিৎ। সন্তঃ। অবসা।

বভুজ্রিরে। ইতি। ক্রত্বা। বভুজ্রিরে।

তাম্। অনু। ত্বা। নবীয়সীম্। নিঽযুতম্। রায়ঃ। ঈমহে।

অহেলমানঃ। উরুঽশংস। সরী। ভব। বাজেঽবাজে। সরী। ভব ॥ ৩ ॥

হে পূষন্দেব! যস্য তে রক্ষকত্বেন প্রসিদ্ধস্য তব সখ্যে সখিত্বে হিতকরণে সতি ক্রত্বাচিৎ তুনা প্রকৃতেন কর্ম্মণৈব ॥ জসাদিষু ছন্দসি বা বচনমিতি নাভাবাভাবঃ ॥ সন্তঃ ভবন্তং ীণয়িতারঃ সন্তঃ বিপন্যবঃ বিশেষেণ স্তোত্রশীলাঃ যদ্বা মেধাবিনামৈতং মেধাবিনো যজমানাঃ বসা তৎকৃতেন রক্ষণেন রক্ষিতাঃ সন্তঃ বুভুজ্রিরে ভুঞ্জতে ভোগান্ ইতি। এবমেব সর্ব্বদা ত্বা কর্ম্মণা বভুজ্রিরে ভুঞ্জতে সর্ব্বে পাল্যন্ত ইতি বা ॥ ভুজেশ্ছন্দসি লিটি বহুলং ছন্দসীতি ট্ ॥ তাং তাদৃশীং নবীয়সীং নবতরাং স্তুত্যাং বা রক্ষাং অনু অনুসৃত্য রক্ষায়া অনন্তরং ং নিযুতং রায়ঃ এতৎসংখ্যাকান্ ধনানি ঈমহে যাচামহে। কিঞ্চ হে উরুশংস! বহুধা- ত্য ত্বং অহেলমানঃ অক্রুধ্যন্ অস্মাসু সুমনাঃ সন্ সরীভব অস্মাভির্গন্তব্যো ভব ॥ সর্ত্তে- রাণাদিক ইনি প্রত্যয়ঃ। আদ্যুদাত্তত্বং॥ কিঞ্চ ত্বং বাজেবাজে সর্ব্বেষ্বপি সংগ্রামেষু রীভব গমনশীলো ভব। পুরতো গন্তা ভবেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩৮সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

অস্যা ঊষুণ উপ সাতয়ে ভুবোহেলমানো

ররিবাঁ অজাশ্ব শ্রবস্যতামজাশ্ব।

ওষুত্বা ববৃতীমহি স্তোমেভির্দস্ম সাধুভিঃ।

নহি ত্বা পূষন্নতিমন্য আঘৃণে ন তে সখ্যমপহ্নুবে॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্যাঃ। উম্ ইতি। সু। নঃ। উপ। সাতয়ে। ভুবঃ। অহেলমানঃ।

ররিঽবান্। অজঽঅশ্ব। শ্রবস্যতাম্। অজঽঅশ্ব।

ও ইতি। সু। ত্বা। ববৃতীমহি। স্তোমেভিঃ। দস্ম। সাধুঽভিঃ।

নহি। ত্বা। পূষন্। অতিঽমন্যে। আঘৃণে। ন। তে। সখ্যম্। অপহ্নুবে॥ ৪॥

হে অজাশ্ব পূষন্! অজাশ্বেতি পূষণমাহেতি যাস্কঃ (নি০ ৪।২৫)। নোঽস্মাকং অস্যাঃ অস্যৈ চতুর্থ্যর্থে ষষ্ঠী॥ সাতয়ে লাভায় অহেলমানঃ অক্রুধ্যন্ অনাদরমকুর্ব্বন্ ররিবান্ দাত চ সন্ সু সুষ্ঠু উপভুবঃ সমীপস্থো ভব॥ রাতেশ্ছান্দসস্য লিটঃ ক্বসুঃ! পদসংজ্ঞায়া অভাবেঽপি পাপিবাংসং তস্থিবাংসমিত্যাদৌ ছান্দসোঽবগ্রহো দৃশ্যতে। উ ইতি পাদপূরণঃ॥ কিং শ্রবস্যতাং অন্নমিচ্ছতামস্মাকং হে অজাশ্ব অজা এবাশ্বস্থানীয়া যস্য তাদৃশ ত্বং পূষনামেদ ররিবাংশ্চ সন্ উপভুবঃ॥ ও ইতি নিপাতদ্বয়সমুদায়াত্মক একো নিপাতঃ হে দস্ম! শত্রূণাং উপক্ষপয়িতঃ পূষন্! ত্বা ত্বাং ওষু ববৃতীমহি সর্ব্বত এব সুতরা বর্ত্তয়েমহি॥ বৃতেরন্তর্ভাবিতণ্যর্থাল্লিঙি ব্রহুলং ছন্দসীতি শপঃ শ্লুঃ॥ যজ্ঞান্তর গমনান্নি বর্ত্তয়ামঃ ইত্যর্থঃ। কেনসাধনেনেতি তদুচ্যতে। সাধুভিঃ স্তোমেভিঃ ত্বাং প্রীণয়িতুং সমর্থৈঃ স্তোত্রৈঃ। কিঞ্চ হে পূষন্! আঘৃণে সর্ব্বতো বৃষ্টেঃ ক্ষারয়িতঃ। যদ্বা আঘৃণে হবিষামাহর্ত্তঃ স্বীকর্ত্তঃ! ত্বাং নহ্যতিমন্যে অবমতিং নৈব করোমি। ন কেবলম্ অনতিক্রমমাত্রং কিন্তু তে সখ্যং তব সখিত্বং হিতকর্তৃত্বং নহ্যপহ্নুবে নৈবাপনয়ামি ন ত্যজামি সর্ব্বতঃ প্রখ্যাপয়ামীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩৮সূ—৪ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে দ্বিতীয়ো বর্গঃ॥ ২॥

• • •

একোনচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

——:•:——

অথ শ্রৌষড়িত্যেকাদশর্চ্চং ষষ্ঠং সূক্তম্। অত্রানুক্রমণিকা। অথ শ্রৌষড়েকাদশ বৈশ্বদেবীমৈত্রাবরুণ্যাশ্বিন্যস্তিস্র ঐন্দ্র্যাগ্নেয়ীমারুত্যৈন্দ্রাগ্নীবার্হস্পত্যাবৈশ্বদেব্যংত্যাত্রিষ্টুপ্ পঞ্চমী বৃহতী। বৈশ্বদেবমেতদেবমন্যাসামপি সূক্তপ্রয়োগে বৈশ্বদেবত্বং। সূক্তভেদপ্রয়োগে যল্লিঙ্গং সা দেবতেতি। পরুচ্ছেপঋষিঃ। অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ পঞ্চমীবৃহতী অন্যা অত্যষ্টয়ঃ। বিশেষ

তাবাৎ,ক্ষুংশ্বং সূক্তং বৈশ্বদেবং। তত্র আত্মায়া বিশ্বেদেবা দেবতা দ্বিতীয়ায়া মিত্রাবরুণৌ। অথ ত্রিস্রোঽশ্বিদেবতাকাঃ ঐন্দ্রী। ষষ্ঠীসপ্তম্যাগ্নেয়ী। অষ্টমী মারুতী। নবমী ঐন্দ্রাগ্নী। দশমী বার্হস্পত্যা। একাদশী বৈশ্বদেবী। সূক্তবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। দশরাত্রস্য ষষ্ঠেহহনি প্রউগশস্ত্রে আদ্যা বৈশ্বদেবতৃচে প্রথমা ষষ্ঠস্যেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—অস্তু শ্রৌষড়োর্বৃণো অগ্ন ইতি। (১ম—১৩৯সূ)॥

• • •

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

অস্তু শ্রৌষট্ পুরো অগ্নিং ধিয়া দধ আনু তচ্ছর্ধো

দিব্যং বৃণীমহ ইন্দ্রবায়ূ বৃণীমহে।

যদ্ধক্রাণা বিবস্বতি নাভা সংদায়ি নব্যসী।

অধ প্রসূন উপযন্তু ধীতয়ো দেবাঁ অচ্ছান ধীতয়ঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অস্তু। শ্রৌষট্। পুরঃ। অগ্নিম্। ধিয়া। দধে। আ। নু। তৎ। শর্ধঃ।

দিব্যম্। বৃণীমহে। ইন্দ্রবায়ূ। ইতি। বৃণীমহে।

যৎ। হ। ক্রাণা। বিবস্বতি। নাভা। সম্ৎদায়ি। নব্যসী।

অধ। প্র। সু। নঃ। উপ। যন্তু। ধীতয়ঃ। দেবান্। অচ্ছ। ন। ধীতয়ঃ॥ ১॥

অহং পুরঃ পুরতঃ উত্তরবেদ্যাং অগ্নিং আহবনীয়াখ্যং ধিয়া প্রজ্ঞয়া প্রণয়নাদিকর্ম্মণা দধে ধারিতবানস্মি। তচ্ছর্ধঃ তাদৃশং বলবন্তং বাগ্নিং যদ্বা তচ্ছর্ধঃ তাদৃশং মরুতাং স্বরূপং বলং দিব্যং দিবিভবং নু ক্ষিপ্রং আবৃণীমহে আভিমুখ্যেন সংভজামহে। কিঞ্চ ইন্দ্রবায়ূ বৃণীমহে। যদ্যস্মাৎ কারণাৎ বিবস্বতি দীপ্তিমতি নাভা নাভৌ ভূম্যানাভিস্থানে দেবযজনে বেদিরূপে যদ্বা নাভৌ সর্ব্বফলস্য সম্বন্ধকে যজ্ঞে যজ্ঞমাহুর্ভুবনস্য নাভিমিতি শ্রুতেঃ। ক্রাণা কুর্ব্বাণা স্বার্থপ্রকাশনং নব্যসী নবতরা স্তুতিরূপা বাক্‌সংদায়ি সম্বধ্যতে॥ ছান্দসঃ কর্ম্মণি লুঙ্‌॥ অস্মাভিঃ প্রযুজ্যত ইত্যর্থঃ। যস্মাৎ স্তুতিঃ ক্রিয়তে তস্মাৎ অস্তু শ্রৌষট্ অস্মাঃ

স্তুতেঃ শ্রবণং ভবতু শ্রোতা ভবতু বা মরুতাং গণোঽগ্নির্ব্বা। ইন্দ্রবায়ুপক্ষে প্রত্যেকাপেক্ষয়ৈকবচনং। অধ অনন্তরং নো ধীতয়ঃ অস্মদীয়ানি কর্ম্মাণি স্তুত্যাদিরূপাণি প্রস্ময়ঃ প্রকর্ষেণ সুষ্ঠু যুষ্মানুপগচ্ছন্তু। কিঞ্চ দেবাঁ অচ্ছান অগ্ন্যাদিদেবান্ আভিমুখ্যেন প্রাপ্নুমিব ধীতয়ঃ অস্মদীয়ানি কর্ম্মাণি উপযন্তু তেষাং সমীপং প্রাপ্নুবন্তু ॥ (১ম—১৩৯সূ—১ঋ) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যদ্ধত্যন্মিত্রাবরুণাবৃতাদধ্যাদদাথে অনৃতং স্বেন

মন্যুনা দক্ষস্য স্বেন মন্যুনা।

যুবোরিত্থাধি সদ্মস্বপশ্যাম হিরণ্যয়ম্।

ধীভিশ্চন মনসা স্বেভিরক্ষভিঃ সোমস্য স্বেভিরক্ষভিঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। হ। ত্যৎ। মিত্রাবরুণৌ। ঋতাৎ। অধি। আদদাথে ইত্যাঽদদাথে।

অনৃতম্। স্বেন। মন্যুনা। দক্ষস্য। স্বেন। মন্যুনা।

যুবোঃ। ইত্থা। অধি। সদ্মঽসু। অপশ্যাম। হিরণ্যয়ম্।

ধীভিঃ। চন। মনসা। স্বেভিঃ। অক্ষঽভিঃ। সোমস্য। স্বেভিঃ। অক্ষঽভিঃ ॥ ২ ॥

হে মিত্রাবরুণৌ! ঋতাৎ আদিত্যাৎ ত্যাৎ তদুদকং যদ্যস্মাৎ কারণাৎ অধি অধিকং আদদাথে সর্ব্বতো দদথঃ। হ প্রসিদ্ধং। কীদৃশমুদকং? অনৃতং নশ্বরং শোষণস্বভাবং। কেন সাধনেন? স্বেন মন্যুনা স্বকীয়েন তেজসা। অহোরাত্রাভিমানিদেবৌ মিত্রাবরুণৌ খলু বৃষ্টিং মোচয়তঃ। অহোরাত্রে বা ইত্যাদি শ্রুতিঃ পূর্ব্বমেবোদাহৃতা। মন্যুর্বিশেষ্যতে। দক্ষস্য সমর্থস্য স্বেন মন্যুনা আত্মভূতেন মননীয়েন সামর্থ্যেন। কিঞ্চ হে মিত্রাবরুণৌ! যুবোঃ॥ অস্যালোপশ্ছান্দসঃ॥ যুবয়োঃ সম্বন্ধিনং হিরণ্যয়ং হিরণ্ময়ং রূপং॥ ঋত্ব্যবাস্ত্ব্যবাস্ত্বেত্যাদৌ ময়টো মশব্দলোপো নিপাত্যতে॥ ইত্থা ইত্থং বক্ষ্যমাণপ্রকারেণ সদ্মসু যজ্ঞসদনেষু অধি অপশ্যাম পশ্যেম। কেনসাধনেনেতি তদুচ্যতে। ধীভিঃ তদুদ্দেশ্যৈঃ কর্ম্মভির্যজ্ঞাদিরূপৈর্মনসা চন অন্তঃকরণেন

চতসা চ। স্বেভি রক্ষভিঃ আত্মীয়ৈরনন্যৈশ্চক্ষুরাদীন্দ্রিয়ৈঃ কিঞ্চ সোমস্য সোমং স্বেভি রক্ষভিঃ অস্মদীয়ৈরিন্দ্রিয়ৈঃ পশ্যেমেতি শেষঃ ॥ নাসাদ্যপেক্ষয়া বহুবচনম্ ॥ (১ম—১৩৯সূ—২ঋ) ॥

• • •

পৃষ্ঠস্য ষষ্ঠেহনি প্রউগশস্ত্রে যুবাং স্তোমেভিরিত্যাশ্বিনস্তৃচঃ ষষ্ঠস্যেতি খণ্ডে সূত্রিতম্— যুবাং স্তোমেভির্দেবয়ন্তো অশ্বিনাবর্ম হ ইন্দ্রেতি।

সৈষা তৃতীয়া—

যুবাং স্তোমেভির্দেবয়ন্তো অশ্বিনা শ্রাবয়ন্ত ইব

শ্লোকমায়বো যুবাং হব্যাভ্যতয়বঃ।

যুবোর্বিশ্বা অধিশ্রিয়ঃ পৃক্ষশ্চ বিশ্ববেদসা।

প্রুষায়ন্তে বাং পবয়ো হিরণ্যয়ে রথে দস্রা হিরণ্যয়ে ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুবাম্। স্তোমেভিঃ। দেবয়ন্তঃ। অশ্বিনা। আশ্রবয়ন্তঃইব।

শ্লোকম্। আয়বঃ। যুবাম্। হব্যা। অভি। আয়বঃ।

যুবোঃ। বিশ্বাঃ। অধি। শ্রিয়ঃ। পৃক্ষঃ। চ। বিশ্বঽবেদসা।

প্রুষায়ন্তে। বাম্। পবয়ঃ। হিরণ্যয়ে। রথে। দস্রা। হিরণ্যয়ে ॥ ৩ ॥

হে অশ্বিনা অশ্বিদেবৌ। যুবাং স্তোমেভিঃ স্তোত্রৈঃ দেবয়ন্তঃ যুবামাত্মনইচ্ছন্তঃ আয়বঃ মনুষ্যনামৈতৎ যজমানাঃ শ্লোকং যুষ্মদীয়স্তুতিরূপাং বাচং আশ্রাবয়ন্ত ইব সর্ব্বতঃ শ্রবণবিষয়াং কুর্ব্বন্ত ইব স্তুবন্তি ॥ শ্লোক ইতি বাঙ্নাম। শ্লোকঃ ধারা ইতি তন্নামসূক্তত্বাৎ। কীদৃশাস্তে ? যুবাং হব্যা হবিষা আজ্যাদিনা অভ্যায়বঃ আভিমুখ্যেন গন্তারঃ প্রীণয়িতুমিতি শেষঃ হবীংষি আভিমুখ্যেন প্রাপয়ন্তো বা। কিঞ্চ হে বিশ্ববেদসা! সর্ব্বধনৌ যুবোর্যুবয়োঃ সম্বন্ধিন্যো বিশ্বাঃ শ্রিয়ঃ সেবনীয়াঃ সর্ব্বালক্ষ্ম্যঃ ধনকনকাদিরূপাঃ অধি অধিকং ভজন্ত ইতি শেষঃ। কিঞ্চ পৃক্ষশ্চ অন্নমপি যুষ্মৎপ্রসাদাদধি অধিকং লভন্তে। কিঞ্চ হে দস্রা শত্রূণামুপক্ষপয়িতারৌ! বাং হিরণ্যয়ে রথে হিরণ্ময়ে মধুপূর্ণে রথে পবয়স্তন্নেময়ঃ প্রুষায়ন্তে ক্ষরন্তি স্রবন্তি ॥ প্রুষপ্লুষস্নেহনসেচনপূরণেষু ছন্দসি শায়জপীত্যাহাবপি শ্নঃ শায়জাদেশঃ ॥ মধুপূর্ণা পাত্রো—

পেতত্বাৎ শীঘ্রগমনেন চক্রেষু মধূনি স্রবন্তীতি ভাবঃ। পবীরথ নেমির্ভবতি। যদ্বিপুনাতি ভূমিমিতি নিরুক্তং (নি০ ৫।৫)। অশ্বিনো রথস্য মধুপূর্ণত্বং ত্রয়ঃ পবয়ো মধুবাহনে রথ ইত্যাদিষু প্রসিদ্ধং (ঋ০ সং ১।৩।৪)। কিঞ্চ তাদৃশে হিরণ্যয়ে হিরণ্ময়ে হৃদয়রমণে রথে মধুরং হবির্হৃতমিতি শেষঃ॥ (১ম—১৩৯সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

অচেতি দস্রাব্যু১ নাকমৃণ্বথো যুঞ্জতে বাং রথযুজো।
দিবিষ্টিষ্বধ্বস্মানো দিবিষ্টিষু।
অধিবাংস্থাম বন্ধুরে রথে দস্রা হিরণ্যয়ে।
পথেব যন্তাবনুশাসতা রজোঽঞ্জসা শাসতা রজঃ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অচেতি। দস্রা। বি। উম্ ইতি। নাকম্। ঋণ্বথঃ। যুঞ্জতে। বাম্। রথঽযুজঃ।
দিবিষ্টিষু। অধ্বস্মানঃ। দিবিষ্টিষু।
অধি। বাম্। স্থাম। বন্ধুরে। রথে। দস্রা। হিরণ্যয়ে।
পথাঽইব। যন্তৌ। অনুঽশাসতা। রজঃ। অঞ্জসা। শাসতা। রজঃ॥ ৪॥

হে দস্রা দস্রৌ অশ্বিনৌ! অচেতি বক্ষ্যমাণং যুষ্মচ্চেষ্টিতং জ্ঞায়তে সর্বৈঃ। কিং তদিতি তদুচ্যতে। নাকং স্বর্গং ব্যৃণ্বথো বিশেষেণ গচ্ছথঃ॥ ঋণু গতৌ। তানাদিকঃ লেট্যডাগমঃ॥ যজ্ঞসম্পূর্ত্ত্যনন্তরমিতি যাবৎ। উ শব্দোঽবধারণে। যদ্বা নাকং অকং দুঃখং তদ্রহিতং যজ্ঞমৃণ্বথঃ বিশেষেণ গচ্ছথ এব। তদর্থং বাং রথযুজঃ যুষ্মৎসম্বন্ধিনো রথস্য যোজয়িতারঃ সারথয়ঃ দিবিষ্টিষু স্বর্গস্য এষণেষু দ্যোতনাত্মকস্য যজ্ঞস্যৈষণেষু গমনেষু বা নিমিত্তভূতেষু যুঞ্জতে অশ্বান্ যোজয়ন্তি। রথে যুক্তে রথে বায়ুমাত্র এব বিশেষ্যন্তে। দিবিষ্টিষু দিবোগমনেষু নিরালম্ব আকাশগমনেষু অধ্বস্মানঃ রথস্য তদাশ্রিতস্য চ ধ্বংসমকুর্বাণাঃ। কিঞ্চ হে দস্রা অশ্বিনৌ! বাং যুবয়োঃ বন্ধুরে বন্ধুরত্রয়যুক্তে যুগবন্ধনাধারঃ কাষ্ঠবিশেষো বন্ধুরং তাদৃশত্রয়যুক্তম্বং। রথো যো যাং ত্রিবন্ধুর

ইত্যাদিষু প্রসিদ্ধং (ঋ০ সং ৬।২।৫)। হিরণ্যয়ে হিরণ্ময়ে রথে অধি তাদৃশস্য রথস্যোপরি স্থাপ অস্থাপয়াম ॥ ছান্দসে লঙি বহুলং ছান্দসীত্যডভাবঃ। আত্ম্যদাত্তশ্ছান্দসঃ ॥ কীদৃশৌ পথে? বসুপথেনেব মার্গেণ নিরালম্ব আকাশে রজঃ রঞ্জনাত্মকং স্বর্গং প্রতি যন্তৌ গচ্ছন্তৌ লোকা রজাংস্যুচ্যন্ত ইত্যুক্তত্বাৎ (নি০ ৪।১৯)। অনুশাসতা অনস্মুকুলান্ শত্রূন্ অনুশাসতৌ বিধেয়ী কুর্ব্বন্তৌ ॥ শাসেঃ শতরিজক্ষিত্যাদয় ইত্যভ্যস্তত্বাদভ্যস্তানামাদিরিত্যাদি উদাত্তত্বং ॥ কিঞ্চ অগ্রসা মুখ্যত্বেন প্রকৃষ্টং রজঃ উদকং বৃষ্টিলক্ষণং শাসতা শাসতৌ বলাদ্ বিধেয়ী কুর্ব্বন্তৌ ॥ (১ম—১৩৯সূ—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

শচীভির্নঃ শচীবসূ দিবা নক্তং দশস্যতম্।
মা বাং রাতিরুপদসৎ কদাচনাস্মদ্রাতিঃ কদাচন ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শচীভিঃ। নঃ। শচীবসূ ইতি শচীঽবসূ। দিবা। নক্তম্। দশস্যতম্।
মা। বাম্। রাতিঃ। উপ। দসৎ। কদা। চন। অস্মৎ। রাতিঃ। কদা। চন ॥ ৫ ॥

হে শচীবসূ! শচীতি কর্ম্মনাম। অস্মদনুষ্ঠিতজ্যোতিষ্টোমাদিকর্ম্মধনৌ। যুবাং শচীভিঃ অস্মদীয়ৈঃ কর্ম্মভির্যাগাদিভির্নিমিত্তভূতৈঃ দিবানক্তং অহনিরাত্রৌ চ দশস্যতং অভিমতং প্রদেয়াং ॥ দাশৃদানে ইত্যস্যেদং ছান্দসং রূপং। যদ্বা দশস্যতির্দানার্থঃ কণ্ড্বাদিষু দ্রষ্টব্যঃ ॥ বাং যুবয়োঃ রাতির্দানং কদাচন সর্ব্বদা যাগকালে অযাগকালেঽপি মোপদসৎ মোপক্ষীণং ভূৎ ॥ দসু উপক্ষয়ে। লুঙি পুষাদিদ্যুতাদীতি চেৎ রঙ্ ॥ ন কেবলং যুষ্মদীয়ং অপিতু অস্মৎ অস্মাকমপি রাতির্দানং হবি॰াদিপ্রদানং সর্ব্ববিষয়ং দানং বার্দ্ধিভ্যঃ কদাচন সর্ব্বাবস্থায়ামপি মোপদসৎ উপক্ষীণং মাভূৎ সর্ব্বদা বর্ত্ততাং। অহমপি সর্ব্বদা যুষ্মানুদ্দিশ্য দদ্যাং যুবামপি মদভিমতং সর্ব্বদা দত্তমিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৯সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে তৃতীয়ো বর্গঃ ॥ ৩ ॥

পৃষ্ঠস্য ষষ্ঠেঽহনি প্রউগশস্ত্রেস্তৃচে তৃতীয়া বৃষন্নিন্দ্রেত্যেষা। সূত্রিতং চ—বৃষন্নিন্দ্র বৃষপানাস ইন্দবঃ সুষুমায়াতমদ্রিভিরিতি। তত্রৈব সবনে প্রস্থিতযাজ্যানাং পুরস্তাৎ অস্যা-শ্চঃ প্রক্ষিপ্যোভয়ীতির্যষ্ঠস্যং। তত্র হোতুঃ প্রস্থিতযাজ্যায়াঃ পুরস্তাৎ এষা প্রক্ষেপণীয়া। সূত্রিতঞ্চ—ষষ্ঠস্য প্রাতঃসবনে প্রস্থিতযাজ্যানাং পুরস্তাদস্তাঃ কুষোভাত্যাযমযামস্যো যজতীতি।

সৈষা সূক্তে ষষ্ঠী—

বৃষন্নিন্দ্র বৃষপাণাস ইন্দব ইমে সুতা অদ্রিষুতাস

উদ্ভিদস্তুভ্যং সুতাস উদ্ভিদঃ।

তে ত্বামন্দন্তু দাবনে মহে চিত্রায় রাধসে।

গীর্ভির্গির্বাহঃ স্তবমান আগহি সুমৃড়ীকো ন আগহি ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বৃষন্। ইন্দ্র। বৃষঽপানাসঃ। ইন্দবঃ। ইমে। সুতাঃ। অদ্রিঽসুতাসঃ।

উৎঽভিদঃ। তুভ্যম্। সুতাসঃ। উৎঽভিদঃ।

তে। ত্বা। মন্দন্তু। দাবনে। মহে। চিত্রায়। রাধসে।

গীঃঽভিঃ। গির্বাহঃ। স্তবমানঃ। আ। গহি। সুঽমৃড়ীকঃ। নঃ। আ। গহি ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্র! বৃষন্ বর্ষিতঃ কামানাং ইমে পুরতো দৃশ্যমানা ইন্দবঃ সোমাঃ সুতাঃ ত্বদর্থমভিষুতাঃ। কীদৃশাস্তে? বৃষপানাসঃ অভিমতবর্ষকেন ত্বয়া পাতব্যাঃ। অদ্রিসুতাসঃ অদ্রিভির্দৃঢ়ৈঃ পাষাণৈঃ অভিষবসাধনৈঃ সুতাঃ উদ্ভিদঃ উদ্ভেদকাঃ বর্ধন্তু। ত এব পুনর্বিশেষ্যন্তে। উদ্ভিদঃ কলশোদ্ভেদকাঃ উদ্ভিন্না বা পর্বতাদৌ তাদৃশা সোমাঃ তুভ্যং সুতাসঃ ত্বদর্থমেবাভিষুতাঃ। কিঞ্চ তে তাদৃশাঃ সোমাঃ ত্বা ত্বাং মন্দন্তু তর্পয়ন্তু। কুত্রেতি তদুচ্যতে—দাবনে দানবতিযাগে অভিমতদানায় বা তথা মহে মহতে চিত্রায় চায়মানায় বিচিত্রায় নানাবিধায় বা রাধসে ধনায়। কিঞ্চ হে গির্বাহঃ গিরাং স্তুতীনাং অস্মদীয়ানাং বোঢ়ঃ! বহিহাধাঞ্ভ্যা ইত্যসুন্॥ গীর্ভি অস্মৎস্তুতিভিঃ স্তবমানঃ সন্ আগহি আগচ্ছ। নোঽস্মান্ সুমৃড়ীকঃ সুষ্ঠুমৃড়য়িতা সন্ আগহি আগচ্ছ॥ (১ম—১৩৯সূ—৬ঋ)॥

দশরাত্রস্য ষষ্ঠেঽহনি প্রাতঃসবনেনেষ্টুঃ প্রস্থিতযাজ্যায়াঃ পুরস্তাদোষূণো অগ্ন ইত্যেষা বপনীয়া একীকৃত্যোভাভ্যাং যাগঃ ষষ্ঠস্যেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ওষূণো অগ্নে শৃণুহি ত্বমীড়িতোঽগ্নিং হোতারমিতি তস্মিন্নেব সবনে প্রউগশস্ত্রে দ্বিতীয়া। সূত্রিতঞ্চ—অশ্ব শ্রৌষলোষূণো অগ্ন ইতি।

সৈষা সপ্তমী—

ওষূণো অগ্নে শৃণুহি ত্বমীড়িতো দেবেভ্যো ব্রবসি

যজ্ঞিয়েভ্যো রাজভ্যো যজ্ঞিয়েভ্যঃ।

যদ্ধত্যামঙ্গিরোভ্যো ধেনুং দেবা অদত্তন।

বিতাং দুহ্রে অর্য্যমা কর্ত্তরী সচাঁ এষতাং বেদ মে সচা॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ও ইতি। সু। নঃ। অগ্নে। শৃণুহি। ত্বম্। ঈড়িতঃ। দেবেভ্যঃ। ব্রবসি।

যজ্ঞিয়েভ্যঃ। রাজঽভ্যঃ। যজ্ঞিয়েভ্যঃ।

যৎ। হ। ত্যাম্। অঙ্গিরঃঽভ্যঃ। ধেনুম্। দেবাঃ। অদত্তন।

বি। তাম্। দুহ্রে। অর্য্যমা। কর্ত্তরি। সচা। এষঃ। তাম্। বেদ। মে। সচা॥ ৭॥

হে অগ্নে! ত্বং নোঽস্মদীয়ং আবাহনং স্তুতিং বা ঈড়িতঃ অস্মাভিঃ স্তুতঃ সন্ ওষু শৃণুহি॥ ও ইতি নিপাতদ্বয়সমুদায়াত্মক এব নিপাতঃ॥ আভিমুখ্যেনৈব সুষ্ঠু শৃণু॥ উতশ্চ প্রত্যয়াদিতি ছন্দসি বাবচনমিতি হের্লুগভাবঃ॥ শ্রুত্বা চ দেবেভ্যো দেবনশীলেভ্যো যজ্ঞিয়েভ্যো যজ্ঞার্হেভ্যঃ হবির্ভাগ্ভ্যঃ স্তুতিভাগ্ভ্যশ্চেত্যর্থঃ॥ যজ্ঞর্ত্বিগভ্যামিতি ঘঃ॥ তেভ্যঃ যজ্ঞিয়েভ্যো যজ্ঞার্হেভ্যো যজমানেভ্যঃ সম্বন্ধি কর্ম্ম ব্রবসি ব্রূহি॥ ব্রবীতের্লেট্যড়াগমঃ॥ কীদৃশেভ্যঃ? রাজভ্যো রাজমানেভ্যঃ। ইদানীং দেবাঃ প্রত্যক্ষেণোচ্যন্তে। অত্রেতিহাসমাহু। অঙ্গিরসো নাম মহর্ষয়ঃ পূর্ব্বং যজ্ঞার্থং দেবান্ স্তুত্যা প্রীণয়িত্বা গাঃ অযাচন্ত। তে প্রীতাঃ কামদুঘাং প্রাদুঃ লব্ধা চ তাং ধেনুং ক্ষীরং দোগ্ধুমশক্নুবানাঃ অর্য্যমণং দেবং প্রার্থয়ন্। স চ প্রার্থিতোঽগ্নিহোত্রাদ্যর্থং ক্ষীরং দুদোহেতি তদিদমত্রোচ্যতে। যৎ যাং ত্যাং তাং হ প্রসিদ্ধাং ধেনুং ক্ষীরাদিনাপ্রীণয়িত্রীং গাং হে দেবাঃ অঙ্গিরোভ্যঃ তদর্থং অদত্তন দত্তবন্তঃ॥ তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি তনাদেশঃ॥ তাং ধেনুং অর্য্যমা সর্ব্বস্য নিয়মিতা দেবঃ কর্ত্তরি সর্ব্বস্যোৎপাদকে ত্বয্যগ্নৌ সচা ইতরদেবেভ্যঃ সাকং বিদুহ্রে বিবিধং দুগ্ধবান্॥ দুহেল্লিটি বহুলং ছন্দসীতি রুট্। ছন্দসি বেতি বচনাৎ দ্বির্ব্বচনাভাবঃ। লট্যেববালোপস্ত ইতি তলোপঃ॥

এবঃ এববার্যমা তাং ধেনুং মে সচা মৎসমবায়েন দেব জানাতি। অর্যমাহমপি জানামীত্যর্থঃ। ঈদৃশী ধেনুস্বদর্থমেব দুহ্যত ইত্যগ্নেঃ স্তুতিঃ॥ (১ম -১৩৯সূ -৭ঋ)॥

• • •

মো ষু বো অস্মদিতি প্রস্থিতযাজ্যা সূত্রিতং চ—মো ষু বো অস্মদভিতানি পৌংস্যো- যূণো অগ্ন ইতি।

নৈষাষ্টমী—

মো ষু বো অস্মদভিতানি পৌংস্যাসনা ভুবং দ্যুম্নানি

মোতজারিষুরস্মৎ পুরোত জারিষুঃ।

যদ্বশ্চিত্রং যুগে যুগে নব্যং ঘোষাদমর্ত্যম্।

অস্মাসুতন্মরুতো যচ্চ দুষ্টরং দিধৃতা যচ্চ দুষ্টরম্॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মো ইতি। সু। বঃ। অস্মৎ। অভি। তানি। পৌংস্যা। সনা। ভুবন। দ্যুম্নানি।

মা। উত। জারিষুঃ। অস্মৎ। পুরা। উত। জারিষুঃ।

যৎ। বঃ। চিত্রম্। যুগেংযুগে। নব্যম্। ঘোষাৎ। অমর্ত্যম্।

অস্মাসু। তৎ। মরুতঃ। যৎ। চ। দুস্তরম্। দিধৃত। যৎ। চ। দুস্তরম্॥ ৮॥

হে মরুতঃ! বঃ যুষ্মৎসম্বন্ধীনি তানি প্রসিদ্ধানি পৌংস্যা পৌংস্যানি বলানি সনা সদা তনানি নিত্যানি দ্যুম্নানি প্রকাশযুক্তানি। যদ্বা সনা সংভজনীয়ানি দ্যুম্নানি ধনবন্তি যশোবন্তি বা॥ মত্বর্থীয়ো লুপ্যতে। মো ইতি নিপাতদ্বয়সমুদায়ঃ। উশব্দোঽবধারণে॥ অস্মৎ অস্মাৎ মোঽস্মভিভূবন সুষ্ঠুমৈবাভিভবন্ যদ্বা অস্মত্তোপগতানি মা ভূবন্। উত অপিচ যদ্বা দ্যুম্নানীত্যে তদুত্তরত্র সম্বধ্যতে। দ্যুম্নানি ধনানি যশাংসি বা অস্মদীয়ানি মা জারিষুঃ ক্ষীণানি মাভূবন্। উত অপিচ অস্মৎ পুরা পুরাণি লক্ষণয়া তত্রস্থা প্রাণিনো মা জারিষুঃ জীর্ণা নষ্টা মা ভূবন্। কিঞ্চ যো যুষ্মৎসম্বন্ধি চিত্রং চায়নীয়ং নানাবিধং নব্যং নূতনং স্তোতব্যং বা অমর্ত্যং অমরণ- ধর্মকং মর্ত্যেষু দুর্লভং বা যদস্তি ঘোষাৎ ঘোষাঃ॥ ব্যত্যয়েন পঞ্চমী॥ শব্দোপেতা গবাদয়

যোজোপলক্ষিতা গ্রামনগরাদয়ো বা যে সন্তি তৎসর্ব্বং যুগে যুগে॥ যুগশব্দোপলক্ষিতে॥ তৎকালে অস্মাসু অস্মাকেন ভবস্থিতি শেষঃ নান্যস্ত। কিঞ্চ হে মরুতঃ! যচ্চ দুস্তরং দুঃখেন তরণীয়ং সংপাদনীয়ং ধনং বিশ্বত ধারয়ত তদস্মাসু কিঞ্চ দুস্তরং শত্রুভিরহিংসিতং তৎসর্ব্বমপি বিশেষেণ অস্মাসু স্থাপয়ত॥ (১ম—১৩৯সূ—৮ঋ)॥

• • •

পৃষ্ঠস্থ ষষ্ঠেহনি অচ্ছাবাকস্থ প্রস্থিতযাজ্যায়াঃ পুরস্তাদ্দধ্যঙ্ ইম ইত্যেষা সূত্রিতং চ— দধ্যঙ্হ মে জনুষং পূর্ব্বো অঙ্গিরা এবমেব মাধ্যন্দিন ইতি।

সৈষা নবমী—

দধ্যঙ্ হ মে জনুষং পূর্ব্বো অঙ্গিরাঃ প্রিয়মেধঃ কণ্বো

অত্রির্মনুর্বিদুস্তে মে পূর্ব্বে মনুর্বিদুঃ।

তেষাং দেবেষ্বায়তিরস্মাকং তেষু নাভয়ঃ।

তেষাং পদেন মহ্যানমে গিরেন্দ্রাগ্নী আনমে গিরা॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দধ্যঙ্। হ। মে। জনুষম্। পূর্ব্বঃ। অঙ্গিরাঃ। প্রিয়ঽমেধঃ। কণ্বঃ।

অত্রিঃ। মনুঃ। বিদুঃ। তে। মে। পূর্ব্বে। মনুঃ। বিদুঃ।

তেষাম্। দেবেষু। আঽয়তিঃ। অস্মাকম্। তেষু। নাভয়ঃ।

তেষাম্। পদেন। মহি। আ। নমে। গিরা। ইন্দ্রাগ্নী ইতি। আ। নমে। গিরা॥ ৯॥

দধ্যঙ্ অথর্ব্বগোত্রোৎপন্ন এতন্নামকো মহর্ষিঃ স চ পূর্ব্বঃ পূরকঃ সর্ব্বস্য পুরাতনো বা অঙ্গিরাঃ অঙ্গারঃ তদ্বত্তেজস্বীত্যর্থঃ। যদ্বা অঙ্গারা এবাঙ্গিরসোঽভবন্ যেঽঙ্গারা আসংস্তেঽঙ্গিরসোঽভবন্নিতি শ্রুতেঃ (ঐ০ ব্রা০ ৩।৩৪)। অঙ্গিরা অঙ্গারা অঙ্কনা অঞ্চনা ইতি নিরুক্তম্ (নি০ ৩।১৭)। এতন্নামা মহর্ষিশ্চ প্রিয়মেধঃ মেধাপ্রিয়ঃ। প্রিয়মেধঃ প্রিয়া অস্য মেধা ইতি যাস্কঃ (নি০ ১।১৭)। কণ্বঃ মেধাবী স চ অত্রিঃ দুঃখত্রয়রহিতঃ। অত্রির্ণত্রয় ইতি নিরুক্তম্ (নি০ ৩।১৭)। মনুঃ মননবান্ এতন্নামা মহর্ষিঃ। এতে সর্ব্বে

অহাত্মানো মহর্ষয়ঃ যে জনুষং দিবোদাসপুত্রস্য পরুচ্ছেপস্য জন্ম বিদুঃ জানন্তি ॥ বেত্তের্ব্বি-দো লটোবেতি হেরুসাদেশঃ ॥ কিঞ্চ তে পূর্ব্বোক্তা পূর্ব্বে পূর্ব্বকালীনাঃ যে অস্মৎপিত্রাদীন্ জানন্ত ইত্যর্থঃ। মন্বঃ মনবঃ জ্ঞানবন্তঃ যতস্তে পূর্ব্বে মনবশ্চ অতো বিদুরিতি ভাবঃ ॥ সুপাং সুলুগিতি জসোলুক্ ॥ তেষাং জ্ঞানে উপপত্তিমাহ—তেষাং দধ্যঙ্ঙাদীনাং দেবেষু ইতরেষু দেবনশীলেষু মহর্ষিষু মধ্যে আয়তিঃ দীর্ঘকাল সম্বন্ধোঽস্তি। অতো বিদুরিত্যর্থঃ। ততশ্চ কিমিত্যাহ অস্মাকং নাভয়ঃ জীবেন সহ সম্বন্ধবন্তঃ প্রাণাঃ ফলেন সহ সম্বদ্ধায়া গাবঃ তেষু তেম্বেব বর্ত্তন্তে। অসৌ বিশিষ্টজন্মা বো যজ্ঞযোগ্য ইতি তৈর্ব্বক্তব্যত্বেন তদধীনত্বং। তেষাং দধ্যঙ্ঙাদীনাং পদেন আস্পদেন মহত্ত্বেন নিমিত্তেন গিরা স্তুতিরূপয়া বাচা মহি মহৎ অত্যধিকং আনমে নমামি। সর্ব্বো জনঃ কিঞ্চ তেষামনুগ্রহাৎ যজ্ঞযোগ্যঃ সন্ ইন্দ্রাগ্নী গিরাস্তুতিরূপয়াবাচা যুক্তঃ সন্নানমে আভিমুখ্যেন নমামি স্তৌমি নমামি চেত্যর্থঃ ॥ নমের্ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং। যদ্বা কর্ম্মকর্ত্তরি ন দুহস্নু নমামিতি যকঃ প্রতিষেধঃ ॥ স্বয়মেব নতোঽস্মি। হ পূরণঃ ॥ (১ম—১৩৯সূ—১ঋ) ॥

অথ দশমী—

হোতা যক্ষদ্বনিনো বন্ত বার্য্যং বৃহস্পতির্যজতি বেন

উক্ষভিঃ পুরুবারেভিরুক্ষভিঃ।

জগৃভ্মা দূর আদিশং শ্লোকমদ্রেরধত্মনা।

অধারয়দররিন্দানি সুক্রতুঃ পুরূ সদ্মানি সুক্রতুঃ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

হোতা। যক্ষৎ। বনিনঃ। বন্ত। বার্য্যম্। বৃহস্পতি। যজতি। বেনঃ।

উক্ষঽভিঃ। পুরুঽবারেভিঃ। উক্ষঽভিঃ।

জগৃভ্ম। দূরেঽআদিশম্। শ্লোকম্। অদ্রেঃ। অধ। ত্মনা।

অধারয়ৎ। অররিন্দানি। সুঽক্রতুঃ। পুরু। সদ্মানি। সুঽক্রতুঃ ॥ ১০ ॥

অয়ং হোতা দৈব্যোঽগ্নির্মনুষো বা দেবানামাহ্বাতা যক্ষৎ যজ্যাং পৃষ্ঠতু॥ যজেলেঁট্য-ডাগমঃ। সিব্বহুলমিতি সিপ॥ বনিনো বননবন্তঃ হবিঃকাময়মানা বা দেবা বার্য্যং বরণীয়ং সোমং বন্ত ভজন্তাং॥ বনতেশ্ছান্দসে লঙি ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং। বহুলং ছন্দসীতি শপোঽলুক্ ছান্দসোঽত্যালোপঃ॥ তদর্থং বৃহস্পতিঃ বৃহতো মন্ত্রস্য হবিষো বা পালকোঽধ্বর্য্যুঃ দৈব্যো বৃহস্পতির্ব্বা স্বয়মেব যজতি যাগং করোতি। কীদৃশঃ সঃ? বেনঃ কাময়মানঃ। কেন সাধনে-নেতি তদুচ্যতে—উক্ষভিঃ সেচকৈঃ সোমৈঃ পুরুবারেভিঃ বহুভির্ব্বরণীয়ৈঃ তথা উক্ষভিঃ সেচনসমর্থৈরুদকৈঃ তন্নিমিত্তভূতৈর্হূয়মানৈরাহুতিভিরাদিত্যদ্বারা বৃষ্ট্যুৎপন্নৈঃ বয়ং যজমানাঃ দূরে আদিশং দূরদেশে আদিগাদেশো যস্য তাদৃশং॥ হলদন্তাৎ সপ্তম্যা ইত্যলুক্। অদ্রেঃ জাতাবেকবচনম্॥ অভিষবসাধনস্য গ্রাবণঃ শ্লোকং বাচং ধ্বনিং জগৃভ্ম গৃহ্ণীমঃ শ্রোত্রাভ্যাং॥ পূজার্থং বহুবচনম্॥ ইদানীং পরোক্ষকৃতঃ। সুক্রতুঃ শোভনকর্ম্মা অয়ং যজমানঃ অধ অথ যাগসম্পূর্ত্ত্যনন্তরং অররিংদানি। উদকনামৈতৎ। অররিংদানিধ্বস্মন্বদিতি তন্নামসু পাঠাৎ। বৃষ্টিলক্ষণান্যুদকানি ত্মনা আত্মনা অধারয়ৎ ধারয়তি। ররির্দ্দাতা নাস্তি অন্যোঽররিরস্য পিপাসোপশমনস্য তাদৃশং পিপাসোপশমনং দদতীত্যররিন্দানি। যদ্বা অররিঃ ইতশ্চেতশ্চ গমনং॥ ঔণাদিকো অরি প্রত্যয়ঃ। আতোঽনুপসর্গে কঃ। পৃষোদরাদিত্বাৎ অভিমতরূপস্বর-সিদ্ধিঃ॥ তদ্দদতীতি অরিন্দানি উদকানি চেষ্টা প্রদানীত্যর্থঃ। আপোময়ঃ প্রাণ ইতি শ্রুতেঃ। যদ্বা ররিদানং ন বিদ্যতে তাদৃশং দানমিতরভূতেষু তদররি তদ্দদতীত্যররিন্দানি অন্যৈরদেয়ং লোকোপকারিভোগং দদতীত্যর্থঃ। তাদৃশান্যুদকানি যাগেনোৎপাদিত-বানিত্যর্থঃ। কিঞ্চ সুক্রতুঃ শোভনকর্ম্মাণং পুরু পুরূণি বহূনি সদ্মানি সদনানি সুখনিবাস-যোগ্যানি গৃহাণি অধারয়ৎ। যদ্বা বৃহস্পতিঃ সুক্রতুশ্চায়মধ্বর্য্যুঃ অররিংদান্যুদকলক্ষণানি অভিষবসাধনান্যুদকানি অধারয়ৎ ধারিতবান্। তথা সুক্রতুঃ শোভনপ্রজ্ঞঃ পুরুসদ্মানি সদনানি হবিরাসাদনানি অধারয়ৎ॥ (১ম—১৩৯সূ—১০ঋ)॥

দশরাত্রে ষষ্ঠেহনি প্রউগশস্ত্রে বৈশ্বদেবতৃচস্য দ্বিতীয়া যে দেবাস ইত্যেষা সূত্রিতং চ—যে দেবাসো দিব্যেকাদশস্থেয়মদদাদ্রভসমিতি॥

সৈষা একাদশী—

যে দেবাসো দিব্যেকাদশ স্থ পৃথিব্যামধ্যেকাদশ স্থ।
অপ্সুক্ষিতো মহিনৈকাদশ স্থ তে দেবাসো যজ্ঞমিমং জুষধ্বম্॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যে। দেবাসঃ। দিবি। একাদশ। স্থ। পৃথিব্যাম্। অধি। একাদশ। স্থ।
অপ্সুঽক্ষিতঃ। মহিনা। একাদশ। স্থ। তে। দেবাসঃ। যজ্ঞম্। ইমম্। জুষধ্বম্॥ ১১॥

হে দেবাসো দেবাঃ দ্যোতনশীলা ! যে যূয়ং দিবি দ্যুলোকে একাদশস্থ একং চ দশ চেত্যেতত্তৎসংখ্যাকাঃ ভবথ তথা পৃথিব্যামধি উপরি একাদশস্থ এতৎসংখ্যাকা ভবথ। ক্ষিত্ত্ব অপ্সুক্ষিতঃ তদ্ধেতুত্বাৎ তাচ্ছব্দ্যং অপ্স্বন্তরিক্ষে ক্ষিয়ন্তি নিবসন্তীত্যপ্সুক্ষিতঃ॥ ক্ষিয়তেঃ ক্বিপ্। তৎপুরুষে কৃতীত্যলুক্॥ অন্তরিক্ষবাসিনো দেবাঃ একাদশস্থ তৎসংখ্যাকা ভবথ। যদ্বা অন্তরিক্ষস্যেয়ং সংজ্ঞা আপঃ পৃথিবী ইত্যন্তরিক্ষনামসু পাঠাৎ যদ্যপি তিস্র এব দেবতা ইত্যুক্তত্বাৎ ক্ষিত্যাদ্যভিমানিন্যো দেবতাস্তিস্র এব তথাপি মহিনা মহত্ত্বেন স্ব স্ব বিভূত্যা ত্রয়স্ত্রিংশৎসংখ্যাকা ভবন্তি। তত্তৎস্থানে অন্যাস্তদ্বিভূতয় ইত্যুক্তত্বাৎ মহিনা দেবাসঃ ইত্যেতে সর্বত্র সম্বধ্যন্তে। তে যূয়ং হে দেবাসঃ মিলিত্বোক্তসংখ্যাকা দেবাঃ! ইমমস্মদীয়ং যজ্ঞং জুষধ্বং সংভজধ্বং। তৎসম্বন্ধি হবির্বাসে বিত্বা প্রীণয়ধ্বং। একং চ দশ চ একাদশ প্রাগেকাদশভ্য ইতি নিপাতনাদ্দীর্ঘঃ। সংখ্যেতি পূর্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং ॥ ১১ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে চতুর্থো বর্গঃ ॥ ৪ ॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে বিংশোঽনুবাকঃ ॥ ২০ ॥

চত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

একবিংশেঽনুবাকে সপ্তসূক্তানি। তত্র বেদিষদ ইতি প্রথমং সূক্তং ত্রয়োদশর্চং। উচথ্য-পুত্রস্য দীর্ঘতমস আর্ষং। আগ্নেয়ং ত্রিষ্টুভৌ শিষ্টাস্ত্রিষ্টুবন্ত পরিভাষয়া জগত্যঃ দশমীত্রিষ্টুপ্ জগতী বা অংহ্যষ্টি-পরিভাষানিবৃত্তা। অত্রানুক্রমণিকা—বেদিষদে সপ্তোনা দীর্ঘতমা ঐচথ্য আগ্নেয়ং তু দ্বিত্রিষ্টুবন্তং তু ত্রিষ্টুপ্ দশমী বেতি। প্রাতরনুবাকস্যাগ্নেয়ে ক্রতৌ জাগতে ছন্দসী-দমাদীনি তৃতীয়বর্জিতানি ষট্সূক্তানি বিনিযুক্তানি। তথা আশ্বিনশস্ত্রে যন্নাং তৃতীয়বর্জিতানাং সূক্তানাং বিনিয়োগঃ। সূত্রিতং চ—বেদিষদ ইতি যন্নাং তৃতীয়মুদ্ধরেদিতি। (১ম—১৪০সূ)

তত্রেয়ং প্রথমা—

বেদিষদে প্রিয়ধামায় সুদ্যুতে ধাসিমিব প্রভরাযোনিমগ্নয়ে।

বস্ত্রেণেব বাসয়া মন্মনা শুচিং জ্যোতীরথং শুক্রবর্ণং তমোহনম্॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বেদিঽসদে। প্রিয়ঽধামায়। সুঽদ্যুতে। ধাসিম্ঽইব। প্র। ভর। যোনিম্। অগ্নয়ে।

বস্ত্রেণঽইব। বাসয়। মন্মনা। শুচিম্। জ্যোতিঃঽরথম্। শুক্রঽবর্ণম্। তমঃঽহনম্॥ ১।

হে অধ্বর্যো! বেদিষদে বেদ্যাং সীদতে নিত্যং প্রিয়ধামায় প্রিয়ধাম্নে প্রিয়স্থানায় উত্তর-বেদিলক্ষণপ্রিয়স্থানায় সুদ্যুতে শোভনদ্যোতনায় অগ্নয়ে অগ্রনয়নাদিগুণবিশিষ্টায় যোনিং স্থানং বেদ্যাখ্যং ধাসিমিব হবীরূপমন্নমিব প্রভর প্রহর প্রকর্ষেণ সম্পাদয়েত্যর্থঃ। তচ্চ স্থানং বস্ত্রেণেব তেন যথা মার্দ্দবায়াস্তৃণাতি তদ্বৎ মন্মনা মননীয়েন সংভারেণ বর্হিষা বা বেদিস্থানং বাসয় আচ্ছাদয়। কীদৃশং? তৎস্থানমিতি তদুচ্যে। শুচিং উৎপবনপ্রোক্ষণাদিনা অমেধ্যাসুরাদীনামপগতত্বাচ্ছুদ্ধম্। জ্যোতীরথং জ্যোতিষ আজ্যাদেরগ্নের্বা রথস্থানীয়ং আধারভূতত্বাৎ শুক্রবর্ণং অগ্ন্যুপেতত্বাৎ দীপ্তবর্ণ অতএব তমোহনং তমসোঽন্ধকারস্য হন্তারং অজ্ঞানস্য বা অগ্নিসাধ্যযজ্ঞাদিদ্বারা জ্ঞানবিচারকত্বাদিতি ভাবঃ। যদ্বা তস্যাং যোনৌ স্থানে বস্ত্রেণ যথা গোপনীয়ং বস্তু গোপয়ন্তি তদ্বৎ তমগ্নিং বাসয় নিবাসয় স্থাপয়। মন্মনা মননীয়েন হৃদ্যেন বস্ত্রসদৃশেন মৃদুকাষ্ঠাদিনা আচ্ছাদয় বা। কীদৃশং? জ্যোতীরথং দীপ্তরথোপেতং। শেষং পূর্ব্ববৎ॥ (১ম—১৪০সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অভি দ্বিজন্মা ত্রিবৃদন্নমৃজ্যতে সংবৎসরে বাবৃধে জগ্ধমী পুনঃ।

অন্যস্যাসা জিহ্বয়া জেন্যো বৃষা ন্য১ন্যেন বনিনো মৃষ্টবারণঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অভি। দ্বিঽজন্মা। ত্রিঽবৃৎ। অন্নম্। ঋজ্যতে। সংবৎসরে। ববৃধে।

জগ্ধম্। ঈমিতি। পুনরিতি।

অন্যস্য। আসা। জিহ্বয়া। জেন্যঃ। বৃষা। নি। অন্যেন। বনিনঃ। মৃষ্ট। বারণঃ॥ ২॥

দ্বিজন্মা দ্বাভ্যামরণীভ্যাং জায়মানত্বাৎ যদ্বা মথনেনাধানসংস্কারেন চোৎপন্নত্বাৎ দ্বিজন্মত্বং॥ অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্তে ইতি মনিন॥ অয়মগ্নিঃ ত্রিবৃদন্নং আজ্যপুরোডাশসোমরূপেণ ত্রিপ্রকার-মন্নং অদনীয়ং অভিঋজ্যতে প্রাপ্নোতি অভিত আভিমুখ্যেন নয়তি ভক্ষয়তি॥ ঋজ গতিস্থানার্জনোপার্জনেষু ব্যত্যয়েন শ্নম্॥ যদ্বা ভৃজ্যতে॥ ভ্রস্জ পাকে॥ পক্বং করোতি বা। কিঞ্চ উ ইদং॥ ঈমিত্যত্র সাংহিতিকো মলোপশ্ছান্দসঃ॥ জগ্ধং ভক্ষিতং সম্বৎসরে পূর্ণে পুনর্ব্ববৃধে অগ্নির্বর্দ্ধয়তি। জীর্ণস্য পুনর্বৃদ্ধ্যভাবাৎ যজমানং হবির্দত্ত্বা প্রতিসংবৎসরং যাগসমর্থং

করোতীত্যর্থঃ। যদ্বা একবারং ভক্ষিতং হবিঃ পুনঃ সংবৎসরে পূর্ণে সংবৎসর উদরস্থং বর্দ্ধত বর্দ্ধয়তি বা ভক্ষিতারং। কিঞ্চায়মগ্নির্ব্বা বর্দ্ধকঃ সন্ অন্যস্ত হবিষঃ আসা আস্যেন জিহ্বয়া গৃহ্নন্ জেন্যঃ প্রভূতো ভবতীতি শেষঃ। যদ্বা বর্দ্ধিতা সন্ একেন রূপেণ অন্যস্ত যজ্ঞে হোত্রাদেঃ জিহ্বয়া তদুপলক্ষিতয়া স্রচা জেন্যঃ প্রবৃদ্ধো ভবতি। তথা অন্যেন দাবাগ্নি-রূপেণ বারুণঃ সর্ব্বেষাং বারকঃ সন্ বনিনো বনসম্বন্ধিনো বৃক্ষান্ নিমৃষ্ট নিমার্ষ্টি দহতীত্যর্থঃ॥ মৃজেশ্ছান্দসে লঙি ব্যত্যয়েন আত্মনেপদম্॥ (১ম—১৪০সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

কৃষ্ণপ্রুতৌ বেবিজে অস্য সক্ষিতা উভা তরেতে অভিমাতরা শিশুম্।
প্রাচাজিহ্বং ধ্বসয়ন্তং তৃষুচ্যুতমাসাচ্যং কুপয়ং বর্ধনং পিতুঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কৃষ্ণঽপ্রুতৌ। বেবিজে ইতি। অস্য। সঽক্ষিতৌ। উভা।
তরেতে ইতি। অভি। মাতরা। শিশুম্।
প্রাচাঽজিহ্বম্। ধ্বসয়ন্তম্। তৃষুঽচ্যুতম্। আ। সাচ্যম্। কুপয়ম্। বর্ধনম্। পিতুঃ॥ ৩॥

অস্যাগ্নেঃ মাতরা মাতৃস্থানীয়ে উৎপাদয়িত্র্যৌ উভা উভে অরণ্যাখ্যে মাতরৌ বেবিজে চলতঃ॥ ওবিজীভয়চলনয়োঃ। অস্মাদ্ যঙ্লুগন্তাদ্ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং একবচনং চ। লোপস্ত আত্মনেপদেষ্বিতি তলোপঃ। চাদিলোপে বিভাষেতি নিঘাতাভাবঃ॥ কীদৃশে মাতরৌ? মথনোপক্রমে কৃষ্ণপ্রুতৌ অগ্নিসম্পর্কাৎ কৃষ্ণবর্ণতাং প্রাপ্নুবত্যৌ প্রাপয়ন্ত্যৌ বা ভূমিং তথা সক্ষিতৌ সমানকার্য্যমগ্ন্যুৎপাদনং গচ্ছন্তৌ এবংভূতে মাতরৌ শিশুং শিশুবদুৎপত্তি-সময়ে অত্যল্পমগ্নিং অভিতরেতে আভিমুখ্যেন প্রাপ্নুতশ্চ। কীদৃশং শিশুং? প্রাচাজিহ্বং প্রাগ্দেশস্থিতজিহ্বাস্থানীয়জ্বালং ধ্বসয়ন্তং তমোনাশয়ন্তং তৃষুচ্যুতং অরণীভ্যাং ক্ষিপ্রং নির্গচ্ছন্তং অক্লেশেন যোনেঃ সকাশাচ্ছীঘ্রমুৎপদ্যমানং আ ঈষৎ সাচ্যং সমবেতব্যং মৃদুকাষ্ঠ-চূর্ণাদিনা কুপয়ং গোপনীয়ং পিতুঃ পালকস্য যজমানস্য বর্দ্ধনং প্রবর্দ্ধনং প্রবর্দ্ধয়িতারং উক্ত-প্রকারৈ লৌকিকশিশুসাধারণৈরুপেতং শিশুমগ্নিং মাতরাবুৎপাদয়ত ইত্যর্থঃ॥ ৩॥

• • •

অথ চতুর্থী—

মুমুক্ষ্বো৩ মনবে মানবস্যতে রঘুদ্রুবঃ কৃষ্ণসীতাস উ জুবঃ।

অসমনা অজিরাসো রঘুষ্যদো বাতজূতা উপযুজ্যন্ত আশবঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মুমুক্ষ্বঃ। মনবে। মানবস্যতে। রঘুঽদ্রুবঃ। কৃষ্ণঽসীতাসঃ। উম্ ইতি। জুবঃ।

অসমনাঃ। অজিরাসঃ। রঘুঽস্যদঃ। বাতঽজূতাঃ। উপ। যুজ্যন্তে। আশবঃ॥ ৪॥

মনবে মননবতে মানবস্যতে মানবানৃত্বিজঃ কর্ম্মার্থং ইচ্ছতে যজমানায় তদর্থমধ্বর্য্বাদিভিরগ্নেৰ্জ্জ্বালাঃ উপযুজ্যন্তে প্রকটীক্রিয়ন্তে। যজ্ঞেষু সূক্তস্যাগ্নেয়ত্বাদৌচিত্যাৎ জ্বালা ইতি গম্যতে। কীদৃশ্যস্তাঃ? মুমুক্ষ্বঃ মুমুক্ষবঃ আহুতি দ্বারা যজমানং মোক্তুমিচ্ছন্ত্যঃ ব্রহ্মলোকং প্রাপয়ন্ত্যঃ॥ জসাদিষু ছন্দসি বা বচনমিতি গুণাভাবঃ॥ জ্বালানামাহুতিদ্বারাব্রহ্মলোকপ্রাপ্তিসাধনত্বং। কালীকরালীত্যুপক্রম্য শ্রূয়তে—এতেষু যশ্চরতে ভ্রাজমানেষু যথাকালং চাহুতয়োহ্যাদদায়ন। তন্নয়ন্ত্যেতাঃ সূর্যস্য রশ্ময়ো যত্র দেবানাং পতিরেকোঽধিবাস ইতি। রঘুদ্রুবঃ ক্ষিপ্রং গচ্ছন্ত্যঃ কৃষ্ণসীতাসঃ কৃষ্ণমার্গাঃ॥ উকারঃ সমুচ্চয়ার্থঃ॥ জুবঃ জবনশীলাঃ শীঘ্রকারিণ্যঃ স্বব্যাপারেষু অসমনাঃ অসমানমনস্কাঃ কাশ্চন প্রাঙ্মুখ্যো গচ্ছন্তি কাশ্চন প্রত্যঙ্মুখ্য ইতি বিবিধমনস্কাঃ॥ ব্যত্যয়েনৈকবচনং॥ যদ্বা অসমনাঃ ভিন্নবর্ণাঃ ভিন্নবর্ণত্বং চ। তত্রৈব শ্রূয়তে—কালীকরালী চ মনোজবা চ সুলোহিতায়া চ সুধূম্রবর্ণা। স্ফুলিঙ্গিনী বিশ্বভুবী চ দেবী লেলায়মানা ইতি সপ্তজিহ্বা ইতি। অজিরাসঃ গমনশীলাঃ রঘুস্যদঃ শীঘ্রং স্যন্দমানাঃ বাতজূতাঃ॥ বাতপ্রেরিতাঃ॥ তৃতীয়া কর্ম্মনি ইতি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং॥ আশবঃ ব্যাপনশীলাঃ॥ ৪॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

আদস্যতে ধ্বসয়ন্তো বৃথেরতে কৃষ্ণমভ্বং মহিবর্পঃ করিক্রতঃ।

যৎসীং মহীমবনিং প্রাভি মর্মৃশদভিশ্বসন্ স্তনয়ন্নেতি নানদৎ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আৎ। অস্য। তে। ধ্বসয়ন্তঃ। বৃথা। ঈরতে। কৃষ্ণম্। অভ্বম্। মহি। বর্পঃ। করিক্রতঃ।

যৎ। সীম্। মহীম্। অবনিম্। প্র। অভি। মর্মৃশৎ। অভিঽশ্বসন্।

স্তনয়ন্। এতি। নানদৎ ॥ ৫ ॥

আদনন্তরং অস্য স্তূয়মানস্যাগ্নেস্তে প্রসিদ্ধাঃ বিস্ফুলিঙ্গাঃ বৃথা সহৈব ঈরতে সর্ব্বতো গচ্ছন্তি। কীদৃশাস্তে? ধ্বসয়ন্তঃ তমাংসি ধ্বসয়ন্তঃ। তথা কৃষ্ণং কৃষ্ণবর্ণং অভ্বং মহান্তং অভিভবদ্গমনমার্গং মহি মহৎ বর্পঃ রূপং প্রকাশং করিক্রতঃ অত্যর্থং কুর্ব্বন্তঃ। কস্মিন্ কাল ইতি তদুচ্যতে। যৎ যদা মহীং মহতীং অবনিং ভূমিং সীং সর্ব্বতো মর্ম্মৃশৎ পুনঃপুনরামৃশৎ॥ মৃশের্যঙ্লুগন্তাচ্ছন্তার। অভ্যস্তানামাদিরিত্যাদ্যুদাত্তত্বং॥ অভিশ্বসন্ সর্ব্বতশ্চেষ্টমানঃ স্তনয়ন্ শব্দং কুর্ব্বন্ নানদৎ অত্যর্থং শব্দয়ৎ॥ পূর্ব্ববৎ প্রত্যয়স্বরৌ॥ অভি প্র অভিতঃ প্রকর্ষেণৈতি গচ্ছতি। যদা ইতস্ততো জিহ্বাভির্লেলিহানো ভুগুভুগুধ্বনিং কুর্ব্বন্ জ্বলতি তদৈব বিস্ফুলিঙ্গা উদ্ভবন্তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৪০সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে পঞ্চমো বর্গঃ।

• • •

অথ ষষ্ঠী—

ভূষন্ন যোধিবভ্রুষু নম্নতে বৃষেব পত্নীরভ্যেতি রোরুবৎ।

ওজায়মানস্তন্বশ্চ শুংভতে ভীমো ন শৃঙ্গা দবিধাব দুর্গৃভিঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভূষন্। ন। যঃ। অধি। বভ্রুষু। নম্নতে। বৃষাঽইব। পত্নীঃ। অভি। এতি। রোরুবৎ।

ওজায়মানঃ। তন্বঃ। চ। শুম্ভতে। ভীমঃ। ন। শৃঙ্গা। দবিধাব। দুঃঽগৃভিঃ ॥ ৬ ॥

যোঽগ্নির্বভ্রুষু বভ্রুবর্ণাস্বোষধীষু ভরণকুশলাসু বা জগতাং অধি অধিকং নম্নতে নমতি কাষ্ঠানি প্রবিশতি॥ নমতের্লেট্যড়াগমঃ। ব্যত্যয়েন শ্না। যদ্বা লঙ্ছান্দসঃ শপঃ শ্নুঃ। ব্যত্যয়েন হলাদিশেষাভাবঃ॥ ভূষন্ ন ভূতান্যেব স্বতেজসা ভূষয়ন্নিব। কিঞ্চ অয়ং প্রবিশন্ বৃষেবসেক্তা বৃষভ ইব পত্নীঃ তমেব পালয়িত্রীঃ সমর্দ্ধয়িত্রীরোষধীঃ রোরুবৎ॥ রৌতের্যঙ

লুগন্তাচ্ছন্তরি। অভ্যস্তানামাদিরিত্যাদ্যুদাত্তত্বং॥ অত্যর্থং শব্দয়ন্নভ্যেতি অভিতো গচ্ছতি। প্রথমমোষধীঃ প্রবিশ্য পশ্চাৎ প্রবুদ্ধঃ সন্ তানেব দহতীত্যর্থঃ। কিঞ্চ এবং কৃত্বা শুজায়মানঃ শুজ ইতি বলনাম স্বয়ং বলমিবাচরন্॥ কর্ত্তুঃ ক্যঙ্সলোপশ্চেতি ক্যঙ্সলোপৌ॥ ধূমাদিভির্ব্বিনা কেবলং তেজোরূপ এব সন্ তন্বশ্চ শুশুভে স্বশরীরভূতা জ্বালা অপি দীপয়তি পোষয়তীত্যর্থঃ। কিঞ্চ প্রবৃদ্ধজ্বালঃ দুর্গৃভিঃ কেনচিদপি গৃহীতুমশক্যঃ সন্ ভীমো ন ভয়ঙ্করো মৃগ ইব স যথা দুগ্রহঃ সন্ শৃঙ্গং চালয়তি তদ্বৎ অয়মপি শৃঙ্গাণি শৃঙ্গবদুন্নতা জ্বালা দবিধাব অত্যর্থং চালয়তি॥ ধুনোতের্যঙ্লুগন্তাল্লিটি রূপং। অস্য চ দাধর্ত্ত্যাদাবিতি শব্দেন সংগ্রহো দ্রষ্টব্যঃ॥ (১ম—১৪০সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

স সংস্তিরো বিষ্টিরঃ সংগৃভায়তি জানন্নেব জানতীর্নিত্য আশয়ে।

পুনর্বর্দ্ধন্তে অপি যন্তি দেব্যমন্যদ্বর্পঃ পিত্রোঃ কৃণ্বতে সচা॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। সম্ঽস্তিরঃ। বিঽস্তিরঃ। সম্। গৃভায়তি। জানন্। এব।

জানতীঃ। নিত্যঃ। আ। শয়ে।

পুনঃ। বর্দ্ধন্তে। অপি। যন্তি। দেব্যম্। অন্যৎ। বর্পঃ। পিত্রোঃ। কৃণ্বতে। সচা॥ ৭॥

সোঽগ্নিঃ সংস্তিরঃ আচ্ছন্নঃ॥ সংপূর্ব্বাৎ স্তৃণাতের্ম্মূলবিভুজাদিত্বাৎ কপ্রত্যয়ঃ। পরাদিশ্ছন্দসি বহুলমিত্যুত্তরপদাদ্যুদাত্তত্বম্॥ তথা বিস্তিরঃ কদাচিদ্বিস্তীর্ণঃ সন্ সংগৃভায়তি সংগৃহ্ণাতি। ওষধীঃ। কিঞ্চ অয়ং জানন্নেব যজমানার্থং প্রবৃদ্ধেন ভবিতব্যং অতো জ্বালাভিঃ সংযোজ্য ইত্যভিগচ্ছন্নেব জানতীঃ যজমানার্থং প্রবৃদ্ধাভির্ভবিতব্যমিত্যবগচ্ছন্তীঃ জ্বালাঃ নিত্যঃ অবিচ্ছিন্নঃ সন্ আশয়ে আশেতে আশ্রয়তীত্যর্থঃ॥ লোপস্ত আত্মনেপদেষ্বিতি তলোপঃ॥ এবংভূত জ্বালাঃ পুনঃ পূর্ব্বং প্রবৃদ্ধা এব পুনরপি যাগযোগ্যা যথা ভবন্তি তথা বর্দ্ধন্তে। দেব্যং যাগাদিব্যবহারযোগ্যং স্তুত্যং বাগ্নিং অপি যন্তি প্রাপ্নুবন্তি। যদ্যপ্যগ্নিজ্বালয়োরেকত্বং তথাপি রাহোঃ শির ইতি বদৌপচারিকো গন্তৃ-

গন্তব্যভাবঃ। কিঞ্চ এবং প্রবৃদ্ধা জ্বালা ওষধয়ো বা সচা অগ্নিনা সহ পিত্রোর্জগৎপালয়িত্রোঃ তাভ্যাং সন্তুয় দ্যাবাপৃথিব্যোরন্যৎ পূর্ব্বমবিদ্যমানং তেজোময়ং বর্পঃ রূপং কৃণ্বতে কুর্ব্বন্তি লোকদ্বয়ং স্পৃশন্তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৪০সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

তমগ্রুবঃ কেশিনীঃ সংহিরেভির ঊর্ধ্বাস্তস্থুর্ম্মম্রুষীঃ প্রায়বে পুনঃ।
তাসাং জরাং প্রমুঞ্চন্নেতি নানদদসুংপরং জনয়ঞ্জীবমস্তৃতম্॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্। অগ্রুবঃ। কেশিনীঃ। সম্। হি। রেভিরে। ঊর্ধ্বাঃ। তস্থুঃ।
মম্রুষীঃ। প্র। আয়বে। পুনরিতি।
তাসাম্। জরাম্। প্রহমুঞ্চন্। এতি। নানদৎ। অসুম্। পরম্।
জনয়ন্। জীবম্। অস্তৃতম্॥

তমগ্নিং অগ্রুবঃ অগ্রতঃ স্থিতাঃ যদ্বা অঙ্গুলিনামৈতৎ অঙ্গুলয় ইবা কুটিলাঃ কেশিনীঃ কেশস্থানীয়োধ্বভাবিকাঞ্চোপেতাজ্বালাঃ সংরেভিরেহি পরিরম্ভং কুর্ব্বন্তি খলু আলিঙ্গন্তি। কিঞ্চ এবং কুর্ব্বত্যঃ মম্রুষীঃ মৃতাঃ অঙ্গারভাবমাপন্না অপি ম্রিয়তেঃ॥ কসুপ্রত্যয়ান্তাৎ ঙীপি রূপং॥ আয়বে আগচ্ছতে অগ্নয়ে ভত্রে পুনঃ স্বোপদ্রবমজানত্যঃ ঊর্ধ্বাঃ প্রতস্থুঃ ঊর্দ্ধমুখাঃ উন্নতাঃ প্রতস্থিরে মৃতপ্রায়া অপি প্রত্যুত্থানং কৃতবত্য ইত্যর্থঃ। এবং-কৃতবতীষু সতীষু সভর্ত্তাগ্নিঃ তাসাং জ্বালানাং জরাং বয়োহানিং প্রমুঞ্চন্ প্রকর্ষেণ মোচয়ন্ নানদৎ জরাপরিহারায় মন্ত্রয়ন্নিবাত্যর্থং শব্দয়ন্। ন কেবলং জরাহানিরেব অপিতু পরং নিরতিশয়ং অসুং প্রাণং অস্তৃতং কাষ্ঠোদকাদিপ্রক্ষেপেণাপ্যহিংসিতং জীবং প্রাণ-ধারণসামর্থ্যং জনয়ন্নুৎপাদয়ন্নেতি গচ্ছতি। তাসাং জ্বালানাং সন্নিধিং প্রাপ্নোতি। যথা লোকে কাশ্চন রমণ্যো রমণেন সহ নির্ভরং ক্রীড়িত্বা পশ্চাৎ প্রোষিতে তস্মিন্ বিরহেণ জীর্ণা ম্রিয়মাণাঃ পশ্চাত্তস্মিন্নাগতে সতি স্বদৌর্ব্বল্যমগণয়িত্বা সন্তোষেণ পরিস্বঙ্গায় চেষ্টন্তে সভর্ত্তা মন্ত্রোচ্চারণেন জরামপনীয়োচিতপ্রদানেন প্রাণয়ন্ রক্ষতীত্যয়ং ভাবোঽত্রানুসন্ধেয়ঃ॥ ৮॥

অথ নবমী—

অধীবাসং পরিমাতূ রিহন্নহ তুবিগ্রেভিঃ সত্বভির্যাতি বিজ্রয়ঃ।

বয়ো দধৎ পদ্বতে রেরিহৎ সদানু শ্যেনী সচতে বর্ত্তনীরহ ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধীবাসম্। পরি। মাতুঃ। রিহন্। অহ। তুবিঽগ্রেভিঃ। সত্বঽভিঃ। যাতি। বি। জ্রয়ঃ।

বয়ঃ। দধৎ। পৎঽবতে। রেরিহৎ। সদা। অনু। শ্যেনী। সচতে। বর্ত্তনিঃ। অহ ॥ ৯ ॥

দাবাগ্নিঃ স্তূয়তে। অয়মগ্নিঃ মাতুঃ ভূতানাং নির্মাতুর্ভূমেঃ অধীবাসং উপর্য্যাচ্ছাদনস্থানীয়ং তৃণগুল্মৌষধ্যাদিকং পরি পরিতঃ রিহন্ লিহন্। অহেতি প্রসিদ্ধৌ। যদ্বা মাতুর্ভূমেঃ অধীবাসং উপরিধার্য্যমাণং বস্ত্রং পরি পরিতঃ রিহন্ সম্পাদয়ন্ তুবিগ্রেভিঃ প্রভূতং শব্দয়দ্ভিঃ প্রভূত-গমনৈর্বা সত্বভিঃ প্রাণিভিঃ সহিতঃ জ্রয়ঃ জ্রয়সা জবেন বিয়াতি বিবিধং গচ্ছতি। কিঞ্চ পদ্বতে পাদবতে দ্বিপদে চতুষ্পাদে চ বয়ঃ অন্নং তত্তদুচিতং দধৎ দদৎ। বিবনে দাবানলে ভীত্যা পলায়মানান্ প্রাণিনো ব্যাঘ্রাদয়ো ভক্ষয়ন্তীতি প্রসিদ্ধং। কিং কুর্ব্বন্? সদা সর্ব্বদা তৃণাদিকং রেরিহৎ দহন্। কিঞ্চ শ্যেনী শ্যামবর্ণো বর্ত্তনিঃ মার্গঃ বিয়ান্তং অগ্নিং অনু অনুক্রমেণ সচতে সেবতে। যত্র যত্রাগ্নির্গচ্ছতি তত্র তত্র মার্গোঽপি কৃষ্ণো ভবতি। অহেতি প্রসিদ্ধৌ ॥ ৯ ॥

• • •

অথ দশমী—

অস্মাকমগ্নে মঘবৎসু দীদিহ্যধ শ্বসীবান্ বৃষভো দমূনাঃ।

অবাস্যা শিশুমতীরদীদের্ব্বর্ম্মেব যুৎসু পরিজর্ভুরাণঃ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অস্মাকম্। অগ্নে। মঘবৎঽসু। দীদিহি। অধ। শ্বসীবান্। বৃষভঃ। দমূনাঃ।

অবঽঅস্য। শিশুঽমতীঃ। অদীদেঃ। বর্ম্মঽইব। যুৎঽসু। পরিঽজর্ভুরাণঃ ॥ ১০ ॥

হে অগ্নে! অস্মাকং মঘবৎসু অস্মৎসম্বন্ধিযজমানেষু যাগেষু গৃহেষু বা দীদিহি দীপ্যস্ব। অধ অথানন্তরং শ্বসীবান্ শ্বসনবান্ জ্বালাভিশ্চেষ্টাবান্ অস্মৎ প্রাণনবান্ বা বৃষভো বর্ষিতা অভিমতানাং দমুনাঃ দমমনাঃ দান্তমনা বা সর্ব্বত্র ভবেতি শেষঃ। স উক্তলক্ষণস্ত্বং শিশুমতীরবাস্ত। শিশুশব্দেন তদবস্থা লক্ষ্যতে। শৈশববতীর্জ্বালা অপক্ষেপ্য বিহায় অদীদেঃ ভৃশং দীপ্যস্ব। কীদৃশস্ত্বং? যুৎসু সংগ্রামেষু বর্ম্মেকবচমিব পরিজর্ভুরাণঃ অস্মদ্‌বেষ্টৄন্ পুনঃপুনঃ পরিহরন্। যদ্বা যুৎসু সংগ্রামেষু বর্ম্মেব পরিজর্ভুরাণো ভব॥ হরতের্যঙ্লুগন্তাদ্ব্যত্যয়েন শানচ। অভ্যস্তানামাদিরিত্যাদ্যুদাত্তত্বং॥ উক্তগুণকো ভবান মঘবৎসু যজ্ঞেষু দীপ্যস্ব॥ ১০॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে ষষ্ঠো বর্গঃ॥ ৬॥

• • •

অথৈকাদশী—

ইদমগ্নে সুধিতং দুর্ধিতাদধি প্রিয়াদু চিন্মন্মনঃ প্রেয়ো অস্তু তে।

যত্তে শুক্রং তন্বো ৩ রোচতে শুচি তেনাস্মভ্যং বনসে রত্নমা ত্বম্॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইদম্। অগ্নে। সুহধিতম্। দুঃহধিতাৎ। অধি। প্রিয়াৎ। উঁ ইতি।

চিৎ। মন্মনঃ। প্রেয়ঃ। অস্তু। তে।

যৎ। তে। শুক্রম্। তন্বঃ। রোচতে। শুচি। তেন। অস্মভ্যম্। বনসে।

রত্নম্। আ। ত্বম্॥ ১১॥

হে অগ্নে! ইদমস্মদীয়ং সোমাদিরূপং হবিঃ। কীদৃশং তৎ? দুর্ধিতাৎ দুষ্টং স্থাপিতাৎ কঠিনাৎ কাষ্ঠাদেরধি উপরি সুধিতং সুহিতং সুষ্ঠুদত্তং মন্মনো মননীয়াৎ প্রিয়াদুচিৎ তব স্তুত্যাদপি। উশব্দোহবধারণে চিচ্ছব্দোহপিশব্দার্থঃ। তে তব প্রেয়ঃ অতি প্রিয়তমঃ অস্তু। তৎ কিং ইত্যাহ। হে অগ্নে। তে তব তন্বঃ শরীরস্য ঘৃতেনোজ্জ্বলিতায়াঃ জ্বালায়াঃ শুচিনির্ম্মলং শুক্রং দীপ্তং যত্তেজো রোচতে তেন সহ রত্নং রমণীয়ং মণিমুক্তাদিকং বিতরন্ ত্বং অস্মভ্যং আবনসে অস্মান্ সংভজস্ব॥ বনতের্ব্যত্যয়েনাত্মনেপদম্॥ (১ম—১৪০সূ—১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

রথায় নাবমুত নো গৃহায় নিত্যারিত্রাং পদ্বতীং রাস্যগ্নে।
অস্মাকং বীরাঁ উত নো মঘোনো জনাংশ্চ যা পারয়াচ্ছর্ম্ম যা চ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

রথায়। নাবম্। উত। নঃ। গৃহায়। নিত্যঽঅরিত্রাম্। পৎঽবতীম্। রাসি। অগ্নে।
অস্মাকম্। বীরান্। উত। নঃ। মঘোনঃ। জনান্। চ। যা। পারয়াৎ। শর্ম্ম। যা। চ॥ ১২॥

হে অগ্নে! উত অপিচ রথায় রংহণায় গৃহায় সর্ব্বস্যায়তনভূতায় নোঽস্মাকং যজমানায় নাবং সংসারোত্তারিকাং সোমযাগাত্মিকাং নাবং যজ্ঞো বৈ সুতর্ম্মা নৌরিত্যাদিষু শ্রুতিষু (ঐ০ ব্রা০ ১।১৩) নৌরূপত্বেন স্তুতত্বাৎ। কীদৃশীং তাং? নিত্যারিত্রাং নিয়ত ঋত্বিগরূপোদকাকর্ষণকাষ্ঠসাধনোপেতাং পদ্বতীং॥ হ্রস্বনুড্‌ভ্যামিতি মতুপ উদাত্তত্বং॥ দ্রব্যদেবতামন্ত্রাদিরূপপাদোপেতাং ঈদৃশীং যজ্ঞাত্মিকাং নাবং রাসি দেহি সম্পাদয়॥ রাতির্দ্দানকর্ম্মা। দাসতি রাতীতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ সৈব বিশেষ্যতে। উত অপিচ যানৌঃ অস্মাকং বীরান্ অস্মৎসম্বন্ধিনঃ পুত্রাদীন্ মঘোনঃ হবিলক্ষণান্নবতঃ করোতি। জনাংশ্চ যজমানানস্মানপি যানৌঃ পারয়াৎ পারয়েৎ উত্তারয়েৎ॥ পারয়তের্লেট্যাডাগমঃ॥ জননমরণাদিবহুদুঃখাত্মকস্য পারং নিরতিশয়সুখাস্পদং ব্রহ্মলোকং প্রাপয়েৎ। এষ বঃ পুণ্যঃ সুকৃতো ব্রহ্মলোক ইতি যাগাদ্যনুষ্ঠানবতাং শ্রূয়মাণত্বাৎ এবং প্রাপয্য চ যানৌঃ শর্ম্ম সুখং নিরতিশয়ং ব্রহ্ম প্রাপয়েৎ। পরস্যান্তে কৃতাত্মানঃ প্রবিশন্তি পরং পদমিতুক্তত্বাৎ চিত্তশুদ্ধ্যুৎপাদনদ্বারা বা বিবিদিষন্তি যজ্ঞেন দানেনেতি শ্রুতেঃ॥ (১ম—১৪০সূ—১২ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

অভীনো অগ্ন উক্‌থমিজ্জুগুর্য্যা দ্যাবাক্ষামা সিন্ধবশ্চ স্বগূর্ত্তাঃ।
গব্যং যব্যং যন্তো দীর্ঘাহেষং বরমরুণ্যো বরন্ত॥ ১৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অভি। নঃ। অগ্নে। উক্থম্। ইৎ। জুগুর্য্যাঃ। দ্যাবাক্ষামা। সিন্ধবঃ। চ।

স্বঽগূর্ত্তাঃ। গব্যম্। যব্যম্। যন্তঃ। দীর্ঘা। অহা। ইষম্। বরম্। অরুণ্যঃ। বরন্ত॥ ১৩॥

হে অগ্নে! নঃ উক্থং শস্ত্রং অভিজুগুর্য্যাঃ আভিমুখ্যেন স্তুহি প্রোৎসাহয়। সম্যক্‌শস্তমিত্যঙ্গীকুরু॥ গৄ শব্দে। লিঙি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য শ্লুঃ। বহুল ছন্দসীত্যুত্বং॥ তথা দ্যাবাক্ষামা দ্যাবাপৃথিব্যাবপি যজ্ঞসাধনসম্পাদনেন প্রোৎসাহয়তাং। তথা সিন্ধবঃ সন্দনশীলাঃ নদ্যশ্চ স্বগূর্ত্তাঃ স্বয়মেবগামিন্যঃ গব্যং গোসম্ভবং ক্ষীরাদিকং গবাং তৃণাদ্যুৎপাদনদ্বারা যব্যং। উপলক্ষণমেতৎ। যবব্রীহ্যাদিজন্যং পুরোডাশাদিকং যন্তঃ প্রাপয়ন্তঃ প্রোৎসাহয়ন্তু। তথা অরুণ্যঃ অরুণবর্ণগোযুক্তাঃ॥ মত্বর্থীয়ো লুপ্যতে॥ আরুণ্যসাধনভূতা উষসঃ তদ্ধেতুত্বাত্তাচ্ছব্দ্যং দীর্ঘাহা সর্ব্বাণ্যহানি সর্ব্বকালং ইষং ইষ্যমাণং অন্নরসাদিকং বরং বরণীয়ং শ্রেষ্ঠং অন্যদপি যাগসাধনং বরন্ত প্রাপয়ন্তু॥ বৃঙসংভক্তৌ। অন্তর্ভাবিতণ্যর্থাচ্ছান্দসো লঙ্। ব্যত্যয়েন শপ্॥ সাধয়ন্তু। এতৎসর্ব্বমগ্নেঃ প্রসাদাদিত্যগ্নেরেব স্তুতিত্বাদাগ্নেয়ত্বমবিরুদ্ধম্॥ ১৩॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে সপ্তমো বর্গঃ॥ ৭॥

একচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

বড়িত্থেতি ত্রয়োদশর্চ্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং। দৈর্ঘতমসঞ্চাগতং। অন্ত্যে ত্রিষ্টুভৌ। অগ্নির্দ্দেবতা। অনুক্রম্যতে চ—বড়িত্থেতি প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরুক্তো বিনিয়োগঃ॥ (১ম—১৪১সূ)॥

তত্র প্রথমা—

বড়িত্থা তদ্বপুষে ধায়ি দর্শতং দেবস্য ভর্গঃ সহসো যতো জনি।

যদীমুপহ্বরতে সাধতে মতির্ঋতস্য ধেনা অনয়ন্ত সস্রুতঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বট্। ইত্থা। তৎ। বপুষে। ধায়ি। দর্শতম্। দেবস্য। ভর্গঃ। সহসঃ। যতঃ। জনি।

যৎ। ঈম্। উপ। হ্বরতে। সাধতে। মতিঃ। ঋতস্য। ধেনাঃ। অনয়ন্ত। সঽস্রুতঃ॥ ১॥

দেবস্য দ্যোতনশীলস্যাদিত্যস্য দর্শতং সর্ব্বৈর্দর্শনীয়ং তৎপ্রসিদ্ধং ভর্গস্তেজঃ ইত্থা ইত্থং ৷র্ব্বৈর্দৃশ্যমানপ্রকারেণ বপুষে শরীরব্যবহারায় দার্ঢ্যায় ধায়ি ধার্য্যতে সর্ব্বৈঃ। বড়িত্থেত্যেতে দপি সত্যনামনী। বট্ শ্রৎ সত্রা ইত্থেতি তন্নামসু পঠাৎ। জাঠরাগ্নিনা ভুক্তানাং জরণেন ৷রীরধারণং প্রসিদ্ধং। তত্রোপপত্তিমাহ—যতঃ সহসো জনি। যতঃ কারণাৎ মথনকালে ৷লেনোৎপন্নঃ অতো বলায় ধার্য্যত ইত্যর্থঃ। যদীং যদেতৎপ্রসিদ্ধং। লোকোপকার্য্যগ্নে-স্তেজঃ মতির্ম্মদীয়া বুদ্ধিঃ উপহ্বরতে উপগচ্ছতি উপগর্ম্য বর্ত্ততে বা॥ হ্বৃ কৌটিল্যে॥ সাধন্তে তেনৈব তেজসা সাধয়তি স্বাভীষ্টং। কিঞ্চ ঋতস্য যজ্ঞসাধকস্যাগ্নেস্তেজসা ধেনাঃ সর্ব্ব-প্রাণিনাং বাচঃ সশ্রুতঃ সমানং গচ্ছন্ত্যাঃ সহৈব প্রবর্ত্তমানাঃ॥ স্রবতেঃ কর্ত্তরি ক্বিপ্॥ অনয়ন্ত নয়ন্তি নির্বহন্তি জগদ্ব্যবহারং॥ ব্যত্যয়েনাত্মনেপদম্॥ যদ্বা ঋতস্য ধেনাঃ যজ্ঞস্য সম্বন্ধিন্যো মন্ত্ররূপা বাচঃ সশ্রুতঃ হোত্রাদিমুখেন সহৈব প্রবর্ত্তমানাঃ অনয়ন্ত নয়ন্তি অগ্নেঃ স্তোত্রং নির্বহন্তি অগ্নেস্তেজসা বা যজ্ঞং নির্ব্বহন্তি। তেজোময়ী বাগিতি শ্রুতেঃ। অতঃ কারণান্মতিরূপহ্বরত ইত্যর্থঃ। ধেনেতি বাঙ্‌নাম। ধেনাগ্না ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

পৃক্ষো বপুঃ পিতুমান্নিত্য আশয়ে দ্বিতীয়মাসপ্তশিবাসু মাতৃষু।

তৃতীয়মস্য বৃষভস্য দোহসে দশপ্রমতিং জনয়ন্ত যোষণঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পৃক্ষঃ। বপুঃ। পিতুঽমান্। নিত্যঃ। আ। শয়ে। দ্বিতীয়ম্। আ। সপ্তঽশিবাসু। মাতৃষু।

তৃতীয়ম্। অস্য। বৃষভস্য। দোহসে। দশঽপ্রমতিম্। জনয়ন্ত। যোষণঃ॥ ২॥

অয়মগ্নিঃ পৃক্ষঃ অন্নসাধকঃ পাকাদিনা বপুঃ বপুষ্মান্ শরীরাভিবৃদ্ধিহেতুঃ পিতুমান্ হবিলক্ষণান্নযুক্তঃ নিত্যঃ শাশ্বতঃ ঈদৃশঃ সন্ প্রথমং পৃথিবীস্থানঃ সন্ আশয়ে আশেতে দাহপাকাদি লৌকিকং কর্ম্ম যজ্ঞাদি বৈদিকং কর্ম্ম চ নিবর্ত্তয়ন্ ধ্রুবো ভূমৌ বর্ত্তত ইত্যর্থঃ। তথা সপ্তশিবাসু মাতৃষু সপ্তলোকশিবকরীষু মাতৃস্থানীয়া সুহিতকরীষু বৃষ্টিষু দ্বিতীয়মাশেতে। মধ্যমস্থানো বিদ্যুদ্রূপো বর্ত্ততে অস্য বৃষভস্য বর্ষিতুরস্যৈব বৈদ্যুতাগ্নেঃ সহায়ত্বেন সম্বন্ধিনে দোহসে দোগ্ধ্রে আদিত্যস্যোদকস্য বর্ষয়িত্রে আদিত্যরশ্ময়ে॥ দুহেঃ কর্ত্তর্যসুপ্রত্যয়ঃ॥ তৎ-প্রবৃত্তয়ে তৃতীয়মাশেতে দ্যুস্থানো বর্ত্ততে। যদ্বা অস্য বৃষভস্য বর্ষিতুঃ প্রসিদ্ধস্যাদিত্যস্য-সম্বন্ধিনে দোগ্ধ্রে রশ্ময়ে তৎপ্রবৃত্ত্যর্থং। আদিত্যরশ্ময়ো ঘর্ম্মকালে ভূমিষ্ঠমুদকমাকৃষ্য সূর্য্যং

প্রাপয্য তত্র চিরকালং স্থিত্বা পুনরন্তরিক্ষং প্রাপ্য মেঘেষু স্থিত্বা বর্ষাকালে প্রবর্ষন্তীতি প্রসিদ্ধং। অতো রশ্মের্যোগেণত্বং ঈদৃশং ত্রিস্থানমগ্নিং মহাভাগং যোষণো মিশ্রণশীলাঃ সর্ব্বা দিশঃ জনয়ন্ত উৎপাদয়ন্তি। সর্ব্বাসু দিক্ষু প্রসৃত ইত্যর্থঃ। কীদৃশং তং? দশপ্রমতিং দশসু দিক্ষু প্রকৃষ্টমর্ব্বাদিশঃ জনয়ন্ত উৎপাদয়ন্তি। সর্ব্বাসু দিক্ষু প্রসৃত ইত্যর্থঃ। কীদৃশং তং? দশপ্রমতিং দশাসু দিক্ষু প্রকৃষ্টমননবন্তং পূজ্যত্বায়। যদ্বা মথনকালে দশভিরঙ্গুলীভিরুৎপন্নং লোকত্রয়ে দশদিক্ষু চ ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৪১সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

নির্য্যদীং বুধ্নান্মহিষস্য বর্পস ঈশানাসঃ শবসা ক্রন্তসূরয়ঃ।

যদীমনু প্রদীবো মধ্ব আধবে গুহাসন্তং মাতরিশ্বা মথায়তি॥ ৩

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নিঃ। যৎ। ঈম্। বুধ্নাৎ। মহিষস্য। বর্পসঃ। ঈশানাসঃ। শবসা। ক্রন্ত। সূরয়ঃ

যৎ। ঈম্। অনু। প্রঽদিবঃ। মধ্বঃ। আঽধবে। গুহা। সন্তম্। মাতরিশ্বা। মথায়তি॥

ঈং এনমগ্নিং যদ্ যস্মাৎ কারণাৎ মহিষস্য॥ মহন্নামৈতৎ। মহিষঃ অভ্বঃ ঋভুক্ষা ই তন্নামসু পাঠাৎ॥ মহতো যজ্ঞস্য বুধ্নাৎ মূলাৎ আধানাদারভ্য বর্পসঃ রূপনামৈতৎ রূ উপক্রমোপসংহারাত্মকস্য সিদ্ধয়ে ঈশানাসঃ স্বকীয়ব্যাপারসমর্থাঃ সূরয়ো মেধাবিনঃ ঋত্বি শবসা বলেন মন্ত্রাদিরূপেণ শরীরেণ বা নিক্রন্ত নিষ্কুর্ব্বন্তি সাধয়ন্তি উৎপাদয়ন্তি কাষ্ঠাৎ। য এনমগ্নিং বুধ্নাৎ আদিতঃ মথনাদারভ্য মহিষস্য বর্পসঃ মহতো রূপস্য আহুতি স্বীকারসমর্থ সিদ্ধয়ে নিষ্কুর্ব্বন্তি॥ করোতেশ্ছান্দসে লুঙি মন্ত্রে ঘসেতি চ্লেলুক্। ব্যত্যয়েনাত্মনেপদেশঃ কিঞ্চ যৎ যং ঈং এনমেবাগ্নিং প্রদিবঃ পুরাণাৎ অনাদিকালমারভ্য ন কেবলমিদানী মেবেত্যর্থঃ। পূর্ব্ববদিদানীং মধ্বো মধুনঃ মধুসদৃশস্য হবিষঃ আধবে আধবনে প্রক্ষে নিমিত্তে সতি গুহাসন্তং গুহায়াং বেদ্যাং কাষ্ঠেষু নিগূঢ়ং সন্তং মাতরিশ্বা অন্তরিক্ষে চেষ্টমা বায়ুঃ অনু অনুক্রমেণ মথায়তি চালয়তি উদ্বোধয়তীত্যর্থঃ। যদ্বা মাতরি ফলস্য মাত্রা যাগে শ্বসতি চেষ্টত ইতি মাতরিশ্বা যজমানো গুহাসন্তং অরণ্যোর্নিগূঢ়ং সন্তং প্রাদুর্ভাবা অনুক্রমেণ মথায়তি মথ্নাতি উৎপাদয়তীত্যর্থঃ। যস্মাদেবং রূপং তস্মাৎ স্তোতব্য ইত্যর্থঃ॥৩

অথ চতুর্থী—

প্র যৎ পিতুঃ পরমান্নীয়তে পর্য্যপৃক্ষুধো বীরুধো দংসুরোহতি।

উভা যদস্য জনুষং যদিন্বত আদিদ্যবিষ্টো অভবদ্ঘৃণা শুচিঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। যৎ। পিতুঃ। পরমাৎ। নীয়তে। পরি। আ। পৃক্ষুধঃ। বীরুধঃ। দম্ংসু। রোহতি।

উভা। যৎ। অস্য। জনুষম্। যৎ। ইন্বতঃ। আৎ। ইৎ। যবিষ্ঠঃ।

অভবৎ। ঘৃণা। শুচিঃ ॥ ৪ ॥

যদ্ যস্মাৎ পিতুঃ অন্নস্য পশুলক্ষণস্য ॥ ষষ্ঠীস্থানে প্রথমা ॥ তস্য পরমাৎ পরমত্বাদ্ধেতো উৎকৃষ্টত্বাদ্বেত্যর্থঃ তদর্থং প্রপরিণীয়তে প্রকর্ষেণ পরিতো নীয়তে পর্য্যাগ্নি ক্রিয়ত ইত্যর্থঃ। যদ্বা পিতুঃ উৎপাদকাৎ পরমাৎ উৎকৃষ্টাৎ গার্হপত্যলক্ষণস্যাগ্নেঃ সকাশাদাহবনীয়ং প্রতি প্রপরিণীয়তে প্রকর্ষেণ নীয়তে পর্য্যনর্থকঃ। কিঞ্চ পৃক্ষুধঃ পশুপুরোডাশাদিষু দাহমধ্যে ধীয়মানাঃ ॥ প্রশব্দস্য সংপ্রসারণং। ক্ষুধবুভুক্ষায়াং ক্বিপ্ ॥ যদ্বা প্রক্ষোধ্যাঃ প্রকর্ষেণ বুভুক্ষিতাঃ ভোক্তুমিষ্যমাণা বীরুধঃ দংসু দংতেষু মধ্যে আরোহতি আরোহন্তি প্রবিশন্তীত্যর্থঃ। যদ্যস্মাৎ উভা উভৌ অধ্বর্য্যুযজমানৌ উভে অরণী বা অস্যাগ্নের্জনুষং জন্ম উৎপত্তিং ইন্বতঃ ব্যাপ্নুতঃ স্বীকুরুত ইত্যর্থঃ ॥ ইবি ব্যাপ্তৌ। ইদিত্বান্নুম্ ॥ আদিৎ অতএব কারণাৎ শুচিঃ শুদ্ধোঽয়মগ্নিঃ ঘৃণা যজমানেষ্বনুগ্রহেণ। যদ্বা ঘৃণা ঘৃণঃ দীপ্তিমান্ ॥ মত্বর্থো লুপ্যতে ॥ দীপ্ত্যা বা যবিষ্ঠো যুবতমোঽভবৎ সম্পন্নঃ স্বীকারসমর্থোঽভবদিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৪১সূ—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

আদিন্মাতৄরাবিশদ্যাস্বা শুচিরহিংস্যমান উর্বিয়া বিবাবৃধে।

অনু যৎ পূর্বা অরুহৎ সনাজুবো নি নব্যসীষ্ববরাসু ধাবতে ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আৎ। ইৎ। মাতৄঃ। আ। অবিশৎ। যাসু। আ। শুচিঃ। অহিংস্যমানঃ।

উর্ব্বিয়া। বি। ববৃধে।

অনু। যৎ। পূর্ব্বাঃ। অরুহৎ। সনাহজুবঃ। নি। নব্যসীষু। অবরাসু। ধাবতে॥ ৫॥

অয়মগ্নিঃ আশুচির্দীপ্তঃ আদিৎ পূর্ব্বমন্ত্রে যবিষ্ঠো ভবদিত্যুক্তত্বাৎ তদনন্তরমেব মাতৄরুৎ-পাদয়িত্রীঃ মাতৃস্থানীয়া দশদিশঃ আ অবিশৎ সর্ব্বতঃ প্রবিশতি। পূর্ব্বত্র দশপ্রমতিং জনয়ন্ত যোষণা ইত্যুক্তত্বাৎ দিশাং মাতৃত্বং। দিক্ষুপ্রকাশেন ব্যাপ্ত ইত্যর্থঃ। মাতরো বিশেষ্যন্তে। যাসু মাতৃষু অহিংস্যমানঃ পরৈরপীড্যমানঃ উর্ব্বিয়া উরু অতিপ্রভূতং বিবাবৃধে বিবিধং প্রবৃদ্ধোঽভবৎ তাস্বাবিশৎ। যথা লোকে কশ্চিত্তেজস্বী জনন্যাস্তনপানপরপীড়া-পরিহারাদিভিঃ সম্যক্‌পোষিতো লোকে প্রকাশ্য পুনরাগত্য মাতরমালিঙ্গতি তদ্বদিতি ভাবঃ। কস্মিন্‌কালে ইতি তত্রাহ। যৎ যদা সনাজুবঃ দীর্ঘকালবিয়োগিন্যঃ স্থাপনকাল এব প্রক্ষিপ্তাঃ অতএব পূর্ব্বাঃ প্রথমভাবিনীরোষধীঃ অনুক্রমেণ অরুহৎ আরোহতি॥ রুহেশ্ছান্দসো লুঙ্। কৃমৃদৃরুহিভ্যশ্ছন্দসীতি চ্লেরঙাদেশঃ॥ উপরি প্রজ্বলতি। তথা নব্যসীষু নবতরাসু অতএবাবরাসু পূর্ব্বাপেক্ষয়া নিকৃষ্টাসু পশ্চাদ্‌ভাবিনীষ্বোষধীষু নিধাবতে। নিতরাং নীচৈর্বা গচ্ছতি অন্তঃ প্রবিশতীত্যর্থঃ। যদা কাষ্ঠানামধস্তাদুপরিষ্টাচ্চ প্রবিশ্য জ্বলতি তদা দিক্ষু প্রকাশিতো ভবতীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৪১সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়েঽষ্টমো বর্গঃ॥ ৮॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

আদিদ্ধোতারং বৃণতে দিবিষ্টিষু ভগমিব পপৃচানাস ঋঞ্জতে।

দেবান্ যৎ ক্রত্বা মজ্মনা পুরুষ্টুতো মর্ত্তং শংসং

বিশ্বধা বেতি ধায়সে॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আৎ। ইৎ। হোতারম্। বৃণতে। দিবিষ্টিষু। ভগম্ইইব। পপৃচানাসঃ। ঋঞ্জতে।

দেবান্। যৎ। ক্রত্বা। মজ্মনা। পুরুহস্তুতঃ। মর্তম্। শংসম্।

বিশ্বধা। বেতি। ধায়সে॥ ৬॥

হোতারং হোমনিষ্পাদকং আহ্বাতারং বা দেবানাং ঈদৃশমগ্নিং দিবিষ্টিষু দিব এষণেষু নিমিত্তভূতেষু বৃণতে সংভজন্তে। আদিৎ অনন্তরমেব, তথা পপৃচানাসঃ হবিষা স্তুত্যা চ সংপৃচানা ঋত্বিজো যজমানাঃ॥ পৃচেশ্ছান্দসস্য লিটঃ কানচ্॥ ঋঞ্জতে প্রসাধয়ন্তি। কিমিব? ভগমিব। তং যথা জনাঃ প্রসাধয়ন্তি তদ্বৎ। যদ্বা মহান্তং রাজানমিব সূর্য্যদীপ্তিবৎ পূজ্যমিত্যর্থঃ। ঋঞ্জতিঃ প্রসাধনকর্ম্মেতি যাস্কঃ। যদ্যস্মাদয়মগ্নিঃ পুরুষ্টুতঃ বহুভির্ব্বহুধা বা স্তূয়মানঃ ক্রত্বা ক্রতুনা কর্ম্মণা যাগাদিরূপেণ মজ্মনা শারীরেণ বলেন চ যুক্তান দেবান্ ব্যবহর্ত্তৄন্ ঋত্বিজঃ যজ্ঞভুজো দেবান্ বা ক্রত্বা মজ্মনা চ যোজয়িতুং তথা মর্ত্তং যজমানং শংসং স্তুতিং চ স্তুত্যং বাতং বিশ্বধা বিশ্বধনঃ যদ্বা বিশ্বাত্মকোঽয়ং বেতি পূর্ব্বোক্তান্ কাময়তে। কিমর্থং? ধায়সে হবির্লক্ষণান্নায় তস্মাৎ হোতারমগ্নিং বৃণতে ঋঞ্জতে চ॥ ৬॥

অথ সপ্তমী—

বি যদস্থাদ্যজতো বাতচোদিতো হ্বারো ন বক্কা জরণা অনাকৃতঃ।

তস্য পত্মন্দক্ষুষঃ কৃষ্ণজংহস শুচিজন্মনো রজ আব্যধ্বনঃ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বি। যৎ। অস্থাৎ। যজতঃ। বাতইচোদিতঃ। হ্বারঃ। ন।

বক্কা। জরণাঃ। অনাকৃতঃ।

তস্য। পত্মন্। ধক্ষুষঃ। কৃষ্ণইজংহসঃ। শুচিইজন্মনঃ। রজঃ। আ। বিইঅধ্বনঃ॥ ৭॥

যৎ যদায়মগ্নির্বাতচোদিতঃ বায়ুনা প্রেরিতঃ॥ তৃতীয়া কর্ম্মণীতি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং॥ যজতঃ সর্ব্বৈর্যষ্টব্যঃ যষ্টুং যোগ্যঃ সন্ ব্যস্থাৎ বিতিষ্ঠতে সর্ব্বতো ব্যাপ্তো ভবতি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অনাকৃতঃ অনিবারিতঃ [illegible]

ইতি বনিপ্। দৃশিগ্রহণাৎ কুত্বং॥ হ্বারো ন কুটিল ইব বিহুষকাদিরিব॥ হ্বরতের্ণ্যন্তাৎ পচাদ্যচ্॥ স যথা জরণাঃ স্তুতীর্ব্বিতিষ্ঠন্তে বিবিধং কুর্ব্বন্ বর্ত্ততে তদ্বৎঅয়মপ্যনাকৃতঃ প্রতিবদ্ধপ্রসরো ব্যবস্থিতঃ তদা তস্যাগ্নেঃ পত্মন্ পতনে মার্গে যজ্ঞরূপে রজো রঞ্জনাত্মকো লোক আস্থাৎ আতিষ্ঠতি সর্ব্বত আশ্রয়তি অগ্নৌ বহুধা যজতীত্যর্থঃ। কীদৃশস্য তস্য? ধক্ষুষঃ দহতঃ॥ দহের্লিটঃ ক্সুঃ॥ কৃষ্ণজংহসঃ কৃষ্ণমার্গস্য পুনপুনর্গম্যত ইতি জংহা মার্গঃ॥ হন্তের্যঙ্লুগন্তাৎ কর্ম্মণ্যসুন্। কুত্বাভাবশ্ছান্দসঃ॥ শুচিজন্মনঃ মন্ত্রসহিতারণ্যোরুৎপন্নত্বাৎ ব্যধ্বনঃ বিবিধজ্বালস্য অনিয়তমার্গস্য॥ (১ম—১৪১সূ—৭ঋ)॥

• . •

অথাষ্টমী—

রথো। ন যাতঃ শিক্কভিঃ কৃতো দ্যামঙ্গেভিরুরুষেভিরীয়তে।

আদস্যতে কৃষ্ণাসো ধক্ষি সূরয়ঃ শূরস্যেব ত্বেষথাদীষতে বয়ঃ॥ ৮॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

রথঃ। ন। যাতঃ। শিক্কঽভিঃ। কৃতঃ। দ্যাম্। অঙ্গেভিঃ। অরুষেভিঃ। ঈয়তে।

আৎ। অস্য। তে। কৃষ্ণাসঃ। ধক্ষি। সূরয়ঃ। শূরস্যঽইব। ত্বেষথাৎ। ঈষতে। বয়ঃ॥ ৮॥

অয়মগ্নিঃ শিক্কভীরজ্জুভিঃ কৃতঃ বদ্ধো রথো ন বথ ইব স যথা স্বীয়ৈশ্চক্রাদিভিরঙ্গৈরীয়তে তদ্বৎ যাতঃ স্থাপিতঃ সন্ অরুষেভির্গমনশীলৈরঙ্গেভিঃ জ্বালাদিরূপৈরবয়বৈর্দ্যামন্তরিক্ষং আজ্যেন হৃষ্টঃ সন্ ঈয়তে গচ্ছতি॥ ঈঙ্ গতৌ॥ আৎ প্রবৃদ্ধ্যনন্তরং অস্যাগ্নেস্তে সূরয়ঃ সরণয়ো মার্গাঃ কৃষ্ণাসঃ কৃষ্ণবর্ণা ভবন্তি। যত এবং ভবন্তি তদর্থং ধক্ষি দহতি কাষ্ঠান্॥ পুরুষব্যত্যয়ঃ। ছান্দসঃ শপোলুক॥ কিঞ্চ জ্বলিতস্যাগ্নেঃ ত্বেষথাৎ দীপ্তাত্তেজসঃ সকাশাৎ বয়ঃ গমনবন্তঃ পক্ষিমৃগাদয়ঃ ঈষতে গচ্ছন্তি॥ ঈষ গত্যাদৌ বহুলং ছন্দসীতি শপোলুক্॥ পলায়ন্তে। তত্র দৃষ্টান্তঃ—শূরস্য ত্বেষথাদ্বয় ইব কস্যচিদ্বিক্রান্তস্য দীপ্তাত্তেজসঃ সকাশাৎ ভীত্যা পলায়মানা ইব এবমন্তরিক্ষং স্পৃশন্ সর্ব্বতো দহতীতি। সর্ব্বদা দাবাগ্নিরূপেণ স্তূয়তে॥ ৮॥

• . •

অথ নবমী—

ত্বয়া হ্যগ্নে বরুণো ধৃতব্রতো মিত্রঃ শাশদ্রে অর্যমা সুদানবঃ।

যৎসীমনু ক্রতুনা বিশ্বথা বিভুররান্নেমিঃ পরিভূরজায়থাঃ॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বয়া। হি। অগ্নে। বরুণঃ। ধৃতঽব্রতঃ। মিত্রঃ। শাশদ্রে। অর্যামা। সুঽদানবঃ।

যৎ। সীম্। অনু। ক্রতুনা। বিশ্বঽথা। বিঽভুঃ। অরান্। ন।

নেমিঃ। পরিঽভূঃ। অজায়থাঃ ॥ ৯ ॥

হে অগ্নে! ত্বয়া খলু বরুণো রাত্র্যভিমানী দেবো ধৃতব্রতঃ স্বীকৃতবর্ষণাদিকর্ম্মা ভবতি। তথা মিত্রোঽহরভিমানীদেবঃ শাশদ্রে শাতয়তিতমঃ॥ শদ্‌লৃ শাতনে ছান্দসো লিট্। বহুলং ছন্দসীতি রুট্। তুজাদিত্বাদভ্যাসদীর্ঘঃ॥ তথার্য্যমা উভয়োর্ম্মধ্যবর্ত্তীদেবঃ সুদানবঃ শোভনদানো ভবতি॥ ব্যত্যয়েন বহুবচনং॥ যদ্বা এতে বরুণাদয়ঃ সুদানবঃ শোভনদানাঃ স্বস্বকার্য্যকর্ত্তারঃ ত্বয়াহি শাশদ্রে তীক্ষ্ণীক্রিয়ন্তে॥ হিশব্দোমন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ॥ ত্বমগ্নে বরুণো জায়সে ইতি হি মন্ত্রান্তরং (ঋ০ সং ৩।৮।১৬)॥ শদেঃ কর্ম্মণি ছান্দসো লিট্। ইরয়োরে ইতি রেভাবঃ। হি চেতি নিঘাতাভাবঃ॥ বরুণাদীনামগ্ন্যায়ত্তত্বে উপপত্তিমাহ—যদ্ যস্মাৎ কারণাৎ হে অগ্নে! সীং সর্ব্বতঃ ক্রতুনা কর্ম্মণা বিশ্বথা বিশ্ব ইব বিশ্বাত্মক ইব বিভুঃ মিত্রার্যমাত্মনা সর্ব্বব্যাপী পরিভূঃ স্বতেজসা সর্ব্বতঃ পরিভাবিতা সন্ অনু অনুক্রমেণ অজায়থাঃ জায়সে প্রাদুর্ভবসি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অরান্ রথস্য চক্রান্ নেমির্ন বাহ্যবলয় ইব। স যথা ব্যাপ্য তিষ্ঠতি তদ্বদয়মগ্নির্ব্বরুণাদীন্ ব্যাপ্য তিষ্ঠতি॥ (১ম—১৪১সূ—৯ঋ)॥

• • •

অথ দশমী—

ত্বমগ্নে শশমানায় সুন্বতে রত্নং যবিষ্ঠ দেবতাতিমিন্বসি।

তং ত্বা নু নব্যং সহসো যুবন্বয়ং ভগং ন কারে মহিরত্ন ধীমহি॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অগ্নে। শশমানায়। সুন্বতে। রত্নম্। যবিষ্ঠ। দেবঽতাতিম। ইন্বসি।

তম্। ত্বা। নু। নব্যম্। সহসঃ। যুবন্। বয়ম্। ভগম্। ন।

কারে। মহিঽরত্ন। ধীমহি ॥ ১০ ॥

হে অগ্নে! যবিষ্ঠ যুবতম ত্বং শশমানায় ত্বাং স্তুবতে। শশমানঃ শংসমান ইতি যাস্কঃ (নি০ ৬।৮)। সুষতে তদর্থমভিষবং কুর্ব্বতে যজমানায়। তদ্যাগার্থং রত্নং রমণীয়ং হবিঃ দেবতাতিং দেবেষু তায়মানং বিস্তার্য্যমাণং ইষসি ব্যাপ্নোষি অস্মৎপ্রদত্তং হবিঃ দেবান্ প্রাপয়সীত্যর্থঃ॥ ইষতির্ব্যাপ্তিকর্ম্মা। ইষতি নক্ষতীতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ হে সহসো যুবন্॥ যুবশব্দেনোৎপত্তির্লক্ষ্যতে॥ মথনকালে বলেনোৎপন্নবলস্য মিশ্রয়িতঃ বা। যদ্বা সহসস্পুত্র যুবন্ নিত্যতরুণ মহিরত্ন অস্মৎ প্রদেয় মহদ্রমণীয়ধন নব্যং নবতরং স্তুত্যং বা তং হবির্ভুজং ত্বা ত্বাং বয়ঃ যজমানাঃ কারে শব্দে স্তোত্রলক্ষণে সু ক্ষিপ্রং ধীমহি স্থাপয়ামঃ হবিঃপ্রদানসময়ে ক্ষিপ্রমেব স্তুম ইত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ। ভগং ন আদিত্যমিব যথা মহান্তং রাজানমিব তং যথা স্তুবন্তি তদ্বৎ॥ (১ম--১৪১সূ--১০ঋ)॥

অথৈকাদশী—

অস্মে রয়িং ন স্বর্থং দমূনসং ভগং দক্ষং ন পপৃচাসি ধর্ণসিম্।

রশ্মীঁরিব যো যমতি জন্মনী উভে দেবানাং

শংসমৃত আ চ সুক্রতুঃ॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্মে ইতি। রয়িম্। ন। সুঽঅর্থম্। দমূনসম্। ভগম্। দক্ষম্। ন। পপৃচাসি। ধর্ণসিম্। রশ্মীন্ঽইব। যঃ। যমতি। জন্মনী ইতি। উভে ইতি। দেবানাম্। শংসম্। ঋতে। আ। চ। সুঽক্রতুঃ॥ ১১॥

হে অগ্নে! ত্বং অস্মে অস্মাসু স্বর্থং সুষ্ঠু অরণীয়ং দমূনসং দমনীয়ং উপান্তং॥ দমেরূনসিরি-ত্যুনসিপ্রত্যয়ঃ॥ রয়িং ন পপৃচাসি। ধনং যথা সংপৃণক্ষি তথা ভগং সর্ব্বৈর্ভজনীয়ং দক্ষং ন উৎসাহবন্তং প্রবৃদ্ধং বা ধর্ণসিং বিদ্যাদিধারণকুশলং পুত্রং যথা পপৃচাসি সংপৃণক্ষি উভয়মপি দদাসীত্যর্থঃ॥ পৃচী সম্পর্কে লেট্যাডাগমঃ। বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য শ্লুঃ॥ ইদানীং পরোক্ষেণাহ। যোঽগ্নিঃ রশ্মীংরিব স্বকীয়ান্ রশ্মীন্ যথা যমতি নিয়ময়তি বিস্তারয়তি তদ্বৎ। স উভে জন্মনী জননাধারভূতাবুভৌ লোকৌ যমতি নিযচ্ছতি। তথা সুক্রতুঃ শোভনকর্ম্মায়ং ঋতে অস্মদীয় যজ্ঞে দেবানাং দেবসম্বন্ধিনং শংসং স্তবং চ আযমতি আযচ্ছতি সর্ব্বদা দদাতি। যদ্বা পূর্ব্বার্দ্ধে পপৃচাসীত্যাপি পরোক্ষত্বায় প্রথমপুরুষতয়া যোজ্যম্॥ ১১॥

অথ দ্বাদশী—

উত নঃ সুদ্যোত্মাজীরাশ্বো হোতা মন্দ্রঃ শৃণবচ্চন্দ্ররথঃ।

স নো নেষন্নেষতমৈরমূরোগ্নির্বামং সুবিতং বস্যো অচ্ছ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। নঃ। সুঽদ্যোত্মা। জীরঽঅশ্বঃ। হোতা। মন্দ্রঃ। শৃণবৎ। চন্দ্রঽরথঃ।

সঃ। নঃ। নেষৎ। নেষঽতমৈঃ। অমূরঃ। অগ্নিঃ। বামম্। সুবিতম্। বস্যঃ। অচ্ছ॥ ১২॥

উতশব্দোঽপ্যর্থঃ। স চ সংভাবনায়াং সোঽগ্নিঃ নোঽস্মদীয়মাহ্বানং উত শৃণবৎ অপিনাম-শৃণুয়াৎ। যদ্বা নোঽস্মান্ শ্রাবয়েৎ দেবেষু মধ্যে প্রখ্যাপয়েৎ॥ শৃনোতের্লেট্যডাগমঃ॥ কীদৃশোঽয়ং? সুদ্যোত্মা সুদ্যোতমানঃ॥ দ্যুত দীপ্তৌ। অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্ত ইতি মনিন্॥ জীরাশ্বঃ শীঘ্রগমনাশ্বঃ হোতা দেবানামাহ্বাতা মন্দ্রঃ মদনশীলঃ চন্দ্ররথঃ সুবর্ণময়রথোপেতঃ কিঞ্চায়ং অমূরঃ অমূঢ়বলঃ বস্যঃ বসনীয়ঃ স প্রসিদ্ধোঽগ্নির্নেষতমৈঃ অত্যর্থং নেতৃভিঃ কর্ম্মভিঃ স্তোত্রৈর্ব্বা নোঽস্মান্ উত নেষৎ অপিনা নয়েৎ যজ্ঞস্য পারং প্রাপয়েৎ॥ নয়তের্লেট্য-ডাগমঃ। সিব্বহুলমিতি সিপ্॥ কিমর্থং? বামং বননীয়ং সুবিতং সুষ্ঠুপ্রাপ্যং সর্ব্বৈঃ কাঙ্ক্ষণীয়ং স্বর্গং অচ্ছ আভিমুখ্যেন প্রাপ্তুং নেষৎ॥ (১ম—১৪১সূ—১২ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

অস্তাব্যগ্নিঃ শিমীবদ্ভিরর্কৈঃ সাম্রাজ্যায় প্রতরং দধানঃ।

অমী চ যে মঘবানো বয়ং চ মিহং ন সূরো অতিনিষ্টতন্যুঃ॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্তাবি। অগ্নিঃ। শিমীবৎঽভিঃ। অর্কৈঃ। সাম্ঽরাজ্যায়। প্রঽতরম্। দধানঃ।

অমী ইতি। চ। যে। মঘঽবানঃ। বয়ম্। চ। মিহম্। ন। সূরঃ।

অতি। নিঃ। ততন্যুঃ॥ ১৩॥

অয়মগ্নিঃ শিমীবদ্ভিঃ হবিঃপ্রদানাদিকর্ম্মবদ্ভির্বর্কৈরর্চ্চনসাধনৈঃ অস্তাবি স্ততোহস্মাভি-র্যজমানৈঃ। শিমীতি কর্ম্মনাম। শিমীরিতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ *কীদৃশোহয়ং? সাম্রাজ্যায় সাম্রাজ্যস্যেতি কর্ম্মণি ষষ্ঠীস্থানে চতুর্থী। সম্যগ্‌রাজমানত্বং প্রতরং প্রকৃষ্টতরং অত্যর্থং দধানঃ। অমু চ চ্ছন্দসীত্যমুপ্রত্যয়ঃ॥ কিঞ্চেমমগ্নিং অমী চ পুরো বর্ত্তমানা ঋত্বিজঃ পুত্রাদয়ো বা যেবয়ং চ পূর্ব্বং স্তোতৃত্বেন প্রসিদ্ধা বয়মপি অতি অত্যর্থং নিষ্টতম্যুঃ শব্দয়ন্তু। নিস্পূর্ব্বস্তনতিঃ শব্দকর্ম্মা ইতঃপরমেপ্যস্মৎ পুত্রপৌত্রাদয়ো বয়ঞ্চাগ্নিং স্তম ইত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—মিহং ন সূরঃ মিহং মেহনশীলং মেঘং যথা সূরঃ সূর্য্যো বৃষ্ট্যর্থং শব্দয়তি তদ্বৎ॥ লিঙি ছান্দসো বিকরণস্য শ্লুঃ। অভি নিসস্তনঃ শব্দ সংজ্ঞায়ামিতি ষত্বম্॥ (১ম—১৪১সূ—১৩ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে নবমো বর্গঃ॥ ৯॥

• • •

দ্বিচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

———০:§ ০ §:০———

সমিদ্ধ ইতি ত্রয়োদশর্চ্চং তৃতীয়ং সূক্তং। আনুষ্টুভং। প্রথমায়াঃ সমিন্নামকোহগ্নির্দ্দেবতা সমিদ্ধোহগ্নিঃ। দ্বিতীয়াদীনাং তনূনপান্নরাশংস ইলোবর্হির্দ্দেবীর্দ্বার উষাসানক্তাদৈব্যৌ হোতারৌ প্রচেতসৌ তিস্রোদেব্যঃ সরস্বতীলাভারত্যঃত্বষ্টাবনস্পতিঃ স্বাহাকৃতিরিত্যেতাঃ ক্রমেণ দেবতাঃ অন্ত্যায়া ইন্দ্রঃ তিস্রোদেব্য ইত্যস্য বিবরণং সরস্বতীলাভারত্য ইতি। অত্রানুক্রমণিকা—সমিদ্ধ আপ্রিয় আনুষ্টুভমন্ত্যৈন্দ্রীতি। অত্রেধ্মতনূনপাদাদিভির্যজ্ঞাবয়বা-চিভির্যজ্ঞ এবোচ্যতে। অতঃ স এব দেবতেতি কাথক্যস্য মতং। অগ্নিরেব সমিদাদিভি-রুচ্যতে। অতঃ স এব দেবতেতি শাকপূণের্ম্মতং। নিরুক্তে (নি০ ৮।২৭।২২) কিং দেবতাঃ প্রযাজানুযাজা ইতি ছন্দোদেবতা ইত্যাদি পক্ষান্তরং বহুধা প্রদর্শ্য তদর্থে ব্রাহ্মণাদিচোদাহৃত্য ইত্যরেপক্ষা অর্থবাদাঃ আগ্নেয়া এবেতি সিদ্ধান্তিতং। অর্থ কিং দেবতাঃ প্রযাজানুযাজা ইত্যাদিনা পশাবোঙ্গিরোগোত্রোৎপন্নানাং এতদাপ্রীসূক্তং একাদশপ্রযাজা ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্। সমিদ্ধো অদ্যেতি সর্ব্বেষাং যথঋষিবেত্যত্র যথঋষিগ্রহণাৎ আপ্রীসূক্তানি ত্রিবিধানি। তত্র বাসিষ্টাত্রেয়বাধ্র্যশ্বগাৎসমদানি চত্বারি নরাশংস বন্তি। মৈধাতিথং দৈর্ঘতমসং ত্রৈপ্রসিকানী নরাশংসতনূনপাদুভয় বন্তি। ইতরাণি তনূনপাত্বং তে তত্রৈতৎসূক্তং দৈর্ঘতমসত্বাৎ উভয়বৎ।

• • •

তত্র প্রথমা—

সমিদ্ধো অগ্ন আবহ দেবাঁ অদ্য যতস্রুচে।
তন্তুং তনুষ্ব পূর্ব্ব্যং সুতসোমায় দাশুষে॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সম্‌ইদ্ধঃ। অগ্নে। আ। বহ। দেবান্। অদ্য। যতস্রুচে।

তন্তুম্। তনুহি। পূর্ব্যম্। সুতসোমায়। দাশুষে॥ ১॥

হে অগ্নে! সমিদ্ধঃ সম্যগ্‌দীপিতঃ এতন্নামকস্ত্বং অদ্যাস্মিন্ যাগদিনে দেবান্ হবিষাং ভোক্তৄনগ্ন্যাদীনাবহ। অস্মদ্‌যজ্ঞং প্রতি প্রাপয়। যতস্রুচে যাগায়োদ্যত স্রুচে যজমানায় তদর্থং আবাহ্য চ সুতসোমায় যাগার্থমভিষুতসোমায় দাশুষে হবির্দ্দত্তবতে। যদ্যপীদানী-মেবাহুয়ন্তে দেবাঃ তথাপি পূর্ব্বানুষ্ঠানাপেক্ষয়া ভাব্যপেক্ষয়া বা দাশুষ ইত্যুচ্যতে। হবির্দ্দাত্রে বা যজমানায় তদর্থং পূর্ব্ব্যং পূর্ব্বেভ্যো দেবেভ্যো হিতং পূর্ব্বকালীনং বা তন্তুং যজ্ঞং তনুহি বিস্তারয়॥ (১ম—১৪২সূ—১ঋ)॥

•.•

অথ দ্বিতীয়া—

ঘৃতবন্তমুপমাসি মধুমন্তং তনূনপাৎ।

যজ্ঞং বিপ্রস্য মাবতঃ শশমানস্য দাশুষঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঘৃতবন্তম্। উপ। মাসি। মধুমন্তম্। তনূনপাৎ।

যজ্ঞম্। বিপ্রস্য। মাবতঃ। শশমানস্য। দাশুষঃ॥ ২॥

হে তনূনপাৎ! তনূনপাদাজ্যমিতি কাথক্যপক্ষে তস্যো গাবঃ ভোগানাং তাসু জায়মানত্বাৎ তাভ্য উৎপন্নং ক্ষীরং ক্ষীরাৎ সর্পিরিতি আজ্যস্য নপ্তৃত্বং তদ্বান্ যজ্ঞঃ। অগ্নিপক্ষে আপস্তন্ন উচ্যন্তে। তাভ্য ওষধিবনস্পতয়ঃ তেভ্যোঽগ্নিরিতি নপ্তৃত্বং। অরণীভ্যামিতি ভাবঃ। এতন্নামক হে অগ্নে! বিপ্রস্য মেধাবিনঃ শশমানস্য শংসমানস্য ত্বাং স্তবতঃ দাশুষো হবির্দ্দত্তবতো মাবতো মৎসদৃশস্য যজমানস্য যুষ্মদস্মদ্ভ্যাং॥ ছন্দসি সাদৃশ্য ইতি বতুপ্। আসর্ব্বনাম্ন ইত্যাত্বং॥ ঘৃতবন্তং ক্ষরদাজ্যোপেতং মধুমন্তং মাধুর্য্যোপেতং সোমাদিমধুরদ্রব্যেণ তদ্বন্তং যজ্ঞং উপ উপেত্য মাসি নির্মিমীষে মিতো ভবসি বা সম্পূর্ত্তিপর্য্যন্তং তিষ্ঠসীত্যর্থঃ॥ মামানে আদাদিকঃ॥ (১ম—১৪২সূ—২ঋ)॥

•.•

অথ তৃতীয়া—

শুচিঃ পাবকো অদ্ভুতো মধ্বাযজ্ঞং মিমিক্ষতি।
নরাশংসস্ত্রিরাদিবো দেবো দেবেষু যজ্ঞিয়ঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শুচিঃ। পাবকঃ। অদ্ভুতঃ। মধ্বা। যজ্ঞম্। মিমিক্ষতি।
নরাশংসঃ। ত্রিঃ। আ। দিবঃ। দেবঃ। দেবেষু। যজ্ঞিয়ঃ ॥ ৩ ॥

দেবেষু মধ্যে শুচিঃ শুদ্ধো দীপ্তো বা পাবকঃ অন্যস্যাপূতস্য শোধয়িতা অদ্ভুতঃ অভূত ইব অদ্যক্ষণে ভবিতা আশ্চর্য্যভূত ইত্যর্থঃ দেবো দ্যোতনশীলঃ যজ্ঞিয়ো যজ্ঞসংপাদনার্হঃ ঈদৃশো নরাশংসঃ নরৈঃ কর্ম্মনেতৃভিঃ ঋত্বিগ্‌ভিঃ শংসনীয়োঽগ্নিঃ দিবো দ্যুলোকাদাগত্য মধ্বা মধুরেণ রসেন যজ্ঞমস্মদীয়ং ত্রিরামি মিক্ষতি ত্রিবারং সমন্তাৎ সিঞ্চতি স্বাদয়তীত্যর্থঃ। যদ্বা মধুরেণ ফলেন ত্রিরামি মিক্ষতি যোজয়তীত্যর্থঃ। নরাশংসো যজ্ঞ ইতি কাথক্যপক্ষে যজ্ঞাভিমানীদেবো দ্যোতমানঃ দ্যুলোকাদাগত্যানুষ্ঠীয়মানঃ যজ্ঞং ত্রিরামি মিক্ষতি। অয়ং নরাশংসো দেবঃ ত্রিরা। উপসর্গবশাদ্‌যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ। ত্রিবারমাগচ্ছতি ত্রিরাহরতি বা ফলং। অবশিষ্টং পূর্ব্ববন্নেয়ম্ ॥ (১ম—১৪২সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

ঈড়িতো অগ্ন আবহেন্দ্রং চিত্রমিহ প্রিয়ম্।
ইয়ং হি ত্বা মতির্মমাচ্ছা সুজিহ্ব বচ্যতে ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঈড়িতঃ। অগ্নে। আ। বহ। ইন্দ্রম্। চিত্রম্। ইহ। প্রিয়ম্।
ইয়ম্। হি। ত্বা। মতিঃ। মম। অচ্ছ। সুঽজিহ্ব। বচ্যতে ॥ ৪ ॥

হে অগ্নে! ঈড়িতঃ সর্ব্বৈঃ স্তুত্যঃ ইণ্‌নামকস্ত্বং ইহাস্মিন্ যজ্ঞে চিত্রং চায়নীয়ং প্রিয়ং প্রীণয়িতারমস্মান্ হবিঃ স্বীকর্ত্তুং বা প্রীতিযুক্তমিন্দ্রং আবহ আহ্বয়। হে সুজিহ্ব! ঘৃতপানেন শোভনজ্বাল ইয়ং মম মতির্মননসাধনা স্তুতিরূপা বাক্ ত্বা ত্বাং অচ্ছ আভিমুখ্যেন প্রাপ্তুং

বচ্যতে মতিরেবাস্মদীয়োচ্যতে॥ হিঃ পূরণার্থঃ। বচের্যকি সংপ্রসারণাচ্চেতি পূর্ব্বরূপত্ব বাছন্দসীতি বিকল্পিতত্বাদভাবে যণ্॥ অত্র পুরোডাশাদীডভিমানি যজ্ঞপরতয়া বা ব্যাখ্যেয়ম্। এবমুত্তরত্র যজ্ঞাঙ্গৈর্যজ্ঞসম্বন্ধিদেবতাভিশ্চ যজ্ঞ এবোচ্যত ইতি তৎপরত্বেন ব্যাখ্যেয়ম্॥ (১ম—১৪২—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

স্তৃণানাসো যতস্রুচো বর্হির্যজ্ঞে স্বধ্বরে।

বৃঞ্জে দেবব্যচস্তমমিন্দ্রায় শর্ম্ম সপ্রথঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্তৃণানাসো যতঽস্রুচঃ। বর্হিঃ। যজ্ঞে। সুঽঅধ্বরে।

বৃঞ্জে। দেবব্যচঃঽতমম্। ইন্দ্রায়। শর্ম্ম। সঽপ্রথঃ॥ ৫॥

স্বধ্বরে শোভনপ্রাপণীয়াদ্ যবাস্তবযাগবতি যজ্ঞে সোমযাগে বর্হির্দর্ভান্ স্তৃণানাসঃ আস্তরন্তঃ। যতস্রুচঃ নিয়মিতজুহ্বাদিপাত্রাঃ ঋত্বিজো দেবব্যচস্তমং অতিশয়েন দেবগামিনং সপ্রথঃ সর্ব্বতো বিস্তীর্ণং শর্ম্ম সুখসাধনং গৃহং ইন্দ্রায় বৃঞ্জে বিবর্জয়ন্তি সম্পাদয়ন্তীত্যর্থঃ॥ ৫॥

অথ ষষ্ঠী—

বিশ্রয়ন্তামৃতাবৃধঃ প্রয়ৈ দেবেভ্যো মহীঃ।

পাবকাসঃ পুরুস্পৃহো দ্বারো দেবী রসশ্চতঃ॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বি। শ্রয়ন্তাম্। ঋতঽবৃধঃ। প্রঽয়ৈ। দেবেভ্যঃ। মহীঃ। পাবকাসঃ।

পুরুঽস্পৃহঃ। দ্বারঃ। দেবীঃ। অসশ্চতঃ॥ ৬॥

দ্বারো দেবীঃ যজ্ঞস্য দ্বারাভিমানিন্যো দেবতা বিশ্রয়ন্তাং বিবিধং শ্রয়ন্ত বিবৃতা ভবন্তু। কিমর্থং? দেবেভ্যঃ প্রয়ৈ প্রযাতুং দেবানাং প্রাপণায়॥ প্রয়ৈ রোহিষ্যৈ অব্যথিষ্যৈ ইতি

নিপাতিতঃ॥ কীদৃশ্যস্তাঃ? ঋতাবৃধঃ যজ্ঞস্য বর্দ্ধয়িত্র্যঃ মহিঃ মহত্যঃ পূজ্যাঃ পাবকাসঃ শোধয়িত্র্যঃ পুরুস্পৃহঃ বহুস্পৃহনীয়াঃ অসশ্চতঃ অসজ্যমানাঃ পরস্পরবিপ্রকৃষ্টা ইত্যর্থঃ॥ ৬॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে দশমো বর্গঃ॥ ১০॥

অথ সপ্তমী—

আভন্দমানে উপাকে নক্তোষাসা সুপেশসা।

যহ্বী ঋতস্য মাতরা সীদতাং বর্হিরাসুমৎ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। ভন্দমানে ইতি। উপাকে ইতি। নক্তোষসা। সুঽপেশসা।

যহ্বী ইতি। ঋতস্য। মাতরা। সীদতাম্। বর্হিঃ। আ। সুঽমৎ॥ ৭॥

ভন্দমানে সর্ব্বৈঃ স্তূয়মানে উপাকে পরস্পরং সন্নিহিতে সুপেশসা শোভনরূপে। পেশ ইতি রূপনাম। যহ্বী মহত্যৌ অপত্যরূপে বা প্রতিদিনং জায়মানত্বাৎ যহ্বরিত্যপত্যনাম। যহ্বঃ সূনুরিতি তন্নামসু পাঠাৎ। ঋতস্য মাতরাযজ্ঞস্য নির্ম্মাত্র্যৌ তাভ্যাং আগমনাদ্-যজ্ঞস্য সম্পূর্ত্তের্যজ্ঞ মাতৃত্বমুপচর্য্যতে। যদ্বা অতিরাত্রাদীনামহোরাত্রসাধ্যত্বাৎ তন্মাতৃত্বং। নক্তোষাসা উক্তগুণবিশিষ্টে অহোরাত্রদেবতে সুমৎ স্বয়মের অস্মাভিরপ্রার্থিতে ইত্যর্থঃ। যদ্বা সুমৎ শোভনমনস্কে বর্হিরাস্তৃতং দর্ভে আ সমন্তাৎ সীদতাং উপবিশতাং॥ যদ্বা ঋতস্যেতি কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ যজ্ঞমাসীদতাং। আসাদ্য চ বর্হিরাস্তৃতং দর্ভং স্বয়মেবাদত্তাম্॥ ৭॥

অথাষ্টমী—

মন্দ্রজিহ্বা জুগুর্বণী হোতারাদৈব্যা কবী।

যজ্ঞং নো যক্ষতামিমং সিধ্রমদ্য দিবিস্পৃশম্॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মন্দ্রঽজিহ্বা। জুগুর্বণী ইতি। হোতারা। দৈব্যা। কবী ইতি।

যজ্ঞম্। নঃ। যক্ষতাম্। ইমম্। সিধ্রম্। অদ্য। দিবিঽস্পৃশম্॥ ৮॥

মন্দ্রজিহ্বা দেবানাং মাদনজ্বালৌ জুগুর্ব্বণী ভৃশং গৃণন্তাং স্তুবতাং যজমানানাং সংভক্তারৌ॥ যঙ্লুগন্তাৎ ক্বিপি ছান্দসী রূপসিদ্ধিঃ। তস্মিন্ উপপদে বনতেশ্ছন্দসি বনসনরক্ষিমথামিতীন্ প্রত্যয়ঃ॥ কবী মেধাবিনৌ ক্রান্তদর্শিনৌ দৈব্যা হোতারা দেবসম্বন্ধিনৌ হোতারৌ অয়ং চ মধ্যমস্থানশ্চেত্যুভৌ সিধ্রং ফলসাধনভূতং॥ সিধেঃ স্ফায়িতংচীত্যাদিনা রক্॥ দিবিস্পৃশং দ্যুলোকবাসিদেবান্ স্পৃশন্তং তৈর্হবিষঃ স্বীক্রিয়মাণত্বাদিতি ভাবঃ। ঈদৃশং নোঽস্মদীয়মিমং যজ্ঞং অদ্য যক্ষতাং অনুতিষ্ঠতাং পূজয়তাং বা সম্যঙ্ নির্ব্বাহয়তামিত্যর্থঃ॥ ৮॥

অথ নবমী—

শুচির্দেবেষ্বর্পিতা হোত্রা মরুৎসু ভারতী।

ইলাসরস্বতী মহী বর্হিঃ সীদন্তু যজ্ঞিয়াঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শুচিঃ। দেবেষু। অর্পিতা। হোত্রা। মরুৎঽসু। ভারতী। ইলা। সরস্বতী।

মহী। বর্হিঃ। সীদন্তু। যজ্ঞিয়াঃ॥ ৯॥

শুচিঃ শুদ্ধা মরুৎসু বিরুদ্ধলক্ষণয়া অমরণেষু দেবেষু দ্যোতনশীলেষু স্তোতৃষু মরুৎসু ঋত্বিক্ষু বা অর্পিতা নিয়তা হোত্রা হোমনিষ্পাদিকা ভারতী ভরতস্যাদিত্যস্য সম্বন্ধিনী দ্যুস্থানা-বাক্ তথা ইলা পার্থিবী প্রৈষাদিরূপা মহী মহতী সরস্বতী। সর ইত্যুদকনাম। তদ্বতী স্তনিতাদিরূপা মাধ্যমিকা চ বাক্ এতাস্তিস্রঃ ত্রিস্থান বাগভিমানিদেবতাঃ যজ্ঞিযা যজ্ঞার্হাঃ সত্যঃ বর্হিঃ স্তীর্ণং সীদন্তু উপবিশন্তু॥ তিস্র ইত্যত্র তিসৃভ্যো জস্ ইতি উদাত্তত্বম্॥ ৯॥

অথ দশমী—

তন্নস্তুরীপমদ্ভুতং পুরুবারং পুরুত্মনা।

ত্বষ্টা পোষায় বিষ্যতু রায়ে নাভা নো অস্মযুঃ॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। নঃ। তুরীপম্। অদ্ভুতম্। পুরু। বা। অরম্। পুরু। ত্মনা।

ত্বষ্টা। পোষায়। বি। স্যতু। রায়ে। নাভা। নঃ। অস্মঽযুঃ॥ ১০॥

নঃ অস্মদর্থং তৎ তাদৃশং তুরীয়ং তূর্ণং ব্যাপি অদ্ভুতং সদ্য আবির্ভবৎ অভূতমিবলং যথা মহন্নামৈতৎ। সারতো মহৎ পুরুবারং বহুনাং প্রাণিনাং অর্থায়ৈব অরং অলং সমর্থং। যদ্বা পুরুবারং বহু প্রভূতঞ্চ। বাশব্দশ্চার্থে। অরং অলং ত্মনা আত্মনা পুরু বহু। ক্রিয়াবিশেষণমেতৎ। ঈদৃশমুদকং ত্বষ্টা বৃষ্ট্যাদেঃ কর্ত্তা। তষ্টৃশব্দঃ যাস্কেনৈবং ব্যাখ্যাতঃ—ত্বষ্টা তূর্ণমশ্নুত ইতি নৈরুক্তাস্ত্বিষের্ব্বাস্যাদ্দীপ্তিকর্ম্মণস্ত্বক্ষতের্ব্বা স্যাৎ করোতি কর্ম্মণঃ ইতি (নি° ৮।১৩) এতন্নামকো বৈদ্যুতোঽগ্নি অস্ময়ুরস্মান্ কাময়মানঃ দেবো নঃ পোষায় অস্মৎপুষ্ট্যৈ রায়ে সমৃদ্ধয়ে চ নাভানাভৌ বৃষ্টের্ব্বন্ধকে মেঘস্য নাভিস্থানেঽবস্থিতং উক্তলক্ষণমুদকং বিষ্যতু বিবিধং গময়তু॥ ষোঽন্তকর্ম্মণি। ওতঃ শনীত্যোকারলোপঃ। উপসর্গাৎ সুনোতীতি ষত্বং॥ যদ্বা নো নাভা অস্মৎসম্বন্ধি যজ্ঞ নাভাবুত্তরবেদ্যাং রায়ে॥ ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী॥ রায়ো গবাদিধনস্য পোষায় পুষ্টয়ে স্তুতিরূপস্য স্ত্তৈ বিমোচনার্থঃ উক্তলক্ষণাং বৃষ্টিং মুঞ্চতু॥ (১ম—১৪২সূ—১০ঋ)॥

• • •

অথৈকাদশী—

অবসৃজন্নুপ ত্মনা দেবান্যক্ষি বনস্পতে।

অগ্নির্হব্যা সুষূদতি দেবো দেবেষু মেধিরঃ॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অবঽসৃজন্। উপ। ত্মনা। দেবান্। যক্ষি। বনস্পতে।

অগ্নিঃ। হব্যা। সুসূদতি। দেবঃ। দেবেষু। মেধিরঃ॥ ১১॥

হে বনস্পতে বনানাং পালক যূপাভিমানিদেবাগ্নে! অবসৃজন্ স্বৈরং বর্ত্তয়ন্ ঋত্বিজঃ স্বস্ব কর্ম্মসু ব্যাপারয়ন্ ত্মনা আত্মনা দেবান্ হবির্ভুজঃ উপযক্ষি উপেত্য যজ॥ বহুলং ছন্দসীতি শপো লুক্॥ দেবো দ্যোতমানঃ মেধিরো মেধাবান্ অগ্নিরাহবনীয়ো দেবেষু তয়েষাং মধ্যে হব্যা হবীংষি সুসূদতি প্রেরয়তি স্বীকরোতি॥ ষূদ ক্ষরণে। বহুলং ছন্দসীতি শপঃ শ্লুঃ। লেটোডাটাবিত্যডাগমঃ॥ যদ্বা যূপাগ্নিরেব পরোক্ষেণোচ্যতে। সোঽগ্নির্হবীংষি সুষ্ঠু স্বীকরোতি॥ (১ম—১৪২সূ—১১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

পূষণ্বতে মরুত্বতে বিশ্বদেবায় বায়বে।

স্বাহা গায়ত্রবেপসে হব্যমিন্দ্রায় কর্ত্তন॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পূষণ্ঽবতে। মরুত্বতে। বিশ্বঽদেবায়। বায়বে।

স্বাহা। গায়ত্রঽবেপসে। হব্যম্। ইন্দ্রায়। কর্ত্তন॥ ১২॥

পূষণ্বতে পূষ্ণা তদ্বতে॥ অনোনুড়িতি নুট্। হ্রস্বনুড্ভ্যাং মতুবিতি মতুপ উদাত্তত্বং॥ মরুত্বতে মরুদ্ভিস্তদ্বতে বিশ্বদেবায় সর্ব্বদেবসংঘায় বায়বে গমনশীলায় বায়ুদেবায় চ তথা গায়ত্রবেপসে। বেপ ইতি রূপনাম। গায়ত্র শব্দ ইতরসামোপলক্ষণঃ। গায়ত্রং বেপঃ রূপং যস্য তাদৃশায়েন্দ্রায় হব্যং হবিঃপ্রদাতুং স্বাহাকর্ত্তন স্বাহাকারং কুরুত ঋত্বিজঃ॥ করোতেলোঁটি তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি তনবাদেশঃ॥ (১ম—১৪২সূ—১২ঋ)॥

অথ ত্রয়োদশী—

স্বাহাকৃতান্যাগহ্যুপ হব্যানি বীতয়ে।
ইন্দ্রাগহি শ্রুধী হবং ত্বাং হবন্তে অধ্বরে॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠ •—

স্বাহাঽকৃতানি। আ। গহি। উপ। হব্যানি। বীতয়ে।

ইন্দ্র। আ। গহি। শ্রুধি। হবম্। ত্বাম্। হবন্তে। অধ্বরে॥ ১৩॥

হে ইন্দ্র! স্বাহাকৃতানি স্বাহেত্যেবং পূর্ব্বাকৃতিঃকরণমুচ্চারণং যক্ষ্যমাণ দেবতানাং তাঃ স্বাহাকৃতয়ঃ তদ্বন্তি হব্যানি হবীংষি অত্র প্রযাজেষু বষট্কারপ্রদানাৎ স্বাহাকৃতং হবিরিত্যর্থঃ। তদ্ধবিঃ উপ উপেত্য বীতয়ে ভক্ষণায় আগহি আগচ্ছ॥ গমেশ্ছান্দসঃ শপোলুক্। অনুদাত্তোপদেশেত্যাদিনানুনাসিক লোপঃ॥ তথা হে ইন্দ্র! আগহি স্তোত্রাণ্যভিলক্ষ্যাগচ্ছ। আগত্য হবং অস্মদীয়মাহ্বানং শ্রুধি শৃণু। যতস্ত্বাং অধ্বরে অহিংসাত্মকে যাগে হবন্তে আহ্বয়ন্তি ঋত্বিজঃ অতঃ শ্রুধি॥ হ্বয়তের্ব্বহুলং ছন্দসীতি সংপ্রসারণম্॥ ১৩॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে একাদশো বর্গঃ॥ ১১॥

ত্রিচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

——:•:——

প্রতব্যসীমিত্যষ্টর্চ্চং চতুর্থং সূক্তং দৈর্ঘতমসং। তথাচানুক্রান্তম্। প্রতব্যসীমষ্টাবাগ্নেয়ং তু তন্ত্রিষ্টুবন্তমিতি তু তদিত্যুক্তত্বাৎ ইদমাদিসূক্তাষ্টকস্যাগ্নির্দ্দেবতা। অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্ শিষ্টাস্ত্রিষ্টুবন্ত পরিভাষয়া জগত্যঃ। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরুক্তো বিনিয়োগঃ। অগ্নিষ্টোমে আগ্নিমারুতে শস্ত্রে ইদং সূক্তং জাতবেদস্য নিবিদ্ধানীয়ং। অথ যদেতমিতিখণ্ডে সূত্রিতম্—প্রতব্যসীং নব্যসীমাপোহিষ্ঠেতি তিস্র ইতি। দশরাত্রস্য প্রথমেপ্যহনি জাতবেদস্য নিবিদ্ধানম্। আশ্বমেধিকে মধ্যমেহনি চ নিবিদ্ধানং। তথাচাচার্য্যোঽতিদেশ একাহান্যুপসংশস্য তেষু নিবিদো দধ্যাদেবমেধাগ্নি মারুত ইতি॥ (১ম—১৪৩সূ)॥

• • •

তত্র প্রথমা—

প্রতব্যসীং নব্যসীং ধীতিমগ্নয়ে বাচো মতিং সহসঃ সূনবে ভরে।

অপাংনপাদ্যো বসুভিঃ সহপ্রিয়ো হোতা পৃথিব্যাং ন্যসীদদৃত্বিয়ঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠ •—

প্র। তব্যসীম্। নব্যসীম্। ধীতিম্। অগ্নয়ে। বাচঃ। মতিম্। সহসঃ। সূনবে। ভরে।

অপাম্। নপাৎ। যঃ। বসুঽভিঃ। সহ। প্রিয়ঃ। হোতা।

পৃথিব্যাম্। নি। অসীদৎ। ঋত্বিয়ঃ॥ ১॥

অহং অগ্নয়ে প্রতব্যসীং অতিশয়েন বর্দ্ধয়িত্রীং॥ তবতির্বৃদ্ধ্যর্থঃ। সৌত্রো ধাতুঃ অস্মাতৃজন্তা ছন্দসীতীয়সুন্। তুরিষ্টেমেয়ঃ স্বিতি তৃলোপঃ। ছান্দস ঈকারলোপঃ॥ নব্যসীং নবতরাং অপূর্ব্বাং ধীতিং যাগলক্ষণাং উক্তগুণকং কর্ম্ম প্রভরে প্রকর্ষেণ করোমি। তথোক্তলক্ষণাং বাচোমতিং স্তুতিরূপং কর্ম্ম ভরে। কীদৃশায়াগ্নয়ে? সহসো বলস্য সূনবে পুত্রায়। কিঞ্চ যোঽগ্নিরপাংনপাৎ তাসাং নপ্তা অদ্ভ্য ওষধয়ঃ ওষধীভ্যোঽগ্নিরিত্যগ্নের্নপ্তৃত্বং। অথবা অপাং ন পাতয়িতা বৈদ্যুতাগ্নিরূপেণ প্রবর্ষকত্বাদিতি ভাবঃ। তথা প্রিয়ো যজমানস্য প্রীণয়িতা প্রিয়তমো বা তস্য হোতা হোমনিষ্পাদকঃ সোঽগ্নিঃ ঋত্বিয়ঃ প্রাপ্তকালঃ প্রাপ্তপ্রদানসময়ঃ সন্ পৃথিব্যাং বেদিলক্ষণায়াং বসুভিঃ নিবাসযোগ্যৈর্গবাদিধনৈঃ সহ সহিতো ন্যসীদং নিতরাং সীদতি॥ (১ম—১৪৩সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

সজ্জায়মানঃ পরমে ব্যোমন্যাবিরগ্নিরভবন্মাতরিশ্বনে।

অস্য ক্রত্বা সমিধানস্য মজ্মনা প্র দ্যাবা শোচিঃ পৃথিবী অরোচয়ৎ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। জায়মানঃ। পরমে। বিওমনি। আবিঃ। অগ্নিঃ। অভবৎ। মাতরিশ্বনে।

অস্য। ক্রত্বা। সমৃইধানস্য। মজ্মনা। প্র। দ্যাবা।

শোচিঃ। পৃথিবী ইতি। অবোচযৎ ॥ ২ ॥

স পূর্ব্বোক্তোঽগ্নিঃ জায়মানঃ অরণীভ্যামুৎপদ্যমানঃ কাষ্ঠেষু বা প্রাদুর্ভূতঃ সন্ তদানীমেব পরমে উৎকৃষ্টে ব্যোমনি বিবিধরক্ষণবতি বেদিদেশে মাতরিশ্বনে অন্তরিক্ষসঞ্চারিণে বায়বে প্রথমমাবিরভবৎ প্রত্যক্ষোঽভূৎ। ত্বমগ্নে প্রথমো মাতরিশ্বন আবির্ভবেত্যাদি শ্রুত্যন্তর-প্রসিদ্ধেঃ (ঋ০ সং ১।২।৩২) বায়ুসংযোগাৎ প্রজ্বলিত ইত্যর্থঃ। অথবা মাতরি ফলস্য নির্ম্মাতরি যজ্ঞে শ্বসিতি চেষ্টত ইতি মাতরিশ্বা যজমানঃ তদর্থং। কিঞ্চ সমিধানস্য ইন্ধনৈঃ সম্যগ্ বর্দ্ধমানস্যাস্যাগ্নেঃ মজ্মনা বলনামৈতৎ বলবতা ক্রত্বা ক্রতুনা কর্ম্মণা জ্বালনাদিব্যাপারেণ শোচিঃ দ্যাবাপৃথিবী দ্যাঞ্চ পৃথিবীঞ্চ প্রারোচয়ৎ প্রকর্ষেণাদীপয়ৎ। মধ্যে শোচিঃ শব্দ শ্ছান্দসঃ মজ্মনা ক্রত্বা সমিধানস্যেতি বা যোজ্যং। প্রবলেন সমিন্ধনাদিব্যাপারেণ সমিদ্ধ্যমানস্যেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৪৩সূ—২ঋ) ॥

অথ তৃতীয়া—

অস্য ত্বেষা অজরা অস্য ভানবঃ সুসংদৃশঃ সুপ্রতীকস্য সুদ্যুতঃ।

ভাত্বক্ষসো অত্যক্তুর্ণ সিন্ধবোগ্নে রেজন্তে অসসন্তো অজরাঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্য। ত্বেষাঃ। অজরাঃ। অস্য। ভানবঃ। সুঽসন্দৃশঃ। সুঽপ্রতীকস্য। সুঽদ্যুতঃ।

ভাঽত্বক্ষসঃ। অতি। অক্তুঃ। ন। সিন্ধবঃ। অগ্নেঃ। রেজন্তে। অসসন্তঃ। অজরাঃ ॥ ৩ ॥

অস্য স্তূয়মানস্যাগ্নেঃ ত্বেষাঃ দীপ্তয়ঃ অজরাঃ জরারহিতাঃ অজীর্ণাঃ অবিরতা ইত্যর্থঃ॥ অজ্রো জরমরেত্যাদিনোত্তরপদাদ্যুদাত্তত্বং॥ তথা সুপ্রতীকস্য শোভনমুখস্যাগ্নের্ভানবো রশ্ময়ঃ দীপ্তেরুক্তত্বাদত্র বিস্ফুলিঙ্গা অবগন্তব্যাঃ। তে চ সুসংদৃশঃ সুষ্ঠু সম্যক্ দ্রষ্টারঃ সর্ব্বতো ব্যাপ্তা ইত্যর্থঃ। সুদ্যুতঃ সুষ্ঠু সর্ব্বতো দ্যোতমানাঃ তথা অস্যাগ্নেঃ ভাত্বক্ষসঃ॥ ত্বক্ষ ইতি বলনাম। ত্বক্ষঃ শর্দ্ধ ইতি বলনামসু পাঠাৎ॥ ভাসমানবলাঃ॥ অক্তুরিতি রাত্রিনামৈতৎ। অক্তুঃ উর্ম্যেতি তন্নামসূক্তত্বাৎ। দ্বিতীয়ার্থে প্রথমা॥ অক্তুং জগদঞ্জকং নৈশং তমঃ অতি অতিক্রম্য সিন্ধবঃ স্যন্দমানাঃ সর্ব্বত্র ব্যাপ্নুবন্তঃ অসসন্তঃ স্বব্যাপারেষস্বপন্তঃ অবিরতাঃ অতএবাজরাঃ রশ্ময়ঃ ন রেজন্তে ন কম্পন্তে দাহপাকাদিষু ন চলন্তি ন চাল্যন্তে বায়ুভিঃ। যদ্বা ন শব্দো দৃষ্টান্তবচনঃ। ভাত্বক্ষসঃ ভা এব ত্বক্ষো বলং যস্য তাদৃশস্যাদিত্যস্য সিন্ধবো ন রশ্ময় ইব তে যথা স্যন্দনশীলাঃ ব্যাপ্তিমন্তঃ অক্তুরিতি অঞ্জকতমঃ অতিক্রম্য যথা অসসন্তো রেজন্তে তদ্বদ্ভাত্বক্ষসোঽস্যাগ্নেরুক্তলক্ষণাদীপ্তয়েঽপি সর্ব্বত্র রেজন্তে কম্পন্তে ব্যাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ॥ ৩॥

অথ চতুর্থী—

যমেরিরে ভৃগবো বিশ্ববেদসং নাভা পৃথিব্যা ভুবনস্য মজ্মনা।

অগ্নিং তং গীর্ভির্হিনুহি স্ব আদমে য একোবস্বো বরুণো ন রাজতি॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যম্। আঽঈরিরে। ভৃগবঃ। বিশ্বঽবেদসম্। নাভা। পৃথিব্যাঃ। ভুবনস্য। মজ্মনা।

অগ্নিম্। তম্। গীঃঽভিঃ। হিনুহি। স্বে। আ। দমে। যঃ।

একঃ। বস্বঃ। বরুণঃ। ন। রাজতি॥ ৪॥

বিশ্ববেদসং সর্ব্বধনং॥ বেদ ইতি ধননাম। বেদঃ বরিব ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ তাদৃশং যমগ্নিং ভৃগবঃ ভৃগুগোত্রোৎপন্নাঃ পাপস্য ভর্জ্জকাঃ পৃথিব্যা বেদ্যাঃ একদেশে কৃৎস্নশব্দঃ। যদ্বা এতাবতী বৈ পৃথিবীত্যাদি শ্রুতেঃ বেদ্যাঃ পৃথিবীত্বং তস্যা নাভা নাভৌ উত্তরবেদ্যাং ভুবনস্য ভূতজাতস্য মজ্মনা বলেন নিমিত্তেন আ আভিমুখ্যেন ঈরিরে ঈরিতবন্তঃ স্থাপিতবন্তঃ। তমগ্নিং স্বে স্বকীয়ে দমে গৃহে উত্তরবেদ্যাং গীর্ভিঃ স্তুতিভিঃ আহিনুহি প্রাপ্নুহি॥ হি গতৌ বৃদ্ধৌ চ। উতশ্চ প্রত্যয়াচ্ছন্দসি বাবচনমিতি হের্লুগভাবঃ॥ যোঽগ্নিঃ একঃ মুখ্যঃ সন্ এক এব বা বস্বো বসুনঃ গবাদিধনস্য রাজতি ঈশ্বরো ভবতি প্রদাতুমিতি শেষঃ। রাজতীত্যৈশ্বর্য্যকর্ম্মা। ক্ষিয়তি রাজতীতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—বরুণো ন বারক আদিত্য ইব স যথা সর্ব্বস্য ঈষ্টে তদ্বৎ॥ (১ম—১৪৩সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

ন যো বরায় মরুতামিবস্বনঃ সেনেব সৃষ্টা দিব্যা যথাশনিঃ।

অগ্নির্জম্ভৈস্তিগিতৈরত্তি ভর্বতি যোধো ন শত্রূন্‌ৎস বনান্যৃঞ্জতে॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন যঃ। বরায়। মরুতাম্ ইব। স্বনঃ। সেনাইব। সৃষ্টা। দিব্যা। যথা। অশনিঃ।

অগ্নিঃ। জম্ভৈঃ। তিগিতৈঃ। অত্তি। ভর্বতি। যোধঃ। ন। শত্রূন্।

সঃ। বনা। নি। ঋঞ্জতে॥ ৫॥

যোঽগ্নির্বরায় বরণায় নিগ্রহায় শক্যো ন ভবতি। তত্র দৃষ্টান্তমুচ্যতে—মরুতাং স্বন ইব স যথা গ্রাহ্যস্তদ্বৎ। তথা সৃষ্টা বৈরিক্ষয়ার্থং প্রবলেনাভিসৃষ্টা সেনেব সা যথান্যৈরনিরোধ্যা তদ্বৎ। তথা দিব্যা দিবিভবা অশনির্যথা পতত্যেব ন নিবার্য্যতে তদ্বৎ। ঈদৃক্‌সামর্থ্যমস্তীতি দর্শয়তি। অয়মগ্নিস্তিগিতৈর্নিশিতৈঃ তীক্ষ্ণীভূতৈঃ॥ অন্ত্যাবিকারশ্ছান্দসঃ॥ জম্ভৈঃ দন্তৈঃ দন্তস্থানীয়াভির্জ্বালাভিঃ অত্তি অস্মদ্‌বিরোধিনো ভক্ষয়তি। তথাভর্বতি হিনস্তি। ভর্ব হিংসায়াং। যাস্কস্ত্বাহ—ভর্বতিরত্তিকর্ম্মেতি (নি০ ৯।২৩)। যদ্যপি অত্তিভর্বত্যোরদনমেবার্থঃ তথাপি তদবান্তরভেদোঽবগন্তব্যঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—যোধো ন সংপ্রহর্ত্তা শূর ইব। স যথা শত্রূন্ ভর্বতি ভক্ষয়তি তদ্বৎ। কিঞ্চ সোঽগ্নিঃ বনা বনানি বৃক্ষাদিসমূহান্ ন্যৃঞ্জতে নিতরাং প্রসাধয়তি দহতীত্যর্থঃ। ঋঞ্জতিঃ প্রসাধনকর্ম্মেতি যাস্কঃ (নি০ ৬।২১)॥ ৫॥

অথ ষষ্ঠী—

কুবিন্নো অগ্নিরুচথস্য বীরসদ্বসুষ্কুবিদ্বসুভিঃ কামমাবরৎ।

চোদঃ কুবিত্তুতুজ্যাৎ সাতয়ে ধিয়ঃ শুচিপ্রতীকং তময়া ধিয়া গৃণে॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কুবিৎ। নঃ। অগ্নিঃ। উচথস্য। বীঃ। অসৎ। বসুঃ। কুবিৎ। বসুঽভিঃ। কামম্। আঽবরৎ।

চোদঃ। কুবিৎ। তুতুজ্যাৎ। সাতয়ে। ধিয়ঃ। শুচিঽপ্রতীকম্। তম্। অয়া। ধিয়া। গৃণে॥ ৬॥

অয়মগ্নির্নোঽস্মাকং উচথস্য উক্থস্য স্তোত্রস্য কুবিৎ বহুবারং বীঃ কাময়িতা অসৎ ভবতু ॥ অস্তেলেট্যডাগমঃ ॥ যদ্বা উচথস্য এতন্নামকস্য মহর্ষেঃ গোত্রপ্রভবস্য ন ইতি সম্বন্ধঃ। তথা বসুর্বাসয়িতা সর্ব্বেষাং বসুস্থানীয়ো বা বসুভির্বাসয়িতৃভিঃ ধনৈঃ কামং অত্যর্থং অভিমতং বা কুবিৎ অতিপ্রভূতং আবরৎ আবৃণোতু। অভিমতপ্রদানেন কামং নিবর্ত্তয়ত্বিত্যর্থঃ ॥ বৃণোতের্লেট্যডাগমঃ। ছান্দসো বিকরণস্য লুক্ ॥ অয়মগ্নিঃ চোদঃ অস্মাকং কর্ম্মসু প্রেরকঃ সন ধিয়ঃ কর্ম্মাণি সাতয়ে লাভায় কুবিৎ বহু তুতুজ্যাৎ ত্বরয়তু প্রেরয়ত্বিত্যর্থঃ ॥ তুজিঃ প্রেরণার্থঃ ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ ॥ শুচিপ্রতীকং শোভনাবয়বং শোভনজ্বালং তমগ্নিং অযাধিয়া অনয়া স্তুতিরূপয়া প্রজ্ঞয়া গৃণে উচ্চারয়ামি স্তৌমীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

অথ সপ্তমী—

ঘৃতপ্রতীকং ব ঋতস্য ধূর্ষদমগ্নিং মিত্রং ন সমিধান ঋঞ্জতে।

ইন্ধানো অক্রো বিদথেষু দীদ্যচ্ছুক্রবর্ণামুদুনো যংসতে ধিয়ম্ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঘৃতঽপ্রতীম্। বঃ। ঋতস্য। ধূঃঽসদম্। অগ্নিম্। মিত্রম্। ন। সম্ঽইধানঃ। ঋঞ্জতে।

ইন্ধানঃ। অক্রঃ। বিদথেষু। দীদ্যৎ। শুক্রঽবর্ণাম্। উৎ।

উম্ ইতি। নঃ। যংসতে। ধিয়ম্ ॥ ৭ ॥

ঘৃতপ্রতীকং ঘৃতোপক্রমং প্রযাজাদিষ্বাজ্যৈর্হূয়মানত্বাৎ। যদ্বা প্রতীকমঙ্গং দীপ্তজ্বালমিত্যর্থঃ। কিম্ভূতং ? বো যুষ্মৎসম্বন্ধিনঃ ঋতস্য যজ্ঞস্য ধূর্ষদং ধুরি নির্ব্বহণে সীদন্তং যজ্ঞনির্ব্বাহকং অগ্নিং মিত্রং ন মিত্রমিব সমিধানঃ ইন্ধৈর্দীপ্যমানঃ যজমানঃ ঋঞ্জতে প্রসাধয়তি। ঋঞ্জতিঃ প্রসাধনকর্ম্মা। কিঞ্চ ইন্ধানঃ সম্যক্‌দীপ্যমানঃ অক্রঃ জ্বালা সমিদাদিভিরাক্রান্তঃ অন্যৈরশুক্রান্তো বা ॥ ক্রমেশ্ছান্দসো ডঃ ॥ বিদথেষু যজ্ঞেষু বেদয়ৎসু স্তোত্রেষু, নিমিত্তভূতেষু দীদ্যৎ। স্বয়ং দীপ্যমানোঽস্মদীয়াং ধিয়ং প্রজ্ঞাং যাগাদিবিষয়াং শুভ্রবর্ণাং নির্ম্মলাং জ্যোতিষ্টোমাদি কর্ম্ম বা উদুযংসতে উদ্যোত যত্যেব ॥ যমের্লেট্যডাগমঃ সিপ্। উশব্দোঽবধারণে। দীতির্রিতি কর্ম্মনাম। ধীঃ শমীতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ (১ম—১৪৩সূ—৭ঋ) ॥

অথাষ্টমী—

অপ্রযুচ্ছন্নপ্রযুচ্ছদ্ভিরগ্নে শিবেভির্নঃ পাযুভিঃ পাহি শগ্মৈঃ।

অদব্ধেভিরদৃপিতেভিরিষ্টেনিমিষদ্ভিঃ পরিপাহি নোজাঃ॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অপ্রঽযুচ্ছন্। অপ্রযুচ্ছৎঽভিঃ। অগ্নে। শিবেভিঃ। নঃ। পাযুঽভিঃ। পাহি। শগ্মৈঃ।

অদব্ধেভিঃ। অদৃপিতেভিঃ। ইষ্টে। অনিমিষৎঽভিঃ। পরি। পাহি। নঃ। জাঃ॥ ৮॥

হে অগ্নে! অপ্রযুচ্ছন্ অস্মাস্বপ্রমাদ্যন্ যুচ্ছ প্রমাদে অবিচ্ছিন্নপ্রবৃত্তিঃ সন্ অপ্রযুচ্ছদ্ভিঃ অনবধানরহিতৈঃ শিবেভিঃ মঙ্গলকল্যাণৈঃ শগ্মৈঃ সুখকরৈঃ পাযুভীরক্ষণপ্রকারৈর্নোঽস্মান্ পাহি রক্ষ। কিঞ্চ হে ইষ্টে সর্ব্বৈঃ এষণীয় অগ্নে! জাঃ জায়মানঃ অস্মাভির্দীপ্যমানঃ সন্ অদব্ধেভিবহিংসিতৈঃ অদৃপিতেভিঃ কেনচিদপ্যপরিভূতৈঃ দৃপং॥ দৃপ উৎক্লেশে। তৌদাদিকঃ অনিমিষদ্ভিঃ নিমেষরহিতৈঃ অনলসস্বভাবৈঃ ঈদৃশৈর্লক্ষণৈর্নোঽস্মান্ পরি পরিতঃ পাহি পালয়। যদ্বা উপর্য্যুপরি জায়ন্ত ইতি জাঃ নোজাঃ অস্মৎসম্বন্ধিনীঃ পুত্রপৌত্রাদিরূপাঃ প্রজাঃ পরিপাহি পরিতো রক্ষ। ন কেবলমস্মান্ কিন্তু অস্মৎপুত্র পৌত্রাদীনপি রক্ষ॥ (১ম—১৪৩সূ—৮ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে দ্বাদশো বর্গঃ॥ ১২॥

চতুশ্চত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

এতি প্রহোতেতি সপ্তর্চ্চং পঞ্চমং সূক্তং দৈর্ঘতমসং জাগতং। পূর্ব্বত্রাগ্নেয়ং তু তদিত্যুক্তত্বাৎ ইদমপ্যাগ্নেয়ং। তথা চানুক্রমণিকা—এতি প্র সপ্তজাগতমিতি। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্ব্বিনিয়োগ উক্তঃ॥ (১ম—১৪৪সূ)॥

তত্র প্রথমা—

এতি প্রহোতা ব্রতমস্য মায়য়োর্ধ্বাং দধানঃ শুচিপেশসং ধিয়ম্।

অভিস্রুচঃ ক্রমতে দক্ষিণাবৃতো যা অস্য ধাম প্রথমং হনিংসতে॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এতি। প্র। হোতা। ব্রতম্। অস্য। মায়য়া। ঊর্ধ্বাম্। দধানঃ। শুচিঽপেশসম্। ধিয়ম্।

অভি। স্রুচঃ। ক্রমতে। দক্ষিণাঽআবৃতঃ। যাঃ। অস্য। ধাম।

প্রথমম্। হ। নিংসতে ॥ ১ ॥

অয়ং হোতা হোমনিষ্পাদকোঽধ্বর্য্যুরস্যাগ্নের্ব্রতং হবিঃপ্রদানাদিরূপং কর্ম্ম কর্ত্তুং মায়য়া কর্ত্তব্যবিশেষপ্রজ্ঞয়া যুক্তঃ সন্ প্রৈতি প্রকর্ষেণ গচ্ছতি হোতুং ॥ মায়েতি প্রজ্ঞানাম। মায়াবয়ুনমিতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ কীদৃশোঽয়ং ? ঊর্ধ্বাং উপর্য্যারূঢ়াং শুচিপেশসং শোভনরূপোপেতাং। পেশ ইতি রূপনাম। ধিয়ং প্রজ্ঞাং দধানঃ ধারয়মাণঃ। আচতুর্থাৎকর্ম্মণোঽভিসমীক্ষ্যেতেদং করিষ্যতীত্যুক্তত্বাৎ। আগত্য চ দক্ষিণাবৃতঃ প্রাদক্ষিণ্যেন বর্ত্তমানাঃ স্রুচঃ জুহ্বাদীঃ ক্রমতে গৃহ্লাতি। কীদৃশ্যঃ স্রুচঃ ? যাঃ প্রথমং পাত্রাসাদনকালে অস্যাগ্নের্ধাম স্থানং নিংসতে নিংসচুং বনে ইতি ধাতুঃ চুম্বন্তি ভজন্ত ইত্যর্থঃ। প্রথমমনুষ্ঠেয়ক্রমং বুদ্ধা প্রৈতি পশ্চাৎ স্রুচঃ ক্রমত ইত্যর্থঃ। হশব্দঃ প্রসিদ্ধৌ। যদ্বা হোতা দেবানামাহ্বাতা যমগ্নিঃ অস্য যজমানস্য ব্রতং কর্ম্ম জ্যোতিষ্টোমাদি প্রজ্ঞাবিশেষেণ যুক্তঃ সন্ এতি যজ্ঞদেশং প্রত্যাগচ্ছতি। কীদৃশোঽয়ং ? ঊর্ধ্বাং ঊর্ধ্ববর্ত্তি শুচিপেশসং শোভনরূপোপেতাং ধিয়ং জ্বালাচলনাদিরূপং কর্ম্ম দধানো ধারয়মাণঃ আগত্য চ দক্ষিণাবৃতঃ উক্তলক্ষণাঃ স্রুচঃ ঘৃতপূর্ণাঃ জুহূপভৃদাদিকাঃ অভিক্রমতে আক্রমতে ঘৃতং স্বীকর্ত্তুং জ্বালাঃ প্রসর্পন্তীত্যর্থঃ। যাঃ স্রুচঃ প্রথমং পূর্ব্বং হবিরাসাদনকালে অস্যাগ্নের্ধামং স্থানং বেদিলক্ষণং নিংসতে চুম্বন্তি প্রাপ্তাঃ। হশব্দঃ প্রসিদ্ধৌ ॥ ণিসি চুম্বনে। অদাদিত্বাচ্ছপো লুক্। ইদিত্বান্নুম্ ॥ ১ ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া।

অভীমৃতস্য দোহনা অনুষত যোনৌ দেবস্য সদনে পরীবৃতাঃ।

অপামুপস্থে বিভৃতো যদাবসদধ স্বধা অধয়দ্যাভিরীয়তে ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অভি। ঈম্। ঋতস্য। দোহনাঃ। অনুষত। যোনৌ। দেবস্য। সদনে। পরিঽবৃতাঃ।

অপাম্। উপঽস্থে। বিঽভৃতঃ। যৎ। আ। অবসৎ। অধ। স্বধাঃ।

ঋতস্যোদকস্য দোহনাঃ ধারা যোনৌ উৎপত্তিস্থানে দেবস্য সদনে দ্যোতমানস্যাদিত্যস্য স্থানে পরীবৃতাঃ তদ্রশ্মিভিঃ পরিতো ব্যাপ্তাঃ সত্যঃ ঈমেনমগ্নিং অভ্যনূষত. অভিনবা ভবন্তি আভবন্ত্যেব স্তুয়ন্তে বা। কদেত্যত আহ—যৎ যদা অপামুপস্থে উদকানামুৎ-সঙ্গে অন্তঃ বিভৃতঃ বিশেষেণ তাভির্ধার্য্যমাণঃ সন্ আবসৎ আক্রম্য নিবসতি অয়মগ্নিঃ তদানীমিত্যর্থঃ। অথ অধুনা স্বধাঃ অমৃতোপমাঃ অপঃ অধয়ৎ পিবতি সর্ব্বো লোকঃ তা বিশেষ্যন্তে যাভিঃ সহ ঈয়তে অয়মগ্নিঃ সংগচ্ছতে বা ভূমিং তা অধয়ৎ। বিদ্যুদাত্মনা উদকানি জগৎ পায়য়ত ইত্যগ্নেঃ স্তুতিঃ॥ (১ম—১৪৪সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া।

যুযূষতঃ সবয়সা তদিদ্বপুঃ সমানমর্থং বিতরিত্রতা মিথঃ।

আদীং ভগো ন হব্যঃ সমস্মদাবোহ্লুর্ন রশ্মীনৎসময়ংস্ত সারথিঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুযূষতঃ। সহবয়সা। তৎ। ইৎ। বপুঃ। সমানম্। অর্থম্। বিহতরিত্রতা। মিথঃ।

আৎ। ঈম্। ভগঃ। ন। হব্যঃ। সম্। অস্মৎ। আ। বোহ্লুঃ। ন।

রশ্মীন্। সম্। অয়ংস্ত। সারথিঃ॥ ৩॥

সবয়সা সমানবয়স্কৌ বয়ঃশব্দেন সামর্থ্যং লক্ষ্যতে। সমানসামর্থ্যৌ তদিৎ তদানীমেব যদা প্রবৃদ্ধো ভবতি তদানীমেব সমানমর্থং সমানপ্রয়োজননিষ্পত্তিং মিথঃ প্রত্যেকং বিতারিত্রতা ভৃশং তরন্তৌ হোত্রধ্বর্য্যু বপুঃ অগ্নেঃ শরীরং যুযুষতঃ স্বস্বব্যাপারেণ মিশ্রয়িতু-মিচ্ছতঃ প্রৈষানন্তরং যাজ্যাদি পাঠো হোতুর্ব্যাপারঃ। বষট্কারানন্তরং হোমোধ্বর্য্যোরিতি বিভাগঃ। অত্রেদমনুসন্ধেয়ং—সবয়সা সমানবয়স্কৌ মিথঃ প্রত্যেকং সমানং প্রয়োজনং সুখ-প্রাপ্তিং বিতরিত্রতা বিশেষেণ তরিতুমিচ্ছন্তৌ॥ তরতের্যঙ্লুগন্তাচ্ছতরি দাধর্ত্ত্যাদৌ নিপাত্যতে। দ্বিবচনস্যাকারঃ। জায়াপতী তদ্বপুঃ তদেব পরস্পরং শরীরং যুযুষতঃ মিশ্রয়িতুমিচ্ছতঃ পরস্পর-মালিঙ্গতঃ তদ্বদগ্নিং সাকং হোত্রধ্বর্য্যু যুযুষতঃ আদীং অনন্তরমেব হব্যঃ আহবনীয়োঽগ্নিঃ সারথিঃ সরণশীলঃ সারথিবদ্যজ্ঞাত্মকস্য রথস্য নির্ব্বাহকো বা সন্ অস্মৎ অস্মাকং সম্বন্ধিনো রশ্মীন্ রশ্মিবদায়তাঘৃতধারাঃ আ সর্ব্বতঃ সময়ংস্ত সম্যক্ স্বীকরোতি। তত্র দৃষ্টান্তদ্বয়-মুচ্যতে—ভগো ন সর্ব্বৈঃ সেবনীয় আদিত্য ইব। স যথা সর্ব্বতঃ পূজামাদত্তে তদ্বৎ সারথিঃ রথস্য যন্তা বোঢ়ূর্ব্বাহকস্যাশ্বাদেঃ রশ্মীন্ প্রগ্রহানিব তান্ যথা স্বীকরোতি তদ্বদয়মগ্নিরপি দীধিতীংষি সময়ংস্ত॥ (১ম—১৪৪সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

যমীং দ্বা সবয়সা সপর্য্যতঃ সমানে যোনা মিথুনা সমোকসা।

দিবাননক্তং পলিতো যুবাজনি পুরুচরন্নজরো মানুষা যুগা॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যম্। ঈম্। দ্বা। সঽবয়সা। সপর্য্যতঃ। সমানে। যোনা। মিথুনা। সম্ঽওকসা।

দিবা। ন। নক্তম্। পলিতঃ। যুবা। অজনি। পুরু। চরন্। অজরঃ। মানুষা। যুগা॥ ৪ ॥

যং ঈং এনমগ্নিং দ্বৌ সবয়সা সমানবয়স্কৌ সমানসামর্থ্যৌ বা সমানে যোনা যোনৌ ফলস্যোৎপত্তিস্থানে যজ্ঞে বর্ত্তমানৌ মিথুনা দম্পতী ইব এককার্য্যোদ্যুক্তৌ সমোকসা সমাননিবাসৌ দেবযজনস্থানৌ ঈদৃশৌ হোত্রধ্বর্য্যু সপর্য্যতঃ পূজয়তঃ স্তুত্যা হবিঃপ্রদানেন চ প্রীণয়তঃ। কদেত্যাহ—দিবা ন অহনীব নক্তং রাত্রাবপি সর্ব্বদেত্যর্থঃ। এবং পূজ্যমানোঽগ্নিঃ পলিতঃ পূর্ব্বমঙ্গারাবস্থায়াং জীর্ণোঽপি সমিন্ধনানন্তরং যুবা তরুণঃ তেজসা সর্ব্বস্য মিশ্রয়িতা বা অজনি জায়তে। এবং জাতোঽয়ং মানুষা যুগা মনোঃসম্বন্ধীনি যুগানি জায়াপতিরূপাণি হোত্রধ্বর্য্যুরূপাণি বোদ্দিশ্য পুরুচরন্ বহ্বাজ্যাদিকং ভক্ষয়ন্ অজরঃ অজীর্ণঃ জরারহিতো বর্ত্ততে॥ ৪ ॥

* * *

অথ পঞ্চমী—

তমীং হিন্বন্তি ধীতয়ো দশব্রিশো দেবং মর্ত্তাস ঊতয়ে হবামহে।

ধনোরধি প্রবত আস ঋণ্বত্যভিব্রজদ্ভির্বয়ুনা নবাধিত॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্। ঈম্। হিন্বন্তি। ধীতয়ঃ। দশ। ব্রিশঃ। দেবম্। মর্ত্তাসঃ। ঊতয়ে। হবামহে।

ধনোঃ। অধি। প্রঽবতঃ। আ। সঃ। ঋণ্বতি। অভিব্রজৎঽভিঃ।

বয়ুনা। নবা। অধিত॥ ৫ ॥

দেবং দ্যোতমানং তমীমেনমগ্নিং দশধীতয়ঃ দশসংখ্যাকা অঙ্গুলয়ঃ ব্রিশঃ বিশঃ পরস্পরবিশ্লিষ্টাঃ হিন্বন্তি প্রীণয়ন্তি মথনকালে তথা মর্ত্তাসো মনুষ্যা বয়ং যজমানাঃ ঊতয়ে রক্ষণায়

হ্বামহে আহ্বয়ামঃ। কোঽস্য বিশেষ ইতি উচ্যতে। অয়মগ্নিঃ ধনোর্ধনুষঃ সকাশাৎ প্রবতঃ আ প্রকর্ষেণ গচ্ছতো বাণানিব তান্ যথা শত্রোরুপরি মুঞ্চন্তি। আ ইত্যুপমার্থে। তদ্বৎ সোঽগ্নিঃ ধনুঃস্থানীয়াগ্নিজশরীরসকাশাৎ প্রবতঃ প্রকৃষ্টবেগবতো রশ্মীন্ ঋণ্বতি গময়তি॥ রিবির্গত্যর্থঃ। অত্রান্তর্ভাবিতণ্যর্থোঽয়ং। ইদিত্বান্নুম্। ছান্দসং রেফস্য সংপ্রসারণং। অধিশব্দোঽনর্থকো ধাত্বর্থমাত্রানুবাদী॥ কিঞ্চ এবং প্রবৃদ্ধোঽগ্নিঃ অভিব্রজদ্ভিরনুষ্ঠানার্থং অভিতঃ সঞ্চরদ্ভিঃ জ্ঞেয়মর্থমভিগচ্ছদ্ভির্বা তদর্থং নবা নবানি বয়ুনা বয়ুনানি প্রজ্ঞানানি অনুষ্ঠানবিষয়াণি অধিত ধারয়তি জ্ঞাপয়তীত্যর্থঃ। যদ্বা অভিব্রজদ্ভিঃ আভিমুখ্যেন গচ্ছদ্ভিঃ হোত্রাদিভিঃ ক্রিয়মাণানি নবা নবানি বয়ুনানি প্রজ্ঞাবিশিষ্টানি স্তোত্রাদীনি অধিত ধত্তে॥ ধাঞ্‌শ্ছান্দসে লুঙি স্থাধ্বোরিচ্চেতীত্বং। উত্তরস্য সিচঃ কিত্বং। হ্রস্বাদঙ্গাদিতি সলোপঃ॥ ৫॥

অথ ষষ্ঠী—

ত্বং হ্যগ্নে দিব্যস্য রাজসি ত্বং পার্থিবস্য পশুপাইব ত্মনা।

এনীত এতে বৃহতী অভিশ্রিয়া হিরণ্যয়ী বক্করী বর্হিরাশাতে॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। হি। অগ্নে। দিব্যস্য। রাজসি। ত্বম্। পার্থিবস্য। পশুপাঃঽইব। ত্মনা।

এনী ইতি। তে। এতে ইতি। বৃহতী ইতি। অভিঽশ্রিয়া। হিরণ্যয়ী ইতি।

বক্করী ইতি। বর্হিঃ। আশাতে ইতি॥ ৬॥

হে অগ্নে! ত্বং দিব্যস্য দিবিভবস্য দেবাদেরিন্দ্রাদ্যাত্মনা বৃষ্ট্যাদের্বা রাজসি ঈশিষে। ঐশ্বর্য্যমাম্নৈতৎ। তথা পার্থিবস্য পৃথিবীসম্বন্ধিনঃ মনুষ্যাদেঃ রাজসি ঈশ্বরো ভবসি। কিমন্যতন্ত্রত্বেন নেত্যাহ—ত্মনা আত্মনৈব স্বসামর্থ্যেনৈব। তত্র দৃষ্টান্তঃ—পশুপা ইব পশুপালকো যথা স্বসামর্থ্যেনৈব পশূনাং নিরোধনির্গমনাদিব্যাপারেষু সমর্থো ভবতি তদ্বৎ। এতদ্দৃষ্টান্তেন অত্যন্তস্বাতন্ত্র্যমুক্তং ভবতি। কিঞ্চ যস্মাদেবং তস্মাত্তে তব বর্হির্যজ্ঞং এতে প্রসিদ্ধে এনী এতবর্ণে শুভ্রে দ্যাবাপৃথিব্যৌ আশাতে অশ্নুবাতে ব্যাপ্নুতঃ॥ বর্ণাদনুদাত্তাদিতি ঙীপ্। তকারস্য নঃ॥ কীদৃশ্যৌ তে? বৃহতী মহত্যৌ অতিবিস্তৃতে অভিশ্রিয়া প্রাপ্তৈশ্বর্য্যে অভিতঃ সর্ব্বতো বা হিরণ্যয়ী হিতরমণীয়ে বক্করী অতিকুশলং শব্দয়ন্ত্যৌ॥ বচের্ব্বনিপি বনোরচেতিঙীব্রেফৌ। ছান্দসং কুত্বং। বকি কৌটিল্যে ইত্যস্মাৎ ছান্দসো নুমভাবঃ॥ ঈদৃশ্যৌ দ্যাবাপৃথিব্যৌ বর্হিরশ্নুবাতে॥ (১ম—১৪৪সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

অগ্নে জুষস্ব প্রতিহর্য্যতদ্বচো মন্দ্র স্বধাব ঋতজাত সুক্রতো।

যো বিশ্বতঃ প্রত্যঙ্ঙসি দর্শতো রণ্বঃ সংদৃষ্টৌ পিতুমাঁইব ক্ষয়ঃ॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অগ্নে। জুষস্ব। প্রতি। হর্য। তৎ। বচঃ। মন্দ্র। স্বধাঽবঃ।

ঋতঽজাত। সুক্রতো ইতি সুঽক্রতো।

যঃ। বিশ্বতঃ। প্রত্যঙ্। অসি। দর্শতঃ। রণ্বঃ। সম্ঽদৃষ্টৌ। পিতুমান্ঽইব। ক্ষয়ঃ॥ ৭॥

হে অগ্নে! জুষস্ব সেবস্ব হবিঃ প্রীতো ভব বা স্তুত্যা কিঞ্চ তৎ তাদৃশং প্রিয়করং বচঃ বাগ্রূপং স্তোত্রং প্রতিহর্য্য পুনঃ কাময়স্ব। হে মন্দ্র মাদনশীল স্তুত্য বা! হে স্বধাবঃ হবির্লক্ষণান্নবন্! হে ঋতজাত যজ্ঞার্থমুৎপন্ন! হে সুক্রতো শোভনকর্ম্মন্ শোভনপ্রজ্ঞ বা! য ঈদৃশস্ত্বং বিশ্বতঃ সর্ব্বস্য স্থাবরজঙ্গমস্য জগতঃ প্রত্যঙ্ঙসি অভিমতঃ অনুকূলোঽসি ন পরাঙ্মুখ ইত্যর্থঃ। তথা দর্শতঃ দর্শনীয়ঃ সর্ব্বৈঃ কিঞ্চ সংদৃষ্টৌ সম্যগ্দর্শনে রণ্বঃ রমনশীলঃ রময়িতা বা ভবসি সর্ব্বস্য। যদ্বা তব সংদৃষ্টৌ সত্যাং সর্ব্বো জনঃ ক্ষয়ো নিবাসবান্ ভবতি। তত্র দৃষ্টান্তঃ। পিতুমানিব অতিপ্রভূতান্নস্বামী যথা সর্ব্বৈর্বস্তব্যো গন্তব্যশ্চ ভবতি তদ্বৎ॥ ৭॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে ত্রয়োদশো বর্গঃ॥ ১৩॥

পঞ্চচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

তং পৃচ্ছতেতি পঞ্চর্চং পঞ্চমং সূক্তম্। অত্রানুক্রমণিকা—তং পৃচ্ছত পঞ্চাত্যাত্রিষ্টুবিতি দীর্ঘতমা ঋষিঃ। পূর্ব্বত্রাগ্নেয়ং তু তদিত্যুক্তত্বাৎ ইদমপ্যাগ্নেয়ং। অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্ শিষ্টাস্ত্রিষ্টুবন্ত-পরিভাষয়া জগত্যঃ। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরস্য বিনিয়োগ উক্তঃ॥ (১ম—১৪৫সূ)॥

তত্র প্রথমা—

তং পৃচ্ছতাস জগামাস বেদস চিকিত্বাঁ ঈয়তে সান্বীয়তে।

তস্মিন্ৎসন্তি প্রশিষস্তস্মিন্নিষ্টয়ঃ স বাজস্য শবসঃ শুষ্মিণস্পতিঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। পৃচ্ছত। সঃ। জগাম। সঃ। বেদ। সঃ। চিকিত্বান্। ঈয়তে। সঃ। নু। ঈয়তে।

তস্মিন্। সন্তি। প্রঽশিষঃ। তস্মিন্। ইষ্টয়ঃ। সঃ। বাজস্য। শবসঃ। শুষ্মিণঃ। পতিঃ॥ ১॥

হে যজমানাঃ! তমগ্নিং পৃচ্ছত যৎ স্বর্গাদিবিষয়ং প্রষ্টব্যমস্তি তত্তস্মৈব প্রষ্টব্যমস্তি। তস্মৈব প্রষ্টব্যম্বেতিশয়মাহ। স জগাম স সর্ব্বত্র গচ্ছতি অতএব স বেদস চ প্রষ্টব্যং জানাতি। কিমিতরসাধারণ্যেন নেত্যাহ। স চিকিত্বান্ স এব চেতনাবান্ স বিশেষজ্ঞ ইত্যর্থঃ। স এব ঈয়তে জ্ঞেয়সকাশং গচ্ছতি। পুনর্গতিরেব বিশেষ্যতে। সঃ সোঽগ্নিরেব নু ক্ষিপ্রং ঈয়তে যদ্ যজমানস্য জ্ঞেয়মস্তি তমর্থং জ্ঞাতুং শীঘ্রমেব গচ্ছতীত্যর্থঃ। যদ্বা জ্ঞানার্থং ঈয়তে সেব্যতে তথা শীঘ্রং অনুসেব্যতে। যস্মাদয়মুক্তরূপঃ তস্মাৎ তমেব পৃচ্ছতেত্যর্থঃ। তত্রাপেক্ষিতাঃ কামাঃ সন্তীত্যাহ। তস্মিন্নগ্নৌ প্রশিষঃ প্রশাসনানি নিয়মনসামর্থ্যানি সন্তি অসাধ্যং নিয়ম্যাপি সাধয়িতুং শক্ত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ তস্মিন্নেবাগ্নৌ ইষ্টয় এষ্টব্যা ভোগাঃ সর্ব্বফলসাধকায়া গাবা সন্তি। কিঞ্চ সোঽগ্নির্ব্বাজস্য অন্নস্য শবসো বলস্য চ পতিঃ পালয়িতা দাতা কিঞ্চ শুষ্মিণো বলবতো রাজাদেরপি পতিঃ স্বামী। যস্মাদয়ং মহানুভাবঃ তস্মাৎ তমেব পৃষ্ট্বা পুরুষার্থং সাধয়তেতি॥ (১ম—১৪৫সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

তমিৎপৃচ্ছন্তি ন সিমো বিপৃচ্ছতি স্বেনেব ধীরো মনসা যদগ্রভীৎ।

ন মৃষ্যতে প্রথমং নাপরং বচোস্য ক্রত্বা সচতে অপ্রদৃপিত॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্। ইৎ। পৃচ্ছন্তি। ন। সিমঃ। বি। পৃচ্ছতি। স্বেনঽইব।

ধীরঃ। মনসা। যৎ। অগ্রভীৎ।

ন। মৃষ্যতে। প্রথমম্। ন। অপরম্। বচঃ। অস্য। ক্রত্বা। সচতে। অপ্রঽদৃপিতঃ॥ ২॥

পূর্ব্বমন্ত্রেঽগ্নিং পৃচ্ছতেত্যুক্তং। অত্র তু সোঽন্যেনয়েন প্রষ্টব্য ইত্যাহ। তমিৎ তমেবাগ্নিং পৃচ্ছন্তি। স তু নান্যং পৃচ্ছতি প্রশ্নসময়েঽপি সিমঃ সর্ব্বজনো ন বিপৃচ্ছতি বিপরীতং ন পৃচ্ছতি। পৃষ্টোঽপি ধীরো ধীমানয়ং স্বেনেব মনসা। ইব শব্দ এবার্থে। স্বকীয়য়ৈব বুদ্ধ্যা

যদ্যৎকার্য্যং অগ্রভীৎ বদামীত্যাদত্তে তদেব প্রতিক্রুতে। ন তু প্রশ্নানুকূলং স্বতন্ত্রেশ্বর ইত্যুক্তং ভবতি। যদ্বা প্রষ্টা ধীরো ধীমান্ স্বেনেব স্বেন মনসা বাচা বাচ্যং বিচার্য্য যদগ্রভীৎ যদ্বাক্যং বক্তব্যত্বেন স্বীকুর্য্যাৎ তদেবাগ্নিং পৃচ্ছতি ন তু বহুভাষত ইত্যর্থঃ। পরবাক্যা-সহত্বমাহ। অয়মগ্নিঃ প্রথমং বচঃ স্ববাক্যাৎ পূর্ব্বভাবিবচনং ন মৃষ্যতে ন সহতে। তথা অপরং বচঃ স্বোক্ত্যনন্তরভাবিপ্রতিবচনং ন মৃষ্যতে। যস্মাদয়মেবংবিধঃ তস্মাদপ্রদৃপিতঃ অপ্রদৃপ্তঃ। যদ্বা তেন শিক্ষিতঃ অনুদ্দপ্তঃ সর্ব্বো লোকঃ অস্য মহানুভাবস্যাগ্নেঃ ক্রত্বা ক্রতুনা রক্ষণাদিকর্ম্মণা সহ সচতে সংগচ্ছতে জীবতীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৪৫সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

তমিদ্গচ্ছন্তি জুহ্বঽস্তমর্বতীর্বিশ্বান্যেকঃ শৃণবদ্বচাংসি মে।

পুরুপ্রৈষস্ততুরির্যজ্ঞসাধনোচ্ছিদ্রোতিঃ শিশুরাদত্ত সংরভঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্। ইৎ। গচ্ছন্তি। জুহ্বঃ। তম্। অর্ব্বতীঃ। বিশ্বানি। একঃ। শৃণবৎ।

বচাংসি। মে। পুরুঽপ্রৈষঃ। ততুরিঃ। যজ্ঞঽসাধনঃ। অচ্ছিদ্রঽউতিঃ।

শিশুঃ। আ। অদত্ত। সম্। রভঃ॥ ৩॥

জুহ্বঃ অস্মদীয়া জুহূপভৃদাদয়ঃ তমিৎ তমেবোদ্দিশ্য আজ্যপূর্ণাঃ সত্যো গচ্ছন্তি প্রীণয়িতুং। যদ্বা হূয়ন্ত ইতি জুহ্বঃ আহুতয়ঃ সোমাদিরূপাঃ অথবা জুহ্বাদিষুস্থিতান্যাজ্যান্যপি আশ্রয়া-শ্রয়িণোরভেদেন জুহ্ব ইত্যুচ্যন্তে। মঞ্চাঃক্রোশন্তীতিবৎ তা অপি তমেব গচ্ছন্তি। অস্য সর্ব্বদেবতাত্মকত্বাৎ অত্রৈবেতরদেবতার্থমপি হূয়মানং চেতি ভাবঃ। কিঞ্চ অর্ব্বতীঃ প্রাপ্তিমত্যঃ স্তুতয়ঃ তমিৎ তমেবাগ্নিং গচ্ছন্তি। সর্ব্বদেবতাত্মকত্বাদেব স এব একোঽয়মগ্নিঃ বিশ্বানি মে মদীয়ানি বচাংসি স্তোত্ররূপাণি শৃনবৎ শৃণোতি। অগ্নেঃ সর্ব্বদেবতাত্মকত্বং তৈত্তিরীয়া আহুঃ—তে দেবা (তৈঃ সং ৬।২।২) বিভ্যতোঽগ্নিং প্রাবিশন্ তস্মাদাহুরগ্নিঃ সর্ব্বাদেবতেতি। তথাত্রৈব পরস্তাদাম্নায়তে—ত্বমগ্নে বরুণো জায়সে যত্ত্বং মিত্র (ঋ০ সং ৩।৮।১৩) ইত্যাদিকোঽস্য বিশেষ ইত্যুচ্যতে। পুরুপ্রৈষঃ বহুপ্রৈষভাক্ যদ্বা বহুপ্রেষণঃ সর্ব্বস্যাজ্ঞাপয়িতেত্যর্থঃ ততুরিঃ তারয়িতা॥ তরতেরন্তর্ণ্যর্থাদাদ্‌গমহন ইতি কিন্‌প্রত্যয়ঃ। বহুলং ছন্দসীত্যুত্বং॥ যজ্ঞসাধনঃ যজ্ঞসাধকঃ অগ্ন্যাদীনত্বাদ্ যজ্ঞস্য অচ্ছিদ্রোতিঃ অবিচ্ছিন্ন-রক্ষণঃ শিশুঃ শিশুবৎ প্রিয়কারী শোচয়িতা বা শত্রূণাং এবম্ভূতোঽগ্নিঃ সংরভঃ যজ্ঞাদি-সংরম্ভবান্ সন্ আদত্ত আদত্তে হবিরাদিকং স্বীকরোতি॥ (১ম—১৪৫সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

উপস্থায়ং চরতি যৎ সমারত সদ্যোজাতস্তৎসার যুজ্যেভিঃ।

অভিশ্বান্তং মৃশতে নান্দ্যে মুদে যদীং গচ্ছন্ত্যুশতীরপিষ্ঠিতম্ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উপ৹স্থায়ম্। চরতি। যৎ। সম্৹আরত। সদ্যঃ। জাতঃ। তৎসার। যুজ্যেভিঃ।

অভি। শ্বান্তম্। মৃশতে। নান্দ্যে। মুদে। যৎ। ঈম্। গচ্ছন্তি। উশতীঃ। অপি৹স্থিতম্ ॥ ৪ ॥

যৎ যদা অধ্বর্য্যুরুপস্থায়ং চরতি উপস্থায়োপস্থায়ানুতিষ্ঠতি উৎপত্ত্যনুকূলব্যাপারং করোতি। কদেত্যাহ। যৎ সমারত সমগচ্ছত মথনেনাবিরভবৎ॥ সমোগমৃচ্ছীত্যাত্মনেপদং॥ সদ্য স্তদানীমেব জাত উৎপন্নঃ সন্ যুজ্যেভির্যোক্তুং সম্বদ্ধুং সমর্থৈঃ ফলৈর্মিশ্রয়িতুমর্হৈস্তেজো-ভির্বা যুক্তঃ সন তৎসার অবণ্যোগূঢঃ সন্ চচার। যদ্বা যুজ্যেভিরশ্বৈঃ জাতমাত্র এব সর্ব্বত্র-সঞ্চচার॥ ৎসরচ্ছদ্মগতৌ লিটি ণলি রূপং॥ এবং প্রবৃদ্ধোঽয়ং শ্বান্তং শ্রান্তং শান্তং বা যজমানং নান্দ্যে নন্দনীয়ে কর্ম্মণি নিমিত্তভূতো সতি মুদে তস্য সন্তোষায় অভিমৃশতে অভিমর্ষনং করোতি ফলপ্রদানেনেতি ভাবঃ। যথা লোকে গুর্ব্বাদিঃ শ্রান্তং শিষ্যাদিকং স্পৃশতি তদ্বৎ কদেতিচেৎ উচ্যতে। যদ্ যদা অপিষ্ঠিতং ব্যাপ্য বর্ত্তমানং ঈং এনমগ্নিং উশতোঃ কাময়মানাঃ আজ্যধারাঃ স্তুতয়ো বা গচ্ছন্তি প্রাপ্নুবন্তি তদাভিমৃশতে ॥ (১ম—১৪৫স্—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

স ঈম্মৃগো অপ্যো বনর্গুরুপত্বচ্যুপমস্যাং নিধায়ি।

ব্যব্রবীদ্বয়ুনা মর্ত্ত্যেভ্যোগ্নির্বিদ্বাঁ ঋতচিদ্ধি সত্যঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। ঈম্। মৃগঃ। অপ্যঃ। বনর্গুঃ। উপ। ত্বচি। উপ৹মস্যাম্। নি। ধায়ি।

বি। অব্রবীৎ। বয়ুনা। মর্ত্তেভ্যঃ। অগ্নিঃ। বিদ্বান্। ঋত৹চিৎ। হি। সত্যঃ ॥ ৫ ॥

সং ঈস এবাগ্নিঃ উপমস্যাং উপমায়াং উপমাস্পদায়াং ত্বচি ওষধ্যাদিভিরাচ্ছাদিতায়াং বেদ্যাং উপনিধায়ি উপস্থাপ্যতে। উত্তরত্রোপভোগায় কীদৃশঃ মৃগো মার্জয়িতা অন্বেষণ-

শীলো বা ॥ মৃগো মার্ষ্টের্গতিকর্ম্মণ ইতি যাস্কঃ ॥ অপ্যঃ আপ্যোগন্তব্যঃ অপঃ কর্ম্ম তত্র সাধুর্ব্বা বনর্গুঃ বনগামী ॥ ঋচ্ছতের্গমেশ্ছেদং রূপং। যদ্বা গমেরেব উপপদস্য রুডাগমশ্ছান্দসঃ ॥ এবং-ভূতোঽগ্নির্ম্মর্ত্তেভ্যো মরণধর্ম্মেভ্যো যজমানাদিরূপেভ্যো বয়ুমা বয়ুনানি প্রজ্ঞানানি অনুষ্ঠেয়জ্ঞানানি ব্যব্রবীৎ বিশেষেণ ব্রবীতি উপদিশতি ॥ বয়ুনমিতি প্রজ্ঞানাম। বয়ুন-মভিখ্যেতি তন্নামসু পাঠাৎ (নি॰ ১।২০) ॥ ঈদৃক্ সামর্থ্যমস্তীতি দর্শয়তি। অয়মগ্নির্ব্বিদ্বান্ সর্ব্বজ্ঞঃ ঋতচিৎ যজ্ঞস্যোদকস্য বা চেতিতা জ্ঞাতা সত্যঃ সৎক্রিয়মাণং কর্ম্ম তত্র সাধুঃ সৎসু ভবো বা সৎফলং তদর্হতীতি বা সম্যক্‌ফলপ্রদ ইত্যর্থঃ। যস্মাদয়মুক্তসামর্থ্যোপেতঃ তস্মাৎ প্রজ্ঞোপদেশো যুক্তঃ ॥ হিশব্দঃ প্রসিদ্ধৌ ॥ (১ম—১৪৫সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে চতুর্দ্দশো বর্গঃ ॥ ১৪ ॥

ষট্‌চত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

ত্রিমূর্দ্ধানমিতি পঞ্চর্চং ষষ্ঠং সূক্তং দৈর্ঘতমসং আগ্নেয়ং। পূর্ব্বস্মাগ্নেয়ং তু তদিত্যুক্তত্বাৎ ত্রিমূর্দ্ধানমিত্যনুক্রমণিকা। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োঃ ত্রৈষ্টুভে ছন্দসি ইদমাদি সূক্তদ্বয়স্য বিনিয়োগঃ। অথৈতস্যা ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ত্রিমূর্দ্ধানমিতি ত্রীণীতি ॥ (১ম—১৪৬সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

ত্রিমূর্দ্ধানং সপ্তরশ্মিং গৃণীষেঽনূনমগ্নিং পিত্রোরুপস্থে।
নিষত্তমস্য চরতো ধ্রুবস্য বিশ্বা দিবো রোচনা পপ্রিবাংসম্ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্রিঽমূর্দ্ধানম্। সপ্তঽরশ্মিম্। গৃণীষে। অনূনম্। অগ্নিম্। পিত্রোঃ। উপঽস্থে।
নিঽসত্তম্। অস্য। চরতঃ। ধ্রুবস্য। বিশ্বা। দিবঃ। রোচনা। আপপ্রিঽবাংসম্ ॥ ১ ॥

অনয়াগ্নির্যজ্ঞরূপেণ স্তূয়তে। ত্রিমূর্দ্ধানং সবনত্রয়রূপমূর্দ্ধত্রয়োপেতং দ্বিত্রিভ্যাং পাদ্দন্মূর্দ্ধসু ॥ বহুব্রীহাবিত্যুত্তরপদান্তোদাত্তত্বম্ ॥ কিঞ্চ সপ্তরশ্মিং নিয়ামকসপ্তচ্ছন্দোযুক্তং অনূনং অবিকলং সম্পূর্ণফলং অগ্নিং অগ্নিসাধ্যং অঙ্গনাদিগুণযুক্তং বা পিত্রোরুপস্থে দ্যাবাপৃথিব্যোরুৎসঙ্গে নিষত্তং নিষণ্ণং মধ্যে বর্ত্তমানমিত্যর্থঃ ভূমিস্থত্বেন দ্যুলোকস্থ দেবতাভিশ্চ সাধ্যত্বাদিতি যাবৎ। কিঞ্চ ধ্রুবস্য নিশ্চলস্য চরতঃ হবির্ভক্ষয়তোঽস্যাগ্নেঃ

ম্বন্ধিনং যজ্ঞং দিবঃ দ্যুলোকাদাগতানি বিশ্বানি রোচনানি দেববিমানানি আপপ্রিবাংসং র্ব্বতঃ পূরয়িতারং গৃণীষে গৃণীহি স্তুহি। যদ্বা অয়মগ্নিরেবোচ্যতে। ত্রিমূর্ধানং মূর্ধবদগ্র-ক্ষত্যন্তরিক্ষদ্যুলোকাখ্যস্থানত্রয়োপেতং লোকত্রয়ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ। গার্হপত্যাদিস্থানত্রয়বর্ত্তিনং। সপ্তরশ্মিং সপ্তজ্বালং অনূনং অন্যূনং পিত্রোদ্যাবাপৃথিব্যোরুপস্থে উৎসঙ্গে নিষত্তং॥ নসত্ত। ষত্তেতি নিপাতনান্নিষ্ঠা নত্বাভাবং॥ নিষণ্ণং আপপ্রিবাংসং সর্ব্বতঃ পূরয়ন্তং কামানাং ক্তলক্ষণবিশিষ্টমগ্নিং গৃণীষে গৃণীহি স্তুহি। কিঞ্চ চরতঃ সর্ব্বত্র জ্বালাভির্গচ্ছতঃ ধ্রুবস্থ তত্বাদবিচলিতস্য দিবো দ্যোতমানস্যাস্যাগ্নের্বিশ্বা সর্ব্বাণি রোচনা রোচমানানি তেজাংসি র্ব্বত্র ব্যাপ্নুবন্তীতি শেষঃ। ঈদৃশমগ্নিং স্তুহীত্যন্তরাত্মনঃ প্রৈষঃ॥ (১ম—১৪৬সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

উক্ষামহাঁ অভিববক্ষ এনে অজরস্তস্থাবিত ঊতিঋর্ষ্বঃ।

উর্ব্ব্যাঃ পদো নিদধাতি সানৌ রিহন্ত্যূধো অরুষাসো অস্য॥২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ক্ষা। মহান্। অভি। ববক্ষে। এনে ইতি। অজরঃ। তস্থৌ। ইতঃ২ঊতিঃ। ঋষ্বঃ।

উর্ব্ব্যাঃ। পদঃ। নি। দধাতি। সানৌ। রিহন্তি। ঊধঃ। অরুষাসঃ। অস্য॥২॥

উক্ষা সেক্তা ফলপ্রদ ইত্যর্থঃ অতএব মহান্ মহিম্না স্বরূপেণ উদ্বৃত্ত বৃষভসদৃশোঽয়মগ্নিঃ নে দ্যাবাপৃথিব্যৌ অভি অভিক্রম্য ব্যাপ্য ববক্ষে বহতি ব্যাপ্নোতীত্যর্থঃ॥ বহতেলেটি ন্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। লোপস্ত ত আত্মনেপদেম্বিতি তলোপঃ। সিব্বহুলমিতি সিপ্॥ বৃষ্ট্যাদি-দানেন হবির্ব্বহনেন চ লোকদ্বয়বাসিনো দেবান্মনুষ্যাংশ্চ রক্ষতীত্যর্থঃ। কিঞ্চায়ং অজরঃ রারহিতঃ ঋষ্বঃ মহান্ পূজ্যঃ॥ মহন্নামৈতৎ। ঋষ্বঃ উক্ষ ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ তথা ঊতিঃ প্রাপ্তরক্ষণঃ সন্ তস্থৌ স্থিতঃ বর্ত্ততে। যদ্বা উক্তো গুণোঽয়ং ইত ঊতিঃ ইত গমনবান্ অস্মদ্দেবযজনাভিমুখগমনবান্ তস্থৌ বর্ত্ততে। তদনন্তরং উর্ব্ব্যাঃ বিস্তৃতায়াঃ ব্যাঃ সানৌ সমুচ্ছ্রিতে প্রদেশে বেদিলক্ষণে পদো নিদধাতি পদানি স্থাপয়তি করোতি। ঞ্চাস্যাগ্নেঃ অরুষাসঃ অরুষা আরোচনা জ্বালাঃ ঊধঃস্থানীয়মন্তরিক্ষং রিহন্তি লিহন্তি। অস্ত্রোধঃ ঊধঃস্থানীয়ং যজ্ঞং অরুষাসঃ আরোচনাঃ ব্রহ্মবর্চ্চসেন যজমানাঃ রিহন্তি ভমত স্বর্গাদীনি লিহন্তি॥ (১ম—১৪৬সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

সমানং বৎসমভিসঞ্চরন্তী বিষ্বগ্ধেনূ বিচরতঃ সুমেকে।

অনপবৃজ্যাঁ অধ্বনো মিমানে বিশ্বান্‌কেতাঁ অধি মহো দধানে॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সমানম্। বৎসম্। অভি। সঞ্চরন্তী ইতি সম্ঽচরন্তী। বিষ্বক্। ধেনূ ইতি। বি। চরতঃ। সুমেকে ইতি সুঽমেকে।

অনপঽবৃজ্যান্। অধ্বনঃ। মিমানে ইতি। বিশ্বান্। কেতান্। অধি। মহঃ। দধানে ইতি॥ ৩॥

সমানং একমেব বৎসং বৎসস্থানীয়ং পুত্রবদ্ধর্ষহেতুমগ্নিমভি অভিমুখং সঞ্চরন্তী সঞ্চরন্ত্যৌ যে ধেনূ অগ্নিহিতকরণেন প্রীণয়িত্র্যৌ পত্নী যজমানলক্ষণে ধেনূ বিষ্বগ্বিচরতঃ সঞ্চরতঃ স্তনপানাদিসদৃশেন্ধনপ্রক্ষেপসংমার্জ্জনাদিনা সম্যক্ বর্দ্ধয়ত ইত্যর্থঃ। কীদৃশ্যৌ তে সুমেকে শোভনকর্ম্মাণৌ শোভনমেহনে বা পরিচরণকুশলে ইত্যর্থঃ কিঞ্চ অনপবৃজ্যান্ অপবর্জ্জনীয়-রহিতান্॥ নঞ্‌সুভ্যামিত্যুত্তরপদান্তোদাত্তত্বম্॥ অধ্বনঃ মার্গান্ অগ্নেঃ প্রান্তপ্রদেশান্ কেশাদ্যমেধ্যরহিতান্ মিমানে সংপাদয়িত্র্যৌ কিঞ্চ বিশ্বান্ কেতান্ সর্ব্বাণি প্রজ্ঞানানি প্রবর্দ্ধনবিষয়াণি মহো মহান্তি অধি অধিকং দধানে ধারয়ন্ত্যৌ। ঈদৃশ্যাবধ্বর্য্যুযজমানরূপে জায়াপতিরূপে বা ধেনূ বিষ্বগ্বিচরতঃ॥ (১ম—১৪৬সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

ধীরাসঃ পদং কবয়ো নয়ন্তি নানাহৃদা রক্ষমাণা অজুর্যম্।

সিষাসন্তঃ পর্যপশ্যন্ত সিন্ধুমাবিরেভ্যো অভবৎ সূর্য্যো নৄন্॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ধীরাসঃ। পদম্। কবয়ঃ। নয়ন্তি। নানা। হৃদা। রক্ষমাণাঃ। অজুর্য্যম্।

সিসাসন্তঃ। পরি। অপশ্যন্ত। সিন্ধুম্। আবিঃ। এভ্যঃ। অভবৎ। সূর্য্যঃ। নৄন্॥ ৪॥

ধীরাসো ধীরাঃ ধীমন্তঃ প্রয়োগজ্ঞাঃ অধ্বর্য্যাদয়ঃ অজুর্য্যং অজর্য্যং অজীর্ণং এনমগ্নিং পদং স্থানং বেদিলক্ষণং নয়ন্তি প্রাপয়ন্তি মথনদেশাদ্‌গার্হপত্যাদ্বা অথবা বক্ষ্যমাণলক্ষণাযজমানাদয়ঃ পদং আস্পদং সর্ব্বকামস্যাস্পদমেনং গময়ন্তি? কীদৃশাঃ তে? কবয়ঃ ক্রান্তদর্শিনো মেধাবিনঃ অনূচানা বা যে বা অনূচানাস্তে বা কবয় ইতি শ্রুতেঃ (ঐ০ ব্রা০ ২।২)। কিঞ্চ নানাহৃদা বহুপ্রকারয়া বুদ্ধ্যা রক্ষমাণাঃ ধারয়মাণাঃ কিঞ্চৈবং রূপাস্তে সিন্ধুং স্যন্দমানং যজ্ঞাখ্যাং ফলানি প্রবর্ত্তয়ন্তং সিষাসন্তঃ সংভক্তুমিচ্ছন্তঃ সনিতেঃ সনি সনীবন্তঃ॥ ধেতি বিকরণাদিস্ততাবঃ। জনসনখনামিত্যাত্বং॥ পর্য্যপশ্যন্ত পরিতঃ পশ্যন্তি শুশ্রূষন্ত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ সূর্য্যঃ সর্ব্বস্য প্রসবিতায়মগ্নিঃ এভ্যঃ এবংকুর্ব্বদ্ভ্যো নৃভ্যঃ নেতৃভ্যঃ আবিরভবৎ তেষামনুগ্রহেণ প্রত্যক্ষোহভবৎ। নৃনিত্যত্র বিভক্তিব্যত্যয়ঃ। নৄন্ প্রাণিনোঽনুগ্রহীতুমিতি বা যোজ্যম্॥ ৪॥

* * *

অথ পঞ্চমী—

দিদৃক্ষেণ্যঃ পরিকাষ্ঠাসু জেন্য ঈড়েন্যো মহো অর্ভায় জীবসে।

পুরুত্রা যদভবৎ সূরহৈভ্যো গর্ভেভ্যো মঘবা বিশ্বদর্শতঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দিদৃক্ষেণ্যঃ। পরি। কাষ্ঠাসু। জেন্যঃ। ঈড়েন্যঃ। মহঃ। অর্ভায়। জীবসে।

পুরুঽত্রা। যৎ। অভবৎ। সূঃ। অহ। এভ্যঃ। গর্ভেভ্যঃ। মঘঽবা। বিশ্বঽদর্শতঃ॥ ৫॥

অয়মগ্নিং কাষ্ঠাসু পরস্পরং ব্যাবর্ত্তমানাসু দশদিক্ষু দিদৃক্ষেণ্যঃ অনুগ্রহদৃষ্ট্যা দর্শনযুক্তো ভবতি॥ যদ্বা দ্রষ্টুমেষ্টব্যঃ দর্শনেচ্ছাবিষয়ভূতঃ॥ দৃশেঃ সন্নন্তাৎ কৃত্যার্থে তবৈকেন-কেন্যেতি কেন্যপ্রত্যয়ঃ॥ অতএব জেন্যঃ সর্ব্বত্র প্রাদুর্ভবনশীলো ভবতি জয়শীলো বা। কিঞ্চ প্রদানসময়ে ঈড়েন্যঃ স্তুত্যো ভবতি। কিমর্থমেবং? মহো মহতো দেবাদেঃ অর্ভায় অর্ভকস্যাল্পস্য যজমানাদের্ব্বা জীবসে জীবনায় হবির্ব্বহনেন প্রধনপ্রদানেনেতি। বিবেকঃ। তত্রোপপত্তিমাহ—যদহ যস্মাৎ খলু পুরুত্রা বহুষু দেশেষু দেবমনুষ্যেত্যাদিনা। ত্রা প্রত্যয়ঃ। মঘবা হবির্লক্ষণান্নবান্ বিশ্বদর্শতঃ সর্ব্বদ্রষ্টব্যবিষয়বানয়মগ্নিঃ এভ্যো গর্ভেভ্যঃ। ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী। এষামৃত্বিজাং গর্ভবচ্ছিশুবদত্যন্ত রক্ষণীয়ানাং সূরভবৎ প্রসবিতা উৎপাদয়িতাভবৎ ভবতি। তস্মান্নানাহৃদা রক্ষমাণাঃ কবয়ঃ পদং নয়ন্তীতি পূর্ব্বত্রসম্বন্ধঃ॥ (১ম—১৪৬সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে পঞ্চদশো বর্গঃ॥ ১৫॥

* * *

সপ্তচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

কথা ত ইতি পঞ্চর্চং সপ্তমং সূক্তং দৈর্ঘতমসমাগ্নেয়ং ত্রৈষ্টুভং। কথেত্যনুক্রমণিকা প্রাতঃ-অনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরস্য সূক্তস্য বিনিয়োগঃ। ত্রিমূর্ধানমিতি ত্রীণীত্যমেনোক্তং। (১ম—১৪৭সূ)

তত্র প্রথমা—

কথা তে অগ্নে শুচয়ন্ত আয়োর্দদাশুর্বাজেভিরাশুষাণাঃ।

উভে যত্তোকে তনয়ে দধানা ঋতস্য সামন্ রণয়ন্ত দেবাঃ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কথা। তে। অগ্নে। শুচয়ন্তঃ। আয়োঃ। দদাশুঃ। বাজেভিঃ। আশুষাণাঃ।

উভে ইতি। যৎ। তোকে ইতি। তনয়ে। দধানাঃ। ঋতস্য। সামন্। রণয়ন্ত। দেবাঃ ॥ ১ ॥

হে অগ্নে। তে তবসম্বন্ধিনো রশ্ময়ঃ শুচয়ন্তঃ দীপ্তিং সর্ব্বত্র চক্ষাণাঃ প্রকটয়ন্তঃ আশুষাণাঃ আশু শীঘ্রং সংভক্তারঃ আশূন সংভক্তারো বায়্বাদেরপি শীঘ্রং সংভক্তার ইত্যর্থঃ। যদ্বা সমস্তাচ্ছোষয়িতারঃ যদ্বা সর্ব্বং ব্যাপ্নুবন্তঃ ॥ অগ্নে'স্তেণিটঃ কানচ ॥ ব্যত্যয়েনোপ্রত্যয়ঃ ॥ সিচ্চেতি দ্বিবিকরণতা। অ'ঙ্পূর্ব্বাদস্তুর্ভাবিতণ্যর্থাচ্ছুষেঃ শানচি ছান্দসঃ শপোলুক্। আশুশব্দাৎ সনোতেঃ কর্ম্মণ্যণ্ ॥ ঈদৃশা রশ্ময়ো বাজেভিরন্নৈঃ সহিতং আয়োঃ আয়ুঃ আয়ুষ্যং ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী ॥ কথা কেনোপায়েন দদাশু দদতি ॥ দাশৃ দানে। ছান্দসো লিট্ ॥ তমুপায়মনুগৃহাণেত্যর্থঃ। রশ্মীনাং বরপ্রদানং কুত্র দৃষ্টমিতিচেৎ উচ্যতে। যদ্যস্মাৎ উভে উক্তে অস্মাস্বথীতোকে পুত্রে তনয়ে অনবচ্ছেদেন কুটুম্বস্য বিস্তারকে যদ্বা তোকে পুত্রে তনয়ে তৎপুত্রাদৌ চ দধানাঃ ধারয়ন্তো দেবাঃ ব্যবহর্ত্তারো যজমানাঃ ঋতস্য যজ্ঞস্য সর্ব্বাঙ্গনি সামন্ সাম্নি রথন্তরাদৌ রণয়ন্ত রমন্তে রময়ন্তি শব্দয়ন্ত্যেব বা যস্মাদস্মায়ুঃপুত্রাদিসহিতাঃ সোমেনেষ্ট্বা সাম্নি রমন্তে তস্মাদ্রশ্ময়ো দদতীত্যবগম্যত ইত্যর্থঃ। তাদৃশান্ তদীয়ান্ রশ্মীনস্মানপ্যনুগৃহাণেত্যর্থং ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

বোধা মে অস্য বচসো যবিষ্ঠ মংহিষ্ঠস্য প্রভৃতস্য স্বধাবঃ।

পীয়তি ত্বো অনু ত্বো গৃণাতি বন্দারুস্তে তন্বং বন্দে অগ্নে॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বোধ। মে। অস্য। বচসঃ। যবিষ্ঠ। মংহিষ্ঠস্য। প্রঽভৃতস্য। স্বধাঽবঃ।

পীয়তি। ত্বঃ। অনু। ত্বঃ। গৃণাতি। বন্দারুঃ। তে। তন্বম্। বন্দে। অগ্নে॥ ২॥

হে যবিষ্ঠ যুবতম। হে স্বধাবঃ হবির্লক্ষণান্নেন তদ্বন্নগ্নে। মে মদীয়স্য মংহিষ্ঠস্য অতিশয়েন পূজনীয়স্য প্রভৃতস্য প্রকর্ষেণ সংপাদিতস্যাস্যেদানীং ক্রিয়মাণস্য বচসঃ স্তুতিরূপস্য বচনস্য। কর্ম্মণি ষষ্ঠী। উক্তলক্ষণং বচঃ বোধ বুধ্যস্ব স্তুতো ভবেত্যর্থঃ। হে অগ্নে। লোকে ত্বঃ। অত্র যাস্কঃ—ত্বোনেম (নি০ ৩।২০) ইত্যর্দ্ধস্যেত্যুক্তৈ তদেবোদাহৃতায়। একো জনঃ পীয়তি বধকর্ম্মৈতৎ হিনস্তি যজ্ঞাদিনা ন পূজয়তীত্যর্থঃ। ত্বঃ একঃ অনুগৃণাতি অনুকূলং উচ্চারয়তি। তয়োর্ম্মধ্যে হে অগ্নে। বন্দারুর্বন্দনশীলোহহং তে তব তন্বং তবমূর্ত্তিং বন্দে স্তৌমি॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

যে পায়বো মামতেয়ন্তে অগ্নে পশ্যন্তো অন্ধং দুরিতাদরক্ষন্।

ররক্ষ তান্‌ৎসুকৃতো বিশ্ববেদা দিপ্সন্ত ইদ্রিপবো নাহ দেভুঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যে। পায়বঃ। মামতেয়ম্। তে। অগ্নে। পশ্যন্তঃ। অন্ধম্। দুঃঽইতাৎ। অরক্ষন্।

ররক্ষ। তান্। সুঽকৃতঃ। বিশ্বঽবেদাঃ। দিপ্সন্তঃ। ইৎ।

রিপবঃ। ন। অহ। দেভুঃ। ৩॥

অত্রেতিহাসমাচক্ষতে। উচথ্যবৃহস্পতিনামানৌ দ্বাবৃষী আস্তাং। তত্রোচথ্যস্য মমতানাম-ভার্য্যা। সা চ গর্ভিণী। তাং বৃহস্পতির্গৃহীত্বা রময়ৎ। শুক্রনির্গমনাবসরে প্রাপ্তে গর্ভস্থং রেতঃ প্রাবাদীৎ—হে মুনে! রেতো মা ত্যাক্ষীঃ। পূর্ব্বমহং বসামি। রেতঃসঙ্করং মা কার্ষীরিতি। এবমুক্তো বৃহস্পতির্বলাৎ প্রতিরুদ্ধরেতস্কঃ সন্ শশাপ—হে গর্ভ! ত্বং যতো রেতো নিরোধ-মকরোঃ অতস্ত্বং দীর্ঘং তমঃ প্রাপ্নুহি জাত্যন্ধো ভবেতি। এবং শপ্তো মমতায়াং দীর্ঘতমা অজায়ত। স চোৎপন্নঃ তমো বাধমা অগ্নিমস্তৌষীৎ। স চ স্তুত্যা প্রীতঃ আন্ধ্যং পর্য্যহরদিতি। তদিদমত্রোচ্যতে—হে অগ্নে! তে তবসম্বন্ধিনো যে পায়বঃ প্রসিদ্ধাঃ পালয়িতারো রশ্ময়ঃ মামতেয়ং মমতায়াঃ পুত্রং দীর্ঘতমসং অন্ধং পশ্যন্তঃ অন্ধোঽয়ং অতোঽস্মাভী রক্ষণীয় ইত্যব-গচ্ছন্তঃ দুরিতাৎ দুষ্টং প্রাপ্তাৎ দুঃখাৎ অরক্ষন্ তান্ সুকৃতঃ সুখকর্তৄন্ বিশ্ববেদাঃ বিশ্বপ্রজ্ঞঃ ররক্ষ রক্ষতি অস্মৎপালনায়েতি ভাবঃ। তৈরস্মানপি রক্ষিষ্যতীত্যর্থঃ। এবং রক্ষিতান-স্মান্ দিপ্সন্তঃ দম্ভিতুমিচ্ছন্তো রিপবঃ কামাবয়ো নাহ দেভুঃ। অহেতি বিনিগ্রহার্থীয়ঃ। ন খলু দম্ভিতুং শক্নুবন্তি॥ দভ্নু দম্ভে শ্রংথিগ্রন্থিদংভিস্বংজীনামিতি বক্তব্যমিতি লিটঃ কিত্ত্বাদনি-দিতামিতি নলোপঃ। তস্যাসিদ্ধত্বাদেত্বাভ্যাসলোপয়োরপ্রাপ্তৌ দম্ভেশ্চেতি বক্তব্যমিতি॥ তৌ বিধীয়েতে। যদ্বা সূক্তদ্রষ্টা দীর্ঘতমাঃ স্বয়মেবাত্মানং পরোক্ষতয়া ব্রবীতি॥ ৩॥

* * *

অথ চতুর্থী—

যো নো অগ্নে অররিবাঁ অঘায়ুররাতীবা মর্চ্চয়তি দ্বয়েন।
মন্ত্রো গুরুঃ পুনরস্তু সো অস্মা অনু মৃক্ষীষ্ট তন্বং দুরুক্তৈঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। নঃ। অগ্নে। অররিঽবান্। অঘঽয়ুঃ। অরাতিঽবা। মর্চ্চয়তি। দ্বয়েন।
মন্ত্রঃ। গুরুঃ। পুনঃ। অস্তু। সঃ। অস্মৈ। অনু। মৃক্ষীষ্ট।
তন্বম্। দুঃঽউক্তৈঃ॥ ৪॥

হে অগ্নে! নোঽস্মান্ যুষ্মদ্রক্ষিতান্ অঘায়ুঃ মারণাদিরূপপাপেচ্ছাবান্ অররিঃ অদাতা অস্মদ্দানপ্রতিবন্ধক ইত্যর্থঃ॥ রাতেশ্ছান্দসস্য লিটঃ ক্বসুঃ॥ অরাতী বা স্বয়মদানবান্॥ ছন্দসি বানিপ। তদিচ্ছতীতি মত্বর্থীয়ো বানিপ্॥ শত্রুত্বমাচরন্তঃ শত্রুঃ দ্বয়েন মানসবাচিকভেদেন দ্বিবিধেন ন দদামীতি মানসো মন্ত্রঃ। নিন্দাস্যারোপেণ দাননিবারণং বাচিকো মন্ত্রঃ। যদ্বা মায়াহেতুকেন বিরুদ্ধরূপেণ দ্বিবিধেন মন্ত্রেণ যো বিরুদ্ধমাচরতি তস্য সংকীর্ত্তয়তি যচ্ছত্রিয়ং

ব্রতে তন্ন করোতি। অনুবদতীত্যেবং মন্ত্রস্বরূপদ্বৈবিধ্যম্ পূর্ব্বং মানসবাচিকভেদেন ইদানীং বাচককায়িকভেদেন বিবেকঃ। ঈদৃশেন মন্ত্রেণ যঃ শত্রুর্শর্চ্চয়তি ভর্ৎসয়তি বিধেয়ী-করোতি বাস্মান্ সমস্ত্রৈকদেশো মানসরূপঃ অস্মৈপুনস্তু রুবস্তু॥ ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী॥ প্রযোক্তুরেব পুনর্গরিতাস্তু তথা দুরুক্তৈর্দুর্ব্বচৈঃ নিন্দারূপৈর্ব্বাচিকৈঃ তন্বং স্বকীয়াং তনুং অনুমৃক্ষীষ্ট অনুমার্ষ্টু অনুক্রমেণ লুম্পতু। যদ্বা স দ্বিবিধো মন্ত্রঃ অস্মৈ প্রযোক্তুরেব গুরুর্গরিতাস্তু অত্যন্তপাপায় কায়ায় প্রযুক্তানি নিষ্ঠুরভাষণানি সন্তি তৈর্দুরুক্তৈঃ সোঽরাতিঃ তনুমেবাবলুম্পতু স্বাত্মানমেবাবৃত্য দহত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৪৭সূ—৪ঋ)॥

* * *

অথ পঞ্চমী—

উতবায়ঃ সহস্য প্রবিদ্বান্মর্ত্তোমর্ত্তং মর্চ্চয়তি দ্বয়েন।

অতঃ পাহি স্তবমান স্তবন্তমগ্নে মাকির্নো দুরিতায় ধায়ীঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উত। বা। যঃ। সহস্য। প্রঽবিদ্বান্। মর্ত্তঃ। মর্ত্তম্। মর্চ্চয়তি। দ্বয়েন।

অতঃ। পাহি। স্তবমান। স্তবন্তম্। অগ্নে। মাকিঃ। নঃ। দুঃঽইতায়। ধায়ীঃ॥ ৫॥

পূর্ব্বমন্ত্রে দ্বিবিধকুটিলমন্ত্রেণ কর্ত্তা তন্মন্ত্রণং প্রাপ্নোতু মাস্মানিত্যুক্তম্। অত্র তু তন্মন্ত্রেণাস্মান্ পাহীত্যগ্নিঃ প্রার্থ্যতে। উত বা হে সহস্য। সহ ইতি বলনাম। তত্র ভবাগ্নে! যো মর্ত্তো মরণধর্ম্মা মনুষ্যঃ প্রবিদ্বান্ মায়ামন্ত্রেণ প্রকর্ষেণ জানন্ দ্বয়েন পূর্ব্বোক্তরীত্যা দ্বিবিধ-মন্ত্রেণ মর্ত্তং মনুষ্যং মর্চ্চয়তি বিধেয়ী করোতি ভর্ৎসয়তি বা অতস্তাদৃশাদ্ভর্ৎসনাৎ তৎকর্ত্তুঃ সকাশাদ্বা হে স্তবমান স্তূয়মানাগ্নে! স্তবন্তং স্তুতিং কুর্ব্বন্তং মাং পাহি রক্ষ। কিঞ্চ নোঽস্মান্ দুরিতায় তৎকৃতায় দুর্ম্মন্ত্রণপ্রযুক্তদুঃখায় সমর্থং মাকীর্ধায়ীঃ মা স্থাপয় দুরিতভাজনং মাকার্ষী-রিত্যর্থঃ॥ ধি ধারণে। ব্যত্যয়েন লেট্। সিচি বৃদ্ধিঃ। নমাঙ্যোগ ইত্যড়ভাবঃ॥ ৫॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে ষোড়শো বর্গঃ॥ ১৬॥

* * *

অষ্টচত্বারিংশতাধিক-শততমং সূক্তং।

—:০:—

মথীদ্যদিতি পঞ্চর্চ্চমষ্টমং সূক্তম্ দৈর্ঘতমসং ত্রৈষ্টুভমাগ্নেয়ং। মথীদিত্যনুক্রমণিকা সূক্ত-ত্রয়মধ্যস্থ তৃতীয়ত্বেন পূর্ব্বং বিনিয়োগ উক্তঃ॥ (১ম—১৪৮সূ)॥

* * *

তত্র প্রথমা—

মথীদ্যদীং বিষ্টো মাতরিশ্বা হোতারং বিশ্বাপ্সুং বিশ্বদেব্যম্।

নি যং দধুর্মনুষ্যাসু বিক্ষুস্বর্ণ চিত্রং বপুষে বিভাবম্॥ ১॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

মথীৎ। যৎ ঈম্। বিষ্টঃ। মাতরিশ্বা। হোতারম্। বিশ্বঽঅপ্সুম্। বিশ্বঽদেব্যম্।

নি। যম্। দধুঃ। মনুষ্যাসু। বিক্ষু। স্বঃ ন। চিত্রম্। বপুষে। বিভাঽবম্॥ ১॥

হোতারং দেবানামাহ্বাতারং বিশ্বাপ্সুং। অপ্স্বিতি রূপনাম। নানারূপং পার্থিববৈদ্যুত-জাঠরাদিভেদেন আহবনীয়াদিভেদেন বা যদ্বা ‘কালীকরাল্যাদিরূপেণ জ্বালানাং বৈরূপ্যাদ্বিশ্ব-রূপস্তং বিশ্বদেব্যং সর্ব্বদেবযোগ্যক্রিয়াসাধুং যদীং যমেনমগ্নিং মাতরিশ্বা বৃষ্ট্যাদিনির্ম্মাত্র-ন্তরিক্ষশ্বসনো বায়ু র্বিষ্টঃ কাষ্ঠেষ্বন্তঃপ্রবিষ্টঃ সন্ মথীৎ অমথ্নাৎ প্রাপ্তাবর্দ্ধয়দিত্যর্থঃ॥ মথ বিলোড়নে। হ্ম্যন্তক্ষণেতি বৃদ্ধিপ্রতিষেধঃ॥ পুনঃ স এব বিশেষ্যতে। যমগ্নিং মনুষ্যাসু মত্বা কর্ম্ম-কুর্ব্বতীষু বিক্ষু ঋত্বিগ্রূপাসু প্রজাসু পূর্ব্বং বপুষে যজ্ঞসিদ্ধয়ে নিদধুর্নিদধতি যজমানাঃ। মনুষ্যশব্দো নিরুক্তে বহুধা নিরুক্তঃ—মনুষ্যাঃ কস্মান্মত্বা কর্ম্মাণি সীব্যন্তি মনস্যমানেন সৃষ্টা মনোরপত্যং মনুষো বেতি (নি॰ ৩।৭)। যদ্বা পূর্ব্বং দেবাঃ মনুষ্যাসু মনোরপত্যভূতাসু বিক্ষু প্রজাসু প্রাণিষু বপুষে স্বরূপায় যাগাদিস্বরূপপ্রকাশায় শরীরধারণায় বা জাঠরাগ্নিরূপেণ নিদধুঃ স্থাপিতবন্তঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—স্বঃ ন স্বরণং স্বীরণং বা আদিত্যমিব চিত্রং চায়নীয়ং বিভাবং বিবিধপ্রকাশবন্তং যথা প্রকাশাদিসাধনায় ধারয়ন্তি তদ্বৎ। স্বঃ শব্দং যাস্ক এবং নিরুবাচ—স্বরাদিত্যো ভবতি সু অরণঃ ঈরণঃ স্বৃতোরসান্ স্বৃতোভাসং জ্যোতিষাং স্বৃতো ভাসেতি বেতি (নি॰ ২।১৪)। ঈদৃশং যং নিদধুঃ তং মথীদিতি পূর্ব্বত্রান্বয়ঃ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

দদানমিন্ন দদভন্ত মন্মাগ্নির্বরূথং মম তস্য চাকন্।

জুষন্ত বিশ্বান্যস্য কর্ম্মোপস্তুতিং ভরমানস্য কারোঃ॥ ২॥

—। অথ পদপাঠঃ ।—

দদানম্। ইৎ। ন। দদভন্ত। মন্ম। অগ্নিঃ। বরূথম্। মম। তস্য। চাকন্।

জুষন্ত। বিশ্বানি। অস্য। কর্ম্ম। উপস্তুতিম্। ভরমাণস্য। কারোঃ॥ ২॥

মন্ম মননীয়ং স্তোত্রং হবিরাদিকং বা দদানমিৎ অগ্নয়ে কুর্ব্বাণমেব মাং দস্যবো বৈরিণো ন দদভংত দম্ভিতুং হিংসিতুং ন প্রভবন্তি॥ দম্ভের্ব্বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য শ্লুঃ। ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং মমকোঽতিশয় ইতি উচ্যতে তস্য প্রদাতুর্মম বরূথং বরণীয়ং স্তোত্রাদিকং অয়মগ্নিশ্চাকন্ অত্যর্থং কাময়তে॥ কনতিঃ কান্তিকর্ম্মা। অস্মাদ্যঙ্লুগন্তস্য লুঙি ছান্দসোঽড়ভাবঃ। বহুলাদেব বা ছান্দসত্বাদিত্বং অভ্যাসদীর্ঘং॥ যস্মাদেবং তস্মান্ন দভন্নুবন্তীত্যর্থঃ ন কেবলমগ্নিরেব কাময়তে কিন্তু সর্ব্বে দেবাঃ কাময়ন্ত ইত্যাহ। উপস্তুতিং তং তং দেবমুপেত্য ক্রিয়মাণাং স্তুতিং ভরমাণস্য কুর্ব্বাণস্য কারোঃ স্তোতুঃ অস্য যজমানস্য মম বিশ্বানি সর্ব্বাণি হবিঃপ্রদানাদিরূপাণি কর্ম্মাণি জুষন্ত সেবন্তে সর্ব্বে দেবাঃ অতো ন দদভন্তেত্যর্থঃ॥ ২॥

* * *

অথ তৃতীয়া—

নিত্যেচিন্নু যং সদনে জগৃভ্রে প্রশস্তিভির্দ্দধিরে যজ্ঞিয়াসঃ।

প্রসূনয়ন্ত গৃভয়ন্ত ইষ্টাবশ্বাসো ন রথ্যো রারহাণাঃ॥ ৩॥

—। অথ পদপাঠঃ ।—

নিত্যে। চিৎ। নু। যম্। সদনে। জগৃভ্রে। প্রশস্তিঽভিঃ। দধিরে। যজ্ঞিয়াসঃ।

প্র। সু। নয়ন্ত। গৃভয়ন্ত। ইষ্টৌ। অশ্বাসঃ। ন। রথ্যঃ। ররহাণাঃ॥ ৩॥

যজ্ঞিয়াসো যজ্ঞযোগ্যা যজমানা ঋত্বিজো বা যং মথনেনোৎপন্নমগ্নিং নিত্যেচিৎ সদনে নিত্য এব গার্হপত্যলক্ষণে অগ্ন্যাসাদনস্থানে নু ক্ষিপ্রং জগৃভ্রে গৃহ্ণন্তি॥ গ্রহের্লিটি ইরয়োরে ইতি রেভাবঃ। হৃগ্রহোর্ভ ইতি ভত্বং॥ নিত্যং গতশ্রিয়ো ধ্রিয়তে নিত্যং গার্হপত্যমিতিস্মৃত্যাদ্‌-গার্হপত্যো নিত্যঃ তদধিষ্ঠানং সদনমপি নিত্যমুচ্যতে। গৃহীত্বা প্রশস্তিভিঃ প্রশংসাভিঃ স্তুতিভিঃ দধিরে ধারয়ন্ত্যাহবনীয়ার্থং ধৃত্বা চ ইষ্টৌ এষণে সাধনে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি গৃভয়ন্তঃ গৃহ্ণন্তঃ ঋত্বিজঃ প্রসূনয়ন্ত সুষ্ঠু প্রণয়ন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—ররহাণাঃ রংহসা গচ্ছন্তঃ॥ রহি গতৌ। ছান্দসস্য লিটঃ কানচ্। অনিত্যমাগমশাসনমিতি নুমভাবঃ॥ রথ্যো রথবন্তঃ তত্র

নিযুক্তাঃ॥ ছান্দসী বনিপাবিতি রথশব্দান্মত্বর্থীয় ঈকারঃ॥ অশ্বাসো ন অশ্বা ইব তে যথা স্বস্থা রথস্বামিনমভিমতদেশং নয়ন্তি তদ্বৎ॥ (১ম—১৪৮সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

পুরূণি দস্মো নিরিণাতি জম্ভৈরাদ্রোচতে বন আবিভাবা।

আদস্য বাতো অনুবাতি শোচিরস্তুর্ন শর্য্যামসনামনুদ্যূন্॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পুরূণি। দস্মঃ। নি। রিণাতি। জম্ভৈঃ। আৎ। রোচতে। বনে। আ। বিভাহ্বা।

আৎ। অস্য। বাতঃ। অনু। বাতি। শোচিঃ। অস্তুঃ। ন।

শর্য্যাম্। অসনাম্। অনু। দ্যূন্॥ ৪॥

অত্র দাবাগ্নিরূপেণায়ং স্তূয়তে। দস্ম উপক্ষপয়িতায়মগ্নিঃ পুরূণি বহূনি বৃক্ষাদীনি নিরিণাতি নিতরাং ছিনত্তি॥ রী গতিরেষণয়োঃ। প্বাদিত্বাৎ হ্রস্বঃ॥ কেন সাধনেনেতি তদুচ্যতে। জম্ভৈর্দন্তস্থানীয়াভির্জ্বালাভিঃ আৎ দাহানন্তরং বনে বৃক্ষাদিসমূহাত্মকে বিভাবা বিবিধ-প্রকাশযুক্তঃ সন আ সর্ব্বতঃ রোচতে দীপ্তো ভবতি। আৎ অনন্তরং অস্য শোচির্জ্বালা অনু অনুকূলো বাতঃ অগ্নিসখিভূতো বায়ুঃ অনুদ্যূন্॥ অম্বিতি বীপ্সার্থে॥ প্রতিদিনং বাতি জ্বালা আদায় গচ্ছতি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অস্তুঃ ক্ষেপ্তুঃ সকাশাৎ অসনাং গচ্ছন্তীং শর্য্যাং ন শরোনামহিংসাসাধনলোহময়মিষুমুখং তৎপ্রচুরাং যদ্বা শরো নাম বংশাবান্তরজাতীয়ঃ কাষ্ঠবিশেষঃ তদ্বিকারাং ইষুমিব শর্য্যা ইষবঃ শরময্য ইতি যাস্ক (নি॰ ৫৪)। যদ্বা শর এব শর্য্যা অথবা শরো হিংসা তৎকরেতীতি শর্য্যা ইষুঃ তাং যথা বায়ুর্নোদকস্তো বেগো বা অনুকূলং প্রেরয়তি তদ্বৎ॥ (১ম—১৪৮সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

ন যং রিপবো ন রিষণ্যবো গর্ভে সন্তং রেষণা রেষয়ন্তি।

অন্ধা অপশ্যানদভন্নভিখ্যা নিত্যাস ঈং প্রেতারো অরক্ষন্॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। যম্। রিপবঃ। ন। রিষণ্যবঃ। গর্ভে। সন্তম্। রেষণাঃ। রেষয়ন্তি।

অন্ধাঃ। অপশ্যাঃ। ন। দভন্। অভিখ্যা। নিত্যাসঃ। ঈম্। প্রেতারঃ। অরক্ষন্॥ ৫॥

যমগ্নিং গর্ভে গর্ভবদ্রক্ষকে অরণিমধ্যে সন্তং বর্ত্তমানং রিপবো নরাঃ ন রেষয়ন্তি ন দুঃখয়ন্তি তথা রিষণ্যবোঽন্যে হিংসকাঃ॥ দুরস্যুর্দ্রবিণস্যুর্বৃষণ্যতি রিষণ্যতীতি ক্যচি নিপাত্যতে। ক্যাচ্ছন্দসীত্যুঃ॥ ন হিংসন্তি। কীদৃশাস্তে? রেষণাঃ হিংসনস্বভাবাঃ যদ্বা তৈঃ ক্রিয়মাণা হিংসনপ্রকারা ন হিংসন্তি কিঞ্চাভ্যাভিখ্যা অভিতঃ খ্যাতিং মাহাত্ম্যং অন্ধাঃ জ্ঞানশক্তিরহিতাঃ অবিদ্বাংসঃ অতএব অপশ্যাঃ অদ্রষ্টারঃ যদ্বা বিদ্বাংসোপাস্যভাবরহিতারঃ অনুপাসকা ইত্যর্থঃ। ঈদৃগ্রূপাভয়েঽপি ন দভন্ ন দম্ভুবন্তি ন হিংসন্তি লৌকিকোপকারেণাপি প্রযোজকত্বাদিতি ভাবঃ। তর্হ্যস্য পারমার্থিকং রূপং কে জানন্তীতি চেৎ উচ্যতে। নিত্যাসো নিত্যাঃ অবিচলিতভক্তয়ঃ অগ্নিহোত্রাদিনিত্যকর্ম্মরতা বা অগ্ন্যনুগ্রহাৎ স্বয়মপি নিত্যা ভবিষ্যন্তীতি ভাবিনিত্যত্বমাশ্রিত্য নিত্যা উপচর্যন্তে তাদৃশা যজমানাঃ প্রেতারঃ যজ্ঞাদিনা তমেব তর্পয়িতারঃ সন্তঃ ঈং এনমরক্ষন্ রক্ষন্তি যজ্ঞাদিরূপেণ ভজন্ত ইত্যর্থঃ॥ ৫॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে সপ্তদশো বর্গঃ॥ ১৭॥

* * *

একোনপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

মহঃ সহতি পঞ্চর্চং নবমং সূক্তম্। দৈর্ঘতমসং বৈরাজমাগ্নেয়ং। দশকাস্ত্রয়োবিকারেকাদশকা-বেত্যুক্তলক্ষণসদ্ভাবাৎ। তথা চানুক্রান্তং—মহঃ সবৈরাজমিতি। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ।

* * *

তত্র প্রথমা—

মহঃ সরায় এষতে পতির্দ্দন্নিন ইনস্য বসুনঃ পদ আ।

উপধ্রজন্তমদ্রয়ো বিধন্নিৎ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মহঃ। সঃ। রায়ঃ। আ। ঈষতে। পতিঃ। দন্। ইনঃ। ইনস্য। বসুনঃ। পদে। আ।

উপ। ধ্রজন্তম্। অদ্রয়ঃ। বিধন্। ইৎ॥ ১॥

মহঃ মহতো পুরুস্য রায়ঃ গবাদিরূপস্য ধনস্য পতিঃ পালকঃ স্বামী সোঽগ্নিঃ সন্ দদৎ অভিমতং প্রযচ্ছন্॥ দদাতেঃ শতরি ছান্দসঃ শপো লুক্। তস্য ছন্দস্যুভয়থেত্যার্দ্ধধাতুকত্বাদাতো লোপ ইটি চেত্যাকারলোপঃ॥ আ আভিমুখ্যেন অস্মদ্দেবযজনং প্রতি ঈষতে গচ্ছতি। কিঞ্চ ইনস্য স্বামিনোঽপি ইনঃ স্বামী সর্ব্বস্য পতিরিত্যর্থঃ। ঈদৃশোঽয়ং বসুনো ধনস্য পদে আস্পদভূতে বেদিস্থানে আ আশ্রয়তি॥ উপসর্গবশাদ্যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ॥ যদ্বা বসুনো নিবাসযোগ্যস্য ধনস্যাপি ইন ইতি সম্বন্ধঃ যদ্বা বসুপ্রাপ্তিঃ প্রসিদ্ধা। কিঞ্চ উপক্রতস্তং উপগচ্ছন্তমেনং অভিষবার্থং অদ্রয় গ্রাববন্তো যজমানাঃ বিধন্নিৎ পরিচরন্ত্যেব॥ বিধ বিধানে। তৌদাদিকঃ লঙি বহুলং ছন্দসীত্যাডভাবঃ। নিঘাতাভাবশ্ছান্দসঃ। যদ্বা পূর্ব্বত্র তচ্ছব্দ শ্রুতেঃ। অত্র যচ্ছব্দাধ্যাহারেণাস্য সংবন্ধাদনিঘাতঃ॥ যদ্বা অদ্রয়োঽভিষবগ্রাবাণঃ। স্বশব্দৈঃ উপ উপেত্য বিধন্নিৎ পূজয়ন্ত্যেব আহ্লাদং জনয়ন্তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৪৯সূ—১ঋ.)॥

অথ দ্বিতীয়া—

স যো বৃষা নরাং ন রোদস্যোঃ শ্রবোভিরস্তি জীবপীতসর্গঃ।

প্রয়ঃ সস্রাণঃ শিশ্রীত যোনৌ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। যঃ। বৃষা। নরাম্। ন। রোদস্যোঃ। শ্রবঃঽভিঃ। অস্তি। জীবপীতঽসর্গঃ।

প্র। যঃ। সস্রাণঃ। শিশ্রীত। যোনৌ॥ ২॥

স তাদৃশো যোঽগ্নিঃ নরাং ন মনুষ্যাণামিব রোদস্যোঃ দ্যাবাপৃথিব্যোরপি বৃষা সেক্তা উৎপাদক ইত্যর্থঃ এবং সর্ব্বোৎপাদকঃ শ্রবোভিঃ সর্ব্বত্রশ্রূয়মাণৈর্যশোভির্যুক্তঃ সন অস্তি বর্ত্ততে সর্ব্বোৎপাদক ইত্যুক্তং। তত্রোপপত্তিমাহ। যতোঽয়ং জীবপীতসর্গঃ জীবৈর্নানাবিধৈঃ পীত আস্বাদিতঃ সর্গঃ সৃষ্টিক্রমো যস্য স তথোক্তঃ॥ তৃতীয়াকর্ম্মণীতি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরঃ। পুনর্ব্বহুব্রীহৌ স এব স্বরঃ॥ অত্রায়ং সৃষ্টিক্রমঃ। অয়মগ্নিঃ স্বদত্তং হবিরাদিত্যং প্রাপয্য তদ্রশ্মিভিঃ সহ বৈদ্যুতরূপেণ মেঘদ্বারোদকেন প্রবর্ষ্য সর্ব্বান্ প্রাণিনঃ প্রাপয়তীত্যতো বৃষ্ট্যুৎপাদনদ্বারোৎপাদয়িতা। ইদানীং সাক্ষাদুৎপাদকত্বমাহ। যোঽগ্নির্যোনৌ গর্ভাশয়ে সস্রাণঃ প্রাবিষ্টঃ সন্ শিশ্রীত নিষিক্তং রেতঃ পারয়তি নৃপশ্বাদিদেহাকারেণ পরিণময়তীত্যর্থঃ। যদ্ যদগ্নির্ন পচেৎ পুরুষেদেব নোৎপদ্যেত তস্মাদয়ং সাক্ষাদেবোৎপাদকঃ স তাদৃশোঽগ্নিঃ

যশস্বী বর্ত্তত ইত্যর্থঃ। যদ্বা যোঽগ্নির্নরাং ন নরাণাং কর্ম্মসূৎসাহযুক্তানাং যজমানানামিব নরা মনুষ্যা নৃত্যন্তিকর্ম্মস্বিতি যাস্কঃ (নি০ ৫।১)। তেষাং যথা স্বর্গাস্তভিমতবর্ষকঃ তদ্বদ্রোদস্যোরপি আশ্রয়বাচিনা শব্দেনাগ্নিপো লক্ষ্যন্তে ভূলোকবর্ত্তিনাং বৃষ্টিপ্রদানেন দ্যুলোকবর্ত্তিনাং হবিঃ-প্রাপণেনেতি ভাবঃ। স তাদৃশোঽগ্নিঃ প্রবোভিঃ হবিলক্ষণৈঃ সোমাজ্যাদিভিরন্নৈঃ নিমিত্তভূতৈঃ জীবপীতসর্গঃ জীববিশেষৈর্গম্যমানৈঃ অবিশেষেণ সর্ব্বৈর্ব্বা আস্বাদিতস্বভাবঃ সন্ অস্তু প্রকৃষ্টো বর্ত্ততে অমুমগ্নিং হবির্ভিঃ প্রীণয়িত্বা স্বাভিমতান্ ভোগান্ ভুঞ্জত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ যোঽগ্নিঃ যোনৌ স্বকীয়স্থানে বেদিলক্ষণে সপ্রাণঃ প্রবিষ্টঃ সন্ শিশ্রীত স্বস্মিন্-প্রাপ্তং পুরোডাশাদিকং পচতি সোঽয়মগ্নিরস্তি মহানুভাবো বর্ত্ততে॥ (১ম—১৪৯সূ ২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

আ যঃ পুরং নার্মিণীমদীদেদত্যঃ কবির্নভন্যোঽনার্বা।

সূরো ন রুরুক্বাঞ্ছতাত্মা॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। যঃ। পুরম্। নার্মিণীম্। অদীদেৎ। অত্যঃ। কবিঃ। নভন্যঃ। ন। অর্ব্বা।

সূরঃ। ন। রুরুক্বান্। শতঽআত্মা॥ ৩॥

যোঽগ্নির্নার্মিণীং নর্ম্মবতীং যজমানানাং সম্বন্ধিনীং উত্তরবেদিং যদ্বা নৃণাং মনসি স্থিতাং যজমানানাং যজ্ঞার্থং যাং ভূমিং প্রত্যাগমনমনীষা তিষ্ঠতে তাং পুরং তৎস্থানং আদীদেৎ দীপয়তি। কীদৃশোঽয়ং? অত্যঃ অপেক্ষিতদেশং প্রত্যতনশীলঃ কবিঃ ক্রান্তদর্শী। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অর্ব্বা অরণকুশলো নভন্যোন নভস্যাকাশে ভবঃ নভস্বান্॥ বায়ুরিব। কিঞ্চ শতাত্মা নানারূপঃ শতং সহস্রমিত্যপরিমিতবচনঃ তত্তদ্যজমানগৃহাপেক্ষয়া আহবনীয়গার্হপত্যাদ্যপেক্ষয়া বা নানারূপত্বং অথবা মিত্রবরুণভেদেন অগ্নের্মিত্রাদিরূপত্বং (ঋ০ সং ৩৮।১৬) ত্বমগ্নে বরুণো জায়সে ত্বং ইন্দ্রং মিত্রং বরুণমগ্নিমাহুরিত্যাদি (ঋ০ সং ২৪।২২) শ্রুতিষু প্রসিদ্ধম্। অগ্নেরেব ইন্দ্রাদ্যাত্মকত্বমাহুরিতি দ্বিতীয়মন্ত্রস্যার্থঃ। তাদৃশোঽয়ং সূরো ন সূর্য্য ইব রুরুক্বান্ দীপ্যমানঃ॥ রুচ দীপ্তৌ। ছান্দসস্ত লিটঃ ক্বসুঃ॥ অতঃ স তাদৃশোঽগ্নিরস্তি উৎকৃষ্টং বর্ত্তত ইতি পূর্ব্বত্রান্বয়ঃ॥ (১ম—১৪৯সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

অভি দ্বিজন্মা ত্রীরোচনানি বিশ্বা রজাংসি শুশুচানো অস্থাৎ।

হোতা যজিষ্ঠো অপাংসধস্থে ॥ ৪ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

অভি। দ্বিঽজন্মা। ত্রী। রোচনানি। বিশ্বা। রজাংসি। শুশুচানঃ। অস্থাৎ।

হোতা। যজিষ্ঠঃ। অপাম্। সধঽস্থে ॥ ৪ ॥

অয়মগ্নির্দ্বিজন্মা দ্বাভ্যামরণীভ্যাং জায়মানঃ যদ্বা মথনাৎ প্রথমং জন্ম উৎপত্ত্যনন্তরং পবমানেষ্ট্যাদি সংস্কাররূপং দ্বিতীয়ং জন্ম ইব এবং দ্বিজন্মত্বং। অথবা দ্যাবাপৃথিবীভ্যা-মুৎপন্নত্বাৎ তাদৃশোঽগ্নিঃ ত্রীরোচনানি ক্ষিত্যাদিস্থানানি ত্রীণি রোচনানি গার্হপত্যাদীনি বা অভিশুশুচানঃ অভিতঃ প্রকাশয়ন্। ন কেবলং ত্রীণ্যেব কিন্তু বিশ্বা রজাংসি সর্ব্বাণ্যপি রঞ্জনাত্মকানি ক্ষিত্যাদিলোকান্ শুশুচানঃ অভিতঃ প্রকাশয়ন্ দীপয়ন্। হোতা দেবানা-মাহ্বাতা যজিষ্ঠো যষ্টৃতমঃ সন্ অপাং প্রোক্ষণ্যাদ্যুদকানাং সধস্থে সহস্থানে যাগদেশে অস্থাৎ তিষ্ঠতি ॥ (১ম—১৪৯সূ—৪ঋ) ॥

* * *

অথ পঞ্চমী—

অয়ং স হোতা যো দ্বিজন্মা বিশ্বাদধে বার্য্যাণি শ্রবস্যা।

মর্ত্তো যো অস্মৈ সুতুকো দদাশ ॥ ৫ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

অয়ম্। সঃ। হোতা। যঃ। দ্বিঽজন্মা। বিশ্বা। দধে। বার্য্যাণি। শ্রবস্যা।

মর্ত্তঃ। যঃ। অস্মৈ। সুঽতুকঃ। দদাশ ॥ ৫ ॥

যো দ্বিজন্মা স এব হোতা হোমনিষ্পাদকঃ অরণীভ্যামুৎপন্নস্তৈব গার্হপত্যাদ্বারা আহবনীয়-স্থাৎ আহ্বাতা বা দেবানাং সোঽয়ং বিশ্বা বিশ্বানি বার্য্যাণি বরণীয়ানি ॥ ঈড়বংদবৃশংসহ্বাং [illegible] শব্দাৎ

ক্যজন্তাদপ্রত্যয়াদিতি ভাবে অপ্রত্যয়ঃ॥ দধে ধারয়তি অস্মৈ উক্তস্বরূপায়াগ্নয়ে যো মর্ত্তঃ মদাশঃ দদাতি স সুভুকঃ শোভনপুত্রো ভবতি॥ (১ম—১৪৯সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়েঽষ্টাদশো বর্গঃ॥ ১৭॥

* * *

পঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

———०:*:०———

পুরুত্বেতি তৃচাত্মকং দশমঃ সূক্তম্। দৈর্ঘতমসমাগ্নেয়মৌষ্ণিহং। পুরুতৃচমৌষ্ণিহমিত্যনুক্রমণিকা। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরৌষ্ণিহে ছন্দস্যস্য বিনিয়োগঃ। অথৈতস্যা ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—পুরুত্বা দাশ্বান্ ইতি॥ (১ম—১৫০সূ)॥

* * *

তত্র প্রথমা—

পুরুত্বা দাশ্বান্বোচেঽরিরগ্নে তব স্বিদা।

তোদস্যেব শরণ আ মহস্য॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পুরু। ত্বা। দাশ্বান্। বোচে। অরিঃ। অগ্নে। তব। স্বিৎ। আ।

তোদস্যঽইব। শরণে। আ। মহস্য॥ ১॥

হে অগ্নে! ত্বা ত্বাং পুরু বহু বোচে যদ্বা বহুদাশ্বানিতি সম্বন্ধঃ। পুত্রং দেহি বিত্তং দেহি ইত্যাদ্যাশাসনানি ব্রবীমীত্যর্থঃ। কিং তূষ্ণীং নেত্যাহ—যতো দাশ্বন্ অভিমতং হবির্দত্তবানস্মি অতো বোচে। ইতরসাধারণ্যেন ব্রুবতঃ কথং দাতব্যমিতি ন মন্তব্যং। যতোঽহং হে অগ্নে! তবস্বিৎ তবৈব আ আভিমুখ্যেন অরিঃ অর্ত্তা হবিরাদিপ্রাপণেন সেবকোঽহং। তত্র দৃষ্টান্তঃ—মহস্য মহতঃ তোদস্যেব শিক্ষকস্য স্বামিনঃ শরণেঽস্য গৃহে যথা গর্ভদাসাদিরাসমন্তাস্নিগ্ধতো বর্ত্ততে তদ্বদহমপি যস্মাদেবং তস্মাদভিমতং বহু বোচে ত্বমপি তৎসর্ব্বং দেহীত্যর্থঃ। অত্র নিরুক্তং—বহু দাশ্বাং স্ত্বামেবাভিহ্বয়াম্যরিরমিত্র ঋচ্ছতেরীশ্বরোঽপ্যরিরে তস্মাদেব যদন্যদেবত্যা অগ্না বা হুত যো হুয়ন্ত ইত্যেতদ্দৃষ্টৈবমবক্ষ্যাৎ তোদস্যেব শরণ আমহস্য তুদস্যেব শরণেঽধি মহত ইতি (নি০ ৫.৭)॥ (১ম—১৫০সূ—১ঋ)॥

* * *

অথ দ্বিতীয়া—

ব্যনিনস্য ধনিনঃ প্রহোষে চিদররুষঃ।

কদাচন প্রজিগতো অদেবয়োঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বি। অনিনস্য। ধনিনঃ। প্রহোষে। চিৎ। অররুষঃ।

কদা। চন। প্রজিগতঃ। অদেবয়োঃ ॥ ২ ॥

পূর্ব্বমন্ত্রে স্বাভিষ্টং বহুবিজ্ঞাপয়ামীত্যুক্তং অত্র তু স্ব বিলক্ষণেভ্যো দানাদিরহিতেভ্যো দানং ন দাতব্যমিতি প্রার্থয়তে। হে অগ্নে। ত্বাং বিশেষেণ ব্রবীমি॥ উপসর্গশ্রুতের্যোগ্য-ক্রিয়াধ্যাহারঃ। অথবা সন্নিহিতত্বাদ্বোচে ইত্যনুষজ্যতে। অস্মদর্থং যদ্ব্যাজিজ্ঞপন্ তদ্বিরুদ্ধং বোচে বক্ষ্যমাণ স্বরূপস্য ন দাতব্যমিতি ব্রবীমীত্যর্থঃ। তেষাং স্বরূপমাহ। অনিনস্য অস্বামিনঃ ত্বাং অস্বামিনং কুর্ব্বাণস্য তথা ধনিনঃ সামগ্রধনবতঃ পূর্ব্বমেব ধনবতো দানস্য নিরর্থকত্বাৎ তন্নিবার্য্যতে। যদ্বা যাগাদ্যনুপযোগিধনবত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ প্রহোষে প্রকর্ষেণ হোতুং অররুষঃ অদদতো দক্ষিণারূপেন যদ্বা প্রহোষে অনিনস্যেতি সম্বন্ধঃ প্রকর্ষেণ হোতুং অসমর্থ-স্যেত্যর্থঃ॥ অত্র ইন শব্দেন তৎস্থং সামর্থ্যং লক্ষ্যতে। চিচ্ছব্দঃ সমুচ্চয়ার্থঃ॥ কিঞ্চ কদাচন প্রজিগতঃ কদাচিদপি প্রকর্ষেণ দেবান স্তুবতঃ অত্র চ নেতি নিপাতদ্বয়সমুদায়ঃ। তত্র চ শব্দঃ সমুচ্চয়ে ন শব্দো নিষেধে। কিঞ্চ অদেবয়োঃ দেবানাত্মনোনিচ্ছতঃ এতেষাং ন দাতব্যমিতি বিবোচ ইত্যর্থঃ। নিন্দিতানাং স্বরূপনিরূপণেন স্বস্য তাদৃশত্বাৎ বহুবোচ ইত্যেতদযুক্তমেবেত্যুক্তং ভবতি। যদ্বা চনেতি চিচ্ছব্দপর্য্যায়ঃ। উক্তপ্রকারেণ দুষ্টস্যাপি কদাচিৎ প্রজিগতঃ। যদা কদাচিৎ ত্বাং স্তুবতঃ বিবোচে তাদৃশস্য দাতব্যমিতি বিশেষেণ ব্রবীমি। কিন্তু বক্তব্যমস্মদর্থমিতি ভাবঃ॥ (১ম—১৫০সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

স চন্দ্র বিপ্র মর্ত্ত্যো মহো ব্রাধন্তমো দিবি।

প্রপ্রেত্তে অগ্নে বনুষঃ স্যাম ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। চন্দ্রঃ। বিপ্র। মর্ত্ত্যঃ। মহঃ। ব্রাধন্ঽতমং। দিবি।

প্রঽপ্র। ইৎ। তে অগ্নে। বনুষঃ। স্যাম ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে! বিপ্র মেধাবিন্ যো মর্ত্ত্যঃ ত্বাং যজতে স মর্ত্ত্যো যজমানো দিবি দ্যুলোকে চন্দ্রঃ সর্ব্বেষামাহ্লাদক চন্দ্রসদৃশো ভবতি যদ্বা চন্দ্র এব ভবতি। যজমানানাং চন্দ্রত্বপ্রাপ্তিং ছান্দোগা আমনন্তি—পিতৃলোকাদাকাশমাকাশাচ্চন্দ্রমসমেষ সোমো রাজেতি। স সোম লোকে বিভূতি-মনুভূয়েতি চ। তথা মুণ্ডকেঽপি দ্যুলোকপ্রাপ্তিরাম্নায়তে—এহ্যেহীতি তমাহুতয়ঃ সুবর্চ্চসঃ সূর্য্যরশ্মিভির্যজমানং বহন্তি তত্র যস্ত্যো তাঃ সূর্য্যাস্য রশ্ময়ো যত্র দেবানাং পতিরেকোঽধিবাস ইতি এষবঃ পুণ্যঃ সুকৃতো ব্রহ্মলোক ইতি চ। পুনঃ স এব বিশেষ্যতে। মহো মহোতোঽপি ব্রাধং-তমঃ প্রবৃদ্ধতমঃ ইতরদেবানামপি শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ। অতঃ অগ্নে তে তব প্রপ্রেৎ প্রকর্ষেণৈব বনুষঃ সংভক্তারঃ স্যাম যদ্বা প্রীণয়িত্বা প্রপ্রেৎ স্যাম প্রকৃষ্টা এব ভবেম ॥ (১ম—১৫০সূ—৩ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে একোনবিংশে বর্গঃ ॥ ১৯ ॥

* * *

একপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

———০:‡ ০ ‡:০———

মিত্রং নয়মিতি নবর্চ্চমেকাদশং সূক্তং। দৈর্ঘতমসং জাগতং মৈত্রাবরুণং। আদ্যা মৈত্র্যেব। অত্রানুক্রমণিকা—মিত্রং নব মৈত্রাবরুণং হি জাগতং মৈত্র্যাদ্যেতি। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ।

* * *

তত্র প্রথমা—

মিত্রং ন যং শিম্যা গোষু গব্যবঃ স্বাধ্যো বিদথে অপ্সু জীজনন্।

অরেজেতাং রোদসী পাজসা গিরা প্রতিপ্রিয়ং যজতং জনুষামবঃ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মিত্রম্। ন। যম্। শিম্যা। গোষু। গব্যবঃ। সুঽআধ্যঃ। বিদথে। অপ্ঽসু। জীজনন্।

অরেজেতাম্। রোদসী ইতি। পাজসা। গিরা। প্রতি। প্রিয়ম্। যজতম্। জনুষাম্। অবঃ ॥ ১ ॥

যমগ্নিং শিম্যা। কর্ম্মণামৈতৎ শিমী শক্মিরিতি তন্নামসু পাঠাৎ। প্রকাশ বৃষ্ট্যুৎপাদনাদি-কর্ম্মণা মিত্রং ন মিত্রমিব স্থিতং। যদ্বা শিম্যেত্যেতৎ ক্রিয়য়া সহ সম্বধ্যতে। গোষু বহ্বীষু নিমিত্তভূতাসু গব্যবঃ গা আত্মন ইচ্ছন্তঃ। অত্র যদ্যপি গব্যব ইত্যেবালং ন গোম্বিতি তথাপি গব্যব ইত্যত্র গোস্বামিত্বং প্রতিপাদ্যতে। তচ্চৈকয়াদ্বিত্বাদপি স্যাৎ অত স্পৃণীয়া বহ্ব্য ইত্যবগময়িতুং গোম্বিতি পদং। যথা গবামসি (ঋ০ সং ৫।৩।২৩) গোপতিঃ। গণানাং ত্বা (ঋ০ সং ২।৬।২১) গণপতিং। তথা স্বাধ্যঃ সুষ্ঠু আধ্যাতারঃ ফলস্যোৎপাদয়িতারঃ শোভনধ্যানা বা বিদথে যাগে অপ্সু অন্তরিক্ষে বৈদ্যুতরূপেণ বর্ত্তমানং॥ আপ ইত্যন্তরিক্ষ-নাম। আপঃ পৃথিবীতি তন্নামসূক্তত্বাৎ। অগ্নেরন্তরিক্ষাৎপত্তিঃ যদগ্নে দিবিজা অস্যপ্সু (ঋ০ সং ৬।৩।২৪) জাবা অপ্স্বগ্নে সধিষ্টব ইত্যাদি মন্ত্রান্তরেষু প্রসিদ্ধাঃ (ঋ০ সং ৬।৩।৩০)। প্রিয়ং সর্ব্বেষাং প্রিয়তমং প্রীণয়িতারং বা যজতং যষ্টব্যং অগ্নিং জনুষাং জন্মবতাং প্রাণিনাং অবঃ প্রতিরক্ষণং নিমিত্তীকৃত্য শিম্যা মথনাদিকর্ম্মণা জীজনন্ জনয়ন্তি যজমানাঃ। যদ্বা অপ্সু নিমিত্তভূতাসু জীজনন্ সর্ব্বপ্রাণিনামুপকারায় বৃষ্ট্যর্থং চেত্যর্থঃ এবমুৎপন্নস্যাগ্নেঃ পাজসা বলেন গিরা ভয়ঙ্করশব্দেন চ রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যাবরেজেতাং অকং পেতাং অগ্নেঃ সকাশাৎ কম্পনং অরেজেতাং রোদসী চোতৃবুর্মাইত্যাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধং (ঋ০ সং ১।২।৩২)। ন চ সর্ব্বরক্ষণার্থমুৎপাদিতোঽগ্নির্লোকদ্বয়স্য ভীতিমজনয়ৎ। কিমেতদিতি বাচ্যং। নিন্দাস্তুতিত্বাৎ যথা লোকৌ বিভীতঃ তথা প্রবৃদ্ধো ভবদিতি। স্তুতৌ পর্য্যবসানাৎ যদ্যপ্যত্রাগ্নিরেব প্রতিপাদ্যতে মিত্রস্ত পরং দৃষ্টান্তিত এব তথাপি দ্যুস্থানস্যাগ্নেরেব মিত্রত্বান্মন্ত্রস্য মৈত্রত্বম-বিরুদ্ধম্। যদ্বা মিত্রং ন সখায়মিব স্থিতং মিত্রনাকং দেবং যজ্ঞেঽন্তরিক্ষে বা ঋত্বিজঃ প্রাদুর্ভাবয়ন্তি শিষ্টমেতদ্বিশেষেণ তথৈব যোজনীয়ম্॥ (১ম— ৫১সূ —১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যদ্ধত্যদ্বাং পুরুমীহ্লস্য সোমিনঃ প্রমিত্রাসো ন দধিরে স্বাভুবঃ।
অধক্রতুং বিদতং গাতুমর্চ্চত উত শ্রুতং বৃষণা পস্ত্যাবতঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। হ। ত্যৎ। বাম্। পুরুঽমীহ্লস্য। সোমিনঃ। প্র। মিত্রাসঃ।
ন। দধিরে। সুঽআভুবঃ।
অধ। ক্রতুম। বিদতম। গাতুম। অর্চ্চতে। উত। শ্রুতম্। বৃষণা। পস্ত্যঽবতঃ॥ ২॥

হে মিত্রাবরুণৌ! যদ্যস্মাৎ কারণাদ্বাং যুবাং পুরুমীহ্লস্য বহুলাভীষ্টসেচনস্য সোমিনঃ স্বার্ভুবঃ সোমবতঃ স্বাভবনশীলস্য॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ ত্যৎ উক্তলক্ষণং কর্ম্ম মিত্রাসো ন মিত্রাণীব মিত্রভূতাঃ ঋত্বিজঃ প্রদধিরে প্রকর্ষেণ ধারয়ন্তি॥ হেতি পূরণঃ॥ অধ অতঃ কারণাৎ গাতুং যুষ্মদ্গমনং অর্চ্চতে॥ ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী॥ অর্চ্চতঃ পূজয়তো যজমানস্য ক্রতুং কর্ম্ম বিদতং জানীতম্॥ বিদেলে´টি ব্যত্যয়েন শঃ॥ উত অপিচ হে বৃষণা কামানাং বর্ষিতারৌ যুবাং পস্ত্যাবতঃ। পস্ত্যেতি গৃহনাম। পস্ত্যাহুর্য়োণ ইতি তন্নামসূক্তত্বাৎ। সদঃ প্রাচানবংশাদিগৃহবতো যজমানস্য আহ্বানং স্তোত্রং বা শ্রুতং॥ শৃণুতং ছান্দসো বিকরণস্য লুক্॥ যদ্বা যদ্ যস্মাৎ সোমিনঃ সোমবতঃ পুরুমীহ্লস্য এতন্নামকস্য রাজ্ঞো মিত্রাস ন মিত্রাণীব স্থিতাঃ স্বাভুবঃ স্বাভবনশীলাঃ স্বস্বব্যাপারসমর্থাঃ দধিরে॥ অধ অতঃ কারণাৎ তস্যার্চ্চতে অর্চ্চতঃ ক্রতুং বিদতমিত্যাদি পূর্ব্ববৎ॥ (১ম—১৫১সূ—২ঋ)॥

* * *

অথ তৃতীয়া—

আ বাং ভূষন্ ক্ষিতয়ো জন্মরোদস্যোঃ প্রবাচ্যং বৃষণা দক্ষসে মহে।

যদীমৃতায় ভরথো যদর্বতে প্রহোত্রয়া শিম্যাবীথো অধ্বরম্॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। বাম্। ভূষন্। ক্ষিতয়ঃ। জন্ম। রোদস্যোঃ প্রবাচ্যম্।

বৃষণা। দক্ষসে। মহে।

যৎ। ঈম্। ঋতায়। ভরথঃ। যৎ। অর্বতে। প্র। হোত্রয়া।

শিম্যা। বীথঃ। অধ্বরম্॥ ৩॥

হে বৃষণা কামানাং বর্ষিতারৌ। হে মিত্রাবরুণৌ। বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধি জন্ম জননং উৎপত্তিং রোদস্যোঃ দ্যাবাপৃথিব্যোঃ সকাশাৎ দ্যাবাপৃথিবীভ্যামেব সর্ব্বেষামুৎপত্তেঃ যদ্বা মিত্র ইতি সর্ব্বোপকার্য্যগ্নিরুচ্যতে। বরুণ ইতি তমোনিবারক আদিত্যঃ। উভয়োঃ পৃথিবীদ্যুস্থানত্বাৎ ততঃ পূর্ব্বমন্ত্রে মিত্রদৃষ্টান্তত্বেনাগ্নিঃ স্তুতঃ। অত ইদমধিগম্যতে অগ্নিরেব মিত্র ইতি তথা্যত্রাপি অগ্নিং মিত্রং ন ক্ষিতিষু প্রশংস্যং (ঋ০ সং ২।৫।২০) মিত্রং বয়ং সুধিতং ভৃগবো দধুরিতি চ (ঋ০ সং ৪।৫।১৭)। প্রবাচ্যং স্তুত্যং তাদৃশ সর্বার্চ্চিনা যাচ মহতে দক্ষসে সর্ব্ববিষয়বলায়

ক্ষিতয়ো মনুষ্যা যজমানাঃ আভূষন্ সর্ব্বতোঽলংকুর্ব্বন্তি শ্লাঘন্ত ইত্যর্থঃ। জন্মনঃ প্রবাচ্যত্বমাহ। যদীং যস্মাদেব কারণাৎ অথবা ঈমিত্যানর্থকঃ মিতাক্ষরেষ্বনর্থকাঃ কমীমিদ্বিতীত্যাক্তত্বাৎ (নি০ ১।৯)। ঋতায় যজ্ঞায় ভরথঃ সামর্থ্যং যৎ যস্মাচ্চ কারণাৎ অর্ব্বতে যুষ্ম'ন প্রাপ্তবতে যজমানায় চ ভরথোঽভিমতং ফলং অথবা॥ উভয়ত্র কর্ম্মণঃ সংপ্রদানত্বাচ্চতুর্থী॥ যজ্ঞং যজমানং চ ভরথ ইত্যর্থঃ। তথা চ হোত্রয়া স্তুতিরূপয়া বাচা শিষ্যা হবিঃপ্রদানাদিকর্ম্মণা চ প্রবীণঃ প্রকর্ষেণ প্রাপ্নুথঃ। তস্মাত্তৎ প্রবাচ্যং জন্ম ভূষয়ন্তীত্যর্থঃ। হোত্রেতি বাঙ্নাম। হোত্রা গীরিতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ (১ম—১৫১সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

প্র সা ক্ষিতিরসুরয়ামহিপ্রিয় ঋতাবানাবৃতমাঘোষথো বৃহৎ।

যুবং দিবো বৃহতো দক্ষমাভুবং গাং ন ধুর্য্যুপযুঞ্জাথে অপঃ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। সা। ক্ষিতিঃ। অসুর। যা। মহি। প্রিয়া। ঋতঽবানৌ। ঋতম্।

আ। ঘোষথঃ। বৃহৎ।

যুবম্। দিবঃ। বৃহতঃ। দক্ষম্। আঽভুবম্। গাম্। ন। ধুরি। উপ।

যুঞ্জাথে ইতি। অপঃ॥ ৪॥

হে অসুরা অসুরৌ বলবন্তৌ মিত্রাবরুণৌ। যুবয়োঃ যা ক্ষিতিঃ দেবযজনরূপা মহি মহতী অত্যধিকা প্রিয়া প্রিয়তরা প্রীণয়িত্রী বা সা ক্ষিতিঃ প্রকর্ষেণ সংপাদিতা॥ উপসর্গশ্রুতের্যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ॥ তামাসীদতমিতি শেষঃ। যাগভূমির্দ্দেবানাং প্রিয়েতি প্রসিদ্ধম্॥ আসাদ্য চ হে ঋতাবানৌ ঋতবন্তৌ। যুবাং বৃহৎ প্রবৃদ্ধং ঋতমস্মদীয়ং যজ্ঞং আঘোষথঃ অবৈকল্যেন সম্পাদিত ইতি স্তুতমিত্যর্থঃ। যতো যুবং যুবাং বৃহতো মহতো দিবো দ্যুলোকস্য ধুরি দক্ষং তর্পণবহনে সমর্থং অথবা বৃহতো দিবঃ মহতো দ্যুলোকস্য দেবান্ দক্ষং প্রীণয়িতুমিতি শেষঃ॥ যদ্বা কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ দিবো দ্যোতনাত্মকং বৃহতঃ প্রভূতং দক্ষং অভিমতসাধনসমর্থং আভুবং সর্ব্বতো ভবনশীলং অপঃ কর্ম্ম সোমযাগরূপং উপযুঞ্জাথে সেবেথে। তত্রত্যং হবিঃ স্বীকুরুথ ইত্যর্থঃ। উপযোগে দৃষ্টান্তঃ। ধুরি শারীরবলস্যনির্ব্বাহে তদর্থাং গাং ন ধেনুমিব তাং যথা উপযুঞ্জেত তদ্বৎ। যদ্বা বিকারে প্রকৃতিশব্দঃ। ক্ষীরাদিকমিব তস্মদ্ঋতমাঘোষথঃ॥ ৪॥

অথ পঞ্চমী—

মহী অত্র মহিনাবারমৃণ্বথো রেণবস্তুজ আসদ্মন্ধেনবঃ।
স্বরন্তি তা উপরতাতি সূর্য্যমানিম্রুচ উষসস্তকবীরিব ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মহী ইতি। অত্র। মহিনা। বারম্। ঋণ্বথঃ অরেণবঃ। তুজঃ। আ। সদ্মন্। ধেনবঃ।
স্বরন্তি। তাঃ। উপরহতাতি। সূর্য্যম্। আ। নিহম্রুচঃ। উষসঃ। তকবীঃহইব ॥ ৫ ॥

হে মিত্রাবরুণৌ। যুবাং মহী মহত্যাং॥ সপ্তম্যেকবচনে পূর্ব্বসবর্ণদীর্ঘঃ। ঈদূতৌ চ সপ্তম্যর্থে ইতি প্রগৃহ্যতা॥ অত্রাস্যাং পৃথিব্যাং মহিনা মহত্বেন যা ধেনুঃ বারং বরণীয়ং প্রদেশমৃণ্বথঃ সম্পাদয়থঃ॥ অন্তর্ভাবিতণ্যর্থাহয়ং॥ গমনাদিব্যবহারস্য তয়োরধীনত্বাৎ দ্যাবাপৃথিব্যোরভিমানিদেবত্বাচ্চ মিত্রাবরুণয়োঃ তা এতা ধেনবো গাবঃ সায়ংকালে যুষ্মন্মহত্বেন অরেণবঃ অনবস্থাঃ তস্করাস্তনপহারেণানষ্টা বা তুজঃ ক্ষীরাণাং প্রদাত্র্যঃ॥ তুজতির্দ্দানকর্ম্মা॥ সদ্মন্ সদ্মনি গোষ্ঠে আ আশ্রিতাঃ আগচ্ছন্তি বা॥ উপসর্গশ্রুতের্যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ॥ তা এবংকারিতা ধেনবঃ উপরতাতি উপরাতাতৌ॥ সপ্তম্যা লুক্॥ মেঘানাং বিস্তারবত্যন্তরিক্ষে মেঘাচ্ছন্নে সতি সূর্য্যং সর্ব্বস্য প্রসবিতারং স্ববীর্য্যং শোভনসামর্থ্যং বা স্ববীর্য্যোমর্যা যথা গোপায়ত ইতি। তৎ সূর্য্যস্য সূর্য্যত্বমিত শ্রুত্যন্তরাৎ (তৈ° ব্রা° ২২।১°)। আদিত্যমভিলক্ষ্য স্বরন্তি স্বর্যাস্ত সুখসংচারায়॥ স্বৃ শব্দোপতাপয়োঃ ভৌবাদিকঃ॥ কস্মিন্কালে ইতি তদুচ্যতে। নিম্রুচঃ উষসঃ সর্ব্বেষ্বপি সায়ংকালেষূষঃকালেষু চ। তত্র দৃষ্টান্তঃ। তকবীরিব তকাস্তেনঃ তস্য বেত্তা গন্তা মনুষ্যঃ স যথা ক্রোশতি তদ্বৎ এবং নিরুদ্ধানাং গবাং সুখসঞ্চারো যুষ্মদায়ত্ত ইতি তয়োঃ স্তুতিঃ॥ ৫॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে বিংশো বর্গঃ॥ ২০॥

অথ ষষ্ঠী—

আবামৃতায় কেশিনীরনূষত মিত্র যত্র বরুণ গাতুমর্চথঃ।

অব তানা [illegible]

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। বাম্। ঋতায়। কেশিনীঃ। অনুষত। মিত্র। যত্র। বরুণ। গাতুম্। অর্চথঃ।

অব। ত্মনা। সৃজতম্। পিন্বতম্। ধিয়ঃ। যুবম্। বিপ্রস্য। মন্মনাম্। ইরজ্যথঃ॥ ৬॥

হে মিত্রাবরুণৌ। কেশিনীঃ কেশবত্যোঽগ্নের্জ্বালাঃ বাং যুবয়োঃ ঋতায় যজ্ঞার্থং আনুষত হবিঃসমর্পণেনাভিপূজয়ন্তীত্যর্থঃ। কুত্রেতি তদুচ্যতে। হে মিত্র। হে বরুণ। যুবামুভৌ যত্র যাগে গাতুং গমনং দেবযজনদেশং বা। গাতুরিতি পৃথিবীনাম গাতুঃ পৃষত্যুক্তত্বাৎ। অর্চথঃ পূজয়থঃ স্বীকুরুথ ইত্যর্থঃ। আগত্য চ ত্মনা আত্মনৈব অবসৃজতং বৃষ্টিমবাঙ্মুখং বিসৃজতং তথা কৃত্বাধিয়োঽস্মদীয়ানি কর্ম্মাণি পিন্বতং বর্দ্ধয়তমিত্যর্থঃ। এবং কৃত্বা বিপ্রস্য মেধাবিনঃ যজমানস্য মন্মনাং মননবতীনাং স্তুতীনাং যুবং যুবাং ইরজ্যথঃ ঈশ্বরৌ স্বামিনৌ ভবথঃ॥ ইরজ্যতিরৈশ্বর্য্যকর্ম্মা। ইরজ্যতি পত্যত ইতি তন্নামসূক্তত্বাৎ॥ •(১ম—১৫১সূ—৬ঋ)॥

* • *

অথ সপ্তমী—

যো বাং যজ্ঞৈঃ শশমানোহ দাশতি কবির্হোতা যজতিং মন্মসাধনঃ।

উপাহতং গচ্ছথো বীথো অধ্বরমচ্ছাগিরঃ সুমতিং গন্তমস্মযু॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। বাম্। যজ্ঞৈঃ। শশমানঃ। হ। দাশতি। কবিঃ। হোতা। যজতি। মন্মঽসাধনঃ।

উপ। অহ। তম্। গচ্ছথঃ। বীথঃ। অধ্বরম্। আচ্ছ। গিরঃ।

সুঽমতিম্। গন্তম্। অস্মযূ ইত্যস্মঽযূ॥ ৭॥

যো হ যঃ খলু যজমানো বাং যুবামুদ্দিশ্য যুবাভ্যাং বা যজ্ঞৈর্যাগৈর্নিমিত্তভূতৈঃ শশমানঃ শংসমানো দাশতি হবিরাদিকং স্ব স্ব ত্বং নিবর্ত্য যুষ্মৎস্বত্বাপাদনং করোতি যত্র এব কবিঃ অনূচানঃ যে বা অনুচনাস্তে কবয় ইতি শ্রুতেঃ (ঐ॰ ব্রা॰ ২।২)। অথবা কবির্মেধাবী হোতা সম্যক্‌হোমনিষ্পাদকো যজমানো মন্মসাধনঃ মননীয় দ্রব্য দক্ষিণাদিসাধনোপেতঃ সন্ যজতি সোমযাগাদিকং করোতি তমেব যজমানং সুমতিং শোভনপ্রজ্ঞং উপ উপলক্ষ্য গচ্ছথঃ অহ প্রাপ্নুথঃ খলু। প্রাপ্য চ অধ্বরং তদীয়ং যজ্ঞং বীথঃ কাময়েথে। কিঞ্চ অস্মযূ অস্মান্

কাময়মানৌ যুবাং গিরঃ স্তুতীঃ অচ্ছ অভিলক্ষ্য গন্তং গচ্ছতং তাদৃশং মাং প্রাপ্য স্তুতীঃ স্বীকুরুতমিত্যর্থঃ। অত্র যদ্যপি তমিতি সামান্যনির্দ্দেশঃ প্রতিভাতি তথাপি অস্মযূ ইত্যুক্তত্বাদ্দীর্ঘতমাঃ স্বাত্মানমেব পরোক্ষতয়োক্তবানিতি গম্যতে। যদ্বা যো দশতি যশ্চ যজতে তমুপেত্য তদীয়ং যজ্ঞং কাময়েথে অতোঽস্মযূ যুবাং সুমতিঃ মাং মদীয়া গিরঃ স্তুতীঃ অচ্ছ অভিলক্ষ্য গচ্ছতম্॥ (১ম - ১৫১সূ—৭ঋ)॥

* * *

অথাষ্টমী—

যুবাং যজ্ঞৈঃ প্রথমাগোভিরঞ্জত ঋতাবানা মনসো ন প্রযুক্তিষু।

ভরন্তি বাং মন্মনা সংযতা গিরোদৃপ্যতা মনসা রেবদাশাথে। ৮॥

—• অথ পদপাঠ •—

যুবাম্। যজ্ঞৈঃ। প্রথমা। গোভিঃ। অঞ্জতে। ঋতঽবানা। মনসঃ। ন। প্রঽযুক্তিষু।

ভরন্তি। বাম্। মন্মনা। সম্ঽয়তা। গিরা। অদৃপ্যতা। মনসা। রেবৎ। আশাথে ইতি॥ ৮॥

হে ঋতাবানা যজ্ঞবন্তৌ বৃষ্ট্যুদকবন্তৌ বা মিত্রাবরুণৌ। যুবাং প্রথমা প্রথমৌ যজ্ঞৈ-র্যজমানসাধনৈর্গোভিঃ গোবিকারৈঃ পয়আদিভিঃ অঞ্জতে ব্যঞ্জয়ন্তি। যজমানাঃ দেবভাগং যাগেষু ক্ষীরাদিভির্যজন্ত ইত্যর্থঃ। যদ্বা গোভির্ব্বাগ্‌ভি রঞ্জতে স্তুবন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ। প্রযুক্তিষু প্রয়োগেষু মনসো ন। কর্ম্মণি ষষ্ঠী। মন ইব তদ্‌যথা প্রথমং ব্যঞ্জয়ন্তি মুখ্যং কুর্ব্বন্তি তৎ-পূর্ব্বকত্বাৎ সর্ব্বব্যবহারস্য। কিঞ্চ বাং যুবাং মন্মনা মননবতা সংযতা যুবামেব সম্যগ্‌ গচ্ছতা চিত্তেন গিরঃ স্তুতীর্ভরন্তি সম্পাদয়ন্তি। যস্মাদেবং তস্মাৎ অদৃপ্যতা অনভিভবতা মনসা প্রকৃষ্টেন চেতসা যুক্তৌ সন্তৌ রেবৎ ধনবৎ কর্ম্মাস্মদীয়মাশাথে অশ্নুবাথে ব্যাপ্নুথঃ দদাথে ইত্যর্থঃ॥ অশ্নোতর্লেটি অনিত্যমাগমশাসনমিতি বচনাদিড়ভাবঃ॥ (১ম—১৫১সূ—৮ঋ)॥

* * *

অথ নবমী—

রেবদ্বয়ো দধাথে রেবদাশাথে নরা মায়াভিরিত ঊতি মাহিনম্।

ন বাং দ্যাবোঽহভির্নোত সিন্ধবো ন দেবত্বং পণয়ো নানশুর্ম্মঘম্॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

রেবৎ। বয়ঃ। দধাথে ইতি। রেবৎ। আশাথে ইতি। নরা। মায়াভিঃ।

ইতঃ২উতিঃ। মাহিনম্।

ন। বাম্। দ্যাবঃ। অহ২ভিঃ। ন। উত। সিন্ধবঃ। ন। দেবহ্ত্বম্।

পণয়ঃ। ন। আনশুঃ। মঘম্॥ ৯॥

হে মিত্রাবরুণৌ। যুবাং রেবৎ ধনবৎ বয়োঽন্নং দধাথে উভয়ঞ্চ ধারয়থঃ। যস্মাদেবং তস্মাদ্রেবৎ ধনবৎ সহ দৃষ্টত্বাৎ বয় ইতি গম্যতে ধনবিশিষ্টমন্নং হে নরা নেতারৌ যুবাং আশাথে অশ্নুবাথে অস্মভ্যং দদাথে ইত্যর্থঃ। কীদৃশং? মায়াভিঃ যুবয়োঃ প্রজ্ঞাভিঃ ইত উতি ইতঃ অস্মদভিমুখং গমনবৎ ইতোবক্ষ্যণবদ্বা মাহিনং মহন্নামৈতৎ অতিমহৎ ঈদৃশো রাবয়োরেতাদৃশং সামর্থ্যং কুত ইত্যত আহ। বাং যুবয়োর্দ্দেবত্বং অহভিরহোভিঃ রাত্রিভিঃ। অত্রাহশব্দেন রাত্রিরভিধীয়তে। দ্যোশব্দেনাহ্নঃ পৃথগভিধানাৎ তাভিঃ সহিতা দ্যাবো দিবসানানশুঃ ন প্রাপ্নুবন্তি। অহশ্চ রাত্রিশ্চোভেন তরত ইত্যর্থঃ। উত অপিচ সিন্ধবঃ স্যন্দনশীলা নদ্যো না চৈবানশুঃ তথা যুবয়োর্দ্দেবত্বং পণয়োঽসুরা অপি নানশুঃ মঘং ধনং চ নানশিরে লোকত্রয়ে যুবয়োঃ পরাভবিতারো ন কেঽপি সন্তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৫১সূ—৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে একবিংশো বর্গঃ॥ ১॥

• • •

দ্বিপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

——‡•‡——

যুবং বস্ত্রাণীতি সপ্তর্চ্চং দ্বাদশং সূক্তং দৈর্ঘতমসং। অনাদেশপরিভাষয়া ত্রৈষ্টুভং মৈত্রাবরুণং। পূর্ব্বত্র মৈত্রাবরুণং হৌত্যুক্তত্বাৎ সূক্তবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। মৈত্রাবরুণে পশাবাস্যাবপায়া যাজ্যা প্রদানানাবিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—যুবং বস্ত্রাণি পীবসাবসাথে প্রবাহবাসিস্যতং জীবসেন ইতি। সৈব সমাবর্ত্তনে নববস্ত্রধারণে বিনিযুক্তা। সূত্রিতঞ্চ—যুবং বস্ত্রাণি পীবসাথে ইত্যহ তে বাসসী আচ্ছাদয়তি॥ (১ম—১৫২সূ)॥

সৈষা প্রথমা—

যুবং বস্ত্রাণি পীবসা বসাথে যুবোরচ্ছিদ্রা মন্তবোহ সর্গাঃ।

অবাতিরতমনৃতানি বিশ্বঋতেন মিত্রাবরুণা সচেথে॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবম্। বস্ত্রাণি। পীবসা। বসাথে ইতি। যুবোঃ। অচ্ছিদ্রাঃ। মন্তবঃ। হ। সর্গাঃ।

অব। অতিরতম্। অনৃতানি। বিশ্বা। ঋতেন। মিত্রাবরুণা। সচেথে ইতি॥ ১॥

হে মিত্রাবরুণৌ। পীবসা পীনৌ যুবং যুবাং যদ্বা পীবসা পীনান্যচ্ছিন্নানি বস্ত্রাণ্যাচ্ছ-দানয়োগম্যানি বাসাংসি বসাথে অচ্ছাদয়থঃ। যদ্বা পীবসা স্থূলেন প্রভূতেন তেজসা বস্ত্রাণি দধাথে অবিচ্ছিন্নানি বস্ত্রস্থানীয়ানি তেজাংসি ধারয়থ ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ যুবয়োঃ সর্গাঃ সৃষ্টয়ঃ অচ্ছিদ্রাঃ অচ্ছিন্নাঃ মন্তবোহ মননীয়াশ্চ ঈদৃশৌ যুবাং বিশ্বা বিশ্বানি সর্ব্বাণি অনৃতাতি অসত্যানি অপ্রিয়াণি পাপান্যবাতিরতং নাশয়তম্॥ বিশ্বেত্যত্র সংহি-তায়াং ঋত্যক ইতি প্রকৃতিভাবো হ্রস্বত্বং চ॥ ঋতেন ফলেন তৎসাধনেন যজ্ঞেন বা সচেথে সংগচ্ছেথে অস্মভ্যং যোজয়থ ইত্যর্থঃ॥ (১ম—.৫২—সূ—১ঋ)॥

* * *

অথ দ্বিতীয়া।

এতচ্চনত্বো বিচিকেতদেষাং সত্যো মন্ত্রঃ কবিশস্ত ঋঘাবান্।

ত্রিরশ্রিং হন্তি চতুরশ্রিরুগ্রো দেবনিদোহ প্রথমা অজূর্যন্॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এতৎ। চন। ত্বঃ। বি। চিকেতৎ। এষাম্। সত্যঃ। মন্ত্রঃ কবিঽশস্তঃ। ঋঘাবান্।

ত্রিঃঽঅশ্রিম্। হন্তি। চতুঃঽঅশ্রিঃ। উগ্রঃ দেবঽনিদঃ। হ। প্রথমঃ। অজূর্যন্॥ ২॥

এষাং এতয়োর্ম্মধ্যে॥ বহুবচনং পূজার্থং। যদ্বা তদনুচরাপেক্ষয়া বহুবচনং॥ এতয়োর্ম্মধ্যে ঃ চন এক এব এতৎ বক্ষ্যমাণং সামর্থ্যরূপং কর্ম্ম বিচিকেতৎ বিশেষেণ চেততি নুতিষ্ঠতীত্যর্থঃ। স বিশেষ্যতে। স একঃ সত্যো বাধঃ সৎসু ভবো বা মন্ত্রো মননবান্ কবিশস্তঃ কবিভির্ম্মেধাবিভিঃ শংসনীয়ঃ ঋধাবান্ হিংসাবান্ অনেন বক্ষ্যমাণস্য সামর্থ্যস্য ংভাবিতা প্রতিপাদিতা ভবতীত্যুক্তম্॥ কিং তদিত্যাশংক্যাহ ত্রিরশ্রিং অশ্রিত্রয়োপেত-ায়ুধং ত্রিরশ্রি তদ্বত্তং॥ মত্বর্থো লুপ্যতে। উপলক্ষণমেতৎ। সর্ব্বায়ুধসম্পন্নমিত্যর্থঃ এতস্মা-

মানং বা চতুরশ্রিঃ ততোপাধিকায়ুধবান্ ন কেবলমায়ুধসামর্থ্যং কিং তু উগ্রঃ স্বয়মুদগূর্ণ-বলঃ হন্তি হিনস্তি অতিবলং শত্রুং কিংচ যুবয়োরেকস্যৈব সামর্থ্যেন দেবানদো দেবনিন্দ-কাস্তু প্রথমাঃ সমর্থাঃ সন্তোঽপি অজুর্যন্ স্বয়মেব জীর্ণা ভবন্তি ॥ জীর্যতেঃ শ্রুনি বহুলং ছন্দ-সীত্যত্বং ॥ যুবয়োর্মধ্যে একোঽপি মহাবলঃ মিলিতয়োস্তু সামর্থ্যে কিমুবক্তব্যমিতি ভাবঃ। অথবা এষাং যুবয়োরেতৎ উত্তরত্র বক্ষ্যমাণং সামর্থ্যং একঃ সত্যাদিলক্ষণো বিচিকেতৎ বিশেষেণ জানাতি। শেষং পূর্ব্ববৎ ॥ (১ম -১৫২সূ—২ঋ)॥

* * *

অথ তৃতীয়া—

অপাদেতি প্রথমা পদ্বতীনাং কস্তদ্বাং মিত্রাবরুণাচিকেত।

গর্ভোভারং ভরত্যা চিদস্য ঋতং পিপর্ত্ত্যনৃতং নিতারীৎ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অপাৎ। এতি। প্রথমা। পৎঽবতীনাম্। কঃ। তৎ। বাম্। মিত্রাবরুণা। আ। চিকেত।

গর্ভঃ। ভারম্। ভরতি। আ। চিৎ। অস্য। ঋতম্। পিপর্ত্তি। অনৃতম্। নি। তারীৎ ॥ ৩ ॥

হে মিত্রাবরুণা মিত্রাবরুণৌ। পদ্বতীনাং মনুষ্যাদীনাং প্রজানাং প্রথমা প্রথমভাবিনী অপাৎ পাদরহিতোষাঃ প্রতিদিনং সূর্যাচন্দ্রাদিবৎ স্বস্যাঃ পরিভ্রমণাভাবাৎ সূর্য্যগমনেনৈব স্বগমনাদপাদিতি চ এতীতি চোপচর্য্যতে। তৎ তাদৃশং বাং যুবয়োঃ প্রসিদ্ধং কর্ম্ম কঃ আচিকেত কঃ আভিমুখ্যেন জানাতি ॥ কিত জ্ঞানে ॥ অতঃ স্তুত্যমিত্যর্থঃ। মিত্রাবরুণয়ো-রহোরাত্রদেবত্বাদহোরাত্রয়োরন্তরালস্যৈবোষস্বাদেতৎ কর্ম্মত্বং ॥ কিং চাস্য লোকস্য ভারং নির্ব্বাহং গর্ভঃ যুবয়োঃ গর্ভস্থানীয়ঃ শিশুরাদিত্যঃ অহোরাত্রয়োর্মধ্যকাল উৎপদ্যতেস্তাভ্যামেব মিত্রাবরুণত্বাৎ অহোরাত্রে বৈ মিত্রাবরুণাবিতি শ্রুতেঃ। স আভরতি চিৎ সমন্তাৎ নির্ব্বহত্যেব হরতি বাস্য ভারং জাড্যং ॥ চিদিত্যবধারণে ॥ তৎকথমিতি তদুচ্যতে—ঋতং সত্যং জগতঃ প্রকাশগমনাদিরূপং পিপর্ত্তি পূরয়তি অনৃতং উক্তবিধলক্ষণং অন্ধকারং গমনাদিনিরোধকং নিতারীৎ নিতরতি নিমজ্জয়তি নাশয়তীত্যর্থঃ। শিশোর্জগদ্ভারবহনরূপং কর্ম্ম যুষ্মৎসামর্থ্যাদিতি ॥ (১ম—১৫২—৩ঋ)॥

* * *

অথ চতুর্থী—

প্রযন্তমিৎ পরিজারং কনীনাং পশ্যামসি নোপনিপদ্যমানম্।

অনবপৃগ্ণা বিততা বসানং প্রিয়ং মিত্রস্য বরুণস্য ধাম॥ ৪॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

প্রঽযন্তম্। ইৎ। পরি। জারম্। কনীনাম্। পশ্যামসি। ন। উপঽনিপদ্যমানম্।

অনবঽপৃগ্ণা। বিঽততা। বসানম্। প্রিয়ম্। মিত্রস্য। বরুণস্য। ধাম॥ ৪॥

কনীনাং কমনীয়ানাং দীপ্তানাং কন্যকাস্থানীয়ানাং উষসাং॥ কনতেঃ কান্তিকর্ম্মণ ইঞ্। কৃদিকারাদক্তিন ইতি ঙীষ্। আমি কন্যাশব্দস্য বাছান্দসং সংপ্রসারণম্॥ তাসাং জারমাদিত্যং প্রযন্তমিৎ প্রগচ্ছন্তমেব পরিপশ্যামসি বয়ং পরিপশ্যামঃ উপনিপদ্যমানং ক্ষণমাত্রমপি নিষীদন্তং ন পশ্যামঃ এতদপি তয়োঃ সামর্থ্যং। পুনস্তদেব বিশেষ্যতে। অনবপৃগ্ণা অনবপৃগ্ণানি অসংপৃক্তানি অতএব বিততানি তেজাংসি বসানং আচ্ছাদয়ন্তং প্রিয়ং সর্ব্বেষাং প্রিয়ভূতং মিত্রস্য বরুণস্য চ ধাম তেজঃস্থানভূতং যদ্বা প্রিয়ং ধামেতি সংবধ্যতে তয়োঃ প্রেমস্থানং ঈদৃশমাদিত্যং যুষ্মদনুজ্ঞয়া সঞ্চরন্তং পশ্যামসি॥ (১ম—১৫২সূ—৪ঋ)॥

* . *

অথ পঞ্চমী—

অনশ্বো জাতো অনভীশুরর্ব্বা কনিক্রদৎ পতয়দূর্দ্ধ্বসানুঃ।

অচিত্তং ব্রহ্ম জুজুষুর্যুবানঃ প্রমিত্রে ধাম বরুণে গৃণন্তঃ॥ ৫॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

অনশ্বঃ। জাতঃ। অনভীশুঃ। অর্ব্বা। কনিক্রদৎ। পতয়ৎ। ঊর্দ্ধ্বঽসানুঃ।

অচিত্তম্। ব্রহ্ম। জুজুষুঃ। যুবানঃ। প্র। মিত্রে। ধাম। বরুণে। গৃণন্তঃ॥ ৫॥

স এবাদিত্যঃ অনশ্বঃ যদ্যপি শীঘ্রগামশ্বরহিতঃ তথা অনভীশুঃ আলম্বনাধারপ্রগ্রহ-স্থানীয়রশ্মিরহিতঃ তথাপ্যর্ব্বাজাতঃ শীঘ্রগমনবানসম্পন্নঃ তথাবিধোয়মাদিত্যঃ কনিক্রদৎ অত্যর্থং ক্রন্দন্॥ ক্রন্দের্যঙলুগন্তাচ্ছতরি দাধর্ত্যাদৌ নিপাত্যতে॥ ঊর্দ্ধসানুঃ উপর্য্যুপরি সমুচ্ছ্রয়ণঃ সন্ পতয়ৎ গচ্ছতি। অচিত্তং চিন্তাবিষয়ং ব্রহ্মপরিবৃঢ়ং উক্তরূপং কর্ম্ম মিত্রে বরুণে চ উভয়োর্ধাম তেজঃস্থানং যুবানঃ মিশ্রয়ন্তঃ। তয়োর্ধাম্নি আরোপয়ন্তঃ তথা প্রগৃণন্তঃ যুবয়োস্তেজঃপ্রভাবমতিপ্রকর্ষেণ স্তুবন্তঃ। জুজুষুঃ সেবন্তে মনুষ্যাঃ সূর্যস্য নিরালম্বান্তরিক্ষসঞ্চারাত্মকং কর্ম্ম বরুণমিত্রয়োরধীনমিতি স্তুবন্তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৫২সূ - ৫ঋ)॥

* * *

অথ ষষ্ঠী—

আ ধেনবো মামতেয়মবন্তীর্ব্রহ্মপ্রিয়ং পীপয়ন্ৎসস্মিন্নূধন্।
পিত্বো ভিক্ষেত বয়ুনানি বিদ্বানাসাবিবাসন্নদিতিমুরুষ্যেৎ॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। ধেনবঃ। মামতেয়ম্। অবন্তীঃ। ব্রহ্মঽপ্রিয়ম্। পীপয়ন্। সস্মিন্। ঊধন্।
পিত্বঃ। ভিক্ষেত। বয়ুনানি। বিদ্বান্। আসা। আঽবিবাসন্। অদিতিম্। উরুষ্যেৎ॥ ৬॥

মামতেয়ং মমতায়াঃ পুত্রং দীর্ঘতমসং মাং ব্রহ্মপ্রিয়ং পরিবৃঢ়স্য কর্ম্মণঃ প্রিয়তমং পরিবৃঢ়স্যাগ্নে প্রীণয়িতারং বা অবন্তোঃ অবন্ত্যঃ প্রীণয়ন্ত্যঃ ধেনবো গাবঃ স্বস্মিন স্বকীয়ে ঊধন্ ঊধসি আপীন্ সর্ব্বত আপ্যায়য়ন্তু॥ প্যায়তের্ণিচি ছান্দসঃ পীভাবঃ॥ ঊধোগতেন ক্ষীরেণ যুবাভ্যাং প্রদত্তেন নোঽস্মান্ রক্ষন্তিত্যর্থঃ। মিত্রাবরুণাভ্যাং পয়স্যেতি শ্রুতেঃ। এবং প্রদত্ত হবিঃ বয়ুনানি অনুষ্ঠানবিষয়জ্ঞানানি বিদ্বান্ জানন্ হুতশেষো ভক্ষণীয় ইত্যবগচ্ছন্ দীর্ঘতমাঃ পিত্বঃ পিতোঃ হুতশিষ্টস্যান্নস্য তাদৃগন্নং আসা আস্যেন ভক্ষয়িতুং ভিক্ষেত যাচেত যুষ্মান্ কিংচ আবিবাসন্ যুবাং সমন্তাৎ পরিচরন্ অদিতিং অখণ্ডিতং অনুনমেতৎ কর্ম্ম উরুষ্যেৎ রক্ষেৎ যথা শিষ্টং ভিক্ষেত যথা চ কর্ম্মসমাপনেন রক্ষেৎ তথা পীপয়ন্নিত্যর্থঃ। (১ম—১৫২সূ—৬ঋ)॥

* * *

মৈত্রাবরুণপশোর্বপায়াঃ এষানুবাক্যা। সূত্রিতং চ—আ বাং মিত্রাবরুণা হব্যজুষ্টিমান্নাতং মিত্রাবরুণেতি।

সৈষা সপ্তমী—

আ বাং মিত্রাবরুণা হব্যজুষ্টিং নমসা দেবাববসা ববৃত্যাম্।

অস্মাকং ব্রহ্ম পৃতনাসু সহ্যা অস্মাকং বৃষ্টির্দ্দিব্যা সুপারা ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। বাম্ মিত্রাবরুণা। হব্যঽজুষ্টিম্। নমসা। দেবৌ। অবসা। ববৃত্যাম্।

অস্মাকম্। ব্রহ্ম। পৃতনাসু। সহ্যাঃ। অস্মাকম্। বৃষ্টিঃ। দিব্যা। সুঽপারা ॥ ৭ ॥

হে দেবৌ দেবনশীলৌ মিত্রাবরুণা মিত্রাবরুণৌ। বাং যুবাং হব্যজুষ্টিং হবিঃসেবাং নমসা নমস্কারোপলক্ষিতেন স্তোস্ত্রেণ অবসা রক্ষণেন নিমিত্তভূতেন আববৃত্যাং আবর্ত্তয়েয়ং যদ্বা নমস্কারেন অবসা অন্নেন চ আববৃত্যাং। কিংচ হে মিত্রাবরুণৌ। অস্মাকং সম্বন্ধি ব্রহ্মেদানীং ক্রিয়মাণং পরিবৃঢ়ং কর্ম্ম পৃতনাসু সংগ্রামেষু সহ্যাঃ সহ্যাং শত্রূনভিভূয়াৎ অনেন কর্ম্মণা শত্রূনভিভবেয়মিত্যর্থঃ। কিংচ অস্মাকং দিব্যা দিবিভবা বৃষ্টিঃ সুপারা সুষ্ঠুপারয়িত্রী ভবত্বিতি শেষঃ। বৃষ্টৌ সত্যাং ব্রীহ্যাদিদ্বারা কর্ম্মসমাপ্তেরিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে দ্বাবিংশো বর্গঃ ॥ ২২ ॥

* * *

ত্রিপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—০:০:০—

যজামহে বামিতি চতুর্থর্চং চতুর্দ্দশং সূক্তং। দৈর্ঘতমসং ত্রৈষ্টুভং মৈত্রাবরুণং। যজামহে চতুষ্কমিত্যানুক্রমণিকা। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। (১ম—১৫৩সূ)॥

তত্র প্রথমা—

যজামহে বাং মহঃ সজোষা হব্যেভির্মিত্রাবরুণা নমোভিঃ।

ঘৃতৈর্ঘৃতস্নূ অধ যদ্বামস্মে অধ্বর্যবো ন ধীতিভির্ভরন্তি ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যজামহে। বাম্। মহঃ। সঽজোষাঃ। হব্যেভিঃ। মিত্রাবরুণা। নমঃঽভিঃ।

ঘৃতৈঃ। ঘৃতস্নূ ইতি ঘৃতঽস্নূ। অধ। যৎ। বাম্। অস্মে ইতি।

অধ্বর্যবঃ। ন। ধীতিঽভিঃ। ভরন্তি ॥ ১ ॥

হে ঘৃতস্নূ ঘৃতস্য স্রাবয়িতারৌ মিত্রাবরুণৌ। মহো মহান্তৌ বাং যজামহে পূজয়ামঃ যজমানা ঋত্বিজশ্চ। কীদৃশাঃ? সজোষাঃ সমানপ্রীতিযুক্তাঃ। কেন সাধনেনেতি তদুচ্যতে। হব্যেভিঃ পুরোডাশাদিভিঃ ঘৃতৈশ্চ নমোভিঃ নমস্কারোপলক্ষিতৈঃ। অধ অপিচ যদ্যস্মাৎ কারণাৎ বাং যুবাং অস্মে অস্মদীয়াধ্বর্যবো ন অধ্বর্যবোঽপি। অত্র ন শব্দোঽপ্যর্থে তেঽপি ধীতিভিঃ স্বকীয়ৈঃ কর্ম্মভিঃ ভরন্তি পোষয়ন্তি তস্মাদ্যজামহে ॥ (১ম—১৫৩সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

প্রস্তুতির্ব্বাং ধাম ন প্রযুক্তিরযামি মিত্রাবরুণা সুবৃক্তিঃ।

অনক্তি যদ্বাং বিদথেষু হোতা সুম্নং বাং সূরির্ব্বৃষণাবিয়ক্ষন্ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রঽস্তুতিঃ। বাম্। ধাম। ন। প্রঽযুক্তিঃ। অযামি। মিত্রাবরুণা। সুঽবৃক্তিঃ।

অনক্তি। যৎ। বাম্। বিদথেষু। হোতা। সুম্নম্। বাম্। সূরিঃ। বৃষণৌ। ইয়ক্ষন্ ॥ ২ ॥

হে মিত্রাবরুণৌ। বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধিনোঃ যাগস্য প্রস্তুতিঃ প্রস্তাবনা করোমীতি সংকল্প এব ন প্রযুক্তিঃ। কৃৎস্নপ্রয়োগো ন সম্পন্ন তাবত্যেব যুবয়ো যুবয়োর্ধাম তেজঃস্থানমযামি প্রাপ্নোমি। সুবৃক্তিঃ যুবয়োঃ শোভনাবর্জকশ্চ যুষ্মৎ পরিগ্রহাদস্মি যৎ যদা তু বিদথেষু যজ্ঞেষু বাং হোতা হোমনিষ্পাদকোঽয়মধ্বর্য্যুঃ অনক্তি হবিষা গচ্ছতি হোমং করোতীত্যর্থঃ। যদ্বা হোতা দেবানামাহ্বাতা এতন্নামক ঋত্বিক্ শস্ত্রাদিনা বাং অনক্তি ব্যঞ্জয়তি তদা সূরির্যুষ্মন্মাহাত্ম্যবিৎ ইয়ক্ষন্ যাগং কর্ত্তুমিচ্ছন্ অহং হে বৃষণৌ কামানাং বর্ষিতারৌ। বাং যুবয়ো সুম্নং যুষ্মৎসম্বন্ধি সুখং দেবস্থলক্ষণং অযামীতি শেষঃ ॥ (১ম—১৫৩সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

পীপায় ধেনুরদিতির্ঋতায় জনায় মিত্রাবরুণা হবির্দে।

হিনোতি যদ্বাং বিদথে সপর্যন্‌ৎস রাতহব্যো মানুষো ন হোতা ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পীপায়। ধেনুঃ। অদিতিঃ। ঋতায়। জনায়। মিত্রাবরুণা। হবিঃ৽দে।

হিনোতি। যৎ। বাম্। বিদথে। সপর্যন্। সঃ। রাতহব্যঃ। মানুষঃ। ন। হোতা ॥ ৩ ॥

হে মিত্রাবরুণা মিত্রাবরুণৌ। ঋতায় যুষ্মৎসম্বন্ধি যজ্ঞায় হবির্দে হবিষো দাত্রে। আতো মনিন্নিতি বিচ্। টের্ভত্বে আতো ধাতোরিত্যাকারলোপঃ ॥ জনায় যজমানায় চ ধেনুঃ প্রীণয়িত্রী গৌঃ অদিতিঃ অদীনা বহুক্ষীরা সতী পীপায় ক্ষীরেণ পুনঃপুনঃ অপ্যায়তাং ॥ প্যায়তেশ্ছান্দসঃ প্রার্থনায়াং লিট। কিত্ত্বাভাবশ্চেতি পীভাবঃ ॥ পয়স্যাদি হবিষ্কং যজ্ঞং পয়ো ব্রতাদিষু যজমানং চেত্যর্থঃ। কস্মিন্‌কাল ইতি চেৎ তত্রাহ। যৎ যদা সঃ প্রসিদ্ধো রাতহব্যঃ এতন্নামা রাজা সপর্যন্ স্তুত্যা পূজয়ন্মানুষো হোতা ন মনুষ্যস্য যজমানস্য সম্বন্ধী এতন্নামক ঋত্বিগিব বিদথে যজ্ঞে বাং হিনোতি হবিরাদিনা প্রীণয়তি তদা পীপায়েত্যাহ ॥ ৩ ॥

অথ চতুর্থী—

উত বাং বিক্ষুমদ্যাস্বন্ধো গাব আপশ্চ পীপয়ন্ত দেবীঃ।

উতো নো অস্য পূর্ব্যঃ পতির্দন্বীতং পাতং পয়স উস্রিয়ায়াঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উত। বাম্। বিক্ষু। মদ্যাসু। অন্ধঃ। গাবঃ। আপঃ। চ। পীপয়ন্ত। দেবীঃ।

উতো ইতি। নঃ। অস্য। পূর্ব্যঃ। পতিঃ। দন্। বীতম্। পাতম্। পয়সঃ। উস্রিয়ায়াঃ ॥ ৪ ॥

উত অপিচ হে মিত্রাবরুণৌ বাং যুবাং অন্ধঃ অদনীয়মন্নং পয়োরূপং পুরোডাশাদিরূপং বা দেবীর্দ্যোতনশীলা গাবঃ আপশ্চ ব্রীহ্যাদি প্রবর্দ্ধিকাস্যুদকানি চ মদ্যাসু যুষ্মাভির্মদনীয়াসু

বিষ্ণু প্রজাসু যজমানলক্ষণাসু তাসামভিবৃদ্ধ্যর্থং পীপয়ন্ত আপ্যায়য়ন্ত। উতো অপিচ নোঽস্মৎসম্বন্ধিনোঽস্য যজমানস্য পূর্ব্ব্যঃ পূর্ব্বকালীনঃ পতিঃ পালকোঽগ্নিঃ দন্ দাতা ভবত্বিতি শেষঃ। অগ্নৌ হূয়মানত্বাৎ সর্ব্বেষামপি হবিষাং যস্মাদেবং তস্মাৎ হে মিত্রাবরুণৌ বীতং ভক্ষয়তং পুরোডাশাদিকং উস্রিয়ায়াঃ ক্ষীরাস্রাবিণ্যাঃ গোঃ পয়সঃ পয়ঃ পাতং যদ্বা ঘনীভূতং পয়স্যায়াঃ বীতং দ্রবদ্রূপং পাতম্॥ (১ম—১৫৩সূ—৪ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ॥ ২৩॥

* * *

চতুঃপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—:*:—

বিষ্ণোর্নুকমিতি ষড়ৃচং পঞ্চদশং সূক্তং দৈর্ঘতমসং ত্রৈষ্টুভং বৈষ্ণবং। অত্রানুক্রমণিকা—বিষ্ণোঃ ষড়্বৈষ্ণবং হীতি অভিপ্লবষড়হেষু ক্থ্যেষু তৃতীয়সবনে স্তোমবৃদ্ধাবচ্ছাবাকস্য স্তোমাতিশংসনার্থং ইদমাদি সূক্তদ্বয়ং বিনিযুক্তং। স্তোমেব বধ মান ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—বিষ্ণোর্নুকমিতি সূক্তে পরোমাত্রয়েত্যচ্ছাবাক ইতি। তথা তৃতীয়সবনে সোমাতিরেকে উত্তরসংস্থোপগন্তব্যা আতিরাত্রাস্তস্তোঽপ্যাতিরিক্তে তদর্থমেব শস্ত্রমুপজনিতব্যং। তত্রৈতদেক সূক্তং সোমাতিরেক ইতি খণ্ডে সূত্রিতং—মহ। ইন্দ্রো নৃবদ্বিষ্ণোর্নুকমিতি আগ্নিমারুতশস্ত্রে আদ্যা বিনযুক্তা। অথ যথেতমিতিখণ্ডে সূত্রিতম্—বিষ্ণোর্নুকং বীর্য্যাণি প্রবোচং তন্তুং তন্বন্রজসো ভানুমন্বিহীতি॥ (১ম—১৫৪সূ)॥

* * *

সৈষা প্রথমা—

বিষ্ণোর্নুকং বীর্য্যাণি প্রবোচং যঃ পার্থিবানি বিমমে রজাংসি।
যো অস্কভায়দুত্তরং সধস্থং বিচক্রমাণস্ত্রেধোরুগায়ঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিষ্ণোঃ। নু। কম্। বীর্য্যাণি। প্র। বোচম। যঃ। পার্থিবানি। বিঽমমে। রজাংসি।
যঃ। অস্কভায়ৎ। উৎঽতরম্। সধঽস্থম। বিঽচক্রমাণঃ। ত্রেধা। উরুঽগায়ঃ॥ ১॥

হে নরাঃ। বিষ্ণোর্ব্ব্যাপনশীলস্য দেবস্য বীর্য্যাণি বীরকর্ম্মাণি নুকং অতিশীঘ্রং প্রবোচং প্রব্রবীমি। অত্র যদ্যপি নুকমিতি পদদ্বয়ং তথাপি যাস্কেন নবোত্তরাণি পদানীত্যুক্তত্বাৎ (নি০ ৩।১৩)। শাখান্তরে একত্বেন পাঠাচ্চ নু ইত্যেতস্মিন্নেবার্থেনুকমিতি পদদ্বয়ং কানি

ত্যানীতি তত্রাহ। যো বিষ্ণুঃ প্রার্থিবানি পৃথিবীসম্বন্ধীনি রজাংসি রঞ্জনাত্মকানি ক্ষিত্যাদি-লোকত্রয়াভিমানীনি অগ্নিবায়্বাদিত্যরূপাণি রজাংসি বিমমে বিশেষেণ নির্মমে। অত্র ত্রয়ো লোকা অপি পৃথিবী শব্দবাচ্যাঃ। তথা চ মন্ত্রান্তরং—যদিন্দ্রাগ্নী অবমস্যাং পৃথিব্যাং মধ্যমস্যাং পরমস্যামুতস্থ ইতি (ঋ০ সং ১।৭।২৭)। তৈত্তিরীয়েঽপি—যোঽস্যাং পৃথিব্যাং অস্যায়ুষে-ত্যুপক্রম্য যো দ্বিতীয়স্যাং তৃতীয়স্যাং পৃথিব্যামিতি (তৈ০ সং ১।২।১২)। তস্মাল্লোকত্রয়স্য পৃথিবীশব্দবাচ্যত্বম্। কিংচ যশ্চ বিষ্ণুরুত্তরং উদ্গততরং অতিবিস্তীর্ণং সধস্থং সহস্থানং লোকত্রয়াশ্রয়ভূতং অন্তরিক্ষং অস্কভায়ৎ তেষাম্ ধারকত্বেন স্কংভিতবান্ নির্মিতবানিত্যর্থঃ। অনেনান্তরিক্ষাশ্রিতং লোকত্রয়মপি সৃষ্টবানিত্যুক্তং ভবতি। যদ্বা যো বিষ্ণুঃ পার্থিবানি পৃথিবী-সম্বন্ধীনি রজাংসি পৃথিব্যা অধস্তন সপ্তলোকান্ বিমমে বিবিধং নির্মিতবান্। রজঃশব্দো লোকবাচী। লোকা রজাংস্যুচ্যন্ত ইতি যাস্কেনোক্তত্বাৎ॥ কিঞ্চ যশ্চ উত্তরং উদ্গততরং উত্তরভাবিনং সধস্থং সহস্থানং পুণ্যকৃতাং সহনিবাসযোগ্যং ভূরাদিলোকসপ্তকং অস্কভায়ৎ স্কম্ভিতবান্ সৃষ্টবানিত্যর্থঃ॥ স্কম্ভে স্তুভুস্কংভিতি বিহিতস্য শ্নঃ। ছন্দসি শায়জপীতি ব্যত্যয়েন শায়জাদেশঃ॥ অথবা পার্থিবানি পৃথিবীনিমিত্তকানি রজাংসি লোকান বিমমে ভূরাদিলোক-ত্রয়মিত্যর্থঃ। ভূম্যামুপার্জ্জিতকর্ম্মভোগার্থত্বাদিতরলোকানাং তৎকারণত্বং। কিংচ যশ্চোত্তরমুৎ-কৃষ্টতরং সর্ব্বেষাং লোকানামুপরিভূতং অপুনরাবৃত্তেস্তস্তোৎকৃষ্টত্বং সধস্থং উপাসকানাং সহস্থানং সত্যলোকং অস্কভায়ৎ স্কম্ভিতবান্ ধ্রুবং স্থাপিতবানিত্যর্থঃ। কিং কুর্ব্বন্? ত্রেধা বিচক্রমাণঃ ত্রিপ্রকারং স্বসৃষ্টান্ লোকান্ বিবিধং ক্রমমাণঃ। বিষ্ণোস্ত্রেধাক্রমণং ইদং বিষ্ণুর্বি-চক্রমে ইত্যাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধং (ঋ০ সং ১।২।৭)। অতএবোরুগায়ঃ উরুভির্মহদ্ভির্গীয়মানঃ অতিপ্রভূতং গীয়মানো বা য এবং কৃতবান্ তাদৃশস্য বিষ্ণো বীর্য্যাণি প্রবোচং॥ ১॥

* • *

তৃতীয়সবনে সোমাতিরেক এব শস্ত্রমুপজনয়িতব্যং। তত্র প্রতদিত্যয়মনুরূপস্তৃচঃ সোমাতি-রেক ইতি খণ্ডে সূত্রিতং—প্র তদ্বিষ্ণুস্তবতে বীর্য্যেণেতি স্তোত্রিয়ানুরূপাবিতি বাজপেয়েনা-ধিপত্যকাম ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—প্র তত্তে অদ্যশিপিবিষ্টনাম প্রতদ্বিষ্ণুস্তবতে বীর্য্যেণেতি।

তত্র প্রথমা সূক্তে দ্বিতীয়ৈষা—

প্র তদ্বিষ্ণুঃ স্তবতে বীর্য্যেণ মৃগো ন ভীমঃ কুচরো গিরিষ্ঠাঃ।

যস্যোরুষু ত্রিষু বিক্রমণেষ্বধিক্ষিয়ন্তি ভুবনানি বিশ্বা॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। তৎ। বিষ্ণুঃ। স্তবতে। বীর্যেণ। মৃগঃ। ন। ভীমঃ। কুচরঃ। গিরিঽস্থাঃ।

যস্য। উরুষু। ত্রিষু। বিঽক্রমণেষু। অধিঽক্ষিয়ন্তি। ভুবনানি। বিশ্বা॥ ২॥

যস্যেতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ স ইত্যবগম্যতে। সমহানুভাবো বিষ্ণুঃ বীর্য্যেণ স্বকীয়েন বীরকর্ম্মণা পূর্ব্বোক্তরূপেণ প্রস্তবতে প্রকর্ষেণ স্তূয়তে সর্ব্বৈঃ॥ কর্ম্মণি ব্যত্যয়েন শপ্॥ বীর্য্যেণ স্তূয়মানত্বে দৃষ্টান্তঃ—মৃগো ন সিংহাদিরিব যথা স্ববিরোধিনো মৃগয়িতা সিংহো ভীমো ভীতিজনকঃ কুচরঃ কুৎসিতহিংসাদিকর্ত্তা দুর্গমপ্রদেশগন্তা বা গিরিষ্ঠাঃ পর্ব্বতাদ্যুন্নতপ্রদেশস্থায়ী সর্ব্বৈঃ স্তূয়তে অস্মিন্নর্থে নিরুক্তং—মৃগো ন ভীমঃ কুচরো গিরিষ্ঠাঃ মৃগ ইব ভীমঃ কুচরো গিরিষ্ঠা মৃগো মার্ষ্টে৺ গতিকর্ম্মণো। ভীমো বিভ্যত্যস্মাদ্ভীষ্মোপ্যেতস্মাদেব কুচর ইতি চরতি কর্ম্ম কুৎসিতমথ চেদ্দেবতাভিধানং ক্বায়ং ন চরতীতি গিরিষ্ঠা গিরিস্থায়ী গিরিঃ পর্ব্বতঃ সমুদ্গীর্ণো ভবতি। পর্ব্ববান্‌পর্ব্বতঃ পর্ব্ব পুনঃ পৃণাতেঃ প্রীণাতের্ব্বেতি (নি০ ১।২০)। তথায়মপি মৃগঃ অন্বেষ্টা শত্রূণাং ভীমঃ ভয়ানকঃ সর্ব্বেষাং ভীত্যপাদানভূতঃ পরমেশ্বরাদ্ভীতিঃ ভীষাস্মাদ্বাতঃ পবতে ইত্যাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধঃ। কিংচ কুচরঃ শত্রুবধাদিকুৎসিতকর্ম্মকর্ত্তা কুষু সর্ব্বাসু ভূমিষু লোকত্রয়েষু সংচারী বা তথা গিরিষ্ঠাঃ গিরিবদুচ্ছ্রিতলোকস্থায়ী যথা গিরি মন্ত্রাদিরূপায়াং বাচি সর্ব্বদা বর্ত্তমানঃ ঈদৃশোঽয়ং স্বমহিম্না স্তূয়তে। কিংচ যস্য বিষ্ণোরুরুষু বিস্তীর্ণেষু ত্রিষু ত্রিসংখ্যাকেষু বিক্রমণেষু পাদপ্রক্ষেপেষু বিশ্বা সর্ব্বাণি ভুবনানি ভূতজাতানি আশ্রিত্য নিবসন্তি স বিষ্ণুঃ স্তূয়তে॥ (১ম—১৫৪সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

প্র বিষ্ণবে শূষমেতু মন্ম গিরিক্ষিত উরুগায়ায় বৃষ্ণে।
য ইদং দীর্ঘং প্রযতং সধস্থমেকো বিমমে ত্রিভিরিৎ পদেভিঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। বিষ্ণবে। শূষম্। এতু। মন্ম। গিরিऽক্ষিতে। উরুऽগায়ায়। বৃষ্ণে।
যঃ। ইদম্। দীর্ঘম্। প্রऽযতম্। সধऽস্থম্। একঃ। বিऽমমে। ত্রিऽভিঃ। ইৎ। পদেভিঃ॥ ৩॥

বিষ্ণবে সর্ব্বব্যাপকায় শূষং অস্মৎকৃত্যাদিজন্যং মহৎবলস্থং মন্ম মননঃ স্তোত্রং মননীয়ং শূষং বলং বা বিষ্ণুমেতু প্রাপ্নোতু॥ কর্ম্মণঃ সংপ্রদানত্বাচ্চতুর্থী॥ কীদৃশায়? গিরিক্ষিতে বাচি গিরিবদুন্নতপ্রদেশে বা তিষ্ঠতে উরুগায়ায় বহুভির্গীয়মানায় বৃষ্ণে বর্ষিত্রে কামানাং এবং মহানুভাবং শূষং প্রাপ্নোতু। কোঽসৌ বিশেষ ইতি উচ্যতে। যো বিষ্ণুরিদং প্রসিদ্ধং দৃশ্যমানং দীর্ঘং অতিবিস্তৃতং প্রযতং নিয়তং সধস্থং সহস্থানং লোকত্রয়ং এক ইৎ এক এব অদ্বিতীয়ঃ সন্ ত্রিভিঃ পদেভিঃ পাদৈর্বিক্রমণৈঃ বিমমে নির্মিতবান্ ॥ ৩ ॥

অথ চতুর্থী—

যস্য ত্রীপূর্ণা মধুনা পদান্যক্ষীয়মাণা স্বধয়া মদন্তি।
য উ ত্রিধাতু পৃথিবীমুত দ্যামেকো দাধার ভুবনানি বিশ্বা ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যস্য। ত্রী। পূর্ণা। মধুনা। পদানি। অক্ষীয়মাণা। স্বধয়া। মদন্তি।
যঃ। উম্-ইতি। ত্রিঽধাতু। পৃথিবীম্। উত। দ্যাম্। একঃ।
দাধার। ভুবনানি। বিশ্বা ॥ ৪ ॥

যস্য বিষ্ণোঃ মধুনা মধুরেণ দিব্যেনামৃতেন পূর্ণা পূর্ণানি ত্রী ত্রীণি পদানি পাদপ্রক্ষেপণানি অক্ষীয়মাণা অক্ষীয়মাণানি স্বধয়া অন্নেন মদন্তি মাদয়ন্তি তদাশ্রিতজনান্ য উ য এব পৃথিবীং প্রথ্যাতাং ভূমিং দ্যামুত দ্যোতনাত্মকমন্তরিক্ষং চ বিশ্বা ভুবনানি সর্ব্বাণি ভূতজাতানি চতুর্দ্দশলোকাংশ্চ। যদ্বা পৃথিবীশব্দেন অধোবর্ত্তীনি অতলবিতলাদিসপ্তভুবনান্যুপাত্তানি। দ্যুশব্দেন তদবান্তররূপাণি ভুবআদিসপ্তভুবনানি এবং চতুর্দ্দশলোকান্ বিশ্বভুবনানি সর্ব্বাণ্যপি তত্রত্যানি ভূতজাতানি ত্রিধাতু ত্রয়াণাং ধাতুনাং সমাহারঃ ত্রিধাতু পৃথিব্যপ্‌তেজোরূপধাতুত্রয়বিশিষ্টং যথা ভবতি তথা দাধার ধৃতবান্ ॥ তুজাদিত্বাদভ্যাসস্য দীর্ঘত্বং ॥ উৎপাদিতবানিত্যর্থঃ। ছন্দোগারণ্যকে—তত্তেজোঽসৃজত তদপোঽসৃজত তা আপ ঐক্ষন্ত তা অন্নমসৃজন্তেতি ভূতত্রয়সৃষ্টিমুক্ত্বা হন্তাহমিমাস্তিস্রো দেবতাস্তাসাং ত্রিবৃতং ত্রিবৃতমেকৈকাং করবাণীত্যাদিনা ত্রিবৃৎকরণসৃষ্টিরুপাদিতা। যদ্বা ত্রিধাতু কালত্রয়ং গুণত্রয়ং বা দাধারেত্যন্বয়ঃ ॥ (১ম—১৫৪সূ—৪ঋ) ॥

• • •

আতিথ্যায়াং তদস্যেত্যেষা প্রধানস্য যাজ্যা অথাতিথ্যেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ইদং বিষ্ণুর্ব্বিচক্রমে তদস্য প্রিয়মভিপাথো অশ্যামিতি।

সৈষা পঞ্চমী—

তদস্য প্রিয়মভিপাথো অশ্যাং নরো যত্র দেবযবো মদন্তি।
উরুক্রমস্য স হি বন্ধুরিত্থা বিষ্ণোঃ পদে পরমে মধ্ব উৎসঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তৎ। অস্য। প্রিয়ম্। অভি। পাথঃ। অশ্যাম্। নরঃ। যত্র। দেবঽযবঃ। মদন্তি।

উরুঽক্রমস্য। সঃ। হি। বন্ধুঃ। ইত্থা। বিষ্ণোঃ। পদে। পরমে। মধ্বঃ। উৎসঃ॥ ৫॥

অস্য মহতো বিষ্ণোঃ প্রিয়ং প্রিয়ভূতং তৎসর্ব্বৈঃ সেব্যত্বেন প্রসিদ্ধং পাথঃ। অন্তরিক্ষ-নামৈতৎ পাথোঽন্তরিক্ষং পথা ব্যাখ্যাতং (নি॰ ৬।৭) ইতি যাস্কেনোক্তত্বাৎ। অন্তরিক্ষ-লোকাখ্যং স্থানং অবিনশ্বরং ব্রহ্মলোকমিত্যর্থঃ অভি অশ্যাং ব্যাপ্নুয়াং। তদেব বিশেষ্যতে। যত্র স্থানে দেবযবঃ দেবং দ্যোতনস্বভাবং বিষ্ণুং আত্মন ইচ্ছন্তঃ যজ্ঞদানাদিভিঃ প্রাপ্তুমিচ্ছন্তো নরঃ মদন্তি তৃপ্তিমনুভবন্তি তদশ্যামিত্যন্বয়ঃ। পুনরপি তদেব বিশেষ্যতে। উরুক্রমস্য অত্যধিকং সর্ব্বং জগদাক্রমমাণস্য তত্তদাত্মনা অতএব বিষ্ণোর্ব্যাপকস্য পরমেশ্বরস্য পরমে উৎকৃষ্টে নিরতিশয়ে কেবলসুখাত্মকে পদে স্থানে মধ্বঃ মধুরস্য উৎসঃ নিষ্পন্দো বর্ত্ততে। তদশ্যাং যত্র ক্ষুত্তৃষ্ণা জরামরণপুনরাবৃত্ত্যাদিভয়ং নাস্তি সংকল্পমাত্রেণামৃতকুল্যাদিভোগাঃ প্রাপ্যন্তে তাদৃশ-মিত্যর্থঃ। ততোঽধিকং নাস্তীত্যাহ। ইত্থা ইত্থং উক্তপ্রকারেণ স হি বন্ধুঃ স খলু সর্ব্বেষাং সুকৃতিনাং বন্ধুভূতঃ হিতকরো বা তস্য পদং প্রাপ্তবতঃ ন পুনরাবৃত্তিঃ ন স পুনরাবর্ত্তত ইতি শ্রুতেস্তস্য বন্ধুত্বং। হিশব্দঃ সর্ব্বশ্রুতিস্মৃতিপুরাণাদিপ্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ॥ (১ম—১৫৪সূ—৫ঋ)॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

তা বাং বাস্তূন্যুশ্মসি গমধ্যৈ যত্র গাবো ভূরিশৃঙ্গা অয়াসঃ।

অত্রাহ তদুরুগায়স্য বৃষ্ণঃ পরমং পদমবভাতি ভূরি॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তা। বাম। বাস্তূনি। উশ্মসি। গমধ্যৈ। যত্র। গাবঃ। ভূরিঽশৃঙ্গাঃ। অয়াস।

অত্র। অহ। তৎ। উরুঽগায়স্য। বৃষ্ণঃ। পরমম্। পদম। অব। ভাতি। ভূরি॥ ৬॥

হে পত্নীযজমানৌ বাং যুষ্মদর্থং তা তানি গন্তব্যত্বেন প্রসিদ্ধানি বাস্তূনি সুখনিবাস-যোগ্যানি স্থানানি গমধ্যৈ যুবয়োর্গমনায় উশ্মসি কাময়ামহে তদর্থং বিষ্ণুং প্রার্থয়াম ইত্যর্থঃ। তানীত্যুক্তং কানীত্যাহ—যত্র যেষু বাস্তুষু গাবো রশ্ময়ো ভূরিশৃঙ্গাঃ অত্যন্তোন্নত্যুপেতাঃ

বহুভিরাশ্রয়ণীয়া বা অয়াসঃ অয়নাগন্তারঃ অতিবিস্তৃতাঃ। যদ্বা অয়াসঃ গন্তারঃ অতাদৃশাঃ অত্যন্তপ্রকাশযুক্তা ইত্যর্থঃ। অত্রাহ অত্র খলু বাস্বাধারভূতে দ্যুলোকে উরুগায়স্য বহুভির্মহাত্মভির্গাতব্যস্য স্তুত্যস্য বৃষ্ণঃ কামানাং বর্ষিতুঃ বিষ্ণোঃ তৎ তাদৃশং সর্ব্বত্র পুরাণাদিষু গন্তব্যত্বেন প্রসিদ্ধং পরমং নিরতিশয়ং পদং স্থানং ভূরি অতিপ্রভূতং অবভাতি স্বমহিম্না স্ফুরতি। অয়ং মন্ত্রো যাস্কেন গোশব্দো রশ্মিবাচক ইতি ব্যাচক্ষাণেন ব্যাখ্যাতঃ—তানি বাং বাস্তুনি কাময়ামহে গমনায়। যত্র গাবো ভূরিশৃঙ্গা বহুশৃঙ্গা ভূরিতি বহুনো নামধেয়ং প্রভবতীতি সতঃ শৃঙ্গং শ্রয়তের্ব্বা শৃণাতের্ব্বা শম্নাতের্ব্বা শরণায়োদগতমিতি বা শিরসো নির্গতমিতি বা যা সোহয়নাস্তত্র তদুরুগায়স্য বিষ্ণোর্মহাগতেঃ পরমং পদং পরার্ধ্যস্থমবভাতি ভূরিপাদঃ পদ্যতেরিতি (নি° ২।৭)॥ (১ম—১৫৪সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে চতুর্ব্বিংশো বর্গঃ॥ ২৪॥

পঞ্চপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

প্র বঃ পান্তমিতি ষড়্ চং ষোড়শং সূক্তং দৈর্ঘতমসং জাগতং। পূর্ব্বত্র বৈষ্ণবং হীত্যুক্তত্বা-বৈষ্ণবং আদ্যস্তৃচঃ ইন্দ্রদেবতাকশ্চ। প্র বো জাগতং তৈন্দ্রশ্চাদ্যস্তৃচ ইত্যনুক্রমণিকা॥ আভিপ্লবিকেষু কৃথ্যেষু স্তোমাতিশংসনে উক্তো বিনিয়োগঃ॥ (১ম—১৫৫সূ)॥

সৈষা প্রথমা—

প্রবঃ পান্তমন্ধসো ধিয়ায়তে মহে শূরায় বিষ্ণবে চার্চত।

যা সানুনি পর্ব্বতানামদাভ্যামহস্তস্থতুরর্ব্বতেব সাধুনা॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। বঃ। পান্তম্। অন্ধসঃ। ধিয়াহয়তে। মহে। শূরায়। বিষ্ণবে। চ। অর্চ্চত॥

যা। সানুনি। পর্ব্বতানাম্। অদাভ্যা। মহঃ। তস্থতুঃ। অর্ব্বতাহইব। সাধুনা॥ ১॥

হে অধ্বর্য্যাদয়ঃ! বো যুষ্মাকং সংবন্ধি পান্তং পালনস্বভাবং পাতব্যং বা অন্ধসঃ অন্ধঃ সোমরূপমন্নং প্রার্চ্চত প্রকর্ষেণ সংপাদয়ত। কস্মৈ? ধিয়ায়তে স্তুতীরিচ্ছতে মহে মহতে শূরায় বিক্রান্তায়েন্দ্রায় বিষ্ণবে ব্যাপকায় এতন্নামকায় দেবায় চ। কস্তয়োরতিশয় ইত্যুচ্যতে। যা যৌ

ইন্দ্রাবিষ্ণুপর্ব্বতানাং প্রীণনবতাং পূরণবতাং বা। পর্ব্বতশব্দো যাস্কেনৈবং নিরুক্তঃ—পর্ব্ববান্ পর্ব্বতঃ পর্ব্ব পুনঃ পৃণাতেঃ প্রীণাতের্ব্বেতি (নি০ ১।২০)। উক্তলক্ষণানাং লোকানাং সানুনি সমুচ্ছ্রিতপ্রদেশে সর্ব্বলোকে ইত্যর্থঃ অথবা মেঘানাং সমুচ্ছ্রিতপ্রদেশে পর্ব্বতশব্দো মেঘনাম-সুক্তত্বাৎ তত্র তস্থতুঃ তিষ্ঠতঃ। কীদৃশৌ তৌ? অদাভ্যা অদম্ভনীয়ৌ পরৈরনভিভাব্যৌ অতএব মহঃ মহান্তৌ যদ্বা মহো মহসি স্বতজসি সানুনীত্যনেন সম্বন্ধঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—সাধুনা অভিমতদেশপ্রাপণসমর্থেন অর্ব্বতা বেগবতা অশ্বেনেব তেন যথা অত্যুচ্ছ্রিতং প্রদেশমারোহতি তদ্বদুচ্চং পদমারূঢ়ৌ তস্মাত্তাভ্যামর্চ্চত ॥ (১ম—১৫৫সূ—১ঋ) ॥

• • •

সোমাতিরেকতৃতীয়সবনে এষা বৈকল্পিকী যাজ্যা। তথাচ সূত্রিতম্—ত্বেষমিত্থা সমরণং শিমীবতোরিতি বা যাজ্যেতি।

সৈষা দ্বিতীয়া।

ত্বেষমিত্থা সমরণং শিমীবতোরিন্দ্রাবিষ্ণু সুতপাবামুরুষ্যতি।

যা মর্ত্তায় প্রতিধীয়মানমিৎ কৃশানোরস্তুরসনামুরুষ্যথঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বেষম্। ইত্থা। সম্ঽঅরণম্। শিমীঽবতোঃ। ইন্দ্রাবিষ্ণু ইতি।

সুতঽপাঃ। বাম্। উরুষ্যতি।

যা। মর্ত্তায়। প্রতিঽধীয়মানম্। ইৎ। কৃশানোঃ। অস্তুঃ। অসনাম্। উরুষ্যথঃ ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্রাবিষ্ণু! শিমীবতোঃ ইষ্টপ্রদানাদিকর্ম্মবতোঃ বাং যুবয়োঃ ইত্থা ইত্থং ত্বেষং প্রদীপ্তং সমরণং সমাগ্যযাগদেশগমনং সুতপাঃ হুতশিষ্টসোমপীতযজমান উরুষ্যতি রক্ষতি যাগেন পূজয়তি। যদ্বা শিমীবতোঃ প্রহরণাদিকর্ম্মবতোঃ বাং যুবয়োঃ ত্বেষং দীপ্তং শৌর্য্যোপেতং সমরণং সম্যক্‌পরস্পরগমনোপেতং বৃষ্টিপ্রদানায় মেঘবিদারণরূপং কর্ম্ম যজমানঃ উরুষ্যতি রক্ষতি স্তৌতীত্যর্থঃ। কস্তয়োরতিশয় ইত্যুচ্যতে। যা যাবিন্দ্রাবিষ্ণু যুবাং মর্ত্তায় মনুষ্যায় হবির্দাত্রে যজমানায় প্রতিধীয়মানমিৎ প্রতিধাতব্যং ফলরূপং অসনাং অসনং চলনশীলং প্রদানশীলমন্নাদিকং অস্তুঃ অভিমতক্ষেপ্তুঃ নিরসিতুর্ব্বা শত্রূণাং কৃশানোরগ্নেঃ সকাশাৎ উরুষ্যথঃ অবিচ্ছেদেন প্রবর্ত্তয়থঃ বহ্নৌ হুতং হবিঃ স্বীকৃত্য তন্মুখাদেব ফলমপি দাস্তথ ইত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

তা ঈং বর্ধন্তি মহ্যস্য পৌংস্যং নিমাতরা নয়তি রেতসে ভুজে।

দধাতি পুত্রোবরং পরংপিতুর্নাম তৃতীয়মধিরোচনে দিবঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তাঃ। ঈম্। বর্ধন্তি। মহি। অস্য। পৌংস্যম্। নি। মাতরা।

নয়তি। রেতসে। ভুজে।

দধাতি। পুত্রঃ। অবরম্। পরম্। পিতুঃ। নাম। তৃতীয়ম্। অধি। রোচনে। দিবঃ॥ ৩॥

তাঃ সোমরূপাঃ প্রসিদ্ধা আহুতয়ো যজমানেন হুতাঃ ঈং এতদস্যেন্দ্রস্য মহি মহৎ পৌংস্যং পুংসঃকর্ম্ম বক্ষ্যমাণরূপং বলং বর্ধন্তি বর্ধযন্তি। ঈমিত্যনর্থকো বা। স চেন্দ্রঃ সোমপান-জনিতং সামর্থ্যং মাতরা দ্যাবাপৃথিব্যৌ নিনয়তি নিতবাং প্রাপয়তি। কিমর্থ? রেতসে প্রাণিনাং পুত্রাদ্যুৎপাদনসামর্থ্যায ভুজে তেষাং ভোগায় রক্ষণায় বা। কুত্রেতি তদুচ্যতে। দিবো দ্যোতমানস্যাদিত্যস্য অধি অধিকং রোচনে রোচমানে মণ্ডলে নাম নমনং দ্যাবাপৃথিব্যোঃ স্থাপিতং সামর্থ্যং পুত্রঃ পুরুত্রাতা সর্ব্বো জনঃ পিতুঃ পালকাদ্বিষ্ণোরণুগ্রহাৎ যদ্বা পিতুঃ স্বোৎপাদকাৎ স্বয়মুৎপন্নং সৎ অবরং নিকৃষ্টং নাম পৌত্রসংজ্ঞং পরং তৎ উৎকৃষ্টং পুত্র ইতি নাম তদুভয়াপেক্ষয়া তৃতীয়ং পিতেতি নাম দধাতি ধারয়তি। ত্রীণিবাবরেতাংসি পিতাপুত্রঃপৌত্র ইতি শ্রুতেঃ (তৈ০ ব্রা০ ৫।৬।৮)। অস্যায়মর্থঃ—অগ্নৌ হুতাঃ সোমাহুতয়ঃ আদিত্যমণ্ডলং প্রাপ্য দ্বাদশাত্মনঃ সবিতুর্ম্মূর্ত্ত্যন্তরাবিন্দ্রাবিষ্ণু পোষয়ন্তি। তুষ্টৌ তৌ মেঘদ্বারা বর্ষতঃ। তয়া বৃষ্ট্যা সস্যাদিদ্বারা প্রজাঃ পুত্রপৌত্রাদিরূপেণ বর্দ্ধয়ত ইত্যেবং মহানুভাবাবিন্দ্রা বিষ্ণু ইতি॥ (১ম—১৫৫সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

তত্তদিদস্য পৌংস্যং গৃণীমসীনস্য ত্রাতুরবৃকস্য মীহ্লুষঃ।

যঃ পার্থিবানি ত্রিভিরিদ্বিগামভিরুরুক্রমিষ্টোরুগায়ায় জীবসে॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ২তৎ। ইৎ। অস্য। পৌংস্যম্। গৃণীমসি। ইনস্য। ত্রাতুঃ। অবৃকস্য। মীহ্লু্ষঃ।

যঃ। পার্থিবানি। ত্রিঽভিঃ। ইৎ। বিগামহভিঃ। উরু।

ক্রমিষ্ট। উরুঽগায়ায়। জীবসে ॥ ৪ ॥

অস্য মহানুভাবস্য তত্তৎপৌংস্যং পুংস্ত্বং পরাক্রমাতিশয়ং গৃণীমসি গৃণীমঃ স্তুমঃ। কীদৃশস্যাস্য ? ইনস্য সর্ব্বস্য স্বামিনঃ ত্রাতুঃ পালকস্য অবৃকস্য বৃকো হিংসকঃ শত্র্বাদিঃ তদ্রহিতস্য মীহ্লু্ষঃ সেক্তুঃ নিত্যতরুণস্য স্বত্যেষু পরাক্রমেষু মধ্যমেকমুদাহরতি—যো বিষ্ণুঃ পার্থিবানি পৃথিব্যাদীনি প্রথনবন্তি বা সামর্থ্যাৎ রজাংসীতি গম্যতে। লোকত্রয়স্যাপি পৃথিবী-শব্দবাচ্যত্বং পূর্ব্বমুদাহৃতম্। তানি ত্রিভিরিদ্বিগামভিঃ ত্রিভিরেব বিবিধগমনৈঃ উরু বিস্তীর্ণং যথা ভবতি তথা ক্রমিষ্ট ক্রান্তবান্ বিচক্রম ইত্যর্থঃ। উরুগায়ায় উরুগাতব্যায় জীবসে লোকত্রয়লক্ষণায় যদ্বা উরুগায়ায়। ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী। উরুগায়স্য বিষ্ণোরীদৃশং পরাক্রমং গৃণীমসি। কিমর্থং ? জীবসে জীবনায় রক্ষণায় ॥ (১ম—১৫৫সূ—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

দ্বে ইদস্য ক্রমণে স্বর্দৃশোভিখ্যায় মর্ত্ত্যো ভুরণ্যতি।

তৃতীয়মস্য নকিরাদধর্ষতি বয়শ্চন পতয়ন্তঃ পতত্রিণঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দ্বে ইতি। ইৎ। অস্য। ক্রমণে ইতি। স্বঃঽদৃশঃ। অভিঽখ্যায়। মর্ত্যঃ। ভুরণ্যতি।

তৃতীয়ম্। অস্য। নকিঃ। আ। দধর্ষতি। বয়ঃ। চন। পতয়ন্তঃ। পতত্রিণঃ ॥ ৫ ॥

অস্য স্বর্দৃশঃ স্বর্গস্য সর্ব্বস্য বা দ্রষ্টুর্বিষ্ণোঃ দ্বে ইৎ ক্রমণে দ্বে এব পদে মর্ত্ত্যো মনুষ্যঃ অভিখ্যায় সর্ব্বভূত্যাদিনা প্রখ্যায় ভুরণ্যতি গচ্ছতি ভজতে ॥ ভুরণ্যতিঃ কণ্ড্বাদির্গতিকর্ম্মা। ভুরণ্যতি শবতীতি তৎকর্ম্মসু পাঠাৎ ॥ প্রসিদ্ধত্বাদ্ভূলোকং বৃষ্ট্যাগমনাদন্তরিক্ষং চেত্যুভে ক্রমণে জানাতি। অস্য বিষ্ণোস্তৃতীয়ং ক্রমণং দ্যুলোকাখ্যং কোঽপি মর্ত্ত্যো নকিঃ নৈবাদধর্ষতি মনুষ্যো নাভিভবতি জ্ঞাতুং ন শক্নোতীতি ইত্যর্থঃ। ন কেবলং মনুষ্য এব অপিতু বয়শ্চন

বক্তারো মরুতোঽপি। কীদৃশাস্তে ? পতয়ন্তঃ সর্ব্বত্রগমনসমর্থাঃ তথা পতত্রিণঃ পতনশীলা গরুড়াদয়ো বায়বো বা নকিরাদধর্ষতি নৈব শক্নুবন্তি ॥ ধৃষেলেঁ ট্যাডাগমঃ। সত্যলোকস্থাত্যন্ত-বিপ্রকৃষ্টত্বেন সর্ব্বেষামবিষয়ত্বাদিতি ভাবঃ ॥ (১ম—১৫৫সূ—৫ঋ) ॥

অথ ষষ্ঠী—

চতুর্ভিঃ সাকং নবতিং চ নামভিশ্চক্রং ন বৃত্তং ব্যতীঁরবীবিপৎ।

বৃহচ্ছরীরো বিমিমান ঋক্বভির্যুবাকুমারঃ প্রত্যেত্যাহবম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

চতুঃঽভিঃ। সাকম্। নবতিম্। চ। নামঽভিঃ। চক্রম্। ন। বৃত্তম্। ব্যতীন্। অবীবিপৎ।

বৃহৎঽশরীরঃ। বিঽমিমানঃ। ঋক্বঽভিঃ। যুবা। অকুমারঃ।

প্রতি। এতি। আঽহবম্ ॥ ৬ ॥

অয়মাদিত্যাত্মাবিষ্ণুঃ চতুর্ভিঃ সাকং সহিতাং নবতিং স চতুর্ণবতিমিত্যর্থঃ এতৎ-সংখ্যাকান্ কালাবয়বান্ নামভিঃ স্বকীয়নমনপ্রকারৈঃ প্রেরণবিশেষৈঃ বৃত্তং যথা ভবতি তথা ব্যতীন্ বিবিধানেব স্বভাবান্ বৃত্তং চক্রং ন বহ্বরোপেতং চক্রমিব তদ্‌যথা শত্রোরুপরি প্রক্ষেপেণ ভ্রময়তি তদ্বদুক্তসংখ্যাকান্ কালাবয়বান্ অবীবিপৎ কম্পয়তি ভ্রময়তি ॥ দ্বিবে পৃকং পনে ণ্যন্তাল্লুঙিচঙিরূপং ॥ কে পুনস্ত উচ্যন্তে—সংবৎসর একঃ অয়নে দ্বে পঞ্চর্ত্তবঃ দ্বাদশমাসাঃ চতুর্ব্বিংশত্যর্দ্ধমাসাঃ ত্রিংশদহোরাত্রাঃ অষ্টৌ যামাঃ একস্মিন্ দিনে পর্য্যা-বর্ত্তমানানি মেষাদীনি দ্বাদশলগ্নানীতি মিলিত্বা চতুরধিকনবতিসংখ্যাকান্ অবীবিপৎ নন্বু আদিত্যঃ স্বয়মপি ইতরবৎ পরিভ্রমতি। কথং ভ্রময়তীত্যুচ্যতে—নৈষদোষঃ এতেষাং ভ্রামকস্য ধ্রুবস্য বিষ্ণোর্মূর্ত্ত্যন্তরত্বাৎ অথবা স্বভ্রমণাধীনত্বাদিতরেষাং পরিভ্রমণস্য অতঃ স্বয়ং ভ্রময়তী-ত্যুচ্যতে এবংকালাত্মকো বিষ্ণু বৃহচ্ছরীরঃ বিরাড়াত্মনা সর্ব্বদেবমনুষ্যাদিশরীরাণাং স্বশরীরত্বাৎ বৃহচ্ছরীরত্বমেবোপপাদয়তি বিমিমানঃ বিবিধমাত্মানং মিমানঃ দেবতির্যগাত্মনা বিভজ্য স্থাপয়ন্ যদ্বা ঋক্বভিঃ স্তুতিমদ্ভির্ম্মন্ত্রবদ্ভির্ব্বা বিমিমানঃ যদ্যপি বিভুঃ তথাপি ভক্ত্যধীনত্বাৎ স্তুত্যা মীয়তে যুবা সর্ব্বত্র মিশ্রণশীলঃ নিত্যতরুণো বা অতএবাকুমারঃ অনল্পঃ এবংভূতো মহাবিষ্ণু-রাহবমাহ্বানং প্রতি এতি গচ্ছতি যজ্ঞদেশম্ ॥ (১ম—১৫৫সূ—৬ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে পঞ্চবিংশো বর্গঃ ॥ ২৫ ॥

ষট্‌পঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—§‡॰○॰‡§—

ভবামিত্র ইতি পঞ্চর্চং সপ্তদশং সূক্তং দৈর্ঘতমসং। জাগতংত্বিত্যুক্তত্বাৎ ইদমপি জাগতং। বৈষ্ণবং হীত্যুক্তত্বাদ্বৈষ্ণবং। ভব পঞ্চেত্যনুক্রান্তং উক্থ্যে তৃতীয়সবনে অচ্ছাবাকশস্ত্রে এতৎ সূক্তম্। উক্থ্যেতু হোত্রকাণামিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ভবামিত্রঃ সং বাং কর্ম্মণেতি সৌম্য-চরোরুভয়ত্বো ঘৃতেন যষ্টব্যং। তত্রোপরিতনে ঘৃতযাগে উরুবিষ্ণো বিক্রমস্বেতি প্রাকৃতা যাজ্যা দশমেহনি তু তস্যাঃ স্থানে ভবামিত্র ইত্যেষা প্রযোক্তব্যা। দশমেহনীতি খণ্ডে সূত্রিতম্—উরুবিষ্ণো বিক্রমস্বেতি ঘৃতযাজ্যাস্থানে ভবামিত্র ইতি॥ (১ম—১৫৬সূ)॥

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

ভবামিত্রো ন শেব্যো ঘৃতাসুতির্বিভূতদ্যুম্ন এবয়া উসপ্রথাঃ।

অধাতে বিষ্ণো বিদুষা চিদর্ধ্যঃ স্তোমো যজ্ঞশ্চ রাধ্যো হবিষ্মতা॥ ১॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ভব। মিত্রঃ। ন। শেব্যঃ। ঘৃতঽআসুতিঃ। বিভূতঽদ্যুম্নঃ। এবঽয়াঃ। উম্ ইতি। সঽপ্রথাঃ।

অধঃ। তে। বিষ্ণো ইতি। বিদুষা। চিৎ। অর্ধ্যঃ। স্তোমঃ।

যজ্ঞঃ। চ। রাধ্যঃ। হবিষ্মতা॥ ১॥

হে বিষ্ণো! মিত্রো ন মিতেদ্রুঃখাৎ ত্রাতা সখা। আদিত্যোবা মিত্রঃ প্রমীতেস্ত্রায়তে ইতি নিরুক্তম্ (নি॰ ১০।২১)। শেব্যঃ সাধুঃ সুখকর্ত্তা ঘৃতাসুতিঃ ঘৃতমুদকমাসূয়তে যেন স তাদৃশঃ যদ্বা ঘৃতমাজ্যমাভিমুখ্যেন নীয়তে যস্মৈ স তাদৃশঃ বিভূতদ্যুম্নঃ প্রভূতযশাঃ প্রভূতান্নো বা এবয়াঃ রক্ষণস্য মিশ্রয়িতা প্রাপয়িতা সপ্রথাঃ সর্ব্বতঃ পৃথুঃ প্রতিবিশেষণং নো ভবেতি সম্বন্ধঃ॥ দ্ব্যচোঽতস্তিঙ ইতি দীর্ঘঃ। উ ইতি পাদপূরণঃ॥ হে বিষ্ণো! ত্বং যস্মাদীদৃশো ভবতি অধাস্মাৎ তে তব স্তোমঃ স্তোত্রবিশেষঃ বিদুষাত্বন্মাহাত্ম্যবেদিত্রা যজমানেন অর্ধ্যঃ পুনঃপুনঃপ্রবর্দ্ধনার্হঃ চিৎ এব একবারকরণেন সম্পূর্য্যত ইত্যর্থঃ। তথা তে যজ্ঞঃ হবিষ্মতা তেন যজমানেন রাধ্যঃ সমারাধনীয়ঃ যদ্বা বিদুষা হোত্রা সৌমো রাধ্যঃ হবিষ্মতা যজ্ঞশ্চ রাধ্যঃ॥ (১ম—১৫৬সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

যঃ পূর্ব্যায় বেধসে নবীয়সে সুমজ্জানয়ে বিষ্ণবে দদাশতি।

যো জাতমস্য মহতো মহিব্রবৎ সেদু শ্রবোভির্যুজ্যং চিদভ্যসৎ ॥ ২ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

যঃ। পূর্ব্যায়। বেধসে। নবীয়সে। সুমৎঽজানয়ে। বিষ্ণবে। দদাশতি।

যঃ। জাতম্। অস্য। মহতঃ। মহি। ব্রবৎ। সঃ। ইৎ। উম্ ইতি।

শ্রবঃঽভিঃ। যুজ্যম্। চিৎ। অভি। অসৎ ॥ ২ ॥

যঃ যো মর্ত্তাঃ পূর্ব্ব্যায় পূর্ব্বকালীনায় নিত্যায়েত্যর্থঃ বেধসে বিবিধজগৎকর্ত্রে নবীয়সে নিত্যনূতনায় অত্যন্তরমণীয়ায়েত্যর্থঃ স্তুত্যায় বা সুমজ্জানয়ে স্বয়মেবোৎপন্নায় ॥ জনেরৌণাদিক ইণ্। সুমৎ স্বয়মিত্যর্থঃ ইতি যাস্কঃ (নি॰ ৬।২২) ॥ যদ্বা সুতরাং মাদয়তীতি সুমৎ তাদৃশী জায়া যস্য স তথোক্তঃ তস্মৈ সর্ব্বজগন্মাদনশীল শ্রীপতয় ইত্যর্থঃ ॥ বহুব্রীহৌ জায়ায়া নিঙিতি নিঙাদেশঃ। সমাসান্তঃ বলিলোপঃ ॥ উক্তগুণকায় বিষ্ণবে ব্যাপকায় দদাশতি হবিরাদিকং দদাতি। কিংচ অস্য বিষ্ণোর্ম্মহতো মহানুভাবস্য মহি মহৎ পূজ্যং জাতং জন্ম উৎপত্তিং হিরণ্যগর্ভাদিরূপং জন্ম ব্রবৎ ব্রূয়াৎ ॥ ব্রবীতের্লেটি অডাগমঃ ॥ সংকীর্ত্তয়েৎ। সেদু। উশব্দোঽপিশব্দার্থঃ। সোঽপি দাতা স্তোতা চ শ্রবোভিরন্নৈঃ কীর্ত্তিভির্ব্বা যুক্তঃ সন্ যুজ্যং চিৎ সর্ব্বৈর্গন্তব্যমেব তৎপদং অভি আভিমুখ্যেন অসৎ গচ্ছতি প্রাপ্নোতি ॥ (১ম—১৫৬সূ—২ঋ) ॥

অথ তৃতীয়া—

তমু স্তোতারঃ পূর্ব্ব্যং যথাবিদ ঋতস্য গর্ভং জনুষা পিপর্ত্তন।

আস্য জানন্তো নাম চিদ্বিবক্তন মহস্তে বিষ্ণো সুমতিং ভজামহে ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্। উম্ ইতি। স্তোতারঃ। পূর্ব্ব্যম্। যথা। বিদ। ঋতস্য। গর্ভম্। জনুষা। পিপর্ত্তন।

আ। অস্য। জানন্তঃ। নাম। চিৎ। বিবক্তন। মহঃ। তে।

বিষ্ণো ইতি। সুঽমতিম্। ভজামহে॥ ৩॥

হে স্তোতারঃ! তমুতমেব বিষ্ণুং পূর্ব্ব্যং পূর্ব্বাহং অনাদিসংসিদ্ধং ঋতস্য গর্ভং যজ্ঞস্য গর্ভভূতং যজ্ঞাত্মনা উৎপন্নমিত্যর্থং। যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুরিতি শ্রুতেঃ (ঐ০ ব্রা০ ২।২)। যদ্বা ঋতস্যোদকস্য গর্ভং গর্ভকারণং উদকোৎপাদকমিত্যর্থঃ। অপ এব সসর্জাদাবিতি স্মৃতেঃ। এবংভূতং বিষ্ণুং যথা বিদ জানীথ তথা জনুষা জন্মনা স্বত এব কেনচিদ্বরলাভাদিনা পিপর্ত্তন স্তোত্রাদিনা প্রীণয়ত যাবদস্য মাহাত্ম্যং জানীথ তাবদিত্যর্থঃ॥ বিদেল টি মধ্যমবহুবচনং। বিদ ঋতস্যেত্যত্র সংহিতায়ামৃত্যক ইতি প্রকৃতিভাবঃ॥ কিংচ অস্য মহানুভাবস্য বিষ্ণোর্নামচিৎ সর্ব্বৈর্নমনীয়মভিধানং সার্ব্বাত্ম্যপ্রতিপাদকং বিষ্ণুরিত্যেতন্নাম জানন্তঃ পুরুষার্থপ্রদমিত্যধিগচ্ছন্তঃ। আ সমন্তাৎ বিবক্তন বদত সংকীর্ত্তয়ত যদ্বা নাম যজ্ঞনাম নমনং বিষ্ণোরেব সর্ব্বেষাং স্বর্গাপবর্গ-সাধনায় ইষ্ট্যাদ্যাত্মনা দ্রব্যদেবতাত্মনা বা পরিণামমাজানন্তো যূয়ং বিবক্তন ব্রূত স্তুত॥ বচেলোটি ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। বহুলং ছন্দসীত্যভ্যাসত্যেত্বম্। পূর্ব্ববত্তনাদেশঃ॥ ইদানীং সাক্ষাৎকৃত্যাহ— হে বিষ্ণো সর্ব্বাত্মকদেব! মহো মহতস্তে তব সুমতিং সুষ্ঠুমতিং শোভাত্মিকাং বুদ্ধিং বা আভজামহে সেবামহে বয়ং যজমানাঃ॥ (১ম—১৫৬সূ—৩ঋ)॥

• • •

অগ্নীষোমপ্রণয়নে তমস্য রাজেত্যেষা প্রযোক্তব্যা। অগ্নীষোমৌ প্রণেষ্যৎস্বিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—তমস্য রাজা বরুণস্তমশ্বিনেত্যর্ধর্চ আরমেদিতি।

সৈষা চতুর্থী—

তমস্য রাজা বরুণস্তমশ্বিনা ক্রতুং সচন্ত মারুতস্য বেধসঃ।

দাধার দক্ষমুত্তমমহর্ব্বিদং ব্রজং চ বিষ্ণুঃ সখিবাঁ অপোর্ণুতে॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্। অস্য। রাজা। বরুণঃ। তম্। অশ্বিনা। ক্রতুম্। সচন্ত। মারুতস্য। বেধসঃ।

দাধার। দক্ষম্। উৎ৺তমম্। অহঃ৺বিদম্। ব্রজম্। চ। বিষ্ণুঃ।

সখি৺বান্। অপ৺ঊর্ণুতে॥ ৪॥

মারুতস্য মারুতাং ঋত্বিজাং সজ্ঘাতো মারুতং তদ্বতঃ॥ মত্বর্থো লুপ্যতে॥ মরুতাং দেবানাং সম্বন্ধিনো বা বেধসঃ মেধাবিনোঽস্য যজমানস্য তং প্রসিদ্ধং ক্রতুং যাগং যজ্ঞাত্মকং বিষ্ণুং। যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুরিতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ২।৬।৪)। রাজা রাজমানো বরুণঃ সচন্ত সেবতে তমেব ক্রতুং যাগং অশ্বিনা অশ্বিনৌ সচেতে অন্যেঽপি দেবাঃ সচন্তে সেবন্তে। কিংচ বিষ্ণুঃ সবনত্রয়াত্মনা ব্যাপ্তো বিষ্ণুঃ সখিবান্ যজমানাদিসখিভির্যুক্তঃ সন্ উত্তমং উৎকৃষ্টতমং অহর্বিদং অহবে স্তারং স্বর্গোৎপাদকমিত্যর্থঃ দক্ষং বলং ফলপ্রদানসামর্থ্যরূপং দাধার ধৃতবান্; কিংচ ব্রজং চ মেঘং চ॥ ব্রজ ইতি মেঘনাম। ব্রজঃ চরুরিতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ তং বৃষ্ট্যুদকায় অপোর্ণুতে অপগতা বরণং করোতি আহুতিদ্বারা যজ্ঞস্যৈব বৃষ্ট্যুৎপাদকত্বাৎ। যদ্বা মারুতস্য মরুৎসংঘাতস্য দেবগণস্য বেধসঃ বিধাতুঃ স্রষ্টুর্বিষ্ণোঃ ক্রতুং কর্ম্মপালনাদিরূপং বরুণাদয়ঃ সচন্তে তদধীনত্বাৎ পালনস্য সচ সখিবান্ ইন্দ্রমরুদাদি সহায়োপেতঃ সন্ উক্তলক্ষণং দক্ষং বৃষ্ট্যুৎপাদনাদিসামর্থ্যরূপং বলং দাধার তথা ব্রজং চাপোর্ণুতে॥ (১ম—১৫৬স্থ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

আ যো বিবায় সচথায় দৈব্য ইন্দ্রায় বিষ্ণুঃ সুকৃতে সুকৃত্তরঃ

বেধা অজিন্বত্রিষধস্থ আর্য্যমৃতস্য ভাগে যজমানমাভজৎ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। যঃ। বিবায়। সচথায়। দৈব্যঃ। ইন্দ্রায়। বিষ্ণুঃ। সু৺কৃতে। সুকৃৎ৺তরঃ।

বেধাঃ। অজিন্বৎ। ত্রিসধস্থঃ। আর্য্যম্। ঋতস্য। ভাগে। যজমানম্। আ। অভজৎ॥ ৫॥

যো বিষ্ণুঃ দৈব্যঃ দিবিভবঃ সুকৃত্তরঃ শোভনফলপ্রদানাং মধ্যে শ্রেষ্ঠঃ আবিবাঙ্ক আগচ্ছতি ॥ বেতেলি টিরূপং ॥ কিমর্থং ? সচথায় সচনায় যাগসহায়করণায় কস্মৈ ইন্দ্রায় ইরাং হবিল ক্ষণান্নং দ্রাবয়তীতীন্দ্রো যজমানঃ। ইন্দ্র ইরাং দৃণাতীতি ইদং করণাদিত্যাগ্রায়ণ ইতি (নি০ ১০।৮) যাস্কেনোক্তনির্ব্বচনস্যাত্রাপি সম্ভাবাৎ। তস্মা উক্তরূপায় যজমানায় সুকৃতে শোভনস্তুতিকত্রে আগত্য চ বেধা অভিমতফলবিধাতা ত্রিষধস্থঃ ত্রিসংখ্যোপেত সহস্থানবান্ ভবনত্রয়স্থানঃ ক্ষিত্যাদিস্থানত্রয়ো বা বিষ্ণুঃ আর্য্যং আগন্তব্যং যজমানং অজিন্বৎ প্রীণয়তি ॥ জিবি প্রীণনার্থঃ। ইদিত্বান্নুম্ ॥ তদর্থং ঋতস্য যজ্ঞস্য ভাগে হুতশেষরূপে তং যজমানং আভজৎ ভজতি সমীপয়তীত্যর্থঃ। যদ্বা ঋতস্য যজ্ঞস্য ভাগে ফলে যজমানং আভজৎ স্বামিত্বেন স্থাপয়তি ॥ (১ম—১৫৬সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে ষড়্‌বিংশো বর্গঃ ॥ ২৬ ॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে একবিংশোঽনুবাকঃ ॥ ২১ ॥

সপ্তপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—— §•§ ——

দ্বাবিংশেঽনুবাকেঽষ্টৌ সূক্তানি। তত্রাবোধ্যগ্নির্জ্ম ইতি প্রথমং সূক্তং ষড়ৃচং দৈর্ঘতমসং আশ্বিনং। পূর্ব্বত্র জাগতং ত্বিতি তুশব্দাদিদমপি জাগতং। অন্ত্যে দ্বে ত্রিষ্টুভৌ অবোধিষড়াশ্বিনং ত্বং ত্যে ত্রিষ্টুভৌ ইত্যনুক্রমণিকা প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্জাগতে ছন্দস্যুক্তো বিনিয়োগঃ। অথাশ্বিন ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—অবোধ্যগ্নির্জ্ম এষস্য ভানুরিতি ॥ (১ম—১৫৭সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

অবোধ্যগ্নির্জ্ম উদেতি সূর্য্যো ব্যুষাশ্চন্দ্রামহ্যাবো অর্চ্চিষা।

আযুক্তাতামশ্বিনা যাতবে রথং প্রাসাবীদ্দেবঃ সবিতা জগৎপৃথক্ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অবোধি। অগ্নিঃ। জ্মঃ। উৎ। এতি। সূর্য্যঃ। বি। উষাঃ। চন্দ্রা।

মহী। আবঃ। অর্চ্চিষা।

অযুক্তাতাম্। অশ্বিনা। যাতবে। রথম্। প্র। অসাবীৎ।

দেবঃ। সবিতা। জগৎ। পৃথক্ ॥ ১ ॥

অয়মগ্নির্বিহিতঃ সন্ জ্মঃ জ্মায়াঃ পৃথিব্যা বেদিলক্ষণায়াঃ সংবন্ধী সন্ অবোধি প্রতিবোধিতঃ॥ জ্মেতি পৃথিবীনাম। গ্মাজ্মেতি তন্নামসুক্তত্বাৎ॥ কিংচ সূর্য্য উদেতি তথা মহী মহতী উষাঃ অর্চ্চিষা প্রকৃষ্টেন তেজসা চন্দ্রা প্রাণিনামাহ্লাদিনী সতী ব্যাবঃ তমাংসি বিবাসয়তি॥ বসেলুঙি ছান্দসশ্চ্লের্লুক্। ছন্দস্যপি দৃশ্যত ইত্যাডাগমঃ॥ যত ইয়মুষাঃ উদেতি যতশ্চ সূর্য্যঃ যতশ্চায়মগ্নিঃ প্রবুদ্ধো ভবতি অতঃ কারণাৎ হে অশ্বিনা অশ্বিনৌ। যুষ্মৎসংবন্ধিনং রথং যাতবে দেবঃ দেবযজনগমনায় রাসভাভ্যাং অযুক্ষাতাং আভিমুখ্যেন যুঞ্জাথাং তথা সবিতা সর্ব্বকর্ম্মণোঽনুজ্ঞাতা দেবো জগৎ জঙ্গমং প্রাণিজাতং পৃথক্ স্বস্বকর্ম্মানুরোধেন প্রাসাবীৎ প্রসৌতু অনুজানাতু॥ (১ম—১৫৭সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

যদ্যুঞ্জাথে বৃষণমশ্বিনা রথং ঘৃতেন নো মধুনা ক্ষত্রমুক্ষতম্।

অস্মাকং ব্রহ্ম পৃতনাসু জিন্বতং বয়ং ধনা শূরসাতা ভজেমহি॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। যুঞ্জাথে ইতি। বৃষণম্। অশ্বিনা। রথম। ঘৃতেন। নঃ। মধুনা। ক্ষত্রম্। উক্ষতম্।

অস্মাকম্। ব্রহ্ম। পৃতনাসু। জিন্বতম্। বয়ম্। ধনা। শূরঽসাতা। ভজেমহি॥ ২॥

হে অশ্বিনা অশ্বিনৌ। যৎ যদা বৃষং বৃষ্ট্যাদিবর্ষকং রথং যুঞ্জাথে যোজয়থঃ তদা নঃ ক্ষত্রং অস্মদীয় বলং ক্ষত্রিয়জাতং বা ঘৃতেনোদকেন মধুনা মধুরেণ উক্ষতং সিঞ্চতং প্রবর্দ্ধয়তমিত্যর্থঃ। যদ্বা ঘৃতেন ক্ষরণরূপেণ মধুনা মধুরেণ অমৃতেন উক্ষতং যুষ্মদ্রথস্থেন মধুনা অস্মদীয়ং বলং প্রবর্দ্ধয়তমিত্যর্থঃ। অশ্বিনো রথস্য মধুপূর্ণত্বং মধুবাহনো রথ ইত্যাদিষু প্রসিদ্ধম্ (উত্তরস্যামৃচি)। কিংচ অস্মাকং পৃতনাসু অস্মদীয়াসু পুত্রভৃত্যাদিমনুষ্যরূপাসু প্রজাসু ব্রহ্ম ব্রাহ্মং তোজো জিন্বতং প্রীণয়তং॥ পৃতনা ইতি মনুষ্যনাম্। বিবস্বন্তঃ পৃতনা ইতি তন্নামসুক্তত্বাৎ॥ যদ্বা পৃতনাসু পরকীয়াসু প্রজাসু ব্রহ্ম তাসাং পরিবৃঢ়মন্নমস্মাকং জিন্বতং প্রীণয়তং ব্রহ্মেত্যন্ননাম ব্রহ্মবর্চ্চ ইতি তন্নামসুক্তত্বাৎ। বয়ং চ শূরসাতা শূরসাতৌ শূরাণাং প্রহারাদিনা যুক্তে সংগ্রামে ধনা তদীয়ানি ধনানি বহুবিধানি ভজেমহি লভেমহি॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

অর্বাঙ্ ত্রিচক্রো মধুবাহনো রথো জীরাশ্বো অশ্বিনোর্যাতু সুষ্টুতঃ।

ত্রিবন্ধুরো মঘবা বিশ্বসৌভগঃ শং ন আবক্ষদ্দ্বিপদে চতুষ্পদে॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অর্বাঙ্। ত্রিঽচক্রঃ। মধুঽবাহনঃ। রথঃ। জীরঽঅশ্বঃ। অশ্বিনোঃ। যাতু। সুঽস্তুতঃ।

ত্রিঽবন্ধুরঃ। মঘঽবা। বিশ্বঽসৌভগঃ। শম্। নঃ। আ। বক্ষৎ।

দ্বিঽপদে। চতুঃঽপদে॥ ৩॥

অশ্বিনো রথঃ অর্বাঙ্ অস্মদভিমুখো যাতু গচ্ছতু। কীদৃশঃ? ত্রিচক্রঃ চক্রত্রয়যুক্তঃ মধুবাহনঃ মধুবোঢ়া জীরাশ্বঃ শীঘ্রগাম্যশ্বোপেতঃ সুষ্টুতঃ অতএব অস্মাভিঃ স্তূয়মানঃ ত্রিবন্ধুরঃ নিম্নোন্নতকাষ্ঠত্রয়োপেতঃ সারথ্যাশ্রয়স্থানং বন্ধুরং মঘবা ধনবান্ অতএব বিশ্বসৌভগঃ সর্বসৌভাগ্যোপেতঃ। ঈদৃশঃ অশ্বিনো রথঃ নোঽস্মাকং দ্বিপদে পুত্রাদিপ্রজায়ৈ চতুষ্পাদে পশবে চ শংসু সুখং আবক্ষৎ আবহতু॥ বহেলে ট্যডাগম॥ (১ম—১৫৭সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

আ ন ঊর্জং বহতমশ্বিনা যুবং মধুমত্যা নঃ কশয়া মিমিক্ষতম্।

প্রায়ুস্তারিষ্টং নীরপাংসি মৃক্ষতং সেধতং দ্বেষো ভবতং সচাভুবা॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। নঃ। ঊর্জম্। বহতম্। অশ্বিনা। যুবম্। মধুঽমত্যা। নঃ। কশয়া। মিমিক্ষতম্

প্র। আয়ুঃ। তারিষ্টম্। নিঃ। রপাংসি। মৃক্ষতম্। সেধতম্। দ্বেষঃ।

ভবতম্। সচাঽভুবা॥ ৪॥

হে অশ্বিনা অশ্বিনৌ! যুবং যুবাং নোঽস্মাকং ঊর্জং বলপ্রাণনসমর্থং অন্নমাবহত প্রাপয়তং। কিংচ নোঽস্মান্ মধুমত্যা মাধুর্য্যোপেতয়া কশয়া বাচা ইষ্টপ্রদানরূপয়া মিমিক্ষত সিঞ্চতং প্রীণয়তং ॥ কশেতি বাঙ্নাম। কশাধিষণেতি তন্নামসূক্তত্বাৎ ॥ যদ্বা মধুমত্যা মাধুর্য্য বৃষ্টিমত্যা মাধুর্য্যোপেতয়া কশয়া প্রতোদন্যা নোঽস্মান্ মিমিক্ষতং ॥ মধ্বিত্যুদকনাম। মঃ পুরীষমিতি তন্নামসূক্তত্বাৎ ॥ কশয়া অশ্বতাড়নেন শীঘ্রমাগত্য বৃষ্টিরূপং ফলং দাস্যত ইতি কশায়ামধুমত্বম্। কিংচ আয়ুরায়ুষ্যং প্রতারিষ্টং প্রবর্দ্ধয়তং প্রপূর্ব্বস্তিরতির্ব্বর্ধনার্থঃ তথা রপাংসি মৃক্ষতং পাপানি নিঃশেষেণ শোধয়তং। রপো রিপ্রমিতি পাপনামনী ভবত ইতি যাস্ক (নি০ ৪।২১)। কিংচ দ্বেষঃ দ্বেষ্যং অমিত্রাদিকং সেধতং নাশয়তং। ইদং চ ভাব্যং সচাভুবা সহভুবৌ অস্মৎকার্য্যেষু সহ ভবনবন্তৌ ভবতং ভবন্তৌ একমত্যং ভজত ইত্যর্থঃ। বাক্যভেদাদনিঘাতঃ ॥ (১ম—১৫৭সূ—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

যুবং হ গর্ভং জগতীষু ধত্থো যুবং বিশ্বেষু ভুবনেষ্বন্তঃ।

যুবমগ্নিং চ বৃষণাবপশ্চ বনস্পতীঁরশ্বিনাবৈরয়েথাম্ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবম্। হ। গর্ভম্। জগতীষু। ধত্থঃ। যুবম্। বিশ্বেষু। ভুবনেষু। অন্তরিতি।

যুবম্। অগ্নিম্। চ। বৃষণৌ। অপঃ। চ। বনস্পতীন্। অশ্বিনৌ। ঐরয়েথাম্ ॥ ৫ ॥

হে অশ্বিনা অশ্বিনৌ! যুবং হ যুবাং খলু জগতীষন্তঃ গমনশীলাসু গোষু মধ্যে গর্ভং ধত্থঃ ধারয়থঃ। ন কেবলং গোষ্বেব অপিতু যুবং যুবাং বিশ্বেষু সর্ব্বেষু ভুবনেষু ভূতজাতেষু অন্তর্মধ্যে গর্ভং ধত্থঃ ধারয়থঃ। ন কেবলং গোষ্বেব অপিতু যুবং যুবাং বিশ্বেষু সর্ব্বেষু ভুবনেষু ভূতজাতেষু অন্তর্মধ্যে গর্ভং ধত্থঃ বৃষ্টিদ্বারামিষরূপত্বেন গর্ভস্থ রেতসঃ পোষকত্বাৎ। কিংচ হে বৃষণৌ কামানাং বর্ষিতারৌ! যুবং যুবাং অগ্নিং চ অপশ্চ বনস্পতীংশ্চ ঐরয়েথাং প্রবর্ত্তয়েথাং আহুতিভোগাগ্নিং স্বীকৃত্য চ বৃষ্ট্যুদকানি উদকৈরোষধিবনস্পত্যাদিকং এতান্সর্ব্বং প্রৈরয়েথাম্ ॥ ৫ ॥

অথ ষষ্ঠী—

যুবং হ স্থো ভিষজা ভেষজেভিরথো হ স্থো রথ্যা৩ রাথ্যেভিঃ।
অথো হ ক্ষত্রমধিধত্থ উগ্রা যো বাং হবিষ্মান্মনসা দদাশ ॥ ৬ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

যুবম্। হ। স্থঃ। ভিষজা। ভেষজেভিঃ। অথো ইতি। হ। স্থঃ।
রথ্যা। রথ্যেভিরিতি। রথ্যেভিঃ।
অথো ইতি। হ। ক্ষত্রম্। অধি। ধত্থঃ। উগ্রা। যঃ। বাম্।
হবিষ্মান্। মনসা। দদাশ ॥ ৬ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবং যুবাং হ খলু ভেষজেভিঃ ভেষজৈরৌষধৈঃ ভেষজৌষধ ভৈষজ্যাগদো জায়ুরগদং তত্র ঔষধমিতিচাভিধানাৎ তৈর্ভিষজা ভিষজৌ স্থঃ। হ শব্দঃ অশ্বিনৌ হি দেবানাং ভিষজাবিত্যাদি প্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ। অথো অপিচ রথ্যেভিঃ রথবোঢ়ৃভিরশ্বৈঃ রথ্যা রথবন্তৌ স্থঃ আবাং রথো (ঋ৽ সং ১।৮।১৮)। অশ্বিনেত্যাদি প্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থো হ-শব্দঃ অনয়ো রথেন বিশেষ সংবন্ধঃ। যুবোর্হি পূর্ব্বে সবিতোষসো (ঋ৽ স৽ ১।৩।৫) রথমৃতায় চিত্রং ঘৃতবন্তমিষ্যতীত্যাদি মন্ত্রান্তরেষু প্রসিদ্ধঃ। অথো অপিচ যুবয়োঃ ক্ষত্রং বলং অধিহ অধিকং খলু। হ শব্দঃ প্রসিদ্ধৌ। যস্মাদেবং তস্মাৎ হে উগ্রা! উদ্গূর্ণসামর্থ্যৌ অশ্বিনৌ বাং যুবাভ্যাং যো হবিষ্মান্ আজ্যপুরোডাশাদিহবির্যুক্তো যজমানঃ মনসা যুষ্মদায়ত্তেন চেতসা দদাশ দদাতি তস্য হবিরাদিকং ধত্থঃ ধারয়থঃ অত্যধিক গৃহ্ণীথ ইত্যর্থঃ। প্রভূতবলৌ যুবাং রথমারুহ্য অস্মদ্দেবযজনমাগত্য হবিঃপ্রদং মাং ধৃত্বা অস্মদ্যজ্ঞং অস্মান্বিচিকিৎসতমিতি তাৎপর্য্যার্থঃ॥ (১ম—১৫৭সূ—৬ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে সপ্তবিংশো বর্গঃ ॥ ২৭ ॥

• • •

বেদার্থস্য প্রকাশেন তমোহার্দং নিবারয়ন্। পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ ॥ ১ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজপরমেশ্বরবৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তকশ্রীবীরবুক্কভূপালসাম্রাজ্যধুরন্ধরেণ সায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋক্‌সংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে দ্বিতীয়োঽধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ ২ ॥

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

দ্বিতীয়োঽষ্টকঃ। তৃতীয়োঽধ্যায়ঃ।

শ্রীগণেশায় নমঃ।

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ॥
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্॥ ১॥

অষ্টপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

অথ তৃতীয়াধ্যায় আরভ্যতে। বসূরুদ্রেত্যেতদনুবাকাপেক্ষয়া দ্বিতীয়ং সূক্তং ষড়্চং দৈর্ঘতমসং। পূর্ব্বত্রাশ্বিনং ত্বিত্যুক্তত্বাদিদমপ্যাশ্বিনং। অনাদেশপরিভাষয়া ত্রৈষ্টুভং দীর্ঘতমা-মামতেয় ইত্যন্ত্যানুষ্টুপ্। তথা চানুক্রান্তং—বসূ অন্ত্যানুষ্টুবিতি। অস্য বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ॥ (১ম—১৫৮সূ)॥

তত্র প্রথমা—

ওঁম্ বসূরুদ্রা পুরুমন্তূ বৃধন্তা দশস্যতং নো বৃষণাবভিষ্টৌ।
দস্রা হ যদ্রেক্ণ ঔচথ্যো বাং প্রযৎ সস্রাথে অকবাভিরূতী॥ ১॥

— অথ পদপাঠঃ —

বসূ ইতি। রুদ্রা। পুরুমন্তূ ইতি পুরুঽমন্তূ। বৃধন্তা। দশস্যতম্। নঃ। বৃষণৌ। অভিষ্টৌ।
দস্রা। হ। যৎ। রেক্ণঃ। ঔচথ্যঃ। বাম্। প্র। যৎ।
সস্রাথে ইতি। অকবাভিঃ। ঊতী॥ ১॥

হে বৃষণৌ কামানাং বর্ষিতারৌ দস্রা অস্মদ্বিরোধ্যপক্ষপয়িতারৌ হে অশ্বিনৌ! যুবাং নোঽস্মভ্যং দশস্যতং দত্তং দিৎসিতং ফলং। কীদৃশৌ বাং? যুবাং বসূ বাসয়িতারৌ প্রজানাং বসুনা ধনেন তদ্বন্তৌ বা॥ মত্বর্থো লুপ্যতে॥ রুদ্রা রুদ্রৌ রুৎ দুঃখং তদ্ধেতুভূতং পাপং বা তস্য দ্রাবয়িতারৌ সংগ্রামে ভয়ংকরং শব্দয়ন্তৌ বা॥ রুদ্রৌ রৌতীতি সত ইতি যাস্কঃ (নি° ১০১৫)॥ পুরুমন্তু বহূনাং জ্ঞাতারৌ॥ মনেরৌণাদিকস্তন্প্রত্যয়ঃ॥ বৃধস্তা বর্ধমানৌ স্তোত্রাদিনা অভিষ্টৌ আভিমুখ্যেন পূজিতৌ অভীষ্টসাধকৌ বা। হ শব্দ উক্ত গুণপ্রসিদ্ধি-দ্যোতনার্থঃ। কিমর্থং দীয়ত ইতি চেৎ? যদ্যস্মাৎ ঔচথ্যঃ উচথস্য পুত্রো দীর্ঘতমাঃ বাং যুবাং রেক্ণঃ ধনং স্তুতিব্যাজেন প্রার্থয়তে তদর্থং। যদ্বা অয়ং যজমানো যদ্যস্মাদ্রেক্ণো হবি-র্লক্ষণমন্নং বাং যুবাং দদাতীতি শেষঃ। যস্মাচ্চ অকবাভিঃ অকুৎসিতৈঃ উতী উতিভিঃ রক্ষণৈঃ॥ সুপাং সুলুগিতি তৃতীয়ায়াঃ পূর্ব্বসবর্ণদীর্ঘঃ॥ প্রসস্রাথে প্রসারয়থঃ প্রকর্ষেণ দথঃ তস্মাদ্দশস্যতং যস্মাদভিমতপ্রদো যস্মাচ্চায়ং প্রার্থয়তে দদাতি বা হবিঃ তস্মাদ্দশস্যতমিত্যর্থঃ॥১॥

অথ দ্বিতীয়া—

কো বাং দাশৎসুমতয়ে চিদস্যৈ বসূ যদ্ধেথে নমসা পদে গোঃ।
জিগৃতমস্মে রেবতীঃ পুরন্ধীঃ কামপ্রেণেব মনসা চরন্তা॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কঃ। বাম্। দাশৎ। সুঽমতয়ে। চিৎ। অস্যৈ। বসূ ইতি। যৎ।
ধেথে ইতি। নমসা। পদে। গোঃ।
জিগৃতম্। অস্মে ইতি। রেবতী। পুরম্ঽধী। কামপ্রেণঽইব। মনসা। চরন্তা॥ ২॥

হে বসূ বাসয়িতারাবশ্বিনৌ! বাং যুবয়োঃ সংবন্ধিন্যৈ অস্যৈ বক্ষ্যমাণরূপায়ৈ সুমতয়ে চিৎ শোভনবুদ্ধ্যৈ। চিৎ পূজায়ামপ্যর্থে বা। স্বল্পেনৈব হবিষা মহৎফলপ্রদানরূপায়ৈ ঈদৃশ্যা অপি বুদ্ধেঃ প্রীণনায় কো দাশৎ কো দদ্যাৎ দাতুং শক্নুয়াৎ যুবয়োঃ প্রভাবস্যাতিমহত্ত্বাদিতি ভাবঃ॥ দাশতের্লেটি্যডাগমঃ॥ কথং মতেঃ সৌষ্ঠবমিতিতদুচ্যতে। যদ্যস্মাৎ কারণাৎ গোঃ পদে ভূম্যাঃ সর্ব্বৈর্গন্তব্যায়াঃ স্তুত্যায়া বা বেদিরূপায়াঃ স্থানে এতাবতী বৈ পৃথিবী যাবতী বেদিরিতি শ্রুতেঃ (তৈঃ সং ২।৬।৪)। গৌরিতি ভূমিনাম। তথা চ নিরুক্তং—গৌরিতি পৃথিব্যানামধেয়ং যদ্দূরং গতা ভবতি যচ্চাস্যাং ভূতানি গচ্ছন্তি গাতেৰ্ব্বৌকারো নামকরণ ইতি (নি° ২।৫)।

ধারয়থঃ বহুপ্রদানবিষয়াং বুদ্ধিং ॥ দধাতের্লটি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্। ধাতোহ্রস্বত্বং। আতো ঙিত ইতি ইয়াদেশঃ ॥ যস্মাদেবং তস্মাৎ অস্মে অস্মভ্যং রেবতীঃ ক্ষীরাদিধনবতীঃ পুরন্ধীঃ শরীরধারকাঃ শরীরাভিবৃদ্ধিহেতুর্গাঃ জিগৃতং শব্দয়তং দদতমিত্যর্থঃ ॥ গৃশব্দে ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। অভ্যাসস্যেত্বং হ্রস্বত্বঞ্চ ॥ পুনস্তাবেব বিশেষ্যেতে। কামপ্রেণেব। ইব শব্দ এবকারার্থঃ। কামপূরকেণৈব মনসা সহ চরন্তা চরন্তৌ যজমানস্য কামাঃ পূরণীয়া ইতি কৃতসংকল্পাবিত্যর্থঃ॥ প্রা পূরণে কামং প্রীণাতীতি কামপ্রঃ। আতোঽনুপসর্গে। কঃ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

যুক্তো হ যদ্বাং তৌগ্র্যায় পেরুর্বিমধ্যে অর্ণসো ধায়ি পজ্রঃ।

উপ বামবঃ শরণং গমেয়ং শূরো নাজ্ম পতয়দ্ভিরেবৈঃ ॥ ৩ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

যুক্তঃ। হ। যৎ। বাম্। তৌগ্র্যায়। পেরুঃ। বি। মধ্যে। অর্ণসঃ। ধায়ি। পজ্রঃ।

উপ। বাম্। অবঃ। শরণম্। গমেয়ম্। শূরঃ। ন। অজ্ম। পতয়তঽভিঃ। এবৈঃ ॥ ৩ ॥

অত্রেতিহাসমাহুঃ। তৌগ্র্যনামকং রাজানং যুদ্ধে শত্রবঃ পরাভাব্য পাশৈর্দৃঢ়ং বদ্ধা সমুদ্রমধ্যে প্রচিক্ষিপুঃ। স চোত্তরীতুমশক্তঃ সন্ অশ্বিনৌ তুষ্টাব। তৌ চতুষ্টৌ শীঘ্রমেব রথমশ্বৈর্যোজয়িত্বা সমুদ্রমাগত্য তমুত্তার্য্য অপালয়তামিতি। অয়মর্থঃ—অজো হবীদশ্বিনাতৌগ্রইত্যাদি (ঋ০ সং ১।৮।১৫) মন্ত্রান্তরে প্রসিদ্ধঃ। সোঽত্রোচ্যতে। হে অশ্বিনৌ ! বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধী পেরুঃ পারণকুশলো রথঃ যুক্তো হ অশ্বৈর্যুক্তঃ খলু। হ শব্দো মন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ। স চোদাহৃতঃ। কস্মৈ ? তৌগ্র্যায় এতন্নাম্নে রাজ্ঞে তদ্বন্ধমোচনার্থং। কুত্রেতি তদুচ্যতে। অর্ণসঃ অন্তসো মধ্যে সমুদ্রস্য মধ্যে স চ পজ্রঃ পাজসা বলেন তীর্ণঃ সন্ বিধায়ি ধারিতঃ স্থাপিতঃ। যস্মাদেবং তস্মাদ্বাং যুবয়োঃ অবঃ রক্ষণং শরণং উপগমেয়ং সংপ্রাপ্নুয়াং। ঐহিকদুঃখাদ্বিমুক্তো যুষ্মৎ স্থানং সংভজেয়ং। গতৌ দৃষ্টান্তঃ—পতয়দ্ভিরেবৈরশ্বৈঃ শূরো ন শূর ইব স যথা অজ্মজিত্বা নির্ভয়ং স্বগৃহং প্রাপ্নোতি তদ্বৎ ॥ (১ম—১৫৮সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

উপস্তুতিরৌচথ্যমুরুষ্যেন্মামামিমে পতত্রিণী বিদুগ্ধাম্।

মামামেধো দশতয়শ্চিতো ধাক্ প্রযদ্বাং বদ্ধস্ত্মনি খাদতি ক্ষাম্ ॥ ৪ ॥

হে বৃষণৌ কামানাং বর্ষিতারৌ দস্রা অস্মদ্বিরোধ্যপক্ষপয়িতারৌ হে অশ্বিনৌ! যুবাং নোঽস্মভ্যং দশস্যতং দত্তং দিৎসিতং ফলং। কীদৃশৌ বাং? যুবাং বসূ বাসয়িতারৌ প্রজানাং বসুনা ধনেন তদ্বন্তৌ বা॥ মত্বর্থো লুপ্যতে॥ রুদ্রা রুদ্রৌ রুৎ দুঃখং তদ্ধেতুভূতং পাপং বা তস্য দ্রাবয়িতারৌ সংগ্রামে ভয়ংকরং শব্দয়ন্তৌ বা॥ রুদ্রো রৌতীতি সত ইতি যাস্কঃ (নি০ ১০।৫)॥ পুরুমন্তু বহূনাং জ্ঞাতারৌ॥ মনেরৌণাদিকস্তন্প্রত্যয়ঃ॥ বৃধন্তা বর্ধমানৌ স্তোত্রাদিনা অভিষ্টৌ আভিমুখ্যেন পূজিতৌ অভীষ্টসাধকৌ বা। হ শব্দ উক্ত গুণপ্রসিদ্ধি-দ্যোতনার্থঃ। কিমর্থং দীয়ত ইতি চেৎ? যদ্যস্মাৎ ঔচথ্যঃ উচথ্যস্য পুত্রো দীর্ঘতমাঃ বাং যুবাং রেক্ণঃ ধনং স্তুতিব্যাজেন প্রার্থয়তে তদর্থং। যদ্বা অয়ং যজমানো যদ্যস্মাদ্রেক্ণো হবি-র্লক্ষণমন্নং বাং যুবাং দদাতীতি শেষঃ। যস্মাচ্চ অকবাভিঃ অকুৎসিতৈঃ উতী উতিভিঃ রক্ষণৈঃ॥ সুপাং সুলুগিতি তৃতীয়ায়াঃ পূর্ব্বসবর্ণদীর্ঘঃ॥ প্রসস্রাথে প্রসারয়থঃ প্রকর্ষেণ দত্থঃ তস্মাদ্দশস্যতং যস্মাদভিমতপ্রদো যস্মাচ্চায়ং প্রার্থয়তে দদাতি বা হবিঃ তস্মাদ্দশস্যতমিত্যর্থঃ॥১॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

কো বাং দাশৎসুমতয়ে চিদস্যৈ বসূ যদ্ধেথে নমসা পদে গোঃ।

জিগৃতমস্মে রেবতীঃ পুরন্ধীঃ কামপ্রেণেব মনসা চরন্তা॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কঃ। বাম্। দাশৎ। সুঽমতয়ে। চিৎ। অস্যৈ। বসূ ইতি। যৎ।

ধেথে ইতি। নমসা। পদে। গোঃ।

জিগৃতম্। অস্মে ইতি। রেবতী। পুরম্ঽধী। কামপ্রেণঽইব। মনসা। চরন্তা॥ ২॥

হে বসূ বাসয়িতারাবশ্বিনৌ! বাং যুবয়োঃ সংবন্ধিন্যৈ অস্যৈ বক্ষ্যমাণরূপায়ৈ সুমতয়ে চিৎ শোভনবুদ্ধ্যৈ। চিৎ পূজায়ামপ্যর্থে বা। স্বল্পেনৈব হবিষা মহৎফলপ্রদানরূপায়ৈ ঈদৃশ্যা অপি বুদ্ধেঃ প্রীণনায় কো দাশৎ কো দদ্যাৎ দাতুং শক্নুয়াৎ যুবয়োঃ প্রভাবস্যাতিমহত্বাদিতি ভাবঃ॥ দাশতের্লেট্যডাগমঃ॥ কথং মতেঃ সৌষ্ঠবমিতিতদুচ্যতে। যদ্যস্মাৎ কারণাৎ গোঃ পদে ভূম্যাঃ সর্বৈর্গন্তব্যায়াঃ স্তুত্যায়া বা বেদিরূপায়াঃ স্থানে এতাবতী বৈ পৃথিবী যাবতী বেদিরিতি শ্রুতেঃ (তৈঃ সং ২।৬।৪)। গৌরিতি ভূমিনাম। তথা চ নিরুক্তং—গৌরিতি পৃথিব্যানামধেয়ং যদ্দূরং গতা ভবতি যচ্চাস্যাং ভূতানি গচ্ছন্তি গাতের্ব্বৌকারো নামকরণ ইতি (নি০ ২।৫)।

ধারয়থঃ বহুপ্রদানবিষয়াং বুদ্ধিং॥ দধাতের্লেটি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্। ধাতোর্হ্রস্বত্বং। আতো ঙিত ইতি ইয়াদেশঃ॥ যস্মাদেবং তস্মাৎ অস্মে অস্মভ্যং রেবতীঃ ক্ষীরাদি-ধনবতীঃ পুরন্ধীঃ শরীরধারকাঃ শরীরাভিবৃদ্ধিহেতুর্গাঃ জিগৃতং শব্দয়তং দদতমিত্যর্থঃ॥ গৃশব্দে ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। অভ্যাসস্যেত্বং হ্রস্বত্বঞ্চ॥ পুনস্তাবেব বিশেষ্যেতে। কামপ্রেণেব। ইব শব্দ এবকারার্থঃ। কামপূরকেণৈব মনসা সহ চরন্তা চরন্তৌ যজমানস্য কামাঃ পূরণীয়া ইতি কৃত-সংকল্পাবিত্যর্থঃ॥ প্রা পূরণে কামং প্রীণাতীতি কামপ্রঃ। আতোঽনুপসর্গে। কঃ॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

যুক্তো হ যদ্বাং তৌগ্র্যায় পেরুর্বিমধ্যে অর্ণসো ধায়ি পজ্রঃ।

উপ বামবঃ শরণং গমেয়ং শূরো নাজ্ম পতয়দ্ভিরেবৈঃ॥ ৩॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

যুক্তঃ। হ। যৎ। বাম্। তৌগ্র্যায়। পেরুঃ। বি। মধ্যে। অর্ণসঃ। ধায়ি। পজ্রঃ।

উপ। বাম্। অবঃ। শরণম্। গমেয়ম্। শূরঃ। ন। অজ্ম। পতয়তঽভিঃ। এবৈঃ॥ ৩॥

অত্রেতিহাসমাহুঃ। তৌগ্র্যনামকং রাজানং যুদ্ধে শত্রবঃ পরাভাব্য পাশৈর্দৃঢ়ং বদ্ধা সমুদ্রমধ্যে প্রচিক্ষিপুঃ। স চোত্তরীতুমশক্তঃ সন্ অশ্বিনৌ তুষ্টাব। তৌ চতুষ্টৌ শীঘ্রমেব রথমশ্বৈর্যোজয়িত্বা সমুদ্রমাগত্য তমুত্তার্য্য অপালয়তামিতি। অয়মর্থঃ—অজো হবীদশ্বিনাতৌগ্র-ইত্যাদি (ঋ০ সং ১।৮।১৫) মন্ত্রান্তরে প্রসিদ্ধঃ। সোঽত্রোচ্যতে। হে অশ্বিনৌ! বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধী পেরুঃ পারণকুশলো রথঃ যুক্তো হ অশ্বৈর্যুক্তঃ খলু। হ শব্দো মন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধি-দ্যোতনার্থঃ। স চোদাহৃতঃ। কস্মৈ? তৌগ্র্যায় এতন্নাম্নে রাজ্ঞে তদ্বন্ধমোচনার্থং। কুত্রেতি তদুচ্যতে। অর্ণসঃ অন্তসো মধ্যে সমুদ্রস্য মধ্যে স চ পজ্রঃ পাজসা বলেন তীর্ণঃ সন্ বিধায়ি ধারিতঃ স্থাপিতঃ। যস্মাদেবং তস্মাদ্বাং যুবয়োঃ অবঃ রক্ষণং শরণং উপগমেয়ং সংপ্রাপ্নুয়াং। ঐহিকদুঃখাদ্বিমুক্তো যুষ্মৎ স্থানং সংভজেয়ং। গতৌ দৃষ্টান্তঃ—পতয়দ্ভিরেবৈরশ্বৈঃ শূরো ন শূর ইব স যথা অজ্মজিত্বা নির্ভয়ং স্বগৃহং প্রাপ্নোতি তদ্বৎ॥ (১ম—১৫৮সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

উপস্তুতিরৌচথ্যমুরুষ্যেন্মামামিমে পতত্রিণী বিদুগ্ধাম্।

মামামেধো দশতয়শ্চিতো ধাক্ প্রযদ্বাং বদ্ধস্ত্মনি খাদতি ক্ষাম্॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপঽস্তুতিঃ। ঔচথ্যম্। উরুষ্যেৎ। মা। মাম্। ইমে ইতি। পতত্রিণী ইতি। বি। দুগ্ধাম্।

মা। মাম্। এধঃ। দশঽতয়ঃ। চিতঃ। ধাক্। প্র। যৎ। বাম্। বদ্ধঃ।

ত্মনি। খাদতি। ক্ষাম্ ॥ ৪ ॥

অত্রাখ্যানমাহুঃ। জরাজরিতগাত্রং জাত্যন্ধং দীর্ঘতমসং মামতেয়ং বরিবসিতুমশক্নুবানাঃ স্বগর্ভদাসাঃ অগ্নৌ প্রদাহায় প্রচিক্ষিপুঃ। তত্র ক্ষিপ্তঃ অশ্বিনাবস্তাবীৎ। তৌ চৈনমরক্ষতাং ততোপ্যম্রিয়মাণমুদকেষু প্রাপাতয়ন্ তত্র নিমগ্নঃ পুনরশ্বিনৌ তুষ্টাব। তুষ্টৌ সন্তৌ তৌ জলাদুদহার্ষ্টাং এবমবধ্যং তং ত্রৈতনো নামকঃ কশ্চিদ্দাসোঽস্য শিরোবক্ষশ্চাবিধ্যৎ। ততোঽপ্যপালয়তামিতি। তদিদং ঋগ্দ্বয়েনোচ্যতে। হে অশ্বিনৌ! উপস্তুতিঃ যুবাং বুদ্ধ্যা উপেত্য ক্রিয়মাণাস্তুতিঃ ঔচথ্যং উচথ্যস্য পুত্রং দীর্ঘতমসং মাং উরুষ্যেৎ রক্ষেৎ। দাহাদ্যুপদ্রবাৎ উরুষ্যতী রক্ষাকর্ম্মেতি যাস্কঃ (নি• ৫।২৩)। এবং সামান্যেনোক্ত্বা বিশেষেণ প্রত্যুপদ্রবপরিহারং প্রার্থয়তে। ইমে প্রসিদ্ধে পতত্রিণী পতনশীলে পুনরাবর্ত্তনশীলে অহোরাত্রে মাং মা বিদুগ্ধাম্ বিশেষেণ দোহগতসারং মাকার্ষ্টাং প্রাণনির্গমনানুকূল্যং মা কুরুতামিত্যর্থঃ। কিঞ্চ মাং দশতয়ো দশবারঃ চিতঃ সঞ্চিতঃ সংপাদিতঃ এধঃ প্রজ্বালিতেন্ধনসংঘো মা ধাক্ মা ধাক্ষীৎ ॥ দহতের্লুঙি সিচি হলন্তলক্ষণাবৃদ্ধিঃ। বহুলং ছন্দসীতীড়ভাবঃ। হল্ঙ্যাদিসংযোগান্তলোপৌ ॥ দুঃসহ. দুঃখপ্রাপ্তিং দর্শয়তি। যদ্‌যস্মাৎ বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধী অয়ং জনো বদ্ধঃ পাশৈর্দৃঢ়ং বেষ্টিতঃ সন্ ত্মনি আত্মনি আত্মনা ক্ষাং ভূমিং খাদতি ভক্ষয়তি। গন্তুমশক্তঃ সন্ ভূমিং পরি লুটতীত্যর্থঃ তস্মাদুপস্তুতিরৌচথ্যমরুষ্যেদিতি ॥ (১ম—১৫৮সূ—৪ঋ)॥

• • •

অস্যাঃ পঞ্চম্যা বিনিয়োগমাহ শৌনকঃ—আততায়িনমায়ান্তং দৃষ্ট্বা ব্যাঘ্রমথো বৃকম্। ন মাগরন্নিতি জপং স্তেভ্য এব প্রমুচ্যতে ॥ ১ ॥ ত্রিরাত্রো পোষিতো রাত্রৌ জপেদাসূর্য্য দর্শনাৎ। আপ্লুত্য প্রযতঃ শর্য্যামুপতিষ্ঠেদ্দিবাকরম্ ॥ ২ ॥ পশ্যন্তি তস্করা নৈনং তথান্যে পাপবুদ্ধয়ঃ। একঃ শতানি ত্রায়েত তস্করেভ্যশ্চরন্ পথীতি ॥ ৩ ॥

অথ পঞ্চমী—

ন মা গরন্নদ্যো মাতৃতমা দাসা যদীং সুসমুব্ধমবাধুঃ।

শিরো যদস্য ত্রৈতনো বিতক্ষৎ স্বয়ং দাস উরো অংসাবপি গ্ধ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। মা। গরন্। নদ্যঃ। মাতৃহতমাঃ। দাসাঃ। যৎ। ঈম্। সুহসমুব্ধম্। অবহঅধুঃ।

শিরঃ। যৎ। অস্য। ত্রৈতনঃ। বিহতক্ষৎ। স্বয়ম্। দাসঃ। উরঃ।

অংসৌ। অপি। গ্মেতি গ্ধ ॥ ৫ ॥

নদ্যো নদনশীলাঃ মাতৃতমাঃ মাতৃবজ্জগতাং হিতকারিণ্যঃ আপঃ মা মাং দীর্ঘতমসং মগবন্ ন গিরেয়ুঃ নিমগ্নং মা কুর্য্যুঃ ॥ গৄনি গরণে লেটি ব্যত্যয়েন শপ্ ॥ গিরণপ্রাপ্তিং দর্শযতি। যদ্‌যস্মাদ্দাসা অস্মদুপক্ষপয়িতারো মদীয় গর্ভদাসাঃ ঈং এনং দীর্ঘতমসং মাং সুসমুব্ধং সুষ্ঠু সঙ্কুচিতসর্ব্বাঙ্গং স্বতী। পূজায়ামিতি ॥ প্রাদিসমাসে অব্যয়পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বম্ ॥ অবাধুঃ অবাঙ্মুখমপাতয়ন্ কিংচ অস্য মমশিরঃ স ত্রৈতনঃ এতন্নামকো দাসঃ অত্যন্তনির্ঘৃণঃ সন্ যদ্‌যস্মাৎ বিতক্ষৎ বিবিধং তষ্টবান্ তস্মাৎ সদাসঃ স্বয়ং স্বকীয়মেব শিরঃ তক্ষতু ন কেবলং শির এব অপিতু মদীয় মুরঃ বক্ষঃস্থলং অংসৌ চ গ্ধ হতবান্ বিদারিতবানিত্যর্থঃ ॥ হন্তেলুঙি ছান্দসমেতদ্রূপম্ ॥ ততঃ স্বকীয় মুরঃ অংসাবপি স্বশস্ত্রেণৈব তথা কৃতবান্ তদ্‌যুবয়োর্ম্মাহাত্ম্যমিতি ভাবঃ ॥ (১ম—১৫৮সূ—৫ঋ) ॥

অথ ষষ্ঠী—

দীর্ঘতমা মামতেয়ো জুজুর্বান্দশমে যুগে।

অপামর্থং যতীনাং ব্রহ্মা ভবতি সারথিঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দীর্ঘহতমাঃ। মামতেয়ঃ। জুজুর্বান্। দশমে। যুগে।

অপাম্। অর্থম্। যতীনাম্। ব্রহ্মা। ভবতি। সারথিঃ ॥ ৬ ॥

দীর্ঘতমাঃ এতন্নামা মহর্ষিঃ স চ মামতেয়ঃ মমতায়াঃ পুত্রঃ দশমে যুগে দশযুগপর্য্যন্তং মহানুভাবয়োরশ্বিনোঃ প্রভাবাৎ পূর্ব্বোক্তাদ্দুঃখাদ্বিমুক্তঃ অত্যন্তসুখী স্বপুত্রভার্য্যাদিভিঃ সহিতো জীবিতবান্। দশমে যুগেঽতীতে সতি জুজুর্ব্বান্ জীর্ণোবলী পলিতগাত্রো বভূব। এবংভূতঃ

কার্য্যাণাং প্রজানাং যথা অপাং অপসাং কর্ম্মণাং অর্থং প্রয়োজনং যতীনাং তাসাং প্রজানাং ব্রহ্মা ব্রহ্মসদৃশঃ পরিবৃঢ়ো ভবতি। কিংচ সারথিঃ তদ্বন্নির্ব্বাহকো ভবতি দেবো ভবতীত্যর্থঃ। এবমস্ম বৃত্তান্তং মন্ত্রো নো বদতি। স্বয়ং বা স্বাত্মানং পারোক্ষ্যেণ অশ্বিনোর্ম্মহানুভাবত্বং প্রকটয়িতুং ব্রবীতি॥ (১ম—১৫৮সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে প্রথমো বর্গঃ॥ ১॥

একোনষষ্ট্যধিক-শততমং সূক্তং।

প্রদ্যাবেতি পঞ্চর্চং তৃতীয়ং সূক্তং দৈর্ঘতমসং জাগতং দ্যাবাপৃথিব্যং। অনুক্রান্তং চ—প্রদ্যাবাপং চ দ্যাবাপৃথিব্যং তু জাগতং ত্বিতি। অগ্নিষ্টোমে পৃষ্ঠ্যস্য ষষ্ঠেঽহনি চ দ্যাবাপৃথিব্য নিবিদ্ধানমেতৎ সূক্তম্। তথা চ সূত্রিতং—প্রদ্যাবেতি দৈর্ঘতমসমিতি আদ্যা দ্যাবাপৃথিব্যো পশৌ হবিষো যাজ্যা। তথা চ সূত্রিতম্—প্রদ্যাবা যজ্ঞৈঃ পৃথিবী ঋতাবৃধা মূড়ানো রুদ্রো তনো মযস্কৃধীতি দ্বে ইতি। (১ম—১৫৯সূ)॥

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

প্র দ্যাবা যজ্ঞৈঃ পৃথিবী ঋতাবৃধা মহী স্তুষে বিদথেষু প্রচেতসা।

দেবেভির্যে দেবপুত্রে সুদংসসেত্থা ধিয়া বার্য্যাণি প্রভূষতঃ॥ ১॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

প্র। দ্যাবা। যজ্ঞৈঃ। পৃথিবী ইতি। ঋতঽবৃধা। মহী ইতি।

স্তুষে। বিদথেষু। প্রঽচেতসা।

দেবেভিঃ। যে ইতি। দেবপুত্রে ইতি। দেবঽপুত্রে। সুঽদংসসা।

ইত্থা। ধিয়া। বার্য্যাণি। প্রঽভূষতঃ॥ ১॥

দ্যাবাপৃথিবী দ্যাবাপৃথিব্যৌ॥ দিবো দ্যাবেতি দ্যাবাদেশ আদ্যুদাত্তঃ। পৃথিবীশব্দো ঙীষন্তো-ন্তোদাত্তঃ। দেবতাদ্বন্দ্বে চেত্যুভয়পদপ্রকৃতিস্বরত্বং। সমাসমধ্যে পদান্তরপাঠশ্ছান্দসঃ॥ অহং যজমানঃ যজ্ঞৈর্যাগৈঃ তৎপ্রদানৈর্নিমিত্তভূতৈঃ হবিঃপ্রদানার্থং প্রস্তবে প্রকর্ষেণ স্তৌমি। পুরুষব্যত্যয়ঃ। কীদৃশ্যৌ তে? ঋতাবৃধা যজ্ঞস্য বর্দ্ধয়িত্র্যৌ মহী মহত্যৌ বিদথেষু যাগেষু প্রচেতসা প্রকর্ষেণাস্মান্ চেতয়িত্র্যৌ অস্মাভিশ্চেতয়িতব্যে বা ঈদৃশ্যৌ স্তবে। অনয়োঃ কোঽতিশয় ইতি উচ্যতে। যে দ্যাবাপৃথিব্যৌ দেবেভিঃ যজমানৈঃ দেবপুত্রে দেবা যজমানাঃ পুত্রস্থানীয়াঃ শুশ্রূষকায়য়োস্তে তাদৃশ্যৌ যদ্বা দেবেভির্বিশিষ্টে সুদংসসা। দংস ইতি কর্ম্মনাম। শোভনকর্ম্মোপেতে ইত্থা সত্যং॥ ইত্থেতি সত্যনাম। সত্রা ইত্থেতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ সত্যধিয়া অস্মদনুগ্রহবুদ্ধ্যা বার্য্যাণি বরণীয়ানি ধনানি অস্মভ্যং প্রভূষতঃ অলংকুরুতঃ দত্ত ইত্যর্থঃ। যদ্বা বার্য্যাণি হবীংষি ধিয়া কর্ম্মণা নিমিত্তেন কর্ম্মসমাপ্ত্যর্থং ভূষতঃ প্রকর্ষেণ স্বীকুরুতঃ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

উতমন্যে পিতুরদ্রুহো মনো মাতুর্ম্মহি স্বতবস্তদ্ধবীমভিঃ।

সুরেতসা পিতরা ভূম চক্রতুরুরু প্রজায়া অমৃতং বরীমভিঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। মন্যে। পিতুঃ। অদ্রুহঃ। মনঃ। মাতুঃ। মহি। স্বঽতবঃ। তৎ। হবীমঽভিঃ।

সুঽরেতসা। পিতরা। ভূম। চক্রতুঃ। উরু। প্রঽজায়াঃ। অমৃতম্। বরীমঽভিঃ॥ ২॥

উত অপিচ পিতুঃ পিতৃস্থানীয়ায়াঃ ধাত্র্যা অদ্রুহঃ অদ্রোগ্ধুঃ নহি কদাচিৎ পিতা পুত্রাদয়ে দ্রুহ্যতি তাদৃশ্যাঃ পৃথিব্যাঃ স্বতবঃ স্বায়ত্তং বলং স্বয়মেবাস্মদনুগ্রহায় ত্বরমাণং অতএব মহি মহৎ তত্তাদৃশং অনুগ্রহযুক্তং মনশ্চিত্তং হবীমভিঃ হবমানৈরাহ্বানৈর্ম্মন্যে জানামি প্রসাদয়ামীত্যর্থঃ। যদ্বা তত্তাদৃশমুক্তলক্ষণং মনঃ হবীমভিঃ হবনৈঃ মহি মন্যে অতিমহৎ প্রবৃদ্ধং মন্যে। তথা মাতুঃ সর্ব্বস্যোৎপাদয়িতুরন্তরিক্ষস্য দ্যুলোকস্য মাতান্তরিক্ষং নির্ম্মীয়তেঽস্মিন্-ন্তানীতি নিরুক্তম্ (নি০ ২।৮)। যদ্বা পিতুর্দ্যুলোকস্য মাতুর্ভূম্যা দ্যৌর্ব্বঃ পিতা পৃথিবী মাতেতি মন্ত্রৈঃ (কা০ স০ ২।৫।১৫)। তত্তাদৃশমুক্তলক্ষণং মনো মন্যে দ্যাবাপৃথিব্যোর্ম্মনোঽস্মদাহ্বানৈঃ প্রীণয়ামীত্যর্থঃ। কিংচ পিতরা মাতা চ পিতা চ পিতরৌ দ্যাবাপৃথিব্যৌ সুরেতসা শোভন-সামর্থ্যেন প্রজায়াঃ যজমানাদিরূপায়াঃ বরীমভিঃ বরিষ্ঠৈঃ রক্ষণবিশেষৈঃ ভূম বহুতরং উরু বিস্তীর্ণং অমৃতং অমরণভূতং অভিলষিতং চক্রতুঃ কুরুতঃ॥ (১ম—১৫৯সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

তে সূনবঃ স্বপসঃ সুদংসসো মহী জজ্ঞুর্মাতরা পূর্ব্বচিত্তয়ে।

স্থাতুশ্চ সত্যং জগতশ্চ ধর্ম্মণি পুত্রস্য পাথঃ পদমদ্বয়াবিনঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তে। সূনবঃ। সুঽঅপসঃ। সুঽদংসসঃ। মহী ইতি। জজ্ঞুঃ। মাতরা। পূর্ব্বঽচিত্তয়ে।

স্থাতুঃ। চ। সত্যম্। জগতঃ। চ। ধর্ম্মণি। পুত্রস্য। পাথঃ। পদম্। অদ্বয়াবিনঃ ॥ ৩ ॥

তে প্রসিদ্ধাঃ সূনবঃ যুবাভ্যামুৎপন্নাঃ পুত্রস্থানীয়াঃ প্রজাঃ স্বপসঃ শোভনকর্ম্মাণঃ সুদংসসঃ শোভনদর্শনাঃ যুবাং মহী মহত্যৌ মাতরা মাতৃবদ্ধিতকারিণ্যৌ জজ্ঞুঃ জানন্তি মহানুভাবতায়বগচ্ছন্তি। কিমর্থং ? পূর্ব্বচিত্তয়ে প্রথমবুদ্ধয়ে অনুগ্রহরূপায়ৈ। কিংচ তে দ্যাবাপৃথিব্যৌ স্থাতুঃ স্থাবরস্য জগতো জঙ্গমস্য পুত্রস্য পুত্রস্থানীয়স্যোভয়বিধস্য জগতঃ অদ্বয়াবিনঃ ন বিদ্যতে দ্বয়ং যস্য তাদৃশস্য স্বজীবনায় যুষ্মদ্ব্যতিরিক্তং অজানত ইত্যর্থঃ। ঈদৃশস্য ধর্ম্মণি ধারণে রক্ষণে নিমিত্তভূতে সতি পদং স্থানং সত্যং অবাধ্যং পাথঃ রক্ষথঃ দত্থ ইত্যর্থঃ। যদ্বা তে প্রসিদ্ধাঃ সূনবঃ উৎপাদ্যমানাঃ স্বপসঃ শোভনপ্রকাশাদিকর্ম্মাণঃ সুদংসসঃ শোভনদর্শনাঃ সুষ্ঠু পশ্যন্তো বা আত্মানং স্বব্যাপারায় ঈদৃশা রশ্ময়ঃ মহী মহত্যৌ দ্যাবাপৃথিব্যৌ পূর্ব্বচিত্তয়ে প্রাণিনাং পূর্ব্বজ্ঞানায় জজ্ঞুঃ জ্ঞাতবন্তঃ দ্যাবাপৃথিব্যোরন্তরালে ব্যাপ্তা ইত্যর্থঃ। কিংচ স্থাতুর্জ্জগতশ্চ ধর্ম্মণি ধারণে তদর্থং অদ্বয়াবিনঃ মার্গদ্বয়রহিতস্য ॥ বহুলং ছন্দসীতি দ্বয়শব্দান্ মত্বর্থীয়ো বিনিঃ। অন্যেষামপি দৃশ্যত ইতি দীর্ঘঃ ॥ পুত্রস্য যুষ্মৎপুত্রস্থানীয়স্যাদিত্যস্য পদং মার্গং সত্যং পাথঃ অবশ্যং রক্ষথঃ ॥ (১ম—১৫৯সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

তে মায়িনো মমিরে সুপ্রচেতসো জামীসয়োনী মিথুনা সমোকসা।

নব্যং নব্যং তন্তুমাতন্বতে দিবি সমুদ্রে অন্তঃ কবয়ঃ সুদীতয়ঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তে। মায়িনঃ। মমিরে। সুঽপ্রচেতসঃ। জামী ইতি। সযোনী ইতি

সঽযোনী। মিথুনা। সম্ঽওকসা।

নব্যম্ঽনব্যম্। তন্তুম্। আ। তন্বতে। দিবি। সমুদ্রে। অন্তরিতি।

কবয়ঃ। সুঽদীতয়ঃ ॥ ৪ ॥

তে অত্র প্রসিদ্ধে দ্যাবাপৃথিব্যৌ মায়িনঃ মায়াঃ প্রজ্ঞাঃ স্ববিষয়প্রজ্ঞাবন্তঃ প্রজ্ঞোপলক্ষিত-কর্ম্মবন্তো বা সুপ্রচেতসঃ সুষ্ঠু প্রকর্ষেণ চেতিতুং শক্তাঃ রশ্ময়ঃ মমিতর মিমরে প্রমাণেন পরিচ্ছিন্দন্তি। কীদৃশ্যৌ তে ? জামী পরস্পরং ভগিনী। এতৎ কুত ইতি চেৎ উচ্যতে। সযোনী সমানোৎপত্তিস্থানে মিথুনা প্রাণ্যুৎপত্তয়ে মিথুনভূতে পরস্পরমবিযুক্তে ইত্যর্থঃ সমোকসা সমানস্থানে দ্যুপৃথিব্যোরেকস্মিন্নেবাবকাশরূপে অবস্থানাৎ সমীচীনস্থানে বা কিংচ কবয়ঃ মেধাবিনঃ স্বব্যাপারবিষয়জ্ঞানবন্তঃ সুদীতয়ঃ সুষ্ঠু দ্যোতনা রশ্ময়ো দিবি দ্যোতমানে সমুদ্রেন্ত-রিক্ষেন্তর্মধ্যে। সমুদ্রশব্দোঽন্তরিক্ষনামসু পাঠাৎ তদ্বচনঃ। স চৈবং যাস্কেন নিরুক্তঃ—সমুদ্রঃ কস্মাৎ সমুদ্দ্রবন্ত্যস্মদাপঃ সমভিদ্রবন্ত্যেনমাপঃ সংমোদন্তেস্মিনভূতানি সমুদকো ভবতি সমুনত্তীতি বেতি (নি০ ২।১০)। নব্যং নবাং তং তুং তননীয়ং বিস্তারণীয়ং জাত্যেকবচনং রশ্মীন আতন্বতে সমন্তাদ্বিস্তারয়ন্তি ॥ (১ম—১৫৯সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

তদ্রাধো অদ্য সবিতুর্বরেণ্যং বয়ং দেবস্য প্রসবে মনামহে।

অস্মভ্যং দ্যাবাপৃথিবী সুচেতুনা রয়িং ধত্তং বসুমন্তং শতগ্বিনম্ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। রাধঃ। অদ্য। সবিতুঃ। বরেণ্যম্। বয়ম্। দেবস্য। প্রঽসবে। মনামহে।

অস্মভ্যম্। দ্যাবাপৃথিবী ইতি। সুঽচেতুনা। রয়িম্। ধত্তম্।

বসুঽমন্তম্। শতঽগ্বিনম্ ॥ ৫ ॥

বয়ং যজমানাঃ সবিতুঃ সর্ব্বস্য প্রসবিতুঃ দেবস্যাদিত্যস্যান্তর্যামিরূপিণঃ প্রসবে অনুজ্ঞায়াং সত্যাং তত্তাদৃশং বরেণ্যং বরেণ্যং বরণীয়ং রাধঃ পুরুষার্থসাধনসমর্থং গবাদিধনং মনামহে যাচামহে॥ মন্যতির্যাচ্ঞাকর্ম্মা। ছান্দসঃ শপ্ যদ্বা পুনঃপুনরভ্যস্যামঃ লপ্সীমহীতি যাবৎ॥ ম্না অভ্যাসে ব্যত্যয়েন আত্মনেপদং। শপি পাঘ্রাদিনা মনাদেশঃ॥ কিংচ অস্মভ্যং দ্যাবাপৃথিবী দ্যাবাপৃথিব্যৌ সুচেতুনা শোভনচেতনেন অস্মদনুগ্রহবুদ্ধ্যা রয়িং ধনং ধত্তং দত্তং। কীদৃশং? বসুমন্তং নিবাসযোগ্যগৃহাদিবিশিষ্টং শতগ্বিনং শতসংখ্যাকগবাদিবিশিষ্টম্॥ (১ম—১৫৯সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে দ্বিতীয়ো বর্গঃ॥ ২॥

ষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

—§:০○০:§—

তেহীতি পঞ্চর্চং চতুর্থং সূক্তং দৈর্ঘতমসং। জাগতং দ্যাবাপৃথিবীং। তেহীত্যনুক্রান্তং— চতুর্বিংশেহনি বৈশ্বদেবশস্ত্রে দ্যাবাপৃথিব্য নিবিদ্ধানমেতৎ সূক্তং। তে হি দ্যাবাপৃথিবী যজ্ঞস্য বোরথ্যমিতি বৈশ্বদেবমিতি সূত্রিতত্বাৎ। তথা পৃষ্ঠ্যাভিপ্লবষড়হয়োর্দ্বিতীয়েহনি বৈশ্বদেবে দ্যাবাপৃথিব্যং নিবিদ্ধানীয়ং। চাতুর্বিংশকং তৃতীয়সবনমিত্যাভিপ্লবিকে দ্বিতীয়েহন্যতিদিষ্টত্বাৎ। আভিপ্লবিকাৎ দ্বিতীয়াদহ্নঃ পৃষ্ঠ্যস্য দ্বিতীয়েহনি এতৎসূক্তমতিদেশতঃ প্রাপ্তং। পৃষ্ট্যস্যাভিপ্লবেনোক্তে অহনী আদ্যে আদ্যাভ্যামিতি সূত্রিতত্বাৎ। প্রথমা আশ্বিনশস্ত্রে বিনিযুক্তা। সংস্থিতেম্বাশ্বিনায়েতি সূত্রিতম্—তে হি দ্যাবাপৃথিবী বিশ্বসংভুবা বিশ্বস্য দেবীমৃচয়স্যেতি। (১ম—১৬০সূ)॥

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

তে হি দ্যাবাপৃথিবী বিশ্বশংভুব ঋতাবরী রজসো ধারয়ৎ কবী।
সুজন্মনী ধিষণে অন্তরীয়তে দেবো দেবী ধর্ম্মণা সূর্য্যঃ শুচিঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তে ইতি। হি। দ্যাবাপৃথিবী ইতি। বিশ্বঽশম্ভুবা। ঋতবরী ইত্যৃতঽবরী।
রজসঃ। ধারয়ৎকবী ইতি ধারয়ৎঽকবী।
সুজন্মনী ইতি সুঽজন্মনী। ধিষণে ইতি। অন্তঃ। ঈয়তে। দেবঃ
দেবী ইতি। ধর্ম্মণাঃ। সূর্য্যঃ। শুচিঃ॥ ১॥

তে হি তে খলু প্রসিদ্ধে দ্যাবাপৃথিবী অন্তঃ তয়োরন্তরালে শুচিঃ শুদ্ধঃ বিশ্বস্য শোচয়িতা বা দেবো দীপ্যমানঃ সূর্য্যোধর্ম্মণা প্রকাশোদকদানাদিধারণেন যুক্তঃ সন্ ঈয়তে সর্ব্বদা গচ্ছতি॥ ঈঙ্ গতৌ দৌবাদিকঃ॥ তাদৃশং কর্ম্ম যুবয়োরনুগ্রহাদিতি স্তুতিঃ। কীদৃশ্যৌ তে? বিশ্বশংভুবা বিশ্বং সুখং ভাবয়িতৃ যয়োস্তে বিশ্বশংভুবা বিশ্বস্য সুখয়িত্র্যাবিত্যর্থঃ। ঋতাবরী ঋতবত্যৌ উদকবত্যৌ॥ ঋতশব্দাচ্ছন্দসী বানিপাবিতি বনিপ্। বনোরচেতিঙী-ব্রেফৌ॥ রজসঃ উদকস্য উদকোৎপত্তৌ উদকং রজ উচ্যতে ইতি নিরুক্তম্ নি০ ৪।১৯)। ধারয়ৎকবী অকুচ্ছ্রেণধারকং কবিত্বং যয়োস্তে তাদৃশৌ উদকোৎপাদনায়া প্রযত্নবত্যৌ ইত্যর্থঃ। যদ্বা ধারয়ৎকবীর্ম্মনীষী আদিত্যো যয়োস্তে তাদৃশৌ বৃষ্ট্যুদকধারণবিৎ সূর্যোপেতে ইত্যর্থঃ। সুজন্মনী শোভনজন্মবত্যৌ ধিষণে ধর্ষণোপেতে স্বব্যাপারেষু প্রগল্‌ভে ইত্যর্থঃ। দেবী দ্যোতমানে। অত্র যদ্যপি ধিষণে ইত্যেতৎ ধিষণে রোদসী ইতি তন্নামসূক্তত্বাৎ দ্যাবাপৃথিবীনাম তথাপি দ্যাবাপৃথিবী ইত্যস্য বিদ্যমানত্বাদ্‌যৌগিকং দ্রষ্টব্যম্॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

উরুব্যচসা মহিনী অসশ্চতা পিতামাতা চ ভুবনানি রক্ষতঃ।

সুধৃষ্টমেবপুষ্যে৩ ন রোদসী পিতা যৎ সীমভিরূপৈরবাসয়ৎ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উরুঽব্যচসা। মহিনী ইতি। অসশ্চতা। পিতঃ। মাতা। চ। ভুবনানি। রক্ষতঃ।

সুধৃষ্টমে ইতি সুঽধৃষ্টমে। বপুষ্যে৩ ইতি। ন। রোদসী ইতি। পিতা। যৎ।

সীম্। অভি। রূপৈঃ। অবাসয়ৎ॥ ২॥

উরুব্যচসা প্রভূতবচনবত্যৌ অতিবিস্তীর্ণে মহিনী অতএব মহত্যৌ অসশ্চতা অসজ্যমানে পরস্পরবিযুক্তে ইত্যর্থঃ পিতা পালয়িত্রী দ্যৌঃ মাতা নির্ম্মাত্রী পৃথিবী চেত্যুভে ভুবনানি ভূত-জাতানি রক্ষতঃ পালয়তঃ দ্যৌঃ পিতঃ পৃথিবী মাতরিত্যাদি শ্রুতের্ম্মাতাপিতৃরূপত্বং। কিংচ সুধৃষ্টমে অতিশয়েন ধৃষ্টে॥ ছান্দসস্তকারলোপঃ॥ প্রগল্‌ভে রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ বপুষ্যেন বপুষো হিতে ইব প্রাণিনাং পিতরাবিব শরীররক্ষকে ইত্যর্থঃ। তদেবোপপাদয়তি—যদ্‌যস্মাৎ সীং সর্ব্বতঃ পিতা পিতৃস্থানীয়া দ্যৌরূপৈঃ নিরূপণসাধনৈঃ প্রশস্তৈঃ প্রকাশৈঃ নিরূপ্যমাণৈর্-ষ্ট্যাদিভির্ব্বা অভ্যবাসয়ৎ অভিবাসয়তি অধিতিষ্ঠতি তস্মাৎ পিতামাতা চ ভুবনানি রক্ষতঃ॥২॥

অথ তৃতীয়া—

স বহ্নিঃ পুত্রঃ পিত্রোঃ পবিত্রবান্ পুনাতি ধীরো ভুবনানি মায়য়া।

ধেনুং চ পৃশ্নিং বৃষভং সুরেতসং বিশ্বাহা শুক্রং

পয়ো অস্য ধুক্ষত ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। বহ্নিঃ। পুত্রঃ। পিত্রোঃ। পবিত্রঽবান্। পুনাতি। ধীরঃ। ভুবনানি। মায়য়া।

ধেনুম্। চ। পৃশ্নিম্। বৃষভম্। সুঽরেতসম্। বিশ্বাহা। শুক্রম্।

পয়ঃ। অস্য। ধুক্ষত ॥ ৩ ॥

পিত্রোঃ মাতাপিত্রোর্দ্যাবাপৃথিব্যোঃ পিতামাত্রেতি পিতা শিষ্যতে ॥ উদাত্তযণ ইতি পিতুর্ব্বিভক্তিরুদাত্তা ॥ পুত্রঃ পুরুত্রাতা পুত্রস্থানীয় আদিত্যঃ পবিত্রবান্ পাবনরশ্মিযুক্তঃ ধীরঃ ধীমান্ সবহ্নিঃ ফলস্য বোঢ়া ধাবকঃ সন্ মায়য়া প্রজ্ঞয়া স্বকীয়য়া ভুবনানি ভূতজাতানি পুনাতি পাবয়তি প্রকাশয়তীত্যর্থঃ। কিংচ স এব পুত্রঃ পৃশ্নিং শুক্লবর্ণাং ধেনুং প্রীণয়িত্রীং ভূমিং সুরেতসং শোভনসামর্থ্যং শোভনোদকং বা বৃষভং সেক্তারং দ্যুলোকঞ্চ মায়য়া পুণাতি পাবয়তি প্রকাশয়তীত্যর্থঃ। কদা বিশ্বাহা সর্ব্বাণ্যপ্যহানি সর্ব্বকালমিত্যর্থঃ কিংচ অস্য দ্যুলোকস্য ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী ॥ ইমং দ্যুলোকং শুক্রংপয়ঃদীপ্তংপয়ঃসদৃশমুদকং ধুক্ষত দোগ্ধি॥ দুহেশ্ছান্দসে লুঙি শল। ইগুপধাদনিটঃ। ক্স ইতি চেঃ ক্সাদেশঃ ॥ ঈদৃশো মহানুভাব আদিত্যস্তয়োঃ পুত্র ইতি দ্যাবাপৃথিব্যোঃ স্তুতিঃ ॥ (১ম—১৬০সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

অয়ং দেবানামপসামপস্তমো যো জজান রোদসী বিশ্বশংভুবা।

বি যো মমে রজসী সুক্রতুয়য়াজরেভিঃ স্কংভনেভিঃ সমানৃচে ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অয়ম্। দেবানাম্। অপসাম্। অপঃ২তমঃ। যঃ। জজান। রোদসী ইতি। বিশ্ব২শম্ভুবা।

বি। যঃ। মমে। রজসী ইতি। সুক্রতুয়য়া। অজরেভিঃ। স্কম্ভনেভিঃ। সম্। আনৃচে॥ ৪॥

পূর্ব্বং পুত্রমাহাত্ম্যেনৈতে প্রশস্তেদানীং স্বোৎপাদকং স্তত্যং প্রশংসতি। অয়ং দেবানাং মধ্যে দেবতমঃ অপসাং অপস্তমঃ। অপ ইতি কর্ম্মনাম। তেন তদ্বান্ লক্ষ্যতে। কর্ম্মবতাং মধ্যে প্রকৃষ্টকর্ম্মা। অয়মিত্যুক্তং ক ইত্যাহ—যো দেবো বিশ্বশংভুবা সর্ব্বপ্রকারেণ ভূতানাং সুখস্য ভাবয়িত্র্যৌ রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ মহানুভাবে জজান উৎপাদিতবান্। ন কেবল-মুৎপাদনমাত্রং অপিতু যো দেবো রজসী রঞ্জনাত্মিকে দ্যাবাপৃথিব্যৌ॥ রজসী ইতি দ্যাবাপৃথিব্যোর্নাম। রজসী সদসী ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ উক্তরূপে বিমমে বিশেষেণ পরিচ্ছিনত্তি। কিং স্বোপভোগায় নেত্যাহ—সুক্রতুয়য়া শোভনকর্ম্মেচ্ছয়া যেন কর্ম্মণা প্রাণিনাং সুখং ভবতি তাদৃক্ কর্ম্মেচ্ছয়া। অথ বৈ তদুত্তরত্র সংবধ্যতে। সুক্রতুয়য়া উক্তেন নিমিত্তেনেমে দ্যাবাপৃথিব্যাবজরেভিঃ অজীর্ণৈর্দৃঢ়তরৈঃ স্কম্ভনেভিঃ গতিপ্রতিবন্ধনৈঃ শংকুভিঃ সমানৃচে সম্যক্ সর্ব্বতঃ পূজিতবান্ স্থাপিতবানিত্যর্থঃ॥ ঋচ স্তুতৌ। লিটি রেফ সামান্যাদ্দ্বিহলত্বমস্তীতি। তস্মান্নুড্ দ্বিহল ইত্যভ্যাসস্য নুট্॥ যস্মাদেবং তস্মাদয়মেব দেবঃ অয়মেবায়স্তম ইতি। এবং মহানুভাবেন পরমেশ্বরেণোৎপন্নে ইতি স্তুতি॥ ৪॥

অথ পঞ্চমী—

তে নো গৃণানে মহিনী মহিশ্রবঃ ক্ষত্রং দ্যাবাপৃথিবী ধাসথো বৃহৎ।

যেনাভি কৃষ্টীস্ততনাম বিশ্বহা পনায্যমোজো অস্মে সমিন্বতম্॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তে ইতি। নঃ। গৃণানে ইতি। মহিনী ইতি। মহি। শ্রবঃ। ক্ষত্রম্।

দ্যাবাপৃথিবী ইতি। ধাসথঃ। বৃহৎ।

যেন। অভি। কৃষ্টীঃ। ততনাম। বিশ্বহা। পনায্যম্। ওজঃ।

অস্মে ইতি। সম্। ইন্বতম্॥ ৫॥

তে প্রসিদ্ধে হে দ্যাবাপৃথিবী দ্যাবাপৃথিব্যৌ গৃণানে অস্মাভিঃ স্তূয়মানে সত্যৌ। কর্ম্মণি কর্ত্তৃপ্রত্যয়ঃ। মহি মহৎ অতিপ্রভূতং শ্রবঃ সর্ব্বত্রপ্রসিদ্ধমন্নং সর্ব্বত্রশ্রূয়মাণাং কীর্ত্তিং বানোঽস্মভ্যং ধাসথঃ ধত্তং॥ দধাতেলে টাডাগমঃ। সিব্বহুলমিতি সিপ্॥ তথা বৃহৎ অতিপ্রভূতং ক্ষত্রং বলং ধাসথঃ। তদেব বিশেষ্যতে। যেন বলেন বিশ্বহা সর্ব্বেষ্বপ্যহঃস্সু কৃষ্টী পুত্রাদিরূপাঃ প্রজাঃ অভিততনাম অভিতো বিস্তারয়াম॥ তনোতেলে টি ছান্দসো বিকরণঃ শ্লুঃ আড়ুত্তমস্যেত্যাডাগমঃ। তস্য ছন্দস্যুভয়থেতি আর্দ্ধধাতুকত্বাৎ আভ্যস্তাদ্যুদাত্তত্বাভাবে ধাতুস্বরঃ। কৃষ্টয় ইতি মনুষ্যনাম। কৃষ্টয়ঃ চর্ষণয় ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ কিং পনাষ্যং স্তুত্যং ওজঃ শারীরবলং অস্মে অস্মাসু সম্যগিন্বতং প্রবর্দ্ধয়তমিত্যর্থঃ॥ ইন্বতির্ব্যাপ্তিবচনঃ। ইন্বতি ননক্ষে ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ (১ম—১৬০সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে তৃতীয়ো বর্গঃ॥ ৩॥

একষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

কিমু শ্রেষ্ঠ ইতি চতুর্দ্দশর্চ্চং পঞ্চমং সূক্তং দৈর্ঘতমসমার্ভবং। অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্ শিষ্টা জগত্যঃ। ত্রিষ্টুবন্তপরিভাষয়া জগত্যঃ। অনুক্রান্তং চ—কিমু শ্রেষ্ঠঃ ষড়ূনার্ভবং ত্রিষ্টুবন্তমিতি। ব্যূঢ়ে দশরাত্রে ষষ্ঠেঽহনি বৈশ্বদেবশস্ত্রে আর্ভবং নিবিদ্ধানং দ্বিপ্রতীকং। তত্র কিমু শ্রেষ্ঠ ইত্যেতদন্ত্যাবর্জ্যং প্রতীকং ব্যূঢ়শ্চেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—কিমু শ্রেষ্ঠ উপ নো বাজ ইতি ত্রয়োদশার্ভবং চতস্রশ্চেতি॥ (১ম—১৬১সূ)॥

তত্র প্রথমা—

কিমু শ্রেষ্ঠঃ কিং যবিষ্ঠো ন আজগন্‌কিমীয়তে দূত্যং১ কদ্যদূচিম।
ন নিন্দিম চমসং যো মহাকুলোগ্নে ভ্রাতর্দ্রুণ ইদ্ভূতিমূদিম॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কিম্। উম্ ইতি। শ্রেষ্ঠঃ। কিম্। যবিষ্ঠঃ। নঃ। আ। অজগন্।
কিম্। ঈয়তে। দূত্যম্। কৎ। যৎ। ঊচিম।
ন। নিন্দিম। চমসম্। যঃ। মহাঽকুলঃ। অগ্নে। ভ্রাতঃ।
দ্রুণঃ। ইৎ। ভূতিম্। ঊদিম॥ ১॥

ঋভবো নাম সুধন্বনস্ত্রয়ঃ পুত্রাঃ ঋভুর্বিভ্বাবাজ ইতি। তে চ মনুষ্যাঃ সন্তঃ সুকর্ম্মণা দেবত্বং প্রাপ্য কদাচিৎ কর্ম্মকালে সোমপানায় প্রবৃত্তাঃ তান্ প্রতি দেবৈঃ প্রেরিতোঽগ্নিঃ পরস্পরসমানরূপান্ দৃষ্ট্বা স্বয়মপি তদাকারং ধৃত্বা তেষু মধ্যে স্বয়ং চতুর্থঃ সন্ পাতুং প্রবৃত্তঃ। তে চ ঋভবঃ আগতং তং সমানরূপং অবলোক্য বিবেক্তুং অসমর্থাঃ পরস্পরমেবং সন্দিহতে অয়ং কিমু শ্রেষ্ঠঃ কিং স্থ খলু অস্মত্তোঽয়ং প্রশস্ততমঃ বয়সা শ্রেষ্ঠঃ সোঽস্মানাজগন্ আগমৎ প্রাপ্তঃ॥ গমের্লুঙি ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। হল্‌ঙ্যাদিলোপে মোনো ধাতোরিতি নত্বং। অজগন্নিতি গতিকর্ম্মা। অগন্নজগন্নিতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ কিং যবিষ্ঠঃ কিংবা নঃ অস্মাকং যুবতমঃ অস্মত্তঃ কনীয়ান্ আজগন্ প্রাপ্তঃ কিংবা দূত্যং দূতকর্ম্ম দেবসংবন্ধি ঈয়িতে গচ্ছতি। দেবৈঃ প্রেরিতো দূতোঽস্মানাগতো বা দূতস্য ভাগকর্ম্মণী ইতি যৎ যদূচিম যদেতদব্রূমঃ তং কথং নিশ্চেতব্যমিত্যর্থঃ। বয়ং তাবত্ত্রয় এব ইদানীং চত্বারঃ সমানরূপা বর্ত্তামহে। তস্মাদয়মধিকঃ কিমু শ্রেষ্ঠ ইতি বিচিকিৎসা এবং সংদিহ্য কথং চিৎ স্বতোঽন্যং নিশ্চিত্য তং প্রত্যপরোক্ষেণ ব্রুবতে—হে অগ্নে। ভ্রাতঃ ভ্রাতৃবৎ ভাগার্হ ভ্রাতা যথা বলাৎ স্বকীয়ং ভাগং স্বীকরোতি তদ্বৎ সমানরূপমাশ্রিত্য বলাচ্চমসপানায় প্রবৃত্ত ইতি ভ্রাতরিত্যুক্তং। হে তাদৃশাগ্নে! চমসং ন নিন্দিম অধিকঃ সমাগত ইতি পানমকৃত্বা চমসং ন দূষয়ামঃ॥ নিদি কুৎসায়াং। ছন্দসি বেতি বক্তব্যমিতি দ্বির্বচনাভাবঃ॥ অদূষ্যত্বে কারণমাহ—যশ্চমসো মহাকুলঃ মহাকুলোৎপন্নঃ ত্বষ্ট্রানির্ম্মিতত্বাৎ বক্ষ্যতি চ—ত্বষ্টাগ্নাস্বন্তর্ন্যানজ ইতি (ঋ॰ স॰ ২।৩।৪।) অতঃ কারণাদ্‌ ক্রণঃ। বিকারে প্রকৃতিশব্দঃ। ততশ্চ তস্মে। তচ্ছব্দঃ ইদবধারণে। দারুবিকারচমসস্য ভূতিং প্রাপ্তিং উদিম ব্রূমঃ॥ বিদেশ্ছান্দসে লিটি বচিস্বপীতি সংপ্রসারণং। ক্রাদিনিয়মাদিট্॥ (১ম—১৬১সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

একং চমসং চতুরঃ কৃণোতন যদ্বো দেবা অব্রুবন্তদ্ব আগমম্।

সৌধন্বনা যদ্যেবা করিষ্যথ সাকং দেবৈর্যজ্ঞিয়াসো ভবিষ্যথ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

একম্। চমসম্। চতুরঃ। কৃণোতন। তৎ। বঃ। দেবাঃ। অব্রুবন্।

তৎ। বঃ। আ। অগমম্।

সৌধন্বনাঃ। যদি। এব। করিষ্যথ। সাকম্। দেবৈঃ। যজ্ঞিয়াসঃ। ভবিষ্যথ॥ ২॥

এবং পৃষ্টোঽগ্নিঃ তান্ প্রত্যুবাচ—হে সৌধন্বনাঃ সুধন্বনঃ পুত্রাঃ! যূয়ং একং চমসং ত্বষ্ট্রাসংপাদিতং পূর্ব্বমেকমেব সন্তং চমসং চতুরঃ কৃণোতন চতুঃসংখ্যাকান্ কুরুত॥ চতুরঃ শসীত্যন্তোদাত্তত্বং। পূর্ব্ববত্তনপ্॥ যথা উপরিতেন জ্যেষ্ঠ আহ চমসান্বাকরেতীত্যুপক্রম্য (ঋ০ সং ২।৭।১) কনিষ্ঠ আহ চতুরস্করেতীতি (ঋ০ সং ২।৭।১) চতুষ্টং নির্দ্ধারিতং ন কেবলমহমেব ব্রবীমি কিংতু বো যুষ্মান্ প্রতি তদুক্তং চতুর্ধাকরণরূপং কর্ম্ম উত্তরত্র বক্ষ্যমাণং অশ্বরথাদিকরণরূপং চ কর্ম্ম দেবা ইন্দ্রাদয়ঃ অব্রুবন্ দৈবত্বপ্রাপ্ত্যুপায়ত্বেন তস্তাদৃশং কর্ম্ম বো যুষ্মাকং বক্তুমহমাগমং প্রাপ্তোঽস্মি। যস্মাদেবং তস্মাদ্যূয়ং যদ্যেবাকরিষ্যথ যদ্যেবং মদুক্তপ্রকারেণ কর্ত্তুং শকুথ তথা চেদ্দেবৈঃ সাকং সহ যজ্ঞিয়াসো ভবিষ্যথ ইতি তৈরুক্তমিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬১সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অগ্নিং দূতং প্রতি যদব্রবীতনাশ্বঃ কর্ত্বো রথ উতেহ কর্ত্বঃ।

ধেনুঃ কর্ত্বা যুবশা কর্ত্বা দ্বাতানি ভ্রাতরনুবঃ কৃত্ব্যেমসি॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অগ্নিম্। দূতম্। প্রতি। যৎ। অব্রবীতন। অশ্বঃ। কর্ত্বঃ। রথঃ। উত। ইহ। কর্ত্বঃ।

ধেনুঃ। কর্ত্বা। যুবশা। কর্ত্বা। দ্বা। তানি। ভ্রাতঃ। অনু। বঃ। কৃত্বী। আ। ইমসি॥৩।

হে আগতদেব অগ্নিং অঙ্গনাদিগুণবিশিষ্টং দূতং দূতকর্ম্মপ্রাপ্তবন্তং ত্বাং প্রতি যদ্যৎ কার্য্যং অব্রবীতন অব্রুবন্॥ ব্যত্যয়েন মধ্যমঃ পূর্ব্ববত্তনপ্। কিমিতি? অশ্বঃ কর্ত্বঃ একস্মাদশ্বাৎ অশ্বান্তরং কর্ত্তব্যমিত্যর্থঃ॥ অশ্বাদশ্বমতক্ষতেতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ কৃত্যার্থেতবৈকেনিতি ত্বন্প্রত্যয়ঃ উত অপিচ রথঃ কর্ত্বঃ কর্ত্তব্যঃ ধেনুঃ কর্ত্বা চর্ম্মরহিতা গৌঃ নিত্যদোগ্ধ্রী পুনর্নূতনা কার্য্যা তদুত্তরত্র নিশ্চর্ম্মণো গামরিণীতধীতিভিরিতি (ঋ০ সং ২।৩।৯) বক্ষ্যমাণত্বাৎ তথা দ্বা দ্বৌ পিতরৌ জীর্ণৌ সন্তৌ পুনর্যুবশা যুবানৌ শয়ানৌ প্রকৃষ্টযৌবনোপেতৌ কর্ত্বা কর্ত্তব্যৌ হে ভ্রাতরগ্নে তানি বঃ যুষ্মাকং দেবানাং তৈরুক্তানি কর্ম্মাণি কৃত্বা অনু পশ্চাৎ কৃত্বী কৃত্বাকর্ম্মণা এমসি এমঃ অভিমুখ্যেন প্রাপ্নুমঃ॥ ইণগতৌ ইদন্তোমসিঃ যদ্বা ঋষেরিদং বাক্যং। হে ঋভবো যূয়ং আগতং অগ্নিং দূতং প্রতি যদব্রবীতন যৎ কার্য্যং বক্ষ্যমাণরূপং কর্ত্তব্যত্বেন বদথ অঙ্গীকুরুথ তানি সর্ব্বাণি সংপাদ্য হে ভ্রাতরগ্নে কৃত্বা কর্ম্মণা এমসীতি ব্রথেতি ঋষিরাহ॥ (১ম—১৬১সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

চক্রবাংস ঋভবস্তদপৃচ্ছত ক্বেদভূদ্যঃ স্য দূতো ন আজগন্।

যদা বাখ্যচ্চমসাঞ্চতুরঃ কৃতানাদিত্ত্বষ্টাগ্নাস্বন্তর্নানজে ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

চকৃঽবাংসঃ। ঋভবঃ। তৎ। অপৃচ্ছত। ক্ব। ইৎ। অভূৎ। যঃ।

স্যঃ। দূতঃ। নঃ। আ। অজগন্।

যদা। অবঽঅখ্যৎ। চমসান্। চতুরঃ। কৃতান্। আৎ। ইৎ। ত্বষ্টা।

গ্নাসু। অন্তঃ। নি। আনজে ॥ ৪ ॥

হে ঋভবঃ! তৎকার্য্যং যথা চ ক্রবাংসঃ কৃতবন্তো যূযং অপৃচ্ছত প্রশ্নং কুরুত ॥ করোতে-লিটঃ ক্বসুঃ ॥ অত্র যদ্যপি ঋভুরিতি ত্রয়াণাং মধ্যে একস্য নাম তথাপি তস্য প্রাথম্যাচ্ছত্রিণো গচ্ছন্তীতি বৎ সর্ব্বেপ্যৃভব উচ্যন্তে। কিমিতি? স্যঃ সদূতঃ ক্বেদভূৎ কুত্র গতঃ স ইত্যুক্তং ক ইত্যাহ—যঃ যো দূতো নোঽস্মানাজগন্ আগমৎ প্রাপ্তঃ এবংভূতে সতি যদায়ং ত্বষ্টা চতুরঃ কৃতান্ চমসান্ অবাখ্যৎ অভিপশ্যতি ॥ খ্যাতে লুঙি অস্যতিব্যক্তিখ্যাতীতি চেল্রঙাদেশঃ ॥ আদিৎ অনন্তরমেব ত্বষ্টা তস্য চমসস্যোৎপাদক এতন্নামকো দেবঃ গ্নাসু স্ত্রীষু। মেনাগ্না ইতি স্ত্রীণামিতি নিরুক্তং। অন্তর্ম্মধ্যে ন্যানজে ন্যক্তোঽভূৎ স্ত্রিয়মাত্মানমমন্যতেত্যর্থঃ ॥ অঞ্জেলিটি তস্মান্নুট্। ছান্দসোঽনুনাসিকলোপঃ ॥ (১ম—১৬১সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

হনামৈনাঁ ইতি ত্বষ্টা যদব্রবীচ্চমসং যে দেবপানমনিন্দিষুঃ।

অন্যা নামানি কৃণ্বতে সুতে সচাঁ অন্যৈরেনান্ কন্যা৩ নামভিঃ স্পরৎ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

হনাম। এনান্। ইতি। ত্বষ্টা। যৎ। অব্রবীৎ। চমসম্। যে। দেবঽপানম্। অনিন্দিষুঃ।

অন্যা। নামানি। কৃণ্বতে। সুতে। সচা। অন্যৈঃ। এনান্।

কন্যা। নামঽভিঃ। স্পরৎ ॥ ৫ ॥

এনান্বক্ষ্যমাণান্ হনামেতি যদ্যদা অব্রবীৎ ত্বষ্টা। পূজার্থং বহুবচনং। এতচ্ছব্দস্য প্রকৃতপরামর্শকত্বাৎ ঋভূণাং প্রকৃতত্বাৎ তেষাং হননপ্রসক্তিং দর্শয়তি। যে দেবপানং দেবৈঃ পাতব্যং চমসং যে ঋভবোঽনিন্দিষুঃ নিন্দাং অকুর্ব্বন্ দেবযোগ্যং ত্বাষ্ট্রচমসং মনুষ্যা ঋভবঃ স্বীকৃত্য চতুর্ধা ব্যভজন্ তান্ হনামেতি যদাব্রবীদিত্যর্থঃ তদা প্রভৃতিমনুষ্যাঃ সুতে অভিষুতে সোমে পানায় প্রস্তুতে সতি সচা সহ পরস্পরং অন্যা নামানি অন্যানি হোত্রধ্বর্য্যুদ্গাত্রাদীনি কৃণ্বতে কুর্ব্বন্তি। পূর্ব্বং নামপ্রচ্ছাদ্যোপহবকালে অধ্বর্য্য উপহ্বয়স্ব হোতরুপহ্বয়স্বেত্যেবমন্যৈরেব নামভিঃ আত্মানং ত্বষ্টৃবধভীত্যা প্রথাপয়ন্তীত্যর্থঃ। পূর্ব্বমন্যানি নামানি কথং প্রসক্তানীত্যত আহ—এনান্নরান্ কন্যা স্বোৎপাদয়িত্রী মাতা অন্যৈরেব নামভিঃ স্পরৎ প্রীণয়তি ॥ স্পৃ প্রীতিপালনয়োঃ। লেট্যডাগমঃ ॥ (১ম—১৬১সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে চতুর্থো বর্গঃ ॥ ৪ ॥

অথ ষষ্ঠী—

ইন্দ্রো হরী যুযুজে অশ্বিনা রথং বৃহস্পতির্বিশ্বরূপামুপাজত।

ঋভুর্বিভ্বা বাজো দেবাঁ অগচ্ছত স্বপসো যজ্ঞিয়ং ভাগমৈতন ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইন্দ্রঃ। হরী ইতি। যুযুজে। অশ্বিনা। রথম্। বৃহস্পতিঃ। বিশ্বঽরূপাম্। উপ। আজত।

ঋভুঃ। বিঽভ্বা। বাজঃ। দেবান্। অগচ্ছত। সুঽঅপসঃ।

যজ্ঞিয়ম্। ভাগম্। ঐতন ॥ ৬ ॥

পূর্ব্বং সৃষ্টানাং ক্রমেণ বিনিয়োগমাহ। ইন্দ্রো হরী যুযুজে এতন্নামানাবশ্বৌ রথে যোজিতবান্ তথা অশ্বিনা অশ্বিনৌ রথং যোজিতবন্তৌ তথা বৃহস্পতিঃ বৃহতো মন্ত্রস্য পালয়িতা এতন্নামকো দেবো বিশ্বরূপাং নানারূপোপেতাং গাং উপাজত উপাগমৎ স্বীকৃত-

বান্ ইত্যর্থঃ। যদ্যপ্যত্র গৌরিতি বিশেষো ন শ্রুতঃ তথাপি পূর্ব্বং ধেনুঃ কর্ত্বেত্যুক্তত্বাৎ পরস্তাচ্চ যে ধেনুং বিশ্বজুবং বিশ্বরূপামিতি বক্ষ্যমাণত্বাচ্চ বিশ্বরূপা গৌরিত্যেবাধ্যবসীয়তে অতএব বিশ্বরূপা মিতি চ তস্যাশ্বপংক্তিমিতি কেচন ব্যাচক্ষ্যতে। ততদসৎ যুয়ং সংপাদিতানি রথাদীনীন্দ্রাদয়ঃ স্বভাগত্বেনাকল্পয়ন্ তস্মাদৃভুবির্ভ্বাবাজশ্চ যুয়ং দেবানিন্দ্রাদীনগচ্ছত। গত্বা চ হে স্বপসঃ শোভনাশ্ব রথাদিকর্ম্মবন্তো যুয়ং যজ্ঞিয়ং যজ্ঞার্হং যজ্ঞসংবন্ধিনং ভাগং সোমরূপং দেবত্বং প্রাপ্তৈঃ সেবনীয়ং ঐতন প্রাপ্নুত কর্ম্মসামর্থ্যেন হবির্ভুজো ভবতেত্যর্থঃ ইত্যেবমৃষিরাহ ॥ (১ম—১৬১সূ—৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী—

নিশ্চর্ম্মণো গামরিণীত ধীতিভির্যাজরন্তা যুবশাতা কৃণোতন।

সৌধন্বনা অশ্বাদশ্বমতক্ষত যুক্ত্বা রথমুপ দেবাঁ অযাতন ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নিঃ। চর্ম্মণঃ। গাম্। অরিণীত। ধীতিঽভিঃ। যা। জরন্তা। যুবশা। তা। অকৃণোতন।

সৌধন্বনাঃ। অশ্বাৎ। অশ্বম্। অতক্ষত। যুক্ত্বা। রথম্। উপ। দেবান্। অযাতন। ৭ ॥

হে সৌধন্বনাঃ যূয়ং নিশ্চর্ম্মণা মৃতা যা গোঃ সকাশাদুৎকৃত্তাচ্চর্ম্মণঃ গাং নূতনাং নিররিণীত নিরগময়ত উৎপাদিতবন্তঃ। তেনৈব চর্ম্মণা সংবীতাং তৎসদৃশীমন্যাং ধেনুং কৃতবন্ত ইত্যর্থঃ। যদ্যপি পূর্ব্বমেবাশ্বাদীনাং বিনিয়োগ উক্তঃ। তথাপি তেষামত্যন্তদুঃখসংপাদস্তজ্ঞাপনায় পুনরাহ—ন কেবলং গোকরণমেব অপিচ যা জরন্তা যৌ জীর্ণৌ পিতরৌ তা তৌ যুবশা যুবানৌ কৃণোতন অকুরুত। কিংচ অশ্বাদশ্বং একেন বিদ্যমানেনাশ্বেনাশ্বান্তরমতক্ষত প্রযত্নেন সংপাদিতবন্তঃ। যস্মাদেবং কৃতবন্তস্তস্মাদ্রথং যুষ্মদীয়ং যুক্ত্বাশ্বৈর্যো জয়িত্বা দেবানিন্দ্রাদীনুপায়াতন দেবসমীপং প্রাপ্নুতঃ ॥ (১ম—১৬১সূ—৭ঋ) ॥

অথাষ্টমী—

ইদমুদকং পিবতেত্যব্রবীতনেদং বাঘা পিবতা মুঞ্জনে জনম্।

সৌধন্বনা যদিতমেব হর্য্যথ তৃতীয়ে ঘাসবনে মাদয়াধ্বৈ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইদম্। উদকম্। পিবত। ইতি। অব্রবীতন। ইদম্। বা। ঘ। পিবত। মুঞ্জঽনেজনম্।

সৌধন্বনাঃ। যদি। তৎ। নঽইব। হর্য্যথ। তৃতীয়ে। ঘ। সবনে। মাদয়াধ্বৈ ॥ ৮ ॥

ইদানীমৃষির্দ্দৈবৈরুক্তমর্থং তান সংবোধ্য যূয়ং ঋভূনেবমুক্তবন্তঃ স্থেত্যনুবাচয়তি। হে সৌধন্বনাঃ সুধন্বনঃ পুত্রাঃ! যূয়ং ইদমুদকং সোমলক্ষণং পিবত ইত্যব্রবীতন ইত্যুক্তবন্তঃ। ব্রবীতেল্ঁঙি মধ্যমবহুবচনস্য তস্য তনবাদেশে। পিত্বাদক্রা ঈট্ ॥ এতৎ প্রাতঃসবনিকাভিপ্রায়ং বা অথবা ঘেত্যনর্থকঃ প্রসিদ্ধর্থো বা ইদং মুঞ্জনেজনং মুঞ্জবান্নামপর্ব্বতঃ সোমোৎপত্তিস্থানং তত আহৃতত্বাত্তেন মুঞ্জতৃণেন শোধিতং অপগততৃণমিত্যর্থঃ। ইদং সোমরসরূপমুদকং পিবতেত্যব্রবীতন এতন্মাধ্যন্দিনসবনাভিপ্রায়ং। হে ঋভবঃ! যূয়ং তৎ উভয়সবন-সংবন্ধি সোমপানকার্য্যং নেবহর্য্যথ নৈব কাময়থ ॥ হর্য্যতিঃ কান্তিকর্ম্মা তির্যাতি উশিগিতি তৎকর্ম্মসু পাঠাৎ। তৃতীয়সবনেতু মাদয়াধ্বৈ অত্যর্থং তৃপ্তা ভবথ। ঋভবো দেবাঃ সোমস্য মৎসন্নিতি তৃতীয়সবনে তেষাং সোমপানসদ্ভাবাৎ এবং যূয়মৃভুমুক্তবন্তঃ অথবা ঋভূন্ প্রতি তস্যৈবেদং বাক্যং হে সৌধন্বনাঃ! যূয়ং দেবত্বং প্রাপ্য দেবযজনং প্রতি সোমপানায় রথেনাগত্য শ্রান্তানশ্বান্ প্রাতঃসবনে ইদমুদকং সোমলক্ষণং পিবতেত্যব্রবীতন তত্র যদিনেচ্ছথ ইদং বা মুঞ্জনেজনং মুঞ্জেন দূষিতং বাজিনং পিবতেত্যব্রবীতন পশ্চাত্তদ্বয়ং যদি নেবহর্য্যাথ হে অশ্বাঃ যূয়ং তৃতীয়সবনে মাদয়াধ্বৈ তত্রাপি বাজিন প্রচারাৎ ॥ (১ম—১৬১সূ—৮ঋ) ॥

• • •

অথ নবমী—

আপো ভূয়িষ্ঠা ইত্যেকো অব্রবীদগ্নির্ভূয়িষ্ঠ ইত্যন্যো অব্রবীৎ।

বধর্য়ন্তীং বহুভ্যঃ প্রৈকো অব্রবীদৃতাবদন্তশ্চমসাং অপিংশত ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আপঃ। ভূয়িষ্ঠাঃ। ইতি। একঃ। অব্রবীৎ। অগ্নিঃ। ভূয়িষ্ঠঃ। ইতি। অন্যঃ। অব্রবীৎ

বধঃঽয়ন্তীম্। বহুঽভ্যঃ। প্র। একঃ। অব্রবীৎ। ঋতা। বদন্তঃ। চমসান্। অপিংশত ॥ ৯

চমস চতুর্দ্ধাকরণকালে কিমিতি সত্যং মদন্তো ব্যভজন্নিতি তদাহ। একস্ত্রয়াণামন্যত আপো ভূয়িষ্ঠা ইত্যব্রবীৎ। নদ্যুদকাৎ প্রশস্তং লোকোপকারকং তত্মাস্তর। মন্যত আপো ভূয়িষ্ঠা ইত্যেবমবাদীৎ অপামেব শ্রেষ্ঠত্বমপ এব স সর্জ্জাদাবিত্যাদি শাস্ত্রাৎ। তথান্যোঽগ্নির্ভূ

ইত্যব্রবীৎ। আন্তরং বাহ্যঞ্চ দাহপাকভুক্তজরণাদিব্যাপারেণাগ্নেরেব জগন্নির্ব্বাহকত্বাৎ অগ্নেরেব ভূয়িষ্ঠত্বমিত্যেব মন্যতে। তথা বধর্য়ন্তীং। বধরিতি রেফান্তোঽপি বজ্রনাম বধঃ অর্ক ইতি তন্নামসু পাঠাৎ। তদিচ্ছতি বৃষ্ট্যুদকায়েতি বধয়ন্তী মেঘপঙ্‌ক্তিরুচ্যতে। যদ্যপীয়ং স্ববধায় বজ্রং স্বয়মেব নাপেক্ষতে তথাপি বৃষ্ট্যর্থং বজ্রেণ হন্যমানত্বাৎ তদিচ্ছতীত্যুপচর্য্যতে। যদ্বা বহুভ্য-স্তৃষামর্থায় বধর্য়ন্তীং বধমাত্মন ইচ্ছন্তীং ভূমিং। ছান্দসো রেফোপজনঃ॥ তামেবৈকঃ বহুভ্যঃ ঋংবাদিভ্যঃ শ্রেষ্ঠতমামব্রবীৎ উদকস্যাপি মেঘকারণত্বাৎ এবমৃতা ঋতানি উক্তরূপাণি যথার্থানি বাক্যানি বদন্তঃ পরস্পরং ব্রুবন্তঃ চমসান্ অপিংশত অবয়বিনোঽকুরুত চতুর্ধা ব্যভজতেত্যর্থঃ॥ পিশি অবয়বে। শেমুচাদীনামিতি নুম্॥ ইদমেব ঋতবদনং অপেক্ষ্য ঋভুশব্দং ব্যাচক্ষাণো যাস্কঃ—ঋভব উরু ভান্তীতি বর্ত্তেন ভান্তীতি বর্ত্তেন ভবন্তীত্যুক্তবান্ (নি০ ১১।১৫)॥ ৯॥

অথ দশমী—

শ্রোণামেক উদকং গামবাজতি মাংসমেকঃ পিংশতি সূনয়াভৃতম্।
আ নিম্রুচঃ শকৃদেকো অপাভরৎ কিং স্বিৎ পুত্রেভ্যঃ
পিতরা উপাবতুঃ॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শ্রোণাম্। একঃ। উদকম্। গাম্। অব। অজতি। মাংসম্। একঃ।
পিংশতি। সূনয়া। আঽভৃতম্।
আ। নিঽম্রুচঃ। শকৃৎ। একঃ। অপ। অভরৎ। কিম্। স্বিৎ।
পুত্রেভ্যঃ। পিতরৌ। উপ। আবতুঃ॥ ১০॥

অত্র ঋভব এব ঋত্বিগ্রূপেণ স্থিত্বা সর্ব্বত্র যজ্ঞং নির্ব্বহন্তীত্যাহ। শ্রোণাং শোণং॥ বাচ্ছন্দসীতি পররূপাভাবঃ॥ শোণ বর্ণমুদকং রুধিরং একঃ ঋভুষু মধ্যে ঋত্বিগ্ গামবাজতি বাহ্যভূমিং প্রতি গময়তি রক্ষোভাগত্বেন স্থাপয়তি। তথা একো মাংসং সূনয়া ছেদনসাধনেন স্বধিতিনা আভৃতং সংপাদিতং পিংশতি হৃদয়জিহ্বাবক্ষ আদ্যাকারেণ শাস্ত্রতং সংপাদিতং মাংসং পিংশতি অবয়বী করোতি স্বধিতিনা তত্তদবয়বান্বিভজতীত্যর্থঃ অথৈকো নিম্রুচঃ নিঃশেষেণ ছিন্নান্ মাংসাৎ শকৃৎ কুক্ষিস্থং জরত্তৃণং উবধ্যনামকং অপাভরৎ অপাহরৎ

মিয়গানায় এবং ঋত্বিগ্রূপেণ স্থিতেভ্যঃ পুত্রেভ্যঃ পুত্রভ্রাতৃভ্যঃ পুত্রস্থানীয়েভ্যঃ ঋভুভ্যঃ সর্ব্বৈরনুষ্ঠিতেষু পিতরা যজ্ঞস্য পালয়িতারৌ জায়াপতী কিং স্বিদুপাবতুঃ কিং নু খলু প্রাপ্নুতঃ। অবতেঃ প্রাপ্ত্যর্থাচ্ছান্দসো লিট্॥ সর্ব্বং তৈরেবানুষ্ঠিতমিতি তয়োর্ন কিঞ্চিৎকৃত্যমস্তীত্যর্থঃ। অথবায়মর্থঃ। একস্তেষামন্যতমঃ শ্রোণাং পঙ্গুকাং গাং উদকং প্রত্যবগময়তি অপরঃ সূনয়া মাংসবিক্রয়িণ্যাভৃতং মাংসাদিতং মাংসং পিংশতি পিত্রোরর্থে অপর আনিম্রুচঃ অস্তময়াদর্ব্বাগেব শকৃদো পুরীষং হরতি এবমৃভুভিরনুষ্ঠিতে সতি কিং স্বিৎ এতস্মাৎ পরিচরণাদন্যৎ পুত্রেভ্যঃ পিতরৌ উপাবতুঃ উপগচ্ছেতামিতি॥ (১ম—১৬১সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে পঞ্চমো বর্গঃ॥ ৫॥

• •

অথৈকাদশী—

উদ্বৎস্বস্মা অকৃণোতনা তৃণং নিবৎস্বপঃ স্বপস্যয়া নরঃ।

অগোহ্যস্য যদসস্তনা গৃহে তদদ্যেদমৃভবো নানুগচ্ছথ॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উদ্বৎসু। অস্মৈ। অকৃণোতন। তৃণম্। নিবৎসু। অপঃ। সুঽঅপস্যয়া। নরঃ।

অগোহ্যস্য। যৎ। অসস্তন। গৃহে। তৎ। অদ্য। ইদম্। ঋভবঃ। ন। অনু। গচ্ছথ॥ ১১॥

পুরাণপ্রসিদ্ধান্ সুধন্বনঃ পুত্রান্ কর্ম্মণা দেবত্বং প্রাপ্তবতো ঋভূন্ স্তুত্বা বেদপ্রসিদ্ধান্ সূর্য্যরশ্মিরূপান্ ঋভূনিদানীং স্তৌতি। তথা চ যাস্কো নিরুক্তে পুরাণপ্রক্রিয়াসিদ্ধান্ ঋভূন্ বহুধা নিরুচ্য তদুদাহরণত্বেন বিষ্ট্বীশমীত্যেতামুদাহৃত্যাদিত্যরশ্ময়োঽপ্যৃভব উচ্যন্তে। ইত্যুক্ত্বা তস্মিন্ অর্থে এতামৃচমুদাজহার (নি০ ১১·১৬)। হে ঋভবঃ! উরু প্রভূতং ভাসমানাঃ ঋতেনাদিত্যেন ভাসমানা বা ঋতেনোদকেন উদকার্থমুৎপন্না বা রশ্মীনামুরুভাসমানত্বং প্রসিদ্ধম্। তথা আদিত্যাদুৎপত্তিরপি উদকার্থং ভবনমপি রশ্মীনাং ঘর্ম্মকালে ভূমিগতং সারমাদায় পুনর্ব্বর্ষকালে প্রবর্ষন্তীতি প্রসিদ্ধম্। আদিত্যাজ্জায়তে বৃষ্টিরিতি শাস্ত্রাৎ। তথাবিধা নরঃ প্রকাশবৃষ্ট্যুদকাদের্নেতারো যূয়ং উদ্বৎসু উন্নতেষু প্রদেশেষু মেরুবাদিষু তৃণং ব্রীহিযবাদিরূপং অস্মৈ প্রাণিজাতায় উপকারার্থং অকৃণোতন কৃতবন্তঃ স্থ॥ উপসর্গাচ্ছন্দসি ধাত্বর্থে ইতি বতিঃ॥ তথা নিবৎসু প্রবণদেশেষু অস্মা এব অপ উদকানি কৃণোতন অকুর্ব্বত কিং স্বভোগার্থং নেত্যাহ স্বপস্যয়া শোভনকর্ম্মেচ্ছয় শোভনং কর্ম্মভিঃ কৃতমিতি যজমানাঃ স্তুবন্তি তদিচ্ছয়েত্যর্থঃ। কিংচ যূয়ং অগোহ্যস্যাগ্রাহ্যস্যাদিত্যস্য গৃহে মণ্ডলে যৎ যাবৎকালং অসস্তন সুপ্তবন্তঃ স্থ রাত্রৌ নির্ব্ব্যাপারাস্তিষ্ঠথ॥ ষস স্বপ্নে অস্মাল্লঙি পূর্ব্ববত্তন্য তনবাদেশঃ। অদাদিত্বাচ্ছপো লুক॥ তস্মাৎ তং কালং অদ্যাহনি ইদং ইদানীং নানুগচ্ছথ অনুসৃত্য ন গচ্ছথ। যাবন্তং কালং রাত্রৌ সূর্য্যে নিগূঢ়া বর্ত্তধ্বে তাবন্তমেব

কালমহন্যপি নানুগচ্ছথেত্যর্থঃ। যদ্বা অগোপনীয়স্য তস্য গৃহে অন্তরিক্ষে যৎ যাবন্তং কালং অসস্তন বৃষ্টিমদত্ত্বা স্বাপমকুরুত তত্তাবন্তং কালং অদ্যেদানীং বর্ষসময়ে ইদং সস্যাভিবর্দ্ধনবৃষ্টিপ্রবাহরূপং কর্ম্মণানুগচ্ছথ অনুসৃত্য ন প্রাপ্নুথ। যাবন্তং কালং বিবর্ষথ তাবন্তমেব কালং প্রবর্ষথেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬১সূ—১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

সংমীল্য যদ্ভুবনা পর্য্যসর্পত ক স্বিত্তাত্যা পিতরাব আসতুঃ।

অশপতযঃ করস্নং ব আদদেযঃ প্রাব্রবীৎ প্রোতস্মা অব্রবীতন॥ ১২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সম্ইমীল্য। যৎ। ভুবনা। পরিঽঅসর্পত। ক। স্বিৎ। তাত্যা। পিতরা। বঃ। আসতুঃ।

অশপত। যঃ। করস্নম্। বঃ। আঽদদে। যঃ। প্র। অব্রবীৎ।

প্রো ইতি। তস্মৈ। অব্রবীতন॥ ১২॥

হে ঋভবো রশ্ময়ো! যূয়ং যৎ যদা ভুবনা ভূতজাতানি সংমীল্য সংমীলনং কৃত্বা জলধরপটলৈরাচ্ছাদ্য পর্য্যসর্পত পরিতঃ সর্পণং কুরুথ বর্ষথেত্যর্থঃ তদা তা ত্যা তা তৌ তায়মানে দ্যুাদকে যদ্বা তাত্যা তাসু বর্ষাসু॥ ছান্দসত্বাৎপ্রত্যয়োদকারস্যাত্বং চ অথবা পিতৃবিশেষণং॥ তা ত্যা তৎকালীনৌ পিতরা পিতরৌ জগতঃ পালকৌ সূর্য্যা চন্দ্রমসৌ ক স্বিদাসতুঃ কুত্র খলু তিষ্ঠতঃ॥ অস্তেলিটি ব্যত্যয়েন ভূভাবাভাবঃ যদ্বা অসতের্গত্যর্থস্য লিটৌতদ্রূপং॥ অহোরাত্রবিভাগেন প্রবর্ষথেত্যর্থঃ। কিংচ ঈদৃশায়ো যুষ্মাকং কোঽপি বৃষ্টিপ্রতিবন্ধকারী রাক্ষসাদিঃ করস্নং। বাহুনামৈতৎ। করস্নৌ বাহূ ইত্যুক্তত্বাৎ অজস্রকারণস্তং যুষ্মদীয়ং হস্তং আদদে গৃহ্নাতি প্রতিরোধং করোতি তমশপত নাশয়থ। যশ্চ প্রাব্রবীৎ প্রকর্ষেণ বাচা নিরুদ্ধে তস্মৈ প্রো প্রৈবাব্রবীতন প্রকর্ষেণ ভৎসনাদিশব্দং কুরুথ যদ্বা যো নূনং স্তৌতি তং প্রকর্ষেণ স্তুতেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬১সূ—১২ঋ)॥

অথ ত্রয়োদশী—

সুষুপ্বাংস ঋভবস্তদপৃচ্ছতাগোহ্য ক ইদং নো অবুবুধৎ।

শ্বানং বস্তো বোধয়িতারমব্রবীৎ সংবৎসর ইদমদ্যাব্যখ্যত॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সুসুপ্‌বাংসঃ। ঋভবঃ। তৎ। অপৃচ্ছত। অগোহ্য। কঃ। ইদম্। নঃ। অবুবুধৎ।

শ্বানম্। বস্তঃ। বোধয়িতারম্। অব্রবীৎ। সংবৎসরে। ইদম্। অদ্য। বি। অখ্যত ॥ ১৩॥

হে ঋভবঃ রশ্ম্যাত্মকা! যূয়ং সুষুপ্‌বাংসঃ আদিত্যমণ্ডলে স্বপন্তো বর্ষণায় ॥ স্বপের্লিটঃ কসুঃ ॥ তৎ তমাদিত্যং তদ্বাক্যমপৃচ্ছত প্রশ্নং কুরুথ। কিং তদিতি চেদুচ্যতে—হে গোহ্য কেনচিদ্ গোপনীয়াদিত্য অস্মিন্ নোঽস্মদীয়মিদং কর্ম্ম বর্ষণরূপং কঃ অবুবুধৎ বোধয়তি প্রেরয়তি সাহায্যং করোতি ॥ বুধের্ণ্যন্তাল্লুঙি চঙি রূপং ॥ বস্তঃ সর্ব্বস্য বাসয়িতা আদিত্যঃ ॥ বসেরৌণাদিকস্তপ্রত্যয়ঃ। ববয়োরভেদাৎ বস্তং ॥ বোধয়িতারং প্রেরয়িতারং শ্বানমব্রবীৎ অন্তরিক্ষে শ্বসন্তং বায়ুং প্রাবাদীৎ। অসৌ যুষ্মান্ প্রেরয়তীতি অথবা বায়ুসাহায্যেন বর্ষন্তো যূয়ং সংবৎসরে পূর্ণে অদ্যেদানীং ইদং জগৎ ব্যখ্যত বিবিধং প্রকাশিতবন্তঃ। পূর্ব্বং সূর্য্যচন্দ্রমসৌ যথা ন দৃশ্যেতে তথা বর্ষিত্বেদানীং বর্ষকালেঽতীতে বিশ্বং জগদ্ব্যক্তং কুরুথেত্যর্থঃ ॥ খ্যাতের্লুঙ্যস্যতি বক্তিখ্যাতীত্যঙ্ ॥ (১ম—১৬১সূ—১৩ঋ) ॥

অথ চতুর্দ্দশী—

দিবা যান্তি মরুতো ভূম্যাগ্নিরয়ং বাতো অন্তরিক্ষেণ যাতি।

অদ্ভির্যাতি বরুণঃ সমুদ্রৈর্যুষ্মাঁ ইচ্ছন্তঃ শবসো নপাতঃ ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দিবা। যান্তি। মরুতঃ। ভূম্যা। অগ্নিঃ। অয়ম্। বাতঃ। অন্তরিক্ষেণ। যাতি।

অৎঽভিঃ। যাতি। বরুণঃ। সমুদ্রৈঃ। যুষ্মান্। ইচ্ছন্তঃ। শবসঃ। নপাতঃ ॥ ১৪ ॥

হে শবসো বৃষ্টিকার্য্যস্য বলস্য ন পাতো ন পাতয়িতারঃ ঋভবঃ যুষ্মান্ ইচ্ছন্তঃ বৃষ্ট্যনুকূলচিকীর্ষয়া যুষ্মানেবেচ্ছন্তঃ সর্ব্বে দেবাঃ আয়ান্তি। কস্মাদিতি তদুচ্যতে—মরুতঃ বৃষ্ট্যনুকূলাদেবাঃ দিবা দ্যুলোকাদন্তরিক্ষাৎ যান্তি আগচ্ছন্তি ॥ সাবেকা চ ইতি তৃতীয়া বিভক্তেরুদাত্তত্বং ॥ ভূম্যাঃ ভূমেঃ সকাশাদগ্নির্যাতি আগচ্ছতি অয়ংবাতঃ সর্ব্বদাসঞ্চারী বায়ুঃ অন্তরিক্ষেণ যাতি অন্তরিক্ষাদায়াতি। তথা বরুণঃ আবরকো জলাভিমানীদেবঃ সমুদ্রৈঃ সমুন্দনস্বভাবৈরদ্ভিঃ তাভ্য আয়াতি। যদ্বা পূর্ব্বং বৃষ্টিসাহায্যায়াগতাঃ এতে দেবাঃ কৃতকার্য্যাঃ সন্তঃ পুনর্যুষ্মান্ কাময়মানাঃ স্ব স্ব দেশং প্রতি যান্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬১সূ—১৪ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে ষষ্ঠো বর্গঃ ॥ ৬ ॥

দ্বিষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

——§ঃ০○০ঃ§——

মানোমিত্র ইতি দ্বাবিংশত্যৃচং পঞ্চমং সূক্তং দৈর্ঘতমসং। তৃতীয়াষষ্ঠ্যৌ জগত্যৌ। শিষ্টাস্ত্রিষ্টুভঃ। অশ্বস্য স্তূয়মানত্বাত্তেনোচ্যতে। সা দেবতেতি ন্যায়েনাশ্বোদেবতা। অত্রানুক্রমণিকা—মানোদ্বাধিকাশ্বস্তুতিস্তু তৃতীয়াষষ্ঠ্যৌ জগত্যাবিতি। অশ্বমেধস্য মধ্যমেতস্য-ন্ত্রিগু প্রৈষে অধ্রিগো শমীধ্বমিতি শিষ্টা ষড়্বিংশতিরস্যবংক্রিয় ইতি। অস্মাৎ পুরস্তাদেবৈতৎ সূক্তমাবপেৎ। ত্রীণি সূক্তানি ভবন্তীতিখণ্ডে সূত্রিতম্—অধ্রিগো শমীধ্বমিতি। শিষ্টা ষড়বিংশতিরস্য বংক্রয় ইতি বা মানোমিত্র ইত্যাবপেতেতি॥ (১ম—১৬২সূ)॥

•.•

তত্র প্রথমা—

মা নো মিত্রো বরুণো অর্য্যমায়ুরিন্দ্র ঋভুক্ষা মরুতঃ পরিখ্যন্।

যদ্বাজিনো দেবজাতস্য সপ্তেঃ প্রবক্ষ্যামো বিদথে বীর্য্যাণি॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। নঃ। মিত্রঃ। বরুণঃ। অর্যমা। আয়ুঃ। ইন্দ্রঃ। ঋভুক্ষাঃ। মরুতঃ। পরি। খ্যন্।

যৎ। বাজিনঃ। দেবঽজাতস্য। সপ্তেঃ। প্রঽবক্ষ্যামঃ। বিদথে। বীর্যাণি॥ ১॥

নোঽস্মান্ শ্বং স্তোতুং প্রবৃত্তান্মিত্রাদয়ো দেবাঃ মা পরিখ্যন্ পরিখ্যানং মা কুর্ব্বন্তু পরিখ্যানং নাম নিন্দা মহানুভাবং দেবজাতমশ্বং তুচ্ছা নরাঃ স্তুবন্তীতি মা কুর্ব্বন্তু॥ খ্যাতের্ম্মাঙি লুঙি। অস্যতিবক্তীত্যাদিনা চ্লেরঙ্॥ অহরভিমানী দেবো মিত্রঃ রাত্র্যভিমানী বরুণঃ অর্যমা তয়োরন্তরালাভিমানী আদিত্যঃ আয়ুঃ সততগন্তা বায়ুঃ॥ বকারলোপো বা॥ ইন্দ্রঃ প্রসিদ্ধঃ ঋভুক্ষাঃ দেবানাং নিবাসভূতঃ প্রজাপতিঃ যদ্বৈতন্মহন্নামেন্দ্রবিশেষণং ঋভুক্ষা উক্ষা ইতি তন্নামসু পাঠাৎ মরুতঃ ইন্দ্রভ্রাতরঃ নিন্দায়াঃ প্রসক্তিং দর্শয়তি যদ্যস্মাৎ বাজিনো বেজন-বতো বহ্বন্নবতো:বা দেবজাতস্য বহুদেবতাস্বরূপেণোৎপন্নস্য উষাদীনামস্য শির আত্মবয়বত্বা-দিতি ভাবঃ উষা বা অশ্বস্য মেধ্যস্য শির ইত্যাদি শ্রুতেঃ। যদ্বা দেবেভ্যো জাতস্য গন্ধর্ব্ব-কুলে উৎপন্নত্বাৎ। সপ্তেঃ সর্পণশীলস্য অশ্বনামৈতৎ এবংবিধস্যাশ্বস্য মহানুভাবস্য বীর্য্যাণি বীরকর্ম্মাণি সামর্থ্যানি বিদথে বেদনসাধনে যজ্ঞে প্রবক্ষ্যামঃ প্রকর্ষেণ ব্রুমঃ। অতো মা পরিখ্যন্ প্রত্যুতাস্মদ্গৃহ্নন্ত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬২সূ—১ঋ)॥

•.•

অথ দ্বিতীয়া—

যন্নির্ণিজা রেক্ণসা প্রাবৃত স্যরাতিং গৃভীতাং মুখতো নয়ন্তি।

সুপ্রাঙজো মেম্যদ্বিশ্বরূপ ইন্দ্রাপূষ্ণোঃ প্রিয়মপ্যেতি পাথঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। নিঃহনিজা। রেক্ণসা। প্রাবৃতস্য। রাতিম্। গৃভীতাম্। মুখতঃ। নয়ন্তি।

সুহপ্রাঙ্। অজঃ। মেম্যৎ। বিশ্বহরূপঃ। ইন্দ্রাপূষ্ণোঃ। প্রিয়ম্। অপি। এতি। পাথঃ॥ ২॥

যৎ যস্মাৎ নির্ন্নিজা। নির্ন্নিগিতি রূপনাম। নির্ন্নিক্ বব্রিরিতি রূপনামসু পাঠাৎ। রেক্ণসা রেক্ণ ইতি ধননাম। রেক্ণঃ রিকথমিতি তন্নামসূক্তত্বাৎ। উভয়ত্র মত্বর্থো লুপ্যতে। রূপবতা হিরণ্যবতা আভরণেন প্রাবৃতস্য সর্ব্বতো বেষ্টিতস্যাশ্বস্য মুখতঃ পুরস্তাদ্ গৃভীতাং গৃহীতাং রাতিং দাতব্যাং দাতব্যত্বেন গৃহীতামজাং নয়ন্তি ঋত্বিজঃ। স তাদৃশোজঃ সুপ্রাঙ্ সুষ্ঠু প্রশস্যগমনঃ মেম্যৎ হন্যমানঃ॥ মীঞ্ হিংসায়াং। অস্মাদ্যঙলুগন্তাৎ কর্ম্মণি ব্যত্যয়েন শতৃ॥ যদ্বা তস্য শব্দানুকরণং মেমেশব্দং কুর্ব্বন্ বিশ্বরূপঃ বহুবর্ণোপেতঃ কৃষ্ণগ্রীবঃ কৃষ্ণললাট ইত্যেবমনেকবর্ণ ইত্যর্থঃ এবং রূপো যঃ ইন্দ্রা পূষ্ণোঃ ইন্দ্রঃ প্রসিদ্ধঃ পূষা পোষকো দেবোঽগ্নিঃ তয়োঃ প্রিয়ং আগ্নেয়ঃ কৃষ্ণগ্রীব ইত্যুক্তত্বাৎ অগ্নেঃ প্রিয়ত্বং সর্ব্বেপীন্দ্রস্যেতীন্দ্রপ্রিয়ত্বং এবং রূপং পাথোন্নমপ্যেতি প্রাপ্নোতু॥ (১ম—১৬২সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

এষচ্ছাগঃ পুরো অশ্বেন বাজিনা পূষ্ণো ভাগো নীয়তে বিশ্বদেব্যঃ।

অভিপ্রিয়ং যৎ পুরোলাশমর্বতা ত্বষ্টেদেনং সৌশ্রবসায় জিন্বতি॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এষঃ। ছাগঃ। পুরঃ। অশ্বেন। বাজিনা। পুষ্ণঃ। ভাগঃ। নীয়তে। বিশ্বদেব্যঃ।

অভিহপ্রিয়ম্। যৎ। পুরোলাশম্। অর্বতা। ত্বষ্টা। ইৎ। এনম্। সৌশ্রবসায়। জিন্বতি॥ ৩॥

এষঃ ছাগঃ শৃঙ্গরহিতোঽজঃ অশ্বেন বাজিনা শীঘ্রব্যাপকেনাশ্বেন সহ পূষ্ণঃ পোষক-স্যাগ্নের্ভাগো ভজনীয়ঃ বিশ্বদেব্যঃ সর্ব্বদেবার্হঃ অগ্নেঃ সর্ব্বদেবাত্মকত্বাৎ তদর্হত্বেন সর্ব্বদেব-প্রিয়ত্বং এবংবিধোঽজঃ পুরঃ পুরস্তান্নীয়তে প্রাপ্যতে। যৎ যস্মাদেবং ক্রিয়তে তস্মাৎ প্রিয়ং প্রীণয়িতারং পুরোডাশং পুরস্তাদ্দাতব্যমেনমজং ত্বষ্টা সর্ব্বস্যোৎপাদকো দেবঃ ত্বষ্টারূপাণি বিকরোতীতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ১।৫।৯)। তুর্ণব্যাপকোঽগ্নির্ব্বা উভে ত্বষ্টুর্ব্বিভ্যতুরিত্যুক্তত্বাৎ অহোরাত্রে ইতি বারণী ইতি বেতি যাস্কেনারণীবিভ্যতুরিক্তৃত্বাৎ (নি০ ৮।১৫) অরণি সম্বন্ধোঽগ্নেরেবেতি গম্যতে। অর্ব্বতা অরণবতাশ্বেন সহসৌ শ্রবণায় দেবানাং শোভনান্নায় তন্নিমিত্তং অভিজিম্বতি প্রীতিহেতুকং করোতি॥ (১ম—১৬২সূ—৩ঋ)॥

* . *

অথ চতুর্থী—

যদ্ধবিষ্যমৃতুশো দেবযানং ত্রির্মানুষাঃ পর্যশ্বং নয়ন্তি।

অত্রা পূষ্ণঃ প্রথমো ভাগ এতি যজ্ঞং দেবেভ্যঃ প্রতিবেদয়ন্নজঃ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। হবিষ্যম্। ঋতুঽশঃ। দেবঽযানম্। ত্রিঃ। মানুষাঃ। পরি। অশ্বম্। নয়ন্তি।

অত্র। পূষ্ণঃ। প্রথমঃ। ভাগঃ। এতি। যজ্ঞম্। দেবেভ্যঃ। প্রতিঽবেদয়ন্। অজঃ॥ ৪॥

হবিষ্যং হবির্যোগ্যং দেবযানং দেবানাং প্রাপণীয়মশ্বং যৎ যদা মানুষাঃ ঋত্বিজঃ ঋতুশঃ ঋতাবৃতৌ কালেকালে ত্রিঃ পরিণয়ন্তি পর্য্যগ্নি কুর্ব্বন্তীত্যর্থঃ অত্রাস্মিন্ সময়ে॥ ঋচি-তুনুঘেতি দীর্ঘঃ॥ পূষ্ণঃ পোষকস্যাগ্নের্ভাগোঽজঃ প্রথমঃ এতি পুরোগামী সন্ গচ্ছতি। কিং কুর্ব্বন্? যজ্ঞং দেবেভ্যঃ প্রতিবেদয়ন্ প্রখ্যাপয়ন্॥ (১ম—১৬২সূ—৪ঋ)॥

* . *

অথ পঞ্চমী—

হোতাধ্বর্যুরাবয়া অগ্নিমিন্ধো গ্রাবগ্রাভ উতশংস্তা সুবিপ্রঃ।

তেন যজ্ঞেন স্বরং কৃতেন স্বিষ্টেন বক্ষণাঃ আপৃণধ্বম্॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

হোতা। অধ্বর্যুঃ। আঽবয়াঃ। অগ্নিম্ঽইন্ধঃ। গ্রাবঽগ্রাভঃ। উত। শংস্তা। সুঽবিপ্র।

তেন। যজ্ঞেন। সুঽঅরংকৃতেন। সুঽইষ্টেন। বক্ষণাঃ। আ। পৃণধ্বম্ ॥ ৫ ॥

হোতা দেবানামহ্বাতা এতন্নামক ঋত্বিক্ অধ্বর্যুরধ্বরযুঃ অধ্বরস্য নেতা সোঽপি আবয়াঃ অভিমুখ্যেন হবিষাং গময়িতা। অধ্যার্যোর্বিশেষণমেতৎ ॥ আঙ্পূর্ব্বাৎ বেতেরসুন পূর্ব্বপদ-প্রকৃতিস্বরত্বং চ॥ যদ্বা আভিমুখ্যেনাবয়ষ্টা প্রতিপ্রস্থাতোচ্যতে॥ অবেযজ ইতি ণ্বিন্। অবাপ্যোরুপসর্গয়োরিত্যল্লোপঃ। অগ্নিমিন্ধোগ্নীৎ ভ্রাষ্ট্রাগ্ন্যোরিন্ধে ইতি মুম্। গ্রাবগ্রাভঃ গ্রাবণং স্তুত্যাগৃহ্ণাতীতিগ্রাবস্তুৎ কর্ম্মণাণ্॥ উত অপিচ শংস্তা প্রশাস্তা সুবিপ্র ইতি মেধাবিনাম শোভন মেধোপেতো ব্রহ্মোচ্যতে ব্রহ্মাত্মো বদতি (প০ সং ৮।২।২৪) জাতবিদ্যামিত্যত্র ব্রহ্মৈকো জাতে জাতে বিদ্যাং বদতি ব্রহ্মা সর্ব্ববিদ্যঃ সর্ব্বং বেদিতুমর্হতীত্যুক্তত্বাৎ (নি০ ১।৭) ব্রহ্মৈব সুবিপ্রশব্দেনাভিধেয়ঃ স চানুক্তঋত্বিগুপলক্ষকঃ এতে সর্ব্বে যূয়ং তেন প্রসিদ্ধেন স্বরং কৃতেন সুষ্ঠু অলনীয়ং কৃতেন স্বলংকৃতেন বা উচ্চার সৌষ্ঠবাদিনা সুষ্ঠু সংপাদিতেন স্বিষ্টেন সুষ্ঠু ইষ্টেন যজ্ঞেন বক্ষণাঃ অভিতো ঘৃতকুল্যাদীন্ প্রবহণস্বভাবাঃ প্রসিদ্ধা নদীর্ব্বা অপৃণধ্বং সর্ব্বতঃ পূরয়তঃ যজ্ঞং সম্যক্ নিবর্ত্ত্য ফলং সাধয়তেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬২সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে সপ্তমো বর্গঃ ॥ ৭ ॥

• . •

অথ সপ্তমী—

যূপব্রস্কা উতয়ে যূপবাহাশ্চষালং যে অশ্বযূপায় তক্ষতি।

যে চার্ব্বতে পচনং সংভরন্ত্যুতো তেষামভিগূর্ত্তির্ন ইন্বতু ॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যূপঽব্রস্কাঃ। উত। যে। যূপঽবাহাঃ। চষালম। যে। অশ্বঽযূপায়। তক্ষতি।

যে। চ। অর্বতে। পচনম্। সম্ঽভরন্তি। উতো ইতি। তেষাম্।

অভিঽগূর্ত্তিঃ। নঃ। ইন্বতু ॥ ৬ ॥

যূপব্রস্কাঃ যূপার্হ বৃক্ষস্য ব্রশ্চনকর্ত্তারঃ ছেত্তারঃ উত যে চ যূপবাহাঃ ছিন্নস্য বোঢ়ারঃ যে চ চষালং যূপস্যোপরিস্থাপ্যং। যূপাগ্রভাগং চষালমাহুঃ অশ্বযূপায় অশ্ববন্ধনযূপায় তক্ষতীতি বচনব্যত্যয়ঃ তক্ষণেন তনু কুর্ব্বন্তি যে চার্ব্বতে অরণবতেঽশ্বায় পচনং পাক-সাধনং কাষ্ঠভাণ্ডাদিকং সংভরন্তি সাধু সংপাদয়ন্তি; উতো অপিচ নোঽস্মৎসম্বন্ধিনাং তেষামৃত্বিজামভিগূর্ত্তিঃ সঙ্কল্পঃ সর্ব্বথাকরণীয়মিতি বুদ্ধিরিন্বতু ব্যাপ্নোতু। ইন্বতির্ব্ব্যাপ্তিবচনঃ। ইন্বতি ননক্ষ ইতি তদ্বচনেষু পাঠাৎ। যদ্বা তেষামভিগূর্ত্তির্নোঽস্মানিন্বতু যাগং সাধুপারং প্রাপয্য ফলেন যোজয়ত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬২সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

উপ প্রাগাৎ সুমন্মেধায়ি মন্ম দেবানামাশা উপবীতপৃষ্ঠঃ।
অন্বেনং বিপ্রা ঋষয়ো মদন্তি দেবানাং পুষ্টে চকৃমা সুবন্ধুম্॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উপ। প্র। অগাৎ। সুঽমৎ। মে। অধায়ি। মন্ম। দেবানাম্। আশাঃ। উপ। বীতঽপৃষ্ঠঃ।
অনু। এনম্। বিপ্রাঃ। ঋষয়ঃ। মদন্তি। দেবানাম্। পুষ্টে। চকৃম। সুঽবন্ধুম্॥ ৭॥

মন্ম মননীয়ং ফলং সুমৎ উপপ্রাগাৎ উপপ্রৈতু সুমৎ স্বয়মিত্যর্থ ইতি যাস্কঃ (নি০ ৬।২২)। যদ্বা স্বয়মেব মাদয়িতৃতমে ময়ি অধায়ি ধীয়তে ফলভূতোঽশ্ব আগতঃ স চ ময়া ধৃত ইত্যর্থঃ। কিমর্থং? বীতপৃষ্ঠঃ সাধুপোষণেন প্রাপ্তপার্শ্বভাগঃ কান্তপৃষ্ঠো বা অত্যন্তং দৃপ্ত ইত্যর্থঃ। আদৃশোঽয়ং দেবানামাশাঃ পূরয়িতুং উপগচ্ছতু যাগার্থমাগতমেনং সুবন্ধুং শোভনবংধনমশ্বং দেবানামাশাস্যমানানাং পুষ্টে পোষণায় চকৃম কুর্ম্মঃ তং চ বিপ্রা মেধাবিন ঋত্বিজঃ ঋষয়োঽতী-ন্দ্রিয়দ্রষ্টারঃ অন্যে বা বিপ্রা ঋষয়শ্চানুমদন্তি অনুমোদন্তাং সম্যক্ কৃতমিতি পরিতুষ্যন্তু॥ ৭॥

অথাষ্টমী—

যদ্বাজিনো দামসংদানমর্বতো যা শীর্ষণ্যা রশনা রজ্জুরস্য।
যদ্বাঘাস্য প্রভৃতমাস্যে তৃণং সর্ব্বাতাতে অপি দেবেষ্বস্তু॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। বাজিনঃ। দাম। সম্ঽদানম্। অর্ব্বতঃ। যা। শীর্ষণ্যা। রশনা। রজ্জুঃ। অস্য।

যৎ। বা। ঘ। অস্য। প্রঽভৃতম্। আস্যে। তৃণম্। সর্ব্বা। তা।

তে। অপি। দেবেষু। অস্তু॥ ৮॥

বাজিনো বেগবতঃ অর্ব্বতঃ অরণবতঃ গমনবতোঽশ্বস্য যদ্দামগ্রীবাবদ্ধা রজ্জুঃ যচ্চ সংদানং সম্যগবচ্ছেদকং বংধকং পাদবংধনং দামাস্তি যাচাস্য শীর্ষণ্যা শিরসি বদ্ধা রশনামেখলা ইব খলীন রজ্জুরস্তি॥ শিরঃশব্দাদ্ভবে ছন্দসীতি যৎ। যে চ তদ্ধিতে ইতি শীর্ষনভাবঃ। তিৎস্বরিতঃ॥ যদ্বা ঘাস্যাশ্বস্যাস্যে মুখে প্রভৃতং প্রহৃতং প্রক্ষিপ্তং তৃণমস্তি ঘশব্দোঽপ্যর্থে স চ প্রসিদ্ধ্যর্থঃ সর্ব্বা সর্ব্বাণি তা তানি সর্ব্বাণ্যপি হে অশ্ব তে তব সম্বন্ধীনি দেবেষ্বস্তু সন্তু দেবেষু মধ্যে ভবন্তু দেবত্বং প্রাপ্নুবন্তু বা। বচনব্যত্যয়ঃ। অত্রোপযুক্তানাং সর্ব্বেষাং দেবত্বং কিল অশ্বস্য তৎপ্রাপ্তির্নাশাসনীয়া॥ (১ম—১৬২সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

যদশ্বস্য ক্রবিষো মক্ষিকাশ যদ্বা স্বরৌ স্বধিতৌ রিপ্তমস্তি।

যদ্ধস্তয়োঃ শমিতুর্যন্নখেষু সর্ব্বাতাতে অপি দেবেষ্বস্তু॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। অশ্বস্য। ক্রবিষঃ। মক্ষিকা। আশ। যৎ। বা। স্বরৌ। স্বঽধিতৌ। রিপ্তম্। অস্তি।

যৎ। হস্তয়োঃ। শমিতুঃ। যৎ। নখেষু। সর্ব্বা। তা। তে। অপি। দেবেষু। অস্তু॥ ৯॥

অশ্বস্য তদবয়বভূতস্য ক্রবিষঃ আমমাংসস্য যৎ যদঙ্গং মক্ষিকা আশ ভক্ষয়ৎ। অশ ভোজনে যদ্বা কর্ম্মণি ষষ্ঠী। অশ্বস্য যন্মাংসং ভক্ষয়তি বা অথবা স্বরৌ পশ্বংজনকালে যৎ রিপ্তং লিপ্তমস্তি স্বরুণা পশুমনক্তীতি শ্রুতেঃ। অথবা স্বধিতৌ ছেদনকালে অবদানকালে যদ্রিপ্তমস্তি শমিতুর্হস্তয়োর্লিপ্তমস্তি বিশসনকালে যচ্চ নখেষু লিপ্তং তা সর্ব্বা তানি সর্ব্বাণি হে অশ্ব তে তব সম্বন্ধীনি দেবেষ্বস্তু দেবেষু সন্তোষার্থায় ভবন্তু॥ (১ম—১৬২সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

যদূবধ্যমুদরস্যাপবাতি য আমস্য ক্রবিষো গন্ধো অস্তি।

সুকৃতাতচ্ছমিতারঃ কৃণ্বন্তূত মেধং শৃতপাকং পচন্তু॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। উবধ্যম্। উদরস্য। অপঽবাতি। যঃ। আমস্য। ক্রবিষঃ। গন্ধঃ। অস্তি।

সুঽকৃতা। তৎ। শমিতারঃ। কৃণ্বন্তু। উত। মেধম্। শৃতঽপাকম্। পচন্তু॥ ১০॥

উদরস্য সম্বন্ধি যদূবধ্যং ঈষজ্জীর্ণং তৃণং পুরীষমপবাতি অপগচ্ছতি যশ্চামস্যাপক্বস্য ক্রবিষো মাংসস্য গন্ধোঽস্তি লেশোঽস্তি পাকস্য সময়ে যৎকিঞ্চিদূবধ্যং অপক্বস্য চ লেশোঽস্তি আমগন্ধোঽস্তি তৎ সর্ব্বং শমিতারো বিশসনকর্ত্তারঃ সুকৃতা কৃণ্বন্তু সুকৃতং উক্তদোষরহিতং কুর্ব্বন্তু। উত অপিচ মেধং মেধ্যং যজ্ঞার্হং পশ্বাবয়বং শৃতপাকং দেবযোগ্যপাকোপেতং যথা ভবতি তথা পচন্তু পিতৃমনুষ্যাদিযোগ্যমতিপক্বমীষৎপক্বং চ মাকুর্ব্বন্ত্বিত্যর্থঃ॥ ১০॥

অথৈকাদশী—

যত্তে গাত্রাদগ্নিনা পচ্যমানাদভিশূলং নিহতস্যাব ধাবতি।

মা তদ্ভূম্যামাশ্রিষন্মা তৃণেষু দেবেভ্যস্তদুশদ্ভ্যো রাতমস্তু॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। তে। গাত্রাৎ। অগ্নিনা। পচ্যমানাৎ। অভি। শূলম্। নিঽহতস্য। অবঽধাবতি।

মা। তৎ। ভূম্যাম্। আ। শ্রিষৎ। মা। তৃণেষু। দেবেভ্যঃ। তৎ।

উশৎঽভ্যঃ। রাতম্। অস্তু॥ ১১॥

হে অশ্ব! তে তবাগ্নিনা পচ্যমানাদ্‌গাত্রাদ্‌যদুষ্মরূপং রসো বা যৎকিঞ্চিদবধাবতি তথা নিহতস্য নিঃশেষেণ হতস্য তব যদঙ্গং রসরূপং শূলমভিলক্ষ্যাবধাবতি নির্গচ্ছতি তত্তদঙ্গং ভূম্যামাশ্রিষৎ আশ্লিষ্টং মাভূৎ॥ শ্লিষেঃ পুষাদিত্বাদঙ্॥ পাকসময়ে তথা মা তৃণেষু বিশসনসময়ে দর্ভেষু মাপগচ্ছতু। তর্হি তৎপতিতং কুত্র গচ্ছত্বিতি চেৎ উচ্যতে—তত্তাদৃশং উশদ্ভ্যঃ কৃৎস্নং হবিঃ কাময়মানেভ্যো দেবেভ্যো রাতং দত্তমস্তু॥ (১ম—১৬২সূ—১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

যে বাজিনং পরিপশ্যন্তি পক্বং য ঈমাহুঃ সুরভির্নির্হরেতি।

যে চার্ব্বতো মাংসভিক্ষামুপাসত উতো তেষামভিগূর্ত্তির্ন ইন্বতু॥ ১২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যে। বাজিনম্‌। পরিঽপশ্যন্তি। পক্বম্‌। যে। ঈম্‌। আহুঃ। সুরভিঃ। নিঃ। হর। ইতি।

যে। চ। অর্ব্বতঃ। মাংসঽভিক্ষাম্‌। উপঽআসতে। উতো ইতি। তেষাম্‌।

অভিঽগূর্ত্তিঃ। নঃ। ইন্বতু॥ ১২॥

যে পক্বং বাজিনমশ্বং অশ্বাবয়বং পরিপশ্যন্তি পরিতঃ পাবনবুদ্ধেক্ষন্তে য ঈং যে চৈনং সুরভিঃ শোভনগন্ধঃ অতো নির্হর কিঞ্চিদপ্যস্মভ্যং দেহীত্যাহুঃ যদ্বা নিঃশেষেণ দেবেভ্যো হরেত্যাহুঃ। যতঃ সুরভিঃ অতো দেবযোগ্যমিতি। কিঞ্চ যে চার্ব্বতো মাংসভিক্ষামুপাসতে যে নরাঃ অস্যাব তোঽশ্বস্য হুতশিষ্টমাংসযাচনাং উপাসতে কাঙ্ক্ষন্তে। উতো অপিচ তেষামুক্ত‌বিধানামভিগূর্ত্তিঃ অভিতঃ উদ্যমনং নোঽস্মানিন্বতু ব্যাপ্নোতু। যথাস্মাভিরশ্ব উপালব্ধঃ এবং স্পৃহয়ন্তি তথা যজ্ঞো নির্ব্বাহয়ন্ত্বিত্যর্থঃ। যদ্বা মন্ত্রোদেবপরো ব্যাখ্যেয়ঃ। যে দেবাঃ বাজিনং পক্বং পরিপশ্যন্তি কদাহোষ্যতীতি বিলম্বং দৃষ্ট্বা যে চ সুরভিঃ ঈমেনং নির্হর নিঃশেষেণাস্মভ্যং দেহীত্যাহুঃ যে চার্ব্বতঃ অশ্বস্য মাংসভিক্ষামুপাসতে তেষামভিগূর্ত্তির্নঃ ইন্বতু তেষাং উদ্যমঃ সফলো ভবত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬২সূ—১২ঋ)॥

অথ ত্রয়োদশী—

যন্নীক্ষণং মাংস্পচন্যা উখায়া যা পাত্রাণি যূষ্ণ আসেচনানি।

ঊষ্মণ্যাপিধানা চরূণামঙ্কাঃ সূনাঃ পরিভূষন্ত্যশ্বম্ ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। নিঃঈক্ষণম্। মাংস্পচন্যাঃ। উখায়াঃ। যা। পাত্রাণি। যূষ্ণঃ। আঃসেচনানি।

ঊষ্মণ্যা। অপিঃধানা। চরূণাম্। অঙ্কাঃ। সূনাঃ। পরি। ভূষন্তি। অশ্বম্ ॥ ১৩ ॥

মাংস্পচন্যাঃ মাংসপচন্যাঃ ॥ পচতেরধিকরণে ল্যুট্। মাংসস্য পচি যুড্‌ঘঞোরিত্যন্ত-লোপঃ ॥ উখায়াঃ স্থাল্যা যৎ নীক্ষণং পাকপরীক্ষাসাধনং কাষ্ঠং তথা যা যানি পাত্রাণি যূষ্ণো রসস্য কথিতস্য আসেচনানি আসেচনসাধনানি তথা ঊষ্মণ্যা ঊষ্মনিবারণার্হাণি পাত্রাণি তথা চরূণাং পাত্রাণাং মাংসপূর্ণানাং অপিধানা পিধানানি তৎসাধনানি তথা অঙ্কাঃ হৃদয়াদ্য-বয়বাংকনসাধনাঃ বেতসশাখাঃ সূনাঃ অবদানসাধনাঃ স্বধিত্যাদয়ঃ এতমশ্বং অশ্বাবয়বং পরিভূষন্তি পরিতো ভূষয়ন্তি স্বস্বব্যাপারেণ সাধয়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ভূষ অলঙ্কারে ভৌবাদিকঃ ॥১৩॥

• • •

অথ চতুর্দ্দশী—

নিক্রমণং নিষদনং বিবর্ত্তনং যচ্চ পড্বীশমর্ব্বতঃ।

যচ্চ পপৌ যচ্চ ঘাসিং জঘাস সর্ব্বাতাতে অপি দেবেষ্বস্তু ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নিঃক্রমণম্। নিঃসদনম্। বিঃবর্ত্তনম্। যৎ। চ। পড্বীশম্। অর্ব্বতঃ।

যৎ। চ। পপৌ। যৎ। চ। ঘাসিম্। জঘাস। সর্ব্বা। তা।

তে। অপি। দেবেষু। অস্তু ॥ ১৪ ॥

যৎ নিক্রমণং নিতরাং ক্রমতে যত্র তন্নিক্রমণং স্থানং নিতরাং সীদত্যত্রেতি নিষদনং বিবর্ত্তনং বিবিধবর্ত্তনং ইতস্ততো লুণ্ঠনং যত্র তৎ ॥ সর্ব্বত্রাধিকরণে ল্যুট্ ॥ যচ্চার্ব্বতোঽশ্বস্য পড্বীশং পাদবন্ধনং যদ্বা বন্ধনং পট্টু তদ্বানপ্রদেশঃ। অত্র সর্ব্বত্র দেবার্থস্যাশ্বস্য রোমাদীনামপি নিরর্থকত্বাভাবায় তৎস্থানমপি স্বীক্রিয়তে। যদ্বা ক্রিয়াপরাবগন্তব্যা আলম্ভসময়ে নিগ্রহেণ যানি ক্রমণাদয়শ্চেষ্টাঃ সন্তি তা ইত্যর্থঃ। যচ্চ পপৌ যদুদকমপিবৎ তচ্চ ঘাসিং অদনীয়ং তৃণাদিকং জঘাস অভক্ষয়ৎ। হে অশ্ব! তে তব তাতানি সর্ব্বাণি নিক্রমণাদীনি দেবেষ্বস্ত সন্তু ব্যাপ্নোতু দেবেষু ব্যাপ্নোতু তান্যপি নিরর্থকানি মা ভুবন্নিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

অথ পঞ্চদশী—

মা অগ্নির্ধ্বনয়ীদ্ধূমগন্ধির্মোখা ভ্রাজন্ত্যভিবিক্ত জঘ্রিঃ।

ইষ্টং বীতমভিগূর্ত্তং বষট্কৃতং তং দেবাসঃ প্রতিগৃভ্ণন্ত্যশ্বম্ ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মা। ত্বা। অগ্নিঃ। ধ্বনয়ীৎ। ধূমঽগন্ধিঃ। মা। উখা। ভ্রাজন্তী। অভি। বিক্ত। জঘ্রিঃ।

ইষ্টম্। বীতম্। অভিঽগূর্ত্তম্। বষট্ঽকৃতম্। তম্। দেবাসঃ। প্রতি। গৃভ্ণন্তি। অশ্বম্ ॥ ১৫ ॥

হে অশ্ব! ত্বা ত্বাং ধূমগন্ধিঃ ধূমেন ব্যাপ্তোঽগ্নিঃ মাধ্বনয়ীৎ মাধ্বনয়তু ধূমং দৃষ্টা শব্দং মা কুর্ব্বিত্যর্থঃ। অশ্বস্য শব্দেন প্রায়শ্চিত্তবিধানাৎ। যদ্বা হে পচ্যমানাশ্বাবয়বঃ ত্বা ত্বাং ধূমগন্ধিরগ্নির্মাধ্বনয়ীৎ ধ্বনৌ সতি ভাণ্ডভঙ্গঃ স্যাৎ ॥ নো নয়তীত্যাদিনা চঙ্প্রতিষেধঃ। হ্যন্তক্ষণেতিবৃদ্ধ্যভাবঃ ॥ কিংচ ভ্রাজন্তী অত্যন্তাগ্নিসংযোগেন দীপ্তা উখাস্থালী মা অভিবিক্ত অভিতো মা চাচলৎ তাপাতিশয়েন মা নীনশদিত্যর্থঃ ॥ ওবিজিভয়চলনয়োঃ। ছান্দসো বিকরণস্য লুক্। লুঙি বাহুলোহুলীতি সলোপঃ ॥ স্থালী বিশেষ্যতে। জঘ্রিঃ জিঘ্রতী তাপেন। ঘ্রা গন্ধোপাদানে আদৃগমহন ইতি কিন্প্রত্যয়ঃ ॥ তং তাদৃশমশ্বং ইষ্টং হোতুমিষ্টং বীতং হোমায়ানীতং অভিগূর্ত্তং আভিমুখ্যেন প্রদানায়োদ্যতং যদ্বা ইষ্টং প্রযাজৈরাপ্রীতং বীতং পর্যগ্নিকৃতং অভিগূর্ত্তং যে যজামহে ইত্যাগুরিত্যোক্তম্ বষট্কৃতং বষট্কারেণ দেবসংস্কৃতং এবংভূতং তং দেবাসো দেবাঃ প্রতিগৃভ্ণন্তি প্রতিগৃহ্ণন্তি ॥ (১ম—১৬২সূ—১৫ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে নবমো বর্গঃ ॥ ৯ ॥

অথ ষোড়শী—

যদশ্বায় বাস উপস্তৃণন্ত্যধীবাসং যা হিরণ্যান্যস্মৈ।

সংদানমর্বন্তং পড্বীশং প্রিয়া দেবেষ্বা যাময়ন্তি ॥ ১৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। অশ্বায়। বাসঃ। উপ২স্তৃণন্তি। অধীবাসম্। যা। হিরণ্যানি। অস্মৈ।

সম্২দানম্। অর্বন্তম্। পড্বীশম। প্রিয়া। দেবেষু। আ। যময়ন্তি ॥ ১৬ ॥

অশ্বায় সংজ্ঞপ্যমানায় অধীবাসং উপর্যাচ্ছাদনযোগ্যং যৎ বাস উপস্তৃণন্তি সর্ব্বত আচ্ছাদয়ন্তি ॥ স্তৃঞ্‌ আচ্ছাদনে। ক্রৈয়াদিকঃ ॥ তথাস্মৈ অশ্বায় যা যানি হিরণ্যানি সৌবর্ণ-রাজতকাংস্যানি পাত্রাণি কল্পয়ন্তি। তথা অর্ব্বতং। ষষ্ঠ্যর্থে দ্বিতীয়া। অর্ব্বতোঽশ্বস্য সংদানং শিরোবন্ধনং পড্বীশং পাদেষু প্রবিষ্টং পাদবন্ধনং এতানি প্রিয়া দেবানাং প্রিয়তরাণি চাত্বালে বদ্ধা স্থাপিতানি দেবেষ্বায়াময়ন্তি প্রাপয়ন্তি ॥ (১ম—১৬২সূ—১৬ঋ) ॥

অথ সপ্তদশী—

যত্তে সাদে মহসা শূকৃতস্য পার্ষ্ণ্যা বা কশয়া বা তুতোদ।

স্রুচেব তা হবিষো অধ্বরেষু সর্ব্বাতাতে ব্রহ্মণা সূদয়ামি ॥ ১৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। তে। সাদে। মহসা। শূকৃতস্য। পার্ষ্ণ্যা। বা। কশয়া। বা। তুতোদ।

স্রুচাঽইব। তা। হবিষঃ। অধ্বরেষু। সর্ব্বা। তা। তে। ব্রহ্মণা। সূদয়ামি ॥ ১৭ ॥

মহসা বলেন শূকৃতস্য শব্দানুকরণমেতৎ শূৎকারং কুর্ব্বতঃ তে তব সাদে সদনে গমনে নিমিত্তভূতে সতি ॥ সদের্ভাবে ঘঞ্‌। কর্ষাত্বত ইত্যন্তোদাত্তত্বং ॥ অর্থতো গমনং কুর্ব্বন্ শূৎকারং কুর্ব্বতস্তে ত্বাং পার্ষ্ণ্যা বা কশয়া বা তুতোদ ব্যথয়তি। যদ্‌যস্মাত্তস্মাত্তে তব তা তানি সর্ব্বা সর্ব্বাণি অধ্বরেষু যাগেষু ব্রহ্মণামন্ত্রেণ সূদয়ামি ক্ষরামি আহুতিত্বেন কল্পয়ামীত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অধ্বরেষু যাগেষু হবিষঃ হবিরাজ্যাদিকং স্রুচেব স্রুচা যথা সূদয়ন্তি তদ্বৎ ॥ ১৭ ॥

অথাষ্টাদশী—

চতুস্ত্রিংশদ্বাজিনো দেববন্ধোর্বংক্রীরশ্বস্য স্বধিতিঃ সমেতি।

অচ্ছিদ্রা গাত্রা বয়ুনা কৃণোত পরুষ্পরুরনুঘুষ্যা বিশস্ত ॥ ১৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

চতুঃঽত্রিংশৎ। বাজিনঃ। দেবঽবন্ধোঃ। বংক্রীঃ। অশ্বস্য। স্বঽধিতিঃ। সম। এতি।

অচ্ছিদ্রা। গাত্রা। বয়ুনা। কৃণোত। পুরুঃঽপুরুঃ। অনুঽঘুষ্য। বি। শস্ত ॥ ১৮ ॥

বাজিনোঽশ্বস্য দেববন্ধোঃ দেবানাং প্রিয়স্য চতুস্ত্রিংশদ্বংক্রী এতৎসংখ্যান্যুভয়পার্শ্বাস্থীনি স্বধিতিঃ ছেদনসাধনোঽসিঃ। সমেতি সম্যগ্‌গচ্ছতি ছেদনায় ইতরেষাং অঙ্গাদীনাং ষড়্‌বিংশতিরেব ষড়্‌বিংশতিরস্য বংক্রয় ইতি প্রৈষাৎ। হে বিশসনকর্ত্তঃ! অস্যাশ্বস্য গাত্রাণি শরীরাবয়বান্ অচ্ছিদ্রাণি যথা ভবন্তি তথা বয়ুনা বয়ুনানি প্রজ্ঞানানি॥ বয়ুনমিতি প্রজ্ঞানাম। বয়ুনং অভিখ্যেতি তন্নামসূক্তত্বাৎ॥ কৃণোত কুরুত॥ তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি-তবাদেশঃ॥ হৃদয়জিহ্বাবক্ষঃপ্রভৃতীনি প্রজ্ঞায় মধ্যে ছিন্নানি মা কুরুতেত্যর্থঃ। তদর্থং পরুঃপরুঃ প্রতিপর্ব্বপ্রতি হৃদয়াদ্যবয়বং অনুঘুষ্য ইদমবদ্যমিতি সংশব্দ্যৈব বিশস্ত বিশসনং কুরুত॥ শসুহিংসায়াং। ছান্দসঃ শপোলুক্॥ গাত্রং গাত্রমস্যানূনং কৃণুতাদিতি প্রৈষাৎ॥ ১৮॥

অথৈকোনবিংশী—

একস্ত্বষ্টুরশ্বস্যা বিশস্তা দ্বা যন্তারা ভবতস্তথ ঋতুঃ।

যা তে গাত্রাণামৃতুথা কৃণোমি তাতা পিণ্ডানাং প্রজুহোম্যগ্নৌ ॥ ১৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

একঃ। ত্বষ্টুঃ। অশ্বস্য। বিঽশস্তা। দ্বা। যন্তারা। ভবতঃ। তথা। ঋতু।

যা। তে। গাত্রাণাম্। ঋতুঽথা। কৃণোমি। তাঽতা। পিণ্ডানাম্।

প্র। জুহোমি। অগ্নৌ ॥ ১৯ ॥

ত্বষ্টুরশ্ব দীপ্তস্যাশ্বস্য বিশস্তা বিশসনস্য কর্ত্তা এক এব সকঃ ঋতুঃ এতদুপলক্ষিতঃ কালাত্মা স্যৈব সর্ব্বেষামপি পর্যবসিতৃত্বাৎ যদ্বা ঋতুঃ নিঃশঙ্কং বিশসনায় গন্তা শমিতা তথা দ্বৌ যন্তারা নিয়মিতারৌ অহোরাত্রেদেবৌ দ্যাবাপৃথিব্যৌ বা ঋত্বিক্ষু ভবতঃ তথা তুরিত্যত্র ঋত্যক ইতি প্রকৃতিভাবো হ্রস্বত্বং চ। হে অশ্ব! তে তব গাত্রাণাং মধ্যে যা নি হৃদয়াগুবয়বজাতানি ঋতুথা কালে কৃণোমি ছিন্নদ্ধি সংপাদয়ামি পিণ্ডানাং মধ্যে তা তানি তানি প্রজ্ঞানানুরোধেনাগ্নৌ জুহোমি প্রকর্ষেণ হুতং করোমি॥ ১৯॥

অথ বিংশী—

মা ত্বা তপৎ প্রিয় আত্মাপিয়ন্তং মা স্বধিতিস্তন্ব ১ আতিষ্ঠিপত্তে।

মা তে গৃধ্নুরবিশস্তাতিহায় ছিদ্রাগাত্রাণ্যসিনা মিথূকঃ॥ ২০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। ত্বা। তপৎ। প্রিয়ঃ। আত্মা। অপিঽযন্তম্। মা। স্বঽধিতিঃ।

তন্বঃ। আ। তিস্থিপৎ। তে।

মা। তে। গৃধ্নুঃ। অবিঽশস্তা। অতিঽহায়। ছিদ্রা। গাত্রাণি।

অসিনা। মিথু। করিতি কঃ॥ ২০॥

হে অশ্ব! ত্বা ত্বাং অপি যন্তং দেবান্ প্রতি গচ্ছন্তং প্রিয় আত্মা ভোগায়তনত্বাৎ তব প্রিয়তরো দেহো মা তপৎ তপ্তং মা কার্ষীৎ বিয়োগজনিতা ব্যথা মাভূদিত্যর্থঃ। স্বধিতিঃ শস্ত্রং তে তব তন্বঃ তনূঃ অঙ্গানি মা তিষ্ঠিপৎ ত্বয়ি চিরমাস্থিতানি মাকার্ষীৎ॥ স্থাপয়তের্লুঙি তিষ্ঠতেরিদিতীত্বং॥ তথা তে তব গাত্রাণি গৃধ্নুঃ কেবল মাংসগ্রহণেপ্সুঃ অবিশস্তা বিশসনে অকুশলঃ শমিতা অতিহায় ন্যূনাতিরেকভাবেন তত্তদঙ্গমতিক্রম্য মধ্যে মিথু মিথ্যা ব্যর্থং অসিনা ছিদ্রা ছিদ্রাণি তির্যক্ ছিন্নানি মা কঃ মা কার্ষীৎ॥ করোতের্লুঙি মন্ত্রে ঘসেতি চ্লের্লুক্ গুণঃ। হল্ঙ্যাব্ভ্য ইতি ত লোপঃ॥ (১ম—১৬২সূ—২০ঋ)॥

অথৈকবিংশী—

ন বা উ এতম্ম্রিয়সে ন রিষ্যসি দেবাঁ ইদেষি পথিভিঃ সুগেভিঃ।

হরী তে যুঞ্জা পৃষতী অভূতামুপাস্থাদ্বাজী ধুরি রাসভস্য॥ ২১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। বৈ। উম্ ইতি। এতৎ। ম্রিয়সে। ন। রিষ্যসি। দেবান্। ইৎ।

এষি। পথিঽভিঃ। সুঽগেভিঃ।

হরী ইতি। তে। যুঞ্জা। পৃষতী ইতি। অভূতাম্। উপ। অস্থাৎ।

বাজি। ধুরি। রাসভস্য॥ ২১॥

ন বা উ নৈব খলু এতন্ম্রিয়সে॥ বা শব্দ এবকারার্থঃ। উ ইত্যবধারণে॥ নৈবেদানীং ইতরাশ্ববন্মৃতো ভবসি দেবত্বপ্রাপ্তের্বিক্ষামাণত্বাৎ অতএব ন রিষ্যসি ন হিংস্যসে ব্যঙ্গ-হিংসায়া অভাবাৎ নস্য প্রত্যক্ষতোমৃতিরবয়বনাশশ্চ দৃশ্যতে। কথমেবমুচ্যত ইতি উচ্যতে। সুগেভিঃ শোভনগমনসাধনৈঃ পথিভিঃ মার্গৈঃ দেবযানলক্ষণৈঃ দেবা নিদেষি দেবানেব প্রাপ্নোষি। অতো যুক্তোযোক্তিঃ। কৈঃ সাধনৈরিতি তত্রাহ। তে ত্বাং বোঢ়ুং হরী এতন্নামানাবিন্দ্রস্যাশ্বৌ তে তব যুঞ্জা রথে যুক্তা বভূতাং ভবিষ্যতঃ আশংসারূপত্বাৎ ভূতার্থনির্দ্দেশঃ। হরী ইন্দ্রস্যেতি নিরুক্তং। তথা পৃষতী পৃষত্যো মারুতাং বাহনভূতৌ যুঞ্জা অভূতাং যুক্তৌ ভবিষ্যতঃ॥ পৃষত্যো মরুতামিতি চ নিরুক্তং। যুজেশ্চ ত্বিগিত্যাদিনা কিন্। যুজে রসমাসে ইতি নুম্। সুপাং সুলুগিত্যাকারঃ॥ তথা রাসভস্য অশ্বিবাহনস্য এতন্নামকস্যা-শ্বস্য ধুরি স্থানে বর্ত্তমানঃ কশ্চিদ্বাজী উপাস্থাৎ উপস্থাস্যতি বহতীত্যর্থঃ। যদ্বা রাসভস্য ভানোধুরি বর্ত্মনি যুক্তো বাজী অশ্বঃ উপস্থাস্যতি দেবত্বং গচ্ছতস্তবগমনায় ইন্দ্রাদয়ঃ স্বস্ব বাহনানি প্রেষয়ন্তীত্যর্থঃ। যদ্বা তত্তদ্দেবভাবমাপন্নং ত্বাং তানি তানি বাহনানি বহন্তি॥ ২১॥

উপাকরণকালে অবঘ্রাণাবর্ত্তনে যদ্যশ্বো ন কুর্যাৎ তদৈষা নৈমিত্তিকী যজমান-বাচনার্থা ভবতি। তথা চ সূত্রিতম্—সুগব্যং নো বাজীস্বশ্ব্যমিতি যজমানং বাচয়েদিতি।

সৈষা সূক্তে দ্বাবিংশী—

সুগব্যং নো বাজীস্বশ্ব্যং পুংসঃ পুত্রাঁ উত বিশ্বাপুষং রয়িম্।

অনাগাস্ত্বং নো অদিতিঃ কৃণোতু ক্ষত্রং নো অশ্বো বনতাং হবিষ্মান্॥ ২২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সুঽগব্যম্। নঃ। বাজি। সুঽঅশ্ব্যম্। পুংসঃ। পুত্রান্। উত। বিশ্বঽপুষম্। রয়িম্।

অনাগাঃঽত্বম্। নঃ। অদিতিঃ। কৃণোতু। ক্ষত্রম্। নঃ। অশ্বঃ। বনতাম্। হবিষ্মান্॥ ২২॥

বাজী অশ্ব আসত্যমনোঽস্মাকং সুগব্যং শোভনেন গোসমূহেন যুক্তং বিশ্বা পুষং রয়িং বিশ্বস্য পোষকং ধনং কৃণোতু করোতু॥ খলগোরথাদিতি সমূহার্থে যৎ। ছান্দসমুত্তরপদাদ্যুদাত্তত্বং। যদ্বা সামূহিকস্তাণঃ প্রসঙ্গে সর্ব্বত্র গোরজাদি প্রত্যয়প্রসঙ্গে ইতি যৎ তদন্তস্যাদ্যুদাত্তং। যচ্ ছন্দসীত্যুত্তরপদাদ্যুদাত্তত্বং॥ তথা স্বশ্ব্যং শোভনাশ্বসমূহযুক্তং তথা পুংসঃ পুত্রান্ পুত্রশব্দঃ স্ত্রীপুমপত্যসাধারণঃ অতঃ পুমপত্যানীত্যর্থঃ। যদ্বা পুংসো বন্ধাদীন্ পুত্রান্ পুরুরক্ষকানাত্মজান্ স্বাপত্যানি পুমপত্যানি চেত্যর্থঃ। উত অপিচ বিশ্বা পুষং রয়িং বিশ্বপোষণসমর্থং ধনং কিঞ্চ নোঽস্মানদিতিঃ অদীনোঽশ্বঃ অনাগাস্ত্বং কৃণোতু সর্ব্বতো নিষ্পাপত্বং করোতু। উক্তানাং ফলানাং ন্যূনাতিরেকজনিত পাপক্ষয়াভাবে অসন্তবাদপাপত্বং প্রার্থ্যতে। কিঞ্চ হবিষ্মান্ হবির্ভূতাবয়বোপেতোঽশ্বো নোঽস্মাকং ক্ষত্রং বলং ক্ষাত্রং তেজো বনতাং সংভজতাং কুরুতাম্॥ (১ম—১৬২সূ—২২ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে দশমো বর্গঃ॥ ১০॥

ত্রিষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

যদক্রন্দ ইতি ত্রয়োদশর্চ্চং সপ্তমং সূক্তং দৈর্ঘতমসং ত্রৈষ্টুভং। অশ্বস্য স্তূয়মানত্বাৎ তদ্দেবতাং। যদক্রন্দঃ সপ্তোনেত্যনুক্রমণিকা। আশ্বমেধিকে মধ্যমেঽহনি উপাকরণায়াবস্থিতমশ্বমাভিরেকাদশভিঃ স্তৌতি। তথা চ ত্রীণি সুত্যানীতি খণ্ডে সূত্রিতম্—তমবস্থিতমুপাকরণায় যদক্রন্দ ইত্যেকাদশভিঃ স্তৌত্য প্রণুবন্নিতি॥ (১ম—১৬৩সূ)॥

তত্র প্রথমা—

যদক্রন্দঃ প্রথমং জায়মান উদ্যন্নৎ সমুদ্রাদুত বা পুরীষাৎ।

শ্যেনস্য পক্ষা হরিণস্য বাহূ উপস্তুত্যং মহিজাতং তে অর্ব্বন্॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। অক্রন্দঃ। প্রথমম্। জায়মানঃ। উৎঽযন্। সমুদ্রাৎ। উত। বা। পুরীষাৎ।

শ্যেনস্য। পক্ষা। হরিণস্য। বাহূ ইতি। উপঽস্তুত্যম্। মহি। জাতম্। তে। অর্ব্বন্॥ ১॥

হে অর্ব্বন্ অরণকুশলাশ্ব! তে তব মহি মহৎ জাতং জন্মজননং উপস্তুত্যং উপেত্য সর্ব্বৈঃ স্তোতব্যং ॥ স্তৌতেরেতিস্তুশাস্বিতি ক্যপ্। ততস্তুক্ কথং স্তুত্যত্বমিত্যুচ্যতে। যদ্যস্মাৎ সমুদ্রাৎ। অন্তরিক্ষনামৈতৎ। উদকসমুন্দনাপাদানাদ্যক্ষগন্ধর্ব্বাদিসংমোদনাধিকরণাদ্বাস্তরিক্ষাৎ প্রথমং পূর্ব্বং জায়মানঃ। উৎপন্নঃ যদ্বা সমুদ্র আদিত্যঃ সমুন্দনাদ্বৃষ্ট্যা তস্মাদ্বা জায়মানঃ সুরাদশ্বং বসবো নিরতষ্টেতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ। উত বা অথবা পুরীষাৎ সর্ব্বকামানাং পূরকাৎ উদকাৎ প্রথমমুদ্যন্ উদ্গচ্ছন্ সতাদৃশস্ত্বং যদ্যস্মাৎ অক্রন্দঃ মহাশব্দমকরোঃ যজমান-মনুগ্রহীতুং কিঞ্চ তে পক্ষা পতনসাধনৌ পক্ষৌ শ্যেনস্য পক্ষাবিব তৌ যথা শীঘ্রপতন-সাধনৌ তাদৃশাবিত্যর্থঃ তব বাহূ হরিণস্য বাহূ ইব তৌ যথা বেগবন্তৌ তাদৃশাবিত্যর্থঃ। যস্মাদেবং তস্মাত্তে জন্ম স্তুত্যমিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৩সূ—১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যমেন দত্তং ত্রিত এনমায়ুনগিন্দ্র এণং প্রথমো অধ্যতিষ্ঠৎ।

গন্ধর্বো অস্য রশনামগৃভ্ণাৎ সূরাদশ্বং বসবো নিরতষ্ট ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যমেন। দত্তম্। ত্রিতঃ। এনম্। অয়ুনক্। ইন্দ্রঃ। এনম্। প্রথমঃ। অধি। অতিষ্ঠৎ।

গন্ধর্বঃ। অস্য। রশনাম্। অগৃভ্ণাৎ। সূরাৎ। অশ্বম্। বসবঃ। নিঃ। অতষ্ট ॥ ২ ॥

যমেন নিয়ামকেনাগ্নিনা দত্তমেনমশ্বং ত্রিতঃ পৃথিব্যাদিষু ত্রিষু স্থানেষু বর্ত্তমান স্তীর্ণতমো বা বায়ু অয়ুনক্ রথে যোজিতবান্। কিঞ্চৈনমশ্বং? ইন্দ্রঃ প্রথমঃ প্রতমঃ প্রকৃষ্টতমঃ। প্রথম ইতি মুখ্যনাম। অধ্যতিষ্ঠৎ অধিষ্ঠিতবান্। অস্য গন্ধর্ব্বঃ সোমঃ সোমেন সময়াবিপৃক্ত ইতি বক্ষ্য-মাণত্বাৎ সচাস্যাশ্বস্য রশনাং নিয়মনরজ্জুমগৃভ্ণাৎ অগ্রহীৎ। ঈদৃশোঽশ্ব কুতঃ সমুৎপন্ন ইতি চেৎ উচ্যতে। হে বসবঃ রশ্ময়ো! যূয়ং সূরাদাদিত্যাদশ্বং এবং মহানুভাবং নিরতষ্ট নিঃশেষেণ সাধু সম্পাদিতবন্তঃ। যদ্বা বসুশব্দেনোক্তা এব যমাদয়ঃ পরামৃশ্যন্তে। হে বসবঃ! স্বস্বব্যাপারেণ সর্ব্বস্যাচ্ছাদয়িতারো যূয়ং সূরাদাদিত্যাদশ্বমেনং নিরতষ্ট অতক্ষত নিরিত্যেষ সমিত্যে তস্য স্থানে তক্ষতিঃ করোতি কর্ম্মা স চ ক্রিয়াসামান্যবচনঃ অত্রোচিত্যাদ্ধারণে বর্ত্ততে সম্যগ্ধারিতবন্ত ইত্যর্থঃ ॥ তক্ষের্লঙি ছান্দসঃ শপোলুক্। স্কোঃ সংযোগাদ্যোরিতি কলোপঃ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

অসি যমো অস্যাদিত্যো অর্বন্নসি ত্রিতো গুহ্যেন ব্রতেন

অসি সোমেন সময়া বিপৃক্ত আহুস্তে ত্রীণি দিবিবন্ধনানি ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অসি। যমঃ। অসি। আদিত্যঃ। অর্বন্। অসি। ত্রিতঃ। গুহ্যেন। ব্রতেন।

অসি। সোমেন। সময়া। বিঽপৃক্তঃ। আহুঃ। তে। ত্রীণি। দিবি। বন্ধনানি ॥ ৩ ॥

হে অর্ব্বন্! ত্বং যমোঽসি নিয়মিতাগ্নিরসি। তেনদত্তত্বাত্তচ্ছব্দব্যপদেশঃ। তথা আদিত্যোঽসি সূর্য়াগ্নিরতস্বৈত্যুক্তত্বাৎ তথা গুহ্যেন ব্রতেন গোপনীয়েন দুর্দ্দিনরূপেণ বা কর্ম্মণা সর্ব্বত্র ব্যাপ্তিরূপেণেত্যর্থঃ। তেন ত্রিতঃ ত্রিষু স্থানেষু তায়মানো বায়ুরসি ত্রিত এনমায়ুনগিত্যুক্তত্বাৎ তদ্রূপত্বং। অথবা গুহ্যেন ব্রতেন গোপনীয়েন কর্ম্মণা যোগাদিসাধনরূপেণ ত্রিতঃ এতন্নামক ঋষিরসি। কিঞ্চ হে অশ্ব! ত্বং সোমেন সময়া সহ বিপৃক্তঃ বীতোষধমিত্যোতস্মিন্নর্থে সংপৃক্তোঽসি। তেন গৃহীতত্বাৎ হে অশ্বৈবংরূপ তে তব দিবি দ্যুলোকে আদিত্যে বা বর্ত্তমানস্য ত্রীণি বন্ধনানি উৎপত্তিকারণান্যাহুঃ পুরাবিদঃ বসব আদিত্যো দ্যুস্থানং চেতি ত্রীণি ॥ (১ম—১৬৩সূ—৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

ত্রীণিত আহুর্দিবিবন্ধনানি ত্রীণ্যপ্সু ত্রীণ্যন্তঃ সমুদ্রে।

উতেব মে বরুণশ্ছন্ৎস্যর্বন্যত্রাত আহুঃ পরমং জনিত্রম্ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্রীণি। তে। আহুঃ। দিবি। বন্ধনানি। ত্রীণি। অপ্ঽসু। ত্রীণি। অন্তরিতি। সমুদ্রে।

উতঽইব। মে। বরুণঃ। ছন্ৎসি। অর্ব্বন। যত্র। তে। আহু। পরমম্। জনিত্রম্ ॥ ৪ ॥

পূর্ব্বং দিবি ত্রীণি বন্ধনানীত্যুক্তং ইদানীং স্থানত্রয়েষপি ত্রীণি বন্ধনানীত্যাহ। হে অর্ব্বন্! তে এব দিবি বন্ধনানি ত্রীণি আহুঃ। তানি পূর্ব্বমুক্তানি অপ্‌সু অবুপজীবিতত্বাত্‌ লোকোঽপ্যপ্‌শব্দেনাভিধীয়তে। পৃথিব্যাং ত্রীণি বন্ধনান্যাহুঃ অন্নং স্থানং বীজমিতি ত্রীণি তথা সমুদ্রে অন্তঃ সমুদ্রমধ্যে সমুদ্রবনাদপামপাদানাৎ সমুদ্রমন্তরিক্ষং তস্মিন্ ত্রীণি বৃষ্ট্যুৎপত্তিনিমিত্তানি মেঘো বিদ্যুৎ স্তনিতমিতি উতেব ইবশব্দশ্চার্থে। অপিচ হে অর্ব্বন্! অশ্ব বরুণঃ পাপস্য বারকঃ ফলস্যাবর্জয়িতা বা ত্বং মে মহ্যং ছন্ৎসি কথয়সি। কিং কথয়সীতি চেদুচ্যতে। তে তব পরমং জনিত্রং নিরতিশয়ং জন্ম॥ জনেরৌণাদিক ইত্রপ্রত্যয়ঃ॥ যত্র যেষু ত্রিষ্‌ক্তেষু স্থানেষ্বাহুঃ কথয়ন্তি। যদ্বা যত্র যস্মিন্নাদিত্যে পরমং জনিত্রমাহুঃ স্বরাদশ্বং বলবো নিরতষ্টেত্যুক্তত্বাৎ তাদৃশং প্রশস্তং জন্ম যজ্ঞসাধনভাবেন কথয়সীত্যর্থঃ॥ ৪॥

অথ পঞ্চমী—

ইমা তে বাজিন্নবমার্জ্জনানীমা শফানাং সনিতু র্নিধানা।

অত্রা তে ভদ্রা রশনা অপশ্যমৃতস্য যা অভিরক্ষন্তি গোপাঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইমা। তে। বাজিন্। অবঽমার্জ্জনানি। ইমা। শফানাম্। সনিতুঃ। নিঽধানা।

অত্র। তে। ভদ্রাঃ। রশনাঃ। অপশ্যম্। ঋতস্য। যাঃ। অভিঽরক্ষন্তি। গোপাঃ॥ ৫॥

হে বাজিন্নশ্ব! তে সম্বন্ধীন্যব মার্জনান্যঙ্গসংশোধকানি স্থানানীমা ইমানি উক্তানি দ্যুলোকাদীনি কিঞ্চ সনির্যাতু যাগ সংভক্তুস্তবেমা ইমানি শফানাং নিধানা নিধানানি স্থানানি সঞ্চারপ্রদেশা ইত্যর্থঃ। কিঞ্চাত্রৈবতে তব ভদ্রাঃ ভন্দনীয়াঃ কল্যাণীঃ রশনাগ্রীবাদিষু সংযুক্তাঃ রজ্জুরত্রাপশ্যং এষূক্তেষু স্থানেষপশ্যং। রশনা বিশেষ্যন্তে—যা গোপাঃ গোপয়িত্র্যো রশনাঃ ঋতস্য সত্যভূতস্য যজ্ঞসাধনস্য বাশ্বস্য কর্ম্মণি ষষ্ঠী ঋতমভিরক্ষন্তি অভিতঃ পালয়ন্তি তা অপশ্যং দৃষ্টবানস্মি। যদ্বা ইমা তে তবাবমার্জনানি অঙ্গপ্রক্ষালনসাধনান্যুদকানি ইমানি সনিতুস্তব শফানাং নিধানানি দেবযজনভূময়ঃ সঞ্চারপ্রদেশা বা অত্রাস্মিন্দেবযজনস্থানে যা রশনাঃ গোপাস্তব পালয়িতারো রাজপুরুষাঃ ঋত্বিজো বা ঋতস্য সম্বন্ধিনঃ অভিরক্ষন্তি তা অপশ্যম্॥ (১ম—১৬৩সূ-৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে একাদশো বর্গঃ॥ ১১॥

অথ ষষ্ঠী—

আত্মানং তে মনসারাদজানামবো দিবা পতয়ন্তং পতঙ্গম্।

শিরো অপশ্যং পথিভিঃ সুগেভিররেণুভির্জেহমানং পতত্রি ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আত্মানম্। তে। মনসা। আরাৎ। অজানাম্। অবঃ। দিবা। পতয়ন্তম্। পতঙ্গম্।

শিরঃ। অপশ্যম্। পথিঽভিঃ। সুঽগেভিঃ। অরেণুঽভিঃ। জেহমানম্। পতত্রি ॥ ৬ ॥

হে অশ্ব! তে তব আত্মানং শরীরং মনসা অস্মদীয়েন প্রকৃষ্টমননবতা চেতসা আরাৎ অতিদূরে স্থিতং অজানাং জানামি অতিব্যাপ্তং ভাবয়ামীত্যর্থঃ। কথং? অবঃ অবস্তাৎ সামর্থ্যাদ্ভূমেঃ ভূমিমারভ্য দিবা অন্তরিক্ষেণ মার্গেণ পতঙ্গমাদিত্যং পতয়ন্তং গচ্ছন্তং ব্যাপ্নুবন্তং। যদ্বা যতো দিবা অন্তরিক্ষেণ মার্গেণ দিবি বা পতয়ন্তং গচ্ছন্তং পতঙ্গমাদিত্যং অবঃ ব্যাপ্নোষি অতো ব্যাপ্তং জানামি। কিঞ্চ শিরোপশ্যং তব শির এবং পশ্যামি কথং সুগেভিঃ শোভনগমনসাধনৈঃ অরেণুভিঃ অপাপৈঃ পথিভির্মার্গৈঃ আদিত্যমণ্ডলাদপ্যু-পরিভূতৈঃ সত্যালোকমার্গৈরিত্যর্থঃ। তত্র প্রতিবন্ধাভাবাৎ মার্গাণামুক্তরূপত্বং তথাবিধৈ-স্তৈর্জেহমানং উপর্যুপরি ব্যাপ্নুবৎ পতত্রি পতনবৎ শিরো অপশ্যং ভাবয়ামি এবং লোকত্রয়-ব্যাপ্তং ভাবয়ামীত্যর্থঃ যদ্বা তে আত্মানমেবং ভাবয়ামি। মনসা ধিয়া দ্যোতনাত্ম-কেনান্তরিক্ষমার্গেণ দিবঃ সকাশাদ্বা অবঃ অবস্তাৎ অর্বাঙ্মুখং পতয়ন্তং যাগদেশং প্রতি ব্যাপ্নুবৎ অতএব পতঙ্গং পতনশীলং অধঃ পতদাদিত্যসদৃশং বা এবং তব শিরো ভাবযামীত্যর্থঃ। শিরশ্চৈবমপশ্যং উক্তরূপৈর্দ্দেবযজনমার্গৈর্জেহমানং যজ্ঞদেশং ব্যাপ্নুবৎ। পতত্রি শীঘ্রগামিশিরঃ পশ্যামি যদ্যপি আত্মশব্দেন সশিরস্কং শরীরমুক্তং তথাপি দেহাৎ পূর্ব্বং শিরসো দৃশ্যমানত্বাৎ পৃথগভিধীয়তে ॥ (১ম—১৬৩সূ—৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী—

অত্রা তে রূপমুত্তমমপশ্যং জিগীষমাণমিষ আ পদে গোঃ।

যদা তে মর্ত্তো অনুভোগমানডাদিদ্গ্রসিষ্ঠ ওষধীরজীগঃ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অত্র। তে। রূপম্। উৎঽতমম্। অপশ্যম্। জিগীষমাণম্। ইষঃ। আ। পদে। গোঃ।

যদা। তে। মর্ত্তঃ। অনু। ভোগম্। আনট্। আৎ। ইৎ।

গ্রসিষ্ঠঃ। ওষধীঃ। অজীগরিতি ॥ ৭ ॥

এবং গমনান্তরং হে অশ্ব! তে তবোত্তমং উৎকৃষ্টরূপেণোৎকৃষ্টতমং রূপং অত্রাস্মিন্ যাগদেশে অপশ্যং পশ্যামি। কীদৃশং? গোঃ ভূম্যাঃ পদে স্থানে দেবস্থানে দেবযজনপ্রদেশে আজিধা বনস্থানে বা ইষঃ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ ইষং ইষ্যমাণমন্নং তন্নানি বা আ সর্ব্বতো জিগীষমাণং গন্তুমিচ্ছন্তং হে অশ্ব! তে তব যদা মর্ত্তো মনুষ্যো ভোগং ভোক্তব্যমন্নং অশ্বানট্॥ নশতির্গতিকর্ম্মা॥ অনুক্রমেণ সমীপং গময়তি। আদিৎ অনন্তরং তদানীমেব তদনুগ্রহাৎ বিলম্বমকৃত্বা গ্রসিষ্ঠঃ মহাতৃণ এব গ্রসিতৃতমো ভক্ষয়িতৃতমঃ সন্ ওষধীরন্নান্যজীগঃ গিরসি ভক্ষয়সি। মহানুভাবোঽপি ত্বং লৌকিকাশ্ববত্তুচ্ছেন পুরুষেণ দীয়মানং স্বল্পং ভক্ষং অনুগ্রহাৎ স্বীকরোষীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৩সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

অনু ত্বা রথো অনু মর্যো অর্ব্বন্নন্ু গাবোনু ভগঃ কনীনাম্।

অনু ব্রাতাসস্তব সখ্যমীয়ুরনু দেবা মমিরে বীর্য্যং তে ॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অনু। ত্বা। রথঃ। অনু। মর্য্যঃ। অর্ব্বন্। অনু। গাবঃ। অনু। ভগঃ। কনীনাম্।

অনু। ব্রাতাসঃ। তব। সখ্যম্। ঈয়ুঃ। অনু। দেবাঃ। মমিরে। বীর্য্যম্। তে ॥ ৮॥

ইদানীং কৃৎস্নস্য লোকস্যাপি মুখ্য ইতি প্রতিপাদয়তি। হে অর্ব্বন্ গমনশীলাশ্ব ত্বা ত্বামনু অনুসৃত্য রথো গচ্ছতি ততঃ পুরতোঽশ্বস্য গমনাৎ তথা মর্যো মর্ত্ত্যাঃ ত্বা ত্বামনুগচ্ছতি জাত্যেকবচনং অনুগাবঃ গাবোঽপি ত্বামনুগচ্ছন্তি। তথা কনীনাং কন্যকানাং স্ত্রীণাং ভগো

ভাগ্যং সৌন্দর্য্যং ত্বত্তগমনু তথা ব্রাতাসো ব্রাতাঃ সংঘাত্মকাঃ অন্যে অশ্বসমূহাঃ বস্বাদিদেব গণা বা ত্বামনু অনুসৃত্য তব সখ্যমীয়ুঃ সখিভাবং গচ্ছন্তি। দেবা ঋত্বিজঃ দ্যোতমানা দেবা বা ত্বামনুসৃত্য তে বীর্য্যং বীরকর্ম্ম মমিরে স্তুত্যা মান্তি। অতঃ সর্ব্বেঽপি ত্বামনুসরঃ ত্বং তু সর্ব্বস্য শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৩সূ—৮ঋ) ॥

• • •

অথ নবমী—

হিরণ্যশৃঙ্গো যো অস্য পাদা মনোজবা অবর ইন্দ্র আসীৎ।

দেবা ইদস্য হবিরদ্যমায়ন্যো অর্বন্তং প্রথমো অধ্যতিষ্ঠৎ ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

হিরণ্যঽশৃঙ্গঃ। অয়ঃ। অস্য। পাদাঃ। মনঃঽজবাঃ। অবরঃ। ইন্দ্রঃ। আসীৎ।

দেবাঃ। ইৎ। অস্য। হবিঃঽঅদ্যম্। আয়ন্। যঃ। অর্ব্বন্তম্। প্রথমঃ। অধিঽঅতিষ্ঠৎ ॥ ৯ ॥

অয়মশ্বো হিরণ্যশৃঙ্গঃ হিতরমণীয় শৃঙ্গ উন্নতশিরস্কঃ হৃদয়রমণশৃঙ্গস্থানীয় শিরো রুহো বা অস্য পাদা অয়ঃ অয়োময়াঃ অয়ঃপিণ্ডসদৃশা ইত্যর্থঃ তথা মনোজবাঃ মনোবেগাঃ অথ বৈতদিন্দ্রবিশেষণং ঈদৃশস্যাশ্বস্য সামর্থ্যং প্রতি মনোবেগঃ ইন্দ্রোপ্যবরো নিকৃষ্ট আসীৎ। কিঞ্চ অস্যাশ্বস্য হবিরদ্যং হবিষঃ অদনং ভক্ষণং ॥ স্বার্থিকো যৎ ॥ অদনযোগ্যং হবির্ব্বা অপেক্ষ্য দেবাঃ ইৎ সর্ব্বেপি দেবাঃ আয়ন্ প্রাপ্তাঃ য ইন্দ্রঃ অর্ব্বন্তং প্রথমঃ প্রথমভাবী সন্ অধ্যতিষ্ঠৎ অধিষ্ঠিতবান্ সহবিষ্টেন স্বকীয়ত্বেন বা শ্রিতবানিত্যর্থঃ। ইন্দ্র এণং প্রথমো অধ্যতিষ্ঠদিতিহ্যুক্তম্ (শু০ সং ২।৩।১১) ॥ (১ম—১৬৩সূ—৯ঋ) ॥

• • •

অথ দশমী—

ঈর্মান্তাসঃ সিলিকমধ্যমাসঃ সং শূরণাসো দিব্যাসো অত্যাঃ।

হংসা ইব শ্রেণিশো যতন্তে যদাক্ষিষুর্দ্দিব্যমজ্মমশ্বাঃ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঈর্ম্মঽঅন্তাসঃ। সিলিকঽমধ্যমাসঃ। সম্। শূরণাসঃ। দিব্যাসঃ। অত্যাঃ।

হংসাঃঽইব। শ্রেণিঽশঃ। যতন্তে। যৎ। আক্ষিষুঃ। দিব্যম্। অজ্মম্। অশ্বাঃ॥ ১০॥

অত্রাশ্বসমূহস্তুতিদ্বারেণায়ং স্তূয়তে। ঈর্ম্মান্তাসঃ ঈরিতাঃ প্রেরিতাঃ অন্তা যেষাং তে তথোক্তাঃ বিরলান্তা ইত্যর্থঃ সিলিকমধ্যমাসঃ সংসৃতাঃ সংগতা মধ্যপ্রদেশা যেষাং তে তথোক্তাঃ মধ্যে নিবিড়া ইত্যর্থঃ অথবা শরীরস্থৈতে বিশেষণে ঈর্ম্ম ঈরিতঃ পুরোভাগে উন্নত ইত্যর্থঃ। তাদৃশঃ পৃথুরন্তো জঘনপ্রদেশো যেষাং তে তাদৃশাঃ তথা সিলিকমধ্যমাসঃ সংসৃতঃ সংগতঃ সংলগ্নো মধ্যভাগো যেষাং তে তাদৃশাঃ পুষ্টাং প্রৌঢ়পৃষ্ঠাঃ সংল্লগমধ্যাশ্চেত্যর্থঃ জঘনপুরোভাগাবপেক্ষ্য সিলিকমধ্যমা ইত্যুক্তম্। সমিত্যয়মুপসর্গো যতন্ত ইত্যাখ্যানেন সম্বন্ধয়িতব্যঃ শূরণাসঃ বিক্রমশীলাঃ দিব্যাসো দিবি ভবাঃ অত্যাঃ অতনশীলাঃ যদ্যপ্যয়মশ্বনাম তথাপ্যশ্বশব্দস্য বক্ষ্যমাণত্বাৎ অয়ং যৌগিকোঽবগন্তব্যঃ। ঈদৃশা অশ্বাঃ শ্রেণিশঃ একব্যাপারাণাং বহূনাং সমূহঃ শ্রেণিরিত্যুচ্যতে শীঘ্রধাবনায় শ্রেণিশঃ পংক্তীভূয়সং যতন্তে সম্যক্ যত্নং কুর্ব্বন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—হংসা ইব তে যথা শ্রেণীভূতা ঈর্ম্মান্তাস ইত্যাদ্যুক্তরূপাঃ সন্তঃ অন্তরিক্ষে গমনায় যতন্তে তদ্বৎ। কদা উচ্যতে যৎ যদা অশ্বাঃ দিব্যং অজ্মং গমনং গন্তব্যং বা মার্গং আক্ষিষুঃ ব্যাপ্নুবন্তি তদা। অয়ং মন্ত্রো যাস্কেনৈবং ব্যাখ্যাতঃ—ঈর্ম্মান্তাঃ সমীরিতান্তাঃ পৃথ্বন্তা বা সিলিকমধ্যমাঃ সংসৃতমধ্যমাঃ শীর্ষমধ্যমা বাপি বা শির আদিত্যো ভবতি যদনুশেতে সর্ব্বাণি ভূতানি মধ্যে চৈষাং তিষ্ঠতীদমপীতরচ্ছির এতস্মাদেব সমাশ্রিতান্যেতদিন্দ্রিয়াণি ভবন্তি সংশূরণাসো দিব্যাসো অত্যাঃ শূরঃ। শবতে র্গতি কর্ম্মণো দিব্যা দিবিজা অত্যা অতনাঃ হংসা ইব শ্রেণিশো যতন্তে হংসা॥ হন্তের্ঘ্নন্ত্যধ্বানং শ্রেণিশ ইতি শ্রেণি শ্রয়তেঃ সমাশ্রিতা ভবন্তি যদাক্ষিষুর্যদাপুর্দিব্যমজ্মমজনিমাজিমশ্বা ইতি (নি০ ৪।১৩)॥ (১ম—১৬৩স্থ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে দ্বাদশো বর্গঃ॥ ১২॥

• • •

অথৈকাদশী—

তব শরীরং পতয়িষ্ণ্বর্বন্তব চিত্তং বাত ইব ধ্রজীমান্।

তব শৃঙ্গাণি বিষ্ঠিতা পুরুত্রারণ্যেষু জর্ভুরাণা চরন্তি॥ ১১॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

তব। শরীরম্। পতয়িষ্ণু। অর্ব্বন্। তব। চিত্তম্। বাতঃ৲ইব। ধ্রজীমান্।

তব। শৃঙ্গাণি। বিঽস্থিতা। পুরুঽত্রা। অরণ্যেষু। জর্ভুরাণা। চরন্তি॥ ১১॥

হে অর্ব্বন্! তব শরীরং পতয়িষ্ণু পতনশীলং ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ তথা তব চিত্তং মনো বাত ইব ধ্রজীমান্ শীঘ্রগমনবান বায়ুরিব তদ্বৎ শীঘ্রগমনানুকূলমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ তবশৃঙ্গাণি শিরসো নির্গতাঃ শৃঙ্গস্থানীয়াঃ কেশাঃ পুরুত্রা পুরুষু বহুষু প্রদেশেষু বিষ্ঠিতা বিষ্ঠিতানি বিবিধং স্থিতানি কিংচ তে এরারণ্যেষু জর্ভুরাণা মনোহরাণি পূর্য্যমাণানি বা এবংভূতাঃ কেশাশ্চরন্তি। যদ্বা অত্রাশ্বস্য শৃঙ্গাভাবাৎ তদ্বদুন্নতানি তেজাংসি পরিগৃহ্যন্তে॥ (১ম—১৬৩সূ—১১ঋ)॥

• • •

আশ্বমেধিকে মধ্যমেহনি অগ্নিষ্টোমপ্রৈষে মা নো মিত্র ইতি সূক্তানন্তরমুপপ্রাগাচ্ছসনমিতি দ্বে ঋচৌ শংসনীয়ে। সূত্রিতঞ্চ—উপপ্রাগাচ্ছসনমিতি দ্বে ইতি।

সৈষা সূক্তে দ্বাদশী—

উপপ্রাগাচ্ছসনং বাজ্যর্বা দেবদ্রীচা মনসা দীধ্যানঃ।

অজঃ পুরো নীয়তে নাভিরস্যানু পশ্চাৎ কবয়ো যন্তিরেভাঃ॥ ১২॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

উপ। প্র। আগাৎ। শসনম্। বাজী। অর্ব্বা। দেবদ্রীচা। মনসা। দীধ্যান।

অজঃ। পুরঃ। নীয়তে। নাভিঃ। অস্য। অনু। পশ্চাৎ। কবয়ঃ। যন্তি। রেভাঃ॥ ১২॥

অয়মর্ব্বা অরণকুশলো বাজী অশ্বঃ শসনং বিশসনস্থানং উপপ্রাগাৎ উপপ্রৈতি উপগচ্ছতি। কিং কুর্ব্বন্? দেবদ্রীচা মনসা দেবান্ গচ্ছতা মনসা দীধ্যানো ধ্যায়ন্ কদা দেবানস্মদবয়বে নার্চ্চামি দেবত্বং প্রাপ্নোমীতি বা মনসি ধ্যায়ন্ কিংচাস্য পুরঃ পুরস্তান্নাভির্নহনং বন্ধুভূত ইত্যর্থঃ। যদ্বাস্য বন্ধনস্থানীয়ঃ অবিমুক্তত্বাৎ এবংভূতোঽজঃ পুরো নীয়তে পুরতঃ প্রাপ্যতে অনু অনুসৃত্য পশ্চাৎ অনন্তর অত্র যদ্যপ্যুভয়োঃ পর্য্যবসিতোঽর্থ এক এব তথাপ্যজাশ্বো ভয়ানন্তর্যত্বপ্রকটনায় পদদ্বয়ং। যদ্বা অন্বিতি ক্রিয়য়া সম্বধ্যতে। কবয়ঃ অনূচানাঃ রেভাঃ স্তোতারঃ ঋত্বিজো যন্তি গচ্ছন্তি যো বা অনুচানাস্তে কবয় ইতি শ্রুতেঃ। যদ্বা কবয় ইতি মেধাবিনাম কবির্মনীষীতি তন্নামসু পঠিতত্বাৎ। রেভ ইতি স্তোতৃনাম রেভঃ জরিতেতি তত্র পাঠাৎ॥ (১ম—১৬৩সূ—১২ঋ)॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

উপপ্রাগাৎ পরমং যৎ সধস্থমর্বাঁ অচ্ছাপিতরং মাতরং চ।

অদ্যা দেবাঞ্জুষ্টতমো হি গম্যা অথাশাস্তে দাশুষে বার্য্যাণি॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপ। প্র। অগাৎ। পরমম্। যৎ। সধঽস্থম্। অর্ব্বান্। অচ্ছ। পিতরম্। মাতরম্। চ।

অদ্য। দেবান্। জুষ্টঽতমঃ। হি। গম্যাঃ। অথ। আ। শাস্তে। দাশুষে। বার্য্যাণি॥ ১৩॥

অর্ব্বান্ অরণকুশলো যমশ্চঃ উপপ্রাগাৎ উপগচ্ছতি। কিং যৎ পরমং উৎকৃষ্টং সধস্থং সহস্থানং সুকৃতিভিরেকত্রনিবাসযোগ্যং স্বর্গাখ্যং যদস্তি তৎ। কিমর্থং? পিতরং মাতরং চ অচ্ছ আভিমুখ্যেন প্রাপ্তুং। হে অশ্বাদ্যাশ্মিন্‌কালে জুষ্টতমঃ প্রীততমঃ স্বর্গং প্রাপ্স্যেমীতি হর্ষযুক্ত ইত্যর্থঃ এবংভূতো দেবান্ গম্যাঃ গচ্ছেঃ। হিশব্দঃ যজ্ঞে উপযুক্তস্য পশোঃ স্বর্গপ্রাপ্তেঃ সগর্ভ্যোঽনু সখা সযূথ্য ইত্যাদি মন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ। অথানন্তরং যজমানঃ আশাস্তে। কস্মৈ দাশুষে? হবির্দ্দত্তবতে স্বস্মৈ কানি বার্য্যাণি বরণীয়ানি ধনানি যদ্বা পুরুষস্য ব্যত্যয়ঃ আশাস্তে প্রার্থয়ে যজমানার্থম্॥ (১ম—১৬৩সূ—১৩ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে ত্রয়োদশো বর্গঃ॥ ১৩॥

• • •

চতুঃষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

——§ঃ০◯০ঃ§——

অস্য বামস্যেতি দ্বিপঞ্চাশদৃচমষ্টমং সূক্তং দৈর্ঘতমসম্। অত্রেয়মনুক্রমণিকা। অস্য দ্বিপঞ্চাশদল্লক্ষবম্বেতৎ সংশয়োত্থাপনপ্রশ্ন প্রতিবাক্যান্যত্র প্রায়েণ জ্ঞানমোক্ষাক্ষর-প্রশংসা চ পঞ্চপাদং সাকঞ্জানাং যদ্গায়ত্রেয়ং সশিংক্তে সপ্তার্ধগর্ভা গৌরীরিতি জগত্যঃ। এতদন্তং তু বৈশ্বদেবং। তস্যাঃ সমুদ্রা ইতি বাচঃ সমুদ্রা আপোঽক্ষরং সা প্রস্তারপঙ্‌ক্তিঃ। শকময়মিতি শকধূমঃ উক্ষাণং পৃশ্নিমিতি সোমস্ত্রয়ঃ কেশিন ইত্যগ্নিঃ সূর্য্যোবায়ুশ্চ কেশিনশ্চত্বারি বাগ্বাচ ইন্দ্রং মিত্রং সৌর্য্যো দ্বাদশেতি সংবৎসরসংস্থং কালচক্রবর্ণনং যজ্ঞে সরস্বতৈ যজ্ঞেন সাধ্যেভ্যঃ পরানুষ্টুপ্সৌরী পর্জন্যাগ্নিদেবতা বাস্ত্যা সরস্বতে সূর্য্যা যবেতি। অত্র স্তুত্যা বহুত্বেন স্তুতিভাগস্যাগ্নীয়স্বাদিদং সূক্তমল্লস্তবনং ন সূক্তান্তরবদ্বহুস্তবনং ইদমেব

বৈলক্ষণ্যং তু শব্দেন দ্যোত্যতে। অস্মিন্ সূক্তে প্রায়েণ সংশয়োত্থাপনাদয়ো বহবোঽর্থাঃ প্রতিপাদ্যন্তে। অচিকিত্বাংশ্চিকিতুষ ইত্যনয়া সংশয় উত্থাপ্যতে পৃচ্ছামিত্বেত্যত্র প্রশ্নঃ প্রতীয়তে। ইয়ং বেদিরিত্যত্র প্রতিবচনং য ঈং চকারেত্যাদিনা জ্ঞানপ্রশংসা প্রতিপাদ্যতে। অপশ্যং গোপামিত্যাদিনা ব্রহ্মসাক্ষাৎকাররূপমোক্ষস্য প্রশংসা ন করতীত্যক্ষরং ব্রহ্ম দ্বা সুপর্ণেত্যাদিনা তস্য প্রশংসা। পঞ্চপাদং পিতরং সাকঞ্জানাং সপ্তথং যদ্গায়ত্রে অধি ত্রয়ং দশিংক্তে সপ্তার্ধগর্ভা গৌরীর্মিমায়েতি ষট্‌জগত্যঃ। সমানমেতদিত্যনুষ্টুপ্‌। তস্যাঃ সমুদ্রা ইতি প্রস্তারপঙ্‌ক্তি। তল্লক্ষণং ছন্দোগ্রন্থে সূত্রিতং—প্রস্তারপংক্তিঃ পুরত ইতি। পুরতঃ পূর্ব্বার্দ্ধে দ্বাদশাক্ষরৌ জাগতৌ পাদৌ ততো দ্বাবষ্টাক্ষরৌ গায়ত্রৌ সা প্রস্তারপংক্তিরিতি সূত্রার্থঃ। অনুক্রমণ্যামপ্যুক্তম্—আদ্যৌ চেৎ প্রস্তারপংক্তিরিতি। শিষ্টা অনাদেশপরিভাষয়া ত্রিষ্টুভঃ। গৌরীর্মিমায়েত্যেতদন্তানাং বিশ্বেদেবা দেবতা। তস্যাঃ সমুদ্রা ইতস্যাঃ পূর্ব্বার্দ্ধস্য বাগ্‌দেবতা উত্তরার্দ্ধস্য আপঃ। শকময়মিত্যস্যাঃ পূর্ব্বার্ধস্য শকধূমঃ উক্ষাণং পৃশ্নিমিত্যুত্তরার্ধস্য সোমো দেবতা। ত্রয়ঃ কেশিন ইত্যস্যাঃ অগ্নিসূর্যবায়বঃ চত্বারি বাগিত্যেষা বাগ্‌দেবতাকা। ইন্দ্রং মিত্রং বরুণং কৃষ্ণং নিয়ানমিত্যেতে সূর্যাদেবতে। দ্বাদশপ্রধয় ইত্যস্যাঃ সংবৎসরাত্মা কালো দেবতা। যস্তেস্তন ইত্যস্যাঃ সরস্বতী যজ্ঞেনেত্যস্যাঃ সাধ্যাদেবতা। সমানমেতদিত্যস্যাঃ সূর্যঃ পর্জন্যো বায়বো বা দেবতা। দিব্যং সুপর্ণমিত্যস্যাঃ সরস্বান্ সূর্যো বা দেবতা। কৃৎস্নসূক্তস্য বিনিয়োগং শৌনক আহ—স্তেয়ং কৃত্বাদ্বিজো মোহাত্রিরাত্রোপোষিতঃ শুচিঃ। সূক্তং অস্য বামীয়ং ক্ষিপ্রং মুচ্যেত কিল্বিষাদিতি। মহাব্রতে বৈশ্বদেবশস্ত্রে বৈশ্বদেবং নিবিদ্ধানং দ্বিপ্রতীকং। তত্রাস্য বামস্যেত্যাদিকমেকচত্বারিংশতৃচং প্রথমং প্রতীকং পঞ্চমারণ্যকে সূত্রিতম্—অস্য বামস্য পলিতস্য হোতুরিতি সলিলস্য দৈর্ঘতমসঃ একচত্বারিংশতমিতি। (:ম—১৪৪সূ)।

* * *

তত্র প্রথমা—

অস্য বামস্য পলিতস্য হোতুস্তস্য ভ্রাতা মধ্যমো অস্ত্যশ্নঃ।
তৃতীয়ো ভ্রাতা ঘৃতপৃষ্ঠো অস্যাত্রা পশ্যং বিশ্পতিং সপ্তপুত্রম্॥ ১॥

—০ অথ পদ পাঠঃ ০—

অস্য। বামস্য। পলিতস্য। হোতুঃ। তস্য। ভ্রাতা। মধ্যমঃ। অস্তি। অশ্নঃ।
তৃতীয়ঃ। ভ্রাতা। ঘৃতঽপৃষ্ঠঃ। অস্য। অত্র। অপশ্যম্। বিশ্‌পতিম্। সপ্তঽপুত্রম্॥ ১॥

অত্র দ্বিতীয়পাদে তচ্ছব্দশ্রুতেঃ। প্রথমপাদে প্রতিবিশেষণং যোগ্যক্রিয়ার্থ সংবন্ধো। যচ্ছব্দোঽধ্যাহার্য্য। যো যং দিবি দ্যোততে তস্যাস্য বামস্য বননীয়স্য সংভজনীয়স্য আরোগ্যার্থিভিঃ। সর্ব্বৈঃ সেবনীয়স্য পলিতস্য পালয়িতুঃ প্রকাশবৃষ্ট্যাদিপ্রদানেন পালকস্য তথা যো যং দিবি দ্যোততে তস্যাস্য হোতুঃ হ্বাতব্যস্য আহ্বানার্হস্যাদিত্যস্য মধ্যমো মধ্যমস্থানো মধ্যে ভবো বায়ুরুচ্যতে। আদিত্যাগ্নী অপেক্ষ্যাস্য মধ্যমত্বং। স চাশ্নঃ সর্ব্বত্রব্যাপ্তঃ ন হি বায়ুরহিতঃ কশ্চিৎপ্রদেশোঽস্তি তাদৃশো ভ্রাতাস্তি ভ্রাতৃস্থানীয়ো ভবতি। যথা লোকে ভ্রাতা পিতৃধনস্য ভাগং হরতি তদ্বন্মধ্যস্থানমন্তরিক্ষলোকং হরতীতি বা। বৃষ্ট্যর্থং রশ্মিভিরাহৃতানাং ভৌমানাং রসানাং হরণাদ্বা ভ্রাতেত্যুচ্যতে। পিত্র্যেণ ধনেন স্বার্জ্জিতেন বা ভর্ত্তব্যো ভবতীতি ভ্রাতা মধ্যমো বায়ুরপি বৃষ্ট্যর্থং রশ্মিভির্ভর্ত্তব্যো ভবতি। কিঞ্চ ঘৃতপৃষ্ঠঃ ঘৃতমাহুতিলক্ষণং পৃষ্ঠে যস্য তাদৃশো ভ্রাতা তস্য তৃতীয়োঽস্তি ভবতি। ত্রয়াণাং পূরণস্তৃতীয়ঃ উক্তোভয়াপেক্ষয়া তৃতীয়স্য ভ্রাতৃত্বং প্রতিপাদিতপ্রকারেণাত্রাপি দ্রষ্টব্যং। রাত্রৌ সবিতুস্তেজোভাগস্য হরণাদ্দিবা স্বকীয়-তেজসো ভাগস্য তদর্থমেব ভর্ত্তব্যত্বদ্বা ভ্রাতৃত্বং। অত্র এষু ভ্রাতৃষু মধ্যে পুরোদেশে বা বিশ্পতিং বিশাং প্রজানাং পালয়িতারং সপ্তপুত্রং সর্পণরশ্মিপুত্রেণোপেতং। ঐতিহাসিকপক্ষে অদিতিঃ। পুত্রকামেতি প্রস্তুতে মিত্রাবরুণাদিষ্বদিতিপুত্রেষ্বস্যাদিত্যস্য সপ্তমপুত্রত্বং। ঈদৃশং মহানুভাব-মাদিত্যমপশ্যং অদ্রাক্ষং ভাবনয়াত্মত্বেন সাক্ষাৎকরোমীত্যর্থঃ। তস্মোঽহংসো সৌ যো সৌ সোঽহমস্মিতি শ্রুতিঃ। এবং বা অস্য বামস্য বিশ্বস্যোদ্গরিতুঃ স্রষ্টুরিত্যর্থঃ পলিতস্য পালয়িতুঃ স্বসৃষ্টজগৎপালনশীলস্য হোতুরাদাতুঃ স্বস্মিন্ সংহর্ত্তুরিত্যর্থঃ পরমেশ্বরস্য সৃষ্ট্যাদিকর্ত্তৃত্বং শ্রুতিস্মৃতিপুরাণাদিষু প্রসিদ্ধং। তস্য তাদৃশস্য পরমেশ্বরস্য ভ্রাতা তদ্ভাগহারী তদংশভূত সূত্রাত্মা মধ্যমঃ সর্ব্বত্র মধ্যে বর্ত্তমানোঽস্তি জগদ্ধারকত্বেন বর্ত্ততে। স চাশ্নঃ ব্যাপনশীলঃ বায়ুনা বৈ গোতমসূত্রেণায়ং চ লোকঃ পরশ্চ লোকঃ সর্ব্বাণি চ ভূতানি সংহৃব্ধানীতি শ্রুতেঃ। বক্ষ্যমাণবিরাড়পেক্ষয়া বা মধ্যমত্বং। কিংচ অস্য অহ পরমেশ্বরস্য তৃতীয়ঃ ঘৃতপৃষ্ঠঃ ঘৃতমিত্যুদকনাম। তেন তৎকার্য্যং শরীরমুচ্যতে। তদেব পৃষ্ঠং স্পর্শনীয়ং সর্ব্বস্য স্পর্শকং বায়স্য স তাদৃশঃ পৃষ্ঠং স্পৃশতেরিতি নিরুক্তং (নি০ ৩৩)। যদ্বা প্রদীপ্তপৃষ্ঠঃ পৃষ্ঠশব্দঃ কৃৎস্ন-শরীরোপলক্ষকঃ প্রকাশিতশরীরাভিমানীত্যর্থঃ নত্বয়ং সূক্ষ্মশরীরাভিমানি সূত্রাত্মবৎ স্পর্শনা, বিষয়ো ভবতি। অত্র এষু মধ্যে বিশ্পতিং বিশাং প্রজানাং পতিং। উপলক্ষণমেতৎ। সর্ব্বস্য পতিমিত্যর্থঃ সর্ব্বস্য পতিঃ সর্ব্বস্যেশান ইতি শ্রুতেঃ। সপ্তপুত্রং সপ্তলোকাঃ পুত্রা যস্য তাদৃশং স্বমায়য়া সৃষ্ট সর্ব্বলোকমিত্যর্থঃ অপশ্যং পশ্যেয়ং সাক্ষাৎকরোমীত্যর্থঃ। অয়মর্থঃ—স্বাধীনমায়ো জগৎকারণভূতঃ পরমেশ্বর একঃ তত উৎপন্নৌ স্থূলসূক্ষ্মশরীরাভিমানিনৌ দ্বৌ বিরাট্সূত্রাত্মানৌ তেষু মধ্যে দ্বয়োঃ সাক্ষাৎকারেণ মোক্ষাভাবাৎ সৃষ্ট্যাদিকারণং পরমেশ্বরং জ্ঞেয়ত্বেন প্রতিজ্ঞায় শ্রবণমননাদিসাধনেন সাক্ষাৎকরোমীত্যর্থঃ। এবমুক্তবত্রাপ্যধ্যাত্মপরতয়া যোজয়িতুং শক্যং তথাপি স্বরসত্বাভাবাদ্ গ্রন্থবিস্তরভয়াচ্চ ন লিখ্যতে। যত্র বা সুপর্ণেত্যাদৌ স্ফুট-মাধ্যাত্মিকোঽপ্যর্থঃ প্রতীয়তে তত্র তত্র প্রতিপাদয়ামঃ। অয়ং মন্ত্রো যাস্কেন ব্যাখ্যাতঃ—অস্য (নি০ ৪।২৬) বামস্য বননীয়স্য পলিতস্য পালয়িতুরিত্যাদিনা তচ্চ ব্যাখ্যানমত্রানুসন্ধেয়ম্॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

সপ্ত যুঞ্জন্তি রথমেকচক্রমেকো অশ্বো বহতি সপ্তনামা।

ত্রিনাভিচক্রমজরমনর্বং যত্রেমা বিশ্বভুবনাধিতস্থুঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

সপ্ত। যুঞ্জন্তি। রথম্। একঽচক্রম্। একঃ। অশ্বঃ। বহতি। সপ্তঽনামা।

ত্রিঽনাভি। চক্রম্। অজরম্। অনর্ব্বম্। যত্র। ইমা। বিশ্বা। ভুবনা। অধি। তস্থুঃ॥ ২ ॥

একচক্রং একরথাঙ্গোপেতং যদ্যপি ত্রীণি চক্রাণি তথাপি তেষামেকরূপত্বাৎ একচক্রমিত্যুচ্যতে। রথং রংহণস্বভাবং সূর্য্যস্য সম্বন্ধিনং সপ্ত এতৎসংখ্যাকা অশ্বা যুঞ্জন্তি অনুবধ্নন্তি। বহন্ত্যহোরাত্রনির্বাহায় কিং বস্তুতঃ সপ্ত নেত্যাহ—একোঽশ্বঃ সপ্তনামা এক এব সপ্তাভিধানঃ সপ্তধানমনপ্রকারো বা এক এব বায়ুঃ সপ্তরূপাণি ধৃত্বা বহতীত্যর্থঃ। বায়ধীনত্বাদন্তরিক্ষসঞ্চারস্য একচক্রমিত্যুক্তম্। কীদৃশং তদিত্যত আহ—ত্রিনাভিবলয়ত্রয়মধ্যস্থিত নাভিস্থানীয় ছিদ্রত্রয়োপেতং অজরং অমরণধর্ম্মকং অনর্ব্বং অশিথিলং। পুনস্তদেব বিশেষ্যতে। যত্র যস্মিন্ চক্রে ইমা বিশ্ব ভুবনা ইমানি প্রসিদ্ধানি সর্ব্বাণি ভূতজাতানি অধি আশ্রিত্য তস্থুঃ তিষ্ঠন্তি। যদ্বা একচক্রং একচারিণং অসাহায্যেন সঞ্চরন্তং রথং আদিত্যমণ্ডলং সপ্ত যুঞ্জ স্ব সর্পণস্বভাবাঃ সপ্তসংখ্যা বা রশ্ময়ঃ সপ্তপ্রকারকার্য্যাঃ অসাধারণাঃ পরস্পরবিলক্ষণাঃ ষড়্‌ঋতবঃ একঃ সাধারণ ইত্যেবং অথবা মাসদ্বয়াত্মকাঃ ষট্ অপরোঽধিকমাসাত্মক ইত্যেবং সপ্তর্ত্তবো যুঞ্জন্তি। এতস্য কার্য্যং নির্বহন্তীত্যর্থঃ। স চৈকঃ অসহায়ঃ অশ্বো ব্যাপনশীল আদিত্যঃ সপ্তনামা সপ্তবর্ণানাং সংনময়িতারো রশ্ময়ো যস্য তাদৃশঃ সপ্তঋষিভিঃ স্তূয়মানো বা আদিত্যো বহতি ধারয়তি ভ্রময়তীত্যর্থঃ। কিং ত্রিনাভিচক্রং তিস্রো নাভয়ঃ নাভিস্থানীয়াঃ সংবদ্ধা বা ত্রয় ঋতবো যস্য তত্তাদৃশং কেতে গ্রীষ্মবর্ষাহেমন্তাখ্যাঃ যদ্বা ভূতভবিষ্যবর্ত্তমানাখ্যাস্ত্রয়ঃ কালাস্ত্রিনাভয়ঃ তৈর্বিশিষ্টং চক্রং চক্রবৎ পুনঃপুনঃ পরিভ্রমমাণং সংবৎসরাখ্যং চক্রং নানাকালাবয়বোপেতং অয়মাদিত্যঃ পুনঃপুনরাবর্ত্তয়তি সংবৎসরাদর্ব্বাচীনানাং তত্রৈবান্তর্ভাবাৎ। ততো যুগাদীনাং তদাবৃত্তিসাধ্যত্বাৎ সংবৎসরস্য চক্রত্বেন নিরূপণং। পুনঃ কীদৃশং? তৎ যত্র যস্মিনচক্রে ইমা বিশ্বভুবনা ইমানি সর্ব্বাণি ভূতান্যধিতস্থুঃ আশ্রিত্য তিষ্ঠন্তি কালাধীনত্বাৎ সর্ব্বস্য স্থিতেঃ ঈদৃশস্য কালস্য কারণভূতপরমেশ্বরজ্ঞানেন মোক্ষসদ্ভাবাৎ জ্ঞানমোক্ষস্বরপ্রশংসা চেত্যুক্তমণ্যামুক্তং। অয়মপি মন্ত্রো যাস্কেন—সপ্ত যুঞ্জন্তি রথমেকচক্রমেকচারিণমিত্যাদিনা ব্যাখ্যাতঃ (নি॰ ৪।২৭)। তদত্রাপ্যনুসন্ধেয়ম্॥ (১ম—১৬৪সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

ইমং রথমধি যে সপ্ত তস্থুঃ সপ্তচক্রং সপ্তবহন্ত্যশ্বাঃ।

সপ্ত স্বসারো অভিসংনবন্তে যত্র গবাং নিহিতা সপ্তনাম॥ ৩॥

—•অথ পদ-পাঠঃ•—

ইমম্। রথম্। অধি। যে। সপ্ত। তস্থুঃ। সপ্তঽচক্রম্। সপ্ত। বহন্তি। অশ্বাঃ।

সপ্ত। স্বসারঃ। অভি। সম্। নবন্তে। যত্র। গবাম্। নিঽহিতা। সপ্ত। নাম॥ ৩॥

ইমমুক্তরূপমাদিত্যং মণ্ডলাখ্যং সম্বৎসরাখ্যং বা রথং যে সপ্তরশ্ময়োঽধিতস্থুরধিষ্ঠিতাঃ। সংবৎসরপক্ষে অয়নঋতুমাসপক্ষদিবসরাত্রিমুহূর্ত্তাখ্যাঃ সপ্তাবয়বা অধিতিষ্ঠন্তি। কীদৃশং রথং? সপ্তচক্রং চকনাচ্চরণাৎ ক্রমণাদ্বা চক্রাণি রশ্ময়ঃ তে সপ্ত যস্য রথস্য তাদৃশমুভয়বিধং রথং পূর্ব্বোক্তা অধিষ্ঠিতাঃ অশ্বা ব্যাপনশীলাঃ সপ্ত বহন্তি নির্বহয়ন্তি চ। তাদৃশং রথং সপ্তস্বসারঃ স্বয়ংসরণাঃ স্বরাদিত্যস্তেন সারিতাঃ পরস্পরং স্বসৃভূতা বা সপ্তসংখ্যাকা রশ্ময় ঋতবশ্চ অভিসংনবন্তে আভিমুখ্যেন সংগচ্ছন্তে অসাধারণাঃ পরস্পরবিলক্ষণকার্য্যাঃ ষড়ৃতবঃ সর্ব্বসাধারণ এক ইতি সপ্তত্বম্। যদ্বা উভ রূপা মাসদ্বয়াত্মকাঃ ষট্‌ত্রয়োদশমাসাত্মকঃ সপ্তম ইতি সপ্তত্বং। কীদৃশো রথ ইতি তদুচ্যতে। যত্র যস্মিন্ রথে উভয়বিধে গবাং বাচাং স্তুতিরূপাণাং সপ্ত সপ্তবিধানি নাম নমনানি সপ্তস্বররূপাণি নিহিতা নিহিতানি সপ্তস্বরোপেতৈঃ সামভিঃ স্তুত্যং রথমিত্যর্থঃ। যদ্বা গবাং উদকানাং সপ্ত সর্পণস্বভাবানি নাম নমনানি যত্র যাসু স্বসৃষু নিহিতানি তাঃ স্বসারঃ পরস্পরস্বসৃভূতাদেব নদ্যঃ অভিসংনবন্তে॥ (১ম—১৬৪সূ—৩ঋ)॥

* * *

অথ চতুর্থী—

কো দদর্শ প্রথমং জায়মানমস্থন্বন্তং যদনস্থা বিভর্ত্তি।

ভূম্যা অসুরসৃগাত্মা ক স্বিৎ কো বিদ্বাংসমুপগাৎ প্রষ্টুমেতৎ॥ ৪॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

কঃ। দদর্শ। প্রথমম্। জায়মানম্। অস্থন্ৎবন্তম্। যৎ। অনস্থা। বিভর্ত্তি।
ভূম্যাঃ। অসুঃ। অসৃক্। আত্মা। ক্ব। স্বিৎ। কঃ। বিদ্বাংসম্।
উপ। গাৎ। প্রষ্টুম। এতৎ ॥ ৪ ॥

এবং প্রপঞ্চস্য কালায়ত্ততাং প্রতিপাদ্য তস্য কারণভূতস্য পরমেশ্বরস্যাবিষয়ত্বমাহ—কো দদর্শ কো দ্রষ্টুং শক্নুয়াৎ? কদা প্রথমং সৃষ্টেঃ পূর্ব্বং অব্যাকৃতাবস্থায়ামিত্যর্থঃ কিং জায়মানং প্রথমভাববিকারমাপন্নং উৎপদ্যমানং প্রপঞ্চমিত্যর্থঃ। দুর্জ্ঞেয়ত্বে হেতুমাহ—যদ্যস্মাৎ অস্থন্বন্তং অস্থিমন্তং শরীরং উপলক্ষণমেতৎ কার্য্যভাবমাপন্নমিত্যর্থঃ। অনস্থা অস্থিরহিতা অশরীরা সাংখ্যপ্রসিদ্ধা প্রকৃতিঃ বেদান্তপ্রসিদ্ধা ঈশ্বরায়ত্তা মায়া বিভর্ত্তি গর্ভবদন্তর্দ্ধারয়তি অব্যাকৃতাবস্থায়াং অনস্থোঽশরীরঃ পরমেশ্বরো বিভর্ত্তি। যদা কেবলঃ পরমেশ্বরো মায়াশবলিতঃ সন্ ইদং জগন্নির্ম্মিতবান্ উৎপত্তিসময়ে দেহাদিসঙ্ঘাতস্য কস্যচিদভাবাৎ কো দদর্শ। তদানীং মনোনিত্যং আত্মা চ নিত্যঃ তৎসংযোগাৎ কশ্চিদাত্মা জানাতীতি চেৎ সোঽপি 'ন' সংভবতীত্যত্র আহ। ভূম্যাঃ সম্বন্ধি পার্থিবং স্থূলশরীরং অসুঃ প্রাণঃ তদুপলক্ষিতং সূক্ষ্মশরীরং অসৃক্ শোণিতং সপ্তধাতূপলক্ষকং যদ্যপি শরীরং পঞ্চভূতাত্মকং তথাপি ভূতদ্বয়প্রত্যক্ষত্বাত্তদপেক্ষয়োক্তম্। আত্মা তৈঃ সম্বদ্ধঃ চেতনঃ ক্বস্বিৎ কুত্রাস্তে ন কশ্চিদস্তীত্যর্থঃ। নান্যৎ কিঞ্চনমিষদিতি শ্রুতেঃ (ঐতরেয়োপনিষৎ)। বিদ্বাংসং জগৎকারণবিষয়জ্ঞানবন্তং অন্যং গুর্ব্বাদিকং এতৎকারণং প্রষ্টুং কঃ শিষ্যঃ তন্নমতিরুপগাৎ উপগচ্ছতি। তাদৃশো দেহেন্দ্রিয়সংঘাতরূপ আত্মা তস্মিন্ সময়ে কুত্রাস্তি প্রষ্টা প্রতিবক্তা চোভাবপি ন স্ত ইত্যর্থঃ। ন তু তদ্দ্বিতীয়মস্তি ততোঽন্যদ্বিভক্তং যৎ পশ্যেদিতি শ্রুতেঃ। যদ্বা প্রথমং প্রথমভাবিনং জগতঃ কারণভূতং কো দদর্শ কঃ সাক্ষাৎ করোতি জায়মানমস্থন্বন্তং স্থূলং অনস্থিকঃ পরমেশ্বরঃ শরীরং অশরীরং যদ্যস্মাদ্বিভর্ত্তি দ্রষ্টুরপি তৎকার্য্যত্বাদিতি ভাবঃ শিষ্টং সমানম্॥ (১ম—১৬৪সূ—৪ঋ)॥

* * *

অথ পঞ্চমী—

পাকঃ পৃচ্ছামি মনসাবিজানন্দেবানামেনা নিহিতা পদানি।
বৎসে বষ্কয়েধি সপ্ততন্তূন্বিতত্নিরে কবয় ওতবা উ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

পাকঃ। পৃচ্ছামি। মনসা। অবিহজানন্। দেবানাম্। এনা। নিহহিতা। পদানি।

বৎসে। বষ্কয়ে। অধি। সপ্ত। তন্তূন্। বি। তত্নিরে। কবয়ঃ। ওতবৈ। উঁ ইতি ॥ ৫॥

পাকঃ পক্কব্যো পক্কমতিরহং মনসা সংস্কৃতেন অবিজানন্ অতিগহনং তত্ত্বং বিশেষেণ জ্ঞাতু-মশক্নুবন্ পৃচ্ছামি প্রশ্নং করোমি। অজ্ঞানে কারণমাহ—এনা এনানি পদানি সন্দেহাস্পদানি তত্ত্বানি দেবানাং নিহিতা নিহিতানি। তানি দেবনামপি গূঢ়ানীত্যর্থঃ। যদ্বাঃ দেবানাং পদানি তত্ত্বানি নিধিবদ্দেশাপন্নিত্বা স্থাপিতানি। অতঃ পৃচ্ছামি তত্ত্বজ্ঞানোপযোগায়েতি শেষঃ। তানি কানীত্যুচ্যতে—বৎসে সর্ব্বস্য নিবাসভূতে বষ্কয়ে বচিতি সত্যনাম তৎ কষতীতি বষ্কয় আদিত্যঃ যদ্বা বষ্কয়ো নাম্যৈকহায়নো বৎসঃ পুনরপি বৎসশব্দস্য পৃথঙ্ নির্দ্দেশাৎ বষ্কয়শব্দেন তৎকালমাত্রং লক্ষ্যতে। তস্মিন্নাদিত্যে অধি অধিকং সপ্ততন্তূন তায়মানান্ প্রসোমসংস্থান কবয়ো মেধাবিনো যজমানা ওতবৈ জগদ্রূপতির্য্যক্তন্তূন্ বেতুং বিতত্নিরে বিতন্বন্তি। যদ্বা সপ্ততন্তবঃ সপ্তচ্ছন্দাংসি তানি বিতন্বন্তি। কিমর্থং? ওতবৈ সপ্তসোমসংস্থারূপতির্য্যক্তন্তুসন্তানায় যজ্ঞনির্ম্মাণায়েত্যর্থঃ যজ্ঞানাং স্থিতেঃ সূর্য্যাধীনত্বাদিতি ভাবঃ। ঈদৃশং তত্ত্বং পৃচ্ছামীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৪সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে চতুর্দ্দশো বর্গঃ ॥ ১৪ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

অচিকিত্বাঞ্চিকিতুষশ্চিদত্র কবীন্ পৃচ্ছামি বিদ্মনে ন বিদ্বান্।

বিয়স্তস্তম্ভ ষড়িমা রজাংস্যজস্য রূপে কিমপি স্বিদেকম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

অচিকিত্বান্। চিকিতুষঃ। চিৎ। অত্র। কবীন্। পৃচ্ছামি। বিদ্মনে। ন। বিদ্বান্।

বি। যঃ। তস্তম্ভ। ষট্। ইমা। রজাংসি। অজস্য। রূপে। কিম্। অপি। স্বিৎ। একম্ ॥ ৬ ॥

অচিকিত্বান্ দেবতাতত্ত্বমজানন্নহং চিকিতুষঃ বিশেষেণ তত্ত্বং জানতঃ কবীন্ ক্রান্তদর্শিনঃ অধিগতপরমার্থান্। অত্র অস্মিংস্তত্ত্ববিষয়ে পৃচ্ছামি। কিমর্থং? বিদ্মনে বেদনায় পরমার্থজ্ঞানায় কিং জানন্নেব পরাভবায়ার্থং নেত্যাহ বিদ্বান্ন পৃচ্ছামি। অপিতু অজ্ঞানাদেব যঃ পরমেশ্বরঃ

বৈতস্তম্ভ স্তম্ভিতবান্ নিয়মিতবান্ অথ য আত্মা সেতুর্বিধৃতিরেষাং লোকনামসংভেদায়েতি শ্রুতেঃ। কিং ইম ইমানি ষট্ রজাংসি লোকান্ লোকারজাংস্যুচ্যন্ত ইতি নিরুক্তং। যদ্যপি লোকাঃ সপ্ত তথাপি সত্যলোকস্য কর্ম্মিণাং সর্ব্বেষাং সাধারণত্বাভাবাৎ ষড়িত্যুক্তম্ নন্বত্রৈবোক্তাঃ সপ্তমঃ কিমিতি ন নির্দ্দিষ্ট ইতি উচ্যতে—অজস্য জননাদিরহিতস্য চতুর্মুখস্য ব্রহ্মণঃ রূপে স্বরূপে একং সত্যলোকাখ্যং পুনরাবৃত্তিরহিতং স্থানং কিমপি স্বিৎ কিং স্বিদেব তন্ন কেনাপ্যধিগন্তুং শক্যমিত্যর্থঃ। কৈশ্চিদেবোপাসকৈরর্চ্চিরাদিমার্গে গন্তব্যমিত্যাদিতি ভাবঃ। যদ্বা ষট্‌রজাংসি বিলক্ষণাঃ ষড়্‌তবঃ তানি যঃ স্তম্ভয়বং অজস্য গমনশীলস্য জন্মরহিতস্য বাদিত্যস্য রূপে রূপমানে দৃশ্যমানে মণ্ডলে একমদ্বিতীয়ং কিমপি স্বিৎ কিং স্বিৎ যৎকিঞ্চিদবাঙ্‌মনসগম্যং তত্ত্বমস্তি তৎ পৃচ্ছামি। যত্র যোঽসাবাদিত্যে হিরণ্ময়ঃ পুরুষো দৃশ্যত ইত্যাদি শ্রুতিপ্রতিপাদিতং তত্ত্বমিত্যর্থঃ (তৈত্তিরীয়নারায়ণোপনিষৎ) অথবা ষড়িমানি রজাংসি ত্রিবিধান্ ভুলোকাংশ্চ যস্তস্তংভ তিস্রো ভূমীর্ধারয়ন্ ত্রীরুতদ্যৌরিতি নির্গমঃ (ঋ০ সং ২.১১)। তস্মাজস্য পরব্রহ্মণঃ রূপে নানাবিকারভাজি জগতি কিমপি স্বিদেকমেকাত্মকমস্তীতি প্রশ্নঃ। অবিশেষমস্তি নামমাত্রমেকরূপমস্তীত্যুত্তরবিবক্ষয়া প্রশ্নঃ। অস্তীত্যেবোপলব্ধব্যমিতি শ্রুতেঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—৬ঋ)॥

* * *

অথ সপ্তমী—

ইহ ব্রবীতু য ঈমঙ্গ বেদাস্য বামস্য নিহিতং পদং বেঃ।
শীর্ষ্ণঃ ক্ষীরং দুহ্রতে গাবো অস্য বব্রিং বসানা উদকং পদাপুঃ॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠ ০—

ইহ। ব্রবীতু। যঃ। ঈম্। অঙ্গ। বেদ। অস্য। বামস্য। নিঽহিতম্। পদম্। বেরিতি বেঃ।
শীর্ষ্ণঃ। ক্ষীরম্। দুহ্রতে। গাবঃ। অস্য। বব্রিম। বসানাঃ। উদকম্। পদা। অপুঃ॥ ৭॥

ইহেদানীং ঈমেতদ্বক্ষ্যমাণং তত্ত্বং অঙ্গক্ষিপ্রং অবিচারেণ ব্রবীতু। কঃ যে বেদ সঃ কীদৃশং তৎ অস্য পুরতো দৃশ্যমানস্য বামস্য বননীয়স্য বের্গন্তুরাদিত্যস্য পদং সর্ব্বৈর্গন্তব্যং স্বরূপং নিহিতং গূঢ়ং বর্ত্ততে। কিঞ্চাস্যাদিত্যস্য শীর্ষ্ণঃ শিরোবদুন্নতস্য সর্ব্বেষামুৎকৃষ্টস্য বা গাবঃ কেচন বর্ষকালীনা রশ্ময়ঃ ক্ষীরমুদকং দুহ্রতে ক্ষরন্তি। বব্রিং রূপনামৈতৎ। রূপং বসানাং আচ্ছাদয়ন্তঃ অতিবিস্তরেণ তেজসা তপন্তঃ কেচনাস্য গাবো রশ্ময়ঃ উদকং অস্পৃষ্টং পদা স্পৃষ্টেনৈব মার্গেণ অপুঃ পিবন্তি ভূম্যং নিরুদকাং কুর্ব্বন্তীত্যর্থঃ। তস্য স্বরূপং ব্রবীত্বিত্যন্বয়ঃ॥ ৭॥

* * *

অথাষ্টমী—

মাতাপিতরমৃত আ বভাজ ধীত্যগ্রে মনসা সংহি জগ্মে।

সা বীভৎসুর্গর্ভরসা নিবিদ্ধা নবস্বন্ত ইদুপবাকমীয়ুঃ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

মাতা। পিতরম্। ঋতে। আ। বভাজ। ধীতী। অগ্রে। মনসা। সম্। হি। জগ্মে।

সা। বীভৎসুঃ। গর্ভঽরসা। নিঽবিদ্ধা। নমস্বন্তঃ। ইৎ। উপঽবাকম্। ঈয়ুঃ ॥ ৮ ॥

মাতা সর্ব্বস্য নির্ম্মাত্রী পৃথিবী পিতরং পালকং দ্যুলোকং তৎস্থং দ্যুলোকস্থমাদিত্যমিত্যর্থঃ তমাবভাজ আভজতে। কিমর্থং? ঋতে উদকে যজ্ঞে বা নিমিত্তভূতে সতি। কেন দ্বারেণ? ধীতী ধীত্যা কর্ম্মণা যাগাদিরূপেণ স্বকীয়েনাজ্যসোমাদিহবিষা তর্পয়তীত্যর্থঃ। অগ্রে ততঃ পূর্ব্বং পিতা চ মনসা অস্যামভিপ্রায়বতা চেতসা সংজগ্মে হি সংশ্লিষ্টো বর্ত্ততে খলু বৃষ্টিমকরোদিত্যর্থঃ। অনন্তরং সা মাতা বীভৎসুঃ গর্ভবন্ধনেচ্ছাবতী গর্ভরসা গর্ভরসেন গর্ভোৎপত্তিনিমিত্তেন রসেন নিবিদ্ধা নিতরাং বিদ্ধাসীৎ। যদ্বা গর্ভেরসঃ ওষধ্যাদ্যুৎপাদনসমর্থং উদকং যস্যাঃ সা তাদৃশী উদকেনাত্যন্তং ক্লিন্না নিবিদ্ধা কৃষীবলৈর্হলমুখেন নিতরাং বিদারিতা ভবতি বীজাবাপার্থং অত্রায়ং সমাধির্যা কাচন যোষিদপত্যার্থং স্বপতিং যুবানং যৌতি স চ তস্যামনুরাগযুক্তঃ সঙ্গতো ভবতি। সা চান্তর্ব্বত্নী সতী পুত্রান্ জনয়তীতি তদ্বদত্রাপি। অনন্তরং নমস্বন্ত ইৎ ভাবিত্রীহি প্রিয়ংপ্রাপ্নুবন্ত এবং উপবাকং উপেত্য বচনং পরস্পরং সম্যগভিবৃদ্ধানি সস্যানীতি বচনমীয়ুঃ প্রাপ্নুবন্তি। যদ্বা হবির্লক্ষণান্নবন্ত উপেত্য বচনং প্রৈষাদিরূপমীয়ুঃ বৃষ্টৌ সত্যাং সস্যাদি দ্বারা যাগমনুতিষ্ঠেয়ুরিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৪সূ—৮ঋ) ॥

• • •

অথ নবমী—

যুক্তা মাতাসীদ্ধুরি দক্ষিণায়া অতিষ্ঠদ্গর্ভো বৃজনীষ্বন্তঃ।

অমীমেদ্বৎসো অনু গামপশ্যদ্বিশ্বরূপ্যং ত্রিষু যোজনেষু ॥ ৯ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

মাতা। মাতা। আসীৎ। ধুরি। দক্ষিণায়াঃ। অতিষ্ঠৎ। গর্ভঃ। বৃজনীষু। অন্তঃ। ইতি।

অমীমেৎ। বৎসঃ। অনু। গাম্। অপশ্যৎ। বিশ্বঽরূপ্যম্। ত্রিষু। যোজনেষু॥ ৯॥

মাতা নির্মাণস্তেহস্মিন্ ভূতানীতি মাতা দ্যৌঃ দক্ষিণায়াঃ অভিমতপূরণসমর্থায়াঃ পৃথিব্যাঃ নির্ব্বহণে যুক্তাসীৎ বর্ষণায় সমর্থাভূদিত্যর্থ। কথমিতি তদুচ্যতে—গর্ভো গর্ভস্থানীয় উদক-মেঘো বৃজনীষু উদকবৎসু মেঘপঙক্তিম্বন্তর্ম্মধ্যে অতিষ্ঠৎ তিষ্ঠতি। অনন্তরং বৎসঃ পুত্রস্থানীয়ঃ কসংঘ ত্রিষু যোজনেষু মেঘরশ্মিবায়ুসংযুক্তেষু সৎসু অমীমেৎ বর্ষণসময়ে শব্দয়তি অনন্তরং রূপ্যং বিশ্বরূপবতীং গামম্বপশ্যৎ অনুক্রমেণ পশ্যতি বর্ষতীত্যর্থঃ। যদ্বা ত্রিষু যোজনেষু বৎসো মেঘো বর্ষণায় গাং ভূমিং প্রত্যমীমেৎ। অনন্তরং সর্ব্বো জনোঽনুক্রমেণ বিশ্বরূপ্যং দিভির্নানারূপবতীং ভূমিমপশ্যৎ পশ্যতি॥ (ম—১৬৪সূ—৯ঋ)॥

* * *

অথ দশমী—

তিস্রো মাতৄস্ত্রীন্ পিতৄন্বিভ্রদেক ঊর্ধ্বস্তস্থৌ নেমব গ্লাপয়ন্তি।
মন্ত্রয়ন্তে দিবো অমুষ্য পৃষ্ঠে বিশ্ববিদং বাচমবিশ্বমিন্বাম্॥ ১০॥

—•অথ পদপাঠঃ •—

তিস্রঃ। মাতৄঃ। ত্রীন্। পিতৄন্। বিভ্রৎ। একঃ। ঊর্ধ্বঃ। তস্থৌ।

ন। ঈম্। অব। গ্লপয়ন্তি।

মন্ত্রয়ন্তে। দিবঃ। অমুষ্য। পৃষ্ঠে। বিশ্বঽবিদম্। বাচম্। অবিশ্বঽমিন্বাম্॥ ১০॥

একঃ প্রধানভূতঃ অসহায়ো বা পুত্রস্থানীয় আদিত্যঃ সংবৎসরাখ্যঃ কালো বা তিস্রো ঃ সস্যবৃষ্ট্যাদ্যুৎপাদয়িত্রীঃ ক্ষিত্যাদিলোকত্রয়ানিত্যর্থঃ। তথা ত্রীন্ পিতৄন্ জগতাং পিতৄন্ লোকত্রয়াভিমানিনোঽগ্নিবায়ুসূর্য্যাখ্যান্ বিভ্রৎ সন্ ঊর্ধ্বস্তস্থৌ উন্নতঃ অত্যন্তদীর্ঘ-ভূতভবিষ্যদাত্মাত্মনা সূর্য্যপক্ষে সর্ব্বেভ্য উন্নতঃ ঈমেনং নাবগ্লপয়ন্তি গ্লানিং নৈব কুর্ব্বন্তি কাল আদিত্যো বান্যেন পরাভূয়তে। দিবঃ পৃষ্ঠে দ্যুলোকস্যোপরি অন্তরিক্ষে মন্ত্রয়ন্তে পরস্পরং ভাষন্তে। দেবাঃ কিং বিশ্ববিদং বিশ্ববেদনসমর্থাং বিশ্বৈর্বেদনীয়াং বা অবিশ্ব-ং অসর্ব্বব্যাপিনীং বাচং গর্জিতলক্ষণাং অমুষ্য আদিত্যসম্বন্ধিনীং মন্ত্রয়ন্ত ইত্যর্থঃ॥ ১০॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে পঞ্চদশো বর্গঃ॥ ১৫॥

অথৈকাদশী—

দ্বাদশারং নহি তজ্জরায় বর্বর্ত্তি চক্রং পরিদ্যামৃতস্য।

আপুত্রা অগ্নে মিথুনাসো অত্র সপ্তশতানিবিংশতিশ্চ তস্থুঃ॥ ১১॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ০—

দ্বাদশ২অরম্। নহি। তৎ। জরায়। বর্বর্ত্তি। চক্রম্। পরি। দ্যাম্। ঋতস্য।

আ। পুত্রাঃ। অগ্নে। মিথুনাসঃ। অত্র। সপ্ত। শতানি। বিংশতিঃ। চ। তস্থু॥ ১১॥

ঋতস্যোদকস্য সত্যাত্মকস্য বা আদিত্যস্য চক্রং পুনঃপুনঃ ক্রমণশীলং মণ্ডলাখ্যং রথচক্রং বা বর্বর্ত্তি পুনঃপুনর্বর্ত্ততে সঞ্চরতি। কুত্র? দ্যাং পরি দ্যুলোকস্যান্তরিক্ষস্য পরিতঃ। কীদৃশং তৎ? দ্বাদশারং দ্বাদশসংখ্যাকমাসাত্মকৈর্মেষাদিরাশ্যাত্মকৈর্বা অরৈঃ রথাঙ্গবয়বৈর্যুক্তং তচ্চক্রং নহি জরায় নৈব খলু জরায়ৈ ভবতি। হে অগ্নে। সর্ব্বদাগমনযুক্তাদিত্য যদ্বা অগ্নেরেব স্থানত্রয়ে তত্তদাত্মনা বর্ত্তমানত্বাদসাবপ্যগ্নিরিত্যুচ্যতে। অত্রাস্মিন্ ত্বদীয়ে চক্রে মিথুনাসঃ স্ত্রীপুংসরূপেণ পরস্পরং মিথুনীভূতাঃ সপ্তশতানি বিংশতিশ্চ বিংশত্যুত্তরসপ্তশতসংখ্যাকাঃ পুত্রাঃ পুত্রবদুৎপদ্যমানাঃ প্রাণিনাং দুঃখাত্ত্রাতারো বা অহো রাত্ররূপাস্তস্থ তিষ্ঠন্তি নিষ্পদ্যন্তে। ষষ্ট্যধিকশতত্রয়সংখ্যাকান্যহানি তাবন্ত্য এব রাত্রয় ইত্যেবং তদ্বিভাগঃ। সপ্ত চ বৈ শতানি বিংশতিশ্চ সংবৎসরস্যাহোরাত্রাঃ স এষোঽহঃসমান ইত্যারণ্যকম্॥ (১ম—১৬৪সূ—১১ঋ)॥

* * *

অথ দ্বাদশী—

পঞ্চপাদং পিতরং দ্বাদশাকৃতিং দিব আহুঃ পরে অর্ধে পুরীষিণম্।

অথে মে অন্য উপরে বিচক্ষণং সপ্তচক্রে ষড়র আহুরর্পিতম্॥ ১২॥

—॰ অথ পদ পাঠঃ ০—

পঞ্চ২পাদম্। পিতরম্। দ্বাদশ২আকৃতিম্। দিবঃ। আহুঃ। পরে। অর্ধে। পুরীষিণম্।

অথ। ইমে। অন্যে। উপরে। বিচক্ষণম্। সপ্ত২চক্রে। ষট্২অরে। আহুঃ। অর্পিতম্॥ ১২॥

পঞ্চপাদং পঞ্চসংখ্যাক ঋত্বাত্মকপাদোপেতং এতৎ হেমন্তশিশিরয়োরেকত্বাভিপ্রায়ং তরং সর্ব্বস্য প্রীণয়িতারং দ্বাদশাকৃতিং দ্বাদশমাসা এবাকৃতয়ো যস্য তাদৃশং পুরীষিণং াদকেন তত্ত্বতং প্রীণয়িতারং বা। পুরীষমিত্যুদকনাম। উক্তলক্ষণং সংবৎসরচক্রং দিবো লোকস্য পরে অর্ধে তাৎস্থ্যাত্তাচ্ছব্দ্যং পরিস্মিন্নর্দ্ধেঽন্তরিক্ষলক্ষণেঽবস্থিত আদিত্য র্থঃ তস্মিন্নর্পিতমাহুঃ। এতদুত্তরস্মিন্নমন্ত্রাপ্যনুষজ্যতে। যদ্যত্রার্পিতং তত্তদধীনং অতঃ বৎসরং পরায়ত্তমাহুরিত্যর্থঃ। অথ অপিচ ইমে অন্যে কেচন বেদবাদিন এবমাহুঃ। মিতি? উপরে উপরমন্তেঽস্মিন্ পরতাঃ প্রাণিনোঽত্রেতি বোপরঃ সংবৎসরঃ তস্মিন্। দৃশে? সপ্তচক্রে সপ্তাদিত্যরশ্ময়স্তদ্দ্বারেণ চক্রস্থানীয়া যস্য স তথোক্তঃ। যদ্বা অয়নর্ত্তুমাস- াহোরাত্রিমুহূর্তানি সপ্ত সপ্তচক্রাণি পুনঃপুনঃ ক্রমমাণানি যস্য তাদৃশে ষড়রে ষড় তব এব ঃ নাভৌ প্রত্যুতাঃ সম্বদ্ধা যস্য তথোক্তলক্ষণে সংবৎসরে রথে বিচক্ষণং বিবিধদর্শন- মাদিত্যং অর্পিতমাহুঃ। এতদুক্তং ভবতি—অমুমাদিত্যং দক্ষিণোত্তরবক্রপতিরূপগতেস্তীব্র- াদিভাবস্য চ কালাধীনত্বাত্তদধীনমাহুঃ। অন্যে তু সংবৎসরাত্মকস্য কালস্য সূর্য্যগমন- নসাধ্যত্বাত্তদায়ত্তত্বমাহুরিতি। (১ম—১৬৪—১ ঋ)॥

অথ ত্রয়োদশী—

পঞ্চারে চক্রে পরিবর্ত্তমানে তস্মিন্নাতস্থুর্ভুবনানি বিশ্বা।
স্য নাক্ষস্তপ্যতে ভূরিভারঃ সনাদেব ন শীর্যতে সনাভিঃ॥ ১৩॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

পঞ্চঽঅরে। চক্রে। পরিঽবর্ত্তমানে। তস্মিন্। আ। তস্থুঃ। ভুবনানি। বিশ্বা।
। ন। অক্ষঃ। তপ্যতে। ভূরিঽভারঃ। সনাৎ। এব। ন। শীর্যতে। সঽনাভিঃ॥ ১৩॥

পঞ্চারে পঞ্চর্ত্তুরূপৈররৈঃ যুক্তে সংবৎসরাত্মকে পরিবর্ত্তমানে সংবৎসর পরি বৎস- রূপেণ পুনঃপুনরাবর্ত্তমানে সতি তস্মিন্ কালচক্রে বিশ্বাভুবনানি সর্ব্বাণি ভূত- ানি আতস্থুঃ তিষ্ঠন্তি বর্ত্তন্ত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ তস্য চক্রস্য মধ্যে বর্ত্তমানঃ অক্ষো চারঃ সকলভুবনবহনেন প্রভূতভারেঽপি ন তপ্যতে ন পীড্যতে। কিঞ্চ সনাদেব চন এব সনাভিঃ সমাননাভিকঃ সর্ব্বদৈকরূপনাভিরসৌ ন শীর্যতে ন ভিদ্যতে। লৌকিকরথাক্ষঃ ভারেণ ভগ্নো ভবতি অক্ষঘাতেন চ নাভিশ্চিবৃতা ভবতি নাস্তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—১৩ঋ)॥

অথ চতুর্দ্দশী—

সনেমিচক্রমজরং বিবাবৃত উত্তানায়াং দশযুক্তা বহন্তি।
সূর্যস্য চক্ষূরজসৈত্যাবৃতং তস্মিন্নার্পিতা ভুবনানি বিশ্বা ॥ ১৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সংনেমি। চক্রম্। অজরম্। বি। ববৃতে। উত্তানায়াম্। দশ। যুক্তাঃ। বহন্তি।
সূর্য্যস্য। চক্ষুঃ। রজসা। এতি। আংবৃতম্। তস্মিন্। অর্পিতা। ভুবনানি। বিশ্বা ॥ ১৪ ॥

সনেমি সমাননেমি একপ্রকারবহির্ব্বলয়ং অক্ষীণ'নমিচক্রং সংবৎসরাখ্যং অজরং সনাতনমপি জরারহিতং বিববৃতে পুনঃপুনর্ব্বিশেষেণ বর্ত্ততে। উত্তানায়াং উর্ধ্বতনাং ঈষায়াং উপরিবিস্তৃতভূম্যাং বা দশ ইন্দ্রাদয় পঞ্চলোকপালাঃ নিষ'দপঞ্চমাশ্চত্বারো ব্রাহ্মণাদয়ো বর্ণাঃ মিলিত্বা দশসংখ্যাকাঃ যুক্তাঃ স্বস্বব্যাপারযুক্তা বহন্তি নির্ব্বহন্তি কৃৎস্নং জগন্নির্ব্বহন্তীত্যর্থঃ। তন্নির্ব্বাহার্থত্বাৎ কালস্য কিঞ্চ সূর্যস্যাদিত্যস্য চক্ষুঃ খ্যাতস্বভাবং সর্ব্বস্য চক্ষুঃস্থানীয়ং বা মণ্ডলং চক্ষুঃ খ্যাতের্ব্বা চষ্টের্ব্বেতি নিরুক্তম্ (নি০ ৩৩)। রজসা বৃষ্ট্যুদকেন আবৃতং ব্যাপ্তং এতি গচ্ছতি। উদকং রজ উচ্যতে ইতি যাস্কঃ (নি০ ৪।১৯)। তাদৃশে মণ্ডলে বিশ্বা ভুবনানি সর্ব্বাণি ভূতজাতানি অর্পিতা অর্পিতানি তদধীনত্বাত্তেষাম্ ॥ (১ম—১৬৪সূ—১৪ঋ)॥

* * *

অথ পঞ্চদশী—

সাকংজানাং সপ্তথমাহুরেকজং ষড়িদ্যমা ঋষয়ো দেবজা ইতি।
তেষামিষ্টানি বিহিতানি ধামশঃ স্থাত্রে রেজন্তে বিকৃতানি রূপশঃ ॥ ১৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সাকম্ংজানাম্। সপ্তথম্। আহুঃ। একংজম্। ষট্। ইৎ। যমাঃ। ঋষয়ঃ। দেবংজাঃ। ইতি।
তেষাম্। ইষ্টানি। বিংহিতানি। ধামংশঃ। স্থাত্রে। রেজন্তে। বিংকৃতানি। রূপংশঃ ॥ ১৫ ॥

সাকঞ্জানাং একস্মাদাদিত্যাৎ সহোৎপন্নানাং সপ্তানামৃতূনাং মধ্যে সপ্তথং সপ্তমমৃতুং॥ ষট্ছন্দসীতি ষট্॥ একজং একেনোৎপন্নমাহুঃ কালতত্ত্ববিদঃ। চৈত্রাদীনাং দ্বাদশানাং মাসানাং দ্বয়দ্বয়মেলনেন বসন্তাদ্যাঃ ষড়্ ঋতবো ভবন্তি। অধিকমাসেনৈক উৎপদ্যতে সপ্তমর্তুঃ ন চ তাদৃশো মাস এব নাস্তীতি মন্তব্যং। অস্তি ত্রয়োদশো মাস ইত্যাহুরিতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ৬৫৩)। তদেবোচ্যতে। ষড়িদ্যমাঃ ইচ্ছব্দ এবকারার্থঃ ষড়েব ঋতবো মাসদ্বয়রূপাঃ ঋষয়ো গন্তার তে চ দেবজাঃ দেবাদাদিত্যাজ্জাতাঃ ইত্যেবমাহুঃ। সপ্তমাধারস্ত ত্রয়োদশস্য মাসস্য দেবভাবঃ নিঃ-সূর্য্যোধিকমাসঃ মণ্ডলং তপতেরবেরিত্যা দ স্মৃতেঃ। তস্মাৎ ষড়েব দেবজাঃ অদেবজ একঃ তেষামৃতূনাং স্বরূপানি ইষ্টানি সর্ব্বলোকাভিমতানি। ধামশঃ তত্তৎস্থানে বিহিতানি পৃথক্ পৃথক স্থাপিতানি রূপশঃ রূপভেদেন বিকৃতানি বিবিধাকৃতিযুক্তানি। স চ রূপভেদস্তৈস্তৈর্ব্বীর্য্যৈ-রাম্নাতঃ—সরসমহবসন্তায় প্রাষচ্ছন্দবং গ্রীষ্মায়েত্যাদি (তৈ০ সং ৭২১০)। স্থাত্রে অধিষ্ঠাত্রে তদর্থায় রেজন্তে চলন্তি জগদ্ব্যবহারায় পুনঃপুনরাবর্ত্তন্ত ইত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—১৫ঋ)॥

* . *

অথ ষোড়শী—

স্ত্রিয়ঃ সতীস্তাঁ। উমে পুংস আহুঃ পশ্যদক্ষণ্বান্ন বিচেতদন্ধঃ।

কবির্য্যঃ পুত্রঃ স ঈমাচিকেত যস্তাবিজানাৎ স পিতুষ্পিতাসৎ॥ ১৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্ত্রিয়ঃ। সতীঃ। তান্। উম ইতি। মে। পুংসঃ। আহুঃ। পশ্যৎ।

অক্ষণ্ঽবান্। ন। বি। চেতৎ। অন্ধঃ।

কবিঃ। যঃ। পুত্রঃ। সঃ। ঈম্। আ। চিকেত। যঃ। তা। বিঽজানাৎ।

সঃ। পিতুঃ। পিতা। অসৎ॥ ১৬॥

মে মদীয়াঃ যাঃ দীধিতয়ঃ স্ত্রিয়ঃ সংস্ত্যানবত্যো যোধিতঃ সতীঃ সত্যঃ যোষিদ্বদুদকরূপগর্ভ-ধারণাৎ স্ত্রীত্বং এষাং রশ্মীনাং আবিষ্টলিঙ্গত্বাৎ স্ত্রীলিঙ্গতা তান্ উ তান্ রশ্মীনেব পুংস আহুঃ প্রভূতবৃষ্ট্যুদকসেক্তৄন্ পুরুষানাহুঃ। প্রতিনির্দ্দেশাপেক্ষয়া পুল্লিঙ্গতা। অমুমর্থমত্যন্তনিগূঢ়ং অক্ষণ্বান্ জ্ঞানদৃষ্ট্যাপেতঃ কশ্চিন্মহান্ পশ্যৎ জানাতি অন্ধঃ অতথারূপঃ স্থূলদৃষ্টিঃ ন বিচেতৎ ন [illegible]তি ন জানাতি। কিঞ্চ যঃ কবিঃ ক্রান্তদর্শীপুত্রঃ স্ত্রীপুরুষরূ[illegible] রশ্মীনাং পুত্রস্থানীয়ঃ

পুরু জগতাং ত্রাতা বৃষ্ট্যুদকলক্ষণোঽস্তি স ঈং স এব পুত্রঃ। যথা ঈং এনমর্থং স্ত্রীণাং সতীনাং পশ্চাৎ পুরুষভাবং আচিকেত সর্ব্বতো জানাতি। পিত্রোঃ স্থিতিং পুত্র এব জানাতি। নাগ্যোঃ যঃ কশ্চিৎ তা তানি বিজানাৎ স্ত্রীপুরুষপুত্ররূপাণি জানীয়াৎ। স পিতুঃ পিতা সৎ পিতা বৃষ্ট্যা জগৎপালকো রশ্মিসমূহঃ তস্যাপি পিতা আদিত্যঃ স ভবতি আদিত্য এব ভবতীত্যর্থঃ। যথা লৌকিকোক্তিরিয়ং। যস্তানি জানাতি স এবং ভবতি স্বয়ং পিতুঃ পুত্রঃ সন্নপি স্বপুত্রাপেক্ষয়া পিতা চ ভবতি পুত্রপৌত্রাদিসহিতঃ চিরকালং জীবী ভবতি ইত্যধিদৈবতম্। অথাধ্যাত্মং যা ইদানীং স্ত্রিয়ঃ সতীঃ স্ত্রীত্বং প্রাপ্তা আহুর্লৌকিকাঃ তাঁ উ তানেব মে মহ্যং পুংসঃ পুরুষানাহুঃ প্রতিপাদয়ন্তি তত্ত্বজ্ঞাঃ। কথমস্যান্যভাবঃ উচ্যতে। একস্যৈব নিরস্তসমস্তোপাধিকস্যাত্মনস্তদ্দেহাবস্থানমাত্রেণ তত্তদ্ব্যপদেশোপপত্তেঃ। শ্রূয়তে হি—ত্বং স্ত্রীত্বং পুমানসি ত্বং কুমার উত বা কুমারীত্যাদি স্ত্রীত্বং পুংস্ত্বং চোভয়মপি বস্তুতো নাস্তীত্যুক্তং ভবতি। স্মৃতিরপি তদভাবং বোধয়তি—নৈব স্ত্রী ন পুমানেষ নৈব চায়ং নপুংসকঃ। যদ্যচ্ছরীরমাদত্তে তেন তেন স চোচ্যত ইতি। দ্বিতীয়ঃ পাদঃ পূর্ব্ববৎ। কিঞ্চ পুত্রঃ বয়সা অল্পোঽপি যঃ কবিঃ ক্রান্তপ্রজ্ঞো জ্ঞানী স্যাৎ ঈমিমমর্থং স বিচিকেত জানাতি। এবমুক্তলক্ষণস্য পরমাত্মনঃ তা তানি স্ত্রীত্বপুংস্ত্বাদীনি যো বিজানাৎ ঔপাধিকানি জানীয়াৎ স পিতুঃ স্বোৎপাদকস্যাপি জ্ঞানরহিতস্য পিতা সৎ পিতৃবৎ পূজ্যো ভবতি। উক্তমর্থমভিপ্রেত্য তাণ্ডক ব্রাহ্মণম্—শিশুর্বাঙ্গিরসো মন্ত্রকৃতাং মন্ত্রকৃদাসীৎ। স পিতৄন্ পুত্রকা ইত্যামন্ত্রয়তেত্যুপক্রম্য তং পিতরো ক্রুদ্ধধর্ম্মং করোষি যো নঃ পিতৄন্ সতঃ পুত্রকা ইত্যামন্ত্রয়ত ইতি। সো ব্রবীদহং বা ব পিতাস্মি যো মন্ত্রকৃদিতি দেবান্ পৃচ্ছন্ত তে দেবা অব্রুবন্ এষ বা ব পিতা যো মন্ত্রকৃদিতি তদ্বৈ স উদজয়দিতি। মন্ত্রদ্রষ্টুরেব কিল পিতৃত্বং তত্ত্ববিৎ পিতুঃ পিতা সদিতি কিমাশ্চর্য্যমিত্যভিপ্রায়ঃ॥ ১৬॥

অথ সপ্তদশী—

অবঃ পরেণ পর এনাবরেণ পদা বৎসং বিভ্রতী গৌরুদস্থাৎ।
সা কদ্রীচী কং স্বিদর্ধং পরাগাৎ কস্বিৎসূতে নহি যূথে অন্তঃ॥ ১৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অবঃ। পরেণ। পরঃ। এনা। অবরেণ। পদা। বৎসম্। বিভ্রতী। গৌঃ। উৎ। অস্থাৎ।
সা। কদ্রীচী। কম্। স্বিৎ। অর্ধম্। পরা। অগাৎ। ক। স্বিৎ।
সূতে। নহি। যূথে। অন্তরিতি॥ ১৭॥

অস্ত্রাগ্নৌ হূয়মানাহুতির্গোরূপেণ স্তূয়তে। গোঃ গোরূপা গমনশীলৈষা আহুতিঃ আহুতি-সংধেন পোস্থং বৎসং বৎসস্থানীয়মগ্নিং অবঃ অবস্তাৎ অধোদেশে পয়েণ পদা পাদদ্বয়েন স্বাবস্থানেনাকৃষ্য বিভ্রতী ধারয়ন্তী। তথা পরঃ পরস্তাৎ উপরিদেশে এনা অনেনাবরেণ চ পদা পাদদ্বয়েনাকৃষ্য তমেব বৎসং বিভ্রতী। উদস্থাৎ সূর্য্যং প্রত্যুত্তিষ্ঠতি অগ্নৌ। প্রাস্তাহুতিঃ সম্যগা-দিত্যমুপতিষ্ঠত ইতি স্মৃতেঃ। তথৈবং কৃতবতী সা আহুতিঃ কদ্রীচী ক গতেত্যনিশ্চয়গমনা আদিত্যং প্রাপ্তবতীত্যর্থঃ। কং স্বিৎ কং ফলভাজং পুরুষং প্রতি অর্ধমর্ধমার্গমাগত্য যদ্বা অর্ধং ঋদ্ধং পরাগাৎ পরাগচ্ছতি। আগত্য চ ক স্বিৎ সূতে কুত্র প্রদেশে ফলমুৎপাদয়তি নহীতরগোবদিয়ং যূথে অন্তঃ সজাতীয়গোমধ্যে সূতে সাধা'গ্যেন যত্র কশ্চিন্ন সূতে অপিতু কশ্মিংশ্চিদনুষ্ঠাতরি অতঃ স মহান্ কো নু খল্বি'ত। যদ্বা আদিত্যরশ্মিসমূহ এব গোরূপেণ স্তূয়তে। গোঃ উক্তলক্ষণা রশ্মিরূপা গোর্বৎসং বৎসবদ্রক্ষণীয়ং যজমানং উক্তক্রমেণ বিভ্রতী উদস্থাৎ। অথ তথা কৃত্বা সা কদ্রীচী অদৃশ্যগমনা সতী কং স্বিদর্ধং ঋদ্ধং অর্দ্ধস্থানভাজং বা কংস্বিৎ পুরুষমাদিত্যং পরাগাৎ অপ্রতিনিবৃত্ত্যাগতী তস্য যস্ত্যেতাঃ সূর্য্যস্য রশ্ময়ো যত্র দেবানাং পতিরেকোঽধিবাস ইতি শ্রুতেঃ। তথা কৃত্বা চ কস্বিৎ সূতে কস্মিন্নিন্দ্রাদিলোকে জনয়তি ন সর্ব্বত্র। শিষ্টং সমানম্॥ (১ম—১৬০সূ—১৭ঋ)।

* * *

অথাষ্টাদশী—

অবঃ পরেণ পিতরং যো অস্যানুবেদ পর এনাবরেণ।

কবীয়মানঃ ক ইহ প্রবোচদ্দেবং মনঃ কুতো অধিপ্রজাতম্॥ ১৮॥

— অথ পদ পাঠঃ —

অবঃ। পরেণ। পিতরম্। যঃ। অস্য। অনুঽবেদ। পরঃ। এনা। অবরেণ।

কবিঽয়মানঃ। কঃ। ইহ। প্র। বোচৎ। দেবম্। মনঃ। কুতঃ। অধি। প্রঽজাতম্॥ ১৮॥

অবঃ অবস্তাৎ স্থিতং অস্য পিতরং এতল্লোকপালকমগ্নিং পরেণাদিত্যেন সহ যোঽনুবেদ অনুক্রমেণ জানাতি তথা পরঃ পরস্তাৎ স্থিতমাদিত্যমস্য পিতরং পালকং সোপীমমেবলোকং বৃষ্ট্যাদিনা পালয়তি। তাদৃশমাদিত্যং এনা অনেনাবরেণাগ্নিনা সহ যোঽনুবেদ অগ্ন্যাদিত্যৌ ব্যতিহারেণোপাস্তে। যদ্বা অভিভূতরজস্তমস্কৌ উদ্বুদ্ধ সত্ত্বৌ অতএব স্বাধীনমায়াবেতৌ একত্বেন যোঽধিগচ্ছতি স তাদৃশঃ পুরুষঃ কবীয়মানঃ কবি-

যদাচরন্ ক্রান্তদর্শীত্বমাত্মনঃ খ্যাপয়ন্ ক ইহাস্মিঁল্লোকে প্রবোচৎ প্রব্রবীতি। কিঞ্চ দেবং দ্যোতমানং দেববিষয়মলৌকিকং বা মনঃ কুতঃ কস্মাদদৃষ্টবিশেষাদধি আধিক্যেন প্রজাতং উৎপন্নং। উভয়মপি দুর্লভমিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—১৮ঋ)॥

* • *

অথৈকোনবিংশী—

যে অর্ব্বঞ্চস্তাঁ উ পরাচ আহুর্যে পরাঞ্চস্তাঁ উ অর্ব্বা চ আহুঃ।

ইন্দ্রশ্চ যা চক্রথুঃ সোম তানি ধুরা ন যুক্তা রজসো বহন্তি॥ ১৯॥

—০ অথ পদ-পাঠ ০—

যে। অর্ব্বাঞ্চঃ। তান্। উম্ ইতি। পরাচঃ। আহুঃ। যে।

পরাঞ্চঃ। তান্। উম্ ইতি। অর্ব্বাচঃ। আহুঃ।

ইন্দ্রঃ। চ। যা। চক্রথুঃ। সোম। তানি। ধুরা। ন। যুক্তাঃ। রজসঃ। বহন্তি॥ ১৯॥

যে সূর্যসোময়োশ্চক্রে বর্ত্তমানা রশ্ময়ো গ্রহাদয়শ্চ তৎপরিভ্রমণবশেন অর্ব্বাঞ্চঃ অর্ব্বাগঞ্চনাঃ অধোমুখাঃ সন্তি তাঁ উ তানেব পরাচ আহুঃ। পরাঙ্মুখাং চ নাম্নুর্ধ্বানাচঃ কালবিদঃ। তথা প্রথমং যে পরাঞ্চঃ পরাগঞ্চনা তাঁ উ তানেব অর্ব্ব চ আহুঃ। হে সোম! ত্বং ইন্দ্রঃ পরমেশ্বরঃ ইরাং ভূমিং বৃষ্ট্যাধারক আদিত্যঃ যদ্বা দ্বাদশাদিত্যানাং মধ্যে ইন্দ্রোপোকঃ বিবস্বদিন্দ্রযুতা ইত্যুক্তত্বাদয়মপীন্দ্রঃ স চ যুবাং যা যানি মণ্ডলপরিভ্রমণানি চক্রথুঃ কৃতবন্তৌ তানি রজসো রঞ্জনাত্মকস্য লোকস্য॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ লোকং বহন্তি নির্ব্বহন্তি। অত্র দৃষ্টান্তঃ—ধুরা ন শকটাদৌ ধুর্বিযুক্তাঃ সংবদ্ধা অশ্বাদয়ো যথা ধুরং বহন্তি তদ্বৎ। যদ্বা এতৎপূর্ব্বার্ধে দৃষ্টান্তিতং ধুরাযুক্তাঃ ধুরিস্থিতং চক্রমপি ধুরশব্দেনোচ্যতে। তত্র যুক্তাঃ সমর্পিতাঃ পুরুষাঃ তৎপরিভ্রমণবশেনার্ব্বাঞ্চঃ পরাঞ্চো ভবন্তি। পরঞ্চোপ্যর্ব্বাঞ্চো ভবন্তি তদ্বৎ॥ (১ম—১৬৪সূ—১৯ঋ)॥

* • *

অথ বিংশী—

দ্বা সুপর্ণা সযুজা সখায়া সমানং বৃক্ষং পরিষস্বজাতে।

তয়োরন্যঃ পিপ্পলং স্বাদ্বত্ত্যনশ্নন্নন্যো অভিচাকশীতি॥ ২০॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

দ্বা। সুঽপর্ণা। সঽযুজা। সখায়া। সমানম্। বৃক্ষম্। পরি। সস্বজাতে ইতি।

তয়োঃ। অন্যঃ। পিপ্পলম্। স্বাদু। অত্তি। অনশ্নন্। অন্যঃ। অভি। চাকশীতি॥ ২০॥

অত্র লৌকিকপক্ষিদ্বয়দৃষ্টান্তেন জীব পরমাত্মানৌ স্তূয়েতে। যথা লোকে দ্বৌ সুপর্ণৌ সুপতনৌ শোভনগমনৌ সযুজা সমানযোগৌ সখায়ৌ সমানখ্যানৌ সমানং বৃক্ষং পরিষস্বজাতে একমেববৃক্ষং পরিষ্বজাতে আশ্রয়তঃ। তয়োরন্যঃ একঃ পিপ্পলং পক্কং ফলং স্বাদ্বত্ত স্বাদুতরমত্তি অপরঃ অনশ্নন্ অভিচাকশীতি অভিপশ্যতি। তদ্বৎ দ্বৌ সুপর্ণস্থানীয়ৌ ক্ষেত্রজ্ঞ পরমাত্মানৌ সযুজা সমানযোগৌ যোগোনামসংবন্ধঃ স চ তাদাত্মলক্ষণঃ স এবাত্মা পরমাত্মনঃ স্বরূপং যস্য জীবাত্মনঃ এবমেকস্বরূপাবিত্যর্থঃ। অনেন ভাস্করমতানুসারিণোঽতিরেকনাম্নো জীবাত্মা পরমাত্মনোনান্যঃ। স চ পরমাত্মা জীবাদন্যোজীবাশ্রয়ণাদিতি মতং নিরস্তং ভবতি। নমু সংবন্ধোদ্বিষ্ঠঃ স চ পক্ষিণোরেবভেদমপেক্ষতে অতঃ কথমৈকাত্ম্যমিতি ন ঔপাধিকভেদং বাস্তবাভেদং চাপেক্ষ্য প্রবৃত্তঃ অতএব সখায়ৌ সমানখ্যানৌ নান্যখ্যানৌ নহ্যেকস্য যাদৃশং খ্যানং তাদৃশমেবান্যস্যেতি ব্যুৎপত্ত্যা ভেদঃ স্ফুটং প্রতিভাতি। কথং তদাত্ম্যমুচ্যত ইতি ন বক্তব্যং নাত্র পরস্পরং দৃষ্টান্তদার্ষ্টান্তিকভাবঃ। অপিতু যস্য যাদৃশং খ্যানং স্ফুরণং পরমাত্মনঃ তদেবখ্যানমিতরস্যাপি জীবাত্মন ইতি সখায়াবিত্যুচ্যতে একরূপপ্রকাশাবিত্যর্থঃ। অত উপপন্নমৈকাত্ম্যং অনেন বাস্তবভেদোঽপি নিরস্তঃ সমানং বৃক্ষং পরিষস্বজাতে ইত্যত্র যথাশ্রয়ান্তরাভাবাদুভয়োরেকাশ্রয়ত্বমভ্যুপগন্তব্যম্ তদ্বৎ সযুজা সখায়াবিত্যুভয়ত্রাপ্যেক-যোগখ্যানে আশ্রয়ণীয়ে বৃশ্চ্যত ইতি বৃক্ষো দেহঃ সচোভয়োঃ সমান এক এব জীবস্য ভোগার্থত্বাৎ পরমাত্মনা সৃষ্টৈর্মহাভূতৈরারব্ধত্বাত্তস্যোপলব্ধিস্থানত্বাচ্চোভয়োরপি সমানঃ। তাদৃশং সমানং বৃক্ষং পরিষস্বজাতে পরিষ্বজতঃ আশ্রয়তঃ ন চ জীবস্য বস্তুত ঈশ্বরত্বে কথং জীববুদ্ধ্যা সংসারশোকাবিতি বাচ্যং। তয়োর্মোহকৃতত্বাৎ তথা চাথর্ব্বণিকা অস্য মন্ত্র-মাম্নায় অস্য সন্দেহনিবর্ত্তকমুত্তরং মন্ত্রমেবমামনন্তি। সমানে বৃক্ষে পুরুষো নিমগ্নো অনীশয়া শোচতি মুহ্যমানঃ। জুষ্টং যদা পশ্যত্যন্যমীশমস্য মহিমানমিতি বীতশোকঃ ইতি। অস্যায়মর্থঃ—এক এব শরীরে পূর্ণঃ পুরুষঃ পরমাত্মা নিমগ্নো নিগূঢ়ঃ সন্ স্বয়মপীশ্বরো-প্যনীশত্ববুদ্ধ্যা মুহ্যমানো মূঢ়ঃ সন্ শোচতি। সংসারে অহং কর্ত্তা সুখীদুঃখীতি জনন-মরণেঽনুভবতি। যদা তু জুষ্টং নিত্যতৃপ্তং অন্যং সংসারশোকাতীতং ঈশং পরমেশ্বরং পশ্যতি স্বানন্যতয়া সাক্ষাৎ করোতি তদা বীতশোকঃ দেহাদ্ব্যতিরিক্তঃ স্বস্বরূপসাক্ষাৎকারেণ গত-তাপত্রয়ঃ সন্ অস্য মহিমানমিতি নিরস্তসমস্তোপাধিকস্য পরমেশ্বরস্য মহিমানং সার্ব্বাত্ম্য সর্ব্বজ্ঞত্বাদিমহিমানমিতি এতি প্রাপ্নোতি ন চ তত্তাবাত্মত্র তন্মহিমা প্রাপ্যতে অতস্তদ্রূপা ভবতীত্যর্থঃ। তস্মাদ্বস্তুত এক এব ভেদস্তু মোহকৃত ইতি প্রসিদ্ধম্। অনুভবদশায়াং লৌকিকবুদ্ধ্যাভেদমভ্যুপেত্যোচ্যতে। তয়োরন্যো জীবাত্মা পিপ্পলং কর্ম্মফলং স্বাদুস্বাদু-ভূতমত্তি ভুংক্তে। যস্য যদুপার্জ্জিতং তত্তস্য স্বাদু ভবতি। অন্যঃ পরমাত্মা অনশ্নন্ আপ্ত-

কামত্বেনাভুঞ্জানঃ স্পৃহায়া অভাবাৎ আপ্তকামস্য কাঃ স্পৃহেতি স্মৃতেঃ। তস্মাদবাস্তবভেদমুপজীব্য তয়োরন্য ইত্যুক্তম্। বস্তুতস্ত্বনীশয়া শোচতি। মুহ্যমান ইত্যুক্তত্বাৎ অভেদ এব। তাদৃশঃ পরমাত্মা অভিচাকশীতি স্বাত্মন্যধ্যস্তং জগৎসাক্ষিত্বেনেক্ষতে। অত্র দ্বৌ দ্বৌ প্রতিষ্ঠিতৌ সুকৃতৌ ধর্ম্মকর্ত্তারাবিত্যাদি নিরুক্তে গতং (নি॰ ১৩.৪৩)। অস্য মন্ত্রস্য ব্যাখ্যানমনুসন্ধেয়ম্॥ (১ম—১৬৪সূ—২০ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে সপ্তদশো বর্গঃ॥ ১৭॥

অথৈকবিংশী—

যত্রা সুপর্ণা অমৃতস্য ভাগমানমেষং বিদথাভিস্বরন্তি।
ইনো বিশ্বস্য ভুবনস্য গোপাঃ সমাধীরঃ পাকমত্রাবিবেশ॥ ২১॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ॰—

যত্র। সুঽপর্ণাঃ। অমৃতস্য। ভাগম্। অনিঽমেষম্। বিদথা। অভিঽস্বরন্তি।
ইনঃ। বিশ্বস্য। ভুবনস্য। গোপাঃ। সঃ। মা। ধীরঃ। পাকম্। অত্র। আ। বিবেশ॥ ২১॥

যত্রাদিত্যমণ্ডলে সুপর্ণাঃ সুপতনাঃ শোভনগমনা রশ্ময়ঃ অমৃতস্যোদকস্য ভাগং ভজনীয়মংশং আদায় অনিমেষং অনবরতং বিদথা বেদনেন জ্ঞানেন অস্মাভিরেবং কর্ত্তব্যমিতি বুদ্ধ্যা অভিস্বরন্তি অভিপ্রাপয়ন্তি। যশ্চ বিশ্বস্য ভুবনস্য ভূতজাতস্য ইনঃ স্বামী তথা তস্যৈব গোপাঃ গোপায়িতা রক্ষিতায়মাদিত্যঃ সঃ পরমেশ্বরঃ ধীরো ধীমান্ প্রাপ্যানুগ্রহবুদ্ধিযুক্তঃ সন্ মা মাং পাকং পক্তব্যং অপক্বপ্রজ্ঞং অত্রাস্মিন স্বকীয়মণ্ডলে আবিবেশ প্রবেশয়তি। অত্রাস্মদীয়ে দেহে বা নিয়ামকতয়া প্রবিষ্ট ইত্যধিদৈবতপক্ষে। অধ্যাত্মপক্ষে যত্র যস্মিন্নাত্মনি সুপর্ণাঃ শোভনপতনানি স্বস্ববিষয়গ্রহণায় গমনকুশলানীন্দ্রিয়াণি চক্ষুরাদীনি অমৃতস্য ভাগং অত্র বিষয়াবচ্ছিন্ন চৈতন্যমমৃতমিত্যুচ্যতে। তস্য ভাগং ভজনীয়ং স্বস্বাংশং অনিমেষং নিমেষরহিতং অনারতং বিদথা বেদনেন বৃত্ত্যবচ্ছিন্নচৈতন্যেনাবরুদ্ধানি অভিস্বরন্তি অভিপ্রয়ন্তি আবরণাপগমনেন স্ফোরয়ন্তি। কিঞ্চ যদ্বিনঃ স্বাম্যস্য দেহস্য বিশ্বস্য ভুবনস্য গোপাঃ গোপায়িতা রক্ষিতা যদ্বা বিশ্বস্য ভুবনস্য ভূতজাতস্য স্বামী অস্য দেহস্য গোপাঃ অনেন তত্ত্বং পদার্থয়োরেকত্বং প্রতিপাদিতং ভবতি। স পরমেশ্বরো ধীরঃ সমাধিনিষ্ঠঃ সর্ব্বদা অবিক্রিয়ঃ মা মাং পাকং পরিপক্বমনস্কং যাগদানাদিনা অপগতরজস্তমস্কত্বেন দর্পণবদতিনির্ম্মলসত্ত্বোদ্রিক্তমনস্কং মাং আবিবেশ উক্তরূপে চিত্তে তাদৃশং বস্তুঃ স্ফুরতীত্যর্থঃ। যদ্বা পরিপক্বমনাহং পূর্ব্বমজ্ঞানদশায়াং মদন্য ঈশ্বরোঽস্তীত্যবিদ্বান্ ততঃ পরমস্তি কশ্চিৎ সর্ব্বজ্ঞঃ সর্ব্বেশ্বরঃ সত্যজ্ঞানাদিলক্ষণ ইতি নিশ্চিত্য পশ্চাৎ গুরুশাস্ত্রা-

ত্যাং স এবাহমস্মীতি মত্বা এবং পারংপর্যেণাবগত্যা সংভাবনাবিপরীতভাবনেত্যাদস্ত-ভাবনয়া সাক্ষাৎকৃত্য পরিপূর্ণঃ পরমাত্মাভূবমিত্যর্থঃ। অয়মেব সমাধীরঃ। পাকমত্রাবিবে-শেত্যনেনোচ্যতে। নত্বনবচ্ছিন্নস্য পরমাত্মনঃ সর্ব্বত্রব্যাপ্তত্বাৎ প্রাপ্তিরেব নোপপদ্যতে। সংপ্রত্যত্র প্রাপ্তির্দ্বিবিধা প্রাপ্তপ্রাপ্তিরপ্রাপ্তপ্রাপ্তিশ্চেতি। প্রাপ্তস্যাপি কণ্ঠেচামীকরন্যায়েনা-বরণজ্ঞানহানদ্বারেণ প্রাপ্তিরুপপদ্যতে। অস্য মন্ত্রস্য যস্মিরুক্তং যত্র সুপর্ণাঃ (নিঃ ৩।১৩) সুপতনা আদিত্যরশ্ময় ইত্যাদিকং তদত্র দ্রষ্টব্যম্॥ (১ম—১৬৪সূ—২১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বাবিংশী—

যস্মিন্ বৃক্ষে মধ্বদঃ সুপর্ণা নিবিশন্তে সুবতে চাধি বিশ্বে।
তস্যেদাহুঃ পিপ্পলং স্বাদগ্রে তন্নোন্নশদ্যঃ পিতরং ন বেদ॥ ২২॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

যস্মিন্। বৃক্ষে। মধুঽঅদঃ। সুঽপর্ণাঃ। নিঽবিশন্তে। সুবতে। চ। অধি। বিশ্বে।
তস্য। ইৎ। আহুঃ। পিপ্পলম্। স্বাদু। অগ্রে। তৎ। ন। উৎ। নশৎ।
যঃ। পিতরম্। ন। বেদ॥ ২২॥

অত্র বৃক্ষস্য রূপককল্পনা অধিদৈবতে আদিত্যং অধ্যাত্মমাত্মানং চ প্রশংসতি। যস্মিন্না-দিত্যে বৃক্ষে বৃক্ষবৎসর্ব্বফলাশ্রয়ভূতে মধ্বদঃ মধ্বিত্যুদকনাম তদদন্তীতি মধ্বদং উদকস্যা-হারঃ সুপর্ণাঃ সুপতনা রশ্ময়ো নিবিশন্তে প্রবিশন্তি রাত্রৌ সুবতে চ পুনরুদয়কালে প্রকাশং জনয়ন্তি চ। যস্মাদাদিত্যাৎ কুত্র অধিবিশ্বে বিশ্বস্যোপরি তস্যাদিত্য বৃক্ষস্য পিপ্পলং পালকং ফলং স্বাদুরসবৎ অগ্রে উপরি উপাসনানন্তরং আহুঃ কথয়ন্তি তত্ত্ববিদঃ। যদ্বা সর্ব্বস্যা-পেরিবর্ত্তমানমাহুঃ। ঈদৃশং পিতরং জগতঃ পালয়িতারং যো নরো ন বেদ নোপাস্তে স তন্নোন্নশৎ। নশতির্গতিকর্ম্মা। তৎফলং ন প্রাপ্নোতি। বেদিতুস্তু অগ্রে পিপ্পলমাহুরিত্যর্থ ইৎ পূরণঃ ইত্যধিদৈবপক্ষে। অথাধ্যাত্মপক্ষে। যস্মিন্ পরমাত্মনি বৃক্ষে বৃক্ষবদ্গমনাদিরহিতে নির্বিক্রিয়ে সুপর্ণাঃ শোভনগমনানীন্দ্রিয়াণি মধ্বদঃ মধুনো জ্ঞানস্য অত্রীণিতৎ জ্ঞানেন জ্ঞান-ভাগীত্যর্থঃ নিবিশন্তে স্বাপকালে স্বস্ববিষয়েভ্যঃ প্রতিনিবৃত্তানি আত্মনিবৃত্ত্যা লীয়ন্তে পুনঃ প্রবোধকালে অধিবিশ্বে বিশ্বস্যোপরি সুবতে চ উত্তন্তি স্বস্ববিষয়ান্ লভন্ত ইত্যর্থঃ। তস্য পরমাত্মনঃ পিপ্পলং পালকং সংসারস্য উদ্ধারকং স্বাদু আস্বাদনীয়ং অমৃতত্বলক্ষণং জ্ঞানং তৎফলাস্বাদনে পুনঃ ক্ষুত্তৃষ্ণাশোকমোহজরামরণাদয়ো ন ভবন্তি তদ্ধি স্বাদুতমং ইতরৎ

স্বর্গাদিফলানি পুনর্জননাত্মা পাদকত্বাৎ আপাতস্বাদূনি তৎফলং অগ্রে স্বরূপজ্ঞানোত্তরকাল-মাহুঃ। যঃ পুমান্ পিতরং পালকং জ্ঞানফলং তৎফলাধারমাত্মানং বা ন বেদ ন জানাতি গুরুশাস্ত্রাৎ স তৎফলং নোন্নশৎ ন প্রাপ্নোতি। অত আত্মানং যো বেদ স এব তন্মোক্ষফলং প্র প্নোতীত্যর্থঃ। যদ্বা চর্ম্মবদাকাশমিত্যাদিশ্রুতের্জ্ঞানাৎ অন্যোপায়স্যামৃতত্বপ্রাপ্তিং নিবারয়তি। ব্রহ্মবেদ ব্রহ্মৈব ভবতীত্যাদিকামুক্তাপ্রাপ্তিমাহ। তস্মাদীদৃশং পরমেশ্বরং বিদিত্বা মুক্তো ভূয়াসমিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—২২ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োবিংশী—

যদ্গায়ত্রে অধিগায়ত্রমাহিতং ত্রৈষ্টুভাদ্বা ত্রৈষ্টুভং নিরতক্ষত।
যদ্বা জগজ্জগত্যাহিতং পদং য ইত্তদ্বিদুস্তে অমৃতত্বমানশুঃ॥ ২৩॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

যৎ। গায়ত্রে। অধি। গায়ত্রম্। আঽহিতম্। ত্রৈস্তুভাৎ। বা। ত্রৈস্তুভম্। নিঃঽঅতক্ষত।
যৎ। বা। জগৎ। জগতি। আঽহিতম্। পদম্। যে। ইৎ। তৎ। বিদুঃ।
তে। অমৃতঽত্বম্। আনশুঃ॥ ২৩॥

গায়ত্রে অধিগায়ত্রমাহিতং প্রাথম্যাৎ সর্ব্বৈঃ স্তুত্যত্বাচ্চ গায়ত্রীভূঃ তদীয়ং স্থানং গায়ত্রং অধি উপরি তত্র গায়ত্রং আগ্নেয়ং পদং আহিতং। প্রথমসৃষ্টত্বাৎ গায়তি ত্রায়স্বে চেতি ব্যুৎপত্ত্যা চ। প্রজাপতের্ম্মুখাদগায়ত্র্যাসহোৎপন্নত্বাদুক্ত্যাগ্নিরপি গায়ত্রঃ গায়ত্রোঽগ্নিরিতি শ্রুতেঃ। ভূম্যামগ্নিঃ স্থাপিত ইতি যদস্তি তথা ত্রৈষ্টুভা দ্বিতীয়ত্বাৎ বৃষ্টিপর্জ্জন্য বিদ্যুদ্রূপত্রিস্তোভযুক্তাদন্তরিক্ষাত্রৈষ্টুভং। ত্রিস্তোভযুক্তং উর্দ্ধাধস্তির্য্যগ্লক্ষণস্তোভত্রয়োপেতং বায়ুং নিরতক্ষত সং-সম্পাদিতবন্তো দেবা ইতি যদস্তি। বা অথবা জগতি সর্ব্বৈর্গন্তব্যে উদগতত্মে বা তৃতীয়ভূবে দ্যুলোকে চ জগৎ গমনশীলং আদিত্যাখ্যং পদমাহিতমিতি যদস্তি তদিদং ত্রিষু স্থানেষু ত্রয়াণামগ্ন্যাদীনাং পদাধানং য ইৎ যে এব নরা বিদুর্জানন্তি ত এবামৃতত্বমানশুঃ অমরণরূপং পদমাপ্নুবন্তি ইত্যধিলোকম্। অথাধিযজ্ঞং গায়ত্রে প্রাতঃসবনে অধি উপরি গায়ত্রং ছন্দঃ পদমাহিতমিতি যৎ তথা ত্রৈষ্টুভাৎ মাধ্যন্দিনাৎ সবনাৎ ত্রৈষ্টুভং ছন্দো নিরতক্ষত তত্র আহিতমিতি যৎ বা কিং চেত্যর্থ জগতি তৃতীয়সবনে জগৎ জাগতং পদমাহিতমিতি যৎ তত্তাদৃশং সবনত্রয়েষু ছন্দস্ত্রয়সংস্থাপনং যো নরা বিদুঃ যজমানা বিদুর্জানন্তি তে অমৃতত্বমানশুঃ [illegible] মোক্ষমানশুঃ আপ্নুবন্তি। অথবা গায়ত্রে প্রাতঃসবনে ত্রিষু সবনেষু ছন্দস্ত্রয়

পরিনাণাৎ সবনান্যপি তত্তচ্ছন্দঃ শব্দেনোচ্যন্তে। গায়ত্রং প্রাতঃসবনং ত্রৈষ্টুভং মাধ্যন্দিন-সবনং জাগতং তৃতীয়সবনমিতি শ্রুতেঃ (তৈ০ স০ ৬৪।৫)। তাদৃশে প্রাতঃসবনে অধি উপরি গায়ত্রং অষ্টাক্ষরাত্মকং আহাবাপ্রতিগররূপং গায়ত্রং পদমাহিতং তদ্‌যথা হোতা-শোংসাবোমিতি ত্র্যক্ষরেণ আহ্বয়তে তথাশোংসামো দৈবোমিতি পঞ্চাক্ষরেণাধ্বর্য্যুঃ প্রতি-গৃণাতি। তস্মিলিত্বাঽষ্টাক্ষরং সংপদ্যতে। তচ্চ ষ্টাক্ষরং গায়ত্রীসদৃশং। তস্যা অপি পাদস্যাষ্টাক্ষর-ত্বাৎ ইদমেকং প্রাতঃসবনরূপে গায়ত্রে গায়ত্রপদপ্রতিষ্ঠাপনং। তথা সবনান্তেঽপি শংসনানন্তর-মুক্‌থং বাচীতি চতুরক্ষরমাহ। হোতা ওমুক্‌থশা ইতি চতুরক্ষরমধ্বর্য্যুঃ তদষ্টাক্ষরং সংপদ্যতে। এতদপরং গায়ত্রে গায়ত্রস্থাপনং। তথা ত্রৈষ্টুভান্মাধ্যন্দিনসবনাৎ ত্রৈষ্টুভং আহাবপ্রতিগরণ-রূপং পদং নিরতক্ষত ঋত্বিজঃ তদ্‌যথা—মাধ্যন্দিনসবনে হোতাধ্বর্যো শোংসাবোমিত্যাহ্বয়তে। ষড়ক্ষরেণ অধ্বর্য্যুশ্চ শংসামোদৈবোমিতি পঞ্চক্ষরেণ প্রতিগৃণাতি। তস্মিলিত্বৈকাদশাক্ষরং সংপদ্যতে। ইদমেকং মাধ্যান্দনসবনাদৌ ত্রৈষ্টুভে ত্রৈষ্টুভাধানং। তথা সবনান্তেঽপি শংসনানন্তরং উক্‌থং বাচি ইন্দ্রায়েতি সপ্তাক্ষরমাহ। হোতা অধ্বর্য্যুশ্চোমুক্‌থশা ইতি চতুরক্ষরেণ প্রতিগৃণাতি। তস্মিত্বৈকাদশাক্ষরং সংপদ্যতে। ইদমপরং ত্রৈষ্টুভে ত্রৈষ্টুভস্থাপনং। তথা তৃতীয়সবনে হোতাধ্বর্যোশোশোংসাবোমিতি সপ্তাক্ষরেণাহ্বায়তে। শংসামো দৈবোমিতি পঞ্চাক্ষরেণাধ্বর্য্যুঃ প্রতিগৃণাতি। তৎ দ্বাদশাক্ষরং ভবতি। তদিদং প্রথমং জাগতে জাগতোৎ-পাদনং। তথা পশ্চাদপি শংসনান্তরমাহ। উক্‌থং বাচীন্দ্রায় দেবেভ্য ইতি এতদেকাদশক্ষরং ভবতি। তমিদন্দ্রং সন্তমিন্দ্র ইত্যাচক্ষত ইতি শ্রুতেঃ। সংখ্যাপূর্ত্তিঃ ওমিত্যধ্বর্য্যুরেকাক্ষরেণ প্রতিগৃণ্যাতি। তস্মিলিত্বা দ্বাদশাক্ষরণ সংপদ্যতে। তদিদমপরং জাগতে জাগতপদস্থাপনং। এবং ত্রিষু ছন্দস্সু ত্রিষু গায়ত্র্যাদিসবনেষু গায়ত্র্যাদিছন্দস্ত্রয়ঃ পদপ্রতিষ্ঠাপনং এতৎসর্ব্বমৈতরেয়-ব্রাহ্মণে—দেববিশঃ (ঐ০ ব্রা০ ২।১২) কল্পয়িতব্যা ইতি খণ্ডে বিস্পষ্টমাম্নাতম্। তত্তাদৃশং ছন্দসি ছন্দঃস্থাপনং য ইত্তদ্বিদুঃ যে এব জানন্তি ত এবামৃতত্বামানশুঃ প্রাপ্নুবন্ত্যনুষ্ঠানদ্বারা এবমজানন্তোঽনুষ্ঠানেনাপি ন ফলং প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ। তস্য সাকল্যাভাবাদিতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥

• • •

অথ চতুর্ব্বিংশী—

গায়ত্রেণ প্রতিমিমীতে অর্কমর্কেণ সামত্রৈষ্টুভেন বাকম্।

বাকেন বাকং দ্বিপদাচতুষ্পদাক্ষরেণ মিমতে সপ্তবাণীঃ ॥ ২৪ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

গায়ত্রেণ। প্রতি। মিমীতে। অর্কম্। অর্কেণ। সাম। ত্রৈষ্টুভেন। বাকম্।

বাকেন। বাকম্। দ্বিঽপদা। চতুঃঽপদা। অক্ষরেণ। মিমতে। সপ্ত। বাণীঃ ॥ ২৪ ॥

গায়ত্রেণ গায়ত্রচ্ছন্দসা অর্কং অর্চনসাধনং মন্ত্রং প্রতিমিমীতে প্রত্যেকং পরিচ্ছিনত্তি অর্কো মন্ত্রো ভবতি যদনেনার্চন্তীতি নিরুক্তং (নি০ ৫।৪)। প্রতিমন্ত্রং গায়ত্রেণ ছন্দসোপ-নিবদ্ধং করোতি। উপলক্ষণমেতদন্যেষাং ছন্দসাং যদ্বেতরেষাং ছন্দসামস্যৈব চতুশ্চতুরক্ষরা-ধিক্যেন তত্তচ্ছন্দো নিষ্পত্তেরস্য প্রকৃতিত্বাৎ প্রাধান্যেনেদমুক্তম্। অর্কশব্দো জাত্যভিপ্রায়ঃ। সর্ব্বান্ মন্ত্রান্ গায়ত্র্যাদিভিশ্ছন্দোভিঃ প্রতিমিমীত ইত্যর্থঃ। যদ্বা প্রতিশব্দঃ সমিত্যে তস্মিন্নর্থে ছন্দোভির্মন্ত্রান্ সংমিতং করোতীত্যর্থঃ। অর্কেণ সাম উক্তলক্ষণেন মন্ত্রেণ সাম্নগায়ত্রমথন্তর-সংজ্ঞকং সাম প্রতিমিমীতে নম্বেকং সামতৃচে ক্রিয়ত ইতি তিসৃষ্বেকং সামবিহিতং অতোঽর্কৈঃ সামেতি বক্তব্যম্। কথমুচ্যতে অর্কেণেতি? ন বস্তুত একং সামৈকস্যামৃচ্যাম্নাতং পশ্চাদন্যোস্থাং তদুত্তরয়োর্গায়তীত্যতিদেশতঃ প্রাপ্তং তিসৃষু গানং অত্র একবচনমবিরুদ্ধম্। ত্রৈষ্টুভেন বাকং অত্র ত্রিষ্টুবুপাদানমিতরচ্ছন্দঃপ্রদর্শনার্থং অথবা অনাদেশে সর্ব্বত্র ত্রিষ্টুভো গ্রহণাৎ প্রাচুর্য্যাভি-প্রায়েণেদমুক্তং। ত্রৈষ্টুভেন দ্বিবারাত্রিবারাবৃত্তেন দ্বৃচতৃচরূপং বাকং বক্তব্যং একৈকং ছন্দঃ প্রতিমিমীতে। অথবা বাকং সূক্তং এতাবত্তিস্ত্রিষ্টুব ভিরূপনিবদ্ধমিদং সূক্তমিতি। তাদৃশেন বাকেন বাকং বাকবর্গং অনুবাকং বা মিমীতে। কীদৃশেন বাকেনেতি স বিশেষ্যতে। দ্বিপদা চতুষ্পদা পাদদ্বয়বদ্ধবিরাড়াদিচ্ছন্দোনিবদ্ধমন্ত্ররূপেণ চতুষ্পদা পাদচতুষ্টয়োপেতেন অনুষ্টুবাদিমন্ত্র-রূপেণেতি ইয়তীভির্দ্বিপদাভির্বর্গঃ ইয়তীভিশ্চতুষ্পদাভিরূপেতো বর্গঃ ইয়দ্ভির্দ্বিপদরূপৈর্বাকৈঃ ইয়চ্চতুষ্পদরূপৈর্বাকৈশ্চ পরিমিতোঽনুবাক ইতি। সূক্তপক্ষে এতাবদ্ভিঃ সূক্তৈরয়মনুবাক ইতি। কিঞ্চাক্ষরেণ অক্ষরেণৈব সপ্তবাণীঃ বাগধিষ্ঠিতানি সপ্তছন্দাংসি মিমতে নির্ম্মাণং কুর্ব্বন্তি। অষ্টাক্ষরা গায়ত্রী একাদশাক্ষরা ত্রিষ্টুপ্ দ্বাদশাক্ষরা জগতীতি অক্ষরৈঃ পাদাঃ পরিমীয়ন্তে পরিমিতৈঃ পাদৈশ্ছন্দাংসি ততঃ পাদানাং ছন্দসাং অক্ষরং মূলমিতি। তথা বর্গসূক্তানুবাকা-দীনাং চাক্ষরং মূলমিত্যক্ষরপ্রশংসা॥ (১—১৬৪সূ—২৪ঋ)॥

* * *

অথ পঞ্চবিংশী—

জগতা সিন্ধুং দিব্যস্তভায়দ্রথন্তরে সূর্য্যং পর্যপশ্যৎ।

গায়ত্রস্য সমিধস্তিস্র আহুস্ততো মহ্না প্ররিরিচে মহিত্বা॥ ২৫॥

—০ অথ পদ-পাঠ ০—

জগতা। সিন্ধুম্। দিবি। অস্তভায়ৎ। রথম্ঽতরে। সূর্যম্। পরি। অপশ্যৎ।

গায়ত্রস্য। সম্ঽইধঃ। তিস্রঃ আহুঃ। ততঃ। মহ্না। প্র। রিরিচে। মহিঽত্বা॥ ২৫॥

জগতীছন্দস্কায়ামৃচ্যুৎগন্নং সাম জগত। তেন ব্রহ্মা সৃষ্টিকালে সিন্ধুং স্যন্দনশীলং উদকস্ত স্যন্দকং বাদিত্যং দিবি দ্যুলোকে অস্তভায়ৎ স্তম্ভিতবান্ আগতো বা এষয় এষ তপতীতি শ্রুতেঃ। রথন্তরে এতন্নামকে সাম্নি স্তম্ভিতং সূর্য্যং পর্য্যপশ্যৎ পরিদৃষ্টবান্ প্রজাপতিঃ তদাধারভূতায়ামৃচি স্বদৃশমিতি সূর্য্যপ্রতিপাদকশব্দদর্শনাৎ অসৌ বাবস্বদৃ গতি হি শ্রুতিঃ (ঐ০ ব্রা০ ৪।১০)। অতএব তত্র সূর্য্যদর্শনং বিধীয়তে। রথন্তরে প্রস্তূয়মানে সংমিলয়েৎ। স্বদৃশং প্রতিবীক্ষেতেতি সাম ব্রাহ্মণেন গায়ত্রস্য গায়ত্র্যামুৎপন্নস্য সাম্নঃ সমিধঃ সমিন্ধনাস্তিস্রো বিভক্তীরাহুঃ পাদত্রয়মাহুরিত্যর্থঃ। অথবা তিস্র ঋচ আহুঃ। ততো হেতোঃ মহ্না বলেন মহিত্বা মহত্ত্বেন প্ররিরিচে প্ররিচ্যতে। অন্যানি সমানি পৃথক্ পৃথক্ নির্ম্মিতবান। যদ্বা গায়ত্রশব্দঃ ছন্দোবাচী। তস্য তিস্রো মূর্ত্তিরাহুঃ। ক্রমেণ ষ্টাক্ষৈকাদশাক্ষরদ্বাদশাক্ষরৈর্গায়ত্রী ত্রিষ্টুভজগত্যাত্মিকাঃ। যস্মাদেবং ততস্তস্মাদ্ গায়ত্রীছন্দসাং কনিষ্ঠা সতী মহ্না বলেন মহত্ত্বেন প্ররিরিচে সর্ব্বাণি ছন্দাংস্যতিক্রামতি। যেনৈব বলেন সোমমাহৃতবতী তাদৃশেনৈবং ভবতি ॥ ২৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়েঽষ্টাদশো বর্গঃ ॥ ১৮ ॥

* * *

প্রবর্গ্যে ঘর্ম্মদুঘাহ্বানকালে উপহ্বয় ইত্যাদিকে দ্বে ঋচৌ উপহ্বয়ে সুদুঘাং ধেনুমেতামিতি দ্বে ইতি সূত্রিতত্বাৎ।

সৈষা ষড়্বিংশী—

উপহ্বয়ে সুদুঘাং ধেনুমেতাং সুহস্তো গোধুগুত দোহদেনাম্।

শ্রেষ্ঠং সবং সবিতা সাবিষন্নোঽভীদ্ধো ঘর্ম্মস্তদুষু প্রবোচম্ ॥ ২৬ ॥

—• অথ পদ পাঠঃ •—

উপ। হ্বয়ে। সুঽদুঘাম্। ধেনুম্। এতাম্। সুঽহস্তঃ। গোঽধুক্। উত। দোহৎ।

এনাম্। শ্রেষ্ঠম্। সবম্। সবিতা। সাবিষৎ। নঃ। অভিঽইদ্ধঃ। ঘর্ম্মঃ।

তৎ। উম্ ইতি। সু। প্র। বোচম্ ॥ ২৬ ॥

অহং হোতা উপহ্বয়ে উপেত্যাহ্বয়ামি। কিং ? এতাং ধেনুং আগচ্ছন্তীং ক্ষীরেণ প্রীণয়িত্রীং গাং প্রবর্গ্যার্থাং। পুনঃ কীদৃশীং ? সুদুঘাং সুষ্ঠুদোগ্ধ্রীং। উত অপিচ এনাং উক্তলক্ষণাং গাং সুহস্তঃ শোভনহস্তঃ দোহনে কুশলঃ গোধুক্ গোদোগ্ধা অধ্বর্য্যুঃ দোহৎ দোগ্ধি যস্মাদেবং তস্মাদুপহ্বয় ইত্যর্থঃ। তদর্থং সবিতা সর্ব্বস্যানুজ্ঞাতা পরমেশ্বরো নোঽস্মদীয়ং শ্রেষ্ঠং প্রশংস্যং

সবং সোমযাগং ক্ষীরং বা সাবিষৎ অনুজানাতু। কথমেবং ? উচ্যতে অধ্যাহারঃ। যদ্যস্মাৎ ঘর্ম্মঃ প্রবর্গ্যঃ যদ্‌ঘর্ম ইত্যতঃ যত্তদ্‌ঘর্ম্মস্য ঘর্ম্মত্বমিতি তৈত্তিরীয়কম্ (তৈ০ আ০ ৫ম প্রপাঠকে)। তস্তাদৃশোভীদ্ধঃ অভিদীপ্তঃ তদু উশব্দ এবকারার্থঃ তস্মাদেব কারণাৎ সুপ্রবোচং সুষ্ঠুব্রবীমি উপহ্বয় ইতি। যদ্বা এতাং পুরতো দৃশ্যমানাং ধেনুং বৃষ্ট্যা প্রীণয়িত্রীং মেঘলক্ষণাং ধেনুং উপহ্বয়ে আহ্বয়ামি বর্ষদোহায় কিং চৈনাং ধেনুং সুহস্তঃ শোভনদোহনকুশলহস্তোপেতো গোধুক্ গোদোগ্ধা আদিত্যো বা বায়ুর্দোহৎ দোগ্ধি তদধীনত্বাদ্বর্ষণস্য কিংচ তদর্থং সবিতা প্রেরকঃ পরমেশ্বরোঽস্মদর্থং অস্মদুপভোগদৃষ্টমপেক্ষ্য সাবিষৎ অনুজানাতু প্রতিবন্ধমাকরোত্বিত্যর্থঃ। কিমিতীদমুচ্যত ইত্যুচ্যতে ঘর্ম্মঃ গ্রীষ্মঃ অবর্ষণজনিতঃ শস্যশোষঃ অভীদ্ধঃ প্রবৃদ্ধঃ তদুষু প্রবোচং তস্মাদেবকারণাৎ ব্রবীমি॥ ব্রবীতের্লুঙি বচ্যাদেশে অস্যতিবক্তীত্যাদিনা চেঙ্ । ছান্দসোঽড়ভাবঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—২৬ঋ)॥

* * *

অথ সপ্তবিংশী—

হিঙ্‌কৃণ্বতী বসুপত্নী বসূনাং বৎসমিচ্ছন্তী মনসাভ্যাগাৎ।
দুহামশ্বিভ্যাং পয়ো অঘ্নেয়ং সাবর্ধতাং মহতে সৌভগায়॥ ২৭॥

—০ অথ পদ পাঠঃ ০—

হিঙ্ঽকৃণ্বতী। বসুঽপত্নী। বসূনাং। বৎসম্। ইচ্ছন্তী। মনসা। অভি। আ। অগাৎ।
দুহাম্। অশ্বিঽভ্যাম্। পয়ঃ। অঘ্ন্যা। ইয়ম্। সা। বর্দ্ধতাম্। মহতে। সৌভগায়॥ ২৭॥

যথা হুতাগোঃ হিঙ্‌কৃণ্বতী বৎসং প্রতিহিঙ্‌কারং কুর্ব্বতী বসূনাং বসুপত্নী ক্ষীরোদধ্যাজ্যাদিবহুধনানাং সর্ব্বদাপালয়িত্রী বৃত্তাবৃত্তিহন্যাং বসুনঃ পালয়িত্রীত্বং তস্যৈবাধিক্যং চ প্রতিপাদ্যতে। পুনঃ কীদৃশী ? মনসা বৎসমিচ্ছন্তী ঈদৃশী সা অভ্যাগাৎ অভ্যাগমৎ ইয়ং আগতা। অঘ্ন্যা গোনামৈতৎ। অহননীয়গোঃ অশ্বিভ্যাং তাভ্যামর্থায় পয়ঃ ক্ষীরং দুহাং দুগ্ধাং সা তাদৃশী মহতে সৌভগায় প্রবৃদ্ধায় সৌভাগ্যায় বর্দ্ধতাং প্রবৃদ্ধা ভবতু। যদ্বাস্মৈ সৌভগায় ক্ষীরং বর্দ্ধয়ত্বিং। অত্রাপি বৃষ্টিপরত্বেন যথাযোগাং যোগং হিঙ্‌কৃণ্বতী বর্ষণায় শব্দয়ন্তী বসূনাং গোঽশ্বাদিধনানাং বহূনাং বসুপত্নী তেষামেব পালয়িত্রী বৎসং লোকং বৎসবৎপোষণীয়ং মনসা ইচ্ছন্তী প্রীণয়িতুং অভ্যাগাৎ অভিগচ্ছতী। মেঘরূপা সা চাঘ্ন্যা অহন্তব্যা প্রশস্তেত্যর্থঃ। পয় উদকং অশ্বিভ্যাঃ ব্যাপ্তভ্যাং স্থাবরজঙ্গমাভ্যাং অর্থায় যদ্বা অশ্বিনৌ বায়্বাদিত্যৌ তাভ্যাং সকাশাৎ দুহাং দুগ্ধাং তৌ হি বৃষ্টের্মোচয়িতারৌ শিষ্টমবিশিষ্টম্॥ (১ম—১৬৪সূ—২৭ঋ)॥

* * *

প্রবর্গ্যে অভিষ্টবেদোহনসময়ে বৎসে মাতুঃ সকাশাদপনীয়মানে গৌরমীমেদিত্যেষা। সূত্রিতঞ্চ—গৌরমীমেদনু বৎসং মিষন্তং নমসেত্বপসীদন্তেতি।

সৈসাষ্টাবিংশী—

গৌরমীমেদনু বৎসং মিষন্তং মূর্ধানং হিঙ্ঙকৃণোন্মাতবা উ।

সৃক্বাণং ঘর্ম্মমভিবাবশানা মিমাতি মায়ুং পয়তে পয়োভিঃ॥ ২৮॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

গৌঃ। অমীমেৎ। অনু। বৎসম্। মিষন্তম্। মূর্ধানম্। হিঙ্। অকৃণোৎ। মাতবৈ।

উম্ ইতি। সৃক্বাণম্। ঘর্মম্। অভি। বাবশানা। মিমাতি।

মায়ুম্। পয়তে। পয়ঃভিঃ॥ ২৮।

গোধেনুঃ মিষন্তং নিমীলিতাক্ষং বৎসমনুপ্রাপ্য অমীমেৎ শব্দং করোতি। মীময়তিঃ শব্দকর্ম্মা। যদ্বা উক্তং বৎসমনু আত্মানং প্রক্ষিপতি কিঞ্চ তস্য বৎসস্য মূর্ধানং মাতবৈ মাতুং নির্ম্মাতুং লেহনেন শোধয়িতুং॥ উশব্দোঽবধারণে॥ হিঙ্ঙকৃণোৎ হিংকারমকরোৎ করোতি। কিঞ্চ সৃক্বাণং বৎসস্য শব্দবদনপ্রান্তং ফেনস্য স্রষ্টারং ঘর্ম্মং ক্ষীরস্য ক্ষরণশীলং বৎসং অভি অভিলক্ষ্য বাবশানা ভৃশং কাময়মানা মায়ুং শব্দং মিমাতি নির্ম্মাতি করোতি। তাদৃশী সতী পয়োভিঃ প্রভূতৈঃ ক্ষীরৈঃ পয়তে প্যায়তে আপ্যায়নং করোতি বৎসম্। অত্রাপি মেঘপরতয়া যোজনীয়ং। এবমাহুতা মেঘরূপা গৌর্ধেনুঃ মিষন্তং বৃষ্টিরূপক্ষীরাভাবেন নিমীলিতাক্ষ লোকাখ্যং পুত্রং অনু অনুসৃত্যামীমেৎ গর্জ্জনশব্দং বর্ষণচিহ্নরূপং করোতি। মূর্দ্ধস্থানীয়াং ভূমিং মাতবাউ নির্ম্মাতুমেব সস্যাদিযুক্তাং কর্ত্তুং হিঙ্ঙকৃণোৎ হিংকাররূপং শব্দমকরোৎ। প্রতি-পাদনভেদাদপুনরুক্তিঃ। কিঞ্চ সৃক্বাণং ফলস্য স্রষ্টারং ঘর্ম্মং দীপ্তং পুত্রমভিবাবশানা আভি-মুখ্যেন কাময়মানা পয়োভিরুদকৈঃ পয়তে প্যায়তে আপ্যায়নং করোতি॥ ২৮॥

* * *

অথৈকোনত্রিংশী—

অয়ং স শিঙ্ক্তে যেন গৌরভীবৃতা মিমাতি মায়ুং ধ্বসনাবধিশ্রিতা।

সা চিত্তিভির্নিহি চকার মর্ত্ত্যং বিদ্যুদ্ভবন্তী প্রতিবব্রিমৌহত॥ ২৯॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

অয়ম্। সঃ। শিঙ্‌ক্তে। যেন। গৌঃ। অভিऽবৃতা। মিমাতি।

মায়ুম্। ধ্বসনৌ। অধি। শ্রিতা।

সা। চিত্তিऽভিঃ। নি। হি। চকার। মর্ত্যম্। বিऽদ্যুৎ।

ভবন্তী। প্রতি। বব্রিম্। ঔহত ॥ ২৯ ॥

সোঽয়ং বৎসঃ শিংক্তে অব্যক্তধ্বনিং করোতি যেন বৎসেন গৌর্মাতা অভীবৃতা আগত্যা- ভিতো বেষ্টিতা ভবতি। কিঞ্চ সা গৌর্মায়ুং শব্দং মিমাতি নির্ম্মিমাতি। কুত্র স্থিতা? ধ্বসনাবধি- শ্রিতা ধ্বসনস্থানে গবাং নিবাসাশ্রয়েঽধিষ্ঠিতা। সা তাদৃশী চিত্তিভিঃ জ্ঞানৈস্তৎপূর্ব্বকৈঃ কর্ম্মভির্বা মর্ত্ত্যং নিচকার হি নীচৈঃ করোতি। জ্ঞানবিশিষ্টা মনুষ্যাঃ যথা বালকস্তাদনস্তনপানাদিষ্বেহং কুর্ব্বন্তি ততোঽপ্যতিশয়মিয়ং করোতীত্যর্থঃ। কিঞ্চ বিদ্যুদ্‌ভবন্তি বহুক্ষীরতয়া বিদ্যোতমানা ব'ব্রং স্বকীয়ং রূপং। বব্রিরিতিরূপনাম। প্রত্যৌহত প্রকাশয়তি। যদ্বা বৎসস্নেহাতিশয়স্বরূপা বিদ্যুৎ ভবন্তি বিদ্যুদিব শীঘ্রদর্শনা ঔহত অয়মেকোঽর্থঃ। অর্থান্তরং চ শাকপূণির্নাম নিরুক্তাচার্য্যঃ সকলমন্ত্রদেবতা জানামীত্যভিমানিতবান্। দুজ্ঞেয়স্য তত্বস্য স্বরূপমসৌ জানাতি কিলৈনং ব্যামোহয়ামীতি মনসি কৃত্বা সন্দিগ্ধোভয়লিঙ্গা দেবতা প্রাদুর্বাসীদথ তস্য পুরতঃ স। তাং ন বুবুধে বুভুৎসয়া চ তাং স্বরূপং প্রদর্শয়েতি পপ্রচ্ছ সা চায়ং সশিংক্ত ইত্যেষামৃগ্দেবত তত্র প্রতীয়মানং মৎস্বরূপমিত্যুপদিদেশ। কথমত্রোভয়লিঙ্গত্বং? বস্তুতঃ উভয়লিঙ্গত্বে কথং দেবতৈক্যমিতি উচ্যতে। অত্রোভয়লিঙ্গত্বমুক্তযথা সংভবতি। স্ত্রীপুংলিঙ্গদ্বয়েন মধ্যমোত্তম লিঙ্গদ্বয়েন চ তৎ কথং অয়ং সয়েনেতি। পুংলিঙ্গবাচিনা শব্দত্রয়েণ মেঘঃ প্রতীয়তে অধিশ্রিতাসেত্যাদিনা স্ত্রীলিঙ্গবাচকেন মাধ্যমিকা বাক্। অত উভয়লিঙ্গত্বং। তথা বিদ্যুদ্ভবন্তীত্যন্তং মধ্যমলিঙ্গং। তত্র মেঘস্তনিতয়োর্মাধ্যমিকয়োঃ প্রতীতেঃ। তথা প্রতি বব্রিমৌহত ইত্যত্র বর্ষেণ পৃথিবীং প্রচ্ছাদ্য তস্যা রসং প্রত্যাদত্ত ইত্যয়মর্থো বিবক্ষিতঃ স চাদিত্যব্যাপার ইত্যুত্তমলিঙ্গং। তর্হি বস্তুত উভয়লিঙ্গপ্রতীতেঃ উভে অপি দেবতে বহুলিঙ্গং সা দেবতেতি স্যাৎ। অতঃ কথমেকদেবতাসিদ্ধিরিতি। অয়ং স যেনেত্যেতেষা ব্যত্যয়াশ্রয়েণ সর্ব্বদেবতানামধিষ্ঠানাত্মিকায়াঃ একস্যশ্রবণেন বা সর্ব্বফলদাত্রাত্মন একত্বাশ্রয়েণ বা দেবতৈক্যোপপত্তেঃ। অনেন মধ্যমোত্তমভেদেনোভয়লিঙ্গত্বপক্ষেঽপি দেবতৈক্যমুক্ত ভবতি। অত একৈব বাগ্নামাত্মাদেবতেত্যুক্তত্বাদস্তো দেবতৈক্যং অধিষ্ঠাত্রধিষ্ঠানভেদে ভেদশ্চ ন বিরুধ্যতে। অয়ং সশিংক্তে ইয়ং সা মাধ্যমিকায়া বাচোঽধিষ্ঠাত্রীদেবতা শিংক্তে অব্যক্তধ্বনিং করোতি। যেন গৌরভীবৃতা। গৌরিতি বাঙ্‌নাম। মাধ্যমিকা বাক্ যয়াভিবৃ অভিতো ব্যাপ্তা অধিষ্ঠিতেত্যর্থঃ সেয়ং শিংক্তে। অথবা অয়ং সশিংক্ত ইতি নৈব মাধ্যমি

রূপ নির্দিশ্যতে। অপিতু মেঘঃ তস্যাং বাচি শিংজানায়াং স এব শিংক্ত ইত্যুপচর্য্যতে। মক্ষঃ ক্রোশন্তীতিবৎ অয়ং স মেঘঃ শব্দং করোতি। যেন মাধ্যমিকা বাগভির্ব্যাপ্তা শব্দনে প্রকার-বোচ্যতে—মিমাতি মায়ুং স্তনিতলক্ষণং শব্দং করোতি। অথবেয়ং লুপ্তোপমা মিনোতি তেজঃ সর্ব্বত্র প্রক্ষিপতীতি মায়ুরাদিত্যঃ তমিবাতি দীপ্তং করোতীত্যর্থঃ অথবা সমর্থ্যা-ত্মানমাদিত্যসদৃশং নির্মিমীতে। কুত্র স্থিতা? ধ্বসনাবধিশ্রিতা ধ্বংসনে মেঘেঽধিশ্রিতা ॥ ঈদৃশী চিত্তিভিঃ। কর্ম্মনামৈতৎ। স্বকর্ম্মভির্বৃষ্টিরূপৈর্ম্মর্ত্ত্যং মরণধর্ম্মাণং স্থাবরজঙ্গমরূপং কৃৎস্নং জগৎ নিহিচকার নীচৈঃ করোতি মনুষ্যান্ প্রণতান্ করোতি। ওষধ্যাদিকং ফলেনাবনতং করোতি। অথবা চিত্তিভির্দ্যোতনলক্ষণৈঃ কর্ম্মভিঃ বিদ্যুতি বিদ্যোতমানায়াং ভীত্যা সর্ব্বে শিরাংসি নতানি কুর্ব্বন্তি। কথংভূতামি নীচৈঃ করোতীতি উচ্যতে। ভ্যাদভবন্তী বিদ্যুদ্রূপতামাপাদ্যমানা প্রতিবব্রিমৌহত। বব্রিরিতি রূপনাম। উহতিরত্র সামর্থ্যাদুপসংহারবাচী। প্রত্যুপসংহরতি উদকলক্ষণং রূপং পুনরাদত্তে রশ্মিদ্বারা বৃষ্টমুদকং পুনর্বর্ষকালে আদত্তে। একস্যৈব জ্যোতিষস্ত্রেধাকরণাদ্বিদ্যুতঃ সূর্য্যরশ্মিভাব উপপদ্যতে। চম্ (ঋং সং ৮।৪।১২) অক্লবন্ত্রেধা ভুবেকমিতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ তমিতস্য বিদ্যুত্তাবো মেঘবিদ্যুৎস্তনিতানামভেদাভিপ্রায়েণ ॥ (১ম—১৬৪সূ—২৯ঋ)॥

অথ ত্রিংশী—

অনচ্ছয়ে তুরগাতু জীবমেজদ্ধ্রুবং মধ্য আপস্ত্যানাং।
জীবো মৃতস্য চরতি স্বধাভিরমর্ত্ত্যো মর্ত্ত্যেনা সযোনিঃ ॥ ৩০ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

অনৎ। শয়ে। তুরহগাতু। জীবম্। এজৎ। ধ্রুবম্। মধ্যে। আ। পস্ত্যানাম্।
জীবঃ। মৃতস্য। চরতি। স্বধাভিঃ। অমর্ত্ত্যঃ। মর্ত্ত্যেন। সহযোনিঃ ॥ ৩০ ॥

অনেন দেহস্যাসারতা জীবস্য নিত্যত্বং চ প্রতিপাদ্যতে। ইদং শরীরং জীবাবস্থায়াং অনৎ প্রাণনং কুর্ব্বৎ জীবং জীবনবৎ তুরগাতু স্বব্যাপারায় তূর্ণগমনং সৎ এজৎ কম্পমানং সৎ শয়ে শেতে বর্ত্ততে। পশ্চাৎ প্রাণাপগমনানন্তরং উক্তবিলক্ষণং সৎ ধ্রুবমবিচলিতং সৎ পস্ত্যানাং গৃহাণাং মধ্যে অধিতেআশেতে চ স্থাণুবত্তিষ্ঠতি। আকারঃ পূরণো বা। জীবস্য বৈলক্ষণ্যমাহ। মৃতস্য শরীরস্য সম্বন্ধী জীবঃ মর্ত্ত্যেন মরণধর্ম্মকেন শরীরেণ স যোনিঃ পূর্ব্বং সমানোৎপত্তিস্থানঃ। যদ্যপি জীবস্য জন্মাপি তথাপি বপুষস্তৎসম্ভাবাৎ

তৎসম্বন্ধেনোপচর্য্যতে। তদেবাহ—অমর্ত্যঃ অমরণস্বভাবঃ জীবাপেতং বাবকিলেদং ম্রিয়তে ইতি শ্রুতেঃ। উক্তস্বভাবো জীবঃ স্বধাভিশ্চরতি পুত্রৈঃ স্বধাকারপূর্ব্বদত্তৈরন্নৈশ্চরতি বর্ত্তত ইত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—৩০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে একোনবিংশো বর্গঃ॥ ১৯॥

* * *

প্রবর্গ্যেভিষ্টবে অপশ্যং গোপামিত্যেকা বিনিযুক্তা। সূত্রিতঞ্চ—অপশ্যং গোপামনিপদ্যমানং দ্রপ্সস্থেতি।

সৈষা সূক্তে একত্রিংশী—

অপশ্যং গোপামনিপদ্যমানমা চ পরা চ পথিভিশ্চরন্তম্।
স সধ্রীচীঃ স বিষূচীর্বসান আবরীবর্ত্তি ভুবনেষ্বন্তঃ॥ ৩১॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

অপশ্যম্। গোপাম্। অনিঽপদ্যমানম্। আ। চ। পরা। চ। পথিঽভিঃ। চরন্তম্।
সঃ। সধ্রীচীঃ। সঃ। বিষূচীঃ। বসানঃ। আ বরীবর্ত্তি। ভুবনেষু। অন্তরিতি॥ ৩১॥

অহং গোপাং সর্ব্বস্য লোকস্য বৃষ্টিপ্রকাশাদিনা গোপায়িতারং অনিপদ্যমানং কদাচিদপ্যবিষণ্ণং তথা পথিভিঃ বিচিত্রৈঃ মার্গৈরন্তরিক্ষরূপৈরাচরন্তং চ পরাচরন্তং চ উদয়প্রভৃত্যা মধ্যাহ্নমাগচ্ছন্তং মধ্যাহ্নপ্রভৃত্যা সায়ং পরাঙ্মুখং গচ্ছন্তং এবং মহানুভাবমাদিত্যং অপশ্যং যাথাত্ম্যেন পশ্যেয়ং। কিঞ্চ স আদিত্যঃ সধ্রীচী সহাঞ্চতীঃ বিষূচীঃ বিষ্বগঞ্চতীঃ রাত্রাবপি চন্দ্রভৌমাদিত্যানাং প্রকাশয়িত্রীঃ ত্বিষো বসানঃ আচ্ছাদয়ন্ ভুবনেষু ভূনৈকদেশেষু লঙ্কাদিপ্রদেশেষু অন্তর্মধ্যে অবরীবর্ত্তি উদয়াস্তময়ং কুর্ব্বন্ পুনঃপুনরাবর্ত্ততে তমপশ্যামিত্যর্থঃ। এষ বৈ গোপা এষ হীদং সর্ব্বং গোপায়তীত্যাত্মস্য ব্রাহ্মণম্। অপশ্যং গোপামিত্যাহ অসৌ বা আদিত্যো গোপাঃ স হীমাঃ প্রজা গোপায়তীত্যাদি তৈত্তিরীয়কং (তৈ০ আ০ পঞ্চম প্রপাঠকে) বা দ্রষ্টব্যম্॥ (১ম—১৬৪সূ—৩১ঋ)॥

* * *

অথ চতুর্থী—

য ঈং চকার ন সো অস্য বেদ য ঈং দদর্শ হিরুগিন্নু তস্মাৎ।
স মাতুর্যোনা পরিবীতো অন্তর্বহুপ্রজানির্ঋতিমাবিবেশ॥ ৩২॥

—• অথ পদপাঠ •—

যঃ। ঈম্। চকার। ন। সঃ। অস্য। বেদ। যঃ। ঈম্। দদর্শ।

হিরুক্। ইৎ। নু। তস্মাৎ।

সঃ। মাতুঃ। যোনা। পরিঽবীতঃ। অন্তঃ। বহুঽপ্রজাঃ।

নিঃঽঋতিম্। আ। বিবেশ ॥ ৩২ ॥

অত্র গর্ভবাসক্লেশপূর্ব্বকজননপ্রতিপাদনে তৎপরিহারায়াত্মা জ্ঞাতব্য ইত্যর্থাৎ প্রতিপাদ্যতে। যঃ পুমান্ পুত্রার্থী ঈং এনং গর্ভং চকার করোতি বিক্ষিপতি বা তৎকারণভূতস্য রেতসো বিক্ষেপদ্বারেণ ন স পুমানস্য তত্ত্বং বেদ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী বা॥ এনং গর্ভং জানাতি। কথংভূতঃ? কথং বাকেন প্রয়োজনেনেতি সর্ব্বাত্মনানজানাতীত্যর্থঃ। যশ্চ মাতুরুদরস্থং দদর্শ উদরবৃদ্ধ্যান্যথানুৎপত্ত্যানুমানেন বা দর্শয়তি স তস্মাদ্দ্রষ্টুঃ সকাশাৎ স হিরুগিন্নু হি। রুগিত্যন্তর্হিতনাম ইচ্ছাব্দ এবকারার্থঃ নুনিশ্চয়ে॥ অত্যন্তমন্তর্হিত এব খলু। যদ্বা যঃ সংসারাবস্থায়াং ঈং এনং কৃষিবাণিজ্যবেদাধ্যয়নাদিকং চকার সোঽস্য এতস্য বেদ লোকান্তরে জন্মান্তরে বা তথা য ঈং এনং দদর্শ গিরিনদীসমুদ্রবৃক্ষাদিকং দদর্শ। জীবসময়ে তস্মাদ্দ্রষ্টাদ্ধিরুগিন্নু পৃথগেব অত্রানুভূতং সর্ব্বং ন জন্মান্তরে লোকান্তরে বা নু ভবতীত্যর্থঃ। স তাদৃশো মাতুর্জ্জনন্যাঃ যোনা যোনৌ অন্তঃ পরিবীতঃ উল্বজরায়ুভ্যাং পরিতো বেষ্টিতঃ সন্ বহুপ্রজাঃ বহুজন্মভাক্ অথবা উৎপন্নঃ সন্ স্বয়মপ্যপত্যোৎপাদনেন বহুপ্রজাঃ নিঋ্ব তিমাবিবেশ গর্ভদুঃখমনুভবন্ নিঋ্ব ত্যভিধানং প্রদুঃখমনুভবতি। যাবৎ স্বরূপভূতাত্মজ্ঞানং অতস্তৎপরিহারায়াত্মা জ্ঞাতব্য ইত্যুক্তং ভবতি এবমাত্মবিদামভিপ্রেতোঽর্থঃ। নৈরুক্তানাং তু মতে–য ঈং চকার মধ্যস্থানো বায়ুর্ম্মেঘো বা এতদ্বৃষ্ট্যুদকং করোতি সোঽস্য তত্ত্বমিতি শেষঃ। অথবা এতৎ কর্ম্ম ন জানাতি তয়োরচেতনত্বাদিতি ভাবঃ। যস্তু ঈং এতদ্দর্শ পশ্যতি তস্মাদপি হিরুক্ অন্তর্হিতঃ প্রাণিকর্ম্মবশেন কালে বর্ষিতা পরমেশ্বর আদিত্যাত্মনি গূঢ় ইত্যর্থঃ। য ঈং হিরুক্ অন্তর্হিতং ঈমে তদ্দর্শ পশ্যতি। স বৃষ্টিলক্ষণঃ পুত্রো মাতুর্ন্নির্মাতুরন্তরিক্ষস্য যোনৌ যোনিবদুৎপত্ত্যাধারভূতেঽন্তরিক্ষে উভয়োরপ্যন্তরিক্ষনমত্বাৎ সামান্যবিশেষভাবো দ্রষ্টব্যঃ। অন্তরিক্ষৈকদেশে যোন্যামন্তর্ম্মধ্যে বহুপ্রজাঃ বহুপ্রজাতারঃ বহুপ্রাণ্যুপকারী অথবা জনিয়ত্রান্তর্ভাবিতণ্যর্থঃ বহূনাং ধারাণাং সস্যনিষ্পাদনদ্বারেণ প্রাণিনাং প্রজনয়িতা সন্ নিঋ্ব তিং নিরমণসাধনাং ভূমিমাবিবেশ প্রবিশতি প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—৩২ঋ (॥

অথ ত্রয়স্ত্রিংশী—

দ্যৌর্মে পিতা জনিতা নাভিরত্র বন্ধুর্মে মাতা পৃথিবী মহীয়ম্।
উত্তানয়োশ্চম্বো ৩ র্যোনিরন্তরত্রা পিতা দুহিতুর্গর্ভমাধাৎ ॥ ৩৩ ॥

— অথ পদ-পাঠঃ —

দ্যৌঃ। মে। পিতা। জনিতা। নাভিঃ। অত্র। বন্ধুঃ। মে। মাতা। পৃথিবী। মহী। ইয়ম্।
উত্তানয়োঃ। চম্বোঃ। যোনিঃ। অন্তঃ। অত্র। পিতা। দুহিতুঃ।
গর্ভম্। আ। অধাৎ ॥ ৩৩ ॥

দীর্ঘতমা ব্রবীতি। মে মম দ্যৌর্দ্যুলোকঃ পিতা পালকঃ ন কেবলং পালকত্বমাত্রং অপিতু জনিতা জনয়িতা উৎপাদয়িতা। তত্রোপপত্তিমাহ—নাভিরত্র নাভিভূতো ভৌমো রসোঽত্র তিষ্ঠতীতি শেষঃ। ততশ্চান্নং জায়তে। অন্নাদ্রেতঃ রেতসো মনুষ্য ইত্যেবং পারম্পর্য্যেণ জননসংবন্ধিনো হেতো রসস্যাত্রসদ্ভাবাৎ অনেনৈবাভিপ্রায়েণ জনিতেত্যুচ্যতে। অতএব বন্ধুঃ বন্ধিকা তথেয়ং মহী মহতী পৃথিবী মে মাতা মাতৃস্থানীয়া যোভূতৌষধ্যাদিনির্মাত্রীত্যর্থঃ। কিঞ্চ উত্তানয়োঃ ঊর্দ্ধ্বতানয়োঃ চম্বোঃ সর্ব্বস্য অন্নোর্ভোগসাধনয়োর্দ্যাবাপৃথিব্যোরন্তর্মধ্যে যোনিঃ সর্ব্বভূতনির্ম্মাণাশ্রয়মন্তরিক্ষং বর্ত্তত ইতি শেষঃ। অত্রাস্মিন্নন্তরিক্ষে পিতা দ্যুলোকঃ অধিষ্ঠাত্রধিষ্ঠানয়োরভেদেনাদিত্যো দ্যৌরুচ্যতে। স স্বরশ্মিভিঃ অথবা ইন্দ্রঃ পর্জন্যো বা দুহিতুঃ দূরে নিহিতায়াঃ ভূম্যাঃ গর্ভং সর্ব্বোৎপাদানসমর্থং বৃষ্ট্যুদকলক্ষণং আধাৎ সর্ব্বতঃ করোতি॥ (১ম—১৬৪সূ—৩৩ঋ)॥

* * *

আশ্বমেধিকে মধ্যমেহনি ব্রহ্মোদ্যে হোত্রাদয়ঃ পৃচ্ছামিত্বেত্যনয়া যজমানং পৃচ্ছেয়ুঃ। তথা চ সূত্রিতম্—একৈকশো যজমানং পৃচ্ছন্তি পৃচ্ছামি ত্বা পরমন্তং পৃথিব্যা ইতি।

সৈষা চতুস্ত্রিংশী—

পৃচ্ছামি ত্বা পরমন্তং পৃথিব্যাঃ পৃচ্ছামি যত্র ভুবনস্য নাভিঃ।
পৃচ্ছামি ত্বা বৃষ্ণো অশ্বস্য রেতঃ পৃচ্ছামি বাচঃ পরমং ব্যোম ॥ ৩৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পৃচ্ছামি। ত্বা। পরম্। অন্তম্। পৃথিব্যাঃ। পৃচ্ছামি। যত্র। ভুবনস্য। নাভিঃ।
পৃচ্ছামি। ত্বা। বৃষ্ণঃ। অশ্বস্য। রেতঃ। পৃচ্ছামি। বাচঃ। পরমম্। বিঽওম্॥ ৩৪॥

হে যজমান! ত্বা ত্বাং পৃচ্ছামি প্রশ্নং করোমি। কিং? পৃথিব্যাঃ পরমন্তং উৎকৃষ্টাং কাষ্ঠাং যত্র সর্ব্বা পৃথিবী সমাপ্যতে তৎ পৃচ্ছামি। তথ ত্বাং অন্তং পৃচ্ছামি। কিং তদিতি উচ্যতে। যত্র ভুবনস্য ভূতজাতস্য নাভিঃ সংনাহো বন্ধনং যত্র সর্ব্বং সন্নদ্ধং ভবতি তমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ ত্বা ত্বাং বৃষ্ণো বর্ষাকস্যাশ্বস্য ব্যাপ্তস্য আদিত্যস্য অসৌ বা (তৈ০ আ০ প০ প্র০) আদিত্যো বৃষাশ্ব ইতি তৈত্তিরীয়কম্। তস্য রেতঃ রেতোবৎকারণং তৎ কিমিতি পৃচ্ছামি। তথা বাচঃ সর্ব্বস্য বাগ্জাতস্য পরমং নিরতিশয়ং ব্যোমস্থানং সর্ব্বস্য বচসঃ কারণং এতৎ প্রশ্নচতুষ্টয়ং পৃচ্ছামি॥ (১ম—১৬৪সূ—৩৪ঋ)॥

* * *

অথৈবং পৃষ্টো যজমান ইয়ং বেদিরিত্যনয়া প্রতিব্রূয়াৎ। ইয়ং বেদিঃ পরো অন্তঃ পৃথিব্যা ইতি প্রত্যাহেতি সূত্রিতত্বাৎ।

সৈষা পঞ্চত্রিংশী—

ইয়ং বেদিঃ পরো অন্তঃ পৃথিব্যা অয়ং যজ্ঞো ভুবনস্য নাভিঃ।
অয়ং সোমো বৃষ্ণো অশ্বস্য রেতো ব্রহ্মায়ং বাচঃ পরমং ব্যোম॥ ৩৫॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ইয়ম্। বেদিঃ। পরঃ। অন্তঃ। পৃথিব্যাঃ। অয়ম্। যজ্ঞঃ। ভুবনস্য। নাভিঃ।
অয়ম্। সোমঃ। বৃষ্ণঃ। অশ্বস্য। রেতঃ। ব্রহ্মা। অয়ম্। বাচঃ। পরম্। বিঽওম॥ ৩৫॥

পৃথিব্যাঃ প্রথনবত্যা ভূম্যাঃ পরো অন্তঃ পরমন্তং পর্য্যবসানমিয়ং বেদিঃ ন হি বেদ্যতিরিক্তা ভূমিরস্তি। এতাবতী বৈ পৃথিবী যাবতী বেদিরিতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ২।৬।৪)। তথা অয়ং যজ্ঞো ভুবনস্য ভূতজাতস্য নাভিঃ সংনহনং তত্রৈব বৃষ্ট্যাদিসর্ব্বফলোৎপত্তেঃ সর্ব্বপ্রাণিনাং বন্ধকত্বাৎ। অথ বৃষ্ণো বর্ষকস্যাদিত্যস্য রেতোঽয়ং সোমো-রসাত্মকঃ অগ্নৌ হুতঃ সোমরসঃ আদিত্যং প্রাপ্য বৃষ্ট্যাদিফলং জনয়তি। অয়ং ব্রহ্মা প্রজাপতিরেব বাচো মন্ত্রাদিরূপায়াঃ পরমং ব্যোম উৎকৃষ্টং রক্ষকং স্থানং তত্রৈবোৎপত্তেস্তত্রৈব পর্য্যবসানাচ্চ॥ (১ম—৬৪সূ—৩৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে বিংশো বর্গঃ॥ ২০॥

* * *

অথ ষট্‌ত্রিংশী—

সপ্তার্ধগর্ভা ভুবনস্য রেতো বিষ্ণোস্তিষ্ঠন্তি প্রদিশা বিধর্মণি।

তে ধীতিভির্মনসা তে বিপশ্চিতঃ পরিভুবঃ পরিভবন্তি বিশ্বতঃ॥ ৩৬॥

—০ অথ পদ পাঠঃ ০—

সপ্ত। অর্ধ২গর্ভাঃ। ভুবনস্য। রেতঃ। বিষ্ণোঃ। তিষ্ঠন্তি। প্র২দিশা। বি২ধর্মণি।

তে। ধীতি২ভিঃ। মনসা। তে। বিপঃ২চিতঃ। পরি২ভুবঃ। পরি। ভবন্তি। বিশ্বতঃ॥ ৩৬।

সপ্ত সর্পণস্বভাবাঃ সপ্তসংখ্যা বা রশ্ময়ঃ অর্দ্ধগর্ভাঃ সংবৎসরস্যার্ধে গর্ভং গর্ভস্থানীয়মুদকং ধারয়মাণা যদ্বা ব্রহ্মাণ্ডস্যার্ধে মধ্যেঽন্তরিক্ষে গর্ভরূপবর্ত্তমানাঃ ভুবনস্য লোকস্য রেতঃ সারং বৃষ্টিপ্রদত্বেন রেতোভূতাঃ তাদৃশা রশ্ময়ো বিষ্ণোর্ব্যাপকস্যাদিত্যস্য বিধর্মণি জগদ্ধারণ-ব্যাপারে প্রদিশা প্রদেশেন তিষ্ঠন্তি বর্ত্তন্তে। কিঞ্চ তে ধীতিভিঃ প্রজ্ঞাভিঃ মনসা জগদুপকারঃ কর্ত্তব্য ইতি বুদ্ধ্যা চ বিশ্বতঃ সর্ব্বতঃ॥ দ্বিতীয়ার্থে তসিঃ॥ বিশ্বং পরিভবন্তি পরিতো ভাবয়ন্তি কৃৎস্নং জগদ্ব্যাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ। যস্মাদেবং তস্মাৎ তে ত এব বিপশ্চিতো বুদ্ধিযুক্তাঃ পরিভুবঃ সর্ব্বত্রব্যাপ্তাশ্চ। যদ্বা সপ্তার্দ্ধগর্ভাঃ সপ্তমহদহংকারৌ পঞ্চতন্মাত্রাণীতি মিলিত্বা সপ্তসংখ্যানি তত্ত্বানি অর্দ্ধগর্ভাঃ অবিকৃতিরূপাঃ বিকারাশ্রয়ায়াঃ মূল প্রকৃতেঃ প্রকৃতিবিকৃতেরুদাসীনস্যাত্মনশ্চোৎপন্নত্বাদর্দ্ধাংশেন প্রপঞ্চাকারেণ পরিণামদর্দ্ধগর্ভাঃ পুরুষাং শস্যাবিক্রিয়ত্বাদিত্যভিপ্রায়ঃ। অতএব তেষাং প্রকৃতিবিকৃতিত্বং। যস্মাদেবং তস্মাদ্ভুবনস্য রেতঃ কারণং কারণভূতানি তান্যেব বিষ্ণোর্ব্যাপ্তস্য পুরুষস্য বিধর্মণি প্রদিশা প্রদেশেন তিষ্ঠন্তি। ইতরৎ সমানম্॥ (১ম—১৬৪সূ—৩৬ঋ)॥

অথ সপ্তত্রিংশী—

ন বিজানামি যদিবেদমস্মি নিণ্যঃ সংনদ্ধো মনসা চরামি।

যদা মাগন্ প্রথমজা ঋতস্যাদিদ্বাচো অশ্নুবে ভাগমস্যাঃ॥ ৩৭॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

ন। বি। জানামি। যৎ২ইব। ইদম্। অস্মি। নিণ্যঃ। সম্২নদ্ধঃ। মনসা। চরামি।

যদা। মা। আগন্। প্রথম২জাঃ। ঋতস্য। আৎ। ইৎ।

বাচঃ। অশ্নুবে। ভাগম্। অস্যাঃ॥ ৩৭॥

অহং যদি বেদং যদপীদং বিশ্বং অস্মি কৃতস্নঃ প্রপঞ্চোঽপ্যহমেবাস্মি. নামরূপাংশমপরমার্থং ত্যক্ত্বা সর্ব্বত্রানুগতোঽস্মি যোঽয়ং সচ্চিদানন্দাকারোঽস্তি সোঽহমস্মীতি ন বিজানামি বিবিচ্য নাজ্ঞাসিষং পরং শাস্ত্রজনিতমিদমহমস্মীতি বিজ্ঞানং ন জাতং অবিবেকী অহমিত্যর্থঃ। কার্য্য-কারণয়োরভেদাৎ কৃতস্নপ্রপঞ্চস্যাপি ব্রহ্মা নন্যত্বেন ব্রহ্মৈকত্বাবগমে প্রপঞ্চজাতমপি স্বস্বরূপমেব ভবতি। ইদং সর্ব্বং যদয়মাত্মা ব্রহ্মৈবেদং সর্ব্বং আত্মৈবেদং সর্ব্বং স ঐক্ষত বহুস্যাং প্রজায়েয়েত্যাদিশ্রুতিভ্যাঃ একবিজ্ঞানেন সর্ব্ববিজ্ঞানপ্রতিজ্ঞানাৎ তদনন্যত্বমারংভণশব্দাদিভ্য ইত্যাদ্যুপপত্তিভিশ্চ প্রপঞ্চস্য ব্রহ্মানন্যত্বং সিদ্ধং। যদা ইব শব্দ উপমার্থঃ। যদিব যৎ-পরোক্ষজ্ঞানং সর্ব্বৈকাত্ম্যরূপমানুভবিকমস্তি তদিব তদ্বদেবাহমস্মি। ইদং সর্ব্বমহমস্মীতি জ্ঞানং মে জাতং। অপিত্বেতদ্দার্ষ্টান্তিকভূতমানুভবিকং সার্ব্বাত্ম্যং যদস্তি তন্ন বিজানামি ন প্রাপ্তোঽস্মি। শাস্ত্রজনিতং সার্ব্বাত্ম্যং জাতং ন ত্বানুভবিকমিত্যর্থঃ। তত্র কারণমাহ। যতোঽহং নিণ্য অন্তর্হিতনামৈতৎ। অন্তর্হিতঃ মূঢ়চিত্তঃ চিত্তপ্রত্যক্প্রবণাভাবেন পরিচ্ছিন্ন ইত্যর্থঃ। তত্রোপপত্তিমাহ—সন্নদ্ধঃ অবিদ্যাকামকর্ম্মভিঃ সম্যগ্বদ্ধো বেষ্টিতঃ অতএব মনসা যুক্তঃ ভাবনাসহিষ্ণুনা বহির্ম্মুখেন বিক্ষিপ্তেন চেতসা যুক্তঃ সঞ্চরামি সংসারে অথবা মনসা সন্নদ্ধঃ চরামি ইন্দ্রিয়পরবশ এব সন্ সংসারে দুঃখমনুভবামি ন সার্ব্বাত্ম্যং জানামীতি পরিদেবতে। যাস্কোপীমং পরিদেবনার্থত্বেনোদাজহার—অথাপি (নি০ ৭।৩) পরিদেবনা কস্মাচ্চিদ্ভাবাৎ ন বিজানামি। যদি বেদমস্মীতি বহির্ম্মুখচেতসঃ স্বরূপাপবিজ্ঞানজনিতং দুঃখ-মন্যত্র শ্রূয়তে। পরাক্ বিশ্বানি ব্যবৃণৎ স্বয়ম্ভূস্তস্মাৎ পরাক্ পশ্যতি নান্তরাত্মন্নিতি। তর্হি-কদৈতদ্ভবতীত্যাহ। যদা মা আগন্ আগমিষ্যাত তদা কিং তদিতি উচ্যতে। ঋতস্য পরমার্থস্য পরস্য ব্রহ্মণঃ প্রথমজাঃ প্রথমোৎপন্নঃ চিত্ত প্রত্যক্ প্রবণজনিতোঽনুভাবঃ স যদা মা মাং প্রাপ্নোতি আদিৎ অনন্তরমেব অব্যবধানেন অস্যা বাচঃ ঐকাত্ম্যপ্রতিপাদিকায়া উপনিষদ্বাচঃ। যদি বেদমসীত্যুক্তায়া বা ভাগং ভজনীয়ং শব্দব্রহ্মণা ব্যাপ্তব্যং পরং ব্রহ্মপদং অশ্রুবে প্রাপ্নোমি চিত্তস্য বহির্ম্মুখতাং পরিত্যজ্য অন্তর্ম্মুখতৈব দুঃসম্পাদা সা যদা স্যাৎ তদানীমেব স্বরূপং দ্রষ্টুং সুশকং ভবতি। পঞ্চাদ্বিলম্বাভাবাৎ যথা গিরিশিখরাৎ পতন্ পাষাণোঽবিলম্বেন পততি তদ্বচ্চিত্ত প্রত্যঙ্মুখত্বস্য দুঃশকত্বমিতি। তত্রৈব শ্রূয়তে কশ্চিদ্ধীরঃ প্রত্যগাত্মানং ঐক্ষৎ আবৃতচক্ষুরমৃতত্বং ইচ্ছন্নিতি॥ (১ম—১৬৪সূ ৩৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টত্রিংশী—

অপাঙ্ প্রাঙেতি স্বধয়া গৃভীতোমর্ত্ত্যোমর্ত্ত্যেনা সযোনিঃ।

তা শশ্বন্তা বিষূচীনা বিয়ন্তান্য১ন্যং চিক্যুর্ন নিচিক্যুরন্যম্॥ ৩৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অপাঙ্‌। প্রাঙ্‌। এতি। স্বধয়া। গৃভীতঃ। অমর্ত্ত্যঃ। মর্ত্ত্যেন। সহযোনিঃ।

তা। শশ্বন্তা। বিষূচীনা। বিয়ন্তা। নি। অন্যম্‌। চিক্যুঃ।

ন। নি। চিক্যুঃ। অন্যম্‌॥ ৩৮॥

অমর্ত্ত্যঃ অমরণধর্ম্মায়মাত্মা মর্ত্ত্যেন মরণধর্ম্মণা ভূতাত্মনা দেহেন সযোনিঃ সমানস্থানত্রয়-পরিচ্ছেদকো দেহোঽস্তি। তত্র সর্ব্বত্র সোঽয়মপি তিষ্ঠন্নিত্যর্থঃ। যদ্বা স সমানোৎপত্তিঃ সহ-বাসেন স্বস্মিন্নুৎপাত্তরূপচর্য্যতে এবংভূতঃ সন্ স্বধয়া অন্নোপলক্ষিত তত্তদ্ভোগেন গৃভীতঃ। যদ্বা স্বধাশব্দেনান্নময়ং শরীরং লক্ষ্যতে। তেন গৃহীতঃ সন্নপাঙেতি অশুক্লং কর্ম্ম কৃত্বাধো গচ্ছতি প্রাঙেতি উর্দ্ধং স্বর্গাদিলোকং প্রাপ্নোতি। পরমাত্মৈব সূক্ষ্মশরীরোপাধিকঃ সন্ নানাবিধং কর্ম্ম কৃত্বা তদ্ভোগায় জীবসংজ্ঞাং লব্ধা শরীরত্রয়েণ সংবদ্ধো লোকান্তরেষু সঞ্চরতি স্থূল-সূক্ষ্মোভয়শরীরপরিগ্রহেণ লোকে গুণত্রয়ান্বিতঃ সন্ পরিভ্রমতি। তথা চ শ্রূয়তে—গুণান্বয়ো যঃ ফলকর্ম্মকর্ত্তা কৃতস্য তস্যৈব স চোপভোক্তা। স বিশ্বরূপস্ত্রিগুণস্ত্রিবর্ত্মা প্রাণাধিপঃ সঞ্চরতি স্বকর্ম্মভিরিতি। ইদানীমুভয়প্রাধান্যেনাহ। তে তৌ ভূতাত্মৈকত্রাত্মানৌ শশ্বন্তা অবিভাগেন সর্ব্বদা বর্ত্তমানৌ যদ্বা সূক্ষ্মশরীরপক্ষে সর্ব্বদা সহবাস উপপদ্যতে। স্থূলশরীরপক্ষেঽপি সাত্ত্বিকজাতেঃ তৎকারণানাং ভূতসূক্ষ্মাণাং সদ্ভাবাৎ তত্র শরীরসংবন্ধ উপপদ্যতে। বিষূচীনা ইহলোকে সর্ব্বত্রগমনৌ বিয়ন্তা তত্তৎফলোপভোগায় সর্ব্বত্র লোকান্তরেষু গচ্ছন্তৌ বর্ত্ততে। তত্র নরাঃ অন্যং ভূতাত্মানং নিচিক্যু নিতরাং বিশেষেণ পশ্যন্তি জানন্তি। অন্যমপরং দেহবচ্ছায়াতিরিক্তং ন নিচিক্যুঃ ন জানন্তি। কেচন পামরা দেহব্যতিরিক্তং ন জানন্তি কেচন বিবেকিনঃ কর্ত্তৃভোক্তৃত্বোপেতো দেহাতিরিক্তঃ কশ্চিদস্তীত্যনুমিমতে ন কেঽপি দেহত্রয়ব্যতিরিক্তমাত্মানং জানন্তি। অতো দুর্লভমাত্মজ্ঞানমিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—৩৮ঋ)॥

• • •

অথৈকোনচত্বারিংশী—

ঋচো অক্ষরে পরমে ব্যোমন্যস্মিন্দেবা অধিবিশ্বে নিষেদুঃ।

যস্তন্ন বেদ কিমৃচা করিষ্যতি য ইত্তদ্বিদুস্ত ইমে সমাসতে॥ ৩৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঋচঃ। অক্ষরে। পরমে। বিঽওমন্। যস্মিন্। দেবাঃ। অধি। বিশ্বে। নিঽসেদুঃ।

যঃ। তৎ। ন। বেদ। কিম্। ঋচা। করিষ্যতি। যে। ইৎ। তৎ।

বিদুঃ। তে। ইমে। সম্। আসতে ॥ ৩৯ ॥

পূর্ব্বমন্ত্রে দেহাত্মজীবাত্মানাবুক্তৌ তয়োরন্যস্য জীবাত্মনঃ পারমার্থিকং রূপং যদস্তি তদত্রোচ্যতে। ঋচো অক্ষরে অত্র ঋক্শব্দেন ঋক্প্রধানভূতাঃ সাঙ্গাপরবিদ্যাত্মকাশ্চত্বারো বেদা উচ্যন্তে। ঋগাদীনামপরবিদ্যাত্বং মুণ্ডকে শ্রূয়তে—দ্বে বিদ্যে বেদিতব্যে ইতি প্রতিজ্ঞায তত্রাপরা ঋগ্বেদো যজুর্ব্বেদঃ সামবেদ ইত্যাদিনা তস্যাঃ সম্বন্ধিন্যক্ষরে অদৃশ্যাদিগুণকে ক্ষরণরহিতে অনশ্বরে নিত্যে সর্ব্বত্রব্যাপ্তে ব্রহ্মণি অক্ষরশব্দস্য ব্রহ্মবাচকত্বং এতদ্বৈতদক্ষরস্য প্রশাসনে গার্গি যয়াতদক্ষরমধিগম্যতে। যেনাক্ষরং পুরুষং বেদসত্যমিত্যাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধং ঋগক্ষরয়োঃ প্রতিপাদ্যপ্রতিপাদকভাবঃ সম্বন্ধঃ। সর্ব্বৈঃ বেদৈঃ খলু ব্রহ্মাধিগম্যতে তং ত্বৌপনিষদং পুরুষং পৃচ্ছামি ইত্যাদি শ্রুতেঃ। নম্বু উপনিষদ্ভাগানাং তথাস্তু ইতরেষান্তু কথং ব্রহ্মবিষয়ত্বমিতি উচ্যতে। যদ্যপীতরভাগানাং যাগাদিবিষয়ত্বং তথাপি বুদ্ধিশুদ্ধ্যুৎপাদনদ্বারা বেদনসাধনত্বেন ব্রহ্মবিষযা ভবিষ্যন্তি। তমেতং বেদানুবচনেন ব্রাহ্মণা বিবিদিষন্তীত্যাদি শ্রুতেঃ। তদেব বিশেষ্যতে। পরমে উৎকৃষ্টে নিরতিশযে ব্যোমন্ ব্যোমনি ব্যোমসদৃশে অলেপত্বনীরূপত্বব্যাপিত্বাদিসাদৃশ্যেন ব্যোমেত্যুক্তং। যদ্বা বিশেষেণ সর্ব্বস্য রক্ষকে নিরধিষ্ঠানঃ ভ্রমঃ কস্যচিদস্তি সাধ্যস্তস্য সর্ব্বস্যাধিষ্ঠানত্বেনাক্ষকত্বাৎ তাদৃশে তত্ত্বে সর্ব্বমধ্যস্তমিত্যর্থঃ। পুনস্তদেব বিশেষ্যতে। যস্মিন পরমাত্মনি বিশ্বে সর্ব্বে দেবা অধিনিষেদুঃ নিষীদন্তি আশ্রিত্য তিষ্ঠন্তি তস্মিন্। যদ্বা উক্তলক্ষণে বস্তুনি ঋগুপলক্ষিতাঃ সর্ব্বে সাঙ্গা বেদাঃ পর্য্যবসিতা ইত্যর্থঃ। যঃ যো মর্ত্ত্যঃ তত্তাদৃশং দেবাদীনাং স্বরূপলাভাস্পদং কৃৎস্নং বেদৈস্তাৎপর্য্যং প্রতিপাদ্যং যদ্বস্তু ন বেদ ন জানাতি স মর্ত্ত্যঃ ঋচা পূর্ব্বোক্তেন ঋগাদিশব্দজালেন কিং করিষ্যতি বেদনসাধনেন বেদেন বেদ্যমবিদিত্বা কিং সাধয়তীত্যর্থঃ। প্রয়োজনাভাবাৎ সর্ব্বস্যাপি বেদস্য বৈফল্যাদিতি ভাবঃ। অথবা যোঽক্ষরমবিদিত্বা কর্ম্মণাং কর্ত্তা ভবতি যাগাদীননুতিষ্ঠতি তেন কিঞ্চিদপি কর্ম্মকৃতং ন ভবতীত্যর্থঃ। যে ইৎ যে এব তত্ত্বং বিদুর্জ্জানন্তি ত ইমে সমাসতে ত এবেমে জ্ঞাতারঃ সমাসতে সম্যক্ তিষ্ঠন্তি। অপুনরাবৃত্ত্যা স্বস্বরূপেঽবস্থানং সমাসনং। যদ্বা যো বিদুরিৎ যে জানন্ত্যেব নানুতিষ্ঠন্তি। ইচ্ছব্দোঽবধারণে। ত ইমে ত এব সমাসতে গবাময়নাদিসহস্রসম্বৎসরসত্রপর্য্যন্তানি সহোপযন্তি। সহার্থে সমশব্দঃ। সত্রাদধিকানাং যাগানামভাবাৎ তেষামপি ফলমেতজ্জ্ঞানেনৈব প্রাপ্তং ভবতীত্যর্থঃ। কর্ত্তৄণাং বহুত্বাদ্বহুবচননির্দ্দেশঃ। অন্যেত্বন্যথা বর্ণয়ন্তি। ঋচঃ ঋগর্চ্চনীয় আদিত্যঃ আদিত্যমণ্ডলং ঋগাদিময়ং বা ঋগ্ভিঃ পূর্ব্বাহ্নে দিবি দেবঃ আদিত্যো যা এষ এতন্মণ্ডলং তপতি তক্ক্রি

তা ঋচ ইত্যাদি শ্রুতেঃ (তৈ০ নারায়ণোপনিষদি)। তস্য সম্বন্ধিনি অক্ষরে পরমে ব্যোমন্নি উক্তলক্ষণে ব্রহ্মণি য এষোঽন্তরাদিত্যে হিরণ্ময়ঃ পুরুষো দৃশ্যত ইত্যাদি শ্রুত্যুক্তস্বরূপে যস্মিন্ সর্ব্বে দেবা দ্যোতমানা রশ্ময়ো নিষেদুঃ বর্ত্তন্তে। য এতন্নবেদ স কেবলয়া ঋচা কিং করিষ্যতি? যে জানন্তি ভাবয়ন্তি ত এব বিদ্বাংসঃ সমাসতে ভূম্যাং সুখেন রোগাদিরাহিত্য ভোগিনঃ সন্তঃ চিরকালং জীবন্তি। অপরে প্রকারান্তরেণ প্রতিপাদয়ন্তি। ঋচো অক্ষরে ঋগুপলক্ষিত সর্ব্ববেদসম্বন্ধিন্যক্ষরে প্রণবরূপে ওঙ্কারে অবিনাশিনি সর্ব্ববেদেষু ব্যাপ্তে বা প্রণবস্য সর্ব্ববেদসারত্বং ব্রাহ্মণে শ্রূয়তে—তান্ বেদানভ্যতপত্তেভ্যোঽভিতপ্তেভ্যস্ত্রয়ো বর্ণা অজায়ন্ত আকারউকারোমকার ইতি তানেকধা সমভরৎ তদেতদোঽমিতীতি (ঐ০ আ০ ৫।৩২)। পরমে নিরতিশয়ে ন হি প্রণবাদধিকং কিঞ্চিন্মন্ত্রজাতমস্তি। ত্রিকালাতীতস্য ব্রহ্মণঃ প্রতিপাদকত্বাৎ যচ্চান্যত্রিকালাতীতং তদপ্যোংকার এব ওমিতি ব্রহ্মেত্যাদি শ্রুতেঃ (মাণ্ডূক্যোপনিষদি)। বেদানাং প্রণবস্য স্থানপ্রতিনিধিভাবঃ সম্বন্ধঃ। য ঋচোঽধীতে ইত্যাদ্যু পক্রম্য যঃ প্রণবমধীতে স সর্ব্বমধীতে ওমিতি প্রতিপদ্যতে। এতদ্বৈ যজুস্ত্রয়ীং বিদ্যাং প্রত্যেষ বাগেতৎ পরমমক্ষরমিত্যাদি শ্রুতেঃ। যস্মিন বিশ্বে সর্ব্বে দেবা অধিনিষেদুঃ প্রণবস্য সর্ব্ব মন্ত্রাত্মকত্বাৎ মন্ত্রেষু সর্ব্বদেবতানাং নিবাসাৎ সর্ব্বদেবনিবাসত্বং ব্রহ্মাধিষ্ঠানত্বাদ্বা ব্রহ্মণি সর্ব্ব দেবানাং নিবাসাৎ শিষ্টমবিশিষ্টম্। অয়ং মন্ত্রো নিরুক্তে ব্যাখ্যাতঃ (নি০ ১।৮)—অপরেঽন্যথা বর্ণয়ন্তি। ঋচঃ ঋগর্চ্চনীয়ো জীবঃ তস্য সম্বন্ধিনি অক্ষরে অবিনাশে ব্যাপ্তে বা পরমাত্মনীত্যর্থঃ। অতএব জীবাপেক্ষয়া পরমে উৎকৃষ্টে নিরুপাধিকে ব্যোমন্ বিশেষেণ সর্ব্বাধিষ্ঠানত্বেন রক্ষকে ব্যোমসদৃশে বা যস্মিন্ পরমাত্মনি দেবাগমনবন্তো ব্যবহরন্তো বা ইন্দ্রিয়সংজ্ঞকা বিশ্বে সর্ব্বেঽপি অধিনিষেদুঃ নিষীদন্তি আশ্রিত্য বর্ত্তন্তে যস্তন্ন বেদ ন জানাতি উপাধ্যংশপরিত্যাগেন তদেব স্বরূপমিতি ন পশ্যতি। স্থূলো জনঃ কিমৃচা করিষ্যতি কেবলেন জীবেন জীবভাবেন কিং ফলং প্রাপ্স্যতি জননমরণাদিক্লেশস্যাত্যাগাদিতি ভাবঃ। য ইৎ তদ্বিদুস্ত ইত্যাদি সিদ্ধং ॥ ৩৯ ॥

অগ্নিহোত্রার্থা ধেনুর্যদি কুৎসিতং শব্দং কুর্য্যাৎ তদানীং সূযবসাদিত্যনয়া যবসাদিকং প্রযচ্ছেৎ। তথা চ সূত্রিতম্—বাশ্যমানায়ৈ যবসং প্রযচ্ছেতৎ সূযবসাদ্ভগবতী হি ভূয়া ইতি। প্রবর্গ্যেঽভিষ্টবে এষৈব পরিধানীয়া। সূত্রিতং চ—সূযবসাদ্ভগবতী হি ভূয়া ইতি পরিদধ্যাদিতি।

সৈষা চত্বারিংশী—

সূযবসাদ্ভগবতী হি ভূয়া অথো বয়ং ভগবন্তঃ স্যাম।

অদ্ধি তৃণমঘ্ন্যে বিশ্বদানীং পিব শুদ্ধমুদকমাচরন্তী ॥ ৪০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সুযবসঽঅৎ। ভগবতী। হি। ভূয়াঃ। অথো ইতি। বয়ম্। ভগঽবন্তঃ। স্যাম।

অদ্ধি। তৃণম্। অঘ্নে। বিশ্বঽদানীম্। পিব। শুদ্ধম্। উদকম্। আঽচরন্তী॥ ৪০॥

হে অঘ্নে! গোনামৈতৎ। অহননীয়ে হে গৌস্ত্বং সুযবসাৎ শোভনযবসস্তৃণাদিকস্যাত্রী সতী ভগবতী। ভগ ইতি ধননাম। সর্ব্বৈর্ভজনীয প্রভূতক্ষীরাদিধনবতী ভূয়াঃ ভব। হিঃ পূরণঃ প্রসিদ্ধৌ বা। লোকে যবসাদিভক্ষণেন ক্ষীরাদিসমৃদ্ধিঃ প্রসিদ্ধা। অথো অনন্তরমেব বয়ং যজমানা অপি ভগবন্তঃ প্রভূতেন ধনেন তদ্বন্তঃ স্যাম। অথৈকবারং পূর্ব্বমুক্তং ইদানীং সর্ব্বদাকর্ত্তব্যমিতি প্রার্থ্যতে। বিশ্বদানীং বিশ্বকালং সর্ব্বদা তৃণমদ্ধি ভক্ষয় আচরন্তী সর্ব্বতো নির্গচ্ছন্তী শুদ্ধং নির্ম্মলমুদকং পিব। অয়ং মন্ত্রো যাস্কেনৈবং ব্যাখ্যাতঃ (নি০ ১১।৪৪)—সুযবসাদিনী ভগবতী হি ভবাথেদানীং বয়ং ভগবন্তঃ স্যামাদ্ধি তৃণমঘ্নে সর্ব্বদা পিব চ শুদ্ধমুদকমাচরন্তীতি॥ (১ম—১৬৪সূ—৪০ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে একবিংশো বর্গঃ॥ ২১॥

• • •

অথৈকচত্বারিংশী—

গৌরীর্মিমায় সলিলানি তক্ষত্যেকপদী দ্বিপদী সা চতুষ্পদী।

অষ্টাপদী নবপদী বভূবুষী সহস্রাক্ষরা পরমে ব্যোমন্॥ ৪১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

গৌরীঃ। মিমায়। সলিলানি। তক্ষতী। একঽপদী। দ্বিঽপদী। সা। চতুঃঽপদী।

অষ্টাঽপদী। নবঽপদী। বভূবুষী। সহস্রঽঅক্ষরা। পরমে। বিঽওমন॥ ৪১॥

গৌরীঃ গরণশীলা মাধ্যমিকা বাক্॥ সুলোপাভাবশ্ছান্দসঃ॥ মিমায় শব্দয়তি। কিং কুর্ব্বতী? সলিলানি বৃষ্ট্যুদকানি তক্ষতী সম্পাদয়িত্রী একপদী একপাদোপেতা একাধিষ্ঠানা মেঘে বর্ত্তমানা গমনসাধনেন বায়ুনা একপদী বা। দ্বিপদী মেঘান্তরিক্ষাপেক্ষ্য দ্ব্যধিষ্ঠানা আদিত্যো বা দ্বিতীয়ঃ। তথা সা চতুষ্পদী পাদচতুষ্টয়োপেতা দিক্‌চতুষ্টয়াধিষ্ঠানা। অথাষ্টাপদী অবান্তরদিগপেক্ষয়াষ্টপাদোপেতা অষ্টাধিষ্ঠানা। নবপদী উপরিদিগপেক্ষয়া সূর্য্যেণ বা নবদি-

সধিষ্ঠানাং বভূবুষী। এবম্ভূতা॥ ভবতেশ্ছান্দসঃ ক্বসু। ততো ঙীপি বসোঃ সম্প্রসারণং॥ কিমনয়াপরিগণনয়া সহস্রাক্ষরা অপরিমিতবচনোঽয়ং অপরিমিতব্যাপ্তিযুক্তা বহুব্যাপনশীলো-দকবতীত্যর্থঃ। কুত্রেতি তদুচ্যতে—পরমে ব্যোমন্ উদকাশ্রয়ত্বেনোৎকৃষ্টেঽন্তরিক্ষে কেচিদেবমাহুঃ। গৌরীঃ গরণশীলা শব্দব্রহ্মাত্মিকা বাক্ মিমায় মিমতিঃ প্রতিষ্ঠার্থে ধাতুঃ প্রতিষ্ঠিতানি ঘটাদিদ্রব্যাণি তক্ষতী তত্তদ্বাচকত্বেন নিষ্পাদয়ন্তী। একপদী অব্যাকৃতত্বেনৈক-প্রতিষ্ঠানা একরূপা বা প্রণবাত্মনা। দ্বিপদী সুপ্তিঙ্ভেদেন পাদদ্বয়বতী। চতুষ্পদী নামাখ্যাতোপসর্গনিপাতভেদেন। অষ্টাপদী আমান্ত্রিতসহিতাষ্টবিভক্তিভেদেনাষ্টাপদী। নবপদী বভূবুষী সব্যয়ৈরুক্তৈরষ্টভির্নবপদী অথবা সনাভিকেষুরঃকণ্ঠাদিষু নবস্থ পদেষু ভবন্তী। পশ্চাদ্বহুবিধাভিব্যক্তিমুপেয়ুষী। পরমে ব্যোমন্ উৎকৃষ্টহৃদয়াকাশে মূলাধারে বা সহস্রাক্ষরা অনেকাকারেণ ব্যাপ্তা অনেকধ্বনিপ্রকারা ভবতীত্যর্থঃ। অয়ং মন্ত্রঃ আচার্যৈনৈবং ব্যাখ্যাতঃ (নি০ ১১।৪০)—গৌরীমিমায় সলিলানি তক্ষতী কুর্বত্যেকপদী মধ্যমেন দ্বিপদী মধ্যমেন চাদিত্যেন চ চতুষ্পদী দিগ্ভিরষ্টাপদী দিগ্ভিশ্চাবান্তরদিগ্ভিশ্চ নবপদী দিগ্ভিশ্চাবান্তর-দিগ্ভিশ্চাদিত্যেন চ সহস্রাক্ষরা বহূদকা পরমে ব্যবনে ইতি॥ (১ম—১৬৪সূ—৪১ঋ)॥

অথ দ্বিচত্বারিংশী—

তস্যাঃ সমুদ্রা অধি বি ক্ষরন্তি তেন জীবন্তি প্রদিশশ্চতস্রঃ।

ততঃ ক্ষরত্যক্ষরন্তদ্বিশ্বমুপজীবতি॥ ৪২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তস্যাঃ। সমুদ্রাঃ। অধি। বি। ক্ষরন্তি। তেন। জীবন্তি। প্রঽদিশঃ। চতস্রঃ।

ততঃ। ক্ষরতি। অক্ষরম্। তৎ। বিশ্বম্। উপ। জীবতি॥ ৪২॥

তস্যাঃ উক্তায়াঃ গোঃ সকাশাৎ সমুদ্রাঃ বৃষ্ট্যুদকসমুন্দনাধিকরণভূতা মেঘা অধি অধিকং প্রভূতমুদকং বিক্ষরন্তি বিবিধং ক্ষরন্তি। তেনোদকেন প্রদিশশ্চতস্রঃ। প্রশব্দো বাত্যর্থে। বিদিশশ্চতস্রো দিশশ্চ অথবা প্রকৃষ্টা দিশো মুখ্যাশ্চতস্রঃ তৎস্থেষু তাচ্ছব্দ্যং তৎস্থাঃ পুরুষা জীবন্তি। ততঃ পশ্চাত্তদক্ষরমুদকং ক্ষরতি সস্যাদিকং উৎপাদয়তীত্যর্থঃ। তৎ সস্যাদিকং বিশ্বং জগদুপজীবতি। অয়মপি যাস্কেন ব্যাখ্যাতঃ (নি০ ১১।৪১)—তস্যাঃ সমুদ্রা অধি-বিক্ষরন্তি বর্ষন্তি মেঘাস্তেন জীবন্তি দিগাশ্রয়াণি ভূতানি ততঃ ক্ষরত্যক্ষরমুদকং তৎসর্বাণি ভূতান্যুপজীবন্তীতি॥ (১ম—১৬৪সূ—৪২ঋ)॥

অথ ত্রয়স্ত্রিংশী—

শকময়ং ধূমমারাদপশ্যং বিষূবতা পর এনাবরেণ।

উক্ষাণং পৃশ্নিমপচন্ত বীরাস্তানি ধর্ম্মাণি প্রথমান্যাসন্ ॥ ৪৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শকঽময়ম্। ধূমম্। আরাৎ। অপশ্যম্। বিষূঽবতা। পরঃ। এনা। অবরেণ।

উক্ষাণম্। পৃশ্নিম্। অপচন্ত। বীরাঃ। তানি। ধর্ম্মাণি। প্রথমানি। আসন ॥ ৪৩।

শকময়ং শকৃন্ময়ং শুষ্কগোময়সম্ভূতং ধূমং আরাৎ নাতিদূরে অপশ্যং দৃষ্টবানস্মি। দিবা ধূমস্য দূরে দৃশ্যমানত্বাৎ স এব দর্শনবিষয় তয়োক্তঃ। বিষূবতা ব্যাপ্তিমতা এনা অনেন অবরেণ নিকৃষ্টেন ধূমেন পরঃ পরস্তাৎ তৎকারণভূতমযমগ্নিমপশ্যং অহং যজমান ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ উক্ষাণং ফলস্য সেক্তারং পৃশ্নিং শুক্লবর্ণং প্রাশ্নুতে তেন ফলমিতি স্বয়ং প্রাশ্নুত ইতি বা পৃশ্নিবল্লীরূপঃ সোমঃ তং বীরাঃ বিবিধে রণকুশলা ঋত্বিজঃ অপচন্ত ॥ অত্র ধাত্বার্থানাদরেণ ণিজ্প্রত্যয়ঃ ॥ করোতিত্যর্থ। স চ ক্রিয়াসামান্যবচনঃ অত্রৌচিত্যাদভিষবেণ সংপাদিতবন্ত ইত্যর্থঃ। তানি তৎসাধনানি ধর্ম্মাণ্যনুষ্ঠানানি প্রথমানি প্রতমানি প্রকৃষ্টানি ফলপর্য্যবসানীয়ানি আসন্ সংপাদিতান্যভবন্। যদ্বা সোম উক্ষাঽভবৎ পৃশ্নিং তং দেবাঃ শকৃতাপচন্। যজ্ঞার্থং তদ্ভবো ধূমো মেঘ আসীত্তদুচ্যতে। তৎপরত্বেন বা মন্ত্রো ব্যাখ্যেয়োঽয়ং বিচক্ষণৈঃ ॥ ৪৩ ॥

• • •

অথ চতুশ্চত্বারিংশী—

ত্রয়ঃ কেশিন ঋতুথা বিচক্ষতে সংবৎসরে বপত এক এষাম্।

বিশ্বমেকো অভিচষ্টে শচীভির্ধ্রাজিরেকস্য দদৃশে ন রূপম্ ॥ ৪৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্রয়ঃ। কেশিনঃ। ঋতুঽথা। বি। চক্ষতে। সংবৎসরে। বপতে। একঃ। এষাম্।

বিশ্বম্। একঃ। অভি। চষ্টে। শচীভিঃ। ধ্রাজিঃ। একস্য। দদৃশে। ন। রূপম্ ॥ ৪৪ ॥

কেশস্থানীয় প্রকৃষ্টরশ্মিযুক্তাস্ত্রয়োঽগ্ন্যাদিত্যবায়বঃ তে চ ঋতুথা ঋতুকালে বিচক্ষতে বিবিধলক্ষণাং ভূমিং পশ্যন্তি। তেষাং পৃথকপৃথক্‌কার্য্যমাহ। এষাং মধ্যে একোঽগ্নিঃ সংবৎসরেঽতীতে সতি বপতে দাহেন কেশস্থানীয়ৌষধিবনস্পত্যাদিকচ্ছেদনেননাপি তৎকার্য্যং করোতি। একঃ অন্য আদিত্যো বিশ্বং সর্ব্বং জগৎ শচীভিঃ স্বকীয়ৈঃ প্রকাশবৃষ্ট্যাদি-কর্ম্মভিরভিচষ্টে সর্ব্বতঃ পশ্যতি। একস্য বায়োঃ ধ্রাজির্গতির্দদৃশে দৃশ্যতে সর্ব্বৈঃ ন রূপং অপ্রত্যক্ষত্বাৎ স্পর্শশব্দধৃতিকম্পলিঙ্গৈর্গম্যত ইতি হি ন্যায়বিদো বদন্তি। অয়মপি মন্ত্রো যাস্কেনৈবং (নি° ১২।২৭) ব্যাখ্যাতঃ—ত্রয়ঃ কেশিন ঋতুথা বিচক্ষতে কালে কালেঽভি-বিপশ্যন্তি সংবৎসরে বপত এক এষামিত্যগ্নিঃ পৃথিবীং দহতি সর্ব্বমেকোঽভি বিপশ্যতি কর্ম্মভিরাদিত্যো গতিরেকস্য দৃশ্যতে ন রূপমিতি ॥ (১ম—১৬৪সূ—৪৪ঋ)॥

• • •

বাগ্‌দেবতে পশৌ চত্বারি বাগিতি হবিষোঽনুবাক্যা চত্বারি বাক্‌পরিমিতা পদানি যজ্ঞেন বাচঃ পদবীয়মায়ন্নিতি সূত্রিতত্বাৎ।

সৈষা পঞ্চচত্বারিংশী—

চত্বারি বাক্‌পরিমিতা পদানি তানি বিদুর্ব্রাহ্মণা যে মনীষিণঃ।

গুহা ত্রীণি নিহিতানেঙ্গয়ন্তি তুরীয়ং বাচো মনুষ্যা বদন্তি ॥ ৪৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

চত্বারি। বাক্। পরিঽমিতা। পদানি। তানি। বিদুঃ। ব্রাহ্মণাঃ। যে। মনীষিণঃ।

গুহা। ত্রীণি। নিঽহিতা। ন। ইঙ্গয়ন্তি। তুরীয়ম্। বাচঃ। মনুষ্যাঃ। বদন্তি। ॥ ৪৫ ॥

বাক্ বাচঃ কৃৎস্নায়াঃ পদানি চত্বারি পরিমিতা পরিমিতানি লোকে যা বাগস্তি সা চতুর্ধা বিভক্তেত্যর্থঃ। তানি পদানি ব্রাহ্মণা বেদবিদঃ মনীষিণো মনস ঈষিণো মেধাবিনো বিদুর্জানন্তি। তেষাং মধ্যে ত্রীণি গুহা গুহায়াং নিহিতা স্থাপিতানি নেঙ্গয়ন্তি ন চেষ্টন্তে ন প্রকাশন্ত ইত্যর্থঃ। বাচস্তুরীয়ং পদং মনুষ্যা অজ্ঞাস্তজ্জ্ঞাশ্চ বদন্তি ব্যক্তমুচ্চারয়ন্তি ব্যবহরন্তি। কানি তানি চত্বারীতি? অত্র বহবঃ স্বস্বমতানুবোধেন বহুধা বদন্তি। সর্ব্বেদিকবাগ্‌জালস্য সংগ্রহরূপা ভূরাদয়স্তিস্রো ব্যাহৃতয়ঃ প্রণব এক ইতি। বেদত্রয়সারত্বাত্তাসাং ব্যাহৃতীনামেব সারসংগ্রহভূতত্বাদকারাদ্যাত্মকস্য প্রণবস্য ইতি প্রণবাস্থ ব্যাহৃতিষু সর্ব্বা বাক্‌পরিমিতেতি কেচন বেদবাদিনো বদন্তি। অপরে ব্যাকরণমতানুসারিণো নামাখ্যাতোপসর্গনিপাতভেদেন ক্রিয়াপ্রধানমাখ্যাতং দ্রব্যপ্রধানং নাম প্রাগুপসৃজ্যতে। আখ্যাতপদস্যেত্যুপসর্গঃ প্রাদিঃ উচ্চাবচেষ্বর্থেষু নিপতনান্নিপাতঃ।

অপিতু চেত্যাদিঃ এতেষ্বেব সর্ব্বা বাকৃপরিমিতেতি অখণ্ডায়াঃ কৃৎস্নায়া বাচঃ চতুর্ধা ব্যাকৃতত্বাৎ বাগ্বৈপরাচ্যব্যাকৃতাবদৎ। তামিন্দ্রো মধ্যতোবক্রম্য ব্যাকরোত্তস্মাদিয়ং ব্যাকৃতা বাগুদ্যত ইতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ৬।৪।৭)। অন্যে তু যাজ্ঞিকাঃ মন্ত্রঃ কল্পো ব্রাহ্মণং চতুর্থা লৌকিকীতি। যাজ্ঞিকৈঃ সমাম্নাতোঽনুষ্ঠেয়ার্থপ্রকাশকো বেদভাগো মন্ত্রবিধান-প্রতিপাদকো বেদভাগ ইতি মন্ত্রাঃ। কল্পো ত উর্ধ্বমিত্যাদিনোক্তঃ কল্পঃ। মন্ত্রতাৎ-পর্য্যার্থপ্রকাশকো বেদভাগো ব্রাহ্মণং। ভোগবিষয়াগামানয়েত্যাদিরূপা ব্যবহারিকী এষ্বেব সর্ব্বা বাঙ্নিয়মিতেতি যাজ্ঞিকাঃ। ঋগ্‌যজুঃসামানি চতুর্থী ব্যবহারিকীতি নৈরুক্তা (নি০ ১৩।৯)। সর্পাণাং বাগ্বয়সাং ক্ষুদ্রস্য সরীসৃপস্য চ চতুর্থী ব্যবহারিকী-ত্যৈতিহাসিকাঃ। পশুষু তুণবেষু মৃগেষাত্মনি চেত্যাত্মবাদিনঃ। অপরে মান্ত্রিকাঃ প্রকারা-ন্তরেণ প্রতিপাদয়ন্তি পরাপশ্যন্তী মধ্যমা বৈখরীতি চত্বারীতি। একৈব নাদাত্মিকা বাক্ মূলাধারাৎ উদিতা সতী পরেত্যুচ্যতে। নাদস্য চ সূক্ষ্মত্বেন দুর্নিরূপত্বাৎ সৈব হৃদয়গামিনী পশ্যন্তীত্যুচ্যতে। যোগিভির্দ্রষ্টুং শক্যত্বাৎ সৈব বুদ্ধিং গতা বিবক্ষাং প্রাপ্তা মধ্যমেত্যুচ্যতে। মধ্যে হৃদয়াখ্যে উদীয়মানত্বান্মধ্যমা। অথ যদা সৈব বক্ত্রে স্থিতা তাল্বোষ্ঠাদিব্যাপারেণ বহির্নির্গচ্ছতি তদা বৈখরীত্যুচ্যতে। এবং চত্বারি বাচঃপদানি পরিমিতানি মনীষিণো মনসঃ স্বামিনঃ স্বাধীনমনস্কা ব্রাহ্মণা বাচ্যস্য শব্দব্রহ্মণঃ অধিগন্তারো যোগিনঃ পরাদি-চত্বারি পদানি বিদুর্জানন্তি। তেষু মধ্যে ত্রীণি পরাদীনি গুহা গুহায়াং নিহিতা নিহিতানি হৃদয়ে হৃদয়ান্তর্ব্বর্ত্তিত্বাৎ তুরীয়ং তু পদং বৈখরীসংজ্ঞকং মনুষ্যাঃ সর্ব্বে বদন্তি। ব্যাকরণপ্রসিদ্ধানামাখ্যাতাদিপক্ষে মনীষিণো ব্রাহ্মণাঃ প্রকৃতিপ্রত্যয়াদিবিভাগজ্ঞা বাগ্‌যোগবিদস্তানি পদানি জানন্তি। অবাগ্‌যোগবিদঃ পামরাঃ বাচো বাঙ্ময়স্য তুরীয়ং চতুর্থং ভাগং বদন্তি ব্যবহরন্তি অর্থপ্রকাশনায় প্রযুঞ্জতে। অয়ং মন্ত্রো নিরুক্তে ব্যাখ্যাতঃ (নি০ ১৩।৯)। সোঽত্রানুসন্ধেয়ঃ। অত্রাপি ব্রাহ্মণং ভবতি—সা বৈ বাক্ সৃষ্টা চতুর্ধা ব্যভবদেষ্বেব লোকেষু ত্রীণি পশুষু তুরীয়ং যা পৃথিব্যাং সাগ্নৌ সা রথন্তরে যান্তরিক্ষে সা বায়ৌ সা বামদেব্যে যা দিবি সাদিত্যে সা বৃহতী সা স্তনয়িত্নাবথ পশুষু। ততো যা বাগত্যরিচ্যত তাং ব্রাহ্মণেষ্বদধুস্তস্মাদ্ ব্রাহ্মণা উভয়ীং বাচং বদন্তি যা চ দেবানাং যা চ মনুষ্যানামিতি (নি০ ১৩।৯)॥ (১ম—১৬৪সূ—৪৫ঋ)॥

• • °

অথ ষট্‌চত্বারিংশী—

ইন্দ্রং মিত্রং বরুণমগ্নিমাহুরথো দিব্যঃ স সুপর্ণো গরুত্মান্।

একং সদ্বিপ্রা বহুধা বদন্ত্যগ্নিং যমং মাতরিশ্বানমাহুঃ॥ ৪৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইন্দ্রম্। মিত্রম্। বরুণম্। অগ্নিম্। আহুঃ। অথো। ইতি।

দিব্যঃ। সঃ। সুঽপর্ণঃ। গরুত্মান্।

একম্। সৎ। বিপ্রাঃ। বহুধা। বদন্তি। অগ্নিম্। যমম্। মাতরিশ্বানম্। আহুঃ॥ ৪৬॥

অমুমাদিত্যমৈশ্বর্য্যবিশিষ্টমিন্দ্রমাহুঃ। তথা মিত্রং প্রমীতেস্ত্রাণাত্ত্রাতারং অহরভিমানিনমেতন্নামকং দেবং আহুঃ। বরুণং পাপস্য নিবারকং রাত্র্যভিমানিনং দেবমাহুঃ। তথাগ্নিং অঙ্গনাদিগুণবিশিষ্টমেতন্নামকমাহুঃ। অথো অপিচ অয়মেব দিব্যো দিবিভবঃ সুপর্ণঃ সুপতনো গরুত্মান্ গরণবান্ পক্ষবান্ বা এতন্নামকো যঃ পক্ষ্যস্তি সোঽপ্যয়মেব। কথমেকস্য নানাত্বমিতি উচ্যতে। অমুমেব আদিত্যং একং এব বস্তুতঃ সন্তং বিপ্রা মেধাবিনঃ দেবতাতত্ত্ববিদো বহুধা বদন্তি তত্তৎকারণেন ইন্দ্রাদ্যাত্মানং বদন্তি। একৈব বা মহানাত্মা দেবতা স সূর্য্য ইত্যাচক্ষতে ইত্যুক্তত্বাৎ। কিঞ্চ তমেব বৃষ্ট্যাদিকারণং বৈদ্যুতাগ্নিং যমং নিয়ন্তারং মাতরিশ্বানং অন্তরিক্ষে শ্বসন্তং বায়ুমাহুঃ। সূর্য্যস্য ব্রহ্মণোঽনন্যত্বেন সার্ব্বাত্ম্যমুক্তং ভবতি। অত্র যে কেচিদগ্নিঃ সর্ব্বা দেবতা ইত্যাদি শ্রুতিতঃ অয়মেবাগ্নিরুত্তরে অপি জ্যোতিষী ইতি মত্বা অগ্নেরেব সার্ব্বাত্ম্যপ্রতিপাদকোঽয়ং মন্ত্র ইতি বদন্তি। তৎপক্ষে প্রথমোঽগ্নিশব্দঃ উদ্দেশ্যঃ তমগ্নিমুদ্দিশ্য ইন্দ্রাদ্যাত্মকত্বং কথয়ন্তি। অয়ং মন্ত্রো নিরুক্তে এবং ব্যাখ্যাতঃ—ইমমেবাগ্নিং মহান্তমাত্মানং একমাত্মানং বহুধা মেধাবিনো বদন্তি। ইন্দ্রং মিত্রং বরুণমগ্নিং দিব্যং চ গরুত্মন্তং দিব্যো দিবিজো গরুত্মান্ গরণবান্ গুর্ব্বাত্মা মহাত্মেতি (নি০ ৭।১৮) বেতি॥ (১ম—১৬৪সূ—৪৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে দ্বাবিংশো বর্গঃ॥ ২২॥

• • •

বর্ষকামেষ্ট্যাং তিস্রঃ পিণ্ড্যো হোতব্যাঃ। তত্র কৃষ্ণং নিয়ানমিতি তৃতীয়স্যানুবাক্যা। কৃষ্ণং নিয়ানং হরয়ঃ সুপর্ণা নিযুত্বন্তী গ্রামজিতো যথা নর ইতি।

সৈষা সপ্তচত্বারিংশী—

কৃষ্ণং নিয়ানং হরয়ঃ সুপর্ণা অপো বসানা দিবমুৎপতন্তি।

ত আববৃত্রন্ৎসদনাদৃতস্যাদিদ্ঘৃতেন পৃথিবী ব্যুদ্যতে॥ ৪৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কৃষ্ণম্। নিয়ানম্। হরয়ঃ। সুঽপর্ণাঃ। অপঃ। বসানাঃ। দিবম্। উৎ। পতন্তি।

তে। আ। অববৃত্রন্। সদনাৎ। ঋতস্য। আৎ। ইৎ। ঘৃতেন।

পৃথিবী। বি। উদ্যতে॥ ৪৭॥

কৃষ্ণং কৃষ্ণবর্ণং নিয়ানং নিয়মেন গচ্ছন্তং মেঘং হরয়ঃ উদকস্য হর্ত্তারঃ সুপর্ণাঃ শোভনপতনা রশ্ময়ঃ অপো বসানাঃ উদকানি বাসয়ন্তঃ মেঘেষু অদ্ভির্মেঘান্ পূরয়ন্ত ইত্যর্থঃ॥ অন্তর্ভাবিতণ্যর্থাৎ দ্বিকর্ম্মকত্বং॥ যদ্বা কৃষ্ণং নিয়ানং নিযমনং রাত্রিঃ দেবানাং হি রাত্রির্দক্ষিণায়নং তৎপ্রতি তস্মিন্ বর্ষকাল ইত্যর্থঃ। এবং কুর্ব্বন্তো দিবং দ্যুলোকং তদাশ্রিতমাদিত্যং বোদ্দিশ্যোৎপতন্তি উর্দ্ধং গচ্ছন্তি। তে রশ্ময় ঋতস্য সদনাৎ উদকস্য স্থানাদাদিত্যমণ্ডলাদাববৃত্রন্ আবর্ত্তন্তে অর্ব্বাঞ্চ আগচ্ছন্তি। আদিৎ অনন্তরমেব যদার্ব্বাগাগচ্ছন্তি তদানীমেব ঘৃতেনোদকেন পৃথিবী ব্যুদ্যতে বিবিধং ক্লিদ্যতে। কৃষ্ণং নিয়য়ণং রাত্রিরাদিত্যস্য হরয়ঃ সুপর্ণা হরণা আদিত্যরশ্ময় ইত্যাদি নিরুক্তং (নি০ ৭,২৪) দ্রষ্টব্যম্॥ (১ম—১৬৪সূ—৪৭ঋ)॥

অথাষ্টাচত্বারিংশী—

দ্বাদশ প্রধয়শ্চক্রমেকং ত্রীণি নভ্যানি ক উতচ্চিকেত।

তস্মিন্‌ৎসাকং ত্রিশতা ন শঙ্কবোঽর্পিতাঃ ষষ্টির্ন চলাচলাসঃ॥ ৪৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দ্বাদশ। প্রঽধয়ঃ। চক্রম্। একম্। ত্রীণি। নভ্যানি। কঃ। উম্ ইতি। তৎ। চিকেত।

তস্মিন্। সাকম্। ত্রিঽশতাঃ। ন। শঙ্কবঃ। অর্পিতাঃ। ষষ্টিঃ। ন। চলাচলাসঃ॥ ৪৮॥

দ্বাদশ এতৎসংখ্যাকাঃ প্রধয়ঃ পরিধয়ঃ প্রহিতা বর্ত্তন্তে। তৎস্থানীয়াঃ দ্বাদশমাসা একং অদ্বিতীয়ং চক্রং ক্রমণস্বভাবং সংবৎসরাখ্যং চক্রং আশ্রিতাঃ তথা ত্রীণি ত্রিসংখ্যাকানি নভ্যানি নাভ্যাশ্রয়াণি ফলকানি তৎস্থানীয়ানি গ্রীষ্মবর্ষাহেমন্তাখ্যানি আশ্রিতানি। যথা সূর্য্যরথচক্রস্য দ্বাদশপরিধয়ো নাভ্যাশ্রয়াণি ত্রীণি ফলকানি সন্তি তদ্বৎ কালচক্রস্যাপি

ক উ কোঽপি মহান্ তচ্চক্রং চিকেত জানাতি। তস্মিন্ চক্রে সাকং সহ শংকবো ন শংকব ইব অত্র পুরস্তাদুপাচারোঽপি। ন শব্দঃ সামর্থ্যাদুপমার্থীয়ঃ। তস্মিন্নপি সংবৎসরচক্রে ত্রিশতাঃ এতৎসংখ্যাকঃ ষষ্টির্ন। নশব্দশ্চার্থে। ষষ্টিশ্চারা অরস্থানীয়ান্যহানি অর্পিতাঃ অর্পিতানি। কীদৃশানি তানি? চলাচলাসঃ একশ্চলশব্দো নির্ভাব-প্রাপ্তঃ। চলাঃ চলনস্বভাবানীত্যর্থঃ॥ চরিচলি পতিপদীনামচ্যাক্ চ্যাভ্যাসস্যেতি দ্বির্বচন-মাগাগমশ্চ। ততোঽসুক্॥ ষষ্টিশ্চ হবৈ ত্রীণি চ শতানি সংবৎসরস্যাহানীতি ব্রাহ্মণং (ঐ০ ব্রা০ ৩।২)। দ্বাদশপ্রধয়শ্চক্রমেকমিতি মাসানাং মাসামানাদিত্যাদি (নি০ ৪।৩৭) নিরুক্তম্। (১ম—১৬৪সূ—৪৮ঋ)॥

• • •

প্রবর্গ্যেঽভিষ্টবে যস্তে স্তন ইত্যেকা। সূত্রিতং চ—যস্তে স্তনঃ শশয়ো যো ময়োভূর্গৌরি-মীমেদয়ং বৎসং মিষন্তমিতি। এষৈব সারস্বতে পশৌ হবিষো যাজ্যা। সূত্রিতং চ—যস্তে স্তনঃ শশয়ো যো ময়োভূস্ত্বং সোম প্রচিকিতো মনীষেতি দ্বে ইতি।

নৈষৈকোনপঞ্চাশী—

যস্তে স্তনঃ শশয়ো যো ময়োভূর্যেন বিশ্বা পুষ্যসি বার্যাণি।

যো রত্নধা বসুবিদ্যঃ সুদত্রঃ সরস্বতি তমিহ ধাতবে কঃ॥ ৪৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। তে। স্তনঃ। শশয়ঃ। যঃ। ময়ঃঽভূঃ। যেন। বিশ্বা। পুষ্যসি। বার্যাণি।

যঃ। রত্নঽধাঃ। বসুঽবিৎ। যঃ। সুঽদত্রঃ। সরস্বতি। তম্। ইহ।

ধাতবে। করিতি কঃ॥ ৪৯॥

হে সরস্বতি। তে তবসম্বন্ধীয়ঃ স্তনঃ স্তনবচ্ছিশুস্থানীয়ানাং প্রাণিনামাপ্যায়নকারী লৌকিকবৈদিকস্থ শব্দরূপঃ স্তনঃ শশয়ঃ শয়ানঃ তব দেহে বর্ত্তমানঃ। যশ্চ স্তনঃ ময়োভূঃ রসাস্বাদিনাং সুখস্থ ভাবয়িতা যেন স্তনেন বিশ্বা সর্ব্বাণি বার্যাণি বরণীয়ানি অভিমত-রূপাণি ধনানি পুষ্যসি ভোক্তৃভ্যঃ। যশ্চ স্তনো রত্নধাঃ বহুবিধরমণীয়রত্নানাং ধারয়িতা বসুবিৎ বসূনাং বাসয়িতৃণাং ধনানাং বেত্তা লব্ধা বেদয়িতা বা। কিঞ্চ যঃ স্তনঃ সুদত্রঃ শোভনদানঃ সুদত্রঃ কল্যাণদান ইতি নিরুক্তম্ (নি০ ৬।১৪)। অত্রাসকৃদ্যচ্ছব্দশ্রবণং

স্তনস্যাতিপ্রশস্তত্বজ্ঞাপনার্থং। হে দেবি! তং তাদৃশং সর্ব্বপ্রাণ্যুপকারকং স্বক্তময়ং স্তনং ইহাস্মিন্ কর্ম্মণি ইদানীং বা ধাতবে অস্মাভির্ধাতুং পাতুং পানায় কঃ কুরু ॥ ৪৯ ॥

অগ্নিমন্থনে যজ্ঞেন যজ্ঞমিত্যেষা পরিধানীয়া। যজ্ঞেন যজ্ঞমযজন্ত দেবা ইতি পরিদধ্যাদিতি স্বত্রিতত্বাৎ।

সৈষা পঞ্চাশী—

যজ্ঞেন যজ্ঞমযজন্ত দেবাস্তানি ধর্ম্মাণি প্রথমান্যাসন্।

তে হ নাকং মহিমানঃ সচন্ত যত্র পূর্ব্বে সাধ্যাঃ সন্তি দেবাঃ ॥ ৫০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যজ্ঞেন। যজ্ঞম্। অযজন্ত। দেবাঃ। তানি। ধর্ম্মাণি। প্রথমানি। আসন্।

তে। হ। নাকম্। মহিমানঃ। সচন্ত। যত্র। পূর্ব্বে। সাধ্যাঃ। সন্তি। দেবাঃ ॥ ৫০ ॥

দেবা ব্যবহর্ত্তারো যজমানা যজ্ঞেন নির্ম্মথ্যাগ্নিনা যজ্ঞং হোমসাধনমাহবনীয়ং অযজন্ত পূজিতবন্তঃ অনুষ্ঠানায় সংযোজিতবন্ত ইত্যর্থঃ। অগ্নিং মথিত্বা প্রহরতি। তেনৈবাগ্নয় আতিথ্যং ক্রিয়ত ইতি (তৈ০ সং ৬।২।১) হি তৈত্তিরীয়কম্। তানি ধর্ম্মাণি অগ্নিসাধনানি কর্ম্মাণি প্রথমানি। প্রথম ইতি মুখ্যনাম। প্রতমানি প্রকৃষ্টতমান্যাসন্ ফলপ্রসবসমর্থান্যভ- বন্নিত্যর্থঃ। তে হ তে চ যজমানাঃ নাকং নাস্মিন্নকমস্তীতি নাকঃ স্বর্গঃ তং মহিমানঃ মাহাত্ম্যযুক্তাঃ সচন্ত সংগতাঃ। কীদৃশং নাকং? যত্র যস্মিন্নাকে পূর্ব্বে পূর্ব্বতনাঃ সাধ্যাঃ সাধনাঃ যজ্ঞাদিসাধনবন্তঃ কর্ম্ম দেবা ইত্যর্থঃ তে সন্তি নিবসন্তি তং সচন্ত তস্মাদি- দানীমপি মনুষ্যৈরেবং কর্ত্তব্যমিত্যর্থঃ। যদ্বা দেবা ইদানীং দেবত্বাবমাপন্নাঃ পূর্ব্বং যজ্ঞেন অগ্নিনা পশুভূতেন যজ্ঞং যষ্টব্যমগ্নিং অযজন্ত পূজিতবন্তঃ অগ্নেরেব মূর্ত্তিভেদেন দেবত্বং চ পশুত্বং চ দ্রষ্টব্যং। অগ্নিঃ পশুরাসীত্তমালভন্ত তেনা যজন্তেতি শ্রুতে (তৈ০ সং- ৫।৭।২৬)। শিষ্টং পূর্ব্ববৎ। যত্র যস্মিন স্বর্গে নিমিত্তভূতে সতি পূর্ব্বে পূর্ব্বতনাঃ সাধ্যাঃ দেবাঃ সাধনাঃ ছন্দোভিমানিনঃ আদিত্যা অঙ্গিরসশ্চ সাধ্যা দেবা উচ্যন্তে। ছন্দাংসি বৈ সাধ্যা দেবাস্তেঽগ্রেঽগ্নিমযজন্ত। তে স্বর্গং লোকমায়ন্নাদিত্যাশ্চৈবেহাসন্নং- গিরসশ্চ তেঽগ্রেঽগ্নিনাগ্নিমযজন্ত তে স্বর্গং লোকমায়ন্নিতি ব্রাহ্মণম্ (ঐ০ ব্রা০ ১।১৬)। এতে দেবাঃ স্বর্গে সন্তি ভবন্তি স্বর্গং প্রাপ্তা ইত্যর্থঃ। যদ্বা যে যজ্ঞেন জ্ঞানাদিযজ্ঞেন যজ্ঞং বিষ্ণুঃ অযজন্ত পূজয়ন্তি। তেনাকং বিষ্ণুলোকং মহাত্মানাঃ সচন্ত সংগচ্ছন্তে। যত্র পূর্ব্বেসাধ্যাদয়ো দেবাঃ সন্তিঃ তৎস্থানং অগ্নিনাগ্নিমযজন্ত (নি০ ১২।৬) দেবা ইত্যাদি নিরুক্তমনুসন্ধেয়ম্ ॥ (১ম—১৬৪সূ—৫০ঋ) ॥

অথৈকপঞ্চাশী—

সমানমেতদুদকমুচ্চৈত্যব চাহভিঃ।

ভূমিং পর্জন্যা জিন্বন্তি দিবং জিন্বন্ত্যগ্নয়ঃ ॥ ৫১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সমানম্। এতৎ। উদকম্। উৎ। চ। এতি। অব। চ। অহঽভিঃ।

ভূমিম্। পর্জন্যাঃ। জিন্বন্তি। দিবম্। জিন্বন্তি। অগ্নয়ঃ ॥ ৫১ ॥

এতৎ প্রসিদ্ধমুদকং সমানং একরূপমিত্যর্থঃ অহভিঃ কৈশ্চিদহোভিঃ গ্রীষ্মকালী নৈরুচ্চৈতি ঊর্দ্ধং গচ্ছতি। তথা অহভিঃ বর্ষকালীনৈরহোভিঃ তদুদকং অবৈতি অবাঙ্মুখং চ গচ্ছতি। চ বা যোগে প্রথমেতি প্রথমাবিভক্তির্ন নিহন্যতে। রশ্মিনাড্যৈব-ভূমিং প্রাপ্নোতি। তদেবোচ্যতে। পর্জ্জন্যাঃ প্রীণয়িতারো মেঘাঃ ভূমিং জিন্বন্তি উদক-সংস্ত্যায়েন সস্যাদ্যুৎপাদনদ্বারা ভূমিষ্ঠান্ প্রীণয়ন্তি। তথা অগ্নয় আহবনীয়া দ্যাঃ দ্যেহুতে দিবমাদিত্যাদিদ্যুলোকস্থান্ দেবাঞ্জিন্বন্তি প্রীণয়ন্তি ॥ (১ম—১৬৪সূ—৫১ঋ) ॥

• • •

সরস্বদ্দেবতাকে পশৌ দিব্যং সুপর্ণমিতি বপা যাজ্যা দিব্যং সুপর্ণং বায়সং বৃহন্তং স বাবৃধেনর্যো যোষনাস্বিতি সূত্রিতত্বাৎ। অন্বারম্ভনীয়ায়াং সরস্বদ্যাগে এবৈব যাজ্যা। সূত্রিতঞ্চ—দিব্যং সুপর্ণং বায়সং বৃহন্তমাসবং সবিতুর্যথেতি।

সৈষা দ্বিপঞ্চাশী—

দিব্যং সুপর্ণং বায়সং বৃহন্তমপাং গর্ভং দর্শতমোষধীনাম্।

অভিপতো বৃষ্টিভিস্তর্পয়ন্তং সরস্বন্তমবসে জোহবীমি ॥ ৫২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দিব্যম্। সুঽপর্ণম্। বায়সম্। বৃহন্তম্। অপাম্। গর্ভম্। দর্শতম্। ওষধীনাম্।

অভীপতঃ। বৃষ্টিঽভিঃ। তর্পয়ন্তম্। সরস্বন্তম্। অবসে। জোহবীমি ॥ ৫২ ॥

দিব্যং দিবিভবং সুপর্ণং শোভনগমনং বায়সং গমনশীলং বৃহন্তং মহান্তং অপাং গর্ভং বৃষ্ট্যুদকানাং গর্ভবদুৎপাদকং ওষধীনাং ওষধীদর্শতং দর্শনায় দর্শয়ন্তমিত্যর্থঃ। যদ্বা ওষধীনাং গর্ভং দর্শতমিতি পৃথগ্বিশেষণং। কিঞ্চ অভীপতঃ আনুকূল্যেন বৃষ্টিভিস্তর্পয়ন্তং জগৎপ্রীণয়ন্তং যদ্বা অভীপতঃ অভিগমনবতঃ সলিলাধারান্ তড়াগাদীন্ তর্পয়ন্তং অথবা অভিগন্তাহং সরস্বন্তং উদকবন্তং। সর ইত্যুদকনাম। কং দেবং সূর্য্যং বা অবসে রক্ষণায় জোহবীমি পুনঃপুনরাহ্বয়ামি॥ (১ম—১৬৪সূ—৫২ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ॥ ২৩॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে দ্বাবিংশোঽনুবাকঃ॥ ২২॥

• • •

পঞ্চষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

—§‡∘⌒∘‡§—

ত্রয়োবিংশানুবাকে পঞ্চদশ সূক্তানি। তত্র কয়া শুভেতি পঞ্চদশর্চং প্রথমং সূক্তং ত্রৈষ্টুভং। অত্রানুক্রমণিকা—কয়া পঞ্চোনা সংবাদস্তৃতীয়াদ্যযুজো মরুতাং বাক্যং অন্ত্যস্তোঽগস্ত্যস্য চ। শিষ্টা ইন্দ্রস্যৈকাদশী চ মরুত্বাংস্ত্বিন্দ্রো দেবতেতি। অত্রেন্দ্রাগস্ত্যমরুতাং সংবাদঃ প্রতিপাদ্যতে। তত্র তৃতীয়া পঞ্চমী সপ্তমী নবমীনাং মরুদ্বাক্যরূপত্বাৎ ত এবর্ষয়ঃ। যস্য বাক্যং স ঋষিরিতি ন্যায়াৎ অন্ত্যতৃচস্যাগস্ত্যবাক্যত্বাৎ স এবর্ষিঃ। শিষ্টা যুজঃ আদ্যা চৈকাদশী চেন্দ্রস্য বাক্যং অতঃ স এবর্ষিঃ। অত্র যা তেনোচ্যতে সা দেবতেতি সামান্যাপবাদেন কৃৎস্নস্য মরুত্বদ্গুণক ইন্দ্রো দেবতা সংসব চাতুর্বিংশকয়োর্মরুত্বতীয়শস্ত্রে নিবিদ্ধানীয়াৎ পূর্ব্বং এতৎ সূক্তং। যদি পর্যায়ান্মরুত্বতীয় ইতি খণ্ডয়োঃ সূত্রিতম্—কয়া শুভেতি চ মরুত্বতীয়ে পুরস্তাৎ সূক্তস্য শংসেদিতি। আভিপ্লবিকে পঞ্চমেহনি মরুত্বতীয়ে এতদেব সূক্তং পঞ্চমস্য কয়া শুভায়াস্তিগ্মশৃঙ্গ ইতি মাধ্যন্দিনে ইতি সূত্রিতত্বাৎ। মহাব্রতে মরুত্বতীয়শস্ত্রে এতৎসূক্তং। পঞ্চমাবণাকে কয়া শুভা সবয়সঃ সনীলা মরুত্বাঁ ইন্দ্রমাভাহবণায়েত্যাক্রান্তত্বাৎ। বিষুবতি মরুত্বতীয়ে এতদেব নিবিদ্ধানীয়ং। তাং সুমেষং কয়া শুভেতি চ মরুত্বতীয়মিতি সূত্রিতত্বাৎ। অস্য বিনিযোগং শৌনক আহ—জ্ঞাতিপুত্রসুহৃন্মিত্রৈশ্চ বাজাং চিকির্ষতি। নিত্যং স নিযতো ভূত্বা সূক্তং তু মনসা জপেৎ। কয়া শুভেতি পৈশুন্যং কৃত্বাচার্য্যানৃপদ্বিজৈঃ। শ্রুত্বাপররহস্যং তু গুরোরপ্যাহ শৌনক ইতি॥ ১৬৫সূ॥

• • •

তত্র প্রথমা—

কয়া শুভা সবয়সঃ সনীলাঃ সমান্যা মরুতঃ সংমিমিক্ষুঃ।

কয়া মতী কুত এতাস এতেঽর্চন্তি শুষ্মং বৃষণো বসূয়া॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কয়া। শুভা। সঽবয়সঃ। সঽনীলাঃ। সমান্যাঃ। মরুতঃ। সম্। মিমিক্ষুঃ।

কয়া। মতী। কুতঃ। আঽইতাসঃ। এতে। অর্চ্চন্তি। শুষ্মম্। বৃষণঃ। বসুঽয়া॥ ১॥

ইন্দ্রবাক্যং সবয়সঃ সমানবয়স্কাঃ সনীলাঃ সমানস্থানা এতে মরুতঃ কয়া শুভা কৈবপি দুর্জ্ঞেয়য়া শোভয়া সমান্যা সর্ব্বেষামেকরূপয়া মহত্যা যুক্তাঃ। শুবিত্যুদকনাম। উক্তরূপয়া শুভা উদকেন সংমিমিক্ষুঃ লোকং সম্যক্ সিঞ্চন্তি। মিহি সমানার্থো মিমিক্ষতি ধাতুঃ। যদ্বা মাং যুদ্ধাদিষু প্রবর্ত্তমানং সংমিমিক্ষুঃ তদর্থং এতে মরুতঃ কয়া অনিশ্চেয়য়া মতী মত্যা কুতো দেশাদেতাসঃ আগতাঃ। আগত্য চ এতে বৃষণো বর্ষিতারো বসুয়া বসুয়য়া॥ সুপাং সুলুগিতি পূর্ব্বসবর্ণদীর্ঘঃ॥ ধনেচ্ছয়া যদ্বা বসবো বাসয়িতারো বা তেনৈব॥ জসো যাজাদেশঃ॥ শুষ্মং বলং বৃষ্টিপ্রদানজনিতং লোকে অর্চ্চন্তি পূজয়ন্তি জগতি কুর্ব্বন্তি যদ্বা মম বলং বর্দ্ধয়ন্তীত্যর্থঃ। মরুতো হৈনং নাজহুরিতি শ্রুতেঃ। অত্রেন্দ্রমরুৎসংবাদরূপং সর্ব্বত্র-প্রাণজীবাত্মপরতয়াপি যোজনীয়ম্। অত্র দ্বিতীয়য়াপীন্দ্রো ব্রূতে। (১ম—১৬৫সূ—১ঋ)।

অথ দ্বিতীয়া—

কস্য ব্রহ্মাণি জুজুষুর্যুবানঃ কো অধ্বরে মরুত আববর্ত।

শ্যেনাঁ ইব ধ্রজতো অন্তরিক্ষে কেন মহামনসা রীরমাম॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কস্য। ব্রহ্মাণি। জুজুষুঃ। যুবানঃ। কঃ। অধ্বরে। মরুতঃ। আ। ববর্ত।

শ্যেনান্ঽইব। ধ্রজতঃ। অন্তরিক্ষে। কেন। মহা। মনসা। রীরমাম॥ ২॥

যুবানো নিত্যতরুণাঃ মহানুভাবা মরুতঃ কস্য মহাভাগস্য ব্রহ্মাণি পবিবৃঢানি হবীংষি জুজুষঃ সেবন্তে। কশ্চ? মহানধ্বরে স্বকীয়ে যাগে মরুত এতানাববর্ত্ত যাগান্তরেভ্যোঽভি-বর্ত্তয়ন্তি। দুর্নিগ্রহত্বে দৃষ্টান্তমাহ--অন্তরিক্ষে ধ্রজতো গচ্ছতঃ শ্যেনান্ ইব শংসনীয়-গমনানেতন্নামকান্ পক্ষিণ ইব কেন তৎপ্রীতিসাধনেন মহা মহতা মনসা মননবতা স্তোত্রেণ রীরমাম রমেমহি। অথ মরুতইন্দ্রেণোক্তা তৃতীয়য়াঽনয়া প্রতিব্রুবতে॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

কুতস্ত্বমিন্দ্র মাহিনঃ সন্নেকো যাসি সৎপতে কিন্ত ইত্থা।
সংপৃচ্ছসে সমরাণঃ শুভানৈর্বোচেস্তন্নো হরিবো যত্তে অস্মে ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কুতঃ। ত্বম্। ইন্দ্র। মাহিনঃ। সন্। একঃ। যাসি। সৎ২পতে। কিম্। তে। ইত্থা।
সম্। পৃচ্ছসে। সম্২অরাণঃ। শুভানৈঃ। বোচেঃ। তৎ। নঃ।
হরি২বঃ। যৎ। তে। অস্মে ইতি ॥ ৩॥

হে ইন্দ্র! সৎপতে সতাং পালক ত্বং মাহিনো মহনীয়ঃ পূজনীয়ঃ অনুচরৈরনু-গন্তব্য ইত্যর্থঃ। তথাভূতঃ সন্নপি একোঽসহায়ঃ সন্ কুতো যাসি কুতঃ কারণাদ্যাসি ক্বা কুত্র যাসি? তে তব ইত্থং কিং ত্বং এবমেব কিং ন কোঽপ্যনুচরোঽস্তি। কিঞ্চ ত্বং সমরাণঃ অস্মাভিঃ সংগচ্ছমানঃ সংপৃচ্ছসে সমীচীনং পৃচ্ছসি। হে হরিবঃ হরিভ্যাং তদ্বন্নিন্দ্র! তে তব অস্মে অস্মাসু যদ্বক্তুমিষ্টতমমস্তি তন্নোঽস্মভ্যং শুভানৈঃ শোভমানৈর্ব্বচনৈঃ বোচেঃ ব্রূহি ॥ (১ম—১৬৫সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

ব্রহ্মাণি মে মতয়ঃ শংসুতাসঃ শুষ্ম ইয়র্ত্তি প্রভৃতো মে অদ্রিঃ।
আশাসতে প্রতিহর্যন্ত্যুক্থেমা হরী বহতস্তানো অচ্ছ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ব্রহ্মাণি। মে। মতয়ঃ। শম্। সুতাসঃ। শুষ্মঃ। ইয়র্ত্তি। প্রহভৃতঃ। মে। অদ্রিঃ।
আ। শাসতে। প্রতি। হর্যন্তি। উক্থা। ইমা। হরী ইতি।
বহতঃ। তা। নঃ। অচ্ছ ॥ ৪ ॥

অথৈবং তৈঃ পৃষ্টঃ অনয়া চতুর্থেন্দ্রঃ প্রত্যাহ। হে মরুতঃ! ব্রহ্মাণি সর্ব্বাণি কর্ম্মাণি হবীংষি বা মে মম স্বভূতানি তথা মতয়শ্চ মননযুক্তাঃ স্তুতয়শ্চ মে মম শংসু স্বকার্যাঃ যদ্বা মে মতয়ো বুদ্ধয়ঃ তেষু বর্ত্তন্ত ইতি শেষঃ। তথা সুতাসোঽভিষুতাঃ সোমাঃ মে মদীয়াঃ মদর্থা এব অতো যজ্ঞং প্রতি গন্তব্যমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ মধ্যে রাক্ষসাদিবাধপরিহারায় শুষ্মঃ বলবান্ মে মদীয়োঽদ্রিঃ শত্রূণাং ভঞ্জকো বজ্রঃ প্রভৃতঃ সন্নিয়র্ত্তি গচ্ছত্যেব লক্ষ্যং প্রতি ন চ নিবর্ত্ততে। ন কেবলং হবিরাদীনাং মদীয়ত্বমেব অপিতু যজমানা আশাসতে মামেব প্রার্থয়ন্তে। কিঞ্চোকৃথা উকৃথানি শস্ত্রাণি মাং প্রতিহর্য্যন্তি কাময়ন্তে মামেব শংসন্তীত্যর্থঃ। কিঞ্চ নোঽস্মদীয়াবিমা হরী ইমাবশ্বৌ তা তানি গন্তব্যানি হবিরাদীনি অচ্ছ অভিপ্রাপ্তু মাং বহতঃ অভিমতদেশং প্রাপয়তঃ অতএব শীঘ্রং গচ্ছামি। যুষ্মাভিরপি তৎপ্রাপ্তুং গন্তব্যমিত্যর্থঃ। অতো সহায় ইতি মন্তব্যমিতি ভাবঃ॥ (১ম—১৬৫সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

অতো বয়মন্তমেভির্যুজানাঃ স্বক্ষত্রেভিস্তন্বঃ শুম্ভমানাঃ।
মহোভিরেতাঁ উপযুজ্মহে স্বিন্দ্র স্বধামনু হি নো বভূথ॥৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অতঃ। বয়ম্। অন্তমেভিঃ। যুজানাঃ। স্বঽক্ষত্রেভিঃ। তন্বঃ। শুম্ভমানাঃ।
মহঃঽভিঃ। এতান্। উপ। যুজ্মহে। নু। ইন্দ্র। স্বধাম্। অনু। হি। নঃ। বভূথ॥৫॥

এবমুক্তা মরুতস্তমেবং ব্রুবতে—হে ইন্দ্র! ত্বং যস্মাদেবং করোষি অতঃ করণাদ্বয়মপি অন্তমেভিঃ অন্তিকতমৈরশ্বৈর্যুজানাঃ যুক্তাঃ সন্তঃ। কীদৃশৈ? স্বক্ষত্রেভিঃ স্বায়ত্তবলৈঃ কিঞ্চ মহোভিস্তেজোভিঃ তন্বঃ আত্মশরীরাণি শুম্ভমানাঃ দীপয়ন্তঃ হর্ষং প্রাপ্নুবান ইত্যর্থঃ। যদ্বা মহোভিঃ স্বমহত্বেন যুক্তা বয়ং এতান্ গন্তৄন্ নু ক্ষিপ্রং উপযুজ্মহে তব সাকং হবিরাদি স্বীকুর্ম্ম ইত্যর্থঃ। হে ইন্দ্রঃ! ত্বমপি নোঽস্মৎসম্বন্ধি স্বধাং উদকং বলং বা অনুবভূথ হি অস্মৎসৃষ্টোদকজন্যং হবিরনুভবসি খলু। হি শব্দঃ পরস্পরোপকার্য্যোপকারিভাবপ্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ। (১ম—১৬৫সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে চতুর্ব্বিংশো বর্গঃ॥২৪॥

অথ ষষ্ঠী—

ক১স্যাবো মরুতঃ স্বধাসীদ্‌যন্মামেকং সমধত্তাহি হত্যে।

অহং হ্যু১গ্রস্তবিষস্তুবিষ্মান্বিশ্বস্য শত্রোরনমং বধস্নৈঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ক। স্যা। বঃ। মরুতঃ। স্বধা। আসীৎ। যৎ। মাম্। একম্। সম্ঽঅধত্ত। অহিঽহত্যে।

অহম্। হি। উগ্রঃ। তবিষঃ। তুবিষ্মান্। বিশ্বস্য। শত্রোঃ। অনমম্। বধঽস্নৈঃ ॥ ৬ ॥

হে মরুতঃ! স্যা সা স্বধা তদুদকং বলং বা বো যুষ্মাকং সম্বন্ধি ক্বাসীৎ নৈবাসীদিত্যর্থঃ। অস্মাকমুদকং ত্বমনুভবসীতি ক্রূথ। যৎ যা স্বধা একমসহায়ং মাং অহিহত্যে বৃষ্টার্থং মেঘহননকর্ম্মণি বৃত্রবধে বা সমধত্ত সহিতমভূৎ সমাসীদিতি সম্বন্ধঃ। অসহায়স্য কথমেতৎ-সেৎস্যতীত্যত আহ—অহং হি অহং খলু উগ্রঃ উদ্গূর্ণবলস্তবিষো বলবান্ তুবিষ্মান্মহ-স্তোপেতোঽস্মি। যস্মাদতিবলীহং তস্মাদ্বিশ্বস্য কৃৎস্নস্য শত্রোর্ম্মেঘস্য ॥ শত্রোরিতীয়ং কর্ম্মণি ষষ্ঠী ॥ সর্ব্বং শত্রুসঙ্ঘং বধস্নৈঃ বধরূপৈঃ শোধনৈঃ বধকুশলৈরিত্যর্থঃ। যদ্বা বধ ইতি বজ্রনাম। :বধস্নৈর্ব্বজ্রস্যাসনৈঃ ক্ষেপণপ্রকারৈরনমং অনময়ং। অন্তর্ভাবিতণ্যর্থোঽয়ং। বশীকরোমীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৫সূ—৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী—

ভূরি চকর্থ যুজ্যেভিরস্মে সমানেভির্বৃষভ পৌংস্যেভিঃ।

ভূরীণি হি কৃণবামা শবিষ্ঠেন্দ্র ক্রত্বা মরুতো যদ্বশাম ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভূরি। চকর্থ। যুজ্যেভিঃ। অস্মে ইতি। সমানেভিঃ। বৃষভ। পৌংস্যেভিঃ।

ভূরীণি। হি। কৃণবাম। শবিষ্ঠ। ইন্দ্র। ক্রত্বা। মরুতঃ। যৎ। বশাম ॥ ৭ ॥

অথৈবমুক্তবন্তং ইন্দ্রং পুনরাহুঃ। হে ইন্দ্র! বৃষভ বর্ষিতস্ত্বং ভূরিচকর্থ প্রভূতং কৃতবানসি। সত্যমেব। তথাপি অস্মে অস্মাকং সমানেভিঃ সমানৈঃ যুজ্যেভিঃ অস্মাভি-র্যুক্তৈঃ পৌংস্যেভিঃ পুংসঃকর্ম্মভিঃ সামর্থ্যৈরেব চকর্থ ন ত্বং এক এবেত্যর্থঃ। হে শবিষ্ঠ! শব ইতি বলনাম। হে ইন্দ্র! বলবত্তম বয়ং ভূরীণি হি ত্বৎকৃতাদপি প্রভূতানি কর্ম্মাণি কৃণবাম কৃতবন্তঃ স্ম। হে ইন্দ্রঃ! ক্রত্বা ক্রতুনা কর্ম্মণা যদ্‌যদ্‌বৃষ্ট্যাদিকং বশাম কাময়ামহে তানি ত্বত্তোপ্যধিকানীত্যর্থঃ। যতো বয়ং মরুতঃ॥ ছান্দসমন্তুদাত্তত্বং॥ এতেন স্বমহত্বং স্থাপিতং ভবতি। স্বরোব্যস্তঃ অথবা ইন্দ্রস্যেদং বাক্যং হে মরুতো যদ্‌যস্যৈব তত্তস্যৈব ভবতু। তর্হ্যহং চ যূয়ং চ সহৈব ক্রত্বা কর্ম্মণা যদ্বশাম যদ্‌বৃষ্টিকর্ম্ম কাময়ামহে তস্মাদুদকং সমানমেবেত্যর্থঃ। এবং মরুত ইতি নিবাতস্বরস্য ব্যাখ্যানম্॥ (১ম—১৬৫সূ—৭ঋ)॥

•.•

অথাষ্টমী—

বধীং বৃত্রং মরুত ইন্দ্রিয়েণ স্বেন ভামেন তবিষো বভূবান্।

অহমেতা মনবে বিশ্বশ্চন্দ্রাঃ সুগা অপশ্চকর বজ্রবাহুঃ॥ ৮॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

বধীম্। বৃত্রম্। মরুতঃ। ইন্দ্রিয়েণ। স্বেন। ভামেন। তবিষঃ। বভূবান্।

অহম্। এতাঃ। মনবে। বিশ্বঽচন্দ্রাঃ। সুঽগাঃ। অপঃ। চকর। বজ্রঽবাহুঃ॥ ৮॥

ইদানীমিন্দ্র আহ—হে মরুতঃ! অহমিন্দ্রঃ ইন্দ্রিয়েণ বীর্য্যেণ স্বেন ভামেন অসমান-কোপেন তবিষো বলবান্ বভূবান্ ভূতঃ সম্পন্নঃ সন্ বৃত্রং বধীং হতবানস্মি। কস্মৈ তদুচ্যতে—মনবে মনোরথায়ৈতাঃ বিশ্বশ্চন্দ্রাঃ সর্ব্বাহ্লাদকাঃ সুগাঃ সুগমনাঃ সর্ব্বত্র সস্যাদিষু গমনশীলাঃ অপো বৃষ্ট্যুদকানি চকর চকার কৃতবানস্মি। যতোঽহং বজ্রবাহুঃ অনেন সহায়ৈনিরপেক্ষ্য ভবতি॥ (১ম—১৬৫সূ—৮ঋ)॥

•.•

অথ নবমী—

অনুত্তমা তে মঘবন্নকির্নু ন ত্বাবাঁ অস্তি দেবতা বিদানঃ।

ন জায়মানো নশতে ন জাতো যানি করিষ্যা কৃণুহি প্রবৃদ্ধ॥ ৯॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

অনুত্তম্। আ। তে। মঘঽবন্। নকিঃ। নু। ন। ত্বাঽবান্। অস্তি। দেবতা। বিদানঃ।

ন। জায়মানঃ। নশতে। ন। জাতঃ। যানি। করিষ্যা। কৃণুহি। প্রঽবৃদ্ধ॥ ৯॥

ইদানীং তে মরুতো হর্ষেণ প্রত্যাহুঃ। আ ইতি স্মরণে। স্মৃতবন্তো বয়মিদানীং হে মঘবন্! তে ত্বয়া অনুত্তং অপ্রেরিতং নকির্ম্ম নৈবাস্তি। নু নিশ্চয়ে। ত্বয়া চুক্তং তৎ সত্যমিত্যর্থঃ। হে দেব! ত্বাবান্ ত্বৎসদৃশো বিদানঃ বিদ্বান্। ব্যত্যয়েন ... জয়োপায়বেদিতা দেবতা দেবো নাস্তি। কিঞ্চ হে প্রবৃদ্ধ! অতিবল জায়মানো ... বা কশ্চিদ্দেবো মর্ত্ত্যো বা নাস্তি। ত্বং যানি বৃত্রবধাদীনি করিষ্যা কর্ত্তব্যানি ... কুরুষে তানি ন নশতে ন ব্যাপ্নোতি। নশতির্ব্যাপ্তিকর্ম্মা। নান্যস্ত্বচ্চেষ্টিতামনু- ...যেবেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৫সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

একস্য চিন্মে বিভ্বস্ত্বোজো যা নু দধৃষ্বান্ কৃণবৈ মনীষা।

অহং হ্যুগ্রো মরুতো বিদানো যানি চ্যবমিন্দ্র ইদীশ এষাম্॥ ১০॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

একস্য। চিৎ। মে। বিঽভু। অস্তু। ওজঃ। যা। নু। দধৃষ্বান্। কৃণবৈ। মনীষা।

অহম্। হি। উগ্রঃ। মরুতঃ। বিদানঃ। যানি। চ্যবম্। ইন্দ্রঃ। ইৎ। ঈশে। এষাম্॥ ১০॥

ইদানীমিন্দ্র আহ। মে মম একস্য চিৎ একস্যৈব বিভু সর্ব্বত্রগমনশীলমোজো বলমস্তু যদ্বা বলমেকস্যৈবাস্তু। কিমর্থমিতি চেৎ উচ্যতে—যা যানি কর্ম্মাণি মনীষা মনীষয়া ... ঈষয়া দধৃষ্বান্ধর্ষিতবান্ হন্তানি নু ক্ষিপ্রং কৃণবৈ কর্ত্তুং শক্নবানি। হে মরুতঃ! ... অহং খলু উগ্রঃ উদ্গূর্ণবলঃ বিদানঃ বেদনাবান্ যানি যানি বসূনি চ্যবং অবগচ্ছামি। ...ইন্দ্র ইৎ ঈশ্বর এব সন্ ঈশে ঈশ্বরো ভবামি। অথবা বিদানোঽহং যানি চ্যবং ... এষামীশে যতোঽহমিন্দ্রঃ অতঃ শক্ত ইত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৫সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে পঞ্চবিংশো বর্গঃ॥ ২৫॥

অথৈকাদশী—

অমন্দন্মা মরুতঃ স্তোমো অত্র যম্মে নরঃ শ্রুত্যং ব্রহ্মচক্র।

ইন্দ্রায় বৃষ্ণে সুমখায় মহ্যং সখ্যে সখায়স্তন্বে তনূভিঃ॥ ১১॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

অমন্দৎ। মা। মরুতঃ। স্তোমঃ। অত্র। যৎ। মে। নরঃ। শ্রুত্যম্। ব্রহ্ম। চক্র।

ইন্দ্রায়। বৃষ্ণে। সুঽমখায়। মহ্যম্। সখ্যে। সখায়ঃ। তন্বে। তনূভিঃ॥ ১১॥

ইদমপীন্দ্রবাক্যং। হে মরুতঃ! মা মাং অত্রাস্মিন্নুদকোৎপাদনবিষয়ে স্তোমঃ স্তোত্রং অমন্দৎ মাদয়তি মোদয়তে বা। হে নরঃ! সখায়ঃ যুয়ং মে মম যৎ শ্রুত্যং সর্ব্বৈঃ শ্রোতব্যং ব্রহ্মপরিবৃঢ়ং মেঘধারণাদিরূপং কর্ম্ম চক্র কৃতবন্তঃ স্থ। প্রভূতং স্তোত্রং বা অস্তুতমাত ইত্যাদিকং ইন্দ্রায় পরমৈশ্বর্য্যগুণকায় বৃষ্ণে অভিমতবর্ষিত্রে সুমখায় শোভনযাগায় সখ্যে যুষ্মাভিঃ সমানাখ্যানায় তনূভিরনেকশরীরৈরুপেতায় মহ্যং মম তন্বে মদীয় শরীরপোষায় ভবতু। যদ্বা তনূভিঃ অস্মচ্ছরীরভূতৈঃ যুষ্মাভিঃ কৃতং মহ্যমেবাস্ত্বিত্যর্থঃ॥ ১১॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

এবেদেতে প্রতি মা রোচমানা অনেদ্যঃ শ্রব এষো দধানাঃ।

সংচক্ষ্যা মরুতশ্চন্দ্রবর্ণা অচ্ছান্ত মে চ্ছদয়াথা চ নূনম্॥ ১২॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

এব। ইৎ। এতে। প্রতি। মা। রোচমানাঃ। অনেদ্যঃ। শ্রবঃ। আ। ইষঃ। দধানাঃ।

সম্ঽচক্ষ্য। মরুতঃ। চন্দ্রঽবর্ণাঃ। অচ্ছান্ত। মে। ছদয়াথ। চ। নূনম্॥ ১২॥

হে মরুতঃ! এবেৎ এবমেব এতে যূয়ং মা মাং প্রতি রোচমানাঃ মদ্বিষয়ে সংপ্রীয়মাণাঃ মাং খ্যাপয়ন্তো বা অনেদ্যঃ অনস্তিকস্থং শ্রবঃ কীর্ত্তিং ইষশ্চ অন্নানি দধানাঃ। আ ইতি ...র্থঃ। যদ্বা অনেদ্য ইতি প্রশস্যনাম। প্রশস্যং যশোঽস্মত্তো দধানাঃ অস্মাভির্ব্বা ধারয়মাণাঃ

চন্দ্রবর্ণাঃ। চন্দ্রমিতি হিরণ্যনাম। সুবর্ণবর্ণাঃ যূয়ং মে মাং সংচক্ষ্য সম্যক্ প্রকাশ্য নূনং নিশ্চয়ং অচ্ছান্ত যশোভিরাচ্ছাদিতবন্তঃ ছন্দয়াথ আচ্ছাদয়থ চ মাং প্রতি সর্ব্বদা রোচমানাঃ ময্যেব কীর্ত্তিং অন্নং চ দধানাঃ মৎকৃতৈঃ কর্ম্মভিঃ মামেব স্তুতেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৫সূ—১২ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

কোম্বত্র মরুতো মামহে বঃ প্রযাতন সখীঁরচ্ছা সখায়ঃ।

মন্মানি চিত্রা অপিবাতয়ন্ত এষাং ভূত নবেদাম ঋতানাম্॥ ১৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কঃ। নু। অত্র। মরুতঃ। মমহে। বঃ। প্র। যাতন। সখীন্। অচ্ছ। সখায়ঃ।

মন্মানি। চিত্রাঃ। অপিঽবাতয়ন্তঃ। এষাম্। ভূত। নবেদাঃ। মে। ঋতানাম্॥ ১৩॥

হে মরুতো বঃ যুষ্মান্ অত্র লোকে কো নু খলু মর্ত্ত্যঃ মমহে পূজয়তি। হে সখায়ঃ সর্ব্বস্য সখিবৎ প্রিয়কারিণঃ সন্তঃ সখীন্ হবিঃপ্রদানেন সখিভূতান্ যজমানান্ অচ্ছ আভিমুখ্যেন প্রাপ্তুং প্রযাতন গচ্ছত। হে চিত্রাঃ চায়নীয়াঃ! যূয়ং মন্মানি মননীয়ানি ধনানি অপি বাতয়ন্তঃ সম্পূর্ণং প্রাপয়ন্তোঽভূতভবত। কিঞ্চ মে মদীয়ানাং এষাং ঋতানাং অবিতথানাং ধনানাং নবেদাঃ ভূত জ্ঞাতারো ভবত॥ (১ম—১৬৫সূ—১৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্দ্দশী —

আ যদ্দুবস্যাদ্দুবসে ন কারুরস্মাঞ্চক্রে মান্যস্য মেধা।

ওষুবর্ত্ত মরুতো বিপ্রমচ্ছেমা ব্রহ্মাণি জরিতা বো অর্চ্চৎ॥ ১৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। যৎ। দুবস্যাৎ। দুবসে। ন। কারুঃ। অস্মান্। চক্রে। মান্যস্য। মেধা।

ও ইতি। সু। বর্ত্ত। মরুতঃ। বিপ্রম্। অচ্ছ। ইমা। ব্রহ্মাণি।

জরিতা। বঃ। অর্চ্চৎ॥ ১৪॥

হে মরুতঃ। যৎ দুবস্যাৎ যুষ্মৎপরিচরণার্হাৎ স্তোত্রাৎ তেন স্তোত্রেণ দুবসে পরিচরণায় পর্য্যাপ্তা কারুঃ কর্ত্রী স্তুতিকুশলা মান্যস্য মাননীয়স্য বিদুষো মেধাবুদ্ধিঃ অস্মান্। নেতি সংপ্রত্যর্থে। ইদানীন্তনানাচক্রে আভিমুখ্যেন করোতি প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ। যদ্বা ষষ্ঠীবহু-বচনং। ইদং সূক্তং দুবস্যানাং পরিচরণার্হাণাং দুবসে পরিচরণায়েত্যর্থঃ। অতো হে মরুতো! যূয়ং বিপ্রং মেধাবিনং যজমানং মামগন্তামচ্ছ আভিমুখ্যেন প্রাপ্তুং সু সুষ্ঠু ওবর্ত্ত॥ ও ইতি নিপাতদ্বয়সমুদায়রূপ একোনিপাতঃ। আঙিত্যাভিমুখ্যে ওকারোঽবধারণে॥ আবর্ত্তধ্বমেব। কিমর্থমেবমিতি উচ্যতে—ইমা ব্রহ্মাণি ইমানি পরিবৃঢানি কর্ম্মাণ্যুদ্দিশ্য জরিতাগরিতা স্তোতা বো যুষ্মান্ অর্চ্চৎ অর্চ্চতি। যস্মাদেবং তস্মাদাবর্ত্তধ্বমিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৫সূ—১৪ঋ)॥

অথ পঞ্চদশ্যাং সূক্তোপক্রমমারভ্যাকৃতাং স্তুতিং মরুদ্ভ্যো নিবেদ্যাভিমতমাশাস্তে॥

অথ পঞ্চদশী—

এষঃ বঃ স্তোমো মরুত ইয়ং গীর্মান্দার্য্যস্য মান্যস্য কারোঃ।

এষা যাসীষ্ট তন্বে বয়াং বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ১৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এষঃ। বঃ। স্তোমঃ। মরুতঃ। ইয়ম্। গীঃ। মান্দার্য্যস্য। মান্যস্য। কারোঃ।

আ। ইষা। যাসীষ্ট। তন্বে। বয়াম্। বিদ্যাম্। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ১৫॥

হে মরুতঃ! এষঃ স্তোমঃ ইদানীং ক্রিয়মাণপ্রকারং স্তোত্রং বো যুষ্মদর্থং যুষ্মৎ-প্রীণনায় ভবত্বিত্যর্থঃ। তথেয়ং গীঃ স্তুতিরূপা বাগপি বো যুষ্মদর্থায় যস্মাদেবং তস্মাৎ মা-ন্দার্যস্য স্তুতিবিশেষৈঃ মন্দয়িতুঃ স্তুতিভির্মদস্য প্রেরয়িতুর্বা মান্যস্য বরপ্রদানাদিনা মাননীয়স্য কারো স্তোতুঃ ইষা ইচ্ছয়া আযাসীষ্ট আগচ্ছত। কিমর্থং? তন্বে শরীরায় তৎ-পোষায়েত্যর্থঃ বয়াং বয়মপি ইষং অন্নং বৃজনং বলং জীরদানুং জয়শীলদানং এতৎ-সর্ব্বং বিদ্যাম যুষ্মাস্বাগতেষু যজ্ঞসম্পূর্ত্ত্যেষ্ট্যাদিদ্বারা লভেমহি॥ (১ম—১৬৫সূ—১৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে ষড়্‌বিংশো বর্গঃ॥ ২৬॥

বেদার্থস্য প্রকাশেন তমোহার্দ্দং নিবারয়ন্।
পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ॥ ১॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তক-শ্রীবীরবুক্কভূপাল-সাম্রাজ্য-ধুরন্ধরেণ সায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋক্-সংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে তৃতীয়োঽধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ॥ ৩॥

ওঁতৎসদিতি॥

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

——§ঃ০◯০ঃ§——

দ্বিতীয়োঽষ্টকঃ। চতুর্থোঽধ্যায়ঃ।

——◡০◡——

শ্রীগণেশায় নমঃ।

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ।
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্॥ ১॥
ইত্থং দ্বিতীয়াষ্টকগস্তৃতীয়োঽধ্যায় আদরাৎ।
ব্যাখ্যাতঃ সায়ণাচার্য্যেণ পুরুষার্থপ্রদর্শকঃ॥ ২॥

• • •

ষট্‌ষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

——§ঃ০◯০ঃ§——

অথ চতুর্থোঽধ্যায় আরভ্যতে। কয়া শুভেত্যস্মিংস্ত্রয়োবিংশোঽনুবাকে পঞ্চদশসূক্তানি। তত্র তন্নু বোচামেত্যেতৎ দ্বিতীয়ং সূক্তং পঞ্চদশর্চ্চং। অত্রানুক্রমণিকা—তন্নু পঞ্চোনাগস্ত্যো মারুতং হি ত্রিষ্টুবন্তং মিত্রাবরুণয়োর্দীক্ষিতয়োরুর্ব্বশীমপ্সরসং দৃষ্ট্বা বা সতী বরে কুম্ভে রেতো পতৎ। ততোঽগস্ত্যবশিষ্ঠাবজায়েতামিতি। সূক্তসংখ্যানুবর্ত্তত আন্যস্যাঃ সূক্তসংখ্যায়াঃ ইতি পরিভাষিতত্বাৎ পঞ্চদশর্চ্চং। উক্তলক্ষণেনাগস্ত্যেন দৃষ্টত্বাৎ তস্যার্ষং। মারুতং হীত্যুক্তত্বাৎ তুহ্যাদিপরিভাষয়েদমাদিসূক্তত্রয়ং মরুদ্দেবতাকং। অন্ত্যে দ্বেত্রিষ্টুভৌ শিষ্টাস্ত্রিষ্টুবন্ত পরিভাষয়া জগত্যঃ। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ॥ (১ম—১৬৬সূ)॥

• • •

তত্র প্রথমা—

ওঁম্ তন্নু বোচাম রভসায় জন্মনে পূর্ব্বং মহিত্বং বৃষভস্য কেতবে।

এধেব যামন্মরুতস্তুবিষ্বণো যুধেব শক্রাস্তবিষাণি কর্ত্তন॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। সু। বোচাম। রভসায়। জন্মনে। পূর্ব্বম্। মহিহত্বম্। বৃষভস্য। কেতবে।

ঐধাঽইব। যামন্। মরুতঃ। তুবিঽস্বনঃ। যুধাঽইব। শক্রাঃ। তবিষাণি। কর্ত্তন॥ ১॥

হে মরুতঃ! বয়ং যুষ্মদীয়ং তত্তাদৃশং প্রসিদ্ধং পূর্ব্বং পূরকং পূর্ব্বতনং বা মহিত্বং মাহাত্ম্যং সু ক্ষিপ্রং বোচাম ব্রুমঃ। কিমর্থং? রভসায় রাভস্য যুক্তায়। জন্মনে বেদ্যাং প্রাদুর্ভাবায় বেদ্যাং সন্নিধানায়েত্যর্থঃ। তদপি কিমর্থমিত্যত আহ—বৃষভস্য ফলস্য বর্ষিতুর্যজ্ঞস্য কেতবে প্রজ্ঞানায়। বায়ুপ্রেরণেন মেঘাগমনং প্রসিদ্ধং। হে তুবিস্বনঃ! গমনসংরম্ভেণ প্রভূতধ্বনিযুক্তাঃ হে শক্রাঃ! সর্ব্বমপি কর্ত্তুং শক্তাঃ! যূয়ং যামন্ যামনি যাগগমনে প্রস্তুতে সতি এধেব এধানি এধঃসম্বন্ধীনি তেজাংসীব প্রাপ্যেন সহত্বেন তবিষাণি বলানি সামর্থ্যানি কর্ত্তন কুরু তৎ স্তুম ইত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ— যুধেব যুদ্ধেন তত্তদ্‌যুদ্ধনিমিত্তং যথা তবিষাণি কুরুথ তদ্বৎ॥ (১ম—১৬৬সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

নিত্যং ন সূনুং মধুবিভ্রত উপক্রীড়ন্তি ক্রীড়া বিদথেষু ঘৃষ্বয়ঃ।
নক্ষন্তি রুদ্রা অবসা নমস্বিনং ন মর্ধন্তি স্বতবসো হবিষ্কৃতম্॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নিত্যম্। ন। সূনুম্। মধু। বিভ্রতঃ। উপ। ক্রীড়ন্তি। ক্রীড়াঃ। বিদথেষু। ঘৃষ্বয়ঃ।

নক্ষন্তি। রুদ্রাঃ। অবসা। নমস্বিনম্। ন। মর্ধন্তি। স্বঽতবসঃ। হবিঃঽকৃতম্॥ ২॥

নিত্যং ন সূনুং ঔরসং প্রিয়ং পুত্রমিব মধু মধুরং হবির্ব্বিভ্রতঃ ধারয়ন্তো মরুতঃ বিদথেষু যাগেষু ঘৃষ্বয়ঃ রক্ষঃপ্রভৃতীনাং ধর্ষকাঃ সন্তঃ ক্রীড়াঃ ক্রীড়নশীলাঃ উপ উপেতা ক্রীড়ন্তি বিহরন্তি। কিঞ্চ রুদ্রাঃ রুদ্রপুত্রাঃ মরুতোঽপি রুদ্রা উচ্যন্তে। জন্যজনকয়োরভেদাৎ মরুতাং রুদ্রপুত্রত্বং পুরাণেষু তপসা তুষ্টৌ পার্ব্বতীপরমেশ্বরৌ মরুতঃ পুত্রত্বেন স্বীচক্রতুরিতি প্রসিদ্ধম্। নমস্বিনং নমস্কারোপলক্ষিতস্তোত্রোপেতং হবিষ্কৃতং হবিষঃ কর্ত্তারং প্রদাতারং যজমানং অবসা রক্ষণেন তর্পণেন বা নিমিত্তভূতেন নক্ষন্তি ব্যাপ্নুবন্তি। কিঞ্চ স্বতবসঃ স্বায়ত্তবলা মরুতঃ যজমানং ন মর্ধন্তি ন সংগ্রাময়ন্তি ন ক্লেশয়ন্তীত্যর্থঃ॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

যস্মা ঊমাসো অমৃতা অরাসত রায়স্পোষং চ হবিষা দদাশুষে।

উক্ষন্ত্যস্মৈ মরুতো হিতা ইব পুরু রজাংসি পয়সা ময়োভুবঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যস্মৈ। ঊমাসঃ। অমৃতাঃ। অরাসত। রায়ঃ। পোষম্। চ। হবিষা। দদাশুষে।

উক্ষন্তি। অস্মৈ। মরুতঃ। হিতাঃ২ইব। পুরু। রজাংসি পয়সা। ময়ঃ২ভুবঃ ॥ ৩ ॥

যস্মৈ যজমানায় হবিষা দদাশুষে সোমাদিহবির্দ্দত্তবতে হবিষা প্রীতঃ ঊমাসঃ অবিতারঃ অমৃতাঃ অমরণধর্ম্মাণো মরুতো রায়স্পোষং ধনস্য পুষ্টিং চ শব্দাৎ পশ্বাদিপুষ্টিং অরাসত প্রাযচ্ছন্। রাসতির্দানার্থঃ। অস্মৈ যজমানায় হিতা ইব হিতাচরণাঃ সখায় ইব সন্তো ময়োভুবঃ সুখস্য ভাবয়িতারো মরুতো রজাংসি লোকান্ পুরু প্রভূতং যথা ভবতি তথা পয়সা উদকেন সস্যাদ্যুৎপত্ত্যর্থং উক্ষন্তি সিঞ্চন্তি ॥ (১ম—১৬৬সূ—৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

আ যে রজাংসি তবিষীভিরব্যত প্র ব এবাসঃ স্বযতাসো অধ্রজন্।

ভয়ন্তে বিশ্বা ভুবনানি হর্ম্ম্যা চিত্রো বো যামঃ প্রযতাস্বৃষ্টিষু ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। যে। রজাংসি। তবিষীভিঃ। অব্যত। প্র। বঃ। এবাসঃ। স্ব২যতাসঃ। অধ্রজন্।

ভয়ন্তে। বিশ্বা। ভুবনানি। হর্ম্ম্যা। চিত্রঃ। বঃ। যামঃ। প্র২যতাসু। ঋষ্টিষু ॥ ৪ ॥

হে মরুত! যুষ্মৎসম্বন্ধিনঃ যে এবাসঃ এবা অশ্ববিশেষাঃ তবিষীভিঃ স্বকীয়ৈর্ব্বলৈঃ বৃষ্টিপ্রদানাদিরূপৈঃ রজাংসি লোকান্ আ অব্যত সর্ব্বতঃ আবৃণ্বন্তি। তে বো যুষ্মাকং এবাসোঽশ্বা স্বযতাসঃ স্বয়মেব সারথিনা বিনৈব যতাঃ প্রাধ্রজন প্রকর্ষেণাগচ্ছন্তি ব্যাপ্নুবন্তি।

কিঞ্চ যুষ্মদাগমনাৎ বিশ্বা ভুবনানি সর্ব্বাণি ভূতজাতানি বিশ্বা হর্ম্ম্যা সর্ব্বাণি হর্ম্ম্যাণি চ ভয়ন্তে বিভ্যতি পতনাৎ। যস্মাদেবং তস্মাদ্বো যামঃ চিত্রশ্চায়নীয়ঃ আশ্চর্য্যভূতঃ ইত্যর্থঃ। ভীতেঃ কারণমাহ—ঋষ্টিষু যুদ্ধস্থাসু হেতিষু প্রযতাসু প্রকর্ষেণোদ্যতাসু সতীষু। অথবা নীতৌ দৃষ্টান্তঃ—ঋষ্টিষু প্রয়তাসু সতীষু লুপ্তোপমেয়ং আয়ুধেষূদ্যতেষু যথা জনা বিভ্যতি তদ্বৎ যুষ্মদাগমনাৎ বিভ্যতীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৬সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

যত্ত্বেষযামা নদয়ন্ত পর্ব্বতান্দিবো বা পৃষ্ঠং নর্যা অচুচ্যবুঃ।

বিশ্বো বো অজ্মন্ভয়তে বনস্পতী রথীয়ন্তীব প্রজিহীত ওষধিঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। ত্বেষঽযামাঃ। নদয়ন্ত। পর্ব্বতান্। দিবঃ। বা। পৃষ্ঠম্। নর্যাঃ। অচুচ্যবুঃ।

বিশ্বঃ। বঃ। অজ্মন্। ভয়তে। বনস্পতিঃ। রথিয়ন্তীঽইব। প্র। জিহীতে। ওষধিঃ॥ ৫॥

মরুতঃ ত্বেষযামাঃ প্রদীপ্তগমনাঃ যৎ যদা পর্ব্বতান্ পর্ব্ববতো গিরের্গহ্বরাণি পৃবকান্ মেঘান্ বা নদয়ন্ত নাদয়ন্তি বা। অথবা দিবো বিদ্যোতনাত্মকস্যান্তরিক্ষস্য পৃষ্ঠং উপরিভাগং নর্যা নরেভ্যোঽহিতাঃ অচুচ্যবুঃ গচ্ছন্তি তদা বো যুষ্মৎসম্বন্ধিনি অজ্মন্ গমনে নিমিত্তভূতে সতি বিশ্বো বনস্পতিঃ বনস্য পালয়িতা বৃক্ষসমূহো ভয়তে বিভেতি। তথৌষধিঃ প্রিয়ঙ্গুব্রীহ্যাদিঃ প্রজিহীতে প্রকর্ষেণ গচ্ছতি স্বস্থানাৎ ইতশ্চেতশ্চলতীত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—রথীয়ন্তীব রথমাত্মনঃ ইচ্ছন্তী স্ত্রী রথারূঢ়েত্যর্থঃ। তাদৃশী স্ত্রীব সা যথা চলতি তদ্বৎ॥ (১ম—১৬৬সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে প্রথমো বর্গঃ॥ ১॥

অথ ষষ্ঠী—

যূয়ং ন উগ্রা মরুতঃ সুচেতনারিষ্টগ্রামাঃ সুমতিং পিপর্তন।

যত্রা বো দিদ্যুদ্রদতি ক্রিবির্দতী রিণাতি পশ্বঃ সুধিতেব বর্হণা॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যূয়ম্। নঃ। উগ্রাঃ। মরুতঃ। সুঽচেতুনা। অরিষ্টঽগ্রামাঃ। সুঽমতিম্। পিপর্ত্তন।

যত্র। বঃ। দিদ্যুৎ। রদতি। ক্রিবিঃঽদতী। রিণাতি। পশ্বঃ। সুধিতাঽইব। বর্হণা॥ ৬॥

হে উগ্রাঃ উদ্‌গূর্ণবলা মরুতো যূয়ং সুচেতুনা শোভনচেতসা অরিষ্টগ্রামাঃ অহিংসিত-সঙ্ঘাঃ সন্তো নোঽস্মাকং সুমতিং শোভনাং বুদ্ধিং পিপর্ত্তন পূরয়ত। কস্মিন্ কালে ইতি তদুচ্যতে। যত্র যস্মিন্ কালে বো যুষ্মৎসম্বন্ধিনী ক্রিবিদতী বিক্ষেপণশীল দন্তী দিদ্যুৎ হেতিঃ রদতি বিলিখতি মেঘসংস্ত্যায়ং পশ্বঃ পশূংশ্চ বিণাতি রেষতি হিনস্তি বায়োর্বাতি সতি পশবঃ শীর্য্যন্ত ইতি প্রসিদ্ধম্। হিংসায়াং দৃষ্টান্তঃ—সুধিতা ইব সুহিতা সুষ্ঠু প্রেরিতা বর্হণা হতিস্তৎসাধনাহেতির্বা যথা রিণাতি তদ্বৎ॥ (১ম—১৬৫সূ—৬ঋ)॥

• •

অথ সপ্তমী—

প্রস্কম্ভদেষ্ণা অনবভ্ররাধসোলাতৃণাসো বিদথেষু সুষ্টুতাঃ।

অর্চন্ত্যর্কং মদিরস্য পীতয়ে বিদুর্বীরস্য প্রথমানি পৌংস্যা॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। স্কম্ভঽদেষ্ণাঃ। অনবভ্রঽরাধসঃ। অলাতৃণাসঃ। বিদথেষু। সুঽস্তুতাঃ।

অর্চন্তি। অর্কম্। মদিরস্য। পীতয়ে। বিদুঃ। বীরস্য। প্রথমানি। পৌংস্যা॥ ৭॥

প্রস্কম্ভদেষ্ণাঃ প্রকর্ষেণ স্তম্ভিতদানাঃ অবিরতদানা ইত্যর্থঃ। অনবভ্ররাধসঃ অভ্রষ্টহবিরাদি-ধনাঃ। রাধ ইতি ধননাম। অলাতৃণাসঃ। নকারস্য স্থানে লকারঃ। অনাতৃণাসঃ আতর্দ্দন-রহিতাঃ। অথবা অলং পর্য্যাপ্তং আতর্দ্দনাঃ শত্রূণাং যদ্বা অলমত্যর্থং দাতারঃ ফলানাং সুষ্টুতাঃ ঋত্বিগ্‌ভিঃ সম্যক্‌স্তুতাঃ এবংরূপা মরুতঃ বিদথেষু যাগেষু অর্কমর্চ্চনীয়মিন্দ্রং স্বসখীভূতং অর্চ্চন্তি পূজয়ন্তি স্তুত্যাদিনা সংভাবয়ন্তীত্যর্থঃ। কিমর্থং? মদিরস্য মাদনসাধনস্য সোমস্য পীতয়ে পানায় তস্যেন্দ্রস্য মহত্ত্বং কথং জানন্তীত্যত আহ। হে মরুতঃ! বীরস্য বিবিধং শত্রূণামীরকস্যেন্দ্রস্য প্রথমানি প্রথমানি মুখ্যানি পৌংস্যা পুংস্ত্বানি বৃত্রবধাদিরূপাণি বিদুর্জানন্তি॥ (১ম—১৬৬সূ—৭ঋ)॥

• •

অথাষ্টমী—

শতভুজিভিস্তমভিহ্রুতেরঘাৎ পূর্ভী রক্ষতা মরুতো যমাবত।

জনং যমুগ্রাস্তবসো বিরপ্শিনঃ পাথনা শংসাত্তনয়স্য পুষ্টিষু॥ ৮॥

—॰॰অথ পদপাঠঃ ॰—

শতভুজিঽভিঃ। তম্। অভিঽহ্রুতে। অঘাৎ। পুঃঽভিঃ। রক্ষত। মরুতঃ। যম্। আবত।

জনম্। যম্। উগ্রাঃ। তবসঃ। বিঽরপ্শিনঃ। পাথন। শংসাৎ। তনয়স্য। পুষ্টিষু॥ ৮॥

হে মরুতঃ। যূয়ং শতভুজিভিঃ। শতমিত্যপরিমিতনাম। অসংখ্যাতভোগবদ্ভিঃ পুভিঃ পালনৈঃ জেতব্যৈঃ শত্রুণাং নগরৈর্ব্বা তং রক্ষত পালয়ত। তমিত্যুক্তং কমিত্যাহ—যং জনং অভিহ্রুতেঃ অভিভবকারণাৎ কুটিলস্বভাবাদঘাৎ পাপাৎ আবত অরক্ষত। কিঞ্চ হে উগ্রাঃ উদ্‌গূর্ণতেজসঃ! হে তবসঃ বলবন্তো বেগবন্তো বা! হে বিরপ্শিনঃ! মহন্নামৈতৎ। মহান্তঃ যদ্বা রপণীয়াঃ শব্দারূপাঃ তেষাং যে বিরপ্শিনঃ বিপিপা রপ্শিনঃ স্তোতারো যেষাং তে যথোক্তাঃ হে তাদৃশা যুয়ং! যং চ জনং পাথন পাথ রক্ষথ। কস্মান্নিমিত্তাদিতি উচ্যতে। তনয়স্য উপলক্ষণমেতৎ। পুত্রাদীনাং পুষ্টিষু পোষেষু নিমিত্তভূতেষু শংসাদভিশংসনাৎ যমেবং কুরুথ তং রক্ষথেতি শেষঃ। পাপক্ষয়াদ্যনিষ্টপরিহারেণ পুত্রাদিপোষরূপেষ্টপ্রাপ্ত্যা চ রক্ষথেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৬সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

বিশ্বানি ভদ্রা মরুতো রথেষু বো মিথস্পৃধ্যেব তবিষাণ্যাহিতা।

অংসেষ্বা বঃ প্রপথেষু খাদয়োঽক্ষো বশ্চক্রা সময়া বি বাবৃতে॥ ৯॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

বিশ্বানি। ভদ্রা। মরুতঃ। রথেষু। বঃ। মিথস্পৃধ্যাঽইব। তবিষাণি। আঽহিতা।

অংসেষু। আ। বঃ। প্রঽপথেষু। খাদয়ঃ। অক্ষঃ। বঃ। চক্রা। সময়া। বি। বরৃতে॥ ৯॥

হে মরুত! বো রথেষু যুষ্মৎসম্বন্ধি রথেষু রংহণসাধনেষু বিশ্বানি ভদ্রা সর্ব্বাণি কল্যাণানি ভোগযোগ্যানি দ্রব্যাণি অস্মভ্যং প্রদেয়ানি ফলানি বা আহিতা আহিতানি। তথা বঃ অংসেম্বাবঃ তদুপলক্ষিতভুজেম্বপি। আকারোহপ্যর্থে। মিথস্পৃধ্যেব বলাধিক্যাৎ পরস্পরস্পর্দ্ধাবিষয়ানি তবিষাণি বলানি অংসেষ ক্তলক্ষণান্যায়ুধানি বা আহিতানি। কিঞ্চ বঃ প্রপথেষু প্রগতাঃ পন্থানো যেষু বিশ্রামস্থানেষু তানি প্রপথানি তেষু খাদয়ঃ খাদ্যানি ভক্ষ্যাণি আহিতানি। যদ্বা প্রগতঃ পন্থা যৈস্তেষু পাদাগ্রেষু খাদয়ঃ স্থিরা আভরণবিশেষা আহিতাঃ। কিঞ্চ বঃ অক্ষঃ যুষ্মৎসম্বন্ধী রথাক্ষঃ চক্রা তত্রোপনিবদ্ধানি চক্রাণি সময়া সমীপে তেষাং পরিসরে বিবৃবৃতে বিশেষেণ বর্ত্ততে ন কদাচিদপি চক্রেষু সংলগ্নো ভবতীত্যর্থঃ। যস্মাদেবং দেবযজনগমনসাধনানি সন্তি তস্মাৎ শীঘ্রমাগচ্ছতত্থমিত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ৯ ॥

• • •

অথ দশমী—

ভূরীণি ভদ্রা নর্য্যেষু বাহুষু বক্ষঃসু রুক্মা রভসাসো অঞ্জয়ঃ।

অংসেষ্বেতাঃ পবিষু ক্ষুরা অধি বয়ো ন পক্ষান্ব্যনু শ্রিয়ো ধিরে ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ভূরীণি। ভদ্রা। নর্য্যেষু। বাহুষু। বক্ষঃসু। রুক্মাঃ। রভসাসঃ। অঞ্জয়ঃ।

অংসেষু। এতাঃ। পবিষু। ক্ষুরাঃ। অধি। বয়ঃ। পক্ষান্।

বি। অনু। শ্রিয়ঃ। ধিরে ॥ ১০ ॥

তে মরুতঃ! নর্য্যেষু নরেভ্যো হিতেষু বাহুষু ভুজেষু ভূরীণি প্রভূতানি ভদ্রা ভদ্রাণি কল্যাণানি ধনানি স্তোতৃভ্যো দাতুং ধীরে দধিরে ধারয়ন্তি। তথা বক্ষঃসু উরঃস্থলেষু রুক্মাঃ স্বুবর্ণবত্নাদিনির্ম্মিতান্যাভরণানি ধারয়ন্তি। কীদৃশানি? রভসাসঃ রাভস্য যুক্তানি দীপ্তিমন্তি বা অংসেষু ভুজমূলেষু এতাঃ শুক্লবর্ণাঃ মালাঃ পবিষু বজ্রসদৃশেষু আয়ুধেষু ক্ষুরাঃ ক্ষুরধারাঃ অভিসপ্তম্যর্থানুবাদী এবমেতে মরুতঃ সর্ব্বাংগেষু শ্রিয়ো লক্ষ্মীঃ অনু অনুক্রমেণ বিধিরে বিবিধং ধারয়ন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বয়ো ন পক্ষান্ পক্ষিণঃ পক্ষানিব ॥ ১০ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে দ্বিতীয়ো বর্গঃ ॥ ২ ॥

অথৈকাদশী—

মহান্তো মহ্না বিভ্বো৩ বিভূতয়ো দূরেদৃশো যে দিব্যা ইব স্তৃভিঃ।

মন্দ্রাঃ সুজিহ্বাঃ স্বরিতার আসভিঃ সংমিশ্লা ইন্দ্রে

মরুতঃ পরিষ্টুভঃ ॥ ১১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মহান্তঃ। মহ্না। বিঽভ্বঃ। বিঽভূতয়ঃ। দূরেঽদৃশঃ। যে। দিব্যাঃঽইব। স্তৃভিঃ।

মন্দ্রাঃ। সুঽজিহ্বাঃ। স্বরিতারঃ। আসঽভিঃ। সম্ঽমিশ্লাঃ। ইন্দ্রে।

মরুতঃ। পরিঽস্তুভঃ ॥ ১১ ॥

যে মরুতো মহান্তঃ মাহাত্ম্যোপেতাঃ কেন মহ্না মহত্ত্বেন প্রভাবাতিশয়েন তথা বিভ্বঃ বিভবঃ ব্যাপ্তাঃ তথা বিভূতয়ঃ বিবিধৈশ্বর্য্যবন্তঃ দূরেদৃশঃ দূরে দৃশ্যমানাঃ প্রকাশমানাঃ। দূরদর্শনে দৃষ্টান্তঃ—দিব্যাঃ স্তৃভিরিব। স্তৃভিরিতি নক্ষত্রনাম। ঋক্ষাঃ স্তৃভিরিতি নক্ষত্রনামিতি নিরুক্তত্বাৎ (নি০ ৩।২০)। দিবিভবা দেবাস্তৃভিঃ স্বপুষ্পকভূতৈস্তেজঃপুঞ্জৈর্নক্ষত্রৈর্যথা দূরে দৃশ্যমানা ভবন্তি তদ্বৎ। কিঞ্চ মন্দ্রাঃ মাদনাঃ সুজিহ্বাঃ শোভনজিহ্বাঃ আসভিরাস্যৈঃ স্বরিতারঃ শব্দয়িতারঃ প্রিয়বচনা ইত্যর্থঃ অতএব সুজিহ্বা ইত্যুক্তং। কিঞ্চ ইন্দ্রে সংমিশ্লাঃ সম্যক্‌মিশ্রয়িতারঃ ইন্দ্রসহায়িন ইত্যর্থঃ। মরুতোহৈনং নাজহুরিতি শ্রুতেঃ। তথা পরিষ্টুভঃ পরিস্তোভযুক্তাঃ স্তুতিভির্যুক্তাঃ এবং মহাভাগায়ে মরুতঃ সন্তি তেঽস্মদ্‌যজ্ঞমাগচ্ছন্তীতি শেষঃ ॥ (১ম—১৬৬সূ—১১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

তদ্বঃ সুজাতা মরুতো মহিত্বনং দীর্ঘং বো দাত্রমদিতেরিব ব্রতম্।

ইন্দ্রশ্চন ত্যজসা বিহ্রুণাতি তজ্জনায় যস্মৈ সুকৃতে অরাধ্বম্ ॥ ১২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। বঃ। সুঽজাতাঃ। মরুতঃ। মহিঽত্বনম্। দীর্ঘম্। বঃ।

দাত্রম্। অদিতেঃঽইব। ব্রতম্।

ইন্দ্রঃ। চন। ত্যজসা। বি। হ্রুণাতি। তৎ। জনায়। যস্মৈ। সুঽকৃতে। অরাধ্বম্॥ ১২॥

হে সুজাতাঃ শোভনজননাঃ! হে মরুতঃ! বো যুষ্মদীয়ং মহিত্বনং মহত্ত্বং তৎ তাদৃক্ খলু তদিত্যুক্তং। কিমিত্যাহ—বো যুষ্মাকং দাত্রং দানং বৃষ্ট্যাদিরূপং দীর্ঘং অত্যায়তং অবিচ্ছিন্নং প্রকৃষ্টোপকারীত্যর্থঃ। দীর্ঘত্বে দৃষ্টান্তঃ—অদিতেব্রতমিব অদীনায়া-দেবমাতুর্ভূম্যা বা। ব্রতমিতি কর্ম্মনাম। তদ্‌যথা দীর্ঘং অতিবিস্তৃতং তদ্বৎ। অদিতির্দ্যৌরদিতিরন্তরিক্ষমিত্যাদি মন্ত্রবর্ণাৎ (ঋ০ সং ২।৫।১৬)। কিঞ্চ হে মরুতো! যূয়ং যস্মৈ সুকৃতে শোভনযাগাদিকত্রে যজমানায় যদভিমতং ধনমরাধ্বং দদধ্বং তদিন্দ্রশ্চ ইন্দ্রোঽপি ত্যজসা ত্যাগেন ন বিহ্রুণাতি ন বিহ্বরতি কৌটিল্যং ন করোতি চনেত্যয়ং যদ্যপি নিপাতদ্বয়সমুদায়রূপ একো নিপাতিতঃ তথাপ্যবয়ববিভাগেন চ শব্দঃ সমুচ্চয়ে। ন শব্দো নিষেধেঽধিগন্তব্যঃ। যুষ্মদ্ধনাদিত্যাগমিন্দ্রত্যাগেঽপি নাতিক্রামতীর্থঃ। যদ্বা যস্মৈ তদ্ধনমরাধ্বং তমিন্দ্রোঽপি ন কুটিলয়তি ন নিষেধয়তি। কিন্ত্বনুমোদয়তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৬সূ—১২ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

তদ্বো জামিত্বং মরুতঃ পরে যুগে পুরূ যচ্ছংসমমৃতাস আবত।

অয়াধিয়া মনবে শ্রুষ্টিমাব্যা সাকং নরো দংসনৈরাচিকিত্রিরে॥ ১৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। বঃ। জামিঽত্বম্। মরুতঃ। পরে। যুগে। পুরু। যৎ। শংসম্। অমৃতাস। আবত।

অয়া। ধিয়া। মনবে। শ্রুষ্টিম্। আব্য। সাকম্। নরঃ। দংসনৈঃ। আ। চিকিত্রিরে॥ ১৩॥

হে মরুতঃ! যৎ বো জামিত্বং বন্ধুত্বং অস্মদ্বিষয়প্রেমাধিক্যং তৎ খলু প্রসিদ্ধমিত্যর্থঃ। কিয়ৎপর্য্যন্তমিতি তদুচ্যতে—পরে যুগে। যুগশব্দঃ কালোপলক্ষকঃ। উৎকৃষ্টে মহতি কালেতীতেঽপি বর্ত্তত ইতি [illegible]

ধর্ম্মাণো হে মরুতো! যূয়ং যদ্‌যস্মাচ্ছংসমস্মাভিঃ ক্রিয়মাণাং স্তুতিং পুরু প্রভূতং যথা ভবতি তথা আবত রক্ষথ। তস্মাদ্ যুস্মৎকৃতং জামিত্বমবিনাশীত্যর্থঃ। কিঞ্চ যূয়ং অয়াধিয়া অনয়া অনুগ্রহাত্মিক যা বুদ্ধ্যা মনবে মনুষ্যায় স্তোত্রে যষ্ট্রে বা অস্মদাদয়ে শ্রুষ্টিমাব্যকীর্ত্তিং স্তুতিং বা রক্ষিত্বা সাকং সংভূয় নরঃ নেতারঃ সন্তো দংসনৈঃ কর্ম্মভি-রিত্থংভূতা আচিকিত্রিরে সর্ব্বতো জানীথ॥ (১ম—১৬৬সূ—১৩ঋ)॥

অথ চতুর্দ্দশী—

যেন দীর্ঘং মরুতঃ শূশবাম যুষ্মাকেন পরীণসা তুরাসঃ।

আয়ত্ততনন্ বৃজনে জনাস এভির্যজ্ঞেভিস্তদভীষ্টিমশ্যাম্॥ ১৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যেন। দীর্ঘম্। মরুতঃ। শূশবাম। যুষ্মাকেন। পরীণসা। তুরাসঃ।

আ। যৎ। ততনন্। বৃজনে। জনাসঃ। এভিঃ। যজ্ঞেভিঃ। তৎ।

অভি। ইষ্টিম্। অশ্যাম্॥ ১৪।

হে তুরাসঃ বেগবন্তো মরুতোঃ! যুষ্মাকেন যুষ্মংসম্বন্ধিনা যেন পরীণসা যদ্যপ্যেতদ্বহু-নামসু পঠিতম্ তথাপি যদ্বহু তন্মহদপি ভবতীত্যত্র মহদিত্যর্থে গৃহ্যতে। মহতা যুষ্মদভি-গমনেনৈষণেন বা দীর্ঘমায়তং সত্রাদিরূপং কর্ম্ম শূশবাম প্রবর্দ্ধয়ামঃ। কিঞ্চ যৎ যেন চাভিগমনেনৈষণেন বাজনাসো জনাঃ অস্মদীয়াঃ বৃজনে সংগ্রামে আততনন্ সর্ব্বতো বিস্তারয়ন্তি স্বসামর্থ্যৈঃ সংগ্রামং জয়ন্তীত্যর্থঃ। তদিষ্টিমেষণং গমনং এভির্যজ্ঞেভিঃ ইদানীং ক্রিয়মাণৈঃ স্তোত্রাদিরূপৈঃ পূজনৈঃ অভি আভিমুখ্যেন অশ্যাম্ ব্যাপ্নুয়াম॥ ১৪॥

অথ পঞ্চদশী—

এষ বঃ স্তোমো মরুত ইয়ং গীর্মান্দার্যস্য মান্যস্য কারোঃ।

এষা যাসীষ্ট তন্বে বয়াং বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ১৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এষঃ। বঃ। স্তোমঃ। মরুতঃ। ইয়ম্। গীঃ। মান্দার্যস্য। মান্যস্য। কারীঃ।

আ। ইষা। যাসীষ্ট। তন্বে। বয়াম্। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ১৫॥

অয়ং মন্ত্রস্তৃতীয়াধ্যায়ান্তে ব্যাখ্যাতঃ। সূক্তোপক্রমপ্রভৃতিক্রিয়মাণাং স্তুতিং মরুদ্ভ্যঃ সমর্প্য স্বাভীষ্টমাশাস্তে। হে মরুতঃ! এষঃ স্তোমঃ ইদানীং কৃতং স্তোত্রং বো যুষ্মাকং যুষ্মদর্থমিত্যর্থঃ তথেয়ং গীঃ স্তুতিরূপা বাগপি বো যুষ্মাকং। কস্য সম্বন্ধীদমিতি তদুচ্যতে। মান্দার্য্যস্য মন্দতেরীয়তেশ্চ মান্দার্য্যঃ স্তুতিং প্রেরয়তঃ মান্যস্য মাননার্হস্য কারীঃ স্তোতৃনামৈতৎ স্তোতুঃ সম্বন্ধি যদ্বৈতৎ পদত্রয়মুত্তরত্র সম্বধ্যতে। উক্তলক্ষণস্তোতুঃ ইষা ইচ্ছয়া কামনয়া তন্বে যুষ্মচ্ছরীরবৃদ্ধৌ স্তুত্যা হি শরীরং বর্দ্ধতে আযাসীষ্ট অভিগচ্ছতু স্তুতিঃ বয়াং বয়ং চেষমন্নং বৃজনং বলং জীরদানুং চিরকালজীবনং চ বিদ্যাম লভেমহি॥ (১ম—১৬৬সূ—১৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে তৃতীয়ো বর্গঃ॥ ৩॥

• • •

সপ্তষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

——০ঃ⁐§⁐ঃ০——

সহস্রন্ত ইত্যেকাদশর্চ্চং তৃতীয়ং সূক্তং আগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভং। আদ্যৈন্দ্রী শিষ্টা মরুদ্দেবতাকাঃ। পূর্ব্বত্র হিশব্দাৎ সহস্রমেকাদশাদ্যৈন্দ্রীত্যনুক্রমণিকা। বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। (১ম—১৬৭সূ)

• • •

তত্র প্রথমা—

সহস্রন্ত ইন্দ্রোতয়ো নঃ সহস্রমিষো হরিবো গূর্ত্ততমাঃ।

সহস্রং রায়ো মাদয়ধ্যৈ সহস্রিণ উপ নো যন্তু বাজাঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সহস্রম্। তে। ইন্দ্র। উতয়ঃ। নঃ। সহস্রম্। ইষঃ। হরিঽবঃ। গূর্ত্তঽতমাঃ।

সহস্রম্। রায়ঃ। মাদয়ধ্যৈ। সহস্রিণঃ। উপ। নঃ। যন্তু। বাজাঃ॥ ১॥

হে ইন্দ্র! তে তব উতয়ো রক্ষাপ্রকারাঃ সহস্রম্ অপরিমিতা ইত্যর্থঃ। নোঽস্মভ্যং উপয়ন্ত্বিতি সর্ব্বত্র যোজ্যং। তথা হে হরিবঃ হরী ইন্দ্রস্যাশ্বৌ তাভ্যাং তদ্বন্নিন্দ্র! গূর্ত্ততমাঃ অত্যন্তং গূর্ণানি ইষঃ ইষণীয়াঃ অন্নানি সহস্রং বহূনি ত্বদীয়ানি তথা সহস্রং রায়ঃ অপরিমিতানি ধনানি মণিমুক্তাদীনি মাদয়ধ্যৈ অস্মান্ মাদয়িতুং যানি সন্তি তান্যস্মানুপয়ন্তু। তথা সহস্রিণো বাজাঃ গমনবন্তশ্চতুষ্পাদ্রূপাঃ পশবোঽপি নোঽস্মানুপয়ন্তু সমীপং প্রাপ্নুবন্তু॥ (১ম—১৬৭সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

আ নোঽবোভির্মরুতো যান্ত্বচ্ছা জ্যেষ্ঠেভির্বা বৃহদ্দিবৈঃ সুমায়াঃ।

অধ যদেষাং নিযুতঃ পরমাঃ সমুদ্রস্য চিদ্ধনয়ন্ত পারে॥ ২॥

—১ অথ পদপাঠঃ •—

আ। নঃ। অবঃঽভিঃ। মরুতঃ। যান্তু। অচ্ছ। জ্যেষ্ঠেভিঃ।

বা। বৃহৎঽদিবৈঃ। সুঽমায়াঃ।

অধ। যৎ। এষাম্। নিঽযুতঃ। পরমাঃ। সমুদ্রস্য। চিৎ। ধনয়ন্ত। পারে॥ ২॥

তে মরুতঃ অবোভী রক্ষণৈঃ সহিতা নোঽস্মানচ্ছ আভিমুখ্যেনায়ান্তু আগচ্ছন্তু। সুমায়াঃ মায়েতি প্রজ্ঞানাম শোভনপ্রজ্ঞাঃ এবং মরুতো জ্যেষ্ঠেভিঃ বৃহদ্দিবৈঃ বা জ্যেষ্ঠৈঃ প্রশস্ততমৈর্ম্মণিমুক্তাদিধনৈশ্চ সহিতা আয়ান্তু। বাশব্দঃ সমুচ্চয়ে। আগমনে কথমেষাং সামর্থ্যমিত্যত আহ। অধ অথৈষাং মরুতাং যৎ যস্মাৎ নিযুতঃ এতন্নামকাঃ পরমাঃ উৎকৃষ্টাঃ অশ্বাঃ সমুদ্রস্য চিৎ। চিচ্ছব্দোঽপ্যর্থে। সমুদ্রস্যাপি পারে পরস্মিন্ তীরে ধনয়ন্ত ধনধারণং বহনং কুর্ব্বন্তি তস্মাদ্রক্ষণৈর্ধনৈশ্চায়ান্ত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৭সূ—১ঋ)।

• • •

অথ তৃতীয়া—

মিম্যক্ষ যেষু সুধিতা ঘৃতাচী হিরণ্যনির্ণিগুপরা ন ঋষ্টিঃ।

গুহাচরন্তী মনুষো ন যোষা সভাবতী বিদথ্যেব সং বাক্॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মিম্যক্ষ। যেষু। সুঽধিতা। ঘৃতাচী। হিরণ্যঽনির্নিক্। উপরা। ন। ঋষ্টিঃ।

গুহা। চরন্তী। মনুষঃ। ন। যোষা। সভাঽবতী। বিদথ্যাঽইব। সম্। বাক্ ॥ ৩॥

সুধিতা সুষ্ঠু নিহিতা সুষ্ঠু হিতা বা লোকে ঘৃতাচী ঘৃতং ক্ষরণশীলমুদকং অঞ্চন্তী হিরণ্যনির্ণিক্ হিতরমণীয়রূপা নির্ণিগিতিরূপনাম এবংরূপা ঋষ্টিঃ বিদ্যুদাখ্যায়ুধবিশেষো বা উপরান মেঘমালেব যেষু মরুৎসু সংমিম্যক্ষ। ম্যক্ষতির্গতিকর্ম্মা সঙ্গতাভূৎ মেঘপংক্তি বিদ্যুতাবিমে অপি সঙ্গতে ইত্যর্থঃ। মেঘপঙ্‌ক্তিঃ বিদ্যুচ্চোভে দৃষ্টান্তেন বিশেষ্যেতে। গুহানি গূঢ়া গুহায়াং বান্তরিক্ষে চরন্তী। তত্র দৃষ্টান্তঃ—মানুষো ন যোষা মনুষ্যস্য পরিবূঢ়াদের্শ্মহিষীবৎ সা যথা সুবেযান্তঃ পুর এব মধ্যে চরতি তদ্বৎ। কিং সর্ব্বদৈবমিতি নেত্যাহ—সভাবতী সভাজনসজ্বস্তদ্বতী বর্ষকালে আবির্ভবন্তীত্যর্থ্যঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বিদথ্যা বাগিব বিদথো যজ্ঞঃ তদর্হতীতি বিদথ্যা প্রৈষস্তোত্রাদিরূপা বাক্ সা যথা যজ্ঞসভাং প্রাপ্য বির্ভবতি তদ্বৎ। যদ্বা বিদথ্যা বেদনার্হা বিবদমানয়োর্ব্বাক্ সা যথা ভবতি তদ্বৎ। সৈবংরূপা যেষু মিম্যক্ষ তে মরুতো দেবযজনমাগচ্ছন্তিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৭সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

পরা শুভ্রা অয়াসো যব্যা সাধারণ্যেব মরুতো মিমিক্ষুঃ।

ন রোদসী অপনুদন্ত ঘোরা জুষন্ত বৃধং সখ্যায় দেবাঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পরা। শুভ্রাঃ। অয়াসঃ। যব্যা। সাধারণ্যাঽইব। মরুতঃ। মিমিক্ষুঃ।

ন। রোদসী। ইতি। অপ। নুদন্ত। ঘোরাঃ। জুষন্ত। বৃধম্। সখ্যায়। দেবাঃ ॥ ৪॥

শুভ্রাঃ শোভনালঙ্কারা অয়াসোঽভিগন্তারো মরুতঃ যব্যামিশ্রণশীলয়া বিদ্যুতাপরা মিমিক্ষুঃ প্রকর্ষেণ সিঞ্চন্তি উদকসংস্ত্যায়ং সাধারণ্যেব যথা লোকে সাধারণ্যা স্ত্রিয়া সঙ্গতা যুবানো রেতো মুঞ্চন্তি তদ্বৎ। এবং কুর্ব্বন্তো ঘোরাঃ অতিবৃষ্টিপ্রদানেন ভয়ঙ্করাঃ তে রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ নাপনুদন্ত অপনোদনং বর্ষণরূপং তিরস্কারং ন কুর্ব্বন্তি॥ দ্যাবাপৃথিবীবচনো রোদসীশব্দঃ সর্ব্বত্রাদ্যুদাত্তঃ। অত্র তু ব্যত্যয়েনান্তোদাত্তত্বমিতি দ্রষ্টব্যং। যদ্বা রোদসীশব্দেন রোদনস্বভাবো রুদ্রঃ তস্য স্ত্রী

অয়মেব পক্ষো যুক্তঃ উত্তরত্রৈবং ব্যবহারাৎ তৎপক্ষে রোদসী রোদস্যাং ভীষস্তাৎ সপ্তম্যাঃ ঈকারো লুগ্ বা। ঈদূতৌ চ সপ্তম্যর্থে ইতি প্রগৃহ্যসংজ্ঞা॥ তস্যাং প্রিয়ং ধনং ন মুঞ্চতি কিন্তু দেবাঃ মোদয়িতারো মাদয়িতারো বা মরুতঃ সখ্যায় বৃষণং বৃদ্ধিং জুষন্ত সেবন্তে। দ্যাবা পৃথিবীপক্ষে সখ্যায় জগতাং সখিভাবায় তয়োর্বৃদ্ধিং কুর্ব্বন্তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৭সূ—৪ঋ)।

• • •

অথ পঞ্চমী—

জোষদ্যদীমসুর্য্যা সচধ্যৈ বিষিতস্তুকা রোদসী নৃমণাঃ।

আ সূর্য্যেব বিধতো রথং গাত্ত্বেষপ্রতীকা নভসো নেত্যা॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

জোষৎ। যৎ। ঈম্। অসুর্য্যা। সচধ্যৈ। বিসিতঽস্তুকা। রোদসী। নৃঽমনাঃ।

আ। সূর্য্যাঽইব। বিধতঃ। রথম্। গাৎ। ত্বেষঽপ্রতীকা। নভসঃ। ন। ইত্যা॥ ৫॥

রোদসী মরুৎপত্নী বিদ্যুদ্বা এতন্নামকেয়মপি ঈমেনং মরুৎসঙ্ঘং জোষৎ সেবতে। জুষের্লেট্যডাগমঃ॥ কিমর্থং? সচধ্যৈ সঙ্গমনার্থং। কীদৃশী সা? অসুর্য্যা অসুরাঃ ক্ষেপ্তারো মরুতঃ তেষাং স্বভূতা বিষিতস্তুকা বিশিষ্টকেশসংঘা বিপ্রকীর্ণকেশসংঘা বা সম্ভোগবশেন তথা নৃমণাঃ নৃষু নেতৃষু মরুৎসু মননবতী মনুষ্যেষু বা বৃষ্টিপ্রদানমনোযুক্তা ত্বেষপ্রতীকা দীপ্তোপক্রমা দীপ্তাবয়বা ঈদৃশী দেবী বিধতঃ পরিচরতো মরুৎসঙ্ঘস্য রথমাগাৎ আগচ্ছতি ব্যাপ্নোতি যাগদেশং গন্তুং রথমারুহ্য বা যজ্ঞমাগচ্ছতি। কেব? বিধতঃ সূর্য্যস্য রথং ত্বেষপ্রতীকা সূর্য্যেব সূর্য্যপত্নীব। যদ্বা সূর্য্যস্য দুহিতাশ্বিনো রথমিব সা যথারোহতি তদ্বৎ আগমনে দৃষ্টান্তঃ—নভস ইত্যান অন্তরিক্ষাদিত্যয়োঃ সাধরণোঽয়ং নভঃ শব্দঃ নভ ইতি ষট্ সাধারণানীত্যুক্তত্বাদত্রাদিত্যবচনঃ তস্য গতিরিব সা যথা শীঘ্রা তদ্বৎ॥ (১ম—১৬৭সূ—৫ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে চতুর্থো বর্গঃ॥ ৪॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

আস্থাপয়ন্ত যুবতিং যুবানঃ শুভে নিমিশ্লাং বিদথেষু পজ্রাম্।

অর্কো যদ্বো মরুতো হবিষ্মান্গায়দ্গাথং সুতসোমো দুবস্যন্॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। অস্থাপয়ন্ত। যুবতিম্। যুবানঃ। শুভে। নিঽমিশ্লাম্। বিদথেষু। পজ্রাম্।

অর্কঃ। যৎ। বঃ। মরুতঃ। হবিষ্মান্। গায়ৎ। গাথম্। সুতঽসোমঃ। দুবস্যন্॥ ৬॥

যুবানো মিশ্রয়ন্তঃ নিত্যতরুণা বা মরুতঃ যুবতিং মিশ্রয়ন্তীং নিত্যতরুণীং বা বিদ্যুদ্রূপাং রোদস্যাং স্ত্রিয়মাস্থাপয়ন্ত আস্থাপয়ন্তি দেবতাত্বেন রথে ধারয়ন্তি। কীদৃশীং তাং? নিমিশ্লাং নিয়মেন মিশ্রয়ন্তীং পজ্রাং পজ্রো বলং তদ্বতীং শুভে শোভতে দীপ্যত ইতি শুবুদকং বৃষ্ট্যুদকার্থং শুভেরথ ইতি বা যোজ্যং। কিং নিমিত্তং? বিদথেষু যাগেষু নিমিত্তভূতেষু কদা যৎ যদা হে মরুতো বো যুষ্মান্ অর্কঃ॥ মত্বর্থো লুপ্যতে॥ অর্চনসাধনমন্ত্রোপেতঃ স্তোতা বা হবিষ্মান্ প্রদেয়াজ্যাদিহবির্যুক্তঃ সুতসোমঃ হোমায়াভিষুতঃ সোমোঽয়ং যজমানো দুবস্যন্ পরিচরন্ গাথং গাতব্যং স্তোত্রং গায়ৎ গায়তি তদেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৭সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

প্রতং বিবক্মি বক্ম্যো য এষাং মরুতাং মহিমা সত্যো অস্তি।

সচা যদীং বৃষমণা অহংযুঃ স্থিরা চিজ্জনীর্বহতে সুভাগাঃ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। তম্। বিবক্মি। বক্ম্যঃ। যঃ। এষাম্। মরুতাম্। মহিমা। সত্যঃ। অস্তি।

সচা। যৎ। ঈম্। বৃষঽমনাঃ। অহম্ঽয়ুঃ। স্থিরা। চিৎ। জনীঃ। বহতে। সুঽভাগাঃ॥ ৭॥

এষাং মরুতাং যো যো মহিমা মহত্বাতিশয়ঃ বক্ম্যঃ সর্ব্বৈঃ স্তুত্যঃ সত্যঃ অবাধ্যঃ অস্তি তং প্রবিবক্মি প্রবচ্মি বর্ণয়ামি। কথমেষাং মহিমা প্রাপ্ত ইতি উচ্যতে—যদ্‌যস্মাৎ ঈং এতেষাং সম্বন্ধিনী রোদসী বৃষমণা বৃষ্ট্যাদিবর্ষণমনস্কা অহংযুঃ অহংকারবতী জগদুপকারকর্ত্রী নমত্তঃ কাচিদস্তীত্যহংকারঃ স্থিরা চিৎ চিদিতি পূজায়াং অত্যন্তমবিনশ্বরা ঈদৃশী দেবী সুভগাঃ শোভনভাগ্যোপেতাঃ জনীঃ জননশীলাঃ প্রজাঃ বৃষ্ট্যুৎপত্তীর্ব্বাবহতে ধারয়তি বৃষ্টৌ সত্যাং সর্ব্বে প্রাণিন উৎপদ্যন্তে। যস্মাদেবং তস্মান্মহিমাস্তি তং মহিমানং স্তৌমীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৭সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

পান্তি মিত্রাবরুণাববদ্যাচ্চয়ত ঈমর্য্যমো অপ্রশস্তান্।

উতচ্যবন্তে অচ্যুতা ধ্রুবাণি বাবৃধ ঈং মরুতো দাতিবারঃ॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পান্তি। মিত্রাবরুণৌ। অবদ্যাৎ। চয়তে। ঈম্। অর্য্যমো ইতি। অপ্রঽশস্তান্।

উত। চ্যবন্তে। অচ্যুতা। ধ্রুবাণি। ববৃধে। ঈম্। মরুতঃ। দাতিঽবারঃ॥ ৮॥

হে মরুতঃ! যুষ্মৎসংবন্ধিনো দেবাঃ মিত্রাবরুণৌ অহোরাত্র্যাভিমানিদেবৌ অর্য্যমো অর্যমা॥ উ ইতি নিপাতসমুদায়াত্মকমেকং পদং। উ শব্দোঽপি শব্দার্থে। অর্যমাপি এতে ত্রয়োঽপি ঈং অমূং লোকং যজ্ঞং বা অবদ্যাৎ গর্হ্যাৎ অযথানুষ্ঠানাৎ জগৎপক্ষে ব্যবহার-প্রতিবন্ধরূপাৎ পান্তি রক্ষন্তি। তথা এতেষাং মধ্যে অর্যমোঽপ্রশস্তান্ ক্ষীণানপি পদার্থান্ চায়তে চায়ন্তি নাশয়ন্তি। উত অপিচ এতৈঃ প্রেরিতানি অচ্যুতা অচ্যুতানি অস্রাবীণি এত এব ধ্রুবাণি অবিচলানি মেঘস্থোদকানি চ্যবন্তে চ্যাবয়ন্তি বা। এতে অহোরাত্রে বৈ মিত্রাবরুণাবহোরাত্রাভ্যাং খলু বৈ পর্জ্জন্যো বর্ষতীতি শ্রুতেঃ। যদ্বা অচ্যুতানি ধ্রুবাণি ধনানি চ্যবন্তে। কদেতি উচ্যতে। হে মরুতো যুষ্মদীয়ং ঈময়ংকালো দাতিবারঃ প্রদেয়জলঃ খণ্ডিতমেঘো বা যদা ববৃধে বর্দ্ধতে তদা মিত্রাদয়ো দেবা যুষ্মদনুকূলব্যাপারেণ জগদ্র-ক্ষন্তীত্যর্থঃ। যদ্বা দাতিবারো দত্তবরণীয় হবির্লক্ষণ ধনো যজমানঃ হে মরুতঃ ঈমেনান্ যুষ্মান্ ববৃধে বর্দ্ধয়তি যদা তদেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৭সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

নহীনুবো মরুতো অন্ত্যস্মে আরাত্তাচ্চিচ্ছবসো অন্তমাপুঃ।

তে ধৃষ্ণুনা শবসা শূশুবাংসোর্ণো ন দ্বেষো ধৃষতা পরিষ্ঠুঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নহি। নু। বঃ। মরুতঃ। অন্তি। অস্মে ইতি। আরাত্তাৎ। চিৎ। শবসঃ। অন্তম্। আপুঃ॥

তে। ধৃষ্ণুনা। শবসা। শূশুঽবাংসঃ। অর্ণঃ। ন। দ্বেষঃ। ধৃষতা। পরি। স্থুঃ॥ ৯॥

হে মরুতঃ! বঃ শবসো যুষ্মাকং সবন্ধিনো বলস্য অন্তমবসানং অন্তি অন্তিকে আরাত্তাৎ চিৎ দুরাদপি যদ্বা চিদিতি কুৎসায়াং অত্যন্তদূরাৎ অস্মে অস্মাসু মধ্যে একেঽপি নু ক্ষিপ্রং নহ্যাপুঃ নৈব খলু প্রাপ্নুবন্তি সন্নিধাবসন্নিধৌ চ ন প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ। অথ পরোক্ষে প্রাপ্তবলত্বমাহ। তে খলু মরুতো ধৃষ্ণুনা ধর্ষকেণ শবসা বলেন শূশুবাংসো বর্দ্ধমানাঃ অতএব ধ্বষতাপরাভিভাবকেন সামর্থ্যেন দ্বিষো দ্বেষ্টৄন্ পরিষ্ঠুঃ পরিভবন্তি বশীকুর্ব্বন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ--আর্ণো ন উদকমিব। যথা উদকং স্ববিরোধিরজআদিকমভিভবতি তদ্বৎ। যস্মাদেবং তস্মাৎ শবসোঽন্তং নাপুঃ॥ (১ম—১৬৭সূ—৯ঋ)॥

• • •

বয়মদ্যেত্যেতাং দশমীং অস্তমিতে আদিত্যে জপেৎ। তথা চ সূত্রম্—বয়মদ্যেন্দ্রস্য প্রেষ্ঠা ইত্যস্তং যাত্যাদিত্য ইতি পাঠস্ত।

অথ দশমী—

বয়মদ্যেন্দ্রস্য প্রেষ্ঠা বয়ং শ্বো বোচেমহি সমর্য্যে।

বয়ং পুরা মহি চ নো অনুদ্যূন্তন্ন ঋভুক্ষা নরামনুষ্যাৎ॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বয়ম্। অদ্য। ইন্দ্রস্য। প্রেষ্ঠাঃ। বয়ম্। শ্বঃ। বোচেমহি। সহমর্য্যে।

বয়ম্। পুরা। মহি। চ। নঃ। অনু। দ্যূন। তৎ। নঃ। ঋভুক্ষাঃ।

নরাম্। অনু। স্যাৎ॥ ১০॥

অদ্যাস্মিন্ দিনে বয়ং যষ্টার ইন্দ্রস্য দেবস্য প্রেষ্ঠাঃ প্রিয়তমাঃ ভবেম। যদ্বা প্রিয়তমা বয়মিন্দ্রস্য মহত্ত্বং বোচেমহি স্তোতুং সমর্থা ভূয়াস্ম। কিঞ্চ বয়ং শ্বঃ পরস্মিন্নপি দিনে সমর্য্যে সহমর্যা মত্যা। ঋত্বিজো যস্মিন্ সমর্যো যজ্ঞঃ তস্মিন্ সংগ্রামে বা ইন্দ্রস্য মহত্ত্বং বোচেমহি। কিঞ্চ বয়ং পুরা পূর্ব্বস্মিন্নতীতেঽপি কালে মহি মহৎ বলং নোঽস্মদর্থং বোচেমহি। তথা দ্যূন্ দিবসানসু প্রতিদিবসমিত্যর্থঃ অতীতে আগামিনি চ দিবসে সর্ব্বদা বোচেমহি। তৎ তস্মাদৃভুক্ষাঃ। মহন্নামৈতৎ, ঋভুক্ষাঃ উক্ষা ইতি তন্নামসু পাঠাৎ। মহানিন্দ্রো নরাং মনুষ্যাণাং মধ্যে নোঽস্মানমুস্যাৎ অনুভবতু অনুকূলমভিমতপ্রদো বা ভবতু॥ (১ম-১৬৭সূ-১০ঋ)॥

অথৈকাদশী—

এষ বঃ স্তোমো মরুত ইয়ং গীর্মান্দার্য্যস্য মান্যস্য কারোঃ।

এষা যাসীষ্ট তন্বে বয়াং বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এষঃ। বঃ। স্তোমঃ। মরুতঃ। ইয়ম্। গীঃ। মান্দার্যস্য। মান্যস্য। কারোঃ।

আ। ইষা। যাসীষ্ট। তন্বে। বয়াম্। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ১১॥

এষ ইত্যেকাদশী ব্যাখ্যাতা॥ (১ম—১৬৮সূ—১১ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে পঞ্চমো বর্গঃ॥ ৫॥

অষ্টষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

——§ ০ §——

যজ্ঞাযজ্ঞেতি দশর্চং চতুর্থং সূক্তং আগস্ত্যং মারুতং। অন্ত্যাস্তিস্রস্ত্রিষ্টুভঃ শিষ্টাঃ সপ্ত ত্রিষ্টুবন্তপরিভাষয়া জগত্যঃ। যজ্ঞাযজ্ঞা দশত্রিষ্টুবন্তমিত্যনুক্রান্তং বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ॥ (১ম—১৬৮সূ)॥

তত্র প্রথমা—

যজ্ঞাযজ্ঞা বঃ সমনা তুতুর্বর্ণির্ধিয়ংধিয়ং বো দেবযাউ দধিধ্বে।

আ বোর্বাচঃ সুবিতায় রোদস্যোর্মহে ববৃত্যামবসে সুবৃক্তিভিঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যজ্ঞাঽযজ্ঞা। বঃ। সমনা। তুতুর্বণিঃ। ধিয়ম্ঽধিয়ম্। বঃ। দেবঽয়াঃ। উম্ ইতি। দধিধ্বে।

আ। বঃ। অর্ব্বাচঃ। সুবিতায়। রোদস্যোঃ। মহে। ববৃত্যাম্। অবসে। সুবৃক্তিঽভিঃ॥ ১॥

হে মরুতঃ! বঃ সমনা সমীকৃতির্ন্যূনাধিকাভাবলক্ষণা যজ্ঞাযজ্ঞা সর্ব্বেষপি যজ্ঞেষু তুর্ব্বণিঃ তূর্ণবনিঃ ত্বরমাণা সংভজমানা ভবতি॥ তুর্ব্বণিস্তূর্ণবনিরিতি যাস্কঃ (নি০ ৬।১৪)। তত্তদ্যাগাবসরে আগত্য হবিঃ স্বীকৃত্য বৈকল্যপরিহারেণ সমং কুরুথেত্যর্থঃ। কিঞ্চ বো যূয়ং ধিয়ংধিয়ং যুষ্মৎসংবন্ধি বৃষ্টিপ্রদানাদিরূপং সর্ব্বং কর্ম্ম দেবযাউ দেবান্ প্রাপয়িতার এব সন্তো দধিধ্বে ধারয়থ ধারয়ধ্বে বা দেবার্থং হবিরাত্যুৎপাদনায় বৃষ্টিং কুরুথেত্যর্থঃ। যস্মাদেবং কুরুথ তস্মাদ্বো যুষ্মানর্ব্বাচোঽস্মদভিমুখান্ আববৃত্যাং আবর্ত্তয়ামি। কিমর্থং? রোদস্যোর্দ্যাবাপৃথিব্যোর্মহে মহতে অবসে রক্ষণায় প্রীণনায় বা। তদপি কিমর্থমিতি উচ্যতে—সুবিতায় সুষ্ঠুব্যাপনায়। কৈঃ সাধনৈঃ? সুবৃক্তিভিঃ শোভনাবর্জ্জনৈঃ স্তোত্রৈঃ॥ (১ম—১৬৮সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

বব্রাসো ন যে স্বজাঃ স্বতবস ইষং স্বরভিজায়ন্ত ধূতয়ঃ।

সহস্রিয়াসো অপাং নোর্ম্ময় আসা গাবো বন্দ্যাসো নোক্ষণঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বব্রাসঃ। ন। যে। স্বঽজাঃ। স্বঽতবসঃ। ইষম্। স্বঃ। অভিঽজায়ন্ত। ধূতয়ঃ।

সহস্রিয়াসঃ। অপাম্। ন। ঊর্ম্ময়ঃ। আসা। গাবঃ। বন্দ্যাসঃ। ন। উক্ষণঃ॥ ২॥

যে মরুতো বব্রাসো ন বব্রিরিতি রূপনাম রূপবন্ত ইব তে যথা প্রকৃষ্টা লক্ষ্যন্তে তদ্বৎ। যদ্বা অরূপা অপি সরূপা ইব স্বজাঃ স্বয়মেব স্বস্মাদ্বাজায়মানাঃ অনন্যহেতুকা ইত্যর্থঃ ধূতয়ঃ কম্পনশীলাঃ সন্তি তে ইষং অন্নং হবির্লক্ষণং অন্নসাধনং সস্যাদিকং বা স্বঃ স্বর্গং চাভিজায়ন্ত অভিলক্ষ্য প্রাদুর্ভবন্তি। তে দৃষ্টান্তমুখেন শ্রূয়ন্তে—অপাং নোর্ম্ময়ঃ উদকানামূর্ম্ময় ইব সহস্রিয়াসঃ সহস্রসংমিতাঃ তথা বন্দ্যাসঃ বহুক্ষীরাদিপ্রদত্বেন স্তুত্যা গাবো ন গাব ইব আসা সমীপে এব উক্ষণঃ বৃষ্ট্যুদকস্য সেক্তারঃ তাদৃশা মরুতঃ প্রাদুর্ভবন্তীত্যন্বয়ঃ॥ (১ম—১৬৮সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

সোমাসো ন যে সুতাস্তৃপ্তাংশবো হৃৎসু পীতাসো দুবসো নাসতে।

এষামংসেষু রম্ভিণীব রারভে হস্তেষু খাদিশ্চ কৃতিশ্চ সংদধে॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সোমাসঃ। ন। যে। সুতাঃ। তৃপ্তঽঅংশবঃ। হৃৎঽসু। পীতাসঃ। দুবসঃ। ন। আসতে।

আ। এষাম্। অংসেষু। রম্ভিণীঽইব। ররভে। হস্তেষু। খাদিঃ।

চ। কৃতিঃ। চ। সম্। দধে॥ ৩॥

যে মরুতঃ সুতাঃ অভিষুতাঃ তৃপ্তাংশবঃ তর্পিতাবয়বাঃ সোমাসো ন সোমা ইব যথা বল্লীরূপাঃ সোমাঃ অভিষবাৎ পূর্ব্বং আপ্যায়নেন তৃপ্তাবয়বাঃ সন্তঃ পশ্চাৎ সুতাঃ অভিষুতাঃ রসভূতাঃ পীতাসঃ পীতাঃ সন্তো হৃৎসু পাতৄণাং হৃদয়েষু দুবসো নাসতে পরিচরন্ত ইবাসতে তদ্বৎ যে মরুতঃ যজ্ঞে আহূতাস্তৃপ্তাবয়বা ভবন্তি ধ্যায়মানাঃ সন্তো হৃৎসু হৃদয়েষু দুবসো ন পরিচরন্ত ইবাসতে। যদ্বা প্রাণাদিরূপেণ শরীরে স্থিতা দুবসঃ পরিচরন্ত ইব গমনাদিচেষ্টাঃ কুর্ব্বন্তঃ আসতে। এষামংসেষু রম্ভিণীব যুবতমাং সাবলম্বিনী যোষিদিবারারভে আশ্লিষ্যতি অবলম্বতে সামর্থ্যাৎ শক্ত্যাখ্যায়ুধবিশেষো ভুজলক্ষ্মীর্ব্বা। কিঞ্চ হস্তেষু খাদিঃ হস্তত্রাণকশ্চ কৃতিঃ কর্ত্তনী চ খঙ্গলতাবৃষ্টিশ্চ সন্দধে সন্ধীয়তে সম্যক্ ধৃতা ভবতি॥ পরস্পরসমুচ্চয়ার্থাশ্চকারাঃ॥ যে মরুত উক্তরূপাস্তে আবির্ভবন্তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৮সূ - ৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

অব স্বযুক্তা দিব আবৃথা যযুরমর্ত্যাঃ কশয়া চোদত ত্মনা।

অরেণবস্তুবিজাতা অচুচ্যবুর্দৃহ্লানি চিন্মরুতো ভ্রাজদৃষ্টয়ঃ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অব। স্বঽযুক্তাঃ। দিবঃ। আ। বৃথা। যযুঃ। অমর্ত্যাঃ। কশয়া। চোদত। ত্মনা।

অরেণবঃ। তুবিঽজাতাঃ। অচুচ্যবুঃ। দৃহ্লানি। চিৎ। মরুতঃ। ভ্রাজৎঽঋষ্টয়ঃ॥ ৪॥

এতে মরুতঃ স্বযুক্তাঃ স্বৈর্যুক্তাঃ পরস্পরং সংযুক্তাঃ স্বেন ধনেন বা যুক্তাঃ সন্তো দিবো দ্যুলোকাদ্‌বৃথা অনায়াসেনা বা যযুঃ অবাঙ্মুখমাগচ্ছন্তি। হে অমর্ত্যা মরুতো যূয়ং ত্মনা আত্মনা স্বয়মেব কশয়া। বাঙ্নামৈতৎ। বাচা স্তুতিরূপয়া চোদত প্রেরয়ত স্তোতুমিতিশেষঃ। তে চ

রুতঃ অরেণবঃ অপাপাঃ তুবিজাতাঃ বহুযজ্ঞেষু প্রাদুর্ভূতাঃ ভ্রাজদৃষ্টয়ঃ দীপ্তাঃ এবম্ভূতাঃ সন্তো হ্বলানি চিৎ দৃঢ়ান্যপিপর্ব্বতাদীনিউ অচুচাবুঃ চ্যাবয়ন্তি চালয়ন্তি॥ (১ম—১৬৮সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

কো বোহন্তর্মরুত ঋষ্টিবিদ্যুতো রেজতি ত্মনা হন্বেব জিহ্বয়া।

ধন্বচ্যুত ইষাং ন যামনি পুরুপ্রৈষা অহন্যো ৩ নৈতশঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কঃ। বঃ। অন্তঃ। মরুতঃ। ঋষ্টিऽবিদ্যুতঃ। রেজতি। ত্মনা। হন্বাऽইব। জিহ্বয়া।

ধন্বऽচ্যুতঃ। ইষাম্। ন। যামনি। পুরুऽপ্রৈষাঃ। অহন্যঃ। ন। এতশঃ॥ ৫॥

হে মরুতঃ! হে ঋষ্টিবিদ্যুতঃ মেঘভেদেনায়ুধবিশেষেণ বিদ্যোতমানাঃ। বো যুষ্মাকমন্তঃ মধ্যে স্থিত্বা কঃ পুমান্ রেজতি চালয়তি প্রেরয়তি। তর্হি কথং চালনমিতি উচ্যতে। ত্মনা আত্মনৈব চালনে দৃষ্টান্তঃ। জিহ্বয়া হন্বেব দ্বিবচনস্য আকারঃ হনূ ইব তৌ যথা রসনয়া চাল্যেতে তদ্বৎ যদ্যপ্যেবং তথাপি ইষাং অন্নানাং তৎসাধনানাং সস্যানাং যামনি প্রাপ্তৌ সমৃদ্ধ্যর্থং চ্যুতো ন। ধন্বনূশব্দোঽন্তরিক্ষস্য বচনঃ। তেন তৎস্থমুদকং লক্ষ্যতে। উদকস্রাবিণো মেঘা তে যথা আকাঙ্ক্ষ্যন্তে তথা যুষ্মান্ অন্নাদিপ্রাপ্তয়ে পুরুপ্রৈষাঃ বহুবিধং ফলমিচ্ছন্ যজমানঃ প্রৈষৈঃ বহুপ্রকারমাকাঙ্ক্ষতীত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অহন্যঃ অহ্নিভবঃ এতশো ন অশ্ব ইব যথা শিক্ষকেণ নানাপ্রকারং প্রাপ্যতে তদ্বৎ॥ (১ম—১৬৮সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে ষষ্ঠো বর্গঃ॥ ৬॥

অথ ষষ্ঠী—

ক স্বিদস্য রজসো মহস্পরং ক্বাবরং মরুতো যস্মিন্নায়য়।

যচ্চ্যাবয়থ বিথুরেব সংহিতং ব্যদ্রিণা পতথ ত্বেষমর্ণবম্॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ক। স্বিৎ। অস্য। রজসঃ। মহঃ। পরম্। ক। অবরম্। মরুতঃ। যস্মিন্। আ৺যয়।

যৎ। চ্যবয়থ। বিথুরা৺ইব। সম্৺হিতম্। বি। অদ্রিণা। পতথ। ত্বেষম্। অর্ণবম্।॥ ৬

হে মরুতঃ! যুয়ং যস্মিন্নুদকনিমিত্তভূতে সতি আযয আগচ্ছত অস্য রজসো বৃষ্ট্যুদকস্য লোকস্য বা মহো মহতঃ পরং পারং অন্তং ক স্বিৎ কুত্রাস্তীতি নাস্তীত্যর্থঃ। তথা অবরম্ অবাঙ্ভাগ আদিশ্চ ক্বস্বিৎ কুত্রাস্তি আদ্যন্তং ন কোঽপি জানাতীত্যর্থঃ। যদ্যদা যুয়ং বিথুরেব বিথুরাণি শিথিলানি তৃণানীব সংহিতং একভূতং উদকং চ্যাবয়থ স্বস্থানাচ্চালয়থ তদা অদ্রিণা বজ্রেণ ত্বেষং দীপ্তং অর্ণবং উদকবন্তং মেঘং বিপতথ বিশীর্ণং পাতয়থ॥ ৬॥

• • •

অথ সপ্তমী—

সাতির্ন বোমবতী স্বর্ব্বতী ত্বেষা বিপাকা মরুতঃ পিপিষ্বতী।

ভদ্রা বোরাতিঃ পৃণতো ন দক্ষিণা পৃথুজ্রয়ী অসূর্য্যেব জঞ্জতী॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সাতিঃ। ন। বঃ। অমঽবতী। স্বঃঽবতী। ত্বেষা। বিঽপাকা। মরুতঃ। পিপিষ্বতী।

ভদ্রা। বঃ। রাতিঃ। পৃণতঃ। ন। দক্ষিণা। পৃথুঽজ্রয়ী। অসূর্য্যাঽইব। জঞ্জতী॥ ৭॥

হে মরুতঃ! বো যুষ্মাকং সম্বন্ধিনী সাতির্ন সংভক্তিরিব যুষ্মৎ সংভজনং যথা প্রশস্তগুণং তদ্বদ্বোরাতিঃ বৃষ্ট্যাদিবিষয়া অমবতী অমাত্যবতী ইন্দ্রাদিসহায়বতী যথা রাজেবামবানিত্যত্রাম-শব্দোঽমাত্যবচনঃ তদ্বৎ। যদ্বা বঃ সাতিঃ সংবিভক্তির্নামবতী রোগবতী ন ভবতি কিন্তু স্বর্ব্বতী সুখবতী ত্বেষা দীপ্তা বিপাকা পরিপক্কফলা পিপিষ্বতী পেষণবতী কৃষীবলৈঃ কর্ষণবতী বৃষ্টৌ সত্যাং কর্ষন্তীতি প্রসিদ্ধম্ স্ববিরোধিপেষণবতী বা ভদ্রা ভন্দনীয়া স্তুত্যা। কিঞ্চ পৃণতো দাতুর্ধ-নিকস্য দক্ষিণা ন দক্ষিণেব তদ্বৎ সমৃদ্ধকরী পৃথুজ্রয়ী পৃথুজ্র বা শীঘ্রগামিনী। কিঞ্চ অসূর্য্যেব অসুরস্য স্বভূতা জঞ্জতীসর্বানভিভবন্তী শক্তিরিব সা যথান্যেভ্যোঽপহৃত্যান্যস্মৈ দাতুং সমর্থা তদ্বদিয়মপি মেঘস্থমুদকমপহৃত্য জগতো দাতুং শক্তেত্যর্থঃ। ঈদৃশী রাতিরস্মভ্যমস্ত্বিতি ভাবঃ॥ (১ম—১৬৮সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

প্রতিষ্টোভন্তি সিন্ধবঃ পবিভ্যো যদভ্রিয়াং বাচমুদীরয়ন্তি।

অবস্ময়ন্ত বিদ্যুতঃ পৃথিব্যাং যদীঘৃতং মরুতঃ প্রুষ্ণুবন্তি ॥ ৮ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

প্রতি। স্তোভন্তি। সিন্ধবঃ। পবিহভ্যঃ। যৎ। অভ্রিয়াম্। বাচম্। উৎঽঈরয়ন্তি।

অব। স্ময়ন্ত।। বিহদ্যুতঃ। পৃথিব্যাম্। যদি। ঘৃতম্। মরুতঃ। প্রুষ্ণুবন্তি ॥ ৮ ॥

পরিভ্যো মরুতসংবন্ধি বজ্রেভ্যঃ সিন্ধবঃ স্যন্দনশীলা আপঃ প্রতিষ্টোভন্তি প্রতিচলন্তি। দা যৎ যদা অভ্রিয়াং অভ্রভবাং বাচং শব্দং স্তনিতলক্ষণাং উদীরয়ন্ত্যচ্চারয়ন্তি বজ্রাণি। ঞ্চ বিদ্যুতাঃ বিদ্যোতমানাঃ তড়িতঃ পৃথিব্যাং অন্তরিক্ষে ॥ পৃথিবীত্যন্তরিক্ষনাম। পৃথিবী রিতি তন্নামসূক্তত্বাৎ। তত্রাবস্ময়ন্ত স্ময়ন্তে অবাঙ্মুখং প্রকাশন্তে পৃথিব্যামিত্যেতদুত্তরত্র বা াজ্যং। যদি যদা পৃথিব্যাং ভূম্যাং ঘৃতং ক্ষরদুদকং মরুতঃ প্রুষ্ণুবন্তি প্রুষ্ণন্তি সিঞ্চন্তি ॥ ষেঃ ক্রৈয়াদিকস্য ব্যত্যয়েন শ্রুঃ ॥ যদৈবং তদেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৮সূ—৮ঋ) ॥

• . •

অথ নবমী—

অসূত পৃশ্নির্মহতেরণায় ত্বেষময়াসাং মরুতামনীকম্।

তে সপ্সরাসো জনয়ন্তাভ্বমাদিৎ স্বধামিষিরাং পর্যপশ্যন্ ॥ ৯ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

অসূত। পৃশ্নিঃ। মহতে। রণায়। ত্বেষম্। অয়াসাম্। মরুতাম্। অনীকম্।

তে। সপ্সরাসঃ। অজনয়ন্ত। অভ্বম্। আৎ। ইৎ।

স্বধাম্। ইষিরাম্। পরি। অপশ্যন্ ॥ ৯ ॥

পৃশ্নির্মরুন্মাতা নানাবর্ণা পৃশ্নি বৈ পয়সো মরুতো জাতাঃ পৃশ্নেঃ পুত্রা উপমা স ইতি শ্রুতেঃ। তামেবান্তরিক্ষদেবতাং কেচিদাহুঃ। সা দেবী ত্বেষং দীপ্তং অয়াসাং গন্তৃণাং মরুতামনীকং সমূহং একোনপঞ্চাশৎ সংখ্যাকসমূহং উৎপাদিতবতী। কিমর্থং? মহতে রণায় সংগ্রামায় মেঘজয়ায়েত্যর্থঃ। তে চ মরুতঃ সপ্সরাসঃ সমানরূপাঃ হিংসকা বা মেঘানাং অভ্বং মেঘং জনয়ন্তি উৎপাদিতবন্তঃ। আদিৎ অনন্তরমেব ইষিরাং সর্ব্বৈরিষ্টব্যাং স্বধামন্নং সস্যাদিসমৃদ্ধিলক্ষণং পর্য্যপশ্যন্ পরিপশ্যন্তি সর্ব্বে জনাঃ॥ (১ম—১৬৮সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

এষ বঃ স্তোমো মরুত ইয়ং গীর্মান্দার্য্যস্য মান্যস্য কারোঃ।

এষা যাসীষ্ট তন্বে বয়াং বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এষঃ। বঃ। স্তোমঃ। মরুতঃ। ইয়ম্। গীঃ। মান্দার্যস্য। মান্যস্য। কারোঃ।

আ। ইষা। যাসীষ্ট। তন্বে। বয়াম্। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরহদানুম্॥ ১০॥

এষব ইতি দশমী ব্যাখ্যাতা॥ (১ম—১৬৮সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে সপ্তমো বর্গঃ॥ ৭॥

একোনসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

মহশ্চিত্বমিত্যষ্টর্চং পঞ্চমং সূক্তং ঐন্দ্রমাগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভং। দ্বিতীয়া চতুষ্পদা বিরাট্। অথ চতুষ্পদা বিরাট্ দশকৈরিত্যুক্তত্বাৎ। বিরাজো দিশ ইতি পিঙ্গলনাগেন সূত্রিতত্বাচ্চ। মহোহৌ দ্বিতীয়া বিরাড়িত্যনুক্রমণিকা। সমূহ্লে দশরাত্রে দ্বিতীয়ে চ্ছন্দোমে মরুত্বতীয়ে ইদং বিশ্বজিতোহগ্নিং নর ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—দ্বিতীয়স্য শংসা মহাং মহশ্চিত্বমিন্দ্রেতি॥ (১ম—১৬৯সূ)॥

তত্র প্রথমা—

মহশ্চিত্ত্বমিন্দ্র যত এতান্মহশ্চিদসি ত্যজসো বরূতা।

স নো বেধো মরুতাং চিকিত্বান্‌ৎসুম্না বনুষ্ব তব হি প্রেষ্ঠা॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মহঃ। চিৎ। ত্বম্। ইন্দ্র। যতঃ। এতান্। মহঃ। চিৎ। অসি। ত্যজসঃ। বরূতা।

সঃ। নঃ। বেধঃ। মরুতাম্। চিকিত্বান্। সুম্না। বনুষ্ব। তব। হি। প্রেষ্ঠা॥ ১॥

হে ইন্দ্র! ত্বং যতঃ কারণাৎ এতান্মরুতো মহশ্চিৎ মহতোঽপি সামর্থ্যাতিশয়বত্ত্বাৎ ত্বন্নির-পেক্ষোঽপি স্নেহান্ন ত্যজসীতি শেষঃ অতঃ কারণাৎ মহশ্চিদসি। চিদিতি পাদপূরণঃ। যদ্বা মহতোঽপি ত্যজসঃ ত্যাগাৎ। যদ্বৈতৎ ক্রোধনাম। ক্রোধাদ্বা বরূতা বরিতা রক্ষিতাসি ভবসি। যদ্বা মরুতোঽপি ত্যাগাৎ বৃষ্ট্যাদিবিষয়াৎ বারয়িতাসি। যস্মাদেবং তস্মাৎ হে মরুতাং বেধঃ বিধাতঃ স তাদৃশস্ত্বং চিকিত্বান্ চেতনাবান্ অস্মদনুগ্রহবিষয়জ্ঞানোপেতঃ সন্ নোঽস্মভ্যং সুম্না সুখানি মরুদায়ত্তানি বৃষ্ট্যাদিরূপাণি বনুষ্ব দেহি। তানি সুম্নানি তব হি প্রেষ্ঠা তব খলু প্রিয়তমানি। হিশব্দোঽয়মিন্দ্রো মরুৎসখেত্যাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধ্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৯সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অযুজ্রন্ত ইন্দ্র বিশ্বকৃষ্টীর্বিদানাসো নিষ্ষিধো মর্ত্যত্রা।

মরুতাং পৃৎসুতির্হাসমানা স্বর্মীহ্লস্য প্রধনস্য সাতৌ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অযুজ্রন্। তে। ইন্দ্র। বিশ্বঽকৃষ্টীঃ। বিদানাসঃ। নিঃঽসিধঃ। মর্ত্যঽত্রা।

মরুতাম্। পৃৎসুতিঃ। হাসমানা। স্বঃঽমীহ্লস্য। প্রঽধনস্য। সাতৌ॥ ২॥

পূর্ব্বমন্ত্রে মরুতামিন্দ্রসাহায্যমুক্তং অত্রেন্দ্রমরুৎসাহায্যমুচ্যতে। হে ইন্দ্র! তে মরুতো যুজ্রন্ যুজ্যন্তে ত্বয়া যুক্তা ভবন্তীত্যর্থঃ। কীদৃশাস্তে? বিশ্বকৃষ্টীঃ বিশ্বকৃষ্টয়ঃ রাজত্বেন সর্ব্বজনবন্তঃ কিঞ্চ মর্ত্ত্যত্রা মর্ত্ত্যেষু মর্ত্ত্যার্থং নিঃষিধো নিঃশেষেণোদকস্য সেক্তৄন্ মেঘান্ বিদানাসঃ জনানাঃ। কিঞ্চ যেষাং মরুতাং পৃৎসুতিঃ সেনা স্বর্মীহলস্য প্রধনস্য সুখসেক্তুঃ প্রকৃষ্টধনবতো বৃত্রাদিসংগ্রামস্য সাতৌ লাভে জয়ে নিমিত্তভূতে সতি সেনা হাসমানা হাসং কুর্ব্বন্তী হর্ষযুক্তা ভবতি। যদ্বা সুখেন মিহ্যতে জলং যস্মিন্ তাদৃশস্য প্রধনস্য প্রকৃষ্টোদকাখ্য ধনসাধনস্য সংগ্রামস্য সাতৌ মেঘভেদনায়েতি যাবৎ যেষামীদৃশী সেনাস্তি তে মরুতো যুজ্রন্নিতি সংবন্ধঃ॥২॥

* * *

অথ তৃতীয়া—

অম্যক্সাত ইন্দ্র ঋষ্টিরস্মে সনেম্যভ্বং মরুতো জুনন্তি।

অগ্নিশ্চিদ্ধিষ্মাতসে শুশুক্বানাপো ন দ্বীপং দধতি প্রয়াংসি॥৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অম্যক্। সা। তে। ইন্দ্র। ঋষ্টিঃ। অস্মে ইতি। সনেমি। অভ্বম্। মরুতঃ। জুনন্তি।

অগ্নিঃ। চিৎ। হি। স্ম। অতসে। শুশুক্বান্। আপঃ। ন।

দ্বীপম্। দধতি। প্রয়াংসি॥৩॥

হে ইন্দ্র! তে তব সা প্রসিদ্ধা ঋষ্টিঃ বজ্রাখ্যায়ুধবিশেষোঽস্মেঽস্মদ্বৃষ্ট্যর্থং অম্যক্ প্রাপ্নোতি মেঘসমীপে এবঞ্চ সতি মরুতোঽপি সনেমি অহ্নায়েতি। ষট্পুরাণনামাসীত্যুক্তত্বাৎ সনেমীতি পুরাণনাম। পুরাণং চিরকালং সংগৃহীতং অভ্বং উদকং জুনন্তি ক্ষিপন্তি বর্ষন্তীত্যর্থঃ। বৃষ্ট্যা সস্যাদিসমৃদ্ধো সত্যামগ্নিশ্চিদ্ধিষ্মাহ। স্মেতি পূরণে। অগ্নিরপি অতসে সন্ততে কর্ম্মণি নিমিত্তভূতে সতি শুশুক্বান্ দীপ্যমানো বর্ত্ততে। পশ্চাৎ প্রয়াংসি চরুপুরোডাশাদি হবীংষি দধতি ধারয়ন্তি দদতি বা যজমানাঃ। কিমিব? আপো ন দ্বীপং দ্বিপার্শ্বস্থোদকবান্ পর্ব্বতাদিঃ দ্বীপঃ তং যথা আপো ধারয়ন্তি তদ্বৎ। যদ্বা আয়ুধমেবোচ্যতে। বজ্রাখ্যায়ুধবিশেষঃ অতসে কাষ্ঠসমূহে শুশুক্বান দীপয়ন্নগ্নিশ্চিৎ। চিচ্ছব্দ উপমার্থে। দধিচিদিত্যুপমার্থে ইতি (নিং ১।৪) যাস্কেনোপমার্থস্যোক্তত্বাৎ। কাষ্ঠৈর্জ্বলন্নগ্নিরিব তদ্বদ্দীপ্তো বর্ত্ততে। এতদেব দীপ্তত্বমপেক্ষ্যাসে ইত্যুক্তং। এবং চ সত্যাপো দ্বীপমিব বৃষ্ট্যুদকানি প্রয়াংসি সস্যাত্মন্নানি দধতি ধারয়ন্তি। এতৎসর্ব্বং মহানুভাবস্যেন্দ্রস্য ঋষ্টেঃ সামর্থ্যমিতীন্দ্রস্য স্তুতিঃ॥ (১ম—১৬৯সূ—৩ঋ)॥

* * *

অথ চতুর্থী—

ত্বন্তূন ইন্দ্র তং রয়িং দা ওজিষ্ঠয়া দক্ষিণয়েব রাতিম্।

স্তুতশ্চ যাস্তে চকনন্ত বায়োঃ স্তনং ন মধ্বঃ পীপয়ন্ত বাজৈঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। তু। নঃ। ইন্দ্র। তম্। রয়িম্। দাঃ। ওজিষ্ঠয়া। দক্ষিণয়াঽইব। রাতিম্।

স্তুতঃ। চ। যাঃ। তে। চকনন্ত। বায়োঃ। স্তনম্। ন। মধ্বঃ পীপয়ন্ত। বাজৈঃ ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র! ত্বং তু। তু অবধারণে। ত্বমেব তং রয়িং ত্বদ্দানযোগ্যং গবাদিধনং দাঃ দেহি যস্মাদন্যেভ্যোঽপি ত্বমেব বহুপ্রদঃ অতোঽতিমহদ্ধনং দেহীত্যর্থঃ। বয়ং তু ওজিষ্টয়া ওজস্বিতময়া পরিক্রমণার্হয়া দক্ষিণয়া সমৃদ্ধিসাধনযাগাদিলক্ষণয়া ঋত্বিজমিব রাতিং দাতারং ত্বাং প্রীণয়াম ইতি শেষঃ। যদ্বা দক্ষিণাশব্দো দেয়দ্রব্যসামান্যবচনঃ। রাতিশব্দো বন্ধুবচনঃ। হিরণ্যাদিসারবদ্দ্রব্যপ্রদানেন বন্ধুং যথা বশীকুর্ব্বন্তি তদ্বৎ ত্বাং বশীকুর্ম্ম ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ বায়োঃ ক্ষেপিষ্ঠস্য শীঘ্রবরপ্রদস্য তে ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী ॥ বায়ুং ত্বাং স্তুতঃ যেঽস্মদীয়াঃ স্তোতারঃ চকনন্ত কাময়ন্তে স্তবন্ যাঃ স্তুতয়ঃ তা অপি ত্বামেব কাময়ন্তেতি বা যোজনা ॥ কনতের্ণ্যন্তাল্লুঙি-চঙিরূপং। চঙ্যন্যতরস্যামিতি চঙঃ পূর্ব্বমক্ষরমুদাত্তং ॥ স্তোত্রাদয়ো বাজৈর্হবির্লক্ষণৈরন্নৈঃ পীপয়ন্ত আপ্যায়য়ন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—মধ্বো মধুরস্য স্তন্যস্য লাভায় বাজৈঃ সারবদ্ভিরন্ন-বিশেষৈঃ স্তনং ন তং যথা আপ্যায়য়ন্তি তদ্বৎ বয়ং ত্বাং বহুকৃতপ্রদানায় স্তুত্যা হবিষাপ্যায়য়ামঃ। ত্বং তু দাতব্যত্বেন প্রসিদ্ধং ধনং সর্ব্বদা দেহীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৯সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

ত্বে রায় ইন্দ্র তোশতমাঃ প্রণেতারঃ কস্যচিদৃতায়োঃ।

তে ষু ণো মরুতো মৃড়য়ন্তু যে স্মা পুরা গাতূয়ন্তীব দেবাঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বে ইতি। রায়ঃ। ইন্দ্র। তোশঽতমাঃ। প্রঽনেতারঃ। কস্য। চিৎ। ঋতঽয়োঃ।

তে। সু। নঃ। মরুতঃ। মৃড়য়ন্তু। যে। স্ম। পুরা। গাতুয়ন্তিঽইব। দেবাঃ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! যে তব রায়ো ধনবিশেষাঃ তোশতমাঃ অতিশয়েন প্রীণয়িতারঃ॥ তুষ্যতে স্তোঃ ছান্দসং শত্বং॥ যদ্বা তে রায়োঽরাতয়ো বন্ধবো বন্ধুভূতাঃ সখিভূতাঃ মরুতস্তোশতমাঃ। তোশতির্ব্বধকর্ম্মা। নিতোশতি নিবর্হয়তীতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ তোশতমাঃ হিংসিতৃতমাঃ অবর্ষকাণাং মেঘানাং কস্যচিদ্বৃতায়োঃ। ঋতমিতি যজ্ঞনাম। কস্যাপি যজ্ঞেচ্ছোঃ যজমানস্য প্রণেতারঃ প্রকর্ষেণ নির্ব্বোঢ়ারঃ তে মরুতো নোঽস্মান্ সু সুষ্ঠু মৃড়য়ন্তু সুখয়ন্তু। কে তে? যে স্ম যে খলু দেবাঃ দ্যোতনশীলা মরুতঃ পুরা পূর্ব্বে গাতুয়ন্তীব যজ্ঞগমনমিচ্ছন্তীব তে আগত্য মৃড়য়ন্তু॥ (১ম—১৬৯সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থেঽষ্টমো বর্গঃ॥ ৮॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

প্রতিপ্রযাহীন্দ্র মীহ্লুষো নৄন্মহঃ পার্থিবে সদনে যতস্ব।

অধ যদেষাং পৃথুবুধ্নাস এতাস্তীর্থেনার্যঃ পৌংস্যানি তস্থুঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রতি। প্র। যাহি। ইন্দ্র। মীহ্লুষঃ। নৄন্। মহঃ। পার্থিবে। সদনে। যতস্ব।

অধ। যৎ। এষাম্। পৃথুঽবুধ্নাসঃ। এতাঃ। তীর্থে। ন। অর্য্যঃ। পৌংস্যানি। তস্থুঃ॥ ৬॥

হে ইন্দ্র! ত্বং মীহ্লুষঃ উদকসেক্তৄন নৄন্ জগন্নেতৄন্ নরাকারান বা মহো মহতঃ মেঘান প্রতিপ্রযাহি অভিগচ্ছ মেঘানাং বৃত্ররূপেণ নরাকারত্বং যুক্তং গত্বা চ পার্থিবে সদনে পৃথিবী-ত্যন্তরিক্ষনাম তৎসংবন্ধিনিস্থানে যতস্ব প্রযত্নং কুরুতৈঃ সহ যুধ্যস্বেত্যর্থঃ। যদ্বা হবিঃপ্রদাতৄন্ কর্ম্মনির্ব্বাহকান্ মহতো যজমানান্ প্রতি গচ্ছ। গত্বা চ পার্থিবে সদনে দেবযজনে যতস্ব যত্নং কুরু হবির্ভোজনায়। অধ অপিচ যদ্যদা এষাং ত্বৎসহায়কারিণাং মরুতাং সংবন্ধিনঃ পৃথু-বুধ্নাসো বিস্তীর্ণমূলা এতাঃ পৃষদ্বর্ণা। গন্তারো বা অশ্বাঃ অর্য্যঃ অরেঃ শত্রোঃ পৌংস্যানি পুংস্ত্বকর্ম্মাণি তীর্থে ন যুদ্ধমার্গে ইব তস্থুঃ তিষ্ঠন্তি মেঘানাক্রমন্তে। যদ্বৈষাং মরুতাং পৃথুবুধ্নাসঃ বৃহন্মূলা এতাঃ কৃষ্ণবর্ণা মেঘাঃ তিষ্ঠন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অর্য্যঃ অরণীয়স্য স্বামিনঃ পৌং-স্যানি বলানি তীর্থে ন রাজবীথ্যাং যথা তিষ্ঠন্তি তদ্বৎ॥ (১ম—১৬৯সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

প্রতিঘোরাণামেতানাময়াসাং মরুতাং শৃণ্ব আয়তামুপব্দিঃ।

যে মর্ত্যং পৃতনায়ন্তমূমৈঋর্ণাবানং ন পতয়ন্ত সর্গৈঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রতি। ঘোরাণাম্। এতানাম্। অয়াসাম্। মরুতাম্। শৃণ্বে। আঽয়তাম্। উপব্দিঃ।

যে। মর্ত্যম্। পৃতনাঽয়ন্তম্। ঊমৈঃ। ঋণঽবানম্। ন। পতয়ন্ত। সর্গৈঃ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র! তে সংবন্ধিনাং ঘোরাণাং ভয়ানকানাং শব্দায়মানানাং বা এতানাং এতবর্ণানাং অয়াসাং অয়মানানাং গমনশীলানাং মরুতাং আযতাং আগন্তৃণাং মরুতাং উপব্দিঃ উপগুর্ব্বাদি সমীপে গম্যতে জ্ঞায়তে উপপদ্যত ইতি বা উপব্দিঃ বাক্ প্রতি শৃণ্বে শ্রূয়তে। কর্ম্মণি কর্ত্তৃপ্রত্যয়ঃ। ত এব বিশেষ্যন্তে—যে মরুতো মর্ত্যং মরণধর্ম্মাণং ঊমৈঃ স্বরক্ষণৈঃ উদকনির্গমনসাধনৈর্ব্বা পৃতনায়ন্তং পৃতনা আত্মন ইচ্ছন্তং বৈরিণং মেবং বা সর্গৈঃ সৃষ্টৈঃ স্বকীয়প্রহারবিশেষৈঃ পতয়ন্তি তেষামেব ধ্বনিঃ শ্রূয়ত ইত্যর্থঃ। পাতনে দৃষ্টান্তঃ—সর্গৈঃ ঋণাবানং ন। ছন্দসী বনিপাবিতি বনিপ্॥ ঋণবন্তং অধমর্ণমিব তং যথা পীড়য়িত্বা তদীয়ং ধনমপহরন্তি তদ্বৎ। এবং মহানুভাবা মরুতস্তবানুগা ইতীন্দ্রস্য স্তুতিঃ॥ (১ম—১৬৯সূ—৭ঋ) ॥

• . •

অথাষ্টমী—

ত্বং মানেভ্য ইন্দ্র বিশ্বজন্যা রদা মরুদ্ভিঃ শুরুধো গো অগ্রাঃ।

স্তবানেভিঃ স্তবসে দেবদেবৈর্বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। মানেভ্যঃ। ইন্দ্র। বিশ্বঽজন্যা। রদ। মরুৎঽভিঃ। শুরুধঃ। গোঽঅগ্রাঃ।

স্তবানেভিঃ। স্তবসে। দেব। দেবৈঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ৮ ॥

হে ইন্দ্র। ত্বং মানেভ্যো মানার্থং চিত্তসমুন্নত্যর্থং। তাদর্থ্যে চতুর্থী। বিশ্বজন্যা বিশ্বজন্যঃ সোরাকারঃ বিশ্বে প্রাণিন উৎপাদনীয়া যস্য তাদৃশস্ত্বং সর্ব্বজনহিতশক্ত্যা বা মরুদ্ভিঃ সহ শুরুধঃ শোকস্য রোধয়িত্রীঃ শোষিকাঃ গো অগ্রাঃ গর্জ্জিতমুদকং বা অগ্রে পুরতো যাসাং তা মেঘপংক্তীঃ রদ বিলিখ বিদারয়। হে দেব দ্যোতমান! ত্বং স্তবানেভিঃ স্তূয়মানৈর্দ্দেবৈ-রস্মৈর্ম্মরুদাদিভিঃ ঋত্বিগ্‌ভির্ব্বা স্তবসে স্তূয়সে। উভয়ত্র কর্ম্মণি কর্ত্তৃপ্রত্যয়ঃ। বিদ্যামেত্যাদ্যং ব্যাখ্যাতঃ॥ (১ম—১৬৯সূ—৮ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে নবমোঽবর্গঃ॥ ৯॥

সপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

নন্ নমস্তীতি পঞ্চর্চং ষষ্ঠং সূক্তং আগস্ত্যমৈন্দ্রং। অত্রানুক্রমণিকা—ন নূনং পঞ্চাগস্ত্যো-নৈন্দ্রে হবিষি মরুতামুদ্যত ইন্দ্রাগস্ত্যয়োঃ সংবাদ ঐন্দ্রঃ। তত্রাদ্যা তৃতীয়া চেন্দ্রবাক্যং চতুর্থী চাদৌ বৃহতী ত্রিষ্টোঽনুষ্টুভ ইতি সূক্তস্যেন্দ্রাগস্ত্যসংবাদরূপত্বাৎ আদ্যা তৃতীয়া চতুর্থী চেন্দ্র-বাক্যং। অতস্তাসাং যস্য বাক্যান্যায়েন স ঋষিঃ। শিষ্টে অগস্ত্যবাক্যে অতস্তয়োঃ স এবর্ষিঃ। আদ্যা চ বৃহতী। ততস্তিস্রোঽনুষ্টুভঃ। অন্ত্যা অবিশেষাত্রিষ্টুপ্‌। বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। অত্র সূক্তে যাস্কঃ (নি০ ১।৫)—অগস্ত্য ইন্দ্রায় হবির্নিরূপ্য মরুদ্ভ্যঃ সম্প্রদিৎসাং চকার। স ইন্দ্র এত্য পরিদেবয়াঞ্চক্রে ইতি। (১ম—১৭০সূ)॥

অথ প্রথমা—

ন নূনমস্তি নো শ্বঃ কস্তদ্বেদ যদদ্ভুতম্।
অন্যস্য চিত্তমভিসংচরেণ্যমুতাধীতং বিনশ্যতি॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ন। নূনম্। অস্তি। নো ইতি। শ্বঃ। কঃ। তৎ। বেদ। যৎ। অদ্ভুতম্।
অন্যস্য। চিত্তম্। অভি। সম্ঽচরেণ্যম্। উত। আঽধীতম্। বি। নশ্যতি॥ ১॥

পরিদেবনপ্রকারঃ প্রতিপাদ্যতে। ইন্দ্র আহ—অদ্যতনং যদস্তি তন্নু নমস্য নাস্তি। নূনমত্র বিচিকিৎসার্থে। অত্রাদ্যেতি যদ্যপি নাস্তি তথাপ্যুত্তরবাক্যে শ্ব ইতি দর্শনাদত্রাদ্যেতি গম্যতে। তথা শ্বোঽপি নূনং নো। উশব্দোঽবধারণে। শ্বস্তনমপি নৈব নাস্তি। অদ্য যথাস্মদর্থং নিরুপ্ত-

যস্মত্যং নাস্তি কিল শ্বঃ কথং লপ্স্যত ইতি ভাবঃ। যদদ্ভুতং অন্যস্মৈ নিরূপ্যান্যস্মৈ দত্তমিতি যদ্বাত্র বৈপরীত্যং তৎ কো বেদ। যদ্বা যদদ্ভুতং ভাবিকার্য্যং যদস্তি তৎ কো বেদ। অদ্যশ্বো বা লপ্যত ইতি আশানকার্য্যেত্যুক্তং ভবতি। তদেবাহ—অভিসঞ্চরেণ্যং সর্ব্বতঃসঞ্চারি অন্যস্য চিত্তং মানসং কো ন্বা জানাতীতি শেষঃ। উত অপিচ আধীতং আধ্যাতং চিন্তিতমপি বিনশ্যতি। কিমু সঙ্কল্পস্থতং নশ্যতীতি॥ (১ম-১৭০সূ-১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

কিং ন ইন্দ্র জিঘাংসসি ভ্রাতরো মরুত স্তব।

তেভিঃ কল্পস্ব সাধুয়ামানঃ সমরণে বধীঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কিম্। নঃ। ইন্দ্র। জিঘাংসসি। ভ্রাতরঃ। মরুতঃ। তব।

তেভিঃ। কল্পস্ব। সাধুহয়া। মা। নঃ। সম্হঅরণে। বধীঃ॥ ২॥

ইদমগস্ত্যবাক্যং হে ইন্দ্র! নোঽস্মান্ ন পরাধিনং কিং জিঘাংসসি হন্তুমিচ্ছসি। কথমবধ্যত্বমিত্যত আহ। মরুতস্তব ভ্রাতরঃ ত্বয়া ভোগপ্রদানেন ভরণীয়া ইত্যর্থঃ। অতো বয়মবধ্যা ইত্যুক্তং ভবতি। মরুতামিন্দ্রভ্রাতৃত্বমেকস্মিন্নেব দিতিগর্ভে উৎপন্নত্বাৎ। সা চোৎপত্তিঃ পুরাণেষু প্রসিদ্ধা সন্তু ভ্রাতরঃ। ততশ্চ কিমিত্যত আহ। তেভিস্তৈর্ম্মরুদ্ভিঃ সহ সাধুয়া সাধুত্বং কল্পস্ব কল্পয় হবির্ভাগাস্তৈঃ সহ যুদ্ধং বা নোঽস্মান্ সমরণে সংগ্রামে মা বধীঃ মা হিংসীঃ। যদ্বা ক্রুদ্ধেন্দ্র স্তুতিঃ—সংগ্রামে যথা বিরোধিনং হংসিন তথাস্মানিতি॥ ২॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

কিং নো ভ্রাতরগস্ত্য সখা সন্নতিমন্যসে।

বিদ্মা হিতে যথা মনোঽস্মভ্যমিন্নদিৎসসি॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কিম্। নঃ। ভ্রাতঃ। অগস্ত্য। সখা। সন্। অতি। মন্যসে।

বিদ্ম। হি। তে। যথা। মনঃ। অস্মভ্যম্। ইৎ। ন। দিৎসসি ॥ ৩॥

ইদমিন্দ্রবাক্যং হে ভ্রাতঃ হে অগস্ত্য হবিঃপ্রদানবরপ্রদানাভ্যাং পরস্পরোপকারকত্বাদ্‌ভ্রাতৃত্বং। তাদৃশস্ত্বং সখা সন্ অস্মদ্ধিতকার্য্যপি সন্ নোঽস্মান্ কিমতিমন্যসে কস্মাদপরাধাদতিক্রম্য মনুষে অপলপসি নায়মপলাপঃ। কিন্তু তথ্যমেবেতি চেদুচ্যতে মন্তব্যং তে তব মনো মানসং যথা যথাবৎ বিদ্ম জানীমঃ। কথং জানীথেতি উচ্যতে। অস্মভ্যমিন্দ্র দিৎসসি অস্মদর্থং নিরুপ্তমস্মভ্যং দাতুং নেচ্ছুস্ত্বেব ইদেবার্থে ॥ (১ম—১৭০সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

অরংকৃণ্বন্তু বেদিং সমগ্নিমিন্ধতাং পুরঃ।

তত্রামৃতস্য চেতনং যজ্ঞং তে তনবাবহৈ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অরম্। কৃণ্বন্তু। বেদিম্। সম্। অগ্নিম্। ইন্ধতাম্। পুরঃ।

তত্র। অমৃতস্য। চেতনম্। যজ্ঞম্। তে। তনবাবহৈ ॥ ৪ ॥

ইদমিন্দ্রবাক্যং অপরেঽগস্ত্যবাক্যমাহুঃ। হে ঋত্বিজো! যূয়ং অগস্ত্যোঽঙ্গীকৃতবান্ তস্মাদ্বেদিমরংকৃণ্বন্তু কুর্ব্বন্তু সংমার্জ্জনপর্য্যুক্ষণাদিনা পরিচরন্তু। তথা পুরঃ পুরস্তাৎ অগ্নিমাহবনীয়াদিকং সমিন্ধতাং ইধ্মপ্রক্ষেপেণ প্রজ্বালয়ন্তু। তত্রাগ্নাবমৃতস্যামরণলক্ষণস্য দেবত্বস্য চেতনং প্রজ্ঞাপকং যজ্ঞং হে অগস্ত্য তে ত্বদীয়ং ত্বং চাহং চ তনবাবহৈ। অগস্ত্যবাক্যপক্ষে শিষ্টমবিশিষ্টং। তত্র বেদ্যামমৃতস্য তৎসাধনস্য হবিষশ্চেতনং প্রজ্ঞাপনমাসাদনং কুরুত। কিঞ্চ আবাং পত্নীযজমানৌ অধ্বর্য্যুযজমানৌ বা হে ইন্দ্র তে ত্বদর্থং যজ্ঞং তনবাবহৈ ॥ (১ম—১৭০সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

ত্বমীশিষে বসুপতে বসূনাং ত্বং মিত্রাণাং মিত্রপতে ধেষ্ঠঃ।

ইন্দ্র ত্বং মরুদ্ভিঃ সংবদস্বাধ প্রাশান ঋতুথা হবীংষি ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। ঈশিষে। বসুঽপতে। বসূনাম্। ত্বম্। মিত্রাণাম্। মিত্রঽপতে। ধেষ্ঠঃ।

ইন্দ্র। ত্বম্। মরুৎঽভিঃ। সম্। বদস্ব। অধ। প্র। অশান। ঋতুঽথা। হবীংষি ॥ ৫ ॥

ইদমগস্ত্যবাক্যং হে বসূনাং বসুপতে! অতিপ্রভূতানাং পুরোডাশাজ্যাদিধনানাং স্বামিন্ হে ইন্দ্র! ত্বমীশিষে ঈশ্বরো ভবসি। সর্ব্বস্য বৃত্ত্যা বৃত্তিভ্যাং বহুত্বং নিত্যসংবন্ধশ্চ প্রতিপাদ্যতে। যদ্বা হে বসুপতে বসূনামীশিষে ইতি যোজনা। দ্বিতীয়ো বসুশব্দোহনুবাদো বা। তথা হে মিত্রাণাং মিত্রপতে অস্মদাদিমিত্রস্য নিত্যং পালকেন্দ্র! ত্বং ধেষ্ঠঃ সর্ব্বস্যাতিশয়েন ধারকোহসি। হে ইন্দ্র! ত্বং উক্তমহিমস্ত্বং মরুদ্ভিঃ সংবদস্ব তৈঃ সাকং সম্যক্ কৃতমিতি বদস্ব। অথ অপিচ ত্বং ঋতুথা ঋতাবৃতৌ উপলক্ষণমেতৎকালস্য তত্তদ্যাগকালে হবীংষি আজ্যচর্ব্বাদীনি প্রাশন প্রকর্ষেণ ভুংক্ষ্ব। (১ম—১৭০সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে দশমো বর্গঃ ॥ ১০ ॥

একসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

প্রতি বইতি ষড়ৃচং সপ্তমং সূক্তং আগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভং মারুতং। আদ্যে দ্বেকেবলমারুতে শিষ্টাশ্চতস্রো মরুত্বদিন্দ্রদেবতাকাঃ। প্রতি বঃ ষণ্মারুতং তু চতস্রোহন্ত্যা মরুত্বতীয়া ইত্যনুক্রমণিকা। বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। (১ম—১৭১সূ)॥

তত্র প্রথমা—

প্রতি ব এনা নমসাহমেমি সূক্তেন ভিক্ষে সুমতিং তুরাণাম্।

ররাণতা মরুতো বেদ্যাভির্নিহেলো ধত্ত বিমুচধ্বমশ্বান্ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্রতি। বঃ। এনা। নমসা। অহম্। এমি। সুঽউক্তেন। ভিক্ষে। সুঽমতিম্। তুরাণাম্।

ররাণতা। মরুতঃ। বেদ্যাভিঃ। নি। হেলঃ। ধত্ত। বি। মুচধ্বম্। অশ্বান্॥ ১॥

হে মরুতঃ! বো যুষ্মানহং প্রত্যেমি অভিগচ্ছামি। কেন সাধনেন? নমসা নমস্কারেণ হবিষা বা নম ইত্যন্ননাম। যথা সূক্তেন শোভনবচনেন স্তুতিরূপেণ তুরাণাং ত্বরমাণানাং শত্রূণাং হিংসকানাং বা যুষ্মাকং সুমতিং শোভনমতিং অনুগ্রহবুদ্ধিং ভিক্ষে যাচে ইন্দ্রস্যৈব পুনর্হবিঃপ্রদানাদিদং যাচ্যতে। কিঞ্চ হে মরুতঃ! যূয়ং বেদ্যাভির্বেদিতব্যাভিঃ স্তুতিভী ররাণতা রমমাণেন মনসা ইত্থংভূতাঃ সন্তো হেলঃ ক্রোধনামৈতৎ ক্রোধং যুষ্মদভিজ্ঞনিতং নিধত্ত নিকৃষ্টং ধারয়ত ত্যজতেত্যর্থঃ। তথাঽশ্বান্ বিমুচধ্বং রথেভ্যো বিযোজয়ত ক্রোধাৎ পুনর্গমনং মা কুরুতেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭১সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

এষ ব স্তোমো মরুতো নমস্বান্ হৃদাতষ্টো মনসা ধায়ি দেবাঃ।

উপেমায়াত মনসা জুষাণা যূয়ং হিষ্ঠানমস ইদ্বৃধাসঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এষঃ। বঃ। স্তোমঃ। মরুতঃ। নমস্বান্। হৃদা। তষ্টঃ। মনসা। ধায়ি। দেবাঃ।

উপ। ঈম্। আ। যাত। মনসা। জুষাণাঃ। যূয়ম্। হি। স্থ। নমসঃ। ইৎ। বৃধাসঃ॥ ২॥

হে মরুতঃ! এষ বঃ স্তোমঃ ইদানীং ক্রিয়মাণঃপ্রকারো বো যুষ্মাকং যুষ্মদর্থ ইত্যর্থঃ। কীদৃশোঽয়ং? নমস্বান্। নম ইত্যন্ননাম। হবির্লক্ষণান্নবান্। ন কেবলং স্তুতিমাত্রং তল্লক্ষণায় হবিরপি যুষ্মাকমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ হৃদাতষ্টঃ যুষ্মন্নিবেদনবুদ্ধ্যা সম্পাদিতঃ তাদৃশঃ স্তোমো হে দেবাঃ দেবনশীলাঃ! মনসা অনুগ্রহবতা চিত্তেন ধায়ি ধার্য্যতাং তদর্থং মনসা আদরবুদ্ধ্যা জুষাণাঃ ঈমেনাং স্তুতিং তদ্ধ বিশ্বসেবমানাঃ উপায়াত উপাগচ্ছতৈব মা বিলম্বং কুরুত। যূয়ং নমসোঽন্নস্য হবীরূপস্য বৃধাসঃ স্থহি বর্ধয়িতারো ভবথ খলু। অত আগন্তব্যমেব। ইৎপূরণঃ॥ (১ম—১৭১সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

স্তুতাসো নো মরুতো মৃড়য়ন্তুত স্তুতো মঘবা শংভবিষ্ঠঃ।

ঊর্ধ্বা নঃ সন্তু কোম্যা বনান্যহানি বিশ্বা মরুতো জিগীষা ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্তুতাসঃ। নঃ। মরুতঃ। মৃড়য়ন্তু। উত। স্তুতঃ। মঘহবা। শম্হভবিষ্ঠঃ।

ঊর্ধ্বা। নঃ। সন্তু। কোম্যা। বনানি। অহানি। বিশ্বা। মরুতঃ। জিগীষা ॥ ৩ ॥

হে মরুতঃ! স্তুতাসঃ স্তুতাঃ সন্তো নোঽস্মান্মৃড়য়ন্তু সুখয়ন্তু। উত অপিচ মঘবা মঘমিতি ধননাম। অস্মদ্দাতব্য বহুধনেন তদ্বানিন্দ্রঃ স্তুতঃ শংভবিষ্ঠঃ সুখস্য ভাবয়িতৃতমঃ সন্ অস্মান্ মৃড়য়তু। কিঞ্চ হে মরুতো! নোঽস্মাকং জিগীষা। জিগাতের্গতিকর্ম্মণো। জিগীষা জিগীষিতব্যানি প্রাপ্তব্যানি উত্তরত্রানুভূয়মানানি বিশ্বা সর্ব্বাণ্যহানি দিবসানি ঊর্ধ্বা উন্নতানি উপর্য্যুপরি শ্রিয়া যশসা বোৎকৃষ্টানি কোম্যা কোম্যানি স্পৃহণীয়ানি বনানি সর্ব্বৈঃ সংভজনীয়ানি সন্তু। জিগীষা জেতুমিষ্টানি জেতব্যানি চ সন্ত্বিতি বা যোজ্যং। এবং কৃত্বা মরুত ইন্দ্রশ্চ সুখয়ন্ত্বিত্যর্থঃ। (১ম—১৭১সূ—৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

অস্মাদহন্তবিষাদীষমাণ ইন্দ্রাদ্ভিয়া মরুতো রেজমানঃ।

যুষ্মভ্যং হব্যা নিশিতান্যাসন্তান্যারে চকৃমা মৃড়তা নঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্মাৎ। অহম্। তবিষাৎ। ঈষমাণঃ। ইন্দ্রাৎ। ভিয়া। মরুতঃ। রেজমানঃ।

যুষ্মভ্যম্। হব্যা। নিহশিতানি। আসন্। তানি। আরে। চকৃম। মৃড়ত। নঃ ॥ ৪ ॥

হে মরুতঃ! শৃণুত। অহং অস্মাৎ প্রসিদ্ধাত্তবিষাৎ বলবত ইন্দ্রাত্তৎসকাশাৎ ভিয়া ভীত্যা ঈষমাণঃ পলায়মানঃ পুরতঃ স্থাতুমশক্তঃ তথা রেজমানঃ বেপমানো ভবং ততশ্চ কিমায়াতমিত্যত আহ। যানি যুষ্মভ্যং হব্যা হবীংষি নিশিতানি সংস্কৃতান্যাসন তানি তান্যেব আরে চকৃম দূরে কৃতবন্তো বয়ং ইন্দ্রভয়াৎ অতো নোঽস্মান্ পরাধিনো মৃড়ত মৃড়য়ত সুখয়ত॥ (১ম – ১৭১সূ—৪ঋ)॥

•   •   •

অথ পঞ্চমী—

যেন মানাসশ্চিতয়ন্ত উস্রা ব্যুষ্টিষু শবসা শশ্বতীনাম্।

স নো মরুদ্ভির্বৃষভ শ্রবোধা উগ্র উগ্রেভিঃ স্থবিরঃ সহোদাঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যেন। মানাসঃ। চিতয়ন্তে। উস্রাঃ। বিঽউষ্টিষু। শবসা। শশ্বতীনাম্।

সঃ। নঃ। মরুৎঽভিঃ। বৃষভ। শ্রবঃ। ধাঃ। উগ্রঃ। উগ্রেভিঃ। স্থবিরঃ। সহঃঽদাঃ॥ ৫॥

হে ইন্দ্র! শবসা বলভূতেন ত্বয়ানুগৃহীতাঃ মানাসো মান্যাঃ ত্বয়াভিমানিতা বা উস্রা রশ্ময়ঃ শশ্বতীনাং নিত্যানাং বহ্বীনাং উষসাং ব্যুষ্টিষু সতীষু প্রকাশেষু সৎসু চিতয়ন্তে চেতয়ন্তে প্রাণিনাং স্বস্বব্যবহারায় প্রজ্ঞাপয়ন্তে। ঐন্দ্র্যাং দিশিতে নৈবানুগৃহীতা উষসো রশ্ময় উদ্গচ্ছন্তীতি প্রসিদ্ধং। হে বৃষভ বর্ষিতবিন্দ্র! স তাদৃশস্ত্বং মরুদ্ভিঃ সহিতঃ নঃ অস্মাকং শ্রবোধাঃ সর্ব্বত্রশ্রূয়মাণমন্নং ধেহি স্থাপয় দেহীত্যর্থঃ। কীদৃশস্ত্বং? উগ্রঃ উদ্গুর্ণবলঃ সহোদাঃ পরাভিভবসমর্থং বলং সহস্তস্য দাতা স্থবিরঃ পুরাতনঃ। কীদৃশৈর্ম্মরুদ্ভিঃ? উগ্রেভিঃ ক্রূরবলৈঃ এবং মহানুভাবোঽন্নং দেহি॥ (১ম—১৭১সূ—৫ঋ)॥

•   •   •

অথ ষষ্ঠী—

ত্বং পাহীন্দ্র সহীয়সো নৄন্ ভবা মরুদ্ভিরবয়াতহেলাঃ।

সুপ্রকেতেভিঃ সাসহির্দধানো বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। পাহি। ইন্দ্র। সহীয়সঃ। নৄন্। ভব। মরুৎহভিঃ। অবয়াতহহেলাঃ।

সুহপ্রকেতেভিঃ। সসহিঃ। দধানঃ। বিশ্বাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরহদানুম্॥ ৬॥

হে ইন্দ্র! ত্বং পাহি রক্ষকান্ সহীয়সো নৄন্ সহস্বিতমান্ অনুগ্রহেণাতিপ্রবৃদ্ধবলান্ নেতৄন্ মনুষ্যানস্মান্ মরুতো বা কিঞ্চ মরুদ্ভিঃ সাকং অস্মাস্ববযাতহেলা ভব অপগত-মন্যুর্ভব মরুৎসু বা তথা ভব। কিঞ্চ সুপ্রকেতেভিঃ শোভনপ্রজ্ঞানৈর্ম্মরুদ্ভিঃ সহ সাসহিঃ শত্রূণামভিভবিতা সন্ দধানঃ অস্মদভিমতস্য ধারয়িতা ভবেতি শেষঃ। শিষ্টো ব্যাখ্যাতঃ॥ (১ম—১৭১সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে একাদশো বর্গঃ॥ ১১॥

• • •

দ্বিসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

——•:§⁐§:•——

চিত্রো ব ইতি তৃচাত্মকমষ্টমং সূক্তমাগস্ত্যং মারুতং গায়ত্রং। চিত্রস্তৃচং গায়ত্রমিত্যনু-ক্রমণিকা। লৈঙ্গিকো বিশেষবিনিয়োগঃ॥ (১ম—১৭২সূ)॥

• • •

তত্র প্রথমা—

চিত্রো বোহস্তু যামশ্চিত্র ঊতী সুদানবঃ। মরুতো অহিভানবঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

চিত্রঃ। বঃ। অস্তু। যামঃ। চিত্রঃ। ঊতী। সুহদানবঃ।

মরুতঃ। অহিহভানবঃ॥ ১॥

হে মরুতঃ! বো যুষ্মাকং যামোহস্মদ্যজ্ঞাগমশ্চিত্রশ্চায়নীয় পূজ্য আশ্চর্য্যভূতো বাস্তু ভবতু। ন কেবলমাগমনমেব চিত্রং কিন্তু হে সুদানবঃ শোভনদানাঃ! হে অহিভানবঃ অহীযমানপ্রকাশাঃ! যুষ্মাকং সংবন্ধী চিত্রঃ স আগমঃ ঊতী ঊত্যৈ রক্ষণায় ইষ্টতর্পণায় বা যুক্তশ্চ ভবতু ভবদাগমনং শীঘ্রমস্তু অভিমতপ্রদং চাস্ত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭২সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

আরেসাবঃ সুদানবো মরুত ঋঞ্জতী শরুঃ। আরে অশ্মায়মস্যথ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আরে। সা। বঃ। সুঽদানবঃ। মরুতঃ। ঋঞ্জতী। শরুঃ।

আরে। অশ্মা। যম্। অস্যথ ॥ ২ ॥

হে সুদানবঃ শোভনদানা মরুতঃ! বো যুষ্মাকং সম্বন্ধিনী ঋঞ্জতী প্রসাধয়ন্তী স্বতেজসা স্বাত্মানমলংকুর্ব্বতী প্রসিদ্ধিং প্রাপ্নুবানা বা। সা প্রসিদ্ধা শরুঃ হিংসকা ঋষ্টিঃ আরে দূরে ভবতু তথাঽয়মস্যথ ক্ষিপথ। সোঽশ্মাঽস্মাসু ব্যাপক আয়ুধবিশেষঃ আরে। দূরনামৈতৎ। দূরে ভবতু মাং ন প্রাপ্নোতু। যদ্বা আরেশব্দ আরাচ্ছব্দপর্য্যায়ঃ। স চ দূরে সমীপে চ বর্ত্ততে। অত্র সমীপবচনঃ যমস্মত্তোঽন্যমস্যথ তং বৈরিণমস্মাকং অশ্মা উপলোপমঃ কঠিনঃ আয়ুধবিশেষঃ আরে সমীপং প্রাপ্নোতু ॥ (১ম—১৭২সূ-২ঋ) ॥

অথ তৃতীয়া—

তৃণস্কন্দস্যনুবিশঃ পরিবৃঙ্‌ক্ত সুদানবঃ। উর্ধ্বান্নঃ কর্ত্ত জীবসে ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তৃণঽস্কন্দস্য। নু। বিশঃ। পরি। বৃঙ্ক্ত। সুঽদানবঃ।

উর্ধ্বান্। নঃ। কর্ত্ত। জীবসে ॥ ৩ ॥

হে মরুতঃ! সুদানবঃ শোভনদানা যুয়ং তৃণস্কন্দস্য তৃণবচ্চলনস্বভাবস্য শুষ্যমাণস্য বা মম বিশঃ পুত্রভৃত্যাদিরূপাঃ প্রজাঃ নু ক্ষিপ্রং পরিবৃঙ্ক্ত পরিবর্জ্জয়ত বাধাপরিহারেণ রক্ষত। যদ্বোক্তলক্ষণকালস্যাসুরবিশেষস্য বা প্রজাঃ পরিবর্জ্জয়ত। কিঞ্চ নোঽস্মানূর্ধ্বান্ কর্ত্ত কুরুত জীবসে চিরজীবনায় ॥ (১ম—১৭২সূ—৩ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে দ্বাদশো বর্গঃ ॥ ১২ ॥

ত্রিসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

——§ঃ•○•ঃ§——

গায়ৎ সামেতি ত্রয়োদশর্চ্চং নবম সূক্তং আগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভমৈন্দ্রং। গায়ৎ সপ্তোনেত্যনুক্রান্তং। সমূঢ়ে দশরাত্রে তৃতীয়ে ছন্দোমে মরুত্বতীয়শস্ত্রে এতৎ সূক্তং। বিশ্বজিতোঽগ্নিং ার ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্ - তৃতীয়স্যেন্দ্রঃ স্বাহা গায়ৎ সামেতি। (১ম—১৭৩সূ)॥

• • •

তত্র প্রথমা—

গায়ৎসামনভন্যং ১ যথাবের্চাম তদ্বাবৃধানং স্বর্বৎ।

গাবো ধেনবো বর্হিষ্যদব্ধা আয়ৎসদ্মানং দিব্যং বিবাসান্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

গায়ৎ। সাম। নভন্যম্। যথা। বেঃ। অর্চাম। তৎ। ববৃধানম্। স্বঃহবৎ।

গাবঃ। ধেনবঃ। বর্হিষি। অদব্ধাঃ। আ। যৎ। সদ্মানম্। দিব্যম্। বিবাসান্॥ ১॥

হে ইন্দ্র! নভন্যং নভস্যং নভসি ভবং নভোব্যাপিনং হিংসকং বা রাক্ষসাদিকস্য॥ নভতিবধকর্ম্মা। নভতি অর্দতীতি বধকর্ম্মসু গণনাৎ। তাদৃশং সাম হে ইন্দ্র যথা বেঃ যেন প্রকারেণ বেৎসি তথা গায়ৎ গায়তি উদ্গাতাস্মাৎ যতঃ স্তৌতি ততঃ কারণাৎ বাবৃধানং বর্দ্ধমানং সর্ব্বৎ ফলভূতেন স্বর্গেণ তদ্বৎ শস্ত্রং যথা বেস্তথার্চাম পূজয়াম শংসামেত্যর্থঃ। স্তুতমনুশংসতীতি ন্যায়াৎ। যদ্বা তৎ উক্তলক্ষণং সাম বাবৃধানং সর্ব্বত্র যথা ভবতি তথার্চাম। কিঞ্চ বর্হিষি যজ্ঞে ধেনবো দোগ্ধ্র্যঃ অদব্ধাঃ অহিংসিতাঃ গাবঃ যৎ সদ্মানং সীদন্তং দিব্যং দিবিভবমিন্দ্রং ত্বাং আবিবাসান্। বিবাসতিঃ পরিচরণকর্ম্মা। আগত্য পরিচরন্তি ক্ষীরং দুহন্তি তথার্চাম॥ ১॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অর্চদ্বৃষা বৃষভিঃ স্বেদুহব্যৈর্মৃগো নাশ্নো অতিযজ্জুগুর্য্যাৎ।

প্রমন্দযুর্ম্মনাং গূর্ত্ত হোতা ভরতে মর্য্যো মিথুনা যজত্রঃ॥ ২॥

—০ পদ-পাঠঃ ০—

অর্চৎ। বৃষা। বৃষঽভিঃ। স্বঽইদুঽহব্যৈঃ। মৃগঃ। ন। অশ্নঃ। অতি। যৎ। জুগুর্য্যাৎ।

প্র। মন্দয়ুঃ। মনাম্। গূর্ত্ত। হোতা। ভরতে। মর্য্যঃ। মিথুনা। যজত্রঃ॥ ২॥

বৃষা হবিষাং বর্ষিতায়ং যজমানঃ স্বেদু হব্যৈঃ স্বায়ত্তহবিষ্কৈঃ যদ্বা স্বয়ংপ্রাপ্তং ইন্দু উদকং হব্যং যেষাং তাদৃশৈঃ বৃষভির্ব্বর্ষকৈঃ হবিঃপ্রদাতৃভিঃ অধ্বর্য্যাদিভিঃ বিশিষ্টঃ সন্ অর্চ্চন অর্চ্চয়তি ইন্দ্রং। যদ্বা বৃষা ফলস্য বর্ষিতায়ঃ ইন্দ্রঃ উক্তলক্ষণৈরধ্বর্য্যাদিভিরর্চ্যতে। যৎ যস্মাৎ অশ্নো ব্যাপকঃ পানাদ্যর্থং ধাবন্ মৃগো ন হরিণাদিরিব অয়মিন্দ্রঃ অশ্নঃ অশনশীলঃ সন্ অতিজুগুর্য্যাৎ অত্যর্থমুদ্যুক্তে হবির্ভক্ষণায় যথা মৃগঃ ক্ষুৎপিপাসার্দ্দিতঃ শীঘ্রমুদ্যুঙ্ক্তে তথায়মিন্দ্রোঽপি। যস্মাদেবং তস্মাদর্চ্চতি। যদ্বা যমিন্দ্রো যৎ যথা অশ্নো মৃগ ইবাতি জুগুর্য্যাৎ ভক্ষয়েৎ তথার্চতীত্যর্থঃ। কিঞ্চ হে গূর্ত্ত উদ্‌গূর্ণেন্দ্র! মনাং মননং স্তোত্রমিচ্ছতাং দেবানাং মন্দয়ুঃ স্তুতিযুক্তো মর্য্যো হোতা মানুষ এতন্নামক ঋত্বিক্ যজত্রো যাগনিষ্পাদকঃ সন মিথুনা মিথুনানি যুগ্মরূপাণি যাজ্যাপুরোনুবাক্যাদীনি মিথুনৌ বা জায়াপতিরূপঃ সন্ প্রভরতে প্রকর্ষেণ সম্পাদয়তি তস্মাদর্চয়তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭৩সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

নক্ষদ্ধোতা পরিসদ্ম মিতায়ন্‌ভরদ্‌গর্ভমাশরদঃ পৃথিব্যাঃ।

ক্রন্দদশ্বো নয়মানো রুবদ্গৌরন্তর্দূতো ন রোদসী চরদ্বাক্॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নক্ষৎ। হোতা। পরি। সদ্ম। মিতা। যন্। ভরৎ। গর্ভম্। আ। শরদঃ। পৃথিব্যাঃ।

ক্রন্দৎ। অশ্বঃ। নয়মানঃ। রুবৎ। গৌঃ। অন্তঃ। দূতঃ।

ন। রোদসী ইতি। চরৎ। বাক্॥ ৩॥

হোতা হোমনিষ্পাদকোঽয়মগ্নির্ম্মিতা পরিমিতানি সদ্ম সদনানি গার্হপত্যাদিস্থানানি পরিয়ন্ পরিতো গচ্ছন্ নক্ষত ব্যাপ্নোতি ব্যাপ্য চ শরদঃ সংবৎসরসম্বন্ধিনং পৃথিব্যা ভূম্যাশ্চ সম্বন্ধিনং গর্ভং গর্ভস্থানীয়মন্নং হবির্লক্ষণমাভরৎ আহরতি স্বীকরোতি সংভরতি বা সংবৎসর-

র্যন্তং বর্ধিতং ভূম্যামুৎপন্নমিত্যর্থঃ। যদ্বা সংবৎসরসম্বন্ধিনং বসন্তাদিকালে জ্যোতিষ্টোমাদিষু য়মানং পার্থিবং হবির্ভরৎ। বসন্তে বসন্তে জ্যোতিষা যজেতেতি শ্রুতেঃ। তথা কৃত্বা ক্রন্দৎ শ্বঃ। লুপ্তোপমমেতৎ। অশ্ব ইব ক্রন্দতি হর্ষাতিশয়াৎ। কিং কুর্বন্? নয়মানঃ নয়ৎ ইন্দ্রায় বির্ভারং কিঞ্চ গৌর্গন্তোবৃত্তো বৃষ ইব রুবৎ রৌতি শব্দায়তে। কিং কুর্বন্? দূতো ন র্ত্তাহরো দূত ইব রোদসী রোদস্যোর্দ্যাবাপৃথিব্যোরন্তর্মধ্যে রোদস্যোবন্তরা বাক্ স্তূয়মানঃ বন্ বা দেবান্ চরৎ চরতি গচ্ছতি হবিঃস্বীকারায় পৃথিবীং তৎপ্রাপণায় দ্যুলোকং চ রিভ্রমতীত্যর্থঃ॥ বক্তেঃ কর্ত্তরি কর্ম্মণি বা কিস্বচীত্যাদিনা কিন্দীর্ঘৌ সংপ্রসারণাভাবশ্চ॥ ৩॥

অথ চতুর্থী—

তাকর্মাষতরাস্মৈ প্রচ্যৌত্নানি দেবয়ন্তো ভরন্তে।
জুজোষদিন্দ্রো দস্মবর্চা নাসত্যেব সুগ্ম্যো রথেষ্ঠাঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তা। কর্ম্ম। অষঽতরা। অস্মৈ। প্র। চ্যৌত্নানি। দেবঽয়ন্তঃ। ভরন্তে।
জুজোষৎ। ইন্দ্রঃ। দস্মঽবর্চাঃ। নসত্যাঽইব। সুগ্ম্যঃ। রথেঽস্থাঃ॥ ৫॥

তা তানি অষতরা অর্ষতরাণি ব্যাপ্ততরাণি বা হবীংষি অস্মা ইন্দ্রায় তদর্থং কর্ম্ম কুর্ম্মঃ সংপাদয়ামঃ॥ কৃঞশ্ছান্দসে বর্ত্তমানার্থে লুঙি মন্ত্রে ঘসেতি চ্লের্লুক্। ছন্দস্যুভয়থেত্যার্দ্ধধাতুকত্বেন ঙিত্বাভাবাদ্‌গুণঃ॥ চ্যৌত্নানি চ্যাবয়িতৄণি দৃঢ়ানি স্তোত্রাণি কর্ম্মাণি স্বকীয়ানি সামর্থ্যানি বা দেবয়ন্তো দেবানাত্মন ইচ্ছন্তো যজমানাঃ প্রভরন্তি প্রকর্ষেণ সংপাদয়ন্তি তদ্বয়মপি সংপাদয়াম ইত্যর্থঃ। দস্মবর্চাঃ দর্শনীয়তেজাঃ শত্রুপক্ষ পণবলো বা নাসত্যেব নাসত্যাবিবাশ্বিনা বিবতৌ হি দ্যাবাপৃথিব্যাত্মানৌ তাবিব সুগ্ম্যঃ সুগম্যঃ সুখেন গন্তুং শক্যঃ রথেষ্ঠাঃ রথে বর্ত্তমানঃ এবম্ভূতঃ সন্ ইন্দ্রঃ জুজোষৎ অস্মৎকৃতং স্তোত্রাদিকর্ম্ম সেবতাম্॥ ৪॥

অথ পঞ্চমী—

তমুষ্টুহীন্দ্রং যোহ সত্বাযঃ শূরো মঘবা যো রথেষ্ঠাঃ।
প্রতীচশ্চিদ্যোধীয়ান্ বৃষণ্বান্ববব্রুষশ্চিত্তমসো বিহন্তা॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্। উঁ। ইতি। স্তুহি। ইন্দ্রম্। যঃ। হ। সত্বা। যঃ। শূরঃ। মঘহবা। যঃ। রথেহস্থাঃ।

প্রতীচঃ। চিৎ। যোধীয়ান্। বৃষণ্হবান্। ববক্রুষঃ। চিৎ। তমসঃ। বিহহন্তা॥ ৫॥

তমু তমেবেন্দ্রং স্তুহি হে হোতঃ স্তুতিং কুরু। কিমস্যাধিক্যমিতি উচ্যতে। যো হ যঃ খলু সত্বা অতিপ্রভূতবলঃ যদ্বা সত্বা সাদকঃ শত্রূণাং যশ্চ শূরঃ শৌর্য্যোপেতঃ মঘবা বলবানন্নবান্ বা যশ্চ রথেষ্ঠাঃ রথে বর্ত্তমানঃ কিঞ্চ প্রতীচশ্চিৎ প্রত্যভিমুখং যোদ্ধুরপি যোধীয়ান্ যোদ্ধৃতমঃ॥ প্রতিপূর্ব্বাদঞ্চতেঃ কিন্নন্তাৎ লুপ্তনকারাচ্ছসি অচ ইত্যকারলোপে চাবিতি দীর্ঘঃ। অঞ্চেশ্ছন্দস্য সর্ব্বনামস্থানমিতি বিভক্তিরুদাত্তা॥ বৃষণ্বান্ বৃষাণো বর্ষিতারো বজ্রাদয়ঃ তদ্বান্। বৃষাতে বজ্র উততে বৃষারথ ইতি হি নিগমঃ (ঋ০ স০ ২।৬।১৮)। তথা ববক্রুষশ্চিৎ আবরকস্যাপি তমসো মেঘাদির্ব্বিহন্তা বিশেষেণ ঘাতকঃ। যস্মাদেবং মহানুভাবঃ তস্মাৎ স্তুহি॥ ৫॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে ত্রয়োদশো বর্গঃ॥ ১৩॥

• . •

অথ ষষ্ঠী—

প্রযদিত্থা মহিনা নৃভ্যো অস্ত্যরং রোদসী কক্ষ্যে ৩ নাস্মৈ।

সংবিব্য ইন্দ্রো বৃজনং ন ভূমা ভর্ত্তি স্বধাবাঁ ওপশমিব দ্যাম্॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। যৎ। ইত্থা। মহিনা। নৃহভ্যঃ। অস্তি। অরম্। রোদসী ইতি।

কক্ষ্যে ৩ ইতি। ন। অস্মৈ।

সম্। বিব্যে। ইন্দ্রঃ। বৃজনম্। ন। ভূম। ভর্ত্তি। স্বধাহবান্। ওপশম্হইব। দ্যাম্

যৎ য ইন্দ্রো মহিনা মহত্বেন স্বৈশ্বর্য্যেণ নৃভ্যো নেতৃভ্যঃ কর্ম্মনির্ব্বাহকেভ্যো যজমা প্রাপ্তি প্রভবতি ঈষ্টে স্বর্গাদিপ্রদানেন রক্ষিতুং অস্মৈ রক্ষকায়েন্দ্রায় রোদসী দ্যাবাপৃ কক্ষ্যে কক্ষ্যায়তে সতী সঞ্চারায় নারং নালং ন পর্য্যাপ্তে জগতোহধীশস্যেন্দ্রস্য সঞ্চারায় দ্যাবাপৃথিব্যৌ ন পর্য্যাপ্তে ইত্যর্থঃ। সৃজ্যাদপি স্রষ্টুর্ম্মহিম্নোহধিকত্বাদিতি ভাবঃ। অয় বৃজনং ন ভূম ভূমিং ভূতানি বা বৃজনং ন বলমিব। বৃজতেঃ কর্ত্তনার্থস্যেদং রূপং।

তদ্যথা আবৃণোতি তথায়মপি স্বতেজসা সংবিব্যে সম্যগাবৃণোতি লোকত্রয়ং। কিঞ্চায়ং স্বধাবানন্নবান্ বৃষ্টিলক্ষণোদকবান্ বা দ্যাং দিবং ভর্ত্তি বিভর্ত্তি। ধারণে দৃষ্টান্ত—ওপশমিব ঈষদুপশেতে ইত্যোপশং শৃঙ্গং তৎ বৃষভ ইব যদ্বা পরস্পরং সমীপে বর্ত্তমানং ক্ষিত্যন্তরিক্ষাখ্যং লোকদ্বয়মোপশং তদিব। দ্যাং বিভর্ত্তি লোকত্রয়মপি বিভর্ত্তীত্যর্থঃ॥ ভৃঙো লটি ছান্দসঃ শপোলুক্॥ (১ম—১৭৩সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

সমৎসু ত্বা শূরসতামুরাণং প্রপথিন্তমং পরিতং সযধ্যৈ।
সজোষস ইন্দ্রং মদেক্ষোণীঃ সূরিং চিদ্যে অনুমদন্তি বাজৈঃ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সমৎ২সু। ত্বা। শূর। সতাম্। উরাণম্। প্রপথিন্২তমম্। পরি২তংসযধ্যৈ।
সহজোষসঃ। ইন্দ্রম্। মদে। ক্ষোণীঃ। সূরিম্। চিৎ। যে। অনু২মদন্তি। বাজৈঃ॥ ৭॥

হে শূর শৌর্য্যোপেতেন্দ্র! সমৎসু সংগ্রামেষু সতাং ত্বামেবাশ্রিত্য বর্ত্তমানানাং প্রাণিনামুরাণং উরূণি অতিপ্রভূতানি বলাদীনি কুর্ব্বাণং প্রপথিন্তমং প্রকৃষ্টমার্গতমং সুকৃতিনামুত্তমমার্গভূতং ইন্দ্রং শত্রূণাং দারকং ত্বা ত্বাং পরিতং সযধ্যৈ অবতং সীকর্ত্তুং ভূষণীকর্ত্তুং মদে তব মদার্থং চ সজোষসঃ সহসেবমানাঃ সমানপ্রীতয়ো বা ক্ষোণীঃ ক্ষোণ্যো বিশঃ পরিজনাঃ মরুতঃ প্রযতন্তে। কীদৃশাস্তে? যে বাজৈর্ব্বলৈঃ অনুমদন্তি অনুকূলং মাদয়ন্তি সংগ্রামে মরুতঃ ত্বামেব স্বামিনং কৃত্বা মাদযন্তি হর্ষয়ন্তীত্যর্থঃ। যদ্বা যে যজমানাঃ বাজৈর্হবির্ভির্ম্মাদয়ন্তি তে সমানপ্রীতিযুক্তাস্তব মনুষ্যভূতা ঋত্বিজঃ যজমানভূতাঃ প্রজাঃ সমৎসু সহমাদনস্থানেষু যাগেষু উক্তলক্ষণবিশিষ্টং ত্বামেব পূজয়িতুং তব মদায় চ প্রযতন্তে॥ ৭॥

• • •

অথাষ্টমী—

এবাহিতেশং সবনা সমুদ্র আপো যত্ত আসুমদন্তি দেবীঃ।
বিশ্বা তে অনুজোষ্যাভূদ্গৌঃ সূরীংশ্চিদ্যদি ধিষাবেষি জনান্॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এব। হি। তে। শম্। সবনা। সমুদ্রে। আপঃ। যৎ। তে। আসু। মদন্তি। দেবীঃ।

বিশ্বা। তে। অনু। জোষ্যা। ভূৎ। গৌঃ। সূরীন্। চিৎ।

যদি। ধিষা। বেষি। জনান্॥ ৮॥

হে ইন্দ্র! এবাহি এবং হি সতি তে তব সংবন্ধীনি সবনা সবনানি সূয়তে সোমোঽত্রেতি সবনানি সোমযাগাঃ তে শং সুখকরা ভবন্তি। কথং সতি? যৎ যদি দেবীঃ দেবো-দ্যোতমানা আপঃ সমুদ্রে উদক সমুদ্দ্রবণাপাদানভূতেঽন্তরিক্ষে আসু প্রজাসু নিমিত্তভূতাসু তে ত্বাং মদন্তি মাদয়ন্তি॥ অন্তর্ভাবিতণ্যর্থোঽয়ং॥ যদা প্রাণ্যুপকারার্থং বর্ষণায় ত্বাং প্রেরয়ন্তি বৃষ্ট্যুদকানি তদা খলু তব সোমযাগাঃ সুখকরা ভবন্তি। যজ্ঞসাধকবৃষ্টিপ্রদানেন যাগান্নি-বর্ত্তয়েত্যর্থঃ। কিঞ্চ হে ইন্দ্র! তে ত্বাং বিশ্বা গৌঃ সর্ব্বাপি স্তোত্রশস্ত্ররূপা বাক্ তে ত্বাং অনুক্রমেণ জোষ্যা জোষণার্হা প্রীণয়িত্রী ভূত ভবতি। কদা যদি সূরীংশ্চিৎ স্তোত্রাদি-প্রেরয়িতৄন্ স্তোতৃজনানপি ধিষা ধিষণয়া প্রজ্ঞয়া বৃষ্টিপ্রদানরূপেণ কর্ম্মণা বা বেষি কাময়সে তদা সর্ব্বাপি স্তুতিস্তদর্থা ভবতি॥ (১ম—১৭৩সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

অসাম যথা সুসখায় এন স্বভিষ্টয়ো নরাং ন শংসৈঃ।

অসদ্যথা ন ইন্দ্রো বন্দনেষ্ঠাঃ তুরো ন কর্ম্ম নয়মান উকথা॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অসাম। যথা। সুঽসখায়ঃ। এন। সুঽঅভিষ্টয়ঃ। নরাম্। ন। শংসৈঃ।

অসৎ। যথা। নঃ। ইন্দ্রঃ। বন্দনেঽস্থাঃ। তুরঃ। ন। কর্ম্ম। নয়মানঃ। উকথা॥ ৯॥

হে এন ইনঃ ঈশ্বরেন্দ্র! যথা সুসখায়ঃ শোভন ত্বদ্রূপসহায়বন্তোঽসাম ভূয়াস্ম কিঞ্চ স্বভিষ্টয়ঃ শোভনাভ্যেষণাঃ শোভনাভীষ্টাশ্চাসাম। কিমিব? নরাং ন শংসৈঃ নরাণাং রাজাদীনাং শংসৈঃ শংসনৈরিব স্তুতিভির্যথা মনুষ্যাঃ শোভনাভীষ্টা ভবন্তি তদ্বৎ। ইদানীং পরোক্ষেণাহ! নোঽ-স্মভ্যামিন্দ্রো বন্দনেষ্ঠাঃ অস্মৎ স্তুতৌ বর্ত্তমানঃ সন্ তুরো ন ত্বরমান ইব নোঽস্মাকং কর্ম্ম উকথা

ত্কৃষ্টৈং শস্ত্রৈর্নয়মানঃ ফলং প্রাপয়ন্ স্তুত্যা তুষ্টঃ সন্ অস্মদীয়েন কর্ম্মণা ফলপ্রাপয়িতা স্বাসৎ ভবেৎ হে ঋত্বিজস্তথা কুরুতেতি শেষঃ॥ (১ম—১৭৩সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

বিস্পর্ধসো নরাং ন শংসৈরস্মাকাসদিন্দ্রো বজ্রহস্তঃ।

মিত্রা যুবো ন পূর্পতিং সুশিষ্টৌ মধ্যাযুব উপশিক্ষন্তি যজ্ঞৈঃ॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিঽস্পর্ধসঃ। নরাম্। ন। শংসৈঃ। অস্মাক। অসৎ। ইন্দ্রঃ। বজ্রঽহস্তঃ।

মিত্রঽযুবঃ। ন। পূঃঽপতিম্। সুঽশিষ্টৌ। মধ্যঽযুবঃ। উপ। শিক্ষন্তি। যজ্ঞৈঃ॥ ১০॥

নরাং নেতৃনাং মধ্যে সম্পর্ধমানরাত্যথা বিস্পর্ধসঃ কুর্ব্বন্তি সখিভূতাঃ তদ্বদ্বয়মপীন্দ্রং শংসৈঃ স্তুতিভিঃ সখায়ো বয়ং তথা কুর্ম্মঃ। স চ বজ্রহস্তো বীরশিক্ষণায় সর্ব্বদা বজ্রধারীন্দ্রঃ অস্মাক অস্মাকমসৎ বিস্পর্ধমনুকূলো ভবতু। কিঞ্চ মিত্রাযুবো ন মিত্রেচ্ছবঃ হিতৈষিণ ইব সুশিষ্টৌ সুশাসনে বর্ত্তমানং পূর্পতিং পুরস্বামিনং যথাভিমতদানেন পূজয়ন্তি তথা মধ্যাযুবঃ অস্মাকং প্রিয়াং যশসাং চ মধ্যেঽবস্থিতিং কাময়মানা অধ্বর্য্যাদয়ো যজ্ঞৈর্যজ্ঞসাধনৈর্হবিঃস্তোত্রাদিভিরুপশিক্ষন্তি উপেত্য যজন্তে। শিক্ষতির্দানকর্ম্মা॥ (১ম—১৭৩সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে চতুর্দ্দশো বর্গঃ॥ ১৪॥

অথৈকাদশী—

যজ্ঞো হি ষ্মেন্দ্রং কশ্চিদৃন্ধঞ্জুহুরাণশ্চিন্মনসা পরিয়ন্।

তীর্থে নাচ্ছাতাতৃষাণমোকো দীর্ঘো ন সিধ্রমাকৃণোত্যধ্বা॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

জ্ঞঃ। হি। স্ম। ইন্দ্রম্। কঃ। চিৎ। ঋন্ধন্। জুহুরাণঃ। চিৎ। মনসা। পরিঽয়ন্॥

তীর্থে। ন। অচ্ছ। ততৃষাণম্। ওকঃ। দীর্ঘঃ। ন। সিধ্রম্।

আ। কৃণোতি। অধ্বা॥ ১১॥

কশ্চিৎ যজ্ঞো যজ্ঞবান্ যজ্ঞানুষ্ঠায়ী ইন্দ্রং ঋন্ধন্ বর্দ্ধয়ন্ হি স্ম ভবতি ইন্দ্রং যজ্ঞেন বর্দ্ধয়তীত্যর্থঃ। জুহুরাণশ্চিৎ কুটিলগতিস্তু কশ্চিৎ মনসা কেবলেন পরিয়ন্ পরিতো গচ্ছন্ লৌকিকবিষয়াদিকং ধ্যায়ন্ বর্ত্ততে। যদ্বা পরির্বর্জনার্থঃ বর্জয়িত্বাগচ্ছন্ নেন্দ্রং প্রাপ্নোতি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—তীর্থে প্রসিদ্ধে মার্গে অচ্ছ আভিমুখ্যেন সমীপে বর্ত্তমানয়োকঃ পানীয়াদিকং সবনং তৃতৃষাণং পিপাসাযুক্তং যথা অবিলম্বেন প্রীণাতি স যথা তৎসবন আগচ্ছতীত্যর্থঃ তদ্বৎ যজ্ঞেন কশ্চিৎ পুমানিন্দ্রমভিগচ্ছতীতি। কুটিলস্য দৃষ্টান্তঃ—দীর্ঘো ন বক্রত্বেনাতিদূরোধ্বা মার্গ ইব। স যথা সিধ্রং ফলং পানীয়াদিরূপং ফলার্থিনং বা পুরুষং আকৃণোতি অর্ব্বাকরোতি নীচৈঃ করোতি বর্জ্জয়তীত্যর্থঃ। তস্মাৎ যজ্ঞমার্গমজানানো বক্রো দূরে পরিভ্রমতি নেন্দ্রং তর্পয়তি তদ্বিলক্ষণস্তু বর্জ্জয়ত্যেব॥ (১ম—১৭৩সূ—১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

গোষূ ণ ইন্দ্রাত্র পৃৎসু দেবৈরস্তি হি ষ্মা তে শুষ্মিন্নবয়াঃ।
মহশ্চিদ্যস্য মীহ্লুষো যব্যা হবিষ্মতো মরুতো বন্দতে গীঃ॥ ১২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মো ইতি। সু। নঃ। ইন্দ্র। অত্র। পৃৎসু। দেবৈঃ। অস্তি। হি।
স্ম। তে। শুষ্মিন্। অবহ্যাঃ।
মহঃ। চিৎ। যস্য। মীহ্লুষঃ। যব্যা। হবিষ্মতঃ। মরুতঃ। বন্দতে। গীঃ॥ ১২॥

হে ইন্দ্র! অত্র পৃৎসু এষূপস্থিতেষু সংগ্রামেষু বৃষ্ট্যর্থং মেঘজয়েষু দেবৈর্ম্মরুদাদিভিঃ সহ নোঽস্মান্ মোষু নৈবাত্যাক্ষীরিতি শেষঃ মরুৎ সহিতো যুধ্যস্বেত্যর্থ। হে শুষ্মিন্বলবন্নিন্দ্র! অস্তি হি স্ম তে অস্তি হি স্ম তব খলু তব কিমস্তীতি উচ্যতে। অবয়াঃ অবযজনং অবযুজ্য পৃথক্কৃত্য যজনং হবির্ভাগোঽস্তি মরুদ্ভ্যঃ পৃথগপ্যস্তি হবির্ভাগঃ কেবলং মরুদ্ভ্য এব দীয়তে নাস্মভ্যং অতঃ কথং যোৎস্যামীতি ন মন্তব্যমিত্যর্থঃ। যদ্বা অবয়াঃ শত্রূণাং বর্জ্জনায় গন্তা বজ্রোঽস্তি তে কিঞ্চ হবিষ্মতঃ প্রদেয়হবির্যুক্তস্য মীহ্লুষো হবিঃপ্রদাতুঃ যদ্বৈতৎ পদদ্বয়ং মরুতাং বিশেষণং যস্য মম যব্যাফলেনেন্দ্রেণ বা সহ মিশ্রয়ন্তী গীঃ স্তুতিশব্দাদিরূপা বাক্ মহশ্চিৎ মহতোঽপি মীহ্লুষঃ সেক্তৄন্ হবিষ্মতোঽস্মদ্দত্ত হবিষা তদ্বতো মরুতো বন্দতে স্তৌতি॥ (১ম—১৭৩সূ—১২ঋ)॥

অথ ত্রয়োদশী—

এষঃ স্তোম ইন্দ্র তুভ্যমস্মে এতেন গাতুং হরিবো বিদো নঃ।

আ নো ববৃত্যাঃ সুবিতায় দেব বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এষঃ। স্তোমঃ। ইন্দ্র। তুভ্যম। অস্মে ইতি। এতেন। গাতুম্। হরিঽবঃ।

বিদঃ। নঃ। আ। নঃ।

ববৃত্যাঃ। সুবিতায়। দেব। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্ ॥ ১৩ ॥

অথ ত্রয়োদশ্যা সূক্তাদিমারভ্যকৃতাং স্তুতিং নিগময্য ফলং প্রার্থয়তে। হে ইন্দ্র! অস্মে, অস্মৎসংবন্ধী এষ স্তোমঃ ইদানীংকারিতপ্রকারঃ স্তোত্রবিশেষঃ তুভ্যং ত্বদর্থং হে হরিবঃ! হরিভ্যাং তদ্বন্নিন্দ্র! এতেন স্তোত্রেণ গমনেন বা নোঽস্মদীয়ং গাতুং দেবযজনমার্গং বিদঃ বিদস্ব। বিদিত্বা চ হে দেব! সুবিতায় সুহিতায় শোভনগমনায় বা নোঽস্মান্ আববৃত্যাঃ আবর্ত্তস্ব অস্মদ্যাগং প্রত্যাগচ্ছ। বিদ্যামেত্যাদি ব্যাখ্যাতম্ ॥ ১৩ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে পঞ্চদশো বর্গঃ ॥ ১৫ ॥

চতুঃসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

ত্বং রাজেতি দশর্চং দশমং সূক্তং আগস্ত্যমৈন্দ্রং ত্রৈষ্টুভং। ত্বং রাজাদশেতানুক্রান্তং। পৃষ্ঠ্যসড়হে স্তোমবৃদ্ধৌ স্তোমাতিপ্রশংসনার্থং হোত্রকৈরেতচ্ছস্তব্যং। ঐন্দ্রাণি ত্রৈষ্টুভান্য কচ্ছন্দাংস্যাবপেরন্নিতি সূত্রম্ ॥ (১ম—১৭৪সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

ত্বং রাজেন্দ্র যে চ দেবা রক্ষানৄন্ পাহ্যসুর ত্বমস্মান্।

ত্বং সৎপতির্মঘবানস্তরুত্রস্ত্বং সত্যো বসবানঃ সহোদাঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। রাজা। ইন্দ্র। যে। চ। দেবাঃ। রক্ষ। নৄন্। পাহি। অসুর। ত্বম্। অস্মান্

ত্বম্। সৎঽপতিঃ। মঘঽবা। নঃ। তরুত্রঃ। ত্বম্। সত্যঃ। বসবানঃ। সহঃঽদাঃ॥ ১॥

হে ইন্দ্র! ত্বং রাজা অধিপতিঃ সর্ব্বস্য জগতঃ। কিঞ্চ যে দেবাঃ মরুদাদয়ঃ সন্তি তেষামপি বিশেষেণ অতো হে অসুর শত্রূণাং নিরসিতস্ত্বং নৄনস্মান্ কর্ম্মনেতৄন্ যজমানান্ রক্ষ পালয় বিশেষতোঽস্মানপি পাহি রক্ষ। ত্বং চ সৎপতিঃ সতাং সতঃকর্ম্মফলস্য বা পাতা মঘবা ধনবান্ নোঽস্মাকং তরুত্রঃ তারয়িতা পাপাৎ। কিঞ্চ ত্বং সত্যঃ অবাধ্যঃ সত্যফলো বা বসবানঃ স্বতেজসা সর্ব্বং ছাদয়ন্ বসূনি বা কুর্ব্বন্ স্তোতৃভ্যঃ সহোদাঃ সহসো বলস্য দাতা ভবেতি শেষঃ॥ (১ম—১৭৪সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

দনোবিশ ইন্দ্রমৃধ্রবাচঃ সপ্ত যৎ পুরঃ শর্ম শারদীর্দর্ৎ।

ঋণোরপো অনবদ্যার্ণা যূনে বৃত্রং পুরুকুৎসায় রন্ধীঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ •—

দনঃ। বিশঃ। ইন্দ্র। মৃধ্রঽবাচঃ। সপ্ত। যৎ। পুরঃ। শর্ম্ম। শারদীঃ। দর্ত্।

ঋণোঃ। অপঃ। অনবদ্য। অর্ণাঃ। যূনে। বৃত্রম্। পুরুঽকুৎসায়। রন্ধীঃ॥ ২॥

হে ইন্দ্র! ত্বং বৃত্রসংবন্ধ্যসুরাণাং পুরভেদনসময়ে মৃধ্রবাচঃ মর্ষণবচনাঃ বিশস্তদীয়াঃ প্রজাঃ শর্ম্ম সুখং যথা ভবতি তথা দনঃ অদময়ঃ। দমেরিদং রূপং। যদ্বা বর্ণব্যত্যয়ঃ। নদঃ অনদঃ অশব্দয়ঃ অসুরপ্রজাঃ অতিভয়ংকরশব্দমকরোঃ। ক্বদেত্যাহ। যৎ যদা শারদীঃ প্রত্যগ্রাঃ যদ্বৈতৎসংবৎসরঃ লক্ষকঃ সংবৎসরপর্য্যন্তং দৃঢ়ীকৃতা অপি সপ্তপুরঃ এতৎসংখ্যাকাঃ পুরোর্দ্দর্ৎ অদারয়ঃ॥ পুরুষব্যত্যয়ঃ। দৃণাতের্লঙি ছান্দসো বিকরণস্য লুক্। রাৎসস্যেতি নিয়মাত্তলোপাভাবঃ॥ তথা কৃত্বা হে অনবদ্য অকাতর যদ্বা অনিন্দ্য হে ইন্দ্র! অর্ণা অরণশীলাঃ অপঃ তদীয়দুর্গস্থস্থাস্যুদকাশ্রয়াণি তটাকাদীনি ঋণোঃ অগময়ঃ প্রাবর্ত্তয়ঃ ভগ্নান্তকরোঃ। এবমুপক্রম্য পুরুকুৎসায় এতন্নাম্নে রাজ্ঞে যূনে নিত্যতরুণায় তদর্থং বৃত্রমেতন্নামকমসুরং রন্ধীঃ অসাধয়ঃ অহনঃ। অয়মৈতিহাসিকপক্ষঃ। নিরুক্ত

রুচ্যাতু। হে ইন্দ্র মৃধ্রবাচো বিশঃ মর্ষণধ্বনিযুক্তাঃ বৃষ্টিরূপাঃ প্রজাঃ দনঃ অদময়ঃ অশব্দয়ো বা অবর্ষয় ইত্যর্থঃ। কদা? যৎ যদা সপ্তপুরঃ শারদীর্দ্দৎ সর্পণস্বভাবান্ প্রত্যগ্রান্ বৃষ্ট্যা জগৎপূরকান্ মেঘানদারয়ঃ তদেত্যর্থঃ। তথা কৃত্বা হে অনবদ্য! অর্ণা অরণস্বভাবা অপঃ ঋণোঃ অগময়ঃ প্রাবর্ত্তয়ঃ কুল্যাদিরূপেণ। অনন্তরং যুনে পুরুকুৎসায় বৃত্রং মুখ্যং মেঘং রন্ধীঃ অসাধয়ঃ অহনঃ। অয়মর্থঃ ত্বং হত্যাদিন্দ্র সপ্তযুধ্যান্নিত্যাদি মন্ত্রান্তরেষু প্রসিদ্ধঃ (ঋ০ স০ ২।৩।১১)। যাস্কস্ত্বেবং ব্যাখ্যাতবান্—দনো দানমনসো মনুষ্যানিন্দ্র মৃদুবাচঃ কুর্ব্বিতি (নি০ ৬।৩১)॥ (১ম—১৭৪সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অজা বৃত ইন্দ্র শূরপত্নীর্দ্যাং চ যেভিঃ পুরুহূত নূনম্।
রক্ষো অগ্নিমশুষং তূর্বযাণং সিংহো ন দমে অপাংসি বস্তোঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অজ। বৃতঃ। ইন্দ্র। শূরঽপত্নীঃ। দ্যাম্। চ। যেভিঃ। পুরুঽহূত। নূনম্।
রক্ষো ইতি। অগ্নিম্। অশুষম্। তূর্বযাণম্। সিংহঃ। ন। দমে। অপাংসি। বস্তোঃ॥ ৩॥

হে ইন্দ্র! শূরপত্নীঃ শূরৈ রক্ষোভিঃ পালিতাঃ বৃতঃ বর্ত্তন্ত আস্বিতি বৃতঃ অসুরপুরীঃ. যদ্বা শূরা যজমানাস্তৈঃ পালিতাঃ বৃতো বেদিভূমীঃ অজ গচ্ছ জেতুং তথা কৃত্বা দ্যাং চ নূনমদ্যমজ। কস্ত্বমেক এব ন হে পুরুহূত বহুভির্ব্বহুধা বা আহূতেন্দ্র যেভির্মরুদাদিভিরনুগতোঽসি তৈঃ হিতঃ সন্ তথা কৃত্বা অশুষং আশোষয়িতারং অশান্তং বা তূর্ব্বযাণং তূর্ণগমনমগ্নিং বৈদ্যুতং হামাধারং বাগ্নিং রক্ষো রক্ষস্বৈব। কিমর্থং রক্ষণমিত্যুচ্যতে। দমে গৃহে অপাংসি কর্ম্মাণি র্ব্বন্ বস্তোঃ বস্তুং যদ্বা বাসয়িতুং কারয়িতুমিত্যর্থঃ। যজ্ঞবিট্সু হতেষগ্নৌ সুস্থিরে সতি গাদ্যনুষ্ঠানপরঃ স্থাস্যামীত্যর্থঃ। রক্ষণে দৃষ্টান্তঃ—সিংহো ন সিংহ ইব স যথা স্বাশ্রয়ভূতং বনং গজাদ্যুপদ্রবপরিহারেণ রক্ষতি তদ্বৎ অসুরপুরভঙ্গগমনে বা দৃষ্টান্তঃ। সিংহো যথা নির্ভয়ো বিরোধি মৃগান্ হন্তুং ধাবতি তদ্বৎ॥ (১ম—১৭৪সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

শেষন্নু ত ইন্দ্র সস্মিন্যোনৌ প্রশস্তয়ে পবীরবস্য মহ্না।
সৃজদর্ণাংস্যব যদ্যুধা গাস্তিষ্ঠদ্ধরী ধৃষতা মৃষ্ট বাজান্॥ ৪॥

—১ অথ পদপাঠঃ •—

শেষন্। নু। তে। ইন্দ্র। সস্মিন্। যোনৌ। প্রঽশস্তয়ে। পবীরবস্ত। মহ্না।

সৃজৎ। অর্ণাংসি। অব। যৎ। যুধা। গাঃ। তিষ্ঠৎ। হরী ইতি। ধৃষতা। মৃষ্ট। বাজান্॥ ৪॥

হে ইন্দ্র! তে শত্রবঃ সস্মিন্ সর্ব্বস্মিন্ সমানে বায়ো নৌ স্বকীয়ে স্থানে অন্তরিক্ষে বা যোনিরন্তরিক্ষং নু ক্ষিপ্রং শেষন্ শেরতাং॥ শীঙোলে টাডাগমঃ। ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদং। লিব্বহুলমিতি লিপ্॥ কিমর্থং? প্রশস্তয়ে প্রশংসনায় ত্বৎস্তুতয়ে ত্বন্মহিমাখ্যাপনায়েত্যর্থঃ। কিং সেবনাদিসাধনেন নেত্যাহ। পবীরবস্ত কুলিশস্য কুলিশশব্দস্য বা মহ্না মহিম্না ত্বদ্বজ্র-প্রহারেণ হতা মেঘাঃ শত্রবো বা তত্রৈব শেরতে নিপতন্তি ন পলায়ন্ত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ যৎ যদা যুধা প্রহরণসাধনেনায়ুধেন যুদ্ধেন বা গাঃ গচ্ছতি তদার্ণাংস্যুদকানি সৃজঃ অবসৃজঃ অবাঙ্মুখমপাতয়ঃ। পুরুষব্যত্যয়ঃ। তদর্থং হরী অশ্বৌ তিষ্ঠৎ অধ্যতিষ্ঠঃ। অত্রাপি পুরুষ-ব্যত্যয়ঃ। যদ্বা যদা হরী অধিতিষ্ঠসি তদা অবসৃজঃ অথৈবং কৃত্বা বাজানন্নানি সস্যাদিলক্ষণানি ধৃষতা ধর্ষকেণ সামর্থ্যেন মৃষ্ট শোধয় প্রবর্দ্ধয়েত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭৪সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

বহকুৎসমিন্দ্র যস্মিঞ্চাকন্ৎ স্যূমন্যু ঋজ্রা বাতস্যাশ্বা।

প্রসূরশ্চক্রং বৃহতাদভীকেভিস্পৃধো যাসিষদ্বজ্রবাহুঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বহ। কুৎসম্। ইন্দ্র। যস্মিন্। চাকন্। স্যূমন্যু ইতি। ঋজ্রা। বাতস্য। অশ্বা।

প্র। সূরঃ। চক্রম্। বৃহতাৎ। অভীকে। অভি। স্পৃধঃ। যাসিষৎ। বজ্রঽবাহুঃ॥ ৫॥

হে ইন্দ্র! কুৎসং এতন্নামানমৃষিং প্রাপ্তং স্যূমন্যু। স্যূমকমিতি সুখনাম। তদিচ্ছন্তৌ সততগামিনৌ বা ঋজ্রা ঋজুগামিনৌ বাতস্য বায়োঃ সমানবেগৌ অশ্বা তদীয়াবশ্বৌ বহ প্রস্থাপয়। যস্মিন্ হবিষি নিমিত্তভূতে সতি কুৎসং চাকন্ কাময়সে তর্পয়সে বা হবিরাদিকং তদর্থং সূরঃ প্রেরকঃ সূর্য্যঃ চক্রং স্বমণ্ডলং স্বরথচক্রং বা অভীকে আসন্নদেশে প্রবৃহতাৎ উর্দ্ধ্বং গময়তু প্রকাশয়তু। অথ পরোক্ষেণাহ—বজ্রবাহুরয়মিন্দ্রঃ স্পৃধঃ সংগ্রামং কুর্ব্বতঃ শত্রূনভিযাসিষৎ অভিযাতু॥ (১ম—১৭৪সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে ষোড়শো বর্গঃ॥ ১৬॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

জঘন্বাঁ ইন্দ্রমিত্রেরূঞ্চোদপ্রবৃদ্ধো হরিবো অদাশূন্।

প্রযেপশ্যন্নর্যমণং সচায়োস্ত্বয়া শূর্তা বহমানা অপত্যম্ ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

জঘন্বান্। ইন্দ্র। মিত্রেরূন্। চোদঽপ্রবৃদ্ধঃ। হরিঽবঃ। অদাশূন্।

প্র। যে। পশ্যন্। অর্য্যমণম্। সচা। আয়োঃ। ত্বয়া। শূর্তাঃ। বহমানাঃ। অপত্যম্ ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্র! হরিবঃ হরিভ্যাং তদ্বন্ ত্বং চোদপ্রবৃদ্ধঃ চোদনৈঃ স্তোত্রৈঃ প্রবৃদ্ধঃ সন্ অদাশূন্ অদাতৄন্ মিত্রেরূন্ মিত্রাণাং যজমানানাং ঈর্ষয়িতৄন্ বাধকান্ তদ্দ্বেষিণাং মিত্রত্বং গচ্ছতো বা জঘন্বান্ হতবানসি। কিঞ্চ যে অর্য্যমণং দাতারং ত্বা ত্বাং প্রপশ্যন্ পশ্যন্তি তে নরাঃ আয়োর্মনুষ্যস্যাধ্বর্য্যাদেঃ হবির্লক্ষণান্নস্য বা সচা সহ শূর্ত্তাঃ ক্ষিপ্রাঃ হবিঃপ্রদানে ত্বরমাণাঃ ত্বয়া অপত্যং কুলস্য পালয়িতারং পুত্রং বহমানায়ে সন্তি তে প্রপশ্যন্। যদ্বা যে অর্য্যমণং ত্বাং পশ্যন্তি তে এবং ভবন্তি। যদ্বা যে নরা অর্য্যমণং যৎকিঞ্চিদ্দাতারং পশ্যন্ পশ্যন্তঃ স্বামযজন্ত। অর্য্যো মনুষ্যস্য সচা সহায়ভূতাঃ ত্বয়া শূর্ত্তাঃ ক্ষিপ্রার্বর্জিতাঃ অপত্যং পুত্রং বহমানায়ে সন্তি সান্ জঘন্বান্ ভবেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৭৪সূ—৬ঋ) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

রপৎ কবিরিন্দ্রার্কসাতৌ ক্ষাং দাসায়োপবর্হণীং কঃ।

করত্তিস্রো মঘবা দানুচিত্রা নিদুর্যোণে কুযবাচং মৃধিশ্রেৎ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

রপৎ। কবিঃ। ইন্দ্র। অর্কঽসাতৌ। ক্ষাম্। দাসায়। উপঽবর্হণীম্।

করিতিকঃ। করৎ। তিস্রঃ। মঘঽবা। দানুঽচিত্রাঃ। নি।

দুর্যোণে। কুযবাচম্। মৃধি। শ্রেৎ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র ! ত্বাং কবিঃ ক্রান্তদর্শ্যনূচানো বা হোতার্কসাতৌ অর্চ্চনীয়স্যান্নস্য লাভে নিমিত্ত-ভূতে সতি রপৎ স্তৌতি। যদ্বা এতন্নামা ঋষিঃ রপৎ অস্তৌৎ অন্নার্থং তস্যাতিপ্রভূতমন্নং প্রাদা ইত্যর্থঃ। তথা চ দাসায় প্রাণুাপক্ষপয়িত্রে অসুরায় ক্ষাং ভূমিং উপবর্হণীং শয্যাং কঃ অকরোঃ হত্বা ভূমাবপাতয় ইত্যর্থঃ॥ করোতেলু ঙি মন্ত্রেঘসেতি চ্লেলু ক্॥ অথ পরোক্ষকৃতঃ। মঘবা ধনবানয়মিন্দ্রঃ তিস্রো ভূমীঃ দার্শিকপাশুকসোমিকরূপাভূমীঃ ক্ষিত্যন্তরিক্ষদ্যুরূপা বা ভূমীর্দানুচিত্রাঃ দানেন দেবৈর্দ্ধনৈর্বা চায়নীয়াঃ করৎ করোতি। যদ্বা তিস্রঃ অয়ো রজত হিরণ্যময়াঃ পুরীর্দানুচিত্রাঃ খণ্ডনেন চিত্রা অকরোৎ। তথা দুর্যোণে দুষ্টয়ো নৌস্থানে এতন্নামকস্য রাজ্ঞঃ প্রীত্যর্থং বা কুযবাচং কুৎসিতং শব্দয়ন্তং এতন্নামানমসুরং মৃধি সংগ্রামে নিঃশ্রেৎ হিংসিতবান্॥ (১ম—১৭৪সূ-৭ঋ)॥

• • •

অথ অষ্টমী—

সনাতাত ইন্দ্র নব্যা আগুঃ সহোনভো বিরণায় পূর্বীঃ।
ভিনৎপুরো ন ভিদো অদেবীর্নমো বধরদেবস্য পীয়োঃ॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সনা। তা। তে। ইন্দ্র। নব্যাঃ। আ। অগুঃ। সহঃ। নভঃ। অবিহ্রণায়। পূর্ব্বীঃ।
ভিনৎ। পুরঃ। ন। ভিদঃ। অদেবীঃ। ননমঃ। বধঃ। অদেবস্য। পীয়োঃ॥ ৮॥

হে ইন্দ্র ! তে তব সংবন্ধীনি সনা সদাতনানি নিত্যানি তা তানি শৌর্য্যাণি নব্যাঃ নবতরাঃ ইদানীন্তনা ঋষয়ঃ আগুঃ আগচ্ছন্তি স্তুতিব্যাজেন প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ। কানি তানীতি উচ্যতে—পূর্ব্বীর্বহ্বীর্নভো হিংসাঃ॥ নভে হিংসার্থাৎ ক্বিপ্। তদন্তস্যেদং রূপং॥ তাহিংসাঃ অবিরণায় অবিগতরণায সংগ্রামনাশনায় সহঃ অভ্যভবঃ তদর্থং ভিদঃ ভেত্ত্রীর্ঘাতিকা অদেবীঃ আসুরীঃ পুরো ন পুরীঃ অপি ভিনৎ বিদারিতবানসি। পুরুষব্যত্যয়ঃ ন শব্দশ্চার্থে। তথা অদেবস্য অস্তুত্যস্য পীয়োঃ হিংসকস্যাসুরস্য বধঃ বজ্রং ননমঃ অনময়ঃ অনুকূলমকরোঃ। যদ্বা হে ইন্দ্র ! সনানিত্যং তত্তৎকালে তে তবসম্বন্ধিন্যঃ তা তানি। লিঙ্গব্যত্যয়ঃ। তাঃ পূর্ব্বীঃ পুরাতন্যঃ আপঃ নব্যাঃ নূত্নাঃ স্তুত্যাং সত্যঃ আগুঃ আগচ্ছন্তি। কিমর্থং? অবিরণায অবির-মণায় প্রাণিনামবিনাশায় তদর্থং নভঃ হিংসকান্ বন্ধকান্ বা মঘান্ সহঃ মর্ষণং অকরোঃ। কিঞ্চ অদেবীঃ পুরঃ অবর্ষণেনাদেবনশীলান্ উদকপুটবন্ধান্ ভিনৎ ভিন্নানকরোঃ। তথা অদেবস্য অদেবনশীলস্য পীয়োঃ প্রতিকূলস্য বৃত্রস্য বধ বজ্রং ননমঃ অনময়ঃ॥ (১ম—১৭৪সূ ৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

ত্বং ধুনিরিন্দ্র ধুনিমতীর্ঋণোরপঃ সীরা ন স্রবন্তীঃ।

প্র যৎ সমুদ্রমতি শূর পর্ষি পারয়া তুর্বশং যদুং স্বস্তি ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। ধুনিঃ। ইন্দ্র। ধুনিঽমতীঃ। ঋণোঃ। অপঃ। সীরাঃ। ন। স্রবন্তীঃ ॥

প্র। যৎ। সমুদ্রম্। অতি। শূর। পর্ষি। পারয়। তুর্বশম্। যদুম্। স্বস্তি ॥ ৯ ॥

হে ইন্দ্র! ত্বং ধুনিঃ কম্পয়িতা শত্রূণামসি অতো ধুনিমতীঃ কম্পনোপেততরঙ্গবতীঃ অথবা ধুনির্নামজলপ্রতিরোধকার্য্যসুরঃ স এব প্রতিবন্ধকতয়া যাসাং তাদৃশীরপঃ ঋণোঃ অগময়ঃ ভূমাবপাতয়ঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—স্রবন্তীঃ প্রবহন্তীঃ সীরাঃ ন নদীনামৈতৎ সরণবতীর্নদীরিব তদ্বৎসন্ততা ইত্যর্থঃ। এবং কৃত্বা হে শূর যৎ যদা সমুদ্রগতিপর্ষি অতিক্রম্য পূরয়স্যুদকং তদানীং তুর্ব্বশং যদুং উভাবপি রাজর্ষী স্বস্তি অবিনাশং পারয় অপালয়ঃ সম্পূর্ণজলবর্ষণেন ॥ তথাচ মন্ত্রান্তরং—ত্বমপো যদবে তুর্ব্বশায়ারময় ইতি ॥ (১ম—১৭৪সূ—৯ঋ) ॥

• • •

অথ দশমী—

ত্বমস্মাকমিন্দ্র বিশ্বধ স্যা অবৃকতমো নরাং নৃপাতা।

স নো বিশ্বাসাং স্পৃধাং সহোদা বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অস্মাকম্। ইন্দ্র। বিশ্বধ। স্যাঃ। অবৃকঽতমঃ। নরাম্। নৃঽপাতা।

সঃ। নঃ। বিশ্বাসাম্। স্পৃধাম্। সহঃঽদাঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্ ॥ ১০ ॥

হে ইন্দ্র! ত্বমস্মাকং বিশ্বধ বিশ্বস্মিন্নপি কালে বিশ্বপ্রকারৈর্ব্বা অবৃকতমঃ অহিংসকতমঃ বা দাতৃতম ইত্যর্থঃ স্যাঃ ভব তথা নরাং নৃপাতা অস্মদীয়ানাং পুত্রভৃত্যাদিরূপাণাং বহূনাং

মনুষ্যাণাং সর্ব্বদা রক্ষকো ভব। অপরো নৃশব্দোঽনুবাদঃ। কিঞ্চ সত্বং বিশ্বাসাং স্পৃধাং সর্ব্বাসাং স্পর্দ্ধানিমিত্তানাং অস্মৎসেনানাং সহোদাঃ তাসামর্থায় বলস্য দাতা ভব বিদ্যামেতি গতম্॥ ১০॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে সপ্তদশো বর্গঃ॥ ১৭॥

পঞ্চসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

মৎস্যপায়ীতি ষড়ৃচমেকাদশং সূক্তং আগস্ত্যমৈন্দ্রং। আদ্যা স্কন্ধোগ্রীবী বৃহতী। দ্বিতীয়পাদস্য দ্বাদশাক্ষরত্বাৎ ইতরেষাং ত্রয়াণামষ্টাক্ষরত্বাচ্চ। দ্বিতীয়শ্চেন্নাং কুসারিণুরো বৃহতী বা স্কন্ধোগ্রীবীবেত্যুক্তলক্ষণসম্ভাবাৎ অন্ত্যাত্রিষ্টুপ্। শিষ্টাস্ত্রিষ্টুবন্তপরিভাষয়া আনুষ্টুভস্ত্বিতি বিশেষবচনেনাপোদিতত্বাদনুষ্টুভঃ। মৎসি ষড়ানুষ্টুবং তু ত্রিষ্টুবন্তং ত্বাদ্যা স্কন্ধোগ্রীবীত্যনুক্রান্তম্। দ্বিতীয়েঽস্বরসাম্নি আদ্যাস্তৃচঃ স্তোত্রিয়ঃ। অভিজিদ্বৃহৎপৃষ্ঠ ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—মৎস্যপায়ি তে মহ এমেনং প্রত্যেতনেতি॥ (১ম—১৭৫স্)।

তত্র প্রথমা—

মৎস্যপায়ি তে মহঃ পাত্রস্যেব হরিবো মৎসরো মদঃ।

বৃষা তে বৃষ্ণ ইন্দুর্বাজী সহস্রসাতমঃ॥ ১॥

— অথ পদপাঠঃ —

মৎসি। অপায়ি। তে। মহঃ। পাত্রস্যঽইব। হরিঽবঃ। মৎসরঃ। মদঃ।

বৃষা। তে। বৃষ্ণো। ইন্দুঃ। বাজী। সহস্রঽসাতমঃ॥ ১॥

হে হরিবঃ! হরিভ্যাং তদ্বন্নিন্দ্র মহো মহান্ পূজ্যোঽয়ং সোমঃ পাত্রস্যেব তৎপাত্রেণেব সোমপাত্রেণ যথা পার্য্যতে সোমঃ তৎসদৃশেন তে ত্বয়া। তৃতীয়ার্থে ষষ্ঠী। যদ্বা পাত্রস্যেব তে তব স্বভূতো মহো মহান্ সোম ইতি বায়ো জনা অপায়ি পীয়তে আশংসায়া বিবক্ষিতত্বাৎ ভূতবৎ প্রয়োগঃ। যতঃ পিবসি অতো মৎসি মাদ্যসি মাদয়স্ব বা পাত্রে যথা সোমঃ পূর্য্যতে তথাত্যধিকং পিব। পীত্বা চ মাদয়স্বেত্যর্থঃ। কিঞ্চ বৃষ্ণে তে অভিমতবর্ষিত্রে তুভ্যং। চতুর্থ্যর্থে ষষ্ঠী। মৎসরো মদসাধনঃ মদস্তর্পয়িতা বৃষা বর্ষিতা ইন্দুঃ ক্লেদয়িতা আহ্লাদকারীত্যর্থঃ বাজী অন্নবান্ অন্নবত্তৃপ্তিসম্ভাবাদন্নবানিত্যুচ্যতে। সহস্রসাতমঃ অপরিমিতদাতৃতমঃ সহস্রপুরুষসংভজন পর্য্যাপ্তশক্ত্যাতিশয়ো বা এবং মহানুভাবঃ সোমঃ সংপাদিতঃ তং পিবেত্যর্থঃ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

আনস্তে গন্তু মৎসরো বৃষা মদো বরেণ্যঃ।

সহাবাঁ ইন্দ্রসানসিঃ পৃতনাষাড়মর্ত্যঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। নঃ। তে। গন্তু। মৎসরঃ। বৃষা। মদঃ। বরেণ্যঃ।

সহস্বান্। ইন্দ্র। সানসিঃ। পৃতনাষাট্। অমর্ত্য ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র! তে ত্বাং নোঽস্মদীয়ঃ মৎসরো মর্ষণসাধনঃ সোম আগন্তু আগচ্ছতু। কীদৃশোঽয়ং? বৃষা বর্ষকঃ মদস্তর্পয়িতা বরণীয়ঃ সহাবান্ সহায়বান্ সহসা বলেন তদ্বান্ বা সানসিঃ সংভজনীয়ঃ পৃতনাষাট্ শত্রুসেনায়া অভিভবিতা অমর্ত্যঃ অবিনাশী ঈদৃশঃ সোমস্ত্বামাগচ্ছতু। যদ্বা উত্তরার্দ্ধ ইন্দ্রপরতয়া ব্যাখ্যেয়ঃ। হে ইন্দ্র! সহবান্ অস্মদ্দত্ত সোম সহায়বান্ সন্ বলবান্ বা সানসিঃ অস্মাভিঃ সংভজনীয়ঃ পৃতনাষাট্ অমর্ত্ত্যশ্চ ভবসি ॥ (১ম--১৭৫সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

ত্বং হি শূরঃ সনিতা চোদয়ো মনুষো রথম্।

সহাবান্দস্যুমব্রতমোষঃ পাত্রং ন শোচিষা ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। হি। শূরঃ। সনিতা। চোদয়ঃ। মনুষঃ। রথম্।

সহস্বান্। দস্যুম্। অব্রতম্। ওষঃ। পাত্রম্। ন। শোচিষা ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র! ত্বং হি ত্বং খলু শূরঃ শৌর্য্যোপেতঃ সনিতা দাতাসি। অতো মনুষো মনুষ্যস্য মে রথং রংহণস্বভাবং স্যন্দনং মনোরথং বা স্বর্গগমনসাধনং যজ্ঞাখ্যং রথং বা চোদয়ঃ প্রেরয়। কিঞ্চ ত্বং সহাবান্ সোমসহায়বান্ বলবান্ বা ভূত্বা দস্যুমুপক্ষপয়িতারমব্রতং অকর্ম্মাণং অননুষ্ঠায়িনং ওষঃ দহ। কিমিব? শোচিষা দীপ্ত্যা জ্বালয়াগ্নিঃ পাত্রং ন স্বাধারং পাত্রবিশেষমিব যাগাধিকারী সন্ যো ন যজতে তং দহেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৭৫সূ—৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

মুষায় সূর্য্যং কবে চক্রমীশান ওজসা।

বহ শুষ্ণায় বধং কুৎসং বাতস্যাশ্বৈঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মুষায়। সূর্য্যম্। কবে। চক্রম্। ঈশানঃ। ওজসা। বহ।

শুষ্ণায়। বধম্। কুৎসম্। বাতস্য। অশ্বৈঃ ॥ ৪ ॥

হে কবে ক্রান্তদর্শিন্নিন্দ্র! ঈশানঃ সমর্থঃ সন্ সূর্য্যং সূর্য্যস্য ॥ সুপাং সুপো ভবন্তীতি ষষ্ঠ্যেক-বচনস্য দ্বিতীয়ৈকবচনাদেশঃ ॥ তৎসংবন্ধি চক্রমেকং ওজসা বলেন সামর্থ্যাতিশয়েন মুষায় অমুষ্ণাঃ ॥ ছন্দসি শায়জাপীতি শায়জাদেশঃ ॥ পূর্ব্বং সূর্য্যরথস্য চক্রদ্বয়মাসীৎ একমিন্দ্রো মুমোষে-তীতিহাসঃ। তথা চ মন্ত্রান্তরং—প্রান্যচ্চক্রমবৃহঃ (ঋ০ সং ৪।১।২৪) সূর্য্যস্য কুৎসায়ান্যদিতি। কিঞ্চ শুষ্ণায় এতন্নামকায়াসুরায় তদ্বধার্থং। দ্বিতীয়ার্থে বা চতুর্থী। শুষ্ণং হন্তুমিত্যর্থঃ কুৎসং কর্ত্তনসাধনং বধং বজ্রং বাতস্য বায়োরশ্বৈঃ বায়ুবেগৈরশ্বৈর্যুক্তঃ সন্ বহ অবহঃ শুষ্ণং হন্তুং বজ্রমধারয়ঃ। যদ্বা শুষ্ণবধায় বজ্রমবহঃ। তং চ হত্বা তদীয়ৈর্ধনৈঃ কুৎসং মহর্ষিং অগমঃ শুষ্ণাসুরধনংকুৎসায়া দা ইত্যর্থঃ। তথা চান্যত্র—ত্বং কুৎসং শুষ্ণহত্যেষ্বাবিথ (ঋ০ সং ১।৪।১০) কুৎসায় শুষ্ণমশুষমিত্যাদীনি ॥ (১ম—১৭৫সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

শুষ্মিন্তমো হি তে মদো দ্যুম্নিন্তম উত ক্রতুঃ।

বৃত্রঘ্না বরিবোবিদা মংসীষ্ঠা অশ্বসাতমঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শুষ্মিন্ঽতমঃ। হি। তে। মদঃ। দ্যুম্নিন্ঽতমঃ। উত। ক্রতুঃ।

বৃত্রঽঘ্না। বরিবঃঽবিদা। মংসীষ্ঠাঃ। অশ্বঽসাতমঃ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! তে তব মদঃ সোমপানজনিতঃ শুষ্মিন্তমঃ বলবত্তমঃ হি প্রসিদ্ধম্। উত অপিচ তে ক্রতুঃ কর্ম্মব্যাপারোঽস্মদর্থো দ্যুম্নিন্তমঃ অতিশয়েনান্নবান্ যশোবান্ বা। উভয়ত্রায়স্ময়াদীনি ছন্দসীতি ভসংজ্ঞায়া বাধিতত্বাৎ নলোপঃ। হে ইন্দ্র! অশ্বসাতমঃ অশ্বোপলক্ষিত বহুধনদাঃ ত্বং বৃত্রঘ্না বৃত্রঘাতিনো বরিবো বিদা ধনস্য পরিচরণস্য বা বেদয়িতারৌ লংভয়িতারৌ তব মদ ক্রতু মংসীষ্ঠাঃ অনুজ্ঞাতবানসি। শত্রুঘাতিনৌ ধনদাতারৌ চ স্যাতামিত্যনুগ্রহম-করোরিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭৫সূ—৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

যথা পূর্ব্বেভ্যো জরিতৃভ্য ইন্দ্র ময়ইবাপো ন তৃষ্যতে বভূথ।

তামনু ত্বা নিবিদং জোহবীমি বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যথা। পূর্ব্বেভ্যঃ। জরিতৃঽভ্যঃ। ইন্দ্র। ময়ঃঽইব। আপঃ। ন। তৃষ্যতে। বভূথ।

তাম্। অনু। ত্বা। নিঽবিদম্। জোহবীমি। বিদ্যাম্। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ৬॥

হে ইন্দ্র। পূর্ব্বেভ্যোজরিতৃভ্যঃ পুরাতনেভ্যঃ স্তোতৃভ্যোময়ইব বভূথ। ময়ঃ সুখং সুখস্বরূপ মিবাভবঃ তদ্বৎ স্তোতৃভ্যোস্মভ্যং সুখস্বরূপো ভব। তত্রদৃষ্টান্তঃ—তৃষ্যতে আপো ন তৃষার্তস্যোদকানি যথা সুখকরানীতি তদ্বৎ। তস্মাৎ তাং নিবিদং ত্বৎ প্রীতিকরীং প্রসিদ্ধাং স্তুতিং ত্বা ত্বাং অনুজোহবীমি পুনঃ পুনঃ করোমি যদ্বা ত্বাং নিবিদং। অনু তৃতীয়ার্থে। ইত্যনোঃ কর্ম্ম প্রবচনীয়ত্বং। তয়াস্তুত্যা ত্বাং জোহবীমি পুনঃ পুনরাহ্বায়ামি বিদ্যামেতিব্যাখ্যাতম্॥ (১—১৭৫সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে অষ্টাদশো বর্গঃ॥ ১৮॥

ষষ্ঠসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

মৎ সিন ইতি ষলৃচং দ্বাদশং সূক্তং আগমস্ত্যমৈন্দ্রমানুষ্টুভং পূর্ব্বচতুশব্দাৎ ত্রিষ্টুবন্তং দ্বিত্যুক্তত্বাৎ অন্ত্যাত্রিষ্টুপ্, মৎসিনইত্যনুক্রান্তম্ বিশেষ বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ॥

তত্র প্রথমা—

মৎসি নো বস্য ইষ্টয় ইন্দ্রমিন্দো বৃষাবিশ।

ঋঘায়মাণ ইন্বসি শত্রুমন্তি ন বিন্দসি ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মৎসি। নঃ। বস্যঃ২ইষ্টয়ে। ইন্দ্রম্। ইন্দো ইতি। বৃষা। আ। বিশ।

ঋঘায়মাণঃ। ইন্বসি। শত্রুম্। অন্তি। ন। বিন্দসি ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র! ক্লেদয়িতঃ সোম ত্বং নো বস্যইষ্টয়ে বসীয় সোধনস্য প্রাপ্তয়ে উক্ষণায় যাগায় বা ইন্দ্রং মৎসিমাদয়স্ব। তদর্থং বৃষা বর্ষিতা কামানাং ত্বমিন্দ্রং আবিশ। অথ তথাপীতঃ সন্ ঋঘায়মাণঃ শত্রূন্ হিংসয়ন্ ইন্বসি ব্যাপ্নোষি। অতঃ অন্তি অন্তিকে শত্রুং ন বিন্দসি ন লভসে। যতঃ শত্রবঃ ত্বৎ সামর্থ্যেন পলায়িতাঃ অতঃ ন বিন্দসি। যদ্বা উত্তরার্দ্ধ ইন্দ্র পরতয়া ব্যাখ্যেয়ঃ। হে ইন্দ্র! ত্বং তং সোমং পীত্বা ঋঘায়মাণঃ সন্ ইন্বসি অন্তিকে শত্রুং ন বিন্দসি ॥ ১ ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

তস্মিন্নাবেশয়া গিরো য একশ্চর্ষণীনাম্।

অনু স্বধায়মুপ্যতে যবং ন চর্কৃষদ্বৃষা ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তস্মিন্। আ। বেশয়। গিরঃ। যঃ। একঃ। চর্ষণীনাম্।

অনু। স্বধা। যম্। উপ্যতে। যবম্। ন। চর্কৃষৎ। বৃষা ॥ ২ ॥

হে অন্তরাত্মন্! হোতর্বা তস্মিন্ প্রসিদ্ধে ইন্দ্রে গিরঃ স্তুতিরূপা বাচঃ আবেশয় স্থাপয়। তং স্তুহীত্যর্থঃ। য ইন্দ্রশ্চর্ষনীনাং জ্ঞানবতাং মনুষ্যাণাং একঃ এক এব স্থানীয়ঃ যমনু যমে বেন্দ্রমনু স্বধা হবির্লক্ষণমন্নমুপ্যতে দীয়ত ইত্যর্থঃ। স চেন্দ্রো বৃষা বর্ষকঃ সন্ যবং ন যবমিব পক্কং যবং যথা চর্কৃষৎ ক্রমেণাদদতে কর্ষকাঃ তদ্বদাদত্তে। যদ্বায়ং অনু স্বধা অন্নসাধনা

ব্রীহ্যাদিকং উপ্যতে। ভূমৌ যস্তেন্দ্রস্য বৃষ্টিরূপমনুগ্রহমপেক্ষোপ্যত ইত্যর্থঃ। স চ বৃষা বৃষ্টের্ব্বর্ষিতা স ইন্দ্রো যবং ন যবমিব সর্ব্ববীজমপি চর্কৃষৎ। পুনঃপুনঃ করোতি অঙ্কুরয়তি। হবিঃসাধনত্ব প্রাশস্ত্যমপেক্ষ্যযব শব্দঃ প্রযুক্তঃ। এবং মহানুভাবেইন্দ্রে গির আবেশয়েতি ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

যস্য বিশ্বানি হস্তয়োঃ পঞ্চক্ষিতীনাং বসু।

স্পাশয়স্ব যো অস্মধ্রুগ্দিব্যেবাশনির্জহি ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যস্য। বিশ্বানি। হস্তয়োঃ। পঞ্চ। ক্ষিতীনাম্। বসু।

স্পাশয়স্ব। যঃ। অস্মঽধ্রুক্। দিব্যাঽইব। অশনিঃ। জহি ॥ ৩ ॥

যস্যেন্দ্রস্য হস্তয়োঃ পঞ্চক্ষিতীনাং ক্ষিয়ন্তি নিবসন্তি গচ্ছন্তি বা ক্ষিতয়োমনুষ্যাঃ পঞ্চানাং মনুষ্যাণাং প্রীণয়িতৄণি বিশ্বানি সর্ব্বাণি বসু বসূনি ধনানি ধৃতানি ভবন্তি। দেবা মনুষ্যাঃ পিতরঃ পশবঃ পক্ষিণশ্চেতি পঞ্চজনাঃ চত্বারোবর্ণানিষাদ পঞ্চমাঃ পঞ্চজনা ইত্যন্যে। হে তাদৃশেন্দ্র! ত্বং স্পাশয়স্ব বাধয়স্ব যোঽস্মধ্রুক্ অস্মভ্যং দ্রুহ্যতিতং কেনপ্রকারেণেতি স উচ্যতে। দিব্যা দিবিভবা অশনিরিব অশনির্ভূত্বা স্ম দ্বেষ্টৄন্ জহি ॥ (১ম—১৭৬সূ—৩ঋ)।

অথ চতুর্থী—

অসুন্বন্তং সমং জহি দূণাশং যো নতে ময়ঃ।

অস্মভ্যমস্য বেদনং দদ্ধি সূরিশ্চিদোহতে ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অসুন্বন্তম্। সমম্। জহি। দুঃঽনশম্। যঃ। ন। তে। ময়ঃ।

অস্মভ্যম্। অস্য। বেদনম্। দদ্ধি। সূরিঃ। চিৎ। ওহতে ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র! অসুম্বন্তং সোমাভিষবমকুর্ব্বাণং তমযজন্তমিত্যর্থঃ। দূণাশং দুঃখেন নাশনীয়ং সমং অয়ং সর্ব্বানুদাত্তঃ সর্ব্বশব্দপর্য্যায়ঃ। অয়ষ্টৃন্ সর্ব্বান্ যদ্বা সমং একোদ্যোগেন অবিশেষেণ বাজহি তেন কিমপরাদ্ধমিত্যত আহ। যস্তে তব ময়ঃ ময় ইতি সুখনাম তব সুখহেতুর্ন ভবতি। যো হোমেন স্তুত্যাবান প্রীণাতি তং জহি কিঞ্চাস্য বেদনং ধনমস্মভ্যং দদ্ধি দেহি। দদ দানে ইত্যস্মাদ্ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদম্ ছান্দসঃ শপো লুক্। সূরিশ্চিদোহতে চিদেবার্থে সূরি স্তব স্তোতৈব ওহতে বহতি প্রাপ্নোতি ধনম্॥ (১ম—১৭৬সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

আবো যস্য দ্বিবর্হসোঽর্কেষু সানুষগসৎ।

আজাবিন্দ্রস্যেন্দো প্রাবো বাজেষু বাজিনম্॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আবঃ। যস্য। দ্বিঽবর্হসঃ। অর্কেষু। সানুষক্। অসৎ।

আজৌ। ইন্দ্রস্য। ইন্দো ইতি। প্র। আবঃ। বাজেষু। বাজিনম্॥ ৫॥

হে ইন্দ্র! সোম তব যস্য দ্বিবর্হসঃ স্তোত্রহবীরূপদ্বিবিধপরিবৃঢকর্ম্মবতো যজমানস্য অর্কেষু মন্ত্রেষু সানুষক্ সানুষঙ্গঃ সাতত্যসম্বন্ধঃ। তমাবঃ তং যজমানং রক্ষসি তর্পয়সি বা। যদ্বা কর্ম্মণি সর্ব্বীয়ং দ্বয়োঃ স্থানয়োঃ পরিবৃঢং যমিন্দ্রং। হে ইন্দো! যদা অর্কেষু সানুষক্ অসৎভবেঃ তদা আবঃ অরক্ষঃ অতর্পয়ো বা তস্মৈবেন্দ্রস্য আজৌ সংগ্রামে। হে সোম! বাজিনং তথাপ্নবন্তং তমীন্দ্রং বাজেষু বলেষু অন্নেষু বা নিমিত্তভূতেষু প্রাবঃ প্রকর্ষেণ রক্ষয়ঃ। পানসময়ে তর্পয়িত্বা সংগ্রাম সময়ে বলবর্দ্ধনেন জয়প্রাপ্ত শত্রুধন তর্পণেন বা অরক্ষ ইত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭৬সূ—৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

যথা পূর্ব্বেভ্যো জরিতৃভ্য ইন্দ্র ময় ইবাপো ন তৃষ্যতে বভূথ।

তামনুত্বা নিবিদং জোহবীমি বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যথা। পূর্ব্বেভ্যঃ। জরিতৃঽভ্যঃ। ইন্দ্র। ময়ঃঽইব। আপঃ। ন। তৃষ্যতে। বভূথ॥

তাম্। অনু। ত্বা। নিঃঽবিদম্। জোহবীমি। বিদ্যাম।

ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ৬॥

যথা পূর্ব্বেভ্য ইতি ষষ্ঠী ব্যাখ্যাতা॥ ৬॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে একোনবিংশো বর্গঃ॥ ১৯॥

সপ্তসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

আচর্ষণি প্রা ইতি পঞ্চর্চং ত্রয়োদশং সূক্তং আগস্ত্যমৈন্দ্রং ত্রৈষ্টুভং আচর্ষণি প্রাঞ্চেত্যনুক্রমণিকা॥ হোত্রকশস্ত্রেষু স্তোমবৃদ্ধৌ বস্য বিশেষবিনিয়োগঃ ঐন্দ্রাণি। ত্রৈষ্টুভান্য মরুদ্বাত্যাবপেরন্নিতি সূত্রিতত্বাৎ॥

তত্র প্রথমা—

আচর্ষণিপ্রা বৃষভো জনানাং রাজা কৃষ্টীনাং পুরুহূত ইন্দ্রঃ।

স্তুতঃ শ্রবস্যন্নবসোপ মদ্রিগ্যুক্ত্বা হরী বৃষণা যাহ্যর্বাঙ্॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। চর্ষণিঽপ্রাঃ। বৃষভঃ। জনানাম্। রাজা। কৃষ্টিনাম্। পুরুঽহূতঃ। ইন্দ্রঃ।

স্তুতঃ। শ্রবস্যন্। অবসা। উপ। মদ্রিক্। যুক্ত্বা। হরী ইতি।

বৃষণা। আ। যাহি। অর্বাঙ্॥ ১॥

অয়মিন্দ্রঃ চর্ষণিপ্রাঃ চর্ষণয়ো মনুষ্যাঃ তেষাং ধনাদিনা প্রীণয়িতা জনানাং সর্ব্বেষাং বৃষভঃ মানাং বর্ষিতা তথা কৃষ্টীনাং মনুষ্যানামেতৎ মনুষ্যাণাং রাজা স্বামী পুরুহূতঃ বহুভিরাহূত ইন্দ্রঃ

ইন্দ্রোস্মানা আনাত্বাগচ্ছতু বা উত্তরার্দ্ধঃ পরোক্ষ বাদঃ। হে ইন্দ্র! স্তুতোঽস্মাভিঃ অবস্যু হবির্লক্ষণান্নমিচ্ছন্ অবসা অস্মদ্রক্ষণেন তর্পণেন বা যুক্তঃ সন্ মদ্রিক্ মদভিমুখ-মঞ্চন্ বৃষা বর্ষকৌ যুবানৌ হরী অশ্বৌ যুক্ত্বা রথে যোজয়িত্বা অর্ব্বাঙ্ অস্মদভিমুখ-মায়াহি আগচ্ছ ॥ ১॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যে তে বৃষণো বৃষভাস ইন্দ্র ব্রহ্মযুজো বৃষরথাসো অত্যাঃ।

তাঁ আতিষ্ঠ তেভিরা যাহ্যর্ব্বাঙ্ হবামহে ত্বা সুত ইন্দ্র সোমে ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যে। তে। বৃষণঃ। বৃষভাসঃ। ইন্দ্র। ব্রহ্মঽযুজঃ। বৃষঽরথাসঃ। অত্যাঃ।

তান্। আ। তিষ্ঠ। তেভিঃ। আ। যাহি। অর্বাঙ্। হবামহে।

ত্বা। সুতে। ইন্দ্র। সোমে ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র! তে তব সম্বন্ধিনো বৃষণো বর্ষকা যুবানঃ বর্ষণবন্তো বা বৃষভাসঃ শ্রেষ্ঠাঃ ব্রহ্মযুজঃ পরিবৃঢ়েন মন্ত্রেণ যুজ্যমানাঃ বৃষরথাসঃ বর্ষণ রথবন্তঃ তত্র নিযুক্তা ইত্যর্থঃ। ঈদৃশাঃ অত্যাঃ অশ্বাঃ যে সন্তি তানাতিষ্ঠ আশ্রয় আরোহ। তেভিস্তৈঃ অর্ব্বাঙ্ অস্মদভি মুখমায়াহি আগচ্ছ। বয়ং চ হে ইন্দ্র! সোমে সুতে সতি ত্বা ত্বাং হবামহে আহ্বয়ামঃ ॥ (১ম—১৭৭সূ—২ঋ)।

• • •

অথ তৃতীয়া—

আতিষ্ঠ রথং বৃষণং বৃষা তে সুতঃ সোমঃ পরিষিক্তা মধূনি।

যুক্ত্বা বৃষভ্যাং বৃষভক্ষিতীনাং হরিভ্যাং যাহি প্রবতোপ মদ্রিক্ ॥ ৩।

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। তিষ্ঠ। রথম্। বৃষণম্। বৃষা। তে। সুতঃ। সোমঃ। পরিঽসিক্তা। মধূনি।

যুক্ত্বা। বৃষঽভ্যাম্। বৃষভ। ক্ষিতীনাম্। হরিঽভ্যাম্। যাহি। প্রঽবতা। উপ। মদ্রিক্। ৩।

হে ইন্দ্র! ত্বং রথমাতিষ্ঠ আশ্রয়। যজ্ঞগমনার্থং। কীদৃশং রথং? বৃষণং বর্ষকং কামানাং। ...র্থমিতি চেদুচ্যতে—তে ত্বদর্থং বৃষা বর্ষকঃ সোমঃ সুতোঽভিষুত তথা মধুনি মধুরাণি ...ক্ষীরাদীনি পরিষিক্তা পরিতঃ সিক্তানি সম্পাদিতানি। যদ্বা মধূনি মধুরাঃ সোমরসাঃ ...েষু পূরিতাঃ আগমনপ্রকার উচ্যতে। হে বৃষভ বর্ষকেন্দ্র! বৃষভ্যাং বর্ষকাভ্যাং ...ভ্যাং যুক্ত্বা রথং যোজয়িত্বা ক্ষিতীনাং কর্ম্মসু নিবসতাং যজমানানাং অস্মাকং অনুগ্রহায়। ...তীনাং বৃষস্তেতি বা যোজ্যং। প্রবতা বেগবতা রথেন মদ্রিক্ মদভিমুখমঞ্চন্ ...ভিমুখ্যেনোপয়াহি॥ (১ম—১৭৭সূ—৩ঋ)॥

অয়ং যজ্ঞ ইত্যেষা চতুর্থী। অহর্গণেষু মধ্যেষ্বহঃসু হরিযোজনগ্রহস্য যাজ্যা অগ্নিষ্টো-...ত্যঽগ্নিষ্টোম ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—অয়ং যজ্ঞো-দেবয়া অয়ংমিয়েধ ইতীতরেষ্বিতি।

অথ চতুর্থী—

অয়ং যজ্ঞো দেবয়া অয়ং মিয়েধ ইমা ব্রহ্মাণ্যয়মিন্দ্রসোমঃ।
স্তীর্ণং বর্হিরাতু শক্র প্রযাহি পিবা নিষদ্য বিমুচা হরী ইহ॥ ৪॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

...য়ম্। যজ্ঞঃ। দেবঽয়াঃ। অয়ম্। মিয়েধঃ। ইমা। ব্রহ্মাণি। অয়ম্। ইন্দ্র। সোমঃ।
স্তীর্ণম্। বর্হিঃ। আ। তু। শক্র। প্র। যাহি। পিব। নিঽসদ্য।
বি। মুচ। হরী ইতি। ইহ॥ ৪॥

হে ইন্দ্র! অয়ং যজ্ঞো দেবয়াঃ দেবানগচ্ছন্নবতি তথায়ং যজ্ঞো মিয়েধঃ। মেধঃ পশুঃ ...ভর্মেধ ইতিহিশ্রুতেঃ। ইমা ইমানি ব্রহ্মাণি মন্ত্রাঃ। অয়ং সুতঃ সোমঃ স্তীর্ণং ...হিঃ আসনায়াস্তৃতা দর্ভাঃ। এতে পদার্থাস্ত্বদুচিতা এবং সম্পাদিতাঃ। হে শক্র শক্রেন্দ্র! ...পুনঃ কিমিত্যুক্তে আপ্রয়াহি প্রকর্ষেণ শীঘ্রমাগচ্ছ। আগত্য চ নিষদ্য বর্হিষ্যুপবিশ্য পিব ...মাং তদর্থং ইহাস্মিন্ দেবযজনে হরী অশ্বৌ বিমুচ বিযোজয়। ছান্দসো সুমভাবঃ॥ ৪॥

অথ পঞ্চমী—

ও সুষ্টুত ইন্দ্র যাহ্যর্বাঙুপ ব্রহ্মাণি মান্যস্য কারোঃ।
বিদ্যাম বস্তোরবসা গৃণন্তো বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ও ইতি। সুহস্তুতঃ। ইন্দ্র। যাহি। অর্বাঙ্। উপ। ব্রহ্মাণিঃ। মান্যস্য। কারোঃ

বিদ্যাম। বস্তোঃ। অবসা। গৃণন্তঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরদানুম্॥ ৫।

হে ইন্দ্র! সুষ্টুতঃ। অস্মাভিঃ সম্যক্‌স্তুতঃসন্ অর্ব্বাঙ্ অস্মদভিমুখামায়াহি আগচ্ছ মাবিলম্বয়। কিমুদ্দিশ্য? মান্যস্য গাননীয়স্য কারোঃ স্তোতুঃ হোতুঃ কর্ত্তুঃ যজমানস্য ব্রহ্মাণি মন্ত্রান্ উপ উপলক্ষ্য গৃণন্তঃ স্তবন্তঃ অভিমতং শব্দয়ন্তো বা বয়ং অবসা ত্বদ্রক্ষণে রক্ষিতাঃসন্তো বস্তোর্ব্বস্তং সুখেন সংস্থাতুং অহনিবা সর্ব্বেষহস্সু অন্নাদিকং বিদ্যাম লভেমহি বিদ্যামেত্যাদি ব্যাখ্যাতম্॥ (১ম—১৭৮সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে বিংশোবর্গঃ॥ ২০॥

অষ্টসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

যদ্ধস্তেতি পঞ্চর্চ্চং চতুর্দ্দশং সূক্তং আগস্ত্যমৈন্দ্রং ত্রৈষ্টুভং যদ্ধস্তেত্যনুক্রমণিকা। বিশেষ বিনিয়োগঃ পূর্ব্ববৎ।

তত্র প্রথমা—

যদ্ধস্যাত ইন্দ্র শ্রুষ্টিরস্তি যয়াবভূথ জরিতৃভ্য ঊতী।
মানঃ কামং মহয়ন্তমা ধগ্বিশ্বা তে অশ্যাং পর্য্যাপ আয়োঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। হ। স্যা। তে। ইন্দ্র। শ্রুষ্টিঃ। অস্তি। যয়া। বভূথ। জরিতৃভ্যঃ। ঊতী

মা। নঃ। কামম্। মহয়ন্তম্। আ। ধক্। বিশ্বা। তে। অশ্যাম্।

পরি। আপঃ। আয়োঃ॥ ১॥

হে ইন্দ্র! যৎ যা স্যা সা হ প্রসিদ্ধাশ্রুষ্টিঃ সর্ব্বত্র শ্রূয়মাণাসমৃদ্ধি স্তে তবাস্তি। জরিতৃভ্যঃ স্তোতৃভ্যঃ ঊতী ঊত্যৈ রক্ষণায় বভূথ সমর্থোঽভবসি, সোঽস্মাকং মহয়ন্তং অ মহতঃ কুর্ব্বাণং কামং অভীষ্টং মা আধক্ মাবাক্ষীঃ তে তব সম্বন্ধীনি বিশ্বা সর্ব্বাণি তে

জাতানি আপঃ আপ্তব্যানি। যদ্বা বিশ্বা সর্ব্বা আপঃ আপ্তাশ্রুষ্টীঃ সমৃদ্ধীঃ আয়োর্ম্মনুষ্যস্তোচিতাঃ পর্য্যস্থাং পরিতোব্যাপ্নুয়াম্ ॥ (১ম—১৭৮সূ—১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

ন ঘা রাজেন্দ্র আ দভন্নো যা নু স্বসারা কৃণবন্ত যোনৌ।

আপশ্চিদস্মৈ সুতুকা অবেষন্গমন্ন ইন্দ্রঃ সখ্যা বয়শ্চ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। ঘ। রাজা। ইন্দ্রঃ। আ। দভৎ। নঃ। যা। নু। স্বসারা। কৃণবন্ত। যোনৌ।

আপঃ। চিৎ। অস্মৈ। সুঽতুকাঃ। অবেষন্। গমৎ। নঃ। ইন্দ্রঃ। সখ্যা। বয়ঃ। চ ॥ ২ ॥

অয়ং রাজা রাজমান ঈশ্বরো বা ইন্দ্রঃ নোঽস্মদীয়ানি কর্ম্মাণি নাদভৎ সর্ব্বতো ন হিংস্যাৎ। ঘপূরণঃ। কানীতি উচ্যতে। যা যানি কর্ম্মাণি বৃষ্ট্যাদিরূপাণি স্বসারা পরস্পরং স্বস্থভূতে স্বয়ং সরণভূতে অহো রাত্রে। নুপূরণঃ। যোনৌ স্বকীয়ে স্থানে কৃণবন্ত। দ্বিবচন স্থানে বহুবচনং। কুরুতঃ। কৃবি হিংসাকরণয়োশ্চ ধিন্বিকৃণ্ব্যোরচেত্যুপ্রত্যয়ঃ। বহুল গ্রহণাচ্ছপ্। তানীন্দ্রোঽপ্যনুজানাত্বিত্যর্থঃ। স্বস্থভূতাবধ্বর্য্যুযজমানৌ বা কুরুতঃ। যদ্বা স্বসারোঙ্গুলয়ো যোনৌ ফলোৎপাদন স্থানে যজ্ঞে যানি কৃতবতাস্তানীতি যোজ্যং। কিঞ্চ অস্মা ইন্দ্রায় সুতুকাঃ শোভন বল হেতুন্যাপঃ অপ্ কার্য্যাণি হবীংষি অবেষন্ ব্যাপ্নুবন্তি। নোঽস্মভ্যমিন্দ্রঃ সখ্যা সখ্যানি বয়শ্চ প্রভূতমন্নং চ গমৎ গময়তু ॥ (১ম—১৭৮সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

জেতা নৃভিরিন্দ্রঃ পৃৎসু শূরঃ শ্রোতা হবং নাধমানস্য কারোঃ।

প্রভর্ত্তা রথং দাশুষ উপাক উদ্যন্তা গিরো যদি চ ত্মনা ভূৎ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

জেতা। নৃঽভিঃ। ইন্দ্রঃ। পৃৎঽসু। শূরঃ। শ্রোতা। হবম্। নাধমানস্য। কারোঃ।

প্রঽভর্ত্তা। রথম্। দাশুষঃ। উপাকে। উৎঽযন্তা। গিরঃ। যদি। চ। ত্মনা। ভূৎ ॥ ৩ ॥

অয়মিন্দ্রঃ শূরো বিক্রান্তঃ সন্ নৃভিঃ সংগ্রামনেতৃভির্মরুদ্ভিঃ সহিতঃ সন্ পৃৎসু সংগ্রামেষু জেতা জয়শীলঃ শত্রূণাং তথা নাধমানস্য ত্বদনুগ্রহং যাচমানস্য কারোঃ স্তোতুঃ হবমাহ্বানং শ্রোতা ভবতি। কিঞ্চ যদিচ যদাচ ত্মনা আত্মনা অস্য প্রেরিতঃ এবং গিরঃ স্তুতিরূপাণি বচাংসি স্তোতৄন্ বা উদ্যন্তা উচ্ছ্রয়িতা ভূৎ ভবেৎ। তদা দাশুষো হবির্দ্দত্তবতো যজমানস্য উপাকে সমীপ নামৈতৎ সমীপ এব যাগদেশে রথং প্রভর্ত্তা সম্যক্ প্রভরণ ভবতি। জেতেত্যাদিষু তৃন্নন্তেষু নলোকাব্যয়েত্যাদিনা কর্ম্মণি ষষ্ঠীপ্রতিষেধঃ। যদা স্তুতিং শ্রোতুমিচ্ছতি তদা স্বয়মেব শীঘ্রং রথং ধাবয়িত্বা যাগং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১১৮সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

এবা নৃভিরিন্দ্রঃ সুশ্রবস্যা প্রখাদঃ পৃক্ষো অভি মিত্রিণো ভূৎ।
সমর্য্য ইষ স্তবতে বিবাচি সত্রাকরো যজমানস্য শংস ॥ ৪ ॥

—১ অথ পদপাঠঃ ০—

এব। নৃঽভিঃ। ইন্দ্রঃ। সুঽশ্রবস্যা। প্রঽখাদঃ। পৃক্ষঃ। অভি। মিত্রিণঃ। ভূৎ।
সঽমর্য্যে। ইষঃ। স্তবতে। বিঽবাচি। সত্রাঽকরঃ। যজমানস্য। শংসঃ ॥ ৪ ॥

অয়মিন্দ্রো নৃভিঃ কর্ম্মনির্ব্বাহকৈর্যজমানৈর্দ্দত্তং পৃক্ষো হবির্লক্ষণমন্নং সুশ্রবস্যা শোভনান্নেচ্ছয়া অন্নেচ্ছুর্ব্বা প্রখাদঃ প্রকর্ষেণ খাদিত। এব এবমেব পূর্ব্বং যথা তথৈব মিত্রিণঃ সহায়বতোঽপি যজমানস্য শত্রূনভিভূৎ অভিভবতি। যদ্বা নৃভির্বৃষ্টিনেতৃভির্ম্মরুদ্ভিঃ সহিতোঽয়মিন্দ্রঃ সুশ্রবস্যা প্রখাদঃ সন্নেবমেব মিত্রিণ ঋত্বিগুপমিত্রবতো যজমানস্যার্থে তদভিমতায় অভি ভূৎ। অভীত্যনর্থকঃ ভবতি। আভিমুখ্যেন বা ভবতি। তস্য হবিঃ স্বীকৃত্য তদভিমতায় ভবতীত্যর্থঃ। অথ তথাভূতঃ সন্ বিবাচি বিবিধপরস্পরাহ্বানধ্বনিযুক্তে সমর্যে সংগ্রামে বিবিধস্তোত্রশস্ত্রধ্বনিযুক্তে সমর্য্যে মর্ত্যযুক্তে যজ্ঞে বা তন্নিমিত্তং যজমানস্য শংসঃ শংসকঃ সন্ সত্রাকরঃ ফলানাং সত্যকার্য্য যমিন্দ্র ইষো হবির্লক্ষণমন্নং স্তবতে স্তৌতি ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

ত্বয়া বয়ং মঘবন্নিন্দ্র শত্রূনভিষ্যাম মহতো মন্যমানান্।
ত্বং ত্রাতা ত্বমু নো বৃধে ভূর্বিদ্যা মেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বয়া। বয়ম্। মঘহবন্। ইন্দ্র। শত্রূন্। অভি। স্যাম। মহতঃ। মন্যমানান্।

ত্বম্। ত্রাতা। ত্বম্। উঁ ইতি। নঃ। বৃধে। ভূঃ। বিদ্যাম।

ইষম্। বৃজনম্। জীরহদানুম্॥ ৫॥

হে মঘবন্ ধনবন্নিন্দ্র! ত্বয়া সহায়েন বয়ং যজমানাঃ মহতো মন্যমানান্ অতিবলান-বধ্যান্ মন্যমানান্ শত্রূনাভিস্যাম অভিভবিতারো ভবেম। হে ইন্দ্র! ত্বং ত্রাতা ত্বমেবাস্মাকং রক্ষকঃ। অতস্ত্বমু ত্বমেব নোহস্মাকং বৃধে ধনাদিবর্ধনায় ভূর্ভব। বিদ্যামেত্যাদিগতম্॥ ৫॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে একবিংশো বর্গঃ॥ ২১॥

নবমসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

পূর্বীরহমিতিষল্‌ঋচং পঞ্চদশং সূক্তং ত্রৈষ্টুভং উপান্ত্যা বৃহতী। অত্র ত্রয়াণাংদ্দ্‌চানাং লোপামুদ্রাগস্ত্য তচ্ছিষ্যৌদ্‌ ষ্টত্বাত্ত এবর্ষয়ঃ। সূক্তে প্রতিপাদ্যোহর্থো রতির্দেবতা। অত্রানুক্র-মণিকা—পূর্বীঃ ষট্‌ জায়াপত্যোর্লোপামুদ্রায়া অগস্ত্যস্য চদ্দ্‌চাভ্যাং রত্যর্থং সংবাদং শ্রুত্বান্তেবাসী ব্রহ্মচার্য্যং ত্যো বৃহত্যাদী অপশ্যদিতি। বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ॥

তত্র প্রথমা—

পূর্বীরহং শরদঃ শশ্রমাণা দোষাবস্তো রুষসো জরয়ন্তীঃ।

মিনাতি শ্রিয়ং জরিমা তনূনামপ্যনু পত্নীর্বৃষণো জগম্যুঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পূর্বীঃ। অহম্। শরদঃ। শশ্রমাণা। দোষাঃ। বস্তোঃ। উষসঃ। জরয়ন্তীঃ।

মিনাতি। শ্রিয়ম্। জরিমা। তনূনাম্। অপি। উঁ ইতি। নু।

পত্নীঃ। বৃষণঃ। জগম্যুঃ॥ ১॥

লোপামুদ্রাঃ আহ হে অগস্ত্য! অহং লোপামুদ্রা পূর্ব্বীঃ শরদঃ পুরাতনান্ অসংখ্যাতান্ সংবৎসরান্ দোষা রাত্রীঃ বস্তোরহানি তথা দেহং জরয়ন্তীরুষসঃ উষঃকালাংশ্চ সর্ব্বত্রাত্যন্তসংযোগে দ্বিতীয়া। অদ্যতনকালপর্য্যন্তং বহুসংবৎসরং কাৎস্নে্যন শুশ্রূষয়া শশ্রমাণা শ্রান্তা ভূবং ইদানীং তু জরিমা জরাতনূনামঙ্গানাং শ্রিয়ং সৌন্দর্য্যং মিনাতি হিনস্তি এবমপি নাম্নুগৃহ্লাসীত্যর্থঃ। অপ্যূন্নু অপিঃ সংভাবনায়াং উ ইত্যবধারণে। নু ইতি বিতর্কে। ইদানীমপি কিং সংভাবনীয়ং? লোকে হি পত্নীঃ স্ত্রিয়ঃ বৃষণঃ সেক্তারঃ পুরুষাঃ জগম্যুঃ গচ্ছেয়ুঃ সম্ভোগং কুর্য্যুঃ। অতো মাং কিমিত্যবমন্যসে ইদানীমপি বা সংভাবয়েত্যর্থঃ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

যে চিদ্ধি পূর্ব্ব ঋতসাপ আসনৎসাকং দেবেভিরবদন্নৃতানি।

তে চিদবাসুর্নহ্যন্তমাপুঃ সমূনু পত্নী র্বৃষভির্জগম্যুঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যে। চিৎ। হি। পূর্ব্বে। ঋতঽসাপঃ। আসন্। সাকম্। দেবেভিঃ। অবদন্। ঋতানি।

তে। চিৎ। অব। অসুঃ। নহি। অন্তম্। আপুঃ। সম্। উঁ ইতি।

নু। পত্নীঃ। বৃষঽভিঃ। জগম্যুঃ॥ ২॥

সাতমেবাহ—হে পতে! অগস্ত্য যে চিদ্ধি যে পিতু পূর্ব্বে পুরাতনা ঋতসাপঃ সত্যাস্থাপয়িতারঃ বাপ্নুবানা মহর্ষয়ঃ আসন্। তে দেবেভিদে বৈঃ সাকং সহ ঋতানি সত্যবাক্যান্যবদন্ বদন্তি। যে মহত্তপো যজ্ঞং বা অনুতিষ্ঠন্তি যে চ দেববাক্যানি দেবস্তুতিরূপাণি বদন্তি, তে চিৎ চিদপ্যর্থে তেপি অবাসুঃ অবক্ষিপন্তিরেতঃ স্তুতিরূপসৃষ্টৌ বিমোচনে বর্ত্ততে। তেন হ্যন্তমাপুঃ নহি ব্রহ্মচর্য্যাদেরন্তং প্রাপ্নুবন্ ব্রহ্মচারিণোপ্যনিষিদ্ধ ঋতুকালগমনমপি কুর্ব্বন্তীত্যর্থঃ। তথা পত্নীঃ পত্ন্যশ্চ তপস্যমানাঃ বৃষভির্ভোগবর্ষকৈঃ পতিভিঃ সহ সমূনু জগম্যুঃ। উম্বিতি পূরণৌ। সঙ্গচ্ছেরন্ অতস্ত্বং কথং মাং নাম্নুভবসীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭৯সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

ন মৃষা শ্রান্তং যদবন্তি দেবা বিশ্বা ইৎস্পৃধো অভ্যশ্নবাব।

জয়াবেদত্র শতনীথমাজিং যৎ সম্যঞ্চা মিথুনাবভ্যজাব ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। মৃষা। শ্রান্তম্। যৎ। অবন্তি। দেবাঃ। বিশ্বাঃ। ইৎ। স্পৃধঃ। অভি। অশ্নবাব।

জয়াব। ইৎ। অত্র। শতঽনীথম্। আজিম্। যৎ। সম্যঞ্চা। মিথুনৌ। অভি। অজাব ॥ ৩ ॥

অগস্ত্যস্তামাহ—ভোঃ পত্নি! ত্বয়া ময়া চ ন মৃষা শ্রান্তং ব্যর্থং নৈব খিন্নমাবাভ্যাং। যৎ যস্মাৎ দেবা অবন্তি রক্ষন্তি। তপোভিঃ প্রীতাঃ আবাং বিশ্বা ইৎ সর্ব্বা অপি স্পৃধঃ স্পর্দ্ধমানাঃ সেনাঃ অভ্যশ্নবাব অভিতো ব্যাপ্নুবাব। অত্রাস্মিন্ সংসারে শতনীথং অপরিমিতভোগপ্রাপ্তিসাধনমাজিং প্রাপ্তিং পরস্পরং জয়াব জয়লক্ষণং সুরত সংগ্রামং বা জয়াব। যৎ যস্মাৎ সমাঞ্চা সম্যক্ পরস্পরং গচ্ছন্তৌ পূজয়ন্তৌ বা মিথুনা মিথুনৌ স্ত্রীপুরুষরূপৌ সন্তৌ অভ্যজাব ত্বং চাহমপি পরস্পরমভি জয়াবেত্যেবং তয়োক্তং সংভোগং সংভাবয়ামাস ॥ (১ম—১৭৯সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

নদস্য মা রুধতঃ কাম আগন্নিত আজাতো অমুতঃ কুতশ্চিৎ।

লোপামুদ্রা বৃষণং নীরিণাতি ধীরমধীরা ধয়তি শ্বসন্তম্ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নদস্য। মা। রুধতঃ। কামম্। আ। অগন্। ইতঃ। আঽজাতঃ। অমুতঃ। কুতঃ। চিৎ ॥

লোপামুদ্রা। বৃষণম্। নি। রিণাতি। ধীরম্। অধীরা। ধয়তি। শ্বসন্তম্ ॥ ৪ ॥

হে জায়ে! নদস্য নদনস্য জপশব্দয়িতুঃ জপাধ্যয়নকর্ত্তুঃ রুধতো রেতো নিরোদ্ধুঃ ব্রহ্মচর্য্যমাস্থিতস্য উভেকর্ম্মণি যষ্ঠৌ। উক্ত লক্ষণং মা মাং কাম আগন্ আগমৎ। নদস্য মারুধতঃ কাম আগমদিতি নিরুক্তম্। কস্য হেতোরিতি উচ্যতে। ইতঃ স্বৎ সকম নিমিত্তাৎ তথা অমুতো বসন্তাদিকালাৎ কুতশ্চিৎ কারণাদাজাতঃ সর্ব্বত উৎপন্নঃ। যদ্বা ইত এতল্লোকজনিতাদমুতো লোকান্তরজনিতাদ্বা কুতশ্চিন্নিমিত্তাৎ কামাৎ কথমিতি উচ্যতে। ইয়ং লোপামুদ্রা বৃষণং রেতসঃ প্রবর্ত্তকং মাং নীরিণাতি নিতরাং গচ্ছতি। কিঞ্চ ধীরং ধীমন্তং নিয়মাদবিচালিনং শ্বসন্তং মহাপ্রাণং মহাবলং অধীরা কাতরৈষা যোষিৎ ধয়তি উপভুঙ্‌ক্তাম্ ॥ (১ম—১৭৯সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথানয়োর্দম্পত্যোঃ সংভোগসংলাপং শ্রুত্বা তৎ প্রায়শ্চিত্তং চিকীর্ষুরুত্তরাভ্যামাহ অনয়োর্ব্বিনিয়োগঃ শৌনকেনোক্তঃ—ইমং নু সোমমিত্যেতে দ্বে ঋচৌ প্রযতো জপন্ সর্ব্বান্ কামানবাপ্নোতি পাপেভ্যশ্চ প্রমুচ্যত ইতি ॥

অথ পঞ্চমী—

ইমং নু সোমমন্তিতো হৃৎসু পীতমুপ ব্রুবে।

যৎ সীমাগশ্চকৃমাতৎ সুমৃলতু পুলুকামো হি মর্ত্ত্যঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইমম্। নু। সোমম্। অন্তিতঃ। হৃৎ২সু। পীতম্। উপ। ব্রুবে।

যৎ। সীম্। আগঃ। চকৃম। তৎ। সু। মৃলতু। পুলু২কামঃ। হি। মর্ত্ত্যঃ ॥ ৫ ॥

অন্তিতঃ সমীপে বর্ত্তমানং পীতং পীয়মানং হৃৎসু হৃদয়প্রদেশেষু স্থিতং ইমং সোমং সীং সর্ব্বতঃ নু ক্ষিপ্রং উপব্রুবে উপেত্য মনসা প্রাপ্য প্রার্থয়তে। কিং ব্রবীষি? উচ্যতে। যদাগঃ গুর্ব্বোঃ কামপ্রলাপঃ শ্রবণবিষয়ং পাপং চকৃম কৃতবন্তো বয়ং তত্তস্মাদাগসঃ স সোমঃ সু সম্যক্ মৃলতু সুখয়তু। পাপজনিতদুঃখং মা করোত্বিত্যর্থঃ। মহৎপাপমনুভুজ্যমানং প্রার্থনয়া কথং লুপ্যতে? ইত্যত আহ হি—যস্মান্মর্ত্ত্যো মনুষ্যঃ পুলুকামো বহুকামনাবান্ অল্পেনৈব কর্ম্মণা বহুকামানা কলয়তি। যস্মাদেবং তস্মাৎ পরিহরেত্যর্থঃ। যদ্বা পাপমপবর্জ্জনীয়তয়া প্রাপ্যত ইবেত্যাহ—পুরুকামো হি খলু মর্ত্ত্যঃ কামহতঃ সন্ কামেন নিরুদ্ধ এব বর্ত্ততে। অতস্তয়োরুৎসেকো যুক্তঃ তচ্ছব্দশ্রবণদোষোঽপি প্রামাদিকোঽস্মাকং প্রাপ্তোঽনেন সোমেন পরিহর্ত্তব্য ইত্যর্থঃ। যদ্বায়ং মন্ত্রঃ চন্দ্রপরোব্যাখ্যেয়ঃ।

মনসোঽভিমানিত্বাচ্চ তস্য পাপস্যাপি মনস্যেবসং ভাবিতত্বাৎ। অস্মিন্ পক্ষে হৃৎসু পীতং হৃদয়স্থিতমিত্যর্থঃ। শিষ্টং স্পষ্টম্॥ (১ম—১৭৯সূ—৫ঋ)॥

অথ বিনিযুক্তয়োর্ম্মধ্যে দ্বিতীয়স্যা সূক্তে ষষ্ঠ্যান্তেবাস্যেবাহ—

অথ ষষ্ঠী—

অগস্ত্যঃ খনমানঃ খনিত্রৈঃ প্রজামপত্যং বলমিচ্ছমানঃ।

উভৌ বর্ণাবৃষিরুগ্রঃ পুপোষ সত্যা দেবেষ্বাশিষো জগাম॥ ৬॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

অগস্ত্যঃ। খনমানঃ। খনিত্রৈঃ। প্রঽজাম। অপত্যম্। বলম্। ইচ্ছমানঃ।

উভৌ। বর্ণৌ। ঋষিঃ। উগ্রঃ। পুপোষ। সত্যাঃ। দেবেষু। আঽশিষঃ। জগাম॥ ৬॥

অয়মগস্ত্যো মদ্গুরুঃ খনিত্রৈঃ ফলস্যোৎপাদনসাধনৈঃ যজ্ঞস্তোত্রাদিভিঃ খনমানঃ ফলমভিমতমুৎপাদয়ন্ প্রজাং প্রকর্ষেণ পুনঃ পুনর্জ্জায়মানমপত্যং কুলস্যাপতনসাধনং পুত্রাদিকং বলং চেচ্ছমানঃ সন্ যদ্বা প্রজাং ভৃত্যাদিরূপাং চেচ্ছন্ ঋষিঃ অতীন্দ্রিয়দ্রষ্টা মহানুভাবঃ উগ্রঃ উদ্গূর্ণঃ সংসারে সঞ্চরন্নপ্যপাপঃ সন্নুভৌ বর্ণা বর্ণৌ বর্ণনীয়া কারৌ কামং চ তপশ্চ পুপোষ সত্যা আশিষো দেবেষু দেবেভ্যো জগাম প্রাপ্তবান্। যতো যং মহানুভাবঃ তস্মাদস্মন্ পাতীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭৯সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে দ্বাবিংশো বর্গঃ॥ ২২॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে ত্রয়োবিংশোঽনুবাকঃ॥ ২৩॥

অশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

অথ চতুর্ব্বিংশেঽনুবাকে দ্বাদশসূক্তানি। তত্র যুবো রজাংসীতি দশর্চং প্রথমং সূক্তং মাগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভং। তুহ্যাদিপরিভাষয়েদমাদিসূক্তপঞ্চকমাশ্বিনং যুবোর্দ্দশাশ্বিনং বা ইত্যনুক্রমণিকা। এতদাদীনি তৃতীয়বর্জ্জিতানি পঞ্চসূক্তানি প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়ো স্ত্রৈষ্টুভে ছন্দসি বিনিযুক্তানি। অথাশ্বিন ইতি খণ্ডে সূত্রিতম—যুবো রজাংসীতি পঞ্চানাং তৃতীয়মুদ্ধরেদিতি॥

অথ প্রথমা—

যুবো রজাংসি সুযমাসো অশ্বা রথো যদ্বাং পর্য্যর্ণাংসি দীয়ৎ।

হিরণ্যয়া বাং পবয়ঃ প্রুষায়ন্মধ্বঃ পিবন্তা উষসঃ সচেথে ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবোঃ। রজাংসি। সুঽযমাসঃ। অশ্বাঃ। রথঃ। যৎ। বাম্। পরি। অর্ণাংসি। দীয়ৎ।

হিরণ্যয়াঃ। বাম্। পবয়ঃ। প্রুষায়ন্। মধ্বঃ। পিবন্তৌ। উষসঃ। সচেথে ইতি ॥ ১ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবোঃ যুবয়োরশ্বাঃ রথবোঢ়ারো রজাংসি রঞ্জকান্ লোকান্ সুযমাসঃ শোভননিয়মাঃ লোকত্রয়সঞ্চারিণ ইত্যর্থঃ। কদেত্যাহ। যৎ যদা বাং রথঃ অর্ণাংসি অরণীয়ানভিমতদেশান্ পরিদীয়ৎ পরিগচ্ছেৎ। পরিতো গচ্ছতি বা তদেত্যর্থঃ। দীয়তির্গতিকর্ম্মা। তকতি দীয়তীতি তৎকর্ম্মসু পাঠাৎ। কিঞ্চ ত্বদাগমনকালে যুবাং যুবয়োঃ পবয়ঃ বজ্রা রথনেময়ো বা হিরণ্যাঃ হিরণ্ময়াঃ প্রুষায়ন পুষ্ণন্তি অভিমতং। যদ্বা হিরণ্ময়ানি পবয়ো মধুপাত্রাণি বাং যুবাভ্যামর্থায় যস্মাদেবং তস্মাৎ যুবাং মধ্বো মধুনো মধুসদৃশস্য সোমরসস্য কর্ম্মণি যষ্ঠী সোমরসং পিবন্তা বা স্বাদয়ন্তৌ। উষসঃ উষঃসম্বন্ধিনি কালে সচেথে যজ্ঞং সঙ্গচ্ছেথে। অত ক্রমো ন বিবক্ষিতঃ। উষঃকাল এবাগত্য মধুরং সোমরসং পিবতমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যুবমত্যস্যাব নক্ষথো যদ্বিপত্মনো নর্য্যস্য প্রযজ্যোঃ।

স্বসা যদ্বাং বিশ্বগুর্ত্তী ভরাতি বাজায়েদ্দে মধুপাবিষে চ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবম্। অত্যস্য। অব। নক্ষথঃ। যৎ। বিঽপত্মনঃ। নর্য্যস্য। প্রঽযজ্যোঃ।

স্বসা। যৎ। বাম্। বিশ্বগূর্ত্তী ইতি বিশ্বঽগূর্ত্তী। ভরাতি। বাজায়।

ঈট্টে। মধুঽপৌ। ইষে। চ ॥ ২ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবং যুবাং যৎ যদা অত্যন্তাতনশীলস্য সততসঞ্চারিণো বিপন্মনঃ বিবিধগমনস্য বিচিত্রগমনস্য বা নর্য্যস্য মনুষ্যাণাং হিতস্য প্রযজ্যোঃ প্রকর্ষেণ পূজ্যস্য। তানি কর্ম্মণি যষ্ঠ্যন্তানি। উক্তরূপং রথং অব অবস্তাৎ তদুদয়াৎ পূর্ব্বং নক্ষথো ব্যাপ্নুথো যবজনং গন্তুং। কিঞ্চ যৎ যদাহে বিশ্বগুর্ত্তী সর্ব্বস্তুতৌ সর্ব্বদোদগূর্ণৌ বা বাং যুবয়োঃ সা স্বসৃস্থানীয়াঃ স্বয়ংসারিণী বোষাঃ ভরাতি পোষতে। ত্বদাগমনায় প্রভাতং করোতি। যাহে মধুপৌ মধুরস্য সোমরসস্য পাতারৌ যুবাং যজমানো বাজায় বলায় গমনায় বা যে প্রভূতান্নায় ঈট্টে স্তৌতি তদা রথং প্রাপ্নুথ ইত্যর্থঃ॥ (১ম—১৮০সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

যুবং পয় উস্রিয়ায়ামধত্তং পক্বমামায়ামব পূর্ব্যং গোঃ।

অন্তর্যদ্বনিনো বামৃতপ্সূহ্বারো ন শুচির্যজতে হবিষ্মান্॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

যুবম্। পয়ঃ। উস্রিয়ায়াম্। অধত্তম্। পক্বম্। আমায়াম্। অব। পূর্ব্যম্। গোঃ।

অন্তঃ। যৎ। বনিনঃ। বাম্। ঋতপ্সূইত্যৃতঽপস্থ। হ্বারঃ। ন।

শুচিঃ। যজতে। হবিষ্মান্॥ ৩॥

হে অশ্বিনৌ! যুবং যুবাং উস্রিয়ায়াং গোনামৈতৎ ভোগোৎস্রাবিণ্যাং গবি পয়ঃ অধত্তং অধারয়তং স্থাপিতবন্তৌ। তথা আমায়াং অপক্কায়াং পক্বং পরিপক্বং ভোগযোগ্যং গো-সম্বন্ধি দুগ্ধং পূর্ব্যং পূর্ব্বভবং তত্রৈবোৎপন্নং অব অবস্তাদধারয়তং। গবিক্ষীরমুৎপাদ্য পুনর্ভোগায় পৃথক্ কৃতবন্তাবিত্যর্থঃ। যৎ যস্মাৎ হে ঋতপ্সূ! সত্যস্বরূপৌ যজ্ঞিয় হবির্ভক্ষয়িতারৌ বা হে অশ্বিনৌ বাং বনিনঃ উদকবতঃ উদকোপলক্ষিতহবিষ্মতো যজ্ঞস্য অন্তর্ম্মধ্যে হবিষ্মান্ প্রদেয়-হবিষা তদ্বান্ শুচিঃ শুদ্ধো যজমানো যজতে পূজয়তি। যুবং তস্মাদেবমকুরুতং যদ্বা যদৈবং যজমানঃ করোতি তদেত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বনিনো বনসম্বন্ধি বৃক্ষসমূহস্যান্তর্ম্মধ্যে হ্বারো ন চোর ইব স যথা জাগরূকো বর্ত্ততে তথা যজমানোপীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৮০সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

যুবং হ ঘর্ম্মং মধুমন্তমত্রয়েপো ন ক্ষোদোবৃণীতমেষে।

তদ্বাং নরাবশ্বিনা পশ্বইষ্টী রথ্যেব চক্রা প্রতি যন্তি মধ্বঃ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবম্। হ। ঘর্ম্মম্। মধুঽমন্তম্। অত্রয়ে। অপঃ। ন। ক্ষোদঃ। অবৃণীতং। এষে।

তৎ। বাম্। নরৌ। অশ্বিনা। পশ্বঃঽইষ্টিঃ। রথ্যাঽইব। চক্রা। প্রতি। যন্তি। মধ্বঃ ॥ ৪ ॥

অত্রেতিহাসমাহুঃ—প্রবর্গ্যেণ প্রচরন্তমত্রিং রাক্ষসাস্তপ্তে ঘর্ম্মে পাতয়ন্। স চ তপ্যমানোঽশ্বিনৌ তুষ্টাব। তৌ চ স্তুত্যা হৃষ্টমনসাবরক্ষতামিতি। অপরেগ্নৌ ক্ষিপ্তমপালয়তমিত্যাহুরিতি। হে অশ্বিনৌ! যুবং যুবাং মধুমন্তং পয়োঘৃতরূপাভ্যাং মধুভ্যাং তদ্বন্তং ঘর্ম্মং দীপ্তং প্রবর্গ্যং এষে সৌখ্যমিচ্ছতে। অত্র যে এতন্নাম্নে মহর্ষয়ে ক্ষোদঃ ক্ষোদাংসি ক্ষোভ্যমানানি অপো ন উদকানীব অবৃণীতং অবারয়তং। ঔষ্ণ্যে শৈত্যসুখং কৃতবন্তৌ তপ্তঘর্ম্মসকাশাদ্রক্ষিতবন্তাবিত্যর্থঃ। যদ্বা অত্রয়ে ক্ষোদঃ উদকনামৈতৎ তেন তৎস্থং শৈত্যং লক্ষ্যতে। অপঃ ক্ষোদো ন অপ ইতি ষষ্ঠ্যর্থে দ্বিতীয়া। উদকানাং শৈত্যং যথা ভবতি তদ্বৎ। পক্ষান্তরে তু ঘর্ম্মং দীপ্তমগ্নিং মধুমন্তং কৃত্বাবৃণীতং সুখয়তমিত্যর্থঃ। তথা চ মন্ত্রান্তরং—তপ্তং ঘর্ম্মমোম্যাবন্তমত্রয় ইতি। তত্তস্মাৎ যস্মাদেবং তস্মাৎ হে নরৌ নেতারৌ নরাকারৌ বা অশ্বিনা অশ্বিনৌ বাং যুবাভ্যাং পশ্বইষ্টিঃ। পশুরিত্যগ্নের্নাম। অগ্নিঃ পশুরাসীদিত্যাদি শ্রুতেঃ। যদ্বা পশুপ্রিয়ত্বাৎ পশুরিত্যুচ্যতে। তস্মাগ্নেরিষ্টির্ভবতি। অগ্নৌ যাগঃ সর্ব্বো যুষ্মদর্থং প্রবর্ত্তত ইত্যর্থঃ। যদ্বা পশুসাধ্যো যাগো যুবাভ্যাং প্রবর্ত্তত ইতি শেষঃ। আশ্বিনং ধূম্রললামমালভেত যো দুর্ব্রাহ্মণঃ সোমং পিপাসেদিত্যাদিনাপ্যশ্বিভ্যাং পশুর্ব্বিহিতঃ। তথা মধ্বঃ মধুসদৃশাঃ সোমরসা অপি যুবাভ্যাং প্রতিযন্তি অভিগচ্ছন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—রথ্যেব চক্রা রথসম্বন্ধীনি চক্রা চক্রাণীব তানি যথা প্রবণদেশমভিগচ্ছন্তি তদ্বৎ ॥ (১ম—১৮০সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

আ বাং দানায় ববৃতীয় দস্রা গোরোহেণ তৌগ্র্যো ন জিব্রিঃ।

অপঃ ক্ষোণী সচতে মাহিনা বাং জূর্ণো বামক্ষুরংহসো যজত্রা ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। বাম্। দানায়। ববৃতীয়। দস্রা। গোঃ। ওহেন। তৌগ্র্যঃ। ন। জিব্রিঃ।

অপঃ। ক্ষোণী ইতি। সচতে। মাহিনা। বাম্। জূর্ণঃ। বাম্।

অক্ষুঃ। অংহসঃ। যজত্রা ॥ ৫ ॥

হে ত্রস্রা! শত্রূণামুপক্ষয়িতারাবশ্বিনৌ বাং যুবয়োর্দানায় অস্মদভিমতায় যুবাভ্যাং বাহয়িতুং আববৃতীয় আবর্তয়ামি। যাগদেশং বৃতেরস্তর্ভাবিতণ্যর্থস্তেদং কেন সাধনেনেতি। তদুচ্যতে। গোঃ স্তুতিরূপায়া বাচঃ ওহেন বহনেন সাধনেন যদ্বা আবর্তনকাল উচ্যতে। গোর্গংত্র্যা:উষসো বহনেন জিব্রিঃ জীর্ণো জয়শীলো বাতৌগ্র্যো ন তুগ্রাখ্যস্য রাজ্ঞঃ পুত্রো ভুজ্যুরিব স যথা শত্রুভিঃ সন্তাড্য সমুদ্রেপাতিতো যুবাং পরিতোষ্য স্বোদ্ধারায় স্বসমীপমানয়ত তদ্বদিত্যর্থঃ। ইয়মাখ্যায়িকা তুগ্রো হ ভুজ্যুমংহসঃ পিপৃথো নাসত্যা ভুজ্যুমিত্যাদিষু প্রসিদ্ধা চ কিমাশ্চর্যামহমাবর্তয়ামীতি। কিন্তু অপঃ ক্ষোণী অপ ইত্যন্তরিক্ষনাম ক্ষোণী ক্ষোণীতি পৃথিবীনাম দ্যাবাপৃথিব্যাবপিবাং যুবয়োর্মহিনা মাহাত্ম্যেন যুবয়োঃ প্রসাদেন সর্বোপকারিণ্যাবিতিখ্যাতিং সর্বপ্রদেশব্যাপিত্বং বা সচতে সেবতে প্রত্যেকং। যদ্বা বাং মাহিনায়ো যজমানো দ্যাবাপৃথিব্যৌ সচতে। কিঞ্চ হে যজত্রাবিষ্টব্যৌ! বাং যুবয়োঃ প্রসাদাদয়মৃষিঃ জূর্ণঃ জরয়াজীর্ণাঙ্গঃ সন্নংহসঃ পাপাৎ জরালক্ষণাৎ প্রমুচ্য অক্ষুঃ চিরকালব্যাপ্তো দীর্ঘজীবী ভূয়াৎ। যদ্বা হে যজত্রা! বাং প্রসাদাৎ জূর্ণো জীর্ণো যজমানঃ অংহসো দুরিতস্য হন্ত্রীরপঃ উক্তলক্ষণানি সোমরসরূপাণ্যুদকানি ক্ষোণী-ক্ষোণ্যাং সপ্তম্যার্থে প্রগৃহ্যং ভূম্যাং চিরকালং অক্ষুর্ব্যাপ্তঃ সন্ মহিনা মাহাত্ম্যেন সচতে। দ্বিতীয়ো বামিত্যয়মাদরার্থঃ॥ (১ম—১৮০সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ॥ ২৩॥

অথ ষষ্ঠী—

নি যদ্যুবেথে নিয়ুতঃ সুদানূ উপ স্বধাভিঃ সৃজথঃ পুরন্ধিম্।
প্রেষদ্বেষদ্বাতো ন সূরিরামহে দদে সুব্রতো ন বাজম্॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নি। যৎ। যুবেথে ইতি। নিঽযুতঃ। সুদানূ ইতি সুঽদানূ। উপ।
স্বধাভিঃ। সৃজথঃ। পুরম্ঽধিম্।
প্রেষৎ। বেষৎ। বাতঃ। ন। সূরিঃ। আ। মহে। দদে। সুঽব্রতঃ। ন। বাজম্॥ ৬॥

হে সুদানূ! শোভনদানাবশ্বিনৌ যৎ যদা নিযুতোঽশ্বান্ নিযুবেথে নিযুঞ্জাথে নিয়োজয়থঃ তাভিরস্মদ্যজ্ঞগমনায় সংযুক্তো ভবথঃ। তদা স্বধাভিরন্নৈস্তৎকারণৈ রুদকৈর্বা পুরন্ধিং বহূনাং ধাত্রীং পৃথিবীং উপসৃজথঃ উপসৃষ্টাং কুরুতঃ। এবং সতি সূরিঃ স্তোতারো

যজমানো বাতোন বায়ুরিব তদ্বৎ ক্ষিপ্রং যুবাং প্রেষৎ তর্পয়তু বেষৎ ব্যাপ্নোতু কাময়তাং বা। প্রীণাতের্ব্বেতেশ্চ লেটিরূপে অনন্তরং সুব্রতো ন অতি প্রশস্তক্রত্বাদিকর্ম্মবানিব বাজমন্নং মহে মহত্বায় অয়ং যজমান আদদে আদত্তে স্বীকরোতি। আঙোদোনাস্যাবিহরণে। ইত্যাত্মনেপদং। লোপস্ত আত্মনেপদেম্বিতি ত-লোপঃ। যদ্বা ছান্দসে লিটিরূপং স্বীকৃত্য স্ব-মহত্বায় যুবামেবতর্পয়ত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৮০সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

বয়ং চিদ্ধি বাং জরিতারঃ সত্যা বিপন্যামহে বি পণির্হিতাবান্।

অধাচিদ্ধি ষ্মাশ্বিনাবনিন্দ্যা পাথো হি ষ্মা বৃষণাবন্তিদেবম্॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বয়ম্। চিৎ। হি। বাম্। জরিতারঃ। সত্যাঃ। বিপন্যামহে। বি। পণিঃ। হিতঽবান্।

অধ। চিৎ। হি। স্ম। অশ্বিনৌ। অনিন্দ্যা। পাথঃ। হি। স্ম।

বৃষণৌ। অন্তিঽদেবম্॥ ৭॥

বয়ং চিদ্ধি বয়মপি জরিতারঃ তব স্তোতারঃ সত্যাঃ সত্যফলাঃ সন্তো বিপন্যামহে বিবিধং স্তুমঃ। পণিঃ পণ্যধারো দ্রোণকলশো বিহিতবান্ স্থাপিতরসবানাসীৎ। যদ্বা পণির্ব্বণিক্লুব্ধকঃ অয়ষ্টাহিতবান্ নিয়ত ধনো ধনাঢ্যোপ্যয়ষ্টা বি বিযুজ্যতাং। উপসর্গ শ্রুতের্যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ। অধ অপিচ চিদ্ধিস্ম এতেত্রয়ঃ পূরণাঃ। হে অশ্বিনৌ! অনিন্দ্যা প্রশস্তনামৈতৎ। হে প্রশস্তৌ বৃষণৌ! হে কামানাং বর্ষিতারৌ। যুবাং অন্তি দেবং দেবানামন্তিকে পাথঃ সোমং পিবথঃ। যদ্বা অন্তিকে বর্ত্তমানং দেবান্ প্রাপ্নুবানং সোমমিতি যোজ্যম্॥ (১ম—১৮০—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

যুবাং চিদ্ধিষ্মাশ্বিনাবনু দ্যূন্বিরুদ্রস্য প্রস্রবণস্য সাতৌ।

অগস্ত্যো নরাং নৃষু প্রশস্তঃ কারাধুনীব চিতয়ৎ সহস্রৈঃ॥ ৮॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

যুবাম্। চিৎ। হি। স্ম। অশ্বিনৌ। অনু। দ্যূন্। বিরুদ্রস্য। প্রস্রবণস্য। সাতৌ।

অগস্ত্যঃ। নরাম্। নৃষু। প্রশস্তঃ। কারাধুনী ইব। চিতয়ৎ। সহস্রৈঃ॥ ৮॥

চিদ্ধিষ্মেতি ত্রয়ঃ পূরণাঃ। হে অশ্বিনৌ! যুবাং অনুদ্যূন্ প্রতিদিনং বিরুদ্রস্য বিশিষ্টোক্রূরপত্নঃখদ্রাবণস্য বিবিধরোরূয়মাণদ্রবণবতো বা প্রস্রবণস্য বৃষ্ট্যুদকসংস্ত্যায়স্য সা তৌ সাতে নিমিত্তভূতে সতি অগস্ত্য এতন্নামা মহর্ষিঃ নরাং নেতৃণাং কর্ম্মনির্ব্বাহকানাং মনুষ্যাণাং নৃষু যেষু তাদৃশা মনুষ্যাঃ সন্তি তেষু প্রশস্তঃ প্রশস্ততরোঽয়ং সহস্রৈঃ অপরিমিতৈঃ স্তোত্রৈঃ চিতয়ৎ চেতয়তি স্তুত্যা প্রবোধয়তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—কারাধুনীব কারাশব্দস্তস্য ধূনয়িতা উৎপাদয়িতা শঙ্খাদিঃ স ইব যদ্বৈতদপ্যগস্ত্য বি বিশেষণং কারঃ শব্দয়িতা হোত্রাদিঃ তস্য ধুনিঃ কম্পয়িতা প্রেরকইব। ইবেতি সংপ্রত্যর্থে। অস্ত্যপমার্থস্য সংপ্রত্যর্থে প্রয়োগ ইতি নিরুক্তম্॥ (১ম—১৮০সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

প্র যদ্বহেথে মহিনা রথস্য প্র স্পন্দ্রা যাথো মনুষো ন হোতা।

ধত্তং সূরিভ্য উত বা স্বশ্ব্যং নাসত্যা রয়িষাচঃ স্যাম॥ ৯॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

প্র। যৎ। বহেথে ইতি। মহিনা। রথস্য। প্র। স্পন্দ্রা। যাথঃ। মনুষঃ। ন। হোতা।

ধত্তম্। সূরিঽভ্যঃ। উত। বা। সুঽঅশ্ব্যম্। নাসত্যা। রয়িঽসাচঃ। স্যাম॥ ৯॥

হে অশ্বিনৌ! যুবাং রথস্য গমনসাধনস্য মহিনা মহত্ত্বেন যৎ যস্মাৎ প্রবহেথে ধারয়েথে। যজ্ঞং যদ্বা রথস্য স্বর্গগমনসাধনস্য যাগস্য ধুরং বহতঃ। তথা হে স্পন্দ্রা! স্পন্দনশীলৌ যুবাং যাথো গচ্ছথঃ। স্বস্থানং যজ্ঞারম্ভে আগচ্ছথঃ। যজ্ঞসমাপ্তৌ পুনর্গচ্ছথশ্চ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—মনুষো হোতা ন মনুষ্যস্য যজমানস্য হোতা যথা যজ্ঞপ্রারম্ভে আগচ্ছন্তি কর্ম্মণ্যপবৃত্তে পুনর্নির্গচ্ছতি তদ্বৎ। আগমন সময়ে সূরিভ্যঃ স্তোতৃভ্যঃ ধত্তং ধারয়তং ফলং উত বা স্বশ্ব্যং শোভনাশ্বসমূহং ধত্তং নাসত্যা সৎসু ভবৌ সত্যৌ ন সত্যৌ অসত্যৌ ন অসত্যৌ নাসত্যৌ হে তাদৃশৌ যুবদনুগ্রহাদ্রয়িসাচো ধনসমবায়িনঃ স্যাম ভবেম॥ (১ম—১৮০সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

তং বাং রথং বয়মদ্যা হুবেম স্তোমৈরশ্বিনা সুবিতায় নব্যম্।

অরিষ্টনেমিং পরি দ্যামিয়ানং বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। বাম্। রথম্। বয়ম্। অদ্য। হুবেম। স্তোমৈঃ। অশ্বিনা। সুবিতায়। নব্যম্।

অরিষ্টঽনেমিম্। পরি। দ্যাম্। ইয়ানম্। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরদানুম্॥ ১০।

হে অশ্বিনা অশ্বিনৌ! বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধিনং তং শীঘ্রগমনেন স্তুত্যং রথং বয়মদ্যা অদ্যাস্মিন্ সুত্যেঽহনি হুবেম আহ্বয়েম। কেন সাধনেনেতি উচ্যতে। স্তোমৈঃ স্তোত্রৈঃ। কিমর্থং? সুবিতায় সুষ্ঠু প্রাপ্তয়ে। কীদৃশং? নব্যং স্তুত্যং নূতনং বা তথা অরিষ্টনেমিং অহিংসিত চক্রবলয়ং দ্যাং পরীয়ানং দ্যুলোকস্য পরিতো গচ্ছন্তং বিদ্যামেত্যাদিগতম্॥ ১০॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে চতুর্বিংশো বর্গ॥ ২৪॥

• • •

একাশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—•:§:§:•—

কদু প্রেষ্ঠাবিতি নবর্চ্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং আগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভমাশ্বিনং। কদ্বনবেত্যানুক্রান্তং॥ প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্বিনিয়োগঃ। পূর্ব্ব সূক্ত এবোক্তঃ॥

• • •

তত্র প্রথমা—

কদু প্রেষ্ঠাবিষাং রয়ীনামধ্বর্য্যন্তা যদুন্নিনীথো অপাম্।

অয়ং বাং যজ্ঞো অকৃত প্রশস্তিং বসুধিতী অবিতারা জনানাম্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কং। উঁ ইতি। প্রেষ্ঠৌ। ইষাম্। রয়ীণাম্। অধ্বর্যন্তা। যৎ। উৎঽনিনীথঃ। অপাম্।

অয়ম্। বাম্। যজ্ঞঃ। অকৃত। প্রঽশস্তিম্। বসুধিতী ইতি

বসুঽধিতী। অবিতারা। জনানাম্॥ ১॥

হে অশ্বিনৌ! প্রেষ্ঠৌ প্রিয়তমৌ বাং যুবাং কতকদা ইষাং। ইষ্যন্তে ইতি ইষঃ তেষাং। ইষ্যমাণানামন্নানাং রয়ীণাং। কর্ম্মণি শ্রেষ্ঠৌ। অন্নানি ধনানি চ উন্নিনীথঃ উর্দ্ধং প্রাপয়থঃ। অধ্বর্যন্তা অধ্বরং পারয়িতুমিচ্ছন্তৌ যুবাং অপাং বৃষ্ট্যুদকানাং বৃষ্ট্যুদকানি চোন্নিনীথঃ উৎকৃষ্টং অধঃপ্রাপয়থ ইতি। যৎ তৎ কদাকস্মাদেবমুচ্যত ইতি উচ্যতে। অয়ং যজ্ঞোঽস্মাভিরনুষ্ঠীয়মানো বাং যুবয়োরেব প্রশস্তিং প্রশংসাং স্তুতিমকৃত করোতি। যজ্ঞে শংসনীয়ানি শস্ত্রাণি যুবামেব প্রশংসন্তীত্যর্থঃ। যস্মাদেবং তস্মাৎ হে বসুধিতী বসুনো ধনস্য ধাতারৌ বস্তব্যাকর্ম্মাণৌ তথা হে জনানামবিতারাবুক্তলক্ষণৌ যুবাং কদান্নানাং ধনানাং চ দাতারৌ ভবথ ইতি॥ (১ম—১৮১সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

আ বামশ্বাসঃ শুচয়ঃ পয়স্পাবাতরংহসো দিব্যাসো অত্যাঃ।

মনোজুবো বৃষণো বীতপৃষ্ঠা এহ স্বরাজো অশ্বিনা বহন্তু॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। বাম্। অশ্বাসঃ। শুচয়ঃ। পয়ঃঽপাঃ। বাতঽরংহসঃ। দিব্যাসঃ। অত্যাঃ।

মনঃঽজুবঃ। বৃষণঃ। বীতঽপৃষ্ঠাঃ। আ। ইহ। স্বঽরাজঃ। অশ্বিনা। বহন্তু॥ ২॥

অশ্বিনা অশ্বিনৌ শোভনাশ্বযুক্তৌ বাং যুবাং অশ্বাসঃ যুষ্মদীয়া ইহাস্মিন্ যজ্ঞে আবহন্তু প্রাপয়ন্তু। অবশিষ্টান্যশ্ব বিশেষণানি কীদৃশাস্তে শুচয়ঃ শুদ্ধা দীপ্তা বা পয়স্পাঃ বৃষ্ট্যুদকস্য পাতারঃ বাতরংহসঃ বায়ুবেগাঃ দিব্যাঃ দিবিভবাঃ অত্যাঃ অতনশীলাঃ মনোজুবঃ মনোজবাঃ বৃষণো বর্ষকা যুবান ইত্যর্থঃ। বীতপৃষ্ঠাঃ কান্তপৃষ্ঠাঃ বপুষ্মন্ত ইত্যর্থঃ। স্বরাজঃ স্বয়মেব রাজমানাঃ ঈদৃশাঃ বহন্তু॥ (১ম—১৮১সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

আ বাং রথো বনির্ন প্রবত্বানৎসৃপ্রবন্ধুরঃ সুবিতায় গম্যাঃ।

বৃষ্ণঃ স্থাতারা মনসো জবীয়ানহং পূর্ব্বো যজতো ধিষ্ণ্যায়ঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। বাম্। রথঃ। অবনিঃ। ন। প্রবত্বান্। সৃপ্রঽবন্ধুরঃ। সুবিতায়। গম্যাঃ।

বৃষ্ণঃ। স্থাতারা। মনসঃ। জবীয়ান্। অহম্ঽপূর্ব্বঃ। যজতঃ। ধিষ্ণ্যা। যঃ॥ ৩॥

পূর্ব্বমন্ত্রেঽশ্বব্যাজেনাশ্বিনোরাগমনমুক্তং। অনেন রথব্যাজেনোচ্যতে। হে ধিষ্ণ্যা উন্নতস্থানার্হৌ স্থাতারাস্বরথাধিষ্ঠানৌ বাং যুবয়োর্যোরথোঽস্তি স সুবিতায় শোভনফলায়াগম্যাঃ অস্মদ্ যজ্ঞমাগচ্ছতু। পুরুষব্যত্যয়ঃ। কীদৃশো রথ ইতি স বিশেষ্যতে। অবনির্ন প্রবত্বান্ ভূমিরিবাত্যন্তবিস্তারবান্ সৃপ্রবন্ধুরঃ বিস্তীর্ণপুরোভাগঃ বৃষ্ণঃ বর্ষকস্যাশ্বস্য মনসোঽপি জবীয়ান্ মনোবেগবানিত্যর্থঃ। অহং পূর্ব্বঃ অহঙ্কারপূর্ব্বঃ মনস্বীবাত্যুদার যজতো যষ্টব্যঃ ঈদৃশোরথ আগচ্ছতু॥ (১ম—১৮১সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

ইহেহ জাতা সমবাবশীতামরেপসা তন্বা ৩ নামভিঃ স্বৈঃ।

জিষ্ণুর্ব্বামন্যঃ সুমখস্য সূরির্দ্দিবো অন্যঃ সুভগঃ পুত্র ঊহে॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইহঽইহ। জাতা। সম্। অবাবশীতাম্। অরেপসা। তন্বা। নামঽভিঃ। স্বৈঃ।

জিষ্ণুঃ। বাম্। অন্যঃ। সুঽমখস্য। সূরিঃ। দিবঃ। অন্যঃ। সুঽভগঃ। পুত্রঃ। ঊহে॥ ৪॥

হে অশ্বিনৌ! যুবাং সমবাবশীতাং সহ সম্যগা পুনঃপুনঃ স্তুয়েথে কাময়েথাং বা যজ্ঞং। পুরুষব্যত্যয়ঃ। কীদৃশৌ যুবাং ইহেহ জাতা উভাভ্যামিহ শব্দাভ্যাং মধ্যমোত্তমস্থানে উচ্যেতে। তয়োঃ সম্ভূতৌ সূর্য্যাচন্দ্রমসাবিতি যাবৎ। সূর্য্যাচন্দ্রমসাবিত্যেক ইতি নিরুক্তম্। অরেপসা

অপাপৌ আথর্ব্বণস্য গুরোঃ শিরশ্ছেদনাদিনা পাপলেপরহিতাবিতি ভাবঃ। আথর্ব্বণায়াশ্বিনা-দধীচেশ্ব্যং শিরঃ প্রত্যৈরয়তমিত্যাদি মন্ত্রবর্ণাৎ। কেন হেতুনেতি উচ্যতে—তন্বা শরীরেণ শরীরসৌন্দর্য্যেণ নিমিত্তেন স্বৈর্নামভিঃ স্বীয়ৈর্ম্মাহাত্ম্যবিশিষ্টৈঃ অশ্বিনৌ নাসত্যাবিত্যাদি-ভিরপি রমণীয়শরীরবত্ত্বাৎ মহিমোপেতনামবত্ত্বাচ্চ হেতোঃ সংস্তুয়েথে ইত্যর্থঃ। যদ্বা অরেপসা তন্বেতি যোজ্যং। উক্তপ্রকারেণ গুরুশিরশ্ছেদাদপাপেন শরীরেণ তাদৃগ্‌মহত্ত্বখ্যাপনে-নেতি যাবৎ। কিঞ্চ বাং যুবয়োরন্য একোমধ্যমস্থান্তরিক্ষস্য পুত্রঃ পুত্র স্থানীয়ঃ সোমঃ জিষ্ণুর্জয়শীলঃ সুমখস্য শোভনস্য যজ্ঞস্য সূরিঃ প্রেরয়িতা সন্ উহে বহতি বিশ্বং জগদ্ধারয়তি। চন্দ্রাত্মনস্তস্যোদয়ে সতি হ্যোষধিবনস্পত্যাদয়ো বর্দ্ধন্তে। অন্যঃ অপরঃ উত্তমস্থানো দিবো দ্যুলোকস্য পুত্রঃ পুত্রস্থানীয় আদিত্যঃ সুভগঃ শোভনরশ্মিরূপধনঃ উহে বহতি কৃৎস্নং। এবং পৃথক্ জগন্নির্ব্বাহকৌ মহানুভাবৌ যুবাং সহ স্তুয়েথে। অত্র নিরুক্তম্—ইহ চেহ চ জাতৌ সংস্তূয়েথে পাপেনালিপ্যমানয়া তন্বা নামভিশ্চ স্বৈর্জিষ্ণুর্ব্বামন্যঃ সুমহতো বলস্যেরয়িতা মধ্যমো দিবোঽন্যঃ সুভগঃ পুত্র উহ্যত আদিত্য ইতি॥ (১ম—১৮১সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

প্র বাং নিচেরুঃ ককুহো বশাঁ অনু পিশঙ্গরূপঃ সদনানি গম্যাঃ।

হরী অন্যস্য পীপয়ন্ত বাজৈর্মথ্রা রজাংস্যশ্বিনা বিঘোষৈঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। বাম্। নিঽচেরুঃ। ককুহঃ। বশান্। অনু। পিশঙ্গঽরূপঃ। সদনানি। গম্যাঃ।

হরী ইতি। অন্যস্য। পীপয়ন্ত। বাজৈঃ। মথ্রা।, রজাংসি। অশ্বিনা। বি। ঘোষৈঃ॥ ৫॥

হে অশ্বিনা! অশ্বিনৌ বাং যুবয়োর্ম্মধ্যে অন্যতৈকস্য ককুহঃ শ্রেষ্ঠঃ পিশঙ্গরূপঃ হিরণ্য-রূপঃ পীতবর্ণো বা, বহুভিরশ্বাদ্যবয়বৈঃ নিরূপ্যমাণো বা। রথো বশান্ অনু কামাননুলক্ষ্য যথাকামং অস্মদ্‌যজ্ঞাগমনেচ্ছয়েত্যর্থঃ। যদ্বা বশান্ স্বাধীনাঃ ককুহঃ দিশঃ দিগন্তরালা-নুক্রমেণ নীচৈরুচ্চৈশ্চরন্ স্বস্থানাদ্দেবযজনাভিমুখং গচ্ছন্ সদনানি অস্মদ্‌যাগগৃহাণি প্রগম্যাঃ প্রকর্ষেণ গচ্ছতু। পুরুষব্যত্যয়ঃ। অত্র যদ্যপ্যন্যস্যেতি নোক্তং তথাপ্যুত্তরবাক্যে রূপোক্তত্বাদত্রাপি লভ্যতে। অন্যস্য যুবয়োরন্যতমস্য হরী অশ্বৌ রজাংসি লোকাঃ। অত্র লোকশব্দো জনবাচকঃ। তে যজমানরূপা জনা ইত্যর্থঃ। তে চ মথ্রা মথনেনালোড়নেন সোপাদিতৈর্ব্বাজৈরন্নৈরামিক্ষাদিরূপৈর্ঘোষৈঃ স্তুতিভিশ্চ আহ্বানাদিশব্দৈর্বিশিষ্টৈর্ব্বা পীপয়ন্ত আপ্যায়য়ন্তি॥ (১ম—১৮১সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে পঞ্চবিংশো বর্গঃ॥ ২৫॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

প্র বাং শরদ্বান্বৃষভো ন নিষ্ষাট্ পূর্ব্বীরিষশ্চরতি মধ্ব ইষ্ণন্।

এবৈরন্যস্য পীপয়ন্ত বাজৈর্বেষন্তীরূর্ধ্বা নদ্যো ন আগুঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। বাম্। শরৎঽবান্। বৃষভঃ। ন। নিষ্ষাট্। পূর্ব্বীঃ। ইষঃ। চরতি। মধ্বঃ। ইষ্ণন্

এবৈঃ। অন্যস্য। পীপয়ন্ত। বাজৈঃ। বেষন্তীঃ। ঊর্দ্ধাঃ। নদ্যঃ। নঃ। আ। অগুঃ॥ ৬॥

হে অশ্বিনৌ! যুবাং যুবয়োরন্যতমো মধ্যমস্থানঃ শরদ্বান্ শরণবান্ মেঘঃ বৃক্ষপর্ণাদীনা বিশরণবান্ অথবা বহুসম্বৎসরঃ পূর্ব্বতনো নিত্য ইত্যর্থঃ। বৃষভো ন বর্ষিতবেন্দ্রঃ স ইব শত্রূণাং নিঃষাট্ নিঃসারয়িতা সন্ পূর্ব্বীর্ব্বহ্বীঃ পুরাতনীর্ব্বা ইষঃ অন্নানি শস্যাদীন্যুদ্দিশ্য প্রচরতি প্রকর্ষেণ গচ্ছতি। মধ্যমস্থানশ্চন্দ্র ইতি পক্ষে শরদ্বান্ শরৎকালবান্ তস্মিন্ ঋতৌ হি চন্দ্রঃ সন্নদ্ধো ভবতি। তেন চ তৃণগুল্মৌষধ্যাদীনি বর্দ্ধন্তে। স কিমর্থমেবং করোতীতি উচ্যতে। মধ্ব ইষ্ণন্ মধুনো মধুসদৃশস্য হবিষঃ। কর্ম্মণি ষষ্ঠী। হবিরিচ্ছন্ তদর্থমেবং করোতি। তথান্যস্যোত্তমাদিত্যস্য এবৈঃ কামৈঃ গমনৈর্ব্বা নিমিত্তভূতৈঃ পীপয়ন্ত আপ্যায়য়ন্তি হবির্ভির্যজমানাঃ। তুষ্টেন তেন প্রেরিতাঃ বেষন্তী ব্যাপয়ন্তি। ঊর্দ্ধা উন্নতা উত্তীরা নদ্যো ন নদনশীলা যথা নোঽস্মদর্থং আগুঃ আগচ্ছন্তি॥ (১ম—১৮১সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

অসর্জি বাং স্থবিরা বেধসা গীর্ব্বাহ্লে অশ্বিনা ত্রেধা ক্ষরন্তী।

উপস্তুতাববতং নাধমানং যামন্নযামঞ্ছৃণুতং হবং মে॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অসর্জি। বাম্। স্থবিরা। বেধসা। গীঃ। বাহ্লে। অশ্বিনা। ত্রেধা। ক্ষরন্তী।

উপঽস্তুতৌ। অবতম্। নাধমানম্। যামন্। অযামন্। শৃণুতম্। হবম্। মে॥ ৭॥

হে বেধসা! বিধাতারাবশ্বিনৌ বাং যুবয়োঃ বাহ্বে দৃঢ়ে স্থৈর্য্যে নিমিত্তভূতে সতি গীঃ স্তুতিরূপাবাক্ অসর্জি সৃজ্যতে। কীদৃশী সা স্থবিরা? অত্যন্তংস্থিরা নিত্যাবেদময়ী ত্রেধা মন্ত্রাদিভেদেন ত্রিপ্রকারা ক্ষরন্তী যুবাং গচ্ছন্তী। ঈদৃশী স্তুতিঃ কৃতেত্যর্থঃ। তথা উপস্তুতৌ সন্তৌ নাধমানং অভিমতফলং যাচমানমবতং রক্ষতং তর্পয়তং বা। কিঞ্চ যামন্নযামন্ গমনে অগমনে চ মে হবমাহ্বানং শৃণুতম্॥ (১ম—১৮১সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

উত স্যা বাং রুশতো বপ্সসো গীস্ত্রিবর্হিষি সদসি পিন্বতে নৄন্।

বৃষা বাং মেঘো বৃষণা পীপায় গোর্ন সেকে মনুষো দশস্যন্॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। স্যা। বাম্। রুশতঃ। বপ্সসঃ। গীঃ। ত্রিঽবর্হিষি। সদসি। পিন্বতে। নৄন্।

বৃষা। বাম্। মেঘঃ। বৃষণা। পীপায়। গোঃ। ন। সেকে। মনুষঃ। দশস্যন্॥ ৮॥

হে অশ্বিনৌ! বাং যুবয়ো রুশতো দীপ্তস্য বপ্সসো রূপস্যৈব বপুষো বা খ্যাপয়িত্রী গীঃ স্তুতিবাক্ ত্রিবর্হিষি ত্রিধাবাস্তীর্ণবর্হিস্কে সদসি যাগসদনে নৄন্ কর্ম্মনেতৄন্ যুস্মান্ পিন্বতে আপ্যায়য়তি আপ্যায়য়তু বোচিতপ্রদানাদিনা। কেন প্রকারেণ উচ্যতে। হে বৃষণা! বর্ষিতারৌ কামানাং বাং যুবয়োঃ স্বভূতোমেঘঃ সেক্তাজলদঃ প্রদানবিশেষো বা বৃষা বর্ষকঃ সন্ মনুষো মনুষ্যান্ প্রতি দশস্যন্ প্রযচ্ছন্ পীপায় আপ্যায়য়তি। আপ্যায়নে-দৃষ্টান্তঃ—গোর্ন সেকে উদকসেক ইব সাস্নাৎ সেক উদকস্যেব তদ্‌যথা আপ্যায়য়তি তদ্বদিত্যর্থঃ। যদ্বা নেতি সম্প্রত্যর্থে। গোরুদকস্য সেকে নিমিত্তভূতে সতি পীপায়েতি সম্বন্ধঃ॥ (১ম—১৮১সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

যুবাং পূষেবাশ্বিনা পুরন্ধিরগ্নিমুষাং ন জরতে হবিষ্মান্।

হুবে যদ্বাং বরিবস্যা গৃণানো বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবাম্। পুষাঽইব। অশ্বিনা। পুরম্ঽধিঃ। অগ্নিম্। উষাম্। ন। জরতে। হবিষ্মান্

হুবে। যৎ। বাম্। বরিবস্যা। গৃণানঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ৯॥

হে অশ্বিনৌ! যুবাং পুরন্ধির্বহুপ্রজ্ঞঃ পূষেব পোষক ইব হবিষ্মান্ হবির্যুক্তো জরতে স্তৌতি। যদ্বা পুরন্ধিঃ বহুনাং ধারয়িত্রী পূষেব পৃথিবীব। দ্বিতীয়ার্থে প্রথমা। তাং যথা স্তৌতি তদ্বৎ। কিমিব? অগ্নিমুষাং ন অগ্নিমুষসং চ যথা তথা যুবামপি প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরাশ্বিনক্রতুবদাগ্নেয়োষস্যয়োরপি সদ্ভাবাদিতি ভাবঃ। কদেত্যাহ। যৎ যদা বরিবস্যা বরিবস্যয়া পরিচর্যয়া যুক্তো গৃণানঃ স্তোতা বাং যুবাং হুবে স্তৌতি তদা যজমানোঽপি জরতে ইত্যর্থঃ। বিদ্যামেত্যাদি গতম্॥ (১ম—১৮১সূ—৯ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে ষড়্‌বিংশো বর্গঃ॥ ২৬॥

দ্ব্যশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

অভূদিদমিত্যষ্টর্চং তৃতীয়ং সূক্তমাশ্বিনং জাগতং অববিদ্ধগিতি ষষ্ঠী। তত্রান্ত্যা নাসত্যা-বিত্যাষ্টমী চোভে ত্রিষ্টুভৌ। অভূদিদমষ্টৌষষ্ঠ্যন্ত্যে ত্রিষ্টুভাবিত্যনুক্রমণিকা। প্রাতরনু-বাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্জাগতে ছন্দস্যস্য বিনিয়োগঃ। তথা চ সূত্রিতম্—অভূদিদং যো বাং পরিজ্মেতি ত্রীণি। (১ম—১৮২সূ)॥

তত্র প্রথমা—

অভূদিদং বয়ুনমোষু ভূষতা রথো বৃষণ্বান্মদতা মনীষিণঃ।

ধিয়ংজিন্বা ধিষ্ণ্যা বিশ্‌পলাবসূ দিবো ন পাতা সুকৃতে শুচিব্রতা॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অভূৎ। ইদম্। বয়ুনম্। ও ইতি। সু। ভূষত। রথঃ। বৃষণ্ঽবান্। মদত। মনীষিণঃ।

ধিয়ম্ঽজিন্বা। ধিষ্ণ্যা। বিশ্‌পলাবসূ ইতি। দিবঃ। ন পাতা। সুঽকৃতে। শুচিঽব্রতা॥ ১॥

হে মনীষিণঃ! মনস্বিনো মেধাবিন ঋত্বিজঃ অস্মাকমিদং বয়ুনং প্রজ্ঞানমভূৎ। উৎপন্নং কীদৃশং তদিতি উচ্যতে। বৃষণ্বান্ অভিমত বর্ষণবান্ রথঃ অশ্বিনোঃ সম্বন্ধী গমনসাধনো রথঃ আগত ইতি শেষঃ। তৎস্থাবশ্বিনৌ ওষু ভূষত ও ইতি নিপাতদ্বয় সমুদায়াত্মকৈকো নিপাতঃ। সুষ্ঠাভূষত অভিমুখাভবত স্তোতুং তাদৃশৌ মহানুভাবাবশ্বিনৌ মদত অন্তর্ভাবিতণ্যর্থোয়ং মাদয়ত সম্ভাবয়ত। অশ্বিনৌ বিশেষ্যেতে সুকৃতে সুষ্ঠুকৃতবতে মহ্যং ধিয়ং জিয়া কর্ম্মণো বুদ্ধের্বা প্রীণয়িতারৌ ধিষ্ণ্যাধিষণার্হৌ স্তত্যৌ বিশ্‌পলাবসূ বিশাং প্রজানাং অস্মাকং পালয়িতৃধনৌ বিশ্‌পলাখ্যায়াঃ ছিন্নজঙ্ঘায়াঃ হিরণ্ময়জঙ্ঘাপ্রদানেন তথাভূতৌ সদ্যোজঙ্ঘামায়সীং বিশ্‌পলায়া ইত্যাদি নিগমঃ। দিবঃ আদিত্যস্য ন পাতা নপ্তারৌ নপাতয়িতারৌ বা শুচিব্রতা দীপ্তকর্ম্মাণৌ ঈদৃশাবশ্বিনৌ মদত। (১ম—১৮২সূ—১ঋ)।

অথ দ্বিতীয়া—

ইন্দ্রতমা হি ধিষ্ণ্যা মরুত্তমা দস্রা দংসিষ্ঠা রথ্যা রথীতমা।

পূর্ণং রথং বহেথে মধ্ব আচিতং তেন দাশ্বাংসমুপ যাথো অশ্বিনা ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইন্দ্রঽতমা। হি। ধিষ্ণ্যা। মরুৎঽতমা। দস্রা। দংসিষ্ঠা। রথ্যা। রথিঽতমা।

পূর্ণম্। রথম্। বহেথে ইতি। মধ্বঃ। আঽচিতম্। তেন। দাশ্বাংসম্।

উপ। যাথঃ। অশ্বিনা ॥ ২ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবামিন্দ্রতমা হি ঈশ্বরতমৌ খলু এবং প্রতিবিশেষণং হিঃ সম্বন্ধ্যঃ। তথা ধিষ্ণ্যা স্তত্যৌ মরুত্তমা মরুদ্বদ্বেগগামিনৌ মিতরাগিণৌ মিতরাবিণৌ বা দস্রা উপক্ষপয়িতারৌ শত্রূণাং দংসিষ্ঠা অতিশয়কর্ম্মাণৌ রথ্যা রথার্হৌ রথবন্তৌ যথা রথিনো নেতারঃ তেষাং শ্রেষ্ঠৌ রথীরথবরাণামিতি নেতৃপরতয়া ব্যাখ্যাতত্বাৎ ঈদৃশৌ যুবাং মধ্বো মধুসদৃশস্যোদকস্যামৃতস্য বা পূর্ণং পূরিতং আচিতং সর্ব্বতঃ সন্নদ্ধং রথং বহেথে নয়থঃ। তেনোক্তগুণবিশিষ্টেন রথেন। হে অশ্বিনা! অশ্বিনৌ উক্তগুণবিশিষ্টৌ সন্তৌ দাশ্বাংসং উপযাথঃ যজ্ঞমভিপ্রাপ্নুথঃ ॥ (১ম—১৮২সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

কিমত্র দস্রা কৃণুথঃ কিমাসাথে জনো যঃ কশ্চিদহবির্মহীয়তে।
অতি ক্রমিষ্টং জুরতং পণেরসুং জ্যোতির্বিপ্রায় কৃণুতং বচস্যবে॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কিম্। অত্র। দস্রা। কৃণুথঃ। কিম্। আসাথে ইতি। জনঃ। যঃ। কঃ। চিৎ। অহবিঃ। মহীয়তে।
অতি। ক্রমিষ্টম্। জুরতম্। পণেঃ। অসুম্। জ্যোতিঃ। বিপ্রায়। কৃণুতম্। বচস্যবে॥ ৩॥

হে দস্রা! উপক্ষপয়িতারৌ যুবাং অত্রাস্মিন্ মনুষ্যে কিং কৃণুথঃ কুরুথঃ। হবিষোঽভাবাদিতি ভাবঃ। তত্রৈব কিমাসাথে কিং তিষ্ঠথঃ। অত্রেত্যুক্তং কুত্রেত্যাহ—যঃ কশ্চিজ্জনো জন্মবান্ অহবিঃ যজ্ঞার্থহবীরহিতো মহীয়তে পূজ্যতে স্বয়ং ন যুষ্মান্ পূজয়তি তং জনমতিক্রমিষ্টং পরাভূয় তিষ্ঠতং ন কেবলমতিক্রমমাত্রং কিন্তু পণের্বণিগ্‌ভূতস্য লুব্ধকস্যায়ষ্টুঃ তস্যাসুম্ প্রাণং জুরতং অহিংসিষ্টং অনীনশতং বিপ্রায় মেধাবিনে বচস্যবে বচসঃ স্তোত্ররূপস্য যুবাভ্যামিচ্ছতে। মহৎ জ্যোতিঃ কৃণুতং যুষ্মদ্‌যজনবিষয়জ্ঞানং কুরুতম্॥ (১ম—১৮২স্থ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

জম্ভয়তমভিতো রায়তঃ শুনো হতং মৃধো বিদথুস্তান্যশ্বিনা।
বাচং বাচং জরিতুরত্নিনীং কৃতমুভা শংসং নাসত্যাবতং মম॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

জংভয়তম্। অভিতঃ। রায়তঃ। শুনঃ। হতম্। মৃধঃ। বিদথুঃ। তানি। অশ্বিনা।
বাচম্‌ংবাচম্। জরিতুঃ। রত্নিনীম্।-কৃতম্। উভা। শংসম্। নাসত্যা। অবতম্। মম॥ ৪॥

হে অশ্বিনৌ! রায়তঃ নিন্দতঃ শব্দয়তোঽস্মান্ হন্তুং আগচ্ছতো বা শুনঃ শ্বসদৃশান্ অভিতোজংভয়তং নাশয়তং। তথাম্বধ স্তেষাং সংগ্রামান্ সংগ্রামং কুর্ব্বতো বা হন্তং মারয়তং তানি হননোপায়ান বিদথুঃ জানীথঃ। কিঞ্চ জরিতুর্যুষ্মান স্তোতুর্ব্বাচংঽবাচং তাং তাং স্তুতি-লক্ষণাং বাচংরত্নিনীং কৃতং সর্ব্বামপিস্তুতিং রমনীয়ফলবতীং কুরুতং। হে নাসত্যা! সত্য-ভূতৌ যুবামুভাউভৌ মম মদীয়াংশং সং স্তুতিং অবতং রক্ষতম্॥ (১ম—১৮২সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

যুবমেতং চক্রথুঃ সিন্ধুষু প্লবমাত্মন্বন্তং পক্ষিণং তৌগ্র্যায় কম্।
যেন দেবত্রা মনসা নিরূহথুঃ সুপপ্তনীপেতথুঃ ক্ষোদসো মহঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুবম্। এতম্। চক্রথুঃ। সিন্ধুষু। প্লবম্। আত্মন্ঽবন্তম্। পক্ষিণম্। তৌগ্র্যায়। কম্।
যেন। দেবঽত্রা। মনসা। নিঃঽউহথুঃ। সুঽপপ্তনি। পেতথুঃ। ক্ষোদসঃ। মহঃ॥ ৫॥

হে অশ্বিনৌ! যুবং যুবাং সিন্ধুষু সমুদ্রোদকেষু এতং প্লবং প্রসিদ্ধপ্লুতিসাধনং প্লবং নাবং আত্মন্বন্তং দাঢ্যবন্তং পক্ষিণং পক্ষবদ্গতিসাধনরথবন্তং তৌগ্র্যায়তুগ্রনাম্নোরাজ্ঞঃ পুত্রায় ভুজ্যুনাম্নে রাজ্ঞেকং সুখকরং চক্রথুঃ তৌগ্র্যোভুজ্যুরাজা সমুদ্রবর্ত্তী সলেনঃ পরচক্রং প্রমথিতুং প্রস্থিতঃ। তং প্রতীপবলান্যাগত্যাপাতয়ন্ স চ প্রসাদফলকরাশ্বিনৌ স্তুত্বা স্বাত্মানং চ ররক্ষেত্যয়মিতিহাসো বহুধা পূর্ব্বং প্রপঞ্চিতঃ। যদ্বা কমিতি পদপূরণঃ। তস্য জলসঞ্চারিরথস্য সহায়ভূতান্ বহূন্ রথাদীনকুরুতমিত্যর্থঃ। অয়মর্থস্তমূহথুর্নৌভিঃ চতস্রো নাব স্ত্রিভী রথৈরিত্যাদিমন্ত্রান্তরেষু প্রসিদ্ধঃ। যেন যুষ্মদ্দত্তেন প্লবেন দেবত্রা দেবেষু মধ্যে মনসানুগ্রহযুক্ত্যা বুদ্ধ্যা যেন মনসেতি বা যোজ্যং নিরূহথুঃ নির্গমনং কুরুথঃ। তথা সুপপ্তনি শোভনপতনং যথা ভবতি সুপতনৌ যুবাং মহো মহতঃ ক্ষোদসঃ। উদক-নামৈতৎ। উদকাৎ পেতথুঃ তদধঃপতথ উত্তরীতুম্॥ (১ম—১৮২সূ—৫ঋ)॥

॥ ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে সপ্তবিংশো বর্গঃ॥ ২৭॥

অথ ষষ্ঠী—

অববিদ্ধং তৌগ্র্যমপ্স্ব১ন্তরনারম্ভণে তমসি প্রবিদ্ধম্।
চতস্রো নাবো জঠলস্য জুষ্টা উদশ্বিভ্যামিষিতাঃ পারয়ন্তি॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অবঽবিদ্ধম্। তৌগ্র্যম্। অপ্ঽসু। অন্তঃ। অনারম্ভণে। তমসি। প্রঽবিদ্ধম্।

চতস্রঃ। নাবঃ। জঠলস্য। জুষ্টাঃ। উৎ। অশ্বিঽভ্যাম্। ইষিতাঃ। পারয়ন্তি॥ ৬

অপ্সন্তর্মধ্যে অববিদ্ধং অবস্তাচ্ছত্রুভিঃ পাতিতং অনারম্ভণে আলম্বনরহিতে ত তমোবত্তমঃ দৃষ্টিশ্বাদাদিপ্রতিবন্ধকে জলমধ্যে প্রবিদ্ধং প্রকর্ষেণপীড়িতং তৌ ভুজ্যুং জঠলস্য জঠরস্য জঠরবদুদকধারকস্য মধ্যে জুষ্টাঃ সেবিতাঃ। যদ্বা কর্ম্মণি য জঠরং প্রাপ্তাঃ অন্তর্জলং প্রবিষ্টাঃ। অশ্বিভ্যামিষিতাঃ চতস্রো নাব উৎপারয়ন্তি উ প্রাপয়ন্তি॥ (১ম—১৮২সূ—৬ঋ)।

• • •

অথ সপ্তমী—

কঃ স্বিদ্বৃক্ষো নিষ্ঠিতো মধ্যে অর্ণসো যং তৌগ্র্যো নাধিতঃ পর্য্যষস্বজৎ।

পর্ণা মৃগস্য পতরোরিবারভ উদশ্বিনা ঊহথুঃ শ্রোমতায় কম্॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কঃ। স্বিৎ। বৃক্ষঃ। নিঃঽস্থিতঃ। মধ্যে। অর্ণসঃ। যম্। তৌগ্র্যঃ।

নাধিতঃ। পরিঽঅসস্বজৎ।

পর্ণা। মৃগস্য। পতরোঃঽইব। আঽরভে। উৎ। অশ্বিনৌ। ঊহথুঃ। শ্রোমতায়। কম্॥ ৭।

কঃ স্বিৎ কশ্চিদনুগ্রাহকোবৃক্ষঃ বৃক্ষবিকারোরথঃ। বিকারেপ্রকৃতিশব্দঃ। যদ্বা সংস্তবা ভিপ্রায়মেতৎ। স্তোত্রাখ্যো বৃক্ষ ইত্যর্থঃ। কীদৃশো রথঃ? নিষ্ঠিতঃ নিশ্চলং বর্ত্তমানঃ। কুত্রেতি উচ্যতে। অর্ণসঃ উদকস্য মধ্যে যং বৃক্ষং তৌগ্র্যঃ তুগ্রপুত্রো ভুজ্যুর্নাধিতো যাচমানঃ পর্য্যষস্বজৎ পরিষ্বঙ্গমকরোৎ। আলম্বনে দৃষ্টান্তঃ—পতরোঃ পতনশীলস্য মৃগস্য মার্জ্জয়িতুঃ শোধয়িতুর্হিংসকাদেরারম্ভে আলম্বনায় পর্ণানীব তানি যথা আলম্বনায় প্রভবন্তি তদ্বৎ। হে অশ্বিনৌ! শ্রোমতায় কীর্ত্তিমত্বায় উদূহথুঃ উর্দ্ধংপ্রাপয়থঃ। স্তুতিপক্ষে স্তোত্রাখ্যং বৃক্ষ মাশ্রিতবন্তং তমূহথুরিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৮২সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

তদ্বাং নরা নাসত্যাবনুষ্যাদ্যদ্বাং মানাস উচথমবোচন্।

অস্মাদদ্য সদসঃ সোম্যাদা বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। বাম্। নরা। নাসত্যৌ। অনু। স্যাৎ। যৎ। বাম্। মানাসঃ। উচথম্। অবোচন্।

অস্মাৎ। অদ্য। সদসঃ। সোম্যাৎ। আ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্ ॥ ৮ ॥

হে নরা! নেতারৌ কর্ম্মণো নরাকারৌ বা। হে নাসত্যা! অসত্যরহিতৌ সত্যফলৌ বা। বাং যুবাং তত্তাদৃশং স্তোত্রং অনুস্যাৎ অনুকূলং ভবতু অনু ভবতু বা। বাং তদিত্যুক্তং যদিত্যাহ, বাং প্রতিমানানঃ পূজাবন্তোঽস্মদীয়া হোত্রাদয়ো যৎ উচথং স্তোত্রমবোচন্ অকুর্ব্বন্ তদ্বা মনুষ্যাৎ। হে অশ্বিনৌ! অদ্যাশ্বিন প্রধানযাগদিনে অস্মাদস্মাভিঃ ক্রিয়মাণাৎ সদসঃ সদস্বিনঃ সোম্যাৎ সোমযাগসম্পাদকাৎ। আ ইত্যপ্যর্থে। অস্মাভির্যজমানৈরন্যক্রিয়মাণাদপি স্তোত্রাৎ প্রীণয়তমিতি বিদ্যামেতি গতম্ ॥ (১ম—১৮৩সূ—৮ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থেঽষ্টাবিংশো বর্গঃ ॥ ২৮ ॥

ত্র্যশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

তং যুঞ্জাথামিতি ষড়ৃচং চতুর্থং সূক্তং ত্রৈষ্টুভমাগস্ত্যং আশ্বিনং। অনুক্রমণিকা— তং যুঞ্জাথাং ষট্। (১ম—১৮৩সূ)।

তত্র প্রথমা—

তং যুঞ্জাথাং মনসো যো জবীয়ান্ত্রিবন্ধুরো বৃষণা যস্ত্রিচক্রঃ।

যেনোপযাথঃ সুকৃতো দুরোণং ত্রিধাতুনা পতথো বির্নপর্ণৈঃ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

তম্। যুঞ্জাথাম্। মনসঃ। যঃ। জবীয়ান্। ত্রিঽবন্ধুরঃ। বৃষণা। যঃ। ত্রিঽচক্রঃ।

যেন। উপঽযাথঃ। সুঽকৃতঃ। দুরোণম্। ত্রিঽধাতুনা। পতথঃ। বিঃ। ন। পর্ণৈঃ ॥ ১ ॥

হে বৃষণা! বর্ষকৌ কামানাং যুবাং তং বক্ষ্যমাণগুণবিশিষ্টং রথং যুঞ্জাথাং যোজয়তং। তমিত্যুক্তং কমিত্যাহ। যো রথঃ ত্রিবন্ধুরঃ ত্রিপ্রকারসারথিস্থানঃ বন্ধুরং রথিনঃ স্থানমিত্যাহ

আয়াহৃর্বাঙুপবন্ধুরেষ্ঠা ইত্যাদি মন্ত্রান্তরাৎ (ঋ০ সং ৩।৩।৭)। যশ্চ ত্রিচক্রঃ চক্রত্রিতয়োপেতঃ। পুনঃ স এব বিশেষ্যতে। যেন রথেনোপযাথঃ উপাগচ্ছথঃ। কিং সুকৃতঃ? শোভন-সোমাখ্যকর্ম্মবতো যজমানস্য দুরোণং গৃহনামৈতৎ যাগগৃহং যেনেত্যুক্তং কেমেত্যাহ ত্রিধাতুনা ত্রিপ্রকারস্থানোপেতেন সুবর্ণরজতত্তাম্রধাতুত্রয়োপেতেন বা রথেন। গমনে দৃষ্টান্তঃ—বির্নপর্ণৈঃ পক্ষী পক্ষৈর্যথা শীঘ্রমপ্রযত্নেন গচ্ছতি তদ্বদুক্তলক্ষণেন রথেন পতথঃ গচ্ছথঃ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

সুবৃদ্রথো বর্ত্ততে যন্নভিক্ষাং যত্তিষ্ঠথঃ ক্রতুমন্তানু পৃক্ষে।

বপুর্বপুষ্যা সচতামিয়ং গীর্দিবো দুহিত্রোষসা সচেথে ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সুঽবৃৎ। রথঃ। বর্ত্ততে। যন্। অভি। ক্ষাম্। যৎ। তিষ্ঠথঃ। ক্রতুঽমন্তা। অনু। পৃক্ষে।

বপুঃ। বপুষ্যা। সচতাম্। ইয়ম্। গীঃ। দিবঃ। দুহিত্রা। উষসা। সচেথে ইতি ॥ ২ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবয়ো রথঃ সুবৃৎ শোভনবর্ত্তনঃ শোভনচক্রপরিভ্রমণঃ যন্ গচ্ছন্ ক্ষামভিবতং তে দেবযজনভূমিং প্রতিগচ্ছতি। যৎ যং রথং ক্রতুমন্তা সঙ্কল্পবন্তৌ কর্ম্মবন্তৌ বা পৃক্ষে অন্ননামৈতৎ হবিষি নিমিত্তভূতে সতি অনু অধীত্যর্থে অধিতিষ্ঠথঃ আশ্রয়থঃ তাদৃশো রথো দেবযজনং প্রত্যাগত ইত্যর্থঃ। অনন্তরং বপুষ্যা যুষ্মদ্বপুষিহিতা শরীরবর্ধনীয়ং গীঃ। ইদানীং ক্রিয়মাণপ্রকারা স্তুতিরূপা বাক্ বপুঃ সচতাং যুবাং চ দিবো দ্যুলোকস্যাদিত্যস্য বা দুহিত্রা দুহিতৃস্থানীয়য়া উষসা উষোদেবতয়া সচেথে যজ্ঞং সঙ্গচ্ছেথে উষস্যাশ্বিনয়োঃ সমানকালত্বাদিতি ভাবঃ ॥ (১ম—১৮৩সূ—২ঋ) ॥

অথ তৃতীয়া—

আতিষ্ঠতং সুবৃতং যো রথো বামনুব্রতানি বর্ত্ততে হবিষ্মান্।

যেন নরা নাসত্যেষয়ধ্যৈ বর্ত্তির্যাথস্তনয়ায় ত্মনে চ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। তিষ্ঠতম্। সুঽবৃতম্। যঃ। রথঃ। বাম্। অনু। ব্রতানি। বর্ত্ততে। হবিষ্মান্।

যেন। নরা। নাসত্যা। ইষয়ধ্যৈ। বর্ত্তিঃ। যাথঃ। তনয়ায়। ত্মনে। চ ॥ ৩ ॥

হে অশ্বিনৌ! বাং যুবাং সুবৃতং শোভনবর্ত্তনং রথং আতিষ্ঠতং আশ্রয়তং। যো রথো হবিষ্মান্। ষষ্ঠ্যর্থে প্রথমা: হবিষ্মন্তো যজমানস্য ব্রতানি কর্ম্মাণ্যনুবর্ত্ততে। যদ্বা যজমানায় দত্ত হবিষা তদ্বান্ যেন চ রথেন। হে নরা! নেতারৌ হে নাসত্যা! অসত্য-রহিতৌ যুবামিষয়ধ্যৈ যজ্ঞং প্রাপ্তুমিচ্ছতমিতি শেষঃ। তেন রথেন বর্ত্তিঃ। গৃহনামৈতৎ যজমানস্য যজ্ঞগৃহং তনয়ায় পুত্রলাভায় ত্মনে আত্মহিতায় চ যাথঃ॥ (১ম—১৮৩সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

মা বাং বৃকো মা বৃকীরাদধর্ষীন্মা পরিবর্ক্তমুত মাতিধক্তম্।

অয়ং বাং ভাগো নিহিত ইয়ং গীর্দস্রাবিমে বাং নিধয়ো মধূনাম্॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। বাম্। বৃকঃ। মা। বৃকীঃ। আ। দধর্ষীৎ। মা। পরি।

বর্ক্তম্। উত। মা। অতি। ধক্তম্।

অয়ম্। বাম্। ভাগঃ। নিঽহিতঃ। ইয়ম্। গীঃ। দস্রৌ। ইমে।

বাম্। নিঽধয়ঃ। মধূনাম্॥ ৪॥

হে দস্রৌ! শত্রূণামুপক্ষপয়িতারাবশ্বিনৌ বাং যুবয়োরনুগ্রহাদিতি শেষঃ। বৃকো হিংস-কাঽরণ্যশ্বাদির্মাদধর্ষীৎ ধর্ষণং মা কার্ষীন্মাং। তথা বৃকীঃ বৃকো। হিংসকাঃ অন্যা অপি দধর্ষীৎ। বচনব্যত্যয়ঃ। ধর্ষণং মা কার্ষুঃ। যুবামেব বা মাদধর্ষীদিতি যোজ্যং। তথাযুবাং মা পরিবর্ক্তং পরিতো মা বর্জ্জয়তং মাং। উত অপিচ মাতিধক্তং অস্মানতিক্রম্যান্যস্মৈ মাদত্তং। কিমর্থমেবমিতি উচ্যতে। বাং যুবয়োরর্থায় ভাগো ভজনীয়ো হবিরংশো নিহিতঃ। তথেয়ং গীঃ স্তুতিরূপা বাগপি নিহিতেতি শেষঃ। হে দস্রাবশ্বিনৌ! বাং যুবাভ্যাং ইমে ইমানি মধূনাং সোমরসানাং নিধয়ো নিধানানি স্থাপিতানি॥ (১ম—১৮৩সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

যুবাং গোতমঃ পুরুমীহ্লো অত্রির্দস্রা হবতেঽবসে হবিষ্মান্।

দিশং ন দিষ্টামৃজুয়েব যন্তা মে হবং নাসত্যোপযাতম্॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবাম্। গোতমঃ। পুরুঽমীল্লঃ। অত্রিঃ। দস্রা। হবতে। অবসে। হবিষ্মান্।

দিশম্। ন। দিষ্টাম। ঋজুয়াঽইব। যন্তা। আ। মে। হবম্। নাসত্যা। উপ। যাতম্॥

হে দস্রা! দস্রৌ অশ্বিনৌ যুবাং গোতমশ্চ পুরুমীল্লশ্চ অত্রিশ্চ মহর্ষয়শ্চ এতে একৈকো হবিষ্মান্ সন্ অবসে যুষ্মত্তর্পণায় যুষ্মদ্রক্ষণায় বা হবতে। আহ্বয়তি এ মহমপি আহ্বয়ামি। ফলসাধনাহ্বানে দৃষ্টান্তঃ—যন্তা উপগন্তা উপগন্তুকামঃ ঋজূয়া দ্বিতীয়ায়া আকারঃ ঋজুগামিনং মার্গজ্ঞমিবাদিষ্টাং দিশং ন গন্তব্যাং অভিমতাং দিশং প্র যথা তথা বামপি যথাধ্বগামী স্ব গন্তব্যস্য শীঘ্রগমনায় মার্গজ্ঞং ঋজুগামিনমাহ্বায়তি তদ্ব যদ্বা ঋজূয়া এব ইবশব্দ এবার্থে। যন্তা গন্তা ঋজুনৈব মার্গেণ দিষ্টাং দিশমিব ত যুষ্মৎপ্রীণনেন মার্গেণ স্বাভিমতং ফলং প্রাপ্নোতি। হে নাসত্যা! অশ্বিনৌ মে হবমাহ্বানং আলক্ষ্যোপযাতং উপগচ্ছতম্। (১ম—১৮৩সূ—৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

অতারিষ্ম তমসস্পারমস্য প্রতি বাং স্তোমো অশ্বিনাবধায়ি।

এহ যাতং পথিভির্দেবযানৈর্বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অতারিষ্ম। তমসঃ। পারম্। অস্য। প্রতি। বাম্। স্তোমঃ। অশ্বিনৌ। অধায়ি।

আ। ইহ। যাতম্। পথিঽভিঃ। দেবঽযানৈঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥৬

হে অশ্বিনৌ! যুবয়োঃ প্রসাদাদস্য তমসঃ তমনহেতোঃ শ্রেয়ঃ প্রতিবন্ধরূপস্য দুঃখস্য পার পর্য্যন্তভূমিং অতারিষ্ম উত্তীর্ণাঃ স্মঃ। হে অশ্বিনৌ! বাং প্রতি স্তোমঃ স্তোত্রং অধায়ি অকারীত্যর্থঃ। যুবাং দেবযানৈর্দেবগন্তব্যৈর্মার্গৈরিহাস্মদ্যজ্ঞে আয়াতং আগচ্ছতং শিষ্টো ব্যাখ্যাতঃ॥ (১ম—১৮৩সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে একোনত্রিংশো বর্গঃ॥ ২৯॥

বেদার্থস্য প্রকাশেন তমোহার্দং নিবারয়ন্॥ পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ॥১

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তক-শ্রীবীরবুক্কভূপাল-সাম্রাজ্য-
ধুরন্ধরেণ সায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে
ঋক্সংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে চতুর্থোঽধ্যায়ঃ॥ ৪॥

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

দ্বিতীয়াঽষ্টকঃ। পঞ্চমোঽধ্যায়ঃ।

শ্রীগণেশায় নমঃ॥

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ।
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্॥ ১॥
দ্বিতীয়াষ্টকমধ্যস্থশ্চতুর্থোঽধ্যায় আদরাৎ।
ব্যাখ্যাতঃ সায়ণার্য্যেণ পঞ্চমো ব্যাকরিষ্যতে॥ ২॥

চতুরশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

তত্র তাবামিতীদং প্রথমমণ্ডলস্য চতুর্ব্বিংশোঽনুবাকে পঞ্চমং সূক্তম্। পূর্ব্বসূক্তে ষড়িত্যুক্তত্বাৎ সূক্তসংখ্যানুবর্ত্ততে ইতি পরিভাষিতত্বাৎ যড়্চং। ঋষিশ্চান্যস্মাদিতি পরিভাষয়াগস্ত্যং তথাশ্বিনং বা ইত্যুক্তত্বাত্তু হ্যাদিপরিভাষয়েদমপ্যাশ্বিনং। অনাদেশপরিভাষয়া ত্রৈষ্টুভম্। তাবামিত্যনুক্রান্তম। যুবো রজাংসীত্যাদীনাং পঞ্চসূক্তানাং তৃতীয়বর্জ্জিতানাং প্রাতরনবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্ব্বিনিয়োগ উক্তঃ। তত্রেদং পঞ্চমং সূক্তম্॥ (১ম—১৮৪সূ)॥

অথ প্রথমা—

ওঁ তা বামদ্য তাবপরং হুবেমোচ্ছন্ত্যামুষসি বহ্নিরুক্থৈঃ।
নাসত্যা কুহ চিৎ সন্তাবর্য্যো দিবো নপাতা সুদাস্তরায়॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ওঁ তা। বাম্। অদ্য। তৌ। অপরম্। হুবেম। উচ্ছন্ত্যাম্। উষসি। বহ্নিঃ। উক্‌থৈঃ।

নাসত্যা। কুহ। চিৎ। সন্তৌ। অর্য্যঃ। দিবঃ। নপাতা। সুদাঃহতরায় ॥ ১ ॥

তা তা রৈক্ষকত্বনে প্রসিদ্ধৌ বাং যুবাং অদ্যাস্মিন্‌যাগদিনে হুবেম আহ্বয়াম। ইত্যাশীঃ তথা অপরং অপরস্মিন্নপিদিনে তৌ যুবাং হুবেম। অপরমিত্যেতদপরস্মিন্নিত্যর্থে লমভিব্যাহারাৎ। অদ্যাচনো মৃড়য়তাপরং চেত্যাদি মন্ত্রান্তরে তথা দর্শনাচ্চ অপরযাগং প্রত্যপীতি বা কস্মিন্‌কালে উষসি উষোদেবতায়া মুচ্ছন্ত্যাং তমোবিবাসয়ন্ত্যাং সত্যাং উষঃ কালেহি প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রে প্রযুজ্যতে। উক্তে কালে হে নাসত্যা! অসত্যরহিতৌ দিবো নপাতা দ্যুলোকস্য নপাতয়িতারৌ নপ্তৃস্থানীয়ৌ বা কুহচিৎ সন্তৌ কুত্রচিদ্দেশে বর্ত্তমানৌ যুবাং বহ্নিঃ স্তুতের্বোঢ়া অর্য্য ঈরয়িতাস্তুতেঃ ঈশ্বরো বা ঈদৃশোঽহং হোতা সুদাস্তরায় অত্যর্থং শোভনহবির্দাত্রে যজমানা যতদর্থং তৌ যুবাং উক্‌থৈঃ শস্ত্রৈঃ হুবেমেতি সম্বন্ধঃ। অত্রা খ্যাতং পদমেকবচনতয়া নেতব্যং বহ্নির্বার্থশব্দৌ বা বহুবচনত্বেন নেতব্যৌ। অথবা বাক্যদ্বয়ং যস্মাদ্বহ্নিরর্য্যো হোতা উক্তগুণকৌ যুবাং শংসতি তস্মাদ্বয়ং যজমানাস্তৌ যুবামাহ্বয়াম ইতি ॥ (১ম—১৮৪সূ—১ঋ)।

অথ দ্বিতীয়া—

অস্মে ঊষু বৃষণা মাদয়েথামুৎপণীঁর্হতমূর্ম্যা মদন্তা।

শ্রুতং মে অচ্ছোক্তিভির্মতীনামেষ্টা নরা নিচেতারা চ কর্ণৈঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্মে ইতি। উঁ ইতি। সু। বৃষণা। মাদয়েথাম্। উৎ। পণীন। হতম্। ঊর্ম্যা। মদন্তা।

শ্রুতম্। মে। অচ্ছোক্তিঽভিঃ। মতীনাম্। এষ্টা। নরা। নিঽচেতারা। চ। কর্ণৈঃ ॥ ২ ॥

হে বৃষণা! কামানাং বর্ষকাবশ্বিনৌ যুবাং অস্মে উ অস্মাস্বেব সুমাদয়েথাং সুষ্ঠুতৃপ্যতং অস্মভ্যং তর্পয়তমভিমতম্। যথা পণীন্ বণিজোলুব্ধকানয়ষ্টৄন্ উৎ উন্মূল্যাহতং নাশয়তম্। কীদৃশৌ যুবাং? ঊর্ম্যা রাত্রিনামৈতৎ রাত্র্যোমদন্তা মাদ্যন্তৌ যদ্বোর্ম্মিরিতি সোমনাম ঊর্ম্মির্যন্তে পাবত্র আ ইত্যাদিষু তথা প্রয়োগাৎ। অস্মদীয়েন সোমেন মদন্তৌ তাদৃশৌ যুবাং মে মমাচ্ছোক্তিভিরাভিমুখ্যকরৈ নির্দ্দোষবেদবাক্যৈ রচিতাঃ মতীনাং কর্ম্মাণি বক্ষ্যি। মনন সাধনাঃ

স্তুতীঃ কর্ণৈরাকর্ণ ন সাধনৈঃ শ্রোত্রৈঃ শ্রুতং শৃণুতং। হে নরা! নেতারৌ যুবাং খলু এষ্টা অন্বেষ্টারাবস্মস্তুতীনাং তথা চ নিচেতারালব্ধানাং তাসাং সঞ্চয়কর্ত্তারৌ নিরিত্যেষসন্ধিত্যো তত্তত্থানে যস্মাদেবং বিধৌতস্মাচ্ছৃণুতমিতি॥ (১ম—১৮৪সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

শ্রিয়ে পূষন্নিষুকৃতেব দেবা নাসত্যা বহতুং সূর্য্যায়াঃ।

বচ্যন্তে বাং ককুহা অপ্সু জাতা যুগা জূর্ণেব বরুণস্য ভূরেঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শ্রিয়ে। পূষন্। ইষুকৃতাঽইব। দেবা। নাসত্যা। বহতুম্। সূর্য্যায়াঃ।

বচ্যন্তে। বাম্। ককুহাঃ। অপ্ঽসু। জাতাঃ। যুগা। জূর্ণাঽইব। বরুণস্য। ভূরেঃ॥৩॥

সবিতা সূর্যাঃ দুহিতরং সূর্য্যাখ্যাং প্রদাতুমনাঃ দেবানাহূয় সামর্থ্য সমীক্ষণাযাজিং পরিকল্প্য ইমাং জেষ্যতি স এতাং কন্যকামৃক্সহস্রক্রপ্তং স্তোত্রং চ লভেত। ইত্যকল্পয়ৎ তামগ্নিঃ প্রথমমজয়ৎ তমন্বশ্বিনাবপিজিত্বাগ্নিং প্রধৃষ্য ঋক্সহস্রং কন্যকাং চালভেতাং। তত ইন্দ্র উষাশ্চাজয়তাং তৌ চ তৈরগ্ন্যাদিভিঃ প্রার্থিতৌ স্বশস্ত্রস্য কংচিৎ কংচিদ্ভাগং তেভ্যঃ পরিকল্প্য সূর্য্যাং স্বরথে ধারয়তামিতি। অয়মিতিহাসো ব্রাহ্মণে প্রজাপতির্বৈ সোমায় রাজ্ঞে ইত্যত্রাম্নাতোঽস্মাভিঃ প্রথমাষ্টকে আবাং পতিত্বং সখ্যায়েত্যত্র প্রপঞ্চিতঃ। তত্রাহ—হে পূষন্! পোষকসূর্য্য এতচ্চন্দ্রস্যাপ্যুপলক্ষণম্ সূর্য্যাচন্দ্রমসোরেবাশ্বিত্বাৎ সূর্য্যাচন্দ্রমসাবিত্যেক ইতি যাস্কেনোক্তত্বাৎ। অতঃ পূষন্নিত্যুক্তে পোষকাবশ্বিনাবিত্যুক্তং ভবতি। হে পোষকৌ! হে নাসত্যা! অসত্যরহিতৌ দেবাদেবৌ যুবাং শ্রিয়ে শ্রেয়সে শস্ত্রস্য কন্যায়াশ্চ লাভায়েত্যর্থঃ। ইষুকৃতেব। ইব শব্দ এবার্থে। আজিধাবনায়েষুবচ্ছীঘ্রমৃজুগামিনৌ কৃতাবেবসন্তৌ সূর্য্যায়াঃ তন্নামিকায়াঃ সবিতুঃ পুত্র্যাঃ কর্ম্মণি ষষ্ঠী। সূর্য্যাং বহতুং রথে ধারয়িতুমাজিমুদজয়তা-মিত্যর্থঃ। যস্মাদেবং তস্মাদপ্সু জাতাঃ কর্ম্মসু সম্পাদিতাঃ ককুহাঃ শস্ত্ররূপাঃ স্তুতয়ঃ ভূরেঃ অবিচ্ছিন্নপ্রবাহস্য, বরুণস্য ফলপ্রতিবন্ধকপাপনিবারকস্য যাগস্য সিদ্ধ্যর্থং তৎসম্বন্ধিত্বো বাং প্রতিবচ্যন্তে উচ্যন্তে। হোত্রাদিভিঃ যুবামেব শস্ত্রগতমন্ত্রৈর্যাগকালে চ স্তুবন্তীত্যর্থঃ। ॥ জূর্ণেবজীর্ণানি যুগানীব ইবশব্দঃ সম্প্রত্যর্থে। পুরাতনাঃ যাগকালা যথা তদ্বদদ্যতনা অপীত্যর্থঃ। পূর্ব্বকালে যথা যুবামেব স্তুবন্তি তদ্বদিদানীমপীতি তাৎপর্য্যম্॥ (১ম—১৮৪সূ—৩ঋ)

অথ চতুর্থী—

অস্মে সা বাং মাধ্বী রাতিরস্তু স্তোমং হিনোতং মান্যস্য কারোঃ।

অনু যদ্বাং শ্রবস্যা সুদানূ সুবীর্য্যায় চর্ষণয়ো মদন্তি ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্মে ইতি। সা। বাম্। মাধ্বী ইতি। রাতিঃ। অস্তু। স্তোমম্।

হিনোতম্। মান্যস্য। কারোঃ।

অনু। যৎ। বাম। শ্রবস্যা। সুদানূ ইতি সুঽদানূ। সুঽবীর্যায়। চর্ষণয়ঃ। মদন্তি ॥ ৪ ॥

হে মাধ্বী! মধুপূর্ণপাত্রযুক্তৌ অশ্বিনৌ বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধিনী সা প্রসিদ্ধারাতির্দানমস্মে অস্মাকমস্তু ভবতু তদর্থং মান্যস্য মাননীয়স্য কারোঃ স্তোতুরগস্ত্যস্য স্তোমং স্তুতিং হি নোতং প্রীণয়তং। হে সুদানূ! শোভনফলদানৌ বাং যুবাং শ্রবস্যা কীর্ত্তেরন্নস্য বা ইচ্ছয়া যৎ যস্মাৎ সুবীর্য্যায় যজমানায় শোভনবলায় বা চর্ষণয়ো মনুষ্যা ঋত্বিগ্‌রূপাঃ অনুমদন্তি অনুক্রমেণ মাদয়ন্তি যুবাভ্যাং সহ স্বয়ং বা ॥ (১ম—১৮৪সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

এষ বাং স্তোমো অশ্বিনাবকারি মানেভির্মঘবানা সুবৃক্তি।

যাতং বর্ত্তিস্তনয়ায় ত্মনে চাগস্ত্যে নাসত্যা মদন্তা ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এষঃ। বাম্। স্তোমঃ। অশ্বিনৌ। অকারি। মানেভিঃ। মঘঽবানা। সুঽবৃক্তি।

যাতম্। বর্ত্তিঃ। তনয়ায়। ত্মনে। চ। অগস্ত্যে। নাসত্যা। মদন্তা ॥ ৫ ॥

হে অশ্বিনৌ! হে মঘবানা হবির্লক্ষণান্নবন্তৌ বাং যুবাভ্যাং এষ স্তোমঃ স্তোত্রং সুবৃক্তি সুষ্ঠু পাপবর্জ্জনং যথা ভবতি তথা যথা সুলমাপ্তি অকারিকৃতঃ। কীদৃশোঽয়ং? মানেভির্মানৈ

হবিঃ প্রদানরূপৈঃ সহিতঃ। হে নাসত্যা! অসত্যরহিতৌ যুবাং অগস্ত্যে এতন্নাম্নিমহর্ষৌ ময়ি মদস্তা মাদ্যন্তৌ সন্তৌ বর্ত্তির্গৃহং যজ্ঞসম্বন্ধি যাতং প্রাপ্নুতং। কিমর্থং? তনয়ায় পুত্রাদিলাভায় স্বনে আত্মনে চ হিতায় ॥ (১ম—১৮৪সূ—৫ঋ) ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

অতারিষ্ম তমসস্পারমস্য প্রতি বাং স্তোমো অশ্বিনাবধায়ি।

এহ যাতং পথিভির্দেবযানৈর্বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অতারিষ্ম। তমসঃ। পারম্। অস্য। প্রতি। বাম্। স্তোমঃ। অশ্বিনৌ। অধায়ি।

আ। ইহ। যাতম্। পথিঽভিঃ। দেবঽযানৈঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্ ॥ ৬ ॥

অতারিষ্মেতি ষষ্ঠী ব্যাখ্যাতা ॥ (১ম—১৮৪সূ—৬ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে প্রথমো বর্গঃ ॥ ১ ॥

• • •

পঞ্চাশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

কতরাপূর্ব্বেতি একাদশর্চং ষষ্ঠং সূক্তং। দ্যাবা পৃথিবী দেবতাকং আগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভং কতরৈকাদশ দ্যাবা পৃথিবী যমিত্যনুক্রান্তম্ আভিপ্লবিকে ষষ্ঠেঽহনি বৈশ্বদেবশস্ত্রে দ্যাবা পৃথিব্যানিবিদ্ধানমিদং তৃতীয়স্তেতিখণ্ডে সূত্রিতম্—কতরা পূর্ব্বোষা সানক্তেতি বৈশ্বদেবমিতি। মহাব্রতেপি বৈশ্বদেবশস্ত্রে ইদমেব দ্যাবা পৃথিব্যানিবিদ্ধানং উত্তমাদাভিপ্লবিকা তৃতীয়সবনমিত্যাতিদেশাৎ ॥ (১ম—১৮৫সূ) ॥

• • •

তত্র প্রথমা—

কতরা পূর্ব্বা কতরাপরায়োঃ কথা জাতে কবয়ঃ কো বি বেদ।

বিশ্বং ত্মনা বিভৃতো যদ্ধ নাম বিবর্ত্তেতে অহনী চক্রিয়েব ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কতরা। পূর্ব্বা। কতরা। অপরা। অয়োঃ। কথা। জাতে ইতি।

কবয়ঃ। কঃ। বি। বেদ।

বিশ্বম্। ত্মনা। বিভৃতঃ। যৎ। হ। নাম। বি। বর্ত্তেতে ইতি।

অহনী ইতি। চক্রিয়াঽইব॥ ১॥

অয়োরনয়োর্দ্যাবা পৃথিব্যোর্ম্মধ্যে কতরা পূর্ব্বা পূর্ব্বমুৎপন্না কতরা বা। অপরা পশ্চাদ্ভাবিনী এবং পৌর্ব্বাপর্য্য প্রশ্নঃ উভয়োরবিনাভাবেন সহৈব বর্ত্তমানত্বাদিতিভাবঃ। তথা কথা কেন হেতুনা জাতে কিমনয়োরুৎপাদকমিত্যর্থঃ। হে কবয়ঃ! ক্রান্তদর্শিনঃ অতীন্দ্রিয়জ্ঞা যূয়ং বদত কোবিবেদপৌর্ব্বাপর্য্যং কারণং চ বিশেষেণ বিবিচ্য বা জানাতি। ন কেনাপি জ্ঞায়ত ইত্যর্থঃ। অজ্ঞানে কারণমাহ—যদ্ যস্মাৎ খলু হেতোর্নাম প্রসিদ্ধম্। বিশ্বং কৃৎস্নমপিজগদ-বিশেষেণ ত্মনা আত্মনৈব অন্যনৈরপেক্ষৈণৈব বিভৃতো ধারয়ঃ। যদ্বা যদ্ধনাম যৎ কিঞ্চিৎ পদার্থ জাতমস্তি। বিশ্বং তৎসর্ব্বমাত্মনা বিভৃতঃ অনেন যৎকারণং ভ্রমঃ। তদপ্যাভ্যামেবভ্রিয়ত ইতি কারণাভাবঃ। প্রতিপাদিত ইতি উত্তরেণ পৌর্ব্বা পর্য্যাভাব উচ্যতে। অহনী অহো রাত্রে এতয়োঃ দ্যাবা পৃথিব্যোঃ চক্রিয়েব চক্রযুক্তেইব বিবর্ত্তেতে। অত্র কতরাপূর্ব্বা কতরা-পরৈ নয়োরিত্যাদি নিরুক্তং দ্রষ্টব্যম্॥ (১ম—১৮৫সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

ভূরিং দ্বে অচরন্তী চরন্তং পদ্বন্তং গর্ভমপদী দধাতে।

নিত্যং ন সূনুং পিত্রোঃ রুপস্থে দ্যাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্বাৎ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ভূরিম্। দ্বে ইতি। অচরন্তী ইতি। চরন্তম্। পৎঽবন্তম্। গর্ভম্।

অপদী ইতি। দধাতে ইতি।

নিত্যম্। ন। সূনুম্। পিত্রোঃ। উপঽস্থে। দ্যাবা। রক্ষতম্।

পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্বাৎ॥ ২॥

অচরন্তী অবিচলে দ্বে এবৈ তে দ্যাবা পৃথিব্যৌ ভূরিং বহুতরং চরন্তং পদ্বন্তং পাদযুক্তং ...ং গর্ভবদাশ্রিতং কৃৎস্নং প্রাণিজাতং অপদী স্বয়ং পাদরহিতে দধাতে ধারয়তঃ। অনয়োর্ম্মধ্যে ...ু সর্ব্বং জগৎ ক্ষেমেণ বর্ত্ততে ধারণে দৃষ্টান্তঃ - পিত্রোর্ম্মাতা পিত্রোরুপস্থে উৎসঙ্গে বর্ত্তমানং ...ত্যং ধ্রুবং স্বনুং ন আত্মজং পুত্রমিব যথা স্নেহেন বর্দ্ধয়ন্তৌ ধারয়তো মাতাপিতারৌ ...দ্বৎ। অথপ্রত্যক্ষেণাহ—হে দ্যাবাপৃথিবীঃ দ্যাবাপৃথিব্যৌ ইতরেতরাপেক্ষয়াদ্বিত্বমুভয়োঃ ...াঃস্মানভ্বাৎ মহতোভয়হেতোঃ পাপাদ্রক্ষতং পালয়তং। যদ্বা অভ্বাৎ অভ্বংমহৎ ...ত্যর্থমিত্যর্থঃ। অশ্বেতি মহন্নাম দ্বন্দ্বেকৃত দ্যাবাদেশস্য দ্যাবাপৃথিবীশব্দস্য মধ্যে রক্ষতমিতি ...দপ্রয়োগশ্ছান্দসঃ। আমন্ত্রিতস্যাবিদ্যমানত্বেন নিঘাতাভাবঃ॥ (১ম—১৮৫সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

অনেহো দাত্রমদিতেরনর্ব্বং হুবে স্বর্ব্বদবধং নমস্বৎ।

...দ্রোদসী জনয়তং জরিত্রে দ্যাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্বাৎ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অনেহঃ। দাত্রম্। অদিতেঃ। অনর্ব্বম্। হুবে। স্বঃবৎ। অবধম্। নমস্বৎ।

তৎ। রোদসী ইতি। জনয়তম্। জরিত্রে। দ্যাবা। রক্ষতম্।

পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্বাৎ॥ ৩॥

অদিতেঃ এতদন্তরিক্ষস্যাপ্যুপলক্ষণং। অখণ্ডনীয়ায়াঃ পৃথিব্যাস্তাদৃশস্যান্তরিক্ষস্য চ ...ম্বন্ধিদাত্রং ধনং হুবে আহ্বয়ামি। স্পৃহয়ামীত্যর্থঃ। কীদৃশং তদ্ধনং? অনেহঃ ...অপাপং দুঃখরহিতং সুখাত্মকং অনর্ব্বং অনরণং অক্ষীণমিত্যর্থঃ। স্বর্ব্বৎ ফলভূতেন স্বর্গেণ ...দ্বৎ। অবধং অহিংসিতং নমস্বৎ অন্নবৎ ঈদৃশং ধনং হুবে। তদস্মাভিঃ কাঙ্ক্ষিতং উক্তলক্ষণং ধনং হে রোদসী! দ্যাবা পৃথিব্যৌ জরিত্রেস্তোত্রে যজমানা যজনয়তং উৎপাদয়তং ...অবেত্যাদি ব্যাখ্যাতম্॥ (১ম—১৮৫সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

অতপ্যমানে অবসাবন্তী অনুষ্যাম রোদসী দেবপুত্রে।

উভে দেবানামুভয়েভিরহ্নাং, দ্যাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্বাৎ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অতপ্যমানে ইতি। অবসা। অবন্তী ইতি। অনু। স্যাম। রোদসী ইতি।

দেবপুত্রে ইতি দেবঽপুত্রে।

উভে ইতি। দেবানাম্। উভয়েভিঃ। অহ্নাম্। দ্যাবা। রক্ষতম্।

পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্বাৎ॥ ৪॥

অবসা স্বতোঽধিকেন কেনচিৎ কৃতেন অবনেন সম্বন্ধ্যা অতপ্যমানে অনীশ্বরে তপ-ঐশ্বর্য্যকর্ম্মণ ইদংরূপম্। যদ্বা অতপ্যমানে অন্যৈরপীড্যমানে অবসা অন্নেন অবন্তী তর্পয়ন্ত্যৌ দেবপুত্রে দেবাঃ ব্যবহর্ত্তারো মনুষ্যাঃ পুত্রস্থানীয়াময়োঃ তাদৃশ্যৌ লোকদ্বয়স্থা মনুষ্যা দেবাশ্চ তদুপজীবাত্তাৎপুত্রা ইত্যুচ্যন্তে ঈদৃশ্যৌ উভেরোদসী দ্যাবা পৃথিব্যৌ দেবনামহ্নাং এতদ্রাত্রে-রপ্যুপলক্ষণম্ দ্যোতমানানামহ্নাং রাত্রীণাং চ সম্বন্ধিভিঃ উভয়েভিরুভয়বিধৈঃ শীতোষ্ণাদি রূপৈর্বিলক্ষণৈর্ধনৈ নির্মিত্তভূতৈঃ তেষাং লাভায়েত্যর্থঃ। তদর্থং যুবাং অণুস্যাম অনুভবেম। শিষ্টো ব্যাখ্যাতঃ॥ (১ম—১৮৫সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

সঙ্গচ্ছমানে যুবতী সমন্তে স্বসারা জামী পিত্রোরুপস্থে।

অভিজিঘ্রন্তী ভুবনস্য নাভিং দ্যাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্বাৎ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঙ্গচ্ছমানে ইতি। সম্ঽগচ্ছমানে। যুবতী ইতি। সমন্তে ইতি সম্ঽঅন্তে। স্বসারা।

জামী ইতি। পিত্রোঃ। উপঽস্থে।

অভিজিঘ্রন্তী ইত্যভিঽজিঘ্রন্তী। ভুবনস্য। নাভিম্। দ্যাবা। রক্ষতম্।

পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্বাৎ॥ ৫॥

সঙ্গচ্ছমানে পরস্পরমুপকারিত্বেন সহ যুজ্যমানে বৃষ্টি হবিষোশ্চ পরস্পরং উপকার্য্যো-পকারকভাবঃ। যদ্বা পূর্ব্বং সংসৃষ্টে এব সত্যৌ পশ্চাদ্বিযুক্তা বৃষ্টি হবিষী অকুর্ব্বত্যৌ পশ্চাম্মনুষ্যৈঃ প্রার্থিতৈর্দ্দেবৈঃ বিবাহিতে সত্যৌ সদতে অভূতামিত্যাহুঃ। অয়মর্থো দ্যাবা

পৃথিবী সহাস্তামিত্যাদি ব্রাহ্মণে সমাম্নাতঃ যুবতীনিত্যতরুণ্যৌ মিশ্রয়ন্তৌ বা সর্ব্বেষু ভাবেষু সমন্তে সমানান্তিকে সমানপর্য্যন্তে বা। স্বসারা পরস্পরং স্বসৃভূতে জামী বন্ধুভূতে প্রজাপতেঃ সকাশাৎ সহোৎপন্নত্বাৎ পরস্পরং জামিত্বম্। তথা চ নিগমৌ—দিবঞ্চ পৃথিবীং চান্তরিক্ষমথোস্বঃ। যতো দ্যাবা পৃথিবী নিষ্টত ক্ষুরিতি। পিত্রোঃ সর্ব্বস্য পিতৃস্থানীয়য়োঃ পালকয়োঃ তয়োরুপস্থে উৎসঙ্গে স্থিতং ভুবনস্য ভূতজাতস্য নাভিং বন্ধকমুদকং অভিজিঘ্রন্তী অভিঘ্রাণংকুর্ব্বন্তৌ স্পৃশন্তৌ সমানমেতদুদকমিত্যাদি মন্ত্রবর্ণাদুভয়োরুদকপ্রদত্বং প্রসিদ্ধম্। ঈদৃশ্যৌ নো রক্ষতম্॥ (১ম—১৮৫সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে দ্বিতীয়ো বর্গঃ॥ ২॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

উর্ব্বী সদ্মনী বৃহতী ঋতেন হুবে দেবানামবসা জনিত্রী।

দধাতে যে অমৃতং সুপ্রতীকে দ্যাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্বাৎ॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উর্ব্বী ইতি। সদ্মনী ইতি। বৃহতী ইতি। ঋতেন। হুবে। দেবানাম্। অবসা। জনিত্রী ইতি।

দধাতে ইতি। যে ইতি। অমৃতম্। সুপ্রতীকে ইতি সুঽপ্রতীকে। দ্যাবা।

রক্ষতম্। পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্বাৎ॥ ৬॥

উর্ব্বী বিস্তীর্ণে সদ্মনী সদনাধারভূতে বৃহতী বৃহত্যৌ মহানুভাবে দেবানামুপলক্ষণমেতৎ দেবমনুষ্যাদীনঃ অবসা প্রীত্যানিমিত্তেন জনিত্রী বৃষ্টিসস্যয়োর্জনিত্র্যৌ বৃষ্ট্যাদেঃ দেবনামবসা তর্পণেন নিমিত্তেন ঋতেন যজ্ঞেন চ নিমিত্তভূতেন হুবে আহ্বয়ামি। দেবানাং হবির্বর্থমস্মদ্‌যজ্ঞায়েত্যর্থঃ। যে সুপ্রতিকে শোভনরূপে অমৃতমুদকং দধাতে ধারয়তম্ তৈ যুবামাহ্বায়ামি শিষ্টং স্পষ্টম্॥ (১ম—১৮৫সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

উর্ব্বী পৃথ্বী বহুলে দূরেঅন্তে উপ ব্রুবে নমসা যজ্ঞে অস্মিন্।

দধাতে যে সুভগে সুপ্রতূর্ত্তী দ্যাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্বাৎ॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উর্ব্বী ইতি। পৃথ্বী ইতি। বহুলে ইতি। দূরে অন্তে ইতি দূরেঽঅন্তে। উপ।

ব্রুবে। নমসা। যজ্ঞে। অস্মিন্।

দধাতে ইতি। যে ইতি। সুভগে ইতি সুঽভগে। সুপ্রতূর্ত্তী ইতি সুঽপ্রতূর্ত্তী।

দ্যাবা। রক্ষতম্। পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্বাৎ॥ ৭॥

উর্ব্বী উর্ব্ব্যৌ মহত্যৌ পৃথ্বী পৃথিব্যৌ বহুলে অনেকপ্রকারেণ প্রথমানে বাহ্বাকারে দূরেঅন্তে বিপ্রকৃষ্টান্তদেশে অপারে ইত্যর্থঃ। ঈদৃশৌ যুবামস্মিন্ যজ্ঞে নমসা নমঃ সাধনেন স্তোত্রেণ উপব্রুবে উপেত্যব্রবীমি স্তৌমীত্যর্থঃ। পুনঃ কীদৃশৌ? যে সুভগে শোভনভাগ্যে সুপ্রতূর্ত্তী সুপ্রতরণে শোভনদানে দধাতে বিশ্বং জগৎ তে যুবামুপব্রুবে স্তৌমি॥ (১ম—১৮৫সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

দেবান্বা যচ্চকৃমা কচ্চিদাগঃ সখায়ং বা সদমিজ্জাস্পতিং বা।

ইয়ং ধীর্ভূয়া অবযানমেষাং দ্যাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্বাৎ॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দেবান্। বা। যৎ। চকৃম। কৎ। চিৎ। আগঃ। সখায়ম্। বা। সদম্।

ইৎ। জাঃঽপতিম্। বা।

ইয়ম্। ধীঃ। ভূয়াঃ। অবঽযানম্। এষাম্। দ্যাবা। রক্ষতম্।

পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্বাৎ॥ ৮॥

হে দ্যাবা! পৃথিব্যৌ বয়ং দেবান্ দেবান্‌প্রতি যৎ কচ্চিৎ আগোপরাধং তত্তদ্‌-যাগকালে তেষাং তেষাং অযাগলক্ষণং সদমিৎ সর্ব্বদৈব চকৃম চ কৃতবন্তো বয়ং সখায়ং বা প্রিয়ং মিত্রং বা প্রতি যচ্চকৃম। জাস্পতিং জাঃ পুত্র্যস্তাসাং পতিং জামাতরং বা জায়াপতিং প্রতি দোষারোপণ কলহোৎপাদনাদিরূপং যৎ সর্ব্বদৈব চকৃম। এষামুক্তরূপাণাং পাপানাং অবযানমপগমং কর্ত্তুমিয়ং। ধীর্য্যুস্মস্তুতিরূপমিদং কর্ম্মভূয়াঃ ভূয়াৎ ভবতু। দ্যাবেত্যাদিগতম্। অত্র সর্ব্বত্র প্রকারান্তরেণ মন্ত্রমন্তরেণ রক্ষতং রক্ষতমিতি প্রার্থনং। তয়োরশ্বিন্যাদি বহুমননাসম্ভবাদুচিতমেব তস্মাৎ। স্বস্থানে এব স্থিতে অস্মকূলে ভবতমিত্যেব প্রার্থ্যতে॥ (১ম—১৮৫সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

উভা শংসা নর্য্যা মামবিষ্টামুভে মামূতী অবসা সচেতাম্।

ভূরি চিদর্য্যঃ সুদাস্তরায়েষা মদন্ত ইষয়েম দেবাঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উভা। শংসা। নর্য্যা। মাম্। অবিষ্টাম্। উভে ইতি। মাম্। ঊতী ইতি। অবসা। সচেতাম্।

ভূরি। চিৎ। অর্য্যঃ। সুদাঃ২তরায়। ইষা। মদন্তঃ। ইষয়েম্। দেবাঃ॥ ৯॥

উভা শংসা দ্যাবা পৃথিব্যোরুভয়োর্বিষয়াবুভাবপিশংসৌ নর্য্যা নরেভ্যোহিতৌ ঈদৃশাবুভয়াশ্রয়েস্তৌ মামবিষ্টাং রক্ষতাং। যদ্বা দ্যাবা পৃথিব্যভিমানিদেবয়োরেব শংস শব্দেনাভিধানাৎ পুংলিঙ্গ তা তথা উভে উতীরক্ষিকে দ্যাবা পৃথিব্যৌ মামবসা রক্ষণেন সচেতাং সেবেতাং। যদ্বা প্রাণিভ্যো হিতকরাবুভাবৈহিকামুষ্মিকবিষয়ৌ শংসৌ মামবিষ্টাং প্রাপ্নুতাং। তথোভে অপ্যূতীতয়োঃ সম্বন্ধিনোঃ অভিমানি দেবয়োরবসাস্মত্তর্পণেন নিমিত্তেন সচেতাং। হে দেবাঃ! দ্যাবা পৃথিব্যোরন্তর্ভূতাঃ সর্ব্বেপি দেবাঃ অর্য্যঃ স্তোতারো বয়ং সুদাস্তরায় অতিশয়েন শোভনদাতৃত্বায় ইষায়েন সোমলক্ষণেন মদন্তঃ মাদয়ন্তঃ। সন্তো ভূরি চিৎ। চিৎপূজায়ামভিপূজিতং ধনমিষয়েম ইচ্ছেম। যদ্বা অর্য্য ইতি ষষ্ঠ্যারূপং ঈশ্বরস্ত রাজাদেরপি সুদাস্তরায়েত্যর্থঃ। শিষ্টং সমানম্॥ (১ম—১৮৫সূ—৯ঋ)॥

• • •

ঋতং দিব ইতি দ্বে দ্যাবা পৃথিবীয়েপশৌ পুরোডাশহবিষোঽনুবাক্যে অগ্নীষোমাবিতিখণ্ডে সূত্রিতম্—ঋতং দিবেতদবোচং পৃথিব্যা ইতি দ্বে ইতি॥

অথ দশমী—

ঋতং দিবে তদবোচং পৃথিব্যা অভিশ্রাবায় প্রথমং সুমেধাঃ।

পাতামবদ্যাদ্দুরিতাদভীকে পিতা মাতা চ রক্ষতামবোভিঃ॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঋতম্। দিবে। তৎ। অবোচম্। পৃথিব্যৈ। অভিঽশ্রাবায়। প্রথমম্। সুঽমেধাঃ।

পাতাম্। অবদ্যাৎ। দুঃঽইতাৎ। অভীকে। পিতা। মাতা। চ। রক্ষতাম্। অবঃঽভিঃ॥ ১০।

সুমেধাঃ শোভনপ্রজ্ঞোহহং দিবে দ্যুদেবতায়ৈ পৃথিব্যৈ পৃথিবীদেবতায়ৈ তত্তৎপ্রীতিকরং ঋতং স্তোত্রং প্রথমং মুখ্যনামৈতৎ প্রতমং প্রকৃষ্টতমং অবোচং ব্রবীমি। কিমর্থং; অভিশ্রাবায় অভিতঃ সর্বতঃ শ্রবণায়। কিঞ্চ পিতা পালকো দ্যুলোকঃ। মাতা সর্বস্যাদের্নির্মাত্রী। পৃথিবীচোভে অবদ্যান্নিন্দিতাৎ দুরিতাৎ দুঃখপ্রাপকাদংহসঃ সকাশাৎপাতাং রক্ষতাং তথ অভীকে অন্তিকনামৈতৎ সমীপে এবাবোভিরবভিরভিমততর্পণৈঃ রক্ষতাং পালয়তাম্॥ ১০।

• • •

অথৈকাদশী—

ইদং দ্যাবা পৃথিবী সত্যমস্তু পিতর্মাতর্যদিহোপব্রুবে বাম্।

ভূতং দেবানামবমে অবোভির্বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইদম্। দ্যাবা পৃথিবী ইতি। সত্যম্। অস্তু। পিতঃ। মাতঃ। যৎ। ইহ। উপঽব্রুবে। বাম্।

ভূতম। দেবানাম্। অবমে ইতি। অবঃঽভিঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম॥ ১১।

হে দ্যাবা! পৃথিবী দ্যাবাপৃথিব্যৌ ইদমস্মাভিঃ ক্রিয়মাণং স্তোত্রং সত্যমস্তু অবিতথং ভবতু। ফলবস্তবত্বিত্যর্থঃ। ইদমিত্যুক্তং কিং তদিত্যাহ—হে পিতর্দ্যৌঃ হে মাতঃ পৃথিবি বাং যুবাং প্রতি ইহাস্মিন্যজ্ঞে যৎস্তোত্রমুপব্রুবে উপেত্য ব্রবীমি তৎসত্যমস্তু। দেবানাং

স্তোতৄণামস্মাকং অবমে। অন্তিকনামৈতৎ। নিত্যসন্নিহিতে যুবাং অবোভিঃ তর্পণৈ যুক্তে ভূতং ভবতম্, অবশিষ্টং গতম্ ॥ (১ম—১৮৫সূ—১১ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে তৃতীয়ো বর্গঃ ॥ ৩॥

ষড়শীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

আ ন ইড়াভিরিতি সপ্তমং সূক্তমেকাদশর্চং আগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভং বৈশ্বদেবং। আ নো বৈশ্বদেবমিত্যনুক্রান্তম্। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। (১ম—১৮৬সূ)॥

অথ প্রথমা—

আ ন ইড়াভির্বিদথে সুশস্তি বিশ্বানরঃ সবিতা দেব এতু।

অপি যথা যুবানো মৎসথানো বিশ্বং জগদভিপিত্বে মনীষা ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। নঃ। ইড়াভিঃ। বিদথে। সুঽশস্তি। বিশ্বানরঃ। সবিতা। দেবঃ। এতু।

অপি। যথা। যুবানঃ। মৎসথ। নঃ। বিশ্বম্। জগৎ। অভিঽপিত্বে। মনীষা ॥ ১ ॥

নো বিদথেঽস্মদীয়ে মজ্ঞে সুশস্তি। সুপোলুক্। সুশস্তিভিঃ শোভনশংসনৈঃ স্তুতিভিঃ ইড়াভিঃ প্রদেয়ৈ রন্নৈঃ সহ। যদ্বা ইড়াভিঃ তদাশ্রিতেষু তাচ্ছব্দ্যং ভূমিস্থানাভির্দেবতাভিঃ সহ বিশ্বানরঃ সর্ব্বপ্রাণিহিতকার্য্যগ্নিঃ সবিতা প্রেরক আদিত্যশ্চ দেব আ এতু আগচ্ছতু। হে যুবানো! নিত্যতরুণা যজ্ঞস্য মিশ্রয়িতারো বা যূয়ং নোঽস্মান্ অভিপিত্বে অভিপতনীয়েঽস্মদ্যজ্ঞে মনীষা মনীষয়া মনস ঈশিতৃত্বেন স্বেচ্ছয়েত্যর্থঃ। অপিঃ সম্ভাবনায়াং। অপ্যস্মান্ মৎসথ মাদয়থ। তথা বিশ্বং জগৎ এতৎ স্থাবরস্যাপ্যুপলক্ষণং। যদ্বা কৃৎস্নং প্রপঞ্চং মৎসথ তথাস্মানপি যদ্বা জগচ্ছব্দো যজমানরূপমনুষ্যবাচী। সর্ব্বানপি যজমানান্ যথা মৎসথ তথেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮৬সূ—১ঋ)॥

বৈশ্বদেবে পশৌ আ নো বিশ্ব ইত্যোষা হবিষঃ পুরোঽনুবাক্যা। আ নো দেবানামুপবেতু শংস আ নো বিশ্ব আসুক্রাঃ পুরস্ত দেব্য ইতি।

অথ দ্বিতীয়া—

আ নো বিশ্ব আসূক্রা গমন্তু দেবা মিত্রো অর্য্যমা বরুণঃ সজোষাঃ

ভুবন্ যথা নো বিশ্বে বৃধাসঃ করন্ৎসুষাহা বিথুরং ন শবঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

আ। নঃ। বিশ্বে। আস্ক্রাঃ। গমন্তু। দেবাঃ। মিত্রঃ। অর্য্যমা। বরুণঃ। সহজোষাঃ

ভুবন্। যথা। নঃ। বিশ্বে। বৃধাসঃ। করন্। সুহসহা। বিথুরম্। ন। শবঃ ॥ ২ ॥

নোহস্মাকং যজ্ঞং বিশ্বে সর্ব্বে দেবাঃ আস্ক্রাঃ শত্রূণামাস্কন্দয়িতারঃ আক্রমিতারো বা আগমন্তু আগচ্ছন্তু। কে তে? মিত্রোর্য্যমাবরুণশ্চ ত্রয়োহপি সজোষাঃ সমানপ্রীতয়ঃ সন্তঃ আগচ্ছন্তু। কিন্তু বিশ্বে দেবাঃ নোহস্মাকং বৃধাসো বর্ধয়িতারঃ যথা ভুবন্ ভবেয়ুঃ তথা সুষাহা সুষ্ঠু শত্রূণামভিভবেন নোহস্মদীয়ং শবোহন্নং বিথুরং হীনং যথা ন করন্ ন কুর্য্যুঃ তথা আগচ্ছন্তু ॥ (১ম—১৮৬সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

প্রেষ্ঠং বো অতিথিং গৃণীষেগ্নিং শস্তিভিস্তুর্বণিঃ সজোষাঃ।

অসদ্‌যথা নো বরুণঃ সুকীর্ত্তিরিষশ্চ পর্ষদরিগূর্ত্তঃ সূরিঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্রেষ্ঠম্। বঃ। অতিথিম্। গৃণীষে। অগ্নিম্। শস্তিহভিঃ। তুর্বণিঃ। সহজোষাঃ।

অসৎ। যথা। নঃ। বরুণঃ। সুহকীর্ত্তিঃ। ইষঃ। চ। পর্ষৎ। অরিহগূর্ত্তঃ। সূরিঃ ॥ ৩ ॥

হে দেবাঃ। বো যুষ্মাকং প্রেষ্ঠং প্রিয়তমং সর্ব্বেষামাহ্বাতৃত্বাৎ হবির্ব্বহনাচ্চাগ্নির্দ্দেবানাং প্রিয়তমঃ তমতিথিং গৃণীষে ॥ গৃণে স্তৌমি। বাত্যয়েন মধ্যমঃ ॥ কেন সাধনেন? শস্তিভিঃ শংসনৈঃ স্তুতিভিঃ। কীদৃশোহহং? তুর্ব্বণিস্তূর্ণবনিঃ শীঘ্রং সম্ভক্তা সজোষাঃ যুষ্মাভিঃ সহ প্রীয়মাণঃ যদ্বৈতে অগ্নিবিশেষণে যস্তুর্ব্বণিঃ শীঘ্রং যজ্ঞস্য সম্ভক্তা সজোষাঃ যুষ্মাভিঃ সহ প্রীয়মাণঃ তমগ্নিং গৃণীষে। যথা যেন প্রকারেণ নোহস্মাকং বরুণঃ এতন্নামকো দেবঃ

সুকীর্ত্তিঃ শোভনকীর্ত্তিমানসৎ সুকীর্ত্তিং ভিক্ষে বরুণস্থ ভূরেরিত্যাদি মন্ত্রবর্ণেষু বরুণাৎ সুকীর্ত্তিরেবেষণীয়া অরিগূর্ত্তঃ অরিষু অদাতৃষু সদা শব্দিতঃ অরীণাং হননায়োদ্যুক্তো বা সুরিঃ প্রেরয়িতায়ং বরুণঃ ইষশ্চান্নানি পর্ষৎ পূরয়েৎ তথা তমপি স্তম ইত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮৬সূ—৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

উপ ব এষে নমসা জিগীষোষাসানক্তা সুদুঘেব ধেনুঃ।

সমানে অহন্বিমিমানো অর্কং বিষুরূপে পয়সি সস্মিন্নূধন্ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপ। বঃ। আ। ঈষে। নমসা। জিগীষা। উষসানক্তা। সুদুঘাঃইব। ধেনুঃ।

সমানে। অহন্। বিঽমিমানঃ। অর্কম্। বিষুঽরূপে। পয়সি। সস্মিন্। উধন্ ॥ ৪ ॥

হে দেবাঃ! বো যুষ্মাকং নমসা হবিষা নমস্কারেণ বা উপ উপেত্য জিগীষা পাপানাং জিগীষয়া আ ঈষে ইচ্ছামি ॥ ইষগতাবিত্যস্থ বেষতের্ব্বা গত্যাদ্যর্থস্থ লিটি। উত্তমৈকবচনে ইদং রূপং ॥ ভজামি। কস্মিন্ কালে? উষাসানক্তা অহনি রাত্রৌ চ। যদ্বা অহোরাত্রদেবতে অপ্যভিগচ্ছামি। গতৌ দৃষ্টান্তঃ—সুদুঘা দেনুরিব সুদোগ্ধ্রী ধেনুর্যথা দোহায় দোগ্ধু গৃহমাগচ্ছতি তদ্বৎ। কিং কুর্ব্বন্? সস্মিন্ সমানে উধন্ উধসি উৎপন্নে বিষুরূপে নানারূপে পয়সি ক্ষীরঘৃতাদিকে অর্কমর্চ্চনীয়মন্নং চরুপুরোডাশাদিকং বিমিমানঃ বিবিধং মিমানঃ। কস্মিন্‌কালে? সমানে অহন্ ষষ্ঠেঽহনি একস্মিন্নেবাহনি সমান সর্ব্বদৈববেত্যর্থঃ। একস্মিন্নেবাহনি সমান উধস্যুৎপন্নে নানারূপে পযসি তদর্থং হবির্মিমানঃ উপগচ্ছামীত্যর্থঃ। যদ্বা সস্মিন্ সর্ব্বস্মিন্নূধসি ফলাখ্যক্ষীরোৎপাদকে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি বিষুরূপে পয়সি নানারূপে সোমলক্ষণোদকে অর্কমন্ত্রসাধনং স্তোত্রং বিমিমানোঽহং যুষ্মানভিগচ্ছামি ॥ ৪ ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

উত নোঽহির্বুধ্ন্যো৩ময়স্কঃ শিশুং ন পিপ্যুষীব বেতি সিন্ধুঃ।

যেন নপাতমপাং জুনাম মনোজুবো বৃষণো যং বহন্তি ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। নঃ। অহিঃ। বুধ্ন্যঃ। ময়ঃ। করিতি:কঃ। শিশুম্। ন।

পিপ্যুষীঽইব। বেতি। সিন্ধুঃ।

যেন। নপাতম্। অপাম্। জুনাম। মনঃঽজুবঃ। বৃষণঃ। যম্। বহন্তি ॥ ৫ ॥

উত অপিচ নোঽস্মাকমহিঃ অন্তরিক্ষগামী অহন্তা বা অহীনো বা অহন্যমানো বা এতন্নামকো দেবঃ স এব বুধ্ন্যঃ বুধ্ন্যং বদ্ধকমন্তরিক্ষং তদর্হতীতি বুধ্ন্যোন্তরিক্ষচারী এতন্নামকো দেবো ময়ঃ সুখং কঃ করোতু ॥ করোতের্লিঙিরূপং ॥ কিঞ্চ পিপ্যুষীব ইবশব্দ এবার্থঃ পূরণো বা। অস্মান্ রসেনাপ্যায়য়ন্তী সিন্ধুর্নামনদীবেতি আগচ্ছতু। তত্র দৃষ্টান্তঃ শিশুং ন। যথা শিশুং প্যায়য়ন্তী গৌর্গচ্ছতি তদ্বৎ। অপান্নপাতং উদকানামপাতয়িতারং বর্ষকমেতন্নামকং যদ্বোদকানাং নপ্তারং তৃতীয়ং পুত্রং অদ্ভ্য ওষধিবনস্পতয়ঃ তেভ্যোঽগ্নিরিতি নপ্তৃত্বং। তাদৃশমগ্নিং যেন জুনাম স্তুতিভিঃ সঙ্গচ্ছেম। জু ইতি সৌত্রো ধাতুর্গত্যর্থঃ। যং দেবং মনোজুবো মনোবেগঃ বৃষণঃ বর্ষকা মেঘাশ্বাবহন্তি স সুখং করোতু ॥ (১ম—১৮৬সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে চতুর্থো বর্গঃ ॥ ৪ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

উত ন ঈং ত্বষ্টাগন্ত্বচ্ছা স্মৎ সূরিভিরভিপিত্বে সজোষাঃ।

আ বৃত্রহেন্দ্রশ্চর্ষণিপ্রাস্তুবিষ্টমো নরাং ন ইহ গম্যাঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। নঃ। ঈম্। ত্বষ্টা। আ। গন্তু। অচ্ছ। স্মৎ। সূরিঽভিঃ।

অভিঽপিত্বে। সঽজোষাঃ।

আ। বৃত্রঽহা। ইন্দ্রঃ। চর্ষণিঽপ্রাঃ। তুবিঃঽতমঃ। নরাম্। নঃ। ইহ। গম্যাঃ ॥ ৬ ॥

উতাপিচ ত্বষ্টাদেবোঽপি নোঽস্মান্ অচ্ছ অভিপ্রাপ্তুং ইদানীমেনং যজ্ঞং বা আগন্তু আগচ্ছতু। আগত্য চ স্মৎ। সহার্থে প্রাশস্ত্যে বা বর্ত্ততে। অত্র প্রশংসায়াং প্রশস্তং যথা

যথা অভিপিত্বে অভিগন্তব্যে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি সূরিভিঃ স্তোতৃভিঃ ঋত্বিগ্‌ভিঃ জোষাঃ সমানপ্রীতির্ভবত্বিতি শেষঃ তথা বৃত্রহা বৃত্রঘাতী ইন্দ্রঃ চর্ষণিপ্রাঃ চর্ষণয়ো মনুষ্যা যজমানাঃ কামৈ স্তেষাং পূরকঃ তুবিষ্টমো বহুতমো মহত্তমঃ ইহাস্মিন্ কর্ম্মণি নরা নৃণাং নাংস্মাকমুক্তগুণোপেতঃ সন্নাগম্যাঃ আগচ্ছতু॥ (১ম—১৮৬সূ—৬ঋ)॥

তত্র সপ্তমী—

উত ন ঈং মতয়োশ্বযোগাঃ শিশুং ন গাবস্তরুণং রিহন্তি।
তমীং গিরো জনয়ো ন পত্নীঃ সুরভিষ্টমং নরাং নসন্ত॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। নঃ। ঈম্। মতয়ঃ। অশ্বঽযোগাঃ। শিশুম্। ন। গাবঃ। তরুণম্। রিহন্তি।
তম্। ঈম্। গিরঃ। জনয়ঃ। ন। পত্নীঃ। সুরভিঃঽতমম্। নরাম্। নসন্ত॥ ৭॥

উত অপিচ ঈং এনং তরুণং নিত্যযুবানমিন্দ্রং নোঽস্মাকং মতয়ঃ বুদ্ধয়োশ্বযোগাঃ অশ্বসমানপ্রাপ্তয়ো রিহন্তি আস্বদয়ন্তি স্তুবন্তীত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—গাবো দোগ্‌ধ্র্যো ধেনবঃ শিশুং ন শিশুমিব বৎসমিব তং যথা লিহন্তি তদ্বৎ তদেবাহ। তমীং তমেবৈনং নরাং নরাণাং যজমানানাং সুরভিষ্টমং অতিশয়েন সুরভিং জনয়ঃ। ফলস্যোৎপাদয়িত্র্যো গিরঃ স্তুতয়ো নসন্ত ব্যাপ্নুবন্তি। নসতির্ব্যাপ্তি কর্ম্মা। তত্র দৃষ্টান্তঃ—জনয়ো ন উৎপাদয়িত্র্যঃ পত্নীঃ পত্ন্যঃ পতিমিব॥ (১ম—১৮৬সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

উত ন ঈং মরুতো বৃদ্ধসেনাঃ স্মদ্রোদসী সমনসঃ সদন্ত।
পৃষদশ্বাসোবনয়ো ন রথা রিশাদসো মিত্রযুজো ন দেবাঃ॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। নঃ। ঈম্। মরুতঃ। বৃদ্ধঽসেনাঃ। স্মৎ। রোদসী ইতি। সঽমনসঃ। সদন্ত।
পৃষৎঽঅশ্বাসঃ। অবনয়ঃ। ন। রথাঃ। রিশাদসঃ। মিত্রঽযুজঃ। ন। দেবাঃ॥ ৮॥

উত অপিচ নোঽস্মদীয়ং ঈং ইদানীমেনং যাগং বা মরুতঃ স্মৎ সহ সদন্তু গচ্ছন্তু কুতো দেশাৎ? রোদসী রোদস্যোঃ দ্যাবাপৃথিব্যোঃ সকাশাৎ। যদ্বা রোদস্যাবপি গচ্ছন্তী কীদৃশাস্তে মরুতঃ? বৃদ্ধসেনাঃ প্রবৃদ্ধবলাঃ সমমসঃ সমানমনস্কাঃ পৃষদশ্বাসঃ পৃষদ্বর্ণাশ্বাঃ পৃষত্যো মরুতামিতি যাস্কঃ (নিঘণ্টু ১।১৫)। অবনয়ো ন যথৈব নমনস্বভাবাঃ রথা রংহণস্বভাবা রথবন্তো বা। মত্বর্থোলুপ্যতে। যদ্বা অবনয়ো রক্ষকা রথা ইব স্থিতাঃ রিশাদসঃ রিশাঃ শত্রব তেষামত্তারঃ মিত্রযুজো দেবান মৈত্রীযুক্তা ব্যবহর্তারঃ ঋত্বিজ ইব। যদ্বা মৈত্রীযুক্তা অন্যে দেবা যথা গচ্ছন্তি তদ্বৎ ॥ (১ম—১৮৬সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

প্র নু যদেষাং মহিনা চিকিত্রে প্রযুঞ্জতে প্রযুজস্তে সুবৃক্তি।

অধ যদেষাং সুদিনে ন শরুর্বিশ্বমেরিণং প্রুষায়ন্ত সেনাঃ ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। নু। যৎ। এষাম্। মহিনা। চিকিত্রে। প্র। যুঞ্জতে।

প্রঽযুজঃ। তে। সুঽবৃক্তি।

অধ। যৎ। এষাম্। সুঽদিনে। ন। শরুঃ। বিশ্বম্। আ।

ইরিণম্। প্রুষায়ন্ত। সেনাঃ ॥ ৯ ॥

এষাং মরুতাং মহিনা মহিমা বৃষ্টিলক্ষণো যৎ যস্মাৎ প্র চিকিত্রে প্রজ্ঞায়তে যদ্বৈষাং মহত্বেন যুক্তা নরাঃ চিকিত্রে জানন্ত্যানুষ্ঠেয়ং। নু ইতি পূরণঃ। ততস্তে জ্ঞাতারঃ সুবৃক্তি। সুপোলুক। সুষ্ঠুতীনাং প্রযুজঃ প্রয়োগান্ প্রযুঞ্জতে। অধ অথ প্রয়োগানন্তরং যৎ যস্মাৎ এষাং সেনাঃ বৃষ্ট্যুৎপাদকাঃ বিশ্বং সর্ব্বং ভুবনং হরিণং উষরপ্রদেশং যথা তথা সর্ব্বতঃ প্রুষায়ন্ত উৎপাদয়ন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—সুদিনে মেঘাবরণাদিরহিতে দিনে শরুন অন্ধকার-হিংসকঃ প্রকাশ ইব স যথা সর্ব্বমাবৃণোতি তথা মরুৎসেনা অবৃষ্ট্যা সর্ব্বমূষরং করোতি। যদ্বা মরুন্মহিমাবৃষ্টির্ভবতি তদা সস্যাদিসমৃদ্ধৌ সত্যাং প্রয়োগং কুর্ব্বন্তি। যদা যজন্তি তদা মরুৎসেনাঃ সর্ব্বাং মহীমুন্দন্তীত্যেবং মহানুভাবা মরুত ইতি তেষাং স্তুতিঃ ॥ (১ম—১৮৬সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

প্রো অশ্বিনাববসে কৃণুধ্বং প্রপূষণং স্বতবসো হি সন্তি।
অদ্বেষো বিষ্ণুর্বাত ঋভুক্ষা অচ্ছা সুম্নায় ববৃতীয় দেবান্ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রো ইতি। অশ্বিনৌ। অবসে। কৃণুধ্বম্। প্র। পূষণম্। স্বঽতবসঃ। হি। সন্তি।
অদ্বেষঃ। বিষ্ণুঃ। বাতঃ। ঋভুক্ষাঃ। অচ্ছ। সুম্নায়। ববৃতীয়। দেবান্ ॥ ১০ ॥

হে ঋত্বিজঃ! অশ্বিনৌ এতন্নামকৌ দেবাবুদ্দিশ্য অবসেঽস্মদ্রক্ষণায় প্রো কৃণুধ্বং স্তুতিং প্রকর্ষেণ কৃণুধ্বং। পূষণং চ পোষকমেতন্নামকং দেবমপ্যবসে প্রকর্ষেণ স্তুতিং কৃণুধ্বং। কিঞ্চ যে স্বতবসঃ স্বায়ত্তবলাঃ সন্তি তানপি কৃণুধ্বং। কে তে? অদ্বেষঃ দ্বেষরহিতো বিষ্ণুর্ব্যাপ্তঃ এতন্নামকো দেবঃ প্রথমমনাহূতো পিনকুপাতীতি বক্তুমদ্বেষ ইত্যুক্তং। তথা বাতঃ সর্ব্বত্রসঞ্চারীবায়ুঃ ঋভুক্ষাঃ পতি,রন্দ্রশ্চ এতানপি প্রকৃণুধ্বং। অতোঽহং স্বায়ত্ত-বলান্ সর্ব্বানপি দেবান্ সুম্নায় সুখায় অচ্ছ আভিমুখ্যেন ববৃতীয় স্তোত্রৈরভিবর্ত্তয়েয়ম্ ॥ ১০ ॥

অথৈকাদশী—

ইয়ং সা বো অস্মে দীধিতির্যজত্রা অপি প্রাণী চ সদনী চ ভূয়াঃ।
নি যা দেবেষু যততে বসূয়ুর্বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইয়ম্। সা। বঃ। অস্মে ইতি। দীধিতিঃ। যজত্রাঃ। অপিঽপ্রাণী।
চ। সদনী। চ। ভূয়াঃ।
যা। দেবেষু। যততে। বসুঽয়ুঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্ ।

হে যজত্রাঃ যষ্টব্যাদেবাঃ! যো যুষ্মৎসবন্ধিনী সা ইয়ং প্রসিদ্ধা দীধিতির্দীপ্তিরস্মে অস্মাকমপি প্রাণী সর্ব্বদা চেষ্টয়িত্রী সদনী চ নিবাসবতী চ ভূযাঃ ভূয়াৎ ভবতু। যা দীধিতির্বস্যুঃ বসুমতী দেবেষু নিযতত্তে নিয়মেন প্রযত্নং করোতি তানপি প্রকাশিতুং সৈব ভূয়াৎ বিদ্যামেতি গতঃ॥ (১ম—১৮৬সূ—১১ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে পঞ্চমো বর্গঃ॥ ৫॥

সপ্তাশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

পিতুং ম্বিত্যেকাদশর্চ্চ মষ্টমং সূক্তং আগস্ত্যমন্নদেবতাকং গায়ত্রং। আদ্যানুষ্টুব্‌ গর্ভোষ্ণিক্‌ আদ্যঃ পঞ্চকত্রয়োষ্টকা অনুষ্টুপ্‌গর্ভা ইত্যুক্তত্বাৎ তৃতীয়াপঞ্চমীষষ্ঠীসপ্তম্যেকাদশী চেতি পঞ্চানুষ্টুভঃ। তথাচানুক্রমণিকা—পিতুং ম্বন্ন স্তুতির্গায়ত্রং ত্বাদ্যানুষ্টুব্‌গর্ভা তৃতীয়ান্ত্যে অন্ত্যা বৃহতী বা পঞ্চম্যাদ্যাশ্চতস্রোঽনুষ্টুভ ইতি। বিনিয়োগং শৌনক আহ—

পিতুং ম্বিত্যুপতিষ্ঠেতনিত্যমন্নমুপস্থিতম্। পূজয়েদশনং নিত্যং ভুঞ্জীয়াদবিকুৎসয়ন্॥ ১॥
নাস্যস্যাদন্নজো ব্যাধির্বিসমপ্যমৃতং ভবেৎ। বিষং চ পীত্বৈতৎসূক্তং জপেৎ বিষবিনাশনং॥ ২॥
নাবাগ্‌যতস্ত ভুঞ্জীত নাশুচির্ন জুগুপ্সিতম্। দদ্যাচ্চ পূজয়েচ্চৈব জুহুয়াচ্চ হবিঃ সদা॥ ৩॥
ক্ষুদ্রয়ং নাস্য কিঞ্চিৎ স্যাদন্নজং ব্যাধিমাপ্নুযাৎ ইতি॥ (১ম—১৮৭সূ)॥

তত্র প্রথমা—

পিতুং নু স্তোষং মহো ধর্ম্মাণং তবিষীম্।
যস্য ত্রিতো ব্যোজসা বৃত্রং বিপর্ব্বমর্দ্দয়ৎ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পিতুম্। নু। স্তোষম্। মহঃ। ধর্ম্মাণম্। তবিষীম্।
যস্য। ত্রিতঃ। বি। ওজসা। বৃত্রম্। বিঽপর্ব্বম্। অর্দ্দয়ৎ॥ ১॥

অহমগস্ত্যঃ নু ক্ষিপ্রং পিতুং পালকমন্নং স্তোষং স্তৌমি। মহোমহান্তং ধর্ম্মাণং সর্ব্ব ধারকং তবিষীং বলাত্মকং। যস্য মহতো লোকস্য ধারকং যস্যান্নস্যোজসা বলেন সামর্থ্যে ত্রিতো বিস্তীর্ণতমঃ প্রখ্যাতকীর্ত্তি স্ত্রিষু ক্ষিত্যাদিস্থানেষু তায়মানোঽপীন্দ্রঃ বৃত্রং বিপর্ব্ব বিচ্ছিন্নসন্ধিকং যথা তথা ব্যদর্দ্দয়ৎ হিংসিতবান্॥ (১ম—১৮৭সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

স্বাদো পিতো মধো পিতো বয়ং ত্বা ববৃমহে।

অস্মাকমবিতা ভব ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্বাদো ইতি। পিতো ইতি। মধো ইতি। পিতো ইতি। বয়ম্। ত্বা। ববৃমহে।

অস্মাকম্। অবিতা। ভব ॥ ২ ॥

হে স্বাদো! আস্বাদনীয় পিতো পালক মধো মাধুর্য্যোপেত পিতো হে পানসাধনান্ন বয়ং ত্বাং ববৃমহে। সেবামহে ॥ অত্র সর্ব্বত্রানুদাত্তানাং পূর্ব্বস্যা সামান্যবচনত্বেনা নিঘাতত্বম্ দাত্তানং তু বিশেষবচনত্বান্নিঘাতত্বং। অসকৃৎপিতুশব্দ শ্রবণং তস্য প্রাশস্ত্যজ্ঞাপনার্থং ॥ পিত্রো অস্মাকমবিতা তর্পয়িতা ভব॥ (১ম—১৮৭সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

উপ নঃ পিতবাচর শিবঃ শিবাভিরূতিভিঃ।

ময়োভুরদ্বিষেণ্যঃ সখা সুশেবো অদ্বয়াঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উপ। নঃ। পিতো ইতি। আ। চর। শিবঃ। শিবাভিঃ। উতিঽভিঃ।

ময়ঃঽভুঃ। অদ্বিষেণ্যঃ। সখা। সুঽশেবঃ। অদ্বযাঃ ॥ ৩ ॥

হে পিতো! যতস্ত্বং শিবঃ মঙ্গলঃ অতঃ শিবাভিঃ মঙ্গলযুক্তাভিঃ উতিভী রক্ষণৈঃ নোঽস্মান্ প্রসমীপং আচর আগচ্ছ। আগত্য চ ময়োভুঃ সুখস্য ভাবয়িতা অদ্বিষেণ্যঃ অদ্বেষ্য রসঃ প্রিয়রসইত্যর্থঃ সখা সখিবৎপ্রিয়কারী সুশেবঃ অতএব সুষ্ঠুসুখকরঃ অদ্বয়াঃ দ্বয়রহিতঃ উক্তগুণ এব ন তু তদ্বিপরীতো ভবেত্যর্থঃ। অথবা দৃষ্টান্ত বাদোঽয়ং সুশেবঃ অদ্বয়াঃ মনঃকর্ম্মবিসংবাদরহিতঃ সখা যথা ময়োভুরদ্বেষ্যশ্চ ভবতি তদ্বৎ ত্বমপি ভবেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮৭সূ—৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

তব ত্যে পিতো রসাঃ রজাংস্যনুবিষ্ঠিতাঃ।

দিবি বাতা ইব শ্রিতাঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব। ত্যে। পিতো ইতি। রসাঃ। রজাংসি। অনু। বিহস্থিতাঃ।

দিবি। বাতাঃহইব। শ্রিতাঃ ॥ ৪ ॥

হে পিতো! তব ত্বৎসম্বন্ধিনঃ ত্যে তে স্বাদ্বম্লাদি ষড্রসাঃ রজাংসি লোকান্ লোকস্থানর্থানমু আনুকূল্যেন বিষ্ঠিতাঃ বিবিধং স্থিতাঃ। বিবিধস্থিতৌ দৃষ্টান্তঃ—দিবি দ্যুলোকেঽন্তরিক্ষে শ্রিতা বাতাইব বায়বঃ তে যথা ব্যাপ্তাস্তদ্বৎ ॥ (১ম—১৮৭সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

তব ত্যে পিতো দদতস্তব স্বাদিষ্ঠতে পিতো।

প্র স্বাদ্মানো রসানাং তুবিগ্রীবা ইবেরতে ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব। ত্যে। পিতো ইতি। দদতঃ। তব। স্বাদিষ্ঠ। তে। পিতো ইতি।

প্র। স্বাদ্মানঃ। রসানাম্। তুবিগ্রীবাঃহইব। ঈরতে ॥ ৫ ॥

হে পিতো! পালকান্ন ত্যে তে ত্বদর্থিনো নরাস্তব ভোক্তারো ভবন্তীতি শেষঃ। কে তে নরাঃ? হে স্বাদিষ্ঠ। স্বাদুতম পিতো পালক তব ত্বদনুগ্রহাৎ তে ত্বাং দদতঃ প্রযচ্ছন্তো ভবন্তি! যদ্বা তে পিতো হত্যাদরার্থং। অভ্যাসে হি ভূয়াংসমর্থং মন্যন্তে। কিঞ্চ তব রসানাং স্বাদ্বম্লাদীনাং ষণ্নাং স্বাদ্মানঃ স্বাদয়িতারো ভক্ষয়িতার এব তুবিগ্রীবা ইব। তুবীতি বহুনাম। প্রবৃদ্ধগ্রীবা এব প্রেরতে প্রকর্ষেণ গচ্ছন্তি সঞ্চরন্তি। ইব শব্দ এবকারার্থঃ পূরণো বা। ভূলোকে অন্তার এব দৃঢ়াঙ্গা ভবন্তীতি প্রসিদ্ধং। অনশনে হি গ্রীবা অধো লম্বতে। যথা

তব রসানামস্তারঃ অসংখ্যাত গ্রীবা ইব ভবন্তি রসানাং বাহুল্যাদিতি ভাবঃ। এবং বহুরসোপেতমন্নমিতি তস্য স্তুতিঃ॥ (১ম—১৮৭সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে ষষ্ঠো বর্গঃ॥ ৬॥

অথ ষষ্ঠী—

ত্বে পিতো মহানাং দেবানাং মনোহিতম্।
অকারি চারু কেতুনা তবাহিমবসাবধীৎ॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বে ইতি। পিতো ইতি। মহানাম্। দেবানাম্। মনঃ। হিতম্।
অকারি। চারু। কেতুনা। তব। অহিম্। অবসা। অবধীৎ॥ ৬॥

হে পিতো! মহানাং পূজ্যানাং মহতাং বা দেবানামিন্দ্রাদীনাং মনস্ত্বে ত্বয়ি হিতং নিহিতং ...কারি কৃতং অমৃতং বিহায় ত্বয্যেবৰ্ত্ততে। হে পিতো! তব চারু সমীচীনেন কেতুনা ...কৃতেন প্রজ্ঞালক্ষণেন অবসা রক্ষণেন অহিং মেঘং বৃত্রং বা অবধীৎ হতবানিন্দ্রঃ। অন্নময়ং হি সোম্য মন ইতি শ্রুতেঃ (ছান্দোগ্যোপনিষৎ)। অথবা ত্বৎকেতুনা জগদ্রক্ষণেন নিমিত্তেনেতি যোজ্যং। জগদ্রক্ষণার্থং হীন্দ্রেণাহির্ভিদ্যতে॥ (১ম—১৮৭সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

যদদো পিতো অজগন্বিবস্ব পর্ব্বতানাম্।
অত্রাচিন্নো মধো পিতোরম্ভক্ষায় গম্যাঃ॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। অদঃ। পিতো ইতি। অজগন্। বিবস্ব। পর্ব্বতানাম্।
অত্র। চিৎ। নঃ। মধো ইতি। পিতো ইতি। অরম্। ভক্ষায়। গম্যাঃ॥ ৭॥

হে পিতো! অন্ন ত্বাং যদ্‌যদা বিবস্ব॥ সুপোলুক্ অন্ত্যলোপশ্ছান্দসঃ॥ বিবাসনবতাং বিদ্যুদ্রূপপ্রকাশনবতাং উদকলক্ষণধনবতাং বা পর্ব্বতানাং মেঘানাং সম্বন্ধি অদঃ প্রসিদ্ধং তদুদকং অজগন্ অগমৎ গচ্ছেৎ। অত্রচিৎ অস্মিন্‌কালে হে মধো! হে পিতো মাধুর্য্যোপেতান্ন ত্বং নোঽস্মান্ অবং অলং সম্পূর্ণং ভক্ষায় ভক্ষণায় গম্যাঃ গচ্ছ সন্নিহিতো ভব॥ ৭॥

• • •

অথাষ্টমী—

যদপামোষধীনাং পরিংশমারিশামহে।

বাতাপে পীব ইদ্ভব॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। অপাম্। ওষধীনাম্। পরিংশম্। আঽরিশামহে।

বাতাপে। পীবঃ। ইৎ। ভব॥ ৮॥

যৎ যেন অপামোষধীনাং চ সম্বন্ধি পরিংশং পরিতঃ লেশং পরিতঃ সুখকরমন্নমারিশামহে আস্বাদয়ামঃ ভক্ষয়ামঃ তেনান্নোদকসারেণ হে বাতাপে বাতেন প্রাণেনাপ্নোতি স্বনির্ব্বাহমিতি বা তেনাপ্যায়ত ইতি বা। বাতাপি শরীরং। হে শরীর! ত্বং পীব ইৎ আপ্যায়িত এব ভব। অন্নোদকাভ্যাং শরীরবৃদ্ধিঃ প্রসিদ্ধা। যদ্বা যদ্যপ্যপামোষধীনাং পরিংশং লেষমাস্বাদয়ামঃ তথাপি হে বাতাপে! বাতবৎসর্ব্বব্যাপক পিতো ত্বমল্পমপি পীব ইৎ পীব এব ভব॥ (১ম—১৮৭সূ—৮ঋ.)।

• • •

অথ নবমী—

যত্তে সোম গবাশিরো যবাশিরো ভজামহে।

বাতাপে পীব ইদ্ভব॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। তে। সোম। গোঽআশিরঃ। যবঽআশিরঃ। ভজামহে।

বাতাপে। পীবঃ। ইৎ। ভব॥ ৯॥

পূর্ব্বমন্ত্রসাম্যেন স্তুত্বেদানীং সোমহক্ষণমন্ত্রং স্তৌতি। হে সোম! তে তব যৎ যমংশং বাশিরঃ গোবিকারক্ষীরাদ্যাশ্রপণদ্রব্যং যবাশিরঃ যববিকারাশ্রপণদ্রব্যং ভজামহে সেবামহে তন হে বাতাপে শরীর পীবো ভব॥ (১ম—১৮৭সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

করম্ভ ওষধে ভব পীবো বৃক্কঃ উদারথিঃ।

বাতাপে পীব ইদ্ভব॥ ১০॥

—অথ পদপাঠঃ—

করম্ভঃ। ওষধে। ভব। পীবঃ। বৃক্কঃ। উদারথিঃ।

বাতাপে। পীবঃ। ইৎ। ভব॥ ১০॥

করম্ভঃ যঃ করম্ভাদিরূপঃ সক্তুপিণ্ডোঽস্তি তদাত্মক হে ওষধে ত্বং পীবঃ স্থৌল্যবান্ বৃক্কঃ ত্যাবের্জয়িতা ভব। উদারথিঃ ঊর্দ্ধগমনঃ ইন্দ্রিয়াণাং উদ্দীপয়িতা ভব। শিষ্টো গতঃ॥ ১০॥

অথৈকাদশী—

তং ত্বা বয়ং পিতো বচোভির্গাবো ন হব্যা সুষূদিম।

দেবেভ্যস্ত্বা সধমাদমস্মভ্যং ত্বা সধমাদম্॥ ১১॥

—অথ পদপাঠঃ—

তম্। ত্বা। বয়ম্। পিতো ইতি। বচঃঽভিঃ। গাবঃ। ন। হব্যা। সুসূদিম।

দেবেভ্যঃ। ত্বা। সধঽমাদম্। অস্মভ্যম্। ত্বা। সধঽমাদম্॥ ১১॥

হে পিতো! অন্ন সোমরূপ তং তাদৃশং স্তুতং ত্বা ত্বাং মহানুভাবং বচোভিঃ স্তুতিবাগ্ভিঃ বয়ং সুষূদিম ক্ষারয়ামো রসান্। তত্র দৃষ্টান্তঃ—গাবো ন হব্যা গাবো যথা হবীংষি

উৎপাদয়ন্তি তথা তৎসকাশাৎ সোমং সুষূদিম। কিমর্থং কীদৃশং চেতি চেদুচ্যতে—দেবেভ্য ইন্দ্রাদিভ্যঃ তদর্থং ত্বা ত্বাং সধমাদং তৈষাং সহ মাদয়িতারং ন কেবলং দেবেভ্য এব। কিন্তু সধমাদং অস্মাভিঃ সহ মাদয়িতারং হুতশেষরূপং ত্বা ত্বাং অস্মভ্যমস্মদর্থমপি ॥ ১১ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে সপ্তমো বর্গঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টাশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

সমিদ্ধো অদ্যেত্যেকাদশর্চং নবমং সূক্তমাগস্ত্যং। পূর্ব্ববৎ গায়ত্রং ত্বিত্যুক্তত্বাদিদং গায়ত্রং সমিদ্ধাগ্নি তনূনপাদাদয়ঃ একাদশপ্রত্যূচং দেবতাঃ। যাস্কেন। অথ কিং দেবতাঃ (নি০ ৮।২১ প্রযাজা ইত্যুপক্রম্যাগ্নেয়াঃ প্রযাজা ঋতুদেবতাঃ ছন্দো দেবতাঃ পশুদেবতাঃ প্রাণদেবতা আত্ম দেবতাঃ ইত্যাদীনা বহূন্ পক্ষানুপন্যস্য ব্রাহ্মণানি চ প্রদর্শ্যাগ্নেয়া এবেতি সিদ্ধান্তিতং। সমি আপ্রিয় ইত্যনুক্রান্তম্। পশাবগস্ত্যানামেকাদশপ্রযাজরূপমিদমাপ্রীসূক্তম্ ॥ (১ম—১৮৮সূ)

তত্র প্রথমা—

সমিদ্ধো অদ্য রাজসি দেবো দেবৈঃ সহস্রজিৎ।

দূতো হব্যা কবির্বহ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সম্ৎইদ্ধঃ। অদ্য। রাজসি। দেবঃ। দেবৈঃ। সহস্রৎজিৎ।

দূতঃ। হব্যা। কবিঃ। বহ ॥ ১ ॥

হে অগ্নে! দেবৈর্ব্বহৃত্ভিঃ ঋত্বিগ্ভিঃ সমিদ্ধঃ সম্যগ্দীপিতো দেবঃ অতএব দীপ্যমানঃ সমিদ্ধৈর্ব্বা দেবৈঃ সহিতঃ সমিদ্ধঃ সন্ অদ্যাস্মিন্যাগদিনে রাজসি ঈশিষে। হে সহস্রজিৎ! সহস্রস্য ধনস্যৈতৎসংখ্যাকানাং শত্রূণাং বা জেতঃ ততঃ দূতঃ দেবানাং দূতবৎ যজ্ঞাদিবার্ত্তাহবঃ আহ্বাতা বা। অগ্নির্দেবানাং দূত আসীদিতি শ্রুতেঃ (তৈ০ স০ ২।৫।৮)। কবিঃ ক্রান্তদর্শী ঈদৃশস্ত্বং হব্যা অস্মাদীয়ানি হবীংষি বহ দেবেভ্যঃ প্রাপয় ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

তনূপাদৃতং যতে মধ্বা যজ্ঞঃ সমজ্যতে।

দধৎ সহস্রিণীরিষঃ ॥ ২ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

তনূऽনপাৎ। ঋতম্। যতে। মধ্বা। যজ্ঞঃ। সম্। অজ্যতে।

দধৎ। সহস্রিণীঃ। ইষঃ ॥ ২ ॥

তনূনপাৎ যজ্ঞশরীরস্য ন পাতয়িতা যদ্বা আপোঽত্র তন্ব উচ্যন্তে। ইত্যুক্তত্বাদপাম্ ...তয়িতা তাসাং নপ্তা বা অন্ত্য ওষধয়ঃ 'ওষধীভ্যোঽগ্নিরিতি নপ্তৃত্বং যজ্ঞঃ পূজ্যঃ যজ্ঞ-...রাহকত্বাদ্বা যজ্ঞঃ ঈদৃশোঽগ্নিঃ ঋতং যজ্ঞং যতে গচ্ছতে অনুতিষ্ঠতে যজমানায়। তদর্থং ...র্থং মধ্বা মধুরেণ আজ্যসোমাদিদ্রব্যেণ সমজ্যতে সম্যগক্তঃ ক্রিয়তে। কিং ...দৃশঃ সহস্রিণীঃ এতৎসংখ্যাকানি ইষোঽন্নানি দধৎ যজমানেভ্যো ধারয়ন্ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

আজুহ্বানো ন ঈড্যো দেবাঁ আবক্ষি যজ্ঞিয়ান্।

অগ্নে সহস্রসা অসি ॥ ৩ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

আऽজুহ্বানঃ। নঃ। ঈড্যঃ। দেবান্। আ। বক্ষি। যজ্ঞিয়ান্।

অগ্নে। সহস্রऽসাঃ। অসি ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে! আজুহ্বানঃ অস্মাভিরাহূয়মানঃ সন্ ঈড্যোঽস্মাভিঃ স্তুত্যঃ ইড্‌নামকঃ ...ঽস্মদর্থং যজ্ঞিয়ান্ যজ্ঞভাজো দেবান্ আবক্ষি আবহ। হে অগ্নে! ত্বং সহস্রসা অসি ...রিমিতধনস্য দাতাসি ॥ (১ম—১৮৮সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

প্রাচীনং বর্হিরোজসা সহস্রবীরমস্তৃণন্।

যত্রাদিত্যা বিরাজথ ॥ ৪ ॥

প্রাচীনম্। বর্হিঃ। ওজসা। সহস্রঽবীরম্। অস্তৃণন্।

যত্র। আদিত্যাঃ। বিঽরাজথ ॥ ৪ ॥

প্রাচীনং প্রাগগ্রং সহস্রবীরং সহস্রসংখ্যাকা বীরাঃ শত্রূণাং বিশেষেণ ঈরয়িতারো দেবা যস্য তত্তাদৃক্। যদ্বা অপরিমিতা বীরাঃ পুত্রাদয়ো যেন তাদৃক্ বর্হিরোজসা মন্ত্রলক্ষণবলেনোপেতা ঋত্বিজঃ অস্তৃণন্ আচ্ছাদয়ন। যত্র যস্মিন্ বর্হিষি আদিত্যাঃ অদিতেঃ পুত্রা যূয়ং বিরাজথ বিবিধং রাজধ্বে তদ্বর্হিরস্তৃণন্ ॥ (১ম—১৮৮সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

বিরাট্ সম্রাড্বিভ্বীঃ প্রভ্বীর্বহ্বীশ্চ ভূয়সীশ্চ যাঃ।

দুরো ঘৃতান্যক্ষরন্ ॥ ৫ ॥

বিঽরাট্। সমঽরাট্। বিঽভ্বীঃ। প্রঽভ্বীঃ। বহ্বীঃ। চ। ভূয়সীঃ। চ। যাঃ।

দুরঃ। ঘৃতানি। অক্ষরন্ ॥ ৫ ॥

বিরাট্ বিশেষেণ রাজত ইতি। ব্যত্যয়েনৈকবচনং। সম্রাট্ সম্যগতি পূজ্যতরং রাজমানাঃ। অত্রাপি ব্যত্যয়েনৈকবচনম্। বিভ্বীর্বিভ্ব্যো বিবিধং ভবিত্র্যঃ প্রভ্বীঃ প্রভ্ব্যঃ প্রকর্ষেণ ভবিত্র্যঃ বহ্বীর্বহ্ব্যঃ ভূয়সী লোকপ্রসিদ্ধ সংখ্যাভির্ভূয়স্যশ্চ যাঃ দুরো যজ্ঞগৃহদ্বারঃ সন্তি তা ঘৃতান্যুদকানি প্রাণ্যুপকারার্থমক্ষরন্ ক্ষরন্তি। যদ্বা বহ্বীর্ভূয়সীরিত্যেতে সংখ্যাবচনে। শিষ্টানি তাসাং নামধেয়ানি ॥ (১ম—১৮৮সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে অষ্টমো বর্গঃ ॥ ৮ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

সুরুক্মে হি সুপেশসাধিশ্রিয়া বিরাজতঃ।

উষাসাবেহ সীদতাম্ ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সুরুক্মে ইতি সুঽরুক্মে। হি। সুঽপেশসা। অধি। শ্রিয়া। বিঽরাজতঃ।

উষসৌ। আ। ইহ। সীদতাম্ ॥ ৬ ॥

সুরুক্মে শোভনদীপ্ত্যাভরণে ! হি প্রসিদ্ধে। সুপেশসা শোভনরূপে ঈদৃশ্যাবহোরাত্রদেবতে ! মধি অধিকং শ্রিয়া সৌন্দর্য্যেণ বিরাজতঃ বিশেষেণ দীপ্যেতে ॥ হি যোগাদনিঘাতঃ ॥ াদৃশ্যাবুষসৌ এতদ্রাত্রেরপ্যুপলক্ষণং। উষঃশব্দো দিবসস্যোপলক্ষকঃ। বাত্রিরুষাশ্চোভে হাস্মিন্ দিনে আসীদত্যাং আগত্য তিষ্ঠতাং আগচ্ছতাং বা। (১ম—১৮৮সূ—৬ঋ) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

প্রথমা হি সুবাচসা হোতারা দৈব্যা কবী।

যজ্ঞং নো যক্ষতামিমম্ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্রথমা। হি। সুঽবাচসা। হোতারা। দৈব্যা। কবী ইতি।

যজ্ঞম্। নঃ। যক্ষতাম্। ইমম্ ॥ ৭ ॥

প্রথমা। মুখ্যনামৈতৎ। প্রতমৌ প্রকৃষ্টতমৌ হি প্রসিদ্ধৌ সুবাচসা প্রিয়বচনৌ দৈব্যা বাহ্যৌ হোতারা দেবানামাহ্বাতারৌ হোমনিষ্পাদকৌ বা কবী মেধাবিনাবেতৌ াস্মদীয়মিমং যজ্ঞং যক্ষতাং যজতাং গচ্ছতাং বা ॥ (১ম—১৮৮সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

ভারতীড়ে সরস্বতি যাবঃ সর্ব্বা উপক্রুবে।

তা নশ্চোদয়তঃ শ্রিয়ে ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভারতি। ইড়ে। সরস্বতি। যাঃ। বঃ। সর্ব্বাঃ। উপঽক্রুবে।

তাঃ। নঃ। চোদয়ত। শ্রিয়ে ॥ ৮ ॥

হে ভারতি ভরত আদিত্যঃ তস্য সম্বন্ধিনী ভারতী তাদৃশিদ্যুলোকদেবতে। হে ইড়ে ভূদেবি। হে সরস্বতি সরো বা উদকং বা তদ্বত্যন্তরিক্ষদেবতে তাদৃশিদেবি। এতাঃ ক্ষিত্যাদিদেবতাঃ এতাস্তিস্রঃ আদিত্যপ্রভাববিশেষরূপা ইত্যাহুঃ যাস্তিস্রঃ সর্ব্বা বো যুষ্মান্ উপক্রুবে উপেত্য স্তৌমি তাঃ যূয়ং নোঽস্মান্ শ্রিয়ে সম্পদে চোদয়ত প্রেরয়ত ॥ (১ম—১৮৮সূ—৮ঋ) ॥

• • •

অথ নবমী—

ত্বষ্টা রূপাণি হি প্রভুঃ পশূন্বিশ্বান্ৎসমানজে।

তেষাং নঃ স্ফাতিমা যজ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বষ্টা। রূপাণি। হি। প্রঽভুঃ। পশূন্। বিশ্বান্। সম্ঽআনজে।

তেষাম্। নঃ। স্ফাতিম্। আ। যজ ॥ ৯ ॥

ত্বষ্টা যজ্ঞসাধনপাত্রাভিমানী দেবো রূপাণি যোনৌ সৃষ্টানি রেতাংসি রূপাণি কর্ত্তুং প্রভুর্হি। হি শব্দঃ শ্রুত্যন্তরপ্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ। যোনৌ বৈ রেতসঃ সিক্তস্য ত্বষ্টা রূপাণি বিকরোতীতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ১৫।৯)। স দেবো বিশ্বান্ সর্ব্বানপি পশূনস্মদীয়ান্ গবাদিকান্ সমানজে সম্যগনক্তি ব্যক্তীকরোতি ॥ সংপূর্ব্বাদনক্তের্লিটি তস্মান্নুডিতি নুট্ ॥ অথ প্রত্যক্ষঃ তেষামক্তানাং পশূনাং স্ফাতিং বৃদ্ধিং নোঽস্মদর্থং মাযজ সর্ব্বতঃ পূজয় কুর্ব্বিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮৮সূ—৯ঋ) ॥

• • •

অথ দশমী—

উপত্মন্যা বনস্পতে পাথো দেবেভ্যঃ সৃজ।

অগ্নির্হব্যানি সিষ্বদৎ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উপ। ত্মন্যা। বনস্পতে। পাথঃ। দেবেভ্যঃ। সৃজ।

অগ্নিঃ। হব্যানি। সিস্বদৎ ॥ ১০ ॥

হে বনস্পতে যুপাভিমানিদেব! ত্মন্যা আত্মনৈব দেবেভ্যোঽগ্ন্যাদিভ্যঃ পাথঃ পশুরূপমন্নং উপসৃজ উৎপাদয়। যুপাভাবে পশুনি যোজনাভাবেন হবিষোঽভাবাৎ। তয়োবং কৃতবতি সতি অগ্নির্হব্যানি হবীংষি সিস্বদং স্বাদয়তু স্বাদু করোতু ॥ (১ম—১৮৮সূ—১০ঋ)॥

• • •

অথৈকাদশী—

পুরোগা অগ্নির্দেবানাং গায়ত্রেণ সমজ্যতে।

স্বাহাকৃতীষু রোচতে ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পুরঃঽগাঃ। অগ্নিঃ। দেবানাম্। গায়ত্রেণ। সম। অজ্যতে।

স্বাহাঽকৃতীষু। রোচতে ॥ ১১ ॥

অয়মগ্নির্দেবানাং পুরোগাঃ অসুরযুদ্ধং প্রতি পুরোগামী। যদ্বা দেবানাং মধ্যে যজ্ঞং প্রত্যগ্নিরেব পুরোগামী অতএবাগ্রণীত্বাদেবাগ্নিশব্দো নিষ্পন্নঃ। অগ্নিঃ কস্মাদগ্রণীর্ভবতীতি নিরুক্তম্ (নি° ৭ ১১)॥ তাদৃশোঽয়ং গায়ত্রেণ এতদ্রূপলক্ষিতমন্ত্রেণ সমজ্যতে সম্যক্‌ লক্ষ্যতে। স্বাহাকৃতীষু স্বাহাকারেষু সৎসু হবিঃষু দীয়মানেষু রোচতে অত্যর্থং দীপ্যতে। এতাঃ প্রযাজদেবতাঃ যজ্ঞাবয়বাভিমানিন্যঃ তদ্দ্বারা যজ্ঞ এব স্তূয়ত ইতি কেষাঞ্চিন্মতং। অগ্নেরেবনামান্তরমিত্যন্যে ॥ (১ম—১৮৮সূ—১১ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে নবমো বর্গঃ ॥ ৯ ॥

একোনবত্যধিক-শততমং সূক্তং।

অগ্নে নয়েতি দশমং সূক্তমষ্টর্চমাগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভমাগ্নেয়ং। অগ্নে নয়াষ্টাবাগ্নেয়মিত্যনুক্রমণিকা প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োস্ত্রৈষ্টুভে ছন্দসি বিনিয়োগঃ। অথৈতস্যা ইত্যত্রাগ্নেনাগ্রেবৃহন্নিত্যষ্টানামুত্তমাদুত্তমাস্তিস্র উদ্ধরেদিতি সূত্রিতত্বাৎ। অত্র শৌনকঃ—

উৎপথপ্রতিপন্নো যো ভ্রষ্টো বা বিপথঃ ক্বচিৎ।
পন্থানং প্রতিপদ্যেত কৃত্বা বা কর্ম্মগর্হিতম্ ॥ ১ ॥
অগ্নে নয়েতি সূক্তেন প্রত্যৃচং জুহুয়াদ্ঘৃতম্।
জপেচ্চ প্রযতো নিত্যমুপতিষ্ঠেত বানলমিতি ॥ ২ ॥

আদ্যাশ্চতস্রঃ শ্রবণাকর্ম্মণি বিনিযুক্তাঃ। শ্রাবণ্যাং পৌর্ণমাস্যামিত্যত্র সূত্রিতম্। অগ্নে নয় সুপথা রায়ে অস্মানিতি চতসৃভিঃ প্রত্যৃচং হুত্বেতি আগ্নেয়ে পশৌ বপা পুরোডাশয়োরাদ্যে দ্বে অনুবাক্যে। তথা চ সূত্রিতম্—অগ্নে নয় সুপথা রায়ে অস্মান্ পাহিনো অগ্নে পায়ুভিরজস্রৈরিতি। আদ্যা প্রায়ণীয়েষ্টৌ অগ্নেঃস্যানুবাক্যাসৌবোদয়নীয়ে যাজ্যা। তদাহঃ প্রায়ণীয়েষ্টিবিতান সূত্রিতম্—অগ্নে নয় সুপথা রায়ে অস্মান্দেবানামপি পন্থামগন্মেতি বিপরীতাশ্চ যাজ্যানুবাক্যা ইতি চ ॥ (১ম—১৮৯সূ)॥

তত্র প্রথমা—

অগ্নে নয় সুপথা রায়ে অস্মান্বিশ্বানি দেব বয়ুনানি বিদ্বান্।
যুযোধ্য১স্মজ্জুহুরাণমেনো ভূয়িষ্ঠাং তে নমউক্তিং বিধেম ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অগ্নে। নয়। সুঽপথা। রায়ে। অস্মান্। বিশ্বানি। দেব। বয়ুনানি। বিদ্বান্।
যুযোধি। অস্মৎ। জুহুরাণম্। এনঃ। ভূয়িষ্ঠাম্। তে। নমঃঽউক্তিম্। বিধেম ॥ ১ ॥

হে অগ্নে। অঙ্গনাদিগুণবিশিষ্ট দেব দ্যোতমান বিশ্বানি বয়ুনানি সর্ব্বাণি প্রজ্ঞানানি অনেনৈতদনুষ্ঠিতমিদং প্রায়ণীয়মিতি যদেতৎ জ্ঞানমস্তি তদ্বিদ্বানিত্যর্থঃ। যতো বিদ্বান্ অতস্ত্বমস্মান্ সুপথা শোভনেন মার্গেণ রায়ে গন্তব্যায় স্বর্গাদিধনায়। দ্বিতীয়ার্থে বা চতুর্থী।

প্রাপণীয়ং রায়ং প্রতি নয়। তদর্থং জুহুরাণং কুটিলকার্য্যে নঃ পাপং ফলপ্রতিবন্ধরূপ-মস্মৎ অস্মত্তো যুযোধি পৃথক্কুরু। তে তব বয়ং ভূয়িষ্ঠাং অতিপ্রবৃদ্ধাং নমউক্তিং নমস্কারোক্তিং স্তুতিং বিধেম পরিচরেম কুর্ম্মঃ॥ (১ম -১৮৯সূ -১ঋ)॥

আয়ুষ্কামেষ্ট্যাং অগ্নে ত্বং পারয়েতি দ্বে স্বিষ্টকৃতো যাজ্যে পাহি ন ইতি চতুর্থী অনুবাক্যা। পাহি নো অগ্নে পায়ুভিরজস্রৈরগ্নে ত্বং পারয়া নব্যো অস্মানিতি সংযাজ্যে ইতি সূত্রিতম্। এতে এব স্বস্ত্যয়ন্যামপি সংযাজ্যে ইতি সূত্রিতত্বাৎ॥

সৈষা দ্বিতীয়া—

অগ্নে ত্বং পারয়া নব্যো অস্মান্ৎস্বস্তিভিরতি দুর্গাণি বিশ্বা।

পূশ্চ পৃথ্বী বহুলা ন উর্ব্বী ভবা তোকায় তনয়ায় শংযোঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

অগ্নে। ত্বম্। পারয়। নব্যঃ। অস্মান্। স্বস্তিঽভিঃ। অতি। দুঃঽগানি। বিশ্বা।

পূঃ। চ। পৃথ্বী। বহুলা। নঃ। উর্ব্বী। ভব। তোকায়। তনয়ায়। শম্। যোঃ॥ ২॥

হে অগ্নে! ত্বং নব্যো নবতরঃ স্তুত্যো বা ত্বমস্মান্ যাগানুষ্ঠাতৄন্ পারয় কর্ম্মসমাপয্যাতি-পারয় অতিক্রাময়। কেন সাধনেন? স্বস্তিভিঃ। অস্তিরভিপূজিতঃ সুশব্দঃ শোভনবচনঃ। যতাস্তঃ পূজিতৈর্যজ্ঞাদিসাধনৈঃ। কানি? বিশ্বা সর্ব্বাণি দুর্গাণি দুর্গমনানি পাপানি অনতিক্রম-ণীয়ানি দুরিতাখ্যানি অতি পারয়। কিঞ্চ নোঽস্মাকং পৃথ্বী পৃথুতরাপূশ্চ পুরাপি ভবত্বিতি শেষঃ॥ চ শব্দো বক্ষ্যমাণেন সহ সমুচ্চয়ার্থঃ। পূরিতিজ্যোতকবচনং॥ পুরাণ্যপি ভবন্ত্ব-িত্যর্থঃ। তথা নোঽস্মাকং উর্ব্বী পৃথ্ব্যাপি বহুলা সস্যাদিনা বহুতরা ভবতু। ত্বং তু তোকায় অপত্যায় তনয়ায় পুত্রায়॥ তোকশব্দোঽপত্যসামান্যবচনঃ। তনয়শব্দঃ পুত্রবচনঃ॥ শং সুখং যোমিশ্রয়িতার। যদ্বা রোগাণাং শমনং ভয়ানাং যাবনং চ ভব কুর্ব্বিত্যর্থ॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

অগ্নে ত্বমস্মদ্যুযোধ্যমীবা অনগ্নিত্রা অভ্যমন্ত কৃষ্টীঃ।

পুনরস্মভ্যং সুবিতায় দেব ক্ষাং বিশ্বেভিরমৃতেভির্যজত্র॥ ৩॥

— • অথ পদপাঠঃ • —

অগ্নে। ত্বম্। অস্মৎ। যুযোধি। অমীবাঃ। অনগ্নিঽত্রাঃ। অভি। অমন্ত। কৃষ্টীঃ।

পুনঃ। অস্মভ্যম্। সুবিতায়। দেব। ক্ষাম্। বিশ্বেভিঃ। অমৃতেভিঃ। যজত্র ॥ ৩

হে অগ্নে! ত্বং অমীবাং রোগান্ অস্মৎ অস্মত্তো যুযোধি ব্যাবর্ত্তয়। যা অনগ্নিত্রাঃ অগ্নিনা অপালিতাঃ কৃষ্টীঃ প্রজাঃ অভ্যমন্ত অভিমিমতে হিংসন্তি অস্মান্ ॥ যচ্ছব্দাধ্যাহারাদ-নিঘাতঃ ॥ তা যুযোধি যুদ্ধতো বিযোজয়ঃ। যদ্বা তাঃ অনগ্নিত্রাঃ পাপিন্যঃ কৃষ্টয়ঃ প্রজাঃ অভ্যমন্ত ত্বয়াভ্যমিতুং অভিতো রোগৈঃ প্রাপয়িতুমর্হন্তি। বয়ং তু ন তাদৃশাঃ অতোঽস্মত্তো বিযোজয়েত্যর্থঃ। ন কেবলং বিয়োগমাত্রং অপিতু পুনঃপুনরিদং কর্ত্তব্যং। অস্মভ্যং অস্মদর্থং সুবিতায় শোভনফলায় হে যজত্র যষ্টব্য দেবদ্যোতমানাগ্নে! বিশ্বেভি-রমৃতেভিঃ সর্ব্বৈরমরণধর্ম্মভিঃ অন্যৈর্যষ্টব্যৈর্দেবৈঃ সহ ক্ষাং পৃথিবীং দেবযজন-লক্ষণামাগচ্ছেতি শেষঃ ॥ (১ম—১৮৯সূ – ৩ঋ) ॥

• . •

পাহিন ইত্যস্যা বিনিয়োগদ্বয়মগ্নে ত্বং পারয়েত্যত্রোক্তং। তথাগ্নেয়পশাবেষৈবহবিষোঽনুবাক্যা। তথা চ সূত্রিতং—পাহি নো অগ্নে পায়ুভিরজস্রৈঃ প্রবঃ শুক্রায় ভানবে ভরধ্বমিতি॥

অথ চতুর্থী—

পাহি নো অগ্নে পায়ুভিরজস্রৈরুত প্রিয়ে সদন আ শুশুক্বান্।

মা তে ভয়ং জরিতারং যবিষ্ঠ নূনং বিদন্মাপরং সহস্বঃ ॥ ৪ ॥

— • অথ পদপাঠঃ • —

পাহি। নঃ। অগ্নে। পায়ুঽভিঃ। অজস্রৈঃ। উত। প্রিয়ে। সদনে। আ। শুশুক্বান্।

মা। তে। ভয়ম্। জরিতারম্। যবিষ্ঠ। নূনম্। বিদৎ। মা। অপরম্। সহস্বঃ ॥ ৪ ॥

হে অগ্নে! নোঽস্মানজস্রৈঃ অনবরতৈরবিচ্ছিন্নৈঃ পায়ুভিঃ পালনপ্রকারৈঃ পাহি পালয়। উত অপিচ প্রিয়ে সদনে তব প্রিয়ভূতে যাগগৃহে আ সর্ব্বতঃ শুশুক্বান্ দীপ্যমানো ভবেতি শেষঃ। কিঞ্চ হে যবিষ্ঠ যুবতম! তে তব জরিতারং পরিতারং মাং নূনমদ্য-

ভয়ং মা বিদৎ মা লভতাং প্রাপ্নোতু। হে সহস্বঃ বলবন্নগ্নে! অপরমপরস্মিন্‌কালে ভয়ং ম্মা বিদৎ। অপরং মদন্তং বা মা বিদৎ॥ ৪॥

• . •

অচ্যুতায় ভৌমায়ৈককপালপুরোডাশ হোমে মা নো অগ্ন ইত্যনয়া আশয়মভিজুহোতি। তথা চ সূত্রিতম্—মা নো অগ্নেঽবসৃজো অঘায়েত্যেনমাশয়েনাভিজুহোতীতি॥

সৈষা পঞ্চমী—

মা নো অগ্নেঽব সৃজো অঘায়াবিষ্যবে রিপবে দুচ্ছুনায়ৈ।

মা দত্বতে দশতে মাদতে নো মা রীষতে সহসাবন্ পরা দাঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। নঃ। অগ্নে। অব। সৃজঃ। অঘায়। অবিষ্যবে। রিপবে। দুচ্ছুনায়ৈ।

মা। দত্বতে। দশতে। মা। অদতে। নঃ। মা। রিষতে। সহসাঽবন্। পরা। দাঃ॥ ৫॥

হে অগ্নে! নোঽস্মান্ অঘায় হিংসকায়াবিষ্যবে অবিষ্যতি রক্তিকর্ম্মা। ভক্ষণেচ্ছবে চ্ছুনায়ৈ শুনং সুখং দুষ্টসুখকারিণে দুঃখকারিণ ইত্যর্থঃ। তস্মৈ রিপবে মাবসৃজঃ ত্যাক্ষীঃ তদধীনং মা কুর্ব্বিত্যর্থঃ। তথা নোঽস্মান্দত্বতে দন্তবতে দশতে খাদতে সর্পাদয়ো বসৃজঃ। তথা নোঽস্মান্ অদতে অদন্তকায় শৃঙ্গাদিভির্ঘাতিনে নাবসৃজগঃ। তথা রিষতে হিংসকায় তস্কররাক্ষসাদয়ে। হে সহসাবন্! সহস্বিন্ মা পরা দাঃ পরাভূতং মা দেহি। র্ব্বথা ন দেহীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৮৯সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে দশমো বর্গঃ॥ ১০॥

• . •

অথ ষষ্ঠী—

বি ঘ ত্বাবাঁ ঋতজাত যংসদ্গৃণানো অগ্নে তন্বে৩ বরূথম্।

বিশ্বাদ্রিরিক্ষোরুত বা নিনিৎসোরভিহ্রুতামসি হি দেব বিষ্পট্॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বি। ষ। স্বাঽবান্। ঋতঽজাত। যংসৎ। গৃণানঃ। অগ্নে। তন্বে। বরূথম্।

বিশ্বাৎ। রিরিক্ষোঃ। উত। বা। নিনিৎসোঃ। অভিঽহ্রুতাম্।

অসি। হি। দেব। বিষ্পট্॥ ৬॥

হে ঋতজাত! যজ্ঞার্থমুৎপন্নাগ্নে বরূথং বরণীযং ত্বাং তন্বে শরীরপোষায় গৃণানঃ। স্তুবন্ স্বাবান্ ত্বয়া দেবতয়া তদ্বান্ জনো বিষয়ং সৎ। বিমোচয়তি খল্বাত্মানং। কস্মাৎ সকাশাৎ, বিশ্বাৎ সর্ব্বস্মাৎ রিরিক্ষোর্হিংসিতুমিচ্ছোশ্চৌরাদেঃ সকাশাৎ। উত বা অথবা নিনিৎসোঃ নিন্দিতুমিচ্ছতঃ। হে দেব। অভিহ্রুতাং আভিমুখ্যেন কুটিলং কুর্ব্বতাং দ্বিযাং বিষ্পট্ বিশেষেণ বাধকোঽসি হি। অতস্তদনুগ্রহাদয়ং জনো বিসংসৎ॥ (১ম—১৮৯সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

ত্বং তাঁ অগ্ন উভয়ান্বিবিদ্বান্বেষি প্রপিত্বে মনুষো যজত্র।

অভিপিত্বে মনবে শাস্যো ভূর্মর্মৃজেন্য উশিগ্ভির্নাক্রঃ॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। তান্। অগ্নে। উভয়ান্। বি। বিদ্বান্। বেষি। প্রঽপিত্বে। মনুষঃ। যজত্র।

অভিঽপিত্বে। মনবে। শাস্যঃ। ভূঃ। মর্মৃজেন্যঃ। উশিক্ঽভিঃ। ন। অক্রঃ॥ ৭॥

হে যজত্র! যষ্টব্যাগ্নে ত্বং তান্ যষ্টৄন যষ্টৄংশ্চোভয়ান্ মনুষো মনুষ্যান্ বি বিবিচ্য বিদ্বান্ জানন্ প্রপিত্বে সন্নিহিত এব কালে বেষি কাময়সে। যষ্টৄন্ তথা কুর্ব্বন্ অক্রঃ আক্রমিতা ত্বং মনবে ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী॥ মনুষ্যস্য যজমানস্য অভিপিত্বে অভিপ্রাপ্তকালে অভিগমনবতিযজ্ঞে বা শাস্যো ভূঃ শিক্ষণীয়োভব। ইদং কুর্ব্বিদং কুর্ব্বিতি বিধেয়োভব! তত্র দৃষ্টান্তঃ— মর্মৃজেন্যঃ শোধয়িতা যজমানঃ উশিগ্ভির্ন কাময়মানৈঋত্বিগ্ভিরিব॥ (১ম—১৮৯সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

অবোচাম নিবচনান্যস্মিন্মানস্য সূনুঃ সহসানে অগ্নৌ।

বয়ং সহস্রমৃষিভিঃ সনেম বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অবোচাম। নিঽবচনানি। অস্মিন্। মানস্য। সূনুঃ। সহসানে। অগ্নৌ।

বয়ম্। সহস্রম্। ঋষিঽভিঃ। সনেম। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্ ॥ ৮ ॥

বয়ং অস্মিন্নগ্নৌ নিবচনানি নিয়মপূর্ব্বকাণি বচাংসি স্তোত্ররূপাণি অবোচাম ক্রমঃ। অগ্নির্বিশেষ্যতে। মানস্য সূনুঃ মীয়ত ইতি মানো মন্ত্রঃ তস্য সূনুরগ্নিঃ মন্ত্রেণোৎপাদ্যমানত্বাৎ ॥ সপ্তম্যর্থে প্রথমা ॥ মানস্য সূনৌ সহসানে শত্রূণামভিভবিতরি অগ্নৌ অবোচাম বয়মেভিঃ ঋষিভিরতীন্দ্রিয়ার্থপ্রকাশকৈর্মন্ত্রৈঃ সাধনৈঃ সহস্রসংখ্যপরিমিতং ধনং সনেম সম্ভজেমহি ॥ বিদ্যামেতি গতম্ ॥ (১ম—১৯০স্—৮ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে একাদশো বর্গঃ ॥ ১১ ॥

নবত্যধিক-শততমং সূক্তং।

অনর্ব্বাণমিত্যষ্টর্চ্চমেকাদশং সূক্তমাগস্ত্যং বার্হস্পত্যং ত্রৈষ্টুভং। অনর্ব্বাণং বার্হস্পত্যমিত্যনুক্রান্তম্। শ্রৌতবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। অত্র শৌনকঃ—স্নাত্বা জপেদনর্ব্বাণং নমস্কৃত্য বৃহস্পতিম্। বীরান্ ধনং চ প্রাপ্নোতি সৌম্লোক্যং চ নিযচ্ছতীতি ॥ (১ম—১৯০স্) ॥

তত্র প্রথমা—

অনর্বাণং বৃষভং মন্দ্রজিহ্বং বৃহস্পতিং বর্ধয়ানব্যমর্কৈঃ।

গাথান্যঃ সুরুচো যস্য দেবা আশৃণ্বন্তি নবমানস্য মর্তাঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অনর্ব্বাণম্। বৃষভম্। মন্দ্রহজিহ্বম্। বৃহস্পতিম্। বর্ধয়। নব্যম্। অর্কৈঃ।

গাথান্যঃ। সুহরুচঃ। যস্য। দেবাঃ। আহশৃণ্বন্তি। নবমানস্য। মর্ত্তাঃ॥ ১॥

হে হোতঃ! নব্যং নবতরং স্তুত্যং বা তমনর্ব্বাণং অগন্তারং স্তোতুরধীনমিত্যর্থঃ বৃষভং অপাং ফলানাং বর্ষিতারং মন্দ্রজিহ্বং মাদকবাচং বৃহস্পতিং মন্ত্রস্য পালয়িতারং এতন্নামকং দেবং অর্কৈরর্চনসাধনৈর্মন্ত্রৈর্বর্ধয় প্রবৃদ্ধং কুরু। সুরুচঃ শোভনদীপ্তের্নবমানস্য স্তূয়মানস্য॥ কর্ম্মণি কর্ত্তৃপ্রত্যয়ঃ॥ যস্য বৃহস্পতেঃ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠ্যঃ॥ রোচমানং স্তূয়মানং গাথান্যঃ গাথেতি বাঙ্নাম স্তুতিবচসো নেতারো দেবা ব্যবহর্ত্তারো মর্ত্তা মনুষ্যা হোত্রাদয়ঃ। যদ্বা নবমানস্য স্তুবানস্য যজমানস্য সম্বন্ধিনস্তে আশৃণ্বন্তি আশ্রাবয়ন্তি পুরা তং বৃহস্পতিং বর্দ্ধয়। অত্রানর্ব্বাণ প্রত্যমন্যস্মিন্নিত্যাদি নিরুক্তং (নি০ ।২৭) দ্রষ্টব্যম্॥ (১ম—১৯০সূ—১ঋ)॥

• • •

বার্হস্পত্যে পশৌ তমৃত্বিযেত্যেষা বপাযাজ্যা। সূত্রিতঞ্চ – বৃহস্পতে অতিযদর্য্যো জুহ্বাতমৃত্বিয়া উপবাচঃ সচন্ত ইতি॥

সৈষা দ্বিতীয়া—

তমৃত্বিয়া উপবাচঃ সচন্তে সর্গো ন যো দেবযতামসর্জ্জি।

বৃহস্পতিঃ সহ্যঞ্জো বরাংসি বিভ্বাভবৎসমৃতে মাতরিশ্বা॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। ঋত্বিয়াঃ। উপ। বাচঃ। সচন্তে। সর্গঃ। ন। যঃ। দেবহযতাম্। অসর্জ্জি

বৃহস্পতিঃ। সঃ। হি। অঞ্জঃ। বরাংসি। বিহভ্বা। অভবৎ।

সম্। ঋতে। মাতরিশ্বা॥ ২॥

তং বৃহস্পতিং ঋত্বিয়াঃ বর্ষর্ত্তুসম্বন্ধিন্যো বাচো মাধ্যমিকা উপসচন্তে সমীপে সেবন্তে যঃ সর্গো ন উদকস্য স্রষ্টাপি। ন শব্দোহপ্যর্থে। দেবযতাং দেবানিচ্ছতাং যজমানানাং অসর্জ্জি ফলং। যদ্বা দেবত্বমিচ্ছতাং মনুষ্যাণাং অসর্জ্জি সৃষ্টবান্ বৃষ্ট্যুদকম্। যদ্বা ঋত্বিয়া প্রাপ্তকালীনা বাচঃ হোত্রাদিপ্রেরিতা বাচঃ উপসচন্তে তং যঃ সর্গো ন উদক

বৃষ্টিরিব সঃ স এব বৃহস্পতিঃ অঞ্জো হি বাঞ্জকঃ খলু তস্মিন্ বর্ষতি সর্ব্বে ভবন্তি। অতএব বিভ্বা বিভুর্ব্যাপ্তো মাতরিশ্বা বৃষ্টিনির্ম্মাতর্যন্তরিক্ষে চেষ্টমানো বায়ুসদৃশো বা বরাংসি বরণীয়ানি বৃষ্ট্যাদিফলানি সংপাদয়ন্ ঋতে উদকে নিমিত্তভূতে সতি সমভবৎ সম্ভূতঃ। অথবা অঞ্জো যজ্ঞিয়ানাং বাঞ্জকো মাতরিশ্বা ফলস্য নির্ম্মাতরি যজ্ঞে শ্বসিতা বর্ত্তমানঃ স বৃহস্পতিঃ ঋতে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি বরাংসি বরণীয়ানি হবীংষীচ্ছন্ বিভ্বা বিভুঃ সমভবৎ॥ (১ম—১৯০সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

উপস্তুতিং নমস উদ্যতিং চ শ্লোকং যংসৎ সবিতেব প্র বাহূ।
অস্য ক্রত্বাহন্যো যো অস্তি মৃগো ন ভীমো অরক্ষসস্তুবিষ্মান্॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উপ॑স্তুতিম্। নমসঃ। উৎ॑যতিম্। চ। শ্লোকম্। যংসৎ। সবিতাইইব। প্র। বাহূ ইতি।
অস্য। ক্রত্বা। অহন্যঃ। যঃ। অস্তি। মৃগঃ। ন। ভীমঃ। অরক্ষসঃ। তুবিষ্মান্॥ ৩॥

অয়ং বৃহস্পতিরুপস্তুতিং যজমানেনোপেত্য ক্রিয়মাণাং স্তুতিং নমসঃ হবিলক্ষণস্যান্নস্যোদ্যতিং উদ্ধারং চ শ্লোকং অন্যো যো মন্ত্রবিশেষোঽস্তি তং চ প্রযংসৎ প্রকর্ষেণ যচ্ছতে স্বীকর্ত্তুং যজমানো বা তৎসর্ব্বং প্রযচ্ছতাস্মৈ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—সবিতেব সূর্য্য ইব স যথা স্তোত্রাদিকং স্বীকরোতি তদ্বৎ। যজমানপ্রদানপক্ষে সবিতা সর্ব্বস্য প্রসবিতা সূর্য্য ইব স যথা বাহুভ্যঃ প্রকাশাদি প্রযচ্ছতি তদ্বৎ বাহূ বাহুভ্যাং যজমানোঽপীত্যর্থঃ। তস্য মহত্ত্বমাহ—অরক্ষসঃ স্ববিরোধিরক্ষোরহিতস্যাস্য বৃহস্পতেঃ ক্রত্বা কর্ম্মণা সামর্থ্যোনাহন্যোঽহ্নি সাধুর্যাঃ সূর্য্যোঽস্তি স ভীমো মৃগো ন ভয়জনকঃ সিংহাদিরিব ভীমো ভয়হেতুস্তুবিষ্মান বলবান্ পরিভ্রমতীতি শেষঃ। যস্য মাহাত্ম্যেন মন্ত্রাভিমানিনো বৃহস্পতেঃ সামর্থ্যাৎ মন্দেহাদ্যসুরান জিত্বাতিতেজস্বী ভবতি তাদৃশো মহানুভাবো যজমানদত্তং হবিরাদিকং স্বীকরোতীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৯০সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

অস্য শ্লোকো দিবীয়তে পৃথিব্যামত্যো ন যংসদ্যক্ষভৃদ্বিচেতাঃ।
মৃগাণাং ন হেতয়ো যন্তি চেমা বৃহস্পতেরহিমায়াঁ অভি দ্যূন্॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অস্য। শ্লোকঃ। দিবি। ঈয়তে। পৃথিব্যাম। অত্যঃ। ন।

যংসৎ। যক্ষঽভৃৎ। বিঽচেতাঃ।

মৃগাণাম। ন। হেতয়ঃ। যন্তি। চ। ইমাঃ। বৃহস্পতেঃ।

অহিঽমায়ান। অভি। দ্যূন্ ॥ ৪ ॥

অস্য বৃহস্পতেঃ শ্লোকঃ স্তুত্যাত্মিকাকীর্ত্তিঃ গর্জ্জিতবাগ্বা দিবি দ্যোতমানে দ্যুলোকে পৃথিব্যাং চ ঈয়তে গচ্ছতি ব্যাপ্নোতি। যো বৃহস্পতিরত্যো ন অতনশীল আদিত্য ইব যক্ষভৃৎ পূজিতং হবিরাদিকং দধানঃ বিচেতাঃ বিবিধং চেতয়িতা প্রাণিনাং বিশিষ্টপ্রজ্ঞাযুক্তো বা যংসৎ নিযচ্ছতি ফলং। কিঞ্চ মৃগাণাং হন্তুমন্বিষ্যতাং হেতয়ো ন আয়ুধানী বাস্য বৃহস্পতেরিমা হেতয়ঃ হিংস্রাণ্যায়ুধা নি যন্তি গচ্ছন্তু চ ॥ চ বা যোগে প্রথমেতি ন নিঘাতঃ ॥ অভিমায়ান্ আগত্য হংত্ত্রোঽস্তবিঙ্কচারিণ্যো বা মায়া যেষাং বৃত্রাদীনাং তানসুরান্ দ্যূন দিবসান্ কালাক্ষ-নোরিতি দ্বিতীয়া তান্যায়ুধান্যভিলক্ষয়ন্তি চ। উপসর্গশ্রুতের্যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

যে ত্বা দেবোস্রিকং মন্যমানাঃ পাপা ভদ্রমুপজীবন্তি পজ্রাঃ।

ন দূঢ্যে অনুদদাসি বামং বৃহস্পতে চয়স ইৎপিয়ারুম্ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যে। ত্বা। দেব। উস্রিকম্। মন্যমানাঃ। পাপাঃ। ভদ্রম্। উপঽজীবন্তি। পজ্রাঃ।

ন। দুঃঽধ্যে। অনু। দদাসি। বামম্। বৃহস্পতে। চয়সে। ইৎ। পিয়ারুম্ ॥

হে দেব বৃহস্পতে! যে পাপাঃ পাপবুদ্ধয়ঃ পজ্রাঃ প্রাজ্ঞাঃ হবিরদ্ভ্যঃ পাপেন জীর্ণা বা নরাঃ ভদ্রং কল্যাণং ত্বা ত্বাং উস্রিকং উস্রিয়েতি গোনাম লিত্যামল্পক্ষীরোৎস্রাবিণীং গাং জীর্ণমনড্বাহং বা মন্যমানাঃ উপজীবন্তি উৎ প্রাপ্নুন্তি অল্পং যাচন্তে ইত্যর্থঃ। দুধ্যে দুর্ধিয়ে বচনব্যত্যয়ঃ দুর্বুদ্ধিভ্যস্তেভ্যো

[বন]নীয়ং ধনং নাস্মদদাসি অস্মুকূলং ন বিতরসি। হে বৃহস্পতে দেব! পিয়ারুং [স]োমপানশীলং সোমেন যষ্টারং মহাফলং লিপ্সুং চয়স হিং গচ্ছন্তমেব অনুগ্রহীতুং। [উপ]গতাবিত্যস্মেদং রূপং।০ যদ্বা হে বৃহস্পতে! পিয়ারুং হিংসকং। পীয়তের্হিংসাকর্ম্মণ [ই]দং রূপং। তং প্রাণিহিংসকং চয়স হিং হংস্যেব বৃহস্পতে যচ্চাতয়সি দেবপীয়ুমিতি নিরুক্তম্ (নি০ ৪।২৫)॥ (১ম—১৯০সূ - ৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে দ্বাদশো বর্গঃ॥ ১২॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

সুপ্রৈতুঃ সূযবসো ন পন্থা দুর্নিয়ন্তুঃ পরিপ্রীতো ন মিত্রঃ।

অনর্ব্বাণো অভি যে চক্ষতে নোঽপীবৃতা অপোর্ণুবন্তো অস্থুঃ॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সুঽপ্রৈতুঃ। সুঽযবসঃ। ন। পন্থাঃ। দুঃঽনিয়ন্তুঃ। পরিঽপ্রীতঃ। ন। মিত্রঃ।

অনর্বাণঃ। অভি। যে। চক্ষতে। নঃ। অপিঽবৃতাঃ। অপঽঊর্ণুবন্তঃ। অস্থুঃ॥ ৬॥

হে বৃহস্পতে! ত্বং সুপ্রৈতুঃ সুষ্ঠুগন্তুঃ মনুষ্যস্য সুযবসঃ শোভনান্নস্য পন্থা ন মার্গ ইব [সু]ষ্ঠুগন্তৃমার্গগামিনো গমনে সুযবসঃ পন্থা ইব সুখকারী ভবেত্যর্থঃ। কিঞ্চ দুর্নিযন্তুঃ দুঃখেন নিয়মিতুং বাঞ্ছঃ পরিপ্রীতঃ সর্ব্বপ্রকারেণ সন্তুষ্টঃ দ্বেষাদিরহিতঃ মিত্রো ন সুহৃন্মন্ত্রীব স যথা দুর্নিয়ান্নিবর্ত্তযতি তদ্বৎ ত্বমপি তথাস্মভ্যং কুর্ব্বিত্যর্থঃ। অখিবদমার্গান্নিবর্ত্ত্য মার্গে যজ্ঞাদিরূপে যোজয়িত্বা তত্রাপি ফলপ্রদো ভবেত্যর্থঃ। কিঞ্চ অনর্ব্বাণঃ অপাপাঃ যে নরা নোঽস্মানভি আভিমুখ্যেন চক্ষতে বোধয়ন্তি তে অপীবৃতাঃ অজ্ঞানেনাবৃতা অপি অপোর্ণুবন্তঃ। অপগতাবরণবন্তো জ্ঞানবন্তোঽস্থুঃ তিষ্ঠন্তু। যদ্বা অনর্ব্বাণঃ ত্বাম প্রাপ্নুবন্তো যেঽস্মদ্বিরো-[ধি]নোঽস্মান্ অভিচক্ষতে অভিবদন্তি নিন্দন্তি তেপীবৃতাঃ আচ্ছাদিতা রক্ষিতা অপি অপো-র্ণুবন্তঃ অপগতরক্ষণা ভবন্তি॥ (১ম—১৯০সূ ৬ঋ)॥

• • •

সং যং স্তুভ ইত্যেষা বার্হস্পত্যে পশৌ পুরোডাশস্য যাজ্যা। সূত্রিতঞ্চ সং যং স্তুভো ঽবয়ো ন যন্ত্যো বা পিত্র ইতি॥

সৈষা সপ্তমী—

সং যং স্তুভোবনয়ো ন যন্তি সমুদ্রং ন স্রবতো রোধচক্রাঃ।

স বিদ্বাঁ উভয়ং চষ্টে অন্তর্বৃহস্পতিস্তর আপশ্চ গৃধ্রঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সম্। যম্। স্তুভঃ। অবনয়ঃ। ন। যন্তি। সমুদ্রম্। ন। স্রবতঃ। রোধৎচক্রাঃ।

সঃ। বিদ্বান্। উভয়ম্। চষ্টে। অন্তঃ। বৃহস্পতিঃ। তরঃ। আপঃ। চ। গৃধ্রঃ ॥ ৭ ॥

যং বৃহস্পতিং স্তুভঃ স্তোত্রাণি অবনয়ো ন সর্ব্বা অবনয়ো ভূময়ো মনুষ্যা যথা স্বামিনং কর্ম্ম প্রতি বা সংযন্তি সঙ্গচ্ছন্তি তদ্বৎ। যথা সমুদ্রং রোধচক্রাঃ নদীনাং তৎ রোধঃশীলানি চক্রাণি যাসু তাস্তাদৃশ্যঃ কূলং ক্রমমাণা বা স্রবতো ন স্রবন্ত্যো নদ্যো যথা যন্তি তদ্বৎ সর্ব্বা অপি স্তুতয়ঃ তামেব প্রাপ্নুবন্তি। গৃধ্রঃ গর্দ্ধনশীলঃ বৃষ্টিমাকাঙ্ক্ষমাণঃ স বৃহস্পতিঃ বিদ্বান্ বক্ষ্যমানাভিজ্ঞস্তরঃ তরণং জলাভিবৃদ্ধিং অপঃ উদকানি চোভয়ং অন্তর্মধ্যে স্থিত্বা চষ্টে পশ্যতি করোতীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৯০সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

এবা মহস্তুবিজাতস্তুবিষ্মান্ বৃহস্পতির্বৃষভো ধায়ি দেবঃ।

স নস্তুতো বীরবদ্ধাতু গোমদ্বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এব। মহঃ। তুবিহজাতঃ। তুবিষ্মান্। বৃহস্পতিঃ। বৃষভঃ। ধায়ি। দেবঃ।

সঃ। নঃ। স্তুতঃ। বীরহবৎ। ধাতু। গোহমৎ। বিদ্যাম।

ইষম্। বৃজনম্। জীরদানুম্ ॥ ৮ ॥

মহঃ মহান্ তুবিজাতঃ বহুবর্গমুৎপন্নঃ তুবিষ্মান্ বলবান্ বৃষভোঽপাং বর্ষিতা দেবো বৃহস্পতিরেব এবং স্তুতিপ্রকারেণ ধায়ি ধীয়তে স্তূয়ত ইত্যর্থঃ। স স্তুতো দেবো নোঽস্মাকং বীরবৎ পুত্রাদ্যুপেতং গোমৎ গোভির্যুক্তং ফলং ধাতু ধারয়তু করোত্বিত্যর্থঃ। বিদ্যামেতি গতঃ॥ (১ম—১৯০সূ—৮ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে ত্রয়োদশো বর্গঃ॥ ১৩॥

একনবত্যধিক-শততমং সূক্তং।

কঙ্কত ইতি ষোড়শর্চং দ্বাদশং সূক্তং। ঋষিরগস্ত্যঃ অপ্তৃণসূর্য্যাস্ত্রয়ো দেবতাঃ ত্রিষ্টুপ্ছন্দঃ সূর্য্যোবিষমিত্যাদ্যাস্তিস্রো মহাপঙ্‌ক্তয়ঃ অষ্টকৌ সপ্তকঃ ষট্‌কোদশকোনবকশ্চেত্যুক্তলক্ষণোপেতত্বাৎ। নবানামিত্যেষা ত্রয়োদশী মহাবৃহতী চত্বারোঽষ্টকা জাগতশ্চ মহাবৃহতী ইতিহ্যুক্তং। অত্র যদ্যপ্যক্ষরাণি ন্যূনানি তথাপি ব্যূহেন পূরণীয়ানি। অত্রানুক্রমণিকা—কঙ্কতঃ ষোড়শোপনিষদানুষ্টুভমপ্তৃণসৌর্য্যং বিষশঙ্কাবানগস্ত্যঃ প্রাত্রবীদ্দশম্যাদ্যাস্তিস্রো মহাপংক্তয়ো মহাবৃহতী চেতি। উপনিষদিতিরহস্যমিত্যর্থঃ। বিষশঙ্কাযুক্তোঽগস্ত্যঃ তৎপরিহারায়েদমুক্তবান্। শ্রৌতস্য বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। অত্র শৌনকঃ—

কঙ্কতো নেতি সূক্তং তুবিষার্তঃ প্রযতো জপেৎ।
বিষং ন ক্রমতে চাস্য সর্পাদ্দৃষ্টি বিষাদপি॥ ১॥
যৎ কীটলূতাসু বিষং দংষ্ট্রি বৃশ্চিক তশ্চ যৎ।
মূলং চ কৃত্রিমং চৈব জপন্ সর্ব্বমপোহতীতি॥ ২॥

তত্র প্রথমা—

কঙ্কতো ন কঙ্কতোথো সতীনকঙ্কতঃ।
দ্বাবিতি প্লুষী ইতি ন্য১দৃষ্টা অলিপ্সত॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কঙ্কতঃ। ন। কঙ্কতঃ। অথো ইতি। সতীনঽকঙ্কতঃ।
দ্বৌ। ইতি। প্লুষী ইতি। ইতি। নি। অদৃষ্টাঃ। অলিপ্সত॥ ১॥

কঙ্কতঃ অল্পবিষঃ কশ্চিন্নকঙ্কতঃ তদ্বিপরীতঃ অনল্পবিষো মহারোগাদিঃ তকতের্গত্যর্থ বর্ণব্যত্যয়েন কঙ্কত ইতি সরন্ ভবতি। অথো অপিচ সতী ন কঙ্কতঃ সতী ন মিত্যুদকনা সতীনং গহনমিতি তন্নাম সুপাঠাৎ। উদকচারী অল্পবিষবান্ কশ্চিৎ ঢুন্দুভাদিঃ। এব দ্বাবিতি অল্পবিষমহাবিষভেদেন জলস্থলভেদেন বা দ্বিপ্রকারৌ ইতি প্লুষী ইতি প্লোষণাবি প্রকারদ্বৈবিধ্য দাহকত্বয়োঃ প্রতিপাদনায়েতিকারদ্বয়ং। তথা অদৃষ্টা অদৃশ্যমানরূপা এতৎসংজ্ঞকাশ্চ কেচিৎ বিষধরা এবমুক্তপ্রকারায়েসন্তি। তে নূনং মাং ন্যলিপ্সত নিঃশেষে লিংপন্তি সর্ব্বাণ্যঙ্গানি বিষমাবৃণোতি। কেনৈবংকৃতমিতি ন জ্ঞায়তে ইতি ভাবঃ ॥ ১॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অদৃষ্টান্ হন্ত্যায়ত্যথো হন্তি পরায়তী।

অথো অবঘ্নতী হন্ত্যথো পিনষ্টি পিংষতী ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অদৃষ্টান্। হন্তি। আঽয়তী। অথো ইতি। হন্তি। পরাঽয়তী।

অথো ইতি। অবঽঘ্নতী। হন্তি। অথো ইতি। পিনষ্টি। পিংষতী ॥ ২ ॥

অনেন বিষঘ্নোষধিঃ স্তূয়তে। আয়তী বিষদষ্টস্য সকাশমাগচ্ছন্তী বিষনির্হরণসাধনৌষধিঃ অদৃষ্টান্ অদৃশ্যমানান্ বিষধরান্ হন্তি হিনস্তি। অথো অপিচ পরায়তী পরাগচ্ছন্তী সংমার্জ্জনসময়ে বাকৃপ্রবৃত্তা হন্তি নাশয়তি জলচরবিষধরান্। অথো অপিচ ॥ অবঘ্নতী। কর্ম্মণি কর্ত্তৃপ্রত্যয়ঃ ॥ অবহন্যমানৌষধিঃ স্বগন্ধেন হন্তি বহুবিষান্। যদ্বা কাচিদোষধিঃ দংশকান্মারয়ন্ত্যেব। অথো অপিচ পিংষতী পেষণং কর্ত্রী দৃষৎ। পিষ্যমাণাবৌষধিঃ পিনষ্টি চূর্ণীকরোত্যল্পবিষান্। অথবা সর্ব্বেষু বাক্যেষ্ববিশেষেণ সর্ব্ববিষকারিণাং নাশ উক্তঃ ॥ ২॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

শরাসঃ কুশরাসো দর্ভাসঃ সৈর্য্যা উত।

মৌঞ্জা অদৃষ্টাঃ বৈরিণাঃ সর্ব্বে সাকং ন্যলিপ্সত ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শরাসঃ। কুশরাসঃ। দর্ভাসঃ। সৈর্য্যা। উত।

মৌঞ্জাঃ। অদৃষ্টাঃ। বৈরিণাঃ। সর্ব্বে। সাকম্। নি। অলিপ্সত ॥ ৩ ॥

অন্যাংশ্চ বিষহেতুনাহ। শরাসঃ শরাবেণুদণ্ডসদৃশা অন্তশ্ছিদ্রাস্তৃণবিশেষাঃ কুশরাসঃ কুৎসিতশরাঃ অল্পচ্ছিদ্রাঃ শরসদৃশাঃ তৃণবিশেষাঃ দর্ভাসো দর্ভাঃ কুশাঃ সৈর্য্যাঃ তটাকাদি-প্রান্তোদ্ভবাঃ তৃণবিশেষাঃ অশ্ববালা ইতি প্রসিদ্ধাঃ। উতাপিচ মৌঞ্জাঃ মুঞ্জাঃ প্রসিদ্ধাঃ বৈরিণাঃ বীরণপ্রকারাঃ এতেষু বর্ত্তমানাঃ অদৃষ্টাঃ উক্তরূপাঃ সর্ব্বে বিষধরাঃ সাকং মিলিত্বা ন্যলিপ্সত নিলিপন্তি স্ম ॥ (১ম—১৯১সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

নি গাবো গোষ্ঠে অসদন্নি মৃগাসো অবিক্ষত।

নি কেতবো জনানাং ন্য১দৃষ্টা অলিপ্সত ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নি। গাবঃ। গোহস্থে। অসদন্। নি। মৃগাসঃ। অবিক্ষত। নি।

কেতবঃ। জনানাম্। নি। অদৃষ্টাঃ। অলিপ্সত ॥ ৪ ॥

গাবো গোষ্ঠে ন্যসদন্ নিষীদন্তি। মৃগাসো মৃগাঃ ন্যবিক্ষত নিবিষ্টাঃ স্বস্বস্থান উপরতাঃ নানাং প্রাণিনাং কেতবঃ প্রজ্ঞানানি। উপসর্গশ্রুতের্যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ। নীচান্যভবন্। তস্মিন্ সময়ে অদৃষ্টা অদৃশ্যমানরূপাঃ সন্তো ন্যলিপ্সত নিলিম্পন্তি বিশেষেণ ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

এত উত্যে প্রত্যদৃশ্রন্প্রদোষং তস্করা ইব।

অদৃষ্টা বিশ্বদৃষ্টাঃ প্রতিবুদ্ধা অভূতন ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এতে। উঁ ইতি। ত্যে। প্রতি। অদৃশ্রন্। প্রঽদোষম্। তস্করাঃঽইব।

অদৃষ্টাঃ। বিশ্বঽদৃষ্টাঃ। প্রতিঽবুদ্ধাঃ। অভূতন॥ ৫॥

ত্যে তে এতে সর্পাঃ প্রত্যদৃশ্রন্ প্রতিদৃশ্যন্তে॥ রাত্রৌ শ্বাসাদিলিঙ্গেন উঃ পূরণঃ। যদ্বা তে রাত্রৌ হন্তারঃ দিবা এতে প্রতি দৃশ্যন্তে। তত্র দৃষ্টান্তঃ—প্রদোষং রাত্রির্দোষা রাত্রিং প্রতি তমসাভিভূতাসু রাত্রিষু তস্করা ইব হিংসকাশ্চোরা দৃশ্যন্তে। তথা তদ্বৎ। কীদৃশাস্তে? অদৃষ্টাঃ অপরিদৃশ্যমানাঃ। বিশ্বদৃষ্টাঃ বিশ্বং দৃষ্টং যৈস্তে তাদৃশাঃ প্রতিদৃশ্যন্তে। অতো হে নরাঃ! প্রতিবুদ্ধা অভূতনভবত॥ (১ম—১৯১সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে চতুর্দ্দশো বর্গঃ॥ ১৪॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

দ্যৌর্বঃ পিতা পৃথিবী মাতা সোমো ভ্রাতাদিতিঃ স্বসা।

অদৃষ্টা বিশ্বদৃষ্টাস্তিষ্ঠতেলয়তা সু কম্॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দ্যৌঃ। বঃ। পিতা। পৃথিবী। মাতা। সোমঃ। ভ্রাতা। অদিতিঃ। স্বসা।

অদৃষ্টাঃ। বিশ্বঽদৃষ্টাঃ। তিষ্ঠত। ইলয়ত। সু। কম্॥ ৬॥

অতঃ পরং বিষচিকিৎসা। তত্র তাবৎ হে সর্পাঃ! বো যুষ্মাকং দ্যৌঃ পৃথিবী মাতা সোমো ভ্রাতা অদিতির্দ্দেবমাতা স্বসা এবং মহানুভাবা মহে অদৃষ্টাঃ অন্যৈরদৃশ্যমানরূপাঃ স্বয়ং তু বিশ্বদৃষ্টাঃ সর্ব্বস্য দ্রষ্টারো যূয়ং তিষ্ঠত স্বস্ব মাং প্রতি মাগচ্ছত। সু সুতরাং কং সুখং যথা তথা ইলয়ত ঈরয়ত গচ্ছত॥ শব্দেন সোমাধারো দ্যুলোক উচ্যতে। পৃথিব্যন্তরিক্ষদ্যুস্থানস্থাঃ সর্পাঃ স্বস্ব প্রাপ্নুত। অস্মদ্বাধাং মা কুরুতেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৯১সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

যে অংস্যা যে অঙ্গ্যাঃ সূচীকা যে প্রকঙ্কতাঃ।

অদৃষ্টাঃ কিঞ্চনেহ বঃ সর্ব্বে সাকং নি জস্যত ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যে। অংস্যাঃ। যে। অঙ্গ্যাঃ। সূচীকাঃ। যে। প্রঽকঙ্কতাঃ।

অদৃষ্টাঃ। কিম্। চন। ইহ। বঃ। সর্ব্বে। সাকম্। নি। জস্যত ॥ ৭ ॥

যে অংস্যাঃ অংসার্হাঃ অংসগাঃ অংসে ভবাঃ অংসাভ্যাং খাদন্তো বা। তথা যে অঙ্গ্যাঃ অঙ্গগাঃ অঙ্গেন শরীরেণ হন্তারো বা লূতিকাদয়ঃ। সূচীকাঃ সূচীদৃশঃ পুচ্ছরোমাণো বৃশ্চিকাদ্যাঃ। যে চ প্রকঙ্কতাঃ প্রকৃষ্টবিষাঃ প্রকৃষ্টগামিনো বা মহোরগাঃ। অদৃষ্টাঃ অদৃশ্যমানাঃ কিঞ্চন যৎকিঞ্চিৎ সর্প জাতমস্তি। ইহাস্মিন্ সমীপে বো যুষ্মাকং কিমস্তি। অতঃ যূয়ং সর্ব্বে সাকং সহ নিজস্যত নিতরাং জস্যত মুঞ্চতাস্মান্। জসু মোক্ষণে দৈবাদিকঃ ॥ (১ম—১৯১সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

উৎ পুরস্তাৎ সূর্য্য এতি বিশ্বদৃষ্টো অদৃষ্টহা :

অদৃষ্টানৎসর্ব্বাঞ্জং ভয়নৎসর্ব্বাশ্চ যাতুধান্যঃ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উৎ। পুরস্তাৎ। সূর্য্যঃ। এতি। বিশ্বঽদৃষ্টঃ। অদৃষ্টঽহা।

অদৃষ্টান্। সর্ব্বান্। জম্ভয়ন্। সর্ব্বাঃ। চ। যাতুঽধান্যঃ ॥ ৮ ॥

অসৌ সূর্য্যঃ পুরস্তাৎ পূর্ব্বস্যাং দিশি উৎ উদেতি। কীদৃশঃ সঃ? বিশ্বদৃষ্টঃ। বিশ্বৈ দ্রষ্টব্যো যস্ত স তাদৃশঃ। অদৃষ্টহাদৃষ্টাবিষবিশেষাঃ বিষধরবিশেষা বা তেষাং হন্তা। যদ্বা অদৃষ্টং দর্শনমজ্ঞানং অন্ধকারস্তস্য হন্তা। সূর্য্যে উদিতে সতি সর্ব্বে বিষধরাঃ বিষাণি বা

পালয়ন্তে। কিং কুর্ব্বন্ দেতীতি চেদুচ্যতে—সর্ব্বান্ অদৃষ্টান্ অদৃষ্টব্যান্ বিষরাক্ষসাদীন্ জম্ভয়ন্ হিংসয়ন্। তথা সর্ব্বা যাতুধান্যশ্চ যাতবো যাতনাঃ তীব্রবেদনাঃ তাসাং ধাত্রীঃ কৃৎপাদয়িত্রীর্ম হোরগী রাক্ষসীর্ব্বা জম্ভয়ন্ পুরস্তাদুদেতি। অতোঽস্মত্তো নিজস্মতেতি সম্বন্ধঃ॥ (১ম—১৯১সূ ৮ঋ)॥

অথ নবমী—

উদপপ্তদসৌ সূর্য্যঃ পুরু বিশ্বানি জূর্ব্বন্।

আদিত্যঃ পর্ব্বতেভ্যো বিশ্বদৃষ্টো অদৃষ্টহা॥ ৯॥

—অথ পদপাঠঃ—

উৎ। অপপ্তৎ। অসৌ। সূর্য্যঃ। পুরু। বিশ্বানি। জূর্ব্বন্।

আদিত্যঃ। পর্ব্বতেভ্যঃ। বিশ্বঽদৃষ্টঃ। অদৃষ্টঽহা॥ ৯॥

অসৌ পুরস্তাদ্দৃশ্যমানঃ সূর্য্যঃ সর্ব্বস্য প্রেরক আদিত্যঃ উদপপ্তৎ ঊর্দ্ধং গচ্ছতি॥ পততের্ল্লুঙি পুমাগমে রূপং॥ কিং কুর্ব্বন? বিশ্বানি বহুনি বিষাণি পুরু প্রভূতং জূর্ব্বন্ হিংসন্। কীদৃশোঽসৌ? পর্ব্বতেভ্যঃ পর্ব্ববদ্ভ্যঃ প্রাণিভ্যঃ তেষামুপকারায় আদিত্যঃ বিষোদকাদীনামদনশীলঃ বিশ্বদৃষ্টঃ বিশ্বং দৃষ্টং যেন তাদৃশঃ অদৃষ্টহা অদৃষ্টানাং বিষবিশেষাণাং হন্তা। এবং মহানুভাবঃ সূর্য্য ঊর্দ্ধমারোহতি। অতো বিষশমন কার্য্য॥ (১ম—১৯১সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

সূর্য্যে বিষমা সজামি দৃতিং সুরাবতো গৃহে।

সো চিন্নু ন মরাতি নো বয়ং মরামারে অস্য যোজনং

হরিষ্ঠা মধু ত্বা মধুলা চকার॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সূর্য্যে। বিষম্। আ। সজামি। দৃতিম্। সুরাঽবতঃ। গৃহে।

সঃ। চিৎ। নু। ন। মরাতি। নো ইতি। বয়ম্। মরাম। আরে। অস্য।

যোজনম্। হরিঽস্থাঃ। মধু। ত্বা। মধুলা। চকার॥ ১০॥

আদিত্যমণ্ডলে চতুর্থেনাঙ্গুলিনা বিষমাদায় মধুকৃত্য যোজয়িত্বা নির্ব্বিষো ভবেদিতি। যদেতদ্বিষবিদ্যায়ামুক্তং তদিদমত্রোচ্যতে। অহং বিষার্তোঽগস্ত্যঃ সূর্য্যে সর্ব্বস্য প্রেরয়িতরি মধুবিদ্যারূপে সূর্য্যমণ্ডলে বিষমার্ত্তা বর্ত্তমানং সূর্য্যে আসজামি আসক্তং করোমি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—সুরাবতো গৃহে সুরানির্ম্মাতৃসদনে দৃতিমিব চর্ম্মময়সুরাপাত্রমিব। যথা তৎ-কর্ত্তুর্নদোষায় ভবতি তদ্বদ্বিষমাদিত্যস্য ন বাধকমিত্যর্থঃ। সো চিৎ। চিৎ পূজায়াং। নুঃ প্রসিদ্ধৌ। পূজ্যঃ সমূর্য্যঃ খলু ন মরাতি ন ম্রিয়তে। নো বয়ং মরাম। তদনুগ্রহাত্তত্রৈব বিষস্য যোজিতত্বাদ্বয়মপি ন ম্রিয়ামহে। উভয়োরমরণে কারণমাহ—হরিষ্ঠাঃ হরয়োঽশ্বাঃ তেষু স্থিত আদিত্যঃ আরে দূরে অস্য বিষস্য যোজনং প্রাপণং চকার। তদেবোচ্যতে—হে বিষ! ত্বা ত্বাং মধু অমৃতং চকার। বিষস্য বিষত্বাবং দূরেপনোদ্যামৃতী চকারেতি। এবৈব মধুলা মধুদাত্রী নির্ব্বিষীকর্ত্রী মধুবিদ্যা যদেতদাদিত্যস্য মণ্ডলে বিষযোজনং তেনৈব চামৃতীকরণং যদাত্ত এষা মধুবিদ্যা॥ (১ম—১৯১সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে পঞ্চদশো বর্গঃ॥ ১৫॥

অথৈকাদশী—

ইয়ত্তিকা শকুন্তিকা সকা জঘাস তে বিষম্।

সো চিন্নু ন মরাতি নো বয়ং মরামারে অস্য যোজনং

হরিষ্ঠা মধু ত্বা মধুলা চকার॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইয়ত্তিকা। শকুন্তিকা। সকা। জঘাস। তে। বিষম্। সো ইতি। চিৎ। নু। ন।

মরাতি। নো ইতি। বয়ম্। মরাম। আরে। অস্য। যোজনম্। হরিঽস্থাঃ।

মধু। ত্বা। মধুলা। চকার॥ ১১॥

ইয়ত্তিকা ইয়ত্তাং কুর্ব্বাণা ইয়ত্তাবতী বা বালেত্যর্থঃ। শকুন্তিকা শকুন্তঃ শকুনঃ তস্য স্ত্রীতাং কপিঞ্জলীমাহুঃ। সকা সা তে তব বিষং জঘাস ভক্ষিতবতী। সা বিষহর্ত্রীতি প্রসিদ্ধা। সো চিৎ সা উ ইতি নিপাত। সমুদায় একং পদং সাপি শকুন্তিকা ন ম্রিয়তে। নিত্যপ্রতিপক্ষত্বাদ্বিষস্য শিষ্টং ব্যাখ্যাতচরং অনেন বিষ্যায়াঁ যদ্দেহাবৃতং বিষং তস্য শকুনেভ্য আদিত্যায় চ প্রদানমস্তীত্যুক্তং ভবতি ॥ (১ম—১৯১সূ—১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

ত্রিঃ সপ্ত বিষ্পুলিঙ্গকা বিষস্য পুষ্পমক্ষন্।

তাশ্চিন্নু ন মরন্তি নো বয়ং মরামারে অস্য যোজনং

হরিষ্ঠা মধু ত্বা মধুলা চকার ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্রিঃ। সপ্ত। বিষ্পুলিঙ্গকাঃ। বিষস্য। পুষ্পন্। অক্ষন্।

তাঃ। চিৎ। নু। ন। মরন্তি। নোম ইতি। বয়ম্। মরাম। আরে। অস্য। যোজনম্।

হরিঽস্থাঃ। মধু। ত্বা। মধুলা। চকার ॥ ১২॥

ত্রিঃ সপ্ত ত্রিগুণিতাঃ সপ্তসংখ্যাকা বিষ্পুলিঙ্গকাঃ বিবিধাঃ স্ফুলিঙ্গকাঃ সপ্তস্ব জিহ্বা লোহিতশুক্লকৃষ্ণভেদেনৈক বিংশতির্যাসাং তাঃ। যদ্বা ত্রিঃ সপ্ত একবিংশতি ভেদা বিষ্ফু লিঙ্গকাঃ সূক্ষ্মচটিকা বিষপ্রতিপক্ষভূতাঃ বিষস্যাম্বদাবরকস্য পুষ্পং পোষমক্ষন্ অদন্ত নাশয়ন্ত তাশ্চ ন মরন্তি ন বয়মপি। শিষ্টমবিশিষ্টম্ ॥ (১ম—১৯১সূ—১২ঋ)॥

অথ ত্রয়োদশী—

নবানাং নবতীনাং বিষস্য রোপুষীণাম্।

সর্ব্বাসামগ্রভং নামারে অস্য যোজনং হরিষ্ঠা মধু ত্বা

মধুলা চকার ॥ ১৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নবানাম্। নবতীনাম্। বিষস্য। রোপুষীণাম্।

সর্ব্বাসাম্। অগ্রভম্। নাম। আরে। অস্য। যোজনম্। হরিঽস্থাঃ। মধু।

ত্বা। মধুলা। চকার॥ ১৩॥

নবানাং নবতীনাং নবাধিকানাং নবতিসংখ্যাকানাং নদীনাং। পুনঃ কীদৃশীনাং? বিষস্যাস্যাপকস্য সর্ব্বস্য বিষস্য রোপুষীণাং লোপয়িত্রীণাং ছেত্রীণাং সর্ব্বাসামুক্তানাং গঙ্গাদিনদীনাং নামাগ্রভং গৃহ্লামি সঙ্কীর্ত্তয়ামি॥ গ্রহেশ্ছান্দসে লুঙি॥ ছান্দসশ্চেল্লুক্॥ হ্বগ্রহোর্ভঃ অস্য যোজনমিত্যাদিগতম্॥ (১ম—১৯১সূ—১৩ঋ)॥

০ ০ ০

অথ চতুর্দ্দশী—

ত্রিঃ সপ্ত ময়ূর্য্যঃ সপ্তস্বসারো অগ্রুবঃ।

তাস্তে বিষং বিজভ্রির উদকং কুম্ভিনীরিব॥ ১৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্রিঃ। সপ্ত। ময়ূর্য্যঃ। সপ্ত। স্বসারঃ। অগ্রুবঃ।

তাঃ। তে। বিষম্। বি। জভ্রিরে। উদকম্। কুম্ভিনীঃঽইব॥ ১৪॥

ত্রিঃ সপ্ত একবিংশতিসংখ্যাকাঃ ময়ূর্য্যো ময়ূরস্ত্রিয়ঃ তাঃ বিষকারিসর্পদ্বেষিণ্য ইতি প্রসিদ্ধাঃ। নাগদ্বেষি গরুড়পক্ষাদুৎপন্নত্বাৎ তথা সপ্ত এতৎসংখ্যাকাঃ সর্পণস্বভাবাঃ স্বসারঃ স্বয়মেব সরণাঃ অগ্রুবঃ। নদীনামৈতৎ গঙ্গাদ্যাঃ প্রসিদ্ধাঃ সপ্ত নদ্যঃ সন্তি তাস্তে হে দেহ! তব বিষং বিজভ্রিরে বিশেষেণ হরন্তু। তত্র দৃষ্টান্তঃ—উদকং কুম্ভিনীঃ কুম্ভিন্যঃ কুম্ভবত্যঃ কুম্ভেন জলহারিণ্য ইব তা যথা তদ্ধরন্তি তদ্বন্নদ্যো ময়ূর্য্যশ্চাতি প্রভূতং হরন্তু॥ ১৪॥

০ ০ ০

অথ পঞ্চদশী।

ইয়ত্তকঃ কুষুম্ভক স্তকং ভিনদ্‌ম্যশ্মনা।

ততো বিষং প্র বাবৃতে পরাচীরনুসংবতঃ॥ ১৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইয়ত্তকঃ। কুষুম্ভকঃ। তকম্। ভিনদ্মি। অশ্মনা।

ততঃ। বিষম্। বরৃতে। পরাচীঃ। অনু। সম্ঽবতঃ॥ ১৫॥

ইয়ত্তকঃ কুৎসিতে যত্তঃ অল্পপ্রমাণ ইত্যের্থঃ। কুষুম্ভকঃ কুং পৃথ্বীং সুম্ভতি বিলিখতীতি। সর্পাণাং কুৎসিতং সুম্ভয়িতা নিগ্রহীতা বা কুষুম্ভকো নকুলঃ স তে বিষং হরত্বিতি শেষঃ। যদি ন তথা স করোতি তকং কুৎসিতং তন্নকুলমশ্মনা ভিনদ্মি বিদারয়ামি। বিষনির্হরণ প্রয়োগে যাবদ্বিষাপগমং তং পাষাণানুঘাতমশ্রুতিষ্ঠন্তি তদ্বিদঃ তদিদমত্রোক্তং ততঃ এবং প্রয়োগে সতি বিষং প্রবাবৃতে। বিষাবৃতাদ্দেহাদ্বিষং প্রবর্ত্ততে নির্গচ্ছতু। কাঃ প্রতি উচ্যতে। পরাচীঃ পরাগঞ্চ নবতীরিতিদূরগাঃ সংবতঃ সংবিভাগবতীর্দিশঃ অনু অনুলক্ষীকৃত্য দিগন্তং প্রতিগচ্ছতু। ন মাং প্রতি গচ্ছত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৯১সূ—১৫ঋ)॥

অধ্যায়োপাকরণোৎসর্গয়োঃ কুষুম্ভকস্তদিত্যন্ত্যা বিনিযুক্তা। দধিসক্তূন জুহোতীত্যুপক্রম্য কুষুম্ভকস্তদব্রবীদিতি সূত্রিতত্বাৎ॥ ইতি প্রথমং মণ্ডলং॥

সৈষা ষোড়শী।

কুষুম্ভকস্তদব্রবীদ্গিরেঃ প্রবর্ত্তমানকঃ।

বৃশ্চিকস্যারসং বিষমরসং বৃশ্চিক তে বিষম্॥ ১৬॥

—• অথ পদপাঠঃ•—

কুষুম্ভকঃ। তৎ। অব্রবীৎ। গিরেঃ। প্রঽবর্ত্তমানকঃ।

বৃশ্চিকস্য। অরসম্। বিষম্। অরসম্। বৃশ্চিক। তে। বিষম॥ ১৬॥

এবং মহানুভাবেনাগস্ত্য মহর্ষিণোচ্যমানে সতি গিরেঃ সকাশাৎ প্রবর্ত্তমানকঃ প্রবর্ত্তমানোঽতিশীঘ্রমভিগচ্ছন্ কুষুম্ভকো নকুলঃ তদব্রবীৎ তদ্বাক্যমাচখ্যৌ। কিং তদিতি উচ্যতে—বৃশ্চিকস্যৈতদ্বিষং অরসং অসারং বাধকং ন ভবতীত্যর্থঃ। তথা লোকেঽপি সর্পদষ্টমপি-ক্রিম্যাদিদংশনমেব অতো ন বাধ ইতি হি বদন্তি। এবমভিবচনেন সোঽপি নির্বিষোঽভবৎ। অথ তং বৃশ্চিকং প্রতি নকুল আহ—হে বৃশ্চিক! তে বিষমরসং অতস্তন্মূষিং কিং করিষ্যতি তস্মাৎ পরিহরেতি যদৈবমবাদীৎ তদাপ্রভৃতি বৃশ্চিকবিষমসারমভবৎ। এষা বিষনির্হরিণ্যুপনিষৎ॥ (১ম—১৯১সূ—১৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে ষোড়শো বর্গঃ॥ ১৬॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে চতুর্বিংশোঽনুবাকঃ॥ ২৪॥

প্রথমং মণ্ডলং সমাপ্তম্॥

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

দ্বিতীয়ং মণ্ডলম্।

দ্বিতীয়োঽষ্টকঃ। পঞ্চমোঽধ্যায়ঃ।

শ্রীগণেশায় নমঃ।

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ॥
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্॥ ১॥

প্রথমং সূক্তং।

শাতর্চিনং প্রথমং মণ্ডলং ব্যাখ্যাতম্। অথ গাৎসমদং দ্বিতীয়ং মণ্ডলং ব্যাখ্যায়তে। ত্বমগ্নে দ্যুভিরিত্যাদিকে দ্বিতীয়ে মণ্ডলে চত্বারোঽনুবাকাঃ। তেষু প্রথমেঽনুবাকে একাদশসূক্তানি। তত্র ত্বমগ্নে দ্যুভিরিতিষোড়শর্চং প্রথমং সূক্তম্। মণ্ডলদ্রষ্টা গৃৎসমদঋষিঃ। স চ পূর্ব্বমাঙ্গিরসকুলে শুনহোত্রস্য পুত্রঃ সন্ যজ্ঞকালেঽসুরৈর্গৃহীতঃ ইন্দ্রেণ মোচিতঃ। পশ্চাত্তদ্বচনেনৈব ভৃগুকুলে শুনকপুত্রো গৃৎসমদনামাভূৎ। তথা চানুক্রমণিকা—য আঙ্গিরসঃ শৌনহোত্রো ভূত্বা ভার্গবঃ শৌনকোঽভবৎ স গৃৎসমদো দ্বিতীয়ং মণ্ডলম্ পশ্যদিতি। তথা তস্যৈব শৌনকস্য বচনমৃষ্যনুক্রমণে ত্বমগ্ন ইতি গৃৎসমদঃ শৌনকো ভৃগু তাং গতঃ। শৌনহোত্রঃ প্রকৃত্যা তু য আঙ্গিরস উচ্যত ইতি। তস্মান্মণ্ডলদ্রষ্টা শৌনকো গৃৎসমদঋষিঃ জগতীচ্ছন্দঃ মণ্ডলাদিপরিভাষয়াগ্নেয়ং। অত্রানুক্রমণিকা—ত্বমগ্নে জাগতং ত্বিতি প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্জাগতে ছন্দসীদমাদিসূক্তদ্বয়স্য বিনিয়োগঃ। ত্বমগ্নে দ্যুভিরিতি সূক্তে ইতি সূত্রিতত্বাৎ। উপাকরণোৎসর্জনয়োরপ্যাদ্যা বিনিযুক্তা॥ (২ম—১সূ)॥

তত্র প্রথমা—

ওঁ ত্বমগ্নে দ্যুভিস্ত্বমাশুশুক্ষণিস্ত্বমদ্ভ্যস্ত্বমশ্মনস্পরি।
ত্বং বনেভ্যস্ত্বমোষধীভ্যস্ত্বং নৃণাং নৃপতে জায়সে শুচিঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অগ্নে। দ্যুঽভিঃ। ত্বম্। আশুশুক্ষণিঃ। ত্বম্। অৎঽভ্যঃ। ত্বম্। অশ্মনঃ। পরি।

ত্বম্। বনেভ্যঃ। ত্বম্। ওষধীভ্যঃ। ত্বম্। নৃণাম্। নৃঽপতে। জায়সে। শুচিঃ॥ ১॥

হে অগ্নে! অগ্রণীত্বাদিগুণবিশিষ্ট হে নৃণাং নৃপতে! নৃনাং মনুষ্যাণাং মধ্যে যে নরো যষ্টারঃ সন্তি তেষাং বিশেষেণ পালয়িতঃ! যদ্বোভাভ্যাং পদাভ্যাং বহুত্বং নিত্যস্বামিত্বং চ প্রতিপাদ্যতে সর্ব্বেষামপি নরাণাং নিত্যপালকেত্যর্থঃ॥ নৃণামিত্যস্য নিঘাতাভাবশ্ছান্দসঃ॥ তাদৃশ হে দেব! ত্বং দ্যুভির্যাগদিবসৈঃ নিমিত্তভূতৈর্জায়সে যাগার্থং মথনেনোৎপদ্যস ইত্যর্থঃ। যদ্বা তাদৃশৈর্দিবসৈঃ সহিতো জায়সে তত্তদ্যাগদিবসেষু প্রসিদ্ধো ভবসীত্যর্থঃ। তথা ত্বমাশুশুক্ষণিঃ জায়সে আ সর্ব্বতো দীপ্যমানো ভবসি॥ আঙি উপপদে শুচদীপ্তাবিত্যেতস্য সন্নন্তস্য ছান্দসমিদং রূপং॥ যদ্বা আশু শীঘ্রং শুচ্ দীপ্তঃ সন্ যতঃ সংসেব্যস ইতি আশুশুচং। শোকং সনোতি দদাতি শত্রুভ্যো দাহাদিনেত্যাশুশুক্ষণিঃ তাদৃশো ভবসি। এবং সর্ব্বত্র প্রতি-বিশেষণং জায়স ইতি যোজ্যং। হে অগ্নে! ত্বং অদ্ভ্যো বৃষ্ট্যুদকেভ্যো জায়সে বৈদ্যুত-রূপেণ বাড়বরূপেণ বা সমুদ্রোদকেভ্যঃ ত্বং অশ্মনো মেঘাৎ পাষাণাদ্বা পরিজায়সে। যো অশ্মনোরন্তরগ্নিং জজানেতি হি মন্ত্রান্তরম্ (ঋ০ সং ২।৬।৬)। ত্বং বনেভ্যঃ বৃক্ষাদিসমূহেভ্যো দাবরূপেণ ত্বমোষধীভ্যঃ বৈশ্বানররূপেণ এবং মহাকুম্ভাবস্থং মথনেনোৎপন্নঃ সন সর্ব্বাত্মকো ভবসীত্যর্থঃ। শুচিরেব জায়সে যদ্বা শুচিরাদিত্যরূপো জায়স ইত্যর্থঃ। অত্র ত্বমগ্নে দ্যুভি-রহোভিরিত্যাদিনিরুক্তমনুসন্ধেয়ম্ (নি০ ৬।১)। (২ম—১সূ—১ঋ)॥

• . •

অথ দ্বিতীয়া—

তবাগ্নে হোত্রং তব পোত্রমৃত্বিয়ং তব নেষ্ট্রং ত্বমগ্নিদৃতায়তঃ।

তব। প্রশাস্ত্রং ত্বমধ্বরীয়সি ব্রহ্মা চাসি গৃহপতিশ্চ নো দমে॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব। অগ্নে। হোত্রম্। তব। পোত্রম্। ঋত্বিয়ম্। তব। নেষ্ট্রম্। ত্বম্। অগ্নিৎ। ঋতঽয়তঃ।

তব। প্রঽশাস্ত্রম্। ত্বম্। অধ্বারিঽয়সি। ব্রহ্মা। চ। অসি।

গৃহঽপতিঃ। চ। নঃ। দমে॥ ২॥

হে অগ্নে! হোত্রং হোতুঃ কর্ম্মশস্ত্রযাজ্যাদিলক্ষণং যদস্তি তদপি তবৈব তদর্থমিত্যর্থঃ। তথা পোত্রং পোতুঃ কর্ম্ম যদস্তি তদপি তবৈব। তথা ঋত্বিয়ং প্রাপ্তকালমাত্বিজ্যং তবৈব। নেষ্ট্রং নেষ্টুঃ কর্ম্ম প্রস্থিতযাজ্যাদিরূপং তব। হে অগ্নে! ত্বমগ্নিৎ আগ্নীধ্রশ্চ ত্বমেবাসি। তথা ঋতায়তো যজ্ঞমিচ্ছতস্তবৈব। প্রশাস্ত্রং যৎ প্রশাস্তুর্মৈত্রাবরুণস্য কর্ম্ম তৎ হে অগ্নে! ত্বমধ্বরীয়সি অধ্বরং যজ্ঞং কাময়সে অধ্বর্য্যুর্ভবসীত্যর্থঃ। তথাধ্বর্য্যুশব্দব্যুৎপত্তেঃ অধ্বর্য্যুর-ধ্বরয়ুরধ্বরং কাময়ত ইতি বেতি হি নিরুক্তম্ (নি০ ১।৮)॥ তথা ব্রহ্মা চ ব্রাহ্মণাচ্ছংস্যপ্যসি। তথা নো দমেঽস্মদ্যজ্ঞগৃহপতিশ্চাসীতি॥ (২ম—১সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

ত্বমগ্ন ইন্দ্রো বৃষভঃ সতামসি ত্বং বিষ্ণুরুরুগায়ো নমস্যঃ।
ত্বং ব্রহ্মা রয়িবিদ্ব্রহ্মণস্পতে ত্বং বিধর্ত্তঃ সচসে পুরন্ধ্যা॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। অগ্নে। ইন্দ্রঃ। বৃষভঃ। সতাম্। অসি। ত্বম্। বিষ্ণুঃ। উরুঽগায়ঃ। নমস্যঃ।
ত্বম্। ব্রহ্মা। রয়িঽবিৎ। ব্রহ্মণঃ। পতে। ত্বম্। বিধর্ত্তবিতি
বিঽধর্ত্তঃ। সচসে। পুরম্ঽধ্যা॥ ৩॥

হে অগ্নে! ত্বং যতঃ সতাং বৃষভো বর্ষিতাসি অত ইন্দ্রোঽসি। যদ্বা সতাং সাধূনাং ইন্দ্রোঽসি কামানাং বর্ষিতাসি। ত্বং বিষ্ণুরসি যত উরুগায়ঃ বহুভির্গীয়মানঃ অতো নমস্যঃ নমস্কার্য্যশ্চ ভবসি। হে ব্রহ্মণস্পতে! পরিবৃঢস্য কর্ম্মণো মন্ত্রস্য বা পালয়িতঃ ত্বং যতঃ রয়িবিৎ গবাদিধনস্য বেত্তা অতো ব্রহ্মাসি। হে বিধর্ত্তঃ বিবিধকারক বৈশ্বানররূপাগ্নে। ত্বং পুরন্ধ্যা বহুপ্রকারয়া বুদ্ধ্যা সচসে সহ বর্ত্তসে সর্ব্বদা বুদ্ধ্যা যুক্তস ইত্যর্থঃ॥ (২ম—১সূ—৩ঋ)।

অথ চতুর্থী—

ত্বমগ্নে রাজা বরুণো ধৃতব্রতস্ত্বং মিত্রো ভবসি দস্ম ঈড্যঃ।
ত্বমর্য্যমা সৎপতির্যস্য সংভুজং ত্বমংশো বিদথে দেবভাজয়ুঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অগ্নে। রাজা। বরুণঃ। ধৃতঽব্রতঃ। ত্বম্। মিত্রঃ। ভবসি। দস্মঃ। ঈড্যঃ।

ত্বম্। অর্যমা। সৎঽপতিঃ। যস্য। সম্ঽভুজম্। ত্বম্। অংশঃ।

বিদথে। দেব। ভাজয়ুঃ ॥ ৪ ॥

হে অগ্নে! ত্বং যতো ধৃতব্রতঃ ধারিতকর্ম্মাসি অতো বরুণো রাজাসি যতো দস্মঃ শত্রূণামুপক্ষপয়িতা ঈড্যঃ স্তুত্যশ্চ অতো ত্বং মিত্রঃ এতন্নামকো দেবোঽসি। যতঃ ত্বং সৎপতিঃ সতামভিমতপ্রদানেন পালয়িতা অতঃ অর্য্যমা ভবসি। দাতৃত্বং চার্য্যম্নোলিঙ্গং অর্যাম্ণেতি তমাহুর্যো দদাতীতি যস্যার্য্যম্ণো দানং সম্ভুজং সম্ভূতভুজং ব্যাপকং ভবতি। যদ্বা যস্য ধনং সম্ভুজং সম্যগ্‌ভোগায় সাধুগ্রহীতৄণাং তথা ত্বং অংশঃ সূর্য্যমূর্ত্ত্যন্তরভূত এতন্নামকো দেবোঽসি। তাদৃশ হে দেব! বিদথেঽস্মদীয়ে যজ্ঞে ভাজয়ুঃ ফলানাং ভাজয়িতা প্রাপয়িতাসি ॥ ৪ ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

ত্বমগ্নে ত্বষ্টা বিধতে সুবীর্য্যং তব গ্নাবো মিত্রমহঃ সজাত্যম্।

ত্বমাশুহেমা ররিষে স্বশ্ব্যং ত্বং নরাং শর্ধো অসি পুরূবসুঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অগ্নে। ত্বষ্টা। বিধতে। সুঽবীর্য্যম্। তব। গ্নাবঃ। মিত্রঽমহঃ। সম্‌ঽজাত্যম্।

ত্বম্। আশুঽহেমা। ররিষে। সুঽঅশ্ব্যম্। ত্বম্। নরাম্। শর্ধঃ। অসি। পুরুঽবসুঃ ॥ ৫ ॥

হে অগ্নে! ত্বষ্টা ফলস্য সাধুসম্পাদয়িতা ত্বং বিধতে পরিচরতে। জনায় সুবীর্য্যং শোভনবীর্য্যং ধনং তদ্ধেতুর্ভবসি। গ্নাবঃ যাঃ স্তুতিবাচঃ সন্তি তা স্তব স্বভূতাঃ। হে মিত্রমহঃ! হিতকারিতেজঃ সজাত্যং অস্মাকং বান্ধবং ভজস ইত্যর্থঃ। হে অগ্নে! আশুহেমা আশুপ্রেরয়িতা ত্বং স্বশ্ব্যং শোভনাশ্বসমূহোপেতং ফলং ররিষে দদাসি। হে অগ্নে! পুরূঽবসুঃ প্রভূতধনস্ত্বং নরাং নরাণাং শর্ধো বলস্থানীয়োঽসি ॥ (২ম—১সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে সপ্তদশো বর্গঃ ॥ ১৭ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

ত্বমগ্নে রুদ্রো অসুরো মহো দিবস্ত্বং শর্ধো মারুতং পৃক্ষ ঈশিষে।

ত্বং বাতৈররুণৈর্যাসি শংগয়স্ত্বং পূষা বিধতঃ পাসি নু ত্মনা॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। অগ্নে। রুদ্রঃ। অসুরঃ। মহঃ। দিবঃ। ত্বম্। শর্ধঃ। মারুতম্। পৃক্ষঃ। ঈশিষে।

ত্বম্। বাতৈঃ। অরুণৈঃ। যাসি। শম্ৎগয়ঃ। ত্বম্। পূষা। বিধতঃ।

পাসি। নু। ত্মনা॥ ৬॥

হে অগ্নে! ত্বং মহো দিবো মহতো দ্যুলোকাৎ। উপলক্ষণমেতৎ। লোকত্রয়াৎ অসুরঃ শত্রূণাং নিরসিতা রুদ্রোঽসি রুদ্দুঃখং দুঃখহেতুর্বা পাপাদিঃ তস্য দ্রাবয়িতা এতন্নামকো দেবোঽসি। রুদ্রো বা এষ যদগ্নিরিত্যাদিষগ্নৌ রুদ্রশব্দেন ব্যবহারাৎ। যদ্বা ত্বং রুদ্রঃ রৌতি মামনিষ্টা নরা দুঃখে পতিষ্যন্তীতি রুদ্রঃ তাদৃশোঽসি। রুদ্রো রৌতীতি সত ইতি নিরুক্তম্ (নি০ ১০।৫)॥ তথা মহো মহতো দিবো দ্যুলোকস্য সম্বন্ধী অসুরোঽসি। অসুর্বলং তস্য দাতা আদিত্যরূপশ্চ ত্বমসি। অগ্নের্দ্যুলোকসম্বন্ধ্যসুরত্বমুত বা দিবো অসুরায় মন্মেত্যাদিষু তথা ত্বং মারুতং শর্ধঃ মরুৎসমূহরূপং বলমসি বায়ুরূপশ্চ ত্বমসীত্যর্থঃ। এবমগ্ন্যাদিত্য-বায়ুরূপস্ত্বং পৃক্ষোঽন্নস্য হবির্লক্ষণস্য ঈশিষে ঈশ্বরো ভবসি। যস্মাদেবং তস্মাৎ ত্বং বাতৈর্বায়ুসদৃশৈররুণৈররুণবর্ণৈরশ্বৈঃ শঙ্গয়ঃ সুখস্য গৃহরূপআবাসভূতঃ সন্ যাসি প্রাপ্নোষি যাগগৃহং। যদ্বা অরুণৈর্গমনশীলৈর্বাতৈর্বায়ুভিরুৎপন্নঃ সন্ যাসি বনে। তথা ত্বং পূষা সর্বস্য পোষকঃ সন্ নু ক্ষিপ্রং ত্মনা আত্মনা অনুগ্রহরূপয়া স্ববুদ্ধ্যৈব বিধতঃ পরিচরতো যজমানান্ পাসি॥ (২ম—১সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

ত্বমগ্নে দ্রবিণোদা অরংকৃতে ত্বং দেবঃ সবিতা রত্নধা অসি।

ত্বং ভগো নৃপতে বস্ব ঈশিষে ত্বং পায়ুর্দমে যস্তেঽবিধৎ॥ ৭॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ত্বম্। অগ্নে। দ্রবিণঃহদাঃ। অরম্হকৃতে। ত্বম্। দেবঃ। সবিতা। রত্নহধাঃ। অসি।

ত্বম্। ভগঃ। নৃহপতে। বস্বঃ। ঈশিষে। ত্বম্। পায়ুঃ। দমে।

যঃ। তে। অবিধৎ॥ ৭॥

হে অগ্নে! ত্বং অরঙ্কৃতে ত্বামলংকুর্ব্বতে যজমানায় দ্রবিণোহদাঃ হিরণ্যস্য দাতাসি। দেবো দ্যোতমানঃ সবিতা সর্ব্বস্য সৎকর্ম্মসু প্রেরকো ত্বং রত্নধা রমণীয়ানাং ধনানাং মণিমুক্তাদীনাং ধারয়িতাসি। তথা হে নৃপতে! নৃণাং পালকাগ্নে! ত্বং ভগো ভজনীয়ঃ সন্ বস্বো বসুনো ধনস্য ঈশিষে সমর্থো ভবসি দাতুং। যো যজমানো দমে যজ্ঞগৃহে তে ত্বাং অবিধৎ পরিচরতি তস্য পায়ুঃ পালকস্ত্বমসি॥ (২ম—১সূ ৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

ত্বামগ্নে দম আবিশ্পতিং বিশস্ত্বাং রাজানং সুবিদত্রমৃঞ্জতে।

ত্বং বিশ্বানি স্বনীক পত্যসে ত্বং সহস্রাণি শতা দশ প্রতি॥ ৮॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ত্বাম্। অগ্নে। দমে। আ। বিশ্পতিম্। বিশঃ। ত্বাম্। রাজানম্। সুহবিদত্রম্। ঋঞ্জতে।

ত্বম্। বিশ্বানি। সুহঅনীক। পত্যসে। ত্বম্। সহস্রাণি। শতা। দশ। প্রতি॥ ৮॥

হে অগ্নে! বিশ্পতিং যজমানানাং পালকং ত্বাং বিশঃ যজমানা দমে স্বকীয়ে যজ্ঞগৃহে আ আসাদয়ন্তি। উপসর্গবশাদ্‌যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ। তথা কৃত্বা রাজানং দীপ্যমানং সুবিদত্রং শোভনদানং অস্মদনুকূলচেতস্কং সুধনং বা ত্বাং ঋঞ্জতে প্রসাধয়ন্তি॥ ঋঞ্জতিঃ প্রসাধনকর্ম্মেতি যাস্কঃ॥ যত এবং ততো হে স্বনীক শোভনজ্বালারূপসেন ত্বং বিশ্বানি সর্ব্বাণি হবীংষীতি শেষঃ॥ ষষ্ঠ্যর্থে দ্বিতীয়া॥ বিশ্বেষাং হবিষামাজ্যসোমপুরোডাশাদীনাং পত্যসে ঈশ্বরো ভবসি। ঈশ্বরনামৈতৎ ইরজ্যতি পত্যত ইতি তন্নামসু পাঠাৎ। যস্মা পতিভাবমাচরসি ত্বং তু সহস্রাণি শতা শতানি দশ এতৎসংখ্যাকানি প্রতি এতৎসংখ্যা-

কানামভিমতসাধনানাং প্রতিনিধিরিত্যর্থঃ। প্রতিঃ প্রতিনিধি প্রতিদানয়োরিতি কর্ম্ম প্রবচনীয়ত্বং। তৈর্য্যৎফলং ভবতি তৎ ত্বয়া লভ্যত ইত্যর্থঃ॥ (২ম—১সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

ত্বামগ্নে পিতরমিষ্টিভির্নরস্ত্বাং ভ্রাত্রায় শম্যা তনূরুচম্।

ত্বং পুত্রো ভবসি যস্তেবিধত্ত্বং সখা সুশেবঃ পাস্যাধৃষঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বাম্। অগ্নে। পিতরম্। ইষ্টিঽভিঃ। নরঃ। ত্বাম্। ভ্রাত্রায়। শম্যা। তনূঽরুচম্।

ত্বম্। পুত্রঃ। ভবসি। যঃ। তে। অবিধৎ। ত্বম্। সখা।

সুঽশেবঃ। পাসি। আঽধৃষঃ॥ ৯॥

হে অগ্নে! পিতরং পালকং ত্বাং নরো নেতারো যজমানাঃ ইষ্টিভিরেষণসাধনৈর্যাগৈর্যজন্ত ইতি শেষঃ। পিতৃবৎ পালনায় যজন্ত ইত্যর্থঃ। তথা তনূরুচং শরীরাণাং দীপকং শরীরেষু দীপ্যমানং বৈশ্বানরাত্মনা ত্বাং ভ্রাত্রায় ভ্রাতৃত্বায় সৌভ্রাত্রায় শম্যা কর্ম্মণাবৈতৎ কর্ম্মণা যজন্ত ইতি শেষঃ। যদ্বোভয়ত্রবক্ষ্যমাণেনাবিধদিত্যনেন সম্বন্ধঃ। হে অগ্নে! যো নরস্তে ত্বাং অবিধৎ পরিচরতি তস্য ত্বং পুত্রো ভবসি পুত্রবৎ পালয়িতা ভবসি। তথা ত্বং সখা সমানখ্যানঃ সখিবাদ্ধিতকারী সুশেবঃ শেব ইতি সুখনাম সুষ্ঠু সুখকারী সন্ আধৃষঃ আধর্ষকাৎ পাসি রক্ষসি। পিতৃত্বকামায় পিতৃত্বেন ভ্রাতৃত্বকামায় ভ্রাতৃত্বেন পুত্রত্বকামায় পুত্রস্থানীযো ভবসি। ত্রিপ্রকারেণ রক্ষসীত্যর্থঃ॥ (২ম—১সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

ত্বমগ্ন ঋভুরাকে নমস্যঽস্ত্বং বাজস্য ক্ষুমতো রায় ঈশিষে।

ত্বং বিভাস্যনুধক্ষি দাবনে ত্বং বিশিক্ষুরসি যজ্ঞমাতনিঃ॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অগ্নে। ঋভুঃ। আকে। নমস্যঃ। ত্বম্। বাজস্য। ক্ষুৎমতঃ। রায়ঃ। ঈশিষে।

ত্বম্। বি। ভাসি। অনু। ধক্ষি। দাবনে। ত্বম্। বিৎশিক্ষুঃ।

অসি। যজ্ঞম্। আৎতনিঃ ॥ ১০ ॥

হে অগ্নে! ত্বং ঋভুঃ উরুভাসমানো মেধাবী বা। ত্বমাকে অন্তিকে সন্নিধাবেব নমস্যো নমস্কার্য্যঃ স্তুত্য ইত্যর্থঃ। ইতরদেবতাবন্মন্ত্রপ্রতিপাদ্যাকারেণ স্তুত্যো ন ভবসি কিন্তু প্রত্যক্ষ ইত্যর্থঃ। তথা ত্বং ক্ষুমতঃ শব্দবতঃ সর্ব্বত্রশ্রূয়মাণস্য বাজস্যান্নস্য রায়ো ধনস্য ঈশিষে স্বামী ভবসি। অতস্তদ্দেহীত্যর্থঃ। হে অগ্নে! ত্বং বিভাসি বিশেষেণ দীপ্যসে তদর্থমনু অনুক্রমেণৈব ধক্ষি দহসি কাষ্ঠাদীন্ ॥ দহের্লটি সিপিরূপং। সংহিতায়াং ভষ্ভাবাভাবশ্ছান্দসঃ। কিমর্থমেবং? দাবনে ছেদনায়ান্ধকারস্য যদ্বা হবিষো দানবতে যজমানায় বা। কিঞ্চ ত্বং যজ্ঞং বিশিক্ষুঃ বিশেষেণ শিক্ষয়িতা সাধয়িতাসি ॥ নলোকাব্যয়েতি ষষ্ঠ্যানিষেধঃ ॥ তথা আতনিঃ ফলস্য সর্ব্বতো বিস্তারয়িতা ॥ (২ম—১সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমেঽষ্টাদশো বর্গঃ ॥ ১৮ ॥

• • •

অথৈকাদশী—

ত্বমগ্নে অদিতির্দেব দাশুষে ত্বং হোত্রা ভারতী বর্ধসে গিরা।
ত্বমিলা শতহিমাসি দক্ষসে ত্বং বৃত্রহা বসুপতে সরস্বতী ॥ ১১।

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অগ্নে। অদিতিঃ। দেব। দাশুষে। ত্বম্। হোত্রা। ভারতী। বর্ধসে। গিরা

ত্বম্। ইলা। শতৎহিমা। অসি। দক্ষসে। ত্বম্। বৃত্রৎহা।

বসুৎপতে। সরস্বতী ॥ ১১ ॥

হে অগ্নে দেব! ত্বং দাশুষে হবির্দত্তবতে যজমানায়াদিতিরখণ্ডয়িতা পরিপালয়িতাসি। যদ্বা অদীনা ভূমিরসি। কিঞ্চ ত্বং হোত্রা হোমনিষ্পাদিকা ভারতী ভরতস্যাদিত্যস্য সম্বন্ধিনী

রশ্মিরূপাসতী গিরাস্তুত্যাবর্ধসে প্রবৃদ্ধো ভবসি। কিঞ্চ ত্বং শতহিমা হিমশব্দঃ কালোপলক্ষকঃ। অপরিমিতকালা নিত্যা ইড়াভূমিবসি তাদৃশী সতী দক্ষসে দানায় সমর্থা ভবসি॥ তিঙ উত্তরত্বাদনিঘাতঃ॥ তথা হে বসুপতে! ধনপালক বৃত্রহা পাপাদের্হন্তা ত্বং সরস্বতী সরণবান্বায়ঃ তৎসম্বন্ধিনী এতন্নিয়ামকামাধ্যমিকাবাগসি আদিত্যাগ্নি বায়ূনাং সম্বন্ধিন্যো ভারতীড়া সরস্বত্যাখ্যায়াস্তিস্রোদেব্যঃ সন্তি তা অপি ত্বমেবেত্যর্থঃ॥ (২য়—১সূ—১১ঋ)।

অথ দ্বাদশী—

ত্বমগ্নে সুভৃত উত্তমং বয়স্তবস্পার্হে বর্ণ আ সংদৃশি শ্রিয়ঃ।
ত্বং বাজঃ প্রতরণো বৃহন্নসি ত্বং রয়ির্বহুলো বিশ্বতস্পৃথুঃ॥ ১২॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ত্বম্। অগ্নে। সুংভৃতঃ। উৎংতমম্। বয়ঃ। তব। স্পার্হে। বর্ণে।
আ। সমংদৃশি। শ্রিয়ঃ।

ত্বম্। বাজঃ। প্রংতরণঃ। বৃহন্। অসি। ত্বম্। রয়িঃ। বহুলঃ। বিশ্বতঃ। পৃথুঃ॥ ১২॥

হে অগ্নে! ত্বং সুভৃতঃ সুষ্ঠুপোষিতঃ সন্ উত্তমং নিরতিশয়ং বয়ঃ। অন্নমায়ুষ্যং বা মসি তৎসম্পাদকোঽসীত্যর্থঃ। তথা তব স্পাহে স্পৃহনীয়ে বর্ণে লোহিতশুক্লাদিলক্ষণে ন্দৃশি সম্যগ্দর্শনীয়ে শ্রিয়ঃ। ঐশ্বর্য্যাণি কান্তয়ো বা আশ্রিত্য বর্ত্তন্তে॥ উপসর্গ শ্রুতে াগ্যাক্রিয়াধ্যাহারঃ॥ কিঞ্চ ত্বং বাজঃ অন্নং তৎ সাধকত্বাত্তাচ্ছব্দ্যং অন্নসাধক ইত্যর্থঃ। তরণঃ প্রতারয়িতা পাপাৎ। অতএব বৃহন্ মহানসি তথা ত্বং রয়ির্ধনরূপোঽসি বহুলঃ বিবিষয় বাহুল্যোপেতঃ বিশ্বতঃ সর্ব্বতঃ পৃথুঃ বিস্তীর্ণঃ প্রখ্যাত ইত্যর্থঃ॥ ১২॥

অথ ত্রয়োদশী—

ত্বামগ্ন আদিত্যাস আস্যং ত্বাং জিহ্বাং শুচয়শ্চক্রিরে কবে।
রাতিষাচো অধ্বরেষু সশ্চিরে ত্বে দেবা হবিরদন্ত্যাহুতম্॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বাম্। অগ্নে। আদিত্যাসঃ। আস্যম্। ত্বাম্। জিহ্বাম্। শুচয়ঃ। চক্রিরে। কবে।

ত্বাম্। রাতিষাচঃ। অধ্বরেষু। সশ্চিরে। ত্বে ইতি। দেবাঃ।

হবিঃ। অদন্তি। আহুতম্ ॥ ১৩ ॥

হে অগ্নে! ত্বাং অদিত্যাসঃ আদিতেঃ পুত্রা ইন্দ্রাদয়ঃ আস্যং স্বকীয়ং মুখং ভক্ষণ-পানাদিসাধনং চক্রিরইতি বক্ষ্যমানেন সম্বন্ধঃ। তথা হে কবে! ক্রান্তপ্রজ্ঞ ত্বামেব শুচয়ঃ শুদ্ধা দীপ্তা বা দেবা জিহ্বাং স্বকীয়জিহ্বাস্থানীয়মাস্বাদন সাধনং চক্রিরে। তন্মুখেনৈব ভক্ষয়ন্তি ত্বজ্জিহ্বয়ৈবাস্বাদয়ন্তীত্যর্থঃ। তথা ত্বামেব রাতিষাচঃ রাতির্দানং দত্তং হবিরাদিধনং বা তেন সমবেতাঃ দেবাঃ অধ্বরেষু যজ্ঞেষু সশ্চিরে সেবন্তে ত্বামেব প্রতীক্ষন্তে বিনা ত্বয়া স্বেযাং হবির্ভক্ষণাযোগাৎ এবং কৃত্বা ত্বে ত্বয়িদেবাঃ সর্ব্বে আহুতং। সর্ব্বতোদত্তং হবিরদন্তি ভক্ষয়ন্তি। এবং সর্ব্বদেবোপকারিণং মহানুভাবং স্তৌমীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

• • •

অথ চতুর্দ্দশী—

ত্বে অগ্নে বিশ্বে অমৃতাসো অদ্রুহ আসা দেবা হবিরদন্ত্যাহুতম্।

ত্বয়া মর্ত্তাসঃ স্বদন্ত আসুতিং ত্বং গর্ভো বীরুধাং

জজ্ঞিষে শুচিঃ ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বে ইতি। অগ্নে। বিশ্বে। অমৃতাসঃ। অদ্রুহঃ। আসা। দেবাঃ।

হবিঃ। অদন্তি। আহুতম্।

ত্বয়া। মর্ত্তাসঃ। স্বদন্তে। আসুতিম্। ত্বম্। গর্ভঃ। বীরুধাম্। যজ্ঞিষে। শুচিঃ।

হে অগ্নে! ত্বে ত্বয়ি বিশ্বে সর্ব্বে অমৃতাসঃ অমরণধর্ম্মাণঃ অদ্রুহঃ অদ্রোগ্ধারো আসা ত্বদীয়ে নাস্যেনাহুতং হবিরদন্তি ভক্ষয়ন্তি। আস্য শব্দস্য তৃতীয়ৈক বচনে'

মাসিত্যাদিনা আসন্নাদেশঃ। উড়িদং পদাদীতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং ॥ তথা মর্ত্তাসো মনুষ্যাঃ অপি ত্বয়া সাধনভূতেনামৃতিং রসরূপমন্নাদিকং স্বদন্তে আস্বাদয়ন্তি।' ত্বমেব বীরুধাং লতাদীনাং গর্ভো গর্ভস্থানীয়ঃ তেষাং মধ্যেবস্থানাৎ বস্নুঃ সর্ব্বেষাং নিবাসভূতঃ শুচিঃ শুদ্ধঃ সন্ জজ্ঞিষে উৎপাদয়সি সম্যাগুন্নম্ ॥ (২য—১সূ—১৪ঋ)।

• • •

অথ পঞ্চদশী।

ত্বং তানৎসঞ্চ প্রতিচাসি মজ্মনাগ্নে সুজাত প্রচদেবরিচাসে।

পৃক্ষো যদত্র মহিনাবিতে ভুবদনু দ্যাবা-

পৃথিবী রোদসী উভে ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। তান্। সম্। চ। প্রতি। চ। অসি। মজ্মনা। অগ্নে।

সুঽজাত। প্র। চ। দেব। রিচাসে।

পৃক্ষঃ। যৎ। অত্র। মহিনা। বি। তে। ভুবৎ। অনু। দ্যাবাপৃথিবী ইতি।

রোদসী। ইতি। উভে ইতি ॥ ১৫ ॥

হে অগ্নে! ত্বং মজ্মনা বলেন তান্ প্রসিদ্ধান্দেবান্ সঙ্গাসি সঙ্গচ্ছসি তৈঃ সহিতোঽপি ভবসি। তথা সামর্থ্যেন প্রতি চাসি প্রত্যেকং তৈর্ব্বিভিন্নঃ প্রতিনিধির্ভবসি। প্রতি-স্বীকারসময়ে তৈঃ সহিতো ভবসি বিযুক্তশ্চ ভবসীত্যর্থঃ। হে সুজাত! শোভননজনন মন্থ সহিত মথনেনোৎপন্নত্বাদগ্নেঃ সুজন্মত্বং তাদৃশাগ্নে। হে দেব! প্ররিচ্যসে চ তৈর্বলেন চাধিকো ভবসি। আধিক্যে কারণ মাহ যৎ যস্মাৎ—অত্রাস্মিন্ যজ্ঞেঃ পৃক্ষঃ সর্ব্বমপ্যঃ ব্যত্যয়েন বহুবচনং। তে তবৈব বিভুবৎ সমর্থং ভবতি মহিনা মাহাত্ম্যেন যতোমহত্বমস্তি অত ইত্যর্থঃ। কুত্রেতি তদুচ্যতে। রোদসী সর্ব্বানি রোদনস্বভাবে উভে দ্যাবাপৃথিবী দ্যাবাপৃথিব্যাবম্নুতে প্রতি তয়োর্ম্মধ্যেব্যাপ্ত ইত্যর্থঃ। ত্বয়িহুতমন্নং ত্বন্মহত্বেন লোকত্রয়েব্যাপ্তমিত্যর্থঃ ॥ (২য—১সূ—১৫ঋ)॥

• • •

সৈষা ষোড়শী।

যে স্তোতৃভ্যো গোঅগ্রামশ্বপেশসমগ্নে রাতিমুপসৃজন্তি সূরয়ঃ।

অস্মাঞ্চ তাঁশ্চ প্রহিনেষি বস্য আবৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যে। স্তোতৃহভ্যঃ। গোঃঅগ্রাম্। অশ্বঃপেশসম্। অগ্নে। রাতিম্। উপঃসৃজন্তি। সূরয়ঃ।

অস্মান্। চ। তান্। চ। প্র। হি। নেষি। বস্যঃ। আ। বৃহৎ।

বদেম। বিদথে। সুঃবীরাঃ॥ ১৬॥

অনয়া হোতা স্তুতি নিগম ব্যাজেনাভিমতমাশাস্তে হে অগ্নে! সূরয়ো মেধাবিনঃ প্রেরয়িতারো বায়ে যজমানাঃ স্তোতৃভ্যঃ স্তুতিকর্তৃভ্যো গো অগ্রাং গাবোগ্রগামিন্যো যস্যাস্তাদৃশীং গোপ্রমুখাং অশ্বপেশসং পেশ ইতি রূপনাম অশ্বেন নিরূপণীয়াং এতদ্দ্বয়ং প্রাধান্যাভিপ্রায়ং। গৌশ্চাশ্বশ্চাজাশ্চেতি দক্ষিণা পরিগণনেষু গবাশ্বয়োঃ প্রাগ্ন্যাৎ তাদৃশীং রাতিং উপসৃজন্তি যদতে তানৃযজমানানস্মাংশ্চত্ত্বি জোবস্যোবসীয়ঃ শ্রেষ্ঠং স্বর্গাদিস্থানং আ সর্বতঃ প্রহিনেষি প্রকর্ষেণ নয়সি খলু নয়েত্যর্থঃ। হি প্রসিদ্ধৌ বয়ং চ সুবীরা শোভনপুত্রাদিসহিতা বিদথে যজ্ঞে বৃহৎ মহৎ মন্ত্র জাতং বদেম উচ্চারয়ামঃ স্তুম ইত্যর্থঃ॥ ১৬॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে একোনবিংশো বর্গঃ॥ ১৯॥

দ্বিতীয়ং সূক্তং।

যজ্ঞেন বর্ধতেতি ত্রয়োদশর্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং। মণ্ডলদ্রষ্টুর্গৃৎসমদস্যার্ষং মণ্ডলাদিত্বাগ্নেয়মিতি পরিভাষয়াগ্নেয়ং তু শব্দানুকর্ষাদিদমপিজাগতম্। যজ্ঞেন সপ্তোনেত্যনুক্রান্তম্ প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্জাগতেচ্ছন্দস্যস্য বিনিয়োগঃ। সূত্রং তু পূর্ব সূক্ত এবোক্তম্। তথা চতুর্বিংশিকে তৃতীয় সবনে জাতবেদস্য নিবিদ্ধানীয়মিদং যজ্ঞেন বর্ধতেত্যাগ্নি মারুতমিতি সূত্রিতত্বাৎ। পৃষ্ঠ্যাভিপ্লব ষড়হয়োর্দ্বিতীয়েহহ্ন্যপি জাতবেদস্য নিবিদ্ধানমিদম্। চাতুর্বিংশিকং তৃতীয় সবনমিতি চতুর্বিংশাদতিদিষ্টত্বাৎ॥

তত্র প্রথমা—

যজ্ঞেন বর্ধত জাতবেদসমগ্নিং যজধ্বং হবিষা তনা গিরা।

সমিধানং সুপ্রয়সং স্বর্ণরং দ্যুক্ষং হোতারং বৃজনেষু ধূর্ষদম্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যজ্ঞেন। বর্ধত। জাতঽবেদসম্। অগ্নিম্। যজধ্বম্। হবিষা। তনা। গিরা।

সম্ঽইধানম্। সুঽপ্রযসম্। স্বঃঽনরম্। দ্যুক্ষম্। হোতারম্। বৃজনেষু। ধূঃঽসদম্॥ ১॥

হে যজমানা ঋত্বিজো বা যূয়ং জাতবেদসঞ্জাতানাং বেদিতারঞ্জাতধনং জাত। প্রজ্ঞং বাগ্নিং যজ্ঞেন যাগেন বর্ধত প্রবর্ধয়ত সামান্যেনোক্তাবিশেষেণাহ—হবিষা চরুপুরোডাশাদিনা তনা স্তুত্যা গিরা স্তুত্যা চ যজধ্বং পূজয়ধ্বং। কীদৃশং। তং সমিধানং সমিধ্যমানং সুপ্রয়সং শোভনান্নং স্বর্নরং স্বর্গে নেতব্যা যজমানা যস্য তাদৃশং যদ্বা সরিতি সর্ব্বপর্য্যায়ঃ স্তুতীনাং নেতারঃ স্তোতারঃ বহুস্তোতার বহুস্তোতারমিত্যর্থঃ। দ্যুক্ষং দীপ্তং দ্যানি বাগিনং বা হোতারং হোমসম্পাদকং বৃজনেষু বলেষু ধূর্ষদং বলস্য কর্ত্তার মিত্যর্থঃ। অগ্নেঃ পাটবে সতি শরীরং বলবৎ বর্তীতি প্রসিদ্ধম্। (২ম—২সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

অভি ত্বা নক্তোরুষসো ববাশিরেগ্নে বৎসং ন স্বসরেষু ধেনবঃ।

দিবইবেদরতির্মানুষা যুগাক্ষপো ভাসি পুরুবার সংযতঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অভি। ত্বা। নক্তীঃ। উষসঃ। ববাশিরে। অগ্নে। বৎসম্। ন। স্বসরেষু। ধেনবঃ।

দিবঃঽইব। ইৎ। অরতিঃ। মানুষা। যুগা। আ। ক্ষপঃ। ভাসি।

পুরুঽবার। সম্ঽযতঃ॥ ২॥

হে অগ্নে! ত্বা ত্বাং অভিপ্রেতি নক্তীঃ রাত্রীঃ উষসঃ। অহানি সর্ব্বাসু রাত্রিষু সর্ব্বেষপ্যহস্‌ যদ্বা নক্তশব্দঃ সায়ংকালং লক্ষয়তি। সায়ং প্রাতরগ্নিহোত্রস্য সম্ভাবাৎ। সর্ব্বেষু কালে সায়ং প্রাতঃকালেষু বা ববাশিরে আকাঙ্ক্ষন্তে যজমানা যষ্টুং যদ্বা অহানি রাত্রয়শ্চত্বামে কাময়ন্তে। হোতুং কালে কর্ম্মণশ্চোদনাৎ কালানাং কামনমুপচর্য্যতে। তত্র দৃষ্টান্তঃ—স্বসরে স্বয়ং সরণশীলেষহস্‌সু সরণাধিকরণেষু গোষ্ঠেষু বা ধেনবো বৎসং ন বৎসমিব কিঞ্চ হে পুরুহবা বহুভির্ব্বরণীয়াগ্নে সংযতো নিয়তস্ত্বং দিব ইব দ্যুলোকস্যেব অরতিঃ ব্যাপ্তো বিস্তৃতঃ। তত্র ত্যানাং দেবানাং হবিঃ প্রদানায়ৈব সর্ব্বত্র ব্যাপ্ত ইত্যর্থঃ। মানুষা মানুষাণাং যজমানানা সম্বন্ধীনি যুগা যুগানি যুগশব্দঃ কালোপলক্ষকঃ। প্রাতরাদি সবনাদি সর্ব্বেষু সবনেষু অত্যা সংযোগে দ্বিতীয়া। ক্ষপো ইৎ রাত্রীঃ সর্ব্বাসু রাত্রিষপি আ ভাসি সমন্তাদ্দীপ্যসে॥ ২॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

তং দেবা বুধ্নে রজসঃ সুদংসসন্দিবস্পৃথিব্যোররতিং ন্যেরিরে।

রথমিব বেদ্যং শুক্রশোচিষমগ্নিং মিত্রং ন ক্ষিতিষু প্রশংস্যম্‌॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্‌। দেবাঃ। বুধ্নে। রজসঃ। সুঽদংসসম্‌। দিবঃঽপৃথিব্যাঃ। অরতিম্‌। নি। এরিরে।

রথম্‌ঽইব। বেদ্যম্‌। শুক্রঽশোচিষম্‌। অগ্নিম্‌। মিত্রম্‌।

ন। ক্ষিতিষু। প্রঽশংস্যম্‌॥ ৩॥

তং প্রসিদ্ধমুক্তগুণবিশিষ্টমগ্নিং দেবাঃ প্রসিদ্ধা ব্যবহর্ত্তার ঋত্বিজো বা রজসো রঞ্জনাত্মকস্য লোকস্য বুধ্নে মূলে পৃথিব্যাং বেদ্যামিত্যর্থঃ। তত্রন্যেরিরে নিতরামীরয়ন্তি ব্যাপারয়ন্তি। স্বস্ব হবির্লাভায় ঋত্বিক্‌পক্ষে স্তোত্রাদিনা নিতরাং গচ্ছন্তি ভজন্তে। কীদৃশমিত্যাহ। সুদং সসং শোভনদর্শনং দিবস্পৃথিব্যোঃ দ্যাবা পৃথিব্যোঃ অরতিং ঈশ্বরং গন্তারং ব্যাপ্তং বা বেদ্যং বেদো-ধনং তস্মৈহিতং রথমিব রথং যথা স্বাভিমতলাভায় শ্রয়ন্তে তদ্বৎ। যদ্বা রথমিব প্রাপ্তি-সাধনত্বেন বর্ত্তমানং বেদ্যং বেদিতব্যং শুক্রশোচিষং দীপ্তবর্ণ অগ্নিং মিত্রং ন সখিবৎ কার্য্য সাধকং। যদ্বা আদিত্যমিব ক্ষিতিষু যাগভূমিষু মনুষ্যেষু বা প্রশংস্যপ্রকর্ষেণস্তুত্যং এবং মহানুভাবমগ্নিং ন্যেরিরইতি॥ (২য়—২সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

তমুক্ষমাণং রজসি স্ব আ দমে চন্দ্রমিব সুরুচং হ্বার আদধুঃ।

পৃশ্ন্যাঃ পতরং চিতয়ন্তমক্ষভিঃ পাথো ন পায়ুং জনসী উভে অনু ॥ ৪ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

তম্। উক্ষমাণম্। রজসি। স্বে। আ। দমে। চন্দ্রম্ইব। সুইরুচম্। হ্বারে। আ। দধুঃ।

পৃশ্ন্যাঃ। পতরম্। চিতয়ন্তম্। অক্ষইভিঃ। পাথঃ। ন। পায়ুম্।

জনসী ইতি। উভে ইতি। অনু ॥ ৪ ॥

তং স্তুত্যতরং রজস্যন্তরিক্ষে আ উক্ষমাণং সর্ব্বতঃ সিঞ্চন্তং বৃষ্টিজলং রজসি। পৃথিব্যাং বেদ্যাং ঘৃতাদিনা আসিচ্যমানং বা সে স্বকীয়ে হ্বারে বিজনে দমে যাগগৃহে তাদধুঃ আদধতে। কীদৃশং তং। চন্দ্রমিব সুরুচং। চন্দ্রমিতি হিরণ্যনাম হিরণ্যমিব শোভন দীপ্তিং পশ্চাৎ প্রবৃদ্ধাবস্থায়াং পৃশ্ন্যাঃ পতরং দ্যুলোকস্যান্তরিক্ষস্যাগন্তারং অক্ষভিঃ স্বকীয়ৈ জ্বালারূপৈঃ অবয়বৈঃ চিতয়ন্তং চেতয়মানং পাথো ন পায়ুং উদকমিব রক্ষকং উভে জনসী সর্ব্বস্য জনয়িত্রৌ দ্যাবা পৃথিব্যাবনুব্যাপ্তং ভূম্যাং হোমাধারত্বেন স্থিত্বা হবিঃ প্রাপণায় দ্যুলোকগামিনমিতি ভাবঃ। এবংরূপমগ্নিমাদধতে ॥ (২ম—২সূ—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

স হোতা বিশ্বং পরি ভূত্বধ্বরং তমু হব্যৈর্মনুষ ঋঞ্জতে গিরা।

হিরিশিপ্রো বৃধসানাসু জর্ভুরদ্যৌর্ন স্তৃভিশ্চিতয়দ্রোদসী অনু ॥ ৫ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ॰—

সঃ। হোতা। বিশ্বম্। পরি। ভূতু। অধ্বরম্। তম্। উঁ ইতি।

হব্যৈঃ। মনুষঃ। ঋঞ্জতে। গিরা।

হিরিশিপ্রঃ। বৃধসানাসু। জর্ভুরৎ। দ্যৌঃ। ন। স্তৃইভিঃ। চিতয়ৎ। রোদসী ইতি। অনু ॥ ৫ ॥

সোঽগ্নির্হোতা হোমনিষ্পাদকঃ সন্ বিশ্বং সর্ব্বং অধ্বরং যাগং পরিভূতু পরিতো ভবতু তমুতমেবাগ্নিং হব্যৈর্হবির্ভিঃ গিরা স্তুত্যা চ মনুষো মনুষ্যা ঋঞ্জতে প্রসাদয়ন্তি। ঋঞ্জতিঃ প্রসাধ কর্ম্মা হিরিঽশিপ্রো হরণশীলহনুঃ দীপ্তোষ্ণীষো বা শিপ্রাঃ শীর্ষ সুবিততাহিণ্যয়ীরিত্যাদি মন্ত্রা স্তরাৎ (ঋ০ সং ৪।৩।১৬)। বৃধসানা সুপ্রবর্ধমানাস্বোষধীষু জ্বালাসু বাজর্ভুরৎ। পূর্য্যমাণে যজ্ঞগন্তা শত্রং তং পদং যদ্বা দ্বিতয়ার্থে সপ্তমী বর্ধমানা ওষধীর্জর্ভুরৎ পুনঃ পুনর্দহন্নিত্যর্থঃ দ্যৌর্দ্যুলোকোঽন্তরিক্ষং স্তৃভির্নক্ষত্রৈরিব রোদসী অনু দ্যাবাপৃথিব্যাবনুচিত যৎ চেতয়তি জ্বালাভির্বিস্ফুলিঙ্গৈশ্চড়ুরমন্তরিক্ষং চ ব্যাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ (২ম—২সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে বিংশো বর্গঃ ॥ ২০ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

স নো রেবৎ সমিধানঃ স্বস্তয়ে সংদদস্বান্রয়িমস্মাসু দীদিহি।

আ নঃ কৃণুষ্ব সুবিতায় রোদসী অগ্নে হব্যা মনুষো দেববীতয়ে ॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। নঃ। রেবৎ। সমঽইধানঃ। স্বস্তয়ে। সম্ঽদদস্বান্। রয়িম্। অস্মাসু। দীদিহি।

আ। নঃ। কৃণুষ্ব। সুবিতায়। রোদসী ইতি। অগ্নে। হব্যা।

মনুষঃ। দেব। বীতয়ে ॥ ৬ ॥

হে অগ্নে! স তাদৃশস্ত্বং নোঽস্মাকং স্বস্তয়ে স্বস্তীত্যবিনাশিনাম ক্ষেমায় রেবৎ রয়িমৎ রয়িং ধনং উপর্য্যুপরিবৃদ্ধিমৎ দান যোগাৎ বা ধনং অস্মাসু সন্দদস্বান্ সম্যক্‌প্রযচ্ছন্ সমিধানোঽস্মাভিঃ সম্যগিধ্যমানঃ সন্ দীদিহি। দীপ্যস্ব যদ্বা রেবদিতি ক্রিয়াবিশেষণং রাঃ ধনং সমৃদ্ধি মৎ যথা তথা দীপ্যস্বেতি তথাভূতঃ সন্ নোঽস্মভ্যং সুবিতায় সুহিতায় শোভনফলায় রোদসী। দ্যাবাপৃথিব্যা বা কৃণুষ্ব সর্ব্বতঃ কুরুষ উভৌ লোকৌ ভোগপ্রদৌ কুর্ব্বিত্যর্থঃ। কিমর্থমিতি তদুচ্যতে। হে দেবাগ্নে! মনুষো মনুষ্য যজমানস্য মমসম্বন্ধীনি হব্যা হবীংষি বীতয়ে দেবেভ্যো ভক্ষণায় পুনঃ পুনর্যাগানুষ্ঠানয়েত্যর্থঃ ॥ (২ম—২সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

দা নো অগ্নে বৃহতো দাঃ সহস্রিণো দুরো ন বাজং শ্রুত্যা অপা বৃধি।

প্রাচী দ্যাবাপৃথিবী ব্রহ্মণা কৃধি স্বর্ণ শুক্রমুষসো বি দিদ্যুতুঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দাঃ। নঃ। অগ্নে। বৃহতঃ। দাঃ। সহস্রিণঃ। দুরঃ। ন। বাজম্। শ্রুত্যৈ। অপ। বৃধি।

প্রাচী ইতি। দ্যাবাপৃথিবী ইতি। ব্রহ্মণা। কৃধি। স্বঃ। ন।

শুক্রম্। উষসঃ। বি। দিদ্যুতুঃ ॥ ৭ ॥

হে অগ্নে! নোঽস্মভ্যং বৃহতো মহতঃ প্রভূতান্ গবাশ্বাদিধনবিশেষান্ দাঃ দেহি। তথা সহস্রিণঃ সহস্রঃ সংখ্যোপেতান্ পুত্রভৃত্যাদীন্ দাঃ। দেহি দদাতে দদসেঃলুঙিরূপম্। বাক্যভেদাদ নিঘাতঃ। শ্রুত্যৈ কীর্ত্ত্যৈ বাজমন্নং দুরোন তস্য দ্বারাণ্যপি ন শব্দশ্চার্থে। অপা বৃধি অপবৃণু প্রেরয়েত্যর্থঃ। যদ্বা দ্বারাণীব তৎপ্রাপ্ত্যুপায়াম্বিশদয়তি তদর্থং দ্যাবাপৃথিবী ব্রহ্মণা পরিবৃঢ়ন কর্ম্মনা প্রাচী প্রকৃষ্টাঞ্চনে অস্মদনুকূলে কৃধি কুরু। স্বর্ণ আদিত্য ইব যথা জগৎপ্রকাশয়তি তদ্বৎ। শুক্রং দীপ্তং ত্বামুষসঃ উষ কালা বিদিদ্যুতুঃ বিদ্যোতয়ন্তি উষঃ কালেহগ্নয়ঃ প্রজ্বাল্যন্তে ॥ (২ম—২সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

স ইধান উষসো রম্যা অনু স্ব১র্ণ দীদেদরুষেণ ভানুনা।

হোত্রাভিরগ্নির্মনুষঃ স্বধ্বরো রাজা বিশামতিথিশ্চারুরায়বে ॥ ৮

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। ইধানঃ। উষসঃ। রাম্যাঃ। অনু। স্বঃ। ন। দীদেৎ। অরুষেণ। ভানুনা।

হোত্রাভিঃ। অগ্নিঃ। মনুষঃ। সুঽঅধ্বরঃ। রাজা। বিশাম্। অতিথিঃ। চারুঃ। আয়বে ॥ ৮ ॥

সোঽগ্নিঃ রাম্যা রমণহেতুভূতাঃ উষসঃঅনু অনুলক্ষ্য ইধানঃ ইধ্যমানঃ দীপিতঃ সন্ অরুষেণ রোচমানেন ভানুনা তেজসা স্বর্ণ আদিত্য ইব দীদেৎ দীপ্যতে। সোঽগ্নির্মনুষো মনুষ্যস্য হোতুঃ হোত্রাভিঃ হোত্রেতি বাঙ্নাম হোমসাধন ভূতাভিঃ স্তুতিভিঃ স্তূয়মানঃ স্বধ্বরঃ শোভনযাগো বিশাং প্রজানাং রাজা রাজমানঃ স্বামী আয়বে মনুষ্যায় যজমানায় তদর্থং চারুঃ চরণশীলঃ অতিথি অতিথিবৎ পূজ্যো ভবতি ॥ (২ম—২সূ—৮ঋ) ॥

• • •

অথ নবমী—

এবানো অগ্নে অমৃতেষু পূর্ব্ব্য ধীষ্পীপায় বৃহদ্দিবেষু মানুষা।

দুহানা ধেনুর্বৃজনেষু কারবে ত্মনা শতিনং পুরুরূপমিষণি ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এব। নঃ। অগ্নে। অমৃতেষু। পূর্ব্ব্য। ধীঃ। পীপায়। বৃহৎঽদিবেষু। মানুষা।

দুহানা। ধেনুঃ। বৃজনেষু। কারবে। ত্মনা। শতিনম্। পুরুঽরূপম্। ইষণি ॥ ৯ ॥

বৃহদ্দিবেষু প্রভূত দ্যুতিষু অমৃতেষু দেবেষু মধ্যে হে পূর্ব্ব্য ! পূর্ব্বভাবিন্নগ্নে ত্বাং মানুষা মনুষ্যাণাং মধ্যে নোঽস্মদীয়া ধীবুদ্ধিঃ স্তুতিকর্ম্ম বা এব এবং পীপায় প্যায়য়তি। যদ্বা মানুষা মনুষ্যান্ ধী স্বদীয়াবুদ্ধিঃ কর্ম্মবাপ্যায়য়তু তথা ত্বদীয়া ধীঃ বৃজনেষু যজ্ঞেষু কারবে স্তোত্রে দুহানা ধেনুঃ দোগ্ধ্রী ধেনুরিব লুপ্তোপমমেতৎ ত্মনা আত্মনৈব ইষণি এষণায়াং সত্যাং শতিনং অপরিমিতসংখ্যাকং পুরুরূপং গবাশ্বাদিরূপেণ নানারূপং ধনসমূহং দুহানা ভবতি ॥ (২ম—২সূ—৯ঋ) ॥

অথ দশমী—

বয়মগ্নে অর্ব্বতা বা সুবীর্য্যং ব্রহ্মণা বা চিতয়েমাজনাঁ অতি।

অস্মাকং দ্যুম্নমধি পঞ্চ কৃষ্টিষূচ্চা স্ব১র্ণ শুশুচীত দুষ্টরম্ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বয়ম্। অগ্নে। অর্ব্বতা। বা। সুঽবীর্য্যম্। ব্রহ্মণা। বা। চিতয়েম। জনান্। অতি।

অস্মাকম্। দ্যুম্নম্। অধি। পঞ্চ। কৃষ্টিষু। উচ্চা। স্বঃ। ন। শুশুচীত। দুস্তরম্ ॥ ১০ ॥

হে অগ্নে! বয়ং যজমানাঃ সুবীর্য্যং শোভন সামর্থ্যোপেতং যথা তথা অর্ব্বতা বা অরণ কুশলেনাশ্বেন বা শব্দশ্চার্থে। ব্রহ্মণা বা অন্নেন চশব্দস্তেন জনানস্মৎ সমানানতি চিতয়েম অতিক্রম্য জ্ঞায়েম হি কর্ম্মণি কর্ত্তৃ প্রত্যয়ঃ। যদ্বা স্বশব্দস্তেনান্নেন চ সুবীর্য্যং

চিতয়েম। প্রকাশায় তদর্থমস্মাকং পঞ্চ পঞ্চসু কৃষ্টিষু জনেষু নিষাদপঞ্চমেষু চতুর্ষু বর্ণেষু উচ্চা উচ্চৈঃ অতিপ্রভূতং দুস্তরং অন্যেন্যা প্রাপ্তং দ্যুম্নং ধনং স্বর্ণ সূর্য্য ইব অধি অধিকং শুশুচীত দীপ্যতাং অধীত্যয়মনর্থকো বা॥ (২ম—২সূ—১০ঋ)॥

অথৈকাদশী—

স নো বোধি সহস্য প্রশংস্যো যস্মিনৎ সুজাতা ইষয়ন্ত সূরয়ঃ।
যমগ্নে যজ্ঞমুপয়ন্তি বাজিনো নিত্যে তোকে দীদিবাংসং স্বে দমে॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। নঃ। বোধি। সহস্য। প্রঽশংস্যঃ। যস্মিন। সুঽজাতঃ। ইষয়ন্ত। সূরয়ঃ।
যম্। অগ্নে। যজ্ঞম্। উপঽয়ন্তি। বাজিনঃ। নিত্যে। তোকে।
দীদিঽবাংসম্। স্বে। দমে॥ ১১॥

হে অগ্নে! সহস্য শত্রূণামভিভবিতঃ বলপ্রভব বা প্রশংস্যঃ স্তুত্যঃ সত্বং নোঽস্মদীয়ং স্তোত্রাদিকং বোধি বুধ্যস্ব স ইত্যুক্তং ক ইত্যাহ—যস্মিন্নগ্নৌ সুজাতাঃ শোভনজননাঃ সূরয়ঃ স্তোতার ঋত্বিজঃ ইষয়ন্ত গময়ন্তি স্তোত্রাণি। কিঞ্চ হে অগ্নেঃ! যজ্ঞং যজনীয়ং যং বাজিনো হবির্লক্ষণান্নবন্তো যজমানানিত্যে তোকে ঔরসে পুত্রে নিমিত্তভূতে সতি যদ্বা তস্মিন্ যথা দীপ্যতে পুত্র গৃহে যথা পিতা দীপ্যতে তদ্বৎ। স্বে দমে স্বকীয়ে যাগ গৃহে দবনীয়াদিস্থানে দী দিঽবাংসন্দিপ্যমান মুপয়ন্তি। হবিঃ স্তোত্রাদিনা সবোধীত্যন্বয়ঃ॥ ১১॥

অথ দ্বাদশী—

উভয়াসো জাতবেদঃ স্যাম তে স্তোতারো অগ্নে সূরয়শ্চ শর্ম্মণি।
বস্বো রায়ঃ পুরুশ্চন্দ্রস্য ভূয়সঃ প্রজাবতঃ স্বপত্যস্য শগ্ধি নঃ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উভয়াসঃ। জাতঽবেদঃ। স্যাম। তে। স্তোতারঃ। অগ্নে। সূরয়ঃ। চ। শর্ম্মণি।

বস্বঃ। রায়ঃ। পুরুঽচন্দ্রস্য। ভূয়সঃ। প্রজাঽবতঃ। সুঽঅপত্যস্য। শগ্ধি। নঃ॥ ১২॥

হে জাতবেদঃ! জাতানাং বেদিতরগ্নে স্তোতারঃ ত্বাং স্তুবন্ত ঋত্বিজঃ সূরয়ো মেধাবিনো যজমানাশ্চেত্যুভয়াসঃ উভয়ে বয়ং শর্ম্মণি সুখে নিমিত্তভূতে সতি তে ত্বৎসম্বন্ধিনঃ স্যাম ভবেম। যদ্বা তে শর্ম্মণি স্যাম তৎ চ নোঽস্মাকং বস্বো নিবাসহেতোর্ব্বশিষ্ঠস্য রায়ো গবাদি-ধনস্য পুরুশ্চন্দ্রস্য অতিশয়েনাহ্লাদকস্য বহুহিরণ্যোপেতস্য বা ভূয়সঃ প্রভূতস্য প্রজাবতো ভৃত্যাদ্যুপেতস্য পুত্রাদিভোগপর্য্যাপ্তস্য বা স্বপত্যস্য শোনপুত্রস্য ঈদৃগ্রূপং ধনং নোঽস্মভ্যং শগ্ধি দেহি দাতুং শক্তো ভবসি॥ (২অ—২সূ—১২ঋ)।

অথ ত্রয়োদশী—

যে স্তোতৃভ্যো গো অগ্রামশ্বপেশসমগ্নে রাতিমুপসৃজন্তি সূরয়ঃ।

অস্মাঞ্চতাঁশ্চ প্র হি নেষি বস্য আ বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যে। স্তোতৃঽভ্যঃ। গোঽঅগ্রাম্। অশ্বঽপেশসম্। অগ্নে। রাতিম্। উপঽসৃজন্তি। সূরয়ঃ।

অস্মান। চ। তান্। চ। প্র। হি। নেষি। বস্যঃ। আ। বৃহৎ।

বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ১৩॥

যে স্তোতৃভ্য ইতি ত্রয়োদশী ব্যাখ্যাতা॥ ১৩॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে একবিংশো বর্গঃ॥ ২১॥

তৃতীয়ং সূক্তং।

—§ঃ০○০ঃ§—

সমিদ্ধো অগ্নিরিত্যেকাদশর্চং তৃতীয়ং সূক্তং। গাৎসমদং ত্রৈষ্টুভং সপ্তমী জগতী সমিদ্ধোঽগ্নির্নরাশংসঃ তনূনপাদাদয় একাদশ প্রযাজ দেবতাঃ সমিদ্ধ একাদশাপ্রীঃ সপ্তমী জগতীত্যনুক্রমণিকা। পশৌ শুনকানামিদমাপ্রীসূক্তং গৃৎসমদস্যাপি শুনকত্বাৎ সমিদ্ধো অগ্নিরিতি শুনকানামিতি হি সূত্রিতম্॥

তত্র প্রথমা—

সমিদ্ধো অগ্নির্নিহিতঃ পৃথিব্যাং প্রত্যঙ্‌ বিশ্বানি ভুবনান্যস্থাৎ।

হোতা পাবকঃ প্রদিবঃ সুমেধা দেবো দেবান্‌যজত্বগ্নিরর্হন্‌॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সম্‌ঽইদ্ধঃ। অগ্নিঃ। নিঽহিতঃ। পৃথিব্যাম্‌। প্রত্যঙ্‌। বিশ্বানি। ভুবনানি। অস্থাৎ।

হোতা। পাবকঃ। প্রঽদিবঃ। সুঽমেধাঃ। দেবঃ। দেবান্‌। যজতু। অগ্নিঃ। অর্হন্‌॥ ১॥

পৃথিব্যাং বেদিলক্ষণায়াং সমিদ্ধঃ সম্যক্‌দীপ্তঃ এতন্নামকোঽগ্নিঃ নিহিতঃ স্থাপিতঃ সন্‌ বিশ্বানি সর্ব্বাণি ভুবনানি ভূতজাতানি প্রত্যঙ্‌ অভিমুখঃ সন্‌ অস্থাৎ তিষ্ঠতি। যথা সর্ব্বে জনাঃ পশ্যন্তি তথা প্রবৃদ্ধোঽভবদিত্যর্থঃ। কিঞ্চ সোঽগ্নির্হোতা হোমনিষ্পাদকো দেবানামাহ্বাতা বা পাবকঃ শোধকঃ প্রদিবঃ পুরাণঃ সুমেধাঃ শোভন প্রজ্ঞো দেবো দ্যোতমানঃ এবং মহানুভাবোঽগ্নিঃ অর্হন্‌ যাগযোগ্যঃ সন্‌ দেবান্‌ যজতু অত্রযষ্টব্যানিন্দ্রাদীন্‌পূজয়তু॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

নরাশংসঃ প্রতি ধামান্যঞ্জন্তিস্রো দিবঃ প্রতি মহ্না স্বর্চিঃ।

ঘৃতপ্রুষা মনসা হব্যমুন্দন্মূর্ধন্‌যজ্ঞস্য সমনক্তু দেবান্‌॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নরাশংসঃ। প্রতি। ধামানি। অঞ্জন্‌। তিস্রঃ। দিবঃ। প্রতি। মহ্না। সুঽঅর্চিঃ।

ঘৃতঽপ্রুষা। মনসা। হব্যম্‌। উন্দন্‌। মূর্ধন্‌। যজ্ঞস্য। সম্‌। অনক্তু। দেবান্‌॥ ২॥

নরাশংসঃ নরৈ নেতৃভির্ঋত্বিগ্‌ভিঃ শংসনীয় এতন্নামকোঽগ্নিঃ স্বর্চিঃ শোভনজ্বালঃ সন্‌ ধামানি স্থানানি আহুত্যধিকরণানি তেজাংসি প্রতিপ্রত্যেকং মহ্না স্ব মহিম্না অঞ্জন্‌ ব্যক্তী কুর্ব্বন্‌ তিস্রো দিবঃ দ্যোতমানাং স্ত্রীন্‌ ভূম্যাদিলোকাংশ্চ প্রতিত্যেকমঞ্জন্‌ স্থিত্যা ভূমিং প্রকাশেনান্তরিক্ষং হবিঃ প্রাপণেন দিবমিত্যাভিপ্রায়ঃ যদ্বা লোকানাং প্রত্যেকং ত্রিত্বাৎ—

তত্বাৎ তিস্রো.দিব ইত্যবিরুদ্ধং ত্রিস্রো দিবঃ পৃথিবীস্তিস্র ইত্যাদি মন্ত্র বর্ণাৎ। ত্রয়ো বা ইমেত্রিবৃতো লোকা ইতি ব্রাহ্মণাচ্চ। (ঐ০ ব্রা০ ২।১৭)। তথা ঘৃতপ্রুষা ঘৃতসিক্তা মনসা হব্যং উন্দন্ ক্লেদয়ন্ স্নিগ্ধীকুর্ব্বন্ যজ্ঞস্য মূধন্ মূধনি মুখে হোম সময়ে দেবাঃ যষ্টব্যান্ সমনক্তু সম্যক্‌ব্যক্তৌ করোতু তর্পয়ত্বিত্যর্থঃ॥ (২ম—৩সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

ঈড়িতো অগ্নে মনসা নো অর্হন্দেবান্যক্ষি মানুষাৎপূর্ব্বো অদ্য।
সআবহ মরুতাং শর্ধো অচ্যুতমিন্দ্রং নরো বর্হিষদং যজধ্বম্॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঈড়িতঃ। অগ্নে। মনসা। নঃ। অর্হন্। দেবান্। যক্ষি। মনুষাৎ। পূর্ব্বঃ। অদ্য। সঃ। আ। বহ। মরুতাম্। শর্ধঃ। অচ্যুতম্। ইন্দ্রম্। নরঃ। বর্হিঃসদম্। যজধ্বম্॥ ৩॥

হে অগ্নে! ঈড়িতোঽস্মাভিঃ স্তুতঃ সন্ মনসা স্মদন্তরঙ্গেন দেবানাং যাগবুদ্ধ্যা বা অর্হন্ যাগযোগ্যঃ সন্ মানুষাদ্ধোতুঃ পূর্ব্বঃ পূর্ব্বভাবী নোঽস্মদর্থমদ্যাস্মিনদিনে দেবান যষ্টব্যান্ যক্ষি ত্বমেব যজসি স তাদৃশো যষ্টাত্বমাবহ আকারয় কান্ মরুতাং শর্ধে। গণং অচ্যুতমক্ষীণমিন্দ্রং তদবিংনাভূতমিন্দ্রমপি যদ্বা মরুদ্বলোপেতমিন্দ্রং। অনন্তরং হে নরো! নেতার ঋত্বিজঃ বর্হিষদং বর্হিষিসীদন্তং তমিন্দ্রং যজধ্বম পূজয়ধ্বম্॥ (২ম—৩সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

দেব বর্হির্বর্ধমানং সুবীরং স্তীর্ণং রায়ে সুভরং বেদ্যস্যাম্।
ঘৃতেনাক্তং বসবঃ সীদতেদং বিশ্বে দেবা আদিত্যা যজ্ঞিয়াসঃ॥ ৪।

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দেব। বর্হিঃ। বর্ধমানম্। সুঽবীরম। স্তীর্ণম্। রায়ে। সুঽভরম্। বেদী ইতি। অস্যাম্ ঘৃতেন। অক্তম্। বসবঃ। সীদত। ইদম্। বিশ্বে। দেবা। আদিত্যাঃ। যজ্ঞিয়াসঃ॥ ৪॥

হে বর্হিঃ দেব! এতদভিমানিন্নগ্নে বর্দ্ধমানং সুবীরং শোভনবীরসম্পাদকং সুভরং সুপূর্ণং স্তীর্ণং অস্মদীয়ৈশ্চ ত্বিগ্‌ভিরাস্তৃতং ভব। কিমর্থং? রায়ে ধনায় অস্যাং বেদী বেদ্যাং প্রপ্তমার্থে। প্রগৃহ্যসংজ্ঞা সংহিতায়াং যথাদেশশ্ছান্দসঃ॥ ঘৃতেনাজ্যেনাক্তমিদং স্নিগ্ধং বর্হিঃ সীদত। কে? হে বসবঃ। এতন্নামকাঃ হে বিশ্বে সর্ব্বে দেবাঃ! হে আদিত্যাঃ যজ্ঞিয়াসো যজ্ঞার্হা তে যূয়মিদং বর্হিঃ সীদত অস্মিন্বর্হিষি নিষীদতেত্যর্থঃ॥ (২ম—৩সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

বিশ্রয়ন্তামুর্বিয়া হূয়মানা দ্বারো দেবীঃ সুপ্রায়ণা নমোভিঃ।

ব্যচস্বতীর্বিপ্রথন্তামজুর্য্যাবর্ণং পুনানা যশসং সুবীরম্॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বি। শ্রয়ন্তাম্। উর্বিয়া। হূয়মানাঃ। দ্বারঃ। দেবীঃ। সুপ্রঽঅয়নাঃ। নমঃঽভিঃ।

ব্যচস্বতীঃ। বি। প্রথন্তাম্। অজুর্য্যাঃ। বর্ণম্। পুনানাঃ। যশসম্। সুঽবীরম্॥ ৫॥

দ্বারো দেবীঃ অগ্নেদ্বারাভিমানিন্যো দেব্যো বিশ্রয়ন্তাং বিবিচ্য শ্রয়ন্তাং বিবৃতাপিধানা ভবন্তু। কীদৃশস্তাঃ। উর্বিয়া উর্ব্বাঃ মহত্যঃ নমোভির্নমস্কারোপেতৈঃ স্তোত্রৈর্হূয়মানাঃ সুপ্রায়ণাঃ সুষ্ঠু প্রকর্ষেণ গন্তব্যাঃ। ঈদৃশ্যো দেব্যো বিশ্রয়ন্তাং। কিঞ্চ ব্যচস্বতীর ব্যাপ্তিমত্যঃ। অজুর্য্যাঃ অহিংস্যাঃ অজননা বা সুবীরং শোভনপুত্রাদ্যুপেতং যশসং যশোযুক্তং বর্ণং বর্ণনীয়ং রূপবিশেষং পুনানাঃ যজমানায় শোধয়িত্র্যঃ সম্পাদয়িত্র্যো দেব্যো বি প্রথন্তাং বিশেষেণ প্রখ্যাতা ভবন্তু॥ (২অ—৩সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে দ্বাবিংশো বর্গঃ॥ ২২॥

অথ ষষ্ঠী—

সাধ্বপাংসি সনতা ন উক্ষিতে উষাসানক্তা বয্যেব রণ্বিতে।

তন্তুং ততং সংবয়ন্তী সমীচী যজ্ঞস্য পেশঃ সুদুঘে পয়স্বতী॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সাধু। অপাংসি। সনতা। নঃ। উক্ষিতে ইতি। উষাসানক্তা। বয্যাঽইব। রণ্বিতে ইতি।

তন্তুম্। ততম্। সম্বয়ন্তী ইতি সম্ঽবয়ন্তী। সমীচী ইতি। সম্ঽঈচী। যজ্ঞস্য।

পেশঃ। সুদুঘে ইতি সুঽদুঘে। পয়স্বতী ইতি ॥ ৬ ॥

সাধু সাধূনি নোঽস্মদীয়ানি অপাংসি কর্ম্মাণি উদ্দিশ্য সনতা সনাতনেন অবিচ্ছি প্রবৃত্তিকেন স্তোত্রাদিনা উক্ষিতে পূজিতে যদ্বা পুরাণবাচীবিভক্ত্যন্তঃ সনচ্ছব্দোঽস্তি। ত প্রথমাদ্বিবচনস্যাকারঃ সনাতনে নিত্যা ইত্যর্থঃ। অস্মিন্‌পক্ষে উক্ষিতে ফলস্য সেচয়িত্র্যৌ কর্ত্তরি নিষ্ঠা। উষাসানক্তা অহোরাত্রদেবতে বয্যা ইব কুশলে ইব রণ্বিতে শব্দিতে স্ব পরস্পরং গচ্ছন্তৌ বা। ততং বিস্তৃতং তন্তুং তন্তুস্থানীয়ং যজ্ঞাবয়বং সম্বয়ন্তী সম্যক্ চিত্র সহ বা বয়ন্ত্যৌ উৎপাদয়িত্র্যৌ সমীচী সম্যক্‌প্রবৃত্তিকে পরস্পরানুকূলে। কিমর্থং? সম্ঽযা যজ্ঞস্যানুষ্ঠীয়মানস্য পেশোরূপং নির্ম্মাতুমিতি শেষঃ। যজ্ঞং নিবর্ত্তয়িতুং তদবয়বানুক্রমেণ অনুষ্ঠাপয়িত্র্যাবিত্যর্থঃ। অহো রাত্রাভ্যাং হি যজ্ঞাস্তন্যন্তে সুদুঘে সুষ্ঠু ফলস্য দোগ্ধ্রে পয়স্বতী উদকবত্যৌ অহোরাত্রাভ্যাং খলু বৃষ্টির্জায়তে। পরং মহানুভাবে অহোরাত্রদেব অস্মদ্ যজ্ঞং নির্ব্বহতামিত্যর্থঃ॥ (২ম—৩সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী।

দৈব্যা হোতারা প্রথমা বিদুষ্টরঋজুযক্ষতঃ সমৃচা বপুষ্টরা।

দেবান্যজন্তাবৃতুথা সমঞ্জতো নাভা পৃথিব্যা অধি সানুষু ত্রিষু ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দৈব্যা। হোতারা। প্রথমা। বিদুঃঽতরা। ঋজু। যক্ষতঃ। সম্। ঋচা। বপুঃঽতরা।

দেবান্। যজন্তৌ। ঋতুঽথা। সম্। অঞ্জতঃ। নাভা।

পৃথিব্যাঃ। অধি। সানুষু। ত্রিষু ॥ ৭ ॥

দৈব্যা দিবিভবো দিব্যোগ্নিঃ তস্মাদ্দিব্যাদগ্নের্জাতৌ হোতারা আহ্বাতারৌ দেবানাং হামনিষ্পাদকৌ বাগ্মী পার্থিবান্তরিক্ষ্যৌ প্রথমা প্রথমং যষ্টব্যৌ বিদুষ্টরা বিদ্বত্তমৌ বপুষ্টরা প্রকৃষ্টবপুষৌ দেবাবৃচা মন্ত্রেণ ঋজু অবিকলং যথা তথা সম্যক্ যক্ষতঃ পূজয়তঃ। ঋতুথা ঋতৌ তত্রতত্রকালে দেবান্ যষ্টব্যান্ যজন্তৌ দেবৌ পৃথিব্যাঃ নাভা নাভৌ উত্তরবেদ্যাং অধি উপরি ত্রিষু সানুষু সমুচ্ছ্রিতেষু প্রদেশেষু গার্হপত্যাদিষু সমঞ্জতঃ গাংক্তাং॥ অঞ্জতের্লেট্যডাগমঃ॥ (২ম—৩সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

সরস্বতী সাধয়ন্তী ধিয়ং ন ইলাদেবী ভারতী বিশ্বতূর্ত্তিঃ।

তিস্রো দেবীঃ স্বধয়া বর্হিরেদমচ্ছিদ্রং পান্তু শরণং নিষদ্য॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সরস্বতী। সাধয়ন্তী। ধিয়ম্। নঃ। ইলা। দেবী। ভারতী। বিশ্বঽতূর্ত্তিঃ।

তিস্রঃ। দেবীঃ। স্বধয়া। বর্হিঃ। আ। ইদম্। অচ্ছিদ্রম্।

পান্তু। শরণম্। নিঽসদ্য॥ ৮॥

নোঽস্মদীয়াং ধিয়ং বুদ্ধিং যাগং বা সাধয়ন্তী নিবর্ত্তয়ন্তী সরস্বতী ইড়া এতন্নামিকা দেবী ভারতী চ বিশ্বতূর্ত্তি বিশ্বানি তূর্ণা নিয়স্তাঃ সা তাদৃশী সর্ব্ববিষয়গতা বাক্ এতদুভয়বিশেষণং তিস্রো দেবীঃ এতাস্তিস্রো দেব্যঃ স্বধয়া অস্মদ্দত্তহবিষা নিমিত্তেনেদং বর্হির্যজ্ঞং অচ্ছিদ্রং যথা তথা পান্তু। কিং কৃত্বা? শরণং যাগগৃহং আনিষদ্য আশ্রিত্য যদ্বা স্বধয়েদং বর্হিরিমং যজ্ঞ-ভাগত্যাস্মদীয়ং শরণং গৃহং নিষদ্যাচ্ছিদ্রং যথা তথা পান্তু॥ (২ম—৩সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ পিশঙ্গরূপ ইতি নবমীত্বাষ্ট্রে পশৌ পুরোডাশস্য যাজ্যা পিশঙ্গরূপঃ সুভরো বয়োধাঃ বিমভাজং যশসং বয়োধামিতি সূত্রিতত্বাৎ॥

সৈষা নবমী—

পিশঙ্গরূপঃ সুভরো বয়োধাঃ শ্রুষ্টী বীরো জায়তে দেবকামঃ।

প্রজাং ত্বষ্টা বিষ্যতু নাভিমস্মে অথাদেবানামপ্যেতু পাথঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পিশঙ্গঽরূপঃ। সুঽভরঃ। বয়ঃঽধাঃ। শ্রুষ্টী। বীরঃ। জায়তে। দেবঽকামঃ।

প্রঽজাম্। ত্বষ্টা। বি। স্যতু। নাভিম্। অস্মে ইতি।

অথ। দেবানাম। অপি। এতু। পাথঃ॥ ৯॥

পিশঙ্গরূপঃ সুবর্ণবর্ণঃ নানারূপো বা সুভরঃ শোভনযজ্ঞঃ শোভনভরণো বা বয়োধা বয়সোঽন্নস্য ধারয়িতা দাতা বা শ্রুষ্টী ক্ষিপ্রগুণঃ বীরো বিবিধমীরয়িতা দেবকামঃ দেবাঃ কামাস্তে যেন তাদৃশঃ পুত্রো জায়তে জায়তামুৎপাদ্যতাং ত্বষ্টুরনুগ্রহাৎ। স চ ত্বষ্টা এতন্নামকো দেবো অস্মভ্যং নাভিং কুলস্য বন্ধিকাং প্রজাং পুত্রাদিরূপাং বিষ্যতু বিমুঞ্চতু বিতরত্বিত্যর্থঃ। অথ অপিচ দেবানাং সম্বন্ধি পাথোঽন্নমপ্যস্মানে তু গচ্ছতু। অপিঃ ক্রিয়য়া বা সম্বধ্যতে গচ্ছত্বিত্যর্থঃ॥ (২য়—৩য়—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

বনস্পতিরবসৃজন্নুপস্থাদগ্নির্হবিঃ সূদয়াতি প্রধীভিঃ।

ত্রিধা সমক্তং নয়তু প্রজানন্দেবেভ্যো দৈব্যঃ শমিতোপ হব্যম্॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বনস্পতিঃ। অবঽসৃজন্। উপ। স্থাৎ। অগ্নিঃ। হবিঃ। সূদয়াতি। প্র। ধীভিঃ।

ত্রিধা। সম্ঽঅক্তম্। নয়তু। প্রঽজানন্। দেবেভ্যঃ।

দৈব্যঃ। শমিতা। উপ। হব্যম্॥ ১০॥

বনস্পতিঃ যূপাভিমানী এতন্নামকোঽগ্নিঃ অবসৃজন্ অস্মদীয়ং কর্ম্মানুজানন্ উপাস্মৎ সমীপে স্থাৎ তিষ্ঠতু। অগ্নিঃ পাকাধারোঽগ্নিশ্চ হবিঃ পশুরূপং ধীভিঃ কর্ম্মবিশেষৈঃ পাকসাধনৈঃ প্র প্রকর্ষেণ সূদয়াতি ক্ষারয়তি। অপাকাধিকপাকাদিরাহিত্যেন হবিঃ পচতীত্যর্থঃ। কিঞ্চ দৈব্যো দেবসংবন্ধী আহুত্যধিকরণভূতোঽগ্নিঃ শমিতা হবিষঃ সংস্কর্ত্তা। যদ্বা দৈব্যঃ শমিতা এতন্নামকোঽগ্নিঃ। অগ্নির্বৈ দেবানাং শমিতেতি শ্রূয়তে। ত্রিধা

ত্রিপ্রকারং উপস্তরণাবদানাভিধারণৈঃ সমক্তং সম্যক্‌সিক্তং হব্যং হবিঃ প্রজানন্‌ বিদ্বান্‌ নয়নপ্রকারাভিজ্ঞঃ সন্‌ দেবেভ্য উপনয়তু সমীপং প্রাপয়তু॥ (২ম—৩সূ—১০ঋ)॥

• • •

অথৈকাদশী—

ঘৃতং মিমিক্ষে ঘৃতমস্য যোনির্ঘৃতে শ্রিতো ঘৃতম্বস্য ধাম।

অনুষ্বধমাবহ মাদয়স্ব স্বাহাকৃতং বৃষভ বক্ষি হব্যম্‌॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঘৃতম্‌। মিমিক্ষে। ঘৃতম্‌। অস্য। যোনিঃ। ঘৃতে। শ্রিতঃ। ঘৃতম্‌। ঊঁ ইতি। অস্য। ধাম।

অনুঽস্বধম্‌। আ। বহ। মাদয়স্ব। স্বাহাঽকৃতম্‌। বৃষভ। বক্ষি। হব্যম্‌॥ ১১॥

অস্যাগ্নের্ঘৃতমাজ্যং মিমিক্ষে সিঞ্চামি। যতোঽস্য ঘৃতং যোনিঃ কারণং উৎপন্নোঽপি ঘৃতে শ্রিতঃ আশ্রিতঃ। অস্যাগ্নের্ঘৃতমেব ধাম তেজঃ ঘৃতেনহ্যয়ং দীপ্যতে। ইদানীং প্রত্যক্ষেণোচ্যতে—হে অগ্নে! বৃষভ ফলস্য বর্ষিতস্ত্বং অনুস্বধং প্রতি হবিঃ সর্ব্বেষ্বপি হবিঃষু দীয়মানেষু আবহ দেবান্‌ আহুয় তান্‌ মাদয়স্ব প্রীণয়। ততস্ত্বং স্বাহাকৃতং স্বাহাকারেণ দত্তং হব্যং চরুপুরোডাশাদি বক্ষি বহ॥ (২ম—৩সূ—১১ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ॥ ২৩॥

• • •

চতুর্থং সূক্তং।

হুবে ব ইতি নবর্চং চতুর্থং সূক্তং। ভার্গবঃ সোমাহুতিনামকঋষিঃ। অগ্নির্দ্দেবতা। ত্রিষ্টুপছন্দঃ। হুবেন বসো সোমাহুতির্ভার্গবো হেত্যনুক্রমণিকা। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োস্ত্রৈষ্টুভে ছন্দসীদং। সূত্রিতঞ্চ—হুবে বঃ সুদ্যোত্মানং নিহোতা হোতৃষদন ইতি সূক্তে ইতি। (২ম-৪সূ)॥

• • •

তত্র প্রথমা—

হুবে বঃ সুদ্যোত্মানং সুবৃক্তিং বিশামগ্নিমতিথিং সুপ্রযসম্‌।

মিত্র ইব যো দিধিষাযোভূদ্দেব আদেবে জনে জাতবেদাঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

হুবে। বঃ। সুঽদ্যোত্মানম্। সুঽবৃক্তিম্। বিশাম্। অগ্নিম্। অতিথিম্। সুঽপ্রযসম্।

মিত্রঃঽইব। যঃ। দিধিষায্যঃ। ভূৎ। দেবঃ। আঽদেবে। জনে। জাতঽবেদাঃ॥ ১॥

হে যজমানাঃ! বো যুষ্মদর্থং অগ্নিং হুবে আহ্বয়ামি। কীদৃশং তং? সুদ্যোত্মানং সুষ্ঠুদ্যোত মানং সুবৃক্তিং সুবর্জ্জিতং পাপৈঃ শোভনস্তুতিং বা বিশাং যজমানানাং অতিথিং অতিথিব সদাপূজ্যং সুপ্রযসং শোভনহবিলক্ষণান্নং কিঞ্চ জাতবেদাঃ জাতানাং বেদিতা যে দেবোঽগ্নির্মিত্র ইব সখেব আদিত্য ইব বা দিধিষায্যঃ ধারয়িতা ভূৎ ভবতি কুত্রেতি উচ্যতে। আ দেবে দেবপর্য্যন্তে জনে মনুষ্যপ্রভৃতিদেবপর্য্যন্তেষু তেষাং ধারকো ভবদিত্যর্থঃ॥ (২ম—৪সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

ইমং বিধন্তো অপাং সধস্থে দ্বিতাদধুর্ভৃগবো বিক্ষ্বাযোঃ।

এষ বিশ্বান্যভ্যস্তু ভূমা দেবানামগ্নিররতির্জীরাশ্বঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইমম্। বিধন্তঃ। অপাম্। সধঽস্থে। দ্বিতা। অদধুঃ। ভৃগবঃ। বিক্ষু। আয়োঃ।

এষঃ। বিশ্বানি। অভি। অস্তু। ভূম। দেবানাম্। অগ্নিঃ।

অরতিঃ। জীরঽঅশ্বঃ॥ ২॥

ইমমগ্নিং বিধন্তঃ পরিচরন্তো ভৃগবোঽস্মৎ পূর্ব্বে মহর্ষয়ঃ অপাং সধস্থে সহস্থানেঽন্তরিক্ষে আয়োর্ম্মনুষ্যস্য যজমানস্য স্বভূতাসু বিক্ষু প্রজাসু বিক্ষু তেষাং মধ্যে চ দ্বিতা দ্বয়োঃ স্থানা অদধুঃ অধারয়ৎ॥ দধাতেলুঙিরূপং॥ এষোঽগ্নির্ভূম ভূম্না অত্যর্থং বিশ্বানি ভূতজাতান্যভিরো ধীনত্যস্তু অভিভবতু। স কীদৃশঃ? দেবানামরতিরীশ্বরঃ তেষাং মধ্যে শীঘ্রং অরণশীলো বাস্মদ্যাগং প্রতি তথা জীরাশ্বঃ ক্ষিপ্রাশ্বঃ॥ (২ম—৪সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অগ্নিং দেবাসো মানুষীষু বিক্ষু প্রিয়ং ধুঃ ক্ষেষ্যন্তো ন মিত্রম্।

সদীদয়দুশতীরূর্ম্যা আদক্ষায্যো যো দাস্বতে দম আ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগ্নিম্। দেবাসঃ। মানুষীষু। বিক্ষু। প্রিয়ম্। ধুঃ। ক্ষেষ্যন্তঃ। ন। মিত্রম্।

সঃ। দীদয়ৎ। উশতীঃ। উর্ম্যাঃ। আ। দক্ষায্যঃ। যঃ।

দাস্বতে। দমে। আ॥ ৩॥

দেবাসো দেবাঃ ক্ষেষ্যন্তঃ স্বর্গং প্রতি গচ্ছন্তঃ সন্তঃ। পূর্ব্বং মানুষীষু মনুষ্যসম্বন্ধিনীষু [বি]ক্ষু প্রজাসু প্রিয়ং দেবানাং প্রীণয়িতারমগ্নিং ধুঃ অধুঃ স্থাপিতবন্তঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ। [ক্ষে]ষ্যন্তো মিত্রং ন [প্র]য়াণং প্রতি গচ্ছন্তো নরা মিত্রং প্রিয়ং সখায়ং স্বগৃহরক্ষার্থং স্থাপয়ন্তি [তদ্ব]ৎ। এবং দেবৈঃ স্থাপিতো যোঽগ্নির্দাস্বতে হবির্দত্তবতে যজমানায় তদর্থং দমে তদীয়ে [য]গগৃহে আ আহিতঃ স্থাপিতঃ। দক্ষায্যঃ সমর্দ্ধয়িতা দাতা বা। সোঽগ্নিঃ উশতীঃ [কা]ময়মানাঃ উর্ম্যাঃ রাত্রীঃ সর্ব্বাসু রাত্রিষু আ দীদয়ৎ দীপ্যতে সর্ব্বতঃ [সর্ব্ব]রাত্রীরাদীপয়তি বা॥ (২ম—৪সূ-৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

তাস্য রণ্বা স্বস্যেব পুষ্টিঃ সংদৃষ্টিরস্য হিয়ানস্য দক্ষোঃ।

বি যো ভরিভ্রদোষধীষু জিহ্বামত্যো ন রথ্যো দোধবীতি বারান॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্য। রণ্বা। স্বস্যঃইব। পুষ্টিঃ। সম্ঽদৃষ্টিঃ। অস্য। হিয়ানস্য। ধক্ষোঃ।

বি। যঃ। ভরিভ্রৎ। ওষধীষু। জিহ্বাম্। অত্যঃ। ন। রথ্যঃ। দোধবীতি। বারান্॥ ৪॥

অস্যাগ্নেঃ পুষ্টিঃ শরীরবৃদ্ধিঃ রণ্বা রমণীয়া শব্দযুক্তা বা। তত্র দৃষ্টান্তঃ—স্বস্য পুষ্টিরিব যথা লোকে স্বকীয়া পুষ্টিঃ স্বস্মৈ রমণীয়া ভবতি তদ্বৎ। যদ্বাস্যাগ্নেঃ সম্বন্ধিনী পুষ্টিঃ যথা যজমানবিষয়া রণ্বা তদ্বৎ। কিঞ্চ হিয়ানস্য সমৃদ্ধিং গচ্ছতো ব্যাপ্নুবতো ধক্ষোঃ কাষ্ঠান্ দিধক্ষোঃ দগ্ধুমিচ্ছোরস্যাগ্নে সন্দৃষ্টিঃ সন্দর্শনাবির্ভাবোঽপিঃ রণ্বা যোঽগ্নি রোষধীষু কাষ্ঠেষু জিহ্বাং জ্বালাং। জাতোকবচনং। জ্বালাঃ বিভ্রবিভ্রৎ অত্যর্থং বিহবতি কম্পয়তীত্যর্থঃ॥ হরতের্যঙ্লুগন্তত্বেন দাবর্ত্ত্যাদিষু নিপাতিতাল্লেট্যডাগম। যদ্‌যোগাদ নিঘাতঃ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ। রথ্যো রথার্হোঽত্যো নবাজী যথা বারান্ দংশবারণ-সাধনান্ বালান্ দোধবীতি কম্পযতি তদ্বৎ যোঽগ্নিজ্বালাঃ কম্পয়তি অস্যাগ্নেঃ পুষ্টিঃ রণ্বেতি॥ (২ম—৪সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

আ যন্মে অভ্বং বনদঃ পনন্তোশিগ্‌ভ্যো নামিমীত বর্ণম্।

স চিত্রেণ চিকিতে রংসু ভাসা জুজুর্বাঁ যো মুহুরা যুবা ভূৎ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। যৎ। মে। অভ্বম্। বনদঃ। পনন্ত। উশিক্‌ঽভ্যঃ। ন। অমিমীত। বর্ণম্।

সঃ। চিত্রেণ। চিকিতে। রমঽসু। ভাসা। জুজুর্বান্।

যঃ। মুহুঃ। আ। যুবা। ভূৎ॥ ৫॥

যৎ যস্যাভ্বং যদ্বা মহত্ত্বং মে মম সম্বন্ধিনো বনদঃ সম্ভক্তারঃ যদ্বা বনদঃ অবনদঃ ভৃশং শব্দয়ন্তঃ স্তোতারঃ॥ অবশব্দো ভৃশার্থবাচী। তৎপূর্ব্বান্নদেঃ কিপ্। অবাপ্যোরিত্য-কারলোপঃ॥ আপনন্ত সমন্তাৎ স্তুবন্তি সোঽগ্নিরুশিগ্‌ভ্যোঽস্মদীয়ং রূপং কাময়মানেভ্যঃ ঋত্বিগ্‌ভ্যো বর্ণং স্বদৃশং রূপং নামিমীত। নশব্দশ্চার্থে। নির্ম্মিমীতে চ। রংসু রমণীয়েষ্বাজ্যাদি হবিঃষু নিমিত্তেষু চিত্রেণ ভাসা কনকাদিনানাবর্ণয়া দীপ্ত্যা চিকিতে বিজ্ঞায়তে কিঞ্চ যোঽগ্নিঃ জুজুর্ব্বান্ জীর্ণঃ সন্ জ্বালোপসমে স এব মুহুঃ পুনঃপুনঃ আযুবা সর্ব্বতো মিশ্রয়িতা তরুণো বা ভূৎ ভবতি পুনরাজ্যাদিসংযোগাৎ॥ (২ম—৪সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে চতুর্ব্বিংশো বর্গঃ॥ ২৪॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

আ যো বনা তাতৃষাণো ন ভাতি বার্ণ পথা রথ্যেব স্বানীৎ।

কৃষ্ণাধ্বা তপূ রণ্বশ্চিকেত দ্যৌরিব স্ময়মানো নভোভিঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। যঃ। বনা। ততৃষাণঃ। ন। ভাতি। বাঃ। ন। পথা। রথ্যাঃইব। স্বানীৎ।

কৃষ্ণঃঅধ্বা। তপুঃ। রণ্বঃ। চিকেত। দ্যৌঃইব। স্ময়মানঃ। নভঃভিঃ॥ ৬॥

...গ্নির্বনা বনানি বৃক্ষসমূহান্ ততৃষাণো ন তৃষিত ইব ত্বরমাণ ইত্যর্থঃ ...তি আভাসয়তি দদহতীত্যর্থঃ। যদ্বা বনা বনে আভাতি কিঞ্চ বার্ণ উদকমিব যথা ...ন মার্গেণ গচ্ছতি তদ্বৎ ইতস্ততো গচ্ছতি। রথ্যেব রথস্থ বোঢ়াশ্ব ইব স্বানীৎ ...ভ॥ যদ্বা রথশব্দাৎ সোর্ড্যাদেশঃ॥ যথা রথো যুদ্ধমার্গেণ গচ্ছন্ স্বনতি তদ্বৎ। কিঞ্চ ...ধ্বা কৃষ্ণবর্ত্মা তপুস্তাপকঃ রণ্বো রমণীয়ঃ এবংভূতঃ সন্ চিকেত জ্ঞায়তে ...ত ইত্যর্থঃ। ক ইব? নভোভির্নক্ষত্রৈঃ স্ময়মানঃ প্রকাশমানো দ্যৌরিব দ্যুলোক যদ্বা নভোভিরন্তরিক্ষপ্রদেশবিশেষৈঃ স্ময়মানঃ শোভমানো দ্যৌরাদিত্য ইব নীল- ...ন্তরিক্ষ চারাদিত্যো যথা জ্ঞায়তে তদ্বৎ স্বসঞ্চারেণ কৃষ্ণীভূতে মার্গে জ্ঞায়তে ...শয়ত ইত্যর্থঃ॥ (২ম—৪সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

স যো ব্যস্থাদভিদক্ষদুর্বীং পশুর্নৈতি স্বযুরগোপাঃ।

অগ্নিঃ শোচিষ্মাঁ অতসান্যুষ্ণন্কৃষ্ণব্যথিরস্বদয়ং ন ভূম॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

...। যঃ। বি। অস্থাৎ। অভি। ধক্ষৎ। উর্ব্বীম্। পশুঃ। ন। এতি। স্বঃযুঃ। অগোপাঃ।

অগ্নিঃ। শোচিষ্মান্। অতসানি। উষ্ণন্। কৃষ্ণঃব্যথিঃ। অস্বদয়ৎ। ন। ভূম॥ ৭॥

যোগ্নির্ব্বাত্থাৎ বিবিধং তিষ্ঠতি ব্যাপ্নোতিবিশ্বং তথা যোঽগ্নিরুর্ব্বীং বিস্তৃতং পৃথিবীং সর্ব্বাং অভিধক্ষৎ আভিমুখ্যেন প্রবর্দ্ধমানো ভবতি ॥ উভে অপি যচ্ছব্দযোগান্নিহন্যেতে ॥ সোঽগ্নিঃ পশুর্ন পশুরিব যথা জাতঃ পশুঃ স্বচ্ছন্দেন চরতি তথাস্বয়ং স্বয়মেবগচ্ছন্ অগোপাঃ গোপরহিতঃ নিয়ামকবর্জ্জিত ইত্যর্থঃ এতি গচ্ছতি। কিং কুর্ব্বন্? শোচিষ্মান্ প্রকৃষ্ট দীপ্তিঃ কৃষ্ণব্যথিঃ কৃষ্ণবর্ণং প্রাপ্তা দগ্ধা ব্যথাকরাঃ কণ্টকাদয়ো যেন তাদৃশঃ সন্ ভূম অত্যধিকং অস্বদয়ৎ ন আস্বাদয়তী বরুক্ষ গতান্ রসান অতসানি সততানি নীরসানি বা তরুগুল্মাদীনি উক্ষন্ দহন্নেতি ॥ (২অ—৪সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

নূ তে পূর্ব্বস্যাবসো অধীতৌ তৃতীয়ে বিদথে মন্ম শংসি।
অস্মে অগ্নে সংযদ্বীরং বৃহন্তং ক্ষুমন্তং বাজং স্বপত্যং রয়িং দাঃ ॥ ৮

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

নু। তে। পূর্ব্বস্য। অবসঃ। অধিঽইতৌ। তৃতীয়ে। বিদথে। মন্ম। শং
অস্মে। ইতি। অগ্নে। সংযৎঽবীরম্। বৃহন্তম্। ক্ষুঽমন্তম্।
বাজম্। সুঽঅপত্যম্। রয়িম্। দাঃ ॥ ৮ ॥

হে অগ্নে! তে তবসম্বন্ধিনঃ পূর্ব্বস্য পূর্ব্বং যাগসময়ে কৃতস্যাবসোঽভিমতঃ অধীতৌ স্মরণে সতি তৎস্মৃত্যান্ন অদ্যাপি তৃতীয়ে বিদথে যাগে তৃতীয়সবনে প্রাতরনুবাকসম্বন্ধিনাং আগ্নেয়োষস্যাশ্বিনানাং মধ্যে অন্যতমে তৃতীয়ে ক্রতৌ মন্ম মং স্তোত্রং শংসি অশংসি শস্যতেঽস্মাভিঃ। হে অগ্নে। ত্বং চাস্মে অস্মভ্যং সং সংযতো বীরা যস্মিন্ তাদৃশং বৃহন্তং মহান্তং ক্ষুমন্তং শব্দবন্তং:কীর্ত্তিমন্তং বাজং লক্ষণমন্নং স্বপত্যং রয়িং চ দাঃ দেহি ॥ (২অ—৪সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী।

ত্বয়া যথা গৃৎসমদাসো অগ্নে গুহা বন্বন্ত উপরাঁ অভি ষ্যুঃ
সুবীরাসো অভিমাতিষাহঃ স্মৎ সূরিভ্যো গৃণতে তদ্বয়ো ধাঃ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ত্বয়া। যথা। গৃৎসহমদাসঃ। অগ্নে। গুহা। বন্বন্তঃ। উপরান্। অভি। স্যুরিতি। স্যুঃ।

সুহবীরাসঃ। অভিমাতিহসহঃ। ম্মৎ। সূরিহভ্যঃ। গৃণতে। তৎ। বয়ঃ। ধাঃ॥ ৯॥

হে অগ্নে! ত্বয়া রক্ষকেণ বয়ন্তঃ স্বাং সন্তুজন্তঃ গৃৎসমদা ঋষয়ঃ আত্মনি পারোক্ষোণ বচনং। যথা গুহা গুহায়াং বর্ত্তমানান্ উপরান উপরমণসাধনান্ উপরি উৎকৃষ্টে বর্ত্তমানান্বাধন বিশেষানভিস্যুঃ অভিভবেয়ুঃ স্বাধীনান কুর্য্যুঃ। যদ্বা গূঢ়ানুপরান্ উপরি অধিকত্বেন বর্ত্তমানান্ পাপানভিস্যুঃ অভিভবেয়ুঃ তথা কুর্ব্বিত্যর্থঃ। কীদৃশাঃ সুবীরাসঃ? শোভনপুত্রাদ্যুপেতাঃ অভিমাতিসহঃ বৈরিণাং পাপাদীনাং সোঢারঃ কিঞ্চ সূরিভ্যো মেধাবিভ্যো যজমানেভ্যো গৃণতে॥ ব্যত্যয়েনৈকবচনং॥ শব্দয়দ্ভ্যঃ স্তোতৃভ্যঃ। যদ্বা সূরিভ্যো যজমানেভ্যো গৃণতে স্তোত্রে চ ম্মৎ সুমৎ অতিপ্রভূতং তত্তাদৃশং প্রসিদ্ধং বয়োহন্নং ধাঃ দেহি॥ (২ম—৫সূ—৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে পঞ্চবিংশো বর্গঃ॥ ২৫॥

পঞ্চমং সূক্তং।

হোতা জনিষ্টেত্যষ্টর্চং পঞ্চমং সূক্তং। সোমাহুতেরার্সমাগ্নেয়মানুষ্টুভং হোতাষ্টাবানুষ্টু-ভমিত্যনুক্রান্তম্। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরাগ্নেয়ে ক্রতাবস্য বিনিয়োগঃ। সূত্রিতঞ্চ—অগ্নয়ো হোতা জনিষ্টেতি চতুর্ব্বিংশেহন্যদীদমেবাজ্যং সূত্রিতম্। চতুর্ব্বিংশে হোতা জনিষ্টে-ত্যাংজ্যমিতি। আভিপ্লবিকে দ্বিতীয়েহনীদমেবাজ্যং দ্বিতীয়স্য চতুর্ব্বিংশে নাজ্যমিত্যতি-দিষ্টত্বাৎ॥ (২ম—৫সূ)॥

তত্র প্রথমা।

হোতাজনিষ্ট চেতনঃ পিতা পিতৃভ্য উতয়ে।

প্রযক্ষং জেন্যং বসু শকেম বাজিনো যমম্॥ ১॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

হোতা। অজনিষ্ট। চেতনঃ। পিতা। পিতৃহভ্যঃ। উতয়ে।

প্রহযক্ষন্। জেন্যম্। বসু। শকেম। বাজিনঃ। যমম্॥ ১॥

হোতা হোমনিষ্পাদকঃ চেতনঃ চেতয়িতাস্মদনুষ্ঠিতস্য পিতা পালকোঽস্মদ্ যজ্ঞস্য ঈদৃশোঽগ্নিরজনিষ্ট উৎপন্নঃ। কিমর্থং? পিতৃভ্যঃ পালকেভ্যো যজমানেভ্যঃ। ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী। তেষামূতয়ে রক্ষণায় চ বয়ং চ বাজিনঃ হবির্লক্ষণান্নবন্তঃ সন্তঃ প্রযক্ষং প্রকর্ষেণ পূজ্যং জেন্যং জেতব্যং যমং যময়িতব্যং বসু ধনং শকেম শক্তা ভূয়াস্ম লব্ধুমিতি শেষঃ। যদ্বা বাজিনোঽন্নস্য যমনং কর্ত্তুং শকেম প্রযক্ষং জেন্যং বসুধনমিত্যুপমানং উক্তলক্ষণং ধনমিব তৎ যথা বরোদ্ধুং শক্নুমস্তদ্বৎ॥ (২ম—৫সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

আ যস্মিন্‌ৎসপ্তরশ্ময়স্ততা যজ্ঞস্য নেতরি।

মনুষ্বদ্দৈব্যমষ্টমং পোতা বিশ্বং তদিন্বতি॥ ২॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

আ। যস্মিন্। সপ্ত। রশ্ময়ঃ। ততাঃ। যজ্ঞস্য। নেতরি।

মনুষ্বৎ। দৈব্যম্। অষ্টমম্। পোতা। বিশ্বম্। তৎ। ইন্বতি॥ ২॥

• যজ্ঞস্য নেতরি যাগস্য নির্ব্বাহকে যস্মিন্নগ্নৌ সপ্তরশ্ময়ঃ সপ্তসংখ্যাকা রশ্মিবদ্ব্যাপ্তা হোত্রব আততাঃ স্বস্বকর্ম্মভিঃ সর্ব্বতো ব্যাপ্তা ভবন্তি। স পোতা পাবকো দেবানাং পোত্রা ঋত্বিগ্রূপো বাগ্নির্ম্মনুষ্বৎ মনুষ্যপোতৃবৎ দৈব্যং দেবো যজ্ঞস্তৎসম্বন্ধি অষ্টমমষ্টর্ত্বিক্‌সম্ব তদ্বিশ্বং কর্ত্তব্যজাতং সপ্তহোত্রকৈঃ সহ স্বয়মষ্টমঃ সন্ ইন্বতি ব্যাপ্নোতি। যদ্বা তদিত লিঙ্গব্যত্যয়ঃ। স পোতেতি সম্বন্ধঃ। সপ্তহোত্রকৈঃ সহাষ্টমো ভূত্বা তদ্বদ্ যা নির্ব্বহতীত্যর্থঃ॥ (২ম—৫সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

দধন্বে বা যদীমনু বোচদ্ব্রহ্মাণি বেরুতৎ।

পরি বিশ্বানি কাব্যা নেমিশ্চক্রমিবাভবৎ॥ ৩॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

দধম্বে। বা। যৎ। ঈম্। অনু। বোচৎ। ব্রহ্মাণি। বেঃ। উঁ ইতি। তৎ।

পরি। বিশ্বানি। কাব্যা। নেমিঃ। চক্রম্‌ঽইব। অভবৎ॥ ৩॥

পূর্ব্বে মন্ত্রে হোত্রাদিবৎ স্বয়মপি যজ্ঞং। নির্ব্বহতীত্যুক্তং। অত্র তু সর্ব্বং তত্তদাত্মনা স্থিত্বা স্বয়মেব নির্ব্বহতীত্যাহ। বা অথবা ঈমেনং যজ্ঞং অনুলক্ষীকৃত্য যদ্ধবিরাদিকং দধম্বে ধারয়ত্যধ্বর্য্যাদিরূপঃ যানি ব্রহ্মাণি শস্ত্রাদীনি অনুবোচৎ অনুবক্তি হোত্রাদিরূপঃ অত্র বা ইত্যেতদ্‌যোজ্যং তৎসর্ব্বং বেঃ উবেরেব কাময়তে জানাতি বা। স্বয়মনুষ্ঠাতুং অয়মগ্নি বিশ্বানি সর্ব্বাণি কাব্যাকাব্যানি কবয়ো মেধাবিন ঋত্বিজস্তৎসম্বন্ধীনি কর্ম্মাণি পর্য্যভবৎ পরিভবতি স্বাধীনানি করোতি ব্যাপ্নোতীত্যর্থঃ। ব্যাপ্তৌ দৃষ্টান্তঃ—নেমিঃ বহির্ব্বেষ্টনবলয়ঃ চক্রমিব রথাঙ্গং যথা কাৎস্ন্যেন ব্যাপ্নোতি তদ্বৎ॥ (২ম—৫সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

সাকং হি শুচিনা শুচিঃ প্রশাস্তা ক্রতুনাজনি।

বিদ্বাঁ অস্য ব্রতা ধ্রুবা বয়াইবানুরোহতে॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সাকম্। হি। শুচিনা। শুচিঃ। প্রঽশাস্তা। ক্রতুনা। অজনি।

বিদ্বান্। অস্য। ব্রতা। ধ্রুবা। বয়াঃঽইব। অনু। রোহতে॥ ৪॥

শুচিঃ স্বয়ংশোধকঃ প্রশাস্তা দেবানাং এতন্নামক ঋত্বিক্ প্রশাসিতা বা যজ্ঞবিদ্বানাং শুচিনা ক্রতুনা শোধকেনাগ্নিহোত্রাদিকর্ম্মণা সাকং হি সহৈ বা জনি উৎপন্নঃ জাতমাত্র এব শুদ্ধঃ সর্ব্বস্য প্রশাস্তা চ সন্নগ্নিহোত্রাদিনির্ব্বোঢ়া ভবদিত্যর্থঃ। অস্যাগ্নে ধ্রুবা ধ্রুবাণি ফলপর্য্যবসায়ীনি ব্রতা ব্রতানি কর্ম্মাণি বিদ্বান্ জানন্ যজমানো বয়া ইব বিস্তৃতাঃ শাখা ইবানুরোহতে ক্রমেণানুতিষ্ঠতি॥ (২ম—৫সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

তা অস্য বর্ণমায়ুবো নেষ্টুঃ সচন্ত ধেনবঃ।

কুবিত্তিসৃভ্য আবরং স্বসারো যা ইদং যযুঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তাঃ। অস্য। বর্ণম্। আয়ুবঃ। নেষ্টুঃ। সচন্ত। ধেনবঃ।

কুবিৎ। তিসৃঽভ্যঃ। আ। বরম্। স্বসারঃ। যাঃ। ইদম্। যযুঃ ॥ ৫ ॥

যাঃ বক্ষ্যমাণলক্ষণা অঙ্গুলয়ঃ ইদমনুষ্ঠীয়মানং কর্ম্ম যযুঃ প্রাপ্নুবন্তি অনুতিষ্ঠন্তি তা আয়ুবঃ গন্ত্র্যঃ ব্যাপ্তা ধেনবঃ প্রীণয়িত্র্যঃ স্বসারঃ স্বয়ং সারিণ্যোঽঙ্গুলয়ো নেষ্টুঃ হবির্যাচিতুঃ ভক্ষয়িতুঃ শোধয়িতুঃ পোষয়িতুঃ নেতুর্ব্বাস্যাগ্নেঃ যদ্বৈতন্নামক ঋত্বিগ্রূপস্য তিসৃভ্যঃ আ গার্হপত্যাদিমূর্ত্তীনামপি বরং বর্ণং কুবিৎ বহুকৃত্বঃ সচন্ত সেবন্তে পরিচরন্তি ॥ (২ম-৫সূ-৫ঋ)॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

যদী মাতুরুপ স্বসা ঘৃতং ভরন্ত্যস্থিত।

তাসামধ্বর্য্যুরাগতৌ যবো বৃষ্টীব মোদতে ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যদি। মাতুঃ। উপ। স্বসা। ঘৃতম্। ভরন্তী। অস্থিত।

তাসাম্। অধ্বর্য্যুঃ। আঽগতৌ। যবঃ। বৃষ্টীঽইব। মোদতে ॥ ৬ ॥

যদি যদা মাতুঃ সর্ব্বস্য নির্ম্মাতুর্ভূম্যাঃ বেদিলক্ষণায়াঃ স্বসা স্বসৃস্থানীয়া জুহূর্ঘৃতং ভরন্তী সতী উপাস্থিত উপতিষ্ঠেদগ্নিং। একবচনমবিবক্ষিতং। জুহূপভৃদ্ধ্রুবাঃ ঘৃতং ভরন্ত্যস্তিষ্ঠন্তীত্যর্থঃ তদা তাসাং জুহ্বাদীনামাগতৌ যাগায় প্রাপ্তৌ সত্যাং অধ্বর্য্যু এতন্নামক ঋত্বিগ্রূপঃ অধ্বরং কাময়মানো বা যমগ্নিঃ মোদতে হৃষ্যতি যবো বৃষ্ট্যা যথা মোদতে তদ্বৎ ॥ (২ম—৫সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী।

স্বঃ স্বায় ধায়সে কৃণুতামৃত্বিগৃত্বিজম্।

স্তোমং যজ্ঞং চাদরং বনেমাররিমা বয়ম্ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্বঃ। স্বায়। ধায়সে। কৃণুতাম্। ঋত্বিক্। ঋত্বিজম্।

স্তোমম্। যজ্ঞম্। চ। আৎ। অরম্। বনেম। ররিম। বয়ম্ ॥ ৭ ॥

অয়মগ্নিঃ স্বঃ স্বয়মেব স্বায় স্বকীয়ায় ধায়সে কর্ম্মণে হবিষাং ধারণায় বা ঋত্বিক্ হোতা জনিষ্টেত্যাদিনোক্তলক্ষণো হোতৃপোতৃপ্রশাস্ত্রাদ্যৃত্বিগ্‌রূপঃ সন্ ঋত্বিজং আর্ত্বিজ্যং ভাবপ্রধানোঽয়ং যং নির্দ্দেশঃ দেবর্ত্বিগ্‌রূপঃ সন্ ঋত্বিজং মাপ্নুমার্ত্বিজ্যং কৃণুতাং করোতু। বয়ং চ তদনুগ্রহাৎ আদনন্তরমেব স্তোত্রং যজ্ঞং চ তদাশ্রয়ং যাগমপি অরং অলমত্যর্থং বনেম সম্ভজেমহি ররিম দদেমহি চ হবিঃ। যদ্বা স্তোমং বনেম যজ্ঞং যজ্ঞযোগ্যং হবী ররিম ॥ (২ম—৫সূ—৭ঋ)।

অথাষ্টমী—

যথা বিদ্বাঁ অরঙ্করদ্বিশ্বেভ্যো যজতেভ্যঃ।

অয়মগ্নে ত্বে অপি যং যজ্ঞং চকৃমা বয়ম্ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যথা। বিদ্বান্। অরম্। করৎ। বিশ্বেভ্যঃ। যজতেভ্যঃ।

অয়ম্। অগ্নে। ত্বে ইতি। অপি। যম্। যজ্ঞম্। চকৃম। বয়ম্ ॥ ৮ ॥

হে অগ্নে! বিদ্বান্ অস্মাহাত্ত্বিজঃ প্রয়োগজ্ঞো বা যজমানো বা যথা বিশ্বেভ্যো যজতেভ্যঃ সর্ব্বেভ্যো যজনীয়েভ্যো দেবেভ্যঃ অরং পর্য্যাপ্তং করৎ কুর্য্যাৎ তথা ত্বমনু-গৃহাণেত্যর্থঃ। ...

অপিরেবার্থে। তবৈব ত্বৎপ্রীত্যর্থঃ। ত্বমেব তস্মাত্বং সর্ব্বদেবার্থযাগং তত্তদৃত্বিগ্‌রূপঃ সন্ নির্ব্বহেত্যর্থঃ॥ (২ম—৫সূ—৮ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে ষড়্‌বিংশো বর্গঃ॥ ২৬॥

• • •

ষষ্ঠং সূক্তং।

—:০:—

ইমাং মহত্যষ্টর্চং ষষ্ঠং সূক্তং। সোমাহুত্যার্ষমাগ্নেয়ং গায়ত্রং। ইমাং মে গায়ত্রং হীত্যনুক্রান্তম্। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্গায়ত্রেচ্ছন্দস্যস্য বিনিয়োগঃ। সূত্রিতঞ্চ —ইমাং মে অগ্নে সমিধমিমামিতি ত্রয়াণামুত্তমামুদ্ধরেদিতি। অপরাহ্নিক্যামুপসদীমাং মে অগ্নে সমিধমিতি তিস্র ঋচস্ত্রিরভ্যস্তানবসামিধেন্যঃ কৃত্যা বিনিযোক্তব্যাঃ। অথোপসদিতি খণ্ডে সূত্রিতং—ইমাং মে অগ্নে সমিধ মিমামিতি তু সামিধেন্য ইতি॥ (২ম—৬সূ)॥

• • •

তত্র প্রথমা—

ইমাং মে অগ্নে সমিধমিমামুপসদং বনেঃ।

ইমা উষু শ্রুধী গিরঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইমাম্। মে। অগ্নে। সম্ঽইধম্। ইমাম্। উপঽসদম্। বনেরিতি। বনেঃ।

ইমাঃ। উঁঃ ইতি। সু। শ্রুধি। গিরঃ॥ ১॥

হে অগ্নে! মে মদীয়ামিমাং আধীয়মানাং সমিধং ইমামুপসদং উপসদনসাধনামাহুতিং উপসদ্‌যাগে ক্রিয়মাণাং বা বনেঃ সম্ভজেথাঃ। তথেমাউ ইমা অপি গিরঃ স্তুতীঃ সুষ্ঠু শ্রুধি শৃণু॥ (২ম—৬সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অয়াতে অগ্নে বিধেমোর্জোনপাদশ্বমিষ্টে।

এনা সূক্তেন সুজাত॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অয়া। তে। অগ্নে। বিধেম। উর্জঃ। নপাৎ। অশ্বম্ঃইষ্টে।

এনা। সুঃউক্তেন। সুঃজাত ॥ ২ ॥

হে অগ্নে! তে ত্বাং অয়া অনয়া আহুত্যা বিধেম পরিচরেম। হে উর্জো নপাৎ বলস্য নপ্তঃ তস্য ন পাতয়িতর্বা! হে অশ্বমিষ্টে ব্যাপকযজ্ঞ যদ্বা আশুক্রিয়মাণং কর্ম্মাশ্বং তদিচ্ছতীতি অশ্বমিষ্টিঃ সংত্বরমাণাহ্যপ সদাচরন্তি তে কর্ম্মভিঃ সমত্বরন্ততে তিস্রঃ স্বামিধেনী-রনূচ্য তিস্রো দেবতা অযজন্নিতি ব্রাহ্মণং (ঐ০ ব্রা০ ৩।৪৫)। তাদৃশাগ্নে! তে ত্বাং অনয়া হুত্যা বিধেম পরিচরেম। তথা হে সুজাত শোভনজনন! এনা এতেন সূক্তেন স্তোত্রেণ প্রীণয়েমেতি শেষঃ। যদ্বা স্তুত্যাপবৃংহিতেন বিধেম ॥ (২ম—৬সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

তং ত্বা গীর্ভির্গির্বণসন্দ্রবিণস্যুং দ্রবিণোদঃ।

সপর্য্যেম সপর্য্যবঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ •—

তম্। ত্বা। গীঃভিঃ। গির্বণসম্। দ্রবিণস্যুম্। দ্রবিণঃদঃ।

সপর্য্যেম। সপর্য্যেবঃ ॥ ৩ ॥

হে দ্রবিণোদঃ ধনস্য দাতঃ অগ্নে! তং তাদৃশং গির্ব্বণসং গীর্ভিঃ স্তুতিভির্বননীয়ং দ্রবিণস্যুং হবিলক্ষণধনেচ্ছুং ত্বা ত্বাং সপর্য্যবঃ পরিচরণকর্ত্তারো বয়ং গীর্ভিঃ স্তুতিভিঃ সপর্য্যেম পরিচরেম ॥ (২ম—৬সূ—৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

স বোধি সূরির্ম্মঘবা বসুপতে বসুদাবন্।

যুযোধ্যস্মদ্দ্বেষাংসি ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। বোধি। সূরিঃ। মঘহবা। বসুহপতে। বসুহদাবন্।

যুযোধি। অস্মৎ। দ্বেষাংসি ॥ ৪ ॥

বসুপতে ধনপতে বসুদাবন্ মঘবা অন্নবান্ সূরির্ব্বিদ্বান্ প্রেরকো বা। স উক্তলক্ষণস্ত্বং বোধি বুধ্যস্ব অস্মদীয়ং স্তোত্রং। কিঞ্চ হে অগ্নে! দ্বেষাংসি দ্বেষ্টৄনস্মদস্মত্তো যুযোধি পৃথক্কুরু ॥ (২ম—৬সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

স নো বৃষ্টিং দিবস্পরি স নো বাজমনর্ব্বাণম্।

স নঃ সহস্রিণীরিষঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। নঃ। বৃষ্টিম্। দিবঃ। পরি। সঃ। নঃ। বাজম্। অনর্ব্বাণম্।

সঃ। নঃ। সহস্রিণীঃ। ইষঃ ॥ ৫ ॥

সঃ স এবাগ্নিঃ নোঽস্মদর্থং দিবস্পরি দ্যুলোকাদন্তরিক্ষাৎ পরীতি পঞ্চম্যর্থানুবাদী বৃষ্টিং করোতীতি চ শেষঃ। স এব নোঽস্মদর্থমনর্ব্বাণমবিচলমনল্পং বাজং বলং দদাতু। তথা সহস্রিণীঃ অপরিমিতপ্রকারাণি ইষঃ অন্নানি স এবাগ্নির্নোঽস্মভ্যং দদাতু ॥ (২ম—৬সূ—৫ঋ) ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

ঈড়ানায়াবস্যবে যবিষ্ঠ দূত নো গিরা।

যজিষ্ঠ হোতরাগহি ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঈড়ানায়। অবস্যবে। যবিষ্ঠ। দূত। নঃ। গিরা।

যজিষ্ঠ। হোতঃ। আ। গহি ॥ ৬ ॥

হে যবিষ্ঠ যুবতম! দূত দেবানাং যজ্ঞাদিসূচক! যজিষ্ঠ অতিশয়েন যষ্টব্য! হোতঃ দেবানামাহ্বাতরগ্নে! নো গিরা অস্মদীয়য়া স্তুত্যা ঈড়ানায় পূজয়িত্রে অবস্যবে স্বরক্ষণমিচ্ছতে মদর্থং আগহি আগচ্ছ ॥ (২ম—৬সূ—৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী—

অন্তর্হ্যগ্ন ঈয়সে বিদ্বাঞ্জন্মোভয়া কবে।

দূতো জন্যেব মিত্র্যঃ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অন্তঃ। হি। অগ্নে। ঈয়সে। বিদ্বান্। জন্ম। উভয়া। কবে।

দূতঃ। জন্যাঽইব। মিত্র্যঃ ॥ ৭ ॥

হে কবে মেধাবিন্নগ্নে! অন্তর্জনানাস্ত হৃদয়ে ঈয়সে হি গচ্ছসি জানাসি বা হিঃ স হোতা ঋ০ স০ ৩।৫।৮) সেহু দূত্যং চিকিত্বা অন্তরীয় স ইত্যাদি মন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ। দৃশস্ত্বং? উভয়া উভয়বিধানি জন্মজন্মানি যষ্টৄণাং যজমানানাং যষ্টব্যানাং দেবানাং চ সম্বন্ধীনি দ্বান্ জানন্ সন্ ঈয়স ইতি সম্বন্ধঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—জন্যো জনেভ্যো হিতঃ মিত্র্যো শেষেণ মিত্রেভ্যো হিতো দূত ইব স যথা প্রজানাং চিত্তবৃত্তিজ্ঞানায় রাজ্ঞা প্রেরিতঃ সাং মনো জানাতি তদ্বৎ ত্বমপ্যস্মাকমন্তরীয়স ইত্যর্থঃ ॥ (২ম—৬সূ—৭ঋ) ॥

অথাষ্টমী।

স বিদ্বাঁ আ চ পিপ্রয়ো যক্ষি চিকিত্ব আনুষক্।

আ চাস্মিন্ৎসৎসি বর্হিষি ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। বিদ্বান্। আ। চ। পিপ্রয়ঃ। যক্ষি। চিকিত্বঃ।

আনুষক্। আ। চ। অস্মিন্। সৎসি। বর্হিষি॥ ৮॥

হে অগ্নে! স ত্বং বিদ্বান্ বিশেষাভিজ্ঞঃ সন্ আচপিপ্রয়ঃ সর্ব্বতোঽস্মান্ পূরয় চ কামৈঃ হে চিকিত্বশ্চেতনাবান্ আনুষক্ অনুক্রমেণ যাক্ষি যজ দেবান্ আসৎসি আসীদ চাস্মিন্ স্তীর্ণে বর্হিষি॥ (২ম—৬সূ—৮ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে সপ্তবিংশো বর্গঃ॥ ২৭॥

সপ্তমং সূক্তং।

—§:০○০:§—

শ্রেষ্ঠং যবিষ্ঠেতি ষড়্ঋচং সপ্তমং সূক্তং। সোমাহুত্যার্ষমাগ্নেয়ং গায়ত্রং। প্রাতরনু বাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্গায়ত্রে ছন্দস্যস্য বিনিয়োগঃ। পূর্ব্ব সূক্তে এবোক্তঃ। প্রবর্গ্য-কর্ম্মণ্যাদ্যা বিনিযুক্তা॥ (২ম—৭সূ)॥

তত্র প্রথমা—

শ্রেষ্ঠং যবিষ্ঠ ভারতাগ্নেদ্যুমন্তমাভর।

বসো পুরুস্পৃহং রয়িম্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শ্রেষ্ঠম্। যবিষ্ঠ। ভারত। অগ্নে। দ্যুমন্তম্। আ। ভর।

বসো। ইতি পুরুঽস্পৃহম্। রয়িম্॥ ১॥

হে অগ্নে! যবিষ্ঠ যুবতম! হে ভারত ভরতা ঋত্বিজঃ তেষাং সম্বন্ধী ভারতঃ অধ্বর্য্বাদিভিঃ মন্থনহবিঃস্তোত্রাদিনা ব্যাপ্রিয়মাণত্বাৎ তাদৃশ! হে বসো বাসকব্যাপ্ত বা! এবং রূপাগ্নে! শ্রেষ্ঠং অতিপ্রশস্তং দ্যুমন্তং দীপ্তিমন্তং পুরুস্পৃহং বহুভির্র্থিভিঃ স্পৃহণীয়ং রয়িং আভর আহর॥ (২ম—৭সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

মানো অরাতিরীশত দেবস্য মর্ত্যস্য চ।

পর্ষিতস্যা উতদ্বিষঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। নঃ। অরাতিঃ। ঈশত। দেবস্য। মর্ত্ত্যস্য। চ।

পর্ষি। তস্যাঃ। উত। দ্বিষঃ ॥ ২ ॥

হে অগ্নে! ত্বদনুগ্রহাৎ নোঽস্মান রাতিঃ অদানং শত্রুত্বং। যদ্বা ছন্দস্যরাতিশব্দঃ শত্রুবাচী স্ত্রীলিঙ্গো ভবতি। অদাতা শত্রুঃ মা ঈশত পরাভবিতুং শক্তো মা ভূৎ মা বিষয়ী-কুর্য্যাৎ। অরাতির্বিশেষ্যতে। দেবস্য চ মর্ত্ত্যস্য চ সম্বন্ধিনী তৈঃ কারিতা উত অপিচ তস্যা উভয়বিধায়াঃ দ্বিষঃ অস্মদরাতেঃ পর্ষি পূরয় ॥ (২ম—৭সূ—২ঋ) ॥

অথ তৃতীয়া—

বিশ্বা উত ত্বয়া বয়ং ধারা উদন্যা ইব।

অতি গাহেমহি দ্বিষঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিশ্বাঃ। উত। ত্বয়া। বয়ম্। ধারাঃ। উদন্যাঃঽইব।

অতি। গাহেমহি। দ্বিষঃ ॥ ৩ ॥

উত অপিচ হে অগ্নে! বয়ং ত্বদনুগ্রহাৎ বিশ্বা দ্বিষঃ সর্ব্বানপি দ্বেষ্টৄন উদন্যা ধারা ইব উদকসম্বন্ধিনীধারা অল্পস্রবন্তীরিব ত্বনা আত্মনৈব অন্যনিরপেক্ষেণাতি গাহেমহি অতিক্রম্য গচ্ছেম ॥ (২ম—৭সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

শুচিঃ পাবক বন্দ্যোঽগ্নে বৃহদ্বি রোচসে।

ত্বং ঘৃতেভিরাহুতঃ ॥ ৪ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

শুচিঃ। পাবক। বন্দ্যঃ। অগ্নে। বৃহৎ। বি। রোচসে।

ত্বম্। ঘৃতেভিঃ। আঽহুতঃ ॥ ৪ ॥

হে পাবক শোধকাগ্নে! শুচিঃ শুদ্ধো বন্দ্যঃ নমস্কার্য্যঃ সন্ বৃহৎ মহৎ অত্যধিকং বিরোচসে বিবিধং দীপ্যসে। যতস্ত্বং ঘৃতেভিঃ ঘৃতৈরাহুতঃ সমন্তাৎ সিক্তঃ অতো বিরোচসে ॥ (২ম—১সূ—৪ঋ)

অথ পঞ্চমী—

ত্বং নো অসি ভারতাগ্নে বশাভিরুক্ষভিঃ।

অষ্টাপদীভিরাহুতঃ ॥ ৫ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ত্বম্। নঃ। অসি। ভারত। অগ্নে। বশাভিঃ। উক্ষঽভিঃ।

অষ্টাঽপদীভিঃ। আঽহুতঃ ॥ ৫ ॥

হে ভারত ঋত্বিজাং পুত্রস্থানীয়াগ্নে। নোঽস্মদীয়ঃ ত্বং বশাভিঃ বন্ধ্যাভিঃ গোভিঃ উক্ষভিঃ সেক্তৃভির্বলীবর্দ্দৈঃ অষ্টাপদীভির্গর্ভিণীভিশ্চাহুতঃ আরাধিতোঽসি ॥ (২ম-১সূ-৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

দ্রবন্নঃ সর্পিরাসুতিঃ প্রত্নো হোতা বরেণ্যঃ।

সহসস্পুত্রো অদ্ভুতঃ ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দ্রুহঅন্নঃ। সর্পিঃহআসুতিঃ। প্রত্নঃ। হোতা। বরেণ্যঃ।

সহসঃ। পুত্রঃ। অদ্ভুতঃ ॥ ৬ ॥

দ্রবন্নঃ সমিদ্রূপান্নঃ সর্পিরাসুতিঃ সর্পিরা সূয়তে আসিচ্যতে যস্মিন্‌তাদৃশঃ প্রত্নঃ পুরাতনঃ হোতা হোমনিষ্পাদকঃ বরেণ্যো বরণীয়ঃ সহসম্পুত্রঃ সহসো বলস্য পুত্রস্থানীয়ঃ বলেনোৎপন্নত্বাৎ অদ্ভুত আশ্চর্য্যভূতো রমণীয় ইত্যর্থঃ। এবং মহানুভাবোঽগ্নিঃ মামনুজানাত্বিত্যর্থঃ ॥ (২ম—৭সূ—৬ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে অষ্টাবিংশো বর্গঃ ॥ ২৮ ॥

অষ্টমং সূক্তং।

—:•:—

বাজয়ন্নিবেতি ষড়্‌ঋচমষ্টমং সূক্তং। সোমাহুতের্হিশব্দানুবৃত্তস্যাস্ত্যাবান্যগুলদ্রষ্টা গৃৎসমদঋষিঃ। অগ্নির্দেবতা। হি শব্দাদ্গায়ত্রীচ্ছন্দঃ অন্ত্যানুষ্টুপ্‌ বাজয়ন্নিবাস্ত্যানুষ্টু বিত্যনুক্রান্তম্‌। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োস্তৃতীয়সূক্তত্বেনাস্যোত্তমাবর্জ্জিতস্য বিনিয়োগ উক্তঃ ॥ (২ম—৮সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

বাজয়ন্নিব নূ রথান্যোগাঁ অগ্নেরূপস্তুহি।

যশস্তমস্য মীহ্লুষঃ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বাজয়নঽইব। নু। রথান্‌। যোগান্‌। অগ্নেঃ। উপ। স্তুহি।

যশঃঽতমস্য। মীহ্লুষঃ ॥ ১ ॥

হে অন্তরাত্মন্‌! নু ক্ষিপ্রং অগ্নের্যোগানশ্বান্‌ উপস্তুহি। কীদৃশস্যাগ্নেঃ? যশস্তমস্য প্রবৃদ্ধযশসঃ। ত্বমর্থো নুপ্যতে। মীহ্লুষঃ ...

সংবোধ্যং স্তুতৌ দৃষ্টান্তঃ—বাজয়ন্নিব অন্নমিচ্ছন্ পুরুষ ইব। স যথা অশ্বান্ গমনায় স্তৌতি তদ্বৎ। যথোক্তলক্ষণস্যাগ্নের্গমনসাধনান্ রথান্ স্তুহি॥ (২ম—৮সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

যঃ সুনীথোদদাশুষেজুর্য্যো জরয়ন্নরিম্।

চারুপ্রতিক আহুতঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

যঃ। সুঽনীথঃ। দদাশুষে। অজুর্য্যঃ। জরয়ন্। অরিম্।

চারুঽপ্রতীকঃ। আঽহুতঃ॥ ২॥

সুনীথঃ শোভননয়নঃ অজুর্যঃ অজরণীয়ঃ অনভিভাব্যঃ চারুপ্রতীকঃ শোভনোপক্রমো যোঽস্তি সোঽগ্নিঃ দদাশুষে হবির্দত্তবতে যজমানায় তদর্থং অরিং শত্রুং জরয়ন্ নাশয়ন্ আহুতঃ সমন্তাৎ আরাধিতো ভবতি॥ (২ম—৮সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

য উশ্রিয়া দমেষ্বাদোষোষসি প্রশস্যতে।

যস্য ব্রতং ন মীয়তে॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

যঃ। উঁ ইতি। শ্রিয়া। দমেষু। আ। দোষা। উষসি। প্রঽশস্যতে।

যস্য। ব্রতম্। ন। মীয়তে॥ ৩॥

যোঽগ্নিঃ শ্রিয়া জ্বালয়াযুক্তঃ সন্ দমেষু গৃহেষু আ আগত্য দোষা রাত্রিষু উষসি অহঃসু চ প্রশস্যতে স্তূয়তে যস্যাগ্নের্ব্রতং কর্ম্ম ন মীয়তে ন হিংস্যতে ন ক্ষীয়তে বা। উঃ রণঃ॥ (২ম—৮সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

আযঃস্বর্ণ ভানুনা চিত্রো বিভাত্যর্চিষা।

অঞ্জানো অজরৈরভি ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। যঃ। স্বঃ। ভানুনা। চিত্রঃ। বিঃভাতি। অর্চিষা।

অঞ্জানঃ। অজরৈঃ। অভি ॥ ৪ ॥

যোঽগ্নিশ্চিত্রঃ চায়নীয়ঃ নানাবর্ণো বা অর্চিষা জ্বালয়া রশ্মিসমূহেন আবিভাতি সর্ব্বতো ভাসতে তত্র দৃষ্টান্তঃ—স্বর্ণভানুনা কিরণেন সূর্য্য ইব স যথা বিভাতি তদ্বৎ। কিং কুর্ব্বন্? অজরৈর্নিত্যৈঃ জ্বালাসমূহৈঃ অভি সর্ব্বতঃ অঞ্জানঃ বাঞ্জয়ন্ প্রকাশয়ন্ ॥ (২ম—৮সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

অত্রিমনু স্বরাজ্যমগ্নিমুকথানি বাবৃধুঃ।

বিশ্বা অধিশ্রিয়ো দধে ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অত্রিম্। অনু। স্বঃরাজ্যম্। অগ্নিম্। উকথানি। ববৃধুঃ।

বিশ্বাঃ। অধি। শ্রিয়ঃ। দধে ॥ ৫ ॥

অত্রিং শত্রূণামন্নানাং বা ভক্ষকং স্বরাজ্যং স্বয়মেব রাজমানং স্বারাজ্যমনু অভিলক্ষ্য যাগিং কথানি শস্ত্রাণি ববৃধুঃ বর্ধয়ন্তি স চাগ্নির্বিশ্বাঃ সর্ব্বাঃ শ্রিয়ঃ শোভাঃ অধি দধে ধিকং ধারয়তি ॥ (২ম—৮সূ—৫ঋ) ॥

অথ ষষ্ঠী—

অগ্নেরিন্দ্রস্য সোমস্য দেবানামূতিভির্বয়ম।

অরিষ্যন্তঃ সচেমহ্যভিষ্যাম পৃতন্যতঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগ্নেঃ। ইন্দ্রস্য। সোমস্য। দেবানাম্। উতিঽভিঃ। বয়ম্।

অরিষ্যন্ত। সচেমহি। অভি। স্যাম। পৃতন্যতঃ॥ ৬॥

অরিষ্যন্তঃ কেনাপ্যহিংস্যমানা বয়ং অগ্নেরিন্দ্রস্য সোমস্য দেবানামন্যেষামপি উতিভী রক্ষাভিঃ সচেমহি সঙ্গচ্ছেমহি যুক্তা ভবেম। তথা রক্ষা যুক্তা বয়ং পৃতন্যতঃ পৃতনামাত্মন ইচ্ছন্তঃ। শত্রূনভিষ্যাম অভিভবেম। পৃতনাশব্দাৎ ক্যচি কব্যধ্বর পৃতনস্যর্চিলোপ ইত্যবর্ণলোপঃ॥ (২ম—৮স্—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে একোনত্রিংশো বর্গঃ॥ ২৯॥

• • •

বেদার্থস্য প্রকাশেন তমোহার্দ্দং নিবারয়ন্।
পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ॥ ১॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজপরমেশ্বরবৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তক-শ্রীবীরবুক্কভূপালসাম্রাজ্যধুরন্ধরেণ সায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋক্‌সংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে পঞ্চমোঽধ্যায়ঃ॥ ৫॥

ওঁ তৎ সদিতি।

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

দ্বিতীয়োঽষ্টকঃ। ষষ্ঠোঽধ্যায়ঃ।

শ্রীগণেশায় নমঃ।

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ।
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্ ॥ ১ ॥
বাগীশাদ্যাঃ সুমনসঃ সর্ব্বার্থানামুপক্রমে।
যং নত্বা কৃতকৃত্যাঃ স্যুস্তং নমামি গজাননম্ ॥ ২ ॥

নবমং সূক্তং।

নিহোতেতি ষড়্চং নবমং সূক্তং। গৃৎসমদস্যার্ষং। নিহোতেত্যনুক্রান্তত্বাৎ। অনুক্তত্বাত্রিষ্টুপ্। মণ্ডলাদিপরিভাষয়াগ্নির্দেবতা। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরাগ্নেয়ে ক্রতৌ ত্রৈষ্টুভে ছন্দস্যস্য বিনিয়োগঃ। অথৈতস্যা ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—নিহোতা হোতৃষদন ইতি সূক্তে ইতি। অগ্নিপ্রণয়নে আদ্যে ঋচৌ বিনিযুক্তে পঞ্চম্যাং পৌর্ণমাস্যামিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—নিহোতা হোতৃষদনে বিদ্বান ইতি দ্বে ইতি। (২ম—৯সূ)॥

অথ প্রথমা

ওঁ নি হোতা হোতৃষদনে বিদানস্ত্বেষো দীদিবাঁ। অসদৎসুদক্ষঃ
অদব্ধব্রতপ্রমতির্বসিষ্ঠঃ সহস্রং ভরঃ শুচিজিহ্বো অগ্নিঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নি। হোতা। হোতৃঽসদনে। বিদানঃ। ত্বেষঃ। দীদিঽবান্। অসদৎ। সুঽদক্ষঃ।
অদব্ধব্রতঽপ্রমতিঃ। [illegible]

গৃৎসমদঃ স্তৌতি। হোতা দেবানামাহ্বাতা বিদানো বিদ্বান্ ত্বেষঃ প্রবৃদ্ধঃ দীদিবান্ দীপ্যমানঃ সুদক্ষঃ শোভনবলঃ অদব্ধব্রতপ্রমতিঃ অদব্ধানি অহিংসিতানি ব্রতানি কর্ম্মাণি যস্যাঃ সা অদব্ধব্রত প্রমতিঃ প্রকৃষ্টা বুদ্ধিঃ যস্য স তথোক্তঃ বসিষ্ঠঃ সর্ব্বস্য বাসয়িতৃতমঃ। বাসয়তেস্তৃজন্তস্য ইষ্ঠনি রূপং॥ সহস্রংভরঃ সহস্রস্যানেকবিধস্য ভর্ত্তা বিহরণেন নানাবিধরূপস্য ধারক ইত্যর্থঃ। যদ্বা সহস্রস্য সর্ব্বস্য ভর্ত্তা। তথা চ বাজসনেয়কম্—সর্ব্বং বৈ সহস্রং সর্ব্বং ভর ইত্যেব তদাহেতি। শুচিজিহ্বঃ শুচির্দীপ্তাজিহ্বা জ্বালা যস্য স তথোক্তঃ। এবম্ভূতোঽগ্নিঃ হোতৃষদনে হোতা ত্রসীদতীতি হোতৃষদনমুত্তরাবেদী॥ অধিকরণেল্যুট্॥ তত্রত্বসদৎ নিতরাং সীদতু। উক্তার্থেব্রাহ্মণম্—নিহোতা হোতৃষদনে বিদান ইত্যগ্নির্ব্বৈ দেবানাং হোতা তস্মৈ তদ্ধোতৃষদনং যদুত্তরবেদীনাভিস্ত্বেষো দীদিবাঁ অসদৎসুদক্ষ ইত্যাসন্নোহিসতর্হিভবতা দব্ধব্রত প্রেমতির্বসিষ্ঠ ইত্যগ্নির্ব্বৈ দেবানাং বসিষ্ঠঃ সহস্রংভরঃ শুচিজিহ্বো অগ্নিরিত্যেবাহ্বা অস্য সহস্রংভরতা যদেনমেকং সন্তং বহুধা বিহরন্তীতি (ঐ০ ব্রা০ ১।২৮)॥ (২ম-৯সূ-১ঋ)।

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

ত্বং দূতস্ত্বমু নঃ পরস্পাস্ত্বং বস্য আবৃষভ প্রণেতা।

অগ্নে তোকস্যনস্তনেতনূনামপ্রযুচ্ছন্দীদ্যদ্বোধি গোপাঃ॥ ২॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

ত্বম্। দূতঃ। ত্বম্। উঁ ইতি। নঃ। পরঃপাঃ। ত্বম্।

বস্যঃ। আ। বৃষভ। প্রঽনেতা।

অগ্নে। তোকস্য। নঃ। তনে। তনূনাম্। অপ্রঽযুচ্ছন্। দীদ্যৎ। বোধি। গোপাঃ॥ ২॥

হে বৃষভ অভিমতফলবর্ষক হে অগ্নে! ত্বং দূতঃ অস্মদীয়ে যজ্ঞে দেবাহ্বানার্থং দূতো ভব। ত্বমু ত্বমেব নোঽস্মাকং পরস্পাঃ আপদ্ভ্যঃ পারয়িতা পাতা চ ভব। কিঞ্চ ত্বং বস্যে বসুনো ধনস্য আ প্রণেতা অস্মদাভিমুখ্যেন প্রাপয়িতা ভব। অপ্রযুচ্ছন্ অপ্রমাদ্যন্ দীদ্যৎ। দীদয়তির্দীপ্তিকর্ম্মা। শোভমানঃ ত্বং নোঽস্মাকং তোকস্য পুত্রস্য তনে তনোতি বিস্তারয়তি কুলমিতি। তনঃ পৌত্রঃ তস্মিন্ অস্মদীয়ানাং তনূনাং গোপাঃ গোপায়িতা। তথা চ ব্রাহ্মণম্ অগ্নির্ব্বৈদেবানাং গোপা অগ্নিমেবতৎ সর্ব্বতো গোপ্তারং পরিদত্ত আত্মনে চ যজমানায় চেতি (ঐ০ বা০ ১।১।২৮)। তাদৃশস্ত্বং চ গোপায়িতা ভবামীতি বোধি বুধ্যস্ব॥ (২ম—৯সূ—২ঋ)।

অথ তৃতীয়া—

বিধেম তে পরমে জন্মন্নগ্নে বিধেম স্তোমৈরবরে সধস্থে।

যস্মাদ্যোনেরুদারিথা যজে তং প্র ত্বে হবীংষি জুহুরে সমিদ্ধে ॥ ৩ ॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ॰—

বিধেম। তে। পরমে। জন্মন্। অগ্নে। বিধেম। স্তোমৈঃ। অবরে। সধস্থে।

যস্মাৎ। যোনেঃ। উৎ। আরিথ। যজে। তম্। প্র। ত্বে ইতি।

হবীংষি। জুহুরে। সম্ইদ্ধে ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে! পরমে উৎকৃষ্টে জন্মন্ জায়তে প্রাদুর্ভবত্যস্মিন্নিতি জন্মস্থানং দ্যৌঃ তস্মিন্ দ্যুলোকেঽবস্থিতা য তে তুভ্যং বিধেম স্তুতিভিঃ পরিচরেম। অবরে দ্যুলোকাদধস্তনে সধস্থেঽন্তরিক্ষে স্থিতা য তুভ্যং স্তোমৈঃ স্তোত্রৈর্বিধেম পরিচরেম। যদ্যস্মাদ্যোনেঃ পৃথিবীরূপাৎস্থানাত্ত্বমুদারিথ উদ্গতোঽসি প্রাদুর্ভূতোঽসি। তং পৃথিবীপ্রদেশং যজে পূজয়ামি। তত্র সমিদ্ধে সমিদ্ভিঃ সমিধ্যমানে ত্বে ত্বয়ি হবীংষি পুরোডাশাদীনি প্রজুহুরে অধ্বর্য্বাদয়ঃ ত্বেতি ॥ জুহোতেলিটিরূপম্ ॥ (২ম—৯সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

অগ্নে যজস্ব হবিষা যজীয়াঞ্ছ্রুষ্টী দেষ্ণমভিগৃণীহি রাধঃ।

ত্বং হ্যসি রয়িপতী রয়ীণাং ত্বং শুক্রস্য বচসো মনোতা ॥ ৪ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

অগ্নে। যজস্ব। হবিষা। যজীয়ান্। শ্রুষ্টী। দেষ্ণম্। অভি। গৃণীহি। রাধঃ।

ত্বম্। হি। অসি। রয়িঽপতিঃ। রয়ীণাম্। ত্বম্। শুক্রস্য। বচসঃ। মনোতা ॥ ৪ ॥

হে অগ্নে! যজীয়ান্ যষ্টৃতমস্ত্বং হবিষাস্মদ্দত্তেন যজস্ব দেবান্‌সংযোজয়। দেষ্ণং দেয়ং রাধোঽন্নং শ্রুষ্টী। শ্রুষ্টীতিক্ষিপ্রনাম। ক্ষিপ্রং অভিগৃণীহি দেবানাং পুরতঃ ইদং স্বাদুতরমিদং স্বাদুতরমিতি ব্রূহি। যদ্বা শ্রুষ্টীক্ষিপ্রকারো ত্বং দেষ্ণং দেয়ং রাধো ধনং অভিগৃণীহি অস্মদাভিমুখ্যেন ব্রূহি প্রযচ্ছেত্যর্থঃ। দানসামর্থ্যং দর্শয়তি। ত্বং রয়ীণাং ধনানাং মধ্যে রয়িপতিঃ উত্তমধনস্য পতিরসিহি যদ্বা রয়ীণাং রয়িপতিরিত্যত্রৈকো রয়িশব্দোঽনুবাদঃ। ত্বং শুক্রস্য দীপ্তস্য বচসঃ অস্মদীয়স্য স্তোত্রস্য মনোতা প্রজ্ঞাতা ভবসি। যদ্বা মানয়িতা ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

উভয়ন্তে ন ক্ষীয়তে বসব্যং দিবেদিবে জায়মানস্য দস্ম।
কৃধি ক্ষুমন্তং জরিতারমগ্নে কৃধি পতিং স্বপত্যস্য রায়ঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উভয়ম্। তে। ন। ক্ষীয়তে। বসব্যম্। দিবেঽদিবে। জায়মানস্য। দস্ম।
কৃধি। ক্ষুঽমন্তম। জরিতারম্। অগ্নে। কৃধি। পতিম্। সুঽঅপত্যস্য। রায়ঃ ॥ ৫ ॥

দস্ম দর্শনীয় হে অগ্নে! দিবেদিবে প্রতিদিনমগ্নিহোত্রকালে জায়মানস্য তে তব উভয়ং 'বসব্যং দিব্যং ভৌমং চ বসু ॥ বস্বাদিভ্যঃ স্বার্থিকো য প্রত্যয়ঃ॥ তাদৃশমুভয়ং বসু ন ক্ষীয়তে ন হীয়তে। অগ্নেরুভয়বিধধন সদ্ভাবে মন্ত্রবর্ণঃ ত্বং হ্যগ্নে দিব্যস্য রাজসি পার্থিবস্যেত্যত্রোক্তঃ (ঋ০ স০ ২।২।২৩)। জরিতারং তব স্তোত্রং কুর্বাণমিমং যজমানং ক্ষুমন্তমন্নবন্তং কীর্ত্তিমন্তং বা কৃধি কুরু। কিঞ্চ স্বপত্যস্য শোভনাপত্যযুক্তস্য রায়ো ধনস্য পতিং স্বামিনং কৃধি কুরু ॥ (২ম—৯সূ—৫ঋ)॥

সাকমেধেপর্ব্বণি পূর্ব্বেদ্যুরগ্নসবনং তিস্র ইষ্টয়ঃ কর্ত্তব্যাঃ। প্রথমায়ামগ্নেরনীকবতঃ সৈনানীকেনেতি যাজ্যা। তথা ততঃ সাকমেধা ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—সৈনানীকেন সুবিদত্রো অস্মে ইতি।

অথ ষষ্ঠী—

সৈনানী কেন সুবিদত্রো অস্মে যষ্টা দেবাঁ আযজিষ্ঠ স্বস্তি।
অদব্ধো গোপা উত নঃ পরস্পা অগ্নে দ্যুমদুত রেবদ্দিদীহি ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নঃ। এনা। অনীকেন। সুহবিদত্রঃ। অগ্নে। ইতি। যষ্টা। দেবান্। আহযজিষ্ঠঃ। স্বস্তি।

অদব্ধঃ। গোপাঃ। উত। নঃ। পরঃপাঃ। অগ্নে। দ্যুহমৎ।

উত। রেবৎ। দিদীহি॥ ৬॥

হে অগ্নে! স তাদৃশস্ত্বং এনা অনেনানীকেন জ্বালাসমূহেন যুক্তস্ত্বং সুবিদত্রঃ সুপ্রজ্ঞঃ সুধনো বাস্মে অস্মাকং ভব। দেবান্ যষ্টা দেবানাং হবিঃপ্রদানেন পূজকঃ অযজিষ্টঃ যষ্টৃতমঃ অদব্ধঃ কেনাপ্যতিরস্কৃতঃ গোপাঃ দেবানাং গোপায়িতা উতাপি চ নোঽস্মাকং পরস্পাঃ দুরিতেভ্যঃ পারয়িতা চ ত্বং দ্যুমৎ কান্তিযুক্তং উতাপি চ রেবৎ। ধনযুক্তং যথা ভবতি তথা স্বস্তি দিদীহি ক্ষেমেণ সর্ব্বতো দীপ্যস্ব॥ (২ম—৯সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে প্রথমো বর্গঃ॥ ১॥

দশমং সূক্তং।

জোহূত্র ইতি ষড়্‌চং দশমং সূক্তং। গাৎসমদং ত্রৈষ্টুভমাগ্নেয়ং। জোহূত্র ইত্যনুক্রান্তত্বাৎ সূক্তবিনিযোগঃ পূর্ব্বেণ সহোক্তঃ।

তত্র প্রথমা।

জোহূত্রো অগ্নি প্রথমঃ পিতেবেড়স্পদে মনুষা যৎ সমিদ্ধঃ।

শ্রিয়ং বসানো অমৃতো বিচেতা মর্ম্মৃজেন্যঃ শ্রবস্য১ঃ স বাজী॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

জোহূত্রঃ। অগ্নিঃ। প্রথমঃ। পিতাঽইব। ইড়ঃ। পদে। মনুষা। যৎ। সম্ঽইদ্ধঃ॥

শ্রিয়ম্। বসানঃ। অমৃতঃ। বিঽচেতাঃ। মর্ম্মৃজেন্যঃ। শ্রবস্যঃ। সঃ। বাজী॥ ১॥

জোহূত্রঃ সর্ব্বৈর্যজ্ঞার্থং হ্বাতব্যো হোতব্যো বা। হ্বয়তে র্জুহোতের্ব্বা রূপম্। তাদৃশঃ প্রথমং অগ্নির্ব্বৈ দেবানামবম [illegible] (ঐ০ ব্রা০ ১।১)। মথা যোঽগ্নিঃ সৎ [illegible]

ইড়ঃ ইলায়াঃ পদে উত্তরবেদ্যাখ্যকে স্থানে মনুষা মনুষ্যেণ যজমানেন সমিদ্ধঃ সোঽগ্নিঃ পিতেব দেবানাং হবিঃপ্রাপণে ন পালকো ভবতি। শ্রিয়ং দীপ্তিং বসানঃ আচ্ছাদয়ন অমৃতঃ মরণধর্ম্মরহিতঃ বিচেতাঃ বিবিধপ্রজ্ঞঃ শ্রবস্যঃ। শ্রব ইত্যন্ননাম তস্মৈ। হিতঃ বাজী বলবান্ সোঽগ্নির্ম্মৃজেন্যঃ সর্ব্বৈঃ পরিচরণীয়ো ভবতি। যঙ্লুগন্তাৎ কেন্যপ্রত্যয়ঃ ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

শ্রুয়া অগ্নিশ্চিত্রভানুর্হবং মে বিশ্বাভির্গীর্ভিরমৃতো বিচেতাঃ।

শ্যাবা রথং বহতো রোহিতা বোতারুষাহ চক্রে বিভৃত্রঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

শ্রুয়াঃ। অগ্নিঃ। চিত্রঽভানুঃ। হবম্। মে। বিশ্বাভিঃ। গীঃঽভিঃ। অমৃতঃ। বিঽচেতাঃ।

শ্যাবা। রথম্। বহতঃ। রোহিতা। বা। উত। অরুষা। অহ। চক্রে। বিঽভৃত্রঃ ॥ ২ ॥

অমৃতো মরণধর্ম্মরহিতো বিচেতা বিশিষ্ট প্রজ্ঞঃ চিত্রভানুঃ বিচিত্রদীপ্তি চায়নীয় দীপ্তির্বা সোঽগ্নিঃ বিশ্বাভির্গীর্ভিঃ স্তুতিসাধনভূতৈঃ সর্ব্বৈর্বাক্যৈঃ ক্রিয়মাণং মে মম হবং স্তোত্রং শ্রুয়াঃ শৃণোতু। অস্যাগ্নে রথং শ্যাবাশ্যাবচর্ণৌ অশ্বৌ বহতঃ। বা অপি বা রোহিতা রোহিদ্বর্ণৌ উতাপি চ অরুষা আরোচমানাবশ্বৌ রথং বহতঃ। রোহিদ্বর্ণয়ো রশ্ময়োঃ শ্যাবাদিবর্ণপরিগ্রহঃ স্বেচ্ছয়া ভবতি। বিভৃত্রঃ নানাস্থানেষু বিহৃতঃ চক্রে অহঃস্থিতি ভিরকারি খলু॥ করোতেঃ কর্ম্মণি লিট্ ॥ (২ম—১০সূ—২ঋ)।

অথ তৃতীয়া—

উত্তানায়ামজনয়নৎসুষূতং ভুবদগ্নিঃ পুরুপেশাসু গর্ভঃ।

শিরিণায়াং চিদক্তুনা মহোভিরপরীবৃতো বসতি প্রচেতাঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

উত্তানায়াম। অজনয়ন্। সুঽসূতম্। ভুবৎ। অগ্নিঃ। পুরুঽপেশাসু। গর্ভঃ।

শিরিণায়াম্। চিৎ। অক্তুনা। মহঃঽভিঃ। অপরিঽবৃতঃ। বসতি। প্রঽচেতাঃ ॥ ৩ ॥

উত্তানায়ামুত্তানে শয়ায়ামরন্যাং সুষ,তং অগ্নিহোত্রার্থং সুষ্ঠুপ্রেরিতমগ্নিমজনয়ন্ অধ্বর্য্যাদয়
দপাদয়ন্। সোঽগ্নিঃ পুরুপেশাসু। পেশ ইতি রূপনাম। বহুরূপাস্বোষধীষু গর্ভো ভুবৎ
ন্তর্বর্ত্তমানতয়া গর্ভ ইব ভবেৎ॥ ভবতের্লিঙিরূপং। শিরিণায়াং চিৎ শীর্য্যতেঽস্যাং ভূতানীতি
রিণা রাত্রিঃ তস্যামপি অক্তুনা অঞ্জনাদক্তুস্তমঃ তেন তমসা অপরিবৃতঃ অসংস্পৃষ্টঃ।
তএব মহোভিস্তেজোভির্যুক্তঃ প্রচেতাঃ প্রকৃষ্টপ্রজ্ঞঃ সন্ বসতি দীপ্যমানো বর্ত্ততে॥ ৩॥

• • •

অথ চতুর্থী—

জিঘর্ম্যগ্নিং হবিষা ঘৃতেন প্রতিক্ষিয়ন্তং ভুবনানি বিশ্বা।

পৃথুং তিরশ্চা বয়সা বৃহন্তং ব্যচিষ্ঠমন্নৈ রভসং দৃশানম্॥ ৪॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

জিঘর্মি। অগ্নিম্। হবিষা। ঘৃতেন। প্রতিঽক্ষিয়ন্তম্। ভুবনানি। বিশ্বা।

থুম্। তিরশ্চা। বয়সা। বৃহন্তম্। ব্যচিষ্ঠম্। অন্নৈঃ। রভসম্। দৃশানম্॥ ৪॥

বিশ্বা সর্ব্বাণি ভুবনানিপ্রতিক্ষিয়ন্তং বৈশ্বানরাত্মনাধিতিষ্ঠন্তং পৃথুং মহান্তং তিরশ্চা
তঃ প্রবর্ত্তমানেন বয়সা পেশসা বৃহন্তং প্রবৃদ্ধং অন্নৈর্হবির্লক্ষণৈর্ব্যচিষ্ঠং ব্যাপ্তং রভসং
ন্তং দৃশানং এবং গুণবত্তয়া দৃশ্যমানমগ্নিং পুরোডাশাদিলক্ষণেন হবিষা ঘৃতেন চ জিঘর্মি
মি। প্রতিহেষ সর্ব্বাণি ভূতানি ক্ষেতি পৃথুং তিরশ্চাবয়সাধূমেন বৃহন্তং ব্যচিষ্ঠমন্নৈ রভসং
নমিতাষকাশনবন্তমন্নৈরন্নাদং দীপ্যমানমিত্যেতদা বিশ্বত ইত্যা সর্ব্বতঃ প্রত্যং চং
মোতোতদরক্ষসেত্যক্ষেড়মানেন মনসেদং জুষেতেত্যেতন্মর্য্যশ্রীরিতিমর্য্য শ্রীরিত্যেষস্পৃহ-
অগ্নির্নাভিমৃশ ইতি নহ্যেষমৃশেত দীপ্যমানো ভবতীতি॥ (২ম—১০সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

আ বিশ্বতঃ প্রত্যঞ্চং জিঘর্ম্যরক্ষসা মনসা তজ্জুষেত।

মর্য্যশ্রীঃ স্পৃহয়দ্বর্ণো অগ্নির্নাভিমৃশে তন্বা৩ জর্ভুরাণঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

আ। বিশ্বতঃ। প্রত্যঞ্চম। জিঘর্মি। অরক্ষসা। মনসা। তৎ। জুষেত।

মর্য্যঽশ্রীঃ। স্পৃহয়ৎঽবর্ণঃ। অগ্নিঃ। ন। অভিঽমৃশে। তন্বা। জর্ভুরাণঃ॥ ৫।

বিশ্বতঃ সর্ব্বত্রব্যাপ্য বর্ত্তমানং প্রত্যং চং যজ্ঞং প্রত্যাগচ্ছন্তং অগ্নিং যেন ঘৃ...
আ জিঘর্ম্মি আ সিঞ্চামি অরক্ষসা বাধকরহিতেন মনসা স্তোত্রেণ সহ তদাজ্যং জু...
ভবান্সেবেত মর্য্যশ্রীঃ মর্য্যৈর্ম র্ত্ত্যৈঃ শ্রয়ণীয়ো ভজনীয়ঃ স্পৃহয়দ্বর্ণং যাদৃশং বর্ণং সজন...
স্পৃহয়তি তাদৃশবর্ণোপেতঃ তন্বা তেজসা জর্ভুরাণঃ পূর্য্যমাণোঽগ্নিঃ নাভিমৃশে অভিতেজ...
তয়া অভিমর্শনীয়ো ন ভবতি। অভিপূর্ব্বান্মৃশেঃ কৃত্যার্থেকেন্প্রত্যয়ঃ॥ (২ম—১০সূ—৫ঋ)

• • •

অথ ষষ্ঠী—

জ্ঞেয়া ভাগং সহসানো বরেণ ত্বা দূতাসো মনুবদ্বদেম।

অনূনমগ্নিং জুহ্বা বচস্যা মধুপৃচং ধনসা জোহবীমি॥ ৬॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

জ্ঞেয়াঃ। ভাগম্। সহসানঃ। বরেণ। ত্বাঽদূতাসঃ। মনুষ্ঽবৎ। বদেম।

অনূনম্। অগ্নিম্। জুহ্বা। বচস্যা। মধুঽপৃচম্। ধনঽসাঃ। জোহবীমি॥ ৬॥

বরেণ বা রয়ত্যনেন শত্রুনিতি বরং তেজঃ তেন সহমানঃ শত্রূনভিভবন্...
ভাগং ভজনীয়ং স্তোত্রং জ্ঞেয়াঃ জানীহি। আশীর্লিঙি বাক্যস্য সংযোগাদেরিত্যে...
ত্বা দূতাসঃ ত্বং দূতো যেষামসি তে ত্বা দূতাসঃ। যদ্বা ত্বয়াপ্রেরিতাবয়ং মনুবৎ মনু...
বদেম স্তোত্রং ব্রূয়াম্। জুহ্বা হূয়তেঽস্যামিতি জুহূর্জ্বালাঽত্র বিশেষো বা তয়া অ...
সম্পূর্ণং মধুপৃচং মধুনা কর্ম্মফলেন যজমানং সংযোজয়ন্তমগ্নিং ধনসাঃ ধনস্য সম্ভক্ত...
বচস্যা স্তুতি কামনয়া জোহবীমি আহ্বয়ামি॥ (২ম—১০সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে দ্বিতীয়ো বর্গঃ॥ ২॥

একাদশং সূক্তং।

শ্রুধী হবমিত্যেকবিংশত্যৃচমেকাদশং সূক্তম্ গার্ৎসমদং। অত্রানুক্রমণিকা—শ্রুধি সৈকেন্দ্রং বিরাট্‌স্থানমৃতেন্ত্যামিতি বিরাট্‌স্থানাত্রিষ্টুপ্। তল্লক্ষণমনুক্রমণ্যামুক্তম্—নবকৌ বৈরাজস্ত্রৈ-ষ্টুভশ্চ দ্বৌ বা বৈরাজৌ নবকস্ত্রৈষ্টুভশ্চ বিরাট্‌স্থানেতি। অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্। বিশেষস্যানুক্তত্বাৎ ইন্দ্রো দেবতা। পৃষ্ঠ্যাস্য চতুর্থেঽহনি মরুত্বতীয়শস্ত্রে দ্বে সূক্তে নিবিদ্ধানে তত্রেদং তৃতীয়ং সূক্তং। চতুর্থেঽহনীতি খণ্ডে সূত্রিতং—শ্রুধী হবমিন্দ্র মরুত্বাঁ ইন্দ্রেতি মরুত্বতীয়মিতি॥ ১১॥

তত্র প্রথমা—

শ্রুধী হবমিন্দ্র মা রিষণ্যঃ স্যাম তে দাবনে বসূনাম্।

ইমা হি ত্বামূর্জো বর্ধয়ন্তি বসূয়বঃ সিন্ধবো ন ক্ষরন্তঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শ্রুধি। হবম্। ইন্দ্র। মা। রিষণ্যঃ। স্যাম। তে। দাবনে। বসূনাম্।

ইমাঃ। হি। ত্বাম্। ঊর্জঃ। বর্ধয়ন্তি। বসুঽয়বঃ। সিন্ধবঃ। ন। ক্ষরন্তঃ॥ ১॥

গৃৎসমদঃ স্তৌতি। হে ইন্দ্র! মে হবং মদীয়মিদং স্তোত্রং শ্রুধি শৃণু মা রিষণ্যঃ মা হিংসীঃ ইদমল্পং ন সাধীয় ইতি মা নিরাকার্ষীঃ। ছুরস্যুর্দ্রবিনস্যু বৃষণ্যতি রিষণ্যতীতি প্রাতিতঃ। বয়ং তে তব বসূনাং দাবনে দানায় স্যাম পাত্রভূতা ভবেম। ইমাঃ অস্মাভির্দ-ত্তানি বসুয়বঃ দাতুর্যজমানস্য ধনমিচ্ছন্তি॥ ছন্দসি পরেচ্ছায়াং ক্যচ্॥ তাদৃশানি ক্ষরন্তঃ স্রবন্তঃ সিন্ধব ইব ঘৃতক্ষরণোপেতানি ঊর্জো হবিলক্ষণান্যন্নানি ত্বাং বর্ধয়ন্তি হি॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

সৃজো মহীরিন্দ্র যাঃ অপিন্বঃ পরিষ্ঠিতা অহিনা শূর পূর্বীঃ।

অমর্ত্যং চিদ্দাসং মন্যমানমবাভিনদুক্‌থৈর্বাবৃধানঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সৃজঃ। মহীঃ। ইন্দ্র। যাঃ। অপিন্বঃ। পরিঽস্থিতাঃ। অহিনা। শূরঃ। পূর্ব্বীঃ।

অমর্ত্ত্যম্। চিৎ। দাসং। মন্যমানম্। অব। অভিনৎ। উক্থৈঃ। ববৃধানঃ॥ ২॥

শূর শত্রূণাং হিংসক হে ইন্দ্র! যা অপোঽপিন্বঃ অবর্দ্ধয়ঃ পূর্ব্বীঃ প্রভূতাস্তা অহিনা মেঘেন বৃত্রেণ বা পরিষ্ঠিতাঃ অধিষ্ঠিতাঃ আক্রান্তাঃ ততস্তং তস্মাদহেঃ সকাশাৎ মহীঃ মহতীঃ অপঃ সৃজঃ ব্যসৃজঃ উক্থৈঃ শস্ত্রৈর্ব্বা বৃধানো বর্দ্ধমানস্তং দাসং সর্ব্বস্যোপক্ষপয়িতারং অমর্ত্ত্যং চিৎ মরণধর্ম্মরহিত মেবাত্মানং মন্যমানং তমসুরং অবাভিনৎ অবাঙ্মুখং যথা ভবতি তথা হিংসিতবানিত্যর্থঃ॥ ভিদির বিদারণে। লঙি সিপি রূপং॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

উক্থেষ্বিন্নু শূর যেষু চাকন্ৎস্তোমেষ্বিন্দ্র রুদ্রিয়েষু চ।

তুভ্যেদেতা যাসু মন্দসানঃ প্রবায়বে সিস্রতে ন শুভ্রাঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

উক্থেষু। ইৎ। নু। শূর। যেষু। চাকন্। স্তোমেষু। ইন্দ্র। রুদ্রিয়েষু। চ।

তুভ্য। ইৎ। এতাঃ। যাসু। মন্দসানঃ। প্র। বায়বে। সিস্রতে। ন। শুভ্রাঃ॥ ৩॥

হে শূর ইন্দ্র! যেষু হোত্রাদিভিঃ ক্রিয়মাণেষু শস্ত্রেষু রুদ্রিয়েষু রুদ্রিয়ং সুখং তৎসাধনভূতেষু যদ্বা রুদ্রাঃ স্তোতারঃ তৎকৃতেষু উদ্গাতৄণাং স্তোমেষু চ নু ক্ষিপ্রং চাকন্ স্তুতীঃ কাময়সে॥ কমতেঃ কনতের্ব্বা যঙলুকি রূপং। ইৎপূরণঃ॥ যাসু স্তোত্রশস্ত্ররূপাসু স্তুতিষু মন্দসানো হৃষ্যন্ ভবসি তা এতাঃ শুভ্রাঃ দীপ্যমানাঃ স্তুতয়ঃ বায়বে অস্মদীয়ং যজ্ঞং প্রত্যাগচ্ছতে। তুভ্যেৎ তুভ্যমেব প্রসিস্রতে স্বদর্থমেব প্রসরন্তি ন সম্প্রত্যর্থে তা অধুনা সেবস্ব॥ (২ম—১১সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

শুভ্রং নু তে শুষ্মং বর্ধয়ন্তঃ শুভ্রং বজ্রং বাহ্বোর্দধানাঃ।

শুভ্রস্ত্বমিন্দ্র বাবৃধানো অস্মে দাসীর্বিশঃ সূর্য্যেণ সহ্যাঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শুভ্রম্। সু। তে। শুষ্মম্। বর্ধয়ন্তঃ। শুভ্রং। বজ্রম্। বাহ্বোঃ। দধানাঃ।

শুভ্রঃ। ত্বম্। ইন্দ্র। ববৃধানঃ। অস্মে ইতি। দাসীঃ। বিশঃ। সূর্য্যেণ। সহ্যাঃ ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র! তে তব শুভ্রং শোভনং শুষ্মং বলং স্তোত্রৈর্ব্বর্দ্ধয়ন্তঃ। শুভ্রং দীপ্তং বজ্রমায়ুধং ... ক্ষিপ্রং তব বাহ্বোর্দ্ধধানাঃ নিদধানাঃ স্তূয়মানো হীন্দ্রো বৃত্রবধায় বজ্রমাদত্ত ইতীত্থং ...পেণায়ুধং দধানা ভবামঃ। বাবৃধানঃ স্তোত্রৈর্ব্বর্দ্ধমানঃ শুভ্রঃ তেজসা যুক্তঃ ত্বং অস্মে ...স্মাকং দাসীঃ উপক্ষপয়িত্রীঃ বিশঃ আসুরীঃ প্রজাঃ সূর্যেণ সুষ্ঠুপ্রেরকেণ আয়ুধং হি ...প্রেরয়তি ত্বং যুধ্যস্বেতি। এবংরূপেণ বাহ্বোর্নিহিতেন বজ্রেণ সহ্যাঃ অভিভব॥ সহতে-...ত্যযেন লিঙি পরস্মৈপদং ॥ (২ম—১১সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

গুহাহিতং গুহ্যং গূহ্লমপ স্বপীবৃতং মায়িনং ক্ষিয়ন্তম্।

উতো অপো দ্যাং তস্তভ্বাংসমহন্নহিং শূর বীর্য্যেণ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

গুহা। হিতম্। গুহ্যম্। গূহ্লম্। অপ্‌ঽসু। অপিঽবৃতম্। মায়িনম্। ক্ষিয়ন্তম্।

উতো ইতি। অপঃ। দ্যাম্। তস্তভ্বাংসম্। অহন্। অহিম্। শূর। বীর্য্যেণ ॥ ৫ ॥

হে শূরেন্দ্র! গুহা গুহায়াং হিতং নিহিতং অতএব গুহ্যং অপ্রকাশ্যং গূহ্লং গূঢ়ং ...অপ্সু উদকেষু অপীবৃতং তিরোহিতং অত্রৈকস্মিন্ তিরোধানরূপেঽর্থে পুনরুক্ত যস্তিরোধানে-...য়স্য প্রতিপাদনপরাঃ অভ্যাসো হি ভূয়ানর্থো ভবতি। যথাহো দর্শনীয়াহো দর্শনীয়েতি ...দৃশং মায়িনং মায়াবিনং অসুরং ক্ষিয়ন্তং নিবসন্তং। উতো অপিচ অপোদ্যাং দিবং চ ...স্তভ্বাংসং স্বসামর্থ্যেন স্তং ভয়ন্তং ইত্থংভূতমহিমসুরং মেঘং বা বীর্য্যেণ সামর্থ্যভূতেন বজ্রেণ ...হন্ হতবানসি ॥ হন হিংসাগত্যোরিত্যস্য লঙি রূপম্॥ (২ম—১১সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে তৃতীয়ো বর্গঃ ॥ ৩ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

স্তবানু ত ইন্দ্র পূর্ব্ব্যা মহান্যুত স্তবাম নূতনা কৃতানি।
স্তবাবজ্রং বাহ্বোরুশন্তং স্তবাহরী সূর্য্যস্য কেতূ ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্তব। নু। তে। ইন্দ্র। পূর্ব্ব্যা। মহানি। উত। স্তবাম। নূতনা। কৃতানি।
স্তব। বজ্রম্। বাহ্বোঃ। উশন্তম্। স্তব। হরী ইতি। সূর্য্যস্য। কেতু ইতি ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্র! পূর্ব্ব্যা পুরাতনানি মহানি মহান্তি তে তব কর্ম্মাণি নু ক্ষিপ্রং স্তব স্তবাম। উত অপিচ নূতনা অধুনাতনানি কৃতানি কর্ম্মাণি স্তব স্তবাম। বাহ্বোরুশন্তং দীপ্যমানং বজ্রং স্তব স্তবাম। কিঞ্চ সূর্য্যস্য সুষ্ঠুপ্রেরকস্য সুবীর্য্যস্য বা সূর্য্যাত্মনো বা ইন্দ্রস্য কেতু প্রজ্ঞাপকৌ হরী এতন্নামকাবশ্বৌ স্তব স্তবাম ॥ ষ্টুঞ্ স্তুতৌ। তিঙাংতিঙো ভবন্তীতি উত্তম বহুবচনস্য মধ্যমৈকবচনাদেশঃ। বহুলং ছন্দসীতি শপো লুগভাবঃ ॥ (২ম—১১সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী।

হরী নু ত ইন্দ্র বাজয়ন্তা ঘৃতশ্চুতং স্বারমস্বার্ষ্টাম্।
বি সমনা ভূমিরপ্রথিষ্টারংস্ত পর্ব্বতশ্চিৎ সরিষ্যন্ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

হরী ইতি। নু। তে। ইন্দ্র। বাজয়ন্তা। ঘৃতঃশ্চুতম্। স্বারম। অস্বার্ষ্টাম্।
বি। সমনা। ভূমিঃ। অপ্রথিষ্ট। অরংস্ত। পর্ব্বতঃ। চিৎ। সরিষ্যং ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র! বাজয়ন্তা বেগং কুর্ব্বন্তৌ তৎকরোতীতি ণিচ্ ॥ তে তব হরী এতন্নামকাবশ্বৌ ঘৃতশ্চুতং ঘৃতস্যোদকস্য চ্যাবয়িতারং স্বারং মেঘধ্বনিং নু ক্ষিপ্রং অস্বার্ষ্টাং অশব্দয়তাং স্বরতিঃ শব্দকর্ম্মা পাকং ॥ পচতীতিবদেকধাতুরনুবাদঃ ॥ লভিরূপং সমনা সমস্থলা যদ্বা সমনা

অথাষ্টমী।

নি পর্ব্বতঃ সাদ্যপ্রযুচ্ছনৎসং মাতৃভির্বাবশানো অক্রান্।

দূরে পারেবাণীং বর্ধয়ন্ত ইন্দ্রেষিতাং ধমনিং প্রথন্নি ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নি। পর্ব্বতঃ। সাদি। অপ্রযুচ্ছন্। সম্। মাতৃঽভিঃ। বাবশানঃ। অক্রান্।

দূরে। পারে। বাণীম্। বর্ধয়ন্তঃ। ইন্দ্রঽইষিতাম্। ধমনিম্। পপ্রথন্। নি ॥ ৮ ॥

...তোব্যপ্রথিষ্ট গর্জনং শ্রুত্বামমে পরিবৃষ্টির্ভবতীতি প্রথিতা ভূৎ তথা পর্ব্বতশ্চিৎ মেঘোঽপি ...ষ্যন্ বর্ষণার্থমিতস্ততো গমিষ্যন্ অরংস্ত অরমত ॥ রমতেলুঙিরূপম্ ॥ (২ম—১১সূ—৭ঋ) ॥ ...অপ্রযুচ্ছন্ অপমাদ্যন্ বর্ষণে সাবধানঃ পর্ব্বতো মেঘঃ নিষাদি নভসি নিষণ্ণ আসীৎ। ...ভির্বাদ্ভিঃ মাধ্যমিকাভির্ব্বাগ্‌ভির্বা সংবাবশানঃ সহ শব্দং কুর্ব্বাণঃ অক্রান্ অক্রমীৎ ইতস্ততঃ ...নমকরোৎ ক্রমতের্লুঙি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্ ॥ দূরে পারে অতিদূরেঽন্তরিক্ষে ...তাং বাণীং মাধ্যমিকাং বাচং বর্দ্ধয়ন্তঃ। স্তোত্রৈঃ সমৃদ্ধাং কুর্ব্বন্তঃ স্তোতারো ...তো বা ইন্দ্রেষিতামিন্দ্রেণ প্রেষিতাং ধমনিং শব্দং কুর্ব্বাণাং তাং বাচং নি নিতরাং ...থন্ অপ্রথয়ন্ ॥ (২ম—১১সূ—৮ঋ) ॥

অথ নবমী—

ইন্দ্রো মহাং সিন্ধুমাশয়ানং মায়াবিনং বৃত্রমস্ফুরন্নিঃ।

অরেজেতাং রোদসী ভিয়ানেকনিক্রাদতো বৃষ্ণো অস্য বজ্রাৎ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইন্দ্রঃ। মহাম্। সিন্ধুম্। আঽশয়ানম্। মায়াঽবিনম্। বৃত্রম্। অস্ফুরৎ। নিঃ।

অরেজেতাম্। রোদসী ইতি। ভিয়ানে ইতি। কনিক্রদতঃ। বৃষ্ণঃ। অস্য। বজ্রাৎ ॥ ৯ ॥

বলবানিন্দ্রঃ মহা মহান্তং সিন্ধুং স্যন্দতে ইতস্ততঃ সঞ্চরতীতি সিন্ধু মেঘঃ তমাশয়ানা তমধিষ্ঠায় শয়ানং মায়াবিনং বৃত্রমসুরং যদ্বা সিন্ধুরুদকং তদধিষ্ঠায় শয়ানং বৃত্রং বৃণোত্যাকাশমিতি বৃত্রো মেঘঃ তং নিরস্ফুরৎ নিরহন্। বৃষ্ণঃ বর্ষকস্য অস্যেন্দ্রস্য কনিক্রদতঃ শব্দং কুর্ব্বাণাদ্বজ্রাৎ ভিয়ানে ভয়ং প্রাপ্তে রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ অরেজেতাং অকং পেতাং ॥ দাধর্ত্তি দর্দ্ধর্ত্তীত্যাদিনা কনিক্রদচ্ছন্দো নিপাতিতঃ ॥ (২ম—১১সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

আরোরবীদ্বৃষ্ণো অস্য বজ্রো মানুষং যন্মানুষো নিজূর্ব্বাৎ।

নি মায়িনো দানবস্য মায়া অপাদয়ৎপপিবানৎসুতস্য ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অরোরবীৎ। বৃষ্ণঃ। অস্য। বজ্রঃ। অমানুষম্। যৎ। মানুষঃ। নিঽজূর্ব্বাৎ।

নি। মায়িনঃ। দানবস্য। মায়াঃ। অপাদয়ৎ। পপিঽবান্। সুতস্য ॥ ১০ ॥

বৃষ্ণঃ কামানাং বর্ষকস্যেন্দ্রস্য বজ্রঃ অরোরবীৎ ভৃশং শব্দমকরোৎ। কদেত্যপেক্ষায়ামাহ—যদ্ যদা অমানুষং মনুষ্যাণাং রহিতং যদ্বা মানুষোঽহং ন ভবামীত্যেবং মন্যমানং তমসুরং মানুষো মনুষ্যাণং হিতকারী যদ্বা মতিমানিন্দ্রো নিজূর্ব্বাৎ নিতরাং হিংস্যাৎ জিঘোংসতীত্যর্থঃ॥ জুর্ব্বতের্হিংসাকর্ম্মণো। লেটিরূপং সুতস্যাভিষুতং সোমং পপিবান্ পীতবান্মায়িনো মায়াবিনো দানবস্য দানুর্নামবৃত্রমাতা। দানুঃ শয় ইত্যাদিষু দৃষ্টত্বাৎ। তস্যাঃ পুত্রস্য বৃত্রস্য মায়াঃ বঞ্চনানি ন্যপাদয়ৎ ন্যপাতয়ৎ ববাধ. ইতি যাবৎ ॥ (২ম—১১সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে চতুর্থো বর্গঃ ॥ ৪ ॥

অথ তস্মিন্ সূক্তে একাদশী।—

পিবাপিবেদিন্দ্র শূর সোমং মন্দন্তু ত্বা মন্দিনঃ সুতাসঃ।

পৃণন্তস্তেকুক্ষী বর্ধয়ন্ত্বিত্থা সুতঃ পৌর ইন্দ্রমাব ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পিবঽপিব। ইৎ। ইন্দ্র। শূর। সোমম্। মন্দস্তু। ত্বা। মন্দিনঃ। সুতাসঃ।

পৃণন্তঃ। তে। কুক্ষী ইতি। বর্ধয়ন্তু। ইত্থা। সুতঃ। পৌরঃ। ইন্দ্রম্। আব ॥ ১১ ॥

শূর বলবন্ হে ইন্দ্র! পিব পিবেৎ অভিষুতমিমং সোমং পিবৈব। আদরার্থৈবা। বীপ্সা মন্দিনো মদকরাঃ সুতাসোঽভিষুতাং সোমাঃ ত্বামন্দতু ত্বাং মান্দয়ন্তু ॥ মদিস্তত্যাদিষু ব্যত্যয়েন পদম্ ॥ তে সোমাস্তে তব কুক্ষী উদরস্যোভৌ পার্শ্বৌ পৃণন্তঃ পুরয়ন্তঃ সন্তঃ ত্বাং বর্দ্ধয়ন্তু। ইত্থা পরস্মৈঅনেন প্রকারেণ পৌরঃ উদরপূরকঃ সুতোঽভিষুতঃ সোমঃ ইন্দ্রং ত্বামাব তর্পয়তু অবতেস্তর্পনার্থস্য লিটি রূপম্ ॥ (২ম—১১সূ—১১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

ত্বে ইন্দ্রাপ্যভূম বিপ্রা ধিয়ং বনেম ঋতয়া সপন্তঃ।

অবস্যবো ধীমহি প্রশস্তিং সদ্য স্তে রায়ো দাবনে স্যাম ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বে ইতি। ইন্দ্র। অপি। অভূম। বিপ্রাঃ। ধিয়ম্। বনেম। ঋতঽয়া। সপন্তঃ।

অবস্যবঃ। ধীমহি। প্রঽশস্তিম্। সদ্যঃ। তে। রায়ঃ। দাবনে। স্যাম ॥ ১২ ॥

হে ইন্দ্র! বিপ্রা মেধাবিনো বয়ং ত্বে ত্বয়ি ত্বদ্ধৃদয়ে অভূম অপি সানুনয় প্রশ্নে বর্ত্ততে। তে তব হৃদয়ে কিং বর্ত্তামহ ইতি। ঋতয়া ঋতং কর্ম্মফলং তৎকামনয়া সপন্তঃ। ত্বাং পরিচরণাখ্যেন কর্ম্মণা স্পৃশন্তো বয়ং ধিয়ং ত্বদুদ্দেশেন ক্রিয়মাণং কর্ম্মবনেম সংভজেমহি। বনষণসংভক্তৌ আশীলিঙি লিঙ্যাশিষ্যঙিত্যঙ্ প্রত্যয়ঃ। কিঞ্চ অবস্যবঃ ত্বত্তোরক্ষণ মিচ্ছন্তঃ প্রঽশস্তিং শস্তিঃ শংসনং প্রকৃষ্টশংসনং স্তোত্রং ধীমহি ত্বয়ি নিদধীমহি। ততঃ তে ত্বদীয়স্য রায়ো ধনস্য দাবনে দানায় পাত্রভূতাঃ সদ্যঃ স্যাম ইদানীং ভবেম ॥ (২ম—১১সূ—১২ঋ) ॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

স্যামতেত ইন্দ্র যেত ঊতী অবস্যব ঊর্জ্জং বর্ধয়ন্তঃ।
শুষ্মিন্তমং যং চাকনাম দেবাস্মে রয়িং রাসি বীরবন্তম্॥ ১৩॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

স্যাম। তে। তে। ইন্দ্র। যে। তে। ঊতী। অবস্যবঃ। ঊর্জ্জম্। বর্ধয়ন্তঃ।
শুষ্মিন্‌ঽতমম্। যম্। চাকনাম। দেব। অস্মে ইতি। রয়িম্। রাসি। বীরঽবন্তম্॥ ১৩॥

হে ইন্দ্র! তে তব ঊতী উত্যাপ্রণয়নেন অবতেঃ প্রাপ্ত্যর্থস্তক্তি নিরূপম্। তে তব অবস্যবোরক্ষাকা মা ঊর্জ্জং হবিলক্ষণ মন্নং বর্ধয়ন্তো ভবন্তি। যে বয়ং তে তবস্যামত্বদধীনা ভবেম। দেব দ্যোতমান হে ইন্দ্র! শুষ্মিন্তমং দানভোগায়ার্হতয়া বলবত্তমম্। যদ্বা শত্রূনাং শোষয়িতৃতমং যং রয়িং চাকনাম কাময়ামহে। কনতেঃ কান্ত্যর্থস্য যঙ্লুগন্তস্য লোটিরূপং। বীরবন্তং পুত্রপৌত্রঃ সহিতং তাদৃশং রায়িমস্মে অস্মভ্যং রাসি দেহি॥ (২ম—১১সূ—১৩ঋ)॥

অথ চতুর্দ্দশী—

রাসি ক্ষয়ং রাসি মিত্রমস্মে রাসিশর্ধ ইন্দ্র মারুতাং নঃ।
সজোষসো যে চমন্দসানাঃ প্র বায়বঃ পান্ত্য' গ্রণীতিম্॥ ১৪॥

—॰ অথ পদপাঠঃ॰—

রাসি। ক্ষয়ম্। রাসি। মিত্রম্। অস্মে ইতি। রাসি। শর্ধঃ। ইন্দ্র। মারুতম্। নঃ।
সহঽজোষসঃ। যে। চ। মন্দসানাঃ। প্র। বায়বঃ। পান্তি। অগ্রঽনীতিম্॥ ১৪॥

হে ইন্দ্র! ক্ষয়ং ক্ষিয়ন্তি নিবসন্ত্যত্রেতি ক্ষয়োগৃহং তদস্মভ্যং রাসি দেহি। তথামিত্রং সখায়ং অস্মে অস্মভ্যং রাসি বাক্যভেদাদনিঘাতঃ। মারুতং মরুতাং দেব বিশাং সম্বন্ধি শর্ধো বলং নোঽস্মভ্যং রাসি এতেন মরুতামপ্যাগমনং প্রার্থ্যতে। যে চ মরুতঃ সহজোষসঃ

সহ প্রীয়মাণাঃ মন্দসানা মদন্তো মোদমানা বায়বো যজ্ঞং প্রতিগন্তারঃ সন্তঃ অগ্রণীতিং অগ্রে নীয়মানং সোমং প্রপান্তি প্রকর্ষেণ পিবন্তি তেষাং শর্ধ ইতি সমন্বয়ঃ। যদ্বা যে চ বায়বোঽগ্রে নীয়মানং সোমং পিবন্তি তেষাং বায়ুনাং বলং বাসি। বায়ব ইতি পূজায়াং বহুবচনং। বায়ুর্হিসোমস্যাগ্রপাতেতি ॥ (২ম—১১সূ—১৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চদশী—

ব্যন্ত্বিন্নু যেষু মন্দসানস্তৃপৎসোমং পাহি দ্রহ্যাদিন্দ্র।

অস্মানৎসু পৃৎস্বাতরুত্রাবর্ধয়ো দ্যাং বৃহদ্ভিরর্কৈঃ ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ব্যন্তু। ইৎ। নু। যেষু। মন্দসানঃ। তৃপৎ। সোমম্। পাহি। দ্রহ্যৎ। ইন্দ্র।

অস্মান্। সু। পৃৎঽসু। আ। তরুত্র। অবর্দ্ধয়ঃ। দ্যাম্। বৃহৎঽভিঃ। অর্কৈঃ ॥ ১৫ ॥

হে ইন্দ্র! যেষু তব সহায়ভূতেষু মরুৎসু মন্দসানো মাদ্যন্ ভবসি তে মরুতো নু ক্ষিপ্রং ব্যন্তু সোমং ভক্ষয়ন্তু। ইৎ ইবার্থে। দ্রহ্যৎ দৃংহতেরিদং রূপং আত্মানং দৃঢ়ী কুর্বন্ ত্বং তৃপৎ তর্পয়ন্তমিমং সোমং পাহি পিব। তরুত্র শত্রূণাং হিংসক হে ইন্দ্র! বৃহদ্ভির্বলবদ্ভিঃ অর্কৈরর্চনীয়ৈর্মরুদ্ভিঃ সহিতস্ত্বং আ ইতি চার্থে তেনাস্মান্ দ্যাং চ সু সুষ্ঠু পৃৎসু সংগ্রামেষু পশুপুত্রাদিভিরস্মান্ অস্মৎপালনেন চ দিবমবর্ধয়ঃ। যদ্বা যেষু সোমেষু মন্দসানো মোদমানো ভবসি তে সোমা ব্যন্তু ত্বাং গচ্ছন্তু। শেষং পূর্ব্ববৎ ॥ (২ম—১১সূ—১৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে পঞ্চমো বর্গঃ ॥ ৫ ॥

অথ ষোড়শী—

বৃহন্ত ইন্নু যে তে তরুত্রোক্থেভির্বা সুম্নমাবিবাসান্।

স্তৃণানাসো বর্হিঃ পস্ত্যাবত্তোতা ইদিন্দ্র বাজমগ্মন্ ॥ ১৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বৃহন্তঃ। ইৎ। নু। যে। তে। তরুত্র। উক্থেভিঃ। বা। সুম্নম্। আইঽবিবাসান্।

স্তৃণানাসঃ। বর্হিঃ। পস্ত্যাঽবৎ। ত্বাঽউতাঃ। ইৎ। ইন্দ্র। বাজম্। অগ্মন্॥ ১৬॥

তরুত্র আপদ্ভিস্তারক হে ইন্দ্র! যে পুমাংসঃ সুম্নং সুখকরং ত্বামুক্থেভিঃ উক্থৈঃ শস্ত্রৈঃ আবিবাসান্ পরিচরেয়ুঃ॥ বিবাসতেলেঁট্যডাগমঃ তে ইৎ ত এব পুমাংসঃ নু ক্ষিপ্রং অবিলম্বেন বৃহন্তো মহান্তঃ ভবন্তি। বেতি পূরণঃ। কিঞ্চ বর্হিঃ স্তৃণানাসঃ বেত্যাং বর্হিরাচ্ছাদয়ন্তঃ যে ত্বাং পরিচরন্তি তে ত্বোতা ইৎ ত্বয়া রক্ষিতাঃ সন্ত এব পস্ত্যাবৎ গৃহসহিতং বাজমন্নমগ্মন্ গচ্ছন্তি॥ (২ম—১১সূ—১৬ঋ)॥

অথ সপ্তদশী—

উগ্রেষ্বিন্নু শূর মন্দসানস্ত্রিকদ্রুকেষু পাহি সোমমিন্দ্র।

প্রদোধুবচ্ছ্মশ্রুষু প্রীণানো যাহি হরিভ্যাং সুতস্য পীতিম্॥ ১৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উগ্রেষু। ইৎ। নু। শূর। মন্দসানঃ। ত্রিঽকদ্রুকেষু। পাহি। সোমম্। ইন্দ্র।

প্রঽদোধুবৎ। শ্মশ্রুষু। প্রীণানঃ। যাহি। হরিঽভ্যাম্। সুতস্য। পীতিম্॥ ১৭॥

হে শূর! বলবন্নিন্দ্র উগ্রেষু উদ্গূর্ণেষু বহুস্তোত্রশস্ত্রবৎসু ত্রিকদ্রুকেষু জ্যোতির্গৌরায়ুরিত্যেতন্নামকেষু আভিপ্লবিকেষ্বহঃসু মন্দসানো হৃষ্যন্ নু ক্ষিপ্রং সোমং পাহি পিব॥ ধুঞ্ কম্পনে ইদিতি পূরণঃ॥ ততঃ প্রীণানঃ সোমপানেন প্রীতো ভবন্ শ্মশ্রুষু লিপ্তং সোমং প্রদোধুবৎ॥ যঙ্লুগন্তস্য শতরি রূপম্॥ পুনঃ পুনধুন্বন্ সুতস্যাভিষুতস্য পীতিং পানমুদ্দিশ্য হরিভ্যামশ্বাভ্যাং যুক্তঃ সন্ যাহি গচ্ছ॥ (২ম—১১সূ—১৭ঋ)॥

অথাষ্টাদশী—

ধিষ্বা শবঃ শূর যেন বৃত্রমবাভিনদ্দানুমৌর্ণবাভম্।

অপাবৃণোর্জ্যোতিরার্যায় নিসব্যতঃ সাদি দস্যুরিন্দ্র॥ ১৮॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ধিষ্ব। শবঃ। শূর। যেন। বৃত্রম্। অবহঅভিনৎ। দানুম। ঔর্ণহবাভম্।

অপ। অবৃণোঃ। জ্যোতিঃ। আর্য্যায়। নি। সব্যতঃ। সাদি। দস্যুঃ। ইন্দ্র॥ ১৮॥

শূর হে ইন্দ্র! শবস্তাদৃশং বলং ধিষ্ব ধারয়॥ দধাতের্লোটি বহুলং ছন্দসীতি শপো লুক্। ...ন্দস্যুভয়থেতি বা আর্দ্ধধাতুকত্বাদিড়াগমঃ॥ যেন বলেন দানুং দানোঃ পুত্রং বৃত্রং ...র্ণবাভং ঊর্ণনাভিঃ কীটবিশেষঃ ঔর্ণবাভ ইত্যুচ্যতে তমিব অবাভিনৎ বিভেদিথ। যদ্বা ...র্ণঃ ঊর্ণনাভিঃ তদাভন্তুৎসদৃশমিত্যর্থঃ। ততস্তয়োরূপস্য হননাদার্য্যায় কর্ম্মণামনুষ্ঠাত্রে-...নায় কুৎসায় রাজর্ষয়ে বা জ্যোতিঃপ্রকাশকমাদিত্যমপাবৃণোঃ উদ্ঘাটিতবানসি। দস্যুঃ ...র্ম্মণামুপক্ষপয়িতা স বৃত্রঃ সব্যতঃ তব সব্য পার্শ্বে নিষাদি ত্বয়া নিতরাং সন্নো বাধিতো ...ভূতে॥ (২ম—১১সূ—১৮ঋ)॥

• • •

অথৈকোনবিংশী—

সনেম যেত ঊতিভিস্তরন্তো বিশ্বাঃ স্পৃধ আর্য্যেণ দস্যূন্।

অস্মভ্যং তত্ত্বাষ্ট্রং বিশ্বরূপমরন্ধয়ঃ সাখ্যস্য ত্রিতায়॥ ১৯॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

সনেম। যে। তে। ঊতিহভিঃ। তরন্তঃ। বিশ্বাঃ। স্পৃধঃ। আর্য্যেণ। দস্যূন্।

অস্মভ্যম্। তৎ। ত্বাষ্ট্রম্। বিশ্বহরূপম্। অবন্ধয়ঃ। সাখ্যস্য। ত্রিতায়॥ ১৯॥

সনেম তান্ পুরুষান্ সংভজেম। যে তে তবোতিভিঃ পালনৈঃ বিশ্বাঃ স্পৃধঃ স্পর্দ্ধমানাঃ ...র্দ্ধা বিশঃ তরন্তঃ হিংসন্তঃ তথা আর্য্যেণ আর্যাভাবেন দস্যূননুপক্ষপয়িতৄন হিংসন্তো ভবন্তি ...তদস্মভ্যং বশমানয়। কিং তত্তদাহ—ত্বাষ্ট্রং ত্বষ্টুঃ সুতং বিশ্বরূপমেতন্নামকমসুরং অবন্ধয়ঃ ...রধ্যতির্বশগমনে বশমানয়ঃ যদ্বা তমসুরমবধীঃ॥ রধহিংসাসংরাধ্যোঃ রধিজভোর-...চীতি নুম্॥ ইন্দ্রঃ ত্বাষ্ট্রমবধীদিত্যয়মর্থঃ। তৈত্তিরীয়কে—বিশ্বে (তৈ০ স০ ২।৫।১) রূপো বৈ ত্বাষ্ট্র ইত্যত্র মহতা প্রবন্ধেন প্রপঞ্চিতঃ। কিঞ্চ সাখ্যস্য সখিভাবস্য অনুপালনায় ত্রিতায় ...মহর্ষয়ে বশমানয়ঃ যদ্বা সনেম তে বয়ং প্রবৃদ্ধা ভবেম। যে বয়ং তব রক্ষাভিঃ স্পর্দ্ধমানাঃ প্রজা দস্যূংশ্চ তরন্তোঽতিক্রামন্তো ভবেম॥ সনেমেতি বৃদ্ধার্থ আত্মদাত্তঃ। যথা সনেম মিত্রা-বরুণা সনন্ত (ঋ০ স০ ৫।৪।১৯) ইতি॥ সকর্ম্মকশ্চেন্মাধ্যোদাত্তঃ॥ সনেম বাজং তবেতি।

তরন্তঃ। তৄ প্লবনতরণয়োঃ শতরিং রূপং। সংজ্ঞাবচনশ্চেদন্তোদাত্তঃ॥ যথা তরন্ত ইবমংহনে। (ঋ০ সং ৪।৩।২৭)॥ (২ম—১১সূ—১৯ঋ)॥

অথ বিংশী—

অস্য সুবানস্য মন্দিনস্ত্রিতস্য ন্যর্বুদং বাবৃধানো অস্তঃ।
অবর্ত্তয়ৎ সূর্য্যো ন চক্রং ভিনদ্বলমিন্দ্রো অঙ্গিরস্বান্॥ ২০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্য। সুবানস্য। মন্দিনঃ। ত্রিতস্য। নি। অর্বুদম্। ববৃধানঃ। অস্তরিত্যস্তঃ।
অবর্ত্তয়ৎ। সূর্য্যঃ। ন। চক্রম্। ভিনৎ। বলম্। ইন্দ্রঃ। অঙ্গিরস্বান্॥ ২০॥

মন্দিনোঽস্য মদকরমিমং সুবানস্য স্তুতবতঃ ত্রিতস্য তীর্ণতমস্য মহর্ষেরর্থং বাবৃধানঃ সোমেন বর্দ্ধমান ইন্দ্রঃ অর্বুদং অম্বুনি দদাতীতি অর্বুদো মেঘঃ॥ অকুস্বারস্য বেফশ্ছান্দসঃ॥ যদ্বা নামৈতৎ অর্বুদাখ্যমসুরং ন্যস্তঃ॥ স্তৃহিংসাযামিত্যস্য লঙি তিপি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্। গুণে কৃতে হলঙ্যাদিনা তিলোপঃ॥ নিতরামবধীৎ। মহান্তং চিদর্বুদং নিক্রমীঃ পদেত্যাদিষু (ঋ০ সং ১।৪ ১০) অর্বুদবধঃ স্পষ্টমুক্তঃ। কিঞ্চ অঙ্গিরস্বান্ অঙ্গিরোভিঃ সহিত ইন্দ্রঃ অবর্ত্তয়ৎ অসুরহননার্থং বজ্রমভ্রাময়ৎ। সূর্য্যো ন যথা সূর্য্যশ্চক্রং ভ্রাময়তি তদ্বৎ। যদ্বা যস্মাদসুরাৎ ভিয়া সূর্য্যঃ স্বকীয়ং রথচক্রং নাবর্ত্তয়ৎ। নিষেধার্থীয়োঽত্র নকারঃ। বর্ত্তয়িতুং নাশকত্তং বলং পণীনাং প্রভুমসুরং ভিনৎ বজ্রেণাভিনৎ। যদ্বা দ্বিচক্রো হি পূর্ব্বং সূর্য্যস্য রথঃ তস্যৈকং চক্রমিন্দ্রেণাপহৃতং সূর্য্য ইতি। সুপাংসুলুগিতিষষ্ঠ্যেকবচনস্যাসুঃ॥ সূর্য্যস্য সম্বন্ধি অপহৃতং তদেকং চক্রমবর্ত্তয়ৎ রক্ষোহননার্থং অভ্রাময়ৎ। তেন চক্রেণ বলমভিনচ্চ। নশ্চার্থে॥ ২০॥

অগর্গণেষু মাধ্যন্দিনসবনেষু তারমানরূপেষু অচ্ছাবাকস্য অহরহঃ শস্যসংজ্ঞকমভিতষ্টেবেতি সূক্তম্। নূনং সা ত ইত্যেষা তস্যান্তে শংসনীয়া। সূত্রিতং চ—নূনং সা ত ইত্যন্তমুক্তমমিতি॥

সৈষা সূক্তে একবিংশী—

নূনং সা তে প্রতি বরং জরিত্রে দুহীয়দিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী।
শিক্ষা স্তোতৃভ্যো মাতিধগ্ভগো নো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ২১॥

— • অথ পদপাঠঃ • —

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।
শিক্ষ। স্তোতৃহভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ। বৃহৎ।
বদেম। বিদথে। সুহবীরাঃ॥ ২১ ॥

হে ইন্দ্র। যা দক্ষিণা দক্ষমুৎসাহনং করোতীতি দক্ষিণা স্তোতৃভ্যো দেয়া সা তে ত্বৎসম্বন্ধিনী মঘোনী ধনবতী জরিত্রে স্তোত্রে বরং শ্রেষ্ঠমভিমতমর্থং নূনং প্রতি দুহীয়ৎ ইদানীং প্রতিদোগ্ধি সম্পাদয়তীত্যর্থঃ। তাদৃশীং দক্ষিণাং স্তোতৃভ্যোঽস্মভ্যং শিক্ষ প্রযচ্ছ। কিঞ্চ ভগো ভজনীয়ঃ ত্বমাতিধক্॥ দহের্দ্দানার্থস্য লুঙি মন্ত্রে ঘসেত্যাদিনা চ্লের্লুক্॥ নোঽস্মানতিক্রম্য অন্যেভ্যো দক্ষিণাং মা দাঃ প্রথমমস্মভ্যং দত্ত্বা পশ্চাদন্যেভ্যো দীয়তামিত্যর্থঃ। যদ্বা নোঽস্মাকং কামান্ মা ধক্ মা ধাক্ষীঃ অপেক্ষিতফলদানেন পূরয়েত্যর্থঃ। সুবীরাঃ শোভনপুত্রপৌত্রাঃ সন্তো বয়ং বিদথেঽস্মিন যজ্ঞে বৃহৎ প্রভূতং স্তোত্রং বদেম ত্বামুদ্দিশ্য ব্রবাম। অত্র সা তে প্রতিদুগ্ধামিতি প্রকৃত্য বীরো বীরয়ত্যমিত্রান্॥ বেতের্ব্বাস্যদগতিকর্ম্মণো বীরযতেব্বেত্যাহং নিরুক্তমনুসন্ধেয়ম্ (নি০ ১।৭)॥ (২ম—১১সূ—২১ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে ষষ্ঠো বর্গঃ॥ ৬॥
ইতি গাৎসমদে মণ্ডলে প্রথমোঽনুবাকঃ॥ ১॥

• • •

দ্বাদশং সূক্তং ॥

——:○:——

দ্বিতীয়েঽনুবাকে একাদশসূক্তানি। তত্র যো জাত ইতি পঞ্চদশর্চং প্রথমং সূক্তম্ গৃৎসমদস্য ত্রৈষ্টুভমৈন্দ্রং। সংজ্ঞাবে নিষ্কেবল্যে নিবিদ্ধানীয়স্য পুরস্তাদ্ যো জাত এবেতি শংসেৎ। যদি পর্য্যায়ানিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—যো জাত এবেতি নিষ্কেবল্য ইতি। আভিপ্লবিকে তৃতীয়েঽহনি নিষ্কেবল্যে যো জাত এবেতি নিবিদ্ধানীয়ং। সূত্রিতঞ্চ—তৃতীয়স্য ত্র্যর্য্যমায়ো জাত এবেতি মধ্যন্দিন ইতি। বিশ্বজিতি মাধ্যন্দিনসবনে মৈত্রাবরুণঃ স্বশস্ত্রে প্রাকৃতাৎ সূক্তাৎ পূর্ব্বং যো জাত ইতি সামসূক্তং শংসেৎ। বিশ্বজিতোঽগ্নিং নর ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—সত্রা মদাসো যো জাত এবাভূরেক ইতি সামসূক্তানীতি। অগ্নিষ্টুন্নিষ্কেবল্যে নিবিদ্ধানমিদং শ্রৌনাক্ষিপানামিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—তিষ্ঠা হরী যো জাত এবেতি মধ্যন্দিন ইতি। মহাব্রতে নিষ্কেবল্যে যো জাত এবেতি সূক্তং উক্তং ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—বন্নেন বা যোঽস্য ধাযি চাকন্ যো জাত এব প্রথমো মনস্বানিতি। অত্রেতিহাসো বৃহদ্দেবতায়ামুক্তঃ—
সংযুজ্য তপসাত্মানমৈন্দ্রং বিভ্রন্মহদ্বপুঃ। অদৃশ্যত মুহূর্ত্তেন দিবি চ ব্যোম্নি চেহ চ॥ ১॥

ত্বমিন্দ্র ইতি মত্বা তু দৈত্যৌ ভীমপরাক্রমৌ। ধুনিশ্চ চুমুরিশ্চোভৌ সা যুধাবভিপেততুঃ ॥ :
বিদিত্বা স তয়োর্ভাবমৃষিঃ পাপং চিকীর্ষতোঃ। যো জাত ইতি সূক্তেন কর্ম্মাণৈন্দ্রাণ্যকীর্ত্তয়ৎ ॥

অন্যেত্বন্যথাবর্ণয়ন্তি—পুরা কিলেন্দ্রাদয়ো বৈণ্য যজ্ঞং সমাজগ্মুঃ গৃৎসমদোঽপি তত্রাগত্য স্থাসীৎ। দৈত্যাশ্চেন্দ্র জিঘাংসয়া তত্র সমাগমন্ তান্ দৃষ্ট্বা নিজগামেন্দ্রো যজ্ঞাৎ গৃৎসমদাকৃতিঃ। স চ গৃৎসমদো বৈণ্যেন পূজিতো যজ্ঞবাটান্নিরগচ্ছৎ। নির্গচ্ছন্তং তমৃষিং দৃষ্ট্বা অয়মেবেন্দ্র ইতি মন্যমানাস্তমসুরাঃ পরিবব্রুঃ—নাহমিন্দ্রস্তস্থুঃ। কিন্ত্বেবং গুণোপেতঃ। ইত্যনেন সূক্তেন তান্ প্রত্যুবাচ। অপরেত্বেবং কথয়ন্তি—গৃৎসমদস্য যজ্ঞে প্রবিষ্টমেকাকিনমিন্দ্রং জ্ঞাত্বা অসুরাঃ পরিবব্রুঃ। স ইন্দ্রো গৃৎসমদরূপেণ যজ্ঞবাটান্নির্গত্য স্বর্গং জগাম ততঃ অসুরাঃ ইন্দ্রো বিলম্বিত ইত্যন্তঃ প্রবিশ্য গৃৎসমদং দৃষ্ট্বা পূর্ব্বমেব গৃৎসমদো গতঃ অয়ং ত্বিন্দ্রোঽস্মদ্ভয়াৎ গৃৎসমদরূপেণাস্ত ইতি তং জগৃহুঃ। স তান্নাহমিন্দ্রো যানিত্যনেন সূক্তেন প্রত্যুবাচ। অয়মেবার্থো মহাভারতে প্রপঞ্চিতঃ ॥ (২ম—১২সূ) ॥

তত্র প্রথমা।

যো জাত এব প্রথমো মনস্বান্দেবো দেবান্ ক্রতুনা পর্য্যভূষৎ।
যস্য শুষ্মাদ্রোদসী অভ্যসেতাং নৃম্ণস্য মহ্না স জনাস ইন্দ্রঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। জাতঃ। এব। প্রথমঃ। মনস্বান্। দেবঃ। দেবান্। ক্রতুনা। পরিঽঅভূষৎ।
যস্য। শুষ্মাৎ। রোদসী ইতি। অভ্যসেতাম্। নৃম্ণস্য। মহ্না। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ ॥ ১ ॥

গৃৎসমদো ব্রূতে। জনাসো জনাঃ হে অসুরাঃ! যঃ জাত এব জায়মান এব সন্ প্রথমঃ দেবানাং প্রধানভূতঃ মনস্বান্ মনস্বিনামগ্রগণ্যঃ দেবো দ্যোতমানঃ সন্ ক্রতুনা-বৃত্রবধাদিলক্ষণেন স্বকীয়েন কর্ম্মণা দেবান্ সর্ব্বান্ যাগদেবান্ পর্য্যভূষৎ রক্ষকত্বেন পর্য্যগ্রহীৎ ॥ ভূষ অলঙ্কারে। ভৌবাদিঃ লঙিরূপং ॥ যদ্বা সর্ব্বানন্যান্ দেবান্ পর্য্যভূষৎ পর্য্যভবৎ অত্যক্রামৎ ॥ অস্মিন্পক্ষে ভবতের্ব্যত্যয়েন কৃসঃ শ্লুকঃ কিতীভাট্প্রতিষেধঃ ॥ যস্মেন্দ্রস্য শুষ্মাৎ শারীরাৎ বলাৎ রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ অভ্যসেতাং অবিভীতাং ॥ ভ্যস ভয়ে অনুদাত্তেৎ ভ্যসভয়বেপনয়োরিতি নৈরুক্তাঃ (নি০ ৩ ২১) ॥ অভ্যসেতাং অবেপেতাং বা। তথা চ মন্ত্রান্তরম্—ইমে চিত্তবমন্যবে বেপেতে ভিয়সা মহী ইতি। (ঋ০ সং ১।৫ ৩১)। নৃম্ণস্য সেনালক্ষণস্য বলস্য মহ্না মহত্ত্বেন যুক্তঃ স ইন্দ্রো নাহমিতি। অত্র নিরুক্তম—যো জাত এব প্রথমো মনস্বী দেবো দেবান্ ক্রতুনা কর্ম্মণা পর্য্যভবৎ

পর্য্যগৃহ্লাৎ পর্য্যারক্ষদত্যতিক্রামদিতি বায়স্থ বলাদ্দ্যাবাপৃথিব্যাবপ্যবিভীতাং নৃম্ণস্থ মহ্না বলস্থ মহত্ত্বেন সজনা সহস্র ইত্যৃষের্দ্দৃষ্টার্থস্থ প্রীতির্ভবত্যাখ্যান সংযুক্তেতি। নিং ১০।১০)॥ (২ম—১২সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

যঃ পৃথিবীং ব্যথমানামদৃংহদ্যঃ পর্ব্বতান্ প্রকুপিতাঁ অরম্ণাৎ।

যো অন্তরিক্ষং বিমমে বরীয়ো যো দ্যামস্তভ্নাৎ স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। পৃথিবীম্। ব্যথমানাম্। অদৃংহৎ। যঃ। পর্ব্বতান্। প্রꣳকুপিতান্। অরম্ণাৎ।

যঃ। অন্তরিক্ষম্। বিꣳমমে। বরীয়ঃ। যঃ। দ্যাম্। অস্তভ্নাৎ। সঃ। জনাসঃ ইন্দ্রঃ॥ ২॥

হে জনাঃ! যঃ ইন্দ্রঃ ব্যথমানাং চলন্তীং পৃথিবীং অদৃংহৎ শর্করাদিভির্দৃঢামকরোৎ॥ দৃহ দৃহি বৃদ্ধৌ॥ যশ্চ প্রকুপিতান্ ইতস্ততশ্চলিতান্ পক্ষযুক্তান্ পর্ব্বতান্ অরম্ণাৎ নিয়মিতবান্ স্বে স্বে স্থানে স্থাপিতবান্ অরম্ণাৎ রমু ক্রীড়ায়াং অন্তর্ভাবিতণ্যর্থস্থ ব্যত্যয়েন। শ্নাপ্রত্যয়ঃ। বরীয় উরুতমমন্তরিক্ষং বিমমে নির্ম্মমে বিস্তীর্ণং চকারেত্যর্থঃ। যশ্চ দ্যাং দিবমস্তভ্নাৎ নিরুদ্ধামকরোৎ। স্তংভুরো ধনে ইতি সৌত্রো ধাতুঃ স এবেন্দ্রো নাহামতি॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

যো হত্বাহিমরিণাৎ সপ্তসিন্ধূন্ যো গা উদাজদপধা বলস্থ।

যো অশ্মনোরন্তরগ্নিং জজান সংবৃক্সমৎসু স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। হত্বা। অহিম্। অরিণাৎ। সপ্ত। সিন্ধূন্। যঃ। গাঃ।

উৎꣳআজৎ। অপꣳধা। বলস্থ।

যঃ। অশ্মনোঃ। অন্তঃ। অগ্নিম্। জজান। সম্ꣳবৃক্। সমৎꣳসু।

সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ৩॥

যঃ অহিং মেঘং হত্বা মেঘহননং কৃত্বা সপ্ত সর্পণশীলাঃ সিন্ধূন্ স্যন্দনশীলা অরিণাৎ প্রেরয়ৎ। যদ্বা সপ্তগঙ্গাযমুনাদ্যা মুখ্যা নদীররিণাৎ॥ রীঙ্ শ্রবণে। ক্র্যাদিঃ॥ বলস্য বলনামকস্যাসুরস্য অপধাতৎ কর্তৃকাদ্ভিরোধানাল্লিরুদ্ধা গা উদাজৎ নিরগময অপধা অপপূর্ব্বাদ্দধাতেরাতশ্চোপসর্গে ইতি ভাবে অঙ্ প্রত্যয়ঃ। সুপাং সুলুক্ পঞ্চম্যা আকারঃ॥ যশ্চ অশ্মনোঃ অশ্নুতে ব্যাপ্নোত্যন্তবিক্ষমিত্যশ্ম মেঘঃ। অত্যন্ত রূপয়োর্ম্মেঘয়োরন্তর্ম্মধ্যে বৈদ্যুতমগ্নিং জজান উৎপাদয়ামাস। যশ্চ সমৎসু সংভক্ষ্য যোদ্ধৄণামায়ুংষীতি সমদঃ সংগ্রামাঃ তেষু সংবৃক্ হিনস্তি॥ বৃণক্তের্হিংসার্থস্য ক্বিপি ক স ইন্দ্রো নাহমিতি॥ (২ম—১২সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

যেনেমা বিশ্বা চ্যবনা কৃতানি যো দাসং বর্ণমধরং গুহাকঃ।

শ্বঘ্নীব যো জিগীবাঁল্লক্ষমাদদর্য্যঃ পুষ্টানি স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যেন। ইমা। বিশ্বা। চ্যবনা। কৃতানি। যঃ। দাসম্। বর্ণম্। অধরম্। গুহা। অকরিত্যকঃ

শ্বঘ্নীঽইব। যঃ। জিগীবান্। লক্ষম্। আদৎ। অর্য্যঃ। পুষ্টানি।

সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ৪॥

যেনেন্দ্রেণ ইমা ইমানি বিশ্বা চ্যবনা নশ্বরাণি ভুবনানি কৃতানি স্থিরীকৃতানি যশ্চ দাসং বর্ণং শূদ্রাদিকং যদ্বা দাসমুপক্ষপয়িতারং অধরং নিকৃষ্টমসুরং গুহা গুহায়াং গূঢ়স্থানে নরকে অকঃ অকার্ষীৎ॥ করোতের্লুঙি মন্ত্রেঘসেত্যাদিনা চ্লের্লুকি রূপং। লক্ষং লক্ষ্যং জিগীবান্ জিজয়ে কসৌ সন্‌লিটোর্জেরিতি অভ্যাসাদুত্তরপদস্য কুত্বম্। দীর্ঘশ্ছান্দসঃ॥ জিতবা অর্য্যঃ অরেঃ॥ ষষ্ঠ্যেকবচনে ছান্দসো যণাদেশঃ॥ শত্রোঃ নশ্বর্দ্ধীনি পুষ্টানি সমৃদ্ধানি ধনা আদৎ আদত্তে। তত্র দৃষ্টান্তঃ—শ্বঘ্নীব শ্বভির্মৃগান হন্তীতি শ্বঘ্নী ব্যাধঃ। যথা ব্যাধো জি ক্ষিতং মৃগং পরিগৃহ্লাতি তদ্বৎ॥ (২ম—১২সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

ং স্মা পৃচ্ছন্তি কুহ সেতি ঘোরমুতেমাহুর্নৈষো অস্তীত্যেনম্।

। অর্য্যঃ পুষ্টীর্বিজইবা মিনাতি শ্রদস্মৈ ধত্ত স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ৫॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

যম্। স্ম। পৃচ্ছন্তি। কুহ। সঃ ইতি। ঘোরম্। উত। ঈম্। আহুঃ।

ন। এষঃ। অস্তি। ইতি। এনম্।

সঃ। অর্য্যঃ। পুষ্টীঃ। বিজঃ২ইব। আ। মিনাতি। শ্রৎ। অস্মৈ।

ধত্ত। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ৫॥

অপশ্যন্তো জনা ঘোরং শত্রূণাং ঘাতকং যং পৃচ্ছন্তি স্ম কুহ সেতি স ইন্দ্রঃ কুত্র বর্ত্তত ইতি॥ সেতি সোচি লোপে চেৎ পাদপূরণমিতি সোলোপে গুণঃ॥ ন কচিদসৌ তিষ্ঠতীতি জ্ঞমানা জনা এনমিন্দ্রমাহুঃ এষ ইন্দ্রো নাস্তীতি। তথা চ মন্ত্রে—নেন্দ্রে অস্তীতি নেম উত্ব ঋ• স• ৬।৭।৪) আ হেতি॥ ঈমিতি পূরণঃ। উতাপিচ স ইন্দ্রো বিজ ইব। ইব শব্দ এবার্থে। উদ্বেজক এব সন্ অর্য্যোরেঃ সম্বন্ধীনি পুষ্টিঃ পোষকানি গবাশ্বাদীনি ধনানি আমিনাতি র্ব্বতো হিনস্তি॥ মীঙ্ হিংসায়াং মীনাতের্নিগমে ইতি হ্রস্বঃ॥ তস্মাৎ শ্রদস্মা ইন্দ্রায় ধত্ত স ইন্দ্রোঽস্তীতি বিশ্বাসমত্র কুরুত। যদ্যপ্যসৌ বিশেষতোঽস্মাভির্ন দৃশ্যতে। তথাপি অস্তীতি বিশ্বাসং কুরুত। এবং নির্দ্ধারণমহিমোপেতঃ স ইন্দ্রো নাহমিতি॥ (২ম—১২সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে সপ্তমো বর্গঃ॥ ৭॥

অথ তস্মিন্ সূক্তে ষষ্ঠী—

। রধ্রস্য চোদিতা যঃ কৃশস্য যো ব্রহ্মণো নাধমানস্য কীরেঃ।

যুক্ত গ্রাবণো যোবিতা সুশিপ্র সুতসোমস্য স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ৬॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

যঃ। রধ্রস্য। চোদিতা। যঃ। কৃশস্য। যঃ। ব্রহ্মণঃ। নাধমানস্য। কীরেঃ।

যুক্তঽগ্রাব্ণঃ। যঃ। অবিতা। সুঽশিপ্রঃ। সুতঽসোমস্য। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ৬॥

যঃ রধ্রস্য রধ হিংসা সংরাধ্যোঃ সমৃদ্ধস্য চোদিতা ধনানাং প্রেরয়িতা ভবতি। যশ্চ কৃশস্য চ দরিদ্রস্য চ যশ্চ নাধমানস্য॥ নাথৃনাধৃযাচ্ঞোপতাপৈশ্বর্য্যাশীঃষু যাচমানস্য কীরেঃ করোতেঃ কীর্ত্তয়তের্ব্বা স্তোতুঃ ব্রহ্মণো ব্রাহ্মণস্য চ ধনানাং প্রেরয়িতা। যশ্চ সুশিপ্রঃ শোভনহনুঃ সুশীর্ষকো বা সন্ যুক্তগ্রাব্ণঃ অভিষবার্থমুদ্যতগ্রাব্ণঃ সুত-সোমস্যাভিষুতসোমস্য যজমানস্যাবিতা রক্ষিতা ভবতি। স এবেন্দ্রো নাহমিতি ব্রহ্মশব্দস্য ন্নপরত্বে হ্যাদ্যুদাত্ততা স্যাৎ। তথা ব্রহ্মবর্দ্ধনো অজরং সুবীরমিতি (ঋ০ স০ ৩।১।৩)। অয়ং ত্বন্তোদাত্তঃ পঠ্যত ইতি নান্নপরঃ॥ (২ম—১২সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

যস্যাশ্বাসঃ প্রদিশি যস্য গাবো যস্য গ্রামা যস্য বিশ্বে রথাসঃ।

যঃ সূর্য্যং য উষসং জজান যো অপাং নেতা স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ৭॥

—০ অথপদ-পাঠঃ ০—

যস্য। অশ্বাসঃ। প্রঽদিশি। যস্য। গাবঃ। যস্য। গ্রামাঃ। যস্য। বিশ্বে। রথাসঃ।

যঃ। সূর্য্যম্। যঃ। উষসম্। জজান। যঃ। অপাম্। নেতা। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ। ৭॥

যস্য সর্ব্বান্তর্য্যামিতয়া বর্ত্তমানস্য প্রদিশি প্রদেশনেঽনুশাসনে অশ্বাসোঽশ্বা বর্ত্তন্তে। যস্যানুশাসনে গাবঃ যস্যানুশাসনে গ্রামাঃ গ্রসন্তেব্রেতি গ্রামা জনপদাঃ যস্যাজ্ঞায়াং বিশ্বে সর্ব্বে রথাসো রথা বর্ত্তন্তে যশ্চ বৃত্রং হত্বা সূর্য্যং জজান জনয়ামাস যশ্চোষসং। তথা মন্ত্রঃ—জজান্ সূর্য্যমুষসং সুদংসা ইতি। (ঋ০ স০ ৩।২।১০)। যশ্চ মেঘভেদনদ্বারা অপাং নেতা প্রেরকঃ স ইন্দ্র ইত্যাদি প্রসিদ্ধম্॥ (২ম—১২সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

যং ক্রন্দসী সংযতী বিহ্বয়েতে পরেবর উভয়া অমিত্রাঃ।

সমানং চিদ্রথমাতস্থিবাংসা নানা হবেতে স জনাস ইন্দ্রঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

যম্। ক্রন্দসী ইতি। সংযতী ইতি সম্ঽযতী। বিহ্বয়েতে ইতি বিঽহ্বয়েতে।

পরে। অবরে। উভয়াঃ। অমিত্রাঃ।

মানম্। চিৎ। রথম্। আতস্থিঽবাংসা। নানা। হবেতে ইতি। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ ॥ ৮ ॥

যং ক্রন্দসী রোদসী শব্দং কুর্ব্বাণে মানুষী দেবী চ সেনে বা সংযতী পরস্পরং গচ্ছন্ত্যৌ যমিন্দ্রং বিহ্বয়েতে স্বরক্ষার্থং বিবিধমাহ্বয়তঃ পরে উৎকৃষ্টাঃ অবরে অধমাশ্চোভয়াঃ উভয়বিধাঃ অমিত্রাঃ শত্রবঃ যমাহ্বয়ন্তি সমানং ইন্দ্ররথসদৃশং রথমাতস্থিবাংসা আস্থিতৌ দ্বৌ রথিনৌ চিৎ তমেবেন্দ্রং নানা পৃথক্ পৃথক্ হবেতে আহ্বয়েতে। যদ্বা সমানমেকরথমারূঢ়াবিন্দ্রাগ্নী হবেতে যজ্ঞার্থং যজমানৈঃ পৃথগাহূয়েতে তয়োরন্ততরঃ স ইন্দ্রো নাহমিতি ॥ (২ম—১২সূ—৮ঋ) ॥

• • •

অথ নবমী—

যস্মান্ন ঋতে বিজয়ন্তে জনাসো যং যুধ্যমানা অবসে হবন্তে।

যো বিশ্বস্য প্রতিমানং বভূব যো অচ্যুতচ্যুৎ স জনাস ইন্দ্রঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যস্মাৎ। ন। ঋতে। বিঽজয়ন্তে। জনাসঃ। যম্। যুধ্যমানাঃ। অবসে। হবন্তে।

যঃ। বিশ্বস্য। প্রতিঽমানম্। বভূব। যঃ। অচ্যুতঽচ্যুৎ। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ ॥ ৯ ॥

যস্মাদৃতে জনাসো জনাঃ ন বিজয়ন্তে বিজয়ং ন প্রাপ্নুবন্তি অতঃ যুধ্যমানা যুদ্ধং কুর্ব্বাণা জনা অবসে স্বরক্ষণায় যং ইন্দ্রং হবন্তে আহ্বয়ন্তি যশ্চ বিশ্বস্য সর্ব্বস্য জগতঃ প্রতিমানং প্রতিনিধির্ব্বভূব। যশ্চাচ্যুতচ্যুৎ অচ্যুতানাং ক্ষয়রহিতানাং পর্ব্বতাদীনাং চ্যাবয়িতা স ইন্দ্র ইত্যাদি প্রসিদ্ধম্॥ (২ম—১২সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

যঃ শশ্বতো মহ্যেনো দধানানমন্যমানাঞ্ছর্বা জঘান।

যঃ শর্ধতে নানুদদাতি শৃধ্যাং যো দস্যোর্হন্তা স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। শশ্বতঃ। মহি। এনঃ। দধানান্। অমন্যমানান্। শর্ব্বা। জঘান।

যঃ। শর্ধতে। ন। অনুহদদাতি। শৃধ্যাম্। যঃ। দস্যোঃ। হন্তা।

সঃ। জনাসঃ ইন্দ্রঃ॥ ১০॥

যঃ মহি মহৎ এনঃ পাপং দধানান্ শশ্বতো বহূন্ অমন্যমানান্ আত্মানমজানতঃ ইন্দ্রমপূজয়তো বা জনান্ শর্ব্বা শৃণাতি শত্রূননেনেতি শরুর্ব্বজ্রঃ তেনায়ুধেন জঘান॥ ছন্দেসি লিটিরূপং॥ যশ্চ শর্দ্ধতে উৎসাহং কুরুতে অনাত্মজ্ঞায় জনায় শৃধ্যাং উৎসাহনীয়ং কর্ম্মনানুদদাতি ন প্রযচ্ছতি। অনুপূর্ব্বাৎ ডুদাঞ্‌ দানে। জৌহোত্যাদিকঃ অভ্যস্তানামাদিরিতি তিঙি চোদাত্তবতীতি গতের্নিঘাতঃ॥ যশ্চা দস্যোরুপক্ষপয়িতুঃ শত্রোর্হন্তা ঘাতকঃ স ইন্দ্র ইত্যাদি পূর্ব্ববৎ॥ (২ম—১২সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠেহষ্টমো বর্গঃ॥ ৮॥

অথৈকাদশী।—

যঃ শংবরং পর্ব্বতেষু ক্ষিয়ন্তং চত্বারিংশ্যাং শরদ্যন্ববিন্দৎ।

ওজায়মানং যো অহিং জঘান দানুং শয়ানং স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ১১॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

যঃ। শংবরম্। পর্ব্বতেষু। ক্ষিয়ন্তম্। চত্বারিংশ্যাম্। শরদি। অনুঽঅবিন্দৎ।

ওজায়মানম্। যঃ। অহিম্। জঘান। দানুম্। শয়ানম্। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ১১॥

যঃ পর্ব্বতেষু ক্ষিয়ন্তং ইন্দ্রভিয়া বহূন্ সংবৎসরান্ প্রচ্ছন্নো ভূত্বা পর্ব্বতগুহাসু নিবসন্তং শংবরং এতন্নামকং মায়াবিনমসুরং চত্বারিংশ্যাং শরদি চত্বারিংশে সংবৎসরে অন্ববিন্দৎ অন্বিষ্যা লভত লব্ধ্বাচয়ঃ ওজয়মানং কর্ত্তুঃ॥ ক্যঙ্সলোপঃ॥ ওজসোপ্সরসো নিত্যমিতি লকারলোপঃ। বলমাচরন্তং অহিং আহন্তারং দানুং দানবং শয়ানং শংবরমসুরং জঘান হতবান্ স ইন্দ্রো নাহমিতি॥ (২ম—১২সূ—১১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

যঃ সপ্তরশ্মির্বৃষভস্তুবিষ্মানবাসৃজৎ সর্ত্তবে সপ্তসিন্ধূন্।

যো রৌহিণমস্ফুরদ্বজ্রবাহুর্দ্যামারোহন্তং স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ১২॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

যঃ। সপ্তঽরশ্মিঃ। বৃষভঃ। তুবিষ্মান্। অবঽঅসৃজৎ। সর্ত্তবে। সপ্ত। সিন্ধূন্।

যঃ। রৌহিণম্। অস্ফুরৎ। বজ্রঽবাহুঃ। দ্যাম্। আঽরোহন্তম্। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ১২॥

সঃ সপ্তরশ্মিঃ সপ্তসংখ্যাকাঃ পর্জ্জন্যা রশ্ময়ো যস্য তে চ রশ্ময়ঃ বরাহবঃ স্বতপসো বিদ্যুন্মহসো ধূপয়ঃ শ্বাপয়ো গৃহমেধাশ্চেত্যেতে যে চ মে শিমিবিদ্বিষঃ পর্জ্জন্যাঃ সপ্তপৃথিবীমভিবর্ষন্ত বৃষ্টিভিরিতি তৈত্তিরীয়ারণ্যকেহ্যাম্নাতাঃ (তৈ॰ আ॰ প্রথম প্রপাঠকে)। বৃষভো বর্ষকঃ তুবিষ্মান্ বৃদ্ধিমান্ বলবান্ বা সপ্ত সর্পণস্বভাবাঃ সিন্ধূনপঃ সর্ত্তবে সরণায় অবাসৃজৎ অবসৃষ্টবান্। যদ্বা গঙ্গাদ্যাঃ সপ্তমুখ্যা নদীরবাসৃজৎ। যশ্চ বজ্রবাহুঃ সন্ দ্যাং দিবমারোহন্তং রৌহিণমসুরং অস্ফুরৎ জঘান স্ফুরস্ফুরণে তুদাদিঃ॥ (২ম—১২সূ—১২ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

দ্যাবা চিদস্মৈ পৃথিবী নমেতে শুষ্মাচ্চিদস্য পর্ব্বতা ভয়ন্তে।

যঃ সোমপা নিচিতো বজ্রবাহুর্যো বজ্রহস্তঃ স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দ্যাবা। চিৎ। অস্মৈ। পৃথিবী ইতি। নমেতে ইতি। শুষ্মাৎ। চিৎ।

অস্য। পর্ব্বতাঃ। ভয়ন্তে।

যঃ। সোমঽপাঃ। নিঽচিতঃ। বজ্রঽবাহুঃ। যঃ। বজ্রঽহস্তঃ। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ১৩॥

অস্মৈ ইন্দ্রায় দ্যাবাপৃথিবী ইতরেতরাপেক্ষয়া দ্বিবচনং প্রমিত্রয়োর্ব্বরুণয়োরিতি বৎ (ঋ০ সং ৫।৫।৮) নমেতে চিৎ স্বয়মেব প্রহ্বী ভবতঃ॥ ণম প্রহ্বত্বে কর্ম্মকর্ত্তরি লড়্‌হস্মৃ‌নমাং যক্‌। চিণাবিতি যকঃ প্রতিষেধঃ॥ চিদপিচ অস্যেন্দ্রস্য শুষ্মাৎ বলাৎ পর্ব্বতা ভয়ন্তে বিভ্যতি। যঃ সোমপাঃ সোমস্য পাতানি চিতঃ সর্ব্বৈঃ যদ্বা অন্যেভ্যোঽপি দেবেভ্যো দৃঢ়াঙ্গঃ বজ্রবাহুঃ বজ্রসদৃশবাহুঃ যশ্চ বজ্রহস্তঃ বজ্রযুক্তকরঃ স ইন্দ্র ইত্যাদি প্রসিদ্ধম্‌॥ ১৩॥

• • •

অথ চতুর্দ্দশী—

যঃ সুন্বন্তমবতি যঃ পচন্তং যঃ শংসন্তং যঃ শশমানমূতী।

যস্য ব্রহ্মবর্ধনং যস্য সোমো যস্যেদং রাধঃ স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ১৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। সুন্বন্তম্‌। অবতি। যঃ। পচন্তম্‌। যঃ। শংসন্তম্‌। যঃ। শশমানম্‌। উতী।

যস্য। ব্রহ্ম। বর্ধনম্‌। যস্য। সোমঃ। যস্য। ইদম্‌। রাধঃ। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ। ১৪॥

যঃ সুন্বন্তং সোমাভিষবং কুর্ব্বন্তং যজমানমবতি রক্ষতি। যশ্চ পুরোডাশাদীনি হবীংষি পচন্তং যশ্চ উতী উতয়ে॥ সুপাংসুলুগিতি চতুর্থ্যাঃ পূর্ব্বসবর্ণদীর্ঘঃ॥ স্বরক্ষায়ৈ শস্ত্রাণি শংসন্তং যশ্চ শশমানং অবতি স্তোত্রং কুর্ব্বাণং রক্ষতি। ব্রহ্মা পরিবৃঢ়ং স্তোত্রং যস্য বর্দ্ধনং বৃদ্ধিকরং ভবতি। তস্যা যস্য সোমো বৃদ্ধিহেতুর্ভবতি। যস্য চ ইদমস্মদীয়ং রাধঃ পুরোডাশাদি লক্ষণমন্নং বৃদ্ধিকরং ভবতি স ইন্দ্র ইত্যাদি প্রসিদ্ধম্‌॥ ১৪॥

• • •

অথ পঞ্চদশী—

যঃ সুন্বতে পচতে দুধ্র আচিদ্বাজং দর্দর্ষি স কিলাসি সত্যঃ।
বয়ন্ত ইন্দ্র বিশ্বহ প্রিয়াসঃ সুবীরাসো বিদথমাবদেম ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। সুন্বতে। পচতে। দুধ্রঃ। আ। চিৎ। বাজম্। দর্দর্ষি। সঃ। কিল। অসি। সত্যঃ।
বয়ম্। তে। ইন্দ্র। বিশ্বহ। প্রিয়াসঃ। সুঽবীরাসঃ। বিদথম্। আ। বদেম ॥ ১৫ ॥

ইদানীমৃষিঃ সাক্ষাৎকৃতমিন্দ্রং প্রতি প্রব্রূতে। হে ইন্দ্র! যো দুধ্রঃ দুর্ধরঃ সন্ সুন্বতে সোমাভিষবং কুর্ব্বতে পুরোডাশাদি হবীংষি পচতে। যজমানায় বাজমন্নং বলং বা আ দর্দর্ষি ভৃশং প্রাপয়সি। সতাদৃশস্ত্বং সত্যঃ চিৎ যথার্থভূত এবাসি ন পুনর্নাস্তীতি বুদ্ধিযোগ্যোঽসি। কিলেতি প্রসিদ্ধৌ। তে তব প্রিয়াসঃ সুঽবীরাসঃ কল্যাণপুত্রপৌত্রাঃ সন্তো বয়ং বিশ্বহ সর্ব্বেষ্বহস্সু বিদথং স্তোত্রং আ বদেম ব্রূয়াম ॥ (২ম—১২সূ—১৫ঋ)॥
ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে নবমো বর্গঃ ॥ ৯ ॥

ত্রয়োদশং সূক্তং।

ঋতুর্জনিত্রীতি ত্রয়োদশর্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং গার্ৎসমদং। ঋতুঃ সপ্তোনাস্ত্যা ত্রিষ্টুবিত্যনুক্রমণিকা। অস্মভ্যং তদ্বসো ইতি ত্রয়োদশী ত্রিষ্টুপ্, শিষ্টাস্ত্রিষ্টুবন্তপরিভাষয়া জগত্যঃ। ইন্দ্রো দেবতা। উক্থে তৃতীয়সবনেচ্ছাবাকশস্ত্রে অস্য সূক্তস্য বিনিয়োগঃ। সূত্রিতঞ্চ—ঋতুর্জনিত্রী নূনমর্ত্ত ভবামিত্র ইতি। দশরাত্রে ষষ্ঠেঽহন্যপি তৃতীয়সবনেচ্ছাবাকশস্ত্রে এতৎ সূক্তম্। ঋতুর্জনিত্রীতি নিত্যান্যৈকাহিকানীতি সূত্রিতম্ ॥ (২ম—১৩সূ)॥

অথ তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা—

ঋতুর্জনিত্রী তস্যা অপস্পরি মক্ষূ জাত আবিশদ্‌যাসু বর্ধতে।
তদাহনা অভবৎ পিপ্যুষী পয়োংশোঃ পীযূষং প্রথমং তদুক্থ্যম্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঋতুঃ। জনিত্রী। তস্যাঃ। অপঃ। পরি। মক্ষু। জাতঃ। আ। অবিশৎ। যাসু। বর্ধতে।

তৎ। আহনাঃ। অভবৎ। পিপ্যুষী। পয়ঃ। অংশোঃ।

পীয়ূষম্। প্রথমম্। তৎ। উক্থ্যম্॥ ১॥

ঋতুর্বর্ষাখ্যঃ কালঃ জনিত্রী সোমস্য জনয়িত্রী জননী ভবতি। তস্যাঃ পরি তস্যাঃ জনন্যাঃ সকাশাজ্জাতঃ সোমঃ অপ উদকানি মক্ষু শীঘ্রমাবিশৎ। যাস্বপ্সু সোমো বর্ধতে তা অবিশদিত্যন্বয়ঃ। ততস্তাদপ্সু প্রবিষ্টত্বাৎ সোম আহনা আহন্তব্যো অভিষোতব্যো ভবতি। আহনা ইতি সকারান্তমিদং পদম্। তথা চ মন্ত্রবর্ণঃ—যে তে মদা আহনসো বিহায়স ইতি (ঋ০ সং ৭।২।৩৩)। যা চাংশুরূপা সোমলতা পয়ঃ সারভূতং পিপ্যুষী বর্ধয়ন্ত্যভবৎ॥ প্যায়তের্লিটিক্বসৌ লিঙাঙোশ্চেতি পীভাবঃ। বসোঃ সম্প্রসারণং। উগিতশ্চেতি ঙীপ্॥ অংশোস্তস্যাঃ সোমলতায়াঃ পীযূষং রসভূতং পয়ঃ উক্থ্যং প্রশস্যং হবিরিন্দ্রস্য তৎ প্রথমং মুখ্যং ভবতি॥ (২ম—১৩সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

সধ্রীমায়ন্তি পরি বিভ্রতীঃ পয়ো বিশ্বপ্স্ন্যায় প্রভরন্ত ভোজনম্।

সমানো অধ্বা প্রবতা মনুষ্যদে যস্তাকৃণোঃ প্রথমং সাস্যুক্থ্যঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সধ্রী। ঈম্। আ। যন্তি। পরি। বিভ্রতীঃ। পয়ঃ। বিশ্বঽপস্ন্যায়।

প্র। ভরন্ত। ভোজনম্।

সমানঃ। অধ্বা। প্রঽবতাম্। অনুঽস্যদে। যঃ। তা। অকৃণোঃ।

প্রথমম্। সঃ। অসি। উক্থ্যঃ॥ ২॥

সধ্রী॥ অঞ্চতের্ব্বুক্ ছান্দসঃ। সহস্ত সধ্রিরিতি সধ্র্যাদেশঃ। অন্তোদাত্তত্বেন নিপাতিতঃ॥ সধ্রীচীনাঃ পয় উদকং পরি পরিতো বিভ্রতোর্ব্বিভ্রাণাঃ ঈং এতাং নদ্যঃ আয়ন্তি সর্ব্বতো গচ্ছন্তি। তা নদ্যো বিশ্বপ্স্ন্যায় বিশ্বাসামপামাশ্রয়ভূতায় সমুদ্রায় ভোজনং ভুজ্যত ইতি ভোজনং পয়ঃ প্রভরন্ত প্রকর্ষেণ সম্পাদয়ন্তি। কুত এতন্তদাহ—প্রবতাং প্রবণবতাং নিম্নগানাং পয়সামস্যন্দে॥ কৃত্যার্থে তবৈকেন্কেন্যত্বন ইতি কেন্ প্রত্যয়ঃ॥ অনুস্যন্দনী-য়োধ্বর্মার্গঃ সমান একো হি য স্তা তানি সোমোৎপাদননদীপ্রবর্ত্তনাদীনি কর্ম্মাণি প্রথমং পূর্ব্বং অকৃণোঃ অকরোঃ। স তাদৃগ্‌মহিমোপেতস্ত্বং উক্থ্যোঽসি সর্ব্বৈঃ প্রশস্যো ভবসি॥ ২॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অন্বেকো বদতি যদ্দদাতি তদ্রূপা মিনন্তদপা এক ঈয়তে।

বিশ্বা একস্য বিনুদস্তিতিক্ষতে যস্তাকৃণোঃ প্রথমং সাস্যুক্থ্যঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

অনু। একঃ। বদতি। যৎ। দদাতি। তৎ। রূপা। মিনন্। তৎঽঅপাঃ একঃ। ঈয়তে।

বিশ্বাঃ। একস্য। বিঽনুদঃ। তিতিক্ষতে। যঃ। তা।

অকৃণোঃ। প্রথমম্। সঃ। অসি। উক্থ্যঃ॥ ৩॥

যজমানো যদ্ধবির্দ্দেবেভ্যো দদাতি তদেকো হোতানুবদতি যাজ্যা পুরোঽনুবাক্যাভ্যাং দেবতাঃ স্মারয়তি। একোঽধ্বর্য্যুঃ রূপা পশ্বাদীনাং রূপাণি মিনন্ হিংসন তদপাঃ তদ্বিশ-সনাখ্যমপঃ কর্ম্ম যস্য তাদৃশঃ সন্ তৎ ঈয়তে দেবযজনে সর্ব্বত্র গচ্ছতি। একস্যাধ্বর্য্যো-র্বিশ্বা বিনুদঃ সর্ব্বাণি তৎকর্ত্তৃকাণি বিক্ষেপণরূপাণি কর্ম্মবৈগুণ্যানি তিতিক্ষতে। তদযোগ্য-প্রায়শ্চিত্তকরণেন ব্রহ্মা সহ তে গুপ্তিজ্ কিত্ত্যঃ সন্ ক্ষমায়ামিষ্যতে। তানি হবিঃপ্রদানাদীনি কর্ম্মাণি যস্ত্বমকৃণোরকরোঃ স ত্বমুক্থ্যোঽসি॥ (২ম—১৩সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

প্রজাভ্যঃ পুষ্টিং বিভজন্ত আসতে রয়িমিব পৃষ্ঠং প্রভবন্তমায়তে।

অসিন্বন্দংষ্ট্রৈঃ পিতুরত্তি ভোজনং যস্তাকৃণোঃ প্রথমং সাস্যুক্থ্যঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রঽজাভ্যঃ। পুষ্টিম্। বিঽভজন্তঃ। আসতে। রয়িম্ঽইব। পৃষ্ঠম্। প্রঽভবন্তম্। আঽয়তে।

অসিন্বন্। দংষ্ট্রৈঃ। পিতুঃ। অত্তি। ভোজনম্। যঃ। তা।

অকৃণোঃ। প্রথমম্। অসি। উক্থ্যঃ॥ ৪॥

হে ইন্দ্র! পুষ্টিং ত্বয়া দত্তং পোষকং ধনং স্বকীয়াভ্যঃ প্রজাভ্যঃ বিভজন্তঃ। অস্মৈ তাবদস্মৈ তাবদিতি বিভাগং কুর্ব্বন্তো গৃহমেধিন আসতে স্বস্ব গৃহেষু নিবসন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—আয়তে গৃহং প্রত্যাগচ্ছতেতিথয়ে পৃষ্ঠং ধারকং প্রভবন্তং বহুভরণ সমর্থং রয়িমিব ধনং যথা বিভজ্য প্রযচ্ছন্তি তদ্বৎ। অসিন্বন্ সেতুবন্ধাদিকং কর্ম্ম কুর্ব্বন্ লোকঃ পিতুঃ পালয়িত্র্যা দিবঃ সকাশাৎ আগতং ভোজনমুদকং তৎকার্য্যা ওষধীঃ দংষ্ট্রৈর্দ্দন্তৈরত্তি ভক্ষয়তি। যদ্বা অসিন্বন্ অব্যাপ্রিয়মাণোঽগ্নিঃ পিতুঃ পালকস্য যজমানস্য সম্বন্ধি ভোজনং হবির্লক্ষণমন্নং দংষ্ট্রৈর্দ্দন্তরূপৈর্জ্বালৈরত্তি যস্তাকৃণোরিত্যাদি সিদ্ধম্॥ (২ম—১৩সূ—৪ঋ)॥

• . •

অথ পঞ্চমী—

অধাকৃণোঃ পৃথিবীং সংদৃশে দিবে যো ধৌতীনামহিহন্নারিণক্ পথঃ।
তং ত্বা স্তোমেভিরুদভির্ন বাজিনং দেবং দেবা অজনন্ৎসাস্যুক্থ্যঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ। অকৃণোঃ। পৃথিবীম্। সম্ঽদৃশে। দিবে। যঃ। ধৌতীনাম্।

অহিঽহন্। অরিণক্। পথঃ।

তম্। ত্বা। স্তোমেভিঃ। উদঽভিঃ। ন। বাজিনম্। দেবম্। দেবাঃ।

অজনন্। সঃ। অসি। উক্থ্যঃ॥ ৫॥

হে ইন্দ্র! অধাপিচ ত্বং দিবে দ্যোতমানায় সূর্য্যায় পৃথিবীং চলিতাং সতীং দৃঢ়ীকৃত্য সন্দৃশে সন্দর্শনীয়ামকৃণোরকরোঃ॥ দৃশেবিখ্যেচেতি কেন্‌প্রত্যয়ান্তত্বেন নিপাতিতঃ॥ যশ্চ ত্বং ধৌতীনাং চলন্তীনাং নদীনাং পথঃ মার্গান্ অরিণক্ অরেচয়ঃ গন্তুং যোগ্যান্ করোতিত্যর্থঃ॥ রিচির্ বিরেচনে। লঙি সিপ্, তস্য হল্‌ঙ্যাদিনা লোপঃ॥ অহিহন্ অহের্ব্রস্য মেঘস্য বা হন্তঃ হে ইন্দ্রঃ! দেবাঃ স্তোতারস্তং তাদৃশং দেবং ত্বা ত্বাং স্তোমেভিঃ স্তোত্রৈরজনন্ অবর্দ্ধয়ন্। তত্র দৃষ্টান্তঃ—উদভির্ন বাজিনং যথা বাজিনমশ্বং উদভিঃ উদকৈর্ব্বর্দ্ধয়ন্তি তদ্বৎ। পদ্দন্নোমাসিত্যাদিনা উদকস্য উদন্ ভাবঃ। শেষং সিদ্ধম্॥ (২ম—১৩সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে দশমো বর্গঃ॥ ১০॥

অথ ষষ্ঠী—

যো ভোজনং চ দয়সে চ বর্ধনমার্দ্রাদাশুষ্কং মধুমদ্দুদোহিথ।
সশেবধিং নি দধিষে বিবস্বতি বিশ্বস্যৈক ঈশিষে সাস্যুক্থঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। ভোজনম্। চ। দয়সে। চ। বর্ধনম্। আর্দ্রাৎ। আ। শুষ্কম্। মধুঽমৎ। দুদোহিথ।
সঃ। শেবঽধিম্। নি। দধিষে। বিবস্বতি। বিশ্বস্য। একঃ।
ঈশিষে। সঃ। অসি। উক্থ্যঃ॥ ৬॥

হে ইন্দ্র! যস্ত্বং ভোজনং ভুজ্যতে ইতি ভোজনমন্নাদি চ দয়সে যজমানেভ্যঃ প্রযচ্ছসি। দয়দানগতিরক্ষণহিংসাগ্রহণেষু আত্মনেপদী। কিঞ্চ বর্দ্ধনং বৃদ্ধিকরং ধনং বলং বা দয়সে। আর্দ্রাৎ কাণ্ডাৎ শুষ্মমানার্দ্রং ব্রীহ্যাদিকং মধুমৎ মধুররসোপেতং আদুদোহিথ দুগ্ধবানসি॥ দুহেলিটি ক্রাদিনিয়মাদিড়াগমঃ॥ স তাদৃশস্ত্বং বিবস্বতি তে পরিচরণং কুর্ব্বাণে যজমানে শেবধিং ধনসদনঃ নিদধিষে নিদধাসি। কিং বহুনা বিশ্বস্য সর্ব্বস্য জগতঃ একঃ দ্বিতীয়ঃ এব সন্ ঈশিষে স্বামী ভবসি। ঈশ ঐশ্বর্য্যে। ঈশঃ সে ইতীড়াগমঃ। স ইত্যাদি সিদ্ধম্॥ (২ম—১৩সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

যঃ পুষ্পিণীশ্চ প্রস্বশ্চ ধর্ম্মণাধিদানে ব্য১বনীরধারয়ঃ।

যশ্চাসমা অজনো দিদ্যুতো দিব উরুরূর্বাঁ অভিতঃ সাস্যুক্থ্যঃ॥ ৭

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। পুষ্পিণীঃ। চ। প্রঽস্বঃ। চ। ধর্ম্মণা। অধি। দানে। বি। অবনীঃ। অধারয়ঃ

যঃ। চ। অসমাঃ। অজনঃ। দিদ্যুতঃ। দিবঃ। উরুঃ। উর্ব্বান।

অভিতঃ। সঃ। অসি। উক্থ্যঃ॥ ৭॥

হে ইন্দ্র! যস্ত্বং পুষ্পিণীঃ পুষ্পবতীশ্চ প্রস্বঃ প্রসূতাঃ প্রসূয়মানা বা অবনীরবিত্রী রোষধীঃ দানেধি দীয়ন্তে উপলূয়ন্তে সস্যান্যত্রেতি দানং ক্ষেত্রং। অধিকরণে ল্যুট্। তস্মি ক্ষেত্রে ধর্ম্মণা সকল লক্ষণেন কর্ম্মণা চ ব্যধারয়ঃ ন্যদধাঃ যশ্চ ত্বং দিবো দ্যোতমানস্য সূর্য্যস্য অসমাঃ বিষমাঃ নানাপ্রকারা দিদ্যুতঃ দীপ্তিঃ রজনঃ অজনয়ঃ॥ যদ্বা দিবো নক্ষত্রাণি জনেলুঙি ব্যত্যয়েন শপ্॥ যশ্চোরুঃ মহাংস্ত্বং অভিতঃ সর্ব্বতঃ উর্ব্বান্ মহতঃ প্রাণিনিকায়ান্ পর্ব্বতান্ বা অজনয়ঃ। শিষ্টং স্পষ্টম্॥ (২ম—১৩সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

যো নার্ম্মরং সহবসুং নিহন্তবে পৃক্ষায় চ দাসবেশায় চাবহঃ।

ঊর্জ্জয়ন্ত্যা অপরিবিষ্টমাস্যমুতৈবাদ্য পুরুকৃৎ সাস্যুক্থ্যঃ॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। নার্ম্মরম্। সহঽবসুম্। নিঽহন্তবে। পৃক্ষায়। চ। দাসঽবেশায়। চ। অবহঃ

ঊর্জ্জয়ন্ত্যাঃ। অপরিঽবিষ্টম্। আস্যম্। উত। এব। অদ্য।

পুরুঽকৃৎ। সঃ। অসি। উক্থ্যঃ॥ ৮॥

পুরুকৃৎ পুরূণাং কর্ম্মণাং কর্ত্তঃ হে ইন্দ্র! যস্ত্বং নার্ম্মরং নৄন্ মনুষ্যান্ মারয়তীতি নৃমরঃ। কশ্চিদসুরঃ তস্যাপত্যং নার্ম্মরঃ। তং সহবসুং বসুনা সহ বর্ত্তত ইতি সহবসুঃ। অসুরনামৈতৎ। এতন্নামকমসুরং নিহন্তবে॥ হন্তেস্তুমর্থে তবেন্প্রত্যয়ঃ। তাদৌ চ নিতীতি গতেঃ প্রকৃতিস্বরত্বম্॥ নিহন্তং উর্জ্জয়ন্ত্যাঃ বলবত্যাঃ বজ্রধারায়াঃ অপরিবিষ্টং মলাদিভিরব্যাপ্তং আস্যং অদ্যৈব আবহন্তমসুরং প্রাপয়ঃ। যদ্বা উর্জ্জয়ন্ত্যাঃ পিশাচিকায়াঃ আস্যং প্রাপয়ঃ। কিমর্থং? পৃক্ষায় তব হবির্লক্ষণান্নলাভায় উতাপি চ দাসবেশায় দাসানাং দস্যূনাং বেশায় বিনাশায় চ। যদ্বা অস্মাকমন্নলাভায় দস্যুবিনাশায় চ॥ (২ম—১৩সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

শতং বা যস্য দশসাকমাদ্য একস্য শ্রুষ্টৌ যদ্ধ চোদমাবিথ।
অরজ্জৌ দস্যূনৎসমুনব্দভীতয়ে সুপ্রাব্যো অভবঃ সাস্যুকৃথ্যঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শতম্। বা। যস্য। দশ। সাকম্। আ। অদ্যঃ। একস্য। শ্রুষ্টৌ।
যৎ। হ। চোদম্। আবিথ।
অরজ্জৌ। দস্যূন্। সম্। উনপ। দভীতয়ে। সুপ্রঽঅব্যঃ। অভবঃ।
সঃ। অসি। উক্‌থ্যঃ॥ ৯॥

হে ইন্দ্র! একস্য একাকিনঃ শ্রেষ্ঠস্য বায়স্য তে শ্রুষ্টৌ সুখনিমিত্তে তদর্থং শতং দশ দশশতানি হরয়ঃ সাকং সহবাহনার্থং ভবন্তি। তথা চ মন্ত্রবর্ণঃ—ইন্দ্রো মায়াভিঃ পুরুরূপ ঈয়তে যুক্তা হ্যস্য হরয়ঃ শতা দশেতি (ঋ০ স০ ৪।৭।৩৩)। বা অপিচ যশ্চ আ অদ্যঃ সর্ব্বেষাং সর্ব্বতঃ উপজীব্যঃ ন তস্মৈ শেয়ং নাদ্যদ্যৈনং নাদ্যুরিতি হি শ্রুতিঃ। যদ্ধ যশ্চ ত্বং চোদং স্তোতৃণাং প্রেরকং যজমানং আবিথ রক্ষিতবানসি। কিঞ্চ যত্ত্বং অরজ্জৌ রজ্জুবর্জ্জিতে বন্ধনাগারে দস্যূনুপক্ষপয়িতৄন্ দভীতয়ে দভীতির্নাম কশ্চিদৃষিঃ তদর্থং সমুনপ হিংসিতবানসি॥ উভ্যাতেৰ্হিংসাকর্ম্মণো লঙি ব্যত্যয়েন শ্নম্। হল্ঙ্যাদিনা সিপো লোপঃ। অডভাবশ্ছান্দসঃ॥ কিঞ্চ সুপ্রাব্যঃ সুখেন সর্ব্বৈরুপসর্পণীয়ো ভবঃ। শিষ্টং সিদ্ধম্॥ (২ম—১৩সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

বিশ্বেদনু রোধনা অস্য পৌংস্যং দদুরস্মৈ দধিরে কৃত্নবে ধনম্।
ষড়স্তভ্না বিষ্টিরঃ পঞ্চসংদৃশঃ পরি পরো অভবঃ সস্ত্যুক্‌থ্যঃ॥ ১০।

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিশ্বা। ইৎ। অনু। রোধনাঃ। অস্য। পৌংস্যম্। দদুঃ। অস্মৈ। দধিরে। কৃত্নবে। ধনম্
ষট্। অস্তভ্নাঃ। বিঽস্তিরঃ। পঞ্চ। সম্ঽদৃশঃ। পরি। পরঃ। অভবঃ।
সঃ। অসি। উক্‌থ্যঃ॥ ১০॥

বিশ্বেৎ॥ সুপাং সুলুগিতি জস আকারঃ॥ সর্ব্বা এব রোধনা রোধস্বত্যো নদ্যঃ অস্যেন্দ্রস্য পৌংস্যং পুংসো ভাবঃ পৌংস্যং বীর্য্যমিতি যাবৎ। অনু তদ্বীর্য্যমনুবর্ত্তন্তে। অস্মৈ ইন্দ্রায় দদুঃ হবির্লক্ষণমন্নং যজমানাঃ প্রযচ্ছন্তি। কিঞ্চ কৃত্নবে কর্ম্মণাং কর্ত্রে ইন্দ্রায় ধনং দধিরে সর্ব্বজনা ধারয়ন্তি। তথা চ মন্ত্রঃ—ইন্দ্রায় দ্যাব ওষধীরুতাপো রয়িং রক্ষন্তি জীরয়ো বনানীতি (ঋ০ সং ৩।৩।১৬)। বিষ্টিরো বিস্তীর্ণঃ ষট্‌সংখ্যাকা উর্ব্বীঃ তাশ্চ দ্যৌশ্চ পৃথিবী চাহশ্চ রাত্রিশ্চাপশ্চৌষধয় ইত্যেবং রূপাঃ তা অস্তভ্নাঃ নিয়মিতবানসি। সন্দৃশঃ সম্যক্ পশ্চান্তীতি সন্দৃশো জনাঃ পঞ্চসন্দৃশঃ পঞ্চজনান্ পার সর্ব্বতঃ পরঃ পারয়িতা পালয়িতা বা অভবঃ ভবসি। গতমন্যৎ॥ (২ম—১৩সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে একাদশো বর্গঃ॥ ১১॥

অথৈকাদশী—

সুপ্রবাচনং তব বীর বীর্য্যং যদেকেন ক্রতুনা বিন্দসে বসু।
জাতূষ্ঠিরস্য প্র বয়ঃ সহস্বতো যা চকর্থ সেন্দ্র বিশ্বাস্যুক্‌থ্যঃ॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সুঽপ্রবাচনম্। তব। বীর। বীর্য্যম্। যৎ। একেন। ক্রতুনা। বিন্দসে। বসু।

জাতুঽস্থিরস্য। প্র। বয়ঃ। সহস্বতঃ। যা। চকর্থ। সঃ। ইন্দ্র।

বিশ্বা। অসি। উকথ্য॥ ১১॥

বীর বলবন্ হে ইন্দ্র! তব বীর্য্যং সামর্থ্যং সুপ্রবাচনং সুষ্ঠুপ্রবচনীয়ং সর্ব্বৈঃ
াঘনীয়মিত্যর্থঃ। কিং তৎ? একেন ক্রতুনা কর্ম্মণা বসু বিন্দসে শত্রূণাং ধনং লভসে॥
াদৢৃ লাভে। তুদাদিঃ স্বরিতেৎ॥ যদ্বা তদীয়ং ধনং স্তোতৃন্ প্রাপয়সি ইতি যৎ তৎ
াশস্যমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ সহস্বতো বলবতো জাতুষ্ঠিরস্য এতন্নামকঃ কশ্চিত্তস্য বয়োঽন্নং
াদাঃ। যদ্বা জাতুষ্ঠিরস্য জাতু কদাচিৎ সর্ব্বদাস্থিরস্য সহস্বতঃ বলবতো যজ্ঞাদেঃ
র্ম্মণঃ সম্বন্ধিঃ বয়ো হবির্লক্ষণমন্নং প্র বিন্দস ইতি সমন্বয়ঃ। যা যানীমানি
ন্যা বিশ্বা সর্ব্বাণি কর্ম্মাণি চকর্থ কৃতবানসি স তাদৃশস্ত্বং উক্থ্যঃ সর্ব্বৈঃ প্রশং-
ীয়োঽসি ভবসি॥ (২ম—১৩সূ—১১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

অরময়ঃ সরপসস্তরায় কং তুর্বীতয়ে চ বয্যায় চ স্রুতিম্।

নীচা সন্তমুদনয়ঃ পরাবৃজং প্রান্ধং শ্রোণং শ্রবয়নৎ সাস্যুকথ্যঃ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অরময়ঃ। সরঽপসঃ। তরায়। কম্। তুর্বীতয়ে। চ। বয্যায়। চ। স্রুতিম্।

নীচা। সন্তম্। উৎ। অনয়ঃ। পরাঽবৃজম্। প্র। অন্ধম্। শ্রোণম্।

শ্রবয়ন্। সঃ। অসি। উকথ্যঃ॥ ১২॥

হে ইন্দ্র ! সরপসঃ সরণমপঃ কর্ম্ম যাসাং তাঃ সরপসঃ। শকন্ধ্বাদিত্বাৎ পররূপত্ব তা অপঃ কং সুখেন তরায় তরণায় অরময় অক্রীড়য়ঃ। কিঞ্চ তুর্বীতয়ে তুর্বীতিঃ কশ্চিদ্রাজর্ষিঃ। তস্মৈ বয্যায় চ বয্যো নাম কশ্চিৎ তস্মৈ তাভ্যাং শ্রুতিং সরণং প্র অরময়ঃ। তৌ হি জলপূর্ণং মহানদীং দৃষ্ট্বা তরায় তরোতুমসমর্থা বা স্তাং তৌ চ তারিতৌ পরাবৃজং পরিত্তং পাপানি বৃণক্তি দহতীতি পরাবৃক্ কশ্চিদৃষিঃ তম্ নিমগ্নং তথা নীচা নীচং সন্তং উদনয়ঃ আপন্তঃ উর্দ্ধং নীতবানসি। কিঞ্চ অন্ধং স শ্রোণং পঙ্গুং সন্তং চক্ষুর্দ্দানাদপঙ্গুকরণাচ্চ উদনয়ঃ। কিং কুর্ব্বন্? প্রকর্ষেণ শ্রব আত্মানং কীর্ত্তিমন্তং কুর্ব্বন্ উদনয় ইতি সমন্বয়। স ইত্যাদি সিদ্ধম্॥ ১২॥

অথ ত্রয়োদশী—

অস্মভ্যং তদ্বসো দানায় রাধঃ সমর্থয়স্ব বহু তে বসব্যম্।

ইন্দ্র যচ্চিত্রং শ্রবস্যা অনু দ্যূন্ বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

অস্মভ্যম্। তৎ। বসো ইতি। দানায়। রাধঃ। সম্। অর্থয়স্ব। বহু। তে। বসব্যম্

ইন্দ্র। যৎ। চিত্রম্। শ্রবস্যাঃ। অনু। দ্যূন্। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ১৩।

বসো সর্ব্বস্য বাসক বসুমন্বা হে ইন্দ্র ! স্তোতৃভ্যোঽস্মভ্যং তদ্রাধো ধনং দানায় উপলক্ষণমেতৎ। ভোগায় চ সমর্থয়স্ব দেহি অস্মান্ সঙ্গময়েত্যর্থঃ॥ অর্থ যাচনে চুরাদিরদন্ত আত্মনেপদী॥ তে তব তদ্বহু প্রভূতং বসব্যং বস্বেব বসব্যং॥ বস্বাদিত্বাৎ স্বার্থিকো যৎ॥ তাদৃশং প্রভূতং ধনমস্তি খলু। চিত্রং চায়নীয়ং যদ্ধনং অনুদ্যূন্ অত্যন্তসংযোগে... কালাধ্বনোরিতি দ্বিতীয়া শ্রবস্যাঃ ভোগ্যমিচ্ছেঃ। অন্তর্ণীতণ্যর্থত্বাদকর্ম্মকত্বম্ যথা রোদিতীতি সত্যস্যঃ যেহত্র কর্ম্মণী উদ্দেশ্য কর্ম্ম চ বিধেয় কর্ম্মান্তর্ভূতম্। উদ্দেশ্য কর্ম্মণা সকর্ম্মকো ভবিষ্যতি। যথা মাণবকঃ পুত্রীয়তীতি ভাষ্যে উদাহৃতম্॥ শ্রব শব্দাশ্ছন্দসি পরেচ্ছায়াঃ ক্যচ্। তদন্তস্য লেট্যডাগমে রূপম্॥ সুবীরাঃ কল্যাণপুত্র পৌত্রাঃ সন্তো বয়ং বিদথেঽস্মিন্ যজ্ঞে বৃহৎ প্রভূতং শস্ত্রাদিকং বাক্যং বদেম॥ ১৩।

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে দ্বাদশো বর্গঃ॥ ১২॥

চতুর্দ্দশং সূক্তং।

—— ০ঃ০ ——

অধ্বর্য্যবো ভরতেতি দ্বাদশর্চং তৃতীয়ং সূক্তম্। গার্ৎসমদং ত্রৈষ্টুভমৈন্দ্রং। অধ্বর্য্যবো দ্বাদশেত্যনুক্রান্তম্। সূক্তবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। অতিরাত্রে প্রথমে পর্য্যায়ে হোতুঃ শস্ত্রযাজ্যা অধ্বর্য্যব ইত্যেষা অধ্বর্য্যবো ভরতেন্দ্রায় সোমমিতি যাজ্যেতি সূত্রিতম্॥ (২ম—১৪সূ)॥

• • •

তত্র প্রথমা।

অধ্বর্য্যবো ভরতেন্দ্রায় সোমমামত্রেভিঃ সিঞ্চতামদ্যমন্ধঃ।

কামী হি বীরঃ সদমস্য পীতিং জুহোত বৃষ্ণে তদিদেষ বষ্টি॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধ্বর্য্যবঃ। ভরত। ইন্দ্রায়। সোমম্। আ। অমত্রেভিঃ। সিঞ্চত। মদ্যম্। অন্ধঃ।

কামী। হি। বীরঃ। সদম্। অস্য। পীতিম্। জুহোত। বৃষ্ণে। তৎ।

ইৎ। এষঃ। বষ্টি॥ ১॥

গৃৎসমদো ব্রূতে। অধ্বর্য্যবঃ অধ্বরস্য নেতারঃ অধ্বরং যজমানায়েচ্ছন্তঃ॥ কব্যধ্বরপৃতনস্যর্চিলোপ ইত্যকারলোপঃ॥ অত্র যাস্কঃ—অধ্বর্য্যুরধ্বরযুরধ্বরং যুনক্ত্যধ্বরস্য নেতাধ্বরং কাময়ত ইতি (নি০ ১।৮)। হে অধ্বর্য্যবঃ। ইন্দ্রায় দেবায় সোমং হবির্দ্ধানাদুত্তরবেদিং প্রতি ভরত হরত॥ আমন্ত্রিতস্যাবিদ্যমানত্বাদনিঘাতঃ॥ হুত্বা অমত্রেভিঃ অমা সহ অদন্ত্যত্র হোত্রাদয় ইতি অমত্রাণি চমসাঃ তৈঃ মদ্যং মদকরমন্ধঃ সোমলক্ষণমন্নং আ সিঞ্চত অগ্নৌ প্রক্ষিপত। অত্র যাস্কঃ—আ সিঞ্চতামত্রৈর্ম্মদনীয়মন্ধোঽমত্রং পাত্রমমা অস্মিন্নদন্তীতি (নি০ ৫।১)॥ বীরঃ স ইন্দ্রঃ অস্য সোমস্য পীতিং পানং প্রতিসদং সদৈব কামী হি কাময়মানো হি। তস্মাৎ বৃষ্ণে বর্ষিত্রে ইন্দ্রায় সোমং জুহোত জুহুত॥ হুদানাদনয়োঃ লোটি তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি তবাদেশঃ॥ এষ ইন্দ্রঃ তদিৎ তদেব সোমদ্রব্যং বষ্টি কাময়তে॥ (২ম—১৪সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অধ্বর্য্যবো যো অপো বব্রিবাংসং বৃত্রং জঘানাশন্যেব বৃক্ষম্।
তস্মা এতং ভরত তদ্বশায় এষ ইন্দ্রো অর্হতি পীতিমস্য ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধ্বর্য্যবঃ। যঃ। অপঃ। বব্রিবাংসম্। বৃত্রম্। জঘান। অশন্যাঽইব। বৃক্ষম্।
তস্মৈ। এতম্। ভরত। তৎঽবশায়। এষঃ। ইন্দ্রঃ। অর্হতি। পীতিম্। অস্য ॥ ২ ॥

হে অধ্বর্য্যবঃ! য ইন্দ্রঃ অপ উদকানি বব্রিবাংসং আবৃত্য স্থিতং বৃত্রং বৃণোত্যাকাশমিতি বৃত্রো মেঘঃ তং মেঘং বজ্রেণ জঘান হতবান্। অশন্যেব যথা অশন্যা বৈদ্যুতাগ্নিনা বৃক্ষং দহতি তদ্বৎ। তস্মৈ তদ্বশায় সোমকামায় তস্মৈ ইন্দ্রায় এতং সোমং ভরত উত্তরবেদিং প্রতি হরত। এষ ইন্দ্রঃ অস্য সোমস্য পীতিং পানমর্হতি ॥ (২ম—১৪সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অধ্বর্য্যবো যো দৃভীকং জঘান যো গা উদাজদপ হি বলং বঃ।
তস্মা এতমন্তরিক্ষে ন বাতমিন্দ্রং সোমৈ সোমৈরোর্ণুত জূর্ন বস্ত্রৈঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধ্বর্য্যবঃ। যঃ। দৃভীকম্। জঘান। যঃ। গাঃ। উৎঽআজৎ। অপ।
হি। বলম্। বরিতি। বঃ।
তস্মৈ। এতম্। অন্তরিক্ষে। ন। বাতম্। ইন্দ্রম্। সোমৈঃ।
আ। উর্ণুত। জূঃ। ন। বস্ত্রৈঃ ॥ ৩ ॥

হে অধ্বর্য্যবঃ! য ইন্দ্রঃ দৃভীকং সর্ব্বান্ বিদারয়তি ভীয়ং করোতীতি দৃভীকো নামাসুরঃ তমসুরং জঘান যশ্চ বলাসুরেণ নিরুদ্ধা গা উদাজৎ নিরগময়ৎ। ততশ্চ তমেব বলমসুরং অপবঃ অপাবৃণোৎ হিংসিতবানিত্যর্থঃ॥ হি প্রসিদ্ধঃ। বৃণোতেলুঙি মন্ত্রেঘসেত্যাদিনা চ্লেলুক্। হল্‌ঙ্যাদিনা তিপো লোপঃ। তস্মা ইন্দ্রায় এতং সোমং অন্তরিক্ষে বাতং ন বাতমিব ধারাভির্ব্ব্যাপ্তং কুরুত। তদেবাহ সোমৈরিন্দ্রং আ ঊর্ণুত সর্ব্বত আচ্ছাদয়ত॥ ঊর্ণুঞ্ আচ্ছাদনে। আদাদিকঃ লোটি রূপম্॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—জূঃ ন জীর্ণো। যথা বস্ত্রেরঙ্গমাচ্ছাদয়তি তদ্বৎ॥ (২ম—১৪সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

অধ্বর্য্যবো য উরণং জঘান নব চরক্ষ্বাংসং নবতিং চ বাহূন্।

যো অর্বুদমবনীচা ববাধে তমিন্দ্রং সোমস্য ভৃথে হিনোত॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বর্য্যবঃ। যঃ। উরণম্। জঘান। নব। চরক্ষ্বাংসম্। নবতিম্। চ। বাহূন্।

যঃ। অর্ব্বুদম্। অব। নীচা। ববাধে। তম্। ইন্দ্রম্। সোমস্য। ভৃথে। হিনোত॥ ৪॥

হে অধ্বর্য্যবঃ! য ইন্দ্রঃ নবনবতিং চ একোনশতং বাহূন্ চখ্বাংসং॥ চষ্টেরিদং রূপং। যদ্বা খনতেঃ ক্বসৌ রূপং। জনে লোপঃ ছান্দসং রূপং॥ সর্ব্বস্য দর্শয়ন্তম্। যদ্বা আত্মনো দেহে নিখাতবন্তং উরণং এতন্নামকমসুরং জঘান যশ্চ অর্ব্বুদং এতন্নামকমসুরং চ নীচাধোমুখং কৃত্বা অব ববাধে তমেনমিন্দ্রং সোমস্য ভৃথে সোমং বিভ্রতি পাত্রে হিনোত বর্দ্ধয়ত। যদ্বা সোমস্য ভৃথে ভরণে সম্পাদনে সতি হিনোত স্তোত্রৈঃ প্রীণয়ত॥ হিগতিবৃদ্ধয়োঃ স্বাদিঃ॥ (২ম—১৪সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

অধ্বর্য্যবো যঃ স্বশ্নং জঘান যঃ শুষ্ণমশুষং যো ব্যংসম্।

যঃ পিপ্রুং নমুচিং যো রুধিক্রাং তস্মা ইন্দ্রায়ান্ধসো জুহোত॥ ৫॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

অধ্বর্য্যবঃ। যঃ। সু। অশ্নম্। জঘান। যঃ। শুষ্ণম্। অশুষম্। যঃ। বিহ্অংসম্।

যঃ। পিপ্রুম্। নমুচিম্। যঃ। রুধিক্রাম্। তস্মৈ। ইন্দ্রায়। অন্ধসঃ। জুহোত ॥ ৫ ॥

হে অধ্বর্য্যবঃ য ইন্দ্রঃ অশ্নং অশ্নাতি ভক্ষয়তি প্রাণিজাতমিতি। যদ্বা অশ্নুতে স্বতেজসা সর্ব্বং ব্যাপ্নোতীতি অশ্নঃ। কশ্চিদসুরঃ তমসুরং সু সুষ্ঠু জঘান যঃ অশুষ কেনাপ্যশোষণীয়ং শুষ্ণমসুরং যশ্চ তং অসুরং ব্যংসং অংসহীনং কৃত্বা জঘান যশ্চ পিপ্রুং তেজসা জগদ্ব্যাপ্য বর্ত্তমানং এতন্নামকমসুরং নমুচিং চাসুরং জঘান যশ্চ তৈত্তিরীয়কে—নমুচিমসুরং নাঃ লভতেতি প্রকৃত্যাফেনেন শির উদবর্ত্তয়দিত্যান্তেন বাক্যসন্দর্ভেণ নমুচিবধঃ প্রপঞ্চিতঃ (তৈ০ ব্রা০ ১।৭।১)। তথা মন্ত্রশ্চ—অপাং ফেনেন নমুচেঃ শির ইন্দ্রোদবর্ত্তয় ইতি (ঋ০ সং ৬।১।১৬)। রুধিক্রাং এতন্নামকমসুরং যশ্চ জঘান তস্মা ইন্দ্রায় অন্ধসো হবিলক্ষণান্যন্নানি জুহোত জুহুত ॥ (২ম—১৪সূ—৫ঋ)।

• • •

অথ ষষ্ঠী—

অধ্বর্য্যবো যঃ শতং শম্বরস্য পুরো বিভেদাশ্মনেব পূর্ব্বীঃ।

যো বর্চিনঃ শতমিন্দ্রঃ সহস্রমপাবপদ্ভরতা সোমমস্মৈ ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধ্বর্য্যবঃ। যঃ। শতম্। শংবরস্য। পুরঃ। বিভেদ। অশ্মনাঽইব। পূর্ব্বীঃ।

যঃ। বর্চিনঃ। শতম্। ইন্দ্রঃ। সহস্রম্। অপঽঅবপৎ। ভরত। সোমম্। অস্মৈ ॥ ৬ ॥

হে অধ্বর্য্যবঃ। য ইন্দ্রঃ শংবরস্য মায়াবিনোঽসুরস্য পূর্ব্বীঃ পুরাতনীঃ শতং পুরঃ পুরীঃ অশ্মনেব অশ্মসদৃশেন বজ্রেণ বিভেদ। যশ্চেন্দ্রো বর্চিনঃ ॥ বর্চদীপ্তৌ। সমেরিনিরিতি বিধীয়মান ইনির্বহুলবচনাদস্মাদ্ভবতি ॥ যদ্বা নামৈতৎ তস্যাসুরস্য শতং সহস্রং এতৎসংখ্যাকানপরিমিতান্ বীরান্ পুত্রান্ অপাবপৎ যুগপদেব ভূম্যামপাতয়ৎ। তথা চ মন্ত্রবর্ণঃ—শতং বর্চিনঃ সহস্রং চ সাকং হথো অপ্রত্যসুরস্য বীরানিতি (ঋ০ সং ৫।৬ ২৪)। অস্মৈ ইন্দ্রায় সোমং ভরত ॥ (২ম—১৪সূ—৬ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে ত্রয়োদশো বর্গঃ ॥ ১৩ ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

অধ্বর্য্যবো যঃ শতমাসহস্রং ভূম্যা উপস্থে বপজ্জঘন্বান্।

কুৎসস্যায়োরতিথিগ্বস্য বীরান্ন্যবৃণগ্‌ভরতা সোমমস্মৈ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধ্বর্য্যবঃ। যঃ। শতম। আ। সহস্রম্। ভূম্যাঃ। উপঽস্থে। অবপৎ। জঘন্বান্।

কুৎসস্য। আয়োঃ। অতিথিঽগ্বস্য। বীরান্। নি। অবৃণক্। ভরত। সোমম্। অস্মৈ ॥ ৭ ॥

হে অধ্বর্য্যবঃ! আ জঘন্বান্ পূর্ব্বং শত্রূন্ হতবান্ য ইন্দ্রঃ শতং সহস্রমসুরান্ ভূম্যা উপস্থে উৎসঙ্গে অবপৎ একৈকেন প্রকারেণাপাতয়ৎ। কিঞ্চ যঃ কুৎসস্য এতন্নামকস্য রাজর্ষেঃ আয়োঃ পৌরুরবস্য রাজর্ষেঃ অতিথিগ্বস্য দিবোদাসস্য এতেষাং ত্রয়াণাং বীরানভিগন্তৄন্ প্রতিদ্বন্দ্বিনঃ শুষ্ণাদীনসুরান্ ন্যবৃণক্ বৃণক্তির্হিংসাকর্ম্মা অবধীৎ। তথা চ মন্ত্রবর্ণঃ—ত্বং কুৎসং শুষ্ণ ইত্যোষ্মাবিথারন্ধয়োঽতিথিগ্বা যশং বরমিতি। (ঋ০ সং ১।৪।১)। তাদৃশায়াস্মৈ ইন্দ্রায় সোমং ভরত ॥ (২ম—১৪সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

অধ্বর্য্যবো যন্নরঃ কাময়াধ্বে শ্রুষ্টী বহন্তো নশথা তদিন্দ্রে।

গভস্তিপূতং ভরত শ্রুতায়েন্দ্রায় সোমং যজ্যবো জুহোত ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধ্বর্য্যবঃ। যৎ। নরঃ। কাময়াধ্বে। শ্রুষ্টী। বহন্তঃ। নশথ। তৎ। ইন্দ্রে।

গভস্তিঽপূতম্। ভরত। শ্রুতায়। ইন্দ্রায়। সোমম্। যজ্যবঃ। জুহোত ॥ ৮ ॥

নরঃ কর্ম্মণাং নেতারঃ হে অধ্বর্য্যবঃ! যদভিলষিতমর্থং কাময়াধ্বে ॥ কাময়তের্লেট্যাডাগমঃ ॥ শ্রুষ্টী ক্ষিপ্রং ইন্দ্রে সোমং বহন্তঃ প্রাপয়ন্তো যূয়ং তদভিলষিতং ফলং নশথ প্রাপ্নুত। শ্রুতয় লোকে প্রসিদ্ধায়েন্দ্রায় গভস্তিপূতং হস্তাভ্যাং মার্জ্জনদোহনাদিভিঃ শোধিতং

সোমং ভরত। উত্তরবেদিং প্রতি হরত। ততো যজ্যবঃ যাগং কুর্ব্বাণা হে অধ্বর্য্য আহৃতং সোমমিন্দ্রায় জুহোত জুহুত অগ্নৌ প্রক্ষিপত॥ (২ম—১৪সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

অধ্বর্য্যবঃ কর্ত্তনা শ্রুষ্টিমস্মৈ বনে নিপূতং বন উন্নয়ধ্বম্।

জুষাণো হস্ত্যমভিবাবশে ব ইন্দ্রায় সোমং মদিরং জুহোত॥ ৯।

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বর্য্যবঃ। কর্ত্তন। শ্রুষ্টিম্। অস্মৈ। বনে। নিঽপূতম্। বনে। উৎ। নয়ধ্বম্।

জুষাণঃ। হস্ত্যম্। অভি। বাবশে। বঃ। ইন্দ্রায়। সোমম্। মদিরম্। জুহোত॥ ৯

হে অধ্বর্য্যবঃ। অস্মা ইন্দ্রায় সোমং শ্রুষ্টিং সুখকরং কর্ত্তন কুরুত॥ করোতের্লোটি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্। তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি তনবাদেশঃ। আমন্ত্রিতস্যা বিদ্যমানত্বান্নিঘাতঃ॥ কিঞ্চ বনে সংভজনীয়ে বনে উদকে নিপূতমাপ্যায়নেন শোধিতং সোমমুন্নয়ধ্বং উর্ধ্বং নয়ত। যদ্বা বনে তদ্বিকারে চমসে নিপূতং দশাপবিত্রেণ শোধিতং সোমং বনে চমসে উন্নয়ধ্বং জুষাণাঃ প্রীয়মাণঃ স ইন্দ্রঃ বো যুষ্মাকং হস্ত্যং হস্তাভ্যামভি-যুতং সোমং অভিবাবশে কাময়তে॥ বশ কান্তৌ। যঙ্লুগন্তস্য লটি ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং। লোপস্ত আত্মনেপদেম্বিতি তলোপঃ॥ মদিরং মদকরমিমং সোমং ইন্দ্রায় জুহোত ইন্দ্রো-দ্দেশেনাগ্নৌ প্রক্ষিপত॥ (২ম—১৪সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

অধ্বর্য্যবঃ পয়সো ধর্যথাগোঃ সোমেভিরীং পৃণতা ভোজমিন্দ্রম্।

বেদাহমস্য নিভৃতং ম এতদ্দিৎসন্তং ভূয়ো যজতশ্চিকেত॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বর্য্যবঃ। পয়সা। উধঃ। যথা। গোঃ। সোমেভিঃ। ঈম্। পৃণত। ভোজম্। ইন্দ্রম্।

বেদ। অহম্। অস্য। নিঽভৃতম্। মে। এতৎ। দিৎসন্তম্। ভূয়ঃ। যজতঃ। চিকেত॥ ১০॥

হে অধ্বর্য্যবঃ! যথা গোরূপঃ পয়সা পূর্ণং তদ্বদীমেনং ভোজং ফলস্য দাতারং রক্ষিতারং চন্দ্রং সোমেভিঃ সোমৈঃ পৃণত পূরয়ত মে মদীয়স্যাস্য সোমস্য এতৎ এতং নিভৃতং গূঢ়ং খসাধনস্বভাবমহমেব বেদ জানামি ইতি পূর্ব্বং ন পরস্মৈ কথিতং। তথাপি যুষ্মভ্যং দীমীত্যেবং দিৎসন্তং সোমং দাতুমিচ্ছন্তং যজমানং যজতো যষ্টব্য ইন্দ্রো ভূয়োঽতিশয়েন কেত জানাতি॥ দিৎসন্তং ডুদাঞ্ দানে। ইচ্ছায়াং সন্ সনিমীমাঘ্বিতি আকারস্য দাদেশঃ। অত্র লোপোভ্যাসস্যেত্যভ্যাসলোপঃ। সঃ স্যার্দ্ধধাতুক ইতি সকারস্য তত্ত্বম্॥ ১০॥

• • •

অথৈকাদশী।—

অধ্বর্য্যবো যো দিব্যস্য বস্বো যঃ পার্থিবস্য ক্ষম্যস্য রাজা।
তমূর্দরং নপৃণতা যবেনেন্দ্রং সোমেভিস্তদপো বো অস্তু॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বর্য্যবঃ। যঃ। দিব্যস্য। বস্বঃ। যঃ। পার্থিবস্য। ক্ষম্যস্য। রাজা।
তম্। ঊদরম্। ন। পৃণত। যবেন। ইন্দ্রম্। সোমেভিঃ। তৎ। অপঃ। বঃ। অস্তু॥ ১১॥

হে অধ্বর্য্যবঃ! য ইন্দ্রঃ দিব্যস্য দ্যুলোকার্হস্য বস্বো বসুনো রাজা ভবতি যশ্চ পার্থিবস্য পৃথিবীশব্দেন বিস্তীর্ণমন্তরিক্ষমুচ্যতে। তত্রত্যং ধনং পার্থিবং তস্য রাজা যশ্চ ক্ষম্যস্য ক্ষমা ভূমিঃ তত্রত্যং ধনং ক্ষম্যং তস্য চ রাজা ভবতি। তমেবংবিধমিন্দ্রং সোমেভিঃ সোমৈঃ পৃণত পূরয়ত। তত্র দৃষ্টান্তঃ—উদরং ন উধ্বং দীর্ণমূর্দ্দরং কুসূলং যথা যবেন পূর্ণং তদ্বদিন্দ্রং পূরয়তেতি তৎ তাদৃশং সোমাদিনেন্দ্রোদরপূরণলক্ষণমপঃ কর্ম্ম বো যুষ্মাকমস্তু॥ ১১॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

অস্মভ্যং তদ্বসো দানায় রাধঃ সমর্থয়স্ব বহু তে বসব্যম্।
ইন্দ্র যচ্চিত্রং শ্রবস্যা অনুদ্যূন্বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্মভ্যম্। তৎ। বসো ইতি। দানায়। রাধঃ। সম্। অর্থয়স্ব। বহু। তে। বসব্যম্।
ইন্দ্র। যৎ। চিত্রম্। শ্রবস্যাঃ। অনু। দ্যূন্। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুহবীরাঃ॥ ১২

অস্মভ্যং তদিতি এষা ঋগ্ব্যাখ্যাতা॥ (২ম—১৪সূ—১২ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে চতুর্দ্দশো বর্গঃ॥ ১৪॥

পঞ্চদশং সূক্তম্।

প্রঘাস্যেতি দশর্চং চতুর্থং সূক্তম্। গাৎসমদং ত্রৈষ্টুভমৈন্দ্রম্: অত্রানুক্রমণিকা-প্রদশেতি। দশরাত্রে ষষ্ঠেঽহনি নিষ্কেবল্যে ত্রীণি সূক্তানি। তত্রেদং দ্বিতীয়ং ষষ্ঠেস্থেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—এন্দ্রয়াহ্যপনঃ প্রঘাস্যা ভূরেক ইতি নিষ্কেবল্যমিতি। ত্র্যোকমামকে নিষ্কেবল্যে প্রঘাস্যেত্যেষা সূক্তমুখীয়া উশনসঃ স্তোমেনেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ত্র্যার্য্যগা মনুষো দেবতাতা প্রঘাস্য মহতো মহানীতি॥ (২ম—১৫সূ)॥

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

প্রঘান্বস্য মহতো মহানি সত্যা সত্যস্য করণানি বোচম্।
ত্রিকদ্রুকেষ্বপিবৎ সুতস্যাস্য মদে অহিমিন্দ্রো জঘান॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। ঘ। নু। অস্য। মহতঃ। মহানি। সত্যা। সত্যস্য। করণানি। বোচম্।
ত্রিঽকদ্রুকেষু। অপিবৎ। সুতস্য। অস্য। মদে। অহিম্। ইন্দ্রঃ। জঘান॥ ১।

গৃৎসমদো ব্রূতে। মহতো বলবতঃ সত্যস্য সত্যসঙ্কল্পস্যাস্যেন্দ্রস্য সত্যা সত্যানি যথার্থানি মহানি মহান্তিকরণানি অস্মিন্ সূক্তে বক্ষ্যমাণানি কর্ম্মাণি নু অস্য প্রবোচং প্রকর্ষেণ ব্রবীমি। বচ পরিভাষণে। ছন্দসি লুঙ্ লঙ্ লিট ইতি বর্ত্তমানে লুঙি অস্যতিবক্তিখ্যাতিভ্যোঽঙ্ বচ-

উম্। যেতি প্রসিদ্ধৌ॥ কানি তামি উচ্যন্তে। ত্রিকদ্রুকেষু জ্যোতির্গৌরায়ুরিত্যেবং রূপেষাভিপ্লবিকেষহঃসু সুতস্যাভিষুতং সোমং ইন্দ্রোঽপিবৎ। ততঃ পীতস্যাস্য সোমস্য মদে হর্ষে সঞ্জাতে সতি ইন্দ্রঃ অহিং বৃত্রমসুরং জঘান হতবান্॥ (২য়—১৫সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

অবংশে দ্যামস্তভায়দ্বৃহন্তমা রোদসী অপৃণদন্তরিক্ষম্।

স ধারয়ৎ পৃথিবীং পপ্রথচ্চ সোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অবংশে। দ্যাম্। অস্তভায়ৎ। বৃহন্তম্। আ। রোদসী ইতি। অপৃণৎ। অন্তরিক্ষম্।

সঃ। ধারয়ৎ। পৃথিবীম্। পপ্রথৎ। চ। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার॥ ২॥

অবংশে আকাশে দ্যাং দ্যোতমানং সূর্য্যং দ্যুলোকং বা অস্তভায়ৎ ইন্দ্রঃ অস্তভ্নাৎ অনবলং সনস্য তস্যাবস্থাপনমকরোদিত্যর্থঃ॥ স্তম্ভু ইতি সৌত্রো ধাতুঃ ক্র্যাদি লঙি ব্যত্যয়ো বহুলমিতি অহাবপি শায়জাদেশঃ। বৃহন্তং মহদন্তরিক্ষং রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ চ আ অপৃণৎ স্বতেজসা পূরিতবান্। কিঞ্চ স ইন্দ্রঃ পৃথিবীং বিস্তীর্ণাং ভূমিং ধারয়ৎ অধারয়ৎ। তথা পপ্রথচ্চ এনাং ভূমিং অপ্রথয়ৎ॥ প্রথ প্রখ্যানে ণ্যন্তস্য লুঙি চঙিরূপম্। চঙ্যন্যতরস্যামিতি মধ্যোদাত্তত্বং॥ সোমস্য মদে হর্ষে সঞ্জাতে সতি তা তানীমানি কর্ম্মাণীন্দ্রশ্চকার॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

সদ্মেব প্রাচো বি মিমায় মানৈর্বজ্রেণ খান্যতৃণন্নদীনাম্।

বৃথাসৃজৎপথিভির্দীর্ঘযাথৈঃ সোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সদ্মঽইব। প্রাচঃ। বি। মিমায়। মানৈঃ। বজ্রেণ। খানি। অতৃণৎ। নদীনাম্।

বৃথা। অসৃজৎ। পথিঽভিঃ। দীর্ঘঽযাথৈঃ। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার॥ ৩॥

সপ্তৈব যথা যজ্ঞগৃহান্মানৈঃ ষট্‌ত্রিংশৎপ্রক্রম প্রাচীত্যেবং রূপৈঃ পরিমাণৈঃ প্রাক্ প্রবণ কুর্ব্বন্তি তদ্বৎ। সিন্ধূন্ লোকান্ বানুজুন্মানৈঃ পরিমাণৈঃ প্রাচঃ প্রাঙ্মুখানিমিমায় ইন্দ্রো বিবেণ নির্ম্মিতবান্ তথা নদীনাং খানি নির্গমনদ্বারাণি বজ্রেণ চ অতৃণৎ। অথনৎ তৃহি হিংনাদরয়োঃ। রুধাদিলঙ্॥ তথা চ মন্ত্রঃ—ইন্দ্রো অস্মাঁ অবদদ্বজ্রবাহুরিতি (ঋ০ সং ৩।২।১৩) তথা দীর্ঘয়াথৈঃ বহুকালং গন্তব্যৈঃ পথিভির্ম্মার্গৈঃ বৃথাসৃজৎ অনায়াসেন তা নদীঃ সৃষ্টব সোমস্যেতি সিদ্ধার্থ ইতি॥ (২ম—১৫সূ—৩ঋ)॥

• . •

অথ চতুর্থী—

স প্রবোহ্লূন্ পরিগত্যা দভীতের্বিশ্বমধাগায়ুধমিদ্ধে অগ্নৌ।
সঙ্গোভিরশ্বৈরসৃজদ্রথেভিঃ সোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। প্রঽবোহ্লূন। পরিঽগত্যঃ। দভীতেঃ। বিশ্বম্। অধাক্। আয়ুধম্। ইদ্ধে। অগ্নৌ।
সম্। গোভিঃ। অশ্বৈঃ। অসৃজৎ। রথেভিঃ। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার॥৪॥

প্রাক্কিল চুমুরি ধুনি প্রভৃতয়ো অসুরাঃ দভীতেঃ পুরং সংরুধ্যতং পরিগৃহ্য তস্মাৎ পুরান্নির-গুরিতিকথা স ইন্দ্রঃ দভীতেঃ দভীতির্নামকশ্চিদ্রাজর্ষিঃ তস্য প্রবোহডষ্কাণ প্রবোঢ়ৄন্ সহি বহোরোদবর্ণস্যেত্যোত্তম্। প্রকর্ষেণ তং দভীতিং বহতস্তান্ অসুরান্ মধ্যে মার্গং পরিগত্য তেষাং বিশ্বং সর্ব্বমায়ুধমিদ্ধেগ্নৌ দীপ্যমানে বহ্নৌ অধাক্ অধাক্ষীৎ॥ দহেলুঙি মন্ত্রে-ঘসেত্যাদিনা চ্লেলুক্॥ পশ্চাত্তং দভীতিং গোভিরশ্বৈরথেভিঃ রথৈশ্চ সমসৃজৎ সংযোজিত-বান্। সোমস্যেত্যাদি সিদ্ধমিতি॥ (২ম—১৫সূ—৪ঋ)॥

• . •

অতিমূর্ত্তিনাম্ন্যেকাহে মরুত্বতীয়ে সূক্তমুখীয়া অতিমূর্ত্তিনেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—স ঈং মহীং ধুনিমেতোররম্ণাদিতি॥

অথ পঞ্চমী—

স ঈং মহীং ধুনিমেতোররম্নাৎ সো অস্নাতৄনপারয়ৎ স্বস্তি।
ত উৎস্নায় রয়িমভি প্রতস্থুঃ সোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। ঈম্। মহিম্। ধুনিম্। এতোঃ। অরম্নাৎ। সঃ। অস্নাতৄন্। অপারয়ৎ। স্বস্তি।
তে। উৎহস্নায়। রয়িম্। অভি। প্র। তস্থুঃ। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার॥ ৫॥

স ইন্দ্রঃ ঈমেনাং মহীং মহতীং ধুনিং ধুনোতি স্তোতৄণাং পাপানীতি ধুনিঃ পরুষ্ণী নদী তাং এতোঃ ঈশ্বরপদা সন্নিধানেঽপি তোসুন্ প্রত্যয়॥ ঋষীণাং গমনার্থং অরম্নাৎ উপাশময়ৎ মহাজলাং নদীং অল্পোদকামকরোদিত্যর্থঃ। স ইন্দ্রঃ অস্নাতৄন্ স্নাতুমশক্তান্ তরণাসমর্থানৃষীন্ স্বস্তি ক্ষেমেণ অপারয়ৎ তে মহর্ষয়ঃ উৎস্নায়তাং নদীমুত্তীর্য্যয়ং রয়িমপেক্ষ্য গচ্ছন্তি। তং রয়িং অভিলক্ষ্য প্রতস্থুঃ প্রতস্থিরে। শিষ্টং সিদ্ধম্॥ (২ম—১৫সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে পঞ্চদশো বর্গঃ॥ ১৫॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

সোদঞ্চং সিন্ধুমরিণান্ মহিত্বা বজ্রেণান উষসঃ সংপিপেষ।
অজবসো জবিনীভির্বিবৃশ্চনৎসোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। উদঞ্চম্। সিন্ধুম্। অরিণাৎ। মহিৎত্বা। বজ্রেণ। অনঃ। উষসঃ। সম্। পিপেষ।
অজবসঃ। জবিনীভিঃ। বিৎবৃশ্চন্। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার॥ ৬॥

স ইন্দ্রঃ সিন্ধু প্রাঞ্চং সন্তং মহিত্বা স্বকীয়েন মহিম্না উদঞ্চমরিণাৎ উদঙ্মুখমকরোৎ॥ সিন্ধুশব্দঃ ছন্দসি পুংলিঙ্গঃ॥ উষসঃ উষো দেব্যাঃ অনঃ শকটং বজ্রেণ সংপিপেষ চূর্ণীচকার। এতচ্চ দিবশ্চিদ্ঘাঘদুহিতরমিত্যত্র স্পষ্টং বক্ষ্যতে (ঋ৽ স৽ ৩।৬।২৯)। কিং কুর্ব্বন্! অজবসঃ জবহীনা দুর্ব্বলাঃ সেনাঃ জবিনীভিঃ জবযুক্তাভিঃ সেনাভিঃ বিবৃশ্চন্ বিশেষেণ ভিন্দন্ পিপেষেতি সমন্বয়ঃ। ওব্রশ্চূ চ্ছেদনে। গ্রহিজ্যাদিনা সংপ্রসারণং। শিষ্টং স্পষ্টম্॥ ৬॥

• • •

অথ সপ্তমী—

স বিদ্বাঁ অপগোহং কনীনামাবির্ভবন্নুদতিষ্ঠৎ পরাবৃক্।

প্রতি শ্রোণঃ স্থাদ্ব্যনগচষ্ট সোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। বিদ্বান্। অপঽগোহম্। কনীনাম্। আবিঃ। ভবন্। উৎ। অতিষ্ঠৎ। পরাঽবৃক্

প্রতি। শ্রোণঃ। স্থাৎ। বি। অনক্। অচষ্ট। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার ॥

পুরাকিল কন্যকাঃ চক্ষুর্হীনং পাদহীনং পরাবৃজং জিঘৃক্ষুমৃষিং দৃষ্ট্বাভিদ্রুদ্রুবুঃ। ত স ঋষিঃ ইন্দ্রং স্তুত্বা চক্ষুঃ পাদং চ লেভে। তদেতদাহ—সঃ কনীনাং কন্যকা অপগোহং অপগোহনং তিরোভাবং বিদ্বান্ পরাবৃগৃষিঃ আবির্ভবন্ সর্ব্বেষাং প্রত্যক্ষোঽভ উদতিষ্ঠৎ। শ্রোণঃ পূর্ব্বং পঙ্গুরিদানীং ইন্দ্রস্য প্রসাদাদ্বিভগ্নজানুঃ তাঃ কন্যকাঃ প্রতিস্থ পূর্ব্বমন্ধঃ অধুনা চক্ষুর্লাভাদ্ব্যচষ্ট। তাঃ কন্যকাঃ বিশেষেণ পশ্যতি স্ম। তানীমা কর্ম্মাণি স ইন্দ্রশ্চকার ॥ (২ম—১৫সূ—৭ঋ) ॥

অথাষ্টমী—

ভিনদ্বলমঙ্গিরোভির্গৃণানো বি পর্ব্বতস্য দৃংহিতান্যৈরৎ।

রিণগ্রোধাংসি কৃত্রিমাণ্যেষাং সোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ভিনৎ। বলম্। অঙ্গিরঃঽভিঃ। গৃণানঃ। বি। পর্ব্বতস্য। দৃংহিতানি। ঐরৎ।

রিণক্। রোধাংসি। কৃত্রিমাণি। এষাম্। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার ॥ ৮

অঙ্গিরোভির্গৃণানঃ স্তূয়মানঃ স ইন্দ্রঃ বলং বলনামকমসুরং ভিনৎ অভিনৎ। তথা গবা নিরোধকস্য পর্ব্বতস্য দৃংহিতানি শিলাভির্দৃঢ়ীকৃতানি দ্বারাণি বৈরৎ উদ্ঘাটিতবান্ তদেবাহ—এষাং পর্ব্বতানাং কৃত্রিমাণি ক্রিয়য়া নির্ব্বৃত্তানি রোধাংসি নিরুদ্ধানি দ্বারাণি রিণক্ উদ্ঘাটয়ৎ। গতমন্যৎ ॥ (২ম—১৫সূ—৮ঋ) ॥

অতিমূর্ত্তিনাম্নোকাহে নিষ্কেবল্যে সূক্তমুখীয়া স্বপ্নেনেত্যেষা সূত্রিতম্—স্বপ্নেনাভ্যুপ্যা-চুমুরিং ধুনিং চেতি সূক্তমুখীয়েতি॥

সৈষা সূক্তে নবমী—

স্বপ্নেনাভ্যুপ্যা চুমুরিং ধুনিং চ জঘন্থ দস্যুং প্র দভীতিমাবঃ।

রম্ভী চিদত্র বিবিদে হিরণ্যং সোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্বপ্নেন। অভিঽউপ্য। চুমুরিম্। ধুনিম্। চ। জঘন্থ। দস্যুম্। প্র। দভীতিম্। আবঃ।

রংভী। চিৎ। অত্র। বিবেদ। হিরণ্যম্। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার॥ ৯॥

স ত্বং দস্যুং সর্ব্বস্যোপক্ষপয়িতারং চুমুরিং ধুনিং চ এতন্নামানাবসুরৌ স্বপ্নেন দীর্ঘনিদ্রয়া অভ্যুপ্য সংযোজ্য জঘন্থ হতবানসি। ততস্তাভ্যাং যুধ্যমানং দভীতিং রাজর্ষিং প্রাবঃ রক্ষিতবানসি। তথা চ মন্ত্রবর্ণঃ—ত্বং নিদস্যুং চুমুরিং ধুনিং চাস্বাপয়ো দভীতয়েসুহন্তিতি। (ঋ০ সং ৫।২ ২৯)। আবঃ অবতে রক্ষণার্থস্য লঙি সিপি রূপম। রংভী চিৎ বেত্রধারীচাস্য দৌবারিকঃ। অত্রাস্মিন্যুদ্ধেতয়োরসুরয়োর্হিরণ্য ধনং বিবিদে লেভে। বিদ্‌লৃলাভে। ইন্দ্র এতেৎ তানীমানি কর্ম্মাণি সোমস্য মদে সতি চকারেতি॥ (২ম—১৫সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

নূনং সা তে প্রতি বরং জরিত্রে দুহীয়দিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী।

শিক্ষা স্তোতৃভ্যো মাতিধগ্‌ভগো নো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১০॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।

শিক্ষ। স্তোতৃভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ। বৃহৎ।

বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ১০॥

এষার্ধগ্‌ব্যাখ্যাতা॥ (২ম—১৫সূ—১০ঋ)

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে ষোড়শো বর্গঃ॥ ১৬॥

ষোড়শং সূক্তং।

প্র বঃ সতামিতি নবর্চং পঞ্চমং সূক্তং। গাৎর্সমদমৈন্দ্রম্। অত্রানুক্রমণিকা—প্র বঃ নবান্ত্যাত্রিষ্টুবিতি নবমী ত্রিষ্টুপ্। শিষ্টাস্ত্রিষ্টুবন্তপরিভাষয়া জগত্যঃ। তৃতীয়ে পর্য্যায়েচ্ছাবাক শস্ত্রে প্র বঃ সতামিতি সূক্তম্। অতিরাত্রে ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—প্র বঃ সতাং প্রোদ্রো হরয়ঃ কর্ম্মাগন্নিতি যাজ্যেতি॥ (২ম—১৬সূ)॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা।

প্র বঃ সতাং জ্যেষ্ঠতমায় সুষ্টুতিমগ্নাবিব সমিধানে হবির্ভরে।
ইন্দ্রমজুর্য্যং জরয়ন্তমুক্ষিতং সনাদ্যুবানমবসে হবামহে॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। বঃ। সতাম্। জ্যেষ্ঠ৽তমায়। সু৽স্তুতিম্। অগ্নৌ৽ইব। সম্৽ইধানে। হবিঃ। ভরে।
ইন্দ্রম্। অজুর্য্যম্। জরয়ন্তম্। উক্ষিতম্। সনাৎ। যুবানম্। অবসে। হবামহে॥ ১॥

গৃৎসমদো ব্রূতে হে যজমানাঃ! বো যুষ্মদর্থং সতাং মহতাং দেবানাং জ্যেষ্ঠতমায় অতিশয়েন শ্রেষ্ঠায় ইন্দ্রায় তদর্থং অগ্নাবিব সমিধানে। ইব শব্দ এবার্থঃ। দীপ্যমান এবাগ্নৌ হবিঃ প্রভরে সম্পাদয়ামি। ততঃ পরং সুষ্টুতিং শোভনাং স্তুতিং করোমি॥ ভরেতি ভৃঞ্ ভরণে হ্রিগ্রহোর্ভশ্ছন্দসি লটিরূপং॥ অজুর্য্যমজরণীয়ং জরয়ন্তং সর্ব্বমন্যজ্জরয়ন্তং উক্ষিতং সোমেন সিক্তং সনাৎ সনাতনং যুবানং নিত্যতরুণং তাদৃশমিন্দ্রমবসেঽস্মাকং রক্ষণায় তস্য তর্পণায় বা হবামহে আহ্বয়ামঃ॥ (২ম—১৬সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

যস্মাদিন্দ্রাদ্বৃহতঃ কিংচনেমৃতে বিশ্বান্যস্মিন্‌ৎসংভৃতাধিবীর্য্যা।
জঠরে সোমং তন্বীসহো মহো হস্তে বজ্রং ভরতি শীর্ষণি ক্রতুম্॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যস্মাৎ। ইন্দ্রাৎ। বৃহতঃ। কিম্। চন। ঈম্। ঋতে। বিশ্বানি। অস্মিন্।

সম্ংভৃতা। অধি। বীর্য্যা।

জঠরে। সোমম্। তন্বি। সহঃ। মহঃ। হস্তে। বজ্রম্। ভরতি। শীর্ষণি। ক্রতুম্॥ ২॥

বৃহতো মহতঃ যস্মাদিন্দ্রাদৃতে কিমপি ঈমিদং জগৎ চ ন নাস্তীত্যর্থঃ। চেতি নেতি নিপাতদ্বয় সমুদায়শ্চনেতি। চেতি চিদিত্যর্থে নেতি নিষিদ্ধার্থে। ঐকপদ্যং তু সাম্প্রদায়িকং। উক্তার্থে মন্ত্রঃ—নেন্দ্রাদৃতে পবতে ধামকিঞ্চনেতি (ঋ০ সং ৭।২।২২)। যদ্বা ইন্দ্রাদৃতে ঈমিদং জগৎ কিঞ্চন ক্ষুদ্রমতাল্পমিত্যর্থঃ। কুত এতত্তদেবোচ্যতে— অস্মিন্নিন্দ্রে বিশ্বানি সর্ব্বাণি বীর্য্যা বীর্য্যাণি সামর্থ্যানি অধি সংভৃতাধিকং সম্ভৃতান্যাসুস্তে যশ্চেন্দ্রো জঠরে স্বোদরে সোমমভিষুতং সোমরসং ভরতি বিভর্ত্তি কিঞ্চ তন্বি তস্যাং স্বকীয়ে সর্ব্বস্মিন্ শরীরে সহো বলং মহস্তেজশ্চ বিভর্ত্তি হস্তে বজ্রমায়ুধং বিভর্ত্তি শীর্ষণি শিরসি ক্রতুং বিজ্ঞানং ভরতি বিভর্ত্তি॥ যদ্বৃত্তযোগাদনিঘাতঃ। বাক্যভেদাদ্বা নিঘাতা-ভাবঃ॥ শীর্ষণি শীর্ষংশ্ছন্দসীতি॥ (২ম—১৬সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

ন ক্ষোণীভ্যাং পরিভ্বে ত ইন্দ্রিয়ং ন সমুদ্রৈঃ পর্ব্বতৈরিন্দ্র তে রথঃ।

ন তে বজ্রমন্বশ্নোতি কশ্চন যদাশুভিঃ পতসি যোজনা পুরু॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। ক্ষোণীভ্যাম্। পরিংভ্বে। তে। ইন্দ্রিয়ম্। ন। সমুদ্রৈঃ।

পর্ব্বতৈঃ। ইন্দ্র। তে। রথঃ।

ন। তে। বজ্রম্। অনু। অশ্নোতি। কঃ। চন। যৎ।

আশুংভিঃ। পতসি। যোজনা। পুরু॥ ৩॥

হে ইন্দ্র! তে তব ইন্দ্রিয়ং বলং ক্ষোণীভ্যাং দ্যাবাপৃথিবীভ্যাং ন পরিভে, পরিভবনীয়ং॥ কৃত্যার্থে তবৈকেন্‌কেন্যত্বেন ইতি কেন্‌প্রত্যয়ঃ। উদাত্তস্বরিতয়োরি স্বরিতত্বং॥ কিঞ্চ তে রথঃ সমুদ্রৈঃ পর্ব্বতৈশ্চ ন পরিভবনীয়ঃ। তে বজ্রমায়ুধং ক পুমান্ নাশ্নোতি ন ব্যাপ্নোতি পরিভবিতুং॥ অশূব্যাপ্তৌ। ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদম্॥ যাহসুরবধার্থং দিগ্বিজয়কালে আশুভিঃ শীঘ্রগামিভিরশ্বৈং পুরু পুরূণি বহূনি যোজ যোজনানি পতসি গচ্ছসি। তদা তব বলাদিনপরিভবনীয়মিতি সমন্বয়ং॥ ৩॥

অথ চতুর্থী—

বিশ্বেহ্যস্মৈ যজতায় ধৃষ্ণবে ক্রতুং ভরন্তি বৃষভায় সশ্চতে।

বৃষা যজস্ব হবিষা বিদুষ্টরঃ পিবেন্দ্র সোমং বৃষভেণ ভানুনা॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিশ্বে। হি। অস্মৈ। যজতায়। ধৃষ্ণবে। ক্রতুম্। ভরন্তি। বৃষভায়। সশ্চতে।

বৃষা। যজস্ব। হবিষা। বিদুঃহতরঃ। পিব। ইন্দ্র। সোমম্। বৃষভেণ। ভানুনা॥ ৪॥

হে যজমান বিশ্বে সর্ব্বে জনাঃ যজতায় সর্বৈর্যজনীয়ায় ধৃষ্ণবে শত্রূণাং ধর্ষণশীলায় বৃষভায় কামানাং বর্ষিত্রে সশ্চতে সজ্জমানায় স্তুত্যাদিকর্ম্মবৎসু স্তোতৃষু এতাদৃশায়াস্মা ইন্দ্রায় ক্রতুং যজ্ঞাদিলক্ষণং কর্ম্ম ভরন্তি হি হরন্তি খলু প্রণয়ন্তীত্যর্থং॥ ভবন্তি হিযোগাদ-নিঘাতঃ॥ যস্মাদেবং তস্মাদ্‌বৃষা সোমরসসেচনসমর্থঃ বিদুষ্টরঃ॥ বিদ্বচ্ছব্দাত্তরপি চ্ছান্দসং সংপ্রসারণং। শাসিবসিঙসীনাং চেতি সংহিতায়াং ষত্বম্॥ বিদ্বত্তরস্ত্বং হবিষা তমিন্দ্রং যজস্ব। ইদানীমিন্দ্রং সম্বোধ্য আহ—হে ইন্দ্র! বৃষভেণ কামানাং বর্ষকেণ ভানুনা দীপ্যমানেনাগ্নিনা সহ সোমং পিব॥ (২ম—১৬সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

বৃষ্ণঃ কোশঃ পবতে মধ্ব উর্ম্মির্ব্বৃষভান্নায় বৃষভায় পাতবে।

বৃষণাধ্বর্য্যূ বৃষভাসো অদ্রয়ো বৃষণং সোমং বৃষভায় সুষ্বতি॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বৃষ্ণঃ। কোশঃ। পবতে। মধ্বঃ। ঊর্ম্মিঃ। বৃষভঽঅন্নায়। বৃষভায়। পাতবে।
বৃষণা। অধ্বর্য্যূ ইতি। বৃষভাসঃ। অদ্রয়ঃ। বৃষণম্। সোমম্। বৃষভায়। সুস্বতি ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! বৃষ্ণঃ ফলস্য বর্ষিতুঃ মধ্বঃ মদকরস্য সোমস্য কোশো রসঃ ঊর্ম্মিঃ অনুষ্ঠাতৄণাং পাতৄণাং চ প্রেরকঃ সন্ পবতে গচ্ছতি ॥ পব গতৌ অনুদাত্তেৎ ॥ কিমর্থং? বৃষভান্নায় বলবর্ষকানি অন্নানি যস্য স তথোক্তঃ তাদৃশায় বৃষভায় কামানাং বর্ষিত্রে ইন্দ্রায় পাতবে পানার্থং পবত ইতি সমন্বয়ঃ। কিঞ্চ বৃষণা সোমরসসেচনসমর্থৌ অধ্বর্য্যূ অধ্বর্য্যু প্রতিপ্রস্থাতারৌ বৃষভাসঃ বর্ষকা অদ্রয়োঽভিষব গ্রাবাণশ্চ বৃষণং স্বর্গাদিফলস্য সেক্তারং সোমং বৃষভায় দেবানাং শ্রেষ্ঠায় তুভ্যং সুস্বতি সুন্বন্তি ॥ সুনোতের্লটি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য শ্লুঃ। অদভ্যস্তাদিতি ঝেরদাদেশঃ ॥ (২ম—১৬স্থ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে সপ্তদশো বর্গঃ ॥ ১৭ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

বৃষা তে বজ্র উত তে বৃষা রথো বৃষণা হরী বৃষভাণ্যায়ুধা।
বৃষ্ণো মদস্য বৃষভত্বমীশিষ ইন্দ্র সোমস্য বৃষভস্য তৃপ্ণুহি ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বৃষা। তে। বজ্রঃ। উত। তে। বৃষা। রথঃ। বৃষণা। হরী ইতি। বৃষভাণি। আয়ুধা।
বৃষ্ণঃ। মদস্য। বৃষভ। ত্বম্। ঈশিষে। ইন্দ্র। সোমস্য। বৃষভস্য। তৃপ্ণুহি ॥ ৬ ॥

বৃষভ কামানাং বর্ষক হে ইন্দ্র! তে তব বজ্রঃ বৃষা কামবর্ষকঃ তথা তে রথোঽপি বৃষা। হরী এতন্নামকাবশ্বৌ বৃষণা বর্ষকৌ তব আয়ুধা বজ্রব্যতিরিক্তান্যায়ুধান্যপি বৃষভাণি বৃষ্ণো কিঞ্চ মদস্য মদকরস্য সোমস্য ত্বমেব ঈশিষে স্বামী ভবসি। হে ইন্দ্র! বৃষভস্য বর্ষকেণ অস্য সোমেন তৃপ্ণুহি তৃপ্তো ভব ॥ তৃপ প্রীণনে। স্বাদিঃ ক্ষুভ্নাদিষু নৃমন তৃপ্নোতীতি ণত্বং। তথাপি সর্ব্ববিধীনাং ছন্দসি বিকল্পিতত্বাদত্র ণত্বপ্রতিষেধো ন ভবতি ॥ ৬ ॥

• •

অথ সপ্তমী—

প্র তে নাবং ন সমনে বচস্যুবং ব্রহ্মণা যামি সবনেষু দাধৃষিঃ

কুবিন্নো অস্য বচসো নিবোধিষদিন্দ্রমুৎসং ন বসুনঃ সিচামহে॥ ৭

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। তে। নাবম্। ন। সমনে। বচস্যুবম্। ব্রহ্মণা। যামি। সবনেষু। দাধৃষিঃ

কুবিৎ। নঃ। অস্য। বচসঃ। নিঽবোধিষৎ। ইন্দ্রম্। উৎসম্। ন। বসুনঃ। সিচামহে॥

দাধৃষিঃ ত্বৎপ্রসাদাৎ শত্রূণাং ধর্ষকোঽহং সমনে সংগ্রামে বচস্যুবং অমি॥ তন্বাদিত্ব বণ্ডাদেশঃ॥ স্তোত্রমিচ্ছন্তং নাবং ন নাবমিব আপত্ত্যস্তারকং তে ত্বাং সবনেষু ত্রিষু ব্রহ্ম স্তোত্রেণ প্রযামি প্রাপ্নোমি। কিঞ্চ নোঽস্মাকং অস্য বচসঃ স্তুতিলক্ষণমেতদ্বাক্যং কুবিচ্ছ বোধিষৎ ইন্দ্রো নিতরাং বুধ্যতাং॥ বুধ অবগমনে। লিটি সিব্বহুলমিতি সিপ কুবিদ্যোগাদনিঘাতঃ। তিঙি চোদাত্তবতীতি গতের্নিঘাতঃ॥ বয়ং চ উৎসং ন জল নিধানভূতং কূপমিব বসুনো নিধানভূতমিন্দ্রং সিচামহে সোমেন সিঞ্চামঃ॥ সিচির্ ক্ষর স্বরিতেৎ। আগমানুশাসনস্যানিত্যত্বান্নুমভাবঃ॥ (২ম—১৬সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

পুরা সংবাধাদভ্যাববৃৎস্ব নো ধেনুর্ন বৎসং যবসস্য পিপ্যুষী।

সকৃৎসুতে সুমতিভিঃ শতক্রতো সংপত্নীভির্ন বৃষণো নসীমহি॥ ৮॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

পুরা। সম্ঽবাধাৎ। অভি। আ। ববৃৎস্ব। নঃ। ধেনুঃ। ন। বৎসম্। যবসস্য। পিপ্যুষী।

সকৃৎ। সু। তে। সুমতিঽভিঃ। শতক্রতো ইতি শতঽক্রতো। সম্।

পত্নীভিঃ। ন। বৃষণঃ। নসীমহি॥ ৮॥

হে ইন্দ্র! সংবাধাৎ শত্রুজন্যাৎ সংবাধাৎ পুরা নোঽস্মান্ অভ্যাববৃৎস্ব আবর্ত্তয়। যথা সংবাধোঽস্মান্ ন স্পৃশতি তথা কুর্ব্বিত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—ধেনুর্ন বৎসং যথা যবসস্ত বাসেন পিপ্যুষী আপ্যায়িতা ধেনুর্ব্বৎসং ক্ষুদ্বাধাৎ পরাবর্ত্তয়তি তদ্বৎ। হে শতক্রতো! বয়ং সুমতিভিঃ স্বৰ্বিষয়ৈঃ শোভনৈঃ স্তোত্রৈঃ সকৃৎ সকৃদপি সুনসীমহি সুষ্ঠু ব্যাপ্নোমহি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বৃষণো ন সেক্তারো যুবানঃ যথা পত্নীভির্ব্ব্যাপ্যন্তে তদ্বৎ॥ ৮॥

• • •

অথ নবমী—

নূনং সা তে প্রতি বরং জরিত্রে দুহীয়দিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী।

শিক্ষাস্তোতৃভ্যো মাতিধগ্ ভগো নো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।

শিক্ষ। স্তোতৃঽভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ। বৃহৎ।

বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ৯॥

নূনং সা ত ইতি ব্যাখ্যাতা॥ (২ম—১৬সূ—৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত ষষ্ঠেঽষ্টাদশো বর্গঃ॥ ১৮॥

• • •

সপ্তদশং সূক্তং।

—•:•—

তদস্মা ইতি নবর্চ্চ ষষ্ঠং সূক্তং। গাৎর্সমদমৈন্দ্রং। অত্রানুক্রমণিকা—তদস্মৈ দ্বিত্রিষ্টুবন্ত-মিতি। অন্ত্যে দ্বেত্রিষ্টুভে শিষ্টাঃ সপ্ত জগত্যঃ। অতিরাত্রে দ্বিতীয়ে পর্য্যায়ে অচ্ছাবাকশস্ত্রে তদস্মা ইতি সূক্তম্ অতিরাত্রে পর্য্যায়াণামিতি খণ্ডে সূত্রিতম্। তদস্মৈ নব্যমস্ত পিব ষস্ত অন্ধান ইন্দ্রেতি বাজ্যেতি। (২ম—১৭সূ)॥

• • •

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা—

তদস্মৈ নব্যমঙ্গিরস্বদর্চত শুষ্মা যদস্য প্রত্নথোদীরতে।
বিশ্বা যদ্গোত্রা সহসা পরীবৃতা মদে সোমস্য দৃংহিতান্যৈরয়ৎ॥ ১

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। অস্মৈ। নব্যম্। অঙ্গিরস্বৎ। অর্চত। শুষ্মা। যৎ। অস্য। প্রত্নঽথা। উৎঽঈরতে।
বিশ্বা। যৎ। গোত্রা। সহসা। পরিঽবৃতা। মদে। সোমস্য। দৃংহিতানি। ঐরয়ৎ। ১

গৃৎসমদো ব্রূতে। হে স্তোতারঃ! নব্যং নবতরমন্যৈরদৃষ্টপূর্ব্বং তত্তাদৃশং স্তো[ত্র]মঙ্গিরস্বৎ অঙ্গিরস ইবাস্মা ইন্দ্রায়ার্চত ব্রূত। যদ্ যস্মাজ্জাতমাত্রস্যাস্যেন্দ্রস্য শুষ্মাঃ শত্রু[ণাং] শোষকাণি তেজাংসি প্রত্নথা॥ প্রত্নপূর্ব্ব বিশ্বেমাথাল্ ছন্দসীতি ইবার্থে থাল্ প্রত্যয়ঃ প্রত্নানি পুরাতনানীব উদীরতে উদ্গচ্ছন্তি॥ ঈরগতৌ অনুদাত্তেৎ। তিঙি চোদাত্তবতী[তি]... পতেঃ নিঘাতঃ॥ যদ্ যস্মাচ্চ বিশ্বা সর্ব্বান্ গোত্রা মেঘান্ গাঃ উদকানি ত্রায়ন্তে রক্ষন্তী[তি] গোত্রা মেঘাঃ পরিবৃতা বৃত্রেণাক্রান্তান্॥ সর্ব্বত্র সুপো ডাদেশঃ॥ তান্ দৃংহিতানি তে[ন] দৃঢ়ীকৃতান্ মেঘান্ সোমস্য মদে হর্ষে সঞ্জাতে সতি সহসা বলেন ঐরয়ৎ উদঘাটয়ৎ মেঘ[ভে]ভেদনে নাপঃ প্রেরয়ামাসেত্যর্থঃ। যদ্বা বিশ্বা সর্ব্বাণি পরীবৃতা বৃত্রাসুরেণাক্রান্তানি দৃংহিতানি পর্ব্বতবিলে নিরুদ্ধানি গোত্রা॥ ইনিত্রকট্যচশ্চেতি সমূহার্থে ত্রপ্রত্যয়ঃ॥ গবাং বৃন্দানি সহসা ঐরয়ৎ তস্মাদ্বিলান্নিরগময়ৎ তস্মাদর্চতেতি সমন্বয়ঃ॥ ঐরয়ৎ ঈরগতৌ। ণ্যন্তস্য লঙিরূপং। যদ্বৃত্তযোগাদনিঘাতঃ॥ (২ম—১৭সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

স ভূতু যো হ প্রথমায় ধায়স ওজো মিমানো মহিমানমাতিরৎ।
শূরো যো যুৎসু তন্বং পরিব্যত শীর্ষণি দ্যাং মহিনা প্রত্যমুঞ্চত॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। ভূতু। যঃ। হ। প্রথমায়। ধায়সে। ওজঃ। মিমানঃ। মহিমানম্। আ। অতিরৎ।
শূরঃ। যঃ। যুৎঽসু। তন্বম্। পরিঽব্যত। শীর্ষণি। দ্যাম্। মহিনা। প্রতি। অমুঞ্চত॥ ২॥

স ইন্দ্রো ভূতু ভবতু বর্দ্ধতামিত্যর্থঃ। য ইন্দ্রঃ ওজস্তেজো বলং মিমানঃ কুর্ব্বাণঃ সন প্রথমায় প্রাথমিকায় ধায়সে॥ ধেটপানে॥ সোমপানায় মহিমানমাতিরৎ অবর্দ্ধয়ৎ॥ তিরতের্ব্ব্যত্যয়েন শঃ যদ্যোগাদনিঘাতঃ॥ শূরঃ শত্রূণাং শাতয়িতা য ইন্দ্রঃ যুৎসু যুদ্ধেষু তন্বং স্বকীয়ং শরীরং। পরিব্যত বর্ম্মণা পরিবীতমকরোৎ। স ইন্দ্রো মহিনা স্বকীয়েন মহিম্না শীর্ষণি স্ব শিরসি দ্যাং প্রত্যমুঞ্চত অধারয়ৎ॥ (২ম—১৭সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

অধাকৃণোঃ প্রথমং বীর্য্যং মহদ্যদস্যাগ্রে ব্রহ্মণা শুষ্মমৈরয়ঃ।
রথেষ্ঠেন হর্য্যশ্বেন বিচ্যুতাঃ প্রজীরয়ঃ সিস্রতে সধ্র্যঽকপৃথক্॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধ। অকৃণোঃ। প্রথমম্। বীর্য্যম্। মহৎ। যৎ। অস্য। অগ্রে। ব্রহ্মণা। শুষ্মম্। ঐরয়ঃ।
রথেঽস্থেন। হরিঽঅশ্বেন। বিঽচ্যুতাঃ। প্র। জীরয়ঃ। সিস্রতে। সধ্র্যাক্। পৃথক্॥ ৩॥

অধাপিচ হে ইন্দ্র! ত্বং প্রথমং মুখ্যং মহদ্বীর্য্যং সামর্থ্যমকৃণোরকরোঃ। কিং যৎ? ব্রহ্মণা স্তোত্রেণ স্তুতিসাধনভূতেন বেদবাক্যেনাস্য বীর্য্যস্য স্তোতুর্জনস্যাগ্রে পুরতঃ যৎ শুষ্মং শত্রূণাং শোষকং বলমৈরয়ঃ উদগময়ঃ জীরয়ো জরয়িতারো বাধকা অসুরাঃ রথেষ্ঠেন রথস্থিতেন হর্য্যশ্বেন ত্বয়া বিচ্যুতাঃ স্বস্থানাৎ চ্যাবিতাঃ সন্তঃ সধ্র্যাক্ সধ্রীচীনাঃ পরস্পরং সঙ্গতাঃ পৃথক্ ভীত্যা বিযুক্তাঃ সন্তঃ প্রসিস্রতে প্রকর্ষেণ ধাবন্তি। সৃ গতৌ॥ জুহোত্যাদিঃ বহুলং ছন্দসীত্যভ্যাসস্যেত্বং। সধ্র্যাগিতি সহস্য সধ্রিরিতি সধ্র্যাদেশঃ। অদ্রি-সধ্র্যোরন্তোদাত্তত্বেন নিপাতনাদুদাত্তস্বরিতয়োরিতি যণঃ স্বরিতত্বম্॥ (২ম—১৭সূ—৩ম)॥

অথ চতুর্থী—

অধা যো বিশ্বা ভুবনাভিমজ্মনেশানকৃৎ প্রবয়া অভ্যবর্দ্ধত।
আদ্রোদসী জ্যোতিষা বহ্নিরাতনোৎসীব্যং
তমাংসি দুধিতা সমব্যয়ৎ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধ। যঃ। বিশ্বা। ভুবনা। অভি। মজ্মনা। ঈশানঽকৃৎ। প্রঽবয়াঃ। অভি। অবর্ধত।

আৎ। রোদসী ইতি। জ্যোতিষা। বহ্নিঃ। আ। অতনোৎ।

সীব্যন্। তমাংসি। দুধিতা। সম্। অব্যয়ৎ ॥ ৪ ॥

অথাপিচ প্রবয়াঃ প্রবৃদ্ধায়ুঃ পুরাতনো বা য ইন্দ্রঃ বিশ্বা ভুবনা সর্ব্বান্ লোকা মজ্মনা বলেন অভি অভিভূয় ঈশানকৃৎ আত্মানং সর্ব্বস্যাধিপতিং কুর্ব্বন্ যঃ অগ্ন্যাদীন্ দেবান্ তত্তল্লোকাধিপতীন্ কুর্ব্বন্ অভ্যবর্দ্ধত সর্ব্বতঃ প্রবৃদ্ধোঽভবৎ। আদনন্তরং বহ্নিঃ জগতাং বোঢ়া স ইন্দ্রঃ জ্যোতিষা স্বীয়েন তেজসা রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যা বাতনোৎ ব্যাপ্নোৎ। কিঞ্চ তমাংসি তমোরূপাণি রক্ষাংসি দুধিতা দুঃস্থানি দুর্গতানি সীব্যন্ বিস্তারয়ন্ সমব্যয়ৎ আবৃণোৎ জগদ্ব্যাপ্য বর্ত্তত ইত্যর্থঃ ॥ (২ম—১১সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

সঃ প্রাচীনান্ পর্ব্বতান্ দৃংহদোজসাধরাচীনমকৃণোদপামপঃ।

অধারয়ৎ পৃথিবীং বিশ্বধায়সমস্তভ্নান্ মায়য়া দ্যামবস্রসঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। প্রাচীনান্। পর্ব্বতান্। দৃংহৎ। ওজসা। অধরাচীনম্। অকৃণোৎ। অপাম্। অপঃ।

অধারয়ৎ। পৃথিবীম্। বিশ্বঽধায়সম্। অস্তভ্নাৎ। মায়য়া। দ্যাম্। অবঽস্রসঃ ॥ ৫ ॥

স ইন্দ্রঃ প্রাচীনান্ ইতস্ততঃপ্রকর্ষেণাঞ্চতো গচ্ছতঃ সপক্ষান্ পর্ব্বতান্ ওজসা বলেন দৃংহৎ পক্ষচ্ছেদং কৃত্বা ভূমৌ দৃঢ়ী চকার অচলান করোদিত্যর্থঃ। অপাং মেঘস্থিতানামুদকানামপঃ স্যন্দনলক্ষণং কর্ম্ম অধরাচীনং অধঃপ্রদেশমঞ্চতি গচ্ছতীত্যধরাচীনং তাদৃশমকৃণোৎ মেঘভেদনং কৃত্বা অপো ভূমাবপাতয়দিত্যর্থঃ। কিঞ্চ বিশ্বধায়সং বিশ্বস্য ধাত্রীং পৃথিবীং বলেনাধারয়ৎ। মায়য়া প্রজ্ঞয়া উপায়েন দ্যাং দ্যুলোকং অবস্রজঃ॥ স্রংসু গতৌ। সংপদাদি-

॥ (২ম—১১সূ—৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

সাস্মা অরং বাহুভ্যাং যং পিতাকৃণোদ্বিশ্বস্মাদাজনুষো বেদসস্পরি।
যেনা পৃথিব্যাং নি ক্রিবিং শয়ধ্যৈ বজ্রেণ হত্ব্যবৃণক্তুবিষ্বণিঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

সঃ। অস্মৈ। অরম্। বাহুহভ্যাম্। যম্। পিতা। অকৃণোৎ।
বিশ্বস্মাৎ। আ। জনুষঃ। বেদসঃ। পরি।
যেন। পৃথিব্যাম্। নি। ক্রিবিম্। শয়ধ্যৈ। বজ্রেণ। হত্বী। অবৃণক্। তুবিহস্বণিঃ ॥ ৬ ॥

স তাদৃশ ইন্দ্রঃ অস্মৈ জগতে অরমলং পর্য্যাপ্তো বভূব রক্ষকত্বেন স্বামী বভূবেত্যর্থঃ। পিতা সর্ব্বস্য পালকঃ প্রজাপতিঃ বিশ্বস্মাৎ সর্ব্বস্মাজ্জনুষো জনাৎ পরি ততোঽপ্যুৎকৃষ্টাৎ বেদসো জ্ঞানাত্তদ্বিশিষ্টং বাহুভ্যাং স্বকীয়াভ্যাং বাহুভ্যাং যমাকৃণোৎ। তুবিষ্বণিঃ বহুকীর্ত্তিঃ মহাস্বনো বা স ইন্দ্রঃ যেন জ্ঞানেন ক্রিবিং এতন্নামানমসুরং বজ্রেণ হত্বী ॥ স্নাত্ব্যাদয়শ্চেতি ত্বী ॥ হত্বা তাড়য়িত্বা পৃথিব্যাং ভূমৌ শয়ধ্যৈ শয়নায় দীর্ঘনিদ্রায়ৈস্তমবৃণক্ বৃণক্তির্হিংসাকর্ম্মাণ্যবধীৎ ॥ (২ম—১৭সূ—৬ঋ) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

অমাজূরিব পিত্রোঃ সচা সতী সমানাদাসদসস্ত্বামিয়ে ভগম্।
কৃধি প্রকেতমুপ মাস্যাভর দদ্ধি ভাগং তন্বোতয়েন মামহঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অমাজূঃহইব। পিত্রোঃ। সচা। সতী। সমানাৎ। আ। সদসঃ। ত্বাম্। ইয়ে। ভগম্।
কৃধি। প্রহকেতম্। উপ। মাসি। আ। ভর। দদ্ধি। ভাগম্। তন্বঃ। যেন। মমহঃ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্রঃ! অমাজূঃ ইব যাবজ্জীবং গৃহে এব জীর্য্যন্তী পিত্রোঃ স চা মাত পিতৃভ্যাং সহ ভবন্তী। তয়োঃ শুশ্রূষণপরা পতিমলভমানা সতী দুহিতা সমানাদাত্মঃ পিত্রোশ্চ সাধারণাৎ সদসো গৃহাৎ॥ অধিকরণে চোপসংখ্যানমিতি পঞ্চমী॥ গৃহ উপস্থায় যথাভাগং যাচতি তথা স্তোতাহং ভগং ভজনীয়ং ধনং ত্বামিয়ে॥ ঈ গত্যাদিষু লিট্যুত্ত ইতি ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং ইয়ঙাদেশঃ॥ ত্বাং যাচে। তত্র দেয়ং ধনং প্রকেতং প্রকর্ষে জ্ঞাতব্যং বিশ্বজনীয়ং কৃধি কুরু। তত্র উপমাসি এতাবদিদং ধনমিতি কুরু আভর তত ধনং সম্পাদয়। ভাগং ভজনীয়ং ধনং তন্বঃ শরীরায় মহ্যমিতি যাবৎ দদ্ধি দেহি যেন ধনেন মমহঃ স্তোতৃনিমান্ আপৃজয়সি॥ (২ম—১৭সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

ভোজং ত্বামিন্দ্র বয়ং হুবেম দদিষ্টুমিন্দ্রাপাংসি বাজান্।

অবিড্‌ঢীন্দ্র চিত্রয়া ন উতী কৃধি বৃষন্নিন্দ্র বস্যসো নঃ॥৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভোজম্। ত্বাম্। ইন্দ্র। বয়ম্। হুবেম। দদিঃ। ত্বম্। ইন্দ্র। অপাংসি। বাজান্।

অবিড্‌ঢি। ইন্দ্র। চিত্রয়া। নঃ। উতী। কৃধি। বৃষন্। ইন্দ্র। বস্যসঃ। ন॥৮।

হে ইন্দ্র! ভোজং পালয়িতারং ভোজয়িতারং বা ত্বাং বয়ং হুবেম॥ হ্বয়তের্লিঙি বহুলং ছন্দসীতি সংপ্রসারণম্॥ হে ইন্দ্র! ত্বং অপাংসি কর্ম্মাণি বাজানন্নানি দদিঃ। দাণ্ দানে। আদৃগমহনজন ইতি কিপ্রত্যয়ঃ। লিড্‌বদ্ভাবাদভ্যাসাদিকার্য্যম্। নলোকা- ব্যয়নিষ্ঠেতি ষষ্ঠীপ্রতিষেধঃ। দাতা খলু। হে ইন্দ্র! চিত্রয়া নানাপ্রকারয়া উতী উত্যা পালনেন নোহস্মান বিড্‌ঢি রক্ষ বৃষণ্ কামানাং বর্ষক হে ইন্দ্র! নোহস্মান্ বস্যসঃ অতিশয়েন বসুমতঃ কৃধি কুরু॥ (২ম—১৭সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

নূনং সা তে প্রতি বরং জরিত্রে দুহীয়দিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী।

শিক্ষা স্তোতৃভ্যো মাতি ধগ্‌ভগো নো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥৯॥

— অথ পদপাঠঃ —

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।

শিক্ষ। স্তোতৃঽভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ। বৃহৎ।

বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ ॥ ৯ ॥

নূনং সাত ইতি ব্যাখ্যাতা ॥ (২ম — ১৭সূ — ৯ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে বিংশো বর্গঃ ॥ ২০ ॥

অষ্টাদশং সূক্তং।

প্রাতা রথ ইতি নবর্চং সপ্তমং সূক্তং। গাৎসমদং ত্রৈষ্টুভমৈন্দ্রং। প্রাতরিত্যনুক্রান্তম্। লৈঙ্গিকো বিনিয়োগঃ ॥ (২ম—১৮সূ) ॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা।

প্রাতা রথো নবো যোজি সস্নিশ্চতুর্যুগস্ত্রিকশঃ সপ্তরশ্মিঃ।

দশারিত্রো মনুষ্যঃ স্বর্ষাঃ স ইষ্টিভির্মতিভী রংহ্যো ভূৎ ॥ ১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

প্রাতরিতি। রথঃ। নবঃ। যোজি। সস্নিঃ। চতুঃঽযুগঃ। ত্রিঽকশঃ। সপ্তঽরশ্মিঃ।

দশঽঅরিত্রঃ। মনুষ্যঃ। স্বঃঽসাঃ। সঃ। ইষ্টিঽভিঃ। মতিঽভিঃ। রংহ্যঃ। ভূৎ ॥ ১ ॥

রথো রংহণাদ্রথো যজ্ঞঃ স চ নবো নূয়তে স্তূয়তেত্রেতি নবঃ স্তুতিমান সস্নিঃ ॥ স্না শৌচে। আদৃগমহনেতি কিন্প্রত্যয়ঃ ॥ শুদ্ধঃ এবংবিধো যজ্ঞঃ প্রাতঃ প্রাতঃকালে যোজি অযোজ্যস্মাভিঃ চতুর্যুগঃ যুজ্যন্ত ইতি যুগানি গ্রাবাণঃ চত্বারি যুগানি যস্য স তথোক্তঃ অধ্বর্য্বাদ্যৃত্বিগভিপ্রায়ং বা। ত্রিকশঃ তিস্রঃ কশা বাচো মন্দ্র মধ্যমোৎকৃষ্টরূপায়স্য স তথোক্তঃ সবনত্রয়াভিপ্রায়ং বা সপ্তরশ্মিঃ [illegible]

সপ্তসংখ্যাকানি গায়ত্র্যাদীনি ছন্দাংসি যস্য স তথোক্তঃ দশারিত্রঃ অরিভ্যঃ পাপেভ্যস্ত্রায়ত ইতি। অরিত্রাগ্রহাঃ দশসংখ্যাকা গ্রহা যস্য স তাদৃশঃ চমসাধ্বর্য্যুভিপ্রায়ং বা। মনুষে মনুষ্যাণাং হিতঃ স্বর্ষাঃ স্বর্গস্য দাতা স এবম্বিধো যজ্ঞঃ ইষ্টিভিঃ প্রায়ণীয়াতিথ্যাদিভি মতিভির্ম্মননীয়ৈঃ স্তোত্রৈঃ রংহ্যঃ শব্দনীয়োঽভূদভূৎ। যদ্বা নবোভি নবঃ সপ্তিঃ সনোতের্ব্বিব্বিচনাদি ॥ কামানাং দাতা রথঃ রমন্তেস্মিন্নিতি রথঃ সন্দনঃ প্রাতঃসবনে চ সোম পানার্থং যোজি অশ্বৈরযোজি। কীদৃশঃ? চতুর্যুগঃ ত্রিকশঃ তিস্রঃ কশা যস্য স তথোক্ত সপ্তরশ্মিঃ সপ্তরজ্জুঃ দশারিত্রো দশবক্তুঃ মনুষ্যঃ মনুষ্যহিতঃ স্বর্ষাঃ স্বর্গস্য সঙ্গময়িতা ইন্দ্র বৃং ইষ্টিভিঃ যাগৈর্ম্মতিভিঃ স্তোত্রৈশ্চ ব্যাপ্তব্যো ভবতি ॥ (২ম—১৮সূ—১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

সাস্মা অরং প্রথমং স দ্বিতীয়মুতো তৃতীয়ং মনুষঃ স হোতা।

অন্যস্যা গর্ভমন্য উজ্জনন্ত সো অন্যেভিঃ সচতে জেন্যো বৃষা ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। অস্মৈ। অরম্। প্রথমম্। সঃ। দ্বিতীয়ম্। উতো ইতি।

তৃতীয়ম্। মনুষঃ। সঃ। হোতা।

অন্যস্যাঃ। গর্ভম্। অন্যে। উঁ ইতি। জনন্ত। সঃ। অন্যেভিঃ। সচতে। জেন্য। বৃষা ॥ ২

স যজ্ঞঃ সোমো বা অস্মা ইন্দ্রায় প্রথমং প্রাতঃসবনে অরং পর্য্যাপ্তোঽভূৎ। স দ্বিতীয়ং মাধ্যন্দিনে সবনে পর্য্যাপ্তোঽভূৎ। উতো অপিচ স তৃতীয়ং তৃতীয়ে সবনে পর্য্যাপ্তোঽভূৎ ॥ সর্ব্বত্র কালাধ্বনোরিতি দ্বিতীয়া ॥ স যজ্ঞঃ সোমো বা মনুষো মনুষ্যস্য হোতা শুভানা বোঢ়া ভবতি। কিঞ্চ অন্যে ঋত্বিজঃ অন্যস্যাঃ পৃথিব্যাঃ বেদাত্মিকায়া বাচো বা গর্ভং সন্তং সোমং যজ্ঞং বা জনন্ত অজনয়ন্ত। উ প্রসিদ্ধার্থঃ। বৃষা অভিমতফলবর্ষকঃ জেন্যো জয়সমর্থঃ স যজ্ঞঃ সোমো বা অন্যেভিঃ অন্যৈরিন্দ্রাদিভিঃ দেবৈঃ সচতে সঙ্গচ্ছতে ॥ স সমবায়ে অনুদাত্তেৎ ॥ (২ম—১৮সূ ২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

হরী নু কং রথ ইন্দ্রস্য যোজমাযৈ সূক্তেন বচসা নবেন।
মো ষু ত্বামত্র বহবো হি বিপ্রা নিরীরমন্ যজমানাসো অন্যে ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

হরী ইতি। নু। কম্। রথে। ইন্দ্রস্য। যোজম্। আ২ঈয়ৈ। সু২উক্তেন। বচসা। নবেন।
মো ইতি। সু। ত্বাম্। অত্র। বহবঃ। হি। বিপ্রাঃ। নি।
রীরমন্। যজমানাসঃ। অন্যে ॥ ৩ ॥

ইন্দ্রস্য সম্বন্ধিনি রথে হরী এতন্নামকাবশ্বৌ নু ক্ষিপ্রং কং সুখেন আযৈ গমনায় নবেন অন্যৈরকৃত-পূর্ব্বেণ বচসা বেদাত্মকেন সূক্তেন সাধনেন যোজং যুনজ্মি ॥ যুজির্ যোগে লুঙি হবিতো বেতি চ্লেরঙাদেশঃ ॥ অত্রাস্মিন্ যজ্ঞে বহবো বিপ্রা মেধাবিনঃ স্তোতারো ভবন্তি হি। তথাপি অন্যে মদ্ব্যতিরিক্তা যজমানাসো যজমানাঃ ত্বাং সু সুষ্ঠু মো নি রীরমন্ নিতরাং মারময়ন্তু অতোঽস্মদীয়ং যজ্ঞমাগত্য সোমং পিবেতি ভাবঃ ॥ রীরমন্ রমতের্ণ্যন্তস্য লুঙি চঙি সন্বদ্ভাবাদভ্যাসস্যেত্ব দীর্ঘৌ। বাক্যভেদাদত্র হিযোগাভাবেন নিঘাতঃ ॥ (২ম—১৮সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

আ দ্বাভ্যাং হরিভ্যামিন্দ্র যাহ্যা চতুর্ভিরা ষড্ভির্হূয়মানঃ।
আষ্টাভির্দশভিঃ সোমপেয়ময়ং সুতঃ সুমখ মা মৃধস্কঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। দ্বাভ্যাম্। হরি২ভ্যাম্। ইন্দ্র। যাহি। আ। চতুঃ২ভিঃ। আ। ষট্২ভিঃ। হূয়মানঃ।
আ। অষ্টাভিঃ। দশ২ভিঃ। সোম২পেয়ম্। অয়ম্। সুতঃ।
সু২মখ। মা। মৃধঃ। করিতি কঃ ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র! হোতৃভিরাহূয়মানস্ত্বং দ্বাভ্যাং হরিভ্যামশ্বাভ্যামিমং যজ্ঞং প্রতি সোমপানার্থমায়াহি চতুর্ভির্হরিভিরায়াহি। তথা ষড়্‌ভিরাগচ্ছ। সোমপেয়ং॥ পা পানে কর্ম্মণি অচো যৎ ঈদ্যতীতীত্বং॥ পাতব্যং সোমং প্রতি অষ্টাভিরশ্বৈরায়াহি॥ অষ্ট নো দীর্ঘাদিতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং॥ দশভির্হরিভিরাগচ্ছ। সুমখ সুযজ্ঞ সুধন বা। হে ইন্দ্র! অয়ং সোমস্ত্বদর্থং সুতঃ অভিষুতঃ অতো যজ্ঞস্য মৃধো হিংসাঃ মা কঃ মা কার্ষীঃ॥ করোতের্লুঙি মন্ত্রে ঘসেত্যাদিনা-চ্লের্লুক্। গুণেকৃতে হল্‌ঙ্যাদিনা সিপো লোপঃ॥ যদ্যপীন্দ্রস্য দ্বাবেব হরী তথাপি তয়োর্বিভূতিভেদাম্নানাত্বং অতোঽশ্ববহুত্বমবিরুদ্ধম্॥ (২ম—১৮সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

আ বিংশত্যা ত্রিংশতা যাহ্যর্বাঙা চত্বারিংশতা হরিভির্যুজানঃ।

আ পঞ্চাশতা সুরথেভিরিন্দ্রা ষষ্ট্যা সপ্তত্যা সোমপেয়ম্॥ ৫॥

—•অথ পদপাঠঃ•—

আ। বিংশত্যা। ত্রিংশতা। যাহি। অর্বাঙ্। আ। চত্বারিংশতা। হরিঽভিঃ। যুজানঃ।

আ। পঞ্চাশতা। সুঽরথেভিঃ। ইন্দ্র। আ। ষষ্ট্যা। সপ্তত্যা। সোমঽপেয়ম্॥ ৫॥

হে ইন্দ্র! সোমপেয়ং পাতব্যং সোমং প্রতি অর্ব্বাঙস্মদভিমুখঃ সন্ বিংশত্যা বিংশতিসংখ্যাকৈরশ্বৈরায়াহি। ত্রিংশতা ত্রিংশৎসংখ্যাকৈ হরিভিরাগচ্ছ। চত্বারিংশতা চত্বারিংশৎসংখ্যাকৈর্হরিভির্যুজানো যুজ্যমানস্ত্বং সোমপানং প্রত্যায়াহি। সুরথেভিঃ সুরংহণৈঃ সুগমনৈঃ পঞ্চাশতা হরিভিরায়াহি। তথা ষষ্ট্যা ষষ্টি সংখ্যাকৈর্হরিভিঃ সপ্তত্যা এতৎসংখ্যাকৈর্হরিভিঃ সোমপানং প্রত্যাগচ্ছ॥ (২ম—১৮সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে একবিংশো বর্গঃ॥ ২১॥

অথ ষষ্ঠী—

আশীত্যা নবত্যা যাহ্যর্বাঙাশতেন হরিভিরুহ্যমানঃ।

অয়ং হি তে শুনহোত্রেষু সোম ইন্দ্র ত্বায়া পরিষিক্তো মদায়॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। অশীত্যা। নবত্যা। যাহি। অর্বাঙ্। আ। শতেন। হরিঽভিঃ। উহ্যমানঃ।

অয়ম্। হি। তে। শুনঽহোত্রেষু। সোমঃ। ইন্দ্র। ত্বাঽয়া। পরিঽসিক্তঃ। মদায় ॥ ৬ ॥

অশীত্যা অশীতিসংখ্যাকৈরশ্বৈঃ সোমপানার্থমর্ব্বাঙস্মদভিমুখঃ সন্ আয়াহি। নবত্যা এতৎ-সংখ্যাকৈরশ্বৈরাগচ্ছ। শতেন শতসংখ্যাকৈর্হরিভিরুহ্যমানো ধার্য্যমাণস্ত্বং আয়াহি। হে ইন্দ্র! হি যস্মাত্তে মদায় হর্ষায় শুনহোত্রেষু সুখেন হূয়তে সোমো যেভিরিতি শুনহোত্রাঃ পাত্র-বিশেষাঃ তেষু অয়ং সোমঃ ত্বায়া ত্বৎকামনয়া পরিষিক্তঃ ॥ (২ম—১৮সূ—৬ঋ) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

মম ব্রহ্মেন্দ্রযাহ্যচ্ছা বিশ্বা হরী ধুরি ধিষ্বা রথস্য।

পুরুত্রা হি বিহব্যো বভূথাস্মিঞ্ছূর সবনে মাদয়স্ব ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মম। ব্রহ্ম। ইন্দ্র। যাহি। অচ্ছ। বিশ্বা। হরী ইতি। ধুরি। ধিষ্ব। রথস্য।

পুরুঽত্রা। হি। বিঽহব্যঃ। বভূথ। অস্মিন। শূর। সবনে। মাদয়স্ব ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র! মম ব্রহ্ম অস্মদীয়মেব স্তুতিমচ্ছাভিলক্ষ্যায়াহি বিশ্বাব্যাপ্তৌ হরী রথস্য ধুরি যুগপ্রান্তে ধিষ্ব সংযোজয়। পুরুত্রা পুরুভির্ব্বহুভির্যজমানৈঃ ত্বং বিহব্যো বিবিধং হ্বাতব্যো বভূথ বভূবিথ বভগাত ত্বং ॥ থলগৃভমব্বর্বেতি নিপাতনাদিডভাবঃ। হি প্রসিদ্ধঃ ॥ হে শূর! অস্মিন্ সবনে যজ্ঞে মাদয়স্ব সোমপানেন হৃষ্টো ভব ॥ (১ম—১৮সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

ন ম. ইন্দ্রেণ সখ্যং বি যোষদস্মভ্যমস্য দক্ষিণা দুহীত।

উপজ্যেষ্ঠে বরূথে গভস্তৌ প্রায়েপ্রায়ে জিগীবাংসঃ স্যাম ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ম। মে। ইন্দ্রেণ। সখ্যম্। বি। যোষৎ। অস্মভ্যম্। অস্য। দক্ষিণা। দুহীত।

উপ। জ্যেষ্ঠে। বরূথে। গভস্তৌ। প্রায়েঽপ্রায়ে। জিগীবাংসঃ। স্যাম ॥ ৮ ॥

ইন্দ্রেণ সহ মে মম সখ্যং যষ্ট্ যষ্টব্যলক্ষণং সখ্যং ন বিযোষৎ কদাচিদপি ন বিযুজ্যতাং যৌতের্লেটি সিব্বহুলমিতি সিপ অডাগমঃ ॥ অস্যেন্দ্রস্য দক্ষিণা ইন্দ্রকর্তৃকং দানমস্মভ্যং দুহীত অভিমতফলং দুগ্ধাং ॥ দুহেলিঙি রূপং ॥ জ্যেষ্ঠে অতিশয়েন প্রশস্তে বরূথে আপদাং বারকে বরণীয়ে বা গভস্তৌ বাহৌ উপ সমীপে বর্ত্তিনঃ স্যাম ইন্দ্রস্য হস্তস্পর্শযোগ্যা ভবেমেত্যর্থঃ কিঞ্চ প্রায়েপ্রায়ে সোমপানার্থমিন্দ্রস্য যজ্ঞশালায়াং প্রবেশে প্রবেশে জিগীবাংসঃ শত্রূণাং জেতারো ভবেম। যদ্বা প্রায়েপ্রায়ে প্রকর্ষেণ ঈয়তে গম্যতে যোদ্ধৃভিরিতি প্রায়ং যুদ্ধং তস্মিন্ যুদ্ধে জিগীবাংসঃ শত্রূন্ জিতবন্তো ভবেম ॥ (১ম—১৮সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

নূনং সা তে প্রতিবরং জরিত্রে দুহীযদিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী।

শিক্ষা স্তোতৃভ্যো মাতিধগ্ভগো নো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।

শিক্ষ। স্তোতৃঽভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ।

বৃহৎ। বিদেম। বদথে। সুঽবীরাঃ ॥ ৯ ॥

নূনং সা ত ইতি ব্যাখ্যাতা ॥ (২ম—১৮সূ—৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে দ্বাবিংশো বর্গঃ ॥ ২২ ॥

• • •

ঊনবিংশং সূক্তং।

অপায্যস্যেতি নবর্চমষ্টমং সূক্তং। গাৎসমদং ত্রৈষ্টুভমৈন্দ্রম্। অপায়ীত্যনুক্রান্তম্। লৈঙ্গিকঃ সূক্তবিনিয়োগঃ। দ্বিতীয়ে পর্য্যায়ে হোতৃশস্ত্রযাজ্যা অপায্যস্যান্ধসো মদায়েতি যাজ্যা সূত্রিতম্॥ (২ম—১৯সূ)॥

তৈষা সূক্তে প্রথমা—

আপায্যস্যান্ধসো মদায় মনীষিণঃ সুবানস্য প্রয়সঃ।

যস্মিন্নিন্দ্রঃ প্রদিবি বাবৃধান ওকো দধে ব্রহ্মণ্যন্তশ্চ নরঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অপায়ি। অস্য। অন্ধসঃ। মদায়। মনীষিণঃ। সুবানস্য। প্রয়সঃ।

যস্মিন্। ইন্দ্রঃ। প্রঽদিবি। ববৃধানঃ। ওকঃ। দধে। ব্রহ্মণ্যন্তঃ। চ। নরঃ॥ ১॥

সুবানস্য সোমাভিষবং কুর্ব্বাণস্য মনীষিণঃ প্রাজ্ঞস্য যজমানস্য সম্বন্ধিনঃ প্রযসঃ॥ প্রীঙ্ তর্পণে অসুন্॥ প্রীতিকরস্য অস্য সোমলক্ষণস্যান্ধসঃ অন্নস্য মদায় অপায়ি এতদন্নমিন্দ্রেণ পীতং॥ ইত্যর্থঃ॥ যদ্বা অপায়ীতি পাতে যাত্যয়ো বহুলমিতি চিন্ কর্ত্তরি ভবতি। ছন্দসি লুঙ্ লঙ্ লিট ইতি লোডর্থে লুঙ্। প্রীতিকরস্যান্ধসঃ মদায় অপায়ি শেষবিবক্ষয়া কর্ম্মণি ষষ্ঠী। ইন্দ্রঃ সোমং পিবতু প্রদিবি পুরাণে যস্মিন্ সোম লক্ষণেন্ধসি বাবৃধানো বর্ধমান ইন্দ্রঃ ওকো দধে সেব্যতয়ানি বাসং চকার। কিঞ্চ ব্রহ্মণ্যন্তঃ ইন্দ্রায় স্তোত্রমিচ্ছন্তঃ নরঃ কর্ম্মণাং নেতার ঋত্বিজঃ যস্মিন্নিবাসং দধিরে তদেতদপায়ীতি পূর্ব্বেণান্বয়ঃ॥ (২ম—১৯সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

অস্য মন্দানো মধ্বো বজ্রহস্তোঽহিমিন্দ্রো অর্ণোবৃতং বিবৃশ্চৎ।

প্র যদ্বয়ো ন স্বসরাণ্যচ্ছা প্রয়াংসি চ নদীনাং চক্রমন্ত॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অস্য। মন্দানঃ। মঘবঃ। বজ্রহহস্তঃ। অহিম্। ইন্দ্রঃ। অর্ণঃহবৃতম্। বি। বৃশ্চৎ।

প্র। যৎ। বয়ঃ। ন। স্বসরাণি। অচ্ছ। প্রয়াংসি। চ। নদীনাম্। চক্রমন্ত ॥ ২॥

অস্য মধ্বঃ। তৃতীয়ার্থে ষষ্ঠী। অনেন মদকরেণ সোমেন মন্দানো হৃষ্যন্ বজ্রহস্ত বজ্রযুক্তো হস্তো যস্য স ইন্দ্রঃ অর্ণো বৃতং উদকস্যাবরকং উদকেনাবৃতং বা অহিং বৃত্রং মেঘ বা বিবৃশ্চৎ বিশেষেণাচ্ছিনৎ ॥ ওব্রশ্চূ ছেদনে। তৌদাদিকঃ লঙি গ্রহিজ্যাদিনা সংপ্রসারণং কিঞ্চ যদ্‌যদা অহিভেদনে জাতে নদীনাং প্রয়াংসি প্রীণয়িতৃণি জলানি অচ্ছ সমুদ্রমভিলক্ষ প্রচক্রমন্ত গন্তমুপাক্রমন্। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বয়ো ন যথা পক্ষিণঃ স্বসরাণি সুষ্ঠু অর্যন্তে প্রাপ্যন্তে ইতি স্বরাণি স্বসরাণি কুলায়াঃ তানভিলক্ষ্য গচ্ছন্তি তদ্বৎ ॥ (২ম—৯সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

স মাহিন ইন্দ্রো অর্ণো অপাং প্রৈরয়দহিহাচ্ছা সমুদ্রম্।

অজনয়ৎ সূর্য্যং বিদদ্‌গা অক্তুনাহ্নাং বয়ুনাং নিসাধৎ ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। মাহিনঃ। ইন্দ্রঃ। অর্ণঃ। অপাম্। প্র। প্রৈরয়ৎ। অহিহহা। অচ্ছ। সমুদ্রম্।

অজনয়ৎ। সূর্য্যম্। বিদৎ। গাঃ। অক্তুনা। অহ্নাম। বয়ুনানি। সাধৎ ॥ ৩॥

মাহিনো মহনীয়ঃ পূজনীয়ঃ যদ্বা মহিমোপেতঃ অহিহা অহিং মেঘং হতবানিন্দ্রঃ ॥ ব্রহ্মভ্রূণ বৃত্রেষু কিপ্। বহুলং ছন্দসীতি ভূতকালে কিপ ॥ স ইন্দ্রঃ অপামর্ণঃ আগতো স্রোতো-লক্ষণং প্রবাহং সমুদ্রমচ্ছাভিলক্ষ্য প্রৈরয়ৎ। কিঞ্চ স ইন্দ্রঃ অঙ্গিরসাং বিলান্তর্বর্ত্তিনী-নামাবৃতানাং গবাং লাভায় সূর্য্যমজনয়ৎ। ততঃ গাঃ পণিভিরপহৃতা গাঃ বিদদলভত ॥ বিদির লাভে। লুঙি ইরিতো বেতি চ্লেরঙাদেশঃ। বাক্যভেদাদনিঘাতঃ ॥ তথাক্তুনা তেজসা অহ্নাং দিবসানাং বয়ুনানি প্রজ্ঞানানি প্রকাশান্ সাধৎ অসাধয়ৎ ॥ (২ম—১৯সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

সো অপ্রতীনি মনবে পুরূণীন্দ্রো দাশদ্দাশুষে হন্তি বৃত্রম্।

সদ্যো যো নৃভ্যো অতসায্যো ভূৎ পস্পৃধানেভ্যঃ সূর্য্যস্য সাতৌ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। অপ্রতীনি। মনবে। পুরূণি। ইন্দ্রঃ। দাশৎ। দাশুষে। হন্তি। বৃত্রম্।

সদ্যঃ। যঃ। নৃহভ্যঃ। অতসায্যঃ। ভূৎ। পস্পৃধানেভ্যঃ। সূর্য্যস্য। সাতৌ ॥ ৪ ॥

স ইন্দ্রো দাশুষে হবির্দ্দত্তবতে মনবে মনুষ্যায় যজমানায় পুরূণি বহূনি অপ্রতীন্যপ্রতিকৃষ্টানি-ানি দাশৎ দদাতি কিঞ্চ বৃত্রমসুরং হন্তি। কীদৃশঃ? য ইন্দ্রঃ সূর্য্যস্য সাতৌ সাতিঃ ভজনং সূর্য্যসংভজনবিষয়ভূতে পস্পৃধানেভ্যঃ অহমেব প্রথমং সূর্য্যং প্রাপ্নুয়ামিতি র্দ্ধমানেভ্যঃ নৃভ্যঃ স্তোতৃভ্যঃ সদ্যস্তদানীমেব অতসায্যস্তৎপ্রাপ্তিহেতুভূতঃ সন্ সমাশ্রয়ণীয়ো ঃ অভূৎ। যদ্বা সূর্য্যস্য সতৌ ॥ ষোস্ত কর্ম্মণি অধিকরণে ক্তিন্ ॥ সূর্য্যস্য সম্বন্ধিনি যুদ্ধে স্পৃধানেভ্যঃ সূর্য্যেণ সহ স্পর্দ্ধমানেভ্যঃ অতসায্যো ভূৎ সততং গমনীয়োঽভবৎ ॥ ৪ ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

স সুন্বত ইন্দ্রঃ সূর্য্যমা দেবো রিণঙ্মর্ত্যায় স্তবান্।

আ যদ্রয়িং গুহদবদ্যমস্মৈ ভরদংশং নৈতশো দশস্যন্ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। সুন্বতে। ইন্দ্রঃ। সূর্য্যম্। আ। দেবঃ। রিণক্। মর্ত্যায়। স্তবান্।

আ। যৎ। রয়িম্। গুহৎঽঅবদ্যম্। অস্মৈ। ভরৎ। অংশম্। ন। এতশঃ। দশস্যন্ ॥ ৫ ॥

স্তবান্ এতশেন স্তূয়মানঃ দেবো দ্যোতমানঃ স ইন্দ্রঃ সুন্বতে সোমাভিষবং কুর্ব্বতে মর্ত্যায় মনুষ্যায় এতশায় সূর্য্যমারিণক্ এতশেন স্পর্দ্ধমানং সূর্য্যং বলেনারেচয়ৎ। তথা চ নিগমঃ— প্রৈতশং সূর্য্যে পস্পৃধানং সৌবশ্ব্যে সুষ্বিমাবদিন্দ্র ইতি (ঋ০ সং ১।৪।২৯)। যদ্ যস্মাৎ এতশঃ

সৌবখ্যো রাজা দশস্তন্‌ যজমানঃ অস্মা ইন্দ্রায় গুহদবন্তং প্রচ্ছন্নাবন্তং রয়িং সোমরূপমাস্তরং সম্পাদয়ামাস। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অংশং ন যথা পিতা অংশং ভাগং পুত্রায় ভরতি তদ্বৎ ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ ॥ ২৩ ॥

অথ ষষ্ঠী—

সরন্ধয়ৎ সদিবঃ সারথয়ে শুষ্ণমশুষং কুযবং কুৎসায়।

দিবোদাসায় নবতিং চ নবেন্দ্রঃ পুরো ব্যৈরচ্ছম্বরস্য ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। রন্ধয়ৎ। সঽদিবঃ। সারথয়ে। শুষ্ণম্‌। অশুষম্‌। কুযবম্‌। কুৎসায়।

দিবঃঽদাসায়। নবতিম্‌। চ। নব। ইন্দ্রঃ। পুরঃ। বি। ঐরৎ। সম্বরস্য ॥ ৬ ॥

সদিবঃ দীপ্তিযুক্তঃ স ইন্দ্রঃ সারথয়ে আত্মনঃ সারথ্যং কুর্ব্বতে কুৎসায় রাজর্ষয়ে শুষ্ণং। শোষয়তি সর্ব্বমিতি শুষ্ণঃ। কশ্চিদসুরঃ তমশুষং ন কেনাপি শোষণীয়ং কুযবং এতন্নামানমসুরং রন্ধয়ৎ। রধ্যতির্ব্বশগমনে। বশমনয়ৎ ॥ যদ্বা রধ হিংসা সংরাধ্যোরিত্যস্মণ্যন্তস্য রধিজভোরচীতি নুম্‌ ॥ অবধীৎ। কিঞ্চ স ইন্দ্রঃ দিবোদাসায় এতন্নামকায় রাজ্ঞে শংবরস্যাসুরস্য নবনবতিং পুরঃ ব্যৈরৎ বিদারিতবান্‌ ॥ (২ম—১৯সূ—৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী—

এবা ত ইন্দ্রোচথমহেম শ্রবস্যা ন ত্মনা বাজয়ন্তঃ।

অশ্যাম তৎ সাপ্তমাশুষাণা ননমো বধরদেবস্য পীয়োঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এব। তে। ইন্দ্র। উচথম্‌। অহেম। শ্রবস্যা। ন। ত্মনা। বাজয়ন্তঃ।

অশ্যাম। তৎ। সাপ্তম্‌। আশুষাণাঃ। ননমঃ। বধঃ। অদেবস্য। পীয়োঃ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র! শ্রবস্যা॥ সুপাং সুলুগিতি তৃতীয়ায়াঃ পূর্ব্বসবর্ণদীর্ঘঃ॥ অন্নেচ্ছয়া বাজয়ন্তঃ ত্বাং বলিনং কুর্ব্বন্তঃ। যদ্বা শ্রবস্যা যশঃকামনয়া বাজয়ন্তোঽন্নমিচ্ছন্তঃ॥ ইচ্ছায়ামপি নিচ্ দৃশ্যতে। অশ্বায়ন্তো গব্যন্তো বাজয়ন্ত ইতি ক্যজন্তত্বে চিৎ প্রাতিপদিকস্যান্তোদাত্তত্বং স্যাৎ॥ বাজয়ন্তঃ শতক্রতুমিতি যথা তাদৃশা বয়ং তে এব তুভ্যমেব উচথং স্তোত্রং স্বনা আত্মনা স্বয়মেব ন অহেম ইদানীং প্রাপয়েম॥ অহিগতৌ ন সম্প্রত্যর্থে। আশুষাণাঃ॥ আঙ্পূর্ব্বাৎ শোতেঃ কানচি ব্যত্যয়ো বহুলমিতি লিট্যপি বিকরণত্বমুং উপ্রত্যয়ঃ॥ ত্বাম শুবানাঃ বয়ং তদভিলষিতং তৎসাপ্তং সপ্তপুরুষসম্বন্ধি সাপ্তপদীনং সখ্যং অশ্যামব্যাপ্নুয়াম। অদেবস্য দেবানিন্দ্রাদীনজানতঃ পীয়োঃ। পীয়তি হিংসাকর্ম্মা। হিংসকস্যাসুরস্য বধঃ বধ্যতে শত্রুর্বোঽনেনেতি বধরাযুধং ননমঃ তৎ অধো নময়॥ ননমঃ নমু প্রহ্বত্বে ণ্যন্তস্য লুঙিচঙিরূপং। মিতাং হ্রস্ব ইতি হ্রস্বঃ॥ ৭॥

অথাষ্টমী—

এবা তে গৃৎসমদাঃ শূর মন্মাবস্যবো ন বয়ুনানি তক্ষুঃ।

ব্রহ্মণ্যন্ত ইন্দ্র তে নবীয় ইষমূর্জং সুক্ষিতিং সুম্নমশ্যুঃ॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এব। তে। গৃৎসঽমদাঃ। শূর। মন্ম। অবস্যবঃ। ন। বয়ুনানি। তক্ষুঃ।

ব্রহ্মণ্যন্তঃ। ইন্দ্র। তে। নবীয়ঃ। ইষম্। উর্জম্। সুঽক্ষিতিম্। সুম্নম্। অশ্যুঃ॥ ৮॥

শূর বলবন্ হে ইন্দ্র! গৃৎসমদাঃ। অত্র যাস্কঃ—গৃৎসমদো গৃৎসমদনঃ গৃৎস ইতি মেধাবিনাম গৃণাতেঃ স্তুতিকর্ম্মণ ইতি (নি॰ ৯১৫)। তথাবিধাঃ মন্ম মননীয়ং স্তোত্রং তে এব তুভ্যমেব তক্ষুঃ ততক্ষুঃ চক্রুঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অবস্যবো ন॥ অবঃ গত্যর্থো দবতেরসুনি রূপমব ইতি॥ অবোগমনমিচ্ছন্তঃ পুমাংসো বয়ুনানি মার্গান্ যথা কুর্ব্বন্তি তদ্বৎ। কিঞ্চ নবীয়ঃ॥ সুপাংসুলুগিতি ষষ্ঠ্যালুক্॥ নবীয়সো নবতরস্য তে তব ব্রহ্মণ্যন্তঃ স্তোত্রং কর্ত্তুমিচ্ছন্তঃ গৃৎসমদাঃ সুক্ষিতিমিষং শোভননিবাসোপেতমন্নং উর্জং বলং সুম্নং সুখং চাশ্যুঃ প্রাপ্নুয়ুঃ। একস্মিন্ গৃৎসমদে বহুবচনং পরোক্ষনির্দ্দেশশ্চ॥ (২ম—১৯সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

নূনং সা তে প্রতি বরং জরিত্রে দুহীয়দিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী।

শিক্ষা স্তোতৃভ্যো মাতিধগ্ভগো নো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।

শিক্ষ। স্তোতৃভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ। বৃহৎ।

বদেম। বিদথে। সুবীরাঃ॥ ৯॥

নূনং সাত ইতি সিদ্ধার্থা॥ (২ম—১৯সূ—৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে চতুর্ব্বিংশো বর্গঃ॥ ২ ॥

বিংশং সূক্তং।

বয়ং তে বয় ইতি নবর্চং নবমং সূক্তম্ গাৎসমদং ত্রৈষ্টুভমৈন্দ্রম্। বয়স্ত ইত্যনুক্রান্তম্ সূক্তবিনিয়োগো লিঙ্গাদবধার্য্যতাম্॥ (২ম—২০সূ)॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা—

বয়ং তে বয় ইন্দ্র বিদ্ধিষুণঃ প্রভরামহে বাজয়ুর্ন রথম্।

বিপন্যবো দীধ্যতো মনীষা সুম্নমিয়ক্ষন্তস্ত্বাবতো নৄন্। ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বয়ম্। তে। বয়ঃ। ইন্দ্র। বিদ্ধি। সু। নঃ। প্র। ভরামহে। বাজয়ুঃ। ন। রথম্॥

বিপন্যবঃ। দীধ্যতঃ। মনীষা। সুম্নম্। ইয়ক্ষন্তঃ। ত্বাবতঃ। নৄন্॥ ১॥

হে ইন্দ্রঃ! তে তুভ্যং বয়ং বয়ঃ সোমলক্ষণমন্নং প্রভরামহে প্রকর্ষেণ সম্পাদয়ামঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বাজয়ুর্ন যথান্নমাত্মন ইচ্ছন পুমান্ রথং শকটং সম্পাদয়তি তদ্বৎ। এবং হবিঃসম্পাদকান্নোঽস্মান্ সু সুষ্ঠু বিদ্ধি জানীহি॥ বিদেজ্ঞানার্থস্য লোটিরূপং। বাক্যাদিত্বাদ নিঘাতঃ॥ কিং কুর্ব্বন্তো বয়ং? বিপন্যবঃ তব স্তোত্রং কুর্ব্বাণাঃ মনীষা মনস ঈষয়া স্তুত্যা দীধ্যতো দীপ্যমানাঃ॥ দীধীঙ্ দীপ্তিদেবনয়োঃ। ব্যত্যয়েন শতৃ। ত্বাবতঃ যুষ্মদস্মদোঃ ছন্দসি সাদৃশ্য উপসংখ্যানমিতি

বতুপ্ ॥ ত্বৎসদৃশান নৃন্ নেতৄন অগ্ন্যাদীন্ সুম্নং সুখমিয়ক্ষন্তঃ যাচমানাঃ যথা সুম্নং সুখেন নৃন নেতৄন্ অগ্ন্যাদীন দেবান্ ইয়ক্ষন্তঃ ॥ ইয়ক্ষতির্গতিকর্ম্মা ॥ হবিষা তান্ প্রাপ্নুবন্তো বয়ং ত্বামহ ইতি সমন্বয়ঃ ॥ (২ম—২০সূ—১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

ত্বং ন ইন্দ্র ত্বাভিরূতী ত্বায়তো অভিষ্টিপাসি জনান্।

ত্বমিনো দাশুষো বরূতেত্থাধীরভি যো নক্ষতি ত্বা ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। নঃ। ইন্দ্র। ত্বাভিঃ। ঊতী। ত্বাऽয়তঃ। অভিষ্টিऽপা। অসি। জনান্।

ত্বম্। ইনঃ। দাশুষঃ। বরূতা। ইত্থাऽধীঃ। অভি। যঃ। নক্ষতি। ত্বা ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র! ত্বং ত্বাভিঃ ত্বদীয়াভিরূতী উতিভিঃ পালনাদিভিঃ নোঽস্মান্ পাহি। কিঞ্চ ত্বায়তঃ ॥ সুপ আত্মনঃ ক্যচ। শতুরনুম ইতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং ॥ ত্বৎকামান্ জনান্ অভিষ্টিপা ॥ সুপাং সুলুগিতি সোরাকারঃ। অভিষ্টয়োঽভিগন্তারঃ শত্রবঃ তেভ্যঃ পাতা রক্ষকোঽসি ভবসি। দাশুষো হবির্দ্দত্তবতো যজমানস্য ত্বমিনঃ ঈশ্বরঃ খলু। বরূতা ॥ গ্রসিতস্কভিতেতি নিপাত। যাদীকাবস্য উকারঃ ॥ বাধকানাং নিবারকোঽসি। কিঞ্চ ত্বং তস্য স্তোতুরিত্থাধীঃ এবংবিধোপদ্রবোপশমকর্ম্মাসি। যস্ত্বা ত্বামভিনক্ষতি হবিষা পরিচরতি ॥ (২ম—২০সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

স নো যুবেন্দ্রো জোহূত্রঃ সখা শিবো নরামস্তু পাতা।

যঃ শংসন্তং যঃ শশমানমূতী পচন্তং চ স্তুবন্তং চ প্রণেষৎ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

সঃ। নঃ। যুবা। ইন্দ্রঃ। জোহূত্রঃ। সখা। শিবঃ। নরাম। অস্তু। পাতা।

যঃ। শংসন্তম্। যঃ। শশমানম্। ঊতী। পচন্তম্। চ। স্তুবন্তম্। চ। প্রऽনেষৎ ॥ ৩ ॥

যুবা তরুণো যহ্বীনাং পাপস্য শময়িতা বা জোহূত্রঃ স্তোতৃভিরাহ্বাতব্যঃ হোতব্যো বা সখা সখিভূতঃ সুখকরঃ স ইন্দ্রঃ নরাং ॥ নৃশব্দস্যামি ছান্দসো গুণঃ। নরশব্দস্য বা আমি আগমানুশাসনস্যানিত্যত্বান্নুডভাবঃ ॥ কর্ম্মনেতৃণাং নোঽস্মাকং পাতা অস্য পালকো ভবতু। যঃ শস্ত্রাণি শংসন্তং যশ্চ শশমানং ॥ শশপ্লুত গতৌ ॥ ক্রিয়াঃ কুর্ব্বাণং পুরোডাশাদিহবীংষি পচন্তং স্তুবন্তং চ সামভিঃ স্তোত্রং কুর্ব্বাণং স্তুতশস্ত্রয়োঃ প্রগীতা প্রগীতমন্ত্রসাধ্যত্বেন ভেদস্য প্রতিপাদিতত্বাদত্র পৃথঙ্‌নির্দ্দেশঃ। এবং যজমানং উতী উত্যা রক্ষণেন প্রণেষৎ ॥ নয়তেলেঁটি সিব্বহুলমিতি সিপ অডাগমঃ। তিঙি চোদাত্তবতীতি গতের্নিঘাতঃ ॥ কর্ম্মণাং পারং প্রাপয়ৎ ॥ ৩ ॥

• . •

অথ চতুর্থী—

তমুস্তুষ ইন্দ্রং তং গৃণীষে যস্মিন্ পুরা বাবৃধুঃ শাশদুশ্চ।

স বস্বঃ কামং পীপরদিয়ানো ব্রহ্মণ্যতো নূতনস্যায়োঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

তম্। উঁ ইতি। স্তুষে। ইন্দ্রম্। তম্। গৃণীষে। যস্মিন্। পুরা। ববৃধুঃ। শাশদুঃ। চ।

সঃ। বস্বঃ। কামম্। পীপরৎ। ইয়ানঃ। ব্রহ্মণ্যতঃ। নূতনস্য। আয়োঃ ॥ ৪ ॥

তমুতমেবেন্দ্রং স্তুষে স্তৌমি। তথা তমিন্দ্রং গৃণীষে শংসামি। উভয়ত্র পুরুষব্যত্যয়ঃ যস্মিন্নিন্দ্রে পুরা পূর্ব্বং স্তোতারো বাবৃধুঃ প্রবৃদ্ধা অভবন্। শাশদুশ্চ শত্রূন্ হিংসিতবন্তশ্চ ॥ শদলৃ শাতনে। লিটি তুজাদীনামিত্যভ্যাসস্য দীর্ঘঃ। ইয়ানঃ স্তোতৃভির্যাচ্যমানঃ স ইন্দ্রঃ ব্রহ্মণ্যতঃ স্তোত্রমিচ্ছতো নূতনস্যায়োর্মনুষ্যস্য যজমানস্য বস্বঃ বসুনঃ কামমভিলাষং পীপরৎ অতিলম্বিতফলদানেন পূরয়তু ॥ (২ম—২০সূ—৪ঋ)॥

• . •

অথ পঞ্চমী—

সো অঙ্গিরসামুচথা জুজুষ্বান্ ব্রহ্মা তূতোদিন্দ্রো গাতুমিষ্ণন্।

মুষ্ণন্নুষসঃ সূর্য্যেণ স্তবানশ্বস্য চিচ্ছিশ্নথৎ পূর্ব্যাণি ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। অঙ্গিরসাম্। উচথা। জুজুষ্বান্। ব্রহ্ম। তুতোৎ। ইন্দ্রঃ। গাতুম্। ইষ্ণন্।

মুষ্ণন্। উষসঃ। সূর্য্যেণ। স্তবান্। অশ্নস্য। চিৎ। শিশ্নথৎ। পূর্ব্যাণি ॥ ৫ ॥

অঙ্গিরসাং সম্বন্ধীনি উচথা উক্থানি জুজুষ্বান্ ॥ জুষী প্রীতিসেবনয়োরিত্যস্য লিটি কসৌ রূপং ॥ সেবমানঃ স ইন্দ্রঃ গাতুং পণিভিরপক্রান্তানামঙ্গিরসাং মার্গমিষ্ণন্ প্রেরয়ন্ ব্রহ্ম তেষাং স্তোত্রং কামপ্রদানেন তুতোৎ ॥ তুরত্বাবিত্যস্য লঙি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য শ্লুঃ ॥ অবর্দ্ধয়ৎ। কিঞ্চ স্তবান্ স্তোতৃভিঃ স্তূয়মানঃ সূর্য্যেণ স্বাত্মভূতেন উষসো মুষ্ণন্ অপহরন্ উদিতে হি সূর্য্যে উষসো ব্যাবর্ত্তন্তে। তাদৃশঃ স ইন্দ্রঃ অশ্নস্য অশ্নতে স্বতেজসা সর্ব্বং জগদিত্যশ্নঃ কশ্চিদসুরঃ তস্য পূর্ব্যাণি পুরাতনানি পুরাণি বলানি বা শিশ্নথৎ অশ্নথয়ৎ শিথিলী কার। চিৎপূরণঃ ॥ (২ম—২০সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে পঞ্চবিংশো বর্গঃ ॥ ২৫ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

সহশ্রুত ইন্দ্রো নাম দেব ঊর্ধ্বো ভুবন্মনুষে দস্মতমঃ।

অব প্রিয়মর্শসানস্য সাহ্বাঞ্ছিরো ভরদ্দাসস্য স্বধাবান্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। হ। শ্রুতঃ। ইন্দ্রঃ। নাম। দেবঃ। ঊর্ধ্বঃ। ভুবৎ। মনুষে। দস্মঽতমঃ।

অব। প্রিয়ম্। অর্শসানস্য। সহ্বান্। শিরঃ। ভরৎ। দাসস্য। স্বধাঽবান্ ॥ ৬ ॥

দেবো দ্যোতমানঃ শ্রুতঃ কীর্ত্তিমান্ অতএব দস্মতমঃ সর্ব্বৈরতিশয়েন দর্শনীয়ঃ স ইন্দ্রঃ মনুষে মনোরর্থং ঊর্ধ্বো ভুবৎ কামপ্রদানে প্রবৃত্তে উদমুখো ভবতু। নামপ্রসিদ্ধৌ হেতি পূরণঃ। তদুচ্যতে। সাহ্বান্ শত্রূনভিভবন্ স্বধাবান্ বলবানিন্দ্রঃ অর্শসানস্য লোকং বাধমানস্য দাসস্য এতন্নামকস্যাসুরস্য প্রিয়ং শিরঃ অবভরৎ অধঃপাতয়তু ॥ হরতেলেঁট্যডাগমঃ। হগ্রহোর্ভঃ ॥ (২ম—২০সূ—৬ঋ) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

স বৃত্রহেন্দ্রঃ কৃষ্ণযোনীঃ পুরন্দরো দাসীরৈরয়দ্বি।
অজনয়ন্মনবে ক্ষামপশ্চ সত্রা শংসং যজমানস্য তূতোৎ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। বৃত্রহহা। ইন্দ্রঃ। কৃষ্ণহযোনীঃ। পুরম্হদরঃ। দাসীঃ। ঐরয়ৎ। বি।
অজনয়ৎ। মনবে। ক্ষাম্। অপঃ। চ। সত্রা। শংসম্। যজমানস্য। তূতোৎ॥ ৭।

বৃত্রহা বৃত্রস্য হন্তা পুরন্দরঃ শংবরপুরাং দারয়িতা স ইন্দ্রঃ কৃষ্ণযোনীর্নিকৃষ্টজাতীঃ দাসীরুপক্ষয়িত্রীরাসুরীঃ সেনাঃ ব্যৈরয়ৎ ব্যনুদৎ। কিঞ্চ মনবে মনোরর্থং ক্ষাং পৃথিবীমপ উদকানি চ অজনয়ৎ। যজমানস্য সত্রা মহান্তং শংসমভিলাষং তূতোৎ কামপ্রদানেন পূরয়তু। তুর্বৃদ্ধাবিতি সৌত্রো ধাতুঃ শপঃ শ্লুঃ। তুজাদিত্বাদ্দীর্ঘঃ॥ যদ্বা সত্রা মহৎ শংসঃ শংসনীয়ং স্তুং কামপ্রদানেন বর্দ্ধয়তু। যদ্বা কৃষ্ণযোনীঃ কৃষ্ণাখ্যেনাসুরেণ নিষিক্তগর্ভাঃ দাসীভার্য্যা ব্যৈরয়ৎ ব্যনুদৎ। তথা মন্ত্রঃ—যঃ কৃষ্ণগর্ভানিরহন্নৃজিশ্বনেতি (ঋ০ সং ১।৭।১২)॥ (২য়—২০সূ—৭ঋ)॥

• . •

অথাষ্টমী—

তস্মৈ তবস্য১মনুদায়ি সত্রেন্দ্রায় দেবেভিরর্ণসাতৌ।
প্রতি যদস্য বজ্রং বাহ্বোর্ধুর্হত্বী দস্যূন্ পুর আয়সীর্নিতারীৎ॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তস্মৈ। তবস্যম্। অনু। দায়ি। সত্রা। ইন্দ্রায়। দেবেভিঃ। অর্ণহসাতৌ।
প্রতি। যৎ। অস্য। বজ্রম্। বাহ্বোঃ। ধুঃ। হত্বী।
দস্যূন্। পুরঃ। আয়সীঃ। নি। তারীৎ॥ ৮॥

দেবেভির্দেবনশীলৈঃ স্তোতৃভিঃ অর্ণসাতৌ উদকলাভে নিমিত্তে তস্মা ইন্দ্রায় তবস্যাং তবসে বলায় হিতং বলবর্দ্ধনং হবিঃ সত্রা সন্ততং সর্ব্বৈষহস্সু অনু অনুক্রমেণ সবনত্রয়ে দায়ি যদ্বা তবস্যাং যদ্বলং প্রবৃদ্ধায় দীয়তে তত্তবস্যং দেবেভির্দেবৈরুদকভজনে অনুক্রমেণ তদ্বলং অদায়ি তস্মা ইন্দ্রায়া দায়ি। তথা মন্ত্রঃ—অনুতে দায়ি মহ ইন্দ্রিয়ায়েতি (ঋ০ সং ৪।৬.২০)॥ যদ্যদা অস্যেন্দ্রস্য বাহ্বোর্বজ্রং প্রতিধুঃ স্তোতারোঽসুরবধসূচকেন স্তোত্রেণ প্রতিনিদধুঃ স্তূয়মানোহীন্দ্রো দস্যুবধার্থং বজ্রমাদত্তে॥ দধুঃ দধাতের্লুঙি গাতিস্থেতি সিচোলুক্। আত ইতি ঝের্জুস্॥ ততস্তেন বজ্রেণ দস্যূনসুরান্ হত্বী হত্বা তদীয়া আয়সীরয়োময়ীঃ পুরো নিতারীৎ নিতরামনাশয়ৎ॥ (২য—২০সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

নূনং সা তে প্রতি বরং জরিত্রে দুহীয়দিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী।
শিক্ষা স্তোতৃভ্যো মাতিধগ্ভগো নো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।
শিক্ষ। স্তোতৃঽভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ।
বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ৯॥

নূনং সা ত ইতি ব্যাখ্যাতা॥ (২য—২০সূ—৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে ষড়্বিংশো বর্গঃ॥ ২৬॥

• • •

একবিংশং সূক্তং।

বিশ্বজিত ইতি ষড়্ঋচং দশমং সূক্তং। গাৎসমদমৈন্দ্রং অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্ শিষ্টাঃ পঞ্চ গত্যাঃ তৃতীয়ে পর্য্যায়ে হোতুঃ শস্ত্রমেতৎ সূক্তং। সূত্রিতঞ্চ—বিশ্বজিতে তিষ্ঠা হরী রথ আযুজ্যমানেতি যাজ্যা ইতি॥ (২য—২১সূ)॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা।

বিশ্বজিতে ধনজিতে স্বর্জিতে সত্রাজিতে নৃজিত উর্ব্বরাজিতে।
অশ্বজিতে গোজিতে অব্জিতে ভরেন্দ্রায় সোমং যজতায় হর্য্যতম্॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিশ্বঽজিতে। ধনঽজিতে। স্বঃঽজিতে। সত্রাঽজিতে। নৃঽজিতে। উর্ব্বরাঽজিতে।
অশ্বঽজিতে। গোঽজিতে। অপ্ঽজিতে। ভর। ইন্দ্রায়। সোমম্। যজতায়। হর্য্যতম্॥ ১॥

হে অধ্বর্য্যো! ইন্দ্রায় সোমং ভর সম্পাদয়। কীদৃশায়? বিশ্বজিতে সর্ব্বস্য জেত্রে। তদেব প্রপঞ্চয়তি—ধনজিতে শত্রুবিজয়েন তদীয় ধনানাং জেত্রে স্বর্জিতে স্বর্গস্য জেত্রে অধিপতয়ে সত্রাজিতে সত্রাসস্ততং জয়শীলায় মহতো জেত্রে বা নৃজিতে নৃণাং নায়কানাং জেত্রে উর্ব্বরাজিতে উর্ব্বরা সর্ব্বসস্যাঢ্যাভূঃ তস্য জেত্রে অশ্বজিতে গোজিতে বলেনাপহৃতানাং গবাং জেত্রে অব্জিতে বৃত্রেণাক্রান্তানামপাং জেত্রে। যজতায় যজনীয়ায় তস্মা ইন্দ্রায় হর্য্যতং। হর্য্যগতিকান্ত্যোঃ ভৃমৃদৃশীত্যাদিনা কর্ম্মণ্যতচ্॥ কমনীয়ং স্পৃহণীয়ং বা সোমং ভরেতি সম্বন্ধঃ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

অভিভুবেঽভিভঙ্গায় বন্বতেঽষাহ্লায় সহমানায় বেধসে।
তুবিগ্রয়ে বহ্নয়ে দুষ্টরীতবে সত্রা সাহে নম ইন্দ্রায় বোচত॥ ২

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অভিঽভুবে। অভিঽভঙ্গায়। বন্বতে। অষাহ্লায়। সহমানায়। বেধসে।
তুবিঽগ্রয়ে। বহ্নয়ে। দুস্তরীতবে। সত্রাঽসহে। নমঃ। ইন্দ্রায়। বোচত॥ ২॥

অভিভুবে সর্ব্বস্যাভিভবিত্রে অভিভঙ্গায় অসুরাণাং ভঞ্জকায় বন্বতে। বন সংভক্তৌ ব্যত্যয়েন উপ্রত্যয়ঃ॥ শত্রূণাং ধনানাং সংভক্ত্রে, অষাহ্লায়। সহেঃ কর্ নিষ্ঠা উত্বাভাবশ্ছান্দসঃ॥ শত্রুভিরনভিভূতায় সহমানায় সর্ব্বংসহায় বেধসে সর্

বিধাত্রে তুবিগ্রয়ে পূর্ণগ্রীবায়॥ যদ্বা গৃ শব্দে ঔণাদিকঃ কর্ম্মণি ক প্রত্যয়ঃ॥ তুবিভির্বহুভিঃ স্তোতব্যায় বহুয়ে সর্ব্বস্য বোঢ়ে, দুষ্টরীতবে অন্যৈর্দুস্তরায়র্হিংসায় বা সত্রাসহে সর্ব্বদাভিভবিত্রে মহতোভিভবিত্রে বা। এবম্বিধায়েন্দ্রায় নমঃ নমঃশব্দপূর্ব্বকং স্তোত্রং বোচত হে স্তোতারো যুয়ং ব্রূত॥ ব্রূঞো লুঙি ব্রুবো বচিঃ অস্ত্যতিবক্তিখ্যাতিভ্যোঽঙিতঙাদেশঃ॥ বচ উমিত্যুম্ গুণঃ॥ (২য—২১সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

সত্রাসাহো জনভক্ষো জনংসহশ্চ্যবনো যুধ্মো অনু জোষমুক্ষিতঃ।

বৃতংচয়ঃ সহুরির্বিক্ষ্বারিত ইন্দ্রস্য বোচং প্রকৃতানি বীর্য্যা॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সত্রাঽসহঃ। জনঽভক্ষঃ। জনম্ঽসহঃ। চ্যবনঃ। যুধ্মঃ। অনু। জোষম্। উক্ষিতঃ।

বৃতম্ঽচয়ঃ। সহুরিঃ। বিক্ষু। আরিতঃ। ইন্দ্রস্য। বোচম্। প্র। কৃতানি। বীর্য্যা॥ ৩॥

সত্রাসাহঃ বহুনামভিভবিতা জন ভক্ষঃ জনানাং যজমানানাং কামপ্রদানেন সংভক্তা তৈঃ সংভজনীয় ইতি বা জনংসহঃ বলিনাং জনানামভিভবিতা চ্যবনঃ শত্রূণাং চ্যাবয়িতা স্বস্থানাৎ। যুধ্মঃ যোদ্ধা জোষমনু প্রীতিমনু উক্ষিতঃ সিক্তঃ সোমেন বৃতংচয়ঃ বৃতস্যাভীষ্টস্যাচেতা সংচেতাদাতেত্যর্থঃ। যদ্বা বর্ত্ততে পুনঃপুনরভিমুখমাগচ্ছতীতি বৃৎ শত্রুঃ তং চয়তে হিনস্তীতি বৃতঞ্চয়ঃ। চয়তির্হিংসাকর্ম্মা। তথা চ ব্রাহ্মণং—যো বৈ ভাগিনং ভাগান্নুদতে চয়তে বৈনং স যদি বৈনং ন চয়তেথ পুত্রমথ পৌত্রং চয়তে ত্বে বৈ নমিতি (ঐ০ ব্রা০ ২।৭)॥ সহুরিঃ। জসি সহোরুরিন্নিতি উরিন প্রত্যয়ঃ॥ অভিভবিতা শত্রূণাং বিক্ষু প্রজাসু আরিতঃ পালকত্বেন প্রাপিতো ভবতি। তাদৃশস্যেন্দ্রস্য কৃতানি বৃত্রহননাদিরূপাণি বীর্য্যাসামর্থ্যানি প্রবোচং প্রকর্ষেণ বদামি॥ (২য—২১সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

অনানুদো বৃষভো দোধতো বধো গম্ভীর ঋষ্বে অসমষ্টকাব্যঃ।

রধ্রচোদঃ শ্নথনো বীলিতঃ স্পৃথুরিন্দ্রঃ সুযজ্ঞ উষসঃ স্বর্জনৎ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অনম্বুঽদঃ। বৃষভঃ। দোধতঃ। বধঃ। গম্ভীরঃ। ঋষ্বঃ। অসমষ্টঽকাব্যঃ।

রধ্রঽচোদঃ। শ্নথনঃ। বীলিতঃ। পৃথুঃ। ইন্দ্রঃ। সুঽযজ্ঞঃ। উষসঃ। স্বঃ। জনৎ ॥ ৪ ॥

অনম্বুদঃ অম্বু পশ্চাদ্দদাতীত্যম্বুদঃ ॥ আতশ্চোপসর্গ ইতি কর্ত্তরি কঃ। স নাস্তি যস্য স তথোক্তঃ প্রভূতধনদানেনাস্য সমানো নাস্তীত্যর্থঃ। অতএব বৃষভঃ কামানাং বর্ষিতা দোধতঃ। ত্রুধির্হিংসাকর্ম্মা। হিংসকস্যাসুরস্য বধঃ হন্তা গম্ভীরঃ মহত্বেন গাম্ভীর্য্যোপেতঃ ঋষ্বঃ মহান্ যদ্বা দর্শনীয়ঃ সর্ব্বৈঃ অসমষ্টকাব্যঃ ॥ অশূ ব্যাপ্তৌ। কর্ম্মণি নিষ্ঠা। উদিত্বাদিড্বিকল্পঃ নঞ্ সমাসঃ ॥ অন্যৈরব্যাপ্তকর্ম্মা রধ্রচোদঃ রধ হিংসা-সংরাধ্যোঃ বধ্রাণাং সমৃদ্ধানাং প্রেরকঃ। যদ্বা শত্রুণাং হিংসকানাং নোদকঃ শ্নথনঃ শত্রুণাং বলাপহারেণ শাতয়িতা বীলিতো দৃঢ়াঙ্গঃ পৃথুঃ স্বতেজসা জগদ্ব্যাপ্য বর্ত্তমানঃ সুযজ্ঞঃ সুকর্ম্মা এতাদৃশ ইন্দ্রঃ উষসঃ স্বঃ সূর্য্যাজ্যোতিঃ। স্বঃ সূর্য্য ইতি হি ব্রাহ্মণম্ (ঐ• ব্রা• ২।৩১) ॥ সূর্য্যং চ জনৎ প্রাদুশ্চকার ॥ (২ম—২১সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

যজ্ঞেন গাতুমপ্তুরো বিবিদ্রিরেধিয়ো হিন্বানা উশিজো মনীষিণঃ।

অভিস্বরা নিষদা গা অবস্যব ইন্দ্রে হিন্বানা দ্রবিণান্যাশত ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যজ্ঞেন। গাতুম্। অপ্ঽতুরঃ। বিবিদ্রিরে। ধিয়ঃ। হিন্বানাঃ। উশিজঃ। মনীষিণঃ।

অভিঽস্বরা। নিঽসদা। গাঃ। অবস্যবঃ। ইন্দ্রে। হিন্বানাঃ। দ্রবিণানি। আশত ॥ ৫ ॥

ধিয়ো হিন্বানাঃ স্তুতীরিন্দ্রে প্রেরয়ন্তঃ উশিজঃ ইন্দ্রং কাময়মানাঃ মনীষিণো মেধাবিনোঽঙ্গিরসঃ অপ্তুরঃ অপাং প্রেরকাঃ ইন্দ্রাদ্গাতুং গবাং মার্গং যজ্ঞেন তপসা বিবিদ্রিরে লাভরে ততঃ অবস্যবঃ রক্ষণমিচ্ছন্তঃ ইন্দ্রে গাঃ স্তুতীর্হিন্বানাঃ ॥ হিগতিবৃদ্ধ্যোঃ স্বাদিঃ ॥ প্রেরযন্তঃ তেঽঙ্গিরসঃ অভিস্বরা অভিতঃ স্বরঃ স্বরেণং শব্দনং যস্য তেন স্তোত্রেণ নিষদা উপসদনেন চ দ্রাবিণানি গোধনানি আশত আপ্নুবন ॥ অশ্নোতের্লুঙি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্ ॥ ৫ ॥

• •

অথ ষষ্ঠী—

ইন্দ্র শ্রেষ্ঠানি দ্রবিণানি ধেহি চিত্তিং দক্ষস্য সুভগত্বমস্মে।

পোষং রয়ীণামরিষ্টিং তনূনাং স্বাদ্মানং বাচঃ সুদিনত্বমহ্নাম্॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইন্দ্র। শ্রেষ্ঠানি। দ্রবিণানি। ধেহি। চিত্তিম্। দক্ষস্য। সুভগঽত্বম্। অস্মে ইতি।

পোষম্। রয়ীণাম্। অরিষ্টিম্। তনূনাম্। স্বাদ্মানম্। বাচঃ। সুদিনঽত্বম্। অহ্নাম্॥ ৬॥

হে ইন্দ্র! শ্রেষ্ঠান্যুত্তমানি দ্রবিণানি ধনানি অস্মভ্যং ধেহি নিধেহি॥ দক্ষস্য দক্ষের্ভাবে ঘঞ্॥ কর্ম্মকরণসামর্থ্যস্য চিত্তিং খ্যাতিং ধেহি। অস্মে অস্মভ্যং সুভগত্বং ভনধনত্বং সৌভাগ্যং বা নিধেহি। রয়ীণাং ত্বয়া দত্তানাং ধনানাং পোষং সমৃদ্ধিং ধেহি॥ নামঙ্গানাং যদ্বা তায়তে এভিঃ কুলমিতিবস্তঃ পুত্রাঃ॥ তনোতেঃ করণে উপ্রত্যয়ঃ। যামরিষ্টিং অহিংসাং ধেহি তথাস্মদীয়ায়া বাচঃ স্বাদ্মানং স্বাদুতাং অহ্নাংসুদিনত্বং শোভননত্বং চ ধেহি। যেষু হীন্দ্রাদয়ো দেবা ইজ্যন্তে তানি সুদিনানি তেষাং ভাবঃ সুদিনত্বম্॥ ৬॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে সপ্তবিংশো বর্গঃ॥ ২৭॥

• • •

দ্বাবিংশং সূক্তং।

———○———

ত্রিকদ্রুকেষ্বিতি চতুর্দ্ধ চমেকাদশং সূক্তং। গাৎসমদমৈন্দ্রং। অত্রেয়মনুক্রমণিকা—ত্রিকদ্রুকেষু চতুর্দ্ধমষ্ট্যাদ্যতি শাক্করমস্ত্যাষ্টির্ব্বেতি। আদ্যা অষ্টিচ্ছন্দাঃ। চতুঃষষ্ট্যক্ষরা অবশিষ্টাঃ ষষ্ট্যক্ষরাঃ অতিশক্বর্য্যঃ অন্ত্যাষ্টির্ব্বা। ষোড়শিশস্ত্রে ত্রিকদ্রুকেষ্বিতি তৃচঃ সূত্রিতম্—ত্রিকদ্রুকেষু মহিষো যবাশিরং প্রোম্বস্মৈ পুরো রথমিতি তৃচাবাতিচ্ছন্দসাবিতি। অবিবাকোঽনি মরুত্বতীয়ে প্রতিপত্তৃচস্য ত্রিকদ্রুকোষ্বতি প্রথমা। দশমেঽহনীতি খণ্ডে সূত্রিতম্—আ ত্বা রথং যথোতয় ইতোতস্যাঃ স্থানে ত্রিকদ্রুকেষু মহিষো যবাশিরমিতি। ইতি আশ্বমেধিকে মধ্যমেঽহনি মরুত্বতীয়ে আদ্যা তস্য বিশেষান বক্ষ্যাম ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্ ত্রিকদ্রুকেষু মহিষো যবাশিরমিতি। মরুত্বতীয়স্য প্রতিপদিতি মহাব্রতেঽপি মাধ্যন্দিনে সবনে ব্রাহ্মণাচ্ছংসিনঃ স্তোত্রিয়ঃ ত্রিকদ্রুকেষু মহিষো যবাশিরমিতি স্তোত্রিয় ইতি সূত্রিতম্॥ (২ম—২২সূ)॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা—

ত্রিকদ্রুকেষু মহিষো যবাশিরং তুবিশুষ্মস্তৃপৎসোমমপিবদ্বিষ্ণুনা

সুতং যথাবশৎ।

স ঈং মমাদ মহি কর্ম্মকর্ত্তবে মহামুরুং সৈনং সশ্চদ্দেবো

দেবং সত্যমিন্দ্রং সত্য ইন্দুঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্রিকদ্রুকেষু। মহিষঃ। যবঽআশিরম্। তুবিঽশুষ্মঃ। তৃপৎ। সোমম্।

অপিবৎ। বিষ্ণুনা। সুতম্। যথা। অবশৎ।

সঃ। ঈম্। মমাদ। মহি। কর্ম্ম। কর্ত্তবে। মহাম্। উরুম্। সঃ। এনম্।

সশ্চৎ। দেবঃ। দেবম্। সত্যম্। ইন্দ্রম্। সত্যঃ। ইন্দুঃ॥ ১॥

গৃৎসমদো ঋতে। মহিষঃ মহান্ পূজ্যঃ তুবিশুষ্মঃ বহুবলঃ তৃপৎ॥ তৃপপ্রীণনে। তুদাদিঃ। আগমানুশাসনস্যানিত্যত্বান্নুমভাবঃ॥ তৃপ্যন্নিন্দ্রঃ ত্রিকদ্রুকেষু জ্যোতির্গৌরায়ুরিতো-তন্নামকেষু আভিপ্লবিকেষ্বহঃসু সুতমভিষুতং যবাশিরং যবময়ৈঃ সক্তুভির্মিশ্রিতং॥ আঙ্‌পূর্ব্বস্য শ্রীণাতেঃ ক্বিপি অপস্পৃধেথামিত্যাদিনা শির ইত্যাদেশঃ॥ তং সোমং বিষ্ণুনা সহাপিবৎ। যথা বশৎ পূর্ব্বং যথা তং সোমমকাময়ত তথা পিবৎ॥ বশকান্তৌ। বহুলং ছন্দসীতি শপোলুগভাবঃ॥ পীতঃ স সোমঃ মহাং মহান্তমুরুং তেজসা বিস্তীর্ণং ঈমেনমিন্দ্রং মমাদ অমাদয়ৎ। কিমর্থং? মহি মহদ্বৃত্রহননাদিলক্ষণং কর্ম্ম কর্ত্তবে কর্ত্তুং সত্যং যথার্থভূতঃ ইন্দুঃ স্রবন্ দেবো দীপ্যমানঃ স সোমঃ সত্যং যথার্থভূতং দেবং সোমঃ কাময়মানমেনমিন্দ্রং সশ্চৎ। সশ্চতির্ব্যাপ্তিকর্ম্মা। ব্যাপ্নোতু॥ (২ম—২২সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অধ ত্বিষীমাঁ অভ্যোজসা ক্রিবিং যুধাভবদা রোদসী

অপৃণদস্য মজ্মনা প্র বাবৃধে।

অধত্তান্যং জঠরে প্রেমরিচ্যত সৈনং সশ্চদ্দেবো

দেবং সত্যমিন্দ্রং সত্য ইন্দুঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ। ত্বিষিঽমান্। অভি। ওজসা। ক্রিবিম্। যুধা। অভবৎ। আ।

রোদসী ইতি। অপৃণৎ। অস্য। মজ্মনা। প্র। ববৃধে।

অধত্ত। অন্যম্। জঠরে। প্র। ঈম্। অরিচ্যত। সঃ। এনম্। সশ্চৎ। দেবঃ।

দেবম্। সত্যম্। ইন্দ্রম্। সত্যঃ। ইন্দুঃ ॥ ২ ॥

অধ অথ সোমপানানন্তরং ত্বিষীমান্ দীপ্তিমানিন্দ্রঃ ওজসা বলেন ক্রিবিং তন্নামাসুরং যুধা যুদ্ধেন অভ্যভবৎ অভিভূতবান্। কিঞ্চ স ইন্দ্রঃ রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ আপৃণৎ স্বতেজসা সমন্তাৎ পূরয়ামাস। তথা অস্য পীতস্য সোমস্য মজ্মনা বলেন প্র বাবৃধে প্রকর্ষেণ বর্দ্ধতে। যদ্বা অস্য ক্রিবেরসুরস্য মজ্মনা সারেণ রোদসী অপূরয়ৎ। স ইন্দ্রঃ সোমং দ্বেধা বিভাজ্যান্যং ভাগং স্বকীয়ে জঠরে অধত্ত ঈমেনমপরং ভাগং দেবেভ্যঃ প্রারিচ্যত প্রারেচয়ৎ। এতেনার্দ্ধমিন্দ্রায় অর্দ্ধমন্যেভ্যো দেবেভ্য ইত্যুক্তং ভবতি। তথা তৈত্তিরীয়কম্—যৎ সর্ব্বেষামর্দ্ধমিন্দ্রঃ প্রতি তস্মাদিন্দ্রো দেবতানাং ভূয়িষ্ঠ ভাক্তম ইতি (তৈ০ স০ ৫।৪।৮)॥ (২য়—২২সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

সাকং জাতঃ ক্রতুনা সাকমোজসা ববক্ষিথ সাকং

বৃদ্ধো বীর্য্যৈঃ সাসহির্মৃধো বিচর্ষণিঃ।

দাতা রাধঃ স্তুবতে কাম্যং বসু সৈনং সশ্চদ্দেবো

দেবং সত্যমিন্দ্রং সত্য ইন্দুঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সাকম্। জাতঃ। ক্রতুনা। সাকম্। ওজসা। ববক্ষিথ। সাকম্।

বৃদ্ধঃ। বীর্য্যৈঃ। সসহিঃ। মৃধঃ। বিচর্ষণিঃ।

দাতা। রাধঃ। স্তুবতে। কাম্যম্। বসু। সঃ। এনম্। সশ্চৎ। দেবঃ।

দেবম্। সত্যম্। ইন্দ্রম্। সত্যঃ। ইন্দুঃ ॥ ৩ ॥

ক্রতুনা কর্ম্মণা প্রজ্ঞয়া বা সাকং সহজাতঃ সাকমোজসা বলেন সহ ববক্ষিথ বিশ্বং বোঢ়ুমিচ্ছসি। বহেঃ সন্নং তস্য লিটি মন্ত্রত্বাদাম্ন ভবতি ॥ কিঞ্চ ত্বং বীর্য্যৈঃ শত্রুহননাদিলক্ষণৈঃ পরাক্রমৈঃ সাকং সহ বৃদ্ধঃ প্রবৃদ্ধঃ মৃধো হিংসকান্ সংগ্রামান্ বা সসহিঃ॥ ন লোকাব্যয়েতি ষষ্ঠীপ্রতিষেধঃ ॥ তেষামভিভবিতা বিচর্ষণিঃ পুণ্যকৃতোঽপুণ্যকৃতশ্চ বিশেষেণ দ্রষ্টা স্তুবতে স্তোত্রং কুর্ব্বাণায় যজমানায় রাধঃ সাধকং কাম্যং প্রার্থনীয়ং বসু ধনং দাতা সন্ ববক্ষিথেতি সমন্বয়ঃ। সৈনমিতি পরোক্ষনির্দ্দেশঃ সিদ্ধার্থশ্চ ॥ (২ম—২২সূ—৩ঋ)।

• • •

অথ চতুর্থী—

তব ত্যং নর্য্যং নৃতোপ ইন্দ্র প্রথমং পূর্ব্যং দিবি প্রবাচ্যং কৃতম্।

যদ্দেবস্য শবসা প্রারিণা অসুং রিণন্নপঃ।

ভুবদ্বিশ্বমভ্যাদেবমোজসা বিদাদূর্জং শতক্রতুর্বিদাদিষম্ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তব। ত্যৎ। নর্য্যম্। নৃতো ইতি। অপঃ। ইন্দ্র। প্রথমম্। পূর্ব্যম্। দিবি। প্রঽবাচ্যম্।

কৃতম্। যৎ। দেবস্য। শবসা। প্র। অরিণাঃ। অসুম্। রিণন্। অপঃ।

ভুবৎ। বিশ্বম্। অভি। অদেবম্। ওজসা। বিদাৎ। ঊর্জম্।

শতঽক্রতুঃ। বিদাৎ। ইষম্॥ ৪॥

• • •

নৃতো সর্ব্বেষাং নর্ত্তয়িতঃ হে ইন্দ্র! নর্য্যং নরাণাং হিতকরং প্রথমং প্রততং। প্রথমং প্রততমিতি যাস্কঃ (নি০ ২।২২)। পূর্ব্ব্যং পূর্ব্বকালভবং ত্বয়া কৃতং তব ত্যৎ তৎ অপঃ-কর্ম্ম দিবি স্বর্গলোকে প্রবাচ্যং প্রকর্ষেণ বক্তব্যং শ্লাঘনীয়মিত্যর্থঃ। কিং তৎ? দেবস্য বিজিগীষোবস্যবস্য শবসা বলেন অসুং প্রাণং রিণন্ হিংসন্ ত্বং অপঃ তেন নিরুদ্ধান্যুদকানি প্রারিণাঃ প্রৈরয়ঃ ইতি যদেতৎ কর্ম্ম তৎ প্রবাচ্যমিতি সমন্বয়ঃ। পরোক্ষনির্দ্দেশোঽবশিষ্টঃ। স ইন্দ্রঃ বিশ্বং ব্যাপ্তং অদেবং তমোরূপমসুরং ওজসা বলেন অভিভুবৎ অভিভবতু। কিঞ্চ শতক্রতুরিন্দ্রঃ ঊর্জ্জং বলং বিদাৎ লভতু ইষং হবিলক্ষণমন্নং চ বিদাৎ॥ বিদিব্লাভে। শবিকরণী লেট্যাডাগমঃ॥ (২ম—২২সূ—৪ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠেঽষ্টাবিংশো বর্গঃ॥ ২৮॥

ইতি গাৎসমদে দ্বিতীয়ে মণ্ডলে দ্বিতীয়োঽনুবাকঃ॥ ২॥

• • •

ত্রয়োবিংশং সূক্তং।

—০:০—

তৃতীয়েঽনুবাকে দশসূক্তানি। তত্রেদমেকোনবিংশত্যৃচং গাৎসমদং প্রথমং সূক্তং। অত্রেয়মনুক্রমণিকা—গণানামেকোনা ব্রাহ্মণস্পত্যং তু বার্হস্পত্যাস্তু দৃষ্টলিঙ্গাঃ পঞ্চদশ্যন্তে ত্রিষ্টুভাবিতি। পঞ্চদশী একোনবিংশী চ ত্রিষ্টুভৌ। শিষ্টা জগত্যঃ। যাসু বৃহস্পতিশব্দঃ শ্রূয়তে তা বার্হস্পত্যাঃ। শিষ্টা ব্রাহ্মণস্পত্যাঃ। প্রবর্গ্যেঽভিষ্টব এতৎ সূক্তং স্পৃষ্টোদকমিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—গণানাং ত্বা প্রথশ্চযস্তেতি॥ (২ম—২৩সূ)॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা—

গণানাং ত্বা গণপতিং হবামহে কবিং কবীনামুপমশ্রবস্তমম্।

জ্যেষ্ঠরাজং ব্রহ্মণাং ব্রহ্মণস্পত আ নঃ শৃণ্বন্নূতিভিঃ সীদ সাদনম্॥ ১॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

গণানাম্। ত্বা। গণऽপতিম্। হবামহে। কবিম্। কবীনাম্। উপমশ্রবঃऽতমম্।

জ্যেষ্ঠऽরাজম্। ব্রহ্মণাম্। ব্রহ্মণঃ। পতে। আ। নঃ। শৃণ্বন্।

উতিऽভিঃ। সীদ। সদনম্॥ ১॥

হে ব্রহ্মণস্পতে! ব্রহ্মণোঽন্নস্য পরিবৃঢ়স্য কর্ম্মণো বা পতে পালয়িতঃ। গণানাং দেবাদি-গণানাং সম্বন্ধিনং গণপতিং স্বীয়ানাং পতিং কবীনাং ক্রান্তদর্শিনাং কবিং উপমশ্রবস্তমং উপমীয়তে ন যেত্যুপমা সর্ব্বেষামন্নানামুপমানং শ্রবোঽন্নং যস্য স তথোক্তঃ। অতিশয়েনোপম-শ্রবাঃ উপমশ্রবস্তমঃ॥ মাঙ্মানে। আতশ্চোপসর্গে করণে অঙ্প্রত্যয়ঃ। ঙ্যাপোঃ সংজ্ঞাছন্দসোরিতি হ্রস্বত্বম্॥ জ্যেষ্ঠরাজং জ্যেষ্ঠাঃ প্রশস্যতমাঃ তেষাং মধ্যে রাজন্তং ব্রহ্মণাং মন্ত্রাণাং স্বামিনং ত্বা ত্বাং হবামহে। অস্মিন্কর্ম্মণ্যাহ্বয়ামঃ। কিঞ্চ নোঽস্মাকং স্তুতীঃ আশৃণ্বন্ ত্বং উতিভিঃ পালনৈরেতুভূতৈঃ সাদনং সীদন্ত্যস্মিন্নিতি সদনং যজ্ঞগৃহ-মাসীদোপবিশ॥ (২ম—২৩সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

দেবাশ্চিত্তে অসূর্য্য প্রচেতসো বৃহস্পতে যজ্ঞিয়ং ভাগমানশুঃ।

উস্রা ইব সূর্য্যো জ্যোতিষা মহো বিশ্বেষামিজ্জনিতা ব্রহ্মণামসি॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দেবাঃ। চিৎ। তে। অসূর্য্য। প্রऽচেতসঃ। বৃহস্পতে। যজ্ঞিয়ম্। ভাগম্। আনশুঃ।

উস্রাঃऽইব। সূর্য্যঃ। জ্যোতিষা। মহঃ। বিশ্বেষাম্। ইৎ। জনিতা। ব্রহ্মণাম্। অসি॥ ২॥

অসূর্য্য অসুরাণাং হন্তঃ হে বৃহস্পতে! প্রচেতসঃ প্রকৃষ্টজ্ঞানাঃ তে ত্বদীয়া দেবাশ্চিৎ দেবা অপি যজ্ঞিয়ং যজ্ঞার্হং ভাগমানশুঃ প্রাপ্নুবন্ যদ্বা প্রচেতস ইতি বৃহস্পতের্বিশেষণং প্রকৃষ্টজ্ঞানবতস্তে তবসম্বন্ধিনো দেবা ইতি যোজনীয়ং। যদ্বা প্রচেতসঃ বিভক্তিপরিণামঃ প্রচেতসি ত্বয়ি সতি দেবাঃ যজ্ঞিয়ং ভাগমানশিরে কর্ম্মবিঘ্নকারিণামসুরাণাং রক্ষোঘ্নমন্ত্রৈরপা-করণাৎ। ন বৈ ব্রহ্মণ্বদ্রিষ্যতীতি শ্রবণাৎ (ঐ০ ব্রা০ ১।১৩)। জ্যোতিষা তেজসা মহঃ

মংহনীয়ঃ সূর্য্য উস্রা ইব উস্রাঃ কিরণাঃ॥ স্ফায়িতং চীত্যাদিনা রক্প্রত্যয়ঃ॥ যথা কিরণান্ জনয়তি তথা বিশ্বেষাং সর্ব্বেষাং ব্রহ্মণাং মন্ত্রাণাং জনিতেৎ জনয়িতৈবাসি॥ জনিতা মন্ত্রে ইতি নিপাতনাণ্ণিলোপঃ॥ (২ম—২৩সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

আ বিবাধ্যা পরিরাপস্তমাংসি চ জ্যোতিষ্মন্তং রথমৃতস্য তিষ্ঠসি।
বৃহস্পতে ভীমমমিত্রদম্ভনং রক্ষোহণং গোত্রভিদং স্বর্বিদম্॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। বিঽবাধ্য। পরিঽরপঃ। তমাংসি। চ। জ্যোতিষ্মন্তম্। রথম্। ঋতস্য। তিষ্ঠসি।
বৃহস্পতে। ভীমম্। অমিত্রঽদম্ভনম্। রক্ষঃঽহনম্। গোত্রঽভিদম্। স্বঃঽবিদম্॥ ৩॥

হে বৃহস্পতে। পরিরপঃ পরিতঃ রপঃ পাপরূপং রক্ষঃ॥ যদ্বা রপলপব্যক্তায়াং বাচি ক্বিপ্॥ পরিবদতো নিন্দকান্ তমাংসি চ বিবাধ্য তেজসা নিবাকৃত্য জ্যোতিষ্মন্তং জ্যোতিষা তদ্বন্তং ঋতস্য যজ্ঞস্য প্রাপকং ভীমং শত্রূণাং ভয়ঙ্করং অমিত্রদম্ভনং শত্রূণাং হিংসকং তদেবাহ রক্ষোহণং রক্ষসাং হন্তারং গোত্রভিদং মেঘানাং ভেত্তারং স্ববিদং স্বর্গস্য লম্ভকং রথমাতিষ্ঠসি আধিতিষ্ঠসি॥ (২ম ২৩সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

সুনীতিভির্নয়সি ত্রায়সে জনং যস্তুভ্যং দাশান্ন তমংহো অশ্নবৎ।
ব্রহ্মদ্বিষস্তপনো মন্যুমীরসি বৃহস্পতে মহি তত্তে মহিত্বনম্॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সুনীতিঽভিঃ। নয়সি। ত্রায়সে। জনম্। যঃ। তুভ্যম্। দাশাৎ।
ন। তম্। অংহঃ। অশ্নবৎ।
ব্রহ্মঽদ্বিষঃ। তপনঃ। মন্যুঽমীঃ। অসি। বৃহস্পতে। মহি। তৎ। তে। মহিঽত্বনম্॥ ৪॥

হে বৃহস্পতে! সুনীতিভিঃ শোভনা নীতয়ো যেষু তেষু নীতয়ঃ সন্মার্গাঃ তৈর্জনং নয়সি অপেক্ষিতফলং প্রাপয়সি ত্রায়সে জনমাপদ্ভ্যো রক্ষসি চ। কিঞ্চ যো যজমানঃ তুভ্যং হবিলক্ষণমন্নং দাশাৎ প্রযচ্ছেৎ॥ দাশৃ দানে। লেটোঽডাগমঃ॥ তমংহঃ পাপং পাপরূপদারিদ্র্যং বা নাশ্নবৎ ন প্রাপ্নুয়াৎ॥ অশ্নোতের্লেটি ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদং অডাগমঃ॥ ব্রহ্মদ্বিষঃ ব্রাহ্মণানাং মন্ত্রাণাং বা দ্বেষ্টুঃ তপনঃ তাপকোঽসি। কিঞ্চ মন্যুমীঃ মন্যোঃ ক্রোধস্য পরেষাং জ্ঞানস্য বা হিংসকোঽসি॥ মীঙ্ হিংসায়াং ক্বিপ্॥ তে তব তত্তাদৃশং মহি মহৎ প্রভূতং মহিত্বনং মাহাত্ম্যমস্তি॥ (২ম—২৩সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

ন তমংহো ন দুরিতং কুতশ্চন নারাতয়স্তিতিরুর্ন দ্বয়াবিনঃ।
বিশ্বা ইদস্মাধ্বরসো বিবাধসে যং সুগোপা রক্ষসি ব্রহ্মণস্পতে॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ন। তম্। অংহঃ। ন। দুঃঽইতম্। কুতঃ। চন। ন।
অরাতয়ঃ। তিতিরুঃ। ন। দ্বয়াবিনঃ।
বিশ্বাঃ। ইৎ। অস্মাৎ। ধ্বরসঃ। বি। বাধসে। যম্। সুঽগোপাঃ।
রক্ষসি। ব্রহ্মণঃ। পতে॥ ৫॥

হে ব্রহ্মণস্পতে! সুগোপাঃ সুষ্ঠু পালয়িতা ত্বং যং জনং রক্ষসি পালয়সি তং জনং অংহঃ আহন্তব্যং দুঃখং ন বাধতে। দুরিতং তৎকারণং পাপং চ ন বাধতে। অরাতয়ঃ হিংসকাঃ তং জনং কুতশ্চন সর্ব্বাসু দিক্ষু ন তিতিরুঃ॥ তিরতি হিংসাকর্ম্মা লিট্॥ ন হিংসন্তি। তথা দ্বয়াবিনঃ মনস্যন্যৎ ক্রিয়ায়াং চান্যদিত্যেতদ্দ্বয়ং যেষামস্তি তে দ্বয়াবিনো বঞ্চকাঃ তেঽপি তং জনং ন বাধন্তে। কিঞ্চ অস্মাৎ ধ্বরসো হিংসিকাঃ বিশ্বাঃ সর্ব্বাঃ সেনাঃ তদর্থং বিবাধসে ইৎ বিশেষেণ বাধস এব॥ (২ম—২৩সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে একোনত্রিংশো বর্গঃ॥ ২৯॥

অথ ষষ্ঠী—

ত্বং নো গোপাঃ পথিকৃদ্বিচক্ষণস্তব ব্রতায় মতিভির্জরামহে।
বৃহস্পতে যো নো অভিহ্বরো দধে স্বা
তং মর্মর্তু দুচ্ছুনা হরস্বতী ॥ ৬।

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। নঃ। গোপাঃ। পথিঽকৃৎ। বিঽচক্ষণঃ। তব। ব্রতায়। মতিঽভিঃ। জরামহে।
বৃহস্পতে। যঃ। নঃ। অভি। হ্বরঃ। দধে। স্বা। তম্। মর্মর্তু। দুচ্ছুনা। হরস্বতী ॥ ৬ ॥

হে বৃহস্পতে! ত্বং নোঽস্মাকং গোপাঃ পালয়িতা পথিকৃৎ সন্মার্গকৃচ্চ ভবসি। বিচক্ষণঃ বিশেষেণ দ্রষ্টা সর্ব্বজ্ঞস্ত্বং তব ব্রতায় ত্বৎসম্বন্ধিনে যজ্ঞায় মতিভিঃ স্তোত্রৈঃ জরামহে স্তুমঃ। জরতিঃ স্তুতিকর্ম্মা। যঃ পুমান্নোঽস্মানভি অভিলক্ষ্য হ্বরঃ ॥ হ্বৃ কৌটিল্যে। ভাবে অসুন্ ॥ কৌটিল্যং দধে বিদধাতি তং স্বা স্বীয়া দুচ্ছুনা দুর্বুদ্ধিঃ হরস্বতী বেগবতী সতী মমর্তু মারয়তু ॥ মৃঙ প্রাণত্যাগে। অন্তর্ভাবিতণ্যর্থস্য যঙ্ লুকি লোটি রূপম্ ॥ (২ম—২৩সূ—৬ঋ)।

•
•   •

অথ সপ্তমী—

উত বা যো নো মর্চয়াদনাগসোঽরাতীবা মর্ত্তঃ সানুকো বৃকঃ।
বৃহস্পতে অপ তং বর্ত্তয়াপথঃ সুগং নো
অস্যৈ দেববীতয়ে কৃধি ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উত। বা। যঃ। নঃ। মর্চয়াৎ। অনাগসঃ। অরাতিঽবা। মর্ত্তঃ। সানুকঃ। বৃকঃ।
বৃহস্পতে। অপ। তম্। বর্ত্তয়। পথঃ। সুঽগম্। নঃ। অস্যৈ। দেবঽবীতয়ে। কৃধি ॥ ৭ ॥

উত বা অপিচ হে বৃহস্পতে! অরাতী বা অভিমুখমাগমনবান্ সানুকঃ সমুচ্ছ্রিত সানু সমুচ্ছ্রিতমিতি যাস্কঃ (নি০ ২।২৪)। বৃকঃ বৃক আদানে ধনাদীনামাদাতা যো মর্ত্ত্যো মনুষ্যঃ অনাগসোঽপরাধহীনান্নোঽস্মান্মর্চয়াৎ মর্চয়তির্হিংসাকর্ম্মা হিংস্যাৎ তং মর্ত্তং পথো বৈদিকান্মার্গাদপবর্ত্তয়। নোঽস্মাকং অস্মৈ দেববীতয়ে দেবানাং বীতিং সোমভক্ষণমর্চয়তীতি দেববীতির্যজ্ঞঃ। অস্মৈ দেববীতয়ে অস্মৈ যজ্ঞায় নোঽস্মাকং সুগং সুষ্ঠুগন্তব্যং মার্গং কৃধি কুরু যজ্ঞানুষ্ঠানায় সুমতিং দেহীত্যর্থঃ॥ (২ম—২৩সূ—৭ঋ)॥

• . •

অথাষ্টমী—

ত্রাতারং ত্বা তনূনাং হবামহেবস্পর্ত্তরধিবক্তারমস্ময়ুম্।

বৃহস্পতে দেবনিদো নিবর্হয় মা দুরেবা উত্তরং সুম্নমুন্নশন্॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্রাতারম্। ত্বা। তনূনাম্। হবামহে। অবঽস্পর্ত্তঃ। অধিঽবক্তারম্। অস্মঽয়ুম্।

বৃহস্পতে। দেবঽনিদঃ। নি। বর্হয়। মা। দুঃঽএবাঃ।

উৎঽতরম্। সুম্নম্। উৎ। নশন্॥ ৮॥

অবস্পর্ত্তঃ উপদ্রবেভ্যঃ পাবয়িতঃ যদ্বা অবসা রক্ষণেন আপস্তাঃ পারয়িতঃ হে বৃহস্পতে! তনূনামঙ্গানাং পুত্রাদীনাং বা ত্রাতারং পালয়িতারং অধিবক্তারং অস্মাসু পক্ষপাতেন অধিকং বক্তারং অস্ময়ুং হবিঃপ্রদানস্মান কাময়মানং ত্বা ত্বাং হবামহে অস্মিন্ কর্ম্মণি আহ্বয়ামঃ। কিঞ্চ দেবনিদো দেবনিন্দকানসুরান্নির্বর্হয় বিনাশয়। দুরেবাঃ দুষ্টগমনা দুর্ব্বুদ্ধয়ঃ শত্রবঃ উত্তরং উৎকৃষ্টতরং সুম্নং সুখং মা উন্নশন মা ব্যাপ্নুবন্তু॥ ৮॥

• . •

অথ নবমী—

ত্বয়া বয়ং সুবৃধা ব্রহ্মণস্পতে স্পার্হা বসু মনুষ্যা দদীমহি।

যা নো দূরে তড়িতো যা অরাতয়োভিসন্তি জম্ভয়া তা অনপ্নসঃ॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বয়া। বয়ম্। সুঽবৃধা। ব্রহ্মণঃ। পতে। স্পার্হা। বসু। মনুষ্যা। আ। দদীমহি।

যাঃ। নঃ। দূরে। তড়িতঃ। যাঃ। অরাতয়ঃ। অভি। সন্তি। জম্ভয়। তাঃ। অনপ্নসঃ॥ ৯॥

হে ব্রহ্মণস্পতে! সুবৃধা সুষ্ঠুবর্দ্ধয়িত্রা ত্বয়া হেতুনা বয়ং স্পার্হা স্পৃহণীয়ানি বসু ধনানি মনুষ্যা॥ সুপাং সুলুগিতি চতুর্থী বহুবচনস্যাকারঃ॥ মনুষ্যেভ্যো দাতৃভ্যঃ আদদীমহি গৃহ্নীমহি আঙোদোনাস্য বিহরণে ইত্যাত্মনেপদম্॥ দূরে দূরদেশে যা অরাতয়ঃ। যাশ্চ তড়িতোঽন্তিকে অরাতয়ঃ নোঽস্মানভিসন্তি অভিভবন্তি অনপ্নসঃ কর্ম্মহীনান্ তাঃ অরাতীঃ তান্ শত্রূন্ জম্ভয় নাশয়॥ জভিনাশনে চুরাদিঃ॥ অত্র নিরুক্তম্—ত্বয়া বয়ং সুবর্দ্ধয়িত্রা ব্রহ্মণস্পতে স্পৃহণীয়ানি বসূনি মনুষ্যেভ্য আদদীমহি যাশ্চনো দূরে তড়িতো যাশ্চান্তিকেরাতয়ো দানকর্ম্মণো বা দানপ্রজ্ঞা বা জম্ভয় তা অনপ্নসোঽপ্ন ইতি রূপনামেতি (নি° ৩।১১)। (২ম—২৩সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

ত্বয়া বয়মুত্তমং ধীমহে বয়ো বৃহস্পতে পপ্রিণা সস্নিনা যুজা।

মা নো দুঃশংসো অভিদিপ্সুরীশত প্র

সুশংসা মতিভিস্তারিষীমহি॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বয়া। বয়ম্। উৎঽতমম্। ধীমহে। বয়ঃ। বৃহস্পতে। পপ্রিণা। সস্নিনা। যুজা।

মা। নঃ। দুঃঽশংসঃ। অভিঽদিপ্সুঃ। ঈশত। প্র।

সুঽশংসাঃ। মতিঽভিঃ। তারিষীমহি॥ ১০॥

হে বৃহস্পতে! পপ্রিণা॥ পৄ পালনপূরণয়োঃ। আদৃগমহনেতি কিন্প্রত্যয়ঃ। ছান্দসো রূপাদেশঃ॥ কামানাং পূরকেণ সস্নিনা শুদ্ধেন যুজা সহায়েন ত্বয়া হেতুনা উত্তমং বয়ো হবির্লক্ষণমন্নং বয়ং ধীমহে ধারয়ামঃ॥ ধীধারণে। দৈবাদিকঃ॥ দুঃশংসঃ দুঃশংসনীয়ঃ

অভিদিপ্সুঃ অভিদংভিতুং অভিভবিতুমিচ্ছুঃ পুরুষঃ নোঽস্মাকং মা ঈশত মা ঈশি ঈশ্বরো মা ভবতু॥ ঈশ ঐশ্বর্য্যে লেটাড়াগমঃ॥ বয়ং মতিভিঃ স্তোত্রৈঃ সুশংসাঃ শোভন শংসনোপেতাঃ সন্তঃ প্রতারিষীমহি প্রকর্ষেণ বর্দ্ধেমহি॥ (২ম--২৩সূ--১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে ত্রিংশো বর্গঃ॥ ৩০॥

অথৈকাদশী—

অনানুদো বৃষভো জগ্মিরাহবং নিষ্টপ্তা শত্রুং পৃতনাসু সাসহিঃ।
অসি সত্য ঋণয়া ব্রহ্মণস্পত উগ্রস্য চিদ্দমিতা বীলুহর্ষিণঃ॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অনমুঽদঃ। বৃষভঃ। জগ্মিঃ। আঽহবম্। নিঃঽতপ্তা। শত্রুম্। পৃতনাসু। সসহিঃ।
অসি। সত্যঃ। ঋণঽয়াঃ। ব্রহ্মণঃ। পতে। উগ্রস্য। চিৎ। দমিতা। বীলুঽহর্ষিণঃ॥ ১১॥

হে ব্রহ্মণস্পতে! অনানুদঃ অনুপশ্চাদ্দদাতীত্যনুদঃ স যস্য নাস্তি [illegible] শূন্য ইত্যর্থঃ অতএব বৃষভঃ কামানাং বর্ষিতা আহবং আহূয়ন্তেঽত্রেতি আহবো যুদ্ধং। আঙি যুদ্ধ ইতি অপ্‌প্রত্যয়ঃ। সংপ্রসারণং চ॥ তদ্যুদ্ধং জগ্মিঃ গন্তা॥ [illegible] কিন্‌প্রত্যয়ঃ। লিড্বদ্ভাবাদা হবমিত্যত্র ষষ্ঠীপ্রতিষেধঃ॥ শত্রুং শাতয়িতারং নিষ্টপ্তা নিত তস্য তাপকঃ॥ তৃন্নন্তত্বাৎ ষষ্ঠীপ্রতিষেধঃ। নিসস্তপতাবনাসেবনে ইতি ষত্বম্। তাস্তে নিতীতি গতেঃ স্বরঃ॥ পৃতনাসু সংগ্রামেষু সাসহিঃ শত্রূণামভিভবিতা এতাদৃশস্ত্বং সত্যঃ স পরাক্রমঃ সত্য প্রজ্ঞোবাসি ঋণয়াঃ ঋণস্য যাবয়িতাসি॥ যু মিশ্রণামিশ্রণয়োঃ [illegible] ণিলোপে লোপোব্যোর্বলীতি বলোপঃ॥ কিঞ্চ উগ্রস্য চিৎ ওজস্বিনোঽপি দমিতা উপশময়িতা বীলু হর্ষিণঃ দৃঢ়হর্ষস্য কামুকস্য নাস্তিকস্য দময়িতাসি॥ (২ম—২৩সূ—১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

অদেবেন মনসা যো রিষণ্যতি শাসামুগ্রো মন্যমানো জিঘাংসতি
বৃহস্পতে মা প্রণক্তস্য নো বধো নি কর্ম্ম
মন্যুং দুরেবস্য শর্ধতঃ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অদেবেন। মনসা। যঃ। রিষণ্যতি। শাসাম্। উগ্রঃ। মন্যমানঃ। জিঘাংসতি।

বৃহস্পতে। মা। প্রণক্। তস্য। নঃ। বধঃ। নি। কর্ম।

মন্যুম্। দুঃ২এবস্য। শর্ধতঃ॥ ১২॥

যঃ পুমান্ অদেবেন দেবান মন্যমানেন যদ্বা আসুরবৃত্তিবিশিষ্টেন মনসাস্মান্ রিষণ্যতি হিনস্তি দুরস্মার্দ্রবিণস্যুর্ব্বিষণ্যতি রিষণ্যতীতি নিপাতিতঃ। যশ্চোগ্রঃ পাপচিত্তঃ মন্যমানঃ আত্মানং বহুমন্যমানঃ পুমান্ শাসাং উক্থস্য শংসিতারং। যদ্বা অস্মাকমাশংসাং শাসিতৄণাং উগ্র ইতি বা যোজনীয়ং অস্মান্ জিঘাংসতি হন্তুমিচ্ছতি॥ হন্তেঃ সনি অজ্ঝনগমাংসনীতি দীর্ঘঃ॥ হে বৃহস্পতে! তস্য বধঃ বধ্যতেনেনেতি বধ আয়ুধং নোঽস্মান্ মা পৃণক মা সম্পর্কয়তু॥ পৃচী সম্পর্কে শ্নম্। বিকরণী ব্যত্যয়েন অমাগমঃ। চাদিলোপে ইতি ন নিঘাতঃ। ব্যত্যয়েনাদ্যুদাত্তঃ॥ কিঞ্চ দুরেবস্য দুষ্টগমনস্য শর্ধতো বলবতঃ যদ্বা দুষ্টাভিসন্ধেঃ বেগং কুর্ব্বতঃ তস্য মন্যুং ক্রোধং জ্ঞানং বা নিকর্ম্ম ত্বৎপ্রসাদান্নিরাকুর্ম্মশ্চ॥ (২ম—২৩সূ—১২ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

ভরেষু হব্যো নমসোপসদ্যো গন্তা বাজেষু সনিতা ধনং ধনম্।

বিশ্বা ইদর্য্যো অভিদিপ্স্বো৩মৃধো বৃহস্পতির্বিববর্হা রথাঁইব॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভরেষু। হব্যঃ। নমসা। উপ২সদ্যঃ। গন্তা। বাজেষু। সনিতা। ধনম্২ধনম্।

বিশ্বাঃ। ইৎ। অর্য্যঃ। অভি২দিপ্স্বঃ। মৃধঃ। বৃহস্পতিঃ। বি। ববর্হ। রথান্২ইব॥ ১৩॥

স বৃহস্পতিঃ ভরেষু সংগ্রামেষু হব্যঃ যোদ্ধৃভিঃ স্বরক্ষণার্থমাহ্বাতব্যঃ নমসোপসদ্যঃ সর্বৈর্নমসোপসদনীয়ঃ কিঞ্চ বাজেষু গন্তা সংগ্রামেষু রক্ষার্থং গমনশীলঃ তথা ধনংধন সনিতা সম্ভক্তা দাতা বা॥ তৃন্নন্তত্বাৎ ষষ্ঠী প্রতিষেধঃ। তথা অর্য্যঃ স্বামী বৃহস্পতিঃ অভিদিপস্বঃ অভিভবনেচ্ছাবতীঃ বিশ্বা ইৎ সর্ব্বা এব মৃধঃ হিংসকাঃ সেনাবথানিব যুদ্ধে বেগেন পরকীয়ান্ রথানিব বি ববর্হ বিশেষেণ শিথিলী চকার॥ যদ্বা ইব শব্দাশ্চার্থে রথাংশ্চ বিববর্হ লডর্থে লিট্॥ (২য়—২৩সূ—১৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্দ্দশী—

তেজিষ্ঠয়া তপনী রক্ষসস্তপ যে ত্বা নিদে দধিরে দৃষ্টবীর্য্যম্।

আবিস্তৎকৃষ্ব যদসত্ত উকৃথ্য১ংবৃহস্পতে বিপরিরাপো অর্দয়॥ ১৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তেজিষ্ঠয়া। তপনী। রক্ষসঃ। তপ। যে। ত্বা। নিদে। দধিরে। দৃষ্টঽবীর্য্যম্।

আবিঃ। তৎ। কৃষ্ব। যৎ। অসৎ। তে। উকৃথ্যম্। বৃহস্পতে।

বি। পরিঽরপঃ। অর্দয়॥ ১৪॥

হে বৃহস্পতে! তেজিষ্ঠয়াতিশয়েনতিগ্মযা তপনী তাপকারিণ্যা হেত্যা রক্ষসো রাক্ষসাং স্তপ তাপয়। যে রাক্ষসাঃ দৃষ্টবীর্য্যং যুদ্ধেষু দৃষ্টপরাক্রমং ত্বা ত্বাং নিদে নিন্দায়াবিষয়ং দধিরে কৃতবন্তঃ তান্ তাপয়েতি সমন্বয়ঃ। তে তব উকৃথ্যং সর্ব্বৈঃ প্রশংসনীয়ং যদ্বীর্য্যমসৎ পূর্ব্বমাসীৎ তদধুনা আবিষ্কৃষ্ব প্রকটী কুরু। তেন চ বীর্য্যেণ পরিরাপঃ পরিবদতো নিন্দকানসুরান্ ব্যদয় বিশেষেণ বাধস্ব॥ (২য়—২৩সূ—১৪ঋ)॥

• • •

বার্হস্পত্যে পশৌ এষা হবিষোঽনুবাক্যা প্রদানানামিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—বৃহস্পতে অতি যদর্য্যো অর্হাত্তমুস্তিয়া উপবাচঃ সচন্ত ইতি। এষৈবাশ্বিনশস্ত্রে পরিধানীয়া। সূত্রিতঞ্চ—বৃহস্পতে অতিযদর্য্যো অর্হাদিতি পরিধানীয়েতি॥

তৈষা সূক্তে পঞ্চদশী—

বৃহস্পতে অতি যদর্যো অর্হাদ্দ্যুমদ্বিভাতি ক্রতুমজ্জনেষু।
যদ্দীদয়চ্ছবস ঋতপ্রজাত তদস্মাসু দ্রবিণং ধেহি চিত্রম্ ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বৃহস্পতে। অতি। যৎ। অর্যঃ। অর্হাৎ। দ্যুঽমৎ। বিঽভাতি। ক্রতুঽমৎ। জনেষু।
যৎ। দীদয়ৎ। শবসা। ঋতঽপ্রজাত। তৎ। অস্মাসু। দ্রবিণম্। ধেহি। চিত্রম্ ॥ ১৫ ॥

ঋতপ্রজাত সত্যেনোৎপন্ন হে বৃহস্পতে! অর্যঃ শ্রেষ্ঠো ব্রাহ্মণঃ সর্ব্বান্ কামানতি অতীত্য যদ্ব্রহ্মবর্চসং তেজঃ অর্হাৎ পূজয়েৎ ॥ অর্হ পূজায়াং লেট্যাড়াগমঃ ॥ জনেষু ব্রাহ্মণেষু দ্যুমৎ দীপ্তিযুক্তং ক্রতুমৎ জ্ঞানোপেতং যদ্ব্রহ্মবর্চসং বিভাতি বিশেষেণ দীপ্যতে যচ্চ শবসা বলেন স্বাশ্রয়ং জনং দীদয়ৎ। দীদয়তির্দীপ্তিকর্ম্মা। দীপয়তি চিত্রং চায়নীয়ং তদ্ব্রহ্মবর্চসরূপং দ্রবিণং অস্মাসু ধেহি নিধেহি। যদ্বা অর্য্য উদারোঽপি ত্বয়া দত্তং ধনং অতীবার্হাৎ শ্রদ্দধীত যচ্চ ত্বদ্দত্তং ধনং জনেষু তব স্তোত্রং কুর্ব্বাণেষু দীপ্তিযুক্তং কর্ম্মসাধনং চ বিভাতি। যচ্চ ধনং শবসন্নাদিসমৃদ্ধা দীদয়ৎ স্বাশ্রয়ং দীপয়তি তাদৃশং ধনমস্মাসু ধেহি। তথা চ ব্রাহ্মণম্—বৃহস্পতে অতিযদর্য্যো অর্হাদিত্যেত যা পরিধ্যাত্তেজস্কামো ব্রহ্মবর্চ্চসকামোতীবান্যান্ ব্রহ্মবর্চ্চসমর্হতি দ্যুমদিতিদ্যুমদিব বৈ ব্রহ্মবর্চ্চসম্বিঽভাতীতিবীব বৈ ব্রহ্মবর্চসং ভাতি যদ্দীদয়চ্ছবস ঋতপ্রজাতেতি দীদায়েব বৈ ব্রহ্মবর্চসং তদস্মাসু দ্রবিণং ধেহি চিত্রমিতি চিত্রমিববৈ ব্রহ্মবর্চসং ব্রহ্মবর্চ্চসী ব্রহ্মযশসী ভবতীতি (ঐ০ ব্রা০ ৪।১১) ॥ (২ম—২৩সূ—১৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে একত্রিংশো বর্গঃ ॥ ৩১ ॥

অথ ষোড়শী—

মা নঃ স্তেনেভ্যো যে অভিদ্রুহস্পদে নিরামিণো রিপবোন্নেষু জাগৃধুঃ।
আদেবানামোহতে বিব্রয়ো হৃদি বৃহস্পতে ন পরঃ সাম্নো বিদুঃ ॥ ১৬ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

মা। নঃ। স্তেনেভ্যঃ। যে। অভি। দ্রুহঃ। পদে। নিরামিণঃ।

রিপবঃ। অন্নেষু। জাগৃধুঃ।

আ। দেবানাম্। ওহতে। বি। ব্রয়ঃ। হৃদি। বৃহস্পতে।

ন। পরঃ। সাম্নঃ। বিদুঃ॥ ১৬॥

হে বৃহস্পতে! নোঽস্মান্ স্তেনেভ্যঃ স্ত্যানমস্তি যেষু ইতি স্তেনাশ্চোরাঃ তেভ্যো মাদাঃ তান্ দর্শয়তি যে চোরা দ্রুহঃ দ্রোগ্ধারঃ পদে স্থানে নিরামিণঃ নিতরাং রমণশীলাঃ রিপবঃ হিংসকাঃ সন্তঃ অন্নেষু পরকীয়েষু অভিজাগৃধুঃ অভিকাঙ্ক্ষন্তি॥ গৃধু অভিকাঙ্ক্ষায়াং লিটিরূপং॥ যে চ দেবানাং বিব্রয়ঃ বি বিশেষেণ বর্জনং॥ ব্রীবৃলী ইতি ধাতু বর্জনে বর্ত্ততে য এবং বিদ্বান্দক্ষিণাং প্রতিগৃহ্লাতি নৈনং দক্ষিণাব্রলীনাতীতি এতস্য মন্ত্রস্য দৃষ্টত্বাদাপিপরস্য বর্জনার্থত্বম্। তৎ হৃদি স্বকীয়ে হৃদয়ে আ ওহতে আবহন্তি দেবানাং যাগান্ স্তুতীংশ্চ ন করবামেতি মন্যন্ত ইতি যাবৎ তেভ্যোঽস্মান্ মা দা ইতি সম্বন্ধঃ। যে পুমাংসঃ সাম্নঃ সামময়াৎ স্তুতঃ পরঃ পরস্তাদন্যদুৎকৃষ্টং সাম মন্ত্রাক্ষেপকং। সাম বৈ ব্রহ্মেত্যম্ত শ্রুতে (তৈ০ সং ৬।৬।৩) ন বিদুর্ন জানন্তি কিন্তু সর্ব্বসাধকং সামত্বাদেব বিত্তযেঽস্মান্ স্তেনেভ্যো মাদাঃ॥ (২ম—২৩সূ ১৬ঋ)॥

অথ সপ্তদশী—

বিশ্বেভ্যো হি ত্বা ভুবনেভ্যস্পরি ত্বষ্টাজনৎ সাম্নঃসাম্নঃ কবিঃ।
স ঋণচিদৃণয়া ব্রহ্মণস্পতির্দ্রুহো হন্তা মহ ঋতস্য ধর্ত্তরি॥ ১৭॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

বিশ্বেভ্যঃ। হি। ত্বা। ভুবনেভ্যঃ। পরি। ত্বষ্টা। অজনৎ। সাম্নঃঽসাম্নঃ। কবিঃ।

সঃ। ঋণঽচিৎ। ঋণঽয়াঃ। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ। দ্রুহঃ। হন্তা। মহঃ। ঋতস্য। ধর্ত্তরি॥ ১৭॥

হে ব্রহ্মণস্পতে! ত্বষ্টা প্রজাপতিঃ বিশ্বেভ্যো ভুবনেভ্যস্পরি সর্বেভ্যো ভূতজাতেভ্যঃ ... ত্বা ত্বাং অজনদ্ধি অজীজনৎ খলু ততস্ত্বং সাম্নঃসাম্নঃ সর্ব্বস্যাপি সাম্নঃ কবিঃ॥ ... অচ ইরিতি ই প্রত্যয়ঃ॥ উচ্চারয়িতা কর্ত্তাসি যদ্বা কবিঃ ক্রান্তদর্শী ত্বষ্টা সাম্নঃসাম্নঃ ... স্যাপি সাম্নঃ সারেণ ত্বামজীজনৎ কিঞ্চ স ব্রহ্মণস্পতিঃ মহো মহত ঋতস্য যজ্ঞস্য ধর্ত্তরি ... কে যজমানে ঋণচিৎ স্তোতৃকামমৃণমিব চিনোতীতি ঋণচিৎ কিঞ্চ ঋণয়াঃ পাপরূপস্য ... স্য যাবয়িতা পৃথক্কর্ত্তা চ দ্রুহঃ কর্ম্মণোদ্রোগ্ধু রসুরস্য হন্তা ভবেতি॥ (২ম—২৩সূ—১৭ঋ)॥

অথাষ্টাদশী—

তব শ্রিয়ে ব্যজিহীত পর্ব্বতো গবাং গোত্রমুদসৃজো যদঙ্গিরঃ।
ইন্দ্রেণ যুজা তমসা পরীবৃতং বৃহস্পতে নিরপামৌজো অর্ণবম্॥ ১৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তব। শ্রিয়ে। বি। অজিহীত। পর্ব্বতঃ। গবাম্। গোত্রম্। উৎঽঅসৃজঃ। যৎ। অঙ্গিরঃ।
ইন্দ্রেণ। যুজা। তমসা। পরিঽবৃতম্। বৃহস্পতে। নিঃ। অপাম্। ঔব্জঃ। অর্ণবম্॥ ১৮॥

অঙ্গিরঃ অঙ্গিরস হে বৃহস্পতে! গবামাবরকো বলেনাধিষ্ঠিতঃ পর্ব্বতঃ তব শ্রিয়ে আশ্রয়ণার্থং ব্যজিহীত বিবৃত দ্বারতামগচ্ছৎ ততস্ত্বং যদ্ যদা গোত্রং ইনিত্র কটা চশ্চেতি সমূহার্থে ত্রপ্রত্যয়ঃ। গবাং সমূহমুদসৃজো নিরগময়ঃ। তদা ইন্দ্রেণ যুজা সহায়েন যুক্তস্ত্বং তমসা বৃত্রাসুরেণ পরীবৃতং পরিত আক্রান্তং অপামর্ণবং স্থানভূতং মেঘং নিরৌব্জঃ নিতরামধোমুখম্ চার্যীঃ॥ (২ম—২৩সূ—১৮ঋ)॥

অথৈকোনবিংশী—

ব্রহ্মণস্পতে ত্বমস্য যন্তা সূক্তস্য বোধি তনয়ং চ জিন্ব।
বিশ্বং তদ্ভদ্রং যদবন্তি দেবা বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ব্রহ্মণঃ। পতে। ত্বম্। অস্য। যন্তা। সুঽউক্তস্য। বোধি। তনয়ম্। চ। জিন্ব।

বিশ্বম্। তৎ। ভদ্রম্। যৎ। অবন্তি। দেবাঃ। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ১৯॥

হে ব্রহ্মণস্পতে ব্রহ্মণাং স্তোত্রাণামধিপতে! অস্য জগতো যন্তা নিয়ামকস্ত্বং সূক্তস্য অস্মদীয়মিদং ব্রাহ্মণস্পত্যং সূক্তং বোধি বুধ্যস্ব। ত্বং তনয়ং পুত্রপৌত্রাদিলক্ষণং সন্তানং চ জিন্ব॥ জিবিঃ প্রীণনার্থঃ লোটি রূপম্॥ প্রীণয়। ভবাদৃশা দেবা যদবন্তি রক্ষন্তি তত্তাদৃশং বিশ্বং সর্ব্বং ভদ্রং কল্যাণং ভবতি অতো বয়ং বিদথেঽস্মিন্ যজ্ঞে সুবীরাঃ শোভন-পুত্রপৌত্রাঃ সন্তঃ বৃহৎ প্রভূতমিদং স্তোত্রং বদেম ব্রূয়াম॥ (২ম—২৩সূ—১৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে দ্বাত্রিংশো বর্গঃ॥ ৩২॥

• • •

বেদার্থস্য প্রকাশেন তমোহার্দং নিবারয়ন্।
পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ॥ ১॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজপরমেশ্বরবৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তক-শ্রীবীরবুক্কভূপালসাম্রাজ্যধুরন্ধরেণ সায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋক্‌সংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে ষষ্ঠোঽধ্যায়ঃ॥ ৬॥

ওঁ তৎসৎ ওঁ॥

—— • ——

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

—০:§:০—

দ্বিতীয়োঽষ্টকঃ। সপ্তমোঽধ্যায়ঃ।

—০:§:০—

শ্রীগণেশায় নমঃ।

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ।
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্ ॥ ১ ॥

চতুর্ব্বিংশং সূক্তং।

—:০:—

অথ ঋষিচ্ছন্দো-দেবতা-বিনিয়োগ-পুরঃসরঃ সপ্তমো ব্যাখ্যায়তে। গার্ৎসমদস্য দ্বিতীয়-মণ্ডলস্য তৃতীয়েঽনুবাকে দশসূক্তানি। তত্রৈকং সূক্তং ব্যাকৃতম্ সেমামিতি ষোড়শর্চং দ্বিতীয়ং সূক্তম্। অত্রানুক্রম্যতে—সেমাং ষোড়শান্ত্যাত্রিষ্টুপ্ দ্বাদশী চ ঐন্দ্রীচেতি মণ্ডলদ্রষ্টা গৃৎসমদঋষিঃ দ্বাদশী ষোড়শ্যৌ ত্রিষ্টুভৌ শিষ্টা চতুর্দ্দশজগত্যঃ ব্রাহ্মণস্পত্যং হেত্বুক্তত্বাৎ তুহ্যাদিপরিভাষয়া ইদমাদীনি ত্রীণি সূক্তানি ব্রাহ্মণস্পত্যানি। অস্য সূক্তস্য দ্বাদশী ঐন্দ্রী ইন্দ্রদেবত্যা। চশব্দাৎ ব্রাহ্মণস্পত্যা চ। সামান্যবিনিয়োগঃ পূর্ব্বমেবোক্তঃ। বিশেষস্তু লিঙ্গাদবগন্তব্যঃ " (২ম—২৪সূ) ॥

তত্রৈষা প্রথমা—

ওঁম্ সেমামবিড্‌ঢি প্রভৃতিং য ঈশিষেয়া বিধেম নবয়া মহাগিরা।
যথা নো মীঢ্বানৎস্তবতে সখা তব বৃহস্পতে
সীষধঃ সোত নো মতিম্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নঃ। ইমাম্। অবিড্ঢি। প্রঽভৃতিম্। যঃ। ঈশিষে।

অয়া। বিধেম। নবয়া। মহা। গিরা।

যথা। নঃ। মীঢ্বান্। স্তবতে। সখা। তব। বৃহস্পতে।

সীসধঃ। সঃ। উত। নঃ। মতিম্ ॥ ১ ॥

হে বৃহস্পতে! যস্ত্বং ঈশিষে সর্ব্বস্য জগত ঈশ্বরো ভবসি স ত্বং ইমামস্মদীয়াং প্রভৃতিং প্রকর্ষেণভৃতাং স্তুতিং অবিড্ঢি প্রাপ্নুহি ॥ অবতেঃ প্রাপ্ত্যর্থস্য লোটো রূপম্ ॥ বয়ং চ [illegible] অয়া অনয়া। ছান্দসো বর্ণলোপঃ। নবয়া নূতনয়া প্রত্যগ্রয়া মহা মহত্যা গিরা বেদরূপয়া স্তুতিলক্ষণয়া বাচা বিধেম পরিচরেম। বিধতিঃ পরিচরণকর্ম্মা উত অপি চ [illegible] মধ্যে মীঢ্বান্ সেক্তাস্তুতের্ব্বর্ষিতা কর্ত্তেতি যাবৎ। তব সখামিত্রভূতঃ সন্ সখা [illegible] কামনয়া স্তবতে ত্বাং স্তৌতি হে বৃহস্পতে! বৃহতো ব্রহ্মণো মন্ত্রস্য পালন স ত্বং [illegible] মতিং তদভিমতং ফলং সীষধঃ সাধয় ॥ ছান্দসে লুঙি চঙি এতদ্রূপম্ ॥ (২ম-২৪সূ-১ঋ)।

অথ দ্বিতীয়া—

যো নন্ত্বান্যনমন্ন্যোজসোতাদর্দর্মন্যুনা শম্বরাণি বি।
প্রাচ্যাবয়দচ্যুতা ব্রহ্মণস্পতিরাচাবিশদ্বসুমন্তং বি পর্ব্বতম্ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। নন্ত্বানি। অনমৎ। নি। ওজসা। উত। অদর্দঃ। মন্যুনা। শম্বরাণি। বি।

প্র। অচ্যবয়ৎ। অচ্যুতা। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ। আ। চ।

অবিশৎ। বসুঽমন্তম্। বি। পর্ব্বতম্ ॥ ২ ॥

যো ব্রহ্মণস্পতিঃ নম্যানি নমনীয়ানি রাক্ষসাদীনি ওজসা বলেন ন্যনযৎ নিতরামনময়ৎ প্রহ্বীভূতান্যকরোৎ। উত অপিচ স ব্রহ্মণস্পতির্মন্যুনা মন্যুনা ক্রোধেন বা মন্যুর্মন্যতের্দীপ্তি-কর্ম্মণঃ ক্রোধকর্ম্মণো বধকর্ম্মণো বেতি যাস্কঃ (নি০ ১০।২৯)। শংবরাণি মেঘনামৈতৎ মেঘান্ ব্যদর্দঃ বর্ষণার্থং বিদারিতবান॥ দৃবিদারণে। ইত্যস্মাদ্যঙ্লুগন্তাল্লঙ্োতদ্রূপম্॥ তদনন্তরং অচ্যুতা অচ্যুতানি নৈশ্চল্যেন মেঘেবস্থিতান্মাদকানি প্রাচ্যাবযৎ প্রকর্ষেণ গময়ৎ মেঘান্নিরগময়দিত্যর্থঃ। তথা বসুমন্তং গোরূপধনবন্তং পর্ব্বতং বলনামাসুরেণ বিলদ্বারে পিধানার্থং নিহিতং শিলোচ্চয়ং আ চ আভিমুখ্যেন চেৎ॥ চ শব্দশ্চেদর্থঃ। সমুচ্চযার্থ-ত্বে তু চবা যোগে প্রথমেতি পূর্ব্বস্যাচ্যাব যদিত্যস্যাহ্যাদাত্তত্বং স্যাৎ। অস্য চ সর্ব্বানুদাত্তত্বং। চেদর্থেতু নিপাতৈর্যদ্যদিহন্তেতি নিঘাতপ্রতিষেধঃ॥ সত্যাতি ব্যবিশৎ বিশেষেণ প্রবিশতি তদানীং তদ্গোরূপং ধনং প্রাপ্নোদিত্যর্থঃ॥ (২ম—২৪সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

তদ্দেবানাং দেবতমায় কর্ত্বমশ্রথ্নন্দৃহ্লাব্রদন্ত বীলিতা।

উদ্গা আজদভিনদ্ব্রহ্মণা বলমগূহত্তমো ব্যচক্ষয়ৎস্বঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তৎ। দেবানাম্। দেবহতমায়। কর্ত্বম্। অশ্রথ্নন্। দৃহ্লা। অব্রদন্ত। বীলিতা।

উৎ। গাঃ। আজৎ। অভিনৎ। ব্রহ্মণা। বলম্। অগূহৎ।

তমঃ। বি। অচক্ষয়ৎ। স্বঃবিতিস্বঃ॥ ৩॥

দেবানামিন্দ্রাদীনাং মধ্যে দেবতমায় অতিশয়েন দানাদিগুণযুক্তায়। ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী। ঈদৃশস্য ব্রহ্মণস্পতেস্তৎকর্ত্বং কর্ত্তব্যং কর্ম্ম। কিংপুনস্তদিতি চেদুচ্যতে—দৃহ্লা দৃঢ়ানি পর্ব্বতাদীনি অশ্রথ্নন্। শ্রংথবিমোচন প্রতিহর্ষণয়োঃ। অস্য বলেন শ্রথিতানি বিশিথিলান্যভূবন। তথা বীলিতা বীলিতানি সংস্তম্ভিতানি দৃঢ়ীকৃতানি বৃক্ষাদীনি বীলয়তিশ্চ ব্রীড়য়তিশ্চ সংস্তম্ভকর্ম্মাণাবিতি যাস্কঃ (নি০ ৫।১৬)। অব্রদন্ত মৃদূন্যভবন্ ব্রদতির্মৃদুভাবকর্ম্মা। অপিচ স ব্রহ্মণস্পতিঃ বলেনাপহৃতা গাঃ উদাজৎ অজগতি ক্ষেপণয়োঃ দেবান্ প্রত্যুদগময়ৎ। তথা ব্রহ্মণা আত্মীয়েন মন্ত্রেণ বলং সর্ব্বস্যাবরকমসুরং অভিনৎ মন্ত্রসামর্থ্যেনাভৈৎসীৎ। তদনন্তরং

বলেনোৎপাদিতং তমঃ ধ্বান্তং অগূহৎ। গুহূ সংবরণে। গূঢ়মদৃশ্যমকরোৎ। তদনন্তরং স্বরাদিত্যং ব্যচক্ষয়ৎ তমসো নিরাকরণে তৎস্বমদর্শয়ৎ চষ্টিঃ পশ্যতিকর্ম্মা ॥ ৩ ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

অশ্মাস্যমবতং ব্রহ্মণস্পতির্মধুধারমভি যমোজসাতৃণৎ।

তমেব বিশ্বে পপিরে স্বর্দৃশো বহু সাকং সিসিচুরুৎসমুদ্রিণম্ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

অশ্মঽআস্যম্। অবতম্। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ। মধুঽধারম্। অভি। যম্। ওজসা। অতৃণৎ।

তম্। এব। বিশ্বে। পপিরে। স্বঃঽদৃশঃ। বহু।

সাকম্। সিসিচুঃ। উৎসম্। উদ্রিণম্ ॥ ৪ ॥

ব্রহ্মণস্পতিঃ ব্রহ্মণো মন্ত্রস্য পতিঃ পালয়িতা দেবঃ অশ্মাস্যং অশ্মবদ্দৃঢ়তরাস্যম্ আস্যমাস্যতেঃ অশনবস্তমাস্যন্দনবস্তমিতি (নি০ ১০।১৩)। ব্যাপনবন্তম্ আসেচনবন্তমিতি তদর্থঃ মধুধারং মধুর্মাদয়িত্রী উদকধারা যস্য তাদৃশম্ অবতং অবস্তাত্ততং বিস্তৃতং যং মেঘং ওজসা বলেন অভ্যতৃণৎ। উতৃদির্ হিংসানাদরয়োঃ অহিংসীৎ। বর্ষণার্থমবধীদিত্যর্থঃ। তমেব মেঘং বিশ্বে সর্ব্বে স্বর্দৃশঃ স্বরাদিত্যঃ তস্য সম্বন্ধিনো দ্রষ্টারো রশ্ময়ঃ পপিরে ঘর্ম্মকালে পিবন্তি মেঘেন বৃষ্টস্যোদকস্য পানাত্তমেবপিবন্তীত্যুচ্যতে। তে চ রশ্ময়ো বর্ষাসু উৎসং উৎসেচনবন্তং উদ্রিণং উদকবন্তং মেঘং সাকং সহ যুগপদেব বহু সিসিচুঃ ঘর্ম্মকালে যৎ পীতং তদ্তাহপি বহুতরং সহস্রগুণিতং সিঞ্চন্তীত্যর্থঃ ॥ (২ম—২৪সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

সনা তা কাচিদ্ভুবনা ভবীত্বা মাদ্ভিঃ শরদ্ভির্দুরো বরন্ত বঃ।

অযতন্তা চরতো অন্যদন্যদিত্যা চকার বয়ুনা ব্রহ্মণস্পতিঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

সনা। তা। কা। চিৎ। ভুবনা। ভবীত্বা। মাৎঽভিঃ।

শরৎঽভিঃ। দুরঃ। বরন্ত। বঃ।

অযতন্তা। চরতঃ। অন্যৎঽঅন্যৎ। ইৎ। যা। চকার। বয়ুনা। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ॥ ৫॥

হে ঋত্বিগ্‌যজমানাঃ! বো যুষ্মদর্থং সনা সনাতনানি তা তানি কাচিৎ কানিচিৎ ব্রহ্মণস্পতেঃ প্রজ্ঞানানি ভুবনা ভুবনানাং॥ সুপাংসুলুগিতি ষষ্ঠ্যালুক্॥ ভুবনানামুদকানাং ভবীত্বা ভাব্যানাং দুরো দ্বারাণি মাস্তিঃ মাসৈঃ পদ্দন্নিত্যাদিনা মাসশব্দস্য মাসুভাবঃ। স্বতবস্যাসোসসাং চ ইষ্যতে ইতি তত্ত্বম্॥ শরস্তিঃ সংবৎসরৈশ্চ বরন্ত বিবৃণ্বন্তি তৎকালে বর্ষণার্থং মেঘধারাণাদ্বা-টরন্তীত্যর্থঃ। কানি পুনস্তানি ব্রহ্মণস্পতির্য্যাযানি বয়ুনা। জ্ঞাননামৈতৎ। জ্ঞানানি মন্ত্রবিষয়াণি চকার কৃতবান্। তদনন্তরং অযতন্তা অযতমানৌ অপ্রযত্নৌ উভৌ লোকৌ দ্যৌশ্চ পৃথিবী চ অন্যদন্যদিৎ অন্যদন্যদেব পৃথিবী বৃষ্টিজলং দিবামুদকং দ্যৌঃ উদককার্য্যাং হবিলক্ষণং পার্থিব-মন্নং এবং পরস্পরব্যতিহারেণ চরতো ভুঞ্জাতে। চরগতিভক্ষণয়োঃ॥ (২ম—২৪সূ—৫ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে প্রথমো বর্গঃ॥ ১॥

অথ ষষ্ঠী—

অভিনক্ষন্তো অভি যে তমানশুর্নিধিং পণীনাং পরমং গুহাহিতম্।

তে বিদ্বাংসঃ প্রতিচক্ষ্যানৃতা পুনর্যত উ আয়ন্তদুদীয়ুরাবিশম্॥ ৬॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

অভিঽনক্ষন্তঃ। অভি। যে। তম্। আনশুঃ। নিঽধিম্।

পণীনাম্। পরমম্। গুহা। হিতম্।

তে। বিদ্বাংসঃ। প্রতিঽচক্ষ্য। অনৃতা। পুনঃ। যতঃ। উঁ ইতি।

আয়ন্। তৎ। উৎ। ঈয়ুঃ। আঽবিশম্॥ ৬॥

গোসমূহে পণিভিরসুরৈরপহৃতে সতি পণীনাং স্থানং সরমাখ্য যাদেব শুন্যা জ্ঞাত্বা ব্রহ্মণস্পতিনা সৃষ্টা অঙ্গিরসস্তৎস্থানং প্রাপ্য গোসমূহং পণিভির্নিম্মিতা মায়াশ্চ দৃষ্ট্বা অসুর-নিবাসস্থানং স্বহস্তোদ্ভূতেনাগ্নিনা দগ্ধ্বা প্রত্যাগচ্ছন্। তদেতৎ দ্বৃচেনোচ্যতে। অভিনক্ষন্তঃ অভিতো গচ্ছন্তো যেঽঙ্গিরসঃ তং নিধিং গোসমূহরূপং নিধানং ধনং পরমমুৎকৃষ্টং পণানাং। তৃতীয়ার্থে ষষ্ঠী। পণিভিঃ গুহা গুহায়াং হিতং নিহিতং স্থাপিতং অভ্যানশুঃ অভিলক্ষ্যান শিরে প্রাপ্তবন্তঃ। বিদ্বাংসোঽভিজ্ঞাস্তেঽঙ্গিরসঃ অনৃতা অনৃতানি অসুরৈঃ কৃতা মায়াঃ প্রতিচক্ষ্য দৃষ্ট্বা আবিশং আবেষ্টুং প্রবেষ্টুং যত উযত এব স্থানাদায়ন্ অচ্ছগন্ তৎস্থানং পুনরুদীয়ুঃ উদগচ্ছন্ উৎকর্ষেণ প্রাপ্তাঃ ॥ (২ম—২৪সূ—৬ঋ) ॥

* * *

অথ সপ্তমী—

ঋতাবানঃ প্রতিচক্ষ্যানৃতা পুনরাত আতস্থুঃ কবয়ো মহস্পথঃ।

তে বাহুভ্যাং ধমিতমগ্নিমশ্মনি নকিষ্ষো অস্ত্যরণো জহুর্হিতম্ ॥ ৭॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ঋতঽবানঃ। প্রতিঽচক্ষ্য। অনৃতা। পুনঃ। আ। অতঃ।

তস্থুঃ। কবয়ঃ। মহঃ। পথঃ।

তে। বাহুঽভ্যাম্। ধমিতম্। অগ্নিম্। অশ্মনি। নকিঃ।

সঃ। অস্তি। অরণ। জহুঃ। হি। তম্ ॥ ৭ ॥

ঋতাবানঃ ঋতমিতি সত্যনামধেয়ং তদ্বন্তঃ কবয়ঃ ক্রান্তদর্শিনঃ সর্ব্বজ্ঞা অঙ্গিরসঃ অনৃতা অনৃতানি প্রতিচক্ষ্য পূর্ব্বোক্তপ্রকারেণ দৃষ্ট্বা অতঃ অস্মাৎ স্থানাৎ পুনরাঙ্গিরগমিষবঃ মহস্পথো মহতো মার্গান্ প্রতি আতস্থুঃ অবতাস্থিরে। অবাতিষ্টমানাশ্চ তে বাহুভ্যাং হস্তাভ্যাং ধমিতং মন্থনেনোৎপাদিতং প্রজ্বালিতং তমগ্নিং অশ্মনি পণীনাং নিবাসভূতে শিলোচ্চয়ে জহুর্হি দগ্ধুং ত্যক্তবন্তঃ খলু। অরণঃ অরমায়িতা দাহেন দুঃখকারী সোঽগ্নিঃ পূর্ব্বং তত্র ন কিরস্তি ন বিদ্যতে। অবিদ্যমানমগ্নিং স্বসামর্থ্যাদুৎপাদ্য তত্র প্রচিক্ষি পুরিত্যর্থঃ ॥ (২ম—২৪সূ—৭ঋ) ॥

* * *

অথাষ্টমী—

ঋতজ্যেন ক্ষিপ্রেণ ব্রহ্মণস্পতির্যত্র বষ্টি প্রতদশ্নোতি ধন্বনা।

স্য সাধ্বীরিষবো যাভিরস্যতি নৃচক্ষসো দৃশয়ে কর্ণয়োনয়ঃ ॥ ৮ ॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ॰—

ঋতঽজ্যেন। ক্ষিপ্রেণ। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ। যত্র। বষ্টি। প্র। তৎ। অশ্নোতি। ধন্বনা।

স্য। সাধ্বীঃ। ইষবঃ। যাভিঃ। অস্যতি। নৃঽচক্ষসঃ। দশযে। কর্ণঽযোনয়ঃ ॥ ৮ ॥

ঋতজ্যেন ঋতং সত্যমেব জ্যায়স্য তেন ক্ষিপ্রেণ ইষুণাং ক্ষেপকেণ ধন্বনা ধারণভূতেন মাযঃ ব্রহ্মণস্পতিঃ ব্রহ্মণো মন্ত্রস্য পালয়িতা দেবঃ যত্র যস্মিন্ বিষয়ে বষ্টি কামযতে তৎ-শ্নোত প্রকর্ষেণ ব্যাপ্নোতি অশ্নোতের্ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদম্। তস্য ধনুষঃ সাধ্বীঃ সাধিকাস্তা বো ভবন্তি। যাভিরিষুভিঃ ব্রহ্মণস্পতিরস্যতি রাক্ষসাদীন্ ক্ষিপতি। কাদৃশ্যস্তাঃ! নৃচক্ষসঃ পশ্যতঃ। উপলক্ষণমেতৎ। সর্ব্বজ্ঞস্য ব্রহ্মণস্পতেঃ দৃশয়ে দর্শনায় জ্ঞানায় জাতাঃ ঽযোনয়ঃ শ্রোত্রেন্দ্রিয়েণ গ্রাহ্য মন্ত্রপূতা আকর্ণকৃষ্টা বা বাণাঃ ব্রহ্মণস্পতির্ম্মন্ত্রৈরেব ং সাধয়ন্তীতি ভাবঃ॥ (২ম—২৪সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

সনংনয়ঃ সবিনয়ঃ পুরোহিতঃ স সুষ্টুতঃ স যুধি ব্রহ্মণস্পতিঃ।

ক্ষ্মা যদ্বাজং ভরতে মতী ধনাদিৎ সূর্য্যস্তপতি তপ্যতুর্বৃথা ॥ ৯ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

সঃ। সমঽনয়ঃ। সঃ। বিঽনয়ঃ। পুরঃঽহিতঃ। সঃ।

সুঽস্তুতঃ। সঃ। যুধি। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ।

চাক্ষ্মঃ। যৎ। বাজম্। ভরতে। মতী। ধনা। আৎ। ইৎ। সূর্য্যঃ।

তপতি। তপ্যতুঃ। বৃথা ॥ ৯ ॥

পুরোহিতো দেবৈঃ পুরতোঽত্র স্থাপিতঃ স ব্রহ্মণস্পতিঃ সংনয়ঃ বিশ্লিষ্টানাং সদ্ভিঃ সঙ্গময়িতা ভবতি। বিনয়ঃ সঙ্গতানাং বিবিধং নেতা পৃথক্কর্ত্তাপি স এব যথা স সুষ্টুতঃ শোভন স্তোতৃভিঃ স্তুতশ্চ ভবতি। তথা যুধি সংগ্রামে স স্তোতৄনামনুগ্রহায় প্রাদুর্ভবতীতি শেষঃ যদ্ যদা চাক্ষঃ চষ্টেঃ ক্ষমতের্ব্বা সর্ব্বস্য দ্রষ্টা সর্ব্বসহো বা ব্রহ্মণস্পতিঃ বাজমন্নং মতী মননীয়া প্রশস্তং ধনা ধনং চ স্তোতৄণামর্থায় ভরতে বিভর্ত্তি বৃষ্টিদ্বারা পোষয়তি। আদিৎ অনন্তরমেব তপ্যতুস্তাপকঃ সূর্য্যঃ বৃথা অনায়াসবচনমেতৎ অনায়াসেন তপতি দীপ্যতে। ব্রহ্মণস্পতিনা দত্তৈরন্নৈর্দ্ধনৈশ্চ যজ্ঞস্য সিদ্ধত্বাৎ স্বয়ং কেবলং হবীংষি ভুঞ্জান এব বর্ত্তত ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

অথ দশমী—

বিভু প্রভু প্রথমং মেহনাবতো বৃহস্পতেঃ সুবিদত্রাণি রাধ্যা।
ইমা সাতানি বেন্যস্য বাজিনো যেন জনা উভয়ে ভুঞ্জতে বিশঃ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিহভু। প্রহভু। প্রথমম্। মেহনাহবতঃ। বৃহস্পতেঃ। সুহবিদত্রাণি। রাধ্যা।
ইমা। সাতানি। বেন্যস্য। বাজিনঃ। যেন। জনাঃ। উভয়ে। ভুঞ্জতে। বিশঃ ॥ ১০ ॥

বিভু বিভূনি ব্যাপ্তানি প্রভু প্রভূণি প্রৌঢানি প্রথমং প্রথমানি মুখ্যানি প্রভূতানি মেহনাবতঃ বর্ষণবতো বৃষ্টিপ্রদস্য বৃহস্পতেঃ বৃহতো মন্ত্রস্য পালয়িতুঃ সম্বন্ধীনি সুবিদত্রাণি। বিদত্র লাভে। সুবিদেঃ কত্রন্॥ সুষ্ঠুলব্ধব্যানি সুবিদত্রং ধনং ভবতীতি যাস্কঃ। রাধ্যা রাধ্যানি সম্যক্‌সাধনীয়ানি প্রাপ্তব্যানীতি যাবৎ। ইমা সাতানীমানি ধনানি বেন্যস্য কমনীয়স্য বাজিনোঽন্নবতো বৃহস্পতেঃ। তৃতীয়ার্থে ষষ্ঠী। বৃহস্পতিনা দত্তানি যেন ধনেন উভয়ে উভয়বিধা জনাঃ স্তোতারো যজমানাশ্চ দেবামনুষ্যাশ্চ বা বিশো নিবিষ্টাঃ সন্তো ভুঞ্জতে ভোগান্ লভন্তে তৎসর্ব্বং বৃহস্পতিনা দত্তমিত্যর্থঃ ॥ (২ম—২৪সূ—১০ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে দ্বিতীয়ো বর্গঃ ॥ ২ ॥

অথৈকাদশী—

যো বরে বৃজনে বিশ্বথা বিভুর্মহামুরণ্বঃ শবসা ববক্ষিথ।
স দেবো দেবান্ প্রতি পপ্রথে পৃথু বিশ্বেদু তা পরিভূর্ব্রহ্মণস্পতিঃ ॥ ১১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যঃ। অবরে। বৃজনে। বিশ্বথা। বিভুঃ। মহাম্। ঊঁ ইতি। রণ্বঃ। শবসা। ববক্ষিথ।

সঃ। দেবঃ। দেবান্। প্রতি। পপ্রথে। পৃথু। বিশ্বা। ইৎ।

ঊঁ ইতি। তা। পরিভূঃ। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ॥ ১১॥

বিশ্বথা সর্ব্বপ্রকারেণ বিভুর্ব্যাপ্তঃ রণ্বো রময়িতা স্তোতব্যো বায়ো ব্রহ্মণস্পতিঃ অবরে নিকৃষ্টে বৃজনে বর্জনহেতুভূতে বলে বর্ত্তমানং ত্বুর্ব্বলমিতি যাবৎ মহাম্ মহান্তং চ॥ ছান্দসো বর্ণলোপঃ॥ উভয়বিধং স্তোতারং শবসা আত্মীয়েন বলেন ববক্ষিথ বোঢ়ুমিচ্ছতি সর্ব্বদা বহতীতি যাবৎ॥ বহতেঃ সন্নন্তস্য লিটো তদ্রূপং পুরুষব্যত্যয়ঃ॥ স দেবো দানাদি-গুণযুক্তঃ দেবান্ প্রতি সর্ব্বেষাং দেবানাং প্রতিনিধিঃ সন্ পৃথু পপ্রথে অত্যন্তং প্রথতে। যশসা বিস্তীর্ণো ভবতীতি যাবৎ। যস্মাদেবং তস্মাৎ বিশ্বেদুঃসর্ব্বাণ্যেব তা তানি সর্ব্বাণি ভূতজাতানি পরিভূঃ পরিভবন্ অভিভবন্ বর্ত্তত ইতি শেষঃ॥ (২ম—২৪সূ—১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

বিশ্বং সত্যং মঘবানা যুবোরিদাপশ্চন প্রমিনন্তি ব্রতং বাম্।

অচ্ছেন্দ্রাব্রহ্মণস্পতী হবির্নোন্নং যুজেব বাজিনা জিগাতম্॥ ১২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিশ্বম্। সত্যম্। মঘবানা। যুবোঃ। ইৎ। আপঃ।

চন। প্র। মিনন্তি। ব্রতম্। বাম্।

অচ্ছ। ইন্দ্রাব্রহ্মণস্পতী ইতি। হবিঃ। নঃ। অন্নম্। যুজাইব। বাজিনা। জিগাতম্॥ ১২॥

হে মঘবানা মঘমিতি ধননাম তদ্বন্তাবিন্দ্রা ব্রহ্মণস্পতী যুবোরিৎ যুবয়োরেব বিশ্বং সর্ব্বং স্তোত্রং সত্যং যথার্থং স্তুত্যায়ত্তদ্গুণজাতং প্রতিপাদ্যতে তৎ সর্ব্বং যুবয়োর্ব্বিদ্যমানমেব ন ত্বারোপিতমিত্যর্থঃ। তথা চনেত্যেতৎ পদদ্বয়সমুদায়ঃ ঐকপদ্যং-মাধ্যাপকসাম্প্রদায়িকং। যদ্যেবমর্থস্য পূর্ব্বপদেন আপশ্চ আপোঽপি উপলক্ষণমেতৎ।

এতদুপলক্ষিতানি সর্ব্বাণ্যপি ভূতানি বা যুবয়োর্ব্রতং কর্ম্মনপ্রমিনন্তি ন হিংসন্তি॥ মীঙ্ হিংসায়াম্। ক্রৈয়াদিকঃ মীনাতের্নিগম ইতি হ্রস্বত্বম্॥ হে ইন্দ্রা ব্রহ্মণস্পতী নোঽস্মাকং হবিরচ্ছাভিমুখ্যেন জিগাতং গচ্ছতম্ আগচ্ছতমিতি যাবৎ॥ জিগাতির্গতিকর্ম্মা জৌহোত্যাদিকঃ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—যুজেব বাজিনা যুজা রথে নিযুক্তৌ বাজিনৌ বেজনবন্তাবশ্বৌ অন্নং ঘাসং প্রতি যথা স্বয়মেব শীঘ্রং গচ্ছতস্তদ্বৎ শীঘ্রমাগচ্ছতমিত্যর্থঃ। যুজেবেত্যত্র সুপাং সুলুগিতি-প্রথমাদ্বিবচনস্যাকারঃ। তৃতীয়ায়াং হি সাবেকাচ ইতি বিভক্তেরুদাত্তত্বম্॥ ১২॥

•˙•

অথ ত্রয়োদশী—

উতাশিষ্ঠা অনু শৃণ্বন্তি বহ্নয়ঃ সভেয়ো বিপ্রো ভরতে মতী ধনা।

বীলুদ্বেষা অনু বশ ঋণমাদদিঃ স হ বাজী সমিথে ব্রহ্মণস্পতিঃ॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। আশিষ্ঠাঃ। অনু। শৃণ্বন্তি। বহ্নয়ঃ। সভেয়ঃ। বিপ্রঃ। ভরতে। মতী। ধনা।

বীলুঽদ্বেষাঃ। অনু। বশা। ঋণম্। আঽদদিঃ। সঃ। হ।

বাজী। সম্ঽইথে। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ॥ ১৩॥

উত অপিচ আশিষ্ঠাঃ আশুতরাঃ শীঘ্রগামিনো বহ্নয়ঃ অশ্বনামৈতৎ বোঢারো ব্রহ্মণস্পতেরশ্বা অনুশৃণ্বন্তি অস্মাভিঃ কৃতং স্তোত্রং অনুক্রমেণ শৃণ্বন্তি। যদ্বা ব্রহ্মণস্পতিনা কৃতমনুশাসনং শৃণ্বন্তি অতস্তে তমস্মদীয়ং যজ্ঞং প্রাপয়ন্তিতি শেষঃ। সভেয়ঃ সভায়াং সাধুঃ ঢশ্ছন্দসীতি ঢঃ। বিপ্রো মেধাবী অধ্বর্য্যুর্হোতা বা মতী মত্যা মননীয়েন স্তোত্রেণ। সুপাংসুলুগিতি পূর্ব্বসবর্ণদীর্ঘঃ॥ ধনা হবির্লক্ষণানি ধনানি তস্মৈ ব্রহ্মণস্পতয়ে ভরতে বিভর্ত্তি সম্পাদয়তীতি যাবৎ। যদ্বা স্তোত্রেণ ধনানি ভরতে বিভর্ত্তি পোষয়তি অতো বীলুদ্বেষাঃ বীলূন দৃঢ়ান্ প্রবলান্ রাক্ষসাদীন্ দ্বেষ্টীতি তাদৃশো ব্রহ্মণস্পতিঃ বশাবশা যাগোঃ॥ সুপাংসুলুগিতি ষষ্ঠ্যালুক্ ঋত্যক ইতি প্রকৃতিভাবঃ॥ ঋণং অস্মাভির্যজ্ঞৈঃ প্রদেয়ং অবদানাত্মকং অনু অনুক্রমেণাদদিরাদাতা ভবত্বিতি শেষঃ। অবদানস্য ঋণত্বং চ তৈত্তিরীয়ে ত্রিভিঋর্ণ বা জায়তে ব্রহ্মচর্য্যেণ ঋষিভ্যা ইত্যাদিনা (তৈ০ সং ৬।৩।১০) স্পষ্টমাম্নাতম্। যদ্বা অনুরাদ্বগুণ্যে বশা বশস্য কামস্যাভিলাষস্যা নুগুণং আদাতা ভবত্বিতি যোজ্যম্। হশব্দঃ প্রসিদ্ধৌ। স খলু ব্রহ্মণস্পতিঃ সমিথে সংযন্তি সঙ্গচ্ছন্তেঽস্মিন্নাহুতিভির্দেবা ইতি সমিথো যজ্ঞঃ তস্মিন্ বাজী অন্নবান্ তস্মাদ্ধবিষ আদাতা ভবত্বিত্যর্থঃ॥ ১৩॥

•˙•

অথ চতুর্দ্দশী—

ব্রহ্মণস্পতেরভবদ্যথাবশং সত্যো মন্যুর্মহি কর্ম্মাকরিষ্যতঃ।

যো গা উদাজৎ স দিবে বিচাভজন্মহীব রীতিঃ

শবসাসরৎ পৃথক্ ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ব্রহ্মণঃ। পতেঃ। অভবৎ। যথাঽবশম্। সত্যঃ। মন্যুঃ। মহি। কর্ম্ম। করিষ্যতঃ।

যঃ। গাঃ। উৎঽআজৎ। সঃ। দিবে। বি। চ। অভজৎ।

মহীঃঽইব। রীতিঃ। শবসা। অসরৎ। পৃথক্ ॥ ১৪ ॥

মহি মহৎকর্ম্মকরিষ্যতঃ ব্রহ্মণস্পতেঃ মন্যুঃ মননসাধনো মন্ত্রঃ ক্রোধো বা যথাবশং যথাকামং সত্যং অবিতথোঽভবৎ স যথা কাময়তে তথাকরোতীত্যর্থঃ। যো ব্রহ্মণস্পতিঃ পণিভিরপহৃতা গাঃ উদাজৎ উদগময়ৎ গুহায়া নিরগময়দিত্যর্থঃ স ব্রহ্মণস্পতিঃ দিবে দ্যুলোকায় তত্র ত্যেভ্যো দেবেভ্য ইত্যর্থঃ ব্যভাজচ্চ তা গা বিভক্তাশ্চাকরোৎ। স চ গোসমূহঃ মহীবরীতিঃ মহতী স্তুতিরিব ॥ রীঙ্ শ্রবণে ॥ যথা গঙ্গাদীনাং স্রোতঃ বিভক্তং সৎ নিম্নদেশাভিমুখং প্রসরতি তথা শবসা আত্মীয়েন বলেন তত্তদ্দেবগৃহং পৃথক্ বিভিন্নং অসরৎ অগচ্ছৎ ॥ (২ম—২৪সূ—১৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চদশী—

ব্রহ্মণস্পতে সুযমস্য বিশ্বহারয়িঃ স্যাম রথ্যো৩ বয়স্বতঃ।

বীরেষু বীরাঁ উপপৃংগ্ধি নস্ত্বং যদীশানো ব্রহ্মণা

বেষি মে হবম্ ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ব্রহ্মণঃ। পতে। সুঽযমস্য। বিশ্বহা। রায়ঃ। স্যাম। রথ্যঃ। বয়স্বতঃ।

বীরেষু। বীরান্। উপ। পৃংদ্ধি। নঃ। ত্বম্। যৎ।

ঈশানঃ। ব্রহ্মণা। বেষি। মে। হবম্॥ ১৫ ॥

হে ব্রহ্মণস্পতে মন্ত্রাধিপতে! সুযমস্য সুষ্ঠু নিয়ন্তব্যস্য বয়স্বতোঽন্নযুক্তস্য রায়ো ধনস্য বিশ্বহা বিশ্বেষু সর্ব্বেষ্বহঃসু রথ্যোঽধিপতয়ঃ স্যাম ভূয়াস্ম। রথা এষাং সন্তীতি রথ্যাঃ। ছন্দসী বনিপাবিতি মত্বর্থীয়ো যঃ ঈকারঃ॥ অপিচ নোঽস্মাকং বীরেষু বীর্য্যাজ্জাতেস্মদীয়েষু পুত্রেষু বীরান্ পুত্রান ত্বং উপপৃংদ্ধিং পৃক্তান্ কুরু উৎপাদয়॥ পৃচীসম্পর্কে। রৌধাদিকং। বয়ং পৌত্রানপি লভেমহীতি যাবৎ। যদ্যস্তঃ ঈশানঃ সর্ব্বস্যেশ্বরস্তং ব্রহ্মণা। অন্ননামৈতৎ হবিলক্ষণেনান্নেন সহ মে হবম্ মদীয়ং স্তুতিলক্ষণমাহ্বানং বেষি কাময়সে। বীগতি প্রজনকান্ত্যশনখাদনেষু। অতো ময়োক্তং কুর্ব্বিত্যর্থঃ॥ (২ম—২৪সূ—১৫ঋ)॥

• • •

অথ ষোড়শী—

ব্রহ্মণস্পতে ত্বমস্য যন্তা সূক্তস্য বোধি তনয়ং চ জিন্ব।

বিশ্বং তদ্ভদ্রং যদবন্তি দেবা বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১৬ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ব্রহ্মণঃ। পতে। ত্বম্। অস্য। যন্তা। সুঽউক্তস্য। বোধি। তনয়ম্। চ। জিন্ব।

বিশ্বম্। তৎ। ভদ্রম্। যৎ। অবন্তি। দেবাঃ।

বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ১৬ ॥

হে ব্রহ্মণস্পতে! যন্তা সর্ব্বস্য জগতো নিয়ন্তা ত্বং অস্য সূক্তস্য ইদং সূক্তং ক্রিয়াগ্রহণং কর্ত্তব্যমিতি কর্ম্মণঃ সম্প্রদানত্বাচ্চতুর্থ্যর্থে ষষ্ঠী। বোধি বুধ্যস্ব বুদ্ধ্বা তনয়ং পুত্রং চাস্মত্যং জিন্ব প্রেরয়ঃ। জিবিঃ প্রীণনার্থঃ অবপ্রেরণে বর্ত্ততে ধাতুনামনেকার্থত্বাৎ। যদ্ভদ্রং

কল্যাণং দেবাঃ সর্ব্বে অবন্তি রক্ষন্তি বিশ্বং সর্ব্বং তন্তদ্রং চ জিম্বেতি শেষঃ। বয়ং চ সুবীরাঃ শোভনৈঃ বীরৈঃ পুত্রপৌত্রাদিভিরুপেতাঃ সন্তঃ বৃহৎ প্রৌঢ়ং স্তোত্রং বিদথে বিদন্তি। বহুব্যাতয়াগ্নিন্দেবান্ জানন্তীতি বিদথো যজ্ঞঃ তস্মিন্ বদেম ব্রুয়াম॥ (২ম—২৭সূ—১৬খ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে তৃতীয়ো বর্গঃ॥ ৩॥

পঞ্চবিংশং সূক্তং।

ইন্ধান ইতি পঞ্চর্চং তৃতীয়ং সূক্তং। গাৎসমদং জাগতং ব্রহ্মণস্পত্যম্ তথা চানুক্রান্তম্—ইন্ধানঃ পঞ্চজাগতম্বিতি লৈঙ্গিকো বিনিয়োগঃ॥ (২ম—২৫সূ)॥

তত্র প্রথমা—

ইন্ধানো অগ্নিং বনবদ্বনুষ্যতঃ কৃতব্রহ্মা শূশুবদ্রাতহব্য ইৎ।

জাতেন জাতমতি স প্রসর্স্রতে যংযং যুজং

কৃণুতে ব্রহ্মণস্পতিঃ॥ ১॥

—অথ পদপাঠঃ—

[ইন্ধা]নঃ। অগ্নিম্। বনবৎ। বনুষ্যতঃ। কৃতঽব্রহ্মা। শূশুবৎ। রাতঽহব্যঃ। ইৎ॥

জাতেন। জাতম্। অতি। সঃ। প্র। সর্স্রতে। যম্ঽযম্।

যুজম্। কৃণুতে। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ॥ ১॥

অগ্নিমিন্ধানঃ ব্রহ্মণস্পতের্যাগার্থং অগ্নিং প্রজ্বলয়ন্ যজমানঃ বনুষ্যতো হিংসিষ্যতো হিংসা[য়]ন্তো বা শত্রূন্ বনবৎ বনুয়াৎ হিংস্যাৎ। বনুষ্যতির্হন্তিকর্ম্মেতি যাস্কঃ (নি॰ ৫।২)। [ই]তি চার্থে। কিঞ্চ কৃতব্রহ্মা ব্রহ্মস্তোত্রং কৃতং যেন স তথোক্তঃ রাতহব্যঃ রাতং দত্তং হব্যং [য]েন এবম্ভূতঃ সন শূশুবৎ বর্দ্ধতে॥ টু ওশ্বিগতি বৃদ্ধ্যোঃ। অস্মানণ্যন্তাল্লুঙি রূপম্॥ [।] স যজমানঃ জাতেন পুত্রেণ জাতং উৎপাদিতং স্বস্য পৌত্রং অতি প্রসর্স্রতে অতীত্য-

ভৃশং প্রসরতি পৌত্রমপি পশ্যন্ চিরকালং জীবেদিত্যর্থঃ ॥ সতে যঙ্লুগন্তাদ্ব্যত্যয়েনাত্মনেপদম্ যং যং যজমানং ব্রহ্মণস্পতিঃ স্তোত্রহবিষীঃ স্বীকরণেন যুজং সখায়ং কৃণুতে কুরুতে সঃ সমান এব ভবতীত্যর্থঃ ॥ (২ম – ২৫সূ — ১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

বীরেভির্বীরান্বনবদ্বনুষ্যতো গোভী রয়িং পপ্রথদ্বোধতি ত্মনা।
তোকং চ তস্য তনয়ং চ বর্ধতে যংযং যুজং কৃণুতে ব্রহ্মণস্পতিঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বীরেভিঃ। বীরান্। বনবৎ। বনুষ্যতঃ। গোভিঃ। রয়িম্। পপ্রথৎ। বোধতি। ত্মনা।
তোকম্। চ। তস্য। তনয়ম্। চ। বর্ধতে। যম্ঽযম্।
যুজম্। কৃণুতে। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ ॥ ২ ॥

স যজমানঃ বীরেভিঃ বীরৈরাত্মীয়ৈঃ পুত্রৈঃ বনুষ্যতো হিংসতঃ বীরান্ শত্রুপুত্রান্ বনবৎ বনুয়াৎ হিংস্যাৎ অপিচ গোভিঃ সহিতং রয়িং ধনং পপ্রথৎ প্রথয়তি বিস্তারয়তি ॥ প্রথয়তের্লুঙি চঙ্যেতদ্রূপম্ ॥ তথা ত্মনা আত্মনৈব বোধতি সর্ব্বং জানাতি অনন্যাধীন-জ্ঞানো ভবতীত্যর্থঃ। কিঞ্চ তস্য যজমানস্য তোকং পুত্রঃ তনয়ং। বিভক্তি-ব্যত্যয়ঃ। তনয়স্তৎপুত্রশ্চ বর্দ্ধতে প্রবৃদ্ধো ভবতি। তদা তোকং তনয়ং পুত্রং পৌত্রং চ ব্রহ্মণস্পতি-র্বর্দ্ধয়তি। বৃধিরন্তর্ভাবিতণ্যর্থো দ্রষ্টব্যঃ অন্যদ্গতম্ ॥ (২ম - ২৫সূ — ২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

সিন্ধুর্ন ক্ষোদঃ শিমীবাঁ ঋঘায়তো বৃষেব বধ্রীঁরভি বষ্ট্যোজসা।
অগ্নেরিব প্রসিতির্নাহবর্তবে যংযং যুজং কৃণুতে ব্রহ্মণস্পতিঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সিন্ধুঃ। ন। ক্ষোদঃ। শিমীঽবান্। ঋঘায়তঃ। বৃষাঽইব।

বধ্রীন্। অভি। বষ্টি। ওজসা।

অগ্নেঃঽইব। প্রঽসিতিঃ। ন। অহ। বর্ত্তবে। যম্ঽযম্।

যুজম্। কৃণুতে। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ॥ ৩॥

সিন্ধুঃ স্যন্দনশীলা নদী ক্ষোদো ন ক্ষুদ্যমানং কূলং যথা ভিনত্তি তথা। শিমীবান্ শিমীতি কর্ম্মনাম। ব্রহ্মণস্পতেঃ পরিচরণাত্মনা কর্ম্মণাযুক্তো যজমানঃ ঋঘায়তো হিংসতঃ শত্রূন্ ওজসা বলেন অভিবষ্টি চস্তুমভিতঃ কাময়তে। বশকান্তৌ। ইদমপরং নিদর্শনম্ বৃষেব বধ্রয়ো নিষ্পিষ্টমুষ্কানি বীর্য্যা বলীবর্দ্দাঃ তান্ যথা বৃষা সেচনসমর্থঃ সবীর্য্যো বৃষভোঽভিভবতি তদ্বৎ শত্রূণভিভবতীত্যর্থঃ। অপিচাসৌ অগ্নেরিব প্রসিতিঃ প্রসীয়তেবদ্ধ্যতেনয়েতি প্রসিতির্জ্বালা॥ ষিঞ্ বন্ধনে। করণে ক্তিন্॥ যথা অগ্নের্জ্বালা অপ্রতিহত প্রসরা এবমপি ন বর্ত্তবে বারয়িতুং নিবর্ত্তয়িতুং বা নৈব শক্যতে॥ অহশব্দোঽত্রধারণে। বৃণোতেরন্তর্ভাবিতণ্যর্থাৎ বর্ত্তবে-র্বা তুমর্থে তবেন্প্রত্যয়ঃ। অন্যদ্গতম্ (২ম—২৫সূ—৩ঋ)॥

• . •

অথ চতুর্থী—

তস্মা অর্ষন্তি দিব্যা অসশ্চতঃ সসত্বভিঃ প্রথমো গোষু গচ্ছতি।

অনিভৃষ্টতবিষির্হন্ত্যোজসা যংযং যুজং কৃণুতে ব্রহ্মণস্পতিঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তস্মৈ। অর্ষন্তি। দিব্যাঃ। অসশ্চতঃ। সঃ। সত্বঽভিঃ। প্রথমঃ। গোষু। গচ্ছতি

অনিভৃষ্টঽতবিষিঃ। হন্তি। ওজসা। যম্ঽযম্। যুজম্। কৃণুতে। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ॥ ৪॥

তস্মৈ যজমানায় দিব্যা দিবিভবা বৃষ্টিলক্ষণাঃ আপঃ অসশ্চতঃ অসজ্যমানাঃ অনিরুদ্ধাঃ সত্যঃ অর্ষংতি গচ্ছন্তি প্রাপ্নুবন্তি॥ অর্ষেতের্গতিরূপম্॥ তথা স যজমানঃ সত্বভিঃ সত্বানঃ

সাধকাঃ পরিচারকাঃ তৈঃ সহিতঃ প্রথমোঽন্যেভ্যো যজমানেভ্যঃ পূর্ব্ব ভাবী সন্ গোষু গচ্ছতি গবাদিধনং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ। কিঞ্চ অনিভৃষ্টতবিষিঃ তবিষীতি বলনাম অনিভৃষ্টাপরৈরবাধিতা তবিষী বলং যস্য তাদৃশঃ সন্ ওজসা বলেন হন্তি শত্রূন্॥ (২ম—২৫সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

তস্মা ইদ্বিশ্বে ধুনয়ন্ত সিন্ধবোচ্ছিদ্রা শর্ম্ম দধিরে পুরূণি।
দেবানাং সুম্নে সুভগঃ স এধতে যংযং যুজং
কৃণুতে ব্রহ্মণস্পতিঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তস্মৈ। ইৎ। বিশ্বে। ধুনয়ন্ত। সিন্ধবঃ। অচ্ছিদ্রা। শর্ম্ম। দধিরে। পুরূণি।
দেবানাম্। সুম্নে। সুঽভগঃ। সঃ। এধতে। যম্ঽযম্।
যুজম্। কৃণুতে। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ॥ ৫॥

তস্মা ইৎ তস্মা এব যজমানায় বিশ্বে সিন্ধবঃ সর্ব্বাঃ স্যন্দনশীলা নদ্যঃ ধুনয়ন্ত চলয়ন্তি এতদভীষ্টফলসিদ্ধ্যর্থং প্রবহন্তীত্যর্থঃ। তথা অচ্ছিদ্রা অচ্ছিদ্রাণি ছিদ্ররহিতানি সন্ততানি পুরূণি বহূনি শর্ম্ম শর্ম্মাণি সুখানি দধিরে তস্মা এব ধার্য্যন্তে সর্ব্বা। শর্ম্মেত গৃহনাম। ছিদ্ররহিতানি বহূনি সদনানি ধার্য্যন্তে স যজমানঃ সুভগঃ শোভনধনঃ দেবানাং সুম্নে দেবৈঃ প্রত্তেসুখেবর্ত্তমানঃ সন্ এধতে বর্দ্ধতে। শিষ্টং স্পষ্টম্॥ (২ম—২৫সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে চতুর্থো বর্গঃ॥ ৪॥

ষড়্‌বিংশং সূক্তং।

ঋজুরিতি চতুর্ঋচং চতুর্থং সূক্তং। গৃৎসমদস্যার্ষং জাগতং ব্রাহ্মণস্পত্যং। তথা চানুক্রান্তম্—ঋজুশ্চতুষ্কমিতি গতো বিনিয়োগঃ॥ (২ম—২৬সূ)॥

তত্র প্রথমা—

ঋজুরিচ্ছংসো বনবদ্বনুষ্যতো দেবয়ন্নিদদেবয়ন্তমভ্যসৎ।

সুপ্রাবীরিদ্বনবৎ পৃৎসু দুষ্টরং যজ্বেদযজ্যোর্বি-

ভজাতি ভোজনম্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঋজুঃ। ইৎ। শংসঃ। বনবৎ। বনুষ্যতঃ। দেবঽয়ন্। ইৎ। অদেবঽয়ন্তম্। অভি। অসৎ।

সুপ্রঽঅবীঃ। ইৎ। বনবৎ। পৃৎঽসু। দুস্তরম্। যজ্বা। ইৎ।

অযজ্যোঃ। বি। ভজাতি। ভোজনম্॥ ১॥

ঋজুরিতি আর্জবযুক্ত এব যদ্বা ঋজুতিঃ প্রসাধনকর্ম্মা স্তোত্রাণাং প্রসাধক এব শংসঃ ব্রহ্মণস্পতেঃ স্তোতা বনুষ্যতো হিংসতঃ শত্রূন্বনবৎ বনুয়াৎ হিংস্যাৎ॥ বিনোতেহন্তিকর্ম্মণ এতদ্রূপম্॥ যথা দেবয়ান্নং দেবং দানাদিগুণযুক্তং ব্রহ্মণস্পতিমাত্মন ইচ্ছন্নেব অদেবয়ন্তং তদ্বিপরীতং পুরুষং অভ্যসৎ অভিভবেৎ॥ অস্তের্লেট্যেতদ্রূপম্। তথা সুপ্রাবীরিৎ॥ অবতেস্তার্থাদৌণাদিক ঈকারপ্রত্যয়ঃ॥ সুষ্ঠুপ্রকর্ষেণ ব্রহ্মণস্পতেস্তর্পয়িতৈব পৃৎসু পৃতনাসু সংগ্রামেষু দুস্তরং তরীতুমশক্যং বনবৎ হিংস্যাৎ তথা যজ্বেৎ ব্রহ্মণস্পতিং হবিষা ইষ্টবানেব অযজ্যোঃ অযজ্বনঃ ভোজনং ভোগসাধনং বিভজাতি বিশেষেণ ভজেত ইত্যর্থঃ॥ ১॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যজস্ব বীর প্রবিহি মনায়তো ভদ্রং মনঃ কৃণুষ্ব বৃত্রতূর্য্যে।

হবিষ্কৃণুষ্ব সুভগো যথাসসি ব্রহ্মণস্পতেরব আ বৃণীমহে॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যজস্ব। বীর। প্র। বিহি। মনায়তঃ। ভদ্রম্। মনঃ। কৃণুষ্ব। বৃত্রহতূর্য্যে।

হবিঃ। কৃণুষ্ব। সুহভগঃ। যথা। অসসি। ব্রহ্মণঃ। পতেঃ। অবঃ। আ। বৃণীমহে ॥২।

ঋষিরাত্মীয়ং পুরুষং শাস্তি হে বীরবিশেষণ স্তুতীনাং প্রেরক সখে! যজস্ব ব্রহ্মণস্পতিং স্তুত্যা পূজয় মনায়তঃ মন ইব শীঘ্রং প্রবর্ত্তমানান্ হিংসকান্ যদ্বা অভিমন্যমানান্ শত্রূন্ প্রতি প্রবিহি প্রকর্ষেণ যুদ্ধার্থং গচ্ছ ॥ বীগত্যাদিষু ছান্দসো হ্রস্বঃ। বৃত্রতূর্য্যে বৃত্রাণামাবরকাণাং শত্রূণাং হিংসাহেতুভূতে সংগ্রামে ভদ্রং কল্যাণং ধার্ষ্ট্যোপেতং মনঃ কৃণুষ কুরুস্ব। ব্রহ্মণস্পতে-রণুগ্রহাৎ তবৈব জয়ো ভবিষ্যতি। তথা ব্রহ্মণস্পতয়ে হবিশ্চরুপুরোডাশাদিকং কৃণুষ্ব কুরু। যথা তং সুভগঃ শোভমধনো অসসি ভবেঃ ॥ অস্তেলে টাডাগমঃ ॥ ব্রহ্মণস্পতের্যাগেন ত্বং শোভনধনো ভবিষাসীতীতি যাবৎ। অপিচ বয়ং ব্রহ্মণস্পতে রবো রক্ষণং আ অভিমুখ্যেন বৃণীমহে প্রার্থয়ামহে ॥ (২ম—২৬সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

স ইজ্জনেন স বিশা স জন্মনা স পুত্রৈর্বাজং ভরতে ধনানৃভিঃ।

দেবানাং যঃ পিতরমাবিবাসতি শ্রদ্ধামনা হবিষা ব্রহ্মণস্পতিম্ ॥৩।

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। ইৎ। জনেন। সঃ। বিশা। সঃ। জন্মনা। সঃ। পুত্রৈঃ। বাজম্।

ভরতে। ধনা। নৃহভিঃ।

দেবানাম্। যঃ। পিতরম্। আহবিবাসতি। শ্রদ্ধাহমনাঃ। হবিষা। ব্রহ্মণঃ। পতিম্ ॥৩।

যো যজমানঃ শ্রদ্ধামনাঃ শ্রদ্ধা মনসি যস্য তাদৃশঃ সন্ দেবানাং পিতরং পালয়িতারং ব্রহ্মণস্পতিং হবিষা চরুপুরোডাশাদিনা আবিবাসতি পরিচরতি। বিবাসতিঃ পরিচরণকর্ম্মা। স ইৎ স এব যজমানঃ জনেন জাতেন সর্ব্বেণ লোকেণ বাজমন্নং ভরতে বিভর্ত্তি সম্ভরতি বা। স এব বিশা প্রজায়া অত্মীয়েন বন্ধুজনেন বাজং ভরতে স এব জন্মনা স এব

পুত্রৈরাপ্তীয়ৈরপত্যৈর্বাজং ভরতে। তথা নৃভির্নেতৃভির্বনৈাঃ পরিচারকৈঃ ধনা ধনানি ভরতে বিভর্ত্তি সম্পাদয়তি বা। ব্রহ্মণস্পতিমিষ্টবতো যজমানস্য সর্ব্বতো জানা অন্নধনয়োঃ সাধকা ভবন্তীতি যাবৎ॥ (২ম—২৬সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

যো অস্মৈ হব্যৈর্ঘৃতবদ্ভিরবিধৎ প্রতং প্রাচা নয়তি ব্রহ্মণস্পতিঃ।

উরুষ্যতীমংহসো রক্ষতীরিষোংহোশ্চিদস্মা উরুচক্রিরদ্ভুতঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। অস্মৈ। হব্যৈঃ। ঘৃতবৎঽভিঃ। অবিধৎ। প্র। তম্। প্রাচা।

নয়তি। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ।

উরুষ্যতি। ঈম্। অংহসঃ। রক্ষতি। রিষঃ। অংহোঃ। চিৎ।

অস্মৈ। উরুঽচক্রিঃ। অদ্ভুতঃ॥ ৪॥

যো যজমানঃ অস্মৈ ব্রহ্মণস্পতয়ে। ক্রিয়াগ্রহণং কর্ত্তব্যমিতি কর্ম্মণঃ সম্প্রদানত্বাচ্চতুর্থী। ইমং ব্রহ্মণস্পতিং ঘৃতবদ্ভিঃ উপস্তরণাভিঘারণাত্মকেনাজ্যেনোপেতৈর্হব্যৈর্হবির্ভিঃ অবিধৎ পরিচরতি॥ বিধ বিধানে। তৌদাদিকঃ। অয়ং পরিচরণকর্ম্মসু পঠিতঃ॥ তং যজমানং ব্রহ্মণস্পতিঃ প্রাচা প্রাচীনেন ঋজুনা মার্গেণ প্রণয়তি প্রকৃষ্টং ফলং প্রাপয়তি। অপি চ ঈমেনং অংহসঃ পাপাৎ উরুষ্যতি রক্ষতি। উরুষ্যতী রক্ষাকর্ম্মেতি যাস্কঃ। তথা রিষো হিংসকাদেনং রক্ষতি। অংহোশ্চিৎ অরুন্তের্দারিদ্র্যাৎ। যদ্বা আগতা হন্তুরপি রক্ষতি। অপিচাস্মৈ যজমানায় অদ্ভুতঃ মহন্নামৈতৎ আচার্য্যভূতো মহান্ ব্রহ্মণস্পতিঃ উরুচক্রিঃ উরোর্বিস্তীর্ণস্যোপকারস্য কর্ত্তা ভবতি। (২ম—২৬সূ—৪ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে পঞ্চমো বর্গঃ॥ ৫॥

• • •

সপ্তবিংশং সূক্তং।

—:•:—

ইমা গির ইতি সপ্তদশর্চং পঞ্চমং সূক্তম্। গৃৎসমদপুত্রস্ত কূর্ম্মস্যার্ষং। গৃৎসমদস্যৈব বা ত্রৈষ্টুভমাদিত্যদেবতাকম্। তথাচানুক্রান্তম্—ইমা গিরস্ত্র্যূনা কূর্ম্মো গাৎর্সমদো দিবাদিত্যমিতি। সূক্তবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। আদিত্যদেবতাকে পশৌ পুরোডাশস্ত ইমা গির ইত্যেকানুবাক্যা অগ্নীষোমাবিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ইমা গির আদিত্যেভ্যো ঘৃতস্নূস্ত আদিত্যাস উরবো গভীরা ইতি॥ (২ম—২৭সূ)॥

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

ইমা গির আদিত্যেভ্যো ঘৃতস্নূঃ সনাদ্রাজভ্যো জুহ্বা জুহোমি।
শৃণোতু মিত্রো অর্য্যমা ভগো নস্তুবিজাতো বরুণো দক্ষো অংশঃ॥ ১॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ইমাঃ। গিরঃ। আদিত্যেভ্যঃ। ঘৃতঽস্নূঃ। সনাৎ। রাজঽভ্যঃ। জুহ্বা। জুহোমি।
শৃণোতু। মিত্রঃ। অর্য্যমা। ভগঃ। নঃ। তুবিঽজাতঃ। বরুণঃ। দক্ষঃ। অংশঃ॥ ১॥

আদিত্যেভ্যঃ আদিতেঃ পুত্রেভ্যঃ রাজভ্যঃ রাজমানেভ্যঃ ঈশ্বরেভ্যো বা মিত্রাদিভ্যঃ ঘৃতস্নূ ঘৃতপ্রস্রাবিণীঃ ঘৃতং ক্ষরন্তীঃ ইমা গিরঃ স্তুতিলক্ষণা বাচঃ সনাৎ সর্ব্বদা জুহ্বা। বাহুলানৈতৎ। বাগিন্দ্রিয়েণ জুহোমি প্রযচ্ছামি করোমীতি যাবৎ। যথা জুহূস্থানীয়ত্বেন ঘৃতং ক্ষরন্তি বগ্রূপাণি হবীংষি জুহোমি আদিত্যানুদ্দিশ্য ত্যজামি। মন্ত্রাণাং পয়ো ঘৃতাদি ক্ষরণে তেতুত্বং চ যদৃচো ধীতে পয়সঃ কুল্যা অস্তেত্যাদিনা (তৈ• আ• অষ্টম প্রপাঠকে) তৈত্তিরীয়ে স্পষ্টমাম্নাতম্। নোঽস্মদীয়াস্তা গিরঃ মিত্রাদয়ঃ প্রত্যেকং শৃণোতু। তে চ তৈত্তিরীয়ে অষ্টৌ পুত্রাসো আদিতেরিত্যুপক্রম্য স্পষ্টমনুক্রান্তাঃ (তৈ• আ• প্রথম প্রপাঠকে) মিত্রশ্চ বরুণশ্চ ধাতাচার্য্যমা চ অংশুশ্চ ভগশ্চ ইন্দ্রশ্চ বিবস্বাংশ্চেত্যেত ইতি। মিত্রঃ প্রমীতেস্ত্রায়কঃ যথা সর্ব্বেষাং স্নিগ্ধঃ অরীন্ যচ্ছতিতীনিযচ্ছত্যর্য্যমা ভগো ভজনীয়ো দেবঃ তুবিজাতঃ। তুবীতি বহুনাম। বহুষু দেশেষনুগ্রহার্থং প্রাদুর্ভূতঃ বরুণ। বিশেষণমেতৎ। পাপস্য নিবারণাদ্বরুণঃ দক্ষঃ সমর্থঃ এতচ্চাংশস্য বিশেষণম্॥ (২ম—২৭সূ—১ম)॥

• •

পূর্ব্বোক্ত এব পশৌ ইমং স্তোমমিত্যেষা বপা যাগস্থ যাজ্যা। সূত্রিতং চ—ইমং স্তোমং সক্রতবো মে অদ্য তিস্রো ভূমীর্ধারয়ন্নীৎ ঋতদ্যুনিতি।

নৈষা সূক্তে দ্বিতীয়া—

ইমং স্তোমং সক্রতবো মে অদ্য মিত্রো অর্য্যমা বরুণো জুষন্ত।

আদিত্যাসঃ শুচয়ো ধারপূতা অবৃজিনা অনবদ্যা অরিষ্টাঃ॥ ২॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ইমম্। স্তোমম্। সংক্রতবঃ। মে। অদ্য। মিত্রঃ। অর্য্যমা। বরুণঃ। জুষন্ত।

আদিত্যাসঃ। শুচয়ঃ। ধারংপূতাঃ। অবৃজিনাঃ। অনবদ্যাঃ। অরিষ্টাঃ॥ ২॥

ইমং মেঽস্মদীয়ং স্তোমং স্তোত্রং সক্রতবঃ সমানকর্ম্মাণঃ সমানপ্রজ্ঞা বা মিত্রাদয়ঃ অদ্যেদানীং জুষন্ত জুষন্তাম্ সেবন্তাম্। কীদৃশাস্তে? আদিত্যাসঃ অদিতেঃ পুত্রাঃ শুচয়ো দীপ্যমানাঃ ধারপূতাঃ উদকধারাভিঃ ক্ষালিতা ইব পূতাঃ নির্ম্মলা ইত্যর্থঃ। অবৃজিনাঃ। বৃজী বর্জনে। অবর্জিতারঃ সর্ব্বানুগ্রাহকা ইত্যর্থঃ। অনবদ্যাঃ অবদ্যেন গর্হ্যেণ পাপেন রহিতাঃ অরিষ্টাঃ কেনাপ্যহিংসিতাঃ॥ (২ম—২৭সূ ২ঋ)॥

• • •

তস্মিন্নেব পশৌ ত আদিত্যা স ইতি হবিষোঽনুবাক্যা। সূত্রং তু পূর্ব্বমেবোদাহৃতম্॥

নৈষা তৃতীয়া—

ত আদিত্যাস উরবো গভীরা অদব্ধাসো দিপ্সন্তো ভূর্য্যক্ষাঃ।

অন্তঃ পশ্যন্তি বৃজিনোত সাধু সর্ব্বং রাজভ্যঃ পরমা চিদন্তি॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তে। আদিত্যাসঃ। উরবঃ। গভীরাঃ। অদব্ধাসঃ। দিপ্সন্তঃ। ভূরিঽঅক্ষাঃ।

অন্তরিতি। পশ্যন্তি। বৃজিনা। উত। সাধু। সর্ব্বম্। রাজঽভ্যঃ। পরমা। চিৎ। অন্তি॥ ৩॥

স আদিত্যাসঃ অদিতেঃ পুত্রাঃ উরবো মহান্তঃ গভীরাঃ গাম্ভীর্য্যোপেতাঃ অদব্ধাসঃ শত্রুভিরহিংসিতাঃ সন্তঃ দিপ্‌সন্তঃ শত্রূন্ দম্ভিতুং হিংসিতুমিচ্ছন্তঃ ॥ দম্ভু দম্ভে। তস্মাদিচ্ছায়াং সনি সনীবন্তর্ধেতীড়ভাবপক্ষে দম্ভ ইচ্চেতীকারঃ। দম্ভের্হল্‌গ্রহণস্য জাতিবাচকত্বাৎ সিদ্ধমিতি সনঃ। কিত্ত্বে অনুনাসিকলোপঃ ॥ তথা ভূর্য্যক্ষাঃ ভূরীণি বহূন্যক্ষীণি চক্ষুংষি যেষাং তে তথোক্তাঃ বহুতেজসো বা ॥ বহুব্রীহৌ সক্থ্যক্ষ্ণোরিতি ষচ্ সমাসান্তঃ এবম্ভূতা আদিত্যাঃ অন্তঃ মধ্যে প্রাণিনাং হৃদি প্রেরকতয়া বর্ত্তমানাঃ সন্তঃ বৃজিনা বৃজিনানি পাপানি উত অপিচ সাধু সাধূনি পুণ্যানি চ প্রাণিভিঃ কৃতানি পশ্যন্তি জানন্তি পরমাচিৎ পরমাণি দূরদেশাবস্থিতান্যপি সর্ব্বং সর্ব্বাণি দৃশ্যমানানি রাজভ্যঃ রাজ্ঞামীশ্বরাণামাদিত্যানাং অন্তি অন্তিকে সমীপে বর্ত্তত ইতি শেষঃ ॥ কাদিলোপো বহুলমিত্যন্তিকশব্দস্য কাদিলোপঃ ॥ ৩ ॥

• • •

সাগ্নি চিত্যে ক্রতৌ দীক্ষণীয়ায়াং আদিত্যযাগস্য ধারয়ন্ত ইত্যাদিকে দ্বে যাজ্যানুবাক্যে অতএব ভুবদ্বদ্ভুবনপতিবিশেষণবিশিষ্টাদিত্যযাগেঽপি। তথা চ দীক্ষণীয়ামিতি খণ্ডে সূত্রিতম্— ধারয়ন্ত আদিত্যাসো জগৎস্থা ইতি দ্বে এতে এব ভুবদ্বদ্ভ্যো ভুবনপতিভ্যো বেতি।

তয়োরাদ্যা সূক্তে চতুর্থী—

ধারয়ন্তঃ আদিত্যাসো জগৎস্থা দেবা বিশ্বস্য ভুবনস্য গোপাঃ।

দীর্ঘাধিয়ো রক্ষমাণা অসুর্য্যমৃতাবানশ্চয়মানা ঋণানি ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ধারয়ন্তঃ। আদিত্যাসঃ। জগৎ। স্থাঃ। দেবাঃ। বিশ্বস্য। ভুবনস্য। গোপাঃ।

দীর্ঘঽধিয়ঃ। রক্ষমাণাঃ। অসুর্য্যম্। ঋতঽবানঃ। চয়মানাঃ। ঋণানি ॥ ৪ ॥

জগজ্জঙ্গমং স্থাঃ স্থাবরং চ ॥ তিষ্ঠতেঃ কর্ত্তর্য্যপন্ ॥ এতদুভয়বিধং ভূতজাতং ধারয়ন্তঃ অবস্থাপয়ন্তঃ দেবাঃ দানাদিগুণযুক্তাঃ বিশ্বস্য ভুবনস্য সর্ব্বস্য লোকস্য গোপাঃ গোপয়িতারো রক্ষকাঃ দীর্ঘাধিয়ঃ দীর্ঘাণি ধিয়ঃ কর্ম্মাণি জ্ঞানানি বা যেষাং তাদৃশাঃ ॥ অন্যেষামপি দৃশ্যত ইতি পূর্ব্বপদস্য দীর্ঘঃ ॥ অসূর্য্যং অসবঃ প্রাণাঃ তেন চ তদ্ধেতুভূতাঃ আপো লক্ষ্যন্তে। অপাং তদ্ধেতুত্বং চ ছান্দোগ্যে স্পষ্টমাম্নাতম্—আপোময়ঃ প্রাণ ইতি অসুমুদকং রাতি দদাতীত্যসুরো মেঘঃ তত্র ভবং মেঘান্তর্ব্বর্ত্তমানমুদকং রক্ষমাণাঃ তত্তৎকালে বৃষ্ট্যুৎপাদনায় রক্ষন্তঃ ॥ অসুরশব্দাদ্ভবে ছন্দসীতি যৎ ॥ ঋতাবানঃ সত্যবন্তো যজ্ঞবন্তো বা ॥ ছন্দসীবনিপাবিতি মত্বর্থীয়ো বনিপ্ পূর্ব্বপদদীর্ঘঃ ॥ ঋণানি স্তোতৃভিঃ অস্মেভ্যঃ প্রদেয়ানি হবির্দ্রব্যাণি

মানাঃ অপগময়ন্তঃ চ॥ যগং তৌ। ভৌবাদিকোঽস্মদাস্তেৎ॥ এবং গুণবিশিষ্টা মহানুভাবাঃ দিত্যাসঃ আদিত্যাঃ অস্মদধীনা ভবন্ত্বিতি শেষঃ॥ (২ম—২৭সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

বিদ্যামাদিত্যা অবসো বো অস্য যদর্য্যমন্ ভয় আ চিন্ময়োভু।

যুষ্মাকং মিত্রাবরুণা প্রণীতৌ পরি শ্বভ্রেব দুরিতানি বৃজ্যাম্॥ ৫॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

বিদ্যাম্। আদিত্যাঃ। অবসঃ। বঃ। অস্য। যৎ। অর্য্যমন্। ভয়ে। আ। চিৎ। ময়ঃঽভু।

যুষ্মাকম্। মিত্রাবরুণা। প্রঽনীতৌ। পরি। শ্বভ্রাঽইব। দুঃঽইতানি। বৃজ্যাম্॥ ৫॥

হে আদিত্যাঃ! অদিতেঃ পুত্রাঃ বো যুষ্মাকং অস্যাবসঃ। কর্ম্মণি ষষ্ঠী। ইদং রক্ষণং বিদ্যাম লভেম। ভয়ে রাক্ষসাদিভ্যঃ আ আগতে সতি যদ্যুষ্মদীয়ং রক্ষণম্। চিচ্ছব্দশ্চার্থে ময়োভু মনসঃ সুখস্য ভাবয়িতৃ চ তদিদং লভেমেত্যন্বয়ঃ। হে অর্য্যমন্ হে মিত্রাবরুণৌ! যুষ্মাকং প্রণীতৌ অস্মদ্বিষয়ে প্রকৃষ্টেন নয়নেসতি শ্বভ্রেব শ্বভ্রাণীব স্থাতুমযোগ্যানি গর্ত্তবন্তি-দোনাবহানিতানি পাপানি পরিবৃজ্যাং পরিত্যজেয়ং॥ বৃজী বর্জ্জনে। বহুলং ছন্দসীতি-বিকরণস্য লুক্॥ (২ম—২৭সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে ষষ্ঠো বর্গঃ॥ ৬॥

অথ ষষ্ঠী—

সুগো হি বো অর্য্যমন্মিত্র পন্থা অনৃক্ষরো বরুণ সাধুরস্তি।

তেনাদিত্যা অধিবোচতা নো যচ্ছতা নো দুষ্পরিহন্তু শর্ম্ম॥ ৬॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

সুঽগঃ। হি। বঃ। অর্য্যমন্। মিত্র। পন্থাঃ। অনৃক্ষরঃ। বরুণ। সাধুঃ। অস্তি।

তেন। আদিত্যাঃ। অধি। বোচত। নঃ। যচ্ছত। নঃ। দুঃঽপরিহন্তু। শর্ম্ম॥ ৬॥

হে অর্য্যমন্! মিত্র বরুণ বো যুষ্মাকং সুগঃ সুখেন গন্তব্যঃ অনুক্ষরঃ ঋক্ষরঃ কণ্টকরহিত ঋচ্ছতেরিতি তত্ররহিতঃ সাধুঃ সাধকঃ শোভনো বা এবংগুণবিশিষ্টঃ পন্থা মার্গোঽস্তি হি বিদ্যতে খলু। অতস্তে পথা অস্মান্ শোভনং নয়তেতি শেষঃ। হে আদিত্যাঃ! নোঽস্মাকং অধিবোচত অধিবচনং পক্ষপাতেন বচনং কুরুত অপি নোঽস্মভ্যং দুষ্পরিহন্তু দুঃখেন পরিহর্ত্তুং বিনাশয়িতুমশক্যং শর্ম্ম সুখং যচ্ছত দত্ত॥ দাণ্ দানে। শপি পাঘ্রেত্যাদিনা যচ্ছাদেশঃ॥ ৬॥

• • •

অথ সপ্তমী—

পিপর্ত্তু নো অদিতী রাজপুত্রাতি দ্বেষাংস্যর্য্যমা সুগেভিঃ।

বৃহন্মিত্রস্য বরুণস্য শর্ম্মোপস্যাম পুরুবীরা অরিষ্টাঃ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পিপর্ত্তু। নঃ। অদিতিঃ। রাজঽপুত্রা। অতি। দ্বেষাংসি। অর্য্যমা। সুঽগেভিঃ।

বৃহৎ। মিত্রস্য। বরুণস্য। শর্ম্ম। উপ। স্যাম। পুরুঽবীরাঃ। অরিষ্টাঃ॥ ৭॥

রাজপুত্রা রাজানো রাজমানা মিত্রাদয়ঃ পুত্রা যস্যাঃ তাদৃশী অদিতিরদীনা অখণ্ডনীয়া বা দেবী নোঽস্মান্ দ্বেষাংসি দ্বেষ্টৄণি রক্ষাংসি অতিপিপর্ত্তু অতিপারয়তু অতিক্রম্য তদ্রহিতং দেশং প্রাপয়ত্বিত্যর্থঃ। অর্য্যমা চ সুগেভিঃ সুষ্ঠু গন্তব্যৈর্ম্মার্গৈরস্মান্ পারয়তু। অপিচ বয়ং পুরুবীরাঃ বহুভিঃ বীরৈঃ পুত্রাদিভিরুপেতাঃ অরিষ্টাঃ কেনাপ্যহিংসিতাশ্চসন্তঃ মিত্রস্য বরুণস্য চ বৃহৎ পরিবৃঢ়ং শর্ম্ম সুখং উপস্যাম উপগতা ভবেম॥ (২ম—২১সূ—৭ঋ)॥

• • •

পূর্ব্বোক্তে পশৌ তিস্রো ভূমীরিতি পুরোডাশস্য যাজ্যা। সূত্রং পূর্ব্বমেবোদাহৃতম্॥

সৈষা সূক্তে অষ্টমী—

তিস্রো ভূমীর্ধারয়ন্ত্রীঁরুত দ্যূন্ত্রীণি ব্রতা বিদথে অন্তরেষাম্।

ঋতেনাদিত্যা মহি বো মহিত্বং তদর্য্যমন্বরুণ মিত্র চারু॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্রঃ। ভূমীঃ। ধারয়ন্। ত্রীন্। উত। দ্যূন্। ত্রীণি। ব্রতা। বিদথে। অন্তঃ। এষাম্।

ঋতেন। আদিত্যাঃ। মহি। বঃ। মহিত্বম্। তৎ। অর্য্যমন্।

বরুণ। মিত্র। চারু॥ ৮॥

তিস্রো ভূমীঃ। অত্র ভূমিশব্দো লোকত্রয়ে বর্ত্ততে। যো দ্বিতীয়স্যাং তৃতীয়স্যাং ব্যামিত্যত্র যথা পৃথিবীশব্দঃ ভূম্যন্তরিক্ষস্বর্গাংস্ত্রীন্ লোকান্ আদিত্যাঃ ধারয়ন্ বৃষ্টিপ্রদানা- । ধারয়ন্তি উত অপিচ দ্যূন্ দীপ্তান্ তত উপরিতনান্ মহরাদিকানপি ত্রীন্ লোকান্ য়ন্তি যথা দীপ্তান্ অগ্নিং বায়ুং সূর্য্যং চ ধারয়ন্তি অপিচৈষামাদিত্যানাং বিদথে যজ্ঞে য়র্মধ্যে ত্রীণি ব্রতা সবনত্রয়নিষ্পাদ্যানি ত্রীণি কর্ম্মাণি সন্তি। যদ্বা এষাং লোকানামন্তর্মধ্যে থে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি এষামাদিত্যানাং ত্রীণি কর্ম্মাণি রসাদানধারণবিসর্জ্জনলক্ষণানি । উত্তরোঽর্দ্ধর্চঃ প্রত্যক্ষকৃতঃ। হে আদিত্যাঃ। ঋতেন সত্যেন যজ্ঞেন বা মহি মহৎ তং বো যুষ্মাকং মহিত্বং মহত্ত্বং যন্মহাভাগ্যং হে অর্য্যমন্ বরুণ মিত্র তন্মহাভাগ্যং চারু ভনং সর্ব্বোৎকৃষ্টমিত্যর্থঃ॥ (২ম—২৭সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

ত্রী রোচনা দিব্যা ধারয়ন্ত হিরণ্যয়াঃ শুচয়ো ধারপূতাঃ।
অস্বপ্নজো অনিমিষা অদব্ধা উরুশংসা ঋজবে মর্ত্ত্যায়॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্রী। রোচনা। দিব্যা। ধারয়ন্ত। হিরণ্যয়াঃ। শুচয়ঃ। ধারঽপূতাঃ।

অস্বপ্নঽজ.। অনিঽমিষাঃ। অদব্ধাঃ। উরুঽশংসাঃ। ঋজবে। মর্ত্ত্যায়॥ ৯॥

ত্রী রোচনা ত্রীণি রোচনানি রোচমানান্যগ্ন্যাদীনি তেজাংসি দিব্যা দিব্যানি দিবি- ন ধারয়ন্তআদিত্যা অবস্থাপয়ন্। কিমর্থং? ঋজবে ঋজীকায় উপার্জ্জকায় স্তোত্রাণাং য় মনুষ্যায় ভোগসিদ্ধ্যর্থমিতি যাবৎ। কীদৃশা আদিত্যাঃ? হিরণ্যয়াঃ। হিরণ্ময়াঃ ্যালঙ্কৃতসর্ব্বাঙ্গাঃ। যদ্বা হিতরমণীয়বেষাঃ শুচয়ো দীপ্যমানাঃ ধারপূতাঃ উদকধারয়া-

ক্ষালিতা ইব নির্ম্মলাঃ অস্বপ্নজঃ অসঞ্জাতস্বপ্নাঃ। সুপাংসুলুগিতি জসঃ সুঃ। অপর আহ অস্বপ্নজঃ অস্বপন্তঃ বিগতনিদ্রাঃ॥ স্বপি তৃষোর্ন জিঙিতিন জিঙ্প্রত্যয় ইতি তদ্দৃতং কারস্থানভিমতম্॥ অনিমিষাঃ নিমেষরহিতাঃ অদব্ধাঃ অসুরাদিভিরহিংসিতাঃ উরুশংসা উরুভির্ব্বহুভিঃ শংসনীয়াঃ স্তোতব্যাঃ এবংগুণবিশিষ্টা অধারয়ন্তেত্যন্বয়ঃ॥ (২ম - ২৭সূ - ৯ঋ)

অথ দশমী—

ত্বং বিশ্বেষাং বরুণাসি রাজা যে চ দেবা অসুর যে চ মর্ত্তাঃ।
শতং নো রাস্ব শরদো বিচক্ষেহশ্যামায়ুংষি সুধিতানি পূর্ব্বা॥ ১০॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ত্বম্। বিশ্বেষাম্। বরুণ। অসি। রাজা। যে। চ। দেবাঃ। অসুরঃ। যে। চ। মর্ত্তাঃ।
শতম্। নঃ। রাস্ব। শরদঃ। বিঽচক্ষে। অশ্যাম। আয়ুংষি। সুঽধিতানি। পূর্ব্বা॥ ১০॥

হে অসুর! শত্রূণাং ক্ষেপক বরুণ ত্বং বিশ্বেষাং সর্ব্বেষাং রাজা অসি। কেষাং? যে দেবাঃ দেবজনাঃ যে চ মর্ত্তা মরণধর্ম্মাণো মনুষ্যাঃ তেষামিত্যর্থঃ। অতোঽস্মভ্যং নোঽস্মভ্যং শতং শরদঃ শতসংখ্যাকান্ সম্বৎসরান্ বিচক্ষে বিশেষেণ দর্শনায় রাস্ব প্রযচ্ছ॥ রাদানে ব্যত্যয়েনাত্মনেপদম্॥ বয়ং চ পূর্ব্বা পূর্ব্বৈঃ দেবৈঃ সুধিতানি সুষ্ঠু হিতানি শতসংবৎসর-লক্ষণান্যায়ুংষি অশ্যাম ব্যাপ্নুয়াম। সুধিতব সুধিতনেমধিত দিধ্যধিষীয় চেতি নিপাত্যতে। গতিরনন্তর ইতি গতেঃ প্রকৃতিস্বরত্বম্॥ সুপাং সুলুগিতি তৃতীয়া ডাদেশঃ॥ ১০॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে সপ্তমো বর্গঃ॥ ৭॥

আদিত্যদেবতাকে পশৌ ন দক্ষিণেত্যেষা হবিষো যাজ্যা। সূত্রিতঞ্চ-তিস্রো ভূমীর্ধারয়ন্ত্রীন্‌রুতদ্যূন্নদক্ষিণাবিচিকিতেন সব্যেতি।

সৈষাত্রৈকাদশী—

ন দক্ষিণা বিচিকিতে ন সব্যা ন প্রাচীনমাদিত্যা নোত পশ্চা।
পাক্যা চিদ্বসবো ধীর্য্যা চিদ্যুষ্মানীতো অভয়ং জ্যোতিরশ্যাম্॥ ১১।

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

ন। দক্ষিণা। বি। চিকিতে। ন। সব্যা। ন। প্রাচীনম্।

আদিত্যাঃ। ন। উত। পশ্চা।

ক্যা। চিৎ। বসবঃ। ধীর্য্যা। চিৎ। যুষ্মাঽনীতঃ। অভয়ম্। জ্যোতিঃ। অশ্যাম ॥ ১১ ॥

হে আদিত্যাঃ! দক্ষিণা দক্ষিণো ভাগঃ ন বিচিকিতে ময়া ন বিজ্ঞায়তে সব্যা সব্যো ভাগোঽপি ন জ্ঞায়তে ॥ উভয়ত্র সুপাংসুলুগিতি সোরাজাদেশঃ ॥ তথা প্রাচীনং পুরস্তাদপি জ্ঞায়তে ॥ বিভাষাঞ্চেরদিক্‌স্ত্রিয়ামিতি স্বার্থে খঃ ॥ উত অপিচ পশ্চা পশ্চাৎ পৃষ্ঠভাগেঽপি জ্ঞায়তে। নৈশেন তমসা আবৃতত্বাৎ আন্তরাদজ্ঞানাদ্বা পশ্চ পশ্চা ॥ চচ্ছন্দসীতি ত্যতে। কিং বহুনা পাক্যাচিৎ পাক্যঃ পক্কব্যোঽপরিপক্ক জ্ঞানোঽপি ॥ ডুপচষ্ ক.ঋহলোর্ণ্যৎ। তিৎস্বরিতঃ ॥ ধীর্য্যাচিৎ ধীরে নেতব্যত্বেন ভবো ধীর্য্যঃ কাতরঃ ॥ ভবেতীতি যৎ ॥ কাতরোঽপি ॥ উভয়ত্র সুপাং সুলুগিতি আকারঃ ॥ হে বসবো! বাসয়িতারত্যাঃ! যুষ্মানীতঃ যুষ্মাভিঃ নীতঃ শোভনেন মার্গেন প্রাপিতঃ সন্ অভয়ং ভয়রহিতং তিঃ সৌরং তেজঃ আন্তরং বা জ্ঞানাত্মকং অশ্যাং প্রাপ্নুয়াম্ ॥ (২ম—২৭সূ—১১ঋ) ॥

অথ দ্বাদশী—

॥ রাজভ্য ঋতনিভ্যো দদাশ যং বর্ধয়ন্তি পুষ্টয়শ্চ নিত্যাঃ।

রেবান্ যাতি প্রথমো রথেন বসুদাবা বিদথেষু প্রশস্তঃ ॥ ১২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

রাজঽভ্যঃ। ঋতনিঽভ্যঃ। দদাশ। যম্। বর্দ্ধয়ন্তি। পুষ্টয়ঃ। চ। নিত্যাঃ।

রেবান্। যাতি। প্রথমঃ। রথেন। বসুঽদাবা। বিদথেষু। প্রঽশস্তঃ ॥ ১২ ॥

যজমানঃ রাজভ্যো রাজমানেভ্যঃ ঋতনিভ্যঃ ঋতস্য যজ্ঞস্য বা নেতৃভ্যঃ আদিত্যেভ্যো রুপুরোডাশাদিকং দদাতি যং যজমানং পুষ্টয়ঃ পোষকাঃ নিত্যাঃ শাশ্বতাঃ আদিত্যাশ্চ স যজমানো রেবান্ ধনবান্ প্রথমঃ প্রথিতঃ প্রখ্যাতঃ বসুদাবা বসুনাং ধনানাং দন্ প্রশস্তঃ সর্ব্বৈঃ প্রশস্যমানঃ বিদথেষু বেদ্যেষু লব্ধব্যেষু গৃহেষু রথেন বাহনেন ছতি ॥ (২ম—২৭সূ—১২ঋ) ॥

অথ ত্রয়োদশী—

শুচিরপঃ সূযবসা অদব্ধ উপক্ষেতি বৃদ্ধবয়াঃ সুবীরঃ।

নকিষ্টং ঘ্নন্ত্যন্তিতো ন দূরাদ্য আদিত্যানাং ভবতি প্রণীতৌ॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শুচিঃ। অপঃ। সুঽযবসাঃ। অদব্ধঃ। উপ। ক্ষেতি। বৃদ্ধঽবয়াঃ। সুঽবীরঃ।

নকিঃ। তম্। ঘ্নন্তি। অন্তিতঃ। ন। দূরাৎ। যঃ। আদিত্যানাম্।

ভবতি। প্রঽনীতৌ॥ ১৩॥

স যজমানঃ শুচির্দীপ্যমানঃ শুদ্ধো বা অদব্ধঃ সপত্নৈরবাধিতঃ বৃদ্ধবয়াঃ প্রভূতান্নঃ সুবীরঃ শোভনপুত্রশ্চ সন্ সূযবসাঃ শোভনসস্যান্যপঃ বৃষ্টিলক্ষণান্যুদকানি উপক্ষেতি উপনিবসতি সর্ব্বদা সুসস্যানামপাং চ সমীপে নিবসতীত্যর্থঃ। তথা নকির্ন চ তং ঘ্নন্তি হিংসন্তি। অন্তিতো ন অন্তিকাৎ সমীপদেশাচ্চ দূরাদ্বিপ্রকৃষ্টাচ্চ দেশাদাগতা বাধকাঃ। অন্তিকস্য তসিলাদিলোপ ইতি লোপঃ॥ যো যজমানঃ আদিত্যানাং অদিতেঃ পুত্রাণাং মিত্রাদীনাং প্রণীতৌ প্রকৃষ্টে নয়নে প্রাপণে ভবতি বর্ত্ততে স ইতি পূর্ব্বত্র সম্বন্ধঃ॥ ১৩।

• • •

অথ চতুর্দ্দশী—

অদিতে মিত্রবরুণোত মৃড় যদ্বো বয়ং চকৃমা কচ্চিদাগঃ।

উর্ব্বশ্যামভয়ং জ্যোতিরিন্দ্র মা নো দীর্ঘা অভিনশন্তমিস্রাঃ॥ ১৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অদিতে। মিত্র। বরুণ। উত। মৃড়। যৎ। বঃ। বয়ম্। চকৃম। কৎ। চিৎ। আগঃ।

উরু। অশ্যাম্। অভয়ম্। জ্যোতিঃ। ইন্দ্র। মা। নঃ। দীর্ঘাঃ।

অভি। নশন্। তমিস্রাঃ॥ ১৪॥

উত অপিচ হে-অদিতে মিত্রাবরুণ॥ আমন্ত্রিতং পূর্ব্বমবিদ্যমানবদিতি পূর্ব্বপূর্ব্বস্যা-মন্ত্রিতস্যাবিদ্যমানবত্তাবাৎ সর্ব্বেষাং যাষ্টিকমামন্ত্রিতস্যেত্যাদ্যুদাত্তত্বম্॥ যূযং প্রত্যেকং মৃড় অস্মাকমুপরি দয়াং কুরু রক্ষেত্যর্থঃ। যৎ যদ্যপি বযং বো যুষ্মাকং কচ্চিং কিঞ্চিদাগোঽপ-রাধং চকৃম অকর্ম্ম তথাপি মৃড়েত্যর্থঃ। হে ইন্দ্র পরমৈশ্বর্য্যোপেতাদতা! উরু বিস্তীর্ণং অভয়ং ভয়রহিতং জ্যোতিস্তদীয়ং প্রকাশং জ্ঞানাত্মকং বা অশ্যাং অহং প্রাপ্নুয়াম্ দীর্ঘা বিস্তৃতাস্তমিস্রাস্তমসাযুক্তা নিশাঃ জ্যোৎস্না। তমিস্রা শৃঙ্গিণেতি নিপাতাতে। তা নোঽস্মান্ মাভিনশন্ আভিমুখ্যেন ব্যাপ্নুবন্তু॥ (২ম-২৭সূ—১৪ঋ)॥

অথ পঞ্চদশী—

উভে অস্মৈ পীপয়তঃ সমীচীদিবো বৃষ্টিং সুভগো নাম পুষ্যন্।

উভা ক্ষয়াবাজয়ন্ যাতি পৃৎসূভাবর্দ্ধৌ ভবতঃ সাধূ অস্মৈ॥ ১৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উভে ইতি। অস্মৈ। পীপয়তঃ। সমীচী ইতি। সম্ঽঈচী। দিবঃ।

বৃষ্টিম্। সুঽভগঃ। নাম। পুষ্যন্।

উভা। ক্ষয়ৌ। আঽজয়ন্। যাতি। পৃৎঽসু। উভৌ। অর্দ্ধৌ।

ভবতঃ। সাধূ ইতি। অস্মৈ॥ ১৫॥

য আদিত্যানাং ভবতি প্রণীতাবিতি ব্যবহিতোঽপ্যত্রেদং শব্দেন পরামৃশ্যতে অস্মৈ যজমানায় সমীচী সঙ্গচ্ছমানে উভে দ্যাবাপৃথিব্যৌ পীপয়তঃ প্যায়য়তঃ কামান্ বর্দ্ধয়তঃ॥ প্যায়ীবৃদ্ধৌ। অস্মাৎণ্যন্তাচ্ছান্দসো লুঙ্। ব্যত্যয়েন তসস্তামাদেশাভাবঃ। ধাতোঃ পীভাবশ্চ॥ স চ সুভগঃ শোভনধনঃ দিবো দ্যুলোকাদাগতাং বৃষ্টিং পুষ্যন্ বর্দ্ধয়ন ভবতি। নামেতি প্রসিদ্ধিদ্যোত্যতে। কিঞ্চ পৃৎসু পৃতনাসু সংগ্রামেষু আজয়ন্ শত্রূনাভিমুখ্যেনাভিভবন্ উভা ক্ষয়া উভৌ নিবাসৌ ক্ষিয়ন্তি নিবসন্ত্যস্মিন্নিতি ক্ষয়ো নিবাসস্থানং॥ পুংসি সংজ্ঞায়াং ঘঃ। প্রায়েণেতি অধিকরণে ঘঃ। ক্ষয়ো নিবাসে ইত্যাদ্যুদাত্তত্বং॥ তৌ পরৈরনাক্রান্তং স্বকীয়ং নিবাসস্থানম্ আত্মনাপহৃতং পরকীয়ং নিবাসস্থানং চ যাতি গচ্ছতি। তথাস্মৈ যজমানায় উভাবর্দ্ধৌ জগতো ভাগৌ চরাচরাত্মকৌ মর্ত্ত্যা মর্ত্ত্যাত্মকৌ বা সাধূ সাধকৌ ভবতঃ॥ (২ম-২৭সূ-১৫ঋ)॥

অথ ষোড়শী—

যা বো মায়া অভিদ্রুহে যজত্রাঃ পাশা আদিত্যা রিপবে বিচৃত্তাঃ।

অশ্বীব তাঁ অতি যেষং রথেনারিষ্টা উরা বা শর্ম্মনৎ স্যাম॥ ১৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যাঃ। বঃ। মায়াঃ। অভিহদ্রুহে। যজত্রাঃ। পাশাঃ। আদিত্যাঃ। রিপবে। বিহচৃত্তাঃ।

অশ্বীহইব। তান্। অতি। যেষম্। রথেন। অরিষ্টাঃ। উরৌ। আ। শর্ম্মন্। স্যাম॥ ১৬।

হে যজত্রাঃ যষ্টব্যা! আদিত্যাঃ বো যুষ্মাকং যাঃ মায়াঃ অভিদ্রুহে অভিদ্রোহং কুর্ব্বতে রাক্ষসাদয়ে নির্ম্মিতাঃ যে চ পাশাঃ রিপবে শত্রবে বিচৃত্তাঃ। চৃতী হিংসাগ্রন্থনয়োঃ প্রসারিতা ইত্যর্থঃ। তান্ পাশান্ মায়াশ্চ রথেন অতিযেষং অতীত্য প্রগতেষং অতিতরেয়মিত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অশ্বীব যথাশোভনাশ্বঃ কশ্চিৎ পুরুষঃ দুস্তরান্ মার্গান্ শীঘ্রমতিক্রামতি তদ্বৎ। যেষ্টৃ প্রযত্নে। ভৌবাদিকোঽনুদাত্তেৎ। ছান্দসো লঙ্। ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদম্॥ তথা বয়ং অরিষ্টাঃ শত্রুভিরহিংসিতাঃ সন্তঃ উরৌ বিস্তীর্ণে শর্ম্মন শর্ম্মেতি গৃহনাম তস্মিন্ সুখে গৃহে বা আসমন্তাৎ স্যাম বর্ত্তমানা ভবেম॥ (২ম—২১সূ—১৬ঋ)॥

অথ সপ্তদশী—

মাহং মঘোনো বরুণ প্রিয়স্য ভুরিদাব্ন আ বিদং শূনমাপেঃ।

মা রায়ো রাজন্‌ৎসুয়মাদবস্থাং বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মা। অহম্। মঘোনঃ। বরুণ। প্রিয়স্য। ভুরিহদাব্নঃ। আ। বিদম্। শূনম্। আপেঃ।

মা। রায়ঃ। রাজন্। সুহযমাৎ। অব। স্থাম্। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুহবীরাঃ॥ ১৭॥

হে বরুণ! মঘোনো ধনবতঃ প্রিয়স্যানুকূলস্য ভুরিদাব্নঃ ভূরের্ব্বহুলস্য দাতুরহং মা আবিদং মা আবেদয়ানি আবেদনং বিজ্ঞাপনং মা করবাণি। কিং তদনাবেদ্যং? আপেজ্ঞাতেঃ

শূনং শূন্যং দারিদ্র্যম্ বর্ণলোপশ্ছান্দসঃ। যদ্বা শূনং গতং প্রাপ্তং দারিদ্র্যম্। টুওশ্বি গতিবৃদ্ধ্যোঃ। শ্বীদিতো নিষ্ঠায়ামিতীট্প্রতিষেধঃ। যজাদিত্বাৎ সংপ্রসারণম্। ওদিতশ্চেতি নকারঃ বৃষাদিত্বাদাদ্যুদাত্তত্বম্॥ এতদুক্তং ভবতি অস্মদীয়াঃ পুত্রাদয়ঃ ক্ষুধিতা ইতি প্রভু সমীপেঽভিগায় যাচমানো মা ভুবমিতি। হে রাজন্ সুযমাৎ সুষ্ঠুনিয়ম্যতেঽনেন পুরুষো গৃহ ইতি সুযমঃ॥ ঈষদ্দুঃসুখিতি খল্॥ তাদৃশাদ্রায়ো ধনান্ মাবস্থাং অবযুত্য স্থিতো মা ভুবং। বয়ং সুবীরাঃ শোভনপুত্রা বিদথে যজ্ঞে গৃহে বা বর্ত্তমানাঃ সন্তো বৃহৎ প্রৌঢ়ং স্তোত্রং বদেম উচ্চারয়াম॥ (২ম—২৭সূ—১৭ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে অষ্টমো বর্গঃ॥ ৮॥

অষ্টাবিংশং সূক্তম্।

ইদমিত্যেকাদশর্চং ষষ্ঠং সূক্তম্। অত্রানুক্রম্যতে—ইদমেকাদশবারুণমিতি পূর্ব্বসূক্তে কূর্ম্মোগাৎসমদো হি বেত্যুক্তত্বাদস্যোত্তরস্য চ কূর্ম্মো গাৎসমদো বা ঋষিঃ। ত্রিষ্টুপ্ছন্দঃ। বরুণো দেবতা। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। অত্র কেচিদাহুঃ ইদমেকাদশর্চং তু বারুণং ভয় পাপনুৎ। ঋণদারিদ্র্যদুঃস্বপ্ননাশনং চেতি শুশ্রুমেতি। (২ম—২৮সূ)॥

তত্র প্রথমা—

ইদং কবেরাদিত্যস্য স্বরাজো বিশ্বানি সান্ত্যভ্যস্তু মহ্না।
অতি যো মন্দ্রো যজথায় দেবঃ সুকীর্ত্তিং ভিক্ষে বরুণস্য ভূরেঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইদম্। কবেঃ। আদিত্যস্য। স্বঽরাজঃ। বিশ্বানি। অতি। অভি। অস্তু। মহ্না।
অতি। যঃ।। মন্দ্রঃ। যজথায়। দেবঃ। সুঽকীর্ত্তিম্। ভিক্ষে। বরুণস্য। ভূরেঃ॥ ১॥

কবেঃ ক্রান্তদর্শিন আদিত্যস্য অদিতেঃ পুত্রস্য স্বরাজঃ স্বয়মেব রাজমানস্যেশ্বরস্য বা বরুণস্যেদং হবিঃ স্তোত্রং বা যজমানঃ করোতীতিশেষঃ। স চ বিশ্বানি সর্ব্বাণি সন্তি দ্বিতীয়ভাব বিকার ভাগ্নিভূত জাতানি মহ্না মহিম্না বরুণপ্রসাদাল্লব্ধেন অভ্যস্তু অভিভবতু। যো দেবো দ্যোতমানো বরুণঃ যজথায় যষ্ট্রে পুরুষায় অতি অতিশয়েন মন্দ্রঃ স্তুত্যো হর্ষয়িতা

যা ভবতি তস্য ভূরের্ভর্ত্তুর্বরুণস্য সুকীর্ত্তিং শোভনাং স্তুতিং ভিক্ষে প্রার্থয়ে। যদ্বা বরুণস্যেতি তৃতীয়ার্থে ষষ্ঠী। তেন বরুণেন দাতব্যাং শোভনাং কীর্ত্তিং অহং যাচে॥ (২ম—২৮সূ—১ঋ)

অথ দ্বিতীয়া—

তব ব্রতে সুভগাসঃ স্যাম স্বাধ্যো বরুণ তুষ্টুবাংসঃ।

উপায়ন উষসাং গোমতীনামগ্নয়ো ন জরমাণা অনু দ্যূন্॥ ২॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

তব। ব্রতে। সুঽভগাসঃ। স্যাম। সুঽআধ্যঃ। বরুণ। তুস্তুঽবাংসঃ।

উপঽঅয়নে। উষসাম্। গোঽমতীনাম্। অগ্নয়ঃ। ন। জরমাণাঃ। অনু। দ্যূন্॥ ২॥

হে বরুণ! স্বাধ্যঃ শোভনাধ্যানাঃ তুষ্টুবাংসঃ স্তুতবন্তো বয়ং তব ব্রতে ত্বদীয়ে পরিচরণাখ্যে কর্ম্মণি। বর্ত্তমানাঃ সুভগাসঃ স্যাম শোভনধনা ভবেম। অপিচ গোমতীনাং রশ্মিভির্যুক্তানামুষসাং উপায়নে উপাগমনে সতি অগ্নয়ো ন যথা অগ্নয়োঽগ্নি হোত্রাদিকর্ম্মার্থং সমিধ্যন্তে এবমনু দ্যূন্ অনুদিতং জরমাণাস্ত্বাং স্তুবন্তো বয়ং দীপ্যমানা ভবেম॥ (২ম—২৮সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

তব স্যাম পুরুবীরস্য শর্ম্মন্নুরুশংসস্য বরুণ প্রণেতঃ।

যূয়ং নঃ পুত্রা অদিতেরদব্ধা অভি ক্ষমধ্বং যুজ্যায় দেবাঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব। স্যাম। পুরুঽবীরস্য। শর্ম্মন্। উরুঽশংসস্য বরুণ। প্রনেতরিতি। প্রঽনেতঃ।

যূয়ম্। নঃ। পুত্রাঃ। অদিতেঃ। অদব্ধাঃ। অভি। ক্ষমধ্বম্। যুজ্যায়। দেবাঃ॥ ৩॥

হে প্রণেতঃ! সর্ব্বস্য জগতঃ প্রকর্ষেণ নেতঃ বরুণ পুরুবীরস্য পুরুভির্বহুভিঃ বীরৈরুপেতস্য যদ্বা পুরূণাং বহূনাং শত্রূণাং বিশেষেণ প্রেরকস্য উরুশংসস্য উরুভির্বহুভিঃ

স্তূয়মানস্য তবশর্ম্মন্ শর্ম্মণি সুখে গৃহে বা স্যাম। অদিতেঃ পুত্রাঃ মিত্রাদয়ঃ পরমপি ছন্দসীতি পরস্য ষষ্ঠ্যান্তস্য পূর্ব্বামন্ত্রিতাঙ্গবদ্ভাবেনানুপ্রবেশাৎ পদদ্বয় সমুদায়স্যাষ্টমিকং সর্ব্বানুদাত্তত্বম্॥ অদব্ধা শত্রুভিরহিংসিতাঃ এবম্ভূতা হে দেবাঃ! যূযং নোঽস্মান্ কৃতাপরাধান্ যুজ্যায় সখ্যায় অভিক্ষমধ্বং অস্মাভিঃ কৃতমপরাধং মহধ্বম্॥ (২ম—২৮সূ - ৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

প্র সীমাদিত্যো অসৃজদ্বিধর্ত্তাঁ ঋতং সিন্ধবো বরুণস্য যন্তি।

ন শ্রাম্যন্তি ন বিমুচন্ত্যেতে বয়ো ন পপ্তূ রঘুয়া পরিজ্মন্॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। সীম। আদিত্যঃ। অসৃজৎ। বিঽধর্ত্তা। ঋতম্। সিন্ধবঃ। বরুণস্য। যন্তি।

ন। শ্রাম্যন্তি। ন। বি। মুচন্তি। এতে। বয়ঃ। ন। পপ্তুঃ। রঘুঽয়া। পরিঽজ্মন্॥ ৪॥

বিধর্ত্তা সেতুরিব জলস্য বিধারয়িতা আদিত্যঃ অদিতেঃ পুত্রোবরুণঃ ঋতং বিধারণ হেতুভূতং সত্যম্। যদ্বা নদীনামুপাদানভূতমুদকম্ সীং সর্ব্বতঃ প্রাসৃজৎ প্রকর্ষেণ সৃষ্টবান্। অণো প্রগৃহ্যস্যানুনাসিক ইত্যাকারঃ • সানুনাসিকঃ তেন বরুণস্যর্ত্তেন সিন্ধবঃ স্যন্দন শীলানদ্যো যন্তি গচ্ছন্তি। প্রবহন্তি এতে সিন্ধবঃ ন শ্রাম্যন্তি ন প্রাপ্নুবন্তি ন বিমুচন্তি উপরতান ভবন্তি। অনলসাঃ সর্ব্বদৈকরূপেণ প্রবহন্তীত্যর্থঃ। এতদেবোচ্যতে—বয়ো ন বয়ঃ পক্ষিণ ইব রঘুয়াঃ লঘুবর্গাঃ শীঘ্রগামিনঃ পরিজ্মন্ পরিজ্মনি ভূম্যাং পপ্তুঃ পতন্তি গচ্ছন্তি॥ পৎলৃগতৌ। লিট্যাসিতনিপত্যোশ্ছন্দসীত্যুপধালোপঃ স্থানিবদ্ভাবাৎ। দ্বিবচনাদি রঘুয়া ইত্যত্র সুপাং সুলুগিতি জসোযাজাদেশঃ॥ (২ম—২৮সূ —৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

বি মচ্ছ্রথায় রশনামিবাগ ঋধ্যাম তে বরুণ খামৃতস্য।

মাতন্তুশ্ছেদি বয়তো ধিয়ং মে মা মাত্রা শার্য্যপসঃ পুরঋতোঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বি। মৎ। শ্রথয়। রশনাম্ইইব। আগঃ। ঋধ্যাম। তে। বরুণ। খাম্। ঋতস্য।

মা। তন্তুঃ। ছেদি। বয়তঃ। ধিয়ম্। মে। মা। মাত্রা।

শারি। অপসঃ। পুরা। ঋতোঃ ॥ ৫ ॥

হে বরুণ! মৎ মৎসকাশাৎ রশনামিব রজ্জুমিব আগঃ বিহিতাননুষ্ঠান জনিতং পাপং বিশ্রথয় শিথিলীকুরু বিমোচয়েত্যর্থঃ। তে ত্বৎসম্বন্ধিন ঋতস্যোদকস্য পূর্ণাং খাং নদীং খা ইতি নদীনাম তাং ঋধ্যাম লভেমহি। অপিচ ধিয়ং কর্ম্ম বয়তঃ সংতন্বতো মে মম তন্তুঃ কর্ম্ম সন্ততিঃ মা ছেদি ছিন্নোমাভূৎ নৈরন্তর্যেণাস্ত্বিত্যর্থঃ। তথা ঋতোঃ সমাপ্তিকালাৎ পুরা পূর্ব্বং অপসঃ। কর্ম্মণঃ মাত্রাশরীরং প্রাচ্যোদীচ্যাঙ্গলক্ষণং মা শারি শীর্ণং বিকলং মা ভূৎ। শৃ হিংসায়াং কর্ম্মণিলুঙ্ ॥ পুরঋতোরিত্যত্রঋত্যক ইতি প্রকৃতি ভাবঃ ॥ (২ম—২৮সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে নবমো বর্গঃ ॥ ৬ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

অপো সু ম্যক্ষ বরুণ ভিয়সং মৎ সম্রাড্ ঋতাবোনু মা গৃভায়।

দামেব বৎসাদ্বি মুমুগ্ধ্যংহো নহি ত্বদারে নিমিষশ্চনেশে ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অপো ইতি। সু। ম্যক্ষ। বরুণ। ভিয়সম্। মৎ।

সম্ইরাট্। ঋতইবঃ। অনু। মা। গৃভায়।

দামইইব। বৎসাৎ। বি। মুমুগ্ধি। অংহঃ। নহি। ত্বৎ।

আরে। নিইমিষঃ। চন। ঈশে ॥ ৬ ॥

হে বরুণ! ভিয়সং ভয়ং মৎ মত্তঃ সু সুষ্ঠু অপো ম্রক্ষ অপগময়। হে সম্রাট্! সম্যগ্রাজমান হে ঋতাবঃ সত্যবন্ যজ্ঞবন্ বা বরুণ! মা মাং অনুগৃভায় অনুগ্রহাণ। ছন্দসি শায়জপীতি শ্নঃ শায়জাদেশঃ। হৃগ্রহোর্ভ ইতি ভত্বম্॥ অপিচ দামেব বৎসাৎ যথা দোগ্ধা বৎসসকাশাৎ বন্ধনীং রজ্জুং বিমুঞ্চতি। তথা অংহঃ পাপং মৎসকাশাদ্বিমুমুগ্ধি বিমুঞ্চ॥ ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ॥ পৃথক্কুরু ত্বদারেত্বত্তো দূরদেশে বর্ত্তমানঃ ত্বদন্য ইত্যর্থঃ। ত্বত্তোঽন্যঃ কশ্চিৎ নিমিষশ্চন নিমেষস্যাপি অক্ষিপক্ষ্মচলনস্যাপি নহি ঈশে নেষ্টে ত্বমেব ঈশ্বর ইত্যর্থঃ। লোপস্ত আত্মনেপদেষ্বিতি তলোপঃ॥ (২ম—২৮সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

মা নো বধৈর্বরুণ যে ত ইস্টাবেনঃ কৃণ্বন্তমসুর ভ্রীণন্তী।

মা জ্যোতিষঃ প্রবসথানি গন্ম বিষূমৃধঃ শিশ্রথো জীবসে নঃ॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। নঃ। বধৈঃ। বরুণ। যে। তে। ইষ্টৌ। এনঃ। কৃণ্বন্তম্। অসুর। ভ্রীণন্তি।

মা। জ্যোতিষঃ। প্রঽবসথানি। গন্ম। বি। সু। মৃধঃ। শিশ্রথঃ। জীবসে। নঃ॥ ৭॥

হে বরুণ! নোঽস্মান্বধৈঃ হননসাধনৈরায়ুধৈর্মা হিংসীরিতি শেষঃ। হে অসুর! পাপকৃতাং নিরসিতঃ তে ত্বদীয়ে ইষ্টৌ যজ্ঞে এনঃ বিহিতাননুষ্ঠানেন জনিতং পাপং কৃণ্বন্তং কুর্ব্বন্তং পুরুষং যে বধা ভ্রীণন্তি হিংসন্তি তৈরিতি পূর্ব্বত্র সম্বন্ধঃ॥ ভ্রীঞ্ হিংসায়াং। ক্র্যাদিকঃ॥ অপিচ জ্যোতিষঃ গৃহে বর্ত্তমানাদগ্নেঃ সৌরপ্রকাশাদ্বা প্রবসথানি প্রবাসান্ মা গন্ম মা গচ্ছাম। সর্ব্বদা গৃহে বর্ত্তমানঃ সূর্য্যং পশ্যংশ্চিরকালং জীবেয়মিত্যর্থঃ॥ গমের্লুঙি মন্ত্রে ঘসেতি চ্লের্লুক্॥ তথা নোঽস্মাকং জীবসে জীবনায় মৃধো হিংসকান্ সু সুষ্ঠু বি শিশ্রথঃ বিশ্লেষয় বাধস্বেত্যর্থঃ॥ (২ম—২৮সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

নমঃ পুরা তে বরুণোত নূনমুতাপরং তুবিজাত ব্রবাম।

ত্বে হি কম্পর্ব্বতে ন শ্রিতান্যপ্রচ্যুতানি দূড়ভ ব্রতানি॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নমঃ। পুরা। তে। বরুণ। উত। নূনম্। উত। অপরম্। তুবিঽজাত। ব্রবাম।

ত্বে। ইতি। হি। কম্। পর্ব্বত। ন। শ্রিতানি। অপ্রঽচ্যুতানি। দুঃঽদভ। ব্রতানি॥ ৮॥

হে বরুণ! পুরা পূর্ব্বস্মিন্‌কালে তে তুভ্যং নমঃ নমস্কারপ্রতিপাদকং নম ইতি শব্দমবাদিষ্ম। উত অপিচ নূনমদ্যাপি ব্রবাম। উত অপিচ হে তুবিজাত! বহুপ্রদেশেষু প্রাদুর্ভূত বরুণ অপরং আগামিন্যপি কালে নমঃশব্দং ব্রবাম উচ্চারয়াম। কস্মাদিতি চেদুচ্যতে দুড়ভ দুর্দভ দম্ভিতুং হিংসিতুমশক্য দুরো দাশনাশদভধ্যেষ্বিতি রেফস্যোত্বমুত্তরপদাদেষ্টুত্বং চ। কমিত্যেতৎ পদাপূরণম্॥ হি যস্মাৎ ত্বে ত্বয়ি পর্ব্বতেন শিলোচ্চয়ে ইব অচ্যুতানি অন্যৈঃ প্রচ্যাবয়িতুমশক্যানি ব্রতানি কর্ম্মাণি বিধরণানি শ্রিতানি আশ্রিতানি তস্মাদিত্যর্থঃ॥ (২ম—২৮সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

পর ঋণা সাবীরধ মৎকৃতানি মাহং রাজন্নন্যকৃতেন ভোজম্।

অব্যুষ্টা ইন্নু ভূয়সীরুষাস আ নো জীবান্ বরুণ তাসু শাধি॥ ৯॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

পরা। ঋণা। সাবীঃ। অধ। মৎঽকৃতানি। মা। অহম্। রাজন্। অন্যঽকৃতেন। ভোজম্।

অবিঽউষ্টাঃ। ইৎ। নু। ভূয়সীঃ। উষসঃ। আ। নঃ। জীবান্। বরুণ। তাসু। শাধি॥ ৯॥

হে বরুণ! ঋণা ঋণানি পিত্রাদিভিঃ কৃতান্যস্মাভিৰ্দেয়ানি পরা সাবীঃ পরাসুব। পরাচীনং প্রেরয়॥ ষু প্রেরণে। ছান্দসো লুঙ্॥ অধ অধুনা মৎকৃতানি ময়া নিষ্পাদিতানি ঋণানি পরাসুব। অপিচ হে রাজন্ স্বামিন্ বরুণ! অহং অন্যকৃতেন অন্যৈরর্জ্জিতেন ধনেন মা ভোজং ভোগং মা লভেয়ম্। কিং কারণমিতি চেদুচ্যতে—ভূয়সীঃ ভূয়স্যো বহুতরাঃ উষসঃ অব্যুষ্টা ইৎ নু সত্যং অব্যুষ্টা এব অপররাত্রেষূত্থায় ঋণানি চিন্তয়তো জাগ্রতো মম ব্যুষ্টা অপ্যব্যুষ্টকল্পা আসন্। হে বরুণ। তাসূষঃসু নোঽস্মান্ জীবান্ জীবনবতঃ আ শাধি আ সমন্তাদনুশিষ্টান্ কুরু। ঋণাপনুত্য ভোগপর্য্যাপ্তং ধনং প্রযচ্ছেত্যর্থঃ॥ (২ম—২৮সূ—৯ঋ)॥

• • •

অথ দশমী—

যো মে রাজন্যুজ্যো বা সখা বা স্বপ্নে ভয়ং ভীরবে মহ্যমাহ।

স্তেনো বা যো দিপ্সতি নো বৃকো বা ত্বং

তস্মাদ্বরুণ পাহ্যস্মান্॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যঃ। মে। রাজন্। যুজ্যঃ। বা। সখা। বা। স্বপ্নে। ভয়ম্। ভীরবে। মহ্যম্। আহ।

স্তেনঃ। বা। যঃ। দিপ্সতি। নঃ। বৃকঃ। বা। ত্বম্।

তস্মাৎ। বরুণ। পাহি। অস্মান্॥ ১০॥

হে রাজন্ বরুণ! মে মদীয়ো যুজ্যো যোজনসমর্থঃ পিত্রাদির্বা সখা সমানখ্যানো বান্ধবো বা স্বপ্নে দৃষ্টং ত্বদ্বিষয়ং ভয়ং ভীরবে ভয়শীলায় মহ্যং য আহ ব্রূতে তথা স্তেনশ্চৌরো বা বৃকোঽরণ্যশ্বা বা যো নোঽস্মান্ দিপ্সতি জিঘাংসতি স॥ নীবস্তধেতি বিকল্পনাদিডভাবঃ॥ দম্ভ ইচ্ছেতীত্বম্ হে বরুণ! ত্বং তস্মাৎ সর্ব্বস্মাৎ সর্ব্বস্মাদস্মান্ পাহি রক্ষ॥ (২ম—২৮সূ—১০ঋ)

অথৈকাদশী—

মাহং মঘোনো বরুণ প্রিয়স্য ভূরিদাব্ন আ বিদং শূনমাপেঃ।

মা রায়ো রাজন্ৎসুয়মাদব স্থাং বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। অহম্। মঘোনঃ। বরুণ। প্রিয়স্য। ভূরিঽদাব্নঃ। আ। বিদম্। শূনম্। আপেঃ।

মা। রায়ঃ। রাজন্। সুঽযমাৎ। অব। স্থাম্। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ১১॥

হে বরুণ! প্রিয়স্য ভূরিদাবনঃ ভূরের্ধনস্য দাতুর্ধনবত আঢ্যস্য পুরতঃ। পুত্রাদের্দারিদ্র্যং অহং মা অবিদং মা আবেদয়ানি জ্ঞাপয়ানি। হে রাজন্। সুষ্ঠু নিয়ামকাদ্বনাৎ অবযুত্য স্থিতো মা ভূবং শোভনপুত্রাঃ যজ্ঞে গৃহে বা বর্ত্তমানাঃ প্রৌঢ়ং স্তোত্রং উচ্চারয়ামঃ॥ (২ম-২৮সূ-১১ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে দশমো বর্গঃ॥ ১০॥

একোনত্রিংশং সূক্তং।

ধৃতব্রতা ইতি সপ্তর্চং সপ্তমং সূক্তং। গাৎসমদস্য কূর্ম্মস্য গৃৎসমদস্য বার্ষম্। ত্রৈষ্টুভং। বৈশ্বদেবম্। তথা চানুক্রান্তম্ - ধৃতব্রতাঃ সপ্তবৈশ্বদেবমিতি। গতো বিনিয়োগঃ॥ (২ম-২৯সূ)।

তত্র প্রথমা—

ধৃতব্রতা আদিত্যা ইষিরা আরে মৎকর্ত্ত রহসূরিবাগঃ।

শৃণ্বতো বো বরুণ মিত্র দেবা ভদ্রস্য বিদ্বাঁ অবসে হুবেবঃ॥ ১॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ধৃতঽব্রতাঃ। আদিত্যাঃ। ইষিরাঃ। আরে। মৎ। কর্ত্ত। রহসূঃঽইব। আগঃ।

শৃণ্বতঃ। বঃ। বরুণ। মিত্র। দেবাঃ। ভদ্রস্য। বিদ্বান্। অবসে। হুবে। বঃ॥ ১॥

হে ধৃতব্রতাঃ ধৃতকর্ম্মাণঃ আদিত্যাঃ আদিতেঃ পুত্রাঃ! ইষিরাঃ গমনশীলাঃ সর্বৈরন্বেষণীয়াঃ প্রার্থনীয়া বা। তে বিশ্বেদেবাঃ! মদারে মত্তো দূরদেশে আগঃ বিহিতাননুষ্ঠানাদিজনিতং পাপং কর্ত্ত কুরুত॥ করোতেশ্ছন্দসো বিকরণস্য লুক্। তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি তবাদেশঃ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—রহসূরিব রহসি অন্যৈরজ্ঞাতে প্রদেশে সূয়ত ইতি রহসূঃ ব্যভিচারিণী সা যথা গর্ভং পাতয়িত্বা দূরদেশে পরিত্যজতি তদ্বৎ। হে বরুণ! মিত্রদেবাঃ বো যুষ্মদীয়স্য ভদ্রস্য যুষ্মাভিঃ করণীয়ং শ্রেয়ো বিদ্বান জানন্নহং শৃণ্বতঃ মৎকৃতানি স্তোত্রাণি শ্রোত্রেণ জানতো বো যুষ্মান্ অবসে রক্ষণার্থং হুবে আহ্বয়ামি॥ (২ম—২৯সূ—১ঋ)।

অথ দ্বিতীয়া—

যূয়ং দেবাঃ প্রমতির্যূয়মোজো যূয়ং দ্বেষাংসি সনুতর্যুযোত।

অভিক্ষত্তারো অভিচক্ষমধ্বমদ্যাচনো মৃড়য়তা পরং চ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যূয়ম্। দেবাঃ। প্রহমতিঃ। যূয়ম্। ওজঃ। যূয়ম্। দ্বেষাংসি। সনুতঃ। যুযোত।

অভিহক্ষত্তারঃ। অভি। চ। ক্ষমধ্বম্। অদ্য। চ। নঃ। মৃড়য়ত। অপরম্। চ॥ ২॥

হে দেবাঃ! প্রমতিঃ প্রকৃষ্টা মতির্য্যাস্ম পিত্রাদেস্তাদৃশোঽপি যূয়মেব তথা ওজো বলমপি যূয়মেব অপিচ যূয়ং দ্বেষাংসি দ্বেষ্টৄণি রক্ষঃপিশাচাদীনি। সনুতরিত্যব্যয়ম্ অন্তর্হিত নামৈতৎ। অন্তর্হিতে প্রদেশে যুযোত পৃথক্কুরুত॥ যুমিশ্রণামিশ্রণয়োঃ ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। পূর্ব্ববত্তস্য তবাদেশঃ॥ অভিক্ষত্তারঃ অভিতঃ শত্রূণাং হিংসিতারো যূয়ং অভিচক্ষমধ্বং অভিভবত চ শত্রূন্ অদ্যাস্মিন্দিনে চ নোঽস্মান্ মৃড়য়ত সুখয়ত। অপরং চ অপরমপি কালং আগামিন্যপি কালে অস্মান্ মৃড়য়ত॥ (২য—২৯সূ—২ঋ)।

অথ তৃতীয়া—

কিমূনু বঃ কৃণবামাপরেণ কিং সনেন বসব আপ্যেন।

যূয়ং নো মিত্রাবরুণাদিতে চ স্বস্তিমিন্দ্রামরুতো দধাত॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কিম্। ঊঁ ইতি। নু। বঃ। কৃণবাম। অপরেণ। কিম্। সনেন। বসবঃ। আপ্যেন।

যূয়ম্। নঃ। মিত্রাবরুণা। অদিতে। চ। স্বস্তিম্। ইন্দ্রামরুতঃ। দধাত॥ ৩॥

হে দেবাঃ! বো যুষ্মাকং নু অদ্যেদানীং কিমু কৃণবাম কিং খলু কর্ত্তুং শক্নুবাম? ন কিমপীত্যর্থঃ। তথা অপরেণ অপরকালভাবিনা কর্ম্মণা কিং কর্ত্তুং শক্তাঃ। তথা হে

বসবো! বাসয়িতারো দেবাঃ সনেন সনাতনেন আপ্যেন আপ্তব্যেন কর্ম্মণা যুষ্মাকং কিং কর্ত্তুং শক্তাঃ? সর্ব্বদাপি যুষ্মদনুগুণং পরিচরণং কর্ত্তুং ন শক্তা ইত্যর্থঃ। হে মিত্রাবরুণে হে অদিতে হে ইন্দ্রামরুতঃ॥ দেবতাদ্বন্দ্বে চেতি পূর্ব্বপদস্থানঙ্॥ তে চ সর্ব্বে যূয়ং স্বস্তি অবিনাশং নোঽস্মভ্যং দধাত ধত্ত প্রযচ্ছত॥ লোটি তস্য তনাদেশে ভিত্ত্বাভাবেনাত্তে লোপাভাবঃ॥ (২ম—২৯সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

হয়ে দেবা যূয়মিদাপয়ঃ স্থ তে মৃড়ত নাধমানায় মহ্যম্।

মা বো রথো মধ্যমবাড়্ ঋতে ভূন্মা যুষ্মাবৎস্বাপিষু শ্রমিষ্ম॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

হয়ে। দেবাঃ। যূয়ম। ইৎ। আপয়ঃ। স্থ। তে। মৃড়ত। নাধমানায়। মহ্যম্।

মা। বঃ। রথঃ। মধ্যমঽবাট্। ঋতে। ভূৎ। মা। যুষ্মাবৎঽসু। আপিষু। শ্রমিষ্ম॥ ৪॥

হয়ে দেবাঃ। ছান্দসো বর্ণোপজনঃ। হে দেবাঃ! যূয়মিৎ যূয়মেব আপয়ঃ ধনস্য প্রাপয়িতারো বন্ধবঃ স্থ ভবথ। তে যূয়ং নাধমানায় অভিমতং ফলং যাচমানায় মহ্যং স্তোত্রে মৃড়ত সুখয়ত। তথা বো যুষ্মাকং রথ ঋতেঽস্মদীয়ে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে মধ্যমবাট্ মা ভূৎ। মধ্যমেন মন্দগমনেন বাহকো মা ভূৎ। শীঘ্রং যুষ্মান্ বহত্বিত্যর্থঃ। বয়ং যুষ্মাবৎসু যুষ্মৎ সদৃশেষ্বাপিষু বন্ধুষু সৎসু মা শ্রমিষ্ম শ্রান্তা মা ভূম॥ বতুপ্‌প্রকরণে যুষ্মদস্মদ্ভ্যাং ছন্দসি সাদৃশ্য উপসংখ্যানমিতি বতুপ্। আ সর্ব্বনাম্ন ইত্যাত্বম্॥ (২ম—২৯সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

প্র ব একো মিময় ভূর্য্যাগো যন্মা পিতেব কিতবং শশাস।

আরে পাশা আরে অঘানি দেবা মা মাধি পুত্রে বিমিব গ্রভীষ্ট॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। বঃ। একঃ। মিময়। ভূরি। আগঃ। যৎ। মা। পিতাঽইব। কিতবম্। শশাস।

আরে। পাশাঃ। আরে। অঘানি। দেবাঃ। মা। মা।

অধি। পুত্রে। বিম্ঽইব। গ্রভীষ্ট॥ ৫॥

হে দেবাঃ! বো যুষ্মাকং মধ্যে অহমেকঃ সন্ ভূরি বহুলং আগঃ পাপং প্রমিময়। অহং প্রকর্ষেণাহিংসিষং। কথমস্মাকং মধ্যে ত্বমেব ইতি চেদুচ্যতে—যদ্ যস্মাৎ মা মাং পিতেব কিতবং যথা অপথপ্রবৃত্তং পুত্রং পিতানুশাস্তি তথা শশাস অনুশিষ্টং চ কৃচ্ছ্রে॥ শাসু অনুশিষ্টৌ বিত্যস্মাল্লিটি মধ্যমস্য রূপম্॥ অপিচ হে দেবাঃ যুষ্মদীয়াঃ পাশাঃ আরে অস্মত্তো দূরদেশে সন্তু। অঘানি পাপানি চ আরে সন্তু। মা মা অধিপুত্রে। অধিঃ সপ্তম্যর্থানুবাদী পুত্রে পশ্যতি সতি পিতরং সন্তং বিমিব পক্ষিণমিব ব্যাধঃ মা গ্রভীষ্ট মা গৃহ্নীধ্বম্॥ মাঙি লুঙি হৃগ্রহোর্ভ ইতি ভত্বম্॥ (২ম—২৯সূ—৫ঋ)॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

অর্বাঞ্চো অদ্যা ভবতা যজত্রা আ বো হার্দি ভয়মানো ব্যয়েয়ম্।

ত্রাধ্বং নো দেবা নিজুরো বৃকস্য ত্রাধ্বং কর্ত্তাদবপদো যজত্রাঃ॥ ৬॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

অর্ব্বাঞ্চঃ। অদ্য। ভবত। যজত্রাঃ। আ। বঃ। হার্দি। ভয়মানঃ। ব্যয়েয়ম্।

ত্রাধ্বম্। নঃ। দেবাঃ। নিঽজুরঃ। বৃকস্য। ত্রাধ্বম্। কর্ত্তাৎ। অবঽপদঃ। যজত্রাঃ॥ ৬॥

হে যজত্রাঃ যষ্টব্যা দেবাঃ! অদ্যেদানীমর্ব্বাঞ্চোঽস্মদভিমুখা ভবত। বো যুষ্মাকং হার্দি হৃদবস্থিতং রক্ষণং ভয়মানো বিভ্যদহং আ ব্যয়েয়ং আভিমুখ্যেন প্রাপ্নুয়াম॥ ব্যয়গতৌ। ভৌবাদিকঃ॥ হে দেবাঃ! বৃকস্য তস্করস্য আরণ্যশুনো বা সম্বন্ধিনঃ নিজুরো নিহননাৎ॥ জূরী হিংসার্থঃ। অস্মাৎ সম্পদাদিলক্ষণো ভাবে ক্বিপ্। ছান্দসো হ্রস্বঃ॥ নোঽস্মান ত্রাধ্বং ত্রায়ধ্বম্। তথা হে যজত্রাঃ! অবপদঃ আপদঃ কর্ত্তাৎ কর্ত্তুঃ সকাশাৎ ত্রাধ্বং ত্রায়ধ্বম্॥ ৬॥

• • •

অথ সপ্তমী—

মাহং মঘোনো বরুণপ্রিয়স্য ভূরিদাব্ন আবিদং শূনমাপেঃ।

মা রায়ো রাজনৎসুযমাদবস্থাং বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মা। অহম্। মঘোনঃ বরুণ। প্রিয়স্য। ভূরিऽদাব্নঃ। আ। বিদম্। শূনম্। আপেঃ।

মা। রায়ঃ। রাজন্। সুऽযমাৎ। অব। স্থাম্।

বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুऽবীরাঃ॥ ৭॥

ব্যাখ্যাতেয়ম্॥ (২ম—২৯সূ—৭ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে একাদশো বর্গঃ॥ ১১॥

• • •

ত্রিংশৎ সূক্তং।

—:•:—

ঋতং দেবায়েত্যেকাদশর্চমষ্টমং সূক্তম্ গাৎসমদং। অন্ত্যা জগতী শিষ্টাস্ত্রিষ্টুভঃ। প্র হি ক্রতুমিত্যেষা ইন্দ্রাসোমদেবতাকা। সরস্বতিত্বমস্মানিত্যর্দ্ধর্চঃ সারস্বতঃ। যো নঃ সনুত্য ইত্যেষা বার্হস্পত্যা অন্ত্যা মারুতী শিষ্টা ঐন্দ্র্যঃ। তথা চানুক্রান্তম্—ঋতমেকাদশজগত্যন্তং ষষ্ঠৈন্দ্রাসোমী সরস্বতি ত্বমিতি সারস্বতোর্দ্ধর্চো যো নো বার্হস্পত্যা তং বো মারুতীতি। গতো বিনিয়োগঃ॥ (২ম—৩০সূ)॥

তত্রৈষা প্রথমা—

ঋতং দেবায় কৃণ্বতে সবিত্র ইন্দ্রায়াহিঘ্নে ন রমন্ত আপঃ।

অহরহর্যাত্যক্তুরপাং কিয়াত্যা প্রথমঃ সর্গ আসাম্॥ ১॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ঋতম্। দেবায়। কৃণ্বতে। সবিত্রে। ইন্দ্রায়। অহিহঘ্নে। ন। রমন্তে। আপঃ।

অহঃঽঅহঃ। যাতি। অক্তুঃ। অপাম্। কিয়তি। আ। প্রথমঃ। সর্গঃ। আসাম্।॥ ১ ॥

ঋতমুদকং বৃষ্টিলক্ষণং কৃণ্বতে কুর্ব্বতে দেবায় দ্যোতমানায় সবিত্রে সর্ব্বস্য প্রেরকায় অহিঘ্নে অহিং বৃত্রং হতবতে ইন্দ্রায় যদর্থম্ আপো ন রমন্তে। তস্মাদ্বেগভীত্যা নোপরতা ভবন্তি। তস্মাৎ ব্যত্যয়েন চতুর্থী। অপিতু তাসামপাং অক্তুঃ সেচকং স্রোতঃ অহরহঃ প্রত্যহং যাতি গচ্ছতি। আসাং প্রথমঃ সর্গঃ ৷ প্রাথমিকং জন্ম কিয়ত্যা কিয়তিকালে নিষ্পন্নং। আকারঃ প্রশ্নে। কিং শব্দ আক্ষেপে। যাবতিকালে তা অজায়ন্ত স কালঃ কিয়ান্ কিং পরিমাণং ? তস্য কালস্য ন কিমপি নিত্যা এব হি তা ইত্যর্থঃ॥ (২য়—৩০সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যো বৃত্রায় সিনমত্রাভরিষ্যৎ প্র তং জনিত্রী বিদুষ উবাচ।

পথো রদন্তীরনু জোষমস্মৈ দিবেদিবে ধুনয়ো যন্ত্যর্থম্॥ ২॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

যঃ। বৃত্রায়। সিনম্। অত্র। অভরিষ্যৎ। প্র। তম্। জনিত্রী। বিদুষে। উবাচ।

পথঃ। রদন্তীঃ। অনু। জোষম্। অস্মৈ। দিবেঽদিবে। ধুনয়ঃ। যন্তি। অর্থম্॥ ২॥

যঃ পুরুষো বৃত্রায়াসুরায় সিনমন্নং অত্র পাকস্থানে আহর্তুমভরিষ্যৎ সম্পাদিতবান্ তং পুরুষং জনিত্রী জনয়িত্রী ইন্দ্রস্য মাতা অদিতিঃ বিদুষে অভিজ্ঞায়েন্দ্রায় প্রোবাচ প্রোক্তবতী। প্রবচনস্য হননার্থত্বাৎ তং বৃত্রং হতবানিতি শেষঃ। অপিচাস্মৈ অস্যেন্দ্রস্যানুজোষমনুকামং ইচ্ছামনুসৃত্য পথো মার্গান্ রদন্তীর্বিলিখন্ত্যো ধুনয়ো নদ্যঃ দিবেদিবে প্রতিদিবসং অর্থং অর্ত্তব্যং গন্তব্যং সমুদ্রং প্রতি যন্তি গচ্ছন্তি॥ (২য়—৩০সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

উর্ধ্বো হ্যস্থাদধ্যন্তরিক্ষে ধা বৃত্রায় প্র বধং জভার।

মিহং বসান উপহীমদুদ্রোত্তিগ্মায়ুধো অজয়চ্ছত্রুমিন্দ্রঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উর্দ্ধ্বঃ। হি। অস্থাৎ। অধি। অন্তরিক্ষে। অধ। বৃত্রায়। প্র। বধম্। জভার।

মিহম্। বসানঃ। উপ। হি। ঈম্। অদুদ্রোৎ। তিগ্মঽআয়ুধঃ।

অজয়ৎ। শত্রুম্। ইন্দ্রঃ॥ ৩॥

হির্হেতৌ। যস্মাদয়ং বৃত্রঃ অন্তরিক্ষে উর্দ্ধ্বঃ সন্ সর্ব্বমাবৃত্যাধ্যস্থাৎ অধিষ্ঠিতোঽভূৎ। অধ অতঃ কারণাৎ বৃত্রায় বৃত্রং প্রতিবধং হননসাধনং বজ্রং ইন্দ্রঃ প্রজভার প্রচিক্ষেপ। হৃগ্রহোর্ভঃ॥ সহি খলু বৃত্রো মিহং বৃষ্টেঃ সেক্তারং মেঘং বসানঃ আচ্ছাদয়ন্॥ ঈমেনমিন্দ্রং উপাদুদ্রোৎ উপাগমৎ॥ দদ্রুগতৌ। লঙি ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ॥ তিগ্মায়ুধঃ তীক্ষ্ণায়ুধঃ ইন্দ্রঃ শত্রুং শাতয়িতারং তং বৃত্রং অজয়ৎ জিতবান॥ (২ম—৩০সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

বৃহস্পতে তপুষাশ্বেব বিধ্য বৃকদ্বরসো অসুরস্য বীরান্।

যথা জঘন্থ ধৃষতা পুরাচিদেবা জহি শত্রুমস্মাকমিন্দ্র॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বৃহস্পতে। তপুষা। অশ্মাইব। বিধ্য। বৃকঽদ্বরসঃ। অসুরস্য। বীরান্। যথা।

জঘন্থ। ধৃষতা। পুরা। চিৎ। এব। জহি। শত্রুম্। অস্মাকম্। ইন্দ্র॥ ৪॥

হে বৃহস্পতে! বৃহতাং পরিবৃঢ়ানাং পালয়িতরিন্দ্র তপুষা তাপকেন দীপ্তেন বজ্রেণ অশ্নের অশন্যা ইব বৃকদ্বরসঃ সংবৃতদ্বারস্যাসুরস্য বীরান্ পুত্রান্ যদ্বা সংবৃতদ্বারান্ অসুরস্য বীরান্ বিধ্য তাড়য় ॥ বৃণোতেঃ স্বরবৃভূশুষিমুষিভ্যঃ কিদিতি কর্ম্মণি কন্ প্রত্যয়ঃ। দ্রুগতৌ। অস্মাদৌণাদিকোঽসুন্প্রত্যয়ঃ ॥ বৃকাণি সংবৃতানি দ্বারাংসি দ্বারাণি যেষাং ॥ বহুব্রীহৌ পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বম্ ॥ হে ইন্দ্র! পুরা চিৎ পুরাপি ধৃষতা ধর্ষকেণ বজ্রেণ যথা অঘন্ত্বং হতবানেব এবমেবাস্মাকং শত্রুং জহি নাশয় ॥ হন্তের্জ ইতি হৌ আদেশঃ ॥ (২ম-৩০সূ-৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

অবক্ষিপ দিবো অশ্মানমুচ্চা যেন শত্রুং মন্দসানো নিজূর্বাঃ।

তোকস্য সাতৌ তনয়স্য ভূরেরস্মাঁ অর্ধং কৃণুতাদিন্দ্র গোনাম্ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অব। ক্ষিপ। দিবঃ। অশ্মানম্। উচ্চা। যেন। শত্রুম্। মন্দসানঃ। নিঃজূর্বাঃ।

তোকস্য। সাতৌ। তনয়স্য। ভূরেঃ। অস্মান্। অর্দ্ধম্। কৃণুতাৎ। ইন্দ্র। গোনাম্ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! দিবো নভসঃ সকাশাদশ্মানং অশ্মবৎকঠিনং বজ্রং উচ্চা উচ্চৈর্বর্ত্তমানত্বং অবক্ষিপ অস্মদীয়ান্ শত্রুমুদ্দিশ্যাবস্তাৎ ক্ষিপ। যেন বজ্রেণ মন্দসানঃ স্তোতৃভিঃ স্তূয়মানঃ সন্ শত্রুং নিজূর্বাঃ অহিংসীঃ ॥ জূর্বী হিংসার্থঃ। লেটাডাগম ॥ তথা তোকস্য পুত্রস্য ভূরের্ভর্ত্তব্যস্য পৌত্রস্য সাতৌ সম্ভজনে নিমিত্তে সপ্তম্যেষা সম্ভজনার্থা তথা হে ইন্দ্র! গোনাং গবাং সম্ভজনার্থং চাস্মান্ অস্মাকং ॥ বিভক্তিব্যত্যয়ঃ ॥ অর্দ্ধং সমৃদ্ধিং কৃণুতাৎ কুরু। গোঃ পাদান্তে ইতি গো শব্দস্যামোনুডাগমঃ ॥ (২ম—৩০সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে দ্বাদশো বর্গঃ ॥ ১২ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

প্র হি ক্রতুং বৃহথো যং বনুথো রধ্রস্য স্থো যজমানস্য চোদৌ।

ইন্দ্রাসোমা যুবমস্মাঁ অবিষ্টমস্মিন্ ভয়স্থে কৃণুতমুলোকম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। হি। ক্রতুম্। বৃহথঃ। যম্। বনুথঃ। রধ্রস্য। স্থঃ। যজমানস্য। চোদৌ।

ইন্দ্রাসোমা। যুবম্। অস্মান্। অবিষ্টম্। অস্মিন্। ভয়ঃস্থে।

কৃণুতম্। উঁ ইতি। লোকম্ ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্রসোমা ইন্দ্রাসোমৌ! যং বৈরিণং বনুথো হিংসথঃ। বনুষ্যতির্হন্তিকর্ম্মে যাস্কঃ (নি• ৫।২)। তং ক্রতুং দেবস্য কর্ত্তারং প্রতিবৃহথঃ প্রকর্ষেণোদ্যচ্ছথঃ উন্মূলযথ ইত্যর্থঃ ॥ বৃহু উদ্যমনে। তৌদাদিকঃ ॥ তথা রধ্রস্য বাধকস্য যজমান চোদৌ শত্রূণাং প্রেরকৌ স্থো ভবথঃ। তথা হে ইন্দ্রাসোমৌ যুবাং অস্মান্ অবিষ্টমবত অস্মিন্ ভয়স্থে ভযস্থানে যুদ্ধে ॥ ঘঞর্থে কবিধানমিত্যধিকরণে ক প্রত্যয়ঃ। মরুদ্বৃধা দিত্বাৎ পূর্ব্বপদান্তোদাত্তত্বম্ ॥ লোকং ভয়বর্জিতং স্থানং কৃণুতং কুরুতম্ ॥ উ ইতি পাদপূরণঃ ॥ (২ম—৩০সূ--৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী—

ন মা তমন্ন শ্রমন্নোত তন্দ্রন্ন বোচাম মা সুনোতেতি সোমম্।

যো মে পৃণাদ্যো দদদ্যো নিবোধাদ্যো মা সুন্বন্তমুপ গোভিরায়ৎ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। মা। তমৎ। ন। শ্রমৎ। ন। উত। তন্দ্রৎ। ন। বোচাম। মা।

সুনোত। ইতি। সোমম্।

যঃ। মে। পৃণাৎ। যঃ। দদৎ। যঃ। নিহবোধাৎ। যঃ। মা। সুন্বন্তম্।

উপ। গোভিঃ। আ। অয়ৎ ॥ ৭ ॥

স ইন্দ্রো মা মাং ন তমৎ ন তময়তু ন গ্লপয়তু তথা ন শ্রমৎ শ্রান্তং মা করোতু॥ তমুগ্লানে শ্রমু তপসি খেদে চ। অনয়োর্হেতুমণ্ণ্যন্তয়োর্লোট্যড়াগমঃ। ছন্দস্যুভয়থেতি শপ আর্দ্ধধাতুকত্বাণ্ণেরনিটীতি ণিলোপঃ॥ উত অপিচ মাং ন তন্দ্রৎ ন তন্দ্রয়েৎ। তন্দ্রা আলস্যেন যুক্তং মা করোতু॥ তন্দ্রী শব্দাত্তৎ করোতীতি ণিচ্। ণাবিষ্ঠবৎ প্রাতিপদিকস্যেতি টিলোপঃ অন্যৎ পূর্ব্ববৎ॥ ইন্দ্রযাগায় সোমং মা সুনোত মাভিষুণুতেতি বচান্ যজমানান্ প্রতি ন বোচাম ন ব্রবাম॥ বক্তেশ্ছন্দসো লুঙ্। সুনোতেত্যত্র তপ্তনপ্তনাশ্চেতি তস্য তবাদেশঃ। তস্য পিত্ত্বেন ঙিত্ত্বাভাবাদ্গুণঃ॥ স ইন্দ্রো মে মম পৃণাৎ কামান্ পূরয়েৎ যশ্চ দদৎ অভীষ্টং ফলং দদ্যাৎ যশ্চ নিবোধাৎ অস্মদীয়ং স্তোত্রং যাগং বা অবগচ্ছেৎ। য ইন্দ্রঃ সুন্বন্তং সোমমভিষুণ্বন্তং মা মাং অস্মভ্যং দাতব্যৈর্গোভিঃ সহ উপায়ৎ উপাগচ্ছেৎ স ইন্দ্র ইতি পূর্ব্বত্রান্বয়ঃ॥ পৃণাদিত্যাদষু লেট্যাড়াগমঃ॥ (২ম—৩০স্—৭ঋ)॥

• • •

•

অথাষ্টমী—

সরস্বতি ত্বমস্মাঁ অবিড্ঢি মরুত্বতী ধৃষতী জেষি শত্রূন্।

ত্যং চিচ্ছর্দ্ধন্তং তবিষীয়মাণমিন্দ্রো হন্তি বৃষভং শণ্ডিকানাম্॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সরস্বতি। ত্বম্। অস্মান্। অবিড্ঢি। মরুত্বতী। ধৃষতী। জেষি। শত্রূন্।

ত্যম্। চিৎ। শর্দ্ধন্তম্। তবিষীইয়মাণম্। ইন্দ্রঃ। হন্তি। বৃষভম্। শণ্ডিকানাম্॥ ৮॥

হে সরস্বতি সরণবতি দেবি! ত্বং অস্মান্ স্তোতৄন্ অবিড্ঢি রক্ষ॥ রক্ষার্থস্যাবতেলোট্যেতদ্রূপম্॥ তথা মরুত্বতী মরুদ্ভির্যুক্তা মধ্যমস্থানা হি বাক্ সরস্বতী মরুতশ্চ মধ্যমস্থানস্থাঃ। শত্রূন্বতী সতী ধৃষতী ধর্ষয়ন্তী শত্রূন্ শাতয়িতৄন্বৈরিণো জেষি জয়॥ জয়তের্লেটিসিপঃ অপঃ লুক্॥ কিঞ্চায়মিন্দ্রঃ ত্যং চিৎ তমপ্যসুরং হন্তি হতবান্॥ ব্যত্যয়েন লটৌ লট্॥ কীদৃশং? শর্দ্ধন্তং প্রসহনশীলং। শৃধু প্রসহনে। তবিষীয়মাণং তবিষী বলমিবাচরন্তং সর্ব্বস্য ভঞ্জনেঽশক্তং শণ্ডিকানাং শণ্ডামর্কাবসুরপুরোহিতৌ শণ্ডবংশানাং মধ্যে বৃষভং প্রধানম্॥ (২ম—৩০সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

যো নঃ সনুত্য উত বা জিঘত্নুরভিখ্যায় তং তিগিতেন বিধ্য।

বৃহস্পত আয়ুধৈর্জেষি শত্রূন্ দ্রুহে রীষন্তং পরিধেহি রাজন্ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। নঃ। সনুত্যঃ। উত। বা। জিঘত্নুঃ। অভিऽখ্যায়। তম্। তিগিতেন। বিধ্য।

বৃহস্পতে। আয়ুধৈঃ। জেষি। শত্রূন্। দ্রুহে। রিষন্তম্। পরি। ধেহি। রাজন্ ॥ ৯ ॥

হে বৃহস্পতে! যো নোঽস্মাকং সনুত্যং সনুতরিত্যংতর্হিতনাম অন্তর্হিতে দেশে ভবশ্চোরঃ সগর্ভ সযূথ সনুতাস্তৎ। উত বা অপি বা যো জিঘত্নুর্জিঘাংসুর্ভবতি তমভিখ্যায় সমীক্ষ্য তিগিতেন তীক্ষ্ণেনায়ুধেন বিধ্য তাড্য যথাস্মদীয়ান্ শত্রূন্ আয়ুধৈ রায়ো ধনসাধনৈ-রিষ্বাদিভির্জেষি জয়। তথা হে রাজন! রাজমান বৃহস্পতে দ্রুহে দ্রোগ্ধ্রে শত্রবে রিষন্তং হিংসন্তং বজ্রং পরিধেহি পরিতো ধারয় প্রক্ষিপেত্যর্থঃ ॥ (২য়—৩০সূ—৯ঋ) ॥

• • •

অথ দশমী—

অস্মাকেভিঃ সত্বভিঃ শূরশূরৈর্বীর্য্যা কৃধি যানি তে কর্ত্বানি।

জ্যোগভূবন্নমুধূপিতাসো হত্বী তেষামাভরা নো বসূনি ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্মাকেভিঃ। সত্বऽভিঃ। শূর। শূরৈঃ। বীর্য্যা। কৃধি। যানি। তে। কর্ত্বানি।

জ্যোক্। অভূবন্। অনুऽধূপিতাস। হত্বী। তেষাম্। আ। ভর। নঃ। বসূনি ॥ ১০ ॥

হে শূর শৌর্য্যবন্নিন্দ্র! অস্মাকেভিরাস্মাকীনৈঃ সত্বভিঃ পরেষাং সাদকৈঃ শূরৈঃ শৌর্য্যোপেতৈর্ভটৈঃ তানি বীর্য্যা বীর্য্যাণি বীরকর্ম্মাণি কৃধি কুরু। যানি তে ত্বয়া কর্ত্বানি করণীয়ানি ॥ কৃত্যার্থে তবৈকেনিতি করোতেস্ত্বন্প্রত্যয়ঃ ॥ জ্যোক্ চিরকালং

অস্থধূপিতাসঃ ধূপায়মানহৃদয়া মদীয়াঃ শত্রবো ভুবন্নাসন্ হন্তী তান্ হত্বা স্বাত্মাদয়শ্চেতীকারঃ। তেষাং শত্রূণাং বসূনি ধনানি নোহস্মভ্যং আভর আহর ॥ (২ম—৩০সূ—১০ঋ) ॥

• • •

অথৈকাদশী—

তং বঃ শর্ধং মারুতং সুম্নয়ুর্গিরোপক্রুবে নমসা দৈব্যং জনম্।

যথা রয়িং সর্ব্ববীরং নশামহা অপত্যসাচং

শ্রুত্যং দিবেদিবে ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। বঃ। শর্ধম্। মারুতম্। সুম্নহয়ুঃ। গিরা। উপ। ক্রুবে। নমসা। দৈব্যম্। জনম্।

যথা। রয়িম্। সর্ব্বহবীরম্। নশামহৈ। অপত্যহসাচম্। শ্রুত্যম্। দিবেহদিবে ॥ ১১ ॥

হে মরুতঃ! বো যুষ্মাকং শর্ধং বলং মারুতং মরুৎসমূহরূপং দৈব্যং দেবেনেন্দ্রেণ সম্বদ্ধং জনং প্রাদুর্ভূতং এবং গুণবিশিষ্টং তং বলং নমসা নমস্কারেণ হবিষা বা গিরা স্তোত্রেণ সুম্নয়ুঃ সুখেচ্ছুরহং উপক্রুবে স্তৌমি। যথা যেন প্রকারেণ বয়ং সর্ব্ববীরং সর্ব্বৈঃ বীরৈর্বিশেষেণ শত্রূণাং প্রেরকৈর্ভটৈরুপেতং অপত্যসাচং অপত্যৈরপতনহেতুভূতৈঃ পুত্রাদিভিরুপেতং শ্রুত্যং শ্রবণীয়ং প্রশস্তভূতং রয়িং দিবেদিবে প্রতিদিবসং নশামহৈ ব্যাপ্নবাম ॥ নশতির্ব্যাপ্তিকর্ম্মা। লেটাডাগমঃ। বৈতোহন্যত্রেত্যৈকারঃ ॥ (২ম—৩০সূ—১১ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে ত্রয়োদশো বর্গঃ ॥ ১৩ ॥

• • •

একত্রিংশং সূক্তং।

অস্মাকমিতি সপ্তর্চং নবমং সূক্তম্ গৃৎসমদস্যার্ষং বৈশ্বদেবং। অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্, শিষ্টা জগত্যঃ। তথা চানুক্রান্তম্—অস্মাকং সপ্তবৈশ্বদেবং ত্রিষ্টুবন্তমিতি। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ ॥ (২ম—৩১সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

অস্মাকং মিত্রাবরুণাবতং রথমাদিত্যৈ রুদ্রৈর্বসুভিঃ সচাভুবা।

প্র যদ্বয়ো ন পপ্তন্ বস্মনস্পরি শ্রবস্যবো হৃষীবন্তো বনর্ষদঃ॥ ১॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

অস্মাকম্। মিত্রাবরুণা। অবতম্। রথম্। আদিত্যৈঃ। রুদ্রৈঃ। বসুঽভিঃ। সচাঽভুবা।

প্র। যৎ। বয়ঃ। ন। পপ্তন্। বস্মনঃ। পরি। শ্রবস্যবঃ। হৃষীঽবন্তঃ। বনঽসদঃ॥ ১॥

মিত্রাবরুণা হে মিত্রাবরুণৌ! আদিত্যৈঃ ধাত্রর্য্যমাদিভির্দ্বাদশভিঃ রুদ্রৈঃ একাদশসংখ্যাকৈঃ বসুভিঃ ধরো ধ্রুব ইত্যাদিভিরষ্টসংখ্যাকৈঃ এবং ত্রিভির্দেবগণৈঃ সচাভুবা সহভবন্তৌ সহবর্ত্তমানৌ যুবাং অস্মাকং রথং অন্নলাভায় প্রবৃত্তং অবতম্। যদ্ যদাস্মদীয়া রথাঃ বস্মনঃ পরিবসন্ত্যস্মিন্নিতি বস্মনি বাসস্থানং। ঔণাদিকো মনিন্। তস্মাৎ স্থানাৎ পরি উপরিদেশান্তরে॥ পঞ্চম্যাঃ পরাবধ্যর্থে ইতি সত্বম্॥ অধ্যর্থ উপর্য্যর্থ ইতি বৃত্তিঃ॥ বয়ো ন পক্ষিণ ইব প্রপপ্তন্ প্রপতন্তি প্রকর্ষেণ গচ্ছন্তি॥ পতেশ্ছান্দসে লুঙি লৃদিত্বাৎ চ্লেরঙাদেশঃ॥ পতঃ পুমিতি পুমাগমঃ। কীদৃশা বয়ঃ? শ্রবস্যবোঽন্নকামাঃ হৃষীবন্তঃ প্রাপ্তহর্ষাঃ বনর্ষদঃ বনে বৃক্ষাদৌ নিষণ্ণাঃ॥ সাংহিতিকশ্ছান্দসো রেফোপজনঃ॥ (২ম - ৩১সূ—১ঋ)॥

. . .

অথ দ্বিতীয়া—

অধস্মান উদবতা সজোষসো রথং দেবাসো অভিবিক্ষু বাজয়ুম্।

যদাশবঃ পদ্যাভিস্তিত্রতো রজঃ পৃথিব্যাঃ সানৌ

জঙ্ঘনন্ত পাণিভিঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ। স্ম। নঃ। উৎ। অবন্ত। সহঃজোবসঃ। রথম্। দেবাসঃ। অভি। বিক্ষু। বাজঃযুম্।

যৎ। আশবঃ। পদ্যাভিঃ। তিত্রতঃ। রজঃ। পৃথিব্যাঃ।

সানৌ। জঙ্ঘনন্ত। পাণিঃভিঃ॥ ২॥

হে সজোষসঃ! সমানং প্রীয়মাণাঃ দেবাসো দেবাঃ অধ অধুনা নোঽস্মাকং বাজয়ুং বাজময়ং কাময়মানং গতিবিশেষযুক্তং বা রথং বিক্ষু প্রজাসু জনপদেষু অভি অভিমুখং উদবত উদগময়ত। অবতিরত্রগত্যর্থঃ। স্মেতি পূরণঃ। যদ্ যদাস্মিন্ রথে যুক্তাঃ আশবো ব্যাপনশীলা অশ্বাঃ পদ্যাভিঃ পাদসাধ্যাভিঃ গতিভিঃ রজো রঞ্জকং মার্গং তিত্রতঃ তরন্তঃ॥ তরতেঃ শতরি বহুলং ছন্দসীতি শপঃ শ্লুঃ। বহুলং ছন্দসীত্যভ্যাসস্যেত্বম্। অভ্যস্তানামাদিরিত্যাদ্যুদাত্তত্বম্॥ পৃথিব্যাঃ প্রথিতায়াঃ ভূমেঃ সানৌ সমুচ্ছ্রিতে প্রদেশে পাণিভিঃ পাণ্যুপলক্ষিতৈঃ পাদৈঃ জঘনন্ত অত্যর্থং গচ্ছন্তি॥ হন্তের্যাঙ্লুগন্তাচ্ছান্দসো লঙ্। ব্যত্যয়েনাত্মনেপদম্। বহুলং ছন্দসীতি শপো লুগভাবঃ॥ (২ম—৩১সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

উতস্য ন ইন্দ্রো বিশ্বচর্ষণির্দিবঃ শর্ধেন মারুতেন সুক্রতুঃ।

অনু নু স্থাত্যবৃকাভিরূতিভীরথং মহে সনয়ে বাজসাতয়ে॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। স্যঃ। নঃ। ইন্দ্রঃ। বিশ্বঃচর্ষণিঃ। দিবঃ। শর্ধেন। মারুতেন। সুঃক্রতুঃ।

অনু। নু। স্থাতি। অবৃকাভিঃ। উতিঃভিঃ। রথম্। মহে। সনয়ে। বাজঃসাতয়ে॥ ৩॥

উত অপিচ বিশ্বস্য চর্ষণিং বিশ্বস্য সর্বস্য দ্রষ্টা যদ্বা বিশ্বে চর্ষণয়ো মনুষ্যায় যস্য পরিচারকাঃ অথবা বিশ্বে সর্ব্বে লোকাঃ চর্ষণয়ো দ্রষ্টব্যা যেন॥ বহুব্রীহৌ বিশ্বং সংজ্ঞায়ামিতি পূর্ব্বপদান্তোদাত্তত্বম্॥ মারুতেন মরুৎসমূহরূপেণ শর্ধেন বলেন সহ সুক্রতুঃ শোভনকর্ম্মা শোভনপ্রজ্ঞো বা স্যঃ স ইন্দ্র অবৃকাভিঃ হিংসকরহিতাভিঃ উতিভী

স্কন্ধাভিঃ সহিতঃ সন্ দিবো দ্যুলোকাদাগত্য স্থ অস্ম নোঽস্মাকং রথং অনুষ্ঠাতি আমুগুণ্যে
মাধিতিষ্ঠতু॥ ছান্দসঃ শপোলুক্॥ কিমর্থং? মহে সনয়ে মহতে ধনায় তথা বাজসাতয়ে
বাজস্যান্নস্য সাতয়ে সম্ভজনার্থম্॥ (২ম—৩১সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

উতস্য দেবো ভুবনস্য সক্ষণিস্ত্বষ্টা গ্নাভিঃ সজোষা জূজুবদ্রথম্।

ইড়া ভগো বৃহদ্দিবোত রোদসী পূষা পুরন্ধিরশ্বিনাবধাপতী॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। স্যঃ। দেবঃ। ভুবনস্য। সক্ষণিঃ। ত্বষ্টা। গ্নাভিঃ। সহজোষাঃ। জূজুবৎ। রথম্।

ইড়া। ভগঃ। বৃহৎহদিবা। উত। রোদসী ইতি। পূষা। পুরম্হধিঃ।

অশ্বিনৌ। অধ। পতী ইতি॥ ৪॥

উত অপিচ স্যঃ স দেবো দানাদিগুণযুক্তঃ ভুবনস্য ভূতজাতস্য সক্ষণিঃ সচনীয়ঃ সেব্যঃ গ্নাভির্দ্দেবপত্নীভিঃ। ছন্দাংসিবৈগ্না ইতি তৈত্তিরীয়কম্। গায়ত্র্যাদীনি চ্ছন্দাংসি চ দেবপত্ন্য ইত্যুক্তম্। সজোষাঃ সমানপ্রীতিঃ এবং গুণবিশিষ্টস্ত্বষ্টা অস্মদীয়ং রথং জূজুবৎ প্রেরয়তু। জু ইতি সৌত্রোধাতুর্গত্যর্থঃ অস্মাণ্ণ্যন্তাল্লুঙি রূপম্॥ তথা ইড়া তিসৃণাং দেবীনামাদ্যা ইডাখ্যা দেবী চ রথং প্রেরয়তু। বৃহদ্দিবা বৃহন্মহদ্দীব্যতি দ্যোতত ইতি বৃহদ্দিবঃ। ইগুপধলক্ষণঃ কঃ। সুপাংসুলুগিতি বিভক্তেরোকারঃ॥ তাদৃশো ভগশ্চ প্রেরয়তু। উত অপিচ রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ পুরন্ধির্ব্বহুধীঃ পূষা পোষকো দেবশ্চ। অধশব্দশ্চার্থে। পতী সূর্য্যায়া ভর্ত্তারৌ অশ্বিনৌ চ এতে সর্ব্বে অস্মদীয়ং রথং প্রেতয়ন্ত্বিত্যর্থঃ॥ ৪॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

উত ত্যে দেবী সুভগে মিথূদৃশোষাসানক্তা জগতামপীজুবা।

স্তুষে যদ্বাং পৃথিবি নব্যসা বচঃ স্থাতুশ্চ বয়স্ত্রিবয়া উপস্তিরে॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। ত্যে ইতি। দেবী ইতি। সুভগে ইতি। সুহভগে। মিথুঃহদৃশা।

উষসানক্তা। জগতাম্। অপিহজুবা।

স্তুষে। যৎ। বাম্। পৃথিবি। নব্যসা। বচঃ। স্থাতুঃ। চ।

বয়ঃ। ত্রিহবয়াঃ। উপহস্তিরে ॥ ৫ ॥

উত অপিচ ত্যে তে প্রসিদ্ধে দেবী দেব্যৌ দেবনশীলে সুভগে শোভনধনে মিথুদৃশা মিথঃ পরস্পরং পশ্যন্ত্যৌ এবম্ভূতে উষাসানক্তা উষাশ্চ রাত্রিশ্চ জগতাং জঙ্গমানাং অপীজুবা প্রেরয়িত্র্যৌ ভবতঃ তস্মাদস্মদীয়মপি রথং প্রেরয়তাম্। উত্তরোর্ধর্চো দ্যাবাপৃথিব্যঃ প্রত্যক্ষকৃতঃ। হে পৃথিবি! বাং যুবাং দ্যাং দিবং চ নব্যসা নবীয়সা নবতরেণ প্রশস্তেন ॥ বচঃ বচসা ॥ সুপাং সুলুগিতি তৃতীয়ায়া লুক্ ॥ যদ্ যদা স্তুষে স্তবে উত্তমস্য ব্যত্যয়েন ধ্যমঃ। তদানীং স্থাতুঃ স্থাবরস্য ব্রীহ্যাদেঃ সম্বন্ধি বয়োন্নং চরুপুরোডাশাদিলক্ষণং ত্রিবয়াঃ। বয় ইত্যন্ননাম। ত্রীণি ওষধিপশুসোমাত্মকানি হবির্লক্ষণান্যন্নানি যস্য তাদৃশোঽহং পস্তিরে উপস্তৃণামি আজ্যেনোপস্তরণাভি ধারণপূর্ব্বকং প্রযচ্ছামীত্যর্থঃ ॥ স্তৃঞ্ আচ্ছাদনে। ট্যুত্তমে ছান্দসো বিকরণস্য লুক্ ॥ অত্রত্যশ্চ শব্দশ্চ পিতি নিপাতান্তরং পাদপূরণম্। ত ইদ্বাতোরিতীত্বং নিপাতৈর্যদ্যদিহন্তেতি নিঘাতপ্রতিষেধঃ ॥ (২ম—৩১সূ—৫ঋ) ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

উত বঃ শংসমুশিজামিবশ্মস্যহির্বুধ্ন্যো৩জ একপাদুত।

ত ঋভুক্ষাঃ সবিতা চনো দধেপাম্নপাদাশুহেমা ধিয়া শমি ॥ ৬ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

উত। বঃ। শংসম্। উশিজাম্হইব। শ্মসি। অহিঃ। বুধ্ন্যঃ। অজঃ। একহপাৎ। উত।

ত্রিতঃ। ঋভুক্ষাঃ। সবিতাঃ। চনঃ। দধে। অপাম্। নপাৎ।

আশুহহেমা। ধিয়া। শমি ॥ ৬ ॥

উত অপিচ হে দেবাঃ! উশিজামিব। ইবেতি সংপ্রত্যর্থীয়ঃ। অস্মত্তঃ স্তুতিং কাময়মানানাং বো যুষ্মাকং শংসং স্তুতিং সম্প্রতি শ্মসি উশ্মসি কাময়ামহে॥ বশকান্তৌ। ইদন্তো-মসিঃ। গ্রহিজ্যাদিনা সম্প্রসারণম্। ছান্দসো বর্ণলোপঃ॥ উত অপিচ অহির্বুধ্ন্যঃ বুধ্নমন্তরিক্ষম্ তত্র ভবোঽহিনামাদেবঃ অজ একপাৎ ন জায়ত ইত্যজঃ এক এব পদ্ভ্যাং গচ্ছতীত্যেকপাৎ অজ একপাৎসংজ্ঞকঃ সূর্য্যঃ ত্রিতস্তীর্ণতমঃ ঋভুক্ষাঃ উরুক্ষয়ঃ উরু-নিবাসঃ ঋভূণাং নিবাসয়িতা বা ইন্দ্রশ্চ সবিতা সর্ব্বস্য প্রসবিতা চ নোঽস্মং দধে বিদ-ধাতু অস্মভ্যং করোতু। তথা আশুহেমা শীঘ্রগামী॥ হি গতাবিত্যস্মাদন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্ত ইতি মনিন্॥ তাদৃশঃ অপাং নপাৎ অপাং পৌত্রীয় স্থানীয়োঽগ্নিঃ অদ্ভ্যঃ ওষধিবনস্পতয়ো জায়ন্তে ওষধি বনস্পতিভ্যশ্চায়মগ্নির্জায়তে ইত্যগ্নেরপাং পৌত্রত্বম্। স চ ধিয়া স্তুত্যা শমি শমীতি কর্ম্মনাম। যজ্ঞকর্ম্মণি প্রীতো ভবত্বিতি শেষঃ। যদ্বা ধিয়া কর্ম্মণা অস্মদীয়েন পরিচরণলক্ষণেন শমি শং সুখং তন্নিমিত্তং ভবত্বিতি শেষঃ॥ (২ম—৩১সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

এতা বো বশ্ম্যুদ্যতা যজত্রা অতক্ষন্নায়বো নব্যসে সম্।

শ্রবস্যবো বাজং চকানাঃ সপ্তির্ন রথ্যো অহধীতিমশ্যাঃ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এতা। বঃ। বশ্মি। উৎঽয়তা। যজত্রাঃ। অতক্ষন্। আয়বঃ। নব্যসে। সম্।

শ্রবস্যবঃ। বাজম্। চকানাঃ। সপ্তিঃ। ন। রথ্যঃ। অহ। ধীতিম্। অশ্যাঃ॥ ৭॥

হে যজত্রাঃ যজনীয়া বিশ্বেদেবাঃ! বো যুষ্মদীয়ানি এতা এতানি উদ্যতা উদ্যতানি বচাংসি বশ্মি কাময়ে। নব্যসে নবতরায় স্তুত্যতমায় যুষ্মদ্গণায় আয়বো মৎপ্রভৃতয়ো মনুষ্যাঃ কামিতানি স্তোত্রাণি সমতক্ষন্ সমস্কুর্ব্বন্ কিমিচ্ছন্তঃ শ্রবস্যবঃ শ্রবণীয়ং যশোঽন্নং বা আত্মন ইচ্ছন্তঃ বাজং বলং চকানাঃ কাময়মানাঃ॥ কনী দীপ্তি গতিষু লিটঃ কানচ্॥ রথ্যো রথসম্বন্ধী সপ্তির্ন সর্পণশীলোঽশ্ব ইব যুষ্মদ্গণঃ ধীতিমস্মদীয়ং কর্ম্ম অশ্যাঃ প্রাপ্নোতু। অহ পূরণঃ। অশূব্যাপ্তৌ। ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদং। মধ্যমো বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্॥ ৭॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে চতুর্দ্দশো বর্গঃ॥ ১৪॥

দ্বাত্রিংশং সূক্তং।

—•:•—

অস্য ম ইত্যষ্টর্চং দশমং সূক্তম্। গৃৎসমদস্যার্ষম্। ষষ্ঠ্যাদ্যাস্তিস্রোঽনুষ্টুভঃ। শিষ্টাঃ পঞ্চ জগত্যঃ। প্রথমা দ্যাবাপৃথিবী যা ততো দ্বে ঐন্দ্র্যো ত্বাষ্ট্র্যৌ বা ততো দ্বেরাকাদেবত্যো দ্বেসিনী-বালীদেবত্যো অন্ত্যাগুংগ্যাদি ষড়্‌দেবতাকা। তথা চানুক্রান্তম্—অস্য মেষ্টৌ জাগতং ত্র্যনুষ্টুবন্তং দ্যাবাপৃথিব্যোকাদ্যে ঐন্দ্র্যো ত্বাষ্ট্র্যৌ বা দ্বেদ্বে রাকাসিনীবাল্যোরন্ত্যা লিঙ্গোক্তদেবতেতি। আভিপ্লবিকে চতুর্থেঽহনি বৈশ্বদেবশস্ত্রে আদ্যস্তৃচো দ্যাবাপৃথিবীয় নিবিদ্ধানঃ। তথা চ সূত্রিতম্—অস্য মে দ্যাবাপৃথিবী ইতি তিস্রস্ততং মে অপ ইতি বৈশ্বদেবমিতি॥ (২য—৩২সূ)॥

তত্রৈষা প্রথমা—

অস্য মে দ্যাবাপৃথিবী ঋতায়তো ভূতমবিত্রী বচসঃ সিষাসতঃ।
যযোরায়ুঃ প্রতরংতে ইদং পুর উপস্তুতে বসূয়ুর্বাংমহোদধে॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্য। মে। দ্যাবাপৃথিবী ইতি। ঋতঽয়তঃ। ভূতম্। অবিত্রি ইতি। বচসঃ। সিসাসতঃ।
যোঃ। আয়ুঃ। প্রঽতরম্। ত ইতি। ইদম্। পুরঃ। উপস্তুতে। ইত্যুপঽস্তুতে।

বসুঽয়ুঃ। বাম্। মহঃ। দধে॥ ১॥

দ্যাবাপৃথিবী হে দ্যাবাপৃথিব্যৌ! ঋতায়তঃ ঋতং যজ্ঞমাত্মন ইচ্ছতঃ সিষাসতঃ বাং সম্ভক্তুমিচ্ছতঃ বচসঃ বক্তীতি বচাঃ স্তোতা অস্য। স্তোতুরস্য মে মম অবিত্রী বিত্র্যৌ পালয়িত্র্যৌ ভূতং ভবতম্। য যোর্দ্যাবাপৃথিব্যোরায়ুরন্নং প্রতরং প্রকৃষ্টতর-ংপন্নত ইতি শেষঃ ইদমিদানীং তে দ্যাবাপৃথিব্যৌ উপস্তুতে তত্রতত্রস্থিতৈঃ াভূভিঃ স্তুতে। বাং যুবাং বসূয়ুঃ ধনকামোঽহং মহো মহতঃ। বিভক্তিব্যত্যয়ঃ। তো স্তোত্রেণ পুরোদধে পুরস্করোমি॥ (২য—৩২সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

মা নো গুহ্যা রিপ আয়োরহন্দভন্মান আভ্যো রীরধো দুচ্ছুনাভ্যঃ।

মানোবিযোঃ সখ্যা বিদ্ধি তস্য নঃ সুম্নায়তা মনসা তত্ত্বেমহে॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মা। নঃ। গুহ্যাঃ। রিপঃ। আয়োঃ। অহন্। দভন্। মা।

নঃ। আভ্যঃ। রীরধঃ। দুচ্ছুনাভ্যঃ।

মা। নঃ। বি। যোঃ। সখ্যা। বিদ্ধি। তস্য। নঃ। সুম্নয়তা।

মনসা। তৎ। ত্বা। ঈমহে॥ ২॥

হে ইন্দ্র! ত্বষ্টর্বা আয়োর্মনুষ্যস্য শত্রুভূতস্য গুহ্যাঃ গোপ্যাঃ জ্ঞাতুমশক্যাঃ রিপো হিংসা-রূপাঃ মায়াঃ নোহস্মান্ অহন্ উপলক্ষ্যণমেতৎ অহনি রাত্রৌ চ মা দভন্ মা হিংসিষুঃ। তথা নোহস্মান্ আভ্যো দুচ্ছুনাভ্যঃ। শুনমিতি সুখনাম। দুঃশুনা দুচ্ছুনাঃ দুঃখকারিণীভ্যঃ শত্রুসেনাভ্যঃ নোহস্মান্ মা রীরধঃ। বশং মা নৈষীঃ॥ রধ্যতির্বশগমন ইতি যাস্কঃ (নি° ৬।৩২)। রধ হিংসা সংরাধ্যোঃ। অস্মান্যস্তাল্লুঙি চঙি রূপম্॥ অপিচ নোহস্মাকং সখ্যা সখ্যানি সখিত্বানি মা বিযোঃ ত্বয়া বিযুক্তানি মা কার্ষীঃ। অপিতু নোহস্মাকং তস্য তৎ সখিত্বং সুম্নায়তা সুখমস্মাকমিচ্ছতা মনসা বিদ্ধি জানীহি। ক্রিয়াগ্রহণং কর্ত্তব্যমিতি কর্ম্মণঃ সংপ্রদানত্বাচ্চতুর্থ্যর্থে ষষ্ঠী। তৎ ত্বা তাদৃশং ত্বাং ঈমহে অভিমতফলং যাচামহে॥ সুপাং সুলুগিতি তচ্ছব্দাদুত্তরস্যা বিভক্তের্লুক্॥ (২ম—৩২সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অহেলতা মনসা শ্রুষ্টিমাবহ দুহানাং ধেনুং পিপ্যুষীমসশ্চতম্।

পদ্যাভিরাশুং বচসা চ বাজিনং ত্বাং হিনোমি পুরুহূত বিশ্বহা॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অহেলতা। মনসা। শ্রুষ্টিম্। আ। বহ। দুহানাম্। ধেনুম্। পিপ্যুষীম্। অসশ্চতম্।

পদ্যাভিঃ। আশুম্। বচসা। চ। বাজিনম্। ত্বাম্। হিনোমি। পুরুহূত। বিশ্বহা॥ ৩॥

হে ইন্দ্র ত্বষ্টর্বা অহেলতা অক্রুধ্যতা মনসা শ্রুষ্টিং সুখকরীং দুহানাং দোগ্ধ্রীং পিপ্যুষীং প্রবৃদ্ধাং পীনাং॥ প্যায়ীবৃদ্ধৌ লিটঃ কসুঃ। লিড্যঙোশ্চেতি পীভাবঃ। উগিতশ্চেতি ঙীপ্। প্রসারণমিতি সংপ্রসারণম্। শাসিবসিঘসীনাং চেতি ষত্বম্॥ অসশ্চতং অসক্তাবয়বাং প্রবস্তুতাং ধেনুং গাং আবহ আভিমুখ্যেন প্রাপয়। অপিচ হে পুরুহূত বহুভিরাহূতেন্দ্র! ত্বষ্টর্বা! পদ্যাভিঃ পাদগতিভিঃ আশুং ব্যাপনশীলং বচসা বাচা চ বাজিনং বেগবন্তং ত্বাং বিশ্বহা সর্ব্বেষ্বহস্সু হিনোমি স্তুতিভিঃ প্রেরয়ামি। হিগতৌ বৃদ্ধৌ চ॥ (২ম—৩২সূ—৩ঋ)॥

• • •

পত্নীসংযাজেষু গৃহপতেঃ প্রাক্ রাকাসিনীবাল্যৌ যষ্টব্যে। তত্র রাকাযাগস্য রাকামহমিত্যাদিকে যাজ্যানুবাক্যে সূত্রিতং চ—রাকামহং সিনীবালি কুহূমহমিতি দ্বে দ্বে যাজ্যানুবাক্যে ইতি। তথা আগ্নিমারুতেপ্যেতে ধায্যে সূত্রিতঞ্চ—রাকামহমিতি দ্বে ইতি॥

তয়োরাদ্যাত্র চতুর্থী—

রাকামহং সুহবাং সুষ্টুতী হুবে শৃণোতু নঃ সুভগা বোধতু ত্মনা।

সীব্যত্বপঃ সূচ্যাচ্ছিদ্যমানয়া দদাতু বীরং শতদায়মুক্থ্যম্॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

রাকাম্। অহম্। সুহবাম্। সুস্তুতী। হুবে। শৃণোতু। নঃ। সুভগা। বোধতু। ত্মনা।

সীব্যতু। অপঃ। সূচ্যা। অচ্ছিদ্যমানয়া। দদাতু। বীরম্। শতদায়ম্। উক্থ্যম্॥ ৪॥

সম্পূর্ণচন্দ্রা পৌর্ণমাসীরাকা তাং দেবীং সুহবাং স্বাহ্বানাং আহ্বানপ্রয়োজনকারিণীং সুষ্টুতী শোভনয়া স্তুত্যা অহং হুবে আহ্বয়ামি॥ সুষ্টুভিশব্দাৎ তৃতীয়েকবচনস্য সুপাং সুলুগিতি পূর্ব্বসবর্ণ ঈকারঃ॥ সা চ সুভগা শোভনা নোঽস্মাকমাহ্বানং শৃণোতু। শ্রুত্বা চ ত্মনা আত্মনা স্বয়মেব বোধতু। অস্মদভিপ্রায়ং বুধ্যতাং বুধ্বা চ অপঃ কর্ম্ম পুত্রোৎপাদনলক্ষণং সূচ্যা সূচীস্থানীয়য়া অচ্ছিদ্যমানয়া অবচ্ছিন্নয়ানুগ্রহবুদ্ধ্যা সীব্যতু সন্তনোতু।

যথা বস্ত্রাদিকং সূচ্যা স্যূতং চিরং তিষ্ঠতি এবমিদং করোতু কৃত্বা চ বীরং বিক্রান্তং শতদায়ং বহুধনং বহুপ্রদং বা উক্থ্যং প্রশস্তং পুত্রং দদাতু॥ (২য—৩২সূ—৪ঋ)।

• • •

অথ পঞ্চমী—

যাস্তে রাকে সুমতয়ঃ সুপেশসো যাভির্দদাসি দাশুষে বসূনি।

তাভির্নো অদ্য সুমনা উপাগহি সহস্রপোষং সুভগে ররাণা॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যাঃ। তে। রাকে। সুঽমতয়ঃ। সুঽপেশসঃ। যাভিঃ। দদাসি। দাশুষে। বসূনি।

তাভিঃ। নঃ। অদ্য। সুঽমনাঃ। উপঽআগহি। সহস্রঽপোষম্। সুঽভগে। ররাণা॥ ৫॥

হে রাকে দেবি! সুপেশসঃ শোভনরূপাস্তে তব যাঃ সুমতয়ঃ শোভনবুদ্ধয়ঃ যাভির্মতিভিঃ দাশুষে হবির্দত্তবতে যজমানায় বসূনি ধনানি দদাসি প্রযচ্ছসি। অদ্যেদানীং তাভির্মতিভিঃ সহিতা ত্বং সুমনাঃ শোভনমনা ভূত্বা নোঽস্মান্ উপাগহি উপাগচ্ছ গমেশ্ছান্দসঃ শপোলুক্। অনুদাত্তোপদেশেত্যাদিনানুনাসিকলোপঃ॥ অসিদ্ধবদত্রাভাদিত্যস্য সিদ্ধত্বাদ্ধের্লুগভাবঃ॥ কিং কুর্ব্বতী? হে সুভগে শোভনধনে! সহস্রপোষং সহস্রসংখ্যাকস্য ধনস্য পুষ্টিং ররাণা দদতী॥ রাদানে। ব্যত্যয়েন শানচ্। ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ অভ্যস্তানামাদিরিত্যাদ্যুদাত্তত্বম্॥ (২য—৩২সূ—৫ঋ)॥

• • •

সিনীবাল্যা যাগে সিনীবালীত্যাদিকে যে যাজ্যানুবাক্যে সূত্রং পূর্ব্বমুদাহৃতম্॥

তত্রানুবাক্যা সূক্তে ষষ্ঠী—

সিনীবালি পৃথুষ্টুকে যা দেবানামসি স্বসা।

জুষস্ব হব্যমাহুতং প্রজাং দেবি দিদিড্ঢিনঃ॥ ৬॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

সিনীবালি। পৃথুঽস্তুকে। যা। দেবানাম্। অসি। স্বসা।

জুষস্ব। হব্যম্। আঽহুতম্। প্রঽজাম্। দেবি। দিদিড্ঢি। নঃ॥ ৬॥

দৃষ্টচন্দ্রামাবাস্যা সিনীবালী হে সিনীবালি! পৃথুষ্টুকে পৃথুজঘনে পৃথুসংহতকেশে বা ।ত্বং দেবানাং স্বসাসি স্বয়ংলঙ্কারিণী ভগিনী বা ভবসি সা ত্বং আহুতং আভিমুখ্যেনাগ্নৌ ।ক্ষিপ্তং হব্যং অস্মদীয়ং হবির্জুষস্ব সেবস্ব। কিঞ্চ হে দেবি সিনীবালি! নোঽস্মাকং জাং পুত্রাদিকাং দিদিড্ঢি উপচিনু অতিসর্জয় বা দেহীত্যর্থঃ॥ দিহ উপচয়ে। লোটি ন্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। দিশ অতিসর্জ্জনে ইত্যস্মাদ্বা॥ (২ম—৩২সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

যা সুবাহুঃ স্বঙ্গুরিঃ সুষুমা বহুসূবরী।

তস্যৈ বিশ্পত্ন্যৈ হবিঃ সিনীবাল্যৈ জুহোতন॥ ৭॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

যা। সুঽবাহুঃ। সুঽঅঙ্গুরিঃ। সুঽসূমা। বহুঽসূবরী।

তস্যৈ। বিশ্পত্ন্যৈ। হবিঃ। সিনীবাল্যৈ। জুহোতন॥ ৭॥

যা সিনীবালী সুবাহুঃ শোভনবাহুঃ স্বঙ্গুরিঃ শোভনাঙ্গুলিঃ সুসূমা সুষ্ঠু প্রসবিত্রী॥ প্রাণিপ্রসবে। অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্ত ইতি মনিন্। কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বম্॥ বরী বহ্বীনাং প্রজানাং সবিত্রী তেনৈব সূত্রেণ ক্বনিপ্ বনো রচেতিঙীব্রেফৌ। রপদপ্রকৃতিস্বরত্বম্॥ তস্যৈ সিনীবাল্যৈ বিশ্পত্ন্যৈ বিশাং পালয়িত্র্যৈ। বিভাষা স স্থতি পত্যুর্নকারান্তাদেশঃ। অয়স্ময়াদিত্বেন ভত্বাদ্বিশো জশ্ত্বাভাবঃ। পরাদিশ্ছন্দসি মিত্যুত্তরপদাদ্যুদাত্তত্বম্॥ হে ঋত্বিগ্ যজমানাঃ। হবির্জুহোতন জুহুত॥ তপ্তনপ্ত শ্চেতি তনবাদেশঃ॥ (২ম—৩২সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

যা গুঙ্গূর্যা সিনীবালী যা রাকা যা সরস্বতী।

ইন্দ্রাণীমহ্ব উতয়ে বরুণানীং স্বস্তয়ে ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যা। গুঙ্গূঃ। যা। সিনীবালী। যা। রাকা। যা। সরস্বতী।

ইন্দ্রাণীম্। অহ্বে। উতয়ে। বরুণানীম্। স্বস্তয়ে ॥ ৮ ॥

অত্র গুঙ্গূশব্দেন রাকাসিনীবাল্যোঃ সাহচর্য্যাৎ কুহূরুচ্যতে। যা গুঙ্গূঃ কুহূস্তামহে আহ্বয়ামি। এবমুত্তরত্রাপি যোজ্যম্। তথা যা সরস্বতী তাং দেবীং অহ্বে ইন্দ্রাণীমিন্দ্র পত্নীং উতয়ে রক্ষণার্থং অহ্বে আহ্বয়ামি। তথা বরুণানীং বরুণস্য পত্নীং স্বস্তয়ে অবিনাশায় হ্বয়ামি ॥ ইন্দ্রবরুণেত্যাদিনা ঙীষ্ আনুগাগমশ্চ ॥ (২ম—৩২সূ—৮ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে পঞ্চদশো বর্গঃ ॥ ১৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়ে মণ্ডলে তৃতীয়োঽনুবাকঃ ॥ ৩ ॥

• • •

ত্রয়স্ত্রিংশৎ-সূক্তং।

—○—

চতুর্থেঽনুবাকে একাদশসূক্তানি। তত্রা তে পিতরিতি পঞ্চদশর্চং প্রথমং সূক্তং গৃৎসমদস্যার্ষং ত্রৈষ্টুভং রৌদ্রম্। অনুক্রান্তঞ্চ—আ তে পঞ্চোনা রৌদ্রমিতি। শূলগবাদিরুদ্রযজ্ঞেষু অনেন সূক্তেন প্রতীচীদিগুপস্থেয়া। সূত্রিতঞ্চ—কদ্রুদ্রায়ে মারুত্যা তে পিতরি মারুত্রায় স্থিরধন্ব ইতি সর্ব্বরুদ্রযজ্ঞেষু দিশামুপস্থান ইতি। রুদ্রদেবতে পশৌ আ তে পিতর্ম্মরিতি হবিষোঽনুবাক্যা। সূত্রিতঞ্চ—আ তে পিতর্মরুতাং সুম্নমেতু প্রবক্ষ্যে বৃষভায়শ্বিতী চ ইতি তিস্র ইতি। অত্র শৌনকঃ—

চতুর্দ্দশীমুপেত্যৈকাং কৃষ্ণস্য জুহয়াচ্চরুম্।
আ তে সূক্তেন রৌদ্রেণ প্রত্যাচং বাগ্যতঃ শুচিঃ ॥ ১ ॥
পূর্ব্বমাজ্যাহুতীর্হুত্বা যথোপস্থায় চ শঙ্করম্।
হবিঃশেষেণ বর্ত্তেত দৈকান্তরমতন্দ্রিতঃ ॥ ২ ॥

পূর্ণে মাসে জয়েন্মৃত্যুং রোগৈশ্চ পরিমুচ্যত ইতি ॥ (২ম—৩৩সূ)॥

তত্র প্রথমা—

আ তে পিতর্মরুতাং সুম্নমেতু মানঃ সূর্য্যস্য সংদৃশো যুযোথাঃ।

অভি নো বীরো অর্বতি ক্ষমেত প্রজায়েমহি রুদ্র প্রজাভিঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। তে। পিতঃ। মরুতাম্। সুম্নম্। এতু। মা। নঃ। সূর্য্যস্য। সম্ৎদৃশঃ। যুযোথাঃ।

অভি। নঃ। বীরঃ। অর্ব্বতি। ক্ষমেত। প্র। জায়েমহি। রুদ্র। প্রৎজাভিঃ ॥ ১ ॥

হে মরুতাং পিতঃ! মরুৎসংজ্ঞানাং দেবানামুৎপাদক রুদ্র ॥ পরমপি চ্ছন্দসীতি ষষ্ঠ্যন্তস্য আমন্ত্রিতাঙ্গবদ্ভাবৎ সর্ব্বানুদাত্তত্বম্ ॥ তে ত্বদীয়ং অস্মভ্যং দাতব্যং সুম্নং সুখং আ এতু আগচ্ছতু। রুদ্রস্য চ মরুতাং পিতৃত্বমিদং পিত্রে মরুতামিত্যত্রাখ্যায়িকা মুখেনাবাদিষ্ম। ত্বং নোঽস্মান্ সূর্য্যস্য সংদৃশঃ সন্দর্শনাম্মা যুযোথাঃ মা পৃথক্কার্ষীঃ ॥ যুমিশ্রণামিশ্রণয়োঃ। উ চ্ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। ছন্দস্যুভয়থেত্যার্ধধাতুকত্বেন ঙিত্বাভাবাদ্‌গুণঃ ॥ অর্ব্বতি শত্রৌ অর্ব্বা বা অর্ব্বতি শ্রুতেঃ (তৈ০ স০ ৬।৩।৮)। নোঽস্মাকং বীরঃ বীর্য্যবান্ পুত্রাদিঃ অভিক্ষমেত অভিভবতু।. যদ্বা শত্রৌ বীরস্ত্বং নোঽস্মান অভিক্ষমেথাঃ অস্মান কৃতাপরাধান্ অভিক্ষমস্ব। হে রুদ্র! প্রজাভিঃ পুত্রপৌত্রাদিভিঃ প্রজায়েমহি প্রভূতাঃ স্যাম ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

ত্বাদত্তেভী রুদ্রশংতমেভিঃ শতং হিমা অশীয় ভেষজেভিঃ।

ব্যস্মদ্দ্বেষো বিতরং ব্যংহো ব্যমীবাশ্চাতয়স্বা বিষূচীঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বাৎদত্তেভিঃ। রুদ্র। শম্ৎতমেভিঃ। শতম্। হিমাঃ। অশীয়। ভেষজেভিঃ।

বি। অস্মৎ। দ্বেষঃ। বিৎতরম্। বি। অংহঃ। বি। অমীবাঃ। চাতয়স্ব। বিষূচীঃ ॥ ২ ॥

হে রুদ্র! ত্বা দত্তেভিঃ ত্বয়া দত্তৈঃ শন্তমেভিঃ অতিশয়েন সুখকরৈর্ভেষজেভিঃ ভেষজৈঃ ঔষধৈঃ শতং হিমাঃ শতং হেমন্তান্ শতং সম্বৎসরান্ অশীয় ব্যাপ্নুয়াম্॥ অশ্নোতের্লিঙি ছান্দসো বিকরণস্য লুক্॥ অপিচ অস্মদস্মত্তঃ দ্বেষো দ্বেষ্টৄন্ বিচাতয়স্ব বিনাশয়। তথা অংহঃ পাপং বিতরমত্যন্তং বিচাতয়স্ব। অমীবাঃ রোগান্ বিষূচীঃ বিষু নানা অঞ্চতীঃ কৃৎস্নশরীরব্যাপকান্ রোগান্ বিচাতয়স্ব অস্মত্তঃ পৃথক্কৃত্য বিনাশয়॥ (২ম—৩৩সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

শ্রেষ্ঠো জাতস্য রুদ্র শ্রিয়াসি তবস্তমস্তবসাং বজ্রবাহো।

পর্ষিণঃ পারমংহসঃ স্বস্তি বিশ্বা অভীতীরপসো যুযোধি॥ ৩॥

—•অথ পদপাঠঃ•—

শ্রেষ্ঠঃ। জাতস্য। রুদ্র। শ্রিয়া। অসি। তবঃ২তমঃ। তবসাম্।

বজ্রবাহো ইতি বজ্র২বাহো।

পর্ষি। নঃ। পারম্। অংহসঃ। স্বস্তি। বিশ্বাঃ। অভি২ইতীঃ। রপসঃ। যুযোধি॥ ৩॥

হে রুদ্র! জাতস্যোৎপন্নস্য সর্ব্বস্য জগতো মধ্যে শ্রিয়া ঐশ্বর্য্যেণ শ্রেষ্ঠঃ প্রশস্যতমোঽসি ভবসি। তথা হে বজ্রবাহো! আয়ুধহস্ত রুদ্র তবসাং প্রবৃদ্ধানাং মধ্যে তবস্তমঃ অতিশয়েন প্রবৃদ্ধোঽসি। স ত্বং নোঽস্মান্ অংহসঃ পাপস্য পারং তীরং স্বস্তি ক্ষেমেণ পর্ষি পারয়। তথা রপসঃ পাপস্য বিশ্বাঃ সর্ব্বাঃ অভীতীরভিগমনানি যুযোধি পৃথক্কুরু॥ যৌতেশ্ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। বা ছন্দসীত্যাপিত্যস্য বিকল্পনাৎ ঙিত্ত্বাভাবে অঙিতশ্চেতি হের্ধিঃ॥ ৩॥

অথ চতুর্থী—

মা ত্বা রুদ্র চুক্রুধামা নমোভির্মা দুষ্টুতী বৃষভ মা সহূতী।

উন্নো বীরাঁ অর্পয় ভেষজেভির্ভিষক্তমং ত্বা ভিষজাং শৃণোমি॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মা। ত্বা। রুদ্র। চুক্রুধাম। নমঃऽভিঃ। মা। দুঃऽস্তুতী। বৃষভ। মা। সऽহূতী।

উৎ। নঃ। বীরান্। অর্পয়। ভেষজেভিঃ। ভিষক্ऽতমম্। ত্বা। ভিষজাম্। শৃণোমি॥ ৪॥

হে রুদ্র! ত্বা ত্বাং নমোऽভিঃ অযথাক্রিয়মাণৈর্নমস্কারৈঃ হবির্ভির্বা মা চুক্রুধাম মা ক্রোধয়াম ক্রুদ্ধং মা কার্ষ্ম॥ ক্রুধ কোপে। অস্মাণ্ণ্যন্তাল্লুঙি চঙিরূপম্॥ হে বৃষভ! কামানাং বর্ষিতঃ দুষ্টুতী দুঃস্তুত্যা অশোভনয়া স্তুত্যা মা চুক্রুধামেত্যেব। তথা সহূতী সহূত্যা সদৃশৈরন্যৈর্দেবৈঃ সহাহ্বানেন মা ক্রোধয়াম। শ্রেষ্ঠো হি স্বস্মাৎ ন্যূনেন সহাহ্বানে ক্রুদ্ধো ভবতি। স ত্বং নোऽস্মাকং বীরান্ পুত্রান ভেষজেভিঃ ত্বদীয়ৈর্ভেষজৈরৌষধৈঃ উদর্পয় উৎকৃষ্টং সংযোজয়। হে ইন্দ্র। ত্বা ত্বাং ভিষজাং চিকিৎসাভিজ্ঞানং মধ্যে ভিষক্তমং অতিশয়েন ভৈষজ্যস্য কর্ত্তারং শৃণোমি। প্রথমো দৈব্যো ভিষগিতি চ মন্ত্রান্তরে-প্যুক্তম্ (তৈঃ সঃ ৪।৫।১)॥ (২ম—৩৩সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

হবীমভির্হবতে যো হবির্ভিরব স্তোমেভী রুদ্রং দিষীয়।

ঋদূদরঃ সুহবো মা নো অস্যৈ বভ্রুঃ সুশিপ্রো রীরধন্মনায়ৈ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

হবীমऽভিঃ। হবতে। যঃ। হবিঃऽভিঃ। অব। স্তোমেভিঃ। রুদ্রম্। দিষীয়।

ঋদূদরঃ। সুऽহবঃ। মা। নঃ। অস্যৈ। বভ্রুঃ। সুऽশিপ্রঃ। রীরধৎ। মনায়ৈ॥ ৫॥

যো রুদ্রঃ হবির্ভিশ্চরুপুরোডাশাদিভিঃ সহিতৈর্হবীমভিরাহ্বানৈঃ স্তুতিলক্ষণৈঃ হবতে আহূয়তে স্তূয়তে॥ ব্যত্যয়েন কর্ম্মণি কর্ত্তৃপ্রত্যয়ঃ। বহুলং ছন্দসীতি হ্বয়তেঃ সম্প্রসারণম্॥ তং রুদ্রং স্তোমেভিঃ স্তোত্রৈরবদিষীয় অবখণ্ডয়ামি পৃথক্করোমি অপগতক্রোধং করোমীতি যাবৎ॥ দো অব খণ্ডনে। ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং। বহুলং ছন্দসীতীত্বম্। ঋদূদরঃ ঋদূদরো মৃদূদর ইতি যাস্ক (৬।৪)॥ সুহবঃ শোভনাহ্বানঃ বভ্রুঃ ভর্ত্তা সর্ব্বস্য বভ্রুবর্ণো বা সুশিপ্রঃ শিপ্রেऽনুনাসিকে বা শোভনাসিক এবংগুণবিশিষ্টঃ স রুদ্রঃ অস্যৈ মনায়ৈ হন্মীতি মন্যমানা

বুদ্ধির্মনা তস্যৈ নোঽস্মান্ মা রীরধৎ মা বশং নৈষীৎ॥ রধ হিংসাসংরাধ্যোঃ। অস্মাৎ ণ্যন্তাৎ লুঙি চঙি রূপম্। রধ্যতির্বশগমন ইতি যাস্কঃ (নিঃ ৬।৩২)॥ (২ম—৩৩সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে ষোড়শো বর্গঃ॥ ১৬॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

উন্মা মমন্দ বৃষভো মরুত্বান্ত্বক্ষীয়সা বয়সা নাধমানম্।

ঘৃণীবচ্ছায়ামরপা অশীয়া বিবাসেয়ং রুদ্রস্য সুম্নম্॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উৎ। মা। মমন্দ। বৃষভঃ। মরুত্বান্। ত্বক্ষীয়সা। বয়সা। নাধমানম্।

ঘৃণিঽইব। ছায়াম্। অরপাঃ। অশীয়। আ। বিবাসেয়ম্। রুদ্রস্য। সুম্নম্॥ ৬॥

বৃষভঃ কামানাং বর্ষিতা মরুত্বান্ মরুদ্ভিঃ পুত্রৈর্যুক্তো রুদ্রঃ নাধমানং যাচমানং মা মাং ত্বক্ষীয়সা দীপ্তেন বয়সান্নেন উন্মমন্দ উৎকর্ষেণ তর্পয়তু। অপিচাহং ঘৃণীব ছায়াং যথা সূর্য্যকিরণতপ্তঃ ছায়াং প্রবিশতি এবং রুদ্রস্য সুম্নং সুখং অরপাঃ অপাপঃ সন্ অশীয ব্যাপ্নুয়াং। অপিচ তং রুদ্রমাবিবাসেয়ং পরিচরেয়ং। বিবাসতি পরিচরণকর্ম্মা॥ (২ম—৩৩সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

ক্বস্য তে রুদ্র মৃড়য়াকুর্হস্তো যো অস্তি ভেষজো জলাষঃ।

অপভর্ত্তা রপসো দৈব্যস্যাভী নু মা বৃষভ চক্ষমীথাঃ॥ ৭॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ক্ব। স্যঃ। তে। রুদ্র। মৃড়য়াকুঃ। হস্তঃ। যঃ। অস্তি। ভেষজঃ। জলাষঃ।

অপঽভর্ত্তা। রপসঃ। দৈব্যস্য। অভি। নু। মা। বৃষভ। চক্ষমীথাঃ॥ ৭॥

হে রুদ্র! তে তব মৃড়য়াকুঃ সুখয়িতা স্তঃ সহস্তঃ ক্ব কুত্র বর্ত্ততে? যো হস্তঃ ভেষজঃ ভৈষজ্যকৃৎ জলাষঃ সর্ব্বেষাং সুখকরোঽস্তি ভবতি স হস্তো বিদ্যতে এব। তেন হস্তেন মাং রক্ষেতি ভাবঃ। অপিচ হে বৃষভ কামানাং বর্ষিতঃ! দৈব্যস্য দেবকৃতস্য রপসঃ পাপস্য অপভর্ত্তা অপহর্ত্তা বিনাশয়িতা ভূত্বা কৃতাপরাধং মা মাং নু ক্ষিপ্রং অভিচক্ষমীথাঃ অভি-ক্ষমস্ব॥ ক্ষমূষ সহনে। লঙি ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। বহুলং ছন্দসীতি ঈডাগমঃ॥ ৭॥

• • •

রুদ্রদেবত্যে পশৌ বপা পুরোডাশহবিষাং ক্রমেণ প্র বভ্রব ইত্যাদ্যাস্তিস্রো যাজ্যাঃ। সূত্রিতঞ্চ—প্র বভ্রবে বৃষভায় শ্বিতী চ ইতি তিস্র আপশ্চাতাস্নাসত্যা পুরস্তাদিতি॥

তত্রাদ্যা সূক্তেঽষ্টমী—

প্র বভ্রবে বৃষভায় শ্বিতীচে মহো মহীং সুষ্টুতিমীরয়ামি।

নমস্যা কল্মলীকিনং নমোভির্গৃণীমসি ত্বেষং রুদ্রস্য নাম॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। বভ্রবে। বৃষভায়। শ্বিতীচে। মহঃ। মহীম্। সুঽস্তুতিম্। ঈরয়ামি।

নমস্য। কল্মলীকিনম্। নমঃঽভিঃ। গৃণীমসি। ত্বেষম্। রুদ্রস্য। নাম॥ ৮॥

বভ্রবে বিশ্বস্য ভর্ত্রে বভ্রুবর্ণায় বা বৃষভায় কামানাং বর্ষিত্রে তদ্বৎ প্রসহ্যকারিণে বা শ্বিতীচে শ্বৈত্যমঞ্চতে শ্বিতাবর্ণে॥ ঔণাদিক ইন্‌প্রত্যয়ঃ। শ্বিতীমঞ্চতীতি অঞ্চতেশ্চর্ত্বিগিত্যাদিনা ক্বিন্‌প্রত্যয়ঃ। চতুর্থ্যেকবচনে অচ ইত্যকারলোপে চাবিতি দীর্ঘত্বম্। উদাত্ত-নিবৃত্তিস্বরেণ বিভক্তেরুদাত্তত্বম্॥ এবংগুণবিশিষ্টায় রুদ্রায় মহো মহীং মহতোঽপি মহতীং সুষ্টুতিং শোভনস্তুতিং প্রেরয়ামি প্রকর্ষেণোচ্চারয়ামি! হে স্তোত্রঃ! কল্মলীকিনং জ্বলতো-নামধেয়মেতৎ জ্বলন্তং কলয়ত্যপগময়তি মলমিতি কল্মলীকং তেজঃ তদ্বন্তং রুদ্রং নমোভি-র্নমস্কারৈর্হবির্ভির্বা নমস্য পূজয়। বয়ং চ রুদ্রস্য মহাদেবস্য ত্বেষং দীপ্তং নাম গৃণীমসি গৃণীমঃ সঙ্কীর্ত্তয়ামঃ॥ গৃ শব্দে ক্রৈয়াদিকঃ। ইদন্তো মসিঃ। প্বাদীনাং হ্রস্বঃ॥ (২ম—৩৩সূ ৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

স্থিরেভিরঙ্গৈঃ পুরুরূপ উগ্রো বভ্রুঃ শুক্রেভিঃ পিপিশে হিরণ্যৈঃ।

ঈশানাদস্য ভুবনস্য ভূরের্নবা উ যোষদ্রুদ্রাদসুর্য্যম্॥ ৯॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

স্থিরেভিঃ। অঙ্গৈঃ। পুরুঽরূপঃ। উগ্রঃ। বভ্রুঃ। শুক্রেভিঃ। পিপিশে। হিরণৈ

ঈশানাৎ। অস্য। ভুবনস্য। ভূরেঃ। ন। বৈ। উঁ ইতি। যোষৎ। রুদ্রাৎ। অসুর্য্যম্॥

স্থিরেভিঃ স্থিরৈর্দৃঢৈরঙ্গৈঃ অবয়বৈর্যুক্তঃ পুরুরূপঃ অষ্টমূর্ত্ত্যাত্মকৈর্বহুভী রূপৈরুপে উগ্র উদ্‌গুর্ণস্তেজস্বী বভ্রুর্ভর্ত্তা বভ্রুবর্ণো বা রুদ্রঃ শুক্রেভিঃ দীপ্তৈঃ হিরণ্যৈর্হিরণ্ময়ৈ হিতরমণীয়ৈর্বা অলঙ্কারৈঃ পিপিশে দীপ্যতে॥ পিশ অবয়বে। কর্ম্মণি লিট্॥ ঈশানা শ্চরাৎ অস্য ভুবনস্য ভূতজাতস্য ভূরের্ভর্ত্তুঃ রুদ্রাৎ অসুর্য্যং॥ অসু ক্ষেপণে। অসেরুরঃ অসুরঃ ক্ষেপ্তা তত্র সাধু অসুর্য্যং বলং ন বা উ যোষৎ নৈব পৃথগ্‌ভবতি॥ যৌতেলে ট্যডাগ লিঙ্গহুলং লেটীতি সিপ্॥ (২ম—৩৩সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

অর্হন্বিভর্ষি সায়কানি ধন্বার্হন্নিষ্কং যজতং বিশ্বরূপম্।

অর্হন্নিদং দয়সে বিশ্বমভ্বং ন বা ওজীয়ো রুদ্র ত্বদস্তি॥১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অর্হন্। বিভর্ষি। সায়কানি। ধন্ব। অর্হন্। নিষ্কম্। যজতম্। বিশ্বঽরূপম্।

অর্হন্। ইদম্। দয়সে। বিশ্বম্। অভ্বম্। ন। বৈ। ওজীয়ঃ। রুদ্র। ত্বৎ। অস্তি॥ ১০

হে রুদ্র! ত্বং অর্হন্ অর্হো যোগ্য এব সন্ সায়কানি শরান্ ধন্ব ধনুশ্চ বিভর্ষি ধারয়সি তথা অর্হন্নেব যজতং যজনীয়ং পূজনীয়ং বিশ্বরূপং বহুবিধরূপযুক্তং নিষ্কং হারং বিভর্ষি। তথ অর্হন্নেব ইদং বিশ্বং সর্ব্বং অভ্বং মহন্নামৈতৎ অতিবিস্তৃতং জগৎ দয়সে রক্ষসি॥ দেঙ্ রক্ষণে হে রুদ্র! ত্বৎ ত্বত্তোঽন্যৎ কিঞ্চিৎ ওজীয়ঃ ওজস্বিতরং বলবত্তরং ন বা অস্তি ন খলু বিদ্যতে অতস্ত্বমেবোক্তব্যাপারেষু যোজ্য ইত্যর্থঃ॥ ওজস্ শব্দান্মত্বর্থীয়ো বিনিঃ। অত আতি শায়নিক ইষ্ঠন্। বিন্মতোর্লুক্। টেরিতি টিলোপঃ॥ (২ম—৩৩সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে সপ্তদশো বর্গঃ॥ ১৭॥

প্রয়াণে মৃগস্য মনোজ্ঞা বাচঃ শ্রুত্বা স্তুহি শ্রুতমিত্যেতাং জপেৎ। সূত্রিতঞ্চ—স্তুহি শ্রুত গর্ত্তসদং যুবানমিতি মৃগস্বেতি ॥

সৈষাত্রৈকাদশী—

স্তুহি শ্রুতং গর্ত্তসদং যুবানং মৃগং ন ভীমমুপহত্নুমুগ্রম্।

মৃড়া জরিত্রে রুদ্রস্তবানো অন্যং তে অস্মন্নিবপন্তু সেনাঃ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্তুহি। শ্রুতম্। গর্ত্তঽসদম্। যুবানম্। মৃগম্। ন। ভীমম্। উপঽহত্নুম্। উগ্রম্।

মৃড়। জরিত্রে। রুদ্র। স্তবানঃ। অন্যম্। তে। অস্মৎ। নি। বপন্তু। সেনাঃ ॥ ১১ ॥

হে স্তোতঃ! শ্রুতং বিশ্রুতং প্রখ্যাতং রুদ্রং স্তুহি। কীদৃশং? গর্ত্তসদং গর্ত্তো রথস্তত্র সীদন্তং যুবানং নিত্যতরুণং মৃগং ন ভীমং মৃগং সিংহমিব ভয়ঙ্করং উপহন্তুং উপহন্তারং শত্রূণাং উগ্রমুদ্গূর্ণং হে রুদ্র! ত্বং স্তবানঃ অস্মাভিঃ স্তূয়মানঃ সন্ জরিত্রে স্তোত্রে মহ্যং মৃড় সুখয়। তে ত্বদীয়াঃ সেনাঃ অস্মদন্যং অস্মদ্ব্যতিরিক্তং পুরুষং নিবপন্তু নিঘ্নন্তু ॥ ১১ ॥

অথ দ্বাদশী—

কুমারশ্চিৎ পিতরং বন্দমানং প্রতি নানাম রুদ্রো পযন্তম্।

ভূরের্দাতারং সৎপতিং গৃণীষে স্তুতস্ত্বং ভেষজা রাস্যস্মে ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কুমারঃ। চিৎ। পিতরম্। বন্দমানম্। প্রতি। ননাম। রুদ্র। উপঽযন্তম্।

ভূরেঃ। দাতারম্। সৎঽপতিম্। গৃণীষে। স্তুতঃ। ত্বম্। ভেষজা। রাসি। অস্মে ইতি ॥ ১২ ॥

বন্দমানং আয়ুষ্মান্ ভব সৌম্যেতি স্তুবন্তং পিতরং কুমারশ্চিৎ যথা কুমারঃ চিদিত্যেতদুপমার্থে। হে রুদ্র! উপযন্তমন্মৎসমীপে গচ্ছন্তং ত্বাং প্রতি ননাম প্রতিনতোঽস্মি। অপিচ

ভুরেব্বহুমো ধনস্য দাতারং সৎপতিং সতাং পালয়িতারং ॥ পত্যাবৈশ্বর্য্য ইতি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বম্ ॥ হে রুদ্র! এবম্ভূতং ত্বাং গৃণীষে স্তৌমি ॥ মিপস্তিঙাতিঙো ভবন্তীতি সে আদেশঃ ॥ অতশ্চ ত্বং অস্মে অস্মভ্যং ভেষজা ভেষজানি রাসি দেহি ॥ (২ম—৩৩সূ—১২ঋ) ॥

অথ ত্রয়োদশী—

যা বো ভেষজা মরুতঃ শুচীনি যা শন্তমা বৃষণো যা ময়োভু।
যানি মনুরবৃণীতা পিতা নস্তা শং চ যোশ্চ রুদ্রস্য বশ্মি ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যা। বঃ। ভেষজা। মরুত। শুচীনি। যা। শম্ঽতমা। বৃষণঃ। যা। ময়ঃঽভু।
যানি। মনুঃ। অবৃণীত। পিতা। নঃ। তা। শম্। চ। যোঃ। চ। রুদ্রস্য। বশ্মি ॥ ১৩

হে মরুতো রুদ্রপুত্রাঃ! বো যুষ্মাকং যা যানি ভেষজা ভেষজানি অস্মদারোগ্যহেতুভূতান্যোষধানি শুচীনি শুদ্ধানি নির্ম্মলানি সন্তি। হে বৃষণঃ! কামানাং বর্ষিতারো মরুতঃ যা যানি চ যুষ্মদীয়ানি ভেষজানি শংতমা অতিশয়েন সুখকরাণি যা যানি ভেষজানি ময়োভু ময়োভুনি ময়সঃ সুখস্য ভাবয়িতৄণি নোঽস্মৎ পিতা মনুঃ যানি ভেষজানি যুষ্মদীয়ান্যবৃণীত বৃতবান্ তা তানি ভেষজানি রুদ্রস্য মহাদেবস্য সম্বন্ধি শং চ যোশ্চ শমনীয়ানাং রোগাণামুপশমনং যাবনীয়ানাং ভয়ানাং যন্তাবনং অস্মত্তঃ পৃথক্করণং তদুভয়ং চ বশ্মি কাময়ে ॥ বশ কান্তৌ আদাদিক ॥ (২ম—৩৩সূ—১৩ঋ) ॥

অথ চতুর্দ্দশী—

পরি ণো হেতী রুদ্রস্য বৃজ্যাঃ পরি ত্বেষস্য দুর্ম্মতির্মহী গাৎ।
অবস্থিরা মঘবদ্ভ্যস্তনুষ্ব মীঢ্বস্তোকায় তনয়ায় মৃড় ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পরি। নঃ। হেতিঃ। রুদ্রস্য। বৃজ্যাঃ। পরি। ত্বেষস্য। দুঃঽমতিঃ। মহী। গাৎ।
অব। স্থিরা। মঘবৎঽভ্যঃ। তনুষ্ব। মীঢ্বঃ। তোকায়। তনয়ায়। মৃড় ॥ ১৪ ॥

রুদ্রস্য মহাদেবস্য হেতিরায়ুধং নোঽস্মান্ পরিবৃজ্যাঃ পরিবর্জয়তু তথা ত্বেষস্য দীপ্তস্য রুদ্রস্য মহী মহতী দুর্মতিঃ দুঃখকারিণী বুদ্ধিশ্চ পরিগাৎ অস্মান্ বর্জয়িত্বান্যত্র গচ্ছতু। অপ পরিবর্জ্জনে। হে মীঢ়ঃ সেচনসমর্থ রুদ্র! স্থিরা স্থিরাণি ত্বদীয়ানি ধনূংষি মঘবদ্ভ্যঃ হবির্লক্ষণধনযুক্তেভ্যো যজমানেভ্যঃ অবতনুষ্ব অবত তজ্যানি কুরু। তথা তোকায়াস্মৎ-পুত্রায় তনয়ায় তৎপুত্রায় চ মৃড় সুখং কুরু॥ (২ম—৩৩সূ—১৪ঋ)॥

অথ পঞ্চদশী—

এবা বভ্রো বৃষভ চেকিতান যথা দেব ন হৃণীষে ন হংসি।

হবনশ্রুন্নো রুদ্রেহ বোধি বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১৫॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ॰—

এব। বভ্রো। ইতি। বৃষভ। চেকিতান। যথা। দেব। ন। হৃণীষে। ন। হংসি॥

হবনঽশ্রুৎ। নঃ। রুদ্র। ইহ। বোধি। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ১৫॥

হে বভ্রো জগতো ভর্ত্তঃ বভ্রুবর্ণ বা বৃষভ কামানাং বর্ষিতঃ চেকিতান সর্ব্বং জানন্ হে দেব দ্যোতমান্ রুদ্র! যথা যেন প্রকারেণ ন হৃণীষে ন ক্রুধ্যসি ন চ হংসি। হৃণীঙ্ লজ্জায়াং। অয়ং ক্রুধ্যতিকর্ম্মা চ। এব এবং হবনশ্রুৎ অস্মদীয়মাহ্বানং শৃণ্বন্ নোঽস্মান্ হে রুদ্র! ইহাস্মিন্দেশে বোধি বুধ্যস্ব বিদথে যজ্ঞে গৃহে বা। সুবীরাঃ শোভনপুত্রাঃ সন্তঃ বৃহৎ প্রৌঢ়ং ত্বদীয়ং স্তোত্রং বদেমোচ্চারয়াম॥ ১৫॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমেঽষ্টাদশো বর্গঃ॥ ১৮॥

চতুস্ত্রিংশৎ-সূক্তং।

ধারাবরা ইতি পঞ্চদশর্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং। গাৎসমদং মারুতং। অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্, শিষ্টা জগত্যঃ। তথা চানুক্রান্তম্—ধারাবরা মারুতং ত্রিষ্টুবন্তমিতি। পৃষ্ঠ্যাভিপ্লবষড়-হয়োস্তৃতীয়েঽহন্যাগ্নিমারুতশস্ত্রে ইদং মারুত নিবিদ্ধানং। সূত্রিতং চ—বৈশ্বানরায় ধিষণাং ধারাবরা মরুতস্ত্বমগ্নে প্রথমো অঙ্গিরা ইত্যাগ্নিমারুতমিতি॥ (২ম-৩৪সূ)॥

তত্র প্রথমা—

ধারাবরা মরুতো ধৃষ্ণ্বোজসো মৃগা ন ভীমাস্তবিষীভির্‌র্চিনঃ।

অগ্নয়ো ন শুশুচানা ঋজীষিণো ভৃমিং ধমন্তো অপ গা অবৃণ্বত ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ধারাবরাঃ। মরুতঃ। ধৃষ্ণুऽওজসঃ। মৃগাঃ। ন। ভীমাঃ। তবিষীভিঃ। অর্চিনঃ।

অগ্নয়ঃ। ন। শুশুচানাঃ। ঋজীষিণঃ। ভৃমিম্। ধমন্তঃ। অপ। গাঃ। অবৃণ্বত ॥ ১ ॥

ধারাবরা উদকধারয়ান্তরিক্ষ মা বৃণ্বন্তঃ। যদ্বা ধারাণাং ধৃতানাং স্থিরাণাং বৃক্ষাদীনাং নিবারয়িতারঃ চালয়িতারঃ যদ্বা সর্ব্বস্য জগতো ধারয়িতারঃ ধৃষ্ণ্বোজসঃ পরেষাং ধর্ষকেণ বলেন যুক্তাঃ অতএব মৃগা ন ভীমাঃ সিংহা ইব ভয়ঙ্করাঃ তবিষীভিরাত্মীয়ৈর্বলৈঃ বৃষ্টি-প্রদানাদিনা অর্চ্চিনঃ সর্ব্বং জগৎ পূজয়ন্তঃ। অগ্নয়ো ন শুশুচানাঃ দীপ্তা বহ্নয় ইব দীপ্যমানাঃ ॥ শুচ দীপ্তৌ। লটঃ কানচ ॥ ঋজীষিণঃ ঋজীষমুদকং তদ্বন্তঃ যদ্বা ঋজীষোপগতসারঃ সোমঃ তেন যুক্তাঃ। তৃতীয়সবনেহ্যাগ্নিমারুতে মরুতঃ স্তূয়ন্তে। তত্র চ সবনদ্বয়ে অভিষুতং গতসারং সোমমভিষুণ্বন্তি অতস্তেষাং তদ্যুক্তত্বং এবম্ভূতা মরুতঃ ভৃমিং ভ্রাম্যন্তং মেঘং ধমন্তং বর্ষণার্থং ইতস্ততঃ প্রেরয়ন্তঃ গাঃ তদন্তর্গতা বর্ষ্যাঃ অপঃ অপাবৃণ্বত অপাবৃতা কুর্ব্বন্তি যথা সর্ব্বৈর্দৃশ্যন্তে তথা প্রবর্ষন্তীত্যর্থঃ। ভৃম্যাখ্যো বীণাবিশেষঃ তং ধমন্তো বাদয়ন্তঃ গাঃ বলনাম্নাসুরেণাপিহিতাঃ অপাবৃণ্বত অপগতাবরণা অকুর্ব্বন্ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

দ্যাবো ন স্তৃভিশ্চিতয়ন্ত খাদিনো ব্যভ্রিয়া ন দ্যুতয়ন্ত বৃষ্টয়ঃ।

রুদ্রো যদ্বো মরুতো রুক্মবক্ষসো বৃষাজনি পৃশ্ন্যাঃ শুক্র ঊধনি ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দ্যাবঃ। ন। স্তৃऽভিঃ। চিতয়ন্ত। খাদিনঃ। বি। অভ্রিয়াঃ। ন। দ্যুতয়ন্ত। বৃষ্টয়ঃ।

রুদ্রঃ। যৎ। বঃ। মরুতঃ। রুক্মऽবক্ষসঃ। বৃষা। অজনি। পৃশ্ন্যাঃ। শুক্রে। ঊধনি ॥ ২ ॥

স্তৃভিঃ। নক্ষত্রনামৈতৎ। যদাহ যাস্কঃ—ঋক্ষা স্তৃভিরিতি নক্ষত্রাণামিতি (নি০ ৩।২০)। ক্ষত্রৈস্তাবো ন যথা দ্যুলোকাশ্চিতয়ন্ত চেতয়ন্তি স্বাত্মানং জ্ঞাপয়ন্তি। চিতী সংজ্ঞানে। কাশন্ত ইত্যর্থঃ তথা খাদিনঃ শত্রূণাং খাদকা মরুতঃ স্বকীয়ৈরাভরণৈঃ জ্ঞায়ন্তে। যথা াদঃ কটকং তদ্যুক্তাঃ সন্তঃ প্রকাশন্তে তথা বৃষ্টয়ো বর্ষকা মরুতঃ অভ্রিয়ান অভ্রেষু ভবা বিদ্যুত ইব বিদ্যোতয়ন্ত সর্ব্বং জগদ্বিদ্যোতয়ন্তি প্রকাশয়ন্তি॥ অভ্রশব্দাত্তবার্থে সমুদ্রাভ্রাদ্‌ঘ ইতি প্রত্যয়ঃ॥ শেষঃ প্রত্যক্ষকৃতঃ। রুক্মবক্ষসঃ রুক্মং রোচমানাভরণং বক্ষস্যুরসি যেষাং তাদৃশা হে মরুতঃ! যদ্ যদা বো যুষ্মান্ বৃষা সেচনসমর্থো রুদ্রো মহাদেবঃ পৃশ্ন্যাঃ পৃশ্নির্মাধ্যমিকা বাক্ স্তস্যাঃ সম্বন্ধিনি শুক্রে নির্ম্মলে উধনি উচ্ছ্রিতপ্রদেশে অজনি অজনয়ৎ তদানীমিতি পূর্ব্বত্র —ঃ। যথা পৃশ্নির্নানাবর্ণা ইয়ং ভূমিঃ পুরা গোরূপধরাসীৎ। তস্যাং মহেশো বৃষো ভূত্বা উৎপাদয়ামাসেত্যাচক্ষতে। তদত্রোচ্যতে হে মরুতো! যদ্যুষ্মাকং যুষ্মান্ বৃষা রূপো রুদ্রঃ পৃশ্ন্যা গোঃ শুক্রে নির্ম্মলে উধনি উধসি পয়স উৎপত্তিস্থানে অজনি জনৎ তস্মাদ্ যূয়ং এবং মহানুভাবা জাতা ইত্যর্থঃ। তথা চ তৈত্তিরীয়কম্—পৃশ্নিয়ৈ পয়সো মরুতো জাতা ইতি। (২য—৩৪ম—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

উক্ষন্তে অশ্বাঁ অত্যাঁইবাজিষু নদস্য কর্ণৈ স্তুরয়ন্ত আশুভিঃ।
হিরণ্যশিপ্রা মরুতো দবিধ্বতঃ পৃক্ষং যাথ পৃষতীভিঃ সমন্যবঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উক্ষন্তে। অশ্বান্। অত্যান্ইইব। আজিষু। নদস্য। কর্ণৈঃ। তুরয়ন্তে। আশুভিঃ।
হিরণ্যশিপ্রাঃ। মরুতঃ। দবিধ্বতঃ। পৃক্ষম্। যাথ। পৃষতীভিঃ। সমন্যবঃ॥ ৩॥

মরুতঃ অশ্বান্ ব্যাপ্তান্ লোকান্ উক্ষন্তে সিঞ্চন্তি॥ অশূ ব্যাপ্তৌ। ঔণাদিকঃ ক্বন্‌- প্রত্যয়ঃ॥ আজিষু সংগ্রামেষু অত্যানিব সততগামিনস্তুরগান্ যথা খেদাপনোদায় উদকৈঃ সিঞ্চন্তি তদ্বৎ। অপিচ তে মরুতঃ আশুভিঃ শীঘ্রগমনৈরশ্বৈঃ নদস্য শব্দবতো মেঘস্য কর্ণৈঃ কৃতৈর্মধ্যপ্রদেশৈঃ তুরয়ন্তে বর্ষণার্থং বৃষ্ট্যুৎপাদনায় ত্বরিতং গচ্ছন্তি। তুর ত্বরণে। শেষঃ প্রত্যক্ষকৃতঃ। হে হিরণ্যশিপ্রাঃ শিপ্রং শিরস্ত্রাণং সুবর্ণময়শিরস্ত্রাণাঃ সমন্যবঃ সমানমনস্কা সমানক্রোধা বা হে মরুতঃ! দবিধ্বতঃ মহীরুহাদিকং কম্পয়ন্তো যূয়ং॥ যুএ

কম্পনে। ইত্যস্মাদ্ধাধর্ত্যাদাবে তদ্রূপং নিপাত্যতে॥ পৃষতীভিঃ যুষ্মদ্রথে যোজিতাভিঃ শ্বেতবিন্দ্বঙ্কিতাভিঃ মৃগীভিঃ বড়বাভির্ব্বা পৃক্ষং। অন্ননামৈতৎ। হবির্লক্ষণান্নবন্তং যজমানং। অর্দ্ধআভিমুখ্যাদচ্। যাথ গচ্ছথ॥ (২ম—৩৪সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

পৃক্ষে তা বিশ্বা ভুবনা ববক্ষিরে মিত্রায় বা সদমা জীরদানবঃ।

পৃষদশ্বাসো অনবভ্ররাধস ঋজিপ্যাসো ন বয়ুনেষু ধূর্ষদঃ॥ ৪॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ॰—

পৃক্ষে। তা। বিশ্বা। ভুবনা। ববক্ষিরে। মিত্রায়। বা। সদম্। আ। জীরঽদানবঃ।

পৃষৎঽঅশ্বাসঃ। অনবভ্রঽরাধসঃ। ঋজিপ্যাসঃ। ন। বয়ুনেষু। ধূঃসদঃ॥ ৪॥

পৃক্ষে পৃক্ষবতে হবির্লক্ষণান্নযুক্তায় যজমানায় তা তানি বিশ্বা সর্ব্বাণি ভুবনা ভুবনান্যু-দকানি মিত্রায়। বা শব্দ উপমার্থঃ। মিত্রায়েব সদং সদা আ ববক্ষিরে মরুত আবহন্তি। যদ্বা বা শব্দোঽবধারণে।• মিত্রভূতায় যজমানায়ৈব পৃক্ষেন্নে নিমিত্তভূতে সতি বৃষ্ট্যুদকান্যা-বহন্তি। কীদৃশা মরুতঃ? জীরদানব ক্ষীপ্রদানাঃ পৃষদশ্বাসঃ পৃষদ্ভিঃ শ্বেতবিন্দু-ভির্যুক্তা অশ্বা যেষাং তে তথোক্তাঃ। অনবভ্ররাধসঃ। ভৃশু ভ্রংশু অধঃপতনে॥ অবভ্রং-শনমবভ্রঃ॥ ভীম্যত্রাপি দৃশ্যত ইতি উপ্রত্যয়। গাস্ত্যবস্রো যস্যেতি বহুব্রীহৌ নঞ্সুভ্যা-মিত্যুত্তরপদান্তোদাত্তত্বং॥ অনবভ্রং ভ্রংশনরহিতং রাধো ধনং যেষাং তে॥ বহুব্রীহৌ পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং॥ ঋজিপ্যাসো ন ঋজু অকুটিলং প্রাপ্নুবন্তো গচ্ছন্তোঽশ্বা ইব বয়ুনেষু গন্তৃষু মধ্যে ধূর্ষদঃ ধুরি মেঘস্য বহনে সীদন্তো নিষণ্ণা ইত্যর্থঃ॥ (২ম—৩৪সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

ইন্ধন্বভির্ধেনুভী রপ্শদূধভিরধ্বস্মভিঃ পথিভির্ভ্রাজদৃষ্টয়ঃ।

আ হংসাসো ন স্বসরাণি গন্তন মধোর্ম্মদায় মরুতঃ সমন্যবঃ॥ ৫॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ইন্ধন্বঽভিঃ। ধেনুঽভিঃ। রপ্‌শদূধঽভিঃ। অধ্বস্মঽভিঃ। পথিঽভিঃ। ভ্রাজৎঽঋষ্টয়ঃ।

আ। হংসাসঃ। ন। স্বসরাণি। গন্তন। মধোঃ। মদায়। মরুতঃ। সঽমন্যবঃ ॥ ৫ ॥

সমন্যবঃ সমানমনস্কাঃ সমানক্রোধাঃ সমানতেজসো বা হে মরুতঃ! ভ্রাজদৃষ্টয়ো দীপ্যমানায়ুধা যূয়ং ইন্ধন্বভিঃ সমিন্ধনবদ্ভিঃ ॥ ইন্ধনশব্দাচ্ছন্দসী বনিপাবিতি মত্বর্থীয়ো বনিপ্‌। ছান্দসো বর্ণলোপঃ ॥ ধেনুভিঃ প্রীণয়িতৃভিশ্চ রপ্‌শদূধভিঃ বিরপ্‌শীতি মহন্নাম মহোধস্কৈঃ উধাংসি জলস্রোতো মার্গঃ যদ্বা রপসপব্যক্তায়াং বাচি শব্দায়মানোচ্ছ্রিতপ্রদেশৈঃ অধ্বরস্মভিঃ ধ্বংসনরহিতৈঃ পথিভিঃ পতন্তি গচ্ছন্তীতি পন্থানো মেঘাঃ এবম্ভূতৈর্মেঘৈঃ সহ মার্গৈরেব বা আগন্তন আগচ্ছত। কিমর্থং? মধোর্মদায় সোমস্য মদার্থং। তত্র দৃষ্টান্তঃ—হংসাসো ন যথা হংসা স্বসরাণি স্বকীয়ানি নিবাসস্থানানি প্রাপ্নুবন্তি তদ্বৎ ॥ (২ম—৩৪সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে একোনবিংশো বর্গঃ ॥ ১৯ ॥

অথ ষষ্ঠী—

আ নো ব্রহ্মাণি মরুতঃ সমন্যবো নরাং ন শংসঃ সবনানি গন্তন।

অশ্বামিব পিপ্যত ধেনুমূধনি কর্ত্তা ধিয়ং জরিত্রে বাজপেশসম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। নঃ। ব্রহ্মাণি। মরুতঃ। সঽমন্যবঃ। নরাম্। ন। শংসঃ। সবনানি। গন্তন।

অশ্বাম্ঽইব। পিপ্যত। ধেনুম্। ঊধনি। কর্ত্ত। ধিয়ম্। জরিত্রে। বাজঽপেশসম্ ॥ ৬ ॥

সমন্যবঃ সমানমনসঃ সমানক্রোধা বা হে মরুতঃ! নোঽস্মাকং ব্রহ্মাণি। অন্ননামৈতৎ। অন্নানি সবনানি অভিষুতসোমলক্ষণানি হবীংষি আগন্তন আগচ্ছত ॥ •গমের্লোটি ছান্দসঃ শপো লুক্। তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি তস্য তনবাদেশঃ। অতএব ঙিত্ত্বাভাবাদনুনাসিক-লোপাভাবঃ ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—নরাং ন শংসঃ নরামস্মাকং শংসঃ শংসনীয়ং স্তোত্রং যথা আগচ্ছৎ তদ্বৎ ॥ নরশব্দাৎ ষষ্ঠী বহুবচনস্যানিত্যমাগমশাসনমিতি নুডভাবঃ। শংসং শংসনি ঘঞন্ত আদ্যুদাত্তঃ। সুপাংসুলুগিত্যমঃ সু আদেশঃ ॥ আগত্য চ ধেনুং উদকদানেন

শ্রীণয়িতারমশ্বমিব ঊধসি পিপ্যত। যথা অশ্বাঃ পীনাবয়বা ভবন্তি তদ্বন্মেঘং বর্ষণসমর্থং আপ্যায়িতং কুরুতেত্যর্থঃ। অপিচ জরিত্রে স্তোত্রে বাজপেশসং বাজৈরন্নৈরাশ্লিষ্টং পিশ অবয়বে ধিয়ং কর্ম্মকর্ত্ত কুরুত॥ করোতেচ্ছান্দসঃ শপোলুক্। পূর্ব্ববত্তশব্দস্য তবাদেশঃ॥ (২ম—৩৪সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

তং নো দাত মরুতো বাজিনং রথ আপানং ব্রহ্ম চিতয়দ্দিবেদিবে।
ইষং স্তোতৃভ্যো বৃজনেষু কারবে সনিং মেধামরিষ্টং দুষ্টরং সহঃ॥ ৭।

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। নঃ। দাত। মরুতঃ। বাজিনম্। রথে। আপানম্। ব্রহ্ম। চিতয়ৎ। দিবেঽদিবে।
ইষম্। স্তোতৃঽভ্যঃ। বৃজনেষু। কারবে। সনিম্। মেধাম্। অরিষ্টম্। দুস্তরম্। সহঃ॥ ৭॥

হে মরুতঃ! তং পুত্রং নোঽস্মভ্যং দাত দত্ত প্রযচ্ছত॥ ছান্দসঃ শপো লুক্। কীদৃশং? বাজিনমন্নবন্তং বলবন্তং বা রথে রংহণে যুষ্মদীয়ে আগমনে নিমিত্তভূতে সতি দিবে দিবে প্রতিদিবসং চিতয়ৎ প্রজ্ঞাপয়ৎ। যুষ্মদ্গুণপ্রখ্যাপকং ব্রহ্ম স্তোত্রং আপানং আপ্নুবন্তং অপিচ ইষমন্নং স্তোতৃভ্যোঽস্মভ্যং দাত প্রযচ্ছত। তথা বৃজনেষু সংগ্রামেষু কারবে স্তোত্রে। বচনব্যত্যয়ঃ। মেধাং যুদ্ধপ্রজ্ঞাং সনিং ধনদাতৃত্বং চ অরিষ্টং শত্রুভি-রহিংসিতং দুস্তরং শত্রুভিস্তরীতুমশক্যং সহো বলং চ প্রযচ্ছত॥ (২ম—৩৪সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

যদ্যুঞ্জতে মরুতো রুক্মবক্ষসোঽশ্বান্রথেষু ভগ আ সুদানবঃ।
ধেনুর্ন শিশ্বে স্বসরেষু পিন্বতে জনায় রাতহবিষে মহীমিষম্॥ ৮॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

যৎ। যুঞ্জতে। মরুতঃ। রুক্মঽবক্ষসঃ। অশ্বান্। রথেষু। ভগে। আ। সুঽদানবঃ।

ধেনুঃ। ন। শিশ্বে। স্বসরেষু। পিন্বতে। জনায়। রাতঽহবিষে। মহীম্। ইষম্॥ ৮॥

রুক্মবক্ষসঃ রোচমানাভরণোরস্কাঃ সুদানবঃ শোভনদানা মরুতঃ যদ্ যদা রথেষু ভগে ভজনীয়ে স্থানে ধুরীত্যর্থঃ অশ্বানা যুঞ্জতে আভিমুখ্যেন যুক্তান্ কুর্ব্বন্তি। তদানীমেব রাতহবিষে দত্তহবিষ্কায় জনায় যজমানায় মহীং মহতীমিষমন্নং তৎকারণভূতমুদকং বা স্বসরেষু স্বকীয়েষু গৃহেষু পিন্বতে সিঞ্চন্তি কিরন্তি। পিবি সেচনে। তত্র দৃষ্টান্তঃ—ধেনুর্ন শিশ্বে যথা ধেনুঃ প্রসূতস্তনী সতী সকীয়ায় বৎসায় ক্ষীরং প্রযচ্ছতি তদ্বৎ॥ (২ম-৩৪সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

যো নো মরুতো বৃকতাতি মর্ত্ত্যো রিপুর্দধে বসবো রক্ষতারিষঃ।

বর্ত্তয়ত তপুষা চক্রিয়াভি তমব রুদ্রা অশসো হন্তনা বধঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যঃ। নঃ। মরুতঃ। বৃকঽতাতি। মর্ত্যঃ। রিপুঃ। দধে। বসবঃ। রক্ষত। রিষঃ।

বর্ত্তয়ত। তপুষা। চক্রিয়া। অভি। তম্। অব। রুদ্রাঃ। অশসঃ। হন্তন। বধরিতি॥ ৯॥

হে মরুতঃ! যো মর্ত্ত্যো মনুষ্যঃ বৃকতাতি আদাতা বৃকঃ॥ বৃক আদানে। বৃকজ্যেষ্ঠাভ্যাং তিল্‌তাতিলৌ চ ছন্দসীতি স্বার্থিকস্তাতিল্‌প্রত্যয়ঃ॥ তাদৃশঃ সন্ নোঽস্মাকং রিপুর্দধে রিপুতয়া আত্মানং ধারয়তি। হে বসবো! বাসয়িতারো মরুতঃ! রিষো হিংসকাদস্মান্ রক্ষত পালয়ত। অস্মাকং শত্রুভূতং মর্ত্ত্যং তপুষা তাপয়িত্র্যা চক্রিয়া শ্বষ্ট্যাখ্যয়া শক্ত্যা অভিবর্ত্তয়ত অভিতো নিবর্ত্তয়ত। হে রুদ্রাঃ রুদ্রপুত্রাঃ যদ্বা রোরূয়মাণাদ্রবন্তঃ। অশসো ভক্ষকস্য॥ অশ ভোজনে। ইত্যস্মাদৌণাদিকো সিপ্রত্যয়ঃ॥ তাদৃশস্য রাক্ষসাদের্ব্বধঃ হননসাধনমায়ুধং অবহন্ত ন অবযুতাস্মত্তঃ পৃথক্‌কৃত্য নাশয়ত। হন্তেলোঁটি তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি তনপ্॥ (২ম-৩৪সূ-৯ঋ)॥

• • •

অথ দশমী—

চিত্রং তদ্বো মরুতো যাম চেকিতে পৃশ্ন্যা যদূধরপ্যাপয়ো দুহুঃ।

যদ্বা নিদে নবমানস্য রুদ্রিয়াস্ত্রিতং জরায় জুরতামদাভ্যাঃ॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

চিত্রম্। তৎ। বঃ। মরুতঃ। যাম। চিকিতে। পৃশ্ন্যাঃ।

যৎ। ঊধঃ। অপি। আপয়ঃ। দুহুঃ।

যৎ। বা। নিদে। নবমানস্য। রুদ্রিয়াঃ। ত্রিতম্। জরায়। জুরতাম্। অদাভ্যাঃ॥ ১০।

হে মরুতঃ! বো যুষ্মাকং তৎচিত্রং চায়নীয়ং যাম প্রাপণং চেকিতে সর্ব্বৈর্জ্ঞায়তে ইদানীং পরোক্ষবদাহ। অপি শব্দঃ প্রসিদ্ধৌ। যদ্ যদা খলু পৃশ্ন্যাঃ মাধ্যমিকায়া বাচ সম্বন্ধিনং ঊধঃ উদ্ধতং মেঘং আপয়ঃ প্রাপয়িতারো মরুতঃ দুহুঃ দুহন্তি॥ দুহেশ্ছান্দসো লিট্ ছন্দসি চেতি বক্তব্যমিতি দ্বিবচনাভাবঃ॥ যদ্বা যদা চ নবমানস্য স্তুবতঃ ত্রিতস্য নিদে নিন্দকায় শত্রবে হিংসাং কৃতবন্ত ইতি শেষঃ॥ ণিদি কুৎসায়াং। ক্বিপ্ চেতি ক্বিপ্ তদানীং হে অদাভ্যাঃ অহিংস্যাঃ রুদ্রিয়াঃ রুদ্রস্য পুত্রা মরুতঃ ত্রিতমৃষিং জুরতাং হিংসতা শত্রূণাং জরায় জরণায় বিনাশনায় অভূতেতি শেষঃ॥ (২ম—৩৪সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে বিংশো বর্গঃ॥ ২০॥

• • •

অথৈকাদশী—

তান্বো মহো মরুত এবয়াব্নো বিষ্ণোরেষস্য প্রভৃথে হবামহে।

হিরণ্যবর্ণান্ ককুহান্যতস্রুচো ব্রহ্মণ্যন্তঃ শংস্যং রাধ ঈমহে॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তান্। বঃ। মহঃ। মরুতঃ। এবহয়াব্নঃ। বিষ্ণোঃ। এষস্য। প্রহভৃথে। হবামহে।

হিরণ্যহবর্ণান্। ককুহান্। যতহস্রুচঃ। ব্রহ্মণ্যন্তঃ। শংস্যম্। রাধঃ। ঈমহে॥ ১১॥

হে মরুতঃ! এবয়াবৃং এবং গন্তব্যং স্তোত্রং যজ্ঞং বা গন্তৄন্ মহো মহতো মহানুভাবান্ বো যুষ্মান্ বিষ্ণোর্ব্যাপকস্য গ্রহচমসাদিষু সর্ব্বত্র ব্যাপ্য বর্ত্তমানস্য এষস্য এষণীয়স্য প্রার্থনীয়স্য সোমস্য প্রভৃথে প্রভরণে অভিষবাদিভিঃ প্রকর্ষেণ সম্পাদনে সতি হবামহে আহ্বয়ামহে। আহূয় চ হিরণ্যবর্ণান্ অতিরমণীয়বর্ণান্ বা ককুহান্ শ্রেষ্ঠান্ স্বত্যান্ বা প্রবৃত্তাংস্তান্ যতস্রুচঃ যাগায়োদ্যতস্রুচঃ ব্রহ্মণ্যন্তঃ ব্রহ্ম স্তোত্রং তদিচ্ছন্তো বয়ং শংস্যং প্রশংসনীয়ং রাধো ধনং ঈমহে যাচামহে॥ (২ম—৩৪সূ—১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

তে দশগ্বাঃ প্রথমাঃ যজ্ঞমূহিরে তে নো হিন্বন্তূষসো ব্যুষ্টিষু।
উষা ন রামীররুণৈরপোর্ণুতে মহো জ্যোতিষা শুচতা গো অর্ণসা॥ ১২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তে। দশঽগ্বাঃ। প্রথমাঃ। যজ্ঞম্। উহিরে। তে। নঃ। হিন্বন্তু। উষসঃ। বিঽউষ্টিষু।
উষাঃ। ন। রামীঃ। অরুণৈঃ। অপ। উর্ণুতে। মহঃ।
জ্যোতিষা। শুচতা। গোঽঅর্ণসা॥ ১২॥

হে মরুতঃ! দশগ্বাঃ যে দশভির্মাসৈঃ সিদ্ধিং গতাঃ অঙ্গিরসস্তদ্রূপা ভূত্বা প্রথমা আদিত্যেভ্যঃ প্রথমভাবিনঃ সন্তঃ যজ্ঞমূহিরে অবহন্। আদিত্যানামঙ্গিরসাং চ স্বর্গগমনং প্রতিস্পর্দ্ধমানানাং মধ্যে পূর্ব্বমেবাঙ্গিরসো যাগানমুষ্ঠায় স্বর্গং প্রাপ্তাঃ। তথা চ শ্রূয়তে—আদিত্যাশ্চৈবেহাসন্নঙ্গিরসশ্চ তেঽগ্রেঽগ্নিনাগ্নিময় জন্তেতি (ঐ০ ব্রা০ ১।১৬)। তাদৃশাস্তে উষসো ব্যুষ্টিষু বিবাসেষু প্রভাতেষু সৎসু নোঽস্মান্ হিন্বন্তু প্রেরয়ন্তু॥ হি গতৌ বৃদ্ধৌ চ॥ রামীঃ কৃষ্ণবর্ণা রাত্রীঃ উষো ন যথা উষাঃ অরুণৈবাবোচমানৈঃ স্বতেজোভিঃ অপোর্ণুতে অপবৃণোত্যপসারয়তি তথা মহো মহতা শুচতা দীপ্যমানেন গো অর্ণসা গচ্ছদুদকেন জ্যোতিষা সূর্য্যাখ্যেন তমো নিবারয়ন্তি সূর্য্যমণ্ডলমাবৃণ্বতো বৃত্রাদীন্ হত্বা সর্ব্বং জগৎ প্রকাশয়ন্তীত্যর্থঃ॥ (২ম—৩৪সূ—১২ঋ)॥

অথ ত্রয়োদশী—

তে ক্ষোণীভিররুণেভির্নাঞ্জিভীরুদ্রা ঋতস্য সদনেষু বাবৃধুঃ।

নিমেঘমানা অত্যেন পাজসা সুশ্চন্দ্রং বর্ণং দধিরে সুপেশসম্ ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তে। ক্ষোণীভিঃ। অরুণেভিঃ। ন। অঞ্জিংভিঃ। রুদ্রাঃ। ঋতস্য। সদনেষু। বাবৃধুঃ।

নিঽমেঘমানাঃ। অত্যেন। পাজসা। সুঽচন্দ্রম্। বর্ণম্। দধিরে। সুপেশসম্ ॥ ১৩ ॥

রুদ্রা রুদ্রপুত্রাস্তে মরুতঃ ক্ষোণীভিঃ শব্দকারিভির্বীণাখ্যৈর্বীণাবিশেষৈঃ অরুণেভির্নাঞ্জিভিঃ। নশব্দঃ সমুচ্চয়ে। আরোচমানৈররুণবর্ণৈর্বা রূপাভিব্যঞ্জকৈরলংকারৈশ্চ সমন্বিতাঃ সন্তঃ ঋতস্যোদকস্য সদনেষু নিবাসভূতেষু মেঘেষু বাবৃধুঃ বর্দ্ধন্তে। অপিচ অত্যেন সততগামিনা শীঘ্রং ব্যাপ্নুবতা পাজসা আত্মীয়েন বলেন নিমেঘমানাঃ নিতরাং মেঘাদুদকং সিঞ্চন্তস্তে সুশ্চন্দ্রং শোভনাহ্লাদনং সুপেশসং। পেশ ইতি রূপনাম। শোভনরূপং বর্ণং দধিরে কান্তিং ধারয়ন্তি ॥ (২ম—৩৪সূ—১৩ঋ)॥

অথ চতুর্দ্দশী—

তাঁ ইয়ানো মহি বরূথমূতয় উপঘেদেনা নমসা গৃণীমসি।

ত্রিতো ন যান্ পঞ্চহোতৄনভিষ্টয় আববর্ত্তদবরাঞ্চক্রিয়াবসে ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

তান্। ইয়ানঃ। মহি। বরূথম্। উতয়ে। উপ। ঘ। ইৎ। এনা। নমসা। গৃণীমসি।

ত্রিতঃ। ন। যান্। পঞ্চ। হোতৄন্। অভিষ্টয়ে। আঽববর্ত্তৎ।

অবরান্। চক্রিয়া। অবসে ॥ ১৪ ॥

তান্ মরুতো মহি মহৎ বরূথং বরণীয়ং প্রশস্তং ধনং তন্মরুতঃ উতয়ে রক্ষণার্থং ইয়ানঃ ইয়ানাঃ যাচমানা বয়ং॥ সুপাং সুলুগিতি জসঃ সুঃ॥ এনা অনেন নমসা নমস্কারেণ স্তোত্রেণ বা উপেৎ উপেত্য গৃণীমসি স্তুমঃ॥ ঘেতি পাদপূরণঃ। এনেত্যত্র সুপাংসুলুগিতি তৃতীয়ায়া আজাদেশঃ। ন শব্দঃ সমুচ্চয়ে॥ ত্রিত ঋষিশ্চ যানেতান্ মরুতঃ পঞ্চহোতৄন্ অধ্যাত্মপ্রাণাপানাদিপঞ্চবৃত্ত্যাত্মনা বর্ত্তমানান্ অতএব হোমনিষ্পাদকান্ অবরান্ মুখ্যান্ অভিষ্টয়ে অভিলষিতসিদ্ধ্যর্থং চ ক্রিয়া নাভিচক্রেণ অবসে অবতুং লক্ষস্তং আববর্ত্তৎ স্বস্মান্নির্জিগমিষূন্ প্রাণান্ স্বাত্মাভিমুখমাবর্ত্তয়েৎ। যদ্বা চক্রিয়া ঋষ্ট্যাখ্যেনায়ুধেন যুক্তান্ অবসে স্তুত্যাদিভিঃ পরিচরিতুমাবর্ত্তয়ং তান্ স্তুম ইতি পূর্ব্বত্র সম্বন্ধঃ॥ ববর্ত্তদিতি। বৃতের্ণ্যন্তাল্লুঙি চঙি রূপম্॥ (২ম—৩৪সূ—১৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চদশী—

যয়া রধ্রং পারয়থাত্যংহো যয়া নিদো মুঞ্চথ বন্দিতারম্।

অর্ব্বাচী সা মরুতো যা ব উতিরোষু বাশ্রেব সুমতির্জিগাতু॥ ১৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যয়া। রধ্রম্। পারয়থ। অতি। অংহঃ। যয়া। নিদঃ। মুঞ্চথ। বন্দিতারম্।

অর্ব্বাচী। সা। মরুতঃ। যা। বঃ। উতি। ও ইতি। সু।

বাশ্রাঃইব। সুঃমতিঃ। জিগাতুঃ॥ ১৫॥

হে মরুতঃ যয়া উত্যা রধ্রমারাধকং যজমানং অংহঃ পাপং অতিপারয়থ অতিক্রাময়থ যয়া উত্যা বন্দিতারং স্তোতারং নিদো নিন্দিতুঃ শত্রোঃ সকাশাৎ মুঞ্চথ মোচয়থ। হে মরুতঃ! বো যুষ্মদীয়ায়া উতিঃ সা অর্ব্বাচী অস্মদভিমুখা ভবতু। তথা সুমতির্যুষ্মদীয়া শোভনা মতিঃ অনুগ্রহাত্মিকা বুদ্ধিশ্চ বাশ্রেব হম্বারবং কুর্ব্বতী ধেনুরিব বৎসং স্ব সুষ্ঠু ওজিগাতু আগচ্ছতু এবমস্মান্ প্রতি সর্ব্বথা আগচ্ছত্বিত্যর্থঃ॥ (২ম—৩৪সূ—১৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে একবিংশো বর্গঃ॥ ২১॥

পঞ্চত্রিংশৎ-সূক্তং ।

—০—

উপেমিতি পঞ্চদশর্চ্চং তৃতীয়ং সূক্তং গার্ৎসমদং ত্রৈষ্টুভং অপান্নপাদ্দেবতা তথা চানুক্রান্তং—উপেমপো নপাত্রীয়মিতি। সূক্তবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ ॥ (২ম—৩৫সূ

তত্রেমা প্রথমা—

উপেমসৃক্ষি বাজয়ুর্বচস্যাং চনো দধীত নাদ্যো গিরো মে।

অপাং নপাদাশুহেমা কুবিৎ স সুপেশসস্করতি জোষিষদ্ধি ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উপ। ইম্। অসৃক্ষি। বাজহয়ুঃ। বচস্যাম্। চনঃ। দধীত। নাদ্যঃ। গিরঃ। মে

অপাম্। নপাৎ। আশুহহেমা। কুবিৎ। সঃ। সুহপেশসঃ। করতি। জোষিষৎ। হি ॥ ১

বাজয়ুঃ বাজমন্নমাত্মন ইচ্ছন্নহং ঈমেনাং বচস্যাং বচসঃ স্তোত্রস্যেচ্ছাং উপাসৃক্ষি উপাসৃজামি উৎপাদয়ামি অপান্নপাতং স্তোতুং প্রবৃত্তোঽস্মীত্যর্থঃ ॥ সৃজেশ্ছান্দসো লুঙ্। লিঙ্‌সিচাবাত্মনেপদেষ্বিতি সিচঃ কিত্ত্বাদ্‌গুণাভাবঃ ॥ স চ নাদ্যো নদীনাং শব্দকারিণীনাং মেঘস্থানামপাং সম্বন্ধী আশুহেমা আশু শীঘ্রং গন্তাং ॥ হি গতাবিত্যস্মাদন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্ত ইতি মনিন্ ॥ এবংভূতোঽপাং নপাৎ অপাং পৌত্রস্থানীয়ঃ অদ্ভ্য ওষধিবনস্পতয়ো জায়ন্তে ওষধিবনস্পতিভ্য এষোঽগ্নির্জায়ত ইতি তৎপৌত্রত্বং এতৎসংজ্ঞো দেবঃ গিরঃ গৃণাতীতি গিঃ স্তোতা তস্য মে মম কুবিৎ। বহুনামৈতৎ। বহুলং চনং অন্নং দধীত দধাতু বিদধাতু প্রযচ্ছত্বিত্যর্থঃ। অপিচাস্মান্ সুপেশসঃ শোভনরূপান্ শোভনালঙ্কারান্ বা করোতি করোতু ॥ করোতের্ব্যত্যয়েন শপ্। কঃ করৎ করতি কৃধি কৃতেষ্বনদিতেরিতি বিসর্জনীয়স্য সত্বম্ ॥ হি যস্মাদয়ং দেবঃ জোষিষৎ স্তোত্রাণি সেবতে তস্মাদস্মানেবমঃ কুর্য্যাদিত্যর্থঃ ॥ জুষী প্রীতিসেবনয়োঃ। লেটাডাগমঃ। বিকরণঃ সিপ্। ইডাগমশ্চ হি চেতি নিঘাতপ্রতিষেধঃ ॥ (২ম—৩৫সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

ইমং স্বস্মৈ হৃদ আসুতষ্টং মন্ত্রং বোচেম কুবিদস্য বেদৎ।

অপাং নপাদসূর্য্যস্য মহ্না বিশ্বান্যর্য্যো ভুবনা জজান ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইম্। সু। অস্মৈ। হৃদঃ। আ। সুঽতষ্টম্। মন্ত্রম্। বোচেম। কুবিৎ। অস্য। বেদৎ।

অপাম্। নপাৎ। অসূর্যস্য। মহ্না। বিশ্বানি। অর্য্যঃ। ভুবনা। জজান ॥ ২ ॥

অস্মৈ অপান্নপাৎসংজ্ঞকায় দেবায় হৃদো হৃদয়াৎ সুতষ্টং সুষ্ঠু নির্ম্মিতং ইমং মন্ত্রং সুষ্ঠু আভিমুখ্যেন বোচেম ব্রবাম। অস্য অস্মাভিরুক্তমিমং মন্ত্রং কুবিৎ বেদৎ বহুলং জানাতু॥ বেত্তেলে'ট্যডাগমঃ। নিপাতৈর্যদযদি হন্তেতি নিঘাতপ্রতিষেধঃ॥ কিং স্তোত্রমিতি চেদুচ্যতে—অর্যঃ স্বামী অপাংনপাৎসংজ্ঞকো বৈদ্যুতোঽগ্নিঃ অসূর্য্যস্য অসুরঃ শত্রূন্ ক্ষেপ্তা তস্য স্বভূতস্য বলস্য মহ্না মহিম্না মহত্বেন বিশ্বানি সর্ব্বাণি ভুবনা ভুবনানি বৃষ্ট্যাদকানি বৃষ্ট্যুৎপাদনেন ভূতজাতনি বা জজান জনয়ামাস ॥ (২ম—৩৫সূ—২ঋ)॥

• • •

অপো নপ্ত্রীয়ে বসতীবরীসমীপে একধনাসু প্রাপ্তাসু সমন্যায়ন্তীত্যেষান্বক্তব্যা। সূত্রিতঞ্চ—সমন্যায়ংত্যুপযন্ত্যন্যা ইতি তীর্থদেশ ইতি। সারস্বতে চ শস্ত্রে যদ্যপ্সু শম্যা নিপতেৎ তদানীমপো নপ্ত্রীয়শ্চরুঃ কার্য্যঃ। তত্রৈষৈব যাজ্যা। সূত্রিতঞ্চ—সমন্যায়ন্ত্যু-পযন্ত্যন্যা ইত্যাতঃ সমানং সর্ব্বেষামিতি।

অথ তৃতীয়া—

সমন্যায়ন্ত্যুপযন্ত্যন্যাঃ সমানমূর্ব্বং নদ্যঃ পৃণন্তি।

তমূশুচিং শুচয়ো দীদিবাংসমপাং নপাতং পরিতস্থুরাপঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সম্। অন্যাঃ। যন্তিঃ। উপ। যন্তি। অন্যা। সমানম্। উর্ব্বম্। নদ্যঃ। পৃণন্তি।

তম্। উঁ ইতি। শুচিম্। শুচয়ঃ। দীদিঽবাংসম্। অপাম্। নপাতম্।

পরি। তস্থুঃ। আপঃ ॥ ৩ ॥

অন্যাবর্ষা আপঃ সংযন্তি ভূম্যা সঙ্গচ্ছন্তে। অন্যাশ্চ পূর্ব্বং তত্রাবস্থিতাঃ উপযন্তি উপগচ্ছন্তি। তাঃ সর্ব্বা আপঃ সমানং সহনন্ত্যো নদীভূতা উর্দ্ধং সমুদ্রমধ্যে বর্ত্তমানং বড়বানলং পৃণন্তি প্রীণয়ন্তি॥ পৃণ প্রীণনে। তৌদাদিকঃ॥ তমু তমেবাপাং নপাতং শুচিং নির্ম্মলং দীদিবাংসং দীপ্যমানং॥ দীদেতিশ্ছান্দসে দীপ্তিকর্ম্মা। লিটঃ কসুঃ। বস্বেকজাদ্ঘসামিতি নিয়মাদিড়ভাবঃ। ছন্দসি বেতি বক্তব্যমিতি বচনাৎ দ্বির্ব্বচনাভাবঃ॥ এবংভূতং শুচয়ঃ শুদ্ধা আপঃ পরিতস্থু পরিবৃত্য তিষ্ঠন্তি। এষ হি বৈদ্যুতাগ্নিরূপেণ মেঘে বর্ত্তমানোঽস্মানজীজনদিতি বুদ্ধ্যা বড়বানলরূপেণ বর্ত্তমানং তং পর্য্যুপাসত ইত্যর্থঃ। যদ্বা অন্যা একধনাখ্যা আপঃ সংযন্তি চাত্বালোৎকরয়োর্ম্মধ্যে বসতিবরীভিঃ সঙ্গচ্ছন্তে অন্যাঃ বসতীবর্য্যাখ্যা আপশ্চ উপযন্তি উপগচ্ছন্তি একমত্যং প্রাপ্তা ভবন্তি। এতাশ্চ মিলিত্বা যজ্ঞং সাধয়ন্ত্যস্তৎসাধ্যবৃষ্টিদ্বারা নদ্যো ভূত্বা উর্দ্ধং পৃণন্তীত্যাদি সমানম্। এবং হি আপো (ঐ ব্রা০ ২।২০) বা অস্পর্দ্ধন্ত বয়ং পূর্ব্বযজ্ঞং বক্ষ্যাম ইত্যাদিকং ব্রাহ্মণবিনিয়োগশ্চানুগৃহ্যতে॥ (২ম—৩৫সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

তমস্মেরা যুবতয়ো যুবানং মর্ম্মৃজ্যমানাঃ পরিযন্ত্যাপঃ।

স শুক্রেভিঃ শিক্কভীরেবদস্মে দীদায়ানিধ্মো ঘৃতনির্ণিগপ্সু॥ ৪॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

তম্। অস্মেরাঃ। যুবতয়ঃ। যুবানম্। মর্ম্মৃজ্যমানাঃ। পরি। যন্তি। আপঃ।

সঃ। শুক্রেভিঃ। শিক্কঽভিঃ। রেবৎ। অস্মে ইতি। দীদায়।

অনিধ্মঃ। ঘৃতঽনির্নিক্। অপ্ঽসু॥ ৪॥

তমপাং নপাতমগ্নিং অস্মেরা অস্ময়মানা দর্পরহিতা যুবতয়ঃ যুবানং যুববাজমিব মর্ম্মৃজ্যমানা অত্যর্থমলঙ্কুর্ব্বাণা আপঃ মৃজ্ শৌচালঙ্কারয়োঃ পরিযন্তি পরিতো গচ্ছন্তি প্রাপ্নুবন্তি। ঘৃতনির্নিক্ ক্ষরণশীলোদকনির্নেজনঃ যদ্বা নির্নিগিতি রূপনাম। দীপ্তরূপঃ সোঽপান্নপাদগ্নিঃ অপ্সু মেঘান্তর্গতাসু সমুদ্রগতাসু বা মধ্যে অনিধ্মঃ ইন্ধনরহিত এব সন্ অস্মে অস্মাকং রেবদ্ধনযুক্তমন্নং যথা ভবতি তথা শুক্রেভিঃ শুক্রৈর্নির্ম্মলৈঃ শিক্কভিস্তেজোভিঃ দীদায় দীপ্যতে॥ (২ম—৩৫সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

অস্মৈ তিস্রো অব্যথ্যায় নারীর্দেবায় দেবী দিধিষন্ত্যন্নম্।

কৃতা ইবোপ হি প্রসর্স্রে অপ্সু স পীযূষং ধয়তি পূর্ব্বসূনাম্॥ ৫॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ॰—

অস্মৈ। তিস্রঃ। অব্যথ্যায়। নারীঃ। দেবায়। দেবীঃ। দিধিষন্তি। অন্নম্।

কৃতাঃ২ইব। উপ। হি। প্র২সর্স্রে। অপ্২সু। সঃ। পীযূষম্। ধয়তি। পূর্ব্ব২সূনাম্॥ ৫॥

নারীর্নেত্র্যঃ তিস্রো দেবীর্দেব্যঃ ইলাসরস্বতীভারত্যাখ্যাঃ অব্যথ্যায় অব্যথনায়াস্মৈ দেবায়াপান্নপাতে অন্নং সোমাখ্যং দিধিষন্তি ধারয়ন্তি॥ দিষশব্দে জৌহোত্যাদিকঃ ব্যত্যয়েনান্তাদেশঃ। ধাতুনামনেকার্থত্বাদত্র ধারণার্থঃ॥ অপ্সূদকেষু কৃতা ইব নির্ম্মিতা ইব উপপ্রসর্স্রে প্রসরন্তি॥ সৃগতৌ। লিটি ইরয়োরে ইতি রে আদেশঃ। ছন্দসো হলাদিশেষাভাবঃ॥ হি যস্মাদেবং তস্মাৎ পূর্ব্বসূনাং পূর্ব্বং ব্রহ্মণঃ সকাশাৎ উৎপন্নানামপাং পীযূষং সারভূতং সোমাখ্যমমৃতং সোঽপান্নপাদগ্নির্ধয়তি পিবতি॥ (২য—৩৫সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে দ্বাবিংশো বর্গঃ॥ ২২॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

অশ্বস্যাত্র জনিমাস্য চ স্বর্দ্রুহো রিষঃ সংপৃচঃ পাহি সূরীন্।

আমাসু পূর্ষু পরো অপ্রমৃষ্যং নারাতয়ো বিনশন্নানৃতানি॥ ৬॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

অশ্বস্য। অত্র। জনিম। অস্য। চ। স্বঃ। দ্রুহঃ। রিষঃ। সম্২পৃচঃ। পাহি। সূরীন্।

আমাসু। পূর্ষু। পরঃ। অপ্র২মৃষ্যম্। ন। অরাতয়ঃ। বি। নশন্। ন। অনৃতানি॥ ৬॥

অত্রাগ্নিরপান্নপাৎসংজ্ঞকে দেবে অশ্বস্য জনিম জন্ম ভবতি। অপাং নপ্ত্রধিষ্ঠিতাৎ সমুদ্রা-দুচ্চৈঃ শ্রবসো জাতত্বাৎ কিং বহুনা অস্য চ স্বঃ সুষ্ঠু অরণীয়স্য সর্ব্বস্য জগতো জন্মাস্মিন্নেব ভবতি। অয়ং হি মেঘমধ্যে বর্ত্তমানো বৃষ্টিদ্বারেণ সর্ব্বং জগৎ জনয়তি তাদৃশোঽপান্নপাৎ ত্বং দ্রুহঃ দ্রোগ্ধুরপহর্ত্তুঃ রিষো হিংসকস্য চ সংপৃচঃ সম্পর্কাৎ সূরীন্ স্তোতৃনস্মান্ পাহি রক্ষ। আমাসু অপরিপক্কাসু পূর্ষু পূরয়িতব্যাস্বপ্সু পরঃ পরস্তাদ্বর্ত্তমানং অপ্রমৃষ্যং অপ্রধৃষ্যমাণং দেবং অরাতয়ঃ অদাতারঃ পুরুষাঃ ন বিনশন্ ন প্রাপ্নুবন্তি॥ নশতির্ব্যাপ্তিকর্ম্মা। লেট্যডাগমঃ॥ অনৃতানি মায়াবিনো রক্ষাংসি চ ন প্রাপ্নুবন্তি॥ (২ম ৩৫সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

স্ব আ দমে সুদুঘা যস্য ধেনুঃ স্বধাং পীপায় সুভ্বন্নমত্তি।

সো অপাং নপাদূর্জয়ন্নপ্স্বঽন্তর্বসুদেয়ায় বিধতে বিভাতি॥ ৭॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

স্বে। আ। দমে। সুঽদুঘা। যস্য। ধেনুঃ। স্বধাম্। পীপায়। সুঽভু। অন্নম। অত্তি

সঃ। অপাম্। নপাৎ। উর্জ্জয়ন্। অপ্ঽসু। অন্তঃ। বসুঽদেয়ায়।

বিধতে। বি। ভাতি॥ ৭॥

যোঽপাং অপাৎ স্বে দমে স্বকীয়ে গৃহে অন্তরিক্ষলক্ষণে আসীদতি। যস্য চ ধেনুর্মাধ্যমিকা বাক্ সুদুঘা সুখেন দোগ্ধব্যা ভবতি। স দেবঃ স্বধাং বৃষ্ট্যুদকং পীপায় বর্দ্ধয়তি প্যায়ীবৃদ্ধৌ। লিঙাঙোশ্চেতি পীভাবঃ॥ সুভু সুষ্ঠুভূতং বৃষ্টেঃ সকাশাদুৎপন্নং হবির্লক্ষণং অন্নং চ অত্তি ভক্ষয়তি। সোঽপান্নপাৎসংজ্ঞকো দেবঃ উর্জ্জয়ন্ বলং কুর্ব্বন্ অপস্বন্তঃ মেঘস্থাস্বপসু মধ্যে বিধতে পরিচরতে যজমানায় বসুদেয়ায় ধনদানার্থং বিভাতি বিশেষেণ দীপ্যতে॥ (২ম—৩৫সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

যো অপ্স্বা শুচিনা দৈব্যেন ঋতাবাজস্রঃ উর্ব্বিয়া বিভাতি।

বয়া ইদন্যা ভুবনাস্যস্য প্রজায়ন্তে বীরুধশ্চ প্রজাভিঃ॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। অপ্‌ঽসু। আ। শুচিনা। দৈব্যেন। ঋতঽবা। অজস্রঃ। উর্বিয়া। বিঽভাতি।

বয়াঃ। ইৎ। অন্যা। ভুবনানি। অস্য। প্র। জায়ন্তে। বীরুধঃ। চ। প্রঽজাভিঃ॥ ৮॥

যোঽপাং নপাৎ ঋতাবা ঋতমিত্যুদকনাম তদ্বান্ সত্যবান বা অজস্রো নিত্যঃ একরূপেণ সদা বর্ত্তমানঃ উর্ব্বিয়া উরুঃ বিস্তীর্ণঃ অপস্বু মেঘস্থাস্ব মধ্যে শুচিনা শোচকেন দৈব্যেন দেবসম্বন্ধিনা তেজসা আসমন্তাৎ বিভাতি বিশেষেণ প্রকাশতে। অস্যাপাং নপাতঃ অন্যা অন্যানি ভুবনানি সর্ব্বাণি ভূতজাতানি চ বয়া ইৎ শাখা এব বীরুধ ওষধয়ঃ প্রজাভিঃ স্বকীয়াভিঃ পুষ্পফলাদিভিঃ সহ অস্মাদেব প্রজায়ন্তে॥ (২ম—৩৫সূ—৮ঋ)॥

• • •

পূর্ব্বোক্ত সারস্বতসত্রস্থাপোনপত্রীয়ে চরৌ অপাং নপাদাহীত্যেষানুবাক্যা। সূত্রিতঞ্চ—অপান্নপ্ত্রে, চরুমপান্নপাঽস্থাঽঽপস্থমিতি॥

সৈষা সূক্তে নবমী—

অপাং নপাদাহ্যস্থাদুপস্থং জিহ্মানামূর্ধ্বো বিদ্যুতং বসানঃ।

তস্য জ্যেষ্ঠং মহিমানং বহন্তীর্হিরণ্যবর্ণাঃ পরিয়ন্তি যহ্বীঃ॥ ৯॥

—॰ অথ পদপাঠঃ •—

অপাম্। নপাৎ। আ। হি। অস্থাৎ। উপস্থম্। জিহ্মানাম্। ঊর্ধ্বঃ। বিঽদ্যুতম্। বসানঃ।

তস্য। জ্যেষ্ঠম্। মহিমানম্। বহন্তীঃ। হিরণ্যঽবর্ণাঃ। পরি। যন্তি। যহ্বীঃ॥ ৯॥

অপান্নপাৎসংজ্ঞকোঽগ্নিঃ উপস্থং অপামুপস্থানং অন্তরিক্ষং আহ্যস্থাৎ আস্থিতবান্ আরূঢ়বান্ খলু। কিং কুর্ব্বন্? জিহ্মানাং কুটিলগতীনাম্ অপাং মধ্যে ঊর্দ্ধ্বং স্বযমূর্দ্ধ্বং জ্বলন্ বিদ্যুতং দ্যোতমানং মেঘং বসানঃ আচ্ছাদয়ন্ অন্তরিক্ষমাস্থায় বর্ষণং কৃতবান্। তস্য বর্ষিতুরপাং নপাতঃ জ্যেষ্ঠং প্রশস্যতমং মহিমানং মাহাত্ম্যং বহন্তীঃ বহন্ত্যঃ সর্ব্বত্র প্রাপয়ন্ত্যঃ যহ্বীর্যহ্ব্যঃ মহত্যঃ হিরণ্যবর্ণাঃ। নদীনামৈতৎ। হিরণ্যবৎ নির্ম্মলরূপা নদ্যঃ পরিযন্তি পরিতো গচ্ছন্তি। অপাং নপ্ত্রা মহতী বৃষ্টিরস্মাকং প্রবহণায়োৎপাদিতা ইতি কৃতজ্ঞতয়া তদীয়ং মাহাত্ম্যং সর্ব্বত্র প্রাপয়ন্ত্য ইব নদ্যঃ প্রবহন্তীত্যর্থঃ॥ (২ম—৩৫সূ—৯ঋ)॥

• • •

অথ দশমী—

হিরণ্যরূপঃ সঃ হিরণ্যসন্দৃগপাং নপাৎসেদু হিরণ্যবর্ণঃ।

হিরণ্যয়াৎপরিযোনের্নিষদ্যা হিরণ্যদা দদত্যন্নমস্মৈ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

হিরণ্যঽরূপঃ। সঃ। হিরণ্যঽসন্দৃক্। অপাম্। নপাৎ। সঃ। ইৎ। উঁ ইতি। হিরণ্যঽবর্ণঃ।

হিরণ্যয়াৎ। পরি। যোনেঃ। নিঽসদ্য। হিরণ্যঽদাঃ। দদতি। অন্নম্। অস্মৈ ॥ ১০ ॥

সোঽপাং নপাৎ হিরণ্যরূপঃ। রূপ্যত ইতি রূপং শরীরং সুবর্ণময়শরীরঃ হিতরমণীয়শরীরো বা তথা হিরণ্যসংদৃক্ সম্যক্ পশ্যন্তীতি সন্দৃশি ইন্দ্রিয়াণি সুবর্ণময়েন্দ্রিয়ঃ হিতরমণীয়েন্দ্রিয়ো বা সেদু স এবাপান্নপাৎ হিরণ্যবর্ণঃ হিরণ্যসদৃশকান্তিযুক্তঃ এবম্ভূতঃ সন হিরণ্যয়াৎ সুবর্ণময়াৎ যোনেঃ স্থানাৎ পর্য্যুপরি নিষদ্যোপবিশ্য রাজত ইতি শেষঃ। অস্মৈ ঈদৃগ্বিধায় অপাং নপাতে হিরণ্যদাঃ দক্ষিণারূপস্য সুবর্ণস্য দাতারো যজমানাঃ অন্নং হবির্লক্ষণং দদতি প্রযচ্ছন্তি ॥ (২ম—৩৭সূ—১০ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ ॥

• • •

অথৈকাদশী—

তদস্যানীকমুত চারুনামাপীচ্যং বর্ধতে নপ্তুরপাম্।

যমিন্ধতে যুবতয়ঃ সমিত্থা হিরণ্যবর্ণং ঘৃতমন্নমস্য ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তৎ। অস্য। অনীকম্। উৎ। চারু। নাম। অপীচ্যম্। বর্দ্ধতে। নপ্তুঃ। অপাম্।

যম্। ইন্ধতে। যুবতয়ঃ। সম্। ইত্থা। হিরণ্যঽবর্ণম্। ঘৃতম্। অন্নম্। অস্য। ১১।

অস্যাপাং নপ্তুর্দেবস্য অনীকং রশ্মিসমূহরূপং শরীরং চারু শোভনং উৎ অপিচ অস্য সংজ্ঞা চ চারু শোভনং ন পাতয়তি ন বিনাশয়তি ইতি নপাদিতি তদ্ব্যুৎপত্তেঃ তদুভয়ং চ্যং অন্তর্হিতনামৈতৎ যেষান্তর্হিতং সবর্দ্ধতে যুবতয়ঃ সঙ্গমনস্বভাবা আপঃ হিরণ্যবর্ণং ণ্যসমানতেজসং যমপান্নপাতং ইত্থা অমুত্রান্তরিক্ষে সমিন্ধতে সম্যক্ দীপয়ন্তি। চ দেবস্য ঘৃতঃ ক্ষরণশীলমুদকং অন্নং ভক্ষ্যং অবিন্ধনো হ্যসৌ বৈদ্যুতোঽগ্নিঃ॥ ১১॥

• . •

অথ দ্বাদশী—

অস্মৈ বহুনামবমায় সখ্যে যজ্ঞৈর্বিধেম নমসা হবির্ভিঃ।

সং সানুমার্জ্মি দিধিষামি বিল্মৈর্দধাম্যন্নৈঃ পরিবন্দ ঋগ্ভিঃ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্মৈ। বহুনাম্। অবমায়। সখ্যে। যজ্ঞৈঃ। বিধেম। নমসা। হবিঃঽভিঃ।

সম্। সানু। মার্জ্মি। দিধিষামি। বিল্মৈঃ। দধামি। অন্নৈঃ। পরি। বন্দে। ঋক্ঽভিঃ॥ ১২।

অস্মৈ পুরোবর্ত্তিনে বহুনাং দেবানাং অবমায়ান্ত্যায় সখ্যে অস্মাভিঃ সমানাখ্যানায় অপাং নপাতে যজ্ঞৈর্যাগসাধনৈ র্হবির্ভিঃ চরুপুরোডাশাদিভিঃ নমসা নমস্কারেণ চ বিধেম পরিচরেম অস্য অপান্নপাতঃ সানু সমুচ্ছ্রিতপ্রদেশং সংমার্জ্মি সম্যক্ শোধয়ামি অলঙ্করোমি বা॥ মৃ শৌচালঙ্কারয়োঃ দিলোপে বিভাষে তাস্য [illegible] বৈল ভাসনৈঃ কাষ্ঠৈরেন সিষশব্দে ক্বাং [illegible] ॥ মিপে ব্যত্যয়েনাড়াগমঃ। অভ্যস্তানামাদিরিত্যাদি উদাত্তত্বম্॥ দধামি ধারয়ামি চৈনং গার্হপত্যাদি রূপেণ অন্নৈর্হবির্লক্ষণৈঃ তথা ঋগ্ভি মন্ত্রৈঃ পরিবন্দে পরিতঃ স্তৌমি॥ (২ম—৩৫সূ—১২ঋ)

• . •

অথ ত্রয়োদশী—

স ঈং বৃষাজনয়ত্তাসু গর্ভং স ঈং শিশুর্ধয়তি তং রিহন্তি।

সো অপাং নপাদনভি ম্লাতবর্ণোঽন্যস্যেবেহ তন্বা বিবেষ॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। ঈম্। বৃষা। অজনয়ৎ। তাসু। গর্ভম্। সঃ। ঈম্। শিশুঃ। ধয়তি। তম্। রিহন্তি।

সঃ। অপাম্। নপাৎ। অনভিম্লাতঽবর্ণঃ। অন্যস্যঽইব। ইহ। তন্বা। বিবেষ॥ ১৩॥

স ঈং সোঽয়ং অপাংনপাৎসংজ্ঞকো দেবঃ বৃষা সেক্তা ভূত্বা তাসু মেঘস্থাস্বপসু গর্ভম্-অজনয়ৎ। স্বাত্মানমেব গর্ভরূপেণ বর্ষণার্থং কৃতবান ইত্যর্থঃ। গর্ভো ভূত্বা চ সঙ্গং সোঽয়ং মাধ্যমিকো বৈদ্যুতোঽগ্নিং তাসাং শিশুঃ পুত্রঃ সন্ ধয়তি মেঘস্থাস্তাঃ পিবতি। অবিদ্ধনো হ্যসৌ তং পুত্রস্থানীয়মদ্ভিঃ আপশ্চ রিহন্তি॥ লিহআস্বাদনে। কপিলকাদিত্বাৎ লত্ব বিকল্পঃ॥ সোঽয়ং অপাং নপাৎ বৃষ্ট্যা সহ ভূমৌ নিপতিতঃ। অনভিম্লাতবর্ণঃ অভিতো ম্লাতো ম্লানঃ ক্ষীণো বর্ণো যস্য তদ্বিপরীতোঽত্যর্থং দীপ্যমানঃ সন্ ইহাস্মিনলোকে অন্যস্যেব। ইবশব্দোঽবধারণে। অন্যস্য পার্থিবস্যৈবাগ্নেস্তন্বা শরীরেণ কার্ষ্ঠৈবনস্থলক্ষণেন বিবেষ ব্যাপ্তো বভূব। বিষ্ঽব্যাপ্তৌ॥ (২ম—৩৫সূ—১৩ঋ)॥

অথ চতুর্দ্দশী—

অস্মিন্ পদে পরমে তস্থিবাংসমধ্বস্মভির্বিশ্বহা দীদিবাংসম্।

আপোনপ্ত্রে ঘৃতমন্নং বহন্তীঃ স্বয়মৎকৈঃ পরিদীয়ন্তি যহ্বীঃ॥ ১৪॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

অস্মিন্। পদে। পরমে। তস্থিঽবাংসম্। অধ্বস্মঽভিঃ। বিশ্বহা। দীদিঽবাংসম্।

আপঃ। নপত্রে। ঘৃতম্। অন্নম্। বহন্তীঃ। স্বয়ম্। অৎকৈঃ।

পরি। দীয়ন্তি। যহ্বীঃ॥ ১৪॥

পরমে উৎকৃষ্টেঽস্মিন্ পদে অন্তরিক্ষলক্ষণে তস্থিবাংসঃ স্থিতবন্তং অধ্বস্মভিঃ ধ্বংসনরহিতৈঃ তেজোভিঃ বিশ্বহা সর্ব্বাণ্যহানি দিদিবাংসং দীপ্যমানং অপাং নপাতং অর্থহেত্যো যহত্যঃ আপঃ স্বয়ম্ আত্মনা এব অৎকিঃ অতনশীলৈঃ সন্ততগন্তৃভিঃ স্বকীয়ৈ

ৎপৈঃ পরিদীয়ন্তি পরিগচ্ছন্তি ॥ দীয়তির্গতি কর্ম্মা। দীঙ্ ক্ষয়ে। ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদং ॥
কং কুর্ব্বত্যঃ ? নপত্রে অপান্নপাতে ঘৃতং ক্ষরণশীলোদকাত্মকং অন্নং বহন্তীর্বহন্ত্যঃ ॥ ১৪ ॥

• • •

অথ পঞ্চদশী—

অয়াংসমগ্নে সুক্ষিতিং জনায়ায়াংসং ওঁং ইতি মঘবভ্যঃ সুবৃক্তিম্।

বিশ্বং তদ্ভদ্রং যদবন্তি দেবা বৃহৎ বদেম বিদথে সুবীরাঃ ॥ ১৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অশ্যাংসম্। অগ্নে। সুক্ষিতিং। জনায়। অয়াংসম্। ওঁ। ইতি। মঘবভ্যঃ। সুবৃক্তিম্।

বিশ্বং। তৎ। ভদ্রম্। যৎ। অবন্তি। দেবাঃ। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুবীরাঃ ॥ ১৫ ॥

হে অগ্নে! সুক্ষিতিং শোভননিবাসং ত্বাং অয়াংসমুপাগচ্ছং কিমর্থং? জনায়া-
স্মদীয়পুত্রাদিজননার্থং তথা মঘবদ্ভ্যঃ হবির্লক্ষণধনযুক্তেভ্যো যজমানেভ্যশ্চ সুবৃক্তিং
শোভনাবর্জকং ত্বদ্বিষয়ং স্তোত্রং অয়াংসম্ উপাগচ্ছং ॥ যম উপরমে। উঃ পুরণঃ ॥
অতঃ কারণাৎ যৎ ভদ্রং সর্ব্বে দেবা অবন্তি রক্ষন্তি। বিশ্বং সর্ব্বং তৎ ভদ্রং
অস্মাকম্ ভবতু। সুবীরাঃ সুপুত্রা বয়ং বিদথে যজ্ঞে গৃহে বা বৃহৎ প্রৌঢ়ং স্তোত্রং
বদেম উচ্চারয়াম ॥ (২ম—৩৭সূ—১৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে চতুর্ব্বিংশো বর্গঃ ॥ ২৪ ॥

• • •

ষট্‌ত্রিংশৎ-সূক্তং।

—— ০ ——

তুভ্যমিতি ষড়্‌চং চতুর্থং সূক্তং গাৎসমদং জাগতং। প্রথমায়া ইন্দ্রো মধুশ্চ দেবতা
তীয়ায়াঃ মরুতো মাধবশ্চ তৃতীয়ায়াস্ত্বষ্টা শুক্রশ্চ চতুর্থ্যা অগ্নিঃ শুচিশ্চ পঞ্চম্যা
ন্দ্রা নভশ্চ ষষ্ঠ্যা মিত্রাবরুণৌ নভস্যশ্চ। তথা চানুক্রান্তং—তুভ্যং ষড়্‌তব্যং তু জাগতন্তি
রাত্রে ষষ্ঠেহনি ঋতুযাজেষু ঋক্‌শিরস্কৈঃ প্রৈষৈঃ প্রেষিতব্যং যষ্টব্যং চ।
য়াজ্যানাং ষণ্ণাং প্রৈষাণামুপরিষ্টাদ্দেবতাঃ। ষড়্‌চোঽহহোরাত্রাদিভিঃ ক্রমেণাবপনীয়াঃ।
। চ সূত্রিতম্—উপরিষ্টাৎ ষড়্‌চ ঋতুযাজানামিত্যুপক্রম্য তুভ্যং হিন্বানো
ষ্টগা অপ ইতি দ্বাদশেত্যন্তেন। (২ম—৩৬সূ) ॥

তত্রৈষা প্রথমা—

তুভ্যং হিন্বানো বসিষ্ট গা অপোধুক্ষন্ত সীম বিভিরদ্রিভির্নরঃ।
পিবেন্দ্র স্বাহা প্রহুতং বষট্‌কৃতং হোত্রাদা সোমং প্রথমো য় ঈশিষে ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তুভ্যং। হিন্বানঃ। বসিষ্ট। গাঃ। অপঃ। অধুক্ষন্। সীম্। অবিভিঃ। অদ্রিভিঃ। নরঃ।
পিবঃ। ইন্দ্র। স্বাহা। প্রহুতম্। বষট্‌কৃতং। হোত্রাৎ। আ।
সোমম্। প্রথমঃ। যঃ। ঈশিষে॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র! তুভ্যং ত্বদর্থং হিন্বানঃ প্রের্য্যমাণঃ সোমঃ গাঃ গোবিকারাণি দধিপয়ঃ-প্রভৃতীনি শ্রপণদ্রব্যাণি বসতীবর্য্যাখ্যা অপশ্চ বসিষ্ট বস্তে আচ্ছাদয়তি তৈঃ সংযুক্তো ভবতি ইত্যর্থঃ। নরো যজ্ঞস্য নেতারঃ অধ্বর্য্যবশ্চ সীমেনং সোমং অবিভিঃ অবের্বালময়ৈঃ দশাপবিত্রৈঃ অদ্রিভির্গ্রাবভিশ্চ অধুক্ষন্নক্ষারয়ন্ গ্রাবভিরভিষুত্য দশাপবিত্রেণ পুনন্তীত্যর্থঃ। হে ইন্দ্র! যঃ ত্বম্ ঈশিষে সর্ব্বস্য জগত ঈশ্বরো ভবসি ত্বং প্রথমঃ অন্যেভ্যো দেবেভ্যঃ পূর্ব্বভাবী সন্ স্বাহা স্বাহাকারেণ প্রহুতং প্রকর্ষেণ অগ্নৌ ক্ষিপ্তং বষট্‌কৃতং বষট্‌কারেণ চ ত্যক্তম্ তং সোমং হোত্রাৎ হোতুর্যাগাৎ আসমন্তাৎ পিব ॥ (২ম—৩৬সূ—১ঋ)।

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যজ্ঞৈঃ সংমিশ্লাঃ পৃষতীভির্ঋষ্টিভির্যামঞ্ছুভ্রাসো অঞ্জিষু প্রিয়া উত।
আসদ্যা বর্হির্ভরতস্য সূনবঃ পোত্রাদা সোমং পিবতা দিবো নরঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যজ্ঞৈঃ। সংমিশ্লাঃ। পৃষতীভিঃ। ঋষ্টিভিঃ॥ যামন্। শুভ্রাসঃ। অঞ্জিষু। প্রিয়াঃ। উত।
আসদ্য। বর্হিঃ। ভরতস্য। সূনবঃ। পোত্রাৎ। আ। সোমম্। পিবত। দিবঃ। নরঃ ॥ ২ ॥

হে মরুতঃ! যজ্ঞৈর্যাগৈঃ সংমিশ্লাঃ সংযুক্তাঃ পৃষতীভিঃ স্ববাহনভাভিঃ পৃষদ্বতীভির্বড়বাভিঃ যুক্তে যামন্যামনিগমনসাধনে রথেব স্থিতাঃ ঋষ্টিভিঃ স্বকীয়ৈঃ আয়ুধৈঃ শুভ্রাসঃ শুভ্রাঃ শোভমানাঃ। উৎশব্দশ্চার্থে। অঞ্জিষু আভরণেষু প্রিয়াশ্চ হে ভরতস্য সূনবঃ! সর্ব্বস্য জগতো ভর্ত্তুঃ রুদ্রস্য পুত্রাঃ দিবো নরঃ দিবোঽন্তরিক্ষস্য নেতারঃ এবংভূতা হে মরুতঃ তে যূয়ং বর্হিরাস্তীর্ণে বর্হিষি আসাদ্যোপবিশ্য পোত্রাৎ পোতুর্যাগাৎ সোমং আপিবত ॥ ২ ॥

তৃতীয়সবনে অমেব ন ইত্যেষা নেষ্টুঃ প্রস্থিতযাজ্যা। তথা চ সূত্রিতম্—অমেব নঃ সুহবা আ হি গন্ত নেষ্ট্রাবিষ্ণু পিবতং মধ্বো অস্যেতি ॥

অথ তৃতীয়া—

অমেবনঃ সুহবা আহিগন্তন নিবর্হিষি সদতনারণিষ্টন।

অথা মন্দস্ব জুজুষাণো অন্ধসস্ত্বষ্টর্দেবেভির্জনিভিঃ সুমদ্গণঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অমাঽইব। নঃ। সুঽহবাঃ। আ। হি। গন্তন। নি। বর্হিষি। সদতন। রণিষ্টন।

অথ। মন্দস্ব। জুজুষাণঃ। অন্ধসঃ। ত্বষ্টঃ। দেবেভিঃ। জনিভিঃ। সুমৎগণঃ ॥ ৩ ॥

ইব শব্দঃ অবধারণে। হে সুহবাঃ। শোভনাহ্বানাঃ ত্বষ্টৃপ্রভৃতয়ঃ! নঃ অস্মান্ অমেব াইব আগন্তন আগচ্ছত ॥ গমেশ্ছান্দসঃ শপো লুক্। তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি তনবাদশঃ। হিশব্দঃ পূরণঃ ॥ আগত্য চ বর্হিষি বেদ্যামাস্তীর্ণে নিসদতন নিষণ্ণা বত ॥ সদেশ্ছান্দসঃ সীদাদেশাভাবঃ ॥ উপবিশ্য চ রণিষ্টন রমধ্বং। রণশব্দার্থঃ অত্র ড়ায়াং বর্ত্ততে। ধাতুনামনেকার্থ ত্বাৎ অস্মাচ্ছান্দসো লুঙ্। পূর্ব্ববত্তনবাদেশঃ ॥ থ অনন্তরং হে ত্বষ্টঃ! দেবেভিরন্যৈঃ দেবৈঃ জনিভিঃ দেবপত্নীভিশ্চ সুমদ্গণঃ াভনগণস্ত্বং অন্ধসঃ সোমলক্ষণস্য অন্নস্য। দ্বিতীয়ার্থে ষষ্ঠী। সোমলক্ষণং অন্নং জুজুষাণঃ বমানো মন্দস্ব তৃপ্তো ভব ॥ (২ম—৩৬সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

আবক্ষি দেবাঁ ইহ বিপ্র যক্ষি চোশন্‌হোতর্নিষদা যোনিষু ত্রিষু।

প্রতিবীহি প্রস্থিতং সোম্যং মধু পিবাগ্নীধ্রাত্তব ভাগস্য তৃপ্‌ণুহি ॥ ৪ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

আ। বক্ষি। দেবান্। ইহ। বিপ্র। যক্ষি। চ। উশন্।

হোতঃ। নি। সদ। যোনিষু। ত্রিষু।

প্রতি। বীহি। প্রঽস্থিতম্। সোম্যম্। মধু। পিব। আগ্নীধ্রাৎ।

তব। ভাগস্য। তৃপ্‌ণুহি ॥ ৪ ॥

হে বিপ্র মেধাবিন্ অগ্নে! দেবান্ যষ্টব্যান্ ইন্দ্রাদীন্ ইহ অস্মিন্ যজ্ঞে আবক্ষি আবহ। যক্ষি চ তান্ যজ চ। হে হোতঃ দেবানাং আহ্বাতঃ! ত্বং চ উশন্নস্মদীয় হবিঃ কাময়মানঃ সন্ ত্রিষু যোনিষু স্থানেষু গার্হপত্যাদিলক্ষণেষু নিষদ উপবিশ উপবিশ্য চ প্রস্থিতং হোমার্থং উত্তরবেদিং প্রত্যানীতং সোম্যং সোমময়ং ম প্রতিবীহি প্রতিকাময়স্ব। কাময়িত্বা চ আগ্নীধ্রাৎ অগ্নীধ্রযাগাৎ সোমং পিব। পীত্বা চ ত ভাগস্য ত্বদীয়েন ভাগেন তৃপ্‌ণুহি তৃপ্তো ভব ॥ (২ম—৩৬সূ—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

এষস্য তে তন্বো নৃম্ণবর্ধনঃ সহ ওজঃ প্রদিবি বাহ্বোর্হিতঃ।

তুভ্যং সুতো মঘবন্তুভ্যমাভৃতস্ত্বমস্য ব্রাহ্মণাদাতৃপৎ পিব ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এষঃ। স্তঃ। তে। তন্বঃ। নৃমণঃবর্দ্ধনঃ। সহঃ। ওজঃ। প্রঃদিবি। বাহ্বোঃ। হিতঃ।

তুভ্যম্‌। সুতঃ। মঘঃবন্‌। তুভ্যম্‌। আঃভৃতঃ। ত্বম্‌। অস্য।

ব্রাহ্মণাৎ। আ। তৃপৎ। পিব॥ ৫॥

হে ইন্দ্র! স্তঃ সঃ এষ সোমঃ তে তব তন্বঃ শরীরস্য নৃম্ণবর্দ্ধনঃ বলস্য বর্দ্ধকঃ তুভ্যং স্থুত ইত্যুত্তরত্র সম্বন্ধঃ। যেন সোমেন প্রদিবি পুরাণে ত্বয়ি বাহ্বোঃ হস্তয়োঃ সহ পরেষাং অভিভবনলক্ষণং সামর্থ্যং ওজস্তৎকারণভূতং বলং চ হিতঃ নিহিতং ভবতি। লিঙ্গ-ব্যত্যয়ঃ। হে মঘবন্‌ ধনবন্‌ ইন্দ্র! তুভ্যং ত্বদর্থং তাদৃশঃ সোমঃ সুতোঽধ্বর্য্যুভিঃ অভিষুতঃ তুভ্যং হোতুং আভৃতঃ উত্তরবেদ্যাং প্রত্যাহৃতশ্চ অস্য ইমং সোমং ব্রাহ্মণাৎ ব্রাহ্মণাচ্ছংসিনো যাগাৎ তৃপৎ তৃপ্যংস্ত্বং আপিব আভিমুখ্যেন পিব। ক্রিয়াগ্রহণং কর্ত্তব্যমিতি কর্ম্মণঃ সম্প্রদানত্বাৎ অস্যেতি চতুর্থ্যর্থে ষষ্ঠী॥ (২ম—৩৬সূ—৫ঋ)॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

জুষেথাং যজ্ঞং বোধতং হবস্য মে সত্তো হোতা নিবিদঃ পূর্ব্যা অনু।

অচ্ছা রাজানা নম এত্যাবৃতং প্রশাস্ত্রাদাপিবতং সোম্যং মধু॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

জুষেথাম্‌। যজ্ঞম্‌। বোধতম্‌। হবস্য। মে। সত্তঃ। হোতা। নিঃবিদঃ। পূর্ব্যাঃ। অনু।

অচ্ছ। রাজানা। নমঃ। এতি। আঃবৃতম্‌। প্রঃশাস্ত্রাৎ। আ।

পিবতম্‌। সোম্যম্‌। মধু॥ ৬॥

হে মিত্রাবরুণৌ! মদীয়ং ইমং যজ্ঞং জুষেথাং সেবেথাং। সে মম হবস্থ হবমাহ্বানং। পূর্ব্ববৎ কর্ম্মণি ষষ্ঠী। বোধতং অবগচ্ছতং। তথা সত্তো নিষণ্ণঃ অস্মদীয়ঃ হোতা পূর্ব্ব্যাঃ চিরন্তনীঃ নিবিদঃ। বাঙ্নামৈতৎ। শস্ত্রলক্ষণা বাচঃ অনুসংশস্তীতি শেষঃ। উদ্গাতৃভিঃ কৃতস্থ স্তোত্রস্থানুগুণেন আজ্যাদীনি শস্ত্রাণি শংসতীত্যর্থঃ। অপি চ নমঃ সোমলক্ষণমন্নং আবৃতং ঋত্বিগ্ভির্বেষ্টিতং রাজানা রাজমানৌ যুবাং চ আভিমুখ্যেন এতি গচ্ছতি প্রাপ্নোতি। তাদৃশং সোম্যং সোমময়ং মধু মাদকং হবিঃ প্রশাস্ত্রাৎ প্রশাস্তর্যাগাৎ আপিবতং আভিমুখ্যেন পিবতং ॥ (২ম—৩৬সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্থ সপ্তমে পঞ্চবিংশো বর্গঃ ॥ ২৫ ॥

বেদার্থস্থ প্রকাশেন তমোহার্দ্দং নিবারয়ন্।
পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ ॥ ১ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তক-শ্রীবীরবুক্ক-ভূপাল-সাম্রাজ্য-ধুরন্ধরেণ সায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋক্সংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে সপ্তমোঽধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

ওঁ তৎসৎ ওঁ।

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

——§ঃ ॰ ঃ§——

দ্বিতীয়োঽষ্টকঃ। অষ্টমোঽধ্যায়ঃ।

——ঃ • ঃ——

শ্রীশ্রীগণেশায় নমঃ।

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ।
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্ ॥ ১ ॥

সপ্তত্রিংশৎ-সূক্তং।

অথ দ্বিতীয়াষ্টকস্যাষ্টমোঽধ্যায় আরভ্যতে। দ্বিতীয়মণ্ডলস্য চতুর্থেঽনুবাকে মন্দস্বেতি
ঋক্ পঞ্চমং সূক্তং গাৎসমদং। মন্দস্বেত্যনুক্রান্তং। পূর্ব্বত্র ঋতব্যং তু জাগতং ত্বিতি তু-
দপ্রয়োগাদিদমপি জাগতমৃতব্যং। তত্রাদ্যাশ্চতস্র ঋচো দ্রবিণোদো দেবতাকাঃ। পঞ্চম্যাশ্বিনী
্যাগ্নেয়ী দশরাত্রে ষষ্ঠেঽহনি ঋতুযাজেষু প্রৈষানৃক্ শিরস্কান্ কৃত্বা তৈঃ প্রৈষৈঃ প্রেষিতব্যং
ব্যং চ। তত্র সপ্তমাদীনাং প্রৈষাণামুপরিষ্টাৎ মন্দস্বেত্যাদ্যাঃ ষড়্ চঃ ক্রমেণ প্রক্ষেপণীয়াঃ।
ং তু পূর্ব্বমেবোদাহৃতম্ ॥ (১ম—৩৭সূ)॥

অথ প্রথমা—

ওঁ মন্দস্ব হোত্রাদনু জোষমন্ধসোধ্বর্যবঃ সপূর্ণাং বষ্ট্যাসিচম্।
তস্মা এতং ভরত তদ্বশো দদির্হোত্রাৎ সোমং
দ্রবিণোদঃ পিব ঋতুভিঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মন্দস্ব। হোত্রাৎ। অনু। জোষম্। অন্ধসঃ। অধ্বর্যবঃ। সঃ। পূর্ণাম্। বষ্টি। আ২সিচম্।

তস্মৈ। এতম্। ভরত। তৎ২বশঃ। দদিঃ। হোত্রাৎ।

সোমম্। দ্রবিণঃ২দঃ। পিব। ঋতু২ভিঃ ॥ ১ ॥

হে দ্রবিণোদঃ দ্রবিণসো ধনস্য দাতঃ এতন্নামক দেবঃ! অন্ধসঃ দেবানাম্ অন্নরূপস্য সোমস্য সোমেন হোত্রাৎ হোতৃকর্ত্তৃকাদ্‌যাগাৎ অনুজোষং প্রীতিং অনুমন্দস্ব হর্ষং প্রাপ্নুহি। হে অধ্বর্য্যবঃ! স দ্রাবিণোদাঃ পূর্ণাং সংপূর্ণাং আসিচং আসিচ্যমানা আহুতিং বষ্টি কাময়তে। অতঃ তস্মৈ দ্রবিণোদসেঽগ্নয়ে এতং সোমং ভরত প্রাপয়ত। তদ্বশস্তৎকামো দ্রবিণোদাঃ দদির্দাতা যুষ্মাকমভীষ্টফলস্য দাতা ভবতীতি শেষঃ। কিংচ হে দ্রবিণোদঃ হোত্রাৎ হোতুর্যাগাৎ ঋতুভিঃ ইষমাসাভিমানিভিঃ ঋতুদেবৈঃ সহ সোমং পিব ॥ (২ম—৩৭সূ—১ঋ)।

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যমু পূর্ব্বমহুবে তমিদং হুবে সেদু হব্যো দদির্যোনামপত্যতে।

অধ্বর্য্যুভিঃ প্রস্থিতং সোম্যং মধুপোত্রাৎ সোমং

দ্রবিণোদঃ পিব ঋতুভিঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যম্। উঁ ইতি। পূর্ব্বম্। অহুবে। তম্। ইদম্। হুবে। সঃ।

ইৎ। উঁ ইতি। হব্যঃ। দদিঃ। যঃ। নাম। পত্যতে!

অধ্বর্য্যু২ভিঃ। প্র২স্থিতম। সোম্যম্। মধু। পোত্রাৎ। সোমম্।

দ্রবিণঃ২দঃ। পিব। ঋতু২ভিঃ ॥ ২ ॥

হে দ্রবিণোদঃ! যমু যং ত্বাং এব পূর্ব্বং হোতৃকর্ত্তৃকে সোমযাগে হুবে আহুতবানস্মি। ং সম্প্রতি তং তমেব পোতৃকর্ত্তৃকে সোমযাগে হুবে আহ্বয়ামি। স ইৎ স এব দ্রবিণোদাঃ ্যঃ হ্বাতব্যঃ। উদতি পুরণে। দদিঃ অভীষ্টফলস্য দাতা যো নাম যঃ খলু পত্যতে বতাস্তেন ইষ্টে তস্মৈ দ্রবিণোদসে সোম্যং সোমাত্মকং মধু অধ্বর্য্যুভিঃ প্রস্থিতং প্রণীতং নীৎ। হে দ্রবিণোদঃ! পোত্রাৎ পোতুর্যাগাৎ ঋতুভিঃ ঊর্জ্জসংজ্ঞকৈঃ সহ সোমং পিব ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

মেদ্যন্তু তে বহ্নয়ো যেভিরীয়সেরিষণ্যন্বীলয়স্বা বনস্পতে।
আয়ুয়া ধৃষ্ণো অভিগূর্য্যা ত্বং নেষ্ট্রাৎ সোমং
দ্রবিণোদঃ পিব ঋতুভিঃ ॥ ৩ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

মেদ্যন্তু। তে। বহ্নয়ঃ। যেভিঃ। ঈয়সে। অরিষণ্যন্। বীলয়স্ব। বনস্পতে।
আঽয়ুয়। ধৃষ্ণো। ইতি। অভিঽগূর্য্য। ত্বং। নেষ্ট্রাৎ। সোমম্।
দ্রবিণঃঽদঃ। পিব। ঋতুঽভিঃ ॥ ৩॥

হে দ্রবিণোদঃ! যেভিঃ যৈঃ বাহৈঃ ঈয়সে প্রাপ্নোষি তে তব বহ্নয়ো বোঢার ইতি ষ্ণোক্তত্বাৎ তে মেদ্যন্তু তৃপ্যন্তু। হে বনস্পতে! বনানাং পতে অরিষণ্যন্ অহিংসন ায়স্ব দৃঢ়ী ভব। হে ধৃষ্ণো ধর্ষক! ত্বং আয়ুয় আগত্য অভিগূর্য্য উদ্যম্য নেষ্ট্রাৎ নেষ্টুর্যাগাৎ ভিঃ সহঃ সংজ্ঞকৈঃ সহ সোমং পিব ॥ (২ম—৩৭সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

অপাদ্ধোত্রাদুতপোত্রাদমত্তোত নেষ্ট্রাদজুষত প্রয়ো হিতম্।
রীয়ং পাত্রমমৃক্তমমর্ত্ত্যং দ্রবিণোদাঃ পিবতু দ্রাবিণোদসঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অপাৎ। হোত্রাৎ। উত। পোত্রাৎ। অমত্ত। উত। নেষ্ট্রাৎ। অজুষত। প্রয়ঃ। হিতম্।

তুরীয়ম্। পাত্রম্। অমৃক্তম্। অমর্ত্যম্। দ্রবিণঃঽদাঃ। পিবতু। দ্রাবিণঃঽদসঃ॥ ৪॥

অচ্ছাবাকস্তেয়ং যো দ্রবিণোদাঃ হোত্রাৎ হোতুর্যাগাৎ সোমমপাৎ পীতবান্ উত কিঞ্চ পোত্রাৎ পোতুর্যাগাৎ অমত্ত সোমং পীত্বা অমাদ্যৎ উত অপিচ নেষ্ট্রাৎ নেষ্টুর্যাগাৎ হিতং দত্তং প্রয়ঃ দেবানামন্নরূপং সোমং অজুষত অসেবিষ্ট স দ্রাবিণোদসঃ হবীরূপং দ্রবিণস্য প্রদাতৃভ্য ঋত্বিগভ্যো হিতঃ ঋত্বিজোঽত্র দ্রবিণোদস উচ্যন্তে হবিষো দাতারস্তে চৈনং জনয়ন্তীতি যাস্কেনোক্তত্বাৎ তাদৃশো দ্রবিণোদাঃ অমৃক্তং দশাপবিত্রেণামৃষ্টং অমর্ত্যং অমরণসাধনং তুরীয়ং পাত্রং চতুর্থপাত্রস্থং সোমং পিবতু॥ (২ম—৩১সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

অর্ব্বাঞ্চমদ্য যয্যং নৃবাহণং রথং যুঞ্জাথামিহবাং বিমোচনম্।

পৃংক্তং হবীংষি মধুনাহিকং গতমথাসোমং পিবতং বাজিনীবসূ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অর্ব্বাঞ্চম্। অদ্য। যয্যম্। নৃঽবাহনম্। রথম্। যুঞ্জাথাম্। ইহ। বাম্। বিঽমোচনম্।

পৃংক্তম্। হবীংষি। মধুনা। আ। হি। কম্। গতম্। অথ।

সোমম্। পিবতম্। বাজিনীবসূ ইতি বাজিনীঽবসূ॥ ৫॥

হে অশ্বিনৌ! অদ্যাস্মিন্নহনি যয্যং যযিং গন্তারং নৃবাহণং নেত্রোর্যুবয়োর্ব্বোঢারং ইহ যজ্ঞে বাং যুবয়ো বিমোচনং বিমোচয়িতারং রথং অর্ব্বাঞ্চং যথার্ব্বাক্ ভবতি তথা যুঞ্জাথাং। কিঞ্চ মধুনা স্বাদুরসেন হবীংষি পৃঙক্তং সংযোজয়তং অথচ আগতং আগচ্ছতং। হিকমিতি পূরণৌ। অথানন্তরং হে বাজিনী বসূ! বাজ এব বাজিনী অন্নেন বাসয়িতারৌ বলবদ্ধনৌ বা সোমং পিবতম্॥ (২ম—৩১সূ—৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

জোষ্যগ্নে সমিধং জোষ্যাহুতিং জোষি ব্রহ্মজন্যং সুষ্টুতিম্।

বিশ্বেভির্বিশ্বাঁ ঋতুনা বসো মহ উশান্দেবাঁ উশতঃ পায়য়া হবিঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

জোষি। অগ্নে। সম্ঽইধম্। জোষি। আঽহুতিম্। জোষি। ব্রহ্ম। জন্যম্। জোষি। সুঽস্তুতিম্।

বিশ্বেভিঃ। বিশ্বান্। ঋতুনা। বসো ইতি। মহঃ। উশন্।

দেবান্। উশতঃ। পায়য়। হবিঃ॥ ৬॥

হে অগ্নে! সমিধং জোষি জুষস্ব আহুতিং জোষি জুষস্ব ব্রহ্ম শস্ত্রং জন্যং জনেভ্যো হিতং জোষি জুষস্ব। সুষ্টুতিং শোভনস্তোত্রং জোষি জুষস্ব। কিঞ্চ বসো সর্ব্বেষামাবাসভূত হে অগ্নে! উশতঃ কাময়মানান্ মহঃ মহতঃ বিশ্বান্ সর্ব্বান্ দেবান্ উশন্ কাময়মানস্ত্বং ঋতুনা তপস্য সংজ্ঞকেন সহ তথা বিশ্বেভিঃ সর্ব্বৈঃ দেবৈঃ সহ হবিঃ হবীরূপং সোমং পায়য়॥ (২ম—৩৭সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে প্রথমো বর্গঃ॥ ১॥

• • •

অষ্টাত্রিংশৎ-সূক্তং।

—— • ——

উদুষ্য ইত্যেকাদশর্চং ষষ্ঠং সূক্তং গার্ৎসমদং ত্রৈষ্টুভং সবিতৃদেবতাকং। অত্রানুক্রমণিকা—উদুষ্য একাদশ সাবিত্রমিতি। ব্যূঢ়ে দশরাত্রে ষষ্ঠেহনি বৈশ্বদেবশস্ত্রে এতৎসূক্তং সাবিত্র নিবিদ্ধানীয়ং। ব্যূঢ়শ্চেদিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ষষ্ঠস্যোদুষ্য দেব ইতি গার্ৎসমদমিতি॥ (২ম-৩৮সূ)॥

অথ প্রথমা—

উদুষ্য দেবঃ সবিতা সবায় শশ্বত্তমং তদপা বহ্নিরস্থাৎ।

নূনং দেবেভ্যো বিহিধাতি রত্নমথাভজদ্বীতিহোত্রং স্বস্তৌ॥ ১॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

উৎ। উ ইতি। স্যঃ। দেবঃ। সবিতা। সবায়। শশ্বৎঽতমম্। তৎঽঅপাঃ। বহ্নিঃ। অস্থাৎ।

নূনম্। দেবেভ্যঃ। বি। হি। ধাতি। রত্নম্। অথ। আ।

অভজৎ। বীতিঽহোত্রম্। স্বস্তৌ ॥ ১ ॥

স্যঃ স দেবো দ্যোতমানঃ সবিতা সবায় লোকানাং প্রসবায় অনুজ্ঞায়ৈ শশ্বত্তমং প্রতিদিনং উদস্থাৎ উত্তিষ্ঠতি। উ ইতি পূরণঃ। কীদৃশঃ সবিতা? তদপাঃ তৎপ্রসবকর্ম্মা অপঃ। অপ্ন ইতি কর্ম্মনামসু পাঠাৎ। বহ্নিঃ বোঢ়া জগতাং কিংচ নূনং সংপ্রতি দেবেভ্যঃ স্তোতৃভ্যো রত্নং ধনং বিহিধাতি প্রযচ্ছতি। হীতি পূরণে। অথচ অপিচ বীতিহোত্রং কান্তযজ্ঞং যজমানং স্বস্তৌ অবিনাশে ক্ষেমে আ অভজন্তাগিনং করোতু। যদ্যপি স্বস্তিশব্দো বিভক্ত্যন্ত নির্দ্দিষ্টশব্দপরস্তথাপ্যপর্য্যবসানাদর্থপরো ভবতি ॥ (২ম—৩৮সূ—১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

বিশ্বস্য হি শ্রুষ্টয়ে দেব উর্দ্ধ্বঃ প্র বাহবা পৃথুপাণিঃ সিসর্ত্তি।

আপশ্চিদস্য ব্রত আ নিমৃগ্রা অয়ং চিদ্বাতো রমতে পরিজ্মন্ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিশ্বস্য। হি। শ্রুষ্টয়ে। দেবঃ। উর্দ্ধ্বঃ। প্র। বাহবা। পৃথুঽপাণিঃ। সিসর্ত্তি।

আপঃ। চিৎ। অস্য। ব্রতে। আ। নিঽমৃগ্রাঃ। অয়ম্। চিৎ।

বাতঃ। রমতে। পরিঽজ্মন্ ॥ ২ ॥

দেবো দ্যোতমানঃ সবিতা পৃথুপাণিঃ মহাকরঃ বিশ্বস্য শ্রুষ্টয়ে জগতঃ সুখায় উর্দ্ধ্ব উদ্গতঃ সন্ বাহবা বাহু প্রসিসর্ত্তি প্রসারয়তি। হীতি পূরণার্থঃ। আপশ্চিৎ আপোঽপি অস্য ব্রতে প্রসবাখ্যে কর্ম্মণি সতি। ব্রতং কর্ম্মেতি তন্নামসু পাঠাৎ। আস্যন্দন্ত ইতি শেষঃ। তাশ্চ নিমৃগ্রাঃ নিতরাং শোধয়িত্র্যঃ গঙ্গাদিরূপেণ জগৎ পাবয়ন্ত্যীত্যর্থঃ। অয়ং চিদ্বাতঃ অয়মপি বায়ুঃ পরিজ্মন্ পরিতো গত্তে ব্যাপ্তেঽন্তরিক্ষে রমতে ॥ (২ম—৩৮সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া।

আশুভিশ্চিদ্যান্বিমুচাতি নূনমরীরমদতমানং চিদেতোঃ।
অহ্যর্ষূণাং চিন্ন্যয়াঁ অবিষ্যামনুব্রতং সবিতুর্মোক্যাগাৎ॥ ৩॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

আশুভিঃ। চিৎ। যান্। বি। মুচাতি। নূনম্। অরীরমৎ। অতমানম্। চিৎ। এতোঃ।
অহ্যর্ষূনাম্। চিৎ। নি। অয়ান্। অবিষ্যাম্। অনু। ব্রতম্। সবিতুঃ।
মোকী। আ। অগাৎ॥ ৩॥

যান্ গচ্ছন্ সবিতা আশুভিশ্চিৎ শীঘ্রগামিভিরপি রশ্মিভির্বিমুচাতি বিমুচ্যতে। নূনমিতি পূরণঃ। অতমানং চিৎ সততং গচ্ছন্তমপি জনং এতোর্গমনাৎ অরীরমৎ উপরময়তি। কিঞ্চ অহ্যর্ষূণাং চিৎ অহিমাহন্তারং শত্রুং অর্ষন্তি অভিগচ্ছন্তীত্যহ্যর্ষবঃ তেষামপি অবিষ্যাং গমনেচ্ছাং ন্যয়ান্ নিযচ্ছতি। সবিতুঃ প্রেরকস্য সূর্য্যস্য ব্রতং কর্ম্ম অনু পশ্চাৎ মোকী রাত্রিঃ। মোকী শোকীতি রাত্রিনামসু পাঠাৎ। আগাৎ আগচ্ছতি। সবিতুশ্চেষ্টা পরতো রাত্রিরাগচ্ছতীতি যাবৎ॥ (২ম—৩৮সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

পুনঃ সমব্যদ্বিততং বয়ন্তী মধ্যা কর্ত্তোর্ন্যধাচ্ছক্ম ধীরঃ।
উৎসংহায়াস্থাদ্ব্যৃতূঁরদর্ধররমতিঃ সবিতা দেব আগাৎ॥ ৪॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

পুনরিতি। সম্। অব্যৎ। বিহততম্। বয়ন্তী। মধ্যা। কর্ত্তোঃ। নি। অধাৎ। শক্ম। ধীরঃ।
উৎ। সম্হায়। অস্থাৎ। বি। ঋতূন্। অদর্দঃ। অরমতিঃ।
সবিতা। দেবঃ। আ। অগাৎ॥ ৪॥

বয়ন্তী বস্ত্রং বয়ন্তী নারীব রাত্রিঃ বিততমালোকং পুনঃ সমব্যৎ সংবেষ্টয়তে। পুনঃ-শব্দঃ পূর্ব্বেদ্যুরপ্যেবমকার্ষীদিতি দ্যোতয়তি। ধীরঃ প্রাজ্ঞোঽপি সর্ব্বো লোকঃ কর্ত্তোঃ ক্রিয়মাণং কর্ম্ম। কর্ত্তোঃ কর্ত্তবা ইতি তন্নামসু পাঠাৎ। শক্ম কর্ত্তুং শক্যমপি মধ্যা মধ্যে উপক্রান্তং কর্ম্ম অপরিসমাপ্যেত্যর্থঃ ন্যধাৎ নিহিতবান্। সবিতর্য্যুপরত ইতি শেষঃ। সর্ব্বো লোকঃ সংহায় শয্যাং বিহায় উদাস্থৎ অবশিষ্টং কর্ম্ম কর্ত্তুং পুনরুত্তিষ্ঠতি। সংপূর্ব্বো জহাতিঃ শয্যা পরিত্যাগে বর্ত্ততে। তথা চ শ্রূয়তে—কলিঃ শয়ানো ভবতি সংজিহানস্তু দ্বাপর ইতি (ঐ০ ব্রা০ ৭।১৫)। সবিতা সর্ব্বস্য প্রসবিতা সূর্য্যঃ অরমতিঃ অনুপরতিঃ। দেবঃ দ্যোতমানঃ আগাৎ আগচ্ছতি উদেতীতি যাবৎ। ঋতূন্ কালবিশেষাংশ্চ ব্যদর্দ্দঃ বিদারয়তি ॥ (২ম—৩৮সূ—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

নানৌকাংসি দুর্য্যো বিশ্বমায়ুর্বিতিষ্ঠতে প্রভবঃ শোকো অগ্নেঃ।
জ্যেষ্ঠং মাতা সূনবে ভাগমাধাদন্বস্য কেতমিষিতং সবিত্রা ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

নানা। ওকাংসি। দুর্য্যঃ। বিশ্বম্। আয়ুঃ। বি। তিষ্ঠতে। প্রঽভবঃ। শোকঃ। অগ্নেঃ।
জ্যেষ্ঠম্। মাতা। সূনবে। ভাগম্। আ। অধাৎ। অনু।
অস্য। কেতম্। ইষিতম্। সবিত্রা ॥ ৫ ॥

প্রভবঃ প্রভূতঃ অগ্নেঃ শোকঃ তেজঃ দুর্য্যঃ গৃহ্যঃ গৃহে ভবঃ নানৌকাংসি যজমানানাং পৃথগ্‌ভূতান্ গৃহান্ বিতিষ্ঠতে অধিতিষ্ঠতি। বিশ্বমায়ুঃ সর্ব্বমন্নং চাধিতিষ্ঠতি। আয়ুঃ সূনৃতেত্যন্ননামসু পাঠাৎ। মাতা উষাঃ সবিত্রা অন্বিষিতং প্রেষিতং অস্য কেতং প্রজ্ঞাপকং অগ্নেঃ জ্যেষ্ঠং প্রথমং অগ্নিহোত্রাখ্যং ভাগং সূনবে অগ্নয়ে আধাৎ আদধাতি ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে দ্বিতীয়ো বর্গঃ ॥ ২ ॥

অথ ষষ্ঠী—

সমাববর্ত্তি বিষ্ঠিতো জিগীষুর্বিশ্বেষাং কামশ্চরতামমাভূৎ।
শশ্বাঁ অপো বিকৃতং হিত্ব্যাগাদনুব্রতং সবিতুর্দৈব্যস্য ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সম্‌ঽআবর্ত্তি। বিঽস্থিতঃ। জিগীষুঃ। বিশ্বেষাম্। কামঃ। চরতাম্। অমা। অভূৎ।

শশ্বান্। অপঃ। বিঽকৃতম্। হিত্বী। আ। অগাৎ। অনু। ব্রতম্। সবিতুঃ।। দৈব্যস্য॥ ৬॥

জিগীষুঃ বিজয়েচ্ছুর্যোদ্ধা বিষ্ঠিতঃ যুদ্ধার্থং প্রস্থিতঃ সমাবর্ত্তি সমাবর্ত্তয়তি। বিশ্বেষাং সর্ব্বেষাং চরতাং জঙ্গমানাং অমা। অমা দম ইতি গৃহনামসু পাঠাৎ। গৃহং প্রতিকামোঽভূৎ ভবতি। শশ্বান্ নিত্যং কর্ম্মরতঃ অপঃ কর্ম্ম বিকৃতং অর্দ্ধকৃতং হিত্বী হিত্বা আগাৎ গৃহমাগচ্ছতি। এতৎসর্ব্বং দৈব্যস্য দিবিভবস্য সবিতুঃ প্রেরকস্য সূর্য্যস্য ব্রতং অনুময়াখ্যং কর্ম্মানুজায়ত ইত্যর্থঃ॥ (২ম—৩৮সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

ত্বয়া হিতমপ্যমপ্সু ভাগং ধন্বান্বা মৃগয়সো বিতস্থুঃ।

বনানি বিভ্যো নকিরস্য তানি ব্রতা দেবস্য সবিতুর্মিনন্তি॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বয়া। হিতম্। অপ্যম্। অপ্‌ঽসু। ভাগম্। ধন্ব। অনু। আ। মৃগয়সঃ। বি। তস্থুঃ।

বনানি। বিঽভ্যঃ। নকিঃ। অস্য। তানি। ব্রতা। দেবস্য। সবিতুঃ। মিনন্তি॥ ৭॥

হে সবিতঃ! ত্বয়া অপ্‌সু অন্তরিক্ষে। আপঃ পৃথিবীতি অন্তরিক্ষ নামসু পাঠাৎ। জলাধারে বাহিতং নিহিতং অপ্যমপাং সম্বন্ধিনং ভাগং ধন্বাসু নির্জলপ্রদেশেষু অরণ্যেষু মৃগয়সো মৃগয়মাণাঃ মৃগাঃ আ সমন্তাৎ বিতস্থুরাধিতিষ্ঠন্তি। কিঞ্চ বনানি বৃক্ষাঃ বিভ্যঃ পক্ষিভ্যঃ আবাসাদিরূপেণ ত্বয়া ভাগো দত্তঃ। অস্য দেবস্য সবিতুঃ তানি তাদৃশানি ব্রতা ব্রতানি কর্ম্মাণি নকির্মিনন্তি কেপি ন হিংসন্তি॥ (২ম-৩৮সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

যাদ্রাধ্যং ১ বরুণো যোনিমপ্যমনিশিতং নিমিষি জর্ভুরাণঃ।

বিশ্বো মার্ত্তাণ্ডো ব্রজমাপশুর্গাৎস্থশো জন্মানি সবিতা ব্যাকঃ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যাৎঽরাধ্যম্। বরুণঃ। যোনিম্। অপ্যম্। অনিঽশিতম্। নিঽমিষি। জর্ভুরাণঃ।

বিশ্বঃ। মার্ত্তাণ্ডঃ। ব্রজম্। আ। পশুঃ। গাৎ। স্থঽশঃ।

জন্মানি। সবিতা। বি। আ। অকরিত্যকঃ ॥ ৮ ॥

বরুণঃ যাদ্রাধ্যং যাতাং গচ্ছতাং রাধ্যং রাধনীয়ং অপ্যং আপ্তুং যোগ্যং অনিশিতং **অতীক্ষ্ণং** সুখকরমিতি যাবৎ যোনিং স্থানং নিমিষি নিমেষে সবিতুরস্তময়ে সতি **বিশ্রমার্থং** প্রাণিভ্যঃ প্রযচ্ছতি। বরুণস্য রাত্রের্নির্বাহকত্বাৎ জর্ভুরাণো ত্বরং গচ্ছন্ **বিশ্বঃ** সর্ব্বো মার্ত্তাণ্ডোঽমৃতাৎ ভিন্না দণ্ডাদুৎপদ্যমানঃ পক্ষী আগাৎ আগচ্ছতি। বিশ্বঃ **পশুরপি** ব্রজং গোষ্ঠমাগাৎ সবিতা প্রেরকঃ স্থশঃ স্থানেস্থানে জন্মানি জাতানি ভূতানি **ব্যাকঃ** পৃথগকার্ষিত ॥ (২ম—৩৮সূ—৮ঋ) ॥

• • •

অথ নবমী—

নয়স্যেন্দ্রো বরুণো ন মিত্রো ব্রতমর্য্যমান মিনন্তি রুদ্রঃ।

নারাতয়স্তমিদং স্বস্তি হুবে দেবং সবিতারং নমোভিঃ ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ন। যস্ত। ইন্দ্রঃ। বরুণঃ। ন। মিত্রঃ। ব্রতম্। অর্য্যমা। ন। মিনন্তি। রুদ্রঃ।

ন। অরাতয়ঃ। তম্। ইদম্। স্বস্তি। হুবে। দেবম্। সবিতারম্। নমঃঽভিঃ ॥ ৯ ॥

যস্য সবিতুর্দেবস্য ব্রতং প্রসবাখ্যং কর্ম্ম ইন্দ্রো ন মিনাতি ন হিনস্তি বরুণশ্চ ন মিনাতি মিত্রশ্চার্য্যমা চ ন মিনাতি রুদ্রশ্চ ন মিনাতি অরাতয়োঽসুরাশ্চ ন মিনন্তি। মিনন্তীতি শ্রুতমাখ্যাতং-যথাযোগং বিপরিণামেন প্রত্যেকমভিসংবধ্যতে তং সবিতারং সর্ব্বস্য প্রেরকং দেবং দ্যোতমানং ইদমিদানীং নমোভিরন্নরূপৈঃ হবির্ভিঃ সহ নমঃ। আমু-স্রিতান্ননামসু পাঠাৎ। স্বস্তি ক্ষেমায় হুবে স্তৌমি॥ (২ম-৩৮সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

ভগং ধিয়ং বাজয়ন্তঃ পুরংধিং নরাশংসো গ্নাস্পতির্নো অব্যাঃ।

আযেবামস্য সংগথে রয়ীণাং প্রিয়া দেবস্য সবিতুঃ স্যাম॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ভগম্। ধিয়ম্। বাজয়ন্তঃ। পুরম্ঽধিম্। নরাশংসঃ। গ্নাঃ। পতিঃ। নঃ। অব্যাঃ।

আঽঅয়ে। বামস্য। সমঽগথে। রয়ীণাম্। প্রিয়াঃ। দেবস্য। সবিতুঃ। স্যাম॥ ১০॥

ভগং ভজনীয়ং ধিয়ং ধ্যাতব্যং পুরংধিং পুরস্য ধারয়িতারং বহুপ্রজ্ঞং বা সবিতারং। পুরংধি-রিতি ... নাম ... (নি০ ৬।১৩)। বাজয়ন্তঃ বাজিনং বলিনং কুর্ব্বন্তঃ। বিভক্তিব্যত্যয়ঃ। ... স্তুবতোঽস্মান্ নরাশংসঃ নরৈঃ শংসনীয়ঃ গ্নাঃ পতিঃ দেবপত্নীনাং পতিঃ ছন্দসাং পতির্ব্বা। ... চ শ্রূয়তে—ছন্দাংসি বৈ গ্না ইতি উত গ্নাব্যং তু দেবপত্নীরিতি চ (ঋ০ সং ৪।২।২৮)। ... অব্যাঃ অব্যাৎ কিংচ বামস্য ধনস্য রয়ীণাং পশুনাং চ। তথা চ শ্রূয়তে—পশবো ... বামিবতি (তৈঃ সং ১।৫।৭)। আয়ে আগমনে সঙ্গথে সংগমনে চ নিমিত্তে দেবস্য দ্যোতমানস্য সবিতুঃ প্রেরকস্য বয়ং প্রিয়াঃ স্যাম ভবেম॥ (২ম—৩৮সূ—১০ঋ)॥

অথৈকাদশী—

অস্মভ্যং তদ্দিবো অদ্ভ্যঃ পৃথিব্যাস্ত্বয়া দত্তং কাম্যং রাধ আগাৎ।

শং যৎ স্তোতৃভ্য আপয়ে ভবাত্যুরুশংসায় সবিতর্জরিত্রে॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অস্মভ্যম্। তৎ। দিবঃ। অৎ২ভ্যঃ। পৃথিব্যাঃ। ত্বয়া। দত্তম্। কাম্যম্। রাধঃ। আ। গাৎ।
শম্। যৎ। স্তোতৃ২ভ্যঃ। আপয়ে। ভবাতি। উরু২শংসায়। সবিতঃ। জরিত্রে ॥ ১১ ॥

হে সবিতঃ! অস্মভ্যং ত্বয়া দত্তং তৎপ্রসিদ্ধং কাম্যং কমনীয়ং রাধো ধনং দিবঃ দ্যুলোকাৎ অদ্ভ্যোঽন্তরিক্ষলোকাৎ পৃথিব্যা ভূমেশ্চ আগাদাগচ্ছতু। কিঞ্চ স্তোতৃভ্যঃ স্তোতৄণামাপয়ে বন্ধবে তদ্বংশজায় যদ্ধনং শং সুখকরং ভবাতি ভবেৎ। উরুসংশায় বহুস্তুতয়ে জরিত্রে স্তোত্রে মহ্যং জরিতা কারুরিতি স্তোতৃনামসু পাঠাৎ। হে সবিতঃ! তৎ প্রযচ্ছ ॥ ১১ ॥

ইতি দ্বিতীয়াষ্টমে তৃতীয়ো বর্গঃ ॥ ৩ ॥

একোনচত্বারিংশৎ-সূক্তং।

গ্রাবাণে বেত্যষ্টর্চং সপ্তমং সূক্তং গার্ৎসমদং ত্রৈষ্টুভমাশ্বিনং। গ্রাবাণে বাষ্টাবাশ্বিন মিত্যনুক্রান্তত্বাৎ প্রবর্গ্যেঽভিষ্টবে পূর্ব্বে পটলেঽস্য বিনিয়োগঃ। সূত্রিতঞ্চ গ্রাবাণে বেলে দ্যাবাপৃথিবী ইতি প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরপীদং সূক্তং। সূত্রিতং চ—গ্রাবাণে নাসত্যাভ্যামিতি ত্রীণীতি ॥ (২ম—৩৯সূ) ॥

অথ প্রথমা—

গ্রাবাণেবতদিদর্থং জরেথেগৃধ্রেববৃক্ষং নিধিমন্তমচ্ছ।
ব্রহ্মাণেব বিদথ উকথশাসা দূতেব হব্যা জন্যা পুরুত্রা ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

গ্রাবাণা২ইব। তৎ। ইৎ। অর্থম্। জরেথে ইতি। গৃধ্রা২ইব। বৃক্ষম্। নিধি২মন্তম্। অচ্ছ।
ব্রহ্মাণা২ইব। বিদথে। উকথ২শসা। দূতা২ইব। হব্যা। জন্যা। পুরু২ত্রা ॥ ১ ॥

হে অশ্বিনৌ! গ্রাবাণেব অরাতিং প্রতি প্রেষিতৈ পাষাণাবিব তদর্থং। অর্ব্বেদ্ধ বাতোরর্থ-শব্দঃ। অর্থোর্ব্বেরিতি যাস্কঃ (নি° ১।১৮)। তমরাতিত্যর্থঃ। ইদিতিপূরণঃ। জরেথে জরয়েথে অরাতিং বাধেথাং। যদ্বা যথা শুক্লগ্রাবাণৌ ক্ষিপ্তৌ তদানীমেব শীঘ্রং গচ্ছতঃ। তথা তৎ তমর্থং গন্তারং জরেথে শীঘ্রং গত্বা স্তুতমিত্যর্থঃ। জরতিঃ স্তুতিকর্ম্মা। কিঞ্চ গৃধ্রেব গৃধ্রাবিব পক্ষিণাবিব বৃক্ষং ফলিতং বৃক্ষং নিধিমন্তং ধনবন্তং যজমানং অচ্ছ আগচ্ছতমিতি শেষঃ। বিদথে যজ্ঞে। বিদথঃ সবনমিতি যজ্ঞনামসু পাঠাৎ। উক্‌থশসা উক্‌থশংসিতারৌ ব্রহ্মাণেব ব্রাহ্মণাবিব জন্যা জনপদেষু দূতেব রাজ্ঞা প্রেষিতৌ দূতাবিব পুরুত্রা বহুভিঃ পুরুষৈর্হ্ব্যাহ্বাতব্যৌ যুবাং। অত্র উপমেয়দ্বিত্বানুসারেণোপমানদ্বিত্বম্ ॥ (২য—৩৭স্—১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

প্রাতর্যাবাণা রথ্যেব বীরাজেব যমা বরমা সচেথে।

মেনে ইব তন্বা৩ শুম্ভমানে দম্পতীব ক্রতুবিদা জনেষু ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্রাতঃ২যাবানা। রথ্যা২ইব। বীরা। অজা২ইব। যমা। বরম্। আ। সেচেথে ইতি।

মেনে ইবেতি মেনে২ইব। তন্বা। শুম্ভমানে ইতি। দম্পতী ইবেতি

দম্পতী২ইব। ক্রতু২বিদা। জনেষু ॥ ২ ॥

হে অশ্বিনৌ! প্রাতর্যাবাণা প্রাতরেব যজ্ঞার্থং গন্তারৌ রথ্যেব রথিনাবিব বীরা বীরৌ স্বকর্ম্মণি শূরৌ অজেব অজাবিব ছাগাবিব যমা যমলৌ মেনে ইব নার্য্যাবিব তন্বা শরীরেণ শুম্ভমানে শোভমানৌ দম্পতীব জায়াপতীব সঙ্গতৌ জনেষু বিষয়েষু ক্রতুবিদা কর্ম্মবিদৌ যুবাং বরং সম্ভক্তারং আসচেথে আগচ্ছথঃ ॥ (২য—৩৯স্—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

শৃঙ্গেবনঃ প্রথমা গন্তমর্বাক্ শফাবিব জর্ভুরাণা তরোভিঃ।

চক্রবাকেব প্রতি বস্তোরুস্রার্বাঞ্চায়াতং রথ্যেব শক্রা ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শৃঙ্গাঽইব। নঃ। প্রথমা। গন্তম্। অর্ব্বাক্। শফৌঽইব। জর্ভুরাণা। তরঃঽভিঃ।

চক্রবাকাঽইব। প্রতি। বস্তোঃ। উস্রা। অর্ব্বাঞ্চা। যাতম্। রথ্যাঽইব। শক্রা॥৩॥

হে অশ্বিনৌ! শৃঙ্গে ইব পশোঃ শৃঙ্গে ইব প্রথমা দেবানাং প্রথমৌ শফাবিব অশ্বাদেঃ খুরাবিব তরোভির্ব্বেগৈর্জর্ভুরাণা ভৃশং গচ্ছন্তৌ যুবাং নোঽস্মান্ প্রতি অর্ব্বাগভিমুখং গন্তমাচ্ছতং। কিংচ হে অশ্বিনৌ! বস্তোঃ প্রতি অহঃ প্রতি চক্রবাকেব চক্রবাকাবিব হে উস্রা! শক্রণামুৎসারকৌ গমনশীলৌ বা রথ্যেব রথিনাবিব :হে শক্রা! স্বকর্ম্মণি শক্তৌ অর্ব্বাঞ্চৌ অস্মদভিমুখৌ যাতং গচ্ছতম্॥ (২ম—৩৯সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

নাবেবনঃ পারয়তং যুগেব নভ্যেব ন উপধীব প্রধীব।

শ্বানেব নো অরিষণ্যা তনূনাং খৃগলেব বিস্রসঃ পাতমস্মান্॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নাবাঽইব। নঃ। পারয়তম্। যুগাঽইব। নভ্যাঽইব। নঃ।

উপধী ইবেত্যুপধীঽইব। প্রধী ইবেতি প্রধীঽইব।

শ্বানাঽইব। নঃ। অরিষ্যণ্যা। তনূনাম্। খৃগলাঽইব। বিঽস্রসঃ। পাতম্। অস্মান্॥ ৪॥

হে অশ্বিনৌ! নাবেব নাবাবিব সিন্ধুন্ নোঽস্মান্ দুর্গাণি পারয়তম্ যুগা ইব যথা রথস্থ যুগে নভ্যা ইব যথা চ রথচক্রনাভিফলকে উপধী ইব যথা তৎপার্শ্বস্থে ফলকে প্রধী ইব যথা বা চক্রবাহ্যবলয়ৌ রথং পারয়তঃ তথা নোঽস্মান্ দুর্গাণি পারয়তং। কিঞ্চ শ্বানাবিব যথা শ্বানৌ বাধকেভ্যো রক্ষন্তৌ তনোর্হিংসামপনয়তঃ তথা নোঽস্মাকং তনূনামঙ্গানামরিষণ্যাব-হিংসকৌ ভবতং। খৃগলা ইব যথা তনুত্রাণে তনুহিংসায়া রক্ষতঃ তথা বিস্রসঃ জরায়াঃ অর্ব্বাঞ্চা অস্মান্ যুবাং পাতম্॥ (২ম—৩৯সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

বাতেবাজুর্যা নদ্যেব রীতিরক্ষী ইব চক্ষুষা যাতমর্ব্বাক্।

হস্তাবিব তন্বে৩ শংভবিষ্ঠা পাদেব নো নয়তং বস্যো অচ্ছ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বাতাऽইব। অজুর্যা। নদ্যাऽইব। রীতিঃ। অক্ষী ইবেত্যক্ষীऽইব।

চক্ষুষা। আ। যাতম্। অর্ব্বাক্।

হস্তৌऽইব। তন্বে। শম্ऽভবিষ্ঠা। পাদাऽইব। নঃ। নয়তম্। বস্যঃ। অচ্ছ ॥ ৫ ॥

হে অশ্বিনৌ! বাতেব বাতাবিব অজুর্যা জরিতুমশক্যৌ নদ্যেব নদ্যাবিব রীতিঃ। ব্যত্যয়েনৈকবচনং। শীঘ্রং গন্তারৌ যুবাং অক্ষী ইব অক্ষিণী ইব চক্ষুষা দর্শনেন অর্ব্বাগস্মদভিমুখং আয়াতমাগচ্ছতং। কিংচ হস্তাবিব হস্তৌ ইব পাদেব পাদাবিব তন্বে শরীরায় শংভবিষ্ঠা সুখস্য ভাবয়িতৃতমৌ যুবাং নোऽস্মান্ বস্যঃ বসীয়ঃ শ্রেষ্ঠং ধনং অচ্ছ প্রতিনয়তং প্রাপয়তম্ ॥ (১ম—৩৯স্থ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে চতুর্থো বর্গঃ ॥ ৪ ॥

অথ ষষ্ঠী—

ওষ্ঠাবিব মধ্বাস্নে বদন্তা স্তনাবিব পিপ্যতং জীবসে নঃ।

নাসেব নস্তন্বো রক্ষিতারা কর্ণাবিব সুশ্রুতা ভূতমস্মে ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ওষ্ঠৌऽইব। মধু। আস্নে। বদন্তা। স্তনৌऽইব। পিপ্যতম্। জীবসে। নঃ।

নাসাऽইব। নঃ। তন্বঃ। রক্ষিতারা। কর্ণৌऽইব। সুऽশ্রুতা। ভূতম্। অস্মে। ইতি ॥ ৬ ॥

হে অশ্বিনৌ! ওষ্ঠাবিব আস্নে আস্যায় মধু মধুররসবদ্বচনং বদন্তা বদন্তৌ স্তনাবিব নঃ অস্মান্ জীবসে জীবনায় পিপ্যতং প্যায়য়তং। কিংচ নাসেব নাসিকে ইব নঃ অস্মাকং তন্বঃ তনোঃ রক্ষিতারা রক্ষিতারৌ ভূতং ভবতং। অপিচ কর্ণাবিব অস্মাকং সুশ্রুতা সুশ্রবণে যুবাং ভূতং ভবতম্॥ (২ম—৩৯সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

হস্তেব শক্তিমভিসংদদী নঃ ক্ষামেব নঃ সমজতং রজাংসি।
ইমা গিরো অশ্বিনা যুষ্ময়ন্তীঃ ক্ষ্ণোত্রেণেব স্বধিতিং সংশিশীতম্॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

হস্তাঽইব। শক্তিম্। অভি। সন্দদী ইতি সম্ঽদদী। নঃ। ক্ষামঽইব। নঃ।
সম্। অজতম্। রজাংসি।
ইমাঃ। গিরঃ। অশ্বিনা। যুষ্মঽয়ন্তীঃ। ক্ষ্ণোত্রেণঽইব। স্বঽধিতিম্। সম্। শিশীতম্॥ ৭॥

হে অশ্বিনৌ! হস্তেব হস্তাবিব শক্তিং সামর্থ্যং নোঽস্মাকং অভিসংদদী আভিমুখ্যেন সম্যক্ প্রযচ্ছন্তৌ ভবতং। কিঞ্চ ক্ষাম ইব রোদসী ইব রজাংসি স্থানানি উদকানি বা। উদকং রজ উচ্যতে ইতি যাস্কঃ (নি০ ৪।১৯)। নোঽস্মাকং সমজতং প্রেরয়তং। অপিচ অশ্বিনা হে অশ্বিনৌ! ইমা গিরঃ অস্মাভিঃ কৃতাঃ স্তুতীঃ যুষ্ময়ন্তীঃ যুবামিচ্ছন্তীঃ স্বধিতিমসিং ক্ষ্ণোত্রেণেব তেজনশাণবৎ সংশিশীতং সম্যক্ তাক্ষ্ণা কুরুতম্॥ (২ম—৩৯সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

এতানি বামশ্বিনা বর্ধনানি ব্রহ্মস্তোমং গৃৎসমদাসো অক্রন্।
তানি নরা জুজুষাণোপযাতং বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এতানি। বাম্। অশ্বিনা। বর্ধনানি। ব্রহ্ম। স্তোমম্। গৃৎসহমদাসঃ। অক্রন্।

তানি। নরা। জুজুষাণা। উপ। যাতম্। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুহবীরাঃ॥ ৮॥

অশ্বিনা হে অশ্বিনৌ! বাং যুবয়োঃ এতানি বর্দ্ধনানি বৃদ্ধিসাধনানি ব্রহ্ম ব্রহ্মাণি মন্ত্রান্ স্তোমং স্তোত্রং চ গৃৎসমদাসো গৃৎসমদা অক্রন অকুর্ব্বন্ তানি ব্রহ্মাণি নরা নেতারৌ জুজুষাণা ভৃশং প্রীয়মানৌ যুবাং উপযাতং উপগচ্ছতং। কিংচ সুবীরাঃ শোভনপুত্রা বয়ং বিদথে যজ্ঞে যুবাং বৃহদ্বদেম প্রভূতং স্তমঃ॥ (২ম—৩৯সূ—৮ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে পঞ্চমো বর্গঃ॥ ৫॥

• . •

চত্বারিংশৎ-সূক্তং।

সোমাপূষণেতি ষড়্চমষ্টমং সূক্তং গার্ৎসমদং ত্রৈষ্টুভং সোমাপূষদেবতাকং। তথা চানুক্রান্তং—সোমাপূষণা ষট্‌সোমাপৌষ্ণমন্ত্যোঽর্দ্ধর্চোঽপাদিতেরিতি। অবতু দেবাদিতি বিতায়ার্দ্ধর্চস্যাদিতির্দেবতা। সোমাপৌষ্ণে পশৌ বপা পুরোডাশহবিষমাদ্যাস্তিস্রঃ-ক্রমেণানুবাক্যাঃ। উত্তরাস্তিস্রো যাজ্যাঃ অগ্নীষোমাবিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—সোমা-পূষণা জননা রয়ীণামিতি। (২ম—৪০সূ)॥

অথ প্রথমা—

সোমাপূষণা জননা রয়ীণাং জননা দিবো জননা পৃথিব্যাঃ।

জাতৌ বিশ্বস্য ভুবনস্য গোপৌ দেবা অকৃণ্বন্নমৃতস্য নাভিম্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সোমাপূষণা। জননা। রয়ীণাম্। জননা। দিবঃ। জননা। পৃথিব্যাঃ।

জাতৌ। বিশ্বস্য। ভুবনস্য। গোপৌ। দেবাঃ। অকৃণ্বন্। অমৃতস্য। নাভিম্॥ ১॥

সোমাপূষণা হে সোমাপূষণৌ! যুবাং রয়ীণাং ধনানাং জননা জনয়িতারৌ দিব দ্যুলোকস্যাপি জননা জনয়িতারৌ পৃথিব্যা প্রথিতায়াশ্চ জনানা জনয়িতারৌ ভবতঃ কিংচ জাতৌ জাতমাত্রাবেব যুবাং বিশ্বস্য ভুবনস্য কৃৎস্নস্য জগতঃ গোপৌ গোপ্তারৌ দেবা অমৃতস্যামরণস্য নাভিং হেতুমকৃণ্বন্ অকার্ষুঃ ॥ (২ম—৪০ৄ—১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

ইমৌ দেবৌ জায়মানৌ জুষন্তেমৌ তমাংসি গূহতামজুষ্টা।

আভ্যামিন্দ্রঃ পক্বমামাস্বন্তঃ সোমাপূষভ্যাং জনদুস্রিয়াসু ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইমৌ। দেবৌ। জায়মানৌ। জুষন্ত। ইমৌ। তমাংসি। গূহতাম্। অজুষ্টা।

আভ্যাম্। ইন্দ্রঃ। পক্বম্। আমাসু। অন্তরিতি। সোমাপূষঽভ্যাম্। জনৎ। উস্রিয়াসু ॥ ২ ॥

ইমৌ সোমাপূষণৌ দেবৌ দ্যোতমানৌ জায়মানৌ উৎপন্নমাত্রাবেব জুষন্ত সর্বে দেবাঃ অজুষন্ত সেবিতবন্ত ইতি যাবৎ। কিংচ ইমৌ সোমাপূষাণৌ অজুষ্টা অসেব্যানি তমাংসি গূহতাং নাশয়তঃ। কিংচ আভ্যামেতাভ্যাং সোমাপূষভ্যাং সহ ইন্দ্রঃ আমাসু তরুণীষু উস্রিয়াসু গোষন্তর্মধ্যে উধঃপ্রদেশে পক্বং পরিপক্বং পয়ো জনৎ জনয়তি ॥ ২ ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

সোমাপূষণা রজসো বিমানং সপ্তচক্রং রথমবিশ্বমিন্বম্।

বিষূবৃতং মনসা যুজ্যমানং তং জিন্বথো বৃষণা পঞ্চরশ্মিম্ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সোমাপূষণা। রজসঃ। বিঽমানম্। সপ্তঽচক্রম্। রথম্। অবিশ্বঽমিন্বম্।

বিষুঽবৃতম্। মনসা। যুজ্যমানম্। তম্। জিন্বথঃ। বৃষণা। পঞ্চঽরশ্মিম্ ॥ ৩ ॥

বৃষণা বৃষণৌ কামানাং বর্ষিতারৌ সোমাপূষণা হে সোমাপূষণৌ ! রজসো লোকস্য। লোকা রজাংস্যাচ্যন্ত ইতি যাস্কঃ। বিমানং পরিচ্ছেদকং সর্ব্বমানমিত্যর্থঃ সপ্তচক্রং সপ্তর্ত্তুচক্রং য়োদশো মাসঃ সপ্তম ঋতুঃ অস্তি ত্রয়োদশমাস ইতি শ্রুতে (তৈ০ সং ৬।৫।৩)। অবিশ্বমিন্বং বিশ্বস্যাপরিচ্ছেদ্যং বিষুবৃতং বিশ্বক্ সর্ব্বত্র পরিবর্ত্তমানং পঞ্চরশ্মিং পঞ্চর্ত্তুরশ্মিং হেমন্তশিশিরয়োঃ সমাসেনর্ত্তবঃ পঞ্চ। তথা চ শ্রূয়তে—দ্বাদশ বৈ মাসাঃ পঞ্চর্ত্তবো হেমন্ত-শিশিরয়োঃ সমাসেনেতি (ঐং ব্রা০ ১।১)। মনসা যুজ্যমানং মনোমাত্রেণ যুজ্যমানং তং প্রসিদ্ধং রথং জিন্বথঃ অস্মান্ প্রতি প্রেরয়থঃ। (২য়—৪০সূ · ৩ঋ)॥

• . •

অথ চতুর্থী—

দিব্য১ন্যঃ সদনং চক্র উচ্চা পৃথিব্যামন্যো অধ্যন্তরিক্ষে।

তাবস্মভ্যং পুরুবারং পুরুক্ষুং রায়স্পোষং বিষ্যতাং নাভিমস্মে ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দিবি। অন্যঃ। সদনম্। চক্রে। উচ্চা। পৃথিব্যাম্। অন্যঃ। অধি। অন্তরিক্ষে।

তৌ। অস্মভ্যম্। পুরুঽবারম্। পুরুঽক্ষুম্। রায়ঃ। পোষম্। বি।

স্যতাম্। নাভিম্। অস্মে ইতি ॥ ৪ ॥

অন্যঃ তয়োরেকঃ পূষা উচ্চা উচ্চৈঃ উচ্ছ্রিতে দিবি দ্যুলোকে সদনং স্থানং চক্রে চকার। অন্যঃ অপরঃ সোমঃ পৃথিব্যামোষধিরূপেণ অধ্যন্তরিক্ষে চ চন্দ্ররূপেণ সদনং চক্রে। তৌ সোমাপূষণৌ যুবাং পুরুবারং বহুভির্ব্বরণীয়ং পুরুক্ষুং বহুকীর্ত্তিং রায়স্পোষং ধনস্য পুষ্টিং পশ্বাত্মকং মিত্যর্থঃ। তথা চ ব্রাহ্মণং—পশবো বৈ রায়স্পোষ ইতি (তৈ০ ব্রা০ ৫।৪।৬)। অস্মে অস্মাকং নাভিং বিশ্বস্য ভোগস্য হেতুভূতমস্মভ্যং বিষ্যতাং বিমুঞ্চতাং প্রযচ্ছামিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

• . •

অথ পঞ্চমী—

বিশ্বান্যন্যো ভুবনা জজান বিশ্বমন্যো অভিচক্ষাণ এতি।

সোমাপূষণাববতং ধিয়ং মে যুবাভ্যাম্ বিশ্বাঃ পৃতনা জয়েম ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিশ্বানি। অন্যঃ। ভুবনা। জজান। বিশ্বম্। অন্যঃ। অভিঽচক্ষাণঃ। এতি।

সোমাপূষণৌ। অবতম্। ধিয়ম্। মে। যুবাভ্যাম্। বিশ্বাঃ। পৃতনাঃ। জয়েম॥ ৫।

হে সোমাপূষণৌ! অন্যঃ যুবয়োরেকঃ সোমঃ বিশ্বানি ভুবনা ভুবনানি ভূতানি জজান অজনয়ৎ। তথা চ মন্ত্রঃ—সোমঃ পবতে জনিতামতীনামিতি। (ঋ০ সং ৭।৪।৬)। অন্যঃ অপরঃ পূষাদিত্যো বিশ্বমভিচক্ষাণঃ অভিপশ্যন্নেতি গচ্ছতি। তৌ যুবাং সোমাপূষণৌ মে ধিয়ং কর্ম্ম। ধীঃ শচীতি কর্ম্মনামসু পাঠাৎ। অবতং রক্ষতং। কিঞ্চ বয়ং যুবাভ্যাং হেতুভ্যাং বিশ্বাঃ পৃতনাঃ সর্ব্বাঃ শত্রুসেনাঃ জয়েম অভিভবেম॥ (১ম—৩০সূ ৫ঋ)॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

ধিয়ং পূষা জিন্বতু বিশ্বমিন্বো রয়িং সোমো রয়িপতির্দধাতু।

অবতু দেব্যদিতিরনর্ব্বা বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ৬॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

ধিয়ম্। পূষা। জিন্বতু। বিশ্বম্ঽইন্বঃ। রয়িম্। সোমঃ। রয়িঽপতিঃ। দধাতু।

অবতু। দেবী। অদিতিঃ। অনর্ব্বা। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ৬।

পূষাদিত্যো বিশ্বমিন্বঃ বিশ্বস্য প্রীণয়িতা ধিয়মস্মাকং কর্ম্ম জিন্বতু তর্পয়তু। রয়িপতি ধনপতিঃ সোমঃ রয়িং ধনং দধাতু অস্মভ্যং দদাতু। কিঞ্চ দেবী দ্যোতমানা অনর্ব্বা অপ্রত্যূতা কেনাপি প্রাতিকুল্যমপ্রাপিতা অদিতিঃ অবতু অস্মান্ রক্ষতু। অন্যৎ সিদ্ধম্॥ ৬।

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে ষষ্ঠো বর্গঃ॥ ৬॥

• • •

একচত্বারিংশৎ-সূক্তং।

বায়ো যে ত ইত্যেকবিংশত্যৃচং নবমং সূক্তং গাৎসমদং গায়ত্রং। অংবিতম ইতি ষষ্ঠস্য তৃচস্য আদিতো দ্বে অনুষ্টুভৌ তৃতীয়া বৃহতী। বায়ো যে তে ইত্যাদিকে দ্বে ঋচৌ বায়ব্যৌ শুক্রস্যাদ্যেত্যৈন্দ্রবায়বী। অয়ং বাং মিত্রাবরুণেতি পঞ্চানাং মিত্রাবরুণাবশ্বিনাবিন্দ্রো বিশ্বেদেবাঃ স্বরস্বতীতি ক্রমেণ দেবতাঃ। প্রেতাং যজ্ঞস্যেত্যন্ত্যস্তৃচো ব্রাহ্মণসূত্রয়োর্হবিধান-প্রবর্ত্তনে দ্যাবাপৃথিব্য নিবিদ্ধানত্বেন চ বিনিযুক্তত্বাৎ দ্যাবাপৃথিব্যো হবির্ধানদেবত্যো বা। তথা চানুক্রান্তং—বায়ো নৈকা গায়ত্রমুক্তা দেবতাঃ প্রউগেণাদ্যেতু তৃচৈস্ত্যেন্দ্রবায়বী দ্যাবা-পৃথিব্যোহন্ত্যস্তৃচো হবির্দ্ধানো বা তৃতীয়ঃ পাদো বাগ্নেয়োঽশ্বিমেস্নুষ্টুভৌ বৃহতী চেতি। পৃষ্ঠ্যাভি-প্লবষড়হয়ো দ্বিতীয়েহনি প্রডগেস্ত্যাতৃচ বর্জমেতৎ সূক্তং বায়ব্যতৃচস্য বায়োয়তে সহস্রিণ ইত্যাদ্যে দ্বে ঋচৌ ইন্দ্রবায়ব ঐন্দ্রবায়বতৃচস্য শুক্রস্যাদ্যেত্যেষা তৃতীয়া। তথা চ সূত্রিতং—বায়ো যে তে সহস্রিণ ইতি দ্বে তীব্রাঃ সোমাস আগহীত্যেকো ভা দেবা দিবিস্পৃশেতি দ্বে শুক্রস্যাদ্য গবাশির ইত্যেকা অয়ং বাং মিত্রাবরুণেতি পঞ্চতৃচা ইতি। চাতুর্ব্বিংশিকেহনি প্রাতঃসবনে মৈত্রাবরুণশস্ত্রে অয়ং বাং মিত্রাবরুণেতি ষড়হস্তোত্রিয়সংজ্ঞকঃ চতুর্ব্বিংশে হোতা জনিষ্টেতি খণ্ডে সূত্রিতং—অয়ং বাং মিত্রাবরুণা পুরুরুণা চিদ্ধ্যস্তীতি। আভি-প্লবিকেষ্বহস্সু প্রাতঃসবনে মৈত্রাবরুণশস্ত্রে অয়মেব তৃচঃ পঞ্চদশাদিস্তোমনিমিত্তমা-পনীয়ঃ। অয়ং বাং মিত্রাবরুণা আ নো মিত্রাবরুণেতি তৃচা ইতি সূত্রিতত্বাৎ আদ্যা মৈত্রাবরুণগ্রহস্যানুবাক্যা। সূত্রিতঞ্চ—মৈত্রাবরুণস্য অয়ং বাং মিত্রাবরুণেতি প্রাতরনু-বাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্গায়ত্রে ছন্দসি গোমদূষ্বিতি তৃচো বিনিযুক্তঃ। গোমদূষু নাসত্যেতি তৃচা ইতি সূত্রিতত্বাৎ অতিরাত্রে প্রথমে পর্য্যায়ে ব্রাহ্মণাচ্ছংসিশস্ত্রে ইন্দ্রো অঙ্গ মহদ্ভয়মিতি তৃচঃ অতিরাত্রে পর্য্যায়াণামিতি খণ্ডে সূত্রিতং—ইন্দ্রো অঙ্গ মহদ্ভয়মভিনূষু বাচমিতি আগ্রয়ণে বৈশ্বদেবস্য হবিষো বিশ্বেদেবাস ইত্যনুবাক্যা। আগ্রয়ণমিতি খণ্ডে সূত্রিতং—বিশ্বেদেবাস আগত যে কে চজ্মা মহিনো অহিমায়া ইতি। দশরাত্রে প্রথমেঽহনি প্রউগশস্ত্রে অংবিত-নদীতম ইতি স্বারস্বতঃ সপ্তমস্তৃচঃ চতুর্থেহনীতি খণ্ডে সূত্রিতং। অম্বিতমেনদীত ম ইত্যানুষ্টুভং প্রউগমিতি। সূত্রিতঞ্চ—ব্যূঢ়ে দশরাত্রে প্রথমে ছন্দোমে বৈশ্বদেবশস্ত্রে প্রেতাং যজ্ঞস্য শংভুবেতি দ্যাবাপৃথিব্য নিবিদ্ধানীয়স্তৃচঃ। অথ ছন্দোমা ইতি খণ্ডে সূত্রিতং—প্রেতাং যজ্ঞস্য শংভুবায়ং দেবায় জন্মন ইতি তৃচা ইতি হবির্দ্ধানপ্রবর্ত্তনেপ্যয়ং তৃচো বিনিযুক্তঃ। সূত্রিতঞ্চ—প্রেতাং যজ্ঞস্য শংভুবা যুবাং যমে ইব যতমানেয়দৈতমিতি॥ (২ম—৪১সূ)॥

তত্র প্রথমা—

বায়ো যে তে সহস্রিণো রথাসস্তেভিরাগহি।

নিযুত্বান্‌ৎসোমপীতয়ে॥ ১॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

বায়ো ইতি। যে। তে। সহস্রিণঃ। রথাসঃ। তেভিঃ। আ। গহি।

নিযুত্বান্। সোমঽপীতয়ে ॥ ১ ॥

হে বায়ো! তে ত্বদীয়া যে সহস্রিণঃ সহস্রসংখ্যাকা রথাসঃ রথাঃ তেভিস্তৈর্নিযুত্বান্ নিযুদ্ভির্যুক্তস্ত্বং সোমপীতয়ে সোমপানার্থমাগহ্যাগচ্ছ। নানারূপত্বাৎ বায়োঃ সর্ব্বাভি-বিভূতিভিঃ সহাগমনং প্রার্থ্যত ইতি ভাবঃ ॥ (২ম—৪১সূ—১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

নিযুত্বান্ বায়বাগহ্যয়ং শুক্রো অয়ামি তে।

গন্তাসি সুন্বতো গৃহম্ ॥ ২ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

নিযুত্বান্। বায়ো ইতি। আ। গহি। অয়ম্। শুক্রঃ। অয়ামি। তে।

গন্তা। অসি। সুন্বতঃ। গৃহম্ ॥ ২ ॥

হে বয়ো! নিযুত্বান্ নিযুতো বাহনানি বায়োঃ তৈর্যুক্তস্তং আগহ্যাগাচ্ছ। অয়ং শুক্রো দীপ্যমানঃ সোমঃ তে তুভ্যং অয়ামি নিয়তো গৃহীত আসীৎ। যমে কর্ম্মণি লুঙ্। সুন্বতঃ সোমাভিষবং কুর্ব্বতো যজমানস্য গৃহং গন্তাসি যাতা ভবসি ॥ (২ম—৪১সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া।

শুক্রস্যাদ্য গবাশির ইন্দ্রবায়ূ নিযুত্বতঃ।

আয়াতং পিবতং নরা ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শুক্রস্য। অদ্য। গোঽআশিরঃ। ইন্দ্রবায়ূ ইতি। নিযুত্বতঃ।

আ। যাতম্। পিবতম্। নরা॥ ৩॥

হে নরা নেতারৌ! হে ইন্দ্রবায়ূ! অদ্যাস্মিন্নহনি নিযুত্বতঃ। বিভক্তিব্যত্যয়ঃ। নিযুত্বন্তৌ যুবাং গবাশিরঃ গব্যং পয়ঃ আশীরাশ্রয়ণসাধনং যস্য তস্য শুক্রস্য দীপ্তস্য সোমস্য পানার্থং আয়াতং আগচ্ছতং। আগত্য সোমং পিবতম্॥ (২ম—৪১সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

অয়ং বাং মিত্রাবরুণা সুতঃ সোম ঋতাবৃধা।

মমেদিহ শ্রুতং হবম্॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অয়ম্। বাম্। মিত্রাবরুণা। সুতঃ। সোমঃ। ঋতঽবৃধা।

মম। ইৎ। ইহ। শ্রুতম্। হবম্॥ ৪॥

মিত্রাবরুণা হে মিত্রাবরুণৌ! বাং যুবাভ্যাং অয়ং সোমঃ সুতঃ অভিযুতঃ। ঋতাবৃধা হে সত্যস্য যজ্ঞস্য বা বর্দ্ধকৌ! মম ইৎ মমৈব ইহাস্মিন্ যজ্ঞে হবমাহ্বানং শ্রুতং শৃণুতম্॥ (২ম—৪১সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

রাজানাবনভিদ্রুহা ধ্রুবে সদস্যুত্তমে।

সহস্রস্থূণ আসাতে॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

রাজানৌ। অনভিঽদ্রুহা। ধ্রুবে। সদসি। উৎঽতমে।

সহস্রঽস্থূণে। আসাতে। ইতি ॥ ৫ ॥

রাজানৌ ঈশ্বরৌ দীপ্যমানৌ বা অনভিদ্রুহা অনভিদ্রোগ্ধারৌ যৌ মিত্রাবরুণৌ ধ্রুবে স্থিরে উত্তমে উৎকৃষ্টে সহস্রস্থূণে বহুস্তংভে সদসি স্থানে আসাতে উপবিশতঃ। তাবা-গচ্ছতমিতি শেষঃ ॥ (২ম—৪১সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে সপ্তমো বর্গঃ ॥ ৭ ॥

• . •

অথ ষষ্ঠী—

তা সম্রাজা ঘৃতাসুতী আদিত্যাদানুনস্পতী।

সচেতে অনবহ্বরম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তা। সম্ঽরাজা। ঘৃতাসুতী ইতি ঘৃতঽআসুতী। আদিত্যা। দানুনঃ। পতী ইতি।

সচেতে ইতি। অনবঽহ্বরম্ ॥ ৬ ॥

সাম্রাজৌ আজ্ঞয়ৈব সর্ব্বেষাং শাস্তারৌ ঘৃতাসুতী ঘৃতান্নৌ তথাং মহিত্বং ঘৃতান্না-বস্থিতি মন্ত্রান্তরাৎ (ঋ০ সং ৫।১।১০) আদিত্যা অদিতেঃ পুত্রৌ দানুনস্পতী দানুনো দানস্য দেবস্য বাধনস্য পতী স্বামিনৌ তা তৌ মিত্রাবরুণৌ অনহ্বরমকুটিলং যজমানং সচেতে সেবেতে।॥ (২ম—৪১সূ—৬ঋ)॥

• . •

অথ সপ্তমী—

গোমদূষু নাসত্যা শ্বাবদ্যাতমশ্বিনা।

বর্ত্তীরুদ্রা নৃপায্যম্ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

গোঽমৎ। ঊঁ ইতি। সু। নাসত্যা। অশ্বঽবৎ। যাতম্। অশ্বিনা।

বর্তিঃ। রুদ্রা। নিঽপায্যম্ ॥ ৭ ॥

অশ্বিনা হে অশ্বিনৌ! হে নাসত্যা অনৃতভাষণরহিতৌ! হে রুদ্রা রোরুয়মাণৌ দ্রবন্তৌ! যুবাং বর্ত্তির্ম্মার্গঃ তেন মার্গেণ রথেন বা নৃপাষ্যং নৃভিঃ নেতৃভির্দ্দেবৈঃ পাতব্যং সোমং গোমৎ গোমদ্ যথা ভবতি তথা অশ্ববৎ অশ্ববচ্চ যথা ভবতি তথা যাতং গচ্ছতং। উ ইতি পূরণৌ ॥ (২ম—৪১সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

ন যৎপরো নান্তর আদধর্ষদ্বৃষণ্বসূ।

দুঃশংসো মর্ত্যো রিপুঃ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ন। যৎ। পরঃ। ন। অন্তরঃ। আঽদধর্ষৎ। বৃষণ্বসূ ইতি বৃষণ্ঽবসূ।

দুঃঽশংসঃ। মর্ত্যঃ। রিপুঃ ॥ ৮ ॥

বৃষণ্বসূ হে ধনস্য বর্ষিতারৌ! যদ্ধনং পরো দূরস্থো দুঃশংসঃ শংসনাযোগ্যো মর্ত্ত্যো রিপুঃ াদধর্ষৎ নাপহরেৎ তথোক্তলক্ষণেতরঃ অন্তরঃ সমীপবর্ত্তী মর্ত্ত্যো রিপুঃ অপি যন্নাদধর্ষৎ তদ্ধনমাবোহ্বলমিতি শেষঃ ॥ (২ম—৪১সূ—৮ঋ) ॥

• • •

অথ নবমী—

তা ন আবোহ্লমশ্বিনা রয়িং পিশঙ্গসন্দৃশম্।

ধিষ্ণ্যা বরিবোবিদম্ ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

তা। নঃ। আ। বোহ্লম্। অশ্বিনা। রয়িম্। পিশঙ্গ১সন্দৃশম্।

ধিষ্ণ্যা। বরিবঃ১বিদম্॥ ৯॥

হে ধিষ্ণ্যা ধিষ্ণার্হৌ অশ্বিনা হে অশ্বিনৌ! তা তৌ যুবাং পিশঙ্গসদৃশং নানারূপং বরিবোবিদং ধনস্য লম্ভকং রয়িং পশুং নোঽস্মভ্যং আবোহ্লমাবহতম্॥ (২ম—৪১সূ-৯ঋ)

অথ দশমী—

ইন্দ্রো অঙ্গ মহদ্ভয়মভীষদপ চুচ্যবৎ।

স হি স্থিরো বিচর্ষণিঃ॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইন্দ্রঃ। অঙ্গ। মহৎ। ভয়ম্। অভি। সৎ। অপ। চুচ্যবৎ।

সঃ। হি। স্থিরঃ। বি১চর্ষণিঃ॥ ১০॥

ইন্দ্রঃ মহৎ অধিকং অভীষৎ অভিভবৎ ভয়ং ভয়কারণং অপচুচ্যবৎ অপচ্যাবয়তি হি যস্মাৎ কারণাৎ সস্থিরঃ কেনাপি চালয়িতুং অশক্যঃ বিচর্ষণিবিশ্বস্য দ্রষ্টা। অঙ্গেতি পূরণম্॥ (২ম—৪১সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমেঽষ্টমো বর্গঃ॥ ৮॥

অথৈকাদশী—

ইন্দ্রশ্চ মৃড়য়াতি নো ন নঃ পশ্চাদঘং নশৎ।

ভদ্রং ভবাতি নঃ পুরঃ॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইন্দ্রঃ। চ। মৃড়য়াতি। নঃ। ন। নঃ। পশ্চাৎ। অঘম্। নশৎ।

ভদ্রম্। ভবাতি। নঃ। পুরঃ॥ ১১॥

ইন্দ্রশ্চ পরমৈশ্বর্য্যবানিন্দ্রশ্চেৎ নোঽস্মান্ মৃড়য়াতি সুখয়েৎ। পশ্চাৎ পৃষ্ঠতঃ নোঽস্মান্ ঘং দুরিতং ননশৎ ন প্রাপ্নোতি নোঽস্মাকং পুরঃ পুরস্তাৎ ভদ্রং কল্যাণং চ ভবাতি বতি॥ (২ম—৪১সূ—১১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

ইন্দ্র আশাভ্যস্পরি সর্ব্বাভ্যো অভয়ং করৎ।

জেতা শত্রূন্ বিচর্ষণিঃ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইন্দ্রঃ। আশাভ্যঃ। পরি। সর্ব্বাভ্যঃ। অভয়ম্। করৎ।

জেতা। শত্রূন্। বিঽচর্ষণিঃ॥ ১২॥

বিচর্ষণিঃ বিবিধং দ্রষ্টা জেতা শত্রূন্ অসুরান জেতা! তৃন্নন্তত্বাৎ ষষ্ঠ্যভাবঃ। দ্রঃ পরমৈশ্বর্য্যবান্ সর্ব্বাভ্য আশাভ্যো দিগ্‌ভ্যোঽস্মাকং অভয়ং করৎ করোতু। পরীতি প্রমোদ্যোতকঃ॥ (২ম—৪১সূ—১২ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

বিশ্বেদেবাস আগত শৃণুতাম ইমং হবম্।

এদং বর্হি নিষীদত॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিশ্বে। দেবাসঃ। আ। গত। শৃণুত। মে। ইমম্। হবম্।

আ। ইদম্। বর্হিঃ। নি। সীদত॥ ১৩॥

বিশ্বেদেবাসঃ হে বিশ্বেদেবাঃ! আগত ইহাগচ্ছত। মে মদীয়ং ইমং হবমাহ্বানং শৃণুত। ইদং বর্হিরস্মিন্ বর্হিষি আনিষীদত উপবিশত॥ (২ম—৪১সূ—১৩ঋ)॥

• . •

অথ চতুর্দ্দশী—

তীব্রো বো মধুমাঁ অয়ং শুনহোত্রেষু মৎসরঃ।

এতং পিবত কাম্যম্॥ ১৪॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

তীব্রঃ। বঃ। মধুঽমান্। অয়ম্। শুনঽহোত্রেষু। মৎসরঃ।

এতম্। পিবত। কাম্যম্॥ ১৪॥

হে বিশ্বেদেবাঃ! তীব্রঃ তীব্রমদঃ মধুমান্ মধুররসবান্ মৎসরো মদকরং সোমোঽয়ং বো যুষ্মদর্থং শুনহোত্রেষু গৃৎসমদেষস্মাসু স্থিতঃ কাম্যং কমনীয়মেতং সোমং পিবত॥ (২ম—৪১—সূ১৪ঋ)॥

• . •

অথ পঞ্চদশী—

ইন্দ্রজ্যেষ্ঠা মরুদ্গণা দেবাসঃ পূষরাতয়ঃ।

বিশ্বে মম শ্রুতা হবম্॥ ১৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইন্দ্রঽজ্যেষ্ঠাঃ। মরুৎঽগণাঃ। দেবাসঃ। পূষঽরাতয়ঃ।

বিশ্বে। মম। শ্রুত। হবম্॥ ১৫॥

হে ইন্দ্র জ্যেষ্ঠাঃ ইন্দ্রপুরোগমা মরুদ্গণাঃ মরুৎসমূহরূপাঃ পূষরাতয়ঃ পূষাখ্যো দেবো রাতি-তা যেষাং তে পূষরাতয়ঃ দেবাসঃ হে দ্যোতমানাঃ দেবাঃ বিশ্বে সর্ব্বে যূয়ং মম মদীয়ং হবমাহ্বানং শ্রুত শৃণুত। ইন্দ্রজ্যেষ্ঠাদয়ঃ সংবোধনান্তাঃ॥ (২ম—৪১সূ—১৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে নবমো বর্গঃ॥ ৯॥

• . •

অথ ষোড়শী—

অম্বিতমে নদীতমে দেবিতমে সরস্বতি।

অপ্রশস্তাইব স্মসি প্রশস্তিমম্ব নস্কৃধি॥ ১৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অম্বিঽতমে। নদীঽতমে। দেবিঽতমে। সরস্বতি।

অপ্রশস্তাঃঽইব। স্মসি। প্রঽশস্তিম্। অম্ব। নঃ। কৃধি॥ ১৬॥

অম্বিতমে মাতৃণাং শ্রেষ্ঠে নদীতমে নদীনাং শ্রেষ্ঠে দেবিতমে দেবীনাং শ্রেষ্ঠে হে সরস্বতি! অপ্রশস্তা ইব ধনাভাবাদসমৃদ্ধা ইব বয়ং স্মসি ভবামঃ। অম্ব হে মাতঃ সরস্বতি! নঃ অস্মভ্যং প্রশস্তিং ধনসমৃদ্ধিং কৃধি কুরু প্রযচ্ছেত্যর্থঃ॥ (২ম—৪১সূ—১৬ঋ)॥

• . •

অথ সপ্তদশী—

ত্বে বিশ্বা সরস্বতি শ্রিতায়ূংষি দেব্যাম্।

শুনহোত্রেষু মৎস্বপ্রজাং দেবি দিদিড্‌ঢি নঃ॥ ১৭॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ত্বে ইতি। বিশ্বা। সরস্বতি। শ্রিতা। আয়ুংষি। দেব্যাম্।

শুনঃহোত্রেষু। মৎস্ব। প্রঃজাম্। দেবি। দিদিড্ঢি। নঃ॥ ১৭॥

হে সরস্বতি! দেব্যাং দ্যোতমানায়াং ত্বে ত্বয়ি বিশ্বা বিশ্বানি সর্ব্বাণ্যায়ুংসি অন্নানি। আয়ুঃ সূনৃতেত্যন্ননামসু পাঠাৎ। শ্রিতা আশ্রিতানি সা ত্বং শুনহোত্রেষু গৃৎসমদেষু অস্মাসু বিষয়েষু মৎস্ব সোমপানেন তৃপ্য। কিঞ্চ হে দেবি সরস্বতি। নঃ অস্মভ্যং প্রজাং দিদিড্ঢি পুত্রান্ দেহি॥ (২ম—৪১সূ—১৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টাদশী—

ইমা ব্রহ্ম সরস্বতি জুষস্ব বাজিনীবতি।

যা তে মন্ম গৃৎসমদা ঋতাবরি প্রিয়া দেবেষু জুহ্বতি॥ ১৮॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ইমা। ব্রহ্ম। সরস্বতি। জুষস্ব। বাজিনীঃবতি।

যা। তে। মন্ম। গৃৎসঃমদাঃ। ঋতঃবরি। প্রিয়া। দেবেষু। জুহ্বতি॥ ১৮॥

বাজিনীবতি অন্নবতি ঋতাবরি উদকবতি হে সরস্বতি! ইমা ইমানি ব্রহ্ম ব্রহ্মাণি হবীংষি জুষস্ব স্বীকুরু। যা যানি মন্ম মননীয়ানি দেবেষু প্রিয়া দেবানাং মধ্যে তুভ্যং প্রিয়াণি দেবেষু প্রিয়াণি বা তে ত্বদর্থং গৃৎসমদা জুহ্বতি॥ (২ম—৪১সূ—১৮ঋ)॥

• • •

অথৈকোনবিংশী—

প্রেতাং যজ্ঞস্য শংভুবা যুবামিদা বৃণীমহে।

অগ্নিং চ হব্যবাহনম্॥ ১৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। ইতাম্। যজ্ঞস্য। শম্ৎভুবা। যুবাম্। ইৎ। আ। বৃণীমহে।

অগ্নিম্। চ। হব্যৎবাহনম্॥ ১৯॥

যজ্ঞস্য যাগস্য শংভুবা সুখসংপাদকে হবির্দ্ধানে অনসী তদ্রূপে দ্যাবাপৃথিব্যৌ বা প্রেতাং উত্তরবেদেঃ পশ্চিমভাগং প্রতিগচ্ছতাং। অথ প্রত্যক্ষকৃতঃ।যুবামিং যুবামেব আবৃণীমহে প্রার্থয়ামহে। হব্যবাহনং অগ্নিং চ আবৃণীমহে। অগ্নিরত্র নিপাতভাগিতি॥ (২ম-৪১সূ-১৯ঋ)॥

• • •

অথ বিংশী—

দ্যাবা নঃ পৃথিবী ইমং সিধ্রমদ্য দিবিস্পৃশম্।

যজ্ঞং দেবেষু যচ্ছতাম্॥ ২০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দ্যাবা। নঃ। পৃথিবী ইতি। ইমম্। সিধ্রম্। অদ্য। দিবিৎস্পৃশম্।

যজ্ঞম্। দেবেষু। যচ্ছতাম্॥ ২০॥

দ্যাবা দ্যৌশ্চ পৃথিবী চ উভে সিধ্রং স্বর্গাদেঃ সাধকং দিবিস্পৃশং দেবান্ গচ্ছন্তং অদ্যাস্মিন্নহনি অস্মাকং ইমং যজ্ঞং দেবেষু যচ্ছতাং নিযচ্ছতাম্॥ (২ম—৪১সূ—২০ঋ)॥

• • •

অথৈকবিংশী—

আ বামুপস্থমদ্রুহা দেবাঃ সীদন্তু যজ্ঞিয়াঃ।

ইহাদ্য সোমপীতয়ে॥ ২১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। বাম্। উপঽস্থম্। অদ্রুহা। দেবাঃ। সীদন্তু। যজ্ঞিয়াঃ।

ইহ। অদ্য। সোমঽপীতয়ে॥ ২১॥

অদ্রুহা দ্রোহবর্জ্জিতে হে হবির্দ্ধানে তদ্রূপে দ্যাবাপৃথিব্যৌ! বাং যুবয়োরুপস্থং সমীপং যজ্ঞিয়া যজ্ঞার্হা দেবাঃ ইহ যজ্ঞে অদ্য অস্মিন্নহনি সোমপীতয়ে সোমপানায় আসীদন্তু॥ (২ম—৪১সূ—২১ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে দশমো বর্গঃ॥ ১০॥

দ্বিচত্বারিংশৎ-সূক্তং।

কনিক্রদদিতি তৃচং দশমং সূক্তং। অত্রৈবমনুক্রমণিকা—কনিক্রদত্তৃচমিতি মণ্ড গৃৎসমদোঽস্য ঋষিঃ ত্রিষ্টুপচ্ছন্দঃ কপিঞ্জলরূপীন্দ্রো দেবতা। বয়সাম মনোজ্ঞাং বাচং শ্রু সূক্তং জপেৎ। সূত্রিতং চ—বয়সাম মনোজ্ঞা বাচঃ শ্রুত্বা কনিক্রদজ্জনুষং প্রব্রুবাণ সূক্তে জপেদিতি। (২ম—৪২সূ)॥

অথ প্রথমা—

কনিক্রদজ্জনুষং প্রব্রুবাণ ইয়র্ত্তি বাচমরিতেব নাবম্।

সুমঙ্গলশ্চ শকুনে ভবাসি মা ত্বা কাচিদভিভা বিশ্ব্যা বিদৎ॥ ১

—• অথ পদপাঠঃ •—

কনিক্রদৎ। জনুষম্। প্রঽব্রুবাণঃ। ইয়র্ত্তি। বাচম্। অরিতাঽইব। নাবম্।

সুঽমঙ্গলঃ। চ। শকুনে। ভবাসি। মা। ত্বা। কা।

চিৎ। অভিঽভা। বিশ্ব্যা। বিদৎ॥ ১॥

কনিক্রদৎ পুনঃপুনঃ শব্দায়মানঃ জনুষং জনিষ্যমাণমর্থং প্রব্রুবাণঃ সূচয়ন্ কপিঞ্জলঃ অরিতেব কর্ণধার ইব নাবং বাচমিয়র্ত্তি প্রেরয়তি। অথ প্রত্যক্ষকৃতঃ। হে শকুনে! কপিঞ্জল ত্বং সুমঙ্গলঃ প্রকৃষ্ট কল্যাণশ্চ ভবাসি ভব। কিঞ্চ কাচিদভিভা কোঽপ্যাভিভবঃ ত্বা ত্বাং বিশ্ব্যা বিশ্বতঃ সর্ব্বাসু দিক্ষুমাবিদৎ মা প্রাপৎ। শকুনিঃ শক্নোত্যুন্নেতুমাত্মানং ন্যক্রন্দীজ্জন্ম প্রব্রুবাণো যথাস্য শব্দঃ তথা নাবেরয়তি বাচমীরয়িতেব নাবং সুমঙ্গলশ্চ শকুনে ভব কল্যাণ মঙ্গলোঽমঙ্গলং গিরতের্গৃণাত্যর্থে গিরত্যর্থানিতি বেতি যাস্কঃ। (নি০ ৯৩)॥ (২ম—৪২সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

মা ত্বা শ্যেনঃ উদ্বধীন্মা সুপর্ণো মা ত্বা বিদদিষুমান্বীরো অস্তা।

পিত্র্যামনুপ্রদিশং কনিক্রদৎ সুমঙ্গলো ভদ্রবাদী বদেহ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মা। ত্বা। শ্যেনঃ। উৎ। বধীৎ। মা। সুঽপর্ণঃ। মা। ত্বা। বিদৎ। ইষুঽমান্।

বীরঃ। অস্তা। পিত্র্যাম্। অনু। প্রঽদিশম্। কনিক্রদৎ। সুঽমঙ্গলঃ।

ভদ্রঽবাদী। বদ। ইহ॥ ২॥

হে শকুনে! ত্বা ত্বাং শ্যেনঃ প্রবলঃ পক্ষিবিশেষো মা বধীৎ মা হিংসীৎ উতাপিচ সুপর্ণঃ গরুড়ঃ পক্ষিবিশেষো মা বধীৎ মা হিংসীৎ। তথা ইষুমান্ বাণবান্ বীরঃ অস্তাশরাণাং ক্ষেপ্তা ধন্বীত্বা ত্বাং মা বিদৎ মা প্রাপৎ। কিঞ্চ পিত্র্যাং প্রদিশং দক্ষিণাং দিশমনু দক্ষিণস্যাং দিশীত্যর্থঃ কনিক্রদৎ পুনঃপুনঃ শব্দং কুর্ব্বন্ সুমঙ্গলঃ কল্যাণমঙ্গলঃ ভদ্রবাদী শোভনবাদী সন্ ইহাস্মদ্বিষয়ে বদ মঙ্গলং সূচয়॥ (২ম—৪২সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অব ক্রন্দ দক্ষিণতো গৃহাণাং সুমঙ্গলো ভদ্রবাদী শকুন্তে।

মা নঃ স্তেন ঈশত মাঘশংসো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অব। ক্রন্দ। দক্ষিণতঃ। গৃহাণাম্। সুঽমঙ্গলঃ। ভদ্রঽবাদী। শকুন্তে।

মা। নঃ। স্তেনঃ। ঈশত। মা। অঘঽশংসঃ। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ৩

শকুন্তে হে কপিঞ্জল। ত্বং সুমঙ্গলো ভদ্রবাদী চ সন্ গৃহাণাং দক্ষিণতঃ দক্ষিণস্যাং দিশি অবক্রন্দ শব্দং কুরু। দক্ষিণতঃ শব্দায়মানঃ শকুন্তোঽমঙ্গলসূচকো। হি নোঽস্মাক স্তেনস্তস্করো মা ঈশত মা ঈশিষ্ট। অঘশংসঃ অনর্থকানাং শংসকোঽপি মে শিষ্ট উত্তম পাদো ব্যাখ্যাতচরঃ॥ (২ম — ৪২সূ — ৩ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়াষ্টমে একাদশো বর্গঃ॥ ১১॥

• • •

ত্রিচত্বারিংশৎ-সূক্তং।

প্রদক্ষিণিদিতি তৃচমেকাদশং সূক্তং গার্ৎসমদং জাগতং। তথা চানুক্রান্তং—প্রদক্ষিণি-জ্জাগতং মধ্যেতি শক্বর্য্যষ্টির্ব্বেতি দ্বিতীয়াতি শক্বরী অষ্টির্বা ইতরে জগত্যৌ কপিঞ্জল-রূপীন্দ্রো দেবতা বয়সাম মনোজ্ঞাং বাচং শ্রুত্বা প্রদক্ষিণিদিতি সূক্তং জপেৎ। সূত্রং প্রাগেবোদাহৃতম্। (১ম — ৪৩সূ)॥

তত্র প্রথমা—

প্রদক্ষিণিদভিগৃণন্তি কারবো বয়ো বদন্ত ঋতুথা শকুন্তয়ঃ।

উভে বাচৌ বদতি সামগাইব গায়ত্রং চ ত্রৈষ্টুভং চানু রাজতি॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রঽদক্ষিণিৎ। অভি। গৃণন্তি। কারবঃ। বয়ঃ। বদন্তঃ। ঋতুঽথা। শকুন্তয়ঃ।

উভে ইতি। বাচৌ। বদতি। সামগাঃঽইব। গায়ত্রম্। চ। ত্রৈস্তুভম্। চ। অনু রাজতি॥ ১॥

শংকুতয়ঃ কপিঞ্জলাঃ ঋতুথা কালেকালে বয়োঽন্নং বদন্তঃ সূচয়ন্তঃ কারবঃ স্তোতার ইব প্রদক্ষিণিৎ প্রদক্ষিণং অভিগৃণন্তি অভিবদন্তু। বহুবচনং পূজার্থং। কিঞ্চ উভে বাচৌ গানং চ শ্রৌতং চ সামগা ইব গায়ত্রং চ ত্রৈষ্টুভং চ সামনীব শকুন্তির্বদতি অনুরাজতি চ শৃণ্বতোঽস্মুরক্তান্ করোতীত্যর্থঃ। (২ম—৪৩সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

উদ্গাতেব শকুনে সামগায়সি ব্রহ্মপুত্রইব সবনেষু শংসসি।

বৃষেব বাজী শিশুমতীরপীত্যা সর্ব্বতো নঃ শকুনে ভদ্রমাবদ

বিশ্বতো নঃ শকুনে পুণ্যমাবদ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উদ্গাতাঽইব। শকুনে। সাম। গায়সি। ব্রহ্মপুত্রঃঽইব। সবনেষু। শংসসি।

বৃষাঽইব। বাজী। শিশুঽমতীঃ। অপিঽইত্য। সর্ব্বতঃ। নঃ। শকুনে। ভদ্রম্।

আ। বদ। বিশ্বতঃ। নঃ। শকুনে। পুণ্যম্। আ। বদ॥ ২॥

শকুনে হে কপিঞ্জল! উদ্গাতেব সাম যথোদ্গাতা সামা গায়তি তথা ত্বং গায়সি [illegible]স্বনং করোষি ব্রহ্মপুত্র ইব যথা ব্রাহ্মণাচ্ছংসী সবনেষু শস্ত্রাণি শংসতি তথা ত্বং কালেষু [illegible]সি শ্রোতস্বরং করোষি। বৃষেব বাজী সেচনসমর্থোঽশ্বঃ শিশুমতীর্ব্বড়বা অপীত্য [illegible]গত্য যথা শব্দং করোতি তথা ত্বং অপি বদ। শিষ্টং স্পষ্টম্॥ (২ম—৪৩সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

আবদংস্ত্বং শকুনে ভদ্রমাবদ তূষ্ণীমাসীনঃ সুমতিং চিকিদ্ধিনঃ।

যদুৎপতন্ বদসি কর্করির্যথা বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আঽবদন্। ত্বম্। শকুনে। ভদ্রম্। আ। বদ। তূষ্ণীম্। আসীনঃ।

সুঽমতিম্। চিকিদ্ধি। নঃ।

যৎ। উৎঽপতন্। বদসি। কর্করিঃ। যথা। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ ॥ ৩ ॥

শকুনে হে কপিঞ্জল। আবদন্ শব্দং কুর্ব্বন্ ত্বং ভদ্রমাবদ মঙ্গলং বদ তূষ্ণীমাসীনঃ তূষ্ণীং তিষ্ঠন্নপি নোঽস্মাকং সুমতিং চিকিদ্ধি বুদ্ধ্যস্ব। যদ্যদা উৎপতন্ বদসি তদা কর্করির্যথা কর্করির্ব্বদতি কর্করির্বাদ্যবিশেষঃ। অন্যদ্ব্যাখ্যাতচরম্। (২ম—৪৩সূ—৩ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে দ্বাদশো বর্গঃ ॥ ১২ ॥

ইতি দ্বিতীয়ে মণ্ডলে চতুর্থোঽনুবাকঃ ॥ ৪ ॥

• • •

ইতি গার্ৎসমদং দ্বিতীয়ং মণ্ডলং সমাপ্তম্ ॥ (২ম—৪অ—১২ব—৪৩সূ)

— • —

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

§:• ※ •:§

তৃতীয়ং মণ্ডলং।

—:•:—

দ্বিতীয়োঽষ্টকঃ। অষ্টমোঽধ্যায়।

প্রথমং সূক্তং।

— ০ —

বৈশ্বামিত্রে তৃতীয়ে মণ্ডলে পঞ্চানুবাকাঃ। তত্র প্রথমেঽনুবাকে দ্বাদশসূক্তানি। তত্র সোমস্য মেতি ত্রয়োবিংশত্যৃচং প্রথমং সূক্তং। তথা চানুক্রান্তং—সোমস্য ত্র্যধিকেতি অস্য মণ্ডলস্য দ্রষ্টা বিশ্বামিত্র ঋষিঃ। অনুক্তত্বাত্রিষ্টুপছন্দঃ। মণ্ডলাদিত্বাদাগ্নেয়মিতি পরিভাষয়াগ্নির্দেবতা। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োস্ত্রৈষ্টুভে ছন্দসি বিনিয়োগঃ। তথা চ সূত্রম্—সোমস্য মা তবসং প্রত্যগ্নিরিতি তিস্রীণীতি। (৩ম—১সূ)॥

অথ প্রথমা—

সোমস্য মা তবসং বক্ষ্যগ্নে বহ্নিং চকর্থ বিদথে যজধ্যৈ।
দেবাঁ অচ্ছা দীদ্যদ্যুঞ্জে অদ্রিং শমায়ে অগ্নে তন্বং জুষস্ব॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সোমস্য। মা। তবসম্। বক্ষি। অগ্নে। বহ্নিম্। চকর্থ। বিদথে। যজধ্যৈ।
দেবান্। অচ্ছ। দীদ্যৎ। যুঞ্জে। অদ্রিম্। শমঽআয়ে। অগ্নে। তন্বম্। জুষস্ব॥ ১॥

হে অগ্নে! ত্বং বিদথে যজ্ঞে যজধ্যৈ যষ্টুং সোমস্য বহ্নিং বোঢ়ারং যং মা মাং চকর্থ কৃতবানসি তং মা তবসং তপস্বিনং বলিনং বক্ষি কাময়স্ব। কিঞ্চ হে অগ্নে! দেবানচ্ছ অভিলক্ষ্য দীদ্যৎ দীপ্যমানোঽহং অদ্রিং গ্রাবাণং যুঞ্জে অভিষবণায় যুনজ্মি-শমায়ে শাম্যামি চ। তথা মন্ত্রান্তরং—ঋতেন দেবঃ সবিতা শমায়তেতি। যদ্বা শমায়ে স্তৌমি। শশমানঃ রঞ্জয়তীতি স্তুতিকর্ম্মসু পাঠাৎ। তথা চ মন্ত্রান্তরং—সো অগ্ন ঈজেশ শমে-চমর্ত্ত ইতি। কিঞ্চ হে অগ্নে তন্বং শরীরং জুষস্ব রক্ষার্থৈ সেবস্ব যদ্বা কর্ম্মাণি তন্বতং মাং সেবস্বেত্যর্থঃ॥ (৩ম—১সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

প্রাঞ্চং যজ্ঞং চকৃম বর্ধতাং গীঃ সমিদ্ভির্গ্নিং নমসা দুবস্যন্।

দিবঃ শশাসুর্বিদথা কবীনাং গৃৎসায় চিত্তবসে গাতুমীষুঃ॥ ২॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

প্রাঞ্চম্। যজ্ঞম্। চকৃম। বর্ধতাম্। গীঃ। সমিৎঽভিঃ। অগ্নিম্। নমসা। দুবস্যন্।

দিবঃ। শশাসুঃ। বিদথা। কবীনাম্। গৃৎসায়। চিৎ। তবসে। গাতুম্। ঈষুঃ॥ ২॥

হে অগ্নে! বয়ং যজ্ঞঃ প্রাঞ্চং প্রকর্ষেণ গচ্ছন্তং চকৃম অকার্ষ্ম। গীঃ মদীয়া স্তুতিঃ বর্দ্ধতাং এধতাং অগ্নিং সমিদ্ভির্নমসা হবিষা চ দুবস্যন্ অস্মদীয়াঃ পরিচরেয়ুঃ। কিঞ্চ দিবো দ্যুলোকাদাগতা দেবাঃ কবীনাং স্তোতৄণাং বিদথা জ্ঞানানি স্তোত্রাণি বা শশাসুঃ অন্বশিষন্ অপিচ গৃৎসায়। গৃণাতেবিদং রূপং। স্তোতব্যায়াগ্নয়ে তবসে বৃদ্ধায় গাতুং স্তোতুং ইষুশ্চিৎ স্তোতার ইচ্ছন্তি চ। চিদিতি চার্থে। (৩ম—১সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

ময়োদধে মেধিরঃ পূতদক্ষো দিবঃ সুবন্ধুর্জনুষা পৃথিব্যাঃ।

অবিন্দন্নু দর্শতমপ্স্বন্তর্দেবাসো অগ্নিমপসি স্বসৄণাম্॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ময়ঃ। দধে। মেধিরঃ। পূতঽদক্ষঃ। দিবঃ। সুঽবন্ধুঃ। জনুষা। পৃথিব্যাঃ॥

অবিন্দন্। ঊঁ ইতি। দর্শতম্। অপ্ঽসু। অন্তঃ। দেবাসঃ। অগ্নিম্।

অপসি। স্বসৄণাম্॥ ৩॥

মেধিরঃ মেধাবান্ প্রাজ্ঞঃ পূতদক্ষঃ শুদ্ধবলঃ জনুষা জন্মমাত্রেণ সুবন্ধুঃ শোভনবন্ধুঃ স্বত এব বন্ধুরিতি যাবৎ। যোঽগ্নির্দিবো দ্যুলোকস্য পৃথিব্যাঃ ভূমেশ্চ ময়ঃ সুখং দধে বিদধাতি দেবানাং মনুষ্যানাং চ সুখং করোতীতি যাবৎ। তং দর্শতং দর্শনীয়মগ্নিং দেবাসো দেবাঃ স্বসৄণাং সরণশীলানাং নদীনাং অপস্বন্তঃ গূঢং স্থিতং অপসি যজ্ঞবহনরূপে কর্ম্মণি নিমিত্তে। উ ইতি পূরণঃ। অবিন্দন্ লব্ধবন্তঃ॥ (৩ম—১সূ ৩ঋ)।

• • •

অথ চতুর্থী—

অবর্দ্ধয়ন্ৎসুভগং সপ্তযহ্বীঃ শ্বেতং জজ্ঞানমরুষং মহিত্বা।

শিশুং ন জাতমভ্যারুরশ্বা দেবাসো অগ্নিং জনিমন্বপুষ্যন্॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অবর্দ্ধয়ন্। সুঽভগম্। সপ্ত। যহ্বীঃ। শ্বেতম্। জজ্ঞানম্। অরুষম্। মহিঽত্বা।

শিশুম্। ন। জাতম্। অভি। আরুঃ। অশ্বাঃ। দেবাসঃ। অগ্নিম্। জনিমন্। বপুষ্যন॥ ৪॥

সপ্ত সর্পণশীলাঃ যহ্বীর্যহ্ব্যঃ মহত্যো নদ্যঃ সুভগং শোভনধনং শ্বেতং শুভ্রং জজ্ঞানং জাতং মহিত্বা মহত্বেন অরুষমারোচমানং অপ্সু স্থিতমগ্নিং অবর্দ্ধয়ন স্বকার্য্যভূতাভিরোষধাভির্বৃদ্ধিং প্রাপিতবত্যঃ। যদ্বা দিব্যমগ্নিং অপো বর্দ্ধয়ন্তি অবিচ্ছিন্নধারত্বাৎ কিঞ্চ শিশুং ন জাতং যথা জাতং শিশুং অশ্বাঃ বড়বাঃ অভ্যারুঃ অভিগচ্ছন্তি তথা নদ্যঃ উৎপন্নমগ্নিং অভ্যারুঃ অভিজগ্মুঃ। অপিচ দেবাসঃ দেবাঃ অগ্নিং জনিমন্ জন্মন্যারকে বা বপুষ্যন্ বপুর্দীপ্তিমকুর্ব্বন্॥ (৩ম—১সূ ৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

শুক্রেভিরঙ্গৈ রজ আততন্বান্ ক্রতুং পুনানঃ কবিভিঃ পবিত্রৈঃ।

শোচির্বসানঃ পর্য্যায়ুরপাং শ্রিয়ো মিমীতে বৃহতীরনূনাঃ ॥ ৫ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

শুক্রেভিঃ। অঙ্গৈঃ। রজঃ। আ২ততন্বান্। ক্রতুম্। পুনানঃ। কবি২ভিঃ। পবিত্রৈঃ।

শোচিঃ। বসানঃ। পরি। আয়ুঃ। অপাম্। শ্রিয়ঃ। মিমীতে। বৃহতীঃ। অনূনাঃ ॥ ৫ ॥

অগ্নিঃ শুক্রেভিঃ শুক্রৈরঙ্গৈঃ তেজোভি রজো২ন্তরিক্ষম্ আততন্বান্ আততম্বন্ ব্যাপ্নুবন্ ক্রতুং কর্ম্মণাং কর্ত্তারং যজমানং কবিভিঃ ক্রান্তপ্রাজ্ঞৈঃ স্তোতৃভির্বা পবিত্রৈঃ শোধকৈঃ তেজোভিঃ পুনানঃ শোধয়ন্ শোচির্দীপ্তিং বস্ত্রস্থানীয়ং পরি পরিতো বসানঃ আচ্ছাদয়ন্ অপাং অপস্বতাং কর্ম্মবতাং আয়ুরন্নং বৃহতীঃ প্রভূতাঃ অনূনাঃ সংপূর্ণাঃ শ্রিয়ঃ সম্পদশ্চ মিমীতে করোতি ॥ (৩ম—১সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে ত্রয়োদশো বর্গঃ ॥ ১৩ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

বব্রাজা সীমনদতীরদব্ধা দিবো যহ্বীরবসানা অনগ্নাঃ।

সনা অত্র যুবতয়ঃ সযোনীরেকং গর্ভং দধিরে সপ্তবাণীঃ ॥ ৬ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

বব্রাজ। সীম্। অনদতীঃ। অদব্ধাঃ। দিবঃ। যহ্বীঃ। অবসানাঃ। অনগ্নাঃ।

সনাঃ। অত্র। যুবতয়ঃ। স২যোনীঃ। একম্। গর্ভম্। দধিরে। সপ্ত। বাণীঃ। ৬

অনদতীঃ অভক্ষয়ন্তীঃ অদব্ধাঃ অহিংসিতাঃ মাতৃভূতাঃ অপোহপ্নিঃ সীং সর্ব্বতো বস্ত্রাক্ত বৃজতি। অগ্নিবপাং শোষকং তঞ্চ আপঃ শময়ন্তি বহুভয়মিত্যনাপ্তৌত্যুক্তং ভবতি। কীদৃশ্যস্তাঃ? দিবো যহ্বীঃ অন্তরিক্ষস্যাপত্যভূতাঃ অবসানাঃ বস্ত্রমনাচ্ছাদয়ন্ত্যঃ বস্ত্রস্থানীয়স্য জলস্য বিদ্যমানত্বাৎ অতএব নগ্নাঃ কিঞ্চ তা অপি সনাঃ সনাতন্যঃ যুবতয়ঃ নিত্যতরুণ্যঃ নিত্য-বৃদ্ধা ইত্যর্থঃ। সযোনীঃ সমানমন্তরিক্ষং যোনিস্থানং যাসাং তাঃ সপ্তবাণীঃ নদ্যঃ একং অগ্নিং গর্ভং গর্ভস্থং দধিরে দধতে॥ (৩ম—১সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

স্তীর্ণা অস্য সংহতো বিশ্বরূপা ঘৃতস্য যোনৌ স্রবথে মধূনাম্।
অস্থুরত্র ধেনবঃ পিন্বমানা মহীদস্মস্য মাতরা সমীচী॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্তীর্ণাঃ। অস্য। সমহহতঃ। বিশ্বহরূপাঃ। ঘৃতস্য। যোনৌ। স্রবথে। মধূনাম্॥
অস্থুঃ। অত্র। ধেনবঃ। পিন্বমানাঃ। মহী ইতি। দস্মস্য।
মাতরা। সমীচী ইতি সমহঈচী॥ ৭॥

ঘৃতস্যোদকস্য যোনৌ স্থানে অন্তরিক্ষে সংহতঃ পুঞ্জীভূতাঃ॥ হন্তেঃ ক্বিপ্॥ বিশ্বরূপাঃ নানারূপাঃ স্তীর্ণাঃ সর্ব্বত্রপ্রসৃতাঃ অস্যাগ্নেঃ রশ্ময়ঃ মধূনামুদকানাং স্রবথে স্রবণে নিমিত্তে সমুত্তিষ্ঠন্তি। পিন্বমানাঃ পূর্য্যমাণাঃ অত্র অগ্নৌ আপঃ ধেনবঃ সর্ব্বেষাং প্রীণয়িত্র্যঃ অভবন্ সমীচী সমঞ্চত্যৌ শোভমানে মহী মহত্যৌ দ্যাবাপৃথিব্যৌ দস্মস্য দর্শনীয়স্যাগ্নের্মাতরা মাতরৌ ভবতঃ। (৩ম—১সূ—৭ঋ)।

অথাষ্টমী—

বভ্রাণঃ সূনো সহসো ব্যদ্যৌদ্দধানঃ শুক্রা রভসা বপূংষি।
শ্চোতন্তি ধারা মধুনো ঘৃতস্য বৃষা যত্র বাবৃধে কাব্যেন॥ ৮॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

বভ্রাণঃ। সূনো ইতি। সহসঃ। বি। অদ্যৌৎ। দধানঃ। শুক্রা। রভসা। বপূংষি

শ্চোতন্তি। ধারাঃ। মধুনঃ। ঘৃতস্য। বৃষা। যত্র। ববৃধে। কাব্যেন॥৮॥

হে সহসঃ সূনো সহসস্পুত্র অগ্নে! বভ্রাণঃ সর্বৈর্ধার্য্যমাণঃ ত্বং শুক্রা শুভ্রাণি ভাস্বরাণি রভসা বেগবন্তি বপূংষি অর্চীংষি দধানঃ ধারয়ংস্ত্বং ব্যদ্যৌঃ বিদ্যোতসে বৃষাগ্নিঃ যত্র যস্মিন্ যজমানে কাব্যেন স্তোত্রেণ ববৃধে বৃদ্ধিং প্রাপ্নোতি তদানীং মধুন অত্যন্তং মধুরস্য ঘৃতস্য উদকস্য ধারাঃ শ্চোতন্তি স্রবন্তে যদা যজমান স্তোত্রেণ অগ্নি তুষ্টো ভবতি তদানীং বৃষ্টির্ভবতীত্যর্থঃ। (৩ম ১সূ—৮ঋ)।

• • •

অথ নবমী—

পিতুশ্চিদূধর্জনুষা বিবেদ ব্যস্য ধারা অসৃজদ্বিধেনাঃ।

গুহা চরন্তং সখিভিঃ শিবেভির্দিবো যহ্বীভির্ন গুহা বভূব॥৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পিতুঃ। চিৎ। ঊধঃ। জনুষা। বিবেদ। বি। অস্য। ধারাঃ। অসৃজৎ। বি। ধেনাঃ।

গুহা। চরন্তম্। সখিহভিঃ। শিবেভিঃ। দিবঃ। যহ্বীভিঃ। ন। গুহা। বভূব॥৯॥

পিতুঃ অন্তরিক্ষস্য ঊধঃ ঊধঃস্থানীয়জলপ্রদেশং অয়মগ্নিঃ জনুষা স্বয়মেব বিবেদ জানাতি। কিংচায়মগ্নিঃ অস্যোধসঃসম্বন্ধিন্যো ধারাঃ পয়োধারাঃ ব্যসৃজৎ বিসৃষ্টবান্ ধেনা মাধ্যমিকা বাচঃ বিসৃজতি শিবেভিঃ শিবংকরৈঃ সখিভিঃ আত্মনঃ সখিভূতৈর্বায়ুভিঃ দিবো যহ্বীভিঃ অন্তরিক্ষস্যাপত্যভূতাভিরদ্ভিশ্চ সহ গুহা গুহায়াং চরন্তং বর্ত্তমানমেনমগ্নিং গুহাচি গুহায়াং স্থিতঃ কোঽপি ন বভূব প্রাপ্তুং সমর্থো নাভবৎ। (৩ম—১সূ—৯ঋ)।

• • •

অথ দশমী—

পিতুশ্চ গর্ভং জনিতুশ্চ বভ্রে পূর্ব্বীরেকো অধয়ৎ পীপ্যানা।

বৃষ্ণে সপত্নী শুচয়ে সবন্ধূ উভে অস্মৈ মনুষ্যে ৩ নিপাহি ॥ ১০ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

পিতুঃ। চ। গর্ভম্। জনিতুঃ। চ। বভ্রে। পূর্ব্বীঃ। একঃ। অধয়ৎ। পীপ্যানাঃ।

বৃষ্ণে। সপত্নী ইতি সহপত্নী। শুচয়ে। সবন্ধূ ইতি সহবন্ধূ। উভে ইতি।

অস্মৈ। মনুষ্যে ৩ ইতি। নি। পাহি ॥ ১০ ॥

অয়মগ্নিঃ পিতুশ্চ অন্তরিক্ষস্য গর্ভং বৃষ্টিদ্বারা গর্ভভূতং জনিতুঃ সর্ব্বস্য লোকস্য জনয়িতুশ্চ দ... শ্চ লোকং বভ্রে বিভর্ত্তি। এক এবাগ্নিঃ পূর্ব্বীর্বহ্বীঃ পীপ্যানাঃ প্যায়মানাঃ বৃদ্ধিং প্রা... ওষধীঃ অধয়ত ধয়তি ভক্ষয়তি। সপত্নী সমান একঃ সূর্য্যঃ পতির্যয়োঃ তে ... মনুষ্যেভ্যো হিতে উভে দ্যাবাপৃথিব্যৌ বৃষ্ণে বর্ষিত্রে অস্মৈ শুচয়ে অগ্নয়ে ... ভবতঃ সানয়োঃ অগ্নিরেব বন্ধুরিত্যর্থঃ। হে অগ্নে! ত্বং তে দ্যাবাপৃথিব্যৌ নিপাহি ... রক্ষ। (৩ম—১সূ—১০ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে চতুর্দ্দশো বর্গঃ ॥ ১৪ ॥

• • •

অথৈকাদশী—

উরৌ মহাঁ অনিবাধে ববর্ধাপো অগ্নিং যশসঃ সং হি পূর্ব্বীঃ।

ঋতস্য যোনাবশয়দ্দমুনা জামীনামগ্নিরপসি স্বসৄণাম্ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উরৌ। মহান্। অনিবাধে। ববর্দ্ধ। আপঃ। অগ্নিম্। যশসঃ। সম্। হি। পূর্ব্বীঃ।

ঋতস্য। যোনৌ। অশয়ৎ। দমূনাঃ। জামীনাম্। অগ্নিঃ। অপসি। স্বসৄণাম্ ॥ ১১ ॥

মহানয়মগ্নিঃ অনিবাধে অসংবাধে উরৌ বিস্তীর্ণেঽন্তরিক্ষে ববর্ধ বর্দ্ধতে। অস্য বর্দ্ধনে কারণমাহ—হি যস্মাৎ কারণাৎ পূর্ব্বীর্বহ্ব্যঃ যশসঃ যশোঽন্নং তদ্বত্য আপঃ অগ্নিং সংবর্দ্ধয়ন্তি এবং অভির্বৃদ্ধিং প্রাপ্তোঽগ্নিঃ ঋতস্য উদকস্য যোনৌ স্থানে অন্তরিক্ষে স্থিতঃ স্বসৄণাং স্বতঃস্বরন্তীনাং জামীনাং ভগিনীস্থানীয়ানাং নদীনাং হেতুভূতে অপসি পয়সি দমূনাঃ দান্তমনাঃ সন্ অশয়ৎ শেতে। (৩ম—১সূ—১১ঋ)।

• • •

অথ দ্বাদশী—

অক্রো ন বভ্রিঃ সমিথে মহীনাং দিদৃক্ষেয়ঃ সূনবে ভাঋজীকঃ।

উদুস্রিয়া জনিতা যো জজানাপাং গর্ভো নৃতমো যহ্বো অগ্নিঃ ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অক্রঃ। ন। বভ্রিঃ। সম্ঽইথে। মহীনাম্। দিদৃক্ষেয়ঃ। সূনবে। ভাঃঽঋজীকঃ।

উৎ। উস্রিয়াঃ। জনিতা। যঃ। জজান। অপাম্। গর্ভঃ। নৃঽতমঃ। যহ্বঃ। অগ্নিঃ ॥ ১২।

জনিতা সর্ব্বস্য লোকস্য জনয়িতা অপাং উদকানাং গর্ভঃ গর্ভরূপঃ নৃতমঃ নেতৃতমঃ অতিশয়েন মনুষ্যাণাং রক্ষিতা যহ্বঃ মহান্ যোঽগ্নিঃ অক্রঃ পরেষামাক্রমিতাপরৈরনাক্রমণীয়ো বা। নেতি পাদপূরণঃ। সমিথে সংগ্রামে মহীনাং মহতীনাং স্বসেনানাং বভ্রিঃ ভর্ত্তা দিদৃক্ষেয়ঃ সর্ব্বৈর্দ্দর্শনীয়ঃ ভাঋজীকঃ স্বদীপ্ত্যা প্রকাশমানঃ সোঽগ্নিঃ সূনবে হবিষাং প্রদাত্রে যজমানায় তদর্থং উস্রিয়াঃ অপঃ উজ্জজান উদজনয়ৎ ॥ সূনবে। ষু প্রেরণে। ইত্যস্মাদ্ধাতোরৌণাদিকোনুপ্রত্যয়ঃ ॥ (৩ম—১সূ—১২ঋ) ॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

অপাং গর্ভং দর্শতমোষধীনাং বনা জজান সুভগা বিরূপম্।

দেবাসশ্চিন্মনসা সংহি জগ্মুঃ পনিষ্টং জাতং তবসং দুবস্যন্ ॥ ১৩

—• অথ পদপাঠঃ •—

অপাম্। গর্ভম্। দর্শতম্। ওষধীনাম্। বনা। জজান। সুহভগা। বিহরূপম্।

দেবাসঃ। চিৎ। মনসা। সম্। হি। জগ্মুঃ। পনিষ্টম্। জাতম্। তবসম্। দুবস্যন্॥ ১৩॥

সুভগা সুভাগ্যা বনা সর্ব্বৈর্বননীয়া অরণিঃ দর্শতং দর্শনীয়ং বিরূপং নানাবিধরূপং অপাং ওষধীনাং চ গর্ভং আগ্নিং জজান অজনয়ৎ দেবাসশ্চিৎ সর্ব্বে দেবা অপি পনিষ্টং স্তুত্যং তবসং বৃদ্ধং জাতং জাতমাত্রং তমগ্নিং মনসা স্তুত্যা সংজগ্মুঃ উপাগচ্ছন্। হীতি-পূরণঃ ত এব দুবস্যন্ পর্য্যাচরন্॥ (৩ম—১সূ—১৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্দ্দশী—

বৃহন্ত ইদ্ভানবো ভাঋজীকমগ্নিং সচন্ত বিদ্যুতো ন শুক্রাঃ।
গুহেব বৃদ্ধং সদসি স্বে অন্তরপার ঊর্ব্বে অমৃতং দুহানাঃ॥ ১৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বৃহন্তঃ। ইৎ। ভানবঃ। ভাঃহঋজীকম্। অগ্নিম্। সচন্ত। বিহদ্যুতঃ। ন। শুক্রাঃ।

গুহাহইব। বৃদ্ধম্। সদসি। স্বে। অন্তঃ। অপারে। ঊর্ব্বে। অমৃতম্। দুহানাঃ॥ ১৪॥

অপারে অগাধে ঊর্ব্বে সমুদ্রে অন্তর্মধ্যে অমৃতং উদকং দুহানাঃ ক্ষরন্তঃ বৃহন্ত ইৎ মহান্ত এব ভানবঃ রশ্ময়ঃ শুক্রাঃ দীপ্যমানাঃ বিদ্যুতো ন বিদ্যুত ইব স্বে স্বকীয়ে সদসি সদনে অন্তরিক্ষে গুহেব গুহায়ামিব বৃদ্ধং প্রবৃদ্ধং ভাঋজীকং প্রভয়া দীপ্যমানং অগ্নিং সচন্ত আশ্রয়ন্তি। (৩ম—১সূ—১৪ঋ)।

• • •

অথ পঞ্চদশী—

ইড়ে চ ত্বা যজমানো হবির্ভিরীড়ে সখিত্বং সুমতিং নিকামঃ।
দেবৈরবো মিমীহি সংজরিত্রে রক্ষা চ নো দম্যেভিরনীকৈঃ॥ ১৫॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ইড়ে। চ। ত্বা। যজমানঃ। হবিঃভিঃ। ইড়ে। সখিঽত্বম্। সুঽমতিম্। নিঽকামঃ।

দেবৈঃ। অবঃ। মিমীহি। সম্। জরিত্রে। রক্ষ। চ। নঃ। দম্যেভিঃ। অনীকৈঃ॥ ১৫॥

যজমানোঽহং হবির্ভিঃ সাধনৈঃ ত্বা ত্বাং ইড়ে পূজয়ামি চ পশ্বাদিলক্ষণং ধনং চ যাচে। সুমতিং শোভনাং মতিং ধর্ম্মবিষয়াং বুদ্ধিং নিকামঃ নিতরাং কাময়মানঃ ত্বয়া সহ সখিত্বং ইড়ে যাচে। ত্বং দেবৈঃ সহ জরিত্রে স্তোত্রে স্তোত্রং কুর্ব্বতে মহ্যং অস্মদর্থং অবঃ পশ্বাদিবিষয়াং রক্ষাং সংমিমীহি কুরু। দম্যেভির্দমনীয়ৈর্নিয়ন্তব্যৈঃ প্রযত্ননিয়ন্তব্যতয়া উচ্ছৃঙ্খলতোক্তা অনীকৈস্তেজোভিঃ নঃ অস্মান্ রক্ষ চ। (৩ম—১সূ—১৫ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে পঞ্চদশো বর্গঃ॥ ১৫॥

অথ ষোড়শী—

উপক্ষেতারস্তব সুপ্রণীতেগ্নে বিশ্বানি ধন্যা দধানাঃ।

সুরেতসা শ্রবসা তুঞ্জমানা অভিষ্যাম পৃতনায়ূঁরদেবান্॥ ১৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপঽক্ষেতারঃ। তব। সুঽপ্রনীতে। অগ্নে। বিশ্বানি। ধন্যা। দধানাঃ।

সুঽরেতসা। শ্রবসা। তুঞ্জমানাঃ। অভি। স্যাম। পৃতনাঽয়ুন। অদেবান্॥ ১৬॥

হে সুপ্রণীতে শোভনপ্রণয়ন হে অগ্নে! তব উপক্ষেতারঃ উপগন্তারঃ। অত্র ক্ষিতির্গত্যর্থে বর্ত্ততে। বিশ্বানি সর্ব্বাণি ধন্যা ধন্যানি পশ্বাদিধনপ্রাপ্তিহেতুভূতানি কর্ম্মাণি দধানাঃ বিদধানাঃ কুর্ব্বন্তঃ তুঞ্জমানাঃ হবীংষি প্রযচ্ছন্তো বয়ং সুরেতসা শোভনবীর্য্যেণ শ্রবসা ত্বৎকৃতেনান্নেন অদেবান্ দেবেভ্যোঽন্যান্। নঞিবযুক্তন্যায়েন রাক্ষসা এব গৃহ্যন্তে। যজ্ঞবিঘ্নকারিণঃ তান্ পৃতনায়ূংশ্চ শরীরাত্যুপদ্রবকারিণঃ শত্রূংশ্চ অভিষ্যাম অভিভবেম। যদ্বা দেবান্ অপূজয়তঃ শত্রূনিতি বা যোজ্যম্॥ (৩ম—১সূ—১৬ঋ)॥

অথ সপ্তদশী—

আ দেবানামভবঃ কেতুরগ্নে মন্দ্রো বিশ্বানি কাব্যানি বিদ্বান্।
প্রতিমর্ত্তাঁ অবাসয়ো দমূনা অনুদেবানথিরো যাসি সাধন্॥ ১৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। দেবানাম্। অভবঃ। কেতুঃ। অগ্নে। মন্দ্রঃ। বিশ্বানি। কাব্যানি। বিদ্বান্।
প্রতি। মর্ত্তান্। অবাসয়ঃ। দমূনা। অনু। দেবান্। রথিরঃ। যাসি। সাধন্॥ ১৭॥

হে অগ্নে! মন্দ্রঃ স্তুত্যঃ কেতুর্যজ্ঞেষু দেবানাং প্রজ্ঞাপকস্ত্বং আভবঃ আসমন্তাৎ ভবসি সর্ব্বব্যাপকো ভবসীত্যর্থঃ। কিঞ্চ বিশ্বানি সর্ব্বাণি কাব্যানি যজমানদিভিঃ কৃতানি স্তোত্রাণি বিদ্বান্ জানন্ দমূনা দন্তমনাঃ ত্বং মর্ত্তান্ স্তোতৄন্ স্বাভিলষিতবস্তু-সম্পাদনেন প্রীতান্ বিধায় গৃহেষু প্রত্যবাসয়ঃ প্রতিবাসয়সি রথিরঃ রথী ত্বং সাধন্ দেবানাং হিতানি কর্ম্মাণি সাধয়ন্ দেবান্ অনুযাসি চ অনুগচ্ছসি চ। (৩ম—১সূ—১৭ঋ)।

অথাষ্টাদশী—

নিদুরোণে অমৃতো মর্ত্ত্যানাং রাজা সসাদ বিদথানি সাধন্।
ঘৃতপ্রতীক উর্ব্বিয়া ব্যদ্যৌদগ্নির্বিশ্বানি কাব্যানি বিদ্বান্॥ ১৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নি। দুরোণে। অমৃতঃ। মর্ত্ত্যানাম্। রাজা। সসাদ। বিদথানি। সাধন্।
ঘৃতঽপ্রতিকঃ। উর্ব্বিয়া। বি। অদ্যৌৎ। অগ্নিঃ। বিশ্বানি। কাব্যানি। বিদ্বান্॥ ১৮॥

অমৃতঃ নিত্যঃ রাজা রাজমানো যোঽগ্নিঃ বিদথানি যজ্ঞান্ সাধন্ সাধয়ন্ মর্ত্ত্যানাং অগ্নিহোত্রিণাং দুরোণে গৃহে নিষসাদ নিষীদতি। বিশ্বানি কাব্যানি বিদ্বান্ জানন্ ঘৃতপ্রতীকঃ ঘৃতেন সংধুক্ষিতাবয়বঃ উর্ব্বিয়া বিস্তীর্ণঃ সোঽগ্নিঃ ব্যদ্যৌৎ বিদ্যোততে॥ ১৮॥

অথৈকোনবিংশী—

আ নো গহি সখ্যেভিঃ শিবেভির্মহান্মহীভিরূতিভিঃ সরণ্যন্।

অস্মে রয়িং বহুলং সন্তরুত্রং সুবাচং ভাগং যশসং কৃধী নঃ॥ ১৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। নঃ। গহি। সখ্যেভিঃ। শিবেভিঃ। মহান্। মহীভিঃ। ঊতিভিঃ। সরণ্যন্।

অস্মে ইতি। রয়িম্। বহুলম্। সম্ঽতরুত্রম্। সুঽবাচম্।

ভাগম্। যশসম্। কৃধি। নঃ॥ ১৯॥

সরণ্যন্ সর্ব্বত্রসরণং গমনমিচ্ছন্ মহাংস্ত্বং শিবেভিঃ শিবংকরৈঃ সখ্যেভিঃ সখ্যৈঃ সখিকর্ম্মভিঃ মহীভিঃ মহতীভিরূতিভী রক্ষাভিশ্চ নোঽস্মান্ প্রতি আগহি আগচ্ছ। অস্মে অস্মভ্যং বহুলং বিস্তীর্ণং সংতরুত্রং সর্ব্বেষাং উপদ্রবাণাং সংতারকং সুবাচং শোভন-বাচং ভাগং সর্ব্বৈর্ভজনীয়ং যশসং যশসা কীর্ত্ত্যা সংযুক্তং রয়িং ধনং নোঽস্মভ্যং কৃধি দেহি। অস্মভ্যমিতি পুনর্ব্বচনমাদরাতিশয়ার্থম্॥ (৩ম—১সূ—১৯ঋ)॥

অথ বিংশী—

এতা তে অগ্নে জনিমা সনানি প্র পূর্ব্ব্যায় নূতনানি বোচম্।

মহান্তি বৃষ্ণে সবনা কৃতেমা জন্মন্জন্মন্নিহিতো জাতবেদাঃ॥ ২০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এতা। তে। অগ্নে। জনিম। সনানি। প্র। পূর্ব্ব্যায়। নূতনানি। বোচম্।

মহান্তি। বৃষ্ণে। সবনা। কৃতা। ইমা। জন্মন্ঽজন্মন্। নিঽহিতঃ। জাতঽবেদাঃ॥ ২০॥

হে অগ্নে! পূর্ব্বায় পুরাতনায় তে তুভ্যম্ সনানি সনাতনানি মহদ্ভিঃ সংভজনীয়ানি বা নূতনানি অদ্যেষবিদ্যমানানি অদ্যতনানি বা এতা এতানি জনিম জন্মানি কর্ম্মাণি স্তোত্রাণি বা প্রবোচং প্রোক্তবানস্মি জাতবেদাঃ জাতপ্রজ্ঞো জাতধনো বা জন্মন্-জন্মন্ জায়ন্ত ইতি জন্মানঃ তেষু সর্ব্বেষু মনুষ্যেষু নিহিতো যাগার্থং তস্মৈ বৃষ্ণে সংপদাং বর্ষিত্রে অগ্নয়ে ইমা ইমানি মহান্তি বৃহন্তি সবনা সবনানি কৃতা কৃতানি॥ (৩ম-১সূ-২০ঋ)॥

• • •

অথৈকবিংশী—

জন্মন্‌জন্মন্নিহিতো জাতবেদা বিশ্বামিত্রেভিরিধ্যতে অজস্রঃ।

তস্য বয়ং সুমতৌ যজ্ঞিয়স্যাপি ভদ্রে সৌমনসে স্যাম॥ ২১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

জন্মন্ঽজন্মন্। নিঽহিতঃ। জাতঽবেদাঃ। বিশ্বামিত্রেভিঃ। ইধ্যতে। অজস্রঃ।

তস্য। বয়ম্। সুঽমতৌ। যজ্ঞিয়স্য। অপি। ভদ্রে। সৌমনসে। স্যাম॥ ২১॥

জন্মন্‌জন্মন্ সর্ব্বেষু মনুষ্যেষু নিহিতো জাতবেদাঃ বিশ্বামিত্রেভিঃ বিশ্বামিত্রৈঃ। পূজায়াং বহুবচনং! মহর্ষিণা বিশ্বামিত্রেণ যো জাতবেদাঃ অজস্রঃ অজস্রং অনবরতং ইধ্যতে দীপ্যতে সুমতৌ কল্যাণ্যাং মতৌ বর্ত্তমানা বয়ং তস্য যজ্ঞিয়স্য যজ্ঞার্হস্যাগ্নের্ভদ্রে ভজনীয়ে সৌমনসে সুমনো ভাবে অনুগ্রহবুদ্ধৌ অপি স্যাম অপি ভবেম। প্রার্থনায়াং লিঙ্॥ (৩ম-১সূ ২১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বাবিংশী—

ইমং যজ্ঞং সহসাবন্ত্বং নো দেবত্রা ধেহি সুক্রতো ররাণঃ।

প্রযংসি হোতর্ব্বৃহতীরিষো নোগ্নে মহি দ্রবিণমাযজস্ব॥ ২২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইমম্। যজ্ঞম্। সহসাঽবন্। ত্বম্। নঃ। দেবঽত্রা। ধেহি।

সুক্রতো ইতি সুঽক্রতো। ররাণঃ।

প্র। যংসি। হোতঃ। বৃহতীঃ। ইষঃ। নঃ। অগ্নে। মহি। দ্রবিণম্। আ। যজস্ব॥২২

হে সহসাবন্ সহস্বম্ বলবন্ সুক্রতো শোভনকর্ম্মন্ হে অগ্নে! ররাণঃ সর্ব্বদা রমমাণ শব্দং কুর্ব্বাণো বা ত্বং নোঽস্মদীয়ং ইমং যজ্ঞং দেবত্রা দেবেষু ধেহি নিধেহি। হে হোতঃ দেবানামাহ্বাতঃ বৃহতীঃ ইষঃ অন্নানি নোঽস্মভ্যং প্রযংসি প্রযচ্ছ। হে অগ্নে মহি মহৎ দ্রবিণং পশ্বাদিলক্ষণং ধনং আযজস্ব প্রযচ্ছ। অত্র যজির্দানকর্ম্মা॥২২।

• • •

অথ ত্রয়োবিংশী—

ইলামগ্নে পুরুদংসং সনিং গোঃ শশ্বত্তমং হবমানায় সাধ।

স্যান্নঃ সূনুস্তনয়ো বিজাবাগ্নে সা তে সুমতির্ভূত্বস্মে॥২৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইলাম্। অগ্নে। পুরুঽদংসম্। সনিম্। গোঃ। শশ্বৎঽতমম্। হবমানায়। সাধ।

স্যাৎ। নঃ। সূনুঃ। তনয়ঃ। বিজাঽবা। অগ্নে। সা। তে। সুঽমতিঃ।

ভূতু। অস্মে ইতি॥২৩॥

ইয়ং সর্ব্বেষাং পশূনাং পশুপুরোডাশস্য স্বিষ্টকৃতঃ পুরোনুবাক্যা সূত্র্যতেহি—ইলামগ্নে পুরুদংসং সনিং গোর্হোতা যক্ষদগ্নিং পুরোলাশস্য স্বদস্ব হব্যানমিষো দিদীহীতি পুরোলাশ স্বিষ্টকৃত ইতি। হে অগ্নে পুরুদংসং বহুকর্ম্মাণং গোঃ গবাং সনিং প্রদাত্রীং ইলাং ভূমিং হবমানায় স্তুবতে মহ্যং শশ্বত্তমং চিরকালং যথা ভবতি তথা সাধ সাধয় নোঽস্মাকং সূনুঃ পুত্রঃ তনয়ঃ সন্তানস্য বিস্তারয়িতা বিজাবা পুত্রপৌত্রাদিরূপেণ স্বয়ং বিজায়ত ইতি বিজাবা স্যাৎ। হে অগ্নে! সা প্রসিদ্ধা তে সুমতিঃ ত্বদীয়া অনুগ্রহবুদ্ধিঃ অস্মে অস্মাসু ভূতু ভবতু। (৩ম—১সূ—২৩ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে ষোড়শো বর্গঃ॥১৬॥

• • •

দ্বিতীয়ং সূক্তং।

—•○•—

বৈশ্বানরায়েতি পঞ্চদশর্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং। তথা চানুক্রান্তং—বৈশ্বানরায় পঞ্চোনা বৈশ্বানরীয়ং তু জাগতং ত্বিতি বিশ্বামিত্র ঋষিঃ জগতীছন্দঃ বৈশ্বানরোঽগ্নির্দ্দেবতা। পৃষ্ঠ্যাভি-প্লবিকয়োস্তৃতীয়েঽহন্যাগ্নিমারুতে বৈশ্বানরায়ধিষণামিতি বৈশ্বানরনিবিদ্ধানীয়ং সূক্তং তৃতীয়স্যেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—বৈশ্বানরায় ধিষণাং ধারাবরা মরুত ইতি॥ (৩ম—২সূ)॥

তত্র প্রথমা—

বৈশ্বানরায় ধিষণামৃতাবৃধে ঘৃতং ন পূতমগ্নয়ে জনামসি।
দ্বিতা হোতারং মনুষশ্চ বাঘতো ধিয়া রথং ন কুলিশঃ সমৃণ্বতি॥ ১॥

—•অথ পদপাঠঃ•—

বৈশ্বানরায়। ধিষণাম্। ঋতঽবৃধে। ঘৃতম্। ন। পূতম্। অগ্নয়ে। জনামসি।
দ্বিতা। হোতারম্। মনুষঃ। চ। বাঘতঃ। ধিয়া। রথম্। ন।
কুলিশঃ। সম্। ঋণ্বতি॥ ১॥

ঋতবৃধে ঋতস্যোদকস্য যজ্ঞস্য বা বর্দ্ধয়িত্রে বৈশ্বানরায়॥ বৈশ্বানরশব্দো যাস্কেন ব্যাখ্যাতঃ। বৈশ্বানরঃ কস্মাদ্বিশ্বান্নরান্নয়তি বিশ্ব এবং নরা নয়ন্তীতি বা অপি বা বিশ্বানর এবাৎ প্রত্যৃতঃ সর্ব্বাণি ভূতানি তস্য বৈশ্বানরস্তস্যৈষা ভবতীতি (নি০ ৭।২১)। তস্মৈ অগ্নয়ে পূতং ঘৃতং ন ঘৃতমিব ধিষণাং স্তুতিং জনামসি জনয়ামঃ যথা ঘৃতং প্রীতিং জনয়তি তথা প্রীতিং করোতীত্যর্থঃ। দ্বিতা দ্বিধা গার্হপত্যাহবনীয়রূপাভ্যাং যুক্তং হোতারং দেবানামাহ্বাতারমগ্নিং মনুষঃ মনুষ্যাঃ বাঘতশ্চ ঋত্বিজশ্চ ধিয়া কর্ম্মণা কুলিশো বা স্ত্যাদিঃ রথং ন রথমিব সমৃণ্বতি সংস্কুর্ব্বন্তি। (৩ম—২সূ—১ঋ)।

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

সরোচয়জ্জনুষা রোদসী উভে স মাত্রোরভবৎ পুত্র ঈড্যঃ।

হব্যবালগ্নিরজরশ্চনোহিতো দূডভো বিশামতিথি র্বিভাবসুঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। রোচয়ৎ। জনুষা। রোদসী ইতি। উভে ইতি। সঃ।

মাত্রোঃ। অভবৎ। পুত্রঃ। ঈড্যঃ।

হব্যঽবাট্। অগ্নিঃ। অজরঃ। চনঃঽহিতঃ। দুঃঽদভঃ। বিশাম্।

অতিথিঃ। বিভাঽবসুঃ॥ ২॥

সোঽগ্নির্জনুষা জন্মনা উভে রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ রোচয়ৎ অরোচয়ৎ প্রকাশয়তি। স মাত্রোর্দ্যাবাপৃথিব্যোঃ ঈড্যঃ স্তুত্যঃ পুত্রোঽভবৎ। হব্যবাট্ হব্যানাং বোঢ়া অগ্নিঃ অঙ্গনাদিগুণযুক্তঃ অজরঃ জরারহিতঃ চনোহিতঃ চনোঽন্নং হিতং যজমানে নিহিতং যেনাসৌ চনোহিতঃ দূডভঃ হিংসিতুমশক্যঃ সোঽয়ং বিভাবসুঃ প্রভাসনঃ বিশাং মনুষ্যাণাং অতিথিরিব পূজ্যো ভবতি। (৩ম—২সূ—২ঋ)।

• . •

অথ তৃতীয়া—

ক্রত্বা দক্ষস্য তরুষো বিধর্মণি দেবাসো অগ্নিং জনয়ন্ত চিত্তিভিঃ।

রুরুচানং ভানুনা জ্যোতিষা মহামত্যং ন বাজং সনিষ্যন্নুপ ব্রুবে॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ক্রত্বা। দক্ষস্য। তরুষঃ। বিঽধর্মণি। দেবাসঃ। অগ্নিম্। জনয়ন্ত। চিত্তিঽভিঃ।

রুরুচানম্। ভানুনা। জ্যোতিষা। মহাম্। অত্যম্। ন।

বাজম্। সনিষ্যন্। উপ। ব্রুবে॥ ৩॥

চিত্তিভির্জ্ঞানৈঃ উপলক্ষিতা দেবাসঃ দেবাঃ তরুষঃ ব্যসনেভ্যস্তারকস্য দক্ষস্য বলস্য ক্রত্বা কর্ম্মণা বিধর্ম্মণি বিধারকে যজ্ঞে অগ্নিং জনয়ন্ত অজনয়ন্। ভানুনা ভাসমানেন জ্যোতিষা রুরুচানং রোচমানং মহাং মহান্তং অগ্নিং অত্যং ন ভারসহমশ্বমিব বাজমন্নং সনিষ্যন্ লিপ্সমানোঽহং উপব্রুবে স্তৌমি। (৩ম—২সূ—৩ঋ)।

• • •

অথ চতুর্থী—

আ মন্দ্রস্য সনিষ্যন্তো বরেণ্যং বৃণীমহে অহ্রয়ং বাজমৃগ্মিয়ম্।

রাতিং ভৃগূণামুশিজং কবিক্রতুমগ্নিং রাজন্তং দিব্যেন শোচিষা ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। মন্দ্রস্য। সনিষ্যন্তঃ। বরেণ্যম্। বৃণীমহে। অহ্রয়ম্। বাজম্। ঋগ্মিয়ম্।

রাতিম্। ভৃগূণাম্। উশিজম্। কবিঽক্রতুম্। অগ্নিম্। রাজন্তম্। দিব্যেন। শোচিষা ॥ ৪ ॥

মন্দ্রস্য স্তুত্যস্য বৈশ্বানরস্য সম্বন্ধিনং বরেণ্যং বরণীয়ং অহ্রয়ং অলজ্জাবহং ঋগ্মিয়ং প্রশস্তং বাজমন্নং সনিষ্যন্তঃ লিপ্সমানাবয়ং ভৃগূণাং ঋষীণাং রাতিং অভিলষিতার্থ প্রদাতারং উশিজং অভিলষ্যং তং কবিক্রতুং ক্রান্তপ্রজ্ঞং দিব্যেন দিবিভবেন শোচিষা রোচিষা রাজন্তং ভ্রাজমানমগ্নিং আবৃণীমহে সংভজামহে ॥ (৩ম—২সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

অগ্নিং সুম্নায় দধিরে পুরো জনা বাজশ্রবসমিহ বৃক্তবর্হিষঃ।

যতস্রুচং সুরুচং বিশ্বদেব্যং রুদ্রং যজ্ঞানাং সাধদিষ্টিমপসাম্ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগ্নিম্। সুম্নায়। দধিরে। পুরঃ। জনাঃ। বাজঽশ্রবসম্। ইহ। বৃক্তঽবর্হিষঃ।

যতঽস্রুচঃ। সুঽরুচম্। বিশ্বেঽদেব্যম্। রুদ্রম্। যজ্ঞানাম্। সাধৎঽদৃষ্টিম্। অপসাম্ ॥ ৫ ॥

বৃক্তবর্হিষঃ স্তীর্ণবর্হিষঃ যতস্রুচঃ প্রাপ্তস্রুচঃ ঋত্বিজঃ সুম্নায় সুখার্থং বাজশ্রবসং মনুষ্যেভ্যঃ প্রেরিতান্নং সুরুচং প্রশস্তদীপ্তিমন্তং বিশ্বদেব্যং বিশ্বেভ্যো দেবেভ্যো হিতং রুদ্রং দুঃখানাং দ্রাবকং অপসাং কর্ম্মবতাং যজ্ঞানাং যজন্তীতি যজ্ঞা যজমানাঃ তেষাং সাধদিষ্টিং সাধিতযজ্ঞং তাদৃশমগ্নিং ইহ যজ্ঞে জনাঃ স্তোতারঃ পুরো দধিরে স্থাপয়ন্তি॥ (৩ম—২সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়াষ্টমে সপ্তদশো বর্গঃ॥ ১৭॥

অথ ষষ্ঠী—

পাবকশোচে তব হি ক্ষয়ং পরি হোতর্যজ্ঞেষু বৃক্তবর্হিষঃ নরঃ।
অগ্নে দুব ইচ্ছমানাস আপ্যমুপাসতে দ্রবিণং ধেহি তেভ্যঃ॥ ৬॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

পাবকऽশোচে। তব। হি। ক্ষয়ম্। পরি। হোতঃ। যজ্ঞেষু। বৃক্তऽবর্হিষঃ। নরঃ।
অগ্নে। দুবঃ। ইচ্ছমানাসঃ। আপ্যম্। উপ। আসতে।
দ্রবিণম্। ধেহি। তেভ্যঃ॥ ৬॥

হে পাবকশোচে শোধকদীপ্তে হে হোতঃ দেবানামাহ্বাতঃ হে অগ্নে যজ্ঞেষু পরি পরিতঃ বৃক্তবর্হিষঃ স্তীর্ণবর্হিষঃ দুবঃ পরিচরণমিচ্ছমানাসঃ ইচ্ছন্তো নরোনেতারো যজমানাঃ আপ্যং আপ্তুং যোগ্যং তব ত্বৎ সম্বন্ধিনং ক্ষয়ং নিবাসং যাগগৃহং উপাসতে উপবিশন্তি হি যস্মাৎ তেভ্যো দ্রবিণং ধনং ধেহি বিধেহি॥ (৩ম—২সূ—৬ঋ)।

তত্র সপ্তমী—

আ রোদসী অপৃণদা স্বর্মহজ্জাতং যদেনমপসো অধারয়ন্।
সো অধ্বরায় পরিণীয়তে কবিরত্যো ন বাজসাতয়ে চনোহিতঃ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। রোদসী ইতি। অপৃণৎ। আ। স্বঃ। মহৎ। জাতম্।

যৎ। এনম্। অপসঃ। অধারয়ন্।

সঃ। অধ্বরায়। পরি। নীয়তে। কবিঃ। অত্যঃ। ন। বাজসাতয়ে। চনঃহিতঃ॥ ৭॥

রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ আপৃণৎ আপূরয়ৎ তথা মহৎপ্রভূতং স্বঃ অন্তরিক্ষং আপৃণচ্চ অপসঃ কর্ম্মবন্তো যজমানাঃ জাতং যৎ যং এনমগ্নিং অধারয়ন্ অত্যোন অশ্বইব কবিঃক্রান্তঃ সর্ব্বত্রব্যাপ্তঃ চনোহিতঃ নিহিতান্নঃ সোঽয়মগ্নিঃ বাজসাতয়ে বাজস্য অন্নস্যকীর্ত্তের্ব্বাসায়ে লাভায় অধ্বরায় পরিণীয়তে যজ্ঞার্থং নীয়তে॥ (৩ম - ২সূ - ৭ঋ)।

• • •

অথাষ্টমী—

নমস্যত হব্যদাতিং স্বধ্বরং দুবস্যত দম্যং জাতবেদসম্।

রথীর্ঋতস্য বৃহতো বিচর্ষণিরগ্নির্দেবানামভবৎ পুরোহিতঃ॥ ৮॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

নমস্যত। হব্যঽদাতিম্। সুঽঅধ্বরম্। দুবস্যত। দম্যম্। জাতঽবেদসম্।

রথীঃ। ঋতস্য। বৃহতঃ। বিঽচর্ষণিঃ। অগ্নিঃ। দেবানাম্। অভবৎ। পুরঃঽহিতঃ॥ ৮॥

রথীর্নেতা বৃহতো মহতঃ ঋতস্য যজ্ঞস্য বিচর্ষণিঃ দ্রষ্টা যোঽগ্নিঃ দেবানাং পুরোহিতঃ পুরস্তাদ্দ্রষ্টব্য তয়া স্থাপিতোঽভবৎ। হব্যদাতিং দেবেভ্যো হবিষাং দাতারং স্বধ্বরং শোভনযজ্ঞং দম্যং দমেভ্যো গৃহেভ্যো হিতং জাতবেদসং জাতপ্রজ্ঞং তমগ্নিং নমস্যত পূজয়ত দুবস্যত পরিচরত। (৩ম—২সূ—৮ঋ)।

• • •

অথ নবমী—

তিস্রো যহ্বস্য সমিধঃ পরিজ্মনোঽগ্নে রপুনন্নুশিজো অমৃত্যবঃ।

তাসামেকা মদধুর্মর্ত্যে ভুজমু লোকমু দ্বে উপ জামিমীয়তুঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

তিস্রঃ। যহ্বস্য। সম্ইধঃ। পরিজ্মনঃ। অগ্নেঃ। অপুনন্। উশিজঃ। অমৃত্যবঃ।

তাসাম্। একাম্। অদধুঃ। মর্ত্যে। ভুজম্। ঊঁ ইতি। লোকম্। ঊঁ ইতি।

দ্বে ইতি। উপ। জামিম্। ঈয়ুঃ ॥ ৯ ॥

উশিজঃ কাময়মানাঃ অমৃত্যবোমৃত্যুরহিতাঃ যে দেবাঃ যহ্বস্য মহতঃ অগ্নেঃ পরিজ্মনঃ পরিতোগন্তুঃ সমিধঃ সমিন্ধিকাঃ প্রকাশিকাস্তিস্রঃ পার্থিব বৈদ্যুত সূর্য্যরূপাস্তিস্রস্তনূঃ অপুনন্ অশোধয়ন্ তে দেবাঃ ভুজং সর্ব্বেষাং পালয়িত্রীং তাসাং তনূনাং মধ্যে একাং পার্থিবীং তনুং মর্ত্ত্যে মর্ত্ত্যলোকে অদধুঃ ন্যদধুঃ। উইতি পাদপূরণঃ। ইতরে দ্বে তন্বৌ জামিং লোকং আসন্নমন্তরিক্ষং উপেয়তুঃ গচ্ছতঃ অথবা তিস্রঃ সমিধঃ আধার সমিধৌ দ্বে অনূযাজসমিচ্চৈকেতি তাসাং সমিধাং একাং অনূযাজসমিধং মর্ত্ত্যে ইহলোকে ভোগহেতু-মনূযাজপর্য্যন্তমদধুঃ ধারয়ন্তি। প্রজাবা অনূযাজ ইতি প্রজাত্বেনানূযাজানাং স্রষ্টৃত্বাৎ তদাশ্রয়ত্বাচ্চানূযাজ সমিধঃ ইতরে দ্বে সমিধৌ অন্তরিক্ষে দিব্যভোগহেতু উপেয়তুঃ উপগচ্ছতঃ। ত্রীন্ পরিধীং স্তিস্রঃ সমিধ ইতি হি নিগমঃ। (৩ম—২সূ—৯ঋ)।

• • •

অথ দশমী—

বিশাং কবিং বিশ্পতিং মানুষীরিষঃ

সংসীমকৃণ্বন্ৎস্বধিতিং ন তেজসে।

স উদ্বতো নিবতো যাতি বেবিষৎ স

গর্ভমেষু ভুবনেষু দীধরৎ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিশাম্। কবিম্। বিশ্‌পতিম্। মানুষীঃ। ইষঃ সম্। সীম্।

অকৃণ্বন্। স্বঽধিতিম্। ন। তেজসে।

সঃ। উৎঽবতঃ। নিঽবতঃ। যাতি। বেবিষৎ। সঃ।

গর্ভম্। এষু। ভুবনেষু। দীধরৎ॥ ১০॥

ইষঃ পশ্বাদিলক্ষণং ধনমিচ্ছন্ত্যঃ মানুষীঃ মনুষ্যপ্রজাঃ বিশাং প্রজানাং বিস্পতিং প্রভুং বং মেধাবিনং সীমেনং যমগ্নিং স্বধিতিং ন অসিমিব তেজসে তৈক্ষ্ণ্যার্থং সমকৃণ্বন্ সমস্কুর্ব্বন্ হগ্নিঃ উদ্বতঃ উচ্ছ্রায়বতঃ নিবতো নীচৈর্ভাববতশ্চ প্রদেশান্ বেবিষৎ ব্যাপ্নুবন্ যাতি গচ্ছতি। এষু ভুবনেষু গর্ভং গর্ভত্বেনাত্মানং দীধরৎ অধারয়ৎ। (৩ম—২সূ—১০)।

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমেঽষ্টাদশো বর্গঃ॥ ১৮॥

• • •

অথৈকাদশী—

স জিন্বতে জঠরেষু প্রজজ্ঞিবান্বৃষা চিত্রেষু নানদন্ন সিংহঃ।
বৈশ্বানরঃ পৃথুপাজা অমর্ত্ত্যো বসু রত্না দয়মানো বি দাশুষে॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। জিন্বতে। জঠরেষু। প্রজজ্ঞিঽবান্। বৃষা। চিত্রেষু। নানদৎ। ন। সিংহঃ।

বৈশ্বানরঃ। পৃথুঽপাজাঃ। অমর্ত্ত্যঃ। বসু। রত্না। দয়মানঃ। বি। দাশুষে॥ ১১॥

প্রজজ্ঞিবান্ জাতঃ বৃষা বর্ষকঃ স বৈশ্বানরঃ চিত্রেষু নানাপ্রকারেষু জঠরেষু প্রাণিনাং ভেদাৎ জঠরাণাংভেদঃ তেষু জিন্বতে বর্দ্ধতে চিত্রেষু নানাবিধেষু অরণ্যেষু নানদৎ অত্যর্থং শব্দংকুর্ব্বন্ সিংহো ন সিংহ ইব কিংবিধো বৈশ্বানরঃ পৃথুপাজাঃ পৃথুতেজাঃ অথবা পৃথুবেগঃ অমর্ত্ত্যঃ মরণধর্ম্মরহিতঃ দাশুষে হবিষাং প্রদাত্রে যজমানায় রত্না রমণীয়ানি বসু বসূনি ধনানি বি বিশেষেণ দয়মানঃ প্রযচ্ছন্॥ (৩ম—২সূ—১১ঋ)।

• • •

অথ দ্বাদশী—

বৈশ্বানরঃ প্রত্নথানাকমারুহদ্দিব স্পৃষ্টং ভন্দমানঃ সুমন্মভিঃ।

স পূর্ব্ব জ্জনয়ঞ্জন্তবে ধনং সমানমজ্মং পর্য্যেতি জাগৃবিঃ॥ ১২।

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বৈশ্বানরঃ। প্রত্নহথা। নাকম্। আ। অরুহৎ। দিবঃ। পৃষ্ঠম্। ভন্দমানঃ। সুমন্মহভিঃ

সঃ। পূর্ব্বহবৎ। জনয়ম্। জন্তবে। ধনম্। সমানম্। অজ্মম্।

পরি। এতি। জাগৃবিঃ॥ ১২॥

সুমন্মভিঃ স্তোতৃভি ভন্দমানঃ স্তূয়মানঃ বৈশ্বানরঃ জাতমাত্রএব প্রত্নথা প্রত্ন ইব চিরন্তন ইব নাকং কংসুখং অকং দুঃখং নবিদ্যতে অকং যস্মিন্ তৎ নাকং দিবঃ অন্তরিক্ষস্যপৃষ্ঠ উপরিতনপ্রদেশং স্বশোচিভিঃ আরুহৎ আরোহতি। স বৈশ্বানরঃ পূর্ব্ববৎ পূর্ব্বেভ ঋষিভ্য ইব জন্তবে স্তোত্রে যজমানায় ধনং পশ্বাদিলক্ষণং জনয়ন্ সম্পাদয়ন্ জাগৃবিঃ সদা প্রবুদ্ধঃ সমানং সর্ব্বেষাং দেবানাং সাধারণং অজ্মং আকাশমার্গং পর্য্যেতি সূর্য্যরূপে গচ্ছতি। (৩ম—২সূ—১২ঋ)।

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

ঋতাবানং যজ্ঞিয়ং বিপ্রমুকথ্য ১ মায়ং দধে মাতরিশ্বা দিবিক্ষয়ম্।

তং চিত্রেয়ামং হরিকেশমীমহে সুদীতিমগ্নিং সুবিতায় নব্যসে॥ ১৩।

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঋতহবানম্। যজ্ঞিয়ম্। বিপ্রম্। উকথ্যম্। আ। যম্। দধে। মাতরিশ্বা। দিবি। ক্ষয়ম্।

তম্। চিত্রহয়ামম্। হরিহকেশম্। ঈমহে। সুহদীতিম্। অগ্নিম্। সুবিতায়। নব্যসে। ১৩।

ঋতাবানং বলবন্তং যজ্ঞিয়ং যজ্ঞার্হং বিপ্রং মেধাবিনং উক্থ্যং স্তুত্যং দিবি দ্যুলোকে ক্ষয়ং নিবসন্তং যমগ্নিং মাতরিশ্বা বায়ুঃ দ্যুলোকাদাহৃত্য পৃথিব্যাং আদধে আহিতবান্। চিত্রয়ানং নানাবিধগমনং হরিকেশং পিঙ্গলার্চিষং সুদীতিং শোভনদীপ্তিং তমগ্নিং নব্যসে নবতরায় সুবিতায় সুষ্ঠুপ্রাপ্তব্যায় ধনায় তদর্থং ঈমহে যাচামহে। (৩ম—২সূ—১৩ঋ)।

• • •

অথ চতুর্দ্দশী—

শুচিং ন যামং নিষিরং স্বর্দৃশং কেতুং দিবো রোচনস্থামুষর্বুধম্।

অগ্নিং মূর্দ্ধানং দিবো অপ্রতিস্কুতং তমীমহে

নমসা বাজিনং বৃহৎ ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শুচিম্। ন। যামন্। ইষিরম্। স্বঃঽদৃশম্। কেতুম্। দিবঃ। রোচনঽস্থাম্। উষঃঽবুধম্। অগ্নিম্। মূর্দ্ধানম্। দিবঃ। অপ্রতিঽস্কুতম্। তম্। ঈমহে। নমসা। বাজিনম্। বৃহৎ ॥ ১৪ ॥

নেতি সংপ্রত্যর্থে। শুচিং দীপ্তং যামন্ যামনি যজ্ঞে ইষিরং এষণীয়ং স্বর্দৃশং সর্ব্বদৃশং সর্ব্ব পদার্থবিজ্ঞানযুক্তং দিবঃ দ্যুলোকস্য কেতুং প্রজ্ঞাপকং রোচনস্থাং রোচনস্থং রোচনঃ সূর্য্যঃ তস্মিন্ তিষ্ঠন্তং উষর্বুধং অগ্নিহোত্রিকরূপেণ উষসি প্রবুধ্যমানং দিবঃ স্বর্গস্য মূর্দ্ধানং প্রধানং অপ্রতিস্কুতং অপ্রতিহতশব্দং বাজিনমন্নবন্তং বৃহৎ মহান্তং অগ্নিং নমসা স্তোত্রেণ ঈমহে যাচামহে। (৩ম—২সূ—১৪)।

• • •

অথ পঞ্চদশী—

মন্দ্রং হোতারং শুচিমদ্বয়াবিনং দমূনসমুক্থ্যং বিশ্বচর্ষণিম্।

রথং ন চিত্রং বপুষায় দর্শতং মনুর্হিতং সদমিদ্রায় ঈমহে ॥ ১৫ ॥

— • অথ পদপাঠঃ • —

মন্দ্রম্। হোতারম্ শুচিম্। অদ্বয়াবিনম্। দমূনসম্। উক্‌থ্যম্। বিশ্বঽচর্ষণিম্।

রথম্। ন। চিত্রম্। বপুষায়। দর্শতম্। মনুঃঽহিতম্। সদম্। ইৎ। রায়ঃ। ঈমহে ॥ ১৫

মন্দ্রং স্তুত্যং হোতারং দেবানামাহ্বাতারং শুচিং সর্ব্বদাশুদ্ধং অদ্বয়াবিনম্ দ্বয়হীনং অকুটিল দমূনসং দানমনসং উক্‌থ্যং শ্রেষ্ঠং বিশ্বচর্ষণিং বিশ্বস্য দ্রষ্টারং চিত্রং নানাবিধবর্ণং রথং রথমিব বপুষায় রূপার্থং দর্শতং দর্শনীয়ং সদমিৎ সদৈব মনুর্হিতং সর্ব্বভ্যো মনুষ্যেভ্যো হিত তমগ্নিং রায়ো ধনানি ঈমহে যাচামহে। অত্র যাচ্ঞার্থত্বাদস্য দ্বিকর্ম্মকর্ত্বম্। (৩ম-২সূ-১৫ঋ)

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে একোনবিংশো বর্গঃ ॥ ১৯ ॥

• • •

তৃতীয়ং সূক্তং।

বৈশ্বানরায়েত্যেকাদশর্চ্চং তৃতীয়ং সূক্তং। বৈশ্বামিত্রং অত্রেয়মনুক্রমণিকা—বৈশ্বানরায়ৈ কাদশেতি। পূর্ব্ব সূক্তে বৈশ্বানরীয়ং তু জাগতং ত্বিত্যুক্তত্বাদস্যাপি সূক্তস্য জগতীচ্ছন্দঃ। বৈশ্বানরোঽগ্নির্দ্দেবতা। অস্য সূক্তস্য অগ্নিষ্টোমে আগ্নিমারুত শস্ত্রে বিনিয়োগঃ। সূত্র্যতেহি— বৈশ্বানরায় পৃথুপাজসেশং নঃ করত্যর্ব্বত ইতি। (৩ম - ৩সূ)॥

তত্র প্রথমা—

বৈশ্বানরায় পৃথুপাজসে বিপো রত্না বিধন্ত ধরুণেষু গাতবে।

অগ্নির্হি দেবাঁ অমৃতো দুবস্যত্যথা ধর্ম্মাণি সনতা ন দূদুষৎ ॥ ১।

— • অথ পদপাঠঃ • —

বৈশ্বানরয়। পৃথুঽপাজসে। বিপঃ। রত্না। বিধন্ত। ধরুণেষু। গাতবে।

অগ্নিঃ। হি। দেবান্। অমৃতঃ। দুবস্যতি। অথ। ধর্ম্মাণি। সনতা। ন। দূদুষৎ। ১।

বিপো মেধাবিনঃ স্তোতারঃ পৃথুপাজসে বহুবলায় বহ্বন্নায় বা। পাজঃ শব্দস্ত বলান্ননাম্নোঃ পাঠাৎ। বৈশ্বানরায়াগ্নয়ে ধরুণেষু ধর্ম্মেষু যজ্ঞেষু রত্না রমনীয়ানি স্তোত্রাণি গাতবে সন্মার্গ-গমনায় বিপন্ত পরিচরন্তি কুর্ব্বন্তি। অমৃতঃ মরণরহিতোঽগ্নিঃ দেবান্ দুবস্তি হবিষাং প্রদানেন পরিচরতি। হিঃ প্রসিদ্ধৌ। অথ অতঃ কারণাৎ কোঽপি সনতা সনাতনানি ধর্ম্মাণি যজ্ঞান্ ন দূদুষৎ ন দূষয়তি॥ (৩ম—৩সূ—১ঋ)॥

• . •

অথ দ্বিতীয়া—

অন্তর্দূতো রোদসী দস্ম ঈয়তে হোতা নিষত্তো মনুষঃ পুরোহিত।

ক্ষয়ং বৃহন্তং পরিভূষতি দ্যুভির্দেবেভিরগ্নিরিষিতো ধিয়াবসু॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অন্তঃ। দূতঃ। রোদসী ইতি। দস্ম। ঈয়তে। হোতা। নিঽসত্তঃ। মনুষঃ। পুরঃঽহিতঃ।

ক্ষয়ম্। বৃহন্তম্। পরি। ভূষতি। দ্যুঽভিঃ। দেবেভিঃ। অগ্নিঃ।

ইষিতঃ। ধিয়াঽবসুঃ॥ ২॥

দস্মো দর্শনীয়ো হোতাগ্নিঃ দূতঃ দেবানাং দূতঃ সন্ রোদসী রোদস্যোর্দ্যাবাপৃথিব্যোঃ অন্তর্মধ্যে ঈয়তে গচ্ছতি। মনুষঃ মনোর্জাতস্য মনুষ্যস্য পুরোহিতঃ আহবনীয়াদিরূপেণ পুরতঃ স্থাপিতঃ। নিষত্তো নিষণ্ণঃ সন্ অগ্নির্দ্যুভিঃ দীপ্তিভিঃ বৃহন্তং মহান্তং ক্ষয়ং যজ্ঞগৃহং পরিভূষতি অলংকুরুতে। দেবেভিঃ দেবৈঃ ইষিতঃ প্রেষিতো ধিয়াবসুঃ প্রজ্ঞয়া ব্যাপ্তঃ। তে দ্বে অগ্নিবিশেষণে॥ (৩ম—৩সূ—২ঋ)॥

• . •

অথ তৃতীয়া।

কেতুং যজ্ঞানাং বিদথস্য সাধনং বিপ্রাসো অগ্নিং মহয়ন্ত চিত্তিভিঃ।

অপাংসি যস্মিন্নধিসন্দধুর্গিরস্তস্মিন্ৎসুম্নানি যজমান আ চকে॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কেতুম্‌। যজ্ঞানাম্‌। বিদথস্য। সাধনম্‌। বিপ্রাসঃ। অগ্নিম্‌। মহয়ন্ত। চিত্তিঽভিঃ।

অপাংসি। যস্মিন্‌। অধি। সমঽদধুঃ। গিরঃ। তস্মিন্‌। সুম্নানি।

যজমানঃ। আ। চকে ॥ ৩ ॥

যজ্ঞানাং কেতুং প্রজ্ঞাপকং বিদথস্য যজ্ঞস্য গৃহস্য বা। সাধনং প্রাপ্তিসাধনং অসাধারণ-কারণং সন্তমগ্নিং বিপ্রাসো বিপ্রাঃ চিত্তিভিঃ স্বকর্ম্মভিঃ মহয়ন্ত পূজয়ন্তি। কিঞ্চ গিরঃ স্তোতারঃ যস্মিন্নগ্নৌ অপাংসি স্বানুষ্ঠেয়ানি কর্ম্মাণি অধিসন্দধুঃ সংদধতে। যজমানঃ তস্মিন্নগ্নৌ সুম্নানি সুখানি প্রাপ্তুং আ চকে কাময়তে। (৩ম—৩সূ—৩ঋ)।

• • •

অথ চতুর্থী—

পিতা যজ্ঞানামসুরো বিপশ্চিতাং বিমানমগ্নির্বয়ুনং চ বাঘতাম্‌।

আ বিবেশ রোদসী ভূরিবর্পসা পুরুপ্রিয়ো ভন্দতে ধামভিঃ কবিঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পিতা। যজ্ঞানাম্‌। অসুরঃ। বিপঃঽচিতাম্‌। বিঽমানম্‌। অগ্নিঃ। বয়ুনম্‌। চ। বাঘতাম্‌।

আ। বিবেশ। রোদসী ইতি। ভূরিঽবর্পসা। পুরুঽপ্রিয়ঃ। ভন্দতে।

ধামঽভিঃ। কবিঃ ॥ ৪ ॥

যজ্ঞানাং পিতা পালয়িতা বিপশ্চিতাং বিদুষাং স্তোতৄণাং অসুরো বলপ্রদঃ বাঘতাং ঋত্বিজাং বয়ুনং জ্ঞানসাধনং বিমানং বিমীয়তেনেন ফলমিতি বিমানং যজ্ঞাদিকর্ম্মসাধনং চ। সোঽগ্নিঃ ভূরিবর্পসা পার্থিববৈদ্যুতাদিবহুবিধরূপেণ রোদসী। দ্যাবাপৃথিব্যৌ আবিবেশ প্রবিশতি। পুরুপ্রিয়ঃ মনুষ্যেষু অধিকং প্রিয়ঃ অথবা পুরূণাং শ্রেষ্ঠানাং প্রিয়ঃ ধামভিঃ তেজোভির্যুক্তঃ কবিরগ্নির্ভন্দতে যজমানেন স্তূয়তে ॥ (৩ম—৩সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

চন্দ্রমগ্নিং চন্দ্ররথং হরিব্রতং বৈশ্বানরমপ্সুষদং স্বর্বিদম্।

বিগাহং তূর্ণিং তবিষীভিরাবৃতং ভূর্ণিং দেবাস ইহ সুশ্রিয়ং দধুঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

চন্দ্রম্। অগ্নিম্। চন্দ্রঽরথম্। হরিঽব্রতম্। বৈশ্বানরম্। অপ্সুঽসদম্। স্বঃঽবিদম্।

বিঽগাহম্। তূর্ণিম্। তবিষীভিঃ। আঽবৃতম্। ভূর্ণিম্। দেবাসঃ।

ইহ। সুঽশ্রিয়ম্। দধুঃ ॥ ৫ ॥

দেবাসো দেবাঃ চন্দ্রমাহ্লাদকরং চন্দ্ররথং হিরণ্ময়রথং চন্দ্রআহ্লাদকো রথো যস্যেতি বা। তং হরিব্রতং পিঙ্গলবর্ণং হরিত্বচং বা। হরিত্বচমিতি শাখান্তরং। অপ্সুষদং অপ্সু সীদন্তং স্বর্বিদং সর্ব্বজ্ঞং বিগাহং বিগাহমানং সর্ব্বত্রব্যাপ্তং তূর্ণিং ক্ষিপ্রগামিনং শত্রূণাং হিংসিতারং বা। তবিষীভীঃ বলৈরাবৃতং ভূর্ণিং ভর্ত্তারং সুশ্রিয়ং শোভনদীপ্তিং বৈশ্বানরং অগ্নিং ইহ ইহলোকে দধুঃ আদধুঃ। (৩ম—৩সূ—৫ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে বিংশো বর্গঃ ॥ ২০ ॥

• . •

অথ ষষ্ঠী—

অগ্নির্দেবেভির্মনুষশ্চ জন্তুভিস্তন্বানো যজ্ঞং পুরুপেশসং ধিয়া।

রথীরন্তরীয়তে সাধদিষ্টিভির্জীরো দমূনা অভিশস্তিচাতনঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগ্নিঃ। দেবেভিঃ। মনুষঃ। চ। জন্তুঽভিঃ। তন্বানঃ। যজ্ঞম্। পুরুঽপেশসম্। ধিয়া।

রথীঃ। অন্তঃ। ঈয়তে। সাধদিষ্টিঽভিঃ। জীরঃ। দমূনাঃ। অভিশস্তিঽচাতনঃ ॥ ৬ ॥

দেবেভিঃ দেবৈঃ সাধদিষ্টিভিঃ সাশিতগতৈর্জ্জস্তুভিঃ ঋত্বিগ্‌ভিশ্চ ধিয়া কর্ম্মণা মনুষ্যো যজমানস্য পুরুপেশসং বহুরূপং পেশ ইতি রূপনাম পুরোডাশপশুসোমহবির্ভেদৈঃ একাহানীনসত্রাত্মকভেদৈশ্চ নানাবিধরূপং যজ্ঞং তন্বানঃ কুর্ব্বন্। রথী সর্ব্বস্য লোকস্য নেতা তীরঃ ক্ষিপ্রকারী দমূনাঃ দান্তমনাঃ দানমনা বা। অভিশস্তিচাতনঃ অভিশস্তীনামরাতীনাং যজ্ঞবিঘ্নকারিণাং রক্ষসাং চাতয়িতা নাশয়িতাগ্নিঃ অন্তঃ দ্যাবাপৃথিব্যোর্ম্মধ্যে ঈয়তে গচ্ছতি ॥ ৬ ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

অগ্নে জরস্ব স্বপত্য আয়ুন্যূর্জা পিন্বস্ব সমিষো দিদীহি নঃ।

বয়াংসি জিন্ব বৃহতশ্চ জাগৃব উশিগ্দেবানামসি সুক্রতুর্বিপাম্ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগ্নে। জরস্ব। সুঽঅপত্যে। আয়ুনি। ঊর্জা। পিন্বস্ব। সম্। ইষঃ। দিদীহি। নঃ।

বয়াংসি। জিন্ব। বৃহতঃ। চ। জাগৃবে। উশিক্। দেবানাম্।

অসি। সুঽক্রতুঃ। বিপাম্ ॥ ৭ ॥

হে অগ্নে! স্বপত্যে সুপুত্রে আয়ুনি আয়ুষি নিমিত্ত সপ্তম্যেষা আয়ুষি নিমিত্তে জরস্ব দেবান্ স্তুহি হোতারমধিষ্ঠায় ঊর্জা রসেন অন্নেন বা। পিন্বস্ব দেবান্ প্রীণয়। নোঽস্মাকং ইষঃ সস্তার্থং বৃষ্টীঃ সংদিদীহি সংদীপয়। বয়াংসি অন্নানি চ। বয়ঃ ক্ষন্নেত্যন্ননামসু পাঠাৎ। জিন্বদেহি। হে জাগৃবে! সর্ব্বদাজাগরণশীল বৃহতঃ মহতো যজমানস্য জিন্বেতি সম্বন্ধঃ। সুক্রতুঃ শোভনকর্ম্মা শোভনযজ্ঞো বা। ত্বং বিপাং মেধাবিনাং দেবানাং উশিক্ কান্তোঽসি। (৩ম—৩সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

বিশপতিং যহ্বমতিথিং নরঃ সদা যন্তারং ধীনামুশিজং চ বাঘতাম্।

অধ্বরাণাং চেতনং জাতবেদসং প্রশংসন্তি নমসা জূতিভির্বৃধে ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিশ্‌পতিম্। যহ্বম্। অতিথিম্। নরঃ। সদা। যন্তারম্।

ধীনাম্। উশিজম্। চ। বাঘতাম্।

অধ্বরাণাম্। চেতনম্। জাতঽবেদসম্। প্র। শংসন্তি। নমসা। জূতিঽভিঃ। বৃধে ॥ ৮ ॥

নরো নেতারঃ স্তোতারো বা। বিশ্‌পতি বিশাং মনুষ্যাণাং পতিং বিশ্বস্য পতিমিতি বা। যহ্বং মহান্তং অতিথিং সর্ব্বস্যাতিথিভূতং ধীনাং বুদ্ধীনাং কর্ম্মণাং বা। যন্তারং নিয়ন্তারং বাঘতাং চ ঋত্বিজাং চ উশিজাং কান্তং মনোজ্ঞং অধ্বরাণাং যাগানাং চেতনং প্রজ্ঞাপকং জূতিভির্ব্বেগৈর্যুক্তং জাতবেদসমগ্নিং বৃধে বৃদ্ধয়ে সংবৃদ্ধয়ে নমসা নমস্কারেণ স্তুতিভিশ্চ সদা সর্ব্বকালং প্রশংসন্তি প্রশংসাং কুর্ব্বান্ত। (৩য় ৩সূ ৮ঋ)।

• • •

অথ নবমী—

বিভাবা দেবঃ সুরণঃ পরিক্ষিতীরগ্নির্বভূব শবসা সুমদ্রথঃ।

তস্য ব্রতানি ভূরিপোষিণো বয়মুপভূষেম দম আ সুবৃক্তিভিঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিভাঽবা। দেবঃ। সুঽরণঃ। পরি। ক্ষিতীঃ। অগ্নিঃ। বভূব। শবসা। সুমৎঽরথঃ।

তস্য। ব্রতানি। ভূরিঽপোষিণঃ। বয়ম্। উপ। ভূষেম। দমে। আ। সুবৃক্তিঽভিঃ ॥ ৯ ॥

বিভাবা দিপ্তীমান দেবঃ স্তূয়মানঃ সুরণঃ ॥ অত্র বর্ণলোপছান্দসঃ ॥ শোভনং রময়তীতি সুরমণঃ সুমদ্রথঃ শোভনরথঃ অগ্নিঃ শবসা বলেন ক্ষিতীঃ সর্ব্বাঃ প্রজাঃ পরিবভূব পরিতো গৃহ্লাতি ॥ অত্র ভবতেরুপসর্গবশাৎ পরিগ্রহার্থত্বং ॥ ভূরিপোষিণঃ। বহুনাং পোষয়িতুঃ পালয়িতুঃ দমে যজ্ঞগৃহে। দম ইতি গৃহনামসু পাঠাৎ। নিবসতঃ তস্যাগ্নেঃ ব্রতান কর্ম্মাণি বয়ং সুবৃক্তিভিঃ স্তোত্রৈঃ আসর্ব্বতঃ উপ ভূষেম উপ ভূষয়ামঃ প্রকাশয়ামঃ ॥ ৯ ॥

• • •

অথ দশমী—

বৈশ্বানর তব ধামান্যাচকে যেভিঃ স্বর্বিদভবো বিচক্ষণ।

জাত আপৃণো ভুবনানি রোদসী অগ্নে তা বিশ্বা পরিভূরসি ত্মনা ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বৈশ্বানরঃ। তব। ধামানি। আ। চকে। যেভিঃ। স্বঃইবিৎ। অভবঃ। বিইচক্ষণ।

জাতঃ। আ। অপৃণঃ। ভুবনানি। রোদসী ইতি। অগ্নে।

তা। বিশ্বা। পরিইভূঃ। অসি। ত্মনা ॥ ১০ ॥

হে বৈশ্বানরঃ! তব ধামানি ত্বৎসম্বন্ধীনি তেজাংসি আ চকে অভিষ্টৌমি। হে বিচক্ষণ প্রাজ্ঞ! ত্বং যেভিঃ যৈস্তেজোভিঃ স্বর্বিৎ সর্ব্ববিৎ সর্ব্বজ্ঞঃ অভবঃ ভবসি। জাত জাতমাত্রস্ত্বং ভুবনানি ভূতজাতানি রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ আপৃণঃ আ পূরয়ঃ। হে অগ্নে বিশ্বা বিশ্বানি সর্ব্বাণি তা তানি ভুবনানি ভূতজাতানি ত্মনা আত্মনা পরিভূরসি পরিগ্রহীতাসী ॥ (৩ম—৩সূ—১০ঋ) ॥

• • •

অথৈকাদশী—

বৈশ্বানরস্য দংসনাভ্যো বৃহদরিণাদেকঃ স্বপস্যয়া কবিঃ।

উভা পিতরা মহয়ন্নজায়তাগ্নির্দ্যাবাপৃথিবী ভূরিরেতসা ॥ ১১ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

বৈশ্বানরস্য। দংসনাভ্যঃ। বৃহৎ। অরিণাৎ। একঃ। সুঃঅপস্যয়া। কবিঃ।

উভা। পিতরা। মহয়ন্। অজায়ত। অগ্নিঃ। দ্যাবাপৃথিবী ইতি। ভূরিঃরেতসা ॥ ১১ ॥

বৈশ্বানরস্যাগ্নেঃ দংসনাভ্যঃ তোষকারীভ্যঃ ক্রিয়াভ্যঃ বৃহৎ মহদ্ধনং ভবতীতি যৎ বিতথং। যতঃ কারণাৎ একো মুখ্যঃ কবিরগ্নিঃ স্বপস্যয়া শোভনযজ্ঞাদিকর্ম্মেচ্ছয়া মানাদিভ্যো ধমমরিণাৎ দদাতি সোঽয়মগ্নিঃ ভূরিরেতসা বহুরেতস্কৌ উভা উভৌ তরা পিতরৌ মাতা পিতারৌ দ্যাবাপৃথিবী দ্যাবাপৃথিব্যৌ মহয়ন্ পূজয়ন্ অজায়ত॥ ১১॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে একবিংশো বর্গঃ॥ ২১॥

• • •

চতুর্থং সূক্তং।

—•○•—

সমিৎ সমিদিত্যেকাদশর্চ্চং চতুর্থং। সূক্তং বৈশ্বামিত্রং ত্রৈষ্টুভং। অত্রানুক্রমণিকা—সমিৎ সমিদা প্রিয় ইতি। ইধ্মাদি স্বাহাকৃত্যন্তাঃ পূর্ব্বোক্তাঃ প্রত্যৃচং দেবতাঃ পশৌ বৈশ্বামিত্রাণাম্ আপ্রী সূক্তং। দর্শপূর্ণমাসয়োঃ পত্নীসংযাজেষু ত্বষ্টুর্যাজ্যা। তন্ন ইত্যেষা। সূত্রিতং চ—ইহ ত্বষ্টারমগ্রিয়ং তন্নস্তুরীপমধপোষয়িত্নু ইতি। ত্বাষ্ট্রে পশৌ পুরোডাশস্যানুবাক্যা। সূত্রিতং চ—তন্নস্তুরীপমধ পোষয়িত্নু দেবত্বষ্টাসবিতা বিশ্বরূপ ইতি॥ (৩ম—৪সূ)॥

তত্র প্রথমা—

সমিৎসমিৎ সুমনা বোধ্যস্মে শুচা শুচা সুমতিং রাসি বস্বঃ।

আ দেব দেবান্যজথায় বক্ষি সখা সখীন্ৎসুমনা যক্ষ্যগ্নে॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সমিৎঽসমিৎ। সুঽমনাঃ। বোধি। অস্মে ইতি। শুচাঽশুচা। সুঽমতিম্। রাসি। বস্বঃ।

আ। দেব। দেবান্। যজথায়। বক্ষি। সখা। সখীন্। সুঽমনাঃ। যক্ষি। অগ্নে॥ ১॥

সমিৎ সমিৎ অত্যর্থং সমিদ্ধস্ত্বং সুমনাঃ বোধি বুধ্যস্ব শুচাশুচা অত্যর্থং। প্রসর্পকেণ জ্যোতিষাযুক্তঃ। ত্বং বস্বো বসুনো ধনস্য তদ্বিষয়াং সুমতিং শোভনাং বুদ্ধিং অস্মে অস্মভ্যং রাসি দেহি। হে দেব! দ্যোতমান দেবান্ যজনীয়ান্ যজথায় যজ্ঞায় তদর্থং আবক্ষি আবহসি। হে অগ্নে! সখা দেবানাং সখা ত্বং সুমনাঃ সন্ সখীন্ দেবান্ যক্ষি যজস্ব॥ (৩ম—৪সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যং দেবাসস্ত্রিরহন্নায়জন্তে দিবেদিবে বরুণো মিত্রো অগ্নিঃ।
সেমং যজ্ঞং মধুমন্তং কৃধী নস্তনূনপাদ্ঘৃতযোনিং বিধন্তম্॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যম্। দেবাসঃ। ত্রিঃ। অহন্। আঽযজন্তে। দিবেঽদিবে। বরুণঃ। মিত্রঃ। অগ্নিঃ।
সঃ। ইমম্। যজ্ঞম্। মধুঽমন্তম্। কৃধি। নঃ। তনূঽনপাৎ। ঘৃতঽযোনিম্। বিধন্তম্॥ ২॥

বরুণঃ মিত্রঃ অগ্নিঃ এতে এয়ো দেবাসো দেবাঃ যমগ্নিং দিবেদিবে প্রতিদিবসং অহন্ অহনি ত্রিঃ প্রাতর্ম্মধ্যাহ্ন সায়ং তনেষু সবনেষু ত্রিবারং আযজন্তে। হে তনূনপাৎ! তনূনাং শরীরাণাং ন পাতয়িতঃ স ত্বং ঘৃতযোনিং ঘৃতস্যোদকস্য কারণং বিধন্তং বিধীয়মানং ক্রিয়মাণং নোঽস্মদীয়মিমং যজ্ঞং মধুমন্তং মধ্বিত্যুদকনাম বৃষ্ট্যাদি ফলযুক্তং কৃধি কুরু॥ (৩ম—৪সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

প্র দীধিতির্বিশ্ববারা জিগাতি হোতারমিড়ঃ প্রথমং যজধ্যৈ।
অচ্ছা নমোভির্বৃষভং বন্দধ্যৈ স দেবান্যক্ষদিষিতো যজীয়ান্॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। দীধিতিঃ। বিশ্বঽবারা। জিগাতি। হোতারম্। ইড়ঃ। প্রথমম্। যজধ্যৈ।
অচ্ছ। নমঃঽভিঃ। বৃষভম্। বন্দধ্যৈ। সঃ। দেবান্। যক্ষৎ। ইষিতঃ। যজীয়ান্॥ ৩॥

বিশ্ববারা বিশ্বৈর্জনৈর্বরণীয়া দীধিতিঃ স্তুতিঃ দীপ্তির্বা। হোতারং দেবানামাহ্বাতারমগ্নিং প্র জিগাতি জিগাতু প্রকর্ষেণ গচ্ছতু। প্রথমং মুখ্যং অচ্ছ আভিমুখ্যেন বৃষভং সম্পদাং বর্ষিতারং বন্দধ্যৈ বন্দিতুং যোগ্যমিতি শেষঃ। অগ্নিং নমোভিঃ নমস্কারৈঃ সহ ইড়ঃ ইষঃ হবীরূপাণ্যন্নানি যজধ্যৈ যষ্টুং প্রীণয়িতুং প্র জিগাতু প্রকর্ষেণ গচ্ছতু। ইষিতঃ অস্মাভিঃ প্রেরিতঃ যজীয়ান্ যষ্টৃতমঃ সোঽগ্নির্দেবান্ যক্ষৎ যজতু॥ (৩ম—৪সূ—৩ঋ)।

• • •

অথ চতুর্থী—

ঊর্দ্ধো বাং গাতুরধ্বরে অকার্য্যূর্দ্ধা শোচীংষি প্রস্থিতা রজাংসি।
দিবো বা নাভা ন্যসাদি হোতা স্তৃণীমহি দেবব্যচা বিবর্হিঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঊর্দ্ধঃ। বাম্। গাতুঃ। অধ্বরে। অকারি। ঊর্দ্ধা। শোচীংষি। প্রঽস্থিতা। রজাংসি।
দিবঃ। বা। নাভা। নি। অসাদি। হোতা। স্তৃণীমহি। দেবঽব্যচাঃ। বি। বর্হিঃ ॥ ৪ ॥

বাং যুবয়োঃ অগ্নিশ্চ বর্হিশ্চ উভৌ বামিত্যুচ্যেতে। সমিদাদিভিঃ সহিতৈস্তুবাগ্নে-দেবতাত্বাৎ ঊর্দ্ধঃ উন্নতঃ গাতুর্যজ্ঞমার্গঃ অধ্বরে যজ্ঞে অকারি আশ্রয়ঃ ক্রিয়তে। শোচীংষি অর্চ্চিষ্মন্তি রজাংসি হবীংষি ঊর্দ্ধা ঊর্দ্ধং প্রস্থিতা প্রস্থিতানি গতানি সন্তি হোতাগ্নির্দিবঃ দীপ্যমানস্য যাগগৃহস্য নাভা নাভৌ মধ্যপ্রদেশে ন্যসাদি নিষীদতি। দেবব্যচাঃ দেবৈর্ব্যাপ্তং বর্হিশ্চ চার্থে বা শব্দঃ বিস্তৃণীমহি বিশেষেণ স্তৃণীমঃ॥ (৩ম—৪সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

সপ্ত হোত্রাণি মনসা বৃণানা ইন্বন্তো বিশ্বং প্রতি যন্নৃতেন।
নৃপেশসো বিদথেষু প্রজাতা অভীমং যজ্ঞং বিচরন্ত পূর্ব্বীঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সপ্ত। হোত্রাণি। মনসা। বৃণানাঃ। ইন্বন্তঃ। বিশ্বম্। প্রতি। যন্। ঋতেন।
নৃঽপেশসঃ। বিদথেষু। প্র। জাতাঃ। অভি। ইমম্। যজ্ঞম্। বি। চরন্ত। পূর্ব্বীঃ ॥ ৫ ॥

মনসা বৃণানাঃ প্রার্থ্যমানাঃ ঋতেন উদকেন বিশ্বং ইষন্তঃ প্রীণয়ন্তঃ দেবাঃ সপ্তহোত্রাণি হোতৄণাং বষট্ কর্ত্তৄণাং কর্ম্মাণি প্রতি যন্ প্রতিগচ্ছন্তি। অতঃ পরং দ্বারাং স্তুতিঃ নৃপেশসঃ নররূপাঃ বিদথেষু যাগেষু জাতাঃ উৎপন্নাঃ। পূর্ব্বার্দ্ধবহ্ব্যঃ বিগ্রহবত্যো যজ্ঞ দ্বারাভিমানিন্যো দেবতাঃ ইমমমস্মদীয়ং যজ্ঞং বিচরন্ত বিচরন্তু॥ (৩ম—৪সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে দ্বাবিংশো বর্গঃ॥ ২২॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

আ ভন্দমানে উষসা উপাকে উত স্ময়েতে তন্বা৩ বিরূপে।

যথা নো মিত্রো বরুণো জুজোষদিন্দ্রো মরুত্বাঁ উত বা মহোভিঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। ভন্দমানে ইতি। উষসৌ। উপাকে ইতি। উত। স্ময়েতে ইতি।

তন্বা। বিরূপে ইতি বিঽরূপে।

যথা। নঃ। মিত্রঃ। বরুণঃ। জুজোষৎ। ইন্দ্রঃ। মরুত্বান্। উত। বা। মহঃঽভিঃ॥ ৬॥

ভন্দমানে স্তূয়মানে উপাকে পরস্পরং সঙ্গতে উষসানক্তা অন্যোন্যাপেক্ষয়া দ্বিবচনং। নক্তোষসৌ রাত্র্যহনী আ আগচ্ছতাং উত অপিচ বিরূপে পৃথগ্রূপে তন্বা প্রকাশরূপেণ শরীরেণ স্ময়েতে প্রকাশেতে। মিত্রোবরুণঃ উত বা অপিচ ইন্দ্রঃ মরুত্বাংশ্চ নোঽস্মান্ যথা জুজোষৎ যথা সেবেত তথা মহোভি স্তেজোভির্যুক্তেন্দ্র মে দ্যাবাপৃথিব্যৌ কুরুতাম্॥ ৬॥

• • •

অথ সপ্তমী—

দৈব্যা হোতারা প্রথমা ন্যৃঞ্জে সপ্ত পৃক্ষাসঃ স্বধয়া মদন্তি।

ঋতং শংসন্ত ঋতমিত্তআহুরনু ব্রতং ব্রতপা দীধ্যানাঃ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দৈব্যা। হোতারা। প্রথমা। নি। ঋঞ্জে। সপ্ত। পৃক্ষাসঃ। স্বধয়া। মদন্তি।

ঋতম্। শংসন্তঃ। ঋতম্। ইৎ। তে। আহুঃ। অনু। ব্রতম্। ব্রতহপাঃ। দীধ্যানাঃ ॥ ৭ ॥

দৈব্যা দিব্যৌ প্রথমা প্রথমৌ মুখ্যৌ হোতারা আহ্বাতারৌ অগ্নী ন্যৃঞ্জে প্রসাধয়ামি। ঋতমুদকং শংসন্তঃ আশং সমানাঃ সপ্তপৃক্ষাসঃ পৃক্ষমন্নং তদ্বন্ত ঋত্বিজঃ তমগ্নিং স্বধয়া সোমেন হবিষা মদন্তি মাদয়ন্তি। ব্রতপাঃ ব্রতানাং কর্ম্মণাং রক্ষিতারঃ দীধ্যানা দীপ্যমানাঃ অথবা স্বকর্ম্মভিরগ্নিং দীপয়ন্তঃ ঋত্বিজঃ অনুব্রতং ব্রতেষু ঋতমিৎ অগ্নিমেবমাহুঃ অগ্নিমেব ঋতভূতমাহুরিত্যর্থঃ। এবকারার্থে ইচ্ছব্দঃ ॥ (৩ম—৪সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

আ ভারতী ভারতীভিঃ সজোষা ইড়া দেবৈর্মনুষ্যেভিরগ্নিঃ।

সরস্বতী সারস্বতেভিরর্ব্বাক্ তিস্রো দেবীর্বর্হিরেদং সদন্ত ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। ভারতী। ভারতীভিঃ। সহজোষাঃ। ইড়া। দেবৈঃ। মনুষ্যেভিঃ। অগ্নিঃ।

সরস্বতী। সারস্বতেভিঃ। অর্ব্বাক্। তিস্রঃ। দেবীঃ। বর্হিঃ। আ। ইদম্। সদন্ত ॥ ৮ ॥

ভারতীভিঃ ভরতস্য সূর্য্যস্য সম্বন্ধিনীভিঃ অস্তিঃ সজোষাঃ সঙ্গতা ভারতীবাক্ আগচ্ছতু। দেবৈর্মনুষ্যেভিঃ মনুষ্যৈশ্চ সঙ্গতাঃ সত্যাঃ ইড়া চ ভূমিশ্চ আগচ্ছতু। অগ্নিশ্চ সারস্বতেভিঃ সরস্বতি সম্বন্ধিভিঃ মধ্যমস্থানৈঃ সহ সরস্বতী মাধ্যমিকাবাক্ চ আগচ্ছতু। তিস্রো দেব্যঃ দেবাঃ বাগিড়াস্তারত্যঃ আগচ্ছন্তু। অর্ব্বাগাভিমুখ্যং ইদং এতৎ বর্হিঃ আসন্দতু আসীদন্ত ॥ (৩ম—৪সূ—৮ঋ) ॥

• • •

অথ নবমী—

তন্নস্তুরীপমধ পোষয়িত্নু দেব ত্বষ্টর্বিররাণ স্যস্ব।

যতো বীরঃ কর্মণ্যঃ সুদক্ষো যুক্তগ্রাবা জায়তে দেবকামঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তৎ। নঃ। তুরীপম্। অধ। পোষয়িত্নু। দেব। ত্বষ্টঃ। বি। ররাণঃ। স্যস্বেতি স্যস্ব।

যতঃ। বীরঃ। কর্মণ্যঃ। সুঽদক্ষঃ। যুক্তঽগ্রাবা। জায়তে। দেবঽকামঃ ॥ ৯ ॥

হে দেবত্বষ্টঃ! সৃষ্টিকর্তঃ বিররাণ বিশেষেণ। রমমাণঃ ত্বং অধ অনন্তরং নোঽস্মান তুরীয়ং তারকং পোষয়িত্নু পোষকং তৎ প্রসিদ্ধং রেতঃ বিশস্য মোচয। যতো বিমোচনাদ্বীরঃ সত্ত্ববান্ কর্মণ্যঃ কর্মসু কুশলঃ সুদক্ষঃ সুবলঃ যুক্তগ্রাবা অভিষবার্থ গ্রাবযুক্ত সোমসুদিত্যর্থঃ দেবকামঃ দেবান্ কাময়মানঃ পুত্রো জায়তে জায়েত ॥ (৩ম – ৪সূ – ৯ ॥) ॥

• • •

অথ দশমী—

বনস্পতেব সৃজোপ দেবানগ্নির্হবিঃ শমিতা সূদযাতি।

সেদু হোতা সত্যতরো যজাতি যথা দেবানাং জনিমানি বেদ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বনস্পতে। অব। সৃজ। উপ। দেবান্। অগ্নিঃ। হবিঃ। শমিতা। সূদযাতি।

সঃ। ইৎ। উঁ ইতি। হোতা। সত্যঽতরঃ। যজাতি। যথা।

দেবানাম্। জনিমানি। বেদ ॥ ১০ ॥

হে বনস্পতে! দেবানুপাবসৃজ সমীপে কুরু। শমিতা পশোঃ সংস্কর্তা অগ্নিঃ বনস্পতিশ্চ হবিঃ সূদয়াতি দেবান্ প্রতি প্রেরয়তু। সত্যতরঃ অত্যর্থং সত্যঃ সত্যতরঃ সত্যস্বরূপঃ স ইৎ স এব হোতা যজাতি যজতু। যথা যতঃ কারণাৎ স এবাগ্নিঃ দেবানাং জনিমানি জন্মানি বেদ বেত্তি অতঃ স এব যজত্বিত্যর্থঃ। উঃ পূরণঃ। (৩ম – ৪সূ – ১০ঋ)।

• • •

অথৈকাদশী—

আয়াহ্যগ্নে সমিধানো অর্ব্বাঙিন্দ্রেণ দেবৈঃ সরথং তুরেভিঃ।

বর্হির্ন আস্তামদিতিঃ সুপুত্রা স্বাহা দেবা অমৃতা মাদয়ন্তাম্॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। যাহি। অগ্নে। সম্ইধানঃ। অর্ব্বাঙ্। ইন্দ্রেণ। দেবৈঃ। সহরথম্। তুরেভিঃ।

বর্হিঃ। নঃ। আস্তাম্। অদিতিঃ। সুপুত্রা। স্বাহা। দেবাঃ। অমৃতাঃ। মাদয়ন্তাম্॥ ১১॥

হে অগ্নে! অর্ব্বাক্ অস্মদভিমুখং সমিধানঃ সমিধ্যমানঃ জ্বালারূপেণ দীপ্যমানঃ ত্বং আযাহি দেবতারূপেণাগচ্ছ। কথমিতি উচ্যতে নোঽস্মাকং যজ্ঞং ইন্দ্রেণ দেবৈশ্চ তুরেভিঃ ত্বরমাণৈঃ দেবৈঃ সরথং সমানরথং যথাতথা আযাহি। কিঞ্চ সুপুত্রা অদিতির্বর্হিঃ অস্মাকং অধ্যাস্তাং স্বাহা স্বাহাকারেণযুক্তা অমৃতাঃ নিত্যাদেবাঃ মাদয়ন্তাং তৃপ্যন্তু॥ ১১॥

ইতি দ্বিতীয়াষ্টমে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ॥ ২৩॥

পঞ্চমং সূক্তং।

—— ০ ——

প্রত্যগ্নিরুষস ইত্যেকাদশর্চ্চং পঞ্চমং সূক্তং বৈশ্বামিত্রং ত্রৈষ্টুভমাগ্নেয়ং অত্রানুক্রমাণকা— প্রত্যগ্নিরাত। প্রাতরনুবাকাশ্বিন শস্ত্রয়োরদমাদি সূক্তএয়স্য বিনিয়োগঃ সূত্রিতং চ— প্রত্যগ্নিরুষস ইতি ত্রীণীতি ইড়ামগ্ন ইতি অস্য উক্তো বিনিয়োগঃ॥ (২ম – ৫সূ—)॥

তত্র প্রথমা—

প্রত্যগ্নিরুষসশ্চেকিতানো বোধি বিপ্রঃ পদবীঃ কবীনাম্।

পৃথুপাজা দেবয়দ্ভিঃ সমিদ্ধোপদ্বারা তমসো বহ্নিরাবঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রতি। অগ্নিঃ। উষসঃ। চেকিতানঃ। অবোধি। বিপ্রঃ। পদঽবীঃ। কবীনাম্।

পৃথুঽপাজাঃ। দেবযয়ঽভিঃ। সম্ঽইদ্ধঃ। অপ। দ্বারা। তমসা। বহ্নিঃ। আবরিত্যাবঃ॥১॥

উষসঃ চেকিতানো জানন্ বিপ্রঃ মেধাবী কবীনাং ক্রান্তদৃশাং পদবীঃ মার্গান্ গচ্ছন্ যোঽগ্নিঃ প্রত্যবোধি প্রতিবুধ্যতে। পৃথুপাজাঃ পৃথুতেজাঃ দেবয়ভির্দেবকামৈঃ সমিদ্ধঃ সম্যক্ দীপ্তঃ সবহ্নিঃ তমসঃ অজ্ঞানস্য দ্বারা আগমনদ্বারাণি অপাবঃ অপাবৃণোতু॥১॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

প্রেদ্বগ্নির্বাবৃধে স্তোমেভির্গীর্ভিঃ স্তোতৃণাং নমস্য উক্‌থৈঃ।

পূর্ব্বীঋর্তস্য সংদৃশশ্চকানঃ সংদূতো অদ্যৌ দুষসো বিরোকে॥২॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

প্র। ইৎ। উঁ ইতি। অগ্নিঃ। ববৃধে। স্তোমেভিঃ। গীঃঽভিঃ।

স্তোতৃণাম্। নমস্যঃ। উকথৈঃ।

পূর্ব্বীঃ। ঋতস্য। সম্ঽদৃশঃ। চকানঃ। সম্। দূতঃ। অদ্যৌৎ। উষসঃ। বিঽরোকে॥২॥

নমস্যঃ পূজ্যো যোঽগ্নিঃ স্তোতৃণাং স্তোমেভিঃ স্তোত্রৈর্গীর্ভির্বাগ্ভিঃ উক্‌থৈঃ শস্ত্রৈশ্চ প্রববৃধে বৃদ্ধিং প্রাপ্নোতি। দূতঃ দেবানাং দূতঃ সঃ পূর্ব্বীঃ বহ্বীঃ ঋতস্যাদিত্যস্য সন্দৃশঃ দীপ্তীঃ চ কানঃ কাময়মানঃ সন্ উষসঃ বিরোকে বিরোচনে প্রাতঃকালে সমদ্যৌৎ সম্যক্ দ্যোততে। ইৎ উ পূরণৌ। (৩ম—৫স্থ—২ঋ)।

• • •

অথ তৃতীয়া—

অধাযাগ্নির্মানুষীষু বিক্ষ্বপাং গর্ভো মিত্র ঋতেন সাধন্।

আ হর্য্যতো যজতঃ সাম্বস্থাদভূদু বিপ্রো হব্যো মতীনাম্॥৩॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

অধায়ি। অগ্নিঃ। মানুষীষু। বিক্ষু। অপাম্। গর্ভঃ। মিত্রঃ। ঋতেন। সাধন্।

। হর্য্যতঃ। যজতঃ। সানু। অস্থাৎ। অভূৎ। উঁ ইতি। বিপ্রঃ। হব্যঃ। মতীনাম্ ॥ ৩ ॥

মিত্রঃ যজমানানাং মিত্র ভূতঃ ঋতেন সত্যেন সাধন্ কামান্ সাধয়ন্ অপাং গর্ভোঽগ্নিঃ নুষীষু মনোঃ সম্বন্ধিনীষু বিক্ষু প্রজাসু অধায়ি দেবৈরাহিতঃ। কিঞ্চ হর্য্যতঃ স্পৃহনীয়ঃ যজতো যষ্টব্যঃ। সঃ সানু উচ্ছ্রিতং শিষ্ণ্যং উত্তরবেদ্যাখ্যং আস্থাৎ অধ্যতিষ্টৎ। বিপ্রঃ প্রাজ্ঞঃ অগ্নিঃ মতীনাং মাতৃণাং স্তোতৃণাং হব্যঃ স্তুত্যঃ অভূৎ। উঃ পূরণঃ। (৩ম—৫সূ—৩ঋ)।

• • •

অথ চতুর্থী—

মিত্রো অগ্নির্ভবতি যৎ সমিদ্ধো মিত্রো হোতা বরুণো জাতবেদাঃ।

মিত্রো অধ্বর্য্যুরিষিরো দমুনা মিত্রঃ সিন্ধূনামুত পর্ব্বতানাম্ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মিত্রঃ। অগ্নিঃ। ভবতি। যৎ। সম্ঽইদ্ধঃ। মিত্রঃ। হোতা। বরুণঃ। জাতঽবেদাঃ।

মিত্রঃ। অধ্বর্য্যুঃ। ইষিরঃ। দমূনাঃ। মিত্রঃ। সিন্ধূনাম্। উত। পর্ব্বতানাম্ ॥ ৪ ॥

ইয়মৃক্ অগ্নিং সর্ব্বাত্মকত্বেন স্তৌতি যদ্যদাসমিদ্ধোঽগ্নিঃ তদা মিত্রো ভবতি সূর্য্যো ভবতি। মিত্র এব সন্ হোতা ভবতি বরুণো ভবতি। জাতবেদাঃ জাতপ্রজ্ঞঃ সমিত্রঃ অধ্বর্য্যুর্ভবতি দমুনাঃ দানমনাঃ দান্তমনা বা স এব ইষিরঃ প্রেরকো বায়ুর্ভবতি। উত অপিচ সিন্ধূনাং নদীনাং পর্ব্বতানাং চ মিত্রঃ সহায়ো ভবতি। (৩ম—৫সূ—৪ঋ)।

• • •

অথ পঞ্চমী—

পাতি প্রিয়ং রিপো অগ্রং পদং বেঃ পাতি যহ্বশ্চরণং সূর্য্যস্য।

পাতি নাভা সপ্তশীর্ষাণমগ্নিঃ পাতি দেবানামুপমাদমৃষ্বঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পাতি। প্রিয়ম্। রিপঃ। অগ্রম্। পদম্। বেঃ। পাতি। যহ্বঃ। চরণম্। সূর্য্যস্য।

পাতি। নাভা। সপ্তঽশীর্ষাণম্। অগ্নিঃ। পাতি। দেবানাম্। উপঽমাদম্। ঋষ্বঃ ॥ ৫ ॥

ঋষ্বো দর্শনীয়োঽগ্নিঃ বেঃ গন্তুঃ সর্ব্বব্যাপ্তায়াঃ রিপো ভূম্যাঃ প্রিয়ং অগ্রং প্রধানং পদং স্থানং পাতি রক্ষতি। যহ্বো মহান্ সূর্য্যস্য চরণং চরত্যত্রেতি চরণমন্তরিক্ষং পাতি। নাভা—নাভৌ অন্তরিক্ষস্য মধ্যে সপ্তশীর্ষাণং মরুদ্গণং পাতি দেবানাং উপমাদং উপমাদকং যজ্ঞং পাতি রক্ষতি ॥ (৩ম—৫সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে চতুর্ব্বিংশো বর্গঃ ॥ ২৪ ॥

অথ ষষ্ঠী—

ঋভুশ্চক্র ঈড্যং চারু নাম বিশ্বানি দেবো বয়ুনানি বিদ্বান্।

সসস্য চর্ম্ম ঘৃতবৎ পদং বেস্তদিদগ্নী রক্ষত্যপ্রযুচ্ছন্ ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঋভুঃ। চক্রে। ঈড্যম্। চারু। নাম। বিশ্বানি। দেবঃ। বয়ুনানি। বিদ্বান্।

সসস্য। চর্ম্ম। ঘৃতঽবৎ। পদম্। বেঃ। তৎ। ইৎ। অগ্নিঃ। রক্ষতি। অপ্রঽযুচ্ছন্ ॥ ৬ ॥

ঋভুর্মহান্ বিশ্বানি সর্ব্বাণি বয়ুনানি জ্ঞাতব্যান্ পদার্থান্ বিদ্বান্ জানন দেবোঽগ্নিঃ ঈড্যং স্তুত্যং চারুমনোজ্ঞং নাম জলং চক্রে করোতি। নামেতি উদকনামসু পাঠাৎ বেবর্গস্য সসস্য স্বপতঃ শান্তজ্বালস্যাপ্যয়েঃ চর্ম্মরূপং ঘৃতবদ্দীপ্তিমত্তবতি। সোঽগ্নিঃ তজ্জলমপ্রযুচ্ছন্ অপ্রমাদ্যন্ পদং স্থানং রক্ষতি পালয়তি। ইদিতি পূরণঃ ॥ (৩ম—৫সূ—৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী—

আ যোনিমগ্নির্ঘৃতবন্তমস্থাৎ পৃথুপ্রগাণমুশন্তমুশানঃ।

দীদ্যানঃ শুচির্ঋষ্বঃ পাবকঃ পুনঃপুনর্মাতরানব্যসীকঃ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। যোনিম্। অগ্নিঃ। ঘৃতঽবন্তম্। অস্থাৎ। পৃথুঽপ্রগানম্। উশন্তম্। উশানঃ।

দীদ্যানঃ। শুচিঃ। ঋষ্বঃ। পাবকঃ। পুনঃঽপুনঃ। মাতরা।

নব্যসী ইতি। করিতি। কঃ॥ ৭॥

উশানঃ কাময়মানোঽগ্নিঃ ঘৃতবন্তং দীপ্তিমন্তং পৃথুপ্রগাণং পৃথুগীতিং উশন্তং কাময়মানং যোনিং স্থানমায়তনং আ অস্থাৎ আ তিষ্ঠতি। দীদ্যানো দ্যোতমানঃ শুচির্দ্দর্শনীয়ঃ শুদ্ধো বা। ঋষ্বো মহান্ পাবকঃ অন্যেষাং শোধয়িতাগ্নিঃ মাতরা মাতরৌ দ্যাবাপৃথিব্যৌ পুনঃপুনঃ নব্যসী নবতরে কঃ করোতি। (৩ম—৫সূ—৭ঋ)।

অথাষ্টমী—

সদ্যোজাত ওষধীভির্ববক্ষে যদী বর্ধন্তি প্রস্বো ঘৃতেন।

আপ ইব প্রবতা শুম্ভমানা উরুষ্যদগ্নিঃ পিত্রোরুপস্থে॥ ৮॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

সদ্যঃ। জাতঃ। ওষধীভিঃ। ববক্ষে। যদি। বর্ধন্তি। প্রঽস্বঃ। ঘৃতেন।

আপঃঽইব। প্রঽবতা। শুম্ভমানাঃ। উরুষ্যৎ। অগ্নিঃ। পিত্রোঃ। উপঽস্থে॥ ৮॥

সদ্যোজাতোঽগ্নিঃ যদি যদা ওষধীভিঃ ববক্ষে উহ্যতে তদা প্রবতা প্রবণেন মার্গেণ গচ্ছন্ত্যঃ। আপইব শুম্ভমানাঃ শোভমানাস্তা ওষধ্যঃ প্রস্বঃ ফলানি প্রসুবানাঃ ঘৃতেনোদকেন বর্দ্ধন্তি বর্দ্ধয়ন্তি। আত্মস্থমগ্নিম্ পিত্রো দ্যাবাপৃথিব্যোরুপস্থে মধ্যপ্রদেশে বর্দ্ধমানোঽগ্নিঃ উরুষ্যৎ অস্মান্ রক্ষতু॥ (৩ম—৫সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

উদুষ্টুতঃ সমিধা যহ্বো অদ্যৌদ্বর্ষ্মন্দিবো অধিনাভা পৃথিব্যাঃ।

মিত্রো অগ্নিরীড্যো মাতরিশ্বা দূতো বক্ষদ্যজথায় দেবান্ ॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উৎ। উঁ ইতি। স্তুতঃ। সম্‌ইধা। যহ্বঃ। অদ্যৌৎ। বর্ষ্মন্।

দিবঃ। অধি। নাভা। পৃথিব্যাঃ।

মিত্রঃ। অগ্নিঃ। ঈড্যঃ। মাতরিশ্বা। আ। দূতঃ। বক্ষৎ। যজথায়। দেবান্ ॥ ৯।

উ ইতি পাদপূরণঃ। স্তুতঃ অস্মাভিঃ স্তুতঃ। সমিধা সমিন্ধনেন যহ্বো মহান্ অগ্নিঃ পৃথিব্যাঃ অধি উত্তরবেদ্যাং নাভা নাভৌ মধ্যপ্রদেশে স্থিতঃ সন্ দিবঃ অন্তরিক্ষস্য বর্ষ্মন্ বর্ষ্মণিরূপে উদদ্যৌৎ দ্যোততে। মিত্রঃ সর্ব্বেষাং মিত্রভূতঃ ঈড্যঃ স্তুত্যঃ মাতরিশ্বা মাতরি অন্তরিক্ষে শ্বসিতি প্রাণিতি সূর্য্যরূপেণ চেষ্টতে ইতি মাতরিশ্বা। অথবা মাতরি অরণ্যাং শ্বসিতি নিবসতীতি মাতরিশ্বা। যথাহ যাস্কঃ (নি০ ৭।২৬)—মাতর্য্যন্তরিক্ষে শ্বসিতি মাতর্য্যাশ্বনিতীতি বা। দূতঃ দেবানাং দূতঃ সন্ যজথায় যজ্ঞায় দেবানা বক্ষৎ আবহতু॥ (৩ম—৫স্থ—৯ঋ)।

অথ দশমী।

উদস্তম্ভীৎ সমিধা নাকমৃষ্বো৽গ্নির্ভবন্নুত্তমো রোচনানাম্

যদী ভৃগুভ্যঃ পরি মাতরিশ্বা গুহাসন্তং হব্যবাহং সমীধে ॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উৎ। অস্তম্ভীৎ। সম্‌ইধা। নাকম্। ঋষ্বঃ। অগ্নিঃ। ভবন্। উৎ‌তমঃ। রোচনানাম্।

যদি। ভৃগু‌ভ্যঃ। পরি। মাতরিশ্বা। গুহা। সন্তম্। হব্য‌বাহম্। সম্‌ঈধে ॥ ১০।

ঋষ্বো মহানগ্নিঃ সমিধা তেজসা নাকং স্বর্গম্ উদস্তম্নীৎ উদস্তভ্নাৎ রোচনানাং শোভনানাং তেজসাং মধ্যে উত্তমোভবন মাতরিশ্বা বায়ুঃ ভৃগুভ্যঃ আদিত্যস্য রশ্মিভ্যঃ পরি পরিতঃ গুহা গুহায়াং সন্তং হব্যবাহং হব্যানাং বোঢারমগ্নিং যদি যদা সমিধে সমৈধত তদা নাকমস্তভ্নাদিতি সম্বন্ধঃ ॥ (৩ম—৫সূ—১০ঋ) ॥

• ॰ •

অথ অথৈকাদশী—

ইড়ামগ্নে পুরুদংসং সনিং গোঃ শশ্বত্তমং হবমানায় সাধ।
স্যান্নঃ সূনুস্তনয়ো বিজাবাগ্নে সা তে সুমতির্ভূত্বস্মে ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইড়াম্। অগ্নে। পুরুঽদংসম্। সনিম্। গোঃ। শশ্বৎঽতমম্। হবমানায়। সাধ।
স্যাৎ। নঃ। সূনুঃ। তনয়ঃ। বিজাঽবা। অগ্নে। সা। তে।
সুঽমতিঃ। ভূতু। অস্মে ইতি ॥ ১১ ॥

পূর্ব্বং ব্যাখ্যাতা ॥ (৩ম—৫সূ—১১ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে পঞ্চবিংশো বর্গঃ ॥ ২৫ ॥

• • •

ষষ্ঠং সূক্তং।

—•○•—

প্র কারব ইত্যেকাদশর্চ্চং। ষষ্ঠং সূক্তং। বৈশ্বামিত্রমাগ্নেয়ং প্র কারব ইত্যনুক্রান্তত্বাৎ। াতরনুবাকাশ্বিন শস্ত্রয়োঃ সূক্তবিনিয়োগঃ। পূর্ব্বসূক্ত এব প্রাতাগ্নিরুষসস্ত্রীণীত্যনেনোক্তঃ। াগ্নায়েয়েপশোহবিষো যাজ্যা। সূত্রিতং চ—প্র কারবো মননা বচ্যমানা একাচেৎ সরস্বতী ীনামিতি। ঐভিরগ্ন ইতি পাত্নীবতগ্রহস্য যাজ্যা। সূত্রিতং চ—আগ্নীধ্রঃ পাত্নীবতস্য ৈত্যভিরগ্নেসরথং যাহ্যর্বাঙিতীতি ॥ (৩ম—৬সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

প্র কারবো মননা বচ্যমানা দেবদ্রীচীং নয়ত দেবয়ন্তঃ।
দক্ষিণাবাড্বাজিনী প্রাচ্যেতি হবির্ভরন্ত্যগ্নয়ে ঘৃতাচী ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। কারবঃ। মননা। বচ্যমানাঃ। দেবঽদ্রীচীম্। নয়ত। দেবঽয়ন্তঃ।
দক্ষিণাঽবাট্। বাজিনী। প্রাচী। এতি। হবিঃ। ভরন্তী। অগ্নয়ে। ঘৃতাচী ॥ ১ ॥

হে কারবঃ! কর্ত্তারঃ দেবয়ন্তঃ দেবকামাঃ যূযং মননা মননেন মন্ত্রেণ বচ্যমানাঃ প্রেৰ্য্যমাণাঃ সন্তঃ দেবদ্রীচীং দেবানঞ্চং তীস্রুচং প্রণযত প্রকর্ষেণ নয়ত প্রাপয়ত। দক্ষিণাবাট্ আহবনীয়স্য দক্ষিণতঃ উহ্যমানা বাজিনী অন্নবতী প্রাচী প্রাগগ্রা অগ্নয়ে অগ্ন্যর্থং হবির্ভরন্তী হবির্ধারয়ন্তী ঘৃতাচী ঘৃতেনাক্তাস্রুক্ এতি গচ্ছতি ॥ (৩ম - ৬হ - ১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

আ রোদসী অপৃণা জায়মান উত প্র রিক্থা অধ নু প্রযজ্যো।
দিবশ্চিদগ্নে মহিনা পৃথিব্যা বচ্যন্তাং তে বহ্নয়ঃ সপ্তজিহ্বাঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। রোদসী ইতি। অপৃণাঃ। জায়মানঃ। উত। প্র। রিক্থাঃ। অধ।
নু। প্রযজ্যো ইতি। প্রঽযজ্যো।
দিবঃ। চিৎ। অগ্নে। মহিনা। পৃথিব্যাঃ। বচ্যন্তাম্। তে। বহ্নয়ঃ। সপ্তঽজিহ্বাঃ ॥ ২ ॥

হে অগ্নে! জায়মানস্ত্বং রোদসী। দ্যাবাপৃথিব্যৌ স্ম ক্ষিপ্রম। আ অপৃণঃ। আপূরয়। উতাপিচ হে প্রযজ্যো। প্রযষ্টব্য অধ অনন্তরং দিবশ্চিৎ দিবশ্চ অন্তরিক্ষাৎ পৃথিব্যাশ্চ মহিনা মহিম্না প্ররিকৃথাঃ অতিরিক্তশ্চাসি অনেন বহ্নেবতিশয় উক্তঃ। এবম্বিধস্ত তে তব বহ্নয়ঃ অগ্নয়ঃ অংশভূতা আহবনীয়াদয়ঃ বচ্যন্তাং প্রেৰ্য্যন্তাং। কিং বিধাস্তে? সপ্তজিহ্বাঃ সপ্তজিহ্বাত্মকাঃ॥ (৩য়—৬সূ—২ঋ)॥

• . •

অথ তৃতীয়া।

দ্যৌশ্চ ত্বা পৃথিবী যজ্ঞিয়াসো নি হোতারং সাদয়ন্তে দমায়।

যদী বিশো মানুষীর্দেবয়ন্তীঃ প্রযস্বতীরীড়তে শুক্রমর্চ্চিঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দ্যৌঃ। চ। ত্বা। পৃথিবী। যজ্ঞিয়াসঃ। নি। হোতারম্। সাদয়ন্তে। দমায়।

যদি। বিশঃ। মানুষী। দেবহয়ন্তীঃ। প্রযস্বতীঃ। ঈড়তে। শুক্রম্। অর্চ্চিঃ॥ ৩॥

দ্যৌশ্চ অন্তরিক্ষং পৃথিবী চ যজ্ঞিয়াসঃ যজ্ঞার্হা দেবাশ্চ হোতারং ত্বা ত্বাং দমায় দমো যজ্ঞঃ তস্মৈ তদর্থং নিষাদয়ন্তে উপশময়ন্তি। যদি যদা মানুষীঃ মনোঃ সম্বন্ধিন্যঃ দেবয়ন্তীঃ দেবকামাঃ প্রযস্বতীঃ হবিষ্মত্যঃ বিশঃ প্রজাঃ হোতারঃ শুক্রং দীপ্তমর্চ্চিঃ অর্চ্চিষমীড়তে স্তুবন্তি॥ ৩॥

• . •

অথ চতুর্থী—

মহানৎসধস্থে ধ্রুব আনিষত্তোন্তর্দ্যাবা মাহিনে হর্য্যমাণঃ।

আস্ক্রে সপত্নী অজরে অমৃক্তে সবর্দুঘে উরুগায়স্য ধেনূ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মহান্। সধস্থে। ধ্রুবঃ। আ। নিঽসত্তঃ। অন্তঃ। দ্যাবা। মাহিনে ইতি। হর্য্যমাণঃ।

আস্ক্রে ইতি। সপত্নী ইতি সহপত্নী। অজরে ইতি। অমৃক্তে ইতি। সবর্দুঘে ইতি

সবঃঽদুঘে। উরুঽগায়স্য। ধেনূ ইতি ॥ ৪ ॥

মহান্ অধিকো হর্য্যমাণঃ যজমানাদিভিঃ কাম্যমানঃ। যদ্বা যজমানায় ধনং কাময়মানঃ অগ্নিঃ দ্যাবান্তর্ভূম্যো মধ্যে মাহিনে মহিম্নাযুক্তে সধস্থে স্বকীয়ে স্থানে ধ্রুবঃ অচলঃ সন্ আনিষত্তঃ নিষণ্ণো ভবতি। আস্ক্রে আক্রমণশীলে সপত্নী সমানঃ একঃ সূর্য্যঃ পতির্য্যযাস্তে সপত্ন্যৌ অজরে জরারহিতে অমৃক্তে অন্যেনাহিংসিতে সবর্দুঘে সবরিতা মৃতমুদকং তস্য দোগ্ধ্র্যৌ দ্যাবাপৃথিব্যৌ উরুগায়স্য পৃথুগমনস্য অধিকস্যাতের্ম্মা। অগ্নেঃ ধেনূ প্রীণয়িত্র্যৌ ভবতঃ ॥ (৩ম – ৬সূ – ৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

ব্রতা তে অগ্নে মহতো মহানি তব ক্রত্বা রোদসী আ ততন্থ।

ত্বং দূতো অভবো জায়মানস্ত্বং নেতা বৃষভ চর্ষণীনাম্ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ব্রতা। তে। অগ্নে। মহতঃ। মহানি। তব। ক্রত্বা। রোদসী ইতি। আ। ততন্থ।

ত্বম্। দূতঃ। অভবঃ। জায়মানঃ। ত্বম্। নেতা। বৃষভ। চর্ষণীনাম্ ॥ ৫ ॥

হে অগ্নে! মহতঃ সর্ব্বোৎকৃষ্টস্য তে তব ব্রতা ব্রতানি ত্বৎ সম্বন্ধীনি কর্ম্মাণি মহানি মহান্তি ভবন্তি। তব ক্রত্বা ক্রতুনা প্রকাশেন রোদসী। দ্যাবাপৃথিব্যৌ আ ততন্থ বিস্তৃতবানসি। ত্বং দূতো অভবঃ ভব। হে বৃষভ! বর্ষণশীল ত্বং জায়মানঃ সন্ চর্ষণীনাং যজমানাং নেতাসি ফল প্রাপকোঽসি ॥ (৩ম—৬সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে ষড়্‌বিংশো বর্গঃ ॥ ২৬ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

ঋতস্য বা কেশিনা যোগ্যাভির্ঘৃতস্নুবা রোহিতা ধুরি ধিষ্ব।

অথা বহ দেবান্দেব বিশ্বানৎস্বধ্বরা কৃণুহি জাতবেদঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঋতস্য। বা। কেশিনা। যোগ্যাভিঃ। ঘৃতঽস্নুবা। রোহিতা। ধুরি। ধিষ্ব।

অথ। আ। বহ। দেবান্। দেব। বিশ্বান্। সুঽঅধ্বরা। কৃণুহি। জাতঽবেদঃ ॥ ৬ ॥

হে দেব! কেশিনা প্রশস্ত কেশবন্তৌ যোগ্যাভিঃ যোজন সাধনভূতাভীরজ্জুভির্যুক্তৌ ঘৃতস্নুবা। ঘৃতমুদকং ক্ষরন্তৌ রোহিতা রোহিতৌ অশ্বৌ ঋতস্য যজ্ঞস্য। বা শব্দশ্চার্থে। ধুরিচ ধিষ্ব দেহি যোজয়েত্যর্থঃ। তথানন্তরং বিশ্বান্ সর্ব্বান দেবান রথে সমারোপ্য আবহ। হে জাতবেদঃ! তান স্বধ্বরা স্বধ্বরান্ শোভনাধ্বরান্ কৃণুহি কুরু ॥ (২য—৬সূ—৬ঋ) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

দিবশ্চিদা তে রুচয়ন্ত রোকা উষো বিভাতীরনু ভাসি পূর্ব্বীঃ।

অপো যদগ্ন উশধগ্বনেষু হোতুর্মন্দ্রস্য পনয়ন্ত দেবাঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দিবঃ। চিৎ। আ। তে। রুচয়ন্ত। রোকাঃ। উষঃ। বিঽভাতীঃ। অনু। ভাসি। পূর্ব্বীঃ ॥

অপঃ। যৎ। অগ্নে। উশধক্। বনেষু। হোতুঃ। মন্দ্রস্য। পনয়ন্ত। দেবাঃ ॥ ৭ ॥

হে অগ্নে! যৎ যদা বনেষু অরণ্যেষু অপঃ উশধক্ কাময়মানোদহংশ্চ বর্ত্তসে। তদা তে রোকাঃ ত্বদীয়া দীপ্তয়ঃ দিবশ্চিৎ সূর্য্যাদপি আরুচয়ন্ত আ রোচন্তে। বিভাতীঃ বিশেষেণ প্রকাশমানাঃ পূর্ব্বীঃ পুরাণীঃ উষঃ উষসঃ অনু ভাসি মন্দ্রস্য স্তুত্যস্য হোতুঃ তবরোকান্ স্তোতারঃ পনয়ন্ত স্তুবন্তি ॥ (৩য—৬সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

উরৌ বা যে অন্তরিক্ষে মদন্তি দিবো বা যে রোচনে সন্তি দেবাঃ।
উমা বা যে সুহবাসো যজত্রা আয়েমিরে রথ্যো অগ্নে অশ্বাঃ ॥ ৮।

—• অথ পদপাঠ •—

উরৌ। বা। যে। অন্তরিক্ষে। মদন্তি। দিবঃ। বা। যে। রোচনে। সন্তি। দেবাঃ।
উমাঃ। বা। যে। সুহবাস। যজত্রাঃ। আহয়েমিরে। রথ্যঃ। অগ্নে। অশ্বাঃ ॥ ৮।

উরৌ বিস্তীর্ণে অন্তরিক্ষে যে দেবা মদন্তি হৃষ্যন্তি দিবঃ স্বর্গাস্থ রোচনে প্রকাশনে আলোকে যে দেবাঃ সন্তি। উমাঃ উমসংজ্ঞকাঃ পিতরঃ সন্তি। যজত্রাঃ যষ্ঠব্যা যে দেবাঃ সুহবাসঃ শোভনাহ্বানাঃ আযেমিরে আযচ্ছন্তি। রথ্যঃ রথিনঃ তব যে অশ্বাঃ সন্তি। হে অগ্নে! তৈঃ সর্ব্বৈঃ সার্দ্ধম্ আয়াহীতি উত্তরযর্চ্চা সম্বন্ধঃ। বা ত্রয়ঃ পূরণাঃ ॥ ৮।

• • •

অথ নবমী—

ঐভিরগ্নে সরথং যাহ্যর্বাঙ্ নানারথং বা বিভবো হ্যশ্বাঃ।
পত্নীবতস্ত্রিংশতং ত্রীংশ্চ দেবাননুষ্বধমাবহ মাদয়স্ব ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। এভিঃ। অগ্নে। সহরথম্। যাহি। অর্ব্বাঙ্। নানাহরথম্।
বা। বিহভবঃ। হি। অশ্বাঃ।
পত্নীহবতঃ। ত্রিংশতম্। ত্রীন্। চ। দেবান্। অনুহস্বধম্। আ। বহ। মাদয়স্ব। ৯।

হে অগ্নে! এভিঃ পূর্ব্বোক্তৈর্দ্দেবগণৈঃ সার্দ্ধং সরথং সমানরথং নানারথং বা। আত্মানং তদ্রথে সমারোপ্য যাহ্যর্ব্বাঙ্ অস্মদভিমুখমায়াহি যতঃ কারণাৎ তে অশ্বাঃ বিভবঃ প্রভবঃ সমর্থাঃ। হিঃ প্রসিদ্ধৌ। পত্নীবতঃ পত্নীভিঃ সহিতান্ ত্রিংশতং ত্রীংশ্চ ত্রয়স্ত্রিংশতং দেবাংশ্চ অনুষ্বধং বলার্থম্ অন্নার্থং বা আবহ মাদয়স্ব সোমেনেতি শেষঃ॥ ৯॥

• • •

অথ দশমী—

স হোতা যস্য রোদসী চিদুর্ব্বী যজ্ঞং যজ্ঞমভিবৃধে গৃণীতঃ।

প্রাচী অধ্বরেব তস্থতুঃ সুমেকে ঋতাবরী ঋতজাতস্য সত্যে॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

হোতা। যস্য। রোদসী ইতি। চিৎ। উর্ব্বী ইতি। যজ্ঞম্ঽযজ্ঞম্। অভি। বৃধে। গৃণীতঃ।

প্রাচী ইতি। অধ্বরাঽইব। তস্থতুঃ। সুমেকে ইতি সুঽমেকে।

ঋতবরী ইত্যৃতঽবরী। ঋতঽজাতস্য। সত্যে ইতি॥ ১০॥

স এব হোতা ভবতি। উর্ব্বী বিস্তীর্ণে রোদসী চিৎ দ্যাবাপৃথিব্যৌ অপি যস্যাগ্নেঃ যজ্ঞং সর্ব্বং যজ্ঞং বৃধে সমৃদ্ধয়ে অভিগৃণীতঃ প্রশংসতঃ। ঋতজাতস্য যস্য হোতুঃ সুমেকে সুরূপে ঋতাবরী উদকবত্যৌ সত্যে সত্যস্বরূপে প্রাচী অনুকূলে তস্থতুঃ তিষ্ঠতঃ কথমিব অধ্বরাবিব যজ্ঞাবিব। (৩ম—৬সূ—১০ঋ)।

• • •

অথৈকাদশী—

ইড়ামগ্নে পুরুদংসং সনিং গোঃ শশ্বত্তমং হবমানায় সাধ।

স্যান্নঃ সূনুস্তনয়ো বিজাবাগ্নে সা তে সুমতির্ভূত্বস্মে॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইড়াম্। অগ্নে। পুরুঽদংসম্। সনিম্। গোঃ। শশ্বৎঽতমম্। হবমানায়। সাধ।

স্যাৎ। নঃ। সূনুঃ। তনয়ঃ। বিজাঽবা। অগ্নে। সা। তে।

সুঽমতিঃ। ভূতু। অস্মে ইতি ॥ ১১ ॥

ইয়ং পূর্ব্বং ব্যাখ্যাতা ॥ (৩ম—৬সূ—১১ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্যাষ্টমে সপ্তবিংশো বর্গঃ ॥ ২৭ ॥

• • •

বেদার্থস্য প্রকাশেন তমোহার্দ্দং নিবারয়ন্।
পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ ॥ ১ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তক-শ্রীবীরবুক্কভূপালসাম্রাজ্য-
ধুরন্ধরেণ সায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে
ঋক্‌সংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকেঽষ্টমোঽধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

• • •

ইতি দ্বিতীয়াষ্টক সমাপ্তম্ ॥

—— • ——

সায়ণ-ভাষ্যং।

অধ্বরেঽগ্নিষ্টোমে প্রকৃতিস্বরূপে যজ্ঞেষু বিকৃতিরূপেষূকৃথ্যাদিষু চ দেবমগ্নিমীড়তে। ঋত্বিজঃ স্তুবন্তি। কীদৃশা ঋত্বিজঃ। দ্রবিণসঃ। ধনার্থিনঃ। গ্রাবহস্তাসঃ। অভিষবসাধন-পাষাণধারিণঃ। কীদৃশং দেবং। দ্রবিণোদাঃ। ধনপ্রদং। যদ্বা ধনপ্রদোঽগ্নিঃ সোমং পিবত্বিতি শেষঃ। তমেতং মন্ত্রং যাস্ক এবং নির্ব্বক্তি—। দ্রবিণোদাঃ কস্মাদ্ধনং দ্রবিণমুচ্যতে। যদেনমভি-দ্রবন্তি বলং বা দ্রবিণং যদেনেনাভিদ্রবন্তি তস্য দাতা দ্রবিণোদাস্তস্যৈষা [illegible]বতি দ্রবিণোদা দ্রবিণস ইত্যাদি। নি০ ৮।১। সোঽয়ং যাস্কোক্তো নির্ব্বচনপ্রপঞ্চস্তস্মিন্নেব গ্রন্থেঽবগন্তব্যঃ॥

দ্রবিণোদাঃ। দ্রুদক্ষিভ্যামিনন্। উ০ ২।৫১। নিত্বাদাদ্যুদাত্তো দ্রবিণশব্দঃ। তদ্দদাতীতি [দ্র]বিণোদাঃ। ক্বিপ্ চেতি ক্বিপ্। পূর্ব্বপদস্য সকারোপজনশ্ছান্দসঃ। রুত্বোত্বে। [ক]ৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। দেববিশেষণত্বেনৈকবাক্যতাপক্ষে দ্বিতীয়ায়াঃ স্বাদেশঃ। অথবা [দ্র]বিণমাত্মন ইচ্ছন্তি দ্রবিণস্যন্তি। সুপ আত্মনঃ ক্যচ্। সর্ব্বপ্রাতিপদিকেভ্যো লালসায়াং [স]ুগ্বক্তব্যঃ। পা০ ৭।১।৫১।৩। ইতি ক্যচি পরতঃ সুগাগমঃ। দ্রবিণস্যতেঃ সম্পদাদিত্বাদ্ভাবে ক্বিপ্। অতো লোপঃ। ক্বৌ লুপ্তং ন স্থানিবদ্ভবতি। পা০ ১।১।৫৮।২। ইতি তস্য [স্থ]ানিবত্ত্বপ্রতিষেধাদ্যলোপঃ। এবং দ্রবিণস্শব্দো ধনেচ্ছাবচনঃ। দ্রবিণেচ্ছাং দস্যতি যথেষ্ট-

---

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

প্রকৃতিরূপ অগ্নিষ্টোম অধ্বরে এবং বিকৃতিরূপ উকৃথ্যাদি যজ্ঞসমূহে অগ্নিদেবকে ঋত্বিক্-গণ স্তব করিয়া থাকেন। ঋত্বিক্‌গণ কিরূপ? ধনপ্রার্থী, অভিষব-ক্রিয়া সাধনের নিমিত্ত পাষাণধারী। অগ্নিদেব কীদৃশ? ধনপ্রদ। অথবা, ধনপ্রদ অগ্নিদেব সোমপান করুন—এইরূপ অন্বয় হইবে। এই ঋক্‌টীর যাস্ক এইরূপ নির্ব্বচন বলিয়াছেন—'দ্রবিণ' শব্দে কিজন্য ধনকে বুঝায়? যেহেতু ইহাকে অভিদ্রুত করে, অথবা বলকে 'দ্রবিণ' কহে, যেহেতু ইহার দ্বারা অভিদ্রুত করে; তাহার দাতাকে "দ্রবিণোদাঃ" "দ্রবিনসঃ" ইত্যাদি কহে। (নি০ ৮।১)। সেই যাস্কোক্ত নির্ব্বচনার্থ যাস্কনিরুক্ত গ্রন্থে অবগত হইয়া উচিত।

"দ্রবিণোদাঃ" এই পদটিতে 'দ্রু' ধাতুর উত্তর "দ্রুদক্ষিভ্যামিনন্" (উ০ ২।৫১) এই সূ[ত্র] দ্বারা 'ইনন্' প্রত্যয় করিয়া "দ্রবিণ" পদটী নিষ্পন্ন হইয়াছে। নিত্বহেতু এই দ্রবিণ পদটীর আদিস্ব[র] উদাত্ত হইয়াছে। 'সেই দ্রবিণকে দান করে' অর্থে 'দ্রবিণ' পূর্ব্বক 'দা' ধাতুর উত্তর "ক্বিপ্ চ" সূত্রানুসারে ক্বিপ্ প্রত্যয় করিয়া পূর্ব্বপদে ছান্দসপ্রযুক্ত স-কারাগমে রুত্ব (বিসর্গ) এবং উ[ত্ব] হইয়া "দ্রবিণোদাঃ" পদটী নিষ্পন্ন হইয়াছে। ইহার কৃৎপ্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতিস্বর হইয়াছে। দেববিশেষণত্ব-হেতু একবাক্যতা পক্ষে দ্বিতীয়ার স্থানে সু (স্) আদেশ হইয়াছে। অথ[বা] 'দ্রবিণকে নিজের ইচ্ছা করিতেছে'—এই অর্থে "সুপ আত্মনঃ ক্যচ্" সূত্রানুসারে 'দ্রবিণ' শব্দে[র] উত্তর 'ক্যচ্' (য) প্রত্যয় করিয়া "সর্ব্বপ্রাতিপদিকেভ্যো লালসায়াং সুগ্বক্তব্যঃ" (পা০ ৭।১৫১।৩) এই বক্তব্য সূত্রানুসারে ক্যচ্ পরেতে সুক্ (স্) আগমে 'দ্রবিণস্যতি' পদটি নি[ষ্পন্ন] হয়। ইহার সম্পদাদিত্ব-প্রযুক্ত ভাববাচ্যে ক্বিপ্ প্রত্যয় করিয়া অতের লোপ, এবং "ক্বৌ লু[প্তং] ন স্থানিবদ্ ভবতি" (পা০ ১।১।৫৮।২) এই সূত্র দ্বারা তাহার স্থানিবদ্ভাবের নিষেধবশ[ত] য-এর লোপে "দ্রবিণস্" শব্দ নিষ্পন্ন হইয়াছে। এইরূপে সাধিত 'দ্রবিণস্' শব্দের অর্থ ধনে[চ্ছা]

ধনপ্রদানেনোপক্ষপয়তীত্যর্থে। দসু উপক্ষয় ইত্যস্মাদন্তর্ভাবিতণ্যর্থাৎ ক্বিপ্ চেতি ক্বিপ্। এবং দ্রবিণোদঃশব্দঃ সকারান্তো ভবতি। তথা চ। দ্রাবিণোদসাঃ প্রবাদা ভবন্তীতি নৈরুক্তো ব্যবহার উপপদ্যতে। নি০ ৮।২। অতো দ্রবিণোদস্‌শব্দো ভিন্নবাক্যত্বে স্বার্থে প্রথমা। একবাক্যত্বে তু ব্যত্যয়েন দ্বিতীয়ার্থো ভবতি। দ্রবিণস ইত্যত্রাপি বাক্যভেদপক্ষে দ্রবিণসঃ সোমস্যেত্যর্থে সকারোপজনশ্ছান্দসঃ। আদ্যুদাত্তত্বং তু নিয়মেন স্থিতং। ঋত্বিগ্বিশেষণত্বেনৈক-বাক্যত্বপক্ষে তু ক্যজন্তাৎ ক্বিপ্। অতো লোপাদি পূর্ব্ববৎ। অত্র তু পক্ষে ক্যচশ্চিত্ত্বেনান্তো-দাত্তত্বে প্রাপ্তে ব্যত্যয়েনাদ্যুদাত্তত্বং। গ্রাবযুক্তা হস্তা যেষাং তে গ্রাবহস্তাসঃ। আজ্জসেরস্থুক্। গ্রাবশব্দো বৃষাদিত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। বহুব্রীহৌ পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। অধ্বরে। ন বিদ্যতে ধ্বরো হিংসা যস্মিন্। নঞ্‌সুভ্যামিত্যুত্তরপদান্তোদাত্তত্বং। ঈড়তে। অনু-দাত্তেত্ত্বাদাত্মনেপদং। অদিপ্রভৃতিভ্য ইতি শপো লুক্। ঝস্যাদাদেশঃ॥ (১ম—১৫সূ—৭ঋ)

সপ্তম (১৫৩) ঋকের বিশদার্থ।

———:§•§:———

এই ঋকের অন্তর্গত 'গ্রাবহস্তাসঃ' পদের অর্থ লইয়া বিষম বিভ্রম ঘটিয়াছে। 'গ্রাব' শব্দে পাষাণ বুঝায়। 'পাষাণ হইয়াছে হস্তে যাঁহার'— এইরূপ বহুব্রীহি সমাসে, 'গ্রাবহস্তাসঃ' পদের অর্থ করা হইয়াছে— 'সোমলতা পিষিবার জন্য প্রস্তর হস্তে করিয়া আছেন যাঁহারা।'

'ধনেচ্ছাকে যথেষ্ট ধন প্রদানের দ্বারা উপক্ষয় করিতেছে'—এই অর্থে 'দ্রাবিণস্' শব্দ-পূর্ব্বক উপক্ষয়ার্থ অন্তর্ভাবিতণ্যর্থ দসু (দস্) ধাতুর উত্তর "ক্বিপ্ চ" সূত্রানুসারে 'ক্বিপ্' প্রত্যয় করিয়া সকারান্ত 'দ্রবিণস্' শব্দ নিষ্পন্ন হয়। তাহা হইলে "দ্রবিনোদসাঃ প্রবাদা ভবন্তি" (নি০ ৮।১) এইরূপ নিরুক্ত সম্বন্ধীয় ব্যবহার উপপন্ন হইতেছে। অতএব 'দ্রাবিনোদস্' শব্দটী ভিন্ন বাক[illegible] হইলে ইহার উত্তর স্বার্থে প্রথমা বিভক্তি হয়। কিন্তু একবাক্য হইলে ব্যত্যয়ে দ্বিতীয় হয়। "দ্রবিণসঃ" এস্থলেও ভিন্নবাক্যত্ব-পক্ষে 'দ্রাবিণসঃ সোমস্য' এই অর্থে ছান্দস-প্রযুক্ত সকারাগম হইবে। ইহার আদ্যুদাত্ত স্বর নিয়মেতেই স্থিত হইয়াছে। কিন্তু ঋত্বিকে[illegible] [illegible]শেষণত্ব-হেতু একবাক্যত্ব-পক্ষে ক্যচ্-প্রত্যয়ান্তের উত্তর ক্বিপ্ প্রত্যয়ের ও অতের লোপা[illegible] [illegible]র্ব্বেরই ন্যায়। এ পক্ষে কিন্তু ক্যচ্-প্রত্যয়ের চিত্ত্ব-হেতু অন্তোদাত্তস্বরের প্রাপ্তিতে ব্যত্য[illegible] [illegible]াদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। 'গ্রাব' অর্থাৎ পাষাণযুক্ত হস্তসমূহ যাঁহাদের এই "গ্রাবহস্তাসঃ [illegible]দটী "আজ্জসেরস্থুক্" সূত্রানুসারে অসুক্ (অস্) আগমে নিষ্পন্ন হইয়াছে। বৃষাদি বলি[illegible] গ্রাব' শব্দটীর আদিস্বর উদাত্ত। বহুব্রীহি সমাসে পূর্ব্বপদে প্রকৃতিস্বর হইয়াছে। নাই ধ্ব[illegible] [illegible]র্থাৎ হিংসা যাহাতে' এই অর্থে "অধ্বরে" পদটী নিষ্পন্ন হইয়াছে। "নঞ্ সুভ্যাং" এই সূ[illegible] [illegible]ারা ইহার পরপদের অন্তস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "ঈড়তে" এই পদটীতে অনুদাত্ত ইত্ব-প্রযু[illegible] [illegible]আত্মনেপদ হইয়াছে। এস্থলে "অদিপ্রভৃতিভ্যঃ শপঃ" সূত্রানুসারে শপের লোপ ও 'ঝ' এ[illegible] স্থানে অদাদেশ হইয়াছে। (১ম—১৫সূ—৭ঋ)।

কোথায় সোমলতা—কোথায় পেষণের কথা। অথচ, অর্থ করা হইল,—সোমলতা পিষিয়া মাদক-দ্রব্য প্রস্তুতের জন্য হস্তে পাষাণধারণকারী ঋত্বিক্। টানিয়া বুনিয়া সেই মাদক-দ্রব্যের প্রতি দেবতার আসক্তি দেখাইতে হইবে—বোধ হয় সেই জন্যই। কিন্তু ঐ 'গ্রাবহস্তাসঃ' পদের মধ্যে যে গভীর ভাব নিহিত রহিয়াছে, তৎপ্রতি দৃষ্টি পড়িলে, ঐ শব্দে 'সোমলতা পেষণের জন্য পাষাণধারী' অর্থ কদাচ মনে আসিতে পারে না। আমরা বলি, 'গ্রাবহস্তাসঃ" পদে 'যাগাদি সৎকর্ম্মে পাষাণবৎ দৃঢ়হস্ত' যাজ্ঞিককে বুঝাইতেছে। সৎকর্ম্মে অবিচলিত-চিত্ত দৃঢ়ব্রত সাধকই ঐরূপ বিশেষণে বিশেষিত হইয়াছেন। ঐ পদে আরও এক ভাব মনে আসিতে পারে। 'একান্তচিত্তে দৃঢ়হস্তে চরণ ধরিয়া রহিলাম; রাখিতে হয়, রাখ; মারিতে হয় মার।' ভক্তের এই এক আত্মনিবেদনের ভাবও ঐ পদে ব্যক্ত হয়।

'দ্রবিণোদাঃ' পদে অগ্নিদেবকে বুঝায়, বিষ্ণুকে বুঝায়। 'দ্রবিণ' শব্দ ধন ও বল দুই অর্থ প্রকাশ করে। ভগবানের নিকট মানুষ পার্থিব ও অপার্থিব সকল প্রকার ধনই চাহিতে পারে; শক্তি-সামর্থ্যও—লৌকিক ও অলৌকিক দুই-রূপই প্রার্থনীয় হইতে পারে। সুতরাং "দ্রবিণসঃ" অভিধেয় ধনার্থী, আপনার কর্ম্মানুরূপ ঐহিক বা পারত্রিক অথবা উভয় প্রকারই ধন-কামনায় যে দেবতার বা দেবভাবের অনুসারী হয়েন, তাহাই এখানে 'দ্রবিণদাঃ' নামে অভিহিত হইয়াছে। 'অধ্বরে' এবং 'যজ্ঞেষু' পদদ্বয়ের সার্থকতা দুই-রূপে প্রতিপন্ন হয়। যজ্ঞ বিবিধ প্রকার আছে। যিনি যে প্রকার যজ্ঞেরই অনুষ্ঠান করুন না কেন, প্রার্থী হইয়া ইষ্টদেবতার অর্চ্চনা করাই সকল যজ্ঞের লক্ষ্য। ভগবানের উদ্দেশে বিহিত হইলে, সকল প্রকার কর্ম্মেই শুভ ফল প্রাপ্ত হওয়া যায়। ঋকে এই নিত্যসত্যতত্ত্ব পরিব্যক্ত রহিয়াছে। আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যায় অন্যান্য বিষয় লক্ষ্য করুন। * (১ম—১৫সূ—৭ঋ)।

---

* পক্ষান্তরে এই ঋকের আলোচনায় একটী বিষয় চিন্তা করিবার আছে। বলা যাইতে পারে—এই ঋকটিও প্রার্থনা মূলক। কিন্তু দৃশ্যতঃ এ ঋকটি বর্ণনামূলকই প্রতীত হয়। ঋকে ক্রিয়াপদ এবং কর্তৃপদ প্রথম পুরুষের আছে। সুতরাং ঋকে কাহারও প্রার্থনার ভাব মনে আসে না। তবে এ সম্বন্ধে একটি বিষয় লক্ষ্য করিবার আছে। আমাদিগের মনে হয়, এই ঋকের সহিত পরবর্তী ঋকের সম্বন্ধ বিদ্যমান। পরবর্তী ঋকে যে "দদিরে" (প্রত হওয়া

অষ্টমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চদশং সূক্তং। অষ্টমী ঋক্।)

দ্রবিণোদা দদাতু নো বসূনি যানি শৃণ্বিরে।

দেবেষু তা বনামহে॥ ৮॥

পদ-বিশ্লেষণং।

দ্রবিণঃ৲দাঃ। দদাতু। নঃ। বসূনি। যানি। শৃণ্বিরে।

দেবেষু। তা। বনামহে॥ ৮॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'যানি' (প্রসিদ্ধানি) 'বসূনি' (ধনানি) 'শৃণ্বিরে' (শ্রূয়ন্তে, শাস্ত্রঃ যদ্বিষয়ং প্রকটয়ন্তি ইতি ভাবঃ) 'দ্রবিণোদাঃ' (ধনদাতা দেবঃ) তানি ধনানি 'নঃ' (অস্মভ্যং) 'দদাতু' (প্রযচ্ছতু); 'তা' (তানি চ ধনানি) বয়ং 'দেবেষু' (দেবার্চ্চনাদিনিমিত্তভূতেষু, দেবভাবোপজনেষু ইত্যর্থঃ) 'বনামহে' (সম্ভজামঃ, নিয়োজয়েম ইত্যর্থঃ)। অয়ং ভাবঃ—যজ্ঞফলস্বরূপাণি যানি ধনানি শ্রূয়ন্তে, দ্রবিণোদাঃ দেবঃ অস্মভ্যং তান্যেব প্রযচ্ছতু; দেবার্চ্চনাদিসৎকর্ম্ম-নিমিত্তায় তানি বয়ং ইচ্ছামঃ, ন তু ভোগবিলাসসাধনরূপব্যসনায়। (১ম—১৫সূ—৮ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

প্রসিদ্ধ যে ধনসমূহ শ্রুত হওয়া যায়, (শাস্ত্র যদ্বিষয় প্রকটিত করিয়াছেন); ধনদাতা দেবতা সেই ধনসমূহ আমাদিগকে প্রদান করুন, এবং সেই ধনসমূহকে আমরা দেবার্চ্চনাদির নিমিত্ত—দেবভাব উপজনের জন্য যেন নিযুক্ত করি। (ভাব এই যে,—যজ্ঞফলস্বরূপ যে ধনসকলের বিষয়

[ভা]য়' ভাবমূলক) ক্রিয়াপদ আছে, তাহার লক্ষ্য এই ঋক। "ধনার্থী জন ধনপ্রদ দেবতার স্তব [ক]রেন এবং তাহাতে ধনলাভে সফলকাম হয়েন"—এই মর্ম্মের পূর্ব্ব ঋক লক্ষ্য করিয়াই "শ্রুত [হ]ওয়া যায়" [illegible] হইয়াছে, মনে করিতে পারি। তাহাতে দুইটী ঋকে এক সঙ্গে সুন্দর একটী [প্র]ার্থনা হয়। 'দ্রবিণোদাঃ' দেবতা ধন দেন—শক্তি দেন;—ইহা শ্রুত আছি, ইহা সত্য [ঘ]টনা; তাই আমরাও প্রার্থী হইয়া উপস্থিত; প্রার্থনা—'আমাদিগকেও সে ধন দান করুন।' দেখুন, পরবর্তী ঋকে এই ভাব প্রকাশ পায় কি না।

শ্রুত হওয়া যায়; ধনদাতা দেবতা আমাদিগকে সেই সকল ধন প্রদান করুন; দেবার্চ্চনাদি সৎকর্ম্মের নিমিত্ত আমরা তৎসমুদায় ইচ্ছা করিতেছি, —ভোগবিলাসসাধন-রূপ ব্যসনের জন্য নহে।)॥ (১ম—১৫সূ—৮ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

দ্রবিণোদা দেবো নোঽস্মভ্যং বসূনি ধনানি দদাতু। যানি ধনানি শৃণ্বিরে। হবিরুপযুক্তত্বেন শ্রূয়ন্তে। তা তানি সর্ব্বাণি ধনানি দেবেষু নিমিত্তভূতেষু বনামহে। সম্ভজামঃ। ধনৈর্দ্দেবান্ যষ্টুং তানি স্বীকুর্ম্ম ইত্যর্থঃ।

দ্রবিণোদাঃ। গতং। বসূনি। শৄস্বৃস্নিহীত্যাদিনা। উ০ ১।১০। উপ্রত্যয়ঃ। নিদিত্যনুবৃত্তেরাদ্যুদাত্তঃ। শৃণ্বিরে। শ্রু শ্রবণে। ছন্দসি লুঙ্লঙ্লিট ইতি বর্ত্তমানে লিট্। ঝ ইরেচ্। পা০ ৩।৪।৮১। ছন্দস্যুভয়থেতি সার্ব্বধাতুকত্বে ব্যত্যয়েন শ্নুঃ। তৎসন্নিয়োগেন শৃভাবশ্চ। উবঙি প্রাপ্তে হুশ্নুবোঃ সার্ব্বধাতুকেঃ। পা০ ৬।৪।৮৭। ইতি যণাদেশঃ। চিত ইত্যন্তোদাত্তত্বং। যদ্বৃত্তান্নিত্যমিতি নিঘাতপ্রতিষেধঃ। তা। শেশ্ছন্দসি বহুলমিতি শোর্লোপঃ। নলোপঃ প্রাতিপদিকান্তস্য। পা০ ৮।২।৭। ইতি নলোপঃ। বনামহে। বনষণ সম্ভক্তৌ। ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং॥ (১ম ১৫সূ—৮ঋ)॥

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

'দ্রবিণোদাঃ' অর্থাৎ ধনদাত্রী দেবতা আমাদিগকে ধন দান করুন। যে ধন হবনীয় অর্থাৎ হবির উপযুক্ত বলিয়া শ্রুত হয়, সেই ধনসমূহ দেবগণের নিমিত্ত আমরা সম্যক্‌রূপে ভজনা করিতেছি; অর্থাৎ, ধন-সমূহের দ্বারা দেবগণকে যজনা করিবার নিমিত্ত আমরা সেই ধন সকল স্বীকার (নিজের বলিয়া অঙ্গীকার) করিতেছি।

"দ্রবিণোদাঃ" পদটীর সাধন-প্রণালী পূর্ব্বে প্রদর্শিত হইয়াছে। "বসূনি" পদটী, "শৄস্বৃস্নিহি" (উ০ ১।১০) ইত্যাদি সূত্র দ্বারা 'বস্' ধাতুর উত্তর 'উ' প্রত্যয় করিয়া দ্বিতীয়া বিভক্তির বহুবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'নিৎ' এই অনুবৃত্তি অধিকারবশতঃ ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "শৃণ্বিরে" এই পদটী শ্রবণার্থ 'শ্রু' ধাতুর উত্তর "ছন্দসি লুঙ্লঙ্লিটঃ" এই সূত্র দ্বারা বর্ত্তমানে লিট্ বিভক্তির 'ঝ'এর স্থানে পাণিনি (৩।৪।৮১) এই সূত্রে দ্বারা 'ইরেচ্' আদেশ করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "ছন্দস্যুভয়থা" এই সূত্র দ্বারা সার্ব্বধাতুকত্ব হইলে ব্যত্যয়ে 'শ্নুঃ' এবং তাহার সন্নিয়োগ-বশতঃ শ্রু এর স্থানে স্থানে শৃ-ভাব, উকারের স্থানে উবঙ্ আদেশ-প্রাপ্তিতে "হুশ্নুবোঃ সার্ব্বধাতুকেঃ" (পা০ ৬।৪।৮৭) এই সূত্র দ্বারা যণাদেশ (উ স্থানে ব) হইয়াছে। 'ইরেচ্' প্রত্যয়ের চিত্‌হেতু "চিতঃ" এই সূত্র দ্বারা ইহার অন্তস্বর উদাত্ত। "যদ্বৃত্তান্নিত্যং" এই সূত্র দ্বারা নিঘাত-স্বরের প্রতিষেধ হইয়াছে "তা" অর্থাৎ 'তানি' এই পদটীতে "বহুলং ছন্দসি" সূত্রানুসারে শি (ই)এর লোপ এবং "নলোপঃ প্রাতিপাদকান্তস্য" (পা০ ৮।২।৭) এই সূত্রে দ্বারা 'ন'এর লোপ হইয়াছে। "বনামহে" এস্থলে সম্যক্ ভজনার্থক বনধাতুর ব্যত্যয়ে আত্মনেপদ হইয়াছে॥ (১ম—১৫সূ—৮ঋ)॥

অষ্টম (১৫৪) ঋকের বিশদার্থ।

এই মন্ত্রে সাধক (যাজ্ঞিক) যেন প্রার্থনা করিতেছেন,—'হে দেব! আপনার অশেষ ধন-দানের বিষয় শ্রুত আছি। যজ্ঞ-কর্ম্মের—সদনুষ্ঠানের—ফলস্বরূপ অনেক ধন আপনি বিতরণ করেন শুনিয়াছি। আমাদিগকে সেই ধন দান করুন। আমরা প্রাণ পূরিয়া সেই ধন আপনারই সেবায় নিয়োজিত করিব। আমরা আত্মসুখ-কামনায় ধন চাহিতেছি না; আমরা বিলাস-ব্যসনে ব্যয় করিবার জন্য ধনের প্রার্থী নহি। আমরা ধন চাহিতেছি, হে ভগবন্, আপনাকেই সম্যক্‌রূপে ভজনা করিব বলিয়া। অন্য কোনও আকাঙ্ক্ষা নাই, অন্য কোনও তৃষ্ণা নাই; চাই কেবল—আপনার চরণ-সেবা। সামর্থ্য দেন—তদনুরূপ; শক্তি দেন—তদনুরূপ; ধনৈশ্বর্য্য দেন—তদনুরূপ। যেন আপনার সেবায় সমর্থ হই।' সাধকের সাধনা—ইহাকেই কহে; যাজ্ঞিকের যজ্ঞ—ইহাকেই কহে। সকাম-নিষ্কাম কর্ম্মের ভেদাভেদ এখানেই পরিদৃশ্যমান্ হয়। দেবতার দ্বারে উপস্থিত হইয়া, কৃতাঞ্জলিপুটে দাঁড়াইয়া, আমরাও তো ঐশ্বর্য্য চাই, আমরাও তো শক্তি-সামর্থ্য চাই! কিন্তু কি জন্য চাই? আর, এখানে যাজ্ঞিক সাধকই বা কি জন্য চাহিতেছেন? এই দুই ভাবের প্রার্থনার পার্থক্যের বিষয় অনুধাবন করুন; আর, কোন্ প্রার্থনা শ্রেয়ঃ ও কোন্ প্রার্থনা প্রেয়ঃ, অন্তরে অন্তরে বিচার করিয়া দেখুন। এক প্রার্থনা, নিত্য-নূতন বন্ধনের কঠোর নিগড়ে আবদ্ধ করিবে; অপর প্রার্থনা, সে বন্ধন ক্রমশঃ শ্লথ করিয়া দিবে। জন্ম-জরা-মরণের বিষম বন্ধনে জীবন জর্জ্জরিত হইয়া অনুক্ষণ আর্ত্তনাদ করিতেছে। সেই বন্ধন কি আরও দৃঢ় করিতে চাও? অথবা, সে বন্ধন হইতে মুক্তি পাইবার আকাঙ্ক্ষা কর? এ ঋক্ দুই দিকের দুই পথই তোমায় প্রদর্শন করিতেছে। 'দ্রবিণোদাঃ' দেবতার নিকট প্রার্থনা কখনই বিফল হইবে না। যে ধন চাহিবে, যে ভাবে চাহিবে, সকল ধনই তিনি বিতরণ করিতেছেন। কর্ম্মফল দুই দিক দুই ভাবে সজ্জিত আছে। প্রয়োজন বুঝ; তদনুরূপ প্রার্থনা কর; সেই ফলই প্রাপ্ত হইবে। (১ম—১৫সূ—৮ঋ)। *

* দুঃখের বিষয়, এমনও বেদ-ব্যাখ্যাকারী আছেন—যাঁহারা "দেবেষু ত্বা বনামহে" অংশের ব্যাখ্যা-ব্যপদেশে দেবতাদিগকে লোভ দেখাইয়া প্রলুব্ধ করিয়া ধনলাভের চেষ্টা

নবমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চদশং সূক্তং। নবমী ঋক্।)

দ্রবিণোদাঃ পিপীষতি জুহোত প্র চ তিষ্ঠত।

নেষ্ট্রাদৃতুভিরিষ্যত ॥ ৯ ॥

• . •

পদ-বিশ্লেষণং।

দ্রবিণঃ-দাঃ। পিপীষতি। জুহোত। প্র। চ। তিষ্ঠত।

নেষ্ট্রাৎ। ঋতু-ভিঃ। ইষ্যত ॥ ৯ ॥

• . •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'দ্রবিণোদাঃ' (ধনপ্রদঃ দেবঃ) 'ঋতুভিঃ' (কালদেবতয়া সহ, নিত্যকালং ইতি ভাবঃ) 'নেষ্ট্রাৎ' (নেষ্টৃনামকস্য ঋত্বিজঃ পাত্রাৎ, উপাসকস্য হৃদয়াৎ—নিঃসৃতং সত্ত্বভাবং ইতি যাবৎ) 'পিপীষতি' (গ্রহীতুমিচ্ছতি) ; অতঃ হে মম চিত্তবৃত্তয়! 'ইষ্যত' (দেবসমীপে গচ্ছত সৎকর্ম্মণি প্রবৃত্তাঃ ভবত ইত্যর্থঃ) তথা 'জুহোত' (আহুতিং প্রযচ্ছত, কর্ম্মাণি দেবোদ্দেশে সম্প্রদত্ত ইতি ভাবঃ) 'প্রতিষ্ঠিত চ' (তথা প্রকৃষ্টরূপেণ স্থিতিশীলাঃ একান্তানুরতাঃ ভবত ইত্যর্থঃ)। তদ্গতচিত্তঃ সাধকঃ ভগবতঃ পূজাগ্রহণেচ্ছাং হৃদি অনুভবতি ; তস্মাৎ সৎকর্ম্মে আত্মনঃ সর্ব্বাঃ বৃত্তীঃ উদ্বোধয়তি—ইতি ভাবঃ। (১ম—১৫সূ—৯ঋ)।

• . •

বঙ্গানুবাদ।

ধনপ্রদ দেবতা, কালদেবতার সহিত অর্থাৎ নিত্যকাল, নেষ্টৃ-নামক ঋত্বিকের পাত্র হইতে অর্থাৎ উপাসকের হৃদয় হইতে নিঃসৃত সত্ত্বভাবকে গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করেন ; অতএব, হে আমার চিত্তবৃত্তিনিবহ, তোমরা দেবসমীপে গমন কর, সৎকর্ম্মে প্রবৃত্ত হও, আহুতি প্রদান কর অর্থাৎ কর্ম্মসকলকে দেবোদ্দেশে সম্প্রদান কর, এবং প্রকৃষ্টরূপে স্থিতিশীল অর্থাৎ একান্ত অনুরত হও। (ভাব এই যে,—তদ্গতচিত্ত সাধক ভগবানের

হইতেছে—এরূপ মন্তব্যও প্রকাশ করিয়া থাকেন। কালে কালে কতই দেখিব! বলিয়াছি তো, ঋকের অর্থ অধিকারী হিসাবে সকলই হইতে পারে! এসকল ব্যাখ্যা তাহারই ফল মাত্র

পূজাগ্রহণেচ্ছাকে হৃদয়ে অনুভব করেন; সেইজন্য সৎকর্ম্মের নিমিত্ত আপনার সকল বৃত্তিকে উদ্বুদ্ধ করিয়া থাকেন।)॥ (১ম—১৫সূ—৯ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

দ্রবিণোদা দেব ঋতুভিঃ সহ নেষ্ট্রাস্নেষ্টৃসম্বন্ধিপাত্রাৎ পিপীষতি। সোমং পাতুমিচ্ছতি। ততো হে ঋত্বিজ ইয়ত। হোমস্থানে গচ্ছত। গত্বা চ জুহোত। হোমং কুরুত। হুত্বা প্রতিষ্ঠিত চ। হোমস্থানাৎ স্থানান্তরং প্রতি প্রস্থানমপি কুরুত॥

দ্রবিণোদাঃ। গতঃ। পিপীষতি। পা পানে। পাতুমিচ্ছতীতি সন্। ছান্দস ঈকারঃ। তিঙ্ঙতিঙ ইতি নিঘাতঃ। জুহোত। লোণ্মধ্যমবহুবচনং। তস্য লঙ্বদ্ভা-বাত্তাদেশঃ। তস্য তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি তবাদেশঃ। তস্য পিত্বাদ্গুণঃ। অভ্যস্তানামাদিরিত্যনু-বৃত্তাবনুদাত্তে চ। পা০ ৬।১।১৯। ইত্যনুদাত্তত্বে প্রাপ্তে ভীহ্রীভৃহুমদজনধনদরিদ্রাজাগরাং প্রত্যয়াৎ পূর্ব্বং পিতি। পা০ ৬।১।১৯২। ইত্যোকার উদাত্তঃ। তিষ্ঠত। ষ্ঠা গতি-নিবৃত্তৌ। লোণ্মধ্যমবহুবচনস্য থস্য লঙ্বদ্ভাবাত্তাদেশঃ। শপি পাঘ্রাধ্মেত্যাদিনা তিষ্ঠা-দেশঃ। সমবপ্রবিভ্যঃ স্থঃ। পা০ ১।৩।২২। ইত্যাত্মনেপদং ন ভবতি। তত্রানুবৃত্তস্য নির্দ্দিষ্ট-গ্রহণস্যানন্তর্য্যার্থত্বাৎ। অত্র চশব্দেন ব্যবধানাত্তে প্রাগ্ধাতোরিত্যুপসর্গস্যেন প্রাক্ প্রযোক্ত-

---

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

ধনদাতা দেব, ঋতুদেবগণের সহিত নেষ্টৃসম্বন্ধীয় পাত্র হইতে সোমপান করিতে ইচ্ছা করিতেছেন। সেই নিমিত্ত হে ঋত্বিক্-গণ! আপনারা হোমস্থানে গমন করুন এবং গমন করিয়া হোম করুন। হোম করিয়া, হোমস্থান হইতে স্থানান্তরেও প্রস্থান করুন।

"দ্রবিণোদাঃ" পদটী সাধিত হইয়াছে। "পিপীষতি" পদটী পানার্থ 'পা' ধাতুর উত্তর 'পান করিতে ইচ্ছা করিতেছে' এই অর্থে সন্ (স) প্রত্যয় করিয়া ছান্দস-প্রযুক্ত পা ধাতুর আকারের স্থানে ঈকারাদেশে নিষ্পন্ন হইয়াছে। "তিঙ্ঙতিঙঃ" সূত্রানুসারে ইহার নিঘাত (অনুদাত্ত) স্বর হইয়াছে। "জুহোত" এই পদটীতে, লোটের মধ্যম পুরুষের বহুবচন, লঙ্বদ্ভাবহেতু সেই বহুবচনের স্থানে 'ত' আদেশ এবং "তপ্তনপ্তনথনাশ্চ" এই সূত্রদ্বারা সেই 'ত' এর স্থানে 'তপ্' আদেশ হইয়াছে। 'তপ্' আদেশের পিত্ত্বহেতু গুণ হইয়া "অভ্যস্তানামাদিঃ" এই অনুবৃত্তি অধিকারে "অনুদাত্তে চ" (পা০ ৬।১।১৯৪) এই সূত্র দ্বারা ইহার অনুদাত্তস্বর প্রাপ্ত হইলে, "ভীহ্রীভৃহুমদজনধনদরিদ্রাজাগরাং প্রত্যয়াৎ পূর্ব্বং পিতি" (পা০ ৬।১।১৯২) এই সূত্র দ্বারা ওকারটি উদাত্ত হইয়াছে। "তিষ্ঠত" এই পদটী গতিনিবৃত্তি অর্থবিশিষ্ট 'ষ্ঠা' ধাতুর উত্তর লোটের মধ্যম পুরুষের বহুবচন থ-এর লঙ্বদ্ভাব-হেতু 'ত' আদেশ করিয়া 'শপ্' প্রত্যয়ে এবং "পাঘ্রাধ্মা" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা তিষ্ঠাদেশে নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "সমবপ্রবিভ্যঃস্থঃ" (পা০ ১।৩।২২) এই সূত্র দ্বারা আত্মনেপদ হয় নাই; কারণ সেস্থলে অনুবৃত্ত যে নির্দ্দিষ্ট-গ্রহণ তাহার আনন্তর্য্যার্থ আছে। এস্থলে 'চ' শব্দের দ্বারা ব্যবধান-হেতু "তে প্রাগ্ধাতোঃ" এই সূত্র দ্বারা উপসর্গ জন্য পূর্ব্বেতে প্রযোক্তব্য যে 'প্র' শব্দ

ব্যস্তাপি প্রশব্দস্য ব্যবহিতাশ্চেতি ছন্দসি ব্যবহিতপ্রয়োগঃ। অত্র চশব্দো জুহোতেতি পূর্ব্বেণ সহ সমুচ্চয়ার্থঃ। ন পুনরিষ্যতেত্যুত্তরেণ। তেনাপ্রথ মত্বাচ্চবাযোগে প্রথমা। পা০ ৮।১।৫৯। ইতি নিষেধাভাবাত্তিঙ্ঙতিঙ ইতি নিঘাতঃ। নেষ্ট্রাৎ। পোত্রাদ্ যজ্ঞং পুনীত- নেত্যত্র পোত্রশব্দেন যদুক্তং তদত্র দ্রষ্টব্যং। ইষ্যত। ইষ গতৌ। লোণ্মধ্যমবহুবচনং॥ ৯॥

নবম (১৫৫) ঋকের বিশদার্থ।

অবিশ্বাসী সংশয়ীর চিত্তে এ ঋক্ বিষম সংশয় উৎপাদন করিবে; আবার ভগবানে ন্যস্তচিত্ত বিশ্বাসী জন এ ঋকের অভ্যন্তরে অনুপম ভগবৎ-লীলা প্রত্যক্ষ করিবেন। অবিশ্বাসী সংশয়ী দেখিবে—দেবতা সোম- রস-রূপ মাদক-দ্রব্য পানের জিহ্বা লেহন করিতেছেন। ভগবদ্ভক্ত তন্ময়চিত্ত সাধক দেখিবেন—ভক্তের প্রতি দেবতা কৃপাপরবশ হইয়াছেন, ভক্ত-প্রদত্ত ভক্তিসুধা গ্রহণ করিতে অভিলাষী আছেন। ভক্তি-রাজ্যের দুই দিকেই দুই চিত্র এই ঋকের 'পিপীষতি' ক্রিয়াপদে প্রকাশ পাইতেছে।

এইরূপ, 'ইষ্যত' 'জুহোত' 'প্রতিষ্ঠত'—ক্রিয়াপদ-ত্রয়ও দ্বিবিধ অধি- কারীর উপযোগী দ্বিবিধ ভাব অন্তরে ধারণ করিয়া আছে। ঐ তিন ক্রিয়া- পদের অর্থে কেহ বুঝিতেছেন,—ঋত্বিক্‌কে সোমরস-দানের জন্য উৎসাহিত করা হইতেছে; বলা হইতেছে,—'দেবতা পিপাসার্ত্ত হইয়াছেন, শীঘ্র যাও, সোমরস দেও, চলিয়া এস।' যজ্ঞে আহুতি-প্রদান-সম্বন্ধেও তাঁহাদিগের এই ভাব। সে অর্থেও—'শীঘ্র যজ্ঞক্ষেত্রে যাও, সোমরসের আহুতি দেও, তার পর চলিয়া আইস।'—এই ভাবই দাঁড়ায়।

পক্ষান্তরে এ ঋক্ সাধকের অনুভাবনামূলক বলিয়াই প্রতীত হয়। ভক্ত-যাজ্ঞিক এতই তন্ময়চিত্ত হইয়াছেন যে, তিনি যেন দেখিতে পাইতেছেন,—দেবতা সেই নেষ্টৃ-নামক ঋত্বিকের পাত্র হইতে যজ্ঞভাগ

তাহার "ব্যবহিতাশ্চ" এই সূত্র দ্বারা ছান্দসে ব্যবহিত-প্রয়োগ হইয়াছে। 'চ' শব্দটী এস্থলে 'জুহোত' এই পদের সমুচ্চয়ের জন্য; কিন্তু 'ইষ্যত' এই পরপদের সমুচ্চয়ার্থ নহে। তাহ হইলে অপ্রথ মত্ব-নিবন্ধন "চবাযোগে প্রথমা" (পা০ ৮।১।৫৯) এই সূত্র দ্বারা নিঘাতস্বর- নিষেধের অভাব হইত বলিয়া "তিঙ্ঙতিঙঃ" সূত্রানুসারে নিঘাতস্বর হইত। "নেষ্ট্রাৎ" এই পদটীতে "পোত্রাদ্‌যজ্ঞংপুনীতন" স্থলে পোত্রশব্দে যাহা উক্ত হইয়াছে, তাহা দ্রষ্টব্য। "ইষ্যত" গত্যর্থক ইষ-ধাতুর এই পদটী লোটের মধ্যমপুরুষের বহুবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে॥ ৯॥

গ্রহণ করিতে ইচ্ছা প্রকাশ করিতেছেন; আর তাই, তিনি যেন আপনার অন্তর্বৃত্তিসমূহকে সম্বোধন করিয়া কহিতেছেন,—'চল, তোমরা যজ্ঞক্ষেত্রে চল; দেবতার উদ্দেশে যজ্ঞাহুতি প্রদান কর; প্রকৃষ্টভাবে একান্তচিত্তে সেবাপরায়ণ রহ।' যজ্ঞ-পক্ষেও এই অর্থ আসে; আধ্যাত্মিক-পক্ষেও এই অর্থই সঙ্গত হয়। এই ঋক্‌টীকে আমরা ভাবুক ভক্তের স্বাগত-সম্ভাষণ বলিয়া মনে করিতে পারি। সাধক যাজ্ঞিক, আপনিই ভগবানের করুণা অনুধ্যান করিতেছেন, আপনিই আপন দেহ-মন-প্রাণকে চিত্ত-কর্ম্ম-প্রযত্নকে আপনার সকলকেই ভগবৎপাদপদ্মে উৎসৃষ্ট হইবার জন্য উদ্বুদ্ধ করিতেছেন।

এই ঋকের অন্তর্গত 'প্র তিষ্ঠত' পদে অনেকেই 'প্রস্থান কর—চলিয়া এস' অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন। কিন্তু আমাদিগের অর্থ সম্পূর্ণ বিপরীত। 'স্থা' ধাতুর অর্থ অবস্থিতিভাবমূলক। আমরা সেই অর্থই এখানে প্রকট দেখি। 'যাও আর আহুতি দিয়া চলিয়া এস'—এ ভাব অপেক্ষা,—'যাও, আহুতি প্রদান কর, একান্তে চরণে আশ্রয় করিয়া থাক'—এই অর্থই আমরা সঙ্গত বলিয়া মনে করি। (১ম—১৫সূ—৯ঋ)।

—— • ——

দশমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চদশং সূক্তং। দশমী ঋক্।)

যত্ত্বা তুরীয়মৃতুভির্দ্রবিণোদো যজামহে।
অধ স্মা নো দদির্ভব॥ ১০॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

যৎ। ত্বা। তুরীয়ং। ঋতুঽভিঃ। দ্রবিণঃঽদঃ। যজামহে।
অধ। স্ম। নঃ। দদিঃ। ভব॥ ১০॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'দ্রবিণোদাঃ' (হে ধনদাতঃ দেব) 'তুরীয়ং' (ব্রহ্মস্বরূপং, পাপনাশকং, চতুর্ণাং পূরণং, চতুর্ব্বর্গস্য ফলস্য দাতারং ইত্যর্থঃ) 'ত্বা' (ত্বাং) 'যৎ' (যদি) ঋতুভিঃ' (কালদেবতয়া সহ, চিরকালং ইত্যর্থঃ) 'যজামহে' (পূজয়ামঃ, অনুসরাম ইত্যর্থঃ); 'অধ' (ততঃ) ত্বং 'নঃ' (অস্মভ্যং) 'দদিঃ' (ধনস্য দাতা) 'ভব স্ম' (অবশ্যং ভব, অবশ্যং ভবসি ইতি ভাবঃ)। প্রার্থনায়াঃ তাৎপর্য্যঃ—চতুর্ব্বর্গফলপ্রদঃ পাপনাশকঃ দেবঃ সর্ব্বথা অস্মাকং অভীষ্টপূরণং করোতু। (১ম—১৫সূ—১০ঋ)।

বঙ্গানুবাদ।

হে ধনদাতা দেব! পাপনাশক চতুর্ব্বর্গফলদাতা আপনাকে আমরা যদি কাল-দেবতার সহিত অর্থাৎ চিরকাল পূজা করি—অনুসরণ করি; তাহা হইলে অবশ্যই আপনি আমাদিগের ধনদাতা হয়েন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—চতুবর্গফলদাতা পাপনাশক দেবতা সর্ব্বথা আমাদিগের অভীষ্টপূরণ করুন।)॥ (১ম—১৫সূ—১০ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে দ্রবিণোদা দেব যদ্যস্মাৎকারণাদৃতুভিঃ সহ তুরীয়ং চতুর্ণাং পূরণং ত্বা ত্বাং যজামহে। অধেত্যয়ং নিপাতস্তচ্ছব্দার্থঃ। তস্মাৎ কারণাত্ত্বোঽস্মভ্যং দদির্দ্ধনস্য দাতা ভব স্ম। অবশ্যং ভব॥

তুরীয়ং। চতুর্ণাং পূরণং। চতুরশ্ছয়তাবাদ্যক্ষরলোপশ্চ। পা০ ৫।৩।৫১।১। ইতি ছপ্রত্যয়ঃ। তস্য প্রত্যয়স্বরেণোদাত্তাৎ প্রাগেবায়নেয়ীনিত্যাদিনা। পা০ ৭।১।২। ঈয়াদেশঃ। আয়নাদিষূপদেশিবদ্বচনং স্বরসিদ্ধ্যর্থমিতি বচনাৎ কৃতে আদেশে প্রত্যয়স্বরেণেকার উদাত্তঃ। দ্রবিণোদঃ। উক্তং। পাদাদিস্থাদামন্ত্রিতাদ্যুদাত্তত্বং। যজামহে। অত্র শপঃ পিত্বেন

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে ধনপ্রদ দেব! আমরা যে কারণ-বশতঃ ঋতুদেবগণের সহিত চতুর্ব্বিধের পূরক আপনাকে যজনা করি। 'অধ' শব্দটী তচ্ছব্দার্থ, নিপাতনে সিদ্ধ। সেই কারণ-বশতঃ আপনি আমাদিগকে অবশ্যই ধনদান করিয়া থাকেন।

"তুরীয়ং" পদটী চারি-এর পূরণ। এস্থলে "চতুরশ্ছয়তাবাদ্যক্ষরলোপশ্চ" (পা০ ৫।২।৫।১) এই সূত্রদ্বারা 'ছ-প্রত্যয় হইয়াছে। সেই ছ-প্রত্যয়ের প্রত্যয়স্বরহেতু উদাত্তের পূর্ব্বেই "আয়নেয়ীনি" (পা০ ৭।১।২) ইত্যাদি সূত্রদ্বারা ঈয়াদেশ হইয়াছে। "আয়ন্নাদিষূপদেশিবদ্বচনং স্বরসিদ্ধ্যর্থং" এই বচনানুসারে কৃতের আদেশপ্রত্যয়স্বর-প্রযুক্ত ইহার ঈকারটী উদাত্ত হইয়াছে। "দ্রবিণোদঃ" পদটীর স্বরাদি-সাধন-প্রণালী উক্ত হইয়াছে। পাদাদিস্থানিবন্ধন ইহার আমন্ত্রিত অনুদাত্তস্বর হইয়াছে। "যজামহে" এস্থলে 'শপ্' প্রত্যয়ের

তিঙশ্চ লসার্ব্বধাতুকস্বরেণ ধাতুস্বর এব। পূর্ব্বস্যামন্ত্রিতস্যাপ্যবিদ্যমানবত্ত্বাৎ যদ্বৃত্তযোগাদ্বা ন নিঘাতঃ। ব্যবহিতযোগেঽপি হি ন নিষেধ ইত্যুক্তং। অধ। ছান্দসো ধকারঃ। স্ম। চাদিরনুদাত্তঃ। সংহিতায়াং নিপাতস্য চেতি দীর্ঘঃ। দদিঃ। ডুদাঞ্ দানে। আদৃগমহনজনঃ কিকিনৌ লিট্ চ। পা০ ৩।২।১৭১। ইতি কি-প্রত্যয়ঃ। লিড্বদ্ভাবাদ্দ্বির্ব্বচনাদিঃ। আতো লোপ ইটি চ। পা০ ৬।৪।৬৪। ইত্যাকারলোপঃ। প্রত্যয়স্বরঃ॥ (১ম—১৫সূ—১০ঋ)॥

• • •

দশম (১৫৬) ঋকের বিশদার্থ।

—•×•—

এই ঋকের একটী প্রধান পদ—'তুরীয়ং'। সায়ণ উহার প্রতিবাক্যে লিখিয়াছেন—'চতুর্ণাং পূরণং।' তদনুসারে ভিন্ন ভিন্ন ব্যাখ্যাকারগণ ভিন্ন ভিন্ন রূপ মন্তব্য প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন। কেহ লিখিয়াছেন—'চারি বার' অর্চ্চনা করি; কেহ লিখিয়াছেন—'এই বার লইয়া চারি বার' আপনার অর্চ্চনা করিলাম।' চতুঃপ্রহরে চারি বার আপনার পূজা করিয়া থাকি—এরূপ অর্থও কেহ কেহ গ্রহণ করেন; আবার পূর্ব্বের তিন ঋকে তিন বার আপনার অর্চ্চনা করিয়াছি, আর এই ঋকে চতুর্থ বার আপনার অর্চ্চনা করিলাম,—এরূপ অর্থও পরিগৃহীত হয়। পুনশ্চ, আজীবন চারি-কাল ধরিয়া উপাসনা করিতেছি,—এ ভাবও দেখিতে পাই।

তবে আমরা কিন্তু 'তুরীয়' শব্দের অন্য অর্থ সঙ্গত বলিয়া মনে করি। তুরীয় শব্দের অর্থ—'পবিত্রাত্মা'; তুরীয় শব্দের অর্থ—'ব্রহ্মস্বরূপ'। সায়ণের 'চতুর্ণাং পূরণং' প্রতিবাক্যের সাফল্যও ঐ অর্থেই দেখিতে পাই। 'চতুর্ণাং পূরণং' কাহাকে কহে? আমরা বলি—ধর্ম্ম অর্থ কাম মোক্ষ এই চতুর্ব্বর্গের পূরণই 'চতুর্ণাং পূরণং।' যে 'দ্রাবিণোদঃ' দেব চতুর্বর্গের

পিত্ত্বহেতু এবং তিঙের সার্ব্বধাতুক লকার-স্বর-হেতু ধাতুস্বরই অবশিষ্ট হইয়াছে। পূর্ব্ববর্ত্তী আমন্ত্রিত-পদের অবিদ্যমানবত্ত্ব-হেতু অথবা যদ্বৃত্ত-যোগহেতু নিঘাতস্বর হয় নাই; কারণ, ব্যবহিত-যোগেই সেই নিষেধ, এইরূপ উক্ত হইয়াছে। "অধ" পদে ছান্দসপ্রযুক্ত ধ-কার হইয়াছে। "স্ম" পদটী, চাদি বলিয়া অনুদাত্ত। সংহিতাতে "নিপাতস্য চ" সূত্রানুসারে ইহার দীর্ঘ হইয়াছে। "দদিঃ" এই পদটী, দানার্থ ডুদাঞ্ (দা) ধাতুর উত্তর "আদৃগমহনজনঃ কিকিনৌ লিট্ চ" (পা০ ৩।২।১৭১) এই সূত্র দ্বারা কি (ই) প্রত্যয় এবং কি-প্রত্যয়ের লিড্বদ্ভাব হেতু দ্বির্ব্বচনাদি করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। এ স্থলে "আতোলোপ ইটি চ" (পা০ ৬।৪।৬৪) এই সূত্র দ্বারা দা-ধাতুর আকারের লোপ হইয়াছে। ইহাতে প্রত্যয়স্বর॥১০॥

পূরণ করেন; এখানে 'তুরীয়ং' পদে তাঁহাকেই লক্ষ্য করা হইয়াছে। তিনিই পবিত্রাতা, তিনিই পাপনাশক, তিনিই মুক্তিদাতা, তিনিই ব্রহ্মস্বরূপ, তিনিই তুরীয়। *

'ভব স্ম' ক্রিয়া পদে 'অবশ্যং ভবসি' প্রতিবাক্য গ্রহণেই আমরা সঙ্গতি দেখি। যাঁহার যাদৃশী প্রার্থনা, তাঁহার পক্ষে তিনি সে ভাবেরই দাতা হইতে পারেন। যিনি বুঝিবেন,—তিনি মোক্ষদাতা মুক্তিস্বরূপ, তিনি সেইরূপ দানই প্রার্থনা করিবেন। আর যিনি সামান্য পার্থিব ধনের জন্য লালায়িত, তিনি সেই ধনই যাচ্ঞা করিবেন। চারি বার প্রার্থনা করি, অথবা এই ঋকের এই প্রার্থনা লইয়া চারি বার প্রার্থনা করিলাম;—এ ভাব লইয়া যাঁহারা ধনাকাঙ্ক্ষা করিবেন, তাঁহাদিগের পক্ষে এক প্রকার ধন প্রস্তুত থাকিবে; আর, যাঁহারা তাঁহাকে পবিত্রাতা ব্রহ্মস্বরূপ জ্ঞান করিয়া ধন-যাচনা করিবেন, তাঁহাদিগের পক্ষে আর এক প্রকার ধন প্রস্তুত থাকিবে। তোমার যেমন ধনের প্রয়োজন, তুমি যেমন ধনের কামনা কর, সেই ভাবে আপন অভীষ্ট-দেবকে দর্শন কর, সেই ভাবে তাঁহার অর্চনায় প্রবৃত্ত হও; তিনি সেইরূপই ধনই তোমায় প্রদান করিবেন; চতুর্ব্বর্গ সকল ধনই তাঁহার আয়ত্তাধীন। (১ম—১৫সূ—১০ঋ)।

একাদশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চদশং সূক্তং। একাদশী ঋক্।)

অশ্বিনা পিবতং মধু দীদ্যগ্নী শুচিব্রতা।

ঋতুনা যজ্ঞবাহসা ॥ ১১ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

অশ্বিনা। পিবতং। মধু। দীদ্যগ্নী ইতি দীদিঽঅগ্নী। শুচিঽব্রতা।

ঋতুনা। যজ্ঞঽবাহসা ॥ ১১ ॥

---

* 'তুরীয়' পদ কি ভাবে ব্রহ্মপর্য্যায়ক নির্দ্দিষ্ট হয়, তাহা নিম্নোদ্ধৃত অংশে উপলব্ধ হইবে।

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'দীদ্যগ্নী' (দ্যোতমানৌ) 'শুচিব্রতা' (শুদ্ধকর্ম্মাণৌ) 'যজ্ঞবাহসা' (যজ্ঞনির্ব্বাহকৌ, সৎকর্ম্মসাধকৌ) 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্যাধি-বহির্ব্যাধি-নাশকৌ দেবৌ) যুবাং 'ঋতুনা' (কাল-দেবতয়া সহ, চিরকালং ইত্যর্থঃ) অস্মাকং 'মধু' (যজ্ঞসুধামৃতং, সৎকর্ম্ম) 'পিবতং' (পানং কুরুতং, গৃহাণ, অস্মাকং কর্ম্মণি সম্মিলিতৌ তিষ্ঠতং ইতি ভাবঃ)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—অন্তর্ব্যাধি-বহির্ব্যাধি-নাশকয়োঃ দেবয়োঃ কৃপয়া অস্মাকং কর্ম্মাণি সুসম্পাদিতানি ভবন্তু। (১ম—১৫সূ—১১ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

দ্যোতমান, শুদ্ধকর্ম্মকারক, যজ্ঞনির্ব্বাহক—সৎকর্ম্মসাধক, অশ্বিদ্বয় (অন্তর্ব্যাধি-বহির্ব্যাধি-নাশক দেবদ্বয়) কাল-দেবতার সহিত অর্থাৎ চিরকাল আমাদিগের যজ্ঞসুধা পান করুন—আমাদিগের সৎকর্ম্ম গ্রহণ করুন—আমাদিগের কর্ম্মে সম্মিলিত রহুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—অন্তর্ব্যাধি-বহির্ব্যাধি-নাশক দেবদ্বয়ের কৃপায় আমাদিগের কর্ম্মসকল সুসম্পাদিত হউক।)॥ (১ম—১৫সূ—১১ঋ)।

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে অশ্বিনৌ মধু মাধুর্য্যোপেতং সোমং পিবতং। কীদৃশৌ। দীদ্যগ্নী। দ্যোতমানা-হবনীয়াদ্যগ্নিযুক্তৌ। শুচিব্রতা। শুদ্ধকর্ম্মাণৌ। ঋতুনা। ঋতুদেবতয়া সহ। যজ্ঞবাহসা। যজ্ঞস্য নির্ব্বাহকৌ॥

অশ্বিনা। সম্বোধনদ্বিবচনস্য সুপাং সুলুগিত্যাকারঃ। আমন্ত্রিতাদ্যুদাত্তঃ। পিবতং। শপঃ পিত্ত্বাদনুদাত্তত্বং। তিঙশ্চ লসার্ব্বধাতুকস্বরেণ ধাতুস্বর এব শিষ্যতে। মধু।

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অশ্বিনদ্বয়! আপনারা মাধুর্য্যযুক্ত সোমপান করুন। আপনারা কিরূপ? দ্যুতিমান, আহবনীয়াদি-অগ্নিবিশিষ্ট, শুদ্ধকর্ম্মা এবং ঋতু-দেবতার সহিত যজ্ঞের নির্ব্বাহক।

"অশ্বিনা" এই পদটি 'অশ্বিন' শব্দের উত্তর সম্বোধনে প্রথমা বিভক্তির দ্বিবচনের স্থানে "সুপাং সুলুক্" এই সূত্র দ্বারা আকারাদেশে নিষ্পন্ন হইয়াছে। এই পদটির আমন্ত্রিত আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "পিবতং" পদটিতে শপ্ প্রত্যয়ের পিত্ত্বহেতু অনুদাত্তস্বর। তিঙের সার্ব্বধাতুক লকার-স্বর-হেতু ধাতু-স্বরই অবশিষ্ট হইয়াছে। "মধু" পদটি,

"তুরীয়ং—ব্রহ্ম ইতি বেদান্তসারঃ। অজ্ঞানতদুপহিতচৈতন্যয়োরাধারভূতমনুপহিত-চৈতন্যং। যথা—বনবৃক্ষতদবচ্ছিন্নাকাশয়োর্জলজলাশয়তদ্গতপ্রতিবিম্বাকাশয়োর্ব্বা আধার-ভূতানুপহিতাকাশবদনয়োরজ্ঞানতদুপহিতচৈতন্যয়োরাধারভূতং যদনুপহিতং চৈতন্যং তত্তুরীয়-মুচ্যতে। শান্তং শিবমদ্বৈতং চতুর্থং মন্যন্তে। ইত্যাদি শ্রুতেঃ॥"

ফলিপাটীত্যাদিনা উপ্রত্যয়। নিদিত্যনুবৃত্তের্নিত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। দীদ্যগ্নী। দিবু ক্রীড়াদৌ। অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্ত ইতি বিচ্। বেরপৃক্তলোপোদ্বলিলোপো বলীয়ানিতি প্রথমবকারস্য লোপঃ। পা° ৬।১।৬৬।৬৭। প্রথমং প্রত্যয়লোপেঽহি বর্ণাশ্রয়বিধৌ প্রত্যয়লক্ষণং নাস্তীতি-নিষেধাদ্বলিলোপো ন স্যাৎ। ছান্দসং দ্বির্বচনং। তুজাদিত্বাদভ্যাসস্য দীর্ঘত্বং। যঙ্লুগন্তাদ্বা সংজ্ঞাপূর্ব্বকো বিধিরনিত্য ইত্যভ্যাসস্য গুণাভাবঃ। দীদিরগ্নির্যযোস্তৌ দীদ্যগ্নী। আমন্ত্রি-তাদ্যুদাত্তত্বং। পাদাদিত্বান্ন নিঘাতঃ। শুচিব্রতা। শুচি ব্রতং যয়োস্তৌ। সুপাং সুলু-গিত্যাকারঃ। দীদ্যগ্নিশব্দস্য সামান্যবচনত্বেন নামন্ত্রিত ইত্যবিদ্যমানবত্ত্বপ্রতিষেধাদাষ্টমিক-নিঘাতত্বং। পূর্ব্বস্য পরাঙ্গবদ্ভাবাদেকস্বর্যাং। যজ্ঞবাহসা। বহ প্রাপণে। যজ্ঞং বহত ইতি যজ্ঞবাহসৌ। বহিহাধাঞ্‌ভ্যশ্ছন্দসি। উ° ৪।২২০। ইত্যসুন্। তত্র হি গতিকারকয়োরপি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং চেতি বচনাৎ সোপপদানামপি ভবতি। উ° ৪।২২৬। ইত্যুক্তং। ণিদিত্যনুবৃত্তেরুপধাবৃদ্ধিঃ। সুপাং সুলুগিত্যাদিনা বিভক্তেরাকারঃ। আমন্ত্রিতনিঘাতঃ। অসামর্থ্যাৎ পূর্ব্বস্য ন পরাঙ্গবদ্ভাবঃ॥ (১ম—১৫সূ—১১ঋ)॥

• • •

"ফলিপাটি" ইত্যাদি সূত্রদ্বারা উ-প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'নিৎ' এই অনুবৃত্তিবশত প্রত্যয়ের নিত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "দীদ্যগ্নী" এই পদটীতে ক্রীড় অর্থবিশিষ্ট দিবু (দিব্) ধাতুর উত্তর "অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্তে" এই সূত্র দ্বারা 'বিচ্' হইয়াছে। "বেরপৃক্তলোপাদ্বলিলোপো বলীয়ান্" (পা° ৬।১।৬৬।৬৭) এই নিয়মে প্রথ বকারের লোপ হইয়াছে। প্রথমে প্রত্যয়ের লোপ হইলেও "বর্ণাশ্রয়বিধৌ প্রত্যয়লক্ষণ নাস্তি" এই নিষেধ-প্রযুক্ত বলি-লোপ হয় নাই। ছান্দস-প্রযুক্ত দ্বিবচন হইয়াছে তুজাদিত্বহেতু অভ্যাসের (দ্বিত্বের) দীর্ঘ হইয়াছে; অথবা, যঙ্লুগন্ত পক্ষে "সংজ্ঞাপূর্ব্বক বিধিরনিত্যঃ" এই নিয়মে দ্বিত্বের গুণ হয় নাই। 'দীদি হইয়াছে অগ্নি যে দেবদ্বয়ের তাঁহাদিগকে "দীদ্যগ্নী" কহে। এস্থলে পাদাদি-হেতু নিঘাতস্বর না হইয়া আমন্ত্রি আদ্যুদাত্তস্বর হইয়াছে। "শুচিব্রতা" এই পদটী 'শুচি হইয়াছে ব্রত যে দেবদ্বয়ের' এ অর্থে "সুপাং সুলুক্" এই সূত্র দ্বারা বিভক্তির স্থানে আকারাদেশ নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'দীদ্যগ্নি শব্দের সামান্যবচনত্ব-হেতু "নামন্ত্রিতে" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা অবিদ্যমান-বদ্ভাব নিষিদ্ধ হইয়াছে বলিয়া এই পদটী পাণিনি অষ্টাধ্যায়োক্ত নিঘাত-স্বর হইয়াছে। অথবা পূর্ব্বপদের পরাঙ্গ বদ্ভাব-হেতু একস্বর হইয়াছে। "যজ্ঞবাহসা" এই পদটী, 'যজ্ঞকে বহন করেন যাঁহারা এই অর্থে যজ্ঞশব্দ-পূর্ব্বক প্রাপণার্থ-মূলক বহ্ ধাতুর উত্তর "বহিহাধাঞ্‌ভ্যশ্ছন্দসি" (উ° ৪।২২০) এই সূত্রদ্বারা 'অসুন্' (অস্) প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। সে স্থলে "গতিকারকয়োরপি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বঞ্চ" এই বচন-প্রযুক্ত, উপপদ-যুক্ত পদসমূহেরও পূর্ব্বপদে প্রকৃতিস্বর হয়—এইরূপ উক্ত হইয়াছে। 'ণিৎ' এই অনুবৃত্তি-বশতঃ উপধাস্বরের বৃদ্ধি হইয়াছে; এবং "সুপাং সুলুক্" এই সূত্রদ্বারা বিভক্তির স্থানে আকার হইয়াছে। এস্থলে আমন্ত্রিত নিঘাতস্বর। অসামার্থ্য-প্রযুক্ত পূর্ব্বপদের পরাঙ্গবদ্ভাব হয় নাই॥ ১১॥

• • •

একাদশ (১৫৭) ঋকের বিশদার্থ।

—:×:—

এই ঋকে একটী 'অশ্বিনা' পদ আছে। উহা দ্বারা অশ্বিন-দ্বয় অর্থ সংসূচিত হয়। কিন্তু কে তাঁহারা? বলা হইয়াছে—'দীদ্যগ্নী'; বলা হইয়াছে—'শুচিব্রতা'; বলা হইয়াছে—'যজ্ঞবাহসা'। এই তিনটী বিশেষণই প্রধানতঃ অগ্নিদেবতার পক্ষে প্রযুক্ত হয়। অগ্নিকেই জ্বলন্ত-মূর্ত্তিবিশিষ্ট কহে; অগ্নিকেই শুচিকারক শুদ্ধিপ্রদ কহে; অগ্নি দেবসমীপে যজ্ঞহবিঃ বহন করিয়া লইয়া যান, তাই তিনি 'যজ্ঞবাহস' নামে পরিচিত আছেন। অতএব, এখানে ঐ সকল বিশেষণ অশ্বিনদ্বয় সম্বন্ধে প্রযুক্ত হওয়ায়, অগ্নিদেবের সহিত তাঁহাদিগের অভিন্নত্ব সপ্রমাণ হয়; বুঝা যায়,—একই তিনি ভিন্ন নাম-রূপে প্রকাশমান হইয়াছেন। ...হা হইতে ভাব আসে, যাঁহারা অশ্বিনদ্বয় নামে পরিচিত, তাঁহারা ...শুদ্ধিপ্রদ, যজ্ঞসম্পাদক, দীপ্তিযুক্ত, জ্যোতির্ম্ময়। 'ঋতুদেবতা-সহ ...রা মধুপান করুন,'—এতদ্বাক্যে (যজ্ঞপক্ষে) বিশুদ্ধ যজ্ঞাংশ-গ্রহণের ...বং (আধ্যাত্মিক পক্ষে) শুদ্ধসত্ত্বভাব গ্রহণের ভাব মনে আসিতে পারে।

...কিন্তু এই ঋকের 'অশ্বিনা' পদের প্রতিবাক্যে এবার (এই দ্বিতীয় ...ংস্করণের ব্যাখ্যায়) আমরা "অন্তর্ব্ব্যাধি-বহির্ব্ব্যাধি-নাশকৌ দেবৌ" প্রতিবাক্য গ্রহণ করিয়াছি। এই বেদেরই পরবর্ত্তী অংশে বিভিন্ন ...হলে অশ্বিনদ্বয়ের প্রসঙ্গ আছে। তৎসমুদায় আলোচনা করিয়া আমরা ...ঝিয়াছি,—অশ্বিদ্বয় যে পুরাণাদিতে যুগ্ম দেববৈদ্য বলিয়া অভিহিত ...ইয়াছেন, তাহার একটু নিগূঢ় কারণ আছে। আমাদিগের ব্যাধি—দুই ...কার; এক ব্যাধি অন্তরের, এক ব্যাধি—দেহের। দুই প্রকার ব্যাধি-...শের জন্য দুই প্রকার চিকিৎসার প্রয়োজন। তাই বৈদ্য দুই রূপে ...ম-মূর্ত্তিতে প্রকাশ পাইয়াছেন। এক রূপে তিনি অন্তরের ব্যাধিনাশ ...রিতেছেন; অন্য রূপে তিনি দৈহিক ব্যাধির উপশমনার্থ প্রবৃত্ত ...হয়াছেন। তাই দ্বিবচনের 'অশ্বিনা' পদ; তাই সম্বোধন যুগ্ম-দেবতাকে। ...ই দৃষ্টিতেই বিশেষণনিবহেরও সার্থকতা প্রতিপন্ন হইবে। জ্ঞানই ...তাঁহাদিগের উৎপত্তির মূলীভূত, জ্ঞানের দ্বারাই যে বৈদ্যযুগের ক্রিয়া ...ফলপ্রদা হয়, তাহা অনায়াসেই বুঝা যায়। সুতরাং জ্ঞানের ক্রিয়া

তাঁহাদিগের মধ্যে প্রকাশ পাইতেছে বলিয়া, তাহারা 'দীপ্তাগ্নী' 'শুচিব্রতা' ও 'যজ্ঞবাহসা' প্রভৃতি বিশেষণে বিশেষিত হইয়াছেন। দেহ ও মন ঐ দেবদ্বয়ের দ্বারা ব্যাধিশূন্য নিষ্কলঙ্ক হয়, ইহাই তাৎপর্য্য। প্রার্থনার মর্ম্ম এই যে,—'সেই দেবদ্বয়ের কৃপায় আমরা দেহে ও মনে ব্যাধিশূন্য ও বিশুদ্ধিতা-প্রাপ্ত হইয়া যেন সৎকর্ম্ম-সাধনে ভগবানের অনুসরণে প্রবৃত্ত হইতে পারি।' অন্যান্য বিষয় আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যাতেই বোধগম্য হইবে। (১ম—১৫সূ—১১ঋ)॥

দ্বাদশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চদশং সূক্তং। দ্বাদশী ঋক্।)

গার্হপত্যেন সন্ত্য ঋতুনা যজ্ঞনীরসি।
দেবান্দেবয়তে যজ॥ ১২॥

পদ-বিশ্লেষণং।

গার্হঽপত্যেন। সন্ত্য। ঋতুনা। যজ্ঞঽনীঃ। অসি।
দেবান্। দেবঽয়তে। যজ॥ ১২॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'সন্ত্য' (হে অভীষ্টদ দেব) যৎ ত্বং 'গার্হপত্যেন' (গৃহপতিসম্বন্ধিনা রূপেণ যুক্তঃ, সংসারাশ্রমবাসিনাং ধারণাযোগ্যরূপযুক্তঃ সন্ ইতি ভাবঃ) 'ঋতুনা' (কালদেবতয়া সহ, চিরকালং ইত্যর্থঃ) 'যজ্ঞনীঃ' (যজ্ঞনির্ব্বাহকঃ, সৎকর্ম্মসাধয়িতা ইত্যর্থঃ) 'অসি' (ভবসি), তৎ 'দেবয়তে' (দেবকামনাযুক্তায়, অস্মদর্থং ইতি ভাবঃ) 'দেবান্' (সর্ব্বান্ দেবভাবান্, দীপ্তিদানাদিগুণান্) 'যজ' (যজনং কুরু, আনয়, অস্মান্ প্রাপয় ইত্যর্থঃ)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—অভীষ্টপূরক হে দেব! বয়মেব সংসারপঙ্কনিমজ্জিতাঃ গৃহস্থাঃ; তস্মাৎ ত্বং সংসারাশ্রমবাসিনাং অস্মাকং ধারণোপযোগিনা রূপেণ প্রকাশিতঃ ভব; অস্মাকং কর্ম্ম চ সুফলপ্রদং কুরু, তথা অস্মান্ সর্ব্বান্ দেবভাবান্ প্রাপয়॥ (১ম—১৫সূ—১২ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

হে অভীষ্টপ্রদ দেব! গৃহপতি-সম্বন্ধীয় রূপযুক্ত হইয়া অর্থাৎ সংসারাশ্রমবাসী আমাদিগের ধারণাযোগ্য রূপযুক্ত হইয়া, কালদেবতার সহিত অর্থাৎ চিরকাল, আমাদিগের যজ্ঞ-সম্পাদক অর্থাৎ সৎকর্ম্মসাধয়িতা হউন; আর, দেবকামনাযুক্ত আমাদিগের জন্য সকল দেবভাবকে অর্থাৎ দীপ্তিদানাদিগুণসমূহকে যজনা করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে অভীষ্টপূরক দেব! আমরা সংসারপঙ্কনিমজ্জিত গৃহস্থ; অতএব, সংসারাশ্রমবাসী আমাদিগের ধারণার উপযোগী রূপে প্রকাশিত হউন, আমাদিগের কর্ম্ম সুফলপ্রদ করুন; এবং আমাদিগকে সকল দেবভাব প্রাপ্ত করুন।)॥ (১ম—১৫সূ—১২ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে সন্ত্য ফলপ্রদাগ্নিদেব গার্হপত্যেন গৃহপতিসম্বন্ধিনা রূপেণ যুক্তঃ সন্ ঋতুনা ঋতুদেবেন সহ যজ্ঞনীর্যজ্ঞস্য নির্ব্বাহকোঽসি তস্মাত্ত্বং দেবয়তে দেববিষয়কামনাযুক্তায় যজমানায় দেবান্ যক্ষ॥

গার্হপত্যেন। গৃহপতিনা সংযুক্তে ঞ্যঃ। পা০ ৪।৪।৯০। যস্যেতি লোপঃ। ঞিত্ত্বাদাদিবৃদ্ধিরাদ্যুদাত্তত্বং চ। গৃহপতিত্বমিত্যর্থে পত্যন্তপুরোহিতাদিভ্যঃ। পা০ ৫।১।১২৮। ইতি যকি স্বস্যোদাত্তত্বং স্যাৎ। সন্ত্য। সননে ভব। ষণু দানে। ক্তিচ্ক্তৌ চেতি ক্তিচ্। ন ক্তিচি দীর্ঘশ্চ। পা০ ৬।৪।৩৯। ইতি দীর্ঘনলোপাভাবঃ। ভবে ছন্দসীতি যৎ। তত্র

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে ফলপ্রদ অগ্নিদেব। গৃহপতি-সম্বন্ধীয় রূপেতে যুক্ত হইয়া, ঋতুদেবের সহিত আপনি যজ্ঞের নির্ব্বাহক হয়েন। সেই নিমিত্ত আপনি দেববিষয়ে কামনাযুক্ত যজমানের জন্য দেবসমূহকে যজনা করুন।

"গার্হপত্যেন" এই পদটী, 'গৃহপতি' শব্দের উত্তর "গৃহপতিনা সংযুক্তে ঞ্যঃ" (পা০ ৪।৪।৯০) এই সূত্রদ্বারা 'ঞ্য' প্রত্যয় ও "যস্যেতি চ" সূত্রানুসারে ই-কারের লোপ করিয়া তৃতীয়া বিভক্তির একবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। প্রত্যয়ের ঞিত্ত্বহেতু ইহার আদিস্বরের বৃদ্ধি ও আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। 'গৃহপতিত্ব' অর্থে "পত্যন্তপুরোহিতাদিভ্যঃ" (পা০ ৫।১।১২৮) এই সূত্র দ্বারা যক্ প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন উক্ত 'গার্হপত্য' শব্দের আদ্যুদাত্ত স্বর হইবে। "সন্ত্য" এই পদটীতে, দানার্থ ষণু ধাতুর উত্তর "ক্তিচ্ ক্তৌচ সংজ্ঞায়াং" এই সূত্রদ্বারা ক্তিচ্ (তি) প্রত্যয়ে "নক্তিচিদীর্ঘশ্চ" (পা০ ৬।৪।৩৯) এই সূত্র দ্বারা দীর্ঘ এবং ন-লোপের অভাব হইয়া 'সন্তি' পদটী নিষ্পন্ন হইয়াছে। অনন্তর উক্ত 'সন্তি' শব্দের উত্তর "ভবে

সাধুরিতি বা নিঘাতঃ। যজ্ঞং নয়তীতি যজ্ঞনীঃ। সৎসুদ্বিষেত্যাদিনা ক্বিপ্। কৃদুত্তর-পদপ্রকৃতিস্বরঃ। দেবয়তে। দেবানাত্মন ইচ্ছতীতি দেবয়ন্। তস্মৈ ক্যচি চেতীত্বং ন ভবতি। ন ছন্দস্যপুত্রস্যেতি নিষেধাৎ। অশ্বাঘস্যেত্যাত্ববিধানাদাত্বনিষেধে প্রাপ্তস্য দীর্ঘস্যাপ্যেষ নিষেধ ইত্যুক্তং। শতুরনুমো নদ্যজাদী ইতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং। অত্র ক্যচশ্চিত্বা-দন্তোদাত্তত্বং। শপঃ পিত্বাদনুদাত্তত্বং। শতুশ্চ লসার্ব্বধাতুকস্বরেণোভয়োঃ ক্যচা সহৈকাদেশ একাদেশ উদাত্তেনোদাত্ত ইত্যুদাত্তঃ। তস্মাদন্তোদাত্তত্বাৎ পরস্যা বিভক্তেঃ শতুরনুমো নদ্যজাদী ইতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং ॥ (১ম—১৫সূ—১২ঋ) ॥

ইতি প্রথমস্য প্রথম একোনত্রিংশো বর্গঃ ॥ ১।১।২৯ ॥

• • •

দ্বাদশ (১৫৮) ঋকের বিশদার্থ।

—•×•—

এই ঋকে ত্রিবিধ প্রার্থনা লক্ষ্য হয়। গৃহপতি-সম্বন্ধী রূপে আবির্ভূত হওয়া, যজ্ঞ সম্পাদন (পূর্ণ) করা, আর দেবগণের সন্তোষ-সাধন,—এই তিন প্রার্থনা ঋকের অভ্যন্তরে দেখিতে পাই।

যজ্ঞ-পক্ষে 'গার্হপত্য' সম্বন্ধে অগ্নিবিশেষকে বুঝাইয়া থাকে। সাগ্নিক গৃহীর গৃহে যে অগ্নি অবিচ্ছেদে প্রজ্বলিত থাকে, যে অগ্নি কখনও নির্ব্বা-

---

ছন্দসি" সূত্রানুসারে অথবা 'সেই বিষয়ে সাধু' এই অর্থে যৎপ্রত্যয় করিয়া সম্বোধনে প্রথমার একবচনে উক্ত 'সন্ত্য' পদটী নিষ্পন্ন হইয়াছে। ইহার নিঘাতস্বর। "যজ্ঞনীঃ" এই পদটী 'যজ্ঞ নির্ব্বাহ করেন' এই অর্থে 'যজ্ঞ' উপপদে 'নী' ধাতুর উত্তর "সৎসুদ্বিষ" ইত্যাদি সূত্রদ্বারা ক্বিপ্ করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। ইহার কৃৎপ্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতিস্বর হইয়াছে। 'দেব-সমূহকে নিজের ইচ্ছা করিতেছে' এই অর্থে 'দেবয়ন্' এবং তাহার চতুর্থীতে "দেবয়তে" পদটী নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "ন ছন্দস্য পুত্রস্য" এই সূত্রদ্বারা নিষেধ-বশতঃ "ক্যচি চ" সূত্রানুসারে ঈত্ব হয় নাই। "অশ্বাঘস্য" এই সূত্র দ্বারা আত্ববিধান-হেতু সেই আত্বের নিষেধে প্রাপ্ত যে দীর্ঘ তাহারও নিষেধ ইহা উক্ত হইয়াছে। "শতুরনুমো নদ্যজাদী" এই সূত্র দ্বারা বিভক্তির উদাত্তস্বর হইয়াছে। ক্যচ প্রত্যয়ের চিত্বহেতু অন্তোদাত্তস্বর, শপের পিত্বহেতু অনুদাত্তস্বর, এবং শতৃ-প্রত্যয়ের সার্ব্বধাতুক লকারস্বর হেতু উভয়ের, ক্যচের সহিত একাদেশ হইয়া, "একাদেশ উদাত্তেনোদাত্তঃ" এই সূত্র দ্বারা উদাত্তস্বর হইয়াছে। সেই জন্য অন্তোদাত্তের পর "শতুরনুমো নদ্যজাদী" সূত্রানুসারে বিভক্তির উদাত্ত হইয়াছে ॥ (১ম—১৫সূ—১২ঋ) ॥

প্রথম অষ্টকের প্রথম অধ্যায়ে একোনত্রিংশ বর্গ সমাপ্ত ॥ ১।১।২৯ ॥

পিত হওয়া উচিত নহে ;—'গার্হপত্য' শব্দে সাধারণতঃ সেই যজ্ঞাগ্নি অর্থই সূচনা করে। আধ্যাত্মিক ভাব,—হৃদয়ে এমন অগ্নি প্রজ্বালিত রাখিবে, যে অগ্নি অবিচ্ছেদে চিরকাল দীপ্যমান্ থাকে ; অর্থাৎ, অজ্ঞানতার আঁধার আসিয়া কখনও যেন সে অগ্নিকে আবৃত করিতে না পারে, পাপের কলুষ-ক্লেদ-অভিষেকে সে অগ্নিকে কখনও যেন নির্ব্বাপিত না করে।

'গার্হপত্যেন' শব্দে আর এক ভাব মনে আসে। যাজ্ঞিক যেন বলিতেছেন,—'হে দেব, আমরা গৃহস্থ—সংসারাশ্রমী। সর্ব্বত্যাগী ঋষিগণ যেভাবে আপনাকে হৃদয়ে ধারণ করিতে পারেন, যোগপরায়ণ যোগিগণ আপনার সে সূক্ষ্ম-সত্ত্বা অনুভব করিতে সমর্থ হন, সত্ত্বভাবাপন্ন সাধকগণ আপনার যে শুদ্ধসত্ত্বভাব অনুধ্যান করেন, আমাদিগের এমন কি কর্ম্ম-সামর্থ্য আছে যে, আমরা সে ভাবে আপনাকে দর্শন করিতে পারিব? তাই ডাকি,—'হে অভীষ্টদ! আমাদিগের—এই সংসারধর্ম্মী গৃহস্থের—ধারণার উপযোগী রূপ-গুণে বিভূষিত হইয়া, আপনি আমাদিগের প্রতি একবার কৃপাকটাক্ষপাত করুন। আপনার তদ্রূপ করুণা ব্যতিরেকে, যজ্ঞ সম্পন্ন হওয়া সম্ভবপর নহে।'

এই এক প্রার্থনা। আর এক প্রার্থনা,—'আপনি আমাদিগের যজ্ঞ সম্পাদন করিয়া দেন। আমরা যজ্ঞ সম্বন্ধে কি জানি—কি যজ্ঞ করিব? আপনিই যজ্ঞপুরুষরূপে আবির্ভূত হইয়া যজ্ঞ নির্ব্বাহ করুন।' উপসংহার, আর এক প্রার্থনা—আর ভাবের ব্যঞ্জনা করিতেছে। প্রার্থনাকারী এবার জানাইতেছেন,—'হে দেব! আমাদিগের ত্রুটি-বিচ্যুতি পদে পদে ; কোন্ দেবতাকে যজনা করিতে গিয়া কি ত্রুটি করিয়া ফেলিব—আশঙ্কা পদে পদে। তাই ডাকি,—হে অভীষ্টদ, আমাদিগের হইয়া, আমাদিগের সকল অপরাধ মার্জ্জনা করিয়া লইয়া আপনিই দেবগণকে আমাদিগের পক্ষে সন্তুষ্ট করুন। আমাদিগের শতত্রুটি শতবিচ্যুতি ক্ষমা প্রাপ্ত হউক।'

এ ঋকের এই তিন দিকের প্রার্থনা আবার অন্য তিন ভাবেও ব্যক্ত হইয়াছে। ত্রিবিধ প্রকৃতির উপাসকের রুচি অনুসারে সেই তিন ভাব বিকাশমান দেখি।

যিনি যজ্ঞকর্ম্মে ব্রতী, কর্ম্মমার্গানুসারী যাজ্ঞিক, তিনি দেখিতেছেন,—তাঁহার গার্হপত্য অগ্নি তাঁহার প্রার্থনা পূরণ করিবার জন্য সম্মুখে বিদ্যমান্

রহিয়াছেন। তিনি তাই সেই অগ্নির নিকট যজ্ঞ সম্পাদনের আকাঙ্ক্ষা জানাইতেছেন; আর, তাঁহার সেই ইষ্টদেবতাই যেন অন্য দেবতার প্রীতি-সাধন করেন, সেইরূপ অনুনয় করিতেছেন।

সংসারাশ্রমী ভগবদ্ভক্ত, 'কোথা ভগবান্—একবার দেখা দেও—স্বরূপমূর্ত্তিতে প্রকাশ পাও'—এই বলিয়া, আকুলি-ব্যাকুলি প্রকাশ করিতেছেন। দেখি-দেখি দেখা পাই না, জানি-জানি জানা হয় না, ধরি-ধরি ধরিতে পারি না,—সেখানে সদা এই ভাব। বিশ্বাস সম্পূর্ণ—তিনিই যজ্ঞ-সম্পাদক। হৃদয়ে দৃঢ় ধারণা—তিনিই দেবগণকে সন্তুষ্ট করিবেন। কিন্তু সম্মুখে তাঁহাকে দেখিতে পাইতেছেন না। তাই ডাকিতেছেন,—'হে অভীষ্টদ! আমি যেন তোমায় চিনিতে পারি,—আমি যেন তোমায় দেখিতে পাই,—তেমন-রূপে আমার নিকট একবার প্রকাশ পাও।'

যেমন কর্ম্মীর ও ভক্তের প্রার্থনার অনুরূপ দুই ভাব এ ঋকে ব্যক্ত দেখি; তেমনই জ্ঞানীর পক্ষেও তাঁহার জ্ঞানের অনুরূপ প্রার্থনা দেখিতে পাই। জ্ঞানমার্গের উন্নত স্তরে যিনি উপনীত হইয়াছেন, তিনি বুঝিতে-ছেন,—ক্ষুদ্রাদপি ক্ষুদ্র আমি, আমার আর কতটুকু সামর্থ্য। যজ্ঞ সম্পাদন করিব—কি অহমিকা আমার! যজ্ঞ সম্পাদক—সে তো তিনিই! যাঁহার উদ্দেশে যজ্ঞ, তিনি সে যজ্ঞ সম্পাদন না করাইলে, আমার কি সাধ্য যে, আমি তাহা সম্পন্ন করি! তাঁহার যজ্ঞ—তিনিই সম্পাদন করিয়া লউন! কার্য্য—তাঁহারই; আমি নিমিত্ত মাত্র। দেবগণকে যজনা করিবে, দেবগণের প্রীতিসাধনে সমর্থ হইব, সে ক্ষমতাই বা আমার কি আছে? তাঁহার কর্ম্ম মাত্র আমি করিয়া যাইব। যাহা কর্ত্তব্য হয়, তিনিই বিহিত করিবেন।' এইরূপ বিভিন্ন দিক হইতে দেখিলে, এ ঋকে বিভিন্ন ভাবের দ্যোতনা প্রকাশ পায়। ফলতঃ, কর্ম্ম ভক্তি জ্ঞান—তিন স্তরের সাধনার তিন ভাবের উপাসনার একটী বীজমন্ত্র এই ঋকের অভ্যন্তরে যেন প্রচ্ছন্ন থাকিয়া অঙ্কুরিত হইতেছে। ঋক্ বিভিন্ন অধিকারীর পক্ষে বিভিন্নরূপ অর্থ ব্যক্ত করিতেছে। সে নিগূঢ় তত্ত্ব আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী ব্যাখ্যাতেই পরিব্যক্ত হইয়াছে। (১ম—১৫সূ—১২ঋ)।

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

—§০:০×০:০§—

প্রথমং মণ্ডলং। চতুর্থোঽনুবাকঃ। ষোড়শং সূক্তং। প্রথমোঽষ্টকঃ।
প্রথমোঽধ্যায়ঃ। ত্রিংশ একত্রিংশশ্চ দ্বৌ বর্গৌ।

ষোড়শং সূক্তং।

বিভিন্ন নাম-বিশেষণে পরিচিত হইলেও এবং ঋকে অন্য দেবতার আভাস আসিলেও, এই সূক্ত ইন্দ্রদেবতার উদ্দেশে প্রযুক্ত বলিয়াই সিদ্ধান্ত হয়। সে হিসাবে সূক্তকে নবমৈন্দ্র-সূক্ত বলা যাইতে পারে। এই সূক্তের ঋষি ও ছন্দঃ পূর্ব্বের ন্যায়।

এই সূক্তের ঋক্‌গুলি, একদিকে সংশয়ীর সংশয় বৃদ্ধি করিবে; অন্যদিকে দৃঢ়বিশ্বাসীর দৃঢ়বিশ্বাসকে ভগবানের প্রতি আকর্ষণ করিয়া লইয়া যাইবে। অপিচ, এই ঋকের অভ্যন্তরে প্রবেশের সঙ্গে সঙ্গে অনেক নিগূঢ় তত্ত্বকথা উদ্‌ঘাটিত হইবে; এবং ব্যাখ্যা-বিশ্লেষণে, কি কারণে কেন বা নানা মতান্তর ঘটিয়া থকে, তাহাও হৃদ্‌গম্য হইতে পারিবে।

এই সূক্তের—কেবল এই সূক্তের বা বলি কোন—প্রায় সকল সূক্তেরই, অর্থ-ব্যত্যয়ের এবং অর্থ-ব্যত্যয়-হেতু বিরোধের একটী কারণ আছে। সেই কারণটী এতৎপ্রসঙ্গে নির্দ্দেশ করা আবশ্যক-বলিয়া মনে করি। দেশকালপাত্রানুসারে প্রতিশব্দ পরিবর্ত্তিত হয়। এক দেশে, এক কালে, অথবা এক সম্প্রদায়ের মধ্যে, যে বাক্য বা যে শব্দ যে অর্থ প্রকাশ করে; অন্য দেশে, অন্য কালে, অন্য শব্দ বা অন্য বাক্য দ্বারা তাহার ভাবার্থ বোধগম্য করাইতে হয়। একই ভাব বুঝাইতে, বিভিন্ন দেশের ভাষায় তাই বিভিন্ন শব্দের ব্যবহার দেখি। প্রদেশ-ভেদেও বিভিন্নতা ঘটে; সম্প্রদায়-ভেদেও বিভিন্নতা ঘটে; আবার রুচিভেদেও বিভিন্নতা ঘটে। একই দেশে একই কালে এরূপ মত-পার্থক্যও অসম্ভব নহে।

অতীতের—দূরের কথা দূরে রাখিয়া, প্রদেশ-ভেদের ব্যবধান পর্য্যন্ত বিস্মৃত হইয়া, একই কালের একই সম্প্রদায়ের 'ভিন্নরুচির্হি' লোকের মধ্যে, ভিন্নশিক্ষা-প্রাপ্ত জনগণের মধ্যে, শব্দার্থের যখন বিভিন্নতা দেখি; তখন, বেদের বাক্যে, বেদের শব্দে বিভিন্ন অর্থ অধ্যাহার হইবে—তাহাতে আর আশ্চর্য্য কি? শব্দতত্ত্ব অনুশীলন করিলে, বৈদিক শব্দের কিরূপ অর্থান্তর ঘটিয়াছে, তাহা সহজেই অনুভূত হয়। দৃষ্টান্তস্থলে এক 'সোম' শব্দের কথাই উল্লেখ করি। কোনও দেশে কোনও কালে হয় তো সোমলতা নামে কোনও লতা ছিল; আর তাহা হইতে মাদক-দ্রব্য প্রস্তুত হইত। আরও হয় তো, সে দেশের লোক সে দ্রব্যকে স্পৃহনীয় সামগ্রী মনে করিত। সুতরাং সেখানকার তন্দ্রাবাপন্ন টীকাকার, বেদে

সোম-শব্দ দেখিয়া, মাদকদ্রব্য অর্থ করিবেন,—তাহা আর বিচিত্র কি? তখন, ঐ অর্থ-অনুসারে, সেই সোমরস প্রস্তুতের কাহিনী পর্য্যন্ত পল্লবিত ও বিবৃত হইতে আরম্ভ হওয়াও অসম্ভব নহে। 'বৃষ' (ষাঁড়ের সহিত) 'বৃষা' 'বৃষণ' পদের ঐক্য সাধনের চেষ্টাও—ঐরূপ বিকৃতির ফল বলিয়া মনে করিতে পারি। বেদ-বাক্যকে "বেদবাক্য" বলিয়া যাঁহারা মানিতে না চাহেন, তাঁহারা যে শব্দে যে অর্থ ইচ্ছা গ্রহণ করিতে পারেন। কিন্তু বেদবাক্য অপরিবর্ত্তিত বলিয়া স্বীকার করিলে, উহার মধ্যে কোথাও বিরুদ্ধভাব দেখিতে পাইবে না,—কোথাও অসৎ নীতির পরিপোষণ দেখিবে না,—কোথাও সদাচার-বিগর্হিত ভাব পাইবে না। যাহা সত্য, তাহা আজ একরূপ ও কাল একরূপ হয় না। বেদ যে চিরমান্য চির-জ্যোতিষ্মান্, তাহার কারণ—উহা সদ্ভাব সচ্চিন্তা মূলক সুতরাং সত্বপূর্ণ। আমরা সেই ভাবেই বেদকে দর্শন করি;—যথাসাধ্য সেই ভাবের অনুধ্যানেই বেদ-ব্যাখ্যায় প্রবৃত্ত হইয়াছি। শত ভ্রম-প্রমাদের অধীন হইলেও, আমাদিগের সেই অনুধ্যানের জন্যই, আমরা আশা করি, আমাদিগের বেদ-ব্যাখ্যায় বেদের সত্য সর্ব্বত্রই অপরিবর্ত্তিত আছে—লক্ষ্য করিতে পারিবেন। বুঝিবেন—বেদ নিত্য; বুঝিবেন—বেদ অপৌরুষেয়; বুঝিবেন—বেদ সত্য; বুঝিবেন—বেদের সহিত অসতের বা কলুষ কল্পনার সংস্রব আদৌ নাই। আমাদিগের ব্যাখ্যায় যেখানে সে ভাবের ব্যত্যয় হইয়াছে, বুঝিবেন—সেইখানেই আমাদিগের ভ্রান্তি ঘটিয়াছে। বেদের শব্দ-সম্পৎ অনন্ত; আমাদিগের ধারণাশক্তি সান্ত ও সামান্য। সুতরাং প্রমাদ ঘটিতে পারে। সুধীগণ বেদকে 'বেদ'-জ্ঞানে পাঠ করিবেন, আর সেই জ্ঞানে উহার অর্থ-পরিগ্রহ করিবেন।

ষোড়শসূক্তানুক্রমণিকা।

আ ত্বা বহন্ত্বিতি পঞ্চমং নবর্চ্চং সূক্তং। ঋষিচ্ছন্দসি পূর্ব্ববৎ। অনুবর্ত্ততে বিশেষা-দেশাভাবাদিন্দ্রো দেবতা। বিনিয়োগস্তু প্রাতঃসবনে মৈত্রাবরুণস্যোন্নীয়মানে সূক্তমা ত্বা বহন্তু হরয় ইতি। তথা চ দ্বিদেবত্যৈশ্চরন্তীতি খণ্ডে সূত্রিতং। উন্নীয়মানেভ্যোঽস্বাহা ত্বা বহন্তু। আ০ ৫।৫। ইতি। তথা ষোড়শিশস্ত্রে আ ত্বা বহন্তু হরয় ইতি তিস্রঃ। তথা সূত্রিতমথ ষোড়শীতি খণ্ডে। আ ত্বা বহন্তু হরয় ইতি তিস্রো গায়ত্র্যঃ। আ০ ৬।২। ইতি। তস্মিন্ সূক্তে প্রথমামৃচমাহ॥

ষোড়শসূক্তানুক্রমণিকার বঙ্গানুবাদ।

"আ ত্বা বহন্তু" এই পঞ্চম সূক্ত—নয়টী ঋক্ বিশিষ্ট। ইহার ঋষি এবং ছন্দঃ পূর্ব্বের ন্যায়। বিশেষরূপে আদেশের অভাব-বশতঃ 'ইন্দ্রদেবতা' অনুবর্ত্তিত হইতেছে। মৈত্রা-বরুণের উন্নীয়মান প্রাতঃসবনে "আ ত্বা বহন্তু হরয়ঃ" এই সূক্তটী বিনিযুক্ত হয়। সেইরূপ আশ্বলায়ন শ্রৌতসূত্রে "দ্বিদেবত্যৈশ্চরন্তি" এই খণ্ডে সূত্রিত হইয়াছে; যথা—"উন্নীয়-মানেভ্যোঽস্বাহা ত্বা বহন্তু" (আ০ ৫।৫) ইতি। এবং ষোড়শী-শস্ত্রে "আ ত্বা বহন্তু" ইত্যাদি ঋক্‌ত্রয় বিনিযুক্ত হয়। সেইরূপ আশ্বলায়ন শ্রৌতসূত্রে "অথ ষোড়শী" এই খণ্ডে সূত্রিত হইয়াছে;—"আ ত্বা বহন্তু হরয় ইতি তিস্রো গায়ত্র্যঃ" (আ০ ৬।২) ইতি। সেই সূক্তে প্রথমা ঋক্ কথিত হইতেছে।

প্রথমমণ্ডলস্য চতুর্থানুবাকে ষোড়শং সূক্তং। ঋষিঃ কণ্বপুত্রো মেধাতিথিঃ।
গায়ত্রীচ্ছন্দঃ। দেবতা ইন্দ্রঃ। মৈত্রাবরুণস্তোত্রীয়মানে প্রাতঃসবনে বিনিয়োগঃ।

• • •

প্রথমা ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ষোড়শং সূক্তং। প্রথমা ঋক্।)

আ ত্বা বহন্তু হরয়ো বৃষণং সোমপীতয়ে।

ইন্দ্র ত্বা সূরচক্ষসঃ॥ ১॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং :

আ। ত্বা। বহন্তু। হরয়ঃ। বৃষণং। সোমঽপীতয়ে।

ইন্দ্র। ত্বা। সূরঽচক্ষসঃ॥ ১॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'ইন্দ্র' (হে পরমৈশ্বর্য্যশালিন্ ভগবন্ ইন্দ্রদেব) 'বৃষণং' (কামানাং বর্ষিতারং, অভীষ্ট-পূরকং) 'ত্বা' (ত্বাং) 'সোমপীতয়ে' (আহবনীয়গ্রহণার্থং, অস্মাকং সত্ত্বভাবেন সহ সম্মিলনায় ইত্যর্থঃ) 'হরয়ঃ' (অস্মাকং জ্ঞানভক্তিকর্ম্মরূপাঃ বাহকাঃ) 'আবহন্তু' (অস্মাকং কর্ম্মণি আনয়ন্তু); তথা 'সূরচক্ষসঃ' (সূর্য্যসমসত্যপ্রকাশসামর্থ্যযুতাঃ জ্ঞানিনঃ) 'ত্বা' (ত্বাং অস্মৎসকাশে প্রকাশয়ন্তু ইতি শেষঃ)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেব! যেন জ্ঞানভক্তিকর্ম্ম-সহায়েন বয়ং ত্বাং হৃদ্দেশে প্রতিষ্ঠাপয়িতুং সমর্থাঃ স্মঃ, তদেবং কুরু; অপিচ, জ্ঞানিনঃ অস্মৎসমীপে তৎস্বরূপং প্রকাশয়িত্বা অস্মাকং জ্ঞানচক্ষুরুন্মীলনং কুর্ব্বন্তু॥ (১ম—১৬সূ—১ঋ॥)

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে পরমৈশ্বর্য্যশালী ভগবন্ ইন্দ্রদেব! অভীষ্টপূরক আপনাকে আমাদিগের আহবনীয় গ্রহণের জন্য অর্থাৎ আমাদিগের সত্ত্বভাবের সহিত সম্মিলনার্থ আমাদিগের জ্ঞানভক্তিকর্ম্ম-রূপ বাহকগণ আমাদিগের কর্ম্মের মধ্যে আনয়ন করুক; এবং সূর্য্যসম সত্যপ্রকাশসামর্থ্যযুক্ত জ্ঞানিগণ

আপনাকে আমাদিগের নিকট প্রকাশ করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেব! যেন জ্ঞানভক্তি কর্ম্মের সহায়তায় আমরা আপনাকে হৃদ্দেশে প্রতিষ্ঠা করিতে সমর্থ হই, তাহাই করুন; আর জ্ঞানিগণ আমাদিগের নিকট আপনার স্বরূপ প্রকাশ করিয়া আমাদিগের জ্ঞানচক্ষু উন্মীলন করিয়া দিউন।)॥ (১ম—১৬সূ—১ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে ইন্দ্র বৃষণং কামানাং বর্ষিতারং ত্বাং সোমপীতয়ে সোমপানার্থং হরয়স্ত্বদীয়া অশ্বা আবহন্তু। অস্মিন্ কর্ম্মণ্যানয়ন্তু। তথা সূরচক্ষসঃ সূর্য্যসমানপ্রকাশযুক্তা ঋত্বিজস্ত্বাং মন্ত্রৈঃ প্রকাশয়ন্ত্বিতি শেষঃ॥

হরন্তীতি হরয়ঃ। অচ ইঃ ইন্। সর্ব্বধাতুভ্যঃ। উ০ ৪।১১৯। ইতীন্। নিত্ত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। বৃষণং। কনিন্ যুবৃষিতক্ষীরাজীত্যাদিনা কনিন্। কিত্ত্বাল্লঘূপধগুণাভাবঃ। বা ষপূর্ব্বস্য নিগমে। পা০ ৬।৪।৯। ইতি বিকল্পিতমুপধাদীর্ঘত্বং। সোমপীতয়ে। ঐভিরগ্ন ইত্যত্রোক্তং। সূরচক্ষসঃ। চক্ষিঙ্ ব্যক্তায়াং বাচি। সর্ব্বধাতুভ্যোঽসুন্। চক্ষিঙঃ খ্যাঞিতি ন ভবতি। অসনয়োঃ প্রতিষেধো বক্তব্যঃ। পা০ ২।৪।৫৪।৩। ইতি নিষেধাৎ। ষূ প্রেরণে। সুবতীতি সূরঃ।

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে ইন্দ্রদেব! কামসমূহের বর্ষণকর্ত্তা আপনাকে সোমপানের নিমিত্ত, আপনার অশ্বগণ এই কর্ম্মে আনয়ন করুক। সেইরূপ, সূর্য্যের ন্যায় প্রকাশমান্ ঋত্বিক্‌গণ, স্বকীয় মন্ত্রসমূহের দ্বারা আপনাকে প্রকাশ করুক।

"হরয়ঃ" এই পদটী, 'হরণ করে' এই অর্থে হৃঞ্ ধাতুর উত্তর 'অচ ইঃ ইন্' এবং 'সর্ব্বধাতুভ্যঃ ইন্' (উ০ ৪।১১৯) এই সূত্র দ্বারা ইন্ (ই) প্রত্যয় করিয়া প্রথমার বহুবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'ইন্' প্রত্যয়ের নিত্ত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "বৃষণং" এই পদটী, বৃষি (বৃষ) ধাতুর উত্তর "কনিন্ যুবৃষিতক্ষিরাজিধন্বিদ্যুপ্রতিদিবঃ" এই সূত্র দ্বারা কনিন্ (অন) প্রত্যয়ে দ্বিতীয়ার একবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। কিত্ত্বহেতু লঘু উপধাস্বরের গুণ হয় নাই। "বা ষপূর্ব্বস্য নিগমে" (পা০ ৬।৪।৯) এই সূত্র দ্বারা উপধাস্বরের দীর্ঘ বিধান বিকল্পে আছে। সোমপীতয়ে" পদটীর সাধনপ্রণালী "ঐভিরগ্নে" এই স্থলে উক্ত হইয়াছে। "সূর-চক্ষসঃ" এই পদটীতে ব্যক্তবাচ্ অর্থমূলক চক্ষিঙ (চক্ষ) ধাতুর উত্তর "সর্ব্বধাতুভ্যোঽসুন্" এই সূত্র দ্বারা 'অসুন্' প্রত্যয়ে "অসনয়োঃ প্রতিষেধো বক্তব্যঃ" (পা০ ২।৪।৫৪।৩) এই বক্তব্য সূত্রানুসারে নিষেধ থাকায় 'চক্ষিঙ্' এর স্থানে খ্যাঞ (খ্যা) আদেশ না হইয়া প্রথমার বহুবচনে "চক্ষসঃ" পদটী নিষ্পন্ন হইয়াছে। প্রেরণার্থ 'ষূ' ধাতুর উত্তর 'প্রেরণ করে' এই অর্থে "সুসূধাগৃধিভ্যঃ ক্রন্" এই সূত্রানুসারে ক্রন্ (র) প্রত্যয় করিয়া 'সূরঃ' পদটী নিষ্পন্ন

স্ফুস্থধাব্বধিভ্যঃ ক্রন। উ° ২।২৫। ইতি ক্রন্। কিত্বাদ্গুণাভাবঃ। নিত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। সূরবৎ চক্ষঃ খ্যানং প্রকাশো যেষাং। বহুব্রীহৌ পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং॥ (১ম—১৬সূ—১ঋ)॥

প্রথম (১৫৯) ঋকের বিশদার্থ।

—:× • ×:—

এই ঋক্‌টীর দুই রূপ অন্বয় ও ব্যাখ্যা সাধারণতঃ প্রচলিত আছে। আমরা যেরূপ অন্বয় করিলাম, তাহা সায়ণের অনুসারী। অন্যরূপ অন্বয়ে 'সূরচক্ষসঃ' পদটীকে 'হরয়ঃ' পদের বিশেষণ-রূপে কল্পনা করা হইয়াছে। তাহাতে ঋকের অর্থের যে কোনও ব্যত্যয় ঘটে, তাহা নহে; তবে, হয় একটী 'ত্বা' পদকে পরিত্যাগ করিতে হয়, নয় 'আবহন্তু' ক্রিয়াপদটীকে আর একবার অধ্যাহার করিয়া আনিতে হয়। * যাহা হউক, ঐ দুইরূপ অর্থেই ভাব একই প্রকাশ পায়। ফলতঃ, সায়ণের অন্বয়ে 'প্রকাশয়ন্তু' ক্রিয়াপদ এবং শেষোক্ত দুই অন্বয়ে 'ত্বা' পদ পরিত্যাগ বা 'আবহন্তু' ক্রিয়ার পুনরাবর্ত্তন—ইহাই অন্বয়-ত্রয়ের পার্থক্য। অন্বয়ে যেমন পার্থক্য, বলা বাহুল্য, অর্থেও সেইরূপ পার্থক্য আছে। এক অর্থে 'হরয়ঃ' অর্থাৎ বাহকগণ 'সূরচক্ষসঃ' অর্থাৎ 'সূর্য্যের ন্যায় প্রকাশযুক্ত'; অন্য অর্থে—'সূরচক্ষসঃ' অর্থাৎ 'সূর্য্যের ন্যায় প্রকাশ-শক্তিবিশিষ্ট জ্ঞানিগণ' আপনাকে প্রকাশ করেন। তবে সাধারণতঃ 'হরি' নামক ঘোটকগণ ইন্দ্রদেবকে সোমপানার্থ লইয়া আসুন—এই অর্থই সর্ব্বত্র প্রচারিত। অথচ, 'হরি' শব্দে যদি ঘোটক অর্থ স্বীকার করা হয়, তাহা যে রূপক, সে ভাব কুত্রাপি প্রকাশ নাই।

'হরয়ঃ' পদে যে বাস্তব-ঘোটকগণকে বুঝাইতে পারে না, তাহা আমরা পূর্ব্বেও বলিয়াছি। হরি-শব্দে রশ্মি (জ্ঞানরশ্মি) বুঝাইতেছে। উহার বহুবচনান্ত প্রয়োগ, সেই ভাবই প্রকাশ করে। 'সূরচক্ষসঃ' পদকে যদি ঐ 'হরয়ঃ' পদের বিশেষণ রূপে গণ্য করা হয়, তাহাতে

হইয়াছে। এস্থলে ক্রন্ প্রত্যয়ের কিত্বহেতু গুণ হয় নাই; নিত্বহেতু আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। অনন্তর 'সূরের ন্যায় প্রকাশ যাহাদের' এইরূপ বহুব্রীহি সমাসে উক্ত 'সূরচক্ষসঃ' পদটী সিদ্ধ হইয়াছে। এই পদটীতে পূর্ব্বপাদ প্রকৃতিস্বর হইয়াছে॥ (১ম—১৬সূ—১ঋ)॥

---

* শেষোক্ত দুই মতের অন্বয়; যথা,—
(১) 'হে ইন্দ্রদেব বৃষণং ত্বা সূরচক্ষসঃ হরয়ঃ সোমপীতয়ে আবহন্তু।" অথবা,
(২) 'বৃষণং ত্বা হরয়ঃ সোমপীতয়ে আবহন্তু, হে ইন্দ্র সূরচক্ষসঃ হরয়ঃ ত্বা আবহন্তু।'

ঐ রশ্মির ভাব অধিকতর প্রস্ফুট হইয়া পড়ে। ধাত্বর্থের অনুসরণে 'হরি' শব্দের অর্থ হয়—'যিনি হরণ করেন'। সেই অর্থেই ভগবানের নাম—'হরি'; কেন-না, তিনি পাপ হরণ করেন। পাপের অপেক্ষা গুরুভার সামগ্রী সংসারে আর দ্বিতীয় নাই; সেইজন্যই পাপতাপহরণকারীই 'হরি' নামে অভিহিত হইয়া থাকেন। 'হরণ' হইতেই 'বহন' ভাব সূচিত হয়। তাই 'হরি' শব্দে ইন্দ্রের বাহক বা ঘোটক অর্থ নিষ্পন্ন হইয়া থাকে। কিন্তু কত দূর-অন্বয়ে ঐ অর্থ সিদ্ধ হয়, তাহা সহজেই বুঝা যায়। অপিচ, হয় তো কোনও কালে 'ইন্দ্র' নামক কোনও রাজার 'হরি' নামক অশ্ব ছিল; সেই অশ্বের সম্বন্ধই এখানে আসিয়া ব্যাখ্যার মুখে সংযোজিত হইয়াছে। যাউক; সে সব বিচার-বিতর্কে প্রয়োজন নাই; আমরা 'হরয়ঃ' এবং 'সূরচক্ষসঃ' পদের অনুশীলনে যাহা বুঝিয়াছি, তাহাই ব্যক্ত করিতেছি।

কিবা যজ্ঞপক্ষে, কিবা আধ্যাত্মিক-পক্ষে 'হরি'-শব্দের 'রশ্মি' (জ্ঞান-রশ্মি) অর্থই সর্ব্বথা সঙ্গত হয়। যজ্ঞক্ষেত্রেও রশ্মির মধ্য দিয়া আসিয়া, তিনি যজ্ঞভাগ-রূপ সোমসুধা গ্রহণ করিতে পারেন; হৃদয়-ক্ষেত্রেও জ্ঞান-রশ্মির মধ্য দিয়া আসিয়া, তিনি অন্তর্নিহিত ভক্তিসুধা পান করিতে পারেন। দুই দিকের দুই ভাবই ঐ এক অর্থেই প্রকাশ পায়। 'সূর-চক্ষসঃ' পদ 'হরয়ঃ' পদের বিশেষণ-রূপেই কল্পনা করুন, আর সূর্য্যের ন্যায় প্রকাশশক্তিবিশিষ্ট জ্ঞানিগণ অর্থেই গ্রহণ করুন, দুই পক্ষেই অভিন্ন ভাব প্রকাশ পায়। সেই সূর্য্য, সেই জ্যোতিঃ, সেই রশ্মি, সেই জ্ঞান—সব দিক হইতেই এক অর্থ সূচনা করে। আমরা তাই, আধ্যাত্মিক পক্ষে এ ঋকের ব্যাখ্যা করি,—'হে সকলকামনাপূরণকারী ইন্দ্রদেব! আমাদিগের জ্ঞানরশ্মির মধ্য দিয়া সংবাহিত হইয়া আসিয়া আপনি আমাদিগের হৃদয়ের ভক্তিসুধা পান করুন; আর জ্ঞানিগণ কর্ত্তৃক আপনার স্বরূপতত্ত্ব আমাদিগের নিকট প্রকাশিত হউক।'

কর্ম্মের দ্বারা জ্ঞান সঞ্চার হইয়া, সেই জ্ঞান-সাহায্যে আপনাকে লাভ করি, এবং ভক্তিসহযোগে আপনাতে আত্মলীন হইতে পারি,—ইহাই এ ঋকের প্রার্থনার মর্ম্মার্থ। (১ম—১৬সূ—১ঋ)।

— • —

দ্বিতীয়া ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ষোড়শং সূক্তং। দ্বিতীয়া ঋক্।)

ইমা ধানা ঘৃতস্নুবো হরী ইহোপ বক্ষতঃ।
ইন্দ্রং সুখতমে রথে ॥ ২ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

ইমাঃ। ধানাঃ। ঘৃতঽস্নুবঃ। হরী ইতি। ইহ। উপ। বক্ষতঃ।
ইন্দ্রং। সুখঽতমে। রথে ॥ ২ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'হরী' (সৎকর্ম্মসঞ্জাতৌ জ্ঞানভক্তিরূপৌ বাহকৌ) 'ইমাঃ' (পুরোবর্ত্তিনীঃ, অস্মাকং নিত্যকৃতানি ইত্যর্থঃ) 'ঘৃতস্নুবঃ' (অমৃতনিস্যন্দিনীঃ, সুখদায়ীনি ইত্যর্থঃ) 'ধানাঃ' (পূজাঃ, পূজোপকরণানি কর্ম্মাণি—ইত্যর্থঃ, তস্মৈ সম্প্রদানায় ইতি যাবৎ) 'সুখতমে' (তস্থ পরমানন্দপ্রদে) 'ইহ' (এতস্মিন) 'রথে' (কর্ম্মণি, হৃদি বা) 'ইন্দ্রং' (ভগবন্তং ইন্দ্রদেবং) 'উপবক্ষতঃ' (আবহতাং, আনয়তাং ইত্যর্থঃ)। অয়ং ভাবঃ—অস্মাকং জ্ঞানভক্তিনা সত্ত্বসহযুক্তং সৎ অস্মাকং কর্ম্ম ভগবতি সমর্পিতং অস্তু॥ (১ম—১৬সূ—২ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

সৎকর্ম্মসঞ্জাত জ্ঞানভক্তিরূপ বাহকদ্বয়, আমাদিগের নিত্যকৃত অমৃতস্রাবী সুখদায়ী কর্ম্মসমূহকে তাঁহাকে সম্প্রদানের জন্য, তাঁহার পরমানন্দপ্রদ এই কর্ম্মে ভগবান্ ইন্দ্রদেবকে বহন করিয়া আনুক। (ভাব এই যে,—আমাদিগের জ্ঞানভক্তি কর্তৃক সত্ত্বসহযুত হইয়া, আমাদিগের কর্ম্ম ভগবানে সমর্পিত হউক।)॥ (১ম—১৬সূ—২ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

হরিশব্দ ইন্দ্ররথস্য বোঢারাবশ্বাবাচষ্টে। তথা চ শ্রুত্যন্তরং। হর্য্যোঃ স্থাতো (তৈ০ স০ ১।৪।২৮)। হরিভ্যাং ত্বেন্দ্রো দেবতাং গময়ত্বিতি চ (তৈ০ স০ ১৬।৪) এতদেবাভিপ্রেত্য নিঘণ্টুকার আহ। হরী ইন্দ্রস্যেতি। তাদৃশৌ হরী ইমা যাগায় বেদ্যামাসাদিতত্বেন পুরোবর্ত্তিনীর্দ্ধানা ভ্রষ্টযবতণ্ডুলানুদ্দিশ্য সুখতমে রথ ইন্দ্রমবস্থাপ্য ইহাস্মিন্ কর্ম্মণ্যুপবক্ষতঃ। বেদিসমীপে বহতাং। কীদৃশীর্দ্ধানাঃ। ঘৃতস্নুবঃ অলঙ্করণোপস্তরণাভিঘারণেন ঘৃতস্রাবিণীঃ॥

ধীয়ন্ত ইতি ধানাঃ। ধাপৃবস্যজ্যাতিভ্যো নঃ। উ০ ৩।৬। ইতি নঃ। প্রত্যয়স্বরঃ। ঘৃতস্নুবঃ। ঘৃতং স্নুবন্তীতি ঘৃতস্নুবঃ। ক্বিপি তুগভাবশ্ছান্দসঃ। ধাতুস্বরঃ। সমাসে কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। স্নোঃ সংযোগপূর্ব্বত্বেন যণভাবাদুবঙাদেশঃ। হরী। হৃঞ্ হরণে। সর্ব্বধাতুভ্য ইন্। নিত্ত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। প্রগৃহ্যত্বাৎ সংহিতায়াং প্রকৃতিভাবঃ। বক্ষতঃ। প্রার্থনায়াং লিঙর্থে লেট্। তস্য প্রথমপুরুষদ্বিবচনং তস্। লেটোঽডাটাবিত্যডাগমঃ। শপি প্রাপ্তে সিব্বহুলং লেটীতি সিপ্। ঢত্বকুত্বষত্বানি। তিঙ্ঙতিঙ ইতি নিঘাতঃ। সুখতমে। গতং॥ ২

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হরিশব্দে ইন্দ্রদেবের রথবহনকারী অশ্বদ্বয় অভিহিত হইয়াছে। সেইরূপ "হর্য্যোঃ স্থাতা" (তৈ০ স০ ১।৪।২৮) এবং "হরিভ্যাং ত্বেন্দ্রো দেবতাং গময়তু" (তৈ০ স০ ১।৬।৪) এইরূপ শ্রুত্যন্তর আছে। ইহাই অভিপ্রায় করিয়া নিঘণ্টুকার যাস্ক বলিয়াছেন—"হরী ইন্দ্রস্য" অর্থাৎ ইন্দ্রদেবের অশ্বদ্বয়ের নাম হরি। তাদৃশ হরিদ্বয়, যাগের নিমিত্ত বেদিতে আসাদিত হইয়াছে বলিয়া, অগ্রবর্ত্তী ধানা অর্থাৎ ভ্রষ্টযবতণ্ডুলসমূহকে উদ্দেশ করিয়া অতিশয় সুখান্বিত রথে ইন্দ্রদেবকে স্থাপন-পূর্ব্বক এই কর্ম্মেতে বেদীর সমীপে বহন করিয়া আনয়ন করুক। ধানা কিরূপ? অলঙ্করণ ও উপস্তরণের নিমিত্ত অভিক্ষরিত হইতেছে বলিয়া ঘৃতস্রাবিণী।

"ধানাঃ" এই পদটী "ধাপৃবস্যজ্যতিভ্যো নঃ" (উ০ ৩।৬) এই ঔণাদিক সূত্রানুসারে ধা ধাতুর উত্তর 'ন' প্রত্যয় করিয়া স্ত্রীলিঙ্গে দ্বিতীয়ার বহুবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। ইহাতে প্রত্যয় স্বর। "ঘৃতস্নুবঃ" এই পদটী ঘৃত' পূর্ব্বক 'স্নু' ধাতুর উত্তর 'ক্বিপ্' প্রত্যয় করিয়া ছান্দসহেতু 'তুক' (ৎ) এর অভাবে দ্বিতীয়ার বহুবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে সমাসে কৃৎপ্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতিস্বর হইয়াছে। 'স্নু' ধাতুর সংযোগপূর্ব্বত্বহেতু যন্ (উ স্থানে ব) এর অভাব হইয়াছে বলিয়া উবঙ্ আদেশ হইয়াছে। "হরী" এই পদটী হরণার্থ 'হৃঞ্' (হৃ) ধাতুর উত্তর "সর্ব্বধাতুভ্যঃ ইন্" এই সূত্রদ্বারা ইন্ প্রত্যয়ে প্রথমার দ্বিবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। ইন্ প্রত্যয়ের নিত্ত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত। প্রগৃহ্যত্ব-হেতু সংহিতাতে প্রকৃতিভাব হইয়াছে। "বক্ষতঃ" এই পদটীতে বহ্ ধাতুর উত্তর প্রার্থনাতে লিঙের অর্থে লেট বিভক্তির প্রথমপুরুষের দ্বিবচন 'তস্' প্রত্যয়, "লেটোঽডাটৌ" এই সূত্রদ্বারা অট্ আগম, শপ প্রত্যয়ের প্রাপ্তিতে "সিব্বহুলং লেটি" এই সূত্রদ্বারা 'সিপ্' করিয়া ঢত্ব, কুত্ব ও ষত্ব হইয়াছে। "তিঙ্ঙতিঙঃ" সূত্রানুসারে ইহার নিঘাত স্বর হইয়াছে। সুখতমে পদটীর স্বরাদিসাধন-প্রণালী পূর্ব্বে উক্ত হইয়াছে॥ (১ম—১৬সূ- ২ঋ)॥

দ্বিতীয় (১৬০) ঋকের বিশদার্থ।

—:× • ×:—

এ ঋকে আবার 'হরী', আবার 'রথে', উপরন্তু 'ধানাঃ' পদ। এবার হরী' দ্বিবচনান্ত। 'হরি'-নামক ঘোটকদ্বয় রথে করিয়া ইন্দ্রদেবকে যজ্ঞস্থলে আনয়ন করুক, ইহাই প্রার্থনায় প্রকাশ।

হরি অশ্বদ্বয়যুক্ত বা বহুহরিযুক্ত রথ বলিতে যে কি অর্থ সূচনা করে, তদ্বিষয় একাধিক স্থলে উল্লেখ করিয়াছি। এখানে পুনরুল্লেখ বাহুল্য মাত্র। কর্ম্মসঞ্জাত জ্ঞান-ভক্তি-সংবাহিত রথই ভগবানের সুখতম রথ। এ ভিন্ন অন্য রথও কিছু কল্পনা করা যাইতে পারে না। ঋকের সঙ্গত অর্থও অন্য কিছুই হইতে পারে না; হওয়া সঙ্গতও নহে।

এখন 'ধানাঃ' বলিতে কি ভাব ব্যক্ত হয়, তৎসম্বন্ধে দুই এক কথা আলোচনা করা যাইতেছে। কোনও কোনও ব্যাখ্যাকার কহিয়াছেন, ঘৃতমিশ্রিত ভৃষ্টযবতণ্ডুল ইন্দ্রের ঘোটকের জন্য রক্ষিত হইয়াছে,— এখানে সেই ভাব প্রকাশ পাইয়াছে। অর্থাৎ, ঘোটকগণ আসিয়া তাহা ভক্ষণ করিতে পাইবে—এই ভাবে যেন তাহাদিগকে প্রলুব্ধ করা হইয়াছে। সে হিসাবে,—'হে অশ্বগণ! তোমাদের জন্য খাদ্য ঠিক আছে, তোমরা ইন্দ্রদেবকে যজ্ঞে লইয়া এস',—এইরূপ ভাব প্রকাশ পায়। 'ঘৃতস্নুবঃ' ও 'ধানাঃ' পদদ্বয়ের সমালোচনায়, পূজার উপচার ভিন্ন অন্য কিছুই মনে হয় না। 'ধানাঃ' বলিতে 'নিস্তুষযবতণ্ডুল' ভাব পরিগ্রহ হইলেও, 'ঘৃতস্নুবঃ' বিশেষণ-হেতু তাহার সূক্ষ্মাংশ অর্থই সূচিত হয়। তণ্ডুলাদি যজ্ঞহবিঃ যোগে যজ্ঞকুণ্ডে আহুতি প্রদত্ত হইলে, তাহার স্থূলাংশ ভস্মে পরিণত হয়, সূক্ষ্মাংশ দেবসমীপে গমন করে। এখানে সেই ভাবই প্রকাশ পায়। অতএব, 'ধানাঃ' বলিতে আবহনীয় দ্রব্য-সম্ভার মাত্রকেই বুঝাইতে পারে। এই বঙ্গদেশের চাউল নহে, কেবল পশ্চিমাঞ্চলের ছাতু দিয়াই যে দেবতার পূজা করিতে হইবে,—ইহা মনে করা অসঙ্গত ও একদেশদর্শিতার পরিচায়ক। *

---

* এখানে 'ধানাঃ' পদের অর্থের বিষয় উপলব্ধি করিবার আছে। ঐ পদের প্রতিবাক্যে পশ্চিমদেশীয় টীকাকারগণ 'ভৃষ্টযবতণ্ডুল' (ছাতু ইতি ভাষা) করিয়াছেন। অভিধানাদিতেও ঐ ভাবেরই অর্থ আছে। কিন্তু 'ধানাঃ' পদে অস্মদ্দেশের ধানজাত তণ্ডুলকেও যে বুঝাইতে পারে, এ কথা কেহই বলেন নাই। ছাতু ভিন্ন দেবতার পূজার সামগ্রী আর কি কিছুই নাই?

যজ্ঞপক্ষে যাজ্ঞিক ঋত্বিক্-গণের প্রদত্ত ভৃষ্টযবতণ্ডুলই হউক অথবা সর্ব্ব প্রকার আহবনীয় দ্রব্যই হউক, 'ধানাঃ' পদে, তৎসমুদায়ই বুঝাইয়া থাকে আধ্যাত্মিক-পক্ষে, প্রাণধারণের উপযোগী সমস্ত সামগ্রী ভগবদুদ্দে উৎসৃষ্ট হইতেছে—এই ভাব আসিতে পারে। সাধক বলিতেছেন,- 'আমার সমস্তই আপনার উদ্দেশে সমর্পণ করিলাম। আসুন—গ্রহ করুন।' মর্ম্ম মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যায় দেখুন। (১ম—১৬সূ—২ঋ)॥

— • —

তৃতীয়া ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ষোড়শং সূক্তং। তৃতীয়া ঋক্।)

ইন্দ্রং প্রাতর্হবামহ ইন্দ্রং প্রযত্যধ্বরে।

ইন্দ্রং সোমস্য পীতয়ে॥ ৩॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

ইন্দ্রং। প্রাতঃ। হবামহে। ইন্দ্রং। প্রঽযতি। অধ্বরে।

ইন্দ্রং। সোমস্য। পীতয়ে॥ ৩॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'প্রাতঃ' (সৎকর্ম্মপ্রারম্ভে) 'ইন্দ্রং' (ভগবন্তং ইন্দ্রদেবং, শক্তেঃ তথা ঐশ্বর্য্যস্য আদর্শং ইত্যর্থঃ) 'হবামহে' (আহ্বয়ামঃ, অনুসরেম ইত্যর্থঃ), 'অধ্বরে' (সৎকর্ম্মসাধনে) 'প্রযতি' (প্রযুক্তে সতি) 'ইন্দ্রং' (ভগবন্তং ইন্দ্রদেবং, শক্তেঃ তথা ঐশ্বর্য্যস্য আদর্শং ইত্যর্থঃ, অনুসরেম ইতি শেষঃ) 'সোমস্য পীতয়ে' (সৎকর্ম্মসমাপনে, ভগবতি কর্ম্মফলসম্প্রদানে, ভগবৎপ্রাপয়ে ইত্যর্থঃ) 'ইন্দ্রং' (ভগবন্তং ইন্দ্রদেবং, শক্তেঃ তথা ঐশ্বর্য্যস্য আদর্শং ইত্যর্থঃ, অনুসরেম ইতি শেষঃ)। অয়ং ভাবঃ—সৎকর্ম্মসম্পাদনায় সদৈব বয়ং যেন শক্তিসম্পন্নাঃ তথা ঐশ্বর্য্যবন্তঃ ভবেম। (১ম—১৬সূ—৩ঋ)॥

• •

বঙ্গানুবাদ।

সৎকর্ম্মের প্রারম্ভে আমরা যেন ভগবান্ ইন্দ্রদেবকে—শক্তির ও ঐশ্বর্য্যের আদর্শকে—অনুসরণ করি; সৎকর্ম্মসাধনে প্রযুক্ত হইয়া, আমরা যেন ভগবান্ ইন্দ্রদেবকে—শক্তি ও ঐশ্বর্য্যের আদর্শকে—অনুসরণ করি; সৎকর্ম্মের সমাপনে অর্থাৎ ভগবানে কর্ম্মফল-দানে (ভগবৎপ্রাপ্তির নিমিত্ত) আমরা যেন ভগবান্ ইন্দ্রদেবকে—শক্তির ও ঐশ্বর্য্যের আদর্শকে—অনুসরণ করি। (ভাব এই যে,—সৎকর্ম্মসম্পাদনে সকল সময়ই আমরা যেন শক্তিসম্পন্ন ও ঐশ্বর্য্যবান্ থাকি।)॥ (১ম—১৬সূ—৫খ)॥

সায়ন-ভাষ্যং।

প্রাতঃ কর্ম্মারম্ভে প্রাতঃসবন ইন্দ্রং হবামহে। আহ্বয়ামঃ। তথৈবাধ্বরে সোমযাগে প্রযতি প্রগচ্ছতি প্রারভ্য বর্ত্তমানে সতি মাধ্যন্দিনে সবনে তমিন্দ্রং হবামহে। তথা যজ্ঞস্য সমাপ্ত্যবসরে তৃতীয়সবনে সোমস্য পীতয়ে সোমপানার্থং হবামহে॥

প্রাতঃ। স্বরাদিষ্বন্তোদাত্তো নিপাতিতঃ। হবামহে। হ্বেঞো লটি শপি পরতো হ্বঃ সম্প্রসারণমিত্যনুবৃত্তৌ বহুলং ছন্দসীতি সম্প্রসারণং। পরপূর্ব্বত্বং। গুণাবাদেশৌ। প্রযতি। ইণ্ গতৌ। লটঃ শতৃ। অদিপ্রভৃতিভ্যঃ শপ ইতি শপো লুক্। শতুঙিত্বাদ্গুণাভাবঃ। প্রাদিসমাসঃ। কৃদ্গ্রহণে গতিকারকপূর্ব্বস্যাপি গ্রহণমিতি বচনাৎ প্রত্যয়গ্রহণ ইতি নিয়মাভাবাৎ। শতুরনুমো নদ্যজাদী ইতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং। অধ্বরে। উক্তং। সংহিতায়ামুদাত্ত-

সায়ন-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

কর্ম্মারম্ভকালে প্রাতঃসবনে আমরা ইন্দ্রদেবকে আহ্বান করি। সেইরূপ সোমযাগ প্রকৃষ্টরূপে আরম্ভ হইয়া বর্ত্তমান হইলে মাধ্যন্দিন-সবনে সেই ইন্দ্রদেবকে আহ্বান করিয়া থাকি; এবং যজ্ঞসমাপ্তি সময়ে তৃতীয় সবনে সোমপানের নিমিত্ত ইন্দ্রদেবকে আহ্বান করি।

"প্রাতঃ" এই পদটী স্বরাদির মধ্যে পঠিত হইয়াছে বলিয়া নিপাতনে সিদ্ধ ও অন্তোদাত্ত। "হবামহে" পদটীতে হ্বেঞ্ (হ্বে) ধাতুর উত্তর লটের শপ্ পরেতে "হ্বঃ সম্প্রসারণং" এই অনুবৃত্তিতে "বহুলং ছন্দসি" সূত্রানুসারে সম্প্রসারণ, পরপূর্ব্বত্ব, গুণ এবং অবাদেশ হইয়াছে। "প্রযতি" এই পদটী, 'প্র' উপপদপূর্ব্বক গত্যর্থ ইণ (ই) ধাতুর উত্তর লটের স্থানে শতৃ (অৎ) প্রত্যয়ে "অদিপ্রভৃতিভ্যঃ শপঃ" সূত্রানুসারে শপ্-এর লোপ হইয়া সপ্তমীর একবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। শতৃপ্রত্যয়ের ঙিত্ত্বহেতু ধাতুর গুণ হয় নাই। 'প্র'-এর সহিত ইহার প্রাদিসমাস হইয়াছে। "কৃদ্গ্রহণে গতিকারকপূর্ব্বস্যাপি গ্রহণং" এই বচনানুসারে "প্রত্যয়গ্রহণে" এই নিয়মের অভাব-হেতু "শতুরনুমো নদ্যজাদী" এই সূত্র দ্বারা বিভক্তিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "অধ্বরে" পদটীর সাধন-প্রণালী উক্ত হইয়াছে। সংহিতাতে "উদাত্ত-

স্বরিতয়োর্যণঃ স্বরিতোঽনুদাত্তস্য। পা০ ৮।২।৪। ইত্যকারস্য স্বরিতত্বং। পীতয়ে। পা পানে। ক্তিনি ছান্দসমন্তোদাত্তত্বং ॥ (১ম—১৬সূ—৩ঋ)॥

তৃতীয় (১৬৩) ঋকের বিশদার্থ।

ইন্দ্রদেব অভিধায়ে প্রধানতঃ শক্তির ও ঐশ্বর্য্যের আদর্শ মনে উদয় হয়। সে পক্ষে এই মন্ত্রের প্রার্থনার ভাব এই যে,—আমরা যেন আমাদিগের সকল সৎকর্ম্মসাধনে সদাকাল শক্তির ও ঐশ্বর্য্যের অধিকারী থাকি; অর্থাৎ, শক্তির ও ঐশ্বর্য্যের অভাবে আমাদিগের কর্ম্মানুষ্ঠান কখনও যেন পণ্ড না হয়। পক্ষান্তরে এই ঋকে ইন্দ্রদেবতাকে সর্ব্বদেবময়রূপে প্রত্যক্ষ করা হইয়াছে বলিয়াও মনে করা যাইতে পারে। সে পক্ষে প্রার্থনার ভাব এই যে,—'হে ভগবন্! প্রাতঃকালে আরব্ধমান যজ্ঞে আসিয়া তুমি যেন সোমসুধা গ্রহণ কর, মধ্যাহ্নের মাধ্যন্দিন সবনে আসিয়া তুমি যেন আমাদিগের ভক্তিপূত যজ্ঞোপহার গ্রহণ কর, আবার সায়াহ্নের পূর্ণাহুতির প্রাক্কালে আসিয়া তুমি যেন আমাদিগের ভক্তিসুধা পান কর।' (১ম—১৬সূ—৩ঋ)।

চতুর্থী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ষোড়শং সূক্তং। চতুর্থী ঋক্।)

উপ নঃ সুতমাগহি হরিভিরিন্দ্র কেশিভিঃ।

সুতে হি ত্বা হবামহে॥ ৪॥

পদ-বিশ্লেষণং।

উপ। নঃ। সুতং। আ। গহি। হরিঽভিঃ। ইন্দ্র। কেশিঽভিঃ।

সুতে। হি। ত্বা। হবামহে॥ ৪॥

স্বরিতয়োর্যণঃ স্বরিতোঽনুদাত্তস্য" (পা০ ৮।২।৪) এই সূত্রদ্বারা অকার স্বরিতস্বর হইয়াছে। "পীতয়ে" পদটী পানার্থ 'পা' ধাতুর উত্তর 'ক্তিন্' (তি) প্রত্যয় করিয়া চতুর্থীর একবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। ছান্দস-প্রযুক্ত ইহার অন্তস্বর উদাত্ত হইয়াছে॥ (১ম—১৬সূ—৩ঋ)॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'ইন্দ্র' (হে ভগবন্ ইন্দ্রদেব) ত্বং 'কেশিভিঃ' (রশ্মিমালাপরিবৃতৈঃ, সত্ত্বভাবান্তর্ভূতৈঃ ইত্যর্থঃ) 'হরিভিঃ' (জ্যোতির্ভিঃ, জ্ঞানভক্তিকর্ম্মরূপৈঃ বাহকৈঃ ইত্যর্থঃ) 'নঃ' (অস্মাকং) 'সুতং' (অনুষ্ঠিতং যজ্ঞং, সৎকর্ম্ম ইত্যর্থঃ, অস্মাকং হৃদয়োৎপন্নং ভক্তিরসামৃতং ইতি ভাবঃ) 'উপ' (সমীপে) 'আগহি' (আগচ্ছ); 'হি' (তস্মাৎ) 'সুতে' (অস্মাকং কর্ম্মণি, অস্মদনুষ্ঠিতকর্ম্মগ্রহণার্থং ইত্যর্থঃ) 'ত্বা' (ত্বাং) 'হবামহে' (বয়ং আহ্বয়ামঃ)। অস্মাকং কর্ম্মণা সহ বলৈশ্বর্য্যাধিপতিঃ ভগবান্ ইন্দ্রদেবঃ সদা অস্মাসু বিরাজতু—ইত্যেবং প্রার্থনা ইতি ভাবঃ। (১ম—১৬সূ—৪ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে ভগবন্ ইন্দ্রদেব! আপনি সত্ত্বভাবান্তর্গত জ্ঞানভক্তিকর্ম্ম-রূপ বাহকগণের দ্বারা আমাদিগের অনুষ্ঠিত সৎকর্ম্মের—আমাদিগের হৃদয়োৎপন্ন ভক্তিরসামৃতের সমীপে আগমন করুন; সেইজন্য, আমাদিগের কর্ম্মে অর্থাৎ আমাদিগের অনুষ্ঠিত কর্ম্ম গ্রহণের নিমিত্ত, আপনাকে আমরা আহ্বান করিতেছি। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—আমাদিগের কর্ম্মের সহিত বলের ও ঐশ্বর্য্যের অধিপতি ভগবান্ ইন্দ্রদেব সর্ব্বদা আমাদিগের মধ্যে বিরাজ করুন।)॥ (১ম—১৬সূ—৪ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে ইন্দ্র কেশিভিঃ কেশরযুক্তৈর্হরিভিরশ্বৈর্নঃ সোঽস্মদীয়ং সুতমভিষুতং সোমং প্রত্যুপ সমীপ আগহি। আগচ্ছ। সুতেঽভিষুতে সোমে নিমিত্তভূতে সতি হি যস্মাৎ কারণাত্ত্বাং হবামহে। ত্বামাহ্বয়ামঃ। তস্মাদাগচ্ছেতি পূর্ব্বত্রান্বয়ঃ।

গহি। গমের্লোটঃ সের্হিঃ। শপ ইত্যনুবৃত্তৌ বহুলং ছন্দসীতি শপো লুক্। ইষুগমিয়-
মাঙ্ছঃ। পা০ ৭।৩।৭৭। ইতি ছত্বং ন ভবতি। নলুমতাঙ্গস্যেতি প্রতিষেধাৎ। অনু-

---

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে ইন্দ্রদেব! কেশরযুক্ত অশ্বসমূহের দ্বারা আমাদিগের অভিষুত সোমের সমীপে আগমন করুন। অভিষুত সোম নিমিত্তভূত হইলে যে কারণবশতঃ আপনাকে আহ্বান করিতেছি, সেই কারণবশতঃ আপনি আগমন করুন। এইরূপ পূর্ব্বের সহিত অন্বয় হইবে॥

"গহি" এই পদটী, গম্ ধাতুর উত্তর লোটের 'সি' এর স্থানে 'হি' আদেশ "শপঃ" এই অনুবৃত্তিতে "বহুলং ছন্দসি" সূত্রানুসারে শপের লোপ করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "ইষুগমিয়মাং ছঃ" (পা০ ৭।৩।৭৭) এই সূত্রে "ন লুমতাঙ্গস্য" এই সূত্র দ্বারা নিষেধ থাকায় ছত্ব হয় নাই। "অনুদাত্তোপদেশ" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা অনুনাসিকের লোপ, সেই

দাদ্তোপদেশেত্যাদিনানুনাসিকলোপঃ। তস্যাসিদ্ধবদত্রাভাদিত্যসিদ্ধত্বাদতো হেরিতি হের্লুগ্ন ভবতি। কেশিভিঃ। ক্লিশেরন্ লো লোপশ্চ উ॰ ৫।৩৩। ইত্যন্। মত্বর্থীয় ইনিঃ। প্রত্যয়স্বরঃ। হবামহে। হ্ব ইত্যনুবৃত্তৌ বহুলং ছন্দসীতি সম্প্রসারণং। শপঃ পিত্ত্বাদনুদাত্তত্বং। তিঙশ্চ লসার্ব্বধাতুকস্বরেণ ধাতুস্বর এব। তিঙ্ঙতিঙ ইতি ন নিঘাতো হি চেতি প্রতিষেধাৎ॥ (১ম—১৬সূ—৪ঋ)॥

চতুর্থ (১৬২) ঋকের বিশদার্থ।

——:§ • §:——

এই ঋকের অর্থ-নিষ্কাশন বড়ই সঙ্কট-সমস্যা-সঙ্কুল। সূক্তের সূচনায় আমরা বলিয়াছি,—'এই সূক্তের মধ্যে কতকগুলি বড়ই সমস্যাপূর্ণ ঋক্ আছে; অবিশ্বাসী জনের হৃদয়ে সে ঋকের অর্থ পরিগ্রহে ভগবানের সম্বন্ধে নানা অবিশ্বাসের ভাবই বৃদ্ধি পাইবে; পক্ষান্তরে, ভগবদ্ভক্ত জন সে ঋকে ভগবানের অশেষ করুণা মহিমার অভিব্যক্তি দেখিবেন।' এই এই ঋকটি সেই শ্রেণীর ঋক্।

ঋকটি দর্শন মাত্র, ঋকের যে অর্থ প্রচলিত আছে—তাহা লক্ষ্য করিবা মাত্র, সংশয়চিত্ত সাধারণ লোকের হৃদয়ে স্বতঃই প্রশ্ন উঠিবে,—'এ কি রকমের দেবতা! কেশরযুক্ত ঘোটকে আরোহণ করিয়া যজ্ঞক্ষেত্রে আসিয়া সোমরস-রূপ মাদক দ্রব্য পান করিবেন—খুব দেবতা তো!' তাঁহারা দেখিবেন,—'এবার আর ঘোটকগুলির কথা উড়াইয়া দিবার উপায় নাই! 'কেশিভিঃ' বিশেষণ আছে; তাহাতে ঘোটকগুলি যে কেশরবিশিষ্ট, তাহা পর্য্যন্ত প্রতিপন্ন হইতেছে।' অতএব, ইন্দ্রদেব

অনুনাসিক-লোপের "অসিদ্ধবদত্রাভাৎ" এই সূত্র দ্বারা অসিদ্ধত্বহেতু "অতো হেঃ" এই সূত্রদ্বারা 'হি' প্রত্যয়ের লোপ হয় নাই। "কেশিভিঃ" এই পদটী, "ক্লিশেরন লো লোপশ্চ" (উ॰ ৫।৩৩) এই সূত্রদ্বারা 'অন' প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন 'কেশ' শব্দের উত্তর মত্বর্থীয় 'ইন' প্রত্যয় করিয়া তৃতীয়ার বহুবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। ইহাতে প্রত্যয়স্বর হইয়াছে। "হবামহে" এই পদটীতে 'হ্ব' এই অনুবৃত্তিতে "বহুলং ছন্দসি" সূত্রানুসারে সম্প্রসারণ হইয়াছে। এস্থলে শপের পিত্ত্বহেতু অনুদাত্তস্বর। তিঙের সার্ব্বধাতুক লকারস্বরহেতু ধাতুস্বরই অবশিষ্ট হইয়াছে। "হি চ" সূত্রানুসারে নিষেধ থকায় "তিঙ্ঙতিঙঃ" সূত্রানুসারে নিঘাতস্বর হয় নাই॥ ৪॥

যে সাধারণ মানুষের অধিক কিছুই নাহেন, তাহা সিদ্ধান্ত হইয়া যাইবে। তিনি বড়লোক হইতে পারেন; তাঁহার অনেক ঘোটক ও রথ থাকিতে পারে; কিন্তু তিনি যে মনুষ্যেরই এক স্তরের জীব,—মনুষ্যের অতীত শক্তি তাঁহাতে যে কিছুই নাই;—ক্রমশঃ তাহাও প্রমাণের মধ্যে গণ্য হইয়া পড়িবে।

ঋকের এই এক দিক। আর এক দিক আবার দেখুন। সেদিকে সম্পূর্ণ বিপরীত ভাব। সেখানে 'হরিভিঃ' আর অশ্বগণকে বুঝাইতেছে না; 'কেশিভিঃ' আর কেশরবিশিষ্ট অর্থও সূচনা করিতেছে না। সেখানে রূপক ভাঙ্গিয়া গিয়াছে। সেখানে মহান্ লক্ষ্য মহৎ তত্ত্ব ব্যক্ত হইয়া পড়িয়াছে। 'হরি' শব্দ যে রশ্মি বুঝায়—যে রশ্মির মধ্য দিয়া ভগবানের আবির্ভাব হয়, সে রশ্মি কেমন রশ্মি, সেখানে 'কেশিভিঃ' পদ তাহাই যেন বুঝাইয়া দিতেছে। যে হরিগণ ভগবানকে যজ্ঞক্ষেত্রে (বা হৃদ্দেশে) আনয়ন করিবে, সে হরিগণ কেমন? না—কেশরযুক্ত। 'হরিগণ' এখানে একটু বিশ্লেষিত হইলেন। প্রথমে স্থূলভাবে তাঁহাদিগকে 'রশ্মি' বলিয়া বুঝান গিয়াছিল। এখন আবার বলা হইল—তাঁহারা একটা বিশেষণ বা আবরণ-বিশিষ্ট; অর্থাৎ, সে রশ্মি বা জ্যোতিঃ, রশ্মি-মধ্যবর্ত্তী। তবেই বলা হইতেছে, আমরা সূর্য্যের বা অগ্নির যে রশ্মি বা জ্যোতিঃ সাধারণ-দৃষ্টিতে সর্ব্বদা প্রত্যক্ষ করি, 'হরি' সে দৃষ্টির বহির্ভূত। অর্থাৎ,—জ্যোতির মধ্যে যে জ্যোতিঃ, 'হরি' বলিতে তাহাই বুঝায়। এই দৃষ্টিতেই আমরা "কেশিভিঃ হরিভিঃ" পদদ্বয়ের প্রতিবাক্য "সত্ত্ব-ভাবান্তর্ভূতৈঃ জ্ঞানভক্তিকর্ম্মরূপৈঃ বাহকৈঃ" প্রতিবাক্য গ্রহণ করিয়াছি। তদ্দ্বারাই তাৎপর্য্যার্থ উপলব্ধ হইবে। উপনিষদের সেই যে 'অণোরণীয়ান্' ভাব—অণু হইতেও অণু-রূপ যে অবস্থা, এখানে বিশেষণে তৎপ্রতিই লক্ষ্য আসে। তাহাতে 'কেশিভিঃ হরিভিঃ' পদদ্বয়ে 'রশ্মিমধ্যবর্ত্তী জ্যোতীরূপ শুদ্ধসত্ত্বভাবান্বিত' ভাবই গ্রহণ করা যায়। জ্যোতির্ম্ময় দেবতা জ্যোতির মধ্যে বিরাজমান করেন; জ্যোতিষ্মানের গতিবিধি জ্যোতিঃপথেই সম্ভব-পর। বলিয়াছি তো, স্বরূপেই স্বরূপ অবস্থিত করে, সতেই সতের মিলন ঘটে। সূক্ষ্ম শুদ্ধসত্ত্ব তিনি,—স্থূলের সহিত স্থূলভাবে তাঁহার সম্বন্ধ কখনও সম্ভবপর নহে। স্থূল রশ্মি দেখিয়া পাছে তুমি বিভ্রান্ত হও, তাই এই ঋক্

একটু অধিক বিশদভাবে তোমায় হরির স্বরূপ বুঝাইয়া দিলেন বুঝাইলেন,—রশ্মির অভ্যন্তরে যে জ্যোতিঃ, সেই যে সূক্ষ্ম শুদ্ধসত্ত্বভাব, তাঁহারই মধ্য দিয়া ভগবানের আবির্ভাব ঘটে। যেমন 'আমার' বিশেষণ 'দেহী,' অথচ 'দেহ' হইতে আমি যেমন স্বতন্ত্র, 'হরির' বিশেষণ 'কেশী'ও (কেশরযুক্ত) সেইরূপ। রূপক ভেদ করিলে যে প্রকৃতার্থের অধ্যাস হয়, তাহাতে ঋকের ভাবার্থ হইতে পারে,—'হে ভগবন্ ইন্দ্রদেব! আমরা যেন শুদ্ধসত্ত্ব অবস্থায় উপনীত হই; কেন-না, সেই অবস্থার মধ্যেই সূক্ষ্ম শুদ্ধসত্ত্ব তুমি নিত্য-বিদ্যমান আছ। আমাদিগের সন্নিধানে তোমার আগমন—কখন সম্ভবপর? যখন আমরা তদ্ভাবে বিভোর—তদ্ভাবে ভাবান্বিত হইতে পারি।'

আমরা যেন তেমনভাবে প্রস্তুত হইতে পারি, আমাদিগের কর্ম্ম যেন সেই ভাবে বিহিত হয়, যে ভাবের মধ্য দিয়া ভগবান্ ইন্দ্রদেবকে লাভ করিতে পারি,—সৎ-কর্ম্মসাধনের শক্তি ও ঐশ্বর্য্য আমরা প্রাপ্ত হই। ইহাই এই প্রার্থনার স্থূল মর্ম্ম। (১ম—১৬সূ—৪ঋ)।

—— ০ ——

পঞ্চমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ষোড়শং সূক্তং। পঞ্চমী ঋক্।)

সেমং নঃ স্তোমমাগহ্যুপেদং সবনং সুতং।

গৌরো ন তৃষিতঃ পিব॥ ৫॥

পদ-বিশ্লেষণং।

সঃ। ইমং। নঃ। স্তোমং। আ। গহি। উপ। ইদং। সবনং। সুতং।

গৌরঃ। ন। তৃষিতঃ। পিব॥ ৫॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'ইন্দ্র' (হে ভগবন্ ইন্দ্রদেব) 'নঃ' (অস্মাকং) 'ইমং' (অনুষ্ঠীয়মানং, উচ্চার্য্যমাণং নিত্যকৃতং ইত্যর্থঃ) 'স্তোমং' (স্তুতিমন্ত্রং, কর্ম্ম বা) 'উপ' (সমীপে) 'আগহি' (আয়াহি, আগচ্ছ); 'সঃ' (প্রসিদ্ধঃ ত্বং) 'সবনং' (যজ্ঞাদিসৎকর্ম্মসমীপং আগত্য ইতি যাবৎ) 'তৃষিতঃ' (তৃষ্ণার্ত্তঃ, সূর্য্যরশ্মিসম্মিলনাকাঙ্ক্ষী ইত্যর্থঃ) 'গৌরঃ' (চন্দ্রঃ) 'ন' (ইব) 'সুতং' (সোমসুধাং, সত্ত্বভাবং ইত্যর্থঃ) 'পিব' (পানং কুরু, গৃহাণ, অস্মাকং সত্ত্বভাবেন সহ সম্মিলিতঃ সন্ অস্মাসু তিষ্ঠতু ইত্যর্থঃ)। প্রার্থনায়ঃ ভাবঃ—চন্দ্রঃ যথা কদাচিদপি সূর্য্যকিরণসম্বন্ধং ত্যজতি, হে দেব। তথা ত্বমেব অস্মাভিঃ সহ চিরসম্বন্ধযুতঃ ভব। (১ম - ১৬সূ - ৫ঋ)।

বঙ্গানুবাদ।

হে ভগবন্ ইন্দ্রদেব। আপনি অস্মদুচ্চারিত স্তুতিমন্ত্রসমীপে (অস্মদনুষ্ঠিত নিত্যকৃত সৎকর্ম্মসমীপে) আগমন করুন; সেই প্রসিদ্ধ আপনি আমাদিগের যজ্ঞাদি সৎকর্ম্মসমীপে আগমন-পূর্ব্বক তৃষিত অর্থাৎ সূর্য্যরশ্মিসম্মিলনাকাঙ্ক্ষী চন্দ্রের ন্যায় আমাদিগের সত্ত্বভাবের সহিত মিলিত হইয়া রহুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—চন্দ্র যেমন কখনও সূর্য্যকিরণসম্বন্ধকে ত্যাগ করেন না, হে দেব, আপনিও সেইরূপ আমাদিগের সহিত চিরসম্বন্ধযুত হইয়া রহেন।)॥ (১ম—১৬সূ—৫ঋ)।

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে ইন্দ্র স ত্বং নোঽস্মদীয়মিমং স্তোমং স্তুতিং প্রত্যাগহি। আগচ্ছ। আগমনে হেতুরুচ্যতে। উপ দেবযজনসমীপে সুতমভিষুতসোমযুক্তমিদমিদানীমনুষ্ঠীয়মানং সবনং প্রাতঃসবনাদিরূপং কর্ম্ম বর্ত্ততে। তস্মাদ্গৌরো ন গৌরমৃগ ইব তৃষিতঃ সন্নিমং সোমং পিব॥

সঃ ইমমিত্যত্র সংহিতায়াং সোঽচি লোপে চেৎপাদপূরণমিতি সুলোপঃ। গহি। উক্তং। সবনং। সূয়তেঽস্মিন্ সোম ইত্যধিকরণে ল্যুট্। লিতীতি প্রত্যয়াৎ পূর্ব্বস্যোদাত্তত্বং।

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে ইন্দ্রদেব! সেই আপনি আমাদিগের এই স্তুতির প্রতি আগমন করুন। কি নিমিত্ত আগমন? তাহা কথিত হইতেছে। দেবপূজার নিকটে অভিষুত সোমযুক্তং ইদানীং অনুষ্ঠীয়মান প্রাতঃসবনাদি-রূপ কর্ম্ম বর্ত্তমান রহিয়াছে; তন্নিমিত্ত গৌরমৃগের ন্যায় তৃষিত হইয়া এই সোম পান করুন।

"সঃ ইমং" এস্থলে সংহিতাতে "সোঽচি লোপে চেৎ পাদপূরণং" এই সূত্রদ্বারা 'সু' বিভক্তির লোপ হইয়াছে। "গহি" পদটী পূর্ব্বে উক্ত হইয়াছে। "সবনং" এই পদটী "সুত হয় এই সোমে" এইরূপ অধিকরণ-বাচ্যে ল্যুট্-প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। "লিতি" সূত্রদ্বারা ইহার প্রত্যয়ের পূর্ব্বস্বর উদাত্ত হইয়াছে। ল্যুট্প্রত্যয়ান্তের পর সপ্তমীর স্থানে "সুপাং

সুড়ন্তাৎ সপ্তম্যাঃ সুপাং সুপো ভবন্তীতি বক্তব্যমিতি বচনাদ্দ্বিতীয়া। অভিষুতসোমযুক্তমিদং সবনমিতি কর্ম্মণ্যেব বা দ্বিতীয়া। তদা সুতশব্দাদর্শ আদিত্বাদচ্। পা০ ৫।২।১২৭ তৃষিতঃ। ঞিতৃষা পিপাসায়াং। নিষ্ঠেতি ক্তঃ। প্রত্যয়স্বরেণোদাত্তঃ। পশ্চাদিট্। আগমা অনুদাত্তা ইত্যনুদাত্তত্বং ॥ (১ম—১৬সূ—৫ঋ) ॥

ইতি প্রথমস্য প্রথমে ত্রিংশো বর্গঃ ॥ ১।১।৩০ ॥

পঞ্চম (১৬৩) ঋকের বিশদার্থ।

পূর্ব্বে ঋকের ন্যায় এ ঋক্‌টিও জটিলতাপূর্ণ। ব্যাখ্যাদিতে যে জটিলতা আরও বৃদ্ধি করিয়াছে। যেন ছ-কড়া ন-কড়ার মানুষকে ডাকিয়া, সোমরস-রূপ মাদকদ্রব্য-দানে আপন কার্য্যোদ্ধার করাইয়া লওয়া হইতেছে!—ব্যাখ্যাদি দৃষ্টে এই ভাবই বদ্ধমূল হয়!

ঋকে আছে—"গৌরো ন তৃষিত পিব।" ব্যাখ্যাকারগণ ব্যাখ্যা করিয়াছেন,—'তৃষ্ণার্ত্ত গৌরমৃগের ন্যায় এসে তুমি সোমরস পান কর।' দেবতা যেন সোমরস-রূপ মদ্যপানের জন্য জিহ্বা লেহন করিতেছেন; অর্চ্চনাকারী যেন তাঁহাকে আশ্বস্ত করিয়া কহিতেছেন,—'তৃষ্ণার্ত্ত হইয়াছেন; আসুন, সোমরস প্রস্তুত; তৃষ্ণা-নিবারণ-কামী মৃগের ন্যায় আসিয়া তাহা পান করুন।'

বেদের এরূপ ব্যাখ্যায় অঙ্গ শীতল হইয়া যায়। সাধে কি আর পাশ্চাত্যগণ বেদকে 'চাষার গান' কহিয়াছেন? নিগূঢ়ার্থ প্রকাশ-পক্ষে ত্রুটি-বিচ্যুতি-হেতু অপব্যাখ্যা হইয়া পড়ে। সুতরাং এক ভাব ব্যক্ত করিতে গিয়া অন্য ভাব প্রকাশ পায়। নিজেদের সঙ্গে পরম-পূজ্য

সুপো ভবন্তীতি বক্তব্যং" এই বচনপ্রযুক্ত দ্বিতীয়া হইয়াছে। অথবা "অভিষুত সোমযুক্ত এই সবনকে" এইরূপ কর্ম্মকারকেই দ্বিতীয়া হইয়াছে। এ পক্ষে সুত শব্দের উত্তর অর্শ আদিত্বহেতু পাণিনির (৫।২।১২৭) সূত্রানুসারে অচ্ প্রত্যয় হইয়াছে। "তৃষিতঃ" এই পদটী পিপাসার্থ 'ঞিতৃষা' (তৃষ্) ধাতুর উত্তর "নিষ্ঠা" এই সূত্রদ্বারা ক্ত (ত) প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। ক্ত-প্রত্যয়ের প্রত্যয়স্বর-হেতু উদাত্তস্বর। অনন্তর ইট্ (ই) আগম করিয়া "আগমা অনুদাত্তাঃ" এই সূত্রানুসারে ইটের স্বর অনুদাত্ত হইয়াছে॥ (১ম—১৬সূ—৫ঋ)॥

ইতি প্রথম অষ্টকের প্রথম অধ্যায়ে ত্রিংশ বর্গ সমাপ্ত ॥ ১।১।৩০ ॥

বেদও উপহাসের সামগ্রী হইয়া দাঁড়ায়। যাহা হউক, আমাদিগের ক্ষুদ্রবুদ্ধিতে আমরা যে একটা ভাব গ্রহণ করিয়াছি, তাহাই এস্থলে ব্যক্ত করিতেছি।

'গৌর' শব্দের এক প্রতিবাক্য 'চন্দ্র' দেখি। 'মৃগ' অর্থ প্রদেশ-বিশেষে প্রচলিত থাকিতে পারে, কিন্তু এতদ্দেশ-প্রচলিত অভিধানে 'চন্দ্র' অর্থই প্রসিদ্ধ। তাহা হইলে, 'গৌরো ন তৃষিতঃ পিব' বাক্যের অর্থ হয় এই যে,—'তৃষিত-চন্দ্রের ন্যায় আপনি সুধাপান করুন।' এ অর্থে, উপমায় দুই দিক দিয়া দুই ভাব প্রকাশ পাইতে পারে।

প্রথমতঃ, সূর্য্যের জ্যোতিতে চন্দ্র জ্যোতিষ্মান্, সূর্য্যের সহিত চন্দ্র একসূত্রে নিত্য সম্বদ্ধ আছেন; জলপানে যেমন পিপাসার অভাব দূর হয়, সূর্য্যের জ্যোতিঃ গ্রহণে সেইরূপ চন্দ্রের অন্ধকার (অভাব) দূর হইতেছে। তৃষিতের ভাব এখানে পূর্ণ-প্রকটিত দেখি; জ্যোতিঃ লাভ-পক্ষে চন্দ্র চির-তৃষিত; সুতরাং সূর্য্যের সহিত চন্দ্র চিরসম্বন্ধযুত (ভাবে—চিরপানরত)। তদনুসারে এখানে এ বাক্যে যেন বলা হইতেছে,—'হে দেব! আমাদিগের যাগাদিকর্ম্ম বা ভক্তিসুধা এমন অবিমিশ্র ও পবিত্র হউক,—যেন আপনি তাহাদিগকে আর পরিত্যাগ করিতে না পারেন। আপনি যাহা আকাঙ্ক্ষা করেন, যাহা হইতে পারিলে আপনার প্রিয় হওয়া যায়, তেমন অবস্থা আমাদিগের সঞ্জাত হউক। আর, তাহার ফলে, আপনি আমাদিগের সঙ্গে চিরতৃষিতের ন্যায় চিরসম্বন্ধযুক্ত হইয়া বিরাজ করুন; অথবা (পক্ষান্তরে) আমরা যেন আপনার সহিত অবিচ্ছিন্নভাবে সম্বদ্ধ থাকিয়া যাই।' আমরা মনে করি, এ ঋকের ইহাই সঙ্গার্থ।

আর এক দিক দিয়াও ঠিক এই ভাবের আর এক অর্থ প্রকাশ পাইতে পারে। সুধাপানে সুধার আধার হইয়া আছেন বলিয়াই চন্দ্রের নাম সুধাকর। যে ধন যাহার অধিকারে যত অধিক থাকে, সে ধনের আকাঙ্ক্ষা তাহার ততই অধিক হয়। নিঃস্ব ব্যক্তি শত চায়; শতী দশ-শতের অধিকারী হইবার আকাঙ্ক্ষা করে; সহস্রপতির কামনা—তিনি যেন লক্ষপতি হইতে পারেন। চন্দ্রপক্ষেও সেইরূপ মনে হয়, সুধার আধার হইয়াও তাঁহার পিপাসা পূর্ণমাত্রায় বিদ্যমান্ রহিয়াছে,—সংসারের সকল সুধা পানের জন্য, সকল সৌন্দর্য্য গ্রাসের জন্য, তিনি যেন সদা

ব্যাকুল হইয়া আছেন। একটা স্থূল দৃষ্টান্তে বিষয়টী আরও একটু বিশদীকৃত করা যাইতে পারে। জলাধিপতি মহাসমুদ্রের—জলের তো কোনও অভাব নাই। তিনি তোয়নিধি। তথাপি, তিনি যেন সারা পৃথিবীর সমস্ত নদ-নদীর সলিলরাশিকে উদরে পুরিবার জন্য ব্যাকুল হইয়া আছেন। সে পক্ষে তাঁহার তৃষ্ণা কি অপরিসীম। এখানে উপমায় ইন্দ্র-সম্বন্ধেও সেই ভাব মনে আসিতে।

এই সকল বিষয় বিবেচনা করিলে, এই ঋকের ভাবার্থ হয় এই যে,—'সুধাকর সুধার আধার হইয়াও যেমন সুধাপানে সদা তৃষিত হইয়া আছেন, হে ভগবন্, আপনিও সেইরূপ, সকল জ্যোতির—সকল সুধার—সকল সদ্ভাবের আধার-স্থানীয় হইয়াও, আমাদিগের এই অকিঞ্চিৎকর কর্ম্মানুষ্ঠানের বা ভক্তিসুধার প্রতি চির-তৃষিত-নয়নে দৃষ্টিপাত করুন।' ফলতঃ, ভগবান্ যেন সর্ব্বতোভাবে সর্ব্বদা অনুগ্রহপরায়ণ থাকেন, উপমায় তাহাই বলা হইয়াছে। (১ম—১৭সূ—৫ঋ)।

ষষ্ঠী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ষোড়শং সূক্তং। ষষ্ঠী ঋক্।)

ইমে সোমাস ইন্দবঃ সুতাসো অধি বর্হিষি।

তাঁ ইন্দ্র সহসো পিব ॥ ৬ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

ইমে। সোমাসঃ। ইন্দবঃ। সুতাসঃ। অধি। বর্হিষি।

তান্। ইন্দ্র। সহসে। পিব ॥ ৬ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'ইন্দ্র' (হে ভগবন্ ইন্দ্রদেব) 'বর্হিষি' (অস্মাকং কর্ম্মণি হৃদয়ে বা) 'অধি' (আধিক্যেন) 'সুতাসঃ' (অভিষুতাঃ, বিশুদ্ধাঃ, পবিত্রীকৃতাঃ) 'ইন্দবঃ' (সুস্নিগ্ধাঃ, স্নেহশীলাঃ) 'ইমে' (ত্বয়া সহ নিত্যসম্বন্ধযুতাঃ) 'সোমাসঃ' (সোমসুধাঃ, সত্ত্বভাবাঃ ইত্যর্থঃ) ভবদনুকম্পয়া সঞ্জাতাঃ ভবন্তু ইতি শেষঃ; তথা 'সহসে' (বলায়, অস্মাকং তেজোবর্দ্ধনায়, অস্মান্ কৃতকৃতার্থায়) 'তান্' (সত্ত্বভাবান্) 'পিব' (গৃহাণ, তেভিঃ সহ বিদ্যমানঃ ভব ইতি ভাবঃ)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে ভগবন্! ভবতঃ কৃপয়া অস্মাকং কর্ম্মাণি সত্ত্বযুতানি ভবন্তু এবং তেষু ত্বং চিরায় অধিতিষ্ঠ ॥ (১ম—১৬সূ—৬ঋ) ॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে ভগবন্ ইন্দ্রদেব! আমাদিগের কর্ম্মে অথবা হৃদয়ে, অধিক পরিমাণে, বিশুদ্ধ সুস্নিগ্ধ আপনার সহিত নিত্যসম্বন্ধযুত সত্ত্বভাব, আপনার অনুকম্পায় সঞ্জাত হউক; এবং আমাদিগের তেজোবর্দ্ধনের জন্য—আমাদিগকে কৃতকৃতার্থ করিবার জন্য, আপনি সেই সত্ত্বভাবসকলকে গ্রহণ করুন—তৎসহ বিদ্যমান রহুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে ভগবন্! আপনার কৃপায় আমাদিগের কর্ম্মসকল সত্ত্বসহযুত হউক এবং তাহাদিগের মধ্যে চিরকাল আপনি অবস্থিত হউন।) ॥ (১ম—১৬সূ—৬ঋ) ॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

ইন্দুশব্দ উন্দী ক্লেদন ইতি ধাতোরুৎপন্নঃ। ইন্দবঃ ক্লেদনযুক্তা ইমে বেদ্যামবস্থিতাঃ সোমাসস্তত্তৎপাত্রগতাঃ সোমা বর্হিষি যজ্ঞেঽধ্যাধিক্যেন সুতাসোঽভিষুতাঃ। হে ইন্দ্র সহসে বলার্থং তান্ সোমান্ পিব ॥

সোমাসঃ। আজ্জসেরসুগিতি জসোঽসুগাগমঃ। ইন্দবঃ। উক্তং। সুতাসঃ। পূর্ব-

---

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

ইন্দু শব্দটী ক্লেদনার্থ উন্দী (উন্দ্) ধাতু হইতে উৎপন্ন। 'ইন্দবঃ' অর্থাৎ ক্লেদনযুক্ত, বেদীতে অবস্থিত তত্তৎপাত্রগত এই সোমসমুদয় যজ্ঞে অতিশয় অভিযুত (অভিনব সংস্কার দ্বারা সংস্কৃত) হইয়াছে। হে ইন্দ্রদেব! বলের নিমিত্ত সেই সোমসমুদয় পান করুন।

"সোমাসঃ" এই পদটী, 'সোম' শব্দের উত্তর 'জস্' বিভক্তিতে "আজ্জসেরসুক্" এই সূত্রদ্বারা অসুক্ আগমে নিষ্পন্ন হইয়াছে। "ইন্দবঃ" পদটী উক্ত হইয়াছে। "সুতাসঃ" এই

বদসুক্। সংহিতায়াং প্রকৃত্যান্তঃ পাদমব্যপরে ইতি প্রকৃতিভাবাৎ পরপূর্ব্বত্বং ন ভবতি। বর্হিষি। বৃংহের্নলোপশ্চেতীস্ প্রত্যয়স্বরঃ। তাঁ ইন্দ্রেত্যত্র দীর্ঘাদটি সমানপাদ ইতি রুত্বং। যত্বযলোপৌ। অনুনাসিকঃ। সহসে। সহ মর্ষণে। অসুনন্তো নিত্ত্বাদাদ্যুদাত্তঃ ॥ ৬॥

ষষ্ঠ (১৬৪) ঋকের বিশদার্থ।

—:×•×:—

এ ঋকের অন্তর্গত 'সহসে' পদে বিভ্রম আনয়ন করিয়াছে। অবিশ্বাসী জন দেখিতেছেন,—'সহসে' পদের 'বলায়' অর্থে, মাদকদ্রব্য পানের ভাব আসিতেছে। মদ্যপানে মদ্যপ যেমন একটু বল-সঞ্চার বোধ করে,—এখানে তাহাই বুঝাইতেছে। 'সহসে'—'বলায়' অর্থাৎ পানবল বৃদ্ধির উদ্দেশে, সোমরস-রূপ মাদক-দ্রব্য তুমি পান কর—এইরূপ যেন প্রার্থনা জানান হইতেছে। কিন্তু অন্য পক্ষে, ভগবদ্ভক্ত জন, ঐ 'সহসে' পদে দেখিতেছেন, সাধক যাজ্ঞিক এখানে ভগবদারাধনার উপযোগী শক্তি-সামর্থ্যের কামনা জানাইতেছেন। তদনুসারে, এই 'সহসে' পদ ইন্দ্রদেবের উদ্দেশে প্রযুক্ত নহে; পরন্তু ঐ পদ প্রার্থীর আপনার উদ্দেশেই প্রযুক্ত হইয়াছে। ইন্দ্রদেব আপনার বলবৃদ্ধির জন্য যে সোম-পান করিবেন, ঋকের প্রার্থনার অর্থ কখনই সেইরূপ নহে। ঋকের প্রার্থনা এই যে,—'হে ভগবন্! আমাদিগের প্রতি কৃপা করিয়া, আপনার পূজা-অর্চনার উপযোগী আমাদিগের শক্তিসামর্থ্যতেজোবীর্য্য বৃদ্ধির জন্য আমাদিগের প্রদত্ত ভক্তি-উপহার গ্রহণ করুন;—আমাদিগের মধ্যে মিশিয়া রহুন। সাধুসজ্জন এ ঋকে এই অর্থই দেখিতে পান; কূটতার্কিক বিপরীত অর্থ দেখিয়া থাকেন। (১ম—১৬সূ—৬ঋ)।

পদটী পূর্ব্বের ন্যায় অসুক্ আগমে নিষ্পন্ন হইয়াছে। সংহিতাতে "প্রকৃত্যান্তঃ পাদমব্যপরে" এই সূত্রদ্বারা প্রকৃতিভাব হওয়ায় ('সুতাসো+অধি' এস্থলে) পরপূর্ব্বত্ব হয় নাই। "বর্হিষি" এই পদটী, 'বৃন্হ' ধাতুর "বৃংহের্নলোপশ্চ" এই সূত্রদ্বারা ইস্ প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। ইহাতে প্রত্যয়স্বর হইয়াছে। "তাঁ ইন্দ্র" এস্থলে "দীর্ঘাদটি সমানপাদে" এই সূত্রদ্বারা রুত্ব, যত্ব, 'য' এর লোপ ও অনুনাসিক হইয়াছে। "সহসে" এই পদটি মর্ষণার্থ 'ষহ্' ধাতুর উত্তর অসুন্ প্রত্যয় করিয়া চতুর্থীর একবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। নিত্ত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে ॥ (১ম ১৬সূ ৬ঋ) ॥

সপ্তমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ষোড়শং সূক্তং। সপ্তমী ঋক্।)

অয়ং তে স্তোমো অগ্রিয়ো হৃদিস্পৃগস্তু শন্তমঃ।

অথা সোমং সুতং পিব ॥ ৭ ॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

অয়ং। তে। স্তোমঃ। অগ্রিয়ঃ। হৃদিঽস্পৃক্। অস্তু। শম্ঽতমঃ।

অথ। সোমং। সুতং। পিব ॥ ৭ ॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'ইন্দ্র' (হে পরমৈশ্বর্য্যশালিন্ ইন্দ্রদেব) 'অয়ং' (অস্মাভিরুচ্চারিতঃ) 'স্তোমঃ' (স্তোত্রবিশেষঃ, বেদমন্ত্রঃ, প্রার্থনা ইত্যর্থঃ) 'অগ্রিয়ঃ' (শ্রেষ্ঠঃ সন্) 'তে' (তব) 'হৃদিস্পৃক্' (হৃদয়স্পর্শী) 'শন্তমঃ' (সুখতমশ্চ) 'অস্তু' (ভবতু); 'অথ' (প্রার্থনা শ্রবণানন্তরং) 'সুতং' (বিশুদ্ধং) 'সোমং' (সুধাং, সত্ত্বভাবং) 'পিব' (পানং কুরু, গৃহাণ, অস্মাকং সত্ত্বভাবেন সহ মিলিত্বা অস্মাসু অধিতিষ্ঠ ইত্যর্থঃ)। অয়ং ভাবঃ—হে দেব! অস্মাকং প্রার্থনাং শৃণু, অস্মাসু ভবতঃ অধিষ্ঠানং ভবতু—ইত্যেবং প্রার্থনা। (১ম-১৬সূ—৭ঋ)।

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে পরমৈশ্বর্য্যশালিন্ ইন্দ্রদেব! আমাদিগের উচ্চারিত এই স্তোত্র (বেদমন্ত্র) অর্থাৎ প্রার্থনা শ্রেষ্ঠ হইয়া আপনার হৃদয়স্পর্শী ও পরমানন্দপ্রদ হউক। এই স্তোত্র শ্রবণানন্তর আপনি বিশুদ্ধ সোমসুধা পান করুন, অর্থাৎ আমাদিগের সত্ত্বভাবের সহিত মিলিয়া আমাদিগের মধ্যে অধিষ্ঠিত হউন। (ভাব এই যে,—হে দেব! আপনি আমাদিগের প্রার্থনা শ্রবণ করুন, এবং আমাদিগের মধ্যে আপনার অধিষ্ঠান হউক—এই প্রার্থনা।) ॥ (১ম—১৬সূ—৭ঋ) ॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে ইন্দ্র! অয়মস্মাভিঃ ক্রিয়মাণঃ স্তোমঃ স্তোত্রবিশেষোঽগ্রিয়ঃ শ্রেষ্ঠঃ সন্ তে তব হৃদিস্পৃক্ মনস্যঙ্গীকৃতঃ শন্তমঃ সুখতমোঽস্তু। অথ স্তুতেরনন্তরং সুতমভিষুতং সোমং পিব।

অগ্রিয়ঃ। অগ্রাদিত্যনুবৃত্তৌ ঘচ্ছৌ চেতি ঘচ্। চিত্বাদন্তোদাত্তঃ। হৃদি স্পৃশতীতি হৃদিস্পৃক্। স্পৃশোঽনুদকে ক্বিন্। পা০ ৩।২।৫৮। তৎপুরুষে কৃতি বহুলমিত্যলুক্। ক্বিন্প্রত্যয়স্য কুঃ। পা০ ৮।২।৬২। ইতি শকারস্য কুত্বং। কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। শন্তমঃ। সুখকরদ্রব্যবচনোঽত্র শম্‌শব্দঃ। ততস্তমপ্। অত্র সুখপ্রকর্ষস্য গুণদ্বারা গুণনিষ্ঠদ্রব্যে সংক্রান্তত্বাদ্দ্রব্যপ্রকর্ষ ইতি নিষেধাৎ। পা০ ৫।৩।৫৫।২। কিমেত্তিঙ্ঙব্যয়েত্যাদিনা। পা০ ৫।৪।১১। আম্ ন ভবতি দ্রব্যস্য স্বতঃপ্রকর্ষাভাবাৎ। ঈদৃগর্থ এব হি স নিষেধঃ। অথা সোমং। সংহিতায়াং নিপাতস্যেতি দীর্ঘঃ॥ (১ম—৬স্থ—৭ঋ)॥

সপ্তম (১৬৫) ঋকের বিশদার্থ।

—:× • ×:—

এ ঋকের অন্তর্গত 'অগ্রিয়ঃ' পদে সংশয় আনয়ন করিয়াছে। উপর উপর যাঁহারা দেখিবেন, তাঁহারা মনে করিবেন, ঋষি যেন বলিতেছেন,— এমন শ্রেষ্ঠ সুন্দর স্তোত্রসকল রচনা করিয়া আপনাকে অর্চনা

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে ইন্দ্রদেব! আমাদিগের ক্রিয়মাণ এই স্তোত্রবিশেষ, শ্রেষ্ঠ হইয়া আপনার মনেতে অঙ্গীকৃত ও অতিশয় সুখপ্রদ হউক। অনন্তর অর্থাৎ স্তুতির পর অভিষুত সোমকে পান করুন।

"অগ্রিয়ঃ" এই পদটী 'অগ্রাৎ' এই অনুবৃত্তিতে "ঘচ্ছৌচ" এই সূত্রদ্বারা ঘচ্ প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। চিত্বহেতু ইহার অন্তস্বর উদাত্ত। "হৃদি স্পৃশতি" এই অর্থে "হৃদিস্পৃক্" পদটী, "স্পৃশোঽনুদকে ক্বিন্" (পা০ ৩।২।৫৮) এই সূত্র দ্বারা ক্বিন্‌প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "তৎপুরুষে কৃতি বহুলং" এই সূত্রানুসারে সপ্তমী বিভক্তির অলোপ হইয়াছে। "ক্বিন্ প্রত্যয়স্য কুঃ" (পা০ ৮।২।৬২) এই সূত্রদ্বারা শ-কারের স্থানে কুত্ব (ক্) হইয়াছে। ইহার কৃৎপ্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতিস্বর হইয়াছে। "শন্তমঃ" পদটীর 'শম্' শব্দের অর্থ সুখকর দ্রব্য। উক্ত 'শম্' শব্দের উত্তর তমপ্ প্রত্যয়ে "শন্তমঃ" পদটী সিদ্ধ হইয়াছে। এস্থলে সুখাতিশয্য, গুণের দ্বারা গুণনিষ্ঠ দ্রব্যে সংক্রান্ত হইতেছে বলিয়া "দ্রব্যপ্রকর্ষে" (পা০ ৫ ৩ ৫৫ ২) এই সূত্র দ্বারা নিষেধবশতঃ "কিমেত্তিঙ্ঙব্যয়" (পা০ ৫।৪।১১) এই সূত্রদ্বারা আম্ হইল না; কারণ দ্রব্যের স্বতঃপ্রকর্ষের অভাব আছে। এই অর্থেই উক্ত নিষেধ হইয়া থাকে। "অথা সোমং" এস্থলে সংহিতাতে "নিপাতস্য" সূত্রদ্বারা দীর্ঘ হইয়াছে। (১ম—১৬স্থ—৭ঋ)॥

করিতেছি যে, তাহা আপনার মর্ম্মস্পর্শী হইবে এবং আপনাকে তাহা পরম সুখী করিবে; স্তোত্র শুনিয়া, আপনি নিশ্চয়ই সোমরস পান করিতে আসিবেন।'

এক দিকের এই ভাব—এই অর্থ। কিন্তু অন্য দিকের অন্য ভাব—অন্য অর্থ। সে পক্ষে, প্রার্থনাকারীর বিনয়-নম্রতা ও শাস্ত্রানুরাগ যেন প্রস্ফুট হইয়া পড়িয়াছে। সাধক যাজ্ঞিক কহিতেছেন,—'হে দেব! আমি যে বেদমন্ত্রের দ্বারা আপনার উপাসনা করিতেছি। বেদমন্ত্র যে শ্রেষ্ঠ এবং দেবতার হৃদয়স্পর্শী ও সুখতম, তাহাতে তো অণুমাত্র সন্দেহ নাই। অতএব, আমার শত ত্রুটি শত-অপরাধ থাকিলেও, সে মন্ত্র শুনিয়া, আপনি আসিয়া, আমায় উদ্ধার করিবেন—এই আমার একমাত্র ভরসা। হে দেব! আসুন, যজ্ঞসুধা পান করুন, আমি কৃতার্থ হই।' তাৎপর্য্যার্থ এই যে,—আমি যেন এমন কার্য্যে এমন প্রার্থনায় সমর্থ হই, যাহাতে আপনাকে পাইতে পারি। (১ম—১৬সূ—৭ঋ)।

—— • ——

অষ্টমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ষোড়শং সূক্তং। অষ্টমী ঋক্।)

বিশ্বমিৎ সবনং সুতমিন্দ্রো মদায় গচ্ছতি।

বৃত্রহা সোমপীতয়ে॥ ৮॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

বিশ্বং। ইৎ। সবনং। সুতং। ইন্দ্রঃ। মদায়। গচ্ছতি।

বৃত্রহহা। সোমহপীতয়ে॥ ৮॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'বৃত্রহা' (অজ্ঞানতারূপশত্রুনাশকঃ) 'ইন্দ্রঃ' (ভগবান্ ইন্দ্রদেবঃ) 'বিশ্বমিৎ' (সর্ব্বমপি) 'সুতং' (সুপবিত্রং) 'সবনং' (যজ্ঞং, সৎকর্ম্মানুষ্ঠানং) 'সোমপীতয়ে' (সত্ত্বভাবগ্রহণায়, সত্ত্বেন সহ সম্মিলিতায় ইত্যর্থঃ) 'মদায়' (হর্ষায়, পরমানন্দেন সহ ইত্যর্থঃ)

'গচ্ছতি' (যাতি, প্রাপ্নোতি)। সকলসৎকর্ম্মানুষ্ঠানেন সহ বলস্য ঐশ্বর্য্যস্য চ অধিপতেঃ ভগবতঃ ইন্দ্রদেবস্য সম্বন্ধঃ অবিচ্ছিন্নঃ - ইতি ভাবঃ। (১ম—১৬সূ—৮ঋ)॥

* * *

বঙ্গানুবাদ।

অজ্ঞানতারূপশত্রুনাশক ভগবান্ ইন্দ্রদেব, সকল সুপবিত্র যজ্ঞে বা সৎকর্ম্মানুষ্ঠানে, শুদ্ধসত্ত্ব গ্রহণের জন্য—সত্ত্বসহ সম্মিলিত হইবার জন্য, পরমানন্দের সহিত গমন করেন। (ভাব এই যে,—সকল সৎ-কর্ম্মানুষ্ঠানের সহিত বলের ও ঐশ্বর্য্যের অধিপতি ভগবান্ ইন্দ্রদেবের সম্বন্ধ অবিচ্ছিন্ন)॥ (১ম—১৬সূ—৮ঋ)॥

* * *

সায়ণ-ভাষ্যং।

বৃত্রহা শত্রুঘাতক ইন্দ্রঃ সোমপীতয়ে সোমপানায় মদায় তৎপানজন্যহর্ষায় চ বিশ্বমিৎ সর্ব্বমপি সুতমভিষুতসোমযুক্তং সবনং প্রাতঃসবনাদিরূপং কর্ম্ম গচ্ছতি॥

বিশ্বং। অশিপ্রষীত্যাদিনা কন্। নিত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। সবনং সুতং। পূর্ব্ববৎ। মদায়। মদোঽনুপসর্গ ইত্যপ্ প্রত্যয়ঃ। পিত্বাদ্ধাতুস্বরঃ। গচ্ছতি। ইষুগমিযমাঞ্ছঃ। বৃত্রহা। বৃত্রং হতবান্। ব্রহ্মভ্রূণবৃত্রেষু ক্বিপ্। পা° ৩।২।৮৭। ইন্হন্পূষন্নিত্যাদিনা নিয়তং দীর্ঘত্বং সৌ চ। পা° ৬।৪।১২।১৩। ইতি প্রতিপ্রসবাস্তবতি। কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। সোমপীতয়ে ব্যধিকরণ-বহুব্রীহিরিত্যুক্তং। তৎপুরুষে বা দাসীভারাদিত্বাৎ। পা° ৬।২।৪২। পূর্ব্বপদ-প্রকৃতিস্বরত্বং॥৮॥

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

শত্রুঘাতক ইন্দ্রদেব, সোমপানের নিমিত্ত এবং সেই সোমপানজনিত হর্ষের জন্য, সকলই অভিষুত সোমবিশিষ্ট প্রাতঃসবনাদিরূপ কর্ম্ম প্রাপ্ত হয়েন।

"বিশ্বং" এই পদটী 'বিশ্' ধাতুর উত্তর "অশিপ্রষি" ইত্যাদি সূত্রদ্বারা 'ক্বন্' প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। নিত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "সবনং" "সুতং" পদদ্বয়ের সাধনপ্রণালী পূর্ব্বের ন্যায়। "মদায়" এই পদটী "মদোঽনুপসর্গে" এই সূত্র দ্বারা 'মদ্' ধাতুর উত্তর 'অপ্' প্রত্যয়ে চতুর্থীর একবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। পিত্বহেতু এস্থলে ধাতুস্বর। "গচ্ছতি" এই পদটী, "ইষুগমিযমাং ছঃ" এই সূত্রানুসারে 'ছ' আদেশ নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'বৃত্রকে হত করিয়াছেন' এই অর্থে "বৃত্রহা" পদটী বৃত্র-পূর্ব্বক হন্ ধাতুর উত্তর "ব্রহ্মভ্রূণবৃত্রেষু ক্বিপ্" (পা° ৩.২।৮৭) সূত্রদ্বারা ক্বিপ্ প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "সৌচ" (পা° ৬.৪।১২।১৩) সূত্রদ্বারা প্রতিপ্রসব থাকায় "ইন্হন্পূষন্" ইত্যাদি সূত্রানুসারে দীর্ঘ নিষেধ হইয়াছে। ইহার কৃৎপ্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতি-স্বর হইয়াছে। "সোমপীতয়ে" পদটী ব্যধিকরণবহুব্রীহি সমাসে নিষ্পন্ন—ইহা পূর্ব্বে উক্ত হইয়াছে। অথবা তৎপুরুষ সমাসনিষ্পন্ন হইলে দাসীভারাদিত্ব হেতু (পাণিনির ৬।২।৪২) এই সূত্রদ্বারা পূর্ব্বপদে প্রকৃতিস্বর হইবে॥ (১ম—১৬সূ—৮ঋ)॥

অষ্টম (১৬৬) ঋকের বিশদার্থ।

—:×॰×:—

এই ঋকের 'মদায়' পদ সমস্যা উপস্থিত করিয়াছে। সাধারণতঃ উহার অর্থ হইয়া থাকে—'মত্ততা-বৃদ্ধির জন্য।' ইন্দ্রদেব মত্ততা-বৃদ্ধির জন্য সোমরস-রূপ মাদক-দ্রব্য পান করেন,—এই ভাবই প্রতীচ্য-বিদ্বৎস-জন গ্রহণ করিয়া থাকেন।

কিন্তু ঐ শব্দের নিগূঢ় ভাব তাহা নহে। 'মত্ততা-বৃদ্ধির জন্য' ভাব প্রকাশের উদ্দেশ্যে ঐ শব্দ ঐ স্থলে প্রযুক্ত হয় নাই। ঋকের প্রকৃত ভাব এই যে, যাগাদি বিশুদ্ধ-কর্ম্ম ভগবানের পরম প্রীতিসাধন করে। বিশ্বসংসারে যত কিছু সুপবিত্র সৎকর্ম্মানুষ্ঠান (যজ্ঞ) হয়, সকলই সেই আনন্দময়ের আনন্দ-হেতুভূত। সেখানে যজ্ঞ, সেখানে পবিত্র-কর্ম্মানুষ্ঠান, সেখানে সৎসংশ্রব, সেখানেই ভক্তি-রূপ সোমরস পানের জন্য ভগবান্ গমন করেন। তাঁহার প্রীতি সেখানে, তাঁহার আনন্দ সেখানে, তাঁহার অবস্থিতি সেখানে। তাহা হইলে, এ ঋকের ভাবার্থ হয় এই যে,—'হে শত্রুনাশকারী * ভগবন্ ইন্দ্রদেব ! যাগাদি বিশুদ্ধ-কর্ম্ম আপনার পরমানন্দ-

---

* এই ঋকের 'বৃত্রহা' শব্দে আমরা 'শত্রুনাশকারী' অর্থ গ্রহণ করিলাম। অন্তঃশত্রু বহিঃশত্রু দ্বিবিধ শত্রুই উহার লক্ষ্যস্থল হইতে পারে। এ প্রসঙ্গে সায়ণ কি অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন, তাহা বিশেষভাবে লক্ষ্য করা উচিত। এখানে আর সায়ণ 'বৃত্র-নামক অসুরের সংহারকারী' অর্থ নির্দ্দেশ করেন নাই। পরন্তু অতি সাবধানতার সহিত 'বৃত্রহা শত্রুঘাতক ইন্দ্রঃ' অর্থ লিখিয়া গিয়াছেন। বুঝিতে হইবে,—বৃত্র-নামক অসুর-রূপ অনিত্য-বস্তুর সহিত সম্বন্ধ-সূচনা করিলে পাছে বেদের নিত্যত্বে বিঘ্ন ঘটে, সায়ণ সেই জন্যই এখানে 'অসুর' অর্থ গ্রহণ করেন নাই। যাঁহারা বেদের নিত্যত্বে সন্দিহান আছেন বা বেদের অর্থ অন্যরূপ বুঝেন, তাঁহারা 'বৃত্রহা' পদে বৃত্রনামক 'অসুর' অর্থই গ্রহণ করিয়া গিয়াছেন। পুরাণে রূপকে অনেক স্থলে বৃত্রাসুরের উপাখ্যান আছে। সুতরাং ভ্রান্তি আনয়ন-পক্ষে বিঘ্ন ঘটে নাই। অধিক কি, সায়ণের ভাষ্যেও দুই এক স্থলে সে ভ্রান্তি, তাঁহার অলক্ষ্যেই হউক, অথবা লিপিকর-প্রমাদেই হউক, অথবা পরবর্ত্তী কাহারও হস্তকণ্ডূতির ফলেই হউক, ঘটিয়া গিয়াছে। একটা দৃষ্টান্ত উল্লেখ করিতেছি। চতুর্থ সূক্তের অষ্টম ঋকের সায়ণ-ভাষ্য দেখুন; আর এই ঋকের ভাষ্যটি দেখুন। দুইটী অর্থ সম্পূর্ণ বিপরীত। সেখানে আছে—"বৃত্রাণাং বৃত্রনামকাসুরপ্রমুখানাং" ইত্যাদি। আর এখানে 'বৃত্রহা শত্রুঘাতক ইন্দ্রঃ।' এখানেই বা কেন "বৃত্রহা" শব্দে "শত্রুঘাতক" হইল, আর সেখানেই বা "বৃত্রাণাং" শব্দে "বৃত্রনামকাসুরপ্রমুখানাং" হইল? উত্তরে কবি-বাক্যে কহিতে হয়,—"বুঝে দেখ যে জান সন্ধান।"

প্রদ ; তদ্রূপ কর্ম্মের সহিত আপনার সম্বন্ধ অবিচ্ছিন্ন। আমরা যেন তেমন কর্ম্মই করিতে পারি ;—আর সেই কর্ম্মের ফলস্বরূপ আপনাকে যেন প্রাপ্ত হই।' * ঋকের ইহাই প্রকৃত মর্ম্মার্থ। (১ম—১৬সূ—৮ঋ)।

— • —

নবমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ষোড়শং সূক্তং। নবমী ঋক্।)

সেমন্নঃ কামমাপৃণ গোভিরশ্বৈঃ শতক্রতো।

স্তবাম ত্বা স্বাধ্যঃ ॥ ৯ ॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

সঃ। ইমং। নঃ। কামং। আ। পৃণ। গোভিঃ। অশ্বৈঃ। শতক্রতো।

ইতি শতঽক্রতো। স্তবাম। ত্বা। সুঽআধ্যঃ ॥ ৯ ॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'শতক্রতো' (অশেষসৎকর্ম্মকারিণ্, যদ্বা—অশেষসৎকর্ম্মানুষ্ঠানেন সত্ত্বভাবপ্রাপ্ত হে ইন্দ্রদেব!) বয়ং 'স্বাধ্যঃ' (সর্ব্বতঃ ধ্যাননিবিষ্টাঃ সন্তঃ) 'ত্বা' (ত্বাং) 'স্তবাম' (অর্চ্চয়াম, তব অনুসারিণঃ ভবেম ইত্যর্থঃ); 'সঃ' (অস্মাকং স্তবনীয়ঃ অনুসরণীয়ঃ ত্বং) 'নঃ' (অস্মাকং) 'ইমং' (অভীপ্সিতং) 'কামং' (কাম্যমানং ফলং) 'গোভিরশ্বৈঃ' (দীপ্তিবিশিষ্টৈর্ব্যাপ্তিজ্ঞানৈঃ সহ) 'আপৃণ' (সম্যক্ পূরয়, সর্ব্বথা অস্মভ্যং প্রযচ্ছত ইতি তাৎপর্য্যঃ)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে ভগবন্! যেন বয়ং তব অনুসারিণঃ ভবেম, তথা পূর্ণজ্ঞানলাভেন কাম্যধনং প্রাপ্নয়াম, তৎবিধেহি। (১ম—১৬সূ—৯ঋ)।

---

* এই ঋকে আর একটী বিষয় লক্ষ্য করিবার আছে। ঋকটী যে প্রার্থনা-মূলক, সহসা তাহা বোধ হয় না। সে পক্ষে এই ঋক্‌টীর সহিত পরবর্ত্তী ঋকের সংশ্রব আছে, মনে করিতে হইবে। এ ঋকে ভগবানের গন্তব্য স্থান নির্দ্দেশ করিয়া, পরবর্ত্তী ঋকে তাঁহাকে অভিলাষ-পূরণের জন্য আহ্বান করা হইয়াছে। অথবা, ভাবার্থ এই যে,—'তুমি যাহা চাও আমরা যেন তাহা দিতে পারি; তোমার যাহা প্রিয় গন্তব্যস্থান, আমাদের যজ্ঞক্ষেত্র যেন সেইরূপ স্থানেই পরিণত হয়।' এ ঋকের অর্থে এ ভাবও গ্রহণ করা যায়; আবার পরবর্ত্তী ঋকের সহিত সংশ্রব-সূচনা করিলেও অর্থ পরিস্ফুট হয়।

বঙ্গানুবাদ।

হে অশেষসৎকর্ম্মকারিন্ অথবা অশেষসৎকর্ম্মানুষ্ঠানের দ্বারা সত্ত্বভাব-প্রাপ্ত হে ইন্দ্রদেব! আমরা সর্ব্বতোভাবে ধ্যাননিবিষ্ট হইয়া, যেন আপনার অর্চ্চনা করি, অর্থাৎ যেন আপনার অনুসারী হই; আমাদিগের স্তবনীয় অনুসরণীয় সেই আপনি, আমাদিগের এই অভীপ্সিত কাম্যফল, দীপ্তি ও ব্যাপ্তি-বিশিষ্ট জ্ঞানের সহিত, সম্যক্-রূপে পূরণ করুন, অর্থাৎ সর্ব্বথা আমাদিগকে প্রদান করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে ভগবন্! যেন আমরা আপনার অনুসারী হই এবং পূর্ণজ্ঞান-লাভে কাম্যধন প্রাপ্ত হই, তাহার বিধান করুন।)॥ (১ম—১৬সূ—৯ঋ)॥

• •
•

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে শতক্রতো স ত্বং নোঽস্মদীয়মিমং কামং কাম্যমানং ফলং গোভিরশ্বৈশ্চ সহাপৃণ। সর্ব্বতঃ পূরয়। বয়মপি স্বাধ্যাঃ সুষ্ঠু সর্ব্বতো ধ্যানযুক্তাঃ সন্তস্ত্বা ত্বাং স্তবাম॥

সেমং। সংহিতায়াং সোঽচি লোপে চেৎ পাদপূরণমিতি সুলোপঃ। কামং। কমের্ণ্যন্তাৎ কর্ম্মণি ঘঞ্। কর্ষাত্বতো ঘঞোঽন্ত উদাত্তঃ। পা০ ৬।১।১৫৯। ইত্যন্তোদাত্তত্বে প্রাপ্তে বৃষাদিষু পাঠাদাদ্যুদাত্তত্বং। পৃণ। পৃণ প্রীণনে। লোটঃ সের্হিঃ। তুদাদিভ্যঃ শঃ। তস্য ঙিত্ত্বাদ্‌গুণাভাবঃ। অতো হেরিতি হের্লুক্। গোভিঃ। সাবেকাচ ইতি প্রাপ্তং বিভক্তেরুদাত্তত্বং ন গোশ্বন্‌সাববর্ণেতি প্রতিষিধ্যতে। অশ্বৈঃ। ক্বন্নন্ত ইত্যুক্তং। অসামর্থ্যান্ন পরাঙ্গবদ্ভাবঃ। স্তবাম॥

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে শতক্রতো! সেই আপনি, আমাদিগের এই কাম্যমান ফল, গোসমূহ এবং অশ্বসমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে পূরণ করুন। আমরাও শোভনরূপে সর্ব্বপ্রকারে ধ্যানযুক্ত হইয়া আপনাকে স্তব করিব।

"সেমং" পদটীতে, সংহিতাতে "সোঽচিলোপে চেৎ পাদপূরণং" এই সূত্র দ্বারা সু লোপ হইয়াছে। "কামং" এই পদটি, ণ্যন্ত 'কমি' ধাতুর উত্তর 'ঘঞ্' প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "কর্ষাত্বতো ঘঞোঽন্ত উদাত্তঃ" (পা০ ৬।১।১৫৯) এই সূত্র দ্বারা অন্তোদাত্তস্বর প্রাপ্ত হইলে, বৃষাদির মধ্যে পাঠ থাকায়, আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "পৃণ" এই পদটীতে প্রীণনার্থক 'পৃণ' ধাতুর উত্তর লোটের 'সি' এর স্থানে 'হি' আদেশ, "তুদাদিভ্যঃ শঃ" সূত্রানুসারে শ-প্রত্যয়, সেই শ-প্রত্যয়ের ঙিত্ত্বহেতু গুণের অভাব, এবং "অতোহেঃ" সূত্রানুসারে 'হি' এর লোপ হইয়াছে। 'গোভিঃ" পদটীতে "সাবেকাচঃ" এই সূত্র দ্বারা বিভক্তির প্রাপ্ত যে উদাত্তস্বর, তাহা "ন গোশ্বন্‌সাববর্ণ" এই সূত্র দ্বারা নিষিদ্ধ হইয়াছে। "অশ্বৈঃ" এস্থলে 'অশ্ব' ক্বন-প্রত্যয়ান্ত, ইহা পূর্ব্বে উক্ত হইয়াছে; অসামর্থ্য-প্রযুক্ত এস্থলে পরাঙ্গবদ্ভাব হয় নাই। "স্তবাম" এই পদটীতে স্তুত্যর্থক 'ষ্টু' ধাতুর "ধাত্বাদেঃ

ষ্টুঞ্ স্তুতৌ। ধাত্বাদেঃ ষঃ সঃ। লোডুত্তম বহুবচনস্য লোটো লঙ্বদিতি লঙ্বদ্ভাবান্নিত্যং ঙিতঃ। পা০ ৩।৪।৯৯। ইতি সকারস্য লোপঃ। আডুত্তমস্য পিচ্চ। পা০ ৩।৪।৯২। ইত্যাডাগমঃ। প্রত্যয়স্য পিত্ত্বাদনুদাত্তত্বং। ধাতুস্বর এব। স্বাধ্যঃ। ধ্যৈ চিন্তায়াং। স্বাঙোরুপসর্গয়োঃ প্রাক্প্রয়োগঃ। অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্ত ইতি ক্বিপ্। দৃশিগ্রহণস্য বিধ্যন্তরোপসংগ্রহণার্থত্বাদত্র সম্প্রসারণে সতি পরপূর্ব্বত্বং। হল ইতি দীর্ঘঃ। জস্যেরনেকাচঃ। পা০ ৬।৪।৮২। ইতি যণাদেশঃ। গতিকারকোপপদাৎ কৃদিত্যুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। উদাত্তযণো হল্পূর্ব্বাদিতি জস উদাত্তত্বং ন ভবতি তত্রাসর্ব্বনামস্থানমিত্যনুবৃত্তেঃ। অত উদাত্তস্বরিতয়োর্যণঃ স্বরিতোঽনুদাত্তস্যেতি স্বরিতত্বমেব ভবতি॥ (১ম—১৬সূ ৯ঋ)॥

ইতি প্রথমস্য প্রথমে একত্রিংশো বর্গঃ॥ ১।১।৩১॥

• . •

নবম (১৬৭) ঋকের বিশদার্থ

সূক্তের সূচনায় যাহার আভাস পাইয়াছি, উপসংহারে তাহা প্রত্যক্ষ করুন। প্রচলিত অর্থে প্রকাশ, এই ঋকের প্রার্থনা এই যে,—'হে ইন্দ্র! আমরা সর্ব্বতোভাবে ধ্যাননিবিষ্ট হইয়া আপনার স্তব করিতেছি; আপনি আমাদিগকে গরু আর ঘোড়া প্রদান করুন।'

ষঃ সঃ" এই সূত্র দ্বারা ষ-কারের স্থানে 'স' কার করিয়া লোটের উত্তম পুরুষের বহুবচনের স্থানে "লোটো লঙ্বৎ' এই সূত্র দ্বারা লঙ্-ভাব-হেতু "নিত্যং ঙিতঃ" (পা০ ৩।৪।৯৯) এই সূত্র দ্বারা স কারের লোপ হইয়াছে। "আডুত্তমস্য পিচ্চ" (পা০ ৩।৪।৯২) এই সূত্র দ্বারা আট্ (আ) আগম হইয়াছে। প্রত্যয়ের পিত্ত্বহেতু অনুদাত্তস্বর। ইহাতে ধাতুস্বরই অবশিষ্ট হইয়াছে। "স্বাধ্যঃ" এই পদটীতে চিন্তার্থ 'ধ্যৈ' ধাতুর পূর্ব্বে 'সু' ও 'আঙ্' উপসর্গদ্বয়ের প্রয়োগ হইয়াছে। "অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্তে" এই সূত্রানুসারে ক্বিপ্; দৃশিগ্রহণের অন্যবিধি উপসংগ্রহণের নিমিত্ত এস্থলে সম্প্রসারণ হইলে পর, পরপূর্ব্বত্ব হইয়াছে। "হলঃ" এই সূত্র দ্বারা দীর্ঘ "জস্যেরনেকাচঃ" (পা০ ৬।৪।৮২) এই সূত্র দ্বারা যণাদেশ হইয়াছে। "গতিকারকোপপদাৎ কৃৎ" এই সূত্র দ্বারা ইহার কৃৎপ্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতিস্বর হইয়াছে। "উদাত্তযণো হল্পূর্ব্বাৎ এই সূত্র দ্বারা জসের উদাত্তত্ব হয় নাই; কারণ, সেস্থলে "অসর্ব্ব নামস্থানং" এইরূপ অনুবৃত্তি আছে। অতএব "উদাত্তস্বরিতয়োর্যণঃ স্বরিতোঽনুদাত্তস্য" এই সূত্র দ্বারা বিভক্তির স্বরিত স্বরিই হইয়াছে॥ (১ম—১৬সূ—৯ঋ)॥

প্রথম অষ্টকের প্রথম অধ্যায়ে একত্রিংশ বর্গ সমাপ্ত॥ ১।১.৩১॥

এই মন্ত্রের সম্বোধ্য 'শতক্রতো' পদ। ঐ পদের মর্ম্ম প্রথমেই লক্ষ্য রিবার বিষয়। 'শতক্রতু' শব্দে কি ভাব উপলব্ধ হয়, তাহার কিঞ্চিৎ াভাস (চতুর্থ সূক্তের অষ্টম ঋকে) প্রদান করিয়াছি। শত (বহু, সংখ্য) যজ্ঞ-সাধনে ইন্দ্রদেব শতক্রতু হন। ভাবার্থ এই যে, অশেষ ৎকর্ম্মের ফলে সৎস্বরূপত্ব লাভ করা যায়। বিশেষণের অতীত যিনি, ৎসম্বন্ধে প্রযুক্ত বিশেষণগুলি মানুষকে সৎস্বরূপ লাভ-পক্ষে উদ্বুদ্ধ করিতেছে। 'শতক্রতু' বলিতেছে,—'শত-যজ্ঞ কর, শত সদনুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হও, তুমিও শতক্রতু হইবে।'

অতঃ পর "স্তবাম ত্বা স্বাধ্যঃ"—বাক্যাংশের মর্ম্মানুধাবন আবশ্যক। উহার ভাব,—'সর্ব্বতোভাবে এক-মন এক-প্রাণ হইয়া ধ্যানে মগ্ন আছি, আপনার অর্চ্চনা করিতেছি।' কেন?—না, গরু আর ঘোড়া পাইবার জন্য! এই কি প্রার্থনা? এমন অর্ব্বাচীন সংসারে কে আছে—যে গরু আর ঘোড়া পাইবার জন্য তন্ময় হইয়া ভগবানের ধ্যানে নিবিষ্টচিত্ত হয়? সাধে কি আর মনীষিগণ বলিয়া থাকেন,—'ভগবদ্বিদ্বেষী অসুরগণকে বিভ্রান্ত করিবার জন্য ঋকের একরূপ ভ্রান্ত অর্থ হয়, আর ভক্তগণের পরিত্রাণের জন্য ঋকের আর এক প্রকৃত অর্থ আছে।' এইরূপে লক্ষ্য করিয়া দেখিবেন—এই সূক্তের প্রায় সকল ঋকগুলিই এইরূপ পরস্পর বিপরীত ভাবপূর্ণ।

যাঁহারা 'স্বাধ্যঃ,' সর্ব্বতঃ ধ্যাননিবিষ্টচিত্ত, তাঁহারা কি কখনও ঐ তুচ্ছ গবাশ্বাদির কামনা করেন? পার্থিব ধন তাঁহাদিগের নিকট তুচ্ছাদপি তুচ্ছ নহে কি? অতএব, ঋকের 'স্বাধ্যঃ' পদের প্রতি লক্ষ্য করিয়া অর্থ [illegible]ারের চেষ্টা করুন দেখি। দেখিবেন—প্রচলিত অর্থ সম্পূর্ণরূপ উল্টাইয়া যাইবে। দেখিবেন—ঋকের 'গোভিরশ্বৈঃ' পদে সেখানে আর গরু ঘোড়া বুঝাইতেছে না। দেখিবেন—গত্যর্থক 'গম্'-ধাতুমূলক গো-শব্দ তখন দীপ্তি জ্যোতিঃ কিরণ বা জ্ঞান অর্থই সূচনা করিতেছে; আর, দেখিবেন—ব্যাপ্ত্যর্থমূলক 'অশ্' ধাতু হইতে উৎপন্ন 'অশ্ব' তখন ব্যাপ্তভাব ব্যক্ত করিতেছে। সে দৃষ্টিতে ঋকের ভাবার্থ হয় এই যে,—'হে শতক্রতু অর্থাৎ অশেষসৎকর্ম্মসম্বন্ধযুত দেবরাজ!' আমরা একান্তচিত্তে ধ্যানপরায়ণ হইয়া আপনার অর্চ্চনায় প্রবৃত্ত হইলাম; প্রার্থনা এই যে,

আপনি কৃপাপরবশ হইয়া, দীপ্তি-ব্যাপ্তি যুক্ত জ্ঞান-রূপ ধন প্রদান করিয়া, আমাদিগের কামনা পূরণ করুন।'

'গোভিরশ্বৈঃ' পদে যদি 'গবাশ্ব' অর্থও গ্রহণ করি, তাহা হইলেও ঋকের 'কামং' পদটীর প্রতি লক্ষ্য করা কর্ত্তব্য। তদনুসারে অর্থ হয়, অশ্ব-গবাদি সহ (ইহলৌকিক ঐশ্বর্য্যাদি সহ) আমাদিগের কামনা (পারলৌকিক সম্পৎ দানে) পূরণ করুন। অর্থের সময় 'কামং' পদটী পরিত্যাগ করায়, গরু-ঘোড়া চাওয়া মাত্র ভাব প্রকাশ পায়। কিন্তু 'কামং' পদের প্রতি লক্ষ্য করিলে, গবাশ্বাদি ভিন্ন অন্য প্রার্থনাও বিদ্যমান থাকে।

দুই ভাবের এই প্রার্থনার মধ্যেও অবশ্য, সংসার কীট কেবল ইহলৌকিক সুখ-সম্পদের কামনাই দেখিতে পাইবেন; ভগবদ্বিশ্বাসী জন, তাহার অতীত সামগ্রী লক্ষ্য করিবেন। দুই দিকের দুই ভাব লইয়া ঋক্ প্রকাশিত হইয়াছে। যিনি যে ভাবের ভাবুক, তিনি সেই ভাবেই অনুপ্রাণিত হইবেন,—তিনি সেই ভাবেরই প্রতিচ্ছবি ঋকের মধ্যে প্রতিভাত দেখিবেন। (১ম—১৬সূ—৯ঋ)॥

সপ্তদশসূক্তানুক্রমণিকা।

(সায়ণাচার্য্যকৃতা।)

ইন্দ্রাবরুণয়োরিত্যাদিকং নবর্চ্চং ষষ্ঠং সূক্তং। অতএব নবশব্দানুবৃত্ত্যাবনুক্রমাতে। ইন্দ্রাবরুণয়োরৈন্দ্রাবরুণং যুবাকু পাদনিচৃতাবিতি। অত্র দেবতা বিস্পষ্টা। ঋষিচ্ছন্দসী তু পূর্ব্ববদনুবর্ত্তেতে। অয়ং তু বিশেষঃ। যুবাকুহীত্যাদিকে দ্বে ঋচৌ পাদনিচৃন্নামকচ্ছন্দোযুক্তে বিনিয়োগস্ত স্মার্ত্তো লৈঙ্গিকো বা কশ্চিদবগন্তব্যঃ। তস্মিন্ সূক্তে প্রথমামৃচমাহঃ॥

সায়ণ-ভাষ্যানুক্রমণিকার বঙ্গানুবাদ।

ষষ্ঠ সূক্ত "ইন্দ্রাবরুণয়োঃ" ইত্যাদি নয়টী ঋক্-বিশিষ্ট। অতএব নব শব্দের অনুবৃত্তিতে অনুক্রম হইয়াছে। "ইন্দ্রাবরুণয়োরৈন্দ্রাবরুণং যুবাকুপাদনিচৃতৌ" ইতি। এস্থলে দেবতা বিস্পষ্ট। ঋষি এবং ছন্দঃ পূর্ব্বের ন্যায় অনুবর্ত্তিত হইতেছে। "যুবাকুহি" ইত্যাদি ঋক্দ্বয় 'পাদনিচৃৎ' নামক ছন্দোবিশিষ্ট। ইহাই বিশেষ। ইহার বিনিয়োগ স্মার্ত্ত। কোন মতে লৈঙ্গিক। তাহা জানা উচিত। সেই সূক্তে প্রথমা ঋক্ কথিত হইতেছে।

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

প্রথমং মণ্ডলং। সপ্তদশং সূক্তং। চতুর্থোঽনুবাকঃ।

প্রথমোঽষ্টকঃ। দ্বাত্রিংশস্ত্রয়োত্রিংশশ্চ দ্বৌ বর্গৌ।

সপ্তদশং সূক্তং।

এই সূক্তটী ইন্দ্রদেবতার ও বরুণদেবতার উদ্দেশে প্রযুক্ত। ঋষি ও ছন্দের অনুবর্ত্তন বিষয় সায়ণাচার্য্যের অনুক্রমণিকাতেই ব্যক্ত হইয়াছে। এই সূক্তে ইন্দ্র ও বরুণ উভয় দেবতার স্তবে নানারূপ প্রার্থনা আছে। যিনি যে ভাবের প্রার্থী, প্রার্থনায় তাঁহার সেইরূপ অভিলাষই ব্যক্ত হইবে।

সকল ঋক্ই বিভিন্ন স্তরের উপযোগী প্রার্থনা-সমূহ অন্তরে ধারণ করিয়া আছে। যিনি যদ্রূপ জ্ঞানসম্পন্ন, তিনি তদনুরূপ সামগ্রীই ঋকের মধ্যে প্রত্যক্ষ করিতে পারিবেন। একই ঋকে অজ্ঞ সংসারীর উপযোগী প্রার্থনাও উদ্ভাসিত হয়; আবার বিজ্ঞ সাধকের উপযোগী প্রার্থনাও প্রকাশ পায়। তোমার যে অবস্থা যে ভাব যে কামনাই হউক না কেন, তুমি সেই ভাবের প্রার্থনাই ঋকের মধ্যে প্রাপ্ত হইবে। বেদের ইহাই বেদত্ব—বেদের ইহাই বিশেষত্ব।

তবে ভ্রান্তি, মানুষকে নানারূপে ঘেরিয়া আছে। সুতরাং বুঝিয়াও মানুষ মর্ম্ম বুঝিতে পারে না। যাঁহারা বেদকে নিত্য-সত্য পরম-বস্তু বলিয়া মনে করেন, মোহবশতঃ তাঁহারাও সে ভাব গ্রহণ করিতে পারেন না, যাঁহারা বেদকে "চাষার-গান" বলিয়া মনে করেন, তাঁহাদের তো সে ভাব-গ্রহণ-পক্ষে প্রবৃত্তিই আসে না। প্রথমোক্ত ব্যক্তিগণ যে বিভ্রান্ত হন, তাহার কারণ, কতকগুলি ভ্রান্তসংস্কার তাঁহাদের মনোরাজ্য অধিকার করিয়া আছে। একটা দৃষ্টান্তের উল্লেখ করি। "সায়ণ অর্থ করিয়াছেন; সুতরাং উহার লঙ্ঘন হইতে পারে না,"—এই একবিধ ধারণা, তাঁহাদের জ্ঞানকে অনেক সময় প্রতিহত করে। সায়ণ তো আর দেবতা ছিলেন না? তাঁহারই যে ভ্রান্তি ঘটিবে না, তাহাই কি প্রকারে বলা যায়? তার পর, তাঁহার [illegible] পর নকলে যে রূপান্তর প্রাপ্ত হয় নাই, তাহাই বা কে বলিতে পারেন? তাঁহার ভাষ্যে যখন পরস্পর-বিরুদ্ধ মত ব্যক্ত দেখি, তখন

নিশ্চয়ই কোথাও একটা বিপ্লব ঘটিয়াছে মনে করিতে হইবে। কিন্তু গোঁড়ামী এতই মানুষকে অন্ধ করিয়া রাখে যে, সে বিচারের অবসর পর্য্যন্ত পায় না। সুতরাং ভ্রান্তি অবশ্যম্ভাবী হইয়া পড়ে।

কেবল অন্ধের ন্যায় অনুসরণ করিলেই চলিবে না ;—কোথায় যাইতে কোন্ পথ অনুবর্ত্তন করিতেছি, চক্ষু মেলিয়া এক এক বার দেখিতেও হইবে।

প্রথমমণ্ডলস্য সপ্তদশং সূক্তং। চতুর্থানুবাকঃ। ঋষিঃ কণ্বপুত্রো মেধাতিথিঃ। গায়ত্রীচ্ছন্দঃ। ইন্দ্রাবরুণৌ দেবতে। বিনিয়োগঃ স্মার্ত্তঃ।

প্রথমা ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। সপ্তদশং সূক্তং। প্রথমা ঋক্।)

ইন্দ্রাবরুণয়োরহং সম্রাজোরব আ বৃণে।
তা নো মৃড়াত ঈদৃশে ॥ ১ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

ইন্দ্রাবরুণয়োঃ। অহং। সংঽরাজোঃ। অবঃ। আ। বৃণে।
তা। নঃ। মৃড়াতঃ। ঈদৃশে ॥ ১ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'সম্রাজোঃ' (সম্যক্ দীপ্যমানয়োঃ) 'ইন্দ্রাবরুণয়োঃ' (পরমৈশ্বর্য্যশালিনঃ ইন্দ্রদেবস্য তথা অভীষ্টবর্ষকস্য বরুণদেবস্য—এতয়োঃ উভয়োঃ দেবয়োঃ) 'অবঃ' (রক্ষণং) 'অহং আবৃণে' (প্রার্থনাকারী অহং সর্ব্বতঃ প্রার্থয়ে) ; 'তা' (তৌ দেবৌ) 'ঈদৃশে' (এবংবিধে প্রার্থনায়াং, 'নঃ' (অস্মান্) 'মৃড়াতঃ' (মৃলাতঃ সুখয়তঃ)। দেবদ্বয়সন্নিধানে রক্ষাং প্রার্থনা নিশ্চিতং ফলবতী ভবতি—ইতি ভাবঃ। (১ম—১৭সূ—১ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

সম্যক্ দীপ্যমান্ পরমৈশ্বর্য্যশালী ইন্দ্রদেবতার এবং অভীষ্টবর্ষক বরুণ দেবতার—এই উভয় দেবতার রক্ষণকে আমি সর্ব্বতোভাবে প্রার্থনা করিতেছি; সেই দেবদ্বয় এই প্রার্থনায়, আমাদিগকে সুখী করেন। (ভাব এই যে, দেবসমীপে প্রার্থনা নিশ্চয়ই ফলবতী হয়।)॥ (১ম—১৭সূ—১ঋ)।

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

অহমনুষ্ঠাতা সম্রাজোঃ সমীচীনরাজ্যোপেতয়োঃ সম্যগ্দীপ্যমানয়োর্ব্বেন্দ্রাবরুণয়োর্দ্দেবয়োঃ সম্বন্ধিনো রক্ষণমাবৃণে। সর্ব্বতঃ প্রার্থয়ে। তা তৌ দেবাবীদৃশে এবাস্মদেঽস্মদীয়বরণে নিমিত্তভূতে সতি মৃড়াতঃ। অস্মান্ সুখয়তঃ॥

ইন্দ্রশব্দো রন্-প্রত্যয়ান্তঃ। বরুণশব্দ উনন্-প্রত্যয়ান্তঃ। উভৌ নিত্ত্বাদাদ্যুদাত্তৌ। সমাসে দেবতাদ্বন্দ্বে চেতি পূর্ব্বপদস্যানঙাদেশঃ। উভে যুগপদিত্যনুবৃত্তৌ দেবতাদ্বন্দ্বে চেতি যুগপদুভয়পদপ্রকৃতিস্বরত্বং। সম্রাজোঃ। রাজৃ দীপ্তৌ। সৎসূদ্বিষেত্যাদিনা ক্বিপ্। সমো মোঽনুস্বারঃ। পা০ ৮।৩।২৩। ইত্যনুস্বারে প্রাপ্তে মো রাজি সমঃ ক্বৌ। পা০ ৮।৩।২৫। ইতি মকারাদেশঃ। কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। কর্ত্তৃকর্ম্মণোঃ কৃতি। পা০ ২।৩।৬৫। ইতি কর্ত্তরি ষষ্ঠী। অব রক্ষণাদিষু। ভাবেঽসুন্। নিত্ত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। তা। সুপাং সুলুগিত্যাদিনা

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

অনুষ্ঠানকর্ত্তা আমি, সমীচীন রাজ্যযুক্ত অথবা সম্যক্-রূপে দীপ্তিমান্ ইন্দ্র এবং বরুণ দেবতাদ্বয়ের সম্বন্ধীয় রক্ষাকে সর্ব্বতোভাবে প্রার্থনা করিতেছি (অর্থাৎ আমাদের রক্ষার নিমিত্ত ইন্দ্র ও বরুণ দেবতার নিকট প্রার্থনা জানাইতেছি)। সেই দেবদ্বয়, এইরূপ আমাদিগের বরণ-নিমিত্তভূত হইলে (অর্থাৎ যখন আমরা তাঁহাদিগকে বরণ করিব, তখন তাঁহারা) আমাদিগকে সুখ প্রদান করিবেন।

'ইন্দ্র' শব্দটী রন্-প্রত্যয়ান্ত এবং 'বরুণ' শব্দ উনন্-প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। উভয় পদেরই নিৎহেতু আদিস্বর উদাত্ত। সমাসে "দেবতাদ্বন্দ্বে চ" এই সূত্রানুসারে পূর্ব্বের ন্যায় 'অনঙ্' আদেশ হইয়াছে। "উভে যুগপৎ" এই অনুবৃত্তিতে "দেবতাদ্বন্দ্বে চ" এই সূত্রানুসারে যুগপৎ উভয় পদেই প্রকৃতিস্বর হইয়াছে। "সম্রাজোঃ" এই পদটী, 'সম্' উপপদ পূর্ব্বক দীপ্ত্যর্থক রাজ্ (রাজ) ধাতুর উত্তর "সৎসূদ্বিষ" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা ক্বিপ্ প্রত্যয়ে ষষ্ঠীর দ্বিবচনে 'সম্রাজোঃ' পদ নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "মোঽনুস্বারঃ" (পা০ ৮।৩।২৩) এই সূত্র দ্বারা 'সম্' এর ম কারের স্থানে অনুস্বার প্রাপ্ত হইলে, "মো রাজি সমঃ ক্বৌ" (পা০ ৮।৩।২৫) এই সূত্র দ্বারা ম-কারাদেশই হইয়াছে। ইহার কৃৎপ্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতিস্বর হইয়াছে। এস্থলে "কর্ত্তৃকর্ম্মণোঃ কৃতি" (পা০ ২।৩।৬৫) এই সূত্র দ্বারা কর্ত্তৃবাচ্যে ষষ্ঠী বিভক্তি হইয়াছে। "অবঃ" এই পদটী রক্ষণাদি অর্থমূলক অব্ ধাতুর উত্তর ভাবে 'অসুন্' প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'অসুন্'

দ্বিবচনস্য ডাদেশঃ। টিলোপে বিভক্তেরুদাত্তনিবৃত্তিস্বরঃ। মৃড়াতঃ। মৃড় সুখনে। প্রার্থনায়াং লিঙর্থে লেট্। দ্বিবচনং তস্য তস্। লেটোঽডাটাবিত্যাডাগমঃ। তুদাদিভ্যঃ শঃ। ঙিত্ত্বাল্লঘূপধগুণাভাবঃ। ঈদৃশে। ত্যদাদিষু দৃশোঽনালোচনে কঞ্ চ। পা০ ৩।২।৬০ ইতীদম্‌শব্দে উপপদে দৃশেঃ কঞ্। উপপদসমাসে ইদং কিমোরীশ্‌কী। পা০ ৬।৩।৯০ ইতীদম ঈশ্। শিত্ত্বাৎ সর্ব্বাদেশঃ। কঞঃ কিত্ত্বাদ্‌গুণাভাবঃ। ঞিত্ত্বাদুত্তরপদস্যাদ্যুদাত্তত্বং। উপপদসমাসে কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বেন তদেব শিষ্যতে॥ (১ম—১৭সূ—১ঋ)॥

• • •

প্রথম (১৬৮) ঋকের বিশদার্থ।

——:§ • §:——

এই ঋক্‌টির এবং ইহার পরবর্ত্তী ঋক্-কয়েকটীর অর্থ সরল ও সহজ-বোধ্য। অথচ, দুই দিক হইতে দুই ভাবের দৃষ্টিতে ঋক-কয়টী ব্যাখ্যাত হইয়া থাকে। এক দৃষ্টিতে দেবতাদ্বয়কে অতীন্দ্রিয় জ্যোতির্ম্ময় অভিন্নরূপ বলিয়া ধারণা হয়; অন্য দৃষ্টিতে তাঁহাদিগকে বীর্য্যৈশ্বর্য্যশালী মনুষ্য-মধ্যে গণ্য করা যাইতে পারে।

দেবদ্বয় 'ইন্দ্রাবরুণ' অভিধায়ে অভিহিত হইয়াছেন। তাহাতে দুই ভাব প্রকাশ পাইতেছে; দেবতা বলৈশ্বর্য্যের অধিপতি এবং দেবতা করুণা-বারি-বর্ষণকারী। একদিকে তাঁহাতে সংসারের সকল শক্তি ও সকল ঐশ্বর্য্য কেন্দ্রীভূত হইয়া আছে; অন্যদিকে তিনি করুণা-বিতরণে মুক্তহস্ত হইয়া আছেন। যুগ্ম দেবতায় এই যুগ্ম ভাব প্রকাশ পাইতেছে।

প্রত্যয়ের নিত্ত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত। "তা" এই পদটী তদ্-শব্দের উত্তর প্রথমার দ্বিবচনের স্থানে "সুপাং সুলুক্" এই সূত্রানুসারে ডা (আ) আদেশ নিষ্পন্ন হইয়াছে। টি-লোপ হইয়া বিভক্তির উদাত্তনিবৃত্তি স্বর অর্থাৎ একাদেশে উদাত্তস্বর হইয়াছে। "মৃড়াতঃ" এই পদটি, সুখনার্থক 'মৃড়' ধাতুর উত্তর প্রার্থনাতে লিঙর্থে লেট্ বিভক্তির দ্বিবচন 'তস্' প্রত্যয়ে "লেটোঽডাটৌ" সূত্র দ্বারা আট্ (আ) আগম এবং "তুদাদিভ্যঃ শঃ" সূত্রানুসারে 'শ' প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে ঙিত্ত্বহেতু লঘু উপধা-স্বরের গুণাভাব হইয়াছে। "ঈদৃশে" পদটি 'ইদং' শব্দ-পূর্ব্বক 'দৃশ্' ধাতুর উত্তর "ত্যদাদিষু দৃশোঽনালোচনে কঞ্ চ" (পা০ ৩।২।৬০) এই সূত্র দ্বারা কঞ্ প্রত্যয় করিয়া সপ্তমীর একবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে উপপদসমাসে "ইদং কিমোরীশ্‌কী" (পা০ ৬।৩।৯০) এই সূত্র দ্বারা 'ইদম্' শব্দের স্থলে ঈশ্, এবং ঈশের শিত্ত্বহেতু সর্ব্বাদেশ হইয়াছে। কিত্ত্বহেতু গুণের অভাব, ঞিত্ত্বহেতু পরপদের আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। উক্ত "ঈদৃশে" পদে উপপদ-সমাসে কৃৎপ্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতিস্বর-হেতু সেই প্রকৃতি স্বরই অবশিষ্ট হইয়াছে॥ (১ম—১৭সূ—১ঋ)॥

এই দেবতার এই দুই ভাব অনুসরণ করিয়া প্রার্থী হইতে পারিলে, সর্ব্বাভীষ্ট সিদ্ধ হইবে। ইহাই এই মন্ত্রের প্রধান শিক্ষা।

লক্ষ্য করুন,—এই ঋকে দেবদ্বয়ের একটী বিশেষণ আছে—'সম্রাজোঃ'। এক দিকের অর্থ—'সম্যক্ দীপ্যমানয়োঃ', অন্য দিকের অর্থ—'সম্রাট্ বা তৎসদৃশ ঐশ্বর্য্যশালী ও ক্ষমতা-সম্পন্ন।' যাঁহারা প্রথম অর্থের অনুসরণকারী, তাঁহারা বুঝিবেন,—ঐ বিশেষণে ভগবানের স্বরূপ বুঝাইয়া দেওয়া হইয়াছে; এখানে ভগবদ্বিভূতি ইন্দ্রাবরুণ নামে স্বপ্রকাশ হইয়াছেন। আর যাঁহারা শেষোক্ত অর্থের অনুসরণ করেন, তাঁহারা এখন ইন্দ্র ও বরুণ দেবদ্বয় কোন্ দেশের কোথাকার সম্রাট্ ছিলেন, তাহারই গবেষণা করিতে প্রবৃত্ত আছেন।

'অবঃ' (রক্ষণং) পদ তদনুসারে বিভিন্ন মুর্ত্তি গ্রহণ করিয়া আছে। পারলৌকিক ও ইহলৌকিক দুই দিকের রক্ষার প্রার্থনাও সেই বিশ্বাস অনুসারেই সূচিত হইতেছে। যাঁহারা ইন্দ্রাবরুণ দেবদ্বয়ে ভগবদধিষ্ঠান দেখিতেছেন, তাঁহারা পারত্রিক রক্ষার কামনা করিতেছেন; যাঁহারা মানুষ-ভাবে দেখিতেছেন, তাঁহারা ঐহিক রক্ষাই যাচ্ঞা করিতেছেন। দুই দিকের দুই অধিকারীর পক্ষে এইরূপ দুই ভাব লইয়া ঋক প্রকাশমান্ আছে।

'মৃড়াতঃ' (সুখায়তঃ) পদেও সুখের প্রকার ভেদ বুঝাইতে পারে। তাঁহারা সুখ-শান্তি দান করিবেন। তুমি কি চাও? কোন্‌রূপ সুখ চাও? 'মৃড়াতঃ' দুই দিকের দুই রূপ সুখেরই দ্যোতনা করিতেছে।

মূল লক্ষ্য—কর্ম্মী হও, জ্ঞানী হও, সামর্থ্য লাভ কর। তবে তো প্রার্থনার অনুরূপ ফল প্রাপ্ত হইবে। (১ম—১৭সূ—১ঋ)।

— • —

দ্বিতীয়া ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। সপ্তদশং সূক্তং। প্রথমা ঋক্।)

গন্তারা হি স্থোঽবসে হবং বিপ্রস্য মাবতঃ।

ধর্ত্তারা চর্ষণীনাং॥ ২॥

পদ-বিশ্লেষণং।

গন্তারা। হি। স্থঃ। অবসে। হবং। বিপ্রস্য। মাঽবতঃ।

ধর্তারা। চর্ষণীনাং ॥ ২ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

হে দেবৌ! যুবাং 'হি' (নিশ্চিতং) 'চর্ষণীনাং' (সাধনসম্পন্নানাং জনানাং এব, যদ্বা সকলানাং মনুষ্যাণাং এব) 'ধর্তারা' (ধর্তারৌ, পালকৌ, উদ্ধারকর্তারৌ) ভবথঃ ইতি শেষঃ 'মাবতঃ (মাদৃশস্য) 'বিপ্রস্য' (প্রার্থনাকারিণঃ, যাজ্ঞিকস্য) 'অবসে' (রক্ষণার্থং) 'হব' (আহ্বানং, প্রার্থনাং) 'গন্তারা' (গন্তারৌ, শ্রোতারৌ গ্রহীতারৌ বা) 'স্থঃ' (ভবথঃ, ভবত মম প্রার্থনাং শৃণু ইত্যর্থঃ)। ন চ যুবাং হি কেবলং সাধকানাং উদ্ধারকর্তারৌ, পর মাদৃশস্য অভাজনস্য প্রার্থনামপি শৃণুথঃ ইতি ভাবঃ। (১ম—১৭সূ—২ঋ)।

বঙ্গানুবাদ।

হে দেবদ্বয়! আপনারা নিশ্চয়ই সাধনসম্পন্ন জনের (অথবা, সকল মনুষ্যগণের) উদ্ধারকর্ত্তা হয়েন; আমার ন্যায় বিপ্রের (প্রার্থনাকারীর রক্ষণার্থ প্রার্থনার শ্রোতা বা গ্রহীতা হউন অর্থাৎ আমার প্রার্থন শ্রবণ করুন। (ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয়! আপনারা কেবল সাধকগণের উদ্ধারকর্ত্তা নহেন, পরন্তু আমার ন্যায় অভাজনের প্রার্থনাও শ্রবণ করেন।)॥ (১ম—১৭সূ—২ঋ)॥

সায়ণ ভাষ্যং।

হে ইন্দ্রাবরুণৌ! অবসেঽবিতুমনুষ্ঠাতারং রক্ষিতুং মাবতো মৎসদৃশস্য বিপ্রস্য ব্রাহ্মণস্যর্ত্বিজো হবমাহ্বানং গন্তারৌ স্থো হি। প্রাপ্তশীলৌ ভবথঃ খলু। কীদৃশৌ? চর্ষণীনাং মনুষ্যাণাং ধর্তারৌ। যোগক্ষেমসম্পাদনেন ধারয়িতারৌ।

গন্তারা। গমেস্তাচ্ছীল্যে তৃন্। দ্বিবচনস্য সুপাংসুলুগিত্যাদিনাকারাদেশঃ। অনুদাত্ত-

---

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে ইন্দ্রদেব এবং বরুণদেব! আপনারা অনুষ্ঠানকারীকে রক্ষা করিবার নিমিত্ত আমার ন্যায় ব্রাহ্মণ ঋত্বিকের আহ্বানকে প্রাপ্ত হয়েন। আপনারা কীদৃশ? যোগক্ষেমসম্পাদনের দ্বারা (অর্থাৎ মঙ্গল-বিধান জন্য) আপনারা মনুষ্য সমূহের ধারক অর্থাৎ পালক বা রক্ষক।

"গন্তারা" এই পদটী, গম্ ধাতুর উত্তর তাচ্ছীল্যার্থে 'তৃন্' প্রত্যয় করিয়া প্রথমা বিভক্তির দ্বিবচনের স্থানে "সুপাং সুলুক্" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা আকারাদেশ নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে

গুণঃ। অপ্তৃন্নিত্যাদিনোপধাদীর্ঘত্বং। তৃনো নিত্বাদাদ্যুদাত্তত্বং। স্থঃ। অস ভুবি। লট্-মধ্যমপুরুষদ্বিবচনং থস্। অদিপ্রভৃতিভ্যঃ শপ ইতি শপো লুক্। হি চেতি নিঘাতপ্রতিষেধঃ। অবসে। অব রক্ষণে। তুমর্থে সেসেন্নিত্যসেন্। নিত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। হবং। হ্বেঞ্ স্পর্ধায়াং শব্দে চ। বহুলং ছন্দসীত্যনৈমিত্তিকে সম্প্রসারণে পরপূর্বত্বে চ ঋদোরবিত্যপ্। গুণাবাদেশৌ। অপঃ পিত্বাদনুদাত্তত্বং ধাতুস্বর এব। বিপ্রস্থ। টুবপ্ বীজতন্তুসন্তানে। অস্য ঋজ্রেন্দ্রেত্যাদিনা রন্ নিপাতিতঃ। নিত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। মাবতঃ। বতুপ্প্রকরণে যুষ্মদস্মদ্ভ্যাং ছন্দসি সাদৃশ্য উপসংখ্যানং। পা০৫।২।৩৯।১। বতুপ্। প্রত্যয়োত্তরপদয়োশ্চেতি মপর্যন্তস্য মাদেশঃ। পা০ ৭।২ ৯৮। আ সর্বনাম্নঃ। পা০ ৬.৩.৯১। ইতি দকারস্যাকারঃ। সবর্ণদীর্ঘঃ। মতুপঃ পিত্বাদনুদাত্তত্বং। প্রাতিপদিকান্তোদাত্তত্বে স এব শিষ্যতে। ধর্তারা ধৃঞ্ ধারণে। ণ্বুল্ তৃচৌ। পা০ ৩।১।১৩৩। ইতি তৃচ্। একাচ উপদেশ ইতীট্প্রতিষেধঃ। গুণো রপরত্বং। অপ্তৃন্নিত্যাদিনোপধাদীর্ঘঃ। সুপাং সুলুগিত্যাকারঃ। তৃচশ্চিত্বাদন্তোদাত্তত্বং। চর্ষণীনাং। কৃষেরাদেশ্চ চঃ। উ০ ২ ১০০। ইত্যনিপ্রত্যয়ঃ। তৎসন্নিযোগেন ককারস্য

"মৃদৃশোহ ওগুণঃ" সূত্রানুসারে গুণ, 'অপ্তৃন্' ইত্যাদি সূত্রানুসারে উপধাস্বরের দীর্ঘ এবং 'তৃন্' প্রত্যয়ের নিত্বহেতু আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "স্থঃ" এই পদটী, ভুবার্থক 'অস্' ধাতুর উত্তর লটের মধ্যম-পুরুষের দ্বিবচন থস্ বিভক্তিতে "অদিপ্রভৃতিভ্যঃ শপঃ" এই সূত্র দ্বারা শপের লোপ করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। "হি চ" সূত্রানুসারে প্রাপ্ত নিঘাত-স্বর "হি চ" সূত্র দ্বারা নিষিদ্ধ হইয়াছে। অবসে" এই পদটী, রক্ষণার্থ 'অব্' ধাতুর উত্তর "তুমর্থে সেসেন" এই সূত্র দ্বারা 'তুম' প্রত্যয়ের অর্থে 'অসেন' প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। নিত্ব হেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত। "হবং" এই পদটী, 'হ্বেঞ' ধাতুর "বহুলং ছন্দসি" সূত্রানুসারে অনৈমিত্তিক সম্প্রসারণ এবং পরপূর্বত্ব হইলে "ঋদোরপ্" এই সূত্র দ্বারা অপ্ প্রত্যয় করিয়া গুণ এবং অবাদেশে নিষ্পন্ন হইয়াছে। অপের পিত্বহেতু অনুদাত্তস্বর এবং ধাতুর ধাতুস্বরই অবশিষ্ট হইয়াছে। "বিপ্রস্য" এই পদটিতে বীজতন্তুসন্তানার্থক 'টুবপ্' (বপ্) ধাতুর উত্তর "ঋজ্রেন্দ্র' ইত্যাদি সূত্র দ্বারা নিপাতনে 'রন্' প্রত্যয় হইয়াছে। নিত্ব-হেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত। "মাবতঃ" পদটীতে 'বতুপ' প্রত্যয়ের প্রকরণে "যুষ্মদস্মদ্ভ্যাং ছন্দসি সাদৃশ্য উপসংখ্যানং" (পা০ ৫।২।৩৯ ২) এই সূত্র দ্বারা 'অস্মদ্' শব্দের উত্তর 'বতুপ্' প্রত্যয় হইয়াছে। "প্রত্যয়োত্তরপদয়োঃ" (পা০ ৭.২.৯৮) এই সূত্র দ্বারা ম-পর্যন্ত অস্মদ্-শব্দের স্থানে 'ম' আদেশ হইয়াছে। "আ সর্বনাম্নঃ" (পা০ ৬.৩.৯১) এই সূত্র দ্বারা অস্মদের দ-কারের স্থানে আকার হইয়াছে। মতুপের পিত্বহেতু অনুদাত্তস্বর। এবং ম-এর অকারে ও উক্ত আকারে সবর্ণদীর্ঘ হইয়াছে। "ধর্তারা" এই পদটী, প্রাতিপদিকের অন্তোদাত্তস্বর হইয়া তাহাই অবশিষ্ট হইয়াছে। ধারণার্থক 'ধৃঞ্' ধাতুর উত্তর "ণ্বুল্ তৃচৌ" (পা০ ৩।১।১৩৩) এই সূত্র দ্বারা তৃচ্ প্রত্যয় করিয়া প্রথমার দ্বিবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "একাচ উপদেশে" এই সূত্র দ্বারা ইটের নিষেধ হইয়া গুণ এবং র-পরত্ব হইয়াছে। 'অপ্তৃন্' ইত্যাদি সূত্র-দ্বারা উপধা-স্বরের দীর্ঘ এবং "সুপাং সুলুক্" এই সূত্র দ্বারা আকার হইয়াছে। তৃচ্ প্রত্যয়ের চিত্বহেতু অন্তস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "চর্ষণীনাং" এই পদটী "কৃষেরাদেশ্চ চঃ" (উ০ ২.১০০) এই সূত্র দ্বারা 'কৃষ্'

ধাতুর উত্তর চকারঃ। প্রত্যয়াদ্যুদাত্তং বাধিত্বা ছান্দসমন্তোদাত্তত্বং। অতএব নামন্যতরস্যা-মিতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং তত্র হি মতুপ যো হ্রস্বান্তঃ অন্তোদাত্তঃ তত উত্তরস্য নাম্ন উদাত্তত্বমিতি ব্যাখ্যাতং॥ (১ম—১৭সূ - ২ঋ)॥

দ্বিতীয় (১৬৯) ঋকের বিশদার্থ।

—:x • x:—

এখানেও সম্বোধ্য—সেই ইন্দ্রবরুণ দেবদ্বয়। 'চর্ষণীনাং' পদের দুই রূপ ব্যাখ্যায় এ ঋকৃটিতে দুই ভাবের দ্যোতনা দেখা যায়। ঐ পদের 'মনুষ্যাণাং' (মনুষ্যমাত্রেরই) প্রতিবাক্য গ্রহণ করিলে, ঋকের ভাবার্থ এইরূপ হয় যে,—'হে ইন্দ্র ও বরুণ দেবতা, আপনারা মনুষ্য-মাত্রেরই রক্ষাকর্ত্তা; সুতরাং আমার ন্যায় বিপ্রেরও রক্ষা-বিষয়ক প্রার্থনা আপনারা শ্রবণ করেন।' এ অর্থে দেবদ্বয়ের সার্ব্বজনীন করুণার ভাব প্রকাশ পায়। পাপী তাপী যে যেখানে আছে, ইন্দ্রাবরুণ দেবদ্বয় তাহাদের সকলকেই উদ্ধার করেন—সে অর্থে এইরূপ ভাব উপলব্ধ হয়। সাধারণতঃ এই ভাবের অর্থই প্রচলিত আছে।

পক্ষান্তরে আবার, খুব সঙ্গত অর্থ হয়, যদি 'চর্ষণীনাং' পদের 'সাধনসম্পন্নজনানাং' প্রতিবাক্য গ্রহণ করি। কর্ষণ-মূলক 'কৃষ্'-ধাতুই 'চর্ষণী' শব্দের মূল। সুতরাং, যাঁহাদের আত্মোৎকর্ষ সাধিত হইয়াছে, ঐ শব্দে তাঁহাদিগকেই বুঝাইতেছে ইহাই আমাদিগের সিদ্ধান্ত। তাহাতে ঋকের ভাবার্থ হয় এই যে,—'হে ইন্দ্র ও বরুণ দেবদ্বয়! আপনাদিগের করুণা অপরিসীম। আপনাদিগকে সাধকগণেরই রক্ষাকর্ত্তা বলিয়া জানিতাম। কিন্তু এখন বুঝিলাম, মাদৃশ অভাজন বিপ্রের রক্ষা-বিষয়ক প্রার্থনাও আপনাদিগের কর্ণে স্থান পায়। আপনারা অনুগত সকল জনের প্রতিই কৃপা-পরবশ আছেন।' এই দৃষ্টিতে প্রার্থনার ভাবও প্রকাশ পাইয়াছে বলিয়া মনে করা যায়। ক্রিয়ার প্রতিবাক্যে লটের পরিবর্ত্তে লোটের পদ গ্রহণ করিলে, সেই ভাব পরিস্ফুট হয়।

'অনি' প্রত্যয় এবং আনি প্রত্যয়ের সম্নিয়োগ-বশতঃ ধাতুর আদিস্থিত ক-কারের স্থানে চ-কার করিয়া ষষ্ঠীর বহুবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। চতার প্রত্যয়ে আদ্যুদাত্ত-স্বরকে বাধিয়া ছান্দসপ্রযুক্ত অন্তোদাত্তস্বর হইয়াছে। "নামন্যতরস্যাং" এই সূত্র দ্বারা বিভক্তির উদাত্ত স্বর হইয়া থাকে; সেস্থলে 'মতুপ্' প্রত্যয় নিষ্পন্ন যে হ্রস্বান্ত শব্দ, তাহার উত্তরই 'নাং' এর উদাত্তস্বর হয়,—এইরূপ ব্যাখ্যাত হইয়াছে॥ (১ম—১৭সূ—২ঋ)॥

ভাবপক্ষে সকল দিকের সকল অর্থেই একই ভাব ব্যক্ত হইতেছে। যিনি যে ভাবে যে অর্থ গ্রহণ করিতে চাহেন, সেই ভাবেই তিনি অগ্রসর হউন। মন্ত্রের মূল লক্ষ্য—মুখ্য উপদেশ,—ভগবানে ন্যস্তচিত্ত হও—সৎকর্ম্মে মতিমান রও। (১ম—১৭সূ—২ঋ)॥

—•—

তৃতীয়া ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। সপ্তদশং সূক্তং। তৃতীয়া ঋক্।)

অনুকামং তর্পয়েথামিন্দ্রাবরুণ রায় আ।

তা বাং নেদিষ্ঠমীমহে॥ ৩॥

• . •

পদ-বিশ্লেষণং।

অনুহকামং। তর্পয়েথাং। ইন্দ্রাবরুণা। রায়ঃ। আ।

তা। বাং। নেদিষ্ঠং। ঈমহে॥ ৩॥

• . •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'ইন্দ্রাবরুণ' (বলৈশ্বর্য্যাধিপ তথা অভীষ্টপূরক হে দেবৌ) 'অনুকামং' (অস্মদীয়াভিলাষানুরূপং) 'রায়ঃ' (ধনস্য প্রদানেন) 'আতর্পয়েথাং' (সর্ব্বতোভাবেন তৃপ্তান্ কুরুতং); 'তা' (তৌ, তাদৃশৌ তৃপ্তিপ্রদায়কৌ) 'বাং' (যুবাং) 'নেদিষ্ঠং' (অতিশয়েন সামীপ্যং যথা ভবতি তথা কুরুতং ইতি) 'ঈমহে' (যাচামহে) বয়মিতিশেষঃ। হে দেবৌ! যুবাং অস্মাকং কামনানুরূপং ধনং সদাকালং প্রযচ্ছতং, যেন বয়ং যুবয়োঃ সামীপ্যং প্রাপ্স্যামঃ, তদ্বিধানং কুরুতং—ইতি প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ॥ (১ম—১৭সূ—৩ঋ)॥

• . •

বঙ্গানুবাদ।

বলৈশ্বর্য্যের অধিপতি এবং অভীষ্টপূরক হে দেবদ্বয়! আমাদিগের অভিলাষের অনুরূপ ধন প্রদান করিয়া, আপনারা সর্ব্বতোভাবে আমা-

দিগকে তৃপ্ত করুন, তাদৃশ তৃপ্তিসাধক আপনাদিগের সামীপ্য যাহাতে অতিশয়রূপে হয়, তাহা বিহিত করুন—ইহাই আমরা যাচ্ঞা করিতেছি। (প্রার্থনার ভাব এই যে,— হে দেবদ্বয়! আমাদিগের কামনার অনুরূপ ধন সর্ব্বদা প্রদান করুন; যাহাতে আমরা আপনাদিগের সামীপ্য লাভ করি, তাহার বিধান করুন।)॥ (১ম—১৭সূ—৩ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

ইন্দ্রাবরুণা হে ইন্দ্রাবরুণৌ। অনুকামমস্মদীয়াভিলাষমনু রায়ো ধনস্য প্রদানেনাতর্পয়েথাং। সর্ব্বতোহস্মাংস্তৃপ্তান্ কুরুতং। বয়ং যদা যদা ধনং কাময়ামহে তদা তদা প্রযচ্ছতমিত্যর্থঃ। তা বাং তাদৃশৌ যুবাং নেদিষ্ঠমতিশয়েন সামীপ্যং যথা ভবতি তথা ঈমহে। যাচামহে। কালবিলম্বমন্তরেণ ধনং দাতব্যমিত্যর্থঃ। সপ্তদশসু যাচ্ঞাকর্ম্মসু ঈমহে পঠিতং॥

অনুকামং। কামস্য পশ্চাদনুকামং। অথবা কামে কামেহনুকামং। অনুরিহ পশ্চাদর্থে। অথবা বীপ্সালক্ষণে যথার্থে। যোগ্যতা বীপ্সা পদার্থানতিবৃত্তিঃ সাদৃশ্যং চেতি চত্বারো। হি যথার্থা। গৃহীতাঃ। অব্যয়ং বিভক্তীত্যাদিনা। পা০ ২।১।৬। অব্যয়ীভাবসমাসঃ। অব্যয়ীভাবশ্চ। পা০ ১।১।৪১। ইত্যব্যয়সংজ্ঞায়ামব্যয়াদাপ্সুপঃ। পা০ ২।৪।৮২। ইতি প্রাপ্তস্য সুপো লুকোহপবাদো নাব্যয়ীভাবাদতোহম্ ত্বপঞ্চম্যাঃ। পা০ ২।৪।৮৩। ইতি বিভক্তেরমাদেশঃ। সমাসস্যেত্যন্তোদাত্তত্বং। তর্পয়েথাং।

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে ইন্দ্র এবং বরুণদেব! আপনারা আমাদিগের অভিলাষানুরূপ ধনপ্রদানের দ্বারা আমাদিগকে সর্ব্বতোভাবে তৃপ্ত করুন। অর্থাৎ,—আমরা যখন যখন ধন-কামনা করি, তখন তখনই ধনপ্রদান করেন। আপনারা আমাদিগের প্রার্থনানুরূপ ধনপ্রদানকারী; আপনাদিগের সামীপ্য-লাভ-কামনায় আমরা যাচ্ঞা করিতেছি। কালবিলম্ব না করিয়া আপনারা ধনদান করুন। সপ্তদশ প্রকার যাচ্ঞা কর্ম্মের মধ্যে 'ঈমহে' এই পদটী পঠিত হইয়াছে।

কামনার পশ্চাৎ অথবা প্রত্যেক কামনাতে—এই অর্থে "অনুকামং" পদটী নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে 'অনু' শব্দের অর্থ পশ্চাৎ অথবা বীপ্সারূপ যথার্থ। যথার্থ শব্দে যোগ্যতা, বীপ্সা, পদার্থের অনতিবৃত্তি এবং সাদৃশ—এই চারি প্রকার অর্থ গৃহীত হইয়াছে। উক্ত 'অনু' শব্দের সহিত 'কাম' শব্দের "অব্যয়ং বিভক্তি" (পা০ ২১৬) এই সূত্র দ্বারা অব্যয়ীভাব সমাস হইয়াছে। অনন্তর "অব্যয়ীভাবশ্চ" (পা০ ১।১।৪১) এই সূত্র দ্বারা অব্যয়-সংজ্ঞা হইলে "অব্যয়াদাপ্সুপঃ" (পা০ ২৪৮২) এই সূত্র দ্বারা প্রাপ্ত বিভক্তি-লোপের অপবাদক "নাব্যয়ীভাবাদতোহম্ ত্বপঞ্চম্যাঃ" (পা০ ২৪।২৩) এই সূত্রানুসারে বিভক্তির স্থানে 'অম' আদেশ হইয়াছে। "সমাসস্য" এই সূত্র দ্বারা ইহার অন্তস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "তর্পয়েথাং" এই পদটীতে

তৃপের্ণ্যন্তাল্লোটো নিচশ্চ। পা০ ১।৩।৭৪। ইত্যাত্মনেপদং। মধ্যমদ্বিবচনমাথাং। টেরেত্ব আমেতঃ। পা০ ৩.৪।৯৪। ইত্যামাদেশঃ। শপি সত্যাতো যেয়ঃ। পা০ ৭।২।৮০। ইত্যনুবৃত্তাবাতোঙিতঃ। পা০ ৭।২।৮১। ইত্যাকারস্যেয়াদেশঃ। আদ্গুণো যলোপশ্চ। ইন্দ্রাবরুণা। সুপাং সুলুগিতি দ্বিবচনস্যাকারঃ। আমন্ত্রিতাদ্যুদাত্তত্বং। সংহিতায়ামাকারস্য হ্রস্বত্বং। রায়ঃ। ঊড়িদমিত্যাদিনা বিভক্তেরুদাত্তত্বং। তা। সুপাং সুলুগিতি বিভক্তে-রাকারঃ। পদাৎপরত্বাদ্বাবামিত্যস্য বামাদেশোঽনুদাত্তঃ। নেদিষ্ঠং। অতিশয়েনান্তিকং। অতিশায়নে ইষ্ঠন্। অন্তিকবাঢ়য়োর্নেদসাধৌ। পা০ ৫।৩।৬৩। ইতি নেদাদেশঃ। যস্যেতি লোপঃ। ইষ্ঠনো নিত্বাদাদ্যুদাত্তত্বং। ঈমহে। ঈঙ্ গতৌ। ঙিত্বাদাত্মনেপদং। বহুলং ছন্দসীতি শ্যনো লুক্। নিঘাতঃ॥ (১ম—১৭স্—৩ঋ)॥

• • •

তৃতীয় (১৭০) ঋকের বিশদার্থ।

—:× • ×:—

এ ঋক্‌টিকে দুই অংশে বিভক্ত করা যায়। এক অংশের ভাব এই যে,—'ইন্দ্র ও বরুণ দেবদ্বয় আমাদিগের কামনার অনুরূপ ধন দান করিয়া আমাদিগকে তৃপ্ত করেন বা করুন'; এবং অন্য অংশের অর্থ এই যে,—

ণ্যন্ত তৃপ্ ধাতুর উত্তর "তৃপের্ণ্যন্তাল্লো টো নিচশ্চ" (পা০ ১।৩।৭৪) এই সূত্র দ্বারা লোটের আত্মনেপদের মধ্যম পুরুষের দ্বিবচনে 'আথাং' বিভক্তি করিয়া "টেরেত্ব আমেতঃ" (পা০ ৩।৪।৯০) এই সূত্র দ্বারা আমাদেশ হইয়াছে। 'শপ্' প্রত্যয় হইলে "আতো যেয়ঃ" (পা০ ৭।২।৮০) এই অনুবৃত্তিতে "আতো ঙিতঃ" (পা০ ৭।২।৮১) এই সূত্র দ্বারা আ-কারের স্থানে ইয়াদেশ, আকারের গুণ এবং 'য' এর লোপ হইয়াছে। "ইন্দ্রাবরুণা" এই পদটী, "সুপাং সুলুক্" এই সূত্র দ্বারা দ্বিবচনের স্থানে আকারাদেশ করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। ইহার আমন্ত্রিত আদি-স্বর উদাত্ত হইয়াছে, এবং সংহিতাতে আ-কারের হ্রস্ব হইয়াছে। "ঊড়িদং" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা "রায়ঃ" পদটীর বিভক্তির স্বর উদাত্ত হইয়াছে। "তা" এই পদটী 'সুপাং সুলুক্'' এই সূত্র দ্বারা বিভক্তির স্থানে আকারাদেশে নিষ্পন্ন হইয়াছে। পদের পরে বলিয়া "যুবাং'' এই পদটীর 'বাং' আদেশ অনুদাত্ত হইয়াছে। "নেদিষ্ঠং" এই পদটী, "অতিশয় অন্তিক'' এই অর্থে 'অন্তিক' শব্দের উত্তর "অতিশায়নে ইষ্ঠন্'' ইত্যাদি সূত্র দ্বারা 'ইষ্ঠন্' প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "অন্তিকবাঢ়য়োর্নেদসাধৌ'' (পা০ ৫।৩।৬৩) এই সূত্র দ্বারা 'অন্তিক' শব্দের স্থানে 'নেদ' আদেশ এবং "যস্যেতি লোপ" সূত্র দ্বারা 'নেদ' এর অ-কার লোপ হইয়াছে। 'ইষ্ঠন্' প্রত্যয়ের নিত্ত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "ঈমহে" এই পদটীতে গত্যর্থ 'ঈঙ্' ধাতুর ঙিত্ত্ব-হেতু আত্মনেপদ হইয়াছে। এস্থলে "বহুলং ছন্দসি" সূত্রানুসারে শ্যন্-এর লোপ হইয়াছে। ইহার নিঘাতস্বর॥ (১ম .১৭সূ- ৩ঋ)॥

• • •

'সেই কামনাপূরক তৃপ্তিসাধক তাঁহার নিকট 'নেদিষ্ঠং' (সামীপ্যলাভ-রূপ ধন) আমরা যাচ্ঞা করিতেছি।' প্রথমাংশের অর্থ-সম্বন্ধে ব্যাখ্যাকারগণের মধ্যে বিশেষ মতানৈক্য দেখি না। তবে শেষাংশের ব্যাখ্যা-বিষয়ে অন্য মত দৃষ্ট হয়। উহা ধনাদিপ্রাপ্তিমূলক প্রার্থনা, তাহাই অনেকে ঘোষণা করেন। কিন্তু তাহা ঠিক নহে। 'আমাদিগের কামনানুরূপ ধন দান করিয়া আপনি আমাদিগকে পরিতৃপ্ত করুন'—এই বলিয়া, পরিশেষে বলা হইতেছে,—'হে দেব! আপনাদিগের সামীপ্য যেন লাভ করি। অর্থাৎ, সামীপ্য-লাভই আমাদিগের এখন একমাত্র কামনা।' পুত্রবিত্তাদি ঐহিক সুখ-সম্পত্তির কামনা করিতে করিতে, পরিশেষে সামীপ্য লাভ-রূপ ধনই মানুষ প্রার্থনা করিয়া থাকে। ইহাই ভাবার্থ। সেই প্রার্থনাই এ ঋকে পরিস্ফুট দেখি। (১ম—১৭সূ—৩ঋ) ॥

—— • ——

চতুর্থী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। সপ্তদশং সূক্তং। চতুর্থী ঋক্।)

যুবাকু হি শচীনাং যুবাকু সুমতীনাং।

ভূয়াম বাজদাব্নাং ॥ ৪ ॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

যুবাকু। হি। শচীনাং। যুবাকু। সুঽমতীনাং।

ভূয়াম। বাজঽদাব্নাং ॥ ৪ ॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

ভগবান্ 'হি' (নিশ্চিতং) 'শচীনাং' (সৎকর্ম্মকারিণাং) 'যুবাকু' (রক্ষকঃ) তথা 'সুমতীনাং' (সদ্বুদ্ধিসম্পন্নানাং জনানাং) 'যুবাকু' (রক্ষকঃ); অতঃ বয়ং 'বাজদাব্নাং' (সৎকর্ম্মকারিণাং সুমতিসম্পন্নানাং বা মধ্যে প্রধানাঃ) 'ভূয়াম' (ভবেম)। অয়ং ভাবঃ—সৎকর্ম্মপরৈঃ সাধকৈঃ সহ ভগবান নিত্যসম্বন্ধযুতঃ, অত বয়ং সৎকর্ম্মপরায়ণাঃ সাধুচরিতাঃ চ ভবেম। (১ম—১৭সূ ৪ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

ভগবান্ নিশ্চয়ই সৎকর্ম্মকারিগণের রক্ষক এবং সদ্বুদ্ধিসম্পন্ন জনগণের রক্ষক; অতএব, আমরা সৎকর্ম্মকারিগণের বা সুমতিসম্পন্ন জনগণের মধ্যে যেন প্রধান হই। (ভাব এই যে,—সৎকর্ম্মপর সাধকগণের সহিত ভগবান্ নিত্যসম্বন্ধযুত; অতএব, আমরা যেন সৎকর্ম্মপরায়ণ এবং সাধুচরিত হই।)॥ (১ম—১৭সূ—৪ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

হি যস্মাৎকারণাচ্ছচীনামস্মদীয়কর্ম্মণাং সম্বন্ধি সোমরূপং হবির্যুবাকু বসতীবর্যৈকধনাখ্যৈকৈরুদকৈঃ পয়ঃসক্ত্বাদিদ্রব্যান্তরৈশ্চ মিশ্রিতং। তথা সুমতীনাং শোভনবুদ্ধিযুক্তানামৃত্বিজাং স্তোত্ররূপং বচনমপি যুবাকু নানাবিধৈঃ স্তুত্যগুণৈর্মিশ্রিতং। তস্মাৎকারণাৎ হে ইন্দ্রাবরুণৌ তথাবিধং হবিঃ স্বীকুর্ব্বতোর্যুবয়োঃ প্রসাদাদ্বয়ং বাজদাব্নামন্নপ্রদানাং পুরুষাণাং মধ্যে মুখ্যা ভূয়াম। ভবেম॥ অপোহপ্ন ইত্যাদিষু ষড়্‌বিংশতিসংখ্যাকেষু কর্ম্মনামসু শচী শমীতি পঠিতং॥ যুবাকু। মিশ্রণে। কটিকুষিভ্যাং কাকুঃ। উ০ ৩।৭৬। ইত্যত্র বাহুলকাদ্যৌতেরপি

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

যে কারণবশতঃ আমাদিগের কর্ম্মসমূহের সম্বন্ধীয় সোমরূপ হবিঃ, বসতীবরীর ও একধনাখ্যক উদক দ্বারা এবং দুগ্ধ ও সক্তু ইত্যাদি দ্রব্যান্তরের দ্বারা মিশ্রিত হয়; সেই কারণেই শোভন বুদ্ধিযুক্ত ঋত্বিক্-সমূহের স্তোত্ররূপ বাক্যও নানাপ্রকার স্তবনীয় গুণসমুদয়ের দ্বারা মিশ্রিত হয়। সেই কারণ বশতঃ, হে ইন্দ্রদেব ও বরুণদেব! সেইরূপ হবির্গ্রহণকারী আপনাদের প্রসাদে আমরা অন্নপ্রদ পুরুষদিগের মধ্যে যেন শ্রেষ্ঠ হই। "অপোহপ্নঃ ইত্যাদি ষড়্‌বিংশতি প্রকার কর্ম্ম নামের মধ্যে 'শচী' 'শমী' এইরূপ পঠিত হইয়াছে।

"যুবাকু" এই পদটী মিশ্রণার্থক 'যু' ধাতুর উত্তর "কটিকুষিভ্যাং কাকু" (উ০ ৩।৭৬) এই সূত্র অনুসারে বহুলপ্রযুক্ত 'কাকু' (আকু) প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। কাকু প্রত্যয়ের কিত্ত্বহেতু গুণের অভাব বশতঃ যু ধাতুর উ-কারের স্থানে 'উবঙ্' আদেশ

ক্কাকুঃ প্রত্যয়ঃ। কিত্ত্বেন গুণাভাবাদ্ কারস্যোবঙাদেশঃ। প্রত্যয়স্বরেণ মধ্যোদাত্তত্বং। শচীশব্দঃ কেষাঞ্চিন্মতে শার্ঙ্গরবাদিঃ। ঙীনন্তো নিত্ত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। পা০ ৪।১।৭৩। ইত্যাদে বনস্পত্যাদিষু যুগপদিত্যত্র। পা০ ৬।২।১৪০। বৃত্তিকৃতোক্তং। সুমতীনাং। বিদ্যাম সুমতীনামিত্যত্রোক্তং। ভূয়াম। প্রার্থনায়াং লিঙ্। উত্তমবহুবচনে নিত্যং ঙিত ইতি সকারলোপঃ। যাসুট্ পরস্মৈপদেষূদাত্তো ঙিচ্চ। পা০ ৩।৪।১০৩। ইত্যুদাত্তো যাসুডাগমঃ। লিঙঃ সলোপোঽনন্ত্যস্য। পা০ ৭।২।৭৯। ইতি সকারলোপঃ। বহুলং ছন্দসীতি শপো লুক্। সতি শিষ্টত্বাদ্যাসুডুদাত্ত এব শিষ্যতে। বাজদাব্নাং। বাজং দদাতীতি বাজদাবানঃ। আতো মনিন্নিত্যাদিনা বনিপ্। তস্য পিত্ত্বাদ্ধাতুস্বর এব শিষ্যতে। সমাসে কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বেন স এব শিষ্যতে। আম্যল্লোপোঽনঃ। পা০ ৬।৪।১৩৪। ইত্যকারলোপঃ। তস্য চ পরস্মিন্নিতি স্থানিবত্ত্বাল্লোপো ব্যোর্বলীতি বকারলোপো ন ভবতি॥ (১ম—১৭সূ ৪ঋ)॥

চতুর্থ (১৬৭) ঋকের বিশদার্থ

এই ঋক্ সরল সম্ভাবমূলক কিন্তু বিপরীত দৃষ্টিতে সকলের ব্যাখ্যা হওয়ায়, ভাব-পরিগ্রহে দারুণ অন্তরায় আনিয়া উপস্থিত করিয়াছে।

হইয়াছে। প্রত্যয়স্বর-হেতু ইহার মধ্যস্বর উদাত্ত হইয়াছে। কাহারও কাহারও মতে শচী শব্দ শার্ঙ্গরবাদিকে কহে। "শচী" শব্দটী ঙীন (ঈ) প্রত্যয়ান্ত। নিত্ত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত (পা০ ৪।১।৭৩) এতৎপ্রসঙ্গে "ইত্যাদে বনস্পত্যাদিষু যুগপদিত্যত্র" (পা০ ৬।২।১৪০) ইত্যাদি সূত্র বৃত্তিকার কর্তৃক উক্ত হইয়াছে। "সুমতীনাং" এই পদটী "বিদ্যাম সুমতীনাং" এই স্থলে কথিত হইয়াছে। "ভূয়াম" এই পদটীতে প্রার্থনা অর্থে লিঙ্ হইয়াছে। উত্তম পুরুষের বহুবচনে "নিত্যং ঙিতঃ" এই সূত্র দ্বারা বিভক্তির স-কারলোপ "যাসুট্ পরস্মৈপদেষূদাত্তো ঙিচ্চ" (পা০ ৩।৪।১০৩) এই সূত্র দ্বারা উদাত্ত যাসুট্ আগম, "লিঙঃ সলোপোঽনন্ত্যস্য" (পা০ ৭।২।৭৯) এই সূত্র দ্বারা স-কার লোপ এবং "বহুলং ছন্দসি" সূত্রানুসারে 'শপ্' প্রত্যয়ের লোপ হইয়াছে সতি শিষ্টত্ব-হেতু 'যাসুট্'-এর উদাত্ত-স্বরই অবশিষ্ট রহিয়াছে। 'বাজ (অন্ন) দান করে যাহারা' এই অর্থে 'বাজ' উপপদ পূর্বক দানার্থ 'দা' ধাতুর উত্তর "আতো মনিন্" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা 'বনিপ্' (বন্) প্রত্যয় করিয়া ষষ্ঠীর বহুবচনে 'বাজদাব্নাং' পদটী নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'বনিপ্' প্রত্যয়ের পিত্ত্ব-হেতু ইহাতে ধাতুস্বরই অবশিষ্ট হইয়াছে। সমাসে কৃৎপ্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতিস্বরহেতু তাহাই শিষ্ট হয়। 'বাজদাবন্' শব্দের উত্তর ষষ্ঠী বহুবচনে 'আম্' বিভক্তি করিয়া 'আম্যল্লোপোঽনঃ' (পা০ ৬।৪।১৩৪) এই সূত্র দ্বারা আকার লোপ হইয়াছে। "তস্য চ পরস্মিন্" এই সূত্র দ্বারা স্থানিবত্ত্বহেতু "লোপো ব্যোর্বলি" এই সূত্রানুসারে ইহার ব-কারের লোপ হয় নাই॥ ৪॥

ঋকের 'যুবাকু' পদ সংশয়-সমস্যার প্রধান হেতুভূত। আধুনিক পণ্ডিত-গণের কেহ কেহ ঐ 'যুবাকু' পদকে 'যুবয়োঃ' পদের 'ছান্দসব্যত্যয়' বলিয়া ঘোষণা করিয়া গিয়াছেন। তদনুসারে ঋকের অর্থ দাঁড়াইয়াছে এই যে,—'আমরা যেন আপনাদিগের ধনপ্রদ অনুগ্রহ লাভ করিতে পারি।' সায়ণাচার্য্য 'যুবাকু' পদে 'মিশ্রিতং' অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন। এক দৃষ্টিতে তাহাই সমীচীন অর্থ। তবে তিনি ঐ অর্থের সহিত 'সোমরূপ হবিঃ' মিশ্রণের ভাব ব্যক্ত করায় হিতে বিপরীত ফল ফলিয়াছে। তাঁহার অনুসরণকারী বেদব্যাখ্যাতৃগণ, উহাতে সোমরস-রূপ মাদক-দ্রব্যের সম্বন্ধ-সূচনা করিয়া তাহার সহিত দুগ্ধ বা জল প্রভৃতি মিশ্রণের কল্পনা সংযোজিত করিয়াছেন। তাহাতে ঋক্‌টি বিকৃত ভাব গ্রহণ করিয়া আছে। অথচ, সায়ণের ব্যাখ্যায় সোমরসকে মাদক দ্রব্য বলিয়া উল্লেখ নাই। তিনি যে 'সোমরূপ হবিঃ' বলিয়াছেন, তাহার নিগূঢ় অর্থ অন্যরূপও হইতে পারে। সাধারণতঃ উহাতে আহবনীয় দ্রব্যমাত্রকেই বুঝাইয়া থাকে। যাহা হউক, সে ব্যাখ্যার ব্যাখ্যায় আর প্রয়োজন নাই। এখন ঋক্‌টির অভ্যন্তরে প্রকৃত কি ভাব-কুসুম প্রস্ফুটিত আছে, তাহাই লক্ষ্য করিয়া দেখা যাউক।

আমরা মনে করি, ঋক্‌টি বিশুদ্ধ সদ্ভাবপূর্ণ। 'যুবাকু' পদের 'মিশ্রিত' অর্থই সঙ্গত বটে। কিন্তু সে মিশ্রণ—মাদক-দ্রব্যের সহিত জলের বা দধিদুগ্ধের মিশ্রণ নহে। সে মিশ্রণ—কর্ম্মের সহিত বা স্তোত্রের সহিত ভগবানের সংযোগ-রূপ মিশ্রণ। যে কর্ম্ম ভগবৎ-সম্বন্ধযুক্ত, যে স্তোত্র ভগবৎ-পদাঙ্কানুগত, এখানে সেই কর্ম্মের বা সেই স্তোত্রের প্রতিই লক্ষ্য দেখি। 'বাজদাব্নাং' পদের সম্বন্ধ বিষয় অনুধাবন করিলে, সে লক্ষ্য সম্যক্ হৃদয়ঙ্গম হইতে পারে। 'আমরা যেন 'বাজদাবানঃ' হইতে পারি';—এতদুক্তিতে কি ভাব প্রকাশ করে? 'বাজ' শব্দে 'অন্ন' বুঝায়, 'বাজ' শব্দে 'যজ্ঞ' বুঝায়। যিনি অন্নদাতাদিগের মধ্যে প্রধান অথবা যিনি যাজ্ঞিকদিগের মধ্যে শ্রেষ্ঠ, তাঁহাকেই 'বাজদাবা' বলা যাইতে পারে। এ সংসারে অন্নদাতাদিগের মধ্যে প্রধান হইতে পারেন কোন্ জন? অথবা, এ সংসারে যাজ্ঞিকদিগের—সাধকদিগের মধ্যে শ্রেষ্ঠ আসন লাভ করিতেই বা সমর্থ হন কোন্ জন? সে কি তিনিই নহেন,—যাঁহার স্তোত্র (বাক্য) ভগবানের সহিত মিশিতে পারিয়াছে? তাঁহারই সাধনা সার্থক হইয়াছে,

তিনিই সাধনায় সিদ্ধিলাভ করিতে পারিয়াছেন,—যাঁহার কর্ম্ম ও বাক্য ভগবৎসম্বন্ধযুক্ত হইয়াছে। কর্ম্মে সৎ হও, বাক্যে সৎ হও, সত্যের সহিত মিলিয়া যাও,—শ্রেষ্ঠ স্থান প্রাপ্ত হইবে। এ ঋক্ সেই কথাই তারস্বরে ঘোষণা করিতেছে। আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যায় ও বঙ্গানুবাদে সরলভাবে সেই তত্ত্বই ব্যক্ত করিয়াছি। (১ম—১৭সূ—৪ঋ)॥

পঞ্চমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। সপ্তদশং সূক্তং। পঞ্চমী ঋক্।)

ইন্দ্রঃ সহস্রদাব্নাং বরুণঃ শংস্যানাং।

ক্রতুর্ভবত্যুক্থ্যঃ ॥ ৫ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

ইন্দ্রঃ। সহস্রঽদাব্নাং। বরুণঃ। শংস্যানাং।

ক্রতুঃ। ভবতি। উক্থ্যঃ ॥ ৫ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'ইন্দ্রঃ' (সর্ব্বৈশ্বর্য্যাধিপতিঃ ভগবান্ ইন্দ্রদেবঃ) 'সহস্রদাব্নাং' (প্রভূতধনপ্রদানাং, অশেষ সৎকর্ম্মকারিণাং) 'ক্রতুঃ' (সৎকর্ম্মস্বরূপঃ) 'ভবতি' (অস্তি, বিদ্যতে ইতি ভাবঃ); তথা 'বরুণঃ' (অভীষ্টপূরকঃ বরুণদেবঃ) 'শংস্যানাং' (প্রশংসনীয়ানাং শিক্ষাদাতৃণাং, সাধূনাং ইত্যর্থঃ) 'ক্রতুঃ' (আদর্শঃ উপদেশরূপঃ বা) 'ভবতি' (অস্তি, বিদ্যতে ইতি ভাবঃ); অতঃ তদ্দেবঃ 'উক্থ্যঃ' (স্তবনীয়ঃ)। অয়ং ভাবঃ—সৎকর্ম্মরূপেণ সদাদর্শরূপেণ বা দেবাঃ বিদ্যন্তে; অতঃ বয়ং সৎকর্ম্মণাং সদাদর্শানাং চ অনুসারিণঃ ভবেম ॥ (১ম—১৭সূ—৫ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

সর্ব্বৈশ্বর্য্যের অধিপতি ভগবান্ ইন্দ্রদেব—অশেষসৎকর্ম্মকারিগণের সৎকর্ম্মস্বরূপ হয়েন; এবং অভীষ্টপূরক বরুণদেব—প্রশংসনীয় শিক্ষাদাতাদিগের অর্থাৎ সাধুগণের আদর্শ বা উপদেশ-রূপে বিদ্যমান আছেন।

অতএব, সেই সেই দেবতা স্তবনীয়। (ভাব এই যে,—সৎকর্ম্ম-রূপে বা সদাদর্শ-রূপে দেবগণ বিদ্যমান আছেন; অতএব, আমরা যেন সৎকর্ম্ম-সমূহের এবং সদাদর্শসমূহের অনুসারী হই। (১ম—১৭সূ—৫ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

অয়মিন্দ্রঃ সহস্রদাব্নাং সহস্রসংখ্যাকধনপ্রদানাং মধ্যে ক্রতুর্দ্ধনদানস্য কর্ত্তা ভবতি প্রভূতং দদাতীত্যর্থঃ। তথা বরুণঃ শংস্যানাং স্তুত্যানাং মধ্যে উক্থ্যঃ স্তুত্যো ভবতি অতিশয়েন স্তুত্য ইত্যর্থঃ।

বরুণঃ। উনন্-প্রত্যয়ো নিত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। শংস্যানাং। শংসু স্তুতৌ। ঋহলোর্ণ্যৎ। তিৎস্বরিতমিতি প্রাপ্তে ঈডবন্দবৃশংসদুহাং ণ্যত ইত্যাদ্যুদাত্তঃ। ক্রতুঃ। কৃঞঃ কতুরিতি কতুঃ। কিত্বাদ্‌গুণাভাবে যণাদেশঃ। প্রত্যয়স্বরেণাদ্যুদাত্তঃ। উক্থ্যঃ। উক্থং শস্ত্রং। তেন স্তুত্যত্বেন তত্র ভব উক্থ্যঃ। ভবে ছন্দসীতি যৎ। যস্যেতি লোপঃ। অত্র তিৎস্বরিতমিতো তমাধিত্বা তীর্থ্যায় কৃপ্যায়েত্যাদিবদ্দ্বাচ্‌ত্বাদ্যতোঽনাব ইতি প্রাপ্তমাদ্যুদাত্তত্বং সর্ব্বে বিধয়শ্ছন্দসি বিকল্প্যন্তে ইতি ন ক্রিয়তে। নন্ যস্যেতি লোপাৎ প্রাগেব তিৎস্বরিতত্বমস্তু।

সায়ণভাষ্যে বঙ্গানুবাদ।

এই ইন্দ্রদেব, সহস্রসংখ্যক ধনপ্রদসমূহের মধ্যে ধনদানের কর্ত্তা হয়েন। অর্থাৎ,—ইন্দ্রদেব প্রচুর ধন দান করেন। সেইরূপ বরুণদেব, স্তবনীয়দিগের মধ্যে স্তুত্য হয়েন; অর্থাৎ,—অতিশয় স্তবনীয় হয়েন।

"বরুণঃ" এই পদটী 'বৃ' ধাতুর 'উনন্' (উন) প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। নিত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত। "শংস্যানাং" পদটী স্তুত্যর্থ 'শংসু' ধাতুর "ঋহলোর্ণ্যৎ" সূত্রানুসারে 'ণ্যৎ' প্রত্যয় করিয়া ষষ্ঠীর বহুবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'ণ্যৎ' প্রত্যয়ের তিত্বহেতু "তিৎস্বরিতং" সূত্রানুসারে স্বরিতস্বরের প্রাপ্তিতে "ঈডবন্দবৃশংসদুহাংণ্যতঃ" সূত্র দ্বারা ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "ক্রতু" এই পদটী 'কৃঞ' (কৃ) ধাতুর উত্তর "কৃঞঃ কতুঃ" এই সূত্র দ্বারা 'কতু' (অতু) প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'কতু প্রত্যয়ের কিত্বহেতু গুণের অভাবে 'যণ' (কৃ-এর ঋ স্থানে র) আদেশ হইয়াছে। প্রত্যয়স্বর-হেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত। উক্থ বলিতে শস্ত্রমন্ত্রকে বুঝায়। সেই উক্থ অর্থাৎ শস্ত্রমন্ত্র দ্বারা স্তুত্য বলিয়া 'তাহাতে উৎপন্ন' এই অর্থে "উক্থ্যঃ" পদটী, উক্থ শব্দের উত্তর "ভবে ছন্দসি" এই সূত্র দ্বারা 'যৎ' প্রত্যয় করিয়া "যস্যেতিচ" সূত্রানুসারে অ-কারলোপে নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "তিৎস্বরিতং" সূত্রানুসারে প্রাপ্ত স্বরিত-স্বরকে বাধিয়া 'তীর্থ্যায়' 'কৃপ্যায়' ইত্যাদি শব্দের ন্যায় দ্বি অচ্‌ (দুইটী স্বর) স্বরবিশিষ্ট বলিয়া "যতোঽনাবঃ" এই সূত্রে প্রাপ্ত যে আদ্যুদাত্তস্বর, তাহা "সর্ব্বেবিধয়শ্ছন্দসি বিকল্প্যন্তে" এই সূত্রানুসারে নিষিদ্ধ হইয়াছে। এস্থলে প্রশ্ন হইতে পারে,—"যস্যেতি" সূত্রানুসারে অ-কার লোপের পূর্ব্বেই তিৎস্বরিত স্বর

ন হি তদা যতোঽনাব ইত্যেতদস্তি দ্ব্যচ্ত্বাভাবাৎ। অত এব হ্রুর্ম্যায় চ সূর্ম্যায় চেত্যাদৌ স্বরিতত্বং দৃশ্যতে। ন চ পরত্বান্নিত্যত্বাচ্চ যস্যেতি লোপেন প্রথমতো ভাব্যমিতি বাচ্যং। প্রকৃতিপ্রত্যয়াশ্রয়াদ্বহিরঙ্গাদ্যস্যেতি লোপাৎ প্রত্যয়মাত্রাশ্রয়ত্বাদন্তরঙ্গত্বেন তিৎস্বরিতমিত্যেতস্য প্রাবল্যাৎ। অত উর্ম্যায়েত্যাদিবদুকৃথ্য ইত্যত্রাপি লক্ষণত এব স্বরিতত্বং ভবিষ্যতীতি। কিং ছান্দসত্বেন। যত্র হি লোপমন্তরেণৈব দ্ব্যচ্ত্বং তত্র যতোঽনাব ইত্যেতস্যাবতি যথা চেয়ং যেয়মিতি। লোপনিবন্ধনদ্ব্যচ্ত্বপ্রদেশেষু তু স্বরিতেনৈব ভবিতব্যমিতি। এবং তর্হি তীর্থ্যায় কূপ্যায়েত্যাদৌ যদাদ্যুদাত্তত্বং তদেব ছান্দসমস্তু। অথাত্র তু বর্ণাদাঙ্গং বলীয় ইত্যন্তরঙ্গত্বেঽপি স্বরিৎত্বং বাধিত্বা লোপ এব ভবিষ্যতি। তর্হ্যুকৃথ্য উর্ম্যায় সূর্ম্যায়েত্যাদৌ চ ছান্দসত্বমস্তু। সর্ব্বথৈকত্র ছান্দসত্বান্ন যুচ্যতে॥ (১ম—১৭সূ—৫ঋ)॥

ইতি প্রথমস্য প্রথমে দ্বাত্রিংশো বর্গঃ॥ ১ ১৩২॥

• • •

পঞ্চম (১৭২) ঋকের বিশদার্থ।

পূর্ব্ব ঋকে কর্ম্মের ও মন্ত্রের সাফল্য বিষয়ে ইঙ্গিত আছে। সেখানে বলা হইয়াছে—যে কারণে আমাদের কর্ম্ম ও মন্ত্র ভগবানকে প্রাপ্ত হয়, সেই কারণ উপস্থিত হইলেই আমরা শ্রেষ্ঠ পদ লাভ করিতে পারি।

হউক। উত্তরে কথিত হইতেছে না; তাহা হইলে "যতোঽনাবঃ" এই সূত্রের দ্বি-অচের অভাব হয়। 'উর্ম্যায চ', 'সূর্ম্যায় চ' ইত্যাদি স্থলে স্বরিত স্বর দৃষ্ট হয়। অতএব পরত্ব এবং নিত্যত্ব-হেতু "যস্যেতি" সূত্র দ্বারা অ-কার লোপের পূর্ব্বেই তিৎস্বরিৎ স্বর হওয়া উচিত ইহা বলিতে পার না। প্রকৃতিপ্রত্যয়াশ্রয়, বহিরঙ্গ বলিয়া "যস্যেতি" সূত্রানুসারে অ-কার লোপ অপেক্ষা প্রত্যয় মাত্রেরই আশ্রয়তা জন্য "তিৎস্বরিতং" সূত্রই প্রবল হয়। অতএব 'উর্ম্যায' ইত্যাদি পদের ন্যায় 'উকৃথ্য' পদেও লক্ষণ হইতেই স্বরিত স্বর হইবে, ছান্দস-বিধিতে প্রয়োজন কি? সেস্থলে (একটী স্বরের) লোপ ভিন্নও 'দ্বি-অচ্' হয়, সেস্থলে "যতোঽনাবঃ" এই সূত্রের বিষয় (অর্থাৎ, আদ্যুদাত্ত স্বর) হয়; যেমন—'চেয়ং' 'যেয়ং' ইত্যাদি। আর সেস্থলে লোপ হইয়া 'দ্বি-অচ্' হয়, সেস্থলে স্বরিত স্বর হয়। যদি এইরূপই হয়, তাহা হইলে 'তীর্থ্যায়' 'কুপ্যায়' ইত্যাদি স্থলে যে আদ্যুদাত্তস্বর তাহাই ছান্দস হউক। এস্থলে কিন্তু "বর্ণাদাঙ্গং বলীয়ঃ" এই নিয়মে অন্তরঙ্গ হইলেও স্বরিত-স্বরকে বাধিয়া (অ-এর) লোপই হইবে। তাহা হইলে 'উকথ্য', 'সূর্ম্যায়' ইত্যাদি স্থলে ছান্দস বিধি হউক। এরূপ স্থলে সর্ব্বপ্রকারে ছান্দস-বিধি অপ্রতিহত থাকে। (১ম—১৭সূ—৫ঋ)।

ইতি প্রথম অষ্টকে প্রথম অধ্যায়ে দ্বাত্রিংশ বর্গ সমাপ্ত॥ ১।১।৩২॥

• • •

এখানে সেই ভাব যেন আরও পরিস্ফুট। এ ঋকে অধিকতর স্পষ্টভাবে বলা হইতেছে যে,—'সেই কর্ম্মের মধ্যে এবং মন্ত্রের মধ্যে ইন্দ্র ও বরুণ দেবদ্বয় যথাক্রমে সংযুক্ত আছেন; অর্থাৎ, যে কর্ম্ম ভগবদুদ্দেশ্যে প্রযুক্ত, যে কর্ম্ম সহস্রদানকর্ম্মের—অশেষ-ত্যাগশীলতার আদর্শ, ইন্দ্রদেবই সে কর্ম্মের কর্ত্তা; আর, যে মন্ত্র প্রশংসনীয়, যে মন্ত্র ফলপ্রদ, বরুণদেবই সে মন্ত্রের কর্ত্তৃরূপে বিদ্যমান্; অর্থাৎ, সেই কর্ম্মের সহিত ও সেই মন্ত্রের সহিত ভগবান্ সংলিপ্ত হইয়া আছেন।'

ভাবার্থ এই যে,—সে কর্ম্মও তাঁহাদের, সে মন্ত্রও তাঁহাদের; সে কর্ম্মের কর্ত্তাও তাঁহারা, সে মন্ত্রের উচ্চারণকর্ত্তাও তাঁহারা। অর্থাৎ, কর্ম্মানুষ্ঠানকারীর ও মন্ত্রোচ্চারণকারীর সহিত কর্ম্মের ও মন্ত্রের লক্ষ্যস্থল দেবতা তখন অভিন্ন হইয়া দাঁড়াইয়াছেন। কর্ম্মানুষ্ঠানকারী তখন বুঝিতে পারেন,—কার কর্ম্ম কে করিতেছে! মন্ত্রোচ্চারণকারীর তখন জ্ঞানোন্মেষ হয়,—কাহার মন্ত্র কাহার উদ্দেশ্যে কে উচ্চারণ করিতেছে! কর্ম্ম—তাঁহারই, করাইতেছেন—তিনিই, করিতেছেও—তাঁহারই অঙ্গ-প্রত্যঙ্গের অন্তর্গত এক অণু—এই আমি। মন্ত্রও তাঁহারই, উচ্চারণ করাইতেছেনও তিনিই, উচ্চারণ করিতেছেও—তাঁহারই এক অণু—এই আমি। মানুষ যখন এই ভাবের ভাবুক হইতে পারে, সাধক যখন সাধনার এই স্তরে উপনীত হইতে সমর্থ হয়; সুখ-দুঃখ তখন তাহাদিগকে আর স্পর্শ করিতে পারে না। 'কর্ম্ম তাঁহার, তিনিই করিতেছেন, সুখ তাঁহার, দুঃখ তাঁহার, তাঁহারই আকাঙ্ক্ষানুসারে সকলই সাধিত হইতেছে';—এই বিশ্বাস তখন প্রাণে অনুপম শান্তি প্রদান করে। তখন মনে হয়,—দিবার পর যেমন রাত্রি আসে, গ্রীষ্মের পর যেমন বর্ষা আসে, বায়ুপ্রবাহ যেমন স্বতঃসঞ্চালিত হয়; জোয়ার-ভাটাকে যেমন ডাকিয়া আনিতে হয় না,—সকল কর্ম্ম ঠিক সেই ভাবেই চলিতেছে। তখন বুঝা যায়,—আমরা যে সুখ-দুঃখের কল্পনা করি, সে আমাদের ভ্রান্তি মাত্র। তখন প্রতীতি জন্মে—কর্ম্মও তিনি, মন্ত্রও তিনি। এ ঋক্ সেই ভাবেরই দ্যোতনা করিতেছে। (১ম—১৭সূ—৫ঋ)। *

---

* এ ঋকের যে অর্থ প্রচলিত আছে, তাহা এই,—"সহস্র ধনদাতাদিগের মধ্যে ইন্দ্রদেব ধনদাতা, স্তুতিভাজনদিগের মধ্যে বরুণ স্তুত্য।" সায়ণাচার্য্যের ব্যাখ্যানুসারে যে

ষষ্ঠী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। সপ্তদশং সূক্তং। ষষ্ঠী ঋক্।)

তয়োরিদবসা বয়ং সনেম নি চ ধীমহি।

স্যাদুত প্ররেচনং ॥ ৬ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

তয়োঃ। ইৎ। অবসা। বয়ং। সনেম। নি চ। ধীমহি।

স্যাৎ। উত। প্ররেচনং ॥ ৬ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'তয়োরিৎ' (পূর্ব্বোক্তয়োঃ দেবয়োঃ এব) 'অবসা' (রক্ষণেন) 'বয়ং' (কর্ম্মানুষ্ঠাতারঃ) 'নি' (নিশ্চিতং) 'সনেম' (সম্ভজেম, পূজয়েম) 'ধীমহি চ' (ধ্যায়েম চ); 'উত' (অপিচ) 'প্ররেচনং' (প্রকৃষ্টত্যাগরূপং কর্ম্ম) 'স্যা' (সম্পদ্যতাং)। দেবানুকম্পাপ্রাপ্তাঃ বয়ং সৎকর্ম্মপরায়ণাঃ বাসনাত্যাগসমর্থাঃ চ স্যাম। (১ম - ১৭সূ—৬ঋ)।

বঙ্গানুবাদ।

সেই দেবদ্বয়েরই রক্ষার দ্বারা কর্ম্মানুষ্ঠাতা আমরা নিশ্চয় তাঁহাদিগকে সম্যক্ প্রকারে ভজনা করি ও ধ্যান করি; এবং প্রকৃষ্ট-

---

অর্থ হয়, তাঁহার ভাষ্যের বঙ্গানুবাদেই তাহা বিবৃত হইয়াছে। কিন্তু পূর্ব্বাপর সঙ্গতি রক্ষা করিয়া অর্থ করিতে গেলে, আমরা ঋকের যে অর্থ যে ভাব গ্রহণ করিলাম, তাহার যুক্তিযুক্ততা উপলব্ধি হইবে। কোন্ অর্থ সঙ্গত, ধীর স্থির ভাবে সুধীগণ বিচার করিয়া দেখিবেন—এই প্রার্থনা।

ত্যাগ-রূপ কর্ম্মকে সম্পাদন করিতে সমর্থ হই। (ভাব এই যে,—দেবানুকম্পা প্রাপ্ত হইয়া আমরা সৎকর্ম্মপরায়ণ ও বাসনা-ত্যাগ-সমর্থ হই।) ॥ (১ম—১৭সূ—৬ঋ) ॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

তয়োরিৎ পূর্ব্বোক্তয়োরিন্দ্রাবরুণয়োরেবাবসা রক্ষণেন বয়মনুষ্ঠাতারঃ সনেম। সম্ভজেম ধনমিতি শেষঃ। নিধীমহি চ। প্রাপ্তে ধনে যাবদপেক্ষিতং তাবদ্ভুক্ত্বা ততোঽবশিষ্টং ধনং কচিন্নিধিরূপেণ স্থাপয়ামশ্চ। উত। অপি চ প্ররেচনং ভুক্তান্নিহিতাচ্চ প্রকর্ষেণাধিকং ধনং স্যাৎ। সম্পদ্যতাং॥

অবসা। অসুন্। নিত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। বয়ং। যুয়ং হি ষ্ঠেত্যত্র যদুক্তং তদত্র দ্রষ্টব্যং। সনেম। আশিষি লিঙ্। অস্য মস্। নিত্যং ঙিত ইতি সকারলোপঃ। কিদাশিষীতি যাসুট্। ছন্দস্যুভয়থেতি সার্ব্বধাতুকমপাস্তীতি লিঙঃ সলোপোঽনন্ত্যস্যেতি সকারলোপঃ। অতো যেয়ং ইত্যয়াদেশঃ। লোপো ব্যোর্বলীতি যলোপঃ।' লিঙ্যাশিষ্যঙ্। পা০ ৩।১।৮৬। ইত্যঙ্। আদ্গুণঃ। পাদাদিত্বান্ন নিঘাতঃ। ধীমহি। ডুধাঞ্ ধারণপোষণয়োঃ।

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

সেই পূর্ব্বোক্ত ইন্দ্রদেব এবং বরুণদেব আমাদিগকে রক্ষা করেন বলিয়া অনুষ্ঠাতৃগণ আমরা ধনকে সম্যক্‌রূপে ভজনা করিতে সমর্থ হই এবং ধন প্রাপ্ত হইলে পর যাহা অপেক্ষিত (অর্থাৎ মাত্র ভোগ করিতে বাকি) ছিল, তাহা ভোগ করিয়া উদ্বৃত্ত ধন নিধিরূপে স্থাপন করিতেছি। অপিচ, ভুক্ত ধন এবং নিহিত ধন অপেক্ষা প্রকৃষ্টরূপে অধিক ধন (আপনারা) সম্প্রদান করুন।

"অবসা" এই পদটী 'অব্' ধাতুর উত্তর 'অসুন্ (অস্) প্রত্যয় করিয়া তৃতীয়ার একবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'অসুন্' প্রত্যয়ের নিত্ত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "বয়ং" এই পদটী সিদ্ধ করিতে "যুয়ং হি স্থ" এইস্থলে যাহা কথিত হইয়াছে, তাহা দ্রষ্টব্য। "সনেম" এই পদটী সংভক্তি অর্থবাচক 'ষণ্' ধাতুর উত্তর আশিস্ অর্থে 'লিঙ্' বিভক্তির 'মস্' করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "নিত্যং ঙিতঃ" সূত্রানুসারে বিভক্তির 'স' এর লোপ, "কিদাশিষি" সূত্রানুসারে যাসুট্ প্রত্যয়, "ছন্দস্যুভয়থা" এই সূত্রানুসারে সার্ব্বধাতুক হওয়ায়, "লিঙঃ সলোপোঽনন্ত্যস্য" এই সূত্র দ্বারা 'স' এর লোপ, "অতো যেয়ঃ" এই সূত্র দ্বারা 'ইয়' আদেশ, "লোপো ব্যোর্বলি" সূত্রানুসারে 'য' এর লোপ, "লিঙ্যাশিষ্যঙ্" (পা০ ৩।১।৮৬) এই সূত্র দ্বারা অঙ এবং "আদ্গুণঃ" সূত্রানুসারে গুণ হইয়াছে। ইহার পাদাদিত্ব হেতু নিঘাত-স্বর হয় না। "ধীমহি" এই পদটী, ধারণ ও পোষণার্থক 'ডুধাঞ্' (ধা) ধাতুর উত্তর আশিস্ অর্থে লিঙের 'মহিঙ্' বিভক্তিতে নিষ্পন্ন

আশিষি লিঙো মহিঙ্। তস্য ছন্দস্যুভয়থেতি সার্ব্বধাতুকার্দ্ধধাতুকসংজ্ঞে। তত্র সার্ব্বধাতুকত্বেন লিঙঃ সলোপোঽনন্ত্যস্যেতি সকারলোপঃ। সার্ব্বধাতুকমপিদিতি ঙিত্বং শপ্ চ। বহুলং ছন্দসীতি জুহোত্যাদেরপি শপো লুক্। আর্দ্ধধাতুকত্বাদাতো লোপ ইটি চ। পা০ ৬।৪।৬৪। ইত্যাকারলোপঃ। নিঘাতঃ। সনেমেত্যপেক্ষয়া দ্বিতীয়ত্বাদত্র চবাযোগে প্রথমেতি নিষেধঃ। স্যাৎ। অস্তেঃ প্রার্থনায়াং লিঙ্। তিপ্। ইতশ্চেতীকারলোপঃ। যাসুট্ পরস্মৈপদেষূদাত্তো ঙিচ্চেতি যাসুট্ঙিত্বে। অদিপ্রভৃতিভ্যঃ শপ ইতি শপো লুক্। শ্নসোরল্লোপ ইত্যকারলোপঃ। পাদাদিত্বান্ন নিঘাতঃ। উত। এবমাদীনামন্ত ইত্যন্তোদাত্তঃ। প্ররেচনং। রিচির্ বিরেচনে। ভাবে ল্যুট্। যোরনাদেশঃ। লিতীতি প্রত্যয়াৎপূর্ব্বস্যোদাত্তত্বং। প্রাদিসমাসঃ। কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বং॥ (১ম – ১৭সূ – ৬ঋ) ॥

• • •

ষষ্ঠ (১৭৫) ঋকের বিশদার্থ।

——:§ • §:——

এ ঋকেও আবার লক্ষ্য করুন,—পূর্ব্ব ঋকের অনুবৃত্তি আছে। সেই যে জ্ঞানের অবস্থা, সেই যে তাঁহার সর্ব্বব্যাপকতা ভাবের উপলব্ধি, তাহা কিরূপে সম্ভবপর? এ ঋক্ তাহাই ব্যক্ত করিতেছে।

হইয়াছে। সেই "মহিঙ্" এর "ছন্দস্যুভয়থা" এই সূত্র দ্বারা সার্ব্বধাতুক এবং আর্দ্ধধাতুক সংজ্ঞা হইয়াছে। সেস্থলে সার্ব্বধাতুকত্ব হেতু "লিঙঃ সলোপোঽনন্ত্যস্য" এই সূত্র দ্বারা 'স'-লোপ হইয়াছে। "বহুলং ছন্দসি" সূত্র দ্বারা জুহোত্যাদিরও শপের লোপ হয় বলিয়া 'শপ' এর লোপ এবং আর্দ্ধধাতুকত্ব হেতু "আতো লোপ ইটি চ" (পা০ ৬।৪।৬৪) এই সূত্র দ্বারা আকারের লোপ হইয়াছে। ইহাতে নিঘাত স্বর। 'সনেম' এই পদকে অপেক্ষা করিয়া 'ধীমহি' পদটী দ্বিতীয় হইয়াছে বলিয়া এস্থলে "চবা-যোগে প্রথমা" সূত্রানুসারে নিঘাতস্বর নিষিদ্ধ হয় নাই। "স্যাৎ" এই পদটী 'অস্তি' (অস্) ধাতুর উত্তর প্রার্থনাতে লিঙের 'তিপ্' বিভক্তি করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। "ইতশ্চ" সূত্রানুসারে ইকার লোপ, "যাসুট্" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা শপের লোপ, 'পরস্মৈপদেষূদাত্তো ঙিচ্চ' এই সূত্র দ্বারা 'যাসুট্' প্রত্যয় ও ঙিত্ব, "অদি প্রভৃতিভ্যঃ শপঃ" এবং শ্নসোরল্লোপঃ' সূত্রানুসারে অ-কারের লোপ হইয়াছে পাদাদিত্ব-হেতু ইহার নিঘাতস্বর হয় নাই। "এবমাদীনামন্তঃ" এই সূত্রানুসারে 'উত' পদটীর অন্তস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "প্ররেচনং" পদটী, প্র-পূর্ব্বক বিরেচনার্থ রিচির 'রিচ' ধাতুর উত্তর ভাববাচ্য ল্যুট্ (যু) প্রত্যয় করিয়া 'যু' স্থানে অনাদেশে নিষ্পন্ন হইয়াছে। "লিতি" এই সূত্রে দ্বারা এই পদটীর প্রত্যয়ের পূর্ব্বস্বর উদাত্ত হইয়াছে। 'প্র' এর সহিত প্রাদিসমাস হইয়া 'কৃৎ' প্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতিস্বর হইয়াছে। (১ম — ১৭ — ৬ঋ) ॥

কামনাই মানুষকে অন্ধ করিয়া রাখিয়াছে, তৃষ্ণাই মানবকে বিভ্রান্ত করিয়া ঘুরাইতেছে। কামনার ত্যাগ—তৃষ্ণার নাশ—এ ভিন্ন স্বরূপ-জ্ঞানের সম্ভাবনা নাই। যদি জানি—ইন্দ্র ও বরুণ দেবদ্বয় আমাদিগের রক্ষাকর্ত্তা; অথবা, যে নামেই তাঁহারা অভিহিত হউন, যদি জানি—সেই ভগবদ্বিভূতিই আমাদিগের রক্ষাকর্ত্তা; আর, তাহা জানিয়া, যদি আমরা সম্যক্ প্রকারে তাঁহাদিগের ভজনা করি বা তাঁহাদিগের ধ্যানে নিবিষ্টচিত্ত থাকি; তাহা হইলে সেই তৃষ্ণা-ত্যাগ আমাদিগের পক্ষে সহজ হইয়া আসিবে,—আমরা স্বরূপ বুঝিয়া স্বরূপের সান্নিধ্য লাভে সমর্থ হইব।

ভগবানে বিশ্বাসবান্ হও; তাঁহার ধ্যানে নিবিষ্টচিত্ত হইতে সামর্থ্য সঞ্চার কর; দেখিবে,—তোমার সকল দুঃখের মূলীভূতা তোমার তৃষ্ণা দূরে পলায়ন করিবে; তখন, দুঃখবিনির্ম্মুক্ত হইয়া, তুমি পরমানন্দময়ের সান্নিধ্যলাভে ধন্য হইবে।

যে কারণ উপস্থিত হইলে তুমি অন্নদাতা পুরুষগণের মধ্যে প্রধান বলিয়া পরিগণিত হইতে পারিবে, যে কারণ উপস্থিত হইলে তুমি সাধকের মধ্যে শ্রেষ্ঠস্থান লাভ করিতে সমর্থ হইবে, এ ঋক্ সেই কারণের বিষয়—সেই কর্ম্মের বিষয়—ব্যক্ত করিতেছে। * (১ম—১৭সূ—৬ঋ)॥

সপ্তমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। সপ্তদশং সূক্তং। সপ্তমী ঋক্।)

ইন্দ্রাবরুণ বামহং হুবে চিত্রায় রাধসে।

অস্মান্‌ৎসু জিগ্যুষস্কৃতং॥ ৭॥

---

* এ ঋকের যে ব্যাখ্যা চলিয়া আসিতেছে, সে ব্যাখ্যা এতই জটিল যে, তাহার অর্থোপলব্ধি হওয়াই কঠিন। প্রচলিত ব্যাখ্যার মর্ম্মার্থ এই যে,—'ইন্দ্র ও বরুণদেব আমাদিগকে এত ধন প্রদান করুন যে, সে ধনের কতক যেন আমরা ভোগ করিতে পারি, কতক যেন পুতিয়া রাখিতে পারি এবং তার পরও যেন অনেক ধন আমাদের থাকে।' কি ঋকের কি ব্যাখ্যা হইয়া আসিতেছে, ইহাতেই তাহা বুঝা যাইতে পারে।

পদ-বিশ্লেষণং।

ইন্দ্রাবরুণা। বাং। অহং। হুবে। চিত্রায়। রাধসে।

অস্মান্। সু। জিগ্যুষঃ। কৃতং ॥ ৭ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'ইন্দ্রাবরুণা' (হে ইন্দ্রাবরুণৌ দেবৌ) 'চিত্রায়' (বিচিত্রায়) 'রাধসে' (ধনায়, পরমার্থনিমিত্তায় ইত্যর্থঃ) 'বাং' (যুবাং) 'অহং হুবে' (আহ্বয়ামি), 'অস্মান্' (কর্ম্মানুষ্ঠাতৄন) 'সু' (সুষ্ঠু) 'জিগ্যুষঃ' (শত্রুজয়যুক্তান) 'কৃতং' (কুরুতং) যুবামিতিশেষঃ। অন্তর্ব্বহিঃশত্রুজয়ায় পরমার্থলাভায় চ আহ্বানং ইদং—ইতি ভাবঃ। (১ম—১৭সূ—৭ঋ)।

বঙ্গানুবাদ।

হে ইন্দ্র ও বরুণ দেবদ্বয়! বিচিত্র ধনের অর্থাৎ পরমার্থের নিমিত্ত আপনাদিগকে আমি আহ্বান করিতেছি; কর্ম্মানুষ্ঠানকারী আমাদিগকে সুষ্ঠু ভাবে শত্রুজয়ী করুন। (অন্তর্ব্বহিঃশত্রুজয়ের জন্য এবং পরমার্থলাভের জন্য এই আহ্বান—ইহাই ভাব।) ॥ (১ম—১৭সূ—৭ঋ) ॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

ইন্দ্রাবরুণা হে ইন্দ্রাবরুণৌ বাং যুবামুভাবহং হুবে আহ্বয়ামি। কিমর্থং? চিত্রায় মণিমুক্তাদিরূপেণ বিবিধায় রাধসে ধনায়। তদাহূতৌ যুবামস্মাননুষ্ঠাতৄন্ জিগ্যুষঃ শত্রুবিষয়ে সুষ্ঠু জয়যুক্তান কৃতং। কুরুতং ॥

ইন্দ্রাবরুণা সুপাং সুলুগিত্যাদিনা সম্বোধনস্যাকারঃ। দেবতাদ্বন্দ্বে চেতি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। আমন্ত্রিতাদ্যুদাত্তত্বং। সংহিতায়াং ছান্দসং হ্রস্বত্বং। হুবে। হ্বয়তেশ্ছন্দসি...

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে ইন্দ্রদেব এবং বরুণদেব! আপনাদের উভয়কেই আমি আহ্বান করিতেছি। কি জন্য আহ্বান করিতেছি? মণি-মুক্তাদি বিবিধ প্রকার ধনের নিমিত্ত। সেই হেতু (আহুতিতে আমরা আপনাদিগকে আহ্বান করিতেছি বলিয়া) আপনারা যজ্ঞানুষ্ঠানকারী আমাদিগকে শত্রুবিষয়ে সুন্দররূপে জয়যুক্ত করুন।

"ইন্দ্রাবরুণ" এই পদটী "সুপাং সুলুক্" ইত্যাদি সূত্রদ্বারা সম্বোধনের দ্বিবচনের স্থানে আকারাদেশে নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "দেবতাদ্বন্দ্বেচ" এই সূত্র দ্বারা পূর্ব্বপদে প্রকৃতিস্বরত্ব হইয়াছে। উক্ত 'ইন্দ্রাবরুণ' পদটীর আমন্ত্রিত আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে এবং সংহিতাতে ছান্দসপ্রযুক্ত আকারের হ্রস্ব হইয়াছে। "হুবে" এই পদটী, 'হ্বয়তি' (হ্বে) ধাতুর উত্তর

মৈকবচনং ইট্। শপ ইত্যনুবৃত্তৌ বহুলং ছন্দসীতি লুক্। হ্ব ইত্যনুবৃত্তৌ বহুলং ছন্দসীতি সম্প্রসারণং পরপূর্ব্বত্বং। অচি শ্নুধাত্বিত্যাদিনোবঙ্। ন চ হুশ্নুবোরিত্যাদিনা যণাদেশঃ। জুহোতেরেব হি প্রতিপদোক্তস্য তৎ। ন পুনরস্য লাক্ষণিকত্বাৎ। ইটঃ প্রত্যয়স্বরেণোদাত্তত্বং। পাদাদিত্বান্ন নিঘাতঃ। রাধসে। অসুন্। নিত্ত্বাদাদ্যুদাত্তত্বং। অস্মান্। শসি দ্বিতীয়ায়াং চেত্যাত্বং। শসো ন। পা০ ৭।১।২৯। ইতি নত্বং। জিগ্যুষঃ। জি জয়ে। লিটঃ ক্বসুশ্চেতি ক্বসুঃ। দ্বিভাবঃ। সন্ লিটোর্জেঃ। পা০ ৭।৩৫৭। ইতি দ্বিতীয়স্য কুত্বং। ক্বসোঃ কিত্ত্বাদ্‌গুণাভাবঃ। ক্রাদিনিয়মাৎ প্রাপ্তস্যেটো বস্বেকাজাদ্‌ঘসামিতি নিয়মেন নিবৃত্তিঃ। দ্বিতীয়াবহুবচনং শস্। ভসংজ্ঞায়াং বসোঃ সম্প্রসারণমিতি সম্প্রসারণং। পরপূর্ব্বত্বং এরনে-কাচ ইতি যণাদেশঃ। শাসিবসিঘসীনাং চেতি ষত্বং। প্রত্যয়স্বরেণোকার উদাত্তঃ। কৃতং। কৃঞ্ করণে। লোণ্মধ্যমদ্বিবচনস্য লঙ্‌বদ্‌ভাবাত্তমাদেশঃ। শপো বহুলং ছন্দসীতি লুক্। তিঙ্ঙতিঙ ইতি নিঘাতঃ॥ (১ম—১৭সূ—৬ঋ)॥

• • •

লঙের উত্তম পুরুষের বহুবচন 'মপ্' করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে 'শপঃ' এই অনুবৃত্তিতে "বহুলং ছন্দসি" সূত্রানুসারে শপের লোপ, 'হ্বঃ' এই অনুবৃত্তিতে "বহুলং ছন্দসি" সূত্র দ্বারা সম্প্রসারণ ও পরপূর্ব্বত্ব এবং "অচিশ্নুধাতু" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা উ-কারের স্থানে 'উবঙ্' আদেশ হইয়াছে। "হুশ্নুবোঃ" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা 'যণাদেশ' হয় নাই; কারণ, সেই যণাদেশ প্রতিপদোক্ত 'হ্বে' ধাতুরই হয়। এস্থলে 'হ্বে' ধাতু লাক্ষণিক হইয়াছে। ইটের প্রত্যয়স্বর হেতু উদাত্তস্বর। পাদাদিত্ব নিবন্ধন নিঘাত স্বর হয় নাই। "রাধসে" এই পদটী 'রাধ্' ধাতুর উত্তর 'অসুন্' প্রত্যয় করিয়া চতুর্থীর একবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'অসুন্' প্রত্যয়ের নিত্ত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "অস্মান্" এই পদটী অস্মদ্ শব্দের উত্তর দ্বিতীয়ার বহুবচনে "শসি দ্বিতীয়ায়াঞ্চ" এই সূত্র দ্বারা আত্ব এবং "শসোন" (পা০ ৭।১।২৯) এই সূত্র দ্বারা নত্ব করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। "জিগ্যুষঃ" এই পদটীতে, জয়ার্থক 'জি' ধাতুর উত্তর "লিটঃ ক্বসুশ্চ" এই সূত্র দ্বারা লিটের স্থানে ক্বসু (বস্) আদেশ করিয়া দিত্ব, "সন্ লিটোর্জেঃ" (পা০ ৭।৩।৫৭) এই সূত্র দ্বারা দ্বিতীয়ের কুত্ব (জ স্থানে গ) এবং ক্বসু প্রত্যয়ের কিত্ত্বহেতু গুণের অভাব হইয়াছে। এস্থলে ক্রাদিনিয়মে প্রাপ্ত যে ইট, তাহার "বস্বেকাজাদ্‌ঘসাং" এই নিয়ম-সূত্রে নিবৃত্তি হইয়াছে। অনন্তর দ্বিতীয়ার বহুবচনে 'শস' বিভক্তি করিয়া 'ভ' সংজ্ঞা হইলে "বসোঃ সম্প্রসারণং" সূত্রানুসারে সম্প্রসারণ ('বস্' এর ব স্থানের উ) ও পরপূর্ব্বত্ব হইয়া "এরনেকাচঃ" সূত্রানুসারে 'যণ্' আদেশ হইয়াছে। "শাসিবসিঘসীনাংচ" এই সূত্র দ্বারা ষত্ব এবং প্রত্যয় স্বর বলিয়া ইহার উকারটী উদাত্ত হইয়াছে। "কৃতং" এই পদটী, কারণার্থক ডুকৃঞ্ (কৃ) ধাতুর উত্তর লোট বিভক্তির মধ্যম পুরুষের দ্বিবচনের স্থানে লঙ্‌বদ্‌ভাব হেতু 'তং' আদেশ ও "বহুলং ছন্দসি" সূত্র দ্বারা শপের লোপ নিষ্পন্ন হইয়াছে। "তিঙ্ঙতিঙঃ" সূত্রানুসারে 'কৃতং' পদটীর নিঘাতস্বর হইয়াছে॥ ৭॥

• • •

সপ্তমী (১৭৪) ঋকের বিশদার্থ।

—:x • x:—

এ ঋকের প্রচলিত সাধারণ অর্থ এই যে, ঋষি মণিমুক্তাদি ধনের প্রার্থনা করিতেছেন। * কিন্তু ঋকের নিগূঢ়ার্থ সম্পূর্ণ বিপরীত।

'রাধস' শব্দ ধনার্থ-বাচক। কিন্তু সে ধন যে সাধারণ ধন নহে, তাহা আমরা পুনঃপুনঃ সপ্রমাণ করিয়াছি। 'চিত্রায়' বিশেষণ দেখিয়া ব্যাখ্যাকারগণ 'মণিমুক্তাদিবিচিত্রায়' ভাব পরিগ্রহ করিয়াছেন। কিন্তু মণিমুক্তাদি অপেক্ষা বিচিত্র (আশ্চর্য্য) সামগ্রী কি সংসারে আর দ্বিতীয় নাই? মণিমুক্তাদিই কি বিচিত্র সামগ্রীর চরম দৃষ্টান্ত-স্থল? হায় ভ্রান্ত মন! এই ভ্রমবুদ্ধিবশেই তো তুমি পরম-ধন পরিত্যাগ করিয়া অসার মণিমুক্তাদি ধনের পশ্চাতে ছুটিয়া বেড়াইতেছ!

"সু জিগ্যুষস্কৃতং"—এতদ্বাক্যের অর্থ উপলব্ধ হইলেই "চিত্রায় রাধসে" বাক্যে কি অর্থ প্রকাশ করে, আপনিই হৃদ্‌গম্য হইতে পারে। 'আমাকে সুষ্ঠুরূপে শত্রুজয়কারী কর অর্থাৎ আমি যেন সর্ব্বতোভাবে শত্রুজয় করিতে পারি।'—এবম্বিধ উক্তিতে কি ভাব ব্যক্ত করে? এ সংসারে প্রধান শত্রু—কামনা বা তৎসহচর রিপুবর্গ। আর, পরমার্থ-নিমিত্তভূত সাধনা-রূপ ধনই এ সংসারে শ্রেষ্ঠ ধন। সেই ধনের অধিকারী হইলেই ঐ প্রবলপরাক্রান্ত শত্রুকে বিধ্বস্ত করা যায়। এই জন্যই "চিত্রায় রাধসে" বাক্যের সার্থকতা। এই জন্যই "সু জিগ্যুষস্কৃতং" বাক্যের সুষ্ঠু প্রয়োগ। মণিমানিক্যাদি বিচিত্র পার্থিব ধনের অধিকারী হইলে কি কখনও কোনও শত্রু নাশ হয়? বরং শত্রু-বৃদ্ধিই সে ধনের হেতুভূত। তোমার যত অর্থ যত ঐশ্বর্য্য হইবে, ততই তোমার শত্রু বৃদ্ধি পাইবে। ইহাই নিত্য প্রত্যক্ষ করি। অতএব, এখানে এ ঋকে কখনই মণিমাণিক্যাদি ধনের প্রার্থনা নাই; এবং মনুষ্যাদি-রূপ শত্রু-নাশে জয়যুক্ত হইবার কামনাও এখানে প্রকাশ পায় নাই। ঋকের প্রার্থনা এই,—'হে ভগবন্! আমায় জ্ঞান-রূপ পরম ধন প্রদান করুন; আমি যেন সেই ধনের সাহায্যে আমার কামনা-সহচর রিপুবর্গকে জয় করিতে পারি। (১ম—১৭সূ—৭ঋ)॥

---

* একটী অনুবাদের নমুনা; যথা,—"হে ইন্দ্র-বরুণদেব মণিমুক্তাদি-সমন্বিত নানাবিধ ধনের নিমিত্ত আমি আপনাদিগকে প্রার্থনা করিতেছি। আমাদিগকে জয়যুক্ত করুন।"

অষ্টমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। সপ্তদশং সূক্তং। অষ্টমী ঋক্।)

ইন্দ্রাবরুণ নূ নু বাং সিষাসন্তীষু ধীষ্বা।

অস্মভ্যং শর্ম্ম যচ্ছতং ॥ ৮ ॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

ইন্দ্রাবরুণা। নু। নু। বাং। সিষাসন্তীষু। ধীষু। আ।

অস্মভ্যং। শর্ম্ম। যচ্ছতং ॥ ৮ ॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী ব্যাখ্যা।

'ইন্দ্রাবরুণ' (ইন্দ্রশ্চ বরুণশ্চ দ্বৌ দেবৌ, যুগপৎ বলৈশ্বর্য্যাধিপতিঃ তথা অভীষ্টবর্ষকঃ যৌ দেবৌ) 'বাং' (যুবাং) 'সিষাসন্তীষু' (সম্যক্ সেবিতুমিচ্ছন্তীষু) 'ধীষু' (অস্মাকং বুদ্ধিষু) 'অস্মভ্যং শর্ম্ম' (অস্মভ্যং সুখং) 'নূ নু' (অতিশয়েন ক্ষিপ্রং) 'আ' (সমন্তাৎ) 'যচ্ছতং' (দত্তং)। অয়ং ভাবঃ—যদা অস্মাকং বুদ্ধিঃ দেবসেবাপরায়ণা ভবতি, তদা বয়ং অতিশয়েন ক্ষিপ্রং দেবদত্তং সুখং লভামহে। (১ম—১৭সূ—৮ঋ)।

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে ইন্দ্র ও বরুণ দেবদ্বয় (যুগপৎ বলৈশ্বর্য্যের অধিপতি ও অভীষ্ট-বর্ষক দেবদ্বয়)! আপনাদিগকে সম্যক্-রূপে সেবা করিতে ইচ্ছাপরায়ণ আমাদিগের বুদ্ধিসমূহে, আমাদিগের সুখকে অতিশয় ক্ষিপ্রগতিতে সর্ব্বতোভাবে আপনারা প্রদান করেন। (ভাব এই যে, আমাদিগের বুদ্ধি যখন দেবসেবাপরায়ণ হয়, তখন আমরা অতিশয় ক্ষিপ্রগতিতে দেবদত্ত সুখকে লাভ করি)॥ (১ম—১৭সূ—৮ঋ)

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

ইন্দ্রাবরুণ হে ইন্দ্রাবরুণৌ ধীষস্মদীয়বুদ্ধিষু বাং যুবাং সিষাসন্তীষু সনিতুং সম্ভক্তং সম্যক্ সেবিতুমিচ্ছন্তীষু তদানীমা সমন্তাদস্মভ্যং শর্ম্ম সুখং নূ সু। অতিশয়েন ক্ষিপ্রং প্রযচ্ছতং। দত্তং।

ষড়্বিংশতিসংখ্যাকেষু ক্ষিপ্রনামসু সু মক্ষিতি পঠিতং। তস্য দ্বিরাবৃত্তিবলাদতিশয়ো লভ্যতে। ইন্দ্রাবরুণ। উক্তং। নূ সু। ঋচি তুনুঘমক্ষুতঙ্কুত্রোরুষ্যাণাং। পা০ ৬৩।১৩৩। ইতি পূর্ব্বস্য দীর্ঘত্বং। সিষাসন্তীষু। বন ষণ সম্ভক্তৌ। ধাত্বাদেঃ। ষঃ সঃ। ইচ্ছায়াং সন্। দ্বির্ভাবো হলাদিশেষঃ। সন্যত ইতীত্বং। আদেশপ্রত্যয়য়োরিতি ষত্বং। সনীবন্তেত্যাদিনা। পা০ ৭।২।৪৯। বিকল্পাদিডভাবঃ। জনসনখনাং সঞ্ঝলোঃ। পা০ ৬।৪।৪২। ইতি নকারস্যাকারঃ। উপরি লটঃ শতৃ। কর্ত্তরি শপ্। উগিতশ্চেতি ঙীপ্। শপ্শ্যনোর্নিত্যমিতি নুম্। ঙীপঃ শপশ্চ পিত্বাচ্ছতুশ্চ লসার্ব্বধাতুকত্বেনানুদাত্তত্বং। সনো নিত্বাদাদ্যুদাত্তত্বং। তদেব শিষ্যতে। ধীষু। সাবেকাচ ইতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং। অস্মভ্যং। অস্মভ্যমপ্রতিষ্কুত ইত্যত্রোক্তং। যচ্ছতং। দাণ্ দানে। শপি পাঘ্রেত্যাদিনা যচ্ছাদেশঃ॥৮॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে ইন্দ্রদেব এবং বরুণদেব! আমাদিগের বুদ্ধিসমূহ, আপনাদিগকে সম্যক্ভাবে ভজনা করিতে ইচ্ছা করিলে, সেই সময়, চতুর্দ্দিকে আমাদের সুখ অতিশয়রূপে শীঘ্রই প্রদান করেন।

ষড়্বিংশতি প্রকার ক্ষিপ্রনামের মধ্যে 'সু' 'মক্ষু' এইরূপ পঠিত হইয়াছে। সেই 'সু' শব্দের দুইবার আবৃত্তি হইয়াছে বলিয়া 'সু' শব্দের 'অতিশয় শীঘ্র'—অর্থ লব্ধ হইতেছে। "ইন্দ্রাবরুণ" পদটীর স্বরাদি-সাধন-প্রণালী কথিত হইয়াছে। "নূ সু" এস্থলে "ঋচিতুনুঘমক্ষুতঙ্কুত্রোরুষ্যাণাং" (পা০ ৬।৩।১৩৩) এই সূত্রানুসারে পূর্ব্ববর্ত্তী 'নু' পদের দীর্ঘ হইয়াছে। "সিষাসন্তীষু" এই পদটী সংভক্তি অর্থবিশিষ্ট 'ষণ্' ধাতুর "ধাত্বাদেঃ ষঃ সঃ" সূত্রানুসারে ষ-কারের স্থানে স-কার হইয়া ইচ্ছার্থে 'সন্' প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে দ্বিত্ব, হলাদিশেষ, "সন্যতঃ" সূত্র দ্বারা দ্বিত্বের ইত্ব, "আদেশ প্রত্যয়য়োঃ" সূত্রানুসারে স-এর ষত্ব, "সনীবন্ত" (পা০ ৭।২।৪৯) ইত্যাদি সূত্র দ্বারা ইটের বিকল্প বিধান থাকায় এ পক্ষে ইটের অভাব, "জনসনখনাং সঞ্ঝলোঃ" (পা০ ৬।৪।৪২) সূত্র দ্বারা ধাতুর ন-কারের স্থানে আকার, সনন্ত ধাতুর উত্তর লটের স্থানে 'শতৃ' আদেশ, কর্তৃবাচ্যে 'শপ্' প্রত্যয় "উগিতশ্চ" সূত্রানুসারে স্ত্রীলিঙ্গে ঙীপ্ (ঈ) প্রত্যয় এবং "শপ্শ্যনোর্নিত্যং" এই সূত্র দ্বারা 'নুম্' হইয়াছে। ঙীপের ও শপের পিত্বহেতু এবং শতৃ-প্রত্যয়ের সার্ব্বধাতুক ল-কারত্ব-হেতু অনুদাত্তস্বর হইয়াছে এবং 'সন্'এর নিত্বহেতু আদ্যুদাত্তস্বর হইয়া তাহাই অবশিষ্ট হইয়াছে। "সাবেকাচঃ" এই সূত্র দ্বারা "ধীষু" পদটীর বিভক্তিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "অস্মভ্যং" পদটী, "অস্মভ্যমপ্রতিষ্কুতঃ" স্থলে উক্ত হইয়াছে। "যচ্ছতং" পদটী 'দানার্থ' 'দাণ' ধাতুর 'শপ্' প্রত্যয়ে "পাঘ্রা" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা "যচ্ছ" আদেশে নিষ্পন্ন হইয়াছে॥ (১ম—১৭সূ—৮ঋ)।

অষ্টম (১৭৫) ঋকের বিশদার্থ।

—:×•×:—

শত্রুজয় কখন হয়? তজ্জনিত সুখ বা আনন্দ কখন প্রাপ্ত হই? পূর্ব্ব ঋকের অনুবৃত্তি-রূপে এ ঋক্ সেই তত্ত্ব ব্যক্ত করিতেছে।

আমাদের বুদ্ধি যখন ভগবানের সেবাপরায়ণ হয়, আমাদের চিত্ত যখন তাঁহাকে ভিন্ন অন্য কোনও বস্তুতে ন্যস্ত হইতে চাহে না, তখনই আমরা পরম সুখ প্রাপ্ত হই। শত্রু-জয়ই পরম সুখ। কাম ক্রোধাদি রিপুবর্গ যদি বিজিত হইল, তাহাদের আধার-স্থানীয় কামনার তৃষ্ণার যদি অবসান হইল, তবে আর সুখের অবশিষ্ট রহিল কি? তৃষ্ণার নাশই সুখ—কামনা-জয়ই পরম আনন্দ। ভগবানের প্রতি যখন ন্যস্তচিত্ত হইতে পারা যায়, তিনিই যখন একমাত্র প্রীতির সামগ্রী হন, তাঁহাতে ভিন্ন অন্য কোনও পদার্থের প্রতি যখন আর আকাঙ্ক্ষা থাকে না; পরম সুখ—পরম আনন্দ তখনই প্রাপ্ত হওয়া যায়।

গীতায় শ্রীভগবান্ যে বলিয়াছেন,—

'ময়ি সর্ব্বাণি কর্ম্মাণি সংন্যস্যাধ্যাত্মচেতসা। নিরাশীর্নির্ম্মমো ভূত্বা যুধ্যস্ব বিগতজ্বরঃ।'

'সর্ব্বকর্ম্ম আমাতে সমর্পণ-পূর্ব্বক, অধ্যাত্মচেতস হইয়া, নির্ম্মম নিষ্কাম ত্যক্তশোক হইয়া, রিপুগণের সহিত যুদ্ধ কর।' এই ঋক্ এবং ইহার পূর্ব্ববর্ত্তী ঋক্, সেই উপদেশেরই ভিত্তিস্থানীয় বলিয়া মনে করা যায়। গীতায় যে অবস্থাকে স্থিতপ্রজ্ঞের অবস্থা বলিয়া অভিহিত করা হইয়াছে, এ অবস্থা—সেই অবস্থা। বুদ্ধি-সম্যক্‌রূপে ভগবানের সেবাপরায়ণ হওয়ায় ভগবানে ন্যস্তচিত্ত হওয়া,—সেই অবস্থারই দ্যোতনা করে।

'প্রজহাতি যদা কামান্ সর্ব্বান্ পার্থ মনোগতান্।
আত্মন্যেবাত্মনা তুষ্টঃ স্থিতপ্রজ্ঞস্তদোচ্যতে॥
দুঃখেষ্বনুদ্বিগ্নমনাঃ সুখেষু বিগতস্পৃহঃ।
বীতরাগভয়ক্রোধঃ স্থিতধীর্মুনিরুচ্যতে॥

'পরমানন্দ-স্বরূপ আত্মাতে যিনি তুষ্ট থাকিয়া সকল কামনা পরিবর্জ্জন করিয়াছেন, তিনিই স্থিতপ্রজ্ঞ। দুঃখে অনুদ্বিগ্নচিত্ত, সুখে স্পৃহাশূন্য, অনুরাগ ভয় ও ক্রোধশূন্য মুনিকেই স্থিতধী কহে।'

এ ঋকে সেই স্থিতপ্রজ্ঞের অবস্থায় উপনীত হওয়ার পক্ষেই উপদেশ প্রাপ্ত হওয়া যায়। (১ম—১৭সূ—৮ঋ)।

—•—

নবমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। সপ্তদশং সূক্তং। নবমী ঋক্।)

প্র বামশ্নোতু সুষ্টুতিরিন্দ্রাবরুণ যাং হুবে।
যামৃধাথে সধস্তুতিং ॥ ৯ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

প্র। বাং। অশ্নোতু। সুঽস্তুতিঃ। ইন্দ্রাবরুণা। যাং। হুবে।
যাং। ঋধাথে। ইতি। সধঽস্তুতিং ॥ ৯ ॥

মর্ম্মানুসারিণী ব্যাখ্যা।

'ইন্দ্রাবরুণ' (হে ইন্দ্রাবরুণৌ দেবৌ) 'যাং' (সুষ্টুতিং বেদমন্ত্রং ইতি ভাবঃ) 'হুবে' (আহ্বয়ামি, উচ্চারয়ামি), অপিচ 'যাং সধস্তুতিং' (যুবয়োঃ সম্বন্ধযুক্তং যং মন্ত্রং) 'ঋধাথে' (যুবাং বর্দ্ধাথে, যুবাং হৃদি প্রতিষ্ঠাপয়থঃ), সা 'সুষ্টুতিঃ' (শোভনস্তুতিঃ) 'বাং' (যুবাং) 'প্রাশ্নোতু' (প্রকৃষ্টরূপেণ প্রাপ্নোতু, অস্মাসু বিকাশপ্রাপ্তা ভবতু ইত্যর্থঃ)। যয়া শোভনস্তুত্যা যুবাং গৌরবান্বিতৌ স্যাতাং সা স্তুতিঃ বাং প্রাপ্নোতি—ইতি ভাবঃ। (১ম—১৭সূ—৯ঋ)।

বঙ্গানুবাদ।

হে ইন্দ্র ও বরুণ দেবদ্বয়! যে সুস্তুতি (বেদমন্ত্র) আমি উচ্চারণ করি, অপিচ আপনাদিগের সম্বন্ধযুত যে মন্ত্রকে আপনারা পরিবর্দ্ধিত করেন—হৃদয়ে প্রতিষ্ঠাপিত করেন; সেই সুস্তুতি প্রকৃষ্টরূপে আপনাদিগকে প্রাপ্ত হউক, অর্থাৎ আমাদিগের মধ্যে বিকাশপ্রাপ্ত হউক। (ভাব এই যে,—যে শোভনা-স্তুতির দ্বারা আপনারা গৌরবান্বিত হয়েন, সেই স্তুতি আপনাদিগকে প্রাপ্ত হয়।) ॥ (১ম—১৭সূ—৯ঋ) ॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

ইন্দ্রাবরুণ হে ইন্দ্রাবরুণৌ যামস্মৎকর্তৃকাং শোভনস্তুতিং প্রতি হবে। যুবামুভাবাহ্বয়ামি। কিঞ্চ সধস্তুতিং যুবয়োরুভয়োঃ সাহিত্যেন ক্রিয়মাণয়া স্তবক্রিয়য়া যুক্তাং যাং সুষ্টুতিং যুবামৃধাথে। বর্দ্ধাথে। তাদৃশী সুষ্টুতিঃ শোভনস্তুতি হেতুভূত ঋক্‌সমূহো বামশ্নোতু। যুবাং ব্যাপ্নোতু॥

অশ্নোতু। অশূ ব্যাপ্তৌ। লোটো ব্যত্যয়েন তিপ্‌। স্বাদিভ্যঃ শ্নুঃ। সুষ্টুতিঃ। ন বিদ্ধে অস্য সুষ্টুতিমিত্যত্রোক্তং। ইন্দ্রাবরুণ। হবে। উক্তে। অত্র তু যদ্বৃত্তযোগান্ন নিঘাতঃ। ঋধাথে। ঋধু বৃদ্ধৌ। লট্। ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং। মধ্যমদ্বিচনে শ্নোর্বহুলং ছন্দসীতি লুক্। প্রত্যয়স্বরেণাকার উদাত্তঃ। যচ্ছব্দযোগান্ন নিঘাতঃ। সধস্তুতিং। সহ স্তুতির্যস্যাং সুষ্টুতৌ সা সধস্তুতিঃ। অত্র সুষ্টুতিরিত্যস্যপদার্থে স্তুতিশব্দস্য স্তূয়তেঽনয়েতি করণসাধনত্বেন ঋক্‌পরত্বেঽয়ং স্তুতিশব্দো ভাবসাধনতয়া স্তবনক্রিয়াপরঃ। তস্মিন্‌ভাবসাধনত্বেন ক্রিয়াপরেঽয়ং করণসাধনতয়া ঋক্‌পর ইতি সমস্যমানপদার্থাদন্যঃ। সহশব্দ এবমাদিত্বাদন্তোদাত্তঃ। বহুব্রীহিত্বেন পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং॥ (১ম—১৭সূ ৯ঋ)।

ইতি প্রথমস্য প্রথমে ত্রয়োস্ত্রিংশো বর্গঃ। ১।১।৩৩।

ইতি প্রথমমণ্ডলে চতুর্থোঽনুবাকঃ। ১।৪॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে ইন্দ্রদেব এবং বরুণদেব! আমাদের কৃত যে শোভনস্তুতির প্রতি আপনাদের উভয়কে আহ্বান করিতেছি; এবং আপনাদের উভয়ের প্রতি যুগপৎ ক্রিয়মাণ স্তবক্রিয়াতে যুক্ত যে শোভনস্তুতি লাভ করিয়া আপনারা উভয়ে বর্দ্ধিত হয়েন; তাদৃশ শোভনস্তুতির হেতুভূত ঋক্‌সমূহ আপনাদিগকে ব্যাপ্ত করুক (প্রাপ্ত হউক)।

"অশ্নোতু" এই পদটী, ব্যাপ্ত্যর্থ অশূ (অশ্‌) ধাতুর উত্তর লোটের ব্যত্যয়ে 'তিপ্‌' প্রত্যয় করিয়া "স্বাদিভ্যঃ শ্নুঃ" সূত্রানুসারে 'শ্নু' (নু) প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। "সুষ্টুতিং" এই পদটীর স্বরাদি-সাধনপ্রণালী "ন বিদ্ধে অস্য সুষ্টুতিং" স্থলে উক্ত হইয়াছে। "ইন্দ্রাবরুণ", "হবে" এই পদদ্বয় পূর্ব্বে উক্ত হইয়াছে। "ঋধাথে" এই পদটীতে, বৃদ্ধ্যর্থ 'ঋধু' ধাতুর উত্তর লট্ বিভক্তির ব্যত্যয়-হেতু আত্মনেপদের মধ্যমপুরুষের দ্বিবচন হইয়াছে। "বহুলং ছন্দসি" সূত্রানুসারে শ্নু (নু) প্রত্যয়ের লোপ হইয়াছে। এস্থলে প্রত্যয়স্বরহেতু আকারটি উদাত্ত হইয়াছে। 'যৎ' শব্দের যোগ আছে বলিয়া নিঘাতস্বর হয় নাই। এস্থলে 'সুষ্টুতিঃ' এই অন্য পদের অর্থে "স্তুত হয় ইহার দ্বারা" এইরূপ করণবাচ্যে সিদ্ধ বলিয়া ঋক্‌পর হইলে, এই 'স্তুতি', শব্দ ভাবসাধনতাহেতু স্তবনক্রিয়াপর হইবে। সেই ভাবসাধনতাহেতু ক্রিয়াপর হইলে এই 'স্তুতি' শব্দ করণসাধনতা-হেতু ঋক্‌পর হইবে। অতএব সমস্যমান পদের অর্থ হইতে ইহা ভিন্ন। 'সহ' পদের হ-কারের স্থানে ব্যত্যয়ে ধ-কার হইয়াছে। এবমাদিত্ব হেতু এই 'সহ' শব্দটীর অন্তস্বর উদাত্ত হইয়াছে। 'সধ' পদের সহিত 'স্তুতি' পদের বহুব্রীহি সমাস হইয়াছে বলিয়া উহার পূর্ব্বপদে প্রকৃতিস্বর হইয়াছে। ৯।

ইতি প্রথম অষ্টকের প্রথম অধ্যায়ে ত্রয়স্ত্রিংশ বর্গ সমাপ্ত ॥১।১।৩৩॥

ইতি প্রথম মণ্ডলে চতুর্থ অনুবাক সমাপ্ত। ১।৪॥

নবম (১৭৬) ঋকের বিশদার্থ।

এই ঋকটি মন্ত্র-মাহাত্ম্য-বিষয়ক। ঋকের অর্থ দুই ভাবে নিষ্পন্ন হইয়া থাকে। এক অর্থে—দেবগণের সম্বন্ধে প্রযুক্ত হওয়ায় মন্ত্র গৌরবান্বিত হয়—এরূপ ভাব আসে। অন্য অর্থে—'মন্ত্রদ্বারা দেবগণ গৌরবান্বিত হন'—এরূপ অধ্যাহার করা যায়। দুই ভাবই পারস্পারিক সম্বন্ধ-বিশিষ্ট। দেবগণ সম্বন্ধে প্রযুক্ত হওয়ায় মন্ত্রও গৌরবান্বিত হয় এবং মন্ত্র দ্বারাও দেবগণ গৌরবান্বিত হন। দুই অর্থই স্বীকার করা যায়। আমরা অবশ্য প্রথমোক্ত অর্থই গ্রহণ করিয়াছি।

কুকর্ম্মে ব্যাপৃত থাকিব, অসৎ কর্ম্মে প্রশ্রয় দিব, আর ঋঙ্মন্ত্র উচ্চারণ করিয়া ভগবৎ-কৃপা-লাভের আশা করিব;—এ অতি ভ্রান্ত বিশ্বাস। এ ঋকে তাই 'সুস্তুতি' শব্দ প্রযুক্ত দেখি। আমরা যেন সুস্তুতি-পরায়ণ হই, আমাদের কার্য্য ও প্রার্থনা উভয়ই যেন সৎসংশ্রব-যুক্ত হয়,—ঋকের ইহাই প্রথম লক্ষ্য। দ্বিতীয় লক্ষ্য—তেমন স্তুতি যদি হয়, তাহা হইলেই সে স্তুতিতে দেবগণ গৌরব অনুভব করেন। অর্থাৎ, বলা হইতেছে, আমরা যেন তেমন স্তুতি করিতে পারি, যাহাতে আপনারা (দেবগণ) গৌরবান্বিত হন। সৎসংশ্রবযুক্ত যে স্তুতি—যাহাতে দেবগণ গৌরবান্বিত হন, সেই স্তুতিই দেবগণকে প্রাপ্ত হয়। এখানে কেহ কেহ অর্থ করেন যে,—'নানারূপ বিশেষণে দেবগণকে বিশেষিত করায় তাঁহাদের গৌরব বাড়িয়া যায়; ঋকের 'ঋধাথে' শব্দ সেই ভাব ব্যক্ত করিতেছে।' আমরা কিন্তু তাহা সমীচীন বলিয়া মনে করি না। 'সুস্তুতিং' শব্দের ভাবার্থে স্তুতির সহিত স্তুতির অনুরূপ সৎকর্ম্মের সংশ্রব আছে বলিয়া মনে করা যাইতে পারে। তদনুসারে ঋকের প্রার্থনা হয় এই যে,—'হে ইন্দ্রাবরুণ দেবদ্বয়! আপনাদের প্রীতিপ্রদ স্তুতি আপনাদিগকেই প্রাপ্ত হউক, আপনাদের উদ্দেশ্যে বিহিত কর্ম্ম আপনাদিগকেই প্রাপ্ত হউক; অর্থাৎ, আমার নিজের বলিতে কিছুই নাই, নিজের জন্য প্রার্থনাও আমার কিছুই নাই; আমি যাহা কিছু করি বা যাহা-কিছু বলি, সকলই যেন আপনাকে প্রাপ্ত হয়।'

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

———:০:———

প্রথমং মণ্ডলং। প্রথমোঽধ্যায়ঃ। অষ্টাদশং সূক্তং। পঞ্চমোঽনুবাকঃ।
চতুস্ত্রিংশঃ পঞ্চত্রিংশশ্চ দ্বৌ বর্গৌ।

• • •

অষ্টাদশং সূক্তং।

——•——

বড় বিষম সমস্যাপূর্ণ এই অষ্টাদশ সূক্ত। ঋষি ছন্দঃ প্রভৃতি পূর্ব্বের ন্যায় আছে; বিনিয়োগ পূর্ব্বের ন্যায় আছে; কিন্তু দেবতা অভিনব, উপমান উপমেয় প্রভৃতিও ঘোর সংশয়-বৃদ্ধিকারক।

এ সূক্তের মধ্যে 'সোমঃ'- ইন্দ্রাদি দেবতার আসনে অধিষ্ঠিত। এখানে আর ব্যাখ্যাকারগণ সোমকে মাদকদ্রব্য (পুঁই-লতার ন্যায় গাছের পাতার রস) বলিতে পারেন নাই; এখানে আর সোমের নামে দেবতাদিগের জিহ্বায় জল নিঃসারণ হইতেছে—এরূপ অর্থও কেহ নিষ্কাষণ করেন নাই।

এ সূক্তের এই যেমন এক অভিনবত্ব; আর এক অভিনবত্ব দৃষ্টান্তক্ষেত্রে 'কক্ষীবন্তং' প্রভৃতি পদের প্রয়োগ (প্রথম ঋক্ দেখুন)। পুরাণে কক্ষীবান নামক এক ঋষির পরিচয় আছে। ব্যাখ্যাকারগণ সেই ঋষির সঙ্গে এই সূক্তের সম্বন্ধ-সূচনা করিয়া সূক্তটীকে একেবারে "বেদের বাহির" করিয়া তুলিয়াছেন। কক্ষীবানের সহিত সংশ্রব ঘটিলে; বেদের নিত্যত্বে বিঘ্ন ঘটে; এবং ব্যভিচার-দোষজ জনের সহিত ঋঙ্মন্ত্রের সম্বন্ধ থাকায়, সকল ব্যভিচারী ব্যক্তিই সমাজে প্রতিষ্ঠার দাবী করিতে পারে। ঋকের ব্যাখ্যার সময় বিষয়টী বিশদভাবেই আলোচনা করা যাইবে। এখানে মাত্র ব্যাখ্যাকারগণের লক্ষ্যস্থল কক্ষীবানের একটু পরিচয় দিয়াই বক্তব্যের উপসংহার করা যাইতেছে।

কক্ষীবানের উৎপত্তি-বৃত্তান্ত এই;- কলিঙ্গরাজ অপুত্রক ছিলেন। পুত্রসন্তান লাভ করিতে না পারায়, তিনি আপন মহিষীকে দীর্ঘতমা মুনির সহিত সহবাস করিতে আদেশ করেন। মহিষী কিন্তু, নিজে ঋষির নিকট না যাইয়া, আপন দাসীকে পাঠাইয়া দেন। দীর্ঘতমা ঋষি সেই দাসীকে পাইয়াই তাহাতে উপগত হন। তাহার ফলে দাসীর গর্ভে কক্ষীবান্ ঋষির উৎপত্তি হয়। সেই দাসীর নাম- উশিক। সেই জন্য কক্ষীবানকে 'ঔশিজ' বলা হয়। কক্ষীবান্ দেবগণের নিকট পরিচিত হইয়াছিলেন ও প্রতিষ্ঠালাভ করিয়াছিলেন। মৎস্য-পুরাণে, বায়ুপুরাণে, মহাভারতে এইরূপ উপাখ্যান আছে।

উপাখ্যানের কি উদ্দেশ্য, ঐ উপাখ্যানের মধ্যে রূপকালঙ্কারে কি তত্ত্ব ব্যক্ত আছে, তাহা অনুধাবন না করিয়া, পরম-পূজ্য বেদের অঙ্গে ঐ উপাখ্যানকে সন্নিবিষ্ট করার চেষ্টা হইয়াছে। ইহাতে কতদূর অদূরদর্শিতা প্রকাশ পাইয়াছে, তাহা সহজেই অনুমান করা যায়। ইন্দ্রের ও অহল্যার উপাখ্যান, ব্রহ্মার ও তৎকন্যার উপাখ্যান প্রভৃতিও যেমন ভিত্তিহীন রূপক অলঙ্কার, কক্ষীবানের উপাখ্যানও তদ্রূপ। রূপক উপমায় কল্পিত অবাস্তব বিষয়কে বাস্তব-মধ্যে গণ্য করায়, সমাজের ও ধর্ম্মের বিশেষ হানি হয়। আমি প্রসঙ্গান্তরে ঐ সকল রূপকের তাৎপর্য্য বিবৃত করিব। এখানে এখন মাত্র এই পর্য্যন্ত বলিয়া রাখি যে,—বেদে অসতের সংস্রব আদৌ নাই; বেদ অনিত্য বস্তুরও সংস্রব কোথাও দেখিতে পাইবেন না; শুদ্ধচিত্ত শুদ্ধভাবান্বিত হইয়া বেদ-পাঠে প্রবৃত্ত হইবেন, সত্য-তত্ত্ব নিশ্চয়ই অবগত হইতে পারিবেন। স্মরণ রাখিবেন,—"মক্ষিকা ব্রণমিচ্ছন্তি মধুমিচ্ছন্তি ষট্‌পদাঃ।"

অষ্টাদশসূক্তানুক্রমণিকা।

(সায়ণাচার্য্যকৃতা)।

পঞ্চমেঽনুবাকে ষট্ সূক্তানি। তত্র সোমানমিত্যাদিকং নবর্চং প্রথমং সূক্তং। ঋষিচ্ছন্দসী পূর্ব্ববৎ। দেবতাবিশেষস্ত্বেবমনুক্রম্যতে। সোমানমিতি পঞ্চব্রাহ্মণস্পত্যাশ্চতুর্থ্যামিন্দ্রশ্চ সোমশ্চ পঞ্চম্যাং দক্ষিণা চান্ত্যাঃ সাদসস্পত্যা নারাশংসী বান্ত্যেতি। সূক্তগতা আদ্যাঃ পঞ্চর্চো ব্রহ্মণস্পতিদেবতাকাঃ। তাসাং মধ্যে স ঘা বীর ইত্যেতস্যাশ্চতুর্থ্যা ঋচো ব্রাহ্মণস্পতিরিন্দ্রশ্চ সোমশ্চেতি তিস্রো দেবতাঃ। ত্বং তমিত্যেতস্যাঃ পঞ্চম্যা দক্ষিণয়া সহ পূর্ব্বোক্তাস্তিস্রো দেবতাঃ। ষষ্ঠীমারভ্য তিসৃণাং সদসস্পতির্দ্দেবতা। নরাশংসমিত্যেতস্যা নবম্যাঃ সদসস্পতির্নরাশংসো বা বিকল্প্যতে। বিনিয়োগস্তু পূর্ব্ববৎ। তস্মিন্ সূক্তে প্রথমামৃচমাহ॥

সায়ণভাষ্যানুক্রমণিকার বঙ্গানুবাদ।

পঞ্চম অনুবাকে ছয়টী সূক্ত আছে। তাহার মধ্যে "সোমানং" ইত্যাদি নয়টী ঋক্‌বিশিষ্ট সূক্ত—প্রথম সূক্ত। ইহার ঋষি এবং ছন্দঃ পূর্ব্বের ন্যায়। কিন্তু দেবতাবিশেষ এইরূপ অনুক্রান্ত হইয়াছে। যথা,—"সোমানমিতি পঞ্চব্রাহ্মণস্পত্যাশ্চতুর্থ্যামিন্দ্রশ্চ সোমশ্চ পঞ্চম্যাং দক্ষিণা চান্ত্যাঃ সাদসস্পত্যা নারাশংসী বান্ত্যেতি।" অর্থাৎ,—সূক্তস্থ আদিভূত ঋক্‌পাঁচটীর দেবতা—ব্রহ্মণস্পতি। তন্মধ্যে "স ঘা বীরঃ" এই চতুর্থী ঋকের দেবতা—ব্রহ্মণস্পতি, ইন্দ্র এবং সোম। "ত্বং তং" এই পঞ্চমী ঋকের দেবতা—দক্ষিণার সহিত পূর্ব্বোক্ত দেবতাত্রয়। অনন্তর ষষ্ঠী ঋক্ হইতে আরম্ভ করিয়া ঋক্‌ত্রয়ের দেবতা—সদসস্পতি। "নরাশংসং" এই নবমী ঋক্‌টীর দেবতা—সদসস্পতি অথবা পক্ষান্তরে নরাশংস হইয়া থাকে। এই সূক্তের বিনিয়োগ পূর্ব্বের ন্যায়। এই সূক্তের প্রথমা ঋক্ কথিত হইতেছে।

প্রথমা ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। অষ্টাদশং সূক্তং। প্রথমা ঋক্।)

সোমানং স্বরণং কৃণুহি ব্রহ্মণস্পতে।

কক্ষীবন্তং যঃ ঔশিজঃ ॥ ১ ॥

পদ বিশ্লেষণ।

সোমানং। স্বরণং। কৃণুহি। ব্রহ্মণঃ। পতে।

কক্ষীবন্তং। যঃ। ঔশিজঃ ॥ ১ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'ব্রহ্মণস্পতে' • (হে পরিত্রাণকারিন্) 'যঃ' (পাপাত্মা, কক্ষীবান্) 'ঔশিজঃ' (পরীক্ষণসংস্কারযুক্তঃ, জ্ঞানাগ্নিনা বিশুদ্ধীকৃতঃ) তং 'কক্ষীবন্তং' (পাপিনং ইব, তং পাপিনং যথা পরিত্রাণং করোষি তদ্বৎ) 'সোমানং' (যজ্ঞানুষ্ঠাতারং, প্রার্থনাকারিণং মাং) 'স্বরণং' (দেবানুগ্রহপ্রাপকং, বিশুদ্ধং) 'কৃণুহি' (কুরু)। অয়ং ভাবঃ—পাপাত্মা যথা জ্ঞানাগ্নিনা বিশুদ্ধীকৃতঃ সন্ দেবসান্নিধ্যং লভতে তদ্বৎ, হে ভগবন্! মাং পাপিনমপি দেবেষু প্রকাশনবন্তং দেবভাবসমন্বিতং বা কুরু। (১ম—১৮সূ—১ঋ)।

• এ ঋকে 'ব্রহ্মণস্পতি' নামক এক নূতন দেবতার নাম দেখিলাম। শব্দার্থ অনুসারে ঐ শব্দে (ব্রহ্মণঃ+পতি) 'মানবমাত্রেরই পতি' বা 'রক্ষাকর্ত্তা' বুঝায়। ব্রহ্মণস্পতি অগ্নিরও এক নাম। কেহ কেহ ব্রহ্মণস্পতি ও বৃহস্পতি সমপর্য্যায়ভুক্ত বলিয়া নির্দ্দেশ করিয়া গিয়াছেন। ফলতঃ, মনুষ্যের রক্ষাকর্ত্তা (উদ্ধারকর্ত্তা) অর্থই এখানে সঙ্গত।

এই মন্ত্রের সম্বোধ্য যে 'ব্রহ্মণস্পতি' দেবতা, নিঘণ্টুর দেবতাকাণ্ডে তিনি দেবগণ-মধ্যে পরিগণিত নহেন। সেখানে অন্তরীক্ষ-স্থান-দেবতাগণের মধ্যে বায়ু প্রভৃতির বৃহস্পতি-সংজ্ঞা দৃষ্ট হয়। তাহারই নির্ব্বচন-উপলক্ষে 'ব্রহ্মণস্পতি' 'ক্ষেত্রস্য পতিঃ' 'বাস্তোষ্পতিঃ' 'বসোষ্পতিঃ' এই পাঁচটী উদাহরণ প্রদর্শিত আছে। নিরুক্তে (১০।১।১২) ঐ পদের সম্বন্ধে লিখিত আছে,—'ব্রহ্মণস্পতি ব্রহ্মণঃ পাতা পালয়িতা বা।' উহার ভাষ্যকার 'ব্রহ্মণঃ' পদে 'মন্ত্রস্য' প্রতিবাক্য গ্রহণ করিয়াছেন। ঐ পদের সত্ত্ব-বিষয়ে উক্ত আছে—"ষষ্ঠ্যাঃ পতিপুত্রপৃষ্ঠপারপদপয়স্পোষেষু।', (৮.৩৫৩)।

অথবা,

'ব্রহ্মণস্পতে' (হে ব্রহ্মণঃ বাঙ্ময়স্য জ্ঞানস্য বা অধিপতে।) 'কক্ষীবন্তং' (পাপবন্তং মামিতি শেষঃ) প্রতি 'সোমানং' (সত্ত্বভাবানাং সদ্বৃত্তীনাং, জ্ঞানানাং বা) 'স্বরণং' (প্রকাশনং, উদ্বোধনং) 'কৃণুহি' (কুরু); 'যঃ' (জনঃ, অহমিতি ভাবঃ) 'ঔশিজঃ' (উশিজঃ জ্ঞানাগ্নেঃ পরমাত্মনঃ তব অপত্যং অংশভূতঃ) ভবেয়ং ইতি শেষঃ। অত্রায়ং ভাবঃ—হে ব্রহ্মণস্পতে! তব অংশভূতঃ সন্তানোঽপি অহমধুনা পাপবান্, কৃপয়া ময়ি সত্ত্বভাবান্ সংস্থাপ্য পাপাৎ মামুদ্ধর। (১ম—১৮সূ—১ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে পরিত্রাণকারিন্! যে পাপাত্মা পরীক্ষার অনলে পুড়িয়া জ্ঞানাগ্নির দ্বারা বিশুদ্ধীকৃত হয়, সেই পাপীকে আপনি যেমন পরিত্রাণ করেন; তদ্রূপ এই প্রার্থনাকারীকে (আমাকে) দেবানুগ্রহপ্রাপক (বিশুদ্ধ) করুন। (ভাব এই যে,—পাপাত্মা যেমন জ্ঞানাগ্নির দ্বারা বিশুদ্ধীকৃত হইয়া দেবসন্নিকর্ষ লাভ করে, সেইরূপ, হে ভগবন্! এই পাপী আমাকেও দেবভাবসমন্বিত করুন।)॥ (১ম—১৮সূ—১ঋ)॥

• •

অথবা,

হে ব্রহ্মের (বাঙ্ময়ের শাস্ত্রের অথবা জ্ঞানের) অধিপতি! আমি পাপী, আমার প্রতি সত্ত্বভাবের (সদ্বৃত্তিসমূহের অথবা সদ্‌জ্ঞানের) প্রকাশ (উদ্বোধ) করুন,—যে আমি উশিজের অর্থাৎ জ্ঞানাগ্নিদেবের (পরমাত্মার) অপত্য অর্থাৎ অংশস্বরূপ হই। (ভাব এই যে,—হে ব্রহ্মণস্পতে! আমি আপনার অংশভূত সন্তান হইলেও এখন পাপে লিপ্ত হইয়াছি; কৃপা করিয়া আমাতে সত্ত্বভাব সংস্থাপন করিয়া পাপ হইতে আমাকে উদ্ধার করুন।)॥ (১ম—১৮সূ—১ঋ)॥

• • •

সায়ণভাষ্যং।

হে ব্রহ্মণস্পতে! এতন্নামদেব সোমানমভিষবস্য কর্তারং মামনুষ্ঠাতারং স্বরণং দেবেষু প্রকাশনবন্তং কৃণুহি। কুরু। অত্র দৃষ্টান্তঃ। কক্ষীবন্তমেতন্নামকমৃষিং। ইবশব্দোঽ-

---

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে ব্রহ্মণস্পতি-নামক দেব! অভিষবের কর্তা অনুষ্ঠানকারী আমাকে দেবতাসমূহের মধ্যে প্রকাশনযুক্ত করুন। এস্থলে দৃষ্টান্ত; যথা—কক্ষীবান্ অর্থাৎ এতন্নামক ঋষি; 'ইব'

ত্বাধ্যাহর্ত্তব্যঃ। কক্ষীবান্ যথা দেবেষু প্রসিদ্ধস্তদ্বদিত্যর্থঃ। যঃ কক্ষীবান্নৃষিরৌশিজঃ। উশিজঃ পুত্রঃ। তমিবেতি পূর্ব্বত্রযোজনা। কক্ষীবতোঽনুষ্ঠাতৃষু মুনিষু প্রসিদ্ধিস্তৈত্তিরিরৈরাম্নায়তে। এতং বৈ পর আট্‌ণারঃ কক্ষীবাং ঔশিজো বীতহব্যঃ শ্রায়সস্ত্রসদস্যুঃ পৌরুকুৎস্যঃ প্রজাকামা অচিম্বতেতি। ঋগন্তরেঽপ্যৃষিত্বকথনেনানুষ্ঠাতৃত্বপ্রসিদ্ধিঃ সূচ্যতে। অহং কক্ষীবাং ঋষিরস্মি বিপ্র ইতি। তস্মাদস্যানুষ্ঠাতারং প্রতি দৃষ্টান্তত্বং যুক্তং। সোঽয়ং মন্ত্রো যাস্কেনৈবং ব্যাখ্যাতঃ। নি০ ৬।২০। সোমানং সোতারং প্রকাশনবন্তং কুরু ব্রহ্মণস্পতে কক্ষীবন্তমিব য ঔশিজঃ। কক্ষীবান্ কক্ষ্যাবানৌশিজ উশিজঃ পুত্র উশিগ্বষ্টেঃ কান্তিকর্ম্মণোঽপি ত্বয়ং মনুষ্যকক্ষ এবাভিপ্রেতঃ স্যাত্তং সোমানং সোতারং মা প্রকাশনবন্তং কুরু ব্রহ্মণস্পতে ইতি। অস্মিন্ মন্ত্রে সোমানমিতি পদেন কৃণুহি ব্রহ্মণ ইতি পাদেন সূচিতং তাৎপর্য্যং তৈত্তিরীয়া আমনন্তি। সোমানং স্বরণমিত্যাহ সোমপীথমেবাবরুন্ধে। কৃণুহি ব্রহ্মণস্পত ইত্যাহ ব্রহ্মবর্চসমেবাবরুন্ধ ইতি।

সোমানং। সুনোতীতি। ষুঞ্ অভিষবে। অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্ত ইতি মনিন্। দৃশি-গ্রহণস্য বিধ্যন্তরোপসংগ্রহণার্থত্বান্নিত্বেঽপি নাদ্যুদাত্তত্বং কিন্তু প্রত্যয়স্বর এব। উণাদিষু বা সোমনশব্দো দ্রষ্টব্যঃ। পা০ ৬।১।১৬০। বহুলগ্রহণাদৌণাদিকো বা মনির্দ্রষ্টব্যঃ। স্বরণং।

শব্দটী এস্থলে অধ্যাহৃত করিতে হইবে, অর্থাৎ, 'যেমন কক্ষীবান্ ঋষি দেবতা-সমূহের মধ্যে প্রসিদ্ধ, সেইরূপ।' 'যে কক্ষীবান্ ঋষি উযিকের পুত্র, তাঁহার ন্যায়';—এইরূপ পূর্ব্বের সহিত যোজনা হইবে। কক্ষীবান্ ঋষি অনুষ্ঠানকারী মুনিগণের মধ্যে প্রসিদ্ধ। তৈত্তিরীয় শাখাধ্যায়িগণ কহেন; যথা—"এবং বৈ পর আট্‌ণারঃ কক্ষীবাং ঔশিজো বীতহব্যঃ শ্রায়সস্ত্রসদস্যুঃ পৌরুকুৎস্যঃ প্রজাকামা অচিম্বত" ইতি। ঋকের মধ্যেও ঋষিত্ব কথিত হইয়াছে বলিয়া অনুষ্ঠাতার প্রসিদ্ধি সূচিত হইয়াছে; যথা আমি কক্ষীবান্ নামক বিপ্র ঋষি হইয়াছি। সেই হেতু ইহার অনুষ্ঠানকারীর প্রতি দৃষ্টান্ত যুক্তিযুক্ত হইয়াছে। এই মন্ত্রটী যাস্ক এইরূপে ব্যাখ্যাত করিয়াছেন—'হে ব্রহ্মণস্পতে! যে কক্ষীবান্ 'উশিক'-এর পুত্র, তাহার ন্যায় অভিষবকর্ত্তাকে প্রকাশযুক্ত করুন। কক্ষীবান্ কক্ষ্যাবান্ 'উশিক'-এর পুত্র। 'উশিক' শব্দটি, কান্তি অর্থবিশিষ্ট 'বশ্' ধাতু হইতে উৎপন্ন হইলেও কিন্তু ইহাতে মনুষ্যকক্ষই অভিপ্রেত হয়। অর্থাৎ, হে ব্রহ্মণস্পতে! অভিষবকর্ত্তা আমাকে প্রকাশমান করুন। (ইতি নি০ ৬।১০)। এই মন্ত্রে 'সোমানং' এই পদের দ্বারা এবং 'কৃণুহি ব্রহ্মণঃ' এই পদের দ্বারা সূচিত যে তাৎপর্য্য, তাহা তৈত্তিরীয়-শাখাধ্যায়িগণ এইরূপ বলিয়া থাকেন; যথা, 'সোমানং স্বরণং' এই পদ 'সোমপীথকেই অবরুদ্ধ করিতেছি' এবং 'কৃণুহি ব্রহ্মণস্পতে' এই পদ 'ব্রহ্মবর্চ্চকেই অবরুদ্ধ করিতেছি' এইরূপ বলিয়া থাকে।

"সোমানং" পদটী অভিষবার্থক 'ষুঞ্' ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে "অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্তে" এই সূত্র দ্বারা মনিন (মন্) প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। সূত্রে দৃশি (দৃশ) ধাতুর গ্রহণ থাকায় বিধ্যন্তরেরও গ্রহণ হয় বলিয়া 'মনন্' প্রত্যয়ের নিৎ হইলেও ইহার আদিস্বর উদাত্ত হয় নাই। কিন্তু প্রত্যয়-স্বরই হইয়াছে। কিম্বা "সোমান্" শব্দটি উণাদির মধ্যে দৃষ্ট হইয়াছে (পা০ ৬।১।১৬০)। অথবা বহুলগ্রহণপ্রযুক্ত ঔণাদিক 'মনি' প্রত্যয়ে

প্রখ্যাতং। স্বৃ শব্দোপতাপয়োঃ। কৃত্যলুটো বহুলং। পা০ ৩।৩।১১৩। ইতি কর্ম্মণি লুট্। লিতীত্যকার উদাত্তঃ। কৃণুহি। কৃবি হিংসাকরণয়োশ্চ। ইদিতো নুম্ ধাতোরিতি নুম্। লোটঃ সিপো হিঃ। শপি প্রাপ্তে ধিন্বিকৃণ্ব্যোরচ্চেতুপ্রত্যয়ঃ। তৎসন্নিয়োগেন বকারস্য চাকারঃ। তস্যাতো লোপ ইতি লোপঃ। তস্য স্থানিবদ্ভাবান্ন পূর্ব্বস্য লঘূপধগুণঃ। হেঙিত্বাদুকারস্য ন গুণঃ। উতশ্চ প্রত্যয়াচ্ছন্দো বাবচনং। পা০ ৬।৪।১০৬।১। ইতি হের্লুক্ ন। সতি শিষ্টস্বরবলীয়স্ত্বমন্যত্র বিকরণেভ্য ইতি বচনাদ্ধেরেব প্রত্যয়স্বরেণোদাত্তত্বং। পাদাদিত্বান্ন নিঘাতঃ। ব্রহ্মণঃ। ষষ্ঠ্যাঃ পতিপুত্রেত্যাদিনা। পা০ ৮।৩।৫৩। সংহিতায়াং বিসর্জ্জনীয়স্য সকারঃ। সুবামন্ত্রিতপরাঙ্গবদ্ভাবাৎ পদদ্বয়স্যামন্ত্রিতনিঘাতঃ। কক্ষীবন্তং। কক্ষে ভবা কক্ষ্যা। অশ্বোদরসম্বন্ধিনী রজ্জুঃ। ভবে ছন্দসি। পা০ ৪।১৪।১১০। ইতি যৎপ্রত্যয়ঃ। সাস্যাস্তীত্যর্থে আসন্দীবদষ্ঠীবচ্চক্রীবৎ কক্ষীবৎ। পা০ ৮।২।১২। ইত্যৃষি-বিশেষনাম কক্ষীবচ্ছব্দো নিপাতিতঃ। ছন্দসীর ইতি বত্বং। য প্রত্যয়স্বরেণ তদাদেশো নিপাতিত ঈকার উদাত্তঃ। মতুপ্ সুপৌ পিত্ত্বাদনুদাত্তৌ। ঔশিজঃ। বশ কান্তৌ।

নিষ্পন্ন হইয়াছে। "স্বরণং" পদটির অর্থ—প্রখ্যাত। উক্ত "স্বরণং" পদটি, শব্দ এবং উপতাপার্থক স্বৃ ধাতুর উত্তর "কৃত্যলুটো বহুলং" (পা০ ৩।৩।১১৩) এই সূত্র দ্বারা কর্ম্মবি-বাচ্যে লুট্ (যু) প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। "লিতি" সূত্রানুসারে ইহার আকারটি উদাত্ত হইয়াছে। "কৃণুহি" পদটী হিংসা ও করণার্থক 'কৃবি' ধাতুর "ইদিতোনুম ধাতোঃ" এই সূত্র দ্বারা নুমাগমে লোট্ বিভক্তির 'সি'এর স্থানে 'হি' করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে 'শপ্' প্রত্যয়ের প্রাপ্তিতে "ধিন্বিকৃণ্ব্যোরচ্চ" এই সূত্র দ্বারা উ প্রত্যয়, তাহার সন্নিয়োগে ব-কার স্থানে আকার, "তস্যাতোলোপঃ" সূত্রানুসারে তাহার লোপ, উক্ত লোপের স্থানিবদ্ভাবহেতু পূর্ব্ববর্ত্তী লঘু উপধা স্বরের গুণ হয় নাই। 'হি' প্রত্যয়ের ঙিত্ত্ব-হেতু উ-কারের গুণ হয় নাই, এবং "উতশ্চ প্রত্যয়াচ্ছন্দো বা বচনং" (পা০ ৬।৪।১০৬।১) এই সূত্র দ্বারা 'হি' প্রত্যয়ের লোপ হয় নাই। "সতিশিষ্টস্বরবলীয়স্ত্বমন্যত্র বিকরণেভ্যঃ" এই বচনপ্রযুক্ত 'হি' প্রত্যয়েরই প্রত্যয়স্বরহেতু উদাত্তস্বরস্বর হইয়াছে। পাদাদিত্ব-হেতু এস্থলে নিঘাত-স্বর হয় নাই। "ব্রহ্মণস্পতে"—এস্থলে "ষষ্ঠ্যাঃ পতিপুত্র" (পা০ ৮।৩।৫৩) ইত্যাদি সূত্র দ্বারা সংহিতাতে 'ব্রহ্মণঃ' পদের বিসর্গের স্থানে 'স'-কার হইয়াছে। সুবামন্ত্রিত পরাঙ্গবদ্ভাবহেতু দুইটী পদেরই আমন্ত্রিত নিঘাত-স্বর হইয়াছে। "কক্ষীবন্তং" এস্থলে 'কক্ষে ভবা' এই অর্থে "ভবে ছন্দসি" (পা০ ৪।৪।১।১১০) এই সূত্রানুসারে 'কক্ষ' শব্দের উত্তর ভাবার্থে যৎ প্রত্যয়ে স্ত্রীলিঙ্গে নিষ্পন্ন 'কক্ষ্যা' শব্দের অর্থ অশ্বের উদর-সম্বন্ধী রজ্জু। "সেই 'কক্ষ্যা' ইহার আছে"—এই অর্থে "আসন্দীবদষ্ঠীবচ্চক্রীবৎ কক্ষীবৎ" (পা০ ৮।২।১২) এই সূত্র দ্বারা ঋষিবিশেষকে বুঝাইয়া নিপাতনে সিদ্ধ হইয়াছে। 'ছন্দসীরঃ' এই সূত্রে বত্ব। য প্রত্যয়স্বরের দ্বারা তৎ আদেশ ও নিপাতনসিদ্ধ। ইহার ঈকারটী উদাত্ত। 'মতুপ' ও 'সুপ' প্রত্যয়ের পিত্ত্ব-হেতু অনুদাত্তস্বর। "ঔশিজঃ" পদটীতে কান্তিঅর্থবিশিষ্ট 'বশ'

ইজীত্যনুবৃত্তৌ বশেঃ কিচ্চ। উ° ২।৭০। ইতীজিপ্রত্যয়ঃ। তস্য কিত্বাদ্‌গ্রহিজ্যেত্যাদিনা সম্প্রসারণং পরপূর্ব্বত্বে গুণাভাবঃ। স তস্যাপত্যং। পা° ৪।১।৯২। ইতি প্রাগ্‌দীব্যতোঽণ্‌। পা° ৪।১।৮৩। আদিবৃদ্ধিঃ। প্রত্যয়স্বরেণান্তোদাত্তত্বং॥ ১॥

• • •

প্রথম (১৭৭) ঋকের বিশদার্থ।

এই মন্ত্রটী বড়ই সমস্যামূলক মন্ত্র। অথচ, মন্ত্রটী ঋগ্বেদে আছে, যজুর্ব্বেদে আছে, সামবেদে আছে; * এবং অন্য বহুস্থানে এই মন্ত্রের প্রয়োগ দেখা যায়।

সকল ভাষ্যকার ও ব্যাখ্যাকার এই মন্ত্র লইয়া মস্তিষ্ক-চালনা করিয়াছেন। নিঘণ্টু নিরুক্তে (৭।৪২) এই মন্ত্রের আলোচনা আছে; দুর্গাচার্য্য, উবট, মহীধর—এই মন্ত্রের ব্যাখ্যা করিয়া গিয়াছেন। সায়ণের ভাষ্যে বিভিন্ন স্থানেই এই মন্ত্রের সম্বন্ধে গবেষণা দেখা যায়। অথচ, মন্ত্রার্থের সংশয় কোথাও নিরসিত হয় না।

মন্ত্রটীর শব্দবিন্যাস একেই জটিলতাপূর্ণ; ভাষ্যে ও ব্যাখ্যাদিতে সে জটিলতা আরও যেন বৃদ্ধি করিয়াছে। সে সকল ব্যাখ্যা-বিশ্লেষণ দেখিয়া, সংশয়ীর চিত্তে সংশয়-সন্দেহ ঘনীভূত হইয়া দাঁড়ায়,—বেদের প্রতি একট অশ্রদ্ধার ভাব আনয়ন করে। বেদবিদ্বেষিগণ এই মন্ত্র-উপলক্ষে বেদের প্রতি কতই বিদ্রূপ বাণ বর্ষণ করিয়া থাকেন।

মন্ত্রের অন্তর্গত "কক্ষীবন্তং য ঔশিজঃ" বাক্য—ঐ প্রকার অশ্রদ্ধার ও সংশয়-সন্দেহ বৃদ্ধির হেতুভূত। ঐ বাক্যের প্রচলিত অর্থ এই যে,—'উশিকের পুত্র কক্ষীবানের মত।' তদনুসারে মন্ত্রের সঙ্গে একটী

ধাতুর উত্তর 'ইজ' এই অনুবৃত্তিতে "বশেঃ কিচ্চ" (উ° ২৭০) এই সূত্র দ্বারা 'ইজি' প্রত্যয় করিয়া তাহার কিত্ব-হেতু "গ্রহিজ্যা" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা সম্প্রসারণ হইয়া পরপূর্ব্বত্ব ও গুণের অভাবে 'উশিজ' পদটী নিষ্পন্ন হইয়াছে। অনন্তর উক্ত 'উশিজ' শব্দের উত্তর "স তস্যাপত্যং" (পা° ৪।১।৯২) এই অর্থে "প্রাগ্‌দীব্যতোঽণ্‌" (পা° ৪।১।৮৩) এই সূত্র দ্বারা 'অণ' প্রত্যয়ে আদিস্বর বৃদ্ধি করিয়া উক্ত 'ঔশিজঃ' পদটী সিদ্ধ হইয়াছে। প্রত্যয়স্বরহেতু ইহার অন্তস্বর উদাত্ত হইয়াছে॥ (১ম-—১৮সূ—১ঋ)॥

---

* এই ঋক্‌মন্ত্রটী সামবেদ-সংহিতার দ্বিতীয় অধ্যায়েও (৩খ, ৩দ, ৫সা) আছে। যজুর্ব্বেদের তৃতীয় অধ্যায়ে অষ্টাবিংশ কণ্ডিকায় এই মন্ত্রটী দৃষ্ট হয়।

উপাখ্যানের সমাবেশ করা হয়। আর, তাহাতে মন্ত্রের অর্থ দাঁড়াইয়াছে,—'কলিঙ্গরাজমহিষীর দাসী উশিকের গর্ভে দীর্ঘতমা ঋষির ঔরসে যে কক্ষীবান্ জন্মগ্রহণ করেন, তিনি যেমন নীচবংশজ হইয়াও দেবগণের নিকট প্রখ্যাত হইয়াছিলেন, হে ব্রহ্মণস্পতি দেব, প্রার্থনাকারী আমায় সেইরূপ দেবগণ-সমীপে প্রতিষ্ঠান্বিত করিয়া দিউন।

এই প্রকার ব্যাখ্যা উপলক্ষে যে একটা বিচিত্র উপাখ্যান আনিয়া এই মন্ত্রের সহিত সংযোজিত করা হইয়াছে, তাহা এই প্রকার; কলিঙ্গরাজের কোনও পুত্র-সন্তান হয় না। তজ্জন্য তিনি তাঁহার মহিষীকে দীর্ঘতমা ঋষির সহিত সহবাস করিয়া আসিতে অনুমতি করেন। কিন্তু রাজ্ঞীর সে বৃদ্ধ ঋষিকে পছন্দ হয় না। তিনি কৌশলে আপনার দাসী উশিককে ঋষির নিকট পাঠাইয়া দেন। ইহাতে সেই দাসীর গর্ভে ঋষির ঔরসে কক্ষীবান্ জন্মগ্রহণ করেন। সেই কক্ষীবান্ দেবগণের মধ্যে সমাদৃত হইয়াছিলেন। ইহাই এই মন্ত্রের উপাখ্যানাংশ।* প্রার্থনাকারী সেই ঘটনা উল্লেখ করিয়া যেন প্রার্থনা করিতেছেন।

এখন বুঝিয়া দেখুন, মন্ত্রের এইরূপ অর্থ যদি নির্দ্দেশ করা হয়, তাহাতে কতগুলি দোষ আসিয়া পড়ে। প্রথমতঃ, অনিত্য বস্তুর সহিত (দাসী উশিকের ও তাহার পুত্র কক্ষীবানের সহিত) সম্বন্ধ-যুক্ত হওয়ায়, বেদবাক্যের নিত্যত্বে বিঘ্ন ঘটে। দ্বিতীয়তঃ, ব্যভিচারের প্রশ্রয় প্রকাশ পায়। তৃতীয়তঃ, বেদের মধ্যে অসভ্য-সমাজের কথা লিখিত আছে, প্রমাণ হইয়া যায়। সুতরাং বেদবিরোধিগণের তখন আর আহ্লাদের পরিসীমা থাকে না। বেদ যে কিছুই নয়, বেদ যে সত্য সত্যই 'চাষার গান', তখন এই প্রতিধ্বনিই গগন বিদীর্ণ করিতে থাকে।

কিন্তু একটু অভিনিবেশ সহকারে আলোচনা করিলেই বুঝা যায়, মন্ত্রের অর্থ সম্পূর্ণ অন্যরূপ; অপিচ, ভ্রান্তিই পূর্ব্বোক্তরূপ অর্থের সূচনা

---

* ঋগ্বেদ-সংহিতার প্রথম মণ্ডলের এই অষ্টাদশ সূক্তের প্রথম ঋকের সায়ণ-ভাষ্যে—বিশেষতঃ একপঞ্চাশৎ-সূক্তের ত্রয়োদশ ঋকের সায়ণ-ভাষ্যে কক্ষীবানের উপাখ্যান বিশেষ-ভাবে বর্ণিত আছে। অধিকন্তু দ্বিপঞ্চাশৎ-সূক্তের সূচনায় এবং ঐ সূক্তের পঞ্চম্যাদি ঋকের টিপ্পনীতে দীর্ঘতমা ঋষির উপাখ্যান দৃষ্ট হইবে;—ঐ উপাখ্যান ক্রমেই কত পল্লবিত ও রঙ-রঞ্জিত হইয়া পড়িয়াছে, তাহাতে তাহা বুঝা যাইবে।—ঋগ্বেদ-সংহিতা, ২৫৮, ৮২, ২৫৯৭ এবং ২৬২৫-২৬ প্রভৃতি পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য।

করিয়াছে মাত্র। এইখানে পাঠকগণকে একটী কথা স্মরণ রাখিতে অনুরোধ করি। নিঘণ্টু-নিরুক্ত বা প্রাচীনতম ব্যাখ্যাকারগণ যে ঐ ভ্রান্তির স্থষ্টি করিয়াছেন, তেমন কথা বলিতেছি না। তাঁহাদিগের ব্যাখ্যা হইতে সকল ভাবই আনা যায়। তাঁহারা উপাখ্যানের সমাবেশ করেন নাই;—সঙ্ক্ষেপে অল্প কথায় ব্যক্তব্য প্রকাশ করিয়াছেন মাত্র। সে পক্ষে বলিতে হয়—বিকৃতি আধুনিক—পরবর্ত্তী কালের।

যাহা হউক, আমরা দ্বিবিধ অন্বয়ে যে অর্থ পরিগ্রহণ করিয়াছি, তাহার সমীচীনতা উপলব্ধি করিয়া দেখুন। প্রথমতঃ, 'কক্ষীবান্' শব্দে কক্ষীবান্ নামক কোনও ব্যক্তি-বিশেষকে বুঝাইতেছে না। ঐ শব্দের অর্থ—'পাপাত্মা'। 'হিংসা'-অর্থমূলক 'কষ্' ধাতু হইতে ঐ পদ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। ব্যাকরণানুসারে 'কক্ষীবান্' পদ সিদ্ধ হইতে পারে না বলিয়া সায়ণাচার্য্যও উহাকে 'নিপাতনসিদ্ধ পদ' বলিয়া গ্রহণ করিয়াছেন। 'কক্ষ' অর্থাৎ 'হিংসা' বা পাপ যাহার আছে বা যাহাকে প্রাপ্ত হইয়াছে, সেই কক্ষীবান্। 'কক্ষীবান্' শব্দের দ্বিতীয়ার একবচনে 'কক্ষীবন্তং' পদ হয়। 'কক্ষীবান্' শব্দের অর্থ—পাপী, পাপাত্মা। 'কক্ষীবন্তং' পদে পাপীকে বা পাপাত্মাকে বুঝায়। এইরূপ 'ঔশিজঃ' পদের অর্থ, অগ্নি-সংস্কারজাত অর্থাৎ জ্ঞানাগ্নি দ্বারা বিশুদ্ধীকৃত। 'উশিক্' শব্দে অগ্নিকে বুঝায়; যাহা অগ্নি হইতে বিনিঃসৃত অর্থাৎ জ্ঞানের দ্বারা বিশুদ্ধীকৃত, তাহাই 'ঔশিজঃ'। ইহাতে ঋকের ভাবার্থ দাঁড়ায় এই যে,—'ভগবানের অনুগ্রহ হইলে পাপাত্মা যেমন ভগবানকে প্রাপ্ত হয়, হে দেব, আমার প্রতি সেইরূপ অনুগ্রহ করুন;—আমি যেন দেবগণকে প্রাপ্ত হই।'

মনুষ্য-মাত্রই পাপের সহিত সংশ্রবযুক্ত; মানুষকে পাপে ঘেরিয়া আছে; মনুষ্য-জন্মই পাপ-হেতুভূত। ভগবানের শরণাপন্ন হইলে, ভগবানের কার্য্যে আত্মসমর্পণ করিতে পারিলে, ক্রমশঃ সেই পাপের ক্ষয় হয়; এবং পাপক্ষয়-নিবন্ধন ভগবৎ-সান্নিধ্য লাভ সম্ভাপর হইয়া আসে। এখানে প্রার্থনাকারী কহিতেছেন—'হে ভগবন্! আপনার করুণায় কত পাপী কত প্রকারে উদ্ধার পাইয়াছে! জানি, আমি ঘোর নারকী, ঘোর পাতকী; কিন্তু আপনি যে পাপিত্রাতা, দুস্কৃতের উদ্ধার-কর্ত্তা! তাই শরণাপন্ন হইয়াছি। আমার ন্যায় দুস্কৃত জনের প্রতি

একবার আপনি করুণা-নেত্রে দৃষ্টিপাত করুন। আমি যেন দেবসকাশে প্রকাশ পাই,—আমি যেন দেবোচিত গুণগ্রামে বিভূষিত হই। আমার কর্ম্ম, আমার অনুভাবনা—আমায় যেন দেবত্বে পৌঁছাইয়া দেয়।' আমরা মনে করি, এই মন্ত্র এতাদৃশ শিষ্ট সৎ ও উচ্চভাবপূর্ণ।

আমাদিগের পরিগৃহীত দ্বিতীয় প্রকার অর্থেও মুলতঃ ঐ একরূপ-ভাবই প্রাপ্ত হওয়া যায়। মনুষ্যমাত্রেই ভগবানের অংশসম্ভূত—সৎ-পদার্থের অন্তর্ভুক্ত। কিন্তু সংসারে আসিয়া অসতের সংসর্গে মিশিয়া মলিন হইয়া পড়ে। প্রার্থনা—সেই মলিনত্ব-নাশ-পক্ষে; প্রার্থনা—পাপ সম্বন্ধ-ক্ষালন-বিষয়ে। (১ম—১৮সূ—১ঋ)।

—— • ——

দ্বিতীয়া ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। অষ্টাদশং সূক্তং। দ্বিতীয়া ঋক্।)

যো রেবান্ যো অমীবহা বসুবিৎ পুষ্টিবর্দ্ধনঃ।

স নঃ সিষক্তু যস্তুরঃ ॥ ২ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

যঃ। রেবান্। যঃ। অমীবহহা। বসুহবিৎ। পুষ্টিহবর্দ্ধনঃ।

সঃ। নঃ। সিসক্তু। যঃ। তুরঃ ॥ ২ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'যঃ' (ব্রহ্মণস্পতিঃ) 'রেবান' (ধনবান্) 'অমীবহা' (রোগাণাং শান্তিকারকঃ) 'বসুবিৎ' (ধনদাতা) 'পুষ্টিবর্দ্ধনঃ' (পুষ্টের্বর্দ্ধয়িতা) তথা 'যঃ' (দেবঃ) 'তুরঃ' (শীঘ্রফলদঃ) সঃ 'নঃ' (অস্মান্) 'সিষক্তু' (সেবতাং, অনুগৃহ্ণাতু)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে ধনদ শান্তিপ্রদ ব্রহ্মণস্পতিদেব! অস্মাকং প্রতি ত্বরয়া প্রসন্না ভব। (১ম ১৮সূ—২ঋ)।

বঙ্গানুবাদ।

যিনি (ব্রহ্মণস্পতি দেবতা) ধনবান্, রোগশান্তিকারক, ধনদাতা, পুষ্টি-বর্দ্ধক এবং যিনি শীঘ্রফলদাতা, তিনি (সেই দেবতা) আমাদিগকে অনুগ্রহ করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে ধনদ শান্তিপ্রদ ব্রহ্মণস্পতিদেব ! আমাদিগের প্রতি ত্বরায় প্রসন্ন হউন।)॥ (১ম—১৮সূ—২ঋ)॥

• . •

সায়ণ-ভাষ্যং।

যো ব্রহ্মণস্পতী রেবান্ ধনবান্ যশ্চামীবহা রোগাণাং হন্তা বসুবিন্ধনলব্ধা পুষ্টিবর্দ্ধনঃ পুষ্টের্ব্বর্দ্ধয়িতা যশ্চ তুরস্তরোপেতঃ শীঘ্রফলদঃ স ব্রহ্মণস্পতির্ণোঽস্মান্ সিষক্তু। সেবতাং। অনুগৃহ্নাত্বিত্যর্থঃ। অত্র সিষক্তুশব্দস্য সেবার্থত্বং যাস্ক আহ। সিষক্তু সচত ইতি সেবমানস্যেতি প্রত্যায়কৌ শব্দাবিতি শেষঃ।

রেবান্। রয়িরস্যাস্তীতি মতুপ্। রয়ের্মতৌ বহুলং। পা০ ৬।১।৩৭।২। ইতি যকারস্য সম্প্রসারণং পরপূর্ব্বত্বং। ছন্দসীর ইতি বত্বং। আদ্গুণঃ। নমু বত্বস্যাসিদ্ধত্বাদ্বহিরঙ্গত্বাচ্চ প্রাগেব গুণে কৃত ইবর্ণাভাবান্ন বত্বং। ন চাস্থ্যাদিবচ্চ। পা০ ৬।১।৮৫। ইত্যাদিবদ্ভাবেনে-বর্ণসম্পাদনং বর্ণাশ্রয়বিধৌ তৎপ্রতিষেধাৎ। অন্যথা খট্বাভিরিত্যত্র সবর্ণদীর্ঘস্যান্তবদ্ভাবেন অকারত্বাদতো ভিস্ ঐস্। পা০ ৭।১।৯। ইত্যৈসাদেশঃ স্যাৎ ন চ নিরবকাশত্বেন বত্বস্যা-নবকাশত্বং। অগ্নিবানবৈদর্ভ স্তস্তঃ। উপ ব্রহ্মাণি হরিব ইত্যাদাববকাশলভাৎ। সত্যং।

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

যে ব্রহ্মণস্পতি ধনবান্, যিনি রোগসমূহের নাশক, ধনসমূহের লাভকারী, পুষ্টিবর্দ্ধক, যিনি ত্বরাযুক্ত অর্থাৎ শীঘ্রই ফল প্রদান করেন, সেই ব্রহ্মণস্পতি আমাদিগকে সেবা করুন। অর্থাৎ, গ্রহণ করিয়া অনুগ্রহ করুন। এস্থলে সিষক্তু শব্দের অর্থ যে সেবা, তাহা যাস্ক বলিয়াছেন। 'সিষক্তু' এবং 'সচত' এই শব্দদ্বয়, সেব্যমানেরই প্রত্যায়ক (জ্ঞাপক)।

"রেবান্" এই পদটী 'রয়ি' অর্থাৎ ধন ইহার আছে এই অর্থে 'রয়ি' শব্দের উত্তর মতুপ্ প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "রয়ের্মতৌবহুলং" (পা০ ৬।১।৩৭।২) এই সূত্র দ্বারা য-কারের সম্প্রসারণ ও পরপূর্ব্বত্ব হইয়া "ছন্দসীরঃ" সূত্রানুসারে 'মতুপ্' এর 'ম' স্থানে 'ব' এবং "আদ্গুণঃ" সূত্র দ্বারা গুণ হইয়াছে। এস্থলে সন্দেহ হইতেছে যে, বত্বের অসিদ্ধত্ব এবং বহিরঙ্গত্ব হেতু পূর্ব্বেতেই গুণ করিয়া ই-বর্ণের অভাব-বশতঃ বত্ব হইবে না এবং "অস্থ্যাদিবচ্চ" (পা০ ৬।১।৮৫) এই সূত্র দ্বারা আদিবদ্ভাব হেতু ই-বর্ণ সম্পাদন হয় না; কারণ, বর্ণাশ্রয়বিধিতে তাহার প্রতিষেধ আছে। অন্যথা "খট্বাভিঃ" এস্থলে সবর্ণ দীর্ঘের অন্তবদ্ভাবহেতু আকার হয় বলিয়া "অতো ভিস্ঐস্" (পা০ ৭।১।৯) সূত্রানুসারে 'ভিস্' এর স্থানে 'ঐস্' আদেশ হয়। এবং "অগ্নিবানবৈদর্ভস্তস্তঃ", "উপ ব্রহ্মাণি হরিবঃ" ইত্যাদি স্থলে অবকাশের লাভ আছে বলিয়া এস্থলে বত্বের নিরাবকাশত্বহেতু অনবকাশত্ব হয় নাই। উত্তরে কথিত হইতেছে ইহা সত্য। এস্থলে গুণ-প্রবৃত্তির পূর্ব্বে ই-কারের পর মতুপ্,

অত্র গুণপ্রবৃত্তেঃ প্রাগিকারাৎপরো মতুপ্। কদাচিদিবর্ণাৎপরস্য মতুপঃ পশ্চাদেকার
দেশেনেবর্ণাভাবেঽপি ভবতি বত্বমিতি ছন্দসীর ইতি সূত্রকৃতা বিবক্ষিতং। অমুনৈবাভি
প্রায়েণ হরিব ইত্যাদিকমুদাহৃত্যাপ্যন্তে বৃত্তিকৃতা রেবানিত্যপ্যুদাহৃতং। হ্রস্বনুড্‌ভ্যাম্
ত্যত্রারেশব্দান্মতুপ ইত্যুদাত্তত্বং বক্তব্যং। পা০ ৬।১।১৭৬।১। ইত্যত্রারেশব্দো রেশব্দস্য
প্যুপলক্ষণং। অত এব হি রেবাং ইন্দ্রেত্যাদৌ মতুপ উদাত্তত্বং দৃষ্টং। অথবা হ্রস্বনুড্‌ভ্যা
মিত্যত্রাপি কদাচিৎ হ্রস্বাৎপরস্য মতুপ উদাত্তত্বমিত্যেব ব্যাখ্যেয়ং। এবং চ সম্প্রসারণপর
পূর্ব্বত্বয়োঃ কৃতয়োর্গুণাৎ প্রাগ্‌হ্রস্বাৎপরো মতুবিতি রেবানারেবানিত্যাদৌ সর্ব্বত্রোদাত্তত্ব
সিদ্ধতি। অয়মেব সূত্রকৃতোঽভিপ্রায়ো বার্ত্তিককৃতা ব্যাখ্যাত ইতি। অমীবহা। অ
রোগ ইত্যেতস্মাদ্বন্‌প্রত্যয়েনামীবশব্দো নিপাতিতঃ। তং হন্তীতি বহুলং ছন্দসীতি ক্বিপ্
কৃদুত্তরপদ প্রকৃতিস্বরত্বং। বসুবিৎ। বসু বিন্দতীতি বসুবিৎ। ক্বিপ্ চেতি ক্বিপ্
উত্তরপদ প্রকৃতিস্বরত্বং। পুষ্টিবর্দ্ধনঃ। বর্দ্ধয়তের্নন্দ্যাদিত্বাল্ল্যুঃ। পা০ ৩।১।১৩৪
লিতীতি প্রত্যয়াৎপূর্ব্বস্যোদাত্তত্বং। পুষ্টের্বর্দ্ধন ইতি কর্ম্মণি ষষ্ঠ্যা সমাসঃ। কৃদুত্তরপদ
প্রকৃতিস্বরত্বং। সিষক্তু। ষচ সমবায়ে। লোটি বহুলং ছন্দসীতি শপঃ শ্লু। শ্লাবিতি

হইয়াছে। কখনও ই-বর্ণের পর 'মতুপ্' হইয়াছে। কখনও ই-বর্ণের পর 'মতুপ্' করিয়া
তাহার পর একারাদেশ হইলে ই-বর্ণের অভাবেও বত্ব হয়। ইহা "ছন্দসীরঃ" স্থলে সূত্রকার
কর্ত্তৃক বিবক্ষিত হইয়াছে। এই অভিপ্রায়েই বৃত্তিকার ঐ স্থলে "হরিবঃ" ইত্যাদি উদাহৃত
করিয়া শেষে "রেবান্" এইরূপও উদাহৃত করিয়াছেন। "হ্রস্বনুড্‌ভ্যাং" স্থলে "আরেশব্দান্মতুপ
ইত্যুদাত্তত্বং বক্তব্যং" (পা০ ৬।১।১৭৬।১) এস্থলে যে 'আরে' শব্দ, তাহা 'রে' শব্দের
উপলক্ষণ। অতএব "রবাং ইন্দ্র" ইত্যাদি স্থলে "মতুপ্"এর উদাত্তস্বর দৃষ্ট হয়। অথবা
"হ্রস্বনুড্‌ভ্যাং" এস্থলেও 'কখনও হ্রস্বের উত্তর মতুপের উদাত্তস্বর হয়'—এইরূপই
ব্যাখ্যা করা উচিত। এইরূপ ব্যাখ্যাতে সম্প্রসারণ ও পরপূর্ব্বত্ব করা হইলে, গুণের
পূর্ব্বেতেই হ্রস্বের পর 'মতুপ্' প্রত্যয় করিয়া 'রেবান্' 'আরেবান্' ইত্যাদি সর্ব্বত্রই
উদাত্তস্বর সিদ্ধ হইবে। সূত্রকারের এই অভিপ্রায়ই বার্ত্তিকার ব্যাখ্যা করিয়াছেন।
"অমীবহা"—রোগার্থ অম্ ধাতুর উত্তর 'বন্' প্রত্যয় করিয়া 'অবমী' পদটী নিপাতনে সিদ্ধ
হইয়াছে; 'সেই অমীবকে (রোগকে) হনন করে' এই অর্থে 'অমীব' পূর্ব্বক 'হন' ধাতুর
উত্তর "বহুলং ছন্দসি" সূত্রানুসারে 'ক্বিপ্' করিয়া প্রথমা বিভক্তির একবচনে উক্ত
"অমীবহা" পদটী নিষ্পন্ন হইয়াছে। ইহার কৃৎপ্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতিস্বর হইয়াছে।
'বসু (ধন) লাভ করে' এই অর্থে "বসুবিৎ" এই পদটী—'বসু' পূর্ব্বক লাভার্থক 'বিদ্'
ধাতুর উত্তর "ক্বিপ্ চ" সূত্রানুসারে 'ক্বিপ্' প্রত্যয় করিয়া প্রথমার একবচনে নিষ্পন্ন
হইয়াছে। ইহার পরপদে প্রকৃতিস্বর হইয়াছে। "পুষ্টিবর্দ্ধনঃ" পদটীর ণ্যন্ত 'বৃধ্' ধাতুর
নন্দ্যাদিত্বহেতু ল্যু (যু) প্রত্যয়ে 'বর্দ্ধনঃ' পদটী নিষ্পন্ন হইয়াছে। অনন্তর 'পুষ্টির
বর্দ্ধন' এইরূপ কর্ম্মণি ষষ্ঠীর সহিত তৎপুরুষ সমাসে উক্ত "পুষ্টিবর্দ্ধনঃ" পদটী নিষ্পন্ন
হইয়াছে। ইহার কৃৎপ্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতিস্বর। "সিষক্তু" এই পদটী সমবায়ার্থক
'ষচ্' ধাতুর উত্তর লোট বিভক্তিতে "বহুলং ছন্দসি" সূত্রানুসারে শপের স্থানে শ্লু "শ্লৌ"

দ্বিত্বে হলাদিশেষে বহুলং ছন্দসীত্যভ্যাসস্যাকারস্যেকারঃ। পা০ ৭।৪ ৭৮। তুরঃ। তুর ত্বরণে। ইগুপধজ্ঞাপ্রীকিরঃ কঃ। প্রত্যয়স্বরঃ॥ (১ম—১৮সূ-২ঋ)॥

• • •

দ্বিতীয় (১৭৮) ঋকের বিশদার্থ।

—:× • ×:—

ইহসংসারে মানুষের যাহা কিছু প্রয়োজন, এ ঋকটীতে ব্রহ্মণস্পতির বিশেষণে তাহাই ব্যক্ত হইয়াছে। তিনি ধনবান্ এবং ধনদাতা; তিনি রোগনাশকারী এবং পুষ্টিবৃদ্ধিকারী; আবার তিনি শীঘ্র ফল প্রদান করেন, তাঁহার নিকট শীঘ্র অনুগ্রহ লাভ করা যায়। এমন ভাবে ভগবানকে দেখিতে না পারিলে, মানুষের চিত্ত সহসা ভগবানের প্রতি আকৃষ্ট হয় না। মানুষ যাহাতে ভগবানে ন্যস্তচিত্ত হয়, তজ্জন্যই এই ঋকের সার্থকতা। এ ঋক্ মানুষকে ভগবানের প্রতি আকর্ষণ করিতেছে। (১ম—১৮সূ—২ঋ)॥

— • —

তৃতীয়া ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। অষ্টাদশং সূক্তং। তৃতীয়া ঋক্।)

মা নঃ শংসো অররুষো ধূর্ত্তিঃ প্রণঙ্মর্ত্ত্যস্য।

রক্ষা ণো ব্রহ্মণস্পতে॥ ৩॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

মা। নঃ। শংসঃ। অররুষঃ। ধূর্ত্তিঃ। প্রণক্। মর্ত্ত্যস্য।

রক্ষ। নঃ। ব্রহ্মণঃ। পতে॥ ৩॥

ই সূত্র দ্বারা দ্বিত্ব হলাদিশেষে, এবং "বহুলং ছন্দসী" (পা০ ৭।৪ ৭৮) এই সূত্র দ্বারা ভ্যাসের অ-কারের স্থানে ই-কার করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। "তুরঃ" এই পদটী, ত্বরণার্থক 'তুর্' ধাতুর উত্তর "ইগুপধজ্ঞাপ্রীকিরঃ কঃ" সূত্রানুসারে 'ক' প্রত্যয় করিয়া প্রথমার একবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। ইহাতে প্রত্যয়স্বর হইয়াছে। ২॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'মর্ত্ত্যস্য' (জনস্য প্রকৃতিগতস্য, মনুষ্যসুলভস্য) 'অররুষঃ' (শক্ররূপস্য) 'ধূর্ত্তিঃ' (হিংসা) 'শংসঃ' (অধিক্ষেপঃ, শাপবাক্যং) 'নঃ' (অস্মান) 'মা প্রণক্' (মা পৃণক্তু, মা স্পৃশতু। বয়ং হিংসাদ্বেষপরায়ণাঃ মা ভবেম – ইত্যর্থঃ ; 'ব্রহ্মণস্পতে' (হে দেব) 'নঃ' (অস্মান্) 'রক্ষ' (তাভ্যাং শক্রভ্যাং হি নির্লিপ্তান্ কুরু)। হে দেব! অস্মান্ হিংসাদ্বেষাদিরহিতান্ কুরু – ইত্যেবং প্রার্থনা ইতি ভাবঃ। (১ম - ১৮সূ - ৩ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

মানুষের প্রকৃতিগত (মনুষ্য-সুলভ) শক্র-স্বরূপ হিংসা ও অভিশাপ আমাদিগকে যেন স্পর্শ করিতে না পারে ; অর্থাৎ, আমরা যেন হিংসাদ্বেষ-পরায়ণ না হই। হে ব্রহ্মণস্পতি দেব! আমাদিগকে সেই সকল শক্র হইতে রক্ষা কর—নির্লিপ্ত রাখ। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেব! আমাদিগকে হিংসাদ্বেষাদিরহিত করুন।)॥ (১ম—১৮সূ—৩ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

অররুষো মর্ত্ত্যস্যোপদ্রবং কর্ত্তুমস্মৎ সমীপং প্রাপ্তস্য শক্ররূপস্য মনুষ্যস্য ধূর্ত্তির্হিংসকঃ শংসঃ শংসনমধিক্ষেপ ইত্যর্থঃ। তাদৃশো বাগ্বিশেষো নোঽস্মান্ মা প্রণক্। মা সংপৃণক্তু। শত্রূণাং প্রযুক্তোঽধিক্ষেপঃ কদাচিদাস্মান্ মা প্রাপ্নোত্বিত্যর্থঃ। তদর্থং হে ব্রহ্মণস্পতে নোঽস্মান্ রক্ষ। পালয়।

মা। নিপাতঃ। শংসনং শংসঃ। ভাবে ঘঞ্। ঞিত্ত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। অররুষঃ অর্ত্তেররুঃ। উ০ ৪।৮০। ইত্যন্তর্ভাবিতণ্যর্থাদৃগত্যর্থাদ্বিত্যাস্মাদরুস্। গুণোরপরত্বং। প্রত্যয়-

---

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

উপদ্রব করিবার নিমিত্ত আমাদিগের সমীপাগত শক্ররূপ মনুষ্যের হিংসাকারী যে শংসন অর্থাৎ অধিক্ষেপ, তাদৃশ বাক্যবিশেষ, যেন আমাদিগের সম্বন্ধে সংপৃক্ত না হয়। অর্থাৎ,— শক্রসমূহের প্রযুক্ত যে অধিক্ষেপ (অভিশাপ), তাহা কখনও যেন আমাদিগকে প্রাপ্ত না হয়। তজ্জন্য, হে ব্রহ্মণস্পতে! আমাদিগকে রক্ষা করুন অর্থাৎ পালন করুন।

"মা" পদটী নিপাতনে সিদ্ধ। "শংসঃ" পদটী 'শংস' ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে ঘঞ্ প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। ঘঞ্ প্রত্যয়ের ঞিত্ত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "অররুষ" এই পদটী অন্তর্ভাবিতণ্যর্থ গত্যর্থ 'ঋ' ধাতুর উত্তর "অর্ত্তেররুঃ" (উ০ ৪।৮০) এই সূত্র দ্বারা 'অরুস্' প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে গুণ এবং রপরত্ব হইয়াছে। প্রত্যয়স্বর প্রাপ্ত হইলে বৃষাদিত্বহেতু আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে।

স্বরে প্রাপ্তে বৃষাদিত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। ধূর্ত্তিঃ। ধুর্ব্বি হিংসায়াং। ক্তিচ্‌ক্তৌ চ সংজ্ঞায়ামিতি ক্তিচ্‌। তিতুত্রতথসিসুসরকসেষু চেতীট্‌প্রতিষেধঃ। উপধায়াশ্চ। পা০ ৩।১।১০১। ইত্যুপধাদীর্ঘত্বং। বলি লোপং বাধিত্বোটিপ্রাপ্তে। পা০ ৬।৪।১৯। রাল্লোপঃ। পা০ ৬।৪।২১। ইতি বকারলোপঃ। প্রণক্‌। পৃচী সম্পর্কে লঙস্তিপ্‌। ইতশ্চেতীকারলোপঃ হল্‌ঙ্যাদি-লোপঃ। কুত্বং। রুধাদিভ্যঃ শ্নম্‌। তস্য ব্যত্যয়ো বহুলমিত্যডাগমঃ। যণাদেশঃ। অকারস্যাগমানুদাত্তত্বং বাধিত্বা ব্যত্যয়েনোদাত্তত্বং। চাদিলোপে বিভাষেতি নিঘাতাভাবঃ। মর্ত্ত্যস্য। মৃঙ্‌ প্রাণত্যাগে। অসিহসিমৃ ইত্যাদিনা। উ০ ৩।৮৫। ঔণাদিকস্তন্‌প্রত্যয়। মর্ত্তেষু ভব ইত্যর্থে ভবে ছন্দসীতি যৎ। যতোঽনাব ইত্যাদ্যুদাত্তত্বং। রক্ষ। রক্ষপালনে। শপঃ পিত্ত্বাদনুদাত্তত্বং। ধাতুস্বর এব শিষ্যতে। পাদাদিত্বান্ন নিঘাতঃ। রক্ষা ণঃ। দ্ব্যচোঽতস্তিঙ ইতি দীর্ঘঃ। উপসর্গাদ্বহুলং। পা০ ৮।৪।২৮।১। ইতি বহুলগ্রহণাদনুপসর্গাদপি নসো ণত্বং। ব্রহ্মণস্পতে। ষষ্ঠ্যাঃ পতিপুত্রেতি সংহিতায়াং বিসর্গস্য সকারঃ। সুবামন্ত্রিতে পরাঙ্গবদ্ভাবাৎপদদ্বয়স্যামন্ত্রিতনিঘাতঃ। (১ম—১৮সূ—৩ঋ)।

• • •

"ধূর্ত্তি" এই পদটীতে হিংসার্থ ধুর্বি (ধুর্ব) ধাতুর উত্তর "ক্তিচ্‌ক্তৌচ সংজ্ঞায়াং" এই সূত্র দ্বারা ক্তিচ্‌ (তি) প্রত্যয় করিয়া "তিতুত্রতথসিসুসরকসেষুচ" এই সূত্র দ্বারা ইট্‌ প্রতিষিদ্ধ হইয়াছে। "উপাধায়াশ্চ" (পা০ ৩।১।১৯) এই সূত্র দ্বারা উপধাস্বরের দীর্ঘ হইয়াছে। বলিলোপকে বাধিয়া পাণিনির (৬ ৪ ২১) সূত্র দ্বারা ব-কারের স্থানে উট্‌ প্রাপ্ত হইলে, "রাল্লোপঃ" (পা০ ৬।৪।২১) এই সূত্র দ্বারা ব-কারের লোপ হইয়াছে। "প্রণক্‌" এই পদটীতে সম্পর্কার্থক পৃচী (পৃচ্‌) ধাতুর উত্তর লঙের তিপ্‌, "ইতশ্চ" সূত্রানুসারে ই-কার লোপ, হল্‌ঙ্যাদি লোপ, চ-এর কুত্ব, "রুধাদিভ্যঃ শ্নম" সূত্র দ্বারা শ্নম, "ব্যত্যয়োবহুলং" সূত্র দ্বারা তাহার অডাগম ও যণ্‌ (ঋ স্থানে র) আদেশ হইয়াছে। অ-কারের আগম হেতু অনুদাত্ত স্বরকে বাধিয়া ব্যত্যয়ে উদাত্তস্বর হইয়াছে। "চাদিলোপে বিভাষা" সূত্র দ্বারা নিঘাত-স্বরের নিষেধ হইয়াছে। "মর্ত্ত্যস্য" পদটীর প্রাণত্যাগার্থক মৃঙ্‌ ধাতুর উত্তর "অসিহসিমৃ" (উ০ ৩।৮৫) এই ঔণাদিক সূত্রানুসারে তন্‌ প্রত্যয় করিয়া 'মর্ত্ত' পদটী সিদ্ধ হইয়াছে। 'মর্ত্তেষু ভব' এই অর্থে উক্ত 'মর্ত্ত্য' শব্দের উত্তর "ভবে ছন্দসি" সূত্র দ্বারা যৎ প্রত্যয় করিয়া সপ্তমীর বহুবচনে ঐ "মর্ত্ত্যষু" পদ সিদ্ধ হইয়াছে। "যতোঽনাবঃ" এই সূত্র দ্বারা ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "রক্ষ" এই পদটী পালনার্থক 'রক্ষ' ধাতুর উত্তর লোটের পরস্মৈপদের মধ্যম পুরুষের একবচনে শপ্‌ প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। শপের পিত্ত্ব হেতু অনুদাত্তস্বর। ইহার ধাতুস্বরই অবশিষ্ট হইয়াছে। "রক্ষা ণঃ" এস্থলে "দ্ব্যচোঽতস্তিঙঃ" এই সূত্র দ্বারা দীর্ঘ হইয়াছে ; এবং "উপসর্গাদ্বহুলং" (পা০ ৮।৪।২৮।১) এই সূত্র দ্বারা বহুলগ্রহণহেতু উপসর্গ রহিত হইলেও নসের ণত্ব হইয়াছে। "ব্রহ্মণস্পতে" এস্থলে "ষষ্ঠ্যাঃ পতিপুত্র" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা সংহিতাতে বিসর্গের স্থানে 'স'কার হইয়াছে। সুবামন্ত্রিত পরাঙ্গবদ্ভাবহেতু দুই পদেরই আমন্ত্রিত নিঘাত স্বর হইয়াছে॥ ৩॥

• • •

তৃতীয় (১৭৯) ঋকের বিশদার্থ।

এই ঋক্‌টির প্রচলিত অর্থ এই যে,—'মানুষই মানুষের পরম শত্রু। মানুষরূপ সেই পরম শত্রু আমাদিগের চারিদিক ঘেরিয়া আছে; তাহাদের হিংসাদ্বেষে আমরা দারুণ জর্জ্জরিত; তাহাদের শাপবাক্যে কুৎসা-রটনায় আমরা বিষম বিব্রত।' সুতরাং প্রার্থনা এই যে, 'হে ভগবন্, এমন করুন, তাহারা যেন হীনবল হয়, আমাদিগকে স্পর্শ করিতে না পারে; এবং তাহাদিগের উপদ্রব হইতে আমাদিগকে রক্ষা করুন।' এই অর্থ উপলক্ষে কেহ বা ভারতবর্ষে আর্য্য ও অনার্য্যের দ্বন্দের প্রসঙ্গ উপস্থিত করেন। তাঁহারা বলেন,—'অনার্য্যগণের উৎপীড়নে বাধ্য হইয়া মধ্য এসিয়া হইতে আগত আর্য্যগণকে এইরূপ প্রার্থনা করিতে হইয়াছিল।'

আমরা কিন্তু ঋকের ঐরূপ অর্থ সঙ্গত বলিয়া মনে করি না। আমরা বলি, এখানে মনুষ্য-রূপ শত্রু হইতে রক্ষা পাইবার প্রার্থনা করা হয় নাই। আমাদের যে রিপুশত্রু—যে শত্রুর অধীন মনুষ্যমাত্রই—এখানে সেই শত্রু হইতে উদ্ধার পাইবারই কামনা করা হইয়াছে। প্রার্থনা,—'হে ভগবন্, হিংসাদ্বেষাদি রিপুগণ যেন আমাদের হৃদয়কে স্পর্শ করিতে না পারে। আমরা যেন বাক্যে বা ব্যবহারে কাহাকেও কোনরূপ মর্ম্ম-পীড়া প্রদান না করি। মানুষ্য সাধারণতঃ অসদ্বৃত্তির অধীন হয়, আমাদিগকে তাহাদিগের কবল হইতে মুক্ত করুন।' ঋকের লক্ষ্য—মানব-সমাজকে শত্রুভাবে দর্শন নহে; হিংসাদ্বেষাদিরহিত হইয়া সর্ব্বত্র সমদর্শনের প্রার্থনাই ঋকে প্রকাশ পাইয়াছে। (১ম—১৮সূ)।

চতুর্থী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। অষ্টাদশং সূক্তং। চতুর্থী ঋক্।)

স ঘা বীরো ন রিষ্যতি যমিন্দ্রো ব্রহ্মণস্পতিঃ।

সোমো হিনোতি মর্ত্ত্যং ॥ ৪ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

সঃ। ঘ। বীরঃ। ন। রিষ্যতি। যং। ইন্দ্রঃ। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ।

সোমঃ। হিনোতি। মর্ত্যং ॥ ৪ ॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'ইন্দ্রঃ' (বলৈশ্বর্য্যাধিপতিঃ) 'ব্রহ্মণস্পতিঃ' (লোকপালকঃ) 'সোমঃ' (সত্ত্বস্বরূপঃ দেবঃ) 'যং মর্ত্যং' (যং লোকং, অর্চ্চনাকারিণং ইত্যর্থঃ) 'হিনোতি' (প্রাপ্নোতি, বর্দ্ধয়তি), 'সঃ ঘ' (স মর্ত্যঃ এব) 'বীরঃ' (বীর্য্যযুক্তঃ সন্) 'ন রিষ্যতি' (ন বিনশ্যতিঃ অবিনশ্বরাং গতিং প্রাপ্নোতি ইত্যর্থঃ)। ইন্দ্রাদিদেবসন্নিকর্ষলাভাৎ অর্চ্চনাকারী অবিনাশং মোক্ষং প্রাপ্নোতি ইতি ভাবঃ। (১ম—১৮সূ—৪ঋ)।

• • •

বঙ্গানুবাদ।

বলৈশ্বর্য্যের অধিপতি লোকপালক সত্ত্বস্বরূপ দেব যে মনুষ্যকে (অর্চ্চনাকারীকে) প্রাপ্ত হয়েন,—বর্দ্ধিত করেন; সেই মনুষ্য নিশ্চয়ই বীর্য্যযুক্ত হইয়া বিনষ্ট হয়েন না; অর্থাৎ, অবিনশ্বর-গতি লাভ করেন। (ভাব এই যে,—ইন্দ্রাদিদেবসন্নিকর্ষ লাভ হইতে অর্চনাকারী অবিনাশ মোক্ষকে প্রাপ্ত হয়েন।)। (১ম—১৮সূ—৪ঋ)।

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

ইন্দ্রো দেবো যং মর্ত্যং যজমানং হিনোতি প্রাপ্নোতি বর্দ্ধয়তি বা। তথা ব্রহ্মণস্পতির্দেবো হিনোতি। তথা সোমো হিনোতি। স ঘ স এব যজমানো বীরো বীর্য্যযুক্তঃ সন্ ন রিষ্যতি। ন বিনশ্যতি।

ঘা। চাদিরনুদাত্তঃ। সংহিতায়াম্ 'চ তুনুঘমক্ষুতঙ্কুত্রোরুষ্যাণাং। পা০ ৬।৩।১৩৩। ইতি

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

ইন্দ্রদেব যে যজমান (অর্চ্চনাকারী) মর্ত্যকে প্রাপ্ত হয়েন অথবা বর্দ্ধিত করেন, সেইরূপ ব্রহ্মণস্পতি-নামক দেবতা যাহাকে প্রাপ্ত হয়েন অথবা বর্দ্ধিত করেন, তদ্রূপ সোমদেবতা যাহাকে প্রাপ্ত হয়েন অথবা বর্দ্ধিত করেন; সেই যজমানই বীর্য্যযুক্ত হইয়া বিনাশ প্রাপ্ত হন না।

"ঘা" এই পদটী, চাদি বলিয়া ইহার স্বর অনুদাত্ত। সংহিতাতে "ঋচতুনুঘমক্ষুতঙ্কুত্রোরুষ্যাণাং" (পা০ ৬।৩।১৩৩) সূত্রানুসারে দীর্ঘ হইয়াছে। "ব্রহ্মণস্পতিঃ" পদটী পূর্ব্বে

দীর্ঘঃ। ব্রহ্মণস্পতিঃ। উক্তং। হিনোতি। হি। গতৌ বৃদ্ধৌ চ। স্বাদিভ্য শ্নুঃ। তিপঃ পিত্বাৎ শ্নু প্রত্যয়স্বর এব শিষ্যতে॥ (১ম—১৮সূ—৪ঋ)॥

০ . •
 •

চতুর্থ (১৮০) ঋকের বিশদার্থ।

এই ঋকের অন্তর্গত 'ইন্দ্রঃ' 'ব্রহ্মণস্পতিঃ' ও 'সোমঃ' এই পদত্রয় আলোচনার বিষয়ীভূত। ঐ তিন পদে তিনটী স্বতন্ত্র দেবতার প্রতিও লক্ষ্য আসে; আবার ঐ তিন পদকে একই পর্য্যায়ভুক্ত বলিয়া মনে করিলেও ভাবার্থ বেশ পরিস্ফুট হয়। ক্রিয়াপদ অনুসারে তিন দেবতাকে অভিন্ন এক দেবতা মনে করিলেই সঙ্গত ভাব প্রাপ্ত হওয়া যায়। আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যায় সেই ভাবেরই আভাস দেখিবেন। যাহা হউক, স্থূলতঃ এই ঋকের প্রার্থনার মর্ম্ম এই যে,—'দেবগণের অনুগ্রহ প্রাপ্ত হইলে, প্রার্থনাকারী বলযুক্ত হয় এবং অবিনশ্বর গতি লাভ করে (বিনাশ-প্রাপ্ত হয় না)।

এ ঋকে 'সোম' দেবতা-রূপে সম্পূজিত। যাহা পূজার উপচার ছিল, তাহাই এখানে পূজার্হ; যাহা আহবনীয় ছিল, তাহাই এখানে আরাধ্য; নির্ম্মাল্য ও দেবতা এখানে অভিন্ন। এ অবস্থার অনুধাবনায় দ্বিবিধ তথ্য অধিগত হয়। প্রথমতঃ, এখানে দেখিতে পাই,—সাধকের পরম-জ্ঞান-লাভের ফল। দ্বিতীয়তঃ, এখানে দেখিতে পাই,—আত্মোৎকর্ষ-সাধনের ভরসা-স্থল। সাধনায় যখন দিব্য-দৃষ্টি লাভ হয়, সাধকের তখন আর ভেদ-ভাব থাকে না। তিনি তখন সর্ব্বত্রই ব্রহ্মময় দর্শন করেন। সে দৃষ্টিতে, পরম পবিত্র বিশুদ্ধ সে সোম (হব্য বা ভক্তি, যাহাই বলুন), তাহা ভগবত্ত্ব প্রাপ্ত হয়। অন্যে পরে কা কথা,—পূজার সামগ্রীই তখন পূজ্যের স্থান লাভ করে। অভেদ-ভাবের ইহাই চরম দৃষ্টান্ত।

অন্য পক্ষেও দেখুন, কি আশা-আশ্বাস-ভরসার বাণী ইহার অন্তর্নিহিত রহিয়াছে? তুমি কেন হতাশ হইতেছ? বিশুদ্ধ অবস্থা প্রাপ্ত হইলে,

---

উক্ত হইয়াছে। "হিনোতি" এই পদটী, গতি ও বৃদ্ধি অর্থমূলক 'হি' ধাতুর উত্তর লটের পরস্মৈপদের প্রথম পুরুষের একবচনে "স্বাদিভ্যঃ শ্নুঃ" সূত্র দ্বারা শ্নু (নু) প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'তিপ্'এর পিত্বহেতু 'শ্নু'এর প্রত্যয়স্বরই অবশিষ্ট হইয়াছে। (১ম—১৮সূ—৪ঋ)॥

পূজার উপচার পর্য্যন্ত যখন পূজ্য পদ প্রাপ্ত হয়; তুমিই বা সে পদ না পাইবে কেন? অন্তরে অনুধ্যানে আচারে ব্যবহারে সর্ব্বপ্রকারে শুচিসম্পন্ন হও, তোমারও এই শোচনীয় অবস্থার পরিবর্ত্তন ঘটিবে। ক্ষুদ্র হইয়া, তুমিও মহৎ হইতে পারিবে; নীচ হইয়া, তুমিও উচ্চ হইতে পারিবে। দেবতার উদ্দেশে আহবনীয় সোম, যখন দেবতার আসন প্রাপ্ত হইতে পারিল; তুমিই বা না পারিবে কেন? সৎকর্ম্মে উদ্বুদ্ধ করার পক্ষে এ এক প্রকৃষ্ট দৃষ্টান্ত মনে করা যাইতে পারে। ভক্তি-শাস্ত্রে এরূপ দৃষ্টান্তের অবধি নাই। ভক্তি, ভক্ত, ভগবান সেখানে অনেক সময় অভিন্ন-ভাবেই পূজিত হইয়াছেন। তুলসীদানে ভগবানের অর্চ্চনা করিতে হয়; কিন্তু তুলসীকেও ভগবানের সমান বলিয়া কীর্ত্তন করা হইয়াছে। ফলতঃ, সমদর্শন যখন আসে, তখন সকলই এক হইয়া যায়; আবার সৎসংশ্রব যখন ঘটে, তখন অসৎও সৎ হইয়া যায়,—আলোক-সংস্পর্শে অন্ধকার দূরে পলায়ন করে। এ ঋকে সোম-সম্পর্কে এই সকল ভাব মনে আসিতে পারে। (১ম—১৮সূ—৪ঋ)॥

—•—

পঞ্চমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। অষ্টাদশং সূক্তং। পঞ্চমী ঋক্।)

ত্বং তং ব্রহ্মণস্পতে সোম ইন্দ্রশ্চ মর্ত্ত্যং।

দক্ষিণা পাত্বংহসঃ॥ ৫॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

ত্বং। তং। ব্রহ্মণঃ। পতে। সোমঃ। ইন্দ্রঃ। চ। মর্ত্ত্যং।

দক্ষিণা। পাতু। অংহসঃ॥ ৫॥

• • •

মন্ত্রার্থানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'ব্রহ্মণস্পতে' (হে লোকপালক দেব) 'তং' (প্রসিদ্ধং, বক্ষ্যমাণং) 'মর্ত্ত্যং' (অর্চ্চনাকারিণং) 'অংহসঃ' (পাপাৎ) 'ত্বং' (ত্বং পাহি ইতি শেষঃ) ; 'সোমঃ' (সত্ত্বস্বরূপঃ) 'ইন্দ্রঃ' (বলৈশ্বর্য্যাধিপতিঃ ইন্দ্রদেবঃ) 'দক্ষিণা চ' (দানোপলক্ষিতা দিগোপলক্ষিতা বা দেবী চ) 'পাতু' (পাপাৎ রক্ষতু—অস্মান্ ইতি শেষঃ)। মন্ত্রোক্তা দেবতা অর্চ্চনাকারিণং পাপকর্ম্মবিরতং কুর্ব্বন্তু ইত্যেবং প্রার্থনা ইতি ভাবঃ ॥ (১ম ১৮সূ - ৫ঋ) ॥

বঙ্গানুবাদ।

হে লোকপালক ব্রহ্মণস্পতি দেব ! এই অর্চ্চনাকারীকে পাপ হইতে রক্ষা করুন; সত্ত্ব-স্বরূপ সোমদেব, বলৈশ্বর্য্যাধিপতি ইন্দ্রদেব এবং দানোপলক্ষিতা বা দিগোপলক্ষিতা দক্ষিণা দেবী এই অর্চ্চনাকারীকে পাপ হইতে রক্ষা করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—মন্ত্রোক্ত দেবদেবিগণ এই অর্চ্চনাকারীকে পাপকর্ম্মবিরত করুন।) ॥ (১ম—১৮সূ—৫ঋ) ॥

সায়ণভাষ্যং।

হে ব্রহ্মণস্পতে ত্বং তং মর্ত্ত্যমনুষ্ঠাতারং মনুষ্যমংহসঃ পাপাৎ পাহীতি শেষঃ। তথা সোমঃ পাত্বিন্দ্রশ্চ পাতু দক্ষিণাখ্যা দেবতা চ পাতু ॥

দক্ষিণা। দক্ষবৃদ্ধৌ। দ্রুদক্ষিভ্যামিনন্। উ০ ২।৫১। নিত্ত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। অংহসঃ। নব্বিষয়স্যেত্যাদিনাদ্যুদাত্তঃ ॥ (১ম—১৮সূ—৫ঋ) ॥

ইতি প্রথমস্য প্রথমে চতুস্ত্রিংশো বর্গঃ ॥ ১।১।৩৪ ॥

পঞ্চম (১৮-১) ঋকের বিশদার্থ।

'আমাদিগকে পাপ হইতে রক্ষা করুন; আমরা যেন কোনরূপ পাপকার্য্যে প্রবৃত্ত না হই';—মনে হয়, এই প্রার্থনাই মানুষের একমাত্র প্রার্থনা হওয়া কর্ত্তব্য। 'ভাল করিতে পারি বা না পারি, যেন মন্দ কিছু

সায়ণ ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে ব্রহ্মণস্পতি! আপনি সেই অনুষ্ঠানকারী মনুষ্যকে পাপ হইতে রক্ষা করুন। সেইরূপ সোম, ইন্দ্র এবং দক্ষিণা-নামক দেবতাও রক্ষা করুন।

"দক্ষিণা" এই পদটি, "দ্রুদক্ষিভ্যামিনন্" (উ০ ২।৫১) এই সূত্রানুসারে 'ইনন্' (ইন) প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। ইনন্ প্রত্যয়ের নিত্ত্ব-হেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে; "নব্বিষয়স্য" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা "অংহসঃ" পদটীর আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে ॥ (১ম – ১৮সূ - ৫ঋ) ॥

ইতি প্রথম অষ্টকের প্রথম অধ্যায়ে চতুস্ত্রিংশ বর্গ সমাপ্ত ॥ ১।১।৩৪ ॥

না করি',—এ প্রার্থনা অনেকটা সেই ভাবের প্রার্থনা। অপকর্ম্মের প্রলোভন এমনভাবে চারিদিকে জাল বিস্তার করিয়া আছে যে, সৎকার্য্যের অনুষ্ঠান বা সৎকার্য্যে আত্মনিয়োগ করা বড়ই কঠিন। সৎকর্ম্মে আত্ম-নিয়োগ করিতে হইলে, অগ্রে অপকর্ম্মের প্রলোভন জাল ছিন্ন করা প্রয়োজন। পাপ হইতে উদ্ধার না পাইলে, পুণ্যের পথে অগ্রসর হইবার উপায় তো আর নাই! অন্ধতমসাচ্ছন্ন কারাগার মধ্যে আবদ্ধ জন, কারাগার হইতে মুক্তি লাভ করিতে না পারিলে, কেমন করিয়া দেবদর্শনে গমন করিবে? ঋকে তাই প্রার্থনা করা হইতেছে,—'হে দেবগণ! পাপ হইতে আমাদিগকে রক্ষা করুন।' অপকর্ম্ম-রূপ পাপ হইতে মুক্তি লাভ করিবার উপযুক্ত শক্তি প্রাপ্তির কামনাই ভগবৎ-সমীপে মানুষের প্রথম ও প্রধান প্রার্থনা হওয়া আবশ্যক। এ ঋক্ তাহাই শিক্ষা দিতেছে॥ (১ম—১৮সূ—৫ঋ)॥

মন্ত্রভাষ্যানুক্রমণিকা।

অনুপ্রবচনীয় চরোর্হোমে সদসস্পতিমিত্যেষা বিনিযুক্তা। তথা চ গৃহ্যে মেখলামাবধ্যেতি খণ্ডে পঠ্যতে। আচার্য্যঃ সমন্বারব্ধে জুহুয়াৎ সদসস্পতিমদ্ভুতং। গৃ° ১।২২। ইতি তামেতাং সূক্তে ষষ্ঠীমৃচমাহ॥

ষষ্ঠী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। অষ্টাদশং সূক্তং। ষষ্ঠী ঋক্।)

সদসস্পতিমদ্ভুতং প্রিয়মিন্দ্রস্য কাম্যং।

সনিং মেধামযাসিষং॥ ৬॥

মন্ত্রভাষ্যানুক্রমণিকার বঙ্গানুবাদ।

অনুপ্রবচনীয় চরুহোমে "সদসস্পতিং" এই ঋকটির বিনিয়োগ হইয়া থাকে। সেইরূপ গৃহ্যসূত্রে "মেখলামাবধ্য" এই খণ্ডে পঠিত হইয়াছে; যথা—"আচার্য্যঃ সমন্বারব্ধে জুহুয়াৎ সদসস্পতিমদ্ভুতং" (গৃ° ২।২) তাহাই এই সূক্তের ষষ্ঠী ঋক্ কথিত হইতেছে॥

পদ-বিশ্লেষণং।

সদসঃ। পতিং। অদ্ভুতং। প্রিয়ং। ইন্দ্রস্য। কাম্যং।

সনিং। মেধাং। অযাসিষং॥ ৬॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'অদ্ভুতং' (আশ্চর্য্যকর্ম্মকারিণং) 'ইন্দ্রস্য' (বলৈশ্বর্য্যাধিপতেঃ ইন্দ্রদেবস্য) 'প্রিয়ং' (সখায়ং, সমতুল্যং ইত্যর্থঃ) 'কাম্যং' (কমনীয়ং) তথা 'সনিং' (দাতারং) 'সদসস্পতিং' (সৎকর্ম্মণি প্রজ্ঞানদাতারং) 'মেধাং' (প্রজ্ঞাং লব্ধুমিতি ভাবঃ) 'অযাসিষং' (প্রাপ্তুমিচ্ছামি ইতি ভাবঃ)। অহং প্রজ্ঞালাভায় প্রজ্ঞাদানকর্ত্তারং সদসস্পতিদেবং শরণং যাচে—ইত্যেবং প্রার্থনা ইতি ভাবঃ। (১ম—১৮সূ—৬ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

আশ্চর্য্য-কর্ম্মকারি, বলৈশ্বর্য্যাধিপতি ইন্দ্রদেবের সখা অর্থাৎ সমতুল্য কমনীয় এবং দাতা, সৎকর্ম্মে প্রজ্ঞানদানকর্ত্তা সদসস্পতি দেবকে প্রজ্ঞালাভের নিমিত্ত আমি প্রাপ্তি-কামনা করিতেছি। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—আমি প্রজ্ঞা লাভের জন্য প্রজ্ঞাদানকর্ত্তা সদসস্পতি দেবতার শরণ যাচ্ঞা করিতেছি॥ (১ম—১৮সূ—৬ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

মেধাং লব্ধুং সদসস্পতিমেতন্নামকং দেবমযাসিষং। প্রাপ্তবানস্মি। কীদৃশং। অদ্ভুতং। আশ্চর্য্যকরং। ইন্দ্রস্য প্রিয়ং। সোমপানে সহচরিত্বাৎ। কাম্যং। কমনীয়ং। সনিং। ধনস্য দাতারং॥

সদসঃ। ষদ্লৃ বিশরণাদৌ। সর্ব্বধাতুভ্যোঽসুন। নিত্ত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। পতিং। পাতের্ডতিঃ।

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

মেধালাভ করিবার জন্য সদসস্পতি দেবতাকে প্রাপ্ত হইয়াছি। 'সদসস্পতি'—কিরূপ? আশ্চর্য্যকর, সোমপানে সহচর বলিয়া ইন্দ্রদেবের প্রিয়, কমনীয় এবং ধনদাতা।

"সদসঃ" এই পদটী, বিশরণাদি-অর্থ-বিশিষ্ট 'ষদ্লৃ' ধাতুর উত্তর "সর্ব্বধাতুভ্যোঽসুন" সূত্রানুসারে "অসুন" প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। নিত্ত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত। "পতিং" পদটি 'পা' ধাতুর উত্তর ডতি (অতি) প্রত্যয় করিয়া দ্বিতীয়ার একবচনে

টিলোপঃ। প্রত্যয়স্বরঃ। প্রিয়ং। ইগুপধজ্ঞাপ্রীকিরঃ কঃ। ইয়ঙাদেশঃ। প্রত্যয়স্বরঃ। কাম্যং। কাময়তেরচো যৎ। ণেরনিটীতি ণিলোপঃ। যতোঽনাব ইত্যাদ্যুদাত্তত্বং। সনিং। ষণু দানে। ধাত্বাদেঃ ষঃ সঃ। অচ ইরিত্যনুবৃত্তৌ খনিকষ্যজ্যসিবসিবনিসনিধ্বনি-গ্রন্থিচরিভ্যশ্চ। উ০ ৪।১৪১। ইতি ইপ্রত্যয়ঃ। প্রত্যয়স্বরঃ। অযাসিষং। যা প্রাপণে। লুঙ্। মিপোঽমাদেশঃ। যমরমনমাতাং সক্ চ। পা০ ৭।২।৭৩। ইতি সিচ ইডাগমঃ। ধাতোঃ সগাগমঃ। নিঘাতঃ। (১ম—১৮সূ—৬ঋ)॥

ষষ্ঠ (১৮-২) ঋকের বিশদার্থ।

পূর্ব্ব ঋকে বলা হইয়াছে,—'হে ভগবন্! আমায় পাপ-কর্ম্ম হইতে মুক্ত করুন।' এ ঋকে ঠিক তাহার পরেরই প্রার্থনা দেখুন,—'আমি যেন প্রজ্ঞা-লাভের জন্য আপনাকে প্রাপ্ত হই।' পাপমুক্ত হওয়ার পরই প্রজ্ঞালাভের আকাঙ্ক্ষা যে স্বাভাবিক, তাহাই এখানে ব্যক্ত দেখিতেছি।

বলা হইয়াছে—দেবতা দাতা; বলা হইয়াছে—দেবতা ইন্দ্রসখা; অর্থাৎ, ইন্দ্রদেবতার ন্যায় বিবিধ ঐশ্বর্য্য-সম্পন্ন; বলা হইয়াছে—তিনি কমনীয়, তিনি অদ্ভুত-কর্ম্মকারী। কিন্তু লক্ষ্য করুন, তাঁহার নিকট কি প্রার্থনা করা হইতেছে! ধনের প্রার্থনা নাই, পার্থিব অন্য কোনও

নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে প্রত্যয়স্বর। "প্রিয়ং" এই পদটী, 'প্রী' ধাতুর উত্তর "ইগুপধজ্ঞা-প্রীকিরঃ কঃ" সূত্রানুসারে 'কঃ' প্রত্যয় করিয়া ইয়ঙাদেশে দ্বিতীয়ার একবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে প্রত্যয়স্বর হইয়াছে। "কাম্যং" এই পদটী, ণ্যন্ত 'কামি' ধাতুর উত্তর "অচো যৎ" সূত্রানুসারে যৎ প্রত্যয় করিয়া "ণেরনিটি" এই সূত্র দ্বারা নি-এর লোপে দ্বিতীয়ার একবচনে সিদ্ধ হইয়াছে। "যতোঽনাবঃ" এই সূত্র দ্বারা ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "সনিং" এই পদটী, দানার্থ ষণু (ষন) ধাতুর "ধাত্বাদেঃ ষঃ সঃ" সূত্র দ্বারা ধাতুর আদিস্থিত ষ-কারের স্থানে স-কার করিয়া "অচইঃ" এই অনুবৃত্তিতে "খনিকষ্যজ্যসিবসিবনিসনিধ্বনিগ্রন্থিচরিভ্যশ্চ" (উ০ ৩।১৪১) এই সূত্র দ্বারা ই প্রত্যয়ে দ্বিতীয়ার একবচনে সিদ্ধ হইয়াছে। ইহাতেও প্রত্যয়স্বর হইয়াছে। "অযাসিষং" এই পদটী প্রাপণার্থ মূলক 'যা' ধাতুর উত্তর লুঙ্ বিভক্তির মিপের স্থানে অমাদেশ, "যমরমনমাতাং সক্চ" (পা০ ৭।২।৭৩) এই সূত্র দ্বারা সিচের ইট্ (ই) আগম এবং ধাতুর 'সক্' আগম হইয়াছে। এই পদটীর নিঘাত-স্বর হইয়াছে॥ (১ম—১৮সূ—৬ঋ)।

সুখৈশ্বর্য্যের কামনা নাই; আছে,—একমাত্র কামনা—তাঁহাকে প্রাপ্ত হওয়া। তাহারও আবার কারণ অলৌকিক। সাধক ভগবানকে প্রাপ্ত হইবার কামনা করিতেছেন,—কেন? প্রজ্ঞা-লাভের জন্য। দেবতার নিকট, ভগবানের নিকট, মানুষের শ্রেষ্ঠপ্রার্থনার সামগ্রী কি থাকিতে পারে? প্রজ্ঞালাভই সেই শ্রেষ্ঠ সামগ্রী। (১ম—১৮সূ—৬ঋ)॥

সপ্তমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। অষ্টাদশং সূক্তং। সপ্তমী ঋক্।)

যস্মাদৃতে ন সিধ্যতি যজ্ঞো বিপশ্চিতশ্চন।

স ধীনাং যোগমিন্বতি॥ ৭॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

যস্মাৎ। ঋতে। ন। সিধ্যতি। যজ্ঞঃ। বিপঃ২চিতঃ। চন।

সঃ। ধীনাং। যোগং। ইন্বতি॥ ৭॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'যস্মাৎ' (প্রজ্ঞানদাতৃ-দেবাৎ) 'ঋতে' (অনুকম্পাং বিনা) 'বিপশ্চিতঃ' (বিদুষঃ—কর্ম্ম ইতি যাবৎ) 'চন' (অপি) 'ন সিধ্যতি' (সম্পন্নঃ ন ভবতি), 'স' (দেবঃ) 'ধীনাং' (ধিয়াং—ভক্ত্যাত্মকবুদ্ধীনাং) 'যোগং' (সম্বন্ধং) 'ইন্বতি' (অস্মাসু ব্যাপ্নোতি, প্রেরয়তি)। অয়ং ভাবঃ—প্রজ্ঞানদাতা দেবঃ কৃপয়া অস্মান্ সিদ্ধিপ্রদাং বুদ্ধিং দদাতি; অতঃ বয়ং তদনুসারিণঃ ভবেম। (১ম—১৮সূ—৭ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

যে প্রজ্ঞানদাতা দেবতার অনুকম্পা ব্যতীত বিদ্বজ্জনের কর্ম্মও সফল হয় না; সেই দেবতা ভক্ত্যাত্মক বুদ্ধির (সদ্বুদ্ধির) সম্বন্ধ আমাদিগের

মধ্যে ব্যাপ্ত করেন। (ভাব এই যে,—প্রজ্ঞানদাতা দেবতাই কৃপা করিয়া আমাদিগকে সিদ্ধিপ্রদ বুদ্ধি প্রদান করেন; অতএব আমরা তাঁহার অনুসারী হই॥ (১ম—১৮সূ—৭ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

যজ্ঞোঽয়মনুষ্ঠাতব্যো বিপশ্চিতশ্চন বিদুষোঽপি যজমানস্য যস্মাৎ সদসস্পতের্দেবাদৃতে ন সিধ্যতি। সোঽয়ং সদসস্পতির্দ্দেবো ধীনাং মনোঽনুষ্ঠানবিষয়াণামস্মদ্বুদ্ধীনামনুষ্ঠেয়কর্ম্মণাং বা যোগং সম্বন্ধমিন্বতি। ব্যাপ্নোতি। যজমানমনুগৃহ্য তদীয়ং যজ্ঞং নিষ্পাদয়তীত্যর্থঃ।

যস্মাৎ। অন্যারাদিত্যাদিনা। পা০ ২।৩।২৯। ঋতেযোগাৎ পঞ্চমী। সাবেকাচ ইতি বিভক্তেরুদাত্তত্বে প্রাপ্তে নগোশ্বন্‌সাববর্ণেতি প্রতিষেধঃ। সিধ্যতি। ষিধু সংসিদ্ধৌ। শ্যনো নিত্যাদাদ্যুদাত্তত্বং। যদ্বৃত্তান্নিত্যমিতি নিঘাতপ্রতিষেধঃ। ধীনাং। সাবেকাচ ইতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং। যোগং। যুজির্ যোগে। ঘঞো ঞিত্বাদাদ্যুদাত্তত্বং। ইন্বতি। ইবি ব্যাপ্তৌ। শপ্। ইদিতো নুম্ ধাতোরিতি নুম্। নিঘাতঃ। (১ম—১৮সূ—৭ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

বিদ্বান্ যজমানেরও অনুষ্ঠানোচিত এই যজ্ঞ, সদসস্পতি দেবতা ব্যতীত যে সিদ্ধ হয় না; সেই সদসস্পতি দেবতা আমাদিগের মানসিক অনুষ্ঠান বিষয়ক বুদ্ধি-সমূহের অথবা অনুষ্ঠেয় কর্ম্ম-সমূহের সম্বন্ধকে ব্যাপ্ত করিতেছেন; অর্থাৎ,—যজমানকে অনুগ্রহ করিয়া তদীয় যজ্ঞ নিষ্পাদন করিতেছেন।

"যস্মাৎ" এই পদটীতে "অন্যারাৎ" (পা০ ২।৩।২৯) এই সূত্র দ্বারা 'ঋতে' শব্দের যোগে পঞ্চমী বিভক্তি হইয়াছে। "সাবেকাচ" সূত্র দ্বারা ইহার বিভক্তির উদাত্তস্বর প্রাপ্ত হইলে "নগোশ্বন্‌সাববর্ণ" এই সূত্র দ্বারা তাহা নিষিদ্ধ হইয়াছে। "সিধ্যতি" এই পদটী, সংসিদ্ধি অর্থবিশিষ্ট 'ষিধু' ধাতুর উত্তর লটের পরস্মৈপদের প্রথম পুরুষের একবচনে সিদ্ধ হইয়াছে। এস্থলে 'শ্যন' প্রত্যয়ের নিত্ত্ব-হেতু আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "যদ্বৃত্তান্নিত্যং" এই সূত্র দ্বারা নিঘাত-স্বর নিষিদ্ধ হইয়াছে। "ধীনাং" এই পদটীর "সাবেকাচঃ" এই সূত্র দ্বারা বিভক্তির স্বর উদাত্ত হইয়াছে। "যোগং" এই পদটী যোগার্থ যুজির (যুজ্) ধাতুর উত্তর 'ঘঞ্' প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। ঘঞ্ প্রত্যয়ের ঞিত্ত্ব-হেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "ইন্বতি" এই পদটী ব্যাপ্ত্যর্থক 'ইবি' ধাতুর উত্তর লটের পরস্মৈপদের প্রথম পুরুষের একবচনে 'শপ্' প্রত্যয় করিয়া "ইদিতোনুম্ ধাতোঃ" এই সূত্র দ্বারা নুমাগমে সিদ্ধ হইয়াছে। ইহাতে নিঘাত-স্বর হইয়াছে॥ ৭॥

• • •

সপ্তম (১৮-৭) ঋকের বিশদার্থ।

মানুষ মনে করে—সে তাহার নিজের বুদ্ধি-বলে সকল কর্ম্ম সম্পন্ন করে। এ ঋক্ মানুষের সেই ভ্রান্তি অপনোদন করিতেছে। কোনও যজ্ঞ বা কোনও সৎকর্ম্ম যে ভগবানের অনুকম্পা ভিন্ন সম্পন্ন হয় না, এখানে তাহাই ব্যক্ত দেখিতেছি।

তিনি সদসম্পতি, তিনি প্রজ্ঞান-প্রদাতা, তিনি সকল সৎকর্ম্মের প্রতিপালক, তিনি ভিন্ন সংসারে অন্য আর কে আছেন,—যাঁহার নিকট সৎসম্বন্ধ-প্রাপ্ত হইবে,—যাঁহার দ্বারা সদনুষ্ঠানে শ্রেয়ঃ লাভ করিবে। এদিকে আবার বুদ্ধি-দাতাও তিনি, যজ্ঞসম্পাদকও তিনি,—তিনি ভিন্ন গত্যন্তর নাই। তাই প্রার্থনা করা হইতেছে,—তিনি যেন সুবুদ্ধি প্রদান করেন, তাঁহার কৃপায় যেন অনুষ্ঠিত যাগাদি শুভ কর্ম্ম সুসম্পন্ন হয়।

ভগবানকে সদসম্পতি রূপে ধারণা করিয়া, তাঁহার প্রতি ঐকান্তিক অনুরক্ত হইয়া, তাঁহার অনুকম্পায় সদ্‌বুদ্ধি লাভ কর,—তোমার অভীষ্ট-কর্ম্ম সম্পাদিত হইবে। ঋকের ইহাই উপদেশ। (১ম—১৮সূ—৭ঋ)।

অষ্টমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। অষ্টাদশং সূক্তং। অষ্টমী ঋক্।)

আদৃধ্নোতি হবিষ্কৃতিং প্রাঞ্চং কৃণোত্যধ্বরং।

হোত্রা দেবেষু গচ্ছতি ॥ ৮ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

আৎ। ঋধ্নোতি। হবিঃকৃতিং। প্রাঞ্চং। কৃণোতি। অধ্বরং।

হোত্রা। দেবেষু। গচ্ছতি ॥ ৮ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'আৎ' (অনন্তরমেব, যদা বয়ং প্রজ্ঞানদাতারং দেবং অনুসারিণঃ ভবামঃ তদৈব ইত্যর্থঃ) স দেবঃ 'হবিষ্কৃতিং' (যজ্ঞং, যাগাদিকং কর্ম্ম) 'ঋধ্নোতি' (বর্দ্ধয়তি) 'অধ্বরং' (যজ্ঞং, সৎকর্ম্মানুষ্ঠানং) 'প্রাঞ্চং' (প্রকর্ষেণ গচ্ছন্তং, ভগবৎসান্নিধ্যপ্রাপ্তং) 'কৃণোতি' (করোতি) তথা 'হোত্রা' (স্তুতিরূপা বাক্) 'দেবেষু' (দেবসমীপেষু) 'গচ্ছতি' (দেবান্ প্রাপ্নোতি)। প্রজ্ঞানদাতৃদেবানুগ্রহেণ অস্মাকং যাগাদিকর্ম্ম স্তোত্রঞ্চ ভগবন্তং প্রাপ্নোতি ইতি ভাবঃ। (১ম—১৮সূ ৮ঋ)।

বঙ্গানুবাদ।

অনন্তর (অর্থাৎ যখন আমরা প্রজ্ঞানদাতা দেবতার অনুসারী হই, তখনই) সেই দেবতা যাগাদি কর্ম্মকে পরিবর্দ্ধন করেন, সৎকর্ম্মানুষ্ঠানকে ভগবৎসান্নিধ্য প্রাপ্ত করেন, এবং স্তুতি-রূপ বাক্য দেবসকাশে উপস্থিত হয়। (ভাব এই যে,—প্রজ্ঞানদাতা দেবতার অনুগ্রহে আমাদিগের যাগাদি কর্ম্ম ও স্তোত্র ভগবানকে প্রাপ্ত হয়।)॥ (১ম—১৮সূ—৮ঋ)।

সায়ণ-ভাষ্যং।

আদনন্তরমেব হবিষ্কৃতিং হবিঃসম্পাদনযুক্তং যজমানমৃধ্নোতি। সদসস্পতির্দেবো বর্দ্ধয়তি। হবির্দ্ধানানন্তরমিব ফলং প্রযচ্ছতীত্যর্থঃ। তথাবিধফলসিদ্ধয়েঽধ্বরং যজমানেনানুষ্ঠীয়মানং যজ্ঞং প্রাঞ্চং প্রকর্ষেণ গচ্ছন্তমাবঘ্নেন পরিসমাপ্তিযুক্তং কৃণোতি। করোতি। হোত্রা হূয়মানা দেবতা তুষ্টা সতী যজমানং প্রখ্যাপয়িতুং দেবেষু গচ্ছতি। যদ্বা হোত্রাস্মদীয়স্তুতিরূপা বাক্ দেবান্ পরিতোষয়িতুং দেবেষু গচ্ছতি॥

শ্লোকোধারেত্যাদিষু সপ্তপঞ্চাশৎসু বাঙ্‌নামসু হোত্রা গীরিতি পঠিতং। হবিষ্কৃতিং। হবিষঃ কৃতিঃ সম্পাদনং যস্য যজমানস্য সোঽয়ং হবিষ্কৃতিঃ। বহুব্রীহৌ প্রকৃত্যেতি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। প্রাঞ্চং। অনিগন্তো বপ্রত্যয়ে। পা০ ৬।২।৫২। ইতি গতেঃ প্রকৃতি-

---

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

ইহার পরই হবিঃসম্পাদনরূপ ক্রিয়াযুক্ত যজমানকে সদসস্পতি দেবতা বর্দ্ধিত করেন। অর্থাৎ,—হবির্দ্ধানের পরই ফল প্রদান করেন। সেইরূপ ফলসিদ্ধির নিমিত্ত যজমান কর্ত্তৃক অনুষ্ঠীয়মান যজ্ঞকে (তিনি) নির্ব্বিঘ্নে পরিসমাপ্তিযুক্ত করেন। হূয়মান দেবতা তুষ্ট হইয়া যজমানকে প্রকৃষ্টরূপে খ্যাত করিবার নিমিত্ত দেবসন্নিধানে গমন করেন; অথবা আমাদিগের স্তুতিরূপ বাক্য দেবতা-সমূহকে পরিতুষ্ট করিবার নিমিত্ত দেবতাদিগের সমীপে গমন করে।

'শ্লোকোধারা' ইত্যাদি সপ্তপঞ্চাশৎ (সাতান্ন) প্রকার বাক্-নামের মধ্যে "হোত্রাগীঃ" এইরূপ পঠিত হইয়াছে। "হবিষ্কৃতিং" এই পদটিতে 'হবির কৃতি অর্থাৎ সম্পাদন যে যজমানের' এইরূপ বহুব্রীহি সমাসে "প্রকৃত্যা" এই সূত্র দ্বারা পূর্ব্বপদে প্রকৃতিস্বর হইয়াছে। "প্রাঞ্চং" এই পদটিতে "অনিগন্তো বপ্রত্যয়ে" (পা০ ৬.২.৫২) এই সূত্র দ্বারা

স্বরত্বং পশ্চাদেকাদেশস্বরঃ। অধ্বরং। ন বিদ্যতে ধ্বরো হিংসা যস্মিন্। নঞ্সুভ্যা-মিত্যুত্তরপদান্তোদাত্তত্বং। হূয়তেঽস্যামিতি হোত্রা দেবতা। হুযামাশ্রুভসিভ্যস্ত্রন্। উ০ ৪।১৬৯। ইতি ত্রন্। নিত্বাদাদ্যুদাত্তঃ॥ (১ম—১৮সূ—৮ঋ)॥

• • •

অষ্টম (১৮৪) ঋকের বিশদার্থ।

এই ঋকে দেবগণের অভিন্নত্ব উপলব্ধ হয়। আগ্নেয়-সূক্তে অগ্নি-দেবের যে বিশেষণ দেখিয়া আসিয়াছি, এই সূক্তে সদসস্পতি দেবকে সেই বিশেষণে বিশেষিত দেখি। পূর্ব্বে দেখিয়াছি,—অগ্নিদেবের কৃপায় মন্ত্র ও যজ্ঞ দেবসমীপে উপস্থিত হয়, অগ্নিদেব যজ্ঞকে পরিবর্দ্ধন করেন; এখানে দেখিতেছি,—সদসস্পতি দেবের অনুগ্রহে ঐরূপ কার্য্য সম্পন্ন হয়। অতএব, উভয়ই যে এক, একেই যে উভয়ের দ্যোতনা তাহাই বুঝিতে পারা যায়।

সদসস্পতি—কে তিনি? যাহাতে সৎ আছে, যাহা কিছু সতের সহিত সংশ্রবযুক্ত, তাহারই পালক তিনি; তাই তাঁহার নাম—সদসস্পতি। অগ্নি-নামে পরিচিত হইয়া তিনি বিশুদ্ধতা সম্পাদন করেন; জ্ঞানরূপে হৃদয়ে বিকাশ-প্রাপ্ত হইয়া তিনি সৎ-স্বরূপত্বের সন্ধান দেন; আবার সদসস্পতি-রূপে আবির্ভূত হইয়া তিনি হৃদয়ে সেই সদ্ভাবের রক্ষা বিষয়ে প্রযত্নপর হন।

যত বিভিন্ন অবস্থার পরিকল্পনা, ততই নাম-রূপের ও বিভূতির অভিব্যক্তি। সদসস্পতি সেই অভিব্যক্তি মাত্র। (১ম—১৮সূ—৮ঋ)।

গতির 'প্র'এর প্রকৃতিস্বর হইয়া পরে একাদেশস্বর হইয়াছে। "অধ্বরং" এই পদটীতে 'নাই ধ্বর অর্থাৎ হিংসা যাহাতে' এই অর্থে নঞের সহিত বহুব্রীহি সমাস হইয়াছে বলিয়া পরপদের অন্তস্বর উদাত্ত হইয়াছে। 'হুত হয় ইহাতে' এই অর্থে "হোত্রা" শব্দের অর্থ দেবতা। "হোত্রা" পদটী "হুযামাশ্রুভসিভ্যস্ত্রন্" (উ০ ৪।১৬৯) এই সূত্র দ্বারা 'হু' ধাতুর উত্তর 'ত্রন্' (ত্র) প্রত্যয় করিয়া স্ত্রীলিঙ্গে নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'ত্রন্' প্রত্যয়ের নিত্বহেতু উক্ত "হোত্রা" পদের আদিস্বরটী উদাত্ত হইয়াছে। (১ম—১৮সূ—৮ঋ)।

• • •

নবমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। অষ্টাদশং সূক্তং। নবমী ঋক্।)

নরাশংসং সুধৃষ্টমমপশ্যং সপ্রথস্তমং।

দিবো ন সদ্মমখসং ॥ ৯ ॥

* * *

পদ-বিশ্লেষণং।

নরাশংসং। সুঽধৃষ্টমং। অপশ্যং। সপ্রথঃঽতমং।

দিবঃ। ন। সদ্মঽমখসং ॥ ৯ ॥

* * *

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'সুধৃষ্টমং' (অতিশয়দুর্দ্ধর্ষং, অপরাজেয়ং) 'সপ্রথস্তমং' (অতিপ্রখ্যাতং) 'সদ্মমখসং' (প্রাপ্ত-তেজস্কং) 'নরাশংসং' (তন্নামধেয়কং দেবং, প্রশস্ততমং সদসস্পতিং বা) 'দিবঃ ন' (দ্যুলোকাম্ ইব) 'অপশ্যং' (সর্ব্বত্র দৃষ্টবানস্মি)। আকাশঃ যথা সর্ব্বত্রব্যাপ্তঃ দেবাঃ তথা মম সর্ব্বকর্ম্মেষু সম্বন্ধবিশিষ্টাঃ ভবন্তু ইত্যেবং আকাঙ্ক্ষা ইতি ভাবঃ। (১ম—১৮সূ—৯ঋ)।

* * *

বঙ্গানুবাদ।

অপরাজেয়, অতিশয় প্রখ্যাত, তেজস্বী, নরাশংস নামক দেবকে (অথবা, অতিশয় প্রশংসনীয় সদসস্পতি নামক দেবকে) আমি আকাশের ন্যায় সর্ব্বত্র দেখিতে পাই। (ভাব এই যে,—আকাশ যেমন সর্ব্বত্র ব্যাপ্ত, দেবগণ সেইরূপ আমার সকল কার্যে সম্বন্ধবিশিষ্ট হউন—এই আকাঙ্ক্ষা।)॥ (১ম—১৮সূ—৯ঋ)॥

* * *

সায়ণ-ভাষ্যং।

নরাশংসমেতন্নামকং দেববিশেষং। যদ্বাবয়বার্থব্যুৎপত্ত্যা সদসস্পতিদেবপরোঽয়ং শব্দঃ। ব্যুৎপত্তিং চ যাস্কো দর্শয়তি। নরাশংসো যজ্ঞ ইতি কাথক্যো নরা অস্মিন্নাসীনাঃ শংসন্ত্যগ্নিরিতি শাকপূর্ণির্নরৈঃ প্রশস্যো ভবতি। নিং ৮।৬। ইতি। অত্রাগ্নিবৎ। সদসস্পতেরপি নরৈঃ প্রশস্যমানত্বান্নরাশংসত্বং। এবমেবাভিপ্রায়ং হৃদি নিধায় ব্রাহ্মণমেবমাম্নায়তে। প্রজা বৈ নরো বাক্ শংস ইতি। অতো মনুষ্যৈঃ শস্যমানো যঃ সদসস্পতির্যো বা নরাশংসনামকো দেবস্তমপশ্যং। শাস্ত্রদৃষ্ট্যা দৃষ্টবানস্মি। কীদৃশং। সুধৃষ্টমং। অত্যাধিক্যেন ধাষ্ট্যযুক্তং। সপ্রথস্তমং। অতিশয়েন প্রখ্যাতং। সদ্মমখসং। প্রাপ্ততেজস্কং। তত্র দৃষ্টান্তঃ। দিবো ন। দ্যুলোকানিব। আদিত্যচন্দ্রাদিভিরধিষ্ঠিতা দ্যুলোকবিশেষা যথা তেজস্বিনস্তদ্বদয়ং নরাশংসস্তেজস্বীত্যর্থঃ॥

সুধৃষ্টমং। শোভনং ধৃষ্ণোতীতি সুধৃক্। ক্বিপ্। চেতি ক্বিপ্। আতিশায়নিকস্তমপ্। ষকারস্য ডাশত্বাভাবশ্ছান্দসঃ। কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বেন ঋকার উদাত্তঃ। অপশ্যং। পাঘ্রা ধ্মেত্যাদিনা পশ্যাদেশঃ। লুঙ্লঙ্লৃঙ্ক্ষ্বডুদাত্তঃ। পাং ৬।৪।৭১। ইত্যাট উদাত্তত্বং।

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

নরাশংস অর্থাৎ এতন্নামক দেবতাবিশেষকে, অথবা অবয়বার্থের ব্যুৎপত্তি করিলে এই 'নরাশংস' শব্দে সদসস্পতি দেবতাকে বুঝায়। 'নরাশংস' শব্দের ব্যুৎপত্তিতে যাস্ক দেখাইয়াছেন; যথা, কাথক্য বলেন, "নরাশংস অর্থাৎ যজ্ঞ; মনুষ্যগণ ইহাতে আসীন হইয়া স্তব করেন; শাকপূণির মত—'নরাশংস' শব্দে অগ্নিকে কহে অর্থাৎ নরগণ কর্তৃক প্রকৃষ্টরূপে স্তুত হয়েন।" (নিং ৮।৩)। এস্থলে অগ্নির ন্যায় সদসস্পতিও নরগণ কর্তৃক স্তুত হয়েন বলিয়া নরাশংস। এই অভিপ্রায়ই হৃদয়ে ধারণ করিয়া তৈত্তিরীয়ব্রাহ্মণে পঠিত হইয়াছে,—"প্রজা বৈ নরো বাক্ শংসঃ" ইতি অর্থাৎ, "নরই প্রজা এবং বাক্যই শংসঃ।" অতএব মনুষ্যগণ কর্তৃক স্তুতিযুক্ত যে সদসস্পতি কিম্বা যে নরাশংস নামক দেবতা, তাঁহাকে শাস্ত্র দৃষ্টির দ্বারা আমি দেখিয়াছি। তিনি কিরূপ? অতিশয় অধিক পরিমাণে ধার্ষ্ট্যযুক্ত, 'সপ্রথস্তমং' অর্থাৎ অতিশয়রূপে প্রখ্যাত এবং তেজঃপ্রাপ্ত এ বিষয়ে দৃষ্টান্ত প্রদর্শিত হইতেছে—দ্যুলোকের ন্যায়; অর্থাৎ সূর্যচন্দ্রাদি কর্তৃক অধিষ্ঠিত দ্যুলোক যেমন তেজস্বী; সেইরূপ নরাশংস-দেবতা তেজস্বী।

"সুধৃষ্টমং" এই পদটী, 'সুন্দর প্রাগল্‌ভ্য করিতেছে' এই অর্থে সু পূর্ব্বক ঞিধৃষা (ধৃষ) ধাতুর উত্তর "ক্বিপ্ চ" এই সূত্র দ্বারা ক্বিপ্ করিয়া আতিশায়নিক (অতিশয় অর্থে) 'তমপ্' প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে ছান্দস প্রযুক্ত ষ কারের স্থানে 'ডাস' আদেশ এবং ত্ব এর অভাব হইল। ইহার কৃৎপ্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতিস্বর হেতু ঋ কারটী উদাত্ত হইয়াছে। "অপশ্যং" এই পদটীতে "পাঘ্রাধ্মা" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা পশ্যাদেশ হইয়াছে। "লুঙ্লঙ্-

[illegible] (পাং ৬।৪।৭১) এই সূত্র দ্বারা আবার আট উদাত্ত হইয়াছে। পাদের আদিতে

পাদাদিত্বান্ন নিঘাতঃ। সপ্রথস্তমং। প্রথ প্রখ্যানে। প্রথমং প্রথঃ। সর্ব্বধাতুভ্যোঽসুন্। নিত্বাদাদ্যুদাত্তত্বং। সহপ্রথসা বর্ত্তত ইতি তেন সহেতি তুল্যযোগে। পা০ ২।২।২৮। ইতি বহুব্রীহিসমাসঃ। বোপসর্জ্জনস্য। পা০ ৬।৩।৮২। ইতি সাদেশঃ। পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বে প্রাপ্তে পরাদিশ্ছন্দসি বহুলমিত্যুত্তরপদাদ্যুদাত্তত্বং। দিবঃ। ঊড়িদমিত্যাদিনা বিভক্তেরুদাত্তত্বং। সদ্মমখসং। সীদন্তীতি সদ্ম। ষদ্‌ৡ বিশরণাদৌ। অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্ত ইতি মনিন্। নিত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। সদ্ম মহো যস্যেতি বহুব্রীহৌ হকারস্য ব্যত্যয়েন খকারঃ। ৯॥

ইতি প্রথমস্য প্রথমে পঞ্চত্রিংশত্তিতমো বর্গঃ। ১।১।৩৫।

• • •

নবম (১৮৫) ঋকের বিশদার্থ।

——:•:——

সূক্তের উপসংহার এই ঋক্ প্রার্থনার চরম সীমায় পৌঁছিয়া দিয়াছে। সূক্তের প্রথম ঋকের প্রার্থনার বিষয় স্মরণ করুন; আর এই ঋকের লক্ষ্য অনুধাবন করিয়া দেখুন। দেখিতে পাইবেন,—স্তরে স্তরে প্রার্থনা সাধনার কোন্ উচ্চ সোপানে আরোহণ করিয়াছে।

প্রথম ঋকের প্রার্থনা ছিল,—'হে দেব! তুমি পাপিত্রাতা; তাই বড় আশায় ডাকিতেছি, আমার ন্যায় পাপীর প্রতি একবার করুণনেত্রে

আছে বলিয়া নিঘাতস্বর হয় নাই। "সপ্রথস্তমং" এই পদটীর "প্রথঃ" শব্দটী প্রখ্যানার্থ (প্রথ্) ধাতুর উত্তর "সর্ব্বধাতুভ্যোঽসুন্ সূত্রানুসারে 'অসুন্' প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'অসুন্' প্রত্যয়ের নিত্-হেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। অনন্তর 'প্রথসের সহিত বর্ত্তমান আছে' এই অর্থে "তেন সহেতি তুল্যযোগে" (পা০ ২।২।২৮) এই সূত্র দ্বারা 'সহ' শব্দের সহিত উক্ত 'প্রথস্' শব্দের বহুব্রীহি সমাস করিয়া "বোপসর্জ্জনস্য" (পা০ ৬।৩।৮২) এই সূত্র দ্বারা 'সহ' শব্দের স্থানে 'স' আদেশ হইয়াছে। ইহার পূর্ব্বপদে প্রকৃতিস্বর প্রাপ্ত হইলে "পরাদিশ্ছন্দসি বহুলং" সূত্র দ্বারা উত্তর পদের আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "দিবঃ" এই পদটীর "ঊড়িদং" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা বিভক্তিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "সদ্মমখসং" পদটির 'সদ্ম' শব্দটী, বিশরণাদি অর্থমূলক 'ষদ্‌ৡ' ধাতুর উত্তর "অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্তে" এই সূত্র দ্বারা কর্ত্তৃবাচ্যে 'মনিন্' প্রত্যয় করিয়া সিদ্ধ হইয়াছে। নিত্-হেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত। অনন্তর 'সদ্ম' হইয়াছে মহঃ (তেজঃ) যাঁহার, এইরূপ বহুব্রীহি সমাসে ব্যত্যয়ে হ-কারের স্থানে খ-কার হইয়াছে। (১ম—১৮সূ—৯ঋ)॥

ইতি প্রথম অষ্টকের প্রথম অধ্যায়ে পঞ্চত্রিংশত্তিতম বর্গ সমাপ্ত। ১।১।৩৫॥

• • •

দৃষ্টিপাত কর।' কিন্তু এ ঋকের প্রার্থনা সম্পূর্ণ অভিনব ভাব ধারণ করিয়াছে। এখানে বলা হইতেছে,—'আমি যেন শাস্ত্র-দৃষ্টি দ্বারা আপনাকে আকাশের ন্যায় দীপ্তিমান্ দেখিতে পাই।' সে দেখা—কেমন দেখা, অনুধাবন করুন দেখি! আকাশের সর্ব্বব্যাপকত্ব—এখানে কি অর্থ সূচনা করিতেছে? আকাশ নাই—এমন স্থান বা পদার্থ কিছুই নাই। এখানকার প্রার্থনার মর্ম্ম তাই,—'আমি যেন সেইরূপ-ভাবে তোমায় দেখি। আমি যেন দেখিতে পাই—জলে স্থলে চরাচরে সর্ব্বলোকে সর্ব্বজীবে তোমার দিব্যদ্যুতি বিকাশমান্। আমার যেন "সর্ব্বং খল্বিদং ব্রহ্ম" এই দৃষ্টিলাভ হয়।' পূর্ব্ব পূর্ব্ব ঋকে যে সমদর্শন ভাব সঞ্জাত হইয়াছিল, এখানে সে ভাব পূর্ণ-পরিস্ফুট।

যেন ভ্রান্ত-পথে না চলি! যেন বিভ্রমগ্রস্ত না হই। তাই শাস্ত্র-দৃষ্টির অধ্যাহার আসে। ক্ষুদ্র জীবনের সীমাবদ্ধ দৃষ্টি-শক্তি তোমার; তুমি কি বিচার করিবে? বিচার করিয়া তুমি কতটুকু সত্য-তত্ত্ব অবগত হইবে? তাই শাস্ত্রদৃষ্টির প্রসঙ্গ আসে। অনন্ত জীবনের অনন্ত সাধনার ফলে শাস্ত্রতত্ত্ব উদ্ঘাটিত হইয়াছে। অনন্ত জীবন লাভ না করিলে, সে তত্ত্ব তোমার কিরূপে অধিগত হইবে? তাই উপদেশ আছে,—'গুরুর উপদেশক্রমে শাস্ত্র-বাক্যের অনুসরণ কর।' বিচার করিবার সময় পাইবে না। বিতর্কে ও মীমাংসায় জীবন কাটিয়া যাইবে। অনন্ত জীবনের অনন্ত সাধনার ফল শাস্ত্র-দৃষ্টির অনুসরণে অগ্রসর হওয়ার জন্য তাই উপদেশ দেওয়া হইয়াছে।

যেন সমদর্শন-শক্তি লাভ করি, যেন সর্ব্বত্র ভগবদধিষ্ঠান অনুভূত হয়। ভ্রান্তি-পরিহার-পক্ষে যেন শাস্ত্রদৃষ্টি-লাভে সমর্থ হই,—এ ঋকের ইহাই প্রার্থনা।

এ ঋকের দেবতা—সদসস্পতি অথবা নরাশংস। কেহ কেহ নরাশংস পদটীকে বিশেষণরূপে পরিকল্পনা করিয়া ঐ পদ সদসস্পতির সম্বন্ধে প্রযুক্ত হইয়াছে বলিয়া ব্যাখ্যা করেন। কিন্তু ঋকের মুখ্য লক্ষ্য অনুধাবন করিলে বুঝা যায়, যিনিই নরাশংস, তিনিই সদসস্পতি। নাম বিভিন্ন কিন্তু স্বরূপ-পক্ষে তাঁহারা অভিন্ন। (১ম—১৮সূ—৯ঋ)॥

—— • ——

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

প্রথমং মণ্ডলং। প্রথমোঽধ্যায়ঃ। উনবিংশং সূক্তং। পঞ্চমোঽনুবাকঃ।
ষট্‌ত্রিংশঃ সপ্তত্রিংশশ্চ বর্গঃ।

উনবিংশং সূক্তং।

এই উনবিংশ সূক্তে ঋগ্বেদের একটী অধ্যায় শেষ হইয়াছে। এ সূক্তটি-অগ্নি ও মরুদ্দেবগণের উপাসনা-বিষয়ক—এক অভিনব জ্ঞানের উন্মেষক।

অগ্নি বলিতে কি ভাব মনে আসে, অগ্নি-শব্দে কোন্ দেবতাকে নির্দেশ করে, তদ্বিষয় পূর্ব্বেই প্রখ্যাত হইয়াছে। এই সূক্তে বুঝিবার প্রয়োজন—"মরুদ্ভিঃ" পদে কি ভাব ব্যক্ত করে। এই সূক্তে এবং পরবর্ত্তী বিভিন্ন সূক্তে আমরা মরুদ্গণের প্রসঙ্গ দেখিতে পাইয়াছি। তাহাতে, বিচার-বিতর্কের আলোচনায়, আমাদিগের মনে, মরুদ্গণ বলিতে বিবেকরূপী দেবগণের সম্বন্ধ সংস্থচিত হইয়াছে। এই দৃষ্টিতে "মরুদ্ভিরগ্ন আ গহি" বাক্যাংশে অর্থ প্রাপ্ত হই,—'হে জ্ঞানদেব! বিবেকরূপী দেবগণের সহিত আপনি আগমন করুন।'

যাঁহারা মনে করেন—ঋগ্বেদের ঋক্‌গুলি পরস্পর সম্বন্ধ-বিরহিত বিচ্ছিন্নভাবে অবস্থিত এবং অসভ্য বর্ব্বর অবস্থার লোকের প্রকৃতি-উপাসনার পরিচায়ক; প্রথম সূক্তের উদ্বোধন এবং এই সূক্তের উপসংহার প্রভৃতির বিষয় অনুধ্যান করিতে সমর্থ হইলে, তাঁহাদের সে ধারণা দূর হইতে পারে। অধ্যায়ের আরম্ভ ও উপসংহার—অনুশীলনের বিষয়।

আরম্ভ—"অগ্নিমীলে"। উপসংহার—"মরুদ্ভিরগ্ন আ গহি।" প্রথমে যে সঙ্কোচ ছিল, এখানে সে সঙ্কোচ দূর হইয়াছে। সেখানে যে ব্যবধান ছিল, এখানে সে ব্যবধান ঘুচিয়াছে। প্রথমে বলা হইয়াছিল,—'অগ্নিদেবতার স্তব করি।' এখানে বলা হইতেছে,—'অগ্নিদেব! আপনি মরুদ্গণকে লইয়া আগমন করুন।' ইহার ভাব এই যে,—আমাদিগের মধ্যে বিবেকের উন্মেষ হউক; আমরা জ্ঞান-সাহায্যে বিবেকানুমোদিত কর্ম্মে যেন প্রবৃত্ত হই।

এ সূক্তের ঋষি ছন্দ পূর্ব্ববৎ। সূচনায় আর আর যাহা বক্তব্য রহিল, ঋকের আলোচনায় মধ্যে তাহা ব্যক্ত হইবে।

ঊনবিংশসূক্তানুক্রমণিকা।

(সায়ণাচার্য্যকৃতা)।

প্রতি ত্যমিতি নবর্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং ঋষিচ্ছন্দসী পূর্ব্ববৎ। দেবতা অনুক্রমাতে। প্রতি ত্যমগ্নিমারুতমিতি। কারীরীষ্টৌ প্রতি ত্যমিত্যেষা ধায্যা। তথা চ সূত্রিতং। বর্ষকামেষ্টি কারীরী তস্যাং প্রতি ত্যং চারুমধ্বরমীড়ে অগ্নিং স্ববসং নমোভিরিতি ধায্যে। আ০ ২।১৩ ইতি। তামেতাং সূক্তগতাং প্রথমামৃচমাহ।

• • •

প্রথম মণ্ডলস্য পঞ্চমানুবাকে ঊনবিংশং সূক্তং। ঋষিঃ কণ্বপুত্রো মেধাতিথিঃ। গায়ত্রীচ্ছন্দঃ। অগ্নিমরুতৌ দেবতা। কারীরযাগে বিনিয়োগঃ।

* * *

প্রথমা ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ঊনবিংশং সূক্তং। প্রথমা ঋক্।)

প্রতি ত্যং চারুমধ্বরং গোপীথায় প্র হূয়সে।
মরুদ্ভিরগ্ন আ গহি ॥ ১ ॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

প্রতি। ত্যং। চারুং। অধ্বরং। গোপীথায়। প্র। হূয়সে।
মরুৎভিঃ। অগ্নে। আ। গহি ॥ ১ ॥

• • •

সায়ণভাষ্যানুক্রমণিকার বঙ্গানুবাদ।

"প্রতি ত্যং" ইত্যাদি নয়টি ঋক্‌বিশিষ্ট সূক্তের ঋষি এবং ছন্দঃ পূর্ব্বের ন্যায়। দেবতা অনুক্রান্ত হইতেছে; যথা—"প্রতি ত্যমগ্নিমারুতং" ইতি। অর্থাৎ 'প্রতিত্যং' ইত্যাদি ঋক্‌বিশিষ্ট সূক্তটির দেবতা—অগ্নিমারুত। কারীরী ইষ্টিতে 'প্রতিত্যং' ঋক্‌টি ধায্যা হইয়া থাকে। সেইরূপ আশ্বলায়ন শ্রৌতসূত্রে সূত্রিত হইয়াছে; যথা "বর্ষকামেষ্টিঃ কারীরী, তস্যাং প্রতিত্যং চারুমধ্বরমীড়ে অগ্নিং স্ববসং নমোভিরিতি ধায্যে" (আ০ ২।১৩) ইতি। অর্থাৎ বর্ষকাম ইষ্টিকারীরী, তাহাতে 'প্রতিত্যং চারুমধ্বরং' এবং 'ঈড়ে অগ্নিং স্ববসং নমোভিঃ' এই ঋক্‌দ্বয় ধায্যা হইয়া থাকে। সেই সূক্তগত প্রথমা ঋক্ কথিত হইতেছে।

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'অগ্নে' (হে জ্ঞানদেব) 'তং' (ত্যং, তথাবিধং, অস্মাকং যথানুষ্ঠিতং) 'চারুং' (সুন্দরং, সুসম্পাদিতং) 'অধ্বরং' (যজ্ঞং, হিংসাদিরহিতকর্ম্ম) 'প্রতি' (লক্ষ্য) 'গোপীথায়' (সোমপানায়, হবির্গ্রহণায়, ভক্তিসুধাপানার্থং) 'প্রহূয়সে' (প্রকর্ষেণ ত্বং হূয়সে, সর্ব্বতোভাবে আহূত ভবসি); তথা 'মরুদ্ভিঃ' (মরুদ্গণৈঃ সহ, বিবেকরূপৈঃ দেবৈঃ সহ ইত্যর্থঃ) 'আগহি' (আগচ্ছ)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে জ্ঞানদেব! অস্মাসু বিবেকোন্মেষং কৃত্বা অস্মাকং কর্ম্মণি সংলিপ্তঃ ভব। (১ম—১৯সূ—১ঋ)॥

* * *

বঙ্গানুবাদ।

হে জ্ঞানদেব! আমাদিগের পূজা গ্রহণার্থ, আমাদিগের যথানুষ্ঠিত সুসম্পাদিত হিংসাদিরহিত কর্ম্মের প্রতি সর্ব্বতোভাবে আপনি আহূত হউন; এবং বিবেকরূপী দেবগণ সহ আগমন করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে জ্ঞানদেব! আমাদিগের মধ্যে বিবেকের উন্মেষ করাইয়া, আপনি আমাদিগের কর্ম্মে সংলিপ্ত রহুন।)॥ (১ম—১৯সূ—১ঋ)॥

* *

সায়ণভাষ্যং।

ত্যঞ্চব্দঃ সর্ব্বনাম তচ্ছব্দপর্য্যায়ঃ। হে অগ্নে যো যজ্ঞশ্চারুরঙ্গবৈকল্যরহিতঃ। ত্যং তথাবিধং চারুমধ্বরং প্রতিলক্ষ্য গোপীথায় সোমপানায় প্রহূয়সে। প্রকর্ষেণ ত্বং হূয়সে। তস্মাদস্মিন্নধ্বরে ত্বং মরুদ্ভিঃ সহ দেববিশেষৈঃ সহাগহি। আগচ্ছ। সেয়মৃগ্‌যাস্কেনৈবং ব্যাখ্যাতা। তং প্রতি চারুমধ্বরং সোমপানায় প্রহূয়সে সোহগ্নে মরুদ্ভিঃ সহাগচ্ছ। নি০ ১০।৩৬। ইতি॥

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

মন্ত্রস্থ 'ত্যং' শব্দটী, সর্ব্বনাম 'তৎ' শব্দের পর্য্যায়। হে অগ্নিদেব! যে যজ্ঞ চারু অর্থাৎ অঙ্গের বিকলতা-রূপদোষরহিত, সেইরূপ অঙ্গবৈকল্য-রহিত যজ্ঞকে লক্ষ্য করিয়া সোমপানের নিমিত্ত আপনি প্রকৃষ্টরূপে হূত হয়েন। সেইজন্য এই যজ্ঞে আপনি মরুন্নামক দেববিশেষ সমূহের সহিত আগমন করুন। মহাত্মা যাস্ক এই ঋক্‌টীর এইরূপ ব্যাখ্যা করিয়াছেন— "তং প্রতি চারুমধ্বরং সোমপানায় প্রহূয়সে সোহগ্নে মরুদ্ভিঃ সহাগচ্ছ।" অর্থাৎ সেই চারু যজ্ঞের প্রতি সোমপানের নিমিত্ত যে অগ্নিদেব প্রকৃষ্টরূপে হূত হয়েন, সেই অগ্নিদেব মরুদ্গণের সহিত আগমন করুন (নি০ ১০।৩৬) ইতি।

প্রতি। নিপাত আদ্যুদাত্তঃ। ত্যং। ত্যদাদীনামঃ। পা০ ৭।২।১০২। প্রাতিপদিক-স্বরঃ। চারুং। দৃসনিজনিচরীত্যাদিনা। উ০ ১।৩। ঞুণ্। অত উপধায়া ইতি বৃদ্ধিঃ। ঞিত্বাদাদ্যুদাত্তঃ। গোপীথায়। নিশীথগোপীথাবগথাঃ। উ০ ২।৯। ইতি থক্‌প্রত্যয়ান্তো নিপাতিতঃ। প্র নিপাতস্বরঃ॥ (১ম - ১৯সূ—১ঋ)॥

• • •

প্রথম (১৭৮) ঋকের বিশদার্থ।

এই ঋকের এবং ইহার পরবর্ত্তী প্রত্যেক ঋকের (সূক্তের অন্তর্গত নয়টি ঋকেরই) শেষ-বাক্য—"মরুদ্ভিরগ্ন" আ গহি'; অর্থাৎ,—'হে অগ্নি-দেব! মরুদ্গণসহ আপনি আগমন করুন।'

কোথায় আগমন করিবেন? কি জন্য আগমন করিবেন; "অধ্বরং প্রতি" আর "গোপীথায়" শব্দে তাহা ব্যক্ত হইয়াছে। বলা হইয়াছে,—'অধ্বরে (যজ্ঞে) আসুন; গো-পানের (সোমপানের) জন্য আসুন।' যজ্ঞ (অধ্বরং) কেমন যজ্ঞ? না—'চারুং—'মনোহরং' 'সুসম্পাদিতং'। 'অধ্বর' বলিতে, হিংসাদি-পরিশূন্য যে যজ্ঞ, তাহাকেই বুঝাইয়া থাকে। তাহাতে যেমন বহির্যজ্ঞ, তেমনই অন্তর্যজ্ঞ অর্থও সূচিত হয়। কামপক্ষে কাম-ক্রোধ-লোভ-হিংসা প্রভৃতি পরিত্যাগ করিয়া ভগবদুদ্দেশ্যে যে কর্ম্ম করা যায়, তাহাকে 'অধ্বর' বলা যাইতে পারে। সাধারণ যজ্ঞ-পক্ষেও নির্ম্মলচিত্ত হইয়া ভগবানের উদ্দেশে হবিঃপ্রদান-রূপ অর্থও পরিগ্রহ করা যায়। ফলতঃ, কিবা নিত্যনৈমিত্তিক কর্ম্মে, কিবা অন্যবিধ

"প্রতি" এই পদটী নিপাতনে সিদ্ধ; ইহার আদিস্বর উদাত্ত। "ত্যং" এই পদটী, "ত্যদাদীনামঃ" (পা০ উ০ ৭।২।১০২) সূত্রানুসারে প্রাতিপদিক স্বর হইয়াছে। "চারু" এই পদটী, "দৃসনিজনিচরি" (উ০ ১.৩) ইত্যাদি সূত্র দ্বারা 'চর' ধাতুর উত্তর ঞুণ্ (উ) প্রত্যয়, "অত উপধায়াঃ" এই সূত্র দ্বারা উপধাস্বরের বৃদ্ধি করিয়া দ্বিতীয়া বিভক্তির এক-বচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। ঞুণ্ প্রত্যয়ের ঞিত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "গোপীথায়" এই পদটী "নিশীথগোপীথাবগথাঃ" (উং ২।৯) এই সূত্র দ্বারা থক্ প্রত্যয়ান্ত ও নিপাতনে সিদ্ধ। "প্র" এই পদটিতে নিপাত স্বর হইয়াছে। (১ম—১৯সূ—১ঋ)॥

• • •

যজ্ঞে, নিস্পৃহ নির্লোভ নিরহঙ্কার বিদ্বেষ-পরিশূন্য ভাবই 'অধ্বর' শব্দে উপলব্ধ হয়। সেই যজ্ঞই চারু-যজ্ঞ, সেই যজ্ঞই দেবগণের মনোহরণকারী, সেই যজ্ঞই সুসম্পাদিত।

সেই সুসম্পাদিত মনোহর যজ্ঞে অগ্নিদেব আহূত হইতেছেন;—কেন? 'গোপীথায়'। সায়ণ অর্থ করিয়াছেন—'সোমপানায়'। বুঝিয়া দেখুন, আবশ্যকানুসারে এখানে 'গো' শব্দে 'সোম' দাঁড়াইয়াছে। হিন্দু হইয়া এক্ষেত্রে 'গো' অর্থ তো কেহ রাখিতে পারেন না। তাই কেহ কেহ গো দুগ্ধ অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন। ফলতঃ, সায়ণ কহিয়াছেন—সোমপানের জন্য। বিধর্ম্মীরা তাঁহার অনুসরণে অর্থ করিয়াছেন—সোমরস-রূপ মাদক-দ্রব্য পানের জন্য। সাবধানী জন অর্থ করিয়াছেন—গো-দুগ্ধ পানের জন্য। মরুদ্দেবগণকে সঙ্গে লইয়া আসুন—সোম, দুধ বা সোমরস-রূপ মাদকদ্রব্য পানের জন্য;—এইরূপ ভাবের অর্থই অধুনা প্রচলিত আছে, দেখিতে পাই।

'গো' শব্দে 'সোম' (চন্দ্র) বুঝায়; 'গো'-শব্দে 'সোম' (যজ্ঞ) বুঝায়; 'গো' শব্দে 'সোম' (কিরণ বা জ্যোতিঃ) বুঝায়। সায়ণ স্থূলভাবে সোমপান মাত্র কহিয়াছেন। কিন্তু সোম যে কি, তাহা ভাঙ্গিয়া বলেন নাই। আমরা বলি,—'সোম' বলিতে যজ্ঞের বিশুদ্ধ সত্ত্ব-ভাবকে বুঝায়, 'সোম' বলিতে অন্তর্নিহিত ভক্তি-সুধাকে বুঝায়, 'সোম' বলিতে জ্ঞানরূপ দিব্য-জ্যোতিকে বুঝায়। 'সোম' (চন্দ্র, যজ্ঞ বা জ্যোতিঃ) পান করিতে এস'—অর্থে, এখানে বলা হইতেছে,—'আমাদের হৃদয়ের সদ্বৃত্তি-সমূহ জ্ঞান-ভক্তি-সহযোগে শুদ্ধসত্ত্বভাবান্বিত হউক, আর তোমরা আসিয়া তাহাতে মিশিয়া যাও। চন্দ্রের স্নেহভাব—সদসদ্বৃত্তির সাম্যভাবরূপ সোম; যজ্ঞের পরিশুদ্ধ অংশ—ভক্তি-উপহার-রূপ সোম, রশ্মির বা জ্যোতির দ্যোতনা—জ্ঞান-বিকাশ-রূপ সোম। জ্ঞান ভক্তি ও কর্ম্ম তিনের সমবায়—গত্যর্থক 'গম্' ধাতু-নিষ্পন্ন এই 'গো' শব্দে ব্যক্ত করিতেছে। জ্ঞান-ভক্তি-কর্ম্ম তিনের সমবায়ে যে 'অধ্বর' (যজ্ঞ), তাহাই 'চারু' (দেব-মনোহরণকারী) হয়,—এ ঋকে সেই ভাব গ্রহণ করার ইঙ্গিত দেখি। সেই ভাব প্রাপ্ত হইলে, অগ্নিদেব (ভগবান) মরুদ্গণসহ (বিভূত্যাদি সহ) যজ্ঞ (কর্ম্ম) প্রাপ্ত হন। ঋকের উদ্দেশ্য,—

সেই অবস্থায় উপনীত হও। ভগবানের করুণার অধিকারী হইবে। ডাকিবার সামর্থ্য আসিবে—'মরুদ্ভিরগ্ন আ গহি।' সেই অবস্থায় ডাকিয়াও সুফল লাভ করিতে পারিবে। (১ম—১৯সূ—১ঋ)॥

—— • ——

দ্বিতীয়া ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। উনবিংশং সূক্তং। দ্বিতীয়া ঋক্।)

নহি দেবো ন মর্ত্ত্যো মহস্তব ক্রতুং পরঃ।

মরুদ্ভিরগ্ন আ গহি॥ ২॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

নহি। দেবঃ। ন। মর্ত্ত্যঃ। মহঃ। তব। ক্রতুং। পরঃ।

মরুৎ২ভিঃ। অগ্নে। আ। গহি॥ ২॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'অগ্নে' (হে জ্ঞানদেব) ত্বং 'মহঃ' (মহান্), 'তব' (ত্বৎসম্বন্ধি) 'ক্রতুং' (কর্ম্ম) 'হি' (এব, নিশ্চিতং) 'পরঃ' (শ্রেষ্ঠং); 'দেবঃ ন' (জ্ঞানাৎ কোঽপি দেবো ন শ্রেষ্ঠো ভবতি), 'মর্ত্ত্যঃ ন' (কোঽপি মর্ত্ত্যঃ ন শ্রেষ্ঠো ভবতি); অতঃ ত্বং 'মরুদ্ভিঃ' (বিবেকরূপৈঃ দেবৈঃ সহ) 'আ গহি' (আগচ্ছ)। জ্ঞানাৎ পরতরং নহি; অতঃ বিবেকসমন্বিতং জ্ঞানং অস্মান্ প্রাপ্নোতু; ইত্যেবং প্রার্থনা ইতি ভাবঃ। (১ম—১৯সূ—২ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে জ্ঞানদেব! আপনি মহান্; আপনার সম্বন্ধীয় কর্ম্মই শ্রেষ্ঠ; জ্ঞান হইতে কোনও দেবতা শ্রেষ্ঠ নহেন, কোনও মনুষ্য শ্রেষ্ঠ নহে। অতএব আপনি বিবেকরূপী দেবগণ সহ আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন।

(প্রার্থনার ভাব এই যে,—জ্ঞান হইতে শ্রেষ্ঠ নাই; অতএব, বিবেক-সমন্বিত জ্ঞান আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন।)॥ (১ম—১৯সূ —২ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে অগ্নে মহো মহতস্তব সম্বন্ধি ক্রতুং কর্ম্মবিশেষমুল্লংঘ্য পরো নহি। উৎকৃষ্টো দেবো ন ভবতি খলু। তথা মর্ত্তো মনুষ্যশ্চ পরো ন ভবতি। যে মনুষ্যাস্ত্বদীয়ং ক্রতুমনুতিষ্ঠন্তি যে চ দেবাস্ত্বদীয়ে ক্রতাবিজ্যবন্ত ত এবোৎকৃষ্টা ইত্যর্থঃ। মরুদ্ভিরিত্যাদি পূর্ব্ববৎ॥

নহি। এবমাদীনামন্ত ইত্যন্তোদাত্তঃ। দেবঃ। পচাদ্যজন্তশ্চিত্ত্বাদন্তোদাত্তঃ। মহঃ। মহতস্তলোপশ্ছান্দসঃ। বৃহন্মহতোরুপসংখ্যানমিতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং। তব। যুষ্মদস্মদোঙ্‌সীত্যাদ্যুদাত্তত্বং। ক্রতুং। কৃঞঃ কতুঃ। উ০ ১।৭।৭। প্রত্যয়াদ্যুদাত্তত্বং। গহি। গমল্ সৃল্ রতৌ। লোটঃ সেৰ্হিঃ। বহুলং ছন্দসীতি শপো লুক্। অনুদাত্তোপদেশেত্যাদিনানু-নাসিকলোপঃ। তস্যাসিদ্ধবদত্রাভাদিত্যসিদ্ধত্বাদতো হেরিতি লুঙ্ ন ভবতি। নিঘাতঃ॥ (১১ম—১৯সূ—২ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অগ্নিদেব! মহান্ যে আপনি, আপনার সম্বন্ধী কর্ম্মবিশেষকে উল্লঙ্ঘন করিয়া কেহই শ্রেষ্ঠ-পদ প্রাপ্ত হন না। দেবতাগণ উৎকৃষ্ট হন না, মনুষ্যও উৎকৃষ্ট হয় না। অর্থাৎ,—যে মনুষ্যগণ আপনার যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়া থাকেন, এবং যে দেবগণ আপনার যজ্ঞে পূজিত হয়েন; তাঁহারাই উৎকৃষ্ট। 'হে অগ্নিদেব! আপনি মরুদ্গণের সহিত আগমন করুন।' এইরূপ পূর্ব্বের ন্যায় অন্বয় হইবে।

"নহি" এস্থলে "এবমাদীনামন্তঃ" সূত্রানুসারে অন্তোদাত্তস্বর হইয়াছে। "দেবঃ" এই পদটী, পচাদি বলিয়া অচ্ প্রত্যয়ান্ত, চিত্ত্বহেতু ইহার অন্তস্বর উদাত্ত। "মহঃ" এই পদে ছান্দসপ্রযুক্ত মহতের ত-এর লোপ হইয়াছে। "বৃহন্মহতোরুপসংখ্যানং" এই সূত্র দ্বারা ইহার বিভক্তিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "তব" এই পদটীর "যুষ্মদস্মদোঙ্‌সি" এই সূত্র দ্বারা আদিস্বর উদাত্ত। "ক্রতুং" এই পদটী 'কৃঞ্' (কৃ) ধাতুর উত্তর "কৃঞঃ কতুঃ" (উ০ ১।৭।৭) এই সূত্র দ্বারা 'কতু' (অতু) প্রত্যয়ে দ্বিতীয়ার একবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। প্রত্যয়স্বর বলিয়া ইহার আদিস্বরটি উদাত্ত হইয়াছে। "গহি" এই পদটি, গত্যর্থ 'গম্‌ল্' (গম্) ধাতুর উত্তর লোটের 'সি'-এর স্থানে 'হি' করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। এস্থলে "বহুলং ছন্দসি" সূত্রানুসারে আগম 'শপ্'-এর লোপ হইয়াছে। "অনুদাত্তোপদেশ" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা অনুনাসিকের (ম-এর) লোপ হইয়া তাহার "অসিদ্ধবদত্রাভাৎ" এই সূত্র দ্বারা অসিদ্ধত্বহেতু "অতো হেঃ" সূত্রানুসারে 'হি'-এর লোপ হয় নাই। এই পদটিতে "তিঙ্‌ঙতিঙঃ" সূত্র দ্বারা নিঘাত স্বর হইয়াছে॥ (১ম—১৯সূ—২ঋ)॥

• • •

দ্বিতীয় (১৮৭) ঋকের বিশদার্থ।

এই ঋকের অর্থ দুই তিন প্রকারে নিষ্পন্ন হইয়াছে, দেখিতে পাই। কেহ অর্থ করিয়াছেন,—'আপনি মহৎ, আপনার যজ্ঞ লঙ্ঘন করিতে পারে, এমন উৎকৃষ্টতর দেব বা মনুষ্য কেহ নাই।' আবার কেহ অর্থ করিয়াছেন,—'আপনার অপেক্ষা জ্ঞানী দেবতা বা মনুষ্য দ্বিতীয় নাই।' সায়ণের অনুসরণে প্রথম-রূপ অর্থের ভাব আসে; বাক্যার্থমাত্র লক্ষ্য করিলে শেষোক্ত অর্থ নিষ্পন্ন হইতে পারে।

আমরা কিন্তু ঐ দুই রূপ অর্থের কোনও অর্থকেই সঙ্গত বলিয়া মনে করি না। কেন-না, তাহাতে এক দেবতাকে বড় এবং এক দেবতাকে ছোট করা হয়। অথবা, একের সম্বন্ধে অনুষ্ঠিত কর্ম্মকে শ্রেষ্ঠত্ব-প্রদান ও অন্যের সম্বন্ধে অনুষ্ঠিত কর্ম্মকে হেয় জ্ঞান করা হয়। সমদর্শিতা-শিক্ষা-মূলক বেদ-বাক্যে সেরূপ ভাব কখনও তিষ্ঠিতে পারে না। সুতরাং আমরা মনে করি, এ ঋকের অর্থ অন্যরূপ। আমাদের মতে, এখানে ভগবৎ-সম্বন্ধযুত কর্ম্মের বা জ্ঞানের শ্রেষ্ঠত্ব কীর্ত্তন করা হইতেছে। মানুষের গতি-মুক্তির উপায় কি আছে? তাহার নিজের কর্ম্মের দ্বারা বা নিজের জ্ঞানের দ্বারা তাহাকে উদ্ধার পাইতে হইবে। কোনও দেবতা বা কোনও উচ্চতর মনুষ্য তাহাকে রক্ষা করিতে পারিবেন না। আপনাকেই আপনার রক্ষার উপায় করিতে হইবে। সে কি প্রকার? এখানে তাহাই বলা হইতেছে। 'ক্রতুং' শব্দে 'কর্ম্ম' বা 'প্রজ্ঞা' বুঝায়। বলা হইতেছে,—তোমার 'কর্ম্ম' বা 'প্রজ্ঞা' যেন ভগবৎ-সম্বন্ধযুত হয়। কেন-না, ভগবৎ-সম্বন্ধযুত কর্ম্মের বা জ্ঞানের তুলনা নাই। সেরূপ কর্ম্ম বা জ্ঞানই শ্রেষ্ঠ। কি মর্ত্ত্যলোকে, কি দেবলোকে, এমন কেহই নাই,—যিনি ভগবৎ সম্বন্ধযুত কর্ম্মের বা জ্ঞানের সমকক্ষতা লাভ করিতে পারেন।

কর্ম্ম বা প্রজ্ঞা যখন ভগবৎ-সম্বন্ধযুত হয়, তখন কি আর ভেদ-ভাব বিদ্যমান থাকে? তখন ব্যষ্টি-ভাব দূর হয়; তখন সমষ্টিভাবে প্রাণ পরিপূর্ণ হইয়া আসে। তখন, সে জ্ঞানের নিকট শ্রেষ্ঠ কিছু কি আর থাকিতে পারে? যখন জ্ঞানোদয় হয়; 'সকলই তিনি, সর্ব্বদেবময় তিনি,' এ জ্ঞানের যখন উন্মেষ হয়; তখন কি আর এক-এক দেবে এক-

এক মানুষে শ্রেষ্ঠত্ব আরোপ করা সম্ভবপর হয়? এখানে সেই ভাব কল্পনা করিতে হইবে। বুঝিতে হইবে,—অগ্নিদেবের সম্বন্ধীয় কর্ম্মের বা জ্ঞানের উন্মেষ হইলে, সর্ব্বদেবকে অভিন্ন বলিয়া প্রতীত হয়। তখন আর ছোট-বড় ভাব থাকে না। তখন সেই জ্ঞানই শ্রেষ্ঠ হইয়া বিরাজ করে। ফলতঃ, ভগবৎ-সম্বন্ধযুক্ত কর্ম্ম ও তৎকর্ম্ম-সঞ্জাত জ্ঞানই যে শ্রেষ্ঠ, তদনুশীলন-পক্ষে প্রযত্নপর হওয়াই যে শ্রেয়ঃ—এ ঋকের ইহাই প্রকৃষ্ট উপদেশ॥ (১ম—১৯সূ—২ঋ)॥

—— • ——

তৃতীয়া ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। অষ্টাদশং সূক্তং। ষষ্ঠী ঋক্।)

যে মহো রজসো বিদুর্ব্বিশ্বে দেবাসো অদ্রুহঃ।

মরুদ্ভিরগ্ন আ গহি॥ ৩॥

পদ-বিশ্লেষণং।

যে। মহঃ। রজসঃ। বিদুঃ। বিশ্বে। দেবাসঃ। অদ্রুহঃ।

মরুৎ্ভিঃ। অগ্নে। আ। গহি॥ ৩॥

• . •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'অগ্নে' (হে জ্ঞানদেব) 'যে' (দেবাঃ) 'মহঃ' (মহতঃ) 'রজসঃ' (অন্তরিক্ষলোকস্য, জ্যোতিস্বরূপস্য স্বরূপং ইতি যাবৎ) 'বিদুঃ' (জানন্তি, বিজ্ঞাপয়ন্তি ইত্যর্থঃ), অপিচ যে 'বিশ্বে' (সর্ব্বে) 'অদ্রুহঃ' (দ্রোহরহিতাঃ, সর্ব্বভূতোপকারিণঃ ইত্যর্থঃ) 'দেবাসঃ' (দেবাঃ, দীপ্তিদানাদিগুণযুক্তাঃ) তৈঃ 'মরুদ্ভিঃ' (বিবেকরূপৈঃ দেবৈঃ সহ) 'আ গহি' (আগচ্ছ)। প্রার্থনায়া ভাবঃ—সর্ব্বভূতোপকারিভিঃ বিবেকরূপৈঃ দেবৈঃ সহ জ্ঞানদেবঃ অস্মাসু ক্রিয়াশীলঃ ভবতু। (১ম—১৯—৩ঋ)॥

• . •

বঙ্গানুবাদ।

হে জ্ঞানদেব! যে দেবগণ মহত্ত্বসম্পন্ন, অন্তরিক্ষলোকের জ্যোতিস্তত্ত্বের-স্বরূপ অবগত আছেন, অর্থাৎ বিজ্ঞাপিত করেন, এবং যাঁহারা সর্ব্বভূতের হিতকারী, দীপ্তিদানাদিগুণযুক্ত; বিবেকরূপী সেই মরুদ্দেবগণ সহ আপনি আগমন করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—সর্ব্বভূতোপকারী বিবেকরূপী দেবগণের সহিত জ্ঞানদেবতা আমাদিগের মধ্যে ক্রিয়াশীল হউন।)॥ (১ম—১৯সূ—৫ঋ)॥

° • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে অগ্নে যে মরুতো মহো রজসো মহত উদকস্য বর্ষণপ্রকারং বিদুস্তৈর্ম্মরুদ্ভিরিত্যন্বয়ঃ। কীদৃশা মরুতঃ। বিশ্বে। সর্ব্বে সপ্তবিধগণোপেতাঃ। সপ্তগণা বৈ মরুত ইতি শ্রুতেঃ। দেবাসঃ। দ্যোতমানাঃ। অদ্রুহঃ। দ্রোহরহিতাঃ। বর্ষণেন সর্ব্বভূতোপকারিত্বাৎ। তথা চোপরিষ্টাদাম্নায়তে। উদীরয়থা মরুতঃ সমুদ্রতো যূয়ং বৃষ্টিং বর্ষয়থা পুরীষিণ ইতি। শাখান্তরেঽপি মন্ত্রান্তরস্য ব্রাহ্মণমেবমাম্নায়তে। মরুতং পৃষয়স্তু স্বেত্যাহ মরুতো বৈ বৃষ্ট্যা ঈশত ইতি। রজঃ শব্দো যাস্কেন বহুধা ব্যাখ্যাতঃ। রজো রজতের্জ্যোতী রজ উচ্যতে উদকং রজ উচ্যতে লোকা রজাংস্যুচ্যন্তেঽসৃগহনী রজসী উচ্যেতে। নি॰ ৪।১৯১। ইতি॥

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অগ্নিদেব! যে মরুদ্গণ শ্রেষ্ঠ উদকের বর্ষণপ্রণালী অবগত আছেন, সেই মরুদ্গণের সহিত আপনি আগমন করুন। মরুদ্গণ কিরূপ? 'বিশ্ব' অর্থাৎ সমূহ—সপ্তপ্রকারগণযুক্ত। শ্রুতিতে আছে,—"সপ্তগণা বৈ মরুতঃ" ইতি। পুনরায় কিরূপ? 'দেবাসঃ' অর্থাৎ দ্যুতিবিশিষ্ট, বারিবর্ষণ জন্য ভূতমাত্রের উপকারী বলিয়া দ্রোহরহিত। সেইরূপ অন্যত্রও পঠিত হইয়াছে—"উদীরয়থা মরুতঃ সমুদ্রতো যূয়ং বৃষ্টিং বর্ষয়থা পুরীষিণঃ"; অর্থাৎ,—হে পুরীষ (জল) যুক্ত মরুদ্গণ! আপনারা ঊর্দ্ধ গতিবিশিষ্ট হইয়া সমুদ্র হইতে বৃষ্টি (বারি) বর্ষণ করিয়া থাকেন। অন্য শাখাতে মন্ত্রান্তরের ব্রাহ্মণেও এইরূপ পঠিত হইয়াছে। যথা—"মরুতং পৃষয়স্তু স্বেত্যাহ মরুতো বৈ বৃষ্ট্যা ঈশত ইতি॥ "রজঃ" শব্দটী যাস্ক কর্ত্তৃক বহু প্রকারে ব্যাখ্যাত হইয়াছে। যথা—"রজো রজতের্জ্যোতী রজ উচ্যতে উদকং রজ উচ্যতে লোকা রজাংস্যুচ্যন্তেঽসৃগহনী রজসী উচ্যেতে" (নি॰ ৪।১৯.১)। অর্থাৎ,—'রজস্' শব্দটী 'রজতি' ধাতু হইতে উৎপন্ন। 'রজঃ' বলিতে 'জ্যোতিঃ' বুঝায়, 'রজস্' শব্দের অর্থ জল, 'রজস্' শব্দে মনুষ্যগণ অভিহিত হইয়া থাকে, ইত্যাদি।

রজসঃ। নব্বিষয়স্যানিসন্তস্যেত্যাদ্যুদাত্তঃ। বিদুঃ। বিদ্ জ্ঞানে। বিদো লটো বা। পা০ ৩।৪।৮৩। ইতি ঝেরুসাদেশঃ। প্রত্যয়স্বরঃ। যদ্বৃত্তযোগান্নিঘাতাভাবঃ। বিশ্বে। বিশেঃ ক্বনন্তস্য নিত্বাদাদ্যুদাত্তত্বং। দেবাসঃ। আজ্জসেরসুক্। দেবশব্দঃ পচাদ্যজন্তঃ। চিত্বাদন্তোদাত্তঃ। অদ্রুহঃ। সম্পদাদিত্বাদ্ভাবে ক্বিপি বহুব্রীহৌ নঞ্সুভ্যামিত্যন্তোদাত্তত্বং। কর্ত্তরি বা ক্বিপ্। তৎপুরুষে ত্বব্যয়পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং স্যাৎ। ন চ কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বং যতো নঞ্ ন গতির্ন চ কারক ইতি। পা০ ৬।২।১৩৯॥ (১ম—১৯সূ—৩ঋ)॥

• • •

তৃতীয় (১৮৮) ঋকের বিশদার্থ।

পূর্ব্বের দুই ঋকে যথাক্রমে যজ্ঞের (সৎকর্ম্মের) এবং যজ্ঞসঞ্জাত (সৎকর্ম্ম-অভ্যুত্থিত) প্রজ্ঞার স্বরূপ কীর্ত্তিত আছে; এবং সেই সঙ্গে সঙ্গে মরুদ্দেবগণসহ অগ্নিদেবকে আহ্বান করা হইয়াছে। এ ঋকে সেই মরুদ্দেবগণের স্বরূপ বর্ণনা করা হইতেছে। তাঁহারা কেমন? তাঁহারা 'সর্ব্বে অদ্রুহঃ' অর্থাৎ সর্ব্বভূতে দ্রোহরহিত, সর্ব্বভূতে মিত্রভাবাপন্ন, সর্ব্বভূতের উপকারপরায়ণ। তাঁহারা 'মহঃ,' তাঁহারা 'দেবাসঃ'; অর্থাৎ তাঁহাদের প্রাধান্য ও দীপ্তিদানাদি গুণের বিষয় অবিসংবাদিত। আর তাঁহারা কেমন? না—'রজসঃ বিদুঃ।'

"রজসঃ" এই পদটীর "নব্বিষয়স্যানিসন্তস্য" এই সূত্রানুসারে আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "বিদুঃ" এই পদটী জ্ঞানার্থক 'বিদ্' ধাতুর উত্তর লটের 'ঝি'-এর স্থানে "বিদো লটো বা" (পা০ ৩।৪।৮৩) এই সূত্র দ্বারা উপদেশে নিষ্পন্ন হইয়াছে। ইহাতে প্রত্যয়স্বর (উদাত্ত) হইয়াছে। 'যদ্বৃত্ত' যোগ-হেতু নিঘাতস্বর হয় নাই। "বিশ্বে" এই পদটী 'ক্বন্' প্রত্যয়ান্ত 'বিশ্ব' শব্দের উত্তর প্রথমার বহুবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। নিত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "দেবাসঃ" এই পদটী, 'দেব' শব্দের উত্তর প্রথমার বহুবচনে "আজ্জসেরসুক্" সূত্রানুসারে 'অসুক্' আগমে নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'দেব' শব্দটী পচাদি বলিয়া অজন্ত। 'অচ্' প্রত্যয়ের চিত্ব-হেতু ইহার অন্তস্বর উদাত্ত। "অদ্রুহঃ" এই পদটী সম্পদাদিত্বহেতু ভাববাচ্যে ক্বিপ্ প্রত্যয় করিয়া প্রথমার বহুবচনে নঞের সহিত বহুব্রীহি সমাসে নিষ্পন্ন হইয়াছে। "নঞ্সুভ্যাং" সূত্রানুসারে ইহার অন্তস্বর উদাত্ত। কিম্বা কর্ত্তৃবাচ্যে ক্বিপ্ প্রত্যয় করিয়াও সিদ্ধ হইতে পারে। এপক্ষে তৎপুরুষ সমাসে অব্যয় পূর্ব্বপদ বলিয়া প্রকৃতিস্বর হইবে। কিন্তু কৃৎ-প্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতিস্বর হইবে না; যেহেতু, নঞটী প্রাদিও নয় এবং কারকও নয় (পা০ ৬।২।১৩৯)॥ (১ম—১৯সূ—৩ঋ)॥

• • •

এইখানেই অর্থোপলব্ধি বিষয়ে একটু গোল বাধিয়াছে, একটু অন্তান্তর ঘটিয়াছে। সায়ণ কহিয়াছেন—'তাঁহারা বর্ষণ-বিষয়ে অভিজ্ঞ।' অর্থাৎ, তাঁহারা জলের দেবতা, তাঁহাদের অনুকম্পাতেই—বৃষ্টিপাতে ধরণী শান্তি-শীতলতা লাভ করে। অন্য অর্থে—তাঁহারা অন্তরিক্ষ-সম্বন্ধে জ্ঞানসম্পন্ন—তাঁহারা দ্যুলোকের বিবরণ জ্ঞাত আছেন। যাঁহারা বৃষ্টির জন্য লালায়িত, তাঁহারা সেই দেবতা-রূপেই দেখুন; যাঁহারা অন্তরিক্ষ-সম্বন্ধী জ্ঞানের পিপাসী, তাঁহারা সেই দৃষ্টিতেই দর্শন করুন। ফলতঃ, জ্ঞানাধার শান্তিপ্রদ দেব-রূপে মরুদ্গণ এখানে সম্পূজিত হইয়াছেন, ইহাই উপলব্ধ হয়। তাঁহাদের অনুকম্পায় অন্তরিক্ষলোকের (দেব-লোকের) স্বরূপ-জ্ঞান সঞ্জাত হয়, তাঁহারা শান্তি প্রদান করেন। সেই দেবতা সহ, হে অগ্নিদেব, আপনি আগমন করুন; অর্থাৎ আমাদিগকে সেই সেই গুণে গুণান্বিত করিয়া আপনি আমাদিগের মধ্যে অধিষ্ঠিত হউন,—ঋকের ইহাই ভাবার্থ। (১ম—১৯সূ—৩ঋ)।

চতুর্থী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। উনবিংশং সূক্তং। চতুর্থী ঋক্।)

য উগ্রা অর্কমানৃচুরনাধৃষ্টাস ওজসা।

মরুদ্ভিরগ্ন আ গহি ॥ ৪ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

যে। উগ্রাঃ। অর্কং। আনৃচুঃ। অনাধৃষ্টাসঃ। ওজসা।

মরুৎভিঃ। অগ্নে। আ। গহি ॥ ৪ ॥

* * *

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'অগ্নে' (হে জ্ঞানদেব) 'যে' (দেবাঃ) 'উগ্রাঃ' (তীব্রাঃ, তেজস্বিনঃ) 'ওজসা' (বলেন) 'অনাধৃষ্টাসঃ' (অজেয়াঃ, সর্ব্বেভ্যোঽপি প্রবলাঃ) 'অর্কং' (উদকং, করুণাধারাং, জ্যোতিষং) 'আনৃচুঃ' (অর্চ্চিতবন্তঃ, বর্ষিতবন্তঃ), তৈঃ 'মরুদ্ভিঃ' (বিবেকরূপৈঃ দেবৈঃ সহ) 'আ গহি' (আগচ্ছ)। প্রার্থনায়া ভাবঃ—সর্ব্বসিদ্ধিপ্রদেন বিবেকেন সহ অস্মাসু জ্ঞানং প্রতিষ্ঠিতং ভবতু। (১ম—১৯সূ—৪ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

হে জ্ঞানদেব! যে দেবগণ তেজস্বী, শক্তিতে অজেয়, করুণাধারা-বর্ষণকারী, বিবেকরূপী সেই মরুদ্দেবগণসহ আপনি আগমন করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে—সর্ব্বসিদ্ধিপ্রদ বিবেকের সহিত আমাদিগের মধ্যে জ্ঞান প্রতিষ্ঠিত হউক।)॥ (১ম—১৯সূ—৪ঋ)॥

যে মরুত উগ্রাস্তীব্রাঃ সন্তোঽর্কমুদকমানৃচুঃ। অর্চ্চিতবন্তঃ। বর্ষণেন সম্পাদিতবন্ত ইত্যর্থঃ। তৈর্ম্মরুদ্ভিরিত্যন্বয়ঃ। কীদৃশা মরুতঃ। ওজসা বলেনানাধৃষ্টাসোঽতিরস্কৃতাঃ। সর্ব্বেভ্যোঽপি প্রবলা ইত্যর্থঃ॥

অর্কশব্দস্যোদকবাচিত্বং বাজসনেয়িন আমনন্তি। আপো বা অর্ক ইতি। তন্নির্ব্বচনং চ ত এবামনন্তি। সোঽর্চন্নচরত্তস্যার্চত আপোঽজায়ন্তার্চতো বৈ মে কমভূদিতি তদেবার্কস্যার্কত্বমিতি জগৎস্রষ্টা হিরণ্যগর্ভ উদকং স্রষ্টুমুদ্যুক্তোঽর্চন্ উদকসত্যসঙ্কল্পমহিমপ্রখ্যাপনেন আত্মানং পূজয়ন্নচরৎ। তথা পূজয়তো হিরণ্যগর্ভস্য সকাশাদুদকমুৎপন্নং। তদানীমর্চতো মত্তঃ কমভূদিত্যবোচৎ। তেনোদকস্যার্কনাম নিষ্পন্নমিত্যর্থঃ।

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

যে মরুদ্গণ উগ্র অর্থাৎ তীব্র হইয়া উদককে অর্চ্চনা করিয়াছিলেন অর্থাৎ বর্ষণের দ্বারা সম্পাদিত (অর্থাৎ জলদান) করিয়াছিলেন, হে অগ্নিদেব, সেই মরুদ্গণের সহিত আগমন করুন। মরুদ্গণ কিরূপ? বলের দ্বারা অতিরস্কৃত অর্থাৎ সকল হইতে প্রবল।

অর্ক শব্দ যে উদকবাচী, বাজসনেয়িগণ তাহা পাঠ করিয়াছেন; যথা,—"আপো বা অর্ক ইতি"। তাহার নির্ব্বচনার্থ তাঁহারাই বলিয়াছেন; যথা—"তিনি অর্চ্চনা করিয়াছিলেন, অর্চ্চনাকারী তাঁহা হইতে উদক উৎপন্ন হইয়াছিল, তখন 'অর্চ্চতো বৈ মে কমভূৎ' ইহা বলিয়াছিলেন বলিয়া তাহাই অর্কের অর্কত্ব। জগৎ সৃষ্টি করিয়া উদক সৃষ্টি করিতে উদ্যোগী হিরণ্যগর্ভ অর্চ্চনা করিয়া উদকের সত্যসঙ্কল্পরূপ মহিমা প্রকৃষ্টরূপে বলিবার নিমিত্ত স্বকীয় আত্মাকে পূজা করিয়াছিলেন। সেইরূপ পূজনকারী হিরণ্যগর্ভের নিকট হইতে উদক উৎপন্ন হইয়াছে। সেই সময় 'অর্চ্চতো মত্তঃ কমভূৎ' এই কথা বলিয়াছিলেন বলিয়া উদকের অর্ক নাম নিষ্পন্ন হইয়াছে।"

আনৃচুঃ। অর্চ্চতেঃ। অপস্পৃধেথামিত্যাদিনা। পা০ ৬।১।৩৬। নিপাতঃ। প্রত্যয়স্বরঃ যদ্বৃত্তযোগান্ন নিঘাতঃ। অনাধৃষ্টাসঃ। অব্যয়পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। ওজসা। উভ্জের্ব্বলে বলোপশ্চেত্যসুন্। নিত্ত্বাদাদ্যুদাত্তঃ॥ (১ম—১৯সূ—৪ঋ)॥

চতুর্থ (১৮৯) ঋকের বিশদার্থ।

এই ঋকের অন্তর্গত 'অর্কমানৃচুঃ' পদে ঋকের অর্থ নিষ্কাষণ-বিষয়ে সংশয় উপস্থিত করে। 'অর্কং' শব্দে অনেকে স্তুতিমন্ত্র অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন। 'আনৃচুঃ' পদে 'অর্চ্চিতবন্তঃ' (গায়নেরই অর্থ) প্রতিবাক্য গ্রহণ-পূর্ব্বক, তাঁহারা 'মরুদ্দেবগণ অর্চ্চনা-পরায়ণ' এইরূপ ব্যাখ্যা করেন। কিন্তু কে তাঁহারা ?,—কাহারাই বা অর্চ্চনাপরায়ণ ? এ ব্যাখ্যায় সেই সংশয় বদ্ধমূল হয়। সায়ণ সেই 'অর্চ্চিতবন্তঃ' প্রতিবাক্যের ভাবার্থে তাই লিখিয়া গিয়াছেন—'বর্ষণেন সম্পাদিতবন্তঃ'। তাহা হইতে অর্থ আসে,—'মরুদ্দেবগণ বৃষ্টির জলদানে জগৎকে তৃপ্ত করেন; তাই 'অর্কমানৃচুঃ' বাক্যের প্রয়োগ দেখি। মরুদ্দেবগণকে বৃষ্টির দেবতা-রূপে পরিকল্পনা করিলে, সে অর্থের সার্থকতা আসে। পরন্তু তাহা হইতে আধ্যাত্মিক অর্থ আসিতে পারে যে, তাঁহারা সদা-করুণা-ধারা-বর্ষণকারী। দেবতা বলিতেই বুঝিয়াছি, তাঁহারা দীপ্তিদানাদি গুণযুক্ত। তাহার উপর তাঁহারা নিয়ত করুণা-সম্পন্ন হইয়া আছেন। তাঁহারা তেজস্বী, অপরাজেয় এবং করুণাবর্ষী। 'অর্কং' শব্দে 'জ্যোতিষং' অর্থ পরিগ্রহ করিলে, তাঁহারা জ্ঞানদাতা, তাঁহাদের সাহায্যে হৃদয়ে জ্ঞান-রশ্মি প্রবেশ করে, এরূপ ভাবও আসিতে পারে। সেইরূপ যে মরুদ্দেবগণ, হে অগ্নিদেব, তাঁহাদিগকে লইয়া এই যজ্ঞে আগমন করুন, আমাদের অন্তরে প্রতিষ্ঠিত হউন,—ইহাই ঋকের প্রার্থনা। (১ম—১৯সূ—৪ঋ)।

"আনৃচুঃ" এই পদটী, 'অর্চ্চ' ধাতু হইতে উৎপন্ন, এবং "অপস্পৃধেথাং" (পা০ ৬।১।৩৬) ইত্যাদি সূত্র দ্বারা নিপাতনে সিদ্ধ হইয়াছে। ইহাতে প্রত্যয়স্বর হইয়াছে। 'যদ্বৃত্ত' যোগ-হেতু নিঘাতস্বর হয় নাই। "অনাধৃষ্টাসঃ" পদটীতে আবার পূর্ব্বপদে প্রকৃতিস্বর হইয়াছে। "ওজসা" এই পদটী, "উভ্জের্ব্বলে বলোপশ্চ" এই সূত্রানুসারে 'অসুন' প্রত্যয়ে তৃতীয়ার এক-বচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। নিত্ত্বহেতু ইহার আদিস্বর উদাত্ত হইয়াছে॥ (১ম—১৯সূ—৪ঋ)॥

পঞ্চমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। উনবিংশং সূক্তং। পঞ্চমী ঋক্।)

যে শুভ্রা ঘোরবর্পসঃ সুক্ষত্রাসো রিশাদসঃ।

মরুদ্ভিরগ্ন আ গহি॥ ৩॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

যে। শুভ্রাঃ। ঘোরঽবর্পসঃ। সুঽক্ষত্রাসঃ। রিশাদসঃ।

মরুৎঽভিঃ। অগ্নে। আ। গহি॥ ৩॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'অগ্নে' (হে জ্ঞানদেব) 'যে' (দেবাঃ) 'শুভ্রাঃ' (শোভমানাঃ, কলঙ্কপরিশূন্যাঃ সৎস্বরূপাঃ) 'ঘোরবর্পসঃ' (উগ্ররূপধরাঃ, পাপিনঃ ত্রাসকারকাঃ) 'সুক্ষত্রাসঃ' (শোভনধনোপেতাঃ, সজ্জনপ্রতিপালকাঃ) 'রিশাদসঃ' (হিংসকানাং ভক্ষকাঃ, রিপুনাশকাঃ) তৈঃ 'মরুদ্ভিঃ' (বিবেকরূপৈঃ দৈবৈঃ সহঃ) 'আ গহি' (আগচ্ছ)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—সজ্জনপালকৈঃ দুর্জ্জননাশকৈঃ দেবৈঃ সহ জ্ঞানং অস্মাসু ক্রিয়াপরায়ণং ভবতু। (১ম—১৯সূ—৫ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে জ্ঞানদেব! যে দেবগণ সৎস্বরূপ (কলঙ্কপরিশূন্য), পাপিগণের ত্রাসকর, শিষ্টজনের প্রতিপালক, রিপুশত্রুনাশক, বিবেকরূপী সেই মরুদ্দেবগণের সহিত আপনি আগমন করুন। প্রার্থনার ভাব এই যে—সজ্জনপালক দুর্জ্জননাশক দেবগণের সহিত জ্ঞান আমাদিগের মধ্যে ক্রিয়াপরায়ণ হউন। (১ম—১৯সূ—৫ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

যে মরুতঃ শুভ্রত্বাদিগুণোপেতাস্তৈর্মরুদ্ভিরিত্যন্বয়ঃ। শুভ্রাঃ। শোভমানাঃ। ঘোরবর্পসঃ। উগ্ররূপধরাঃ। সুক্ষত্রাসঃ। শোভনধনোপেতাঃ। রিশাদসঃ। হিংসকানাং ভক্ষকাঃ।

মঘমিত্যাদিষ্বষ্টাবিংশতিসংখ্যাকেষু ধননামসু ক্ষত্রং ভগ ইতি পঠিতং। শুভ্রাঃ। স্ফায়িতঞ্চীত্যাদিনা শুভেরৌণাদিকো রক্প্রত্যয়ঃ। প্রত্যয়স্বরঃ। ঘোরবর্পসঃ। ঘোরং বর্পো যেষাং চ বহুব্রীহৌ পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। সুক্ষত্রাসঃ। বহুব্রীহৌ নঞ্‌সুভ্যামিত্যুত্তরপদান্তোদাত্তত্বং। আদ্যুদাত্তং দ্ব্যচ্ ছন্দসি। পা০ ৬।২।১১৯। ইত্যেব তু ন ভবতি। ক্ষত্রশব্দস্যান্তোদাত্তত্বাৎ। রিশন্তি হিংসন্তীতি রিশাঃ তানদন্তীতি রিশাদসঃ। সর্ব্বধাতুভ্যোঽসুন্‌প্রত্যয়ঃ। নিৎস্বরেণোত্তরপদমাদ্যুদাত্তং। কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরেণ স এব শিষ্যতে॥ (১ম—১৯সূ—৫ঋ)॥

ইতি প্রথমস্য প্রথমে ষট্‌ত্রিংশো বর্গঃ॥ ১।১।৩৬॥

• • •

পঞ্চম (১৯০) ঋকের বিশদার্থ।

—:× • ×:—

এ ঋকে মরুদ্দেবগণের যে সকল বিশেষণ দেখি, তাঁহাদের যে প্রকৃতি-পরিচয় প্রাপ্ত হই, তাহাতে চিত্ত আর এক নূতন ভাবরাজ্যে উপনীত হয়। দেবতা যে শুধুই করুণার আধার নহেন; তাঁহাদের স্নেহমমতার

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

যে মরুদ্গণ, শুভ্রত্ব আদিগুণযুক্ত, হে অগ্নিদেব, সেই মরুদ্গণের সহিত আগমন করুন। 'শুভ্র' অর্থাৎ শোভমান, 'ঘোরবর্পসঃ' অর্থাৎ উগ্ররূপধারী, 'সুক্ষত্রাসঃ' অর্থাৎ শোভনধনযুক্ত, 'রিশাদসঃ' অর্থাৎ হিংসকগণের ভক্ষক।

"মঘং" ইত্যাদি অষ্টাবিংশতিসংখ্যক ধননামের মধ্যে 'ক্ষত্রং ভগঃ' এইরূপ পঠিত হইয়াছে। "শুভ্রাঃ" এই পদটী, 'শুভ্' ধাতুর উত্তর "স্ফায়িতঞ্চি" ইত্যাদি সূত্রের দ্বারা ঔণাদিক 'রক্' প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। ইহাতে প্রত্যয়স্বর। "ঘোরবর্পসঃ" পদটীর 'ঘোর হইয়াছে বর্প যাঁহাদের' এইরূপ বহুব্রীহি সমাসে পূর্ব্বপদে প্রকৃতিস্বর হইয়াছে। "সুক্ষত্রাসঃ" পদটির বহুব্রীহি সমাসে "নঞ্‌সুভ্যাং" এই সূত্র দ্বারা পরপদের অন্তস্বর উদাত্ত হইয়াছে। কিন্তু "আদ্যুদাত্তং দ্ব্যচ্ ছন্দসি" (পা০ ৬ ২.১১৯) এই সূত্র দ্বারা আদ্যুদাত্তস্বর হয় নাই; কারণ, 'ক্ষত্র' শব্দটী অন্তোদাত্ত। 'হিংসা করে' এই অর্থে "রিশাঃ" এবং 'সেই রিশগণকে ভক্ষণ করে'—এই অর্থে "রিশাদসঃ" এই পদটী, 'রিশাদ' শব্দের উত্তর "সর্ব্বধাতুভ্যোঽসুন্" এই সূত্রানুসারে 'অসুন্' প্রত্যয়ে নিষ্পন্ন হইয়াছে। নিৎস্বর-হেতু ইহার পরপদের আদিস্বর উদাত্ত। কৃৎপ্রত্যয়ান্ত পরপদে প্রকৃতিস্বর-হেতু সেই স্বরই অবশিষ্ট হইয়াছে। (১ম—১৯সূ—৫ঋ)॥

ইতি প্রথম অষ্টকের প্রথম অধ্যায়ে ষট্‌ত্রিংশ বর্গ সমাপ্ত। ১।১।৩৬॥

• • •

সঙ্গে সঙ্গে যে ভর্ৎসনার বিভীষিকা আছে;—এ ক্ষেত্রে তাহাই প্রত্যক্ষ করি। তাঁহারা উগ্র, অথচ স্নেহপ্রবণ; তাঁহারা দয়ার্দ্র, অথচ কঠোর-ভাবাপন্ন। কারুণ্যের ও কাঠিন্যের, তীব্রতার ও কোমলতায়,—সেখানে যেন এক অপূর্ব্ব সমাবেশ।

ইহসংসারে পিতামাতায় যুগপৎ এইরূপ কোমল-কঠোর ভাব-সমাবেশ দেখি। তাই বুঝি, তাঁহারা সাক্ষাৎ দেবতা-রূপে পরিকল্পিত হন। পিতামাতা যেমন সন্তানের প্রতি স্বতঃস্নেহপরায়ণ, অথচ সন্তানের দুষ্কৃতি-নিবারণে রুদ্রভাবাপন্ন হন; দেব-চরিত্রেও এখানে সেই আদর্শ পরিদৃশ্যমান্ দেখি। তোমার সাক্ষাৎ দেবতা—তোমার পিতামাতা। দেখ—তাঁহারা কত স্নেহ করেন। আবার বুঝিয়া দেখ—তাঁহারা কেন পীড়ন করেন। তুমি সুপথে চলিলে, তাঁহাদের আনন্দের অবধি থাকে না। তুমি বিপথগামী হইলে, তাঁহারা ক্ষোভে আত্মহারা হন, তোমাকে তাড়না করিতে আরম্ভ করেন। দেবতার করুণা ও ভর্ৎসনা বিষয়েও সেই ভাব মনে করিতে হইবে।

পিতামাতা-রূপে আদর্শ হইয়া দেবগণ সংসারে বিচরণ করিতেছেন। সমভাবে তাঁহাদের স্নেহ-করুণার অধিকারী হও, অপকর্ম্মে লিপ্ত হইয়া কদাচ তাঁহাদের বিরাগভাজন হইও না। সংসার-ক্ষেত্রে সাধনার ইহাই যেন প্রথম স্তর। জনক-জননীর প্রীতির আস্পদ হইয়া, সংযম-শিক্ষার প্রথম সোপানে পদার্পণ করিতে শিখিয়া, তাঁহাদের অনুকম্পা-লাভরূপ আনন্দই—ভবিষ্য-জীবনের চিদানন্দ-লাভের পথ প্রশস্ত করিয়া দেয়। মরুদ্দেবগণের সম্বন্ধে প্রযুক্ত যে সকল বিশেষণ এই ঋকে দৃষ্ট হয়, তাহার এক একটী বিশেষণের বিষয় অনুধ্যান কর;—আর সংসারে আপনার বিচরণের পথে তাহার সার্থকতা বিচার করিয়া দেখ;—কতকটা শুভফল-লাভের আশা করিতে পারিবে।

মরুদ্দেবগণ কেমন? না—'শুভ্রাঃ।' ঐ শব্দের প্রতিবাক্য সায়ণ লিখিয়াছেন—'শোভমানাঃ।' আমরা লিখিলাম—'কলঙ্কপরিশূন্যাঃ, সৎস্বরূপাঃ।' "শুভ্রাঃ শ্বেতাঃ শুদ্ধসত্ত্বাবস্থাঃ।" যিনি যেমন, তিনি তেমনটীই চাহেন। সংসারে দেখি, যিনি উচ্চ স্তরে অবস্থিত, তিনি সেই স্তরেরই সান্নিধ্য-লাভ আশা করেন; উচ্চস্তরের জন; নিম্নস্তরে

অবনমিত হইতে কদাচ ইচ্ছুক নহেন। এখানে সেই ভাব ধারণা করুন। বলা হইয়াছে—মরুদ্গণ শুভ্র—কলঙ্কপরিশূন্য,শুদ্ধভাব-সমন্বিত। সুতরাং তাঁহাদের মিলন, তদ্ভাবাপন্নের সহিতই সম্ভবপর হয়। যাহারা বিপরীত-ভাবাপন্ন, কলুষ-কলঙ্ক-পূর্ণ, পাপপরায়ণ, তাহাদের প্রতি মরুদ্দেবগণ 'ঘোরবর্পসঃ'—'উগ্ররূপধরাঃ।' অর্থাৎ, পাপীর পক্ষে তাঁহারা কঠোর ত্রাসকারক। আবার, অন্যপক্ষে, তাঁহারা 'সুক্ষত্রাসঃ'—ক্ষত্রজনোচিত সহায়স্বরূপ। ধর্ম্মের সংরক্ষণে এবং অধর্ম্মের অপসারণে ক্ষত্র-বীর্য্য যেমন শোভনবলসম্পন্ন, 'সুক্ষত্রাসঃ' শব্দ তাহাই ব্যক্ত করিতেছে। অর্থাৎ, সজ্জনের প্রতিপালন জন্য দেবগণের শক্তি সর্ব্বদা নিয়োজিত আছে। সজ্জনের সংরক্ষণ জন্য তাঁহাদের আর কোন্ কার্য্য উল্লেখযোগ্য? সে কার্য্য—তাঁহাদের শত্রুনাশ, তাহাদের রিপুদমন।

চেষ্টা কর দেখি একবার—শুভ্র কলঙ্কপরিশূন্য অবস্থা প্রাপ্ত হওয়ার জন্য। চেষ্টা কর দেখি একবার—সেই উন্নত-স্তরে অধিরোহণের জন্য। চেষ্টা কর দেখি একবার—মনে প্রাণে সদ্ভাবাপন্ন হইবার জন্য। দেখিবে—দেবগণ তোমার সহায় হইয়াছেন। দেখিবে—রিপুশত্রু তোমার বিমর্দ্দিত হইয়াছে। দেখিবে—পাপীর ত্রাসকারী সজ্জনপালক দেবতারা তোমায় রক্ষা করিতেছেন।

ঋকের পর ঋকে এক এক দেবের মাহাত্ম্য লক্ষ্য কর; আর আপনাকে সেই ভাবে ভাবান্বিত—তৎকর্ম্মে কর্ম্মান্বিত করিবার জন্য উদ্‌বুদ্ধ হও। ইহাই ভগবানের বাণী; ইহাই বেদের অভিপ্রায়। (১ম—১৯সূ-৫ঋ)॥

—•—

ষষ্ঠী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। উনবিংশং সূক্তং। ষষ্ঠী ঋক্।)

যে নাকস্যাধি রোচনে দিবি দেবাস আসতে।

মরুদ্ভিরগ্ন আ গহি॥ ৬॥

•.•

পদ-বিশ্লেষণং।

যে। নাকস্য। অধি। রোচনে। দিবি। দেবাসঃ। আসতে।

মরুৎভিঃ। অগ্নে। আ। গহি ॥ ২ ॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'অগ্নে' (হে জ্ঞানদেব) 'যে' (দেবাঃ) 'নাকস্য' (স্বর্গস্য, দুঃখরহিতস্য স্থানস্য) 'অধি' (উপরি) 'দিবি' (দ্যুলোকে) 'রোচনে' (দীপ্যমানে, জ্যোতির্ম্ময়প্রদেশে) 'দেবাসঃ' (স্বয়মপি দীপ্যমানাঃ, স্বপ্রকাশাঃ) 'আসতে' (বিদ্যন্তে), তৈঃ 'মরুদ্ভিঃ' (বিবেকরূপৈঃ দেবৈঃ সহ) 'আ গহি' (আগচ্ছ)। লোকাতীতাবস্থাপ্রাপ্তৈঃ দেবৈঃ সহ জ্ঞানং অস্মান্ প্রাপ্নোতু—ইত্যেবং প্রার্থনা। (১ম-১৯সূ—৬ঋ)।

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে জ্ঞানদেব! যে দেবগণ স্বর্গের (দুঃখরহিত স্থানের) উপরে দীপ্যমান্ দ্যুলোকে (জ্যোতির্ম্ময়প্রদেশে) আপনারা দীপ্যমান্ স্বপ্রকাশ আছেন, বিবেকরূপী সেই মরুদ্দেবগণ সহ আগমন করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—লোকাতীত অবস্থাপ্রাপ্ত দেবগণের সহিত জ্ঞান আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন।) ॥ (১ম--১৯সূ—৬ঋ) ॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

যে মরুতো নাকস্যাধি দুঃখরহিতস্য সূর্য্যস্যোপরি দিবি দ্যুলোকে রোচনে দীপ্যমানে যে দেবাসঃ স্বয়মপি দীপ্যমানা আসতে। তৈর্ম্মরুদ্ভিরিত্যন্বয়ঃ।

নাকস্য। কং সুখং। তদস্মিন্নাস্ত্যসাবক ইতি বহুব্রীহিং কৃত্বা পশ্চান্নঞ্। ন অকো

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

যে মরুদ্গণ, দুঃখরহিত সূর্য্যের উপর দীপ্যমান্ দ্যুলোকে স্বয়ংই দীপ্তিবিশিষ্ট হইয়া অবস্থিতি করিতেছেন, হে অগ্নিদেব, আপনি সেই মরুদ্গণের সহিত আগমন করুন।

"নাকস্য"–'ক' শব্দের অর্থ সুখ। 'সেই সুখ যাহাতে নাই' তাহাকে 'অক' কহে। এই-রূপ বহুব্রীহি সমাস-নিষ্পন্ন 'অক' শব্দের সহিত নঞের তৎপুরুষ-সমাসে ষষ্ঠীর একবচনে

নাক ইতি নঞ্‌তৎপুরুষঃ। নলোপো নঞঃ। পা০ ৬।৩।৭৩। ইতি লোপো ন ভবতি। নভ্রাণনপাদিত্যাদিনা। পা০ ৬।৩।৭৪। প্রকৃতিভাবাৎ। তৎপুরুষে তুল্যার্থেত্যাদিনা। পা০ ৬।২।২। অব্যয়পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বেনোদাত্তত্বং। প্রথমতস্তৎপুরুষং কৃত্বা পশ্চাদ্বহুব্রীহা-বুত্তরপদান্তোদাত্তত্বং স্যাৎ। অধিশব্দ উপর্য্যর্থে। উপসর্গপ্রতিরূপকো নিপাতঃ। রোচনে। রুচ দীপ্তৌ। অনুদাত্তেতশ্চ হলাদেরিতি যুচ্। চিত ইত্যন্তোদাত্তত্বং। দিবি উড়িদ-মিত্যাদিনা বিভক্তেরুদাত্তত্বং। দেবাসঃ। আজ্জসেরসুগিত্যসুক্। আসতে। আস উপবেশনে। অনুদাত্তেত্ত্বাদাত্মনেপদং। ঝস্যাদেশঃ। অদিপ্রভৃতিভ্যঃ শপ ইতি শপো লুক্। অনুদাত্তেত্ত্বাল্লসার্ব্বধাতুকানুদাত্তত্বং। যদ্বৃত্তযোগান্ন নিঘাতঃ॥ (১ম—১৯সূ ৬ঋ)॥

• • • •

ষষ্ঠ (১৯১) ঋকের বিশদার্থ।

———•:§ ৩ §:•———

মরুদ্দেবগণের শুদ্ধসত্ত্ব অবস্থায় বিদ্যমানতার বিষয় কীর্ত্তিত হইয়াছে। দুঃখরহিত যে স্বর্গলোক, তাহারও উপরে তাঁহারা দীপ্যমান—এতদ্বাক্যে কি ভাব প্রকাশ করে? স্বর্গাদি কামনামূলক কার্য্যের (যজ্ঞাদির) দ্বারা মানুষ দুঃখরহিত স্থান স্বর্গের অধিকারী হয় বটে; কিন্তু সে অবস্থারও

উক্ত "নাকস্য" পদটী সিদ্ধ হইয়াছে। এস্থলে "নভ্রাণ্নপাৎ" (পা০ ৬।৩।৭৪) ইত্যাদি সূত্র দ্বারা নিষেধ থাকায় "নলোপো নঞঃ" (পা০ ৬।৩।৭৩) এই সূত্র দ্বারা ন-এর লোপ হয় নাই। "তৎপুরুষে তুল্যার্থ" (পা০ ৬।২।২) ইত্যাদি সূত্র দ্বারা অব্যয় পূর্ব্বপদে প্রকৃতিস্বর বলিয়া উদাত্ত স্বর হইয়াছে। প্রথমে তৎপুরুষ সমাস করিয়া পরে বহুব্রীহি সমাস করিলে উত্তর-পদের অন্তস্বর উদাত্ত হইবে। "অধি" শব্দটী, মন্ত্রে 'উপরি' অর্থে ব্যবহৃত হইয়াছে উপসর্গের প্রতিরূপ বলিয়া নিপাতনে সিদ্ধ হইয়াছে। "রোচনে" এই পদটি দীপ্ত্যর্থক 'রুচ ধাতুর উত্তর "অনুদাত্তেতশ্চ হলাদেঃ" এই সূত্র দ্বারা 'যুচ্' প্রত্যয় করিয়া সপ্তমী বিভক্তির একবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। "চিতঃ" সূত্র দ্বারা ইহার অন্তস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "উড়িদং' ইত্যাদি সূত্র দ্বারা "দিবি" পদটির বিভক্তিস্বর উদাত্ত হইয়াছে। "দেবাসঃ" এই পদটি "দেব" শব্দের উত্তর প্রথমার বহুবচনে "আজ্জসেরসুক্" সূত্রানুসারে 'অসুক্' আগমে নিষ্পন্ন হইয়াছে। "আসতে" এই পদটীতে উপবেশনার্থক 'আস্' ধাতুর অনুদাত্তত্ব-প্রযুক্ত আত্মনে পদ হইয়াছে। 'ঝ'-এর স্থানে অদাদেশ এবং "অদিপ্রভৃতিভ্যঃ শপঃ" এই সূত্র দ্বারা শপের লোপ হইয়াছে। অনুদাত্তত্ব-হেতু সার্ব্বধাতুক ল-কারের অনুদাত্তস্বর হইয়াছে। "যদ্বৃত্ত' যোগ-বশতঃ উক্ত 'আসতে' পদে নিঘাতস্বর হয় নাই। (১ম ১৯সূ—৬ঋ)॥

• – •

অতীত যে অবস্থা, এখানে তাহাই সূচনা করা হইয়াছে। শাস্ত্রোক্ত নিষ্কাম-কর্ম্মজনিত যে অবস্থা লাভ হয়, সে সেই অবস্থা।

'স্বর্গেরও উপরে দীপ্যমান্ লোকে যে তোমরা জ্যোতির্ম্ময় অবস্থায় বিদ্যমান্ রহিয়াছ,—এতদ্ভাবার্থমূলক 'যে নাকস্যাধি রোচনে দিবি দেবাস আসতে' ঋক্, তাহাতে লোকাতীত চিদাবস্থার বিষয়ই বিবৃত হইয়াছে। দেবগণের স্বরূপ বিষয়ে (চতুর্দ্দশ সূক্তের প্রথম ঋকের ব্যাখ্যায়) যে মন্তব্য প্রকাশ করিয়াছি, এখানে তাহাই অনুস্মরণীয়। দেবগণ সূক্ষ্ম শুদ্ধসত্ত্বভাবাপন্ন দিব্যজ্যোতির্ম্ময়। তাঁহাদের স্বরূপ-জ্ঞান—স্থূল ইন্দ্রিয়াদির অধিগম্য নহে। অতীন্দ্রিয়-দ্রষ্টারাই দিব্য দৃষ্টি দ্বারা সে অবস্থা প্রত্যক্ষ করিতে পারেন। স্থূলের দ্বারা স্থূলের জ্ঞান হয়; সূক্ষ্মের দ্বারা সূক্ষ্মের জ্ঞান হয়। স্থূল হইতে সূক্ষ্ম অবস্থায় উপনীত হইবার চেষ্টা কর; —সে তত্ত্ব অধিগত হইবে। (১ম—১৯সূ—৬ঋ)॥ *

---

* একজন ব্যাখ্যাকার এই সূক্তের মরুদ্দেবগণকে ইন্দ্রের সৈন্য (মনুষ্য রূপে) কল্পনা করিয়াছেন। তাঁহার মতে—স্বর্গলোক হিমালয়ের উত্তরে, 'রোচনা' তাহারও উত্তরে। সেই দেশ হইতে মরুদ্গণ ইন্দ্রের সহিত যুদ্ধ করিতে আসিয়াছিলেন!

ম্যাক্সমূলার ও উইলসনের অনুবাদ এইরূপ; যথা,—

MAX MULLER.—"They who in heaven are enthroned as gods, in the light of the firmament; with the Maruts come hither, O Agni."

WILSON.—"Who are divinities abiding in the radient heaven above the sun; come. Agni, with the Maruts."

উইলসনের অনুবাদ অনেকটা সায়ণের অনুসারী। তবে ইংরাজিতে ভাব অব্যক্ত—এই যা পার্থক্য। ম্যাক্সমূলার অবস্থান বুঝাইবার জন্য একটা টীপ্পনী করিয়াছেন,—

"NAKA must be translated by firmament, as there is no other word in English besides heaven, and that is wanted to render Dyu. Like the Jewish firmament, the Indian NAKA, too, is adorned with stars; cf 1, 68. 10, pepesa nakam stribhi. DYU, heaven, is supposed to be above the RAGAS, sky or welkin."

ভাষায় শব্দ নাই, ইহাই ঠিক। সে অব্যক্ত অবস্থা ব্যক্ত করিবার উপযোগী শব্দ কোথায় মিলিবে?

সপ্তমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ঊনবিংশং সূক্তং। সপ্তমী ঋক্।)

য ঈঙ্খয়ন্তি পর্ব্বতাং তিরঃ সমুদ্রমর্ণবং।
মরুদ্ভিরগ্ন আ গহি॥ ৭॥

পদ-বিশ্লেষণং।

যে। ঈঙ্খয়ন্তি। পর্ব্বতান্। তিরঃ। সমুদ্রং। অর্ণবং।
মরুৎহভিঃ। অগ্নে। আ। গহি॥ ৭॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'অগ্নে' (হে জ্ঞানদেব) 'যে' (দেবাঃ) 'পর্ব্বতান্' (যেষান্ পর্ব্বতাদিসমন্বিতান গ্রহাদীন্, কাঠোরহৃদয়ান্ ইত্যর্থঃ) 'ঈঙ্খয়ন্তি' (সঞ্চালয়ন্তি) তথা 'সমুদ্রং' (পার্থিবজলরাশিং) 'অর্ণবং' (অপ্‌সমন্বিতং ব্যোমানং) 'তিরঃ' (স্বতেজসা পরিচালয়ন্তি, পক্ষান্তরে সর্ব্বত্র সত্ত্বভাবং বিস্তৃতং কুর্ব্বন্তি), তৈঃ 'মরুদ্ভিঃ' (বিবেকরূপৈঃ দেবৈঃ সহ) 'আ গহি' (আগচ্ছ)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—যেষাং দেবানাং কৃপয়া কঠোরে হৃদয়ে সত্ত্বভাবস্য সঞ্চারং ভবতি তৈঃ দেবৈঃ সহ জ্ঞানং অস্মাসু ক্রিয়াশীলং ভবতু। (১ম—১৯সূ—৭ঋ)।

বঙ্গানুবাদ।

হে জ্ঞানদেব! যে মরুদ্দেবগণ পর্ব্বতাদি-সমন্বিত গ্রহগণকে (কঠোর হৃদয়কে) সঞ্চালিত করেন, এবং পার্থিব জলরাশিকে ও অপ্-সমন্বিত আকাশ-প্রদেশকে পরিচালিত করেন, (পক্ষান্তরে সর্ব্বত্র সত্ত্বভাবকে বিস্তৃত করেন), বিবেকরূপী সেই মরুদ্দেবগণসহ আপনি আগমন করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—যে দেবগণের কৃপায় কঠোর হৃদয়ে সত্ত্বভাবের সঞ্চার হয়, সেই দেবগণের সহিত জ্ঞান আমাদিগের মধ্যে ক্রিয়াশীল হউন) ॥ (১ম—১৯সূ—৭ঋ) ॥

সায়ণভাষ্যং।

যে মরুতঃ পর্ব্বতানমেঘানীঙ্খয়ন্তি। চালয়ন্তি। তথার্ণবমুদকযুক্তং সমুদ্রং তিরঃ কুর্ব্বন্তীতি শেষঃ। নিশ্চলস্য জলস্য তরঙ্গাদ্যুৎপত্তয়ে চালনং তিরস্কারঃ। তৈর্ম্মরুদ্ভিরিত্যন্বয়ঃ॥

ঈঙ্খয়ন্তি। উখ উখীত্যাদাবীখির্গত্যর্থঃ। হেতুমতি চেতি ণিচ্। ইদিতো নুম ধাতোরিতি নুম্। নিজন্তধাতোশ্চিত ইত্যন্তোদাত্তত্বং। শপঃ পিত্বাদনুদাত্তত্বং। তিঙশ্চ লসার্ব্বধাতুকস্বরেণ ধাতুস্বর এব শিষ্যতে। পর্ব্বতান্। পূর্ব্ব পর্ব্বমর্ব্ব পূরণে। ঔণাদিকো ভৃমৃদৃশীত্যাদিনাতচ্ প্রত্যয়ঃ। প্রত্যয়স্বরঃ॥ (১ম—১৯সূ—৭ঋ)॥

• • •

সপ্তম (১৯২) ঋকের বিশদার্থ।

এ ঋকের অর্থ লইয়া অনেক বিতণ্ডা ও বাদানুবাদ দেখিতে পাই। আমরা অন্বয়-মুখে দ্বিবিধ অর্থের আভাষ দিয়াছি। কিন্তু প্রাচ্যের ও পাশ্চাত্যের নানাশ্রেণীর ব্যাখ্যাকারগণ ঋকের অর্থ নানারূপ কল্পনা করিয়া গিয়াছেন। মরুদ্গণ বলিতে, অধিকাংশ ব্যাখ্যাকারই প্রধানতঃ বায়ুপ্রবাহকে (বিভিন্ন শ্রেণীর ঝড়-ঝঞ্ঝাবাতকে) লক্ষ্য করিয়াছেন। তদনুসারে এক পক্ষের অর্থ এই যে, 'প্রবল ঝটিকাবর্ত্তে পর্ব্বত উৎপাটিত হইতে পারে, জলনিধি মহাসমুদ্র কম্পমান্ হইয়া উঠে।' আর এক পক্ষ কহেন,—'ইন্দ্র-সৈন্য মরুতেরা আপনাদের রথনৈপুণ্যে পর্ব্বত বিদীর্ণ

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

মরুদ্গণ, পর্ব্বত অর্থাৎ মেঘকে যেরূপ চালনা করেন, সেইরূপ উদকযুক্ত সমুদ্রকে তাঁহারা তিরস্কার করেন। নিশ্চল জলের তরঙ্গাদি উৎপত্তিহেতু যে চালন, তাহাকে তিরস্কার কহে। হে অগ্নিদেব! সেই মরুদ্গণের সহিত আগমন করুন।

"ঈঙ্খয়ন্তি" এই পদটী, 'উখ উখি' ইত্যাদির মধ্যে পাঠ থাকায় গত্যর্থক 'ঈখি' ধাতুর উত্তর "হেতুমতিচ" এই সূত্র দ্বারা 'ণিচ্' প্রত্যয়ে "ইদিতো নুম্ ধাতোঃ" এই সূত্র দ্বারা নুম্ আগম করিয়া লটের পরস্মৈপদে প্রথম পুরুষের বহুবচনে নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'ণিজন্ত' ধাতু বলিয়া "চিতঃ" এই সূত্র দ্বারা উহার অন্তস্বর উদাত্ত হইয়াছে। 'শপ্' প্রত্যয়ের পিত্ত্বহেতু (অর্থাৎ প লোপ হয় বলিয়া) অনুদাত্তস্বর এবং তিঙের সার্ব্বধাতুক ল-কারস্বর-হেতু ধাতুস্বরই অবশিষ্ট হইয়াছে। "পর্ব্বতান্" এই পদটী, পূরণ অর্থবিশিষ্ট 'পর্ব্ব' ধাতুর উত্তর "ভৃমৃদৃশি" ইত্যাদি সূত্র দ্বারা ঔণাদিক 'অতচ্' প্রত্যয় করিয়া নিপাতনে সিদ্ধ হইয়াছে। ইহাতে প্রত্যয়-স্বর॥ (১ম—১৯সূ—৭ঋ)॥

• • •

করিয়াছিলেন, জলধিকে বিব্রত করিয়া তুলিয়াছিলেন।' তার পর, অধিকাংশের মত স্থূলভাবে সায়ণের অনুসারী। সায়ণ, মরুদ্গণকে বায়ুর অন্তর্ভুক্ত বলিয়াই স্বীকার করিয়াছেন বটে; কিন্তু 'পর্ব্বতান্' শব্দের 'মেঘান্' প্রতিবাক্য গ্রহণ করিয়াছেন। তাহাই অনেকের গ্রহণীয় হইয়াছে। তবে তাহা হইতে গবেষণা-প্রভাবে নানাজনে নানাপ্রকার ভাব অধ্যাহার করিয়া লইয়াছেন। কেহ কহিয়াছেন,—আর্য্যগণের গতিবিধি যে কেবল স্থল-পথেই আবদ্ধ ছিল, তাহা নহে; তাঁহারা সমুদ্রযায়ী ছিলেন;—জলপথেও গতিবিধি করিতেন। * কেহ কহিয়াছেন,—জল হইতে বাষ্পগ্রহণপূর্ব্বক মেঘসঞ্চারের বিষয় উহাতে বর্ণিত হইয়াছে। এইরূপ বিভিন্ন পক্ষের বিভিন্ন ব্যাখ্যা দেখিতে পাওয়া যায়।

আমরা সাধারণভাবে সায়ণের ব্যাখ্যা গ্রহণ করিতে পারি। বায়ু-দেবতার বিষয় হৃদয়ে সম্যক্‌রূপ ধারণা করিতে না পারিয়া যাঁহারা অংশানুক্রমে তৎসম্বন্ধী জ্ঞানলাভ করিতে ইচ্ছুক হইবেন, তাঁহারা ঐ পথেই অগ্রসর হইতে পারেন। তবে যাঁহারা ভাবরাজ্যের নিগূঢ়তত্ত্ব অবগত হইয়া তৎপক্ষে পরিচালিত হইবেন, তাঁহাদের পক্ষে বাক্যের কি অর্থ অধ্যাহার হইতে পারে, তাহাও বিচার করিয়া দেখা আবশ্যক মনে করি।

সায়ণ 'পর্ব্বতান্' শব্দের প্রতিবাক্যে 'মেঘান্' লিখিয়াছেন। † আমরা 'পর্ব্বতাদিসমন্বিতান্ পৃথিব্যাদিগ্রহাদীন্' অর্থ আমনন করি। শব্দকে 'অর্ণবং'

---

* এ বিষয়ে উইল্‌সনের মন্তব্যের উপর ম্যাক্সমূলার যাহা লিখিয়া গিয়াছেন, তাহা আলোচনা করিয়া দেখিলেই বিষয়টী বোধগম্য হইবে। তদ্বাক্য; যথা,—

Wilson remarks that the influence of the winds upon the sea, alluded to in this and the following verse, indicates more familiarity with the ocean than we should have expected from rhe traditional inland position of the early Hindus and it has therefore been supposed by others that, even in passages like our own, Samudra was meant for the sky, the waters above firmament."

† ম্যাক্সমূলার, উইলসন প্রমুখ ইংরেজী ভাষার অনুবাদকগণ এবং বেন্‌ফে, লুড্‌উইক প্রমুখ জর্ম্মাণ ভাষার অনুবাদকগণ 'পর্ব্বত' শব্দে 'মেঘ' অর্থই গ্রহণ করিয়াছেন। ইংরাজী দুইটি অনুবাদ এবং ম্যাক্সমূলারের মতে সায়ণের অনুবাদ নিম্নে উদ্ধৃত করিতেছি। যথা,—

এবং 'সমুদ্রং' দুইটী পদ আছে। সায়ণ 'অর্ণবং' পদটীকে 'সমুদ্রং' পদের বিশেষণ-রূপে 'জলযুক্তং' অর্থে গ্রহণ করিয়াছেন। আমরা কিন্তু মনে করি, দুইটী শব্দের পৃথক্ পৃথক্ সার্থকতা আছে। সমুদ্র বলিলেই জলের বিদ্যমানতা সপ্রমাণ হয়। "সমুদ্রে জল আছে"—ইহা বুঝাইবার জন্য 'অর্ণব' রূপ বিশেষণের সার্থকতা কদাচ উপলব্ধ হয় না। আমরা তাই 'সমুদ্র'-শব্দ জল-পক্ষে প্রযুক্ত বলি এবং 'অর্ণব'-শব্দ ব্যোম-পক্ষে প্রযুক্ত বলিয়া মনে করি। 'সমুদ্র'-শব্দে কোনও কোনও স্থলে 'আকাশ' (ব্যোম) বায়ুমণ্ডল অর্থ গ্রহণ করা হইয়াছে—প্রমাণ পাওয়া যায়। * আবার 'অর্ণব'-শব্দেও 'বায়ুমণ্ডল' অর্থ দেখিতে পাই। † এ ক্ষেত্রে আমরা 'সমুদ্র' ও 'অর্ণব' দুইটী শব্দের সার্থক প্রয়োগ লক্ষ্য করিয়া একটীতে জলরাশির বিষয় এবং অন্যটীতে ব্যোম-প্রদেশের বিষয় বিজ্ঞাপিত হইয়াছে বলিয়াই মনে করি। এ মতে, ঋকের ভাবার্থ হয় এই যে, 'পৃথিব্যাদি গ্রহমণ্ডল তাঁহাদেরই (বা তাঁহারই) ইঙ্গিতে পরিচালিত হইতেছে, মহাসমুদ্র (জগতের সকল সলিলরাশি) তাঁহাদেরই অনুশাসনে পরিচালিত হইতেছে, এবং তাঁহারাই (তিনিই) আপন তেজঃপ্রভাবে অপ্-সমন্বিত ব্যোমপ্রদেশকে ‡ পরিচালিত করিতেছেন।' ফলতঃ, এ ঋকে ভগবানের জগৎ-পরিচালন-ব্যাপার ও সর্ব্বতঃ-প্রভাব পরিকীর্ত্তিত আছে,—ইহাই সিদ্ধান্ত হইতে পারে। (১ম—১৯সূ—৭ঋ)॥

MAX MULLER:—"They who toss the clouds across the surging sea"; &c.

WILSON:—"Who scatter the clouds, and agitate the sea (with waves)"; &c.

SAYANA:—"They who make the clouds to go and stir the watery sea"; &c.

এই ভাবের অনুসরণই সর্ব্বত্র। অধিক আলোচনা নিষ্প্রয়োজন মাত্র।

* প্রথম মণ্ডল, ২৫ সূক্ত, ৩ ঋক: "সমুদ্র এবং দিবি এবং অপসু" প্রভৃতির ভাষ্য লক্ষ্য করিবেন।

† পঞ্চম মণ্ডল ৫৯ সূক্ত, ১ ঋক লক্ষ্য করুন।

‡ এখানে নীহারিকা-বাদে তাঁহাদের কর্তৃত্ব-প্রসঙ্গও আসিতে পারে।

অষ্টমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। উনবিংশং সূক্তং। অষ্টমী ঋক্।)

আ যে তন্বন্তি রশ্মিভিস্তিরঃ সমুদ্রমোজসা।

মরুদ্ভিরগ্ন আ গহি ॥ ৪ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

আ। যে। তন্বন্তি। রশ্মিঽভিঃ। তিরঃ। সমুদ্রং। ওজসা।

মরুৎঽভিঃ। অগ্নে। আ। গহি ॥ ৪ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'অগ্নে' (হে জ্ঞানদেব) 'যে' (দেবাঃ) 'রশ্মিভিঃ' (দিব্যজ্যোতিভিঃ, স্বকিরণৈঃ) 'আ তন্বন্তি' (সর্ব্বত্র আপ্নুবন্তি, বিস্তৃতা ভবন্তি) তথা 'ওজসা' (স্বকীয় প্রভাবেন) 'সমুদ্রং' (জলাধিপং সত্ত্বনিলয়ং) 'তিরঃ' (তিরস্কুর্ব্বন্তি সঞ্চালয়ন্তি), তৈঃ 'মরুদ্ভিঃ' (বিবেকরূপৈঃ দেবৈঃ সহ) 'আ গহি' (আগচ্ছ)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—অশেষপ্রভাবসম্পন্নৈঃ দেবৈঃ সহ জ্ঞানং অস্মাসু অধিষ্ঠিতং ভবতু ॥ (১ম—১৯সূ—৮ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

হে জ্ঞানদেব! যে দেবগণ দিব্যজ্যোতিঃ দ্বারা সর্ব্বত্র পরিব্যাপ্ত করেন এবং আপনাদিগের প্রভাবের দ্বারা জলাধিপতি সমুদ্রকে (সত্ত্বনিলয়কে) বিচালিত করেন, বিবেকরূপী সেই মরুদ্দেবগণ সহ আপনি আগমন করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—অশেষপ্রভাবসম্পন্ন দেবগণের সহিত জ্ঞান আমাদিগের মধ্যে অধিষ্ঠিত হউন।) ॥ (১ম—১৯সূ—৮ঋ) ॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

যে মরুতো রশ্মিভিঃ সূর্য্যকিরণৈঃ সহাতন্বন্তি। আপ্নুবন্ত্যাকাশমিতি শেষঃ। কিঞ্চ। ওজসা। স্বকীয়বলেন সমুদ্রং তিরস্কুর্ব্বন্তি। তৈর্ম্মরুদ্ভিরিত্যন্বয়ঃ।

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

যে মরুদ্গণ, সূর্য্যকিরণ-সমূহের সহিত আকাশকে প্রাপ্ত হয়েন, এবং স্বকীয় বলের দ্বারা সমুদ্রকে তিরস্কার করেন, হে অগ্নিদেব, সেই মরুদ্গণের সহিত আগমন করুন।

যেখানেই যে গ্রন্থ রক্ষিত হউক না কেন,

সকল গ্রন্থের শীর্ষস্থানে

রক্ষিত হওয়া কর্ত্তব্য। ঋক্, যজু, সাম, অথর্ব—এই চারি বেদই

পূজনীয় শ্রীযুক্ত দুর্গাদাস লাহিড়ী মহাশয়

কর্তৃক সম্পাদিত ও ব্যাখ্যাত হইয়া প্রকাশিত হইতেছে।

• • •

যাঁহার যেমন সামর্থ্য, সেই ভাবেই তিনি চারি বেদই

সংগ্রহ করিতে পারেন।

• • •

চতুর্ব্বেদের গ্রাহক হওয়ার নিয়ম।

সর্ব্বসাধারণে আপনাদের অবস্থা-অনুসারে ক্রমশঃ মূল্য দিয়া চারি বেদ সংগ্রহ করিতে পারেন, এই জন্য বেদের গ্রাহক হওয়া সম্বন্ধে নিম্নলিখিত সুবিধাজনক ব্যবস্থা আছে।

১। বেদের গ্রাহক হইতে হইলে, প্রথমে একটী টাকা জমা দিয়া গ্রাহক-শ্রেণীতে নাম রেজেষ্টারী করিতে হইবে। সে টাকাটী বেদের শেষ অংশ লইবার সময় উশুল যাইবে।

২। রেজেষ্টারীভুক্ত গ্রাহকের পক্ষে বেদের প্রতি সংখ্যার মূল্য পাঁচ আনা। গ্রাহক ভিন্ন অপরের পক্ষে প্রতি সংখ্যার মূল্য আট আনা। পিওনেজ বা ডাকমাশুল স্বতন্ত্র।

৩। প্রতি মাসে চোদ্দ সংখ্যা করিয়া বেদ প্রকাশিত হয়। যে মাসে যিনি রেজেষ্টারী-ভুক্ত গ্রাহক হইবেন, সেই মাস হইতে চোদ্দ সংখ্যা করিয়া 'বেদ' তাঁহার নামে পাঠান হইবে। এ হিসাবে প্রথম মাসে প্রতি গ্রাহকের সর্ব্বসমেত ছয় টাকা ব্যয় পড়িবে। তার পর হইতে প্রতি মাসে পাঁচ টাকা হিসাবে ব্যয় পড়িবে। মাস মাস নূতন সংখ্যাই সাধারণতঃ পাঠান হইয়া থাকে।

৪। পূর্ব্বে বেদের যে সকল সংখ্যা প্রকাশিত হইয়াছে, গ্রাহকগণ পরে আপনাদের সুবিধা-অনুসারে ক্রমশঃ তাহা কিনিয়া লইয়া প্রথম হইতে 'সেট' মিল করিয়া লইবেন। সে সকল সংখ্যাও তাঁহারা পাঁচ আনা হিসাবেই পাইবেন।

৫। রেজেষ্টারিভুক্ত গ্রাহকগণ, সামর্থ্য অনুসারে, যে মাসে যত সংখ্যা বেদ লইতে চাহেন, তাহাই লইতে পারেন। মাসে কি পরিমাণ ব্যয় করিয়া 'বেদ'-গ্রহণের সামর্থ্য আছে, গ্রাহকগণ সিংলকোর্টে তাহা জানাইবেন। তাহা হইলে, সেই হিসাবে তাঁহাদিগকে "বেদ" সরবরাহের চেষ্টা পাইব।

শ্রীধীরেন্দ্রনাথ লাহিড়ী, প্রকাশক।

'পৃথিবীর ইতিহাস' কার্য্যালয়, হাওড়া (কলিকাতা)।

Printed and Published by Dhirendranath Lahiri, at the "Prithibir Itihasha" Printing Works, at 65, Kali Prosad Banerji's Lane, Khirastola, Howrah.